

A

1480 16 15

DICTIONARY OF THE ENGLISH and ITALIAN LANGUAGES.

By JOSEPH BARETTI.

Improved and augmented with above TEN THOUSAND WORDS,
omitted in the last EDITION of *Altieri*.

To which is added,

An ITALIAN and ENGLISH GRAMMAR.

A NEW EDITION.

VOLUME I.

L O N D O N:

Printed for W. STRAHAN; J. and F. RIVINGTON; W. JOHNSTON; HAWES, CLARKE, and
COLLINS; W. OWEN; G. KEITH; S. CROWDER; T. LONGMAN; B. LAW;
T. DAVIES; T. BECKET and Co.; WILSON and NICOL; J. ALMON;
ROBINSON and ROBERTS; T. CADELL, and P. ELMSLEY.

MDCCLXXI.

DICTIONARY

OF THE

ENGLISH AND ITALIAN

LANGUAGES

BY JOSEPH BAKER

Improved and corrected with above Ten Thousand Words
omitted in the former Edition



Printed by J. B. Baker

AN ITALIAN AND ENGLISH GRAMMAR

A NEW EDITION

VOLUME I

Printed by W. & A. G. Baker, 10, St. Paul's Churchyard, London.
Sold by all Booksellers and Stationers.
The Author's Address is, No. 1, St. Paul's Churchyard, London.

EXCELLENCY

DON FÉLIX,

Marquis of ABREU and BERTODANO,

**Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
from his Catholick Majesty to the King of
Great Britain.**

MY LORD,

THAT acuteness of penetration into characters
and designs, and that nice discernment of human
passions and practices which have raised you to
your present height of station and dignity of employ-
ment, have long shewn you that Dedicatory Addresses
are written for the sake of the Author more frequently

VOL. I.

A

than

DEDICATION.

than of the Patron; and though they profess only reverence and zeal, are commonly dictated by interest or vanity.

I shall therefore not endeavour to conceal my motives, but confess that the Italian Dictionary is dedicated to your Excellency, that I might gratify my vanity, by making it known, that, in a country where I am a stranger, I have been able, without any external recommendation, to obtain the notice and countenance of a Nobleman so eminent for knowledge and ability, that in his twenty-third year he was sent as Plenipotentiary to superintend at Aix-la-Chapelle the interests of a Nation remarkable above all others for gravity and prudence; and who now at an age, when very few are admitted to publick trust, transacts the most important affairs between two of the greatest Monarchs of the World.

If I could attribute to my own merits, the favours which your Excellency every day confers upon me, I know not how much my pride might be inflamed; but when I observe the extensive benevolence and boundless liberality by which all who have the honour to approach you are dismissed more happy than they came, I am afraid of raising my own value, since I dare not ascribe it so much to my power of pleasing as your willingness to be pleased.

Yet

DEDICATION.

Yet as every man is inclined to flatter himself, I am desirous to hope that I am not admitted to greater intimacy than others without some qualifications for so advantageous a distinction, and shall think it my duty to justify by constant respect and sincerity the favours which you have been pleased to shew me.

I am,

MY LORD,

Your Excellency's

Most humble

And most obedient Servant,

London, January the
12th, 1760.

J. BARETTI.

DEDICATION

Yet as every man is inclined to think himself
debtors to hope that I am not entitled to greater
mercy than others will be, I am qualified for to
vanquish a distinction, and that I think it my duty
justly by constant respect and fidelity to the
you have been pleased to show me.

My Board,

Your Excellency's

Most humble

And most obedient servant

J. BARRETT

T H E

P R E F A C E.

I Do not think it very needful minutely to inform the studious of the several advantages that this work may justly boast above all former compilations of Italian and English words.

However, that I may not incur the blame of too much carelessness about a long and toilsome performance, it will not be improper to apprise the few who give themselves the trouble of inquiring into the labours of lexicographers, of what I have done towards facilitating the way to the acquisition of the two best living languages.

The dictionary of Altieri was hitherto the largest and least contemptible work of this kind. The man certainly went a good way farther than his predecessors Florio and Torriano; yet many of his definitions awakened often my risibility. Those *aquatick birds*, called HALCYONS by the poets, he converted into so many *fishes*. The CAMEL was in his opinion the *largest of quadrupeds*, and the SNAIL he ranked amongst the *insects*. The COCHINEAL he called *a berry*, and the INDIGO *a stone*. The ONYX and the CALCIDONIUS with him were not *gems*, but *kinds of alabaster*, and the LEAVES were *excrements of trees*. He thought that ORB meant *a hollow sphere*, and made *the ninth heaven perform its course in four and twenty hours from east to west*.

These and many other tokens of the ignorance of an author whose labours were the ground-work of mine, I would have passed over in silence, as he does not appear to have aimed at any reputation but that of an indefatigable compiler, had he not often provoked my indignation by his love of obscene words and phrases, of which he collected a large
number,

P R E F A C E.

number, as well as of scurrilous sayings and senseless proverbs in depreciation of the female sex.

But if in many places his ridiculous diligence gave me much cause for blots, in many more he left me room for additions; so that I can honestly assure the reader that my Dictionary contains above ten thousand words or significations of words not to be found in his, in spite of his pompous and false declaration, that the Italian part of his performance contained *many hundred more words than the Vocabulary of the Academicians Della Crusca.*

These considerations, and my having retranslated a large number of his phrases, rectified endless accents that he had misplaced in the Italian, accented all the English, and expunged numberless superfluities, made me resolve to prefix my name instead of his to this edition; and should any body think me wrong in so doing, as the whole of this work cannot be properly called mine, let him do as much for the advantage of the studious to Baretti's Dictionary, as Baretti has done to Altieri's, and he shall have my full leave to efface my name from its frontispiece, and place his own in the stead.

To the Dictionary I have prefixed two Grammars, one for an Englishman who learns Italian, the other for an Italian who learns English. They are both very short, but I hope they both contain enough to conduct any learner of tolerable capacity through the dark labyrinth of a new tongue.

Only three grammars of these two languages were hitherto generally used; one by Messieurs of Port Royal, translated from the French, a second by Altieri, and a third by Veneroni. Which is the worst of the three, is not easily to be determined. The Messieurs were unacquainted with the tongue they pretended to teach, to an astonishing degree. The Italian author from whom they have drawn the greatest part of their examples, was John Baptist Marino, a poet as proverbially

P R E F A C E.

branded in Italy for the uncorrectness of his language as for the fustian of his thoughts.

Altieri was no less in the dark as to the beauties of his native language. He had not the least sparkle of poetical fire in his soul; and unpoetical people ought never to assume the right of teaching. Besides, he wrote for bread, and thought apparently of nothing but of multiplying rules, which for the greatest part are either faulty or unintelligible, that he might swell a book into a convenient sum of money.

Veneroni's method is indeed a little better than the other two; but his precepts are no less trifling and no less false for the greatest part, and he was still below Messieurs and Altieri in point of ignorance of the classical Italians.

The Learners therefore may be assured, that the two Grammars I here offer them are not raked together from those three works, as that of one Palermo, lately published. Mine, such as they are, are entirely new. That of Mr. Samuel Johnson, prefixed to his English Dictionary, and that of Buonmattei, were my guides. The performances of these two accurate philosophers I have generally followed, and often translated; and as to the Italian Prosody, my short attempt may perhaps be called the first of that kind; for although the Italian Nation be reputed eminently poetical, yet, whatever be the reason of such strange neglect, no prosody of their language has hitherto appeared amongst them since Criticism fixed her seat in Italy.

of his thoughts. I added in Italy for the convenience of the student.

Alcibiades was no less in the dark as to the beauties of his native language. He had not the least spark of poetical fire in his soul; and unpoetical people ought never to assume the right of teaching. He wrote for mere use, and thought apparently of nothing but of illustrating rules, which for the greater part are either faulty or uninteresting. That he might swell a book into a convenient form of money.

Venerator's method is indeed a little better than the other two; but his precepts are no less trifling and no less false for the greater part, and he was left below Maccius and Alcibiades in point of ignorance of the classical writers.

The Learners therefore may be assured, that the two Grammars I here offer them are not taken together from these three works, as that of one Putsch, lately published. Mine, such as they are, are entirely new. That of Mr. Samuel Johnson, prefixed to his English Dictionary, and that of Buonamici, were my guides. The performances of these two accurate philologists I have generally followed, and often translated; and as to the Italian Prology, my first attempt may perhaps be called the first of that kind; for although the Italian Nation has reputed eminently poetical, yet, whatever be the reason of such strange neglect, no Prology of their language has hitherto appeared amongst them. Since Christiani fixed her feet in Italy.

GRAMMATICA

DELLA

LINGUA INGLESE.

CHIAMASI GRAMMATICA l'Arte di far uso delle parole acconciamente, o la Scienza di parlare correttamente. Questa insegna qual parentela abbiano fra di loro le innumerabili voci d'una lingua; e secondo la comune divisione consiste di quattro parti, **ORTOGRAFIA, ETIMOLOGIA, SINTASSI, e PROSODIA.**

Dell'ORTOGRAFIA.

Chiamasi **ORTOGRAFIA l'Arte di formare sillabe con accozzamento di lettere, e vocaboli con accozzamento di sillabe;** perciò primamente insegna la forma e il suono delle lettere.

Le lettere della lingua Inglese sono ventisei, e la loro forma nell'uso comune della vita non è differente dalla forma delle nostre. Le loro leggi però e gli atti pubblici sono scritti con caratteri da essi chiamati *antico Inglese* o *lettere nere*, e da noi *semigotici*; e perchè tali caratteri sono poco conosciuti dagli Italiani, io registrerò qui i due alfabeti col suono che gl'Inglese danno a ciascuna lettera. Avvertasi però che questi suoni non sono espressi che a un dipresso, e non con musicale esattezza, perchè la cosa non è fattibile con iscrittura; e que' miei paesani che avranno desiderio di studiare questa lingua, credano a me che non c'è modo d'imparare a pronunziarla bene se non si ricorre alla viva voce degli Inglese medesimi, come reciprocamente non c'è modo per gl'Inglese d'imparare la vera Toscana pronunzia della nostra

VOL. I.

Favella, se da' nostri eleganti parlatori non l'apprendono.

Alfabeti usati nelle stampe Inglese.

Caratteri Romani. Caratteri Italiani. Lettere nere o Antico Inglese. Suono Italiano de' Caratteri quando sono alfabeticamente pronunziati dagli Inglese.

A a	A a	A a	e
B b	B b	B b	bi
C c	C c	C c	fi
D d	D d	D d	di
E e	E e	E e	i
F f	F f	F f	ef
G g	G g	G g	gi
H h	H h	H h	ec
I i	I i	I i	ei
J j	J j	J j	ei conson.
K k	K k	K k	chee
L l	L l	L l	el
M m	M m	M m	em
N n	N n	N n	en
O o	O o	O o	o
P p	P p	P p	pi
Q q	Q q	Q q	chuu
R r	R r	R r	err
S s	S s	S s	es
T t	T t	T t	ti
U u	U u	U u	ju
V v	V v	V v	vi
W w	W w	W w	double ju
X x	X x	X x	igs
Y y	Y y	Y y	uej
Z z	Z z	Z z	zed { lizard. ouzard.

Lo

Le vocali Ingleſi non ſono propriamente che cinque, *a, e, i, o, u*, ma in vece della *i* l' uſo vuole che ſi ſcrivano in fine di molte parole, come in *thy, baby*, e dinanzi alla *i* come in *dying, beautifying*, e in *says, days, eyes*, e in vocaboli derivati dal Greco, come *system, sympathy*, e altri moltiffimi.

In vece della *u* gl' Ingleſi uſano ſpeſſo la *w* dietro ad una vocale per fare un dittongo, come *raw, grew, view, now, flowing, lowneſs*.

Quantunque nel leggere l' Alfabeto gl' Ingleſi diano a ciaſcuna lettera quel ſuono da me quaſi eſpreſſo nel margine d' eſſo, pure nel diſcorſo quaſi ogni lettera ha altri ſuoni, come di mano in mano verrò notando.

Delle V O C A L I.

A.

L' A ha tre ſuoni chiamati dagl' Ingleſi, A tenue o chiuſo, A aperto, e A largo.

L' A tenue o chiuſo, che in Italiano ſuona come *e*, è conſiderato come il vero A Ingleſe, forſe perche' occorre molto più frequentemente ne' vocaboli loro che gli altri due. I Franceſi lo pronunziano eſattamente come gl' Ingleſi nella parola *païs*.

Offervifi però che in principio di parola di rado l' *a* è tenue o chiuſo.

L' A che gl' Ingleſi chiamano aperto ſ' aſſomiglia al noſtro, come nelle voci *father, rather, congratulate, fancy, glaſs*, e nella maggior parte de' vocaboli che cominciano in *a*, come *abandon, about, actor, acroſs, adapt, adjourn*.

L' A largo, che da alcuni è anche chiamato Germanico o Teutonico, e che noi potremmo anche chiamare ſtraſcinato, eſce di rado o forſe non mai della bocca d' un Toſcano, ma da' Napoletani l' ho ſentito più volte, e ſovente ancora da' Romani. Queſto *a* non ſi trova mai in voci derivate dal Greco o dal Latino, ma ſolamente in quelle che ebbero il loro naſcimento nel ſettentrione, come *all, wall, call, ſmall*, che forſe dagl' antichi Ingleſi ſi ſcrivevano o almeno ſi pronunziavano *aull, waul, caull, ſmaull*.

A forma dittongo ſolamente colle lettere *i, y, u, e w*. *Ai* in *plain, vain*, o *ay* in *gay, clay*, ſuona come l' A tenue o chiuſa. *Au* in *author, naughty*, o *aw* in *raw, awful*, ha ſuono largo o Germanico o Teutonico, come dicono gl' Ingleſi, o ſtraſcinato o Napoletano, o Romano come direi io.

Alcuni Ingleſi ſcrivono *ae* in certe poche parole derivate dal Greco o dal Latino, e poi le pronunziano come gl' Italiani: come *Caesar, Aeneas*: i loro più giudiſioſi ſcrittori però non addottano tale ortografia, come contraria alle natura della loro, e ſcrivono e pronunziano *Eneas, Cesar*.

E.

Queſta lettera è più frequente che alcun' altra nella lingua Ingleſe, e anch' eſſa ha tre principali ſuoni, uno lungo, uno breve, e uno muto, ſe ſuono però ſi può chiamare quello a cui ſi da il nome di muto.

Il ſuono lungo ſi fa ſentire nella voce *ſeene*, che ſi pronunzia, quaſi come ſe foſſero due de' noſtri *i* liquefatti uno nell' altro.

Il ſuono breve ha molta ſimilitudine col noſtro *e*, come nelle voci *cellar, ſeparate, celebrate, mèn, thèn*.

E, dinanzi a conſonante raddoppiata o a due conſonanti è ſempre breve, cioè ha ſempre il ſuono Italiano, come in *reſent, medlar, ſerpent, caſſation, bleſſing, fell, falling, debt*.

E, ha ſempre ſuono muto, cioè non ha quaſi ſuono alcuno quando termina un vocabolo, e ſerve per lo più a raddolcire o moderare la conſonante che precede, come nelle voci *ſince, once, hedge, oblige*, o ad allungare la precedente vocale, come *bàne, càne, pìne, tūne, rōbe, pōpe, fūre, cūre, tūbe*, che ſe ſi toglieſſe da tali vocaboli queſt' *e* muto ſi pronunzierebbono brevi e con un ſuono ſtringato e ſecco, cioè *bàn, càn, pìn, tūn, rōb, pōp, fūr, cūr, tūb*.

Quaſi tutti i vocaboli che oggi terminano con una conſonante, terminavano anticamente in *e*, come veggiamo nelle ſcritture antiche e negli antichi libri Ingleſi: *year, wildneſs*, eſempligrazia ſcrivevanſi *yeare, wildneſſe*. Queſta *e* aveva probabilmente la forza dell' *e* femminile Franceſe, e costituiva forſe una imperfetta ſillaba; ma oggi è in tutto traſciata tanto nello ſcrivere quanto nel pronunziare.

Ho detto che la lettera E quando è muta finale ſervè per lo più a raddolcire, moderare, o allungare la precedente vocale. La regola non è però ſenza ecceſſione, perche' nelle voci *glove, live, give*, e alcune altre, le vocali precedenti la *e* muta finale non ſono nè raddolcite, nè moderate, nè allungate, ma ſi pronunziano ſecche e brevi, e con ſuono Italiano, cioè come noi pronunzieremmo *glav, liv, giv*.

La *e* ha ancora un altro suono oscuro e quasi impercettibile nel fine di alcuni vocaboli come in *open, shapen, shapen, shapen, shapen, shapen, shapen*; e di questo suono non se ne può dare idea ad un Italiano se non a viva voce.

E, forma dittongo con *a*, come nelle voci *near, mead, clear, mean, dear*, e tal dittongo suona come due *i* Italiani liquefatti insieme; o nelle voci *pleasure, measure, meadow*; e allora suona come *e* Italiano. Tuttavia ne miei lunghi studi sulla lingua e pronunzia Inglese ho trovate molte voci che s' allontanano più o meno da questa regola. *Creature* verbigrazia si pronunzia come se fosse scritto da noi *critar*, e tutti i derivativi di questo sostantivo hanno la prima sillaba *cre* divisa dall' altre come in Italiano, *cre-ate, cre-ated, cre-ating, cre-ation, cre-ator*. Perciò nessuno prenda questa indicata regola per infallibile, come neppure alcuna di quelle che ho già date qui di sopra o che darò qui dietro, che regole di pronunzia Inglese assolutamente invariabili nell' opinione mia non ve n' ha neppure una; e la sola e vera regola di pronunziare l' Inglese bene, è di venire in Londra con un buon paio d' orecchi, e con una lingua dotata di muscoli agili ed ubbidienti.

E, forma dittongo con *i*, come in *setze, perceiving*, e anche tal dittongo suona come due *i* Italiani liquefatti in un solo.

E, forma dittongo con *u*, come nel principio delle voci *eucharist, eagle, eunuch, Europe*, e tal dittongo pronunziato quasi come un Italiano pronunzierebbe *ju*, o per meglio dire come un Franzese pronunzierebbe *yu*.

E, forma dittongo con *o*, il quale si pronunzia allora come un Franzese pronunzierebbe *yu*, e talora come pronunzierebbe il suo *u* vocale. I Piemontesi, i Genovesi, i Lombardi, ed i Furlani hanno questo suono, e pronunciano la loro vocale *u* come i dittonghi Inglese *eu* e *ew*, ma i Toscani e gli altri abitanti delle parti orientali e meridionali d' Italia non conoscono tal suono.

A, e, u, formano un tritongo nella parola *beauty*, e nei suoi derivativi, che ha suono di *ju* pronunziato alla Piemontese, alla Lombarda, alla Genovese, o alla Furlana.

E duplicata, forma un altro dittongo che ha suono d' *i* strascinata, o come dissi di due *i* liquefatte insieme, come in *agree, sleep, sheep*.

Io non credo s' incontri mai come dittongo che nella voce *yeoman*, e suoi derivati, e si pronunzia come *e* Italiana breve; o nella voce *people*, e si pronunzia come *i* Italiana un poco strascinata.

I, suona come *ei* nelle nostre voci *sei, rei*, e così si pronuncia nell' alfabeto e quando *i* fa sillaba da se stesso, come nella voce *iron*, o quando si trova in mezzo di monosillabi terminati dalla *e* muta, come in *mine, fine, hide*.

Quando *i* termina una sillaba d' una parola derivata dal latino, conserva il suono che era probabilmente il suo originale, come in *aliment, continual*.

Quando *i* si trova in mezzo a sillaba non terminata da *e* muta, conserva pure un suono breve e simile a quello della *i* Italiana, come in *fin, pin, bin, brim*.

Quando *i* precede due consonanti in una sillaba sola, per lo più conserva anche allora un suono come l' Italiano, come *hint, stint, mint, wind, carving, starving*. Pure a questa regola vi sono di molte eccezioni, perchè in *mind, blind, sign*, e in molt' altre voci l' *i* si pronuncia come l' Italiano *ei* nelle voci nostre *sei, rei*, come ho detto di sopra; onde torno a replicare che l' Italiano che vuol imparare a pronunziare l' Inglese venga a Londra con quegli orecchi e con que' muscoli della lingua ch' io dissi già.

Lives terza persona singolare del presente del verbo *to live*, e *lives* plurale del nome *life* si pronunciano affatto differentemente, poichè il primo è *livs*, e l' altro è *leivs* se fossero scritti e se venissero pronunziati secondo la forza e il suono che noi diamo alle lettere del nostro alfabeto.

Quando la *i* precede la *r*, come in *flirt, first, shirt*, ha un certo mal suono poco sensibile, e diverso affatto da quello del nostro *i*. Di tal suono io non posso dar idea con parole; dirò solo che è vocale non suscettibile punto di musica, e che se la voce d' un cantante vi si fermasse un momento sopra farebbe ridere ogni Italiano e fors' anche gl' Inglese medesimi.

I, non forma dittongo in Inglese che colla vocale *e*, come in *field, shield*, e tal dittongo ha suono d' una *i* Italiana strascinata, e nella voce *friend* suona come se fosse scritto *freind*.

I, si unisce col dittongo *eu*, come in *lieu*, e col dittongo *ew*, come in *view*; ma i suoni

di tali due tritonghi così formati procurerò di fargli sentire agl' Italiani che verranno da me cogli orecchi, poichè colla scrittura non c'è verso. Dirò solo che tali suoni hanno qualche parentela colla *u* Francese, o Piemontese, o Lombarda, o Genovese, o Furlana.

O.

O, ha due suoni principali, uno lungo e l'altro breve. Il lungo, come in *bône, ôbedient, corrôding*; il breve in *blôck, knôck, ôblique, lôll*. Regola generale è che quando l'*o* fa sillaba da se o la termina, o che si trova in monosillabo o parola terminata da *e muta* allora è lungo; quando seguito da una o più consonanti nella sillaba in cui si trova, allora è breve.

O, in *Woman* partecipa dell'*u* Toscano, e in *Women* si cangia in *i*. Strana metamorfosi fatta dall'uso.

In alcune sillabe e monosillabi dove l'*o* si trova fiancheggiato di quà e di là da due semplici consonanti, prende un suono brevissimo e stretto quasi come *u*, come in *son, come*.

O, s'incorpora in dittongo con *a*, come in *moan, groan, approach*, e ha suono oscuro e strascinato.

Alcuni Inglese, troppo puntigliosi in fatto d'etimologia, scrivono *economy, Oedipus*, e altre tali voci derivate dal greco, e pronunziano poi l'*oe* come *e*; ma perchè *oe* non è dittongo Inglese, i meno affettati scrittori scrivono e pronunziano *economy, Edipus*.

O unito a *i* in una stessa sillaba, come in *oil, soil, mail, toil, moist, noisome*, forma un dittongo in cui il suono d'una vocale non si perde in quello dell'altra, ed è per conseguenza il più perfetto dittongo che gl'Inglese abbiano nella loro lingua.

O raddoppiato in una stessa sillaba forma un suono similissimo alla *u* Toscano, come in *boat, boat, cool, cooler*. Questa regola però patisce alcune poche eccezioni, perchè nelle voci *door, floor* i due *oo* hanno suono d'una sola *o* aperta e piuttosto breve che lunga; in *flood, blood* i due *oo* hanno un altro suono diverso da i due già detti, ma non esprimibile a un Italiano se non dalla viva voce.

In certe voci derivate dal Latino, come a dire *cooperate*, i due *oo* si fanno entrambi sentire distintamente come nella voce Toscana *coope-*

Quando *o* s'accoppia nella stessa sillaba con *u*, talora serba il suo suono alfabetico come in *our, four*; talora ne perde un poco come in *labour, favour, honour*, e altre voci venute in Inghilterra dal Lazio, e talora ne acquista un poco come in *soul*, e la *u* in tutti e tre questi casi le serve solo come di paggio, perdendo della propria naturale importanza. In *cours* l'*o* s'ammollisce, in *cough* si raccorcia, in *could* fa allungare un po' po' ambe le labbra a chi lo pronuncia, in *rough, tough* non cagiona che un po' di movimento nel labbro di sotto; in somma l'uso, Signori Italiani, l'uso è quello solo che vi può condurre da uno all'altro di questi *o* così diversamente immascherati dall'*u*, e farveli conoscere tutti senza pericolo di sbagliare uno per un altro.

Difficile impresa anche sarebbe quella di far capire colla penna a un Italiano la differenza che ha l'*o* Inglese quando accompagnato colla *w* termina sillaba o monosillabo o parola, e forma come un dittongo. In *bow* verbigratia quando significa *in bino*, e in *bowl* quando significa *corpo orbicolare*, ha un suono molto diverso da quello che ha in *bow* quando significa *arco da scagliar frecce*, o *archetto di violino*, e in *bowl* quando significa *vaso concavo da tenervi cose liquide*. Ma lasciatemelo ridire ancora mille volte, che la viva voce e l'uso spianeranno questo scabroso cammino a que' che coraggiosi vorranno vederne a ogni modo la meta.

E qui elorro i miei paesani volenterosi di studiare l'Inglese a non badare a certi moderni innovatori che vorrebbero che si scrivesse *favor, honor, labor* e altre tali latinesche voci, invece di *favour, honour, labour*, come scrissero e scrivono tutti i loro predecessori e contemporanei che ebbero e hanno orecchio fino. In tutti i paesi vi sono di questi sputacujusti che cercano di far figura con qualche novità nell'ortografia, cosa non meno facile a trovarsi che insulla quando è trovata.

U.

Anche questa vocale ha due suoni in Inglese. Uno lungo, come in *use, confusion*, che in Italiano si pronunciano come se si scrivesse *juse, confusjon*; l'altro breve, come *us, concusson*.

Ma

Ma quando la *u* Inglese si debba pronunziare lunga, come noi pronunzieremmo, o quando corta e quasi come l'*u* de' Lombardi, qui cova la patta, che ne lo ne altri credo abbia una regola universale e invariabile a questo effetto.

Quando la *u* si accoppia coll' *a*, *e*, *o*, e precede loro, come in *quass*, *quest*, *quit*, *quite*, *quote*, pronunziati come da' Toscani senza punta differenza. In alcune voci però accoppiata e precedente l'*a*, fa perdere a questa sillaba vocale il suo suono e l'annichila interamente, come nelle voci *juice*, *juice*. Nelle voci o sillabe che cominciano in *gua*, *gue*, *gui* la *u* è annichilata ella stessa, che *guard*, *quest*, *guise* per esempio si pronunziano come da noi si farebbe *gàr*, *gèst*, *gèis*.

Nella voce *virtue* annichila il suono della *e*, e nelle voci *prorogue*, *synagogue*, *plague*, *vague*, *barangue* non solamente l'*e* finale sparisce dalla pronunzia, ma l'*u* medesima, ne più ne meno di quello che farebbe in Francese in voci di quella struttura, cioè terminanti in *gue*.

Y.
Di questa vocale gl' Inglese potrebbero molto bene far senza, e non sentire grande incomodo, poichè non serve loro che per porla in fine delle parole in vece della *i*, come in *thy*, *my*, *ally*, *pretty*, e in moltissime altre; o dinanzi la *i*, come in *dying*, *spring*.

Questa lettera quando si trova in fine di parola e di sillaba preceduta da consonante che non sia *t*, suona come la sillaba Toscana *ai*, come in *ally*, *spy*, *my*, *thy*.

Quando in fine di sillaba o di parola si trova preceduta dalla vocale *a*, allora le due vocali insieme formano un suono dittongato che partecipa dell'*a* e dell'*i*, e di due vocali se ne fa una che suona come l'*e* Italiana pronunziata con un po' di strascico.

Quando in fine di parola o di sillaba si trova preceduta da *o* ha quel suono che l'*i* Italiano avrebbe nello stesso caso, come *boy*, *destry*, *joy*.

In fine di sillaba o di voce l'*y* preceduto da *t* conserva un suono come di *i* Italiano, come *hearty*, *liberty*, *property*, *cruelty*, *pretty*, *Betty*, *knotty*, *smutty*.

Negli antichi libri e scritture Inglese questa vocale *y* è usata quasi senza riguardo alcuno in vece di *i*.

Delle CONSONANTI.

QUESTA lettera suona in Inglese come in Toscano, salvo che ella è muta nelle voci *debt*, *debtor*, *doubt*, *lamb*, *limb*, *dumb*, *thumb*, *climb*, *comb*, *womb*, e in alcune altre, nelle quali è conservata o per dritto d'antico possesso e preferizione, o per qualche ragione etimologica.

C. Alfabeticamente si pronuncia quasi come i Toscani pronunziano la prima lettera di *sino*.

C. accoppiata colla *e* o colla *i* conserva il suo suono alfabetico, come in *sincere*, *centrick*, *city*, *cistern*, *Nancy*.

C. accoppiata coll' *a*, coll' *o*, e coll' *u* suona come in Italiano farebbe nel medesimo caso, come in *calm*, *concavity*, *concupiscence*, *incorporate*, *acorn*.

C. precedente consonante si pronunzia altresì come si farebbe in Italiano nel caso stesso, con in *cling*, *cluster*, *closter*, *clod*, *clink*, *clergy*, *clest*, *clear*, *claw*, *clasper*, *clash*, *crack*, *crag*, *crasy*, *credible*, *creep*, *cricket*, *crimp*, *cruel*.

C. accoppiata con *b* in voci derivanti dal Greco, pronunziati come noi facciamo la *K* in *Kirie*, come in *chymist*, *scheme*, *chole*.

C. accoppiata con *h* in parole non derivanti dal Greco suona come suona in Italiano nelle sillabe *ce*, *ci*, come in *chaw*, *chattel*, *cheap*, *church*, *chin*, *child*, *chief*, *urchin*, *much*, *such*.

Osservisi però che nella dignitosa sillaba *arch* accoppiata ad altra parola cominciante con consonante; come in *archbishop*, *archrogue*, e simili, il suono di *ch* si conserva come dissi nelle voci *chaw*, *chattel*, *cheap*, &c. ma *arch* si cambia pronunziando in *ark* quando s' accoppia con parola cominciante con vocale, come in *archangel*.

Ch, in certe voci trasportate o dal capriccio o dalla necessità dalla lingua Francese nella Inglese, come *chaise*, *machine*, ritengono il loro suono nativo che s' avvicina assai a quello di *sce* e *sci* toscano.

Molti scrittori moderni, e se non m' ingannano e congetture, seguaci della setta presbiteriana, hanno da poco in quà cominciato a perseguitare certi adjettivi venuti loro da

Roma, come *publick, chaffick, beatifick*; e mossi da zelo di religione vorrebbero mozzar via quella lettera *K* che a tali parole serve quasi per coda. Io però, avverto que' miei paesani che porranno amore alla lingua Inglese, di non rendersi mai colpevoli di una così ingiusta e crudele mutilazione, perchè la lettera *c* non deve mai terminare alcun vocabolo Inglese, altrimenti si dà un pugno in faccia al genio della Britannia ortografia, il quale per più secoli ha conservata quella *k* in fine di quegli adjettivi egualmente che in fine di tali e molt' altri vocaboli, senza molestia, senza danno, e senza vergogna nessuna.

D.

Ha un suono costante, e in tutto simile a quello che ha in Italiano.

F.

Anche questa consonante ha suono costante e simile a quello che noi le diamo, salvo che nel monosillabo *of*, che molto sovente si pronunzia dagl' Inglese come noi facciamo la prima sillaba di *ovvero*.

G.

Quando questa consonante è succeduta in sillaba da *a, o, u*, ha il medesimo suono duro che noi le diamo nello stesso caso, come nelle voci *gay, gain, gall, gost, goer, gospel, gull, gum, gun, gut*.

Duro suono ha pure quando è seguita da consonante, o dall' *b* in principio di sillaba, come in *ghastful, gherkin, ghost, glace, glad, gleen, gleek, glitter, globe, glue, glum, groom, grow, grudge*. Questa regola però patisce eccezione quando in sillaba il *g* è seguito dalla consonante *n*, che allora perde molto del suono, anzi lo perde interamente, come nelle voci *gnarl, gnat, sign, foreign*; e anche a questa eccezione bisogna farne un'altra, cioè che in parole derivanti dal greco il *g* conserva il suo suono duro quantunque seguito dalla consonante *n*, come in *gnomon, gnomonicks*.

Il suono duro ha altresì in alcune poche voci dove precede in sillaba la vocale *y*, quando però quelle voci sieno native Inglese, come in *gybe, gyves, gyve*; ma il suono è molle quando *g* precede in sillaba l' *y* in voci derivate dal Greco o dal Latino, come *gymnastick, gymnick, gyration, gyre*.

Quando *g* precede in sillaba le vocali *e o i*, difficile cosa è il far capire a un Italiano quando è dura e quando è molle, cioè quando ha suono simile a quello che ha nelle nostre voci *gabbia, gola, gusto*, e quando lo ha simile a quello che ha nelle nostre voci *gente, genere, gita, giova*. Vediamo tutta via se gli è possibile trovar filo che ci conduca in questo labirinto.

Io credo che si possa stabilire come regola generale che quando il *g*, precedente in sillaba *e o i* nelle voci venute in Inghilterra dal settentrione, cioè nelle voci d' origine Teutonica, conserva il suo originale suono duro, come in *gear, geese, geld, get, gewgaw, gibe, giddy, gift, gild, gimlet, gird, girl, give, finger, banger, monger*. Ma nelle voci venute in Inghilterra de levante e da mezzo giorno, cioè nelle voci derivate dal Greco, dal Latino, dal Francese, o dall' Italiano, *g* precedente *e o i* ha suono molle, quale lo ha presso di noi nello stesso caso, come nelle voci *gelid, gem, gender, generous, gentleman, geometer, gerund, gibbous, gibbet* (forca, dal Francese *gibbet*) *gin* (trappolo, corrotto da *engine* derivato da ingegno) e *gin* (sorta di liquore, derivato dall' Italiano *ginepro*, o dal Francese *genève*.)

Questa regola patisce però alcune poche eccezioni, perchè la *g* in *gingle*, quantunque non nata in caldo clima, ha suono molle, e la *g* in *gibberish*, quantunque si pretenda venuta dall' Arabia, ha suono duro.

G, è sempre duro quando si trova in fine di sillaba o di parola, come nelle voci *ring, sling, pug, snug, song, throng*. Bisogna però osservare ch' ella è muta terminando la sillaba *ing* quando tal sillaba, che per se non ha significato alcuno, altera il significato dell' infinito e lo fa diventare participio, come in *singing, ringing, playing, going, coming, attacking, getting, knowing*.

Ho detto che quando *g* è seguito dall' *b* in principio di sillaba ha suono duro, come nelle voci *ghastful, gherkin, ghost*. Quando però *gb* si trova in mezzo di sillaba o in fine, allora perdesi e s' annulla, come nelle voci *though* che si pronunzia *tho'*; *rough* che si pronunzia *ruff*; *right, sight, might*, che si pronunziano *reit, seit, meit*; e così in molt' altre; avvertendo ancora che in buon numero d' altre voci e sillabe terminanti in *gb*, tal *gb* si cambia in *f* come in *laugh* e suoi derivati,

in *ough, tough, enough, slough*. Ma come dissi questo negozio del *g* in Inglese è un labirinto, di cui l'uso solo e la viva voce ne può apprendere le intricate vie.

H.

Questa lettera, o piuttosto segno, in Inglese serve solo ad additare che la vocale che immediatamente la siegue in principio di parola deve pronunziarsi con forte spinta di fiato, quando quella tal parola è pullulata da radice Teutonica, come nelle voci *bat, bad, baggard, hair, health, happy, hammer, hang, help, hemlock, herd, hide, high, bill, hiss, bog, bold, hope, bow*. Quando però *h* principia parola o sillaba derivata dal Latino, l'aspirazione non ha punto luogo, come in *habit, barrangue, harmony, heir, herb, hereditary, hermit, hero, hieroglyphick, hilarity, history, honest, honour, hour, humour, humble, hydropick, hymeneal, hypothesis*. In tali parole gl'Inglese non l'hanno conservata che per puro amore all'etimologia, come fecero per molti secoli anche gl'Italiani.

Quando l'*h* si trova in mezzo di lettera o in fine, come *s'* è detto di sopra alla lettera *g*, ci serve, come il matto ne' tarocchi per comodo di qualch'altra lettera, la di cui pronunzia farebbe a gran pena determinata senza l'assistenza di questo segno.

I.

L'*i* consonante suona in Inglese come il *g* molle, cioè come il nostro *g* quando precede *e* o *i*, tanto che questi Isolani potrebbero torla via del loro alfabeto se non fosse che serve loro per conservare l'etimologia Latina di più voci, come in *japan, jealous, jest, joke, juncture, junior, juvenile*, nelle quali si pronunzia tale e quale come in quelle di derivazione Teutonica *jade, jar, jeer, jerk, jilt, job, jowler, jug, jump*.

K.

Questa lettera ha quel medesimo suono che ha il nostro *c* quando precede *a, o, u*, come in *kalendar, kaw, keel, keen, ken, key, kid, kin, king, skirt, skeptick*, (che molti malamente scrivono *sceptick*.)

Offervisi però che quando in principio di parola o di sillaba il *k* è seguito da *n*, allora diventa affatto muto, così che si scrive *knack, knave, knead, knight, knit, knack, know, knot-*

ty, knuckle, ma si pronuncia come se stesse scritto solamente *nack, nave, nead, night, &c.*

Leggasi anche l'ultimo articolo nelle osservazioni che ho fatte più fù sulla consonante *C* dove dissi qualcosa del *k* finale negli adjettivi venuti dal lazio in Inghilterra.

L.

Ha lo stesso suono liquido che ha in Italiano. Raddoppiasi al fine de' monosillabi, come *kill, will, full*, perchè dagli antichi Inglese tali parole si scrivevano *kille, wille, fulle*, e quella *e* finale probabilmente si pronunziava dapprima, poi divenne muta, e poi in processo di tempo si troncò via; la seconda *l* però fu conservata per dar forza alla prima secondo l'analogia della lingua Inglese.

L, è qualche volta muta, come nelle voci *calf, half, halves, calves, could, would, should, psalm, talk, salmon, falcon*.

Le quando è finale pronunziasi con un suono languido, e quasi come gl'Italiani pronuncerebbono *el*, come in *table, shuttle, pickle*.

M.

Suona esattamente come in Italiano.

N.

Suona pure come in Italiano, eccettuato quando vien dietro a *m* nella stessa sillaba, che allora tace affatto, come in *damn, condemn, hymn*. In *condemnation, damnation*, e simili, l'*n* si pronuncia perchè non è più in una stessa sillaba coll'*m*.

P.

Suona come in Italiano, eccetto che quando si trova in sillaba fra *m* e *i*, che allora non ha suono alcuno, come in *tempt*. In *psalm* e suoi derivativi è altresì muta.

P seguito dall'*b* in voci derivate dal Greco o dal Latino ha suono di *f*, come in *philosopher, philanthropy, Philip*.

Q.

Questa lettera come in Italiano, si pronunzia, e come in Italiano è sempre seguita da un' *u*, come in *quadrant, queen, quilt, equestrian*.

Qu, in voci derivate dal Francese, suona come *k*, come nelle voci *conquer, liquor, risque, chequer*.

R.

R, ha lo stesso suono cagnesco che ha in Italiano. In voci derivate dal Greco trovasi per ragione d'etimologia seguita dall' *b*, come in *myrrb*, *myrrbine*, *catarrbous*, *rheum*, *rheumatick*, *rhyme*.

S.

S, ha per lo più suono di fischio, specialmente in principio di parola, come in *fibilation*, *sister*, *syllable*, nelle quali l' *s* pronunziasi come in Italiano in *fibilo*, *forella*, *sillaba*.

S semplice di rado termina parola Inglese, trattine i plurali de' nomi, come *trees*, *bushes*, *distresses*, *fathers*, *mothers*, le terze persone de' verbi, come *loves*, *grows*, *presents*, *attacks*, i pronomi *this*, *his*, *ours*, *yours*, l'avverbio *thus*, e alcune poche voci derivate dal Latino, come *rebus*, *surplus*. In ogni altro caso le terminazioni sono in *se*, come *bouse*, *horse*, *mouse*, nelle quali l' *e* è muta; o in *ss*, come nelle voci *mass*, *lass*, *dress*, *distress*, *kiss*, *miss*, e quando tali voci sono nomi sostantivi suscettibili di plurale, il plurale si forma con aggiungere *es*, *masses*, *lasses*, *dressess*, *distresses*, *kisses*, *misses*.

Offervisi che l' *s* semplice quando è finale non fischia con tanta forza come fa quando si trova nel cominciamento di sillaba o di parola, salvo che nelle voci *this*, *thus*, *us*, *rebus*, *surplus*, che in esse conserva il suono gagliardo come quello che ha in *fibilation*, *sister*, *syllable*.

In voci venute dal Latino e terminanti in *ion* ha suono forte e molto fischiante quando siegue una consonante, come in *conversion*, *reversion*, e suono languido e poco fischiante quando siegue una vocale, come in *intrusion*, *confusion*.

S, ha suono debole altresì quando è seguita dall' *y* finale, come in *rosy*, o dall' *e* muta, come in *refuse*. In questo secondo caso però e' *c* è una eccettuazione molto strana, e forse la sola in tutta la lingua Inglese, ed è nella voce *abuse*, che quando è verbo l' *s* si pronunzia languida, e quando è nome si pronunzia gagliarda.

S, suona anche languidamente nelle voci *bosom*, *desire*, *wisdom*, *prison*, *prisoner*, *present*, *present*, *damsel*, *casement*; e il perchè di questa sua languidezza in queste voci e in molt' altre, contro la regola generale, io non

l' ho potuto trovare quantunque l' abbia cercato un pezzo.

S, tace assolutamente nelle voci *isle*, *island*, *demefne*, *viscount*.

T.

T, ha primariamente il suono che ha in Italiano, come in *take*, *tempted*, *bombast*, *attain*, *calamity*, *cataract*.

Ti dinanzi a vocale ha suono come di *fi*, anzi quasi come di *sci* in Italiano, come in *temptation*, *salvation*, che si pronunciano quasi come da noi si farebbe se si scrivesse *temptascion*, *salvascion*.

S' offervi però che tal cangiamento di suono nella lettera *t* non succede quando *ti* è preceduto dalla *s*, che allora si pronunzia Italianamente, come in *question*, e così ne' derivativi di voci terminanti in *y*, come da *mighty*, *mightier*.

Th, ha due suoni in Inglese. Uno che s' avvicina molto a quello del *d*, come in *then*, *thence*, *there* e loro derivativi e composti, e in *that*, *these*, *thou*, *thee*, *thy*, *thine*, *their*, *they*, *this*, *those*, *them*, *though*, *thus*, e dappertutto dove si trova in mezzo di due vocali, come in *father*, *mother*, *whether*, *either*, e tra l' *r* e una vocale, come in *burthen*, *marther*.

L' altro suono di *th* non si può esprimere a un Italiano che a viva voce, essendo un sibilo che si fa colla punta della lingua fra' denti, come in *thick*, *thunder*, *faith*, *faithful*.

Un terzo suono parmi aver osservato in *th*, che i grammatici Inglese confondono col primo, e che a me pare sia un pochino sibilante e insieme un poco parente della lettera *d*, come nelle voci *breathe*, *clothe*, e in altre, dove *th* è seguito da *e* muta; ma di questo suono egualmente che del secondo non potrei darne idea se non colla voce.

Bisogna ancora ch' io dica che il *t* in molte parole derivanti dal Latino innanzi *i* e *u* suona come il *c* molle degl' Italiani, come in *mutual*, *habitual*, *nature*, *sculpture*, e infinite altre che da tutti sento che si pronunciano *mucial*, *habicual*, *naciur*, *sculpciur*. Forse che questo strano suono dato al *t* è vizioso e della plebe; pure lo sento ogni dì in bocca de' dotti e de' nobili.

V.

Questa lettera quando è consonante non è in nulla

nulla dissimile dalla nostra, come in *vain, vanity, invention, observe.*

W

Alcuni grammatici Inglese hanno posta questa lettera nel numero delle vocali, comechè la maggior parte d'essi la dicano consonante perchè nè s'incorpora con altre vocali, nè le distrugge nè è distrutta quando s'accozza con esse, come in *frosty winter.*

W, è però sicuramente vocale quando si trova l'ultimo in sillaba o parola, come in *draw, view, blow, snow, drawing, viewing, blowing, snowing*, o almeno se non è vocale aggiunge suono alla vocale che lo precede, e forma con essa una specie di dittongo particolare alla lingua Inglese.

W, è anche secondo l'opinione mia, vocale quando è seguito da vocale, perchè allora forma dittongo, cioè si confonde in parte con tal vocale, come in *water, well, wench, wood.* Vocale, o no, noi non abbiamo suono che somigli al suo, onde non posso darne idea con la penna.

Quando in principio di sillaba *w* è congiunto all'*b* (nel qual caso siegue sempre una vocale e non mai una consonante) come in *what, whence, white*, si pronunzia con più veemenza di fiato.

Nelle voci *whore, wholsome*, e generalmente in tutte quelle che cominciano in *who* e non in *whoo*, pare che l'uso l'annichili, e che tali voci si pronunzino come se cominciassero con un *b* aspirata con forza.

X

X, non si trova che cominci mai alcun vocabolo Inglese. Quando si trova in mezzo altre lettere ha quel suono che noi le diamo quando la leggiamo in Latino; come in *axle, extraneous, connexion.*

Y

Questa lettera è appunto come il *Pipistrello* ch'or ha forma di *Topo* ed or d'*Uccello*; voglio dire che quando siegue consonante *y* è vocale, e quando siegue vocale *y* è consonante. Alcuni vogliono che sia sempre vocale; ma non sarà di questo pensiero chiunque osserverà che vien dietro a se stessa quando è consonante senza punto incorporarsi o diminuirsi, come in *rosy youth.*

Vol. I.

Z

Anche questa Lettera come la *x* non dà principio a nessun vocabolo veramente Inglese. Il suo suono quando si trova in mezzo di parola è dolce e quasi somigliante a quello della nostra *z* nelle parole *gentilizio, pulizia.*

Ed ecco la spiegazione dell'alfabeto finita, che spero non spaventerà il leggitore Italiano, quantunque presenti a' suoi occhi dirò così, una montagna scabra e di malagevolissima salita, senza ascender la quale non sia possibile di entrare nel glorioso tempio della lingua Britannica. Se contra la mia intenzione questo fosse mai il caso con qualche mio studioso paesano, deh confortisi, e non si lasci ributtare dall'aspetto di poche rupi e balze, e non faccia tanta vergogna al coraggio Italiano, ufo a vicere e negli antichi e ne' moderni tempi i più ostinati ostacoli; che po' poi l'imparare questa veramente difficile lingua non è come un avventurarsi sull'incognito oceano e andare in cerca d'un nuovo mondo con poco consiglio e senza guida; e il piacere che l'ardito Italiano trarrà dalla lettura di Shakespeare solo, ampiamente lo rifarà della virtuosa e bene spesa fatica.

Dell' ETIMOLOGIA.

L' Etimologia insegna a dedurre una parola da un'altra, i diversi accidenti de' nomi e de' verbi, e i varj significati d'uno stesso vocabolo.

Degli ARTICOLI INGLESI.

Gl' Inglese non hanno che due articoli, *a* e *the.*

L' articolo *the* non è soggetto ad alcun cambiamento, mutilazione, o aggiunta. I poeti qualche volta per comodo, e forse per biasimevole licenza l'hanno ridotto a *th'*, ma in prosa scrivesi e pronunciasi costantemente *the.*

L' articolo *a* si converte in *an* quando precede i nomi che cominciano con lettera vocale.

Se dinanzi a i nomi che cominciano con *u* vocale si scrivesse questo articolo senza *n*, suonerebbe

b

nerebbe meglio al mio orecchio, perchè gl' Ingleſi generalmente in principio di ſillaba, come ho detto a ſuo luogo, pronunziano tal vocale come un Italiano pronunzia la ſillaba *ju*; così farei tentato di ſcrivere *a univerſity* e non *an univerſity*; pure i loro meglio Scrittori hanno in tal caſo ſcritto *an*; e quantunque io oda frequentemente nel diſcorſo familiare tale articolo in tal caſo non accompagnato dalla conſonante *n*, pure tirato dall' autorità riſpettabile di chi è da ſupporre ſappia l' Ingleſe meglio di me, ſcrivo e pronunzio, malgrado mio *an univerſity* e non *a univerſity*; Non credo però d' eſſere mal profeta prediccendo che col tempo quella *n* farà bandita da quell' articolo in tal caſo.

A, ha un ſignificato indefinito, e vuol dire, *one*, cioè *uno* o *una*, relativamente a *more*, più; come, *this is a good book*, cioè *uno fra i libri che ſono buoni*; *he was killed by a ſword*, cioè, *egli fu uccifo da una ſpada*; *this is a better book for a man than a boy*, cioè *un Libro migliore per uno che ſia uomo che per uno che ſia fanciullo*; *an army might enter without any reſiſtance*, cioè *un' armata vi potrebbe entrare ſenza oſtacolo niuno*. In ſomma queſto articolo *a* o *an* corriſponde generalmente a i noſtri *uno* o *una* quando non hanno ſignificato riſolto e preciso.

Ne' caſi che gl' Ingleſi uſano nel ſingolare l' articolo *a* o *an*, uſano il plurale ſenz' articolo veruno, come *theſe are good books*, *queſti ſono libri buoni*, e lo ſteſſo facciamo anche noi in Italiano.

Queſto articolo i grammatici d' un ſecolo fa conſigliarono a ſcriverlo *an* innanzi a voci cominciati con *h*, d' onde appare che gl' Ingleſi allora aſpiravano meno tal ſegno o lettera. Oggidì però dinanzi all' *h* procedente dal Latino, che non è aſpirata da chi correttamente parla, l' articolo è *an*, e dinanzi all' *h* derivato dal Teutonico, che è aſpirata da chi s' intende d' eleganza Ingleſe, l' articolo è *a*. Così gl' Ingleſi moderni dicono *an honeſt man*, perchè *honeſt* viene dal Latino *honeſtus*, e dicono *a houſe*, perchè *houſe* viene dal Teutonico o vogliamo dire dall' antico ſaſſone *huſ*.

Al leggitore Italiano ſovvenga a queſto propoſito di quello che ho detto parlando nell'

ortografia della lettera *h*, e ſe l' avelſe già ſcordato lo rilegga, che quanto ho detto là ſpande qualche lume ſu quello che dico qui.

The ha un ſignificato particolare e definito, come ſovente i noſtri articoli, *il*, *la*, *lo*; come ſi vede due volte in queſto eſempio tratto da' primi verſi del Paradifo Perduto di Milton.

THE fruit
Of that forbidden tree, whoſe mortal taſte
Brought death into THE world,

Cioè, *quel particular frutto, e quel mondo in cui viviamo*. E così nella ſcrittura ſacra è detto del creatore, che *he gives fodder for THE cattle, and green herbs for THE uſe of man*; cioè, *per quelle creature che ſono irragionevoli e per l' uſo di quella che chiamiamo uomo*.

The ſi uſa indeclinabilmente tanto nel ſingolare quanto nel plurale, come in queſto eſempio tratto da Dryden.

I am as free as nature firſt made man,
Ere THE baſe laws of ſervitude began,
When wild in woods THE noble ſavage ran.

In tre caſi i nomi s' uſano ſenza l' articolo.

1. Ne' nomi propri, come *John*, *Alexander*, *Longinus*, *Shakeſpeare*, *Spencer*, *Jeruſalem*, *Athens*, *Rome*, *London*, *Turin*, e ſimili.

2. Ne' nomi aſtratti, come *blackneſs*, *witchcraft*, *virtue*, *vice*, *beauty*, *uglineſs*, *love*, *anger*, *good-nature*, *kindneſs*, e ſimili.

3. Ne' nomi che determinano aſſolutamente l' eſſere di qualche coſa, come in queſto eſempio, *this is not WINE, but BEER*; e in queſto, *this is not BRASS, but STEEL*.

In tutti e tre queſti caſi noi pure non uſiamo articolo.

DE' NOMI SOSTANTIVI.

LE relatività de' nomi alle parole che precedono o che ſiegono, nella lingua Ingleſe non ſono eſpreſſe da caſi o cambiamenti di terminazioni, come in Latino; ma da articoli o prepoſizioni, come in Italiano. Allora però hanno un genitivo che termina in *s*, del quale farò parola poco più ſotto e dopo d' aver declinato un nome.

Singolare

Singolare Mascolino.

Nom. *a Master, the Master.*
 Gen. *of a Master, of the Master.*
 Dat. *to a Master, to the Master.*
 Acc. *a Master, the Master.*
 Voc. *Master, O Master.*
 Abl. *from a Master, from the Master.*

Un Maestro, il Maestro.
D' un Maestro, del Maestro,
A un Maestro, al Maestro.
Un Maestro, il Maestro, Maestro.
Maestro, O Maestro.
Da un Maestro, dal Maestro.

I nomi femminini non hanno nè articoli nè preposizioni che li distinguano da' mascolini, come hanno in Italiano, e così si dice *a mistress, the mistress, of a mistress, of the mistress*, eccetera.

Ho detto che i casi obliqui ne' nomi Inglese non sono distinti dal retto dalle loro terminazioni. Bisogna però osservare che talora il loro genitivo ha una terminazione sua propria in 's con un apostrofe che la precede così che in vece di dire *the strength of MAN* (la forza dell' uomo) dicono *man's strength*. Alcuni grammatici Inglese credono ancora oggidì e gli antichi grammatici loro l' han creduto altresì, che questa sorta di genitivo non sia altro che il pronome mascolino *his* abbreviato ed incorporato col nome principale *man*, e in antiche scritture Inglese si trova molto frequentemente scritto *the man his strength*. E' più probabile però che questo genitivo terminante in 's apostrofata, e senza alcuna assistenza di preposizione o d' articolo, sia il genitivo originale e naturale della loro lingua, e che non sia punto una unione o incorporo di quel pronome mascolino, perchè questo genitivo segnato con una 's ha anche luogo in nomi femminini; e farebbe assurdo il credere che gl' Inglese antichi avessero accoppiato un pronome mascolino ad un nome femminino, dicendosi anche genitivamente *the woman's beauty* (la bellezza della donna) in vece di dire *the beauty of woman*. Dunque il nome sostantivo *master*, declination pur ora per dar un esempio delle loro declinazioni si potrebbe anco declinar così.

Singolare.

Nom. *a master, the master.*

Gen. *master's.*

Dat. *to a master, to the master, &c.*

Plur.

Nom. *masters, the masters.*

Gen. *masters.*

Dat. *to masters, to the masters, &c.*

Anzi alcuni scrittori loro più secondo il genio della loro lingua che secondo l' uso u-

niversalmente ricevuto, scrissero e scrivono al Genitivo *masters*, senza curarsi neppure di quell' apostrofo, dell' esistenza del quale non si può veramente dar ragione quando si voglia adottare l' opinione che tale genitivo è naturale alle lingua, e non formato dall' abbreviato pronome *his*.

Il plurale de' nomi sostantivi è, generalmente parlando, presto formato, perchè basta aggiungere una semplice *s* al singolare, ed eccoti il plurale bello e fatto, *master* (*maestro*) *masters*, (*maestri*) e questo vale tanto nel caso retto quanto negli obliqui.

Alcuni nomi di origine Teutonica mutano però la loro terminazione nel plurale; come *man*, *men*, *woman*, *women*; *mouse*, *mice*; *die*, *dice*; *child*, *children*; *tooth*, *teeth*; *penny*, *pence*; Non so però qual regola dare al lettore perchè sappia quando la terminazione plurale dev' essere in *s*, e quando no, perchè non ho mai potuto rintracciarne una che sia veramente universale e costante. Verbigrazia *Fox* nel plurale fa *Foxes*, e *Ox* nel plurale è *Oxen*; e siccome tanto *Fox* quanto *Ox* sono voci derivate dal Teutonico, non si fa cred' io da nessuno perchè le loro terminazioni plurali non corrispondano alle loro terminazioni singolari.

Per vincere questa difficoltà bisogna che il leggitore Italiano abbia ricorso o ad un' attenta osservazione nel legger libri Inglese, o a qualche catalogo di tali sostantivi irregolari, che più d' uno ve n' ha in alcune grammatiche, e che io non trascrivo qui perchè m' è stata prefissa la lunghezza di questa da chi mi paga per la fatica del farla.

Anticamente *eye* faceva al plurale *eyen*, e *shoe* faceva al plurale *shoon* e così molt' altri; oggi però si sono cambiati in *eyes*, *shoes*; e chi sa che coll' andare del tempo tutti o almeno la più parte de' sostantivi Inglese non facciano la stessa metamorfosi tanto per comodo de' nativi che per quello de' forestieri, come *eye* e *shoe* hanno fatto?

Voci che finiscono con una *f* nel singolare, formano

formano il loro plurale in *ves*, come *loaf*, plur. *loaves*; *calf*, plur. *calves*; *leaf*, plur. *leaves*. A questa regola però vi sono eccezioni, perchè *hoof*, *roof*, *proof*, *relief*, *mischiefs*, *puff*, *cuff*, *dwarf*, *handkerchief*, *grief*, e molt' altre non fanno altro che pigliare un *s* per formarli il plurale, *hoofs*, *roofs*, *proofs*, *reliefs*, &c.

Degli ADJETTIVI.

Gli adjettivi nella lingua Inglese sono assolutamente indeclinabili, non avendo nè genere, nè numero, nè caso, così che *good* (buono) s' aggiunge a uomo, a donna, a uomini, a donne, senza alcuna distinzione in tutti i casi o retti o obliqui.

Il comparativo si forma aggiungendo *er* al positivo, e il superlativo si fa aggiungendo *est*, come *FAIR*, *fairer*, *fairest*; *SWEET*, *sweeter*, *sweetest*; *LOW*, *lower*, *lowest*; *HIGH*, *higher*, *highest*; *LOVELY*, *lovelier*, *loveliest*.

Alcuni comparativi e superlativi si formano irregolarmente, come *GOOD*, *better*, *best*; *BAD*, *worse*, *worst*; *LITTLE*, *less*, *least*; *NEAR*, *nearer*, *nearest*, o *next*; *MUCH*, *more*, *most*; *MANY*, *more*, *most*; *LATE*, *later*, *latest*, o *last*.

Alcuni comparativi formano il superlativo con aggiungere *most*; come *NETHER*, *nethermost*; *OUTER*, *outmost*; *UNDER*, *undermost*; *UP*, *upper*, *uppermost*; *FORE*, *former*, *foremost*.

Most è alcuna volta aggiunto a sostantivo onde diventi un adjettivo superlativo, come *topmost*, *southmost*.

Alcuni adjettivi non ammettono terminazione diversa per formarli i comparativi e i superlativi, quali sono formati da *more* e da *most*, come *BENEVOLENT*, *more benevolent*, *most benevolent*.

Tutti gli adjettivi soffrono di divenire comparativi e superlativi con accompagnarsi a *more* e a *most*, anche quando hanno comparativi e superlativi formati regolarmente, come *fair*, comparativo *fairer* o *more fair*; superlativo *fairest* o *most fair*.

La formazione de' comparativi e de' superlativi in Inglese è cosa piena di molta incertezza, e da non ridursi mai a regole assolute, dipendendo molto dall' agevolezza nel pronunziarli, o dalla piacevolezza del loro suono.

Gli adjettivi monosillabi però sono comunemente e comparati e superlativati regolar-

mente in *er* e in *est*, come dicemmo nel primo paragrafo; e i polisillabi sono per lo più comparati e superlativati con *more* e *most*, come *DEPLORABLE*, *more deplorable*, *most deplorable*.

Gli adjettivi dissillabi terminanti in *some*, *ful*, *ing*, *ous*, *less*, *ed*, *id*, *al*, *ent*, *ain*, *ive*, *dy*, *fy*, *my*, *ny*, *py*, *ry*, generalmente parlando formano il comparativo con *more*, e il superlativo con *most*. Riguardo però a i due ultimi in *py* e in *ry*, bisogna eccettuarne almeno gli adjettivi *bappy* e *boary*.

Tuttavia esempi contrari a questa regola si possono trarre da scrittori celebri. Milton, verbigratia, da *shady* formò il superlativo *shadiest*; da *powerful* formò *powerfullest*; da *virtuous* formò *virtuousest*; da *famous*, formò *famouslest*. Bacone da *Verulamio* da *mortal* formò *mortalest*; Beniamino Johnson da *wretched* formò *wretcheder*; e così altri autori l' hanno fatta come venne loro in capriccio; ma dal pigliarsi queste libertà ogni Italiano che vorrà scrivere Inglese, si guardi almeno fintanto che possa scrivere in questa lingua cose uguali a quelle di Milton, di Bacone, e di Beniamino Johnson.

Le terminazioni in *ish* si possono considerare come comparativi diminuenti, come *black* (nero), *blackish* (alquanto nero); *salt* (salato), *saltish* (alquanto salato); *late* (tardi), *latish* (alquanto tardi); questi adjettivi in *ish* noi li formiamo sovente con varietà di terminazioni, e per *blackish* diremmo *nericcio*; per *saltish*, *salmaestro*; e per *latish*, *tardetto*.

De' PRONOMI.

I pronomi personali in Inglese sono soggetti a varie irregolarità nelle loro inflessioni.

Singolare.	Plurale.
Nominativo I.	We.
Così obliqui Me.	Us.
Nominativo Thou.	Ye.
Così obliqui Thee.	You.

You è comunemente usato dagl' Inglese moderni per *ye*, specialmente da quelli che scrivono o parlano con bella creanza, adoperando la seconda persona del plurale e non la prima, in vece della seconda persona del singolare, come *you are my friend*, invece di *ye are my friend*.

Singolare.

	Singolare.	Plurale.	
Nominativo	He.	They.	} Applicato a' masculini.
Obliquo	Him.	Them.	
Nom.	She.	They.	} Applicato a' femminini.
Obl.	Her.	Them.	
Nom.	It.	They.	} Applicato a' neutri o a cose.
Obl.	Its.	Them.	

Gli antichi Ingleſi in vece di *it* uſavano *he*, e in vece di *its* uſavano *his*.

I pronomi poſſeſſivi a ſimiglianza d' altri adjettivi, non hanno nè caſi nè differenze nelle terminazioni.

Il poſſeſſivo della prima perſona è *my*, *mine*, *our*, *ours*; della ſeconda è *thy*, *thine*; *you*, *yours*; e della terza, *his*, che deriva da *he*, e *her*, *hers*, che dirivano irregolarmente da *ſhe*, e nel plurale *their*, *theirs*, tanto pel maſcolino quanto pel femminino e pel neutro.

Pronomi relativi ſono *who*, *which*, *what*, *whether*, *whoſoever*, *whatſoever*.

	Singolare e.	Plurale.
Nominativo	Who.	
Genitivo	Whoſe.	
Altri obliqui	Whom.	
Nom.	Which.	
Gen.	Of which o whoſe.	
Altri obl.	Which.	

Who è oggi uſato parlando di perſone, e *which* parlando di coſe. Anticamente però ſi uſavano indiſtintamente uno per l' altro.

Whoſe è il genitivo poetico anzi che il regolare di *which*.

Whether comincia a diventare una voce antica in Ingleſe, ed è uſato ſolamente nel nominativo e nell' accuſativo; nè ha plurale, eſſendo applicato ſoltanto a uno d' un numero, il qual numero è per lo più di due, come in queſti eſempi; *Whether of theſe is left I know not*, cioè *whether of theſe two*; *whether ſhall I chooſe?* cioè *chooſe of theſe two?*

What, ſia relativo ſia interrogativo, non ammette cangiamento di terminazione.

Whoſoever, e *whatſoever*, eſſendo compoſti di *who* o *what* e *ſoever*, ſiegono la regola de' loro primitivi, cioè di *who* e *what*.

	Singolare.	Plurale.
In tutti i caſi	This.	Theſe.
	That.	Thoſe.
	Other.	Others.
	Whether.	Whether.

Il plurale *others* non è uſato ſe non quando ſi riferiſce a ſoſtantivo precedente; perciò ſi direbbe *I have ſent OTHER horſes*, e non *other horſes*, perchè a *horſes* in queſto caſo non precede altro ſoſtantivo; ma poi ſi direbbe *I have not ſent the ſame horſes but OTHERS*, perchè *others* riferiſce a' cavalli diverſi da quelli mandati.

Another, non eſſendo altro che un compoſto di *an* e *other*, non ha plurale.

Here, *there*, e *where* congiunti con certe particelle ſon uſati come relativi e pronomi molto ſomiglianti a' genitivi e agli ablativi, come *hereof*, *herein*, *herewith*, *thereof*, *therein*, *thereby*, *thereupon*, *whereof*, *whereby*, e altri.

Therefore e *wherefore*, che originalmente erano *there for*, cioè *for that*; e *where for*, cioè *for which*, ſono ora annoverati fra le congiunzioni e continuano a eſſere uſati.

Di queſti pronomi compoſti ve n' hanno alcuni che gl' Ingleſi cominciano a laſciar andar in diſuſo, come *hitherto*, *whereto*, e molt' altri, coſa che pare a me non dovrebbero fare, perchè, oltre allo eſſere analoghi, ſon molto propri e comodi; ma i loro triſti traduttori dal Franceſe, egualmente che que' tanti maledetti noſtri che tuttodi ſvergognano le ſtampe veneziane ſpezialmente, vanno allontanandoſi dal vero genio del loro idioma, ed eſſendo letti con avidità dagl' ignoranti, che in tutti i paeſi ſono ſempre i più numerosi, i loro vocabolacci e le loro fraſacce foreſtierate ſi diffondono poi nella converſazione e da quella paſſano nelle ſcritture anche de' giudizioſi, che ſono ſforzati a adottare que' modi improprij per trovar leggitori, e coſì le lingue ſi corrompono a poco a poco, e diventano quaſi dialetti d' altre lingue invece di conſervare l' indole loro natia; ma coſì va 'l mondo, non c' è rimedio.

Therefore e *wherefore* ſono entrambi relativi tanto agli antecedenti ſingolari che a' plurali.

Gl' Ingleſi adoprano due altre voci in congiunzione ſolamente co' pronomi, e queſte ſono *own* e *ſelf*.

Own è congiunto co' pronomi poſſeſſivi tanto nel ſingolare quanto nel plurale, come *my own hand*, *our own houſe*. Queſta voce aggiunge enaſi, o forza e precisione al diſcorſo, come *I live in my own houſe*, che eſprime molto più che ſe ſi diceſſe *I live in my houſe*,

house, e così *I did this with my own hand*, è più espressivo che se si dicesse *I did this with my hand*.

Self è congiunto a' pronomi possessivi, come *myself*, *yourselves*, e talora a' pronomi personali, come *himself*, *itself*, *themselves*; e non meno che *own* aggiunge enfasi al discorso e gli somministra forza e precisione, come *I did this myself*, che è molto più enfatico, forte, e preciso che se si dicesse semplicemente *I did this*. *Selves*, plurale di *self*, forma talora un pronome reciproco, come *we hurt ourselves by vain rage*.

Himself, *itself*, *themselves*, suppone un celebre grammatico chiamato *Wallis*, che non sieno altro che voci corrotte da *his self*, *it self*, e *their selves*, così che *self* sia costantemente un sostantivo. Questa osservazione pare giusta, poichè si dice *he came himself*; *himself shall do this*; dove *himself* non può essere accusativo quantunque *him* lo sia.

De' VERBI.

I verbi Inglese sono attivi, come *I love*; o neutri, come *I languish*. I neutri si formano come gli attivi.

Molti verbi che indicano azione, si trasformano sovente in verbi neutri che significano costume o stato. Verbigrazia dal verbo *I love*, si forma il verbo *I am in love*; o dal verbo *I strike*, si forma il verbo *I am now striking*; come gl' Italiani dal verbo *mangiare* formano il verbo *star mangiando*, e simili.

I verbi Inglese, in vece di quella immensa farragine di terminazioni che hanno i nostri, non hanno che due sole terminazioni, una nel tempo presente e l'altra nel preterito semplice. Gli altri tempi sono composti, da' verbi ausiliari *have*, *shall*, *will*, *let*, *may*, *can*, e l'infinito dal verbo attivo e neutro.

La voce passiva è formata col congiungere il participio preterito col verbo sostantivo, come *I am loved*.

TO HAVE, Avere.

I N D I C A T I V O.

Tempo presente.

Sing.	I have.	Io ho.
	Thou hast.	Tu hai.
	He has.	Egli ha.

Osservisi che *has* è corrotto da *hath*, che non s'usa quasi più che in chiesa e in cose ecclesiastiche.

Plur.	We have.	Noi abbiamo.
	Ye (o you) have.	Voi avete.
	They have.	Eglino hanno.

Preterito semplice, che corrisponde altresì ad uno de' nostri preteriti imperfetti.

Sing.	I had.	Io aveva, e anche io ebbi.
	Thou hadst.	Tu avevi, e tu avesti.
	He had.	Egli aveva, egli ebbe.
	We had.	Noi avevamo, e Noi ebbamo.
	Ye had.	Voi avevate, e Voi aveste.
	They had.	Eglino avevano, e Eglino ebbero.

Preterito composto, che corrisponde altresì ad uno d' nostri preteriti imperfetti.

Sing.	I have had.	Io ho avuto, e anche io ebbi.
	Thou hast had.	Tu hai avuto, e tu avesti.
	He has had.	Egli ha avuto, e egli ebbe.

L I N G U A I N G L E S E .

xv

<p><i>Plur.</i> We have had. Ye have had. They have had.</p>	<p>Noi abbiamo avuto, e noi avemmo. Voi avete avuto, e voi avete. Eglino hanno avuto, e eglino ebbero.</p>
--	--

Preterito più che perfetto, che corrisponde anco a due de' nostri preteriti imperfetti.

<p><i>Sing.</i> I had had. Thou hast had. He had had.</p> <p><i>Plur.</i> We had had. Ye had had. They had had.</p>	<p><i>Io aveva ed anche io avrei o ebbi avuto.</i> <i>Tu avevi, e tu avresti o avesti avuto.</i> <i>Egli aveva, e egli avrebbe o ebbe avuto.</i> <i>Noi avevamo, e noi avremmo o ebbamo avuto.</i> <i>Voi avevate, e voi avreste o aveste avuto.</i> <i>Eglino avevano, e eglino avrebbero o ebbero avuto.</i></p>
---	--

Futuro.

<p><i>Sing.</i> I shall have. Thou shalt have. He shall have.</p> <p><i>Plur.</i> We shall have. Ye shall have. They shall have.</p>	<p><i>Io avrò,</i> <i>Tu avrai.</i> <i>Egli avrà.</i> <i>Noi avremo.</i> <i>Voi avrete.</i> <i>Eglino avranno.</i></p>
--	--

Secondo Futuro, o Futuro Positivo.

<p><i>Sing.</i> I will have. Thou wilt have. He will have.</p> <p><i>Plur.</i> We will have. Ye will have. They will have.</p>	<p><i>Io avrò, io voglio, o io voglio avere.</i> <i>Tu avrai, tu vuoi, e tu vuoi avere.</i> <i>Egli avrà, egli vuole, e egli vuole avere.</i> <i>Noi avremo, noi vogliamo, e noi vogliamo avere.</i> <i>Voi avrete, voi volete, e voi volete avere.</i> <i>Eglino avranno, eglino vogliono, e eglino vogliono avere.</i></p>
--	--

I M P E R A T I V O .

<p><i>Sing.</i> Have, or have thou. Let him have.</p> <p><i>Plur.</i> Let us have, or have. Have ye. Let them have.</p>	<p><i>Abbi, e abbi tu.</i> <i>Abbia e abbia egli.</i> <i>Abbiamo noi, o abbiamo.</i> <i>Abbate, o abbiate voi.</i> <i>Abbiano, e abbiano eglino.</i></p>
---	--

C O N G I U N T I V O .

Presente.

<p><i>Sing.</i> I have. Thou have. He have.</p> <p><i>Plur.</i> We have. Ye have. They have.</p>	<p><i>Io abbia.</i> <i>Tu abbia.</i> <i>Egli abbi.</i> <i>Noi abbiamo.</i> <i>Voi abbiate.</i> <i>Eglino abbino.</i></p>
--	--

Il Preterito semplice è come quello dell' Indicativo.

Preterito composto.

<p><i>Sing.</i> I have had. Thou have had. He have had.</p> <p><i>Plur.</i> We have had. Ye have had. They have had.</p>	<p><i>Io abbia avuto.</i> <i>Tu abbia avuto.</i> <i>Egli abbi avuto.</i> <i>Noi abbiamo avuto.</i> <i>Voi abbiate avuto.</i> <i>Eglino abbino avuto.</i></p>
--	--

Il Primo Futuro semplice è *I shall have*, come il Futuro dell' *Indicativo*, che in Italiano si conjuga *avrò, avrai, &c.*

Il secondo Futuro semplice è altresì come quello dell' *Indicativo I will have*, io *avrò*, o io *voglio avere.*

Futuro Composto.

Sing.	I shall have had.	Io avrò avuto.
	Thou shalt have had.	Tu avrai avuto.
	He shall have had.	Egli avrà avuto.
Plur.	We shall have had.	Noi avremo avuto.
	Ye shall have had.	Voi avrete avuto.
	They shall have had.	Eglino avranno avuto.

Gl' Ingleſi hanno il ſeguente modo che chiamano *POTENZIALE*, eſpreſſo con lo ajuto de' verbi *may* e *can* nel preſente, e *might, could, o ſhould* nel preterito unito coll' infinito del verbo; e queſto verbo non ha propriamente che il *modo indicativo*, e ſi conjuga così.

Preſente.

Sing.	I may have.	Io poſſo avere.
	Thou mayſt have.	Tu puoi avere.
	He may have.	Egli può avere.
Plur.	We may have.	Noi poſſiamo avere.
	Ye may have.	Voi potete avere.
	They may have.	Eglino poſſono avere.

Preterito.

Sing.	I might have.	Io potei avere.
	Thou mightſt have.	Tu poteſti avere.
	He might have.	Egli potè avere.
Plur.	We might have.	Noi potemmo avere.
	Ye might have.	Voi poteſte avere.
	They might have.	Eglino poſſono avere.

Preterito imperfetto.

Sing.	I could have.	Io poteva e potei avere.
	Thou couldſt have.	Tu potevi e poteſti avere.
	He could have.	Egli poteva e potè avere.
Plur.	We could have.	Noi potevamo e potemmo avere.
	Ye could have.	Voi potevate e poteſte avere.
	They could have.	Eglino potevano e poterono avere.

Il ſeguente Tempo pizzica del *Futuro*, quantunque alcuni Grammatici Ingleſi lo chiamino *Preterito* o *Preterito imperfetto*.

Sing.	I ſhould have.	Io dovei avere.
	Thou ſhould have.	Tu doveſti avere.
	He ſhould have.	Egli dovrebbe avere.
Plur.	We ſhould have.	Noi dovremmo avere.
	Ye ſhould have.	Voi doveſte avere.
	They ſhould have.	Eglino dovrebbero avere.

Preterito Composto.

<i>Sing.</i>	I could have had.	<i>Io poteva, o avrei potuto avere.</i>
	Thou couldst have had.	<i>Tu potevi, o avresti potuto avere.</i>
	He could have had.	<i>Egli poteva, o avrebbe potuto avere.</i>
<i>Plur.</i>	We could have had.	<i>Noi potevamo, o avremmo potuto avere.</i>
	Ye could have had.	<i>Voi potevate, o avreste potuto avere.</i>
	They could have had.	<i>Eglino potevano, o avrebbero potuto avere.</i>

Preterito Composto.

<i>Sing.</i>	I should have had.	<i>Io avrei dovuto avere.</i>
	Thou shouldst have had.	<i>Tu avresti dovuto avere.</i>
	He should have had.	<i>Egli avrebbe dovuto avere.</i>
<i>Plur.</i>	We should have had.	<i>Noi avremmo dovuto avere.</i>
	Ye should have had.	<i>Voi avreste dovuto avere.</i>
	They should have had.	<i>Eglino avrebbero dovuto avere.</i>

Nel medesimo modo si usa *might*. I might have had, *io avrei potuto avere*, thou mightst have had, *tu avresti potuto avere*, he might, &c.

I N F I N I T O.

<i>Presente,</i>	To have,	<i>Avere.</i>
<i>Preterito,</i>	To have had,	<i>Aver avuto.</i>
<i>Participio presente,</i>	Having,	<i>Che ha, avendo.</i>
<i>Participio preterito,</i>	Had,	<i>Avuto.</i>

Gl' Inglese accoppiano anche *ought*, che è verbo imperfetto, all' infinito del verbo ausiliario *to have*, egualmente che a molt' altri verbi attivi e neutri.

Presente, o Futuro.

<i>Sing.</i>	I ought to have.	<i>Io dovrei avere.</i>
	Thou oughtst to have.	<i>Tu dovresti avere.</i>
	He ought to have.	<i>Egli dovrebbe avere.</i>
<i>Plur.</i>	We ought to have.	<i>Noi dovremmo avere.</i>
	Ye ought to have.	<i>Voi doveste avere.</i>
	They ought to have.	<i>Eglino dovrebbero avere.</i>

Preterito.

<i>Sing.</i>	I ought to have had.	<i>Io avrei dovuto avere, o io doveva aver avuto.</i>
	Thou oughtst to have had.	<i>Tu avresti dovuto avere, o tu dovevi aver avuto.</i>
	He ought to have had.	<i>Egli avrebbe dovuto avere, o egli doveva aver avuto.</i>
<i>Plur.</i>	We ought to have had.	<i>Noi avremmo dovuto avere, o noi dovevamo aver avuto.</i>
	Ye ought to have had.	<i>Voi avreste dovuto avere, o voi dovevate aver avuto.</i>
	They ought to have had.	<i>Eglino avrebbero dovuto avere, o eglino dovevano aver avuto.</i>

Noti però lo studente Italiano che i Grammatici Inglese non mettono quì questo modo del verbo *to have* coll' ausiliario imperfetto *ought* come ho fatt' io, che essi lo considerano per quel che io posso supporre come non ap-
Vol. I.

partenente a questa parte della grammatica. Io però ho giudicato proprio accennarlo quì per contribuire allo spianamento di quelle difficoltà che i miei Paesani possono incontrare nello studio di questa Lingua e che ho incontrate

trate io quando m' accinsi ad impararla; onde i signori Inglesi avrebbono il torto se mi biasimassero d'aver messa la falce in un cam-

po in cui essi non la mettono, che io l'ho fatto a fin di bene, e non per disapprovare il metodo altrui.

ESEMPIO DE' VERBI ATTIVI.

TO LOVE. AMARE.

I N D I C A T I V O.

Tempo Presente.

<i>Sing.</i>	I love.	<i>Io amo.</i>
	Thou lovest.	<i>Tu ami.</i>
	He loves.	<i>Egli ama.</i>

Anticamente scrivevano *loveth*, in vece di *loves*, come dissi parlando della terza persona singolare del presente dell' indicativo di *to have*. Ora quella terminazione in *th* tanto in prosa che in verso in tutti i verbi ha dato

luogo alla moderna in *s*, forse con poco vantaggio della lingua Inglese, che costì ha avuta un' aggiunta di lettere sibilanti, in vece di que' dolci suoni che in tal caso aveva.

<i>Plur.</i>	We love.	<i>Noi amiamo.</i>
	Ye love.	<i>Voi amate.</i>
	They love.	<i>Eglino amano.</i>

Preterito semplice, che corrisponde anche a uno de' nostri preteriti imperfetti.

<i>Sing.</i>	I loved.	<i>Io amava, e anche</i>	<i>Io amai.</i>
	Thou lovedst.	<i>Tu amavi, e</i>	<i>Tu amasti.</i>
	He loved.	<i>Egli amava, e</i>	<i>Egli amò.</i>
<i>Plur.</i>	We loved.	<i>Noi amavamo, e</i>	<i>Noi amammo.</i>
	Ye loved.	<i>Voi amavate, e</i>	<i>Voi amaste.</i>
	They loved.	<i>Eglino amavano, e</i>	<i>Eglino amarono.</i>

Preterito composto, che corrisponde altresì ad uno de' nostri preteriti imperfetti.

<i>Sing.</i>	I have loved.	<i>Io ho amato, e anche</i>	<i>Io amai.</i>
	Thou hast loved.	<i>Tu hai amato, e</i>	<i>Tu amasti.</i>
	He has loved.	<i>Egli ha amato, e</i>	<i>Egli amò.</i>
<i>Plur.</i>	We have loved.	<i>Noi abbiamo amato, e</i>	<i>Noi amammo.</i>
	Ye have loved.	<i>Voi avete amato, e</i>	<i>Voi amaste.</i>
	They have loved.	<i>Eglino hanno amato, e</i>	<i>Eglino amarono.</i>

Preterito più che perfetto, che corrisponde anco a due de' nostri preteriti imperfetti.

<i>Sing.</i>	I have loved.	<i>Io aveva, ed anche</i>	<i>Io avrei, o io ebbi avuto.</i>
	Thou hadst loved.	<i>Tu avevi, e</i>	<i>Tu avresti, o Tu avesti avuto.</i>
	He had loved.	<i>Egli aveva, e</i>	<i>Egli avrebbe, o Egli ebbe avuto.</i>
<i>Plur.</i>	We had loved.	<i>Noi avevamo, e</i>	<i>Noi avremmo, o Noi ebbamo avuto.</i>
	Ye had loved.	<i>Voi avevate, e</i>	<i>Voi avreste, o Voi aveste avuto.</i>
	They had loved.	<i>Eglino avevano, e</i>	<i>Eglino avrebbero, o Egli ebbero avuto.</i>

Futuro.

Futuro.

<i>Sing.</i>	I shall love.	<i>Io amerò.</i>
	Thou shalt love.	<i>Tu amerai.</i>
	He shall love.	<i>Egli amerà.</i>
<i>Plur.</i>	We shall love.	<i>Noi ameremo.</i>
	Ye shall love.	<i>Voi amerete.</i>
	They shall love.	<i>Eglino ameranno.</i>

Secondo Futuro.

<i>Sing.</i>	I will love.	<i>Io amerò, o io voglio amare.</i>
	Thou wilt love.	<i>Tu amerai, o tu vuoi amare.</i>
	He will love.	<i>Egli amerà, o egli vuole amare.</i>
<i>Plur.</i>	We will love.	<i>Noi ameremo, o noi vogliamo amare.</i>
	You will love.	<i>Voi amerete, o voi volete amare.</i>
	They will love.	<i>Eglino ameranno, o Eglino vogliono amare.</i>

I M P E R A T I V O.

<i>Sing.</i>	Love, love thou.	<i>Ama, o ama tu.</i>
	Let him love.	<i>Ami, o ami egli.</i>
<i>Plur.</i>	Love, let us love.	<i>Amiamo, o amiamo noi.</i>
	Love ye.	<i>Amate, o amate voi.</i>
	Let them love.	<i>Amino, o amino eglino.</i>

C O N G I U N T I V O.

Presente.

<i>Sing.</i>	I love.	<i>Io ami.</i>
	Thou love.	<i>Tu ami.</i>
	He love.	<i>Quello ami.</i>
<i>Plur.</i>	We love.	<i>Noi amiamo.</i>
	Ye love.	<i>Voi amiate.</i>
	They love.	<i>Eglino amino.</i>

Il *Preterito Semplice* è come quello dell' *Indicativo*, *I loved*, che in Italiano si conjuga *amai*, *amasti*, &c.

Preterito Composto.

<i>Sing.</i>	I have loved.	<i>Io abbia amato.</i>
	Thou hast loved.	<i>Tu abbia amato.</i>
	He hath loved.	<i>Egli abbi amato.</i>
<i>Plur.</i>	We have loved.	<i>Noi abbiamo amato.</i>
	Ye have loved.	<i>Voi abbiate amato.</i>
	They have loved.	<i>Eglino abbino amato.</i>

GRAMMATICA DELLA

Il Primo *Futuro semplice* è come quello dell' *Indicativo*, *I shall love*, io amerò.

Il Secondo *Futuro semplice* è altresì come quello dell' *Indicativo*, *I will love*, io amerò, o io voglio amare.

Futuro Composto.

<i>Sing.</i>	<i>I shall have loved.</i>	<i>Io avrò amato.</i>
	<i>Thou shalt have loved.</i>	<i>Tu avrai amato.</i>
	<i>He shall have loved.</i>	<i>Egli avrà amato.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We shall have loved.</i>	<i>Noi avremo amato.</i>
	<i>Ye shall have loved.</i>	<i>Voi avrete amato.</i>
	<i>They shall have loved.</i>	<i>Eglino avranno amato.</i>

P O T E N Z I A L E.

Questo verbo propriamente non ha che il modo *Indicativo*.

Presente, che pizzica del futuro.

<i>Sing.</i>	<i>I may love.</i>	<i>Io posso amare.</i>
	<i>Thou mayst love.</i>	<i>Tu puoi amare.</i>
	<i>He may love.</i>	<i>Egli può amare.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We may love.</i>	<i>Noi possiamo amare.</i>
	<i>Ye may love.</i>	<i>Voi potete amare.</i>
	<i>They may love.</i>	<i>Eglino possono amare.</i>

Dico che questo verbo talora pizzica del *Futuro*, come verbigrazia in questo caso: *She is good, and I MAY perhaps LOVE her*; e in quest' altro. *Will you love him? I don't know but I may*; cioè *I MAY LOVE him*.

Preterito.

<i>Sing.</i>	<i>I might love.</i>	<i>Io potrei amare, o io amerei.</i>
	<i>Thou mightst love.</i>	<i>Tu potresti amare, o tu ameresti.</i>
	<i>He might love.</i>	<i>Egli potrebbe amare, o egli amerebbe.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We might love.</i>	<i>Noi potremmo amare, o noi ameremmo.</i>
	<i>Ye might love.</i>	<i>Voi potreste amare, o voi amereste.</i>
	<i>They might love.</i>	<i>Eglino potrebbero amare, o eglino amerebbero.</i>

Presente.

<i>Sing.</i>	<i>I can love.</i>	<i>Io posso amare.</i>
	<i>Thou canst love.</i>	<i>Tu puoi amare.</i>
	<i>He can love.</i>	<i>Egli può amare.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We can love.</i>	<i>Noi possiamo amare.</i>
	<i>Ye can love.</i>	<i>Voi potete amare.</i>
	<i>They can love.</i>	<i>Eglino possono amare.</i>

Preterito.

<i>Sing.</i>	<i>I could love.</i>	<i>Io poteva, e potei amare.</i>
	<i>Thou could love.</i>	<i>Tu potevi, e potesti amare.</i>
	<i>He could love.</i>	<i>Egli poteva, e potè amare.</i>

Plur.

<i>Plur.</i>	We could love.	<i>Noi potevamo, e potemmo amare.</i>
	Ye could love.	<i>Voi potevate, e poteste amare.</i>
	They could love.	<i>Eglino potevano, e poterono amare.</i>

Il seguente tempo mi pare *Futuro* quantunque alcuni Grammatici Ingleſi lo chiamino *Preterito* o *Preterito Imperfetto*.

<i>Sing.</i>	I ſhould love.	<i>Io dovrei amare.</i>
	Thou ſhouldeſt love.	<i>Tu doveſti amare.</i>
	He ſhould love.	<i>Egli dovrebbe amare.</i>
<i>Plur.</i>	We ſhould love.	<i>Noi dovremmo amare.</i>
	Ye ſhould love.	<i>Voi doveſte amare.</i>
	They ſhould love.	<i>Eglino dovrebbero amare.</i>

Preterito Compoſto.

<i>Sing.</i>	I could have loved.	<i>Io poteva, o avrei potuto amare.</i>
	Thou couldſt have loved.	<i>Tu potevi, o aveſti potuto amare.</i>
	He could have loved.	<i>Egli poteva, o avrebbe potuto amare.</i>
<i>Plur.</i>	We could have loved.	<i>Noi potevamo, o avremmo potuto amare.</i>
	Ye could have loved.	<i>Voi potevate, o aveſte potuto amare.</i>
	They could have loved.	<i>Eglino potevano, o avrebbero potuto amare.</i>

Preterito Compoſto.

<i>Sing.</i>	I ſhould have loved.	<i>Io avrei dovuto amare.</i>
	Thou ſhouldeſt have loved.	<i>Tu aveſti dovuto amare.</i>
	He ſhould have loved.	<i>Egli avrebbe dovuto amare.</i>
<i>Plur.</i>	We ſhould have loved.	<i>Noi avremmo dovuto amare.</i>
	Ye ſhould have loved.	<i>Voi aveſte dovuto amare.</i>
	They ſhould have loved.	<i>Eglino avrebbero dovuto amare.</i>

Nel medefimo modo ſi uſa *might*. I might have loved, *Io avrei potuto amare*; Thou mightſt have loved, *tu aveſti potuto amare*, he might, &c.

I N F I N I T O.

<i>Preſente.</i>	To love.	<i>Amare.</i>
<i>Preterito.</i>	To have loved.	<i>Aver amato.</i>
<i>Participio Preſente.</i>	Loving.	<i>Che ama, amando, amante.</i>
<i>Participio Preterito.</i>	Loved.	<i>Amato.</i>

Metterò anche quì il *Modo Infinito* accoppiato col verbo imperfetto *ought*, per dare un idea della maniera con cui gl' Ingleſi l' uſano.

I N D I C A T I V O.

<i>Sing.</i>	I ought to love.	<i>Io dovrei amare.</i>
	Thou oughtſt to love.	<i>Tu doveſti amare.</i>
	He ought to love.	<i>Egli dovrebbe amare.</i>

Plur.

<i>Plur.</i>	We ought to love.	<i>Noi dovremmo amare.</i>
	Ye ought to love.	<i>Voi doveste amare.</i>
	They ought to love.	<i>Eglino dovrebbero amare.</i>

Preterito.

<i>Sing.</i>	I ought to have loved.	<i>Io avrei dovuto amare, o io doveva aver amato.</i>
	Thou oughtst to have loved.	<i>Tu avresti dovuto amare, o tu dovevi aver amato.</i>
	He ought to have loved.	<i>Egli avrebbe dovuto amare, o egli doveva aver amato.</i>
<i>Plur.</i>	We ought to have loved.	<i>Noi avremmo dovuto amare, o noi dovevamo aver amato.</i>
	Ye ought to have loved.	<i>Voi avreste dovuto amare, o voi dovevate aver amato.</i>
	They ought to have loved.	<i>Eglino avrebbero dovuto amare, o eglino dovevano aver amato.</i>

Vedasi quello che ho detto dopo la conjugazione del verbo, *to have*, a proposito di *ought*.

Il *passivo* è formato dall' unione del *participio preterito loved*, co' modi del verbo ausiliario *to be*, *essere*, perciò lo metterò qui.

I N D I C A T I V O.

<i>Sing.</i>	I am.	<i>Io sono.</i>
	Thou art.	<i>Tu sei.</i>
	He is.	<i>Egli è.</i>
<i>Plur.</i>	We are.	<i>Noi siamo.</i>
	Ye are.	<i>Voi siete.</i>
	They are.	<i>Eglino sono.</i>

In vece di, *we are*, *ye are*, *they are*, dicevasi già, *we be*, *ye be*, *they be*. Ora *be* è quasi affatto fuor d' uso.

Preterito.

<i>Sing.</i>	I was.	<i>Io era, o io fui.</i>
	Thou wast, o wert.	<i>Tu eri, o tu fosti.</i>
	He was.	<i>Egli era, o egli fu.</i>
<i>Plur.</i>	We were.	<i>Noi eravamo, o noi fummo.</i>
	Ye were.	<i>Voi eravate, o voi foste.</i>
	They were.	<i>Eglino erano, o eglino furono.</i>

Alcuni scorrettamente parlando scrivendo dicono, *I were*, invece di *I was*. *Wert*, è anche da fuggirsi nell' *indicativo*, appartenendo propriamente al *soggiuntivo*.

Preterito Composto.

<i>Sing.</i>	I have been.	<i>Io sono stato.</i>
	Thou hast been.	<i>Tu sei stato.</i>
	He has been.	<i>Egli è stato.</i>
<i>Plur.</i>	We have been.	<i>Noi siamo stati.</i>
	Ye have been.	<i>Voi siete stati.</i>
	They have been.	<i>Eglino sono stati.</i>

Preterito

Preterito più che perfetto.

<i>Sing.</i>	I had been.	<i>Io sarei stato.</i>
	Thou hadst been.	<i>Tu saresti stato.</i>
	He had been.	<i>Egli sarebbe stato.</i>
<i>Plur.</i>	We had been.	<i>Noi saremmo stati.</i>
	Ye had been.	<i>Voi sareste stati.</i>
	They had been.	<i>Eglino sarebbero stati.</i>

Futuro.

<i>Sing.</i>	I shall be.	<i>Io sarò.</i>
	Thou shalt be.	<i>Tu sarai.</i>
	He shall be.	<i>Egli sarà.</i>
<i>Plur.</i>	We shall be.	<i>Noi saremo.</i>
	Ye shall be.	<i>Voi sarete.</i>
	They shall be.	<i>Eglino saranno.</i>

Futura Positivo.

<i>Sing.</i>	I will be.	<i>Io sarò, o io voglio essere.</i>
	Thou wilt be.	<i>Tu sarai, o egli vuoi essere.</i>
	He will be.	<i>Egli sarà, o egli vuol essere.</i>
<i>Plur.</i>	We will be.	<i>Noi saremo, o noi vogliamo essere.</i>
	Ye will be.	<i>Voi sarete, o voi volete essere.</i>
	They will be.	<i>Eglino saranno, o eglino vogliono essere.</i>

I M P E R A T I V O .

<i>Sing.</i>	Be thou.	<i>Sia, o sia tu.</i>
	Let him be.	<i>Sia, o sia egli.</i>
<i>Plur.</i>	Let us be.	<i>Siamo, o siamo noi.</i>
	Be ye.	<i>Siate, o siate voi.</i>
	Let them be.	<i>Sieno, o sieno eglino.</i>

C O N G I U N T I V O .

Presente.

<i>Sing.</i>	I be.	<i>Io sia.</i>
	Thou beest.	<i>Tu sia.</i>
	He be.	<i>Egli sia.</i>
<i>Plur.</i>	We be.	<i>Noi siamo.</i>
	You be.	<i>Voi siate.</i>
	They be.	<i>Eglino sieno.</i>

Preterito.

<i>Sing.</i>	<i>I were.</i>	<i>Io fossi.</i>
	<i>Thou wert.</i>	<i>Tu fosti.</i>
	<i>He were.</i>	<i>Egli fosse.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We were.</i>	<i>Noi fossimo.</i>
	<i>Ye were.</i>	<i>Voi foste.</i>
	<i>They were.</i>	<i>Eglino fossero.</i>

Ho detto che alcuni scorrettamente usano *were*, in vece di *was*, nella prima persona dell' *indicativo preterito*. E quì dirò che altri scorrettamente pure usano *was*, in vece di *were*, nella prima persona del *congiuntivo preterito*.

Preterito Composto.

<i>Sing.</i>	<i>I have been.</i>	<i>Io sia stato, o io fossi stato.</i>
	<i>Thou hast been.</i>	<i>Tu sia stato, o tu fossi stato.</i>
	<i>He hath been.</i>	<i>Egli sia stato, o egli fosse stato.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We have been.</i>	<i>Noi siamo stati, o noi fossimo stati.</i>
	<i>Ye have been.</i>	<i>Voi siate stati, o voi foste stati.</i>
	<i>They have been.</i>	<i>Eglino sieno stati, o eglino fossero stati.</i>

Futuro.

<i>Sing.</i>	<i>I shall have been.</i>	<i>Io sarò stato.</i>
	<i>Thou shalt have been.</i>	<i>Tu sarai stato.</i>
	<i>He shall have been.</i>	<i>Egli sarà stato.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We shall have been.</i>	<i>Noi saremo stati.</i>
	<i>Ye shall have been.</i>	<i>Voi sarete stati.</i>
	<i>They shall have been.</i>	<i>Eglino saranno stati.</i>

P O T E N Z I A L E.

Preterito.

<i>Sing.</i>	<i>I may, o can have been.</i>	<i>Io posso essere stato.</i>
	<i>Thou mayst, o canst have been.</i>	<i>Tu puoi essere stato.</i>
	<i>He may, o can have been.</i>	<i>Egli può essere stato.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We may, o can have been.</i>	<i>Noi possiamo essere stati.</i>
	<i>Ye may, o can have been.</i>	<i>Voi potete essere stati.</i>
	<i>They may, o can have been.</i>	<i>Eglino possono essere stati.</i>

Can, in questo modo e tempo, non mi pare sia tanto frequentemente usato e nello scrivere e nel conversare quanto *may*.

I seguenti sono tempi indeterminati che talora pajono presenti, talora preteriti, e talora anche futuri.

<i>Sing.</i>	<i>I would be.</i>	<i>Io vorrei essere, o io sarei.</i>
	<i>Thou wouldst be.</i>	<i>Tu vorresti essere, o tu saresti.</i>
	<i>He would be.</i>	<i>Egli vorrebbe essere, o egli sarebbe.</i>

Plur. We would be. *Noi vorremmo essere, o noi saremmo.*
 Ye would be. *Voi vorreste essere, o voi sareste.*
 They would be. *Eglino vorrebbero essere, o eglino sarebbero.*

Sing. I could be. *Io potrei essere.*
 Thou couldst be. *Tu potresti essere.*
 He could be. *Egli potrebbe essere.*
Plur. We could be. *Noi potremmo essere.*
 Ye could be. *Voi potreste essere.*
 They could be. *Eglino potrebbero essere.*

Sing. I might be. *Io potrei essere.*
 Thou mightst be. *Tu potresti essere.*
 He might be. *Egli potrebbe essere.*
Plur. We might be. *Noi potremmo essere.*
 Ye might be. *Voi potreste essere.*
 They might be. *Eglino potrebbero essere.*

Sing. I should be. *Io sarei, o io dovrei essere.*
 Thou shouldst be. *Tu saresti, o tu dovresti essere.*
 He should be. *Egli sarebbe, o egli dovrebbe essere.*
Plur. We should be. *Noi saremmo, o noi dovremmo essere.*
 Ye should be. *Voi sareste, o voi doveste essere.*
 They should be. *Eglino sarebbero, o eglino dovrebbero essere.*

Preterito Composto.

Sing. I would have been. *Io vorrei essere stato, o io sarei stato.*
 Thou wouldst have been. *Tu vorresti essere stato, o tu saresti stato.*
 He would have been. *Egli vorrebbe essere stato, o egli sarebbe stato.*
Plur. We would have been. *Noi vorremmo essere stati, o noi saremmo stati.*
 Ye would have been. *Voi vorreste essere stati, o voi sareste stati.*
 They would have been. *Eglino vorrebbero essere stati, o eglino sarebbero stati.*

Sing. I might have been. *Io potrei essere stato.*
 Thou mightst have been. *Tu potresti essere stato.*
 He might have been. *Egli potrebbe essere stato.*
Plur. We might have been. *Noi potremmo essere stati.*
 Ye might have been. *Voi potreste essere stati.*
 They might have been. *Eglino potrebbero essere stati.*

Sing. I could have been. *Io poteva essere stato.*
 Thou couldst have been. *Tu potevi essere stato.*
 He could have been. *Egli poteva essere stato.*
Plur. We could have been. *Noi potevamo essere stati.*
 Ye could have been. *Voi potevate essere stati.*
 They could have been. *Eglino potevano essere stati.*

I due soprascritti verbi mi pare che tanto in discorso che in iscritto sieno promiscuamente usati un per l'altro anche da' dotti Inglesi.

Sing. I should have been. *Io avrei dovuto essere.*
 Thou shouldst have been. *Tu avresti dovuto essere.*
 He should have been. *Egli avrebbe dovuto essere.*

GRAMMATICA DELLA

Pler. We should have been. *Noi avremmo dovuto essere.*
 Ye should have been. *Voi avreste dovuto essere.*
 They should have been. *Egli ne avrebbero dovuto essere.*

INFINITIVO.

<i>Presente.</i>	To be.	<i>Essere.</i>
<i>Preterito.</i>	To have been.	<i>Essere stato.</i>
<i>Participio presente.</i>	Being.	<i>Essendo.</i>
<i>Participio preterito.</i>	Having been.	<i>Essendo stato.</i>

TO BE LOVED.

VERBO PASSIVO.

INDICATIVO.

I am loved, *io sono amato, &c.* I was loved, *io era amato, o io fui amato, &c.* I have been loved, *io sono stato amato, &c.*

CONGIUNTIVO.

If I be loved, *se io sono amato, &c.* If I were loved, *se io fossi amato, o se io era amato, &c.* If I shall have been loved, *se io sarò stato amato, &c.*

POTENZIALE.

I may, o I can be loved.	<i>Io possa essere amato, &c.</i>
I might, o I could be loved.	<i>Io potrei essere amato, &c.</i>
I should be loved.	<i>Io dovrei essere amato, &c.</i>
I might, o could have been loved.	<i>Io potrei essere stato amato, o io poteva essere stato amato, &c.</i>
I should have been loved.	<i>Io avrei dovuto essere amato, &c.</i>

INFINITIVO.

<i>Presente.</i>	To be loved.	<i>Essere amato.</i>
<i>Preterito.</i>	To have been loved.	<i>Essere stato amato.</i>
<i>Participio.</i>	Loved.	<i>Amato.</i>

Una delle prime difficoltà, anzi la prima in cui in un Italiano, totalmente ignorante della lingua Inglese, incappa entrando in Inghilterra, è l'ordinario saluto interrogatorio di *how do you do?* che italianamente diciamo *come state voi?* e che a tradurlo significherebbe *che fate voi?* Ed è molto di rado che un trovi chi glielo spieghi chiaramente, cioè che gli dica, che il primo *do*, deriva dal verbo *to do*, che significa *fare*, e che il secondo *do*, viene dal verbo stesso quando

quando è adoperato in modo ausiliario, del qual verbo si, ausiliarmente adoperato, noi Italiani non facciamo uso, e non possiamo aver idea se non impariamo l'Inglese. Questo verbo *to do*, o vuoi colla significazione di *fare*, o con la ausiliario, che non serve ad altro che ad aggiungere energia, si conjuga così.

I N D I C A T I V O.

Presente.

<i>Sing.</i>	<i>I do</i>	<i>Io faccio.</i>
	<i>Thou doest.</i>	<i>Tu fai.</i>
	<i>He does.</i>	<i>Egli fa.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We do.</i>	<i>Noi facciamo.</i>
	<i>Ye do.</i>	<i>Voi fate.</i>
	<i>They do.</i>	<i>Eglino fanno.</i>

Preterito.

<i>Sing.</i>	<i>I did.</i>	<i>Io feci.</i>
	<i>Thou didst.</i>	<i>Tu facesti.</i>
	<i>He did.</i>	<i>Egli fece.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We did.</i>	<i>Noi facemmo.</i>
	<i>Ye did.</i>	<i>Voi faceste.</i>
	<i>They did.</i>	<i>Eglino fecero.</i>

Preterito Composto Imperfetto.

<i>Sing.</i>	<i>I had done.</i>	<i>Io aveva fatto, o io avrei fatto.</i>
	<i>Thou hadst done.</i>	<i>Tu avevi fatto, o tu avresti fatto.</i>
	<i>He had done.</i>	<i>Egli aveva fatto, o egli avrebbe fatto.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We had done.</i>	<i>Noi avevamo fatto, o noi avremmo fatto.</i>
	<i>Ye had done.</i>	<i>Voi avevate fatto, o voi avreste fatto.</i>
	<i>They had done.</i>	<i>Eglino avevano fatto, o eglino avrebbero fatto.</i>

Preterito Composto.

<i>Sing.</i>	<i>I have done.</i>	<i>Io ho fatto.</i>
	<i>Thou hast done.</i>	<i>Tu hai fatto.</i>
	<i>He has done.</i>	<i>Egli ha fatto.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We have done.</i>	<i>Noi abbiamo fatto.</i>
	<i>Ye have done.</i>	<i>Voi avete fatto.</i>
	<i>They have done.</i>	<i>Eglino hanno fatto.</i>

Futura.

<i>Sing.</i>	<i>I will do.</i>	<i>Io farò.</i>
	<i>Thou wilt do.</i>	<i>Tu farai.</i>
	<i>He will do.</i>	<i>Egli farà.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We will do.</i>	<i>Noi faremo.</i>
	<i>Ye will do.</i>	<i>Voi farete.</i>
	<i>They will do.</i>	<i>Eglino faranno.</i>

Altro *Futuro*, che indica sovente più risolutezza d' intenzione che il futuro antecedente, come chi dicesse, *io farò senza dubbio*.

<i>Sing.</i>	<i>I shall do.</i>	<i>Io farò.</i>
	<i>Thou shalt do.</i>	<i>Tu farai.</i>
	<i>He shall do.</i>	<i>Egli farà.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We shall do.</i>	<i>Noi faremo.</i>
	<i>Ye shall do.</i>	<i>Voi farete.</i>
	<i>They shall do.</i>	<i>Eglino faranno.</i>

I M P E R A T I V O.

<i>Sing.</i>	<i>Do thou.</i>	<i>Fa, o fa tu.</i>
	<i>Let him do.</i>	<i>Faccia, o faccia egli.</i>
<i>Plur.</i>	<i>Let us do.</i>	<i>Facciamo, o facciamo noi.</i>
	<i>Do ye.</i>	<i>Fate, o fate voi.</i>
	<i>Let them do.</i>	<i>Facciano, o facciano eglino.</i>

C O N G I U N T I V O.

<i>Sing.</i>	<i>I do.</i>	<i>Io faccia.</i>
	<i>Thou do.</i>	<i>Tu faccia.</i>
	<i>He do.</i>	<i>Egli faccia.</i>
<i>Plur.</i>	<i>We do.</i>	<i>Noi facciamo.</i>
	<i>Ye do.</i>	<i>Voi facciate.</i>
	<i>They do.</i>	<i>Eglino facciano.</i>

Gli altri tempi di questo modo sono come quelli dell' Indicativo.

I N F I N I T O.

<i>Presente.</i>	<i>To do.</i>	<i>Fare.</i>
<i>Preterito.</i>	<i>To have done.</i>	<i>Aver fatto.</i>
<i>Participio presente.</i>	<i>Doing.</i>	<i>Facendo.</i>
<i>Participio preterito.</i>	<i>Done.</i>	<i>Fatto.</i>

Do è qualche volta usato superfluamente, come *I do love, io amo. I did love, io amai*; ma quando questo si fa senza bisogno d' energia è mal fatto.

Do tolorà si usa per enfasi, e quando c' è bisogno d' energia, come in questo esempio tratto da Shakespeare.

*I do love thee, and when I love thee not
Chaos is come again.*

Do è sovente congiunto con particella negativa, come *I like her, but I do not love her; I wished him success, but did not help him.*

L' imperativo che proibisce è di rado, e specialmente in prosa, rivolto alle seconde persone senza l' ausiliario *do*; come *stop him, but do not hurt him; praise beauty, but do not dote upon it.*

Di questo verbo si fa moltissimo uso nelle frasi

frasi interrogatorie, nelle quali si congiunge con tutte e tre le persone tanto del singolare quanto del plurale, come *do I live? dost thou strike me? does he complain? do we go? do they rebel? didst thou love her? did she die? do they come?* E così nelle interrogazioni negative, come *do I not grieve? did she not die? do we not act our part? did you not read it in Tasso?*

Ne' tempi composti *do* non è usato interrogativamente.

Un altro modo hanno gl' Inglefi di conjugare verbi neutri, facendoli diventare neutri passivi variandoli coll' ajuto del verbo sostantivo *to be*, onde talora corrispondono quasi co' nostri verbi reciprochi, e neutri passivi; come, *I am risen*, io mi sono levato, che in Latino usando il neutro passivo, si direbbe semplicemente *surrexi*; *I was walked out*, io me n' era uscito, in Latino *exieram*.

In questa medesima maniera comunemente esprimono il tempo presente, come *I am going*, io me ne vado, in Latino *eo*; *thou art grieving*, tu sei dolente, in Latino *doles*; *she is dying*, ella sta morendo, in Latino *illa moritur*; *the tempest is raging*, la tempesta si è scatenata, in Latino *furit procella*; *I am pursuing an enemy*, sto perseguitando un inimico, in Latino *hostem insequor*; e così in altri tempi, *I have been walking*, sono stato a passeggiare; *I had been walking*, ero stato a passeggiare; *I shall be walking*, passerò; *I will be walking*, voglio passeggiare.

E qui, giacchè questo *shall* e questo *will* mi sono tornati alle mani, conchiuderò le mie osservazioni sulle conjugazioni de' verbi Inglefi, con informare il mio studioso Paesano, che il determinare la differenza che passa tra questi due segni del futuro, o tra *should* e *would*, e il fissare appunto il loro proprio uso, è difficilissima se non del tutto impossibil cosa. Io almeno, in otto anni di studio ostinatissimo di questa lingua, non ho mai potuto trovare una regola infallibile, e sì che l' ho cercata in tutte le grammatiche; e richiestala a quanti letterati mi sono venuti innanzi, in somma questo è uno degl' intoppi che fanno frequentemente capitombolare i forestieri, che sono per la maggior parte tanto sconcertati da questi *sha'll* e *will* e *should* e *would*, quanto gl' Inglefi lo sono co' nostri *aveva* e *avrei* e *ebbi* e *ho avuto*, e con *era*, *fui*, e *sono stato*, da essi molto di rado adoperati bene anche quando hanno

studiata otto anni la nostra lingua e interrogati intorno al diritto uso di tali tempi tutti i nostri cruscanti. Il meglio dunque che un Italiano possa fare per errare il meno che sia possibile con que' benedetti segni, è leggere e rileggere i loro meglio scrittori e formarli buon orecchio, o per parlare meno da musico e più da filosofo, procurare di acquistare un sentimento interno che loro dica tosto quando debbono far uso di *will* e di *would*, e quando di *shall* e di *should*; e per ottenere questo fine avvertano di non leggere troppi di que' tanti libri che gli scrittori scozzesi tutto di scarabocchiano e stampano, perchè degli scozzesi appena ve n' ha uno in cento, con riverenza parlando, che sappia ben distinguere fra questi segni.

De' VERBI IRREGOLARI.

Quantunque le irregolarità de' verbi Inglefi non sieno che due, cioè nel tempo preterito e nel suo participio, pure bastano per imbrogliare moltissimo i forestieri, non essendo possibile per loro altro lume in mano per condurli in questa oscura via, che l' uso.

I preteriti regolari di *to love*, *to place*, *to fish*, *to wake*, *to smell*, e di moltissimi altri dovrebbero essere *loved*, *placed*, *fished*, *waked*, *smelled*; pure gl' Inglefi in poesia gli fanno deviare un tantino dalla loro naturale regolarità, cangiandoli in *lov'd*, *plac'd*, *fish'd*, *wak'd*, *smell'd*, e in prosa per fretta di pronunzia trasformano i quattro ultimi in *plac't*, *fish't*, *wak't*, *smelt*.

To creep, *to feel*, *to dwell*, e altri sono nel preterito *crept*, *felt*, *dwelt*, e non mai *creeped*, *feeled*, *dwelled*.

To keep, *to sleep*, *to weep*, preterito *kept*, *slept*, *wept*.

To read fa *read*; *to spread* fa *spread*; *to shed* fa *shed*; *to bid* fa *bid*; *to hide* fa *hid*; *to cast* fa *cast*; *to smite* fa *smit*; *to write* fa *writ* o *wrote*; *to bite* fa *bit*; *to meet* fa *met*; *to shoot* fa *shot*; *to lend*, *to send*, *to rend*, *to girt*, fanno *lent*, *sent*, *rent*, *girt*.

Altri preteriti si allontanano ancora di più dall' infinito che non fanno questi che pur ora ho scritti. *Won*, verbigratia, è preterito di *to win*, *spun* di *to spin*, *begun* di *to begin*, *swam* di *to swim*, *struck* di *to strike*, *stuck* di *to stick*. *Sung*, *stung*, *flung*, *run*, *wrung*, *swung*.

swung, sprung, sono participi di *to sing, to sting, to fling, to ring, to wring, to swing, to spring*. *Found, bound, ground, wound*, participi di *to find, to bind, to grind, to wind; drunk, sunk, strunk*, di *to drink, to sink, to strink*. Che dirò di tanti che hanno due preteriti tutt' a due irregolari, come *to run*, che (in vece di far *runned*) fa *run*, e poi anche *ran*? *to begin* (in vece di *beginned*) fa *began*, e poi anche *begun*? E *to spring* e *to drink*, che fanno *sprung* e *sprang*, e *drunk* e *drank*? *to fight, to teach, to reach, to seek, to beseech, to catch, to buy, to bring, to think, to work*, fanno *fought, taught, raught, sought, besought, caught, bought, brought, thought, wrought*; e per accrescere perplessità alcuni di questi stessi verbi vogliono oltre al preterito irregolare averne anche uno regolare, come *to teach*, che fa anche *tached*; *to reach, reached*; *to beseech, beseeched*; *to catch, caught*; *to work, worked*.

Molte delle nostre donne mi scambierebbono per mago se io andassi a dir loro che *to take, to shake, to forsake, to wake, to awake, to stand, to break, to bear, to shear*, fanno al preterito *took, forsook, woke, awoke, stood, broke, bore, shore*. Che *to swear, e to tear*, fanno *swore, e tore*; che *to drive, to shine, e to thrive*, fanno *drove, shone, throve*; che *to tread, to get, to beget, to forget*, fanno *trode, got, begot, forgot*; che *to smite*, fa *smit* e *smote*; che *to give, to bid, to sit*, fanno *gave, bade, sate*; che *to draw, to know, to grow, to throw, to blow, to crow* (come il gallo) fanno il preterito, *drew, knew, grew, threw, blew, crew*; e che *to fly, to slay, to see, to ly*, fanno *flew, slew, saw, lay*; e che da *to flee*, è fatto *fled*; e da *to go*, (senti questo!) si fa *went*.

Signor Leggitore, torno a dire, se tu vuoi imparare l'Inglese, studia e poi studia e poi torna a studiare, e così imparerai come hanno fatto tanti e tanti tutte queste variazioni stravaganti di preteriti; e che sì che, se hai ingegno, le trovi da per te in pochi mesi? Provatì da bravo, e vedrai che io sono profeta egualmente che grammatico.

E lo stesso dirò de' participi tanto attivi che passivi, che, sono tanti che io sbigottito dal libraio che non vuole la grammatica tanto lunga, lascio stare di registrarne quì un centinaio di que' più bizzarramente variati; tanto più che so per prova, che ci vuol altro che

un po' d'una grammatica per imparare a conoscere le loro differentissime sisonomie.

Delle DERIVAZIONI.

Ho dovuto tanto allargarmi nelle conjugazioni specialmente, che mi conviene spacciare in poche parole, se si può, le derivazioni Inglese.

Da' verbi *to love, to fight, to strike*, e dalla più parte de' verbi derivano molti agenti, come *lover, fighter, striker*; cioè *amadore, combattitore, e percuotitore*.

Da *to protect, to act*, e simili, derivano *protector, actor*; cioè *protettore, attore*.

Sostantivi, adjettivi, e talora altre parti del discorso, cangiansi in verbi; come da *house*, formasi *to house*; da *brass*, formasi *to braze*; da *breath*, formasi *to breathe*; da *fish*, formasi *to fish*; da *oyl*, formasi *to oyl*; da *further*, formasi *to further*; da *forward*, formasi *to forward*.

Da' sostantivi formansi adjettivi di abbondanza, aggiungendo loro una terminazione in *y*, come da *louse*, *lousy*; da *wealth*, *wealthy*; da *health*, *healthy*; da *wood*, *woody*; da *heart*, *heartly*; da *hand*, *handy*; da *water*, *watery*.

La terminazione *ful*, aggiunta a' sostantivi forma pure adjettivi d'abbondanza, come *joy, joyful*; *sorrow, sorrowful*; *fruit, fruitful*; *youth, youthful*; *care, careful*; *use, useful*; *delight, delightful*; *plenty, plentiful*; *help, helpful*.

Le terminazione *some* aggiunge anch' essa qualche pienezza agli adjettivi, sebbene non tanta quanta quella in *ful*; come *gamesome, irksome, burdensome, troublesome, lightsome, handsome, lonesome, delightful*.

Al contrario la terminazione *less* aggiunta a' sostantivi, forma adjettivi significanti bisogno o mancanza di cosa, come *worthless, witless, heartless, houseless, joyless, careless, helpless, comfortless, sapless, hapless*.

Degli adjettivi terminanti in *ous*, o in *able*, non dirò nulla, perchè somigliano tanto a i nostri in *oso* e in *abile*, che non è difficile per noi il distinguerli subito; e lo stesso dico di altri d'altre terminazioni nate dalle nostre, come *civil, genteel, elegant, improper, polite, eccetera*.

Così non farò neppur parola di molt' altre

derivazioni che se non vennero in Inghilterra di Toscana, almeno vennero dal lazio, perchè suppongo non affatto ignorante di belle lettere, e di Latino specialmente, chiunque leggerà questa mia grammatica.

Gl' Inglefi hanno alcuni adjettivi che terminano in *ish*, come *sweetish*, *greenish*, *whitish*, *thievish*, *coalish*, *childish*, *softish*. Questi si potrebbero forse chiamare diminutivi.

Quegli adjettivi che terminano in *like*, significano somiglianza, come *giantlike*, *godlike*.

Da adjettivi concreti si formano sostantivi collo aggiunger loro *ness*, come *whiteness*, *greatness*, *skilfulness*, *hardness*.

Alcuni sostantivi formati da adjettivi coll' aggiunta di *hood* o *head*, indicano carattere o qualità, come *manhood*, *widowhood*, *knight-hood*, *priesthood*, *likelihood*, *falsehood*, *godhead*, *maidenhead*.

Que' sostantivi che terminano in *ship*, denotano officio, impiego, o condizione, come *kingship*, *wardship*, *guardianship*, *partnership*, *stewardship*, *lordship*.

Que' che terminano in *dom*, *rick*, e *wick*, denotano dominio, o almeno stato o condizione, come *kingdom*, *dukedom*, *earldom*, *princedom*, *papedom*, *christendom*, *freedom*, *wisdom*, *whoredom*, *bishoprick*, *bailiwick*.

Delle parole composte di due vocaboli, come *blue-eyed*, *hard-heartedness*, *nimble-footed*, e simili, non dirò altro se non che chi saprà il significato d' essi separatamente troverà la loro significazione senza il mio ajuto.

Della S I N T A S S I.

La lingua Inglese ha così poca inflessione o così scarse varietà di terminazioni, che nè ricerca nè ammette molte regole di costruzione.

Il verbo, come in altre lingue, s' accorda col nominativo in numero e persona, come *thou fliest from good*, *he runs to death*.

Gl' Inglefi non fanno come noi che dato l' articolo a un nome lo diamo anche a tutti gli altri della medesima clausola. Noi diciamo *verbigrazia il marito, la moglie, e i figli si rallegrarono molto*. Ma gl' Inglefi dicono *the husband, wife, and children rejoiced much*.

Gli adjettivi sono sempre i medesimi, e non variano come i nostri. Noi diciamo ver-

bigrazia *buono, buona, buoni, e buone*, secondo che il sostantivo è mascolino o femminino, singolare o plurale. Gl' Inglefi con un *good*, in tutti i quattro casi escono d' intrigo.

Gl' Inglefi che si piccano d' eleganza non danno mai a un sostantivo due o tre adjettivi per epiteti, come sovente facciamo noi, e in poesia specialmente. I loro poeti però talvolta peccano contro questa regola, e Milton più di tutti, perchè innamorato della poesia nostra, introdusse molti italianismi nel suo celebre poema. Questo bel principio d' un sonetto del Casa,

*O sonno, o della queta, umida, ombrosa
Notte placido figlio,*

farebbe trista figura in Inglese se fosse tradotto verbalmente, a cagione di que' tre adjettivi *queta, umida, ombrosa*, tanto sono le lingue differenti l' une dall' altre nella loro indole; e a queste naturali differenze bisognerebbe che i critici badassero bene prima di biasimare le opere, e le poesie specialmente d' altre nazioni.

L' avverbio è per lo più collocato tra l' ausiliario e 'l verbo, o tra 'l pronome e il verbo quando l' idea non è determinata o assoluta, come *they went down the hill*; *we have thus humbled their pride*; *she prettily said*; *ye are quickly to go*; *he quickly went*. Quando però l' idea non è sospesa o dubbiosa, ma assoluta o determinata, per lo più l' avverbio siegue il verbo; come *I love her heartily*; *thou liest surely*; *we are tied fast*; *we have done well*; *we must go quickly*. Questa regola però è soggetta a molte eccezioni, e in poesia non ha quasi luogo.

Di due sostantivi il nome possessivo è genitivo, come *his father's glory*, *the sun's heat*.

Verbi transitivi, come in Italiano, richiegono il caso obliquo; *he loves me*; *you fear him*.

Tutte le preposizioni, come in Italiano, vogliono un caso obliquo, come *he gave this to me*; *he took this from me*; *he says this of me*; *he came with me*.

Della P R O S O D I A.

La prosodia comprende le regole del pronunziare e le leggi della versificazione.

Del pronunziare le regole sono tante e sì varie

varie che lo studio loro ingojerebbe più tempo che l'imparare tutti i vocaboli della lingua; e siccome nel mio dizionario io mi sono preso gratis l'immenso incomodo di accentare ogni parola suscettibile d'accento, cioè tutte le polisillabe: perciò mi risparmiarò quì una fatica che so che riuscirebbe troppo penosa e poco meno che inutile perchè troppo piena di garbugli, e farò solamente alcune parole del Britannico modo di versificare.

Il verso principale degl'Inglese è quello di dieci sillabe. Questo verso per essere perfetto nella sua intrinseca armonia deve avere cinque accenti, cioè un accento sopra ogni seconda tanto più imperfetto sarà il verso; tuttavia il suo primo accento, cioè quello che cade sulla seconda sua sillaba quasi non gli reca vantaggio alcuno; e allora solamente il verso zoppica e suona male quando il quarto, il sesto, o l'ottavo accento manca, vale a dire quando qualche accento in vece di cadere sur una sillaba pari cade sur una cassa. Eccovi un saggio di buoni versi Inglese tratto da una satira intitolata LONDRA del signor Samuello Johnson.

*All that at home no more can beg or steal,
Or like a gibbet better than a wheel;
His'd from the stage or booted from the court,
Their air, their dress, their politics import;
Obsequious, artful, voluble, and gay,
On Britain's fond credulity they prey.
No gainful trade their industry can 'scape,
They sing, they dance, clean shoes, or cure a clap:
All sciences a fasting Monsieur knows,
And bid him go to hell, to hell he goes.*

Tanto in rima quanto fuor di rima gl'Inglese non si fanno scrupolo di finire i loro decasillabi con un vocabolo sdrucchiolo, cosa che pare un poco strana a un Italiano uso o considerare le due ultime sillabe d'un vocabolo sdrucchiolo come equivalenti a una sola sillaba lunga. Nella soprad detta satira trovo questi due versi, il secondo de' quali termina sdrucchiolamente.

*Forgive my transports on a theme like this;
I cannot bear a French Metropolis.*

E così termina pure il secondo de' due seguenti tratti dalla satira stessa.

*Studious to please and ready to submit,
The supple Gaul was born a parasite.*

Il decasillabo Inglese non ammette accorciamento come l'endecasillabo nostro. Ammette però allungamento talora nello stile piacevole in rima, e le composizioni degl'Inglese in verso sciolto, cioè le loro tragedie e commedie, sono piene di decasillabi allungati e divenuti endecasillabi, in virtù d'una sillaba aggiunta che si potrebbe chiamare sillaba oziosa; e Milton che trovò tal verso somigliantissimo nel suono a i nostri da lui molto coltivati, lo sparse a piena mano per entro il suo poema, forse con più suo biasimo che non lode, perchè costì e' volle anzi abbandonarsi all'affetto suo per la lingua e poetici modi nostri che strettamente badare al genio naturale della propria, la quale nello stile eroico è schifa oltremodo di abbellirsi con ornamenti stranieri. Pope nel suo celebrato poema del RATTO del RICCIO, non ha che questa coppia d'endecasillabi.

*The meeting points the sacred hair dis sever
From the fair head, for ever and for ever.*

Nicolao Rowe da cominciamento alla sua tragedia della *Bella Penitente* con sei versi tutti endecasillabi, come che il terzo si possa considerare come verso di dodici sillabe perchè termina con vocabolo sdrucchiolo, seguendo gl'Inglese nel loro Sciolto verseggiare il modo nostro di considerare al fin del verso due sillabe brevi come d'altrettanto valore che una lunga, quantunque nel rimare facciano noi diversamente, come notai più sopra.

*Let this auspicious day be ever sacred,
No mourning, no misfortunes happen on it;
Let it be mark'd for triumphs and rejoicings;
Let happy lovers ever make it holy,
Chuse it to bless their hopes and crown their wishes,
This happy day that gives me my Calista.*

Questi endecasillabi hanno lo stesso suono che i nostri quando sono de' più perfetti; bisogna però osservare che un delicato orecchio Italiano non soffrirebbe volentieri quel regolatissimo cadere d'ogni accento sur ogni seconda sillaba di sei versi consecutivi, e un delicato orecchio Inglese non potrebbe patire il contra-

contrario, ed hanno entrambi ragione, seguendo ciascuno la natura della sua favella.

Misto col decafillabo rimato gl' Ingleſi uſano un verſo di dodici ſillabe da eſſi e da' Franceſi chiamato *Aleſſandrino*. Di tal verſo le più forti pauſe cadono ſulla ſeſta e ſulla duodecima ſillaba; e ſerve loro per lo più a introdurre un poco di varietà ne' loro poemi di ſtile eroico, e a chiudere ſtrepitoſamente un penſiero,

*Waller was ſmooth, but Dryden taught to join
The varying verſe, the full-reſounding line,
The long majestic march and energy divine.*

Gli antichi poeti componevano de' pezzi interi di poeſia in queſta ſorta di verſi aleſſandrini, ſenza però badare a quell' * alternamento di diſtici maſcolini e femminini che i Franceſi hanno ſempre adoperato nel loro verſeggiare. Ecco un ſaggio di tali aleſſandrini Ingleſi tratto dalle rime di Drayton, che fiorì nel tempo della Regina Eliſabetta.

*Of all the Cambrian ſhores their heads that bear
ſo high,
And fartheſt ſurvey their ſoils with an ambitious
eye,
Merwinia for her hills as for their matchleſs
crowds,
The neareſt that are ſaid to kiſs the wandering
clouds,
Eſpecial audience craves, offended with the throng,
That ſhe of all the reſt neglected was ſo long;
Alledging for herſelf, when through the Saxons
pride,
The godlike race of Brute to Severn's ſetting ſide,
Were cruelly inforc'd her mountains did relieve,*

* Il verſo Franceſe Eroico conſiſte di dodici ſillabe, e chiamafi aleſſandrino da un certo Aleſſandro che voglio-
no che foſſe il primo a ſervirſene con lode; comechè altri dicano che tal verſo ebbe tal nome da un Poema Eroico intitolato *Aleſſandro* ſcritto in queſta maniera di verſi. Quando in Franceſe tal verſo finiſce con alcuna lettera che non ſia *e muta* chiamafi *maſcolino*, e quando finiſce con *e muta* chiamafi *femminino*; come in queſti.

*L' aigle fière et rapide aux ailes étendues
Suit l' objet de ſa flamme élançée dans les nues;
Dans l' ombre des vallons le taureau bondiſſant
Cherche en paix ſa genèſe et l' aime en mugiſſant;
Au retour du printems la douce philomèle
Attendrit par ſes chants ſa compagne fidèle,
Et du ſein du buiſſon le moucheron léger.*

VOL. I.

*Theſe whom devouring war elſe every where did
grieve,*

*And when all Wales beſide (by fortune or by
might)*

*Unto her ancient foe reſigned her ancient right,
A conſtant maidentill ſhe only did remain,
The laſt her genuine laws which ſtoutly did re-
tain;*

*And as each one is praiſ'd for her peculiar things,
So only ſhe is rich in mountains, meres, and
ſprings,*

*And holds herſelf as great in her ſuperfluous
waſte,
As others by their towns and fruitful tillage
grac'd.*

Un altra miſura di dodecaſillabi molto preſta e vivace uſano gl' Ingleſi per lo più in canzonette in e brevi componimenti d' allegrezza. Tal miſura quando è perfetta ha gli accenti che cadono ſur ogni terza ſillaba, come in queſti due.

*May I govern my paſſions with abſolute ſway.
And grow wiſer and better as life wears away.*

Talora la prima ſillaba di tal dodecaſillabo manca ſenza ingiuria grande di tal verſo, come

I think not of Iris, nor Iris of me.

Di preſta e vivace miſura ſono pure certi verſi di nove e di otto ſillabe, di cui ſegnerò pure le pauſe.

*When terrible tempeſts aſſail us,
And mountainous billows affright,
No power nor wealth can avail us,
But ſkilful induſtry ſteers right.*

*Se mêle en bourdonnant aux inſectes de l' air :
De ſon être content qui d' entr' eux s' inquiète
S' il eſt quelqu' autre eſpèce ou plus ou moins perſuite ?
Et qu' importe à mon ſort, à mes plaiſirs préſens,
Qu' il ſoit d' autres heureux, qu' il ſoit des biens plus grands ?*

La prima, terza, e quinta coppia di queſti verſi ſono *femminine*, e conſiſtono anzi di tredici che di dodici ſillabe, perchè l' *e muta* con cui terminano aggiunge loro una ſillaba imperfetta; e la ſeconda, la quarta, e la ſeſta coppia conſiſtono di dodici ſillabe ſolamente perchè non hanno *e muta*, e chiamanſi *maſcoline*. Se un Poeta Franceſe non alternaffe coſtantemente i ſuoi aleſſandrini in queſto modo commetterebbe un errore maſſiccio, e neſſun orecchio buono ne potrebbe ſopportare la lettura.

Queſti

Questi sono di otto sillabe usati sovente in brevi poemi.

*And may at last my weary age
Find out the peaceful hermitage,
The bairy gown, and mossy cell,
Where I may sit, and nightly spell,
Of ev'ry star the sky does shew
And ev'ry herb that sips the dew.*

Questi sono di otto accompagnati da altri di sei, usati in componimenti brevi e di molto piacevol suono.

*When all shall praise and ev'ry lay
Devote a wreath to thee,
That day, for come it will, that day
Shall I lament to see.*

Questi sono di sette, e mi pajono avere una poca di pausa sulla prima sillaba, oltre alle due determinate sulla quinta e sulla settima.

*Fairest piece of well-form'd earth,
Urge not thus your haughty birth.*

Ogni secondo de' seguenti è di sei sillabe, e anche ogni primo si può considerare come di sei, non essendo allungato che da uno aggiungimento di una sillaba oziosa, che ha il medesimo effetto qui di quella che abbiamo detto, parlando del decafillabo quando è fatto diventare endecafillabo.

*'Twas when the seas were roaring
With hollow blast of wind,*

*A damsel lay deploring
All on a rock reclin'd.*

I moderni Inglese non usano troppo di far versi più corti di que' di sei sillabe, come troppo frivoli ed incapaci di molte bellezze poetiche; pure ecco un esempio di cinque sillabi:

*In the days of old
Stories plainly told
Lovers felt annoy.*

E di tre sole

*Here we may
Think and pray
Before death
Stops our breath:
Other joys
Are but toys.*

Chi si volesse diffondere ed essere minutissimo, potrebbe dire di alcuni altri metri, o usati da per se o interpolati, adoperati dagli Inglese; e far parola d' un verso di quattordici sillabe scritto da un Chapman che tradusse Omero; e sciorinare cento mila altre gentilezze di questa sorte; ma siccome io credo in ogni modo impossibile che un Italiano arrivi mai a tanta padronanza di tal lingua da poter in essa verseggiare a suo benplacito, però farò fine, domandando anzi perdono al lettore d' essermi esteso tanto in quella parte della grammatica Inglese da cui non uno in mille de' miei paesani trarrà vantaggio.

DIZIONARIO

DIZIONARIO

ITALIANO ed INGLESE.

PARTE PRIMA,

NELLA QUALE

L'ITALIANO precede L'INGLESE.

THE

ITALIAN and ENGLISH

DICTIONARY.

PART the FIRST,

CONTAINING

The Italian before the English.

A.

A The first letter of the Italian alphabet. Priscian says that the ancient Romans pronounced it more than ten different ways. The Tuscan sound is constantly like A in English when followed by two consonants in the same syllable, as in the words, tall, wall, fall. Sometimes it is uttered with some vehemence when it stands as a sign to the dative case, and is followed by a consonant; as a lui, a ciascuno, a me. The ancient Italian Writers were so sensible of this vehemence of pronunciation

that they generally wrote allui, acciafcuño, ammé.

A is sometimes an article, which marks the dative case, either singular or plural, ex. a me, to me, a voi, to you.

A sometimes is a preposition which signifies, to, in, by, and, with, under, at.

Andare a Parigi, to go to Paris.

Dimorare a Londra, to live in London.

A forza di braccia, by strength of arms.

Due a due, two and two.

Nutrire a latte, to nourish with milk.

A mia signoria, under my command.

A ragione di sei per cento, at the rate of six per cent.

A sometimes signifies, why, towards, to, in the, on, upon, as, in, at, between.

A che piangi? why do you cry?

A tramontana, towards the north.

Dolente a morte, grieved to death.

Uno a uno, one after another.

A nome del Re, in the name of the King.

Andare a cavallo, to go on horseback.

A crédito, upon trust.

Ricévere a grande onóre, to take it as a great honour.

B

V'aspettare

ABB

V'aspetterò a casa, I shall stay for you at home.

Voi non fate differenza da me a lui, you make no difference between me and him.

A' with an apostrophe, is used instead of the article and preposition preceding the dative case, as

Gittare a' cani, to fling to the dogs.

Donare a' pazzi, to give to fools.

A, joined to an infinitive mood, is eng- lished by the particle to.

Andate a dormire, go to sleep.

A, sometimes is joined with the prepo- sition, presso, near, almost, for ornament sake.

Di presso a sessant' anni, almost sixty years old.

ABA'TE, an abbot.

ABATO'NE, [accrescitivo d'abate] a fat, a big-bellied abbot.

ABAZIA, [badia, abbazia] an abby.

ABBACA'RE, [confonderli, avvilup- parli] to puzzle one's self, to be out.

ABBACHIA'RE [battere con bacchio, o pertica] to beat down with a long pole, or rod.

ABBACHIE'RA, s.f. [che sa, o esercita l'arte dell'abbaco] a woman well versed in arithmetic.

ABBACHIE'RE, s. m. }

ABBACHI'STA, s. m. } [colui che fa o esercita l'arte dell'abbaco] an arith- metician, an accountant, a computer.

ABBACINAME'NTO [lo abbacinare, accecamento] the dazzling, the making blind.

ABBACINA'RE [accecare] to dazzle, to dim, to cloud, to make blind, to deprive of sight.

ABBACINA'TO, adj. [accecato] daz- zled, blinded.

Aria abbacinata, a thick, or foggy air.

Colore abbacinato, a dim colour.

A'BBACO, s. m. [arte di far le ragioni, e i conti] arithmetic, the art of number- ing or of casting accounts..

ABBADA'RE, [badare] to mind, to take care.

Abbada a te, take care of thyself.

Abbadiamo a' nostri affari, let us mind our business.

ABBADE'SSA, s. f. [che meglio si dice badessa] an abbess.

ABBADIA, s. f. [badia] an abby.

ABBAGLIAME'NTO, s. m. [impedi- mento nella vista] dazzling.

Abbagliamento [offuscazione] dimness of sight.

Abbagliamento [inconsiderazione] rashness, unadvisedness, want of dis- cretion.

ABBAGLIA'RE [l'effetto che fa il sole, o altro corpo luminoso, quando ferisce negli occhi] to dazzle, to hurt the sight with too much light.

Abbagliare gli occhi dell'intelletto, to cloud, or darken the understanding.

Abbagliare [sorpiendere, ingannare] to cast a mist before one's eyes, to seduce, to beguile.

Abbagliare [quando in leggendo, o in simili operazioni, la vista non regge al ver- der distintamente le cose] to be dazzled, or blind.

ABB

ABBAGLIA'TO, adj. dazzled, v. ab- bagliare.

ABBAGLIA'NZA, v. Abbagliare, e Abbagliamento.

ABBA'GLIO, s. m. }

ABBAGLIO'RE, s. m. } [abbaglia- mento] dazzling.

ABBAJAME'NTO, s. m. [l'abbajare] the barking of a dog.

ABBAJA'NTE, adj. m. f. [che-abbaja] barking, baying.

ABBAJA'RE [il mandar fuori che fa il cane la sua voce] to bark as a dog.

Abbajare [manifestare] to discover, to disclose, or make known.

Affai la voce lor chiaro l'abbaja, their voice discovers it plain enough.

Abbajare [favellare sconsideratamente] to talk rashly.

Abbajare [far il bravo] to brag, or boast, to carry it high.

Abbajare alla luna, to bark at the moon, to bark where one cannot bite.

ABBAJA'TO, adj. barked, bayed.

ABBAJATO'RE, s. m. [che abbaja] a barker.

Abbajatore [maldicente] a slanderer, a back-biter, or detractor.

ABBALLA'RE [legar in balle] to pack up.

ABBALLATO'RE, s. m. [che abballa] a packer.

ABBALORDI'RE, v. Balordire.

ABBANDONAME'NTO, s. m. [l'ab- bandonare] abandoning, forsaking, or leaving.

ABBANDONA'RE, [lasciare affatto una cosa] to forsake, to quit, to leave, to give over, to cast off, to abandon.

Le mie forze m' abbandonano, my strength fails me.

Abbandonare i suoi amici, to forsake his friends.

Abbandonare la patria, to leave his country.

Abbandonare [rimetter nelle mani, nell' arbitrio; lasciare in preda] to com- mit, to intrust, to put in one's hands.

Abbandonarsi [lasciarsi andar senza ri- tegno] to give one's self over, to give one's self up.

Abbandonarsi alle passioni, to give him- self up to passion.

Abbandonarsi alle sensualità, to gra- tify one's sensualities.

Abbandonarsi a tutte sorte di vizi, to addict one's self to all manner of vices, to indulge one's self in all manner of vices.

Abbandonarsi [sbigottirsi, mancar d' animo] to despond, to be discouraged, to lose courage.

Un' anima grande non s'abbandona mai nelle avversità, a great soul is never disheartened in adversities.

ABBANDONATAME'NTE, adv. [sen- za riguardo, senza ritegno] vehemently, greatly, violently, extremely.

Amare una donna abbandonatamente, to love a woman to excess, to be passion- ately in love with a woman.

ABBANDONA'TO, adj. forsaken, given over, v. abbandonare.

Ogni pensiero della guerra abbando- nato, having laid aside all thoughts of war.

Un ammalato abbandonato da' medici,

ABB

a sick person given over by physicians; a person desperately ill.

ABBANDONATO'RE, s. m. [che ab- bandona] a forsaker, he that forsakes, a deserter.

ABBANDONEVOLME'NTE, adv. [ab- bandonataménte] desperately, vehement- ly, extremely, violently.

ABBANDO'NO, s. m. leaving or for- saking.

Lasciare in abbandono, to leave at random.

Metter tutto in abbandono, to leave all things to be pillaged.

ABBARBAGLIA'RE [offuscare la vista] to dazzle.

ABBARBAGLIA'TO, adj. dazzled.

ABBARBA'GLIO, s. m. dazzling.

ABBARBICA'RSI [l'appiccarsi che fan- no le piante colle loro radici] to take root.

ABBARBICA'TO, adj. that has taken root.

Male abbarbicato [invecchiato] an inveterate, or old disease.

ABBARRA'RE [mettere sbarra par im- pedire il passo] to bar, or shut up with a bar, to put a bar cross the passage.

Abbarrare la strada, to stop up the way, or passage.

ABBARUFFAME'NTO, s. m. [confu- sione, scompiglio] scuffle, quarrel, dispute.

ABBARUFFA'RE, to scuffle, to quarrel.

ABBASSAGIO'NE, s. f. }

ABBASSAME'NTO, s. m. } fall, di- minution, abasement.

ABBASSA'RE, [chinare] to pull, to bring down, to lower.

Abbassare gli occhi, to cast down the eyes.

Abbassare [diminuire, scemare] to diminish, to lessen, to abate.

Abbassar l'orgoglio, to bring down pride.

Abbassare [declinare, calare] to de- cline, decay, or abate.

Il vento s'abbassa, the wind abates.

Abbassa il giorno, it begins to grow late, it draws towards night.

Abbassan l'acque, the waters fall.

Abbassare la lancia, to couch or rest the lance.

ABBASSA'TO, v. abbassare.

ABBA'SSO, adv. below.

E abbasso? Is he below?

ABBA'SSO, s. m. [calo, termine mer- cantile] fall or lowering of the price.

Avisatemi l'abbasso d'una tal mer- canzia, let me know how much such a commodity is fallen.

ABBATACCHIA'RE, to beat down with a long pole, or rod.

ABBA'TE, s. m. an abbot.

ABBA'TTERE, [mandar a terra] to pull down, to overthrow, to batter down.

Abbattere [detrarre dalla somma] to bate, to abate.

Abbattere dal prezzo, to bate some- thing of the price.

Abbatter la vela, to strike the sail.

Abbatter le tende, to break up the camp.

Abbattere [umiliare] to bring down, to humble.

Abbatter la superbia, to damp one's haughtiness.

ABBA'TTERSI [trovarsi a caso, in- contrarsi]

ABB

contrarsi] to hit, to meet, to meet with.
Accadde d'abbattermi in lui, I chanced to hit upon him.

S'abbattè a dire, he happen'd to say.
Essendo già vespro s'abbattè ad uno sentieruolo, being already dark he came by chance into a small foot-path.

ABBATTU'TO, the participle of abbattere.

ABBATTIME'NTO, s. m. a fight, a conflict.

ABBATTIME'NTO, [mancanza di forze] weakness, faintness, depression of forces.

ABBATTITO'RE, m. one that pulls or cuts down.

ABBATUFFOLA'RE, [avvolgere insieme] to entangle, or ravel, to throw many things of a dissimilar nature in a heap, into confusion.

ABBAZI'A, [abbadia] an abby.

ABELLA'RE, v. abbellire.

ABELLIME'NTO, s. m. [adornamento] ornament, embellishment.

ABELLIME'NTO, [finzione] dissimulation, dissembling.

ABELLI'RE, [far bello, adornare] to paint, to adorn.

Abbellire un discorso, to adorn a discourse.

ABELLI'TO, part. painted, adorn'd.

ABBENCHE', [benchè, ancorchè, quantunque] although, notwithstanding.

ABBENDA'RE, v. bendare.

ABBEVERARE, [dar bere, più propriamente delle bestie] to water, or drench.

Abbeverare un cavallo, to water a horse.

Abbeverare, to cast into a deep sleep with some liquor.

ABBEVERATO, part. watered.

ABBEVERATO'JO, s. m. a watering-place.

Abbeveratojo [beveratojo, piccolo vaso nel quale si da mangiare agli uccelli] the drawer of a bird-cage.

ABBIADA'RE [pascere di biada] to give the horse some oats.

ABBIADA'TO, part. fed with some oats.

ABBICA'RE [ammucchiare] to heap up.

Quando nell' uomo un buon voler s'abbica, when a man has a good disposition.

ABBICCI' [alfabeto] the alphabet.

Non sapere l'abbicci, to be quite ignorant.

ABBIE'NDO, [avendo] having. Obs.

ABBIENTA'RE [abilitare] to inable. Obs.

ABBIE'NTE, adj. m. f. [benefante] rich, substantial. Obs.

ABBIETTE'ZZA [abbiezione] mean-ness, abjection, worthlessness.

ABBIETIO'NE, v. abbiettezza.

ABBIE'TTO, adj. vile, abject, contemptible.

Abbiétto d' animo, of a mean soul.

ABBIGLIAME'NTO, s. m. [addobbo] ornament, finery, dress, attire.

ABBIGLIA'RE [ornare, addobbare] to adorn, to trim up, to furnish.

ABBIGLIA'TO, part. furnished, trimmed up.

ABB

ABBINDOLA'RE [aggirare, travviare, ingannare] to puzzle, to cheat, to deceive.

ABBIOSCIA'RE [cadere] to fall, to stumble upon.

ABBIOSCIARE [abbandonarsi, avvilirsi] to slacken, to lose courage, to flag, to show cowardice.

ABBIOSCIA'TO, particip. decay'd, flagg'd.

ABBISOGNAN'TE, adj. m. f. [povero] necessitous, needy, indigent.

ABBISOGNA'RE [haver bisogno] to want, to lack. che t'abbisogna? what d'ye want?

Abbisognare [bisognare] to want, to need, to have some pressing need, to be indigent.

Abbisogna ch'io vada, I must go.

Abbisogna che tu venga, thou must come.

ABBISOGNO'SO, adj. needy, indigent.

ABBI'SSO, s. m. an abyss, a bottomless gulf, or pit.

Abbi'sso [nella Scrittura significa l' inferno] hell.

ABBITUMA'RE [fregare con bitume] to cement, to fasten with mortar.

ABBOCCAME'NTO, s. m. [conferenza] an interview, conference, a parley.

ABBOCCA'RE, to fill to the gullet, or neck.

ABBOCCA'RSI con qualcheduno, to have an interview, or conference with one.

Abboccare in mare, to discharge, disburden, to disembogue into the sea.

ABBOCCA'TO, part. v. abboccare.

Abbocato, adj. sweet.

Vino abbocato, sweet wine.

Un abbocato, a glutton.

ABBOCCONA'RE [partire in piccòle parti] to cut very small.

ABBOMINA'BILE, adj. [detestabile] abominable, execrable, detestable.

ABBOMINAME'NTO, s. m. }

ABBOMINA'NZA, s. f. }

ABBOMINAZIO'NE, s. f. } abomination, detestation.

Avère in abbominazione, to abominate, to loath.

ABBOMINA'RE [detestare, abborrire] to abominate, to detest, to hate.

ABBOMINA'TO, part. detested, hated.

ABBOMINATRI'CE, s. m. she that abhorreth.

ABBOMINE'VOLE, adj. [degno d'abbominazione] detestable, abominable.

ABBOMINEVOLME'NTE, adv. [con abbominazione] abominably.

ABBOMINIO, s. m. [abbominazione] abomination.

ABBONACCIA'RE [far bonaccia] to calm, to pacify, to still.

ABBONACCIA'RSI, to grow calm.

Il mare s'abbonaccia, the sea grows calm.

ABBONACCIA'TO, part. calmed, appeased, pacified.

ABBONDAME'NTO, s. m. v. abbondanza.

ABBONDA'NTE, adj. abounding, plentiful.

ABB

ABBONDANTEME'NTE, adv. [in gran copia] abundantly, plentifully.

ABBONDANTI'SSIMO, very plentiful.

ABBONDA'NZA, s. f. [dovizia, copia] abundance, plenty.

Abbondanza, at Florence 'tis a magistrate that provides the city with corn and other provisions.

ABBONDAZIE'RE, s. m. [colui che è sopra l'abbondanza] a victualler, one that provides the city with all sorts of provisions.

ABBONDA'RE [havere più ch' a sufficienza] to abound with, to have abundance; or store of.

ABBONDE'VOLE, adj. [abbondante] plentiful.

ABBONDEVOLME'NTE, adv. [in abbondanza] abundantly, plentifully.

ABBONDE'ZZA, v. abbondanza.

ABBO'NDO, s. m. [abbondanza] plenty, store. Obs.

In abbondo, adv. plentifully. Obs.

ABBONDOSAME'NTE, adv. copiously.

ABBO'NIRE [perfezionare] to make good, to improve, to better.

ABBORDA'RE, to board a ship, to come up with a ship.

Abbordare [avvicinarsi al lido] to come to the coast or shore; to land.

Abbordare [accostarsi ad uno] to come, or to draw near one, to accost him.

ABBO'RDO, s. m. [l'abbordare] the running, or falling foul of ships one with another.

Abbordo [arrivo] arrival, coming to.

ABBORACCIA'RE [acciabbattare] to cobble, to bungle.

Abboracciarsi [imbriacarsi] to fuddle one's self.

ABBORRA'RE [errare] to mistake, to be out, to err.

ABBORRIME'NTO, s. m. [l'abborrire] abhorrence, abhorrency.

ABBORRE'NTE, adj. m. f. [che abborre] abhorring, detesting.

ABBORRI'RE [abbominare] to abhor, to detest, to abominate, to loath, pres. abborrisco.

ABBORRI'TO, part. abhorred, loathed.

ABBOTTINA'RE [far bottino] to pil- lage, rob, or plunder.

ABBOTTINA'RSI [rivoltarsi] to mu- tiny, to rise up in arms.

ABBOTTONA'RE [affibbiar con bot- toni] to button.

ABBOTTONATU'RA, s. f. the button holes.

ABBOZZAME'NTO, s. m. [schizzo] a rough draught or sketch.

ABBOZZA'RE [dar la prima forma a qualche cosa] to sketch.

Abbozzare un ritratto, to make the first draught of a picture.

ABBOZZATI'CCIO, adj. [mezzo abbozzato] half shadow'd, half sketch'd, not finished.

ABBOZZA'TO, adj. begun.

ABBOZZATU'RA, s. f. }

ABBO'ZZO, s. m. } the first draught.

ABBRACCIAME'NTO, s. m. embrace, embracing.

ABBRACCIA'RE [circondare stringer colle braccia] to embrace, to hug, to clasp.

ABB

ABBRACCIA'RE [comprèndere] *to contain, to comprehend, to include.*
ABBRACCIA'RE [intraprendere] *to undertake, to take a business upon.*
 Abbracerò tutte le occasioni di servirla, *I will take all opportunities to serve you.*
 Chi molto abbraccia nulla stringe, *all grasp, all lose; or covet all, and lose all.*
ABBRACCIA'TA, s. f. *embrace, embracing.*
ABBRACIA'RE [infocare, accendere, quasi ridurre in brace] *to fire, to set on fire.*
 Abbracciato [from abbracciare] *fired, set on fire. It is also metaphorically used.*
ABBRACCIO, s. m. *an embrace.*
ABBRANCA'RE [prender con violenza] *to snatch, to grasp.*
 Abbrancate [tenci forte quel che si prende a modo degli orsi e de' lioni che colle branche tengon fermo quel che con esse prendono] *To hold fast.*
ABBREVIAMENTO [l' abbreviare, diacrescimento] *shortening, making short.*
ABBREVIARE [icorciare] *to abridge, to shorten.*
 Per abbreviare, *in short, to make short.*
ABBREVIATO, part. *abridged, shortened*
ABBREVIATO'RE, s. m. *an abridger, or abbreviator.*
ABBREVIATU'RA, s. f. *abbreviation.*
 Abbreviazione, s. f. *an abbreviation.*
ABBRICCA'RE [icagliare] *to throw with violence.*
ABBRONZA'RE, *to tan, to make tawny.*
 Abbronzare, *to burn up, to scorch, to blast.*
 L' erba è abbronzata dal sole, *the grass is burnt by the sun.*
 Le piante sono tutte abbronzate, *all the plants are blasted.*
 Viso abbronzato *a scorched face.*
ABBRUSTOLIRE [porre un pezzo di pane o altra cosa intorno al fuoco sicchè s'asciughi e non arda, ma s'abbronzi] *to toast a slice of bread, or to dry any thing by the fire so that it may not burn through.*
ABBRUCIACCIA'RE [bruciar poco] *to burn but little.*
ABBRUCIAMENTO, s. m. *burning, or firing.*
ABBRUCIA'NTE, adj. m. f. *burning, scorching.*
ABBRUCIA'RE [consumar con fuoco] *to burn.*
ABBRUCIATICCIO, adj. *burnt a little.*
ABBRUNA'RE [far buio] *to grow dusky.*
ABBRUNIRE [divenir bruno] *to become brown, or to make brown; to grow dusk, to darken.*
ABBRUSTIA'RE ?
ABBRUSTIRE ? *to scorch, to singe.*
ABBRUSTOLA'RE, *to parch, to scorch, to toast.*
 Abbrustolar del pane, *to toast some bread.*
ABBUJA'RE [oscurarsi] *to grow dark.*

ABI

Prima ch' abbui, before 'tis dark.
ABBURATTA'RE [cernere la farina] *to bolt, to sift.*
ABBURATTA'RE [strapazzare] *to abuse, to use ill.*
ABBURATTATO'RE [colui che abburatta] *the man who turns that instrument called buratto in which the Italians sift their meal.*
ABDICA'RE [rinunciare a qualche dignità] *to abdicate, to resign.*
ABDICA'TO, part. *abdicated, resigned.*
ABDICAZIO'NE, s. f. *abdication, resigning.*
ABECEDA'RIO, s. m. *a teacher, or learner of a b c.*
 Abecedario, *an a b c book.*
ABETA'JA, s. f. *a wood of fir-trees.*
ABETE, s. m. [albero grande e ramoso] *a fir-tree.*
 Dall' abete al faggio, *from the fir-tree to the beech-tree.*
ABETO, v. *abete.*
ABETINO, adj. [di abete] *of fir-tree.*
ABILE, adj. m. f. [capace, intelligente] *skilful, experienc'd.*
 Abilissimo, *superl. very able, or skilful.*
ABILITA', s. f. [attitudine, disposizione] *ability, address.*
 Abilità [capacità] *art, skill.*
 Uomo di grande abilità, *a very skilful man.*
 Fare abilità, *to give time.*
 E' gli fece abilità al pagare, *he gave him time to pay.*
ABILITA'RE, *to enable.*
ABILITA'TO, part. *enabled.*
ABISCIÒ, adv. *obliquely.*
ABISDO'SSO, adv. *bare-back'd.*
 Cavalcare a bisdosso, *to ride bare-back'd.*
ABISSA'RE [sprofondare] *to fall into an abyss or bottomless pit.*
ABISSA'RE [consumare] *to waste, to squander away.*
ABISSARE [distruggere] *to destroy, to ruin, to undo.*
 Abissare [perire] *to perish, to come to a fatal end.*
ABISSA'TO, part. *of abissare.*
ABBI'SSO, s. m. [profondità] *an abyss, a bottomless gulf or pit.*
 Abisso [cosa impenetrabile a l'intelletto] *an abyss, a thing most abstruse or obscure.*
 L'abisso della bontà divina, *the incomprehensibility of God's bounty.*
 Abisso, *hell.*
ABITA'BILE, adj. *habitable.*
ABITA'COLO, s. m. [abituro] *an habitation, abode.*
ABITA'GIO, s. m. ?
ABITAGIONE, s. f. ? *an habitation.*
ABITA'NTE, adj. m. f. *an inhabitant, dweller.*
ABITA'RE [far dimora] *to inhabit, to live, or dwell in.*
ABITA'RE un palagio, *to lodge in a palace.*
ABITA'RE in campagna, *to live in the country.*
ABITA'TO, v. *abitare, inhabited.*
ABITATO'RE, s. m. *an inhabitant, dweller.*

ABO

ABITATRICE, s. f. *a she dweller or inhabitant.*
ABITAZIO'NE, s. f. [dimora] *an habitation.*
ABITAZIONCE'LLA [diminutivo d' abitazione] *a narrow place to live in.*
ABITEVOLE, adj. m. f. [che si può abitare] *habitable.*
ABITI'NO [diminutivo d' abito] *a little coat, a coat for a child.*
A'BITO, s. m. [vestimento] *a suit, or suit of cloaths.*
 L' abito non fa'l monaco, *a tattered cloak may cover a good drinker; men are not to be judged by outward appearance.*
 Pigliar l'abito [farsi frate] *to take the religious habit, to go into a monastery.*
 Abito [qualità acquistata per frequente uso] *habit, use, custom.*
 Far abito alla fatica, *to inure one's self to labour.*
ABITUA'LE, adj. m. f. [che procede da abito] *habitual.*
ABITUALMENTE, adv. *habitually.*
ABITUA'RE [accostumare] *to use, to accustom.*
 Abituarsi [accostumarsi] *to use, to accustom one's self to a thing.*
ABITUA'TO, adj. [accostumato] *accustomed, used.*
 Abituato [vestito del medesimo colore] *dressed in the same colour.*
ABITU'DINE, s. f. [modo, disposizione] *habit, temper.*
ABITU'RO, s. m. [abitazione] *habitation, abode.*
ABIZZEFFE, adv. [abbondantemente, in gran copia] *abundantly, in great quantity.*
ABOCCA BACIA'TA, adv. [senza difficoltà] *without any difficulty, easily.*
ABLATIVO, s. m. [termine di grammatica] *the ablative case.*
ABOLIRE [annullare, render vano] *to abolish, to annul, to repeal, to abrogate, to vacate, to extinguish, to annihilate.*
 Abolire una legge, *to abolish, to repeal a law.*
 Abolire un costume, *to abolish a custom.*
ABOLIZIO'NE, s. m. [estinzio] *abolishment, disannulling, abrogation, annihilation, extinguishment.*
ABOLI'TO, adj. [estinto] *abolished, repealed, abrogated, vacated, extinguished, annihilated.*
ABORTA'RE ?
ABORTIRE ? [partorire prima del termine] *to miscarry, to be brought to bed before the time.*
 Fare abortire, *to cause a miscarriage.*
 Abortire [non riuscire in un disegno] *to miscarry, to prove abortive.*
 Fare abortire il disegno del nemico, [renderlo vano] *to make the enemy's designs miscarry, to baffle him.*
ABORTITO, adj. *miscarried, brought to bed before the time. v. abortire.*
 Abortivo, adj. *abortive, born before its time.*
 Una creatura abortiva, *an abortive child.*
ABOR'TO, *a child born by miscarriage.*

Un aborto della mente, *a dull child of the brain.*

ABROGA'RE [annullare] *to abrogate, to repeal, to abolish, to disannul.*

ABROGAZIO'NE, s. f. [l'abrogare] *abrogation, repealing, disannulling, abolishment.*

ABROGA'TO, adj. *abrogated, repealed, abolished, disannulled.*

ABRO'TANO, s. m.

ABRUO'TINO, s. m. [sorta d'erba] *southern-wood, an herb ever-green.*

ABUSA'RE [servirsi male d'una cosa] *to abuse a thing, to misuse it, to use it ill, to put it to a wrong use.*

Abusarsi della pazienza di qualche-uno, *to abuse, or wear out a man's patience.*

ABUSIO'NE, s. f. [mal uso] *an abuse, or misusing of a thing.*

Abusione [inganno] *fraud, cheat, deceit.*

ABUSIVAME'NTE, adv. [con abusione] *abusively, against the right use, improperly.*

ABUSIVO, adj. [improprio] *abusive, against the right use, improperly.*

ABU'SO, s. m. [maluso] *an abuse.*

Abuso [disusanza] *disuse, or disusage.* Obs.

ABUZZA'GO, s. m. [uccello di rapina simile al nibbio] *a buzzard.*

ACACIA, ?

ACAZIA, s. a kind of yellow flower.

ACCA, s. m. the letter of the Alphabet H.

Non vale un acca, *it is not worth a pin.*

ACCADE'MIA, s. f. [adunanza d'uomini illustri] *an academy.*

ACCADE'MICO, s. m. [dell'accademia] *an academical, an academist.*

ACCADE'RE [succedere, occorrere] *to happen; to come to pass.*

Come tal volta accade, *as it happens sometimes.*

Non accade che voi mi diciate il contrario, *you need not tell me the contrary.*

ACCADIME'NTO, s. m. [successo, avvenimento] *accident, chance.*

ACCADU'TO, adj. *happened, befallen.*

ACCAFFA'RE [arraffare] *to snatch, to wrest away.*

ACCAGIONAME'NTO, s. m. [imputazione] *an imputation, charge.*

ACCAGIONA'RE [incolpare] *to impute, to lay upon, to charge with.*

Voi accagionate il fallo a me, *you lay the fault upon me, or you charge me with it.*

ACCAGIONA'TO, adj. *accused, charged.*

ACCALAPPIA'RE [rinchiuder nel calappio] *to ensnare.*

Accalappiare in prigione, *to clap in prison.*

ACCALORA'RE [riscaldare] *to heat, to warm.*

ACCALORA'TO, adj. *beated.*

ACCAMBIA'RE [cambiare] *to exchange.*

Accambiato, adj. *exchanged.*

ACCAMPA'RE [fermarsi coll'esercito] *to encamp, to pitch a camp.*

Accamparsi, *to pitch one's camp.*

ACCANALA'RE [scavare a guisa di canale] *to channel, to chamfer.*

Accanalare una colonna, *to chamfer a pillar.*

ACCANALA'TO, adj. *chamfered.*

ACCANALATU'RA, s. f. *chamfering.*

ACCANEGGIA'RE [irritare] *to stir up to anger.*

ACCANNELLA'RE [avvolgere sopra i cannelli] *to wind it to a skein or bottom.*

ACCA'NTO, adv. *aside.*

ACCAPACCIA'TO, adj. [che ha il capo grave o affaticato] *tired with thinking.*

ACCAPEZZA'RE [conchiudere, condurre a capo, finire] *to conclude, to end, to bring to an end, to finish.*

ACCAPIGLIAMEN'TO, s. m. *plucking out one another's hair.*

ACCAPIGLIA'RE, n. p. *to fall together by the ears.*

Mentre che l'uno e l'altro s'accapiglia, *whilst they were struggling together.*

ACCAPIGLIATU'RA, s. f. v. *accapigliamento.*

ACCAPPIA'RE [stringere, o legare con cappio] *to tie with a sliding knot.*

ACCAPPIA'RE [ingannare] *to ensnare, to intice.*

ACCAPPIA'TO, adj. *inticed, ensnared.*

ACCAPPIATU'RA, s. f. *gin, snare, spring.*

ACCAPPIATU'RA, *a sliding knot.*

ACCAPPONA'RE [capponare, castrare polli] *to make capons.*

ACCAPRICCIA'RSI, *to tremble, to shiver for fear or horror.*

ACCAREZZAME'NTO, s. m. [carèzze] *caresses, allurements, kind words.*

ACCAREZZA'RE [far carèzze] *to flatter, to speak fair, to soothe, to coax, to wheedle, to caress.*

ACCAREZZA'TO, adj. *flattered, caressed, wheedled.*

ACCARNA'RE [penetrare dentro la carne] *to penetrate, to go deep into the flesh.*

ACCARTOCCIA'RE, *to wrap up in form of a cornet, which grocers use.*

Accartocciare del pepe, *to wrap up pepper in a cornet.*

ACCASAME'NTO [lo accasarsi, matrimonio] *marriage.*

ACCASA'RE [aprir casa] *to begin house-keeping.*

Accasarsi [maritarsi] *to marry.*

Accasarsi [fissare la sua dimora] *to settle, or to settle one's self.*

E' tolse moglie, e s'accasò in Bibiena, *he married, and settled himself at Bibiena.*

ACCASATO, adj. *married, settled.*

Accasato [fornito di case] *full of houses.*

Era il piu bel paese, e'l meglio accasato, *it was the best and the most inhabited country.*

ACCASCA'RE [accadere] *to happen.*

ACCASCIAME'NTO [lo accasciare] *the heaviness of limbs through old age, or sickness.*

ACCASCIA'RSI [aggravarsi delle

membra] *to decay, to fall, to be worn out, or quite spent through old age or sickness.*

ACCASCIA'TO, part. *wasted, fallen away.*

Questa febbre m'ha accasciato, *this fever has weakened me.*

ACCATARRA'RE [divenir catarrico] *to get a cold.*

ACCATARRA'TO, part. *that has got a cold.*

Sono molto accatarrato, *I have caught a great cold.*

ACCATASTA'RE, *to heap, to heap up.*

ACCATASTA'TO, part. *heaped.*

ACCATTABRI'GHE, *a quarrelsome fellow.*

Accattamento [l'accatare, limosinare] *begging alms.*

ACCATTA'RE [prendere in prestanza] *to borrow.*

La luna accatta dal sole lo risplendente lume, *the moon receives from the sun its light.*

Accattare [mendicare] *to beg.*

Accattare d'uscio in uscio, *to beg from door to door.*

Accattare [ottenere] *to get, to gain, to obtain.*

Accattar la benevolenza di qualche-uno, *to get or win one's good will.*

Accattar perdono o grazia, *to implore pardon.*

ACCATTA'TO, adj. v. *accattare.*

Veste accattate, *borrowed cloaths.*

ACCATTATO'RE, s. m. *a beggar.*

ACCATTATO'ZZI, s. m. [mendico] *one that begs from door to door; a beggar.*

ACCATTATRI'CE, s. f. *a she-beggar.*

ACCATTATU'RA, s. f. ex.

Fare un'accattatura, *to borrow.*

ACCATTERIA, s. f. v. *accattatura.*

ACCA'TTO, s. m. [guadagno] *gain, profit, lucre.*

Non c'è da far buon accatto con voi, *there is nothing to be gotten by you.*

Accatto, *borrowing.*

Cavallo d'accatto, *a borrowed horse.*

Viver d'accatto, *to live upon trust.*

Pigliare ad accatto, *to borrow.*

Far un buon accatto, *to make a good bargain.*

ACCAVALCIA'RE, *to straddle, to ride straddling as boys do on their hobby-horse.*

ACCAVALLA'RE, *to set one a straddling.*

ACCAVALLA'TO, *set a straddling.*

ACCAVIGLIA'RE, *to wind thread into bobbins.*

ACCECAMEN'TO, s. m. *blindness, want of sight.*

Accecamento [errore] *mistake.*

ACCECA'RE [privar della luce degli occhi] *to blind, to take away the sight.*

L'amore accieca l'uomo, *love makes a man blind.*

ACCECA'TO, adj. *blinded.*

ACCECATO'RE, s. m. *he that makes blind.*

ACCECATRI'CE, *that makes blind.*

ACCE'DERE [accostarsi] *to approach, to have access to.*

ACCE'DERE, *to come, to arrive.*

Ac-

ACC

ACCEFFA'RE [prender col ceffo] to snatch with the teeth, speaking of a dog or other beast.
 ACCE'GGIA, s. f. a wood-cock.
 ACCELERAME'NTO, s. f. celerity, swiftness.
 ACCELEA'RE, to hasten, to make speed, to accelerate.
 ACCELEA'TO, adj. hastened.
 ACCELERAZIO'NE, s. f. haste, eagerness, speed.
 ACCENDE'NTE, m. f. kindling.
 ACCEN'DERE [appiccar fuoco a qualche cosa] to light, to kindle, to set on fire.
 Accendere una candela, to light a candle.
 Accendere il fuoco, to kindle the fire.
 Accendere [muovere, eccitare] to stir up, to cause, to excite.
 L'amore accende la gelosia, love stirs up jealousy.
 Accendere [spronare] to egg on, to set on.
 ACCENDI'BILE, adj. m. f. that may be kindled.
 ACCENDIME'NTO, s. m. a burning or setting on fire.
 Accendiménto, an incitement, an incentive.
 ACCENDITO'JO [canna per uso d'accendere] a lighting-stick.
 ACCENDITO'RE, s. m. he that kindles.
 ACCENDITRI'CE, s. f. she that kindles.
 ACCENNAME'NTO, s. m. a beck, a nod.
 Accennaménto [notizia] inkling, hint, private notice.
 Ebbe accennaménto dell' arrivo dell' inimico, he had notice of the enemy's coming.
 ACCENNA'RE [far cenno] to nod, to beckon.
 Mi accennó d'avvicinarmi, he beckoned to me to come near.
 Accennare [fingere, far vista] to make as, to feign, to pretend.
 ACCENNA'VA di partire, he made as if he would go away.
 Accennare in coppe, e dare in danári, [mostrar di fare una cosa e farne un'altra] to look one way and row another.
 Accennare [far menzione] to mention, to make mention.
 Accennare [far sapere] to advise, to give an account, to write.
 V'accennerò tutto l' successo, I will write to you the whole of the business.
 ACCENNA'TO, part. mentioned, hinted.
 Non é cosa da esser accennata, it is not a thing fit to be mentioned.
 M'è stato accennato, I had a hint of it.
 ACCENNATU'RA [Accennamento, cenno] a nod, a beck.
 ACCENSI'BILE, adj. [atto ad accendersi, disposto ad accendersi] that can be burnt, combustible.
 ACCEN'SE, per accese, he did kindle.
 ACCENSIO'NE, s. f. [accendiménto] a setting on fire, burning.
 ACCENSO, v. accelo.
 ACCENTA'RE, v. accentuare.
 ACCEN'TO, s. m. [picciola linea so-

ACC

pra una vocale] accent, a note that regulates the pronunciation.
 ACCEN'TO [pronunzia] accent, tone, pronunciation.
 Aver buono accento, to have a right pronunciation.
 Accento [termine poetico] tune, note, voice.
 Flebili accenti, doleful notes, or words.
 ACCENTUA'RE, [segnare con accento] to accent.
 Accentuare [pronunziare] to pronounce.
 ACCENTUA'TO, part. accented, marked with an accent.
 ACCERCHIAME'NTO [l'accerchiare] hooping, binding with hoops, encircling. Fr. Giord.
 ACCERCHIA'RE [circondare] to hoop, to bind with hoops.
 Accerchiare [andare attorno] to go about.
 ACCERCHIA'TO, part. hooped.
 ACCERCHIELLA'RE, to hoop.
 ACCERCHIELLA'TO, part. hooped.
 ACCERTAME'NTO, s. m. an assurance, a warrant.
 ACCERTA'RE [certificare] to assure, to affirm, to assert, to aver, to ascertain.
 Vengo per accertarmi della verità, I come to know the truth.
 Accertare [assicurare] to warrant, to promise.
 V'accerto che lo farò, I will do it I promise you.
 ACCESAME'NTE, adv. [ardentemén- te] ardently, vehemently, eagerly.
 ACCESI'SSIMO, adj. superlative of Acceso, most kindled.
 Accesissimo, dicesi del color rosso che sia colorito moltissimo, of a most bright red colour.
 ACCE'SO, part. kindled.
 Il fuoco é acceso, the fire is kindled.
 Acceso d'ira, in a great passion.
 Acceso d'amore, inflamed with love.
 Fieramente acceso d'amore, violently in love.
 ACCESSA'RE [fermarsi] to rest, to stop.
 ACCESSI'BILE, adj. m. f. [da poterli accostare] accessible, approachable.
 ACCESSIO'NE, s. f. [congiungiménto] accession, addition.
 Dopo l'accessione del Re alla corona, since the King's accession to the crown.
 Accessione di febbre, an access, or a fit of an ague.
 ACCESSIO'NE [febbre] a fit of a fever, of an ague.
 Ho havuto tre accessioni, I have had three fits.
 ACCE'SSO, s. m. access, or fit of an ague.
 Acceso [entrata] access, admittance.
 A nessuno é vietato accesso a casa mia, my door is shut to no body.
 ACCESSORIAME'NTE, adv. accesso- rily.
 ACCESSO'RIO, adj. accessory.
 Il principale e l'accessorio, the principal and the accessory.
 ACCETTA, s. f. [arme simile alla scure] a two-edged instrument; an axe.
 ACCETTA'BILE, adj. m. f. accept- able.

ACC

ACCETTAGIO'NE, s. f. acceptance.
 ACCETTA'RE [ricevere volentier- mente] to accept, to accept of.
 Accettare una lettera di cambio, to accept a bill of exchange.
 Accettare l'invito, to accept of the in- vitation.
 ACCETTAZIO'NE, s. f. acceptance, acceptance.
 ACCETTA'TO, part. accepted, re- ceived.
 Un' accettata, s. f. a stroke of an axe.
 ACCETTATO'RE, s. m. he that ac- cepts.
 ACCETTATRI'CE [che accetta] she that accepts.
 ACCETTE'VOLE, adj. m. [accettabile] acceptable.
 Compagnia accettévole, an agreeable company.
 Accetévole [opportuno] opportune, seasonable.
 In tempo accettévole, at a convenient time.
 ACCETTI'SSIMO, superl. most accept- able.
 ACCE'TTO, adj. [grato] grateful, acceptable.
 Fare opere accette a Dio, to do things acceptable to God.
 ACCE'TTO, subs. [accettazione] ac- ceptance.
 ACCHETA'RE [acquietare] to quiet, to still, to hush.
 Acchetare un rumore, to quell a noise.
 Acchetare [mitigare] to calm, to ap- pease.
 ACCHETA'TO, adj. appeased.
 La tempésta è un poco acchetata, the storm is a little abated.
 ACCHIAPPA'RE [pigliare con ingan- no] to catch, to cheat, to trick.
 Badate a voi che v'acchiapperà, look to yourself, he'll cheat you, or he'll be too sharp for you.
 Acchiappare [pigliare] to catch, com- pass, or get cunningly.
 Acchiappa quel che può, nothing comes amiss to him, he catches at what he can.
 ACCHIAPPA'TO, adj. caught, v. ac- chiappare.
 ACCHIE'DERE [chiedere] to require, to demand, to ask.
 ACCHINA'RE [umiliare] to bow, to stoop.
 Acchinarsi a terra, to stoop down to the ground.
 Acchinare [cedere] to yield, to yield up.
 Non è vinto ma vince chi alli suoi s'acchina, he that bumbles himself to his parents, is not vanquished, but a van- quisher.
 ACCHIU'DERE [chiudere] to shut in, to inclose.
 ACCHIU'SO, adj. shut, seized.
 Acchiuso da un gran dolore, seized with a great grief.
 A'CCIA, s. f. [lino filato] thread.
 ACCIABATTA'RE [far qualche cosa senza diligenza] to cobbler, to bungle.
 ACCIABATTA'TO, adj. cobbled, bungled.
 ACCIACCA'RE [ammaccare] to squash, to crush to pieces, to pound.

ACC

ACCIA'CCO [atto altroggioso, superchieria] outrage, contumely, over-bearing. Davanzati.

ACCIA'CCO [indisposizione] a disemper, a chronic disemper.

Aver degli acciacchi, aver delle mascalcie, to have a complication of disempers, as sickly old men have.

ACCIA'JO, s. m. steel.

ACCIAJU'LO, s. m. [pezzo d'acciaio per batter del fuoco] a steel to strike fire with.

ACCIAPPINA'RSI [adirarsi, scorrucciarsi] to be angry, to fret much.

ACCIA'RO [acciajo] steel; poetically, the sword.

ACCIARPA'RE [acciabattare] to botch, to patch.

ACCIDENTA'LE, adj. [che viene per accidente] accidental.

ACCIDENTALMENTE, adv. [casualmente] accidentally.

ACCIDENTA'RIO, adj. a school-term. [che è per accidente] accidentary.

ACCIDE'NTE, s. m. [caso] accident, chance, fortune.

Misero accidente, a sad accident, a mischance.

Per accidente, casually, by chance.

Accidente [opposto alla sostanza] the accidents.

ACCIDENTU'CCIO, s. m. [diminutivo di accidente] a little accident.

ACCI'DIA, s. f. [tedio del ben fare] sloth, laziness, slothfulness, accidy.

L'accidia è madre de vizj, e matri-gna delle virtù, slothfulness is the mother of vices, and the mother-in-law of virtue.

ACCIDIA'TO, adj. ?

ACCIDIO'SO, adj. } [pigro] slothful, idle, sluggish.

Un accidiofo, a sluggard.

ACCIDIOSAME'NTE, adv. [con accidia, con pigrizia, in ozio] with laziness, lazily, in sloth.

ACCIECA'RE, v. accecicare.

ACCIGLIA'RE [cucire insieme le palpebre agli uccelli di rapina per addomesticarli] to seal the eyes.

Accigliare, to frown, to cast one's eyes down through wrath, anger, sadness of thoughts, sorrow.

Una donna lieta sarà sempre più bella che non quando sarà accigliata, a woman with a cheerful countenance looks handsomer than when she frowns.

ACCIGNERSI, v. accingersi.

ACCIGNIMENTO [lo accingersi] the act of preparing one's self, to do a thing.

ACCINGERSI [prepararsi] to prepare one's self, to get, or make one's self ready.

Accingersi al viaggio, to prepare one's self for the voyage, or journey.

ACCI'NTO, adj. [cinto attorno] girt about.

Accinto [presto, in punto] ready, prepared.

E'ccomi acinto, here I am ready.

ACCIO', adv. that, to the end that.

Scrivete questa lettera, accio possiamo finire presto, write this letter that we may make an end soon.

ACCIOCCHÉ, adv. that, to the end that.

ACC

Andiamo a letto acciochè possiamo levarci a buon' ora, let us go to bed, that we may get up betimes.

ACCIOTTOLA'RE [lastricar co' ciottoli] to pave with pebbles.

ACCIRCONDARE, v. circondare, to surround.

ACCIRCONDA'RE [circondare] to encompass about.

ACCIUFFA'RE, to catch, to snap, or take hold of by the snout.

Dove potea l'occasione acciuffare, when he had an opportunity.

ACCIU'GA, s. f. [piccol pesce marino, che per lo più si mangia salato] anchovy, (a little sea-fish.)

ACCIVETTA'TO, ad. cautious, wise.

ACCIVIME'NTO, s. m. storing, furnishing with all necessaries.

Accivimento, good luck.

ACCIVI'RE [provvedere, procacciare] to furnish, find, provide, supply.

Accivire, to truck, to barter one thing for another.

ACCIVI'TO, adj. furnished, provided, bartered.

ACCLAMA'RE, to call aloud unto, to exclaim.

ACCLAMAZI'ONE, s. f. acclamation.

ACCLI'NO, adj. inclined, or bent; prone.

ACCLI'VE, adj. m. f. given to, addicted, or inclined to.

ACCLI'VITA', s. f. propension, propensity.

ACCOCCA'RE, [fare qualche danno, o beffa a qualcuno] to play a trick, to serve one a trick.

Accoccarla ad uno, to bubble, or cheat one.

ACCOCCOLA'RE, to bow down, to stoop down.

ACCODARSI [andar dietro immediatamente ad alcuno] to follow one closely. from coda, tail.

ACCOGLIE'NZA, s. f. [dimostrazione d'affetto che si fa nel ricever le persone] reception, entertainment.

Fare accoglienza, to make one welcome.

Lieta accoglienza, a kind reception.

ACCOGLIERE, [fare accoglienze] to receive, to entertain, to make welcome.

Mi accolse con gran benignità, he received me very kindly.

ACCOGLIERE, [adunare] to assemble together, to gather, to join together.

Accolti avendo tutt' i soldati, having gathered together all the troops.

Accogliere [accostarsi] to come near, to approach.

Lo buon maestro a me tutto s'accosse, my good master stuck close to me.

ACCOGLIMENTO, s. m. [unione, adunamento] gathering, provision.

Accoglimento. [accoglienza] reception.

ACCOGLITI'CCIO, adj. gathered up hastily.

ACCOGLITO'RE, s. m. a gatherer.

Accoglitrice, s. f. gatherer, a woman that gathers.

ACCOLLA'RE, to hug, to embrace, or hang about one's neck.

ACC

Accollarsi, to take another's debt on one's self.

Accollare, the peasants of Tuscany call the bringing up an ox to the yoke.

ACCOLPA'RE [incolpare] to blame, to accuse.

ACCOLPA'TO, part. blamed, accused.

ACCOLTA, s. f. [congregazione] an assembly.

ACCOLTELLA'RE, [ferir di coltello] to strike with a knife.

Accoltellata, s. f. a blow with a knife.

ACCOLTELLATO'RE, s. m. a gladiator, a swaggerer.

ACCOLTO, adj. entertained, received, gathered.

ACCOMANDAGIO'NE, s. f. [tutela, protezione] protection, tuition, guardianship.

Accomandare [raccomandare] to recommend.

Vi accomando i miei affari, I recommend my business to you, I desire you to take care of my business.

Vi accomando la mia famiglia, I leave the care of my family to you.

Accomandare [legare o attaccare] to fasten, or make fast.

Accomandare una fune ad un albero, to fasten a rope to a tree.

Accomandarsi, to commend, or recommend one's self to one.

Accomandossi a Dio e morì poco dopo, he recommended himself to God and died presently after.

ACCOMANDA'TO, part. recommended.

ACCOMANDI'GIA, v. accomandagione.

ACCOMBIATA'RE, v. accomiare.

ACCOMIATA'RE [licenziare] to dismiss, discharge, send away.

Accomiatare la soldatesca, to discharge soldiers.

Accomiatare un servo, to turn away a servant.

Accomiatarsi [licenziarsi] to take leave of one, to bid farewell.

Accomiatarsi da' suoi amici, to bid his friends farewell.

ACCOMMIATA'TO, dismissed, discharged, sent away, disbanded.

ACCOMMIATATO'RE [che accommiata] he that dismisses another.

ACCOMODABILE, adj. m. f. that may be compounded, composed, or brought to an agreement.

ACCOMODAMENTO, s. m. [accomodamento] an accommodation, repair, repairing.

Accomodamento [aggiustamento] an agreement, or composition.

Fare l'accomodamento d'una querela, to bring a difference to a composition, to make up a difference.

ACCOMODA'RE [acconciare] to mend, piece, patch.

Accomodarsi [riconciare] to recommend one's self.

Accomodarsi con qualcheduno, to agree, to come to an agreement with one.

Accomodarsi [a vulgar word for sedersi] to sit down. Vossignoria s'accomodi, sit you down, sir. The academicians della Crusca rejected this word in

In this sense, from their dictionary as vulgar and frenchified, but as it grows common in Italy, I did not think proper to leave it out; yet will advise an English learner to say si segga or sieda, and not s'accomodi.

ACCOMODA'TO, *v.* accomodare.

ACCOMODEVOLMENTE, *adv.* [acconciamente, comodamente] conveniently, commodiously.

ACCOMPAGNAMENTO, *s. m.* a train, or retinue of attendants.

ACCOMPAGNA'RE [andar con uno] to accompany, to wait on, to go along with.

Accompagnare [appaiare] to match.

Accompagnare una persona che canta, to accompany one that sings.

Accompagnare alcuno alla porta, to wait on somebody at the door.

Accompagnarsi [farsi compagno] to be a companion or partner.

ACCOMPAGNATO'RE, *s. m.* he that accompanies.

ACCOMPAGNA'TO, *part.* accompanied, waited on.

ACCOMPAGNATRICE, *s. f.* she that accompanies.

ACCOMUNA'RE [mettere a comune] to put in common.

Accomunarsi, to go halves with one.

ACCONE'ZZA, *s. f.* [commodità] a convenience.

ACCONE'ZZA [ornamento] an ornament, finery, attire, dress.

ACCONCIAMENTE, *adv.* [comodamente] conveniently, commodiously.

Acconciamente [ordinatamente] neatly, finely.

ACCONCIAMENTO, *s. m.* [accomodamento] accommodation, position.

Acconciamento [arte, artificio] skill, knowledge.

Acconciamento [affettazione] affectation.

ACCONCIA'RE [mettere in fesso] to fit, to make fit, to fit up.

Acconciare [accomodare] to mend, patch, or botch.

Acconciarsi [conformarsi] to submit, or yield.

Acconciar le nostre menti al voler di Dio, to conform, to submit ourselves to the will of God.

Acconciare [adornare] to set off, to adorn, to trim.

Acconciare [pacificare] to pacify, or make peace.

Acconciare [maritare] to marry, to match.

Acconciare [allestire] to get, to make ready.

Acconciare [mettere uno a servizio] to get one a place, or employ.

Acconciare e pelli, to dress, to tan leather.

Acconciare il capo, to dress the head.

Acconciarsi [alloggiarsi] to take a lodging.

Acconciarsi [mettersi a servire] to go to service.

Acconciarsi [mettersi, o sedersi a suo agio] to sit down at ease.

Acconciarsi dell'anima, to settle his conscience, to prepare his soul for God.

ACCONCIATAMENTE, *adv.* properly, properly.

perly, proper.

ACCONCIATAMENTE [convenientemente] conveniently, with convenience.

ACCONCIATORE, *s. m.* [che acconcia] a mender, a dresser.

ACCONCIATRICE, *s. f.* [accomodatrice] a woman mender, a botcher.

ACCONCIATU'RA, *s. f.* composition, structure, the orderly placing of something.

Acconciatura, the attire, or ornament of a woman's head.

Perder l'acconciatura, to miss one's aim.

ACCONCI'ME, *s. m.* [riparo] a repair, or repairing.

ACCONCIO, *s. m.* [utile, beneficio] gain, advantage, convenience.

In accancio de' fatti suoi, to his own purpose.

Accancio, *adj.* mended, dress'd, put in good order.

Accancio [inclinato] given, addicted, bent.

La gente è più accancia a creder il male che non il bene, the people are readier to believe what is ill than what is good.

ACCONSENTIMENTO, *s. m.* a consent, or assent.

ACCONSENTIRE, to assent unto.

Chi tace acconsente, silence gives consent.

ACCOPPA'RE, to knock on the head.

ACCOPPIARE [accompagnare] to match, to couple, to join together.

ACCOPPIAMENTO, *s. m.* a coupling with, unto, or together.

ACCOPPIATO, *part.* coupled, join'd together.

ACCOPPIATU'RA, *s. f.* a coupling.

ACCORA'RE [affliggere, trafiggere] to grieve, or vex at the very heart.

ACCORA'TO, *adj.* touched, grieved, vexed.

ACCORATO'JO, *adj.* afflicting, sad, grievous.

ACCORCIAMENTO, *s. m.* a shortening, abridging.

ACCORCIARE [accorciare] to shorten, to diminish.

ACCORCIA'TO, *part.* shortened, abridged.

ACCORDAMENTO, *s. m.* accord, agreement.

ACCORDARE [convenire] to agree.

ACCORDATAMENTE, *adv.* unanimously.

ACCORDATO, *part.* tuned, agreed.

ACCORDATO'RE, *s. m.* [che accorda] a tuner.

Accordatore [commentatore] a commentator.

Accordatore [mediatore] a mediator.

ACCORDE'VOLE, *adj. m. f.* [atto ad accordare] that may be agreed, or tuned.

ACCORDE'VOLE [proporzionato] proportioned, proportionable.

ACCO'RDO, *s. m.* [convenzione] agreement, contract.

Metter d'accordo; to make friends.

Accordo [consonanza] harmony, consonance.

Accordo [consenso] accord, consent. Io son d'accordo, I agree, I consent to it, I grant it.

Accordo, for accordato, *adj.* granted.

ACCO'RGERE [venire al conoscimento d'una cosa] to perceive, to discover.

Far accorgere, to make one sensible.

Accorgersi [entrar in se stesso] to perceive, to understand, to take notice.

Accorgersi de' suoi falli, to see his faults.

Accorgersi del suo errore, to own, to acknowledge his error.

ACCO'RGIMENTO, *s. m.* [avvedimento] amendment.

Accorgimento [accortezza] wariness, prudence, circumspection, foresight.

Accorgimento [ingegno] capacity, understanding.

ACCO'RRE [per accogliere] to receive.

ACCO'RRERE [correre con prestezza] to run, to hasten to, to flock together.

Accorre [correre dietro] to pursue, to run after.

Accorr' uomo, help, help.

Gridare accorr' uomo, to call, or to cry out for help.

ACCO'RSO, *adj.* [from accorrere] ran to.

ACCORDAMENTE, *adv.* [con accorgimento] warily, heedfully.

ACCORTARE [accorciare] to shorten, to cut short.

ACCORTE'ZZA, *s. f.* [accorgimento] circumspection, wariness.

ACCORTEZZA, [senno] sense, wit.

ACCORTINA'TO, [incortinato] *part.* banged with curtains.

ACCO'RTO, *adj.* [prudente] prudent, wise, advised.

State accorto a quel che fate, take care of what you do, consider what you do.

E' una persona accorta, potete fidarvi di lui, you may trust him, for he is a very careful body.

Accorto [astuto] subtle, crafty.

Far accorto [avvertire] to forewarn, to give notice.

Accortofene, be perceiving it.

ACCOSCIA'RE, to sit down cowering, or with one's legs a-crofs.

ACCOSTAMENTO, *s. m.* [l'accostare] approach, approaching.

ACCOSTA'NTE, *adj. m. f.* that approaches.

ACCOSTA'NTE, [conveniente] proper, suitable.

Accostante, [confacévole] good, agreeable, that agrees.

Vino accostante, relishing wine.

ACCOSTA'RE [avvicinare] to accost, to approach, to draw near.

Accostarsi [avvicinarsi] to draw near, to come near.

Accostatevi al fuoco, come near the fire.

Accostarsi, [collegarsi] to enter into, or make an alliance with one.

ACCOSTATU'RA, *s. f.* [coerenza, connessione] coherence, connection.

ACCOSTE'VOLE, *adj. m. f.* [atto ad accostare] accostable, of an easy access.

ACCOSTE'VOLE [conforme] agreeable, like.

ACC

ACCO'STO, *adv.* near, close by, side by side.

Accòsto di me, *by me.*

ACCOSTUMANZA, *s. f.* [costume] custom, use.

ACCOSTUMA'RE [costumare] to accustom, to use.

ACCOSTUMARSI, to accustom, to insure one's self.

ACCOSTUMATAMENTE, *adv.* [per costume] customarily, usually.

ACCOSTUMATO, *adj.* accustomed.

Accostumato, *adj.* [di buoni costumi] good, honest, virtuous.

Uomo accostumato, a good honest man.

ACCOTTONA'RE [empire di cottone] to stuff with cotton.

Accovacciare [entrar nel covacciolo] to lie, or to go into a den.

ACCOZZAMENTO, *s. m.* a knock, a knocking or dashing one against another.

ACCOZZAMENTO, union, conjunction of many things.

ACCOZZA'RE [adunare] to assemble together, to gather, to get united.

Accozzare [incontrarsi] to meet, to meet together.

Accozzare, to knock, to butt at, to front as rams do.

ACCREDITA'RE, to trust one, to give him credit.

ACCREDITATO, *adj.* trusty, honest, or responsible man.

ACCRESCE'NZA, *s. f.* increase, augmentation.

ACCRESCE'RE [aumentare] to increase, to accrue.

ACCRESCEMENTO, *s. m.* [aumentò] increase, improvement, addition.

ACCRESCE'TORE, *s. m.* [che accresce] increaser.

ACCRESCE'ITRICE, *s. f.* increaser.

ACCRESCIUTO, *adj.* increased, accrued, augmented.

ACCRESPA'RE, [increspare] to crisp, to curl, to wrinkle.

ACCUDI'RE [spedire] to dispatch or expedite.

ACCULATTA'RE, to make one fall upon his back, one holding him by the hands, the other by the feet.

ACCUMULAMENTO, *s. m.* [l'accumulare] collection, cumulation, heap, heaping up.

ACCUMULA'RE [ammassare] to accumulate, to gather up, to treasure, to lay up money.

ACCUMULATO, *adj.* heaped, gathered up.

Accumulato [adunato] assembled.

ACCUMULAZIONE, *s. f.* heap, collection.

ACCURATAMENTE, *adv.* carefully, diligently, with care, exactly.

Studiare accuratamente, to study hard.

ACCURATEZZA, *s. f.* [diligenza] care, diligence, application.

ACCURATO, *adj.* careful, diligent, that takes care.

ACCUSA, *s. f.*

ACCUSAMENTO, *s. m.* } accusation, information, charge.

ACCUSA'RE, [incolpare] to accuse, to impeach, to inform against.

Accusare [confessare] to confess, to acknowledge.

ACE

Accusare il fatto, to own the fact.

Accusare [rinfacciare] to reproach, to charge with, to blame.

Accusarsi [confessarsi colpevole] to own, to confess, to acknowledge one's self in the wrong.

ACCUSATO, *adj.* accused, v. accusare.

ACCUSATO'RE, *s. m.* accuser, informer.

ACCUSATORIO, *adj.* that appertains to accusation.

Lettera accusatoria, a letter of complaint.

ACCUSATRICE, she that accuses.

ACCUSAZIONE, *s. f.* [accusamento] accusation, charge.

ACCUSAZIONCELLA, *s. f.* [diminutivo d' accusazione] a small accusation, an accusation to be despised, or disregarded.

ACE'FALO, senza capo, acephalous.

ACERBAMENTE, *adv.* [immaturamente] before the time, unseasonably.

Acerbamente [pertinacemente] obstinately.

Acerbamente [aspramente] bitterly, grievously, cruelly.

ACERBETTO, *adj.* somewhat tart or sour; tartish.

Acerbetto [ritrossetto] shy, reserved.

ACERBEZZA, *s. f.* bitterness, sharpness, harshness, cruelty.

ACERBISSIMAMENTE, [superlativo d' acerbamente] most roughly, most bitterly.

ACERBISSIMO, *adj.* [superlativo d' acerbo] most sour, most bitter.

ACERBISSIMO, *adj. sup.* [metaph. crudelissimo, fierissimo] most cruel, most fierce.

ACERBITA', *s. f.* [acerbezza. ma in senso metaforico] asperity, roughness.

ACE'RBO, *adj.* [non maturo, parlando delle frutta] unripe, green, sour.

Vve acérbe, sour grapes.

Pomo acerbo, a green apple.

Acérbo [giovanello, non adulto] young, under age.

Acerba età, tender age.

Morte acérba, untimely death.

Acérbo [aspro, fiero, crudele, feroce] hard, fierce, cruel, inhuman, barbarous.

Acerbo spettacolo, cruel sight, sad sight.

Acerbo odio, cruel hatred.

Aspetto acerbo, a crabbed look.

A'CERO, e A'OBRA [álbero] a maple, or maple-tree.

ACERTE'ELLO, *s. m.* [uccel di rapina] a kestrel, a bird of prey.

ACETA'JO, *s. m.* a vinegar seller or maker.

ACETI'RE [divenir aceto] to grow tart, sour, or sharp.

ACE'TO, *s. m.* vinegar.

ACETO'SA, *s. f.* [erba] sorrel.

ACETOSITA', *s. f.* sourness, sharpness.

ACETO'SO, *adj.* [di sapor d' aceto] sour, tart, eager.

ACIDEZZA, *s. f.* [astratto d' acido] acidity, sourness.

ACIDO, *adj.* sharp, sour.

ACINO, *s. m.* [granello d' uva] the kernel of a grape, grape stone.

ACO [ago] *s. m.* needle.

ACQ

ACO'NITO, *s. m.* [erba] wolfebane.

ACQUA, *s. f.* [un de' quattro elementi] water.

Acqua piovana, rain-water.

Acqua nana, odoriferous water.

Acqua marina, sea-water.

Acqua rosata, rose-water.

Acqua sorgente, spring-water.

Acqua benedetta, holy water.

Acqua corrente, running water.

Acqua d'odore, sweet-smelling water.

Acqua morta, still-water.

Acqua cotta, barley-water.

Acqua mele, water and honey together.

Far venir l'acqua alla bocca, to make one's teeth water.

Far acqua, to leak, to take in water.

ACQUACCHIA'RE [perdere il vigore, baldanzare] to lose vigour, metaph. to lose boldness. It is said of wine.

ACQUACCHIA'TO, *adj.* that has lost vigour.

ACQUA'CCIA, *s. f.* [Peggiorativo d' acqua] bad water, water that is very bad.

ACQUACEDRATA'JO [bottegajo che vende acqua cedrata] a man that keeps a shop to sell lemonade.

ACQUAFO'RTE, *s. f.* aquafortis.

ACQUA'IO, *s. m.* gutter, water-passage.

ACQUAJO, *adj.* watery.

Vento acquaio, south wind, for that it brings rain.

Acquaio, a furrow, to convey water from one place to another.

ACQUAIUOLO, *s. m.* a water-man, a man that fetches water.

Acquaiuolo, *adj.* waterish, wet, full of water.

ACQUARZEN'TE, *s. f.* brandy.

ACQUA'TICO, *adj.* [che sta nell' acqua, che è d' acqua] aquatick, watery, that lives in water, that belongs to water. Firenzuola.

ACQUATIVO, *adj.* [acquaiuolo] watery, that lives in the water.

ACQUATTAR'SI [chinarsi a terra il piu basso che si puo] to lie, to sit squat.

ACQUAVITE, *s. m.* brandy.

ACQUAZZONE, *s. f.* [gran pioggia] a heavy shower of rain.

ACQUAZZO'SO, *adj.* rainy, watery.

'ACQUEO, *adj.* [di qualità d' acqua] waterish, aqueous.

ACQUERELLA, *s. f.* a small rain.

ACQUERELLA, *s. f.* water-colours.

ACQUERELLO, *s. f.* [bevanda fatta d'acqua messa in su le vinaccie] a small thin wine made of the husks of grapes, after they have been pressed, laid to soak in water, and then squeezed again.

ACQUERUGIOLA, *s. f.* [pioggia minutissima, spruzzaglia] a very small rain, rain that falls down in drops scarcely perceptible by the eye.

ACQUETA'RE [quietare] to appease, to pacify.

ACQUETTA, *s. f.* wine mixed with water.

ACQUICELLA, *s. f.* [diminutivo d' acqua, acqua corrente in poca quantità] a very small brook, rivulet.

ACQUI-

ACC

ACQUIDO'SO, *adj.* moist, damp, humid.
ACQUIDO'CCIO, *s. m.* [condotto]
ACQUIDO'TTO, *s. m.* aqueduct, water-passage.
ACQUIETA'RE, *v.* acchetare, and acquetare.
ACQUISIZIO'NE, *s. f.* acquisition.
ACQUISITO, *s. m.* acquisition.
Acquisito, *adj.* acquired, gotten.
ACQUISITO'RE, *s. m.* a purchaser.
ACQUISTA'RE [venire in possesso di qualche cosa] to acquire, to get, to gain, to obtain.
Acquistato, *part.* acquired, gotten, obtained.
ACQUISTATO'RE, *s. m.* a purchaser.
ACQUISTATRI'CE, *s. f.* a female purchaser.
ACQUISTE'VOLE, *adj. m. f.* acquirable, that may be acquired.
ACQUISTO, *s. m.* [acquistamento] acquisition.
Far acquisto, [ottenere] to obtain, to get.
Far acquisto, della grazia di qualcuno, to gain one's favour.
ACQUITRINO, *s. m.* marsh, fen, moor.
ACQUOLI'NA, *s. f.* [pioggia minuta] small rain.
ACQUO'SITA', *s. f.* waterishness.
AQUO'SO, *adj.* aqueous, waterish, watery.
ACRE, *adj. m. f.* [acro, agro] sour, sharp, tart.
ACREME'NTE, *adv.* sharply, sourly.
Acreménte [con asprezza] harshly, severely.
ACRIMO'NIA, *s. f.* sharpness, acrimony, edge.
Acrimónico, *adj.* [che ha acrimonia] acrimonious, sharp.
ACRITA', *s. f.* sourness, sharpness.
ACRO, *adj.* [agro] sour, sharp, in taste.
Acro [incivile] crabbed, rough, ill-natured.
ACUITA', *s. f.* [acutezza di sapore, di dolore] sharpness of taste or pain.
ACU'LEO, *s. m.* sting.
ACU'ME, *s. m.* [acutezza] edge, point, prick, sting.
Acume, quickness of wit, subtilty, shrewdness.
ACUTAME'NTE, *adv.* [sottilmente] subtly, acutely, sharply, smartly, sily.
Risponder acutamente, to answer wittily.
ACUTEZZA, *s. f.* [sottigliezza d'ingegno] quickness of wit, subtilty, shrewdness.
Acutezza [violenza] force, violence, strength.
Per l'acutezza del sogno l'uomo spesso volte si sveglia, men very often are awake by the violence of a dream.
ACUTO, *adj.* [aguzzo, pugnente] sharp, pointed.
Acuto [pronto] quick, smart, brisk.
Ingégnio acuto, shrewd wit.
Voce acuta, shrill voice.
Febbre acuta, violent fever.
Dolore acuto, grievous pain.
Accento acuto, acute accent.

ADD

Ad, a preposition of the dative case, for the words which begin with a vowel.
Ad António, to Antony.
Ad un ad uno, one at a time.
ADACQUAME'NTO, *s. m.* the act of watering.
ADACQUA'RE [innaffiare] to water, to bedew, to moisten, to soak.
ADACQUA'TO, *part.* watered, moistened.
Vido adacquato, wine mixed with water.
ADAGIA'RE [dare altrui i suoi agi] to accommodate, to serve one's ease, or convenience, to take care that he may want nothing.
Adagiarsi [trattenerli] to delay, to linger, to dally, to prolong time, to demur.
Adagiarsi [esser buono] to agree, to be good for one's health.
ADAGI'ATO, *participle* of adagiare.
ADA'GIO, *s. m.* [commodo] convenience, commodiousness, ease.
Adagio, *adv.* conveniently, leisurely, commodiously.
Adagio [lentamente] slowly, heavily.
Andare adagio, to walk gently.
ADAMA'NTE, *s. m.* [voce poetica] adamant, adamant-stone, diamond.
ADAMA'NTINO, *adj.* [di qualità d'adamante] adamantine.
Core adamantino, a cruel heart, a hard-hearted man.
ADARE'A, *s. f.* a certain beast, that lives in watery places.
Adaréa, a kind of cane or reed.
ADASPERA'RE, to make something rough.
ADASTA'RE [fermarli trattenerli] to stop, to loiter.
ADASTIAME'NTO, *s. m.* [invidia] envy, spite.
ADASTIA'RE [invidiare] to envy.
ADASTIA'TO, *adj.* [invidiato] envied.
ADATTA'BILE, that can be adapted.
ADATTAME'NTE, *adv.* [adattatamente] aptly.
ADATTAME'NTO, *s. m.* aptness.
ADATTA'NZA, aptness.
ADATTA'RE [accommodare una cosa ad un'altra] to adapt, to fit.
ADATTATISSIMO, most fit, most apt.
ADATTA'TO, *adj.* adapted.
ADATTAZIONE, aptness.
ADATTI'SSIMO, most fit, most apt.
ADATTO, *adj.* [atto, ábile] apt, fit, experienced.
Essere adatto, to be fit for, to be expert at.
ADDA, *s. f.* the name of a root.
ADDANAJA'TO, *adj.* [che ha di molti danari] full of money, rich.
ADDA'RE [accorgersi avvedersi] to perceive, to understand, to discover.
Addarsi [applicarsi] to apply, to address one's self to a thing.
ADDA'TO, *adj.* circumspect, wary, considerate.
ADDEBILI'RE ?
ADDEBOLIRE [indebolire] to weaken, to debilitate, to enervate, to enfeeble.
ADDEBOLIRSI, to grow weak, feeble or infirm, to decay.

ADD

ADDEBOLIME'NTO, *weakening.*
ADDECIMA'RE, *v.* decimare.
ADDENTA'RE [prender co' denti] to catch hold of, to seize upon with the teeth.
ADDENTA'TO, *adj.* [ferito dal dente] bit, bitten, seized with the teeth.
ADDENTELLA'TO, *s. m.* a term of architecture. Dented.
ADDE'NTRO, *adv.* within.
ADDESTRAME'NTO [lo addestrare] the act of instructing in the performance of acts of dexterity.
ADDESTRA'RE [assistere al servizio] del cavallo de' gran personaggi, quando cavalcano] to wait or attend about the service of princes, when they ride.
ADDESTRA'RE [ammaestrare] to instruct or teach, to educate.
Addestrarsi [esercitarsi] to exercise, to use one's self, to practise.
ADDESTRA'TO, *adj.* from addestrare. Segneri.
ADDESTRATO'RE [che addestra] teacher, educator.
Addi 24 Maggio, the 24th day of May.
ADDIE'TRO, *adv.* behind.
Per l'addietro, *adv.* formerly, heretofore.
Mettere addietro, to neglect, not to take care of.
Lasciare addietro [mettere a parte, non curarsene più] to leave off, or over.
ADDIETTI'VO, a grammatical term, adjective.
ADDIMA'NDA, *s. f.* demand, question.
Addimanda [richiesta] request, petition.
ADDIMANDAGIO'NE, *s. f.* [addimanda] demand, petition, claim.
ADDIMANDARE [addomandare] to demand a question, to ask, to crave.
Gli addimandai molte cose, I asked him many questions.
Addimandare licenza, to ask leave.
Addimandare una grazia, to beg a favour.
Addimandare [chiamero, richiedere] to ask, to enquire after.
Il vostro padrone v'addimanda, your master wants you?
Che addimandate? what would you have? what do you want?
Addimandarsi [chiamarsi] to be called, or named.
Come v'addimandate? what is your name?
ADDIMANDATO'RE, *s. m.* [che addimanda] demander.
Addimandatore [supplicante] plaintiff, petitioner.
ADDIMANDA'TO, *part.* demanded, v. addimandare.
ADDIMANDATRI'CE, *she who asks.*
ADDIMA'NDITA, *s. f.* [addimanda] petition, request.
ADDIMESTICA'RE [dimesticare] to tame, to make tame, gentle or tractable.
Addimesticarsi [familiarizzarsi] to familiarize one's self, to grow familiar, to contract a familiarity with.
ADDIMESTICAT'URA, *s. f.* taming.
ADDI'O, adieu, farewell.
ADDI'RE [dir bene] to speak well.
Addire

ADD

Addire [convenire] to become;
Non addice ad un uomo della sua
qualità, it does not become a man of your
quality.

ADDIRIMPE'TTO, adv. facing, over-
against.

ADDIRIZZAME'NTO, s. m. [l' addi-
rizzare] correction, reformation.

ADDIRIZZA'RE [dirizzare] to make
strait, to make strait again.

Addirizzare [istradare] to put in the
right way, to shew one the way.

ADDIRIZZA'RE [ricorreggere] to re-
dress, to reform, to correct.

Addirizzare un torto, to redress a grie-
vance.

Addirizzare [ammaestrare] to in-
struct, to train, to bring up.

Addirizzarsi [istradarsi] to go, to take
one's way.

Addirizzarsi [correggersi] to mend.

ADDIRIZZATO, part. directed, v.
addirizzare.

ADDIRIZZATO'JO, s. m. bodkin.

ADDIRIZZATU'RA, v. dirizzatura.

ADDISIA'RE, v. desiderare, obsol.

ADDITAME'NTO, s. m. beck.

ADDITA'RE [mostrar col dito] to
point with one's finger, to shew, to beck.

ADDITA'TO, adj. pointed out, indi-
cated, beckoned. Crusca.

ADDITATO'RE, s. m. one that points
with the finger.

Additatore [direttore, che dirige] a
director, a guider, a guide.

ADDIVENIRE [avvenire] to come by
chance, to happen, to fall out.

Quando in voi addivien che gli occhi
gin, when I chance to look upon you.

ADDIZIO'NE, s. f. [aggiunta] addi-
tion.

ADDORBAME'NTO, s. m. [addobbo]
furniture, household stuff, moveables.

Addobbamento [ornamento] dress,
garb, attire, apparel.

ADDORBA'RE [ornare, abbigliare] to
set off, to deck, to adorn, to trim, to em-
bellish.

Addobbare una casa, to furnish a
house.

ADDORBA'TO, part. adorned, fur-
nished.

ADDORBEO, s. m. ornament, finery,
attire, dress.

Addobbi di casa, household goods.

ADDOGA'TO, part. [liscio pel lun-
go con istriscie dritte] stripped.

ADDOGLIA'RE [addolorare] to
grieve, to afflict, to trouble.

ADDOLCA'RE [ammorbidire, molli-
ficare] to mollify, to soften.

ADDOLCA'TO, part. mollify'd.

ADDOLCIA'RE [addolcire] to sweet-
en, to make sweet.

ADDOLCIRE [mitigare] to soften,
to allay, to mitigate, to ease, to alleviate.

Addolcire il dolore, to alleviate the
grief.

Addolcire [racconsolare] to comfort,
to ease grief.

Addolcire [compiacere] to indulge, to
gratify.

Addolcire il suo appetito, to gratify
one's appetite.

Addolcire [temperare] to curb, go-
vern, restrain.

ADD

La virtù addolcisce la passioni, virtue
rules the passions.

ADDOLCI'TO, adj. sweetened, dul-
cified.

ADDOLORA'RE [dar dolore] to
grieve, to afflict, to trouble.

Addolorarsi [affliggersi] to be afflicted,
to grieve, to disquiet one's self.

Addolorarsi della perdita di qualche
amico, to be concerned for the loss of a
friend.

ADDOLORATI'SSIMO, adj. sup. most
grieved, most sorrowful. Bocc.

ADDOLORA'TO, part. afflicted, grie-
ved.

ADDOLORE'VOLE, adj. m. f. dol-
rous, painful, grievous.

ADDOMA'NDA, s. f. [addimanda]
demand, question.

ADDOMANDAME'NTO, s. m. de-
mand, question.

ADDOMANDAGIO'NE, s. f. demand,
request.

ADDOMANDA'NTE, s. m. a demand-
er, a petitioner, demanding.

ADDOMANDA'RE [domandare] to
demand, to ask.

ADDOMANDATO'RE, s. m. a demand-
er, a petitioner.

ADDOMANDATRI'CE, s. f. a peti-
tioner, a demander.

ADDOM'ANDITA, v. addimandita.

ADDOMESTICAME'NTO, s. m. v.
domestichezza, the act of taming.

Addomesticare, to tame, to make tame.

ADDOMINE, s. m. the lower belly,
abdomen.

ADDOPPIA'RE [piegare in due] to
double.

ADDOPPIA'RE [raddoppiare] to re-
double, to increase, or reiterate.

Addoppiare le istanze, to reiterate the
intreaties, to grow more importunate.

ADDOPPIA'TO, part. doubled, re-
doubled.

ADDOPPIATU'RA, s. f. the doubling
of a thing that was single.

ADDOPPIO, adv. doubly, twice.

ADDORMENTAME'NTO, s. m. drow-
siness, sleepiness, dead sleep.

ADDORMENTA'RE [far dormire] to
make sleep, to cast into a sleep, to lull a-
sleep.

Addormentare [far desistere alcuno
da qualche impresa con altre speranze]
to decoy, to wheedle, to amuse.

Addormentarsi [pigliar sonno] to fall
asleep.

Addormentarsi nel vizio, to abide in
vice.

Lasciarsi addormentare dalle lusinghe,
to let one's self be deceived by fair
words.

ADDORMENTATI'CCIO, adj. [son-
nacchioso] sleepish, not quite awake.

ADDORMENTA'TO, adj. sleepy, drow-
sy.

Un addormentato [uno stupido] a
drowsy fellow.

ADDORMENTATO'RE, s. m. [che
addormenta] that brings, or causes sleep.

ADDORMIRE [far dormire] to make
sleep.

ADDORMI'TO, adj. asleep, sleeping.

ADDORMIRSI [pigliar sonno] to fall
asleep.

ADD

ADDORNAME'NTE, v. adornamen-
te. Crusca.

ADDORNA'RE, v. adornare. Crusca.

ADDORNE'ZZA, v. adornezza.

ADDORNISSIMAME'NTE, v. ador-
nissimamente.

ADDO'RNO, v. adorno.

ADDOSSAME'NTO, s. m. [l' addos-
sare] the act of laying upon.

ADDOSSA'RE [porre addosso] to back,
to lay upon one's back.

Addossare un negozio ad uno, to leave
the management of an affair to one.

Addossarsi la cura d'un negozio, to
take upon one's self the care of an affair.

Addossare la colpa ad uno, to lay the
fault or blame upon one.

ADDO'SSO, adv. on, or upon one's
back.

Addosso ad un uomo, upon a man's
back.

L' abito che ho addosso, the cloaths I
have on.

Metter l'unghie addosso, to catch, or
lay hold, to fall foul upon.

Abbajare addosso, to bark at.

Andare addosso, to fall foul upon.

Porre l'occhio addosso, to cast an eye
upon.

Metter addosso, to impute, to charge
with.

Non ho danari addosso, I have no
money about me.

Essere addosso a uno, to be chargeable
to one.

Cascare addosso, to fall upon.

Metter le mani addosso, to lay one's
hand upon one, to take one, to apprehend,
or arrest him.

ADDOTTO, part. d'addurre, indu-
ced, led.

ADDOTTORA'RE, to take the highest
degree in any faculty.

ADDOTTORA'TO, part. he that has
taken the highest degree in any faculty.

ADDOTTRINAME'NTO, s. m. the act
of teaching.

ADDOTTRINA'NTE, adj. m. f. an
instructor, a master, a teacher, a mistress.

ADDOTTRINA'RE [ammaestrare]
to teach, to instruct.

ADDOTTRINATAME'NTE, adv.
learnedly.

ADDOTTRINA'TO, part. [scienzià-
to] taught, instructed.

ADDOTTRINAT'URA, s. f. learning.

ADDRAPPA'TO, adj. adorned with
fine hangings.

ADDRI'TO, adv. back, backward.

ADDUA'RE, to put two and two.

Adduare [addoppiare] to double.

ADDU'CERE, v. addurre.

ADDUCITO'RE, s. m. a leader, a
bringer, a producer.

ADDUCITRI'CE, s. f. a she-leader.

ADDURA'RE [indurare] to harden,
to make hard, or stiff.

Addurare [patire] to endure, to suffer.

Addurare nell' animo gran dolore,
to be very much grieved in one's mind.

Addurarsi [stare ostinato] to be ob-
stinate or stubborn, to be firm in a purpose.

ADDURA'TO [indurato] obstinate,
stubborn.

ADDU'RE [arrecare] to bring, to
convey.

Addurre

ADE

Addurre [allegare] to produce, to allege, to cite, pres. adduco, pret. adduxi.

Addurre le sue ragioni, to bring his reasons, to show his reasons.

Addurre meraviglia, to astonish.

Ciò non deve addurvi meraviglia, you ought not to be surprised at it.

ADDUTTO, v. addotto.

ADEGUAME'NTO, s. m. evenness, equality.

ADEGUA'RE [pareggiare] to make equal, or even, to equalize.

Adegua're [comparare] to compare, to set together, to make a comparison.

La bellezza di Venere non può adeguarsi alla vostra, Venus's beauty can't come up to yours.

E' adeguato lo spirito alle sue bellezze, she has as much wit as beauty.

Adegua're [aggiustare] to balance an account.

ADEMPIERE [effettuare] to accomplish, to fulfil, to finish.

Adempiere il suo desiderio, to gratify one's desire.

Adempiere i comandamenti di Dio, to fulfil God's commandments.

ADEMPIME'NTO, s. m. [l'adempiere] the act of fulfilling, accomplishment.

ADEMPI'RE [effettuare] to accomplish, to fulfil, v. adempiere.

ADEMPI'TO, part. accomplished, fulfilled.

ADEMPITO'RE, s. m. [che adempie] accomplisher.

ADENTRO, adj. inwardly.

Sono afflitto sino adentro l' anima, I am vexed to the very soul or heart.

Adentro [innanzi, oltre] far, a great way.

Troppo adentro, too far in.

C' inoltrammo tanto adentro nel bosco che perdemmo ben tosto la strada, we went so far into the wood, that we lost our way very soon.

ADEQUATAME'NTE, adv. just, exactly in proportion.

Rispondere adeguatamente, to give a right answer.

ADEQUA'TO, adj. proportioned, commensurate, proportionable.

Bisogna far cose adeguate alla nostra capacità, we must do what is answerable to our capacity.

ADEQUAZIO'NE, s. f. evenness, conformity.

ADERBA'RE, to put horses to graze.

ADERE'NTE, adj. adhering, sticking for, favourer.

ADERE'NZA, s. f. adherence.

ADERGERE [ergere] to extol, to raise up to the sky.

Adergere [alzare in su] to lift up, to raise.

ADERIME'NTO, s. m. v. aderenza.

ADERI'RE, to cleave, or adhere to.

Aderire al sentimento di qualcheduno, to follow somebody's opinion.

ADESCA'RE [tirare uno alle sue voglie con lusinghe] to allure, to draw in, to entice.

I sensuali si lasciano facilmente adescare, sensual men are easily allured.

ADESCA'TO, allured.

ADI

ADESIO'NE, s. f. adhesion.

ADE'SSO, adv. now, at this instant.

Adess' adesso, by and by, presently.

A DESTRA, adv. on the right hand.

A DESTRO, adv. conveniently.

ADIACE'NTE, adj. m. f. adjacent, near bounding, bordering.

ADIA'NTO, s. m. maiden-hair, Venus-hair.

A DIETRO, adv. v. addietro.

ADJETTIVO, s. m. [termine di grammatica] adjective.

A DILUNGO, adv. incessantly.

ADIMA'RE [chinare, abbassare] to pull, or bring down.

Adimare il viso, to look down.

Adimare [scendere] to come down, to descend.

Intra Sestri e Chiavari s' adima una fiumana bella, between Sestri and Chiavari comes down a fine river.

AD I'MO, adv. down to the bottom.

A DIO, adv. adieu, farewell, God be with you.

A dio per sempre, farewell for ever.

Dire a dio a qualche cosa [tralasciarla] to bid a thing adieu, to give it over.

Se cotali fosser tutte le donne, buon tempo a dio, if all women were like you, farewell pleasure.

Dire a dio [licenziarsi] to take leave.

ADIRAME'NTO, s. m. anger, wrath.

ADIRA'RE [provocare] to anger, to provoke.

Maledetto è da Dio chi adira la madre, he is cursed by God that displeases his mother.

Adirarsi [andare in collera] to be angry, to fall into a passion.

ADIRATAME'NTE, adv. angrily.

ADIRA'TO, adj. angry.

ADIRE'VOLE, adj. [che muove ad ira] that causes anger.

A DIRIMPE'TTO, adv. facing, against, overagainst.

A DIRI'TTO, adv. [per linea retta] directly, straightly.

A diritto [giustamente] deservedly, justly.

Molti ne furono condannati chi a diritto, chi a torto, several were condemned, some justly, some unjustly.

A DIRITT'URA, straightways.

ADIOSAME'NTE, adv. angrily.

ADIOSI'SSIMO, superl. very angry.

ADIRO'SO, adj. [inclinato all' ira] choleric, passionate.

A DISMIS'URA, adv. beyond measure, immoderately.

A DISPE'TTO, adv. in spite of, malgré, against one's will.

A dispetto di te, in spite of your teeth.

A'DITO, s. m. [accesso] access, admittance.

Aver adito ad un grande, to have access to a great man.

Adito [mezzo] opportunity, convenient time.

ADIVENI'RE, v. addivenire.

ADJUTORE, adj. [ajutatore, cue ajuta] helper. Bomb.

ADO

ADIZZA'NTE, adj. [che adizza] provoking, exciting.

ADIZZA'RE [incitare a mordere] to egg on, to anger, to exasperate.

Adizzare [provocare, irritare] to provoke, to urge, to stir up.

ADOCCHIAME'NTO, s. m. the act of looking as by stealth. Firenz.

ADOCCHIA'RE [affissar l'occhio] to gaze, to stare, to fix one's eyes upon a thing.

Adocchiare [raffigurare] to know, to know again.

ADOLESCENTE, adj. m. a young man.

ADOLESCENTULO, s. m. a very young man.

ADOLESCEN'ZA, s. f. youth, young age.

ADOMBRAME'NTO, s. m. umbrage, or shade.

ADOMBRA'RE [offuscare] to overshadow or cover with a shade, to shade.

Adombrare una pittura, to shadow a picture.

Adombrare [abbagliare] to darken, to dim.

Le tue lusinghe non m'adombreranno liocchi dell' intelletto, you shall not beguile me with your flatteries.

Adombrare [figurare] to fancy, to imagine.

Tanto più bella il mio pensiero l'adombra, I fancy her the handsomer for that.

Adombrarsi, to start back for fear, as some horses do.

Certe donne gittarono sopra lui dalle finestre rose e fiori, ed il destriere adombrò, certain women threw from the windows some roses and flowers upon him, and the horse started.

ADOMBRA'TO, part. shaded, v. adombrare.

ADOMBRATIO'NE, s. f. umbrage, shadowing.

ADONAME'NTO, s. m. [l'adonare] oppression, taming.

ADONA'RE [domare, abbassare] to abase, to depress, to debase.

E così s'adonò la rabbia dello ngrato, e superbo popolo di Firenze, and so the rage of the ungrateful and proud people of Florence was depressed.

ADONA'RSI [invelenirsi, sdegnarsi] to be angry with, to fret, to fume.

Adonarsi contro a qualche d'uno, to be angry with, or fume at somebody.

ADONA'TO, adj. angry, full of indignation.

ADO'NIO, s. m. Adonis-flower.

AD ONTA, adv. [a dispetto] in spite.

ADONTA'RE [fare onta] to cheat, to gull, to affront, to abuse.

Adontarsi [degnarsi] to vex, to fret.

ADONTA'TO, part. affronted, abused, vexed.

ADOPERAME'NTO, s. m. [l'adoperare] use, the act of using a thing.

ADOPERA'NTE, adj. busily employed, in, bestirring.

ADOPERA'RE [u'are, servirsi] to use, to employ.

Ci conviene adoperare il tempo quando l'abbiamo, we must make use of time whilst we have it.

ADO

Adoperare [operare] *to act, to do, to deal.*

Colui che virtuosamente adopera, *he that deals honestly.*

Adoperarsi [impiegarsi] *to use one's interest for one, to speak for one.*

Voglio adoperarmi per voi, *I will speak in your behalf, I will do something for you.*

Adoperatore, *s. m. a doer [from to do].*

Adoppiamento, *s. m. [l'adoppiare] the act of giving an opiate.*

Adoppia're [dar l'oppio sonnifero] *to give opium, to make one sleep.*

Adoppia'to [addormentato per forza d'oppio] *laid asleep with opium.*

Adopra're [opra're] *to make use, or make use of, to work.*

Adopra're [impiegare] *to employ, to use, to spend.*

Adopra're [cercare] *to see, to endeavour.*

Adopra'si [impegnarsi] *to use one's interest for one.*

Adora'bile, *adj. [che merita adorazione] adorable.*

Adoramento, *s. m. [adorazione] adoration, worship.*

Adora're [riverire con atti pieni d'umiltà] *to adore, to worship, to reverence.*

Adorazio'ne, *s. f. [l'azione d'adorare] adoration, worship, reverence.*

Adorato're, *s. m. [che adora] adorer, worshipper.*

Adoratri'ce, *s. f. [quella che adora] adorer, worshipper.*

Adornamento, *adv. gaily, neatly, elegantly.*

Adornamento, *s. m. [ornamento] ornament, finery, attire.*

Adorna'nza, *s. f. ornament.*

Adorna're [ornare] *to adorn, to set off, to trim up, to attire, to embellish.*

Adornatamento, *adv. [con adornanza] finely, neatly, elegantly.*

Adorna'to, *part. adorned, set off, beautified.*

Adornato're, *s. m. [che adorna] a setter out, adorer.*

Adornatri'ce, *s. f. [quella che adorna] she that decks, or trims.*

Adornatu'ra, *s. f. [adornamento] decking, trimming, apparelling, elegance.*

Adorne'zza, *s. f. v. adornamento.*

Adornissimamente, *adv. very finely, most elegantly.*

Adorno, *adj. adorned, decked.*

Adottamento, *s. m. [l'adottare] adoption, a free choice of one for his child or heir, by will or gift.*

Adotta're [prendere alcuno per suo figliuolo] *to adopt, to take one for his child.*

Adottato're, *s. m. [che adotta] he that adopts, adopter.*

Adottato, *part. chosen, adopted.*

Adottazio'ne, *s. f. adoption, the making a stranger one's heir.*

Adottivo, *adj. [che attiene per adozione] belonging to adoption.*

Adovra're, *v. adoperare. Dante.*

ADU

Adozio'ne, *s. f. v. adottamento.*

Adraga'nti, *s. m. a kind of gum.*

Adria, *s. f. the Adriatick sea.*

Adrie'to, *adv. back.*

Adro, *adj. [atro] black, dark, dismal, mournful, cruel.*

A due a due, *adv. two and two.*

Aduggiamento, *s. m. too much shade.*

Aduggia're [fare uggia] *to overshadow.*

Aduggiare [oscurare] *to eclipse, to obscure.*

Aduggia'to, *dark, full of darkness, gloomy.*

Adugna're, *to snatch with the talons.*

Adula're [proceder con adulazione] *to flatter, to blandish, to fawn.*

Adula'to, *part. flattered, fawned.*

Adulato're, *s. m. flatterer, pick-thank, toad-eater.*

Adulatri'ce, *s. f. she that flatters.*

Adulato'rio, *adj. pertaining to flattery.*

Adulazio'ne, *s. f. flattery, adulation.*

Adultera, *s. f. adulteress, whore.*

Adulteramento, *adv. [a modo d'adultero] like an adulterer.*

Adultera're, *to counterfeit, to forge, to corrupt, to mingle, to compound.*

Adulterare il vino, *to adulterate wine.*

Adulterare [corrompere] *to mar, to spoil.*

Adultera'to, *part. mingled, corrupted, marred.*

Adulterato're, *s. m. [che adultera] counterfeiter, forger, cogger.*

Adulterator di moneta, *a false coin.*

Adulterazione [corruzione] *corruption, spoiling.*

Adulterino, *adj. begotten in adultery.*

Adulterino [falsificato, corrotto] *counterfeit, forged, false.*

Adulterio, *s. m. [illecita congiunzione carnale di maritata, o d'amogliato] adultery.*

Adultero, *s. m. [che commette adulterio] adulterer, leacher, whore-master.*

Adulte'ro, *s. m. [adulterio] adultery.*

Adulto, *adj. [cresciuto] grown to full age, come to full ripeness.*

Età adulta, *marriageable age.*

Adu'na, *adv. together, with one consent and accord.*

Adunamento, *s. m. [l'adunare] the act of uniting or putting together.*

Aduna'nza, *s. f. [l'adunare, ma per lo più si dice d'uomini] assembly, meeting, congregation.*

Aduna're [ragunare, unire insieme] *to gather or assemble together.*

Adunara [accozzare] *to meet, to meet with.*

Veggiam, quando col Taurus il sol s'aduna, *we see, when the Sun meets with Taurus.*

AFF

Aduna'ta, *s. f. [adunanza] assembly, meeting.*

Adunato're, *s. m. [che aduna] collector, he that collects.*

Adunatri'ce, *s. f. she that collects.*

Adunazio'ne, *s. f. v. adunamento.*

Adunche, *adv. v. adunque. Obs.*

Adunco, *adj. [tutto in punta, a similitudine di rostro d'uccel rapace] hooked, crooked.*

Naso adunco, *a hawk's nose.*

Posso ripor l'aduca falce omai, *I may lay down my hooked scythe.*

Adungia're, *to seize with claws.*

Adunque, *conj. che inferisce conclusione, then, therefore.*

Adunque, beati gli occhi che la vider viva, *therefore happy were the eyes that saw her alive.*

A che serve adunque d'imparare, se non volete applicarvi, *what signifies it then to learn, if you won't apply.*

Adunque mi donerete il vostro amore? *will you love me then?*

Adusa're, *to accustom, to inure.*

Adusa'to, *adj. accustomed.*

Adusta're [fare adusto] *to scorch, to parch.*

Aduste'zza, *s. f. v. adustione.*

Adustio'ne, *s. f. [disseccamento] the act of parching, or drying up.*

Adusti'vo, *adj. [che ha facoltà di disseccare] burning, parching.*

Adusto, *adj. [arido, disseccato] burnt, parched, sun-burnt, tanned.*

IL FABRO ADUSTO, *Vulcan.*

AERE, *s. m. for [aria] the element of the air, v. aria.*

AERE'IO, *adj. [d'aria] airy, ætherial.*

AERO'IDE, *s. f. a precious stone, of a sky colour.*

AERIMANTE, *s. m. a diviner by the air.*

AERIMANZI'A, *s. f. [indovinamento per via d'aria] divination by the air.*

AFA, *s. f. [soverchio caldo] sultry heat.*

AFA [incomodo] *trouble, vexation.*

Tu mi dai afa, deh levati quinci, *pruthee stand off, you are troublesome.*

Fare afa, *to make to loath.*

Fangli afa i cibi della sua patria, *he loaths the victuals, or the way of living of his country.*

AFA'to, *adj. [discesi de' frutti, che stretti da nebbia o soverchio caldo non possono condursi a perfezione] nipped, hindered by frost or excessive heat to come to any perfection [speaking of fruits].*

Affa'bile, *adj. [che usa affabilità] affable, courteous, gracious.*

Affa'bilita, *s. f. affability, courtesy, kindness.*

Affabilme'n'te, *adv. affably, courteously, lowingly, kindly.*

Affaccenda're, *to be very busy, to have much business.*

Affaccenda'to, *adj. busy, full of business, sono molto affaccendato, I have much business.*

Affaccetta're [lavorare un corpo solido, che abbia più faccette, come si fa del diamante e dell'altre gioje] *to work*

work diamonds and other precious stones by the wheel.

AFFACCHINA'RE, *to drudge, to work like a drudge.*

AFFACCIA'RE [ridurre la superficie d'una pietra o legno, in piano] *to square, to bring a thing into a square, to work it up square.*

Affacciarsi [metter la faccia fuor di qualche luogo per vedere] *to look out.*

Affacciarsi alla finestra, *to look out of the window.*

AFFACCIATAME'NTE, *adv. [sfacciatamente] impudently.*

AFFACCIA'TO, *adj. [sfacciato] impudent, bold-faced, shameless, v. affacciare.*

AFFALDA'RE [metter falda sopra falda] *to plait, to gather, to fold.*

AFFALDA'TO, *part. gathered, plaited.*

AFFALSA'RE [falsificare] *to falsify.*

AFFAMA'RE [far venir voglia di mangiare] *to famish, to starve, to hunger-starve.*

AFFAMA'RE [aver fame] *to be hungry.*

AFFAMA'TO, *adj. [che ha gran fame] famished, hungry, starved.*

AFFAMATU'ZZO, *adj. a poor starveling, famished wretch.*

AFFANGA'RE [divenir fango] *to bewire, to become mired or muddy.*

AFFANNA'RE [dare affanno] *to grieve, to molest, to perplex, to trouble.*

La vostra disgrazia molto m' affanna, *I am extremely concerned or troubled at your misfortune.*

Affannarsi [pigliarsi affanno] *to fret, to vex one's self.*

Perché v' affannate per sì picciola cosa? *why do you fret about a trifle?*

Affannarsi [ingegnarsi] *to strain, to endeavour, to strive, to attempt.*

Quanto più m' affanno di servirla, tanto più mi è ingrata, *the more I endeavour to serve her, the more ungrateful she is to me.*

AFFANNA'TO [pien d' affanno] *grieved, distressed, v. affannare.*

AFFANNATO'RE [che affanna] *vexer, a teasing troublesome fellow.*

AFFA'NNO, *s. m. [ambascia] trouble, vexation, grief.*

Ciò mi dà molto affanno, *I am extremely concerned about it.*

AFFANNO'NE, *s. m. [quello che si piglia briga d' ogni cosa] one that troubles himself about other men's business.*

AFFANNO'SO, *adj. [pien d' affanno] distressed, sad, vexatious, troublesome, anxious.*

AFFARDELLA'RE [far fardello] *to pack up, to make up into a bundle.*

AFFARDELLA'TO, *adj. pack'd up.*

AFFA'RE, *s. m. [negozio, occupazione] business, affair, thing, matter, employ.*

Terminare un affare, *to make an end of a business.*

Questo è un affare d' importanza, *'tis a matter of consequence.*

Persona d' affare, *a man of business.*

I miei affari vanno male, *I don't thrive in my business.*

Affare [condizione, qualità] *condition, quality.*

Uomo d' alto affare, *a man of great merit, a man very much esteemed.*

AFFARU'CCIO, *s. m. [affare di poca importanza] small affair, affair of small consequence.*

AFFASCIA'RE [far fascio, affastellare] *to make up in bundles. Sannazaro.*

AFFASCINA'RE [far fascio] *to tie or make into faggots.*

Affascinare [ammaliare] *to bewitch, to charm.*

Affascinato, *adj. tied into faggots; bewitched.*

AFFASCINATO'RE, *s. m. bewitcher.*

AFFASCINATRI'CE, *s. f. witch, sorceress.*

AFFASTELLA'RE [far fastello] *to tie into bundles, to pack up.*

AFFASTELLA'RE [confondere, mescolare] *to mingle, to mix, to blend.*

AFFASTELLA'TO, *part. of affastellare.*

AFFATA'RE [rendere invulnerabile] *to incant, to render invulnerable.*

AFFATA'TO, *adj. charmed, invulnerable by incantment.*

AFFATICAME'NTO, *s. m. [l' affaticarsi] labour, pains.*

AFFATICA'RE [impor fatica] *to fatigue, to tire, to harass.*

Affaticare gli scolari, *to put scholars to a hard task.*

Affaticarsi [durar fatica] *to take pains, to work hard, to be laborious, to trouble one's self.*

Affaticarsi [sforzarsi, ingegnarsi] *to strive, to endeavour.*

S' affatica molto per persuadermi d' andare con lui, *he would fain persuade me to go along with him.*

Così va' l' mondo, chi s' affatica per una cosa, chi per un' altra, *so goes the world, some strive for one thing, some for another.*

M' affaticherò di soddisfarevi, *I'll endeavour to content you.*

AFFATICA'TO, *adj. [affannato, stracco] weary, v. affaticare.*

AFFATICATO'RE, *s. m. a troublesome man.*

AFFATICHE'VOLE, *adj. [affaticante] laborious.*

AFFATICO'SO, *adj. laborious, that takes a great deal of pains.*

AFFA'TTO, *adv. [in tutto, e per tutto] quite, entirely.*

Sono affatto guarito, *I am perfectly recovered.*

AFFATURAME'NTO, *s. m. [malia] sorcery, witchcraft.*

AFFATURA'RE [far malie] *to bewitch, to charm.*

AFFATTURATO'RE, *s. m. [stregone] sorcerer, incanter, necromancer.*

AFFATTURAZIO'NE, *s. f. sorcery, witchcraft.*

AFFAZZONAME'NTO, *neat dress, ornament.*

AFFAZZONA'RE, *to set off, to adorn, to embellish.*

AFFE', *adv. faith, upon my faith.*

Affe' cho colta Aglauro, *faith, Aglauro, I have caught thee.*

AFFERMAME'NTO, *s. m. [l' affermare, affermazione] affirmation.*

AFFERMA'NTE, *adj. [che afferma] that affirms. Redi.*

AFFERMA'RE [dir di sì] *to affirm, to assert, to ascertain.*

Che senza distinzione afferma o nega, *who indifferently asserts or denies.*

Affermar fra se stesso, *to be confident, or persuaded in one's self.*

Affermarsi [for fermarsi] *to stop, to stand still, to rest.*

AFFERMATIVAME'NTE, *adv. affirmatively, positively.*

AFFERMA'TIVO, *adj. [che afferma] affirmative.*

AFFERMA'TO, *part. affirmed, ascertained.*

AFFERMATO'RE, *s. m. he that ascertains.*

AFFERMAZIO'NE, *s. f. assertion, affirmation.*

AFFERMAME'NTO, *s. m. affirmation.*

AFFERRA'NTE, *adj. holding, taking hold of.*

AFFERRA'RE [pigliare, e tenere con forza] *to hold fast, to catch.*

Afferrare [comprendere quel che vien detto] *to apprehend, understand, or conceive.*

Ora affer'io, *now I understand.*

Afferrare [pigliar porto] *to arrive in the harbour.*

Dopo un lungo e tedioso viaggio afferrammo a Dover, *after a long and tedious voyage, we put in at Dover.*

AFFERRATO'IO, *s. m. an engine or tool to hold fast with.*

AFFETTA'RE, [tagliare in fette] *to cut in slices.*

Affettare, [bramar con ansietà] *to hunger after, to follow after.*

Affettare [usare soverchio artificio] *to affect to do a thing, with too much study.*

Affettare il favellar toscano, *to affect to speak Tuscan, or the Tuscan language.*

AFFETTA'TO, *adj. [artificioso] affected, studied.*

AFFETTATA'MENTE, *adv. with affectation.*

AFFETTAZIO'NE, *s. f. affectation, affectedness.*

AFFETTATU'ZZO, *s. m. a nicely conceited fellow.*

AFFETTO, *s. m. [amore] love, good-will, kindness, inclination, passion.*

Affetto di milza, *spleen.*

Affetto *adj. [diposto] affected, disposed.*

La mia male affetta complessione, *the ill state of my constitution.*

AFFETTUOSAME'NTE [con affetto] *affectionately, kindly, friendly.*

AFFETTUOSISSIMAME'NTE, *adv. very kindly, heartily, with all one's heart.*

AFFETTUO'SO, *adj. [pien d' affetto] affectionate, kind, obliging, hearty.*

AFFEZIONA'RE [rendere affezionato] *to make one have affection.*

AFFEZIONATAME'NTE, *adv. with affection.*

AFFEZIO'NE, *s. f. affection, love, benevolence, kindness.*

AFFIB-

A F F

AFFIBBIA'GLIO, *s. m.* [affibbiatura] buckle, buttons.

AFFIBBIAME'NTO, *s. m.* [l'affibbiare] tying, or joining together, or buttoning.

AFFIBBIA'RE [congiungere insieme con fibbia o altro] to button or fasten together.

AFFIBBIA'TO, *part.* buttoned, or fastened together.

AFFIBBIATO'IO, *s. m.* [la parte del vestimento dove s' affibbia] button-hole.

AFFIBBIATU'RA, *s. f.* [la cosa con che s' affibbia] clasp, latch, buttons, buckle, string of buttons.

AFFICCA'RE [ficcare] to pitch, to drive, to thrust in, to stitch.

AFFIDA'RE [assicurare] to embolden, to encourage, to make confident.

S' ella mi spaventa, amor m' affida, *if she disheartens me, love encourages me.*

Affidare [fidare, commettere alla fede] to trust, to commit.

Affidarsi [assicurarsi] to think one's self safe, to trust one's self in some place.

Non s' affidò di dimorare in Flandra, *he did not think himself safe in Flanders.*

AFFIEBOLI'RE ?

AFFIEVOLI'RE [indebolire, scemar di forze] to weaken, to make weak or faint, to debilitate.

AFFIEVOLI'TO, *part.* weakened.

AFFI'GERE [affissare] to fix, to set.

E perciò a figurarlo gli occhi affissi, *therefore I set my eyes upon him to consider him.* Dant.

AFFI'GERSI [fermarsi] to stop, to stay, to rest.

AFFI'GGERE [muovere, stimolare] to move, to stimulate.

AFFIGURA'RE [raffigurare] to discern, to perceive.

AFFILA'RE [far fila] to range, to put in order or files.

Affilare [affottigliare il taglio a' ferri radenti] to whet, to sharpen, to set on edge.

AFFILA'TO, *part.* whetted, made sharp.

Affilato [diritto] well proportioned.

Naso affilato, nose well made, handsome nose.

Volto affilato, a fine face.

AFFILATU'RA, *s. f.* [l' affilare] the grinding.

Affilatura [cintura] a girdle.

AFFILETTA'RE, to put the net in good order for to catch birds, to mend the net.

AFFINAME'NTO, *s. m.* [l' affinare] the act of refining.

AFFINA'RE [perfezionare, raffinare] to refine or make finer.

Affinar dell' oro, to refine gold.

Affinare [auzzare] to sharpen, to whet.

AFFINATO'RE, *s. m.* refiner.

AFFINCHE', *adv.* to the end that.

AFFI'NE, *adj.* [pariente per affinità] a cousin, a kinsman or kinswoman by marriage.

A F F

AFFINITA' [parentela] affinity, alliance.

Affinità [convenienza] affinity, relation, conformity, agreement.

AFFIOCAMEN'TO, *s. m.* hoarseness in speaking.

AFFIOCA'RE [divenir fioco] to grow hoarse, to make one's self hoarse.

Affiocarsi [divenir languido] to grow weak, feeble, or infirm, to decay.

AFFIOCA'TO, *part.* hoarse, languishing.

Sono molto affiocato, *I have got a great hoarseness.*

Voce affiocata, weak or faint voice.

AFFIOCATU'RA, *s. f.* v. affiocamento.

AFFIRMA'RE, *v.* affermare.

AFFISSA'RE [guardar fissamente] to stare at, to look fixedly.

Affissare [attaccare] to set up, to fasten, to stick, to clap close.

AFFI'SSO, *adj.* fastened, fixed, sticking to.

AFFITTA'RE [dar ad affitto] to let, to let out.

Affittare [pigliar ad affitto] to hire.

AFFITTA'TO, *adj.* let out, questa casa è affittata, *this house is let.*

AFFITTO, *s. m.* [pigione] rent, or house-rent.

Cavallo d'affitto, hackney-horse.

Donna d'affitto, hackney-whore.

Dar ad affitto, to let, to let out.

Pigliar ad affitto, to rent.

AFFLA'RE [soffiare, spirare] to deflate. Sannaz.

AFFLA'TO, *s. m.* [spiramento] vapour, steam, breath, gale of wind.

AFFLIG'GERE [dar afflizione] to afflict, to grieve, to trouble, *pres. affliggo, pret. afflissi.*

AFFLIGGERSI [prenderli afflizione] to grieve, to be afflicted, sorrowful, or concerned.

Affliggersi [crucciarsi] to afflict, to disquiet one's self.

AFFLITTIVO, *adj.* [che affligge] afflicting, afflictive, sad, grievous.

AFFLI'TTO, *adj.* [pien d'afflizione] afflicted, grieved, troubled, disquieted, vexed.

Afflito [miserabile, povero] afflicted, poor, miserable, distressed.

Umana cosa è aver compassione agli afflitti, *humanity teaches us to have pity on the distressed.*

AFFLIZIO'NE, *s. f.* [dolore del corpo e dell' animo] affliction, trouble, sorrow, anguish, grief.

AFFLUE'NTE, *adj.* [abbondante] flowing, abounding.

AFFLUE'NZA, *s. f.* [sopraabbondanza] affluence, abundance, plenty, great store.

AFFOCA'RE [mettere, o appiccar fuoco] to set on fire.

AFFOCA'TO, *part.* [di color di fuoco] fiery.

AFFOCA'TO [purgato] refined, fine.

Oro affocato, fine gold.

Affocato [infuocato] red as fire.

AFFODILLO, *s. m.* daffodil [flower]

AFFOGAGGI'NNE, *s. f.* ?

AFFOGAME'NTO, *s. m.* suffocation, choaking, stifling, strangling.

A F F

AFFO'GARE [uccider col levar la respirazione] to stop the breath, to strangle, to choak, to stifle.

Affogar nell' acqua, to drown.

Affogar di sete, to choak with thirst.

Affogarsi in un bicchier d'acqua, to despond at a trifle.

AFFOGA'TO, *adj.* strangled, choaked, stifled.

Vuova affogate, poached eggs.

AFFOLLA'RE [ansare, anelare] to pant, to fetch breath short and fast, to breathe short.

AFFOLL'ARSI [andar in fretta, e confonderli] to throng, to crowd, to press.

AFFOLT'ARE [andar con furia] to run forth, to run to the charge, to run or pass over.

AFFOLTA'TA [prestezza] haste, speed, expedition.

AFFONDAME'NTO, *s. m.* [l'affondare] sinking or plunging to the bottom.

AFFONDA'RE [mandare a fondo] to sink to the bottom, to drown.

Affondare [allagare] to overflow, to put under water.

Affondare [far piu profondo] to dig.

Affondare [sprofondare] to sink.

Affondare [finire] to end, to finish.

AFFO'NDO, *adj.* [profondo] deep.

Affondo, *adv.* to the bottom.

AFFORTIFICA'RE [fortificare] to fortify, to make strong, to strengthen.

AFFORZAME'NTO, *s. m.* [fortificazione] strength, fortification, works.

AFFORZA'RE [fortificare] to strengthen, to reinforce.

AFFORZA'TO, *part.* strengthened, reinforced, fortified.

AFFOSSAME'NTO, *s. m.* intrenchment, the act of making a ditch.

AFFOSSA'RE [cigner di fosse] to ditch, to mote about.

AFFOSSA'TO, *part.* ditched, moted about.

AFFRA'GNERE [infragnere] to break, to weaken.

AFFRANCA'RE [far franco] to infranchise.

Affrancare [dar la libertà] to make free, to give liberty.

Affrancare [avvalorare] to encourage, to incite.

AFFRANCA'TO, *part.* freed, *v.* affrancare.

AFFRA'NGERE, to infeeble, to weaken, to break.

AFFRA'NTO, *adj.* [infebolito] broken, weakened, infeeble.

AFFRAPPA'RE [frappare] to cut in pieces.

AFFRATELLAME'NTO, ?

AFFRATELLAN'ZA, *s. f.* [amicizia fraterna] brotherly love.

AFFRATELLA'RSI [viver da fratelli] to live together like brothers.

AFFREDDA'RE [indur freddo] to make cold, to cool.

Affreddarsi [divenir freddo] to grow cold, to cool.

Affreddarsi [intiepidirsi] to relent, to lessen, to grow colder.

AFFREDDA'TO, *adj.* made, or grown cool, cooled.

AFFRE-

AGE

AFFRETTAME'NTO, s. m. [l'affrenare] the act of bridling, checking, curbing, or holding in.
AFFRENA'RE [raffrenare] to refrain, to bridle, to curb, to check, to restrain.
AFFRETTAME'NTO, s. m. [fretta] haste, speed.
AFFRETTA'NZA, s. f. haste, speed.
AFFRETTA'RE [sollecitare] to hasten, to make speed.
Affrettarsi [spedirsi] to make haste, to hie, to hasten, to do speedily, to hurry.
AFFRETTATAME'NTE, adv. [con fretta] hastily, quickly, speedily.
AFFRETTA'TO, adj. hastened, done with speed.
AFFRETTATO'RE, s. m. [che affretta] hastener.
AFFRETTATRI'CE, s. f. [che affretta] hastener, she that hastens.
AFFRETTO'SO, adj. [pien di fretta] quick, hasty, speedy.
AFFRICO'GNO [spezie d'uva] a particular kind of grape.
AFFRITTELLA'RE, to fry.
AFFRONTAME'NTO, s. m. encounter, charge, brunt.
AFFRONTARE [assaltar il nemico a fronte] to engage in front, to cope with, to rencounter, to join, to attack.
Affrontare [far un affronto] to affront, to abuse.
Affrontar la morte [esporli alla morte] to dare death.
Affrontare [venire a fronte] to attack, to charge, to fall or set upon one.
Affrontare uno, to provoke, or challenge one.
Affrontare [confrontare] to stand, or be set right over-against, to front.
AFFRONTA'TA, s. f. [affrontamento] rencounter, accidental fight, skirmish.
AFFRONTATO, adj. attacked.
Affrontato, part. [schierato] drawn up in battalia.
Affrontato, adj. [offeso] affronted, abused.
Affronto, s. m. affront, abuse.
Affumicare, v. affumicare.
AFFUMICAME'NTO, s. m. [l'affumicare] smothering. Fr. Giord.
AFFUMICA'RE [fare, e dare fumo] to smother, to besmoke, to smoke.
AFFUMICATA, s. f. [affumicamento] perfume, fumigation.
AFFUMICATO, adj. [tinto dal fumo] smoked, besmoked.
AFORI'SMO, s. m. [voce greca] aphorism, general proposition.
AFRE'ZZA, s. f. [spóre aspro] a sourish sharp taste, as quinces have being eaten raw.
A'FRICO, s. m. the south-east wind.
AFRO, adj. [acerbo] sour, sharp.
AGA'RICO, s. m. [spezie di fungo medicinale] a kind of musbroom, growing upon high trees, of a white colour, and good for purging off phlegm.
AGASI'LLI, s. m. the herb whereof armaniac is made.
A'GATA, s. f. [pietra preziosa] agate, a precious stone.
AGENTE, s. m. agent, factor, negotiator.
Agente, adj. m. f. active, stirring, nimble.

AGG

AGENZIA'RE [piacere, aggratice] to be agreeable.
AGENZIA, s. f. [ministero di agente] the office of an agent.
AGEVOLAME'NTO, s. m. [agevolezza] facility, easiness, readiness.
AGE'VOLA'RE, [render agevole] to facilitate, to make easy or facile.
AGE'VOLE, adj. m. f. [che non ha difficoltà] easy, facile to be done.
Agevole [trattabile] docile, tractable, apt.
AGEVOLE'ZZA, s. f. [facilità] facility, readiness.
AGEVOLME'NTE, adv. [senza difficoltà] easily, with ease.
Agevolmente [facilmente] readily, quickly.
Aliai agevolmente si piegò a' piaceri dell' abate, very readily comply'd with the abbot's desires.
AGGAFFA'RE [accaffare] to catch, to lay hold of.
AGGAVIGNA'RE [pigliare in maniera una cosa che la mano possa stringerla] to take, or to lay hold of, to seize, gripe, or grasp.
AGGAVIGNATO, adj. taken, griped, grasped.
AGGECCHI'RSI [umiliarsi] to humble, or abase one's self.
Aggeccchirsi [sgomentarsi] to despond, to be cast down, dejected, or discouraged.
AGGELA'RE [raffreddare] to freeze, to congeal.
Aggelarsi [agghiacciarsi] to congeal, to be frozen.
AGGENTILI'RE [aggiungere gentilezza] to become or make pretty, genteel, neat, fine.
AGGETTIVO, s. m. an adjective noun.
AGGHERMIGLIA'RE [pigliare tenendo con forza] to hold fast as the birds of prey hold their food.
AGGHERONATO, adj. wrought with side-pieces.
Arme aggheronate, a coat of arms party-coloured.
AGGHIACCIA'MENTO, s. m. frost.
AGGHIACCIA'RE [ghiacciare] to freeze, to congeal.
AGGHIACCIARE [divenir freddo] to be grievously cold, to be chill, to quake or ake for cold.
Agghiacciarsi, to be frozen or chill.
Mi s'agghiacciò il sangue per la paura, fear chilled my blood.
AGGHIACCIA'TO, adj. [posto nel ghiaccio] cooled in the ice.
Vino agghiacciato, wine cooled with ice.
Agghiacciato [ghiacciato] frozen, frozen up.
Agghiacciato [posto a sedere] sitting.
Agghiacciati sul' erbetta verde, sitting upon the green grass.
AGGHIADA'RE [sentire, o far sentire eccessivo freddo] to benum, to be benumbed, to grow stiff.
Agghiadare [sbigottire] to discourage, to dishearten.
AGGHIADATO, adj. benumbed.
Agghiada'o [trafitto di coltello] stabbed.

AGG

Agghiadato, [oppresso di dolore] overwhelmed with grief.
AGGIACE'NZA, lying near.
AGGIO, s. m. [quel vantaggio che si da o riceve per aggiustamento della valuta d'una moneta ad un'altra] an exchange of money, for which the banker has some consideration.
AGGIOGA'RE [mettere il giogo] to yoke.
AGGIOGA'TO, adj. yoked.
AGGIORNA'RE [assegnare il giorno] to appoint the time for a business, to summon, to adjourn.
AGGIORNA'RE [farli giorno] to be day, to be light or clear.
Aggiornato, adj. appointed.
Aggiramento, s. m. [l'aggirare] turn or turning, going round.
Aggiramento [inganno] by-way, evasion, subterfuge.
AGGIRA'RE [circuire] to go about.
Aggirare il paese, to travel over the country.
Aggirare uno da' suoi affari, to debauch or take one from his business.
Aggirare [circondare] to surround, to environ.
Aggirarsi [smarrire la strada] to wander, to straggle, to lose one's way.
Aggirarsi [imbrogliarsi] to lose one's self, to know not what one does.
AGGIRA'TA, s. f. [aggiramento] turning, winding.
AGGIRA'TO, part. of aggirare.
AGGIRATO'RE, s. m. [ingannatore] coxener, cheat, deceiver, trepan.
AGGIRATRI'CE, s. f. cheat, cheating woman.
AGGIUDICA'RE [sentenziare] to adjudge, to award, to give by sentence.
AGGIUDICA'TO, adj. adjudged, awarded.
AGGIU'NGERE, }
AGGIUGNERE, } to add, to join, or put to.
Bisogna aggiugnervi qualche cosa di piu, you must add something more to it.
Aggiugnere cagione, to tell one's reasons.
AGGIU'GNERE [unire] to unite, to join together.
Aggiugnere una provincia con un'altra, to unite one province with another.
Aggiugnere [arrivare] to reach, to come at.
L' acqua non m' aggiugne che a mezza gamba, the water does not reach me above half the leg.
La vostra fama aggiugne per tutto, your fame resounds high all the world over.
Il piu giovane non aggiugne a' sedici anni, the youngest is not above sixteen years old.
AGGIU'NGERE [arrivare per istrada] to overtake.
Cammina tanto presto che non posso aggiungerlo, he walks so fast that I cannot overtake him.
AGGIUGNIME'NTO, s. m. [l'aggiungere] adjoining, joining to.
AGGIU'NTA, s. f. [giunta] advantage or over-measure, the overplus.
AGGIU'NTA, s. f. [augmentazione] increase, addition.

Per aggiunta alle mie disgrazie, *to complete my misfortunes.*

Aggiunta [addizione] *addition.*

Far l'aggiunta ad un libro, *to make an addition to a book.*

Aggiunta di febbre, *the increase, or redoubling of a fever, or of a fit of the ague.*

AGGIUNTO, *part. of Aggiungere.*

AGGIUNZIONE, *s. f. addition.*

AGGIUSTAMENTO, *s. m. [l'aggiustare] the act of framing, fitting, adjusting.*

Aggiustamento [accommodamento] *agreement, reconciliation, composition.*

AGGIUSTA'RE [pareggiare] *to frame, to fit, to fix.*

Aggiustare una misura, *to frame a measure.*

Aggiustare [adattare] *to fit a thing to another.*

Aggiustare [preparare] *to prepare, to get, to make ready.*

Aggiustare [acomodare] *to adjust, to compound, to compose, to reconcile.*

Aggiustar un affare, *to make up an affair.*

Aggiustar i conti, *to settle the accounts.*

Aggiustare [imitare] *to counterfeit, to imitate.*

Aggiustar il conio, *to counterfeit the coin.*

Aggiustarsi [voler andar del pari] *to compare one's self, to enter into a competition.*

Aggiustarsi [esser vicino] *to be near, by, to stand by.*

AGGIUSTATEZZA, *s. f. [buona e convenevole maniera d'operare] justice, decency.*

AGGIUSTATO'RE, *s. m. [quello che nella zecca aggiusta la moneta col peso] he that fixes the money.*

AGGIUSTA'TO, *adj. fixed, adjusted, v. Aggiustare.*

AGGLUTINA'RE, *v. Conglutinare.*

AGGOMITOLA'RE, *to wind round, as they do thread upon a bottom.*

AGGOMITOLA'TO, *adj. wound up, or brought into a round heap.*

AGGOTTA'RE [cavar l'acqua entrata nel navilio con istromento proprio a ciò] *to pump up.*

AGGRADE'VOLE, *adj. m. f. [che è a grado] acceptable.*

I vostri favori mi sono sempre aggradevoli, *your favours are always acceptable to me.*

AGGRADI'RE [piacere, essere a grado] *to accept, to receive kindly.*

AGGRADISCO la vostra offerta, *I accept your offer.*

AGGRADI'RE [soddisfare] *to please.*

Questa casa m'aggradisce, *this house pleases me.*

Aggradisco molto la vostra composizione, *I like mightily your composition.*

Vanderemo quando v'aggrada, *we will go thither when you think fit, when you please.*

AGGRADI'TO, *adj. accepted, v. aggradire.*

AGGRAFFA'RE, *to seize with violence a thing and keep it fast.*

AGGRANA'RE [granire] *to bring forth, as plants do.*

AGGRANCHIA'RE [ritirarsi per soverchio freddo, parlando delle dita] *to benum, to grow stiff with cold.*

Aggranchiarsi [appigliarsi] *to hang on, to catch.*

AGGRANCIE'RE, *to gripe, to seize upon.*

AGGRANDIME'NTO, *s. m. [aumentazione] improvement, enlarging.*

Aggrandimento [elevazione in beni, o in onore] *preferment, advancement, rise, promotion, growth.*

AGGRANDI'RE [accrescere] *to enlarge, to make greater or bigger, to augment.*

Questo aggrandì molto Roma, *this enlarged Rome very much.*

Aggrandire [elevare] *to raise, to advance, to prefer.*

Aggrandirsi [ampliarsi] *to grow larger or bigger.*

Aggrandirsi [innalzarsi] *to raise or advance one's self.*

Gli uomini virtuosi s'aggrandiscono colla loro propria virtù, *men of learning rise by their own merit.*

AGGRANDI'TO, *adj. enlarged, v. aggrandire.*

AGGRAPPAME'NTO, *s. m. grappling.*

AGGRAPPA'RE [tener forte con cosa adunca] *to grapple, to gripe.*

Aggrapparsi [appiccarsi colle mani adunche] *to ramp, to climb, to clamber up.*

AGGRATICCIARE [appigliarsi come fanno la vite e l'ellera] *to creep, as ivy, or a vine.*

AGGRATIGLIA'RE [incatenare] *to chain, to captivate, to enslave. Obs.*

Tu m'hai aggratigliato il cuore con la tua ribebs, *you have ravished my heart with your guitar.*

AGGRAVAME'NTO, *s. m. [augumento di male] increase, the exasperating of a disease or pain.*

Aggravamento [augumento di disgrazia] *increase, addition, surplussage.*

Per aggravamento delle mie miserie, *to compleat my miseries.*

Aggravamento [aggravi] *burden, surcharge, grievance.*

AGGRAVA'NTE, *adj. [che aggrava] overcharging, overburdening.*

AGGRAVA'RE, [mandare ingiù con peso] *to over-charge, to over-burden, to press, to press down, or to thrust down.*

Aggravare [opprimere] *to bring low, to cast down, to waste.*

Le malattie aggravano il corpo, *sickness wastes the body.*

Aggravare [imponere aggravi] *to oppress, to over-charge.*

Aggravarsi [divenir greve] *to grow heavy or dull.*

Aggravarsi [pregiudicarsi] *to wrong one's self.*

Aggravarsi [peggiore nell' malattia] *to impair or grow worse.*

AGGRAVAZIONE, *s. [aggravi] oppression, load, burden.*

AGGRAVIO, *s. m. [aggravamento] wrong, injury, imposition, grievance.*

AGGREGAME'NTO, *s. m. v. [aggregazione] aggregate, aggregation, collection, coacervation, cluster, heap.*

AGGREGA'RE [aggiugnere al numero] *to join, to associate, to aggregate.*

Aggregare uno nella compagnia, *to reckon one as one of the company.*

Aggregare [adunare] *to assemble, to gather together, to draw or join together.*

AGGREGA'TO, *adj. assembled, aggregated.*

AGGREGAZIO'NE, *s. f. aggregation, admission into a society.*

AGGREGGIA'RE [far gregge] *to gather together into a herd.*

Aggregarsi, [adunarsi] *to herd together.*

Aggregarsi intorno ad uno, *to flock about one.*

AGGREVA'RE, *v. aggravare.*

AGGREZZA'RE [agghiare] *to starve with cold.*

AGGRINZA'RE, *to wrinkle.*

Aggrinzato, *adj. wrinkled.*

AGGROPPIARE [far groppo] *to knot, to tie into knots.*

Aggioparsi [raunarsi] *to assemble, to gather together.*

Aggropare [mescolare insieme] *to twine or twist one with another.*

AGGROPPIATO, *adj. incumbered, interwoven, ravelled.*

AGGROTTA'RE [appoggiarsi] *to lean, to rest.*

Aggrottare, *to make or become craggy.*

Aggrottar le ciglia, *to frown, to look grinning.*

AGGROVIGLIA'RE [avvilupparsi, ritorcersi in se medesimo disordinatamente] *to become intangled as thread does when it is too much twisted.*

AGGRUPPA'RE, *v. aggroppare.*

AGGUAGLIAME'NTO, *s. m. [uguaglianza] comparison, comparing, equality.*

AGGUAGLIA'NZA, *s. f. [egualità] equality, equity, reason, justice.*

Agguaglianza [termine d'architettura] *equal proportion.*

AGGUAGLIA'RE [pareggiare] *to compare, to equal, to match.*

Agguagliare [uguagliare] *to be equal, to be alike, to come up to.*

Agguagliare [paragonare] *to compare, to parallel, to put in balance.*

Agguagliarsi [compararsi] *to compare one's self, to enter into competition with.*

Agguagliar la luna a' granchi, *to make an odd comparison.*

AGGUAGLIATO'RE, *s. m. [che agguaglia] he that compares or equals.*

AGGUAGLIAZIONE, *s. f. [agguaglianza] equality, comparison.*

AGGUAGLIO, *s. m. [paragone] comparison, distinction.*

Far agguaglio del bene al male, *to distinguish bad from good.*

AGGUANTA'RE [abbrancare, afferare, aggavignare] *to seize with quickness and violence.*

AGGUARDAME'NTO, *s. m. [l'agguardare] spying, watch.*

AGGUARDA'RE [considerare] *to animadvert, to consider, to mind, to take notice.*

AGGUATA'RE [insidiare porsi in agguato] *to lay in ambuscade.*

Agguato, *ambuscade*.
 AGGUEFFA'RE [aggiungere] to add.
 L'ira sopra mal voler s'agguetta,
wrath is inseparable from an ill-willed soul.

AGGUERRIRE [istruire nell' arte della guerra] to train up in war, to teach or instruct in the art of war.

AGGUERRITO, *adj.* [versato nell' armi] experienced, practised, versed in the wars, experienced in the art of war.

AGGUINDOLA'RE, to reel or wind silk.

AGGUI'NDOLO, *s. m.* silk-winder.

AGGUSTARE, [dar gusto] to please, to be acceptable or agreeable.

AGHERBI'NO, *s. m.* [nome di vento che tira tra ponente e mezzogiorno] the south-west wind.

AGHERITA', *s. f.* [quello che oggi gli speziali chiamano litargiglio o piombo arso] litharge, the scum, froth, or spume of lead, silver, or gold.

Aghetto, *s. m.* [punta d' ottone o altro metallo, nella sommità d' un nastro per uso d' affibbiare] the tag of a lace, point.

AGGHIADA'RE, to chill with cold, to freeze.

AGGHIA'DO, *adv.* treacherously.

Morire agghiado, to be killed treacherously.

Ammazzare agghiado, to kill one treacherously.

AGHIRO'NE, *s. m.* [uccello che usa ne' luoghi acquosi] heron, bern, a bird that feeds upon fish.

AGIAMENTO, *s. m.* [comodità] convenience, opportunity, advantage, ease.

La virtù sola non fa l' uomo beato senza gli agiamenti che di fuori vengono, virtue alone does not make a man happy without the extraordinary conveniences of life.

Agiare [adagiare] to accommodate, to fit.

AGIATAMENTE, *adv.* [comodamente] conveniently, commodiously.

AGIATEZZA, *s. f.* [comodità] convenience, ease.

AGIA'TO, *adj.* [ricco, benestante] wealthy, rich, substantial.

Male agiato delle cose del mondo, ill provided with the necessaries of life.

Agiato [comodo] convenient, commodious.

Agiato [proprio] fit, good.

Agiato [grande] great, noble, magnificent.

Agiato, [piano, non con fretta] gentle, at leisure.

Dire agiate parole, to speak slowly, without haste.

Agiato [lento, pigro] lazy, slow, idle.

Un agiato, a lazy fellow.

AGI'BILE, *adj. m. f.* [che consiste in atto] feasible.

A'GILE, *adj. m. f.* [sciolto di membra] agile, nimble, active, swift.

AGILITA', *s. f.* [destrezza] agility, nimbleness, activity, swiftness.

AGILITA'RE, to make agile or nimble, to facilitate.

A'GIO, *s. m.* [comodo] ease, convenience, comfort.

Esser negl' agi, to enjoy one's ease.

A vostro agio, at your leisure.

Agiò [comodità di tempo] leisure.

Se avrò agio, if I can spare time.

A suo bell' agio, leisurely, at leisure.

Agiò [stanza, dimora] mansion, dwelling-place, house.

Vdi'l padre e la madre far rumor nell' agio, he heard the father and the mother making noise in the house.

AGITAME'NTO [movimento] *s. m.* motion, stirring, exercise.

Agitamento, *s. m.* [movimento] agitation, motion.

Agitare [perturbare] to trouble, to vex, to disquiet, to toss, to agitate, to stir.

Agitandomi i venti, e l' onde, tossed up by the winds, and by the waves.

Le fiamme da' venti agitate crescevano con maggior vampa, the flames stirred by the winds, burnt with greater force.

AGITAZIONE, *s. f.* agitation, vexation, disquiet.

AGLIA'TA, *s. f.* [salsa d' aglio] a garlick-sauce.

AGLIETTO, *s. m.* young garlick.

Confortarsi con gli aglietti, to feed one's self with hopes.

AGLIO, *s. m.* [pianta] garlick.

AGNA, *s. f.* v. agnello.

AGNA'TO, *s. m.* kinsman or cousin by the father's side.

AGNAZIONE, *s. f.* kindred by the father's side.

AGNE'LLA, *s. f.* a she lamb.

AGNELLETTA, *s. m.*

AGNELLI'NO, *s. m.* } a little lamb, a lambkin.

AGNELLINE, *adj.* of a lamb.

Panno agnellino, cloth made of lamb's wool.

AGNE'LLO, *s. m.* lamb.

AGNO, *s. m.* [agnello] a lamb.

AGNO, a tumour or swelling in the groin.

AGNOCA'STO, *s. m.* park-leaves, Abraham's balm.

A'GNOLO, *s. m.* angel.

AGNUS DEI, an agnus, a piece of wax blessed by the Pope, having the print of a lamb or other hieroglyphick.

AGO, *s. m.* [strumento picciolo d' acciaio per cucire] a needle to sew with.

Ago da sacchi, a packing-needle.

Ago da capo, a bodkin, used by women to dress their heads.

Ago da bussola, the needle of a sea-compass.

Ago degli orioli a sole, the needle of a dial.

Ago [spina che hanno nella bocca le vespe ed altri simili animali] sting.

Ago [quel ferro della strada applicato allo stilo, che stando a piombo mostra l' equilibrio] the cock or trial of a balance.

Ago [quel ferro aguzzo ch' è appiccato alla toppa, ed entra nel buco della chiave] the pin of a lock.

Ago [strumento di legno o d' altra materia sul quale s' adatta di molto refe per far le reti] a netting-needle.

Costi mi cascò l' ago, the thing happened as I thought.

AGU'CCHIA, *s. f.* the same that ago, a needle.

AGOGNANTE, *adj.* [avid] greedy, desirous, covetous, eager.

AGOGNA'RE, [bramar con avidità] to wish, to covet, to long for with great anxiety.

La pecunia non sazia l' avaro, ma fallo agognare, a covetous man is never cloyed with money, but he wishes for more.

Agognare [aspirare] to aspire, to covet, to aim at, to desire.

Agognare agli onori, to seek for honours.

Agognare [anelare] to pant.

AGOGNATO'RE, *s. m.* a covetous man, one that lusts after a thing.

AGO'NE, *s. m.* [ago grande] a great needle.

Agone [campo ove si combatte] a place for jussling, wrestling, and other exercises.

AGONIA, *s. f.* [angoscia, dolore che precede la morte] agony, horror, extreme anguish and grief.

AGONISTA, *s. m.* a champion, a public fighter, agonistes.

AGONIZZANTE, *adj. m. f.* dying, at the point of death.

AGONIZZARE [essere in agonia di morte] to be at the point of death, to be breathing one's last.

AGORA'IO, a needle-case.

AGOSTARO, *s. m.* [nome di moneta d' oro antica] an ancient coin of gold of Augustus.

AGOSTINO, *adj.* any animal born in the month of August.

AGO'STO, *m.* [uno de' dodici mesi dell' anno] the month of August.

AGOSTINIA'NO, *s. m.* [religioso della regola di santo Agostino] an Augustin friar.

AGOSTINIA'NA, *s. f.* [religiosa dell' ordine di santo Agostino] an Augustin nun.

AGOZZI'NO, *m.* [ufficiale di galera] an inspector over gally-slaves.

AGRAMENTE, *adv.* [aspramente] sourly, sharply, bitterly, severely.

AGRARIO, *adj.* pertaining to the fields, of fields.

La legge agraria, the agrarian law, an act of the ancient Romans, for the equal division of the lands among the people.

AGRE'STE, *adj.* [campestre] rural, belonging to the country.

Agrette [salvatico] of, or belonging to the wood.

Pomi agretti, wild apples, or wild-ings.

Agrette [fiero, aspro] savage, unsociable, rude, fierce.

AGRESTEZZA, *s. f.* [sapore acuto e mordace degli agrumi] sourness, sharpness.

AGRE'STO, *s. m.* [uva acerba] sour grapes.

Mangiar l' agresto in giugno, to spend one's rent before it be due.

Far venir l' agresto, to make one's mouth or teeth water.

AGRE'TTO, *adj.* [diminutivo d' agro] sourish.

Agretto, *s. m.* [nome d' erba] the herb called cresses, or nose-smart.

AGRE'Z-

AGU

AGREZZA, s. f. [agrestezza] sharpness, tartness that bites the tongue, as in lemons.

AGRICOLA, s. m. [agricoltore] husband-man, tiller of the ground.

AGRICOLTORE, s. m. husband-man.

AGRICOLTURA, s. f. [l'arte del coltivare] husbandry, tillage, ploughing, agriculture.

AGRIFO'LIO, s. m. [forta d' albero] boly-oak, balm.

AGRIMENSO'RE, s. m. surveyor of land.

AGRIMO'NIA, s. f. the herb agrimony, liverwort.

AGRIMO'NIO, s. m. wild tanfy, silver-weed.

AGRISSIMAMENTE, adv. most sharply, most bitterly.

AGRISSIMO, superl. very sour, most bitter.

AGRO, adj. [sapore contrario al dolce] sharp, tart, sour, quick.

Agro [rozzo] rough, uncouth.

Stile agro, uncouth stile.

Agro [severo, pugnente] bitter, biting, sharp.

Agre riprensioni, bitter chidings.

Agro [fero, crudele] cruel, merciless, inhuman.

Agro nemico, cruel enemy.

Agro [importuno] troublesome, importunate.

AGRU'ME, s. m. [nome generico d' alcuni frutti di sapor forte, come limoni, melaarance, cedroni] a general name for all fruits that have a sharp taste, as lemons, oranges.

Dond' è uscito questo strano agrume, what strange impertinent fellow is this?

AGUAGLIA'NZA, v. Uguaglianza.

AGUARDA'RE [guardar diligentemente] to guard, defend, keep, to look to or after.

AGUATA'RE [porfi in aguato] to lay in wait, to be upon the catch.

Aguatàre l'inimico, to watch the enemy.

Aguatàre [mettere aguato] to lay an ambush, or a snare.

AGUATATO, adj. lying in wait.

AGUATATO'RE, s. m. [che pone o sta in aguato] he that lies in wait to deceive.

AGUATATRI'CE, s. f. she that lies in wait.

AGUATE'VOLE, adj. m. f. [pien d' aguati] full of wiles and deceits, crafty, wily, dangerous.

AGUATO, s. m. v. agguato.

PORSI IN AGUATO, to lay in wait, to watch.

Mettere aguato, to lay a snare, or an ambush.

AGUCCHIA'RE [cucire coll' ago] to sew with a needle.

AGU'GLIA, s. f. [aquila] eagle. Obl.

Aguglia [piramide] obelisk, great square broad beneath and growing smaller towards the top.

AGU'GLIA [ago] a needle.

AGUGLIATA, s. f. needle full.

AGUGLI'NO, s. m. [aquilotto] eaglet, young eagle. Obl.

AH

Naso aguglino, a hooked nose like an eagle's beak.

AGUGLIO'NE, s. m. a goad, a long rod with an iron sting at top to prick oxen with.

AGUGLIO'TTO [aquilotto] an eaglet, a young eagle. Obl.

AGUGNARE, v. agognare.

AGUNANZA, f. an assembly. Obl.

AGUNARE, to assemble.

AGURA, s. f. ?

AGU'RIO, s. m. [presagio di cosa futura] omen, presage, sign, token, or fore-token.

Pigliar a buon agurio, to augurate well by.

Agurio, [ventura] luck.

AGU'RO, s. m. [for agurio] omen, presage.

AGURO'so, adj. [superfizioso] superstitious.

AGUTE'LLO, s. m. [piccolo chiodo] a bob-nail, a sparable, a little nail.

AGUTE'TTO, adj. somewhat bitter, sour, or sharp.

AGUTEZZA, s. f. sharpness, subtilty.

Aguto, s. m. [chiodo] nail.

Aguto, adj. [acuto] sharp, shrill, loud.

Fetore aguto, great stink.

AGUZZAME'NTO, s. m. [l'aguzzare] the making of any thing sharp pointed.

Aguzzamento, [acutezza] sharpness, quickness.

AGUZZA'RE [fare aguzzo] to sharpen, to whet, to file, to set an edge on.

Aguzzar le ciglia, to frown.

Aguzzar lo'ngegno, to sharpen the wit.

Aguzzar il desiderio, ?

Aguzzar il desio, } to aim at, to covet, to incite, to spur on, to stir up, to sharpen the mind.

Aguzzar i suoi ferruzzi, to whet the wit.

Aguzzar l' appetito, to whet the stomach.

Aguzzarsi il palo sul ginocchio, to be the cause of one's own misfortune.

AGUZZATO, adj. to sharpen, v. aguzzare.

AGUZZATO'RE, s. m. grinder.

AGUZZE'TTO, s. m. [intrinseco di persona potente che serve di mezzo, e strumento ad eseguire imprese di mal affare] an emissary, a brave, a servant to a lord, whom he uses and employs as an instrument to execute any wicked design or mischief.

AGUZZI'NO, s. m. he that has the direction over the gally-slaves.

AGU'ZZO, adj. [acuto] pointed, sharp, sharp-pointed.

Aver l' occhio aguzzo, to be clever, skilful, cunning, to have an hawk's eye.

Avete l'occhio troppo aguzzo per me, you are too cunning for me.

Ha l'occhio aguzzo in questa sorte d' affari, he is well versed or dextrous in this sort of business.

AH, interj. s'usa par esprimere diversi affetti.

Ah [esclamazione] O.

Ah che disgrazia! O sad!

Ah [in segno di dolersi] alas!

AIO

Ah [in segno di pregare] eh!

Ah [in segno di sgridare] oh! what?

Ah [in segno di riprendere] how? what?

Ah vuoi tu far una cosa come costei? what, will you do such a thing as that?

Ah [in segno di rimproverare] ha?

Così mi burlate ah? is it so that you jeer me? is this your way of dealing?

Ah [in segno d'abborrire] fy.

Ah vergogna, fy for shame.

Ah [in segno di bestemmia] ba!

Ah briccone, ba! rogue.

Ah [in segno di raccomandarsi] alas.

Ah mio signore, alas Sir!

Ah [in segno d' allegrezza] ho-ho.

Ah siete vivo, ho-ho, are you alive.

Ah [in segno di beffare] ba-ba-ba.

Ahi, interj. alas!

Ahi lasso, alas!

Ahimè, alas!

AI [dativo pl. dell' articolo definito] to the.

AI libri, to the books.

AIA, s. f. [spazio di terra accomodato per battere le biade] barn-floor, threshing-floor.

Aia [spartimento di giardini] bed, or quarter in a garden.

Aja [spazio vuoto d'una figura] a void space in the middle of any figure.

Aia [cerchio luminoso che si vede all' intorno della luna] a bright circle about the moon.

Aia [luogo pubblico coperto] ball, market ball.

Aia [spazio di terra per fabbricarvi] a plot of ground for to build upon.

Menar il can per l' aia [mandar le cose a lungo per non conchiuderle] to hold in play, to keep at bay, to amuse, to put one off.

Mettere stoppia in aia [gettar via il tempo] to trifle away one's time.

Non sono uso a mettere stoppia in aia, I am not used to trifle away my time so.

Mettere in aia [cimentarsi, intrigharsi] to put his oars into another man's boat, to meddle or busy one's self with other folks concerns.

AIA'TA, s. f. [tanta quantità di biada che basti ad empier l' aia] the quantity of corn that may be threshed at once.

AIA'TO, adj. [vagabondo, perditempo] a vagabond, a vagrant fellow, a rambler.

Andare aiato [perder il tempo] to wander, to stray, to go from side to side, to rove up and down.

AIETTA, s. f. [dim. d' aia] a little bed, or quarter in a garden.

AIETTA [nome d' uccello] a kind of buzzard.

AIME', interj. alas!

AIO, s. m. [che ha cura dell' educazione d' un giovane] governor, tutor, educator of children.

AIO'NE, s. m. [vagabondo] vagabond.

Andare aione, to wander, to rove up and down.

AIO'SA, adv. [a fusione] abundantly, to the full.

A I U

Che sténdo ingégno e del cervello a-
josa, *who having a great deal of wit and*
understanding.

AIRO'NE, *s. m.* [uccello] *heron.*

AISSA'RE, *v.* aizzare.

AI'TA, *s. f.* [iuto] *help, assistance.*

AITA'NTE, *adj.* *helping, be or she*
that helps.

AITA'RE [aiu'are] *to help, to succour,*
to assist.

AITO'RIO, *s. m.* [aiuto] *help, assist-*
ance.

AIUO'LA, *s. f.* [aiu piccola] *a small*
barn floor.

AIUO'LO, *s. m.* [rete da pigliare uc-
celli che s'adatta in sul piano] *a day net*
for small birds.

Tirar l'aiuólo [morire] *to die; a low*
phrase.

AIUTAME'NTO, *s. m.* [assistenza] *help,*
succour.

AIUTA'NTE, *adj.* [poderoso, forte] *strong,*
robust.

Aiutante, *s. m.* *helper, assistant.*

Aiutante magg'ore, *an adjutant in a*
regiment.

Aiutante di campo, *aid-de-camp.*

Aiutante di camera, *groom of the bed-*
chamber.

Aiutante di secreteria, *under-secreta-*
ry.

Aiutante di guardaroba, *groom of the*
wardrobe.

Aiutante di credenza, *under-but-*
ler.

Aiutante di cucina, *under-cook.*

AIUTA'RE [dar aiuto] *to aid, to assist,*
to help, to succour, to relieve, to support.

Aiutare un amico nel suo bisogno, *to*
relieve a friend in his want.

Non ho nessuno che m'aiuti, *I am de-*
stitute, or have no soul to help me.

Il ciel m'aiuti con questo importuno,
God help me with this impertinent fel-
low.

Aiutarsi [va'ersi, servirsi] *to use, to*
make use of any thing.

Iddio ci ha dato le ricchezze per aiu-
tarcene a bene, *God has given us riches to*
do good with them.

AIUTATI'VO, *adj.* [atto ad aiutare] *helpful.*

AIUTA'TO, *adj.* *helped, relieved.*

AIUTATO'RE, *s. m.* [che aiuta] *helper,*
assistant.

AIUTATRI'CE, *s. f.* *aider or helper,*
she that helps.

AIUTE'VOLE, *adj. m. f.* [favorevole] *propitious,*
kind, favourable, merciful.

Iddio è sempre aiutévole a quelli che
l'invocano, *God is always propitious to*
those that invoke him.

AIU'TO, *s. m.* [soccorso, assistenza] *aid,*
help, relief, succour, assistance.

Aiuto aiuto, *murder, murder.*

Aiuto di costa, *a supply of charges, a*
help towards maintenance.

Il vostro libro m'è stato d'aiuto, *your*
book has been serviceable to me.

AIUTO'RE, *s. m.* [aiutatore] *helper,*
assistant.

AIUTO'RIO, *s. m.* [aiuto] *help, suc-*
cour, relief.

AIUTRI'CE, *s. m.* *helper, she that*
helps.

A L B

AIZZAME'NTO, *s. m.* [l'aizzare] *in-*
ticement, stirring, provoking.

AIZZA'RE [provocare i cani] *to set*
dogs to fight.

Aizzare [irritare] *to provoke, to urge,*
to tar, to anger, to exasperate.

AIZZA'TORE, *s. m.* *he that pro-*
vokes.

AL [articolo del dativo] *to the, at*
the.

Al Re, *to the King.*

ALA, *s. f.* [membro col quale vola-
no gli uccelli] *wing. pl. ali or ale.*

Batter le ali, *to clap the wings.*

Ala [protezione] *wing, protection.*

Mi metto sotto le vostre ali, *I put my-*
self under your protection.

Ala di cappello, *the brim of a hat.*

Ala d'armata, *the wing of an army.*

Ala d'un edificio, *the wing of a build-*
ing.

Le ale d'un mulino a vento, *the sweeps*
of a wind-mill.

Ala del mantice, *bellows-board.*

Ala di pesce, *fin of a fish.*

Ala di remo, *the blade of an oar.*

Ala [misura] *an ell.*

Ala di muro, *the pan face, or pane of*
a wall.

Ala d'una chiesa, *the isle of a church.*

Spuntar le ali a qualcheduno [depri-
merlo] *to clip one's wings.*

Tenersi su l'ali, *to stand upon one's*
guard.

Star sull'ali, [star in punto di partirsi]
to be upon the point of going away, to be
ready to go, or just a-going.

Far ali, *to make room.*

Ala, articolo del dativo, *to the.*

ALABARDA, *s. f.* *an balbard, or bal-*
berd.

ALABARDI'ERE, *s. m.* [soldato che
porta l'alabarda] *an halberdeer.*

ALABASTRI'NO, *adj.* [d'alabastro]
made of alabaster.

ALABA'STRO, *s. m.* [marmo finissi-
mo] *alabaster, an extreme white mar-*
ble.

ALACRITA', *s. f.* *alacrity.*

ALAMIRE', *a note in music, Ala-*
more.

ALANDA, *s. f.* [uccello] *traquet, a*
kind of bird.

ALA'NO, *s. m.* [specie di cane, che
nasce in Inghilterra] *a bull-dog, or mas-*
tiff.

Alare, *s. m.* [ferramenti che si tengon
per tener sospese le legna] *an andiron.*

ALA'TO, *adj.* [che ha ale] *winged,*
having wings.

L'alato dio, *the winged god, Cupid.*

ALBA, *s. f.* [ora tra'l matutino e'l
levar del sole] *the dawn, or dawning*
of the day.

ALBAGIA, *s. f.* [boria] *ostentation,*
vain-glory, pride, boasting.

ALBANE'LIA, *s. m.* *buzzard.*

ALBANE'SE, *adj.* *the Albanians, or*
the people of Albania.

Albanese, *s. m.* *an Albanian light-*
horse-man.

ALBA'NO, *s. m.* *a sweet amber-colour-*
ed wine near Rome.

ALBA'TICO, *s. m.* *a kind of white*
grape.

A L B

ALBEGGIAME'NTO, *s. m.* [l'albeg-
giare] *whitishness.*

ALBEGGIA'NTE, *adj. m. f.* [bian-
chiccio] *whitish.*

ALBEGGIA'RE [tendere al bianco]
to be of a whitish colour, to incline to
white.

Albeggiare [spuntar il giorno] *to*
dawn.

ALBERA'RE, [inalberare] *to set up,*
to set on end.

Alberare un albero di vascello, *to set*
up a mast.

Alberare lo stendardo, *to set up the*
standard.

Alberare un pezzo, *to mount a can-*
non.

Alberare [piantar alberi] *to set trees*
in the ground, to plant with trees, to co-
ver with trees.

ALBERA'TA, *s. f.* [boschetto] *grove,*
thicket, row of trees.

ALBERA'TO, *adj.* *set up, v. albe-*
rare.

ALBERE'LLO, *s. m.* [vaso picciolo di
terra, o di vetro] *an earthen or glass*
pot.

ALBERE'SE, *s. f.* [pietra viva, che
tende al bianco] *a kind of whitish hard*
stone, whereof they make grinding or mill-
stones; also the soil out of which such
stones are digged.

ALBERE'TA, *s. m.* [luogo pien d'al-
beri] *a place where trees grow, a grove,*
a park or orchard, a nursery of young
trees.

ALBERE'TTO, *s. m.* *a small tree.*

ALBERGAGIO'NE, *s. f.* [albergo]
lodging, habitation, dwelling-place, a-
bode. Obs.

ALBERGA'RE, [alloggiare, ricevere
uno in casa ad albergo] *to receive into*
one's house, to lodge, to entertain one as
a guest.

Albergare [star nell'albergo] *to lodge*
or lye in an inn.

Albergare [dimorare] *to dwell, to in-*
habit, to live, to harbour.

Albergare con una donna, *to live*
with a woman.

Ma tolga iddio che in Romano spi-
rito tanto viltà albergar possa giammai,
but God forbid that a Roman soul ever be
guilty of so base an action.

ALBERGA'TO, *adj.* *lodged, dwelled.*

Albergato [pien d'alberghi] *stored*
with lodgings.

ALBERGATO'RE, *s. m.* [che tien ál-
bergo] *host, inn-keeper.*

ALBERGATRI'CE, *s. f.* [che tien ál-
bergo] *hostess.*

ALBERGHERIA, *s. f.* [albergo] *little*
inn, or lodging.

Albergheria [albergamento] *lodging,*
dwelling-place.

ALBERGHE'TTO, *s. m.* [dim. d'al-
bergo] *small inn, small lodging.*

ALBERGO, *s. m.* [casa pubblica che
alloggia forestieri per danari] *inn, lodg-*
ings.

Venire ad albergo, *to come to lodge.*

Come alberghi di pecchie resti mo-
senza favi e senza miele, *we remain*
like honey-combs without honey.

ALBERI'NO, *s. m.* *small tree.*

Albe-

ALC

Alberino, *s. m.* a kind of mushroom.
 A'LBERO, *s. m.* [nome generico d'ogni pianta che spande i suoi rami ad alto] a tree.
 Albero fruttifero, a fruit tree.
 Albero [descrizione de' nomi delle famiglie posti per ordine di discendenza] genealogical tree.
 Albero di vascello, the mast of a ship.
 L' albero della croce, the cross upon which our Saviour was crucified.
 Albero marino, sea-tree; a monstrous fish so called.
 Albero di vita, the tree of life.
 Al primo colpo non cade l'albero [cioè bisogna tentar una cosa più volte] a tree does not fall at the first stroke.
 Andar su per le cime degli alberi [pretender troppo] to pretend more than one ought.
 ALBICCO, *adj.* [che tende al bianco] whitish, somewhat white.
 ALBICOCCO, *s. m.* apricot-tree.
 ALBICOCCA, *s. f.* the fruit of the apricot-tree.
 ALBITRA'RE, [arbitrare] to arbitrate, to regulate, to order. *Obs.*
 ALBITRA'TO, arbitrated, regulated. *Obs.*
 ALBIRTRIO, *s. m.* [arbitrio] will, disposition, disposal. *Obs.*
 ALBO, *adj.* [bianco] white, whitish.
 Albo, *s. m.* [sorte di pesce] a kind of cod fish.
 ALBO'RE, *s. m.* [quello splendor bianco che apparisce allo spuntar del giorno] the dawn or peep of day.
 Matutini albori, the break of day.
 Albore [splendore] light, brightness.
 A'LBORE [albero] a tree.
 ALBORICE'LLO, *s. m.* [arbuscello] shrub, little tree.
 ALBU'CO, *s. m.* [pianta] king's spear.
 ALBU'ME, *s. f.* [il bianco del uovo] the glear or the white of an egg.
 ALBUSCE'LLO, *s. m.* [arbuscello] little tree, shrub. *Obs.*
 Sù per gli albuscelli tutti lieti cantavano, they sang very merrily upon the little trees.
 ALBU'RNO, *s. m.* [sorta di pesce] a blay or bleak.
 ALCALI', *s. m.* [termine d'alchimia] a kind of salt.
 ALCA'NNA, *s. f.* [radice d'erba che vien dall' Indie, e tinge rosso] the root of an herb brought from India, where-with they dye red.
 ALCATRO'ZZO, *s. m.* a kind of sea-gull almost as big as a goose.
 ALCE, *s. m.* [animale selvatico] an elk.
 ALCE'A, *s. f.* a kind of a sea-wort of a brackish taste.
 ALCHE'RMES, *s. f.* a confection made of the juice of cherries.
 ALCHI'MIA, *s. f.* [arte del raffinare, alterare, e mescolare i metalli] the art of alchymy.
 Alchimia [artificio, inganno] craft, wile, trick, subtilty.
 Alchimia maledetta che la vera carne fai dibucciare, cursed painting, that seaches the very flesh.

ALF

Alchimia senza mercurio, an band-some man in show, but without brain or wit.
 ALCHIMI'STA, *s. m.* [che esercita l'alchimia] alchymist, chymist.
 ALCHIMIZZA'RE [esercitar l'alchimia] to exercise the art of alchymy.
 Alchimizzare [falsificare] to sophisticate, to mingle, to adulterate.
 ALCHITERA'NO, *s. m.* a kind of drug.
 ALCIO'NE, *s. m.* [sorte di uccello aquatico] halcyon.
 ALCORA'NO, *s. m.* [libro che contiene la religione di Maometto] the alcoran.
 ALCUNA VOLTA, *adv.* sometimes.
 ALCU'NO, *adj.* some one, some body.
 Alcuno [per uno] one.
 Perciocchè alcuna era di quelle, che dall' un de' giovani era amata, because there was one of them that was beloved by one of the young men.
 Alcuno [per alquanti] some few.
 Conven per certo che io alcun bacio ti tolga, I must have a kiss of you.
 ALCUNO'RA, *adv.* }
 ALCUNO'TTA, *adv.* } sometimes, now and then.
 ALCU'NQUE, *pronom.* [qualunque] whoever, whatsoever. *Obs.*
 ALDA'CE, *adj.* audace. *Obs.*
 ALDARGA, *s. f.* a kind of target among the Moors in Barbary.
 ALE'FFE, *s. f.* the first Hebrew letter.
 A'LEGA, *s. f.* sea-weed.
 ALE'GGERE [eleggere] to choose, to elect. *Obs.*
 Aleggare [batter l'ali] to clap the wings.
 ALEMA'GNA, *s. f.* Germany.
 ALENAMENTO, *s. m.* breath, breathing.
 ALENA'RE, to give or take breath.
 Alenare un falcone, to enscame or scower a hawk, to feed him.
 ALENO'SO, *adj.* [ansante] out of breath.
 ALEPA'RDO, *s. m.* leopard.
 ALE'PPE, the first Hebrew letter, Aleph.
 ALESSIFA'RMACO, *s. m.* an antidote against poison.
 ALE'TTA, *s. f.* small wing.
 Ale'te di pesce, fins of fishes.
 ALFA, [primo elemento dell' alfabeto Greco, e val principio] the first letter in the Greek alphabet.
 Alfa ed omega, the first and the last, the beginning and ending.
 ALFABE'TO, *s. m.* [raccolta degli elementi di lingua posti per ordine] alphabet, criss-cross-row.
 ALFABE'TICO, *adj.* alphabetical, or alphabetic.
 ALFA'NA, *s. f.* a kind of a wild horse, imagined by poets.
 ALFE'O, *s. m.* Alpheus, a river of Arcadia.
 ALFIE'RE, *s. m.* [quello che porta la bandiera] ensign, standard bearer.
 ALFIO, *s. m.* [erba] liver-wort (an herb.)

ALI

ALFO'RDIO, *s. m.* a kind of venomous serpent.
 ALGA, *s. f.* sea-weed.
 ALGARIA, *s. f.* [all'agia] pride, vain glory, affectation. *Obs.*
 A'LGEBRA, *s. f.* algebra, a kind of universal arithmetic.
 ALGEBRI'STA, *s. m.* [versato nell'algebra] algebraist, one that has skill in algebra.
 ALGE'NTE, *adj.* [da algere] cold, chill.
 ALGE'RE, [interamente raffreddarsi] to be chill, to quake or ake for cold.
 ALGO'RE, *s. m.* great cold, chillness.
 ALGORISMO, *s. m.* [abbaco] arithmetic, or the art of numbering or casting accounts. *Obs.*
 ALGO'SO, *adj.* full of sea-weed.
 A'LIA, *s. f.* wing.
 ALIA'RE, [aggirarsi intorno più che nom non suole] to turn or wheel one's self round.
 ALIA'RE [il volare in giro degli uccelli] to fly round as a hawk does.
 ALI'CE, *s. m.* [pesce] pilchard, a sort of sea-fish.
 ALICHI'NO, *s. m.* the name of a devil in Dante.
 ALIDI'RE, disercare, privar d'umore] to dry, to wither, to parch.
 A'LIDO, *adj.* [secco, asciutto] dry, withered, parched.
 ALIENA'BILE, *adj. m. f.* alienable, that may be alienated.
 ALIENA'RE, [transferire in altrui dominio, propriamente de' beni stabili] to estrange, to part with, to alienate.
 Alienare la mente dallo studio, to alienate one's mind from study, to forsake one's study.
 Alienarsi [separarsi] to part, withdraw, or estrange one's self from one.
 ALIENATAMENTE, *adv.* [con alienazione di mente] simply, foolishly, strangely.
 Parlare alienatamente, to talk scolisbly, or with distracted mind, distractedly.
 ALIENA'TO, *adj.* [allontanato, separato] alienated.
 Alienato [distatto] wandering, strayed.
 Mente alienata, wandering, unsettled mind.
 ALIENAZIO'NE, *s. f.* [separazione] alienation, delivering of possession to another, the act of parting with an estate.
 Alienazione di mente, alienation of mind, loss of one's wits.
 ALIE'RO, *adj.* [straniero] of another country, foreign.
 Roba al'ena, another man's goods.
 Alieno [contrario] averse.
 Alieno da l' opinione comune, that thinks differently from others, singular in opinion.
 Alieno [non inclinato] enemy.
 Alieno dai libri, enemy, on-averse to books.
 E molto alieno da quel che solea essere, he is quite another thing, he is quite changed from what he used to be.
 Sono molto alieno dal matrimonio, I am very much against marriage.
 A'LIGA,

ALL

A'LIGA, s. f. [erba aquática] sea-weed.
ALI'GERO, adj. having or bearing wings.
ALIMENTA'RE [nourgere alimento] to nourish, feed, maintain, keep and find with all necessities.
 Un buon padre alimenta i suoi figli, a good father maintains his children.
ALIMENTA'TO, adj. nourished, kept, maintained.
ALIME'NTO, s. m. [cibo del quale l'uomo si nutre] nourishment, sustenance, maintenance, food, victuals.
ALI'PEDE, s. m. a surname to Mercury, as having wings on his feet.
ALIPO, s. m. a weed growing on the rocks, by the sea-side, like a water-dock.
 Aliquanta parte, ?
 Aliquota parte, } termine d'aritmética [che misura il tutto] aliquot part.
ALITA'RE [manlar fuor l'álito] to pant, to breathe short, to fetch one's breath short and fast.
Alitáre [respiráre] to breathe unto.
A'LITO, s. m. [fatto] breath.
 Far buono alito, to sweeten the breath.
A'lito [lieve soffiar di vento] gentle gale, breeze.
A'lito [vapor fumoso] a vapor, a fume or steam.
ADITO'SO, adj. [che ha álito di buono odore] that has a sweet breath. Obs.
Alla [dativo dell' articolo femminile] to the.
Alla casa, to the house.
Alla donna, to the woman.
Alla, when it is joined with an adjective, it becomes an adverb of quality, of similitude, of proportion.
Alla buona, ingenuously, plainly, without any ill design.
Alla Francése, after the French fashion.
Alla grossolána, uncourteously, clownishly.
ALLACCE'VOLE, adj. [atto ad allacciare] that may be intangled, insnared, that may be laced.
ALLACCIAMENTO, s. m. [l'allacciare] the act of intangling, of insnaring.
ALLACCIA'RE [legáre con laccio] to intangle.
Allacciáre [ingannáre] to insnare, to allure.
ALLACCIA'RSEI.A, to be presuming, to have a good opinion of one's self.
ALLACCIATI'VO, adj. [atto ad allacciare] apt to intangle or insnare.
ALLACCIATU'RA, s. f. tying knot, bandage.
ALLAGAME'NTO, s. m. overflow, inundation.
ALLAGA'RE [inondáre] to overflow.
 I fiumi allágano la campagna, the rivers overflow the land.
Allagáre [opprimere] overwhelm.
 Un timoroso amor m' allaga il core, an amorous fear overwhelms my heart.
Allagáto, adj. overflowed.
ALLAGAZIO'NE, s. f. overflow, inundation.

ALL

ALLAPIDA'RE [lapidáre] to stone, to stone to death.
ALLAPIDA'TO, adj. stoned.
ALLAPIDATO'RE, s. m. he that stoneth to death.
ALLARGAME'NTO, s. m. [lo allargare] ampliation.
Allargáre [dilatare, ampliáre] to enlarge, to amplify, to dilate, to spread.
Allargáre la mano, to use liberality.
Allargáre la piazza, to bring plenty.
Allargar il freno alle passioni, to gratify one's passions, to give a loose to passions.
Allargarli sopra qualche soggetto, to enlarge or dwell upon a subject.
ALLARGA'TO, adj. enlarged, amplified.
Allargato [abbondante, copioso] abounding, plentiful, plenteous, copious.
ALLASSAME'NTO, s. m. [stanchezza] weariness.
ALLASSA'RE [stancáre] to weary, tire, or fatigue.
Allassáre [staccáre] to grow or be weary.
ALLASTRICA'RE, [lustricáre] to pave.
ALLA'TO, adv. [vicino] near, by, about.
 Sedere allato, to sit by.
 Londra è allato d'un bel fiume, London stands by or near a fine river.
Alláto [in paragone, in rispetto] to.
 E' nulla allato alle obbligazioni che vi professo, it is a small matter, or trifle, to what I owe you.
Aver danari allato, to have money about one, or in one's pocket.
Allato-allato adv. close to.
 Pampinea che allato allato a Filostrato si vedea, Pampinea perceiving herself close to Filostratus.
ALLATTAME'NTO, s. f. [lo allattare] the suckling of a child.
ALLATTA'RE [nutrir con latte come fanno le madri] to suckle, to give suck, to nurse.
Allattáre un bambino, to suckle a child.
Allattáre [poppare, succiare il latte] to suck.
 Un fanciullo che allatta, a sucking child.
ALLEA'NZA, s. f. confederacy.
ALLEA'TO, adj. confederate, allied.
ALLEFICA'RE, [allignare] to take root.
ALLEGAGIO'NE, s. f. ?
ALLEGAME'NTO, s. m. } [l'allegare] allegation, quotation, instance.
Alligame'nto di denti, a setting one's teeth on edge.
ALLEGA'RE [citáre] to allege, to quote, to produce, to instance in.
Allegáre un autore, to quote an author.
Allegáre [far quell' effetto che fanno le cose agre ai denti] to set the teeth on edge.
 L'uva acerba allega i denti, sour grapes set the teeth on edge.
 Tal uva mangia il padre, che al figlio allega i denti, very often children suffer for their fathers misdeeds.

ALL

Allegáre [far lega per guerreggiare] to ally or ally, to make an alliance with me.
ALLEGA'TO [confederáto] ally, confederate.
Allegato [parlando di moneta] [vale di lega] alloy'd.
ALLEGAZIO'NE, s. f. quotation.
ALLEGGERAME'NTO, v. alleggerimento. Obs.
ALLEGGERA'RE, v. alleggerire.
Alleggeriménto, s. m. [l'alleggerire] ease, relief, comfort.
 La speranza è un alleggeriménto agli afflitti, hope is a comfort to the distressed.
ALLEGGERI'RE, [sgraváre, render leggiére] to ease.
Alleggerire un cavállo della soma, to ease a horse of his burden.
Alleggerire [mitigáre] to appease, to assuage, to mitigate.
Alleggerire il dolore, to allay the pain.
ALLEGGIAME'NTO, s. m. [alleggeriménto] ease, comfort, an easing of grief or trouble.
ALLEGGIARE [alleggerire] to alleviate, to allay.
 Alleggiáre la noia con qualche applicazione, to ease one's sorrow with some application.
Alleggiáre [sminuire, alleggerire] to ease, lighten, disburden.
Alleggiáre il pópolo della gravetze, to ease the people from their taxes.
ALLEGGIATO, adj. eased, v. alleggiare.
ALLEGGIATRI'CE, s. f. [che alleggia] comforter, she that easeth one's sorrow.
 O Polissena sola alleggiatrice de' miei pianti, O Polissena, the only comfort I have in my grief.
ALLEGORI'A, s. f. [concetto nascoso sotto parole che vágliano letteralmente cosa diversa] allegory, a continued metaphor.
ALLEGORICAME'NTE, adv. allegorically.
ALLEGORI'CO, adj. [che contiene allegoria] allegorical.
ALLEGORIZZA'RE [dichiarar per allegoria] to allegorize, to explain according to the allegorical sense, to speak allegorically.
ALLEGORIZZA'TO, adj. allegorized.
ALLEGRA'GGIO, s. m. v. allegrézza. Obs.
ALLEGRA'MENTE, adv. [con allegrézza] joyfully, gladly, cheerfully.
 Stare allegramente, to be merry.
ALLEGRA'NZA, s. f. [allegrezza] joy, gladness, mirth, cheerfulness. Obs.
ALLEGRA'RE [rallegráre] to rejoice, or overjoy.
Allegiáre [godére] to rejoice, to cheer up, to be merry.
ALLEGREZZA, s. f. [giubbilo] joy, gladness.
 Giorno d'allegrezza, rejoicing day.
 Allegrezza di pan caldo, mirth that lasts but a little time, short mirth.
ALLEGRI'A, s. m. joy, gladness.
ALLEGRISSIMAMENTE, adv. most joyfully or gladly.

ALLE-

ALLEGRO, *adj.* [giocóndo] *merry, cheerful, jocund.*

Umor allegro, *jovial or good humour.*

Vista allégra, *merry countenance.*

Allegro, *sù, cheer up.*

Allégro [termine di musica] *allegro, opposite to the pathetic.*

ALLELUIA, *s. m.* [voce Ebraica, che significa, Lodate il Signore] *hallelujah, praise the Lord.*

All' alleluia, *adv.* *at the end.*

Venire all' alleluia, *to come too late.*

Alleluia, *s. f.* [erbe] *wood-forrel.*

ALLENA'RE [perder la lena e le forze a poco a poco] *to decay, to become weak and faint for want of breath.*

Allenare [accostumare] *to use, to accustom.*

Allenare [raddolciare, mollificare] *to assuage, to appease, to relent.*

La lontananza allena le pene d'amore, *absence assuages the torments of love.*

Allenare [scemare] *to abate.*

Il vento allena il calor del sole, *the wind abates the heat of the sun.*

ALLENA'TO, *adj.* *decayed, v. allenare.*

ALLENIRE [addolcire] *to soften, to allay, to mitigate, to ease.*

ALLENITO, *adj.* *softened, allayed.*

ALLENAMENTO, *s. m.* *unbending, loosening, relaxation.*

Allentamento [lentezza] *slowness, dulness.*

Allentamento [addolcimento] *mitigation, softening, appeasing.*

ALLENTARE [render lento] *to slacken, to loosen, to unbend.*

Allentare, [lasciar andare] *to release, let loose, or let go.*

Allentar la briglia al cavallo, *to let loose the reins to a horse, to give him his head.*

Allentar la mano a qualcuno [dargli più libertà] *to give one more liberty.*

Allentare [ritardare] *to tarry, stay, or linger, to hinder, to retard.*

Allentar la partenza, *to hinder one's departure.*

Allentar la voce, *to stop one's voice.*

Allentare [scemare] *to diminish, to lessen, to abate.*

Allentar la collera, *to allay or pacify one's anger.*

ALLENZAMENTO, *s. m.* [l'allenzare con fascia] *the bandage of a wound.*

ALLENZA'RE [fasciare] *to wrap up, to fold up.*

All'erta, *adv.* *ex.*

Stare all'erta, *to stand upon one's guard.*

ALLESTIRE, [metter in ordine] *to prepare, to get or make ready.*

Allestirsi [prepararsi] *to prepare one's self, to get or make one's self ready.*

ALLESTITO, *adj.* *prepared, got ready.*

ALLETAMENTO [carezza] *allurement, inticement, charm.*

ALLETTARE [invitare con lusinghe] *to allure, to entice, to charm.*

Allettare con belle promesse, *to entice with fair words.*

Allettare [alloggiare, dar l'alloggio] *to bed, to bring to bed.*

Perchè tanta viltà nel cuore alletti? *how can you be so base?*

Allettare [chinare a terra, come fanno la pioggia e' vereto le biade] *to lay down or lodge the corn.*

ALLETTATO, *adj.* *inticed, allured, v. allettare.*

ALLETTATO'RE, *s. m.* *inticer, allurer.*

ALLETTATRICE, *adj.* *engaging, flattering, alluring, charming.*

ALLETTERATO, *learned, lettered.*

ALLEVAMENTO, *s. m.* [l'allevare] *the rearing up a child, education, bringing up, nurture.*

ALLEVARE [nutrire, alimentare] *to bring up, to train up, to rear, to foster.*

Allevare un figliuolo in campagna, *to bring up a child in the country.*

Allevare [ammaestrare] *to instruct, to teach, to train, to bring up, to educate.*

Allevare un fanciullo nello studio della legge, *to bring a child up to the law.*

ALLEVA'TO, *adj.* *brought up, instructed.*

Allevato nella bambagia, *brought up or bred delicately, or tenderly.*

ALLEVATRICE, *s. f.* *midwife.*

ALLEVIAMENTO [l'alleviare] *ease, relief, comfort.*

ALLEVIARE [alleggerire, sgravare] *to ease, lighten, or disburden.*

Alleviare [diminuire la pena o'l dolore] *to ease, relieve, comfort, allay, alleviate.*

Alleviarfi d'un fanciullo, *to bring forth a child.*

Alleviare il dolore, *to appease, to assuage the pain.*

ALLEVIA'TO, *adj.* *eased, appeased, v. alleviare.*

ALLEVIAZIO'NE, *s. f.* [alleviamento] *ease, comfort, assuaging.*

ALLIBIRE [impallidire di paura] *to grow or turn pale for fear.*

Come allibisce, la coscienza l'accusa *do but see how pale he grows at the stings of his conscience.*

ALLIBRAMENTO, *s. m.* [l'allibrare] *setting or entering into a book.*

ALLIBRARE [scrivere al libro, registrare] *to register, to write, to set or enter into a book.*

Allibrarsi, *to set one's name in a book.*

ALLICENZIA'RE, *v.* *licenziare.*

Obf. ALLIE'VO, *s. m.* [giovane che s'ammaestra] *scholar, pupil.*

ALLIFANTE, *s. m.* [elefante, lionfante] *elephant.* Obf.

ALLIGNARE [proprio delle piante, appigliarsi, venire innanzi] *to take root, to thrive well in sowing or planting.*

Allignarsi [accendersi] *to kindle, to catch fire, to break out as fire does.*

Obf. Le discordie s'allignano dappertutto, *discord break out every where.*

ALLINGUA'TO, *adj.* [linguardo] *long-tongued, blab, prattling, or chattering.*

ALLIQUIDIRE [liquidare] *to melt like wax, to run as metal doth, to thaw as snow doth, to dissolve.*

Alliquidire di compassione, *to relent, to grow compassionate.*

ALLIVIDIRE [divenir livido] *to grow or become pale.*

Allividir di timore, *to grow pale for fear.*

ALLO, *to the, the dative case of the article lo.*

ALLOCCA'GGINE, *v.* *alocaggine.*

ALLO'DOLA, *s. f.* [uccello noto] *lark.*

Mangiar carne d'allodola, *to take pleasure in being praised.*

Dar l'allodola, *to give fair empty words, to flatter.*

ALLOGGIO'NE, *s. f.* [l'allogare] *placing, putting.*

Alloggiare [appigionamento] *farming or letting for rent.*

ALLOGARE [porre o accomodare in luogo] *to place, put, lay, or seat.*

Dove allogherete tanta gente? *where will you place all these people?*

Allogare i suoi pensieri, *to place, fix or lodge one's inclinations.*

Allogare qualcuno [procurargli un impiego] *to get one a place or employ, to prefer one.*

Allogare [dare ad affitto] *to let, to farm.*

Allogarsi [stabilirsi] *to settle, to set up.*

ALLOGA'TO, *part.* *of allogare.*

ALLOGATO'RE, *s. m.* [che alloga] *landlord.*

ALLOGGIAMENTO, *s. m.* [luogo dove s'alloggia] *inn, lodging, harbour, house to resort unto.*

Levar gli alloggiamenti, *to go away from, to march off.*

Alloggiamento di soldati, *soldiers-quarters.*

Abbruciar l'alloggiamento [quando uno ha commesso qualche cosa in un luogo, e non ardisce più ritor narvi] *to break, to fall out, to have done.*

ALLOGGIARE, [albergare] *to lodge, harbour, or give lodging to.*

Alloggiare [mettere a quartiere i soldati] *to quarter soldiers.*

Alloggiare [dimorare, star di casa] *to lodge, lie or dwell.*

Alloggiare, [far un alloggiamento, termine di guerra] *to lodge, to make a lodgment, to quarter a camp.*

ALLOGGIO, *s. m.* *v.* *alloggiamento.*

ALLONTANAMENTO, *s. m.* [distanza] *distance, remoteness.*

ALLONTANARE [discostare, dilungare] *to remove, to send a great way, to drive away.*

Allontanarsi [discostarsi] *to remove, to go away, to go from.*

Allontanarsi dalla patria, *to fly from one's country.*

Allontanarsi dalla virtù, *to forsake virtue.*

Allontanarsi dal vero, *to be false, to speak an untruth.*

Allontanarsi dal suo soggetto, *to ramble from the main subject.*

Allontanarsi dalla strada, *to lose one's way.*

ALLONTANATO, *adj.* [discostato] *removed, v. allontanare.*

ALL

Quanto ci siamo allontanati dalla città? *how far are we got from the city?*
ALLOPPIA'RE [dar l'oppio] *to cast into a sleep with opium.*

ALLO'RA, adv. [in quel punto] *then, at that time.*

Secondo il tempo d'allora, *according to those times.*

D'allora innanzi, *since that time.*

D'allora in quà, *since, since that.*

Allora-allora, *at that very time.*

ALLORI'NO, adj. [d'alloro] *made of laurel, of the nature and quality of laurel.*

ALLO'RO, s. m. [álbero noto] *the laurel or bay-tree.*

ALLO'TTA, adv. [allóra] *then, at that time.*

ALLUCCIA'RE [guardare fissamente] *to fix one's eyes upon a thing with a greedy desire to have it. It is commonly taken in a bad sense.*

ALLU'DA, s. f. [pelle sottile che serve a far guanti bianchi] *thin leather to make white gloves with.*

ALLU'DERE [far allusione] *to allude to.*

ALLUMA'RE [alluminare] *to light, to kindle.*

Allumare una candela, *to light a candle.*

Allumare [dar l'allume] *to steep in alum water.*

ALLU'ME, s. m. [specie di minerale] *alum, a sort of mineral.*

Allume di rocca, *rock-alum.*

Allume di piuma, *stone-alum.*

Allume scagliuolo, *that which is used in making of glasses.*

ALLUMINAME'NTO, s. m. [azione d'alluminare] *lightening, kindling, illumination.*

ALLUMINAME'NTO [ispirazione] *illumination, inspiration.*

ALLUMINA'RE [dar luce o splendore] *to illuminate, to enlighten, to give light to.*

Il sole allumina il mondo, *the sun illuminates the world.*

Alluminare [accendere] *to light.*

Alluminare [dar l'allume a' panni] *to do the clothes with alum.*

Alluminare [minia'e] *to illuminate, to limn, to paint in water-colours.*

Alluminare, s. m. [lume] *light.*

ALLUMINA'TO, adj. [cha ha luce] *lightened, full of light, enlightened, illuminated.*

Alluminato [pi-no d'allume] *done with alum, full of alum, aluminous.*

ALLUMINATO'RE, s. m. [che allumina] *enlightener.*

ALLUMINAZIO'NE, s. f. [alluminamento] *enlightening, illumination.*

ALLUMINO'SO, adj. [che tien di qualità d'allume] *full of alum, that which has passed through a vein of alum, or tasting of it.*

ALLUNGAME'NTO, s. m. [l'allungare] *lengthening, or stretching out, drawing out in length.*

Allungamento [distanza] *distance, space between, interval.*

Allungamento [lontananza] *remoteness, distance of place.*

ALLUNGA'RE [fare una cosa più lunga che non è] *to lengthen, to stretch out, to eke, to eke out.*

Allungare un discorso, *to lengthen a discourse.*

Il viver moderato allunga la vita, *a moderate way of living lengthens a man's life.*

Allungarsi [dicostarsi] *to remove, to go away, to go from.*

ALLUNGA'TO, adj. [lungato] *lengthened.*

Allungato [dicostato] *remote, far.*

ALLUNGATO'RE, s. m. [che allunga] *be that lengthens.*

ALLUPA'RE [from lupo] *to be as hungry as a wolf. Not in use.*

ALLUSIO'NE, s. f. *allusion, reference unto.*

ALLUVIO'NE, s. f. *inundation, overflow, alluvion.*

ALMA, s. f. [lo stesso che anima] *soul.*

ALMAGE'STO, s. m. *a mathematical instrument.*

ALMANACCA'RE [far disegni in aria] *to build castles in the air.*

ALMANA'CCO, s. m. [ef-meride che contiene le costituzioni de' pianeti] *almanac, calendar.*

ALMA'NCO, adv. *at least.*

ALME'NO, adv. *at least.*

ALMIRA'NTE, s. m. *an admiral; as also the admiral-ship.*

ALMO, adj. [che da anima e vita] *nourishing and fostering as a tender parent.*

Almo [eccellente, singolare] *famous, excellent.*

L'alma Roma, *the famous Rome.*

Almo [bello] *fair, lovely.*

L'alma Dea, *the fair goddess [Venus].*

Almo [amabile, cortese] *kind, lovely, courteous.*

L'alma natura, *kind, lovely nature.*

Almo [santo] *blessed.*

Almo [buono, grato] *good, agreeable.*

L'almo licor di Baceo, *the agreeable liquor of Bacchus.*

ALO'CCO, s. m. [uccello notturno] *an owl. Scrivesi anche allocco.*

Alocco [uno sciocco] *fool, booby, silly fellow, blockhead.*

A'LOE, s. m. [erba amarissima medicinale] *aloes, a very bitter herb.*

A'loe cicotino, *the best sort of aloes.*

A'loe cavallino, *the grosser sort of aloes, used for horses.*

Legno a'loe, *aloes, an Indian tree.*

ALOPA'CE, s. m. [erba] *the herb fox-tail; also a kind of grape.*

ALOPECIA, s. f. [infermità che fa cadere i peli] *a disease that causes the hair to fall off.*

Alopécia [pesce di mare] *sea-fox, [a kind of sea-fish.]*

ALO'SA, s. f. [forte di pesce] *the sbadfish.*

ALO'SSO, s. m. *the herb madder.*

ALT

ALPE, s. f. [montagne d'Italia] *the Alps, high mountains in Italy.*

ALPE'STRE, adj. m. f. [rozzo, selvatico] *wild, mountainous, rocky, steepy.*

Alpèstri monti, *high mountains.*

Alpèstri fiere, *wild beasts.*

Alpèstre [feroce, parlando d'uomini] *savage, unfociable.*

Alpèstre [austero] *rough, harsh, severe.*

Parole alpèstri, *rough words.*

ALPIGIA'NO, adj. [abitator d'Alpi] *Alpine, that lives in the Alps.*

ALPIGNO, adj. [d'Alpe] *Alpine, inhabitant of the Alps.*

Luogo alpigno, *a rugged place.*

ALQUANTO, adv. [un poco] *somewhat, a little.*

Alquanto meglio, *somewhat better.*

Dopo d'aver ragionato alquanto, *after having discoursed a while.*

Alquanto tempo, *a little while.*

Alquanto, adj. [di quantità discreta] *some, some certain, a few, not many.*

Alquanti amici, *some friends.*

Alunata ch'ebbe alquanta gente, *after having put a few people together.*

ALTALE'NA, s. m. [trave ficcata in terra alla quale se ne commette un'altra per il mezzo per far il contrapeso] *a swing which brewers and dyers use much in London, to draw water out of the Thames.*

ALTALENA, s. f. [giuoco che fanno i fanciulli, i quali sedendo sopra una tavola tra due funi la fanno ondeggiare] *a swing.*

ALTALENA'RE [fare all'altalena] *to swing as boys do.*

ALTAME'NTE, adv. [con altezza] *on high, aloft.*

Altamente [profondamente] *deeply.*

Altamente trafitto, *deeply wounded.*

Altamente [ad alta voce] *loud.*

Parlare altamente, *to speak loud.*

Altamente [nobilmente, onorevolmente] *nobly, generously, splendidly.*

Ci ha regalato altamente, *he has treated us nobly or splendidly.*

ALTA'NA, s. f. terrass, *walk on the top of any house, the leads of a house.*

Venti altani, *winds rising suddenly out of the earth.*

ALTA'RE, s. m. altar.

ALTARI'NO, s. m. [dim. d'altare] *small altar.*

ALTAZZO'SO, v. altazzoso. Obs.

ALTE'A, s. f. [erba] *marsh-mallows.*

ALTERA'BILE, adj. m. f. [atto ad alterarsi] *alterable, changeable.*

ALTERAME'NTE, v. altieramente.

ALTERA'NTE, adj. [che altera, alterativo] *that alters, that troubles.*

Alterare [mutare una cosa dall'esser suo] *to alter, to change, to turn.*

Alterarsi [commoversi, perturbarsi] *to rise, to be stirred up, to grow angry.*

ALTERAT'IVO, adj. [che ha virtù di commovere] *that can move.*

ALTERA'ZIONE, s. f. [cangiamento] *alteration, change.*

ALTER-

ALT

ALTERCA'RE, [contender con parole] to wrangle, to chide, to brawl, to scold.

ALTERCAZIONE, s. f. [contesa] chiding, brawling, altercation.

ALTERE'LO, adj. somewhat high.

ALTERE'ZZA, s. f. [superbia] haughtiness, pride, disdain.

ALERT'GIA, s. f. [eccessiva estimazione di se stesso] ostentation, vain-glory, pride.

ALTERNAM'NTE, adv. [scambievolmente] by turns, one after another.

ALTERNA'RE [operare a vicenda] to do by course or turns, to vary, to change.

ALTERNATI'VA, s. f. alternative.

ALTERNATIVAM'NTE, adv. by turns.

ALTERNA'TO, adj. changed by turns, reciprocal.

ALTERNAZIONE, s. f. succession by course, change by turn.

ALTERNO, adj. alternative, or alternate, that is done by turn or course, one after another.

ALTE'RO, adj. [altiero] proud, scornful, disdainful.

ALTE'RO'SO, adj. [pien d'alterezza] high-minded, proud. Obs.

ALTETTO, adj. [un poco alto] somewhat high.

ALTE'ZZA, s. f. [distanza da basso ad alto] height, loftiness.

Una statua dieci piedi d'altezza, a statue ten foot high.

E' della mia altezza, he is of my height.

Altezza [profondità] depth.

Altezza [potenza] power.

Altezza [sublimità] height, greatness, sublimity.

Altézza [magnanimità] valianthess of heart, courage, magnanimity, greatness of spirit.

Bisogna con altezza d'animo calcare le miserie della fortuna, we must bear the crosses of fortune with courage.

Altezza [titolo che si dà ad un principe] highness.

Sua altezza il principe di Gallia, his highness the prince of Wales.

ALTEZZO'SO, adj. [alteroso] proud, haughty, stout, high-spirited. Obs.

ALTIC'CIO, adv. somewhat high.

ALTERAM'NTE, adv. [orgogliosamente] haughtily, arrogantly, saucily.

Alteramente [nobilmente] nobly, with grandeur.

Una presenza alteramente umile, a noble modest mien.

ALTERE'ZZA, s. f. pride, haughtiness.

ALTIERO, adj. [superbo] proud, haughty, high-flown.

Io vo altiero delle grazie che ho ricevute da voi, I think myself very much honoured with your favours.

Come va altiero nelle sue infamie, how he prides himself in his infamies.

Altiero [fontuoso, pomposo] splendid, great, magnificent, generous, noble.

Portamento altiero, noble carriage.

E molto altiero ne' suoi abiti, he is

VOL. I.

ALT

very magnificent in his clothes or apparel.

Altiero [forte, acuto] acute, keen, sharp, quick. Obs. in this sense.

Vista altiera, a quick or keen look.

ALTIMETRI'A, s. f. the measuring of heights.

ALTIRE [salire, montare] to ascend, to climb, to mount. Obs.

ALTISSIMAM'NTE, adj. very highly, most deeply.

ALTISSIMO, adv. very high or deep.

ALTITONA'NTE, [parola poetica] thunderer, that thunders from above, Jupiter.

ALTITU'DINE, s. f. [altezza] altitude, height.

ALTO, adj. [contrario di basso] high, tall.

Alto d'un palmo, a hand high.

Più alto di me, taller than I.

Alto [profondo] high, deep.

Alto sonno, sound sleep.

Alto mare, high sea, main sea.

Voce alta, loud voice.

Alta ora, late, late hour.

Di alto, from above.

Alto [sublime, eccellente] high, great, excellent, eminent, sublime, lofty.

Uomo d'alto sapere, man of great learning.

Donna d'alto lignaggio, woman of noble extraction.

Alto [difficile, pericoloso] dangerous, hazardous, perilous.

Cammino alto e silvestro, dangerous and desert road.

Alto periglio, imminent danger.

Alto [largo] broad.

Panno alto, broad cloth.

Alto di colore, high-coloured.

Alto, adv. loud.

Parlate alto, speak loud.

Mirare in alto, to look above.

Al più alto, at the most, at farthest, above.

Andate, ma tornate fra due ore al più alto, go, but come back in two hours at farthest.

Non eravamo che tre al più alto, we were not above three in all.

Fare alto [proprio degli eserciti] to halt.

Fare alto e basso, [fare a suo senno] to do as one pleases, to play the lord.

Alto [termini di musica] treble, upper part in music.

ALTORIA'RE [dar ajuto] to assist. Obs.

ALTRAM'NTE, v. altrimente.

ALTRESI', adv. also, too, likewise.

Sarò da voi altresì, I shall be at your house also.

E voi sarete meco altresì, and you shall be with me too.

Io ho altresì ricevuto una lettera da lui, I likewise received a letter from him.

Altresì [più tosto] rather.

Vorrei altresì morire che offender Dio, I had rather die than offend God.

ALTRETA'LE, adj. such, such another, the same thing. Not much in use.

ALT

Voglio comprarne un altretale, I'll buy myself such another.

Sarò altretale verso di voi che voi verso di me, I'll use you as you use me.

ALTRETA'NTO, as much.

Ho altrettanti libri che voi, I have as many books as you.

Altretanto [somigliante] same.

Io sono d'altretanta età che voi, I am as old as you.

Altretanto, adv. as much more.

Così fossi io altretanto ricco che voi, I wish I was as rich as you.

Ve lo pagherò altretanto, I'll give you double what it cost you.

M'è altretanto di quel che mi dite quanto del vento che passa, I no more mind what you say than the whistling of the wind.

ALTRIM'NTE, adv. otherwise, else.

Andate presto, altrimente arriverete tardi, go, make haste, or else you will be late.

Non altrimente, just so, exactly.

ALTRO, [pron. rel.] other, another.

Non voglio questo, datemi l'altro, I won't have this, give me the other.

L'altro giorno, the other day.

Eccone un altro, there is another.

Questa casa è più bella dell'altra, this house is handsomer than the other.

Giocate un'altra carta, play another card.

L'uno e l'altro, m. sin. Gli uni e gli altri, m. pl. both.

Nè l'uno nè l'altro, neither.

Dall'altra parte, on the other side.

Un'altra volta, another time, once more.

Gli uni dicono di sì, gli altri di no, some say yes, and some say no.

Ad altri il farete credere non a me, you may make some else believe it, not me.

Altri, sometimes is used in the singular number.

Altri dice, some say.

Altri a servire, altri a denare è buono, some are good to serve, some good to give.

S'altri non m'inganna, if I am not imposed upon.

Roba d'altri, another man's goods.

Altro [altra cosa] something else.

Volete altro, will you have any thing else.

Non ho bisogno d'altro che di riposo, I want nothing but rest.

Altro è dire, altro è fare una cosa, to say and to do are two things.

Altro è parlar di morte, altro è morire, to talk of death and to die are two things.

Altro non mi dispiace, che di partire senza voi, nothing vexes me more, but that I must go away without you.

Per altro [per tanto] yet, nevertheless, however.

Fate per altro come volete, however, do as you please.

Altro che, altri che, adv. except, saving, but.

Altro che te non volevo io, just you I wanted, you are the very person I wanted.

E

Altri

A L Z

Altri che voi non può aiutarvi, *no-body can help me but you.*
 Non dite altro, *speak no more.*
 Non esser da altro, *to be good for nothing else.*
 Tu non sei buono da altro, che da mangiare e bere, *you are good for nothing but to eat and drink.*
 ALTRONDE, *adv.* [da altro luogo] *from elsewhere.*
 D'altronde, *adv.* *from elsewhere.*
 E' folto chi crede avere d'altronde che da Dio quello ch'egli ha, *'tis a folly to think what we have comes from elsewhere than from God.*
 ALTROVE, *adv.* [in un altro luogo] *to another place, somewhere else.*
 Andiamo altrove, *let us go somewhere else.*
 Non ne troverete di così buono altrove, *you will not find any so good elsewhere.*
 In altrove, *somewhere else.*
 Volgi gli occhi in altrove, *look another way.*
 ALTRUI [altra persona] *others.*
 A che tormenti te stesso ed altrui? *why do you vex yourself and others too?*
 Altrui [d'altra persona] *that which is other men or people.*
 Non bisogna desiderare l'altrui, *we must not covet other people's goods.*
 Aver compassione del male altrui, *to pity other men's misfortunes.*
 L'altrui, *other men's or people's goods.*
 Bisogna restituire l'altrui chi vuol esser salvato, *he that will be saved must make a restitution of other people's goods.*
 ALTURA, *v.* altezza.
 ALTUTTO, *adv.* [in tutto e per tutto] *wholly, intirely, altogether, utterly.*
 Sono altutto pronto a servirla, *I am intirely at your service.*
 E' altutto rovinato, *he is utterly ruined.*
 ALUCCIA, *s. f.* *a little wing.*
 ALVEA'RIO, *s. m.* *a place where bees live; hive; bee-hive.*
 A'LVEO, *s. m.* *The main pipe of a water-conduit, a canal.*
 L'alveo d'un fiume, *the bed of a river.*
 ALVEO'LO, *s. m.* *a pigeon-hole.*
 ALU'ME, *s. m.* [sorte di minerale] *allum, v. allume.*
 ALUNNO, *s. m.* *a pupil, or foster-child.*
 ALVO, *s. m.* [ventre] *womb, the belly. Poetical.*
 ALZA'JA, *s. f.* [quella fune che è attaccata all'albero de' navicelli, e serve per condurli pe' fiumi contr'acqua] *a rope which is tied to the mast of small vessels to drag them in rivers against the current.*
 ALZAMENTO, *s. m.* *rising, ascent.*
 Alzamento [altezza] *height.*
 ALZA'RE, [levare, sol-vare] *to raise, to lift up, to hoist, to rear up.*
 Alzar le vele, *to hoist the sail.*
 Alzar un edificio, *to rear up a building.*
 Alzare uno a qualche dignità [ag-

A M A

grandirlo] *to advance one, to raise him to some honours.*
 Alzar uno fin al cielo [lodarlo molto] *to raise one to the sky, to commend one highly.*
 Alzar le corna [insuperbirsi] *to extol himself arrogantly.*
 Alzar la voce, *to lift up one's voice.*
 Alzar le carte, *to cut the cards.*
 Alzare i mazzi [andarvene] *to pack up, to run away.*
 Alzare il grembiule [esser gravida] *to be with child.*
 Alzarsi, *to rise up, to get up, to be stirring.*
 Alzarsi da letto, *to rise, to get up.*
 Alzarsi [parlando degli astri] *to rise, to begin to appear.*
 ALZA'TO, *adj.* *raised, v. alzare.*
 ALZA'TA, *s. f.* [l'alzare] *rising up a gain.*
 ALZATU'RA, *s. f.* *v. alzamento.*
 AMA'BILE, *adj. m. f.* [degno d'esser amato] *amiable, lovely, worthy to be loved.*
 Amabile [affettuoso] *affectionate, kind, hearty, obliging.*
 Amabile [grato al palato] *agreeable, pleasant, grateful to the taste.*
 Vino amabile, *pleasant wine.*
 AMABILITA', *s. f.* *amiableness.*
 AMABILENTE, *adv.* [con amore] *amiably, lovingly, friendly.*
 AMADO'RE, *s. m.* [che ama, per lo più in lascivo significato] *a lover, a wooer, an amorous fellow, a courter of women, a gallant, a spark.*
 AMADRI'ADI, *s. f.* *wood-nymphs.*
 AMA'LGAMA e amalgame, *s. f.* [azione d'incorporare un metallo col mercurio, termine d'alchimia] *amalgamation, a term of chymistry.*
 AMALGAMA'RE [mescolare un metallo col mercurio] *to calcine a metal with quicksilver.*
 AMALGAMA'TO, *adj.* *calcined with quicksilver.*
 AMALGAMAZIO'NE, *s. f.* *amalgamation.*
 AMANDI'NO, *s. m.* *a kind of stone of divers colours.*
 AMA'NTE, *s. m.* [che ama per amore] *lover, suitor, gallant, sweet-heart.*
 L'eterno amante, *the eternal lover, God.*
 Amanti rami, *shady boughs.*
 AMANTEME'NTE, *adv.* *lovingly.*
 AMANTISSIMAME'NTE, *adv.* [con grandissimo amore] *most lovingly.*
 AMANTI'SSIMO, *sup.* d'amante [benignissimo] *most loving, most kind, heartily, obliging.*
 AMA'NZA, *s. f.* [donna amata] *mistress, lover, sweet-heart.*
 AMARAME'NTE, *adv.* [con cordoglio] *bitterly, grievously.*
 AMARANTO, *s. m.* [fiore] *flower-gentle, the purple velvet flower.*
 AMARA'SCA, *s. f.* *a kind of cerise.*
 AMA'RE [voler bene, portar affezione] *to love, to have an affection or inclination for, to like.*
 Amar d'amore, *to love, to be in love with, to fancy, to have a kindness, to be fond of.*

A M A

Il padre ama il figlio per natura, *the father naturally loves his son.*
 Bisogna amar il cane per amor del padrone, *love me, love my dog.*
 Amare [esser innamorato] *to be in love with.*
 I giovani amano facilmente, e facilmente anche disamano, *young men fall easily in love, and as easily forsake.*
 Amare [prender piacere] *to love, to delight in.*
 Io amo la caccia, *I love hunting.*
 Amar meglio [voler fare una cosa più tosto ch'un'altra] *to have rather, to choose rather.*
 Amo meglio d'andare a piedi ch'a cavallo. *I chuse rather to walk, than to ride.*
 Amar meglio una cosa ch'un'altra, *to choose one thing rather than another.*
 Amo meglio lo studio che i piaceri, *I prefer study to pleasure.*
 Amare, parlando della terra, [quando in essa alligna bene una pianta] *to grow best, to thrive most in.*
 I pioppi amano la riva de' fiumi, *popular-trees thrive best on the bank of a river.*
 AMAREGGIAME'NTO, *s. m.* [lo amareggiare] *bitterness, metaph. sadness of heart, sorrow.*
 AMAREGGIA'RE, [rendere amaro] *to imbitter, to make or to become bitter.*
 Poco fiele amaréggia molto miele, *a little gall makes a great deal of honey bitter.*
 Amareggiare [affliggere, addolorare] *to grieve, to afflict.*
 Il sospetto amaréggia la gioia degli amanti, *jealousy poisons the delight of lovers.*
 AMARELLA, *s. f.* [erba] *mugwort, a sort of plant.*
 AMARE'NA, *s. f.* *a sort of tart cherries.*
 AMARE'TTO, *adj.* [un poco amaro] *bitterish.*
 AMARE'ZZA, *s. f.* [astratto d'amaro] *bitterness, bitter taste.*
 Amarézza [afflizione] *bitterness, gall, grief, affliction.*
 AMAREZZA'RE, *v.* amareggiare.
 AMARICA'RE, [amareggiare] *to imbitter, to make or become bitter. Obs.*
 AMARICA'TO, *adj.* *imbittered, bitter. Obs.*
 Amaricato [travagliato] *troubled, disordered, discomposed.*
 Mente amaricata, *a discomposed mind.*
 AMARI'CCIO, *adj.* [diminutivo d'amaro] *bitterish.*
 AMARI'NO, *s. m.* [nome d'una specie di ciriegio, la cui frutta è di sapore agro mescolato d'alquanto amaro] *a sort of tart cherries.*
 AMARI'RE [amareggiare] *to imbitter, to make or become bitter. Obs.*
 AMARISSIMAMENTE, *adj.* *most bitterly.*
 AMARI'SSIMO, [sup. d'amaro] *very bitter.*
 AMARITU'DINE, *s. f.* [amarézza] *bitterness, bitter taste.*
 Amaritudine [affanno, cordoglio] *bitterness, grief, discontent.*

AMA'RO,

A M B

AMARO, *adj.* [sapore contrario al dolce] *bitter, bitter of taste.*

Amaro [dolente] *grievous, sad, bitter, woful, unhappy.*

Amaro [crudelo] *cruel, hard, fierce, barbarous.*

Amaro, *s. m.* [amarezza] *bitterness.*

Amaro [contracted from amaroni] *they loved.*

AMARO'RE, *m.* [amarézza] *bitterness, bitter taste.*

Amarore [cordoglio] *bitterness, grief, gall.*

Amarore [rigidezza] *rigidity, strictness, severity.*

AMATISSIMO, *sup.* [d'amato] *most beloved.*

AMATISTA, *s. f.* [gioia] *amethyst, a precious stone.*

AMATITA, *s. f.* [pietra tenera come il gesso, e ve n' ha della nera e della rossa] *blood stone, hematites, chalk, v. matita.*

AMATIVO, *adj.* *worthy to be loved.*

AMATO, *adj.* [d'amare] *beloved.*

AMATO'RE, *s. m.* [che ama] *lover.*

AMATRICE, *s. f.* [donna che ama] *lover, she that loves.*

AMAZZONE, *s. f.* [donna guerriera] *amazon, warlike woman.*

AMBA'GE, *s. f.* [circuito, rivoltura di parole] *long circumlocution, tedious story to no purpose.*

Tenere alcuno in ambage, *to hold a man in a long story, to amuse him.*

Lasciamo queste ambagi, *no more preambles, let us come to the business in hand.*

AMBASCIER'A, *s. f.* [Ufficio d'ambasciadore] *embassy.*

Mandar un' ambascieria, *to send an embassy.*

AMBA'SCIA, *s. f.* [difficoltà di respirare che nasce de soverchia fatica] *shortness of breath, stifling, suffocation.*

Se cammino un poco troppo presto mi fa ambascia, *if I walk a little too fast, I am stifled, it takes away my breath.*

Ambascia [afflizion d'animo] *anguish, great trouble, distress.*

Ambascia [travaglio, fastidio] *trouble, vexation, folly, melancholy.*

AMBASCIARE [affliggere] *to trouble, to vex, to grieve.*

AMBASCIADORE, *s. m.* [quegli che porta l'ambasciata d'un sovrano ad un altro sovrano] *ambassador.*

AMBASCIATA, *s. f.* [quel che riferisce l'ambasciadore] *embassy.*

Mandare un' ambasciata, *to send an embassy.*

Segretario d'ambasciata, *a person sent by a prince or state, to take care of their business, whilst the ambassador is absent, a secretary to an ambassador.*

Ambasciata [messaggio] *message.*

AMBASCIATORE, *s. m.* *ambassador.*

AMBASCIATRICE, *s. f.* [moglie d'ambasciadore] *ambassadors, the ambassador's lady.*

AMBASCIO'SO, *adj.* [pien d'ambascia] *sad, anxious, distressed, troubled in mind, much concerned.* Obi.

AMBA'SSI, *s. m.* *ambi gli assi* [si dice

A M E

n' dadi quando due hanno scoperto l'osso] *ambs-ace, two aces with two dice.*

AMBE, *adj. f.* [tutte due] *both.*

Ambe le mani, *both the hands.*

AMBIDUE [l'uno e l'altro] *both.*

AMBI [tutti due] *both.*

AMBIA'NTE, *adj. m. f.* [che va ambio] *a horse that goes betwixt a pace and a trot, ambling.*

AMBIA'RE [andar col passo dell' ambio] *to amble or pace.*

Cavallo vecchio male apprende ad ambiare, [quando la gioventù è passata difficilmente s' impara] *an old dog will learn no tricks.*

AMBIATU'RA, *s. f.* [andatura di cavallo a passi corti e veloci] *amble, ambling pace.*

AMBIDESTRO, *adj.* *ambidexter.*

AMBIDU'I, *v.* *ambidue.*

AMBIE'NTE, *adj. m. f.* [che va attorno] *he or she that seeks for preferment.*

Ambiente, *s. m.* [circuito] *circumference, compass, ambient.*

AMBIGUAMENTE, *adv.* [dubbiosamente] *ambiguously.*

Parlare ambiguamente, *to talk ambiguously.*

AMBIGUEZZA, *?*

AMBIGUITA', *s. f.* [astratto d'ambiguo] *ambiguity, double meaning, obscurity in words.*

AMBIGUO, *adj.* [che puo prenderli in diverso significato] *ambiguous, doubtful, that has a double sense, or meaning.*

Uomo ambiguo, *an irresolute man.*

A'MBIO, *s. m.* [andatura di cavallo fra'l passo e'l trotto] *amble, the going of a horse betwixt pace and trot.*

AMBI'RE [desiderare con soverchia cupidigia] *to aspire unto, to seek after with ambition.*

Ambire [circondare] *to environ.*

AMBIZIO'NE, *s. f.* [soverchia cupidigia d'onori] *ambition, or inordinate desire to obtain honour.*

AMBIZIO'SO, *adj.* [che ha ambizione] *an ambitious man, an ambitious woman.*

AMBO [tutti due] *both.*

AMBODE'STRO, *adj.* [che si serve ugualmente d'ambe le mani] *ambo-dexter, who uses both hands alike, v. ambidestro.*

AMBRA, *s. f.* *amber, a sort of gum.*

AMBRAC'NE, *s. f.* [succo odorifero] *amber-greece.*

AMBRARE [dar odore coll' ambra] *to infuse a smell of amber.*

AMBRO'SIA [cibo degli Dei favolosi] *ambrosia, the food of the fabulous gods.*

AMBULA'RE [fuggire, scappare, andar via] *to fly, to run away, to go away.*

AME'LLO, *s. m.* [erba che fa il fior giallo roseggiante] *a kind of water-weed.*

AMENDU'E, *adj. pl. f.* [tutti due] *both.*

AMENDU'NI [amendue] *both.*

AMENITA', *s. f.* [piacevolezza] *plea-*

A M M

santness, delectableness, pleasure, delightfulness.

AME'NO, *adj.* [piacevole, bello] *pleasant, delightful to the eye, delicate, sweet.*

Viso ameno, *pleasant countenance.*

Paese ameno, *delightful country.*

AMICA'BILE, *adj. v.* *amichevole.*

AMICAME'NTE, *adv.* [amichevolemente] *friendly.*

AMICA'RE [pacificare] *to reconcile, to make friends.*

Amicarsi [familiarizzarsi] *to contract a friendship, or familiarity.*

AMICHE'VOLE, *adj.* [conveniente ad amico] *amicable, friendly, like a friend.*

M'accolse con parole e maniere molto amichevoli, *he received me in a friendly and courteous manner.*

AMICHEVOLME'NTE, *adv.* [da amico] *amicably, friendly, lovingly, in an amicable manner.*

Vi parlo amichevolmente, *I speak to you as a friend.*

AMICI'SSIMO, *adj. sup.* *most intimate.*

AMICI'ZIA, *s. f.* [amore nato du lunga conversazione] *friendship, love, amity, affection.*

AMI'CO, *s. m.* [quello che cerca di piacer all' altro amico in quello stima essergli bene] *friend.*

Amico stretto, *intimate friend.*

Trattar d' amico, *to use one like a friend.*

Amico [conoscente] *friend, acquaintance.*

Amico da bonnaccia, *a table friend, a bottle companion.*

Amico [espressione della quale ci serviamo nel parlare ad una persona inferiore o che non è di nostra conoscenza] *friend.*

Amico, se io vi devo qualche cosa vi pagherò, *friend, if I owe you any thing I will pay you.*

Amico [indisonesto significato] *friend, gallant, lover, spark.*

Amica [amante] *mistress.*

Amico [amatore] *friend, lover.*

Amico della virtù, *lover of virtue.*

Amico, *adj.* [favorevole, favourable] *courteous, kind, friendly.*

Amico lettore, *courteous reader.*

Fortuna amica, *favourable fortune.*

A'MIDO, *s. m.* [materia spremuta da grano macerato nell' acqua] *starch.*

AMISTA', *s. f.* [amicizia] *friendship, amity, affection.*

AMISTA'DE, *s. f.* *?*

AMISTA'NZA, *s. f.* *v. amista.*

AMMACCAMA'NTO, *s. m. v.* *ammaccatura.*

AMMACCA'RE [infrangere] *to squash, to crush, to beat, to bruise flat.*

AMMACCATU'RA, *s. f.* *bruise, contusion, a mark black and blue.*

AMMACCHIA'RE [nascondersi nella macchia] *to hide one's self amongst the briars.*

AMMACCHIA'TO, *adj.* [nascosto] *hid, hidden.*

AMMAESTRAMENTO, *s. m.* *?*

AMMAESTRA'NZA, *s. f.* *?* [l'ammaestrare]

A M M

maestrare] *instruction, document, education.*

AMMAESTRA'RE [addottrinare] *to instruct, to teach, to educate, to train, to bring up.*

Ammaestrare uno nella religione Cristiana, *to instruct or bring one up in the Christian religion.*

Ammaestrare [istruire] *to instruct, to give instructions.*

AMMAESTRATAMENTE, *adv. masterly.*

AMMAESTRA'TO, *adj. instructed, taught, trained up.*

AMMAESTRATO'RE, *s. m. [che ammaestra] instructor, teacher.*

AMMAESTRATRI'CE, *s. f. [donna che ammaestra] she that instructs or teaches.*

AMMAESTRATU'RA, *s. f. [ammaestramento] instruction, teaching.*

AMMAESTRE'VOLE, *adj. [docile] docile, tractable, teachable, good-natured.*

AMMAESTREVOLME'NTE, *adv. [con maestria, con arte] with docility, with a tractable mind.*

AMMAGLIA'RE [legare intorno a guisa di maglie] *to work into mails, as in a coat of mails; to bind up with cords round about and across; to cord up.*

AMMAGRI'RE [divenir magro] *to grow lean, to fall away, pres. ammagrisco.*

Ammagrito, *adj. grown lean, fallen away.*

AMMAJA'RE [ornare di rami] *to deck with green boughs.*

AMMAJA'TO, *adj. [coperto di rami fronzuti] decked with green boughs.*

AMMAINA'RE [abbassar le vele] *to strike sail, to lower the sails.*

AMMALA'RE [divenir infermo] *to grow sick, to fall sick.*

Ammalato, *adj. [infermo] sick, ill, out of order.*

Un ammalato, *s. m. [che non ista bene] a sick body, a sick person, a patient.*

Visitare gli ammalati, *to visit the sick, to assist them.*

AMMALIAME'NTO, *s. m. [l'ammaliare] bewitching, witchcraft, charm.*

AMMALIA'RE [fare malie] *to bewitch, to charm.*

AMMALIA'TO, *adj. bewitched.*

AMMALIATO'RE, *s. m. [che ammalia] witch, sorcerer.*

AMMALIATRI'CE, *s. f. [donna che ammalia] sorceress, witch.*

AMMALIATU'RA, *s. f. bewitchment, charm.*

AMMANNAME'NTO, *s. m. [arredo, arnese] preparation.*

Ammannamenti di nave, *riggings of a ship, ropes or cordage belonging to a ship.*

AMMANNA'RE [apparecchiare] *to prepare, to get ready, to fit, to fit up.*

AMMANNA'TO, *adj. [preparato] ready, in readiness, at hand, prepared.*

AMMANNI'RE, *v. ammannare.*

AMMANSA'RE [far mansueto] *to tame, to make tame, gentle, tractable.*

AMMANSA'TO, *adj. [mansueto] tame, gentle, tractable.*

AMMANTA'RE [metter adosso il mantto] *to cover, to cloak, to mantle.*

Ammantare [difendere, proteggere] *to defend, to preserve.*

Ammantato, *adj. [coperto con mantto] covered, clothed, v. ammantare.*

AMMANTATU'RA, *s. f. [l'ammantare] the act of covering with a cloak or mantle.*

AMMANTATU'RA [ammanto] *mantle, cloak.*

AMMANTELLARE, *to cover with a mantle, metaph. to cover, to hide, to conceal.*

AMMAN'TO, *s. m. [manto] mantle, veil.*

Ammanto reale, *royal mantle.*

AMMARCI'RE, *v. marciare.*

AMMARGINA'RE, *v. rammarginare.*

AMMARTELLARE [battere con martello] *to hammer, to beat, to work with a hammer.*

Ammartellare [dar gelosia] *to trouble, to perplex, to tease, to make one jealous.*

AMMARTELLA'TO, *adj. hammered.*

Ammartellato [geloso] *uneasy, restless, that has a flea in his ear, jealous.*

AMMASSAME'NTO, *s. m. [adunamento, mucchio] a heap.*

AMMASSARE [far massa, adunare] *to heap up, to gather, to lay up, to treasure up.*

Ammassare castagne, *to gather chestnuts.*

Ammassare danari, *to board, to lay up money, to treasure up.*

Ammassarsi [radunarsi] *to gather, to get together.*

AMMASSA'TO, *adj. heaped up, v. ammassare.*

AMMASSATO'RE [che ammassa] *heaper, one that heaps up.*

AMMASSICCIA'RE [mettere insieme] *to heap up little by little.*

AMMA'SSO, *s. m. heap.*

AMMATASSARE [ridurre in matassa] *to wind into skains.*

AMMATASSA'TO, *adj. winded into skains.*

AMMATTI'RE [divenir matto] *to go distracted, pres. ammatisco.*

Ammatire [far divenir matto] *to make mad.*

AMMATTI'TO, *adj. mad, distracted.*

AMMATTONAME'NTO, *s. m. a pavement of bricks.*

AMMATTONA'RE [far pavimento di mattoni] *to pave with bricks.*

AMMATTONA'TO, *s. m. a place paved with bricks.*

AMMATTONA'TO, *adj. [lastricato di mattoni] paved with bricks.*

Restare in su l'ammattionato [restar senza niente] *to be put to one's shifts, or to one's last shifts.*

AMMAZZAME'NTO, *s. m. [l'ammazzare] slaughter, massacre, carnage.*

AMMAZZARE [uccidere] *to kill, to slay, to murder.*

A M M

Ammazzar le mosche per aria, *to have a stinking breath.*

AMMAZZA'RSI, *to kill one's self.*

Ammazzarsi col bere troppo, *to kill one's self with drinking.*

Ammazzarsi [prender molta pena] *to toil, to take abundance of pains.*

AMMAZZATO'JO, *s. m. [luogo dove s'ammazzano le bestie] slaughter-house.*

AMMAZZATO'RE, *s. m. one that kills.*

AMMAZZERA'RE, *to stiffen, to make or become tough.*

AMMAZZOLA'RE [far mazzi, e dice si de' fiori e dell'erbe] *to make into bundles or nosegays.*

AMME'NDA, *s. f. [ristoro, risarcimento di danno] recompence, satisfaction, requital, compensation, amends.*

Fare ammenda, *to make amends.*

Ammenda [correzione, moderazione d'errore] *fine, mulct, penalty, forfeit.*

Condannar all'ammenda, *to fine, to set a fine upon.*

Incorrer l'ammenda, *to forfeit.*

AMMENDAME'NTO, *s. m. [ammenda] the act of bettering, of amending, improvement.*

Ammendamento d'un campo, *the improvement of a piece of ground.*

Ammendamento [emendazione] *amendment, reformation.*

Ammendamento di costumi, *reformation of manners.*

AMMENDA'RE [correggere, ridurre a miglior essere] *to mend, to amend, to improve, to better.*

Ammendare [ingrassare la terra] *to improve, to dung land. Not much used in this sense.*

Ammendare [riformare] *to amend, to reform.*

Ammendar la vita passata, *to amend one's past way of living, to live more regularly.*

Ammendar le leggi, *to reform the laws.*

AMMENDA'RSI, [correggersi] *to amend, to grow better, to be reformed.*

Ammendarsi dal bere, *to refrain from drinking.*

Vedo che tu non t'ammendi per le mie correzioni, *notwithstanding all my advices, you don't grow the better as I see.*

Ammendare [ristorare i danni] *to make amends, to compensate, to requite, to reward.*

Ammendare il danno, *to make good the loss.*

AMMENDA'TO, *adj. v. ammandare.*

AMMENDAZIO'NE, *s. f. l'ammendare] amendment.*

AMMENTA'RE [rammenarsi, aver in memoria] *to remember, to have in one's memory, to call to mind. Obs.*

AMME'SSO, *part. admitted, v. ammettere.*

AMME'TTERE [introdurre, accettare] *to admit, to receive, to let in, to give admittance or access.*

Ammettere le giustificazioni di qualcuno, *to give one a fair hearing, to suffer him to speak for himself.*

Fu dato ordine al portinaio di non ammettere.

A M M

Ammettere nessuno, *the porter was ordered to let nobody in.*

AMMEZZAMENTO, *s. m.* [l'ammezzare] *the act of parting in the middle.*

Ammezzamento [metà] *half.*

Ammezzare [dividere o partire per mezzo] *to cut in two parts, to divide into two parts.*

Ammezzar la via, *to meet half-way.*

Ammezzare [cominciare a maturare] *to grow mellow or ripe.*

AMMEZZATO, *adj. v.* ammezzare.

AMMEZZATO'RE, *s. m.* [che ammezza] *he that divides into two parts.*

AMMI, *s. m.* [sorta d'erba] *royal cummin.*

AMMICCA'RE [accennar con gli occhi] *to wink, to make signs with the eyes, to twinkle, to wink often, as those do whose eyes are weak.*

AMMIGLIORA'RE, *v.* migliorare.

AMMINISTRAGIO'NE, *s. f. v.* amministrazione.

AMMINISTRA'RE [reggere, governare] *to administer, to steer, to manage, to rule, to govern.*

Amministrare i sacramenti, *to administer the sacraments.*

Amministrare la giustizia, *to administer justice.*

Amministrare [sommministrare] *to supply, to afford, to furnish with.*

AMMINISTRA'TO, *adj.* administered, supplied.

AMMINISTRATO'RE, *s. m.* [che amministra] *administrator, manager; he that is intrusted with the conduct and government of a thing.*

AMMINISTRAZIONE, *s. f.* [direz'one] *administration, government, conduct, management.*

Amministrazione de' sacramenti, *administration of the sacraments.*

Amministrazione della giustizia, *administration, or exercise of justice.*

AMMINUTA'RE [sminuzzare, tritare] *to cut very small.*

Amminutare [dividere in minutissime parti] *to break, to divide in very small bits.*

AMMIRABILE, *adj. m. f.* [mirabile] *admirable, wonderful, marvelous.*

Ammirabile [eccellente] *admirable, rare, good, excellent.*

Questo vino è ammirabile, *this is excellent wine.*

AMMIRABILMENTE, *adv.* admirably, wonderfully, mighty well, bravely.

AMMIRAGLIO, *s. m.* [titolo di capitano d'armata] *admiral, commander in chief at sea.*

Ammiraglio [miraglio] *glass, looking-glass. Obs.*

AMMIRAGLIA'TO, *s. m.* [càrico d'ammiraglio] *admiralship, office of the admiral.*

AMMIRAGLIA'TO [luogo dov'ammiraglio tiene il suo officio] *admiralty-office.*

AMMIRAMENTO, *s. m.* [maraviglia] *admiration, the act of wondering. Obs.*

AMMIRANDO, *adj.* that is to be admired.

AMMIRANZA, *v.* ammirazione.

AMMIRARE [mirar con maraviglia] *to admire, to wonder at.*

A M M

Ammirarsi [stupirsi] *to wonder, to marvel, to admire, to be amazed.*

Mi ammiro di ciò, *I wonder at it.*

AMMIRATIVO, *adj.* [di maraviglia] *of admiration, admirative.*

Un punto ammirativo, *a note of admiration.*

AMMIRA'TO, *adj.* admired, wondered at.

AMMIRATO'RE, *s. m.* [che ammira] *admirer.*

AMMIRAZIO'NE, *s. f.* [l'ammirare] *admiration, the act of wondering, of admiring.*

Pigliar ammirazione, *to wonder at.*

AMMISERA'RE [farli misero] *to become miserable or wretched; to grow stingy, too saving, sparing.*

AMMISTIONE, *s. f.* [mescolanza, mescolglio] *mixture, the act of mingling, the act of compounding.*

AMMISURATAMENTE, *adv.* [misuratamente] *moderately, soberly, with moderation, temperately.*

E' cosa molto sana di ammisuratamente mangiare, ed ammisuratamente bere, *it is a wholesome thing to eat and drink moderately.*

AMMISURA'TO, *adj.* [che vive con misura e con regola] *temperate, sober, moderate.*

Un uomo ammisurato, *a sober man.*

AMMI'TTO, *s. m.* [quel panno di lino che'l sacerdote si pone in capo quando si para] *amict, a linen garment which covers the priest's head when he goes to say mass.*

AMMODATAMENTE, *adv.* [moderataménte] *moderately, with moderation.*

AMMODA'TO, *adj.* [moderato] *moderate, sober.*

AMMODERATAMENTE, *adv.* [con moderazione] *moderately, temperately, soberly.*

AMMODERNA'RE [render moderno, o alla moda] *to bring up to the mode, to modernize.*

AMMOGLIA'RE [dar moglie] *to marry, to give a wife.*

Ammogliare [unire] *to unite, to join.*

Ammogliarsi [prender moglie] *to marry a wife.*

AMMOGLIA'TO, *adj.* [che ha moglie] *married.*

AMMOINA'RE [far moine, far carezze] *to caress, to coax.*

AMMOLLAMENTO, *s. m.* [l'ammollare] *the act of mollifying, soaking, softening.*

AMMOLLA'RE [inumidire] *to make supple, to mollify, to soften.*

Ammolare [esser umido] *to grow wet, or moist.*

Ammolare [raddolcire, mollificare] *to soften, to appease, to slacken, to assuage.*

Le parole non bastano ad ammolare un cuore indurito, *no words can move a hardened heart.*

Ammolare [allentar il canape col quale si tirano su i pesi] *to let go, to let down, to let loose.*

AMMOLLA'TO, *adj.* from ammolare.

A M M

AMMOLLI'RE [ammollare] *to open, to loosen the belly, pres. ammolisco.*

Gli spinaci ammoliscono il ventre, *spinage is loosening.*

Ammolire [intenerire] *to touch, move, or affect, to go near one's heart.*

Un cuore disposto ad amare facilmente s'ammollisce, *a heart inclined to love is easily touched.*

AMMOLLI'TO, *adj.* loosened, touched.

AMMONIGIO'NE, *s. f.*

AMMONIMENTO, *s. m.* } l'ammoneire] *admonition, warning, advertisement, exhortation.*

AMMONIRE [avvertire, avvisare] *to admonish, to warn, to tell, to advise, pres. ammonisco.*

Ammonire, *to reprimand, to admonish, to warn.*

AMMONI'TO, *adj.* admonished, v. ammonire.

AMMONITO'RE, *s. m.* [che ammonisce] *admonisher.*

AMMONIZIO'NE, *s. f.* *admonition.*

AMMONTA'RE [far monte, mettere insieme] *to heap together, to heap up, to gather into heaps, to amass.*

AMMONTICA'RE [ammassare] *to amass, to heap up.*

AMMONTICELLA'RE [ammontare] *to make heaps of.*

AMMONTICCHIA'RE

AMMONZICCHIA'RE } [ammonticare] *to heap up.*

AMMONZICCHIA'TO, *adj.* heaped, or piled up.

AMMORBA'RE, [infettare] *to infect, to taint.*

Ammortare [indur morbo con fetore] *to besink, to poison with stink.*

AMMORBIDAMENTO, *s. m.* [accarezzamento] *gentleness, softness, mildness, good nature.*

AMMORBIDA'RE

AMMORBIDI'RE } [far morbido, mollificare] *to soften, to make soft, tender and supple, to loosen.*

AMMORSELLA'TO, *s. m.* [manicaretto di carne minuzzata e d'uova dibattute] *a kind of minced meat with eggs.*

AMMORTAMENTO, *s. m.* [l'ammortare] *the act of quenching, or abolishing, extinguishing, expiation.*

AMMORTA'RE

AMMORTI'RE } [estinguere] *to quench, to extinguish, to put out.*

Ammortare il fuoco, *to quench, to extinguish the fire.*

Ammortare le passioni, *to allay, to cool the passions.*

Ammortare il fuoco della gioventù, *to cool the heat of youth.*

AMMORTI'TO, *adj.* extinguished, quenched.

AMMORZA'RE [estinguere, spegnere] *to quench, to extinguish, to put out.*

Ammorzar il fuoco, *to quench, to extinguish the fire.*

Ammorzare [rintuzzare] *to repress, to tame, to keep under, to assuage, to mitigate.*

Ammorzar la superbia, *to humble pride.*

Ammorzar

A M O

Ammorzar il desio della vendetta, *to assuage the desire of revenge.*

Ammorzare [lo scoscenderli che fa la terra ne' luoghi a pendio] *to crack, to rive asunder.*

AMMOZZICA'RE [tagliare in pezzi] *to cut in pieces.*

Ammozzicato, *adj. cut in pieces.*

AMMUCCHIA'RE [far mucchio] *to heap together, to heap up, to gather into heaps, to amass.*

AMMUNIME'NTO, *s. m. v. ammonimento.*

AMMURICA'RE [ammontar sassi intorno a che che sia] *to heap up, to make a heap of stones like a wall. Obi.*

AMMUSA'RE [riscontrarsi mulo con mulo, darli di mulo] *to meet, to hit nose against nose.*

AMMUTINAME'NTO, *s. m. [l'ammutinarsi] mutiny, commotion.*

AMMUTINA'RSI [rivoltarsi, parlando di gente di guerra] *to mutiny.*

AMMUTINA'TO, *adj. mutinied, raised in mutiny.*

Gli ammutinati, *mutineers.*

AMMUTIRE

AMMUTOLA'RE

AMMUTOLI'RE } [perder la favella] *to become dumb, speechless, mute, pres. ammutolisco.*

AMMUTOLITO, *adj. dumb, speechless, mute.*

AMO, *s. m. [picciolo stromento d'acciaio da pigliar pesci] book, fish-book.*

Prender l'amo [credere facilmente] *to bite at the book.*

Nasconder l'amo nell'esca [macchinare contra qualcheuno] *to contrive, to plot, to hatch against some body.*

AMO'MO, *s. m. [piccola pianta che produce aroma] a kind of aromatic plant.*

AMORA'CCIO, *s. m. }*

AMORA'ZZO, *s. m. }* [innamoramento, voce bassa] *love, amour, intrigue.*

AMO'RE, *s. m. [inclinazione naturale dell'animo verso una cosa piacente] love, affection.*

Amore divino, *heavenly love.*

Amore umano, *earthly love, human affection.*

Amore coniugale, *conjugal love.*

Amor propria, *self-love.*

Amore [benevolenza, affezione] *love, passion, affection, kindness, liking.*

Portar amore, *to love, to have an affection.*

L'amor che ti porto non si può esprimere, *I can't express how much I love you.*

Star in amore, *to love, to delight in.*

Io sono stato sempre in amore della caccia, *I always took delight in hunting.*

Porre amore a qualche persona, *to set one's affections on somebody.*

L'uomo deve porre il suo amore solamente in Dio. *God should be the only object of man's love.*

Porre amore a qualche cosa, *to addit, to give, to apply one's self to a thing, to love, to study it.*

Io pongo tutto il mio amore allo studio, *study is my only delight.*

A M P

Amore [desiderio libidinoso, ed appetito disordinato] *love, desire, appetite, affection, inclination, lust.*

Amore è una passione nemica della giovinezza, e della vecchiezza morte, *lust is an enemy to young people, and death to old people.*

Amor mio, *my dear, my love.*

Per amore [per rispetto, per cagione] *for the sake.*

Per l'amor di Dio, *for God's sake.*

Amore [per il dio Cupido] *Cupid, (the god of love.)*

Amor regge suo imperio senza spada, *love's sway we joyfully obey.*

AMOREGGIAME'NTO [l'amoreggiare] *wooing.*

AMOREGGIA'RE [far l'amore] *to make love, to court.*

AMORE'VOLE, *adj. m. f. [pieno d'amore, cortese] kind, courteous, friendly, civil, obliging.*

Un uomo amorevole, *a courteous, an obliging man.*

Amorevole [amoroso] *amorous.*

AMOREVOLME'NTE, *adv. [benignamente] lovingly, courteously, patiently, friendly, civilly.*

Parlare amorevolmente, *to speak friendly.*

AMOREVOLE'ZZA, *s. f. [affezione, benevolenza] friendship, love, amity, affection.*

AMORI'NO, *diminutive of amore.*

AMOROSAME'NTE, *adv. [affettuosamente] amorously, lovingly.*

AMOROSE'LLO, *adj. }*

AMOROSE'TTO, *adj. }* dim. d'amoroso] *pretty, handsome, comely, genteel, lovely, wanton.*

AMOROSITA', *adj. [benevolenza] love, kindness.*

AMORO'SO, *adj. [pieno d'amore] amorous, full of love.*

Lettera amorosa, *love letter.*

Flamma amorosa, *amorous flame.*

Amoroso, *s. m. [amante] lover, gallant, spark.*

AMORO'SA, *s. f. [amatrice] mistress, lover, sweetheart.*

AMOSTA'NTE, *a man of great dignity or office amongst the Arabians, invented, as I suppose, by our ancient epic poets.*

AMPIAME'NTE [largamente, copiosamente] *amply, fully, largely, at large.*

Abbiamo parlato ampiamente sul vostro soggetto, *we have spoken fully upon your case.*

Sono ampiamente soddisfatto, *I am fully satisfied.*

AMPIE'ZZA, *s. f. [astratto d'ampio] extent, amplitude, hugeness.*

Una pianura di grand'ampiezza, *a plain of a great extent.*

Un paese di grand'ampiezza, *a vast country.*

Il Tamigi non è tanto stimato per la sua ampiezza quanto per le sue ricchezze, *the river Thames is not so much esteemed for its breadth as for its riches.*

AMPIO, *adj. [largo e grande per ogni verso] large, wide, spacious, of great compass.*

Un ampio campo, *a spacious field.*

A N A

Un' ampia gonna, *a large or wide gown.*

Ampio [grande] *ample, great, full.*
Fare ampia vendetta del suo nemico, *to be fully revenged of one's enemy.*

Ci diede un ampio ragguaglio della battaglia, *he gave us a full account of the battle.*

Mi fece ampie promesse d'assistermi nelle mie necessità, *he made me great promises to assist me in my want.*

Ampio potere, *an ample or full power.*

Ampio, *s. m. [ampiezza] breath.*

Una lama d'ampio tre dita, *a blade three inches broad.*

AMPLE'SSO, *s. m. [abbracciamento] embrace.*

AMPLIA'RE [dilatare] *to extend, stretch, or enlarge.*

Ampliare i suoi stati, *to extend one's dominions.*

Ampliare una casa, *to enlarge a house.*

Ampliarli [diffonderli sopra qualche soggetto] *to continue or dwell upon a subject.*

AMPLIA'ZIONE, *s. f. ampliation, enlarging.*

AMPLIA'TO, *adj. enlarged, extended, v. ampliare.*

AMPLIFICA'RE [aggrandire, e magnificare non parole] *to amplify, to enlarge a discourse, to extol, to magnify.*

Non bisogna amplificare una cosa di più di quel che è, *one must not extol a thing beyond its worth.*

AMPLIFICA'TO, *adj. amplified, enlarged.*

AMPLIFICATO'RE, *s. m. [che amplifica] amplifier, enlarger.*

AMPLIFICAZIO'NE, *s. f. [l'amplificazione] amplification.*

AMPLISSIMAME'NTE, *adv. at large, fully.*

AMPLISSIMO, *superl. very large, most plentiful.*

AMPLO, *v. ampio.*

AMPO'LLA, *s. f. [vasetto di vetro di varie foggie] bottle, flaggon, vial.*

Avere il diavolo nell'ampolla [prevedere ogni stratagemma e invenzione] *to be a witch, to foresee all tricks.*

AMPOLLETTA, *s. f. [dim. d'ampolla] small vial.*

AMPOLLI'NA, *v. ampolletta.*

AMPOLLOSAME'NTE, *adv. with bombast, bombastically.*

AMPOLLO'SITA', *bombast.*

AMPOLLO'SO, *bombastic.*

AMPOLU'ZZA, *s. f. v. ampolletta.*

ANA, *s. m. a word commonly used in physicians bills, signifying a like quantity of each several thing.*

ANABATTI'STA, *s. m. anabaptist.*

ANACORE'TA, *s. m. [eremita] anchorite, hermit.*

ANACRONI'SMO, *s. m. anachronism.*

ANAGALLIDE, *s. m. [erba] brooklime.*

ANAGA'LLO, *s. m. [erba] pimpernel, alfine, or mouse-ear.*

ANAG'RIDE, *s. f. [erba] bean-trifol.*

ANAGOGI'A, *s. f. [termine teologico] a mystical sense or meaning.*

Strada

ANC

Strada anagogica, way leading in and out, or here and there.

ANAGOGICAMENTE, adv. [misteriosamente] mystically, anagogically.

ANAGOGICO, adj. [misterioso] mystical, anagogical.

ANAGRAMMA, s. m. anagram. The letters of a name transposed and making a new sense.

ANALEMMO, s. m. a term in dialling, a way to find out the course of the sun, and the increase of the shadow.

ANALOGIA, s. f. [proporzione, convenienza] analogy, proportion, convenience, like reason.

ANALOGO, adj. [proporzionato, che corrisponde] proportionable, answering in proportion, alike, analogous.

ANARCHIA, s. f. [dominio senza governo] anarchy, want of government, disorder, confusion.

ANATEMA, s. m. [maledizione] anathema, curse, sentence of excommunication.

ANATOMIA, s. f. [dissezione d'un corpo] anatomy, dissection of bodies.

ANATOMICO, adj. [che appartiene all'anatomia] anatomical, belonging to anatomy.

ANCA, s. f. [l'osso che è tra'l fianco e la coscia] haunch, hip.

ANCAIONE, adv.

Andare ancaione [aggravarsi in su l'una più che su l'altra anca] to limp, to go lame.

ANCELLA, s. f. [fante, serva] maid, damsel, waiting-maid.

ANCHE, adv. [ancora] also, too, likewise.

Vi sono stato anche, I have been there also.

Per anche, yet, as yet.

Non è per anche ritornato, he is not come back yet.

Né anche, neither, not.

Se voi non giuocate, non giuocherò io né anche, if you won't play, I won't play neither.

Non vorrei farlo né anche per mia padre, I would not do it, not for my father.

Quando anche, though, although.

L'avrei fatto quando anche fosse stato presente, I would have done it though he had been there.

L'uomo non sarà mai contento, quando anche avesse tutt' i tesori del mondo, man shall never be happy, though he had all the treasure in the world.

ANCHEGGIA'RE [termine di maneggio] when a horse corvets with a quick time, bearing himself upon his haunches.

ANCIDE'RE [uccidere, voce poetica] to slay, to kill.

Ancidere [ferire] to wound. Obs.

ANCIDITO'RE, s. m. [che ancide] one that kills; a word not in use. Obs.

ANCI'LLA, s. f. v. ancella.

ANCI'SO, adj. [from ancidere] killed.

ANCISO'RE, s. m. [che ancide] killer.

ANCI'NO, s. m. [animalétto] a hedgehog.

ANCO, adv. also, yet, still.

AND

E voi anco contro di me, and you against me too.

E' anco a letto, he is a-bed still.

ANCOI, adv. [oggi] to-day; a Lombard word not in use.

A'NCORA, s. f. [strumento di ferro col quale gittato ne' fondi dell'acqua si fermano i vascelli] an anchor for a ship.

Gittar l'ancora, to cast anchor.

Essere all' ancora, to ride at anchor.

Levar l'ancora, to weigh anchor.

ANCO'RA, adv. [altresì, eziandio] also, too, likewise.

Ho visto vostra madre e vostro fratello ancora, I have seen your mother and your brother also.

Ancora io ho una bella villa, I have a fine country-house too.

Egli è stato molto male ancora, he has been likewise very ill.

Ancora [in questa ora] yet, as yet, still.

Non ho ancora finito, I have not done yet.

E' ancora in campagna, he is in the country still.

Ancora [di nuovo] again, anew, still, once more.

Ancora ardite negarlo? have you still the impudence to deny it?

Ancora-ancora, once more, again.

Ancora una volta, once more.

Ancorachè [benchè] though, although.

Ancora che io sappia, although I know.

ANCORA'GGIO, s. m. anchorage, anchorage-money.

ANCORCHE', or ANCORA CHE, adv. [quantunque] though, although.

ANCORETTA, s. f. [diminutivo d'ancora] a small anchor.

ANCU'DINE, s. f. [strumento di ferro sopra il quale i fabri battono il ferro per lavorarlo] anvil.

Esser tra l'ancud'ne e'l martello [aver male da tutte le bande] to be between a hawk and a buzzard.

ANDALU'ZZO, s. m. [cavállo d'Andalusia] an Andalusian horse.

ANDAME'NTO, s. m. [l'andare] gait, walk, way of walking.

Lo conosco al suo andamento, I know him by his gait.

Andamento [spassaggiata] walk, walking.

Il troppo andamento è nocivo ad una persona debole, it is not wholesome for a weak body to walk too much.

Andamento [luogo dove si passeggia] a walk.

Bisogna passare per questo andamento, we must go through this walk.

Andamento [azione, modo di procedere] deportment, carriage, behaviour, demeanor.

Osservare gli andamenti de' nemici, to watch, to observe the enemy's motions.

Il vostro andamento mi fa conoscere che siete mio amico. I see by your behaviour that you are my friend.

ANDA'NTE [che va] going, that goes.

ANDANTEME'NTE, adv. [in modo andante, senza interruzione] fluently, going easily, without interruption.

ANDA'RE [muoversi da un luogo ad un altro] to go.

AND

Andare a pranzo, to go to dinner.

Andare a piedi, to walk, to go a foot.

Per questa via si va a Londra, this road leads to London.

Andare [partirsi] to go away.

Andate in pace, depart in peace.

Vi prego di lasciarmi andare, pray let me go.

Andare [trapassare] to go, to pass.

Essendo già la metà delle notte andata, being past midnight.

Non andrà molto tempo, it shall not be long.

Il tempo va velocemente, time slips away apace.

Andare [passare, succedere] to pass, to happen, to come to pass.

Se le cose andassero come dite, sarebbe bene, if things should come to pass as you say, it would be very well.

La bisogna non andrà sempre così, it shall not be always so.

So ben io come il fatto andò, I know how the business was.

Andare alla lunga, to draw out in length, to put off, to delay, to spin.

Un affare che va alla lunga, a business that lingers, that goes heavily on.

Non mi va per la memoria d'averne inteso parlare, I don't remember to have heard of it.

Andar innanzi [crescere] to grow, to thrive.

Questi alberi non vanno innanzi, these trees don't thrive.

Voi non andate innanzi nel leggere, you don't improve in your reading.

Andare all' incontro, to go to meet.

Andare pellegrino, to go wandering.

Andare a vela, to sail.

Andare di male in peggio, to grow worse and worse.

Andare all' eccesso, to run to an excess.

Andarne la vita, to have one's life at stake.

Ci va della vostra vita, your life is at stake.

Andare ornato, to dress genteelly.

Andare a marito, to marry.

Andare a ruba, to be pillaged.

Andar bene, to succeed, to have good success.

Andar dietro, to go after, to follow.

Alla mia età non sta bene l'andare dietro a queste cose, it does not become a man of my age to go after such things.

Andar dietro [aver riguardo] to mind, to have in view.

Ciascheduno va dietro al suo interesse, every one minds his own interest.

Andare attorno, to go about.

La siamo andere questo discorso, let us talk no more of this.

Voi non sapete come queste cose vanno fatte, you don't know the nature of these things.

Andare a seconda [secondare] to second, to back, to favour, to countenance.

Andare a seconda [seguir la corrente] to go with the stream.

I vostri affari vanno a seconda, your business prospers.

Andar sotto [parlando del sole] to set.

A N D

Il sole va sotto, *the sun sets*.
Andare pe' fatti suoi, *to go about one's business*.
Andar di brigata, *to go together*.
Andar facendo, *to be about something*.
Io vo facendo una cosa per vostro vantaggio, *I am about something that will be to your advantage*.
Andare per una cosa, *to go to fetch something*.
Andare pel mio abito dal fattore, *go and fetch my clothes from the tailor's*.
Andare per uno, *to go to call somebody*.
Andate per il medico, *go and call me the physician*.
Andare verso una cosa, *to approach, to go near*.
Piu andiamo verso la primavera, piu i giorni crescono, *the nearer the Spring, the longer the days*.
Andarne colla peggio, *to come by the worst*.
Temo n'anderemo colla peggio, *I fear we shall come by the worst of it*.
Andare a gambe levate, *to miscarry, to be baffled*.
In tutti i suoi disegni va a gambe levate, *all his designs miscarry, he is disappointed in all his undertakings*.
Andar del corpo, *to void*.
Al peggio andare, *when the worst comes to the worst*.
Andare in collera, *to be angry*.
A lungo andare, *at long run, in time*.
Andare a monte [nel giuocar alle carte] *to deal the cards again*.
Andare a galla, *to float upon the water, to go adrift*.
Andare altero, *to be proud, to pride in, to glory*.
So quel che va detto, *I know what I must say*.
Andare in sementa, *to grow up to seed*.
Andare in amore, *to rut, to desire copulation*.
Andare di galoppo, *to gallop*.
ANDA'RSENE [perire, consumarsi, morire] *to decay, to perish by degrees, to die*. Passav.
Andarsene, *to be gone*.
Andatevene via, *begone*.
ANDA'RE, s. m. [passo] *step, walking*. Una donna che ha bell'andare, *a woman that walks well*.
ANDA'RI, s. m. [viottoli ne' giardini] *alleys and walks in gardens*.
ANDA'TA, s. f. [l'andare] *the act of going*.
Aver l'andata libera, *to have a free passage*.
Dare la buona andata a' servi, *to give the servants something to drink*.
ANDA'TO, adj. *gone, past*.
Ne' tempi andati, *in time past, formerly, heretofore*.
ANDATO'RE, s. m. [che va] *goer, walker, wanderer*.
Andatore di notte, *night-walker*.
Andatore [camminatore] *walker, runner*.
Un buon andatore puo fare tre miglia in un' ora, *a good walker can walk three miles an hour*.

A N F

ANDATU'RA, s. f. [il modo dell'andare] *the act of going, the act of walking*.
Su quell'andatura, *in that manner*.
ANDA'ZZO, s. m. [usanza] *mode*.
Andazzo [parlando di malattie o d'altri effetti naturali] *influence*.
Corre andazzo di vaiuolo, *the small-pox is rife*.
ANDIA'NNE, *let us go*.
ANDIRIVIE'NI, s. m. [anditi, giravolte] *roundabouts*.
Andirivieni [involtura di parole] *incoherent discourses*.
A'NDITO, s. m. [passaggio stretto e lungo che unisce le stanze disgiunte] *passage, entrance, entry*.
ANDRO'NE, s. m. [andito lungo a terreno per il quale dalla porta s'arriva a' cortili delle case] *passage, entry, entrance*.
ANDRO'SACE, s. f. [erba] *an herb that grows in Syria, by the sea side*.
ANEGHITTO'SO, adj. v. *neghittoso*. Obs.
ANELA'NTE, adj. *breathing out, puffing and blowing*.
ANELA'RE [respirare] *to breathe short and with difficulty*.
Anelare [aspirare a qualche cosa] *to aspire*.
Anelare alla vendetta, *to pant after revenge*.
ANE'LITO, s. m. [ansamento] *shortness of breath, panting*.
ANELE'TTO, s. m. }
ANELLI'NO, s. m. } [dim. d'anello] *small ring*.
ANE'LLO, s. m. [cerchietto d'oro, o d'argento, o d'alto metallo] *a ring, in general*.
Anello d'oro, *a gold ring*.
Anello [quello che tengono nella punta del dito i sartori] *thimble*.
Correr l'anello, *to run the ring*.
Dar l'anello [confermar lo spozalizio] *to betroth*.
Anello di capelli, *lock of hair*.
ANE'LO, adj. *out of breath, speechless*.
Soccorre subito al figlio pallido anelo, *he immediately helps the fainting and speechless son*.
ANELO'SO, adj. [che patisce d'anelito] *who has a short breath*.
ANE'MONE, s. f. [fiore] *wind-flower*.
ANE'TO, s. m. [pianta che si coltiva negli orti simile al finocchio] *dill, an herb like fennel*.
ANFANAME'NTO, s. m. [giravolta di parole] *prating, prattling, chattering nonsense, fussian*.
ANFANA'RE [parlare senza venire alla conclusione] *to swerve, to wander, to speak so that nobody knows what to make of it, to dote*.
Anfanare a secco [cicalar da briaco senz'aver bevuto] *to ramble in one's discourse, not to speak to the purpose, to dote*.
Anfanarsi [aggirarsi, e non saper nè perchè, nè dove] *to wander, to rove, to stray*.
Fate le vostre faccende, e non andate

A N G

anfanando a questo modo, *do your business, and don't rove up and down so*.
ANFANATO'RE, s. m. [cicalone, che parla senza fondamento] *prattler, blabber, blab*.
ANFANATRICE, s. m. [parlatrice] *prattling woman, talking gossip*.
ANFANEGGIA'RE [anfanare] *to talk idly, to prattle*.
Voi anfaneggiate, *you don't know what you say*.
ANFA'NIA, s. f. [discorso vano] *vain talking, prittle prattle, an old woman's tale*.
Non mi state a fiordire la testa con le vostre anfanie, *don't flun my brain with your idle stories*.
ANFESIBE'NA, s. f. [serpente con due teste, una da pie' e l'altra da capo] *a serpent that has a head at both ends*.
ANFI'BIO, adj. *that lives either in water or land*.
Animale anfibio, *an amphibious creature*.
ANFIBOLOGIA, s. f. [discorso ambiguo] *ambibology, speech that has double meaning*.
ANFIBOLOGICO, adj. [ambiguo] *ambibological, ambiguous, that has double meaning*.
ANFIBOLOGICAME'NTE, adv. [ambiguamente] *ambiguously*.
A'NFORA, s. f. [valo d'una certa tenuta] *kilderkin*.
ANFITEA'TRO, s. m. [luogo dove si rappresentavano gli spettacoli nel tempo de' Romani] *an amphitheatre, a place for the public games and spectacles among the ancient Romans*.
ANFORE'TTA, s. f. [diminutivo d'anfora] *small kilderkin*.
ANGARIA'RE [far violenza] *to force, to press*.
Angariare i popoli, *to overcharge, to overburden, to oppress the people*.
A'NGELA, s. f. *a female angel*.
Canta come un'angela, *she sings like an angel*.
ANGELE'SCO, adj. *angelical*.
ANGELE'TTA, s. f. [dim. d'angela] *a little female angel*.
ANGE'LICA, s. f. [erba] *angelica, lingwort or longwort*.
ANGELICA'TO, adj. [simile ad angelo] *angelical*.
ANGELICHE'ZZA, s. f. [simiglianza d'angelo] *the nature and quality of an angel*.
ANGELI'CO, adj. [casa a guisa e similitudine d'angelo] *angelical, of, or belonging to an angel*.
L'angelica tromba, *the angel's trumpet*.
ANGE'LICO, [eccellente, straordinario] *angelical, extraordinary, excellent*.
Visto angelico, *charming face*.
A'NGELO, s. m. [creatura intellettuale, e nunzio di Dio] *angel, a messenger from heaven*.
Angelo custode, *tutelar angel, guardian angel*.
Parla come un angelo, *he speaks like an angel*.
Voce d'angelo, *angelical voice*.
Angelo di badià, *weathercock*.
ANGE-

ANGELU'CCIO, s. m. [diminutivo d'angelo] *little angel*.

A'NGERE [affiggere, affannare] to grieve, to vex, to trouble, to fret, poetical, and only used in the third person singular of the present tense.

ANGHERIA, s. f. [sforzamento fatto altrui contra ragione, aggravio] *violence, force, wrong, compulsion*.

Per angheria, *by force*.

Io fo ciò per angheria, *I am forced to do this*.

Per angheria [mal volentieri] *against one's will or inclination*.

I pigri fanno tutto per angheria, *lazy people do all against their inclination*.

ANGHERIA'RE [sforzare] to force, to compel, to constrain.

Angheriare [aggravare] to overcharge, to overburden, to oppress.

ANGI'NA, s. f. *squintancy, squincy*.

A'NGIOLA, s. f. v. angela.

ANGIOLE'LLA, s. f. *a little angel*.

ANGIOLE'TTA, s. f. [diminutivo d'angiola] *a little angel*.

ANGIOLE'TTO, s. m. [diminutivo d'angiolo] *a little angel*.

ANGIOLINO, s. m. *a little angel*.

ANGIO'LO, v. angelo.

ANGOLA'RE, adj. m. [che ha angoli] *angular, having angles, cornered*.

Pietra angola're, *corner-stone, cornered stone*.

ANGOLARME'NTE, adv. *angularly*.

A'NGOLO, s. m. [quello che deriva da due linee concorrenti fuor di dirittura in un medesimo punto] *angle*.

A'ngolo, [canto, cantonata] *angle, corner*.

ANGOLO'SO, adj. [che ha angoli] *that has angles*.

ANGONI'A, s. f. v. angonia.

ANGOSCE'VOLE, adj. m. f. [che apporta angoscia] *sad, anxious, sorrowful, distressed, troubled in mind, much concerned, painful, dolorous*.

ANGO'SCIA, s. f. [travaglio, affanno] *anguish of body or mind, sorrow, grief, trouble, vexation*.

Le angosce della morte, *the pangs of death*.

La sua tardanza mi da angoscia, *his delay vexes me*.

ANGOSCIAME'NTO, s. m. v. angoscia.

ANGOSCIA'NZA, s. f. v. angoscia.

Obs. ANGOSCIA'RE [travagliare, affannare] to grieve, to vex, to trouble, to fret.

Questa ria novella m'angoscia, *this sad news grieves me to the heart*.

Angosciarsi, [affannarsi] to vex, to trouble one's self.

Quanto m'angoscia non averlo saputo, *how sorry am I that I did not know it*.

ANGOSCIA'TO, adj. *anxious, sorrowful, distressed, troubled in mind, much concerned*.

ANGOSCIOSAME'NTE, adv. *sorrowful, with care and concern*.

ANGOSCIO'SO, adj. [pien d'angoscia] *anxious, sad, sorrowful, much concerned, grievous, painful, afflicted*.

VOL. I.

Io sono oltre modo angosciato per la vostra disgrazia, *I am extremely concerned for your misfortune*.

A'NGUE, s. m. [serpe] *snake, adder*. Poetical.

ANGUI'LLA, s. f. [pesce senza scaglia simile all'anguie] *eel*.

Tener l'anguilla per la coda [aver alle mani impresa difficile] *to be too hot to hold, to have to do with a slippery spark*.

ANGUILLA'RE, s. m. [diritto e lungo filare di viti] *a long and straight row of vines*.

ANGUILLI'NA, s. f. [diminutivo d'anguilla] *a small eel*.

ANGUINA'GLIA, s. f. ?

ANGUINA'JA, s. f. [quella parte del corpo umano ch'è tra la coscia e'l ventre] *groin*.

Anguinàia [enfiato che per qualche indisposizione viene altrui nell'anguinàia] *botch, bubo*.

ANGULA'RE, v. angolare.

ANGUSE'LLA, s. f. [forte di pesce] *born-back, a sea-fish*.

ANGU'STIA, s. f. [miseria, affanno, travaglio] *distress, scarcity, perplexity, difficulty, trouble*.

Esser ridotto in grandi angustie, *to be brought into great straits, to be reduced very low*.

Essere in angustia, *to be in distress*.

ANGUSTIA'RE [dare angustia, affannare] to afflict, to vex, to trouble, to harass, to distress.

Il bisogno e la necessità m'angustiano, *want and necessity pinch me*.

Angustarsi [affiggersi] to grieve, to be afflicted or concerned, to disquiet one's self, to grumble at.

Un uomo ch'è rassegnato al voler di Dio non s'angustia mai delle tribulazioni sue, *a man that submits himself to the will of God, will never grumble at his misfortunes*.

ANGUSTIA'TO, adj. [affannato, afflitto] *vexed, troubled, harassed, distressed*.

ANGUSTIO'SO, adj. [affannato] *sad, grievous, troublesome, distressed*.

Angustio'so, [sollecito, ansioso] *anxious, much concerned, troubled in mind, vexed*.

ANGU'STO, adj. [stretto] *narrow, strait, close*.

Luogo angusto, *narrow place*.

Una villa angusta, *small town*.

Angusto [piccolo] *little, small*.

Vaso angusto, *small vessel*.

A'NICE, s. m. [pianta] *anise, a sweet smelling plant*.

Anice [il seme di questa pianta] *aniseed*.

Son dati gl'anici, *the business is over*.

A'NIMA, s. f. [vita degli animanti] *the soul, the principle of life*.

Render l'anima, *to give up the ghost*.

Le operazioni dell'anima, *the operations of the mind*.

A'nima [lo spirito separato dal corpo] *soul, ghost, spirit*.

Anima [persona intiera] *soul, person*.

Roma fa da centomila anime, *they*

reckon about one hundred thousand souls in Rome.

Un uomo d'anima, *a good honest soul, a good man*.

Non v'è un'anima nel parco, *there is not a soul in the park*.

A'nima [in segno d'amore] *soul, heart*.

A'nima mia, *my dear soul*.

A'nima rigenerata, *a regenerated soul*.

Tener l'anima co' denti, *to be ready to give up the ghost*.

A'nima [quell'armadura fatta a scaglie che arma il petto] *a coat of mail*.

A'nima di bottone, *a button-mould*.

A'nima di cannone, *a mould for casting a piece of ordnance*.

A'nima [nocciolo] *kernel*.

ANIMALA'CCIO, s. m. *a great beast, and metaph. dunce, blockhead, logger-head*.

ANIMA'LE, s. m. [cio che ha anima sensitiva] *animal, creature, living creature*.

Animale [quello a cui manca la parte razionale] *animal, beast, brute*.

Animale [si dice per ischernò] *beast, ass, sot*.

Vedi pezzo d'animale, *see you great ass*.

A'nimale da carro, *booby*.

ANIMALE'SCO, adj. [d'animale] *beastly, unjudicious, stupid*.

Un frate di giudizio animale'sco, *a friar who had no more judgment than a beast*.

ANIMALE'TTO, s. m. [dim. d'animale] *little living creature, insect*.

ANIMALO'NE, s. m. [accrecitivo d'animale] *a great beast*.

L'elefante è uno animalone il più grande che vi sia, *the elephant is the largest animal that lives*.

Tu se' uno animalone, *thou art a great stupid beast*.

ANIMALU'CCIO, s. m. }

ANIMALU'ZZO, s. m. } [dim. d'animale] *little animal*.

ANIMA'NTE, s. m. [tutto ciò che ha anima] *living creature; any thing that has soul and life*.

ANIMA'RE [dare animo, incoraggiare] to hearten, to encourage, to embolden, to animate.

ANIMA'TO, adj. [che ha anima] *animated, living, having life*.

Persona animata, *animated person*.

Animato [affettuoso, di cuore] *sincere, loving, hearty*.

Affetto animato, *sincere love or friendship*.

ANNIMAVVERSIO'NE, s. f. *animadversion*.

ANIME'LLA, s. f. [cosa fatta in forma di lingua, e serve a molte cose] *the tongue of several things*.

Animella di soffietto, *tongue, that little piece of leather that covers the hole of the bellows on the inside*.

Animella di pompa, *the sucker, or the sucker of a pump*.

Animella di vitello, *sweet-bread*.

A'NIMO, s. m. [propriamente la parte intellettuale dell'anima ragionevole] *mind, understanding, opinion, judgment, jancy*.

F

ANI

fancy, resolution, affection, inclination, disposition.

Ho nell'ánimo d'andare in campagna, *I have a mind to go into the country.*

Volgere nell'ánimo, *to consider with one's self.*

L'ánimo mio è nello studio, *I like nothing but study, I am sunk into study.*

Mi parto con ánimo di non mai ritornare, *I go away with a resolution never to come back.*

Non mi dà l'ánimo di lasciarlo, *I have not the heart to leave him.*

Ti darebbe l'ánimo di farlo? *could you do it?*

Non gli bastò l'ánimo di parlarmi, *he had not the courage to speak to me.*

Mi va per l'ánimo di fare una buia a quell' uomo, *I have a mind to play that man a trick.*

Vi ho sempre nell'ánimo, *you are always in my thoughts.*

A'nimo [coraggio] *courage, heart, valour, resolution, boldness.*

A'nimo [voce esortativa] *cheer up; on, on.*

A'nimo vile, *spiritlessness, faint-heartedness, sneakiness.*

Perdersi d'ánimo, *to prove faint-hearted, to be discouraged.*

Dare ánimo, *to encourage.*

Farli ánimo, *to cheer up, to pluck up a heart.*

A'nimo nobile, *great soul.*

Grandezza d' ánimo, *magnanimity, greatness of soul, spirit.*

ANIMOSAMENTE, *adv. [con ánimo] courageously, stoutly, valiantly, briskly, boldly, resolutely.*

Assaltare animosamente i nemici, *to attack, to charge the enemy briskly.*

Resistere animosamente alle passioni, *to give no way to passions.*

Animosamente, *with spite or ill-will, spitefully.*

Parlare animosamente di qualcheduno, *to speak spitefully of somebody.*

ANIMOSISSIMAMENTE, *adv. very courageously, stoutly, valiantly, boldly.*

ANIMOSISSIMO, *superl. [d'animoso] most courageous, stout, valiant, brave, resolute.*

ANIMOSITA', *s. f. [ardire, bravura] courage, boldness.*

Combattere con animosità, *to fight boldly.*

Animosità [mal talento] *animosity, grudge, spite, malice, ill-will.*

ANIMO'SO, *adj. [pien di bravura e d'ardire] brave, stout, valiant, courageous.*

ANIMU'CCIA, *s. f. poor silly soul, petty soul.*

A'NITRA, *s. f. [uccel d'acqua simile all'oca] duck, drake.*

ANITRA'CCIO, *s. m. [ánitra giovane] young duck, duckling.*

ANITRE'LLA, *s. f. [diminutivo d'ánitra] a small duck, a young duck.*

ANITRI'NA, *s. f. [diminutivo d'ánitra,] the same that anitrella.*

ANITRI'NA, *s. f. [erba detta da anitra che volentieri se ne pasce] duck-weed, or ducks-meat.*

ANN

ANITRI'NO, *s. m. [pulsino d'ánitra] young duck.*

ANITRI'O, *s. m. [l'anitrire del cavallo] the neighing of a horse, or whinnying of a mare.*

ANITRI'RE [il mandar fuor della voce che fa il cavallo] *to neigh, to whin.*

L'anitrire, *the neighing.*

ANITRO'CCO,

ANITRO'CCOLO, *s. m. young duck, duckling.*

ANNACQUAME'NTO, *s. m. watering, sprinkling with water, mixing water with wine.*

ANNACQUA'RE [innacquare] *to mix water with wine.*

ANNAQUAT'CCIO, *adj. mixed with a little water.*

Vino annaquaticcio, *wine with a little water in it.*

ANNACQUA'TO, *adj. [from annacquare]*

ANNAFFIAME'NTO, *s. m. [inaffiamento] the act of watering.*

ANNAFFIA'RE [inaffiare] *to water, to sprinkle, to irrigate.*

Annaffiare le piante, *to water plants.*

ANNAFFIA'TO, *adj. watered, besprinkled.*

ANNAFFIATO'JO, *s. m. [vaso da annaffiare] watering-pot.*

ANNA'LE, *adj. [annuo] yearly.*

ANNA'LI, *s. m. [istoria che distingue per ordine d'anni le cose successe] annuals, annual chronicles.*

ANNALI'STA, *s. m. [istorico che scrive gli annali] annalist, a writer of annals.*

ANNASA'RE [fiutare] *to smell.*

Annasare [parlando de' cani di caccia] *to hunt upon scent.*

Annasare [cimentare] *to attack, to charge.*

ANNASA'TO, *adj. smelled, smelt.*

Io l'ho annasato, *I have smelt it out.*

ANNASPA'RE, *to reel or wind yarn into a skein or bottom.*

ANNA'TA, *s. f. [il corso d'un anno] year.*

Alla fine dall'annata, *at the year's end.*

Annata [tutto quello che si ha per un anno intero] *the profit of a whole year.*

Un'annata di salario, *a year's salary.*

Un'annata di pigione, *a year's rent.*

ANNEBBIA'RE [offuscar con nebbia] *to cloud, to overcast.*

Annebbiarsi [offuscarsi] *to cloud, to grow cloudy.*

Il tempo s'annebbia, *the weather grows cloudy.*

Annebbiare [si dice de' frutti e delle biade, quando offesi dalla nebbia non allegano] *to blight, to blight.*

ANNEBBIA'TO, *adj. [che patisce di nebbia] clouded, overcast.*

Annebbiato [guasto dalla nebbia] *blasted, blighted.*

ANNEGAME'NTO, [l'annegare] *the act of drowning.*

ANNEGA'RE [sommèrgere nell'acqua] *to drown.*

Annegare [inondare] *to drown, to put under water.*

ANN

Annegarsi [immergersi nell'acqua] *to drown one's self.*

ANNEGA'TO, *adj. drowned.*

ANNEGHI'ITIRE [divenir neghittoso] *to grow lazy.*

Anneghittirsi nell'ozio, *to grow idle, to trifle away one's time, to be besotted, pref. anneghittisco.*

Anneghittire [render lento o pigro] *to make one lazy or idle, to besot.*

Il troppo sonno anneghittisco, *too much sleep makes one lazy, besots one.*

ANNEGHI'ITTO, *adj. [pigro] lazy, idle, half asleep.*

Anneghittito [trascurato] *neglected, slighted.*

ANNEGRA'RE [render negro] *to make black, to blacken. Fazio degli uberti.*

ANNEGRAMENTO [l'annerare] *blackness.*

ANNERA'RE [far nero] *to blacken, to make black.*

Annerare [diffamare, levar la riputazione] *to disgrace, to blench, to defame, to asperse, to cast a blench upon.*

Annerarsi [divenir nero] *to blacken, to grow black.*

Annerarsi [parlando del tempo] *to grow dark or overcast.*

ANNERA'TO, *adj. blacked, blackened, made black.*

ANNERI'RE, *v. annerare.*

ANNE'SSO, *adj. [unito] annexed, united.*

ANNESTAME'NTO, *s. m. [lo annessare] the act of grafting.*

ANNESTA'RE, *to graft.*

ANNESTA'TO, *adj. grafted.*

ANNICHI'LAME'NTO, *s. m. annihilation.*

ANNICHI'L'ANZA, *s. f. annihilation.*

Obf. ANNICHI'LARE [ridurre al niente] *to annihilate, to destroy, to bring to nothing, to undo, to ruin.*

Annichilarsi [rovinarsi] *to fall, to come to nothing, to be annihilated.*

Annichilarsi [umiliarsi, abbassarsi] *to humble, to debase one's self.*

ANNICHI'LATO, *adj. annihilated.*

ANNICHI'LAZIO'NE, *s. f. [l'annichilare] annihilation, annihilating.*

ANNICHI'LIRE, *v. annichilare.*

ANNIDA'RE [posarsi nel nido] *to nestle.*

Annidarsi [farli il nido] *to nestle, to build or make one's nest.*

Annidarsi [posarsi, e fermar sua stanza] *to nestle, to settle anywhere.*

Prima che'l sole annida, *before the sun sets.*

ANNIGHITTIRE, *v. anneghittire.*

ANNIVERSA'RIO, *s. m. [giorno determinato nel quale si rinnova ogni anno la memoria di chi si sia] anniversary, yearly.*

Anniversario [servizio che si fa per un morto ogni anno] *anniversary, yearly obit.*

ANNO, *s. m. [quel tempo che consuma il sole nel girare il Zodíaco] year, twelvemonth.*

Capo d'anno, *new-years-day.*

Ogni anno, *every year, yearly.*

D'anno in anno, *from year to year.*

In tempo all'anno, *at the year's end*.
Mi par mill'anni di vederlo, *I long to see him*.

Entrar negli anni, *to grow old, to grow in years*.

ANNOBILI'RE [far nobile] *to nobilitate, to make noble*.

ANNOBILI'TO, *adj. nobilitated*.

ANNODA'RE [legare, stringere con nodo] *to tie, to knit*.

Annodarsi i capelli, *to tie one's hair*.

Annodarsi le mani, *to take one another by the hands*.

Annodarsi [congiungerli] *to tie close together, to stick together*.

Lo feri là dove il collo alle spalle s'annoda, *he wounded him between the neck and the shoulders*.

ANNODA'TO, *adj. [legato con nodo] tied in a knot*.

Annodato [effettuato, conchiuso] *concluded, finished, ended*.

ANNOSAME'NTO, *s. m. [l'annoiare] weariness, vexation, trouble, sorrow, disquiet*.

ANNOIA'RE [apportar noia] *to weary, to tire, to be wearisome, to be tiresome, to be tedious*.

Annoiarsi [tediarsi] *to be weary, to be tired*.

Quanto m'annoia la sua compagnia! *how weary am I of his company!*

ANNOIA'TO, *adj. wearied, tired*.

ANNOIOSAME'NTE, *adv. tediously, in a tedious manner*.

ANNOIO'SO, *adj. [noioso] tedious, wearisome, tiresome*.

ANNOMA'RE [additar per nome, nominare] *to name. A word not in use*.

ANNO'NA, *s. f. [vitto, vettovaglia] provision of corn, all sorts of victuals or other things that belong to men's sustenance*.

ANNO'SO, *adj. [che ha molti anni] full of years, old, aged, ancient, of long standing*.

Querce annosa, *old oak*.

ANNOTAZIO'NE, *s. f. [osservazione sopra qualche cosa] annotation, note, remark, observation*.

ANNOTTA'RE [farli notte, divenir notte] *to grow dark, to grow towards the evening*.

ANNOTTI'RE, *v. annottare*.

ANNOVELLA'TO, *adj. [ripieno di favole e di vanità] fabulous, full of stories*.

Annovellato [ingannato] *beguiled, deceived*.

L'uomo annovellato dalle fallaci apparenze di questo mondo, s'allontana dalla verità, *a man beguiled by the fallacious appearances of this world goes astray from truth*.

ANNOVERA'RE [numerare, contare] *to count, to reckon, to tell, to number, to pay*.

Venite da me, e vi annovererò i vostri danari, *come to me, and I'll tell you your money*.

S'annoverano più belle ville in Inghilterra che non in Francia, *they reckon there are finer country seats in England than in France*.

Annoverare [metter nel numero] *to reckon, account, rank, place, esteem*.

Le donne Inglese sono annoverate tra

le più leggiadre del mondo, *the English women are esteemed to be the prettiest in the world*.

ANNOVERA'TO, *adj. reckoned, accounted, v. annoverare*.

ANNUA'LE, *adj. [che si rinnova ogni anno] annual, yearly, that comes every year*.

Una rendita annuale, *a yearly income*.

Annuaie, *s. m. [anniversario] anniversary, yearly obit, a service said for a dead person*.

ANNUALME'NTE, *adv. [d'anno in anno] annually, yearly, every year, from year to year*.

ANNULLA'RE [ridurre a nulla, render invalido] *to annul, to abrogate, to repeal, to make void*.

ANNULLA'TO, *adj. void, annulled, abrogated, repealed*.

ANNULLATO'RE, *s. m. [che annulla] he that annuls or repeals*.

ANNUMERA'RE, *v. annoverare*.

ANNUNZIAMEN'TO, *s. m. [annunzio] prediction, prophecy*.

ANNUNZIA'RE [predire] *to foretell, to prophecy*.

ANNUNZIA'RE [portar novelle, far sapere] *to bring news, to tell, to declare*.

Vi annunzio una buona novella, *I bring you very good news*.

Annunziare [pubblicare, avvertire, promettere] *to announce, to foretell, to promise, to preach*.

I profeti hanno annunziato la venuta del Messia, *the prophets have foretold the coming of the Messiah*.

Annunziar l'evangelo, *to preach the gospel*.

Con la prima opportunità v'annunzierò la mia venuta, *by the first opportunity I'll let you know of my coming*.

ANNUNZIA'TO, *adj. declared, told, v. annunziare*.

ANNUNZIATO'RE, *s. m. [messaggiero] foreteller, prophet, reporter, teller*.

ANNUNZIATRICE, *s. f. [che annunzia] foreteller, she that foretells or foretells*.

L'aurore è annunziatrice del giorno, *the dawn is the forerunner of the day*.

ANNUNZIATA, *s. f.*

ANNUNZIAZIO'NE, *s. f.* [festività della madonna, che si celebra a 25 di Marzo] *the Annunciation, the yearly feast kept on the 25th of March*.

ANNUNZIO, *s. m. [ambasciata, novella] message, tidings, news*.

Annunzio [augurio] *omen, token of good or bad luck, gathered from words, or any accident*.

ANNUO, *adj. [annuale] annual, yearly*.

ANNUSA'RE, *v. annasare*.

ANNUOLA'RE [l'oscurar che fanno i nuvoli la chiarezza del cielo] *to cloud, to overcast*.

L'aere s'annuola, *the sky begins to be cloudy*.

La prosperità annuola la mente del uomo, *prosperity eclipses man's understanding*.

Annovolato, *adj. cloudy, overcast*.

ANNUOLI'RE, *v. annuolare*.

ANO, *s. m. fundament*.

AND'MALO, *adj. irregular, anomalous, out of rule*.

ANO'NIMO, *adj. [senza nome] anonymous, nameless*.

Un libro anonimo, *an anonymous book*.

ANOTO'MIA, *s. f. [anatomia, taglio] anotomy, the dissection of bodies*.

Far anotomia d'una cosa [considerarla minutamente] *to anatomise, to examine a business*.

ANOTOMI'STA, *s. m. [esperto nell'anotomia] anatomist, one skilled in anotomy*.

ANSAME'NTO, *s. m. [l'ansare] shortness of breath*.

ANSA'RE [respirare con affanno] *to pant, to fetch breath short and fast, to breathe short*.

A'NSIA, *s. f. [ansietà] anxiety, perplexity, sorrow*.

ANSIA'RE [ansare] *to breathe short and with difficulty, to breathe out*.

ANSIA'TO, *adj. blown or breathed forth*.

Ansiato [ardente] *eager, earnest, zealous*.

Ansiato desiderio, *earnest desire*.

ANSIETA', *s. f. [ansamento] shortness of breath*.

Ansietà, *s. f. [travaglio d'animo, tormento] sorrow, anguish, heaviness, thoughtfulness, anxiety*.

L'ansietà m'è cibo e le lagrime bevanda, *sorrow is my food, and tears my drink*.

A'NSIO, *adj. [pieno d'ansietà] sad, anxious, sorrowful, distressed, troubled in mind, concerned*.

ANSIO'SO, *adj. v. ansio*.

ANSIOSAME'NTE, *adv. anxiously, with great care and pain*.

ANTARTICO, *adj. [meridionale] antarctic, southern*.

ANTE, *adv. [voce in tutte Latine] before*.

Ante [piu tosto] *sooner, rather. Obs. Vorrei ante morire che abbandonarvi, I would sooner die than forsake you*.

ANTECEDE'NTE, *adj. [che va avanti] foregoing*.

ANTECEDE'NTE, *s. m. [termine di grammatica e di logica] the antecedent*.

ANTECEDE'NZA, *s. f. [precedenza] precedence, the act of taking place before*.

ANTECESSO'RE, *s. m. [colui ch'è stato immediatamente avanti altrui nel medesimo grado o ufficio] predecessor*.

Antecessori [antenati] *predecessors, ancestors, those that went before us*.

ANTELUCANO, *adj. [voce in tutto Latina] before day-light, early*.

ANTENA'TO, *s. m. [progenitore] progenitor, grand-father, ancestor*.

I miei antenati, *my progenitors*.

ANTE'NNA, *s. f. [quello stile alquanto curvo che s'attraversa all'albero del navilio al quale si lega la vela] the cross-piece whereunto the sail is fastened, the sail-yard*.

Antenna [ogni legno lungo e dritto come stile] *any long pole*.

Antenna [lancia] *lance, spear*.

ANTE'NNETTA, *s. f. [dim. d'antenna] small sail-yard, staff, or stick*.

ANTENO'RA, *s. f.* a place feigned by Dante where traitors are punished, named so of Antenor, who (as some say) betrayed Troy, his native country.

Or tu chi se' che vai per l'antenora, who art thou that goest about the antenorean place.

ANTEPENU'LTIMO, *adj.* [innanzi al penultimo] before the last but one.

ANTEPO'RRE, *e antiporre* [porre avanti, dare il primo grado] to prefer, to esteem, to make more account of, *pres.* antepongo, *pret.* anteposi.

ANTEPO'STO, *adj.* preferred.

ANTERIO'RE, *adj.* [ch'è nella parte dinanzi] anterior, set before, foremost.

Anteriore [primo nel tempo] former, foregoing.

ANTERIORITA', *s. f.* priority.

ANTI, *adv.* before. *Obs.*

ANTIANDA'RE, to go before. *Obs.*

ANTICA'GLIA, *s. f.* [rimasuglio o frammento d'edificio o di statue antiche] all manner of antiquities or old monuments, fragments or ruins of buildings or statues.

ANTICAME'NTE, *adv.* [nel tempo antico] antiently, in former times, of old, in times of yore.

ANTICA'MERA, *s. f.* [stanza che serve d'ingresso alla camera] antichamber.

ANTICA'TO, *adj.* antiquated, grown out of use.

Anticato [assuefatto per lunghezza di tempo] accustomed, used, inured.

ANTICHEZZA, *s. f.* *v.* antichità.

ANTICHI'SSIMO, *superl.* very antient, extremely old.

ANTICHITA', *s. f.* [astratto d'antico] antiquity, antientness.

Antichità [gli uomini de' secoli antichi] antiquity, the antients.

ANTICIPA'RE [vantaggiarsi nel tempo in far che che si sia] to anticipate, to prevent, to forestal, to take up beforehand, or before the time.

ANTICIPATAME'NTE, *adv.* beforehand.

Pagare anticipatamente, to pay beforehand.

ANTICIPA'TO, *adj.* anticipated, *v.* anticipare.

ANTICIPAZIO'NE, *s. f.* [l'anticipare] anticipation, prevention, forestalling.

ANTI'CO, *adj.* [ch'è stato assai tempo avanti, di più secoli] antient, old, of long standing.

Consuetudine antica, ancient custom.

Un uomo antico, an old man.

Parola antica, obsolete word, old word.

Al'antica, *adv.* after the manner and fashion of the antients.

ANTI'CO, *s. m.* [progenitore] grandfather.

Antichi [antenati] ancestors, forefathers, predecessors.

ANTICOGNIZIO'NE, *s. f.* [previdenza, antivedimento] foresight, forecast.

ANTICORRI'RE, *s. m.* [che corre innanzi] forerunner, barbinger.

ANTICO'RTE, *s. f.* [luogo avanti la corte] an outward court or yard.

ANTICUO'RE, *s. m.* [malattia de' cavalli] a disease in horses.

ANTI'DETTO, *adj.* [detto avanti] foretold.

ANTIDICIME'NTO, *s. m.* [prediciménto] prediction.

ANTIDI'RE [predire, pronosticare] to foretell.

ANTI'DOTO, *s. m.* [contravveleno] antidote, counterpoison, preservative against poison.

ANTI'FONA, *s. f.* [quel versetto che si recita o canta, avanti che si cominci il salmo] anthem, sung in divine service.

ANTIGUARDA'RE [guardare avanti, prevedere] to foresee, to foreknow.

ANTIGUA'RDIA, *s. f.* [avantiguardia] van-guard, van.

ANTIME'TTERE [preporre, antiporre] to prefer, to make more account of, to esteem more.

ANTIME'TTERE [premettere] to send before.

ANTIMO'NIO, *s. m.* [minerale] antimony, a mineral.

ANTIMU'RO, *s. m.* [muro avanti l'altro] outmost wall.

Antimuro [parapetto] parapet, breast-work.

ANTINO'ME, *s. m.* the first name of the three which the Romans usually had.

ANTIPA'PA, *s. m.* [papa fatto contra'l vero e legittimo] anti-pope, a pope's competitor, who falsely pretends to be the true pope.

ANTIPA'STO, *s. m.* [manicaretto che si serve a tavola il primo] such dishes as are first served at table.

ANTIPATIA, *s. f.* [contrarietà d'umori] antipathy, natural aversion, contrary inclination of minds without knowledge of any cause.

Antipatia [abborrimiento] antipathy, aversion, averseness.

ANTIPA'TICO, *adj.* [contrario] averse, contrary, antipathical.

ANTIPENSA'TO, *adj.* [pensato avanti, esaminato] premeditated.

ANTIPO'RRE [preferire] to prefer, to esteem, to make more account of.

ANTIPO'RTA, *s. f.* [la porta d'avanti] entry-door, fore gate.

ANTIPO'RTO, *s. m.* [andito ch'è tra l'una porta e l'altra di casa] outward porch, the entry of a house.

ANTIQUA'RIO, *s. m.* [che attende alla cognizione delle cose antiche] antiquary, a man skilled in antiquities.

ANTISAPE'RE [sapere avanti] to know afore-hand, to foreknow, to understand before-hand.

ANTI'STE, *s. m.* [quello che presiede alle cose sacre] a prelate, a bishop, or prior, a ruler or chief.

ANTI'TESI, *s. f.* [contrapposto di parole o di pensieri] antithesis, a rhetorical figure, when contraries are opposed to contraries.

ANTIVEDE'RE [vedere avanti, indovinare] to foresee, to foreknow.

L'antivedere [antivedimento] foresight.

Se lo antiveder qui non è vano, If I foresee right.

Con quel fallace antivedere, with that false foresight.

ANTIVEDIME'NTO, *s. m.* [l'antivedere] fore-sight, fore-seeing, fore-knowledge.

ANTIVEDITO'RE, *s. m.* [che antive-

de] a wary man, having a good foresight.

ANTIVEDU'TO, *adj.* fore-seen, fore-known.

ANTIVEGNE'NTE, *adj. m. f.* [che antiviene] preventing.

La grazia antivegnente di Dio, God's preventing grace.

ANTIVENI'RE [arrivare [innanzi] to prevent, to come before, to outstrip.

Antivenire [fare una cosa avanti colui che l'ha premeditata] to prevent one, to get the start of one, to be beforehand with one.

Antivenire [evitare qualche male] to prevent, to obviate.

Antivenire [anticipare] to prevent, to anticipate.

ANTIVENU'TO, *adj.* prevented, *v.* antivenire.

ANTRO, *s. m.* [spelunca, caverna] den, cave, natural grotto.

ANUGA'LE, *s. f.* [erba] burnet, or pimpernel.

ANULA'RE, *adj. m. f.* pertaining to a ring.

Dito anulare, the ring-finger.

ANZI, *adv.* [piu tosto] rather.

Io far questa cosa? vorrei anzi morire, I do such a thing? I would rather die.

Anzi [al contrario] on the contrary.

Anzi [anche] even, also.

Non è liberale, gli è anzi prodigo, he is not only liberal, but even prodigal.

Anziché, sooner, before.

Vorrei viver solo anzi che restare in vostra compagnia, I would sooner live alone than be in your company.

Andate via anzi che venga, go away before he comes.

Anzi ch'io muoja, before I die.

Anzi pure, rather than not.

Anzi bella che no, rather handsome than not.

Anzi [innanzi] before.

Anzi la mia partenza, before my departure.

ANZIANA'TICO, *s. m.* [uffizio degli anziani] the churchwarden's office.

ANZIANITA', *s. f.* [antichità] antientness, antiquity.

Anzianità [maggioranza] seniority.

ANZIA'NO, *s. m.* [piu vecchio dell'altro] senior.

Anziani d'una città, the elders of a city.

Anziano, *adj.* [antico] old, antient, of old time.

ANZINA'TO, *adj.* [nato primo, primogenito] eldest, first-born.

ANZIVENI'RE, *v.* antivenire.

AOCCHIA'RE [adocchiare] to ogle.

AORCA'RE [strangolare] to strangle, to throttle, to choak, to hang.

AORCA'TO, *adj.* strangled.

A O'TTA, *adj.* [ipse volte] often, oftentimes.

A otta a otta [di quando in quando] now and then.

Aovato, *adj.* [in forma d' uovo] oval. *Obs.*

APE, *s. f.* [pecchia] bee.

APENNI'NO, *s. m.* [montagne d'Italia] Apennine, mountains in Italy.

APERI'RE, *v.* aprire.

APERITIVO, *adj.* *diuretic.*
APERTA, *s. f.* [apertura] *hole, slit, chink, gap.*

APERTAMENTE, *adv.* [chiaramente, manifestamente] *openly, publicly, in open view, manifestly.*

Apertamente [linceramente] *openly, freely, frankly.*

Vi parlo apertamente, *I speak frankly to you.*

APERITIVO, *adj.* [apritivo] *aperitive, speaking of a remedy.*

APERTO, *adj.* [d'aprire] *open.*

A braccia aperte, *with open arms.*

Guerra aperta, *open war.*

In campagna aperta, *in an open country.*

In sito aperta, *in an open field.*

Un fiore aperto, *a blown flower.*

Aperto [chiaro, manifesto] *plain, manifest, evident.*

Ragione aperta, *evident reason.*

Voi m'avete dato aperti segni del vostro amore, *you have given me plain tokens of your love.*

Aperto [ardito] *bold, hardy, stout.*

Con viso aperto, *boldly.*

Aperto, *adj.* [apertamente] *openly, freely.*

Io tutto aperto ti dico, *I tell you freely.*

APERTURA, *s. f.* [aperta] *hole, slit, chink, gap.*

Apertura [proposizione] *overture, proposal.*

Apertura [mezzo] *way, means, opportunity.*

APOCALISSE, *s. f.* [l'ultimo libro del testamento nuovo] *apocalypse, the last book of the new testament.*

APOCOPE, *s. f.* [abbreviazione dell'ultima sillaba o lettera d'una parola] *apocope, a figure, when the last syllable or letter of a word is taken away.*

APOCRIFO, *adj.* [la di cui autorità è dubbiosa] *apocryphal, of questionable authority, not received into the canon.*

Libri apocrifi della bibbia, *the apocrypha, those books of the Bible which are no rule of faith.*

APOGE'O, *s. m.* [la parte la più elevata del cielo] *the mid point of heaven, the remotest point of the epicycle, where the planet is farthest from the earth.*

APOLOGIA, *s. f.* [discorso giustificativo] *apology, a defence or answer to a charge; excuse.*

APOLOGISTA, *s. m.* [che fa l'apologia] *an apologist, an apologist.*

APOLOGETICO, *adj.* [che riguarda l'apologia] *apologetic, appertaining to apology.*

Discorso apologetico, *apologetical discourse.*

APOLOGO, *s. m.* [favola morale] *apologue, moral fable.*

APOPLESSIA, *s. f.* [impedimento de' nervi di tutto il corpo con privazione del senso e del moto] *apoplexy.*

APOPLETICO, *adj.* [infermo d'apoplezia] *apoplectic, troubled with an apoplexy.*

APOSTASI'A, *s. f.* [spartimento dalla vera fede o da qualche ordine religioso] *apostasy, the act of revolting or falling away from one's religion, or from a religious order.*

APOSTATA, *s. m.* [quello che ha apostatato] *apostate, revolter, renegado.*

APOSTATA'RE, [partirsi dalla religione, non volere essere soggetto alla regola che altri ha promessa] *to revolt, to play the apostate, to forsake one's own religion, to apostatize, to turn renegado.*

APOSTATRICE, *s. f.* [una donna che apostata] *woman apostate, she that revolts from her own religion.*

APOSTATICO, *adj.* [ribellante] *that apostatizes or revolts.*

APOSTEMA, *s. f.* [postema] *apostume, impostume, unnatural swelling of any corrupt matter in the body.*

APOSTEMA'RE, [formarsi in apostema] *to suppurate, to mature, to draw to a head.*

APOSTEMA'TO, *adj.* [infetto di postema] *impostumated.*

APOSTOLA'TO, *s. m.* [ministéro d'apostolo] *apostolate, apostleship, the office or ministry of an apostle.*

APOSTOLA'TO [pontificato] *papacy, popedom, the papal dignity.*

APOSTOLICO, *adj.* [pertinente ad apostolo] *apostolical, apostolick.*

APOSTOLO, *s. m.* [discepolo di Cristo] *apostle.*

APOSTROFA'RE, [scrivere con apostrofe] *to put an apostrophe over a word.*

APOSTROFE, *s. f.* [virgola che si mette nel levare una vocale] *apostrophe, that stands instead of a vowel put out.*

APOSTUMO, *s. m.* [quel ch'è nato dopo la morte del padre] *posthumous, born after the father's death.*

APPACIA'RE [pacificare, far pace] *to pacify, to make peace, to appease.*

APPACIA'RSI [quietarsi] *to grow quiet, to be pacified.*

APPACIA'TO, *adj.* [pacificato] *pacified, appeased.*

APPADIGLIONA'RE [rizzar i padiglioni per accamparsi] *to set up or pitch a tent, to incamp, to pitch a camp.*

APPADIGLIONA'TO, *adj.* [accampato] *incamped.*

APPAGAMENTO, *s. m.* [l'appagare] *satisfaction, content.*

APPAGARE [sodisfare all'altrui volontà, contentare] *to satisfy, to humour, to please, to content.*

Non m'appago con queste scuse, *I am not satisfied with these excuses.*

Appagarsi [contentarsi] *to be pleased with a thing, to like or love it, to delight, to take pleasure or delight in it.*

D'altro non m'appago che della solitudine, *solitude is my sole delight.*

D'altri libri non m'appago che d'istorie, *I love no books but of history.*

Un goloso non s'appaga che di mangiare, *a glutton's sole delight is eating.*

APPAGA'TO, *adj.* [contento] *satisfied, contented, pleased.*

Se ne andò male appagato dell'accoglienza che gli fu fatta, *he went away discontented with the reception he met with.*

APPAIA'RE [accoppiare, accompagnare] *to pair, to sort, to match.*

Appaiare [due cavalli] *to match two horses.*

Appaiare [mettere insieme il maschio

colla femmina] *to match the male with the female.*

APPAIA'TO, *adj.* *matched.*

APPALESA'RE [palesare] *to discover, to disclose, to open, to declare, to reveal.*

APPALESA'TO, *adj.* *discovered, revealed.*

APPALTA'RE [dare o pigliare in appalto l'entrata pubbliche d'un principe col pagare un tanto l'anno] *to farm, to let to farm.*

Appaltatore, *s. m.* [quello che piglia in appalto] *farmer.*

APPALTO, *s. m.* [affitto] *farm.*

APPALTONA'TO, *adj.* [imbricconito] *debauched, lewd, given to debauchery. Obs.*

APPAMONDO, *s. m.* [mappamondo] *general map, map of the whole world. Obs.*

APPANATO'RE, *s. m.* [che riduce in forma di pane] *kneader.*

APPANNAME'NTO, *s. m.* *dimness.*

APPANNA'RE [offuscare, coprire] *to dim, to darken, to cloud.*

Appannare [parlando di tutte le cose lucide, come specchio o altro] *to dull.*

Appannare [tirar su il panno alla ragna tra l'una e l'altra maglia dell'armadura] *to drag, to draw a net.*

APPARA'RE, [imparare] *to learn.*

Apparar senno, *to learn wit.*

Apparare [parare] *to hang, to furnish with hangings.*

APPARA'TO, *adj.* [imparato] *learned.*

Apparato, *s. m.* [apparecchio] *preparation, provision, furniture.*

Fare grandi apparati, *to make great preparations.*

Con apparato, *flatly, sumptuously.*

Apparato [corteggio] *train, retinue, equipage.*

Seguitato da un gran apparato di gente, *followed by a great retinue.*

APPARECCHIAME'NTO [preparamento, provvedimento] *preparation, preparatives for war.*

Fare grandi apparecchiamenti, *to make great preparations.*

Apparecchiamento [abbigliamento] *furniture.*

Apparecchiamento ricchissimo, *costly furniture.*

APPARECCHIA'RE [mettere in ordine, in punto] *to prepare, to dress, to make ready, to get ready.*

Apparecchiare la tavola, *to lay the cloth.*

Apparecchiare il pranzo, *to get dinner ready.*

Apparecchiare [preparar convito] *to regale, to treat, to feast, to entertain.*

APPARECCHIA'TO, *adj.* *prepared, v. apparecchiare.*

APPARECCHIATO'RE, *s. m.* [che apparecchi] *dresser, waiter.*

APPARECCHIATRICE, *s. f.* [donna che prepara] *she dresser, she waiter.*

APPARECCHIO, *s. m.* [apparecchiamento] *preparation.*

Fare grandi apparecchi di guerra, *to make great preparations for war.*

APPAREGGIA'RE [pareggiare] *to compass, to put in competition, to parallel, to put in balance.*

Appareggiarsi

Appareggiarsi [compararsi] *to compare one's self, to enter into competition with.*

Appareggiare [accoppiare] *to pair, to sort, to match.*

APPARENTARE [imparentare] *to match.*

Apparentarsi con una buona famiglia, *to match one's self into a good family.*

Apparentarsi [proceder con troppa libertà] *to make one's self familiar, to familiarize one's self.*

APPARENTO, *adj. related, kin to.*

APPARENTE, *adj. m. f. [che apparisce e che si vede] apparent, plain, manifest, evident.*

APPARENTE [che ha faccia di vero] *apparent, seeming.*

Non è apparente che venga oggi, *in all likelihood he won't come to-day.*

APPARENTEMENTE, *adv. [verisimilmente] likely, apparently, in all appearance.*

APPARENZA, *s. f. [esteriore, che apparisce] appearance, outside, show.*

Bella apparenza, *fair outside.*

In apparenza pare un galantuomo, *he looks like an honest man.*

Apparenza [aspetto] *presence, noble carriage.*

Uomo di bella apparenza, *comely man.*

Apparenza [probabilità] *appearance, likelihood, probability.*

APPARERE [apparire] *to appear, to be seen.*

Mi apparve in sogno, *it appeared to me in a dream.*

Apparere [comparare] *to appear, to show one's self, or itself.*

Non ardisce apparere avanti a me, *he dares not show his face to me.*

Non appare in lei segno alcuno di vita, *there's no sign of life in her.*

APPARIMENTO, *s. m. [l'apparire] apparition, vision.*

Apparimento d'una cometa, *the appearance of a comet.*

APPARIRE, [farli vedere, presentarsi alla vista] *to appear.*

L'aurora comincia ad apparire, *the morning begins to appear.*

All' apparir del sole tutte le stelle spariscono, *as soon as the sun appears, the stars disappear.*

In ciascuna parte del corpo appariscono segni del suo valore, *one may see the marks of his valour through all his body.*

APPARISCENTE, *adj. m. f. [grande e di bella presenza] comely, handsome, of a fine appearance.*

Appariscnte [visibile] *apparent, plain, manifest, evident.*

APPARISCENZA, *s. f. [presenza] mien, outside, countenance.*

APPARITA, *s. f. [apparimento] apparition, appearance.*

L'apparita del giorno, *the day break.*

L'apparita del sole, *the rising of the sun.*

APPARIZIONE, *s. f. [apparimento] apparition, appearance.*

APPARSIONE, *s. f. [apparizione] apparition. Obs.*

APPARTEMENTO, *s. m. [divisione, ma più propriamente delle case] apartment, lodgings.*

APPARTARE, [separare, dividere] *to separate, to sever, to part, to divide, to put asunder.*

Appartarsi [segregarsi] *to part with one, to leave him, to separate one's self, to go from.*

Appartarsi da un luogo, *to go from a place, to leave it.*

APPARTAMENTATE, *adv. [separatamente] asunder, separately, severally.*

Appartamente [nascostramente] *in secret, secretly, underhand.*

APPARTATO, [separato] *separated, parted.*

Appartato [scelto] *pick'd, pick'd out, chosen, culled.*

APPARTATO *adj. [posto da parte] set aside, set apart.*

Appartato [scelto] *chosen, pitched upon, elected.*

APPARTENENTE, *adj. m. f. [che appartiene] belonging, appertaining, concerning.*

Appartenente [conveniente] *conform, conformable, agreeable.*

Appartenente [partecipe] *concerned, interested.*

APPARTENENZA, *s. f. [dependenza] appurtenance, thing that belongs to.*

APPARTENERE [convenirsi, richiederli] *to belong, to relate, to concern, to regard.*

Non appartiene a me di parlare di questa materia, *it does not belong to me to talk of this, it is not my business to speak about this matter.*

Non ne ho parlato che in quanto apparteneva al mio interesse, *I spoke of it only as far as it concerned my interest.*

Appartenere [esser parente] *to be related as a kinsman.*

Appartiene alle prime famiglie di Roma, *he is related to the best families in Rome.*

Appartenere [rignardare] *to become, to be reasonable or fit.*

Appartiene al figlio d'ubidire a' suoi parenti, *it is the duty of a son to obey his parents.*

APPASSARE [divenir passo, vizzo] *to wither, to dry.*

Appassarsi [seccarsi] *to fade away, to decay, to wither.*

APPASSIONATAMENTE, *adv. [con passione] passionately.*

APPASSIONARE [dar passione] *to make one suffer, bear, endure, undergo some torment.*

Appassionato, *adj. endured, suffered.*

Appassionato, [affettuoso] *passionate, affectionate, fond, amorous, passionately in love.*

APPASSIRE, *v. appassare.*

APPELLAGIONE, *s. f. [appellazione] naming, calling by name.*

Appellazione, *s. f. [appello] appeal from an inferior court to a higher.*

APPELLARE [nominare, chiamare] *to name, to call.*

Appellare [incolpare, incusare] *to accuse, impeach, implead, indite.*

Appellare [chieder nuovo giudizio a giudice superiore] *to appeal from the judgment of an inferior court to a higher.*

APPELLATIVO, *adv. [denominati-*

vo, capace d'appellazione] appellative, susceptible of appellation.

Appellativo, *s. m. in grammar, appellative. Buonm.*

Lasciar il proprio per l'appellativo, *to leave what is certain for what is uncertain.*

Appellazione, *s. f. ?*

Appello, *s. m. ? appeal to a higher court.*

Appello [disfida] *challenge, defiance.*

Senz' appello, *without contradiction.*

APPE'NA, *adv. [con difficoltà] hardly, scarce.*

Si grande è il mio dolore ch'appena ritengo le lagrime, *my grief is so great that I can hardly forbear crying.*

APPENARE [sentire o patire pena] *to suffer, to bear, to endure, to undergo.*

Appenar per freddo, *to endure cold.*

Appenar per fame, *to starve with hunger.*

APPENATO, *adj. tortured, troubled, grieved, vexed, afflicted.*

Sono molto appenato dalla podagra, *I am very much troubled with the gout.*

Appenato [affaticato, stracco] *tired, wearied, fatigued.*

APPENDERE [sospendere] *to hang.*

Appendere delle uva al sole, *to hang grapes in the sun.*

Appendete questo cappello al chiodo, *hang this hat on the nail.*

Appendere [impiccare] *to hang, to hang up.*

Appendere un malfattore, *to hang a malefactor.*

APPENDICE [supplemento a qualche libro o altro] *appendix, supplement.*

Appendice [parte accessoria a qualche cosa, dipendenza] *appendix, appurtenance, a thing that belongs to or is an appendant of another.*

APPENSARE [quasi premeditare, pensare avanti] *to premeditate, to think beforehand, to design, to propose.*

La morte viene quando meno ci appensiamo] *death comes when we least think of it.*

Non m'appensavo a questa burle da voi, *I did not think you would play me such a trick.*

Appensatamente [consideratamente] *maturely, seriously, deliberately.*

Consideratovi appensatamente, *upon mature consideration.*

Appensatamente [con proposito, apposta] *purposely, on purpose, with a design.*

APPENSA' TO, *adj. [previsto] foreseen, fore-known.*

Molle è l' colpo dell' appensato male, *a forecast misfortune does not lay so much upon one's heart.*

APPE'SO, *adj. [sospeso] banged, hung on, or unto.*

APPESTARE [infettare di peste] *to infect, to corrupt.*

APPESTATO, *adj. infected, corrupted.*

APPE'TERE, *v. appetire.*

APPETE'NZA [eccessivo desiderio per qualche cosa] *appetite, desire, affection, inclination, lust.*

APP

APPETIBILE, *adj. m. f.* [desiderabile] *to be desired, desirable.*

APPETIRE [affettuosamente desiderare] *to desire, to covet earnestly, to have a mind, to be desirous of.*

Gli uomini e gli animali per natura son vaghi di libertà e l'appetiscono, *men and brutes do naturally desire and love liberty.*

APPETITIVO, *adj.* [the appeitsee] *appetitive.*

Appetitivo [che desta e aguzza l'appetito] *that provokes appetite, that whets the appetite.*

APPETITO, *s. m.* [parte sensitiva, e concupiscibile dell'anima, la quale desidera oggetto che le piaccia] *appetite, the faculty of desiring.*

Appetito razionale, sensitivo, concupiscibile, irascibile, *the rational sensitive, concupiscible, and irascible appetite.*

Appetito [ardente desiderio] *appetite, desire, affection, inclination, lust.*

Appetito [desiderio di cibo] *appetite, stomach, desire of eating less violent than hunger.*

Aver perduto l'appetito, *to have lost the stomach or the appetite.*

Aver buon appetito, *to have a good stomach or appetite, to be sharp set.*

APPETITO'SO, *adj. v.* appetitivo.

APPETIZIONE, *s. f.* [l'appetire, appetito] *desire or inclination.*

Appetizione di comando, *desire of being chief.*

Appetizione di ricchezze, *thirst of riches.*

APPETTA'RE [unir petto con petto] *to join breast against breast. Obs.*

APPETTO, *adv.* [in comparazione] *in comparison.*

Questo è nulla appetto delle obbligazioni che vi professo, *it is a small matter to what I owe you.*

APPICE'RE, *Obs. v.* piacere.

APPIANA'RE [spianare] *to level, to smooth, to make even, to make smooth, to lay flat.*

Appianare [dichiarare, levare i dubbi] *to smooth, to clear, to remove difficulties.*

Appianare [formontare] *to overcome, to surmount difficulties.*

APPIANA'TO, *adj.* levelled, *v.* appianare.

APPIASTRA'RE, [si dice di cosa morbida e viscosa, che s'appicchi a che che sia] *to cleave, to stick fast.*

APPIASTRA'RE [annestare a occhio] *to set in, to put in, to engraft.*

Appiastrare un diamante, *to set a diamond.*

APPIASTRICCIA'RE, *v.*

APPIASTRICCICA'RE, *v.* appiastrare.

APPIA'STRO, *s. m.* [erba cedra a o metissa] *balm, or balm gentle.*

APPIATTAMENTO, *s. m.* [l'appiattare] *the act of hiding, the act of concealing.*

APPIATTA'RE [nascondere, occultarsi chinandosi quanto più si può] *to squat, to lie squat.*

APPIATTATAMENTE, *adv.* *by stealth, in a hidden manner.*

APP

APPIATTA'TO, *adj. squat.*

Tenere appiattata qualche cosa, *to conceal something.*

Stare appiattato, *to lie, to lurk.*

APPICCA'GNOLO, *s. m.* [qualunque cosa ove altri possa appiccarli, o che tenga cosa appiccata] *string, tie, bond, hook.*

Appicagnolo [l'uncino dove s'appicca la bilancia] *ring on which the scales hang.*

APPICCAMENTO, *s. m.* [l'appicare] *the act of hanging on, of fastening unto, of sticking or cleaving in.*

APPICCA'RE [unire e congiungere una cosa all'altra e con l'altra] *to tie, to bind, to fasten, to make fast.*

Appiccar non nastro, *to tie with a ribbon.*

Appiccar con una spilla, *to pin.*

Appiccar con bottone, *to button.*

Appicare [impiccare] *to hang.*

Appicare per omicidio, *to hang for murder.*

Appicarsi [appigliarsi a qualche cosa] *to keep close, to cleave, to stick, to stick fast, to take hold.*

Io per le paura d'annegarmi m'appiccai ad una tavola, *I took hold of a plank for fear I should be drowned.*

Appicarsi [parlando de' mali contagiosi quando s'avventano da uno ad altro] *to catch, to take, to be catching.*

La peste s'appicca col fiato, *the plague is caught by the breath.*

Appicarsi [dicesi de' semi delle piante che s'apprendono alla terra] *to grow, to thrive.*

La mal' erba s'appicca per tutto, *ill weeds thrive every where.*

Appiccar un schiaffo [percuotere] *to give a box on the ear.*

Appiccar ferro addosso ad uno [trovare cagione d'incolparlo] *to strive to find fault with one.*

Appiccar sonagli [infamare] *to cry down, to slander.*

Appicarla ad uno [ingannarlo] *to play one a trick.*

APPICCATI'CCIO, *adj.* [viscoso, che facilmente s'appicca] *clammy, sticky, clingy, like bird-lime.*

Un appiccatuccio [uomo che frequenta l'altrui menze] *spunger, smell feast, trencher-fly, trencher friend, hanger-on.*

APPICCA'TO, *adj.* fast, sticking, *v.* appicare.

APPICCATO'IO, *s. m.* [qualunque cosa ove altri possa appiccarli, o che tenga sospesa cosa appiccata] *boldfast, hook.*

Appiccatio [appicatura] *joint.*

APPICCATURA, *s. f.* sbarra di ferro che serve a sopportare le finestre e le porte] *the iron work of a window or of a door.*

APPICCA'RE [appicarsi, appigliarsi] *to stick fast to.*

APPICCA'NTE, *adj. m. f.* [che s'appicca] *sticking fast, clingy.*

APPICCA'RE [l'appicarsi che fanno le cose viscoso] *to cling, to stick, to stick fast.*

Appiccarsi [applicarsi a qualche cosa] *to give or apply one's mind to a thing, to set one's self upon it, to mind it, to be intent upon it.*

APP

APPICCICA'TO, *adj. v.* appicciare.

APPICCINI'RE, *v.* appiccolare.

APPICCO, *s. m.* [applicazione] *application, constant attendance, adhesion.*

Dare appicco [dare speranza] *to give hopes.*

APPICCO [soggetto, ragione] *occasion, motive, cause, reason, matter.*

APPICCOLAMENTO, *s. m.* [diminimento] *lessening, shortening, diminishing, diminution.*

APPICCOLA'RE [far piccolo, diminuire, scemare] *to diminish, to lessen, to shorten.*

Appiccolare le vivande ad uno, *to retrench one's victuals.*

Appiccolarsi [divenir piccolo] *to lessen, to grow less, to grow short, to grow little, to abate.*

APPICCOLA'TO, *adj.* part of, *appiccolare.*

APPIE', *adv.* down, *at the foot.*

Appie del monte, *at the foot of the mountain.*

APPIE'NO, *adv.* [pienamente] *fully, intirely.*

Sono appieno sodisfatto, *I am fully satisfied.*

Non ti pareva ch'appieno misero fossi, *you thought that I was not miserable enough.*

Adeffo vedo appieno che m'ami, *now I see plain that you love me.*

Ne ho ricevuto un ragguaglio appieno, *I have received a full account.*

APPIGIONA'RE [dare, ed allogare a pigione] *to let, to let out, to hire.*

APPIGLIAMENTO [l'appigliare] *the act of sticking, cleaving, fastening to a thing.*

Appigliamento [abbarbicamento, parlando delle piante] *the act of taking root.*

Appigliarsi [appicarsi a che che sia] *to take hold, to keep close to, to stick fast.*

Appigliarsi ad un ramo, *to take hold of a branch.*

Appigliarsi [aderire] *to adhere, to follow, to side with, to cleave, to stick.*

M'appiglio al vostro consiglio, *I'll follow your advice.*

Non so a qual de' due devo appigliarmi, *I don't know which of the two I must adhere to.*

Appigliarsi [applicarsi] *to betake one's self, to addict one's self.*

Non si puo far cosa migliore che appigliarsi allo studio, *one can't do a better thing than to betake to study.*

Appigliarsi [parlando delle piante, barbicare] *to take root.*

APPIGI'RE [rendere pigro] *to make lazy, idle, slothful; to besot.*

Il troppo sonno appigrisce, *too much sleep makes one lazy.*

Appigrirsi [divenir pigro] *to grow idle, or lazy, to trifle away time.*

M'appigrisco come se non haveffi niente a fare, *I trifle away my time just as if I had nothing to do.*

A'PIO, *s. m.* [erba di più sorte] *parsley, smallage.*

A'PIO domestico, *garden parsley.*

Appio palustre, *wild parsley.*

A'pio montano, *hill parsley.*

A'pio

A P P

A'ppio macedónico, *cellery*.
 A'ppio selvestre, *horse-radish*.
 APPIORI'SO, *wild smillage*.
 APPLAU'DERE [far segno di festa e d' allegrezza col picchiar le mani e con simili atti] *to applaud, to clap*.
 Applaudere un' opera, *to clap at an opera*.
 Applaudere [lodare, approvare] *to applaud, to approve, to praise, to commend*.
 Applaudersi [lodarsi, vantarsi] *to applaud, to praise, to admire one's self, to hug one's self*.
 APPLA'USO, *s. m.* [segno di festa e di letizia] *applause, clap or clapping of hands, praise*.
 APPLICA'BILE, *adj. m. f.* *applicable, to be applied*.
 APPLICA'RE [assegnare, appropriare] *to assign, to appoint, to attribute, to give to*.
 Applicarsi [impiegarsi] *to apply, to addict one's self to a thing*.
 Applicarsi allo studio della legge, *to apply to the law*.
 Applicato, *adj.* *applied*.
 APPLICAZIO'NE, *s. f.* [attenzione] *application, care, attention, diligence, study*.
 APPO, *prep.* [il medesimo che appresso] *with, near, by, to*. Not to be used.
 Appo [in comparazione, in riguardo] *to, in comparison*.
 La vostra disgrazia è nulla appo la mia, *your misfortune is nothing to mine, or in comparison of mine*.
 Appo [prep. di luogo] *at*.
 Appo'l fuoco, *at the fire-side*.
 APPOGGIA'RE [acostare una cosa all' altra per lo ritto perché sia sostenuta] *to lay any thing against another that may support it*.
 Appoggiare [proteggere, favorire] *to support, to countenance, to back, to favour, to protect, to defend, to maintain*.
 Appoggiarsi [servirsi di qualche cosa per appoggio] *to lean, to rest*.
 Appoggiarsi ad un bastone, *to lean upon a stick*.
 Appoggiarsi ad una gamba, *to rest on one leg*.
 Appoggiarsi [fidarsi] *to trust to, to rely or depend upon*.
 Tutta la mia speranza s'appoggia a voi, *all my hope is in you*.
 APPOGGIATO'IO, *s. m.* [cosa a che l'uom s'appoggia, sostegno] *prop, stay, any thing that serves to lean upon*.
 APPO'GGIO, *s. m.* [appoggiatío] *prop, stay*.
 Sedia d'appoggio, *elbow-chair, arm-chair*.
 Appoggio [aiuto, favore] *support, strength, prop, defence*.
 Egli è l'appoggio della famiglia, *he is the support of the family*.
 Non posso far nulla senza il vostro appoggio, *I can do nothing without your help or assistance*.
 E' un uomo che ha dell'appoggio in corte, *he is a man of interest at court, he is protected at court*.
 Coll'appoggio de' suoi amici ha conseguito l'intento suo, *by the assistance of his friends he has obtained what he desired*.

A P P

E' senza-appoggio, *he is without help, he has no protection*.
 APPOLLAJA'RSI [l'andar che fanno i polli a dormire] *to roost*.
 APPONE'RSI [indovinare, incontrare una cosa] *to guess, to conjecture*.
 Ben t'apponesti, *you guessed right*.
 Or non m'appoi che la cosa sarebbe così? *did I not say that the thing would be so?*
 APPONIMENTO, *s. m.* }
 APPONIZIO'NE, *s. f.* } [ponimén-
 to] *addition, increase*.
 Non bisogna mettere apponimento alle ricchezze, *one must not set his mind to riches*.
 APPO'RRÉ [porre sopra] *to put, to set to, to apply, to lay one thing on another*.
 Apporre [incolpare atorto] *to impute, to lay upon, to charge with, to lay to one's charge, to find fault with*.
 A voi s'appone la sua disgrazia, *they impute his misfortune to you*.
 Apporre [opporre] *to oppose, to object, to allege*.
 Che potete apporre a questo? *what have you to say to this?*
 Apporfi [indovinare] *to have a guess, to conjecture, to suspect, to think*.
 M'appoi ben io che non sarebbe venuto, *I thought he would not come*.
 APPORTA'RE [portare, arrecare] *to bring, to convey*.
 Apportar novelle, *to bring news*.
 Apportare [riferire, far sapere] *to bring news*.
 Ho ricevuta una lettera che m'apporta l'arrivo del Re in Inghilterra, *I have received a letter with the news of the King's arrival in England*.
 Apportare [cagionare] *to bring, to cause, to breed, to procure*.
 La guerra apporta gran mali, *war brings mischiefs*.
 Apportare [pigliar porto, approdare] *to come into harbour, to land*.
 APPORTATO'RE, *s. m.* [colui che apporta] *he that brings*.
 APPORTATRI'CE, *s. f.* [quella che apporta] *she that brings*.
 APPOSIZIO'NE, *s. f.* [l'apponere] *application*.
 Apposizione [addizione] *addition*.
 Apposizione [termine di grammatica, quando due sostantivi si trovano del medesimo caso] *apposition, when two substantives are put together in the same case*.
 APPO'STA, *adv.* [con disegno] *on purpose, with a design*.
 APPOSTAME'NTO, *s. m.* [insidia] *ambush, snares*.
 APPOSTA'RE [osservare cautamente] *to spy, to watch, to dog, to observe*.
 Appostare [mettere in un luogo] *to place, to seat, to put, to lay*.
 Appostare [destinare il luogo e'l tempo] *to appoint, to design, to pitch upon*.
 Appostare un servo, *to hire a servant*.
 Appostar l'allódole [di chi spende il tempo in codiar gli andamenti altrui] *to be a spy, to spy*.
 APPOSTATAME'NTE, *adv.* [apposta] *with a design, designedly*.

A P P

APPOSTA'TO, *adj.* *placed, v. appostare*.
 APPOSTATO'RE, *s. m.* [che apposta] *insuener*.
 APPOSTI'CCIO, *adj.* [posticcio] *added, done after, postick*.
 Colore apposticcio, *paint*.
 APPO'STO, *part. of apporre*.
 Ben mi sono apposto, *I thought so*.
 APPOSTOLA'TICO, *s. m.* [papato, pontificato] *papacy, popedom, the papal dignity*.
 APPOSTOL'ATO, *s. m.* [grado, o dignità d'appostolo] *apostolate or apostleship, an apostle's office or ministry*.
 APPOSTOLICA'LE, *adj.* [pontificale] *of or belonging to the pontiff or chief-priest, pontifical, apostolical*.
 APPOSTOLICO, *adj.* [pertinente ad appostolo, che fa ufficio d'appostolo] *apostolical, apostolick*.
 Appostolico, *s. m.* [papa, pontefice] *the Pope*.
 APPO'STOLO, *s. m.* [epiteto principalmente de' dodici nunzi di Gesù Cristo] *apostle, one sent as a messenger to preach the gospel*.
 APPRENDE'NTE, *adj.* [che apprende] *that learns*.
 APPREN'DERE [imparare] *to learn*.
 Apprendere un mestiere, *to learn a trade*.
 Apprendere [comprendere] *to comprehend, to apprehend, to conceive, to understand, to perceive*.
 Non apprendo come ciò possa riuscire, *I cannot conceive how this can succeed*.
 Apprendere [insegnare] *to teach*.
 Il padre è tenuto apprendere al figliuolo buoni costumi, *the father is obliged to teach his son good manners*.
 Apprenderfi [innamorarsi] *to fall in love, to be smitten*.
 Apprenderfi d'amore duna donna, *to fall in love with a woman*.
 Il fuoco s'apprende facilmente alle cose secche, *dry things very easily take fire*.
 Nelle necessità bisogna apprenderci all'aiuto degli amici, *in our necessities we must have recourse to our friends assistance*.
 APPRENDE'VOLE, *adj.* [apprensibile] *comprehensible, conceivable, to be conceived*.
 APPRENDIME'NTO, *s. m.* [l'apprendere] *learning, erudition, skill, knowledge*.
 APPRENDITO'RE, *s. m.* [novizio in qualche cosa] *novice, prentice, learner, new beginner*.
 APPRENSI'BILE, *adj.* [atto ad apprendersi] *comprehensible, conceivable, to be conceived*.
 APPRENSIO'NE, *s. f.* [apprendimento] *comprehension, apprehension, understanding*.
 Apprensione [timore] *apprehension, jealousy, fear*.
 APPRENSI'VA *s. f.* [potenzia dell'apprendere] *apprehension, judgment, understanding*.
 APPRENSI'VO, *adj.* [timoroso] *fearful, timorous*.

APP

APPRESENTA'RE [recar alla presenza, porre avanti] *to show, to let see, to place before.*

Appresentàre [rappresentàre, tenere la vece d'altra persona] *to represent one, to hold his place, to be his representative.*

APPRE'SO, *adj.* [d'apprendere] *to comprehend, v. apprendere.*

APPRESSAME'NTO, *s. m.* [avvicinamento, l'appressarsi] *approach, the act of approaching, the act of coming nigh, the act of drawing near.*

Appressamento [vicinanza] *neighbourhood, vicinity.*

APPRESSA'RE [accoltare, avvicinare] *to draw near, to approach.*

Appressàre la tavola al fuoco, *to draw the table near the fire.*

Appressàrli [avvicinàrli] *to draw near, to come nigh, to approach, to come near.*

L'ora s'appressa, *the time draws near.*

S'appressava al cinquantefimo anno quando morì, *he was almost fifty when he died.*

APPRE'SSO, *prep.* [vicino, allato] *near, by.*

Appresso di me, *near me, by me.*

Sedete appresso di me, *sit by me.*

Appresso [dietro] *after, next to.*

Egli venne appresso di me, *he came next to me.*

Non ritornò che quattro giorni appresse la vostra partenza, *he did not come back till four days after you was gone.*

Uno appressò l'altro, *one after another.*

Andate avanti, io vi verrò appresso, *go before, I will follow you.*

Appresso [in suo dominio, in balia] *by, with.*

Ho appresso di me una bella collezione di libri, *I have by me a fine collection of books.*

Dimora appresso del Principe, *he lives with the Prince.*

Appresso [nel cospetto] *before, in the presence.*

Fu menato appresso del giudice, *he was carried before the judge.*

Appresso, *adv.* [dopo, poscia] *after, afterwards, next.*

Mangiate adesso e scriverete appresso, *eat now, you shall write afterwards.*

Incontrai il padre e poco appresso il fratello, *I met the father and a little after the brother.*

Lo vidi la mattina d'appresso, *I saw him the next morning.*

Appresso a poco, *almost, near.*

E' appresso a poco alto quanto voi, *he is almost as tall as you.*

Aveva appresso a poco cinquant'anni, *he was very near fifty years old.*

APPRESTAME'NTO, *s. m.* [l'apprestare] *preparation, the act of making or getting ready.*

APPRESTA'RE [apparecchiare, mettere in punto] *to prepare, to get ready, to make ready.*

Apprestar da mangiare, *to make dinner ready.*

Apprestàrli [preparàrli] *to prepare one's self, to go about, to be ready.*

APPRESTA'TO, *adj.* *prepared, made ready, got ready.*

VOL. I.

APP

APPRE'STO, *s. m.* [apprestamento] *preparation.*

Fare appresti di guerra, *to make preparations for war.*

APPREZZA'BILE, *adj.* *valuable.*

APPREZZABILI'SSIMO, [superl. d'apprezzabile] *most valuable.*

APPREZZAME'NTO, *s. m.* [l'apprezzare] *the act of appraising, of pricing, of rating, valuation, estimation.*

APPREZZA'RE [stimare, giudicare la valuta d'una cosa] *to appraise, to value, to rate, to prize.*

Apprezzàre [avere in pregio, fare stima] *to esteem, value, to have an esteem, to have a value for, to make much account of.*

Non si pareggia a lei qual più s'apprezza, *she is inestimable.*

APPREZZA'TO, *adj.* *appraised, esteemed.*

APPROBA'RE [approvare] *to approve, to approve of, to like.*

APPROBA'TO, *adj.* *approved.*

APPROBAZIO'NE, *s. f.* [l'approvare] *approbation, liking.*

Approvazione [consenso] *consent.*

APPROCCIAMEN'TO, *s. m.* [approccio] *approach.*

APPROCCIA'RE [approssimare, appressare] *to approach, to draw near, to bring near.*

APPROCCIA'RSI [avvicinàrli] *to draw near or nigh, to approach, to come near.*

APPROCCIO, *approach.*

Gli approcci d'un assedio, *the approaches in a siege.*

APPROCCIA'TO, *adj.* *approached.*

APPRODA'RE [accoltarsi alla proda, venire a riva] *to arrive, to reach the shore, to land.*

Approdàre [far prò, utile, giovamento] *to do good, to profit, to be profitable, to avail, to be good and wholesome, to prosper.*

Spero che l'aria della campagna v'approderà, *I hope the country air will do you good.*

Che v'approda d'imparare, se non volete applicarvi, *what avails you to learn if you won't apply?*

Nissuno approda meglio di lui nel negozio, *nobody has more business than he.*

Approdàre [divenire o render prode] *to become valiant or courageous, to embolden.*

APPROFITTA'RE, *v.* *profitare.*

APPROPIA'RE, *v.* *appropriare.*

APPROPINQUA'RE [appressare, avvicinare] *to draw near, to approach, to bring near.*

Appropinquàrli [avvicinàrli] *to approach, to come near, to draw nigh.*

Appropriàrli [far proprio, recare in proprietà] *to appropriate to one's self, to usurp property.*

Appropriàrli la composizione di qualche libro [farsene l'autore] *to own another man's works, to claim them as one's own.*

Appropriare [applicare] *to apply one thing to another, to make an application of it to another.*

Voi appropriate sempre le mie parole ad un altro senso, *you always give my*

words a different meaning, you always interpret my words wrongly.

Appropriare [affermare una cosa senza alcuna dubitazione] *to avouch, to affirm, to avow, to assure, to be confident.*

APPROPRIA'TO, *adj.* *appropriated, v. appropriare.*

Appropriato, parlando di medicinali [avente proprietà di sanare] *fit, good.*

APPROSSIMAME'NTO, *s. m.* [l'approssimarsi] *approach, the act of coming nigh to, the act of drawing near.*

APPROSSIMANTE, *adj.* *near, nigh.*

Il vino quando è approssimante alla feccia non val più niente, *when the wine draws near to the lees, is not good.*

APPROSSIMA'NZA, *s. f.* [approssimamento] *nearness, proximity.*

APPROSSIMA'RE [appressare] *to come nigh, to draw near, to approach, to be ready at hand.*

L'inverno approssima, *winter is coming on.*

Approssimandomi a lui gli dissi, *drawing near I told him.*

APPROSSIMA'TO, *adj.* *approached.*

APPROSSIMAZIO'NE, *s. f.* *the act of approaching, or coming nigh unto; approach.*

APPROVAGIO'NE, *s. f.* [l'approvare] *approbation.*

Approvazione [confermazione] *confirmation, making good.*

APPROVAME'NTO, *s. m.* [approvazione] *approbation, the act of liking.*

Approvamento [consenso] *consent.*

APPROVA'RE [giudicare o tener per buono, accettare] *to approve, to approve of, to allow of, to like.*

Approvare [confermare] *to confirm, to strengthen, to fortify.*

APPROVA'TO, *s. m.* [sentenza, problema] *saying, sentence.*

Un approvato antico, *an old and common saying.*

Approvato, *adj.* *approved.*

APPROVATO'RE, *s. m.* [che approva] *approver, allower.*

APPROVAZIO'NE, *s. f.* [approvamento] *approbation, liking.*

APPROVERI'A, *s. f.* *v.* *approvamento.*

APPULCRA'RE [abbellire, dare ornamento] *to set off, to adorn, to embellish, to beautify, to grace.*

APPUNTAME'NTO, *s. m.* [convenzione] *convention, agreement.*

APPUNTA'RE, [congiungere, attaccare con punti] *to stitch, to sew.*

Appuntare [biasimare, riprendere] *to blame, to find fault with.*

Appuntare [aguzzare, far la punta] *to sharpen, to make sharp.*

Appuntare [scrivere per ricordanza le cose che si danno altrui a credenza] *to enter a thing into a book.*

Appuntare uno [far nota di chi non è ito a far l'ufficio suo] *to set down.*

Appuntare [riprendere uno nel favellare] *to find fault, to find amiss, to criticize.*

APPUNTATAME'NTE [appunto, con misura] *exactly, punctually, duly, diligently.*

G

APPUNTA'TO,

A P R

APPUNTA'TO, *adj.* *stitched, v. ap-*
puntare.

Appuntato [aguzzato] *sharpened,*
pointed.

APPUNTATO'RE, *s. m.* [che appun-
ta] *critic, reformer.*

APPUNTATU'RA, *s. f.* *mark.*

APPUNTELLA'RE [appoggiare] *to*
stay, to prop, to bear up, to support.

APPUNTELLA'TO, *adv.* *stay'd or*
prop'd up.

APPUNTI'NO, *adv.* *just, precisely,*
exactly.

APPU'NTO, *adj.* *just, exactly.*

Per l'appunto, *just, exactly, precisely.*

Voi mi dovete dieci scudi per l'ap-
punto, *you owe me just ten crowns.*

Stavo per partire per l'appunto quan-
do ella venne, *I was going the moment*
you came.

APUZZA'RE

APPUZZOLA'RE } [indurre, e ap-
portar puzzo] *to beslink, to poison with*
stink.

APRI'CO, *adj.* [luogo aperto, esposto
al sole] *sunny, that lies in the sun.*

Un luogo aprico, *an open sunny place,*
a beach.

Piaggia aprica, *an open plain, a com-*
mon.

APRI'LE, *s. m.* [nome del secondo
mese dell'anno] *April.*

Una donna nell'aprile dell'età, *a*
woman in the prime of her age.

APRIME'NTO, *s. m.* [l'aprire] *the*
act of opening.

APRI'RE [disgiugnere e allargare in
guisa che si dia l'entrata e l'uscita] *to*
open, to set open.

Aprire la porta, *to open the door.*

Aprire [fendere] *to cut, to cut open.*

Aprire uno per la schiena, *to cut one*
in the back.

Aprire [palesare, manifestare] *to*
show, to let see, to discover.

Gli aprì ogni parte del corpo, *he*
showed to him all his body.

Che non m'aprite il vostro bisogno?
why don't you tell me your want?

V'aprirò quel che ho in animo di fa-
re, *I'll let you know what I intend to do.*

Aprirsi [allargar le braccia] *to open,*
to stretch the arms.

Aprirsi [parlando de' fiori] *to blow,*
to open as a flower.

Aprirsi [parlando della terra quando
per troppo calore o altro si spacca] *to*
chop, to chink, as the ground does.

Aprirsi [parlando dell'aere, schiarirsi]
to open, to clear up.

Aprire la mente a qualche cosa [stare
attento] *to bend the mind to, to mind, to*
take heed, to apply, to be attentive.

Apri la mente a quel ch'io ti dico,
mind what I tell you.

Aprir gli occhi ad uno [farlo accor-
to] *to forewarn one, to make him*
wary.

La povertà fa aprir gli occhi a molti,
poverty makes many look about them-
selves.

Aprir bottega [cominciare un arte]
to set up a shop.

Aprir casa *to begin, to keep a house.*

APRITI'VO, *adj.* [che ha virtù d'a-
prire] *aperitive.*

A R A

APERITO'RE, *s. m.* [che apre] *be*
that opens.

Apitore di case, *house-breaker.*

APRITU'RA, *s. f.* [apertura] *hole,*
slit, chink, gap.

APRIZIO'NE, *s. f.* [apriménto] *gap,*
chink.

AQUARIO, *s. m.* [uno de' segni del
Zodiaco] *Aquary, one of the signs of the*
Zodiac.

AQUATICO, *adj.* [si dice degli ani-
mali, delle piante, e simili, che vivono
e nascono nell'acqua] *of, or belonging to*
the water, living, breeding, or growing
in or about the water, aquatic.

Aquatico [umido, che cagiona piog-
ge] *waterish, rainy.*

AQUEITA', *s. f.* [acquistà] *aqueous-*
ness, waterish quality.

AQUIDO'TTO, *s. m.* [canal murato
per lo quale si conduce l'acqua da luogo
a luogo] *conduit or conveyance of water,*
by pipes, aqueduct.

A'QUILA, *s. f.* [uccello di rapina
noto] *eagle.*

A'quila Imperiale [inségna de' Ro-
mani oggi dell'Imperio] *Imperial eagle.*

Aquila non piglia mosche, *I don't*
stand upon trifles.

Occhi d'aquila, *piercing eyes, good eyes.*

AQUILINO, *s. m.* [aquila piccola]
eaglet, young eagle.

Aquilino, *adj.* [adunco, a similitudine
del becco dell'aquila] *hawked.*

Naso aquilino, *hawked nose, Roman nose.*

AQUILONA'RE, *s. m.* [nome del ven-
to i tramontana] *north-wind.*

AQUILONE, *s. m.* [tramontana]
north-wind.

Verso aquilone, *towards the north.*

Aquilone [grand aquila] *large eagle.*

AQUILO'TTO, *s. m.* [aquila piccola]
eaglet.

AQUO'SO, *v.* *acquoso.*

ARA, *s. f.* [altare] *altar.*

Ara, *s. f.* *a star so called.*

ARABESCO, *adj.* [all'araba, al mo-
do arabo] *Arabian, Arabick.*

ARA'BICO, *adj.* [Arabo] *Arabick.*

ARA'BILE, *adj.* [accóncio ad esser
arato] *arable, to be ploughed or tilled.*

Terra arabile, *arable land.*

Arabo, *s. m.* [lingua degli Arabi]
Arabick.

Arabo [nato in Arabia] *Arabian.*

ARA'GNO, *s. m.* *spider.*

ARALDO, *s. m.* [che porta le diside
delle battaglie, e le conclusioni delle pa-
ci] *herald, king at arms.*

ARAME'NTO, *s. m.* [aratura, l'arare]
tillage, plowing.

ARANCIO, *s. m.* [albero che pro-
duce gli aranci] *orange-tree.*

Arancio [melarancio frutto] *orange.*

A randa a randa, *adv.* [per l'appun-
to] *exactly, justly, precisely.*

ARA'NTE, *adj.* [che ara] *ploughing.*

ARA'RE [lavorar la terra con l'aratro]
to plough.

ARA'TOLO, *s. m.* [aratro] *plough.*

ARATO'RE, *s. m.* [che ara] *husband-*
man, tiller, ploughman.

ARA'TRO, *s. m.* [stromento col
quale s'ara] *plough.*

ARATU'RA, *s. f.* [aramento] *tillage,*
ploughing.

A R C

ARAZZERIA, *s. f.* [quantità d'araz-
zi] *tapestry, hangings.*

ARAZZIE'RE, *s. m.* [artefice d'araz-
zi] *a tapestry-maker.*

ARAZZO, *s. m.* [panno tessuto a fi-
gure per uso di parare ed addobbare]
tapestry, hangings.

ARBITRA'NTE, *s. m.* [che arbitra]
that arbitrates.

ARBITRA'RE [giudicare, estimare]
to arbitrate, to regulate, to adjudge.

ARBITRA'RE [giudicare, estimare]
to arbitrate, to regulate, to adjudge.

ARBITRA'RIO, *adj.* [che è rimesso
nell'altrui arbitrio] *arbitrary, volunta-*
ry, left to a man's choice.

Arbitrario, *s. m.* [arbitrio] *will, fa-*
culty of the soul whereby it may choose one
thing rather than another. Obs.

ARBITRA'TO, *adj.* *arbitrated, regu-*
lated, ordered by way of arbitration.

Arbitrato, *s. m.* [giudicio d'arbitri]
arbitration, arbitrage, arbitrement.

ARBITRATO'RE, *s. m.* [che arbitra]
arbitrer, arbitrator, day's-man, judge
chosen by mutual consent of parties to de-
cide a controversy.

ARBITRIO, *s. m.* [volontà] *will,*
pleasure, faculty of the soul to choose one
thing rather than another.

Libero arbitrio, *free will.*

Arbitrio [autorità, podestà] *authority,*
power.

Voi volete fare sempre le cose di vos-
tro arbitrio, *you will always do things of*
your own head.

A'RBITRO, *s. m.* [giudice eletto dalle
parti] *arbitrator, arbitrer, judge between*
two.

A'rbistro [signore assoluto] *arbitrer,*
master, sovereign disposer.

Vio siete l'arbitro della mia volontà,
you are the sovereign master of my will,
I have no other will but yours.

A'RBORE, *s. m.* [albero] *tree.*

ARBO'REO, *adj.* *woody, full of trees.*

ARBOSCE'LLO, *s. m.* [dim. d'albe-
ro] *little tree.*

ARBUSTI'NO, *s. m.* [vite salvatica
che va sull'albero] *wild vine.*

ARBU'STO, *s. m.* [arbusco, frutice]
shrub, sprout.

ARCA, *s. f.* [cassa commessa a doghe
incastrate l'una nell'altra] *chest, coffer.*

Arca di Noè, *Noah's ark.*

L'arca santa, *the ark of the covenant.*

Arca [depositi che si fanno nelle chie-
se per mettervi dentro i morti] *monu-*
ment.

All'arca aperta il giusto vi pecca, op-
portunity makes a thief.

ARCADO'RE, *s. m.* [tirator d'arco, ar-
ciere] *archer, bow-man.*

Arcadore [ingannatore, truffatore]
cheat.

ARCA'GNOLO, *s. m.* [archangelo]
archangel.

ARCA'LE, *s. m.* [arco di porta] *arch*
of a door.

ARCANAME'NTE, *adv.* [segreta-
mente] *secretly, privately.*

ARCA'NGELO, *s. m.* [spirito dell'or-
dine primiero degli angeli] *arch-*
angel.

ARCA'NO, *s. m.* [segreto] *secret, my-*
stery.

ARC

Indagare gli arcani altrui, *to pry or to search into other men's secrets.*

ARCA'RE [tirar l'arco, saettare] *to shoot, to dart.*

Arcare [far arco] *to bend like a bow, to arch, to vault.*

Arcare [ingannare, truffare, pigliare ad inganno] *to cheat, to bubble, to gull.*

ARCA'TA, s. f. [lo spazio da ove si parta la saetta a ove ell' arriva] *bow-shot.*

Dimora lungi dalla mia casa un'arcatà, *he lives a bow-shot from my house.*

Tirar in arcata [far conghiettura con poco fondamento] *to judge at random, rashly, inconsiderately.*

ARCA'TO, adj. [curvo] *fashioned like a bow or arch, arched.*

ARCATO'RE, s. m. [tirator d'arco] *archer, bow-man.*

ARCA'VOLO, s. m. [terzavolo] *the great grandfather's or grandmother's grandfather.*

ARCHEGGIA'RE [torcere o piegare che che sia a guisa d'arco] *to bend like a bow, to arch, to vault.*

ARCHEGGIA'TO, adj. *fashioned like a bow or arch, arched.*

ARCHETI'PO, s. m. [modéllo, similitudine] *first example or pattern, authentic copy.*

ARCHE'TTO, s. m. [dim. d'arco] *little bow.*

Archétto [quello stromento col quale si suona il violino] *a bow to play on a violin, fiddlestick.*

Archétto [forte di laccio fatto di crini di cavallo col quale si pigliano gli uccelli] *a bow to catch birds with.*

Archetto [sega a mano] *a little saw.*

Star su gli archetti, *to be in wait, to be upon the catch.*

ARCHIBUSA'RE [ammazzare con archibuso] *to shoot, to kill with an arquebuse or any fire-arm.*

ARCHIBUSIE'RE, s. m. [che porta o tira d'archibúo] *arquebusier, one that serves or shoots with an arquebuse.*

ARCHIBUSA'TA, s. m. [colpo d'archibúo] *arquebusade, the shot of an arquebuse or hand-gun.*

ARCHIBU'SO, s. m. [arma da fuoco simile al fucile] *arquebuse, a sort of a hand-gun.*

ARCHIMANDRI'TA, s. m. [guardiano, capo di mandra] *the chief leader of a flock.*

ARCHIMANDRI'TA [véscovo, arcivescovo, o altro capo di religione] *prelate, bishop, prior, ruler, chief.*

ARCHI'MIA, s. f. v. alchimia.

ARCHIPE'NDOLO, s. m. }

ARCHIPE'NZOLO, s. m. { [stromento di geometria] *a geometrical instrument.*

ARCHITETTA'RE [fabbricare, edificare] *to build.*

ARCHITE'TTO, s. m. [che esercita l'architettura] *architect.*

Architétto, adj. [attenente ad architettura] *belonging to architecture.*

Dottrina architetta, *the knowledge of architecture.*

ARCHITETTO'RE, v. architetto.

ARCHITETTURA, s. f. [arte dell'

ARC

inventare e-dispor le forme degli edifici] *architecture, the art of building.*

ARCHITRA'VE, s. m. [quel membro d'architettura che posa immediatamente sopra colonne o sopra stipite] *architrave, the first member of the entablature which is upon the pillars and under the frieze.*

ARCHIVI'STA, s. m. [che tien un archivio] *recorder, he that keeps the records.*

ARCHI'VIO, s. m. [luogo dove si conservano le scritture pubbliche] *archives, the place where old records are kept.*

ARCIDIACONA'TO, s. m. [dignità d'arcidiacono] *archdeaconship, the dignity of an archdeacon.*

ARCIDIA'CONO, s. m. [quegli che ha la dignità dell' arcidiaconato] *archdeacon.*

ARCIDU'CA, s. m. *arch-duke.*

ARCIDUCHE'SSA, s. f. *arch-duchess.*

ARCIEPISCOPA'LE, adj. [appartenente all' arcivescovo] *archiepiscopal, of or belonging to the archbishop.*

ARCI'E'RE, s. m. [tirator d'arco, soldato armato d'arco] *archer, bowman.*

ARCIFA'NFANO, s. m. [un gran calatore] *babler.*

ARCIGNO, adj. *grim, that hath a sour, dogged, sullen look or countenance.*

Un viso arcigno, *grim-faced.*

Far viso arcigno, *to frown, to look sourly.*

ARCIGIULLA'RE, s. m. [buffone] *buffoon, jester, droll, great fool.*

ARCIO'NE, s. m. [quella parte della sella o basto fatta a guisa d'arco] *saddle-bow.*

Arcione [per tutta la sella] *saddle.*

ARCIPE'LAGO, s. m. [mare con molte isole] *archipel.*

ARCIPE'SSO, s. m. [cipressso, nome d'albero noto] *cypress-tree.*

ARCIPE'TE, s. m. [dignità, grado superiore agli altri preti] *arch-priest.*

ARCIVE'SCOVO, s. m. [dignità suprema di chiesa] *arch-bishop.*

ARCIVESCOVA'TO, s. m. [dignità d'arcivescovo] *archbishopry.*

ARCO, s. m. [stromento piegato a guisa di mezzo cerchio, per uso di tirar frecce] *bow, hand-bow, long-bow.*

Corda d' arco, *bow-string.*

Tender l'arco, *to bend a bow.*

Allentar l'arco, *to unbend a bow.*

Arco [termine d'architettura] *arch, a piece of work in architecture.*

L'arco d'un ponte, *the arch of a bridge.*

L'arco della schiena, *chine, back-bone, the ridge of the back.*

Arco [arcobaleno] *rain-bow.*

Arco [giravolta] *turn, turning, going about.*

Far una cosa coll' arco dell' osso, [con ogni suo potere] *to do a thing with all one's might.*

Star coll' arco teso [stare intento] *to watch, to look about, to look every way.*

ARCOBALE'NO, s. m. [arco] *rain-bow.*

ARCOBU'GIO, s. m. v. archibuso.

ARCOLA'IO, s. m. [stromento ritondo sul quale si mette la matassa per dipanarla o incannarla] *a reel.*

ARD

Aggirar uno come un arcolaio, *to puzzle one.*

ARCOLA'I, s. m. pl. [chimere] *castles in the air, whims.*

ARCONCE'LLO, s. m. [dim. d'arco] *little bow.*

ARCORREGGIA'RE [mandar fuori dalle parte di sopra vento con violenza e turbamento di stomaco] *to belch, or break wind upwards. Not in use.*

ARCU'CCIO, s. m. [arnese arcato fatto di sticce di legno, e si tiene nella culla a' bambini, per sollevare le coperte che non affoghino] *little arches.*

ARCUA'TO, adj. [fatto ad arco] *vaulted, arched.*

Naso arcuato, *crooked nose.*

ARDE'NTE, adj. [che arde] *hot, burning, burning hot, glowing, fiery.*

Fuoco ardente, *burning fire.*

Ardente [impetuoso, violento, parlando delle passioni degli uomini] *ardent, hot, violent, vehement, mettlesome.*

Desiri ardenti, *violent desires.*

Ardente [agile, snello, fiero] *hot, eager, fiery, hasty.*

Acqua ardente, *brandy.*

ARDENTEME'NTE, adv. [con grande ardore, focosamente] *ardently, vehemently, eagerly, fervently.*

ARDENTISSIMAME'NTE, adv. [superl. d'ardenteménte] *very eagerly, vehemently.*

E' ardentissimaménte innamorato di quella donna, *he is smitten with that woman, he is passionately in love with her.*

ARDENTI'SSIMO, [superl. d'ardente] *most hot, most vehement, v. ardente.*

ARDE'NZA, s. f. v. ardore.

A'RDERE [abbruciare ch' è l'effetto del fuoco] *to burn, to consume by fire.*

Il fuoco arde tutto quel che incontra, *the fire burns every thing it meets with.*

A'RDERE [parlando delle passioni dell' animo] *to burn, to be inflamed.*

A'rdere d'amore per qualcheduno, *to be vehemently in love with somebody.*

Ardo di sapere se è vivo o morto, *I am impatient to know whether he is alive or dead.*

Tu ardi di ritornartene a casa, *you long to go home again.*

A'rdere [splendere] *to shine, to cast a light or brightness, to be bright.*

ARDIGLIO'NE, s. m. [punta che è nella fibbia] *the tongue of a buckle.*

ARDIME'NTO, s. m. [ardire] *boldness, confidence, assurance, impudence.*

Ardiméto [libertà] *boldness, freedom.*

Prendo l' ardiméto di scrivervi, *I make bold to write to you.*

Ardiméto [coraggio, animo] *boldness, courage.*

Il suo ardiméto lo liberò da un gran pericolo, *his courage delivered him from a great danger.*

ARDIMENTO'SO, adj. [audace, pieno d'ardiméto] *bold, courageous, daring, stout.*

ARDIMENTO'SO, [temerario] *bold, confident, impudent.*

ARDI'RE, verbo [avere ardire, ardire, rischiare] *to dare, to be bold, pres. ardisco.*

ARF

Ardirette farlo, *could you be so bold as to do it.*

Non ardisco uscir per questo tempo, *I dare not to go out in this weather.*

Ardire, nome, *m.* [prontezza d'animo nell'intraprendere imprese difficili] *boldness, courage, confidence, assurance, daringness.*

Chi t'ha dato cotanto ardire di parlar male di me? *how come you to be so bold as to speak ill of me?*

Ardire [facciataggine] *boldness, imprudence.*

ARDITAMENTE, *adv.* [con ardiménto] *boldly, stoutly, courageously, confidently, with assurance.*

ARDITA'NZA, *s. f.* [ardimento] *boldness, confidence, courage.* Obs.

Arditanza [temerità] *boldness, assurance, impudence.*

ARDITEZZA, *s. f. v.* ardiménto.

ARDITO, *adj.* [animoso, coraggioso] *bold, courageous, daring.*

Ardito [temerario, sfacciato] *bold, confident, impudent.*

ARDO'RE, *s. m.* [arsura, arsione] *heat, burning heat.*

L'ardore del sole, *the heat of the sun.*

Ardore [affetto] *affection, love, benevolence, inclination, passion.*

Ha sempre mostrato un grande ardore per le scienze, *he has always shewed a great inclination to sciences.*

Ardore [intenso desiderio] *ardour, beat, eagerness, fervency, passion, zeal, desire.*

L'ardore di servirla m'ha fatto metter da banda i miei propri negozi, *the great desire I had to serve you made me neglect my own affairs.*

ARDUAMENTE, *adv.* *arduously, with difficulty.*

ARDUITA', *s. f.* [difficoltà] *difficulty.*

ARDUO, *adj.* [importante, difficile] *hard, difficult, troublesome, uneasy.*

Ne' miei ardui bisogni non so a chi ricorrer che a voi, *in my great straits I don't know whom to address myself but to you.*

A'rduo [magnifico, alto] *high, lofty, unaccessible.*

A'rduo [pericoloso] *perilous, of great concern.*

L'impresa è piu ardua di quel che mi pensavi, *the enterprise is of greater danger than I thought.*

A'RDUI, *s. m.* [arduità, difficoltà] *hardship.*

ARDURA, *s. f.* [arsura] *drought.*

ARE'GANO, *s. m.* [erba medicinale] *origan, wild or bastard marjoram, wild mint.*

ARE'NA, *s. f.* [rena, sabbia] *sand, gravel.*

Aréna [luogo basso o pianterreno negli anfiteatri antichi de' Romani dove si rappresentavano li spettacoli] *a place in the amphitheatre, where masteries were tried and prizes fought.*

ARENOSITA', *s. f.* [renosità] *gravel, sand pits.*

ARENO'SO, *adj.* [luogo pieno d'aréna] *sandy, gravelly, full of sand or gravel.*

ARFASATTO, *s. m.* [uomo vile, di

ARG

poco pregio] *any man that carries on a poor trade, as a cobbler, a translator, a tanner, a smith, a dictionary-maker.*

ARGANO, *s. m.* [strumento da levar pesi che si muove in giro per forza di leve] *capstand, wind-beam, draw-beam, crane, iron crow.*

ARGENTAIO, *s. m.* [che lavora d'argento] *gold smith, gold-finer, silver-smith.*

ARGENTA'LE, *adj.* [simile all'argento] *white or bright as silver.*

ARGENTARIO, *s. m.* [argentaio] *silver-smith.*

ARGENTA'TO, *adj.* [inargentato] *silvered over, overlaid or damasked with silver.*

ARGENTATO'RE, *s. m.* [che inargenta] *lackerer.*

ARGENTE'O, *adj.* [argentino, d'argento] *of the colour of silver.* Boccaccio.

ARGENTERIA, *s. f.* [vasi e altri mobili d'argento] *plate, silver-plate.*

ARGENTIERA, *s. f.* [miniera o cava d'argento] *silver-mine.*

ARGENTIERE, *s. m.* [che lavora in argento] *silver-smith.*

ARGENTI'NA [città in Alemagna] *Strasbourg.*

ARGENTI'NO, *adj.* [di color d'argento] *silver-coloured, bright, white as silver.*

Suono argentino, *clear sound, like that of silver.*

ARGE'NTO, *s. m.* [metallo noto] *silver.*

Argento filato, *silver wire.*

Argento vivo [mercurio] *quick-silver, mercury.*

D'argento [di color d'argento] *silver colour.*

Capelli d'argento, *silver hair, hoary hair.*

ARGIGLIA, *s. f.* [nome di terra tegnente e densa della quale si fanno stoviglie] *white clay, such as potters use, potters-earth.*

ARGIGLIO'SO, *adj.* [di spezie d'argilla] *clayey, full of white clay.*

ARGILLA, *s. f.* [creta] *potters-earth. The same as Argiglia.*

ARGILLO'SO, *adj.* [argiglioso] *clayey, full of white clay.*

Terra agillósa, *clayey ground.*

ARGINA'LE, *s. m.* Obs.

ARGINAME'NTO, *s. m.*

A'RGINE, *s. m.* [rialto di terra posticcia fatto sopra le rive de' fiumi per tener l'acqua a segno] *bank or trench to resist inundations.*

ARGINA'RE [fare degli argini] *to fortify, to rampart.*

ARGINA'TO, *adj.* [cinto d'argini] *bordered with banks or piers.*

ARGINE'TTO, *s. m.* [dim. d'argine] *small bank.*

ARGOMENTA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo d'argomento] *a bad, a silly argument.*

ARGOMENTA'RE [disputare, addurre argomenti] *to argue, to reason, to discourse, to bring in arguments or proofs.*

Argomentare [concludere, inferire] *to argue, to infer, to conclude one thing from another.*

Argomentare [determinare] *to re-*

ARI

solvo, to be resolved, to determine, to purpose.

Argomentarsi [prepararsi] *to prepare, or to prepare one's self.*

ARGOME'NTATO, *adj.* *argued, v. argomentare.*

ARGOMENTAZIO'NE, *s. f.* [l'argomentare] *reasoning or proving by argument, argumentation.*

ARGOME'NTO, *s. m.* [pruova, sillogismo, ragione] *reason, argument.*

Argomento [indizio, segno] *sign, token, conjecture, presumption.*

L'andar sempre ai diporti è argomento che non amate lo studio, *I conjecture from your going abroad so often that you don't love to study.*

Argomento [nvenzione, modo, provvedimento] *trick, device, way, contrivance.*

Non so che argomento trovare per isbrigarli di lui, *I don't know how to contrive to get rid of him.*

Argomento [pretesto] *pretence or pretext, cloak, colour, appearance, show.*

Argomento [istrumento] *instrument, tool, engine, implement.*

Argomento [serviziale] *glistler.*

Argomento [compendio, concetto di qualsivoglia opera] *argument, theme, subject.*

ARGOMENTO'SO, *adj.* [efficace, che ha forza di convincere] *effectual, prevailing, done with contrivance, wit, and skill.*

Argomentoso [esperto, perito] *expert, skilful, of good experience.*

ARGUI'RE, [argomentare] *to argue, to reason.*

Arguire [inferire] *to argue, to infer, to conclude.*

Arguire [riprendere] *to check, to reprimand, to chide.*

ARGUMENTARE, *v.* argomentare.

ARGUMENTO, *s. m. v.* argomento.

ARGUTAME'NTE, *adv.* [con arguzia] *subtly, cunningly.*

ARGUTO, *adj.* [pronto, vivace, propriamente nello scrivere e nel parlare] *subtle, sharp, cunning, witty, brisk.*

ARGU'ZIA, *s. f.* [prontezza e vivacità nello scrivere e nel parlare] *smartness, quaintness, repartee, quirk.*

A'RIA, *s. f.* [uno de' quattro elementi] *air, that of the four elements which environs the water and the earth.*

A'ria salubre, *wholesome air.*

A'ria grossa, *thick air, foggy air.*

A'ria sottile, *sharp air.*

Pigliar un poco d'aria, *to take some fresh air.*

All'aria scoperta, *in the open air.*

A'ria [vento] *wind.*

In aria [in vano] *in vain, vainly, fillily.*

Batter l'aria [travagliar inutilmente] *to beat the air.*

A'ria [aspetto] *air, carriage, form, look, aspect, presence, mien.*

Ha una aria nobile, *he has a noble air.*

Si da dell'arie, *he carries it high, he takes state upon him, he gives himself airs.*

A'ria [termine di musica. Cantata con note] *air, tune.*

A'ria [le panole d'una cantata] *song.*

ARI

ARIDEZZA, s. f. [aridità] aridity, driness, barrenness.

ARIDITÀ, s. f.

ARIDITÀ DE, s. f.

ARIDITÀ TE, s. f. } [secchezza] aridity, driness.

A'RIDO, adj. [che ha mancanza d'umore] arid, dry, withered, barren.

Terra arida, dry or barren ground.

Discorso arido, a dry or jejune discourse.

A'RIDO [scarso] poor, sorry, pitiful, wretched.

La raccolta è stata molto arida quest'anno, the harvest has been very poor this year.

E' un luogo arido, dove si trova appena del pane, it is a wretched place where bread is scarce to be found.

ARIENTA'TO, adj. v. argentato.

ARIENTO, v. argento. Obs.

ARIETA'RE [percuotere coll'ariete] to strike with the ram, to batter down walls with the ram as the ancients did.

ARIETE, s. m. [uno de' dodici segni del Zodiaco] Aries, a celestial sign.

Ariete [macchina da guerra] battering ram, a warlike engine.

ARIE'TTA, s. f. [canzonetta] a little air or song.

ARIMMETTICA, s. f. arithmetic.

ARI'NGA, s. f. [diceria, ragionamento pubblico] discourse, speech.

E' un aringa che ha piaciuto a tutti, it is a speech that every body liked.

Aringa [pesce che si manda salato d'Inghilterra e d'Olanda in Italia] herring.

ARINGA'RE [far pubblica diceria in ringhiera, orare] to harangue, to make a speech in public.

ARINGA'TO, adj. [d'aringare] harangued.

ARINGATO'RE, s. m. [che aringa] speech-maker, speaker.

ARINGHERIA, s. f. [parlamento fatto in ringhiera] speech, discourse, harangue.

ARINGHIERA, s. f. [luogo dove s'aringa, ringhiera] chair, pulpit, bar.

ARI'NGO, s. m. [giostri] lists.

Correr l'aringo, to play for a prize.

Entrar nell'aringo [attaccar briga] to enter the lists, to pick up a quarrel.

ARIO'NE, v. airone.

ARIO'SO, adj. [parlando d'abitazione atta a ricever di molt'aria e lume] light some, full of light, well seated, situated in a fine air, airy.

Arioso [che ha buon aria] comely, handsome.

ARISME'TICA, s. f. [abbaco] arithmetic. Obs. v. abbaco.

ARI'STA, s. f. [la schiena del porco] loin of pork.

ARISTOCRA'TICO, adj. [appartenente all'aristocrazia] aristocratical.

ARISTOCRAZIA, s. f. [governo degli ottimati] aristocracy, political government exercised by some of the most eminent in a state.

ARISTOLOGI'A, s. f. [spezie d'erba] aristology, hartwort, birthwort.

ARITME'TICA, s. f. [arte di far ra-

ARM

gioni e conti] arithmetic, the science of numbers.

ARITME'TICO, s. m. [che professa l'aritmetica] arithmetician, accountant.

Aritmetico, adj. [secondo le regole dell'aritmetica] arithmetical, done according to the rules of arithmetic.

ARLO'TTO, s. m. [sporco, che mangia e beve oltre al convenevole] glutton, greedy-gut, great eater, devourer.

ARMA, v. arme.

ARMACO'LLO, adv. [da una spalla all'opposto fianco] cross-wise.

Portare ad armacollo, to wear cross-wise.

ARMA'DIO, v. armario.

ARMADU'RA, s. f. [guernimento d'arme, che si porta per difesa della persona] iron coat, coat of mail, panoply.

Armatura [uomini coperti d'armadura] men armed with a coat of mail.

Armatura [arme offensiva] arms.

Armatura [tutte quelle cose che servono di sostegno, fortezza, o difesa di qualche opera] prop, stay, tressel.

Armatura delle ragne [quelle due reti a maglie grandi che mettono in mezzo il panno della ragna per sostenerlo] part of the fowling net.

ARMAIUO'LO, s. m. [che fabbrica armi] armourer, one who makes and sells arms, gun-maker.

ARMAMENTA'RIO, s. m. [luogo dove si ripongono e conservano l'armi oggi detto armeria] armoury.

ARMAME'NTO, s. m. [ogni forte d'arme e di munizione per uso di guerra] armour.

Armamento [apparecchio di guerra] armament, arming, warlike preparations, raising of forces.

ARMA'RE [vestire armadura] to arm, to put on armour.

Armare [far preparativi di guerra] to arm, to make preparations of war.

Armare un vascello, to fit out a ship.

Armare [far l'armadura alle fabbriche e all'altre cose] to prop, to stay, to bear up.

Armare una volta, to stay a vault with centers.

Armare una ragna, to draw up a net.

Armarsi [pigliar l'arme] to take up arms.

Armarsi [vestirsi dell'arme] to arm one's self, to put on one's arms.

Armarsi [munirsi contro qualche cosa] to fortify, to arm, to fence, to strengthen, to secure one's self against a thing.

Armarsi di pazienza, to be patient.

Armarsi di costanza, to put on a stout resolution.

Chi s'arma di virtù vince ogni affetto, he who is armed with virtue overcomes all passions.

ARMA'RIO, s. m. [arnese di legno, fatto per riporvi che che si sia, e serrasi ed apresi a guisa d'uscio] press, chest, drawer, cupboard.

ARMA'TA, s. f. [moltitudine di navili armati congregati insieme] navy, fleet, armada.

ARM

ARMATAME'NTE, adv. [con armi, armata mano] with arms, in an hostile manner.

ARMATE'TTA, s. f. [picciola armata] small fleet.

ARMA'TO, adj. sup. armatissimo [coperto, fornito d'arme] armed, har-nessed, fenced, v. armare.

Una nave ben armata, a ship well equipped or fitted up.

ARMATO'RE, s. m. [capitano di nave armata per corseggiare] captain of a privateering-ship.

Armato're, privateer, a ship fitted up for privateering.

ARMATU'RA, s. f. armour, panoply.

ARME, s. f. [ogni arnese o stromento di ferro o d'acciaio, per difender se o per offender altrui] arms, all kind of armour, harness, weapon offensive or defensive.

Arme a fuoco, fire-arms.

Pigliar l'armi, to take up arms.

Portar l'armi, to bear arms, to be a soldier.

Deponer l'armi, to lay down arms.

All'armi, to arms; a military cry.

Passar per le armi, to shoot to death, to be shot to death.

Uom d'armi, soldier.

Gente d'armi, militia, soldiery.

Opera d'arme, military action.

Fatto d'arme, exploit, fate, achievement.

Far il viso delle arme [mostrarsi adirato] to look angry or in a passion.

Esser in arme, to be in arms.

Far d'arme [combattere] to fight.

Sospension d'arme, cessation of arms, truce.

Arme [impresa e insegna di famiglia e di popolo] arms, coat of arms.

ARMEGGERIA, s. f. [giuoco d'arme] play of arms.

ARMEGGE'VOLE, adj. m. f. [armeggiante] warlike, contentious, quarrelsome.

ARMEGGIAME'NTO, s. m. [l'armeggiare] play at arms.

ARMEGGIA'RE [giuocar d'arme] to play, to sport in arms, to fight only for diversion.

Armeggiare [avvillupparsi, confonderli nel parlare] to confound one's self in talking, to speak nonsense.

Armeggiare in vascello [legarlo] to moor. (sea term.)

ARMEGGIA'TA, s. f. [armeggiamento] fighting, jussling, tilting.

ARMEGGIATO'RE, s. m. [che armeggia] jussler, one that runs a tilt.

ARMELLI'NO [animale] ermine.

ARME'NTO, s. m. [branco d'animali grossi domestici, come buoi, cavalli, e simili] herd or drove of big cattle, properly of oxen and the like.

ARMERIA, s. f. [arsenale] armour.

ARMICE'LLA, s. f. [dim. d'arma] small arm.

ARMI'GERO, adj. [bravo, coraggioso, inclinato all'armi] valiant at arms, warlike, martial.

ARMI'LLA, s. f. [maniglia, girella in ornamento del braccio] bracelet, jewel worn on the arm or wrist.

ARMIL-

A R P

ARMILLA'RE, *adj.* [che porta armille] *which has worn or wears bracelets.*

ARMISTI'ZIO, *s. m.* [cessazione d'armi] *cessation from arms for a time, short truce.*

ARMONI'A, *s. f.* [consonanza e concerto, si di voci che di stromenti] *harmony, concert, agreement of sounds.*

ARMONI'ACO, *s. m.* [spezie di ragia] *gum armeniac.*

ARMONI'ACO [spezie di sale] *a sort of salt dug out of the sands of Africk.*

ARMONIA'LE, *adj.* [armonioso] *harmonious, melodious, musical.*

ARMONIA'TO, *adj.* [in ordine] *set in order, ranked, ranged, set in array.*

ARMO'NICO, *adj.*

ARMONIO'SO, *adj.* } [armoniale] *musical, melodious, harmonious.*

ARMONIOSAME'NTE, *adv.* [con armonia] *harmoniously, melodiously, musically.*

ARMONIZZA'NTE, *adj. m. f.* [armónico] *harmonious, melodious.*

ARMONIZZA'RE [render dell'armonia] *to make harmony.*

ARMORIZZA'TO, *adj.* [ben ordinato] *set in order or array.*

ARMORA'CCIO, *s. m.* [tafano] *ox-fly, gad-bee, dun-fly.*

ARNE'SE, *s. m.* [nome generico di tutte massarizie, abiti, fornimenti, e simili] *household-stuff, implements, furniture, all things moveable within the house, harness.*

Esser male in arnese [esser mal vestito] *to be ill equipped, to be in a sorry dress or garb.*

Arnese [ornamento] *ornament.*

Arnese [figura] *figure, form, shape.*

Si che egli era a vederlo strano arnese, *so that he was the most comical figure to look at.*

A'RNIA, *s. f.* [cassetta da pecchie] *bive, bee-bive.*

ARNIO'NE, *s. m.* [parte carnosa dell'animale, dura e massiccia, ed ha il suo seggio nelle reni] *kidney.*

AROMATA'RIO, *s. m.* che vende aromati] *druggist.*

AROMATICHE'ZZA, *s. f.*

AROMATICITA', *s. f.*

AROMATICITA'DE, *s. f.*

AROMATICITA'TE, *s. f.* } [sapore e qualità aromatica] *aromatic quality or taste.*

AROMA'TICO, *adj.* [che ha odore o sapor d'aromato] *aromatical, aromatic, spicy, odoriferous, sweet, sweet-smelling.*

Aromatico [spiacévole, rincrescévole] *humorous, morose, hard to please, cross, peevish.*

ARO'MATO, *s. m.* [nome generico d'ogni spezieria e profumo] *all sweet-smelling spices, as cassia, clove, mace, ginger, all sorts of drugs in general, grocery ware.*

Aromato, *adj.* [aromatico] *sweet, odoriferous, fragrant, aromatick.*

ARO'MO, *s. m. v.* aromato.

ARPA, *s. f.* [stromento di molte corde di minugia, di figura triangolare] *harp.*

ARPE, *s. f.* [arpa] *harp.*

A R R

ARPEGGIA'RE [sonor l'arpa] *to harp, to play upon the harp.*

ARPI'A, *s. f.* [mostro favoloso alato] *barpy.*

Arpia [donna brutta e cattiva] *scold, brew.*

ARPICO'RDO, *s. m.* *a musical instrument.*

ARPIO'NE, *s. m.* [quel ferro ingessato e impiombato nel muro, sopra'l quale si giran le imposte delle porte] *the hinge of a gate, the hook whereon the door bangs and moves.*

Arpione [uncino] *hook, tenter.*

ARRA, *s. f.* [parte di pagamento della mercanzia pattuita, che si dà al creditore per sicurtà] *earnest, earnest-penny, money given for the striking up a bargain.*

ARRABATTA'RE [affaticarsi] *to work, to labour, to be busy, to stir.*

ARRABBIAME'NTO, *s. m.* [l'arrabbiare] *hydrophoby, raging madness.*

ARRABBIARE [venir rabbioso, ed è proprio de' cani] *to irritate, to go mad, to rage.*

Arrabbiar di fame, *to be mad for hunger.*

Arrabbiarsi [fizzarsi, incolleirsi] *to grow very angry.*

ARRABBIATAME'NTE, *adj.* [con rabbia] *outrageously, madly, furiously.*

ARRABBIATO, *adj.* [preso da rabbia] *mad.*

Cane arrabbiato, *mad dog.*

Arrabbiato [infuriato, furioso] *furious, fierce, cruel, outrageous.*

ARRAFFA'RE [strappar di mano, tor con violenza] *to wrest, to snatch, to wring.*

Arraffare [afferrare] *to catch, to lay hold on.*

ARRAFFA'TO, *adj.* *wrested, snatched, caught, laid hold on.*

ARRAMACCIA'RE [strascinare altrui all'ingiu su la ramaccia] *to bring, to pull down, to drag, to drag along upon a burdle.*

ARRAMATA'RE [voce d'uccellatore, percuotere l'uccello colla ramata] *to kill birds with boughs of trees in the night.*

ARRAMPICA'RE [appigliarsi con le mani a qualche cosa] *to climb, to clamber up.*

ARRANCA'RE [propriamente quel camminare che fanno con fretta gli zoppi o sciancati] *to halt apace as some cripples do.*

Arrancare [termine di marina, quando si voga di forza] *to row with speed.*

ARRANCA'TO, *adj. v.* arrancare.

Andare a voga arrancata, *to go very fast.*

ARRANDELLA'RE [stringer con randello] *to tie fast with a packing stick.*

Arrandellare [avventare altrui il randello, o altra cosa simile] *to throw, to fling, to shoot, to cast, to hurl.*

Arrandellare [menar via] *to run away with, to take or carry away.*

ARRANTOLA'TO [rauco] *hoarse.*

ARRAPINA'TO, *adj.* [fastidioso] *humourous, morose, hard to please, cross, wayward, peevish.*

A R R

ARRAPPA'RE [arraffare] *to snatch, to wring, to wrest.*

ARRAPPA'TO, *adj.* [arraffato] *snatched, wrested.*

ARRAPPATO'RE, *s. m.* [che arrappa] *snatcher.*

ARRAPPATRI'CE, *s. f.* [che arrappa] *snatcher, ravisher, robber.*

ARRASPA'RE, *v.* raspare.

ARRECA'RE [recare] *to bring, to convey.*

Arrecatemi quel libro, *bring me that book.*

Che novelle m'arréchi? *what news do you bring me?*

Ciò m'arréca maraviglia, *I wonder at it.*

ARRECA'TO, *adj.* brought.

ARRECATO'RE, *s. m.* [che arréca] *he that brings.*

ARREDA'RE [fornir d'arredi, mettere in ordine] *to prepare, to dispose before-hand, to get ready, to put in readiness.*

Arredare un vascello, *to equip, to fit out a ship.*

Arredare una casa, *to furnish a house.*

ARRE'DO, *s. m.* [arnese] *household goods, implements, furniture, all things moveable within the house.*

Arredi di nave, *rigging of a ship.*

Arredi di chiesa, *paraments, altar-ornaments.*

Arredi da uomo, *man's apparel.*

Arredi da donna, *woman's attire.*

ARRENAMENTO, *s. m.* [l'arrenare] *running a-ground or on shore.*

ARRENA'RE [proprio de' navili, dare in secco] *to run aground or on shore, to put aground.*

Arrenare [desistere] *to cease, to leave off, to desist, to give over.*

Arrenare un negozio, *to put a stand to an affair.*

Arrenare [pulire, strofinare marmi] *to grind or polish marble.*

ARRENDE'RSI [darsi in mano al nemico, confessandosi vinto] *to surrender, to yield, to give up.*

Arrenderli [diciamo di ramo, pianta, o altro, che agevolmente e senza spezzarsi si pieghi] *to bend, to bow, to stretch.*

ARRENDE'VOLE, *adj.* [che si piega e volge agevolmente per ogni verso] *tractable, easy, supple, obedient, pliant.*

Arrendevole [pieghévole all'altrui volontà] *flexible, apt to be persuaded or intreated.*

ARRENDEVOLE'ZZA, *s. f.* *flexibility, tractableness.*

ARRENDIME'NTO, *s. m.* [l'arrenderli] *surrender.*

ARRENDU'TO, *adj.*

ARRE'SO, *adj.* } *surrender'd.*

ARRESTAME'NTO, *s. m.* [l'arrestare] *the act of arresting.*

ARRESTARE [fermar per forza, sopratenere] *to arrest one, to seize him.*

Arrestare un uomo per debiti, *to arrest a man for debt.*

Arrestare [impedire, ritenere] *to keep, to detain, to hinder, to keep from.*

Altro

ARR

Altro non m'arresta, 'tis the only obstacle I have to it.

Arrestarsi [fermarsi, internersi] to stay, to tarry, to make a stand, to make a halt.

Andai a casa senza arrestarmi, I went home directly.

S'arrestò smarrito nel vedermi, he was surprised to see me.

Arrestar la lancia, to couch the lance.

ARRESTO, s. m. [arrestamento] arrest.

Mettere qualcheduno in arresto, to arrest one.

Arresto [intervallo, indugio] delay, stay, stop.

Senza arresto partiremo domani, we shall go away to-morrow without fail.

Cavalcammo tutto'l giorno senza arresto, we rode all day without stopping.

Arretarsi [farsi indietro, tirarsi addietro] to go, to fall, to draw back.

Non m'arresto da quel che vi ho promesso, I don't go back from what I promised you.

Arretare [differire] to put off, to delay, to retard.

Se volete venire arretrerò la mia partenza, if you will come, I'll retard my departure.

ARRETTIZIO [sorpreso, oppresso] oppressed, overcharged.

ARRI, s. m. [modo d'incitare e sollecitare le bestie da soma a camminare] a word which the carriers use in Italy to make their asses or mules walk faster.

ARRICCHIMENTO [l'arricchire] enriching.

ARRICCHI'RE [far ricco] to enrich.

Arricchire [ornare] to enrich, to adorn, to embellish.

Arricchirsi [divenir ricco] to grow rich, to thrive.

ARRICCHI'TO, adj. enriched.

ARRICCIAMENTO, s. m. [l'arricciare, orrore] horror, dread, trembling for fear.

ARRICCIA'RE, to curl.

Arricciare [il sollevar de' peli per subitaneo spavento di che che sia] to stand on end, to fill with horror.

Arricciar il muso [mostrar d'aver qualche cosa a sdegno e a stomaco, spignendo il naso e la bocca all'insù] to loath, to show an aversion for, to disdain.

Arricciare il muro [dargli la prima grossa rozza della calcina] to parget, to rough-cast a wall.

Arricciarsi [incollorirsi, commoversi] to be very angry, to fall in a passion.

ARRICCIA'TO, adj. curled.

Arriciato, s. m. [broccato d'oro o d'argento] silver or gold brocade.

ARRIDERE [mostrarsi ridente, benigno, favorevole] to smile, to look pleasantly upon, to shew a liking or satisfaction in his countenance, to favour.

La fortuna v'arride, fortune smiles upon you, every thing prospers with you.

ARRIPARE [approdare] to come to the coast or shore, to land.

ARRISCHIA'NTE, adj. [ardito] bold,

ARR

hardy, confident, adventurous, daring, audacious.

ARRISCHIA'RE [mettere in cimento, in pericolo] to venture, to hazard, to expose, to bring into danger, to run the risk or hazard.

Arrischierei la mia vita per servirvi, I would venture my life to serve you.

Arrischiarsi [avere airore] to dare, to adventure, to be bold, to presume.

Non voglio arrischiarmi d'uscire a quest'ora, I will not venture to go out at this time.

Chi non arrischia non acquista, nothing ventured nothing got.

ARRISCHIA'TO, ventured, presumed, dared.

ARRISCHIE'VOLE, m. f. [che s'arrischia] bold, hardy, daring, one that ventures.

ARRISICA'RE [risicare] to venture, to hazard, to run the risk.

Voi non arriscate niente, you run no hazard in it.

ARRISICA'TO, adj. ventured, hazarded.

ARRISICA'TO

ARRISICHEVOLE, adj. m. f. [che s'arrisca] resolute, stout, bold, ventures.

ARRISSA'RE [far rissa, contesa, azuffarsi] to brawl, to scold, to quarrel.

ARRIVAMENTO, s. m. [arrivo] arrival.

ARRIVA'RE [actostare alle riva] to come to the shore, to land.

Arrivare [giungere, pervenire a luogo, finire il cammino,] to arrive at, to come to a place, to reach.

Voi arrivate a tempo, you come in time.

Non vi potremo arrivare sta sera, è troppo tardi, we cannot reach there to-night, it is too late.

Arrivare [pervenire a quel che si desidera] to come to, to arrive at a thing one aims at.

Arrivare al suo fine [ottenere quel che si desidera] to compass one's ends.

Arrivare [parlando de' prezzi, montare] to rise, to amount.

Il vostro conto arriva a dieci scudi, your bill amounts to ten crowns.

Arrivare [aggiunger uno camminando] to overtake.

Cammina sì presto che è impossibile d'arrivarlo, he runs so fast that it is impossible to overtake him.

Arrivare ad una certa età, to come to a certain age.

Arrivare a qualche cosa, pigliarla, essendoci alquanto lontana, to reach, to come to.

Non ci arrivo, I cannot reach it.

ARRIVA'TO, adj. arrived, v. arrivare.

ARRI'VO, s. m. [l'arrivo] arrival, coming.

Tolto avrete avviso del suo arrivo, you'll hear soon of his arrival.

ARRIZZA'RE [star dritto] to raise, to set up.

ARROBBIA'RE [tinger con l'erba robbia] to dye in gossin-weed or driers.

ARR

ARROCA'RE [divenir rauco] to grow hoarse, to make one's self hoarse.

ARROCA'TO, adj. hoarse.

ARROCCHIA'RE [far in pezzi a modo di recchi] to cut in pieces.

ARROCCHIA'RE [far con poca considerazione] to cobbler, to bungle.

ARROGA'NTE, adj. [superbo, profuntuolo] arrogant, proud, haughty, presumptuous.

ARROGANTEME'NTE [con arroganza, superbamente] arrogantly, presumptuously, proudly, haughtily.

ARROGA'NZA, s. f. [fierezza, orgoglio] arrogance, pride, haughtiness, presumption.

ARROGA'RSI [attribuirsi] to arrogate, to claim, to attribute to one's self, to take upon one's self.

ARROGA'TO, adj. [attribuito] arrogated, claimed.

ARROGERE [aggiugnere, per bilanciare o agguagliare i baratti] to give something to boot.

Arrogere [aggiugnere semplicement] to add, to join, to put to.

ARROGIME'NTO, s. m. [giunta] addition, adding.

ARROLA'RE [mettere a ruolo] to list, to enroll.

Arrolarsi [farsi soldato] to enroll one's self, to enlist.

ARROMPERE [rompere] to break.

Arrompere [partirsi, allontanarsi] to remove, to go away, to go from.

ARRONCA'RE [nettar le biade dall'erbe, sarchiare] to weed, to sarcle.

ARRONGIGLIA'RE [roncigliare] to twist, to wind about, to roll.

ARRORA'RE [irrugiadare, spruzzar legiermente a guisa di rugiada] to sprinkle, to asperse with water.

ARROSSA'RE

ARROSSI'RE [divenir rosso] to blush, to colour, to be ashamed.

Dovresti arrossare, you ought to be ashamed.

Arrossire [fare o divenire rosso] to redden, to grow red.

ARROSTA'RSI [dibattersi per difesa] to labour or strive against, to endeavour, to struggle.

Arrostarsi colla spada, to parry with the sword.

Arrostare le mosche, to drive out the flies.

ARROSTICCIANA, s. f. [fetta di carno arrostita alla dozzinale] steak.

Arrosticciàna di vitella, veal-cutlet.

Arrosticciàna di manzo, beef-steak.

Arrosticciàna di castrato, mutton-chop.

ARROSTI'RE [cuocere senza aiuto d'acqua] to roast.

Arrostire sopra graticola, to broil.

Arrostire [inardire, seccare, parlando del sole] to burn, to parch, to parch up.

ARROSTI'TO, adj. [cotto, fatto arrosto] roasted.

Pane arrostito, toast.

ARROSTO, s. m. [vivanda arrostita] roast-meat.

ARRO'TA, s. f. [aggiunta] surplussage, advantage, overplus, more than weight,

ARR

weight, number, or measure, over and above, into the bargain.

Per arrota alle mie disgrazie, *to complete my misfortunes.*

ARROTA'RE [affortigliare il taglio de' ferri alla ruota] *to whet, to sharpen, to make sharp, to set an edge on.*

ARROTA'RE [stropicciare, lisciare] *to sleek, to smooth, to make smooth.*

ARROTA'TO, *adj.* *sharpened, smooth.*

ARROTOLA'RE [ridurre in forma di ruotolo] *to make up into a ball or paper-cornet.*

ARROVELLA'RE [rizzarsi] *to be angry.*

ARROVELLATAME'NTE, *adv.* [rabbiamente] *madly, furiously.*

ARROVELLA'TO, *adj.* [arrabbiato] *mad, furious, very angry.*

ARROVENTARE [far rovente] *to make fiery or hot.*

ARROVENTA'TO, *adj.* *red hot.*

ARROVENTI'RE [divenir rovente] *to wax hot, to be on fire, to grow red.*

ARROVESCIAME'NTO, *s. m.* [sconvolgimento] *overthrow, subversion, destruction, ruin, disorder, confusion.*

ARROVESCIA'RE [volger la cosa al contrario del suo diritto] *to put the wrong side outward, to overthrow.*

ARROVESCIA'RE [sconvolgere] *to turn upside down or topsy-turvy, to confound, to overturn, to overthrow.*

ARROVESCIA'TO, *adj.* *over-thrown, v. arrovesciare.*

ARROVESCIA'TU'RA, *s. m.* [arrovesciamento] *disorder, destruction, confusion, overthrow.*

ARROZZI'RE [far rozzo] *to make rough, harsh, rugged, or uneven, pres. arrozzisco.*

Il freddo arrozzisce le mani, *cold makes the hands rough.*

Arrozzisi [divenir rozzo] *to grow rough or harsh.*

ARRUBIGLIA'RE ?

ARRUBINA'RE } [render di color di rubino] *to make red and of the colour of a ruby.*

Arrubinare il fiasco [empierlo di vin vermiglio] *to fill a bottle with red wine.*

ARRUFFA'RE [disordinare i peli del capo o della barba] *to intangle or ravel the hair.*

Arruffarsi, modo basso [far il ruffiano] *to pimp.*

ARRUFFA'TO, *adj.* [disordinato, avviluppato] *intangled, ravelled, uncombed.*

ARRUFFATO'RE, *s. m.* [colui che arruffa] *he that intangles.*

ARRUFFIANA'RE [disporre o indurre una donna a male operare] *to pimp.*

Arruffianare [rassettare una cosa per farla apparir più bella o migliore] *to clean, to polish up.*

ARRUGGINI'RE [divenir rugginoso] *to grow rusty.*

Arrugginare [far rugginoso] *to make rusty.*

ARRUOTA'RE, *v.* *arrotoare.*

ARRUOTOLA'RE [arrotoare, ridurre in forma di ruotolo] *to round, to make round.*

ART

ARRUOTOLA'TO, *adj.* *rounded, made round.*

ARRUVIDA'RE [divenir ruvido] *to grow rough or harsh.*

ARRUVIDA'TO, *adj.* [ruvido] *rough, harsh.*

ARSE'LLA, *s. f.* [sorte di pesce] *a kind of fish.*

ARSENAL'E, *s. m.* [luogo dove si fabbricano i navili, e ogni strumento da guerra navale] *dock, a place where a ship is laid up, made, built or repaired; the arsenal where the fleet is laid up in time of peace.*

ARSE'NICO, *s. m.* [veleno corrosivo] *arsenick.*

ARSI'BILE, *adj. m. f.* [atto ed acconcio ad ardere] *apt or ready to take fire.*

ARSICCIA'RE [abbrustolire, abbruciacchiare] *to burn a little, to toast.*

ARSICCIA'TO, *adj.* ?

ARSI'CCIO, *adj.* } [alquanto arso] *half burned.*

ARSIO'NE, *s. f. v.* *arsura.*

ARSO, *adj.* da ardere [consumato dal fuoco] *burnt, consumed by fire.*

ARSU'RA, *s. f.* [arsione] *burning, heat.*

Arsura [seccaggine] *drought, driness.*

ARTAGOTICAME'NTE, *adv.* [voce da burla, miracolosamente] *wonderfully.*

ARTATAME'NTE, *adj.* [con arte, ingegnosamente] *artfully, ingeniously.*

Artatamente [astutamente, ingannevolmente] *cunningly, with design, subtly.*

ARTE, *s. f.* [abito cavato dall'esperienza di poter operare con ragione intorno a qualche materia] *art, science.*

Le arti liberali e le meccaniche, *the liberal and mechanic arts.*

Arte [maestria, artificio] *art, skill, address.*

Arte [astuzia, frodolenza] *cunning, subtilty, craftiness, slyness.*

Qui bisogna usare un poco d'arte, *we must manage this affair cunningly.*

Ad arte, *adv.* *on purpose, purposely.*

Ognuno ha buona moglie e cattiv'arte [cioè nessuno artefice si contenta della sua arte] *no tradesman is contented with his trade.*

Chi ha arte ha parte [chi fa, è ricapitato per tutto] *a man that has any ability can live any where.*

ARTE'FICE, *s. m.* [esercitator d'arte meccanica] *tradesman, artisan, workman.*

Artefice [autore] *artificer, author, contriver.*

E' stato l'artefice della sua morte, *he has been the cause of his own death.*

Noi stessi siamo li artefici della nostra buona o cattiva fortuna, *we ourselves are the cause of our own good or bad fortune.*

ARTEMI'SIA, *s. f.* [erba] *mug-wort, mother-wort.*

ARTERIA, *s. f.* [vena vitale] *artery.*

ARTERIO'SO, *adj.* [della natura dell'arteria] *arterious, that has something of the nature of an artery.*

Vena arteriosa, *arterious vein.*

ART

ARTERIU'ZZA, *s. f.* [diminutivo d'arteria] *a small artery.*

ARTE'TICA, *s. f.* [dolor di giunture] *gout, a disease in the joints.*

ARTE'TICO, *adj.* [gottoso] *sick of the gout, gouty.*

Malattia artetica, *joint gout.*

ARTE'ZZA, *s. f.* [strettezza] *narrowness.*

ARTICE'LLA, *s. f.* [arte di poco guadagno] *small art, art not very lucrative, art of a small gain.*

ARTICO, *adj.* [il polo artico o settentrionale] *the arctic or northern pole.*

ARTICOLA'RE [organizzare e formare gli articoli delle membra] *to articulate, to join as bones do.*

Articolare [pronunciar distintamente tutte le parole] *to utter distinctly, to pronounce words distinctly.*

Articolare, *adj. v.* *artetico.*

ARTICOLATAME'NTE, *adv.* [distintamente] *distinctly, articulately, so as one may hear every syllable.*

ARTICOLA'TO, *adj.* [distinto] *articulate, distinct.*

ARTICOLA'ZIONE, *s. f.* [distinzione di voce nel parlare] *articulate and distinct pronunciation.*

ARTI'COLO, *s. m.* [strumento delle membra come nervo, giuntura, muscolo, e simili] *article, a joint of the body where the bones meet, knuckle or joint of the finger.*

Articolo [capo, o punto di scrittura] *article, head, point, clause.*

Gli articoli della fede Cristiana, *the articles of the Christian faith.*

Sopra questo articolo non ho niente a dirvi, *I have nothing to say to you upon this point.*

Gli articoli di pace, *the articles or conditions of peace.*

Sta su l'articolo della morte [sta per morire] *he is at the point of death, on death-bed.*

Articolo [termine di grammatica, particola che s'aggiunge a voce di nome sostantivo, per mostrare il genere, il numero, ed il caso] *article, a term of grammar, a particle used before nouns, to denote their gender, number and case.*

ARTIE'RE, *s. m.* [artefice] *tradesman, artisan.*

ARTIFICIA'LE, *adj. m. f.* [fatto con artificio] *artificial, done by art.*

ARTIFICIALME'NTE, *adv.* [con artificio, opposto al naturale] *artificial, artfully, by art.*

ARTIFICIA'TO, *adj.* [fatto con artificio, opposto al naturale] *artificial, artful.*

ARTIFI'CIO, *s. m.* [il fare, e l'oprare con arte, e la cosa fatta con arte] *art, industry, skill, workmanship.*

Artificio [astuzia, invenzione] *artifice, cunning, craft, deceit, device.*

Artificio [ordigno] *instrument, tool, engine, implement.*

Fuoco d'artificio, *fire-work.*

ARTIFICIOSAME'NTE, *adv.* [con artificio] *artificially, workman-like, according to art.*

Artificiosamente [astutamente] *cunningly, craftily, subtly.*

ARTI-

ASC

ARTIFICIOSITÀ, *s. f.* }
ARTIFICIOSITÀ DE, *s. f.* }
ARTIFICIOSITÀ TE, *s. f.* } [astrat-
to d'artificio] *art, skill, workman-
ship.*
Artificio [astuzia] *artifice, run-
ning, craft, artfulness.*
ARTIFICIOSO, *adj.* [fatto ad arte,
o con arte, o con artificio] *cunning,
skilful, artificial.*
Artificio [astuto] *cunning, subtle,
crafty.*
ARTIFICIATAMENTE, *adv.* [con
artificio] *artificially.*
ARTIFIZIALE, *adj. v.* *artificiale.*
ARTIFIZIO, *v.* *artificio.*
ARTIGIA'NO, *s. m.* [artefice] *trades-
man, artisan.*
ARTIGLIA'RE, [prendere e ferir con
l'artiglio] *to catch, to lay hold with the
claws, to wound with the talons.*
ARTIGLIERIA, *s. f.* [strumento bel-
lico, per uso di batter ripari o muraglie,
fatto di metallo di diversa grandezza,
sotto diversi nomi] *artillery, ordnance.*
ARTIGLIERE, *s. m.* [ufficiale che
serve all'artiglieria] *gunner, officer be-
longing to the ordnance.*
ARTIGLIO, *s. m.* [unghia adunca
e pungente d'animali rapaci, così vola-
tili come terrestri] *claw, clutch, ta-
lon.*
Uscir dagli artigli [scampare] *to e-
scape, to get away, to be free or at li-
berty.*
ARTIMO'NE, *s. f.* [la maggior delle
tre vele della nave] *the mizen-sail.*
Arbore dell' artimone, *the mizen-
mast.*
ARTISTA, *s. m.* [artefice] *trades-
man, workman, artisan.*
Artista [professor di scienze] *master of
arts.*
ARTO, *adj.* [stretto] *strait, close,
narrow.* *Obf.*
ARTU'RO, *s. m.* [una delle stelle del
carro, segno celeste] *a star by the tail of
ursa major.*
ARU'SPICE, *s. m.* [augure] *augur,
diviner, who foretells things to come
by looking on beasts entrails.*
ARZANA, *s. f.* [arsenale, luogo do-
ve si fabbricano i navigli e ogni stromento
da guerra navale] *dock, where a ship is
laid up, built, or repaired; an arsenal.*
ARZANTE, *adj.* [ardente] *hot, burn-
ing, burning hot, glowing, fiery.*
Acqua arzente, *brandy.*
ARZIGOGOLA'RE [fantasticare] *to
devise, to invent, to imagine, to feign,
to forge, to fancy.*
ARZIGO'GOLO, *s. m.* [invenzione
fostile e fantastica] *invention, device,
wild and fantastical conceit.*
ASCE, *s. f.* [ascia, stromento di ferro
da tagliare fatto in forma di zappa, ma
più largo e più corto] *chip-ax, great
hatchet.*
ASCE'LLA, *s. f.* [concavo dell' ap-
piccatura del braccio con la spalla] *arm-
hole, arm-pit.*
ASCENDE'NTE, *adj.* [che sale] *af-
scending, climbing up.*
Ascendente, *s. m.* [quel segno del zo-
diaco o parte di esso che spunta dall'oriz-
VOL. I.

ASC

zonte] *horoscope, the ascendant of one's
nativity, the part of the firmament
which at the time of one's birth rises up
from the east.*
ASCENDENZA, *s. f.* *rise, ascent.*
ASCEN'DERE, [salire] *to ascend, to
climb, to get up, to mount.*
ASCENDIME'NTO, *s. m.* [l'ascendere]
*ascending, the act of getting up, rise or
ascent.*
ASCENSIONA'RIO, *adj.* [che ascende,
termine astrologico] *ascending.*
ASCENSIONE, *s. f.* [ascendiméto,
salita, termine astronomico] *ascension, a
term used in astronomy.*
Ascensione [salita di Gesù Cristo al
cielo] *ascension, the going up of our Sa-
viour into heaven.*
L'ascensione, *the ascension day.*
ASCE'SA, *s. f.* [salita] *ascent.*
ASCE'SO, *adj.* [salito] *gone up, af-
cended.*
ASCE'SSO, *s. m.* *an abscess, apo-
steme.*
ASCHIANCIO, *adv.* [a schiancio, a
sgembo] *across, athwart.*
Riguardare aschiancio, *to look upon
one with an ill or envious eye.*
ASCHIA'RE [invidiare] *to envy.*
A SCHIFO, *adv. ex.*
Avere a schifo [avere a stomaco] *to
loath, to nauseate, to abhor.*
ASCHIO, *s. m.* [astio] *envy.*
ASCHIO'SO, *adj.* [astioso] *envious,
jealous.*
A'SCIA, *s. f.* [strumento di ferro da
tagliare] *chip-ax, great hatchet.*
ASCIA'RE [disgrossare i legni con
l'ascia] *to cut or hew smooth with an ax,
to chip, to square.*
ASCIO'GLIERE [assolvere e liberare]
*to absolve, to release, to free, to dismiss,
to clear.* *Obf.*
ASCIO'LVERE, *s. m.* [colezione del-
la mattina] *breakfast.*
Asciolvere, *verbo* [mangiar la matti-
na innanzi desinare] *to breakfast.*
ASCIUGA'GGINE, *s. f.* }
ASCIUGAME'NTO, *s. m.* } [privazion
d'umido, secchezza] *drought, driness.*
ASCIUGA'RE [consumar, levar umi-
dità, diseccare] *to dry, to dry up.*
Asciugare le lagrime [cessar di pian-
gere] *to dry up one's tears, to give over
crying.*
ASCIUGA'RE [render asciutto] *to
wipe.*
**Sciacquate questo bicchiere ed asciu-
gatelo bene** *rinse this glass and wipe it
clean.*
Asciugare la fronte, *to wipe one's
forehead.*
ASCIUGATO'IO, *s. m.* [sciugatōio]
towel.
ASCIUTTAMENTE, *adv.* *dryly, in
a dry manner.*
ASCIUTTEZZA, *s. f.* *scidity.*
ASCIU'TTO, *s. m.* [aridità] *driness,
drought.*
Asciutto, *adj.* [contrario di molle]
dry, without moisture.
**E'una cosa da non vedere con oc-
chi asciutti**, *it is a thing not to be seen
with a dry eye, without shedding
tears.*

ASF

Asciutto [magro, macilente, stenua-
to] *lean, all skin and bone.*
Un viso asciutto, *a lean face.*
Cavallo asciutto, *a well made horse.*
**Le donne Inglesi sono generalmente
di statura grande ed asciutta**, *English
women have for the most part a fine and
easy shape.*
ASCIUTTO'RE, *s. m.* [asciuttezzi]
driness, drought. *Obf.*
ASCO'LTÀ, *s. f.* [colui che fa la gu-
ardia, sentinella] *centinel, centry.*
ASCOLTA'NTE, *adj. s. m.* [che as-
colta] *bearer, auditor.*
ASCOLTA'RE [stare a udir con atten-
zione] *to listen, or give ear, to hearken,
to give heed, to mind.*
**M'avvicinai per ascoltar quel che di-
ceva**, *I went near to listen to what he
said.*
Di grazia ascoltare una parola, *a
word with you if you please.*
ASCOLTA'TO, *adj.* *listened, hearken-
ed.*
ASCOLTATO'RE, *s. m.* [ascoltante]
auditor, listener, bearer.
ASCO'LTO, *s. m.* *hearkening, hear-
ing.*
Stare in ascolto, *to eves-drop, to list-
en, to hearken privately.*
ASCO'NDERE [nascondere] *to hide,
to conceal, pret. ascosi.*
Ascondere [coprire] *to cover, to
hide.*
Ascondere [diffimulare] *to hide, to
conceal, to keep close, private or secret,
to dissemble.*
Ascondersi, *to conceal or hide one's
self, to abscond.*
ASCOSA'GLIA, *s. f.* [ascondiméto]
*hiding place, lurking hole, close cor-
ner.*
Ascoglia [celamento, velo] *hidden,
concealment, hindrance.*
ASCO'SO, *adj.* [nascoso] *hid or hid-
den, lurking.*
Vien fuori, non star ascoso, *come out,
don't hide yourself.*
**Or ti dirò una cosa che ho portata
gran tempo ascosa nel cuore**, *now I'll
tell you a thing which I have kept to my-
self for a great while.*
ASCOSAME'NTE, *adv.* *secretly, un-
derhand, in hugger-mugger.*
ASCOSTAMENTE, *adv.* *secretly.*
ASCO'STO, *adj.* [the same that asco-
so] *concealed.*
ASCRIVE'RE [attribuire, imputare]
*to impute, to attribute, to ascribe, to in-
tittle.*
**Se non verrete ve lo ascriveranno ad
orgoglio**, *if you don't come they'll say that
you are a proud man.*
Ascrivere [mettere nel numero] *to
number, to reckon, to account, to set
down among others.*
**Ella m'onora troppo coll' ascrivermi
nel numero de' suoi amici**, *you do me
too much honour to put me in the number
of your friends.*
ASE'QUIO, *s. m.* [estéque] *funeral
obsequies.* *Obf.*
ASFA'LTO, *s. m.* [bitume] *brimstone.*
ASFODI'LLO, *s. m.* [spezie d'erba]
daffadil.

ASP

A'SIA, s. f. [una delle quattro parti del mondo] *Asia*.
 ASIA'TICO, *adj.* [d'Asia] *Asiatick*.
 ASI'LO, s. m. [rifugio] *asylum, sanctuary, refuge, place of refuge*.
 A'SIMA, s. f. [costringimento di petto che impedisce la respirazione] *shortness of breath, phthisick, asthma*.
 A'SINA, s. f. [la femmina dell'asino] *ass, she-ass*.
 ASINA'CCIO [cattivo asino] *bad ass*.
 ASINACCIO [uomo sciocco, scioperato] *ass, stupid fool, a sot, a booby*.
 ASINA'GGINE, s. f. [asinità] *clownishness, ignorance, churlishness*.
 ASINA'IO, s. m. [guidator d'asini] *ass-driver*.
 ASINE'LLO, s. m. [asino di mediocre grandezza e di poco pregio] *small ass*.
 ASINELLO [asino giovane] *young ass, ass-colt*.
 ASINELLO [quella trave che regge l'altre travi de' tetti] *the main beam of a house*.
 ASINERIA, s. f. [asinità] *ignorance, impertinence, stubbornness*.
 ASINESCAME'NTE, *adv.* [con asinità] *after the manner of an ass, unskillfully, clownishly, stupidly*.
 ASINE'SCO, *adj.* [d'asino] *of an ass*.
 ASINETTO, s. m. *a small ass*.
 ASINI'LE, *adj. m. f.* }
 ASINI'NO, *adj.* } [d'asino, di razza d'asino] *of, or belonging to an ass*.
 ASININO [zotico, indiscreto] *clownish, impertinent*.
 ASINITA', s. f. }
 ASINITA'DE, s. f. }
 ASINITA'TE, s. f. } [modo di procedere indiscreto e scortese] *incivility, clownishness, rudeness, unmannerliness*.
 A'SINO, s. m. [animal noto] *ass*.
 A'fino [zotico, di rozzi costumi, scortese] *uncivil, clownish, rude, ill-bred, unmannerly fellow*.
 Legar l'asino, *to fall to sleep*.
 Lega l'asino dove vuole il padrone, *do what you are bid to do*.
 Com' asino sape, così minuzza rape, *a man can do no more than he can do*.
 A'fino salvatico, *a wild-ass*.
 ASINO'NE, s. m. [asinnaccio] *booby, fool, sot, great ass*.
 ASMA, s. f. [asma] *shortness of breath, phthisick, asthma*.
 ASMA'TICO, *adj.* [che patisce d'asma] *asthmatic, troubled with the shortness of breath, phthisical, short-winded*.
 ASOLIE'RE, s. m. [nastro, o altro legame col quale si legano le brache o simili cose] *ferret, ferret-ribbon, flurt*.
 ASPALTO, v. *asfalto*.
 ASPA'RAGO, s. m. [spezie di pianta] *asparagus, vulgarly sparagras*.
 ASPE, s. m. [serpente] *aspick, asp, a little serpent*.
 ASPERA'RE [inasprire, irritare] *to exasperate, to stir up, to provoke, to raise*.
 ASPERARTE'RIA, s. f. [canna del fiato] *the wind-pipe*.
 ASPE'RGERE [bagnare o spruzzare leggermente] *to besprinkle, to dash, to wet, to moisten, to bedew*.

ASP

ASPERITA', s. f. }
 ASPERITA'DE, s. f. }
 ASPERITA'TE, s. f. } [asprezza] *roughness, harshness, sharpness, tartness, unpleasantness*.
 A'SPERO, *adj. v.* *aspro*.
 ASPERSIO'NE, s. f. [l'aspergere] *the act of dashing, sprinkling, bedewing*.
 ASPE'RSO, *adj.* [da aspergere] *dashed, sprinkled, bedewed*.
 ASPERSO'RIO, s. m. [strumento col quale s'asperge l'acqua benedetta nella chiesa] *holy-water-sprinkle, aspersory*.
 ASPETTAME'NTO, s. m. [l'aspettare] *expectation, the act of waiting*.
 Aspettamento [speranza] *expectation, hope*. *Obf.*
 ASPETTA'NZA, s. f. [aspettamento] *expectation*. *Obf.*
 ASPETTA'RE [intertenersi, indugiare, lasciar d'operare tanto che succeda o che arrivi] *to expect, to be in expectation of, to wait, to stay, to tarry, to look for*.
 V'aspetterò a pranzo, *I will expect you at dinner*.
 Aspetto che mi mandi a chiamare, *I wait that he send for me*.
 Che aspettiamo? *what do we stay for?*
 Aspettate un poco, *tarry a while*.
 Non aspettavo una tale risposta da voi, *I did not expect such an answer from you*.
 No so che aspettai mi debba del mio negozio, *what will become of my affair I do not know*.
 Aspettarsi [appartenersi, convenirsi] *to appertain, to belong to, to concern*.
 Io non voglio intramettermi in quelle faccende che non mi s'aspettano, *I won't intermeddle in affairs that do not belong to me*.
 ASPETTATI'VA, s. f. [speranza, assegnamento d'eredità] *expectation, hope*.
 Le mie aspettative sono svanite, *my hopes are vanished away*.
 ASPETTA'TO, *adj.* *expected, v.* *aspettare*.
 ASPETTATO'RE, s. m. [che aspetta] *he that looks for any thing*.
 ASPETTAZIO'NE, s. f. *expectation, hope, waiting*.
 ASPE'TTO, s. m. [aspettamento, indugio] *expectation, hope*.
 Aspetto [sembianza della faccia umana, volto, sembiante] *aspect, sight*.
 Mutare aspetto, *to change countenance*.
 Era molto fiero nell'aspetto, *he looked very fierce*.
 Aspetto [faccia] *face, aspect*.
 Aspetto [vista] *look, sight, aspect*.
 Costei m'è piaciuta al primo aspetto, *I liked her as soon as I saw her*.
 Aspetto [sembianza] *presence*.
 Ha un aspetto nobile, e la sua statura è disinvolta, *he has a fine presence, and his shape is very easy*.
 A'SPIDE, s. m. }
 A'SPIDO, s. m. } [spezie di serpe] *aspick, asp*.
 ASPIRA'RE [avere animo di conseguire che che sia, o per merito o per fa-

ASS

vore] *to aspire, to covet, to desire, to aim at*.
 Aspirar l'h [pronunciarlo] *to aspire the h in pronouncing it*.
 ASPIRAZIO'NE, s. f. *aspiration*.
 ASPO, s. m. [strumento fatto d'un bastoncino con due traversi in croce, sopra li quali si forma la matassa] *reel to wind yarn or thread on*.
 ASPRAME'NTE, *adv.* [con asprezza] *roughly, harshly, sharply*.
 Aspramente [austeramente] *austerely, rigorously, severely, strictly*.
 ASPREGGIA'RE [proceder con asprezza] *to use roughly, to vex, to whet, to exasperate*.
 ASPRE'TTO, *adj.* [dim. d' aspro] *somewhat rough, a little sharp, tartish*.
 ASPRE'ZZA, s. f. *roughness, harshness, sharpness, tartness, unpleasantness*.
 Asprezza [salvatichèzza] *wildness*.
 Asprezza [rigidezza, durezza] *severity, strictness, rigour, rigidity*.
 Asprezza [austerità, disagio] *austerity, hardship*.
 ASPRI'GNO, *adj.* [alquanto aspro] *somewhat sharp, tartish*.
 ASPRITA', s. f. [asprezza] *harshness, tartness, unpleasantness*.
 ASPRO, *adj.* [propriamente il sapore delle frutta acerbe] *sharp, harsh, sour, brackish, tart*.
 Aspro [fiero, crudele, intrattabile] *fierce, cruel*.
 Aspra pena, *bitter grief*.
 Non credo che passasse mai per selva più aspra fiera di voi, *I don't believe that there ever dwelt in woods a beast more cruel than you*.
 Aspro [salvatico] *rough, rugged, uneven*.
 Cammino aspro, *rough or rugged way*.
 Aspro [austero, rigido, rigoroso] *severe, austere, crabbed, sullen, rigid, strict*.
 Menare un' aspra vita, *to lead an austere life*.
 Aspra legge, *rigid, strict law*.
 Aspro [mordace, serpentino] *biting, stinging*.
 Lingua aspra e mordace, *stinging, detaching tongue*.
 Aspro [rozzo, zotico] *clownish, boorish, rustic*.
 Assafetida, *stinking Asa*.
 ASSAGGIAME'NTO [l'assaggiare] *tasting, assay, taster*.
 Pigliare assaggiamento in qualche cosa [gradirla] *to relish a thing, to like it*.
 Voi avete dato in quest'occasione un assaggiamento dell' amor vostro verso di me, *you have given on this occasion a proof of your love to me*.
 ASSAGGIA'RE [gustare leggermente di qualche cosa per sentirne il sapore] *to taste*.
 Assaggiare questo vino, vedete se è buono, *taste this wine, see if it is good*.
 Assaggiare [tentare, venire a cimento] *to prove, to try, to tempt, to assay, to endeavour*. *Not in use*.
 Assaggiare [fare il saggio della bontà dell' oro] *to assay, to try gold*.
 ASSAG-

ASSAGGIA'TO, *adj.* *tasted*, *v.* *assaggiare*.

ASSAGGIATO'RE, *s. m.* [che assaggia] *taster, fore-taster.*

Assaggiatore d'oro, *essayer or assayer, an officer of the mint.*

Assaggiatore di vini, *a wine-taster.*

ASSAGGIATU'RA, *s. f.* }

ASSAGGIO, *s. m.* } [l'assaggiare] *proof, trial, essay, specimen.*

Vi mando questo vino per un assaggio, *I send you this wine for a taste.*

ASSA'I, *s. m.* [molti] *many, good many, great many.*

Vi sono assai di quelli che amano una vita ritirata, *there are many that love to live retired.*

Assai, *adv.* [molto] *more.*

Chi poco e chi assai, *some little, some much.*

Assai [a bastanza, a sufficienza] *enough, sufficiently, abundantly.*

Questo non è assai, *this is not enough.*

Assai bene, *pretty well.*

D'assai [di gran lunga, molto diu] *by far.*

Londra è d'assai più grande di Roma, *London is a great deal bigger than Rome.*

Assai più, *much more.*

Assai volte, *several times.*

Assai per tempo, *very early.*

ASSAI'SSIMO, *very much.*

ASSALIME'NTO, *s. m.* [l'assalire] *assault, attack.*

ASSALIRE [andare alla volta di chi che sia con animo risoluto d'offendere] *to assault, to assail, to attack, to set upon.*

Assalire una città, *to assault a town.*

Fu assalito da tre furfanti, *three ruffians fell upon him.*

Assalire [sopraggiungere] *to seize upon, to come upon.*

Mi sento assalire dalla febbre, *I feel the fever coming upon me.*

ASSALI'TA, *s. m.* [assalimento] *attack.* *Obs.*

ASSALI'TO, *adj.* *assaulted*, *v.* *assalire.*

ASSALITO'RE, *s. m.* [che assalisce] *one that sets upon, a robber, an aggressor.*

ASSALTAME'NTO, *s. m.* [l'assaltare] *assault, attack.*

ASSALTARE [assalire] *to attack, to set upon, to assault.*

ASSALTATO'RE, *s. m.* *v.* *assalitore.*

ASSALTATRICE, *s. f.* *she that assaults, female aggressor.*

ASSALTO, *s. m.* [assaltamento] *assault, onset, attack, shock.*

Dar l'assalto ad una piazza, *to storm a place.*

Pigliar una città d'assalto, *to carry a town by assault.*

Far un assalto contro alcuno [nel far di scherma] *to attack in fencing, to make an assault.*

ASSANNA'RE [afferrar colle zanne] *to lay hold on with the tusks.*

ASSANNA'TO, *adj.* *v.* *assannare.*

Assannato [che ha zanne] *tusked.*

ASSAPE'RE [sapere] *to know.* *No more in use.*

Venuto che sarà ve lo farò assapere, *as soon as he is come I'll give you notice of it.*

ASSAPORA'RE [assaggiare] *to taste.*

Assaporare [provare] *to feel, to prove.*

Assaporare [ascoltare attentamente] *to hearken, to give ear, to listen with pleasure.*

ASSASSINAME'NTO, *s. m.* [l'assassinare] *assassinate, assassination.*

ASSASSINARE [assaltare alla strada i viandanti per ucciderli e tor loro la roba] *to assassinate, to murder treacherously with an intention to rob him.*

ASSASSINA'TO, *adj.* *assassinated, murdered.*

ASSASSINATO'RE, *s. m.* *assassin.*

ASSASSINIO, *s. m.* [assassinamento] *assassination, private and treacherous murder.*

ASSASSINO, *s. m.* [uno che assassina, sgherano] *robber on the highway.*

Assassino [quello che ammazza per danari] *assassin, ruffian, cut-throat.*

Occhi assassini, *killing eyes.*

ASSAVORA'RE, *v.* *assaporare.*

ASSAZIA'RE [saziare] *to satiate, to satisfy, to cloy.* *Obs.*

ASSE, *s. f.* [legno segato per lo lungo dell' albero, di grossezza di tre dita al più] *plank, board.*

Assè [termine matematico] *an imaginary line drawn from one pole to the other, about which the whole frame moves.*

ASSECCA'RE [seccare] *to dry, or make dry.*

ASSECCA'RE [consumare, ridurre all' estremo] *to consume, to exhaust, to drain.* *Obs.*

ASSECCA'TO, *adj.* *dried*, *v.* *asseccare.*

ASSECONDA'RE, *v.* *secondare.*

ASSECURA'RE, *v.* *assicurare.*

ASSECUTO'RE, *s. m.* [esecutore] *executor.* *Obs.*

ASSE'DERE [assediare] *to besiege.* *Obs.*

ASSEDIAME'NTO, *s. m.* [l'assediare] *siege, besieging.*

ASSEDIARE [fermarli con esercito intorno a' luoghi muniti, a fine di prenderli] *to besiege, to lay the siege.*

Assediare [circondare] *to encompass, to compass about, to surround, to beset.*

ASSEDIA'TO, *adj.* *besieged*, *v.* *assediare.*

Gli assediati [quelli che sono in luogo assediato] *the besieged.*

ASSEDIATO'RE, *s. m.* [che assedia] *besieger.*

ASSE'DIO, *s. m.* [l'assediare] *siege.*

Stringer l'assedio, *to draw close the siege, to besiege closely.*

Porre assedio [importunare, infastidire] *to be always at one's heels, to tease.*

ASSE'GGIO, *s. m.* *v.* *assédio.* *Obs.*

ASSEGNAME'NTO, *s. m.* [ragion di credito che si cede altrui] *assignment, appointment.*

ASSEGNAME'NTO [aspettativa] *expectation.*

ASSEGNA'RE [fermare, costituire, prescrivere] *to assign, to settle upon.*

Vi ho assegnato dieci lire al mese, *I have settled upon you ten pounds a month.*

Assegnare [addurre, allegare] *to allege, to produce, to bring.*

Posso assegnare buone ragioni, *I can produce good reasons for it.*

Assegnare [consegnare] *to consign.*

ASSEGNATAME'NTE, *adv.* [con risparmio] *sparingly, moderately.*

Assegnatamente [particolarmente] *particularly, especially.*

ASSEGNA'TO, *adj.* *assigned*, *v.* *assegnare.*

Uomo assegnato, *a good husband, a saving man.*

ASSEGNAZIO'NE, *s. f.* [l'assegnare] *assignment.*

ASSEGUIME'NTO, *s. m.* [consegui-mento] *getting, obtaining.* *Obs.*

ASSEGUI'RE [mettere ad effetto, ad esecuzione] *to do, to execute, to accomplish, to finish, to bring to pass.* *Obs.*

ASSEGUIZIO'NE, *s. f.* [esecuzione] *performance, execution, accomplishing.* *Obs.*

ASSEMBIAMEN'TO, *s. m.* [assembramento] *congregation, company, multitude gathered together.* *Obs.*

ASSEMBIA'RE, *v.* *assembrare.* *Obs.*

ASSEMBIA'TA, *s. f.* [abboccamento] *meeting, resort, congress.* *Obs.*

ASSEMBIATI'CCIO, *adj.* [avvenicio] *gathered up of all sorts, picked up and down.* *Obs.*

ASSEMBLE'A, *s. f.* [adunanza di gente] *assembly, company, multitude.*

ASSEMBRAMEN'TO, *s. m.* }

ASSEMBRANZA, *s. f.* *Obs.* } [assembiamento] *conference, company, meeting, congress.*

ASSEMBRA'RE [radunare] *to gather up, to bring together, to assemble together.*

Assembrare un parlamento, *to call, to assemble a parliament.*

Assembrare [sembrare] *to appear, to seem.*

Assembiarsi [radunarsi] *to assemble, to meet, to gather, to come together.*

Il parlamento d' Inghilterra s'assemblerà fra un mese, *the parliament of England will meet in a month's time.*

Assembiarsi [metterli in ordinanza per combattere] *to prepare, to set in order, to put in battalia.*

ASSEMBRA'TO, *adj.* *gathered*, *v.* *assembrare.*

Assembrato [schierato in ordinanza] *put in array.*

ASSEMBRE'A, *s. f.* *v.* *assembléa.* *Obs.*

ASSE'MPLO, *v.* *esempio.* *Obs.*

ASSEMPRA'RE [assimigliare, parer simile] *to resemble, to be like.*

ASSE'MPRO, *s. m.* [esempio] *example.* *Obs.*

ASSENNA'RE [far avvertito] *to warn, to tell, to advise, to hint, to admonish.* *Obs.*

ASSENNATO, *adj.* [pien di senno, savio, giudizioso] *wise, well-advised, discreet, judicious.*

Un uomo assennato, *a wise, judicious man.*

ASSENSIO'NE, *s. f.* }

ASSE'NSO, *s. m.* } [consenso] *assent, consent, agreeing to a thing.*

ASSENTAME'NTO, *s. m.* [lontananza, assenza] *absence, being away.*

ASSENTA'RSI [allontanarsi] *to absent*

ASS

sent one's self, to go away, to fly from, to be absent, to keep out of the way.

ASSENTA'TO, *adj.* *absented, gone away.*

ASSENTATORE, *s. m.* [adulatore] *flatterer, fawner, fawning man.*

ASSENTE, *adj. m. f.* [che è lontano, discosto] *absent, out of the way, missing, wanting.*

Benchè assente non mi dimenticherò di voi, *even in your absence I shall not forget you.*

ASSENTIME'NTO, *s. m.* [l'assentire] *consent, approbation, assent.*

ASSENTIRE [consentire, prestar consenso] *to consent, to yield, to be willing, to approve, to agree, to allow of.*

Assentire alle preghiere di qualcheduno, *to yield to somebody's intreaties.*

Assentire [approvare] *to approve, to approve of, to allow, to like.*

Il padre non assentì a questo matrimonio, *the father did not approve this marriage.*

ASSENTI'TO, *adj.* [da assentire] *consented, approved.*

Assentito [destro d'ingegno, accorto] *wary, provident, circumspect, wise, well advised, cautious.*

Stare assentito [stare in orecchi, avvertito] *to be wary, to mind, to take heed.*

ASSENTO, *s. m.* [assentimento] *approbation, consent. Obs.*

ASSENZA, *s. f.* [lontananza] *absence, the state of being away.*

In sua assenza, *during his absence.*

In assenza del padre, *while his father was absent.*

ASSENZIA'TO, *adj.* [accòncio con assenzio] *mixed with wormwood.*

ASSENZIO, *s. m.* [sorta d'erba] *wormwood.*

Bere l'assenzio delle tribulazioni, *to endure bitter afflictions.*

ASSERE'LLO, *s. m.* [tavolèta] *little board, shingle, lath.*

ASSERENA'RE [render sereno] *to make clear and light some, to clear up.*

ASSERIRE [affirmare] *to assert, to affirm, to vouch, to ascertain, to assure, to maintain, pres. afferisco.*

M'afferisci ciò tu per vero? *are you sure that this is true?*

ASSERITO, *adj.* *asserted, affirmed.*

ASSERRAGLIA'RE [impedire il passo] *to stop, to shut up against, to block up.*

ASSERRA'TO, *adv.* [ferrato insieme, flivato] *brought close, thick guarded.*

ASSERTIVAME'NTE, *adv.* [affermativamente] *confidently, boldly, earnestly, with good assurance.*

ASSERZIO'NE, *s. f.* [affirmativa] *assertion, affirmative, avouching.*

ASSESSO'RE, *s. m.* [giudice dato a magistrati per risolvere in jure] *a justice on the bench, counsellor, assistant, associate.*

ASSESTA'RE [aggiustare] *to weigh, to poise, to counterpoise, to counterbalance, to balance, v. assettare.*

Assettar uno schiaffo ad uno, *to give a good box on the ear.*

ASSETA'RE [indur sete] *to make dry, to cause drought.*

ASS

Assetato, *adj.* [che ha sete] *dry, thirsty.*

ASSETTAME'NTO, *s. m.* [l'assettare] *agreement, accommodation, composition.*

ASSETTA'RE [acconciare, accomodare] *to fit one thing to another, to adapt one thing to another.*

Queste scarpe m'assettono bene al piede, *these shoes fit me very well.*

Assettare [aggiustare] *to settle.*

Assettare i suoi negozi, *to settle one's affairs.*

Assettarsi [prepararsi] *to prepare one's self, to make one's self ready.*

ASSETTATAME'NTE, *adv.* [acconciamente, con bell'ordine] *handsomely, neatly, finely, prettily.*

Parlare assettatamente, *to speak cleverly.*

ASSETTA'TO, *adj. v.* *assettare.*

ASSETTATORE, *s. m.* [uomo a cavallo che va dietro i cani alla caccia] *huntsman on horseback.*

ASSETTATU'ZZO, *adj.* [attillato, pulito] *fine, trim, spruce.*

Un assettatuzzo, *a fop, a beau.*

ASSETTO, *s. m.* [accomodamento] *accommodation, composition, agreement.*

Me n'andrò in campagna tanto che li mie cose piglino assetto, *I'll go and stay in the country till my affairs are settled.*

Metterli in assetto [metterli in ordine] *to make ready, to get ready.*

Ho messo tutto in assetto per riceverlo, *I have got every thing ready to receive him.*

Metterli in assetto, *to order, to prepare, to get one's self ready.*

Assetto [condizione, stato] *state, case, condition, posture, way.*

Rimetterli in assetto, *to recover, to grow well again.*

ASSEVA'RE [congelarsi] *to congeal, to coagulate, to thicken.*

Assevare, *to long, to pant after. Obs.*

ASSEVERANZA, *s. f.* *affirmation.*

ASSEVERARE [affermare] *to affirm, to avouch, to ascertain, to assure.*

ASSEVERATAME'NTE, *adv.* [per certo] *certainly, affirmatively.*

ASSEVERAZIO'NE [affermazione] *affirmation, assurance.*

ASSICE'LLA, *s. f.* [piccola asse] *little thin board, lath, shingle.*

ASSICURANZA, *s. f.* [sicurtà] *trust, confidence.*

ASSICURARE [render sicuro] *to assure, or affirm, to assert, to aver, to promise.*

V'assicuro che m'è stato detto, *indeed I have been told so.*

Se m'assicurate di farlo, *if you promise me to do it.*

Potete assicurarvi della mia puntualità, *you may be sure of my exactness.*

Assicurare un vascello, *to insure a ship.*

Assicurarsi [arrischiarsi, pigliare animo] *to adventure, to dare, to be bold, to presume, not to be afraid.*

Benchè vi fosse pericolo per quella strada, ci assicurammo però d'andare, *tho' there was some danger on that road, however we adventured to go.*

ASS

ASSICURA'TO, *adj.* *assured, v. assicurare.*

ASSICURAZIO'NE, *s. f.* *insurance, insuring.*

ASSIDERA'RE [agghiacciare, morir di freddo] *to be grievously cold, to chill, to quake for cold.*

ASSIDERA'TO, *adj.* *chill with cold.*

Assiderato [attratto] *benumbed.*

Mani assiderate, *numbed hands.*

ASSIDERSI [sedersi] *to sit down.*

Assidersi per terra, *to sit upon the ground.*

Assidersi [posarsi] *to stoop down, to make a stoop at.*

ASSIDERE [assediare] *to besiege, to lay a siege. Obs.*

Dicendo che fu l'un de' sette Regi che assider Tebe, *saying, that he was one of the seven kings that besieged Thebes.*

ASSIDUAME'NTE, *adv.* [continuamente] *assiduously, constantly, continually.*

ASSIDUITA', *s. f.*

ASSIDUITA'DE, *s. f.*

ASSIDUITA'TE, *s. f.* [continuazione] *assiduity, diligence, continual care or attendance.*

ASSIDUO, *adj.* [continuo] *assiduous, diligent, constant.*

E' molto assiduo allo studio, *he studies very close.*

ASSIEPA'RE [chiuder con siepe] *to inclose, to hedge round.*

ASSILLA'RE [infuriare, smaniare per puntura d'asillo] *to smart.*

Assillare [infuriare] *to make mad, to enrage.*

ASSILLO, *s. m.* [animaleto alato poco maggior d'una mosca, e pugne aspramente] *a fly that stings beasts, a horse-fly.*

Aver l'asillo [essere infestato da esso] *to be stung by a horse-fly.*

ASSIMIGLIAGIO'NE, *v.* *assimiglianza.*

ASSIMIGLIA'NZA, *s. f.* [simiglianza] *likeness, resemblance.*

Assimiglianza [similitudine] *similitude, comparison.*

ASSIMIGLIA'RE [assomigliare] *to liken, to compare, to resemble.*

ASSIMILA'RE [formar a similitudine, far simile] *to resemble, to do the like, to imitate, to counterfeit.*

ASSIMILAZIO'NE, *s. f.* [figura, forma] *figure, shape, form.*

ASSINDICA'RE, *v.* *indicare.*

ASSIO'MA, *s. m.* [massima indubitabile ricevuta in tutte le scienze] *axiom, maxim, principle.*

ASSISA, *s. f.* [divisa, livrea] *device, livery.*

Assisa [imposizione, imposta] *impost, imposition, tax, duty, excise.*

Assisa [strumento d'indoratore] *clay.*

All'assisa [alla moda] *in the mode.*

ASSISO, *adj.* [d'assidere] *sitting.*

ASSISTENTE, *s. m.* [che assiste] *assistant.*

ASSISTENZA, *s. f.* [presenza] *presence.*

Assistenza [aiuto, soccorso] *assistance, aid, help, succour.*

ASSISTERE [star presente, trovarsi presente] *to assist, to be present.*

Assistere ai sacramenti, *to frequent the sacraments.*

Assistere

Assistere alla messa, *to hear mass.*
Assistere [aiutare, soccorrere] *to assist, to help, to succour, to relieve, to take care, to attend.*

Assistere i bisognosi, *to assist the needy.*

V'assisterò col mio consiglio, *I'll help you with my advice.*

Assistere [accompagnare] *to assist, to attend.*

ASSISTITO, *adj.* assisted, *v.* assisted.

Assistito da tutta la nobiltà, *attended by all the nobility.*

ASSITO, *s. m.* [parète d'asse] *partition wall made of planks.*

ASSITUA'TO, *adj.* [situato] *situate, seated, situated.* Obs.

ASSIUO'LO, *s. m.* [uccel notturno simile alla civetta] *horn-owl.*

ASSO, *s. m.* [ne'dadi e nella carte vale uno] *ace at dice or cards.*

Esser ridotto in asso [in miseria] *to be reduced to beg.*

Aver fatto ambassi in fondo [aver mandato a male ogni cosa] *to have squandered away all one had.*

Lasciare in asso, [lasciar solo, abbandonare] *to forsake, to quit, to leave.*

Esser più cattivo di tre assi, *to be good for nothing.*

Tu sei più cattivo di tre assi, *you are a wicked fellow.*

ASSOCIA'RE [prendere in compagnia] *to bring one into partnership, to make him a partner.*

Associarsi [accompagnarsi] *to associate with one, to enter into a partnership with one.*

ASSOCIAZIO'NE, *s. f.* association.

ASSODAME'NTO, *s. m.* [l'assodare] *solidity, firmness.*

ASSODA'RE [far sodo e duro che che sia] *to make firm, hard, and solid, to compact, to consolidate.*

Assodare [fermare, stabilire] *to establish, to settle, to secure.*

ASSODA'TO, *adj.* [sólido] *solid, firm, steady, substantial.*

ASSOLATI'O, *adj.* [posto a mezzo giorno] *sunny, that lies in the sun.*

ASSOLCA'RE [solcare] *to furrow, to make furrows, to till, to plow.*

ASSOLCA'TO, *adj.* [solcato] *made in furrows, plowed.*

ASSOLDA'RE [incaparrare soldati, dando lor soldo] *to recruit, to enlist soldiers.*

ASSOLDA'TO *adj.* recruited, enlisted.

ASSOLFONIRE, [prender qualità di solfo] *to get the quality of brimstone.*

ASSOLTO, *adj.* [da assolvere] *absolved.*

ASSOLVERE [liberare dalle accuse, per sentenza giudiciale] *to absolve, to quit, to discharge, to bring in not guilty.*

Assolvere [dar l'assoluzione de' peccati] *to absolve, to give a penitent sinner the absolution.*

Assolver non si può chi non si pente, *who does not repent of his sins can't be absolved.*

Assolvere [finire, dar compimento] *to finish, to make an end, to perfect.*

Assolvere [sciorre] *to deliver, to free, to set at liberty.*

La morte assolve da tutti i guai, *death is the end of all troubles.*

ASSOLUTAMENTE, *adv.* [generalmente] *in general.*

Assolutamente [determinatamente] *absolutely, by all means.*

Assolutamente [positivamente] *positively, assuredly, certainly.*

ASSOLUTO, *adj.* [libero, non forzato] *absolute, unlimited, arbitrary.*

Un potere assoluto, *an absolute power, an arbitrary power.*

Volontà assoluta, *unlimited will.*

ASSOLUZIONE, *s. f.* [l'assolvere da un delitto] *discharge, acquittal.*

Assoluzione [remissione de' peccati, per le mani d'un prete] *absolution, forgiveness of sins.*

ASSOMA'RE [por la soma] *to charge, to burden, to lay a burden upon.* Obs.

ASSOMIGLIA'NTE, *adj.* [simile] *like, alike.*

ASSOMIGLIARE [agguagliare, paragonare] *to compare, to make a comparison.*

Un uomo dedito alle sensualità deve assomigliarsi a un bruto, *a voluptuous man ought to be compared to a brute.*

ASSOMIGLIA'RSI [esser simile] *to be like, to resemble, to savour of.*

Questo fiore s'assomiglia molto alla rosa, *this flower is very much like a rose.*

S'assomiglia al padre, *he is like his father.*

ASSOMIGLIA'NZA, *s. f.* [rassomiglianza] *resemblance, likeness, similitude.*

ASSOMIGLIO, *s. m.* [ritratto] *a picture.* Obs.

ASSOMMA'RE [condurre vicino al fine, ridurre a buon termine] *to forward, to go forward, to bring near an end.*

Obs.

Il vostro libro è molto assommato, *your book goes on apace, or it is almost finished.*

Quando credete assommare il mio affare? *when do you think to make an end of my affair?*

ASSONNA'RE [indur sonno] *to cast into a deep sleep.*

La vostra compagnia m'assonna, *your company makes me sleepy.*

Assonnarsi [addormentarsi] *to fall asleep.*

M'assonno sì che non posso quasi aprir gli occhi, *I am so sleepy that I can hardly open my eyes.*

ASSORBIME'NTO, *s. m.* [l'assorbire] *the act of swallowing up.*

ASSORBI'RE, o ASSO'RBERE [inghiottire, ingoiare] *to swallow up, to absorb.*

ASSORDA'RE, }
ASSORDI'RE, } *to make deaf.*

ASSORTIME'NTO, *s. m.* [scelta, un certo numero] *suit, set of things together.*

ASSORTI'RE [scerre, distinguere] *to sort, to match.*

Assortitemi un paio di calze al mio abito, *match me a pair of stockings to my cloaths.*

Assortire [scompartire] *to share, to divide.*

Assortire [elegger per sorte] *to cast for draw lots, to chuse by lot.*

ASSORTO, *adj.* [assorbito] *swallowed up.*

ASSOTTIGLIAME'NTO, *s. m.* [l'assottigliare] *diminishing, lessening, extenuation.*

Assottigliamento [perfezione] *perfection.*

ASSOTTIGLIA'RE [far sottile] *to make thin or slender, to diminish, to lessen.*

Le calze nere assottigliano le gambe, *black stockings make the legs look slender.*

La nebbia s'assottiglia, *the fog begins to disperse.*

ASSOTTIGLIA'RE [aguzzare] *to sharpen, to whet.*

Il molto leggere assottiglia l'ingegno, *much reading sharpens the mind.*

Assottigliare [sottilizzare] *to subtilize, to use subtilties.*

Non bisogna assottigliar le cose troppo, *you must not carry matters too far.*

Chi troppo l'assottiglia la spezza, *strain a thing too much and it will break.*

Assottigliarsi [diminuirsi] *to grow thinner or lesser.*

Assottigliarsi [ingegnarsi, industriarsi] *to put one's self forward, to thrust one's self into business, to stir, to bestir one's self.*

E' un uomo industrioso che s'assottiglia per vivere onestamente, *he is an industrious man that does what he can to live honestly.*

Assottigliare [smagrirsi] *to grow lean, to fall away.*

ASSOTTIGLIA'TO, *pret.* of assottigliare.

ASSOTTIGLIATO'RE, *s. m.* [che assottiglia, che scema] *he that diminishes, that impairs.*

ASSOZZA'RE [divenir sozzo, far sozzo] *filthy or nasty, to make nasty.*

ASSUEFA'RE, [avvezzare, accostumare] *to accustom, to use, to inure.*

Assuefarsi [accostumarsi, avvezzarsi] *to accustom, to use, to inure one's self.*

ASSUEFA'TTO, *adj.* [accostumato] *accustomed, used.*

ASSUEFAZIO'NE, *s. f.* [costume, accostumanza] *habit, use, custom.*

ASSUE'TO, *s. m.* [consuetudine] *accustomed, practised, inured, wonted.*

ASSUETU'DINE, *s. f.* [costumanza] *custom, use, long practice.*

ASSUMERE [prendere] *to assume, to take, to take up, to take to.*

Assumere [inalzare] *to lift, to extol.*

ASSUNTA, *v.* assunzione.

ASSUNTO, *adj.* taken, assumed, taken up.

Assunto, *s. m.* [carico] *charge, care.*
Pigliar l'assunto di qualche cosa [pigliarne il carico sopra di se] *to take the charge of any thing, to take a thing upon one's self.*

ASSUNZIO'NE, *s. f.* [l'assumere] *taking, assuming, attributing unto.*

Assunzione [la festività nella quale fu assunta al cielo la nostra donna; assunta] *the assumption.*

ASSURDO, *adj.* absurd, foolish, silly, nonsensical.

AST

foolish, unreasonable, strange, nothing to the purpose.

ASTA, s. f. [legno sottile, lungo e pulito] *spear, lance.*

Consumar l'asta e'l torchio [mandare a male interamente il suo avere] *to squander away, to spend, to waste.*

ASTALLARE [posarsi, fermarsi] *to stop, to stay, to pause, to rest.* Obs.

ASTANTE, adj. [circofante] *auditor, assistant, stander-by, by-stander.*

ASTA REGIA, s. f. [erba] *daffodil.*

ASTATA, s. f. [colpo d'asta] *a stroke with a spear.*

ASTATO, adj. [armato d'asta] *armed with a pike.*

ASTEGNENTE, adj. [che s'astiene, sobrio] *abstaining, forbearing, continent, temperate.*

ASTENENZA, s. f. [temperamento] *abstinence, temperance, forbearance.*

ASTEMIO, adj. [che non beve vino] *abstemious, moderate, sober, that drinks no wine.*

ASTENERSI [temperarsi, contenersi] *to abstain, to refrain, to forbear, to keep from.*

Astenersi dal vino, *to abstain from wine.*

Astenersi dalla carne, *to eat no flesh.*

Non posso astenermi di dirvi, *I can't forbear telling you.*

ASTERGERE, *to clean by rubbing.*

ASTERISCO, s. m. *asterisk.*

ASTERIONE, s. f. [purgazione] *cleansing, purge.*

ASTERIVO, adj. [che ha virtù di nettare] *absterfive, cleansing.*

ASTIARE, [invidiare] *to envy.*

ASTICCIUOLA, s. f. [dim. d'asta] *small spear.*

ASTINENTE, adj. [che s'astiene] *forbearing, abstaining, continent, temperate.*

ASTINEZA, s. f. *abstinence, temperance, forbearance.*

ASTIO, s. m. [invidia] *envy.*

ASTIOSO, adj. [invidioso] *envious, that envies.*

ASTORE, s. m. [uccello di preda] *a kind of hawk or buzzard.*

ASTRAERE ?

ASTRARRE [ritirare, segregare] *to separate, to take off.*

Astrarre la mente dagli affari, *to take off one's mind from business.*

ASTRALE, adj. [che è influito dagli astri] *influenced by the stars, astral.*

ASTRATTEZZA, s. f. [separazione] *abstraction, separation.*

ASTRATTO, adj. [segregato, separato] *abstracted, separated, severed.*

ASTRAZIONE, s. f. [separazione] *abstraction, separation.*

ASTRETTO, adj. *obliged, forced, constrained.*

ASTRIGNENTE, adj. [che ha virtù d'astringere] *binding, astringent, coactive.*

ASTRIGNEZA, s. f. [l'astringere] *the act or quality of binding fast.*

ASTRIGNERE ?

ASTRINGERE [costringere] *to oblige, to constrain, to force, to compel.*

ATO

ASTRO, s. m. [stella e figura celeste] *star, luminous body.*

Astro luminoso, *bright star.*

In duro astro [in tristo punto] *unlucky.*

ASTROLABIO, s. m. [strumento col quale s'osservano e si conoscono i moti delle stelle] *astrolabe, an instrument whereby the motions of the stars are gathered and the distance.*

ASTROLAGARE [esercitare l'astrologia] *to practise astrology.*

ASTROLAGO, s. m. [professor d'astrologia] *astrologer, fortune-teller.*

ASTROLOGARE, v. *astrolagare.*

ASTROLOGASTRO, s. m. [peggiorativo d'astrologo] *a silly astrologer.*

ASTROLOGIA, s. f. [scienza per mezzo della quale si conoscono i moti delle stelle e le loro influenze] *astrology.*

ASTROLOGICO, adj. [pertinente ad astrologia] *astrological, of or belonging to astrology.*

ASTROLOGO, s. m. [professor d'astrologia] *astrologer, fortune-teller.*

ASTRONOMIA, s. f. [scienza che tratta del corso de' cieli e delle stelle] *astronomy, the knowledge of the course and position of the stars.*

ASTRONOMICO, adj. [pertinente ad astronomia] *astronomical, of or belonging to astronomy.*

ASTRONOMO, s. m. [professor d'astronomia] *astronomer, one skilled in astronomy.*

ASTRUSO, adj. [oscuro] *dark, obscure, subtle, intricate, obscure, difficult.*

Senso astruso, *dark obscure sense.*

Penieri astrusi, *subtle thoughts.*

ASTUCCIO, s. m. *a case.*

ASTUTACCIO, adj. [molto astuto] *crafty, that has long practised falsehood.*

ASTUTAMENTE, adj. [con astuzia] *crafty, subtly, cunningly, knavishly.*

ASTUTISSIMAMENTE, adv. *very cunningly.*

ASTUTEZZA, s. f. *cunning.*

ASTUTISSIMO [sup. d'astuto] *very crafty or subtle.*

ASTUTO, adj. [sagace, scaltro] *crafty, subtle, guileful, cunning.*

ASTUZIA, s. f. [arte e attitudine ad ingannare, scaltrementro] *craftiness, cunning, knavery.*

ATANASIA, s. f. [spezie d'elettuario] *tansy.*

ATANTE, adj. [gagliardo] *strong, lusty, hardy, sturdy, valiant.* Obs.

ATARE, [ajutare] *to help, to aid, to assist.* Obs.

ATAATO, adj. *helped, assisted.* Obs.

ATATOARE, [che ata] *helper.* Obs.

ATATRICE, [quella che ata] *helper, she that helps.* Obs.

ATAVO, s. m. *the great grandfather's or grandmother's grandfather.*

ATEISMO, s. m. [il non riconoscere alcuna deità] *atheism.*

ATEISTA, s. m. [colui che nega Dio] *atheist.*

ATLETA, s. m. [combattitore] *athlete, wrestler, champion.*

ATOMETTO [diminutivo d'atomo] *small atom.*

ATT

ATOMO, s. m. [corpo indivisibile per la sua picciolezza] *atom, a thing so little that it can't be divided.*

In un atomo, adv. [in uno stante] *in a moment.*

ATORIO, s. m. [aiuto] *aid, help, succour.* Obs.

La donna è l'atorio dell' uomo, *woman is man's aid.*

ATREPICE, s. f. [erba che si mangia cotta come lo spinace] *orage, orach, golden herb.*

ATRIO, s. m. [portico nell' entrata d'una casa] *a portico before a house.*

ATRO, adj. [nero, oscuro] *black, dark, mournful, dreadful, cruel.*

Barba atra, *black and shabby beard.*

Atri pensieri, *cruel thoughts.*

Atri giorni, *unlucky days.*

Morte atra, *dreadful death.*

ATROCE, adj. m. f. [terribile, crudele] *cruel, fierce, heinous, terrible, atrocious.*

Vista atroce, *four, dogged, frightful, atrocious look.*

ATROCEMENTE, adv. [crudelmente] *atrociously, cruelly, fiercely, courageously, grievously, frightfully.*

ATROCITA, s. f. [crudeltà] *atrociousness, atrocity, cruelty, fierceness.*

ATTACCAMENTO, s. m. [l'attaccare] *the state of sticking, cleaving or fastening to a thing, or tying, knitting, twining about.*

ATTACCARE [appicare] *to hang.*

Attaccar un insegna sopra una bottega, *to hang a sign over a shop.*

Attaccare [legare] *to tie, to bind, to fasten, to make fast.*

Attaccar le scarpe con un nastro, *to tie the shoes with a riband.*

Attaccar un chiodo, *to fasten a nail.*

Attaccare i buoi all' aratro, *to tie the oxen to the plough.*

Attaccarsi [effere intento e fisso a qualche cosa] *to give or apply one's mind to a thing, to mind it, to be intent upon it.*

Attaccarla ad uno [fargli una burla] *to play one a trick.*

Attaccarsi un male, *to get or catch a distemper.*

Attaccar la guerra, *to kindle the war.*

Attaccar il fuoco, *to set on fire.*

Attaccarsi il fuoco, *to catch fire, to take fire.*

Attaccarsi di parole, *to quarrel, to fall out.*

Attaccar l'inimico, *to attack the enemy.*

Attaccare la battaglia, *to engage the battle, to come to a battle.*

ATTACCATICCIO, adj. [che s'attacca] *gummy, gluish, clammy, viscous.*

ATTACCATO, adj. *tied, fastened, v. attaccare.*

ATTACCATURA, s. f. ?

ATTACCO, s. m. [attaccamento] *the act of sticking, cleaving, tying, knitting, twining about.*

Dare attacco [dare speranza] *to give hopes.*

ATTAGLIARE ?

ATTALENTARE ? [piacere, sodisfare,

fare, contentare] to please one, to be pleasing or acceptable to one.

Fate quel che v'attaglia, do what you please.

Io fo sempre quel che m'attalenta, I always do what I have a mind to.

ATTAME'NTE, *adv.* [accomodatamente] *suly, to the purpose, suitably, conveniently, properly, agreeably.*

ATTAMO, *v.* attimo. *Obs.*

ATTANAGLIA'RE [tormentare con tanaglie infocate] *to pinch or tear off the flesh with red hot pincers.*

ATTANAGLIATO, *adj.* *whose flesh is pinched or torn off with red hot pincers.*

ATTAPINAMENTO, *s. m.* *lamentation, wailing.*

ATTAPINA'RE [lamentarsi, querelarsi] *to complain, to lament, to groan.*

ATTARDA'RSI [farsi tardi] *to grow late.*

Non v'attardate, don't stay long.

ATTARE [adattare] *to fit or make fit.*

ATTASTARE, *v.* tastare.

ATTATO, *adj.* [adattato] *fitted.*

ATTECCHI'RE [crescere] *to grow, to thrive, pres. attecchisco.*

Le vigne in Inghilterra non attecchiscono come in Italia, vines in England don't thrive as in Italy.

ATTECCHITO, *adj.* *grown, thrived.*

ATTEDIA'RE [tediare] *to weary, to tire, to be wearisome or tedious.*

ATTEDIA'TO, *adj.* *wearied, tired.*

ATTEDIATO [infastidito] *tired, wearied, importuned, troubled.*

ATTEDIATO [pigro] *slow, slothful, lazy, sluggish.*

ATTEGGEVOLE, *adj.* [che fa atti e gesti] *that uses much gesture, mimicking* *Obs.*

ATTEGGIAMENTO, *s. m.* [gesto] *gesture, motion, carriage of the body, demeanour.*

ATTEGGIA'RE [dare il gesto alle figure] *to express the gesture of any figure.*

Questa istoria è ben atteggiata in questo quadro, this history is represented very naturally in this picture.

Un volto atteggiato di bellezza e di leggiadria, a beautiful and agreeable countenance.

Di lagrime atteggiata e di dolore, expressing her grief by her tears.

ATTEGGIA'RE [fare atti e giuochi] *to use much gesture, to be full of action.*

ATTEGGIATO, *adj.* *lively expressed, well represented.*

ATTEGNE'NZA, *s. f.* [parentela, consanguinità] *kindred, consanguinity.*

ATTELA'RE, [mettere in ordinanza l'esercito] *to draw up an army in battle.* *Obs.*

ATTELA'TO, *adj.* [ordinato] *drawn up.* *Obs.*

Esercito attelato, an army drawn in battle.

ATTEMPA'RSI [invecchiarsi] *to grow old, to decay.*

ATTEMPATE'TTO, *adj.* [vecchiccio] *oldish, somewhat old.*

ATTEMPA'TO, *adj.* [che ha di molto tempo, che s'accosta alla vecchiezza] *ancient, aged, elderly.*

Un uomo attempato, an elderly man.
Una donna attempata, an ancient woman.

ATTEMPATO'TTO, *adj.* [vecchio fresco] *fresh looking, though old.*

Una donna attempatotta, a brisk old woman.

ATTEMPERAMENTO, *s. m.* [temperamento] *moderation, temperance, sobriety.* *Obs.*

Bisogna ci reggiamo con attemperamento nelle nostre azioni, we must be moderate in all our actions.

ATTEMPERA'RE [temperare] *to rule, to govern, to order, to abstain, to refrain.*

L'uomo deve attemperare il desiderio delle ricchezze, a man must not be too covetous.

Attemperar l'ira, to rule one's passions.

ATTEMPERA'TO, *adj.* *ruled, governed.*

Un uomo attemperato, a sober man.

ATTENDA'RE [rizzarsi, accamparsi] *to pitch a camp, to encamp, to pitch tents.*

Attendarsi [ritirarsi in un luogo con intenzione dimorarvi] to retire, to settle.

ATTENDA'TO, *adj.* *encamped, retired.*

ATTE'NDERE [dare opera, impiegarsi in che che sia] *to mind, to apply one's self earnestly and vigorously.*

Attendere a' fatti suoi, to mind one's business.

Attendere allo studio, to apply one's self to study.

Non attende ad altro che a bere, he minds nothing but drinking.

Attendere [stare attento, considerare, por mente] to mind, to take notice, to bend or turn the mind to a thing, to consider, to animadvert.

Attendi a quello ch'io ti voglio dire, mind what I am going to tell you.

Attendere [aspettare] to wait, to stay for, to expect.

Attendo la risposta di giorno in giorno, I expect an answer every day.

Non m'attendete a pranzo, don't stay for me at dinner.

V'attende alla porta, he waits for you at the door.

Qui m'attendi, stay here till I come.

Attendere [mantener la promessa] to keep a good promise, to be as good as one's word.

Me l'attenderete, will you be as good as your word.

Lunghe promesse con attendere corto, vain promises.

Attendarsi [fermarsi] to stop, to stay, to stand still. *Obs.*

Alle lor grida io m'attesi, I stopped at their cries.

Attendere a fare [continuare, seguitare a fare] to continue, to go on with a thing begun.

Attendete a parlare, go on in your discourse.

Io attenderò a fare il mio mestiere, I'll continue in my trade.

ATTENDIMENTO, *s. m.* [attenzione] *attention, application, care.*

ATTENDITO'RE, *s. m.* [che attende] *one that waits for.*

Attenditore di donne, fortune-hunter.

ATTENE'NTE, *adj.* [che appartiene] *pertaining, belonging to.*

Attente, adv. [vicino] *near, by.*

ATTENE'NZA, *s. f.* [appartenenza] *appurtenance, a thing that belongs to or is appendant of another.*

ATTENE'RE [osservare la promessa, attendere] *to keep one's promise, to be as good as one's word.*

Vi attenderò quel che prometto, I'll perform what I promise.

Attenerfi [secondare, seguitare] to keep, to stand, to stick to a thing.

M'attengo alla vostra promessa, I depend upon your promise.

Perché non volete attenervi al mio consiglio? why will you not follow my advice?

M'atterò a quel che sarà deciso, I'll stand to what shall be decided.

Attenerfi [appigliarsi a qualche cosa] to take hold, to lay hold, to hold fast.

M'attenni ad un ramo, I laid hold of a branch.

Attenetevi a me, lay hold of me.

Attenerfi [esser vicino] to lie close together, to be contiguous, to stick together.

Non lo conosco, non m'attien nulla, I don't know him, he is no relation of mine.

ATTENTAMENTE, *adv.* [con attenzione] *attentively, heedfully, carefully, diligently.*

ATTENTA'RE [tentare] *to attempt.*

Attenderò tutto per servirvi, I'll attempt all to serve you.

Attentarsi [arrischiarsi, osare] to dare, to be bold.

Non s'attendè di dirmi una parola, he had not the courage to speak one word to me.

ATTENTA'TO, *adj.* *attempted, dared.*

Attentato, *s. m.* [intrapresa] *attempt, endeavour, enterprise.*

I vostri attentati sono stati vani, your endeavours have proved vain.

ATTENTO, *adj.* [intento] *attentive, heedful, mindful, intent.*

Stare attento ad un discorso, to be attentive to a discourse, to give ear to it.

Perché non state attento a quel che fate? why don't you mind what you do?

Attento, *s. m.* [intento] *intent, resolution, aim, end.* *Obs.*

Il mio intento è di servire miei amici, my intent is to serve my friends.

Ho ottenuto il mio intento, I have obtained what I desired, I obtained my aim.

ATTENUA'RE [render tenue] *to make thin or slender, to diminish, to weaken, to lessen, to wear, to waste, to extenuate, to thin.*

ATTENUA'TO, *adj.* [magro, scarno] *weakened, wasted, grown thin or lean.*

ATTENUAZIO'NE, *s. f.* *the act of diminishing or lessening.*

ATTENZIO'NE, *s. f.* [applicazione d'animo] *attention, heed, carefulness, diligence.*

ATTERGA'RE,

ATT

ATTERGA'RE [volger le spalle] to turn the back to.

ATTERRAME'NTO, s. m. [l'atterrare] the act of casting down, of felling or cutting down.

ATTERRA'RE [abbattere, gettare a terra] to pull, to fell, to break, to beat, to bring, to bear down, to overthrow, to demolish.

Atterrare [umiliare] to bring down, to debase, to humble.

Atterrare [chinare, abbassare] to cast down.

Atterrare li occhi, to look down, to cast the eyes down.

ATTERRA'RE [inchinarsi, umiliarsi] to humble one's self, to cringe, to submit.

ATTERRA'TO, adj. pulled down, overthrown, felled.

ATTERRATO'RE, s. m. [che atterra] one that pulls, beats, or cuts down.

ATTERRIME'NTO, s. m. [terrore] terror, the act of terrifying; the state of being terrified. Obs.

ATTERRI'RE [spaventare] to frighten, to fright, to put one in fear.

ATTERRI'TO, adj. [spaventato] astonished, dismayed, discouraged, affrighted.

ATTERZA'RE [ridursi al terzo] to reduce or bring to the third part.

Già eran quasi che atterzate l'ore, two parts of the day were almost past.

ATTE'SA, s. f. [attendimento] attention, heed. Obs.

ATTESAME'NTE, adv. [attentamente] attentively, heedfully, diligently, carefully. Obs.

ATTESO, adj. [attento] attentive, heedful, heedful, careful, diligent, mindful. Obs.

Atteso che [a causa che] because, forasmuch as, whereas.

ATTESTA'RE [accozzar l'una testa coll'altra] to hit head against head.

Attestare [far testimonianza] to bear witness, to attest, to aver, to avouch, to declare openly.

ATTESTA'RSI [affrontarsi] to engage, to fight, to dispute, to join battle, to encounter.

ATTESTA'TO, adj. [accolato una testa con l'altra] hit head against head.

ATTESTA'TO, s. m. }

ATTESTAZIO'NE, s. f. } [certificato] certificate.

ATTE'VOLE, adj. [atto] apt, fit, meet, suitable, proper, convenient, good for.

ATTE'ZZA, s. f. [attitudine] aptness, promptness, dexterity.

ATTI, nel numero del più [scritture di litiganti o di magistrati fatti da persona pubblica] acts or deeds set down upon record legally, a law term.

ATTICIA'TO, adj. [di grosse membra, ben tarchiato] strong, well limbed.

ATTI'GNERE [tirar su l'acqua del pozzo con secchie] to draw up.

Attignere, to receive. Obs. in this sense.

Attignere [cavar congettura dai detti e fatti altrui] to guess. Obs. in this sense.

Attignere [arrivare, toccare] to reach, to arrive at.

Attignere il lito, to land, to come to shore.

ATTIGNIME'NTO, s. m. [l'attignere] draught, the act of taking in water.

ATTIGNITO'IO, s. m. [strumento per attignere] a bucket, a scoop, a pump.

ATTILLATAME'NTE, adv. [pulitamente] finely, sprucely.

ATTILLA'TO, adj. [con acconci e ben composti vestimenti adosso] in handsome garb, well-clad, in fine cloaths, spruce, becoming, nicely elegant.

Vestito attillato, a suit of cloaths well made.

ATTILLATU'RA, s. f. [leggiadra equisitezza della portatura e degli abiti] neatness, handsomeness, spruceness, nice elegance.

ATTIMO, s. m. [momento di tempo] a moment, an instant.

In un attimo, in a moment, in an instant.

ATTI'NGERE [attignere, toccare] to touch, to come to, to reach, to arrive.

ATTIN'TO, adj. [toccato] touched, come to, arrived, reached.

ATTITU'DINE, s. f. [disposizione di natura, che rende atto all'operazione] aptness, fitness, dexterity.

ATTITU'DINE [postura] posture.

ATTIVAME'NTE, adv. }

ATTI'VE, adv. Obsol. } [con attività] actively, in an active sense or signification.

ATTIVITA', s. f. }

ATTIVITA'DE, s. f. }

ATTIVITA'VE, s. f. } [potenzia attiva] activity, strength, virtue.

Attività [diligenza, prontezza] activity, briskness, quickness, nimbleness, diligence.

ATTI'VO, adj. [che ha virtù e principio d'operare, cohe opera alcuna cosa] active.

Attivo [spedito, pronto, risoluto nelle azioni] quick, active, stirring, nimble, brisk.

Vita attiva [contraria all'oziosa] active life, busy life.

Verbo attivo, active verb.

ATTIZZAME'NTO, s. m. [l'attizzare] the act of stirring or mending the fire.

Attizzamento [irritamento] the act of provoking, incensing, fretting.

ATTIZZA'RE [ammassare e accozzare i tizzoni insieme in sul fuoco] to mend the fire.

Attizzare [incitare, stimolare] to provoke, to move, to stir up to anger.

ATTIZZA'TO, adj. stirred, provoked.

ATTO, s. m. [azione] action, act, deed.

Atto generoso, generous action.

Stare in atto di partire, to be ready to go, to be in a going posture.

Atte [gesto, costume, maniera] manner, action, gesture.

Atto soavo, agreeable manner.

Mi parve molto acerbo nell'atto, he seemed by his gesture to be very angry.

Atto [cenno] sign, nod, beck.

Mi fece attod'accostarmi, he beckoned to me to come near.

Atto [postura] posture.

ATT

Stava in atto come se volesse parlarmi, he looked as if he would speak to me.

Mettere in atto [mettere in operazione] to perform, to put in execution.

Atto di comedia, act, part of a play.

Atto, adj. [cha ha attitudine, disposizione] proper, fit, good, apt, convenient, able, sufficient.

Io non sono atto a questo, I am not good for this.

Atto [proporzionato, acconcio] suitable, agreeable, proper.

ATTO'LLERE [innalzare] to lift up, to raise, to extol, to take up.

ATTONITA'GINE, s. f. stupefaction.

ATTO'NITO, adj. [stupido e quasi insensato] astonished, thunderstruck, amazed.

Restar attonito, to be amazed or astonished.

ATTO'RCERE, [avvolgere una cosa in se stessa o più insieme] to twist, to twine.

ATTORCIGLIA'RE, the same as attorcere.

ATTO'RE, s. m. [facitore] maker, doer.

Iddio è l'attore di tutte le cose, God is the maker of every thing.

Attore [che nel litigare domanda] plaintiff, he that has entered an action against one.

Attore [chi rappresenta un personaggio sul teatro] actor, player in a comedy or tragedy.

ATTORIA, s. f. [amministrazione] administration, government, conduct, management.

ATTORNEA'RE, Obs. }

ATTORNEGGIA'RE, Obs. }

ATTORNIA'RE, [circondare e girare] to encompass, to compass about, to environ, to inclose.

ATTORNIA'TO, adj. surrounded, environed, incompassed, compassed about.

ATTO'RNO, prep. about, round about.

Voi mi siete sempre attorno, you are always about me.

Tutti i luoghi attorno Londra sono amenissimi, all the places round about London are very pleasant.

Andare attorno [andare quà e là] to go about.

Attorno attorno [in giro, per tutto] on every side, round about, on all sides.

ATTORTIGLIA'RE [attormiare, girare] to wrap, wind, twist, twine, or roll about.

Attortigliato, adj. twined, twisted.

Attorto, adj. [d'attorcere] wrestled, turned, writhed.

Colle attorto, a bill full of turnings.

Attorto [oscuro, involuppato] intricate, crabbed, obscure.

Il senso di questo libro è molto attorto, the sense of this book is very obscure.

ATTOSCA'RE [avvelenare] to poison.

Attoscato, adj. [avvelenato] poisoned.

ATTO'SO, adj. [di maniere e costumi bambineschi] waggish, apish, wanton, sportful, full of play, silly, ridiculous.

ATTOSSICAGIO'NE, s. f. [lo attossicare, lo avvelenare] the act of poisoning.

ATTOSSICAME'NTO, s. m. the same as attossicagione.

ATTOSSICA'RE,

ATT

ATTOSSICA'RE [dar tofco, attoscare] *to poison.*

Attosicáto, *adj.* *poisoned.*

ATTRABACCA'TO, *adj.* [accampato con trabacche] *incamped.*

ATTRAE'NTE, *adj.* [che attrae] *attracting, alluring, engaging.*

ATTRAIMENTO, *s. m.* [l'attrarre] *attraction, drawing to.*

ATTRAPPA'RE, [rattrappare] *to catch, to seize.*

ATTRAPPA'RE, [sorprendere con inganno] *to over-reach, to surprise.*

Attrappáto, *adj.* *caught, seized, surprised.*

ATTRARRE [tirare a se] *to draw to, to attract.*

La calamita attrae il ferro, *the loadstone attracts iron.*

Attrarre [tirar con allettamento] *to draw in, to allure, to wheedle, to attract.*

Ella m'attrasse all'amorosa rete, *she won my heart.*

ATTRATTA'BILE, *adj.* [trattabile, trattevole] *tractable, malleable.* *Obs.*

ATTRATTE'VOLE, *adj. v.* *attrattabile.* *Obs.*

ATTRATTI'VA, *s. f.* [maniera che attrae] *power of attracting, of drawing, of charming.*

Che bella attrattiva che ha quella donna! *How charming that woman is!*

ATTRATTI'VO, *adj.* [atto ad attrarre] *attractive, that draws or attracts.*

ATTRATTÓ, *adj.* [d'attrarre] *drawn to, attracted.*

Attratto [storpiato] *that has his limbs distorted, that has lost the use of his limbs.*

ATTRAVERSA'RE, [passare a traverso] *to cross, to go cross.*

Attraversare un fiume, *to cross a river.*

Attraversare un bosco, *to go through a forest.*

Sirada che attaversa, *thoroughfare.*

Attraversare [andare a traverso] *to cross.*

Il sentiero che attraversa i campi, *the foot path that goes cross the fields.*

Attraversare [porre a traverso] *to put cross-ways.*

Attraversare [opporli, contraporli] *to traverse, thwart, to cross, to put an obstacle.*

Questo attraversa il mio disegno, *this crosses or hinders my design.*

ATTRAVERSA'TO, *part.* *of attraversare.*

ATTRAVERSATO'RE, *s. m.* [che attraversa] *that crosses, that goes across, that thwarts.*

ATTRAVE'RSO, *v.* *traverso.*

ATTRAZIO'NE, *s. f.* [attraimento] *attraction, the power of drawing.*

Attrazione [contrazione di membra] *contraction of nerves.*

ATTRAZZO, *s. m.* *Obs. v.* *attrezzo.*

ATTRECCIA'RE, [intrecciare] *to tress, to knit, to tie.* *Not in use.*

Attrecchiare i capelli, *to weave or tress the hair.*

ATTRE'ZZO, *s. m.* [arnese] *instrument, tool, engine, implement.*

ATTRIBUI'RE [reputare che una

ATT

cosa sia propria di chi che sia, appropriare] *to ascribe, to attribute, to impute.*

ATTRIBUI'RSI [appropriarsi] *to assume, to take upon one's self, to arrogate to one's self, to challenge to one's self.*

ATTRIBUITO, *adj.* *attributed, ascribed, imputed.*

ATTRIBU'TO, *s. m.* [che è proprio e peculiare ad una persona o ad una cosa] *attribute, a particular property of a person or thing.*

ATTRICE, *s. f.* [quella che rappresenta una parte sul teatro] *actress, woman-player.*

ATTRISTAME'NTO, *s. m.* [l'attristarsi] *sadness, heaviness, melancholy.*

ATTRISTAN'TE, *adj. m. f.* [che attrista] *vexatious, troublesome.*

ATTRISTA'RE [contristare, indur malinconia] *to vex, to grieve, to sadden, to trouble.*

ATTRISTA'RSI [diver tristo e malinconoso] *to fret, to vex.*

ATTRISTA'TO, *adj.* *vexed, grieved.*

ATTRISTI'RE [intristire, peggiorare] *to grow worse and worse.*

ATTRISTI'TO, *adj.* *worse, grown worse.*

Attristito [attristato] *vexed, grieved.*

ATTRITA'RE [tritare] *to mince.*

Attritare [sconfiggere] *to defeat, to rout, to overthrow, to beat.* *Obs. in this sign.*

Attritarsi [rompersi] *to break itself into small particles.*

ATTRITA'TO, *adj.* [da attritare] *minced, defeated, broken into small particles.*

ATTRITO, *adj.* *termine teologico [che ha attrizione] that has an attrition.*

ATTRIZIO'NE, *s. f.* [dolore il quale viene da servil timore, per il quale l'uomo teme Dio per tema de'suoi castighi] *attrition, sorrow for sins caused by the fear of God's judgments.*

ATTUA'LE, *adj.* [in atto, in effetto] *actual, real.*

Peccato attuale, *actual sin, sin that is already committed.*

ATTUALITA',
ATTUALITA'DE,
ATTUALITA'TE, } *s. f. reality, real existence.*

ATTUALME'NTE, *ad.* [in atto, con effetto] *actually, really, indeed, in effect.*

ATTUA'RE [fare] *to actuate.*

ATTUA'RIO, *s. m.* [che tien cura degli atti pubblici] *register, notary.*

ATTUA'TO, *adj.* [ridotto all'atto] *effected, performed, brought to pass, executed.*

ATTU'CCIO, *s. m.* [dim. d'atto] *childish action, action of no bad consequence.*

ATTUFFAME'NTO, *s. m.* [l'attuffare] *the act of plunging.*

ATTUFFA'RE [tuffare] *to plunge.*

Attuffarsi [tuffarsi nell'acqua] *to dive under water.*

Attuffarsi ne'diletti, *to plunge one's self in all manner of pleasures.*

ATTUFFA'TO, *adj.* *plunged, dived.*

ATTUFFAME'NTO, *s. m.* }

ATTUFFATU'RA, *s. f.* }

ATTUFFE'VOLE, *adj.* [che facil-

AVA

mente s'attuffa] *apt to plunge or dive in the water.*

Attuffevole luogo [dove l'uomo possa facilmente attuffarsi] *a place convenient for a man to plunge in.*

ATTUJA'RE [offuscare] *to darken, to cloud.* *Obs.*

ATTUO'SO, *adj.* [attivo che fa molti atti] *busy, active, always doing.* *Obs.*

ATTURA'RE [turare] *to stop, to shut up, to dam up.*

Atturarsi le orecchie, *to stop one's ears.*

ATTUTA'RE [ammorzare, quietare] *to quench, to put out, to extinguish. In a figurative sense, to calm, to appease.*

ATTUTA'TO [sedato] *appeased, quieted, calmed, assuaged.*

ATTUTA'RSI [quietarsi] *to allay one's passion, to grow quiet.*

La sua collera s'attuta, *his anger cools.*

La polvere è affatto attutata, *the dust is quite laid.*

ATTUTI'RE, *v.* *attutare.*

AVA, *s. f.* [madre del padre o della madre] *grandmother.*

AVACCE'VOLE, *adj.* [sollecito, presto] *swift, speedy, quick, nimble, hasty.* *Obs.*

Camminare con passi avaccevoli, *to walk very fast or nimble.*

Avaccevole [accurato, diligente] *careful, that takes care, diligent.* *Obs.*

AVACCE'ZZA, *s. f.* [prestezza] *quickness, swiftness, speed, haste, diligence.* *Obs.*

Non bisogna operare con troppa avacchezza nelle cose di conseguenza, *we must not be too hasty in things of consequence.*

AVACCIAME'NTE, *adv.* [prestantemente] *quickly, nimbly, hastily, with speed.* *Obs.*

AVACCIAME'NTO, *s. m.* }

AVACCIA'NZA, *s. f.* }

[prestezza] *quickness, speed, haste, diligence.* *Obs.*

AVACCIA'RE [affrettare, sollecitare] *to hasten, to quicken, to press, to push on.*

Not much in use.

Avacciate il ritorno, *make haste to come back.*

Avacciare alcuno alla partenza, *to press one, to go away.*

Avacciarsi [affrettarsi] *to haste, to make haste.*

Avacciatevi di ritornare, *make haste back.*

AVACCIATAME'NTE, *adv.* [con prestezza] *in haste, with speed.*

AVACCIA'TO, *adj.* [retoloso] *hastened, speedy, done with speed.*

Mano avacciato, *a speedy hand.*

AVA'CCIO, *adv.* [presto] *quickly, nimbly, hastily, with speed.*

Andate avaccio, *go quickly.*

Avaccio, *s. m.* [prestezza] *speed, haste, quickness.*

Alla cupiditate ogni avaccio è tardo, *covetousness cannot bear delay.*

Avaccio, *adj.* [presto, sollecito] *swift, speedy, quick, nimble.*

AVALE, *adv.* [ora, testé] *just now, even now.* *Voce contadinesca.*

A VALLE, *adv.* [al basso] *downwards.*

AVA

Andare a valle, *to go downwards.*
AVANGUA'RDIA, *s. f. v. vanguardia.*
AVANI'A, *s. f. [torto] wrong, injury.*
AVANNO'TTO, *s. m. [pesce nato in quell' anno] a fish one year old.*
AVA'NTE }
AVA'NTI } *prep. [innanzi] before.*
 Avanti l'ora di mangiare, *before dinner-time.*
 Andate avanti, *go before.*
 Farli avanti, *to go or to move forward.*
 Poco avanti, *just now.*
 Avanti, *adv. [di luogo] forward.*
 Non può andare nè avanti nè indietro, *he can go neither forward nor backward.*
 Più avanti, *further, farther, deeper.*
 Molto avanti, *far, a great way, much.*
 Troppo avanti, *too far.*
 Avanti che, *adv. before.*
 Avanti che venga, *before he comes.*
 Avanti, *rather.*
 Vorrei avanti star qui che andare, *I had rather stay here than go.*
 La cosa è molto avanti, *the business is very forward.*
 Andate avanti nel vostro discorso, *go on with your discourse.*
 Io sento queste cose molto avanti, *I am very well versed in these affairs.*
 La spada gli entrò molto avanti nel ventre, *the sword went deep into his belly.*
 Le sue parole mi sono entrate molto avanti nella memoria, *his words are deeply engraved in my memory.*
 Quest' albero non va avanti, *this tree does not thrive.*
AVANTICA'MERA, *s. f. [anticamera] antichamber, fore-room. Obs.*
AVANTIGUA'RDIA, *s. f. [quella parte dell' esercito che va innanzi a tutto il corpo della battaglia] van, vanguard. Obs.*
AVANZAME'NTO, *s. m. [aggrandimento] advancement, preferment.*
Avanzamento [progresso] *progress, advancement, proficiency, proficience.*
AVANZANTE, *adj. [che avanza] surpassing, surmounting.*
Avanzante [soprabbondante] *abounding, overflowing, redundant.*
AVANZA'RE [acquistare, accumulare] *to get, to gain.*
 Vedendo che non poteva avanzare niente, si partì, *seeing he could get nothing, he went away.*
Avanzare [aggrandire, accrescere] *to encrease, to enlarge, to augment, to improve, to prefer.*
 La Città di Londra avanza di giorno in giorno, *the city of London grows larger and larger every day.*
Avanzare [trapassare, superare, vincere] *to go over, to outgo, to surmount, to exceed, to be greater, to vanquish, to overcome.*
 Avanzammo gli altri di più di tre miglia, *we got three miles before the rest.*
 Voi m'avanzate molti anni, *you are many years older than I.*
Avanzar tempo, *to gain time.*

AUD

Avanzare [soprabbondare] *to be left, to be superfluous, to be over and above.*
 Se vi avanza del panno, portatemelo, *if there be any cloth left, bring it me.*
Avanzarsi [pigliare ardire] *to take courage.*
AVANZATI'CCIO, *s. m. [rimasuglio] scraps, fragments.*
AVANZA'TO, *adj. v. avanzare.*
AVANZE'VOLE, *adj. [soprabbondante] overflowing, abounding, redundant.*
AVA'NZO, *s. m. [rimanente] rest, remainder, remnant, residue, remains.*
 Vi pagherò l'avanzo del danaro domani, *I'll pay you to-morrow the remainder of the money.*
 Gli avanzio d'un pranzo, *the scraps of a dinner.*
 Giuocar l'avanzo, *to lay all at a stake, to make one's last push.*
 Non v'è niente d'avanzo, *there's nothing left.*
Avanzo [acquisto, guadagno] *profit, gain, benefit, advantage, interest.*
AVARA'CCIO, *adj. [grande avaro] exceeding covetous, stingy, niggardly.*
AVARAME'NTE, *adv. [con avarizia] niggardly.*
AVARE'TTO, *adj. [alquanto avaro] greedy.*
AVARE'ZZA, *s. f. [avarizia] avarice, covetousness. Obs.*
AVARI'A, *s. f. [termine marinaresco, la computazione e spartimento del danno che si fa del getto della nave] an account made by the crew of a ship of the loss they have had at sea.*
AVARI'ZIA, *s. f. [amore sregolato per le ricchezze] avarice, covetousness, greediness, niggardliness.*
AVARIZZA'RE [metter ad effetto l'avarizia] *to be covetous, greedy, or niggardly. Obs.*
AVA'RO, *adj. [bruttato del vizio dell'avarizia] covetous, niggardly, stingy, griping, avaritious, sparing.*
 Un avaro, *s. m. a covetous man, a miser.*
 Un' avara, *s. f. a covetous woman.*
AVARO'NE, *s. m. [un grande avaro] a great miser.*
AUDA'CE, *adj. [temerario, ardito, di soverchio ardire] audacious, bold, confident, daring, presumptuous.*
AUDACEME'NTE, *adv. [con audacia] boldly, confidently, daringly, audaciously, presumptuously.*
AUDA'CIA, *s. f. [ardir temerario] audacity, boldness, confidence, daringness, assurance, presumption.*
Audacia [ardire] *boldness, courage.*
AUDIE'NZA, *s. f. [l'udire] audience.*
 Dare audienza [ascoltare, parlando di persone pubbliche] *to give audience.*
 Aver audienza [essere ascoltato] *to have audience.*
 La sala d'audienza, *the hall, the court, where public persons give audience.*
AUDIRE, *v. udire. Obs.*
AUDI'TO, *s. m. [udito, uno de' cinque sentimenti] the hearing.*
AUDITO'RE, *s. m. [che ascolta] auditor, hearer.*

AVE

Auditore [intendente di giustizia] *inferior judge.*
AUDITO'RIO, *s. m. [luogo dove si da udienza] a court, a hall of audience, a sessions-house.*
AVE, *s. m. Voce Latina. God save you.*
AVELLA'NA, *s. f. [nocciuola] filbert.*
Avellano [albero] *filbert-tree.*
AVE'LLERE [svellere, sbarbicare] *to pull, to draw away by force.*
AVE'LLO, *s. m. [luogo dove si sepoliscono i morti, tomba, sepoltura] grave, tomb, sepulchre.*
AVEMMARI'A, *s. m. [orazione che si porge alla Vergine Maria] a short prayer to the Virgin Mary, used amongst the Roman catholics.*
Avemmarià [tre tocchi di campana che suonano all'alba, a mezzogiorno, e a sera] *the tolling of a bell at break of day, at noon, and at the dusk of the evening.*
All'avemmarià [full' imbrunir della sera] *at the dusk of the evening.*
AVE'NA, *s. f. [strumento pastorale] reed, pipe.*
AVE'NA, *s. f. (biada pe' cavalli) oats.*
AVENTA'RE [venire avanti, crescere, allignare] *to grow, to increase, to thrive.*
AVENTA'TO, *adj. grown, increased, thrived. Obs.*
AVEN'TE, *adj. [che ha] having, that has.*
AVE'RE [verbo che denota possedimento] *to have.*
 Aver del pane, *to have some bread.*
 Aver fame, *to be hungry.*
 Aver a caro, *to be glad.*
 Se questo libro vi piace, abbiateelo, *if you like this book, take it.*
 Che avete? *what is the matter with you?*
Avère [riputare] *to look upon.*
 Io t'ho per un gran vigliacco, *I look upon thee as a great coward.*
 Far avere [procurare] *to procure, to help to.*
 Se posso, te lo farò avere, *I'll get it for you if I can.*
 Non ho che fare, *I have nothing to do.*
 Aver molto a fare oggi? *are you very busy to-day?*
Avère [in luogo del verbo essere] *to be.*
 Non vi ha più speranza, *there is no hopes left.*
Avere a sdegno, *to detest, to abominate.*
Aver in ira [odiare] *to hate.*
Avere in balia, *to have in one's power.*
Aver per buono, *to take it in good part.*
Aver agio, *to be at leisure.*
Aver mente ad una cosa, *to mind a thing.*
Aver faccia [lassomigliare] *to look like.*
Averla con uno [esser adirato contro uno] *to be angry with one.*
 Con chi l'avete? *whom do you speak to?*
Aver certezza [esser certo] *to be certain.*
Avere al sole [posseder beni stabili] *to have an estate in land or houses.*
 E non ha tanto al sol che vaglia un grosso, *he has not a groat in the world.*
 Aver

AUG

Aver diletto [dilettarsi] *to take delight in a thing, to love it.*
 Avere amore [amare] *to love.*
 Aver dubbio [dubitare] *to doubt.*
 Aver guerra [guerreggiare] *to have a war.*
 Aver in costume, *to be wont.*
 Avere in dispregio [dispregiare] *to despise.*
 Aver in grado [aggradire] *to accept.*
 Avere in odio [odiare] *to hate.*
 Avere in pregio [pregiare] *to value, to esteem.*
 Avere invidia [invidiare] *to envy.*
 Aver paura }
 Aver timore } [temere] *to be afraid.*
 Aver pentimento [pentirsi] *to repent.*
 Aver piacere [compiacersi] *to be pleased with, to take delight in.*
 Aver voce [eorrer fama] *to say, to whisper.*
 Si ha voce, 'tis said, 'tis whispered.
 Aver voglia, *to have a mind.*
 Avere, *s. m.* [facoltà, ricchezza] *estate, riches, substance.*
 E'un uomo di grande avere, *he is a man of a great estate.*
 AVERNO, *s. m.* [inferno] *hell.*
 AVERSIO'NE, *s. f.* [ripugnanza] *aversion, averseness, hatred, antipathy.*
 AVERTERE [voltare altrove] *to turn, to turn another away.*
 A UFO [per niente] *gratis, for nothing.*
 Vivere a ufo, *to live at free cost.*
 AUGÈ, *s. f.* [termine astrologico, sommità] *that point wherein the sun or any other planet is farthest from the center of the earth.*
 Auge [grandezza] *greatness, grandeur, good-fortune, prosperity.*
 Esser su l'auge della ruota di fortuna, *to be in the highest prosperity.*
 AUGELLE'TTO, *s. m.* }
 AUGELLI'NO, *s. m.* } [dim. d'augello] *small bird.*
 AUGÈ'LLO, *s. m.* [uccello, voce poetica] *bird.*
 A'UGGIA'RE [aduggiare] *to overshadow, to cover with shadow.*
 A'UGGIA'TO, *adj.* [ombroso] *shady.*
 A'UGNA'RE [tagliare a ugnà] *to cut in the shape of a nail.*
 A'UGNATU'RA, *s. f.* [taglio a ugnà] *a cut in the shape of a nail.*
 AUGUMENTA'RE [accrescere, aumentare] *to augment, to increase.*
 Augumentato, *adj.* *augmented, increased.*
 AUGUMENTAZIO'NE, *s. f.* *augmentation, increase.*
 AUGUME'NTO, *s. m.* *augmentation, increase.*
 AUGURA'RE [farfi, o pigliarsi augurio] *to divine, to conjecture, to foretel, to surmise what will happen.*
 Che altro se ne puo augurare? *what else can you conjecture by it?*
 Augurare [desiderare] *to wish.*
 Vi auguro on buon viaggio, *I wish you a good journey.*
 AUGURA'TO, *adj.* *conjectured, foretold, wished.*
 AUGURATO'RE, *s. m.* [che dichiara

AUM

gli auguri] *augur, sooth-sayer, conjecturer, diviner.*
 AU'GURE, *s. m.* *augur.*
 AUGURIA'RE, *v.* *augurare.* Obs.
 AUGU'RIO, *s. m.* [indizio, presagio di cosa futura] *conjecture, guess, sign, token, omen, augury, divination, sooth-saying.*
 Un buono augurio, *a good sign or omen.*
 Un cattivo augurio, *a bad omen or sign.*
 AUGURO'SO, *adj.* [superfizioso] *superstitious, scrupulous.* Obs.
 AUGU'STO, *adj.* [titolo degli imperadori] *august, sacred, imperial.*
 Augusto in volto, *with a countenance full of majesty.*
 AVIDAME'NTE, *adv.* [cupidamente] *greedily, eagerly.*
 AVIDE'ZZA, }
 AVIDITA', }
 AVIDITA'DE, }
 AVIDITA'TE, } *s. f.* [ingordigia] *avidity, greediness, eagerness, eager desire or appetite.*
 A'VIDO, *adj.* [cupido, desideroso, bramoso] *greedy, covetous, desirous, eager, earnest.*
 Avido nel mangiare, *greedy, voracious.*
 Avido d'onore, *covetous, desirous of honour.*
 Avido di ricchezze, *covetous of riches.*
 AVIE'NO, *for avevano, they had.*
 AVIRONA'RE [circondare] *to surround, to encircle.* Obs.
 AVISA'RE, *v.* *avvisare, and all its derivatives.*
 AULA, *s. f.* [voce Latina, stanza reale] *king's palace, royal house, royal hall.*
 AU'LICO, *adj.* [che appartiene alla corte] *of the court, belonging to the court, aulic.*
 AULIME'NTO, *s. m.* [odore] *smell.* Obs.
 AULI'RE [olire] *to smell.* Obs.
 AUMENTAME'NTO, *s. m.* [l'aumentare] *augmentation, increase, improvement.*
 AUMENTA'NTE, *adj.* [che aumenta] *increasing, that increases.*
 AUMENTA'RE [accrescere, aggrandire] *to augment, to increase, to improve, to enlarge, to amplify, to add to.*
 AUMENTA'RSI [aggrandirsi] *to increase, to grow.*
 AUMENTATI'VO, *adj.* [che ha forza d'aumentare] *increasing.*
 Qualità aumentativa, *increasing quality.*
 AUMENTATO'RE, *s. m.* *improver, he that improves, augments.*
 AUMENTATRI'CE, *s. f.* [che aumenta] *a woman that improves or increases, a good housewife.*
 AUMENTAZIO'NE, *s. f.* [l'aumentare] *augmentation, increase, improvement, addition.*
 AUME'NTO, *s. m.* [accrescimento] *growth, increase, augmentation.*
 AUMILIA'RE [umiliare] *to humble or abase one's self.* Obs.
 AUMILIA'RSI [umiliarsi] *to humble, or abase one's self.* Obs.

AUR

A'UNA'NZA, *s. f.* [radunanza] *an assembly.* Obs.
 A'UNA'RE [radunare] *to assemble together, to put or bring together.* Obs.
 A'UNCINA'RSI [torcersi a modo d'uncino] *to grow crooked, to bow down.*
 A'UNGHIA'RE, *v.* *augnare.* Obs.
 A'UNGHIATU'RA, *v.* *agnatura.*
 AVO, *v.* *á volo.*
 AVOCA'RE [levar la causa da un tribunale] *to carry or bring a suit or action at law from one court to another.*
 A'VOLA, [ava] *grandmother.*
 AVO'LIO, *v.* *avorio.*
 A'VOLO, *s. m.* [avo] *grandfather.*
 AVOLTERA'RE [adulterare] *to commit adultery.* Obs.
 AVOLTERA'TA, *s. f.* [adúltera] *adulteress, whore.* Obs.
 AVOLTERA'TO, *s. m.* [adúltero] *adulterer.* Obs.
 Avolterato, *adj.* [falsificato] *counterfeit, corrupted, falsified, adulterate.* Obs.
 AVOLTERATO'RE, *s. m.* [adúltero] *adulterer, whoremaster.* Obs.
 AVOLTERI'A, *s. f.* [adulterio] *adultery.* Obs.
 AVOLTERI'NO, *adj.* [adulterino, nato d'adulterio] *begotten in adultery.* Obs.
 Avolterino [corrotto, falsificato] *counterfeit, forged, false.* Obs.
 AVOLTE'RIO, *s. m.* }
 AVO'LTERO, *s. m.* } [adultero] *adultery.* Obs.
 AVOLTO'IO, *s. m.* [uccello molto grande, simile all'aquila] *vultur.*
 AVO'RIO, *s. m.* [dente di lionfante] *ivory, elephant's tooth.*
 D'avorio [fatto d'avorio] *of ivory.*
 Un pettine d'avorio, *an ivory comb.*
 Bianco come l'avorio, *white as ivory.*
 Denti d'avorio, *ivory teeth, teeth as white as ivory.*
 AVORNIE'LLO, *s. m.* }
 AVO'RNIO, *s. m.* } [specie di frassino] *a kind of tree like the ash-tree.*
 AURA, *s. f.* [piacevole e leggerissima] *venticello] gale, breeze.*
 Aura soave, *gentle breeze.*
 Aura [applauso] *favour, applause.*
 Aura popolare, *popular applause.*
 AURA'TO, *adj.* [dorato] *gilded.*
 AURE'LIA, *s. f.* [verme rinchiuso nel suo bozzolo] *the worm when shut up in his cocoon.*
 A'UREO, *adj.* [d'oro o simile all'oro] *golden, shining like gold.*
 L'età aurea, *the golden age.*
 AURE'TTA, *s. f.* [diminutivo d'aura] *a small breeze, a gentle gale.*
 AURI'COME, *adj.* [con le chiome del color dell'oro] *that has hair as yellow as gold, golden-locked (poetical.)*
 AURICOLA'RE, *adj.* *auricular.*
 Confessione auricolare, *the auricular confession.*
 Testimonio auricolare, *ear-witness.*
 AURI'CULA, *s. f.* [orecchia] *ear.*
 AURIFIA'MMA, *s. f.* [stendardo degli antichi Re di Francia] *oriflame, the royal standard of the ancient kings of France.*
 AURI'NO, *adj.* [d'oro, simile all'oro] *golden, gold-like.*
 AURISPI'CIO,

A U T

AURISPRICIO, *s. m.* [pronosticamento] *soothsaying*. Obs.

AURO, *s. m.* [oro] *gold*, (poetical.)

AURORA, *s. f.* [splendore precursor del sole] *the morning, the break of the day, the time just before sun rising, the dawn*.

A'USA'RE [avvezzare] *to accustom, to use*. Obs.

A'USARSI [assuefarsi] *to accustom one's self*. Obs.

Ausato, *adj.* [avvezzato] *accustomed, used*. Obs.

AUSILIA'RIO, *adj.* [che aiuta] *auxiliary, helpful*.

AUSILIATO'RE, *s. m.* *an auxiliary, an ally*. Obs.

AUSILIO, *s. m.* [aiuto] *aid, help, succour, supply*.

AUSO, *adj.* [ardito] *bold, hardy, daring, one that ventures* (poetical).

AUSPICIO, *s. m.* [indovinamento che si fa per li movimenti e voci d'uccelli] *auspice, presage, omen, sign, token of the success or event of things shewed by the flying of birds*.

Buono auspicio, *good omen*.

Cattivo auspicio, *ill omen*.

Auspicio [protezione, autorità] *protection, conduct, guidance, government*.

Mi metto sotto i vostri auspici, *I put myself under your protection*.

AUSTERAME'NTE, *adv.* [con austerità] *austerely, rigorously, severely, strictly*.

AUSTERITA', *s. f.*

AUSTERITA'DE, *s. f.*

AUSTERITA'TE, *s. f.* } [asprezza, qualità di sapor agro] *sharpness, sourness*.

Austerità [rigidità, sferatezza] *austerity, severity, strictness, rigour, mortification*.

AUSTERO, *adj.* [rigido in quel che riguarda il mantenimento del corpo] *austere, severe, rigorous*.

Una vita austera, *an austere life*.

Austero [severo] *austere, severe, rigid*.

Un giudice austero, *a rigid judge*.

Austero [grave] *grave, reserved*.

Una virtù austera, *an austere virtue*.

Austero [aspro al palato] *harsh, rough, sour, sharp to the taste*.

AUSTRA'LE, *adj.* [d'austro] *southern, southward*.

Vento australe, *south-wind*.

AUSTRI'NO, *adj.* [australe] *southern*.

AUSTRO, *s. m.* [vento che soffia da mezzo-giorno] *south-wind*.

AUTENTICAME'NTE, *adv.* [in modo autentico] *authentically, in an authentic manner*.

AUTENTICA'RE [chiarir valido ed autorevole, per lo più si dice delle scritture] *to make authentic*.

AUTENTICAZIONE, *s. f.* *authentication, the act of making authentic*.

AUTENTICO, *adj.* [valido, autorevole] *authentic, authentic, of good authority, original*.

Scrittura autentica, *authentic contract or writing, original copy of an act*.

Per autentico, *in an authentic manner*.

A V V

AUTORE, *s. m.* [inventore di che che sia, e per lo più si dice degli scrittori] *author, writer, composer, inventor*.

Un autore stimato, *an approved author*.

Autore [causa, primo principio d'una cosa] *author, cause*.

Dio è l'autore di tutte le cose, *God is the author of all things*.

Voi siete l'autore della mia rovina, *you are the cause of my ruin*.

AUTOREVOLE, *adj.* [d'autorità] *of authority*.

Uomo autorevole, *a man of authority*.

AUTORITA', *s. f.* [facoltà, podestà data o dagli uomini o dalle leggi] *authority, power*.

L'autorità delle leggi, *the authority of laws*.

Autorità [detto d'autore] *authority, a passage or testimony quoted to make good what one says*.

Autorità [imperio, boria] *authority, imperiousness*.

AUTORIZZA'RE [dare autorità, autenticare] *to authorize, to empower, to give authority or power*.

Autorizzare [esser autore] *to play the author*.

AUTORIZZA'TO, *adj.* *authorized*.

AUTRICE, *s. f.* *authoress*.

AUTUNNA'LE, *adj.* [d'autunno] *autumnal, belonging to autumn*.

Tempo autunnale, *the fall of the leaf*.

AUTU'NNO, *s. m.* [una delle quattro stagioni dell'anno] *autumn, the fall of the leaf*.

AVVALLA'RE [fare andare a valle, cioè al basso, abbassare, spingere in giù] *to thrust down, to press or weigh down, to send down, to let down*. Obs.

Avvallare [opprimere] *to oppress, to overbear, to be too hard for, to depress*. Obs.

Avvallarsi [calare, scendere a basso] *to descend, to go or come down*. Obs.

AVVALORAME'NTO, *s. m.* [l'avvalorare, valore] *valour, virtue, force, power*.

AVVALORA'RE [dar valore] *to hearten up*.

AVVALORA'RSI [prender valore, forza] *to take courage, to increase, to grow stronger*.

AVVAMPAME'NTO, *s. m.* [lo avvampare] *burning, blazing*.

AVVAMPARE [abbronzare] *to finge*.

Avvampare [abbruciare] *to blaze, to burn, to consume by fire*.

Avvampar d'amore, *to burn with love*.

Avvampar d'impazienza, *to be impatient, to long with impatience*.

AVVANTAGGIAME'NTO, *s. m.* [vantaggio] *advantage*.

AVVANTAGGIARE [avere o pigliare vantaggio] *to have or to take advantage, to have the better*.

Voi m'avvantaggiate in questo, *you have the better of me in this*.

Voglio avvantaggiarmi delle vostre ammonizioni, *I'll make good use of your admonitions*.

A V V

AVVANTAGGIATO, *adj.* [che ha vantaggio] *advantageous, convenient*.

Luogo avvantaggiato, *advantageous or convenient place*.

Avvantaggiato [scelto, migliore] *chosen, the best*.

Gente avvantaggiata, *chosen men*.

AVVANTAGGIO, *s. m.* [vantaggio] *advantage, benefit, interest, profit, honour*.

Sarà di vostro vantaggio, *it will be for your interest*.

Ciascheduno è per il suo vantaggio, *every one minds his own interest*.

Servirsi dell'avvantaggio, *to improve the advantage*.

Dar dell'avvantaggio [parlando del giuoco] *to give odds*.

AVVANTAGGIO'SO, *adj.* [vantaggio] *advantageous, profitable*.

AVVANTAGGIUZZO, *s. m.* [diminutivo d'avvantaggio] *small advantage, small profit*.

AVVEDE'RSI [accorgersi] *to perceive, to understand, to take notice, to find out, to discover*.

Avvedersi de' suoi errori, *to repent of one's faults*.

AVVEDIME'NTO, *s. m.* [avvertenza, accorgimento, prevedimento] *forethought, forecast*.

Avvedimento [intendimento] *judgment, reason, understanding*.

Avvedimento [giudicio] *consideration, judgment*.

AVVEDIMENTO'SO, *adj.* [avveduto, sagace, accorto] *sagacious, wise, prudent*. Obs.

AVVEDUTAME'NTE, *adv.* [con avvedimento] *warily, circumspectly, advisedly, prudently, carefully, diligently*.

AVVEDUTEZZA, *s. f.* [avvedimento] *forethought, forecast, judgment, reason, consideration*.

AVVEDU'TO, *adj.* [sagace, accorto, giudizioso] *warry, provident, circumspect, wise, well-advised, cunning, cautious, cautelous*.

Fare avveduto [avvertire, far consapevole] *to warn, to advise, to give one notice, to advertise of, to acquaint one*.

AVVEGNACHE', *adv.* }

AVVEGNADIOCHE', *adv.* } [imperciochè] *because, whereas*.

AVVELENA'RE [dar il veleno] *to poison*.

AVVELENA'TO, *adj.* [infettato di veleno] *poisoned*.

AVVELENATO'RE, *s. m.* [che avvelena] *poisoner*.

AVVENA'NTE, *adj.* Obs. }

AVVENE'NTE, *adj.* } [bello, grazioso] *handsome, neat, genteel, agreeable, fightly*.

Modi avvenenti, *agreeable manners*.

AVVENEMENTE'NTE, *adv.* [graziosamente] *with grace, handsomely, becomingly, agreeably, fightly*.

AVVENENTE'ZZA, *s. f.* [grazia] *beauty, comeliness, grace, becomingness, agreeableness, fightliness*.

AVVENE'NZA, *s. f.* [avvenentezza] *fightliness, agreeableness, comeliness*.

AVVENE'VOLE,

AVV

AVVENE'VOLE, *adj.* [avvenente] *fair, comely, graceful, genteel, fine, gallant, agreeable, lightly.*

Avvenevole [conveniente, convenevole] *convenient, proper, fit, suitable, agreeable.*

AVVENEVOLE'ZZA, *s. f.* [bellezza] *grace, pretty way, comeliness, lightness.*

AVVENEVOLME'NTE, *adv.* [graziosamente] *handsomely, with grace, agreeably.*

AVVE'NGACHE, *v.* avvegnaché.

AVVENIME'NTO, *s. m.* [accidente, caso avvenuto] *fall, hap, chance, adventure, mischance, danger, misfortune, event, success.*

A tutto avvenimento, *whatever falls out, whatever happens.*

Avvenimento [venuta] *coming, arrival, accession.*

L'avvenimento di Cristo, *the feast of advent.*

Avvenimento [scorrimento] *flowing, issuing from, emanation. Obs.*

AVVENI'RE [venir per caso, accadere] *to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

Non t'avvenga più di far ciò, *do so no more.*

Temo che non gli avvenga qualche disgrazia, *I am afraid he will come to some misfortune.*

Avvenire [riuscire] *to succeed, to succeed well, to come to a good issue, to thrive, to prosper.*

Avvenirsi [abbattersi, riscontrarsi] *to light upon, to find, to meet with.*

M'avvenni in lui, *I lighted upon him.*

State in cervello che non ve n'avvenga qualche disastro, *take care lest some misfortune light upon you.*

AVVENI'RE, *s. m.* [il tempo futuro] *future, time to come.*

Per l'avvenire, *for the future, henceforth.*

AVVENTAME'NTO, *s. m.* [lo avventare] *the act of throwing with violence.*

AVVENTA'RE [scagliar con violenza, lanciare] *to shoot, to dart, to sling.*

Avventare uno strale, *to shoot an arrow.*

Avventarsi [spignerli, gittarsi con impeto a che che sia] *to run violently in, to run headlong into, to fall upon, to rush upon.*

Avventarsi sopra i nemici, *to fall upon the enemy, to rush upon them.*

Se gli avventò addosso come un cane arrabbiato, *he rushed upon him like a mad dog.*

Avventarsi [comunicarsi, parlando di malattie] *to catch.*

Questa malattia s'avventa conversando, *this disease is caught by conversing one with another.*

Avventato, *adj.* *shot, darted, rushed, v. avventare.*

M'avvenne d'incontrarmi con esso lui, *I happened to meet him.*

Avventato [che procede precipitosamente nelle sue azioni] *shuttle-brained, hair-brained, giddy-headed.*

AVVENTI'ZIO, *adj.* [che vien d'altronde] *that is a new comer, adventitious.*

AVVEN'TO, *s. m.* [venuta, avvenimento] *coming, arrival.*

AVV

Avvento [l'avvenimento di Gesù Cristo] *the feast of advent, four Sundays before Christmas-day.*

AVVENTO'RE, *s. m.* [quello che frequenta una casa pubblica, o che si serve sempre ad una bottega] *customer.*

AVVENTU'RA, *s. f.* [accidente] *adventure, accident, event.*

Ria avventura, *sad mischance.*

Avventura [sorte, fortuna] *fortune, chance, luck.*

Per buona avventura, *luckily, by good luck.*

L'incontrai ieri per avventura, *I met him yesterday by chance.*

AVVENTURA'RE [arrischiare] *to adventure, to venture, to put to venture, to hazard.*

Voglio avventurare un altro mezzo scudo, *I'll venture half a crown more.*

AVVENTURA'RSI [arrischiarsi] *to adventure, to venture, to hazard, to run a hazard.*

AVVENTURATAME'NTE [per buona fortuna] *happily, luckily, by good luck.*

AVVENTURA'TO, *adj.* [favorito dalla fortuna] *luckily, happy, fortunate.*

Male avventurato, *unlucky.*

E' avventurato in tutto quel ch'intraprende, *he succeeds in every thing he undertakes.*

AVVENTUREVOLME'NTE, *adv.* *fortunately, prosperously, luckily.*

AVVENTURIERE, *s. m.* [quello che cerca sua fortuna nella guerra] *adventurer, one that seeks his fortune in war.*

Avventuriere [vagabondo, che va errando qua e là con isperanza di far fortuna] *adventurer, fortune-hunter.*

Avventuriere [soldato di ventura] *volunteer.*

AVVENTUROSAME'NTE, *adv.* [avventuratamente] *happily, luckily.*

AVVENTURO'SO, *adj.* [avventurato] *fortunate, happy, lucky, successful.*

Sorte avventurosa, *happy chance.*

AVVENU'TO, *adj.* [from avvenire] *happened, befallen.*

AVVERAME'NTO, *s. m.* [certificazione] *verification, verifying, proving.*

AVVERA'RE [confermare] *to aver, to evidence, to prove, to verify.*

AVVERA'TO, *adj.* *averred, evidenced, proved, verified.*

AVVERBIA'LE, *adv.* [d'avverbio] *adverbial.*

AVVERBIALME'NTE, *adv.* [alla maniera d'un avverbio] *adverbially, as an adverb.*

AVVE'R BIO, *s. m.* [termine di grammatica] *adverb.*

AVVERDI'RE [far fede] *to give in, or to pass one's verdict upon something, to put in one's verdict. Obs.*

AVVERIFICA'RE [verificare, avverare] *to aver, to evidence, to prove. Obs.*

AVVERSAME'NTE, *adv.* [infelicevolmente] *wretchedly, poorly, miserably.*

Le mie cose vanno avversamente, *it goes very poorly with me.*

AVVERSA'RSI [opporli] *to be against one, to be contrary to one, to oppose, to thwart, to cross, to be one's enemy. Obs.*

AVVERSA'RIO, *s. m.* [nemico] *adversary, opposer, one that is against another, enemy in war or at law.*

AVV

Avversario, *adj.* [contrario] *contrary.*
La parte avversaria, *the adverse party.*

AVVERSA'RO, *s. m.* [nome che si dà al demonio] *the devil, old nick.*

E l'antico avversario, *the old enemy of mankind.*

AVVERSATO'RE, *s. m.* [nemico] *enemy, adversary, opposer. Obs.*

AVVERSATRI'CE, *s. f.* [contraria] *female adversary. Obs.*

AVVERSAZIO'NE, *s. f.* [contrarietà] *resistance, striving against, crossing, thwarting. Obs.*

AVVERSE'VOLE, *adj.* [contrario] *contrary, which is against one. Obs.*

AVVERSIONE, *s. f.* [aversione] *aversion, loathing, abhorrence.*

AVVERSITA',
AVVERSITA'DE, }
AVVERSITA'TE, } *s. f.* [infortunio, calamità] *adversity, sorrow, grief, trouble, toil, perplexing care, misery, affliction.*

AVVE'RSO, *adj.* [contrario, nemico] *adverse, contrary.*

Parte avversa, *adverse party, adversary.*

Avverso [opposto, contrapposto] *turn'd towards us, that which is opposite, over against one, right before one, on the forepart.*

Avverso [contrario, infelice] *contrary, cross, unfortunate, dismal, unlucky.*

Fortuna avversa, *cross fortune, adversity.*

Casi avversi, *unlucky accidents.*

Avverso, *prep.* [contro] *against.*

Parlare avverso a qualcheduno, *to speak against somebody.*

AVVERTE'NTE, *adj.* [cauto, che avverte] *cautious, wary, prudent.*

AVVERTENTE'NTE, *adv.* [consideratamente] *with consideration, advisedly, warily.*

AVVERTE'NZA, *s. f.* [cautela] *caution, care, wariness, heedfulness.*

Ciò fia mia avvertenza, *it shall be my care, leave the care of this to me.*

AVVERTIME'NTO, *s. m.* [ammonizione] *admonition, warning, advice, advertisement.*

Avvertimento al lettore, *advertisement to the reader.*

AVVERTI'RE [dare avvertimento, ammonire] *to warn, to admonish, to advise, to counsel.*

V'avvertirò d'un gran disgrazia che vi sovrasta, *I warn you of a great misfortune that is hanging over your head.*

Avvertire [far sapere] *to advise, to inform, to tell, to give notice, to give intelligence.*

Se avrò qualche cosa di nuovo ve le avvertirò, *if I have any news, I'll inform you of it.*

Avvertire [badare] *to mind, to take care.*

Avvertite a' fatti vostri, *mind your business.*

Stare avvertito, *to be upon one's guard.*

Avvertito, *adj.* *v. avvertire.*

AVVEZZAME'NTO, *s. m.* [uso, consuetudine] *habit, custom.*

AVVEZZA'RE [introdur l'abito, assuefare] *to accustom, to use, to inure.*

AVVEZZA'

A V V

AVVEZZA'RSI [assuefarsi] *to accustom, to use, to inure one's self.*

AVVEZZA'TO, *adj.* }

AVVEZZO, *adj.* } [assuefatto] *accustomed, used, inured.*

AVVIAME'NTO, *s. m.* [inviamento] *going, run.*

AVVIA'RE [cominciare] *to begin, to set forward.*

Avviare un negozio, *to set a business forward.*

AVVIA'RSI [mettersi in via] *to take one's way, to go forward.*

AVVIA'TO, *adj. v.* avviare.

Avviato [indirizzato] *wise, sober, moderate.*

AVVICENDAME'NTO, *s. m.* [alternazione] *succession by course, change by turn, reciprocation.* Obs.

AVVICENDA'RE [alternare] *to do by course or turns.* Obs.

AVVICENDEVO'LE, *adj.* [alternativo] *that is done by turn or course, one after another.* Obs.

AVVICENDEVOLME'NTE, *adv.* [a vicenda] *by turns.* Obs.

AVVICINAME'NTO, *s. m.* [l'avvicinare] *the act of putting or coming nigh, approach.*

AVVICINA'NZA, *s. f.* [avvicinazione] *approach, the act of coming nigh.*

AVVICINA'RE [metter vicino] *to draw or bring near, to approach.*

Avvicinàtemi quella candela, *bring that candle near.*

Avvicinàrli [accostarli, farli vicino] *to draw near or nigh, to approach, to come near.*

Avvicinatevi al fuoco, *draw near the fire, come near the fire.*

Il tempo s'avvicina, *the time draws nigh, the time approaches.*

Avvicinato, *adj.* approached, *v.* avvicinare.

AVVICINAZIO'NE, *s. f.* [l'avvicinare] *approach, approaching, coming nigh, drawing near.*

AVVIGNA'RE [por vigna] *to plant the vine.*

AVVILLA'TO, *adj. v.* avvilito. Obs.

AVVILIME'NTO, *s. m.* [l'avvilirsi] *consternation, astonishment, great fear.*

AVVILI'RE [deprimere, abbassare] *to undervalue, to vilify, to despise, to abase, to disgrace, to disparage.*

S'avviliscono le leggi quando non sono esattamente osservate, *the laws are undervalued when not inviolably kept.*

Avvilirsi [sbigottirsi, perdersi d'animo] *to despond, to abash, to dismay, to lose courage.*

S'avvilisce alla minima disgrazia, *the least misfortune dismays him.*

AVVILITIVO, *adj.* [che avvilito] *despondent.*

AVVILI'TO, *adj.* [sbigottito] *abashed, astonished, amazed.*

AVVILUPPAME'NTO, *s. m.* [scompiglio, confusione] *disorder, confusion.*

AVVILUPPA'RE [far viluppo di che che sia, come di filo, o di cosa simile] *to wrap up, to envelope, to twine or twist one with another, to interweave, to intangle, to involve.*

Avvilupparli la testa con un fazzolet-

to, *to wrap up one's head with a handkerchief.*

Voi volete avvilupparmi nella vostra disgrazia, *you have a mind to involve me in your misfortune.*

Avvilupparli [intrigarsi] *to embroil, to perplex, to intangle, to intricate, to confound.*

Questo negozio m'avviluppa talmente che non posso venirne a capo, *this affair confounds me much and I can't make any thing of it.*

AVVILUPPATAMENTE, *adv.* [confusamente] *intricately, perplexedly.*

AVVILUPPA'TO, *adj.* wrapped up, covered.

Avviluppato in un mantello se n'andò fuori della camera, *he went out of the room wrapped up in a cloak.*

Avviluppato [intrigato] *intangled, involved.*

Mi trovo avviluppato in un cattivo affare, *I am involved in a scurvy business.*

Discorso avviluppato, *a perplexed discourse.*

All'avviluppata [avviluppatamente] *disorderly, confusedly.*

AVVILUPPATO'RE [che avviluppa] *disturber, shuffling man.*

Avviluppato're [ingannato're] *deceiver, beguiler.*

Avviluppato're [che mangia assai] *glutton, great eater, greedy gut.* Obs.

AVVINA'TO, *adj.* [aggiunto di liquore insufovi dentro alquanto di vino] *mingled with wine.*

Acqua avvinata, *water mingled with a little wine.*

Avvinato [di color di vino] *of a wine colour.*

Panno avvinato, *wine-coloured cloth.*

AVVINAZZA'RSI [empierli di vino, imbiacarsi] *to drink plentifully, to fuddle one's self.*

AVVINAZZA'TO, *adj.* fuddled.

AVVINCHIA'RE } [legare, cingere intorno] *to bind, to tie up, to wrap, to gird.*

AVVINCHIA'TO, *adj.* bound, girded.

Avvinchiato gli il collo, *having embraced him.*

AVVINIGLIA'RE [legar con vinciglio] *to bind, to tie up, to bind round about.*

AVVINGHIA'RE [circondare] *to encompass.*

L'ellera avvinghia l'olmo, *the ivy twists itself about the elm-tree.*

Avvinghiare [comprendere] *to comprehend, to conceive, to apprehend, to understand.*

Stavvi Minos nell'entrata, che giudica e manda secondo che avvinghia, *there stands Minos at the entry who condemns and absolves as he thinks fit.*

AVVIN'TO, *adj.* [legato, cinto intorno] *tied, wrapped, girded about.*

AVVIOTTOLA'RE, *v.* avviare.

AVVISA'GLIA, *s. f.* [affrontamento per combattere viso a viso] *brunt, onset, shock, encounter, engagement.* Obs.

AVVISAME'NTO, *s. m.* [nuova, avviso] *message, tidings, news.* Obs.

Avvisamento [giudicio, discorso] *judgment, reason, understanding.*

Avvisamento [affrontamento, abboc-

camento] *encounter, engagement, shock.*

Obs.

AVVISA'RE [dare avviso] *to advertise, to give notice, to make one acquainted.*

Le piaccia con qualche sua lettera avvisarmi lo stato della sua salute, *be so kind as to acquaint me in a letter with the state of your health.*

Avvisare [por mente, minutamente guardare] *to mind, to take notice, to consider, to remark, to regard.*

Voi non avvisate che'l vostro profitto, *you mind nothing but your profit.*

Avvisate quel che vi dirà, *take notice of what he'll tell you.*

Avvisare [adocchiare, drizzar la vista, ver che che sia] *to take notice, to perceive, to see, to descry, to ken, to discover.*

L'avvisai che veniva verso di me, *I saw him coming towards me.*

Avvisare [tor di mira] *to wink with one eye and to look straight on the mark with the other, to level at a thing.*

Avvisare [vedere] *to see.*

Io mi mossi per avvisarlo d'appresso, *I went nearer to see him.*

Avvisare [avvertire, ammaestrare] *to instruct, to teach, to inform, to bring up, to exercise.*

Ogni padre deve avvisare i suoi figliuoli del timor di Dio, *each father ought to bring up his children in the fear of God.*

Avvisare [immaginarsi, credere, stimare] *to throw, to suppose, to imagine, to think, to esteem, to count, to conceive.*

Io per me avviso d'andarsene a casa, *for my part I am of opinion that we should go home.*

Avvisarsi [prepararsi, mettersi in ordine] *to prepare one's self, to make one's self ready.*

Avvisatevi perche'l tempo mi stringe, *make haste because my time is short.*

Avvisarsi [affrontarsi] *to engage in fight, to join battle, to encounter.* Obs.

AVVISATAMENTE, *adv.* [con giudicio, cautamente] *warily, circumspectly, advisedly, leisurely.*

Avvisatamente [artatamente, a bello studio] *purposedly, on purpose, for the nonce, with a design.*

L'hò fatto avvisatamente, *I did it purposely.*

Avvisato, *adj.* advised, *v.* avvisare.

Fare avvisato [dar notizia] *to give notice, to make acquainted.*

Vi farò avvisato del tutto, *I'll acquaint you with the whole matter.*

Render avvisato [render cauto] *to warn, to give a caution.*

Felice chi l'altrui disgrazie rendono avvisato, *happy he that can learn to be wise by other men's misfortunes.*

Avvisato [savio, avveduto] *wise, well-advised, prudent, discreet, wary, considerate, circumspect.*

E' un uomo molto avvisato, *he is a very wise man.*

Avvisato [accorto] *cunning, sly crafty, subtle, sharp.*

Avete

A V V

A V V

A V V

Avete a fare con una persona avvifata, you have a cunning man to deal with.

Avvisato [ordinato, in punto] ready, in readiness, at hand, prepared.

Essendo avvifata la battaglia per combattere dall'una parte e dall'altra, the two armies being ready to join battle.

Io sono avvifato ad ascoltarvi, I am ready to hear you.

AVVISATORE, s. m. [che avvifa] monitor, he that warns, admonishes, or counsels.

Avvisatore [stimatore] prifer, valuer, rater.

AVVISATRICE, s. f. [che avvifa] she that warns or admonishes.

AVVISATRICE [estimatrice] she that praises or values.

AVVISATURA, s. f. [guardatura] look, countenance, glance of the eye.

AVVISO, s. m. [fima, credenza] advice, opinion, sentiment, mind.

A mio avviso, in my opinion.

Se lo mio avviso di pigliar v'aggrada, if you will follow my advice.

Avviso [notizia] advice, account, news, information, intelligence.

Lettera d'avviso, letter of advice.

Abbiamo avviso da Roma, we have an account from Rome, we hear from Rome.

Star fu l'avviso [itare in cervello] to be upon one's guard.

Avviso [consiglio] advice, counsel.

Pigliate il mio avviso, let me advise you.

AVVISTATO, adj. [di bella apparenza, avvenente] handsome, comely, graceful, fine, slightly.

AVVITICCHIAMENTO, s. m. [l'avviticchiarsi delle viti all'olmo o su pel muro] the twisting of the vines on the trees that support them, or their climbing in a twisting manner against a wall.

AVVITICCHIA'RE [avvinghiare a la guisa che fanno i vitici] to twist, to gird about, to twine.

Avviticchiato, adj. twisted, twined.

AVVIVARE [far vivo, dar vigore] to enliven, to give vigour, to flourish.

Le stelle avvivano il cielo, the stars give heaven a lustre.

Avvivarsi [crescere] to grow strong, fresh, lively, flourishing.

Avvivato, adj. revived.

AVVIZIA'RE ?

AVVIZIARE [divenir vizzo] to dry up, to fade away, to grow languishing, faint, weak, feeble.

AVVOCARE [far l'avvocato] to follow the law, to plead, to do the office of a pleading lawyer. Obs.

AVVOCARIA, s. f. [l'ufficio d'avvocato] the office of an advocate.

AVVOCATA, s. f. [protettrice] patroness, she that defends or assists.

AVVOCATO, s. m. [dottore in ragion civile che difende e consiglia nelle cause altrui] advocate, counsellor, assistant at law by pleading, soliciting, or appearing.

Avvocato [protettore] protector, defender, maintainer, supporter.

AVVOCAZIONE, s. f. }

AVVOCERIA, s. f. } [l'avvocare] the office of an advocate.

A Z I

AVVOLGERE [porre una cose intorno ad un'altra in giro] to wrap or wind about, to roll together, to encompass.

Avvolgere [fare spesse giravolte] to go winding about, to go in and out, to be full of turnings and windings.

AVVOLGERSI [andarli aggirando] to wander, to stray, to straggle, to go from side to side, to rove up and down.

Avvolgere uno [dargli ad intendere una cosa] to bamboozle one.

Avvolgersi [non trovar la via] to lose one's self, to lose one's way, not to know where one is.

AVVOLGIMENTO, s. m. [l'avvolgere] winding about, twining, twisting.

Avvolgimento [girata] turn.

AVVOLGITO'RE, s. m. [che avvolge] he that wraps or covers.

Avvolgitore [ingannatore] gull, cheat.

AVVOLONTATAMENTE, adv. [a piacere] rashly, unadvisedly, giddily, at random. Obs.

AVVOLONTATO, adj. [desideroso] desirous, covetous, greedy, eager, fond. Obs.

AVVOLPACCHIA'RE, to cheat, to beguile, to catch. Obs.

AVVOLPENA'RE [ingannare] to deceive, to beguile, to catch. Obs.

AVVOLPINA'TO, adj. [ingannato] beguiled, deceived, caught, caught.

AVVOLTA'RE [avvolgere] to wrap up, to cover, to envelop, to involve, to lap.

AVVOLTA'TO, adj. [aggirato] wrapt up, folded up, involved.

AVVOLTICCHIA'RE [attorcere] to wrest, to wreath, to wrap, to wind, to whirl about.

AVVOLTO, adj. [involto] wrapt, lapt up, ravelled, entangled, wrested, involved.

AVVOLTU'RA, s. f. [avvolgimento] winding about, twining, twisting.

A'UZZAMENTO, s. m. [lo auzzare] the act of making sharp.

A'UZZA'RE [far auzzo, far aguzzo] to whet, to sharpen, to make sharp.

A'UZZARE [irritare] to irritate, incense, urge, to provoke, to exasperate.

A'UZZA'TO, adj. sharpened, irritated.

A'UZZATU'RA, s. f. [aguzzatura] the pointing or making of any thing sharp.

A'UZZINO, v. aguzzino.

A'UZZO, adj. [aguzzo] keen, acute, sharp, smart.

AZIE'NDA, s. f. [amministrazione degli affari domestici] administration of domestic affairs.

AZIO'NE, s. f. [fatto, operazione] action, operation, working.

Azione [faccenda, intrigo, negozio] business, concern, affair, matter.

Azione [domanda in jure] action in law, suit, declaration.

Azione personale, personal action.

Azione criminale, action for trespass.

Intentare azione a qualcheduno [mo-vergli lite] to bring an action against one, to sue one at law.

A Z Z

Azione [dritto, pretensione] action, claim.

Aver azione sopra alcuno, to have an action against one.

Ho azione sopra questa casa, I have a right to this house.

AZZA, s. f. [scure] ax, hatchet.

AZZAMPA'TO, adj. [che ha zampe] that has paws. Burchiello.

AZZANNA'RE [pigliare o stringere con le zanne] to catch, to lay hold with, the tusks.

AZZANNA'TO, adj. caught with the tusks.

AZZERUO'LO, s. m. [albero] a kind of medlar-tree.

AZZERUO'LA, s. f. [frutto] a sort of small medlar.

AZZARDA'RE [arrischiare] to venture, to hazard, to lay at stake.

Azzardarsi [arrischiarsi] to venture.

AZZARDO, s. m. [pericolo] hazard, peril, danger.

AZZARDO'SO, adj. [ardito] venturesome, bold.

AZZICARSI [muoversi da un luogo] to move, to stir. Obs.

Non v'azzicate di là, don't stir from thence.

La camera era sì piena che non ci potevamo azzicare, the room was so full that nobody could stir.

AZZICATO'RE, s. m. [che sta in moto] stirring, unquiet, restless.

AZZIMARSI [ripulirsi] to set off, to make one's self fine, to beautify, to adorn, to embellish one's self. Obs.

Azzimato, adj. set off, beautified, spruce. Obs.

Un azzimato, a beau, a spark. Obs.

AZZIMELLA, s. f. unleavened bread.

A'ZZIMO, adj. [senza fermento] unleavened. It is said of bread which the Jews in the Old Testament were bound to eat before the feast of the passover.

AZZOPPA'RE [far divenir zoppo] to maim, to lame, to cripple.

Azzoppato, adj. maimed, lamed, crippled.

AZZUFFAME'NTO, s. m. [zuffa] quarrel, difference, dispute, contest, debate.

AZZUFFARSI [venire a zuffa] to come to handy strokes, to join battle, to engage, to fight.

AZZUFFATO'RE, s. m. [uomo manesco, che s'azzuffa di leggieri] hasty, soon, angry, passionate.

AZZUO'LO, adj. [colore turchino buio] dark blue.

AZZURREGGIA'RE [pendere nell'azzurro] to be almost of an azure colour.

AZZURRI'CCIO, adj. }

AZZURRI'GNO, adj. }

AZZURRI'NO, adj. }

[di color d'azzurro] coloured with azure or blue, sky-coloured.

AZZURRO, s. m. [color celestino, turchino] azure, a sort of mineral whereof a very fine blue is made.

Campo azzurro, azure in heraldry, or blue.

AZZURRO'GNOLO, adj. v. azzurriccio.

B.

BAC

B. *In composition has the same sound in Italian that it has in English.*

BABBA'CCIO, *s. m.* } [scioccóne]
BABBACCIO'NE, *s. m.* }
a dolt, a fool, a dunce, a goose-cap.
BABBE'O, *s. m.* *a blockhead, a fool.*
BABBIO'NE, *s. m.* [scioccóne] *dull-witted fellow, blockhead.*
BABBO, *s. m.* [padre, voco de' fanciulli] *papa, dad, father.*
 Andare a babborivèggoli [morire] *to die.*
BABBUASSA'GGINE, *s. f.* [sciocchezza] *stupidity, foolishness.*
BABBUA'SSO, *adj.* [sciocco, scimunito] *simple, foolish, doltish, silly.*
 Un babbuàllo, *a fool, a goose-cap, a simpleton, an oaf.*
BABBUINO, *s. m.* [specie di bertuccia, o di scimia] *monkey, baboon.*
 Babbuino [uomo contrafatto di viso] *a monkey face.*
 Babbuino [babbuàllo, che ha difetto di mente] *simpleton, goose-cap, sot, booby.*
BACALA'RE, *s. m.* [uomo di gran riputazione e maneggio, ma per lo più per ischerzo] *great man, great wit, (ironically speaking.)*
BACALERI'A, *s. f.* [una certa riputazione che altrui s'attribuisce presumendo di se oltre al convenevole, albagia] *cracking, bragging, vaunting.*
BACA'RE [far vermi] *to breed worms.*
BACAT'CGIO, *adj.* }
BACA'TO, *adj.* } [malaticcio] *sickly, subject to sickness, often sick.*
BACCA, *s. f.* [coccòla] *berry, any small fruit of trees, as of the bay, ivy, elder.*
BACCALA', *s. m.* [sorte di pesce salato] *stock-fish, bacalao.*
BACCALA'RE, *v.* *bacalare.*
BACCANA'LE, *s. f.* [raunata strepitosa di popolo] *tumultuous crowd of people, bacchanal.*
BACCA'NO, *s. m.* [romóre, fracasso] *noise, stir, bustle, burly-burly, tumult, uproar.*
BACCA'NTE, *s. f.* *bacchant, priestess of Bacchus.*
BACCA'RO, *v.* *vaccaro.*
BACCA'TO, *adj.* [ubbiacato] *drunken. Obs.*
BACCELLERI'A, *s. m.* [grado d'arme o di lettere] *degree of bachelor, either in arms, arts, or sciences.*
BACCELLI'E'RE, *s. m.* [graduato in arme o in lettere] *a bachelor of arts, law, physick, or a knight-bachelor.*
BACCE'LLO, *s. m.* [guscio, nel quale nascono e crescono i grani de' legumi] *husk, cod, shell of a bean, pease, or any such thing.*

BAC

Baccello [detto assolutamente, s'intende solo del guscio pieno delle fave fresche] *new beans.*
Baccello [uomo semplice e sciocco] *fool, blockhead, sot.*
 E io baccello, che mi lasciai inzagognar da lui, *what a fool was I to be bubbled by him.*
BACCELLO'NE, *s. m.* [uomo semplice e sciocco] *dunce, blockhead, loggerhead, awkward fellow.*
BA'CCHERA, *s. f.* [erba nota] *a Syrian plant, thought in old time to repel witchcraft. Some call it ladies-gloves.*
BACCHE'TTA, *s. f.* [scudiscio, verga] *little stick, rod, switch, wand.*
Bacchetta [segno d'autorità e balia, come di magistrati e di signorie] *mace, rod.*
 Governare o comandare a bacchetta [fare con suprema autorità] *to command despotically, imperiously.*
BACCHE'TTE [castigo militare] *gantlope, a military punishment.*
 Passar per le bacchette, *to run the gantlope.*
Bacchetta da vino [segno che si mette alla porta d'una casa pubblica in segno che lì si vende del vino] *tabern-bush.*
BACCHETTA'TA, *s. f.* [colpo di bacchetta] *blow with a rod.*
BACCHETTO'NE, *s. f.* [ipocrita, divato affettato] *hypocrite, religious cheat.*
BACCHETTONERI'A, *s. f.* }
BACCHETTONI'SMO, *s. m.* } [ipocrisia, pietà affettata] *hypocrisy, counterfeit goodness, knavery cloaked with a veil of religion.*
BACCHETTU'ZZA, *s. f.* [piccola bacchetta] *little rod.*
BACCHIA'RE [percuotere col bacchio] *to beat with a stick, to cudgel.*
BACCHIA'TA, *s. f.* [colpo di bacchio] *a blow with a stick or cudgel.*
BACCHILLO'NE, *s. m.* [sciocco, insensato] *sot, fool, blockhead, dunce.*
BA'CCHIO, *s. m.* [battachio, bastone] *a stick, staff or cudgel.*
 Parlare al bacchio [inconsideratamente, a caso] *to talk rashly.*
 In un bacchio baleno [con eccessiva prestezza] *in a moment, immediately. Obs.*
BACCO, *s. m.* [il favoloso dio Bacco] *Bacchus.*
BACHE'CA, *s. f.* [cassetta col coperchio di vetro per far mostra] *a glass or glass-box.*
Bacheca [uomo che non sia buono, se non per un poco di vista] *a fine man in appearance.*
Bacheca [uomo sciocco] *a sot, a foolish man, a blockhead.*
 Non son sì bacheca da crederlo, *I am not such a fool to believe it.*

BAC

BACHERO'ZZO, *s. m.* }
BACHERO'ZZOLO, *s. m.* } [vermetto] *a little worm, a grub.*
BACIABA'SSO, *s. m.* [riverenza, inchino] *bow, inclination of the head in token of respect; a ludicrous word.*
BACIAMA'NO, *s. m.* [complimento] *a compliment, service, respect.*
 Fate i miei baciamani a vostro padre, *present my service to your father.*
BACIAME'NTO, *s. m.* [il baciare] *the repeated act of kissing.*
BACIAP'I'LE, *s. m.* [bacchettone] *bigot, hypocrite.*
BACIA'RE [toccar con le labbra chiuse che che sia in segno d'onore o di riverenza] *to kiss, to buss.*
 Vi bacio le mani, *I kiss your hands.*
BACIARSI, *to kiss one another.*
BACIA'RE, *s. m.* [l'atto del baciare, bacio] *a kissing, a kiss.*
BACIA'NNE [baciámoci] *let us kiss one another.*
 Baciare la scopa [aver pazienza] *to bear, to have patience.*
BACIA'TO, *adj.* *kissed, buffed.*
BACIATO'RE, *s. m.* [che bacia] *a kisser, a kissing man.*
BACIATRI'CE, *s. f.* [che bacia] *a kissing woman, one that loves to kiss, that kisses again.*
BACI'LE, *s. m.* *v. bacino.*
BACINE'LLA, *s. f.* [vasetto a guisa di ciottola, nella quale i banchieri o bottegai tengono i danari] *a till.*
BACINE'TTO, *s. m.* [celata, così detto per aver similitudine col bacino] *helmet.*
BACI'NO, *s. m.* [vaso di metallo o di terra, di forma ovale o rotonda] *bason.*
 Netto come un bacin da barbiere [molto netto e pulito] *as clean as a penny.*
BA'CIO, *s. m.* [di due sillabe; l'atto del baciare] *kiss, buss.*
 Un bacio di Giuda, *a treacherous kiss, a Judas kiss.*
BACI'O [di tre sillabe; luogo a tramontana] *a place exposed to the north wind.*
 A bacio, *towards the north, turned or situated towards the north.*
BACIO'CCO, *s. m.* [semplicetto, baccello] *simpleton, dolt.*
BACIO'ZZO, *s. m.* [bacio dato di cuore] *a hearty kiss, a wanton kiss.*
BACIUCCHIA'RE [frequenziazione di baciare] *to give many kisses one after another.*
BACIU'CCHIO, *s. m.* [dim. di bacio] *a little kiss.*
Baciucchio [erba] *a kind of herb.*
BACO, *s. m.* [nome generico d'ogni vermicello, ed in particolare di quel che fa la seta] *worm, silk-worm.*

Baco

BAD

Baco [che si genera nelle frutta o nel formaggio] *maggot, mite.*

Aver il baco in una cosa [avervi genio] *to have a fancy for a thing.*

Bachi [sorta d' infermità, e ne patiscono per lo più i fanciulli] *worms.*

Avere'l baco con uno [averlo a noja] *to hate one, to have an aversion for one.*

Baco [voce da far paura a' bimbi, oggi più comunemente, bau, bau] *a word to frighten children.*

BA'COLO, s. m. [bastone] *a stick.*

BACU'CCO, s. m. [cappuccio per coprire il viso, e s'adopra per lo più a' prigioni] *a hood to cover the criminal's face that he may not see.*

BACU'CCOLA, s. f. [nocciuola salvatica] *a wild filbert nut.*

BADA [è posto adverbialmente] *a word always used like an adverb, ex.*

Tenere a bada, *to keep at a bay, to amuse.*

Stare a bada [trattenersi] *to stand trifling, to loiter, to dally.*

Stare a bada [sperare qualche cosa] *to hope, to expect, to promise one's self something.*

Stare alla bada d'uno [spiare quel ch' egli fa] *to spy, to watch, to dog, to observe.*

BADALO'NE, s. m. [spezie di fico] *a kind of fig.*

BADALUCCA'RE [leggiaramente scaramucciare per tener a bada] *to skirmish, to amuse the enemy.*

Badaluccare, *to idle one's time away.*

BADALU'CCO, s. m. [scaramuccia] *a skirmish.*

Tener l'inimico a badalucco, *to keep the enemy in play, not give him time to rest himself.*

Badalucco [trastullo, intertenimento piacevole] *amusement, play, diversion.*

BADA'RE [dimorare] *to amuse one's self, to stand trifling, to loiter, to tarry, to stay, to dally.*

Badare [trattenersi, baloccare] *to stand on any thing.*

Non badate ad altro che a giuocare, *you mind nothing but play.*

Badare [attendere, attentamente considerare] *to mind, to consider, to take notice of, to heed, to take care.*

Badate bene a quel che dico, *mind well what I say.*

Badate a' fatti vostri, *mind your business.*

Badate che questo cavallo non vi dia un calcio, *take care that this horse kick you not.*

Badare [avere in pensiero] *to have a mind, to covet.*

Badare [guardare amorosamente] *to look amorously upon, to cast an amorous or languishing look, to cast sheep's eyes at.*

BADE'RA, s. f. [icempia] *a silly, dull, simple, foolish woman.*

BADE'SSA, s. f. [abbadessa, grado supremo tra le monache] *abbess.*

BADI'A, s. f. [stanza ed abituro di monaci] *abby.*

BADIA'LE, adj. [agiato, e dicefi per ischerzo] *convenient, commodious, easy, fit.*

BAG

Uomo badiale [uomo allégro] *a jovial merry man.*

Sedia badiale, *easy-chair, arm chair.*

BADIGLIAME'NTO [sbadigliamento, il badigliare, lo sbadigliare] *yawning.*

BADIGLIA'RE [sbadigliare, aprire la bocca in segno di pigrizia o di sonno] *to yawn, to gape. Obs.*

BADI'LE, s. m. [strumento da coltivar terreni] *casting-shovel, spade.*

BADIU'ZZA, s. f. [diminutivo di badia] *small abbey, abbey of little income.*

BAGA'GLIA, s. f. }

BAGA'GLIE, s. f. }

BAGA'GLIO, s. m. } [masserizie che si portano dietro i soldati nell' esercito] *baggage.*

Bagaglie [arnesi, masserizie] *cloaths, goods, things.*

BAGAGLIONE, s. m. [servo di soldato a cavallo o a piedi] *a soldier's boy, one of the black-guard.*

BAGAGLIU'LE, s. f. [pochi abiti stracciati] *a few tattered cloaths.*

BAGAGLIU'ME, s. m. [quantità di bagaglie] *bag and baggage.*

BAGA'SCIA, s. f. [puttana] *barlot, quean, whore.*

BAGASCIO'NE [drudo di puttana, bertone] *a whore's man.*

BAGATTE'LLA, s. f. [cosa frivola e vana] *trifle, toy, idle thing, thing of small value, small business.*

Bagattelle [maniera di parlare che significa, o che non crediamo quel che ci si dice, o che non temiamo alcuna cosa] *a negative expression that answers to these; there is no such a thing, you dream, not at all, no no.*

BAGATTELLIE'RE, s. m. [giocelliere] *juggler.*

BAGATTELLU'ZZA, s. f. [cosa di pochissimo momento] *small trifle, a toy.*

BAGATTI'NO, s. m. [moneta che vale il quarto d'un quattrino] *the smallest piece of money, the fourth part of a farthing.*

BAGGE'O, adj. m. [uomo inetto e insipido] *a silly man, a simpleton.*

BAGGIANA'CCIO, s. m. [peggiorativo di baggiàno] *great dolt, great blockhead.*

BAGGIANA'TA, s. f. [cosa sciocca] *thing foolishly said or done.*

BAGGIA'NE, s. f. [buone parole per tirare altrui nella sua volontà] *enticelements, allurements, fair or kind words, false promises.*

BAGGIA'NO, s. m. [lo stesso che baggeo] *blockhead, fool.*

BAGGIOLA'RE [porre i baggioli] *to support, to prop, to keep or bear up.*

BAGGIOLO, s. v. [sostegno] *stay, prop.*

BAGLIO'RE, s. m. [splendore che abbaglia] *dazzling light, brightness, shine.*

BAGLI'VO, s. m. [magistrato inferiore] *bailiff, a kind of petty magistrate.*

BAGNAME'NTO, s. m. [il bagnare] *the act of sprinkling, dashing, or casting water.*

BAGNA'NTE, adj. [che ha qualità di bagnare] *moistening, washing, bathing.*

BAI

BAGNA'RE [sparger materia liquida sopra che che sia, propriamente acqua] *to wet, to moisten, to wash.*

Il Tamigi bagna Londra [cioè passa vicino a Londra] *the river Thames waters London, passes by London.*

BAGNA'RSI [entrare in bagno, in fiume, o in acqua simile] *to bathe, to wash one's self.*

BAGNA'TO, adj. *wet, bathed, washed.*

Bagrato e cimato [astuto] *cunning, sly, crafty, subtle, sharp.*

BAGNATO'RE, s. m. [che si bagna] *he that bathes himself.*

BAGNATU'RA, s. f. [bagnamento] *the act of sprinkling, dashing, or casting water.*

BAGNO, s. m. [luogo dove sieno acque naturali o artificiali] *bath, bagnio.*

Entrar nel bagno, *to bathe one's self, to enter into the bath.*

Bagno [il lavare] *the bath, or the act of bathing.*

Bagno [vaso dentro a cui v'è acqua, per uso di bagnare] *large basin, cistern.*

Bagno [bagnomaria, vaso d'acqua bollente per servizio dello stillare] *a vessel full of hot water with one or more alembicks to distil with.*

Bagno [quel luogo rinferrato, dove alloggia la ciurma quando è in terra] *a kind of prison where galley-slaves live when they are ashore.*

BAGNUO'LO, s. m. [piccolo bagno] *a small bath or bagnio.*

Bagnuolo [liquore con che si bagna parte del corpo] *fomentation.*

BAGORDA'RE [crapulare] *to revel, to riot.*

BAGORDA'RE [festeggiare, armeggiando e giostrando, e anche festeggiare semplicemente] *to celebrate a feast with jousts and tournaments; to feast. Obs.*

BAGORDO, s. m. [arme offensiva colla quale si bagorda] *an offensive weapon to jussle with.*

Bagordo [armeggiamento] *just, tournament.*

Bagordo [crapula] *too much eating and drinking.*

BAJA, s. f. [burla] *sham, flam, idle story.*

Dar la baia [burlare] *to laugh at, to wag, to banter.*

Baia [golfo, spiaggia] *bay, road at sea.*

BAIA'CCIA, s. f. [peggiorativo di baia] *a great sham or flam.*

BAIA'RE [abbajare, latrare] *to bark as the dog does.*

BAIA'TA, s. f. [burla] *a trick put upon one.*

BAIA'RDO, s. m. [il caval di Rinaldo] *Rinaldo's horse.*

BAIE'TTA, s. f. [sorta di panno] *baze, bays, a kind of stuff.*

BAI'LA, v. bala. Obs.

BAI'LO, s. m. [grado principale d'autorità e governo] *a sort of magistrate.*

BAIO, adj. [color castagnino, e dicefi propriamente del cavallo e mulo] *bay, of a chestnut colour.*

BAL

Baio scuro, *brown bay*.
 Baio a scorza di castagna, *of a chestnut colour*.
 Baio indorato, *yellow dun*.
 BAIO'CCO, *s. m.* [moneta bassa Romana] *a piece of money in Rome, worth about three farthings*.
 BAIONA'CCIO, *s. m.* [burlonaccio] *an impertinent fellow*.
 BAIO'NE, *s. m.* [che da volentieri delle baie] *a mocker, a scorner, a banterer, a jeering man*.
 BAIONE'TTA, *s. f.* *a bayonet, a kind of knife used by soldiers at their musket's top*.
 BAIU'LO, *s. m.* [facchino] *a porter, a street-porter*.
 BALAS'CIO, *s. m.* [sorte di rubino, ma non è così duro] *a balasi ruby*.
 BALAU'STA, *s. f.*
 BALAU'STO, *s. m.*
 BALAU'STRA, *s. f.* } [fiore di melagrana] *the flower of a pomegranate tree*.
 BALAU'STRO, *s. m.* [colonnella che regge l'architrave] *a rail, a ballister, a little pillar*.
 BALBETTA'RE }
 BALBETTICA'RE } [pronunciar male e con difficoltà le parole per impedimento di lingua] *to flammer, to stutter, not to pronounce his words plain*.
 BALBO, *adj.* [che balbetta] *tonguetied, that flammers, stutters, and cannot speak plain*.
 BALBOTI'RE [balbettare] *to flammer, to stutter*.
 BALBUTI'RE, *v.* *balbotire*.
 BALBU'ZIE, *s. f.* [difetto della lingua che mal pronunzia e con difficoltà le parole] *flammering, stuttering*.
 BALBUZIE'NTE, *adj.* *that flammers, that stutters*.
 BALBUZZA'RE }
 BALBUZZI'RE } *v.* *balbettare*.
 BALCO, *s. m.* [palco] *loft, scaffold, stage*. *Obs.*
 BALCO'NE, *s. m.* [palco che s'avanza fuori d'una finestra] *balcony*.
 BALDACCHI'NO, *s. m.* [arnese che si porta o si tiene assiso sopra le cose sacre e sopra i seggi de' principi in segno d'onore] *canopy, cloth of state*.
 Aspettare il baldacchino [aspettar molti preghi e inviti] *to look for intreaty, to be proud*.
 BALDAME'NTE, *adv.* [baldanzosamente] *boldly*.
 BALDA'NZA, *s. f.* [un certo apparente ardire con letizia e coraggio] *audacity, boldness, confidence, presumption, courage*.
 Avendo preso baldanza di successo della sua intrapresa, *emboldened by the success of his enterprise*.
 Gli si era talmente infievolita la baldanza che non ardiva alzar gli occhi, *he was so dismayed, that he had not courage to lift up his eyes*.
 BALDANZOSAME'NTE, *adv.* [con baldanza] *boldly, valiantly, courageously*.
 BALDANZOSE'TTO, *adj.* [alquanto baldanzoso] *somewhat bold, hardy, a little too rash*.

BAE

BALDANZO'SO, *adj.* [che ha baldanza] *bold, hardy, confident, adventurous, stout, valiant*.
 BALDE'ZZA, *s. f.* [baldanza] *boldness, confidence, audacity*.
 BALDO, *adj.* [che ha baldanza] *bold, courageous, daring, stout*.
 BALDO'RE, *s. m.* [baldanza] *boldness, confidence, courage, daringness*.
 BALDO'RIA, *s. f.* [fiamma appresa in materia secca che tosto s'accende e tosto finisce] *blaze*.
 Baldoria [fuoco d'allgrèzza] *bonfire*.
 BALDRA'CCA, *s. f.* [puttana] *barlot, quean, whore, drab, jade, brimstone, brim*.
 BALE'NA, *s. f.* [specie di pesce] *whale*.
 Pigliare una balena a secco [ingannarsi] *to mistake, to blunder*.
 BALENAME'NTO, *s. m.* [il balenare] *lightning, flash of lightning*.
 BALENA'NTE, *adj.* [che balena] *lightning, shining*.
 BALENA'RE [venire, ed apparire il baleno] *to lighten*.
 Balenare [mandar fuori] *to send forth*.
 Balenare [traballare] *to stagger, to reel*.
 BALE'NO, *s. m.* [lume, che procede dal tuono] *flash of lightning, lightning*.
 In un baleno [in un tratto, in un subito] *in an instant, in a moment*.
 Far lo scoppio e' baleno [far ogni cosa in un tratto] *to do a thing at once*.
 Arco baleno, *the rainbow*.
 BALE'STRA, *s. f.* [stromento di guerra per uso di saettare] *cross-bow*.
 Caricar la balestra [mangiar a crepa corpo] *to fill, to cram one's guts*.
 BALESTRA'IO [facitore di balestre] *a maker of bows*.
 BALESTRA'RE [tirar di balestra] *to shoot, to dart*.
 Balestrare [gittare, scagliare] *to sling, to throw, to cast, to hurl*.
 Balestrare [travagliare, affliggere] *to vex, to trouble, to disturb, to disquiet*.
 BALESTRA'TA, *s. f.* [tanta lontananza quanto puo tirar una balestra] *a bow-shot*.
 BALESTRATO'RE, }
 BALESTRIE'RE, } *s. m.* [tirator di balestra] *a cross-bow-man, a darter, a shooter*.
 BALESTRIE'RA, *s. f.* [buca nelle muraglie onde si baléstra il nimico] *the place where the cross-bow is mounted*.
 Balestriera del tetto, *a dormer window, a loover*.
 BALESTRO, *s. m.* *v.* *balestra*.
 BALESTRU'CCIO, *s. m.* [uccello] *the king's fisher, a bird so called*.
 BALESTRO'NE, *s. m.* [una gran balestra] *a large cross-bow*.
 BA'LIA, *s. f.* [donna che allatta gli altrui figliuoli] *a nurse*.
 Mettere a balia un bambino, *to put out a child to nurse*.
 BALIA [podestà, autorità] *power, authority*.
 Aver la balia di che che sia, *to have the management of a thing, to have it in charge*.

BAL

Tener in balia, *to keep one in awe*.
 Darfi in balia, *to addict, to give one's self to a thing*.
 Darfi in balia a' piaceri, *to follow pleasures*.
 Balia [fortezza di membra] *strength of body*. *Obs.* in this sense.
 BALIA'GGIO, *s. m.* [grado nella milizia] *bailiwick, the jurisdiction of a bailiff*.
 BALIA'TICO, *s. m.* [quel prezzo che si dà alla balia per allattare il fanciullo] *the nurse's pay*.
 BALIA'TO, *s. m.* [l'ufficio nel quale s'ha la balia, e' tempo che s'esercita] *power, authority, the space of time that the power lasts*.
 BA'LIO, *s. m.* [che allieva i fanciulli, e insegna loro i costumi] *a foster-father, a nurse's husband*.
 Balio, *s. m.* [bailo, grado principale d'autorità e governo] *a president, a lieutenant, a governor, a chief ruler*.
 BALIO'SO, *adj.* [forzuto] *strong, lusty, robust*.
 BALI'RE [allevare] *to bring up*.
 Balire [maneggiar con forza e agilità] *to handle with strength and agility*.
 Balire una spada, *to handle a sword*.
 Balire [dare una cosa in mano ad uno] *to give, to put into one's hands, to deliver*.
 BALI'STA, *s. f.* [stromento militare] *a warlike engine to cast or shoot stones, a balist*.
 BALLA, *s. f.* [quantità di roba messa insieme rivolta in tela o simil materia per trasportarla da luogo a luogo] *a bale or pack of wares*.
 A' segnali si conoscon le balle [dall'esteriore si conosce l'interiore] *a man is known by his actions*.
 BALLA'RE [muovere i piedi andando e saltando a tempo di suono] *to dance*.
 Ballare [dicesi di tutte le cose, che non istanno ferme come dovrebbero] *to shake, to jog*.
 I denti mi ballano, *my teeth are loose*.
 BALLA'TA, *s. f.* [danza] *dance, dancing*.
 Ballata [canzone che si canta ballando] *ballad*.
 Fornir la ballata [terminare un negozio] *to make an end of any business*.
 Qual ballata, tal sonata [dare secondo che si riceve] *to give like for like*.
 Guidar la ballata [avere autorità] *to command, to have the management of any thing*.
 BALLATE'TTA, *s. f.*
 BALLATI'NA, *s. f.* } [dim. di ballata] *a little ballad*.
 BALLATO'IO, *s. m.* [sponda che si fa intorno alle pareti delle muraglie] *terrace, flat roof*.
 BALLATO'RE, *s. m.* [che balla] *dancer, dancing-man*.
 BALLATRI'CE, *s. f.* [che balla] *dancer, woman-dancer*.
 BALLERI'A, *s. f.* [astratto di ballo] *a dancing or tripping, a caper or corvet*.
 BALLERI'NO, *s. m.* [maestro di ballo] *dancing-master, dancer*.
 Ballerino [quella cocciola rossa che fa

BAL

fa il prun bianco] *the skin of a white plumb.*

E i vermigli ballerini scopri a me della tua guancia, *and show me your bloomy cheeks.*

BALLE'TTO, *s. m.* [spezie di ballo] *ballet, a kind of dance.*

BALLO, *s. m.* [il ballare] *dance, ball.*

Andare al ballo, *to go to a ball.*

Entrare in ballo [cominciare un negozio] *to enter upon a design, on an affair.*

BALLO'NCHIO, *s. m.* [ballo contadinesco] *country-dance.*

BALLO'NE, *s. m.* [accrescitivo di balla] *a large bale, a big bale.*

BALLONZA'RE [dim. di ballare] *to leap, to jump.*

BALLOTTA'RE [mandare a partito] *to ballot, to give his vote by way of ballot.*

Alla BALO'CCA, *adv.* *rashly, heedlessly, inconsiderately.*

BALOCCE'NTO, *s. m.* [svariamento] *mistake, oversight, blunder.*

BALOCCA'RE [tener a bada] *to amuse, to keep at bay.*

BALO'CCO, *s. m.* [balordo] *a silly man, a booby, a simpleton.*

BALO'GE, *s. f.* [fucciole] *boiled chestnuts.*

BALORDA'GGINE, *s. f.* [bessaggine] *blockishness.*

BALORDERIA, *s. f. v.* *balordaggine.*

BALO'RDO, *adj.* [sciocco] *foolish, dull, doting, silly, blockish, sottish.*

BALSA'MICO, *adj.* *balsamic, balmy.*

BALSAMI'NO, *s. m.* [albero che fa il balsamo] *balm-tree, the tree that produces the balsam.*

Balsamino [sorte d'erba] *the herb balm.*

BA'LSAMO, *s. m.*

BA'LSIMO, *s. m.* [balm, the juice that drops from the balsam tree.]

BA'LTEO, *s. m.* [poetical] *[cinturone] belt, sword-girdle.*

BALUA'RDO, *s. m.* [riparo fatto di muraglia e terrapienato per difesa de' luoghi contro i nemici] *a bulwark, a great bastion.*

BALUSA'NTE, *adj.* [di corta vista] *dim-sighted, that cannot see by candle-light.*

BALZA, *s. f.* [ripa, luogo scosceso] *a rock, bill, cliff or bank so steep that one may not well climb it; downfall.*

Balza [quella parte di cortinaggio, che sta pendente dal cielo] *border.*

BALZA [estrema parte della veste femminile] *edge, border.*

BALZA'NA, *s. f.* [fornitura che si mette intorno alle vesti delle donne] *lace or fringe at the lappet of a gown.*

BALZA'NO, *adj.* [dicefi de' cavalli quando avendo il mantello d'altro colore hanno i piedi bianchi] *spotty; and it is said of the legs of a horse, when they are different in colour from the rest of his body.*

Balzàno [stravagante] *giddy-headed, giddy-brained.*

BALZA'RE [salire, ascendere] *to climb up, to clamber up.*

BAM

Balzàre [l'innalzarsi che fa la palla percossa in terra] *to bound, to skip.*

Balzar fuori, *to jump out.*

La palla balza dal tuo [tu hai la fortuna in favore] *fortune smiles upon you.*

Vi balzò la palla in mano [avete l'occasione] *you had a fair opportunity.*

BALZELLA'RE [balzar leggermente] *to frisk, to skip.*

Balzellare [imporre gravezze straordinarie] *to burden, to overburden with taxes and impositions.*

BALZELLO'NI, *adv.* [saltellando] *frisking, skipping.*

BALZE'LLO, *s. m.* [gravezza straordinaria] *new or additional charge, burden, surcharge.*

BALZO, *s. m.* [balza] *steep rock, bill, cliff.*

Balzo [rinnalzamento che fa la palla percossa in terra] *the rebound of a ball after a stroke upon the ground or side-stroke.*

BAMBAGE'LLO, *s. m.* [pezzetta per lisciarfi] *Spanish paint.*

BAMBA'GIA, *s. f.* [lanugine del frutto d'una pianta] *cotton.*

Castigar col baston della bambagia [riprendere solo in apparenza] *to chide mildly.*

Allevare nella bambagia [in morbidette] *to bring up delicately.*

BAMBAGI'NO, *s. m.* [tela fatta di fil di bambagia] *callico, cotton-cloth.*

BAMBA'GIO, *v.* *bambagia.*

BAMBAGIO'SO, *adj.* [che è a modo di bambagia] *of cotton, cotton-like.*

BAMBERO'TTOLO, *s. m.* [picciol bambino] *a little infant or child.*

BAMBI'NA, *s. f.* *a little girl.*

BAMBINA'GGINE, *s. f.* [azione da bambino] *childishness, childish thing.*

BAMBINE'LLO, *s. m.* [dim. di bambino] *a little child.*

BAMBINERIA, *s. f.* [fatto o azione da bambino] *childishness, childish thing or action.*

BAMBINE'SCO, *adj.* [da bambino] *childish.*

BAMBI'NO, *s. m.* [picciol fanciullino] *a child, an infant.*

BA'MBO, *adj.* [senza senno, sciempio] *sottish, silly, witless.*

O bambo, *you fool.*

BAMBOCCERIA, *s. f.* [cosa da bamboccio] *childishness.*

BAMBO'CCIO, *s. m.* [bambino] *a child.*

Un bamboccio [un uomo semplice] *a simpleton.*

BAMBOCCIO'NE, *s. m.* [accrescitivo da bamboccio] *a fat, lusty, healthy child.*

BA'MBOLA, *s. f.* [fantocchini di cenci vestiti a guisa di femmina] *a puppet, a doll.*

Bàmbola [il vetro dello specchio] *the glass of a looking-glass.*

BAMBOLEGGIA'RE [far cose da bambini] *to act like a child, to do childish things.*

BAMBOLINA'GGINE, *s. f.* [fatto o azione da bambino] *childishness, childish action.*

BAMBOLI'NO, *s. m.* [dim. di bambolo] *a little infant, a babe.*

BAN

BAMBOLITA',

BAMBOLITA'DE,

BAMBOLITA'TE, *s. f.* [fatto o azione da bambino] *childishness, childish action.*

BA'MBOLO, *s. m.* [picciol fanciullino] *infant, child, babe that cannot speak.*

BANCA, *s. m.* [quel luogo dove si dà la paga a' soldati] *a place wherein soldiers muster, and receive their pay.*

Passar la banca, *to muster.*

BANCHETTA'RE [far convito] *to banquet, to feast.*

BANCHE'TTO, *s. m.* [convito] *banquet, feast.*

Banchetto [picciolo banco] *a little bench or seat.*

BANCHIE'RE, *s. m.* [che tien banco] *a banker.*

BANCO, *s. m.* [quella tavola appresso alla quale riseggono i giudici a render ragione] *a bench whereon judges sit in courts.*

Banco [tavola da mercante per uso di contar danari o altro] *counter, counting-board in a shop.*

Far banco

Metter banco } [esercitar l'arte del banchiere] *to be a banker.*

Banco [quel luogo dove seggono i galleggioni a remare] *the bench on which the galley-slaves sit when rowing.*

Banco in una chiesa, *però, seat in a church.*

Banco [panca lunga da sedere] *bench, seat.*

Banco [preso largamente, mensa] *a table.*

BANDA, *s. f.* [una delle parti, o destra o sinistra, o dinanzi o didietro] *sideways.*

Dall'altra banda, *on the other side.*

Da questa banda, *on this side.*

M'è sempre a banda, *he is always by me.*

Metter da banda [risparmiare] *to put aside, to save.*

Banda [striscia di drappo] *band, swath-band, fillet, bend in heraldry.*

Banda [certo numero o compagnia] *gang, band, set, company.*

Banda [lato] *side.*

Dalla mia banda, *on my side.*

Andare alla banda [dicefi delle navi allora che pendono sur una delle parti] *to heel on one side, as ships do.*

Andare alla banda [far male i fatti suoi] *to go to ruin, to be undone.*

Passar da banda a banda, *to run through.*

BANDEGGI'ARE [mandare in bando] *to banish.*

BANDEGGIA'TO, *adj.* *banished.*

BANDE'LLA, *s. f.* [spranga di lama di ferro da conficcar nelle imposte d'ufici o finestre] *iron bar, the iron work of a door or window.*

BANDERA'IO, *s. m.* [che porta la bandiera, alfiere] *an ensign or coronet, one who carries the colours. Obs.*

Banderàio [che fa le bandiere e paramenti da chiesa] *one that makes banners, flags, or chasubles, and other church-ornaments.*

BAR

BANDERE'SE, s. m. [che ha banda, segno di cavalleria] *esquire*. Obs.

BANDERUOLA, s. f. [quel poco di drappo che si pone vicino alla punta della lancia a guisa di bandiera] *a band-role*.

BANDIERA, s. f. [drappo legato ad asta] *colours, banner*.

Far bandiera [passare avanti gli altri correndo, e dicesi de' cani levrieri] *to out-run; (speaking of grey-hounds.)*

A bandiera [a caso] *by chance or inadvertency*.

Bandiera [donna sregolata] *a runner, a whore, a prostitute*.

Far la bandiera [si dice del sarto, quando ruba quel che avanza de' vestimenti che taglia] *to save for himself the remnant of a piece of cloth; to save cabbages; and it is said of tailors*.

BANDINE'LLA [specie di sciugatoio lungo] *towel*.

Bandinella [cartina] *curtain*.

Bandinella da carrozza, *curtain of a coach*.

BANDI'RE [duplicar per bando, notificare] *to proclaim, to publish, to denounce*.

Bandire [dire, palesare senza bando] *to tell, to speak of*.

Bandire [esiliare] *to banish*.

BANDI'TA, s. f. [il bandire, bando] *ban, proclamation by voice*.

Bandita [luogo nel quale è proibito il cacciare, il pescare, e l'uccellare per pubblico bando] *a privileged place where nobody can hunt, shoot, or fish*.

BANDITO, adj. *proclaimed, published, banished*.

Tener corte bandita [far conviti ove ognuno può andare] *to keep open house*.

Bandito, s. m. *a banditto, a padder, an outlaw*.

BANDITO'RE, s. m. [che bandisce, che pubblica il bando] *common-cryer, publisher, proclaimer*.

BANDO, s. m. [decreto, legge, o ordinazione pubblicata a suon di tromba dal banditore] *a ban, a proclamation by voice or sound of trumpet*.

Mandar bando, *to publish, to proclaim*.

Bando da testa, *a reward for taking a criminal*.

Bando [esilio] *banishment*.

Essere in bando, *to be banished, to be outlawed*.

Dar il bando, *to banish*.

Trar di bando, *to recall from banishment*.

Posso in bando, *banished, forsaken*.

Porre in bando, *to banish, to forsake*.

BANDOLIE'RA, s. f. [pendone a traverso le spalle] *a bandoleer*.

BA'NDOLO, s. m. [capo della matassa] *the head of a skain*.

Ritrovare il bándolo [rovar modo, e superar le difficoltà nel far che che sia] *to find the way, to surmount all obstacles in an affair*.

BARA, s. f. [strumento di legname per portare il cadavere alla sepoltura] *bier, coffin*.

Aver la bocca su la bara [esser molto vecchio] *to have one foot in the grave*.

Il morto è su la bara [il fatto è chiaro e manifesto] *the thing is clear*.

Bara [sorta di lettiga] *a litter to be carried in*.

BARABU'FFA, s. f. [scompiglio, tumulto] *fray, altercation of many people together*.

BARACA'NE, s. m. *a kind of cloth*.

BARA'CCA, s. f. [abitazione di soldato in campagna] *a barrack, a tent*.

BARACCU'ZZA, s. f. *a small barrack, a small tent*.

BARA'RE [truffare] *to cheat, to over-reach*.

BA'RATRO, s. m. [luogo profondo e oscuro] *dungeon, abyss, bottomless pit*.

Báratro [inferno] *hell*.

BARA'TTA, s. f. [contesa, baruffa] *strife, squabble, quarrel, dispute*.

BARATTAME'NTO, s. m. [il barattare] *the exchanging or trucking one thing for another*.

BARATTA'RE [cambiar cosa a cosa quando non vi corre moneta] *to truck, barter, chop, exchange, or swap*.

Barattare [fraudare, ingannare] *to cheat, gull, cozen, bubble, or catch*.

Barattare una mercanzia [non rappresentarla alla dogana] *to run a commodity*.

Barattare [sbaragliare] *to rout, to put to the rout*.

BARATTA'TO, adj. v. barattare.

BARATTERI'A, s. f. [inganno, fraude] *guilt, deceit, trumpery, craft, trick*.

BARATTIE'RE, s. m. [truffatore] *deceiver, cozenner, cheat*.

BARATTO, s. m. [il barattare, cambio] *truck, bartering, exchange*.

Baratto [baratteria] *deceit, guile, trick*.

Baratto [barattiere] *deceiver, cozenner*.

BARATTOLO, s. m. [vaso da speciale] *an earthen pot wherein apothecaries keep their medicines*.

BARBA, s. f. [peli che ha l'uomo nelle guance e nel mento] *beard*.

Far la barba, *to shave*.

Barba [peli lunghi del muso d'alcuni animali come cani e simili] *the beard*.

Barba [le radici delle piante] *root, the beard of roots*.

Barba di dente, *the root of a tooth*.

Barba [radice, fondamento] *root, principle*.

La superbia è la barba di tutti i vizi, *pride is the root of all vices*.

Far la barba di stoppa [far qualche male ad alcuno quando meno se lo pensa] *to play a trick, to catch*.

Alla barba [in dispetto] *in spight*.

Lo farò alla barba tua, *I'll do it in spight of your teeth, to your face*.

Barba del parapetto, *the surface of the breastwork*.

Barba, s. m. [zio] *uncle. A Lombard word*.

BARBACA'NE, s. m. [parte della muraglia da basso fatta a scarpa, per sicurezza] *outward wall, avant-mure*.

BARBA'CCIA, s. f. [peggiore di barba] *shaggy beard, uncomely beard*.

BARBA'CCIA [barba lunga] *a long beard*.

BARBA'GIA, s. f. [luogo montuoso in Sardinia, dove gli uomini e le donne

ivano quasi ignudi] *a mountainous place in Sardinia, where men and women went almost naked*.

Barbagia [bordello] *brothel, bawdy-house, stew*.

BARBAGIA'NNI, s. m. [uccel notturno] *owl, an ominous bird*.

BARBA'GLIO, s. m. [abbaglio] *poor-blindness*.

BARBAGRA'ZIA, s. f. [grazia singolare] *particular favour. A ludicrous word*.

Aver in barbagrazia, *to take as a great favour*.

BARBALA'CCHIO, s. m. *a good-for-nothing fellow, a fool*.

BARBA'NO, s. m. [zio] *uncle. Obs.*

BARBARAME'NTE, adv. [inumanamente] *barbarously*.

BARBA'RE [barbicare, radicare] *to root, to take root*.

Barbarla ad uno [fargli burla] *to play one a trick*.

BARBARE'SCO, adj. [di Barbaria] *of Barbary*.

BARBA'RICO, adj. [barbaro] *barbarous, rude, savage, cruel*.

Popolo barbarico, *barbarous people*.

BARBA'RIE, s. f. [crudeltà] *barbarity, cruelty, inhumanity*.

BARBARI'SMO, s. m. [error di lingua nello scrivere] *barbarism, solecism*.

BA'RBARO, adj. [straniero e di diverso linguaggio] *of another country and language, barbarous*.

Nazione barbara, *barbarous nation*.

Bábaro [crudele, incivile, d'aspri costumi] *barbarous, cruel, inhuman*.

BARBARO'SSA, s. f. *a kind of grape*.

Barbarossa [vino fatto di quell' uva chiamata barbarossa] *wine made of that grape called barbarossa*.

BARBASSO'RO, adj. v. bacalare.

BARBATE'LLA, s. f. [ramicello radicato da trapiantare] *slip of a tree*.

BARBA'TICO, s. m. [barbicamento] *a rooting out, a rooting up*.

BARBA'TO, adj. [che ha barba] *bearded, full of beard, that has got a great beard*.

Pianta barbata, *a plant that has roots*.

Barbato [radicato] *rooted, that has taken root*.

Male barbato, *inveterate disease*.

BARBAZZA'LE, s. m. [catenella, che stringe la barbozza] *a curb*.

Parlar senza barbazze [senza riguardo o ritegno] *to speak too freely, to be too free of one's tongue, to speak at random*.

BARBERA'RE [il girare ineguale della tróttola] *to reel, to stagger*.

BARBERE'SCO, v. barbaresco.

BARBERI'A, s. f. [bottega di barbiere] *a barber's shop*.

BA'RBERO, s. m. [cavallo corridore di barberia] *a barb, a barbary horse*.

BARRE'TTA, s. f. [picciola barba] *a small beard*.

BARBICA'RE [produr radici] *to take root*.

BARBICA'TO, adj. [radicato] *rooted*.

Vizio barbicato, *inveterate voice*.

BARBICE'LLA, s. f. [radici di pianta a modo di barba] *a little root, the beard of roots*.

BAR

BARBIE'RA, s. f. *a barber's wife.*
BARBIE'RE, s. m. [quello che taglia e rade la barba] *a barber.*
 Pian barbier che'l ranno è caldo [fate a bell'agio] *go fair and softly, be not hasty.*
BARBIER'A, s. f. [bottega di barbiere] *a barber's shop.*
BARBIO, s. m. [pesce] *barbel, a sort of fish.*
BARBO'GIO, adj. *old and silly.*
 Vecchio barbogio, *an old flammering fellow, a silly old man.*
BARBOL'NA [dim. di barba] *a little beard or root.*
BARBO'NE, s. m. [vecchiaccio] *an old beard, an old dotard.*
 Barbone [can d'acqua] *a spaniel.*
BARBO'TTA, s. f. [sorte di vascello] *a ship like a yacht.*
BARBO'ZZA, s. f. [mento del cavallo] *the under-lip of a horse.*
BARBU'CCIA, s. f. [picciola barba di radice] *a little root.*
BARBUGI'NO, adj. [di barba rada e spelazzata] *beardless, having a little beard.*
BARBUGLIA'RE [parlare in gola con parole interrotte] *to stammer, to stutter, not to speak plain.*
BARBU'TA, s. f. [elmetto] *helmet.*
 Barbuta [soldato armato con barbuta] *a soldier that wears a helmet.* Obs.
BARBU'TO, adj. [che ha gran barba] *bearded, full of beard, that has got a great beard.*
 Vecchio barbuto, *an old dotard.*
Barbuto [parlando delle piante] *that has roots.*
BARBU'ZZA, s. f. [piccola barba] *a little or small beard.*
BARCA, s. f. [navilio di non molta grandezza] *bark, boat.*
 Barca [quantità di materia ammassata] *a heap.*
 Far andar uno in barca [in collera] *to make one angry.*
 Far una barca ad uno [burlarlo] *to play a trick upon one.*
BARCA'CCIA, s. f. [barca cattiva] *old bark, a large, ill-shaped, or heavy bark.*
BARCAJUOLO, s. m. [quello che governa e guida la barca] *barge-man, water-man.*
BARCA'TA, s. f. [il carico d'una barca] *a bark-full.*
BARCHERE'CCIO, s. m. [quantità di batte] *a great many barks together.*
BARCHE'TTA, s. m. [dim. di barca] *small bark, small boat.*
BARCO, s. m. [conservatoio d'animali selvaggi] *a park.*
BARCOLLAME'NTO, s. m. [il barcollare] *nodding, tottering.*
BARCOLLANTE, adj. [che non ista saldo] *nodding, waving backward and forward.*
 Barcollante [timido] *fearful, dubious, timorous.*
BARCOLLA'RE [non potere star fermo in piede piegando un dall'una parte or dall'altra, come fa il navilio nell'acqua] *to waver, to reel, to waggle, to stagger, to totter, to joggle.*
BARCOLLO'NE, adv. [barcollando] *wagging, joggling, reeling.*

BAR

Andar barcollone, *to waggle, to reel.*
BARCO'NE, s. m. [accrescitivo di barca] *a large bark.*
BARCO'SO, s. m. [spezie di navilio] *a barge.*
BARDA, s. f. [armadura di cuoio cotto o di ferro con la quale s'armavano le groppe, il collo, e'l petto a' cavalli] *a sort of armour for horses formerly in use.*
 Barda [sorta di sella] *a sort of saddle.*
BARDA'TO, adj. [guernito di barde di panno o drappo] *caparisoned.*
BARDATU'RA, s. f. [ornamento di cavallo] *trappers, trappings for a horse.*
BARDE'LLA, s. f. [spezie di sella della quale si servon i poveri] *a pack-saddle.*
BARDELLE'TTA, s. f. [dim. di bardella] *a dorser, a pannel, a pack-saddle.*
BARDELLO'NE, s. m. [quella bardella che si mette a' puledri quando si cominciano a domare] *pannel.*
A BARDO'SSO, adv. *without a saddle.*
 Cavalcare a bardosso, *to ride without a saddle.*
BARDO'TTO, s. m. [cavallo che mena seco il mulattiero per uso di sua persona] *the horse which the waggoner rides.*
 Passar per bardotto [mangiare senza pagare la sua parte] *to be scot-free, to pay nothing for one's reckoning.*
BAR'E'LLA, s. f. [strumento da trasportar sassi, terra, ed altro] *a hand-barrow.*
 Barella [fiore così detto] *kali, salt-wort.*
BARRELLA'RE [portar a barella] *to carry with a hand-barrow.*
BARGAGNA'RE [tener pratica, trattare] *to bargain, to treat with one about business.*
Bargagnare [cavillare, sofisticare] *to cavil, to reason subtilly upon words, to quarrel or wrangle.*
BARGA'GNO, s. m. [patteggiamento che si fa facendo] *bargain.* Obs.
 Stare in bargagno [star su'l tirato] *to hold out, not to abate of the price.*
 Non-voglio stare in bargagno con voi, *I won't stand with you for a trifle.*
BARGE'LLI'NO, s. m. *an ancient piece of money in Florence.*
BARGE'LLI'NO [dim. di bargello] *a sberiff.*
BARGE'LLO, s. m. [capitan de' birri] *a sberiff.*
 Dar nel bargello, *to meet with a bad accident.*
BARGI'GLI, s. m. ?
BARGIGLIO'NE, s. m. ? [quella carne rossa che pende sotto'l becco a' galli] *the rattle or gills under a cock's neck.*
 Bargiglione [quella carne che pende sotto'l gozzo a' becchi] *the teats.*
BARGIGLIU'TO, adj. [che ha bargigli] *that has gills.*
BARIGLIO'NE, s. m. [vaso di legno a doghe e cerchiato, per uso di tener salumi e mercanzie] *a cask, a powdering-tub, a pickle-barrel.*
BARI'LE, s. m. [vaso di legno da cose liquide fatto a doghe e cerchiato] *a wine vessel, a pipe or hoghead, a barrel.*
 Barile della ruota, *the stock of a wheel.*
 Barile [moneta antica la quale oggi

BAR

vien chiamata giulio] *an ancient piece of money now called giulio.*
BARILE'TTA, s. f. [picciolo barile da portare a cintola] *a little flaggon.*
BARILE'TTO, s. m. }
BARLE'TTA, s. f. }
BARLE'TTO, s. m. }
BARLIO'NE, s. m. }
BARLO'TTA, s. f. }
BARLO'TTO, s. m. } [dim. di barile] *a little barrel or cask, a flaggon.*
BARITONO, s. m. *a musical term.*
BARLU'ME, s. m. [quasi vario lume, tra lume e buio] *dusk, duskiness.*
 La vidi folamente al barlume, *I had only a glimpse of her.*
 Barlume [incertezza d'una cosa] *hint, notion.*
 Ne ho un barlume, *I know something of it.*
 Non ne ho il minimo barlume, *I have not the least notion of it.*
BARO, s. m. [barattiere, truffatore] *knave, cheat, rogue.*
BARO'CCO, s. m. [sorta d'usura illecita] *sharking, spunging, sharping.*
BARONA'GGIO, s. m. [grado e spezie di giurisdizione] *barony.*
BARONA'CCIO, s. m. [gran barone] *rogue, rascal, knave.*
BARONA'RE [andar baronando] *to beg, to mump.*
BARONCE'LO, s. m. [dim. di barone] *a little baron.*
 Baroncello [vagabondo] *vagabond, vagrant fellow, rambler.*
BARO'NE, s. m. [signore con giurisdizione, uomo di gran qualità] *baron, noble.*
 Barone [vagabondo, mendicante] *a vagabond, a rambler, a beggar.*
 Barone di campo fiore, *pickpocket.*
 Barone di francia, *one that has the pox.*
BARONE'SSA, s. f. *baroness.*
BARONEVO'LE, adj. [signorile] *heroic or heroical.*
 Virtù baronevole, *heroic virtue.*
BARONEVOLME'NTE, adv. [a modo di barone] *like a baron.*
BARONI'A, s. f. [dominio e giurisdizione di barone] *barony.*
Baronia [quantità e numero di baroni] *barons.*
 Accompagnato da tutta la baronia del paese, *accompanied by all the nobility of the country.*
BARRA, s. f. [sbarra, steccato, trincea] *bar, spar, barricado, a sort of intrenchment.*
BARRA'RE [chiudere, ferrare con barre] *to bar, or shut with a bar.*
 Barrare la strada, *to stop the way, to hinder the passage.*
BARRA'TO, adj. [circondato, accerchiato] *inclosed, invironed, guarded, beset.*
BARRICA'TA, s. f. [ammasso di legna ed altro; trinciera] *barricado, a sort of intrenchment.*
BARRIE'RA, s. f. [limite] *barrier.*
 Barriera [pugna da giuoco con barra nel mezzo] *a sort of children's play.*
BARRO, s. m. [baro, truffatore, giuntatore] *a cheat at cards or dice.*
BARU'F

BARUFFA, *s. f.* [confuso azzuffamento d'uomini o d'animali] *fray, altercation, dispute.*

BARULLARE, [*comprare e rivendere*] *to buy and sell again as retailers do.*

BARULLO, *s. m.* [rivendugliuolo] *a huckster or retailer, a forestaller, a regrater.*

BARZELLETTA, *s. f.* [detto faceto] *jeer, jest, joke, banter, facetious sentence.*

BASA, *v.* *basse.*

BASALISCHIO, *s. m.* [basilischio] *a basilisk.*

BASCIA, *s. m.* [dignità presso i Turchi] *bassa.*

BASCIA'RE, *v.* *baciare, and all its derivatives.*

BASE, *s. f.* [sostegno, e quasi piede su'l quale si posa colonna o cosa simile] *base or basis, bottom, ground, in a proper or figurative sense.*

BASE'O, *s. m.* [goffo] *dunce, block-head, loggerhead.*

BASE'TTE, *s. f.* [mostacci] *whiskers.*

BASILICA, *s. f.* [tempio, chiesa principale] *cathedral church, basilick.*

La basilica di san Paolo, *St. Paul's church.*

Basilica [casa reale] *royal mansion-house, princely palace.*

BASILICO, *s. m.* [erba odorifera] *sweet basil, an herb.*

BASILISCHIO

BASILISCO } *s. m. v. basilischio.*

BASI'RE [esser agonizzante] *to be at the point of death, to breathe one's last, to be in agony.*

BASI'TO, *adj.* [morto] *expired, dead.*

BASOFFIA, *s. m.* [minestra] *potage, porridge, mess. A low word.*

BASO'SO, *adj.* [stupido, balordo] *stupid, blockish, dull.*

Un basoso, *a blockhead, a dunce, a loggerhead.*

BASSA, *v.* *bascia.*

BASSAME'NTE, *adv.* [abbietamente] *basely, meanly, poorly, pitifully.*

BASSAME'NTO, *s. m.*

BASSA'NZA, *s. f.* } [abbassamento, depressione] *a fall, a falling, diminution, humiliation, abasement, misery.*

BASSA'RE [abbassare, chinare] *to pull, to bring, to let down, to lower.*

Bassar gli occhi, *to look down-wards, to cast the eyes down.*

Bassar la voce, *to lower the voice.*

Bassar la testa [nel passar per qualche luogo] *to stoop.*

BASSA'TO, *adj.* *down, let down, bowed down.*

BASSE'TTA, *s. f.* [giuoco di carte] *basset, a game at cards.*

Baséita [pelle d'agnello subito nato] *the skin of a lamb newly born.*

Farne una bassetta [mal custodire un bambino così che presto si muoia] *to let a child perish for want of care.*

BASSETTA'RE [ridurre a morte] *to kill. Obs.*

BASSE'TTO, *adj.* [alquanto basso] *semerwat low, a little low.*

BASSE'ZZA, *s. f.* [bassamento] *mean-ness, lowliness.*

Bassezza di fortuna, *low fortune.*

Bassezza di stato, *low station.*

Basézza [azione bassa] *base deed, unworthy action.*

Fare una bassezza [vilipenderfi] *to debase one's self.*

BASSI'LICA, *s. f.* [epatica, vena del braccio] *the basilic vein.*

BASSI'LICO, *s. m.* [erba odorifera] *sweet basil, an herb.*

BASSI'SSIMO [superl. di basso] *very low.*

BASSO, *adj.* [profondo, inferiore, contrario ad alto] *low, shallow.*

Casa bassa, *low house.*

Voce bassa, *low voice.*

Marea bassa, *low-water.*

Acqua bassa, *shallow water.*

Basso [vile] *base, mean.*

Animo basso, *a base soul, a mean soul.*

Basso [di situazione] *low.*

Paesi bassi, *the low countries.*

Basso rilievo [scultura che esce alquanto dal piano, ma che non resta in tutto staccata dal fondo] *basso rilievo.*

La gente bassa, *the common people, the vulgar, the mob.*

L'acque son basse con lui [è molto povero] *he is at a low ebb.*

Basso [chino, chinato verso terra] *down.*

Tenere il viso basso, *to look down.*

Il sole è già basso, *the sun is going to set.*

Basso [abbietto, umile, infimo] *low, mean.*

Di bassa nascita, *of a mean extraction.*

Uomo di basso ingegno, *a low-witted man.*

L'ora è bassa, *'tis late.*

Basso discorso, *a flat mean discourse.*

Basso [stretto, parlando di tela o panno] *narrow.*

Panno basso, *narrow cloth.*

Basso, *s. m.* [profondità, parte inferiore] *ex.*

Il basso d'una montagna, *the foot or bottom of a hill.*

Basso, *adv.* [bassamente] *down, low.*

Andare a basso, *to go down.*

Basso [termine di musica] *the base or bass in music.*

BASSO'TTI, *s. m. pl.* [vivanda di lasagne] *a mess of vermicelli.*

BASSO'TTO, *adj.* [alquanto basso] *thick and short, strong-limbed.*

Un bassotto, *a short and thick man.*

BASTA, *s. f.* [cucitura a punti grossi] *long stitch.*

Basta [da bastare] *'tis enough.*

BASTA'BILE, *adj. m. f.* [bastevole] *sufficient. Obs.*

BASTA'GIO, *s. m.* [facchino] *a porter.*

BASTA'IO, *s. m.* [facitor di basti] *a saddler, a maker or seller of pack-saddles.*

A BASTALE'NA [a tutto potere] *with all one's might.*

BASTA'NTE, *adj.* [sufficiente] *sufficient, able.*

BASTANTEMENTE, *adv.* [a suffici-

enza] *sufficiently, enough, well enough, abundantly.*

BASTA'NZA, *s. f.* [sufficienza] *sufficiency, that which is enough, competency. Obs.*

Bastanza [forza, potere] *strength, power.*

Ne ho a bastanza, *I have enough of it.*

BASTA'RDA, *s. f.* [sorte di galea piccola] *a kind of small galley.*

BASTARDA'CCIO, *s. m.*

BASTARDE'LLO, *s. m.* } *a mean bastard.*

BASTARDI'GIA, *s. f.* *the state of being a bastard, and also a breed of bastards.*

BASTARDO, *adj.* [nato d'illegittimo matrimonio] *bastard, got in an unlawful bed, illegitimate.*

Bastardo [tutto ciò che traligna] *degenerating.*

Erbe bastarde, *weeds.*

BASTARDO'NE, [pegiorativo di bastardo] *a villanous bastard.*

BASTARDU'ME, *s. m.* [progenie bastarda] *bastardy, a breed of bastards.*

Bastardume [rimessicci superflui e tristanzuoli] *young shoots, suckers, or sprigs that are prejudicial or useless.*

BASTA'RE, [essere assai, a sufficienza] *to suffice, to be sufficient or enough.*

Questo non mi basta, *that is not sufficient for me.*

Bastami d'essere stato ingannato una volta, *I have been caught once, 'tis enough.*

Basta ben tanto, *you said enough.*

Basta che mi portiate il vostro conto, e sarete sodisfatto, *do but bring your bill and you shall be paid.*

Basta, io non voglio vederlo più, *in short I'll see him no more.*

Quel poco che ho mi basta, *I am contented with that little I have.*

Bastare [durare] *to last.*

Una libbra di tabacco mi basta un mese, *a pound of tobacco lasts me a month.*

BASTE'RNA, *s. f.* [spezie di carro] *a kind of cart.*

BASTE'VOLE, *adj.* [sufficiente, tanto che basti] *sufficient, enough, able.*

BASTEVOLMENTE, *adv.* [a bastanza] *sufficiently, enough, well enough.*

BASTI'A, *s. f.* [steccato, riparo fatto intorno alle città o eserciti] *rampart with palisadoes.*

Bastia [trincea] *a trench, a fence.*

BASTIE'RE, *s. m.* [bastai] *a saddler, a maker or seller of pack-saddles.*

BASTIME'NTO, *s. m.* [nave] *vessel, ship.*

BASTIONA'RE [munire di bastione] *to fortify with bastions.*

BASTIONA'TO, *adj.* *fortified with bastions.*

BASTIO'NE, *s. m.* [riparo fatta di muraglia e terrapienato per difesa di luoghi] *bastion, bulwark.*

BASTI'TA, *s. f.* [bastia] *a rampart with palisadoes.*

Bastita [fortezza] *fortress.*

BASTO, *s. m.* [arnese che a guisa di sella portan le bestie da soma] *a pack-saddle, a pannel.*

BAT

Da basto e sella [abile a più cose] *fit for many things.*

Non son uomo da portar basto, *I am not a man to bear an affront.*

Serrare il basto addosso ad uno [sollecitarlo importunamente a far la nostra volontà] *to press, to urge one, to lie hard upon one.*

BASTONA'CCIO, *s. m.* [peggiore di bastone] *a big club, a clumsy club.*

BASTONA'RE [percuoter con bastone] *to cudgel.*

Bastonare [pugnere e censurare di parole] *to censure, check, chide, reprove, reprehend, to find fault.*

Bastonare i pesci [remare] *to row.*

Mandare a bastonare i pesci [mandare in galea] *to send to the galleys.*

BASTONA'TA, *s. f.* [colpo di bastone] *a blow with a stick.*

Dar delle bastonate, *to cudgel.*

Bastonate da ciechi [buste forti e senza discrezione] *hard blows.*

BASTONATURA, *s. f.* [il bastonare] *blows given with a club.*

BASTONCELLO, *s. m.* [dim. di bastone] *a small stick, staff, or cudgel.*

BASTONCINO, *s. m.* [dim. di bastone] *a small stick, staff, or cudgel.*

Bastoncino [guarnimento stretto di nastro o di striscia simile, che si cuce su i vestimenti] *lace or edging.*

BASTONE, *s. m.* [fusto o ramo d'albero rimondo, di lunghezza al più di tre braccia] *stick, staff, cudgel.*

Baston di comando, *the staff of command, the commander's staff.*

Rassegnar il bastone, *to lay down the command.*

Bastone [aiuto, appoggio, sostegno] *support, prop.*

Baston della vecchiaja, *the support of old age.*

Bastoni [uno de quattro segni delle carte da giuocare] *club, at cards.*

Accenare in coppè e dare in bastoni, *to row one way and look another.*

Mettere un legno su per un bastone [fare uno sproposito] *to make a mistake.*

Giuocar di bastone, *to beat.*

Il bastone fa fuggire il can dalle nozze [la paura delle percosse fa abbandonare i piaceri] *fear prevents a great many evils.*

BASTONIE'RE, *s. m.* [quello che porta avanti altrui il bastone, che sia segno d'autorità] *a mace-bearer.*

BATA'CCHIA, *s. f.* [colpo di batocchio] *a blow with a stick or cudgel.*

BATACCHIA'RE [battere con batocchio] *to beat, to cudgel.*

Batacchiare [battere in terra] *to knock down, to throw down.*

BATACCHIA'TA, *s. f.* [batacchia] *a knock given with a cudgel.*

Una batacchiata su la testa, *a knock on the pate.*

BATA'CCHIO, *s. m.* [bastone] *a cudgel, a stick.*

BATA'LO, *s. m.* [falda del cappuccio che copriva le spalle] *the lappet, or flap-pet of a doctor's hood or capuche.* *Obf.*

BATASSA'RE [scuotere] *to shake.* *Obf.*

BATISTE'RO, *s. m.* [battisterio] *the font over which children are baptised.*

BAT

BATOCCHIO, *s. m.* [quel bastone col quale si fanno la strada i ciechi] *a blind man's stick.*

Batocchio [battaglio di campana] *clapper of a bell.*

BA'TOLO, *s. f.* [il piano del fondamento] *the ground-work, the foundation.*

BATO'STA, *s. f.* [baruffa, rissa] *noise, stir, bustle, burly-burly, tumult, uproar.*

BATOSTA'RE [contendere] *to strive and quarrel.*

BATTA'GLIA, *s. f.* [fatto d'arme, combattimento] *battle, fight.*

Campo di battaglia, *the field of battle.*

Dar battàglia, *to engage, to join battle.*

Battàglia [schiera, squadrone] *a squadron, a battalion.*

Mettere in battaglia [mettere in ordinanza] *to draw up in battalia, or in order of battle.*

In battaglia [in ordinanza] *in battalia, in array.*

BATTAGLIA'RE [combattere, far battaglia] *to fight, to skirmish, to combat.*

BATTAGLIA'TO, *adj.* *fought.*

BATTAGLIATO'RE, *s. m.* [combattente, che fa battaglia] *combatant, fighting man, soldier.*

BATTAGLIE'RE, *s. m.* [combattente, che fa battaglia] *combatant, fighting man, soldier.*

BATTAGLIE'RO, *s. m.* [combattente, che fa battaglia] *combatant, fighting man, soldier.*

BATTAGLIERE'SCO, *adj.* [da guerra, da battaglia] *warlike, belonging to war.*

Stromenti battagliereschi, *warlike instruments.*

Battaglieresco [bellicoso] *warlike, martial, valiant.*

Gente battaglieresca, *warlike or martial people.*

BATTAGLIERO'SO, *adj.* [atto a battaglia, bellicoso] *martial, valiant, warlike, warrior.*

BATTAGLIE'SCO, *adj.* [battaglieresco] *belonging to war or battle, warlike.*

BATTAGLIE'TTA, *s. f.* [dim. di battaglia] *skirmish.*

BATTAGLIE'VOLE, *adj. m. f.* [battaglieresco] *martial, warfaring, warlike.*

BATTAGLIEVOLME'NTE, *adv.* [per via di battaglia] *in a fighting manner.*

BATTA'GLIO, *s. m.* [quel ferro attaccato dentro nella campana, e che la fa sonare] *clapper, bell-clapper.*

BATTAGLIO'NE, *s. m.* [banda, e compagnia di soldati descritti] *a battalion.*

BATTAGLIO'SO, *adj.* [bellicoso] *warlike, valiant.*

Gl' Inglese sono battagliesi per natura, *Englishmen are naturally given to war.*

BATTAGLIUOLA, *s. f.* [picciol battaglia] *small engagement, skirmish.*

BATTE'LLA, *s. m.* [picciol battello] *little boat, skiff.*

BATTE'NTE, *adj.* [che batte] *beating.*

Battente [palpitante] *panting, beating.*

BAT

Petto battente, *a panting heart.*

Battente, *s. m.* [battutojo] *the rabbet of a door or window.*

BA'TTERE [dar percosse] *to beat, or strike.*

Battere un uomo, *to strike a man.*

Battere [picchiare alla porta] *to knock at the door.*

Batter la campagna, *to scour the country for intelligence.*

Battere [esser vicino] *to be near, to border.*

Battere i denti [tremar di freddo] *to shake with cold.*

Batter le palme, *to clap, to applaud.*

Battere in terra [gettare per terra] *to throw or fling down.*

Battere il grano [cavare il grano dal guscio percuotendolo] *to thresh or thrash corn.*

Batter moneta, *to coin, to mint money.*

Batter gli occhi [percuoter spesso le palpebre] *to wink often with the eyes.*

Battere [andar in gran fretta] *to walk fast or in haste.*

Batterfela [andar via] *to go away.*

In un batter d'occhio, *in an instant, in a moment, in the twinkling of an eye.*

Batter la borra [tremar di freddo] *to quake for cold, to shiver.*

Batter il ferro mentre gli è caldo [non perder tempo] *to strike the iron whilst 'tis hot.*

Batter il butirro, *to churn milk.*

Battere [verbo recip.] *to beat.*

Mi batte il polso, *my pulse beats.*

Le batte il cuore, *her heart beats or pants.*

Batter l'ali [parlando degli uccelli] *to flutter.*

Batter gl'inimici [vincerli] *to beat the enemy, to get the better of the enemy.*

Batter il taccone [viaggiare a piedi] *to beat the hoof, or travel a-foot.*

Batter due chiodi ad un caldo [far due cose ad un tratto] *to kill two birds with one stone, to do two things at once.*

Batter il capo nel muro [darli alla disperazione] *to beat one's head against the wall.*

Battere [prevedere il successo di che che sia] *to foresee, to forecast.*

Io comprendo dove costui vuol battere, *I conceive what he aims at.*

Battersi le guance [pentirsi] *to repent.*

Battersi [far duello] *to fight a duel.*

Battere una città, *to batter a town.*

Batter il fuoco, *to strike fire.*

Batter l'ore [dicefi dell' oriuolo, quando suona l'ore] *to strike the hours, as a clock does.*

Battera una cosa altrui nel mostaccio, *to fling a thing into one's face.*

Non batter parola [non favellare] *not to speak a word.*

BATTERIA, *s. f.* [numero di artiglierie] *battery.*

BATTESIMA'LE, *adj. m. f.* [di battesimo] *baptismal, belonging to baptism.*

BATTE'SIMO, *s. m.* [uno de' sacramenti] *baptism, christening.*

Ricevere il battesimo, *to be christened or baptised.*

Tenere

BAT

Tenere a battesimo, *to stand godfather to a child.*

BATTEZZAME'NTO, *s. m.* [il battezzare] *the act of baptizing, christening.*

BATTEZZA'NTE, *adj.* [che battezza] *that christens.*

BATTEZZA'RE [dare il battesimo] *to christen, to baptise.*

Battezzare [porre il nome] *to name, to give a name, to call.*

BATTEZZA'TO, *adj.* *christened, baptised.*

BATTEZZATO'RE, *s. m.* [che battezza] *he that christens.*

BATTEZZIE'RE, *v.* battezzatore.

BATTICU'LO, *s. m.* [armadura delle parti deretane] *the back-side of an armour; also a belt.*

BATTICUO'RE, *s. m.* [palpitazione] *heart's panting, palpitation.*

BATTIFO'LE, *s. f.* [battita] *bastion, bulwark.*

BATTIFRE'DO, *s. m.* [battifolle, torre] *a tower or bastion. Obs.*

BATTIFUO'CO, *s. m.* [focile] *steel.*

BATTI'GIA, *s. f.* [mal caduco] *the falling-sickness.*

BATTILA'NO, *s. m.* [quello che pettina la lana] *carder of wool.*

BATTOLO'RO, *s. m.* [che riduce l'oro in foglia] *gold-beater.*

BATTIME'NTO, *s. m.* [il battere, percosimento] *the repeated act of beating.*

Battimento [palpimento] *palpitation, beating.*

BATTISO'FFIA, *s. f.* ?

BATTISO'FFIOLA, *s. f.* ? [paura che fa tremare] *fright, dread, fear, terror, start. (ludicrous words)*

BATTISTE'RIO, *s. m.* [luogo dove si battezza] *the font, in which children are baptised.*

Libro di battisterio [nel quale si scrivono i nomi di quelli che si battezzano] *church-book, wherein christenings are entered and recorded.*

BA'TTITO, *s. m.* [tremore] *a start, starting, fear.*

BATTITO'IO, *s. m.* [quella parte della imposta d'uscio o finestra che batte nello stipito, architrave, o foglia] *the rabbit of a door or window.*

BATTITO'RE, *s. m.* [che batte] *he that beats or strikes.*

BATTITU'RA, *s. f.* [percoffa, colpo] *blow, stroke, the act of beating.*

BATTO, *s. m.* [sorta di navilio da remo] *pinnace, a small sea vessel.*

BATTU'TA, *s. f.* [quella misura di tempo, che da il maestro alla musica battendo a cantatori] *time or measure in music.*

Accomodarli alle battute [secondare l'altrui opinione] *to accommodate one's self to another's opinion, to follow the opinion of others, to cringe.*

Battuta [la strada pesta] *way, road.*

Andar par la battuta [fare come gli altri fanno] *to follow the course of the world.*

BATTU'TO, *adj.* *beaten, beat.*

Via battuta [via frequentata] *a beaten road.*

Batùto, *s. m.* [suolo o pavimento di

BAZ

terrazzo o di luogo scoperto] *the leads of a house.*

Battuto [quello ch'è vestito d'abito, e vesta di religiosa compagnia o confraternità] *he that belongs to a religious company or fraternity.*

BATUCCHIERI'A, *s. f.* [sosticheria, sottigliezza] *subtlety, craft, subtle trick, cunning fetch. Not in use.*

BATU'FFOLO, *s. m.* [massa confusa] *a heap, a pile, a board.*

BAVA, *s. f.* [umor come schiuma ch' esce dalla bocca degli animali] *foam, slobber, drivel.*

Bava [quella seta che per non aver nerbo non può filarsi, e però si straccia] *thin and coarse silk.*

Bava de' metalli, *the scum or dross of metals.*

BAVA'GLIO, *s. m.* [panno lino, che si mette al collo de' fanciulli] *a slabbering bib, a bib.*

BAU [voce da far paura a' fanciulli] *a voice to frighten children.*

BAVE'LLA, *s. f.* [seta grossolana] *a kind of coarse silk.*

BA'VERO, *s. m.* [collare del mantello] *the collar of a cloak.*

Bàvero, *adj.* [del paese di Baviera] *a Bavarian.*

BAVIE'RA, *s. f.* [visiera, buffa] *the fight or visor of a head-piece.*

Baviéra [una striscia attaccata a' berrettini di lana che portano i contadini] *a band round a countryman's cap.*

Mangiar sotto la baviera [mangiar nascosamente] *to eat in secret, to eat by one's self.*

Baviéra [ducato in Alemagna] *a country of the upper Germany, Bavaria.*

BA'ULE, *s. m.* [sorte di cassa o valigia di viaggio] *trunk, a travelling chest.*

BAVO'SO, *adj.* [pieno di bava, che cola bava] *slabbering.*

Un vecchio bavoso, *an old slabbering man.*

Una bavosa, *a slabbering woman.*

BAZZA, *s. f.* [buona fortuna] *good luck.*

Esser di bazza, *to get the better.*

BAZZARRA'RE, *v.* barattare, and all its derivatives.

BAZZA'RRIO, *s. m. v.* baratto.

BAZZE'COLA, *s. f.* [bazzicatura, cosa frivola] *a frivolous thing, a thing of no importance.*

BAZZE'SCO, *adj.* [grossolano] *coarse, clownish, rustic, unpolished.*

Parlar bazzesco, *rough language or speech.*

BA'ZZICA, *s. f.* [conversazione] *commerce, communication, conversation, acquaintance, correspondence, company.*

Bàzzica [bazzicatura] *small cloaths, things of no great value.*

Bàzzica, *is also a play at cards.*

BAZZICA'RE [conversare, praticare, usare in un luogo] *to converse, to keep company, to frequent, to haunt, to go or resort often to.*

Io non bazzico con questa gente, *I don't converse with such people.*

BAZZICATU'RE, *s. f.* [cosecelle di poco pregio] *things of no great value, trifles.*

BEC

BAZZO'TTO, *adj.* [fra duro e tenero] *somewhat hard, half-naked, half-done.*

BADELLIO, *s. m.* [sorta di gomma d'albero] *the gum of the black tree, transparent like wax.*

BE' [for belli] *masculine plural of bello, handsome.*

Be [voce della pecora] *the sheep's bleating.*

E come l'animal che dice be io son trattato, *and I am used like a sheep.*

Be' [accorciato da bene] *well.*

Be', perchè non mi di tu almanco chi tu se' ? *well, why won't you at least tell me who you are ?*

BEA'RE [far beato, felice] *to bless, or make blessed or happy.*

Beata se' che puoi bear altrui, *you are happy since you can make others happy.*

BEATAME'NTE, *adv.* [felicamente] *blessed, happily, prosperously.*

BEATA'NZA, *s. f.* [beatitudine] *the state of the blessed in heaven. Obs.*

BEATIFICA'RE [beare] *to beatify or make blessed.*

BEATIFICA'TO, *adj.* *beatified, made blessed.*

BEATIFICAZIO'NE, *s. f.* [il beatificare] *beatification.*

BEATI'FICO, *adj.* [che fa beato] *making happy, beatific.*

BEATISSIMAME'NTE, *adv.* *most happily, or blessedly.*

BEATI'SSIMO, *sup.* [di beato] *most blessed or happy.*

BEATITU'DINE, *s. f.* [stato perfetto, e abbondevole di tutt' i veri beni] *blessedness, happiness, felicity, beatitude, bliss.*

BEATO, *adj.* [felice, contento appieno] *blessed, happy.*

Beato voi di star bene, *how happy you are to be well.*

Beato [ameno, abbondante] *pleasant, fruitful, fertile.*

Beato, *s. m.* [quello che per fantità di vita è tenuto per santo, ma non è ancora canonizzato] *blessed.*

BEATRI'CE, *s. f.* [che beatifica] *that makes happy.*

BECCA, *s. f.* [cintolo da calze] *a garter.*

BECCA'CCIA, *s. f.* [sorta d'uccello] *a woodcock.*

BECCACCI'NO, *s. m.* [uccello] *a snipe.*

BECCA'CCIO, *s.* [peggiorativo di becco, mal becco] *a large ill-shapen be-goat; an old stinking be-goat.*

Beccaccio [ingiuria che si dice ad un uomo] *rascal, rogue, cuckold.*

BECCAFI'GO, *s. m.* [uccello che mangia fichi] *a bird like a nightingale that feeds on figs; a fig-picker, beccafico.*

BECCA'IO, *s. m.* [quello che uccide gli animali per uso di mangiare] *a butcher.*

Un beccajo in Italia non è accettato per testimonio, *a butcher in Italy cannot bear witness in any court.*

BECCALI'TE, *s. m.* [litigioso] *a barretor, a caviler, a pettifogger, a litigious man.*

BECCAMORTI, *s. m.* [becchino] *he that*

BEC

that carries out dead bodies to be buried, a grave-maker.

BECCA'KE [pigliar il cibo col becco, proprio degli uccelli] to peck.

Beccare [parlando d'altri animali, inghiottire] to swallow down, to sup up.

Beccarsi il cervello [fantasticare] to puzzle, to beat one's brains about a thing, to plod upon.

Beccarsi i getti [affaticarsi, ma senza prò] to dig the water, to take pains to no purpose.

Beccar su qualche cosa, to catch something.

BECCASTRINO, s. m. [sorta di zappa grossa e stretta, da cavar sassi] a mattock.

BECCA'TA, s. f. [colpo che da l'uccello col becco] a stroke with a bill, a stroke with the nib.

Beccata [infreddatura] cold.

BECCATE'LLA, s. f. [picciol pezzo di carne che si getta per aria al falcone] a hawk's lure.

BECCATE'LLO, s. m. [sostegno sotto i capi delle travi fitte nel muro] a corbel in masonry or timber-work, a bracket.

Beccatello, [dim. di becco] a kid.

BECCATOIO, s. m. [arnese da dar beccare agli uccelli] tray, kimmel.

BECCHERE'LLO, s. m. [dim. di becco] a kid.

BECCHERIA, s. f. [macello] the shambles, the slaughter-house.

Andare alla beccheria, to go to market for meat.

Carne di beccheria, butcher's meat.

BECCHE'TTO, s. m. [fascia del cappuccio] band, swath-band, fillet.

Becchetto [quelle punte delle scarpe grosse ove sono i buchi per mettervi i nastri] the vamp of a shoe.

Becchetto [la prua d'un navicello] prow; the fore-part of a boat.

BE'CCHICO, adj. [buon per la tosse] good for a cough, stomachic, pectoral.

BECCHI'NO, s. m. [beccamorto, sotterratore di morti] a grave-maker.

BECCO, s. m. [la bocca degli uccelli] the bill, beak, nib of a bird.

Becco [bocca] mouth.

Immollar il becco [bere] to drink.

Mettere il becco in molle [cominciare a cicalare] to begin to prate, to talk.

Becco [la punta del navilio] the helm or beak of a ship.

Becco [quel della campana onde esce l'acqua che vi si stilla] the pipe of a limbeck, the still's pipe.

Becco [il maschio della capra domestica] buck-goat, he-goat.

Ho trovato il becco più duro a mungere di quel che mi pensava, I found the task harder than I thought.

Dirizzare il becco agli spavieri [voler fare le cose impossibili] to attempt impossibilities.

Becco, cuckold.

BECCO'NE, s. m. [gran becco] a large buck-goat.

Beccone, an infamous cuckold.

Beccone, adj. [stupido, insensato] stupid, blockish.

BECCU'CCIO, s. m. [dim. di becco.]

Beccuccio, s. m. [il becco della cam-

VOL. I,

BEL

papa onde esce l'acqua che distilla] the pipe of a limbeck.

Beccuccio [becco delle mezzine] the beak of a mug.

BEE [for beve] he drinks.

BEFA'NA, s. f. [fantoccio di cenci che la sera dell' epifania i fanciulli e le femmine pongono alle finestre] a puppet.

Befana [donna brutta, e contratta] an ugly woman.

BEFANI'A, s. f. [epifania] epiphany, twelfth-day.

BEFFA, s. f. [burla, scherzo] trick, wile, fetch, banter, joke.

Fare una beffa ad uno, to play one a trick.

Giucar da beffe, to play for nothing.

Farsi beffa [burlarsi] to laugh at, to ridicule, to scoff, to deride, to jeer, to banter.

Beffa [cosa di niuna stima] trifles, gewgaws, frippery.

Tutte le grandezze delle corti sono una beffa a rispetto d'una onesta vita privata, all court grandeurs are nothing when compared to an honest private life.

BEFFARDO, s. m. [un che fa beffe] a jester, a banterer, a jeerer, a jeering man.

BEFFA'RE [mettere in ischerzo il male, uccellare] to rally, to jeer, to banter.

Beffare [ingannare con artificio] to cheat, to overreach, to trick.

Bene spesso chi cerca beffare resta beffato, very often the cheat falls upon the cheater.

Beffarsi [non curare, mettere in non-covelle] to scorn, to laugh at, to make nothing of, not to care for.

Mi beffo delle vostre minacce, I laugh at your threats, I am not afraid of your threatenings.

BEFFATO, adj. jeered, bantered, laughed at.

BEFFATO'RE, s. m. [che fa beffe, beffardo] a mocker, a jeerer, a jeering man.

BEFFATRICE, s. f. [che fa beffe, beffarda] a banterer, a jeering woman.

BEFFEGGIA'RE [beffare] to mock, to scoff, to laugh, to scorn.

BEFFEGGIATO, adj. mocked, scoffed, laughed at.

BEFFEGGIATO'RE, s. m. [che beffeggia] a mocker, a scorner, a jeerer.

BEFFE'VOLE [degno di beffe, dispregievole] contemptible, to be slighted or made light of.

BECH'NA, s. f. [pinzochera, che porta l'abito di religiosa nel secolo] a sort of nun that live not in convents.

BELLI [for belli] masculine plural of bello, handsome.

BEI [for bevi] drink.

Mentre tu bei, whilst you drink.

Beiti questo, drink that, take that for your pains.

BE'GOLE, fem. plurale [bagatelle] trifles. Obs.

BE'ITORE, s. m. [bevitore] a drinker, one that drinks much. Obs.

BEL, a contraction of bello, v. bello.

BELAME'NTO, s. m. [il belare] bleating, the cry of sheep.

BELA'RE [si dice della voce che manda fuori la capra e la pecora] to bleat, to cry as sheep do.

BEL

Belare, [gracchiare, cicalare] to talk, to prate, to chatter.

Belare [il piagnere de' fanciulli] to cry as children do.

BEL BELLO [pian-piano] bold bold, fair and softly, not so fast.

Andiamo bel bello, let us walk softly.

BEL CHE, s. m. [bella cosa] a fine thing indeed, a great matter indeed.

E' un bel che certo da farne tanto strepito, a great matter indeed to make such noise!

BELLAME'NTE, adv. [con bel modo] fairly, finely, bravely, gallantly, fair and softly, gingerly.

Bellamente [adagio] slowly, slackly, without haste, leisurely, at leisure.

Bellamente [garbatamente] handsomely, eloquently, neatly, finely, sprucely.

BELLETTA, s. f. [posatura, che fa l'acqua torbida] mud, slime, slime-dirt.

BELLE'TTO, s. m. [quella materia colla quale le femmine s'imbellettano] paint, wash for the face.

BELLE'ZZA, s. f. [conveniente proporzione delle parti e de' colori] beauty, fineness, handsomeness, prettiness, comeliness.

La bellezza della lingua Italiana, the delicacies of the Italian tongue.

La bellezza della campagna, the pleasantness of the country.

E' una bellezza a vederlo, 'tis a fine thing to see it.

BELLI'CO, s. m. [quella parte donde è preso nostro alimento] the navel.

Bellico [buco di quelle frutte che si spiccano naturalmente dal lor picciuolo] the hole of any fruit, the stock hole.

Bellico [il mezzo di qualche cosa] the middle, the center.

Bélico, adj. [da guerra, appartenente a guerra] of war, belonging to war, warlike.

Bélici stromenti, instruments of war.

Bélico valore, martial valour.

BELLICO'NCHIO, s. m. [budello del bellico che hanno i bambini quando nascono] a gut hanging on children's navels when they are born.

BELLICO'NE, s. m. [sorta di gran vaso da bere] a pitcher, a water-pot.

BELLICOSAMENTE, adv. in a warlike manner.

BELLICO'SO, adj. [armigero, guerriero] warlike, martial, valiant.

BELLI'GERO, adj. [pronto a guerra] warlike, martial, warfaring.

BELLIMBU'STO, s. m. [di belle fattezze, ma buono a nulla] a handsome but good for nothing young man.

BELLI'NO, adj. [alquanto bello] pretty fine, fine enough, handsome enough.

BELLI'SSIMO, adj. [molto bello] very fine, extraordinary fine, superfine.

BELLO, s. m. [belta] beauty, fineness, handsomeness, prettiness.

Bello, adj. [giuevole, utile] convenient, proper, seemly, meet, expedient.

Sarà bello che vi racconti tutto'l fatto, it will be proper for me to tell you how the case stood.

Bello, s. m. [comodità, occasione] opportunity, convenient time, occasion.

Subito che mi vedrò il bello vi servirò, I'll do your business by the first opportunity.

L

Aspettar

BEL

Aspettar il bello, *to wait for an opportunity.*

Bello, *adj.* [piacevole di gusto] agreeable, pleasant, pleasing, acceptable.

Tanto m'è bello quanto a te piace, *please yourself and you please me.*

Sul bello o nel bello d'una cosa [nel forte, nel mezzo di quella tal cosa] *in the middle, in the very middle.*

Sul bel del discorso, *in the middle of the discourse.*

Farsi bello di che che sia [attribuire a se l'onore di qualche cosa] *to assume or arrogate to one's self.*

Bello, *adv.* [graziosamente, ornatamente] prettily, handsomely, finely, very well.

Ha parlato bello sopra questo soggetto, *he made a fine speech upon that subject.*

Bello, *adj.* [ben proporzionato, che ha in ogni sua parte la debita corrispondenza] fine, handsome, comely, pretty, beautiful, neat, fair.

Un bell'uomo, *a handsome man.*

Una bella donna, *a fine woman.*

Bello della persona, *of a fine shape.*

Te la dò per bella e buona, *I warrant it sound.*

Bello [bene ordinato, bene in ordine] furnished, equipped, well appointed, put in array.

Gl' Inglese han sempre una bella flotta, *the English have always a fleet well furnished or equipped.*

Bello [vago, grazioso, accóncio] neat, spruce.

Bello [pulito, netto] lean, neat.

Bello [lontuoso] sumptuous, rich, costly, splendid, magnificent.

Bello [buono, piacevole] fine, handsome, pleasant, excellent, good.

Una bella campagna, *a fine country, a pleasant country.*

Bello [parlando d'una cosa] fine, good, fair, delicate, curious.

Bel tempo, *fine, good weather.*

Veder il bello [conoscere il tempo] *to know the time, to know the best opportunity for to do a thing.*

Un bello in piazza, *a great boaster.*

Bello e nuovo, *quite new.*

Bello e fatto, *quite done, entirely finished.*

Far il bell'umore, *to be proud, to carry it high.*

Bello, *sometimes signifies nothing, but gives emphasis to the expression.*

Di bel mezzo dì, *at noon.*

Mi costa dieci belle doppie, *it costs me ten pistoles.*

BELLO'CCIO, *adj.* [dicefi di cosa bella e grande] handsome and big.

BELLO'RE, *s. m.* [beltà, bellezza] beauty, fairness, handsomeness. Obs.

BELLU'CCIO, *adj.* [affai bello] pretty, handsome.

BELO, *s. m.* [il belare] the act of bleating, the cry of sheep.

BELO'NE, *s. m.* [colui che bela] one that bleats like a lamb, and it is said of a child in scolding him for his crying.

BELTA,

BELTA'DE,

BELTA'TE, } *s. f.* [bellezza] beauty,

BEN

fineness, handsomeness, prettiness, comeliness.

BELVA, *s. f.* [bestia, animal bruto] a brute, any great cruel and terrible beast, or a wild beast, a beast of the forest.

BEMBE', *adv.* [bene bene] very well.

BENACCONCIAME'NTE, *adv.* [con acconcio modo] rightly, well.

BENAGUROSAME'NTE, *adv.* [con buono augurio] luckily.

BENANDA'TA, *s. f.* [mancia che si dà a' servitori, o al garzon dell'oste nel partirsi] drinking money given at one's going away.

BENAVVENTURA'NZA, *s. f.* [buona-ventura] good luck, good fortune. Obs.

BENAVVENTURATAME'NTE, *adv.* [con buona ventura] luckily, fortunately, happily.

BENAVVENTURA'TO, *adj.* [di buona ventura, felice] lucky, fortunate, happy.

BENAVVENTUROSAME'NTE, *adv.* [con ventura] happily, luckily, fortunately.

E' tornato benavventurosamente [a salvamento] *he is come home safe.*

BENAVVENTURO'SO, *adj.* [avventurato] lucky, fortunate, happy.

BEN BENE, *adv.* very well.

Ben bene [interamente, affatto] intirely, quite, altogether.

Non è ben bene guarito, *he is not quite well.*

BENCHE', *adv.* [ancorchè] although, though, tho'.

BENDA, *s. f.* [fascia che s'avvolge al capo] a band, a swath-band, a fillet.

Benda [quella che cuopre il capo alle monache] *a nun's peak.*

Aver una benda avanti gli occhi [esser acciecatò dalla passione] *to be blindfolded, to have a mist before one's eyes, to be blinded by passion.*

BENDA'RE [legar con benda] *to bind, or tie with a fillet.*

Bendare [coprir gli occhi con benda] *to blindfold, to hoodwink one.*

Bendare [coronare] *to crown.*

BENDATU'RA, *s. f.* [ligatura] ligature.

Bendatura d'una piaga, *the bandage of a wound.*

BENDE'LLA, *s. f.* [diminutivo di benda] *a small band.*

BENDO'NE, *s. m.* [benda o striscia che pende da mitrie, cuffie, e simili portatura di testa] pendants of a bishop's mitre, lappets of a woman's head-cloaths.

BENDU'CCIO, *s. m.* [picciola striscia di lino, che si tiene appiccata alla cintola de' bambini per soffiarli il naso] *a child's muckender.*

Ha soffiato nel benduccio [ha perduto tutto] *he has made his last push, he has lost all. A vulgar phrase.*

BENE, *s. m.* [quello, che per se stesso si debba eleggere] good, benefit, advantage, interest.

Bene [piacere, felicità] happiness, satisfaction, felicity, blessing.

Bene [grazia, favore] benefit, kindness, favour, good turn, office.

BENI

Voler del bene [portar affezione] *to love, to have kindness for.*

Bene [opere buone] *virtus, goodness.*

Un uomo da bene, *a good honest man.*

Una donna da bene, *a good virtuous woman.*

Chi fa del bene, bene aspetti, *do well and have well.*

Bene [lode] *praise, commendation.*

Dir del bene di qualcheduno, *to speak well of one.*

Pigliar per bene [in buona parte] *to take in good part, to take well.*

Bene [ricchezze, facoltà] *estate, means, riches, substance.*

Un uomo di gran beni, *a man of great estate.*

Bene, *adv.* well, right.

Voi dite bene, *you speak right.*

Così sta bene, *now it is well.*

Abbiamo sempre ben da mangiare, *we have always a good dinner.*

Starei bene se non avessi altro a vivere, *it would go very ill with me if I had nothing else to live upon.*

Bene, che avete a rispondere? *well, what have you to answer to this?*

Bene, *an expletive that gives more emphasis to the expression.*

Ve ne darò ben una, *I'll give you one.*

Ha guadagnato ben dieci mila lire, *he has got full ten thousand pounds.*

Ben vi sta, *you deserve it.*

Si bene [volontieri] *willingly.*

Beni stabili, beni mobili, *chattels.*

BENEDE'TTA, *s. f.* [sorta di lattovaro] *a kind of electuary.*

BENEDE'TTA, [saetta, folgore] *thunder-bolt. A ludicrous word.*

BENEDE'TTO, *adj.* [che ha avuto benedizione] *blessed, blest.*

Benedetto, *s. m.* [nome d'uomo] *Benedict, a man's name.*

Benedetto [mal caduco] *the falling sickness.*

BENEDICE'NTE, *adj.* well-speaking, commending. Obs.

BENEDI'CERE, *v.* benedire. Obs.

BENEDI'CITE, *s. m.* [preghiera prima di pranzo] *grace before dinner or supper.*

BENEDI'RE [pregar ben da Dio alla cosa che si benedice] *to bless.*

Benedire [consacrare al culto divino] *to consecrate.*

Dio vi benedica, *God bless you.*

BENEDITRI'CE, *s. f.* [che benedice] *she that blesses.*

BENEDIZIO'NE, *s. f.* [l'atto del benedire] *blessing, benediction.*

Dar la benedizione [non impacciarsi] *to have no hand in, to have nothing to do with, to give up.*

BENEFAT'TO, *s. m.* [benefizio] *benefit, favour, kindness, good-turn. Obs.*

BENEFATTO'RE, *s. m.* [che fa bene altrui] *benefactor, well-doer.*

BENEFATTRI'CE, *s. f.* [quella che fa bene altrui] *benefactress, benefactrix.*

BENEFICA'NTE, *adj.* [che benéfica] *beneficial, liberal, kind, apt to do good.*

BENEFICA'RE [fare del bene] *to do good to another.*

BENEFICA'TO, *adj.* [che ha ricevuto beneficio]

BEN

beneficio] *that has received benefit, kindness, or advantage.*

BENEFICATORE, *s. m.* [che fa del bene] *benefactor.*

BENEFICENTISSIMO, *adj.* *very beneficial, most liberal or kind.*

BENEFICENZA, *s. f.* [il beneficiare] *beneficence, the act or disposition of doing good.*

BENEFICIALE, *adj.* [avvantaggioso] *beneficial, advantageous.*

BENEFICARE [far beneficio] *to benefit, to profit one.*

BENEFICATO, *adj.* [che ha beneficio ecclesiastico] *beneficed, that has a benefice.*

BENEFICIO, *s. m.* [servigio, piacere, cortesia] *benefit, good turn, good office, kindness, courtesy, advantage, favour.*

Beneficio [titolo o dignità ecclesiastica con rendita] *a benefice, a living.*

Beneficio [avvantaggio] *benefit, profit, advantage.*

Ho ricevuto gran beneficio da questo, *this has done me a great deal of good.*

Far le cose a beneficio di natura o di fortuna [farle alla peggio] *to do things at random, without any care, carelessly.*

BENEFICIUOLO, *s. m.* [piccolo beneficio] *a small benefice or living.*

BENEFICO, *adj.* [liberale, caritatevole] *beneficial, liberal, kind, well-doing, apt to do good.*

BENEFIZIO, *v.* beneficio.

BENEMERENZA, *s. f.* [merito] *desert, merit.*

BENEMERITO, *adj.* [meritevole] *well-deserving.*

BENEFACIMENTO, *Obs.* }

BENEPLACITO, *s. m.* [volontà, libero piacimento, voglia] *good will and pleasure, leave.*

Io fo a mio beneplacito, *I do as I please, I act as I list.*

BENE SPESO, *adj.* *very often.*

BENESTANTE, *adj.* [ricco] *rich, wealthy, substantial.*

BENEVOLENZA, *s. f.* [amore, affetto] *good-will, love, kindness, benevolence, favour.*

BENEVOLO, *adj.* [affezionato] *benevolent, kind, well affected, well-willing, favourable, affectionate, friendly.*

BENEFACENTE, *adj.* [che fa del bene] *well-doing, that does good.*

BENFATTO, *adj.* [ben proporzionato, ben lavorato] *well shaped, that has a good shape, well made.*

Una donna benfatta, *a woman well-shaped.*

BEN GLI STA' [ha merito] *he deserves it.*

Se è stato scacciato, ben gli stà, *if he has been turned out, he deserves it.*

BENIFICENZA, *s. f.* [virtù, che consiste in giovare e far bene altrui] *beneficence, kindness, disposition to do good.*

BENIGNAMENTE, *adv.* [con benignità] *kindly, courteously, favourably, lovingly.*

Ascoltare uno benignamente, *to listen to one with favour and affection.*

BENIGNANZA, *s. f.* [benignità] *kindness, courtesy, goodness, bounty.* *Obs.*

BER

BENIGNISSIMAMENTE, *adv.* *most kindly.*

BENIGNISSIMO, *adj.* *most kindly.*

BENIGNITA',

BENIGNITA'DE, }

BENIGNITA'VE, } *s. f.* [benevo-

lenza] *benignity, tenderness, goodness, courtesy, sweetness of disposition.*

BENIGNO, *adj.* [cortese, piacevole, affabile] *benign, courteous, favourable, good-natured, kind, loving, human.*

BENIGNA'ZA, *s. f.* [benignità] *benignity, goodness.* *Obs.*

BENIGNO, *adv.* [diminutivo dell' avverbio bene] *rather well, tolerably well.*

BENISSIMO, *adj.* *exceeding well, very well.*

Benissimo per servirla, *very well at your service.*

BENIVOGLIENTE, *adj.* [benivolente, che porta amore] *benevolent, bearing good-will, wishing well.*

BENIVOGLIENZA, *s. f.* [benivolenza] *benevolence, good-will, kindness.*

BENIVOLENTE, *adj.* [che porta amore, che ha affezione] *favourable, friendly, affectionate, benevolent, kind, human, good-natured.*

BENIVOLENTISSIMAMENTE, *adv.* [con grandissima benevolenza] *most favourably or friendly.*

BENIVOLENZA, *s. f.* [amore, affetto] *good-will, love, kindness, benevolence, favour.*

BENIVOLO, *adj.* [che vuol bene, benigno] *benevolent, favourable, affectionate, kind.*

BENMONTATO, *adj.* [che ha buona cavalcatura] *well-mounted, that has a good horse.*

BENNA, *s. f.* [treggia] *a tumbrel, a dung-cart.*

BENNA'TO, *adj.* [di buona famiglia] *well-born, of a good family.*

Bennato felice, avventurato] *happy, blessed, lucky.*

Lieti fiori e felici, e bennat'erbe, *you charming and happy flowers, you happy grasses.*

BENO'NE, *s. m.* [gran bene] *great love.* *A ludicrous word.*

BENSA'I, *adv.* [si bene, certamente] *certainly, to be sure, yet sure, surely.*

BENSERVITO, [licenza scritta che si da al servitore] *a character.*

BENVOGLIENTE, *adj.* [benévolo] *favourable, affectionate, benevolent.*

BENVOGLIENZA, *s. f.* [benevolenza] *love, kindness, good-will, benevolence.*

Benvolentieri, *adv.* *very willingly.*

BENVOLE'RE, *s. m.* [benvoglienza] *benevolence, favour, kindness.*

Benvolere [amare] *to love, to have an affection for.*

Si fa benvolere da tutti, *he is beloved by all men, by every body.*

BENVOLUTO, *adj.* [amato] *well beloved.*

BEONE, *s. m.* [che beve assai] *a quaffer, a great drinker, a tofs-pot, a toper.*

BERBENA, *v.* verbera. *Obs.*

BERBERO, }

BERBERI, } *s. m. pl.* [sorta di pruno piccolo, molto spinoso] *the barberry-bush.*

BER

BERBICE, *s. f.* [écora] *a sleep.* *Obs.*

BERE [bévere] *to drink.*

Bere dell' acqua, *to drink water.*

Bere un uovo, *to sip up an egg.*

Mi convien berla, *I must submit to it, I must bear it with patience, I must drink it.*

Ber grosso [non guardare minutamente] *not to look narrowly into a thing, not to be strict.*

Bere o affogare [essere forzato a fare una cosa] *to be obliged to do a thing.*

Dare a bere [far credere quel che non è] *to make one believe a thing that is not true.*

Bersi una cosa [crederla] *to swallow a thing, to take a thing for granted.*

Ber bianco [non riuscire ne' suoi disegni] *to miscarry in one's design, to be disappointed.*

Ber paesi [giudicar il vino non dal sapore ma dal paese] *to drink wine not for its pleasantness, but because it is grown in a distant country.*

Ber con gli occhi [riguardar fissamente] *to devour with one's eyes.*

Bere, *s. m.* [beveraggio] *drink, liquor.*

BERGAMOTTA, *s. f.* [sorta di pera] *a bergamot-pear.*

BERGHINE'LLA, }

BERGHINELLU'ZZA, } *s. f.* [femmina plebea, di non buona fama talora] *a low woman, a flirt, a trull, a quean, a crack, a jilt flirt.*

BERGOLINA'RE [scherzare con bisticci] *to pun, to quibble.*

BERGOLO, *adj.* [leggiéro, volubile] *light, voluble, changeable.*

Bérgolo, *s. m.* [pezze di cesta] *a kind of basket.*

BERICUOCOLA'IO, *s. m.* [fornaio da confortini] *a maker of marchpanes, or other such sweet things, a confectioner.*

BERICUOCOLO, *s. m.* [confortino] *a kind of a cake, a simnel, ginger-junket, sweet-meats.*

BERILLO, *s. m.* [pietra preziosa] *a beril, a sea-water stone.*

BERLI'NA, *s. f.* [luogo ignominioso dove s'espóngono i malfattori] *pillory.*

BERLINGACCI'NO, *s. m.* [penultimo giovedì del carnevale] *the thursday before shrove-tuesday.*

BERLINGACCIO, *s. m.* [ultimo giorno del carnevale] *shrove-tuesday.*

BERLINGACCIUOLO [diminutivo di berlingaccio] *v.* berlingaccio.

BERLINGA'RE [bere, linguare, ciarlare] *to drink freely, to prattle and talk at random, to prate over one's cups, to feast and make good cheer.*

BERLINGATORE, *s. m.* [ciarlone, chiacchierone] *a merry lad, a jolly companion, that loves to talk over a pot.*

BERLINGHIERE, *s. m.* [ciarlone] *a talker, a prattling or talkative man, a babler.*

BERLINGOZZO, *s. m.* [cibo di farina intrisa coll' uova] *a kind of tart.*

BERNIA, *s. f.* [veste da donna a foglia di mantello] *a riding hood.*

BERNIEGGIA'RE [imitare scrivendo lo stile del Berni] *to write verses after the manner of Berni.*

BER

BERNIE'SCO, O BERNE'SCO, adj. [burlesco] *burlesque*.

Stile berniesco, *Berni's style*.

BERNOCCOLO, s. m. [enfagione fatta da percossa] *a bunch, a swelling and rising of any knock*.

Bernoccolo [nodo in un pezzo di legno] *a knob of wood*.

BERNOCCOLUTO, adj. [pien di bernoccoli] *knobby*.

BERRE'TTA, s. f. [corpertura di capo in varie fogge] *cap, bonnet*.

Avere il cervello sopra la berretta [procedere inconsideratamente] *to go head over head, to proceed rashly in an affair*.

Trarsi la berretta, far di berretta [scopirsi la testa in segno di riverenza] *to pull off one's cap, to salute one*.

BERRETTACCIA, s. f. [berretta vecchia di poco pregio] *an old cap*.

BERRETTA'IO, s. m. [che vende o fa berrette] *a cap or bonnet maker or seller*.

BERRETTINA, s. f. [diminutivo di berretta] *a small cap*.

BERRETTINO, s. m. [piccola berretta] *a small cap*.

Berrettino, *adj.* [malizioso] *crafty, wily, cunning, sly*.

Berrettino, *adj.* [colore scuriscio].

BERRETTO'NA, s. f. }

BERRETTO'NE, s. m. } [gran berretta] *any great cap or bonnet*.

BERRUOLA, s. f. *a night-cap*. Obs.

BERROVIERE, s. m. [uomo di mal affare, sgherano, mafnadiere] *a highwayman, a ruffian, a brave, a cut-throat*.

Berrovier [birro, donzello] *a vergger, a mace-bearer, a beadle, such varlets as attend the sheriffs of London, and at common executions wait upon the hangman*.

BERSAGLIO, s. m. [segno dove gli arcieri o altri tiratori drizzan la mira] *a butt, a mark to shoot at*.

Bersaglio [persona che si strappazza] *laughing-stock, sport, may-game*.

Io sono il bersaglio della fortuna, *I am the sport of fortune*.

Bersaglio [incontro, contrasto] *recounter, chance-fight, strife, dispute, quarrel*.

BERTA, s. f. [chiacchiera] *trifle, story, gewgaw, foppery*.

Dar la berta [burlare] *to joke, to jeer, to jest, to laugh at, to banter*.

Berta [pica] *a magpie or pye*.

Berta [ciarlona] *a gossiping woman*.

Metter la berta in gabbia [nascondersi di paura] *to be frightened, to take the alarm, to hide one's self for fear*.

Berta [una macchina da ficcar pali] *an instrument to drive piles of wood into the ground; a rammer*.

BERTEGGIAMENTO, s. m. [il bertecciare] *the act of laughing at, ridiculing, mock, scoffing*.

BERTEGGIA'RE, s. m. [burlare, motteggiare] *to laugh at, to ridicule, to mock, to scoff, to jeer, to banter*.

BERTEGGIATORE, s. m. [motteggiatore] *mock, jeerer, jeering man*.

BERTE'SCA, s. f. [ipezie di riparo

BES

da guerra, che si fa in su le torri, mettendo tra l'un merlo e l'altro una cateratta adattata in sù due perni in maniera che possa alzare e abbassare secondo il bisogno de' combattenti] *a kind of rampart of war made upon towers, to let down or up at pleasure*.

Bertesca [ciascuna di quelle cose, sopra le quali si salga con pericolo] *any thing dangerous to get upon*.

BERTESCO'NE, s. m. [bertesca grande] *a large rampart on a tower*.

BERTOLOTTO, adv. ex.

Mangiare a bertolotto [mangiar senza pagare] *to pay nothing of the reckoning, to be scot-free, to eat at free cost*.

BERTO'NE, s. m. [drudo di puttana] *a whore's supporter*.

Bertone [cavallo coll' orecchie tagliate] *a horse whose ears have been cut*.

BERTOVELLO, s. m. [strumento da uccellare o pescare, che abbia il ritroso] *a wheel or bow-net, a net made of twigs, with a bait put to it to catch fish or birds*.

BERTU'CCIA, s. f. [scimia] *a monkey, an ape*.

BERTUCCI'NO, s. m. *a little monkey*.

BERTU'CCIO, s. m. v. Bertuccia.

BERTUCCIO'NE, s. m. [una scimia grande] *old ape or large monkey*.

BERUZZO, s. m. [colazione de' contadini] *a countryman's breakfast*.

BERZA, s. f. [la parte della gamba del ginocchio al piè] *the shank or shin-bone of a leg*.

BERZAGLIO, v. bersaglio.

BE'SCIO, adj. [invece di becco, sciocco] *sly, sottish, simple, foolish, dull*.

BESSAGINE, s. f. }

BESSERIA, s. f. } [sciocchezza] *folly, foolishness, simplicity, silliness*.

BESSO, adj. [sciocco] *foolish, dull, doltish, silly, dunsical*.

Un becco, *s. m.* *a sot, a fool, a silly man, a simpleton, a blockhead*.

Becco [balbo, scilinguato] *that has an impediment in his speech, that stammers or lisps*.

BESTE'MMIA, s. f. [lo attribuire a Dio quel che non gli si conviene, e toglierli que che se gli conviene] *blasphemy*.

Bestemmia, *curfing and swearing, vile reproachful language*.

BESTEMMIAMENTO, s. m. [il bestemmiare] *curfing and swearing*.

BESTEMMIA'RE, s. m. [dir bestemmia] *to blaspheme, to curse*.

BESTEMMIA'TO, adj. *blasphemed*.

BESTEMMIATO'RE, s. m. [che bestemmia] *a blasphemer*.

BESTEMMIATRI'CE, s. f. [che bestemmia] *a blasphemer, a woman that blasphemes*.

BESTIA, s. f. [nome generico di tutti gli animali bruti, fuorché gl'insetti] *a beast, a brute*.

Bestia [uomo senza discorso, che abbia della bestia] *beast, sot, blockhead*.

Entrare o andare in bestia, *to fall into a passion*.

BESTIA'CCIA, s. f. [cattiva bestia] *a nasty ugly beast*.

BEZ

Bestiaccia [persona rozza, indiscreta] *a great fool, a silly fellow, a blackhead*.

BESTIA'LE, adj. [simile a bestia, fuor del' uso della ragione] *beastly, bestial, brutish*.

Bestiale [grande, oltre al comune uso] *coarse, thick, heavy, lumpy*.

Un bestiale [un brutale] *a brutish man, a brute, an inconsiderate fool*.

BESTIALITA', s. f. [attratto di bestiale] *beastliness, bestiality, brutality*.

Bestialità [sciocchezza] *folly, foolishness, foppery, dullness, stupidity, blockishness*.

BESTIALMENTE, adv. [a modo di bestia] *beastly, brutishly, nastily*.

BESTIA'ME, s. m. [moltitudine di bestie domestiche] *cattle*.

BESTICCIUOLA, s. f. [piccola bestia] *a little living creature*.

BESTIOLINO, s. m. [besticciuola] *a little living creature*.

BESTIOLU'CCIA, v. bestiuola.

BESTIO'NE, s. m. [bestia grande] *a great beast*.

Bestione [uomo grande e bestiale] *great beast, stupid blockhead*.

BESTIUOLA, s. f. }

BESTIUOLO, s. m. } [bestia piccola] *a little beast*.

Bestiuolo [uomo di poco senno] *a silly man, a fool*.

BE'TTOLA, s. f. [luogo dove si da a mangiare] *a cook's shop, a tipling house*.

BETTO'NICA, s. f. [erba nota, e d' infinite virtù] *betony, speed-well*.

BEVA, s. f. }

BEVA'NDA, s. f. }

BEVERA'GGIO, s. m. } *drink, liquor, potion, drench*.

Questo vino è nella sua beva, *this wine is fit to drink*.

Esser nella sua beva, *to be at ease, to live at ease, to live comfortably*.

BEVERA'GGIO [mancia da comprar da bere] *drinking money*.

BEVERATO'IO, s. m. [abbeveratoio] *a vessel to drink in*.

BE'VERE, v. bere.

BEVERIA, s. f. [imbricamento] *drinking*.

BE'VERO, s. m. [castoreo] *a bever*.

BEVERO'NE, s. m. [bevanda] *drink, liquor, potion*.

Beverone [bevanda composta d' acqua e di farina che si da a' cavalli, o altri simili animali] *a drench for a horse*.

BEVIGIONE, v. bevanda.

BEVIMEN'TO, s. m. [il bere] *drinking*.

BEVITO'RE, s. m. [che ha soverchio diletto nel bere] *drinker, toper, fudler, tipler, guzzler*.

BEVITRI'CE, s. f. [donna che beve molto] *a woman that drinks too much, a good female toper*.

BEVITU'RA [bevimento] *drinking*.

BEVO'NE, s. m. [uno che beve assai, un beone] *toper, a man that drinks much*.

BEVU'TA, s. f. [bevitura] *a drinking bout*.

Ad ogni bevuta, *at every glass*.

BEZZICA'RE [beccare] *to peck, to bill, to nib*.

Bezzicare

Bezzicare [garrire, contendere] *to scold, to quarrel, to dispute.*
 BEZZICATO, *adj.* [beccato] *pecked.*
 BEZZICATURA, *s. f.* [beccatura] *a nipping, billing, pecking.*
 BEZZO, *s. m.* *a small brass coin in Venice.*
 BEZZI, *money, ex.*
 Non ho bezzi, *I have no money.*
 BI'ACCA, *s. f.* [materia di color bianco cavata a forza d'aceto dal piombo] *ceruse, Spanish white, white lead.*
 Questo mal non è da biacca [non ci si può rimediare di leggieri] *this evil or disease is not easily cured.*
 BIA'DA, *s. f.* [anticamente biado, tutte le semente, come grano, orzo, vena, e simili, ancora in erba] *standing corn.*
 Biada [frutto delle biade già raccolto] *corn.*
 Biada [per il frutto di tutte le biade fuori che'l grano] *any corn reaped, except wheat.*
 Biada [quella sorta di biada che si da in cibo alle bestie da soma e da cavalcare] *oats, a kind of corn.*
 BIADAJUO'LO, *s. m.* [colui che vende la biade] *a corn-monger, a man who trades in corn.*
 BIADE'TTO, *s. m.* [materia di color azzurro del qual si servono i dipintori] *a bluish colour that painters use.*
 Biadetto, *adj.* [del colore del biadetto] *of a bluish colour.*
 BIANCASTRO, }
 BIANCASTRONA'CCIO, }
 BIANCASTRO'NE, } *adj.* [che tende al bianco] *whitish, inclining to white.*
 BIANCHEGGIAMENTO, *s. m.* [il biancheggiare] *whitening.*
 BIANCHEGGIANTE, *adj.* [che ha del bianco] *whitish, of a whitish colour.*
 BIANCHEGGIA'RE [tender al bianco, dimostrarli bianco] *to grow white, to turn white, to become white.*
 Le Alpi biancheggiano sempre di neve, *the Alps are always covered with snow.*
 Il mare biancheggia tutto, *there is a great storm at sea, the sea cockles.*
 BIANCHERIA, *s. f.* [panni lini bianchi] *linen, linen cloaths.*
 BIANCHE'TTO, *adj.* [che tenda al bianco] *somewhat white, whitish.*
 BIANCHEZZA, *s. f.* [altratto di bianco] *whiteness.*
 BIANCHI'CCIO, *adj.* [che tende al bianco] *whitish, somewhat white, inclining to white, pale.*
 BIANCHIMENTO, *s. m.* [il bianchire] *washing.*
 BIANCHI'RE [far divenir bianco, imbiancare] *to whiten, to make white, to wash white.*
 Bianchire la moneta, *to blanch the money.*
 Bianchire [biancheggiare] *to whiten, to grow white.*
 Bianchire [invecchiare] *to grow hoary or old.*
 Al bianchir del giorno, *at the break of day.*
 BIANCHI'TO, *adj.* *whitened, whitened, washed.*
 BIANCICA'NTE, *adj.* *Obsol. v. biancheggiante.*
 BIANCICA'RE, [biancheggiare] *to whiten, to grow white.*

BIANCO, *s. m.* [uno degli estremi de' colori opposto al nero] *white, white colour.*
 Vestita di bianco, *dressed in white.*
 Bianco [quella materia di color bianco, con la quale s'imbiancan le mura] *whiting, fixe to whiten walls with.*
 Bianco d'uovo, *the white of an egg.*
 Bianco [nome di parte, dal portare alcun segno bianco] *name of a party, wearing white bands to distinguish themselves.*
 Bianco, *adj.* [di color bianco] *white.*
 Vin bianco, *white wine.*
 Capelli bianchi, *grey hair.*
 Bianco mangiare, *blanc-manger, a dish made of almonds and jelly of the best meat.*
 Lotto bianco, *a blank in a lottery.*
 Lasciare in bianco [lasciare spazio nelle scritture per potervi scrivere a suo tempo] *to leave a break, a blank, a white line in a writing.*
 Dar carta bianca [dar libera podestà] *to give full liberty, to give one full power to act as he thinks fit.*
 Restar bianco, *to be at a stand, to be mumped, to be at a loss.*
 Bianco [pallido] *pale, bleak, wan.*
 E di bianca paura il viso tigne, *she grows pale in her face.*
 BIANCOLINO, *adj.* [bianchetto] *somewhat white, whitish.*
 BIANCO'RE, *s. m.* [bianchezza] *whiteness.*
 BIANCO'SO, *adj.* [molto bianco] *very white, full of white.*
 BIANCOSPINO, *s. m.* [pianta] *the white thorn, the hawthorn.*
 BI'ANTE, *s. m.* [vagabondo] *a vagabond, a vagrant fellow, a rambler.*
 BIASCIAMENTO, *s. m.* *chewing.*
 BIASCIA'RE }
 BIASCICA'RE } [il mastigar di chi non ha denti] *to chew, to chew.*
 BIASIMAMENTO, *s. m.* *blame. Obs.*
 BIASIMA'RE [viuperare, dir male d'una cosa] *to blame, to find fault with.*
 Tal biasima altrui, che se stesso condanna [riprende alcuno a'un vizio che è suo] *sweep before your own door.*
 BIASIMA'RSI [dolerli] *to complain, to grieve.*
 BIASIMA'TO, *adj.* *blamed, complained, grieved.*
 BIASIMATO'RE, *s. m.* [che biasima] *a blamer, or fault-finder, a censorious man.*
 BIASIMATRICE, *s. f.* [che biasima] *a blamer, a censorious woman, a fault-finder.*
 BIASIMEVOLE, *adj.* [degno di biasimo] *blame-worthy, very much to blame, blameable.*
 BIASIMEVOLMENTE, *adv.* [con biasimo] *with blame, blameably.*
 BIASIMO, *s. m.* [nota, macchia, la quale risulta dall'esser biasimato] *blame, reproach, fault.*
 BIASMARE, *contracted from biasimare, v. biasimare.*
 BIASMO, *v. biasimare.*
 BIASTE'MA, *v. bestemmia.*
 BIASTE'MMARE }
 BIASTEMMIA'RE } *Obsolete v. bestemmiare.*

Bi'BBIA, *s. f.* [voce con la quale si chiama tutto'l corpo della sacra scrittura] *the Bible, the holy writ, or scripture.*
 Bibbia [diceria lunga] *a long story.*
 Spacciati, non mi fare una bibbia, come è tua usanza, *make haste, don't tell me your long stories as you use to do.*
 Bi'BITA [bevuta] *potion.* Buon. Fier.
 BIBLIOTECARIO, *s. m.* [che ha cura d'una biblioteca] *a library-keeper.*
 BIBLIOTEC'A, *s. m.* [libreria] *a library.*
 BICA, *s. f.* [quella massa che si fa di covoni del grano o fieno quando è mietuto] *a rick of corn, a hay-stack, or hay-cock.*
 Bica [mucchio, ammassamento] *a pile, a heap.*
 Montar su la bica [adirarsi] *to fly out into a passion, to be on the top of the house.*
 BICCHIERA'IO, *s. m.* [quegli che fa e vende bicchieri] *a drinking-glass-maker or seller.*
 BICCHIE'RE, *s. m.* [vaso per uso di bere] *a glass, a drinking glass.*
 Un bicchiere di vino, *a glass of wine, (full of wine.)*
 BICICO'CCA, }
 BICO'CCA, } *s. f.* [picciol castello sopra monti] *a little castle upon a mountain.*
 Bicocca [villaggio di poco momento] *a hamlet, a little village, a little paltry town.*
 BICO'RNE, }
 BICO'RNO, }
 BICORNU'TO, } *adj.* [di due corna] *that has two horns, double-horned.*
 BIDA'LE, *s. m.* [antica soldatesca Francese, armata alla leggiera] *light horsemen formerly used in France.*
 BIDE'LLO, *s. m.* [servitore dell'università] *a beadle.*
 BIDE'NTE, *s. m.* [strumento villeresco di due denti] *a pitch-fork, a prong.*
 BIDE'TTO, *s. m.* [cavallino] *a tit, a little nag.*
 BIECAME'NTE, *adv.* [stortamente] *squintingly.*
 BIECO, *adj.* [storto, stravolto] *grim, stern, sour, crabbed, dogged.*
 Occhi biechi, *squinting eyes.*
 Rimirar con occhio bieco, *to look upon one with an ill or envious eye.*
 Atto bieco [atto sporco, atto disonesto] *a bad action.*
 BIE'TA, }
 BIE'TOLA, } *s. f.* [erba nota, buona a mangiar coita] *beet, or beets.*
 BIETOLO'NE, *s. m.* [un dappoco, uno sciocco] *a simpleton, a fool, a booby, a blockhead.*
 BIE'TTA, *s. f.* [pezzo di legno o altra materia sorda a guisa di cono] *wedge, a tool to cleave wood.*
 Esser una mala bietta [metter male fra gli amici] *to be a make-bate, a sad fellow.*
 BIFO'GLIO, *s. m.* [erba] *tway-blade, double leaf.*
 BIFO'LCA, *s. f.* *acre; as much land as a yoke of oxen will plough in a day.*
 BIFOLCHERIA, *s. f.* [arte de' bifolchi] *husbandry, tillage, culture of land by the plough.*
 BIFO'LCO,

BIL

BIFO' LCO, *s. m.* [quello che ara il terreno] *a ploughman, a husbandman.*
BIFORCAME' NTO, *s. m.* [separamento a modo di forza] *separation, division, parting.*
BIFORCA' TO, ?
BIFORCU' TO, *s. adj.* [diviso e partito a modo di forza] *forked, cloven, divided into two parts.*
Piede biforcuto, *a cloven foot.*
BIFO' RME, *adj.* [di due forme] *of two shapes or forms.*
BIFRO' NTE, *adj.* [di due fronti] *Janus like, double faced.*
BIFU' LCO, *s. m.* *Obs. v. bifolco.*
BIGA, *s. f.* [carro di due ruote] *a tumbrel, a dung-cart.*
BIGAMI' A, *s. f.* [congiunzione con due mogli] *bigamy.*
Bi' GAMO, *s. m.* *he that has married, or has two wives.*
BIGA' TTO, *s. m.* [baco da seta] *a silk-worm.*
Mal bigatto [uomo di maligna intenzione] *an ill man, an ill-willed man.*
BIGA' TTOLO, *s. m.* [animaluzzo che rode le biade] *a small worm that spoils the corn.*
BIGE' LLO, *s. m.* [sorta di panno] *a coarse cloth of a darkish colour.*
Bigello [sorta di colore] *natural grey, sheep's russet colour.*
BIGERO' GNOLO, *adj.* [che ha del color bigio] *greyish.*
BIGHELLO' NE, *s. m.* [sciocco, scimunito] *a dunce, a blockhead.*
BIGHERA' TO, *s. m.* [buffone] *a jester, a droll, a merry-andrew.*
Bigheraio [quello, che vende o fa bigheri] *one that makes or sells purls.*
BIGHERA' TO, *adj.* [ornato di bighero] *adorned with purl or bonelace.*
BIGHERO, *s. m.* [sorta di furnitura fatta di filo a merluzzi] *purl or bonelace.*
BIGHERU' ZZO, *s. m.* [picciol bighero] *a little edging.*
BIGI' CCIIO, *adj.* *greyish, inclining to a grey colour.*
BIGIO, *adj.* [color di cenere] *russet, grey or brown, dusky colour.*
BIGLIE' TTO, *s. m.* [piccola lettera] *a billet, a note.*
BIGOLLO' NE ?
BIGOLO' NE } *v. bighellone.*
BIGONCE' TTA, *s. f.* [dim. di bigoncia] *a tunnel.*
BIGO' NCIA, *s. f.* [vaso di legno senza coperchio, composto di doghe] *a scot-tle, a dosser, a sort of great tub.*
Bigoncia [cattedra] *a pulpit or chair.*
A ludicrous word.
Montare in bigoncia, *to mount the pulpit, to preach.*
BIGONCIU' LO, *v. bigoncetta.*
BIGO' RDO, *s. m.* [asta, bagordo] *a staff to hold up, or to carry a canopy with.* *Obs.*
Portare sopra bigor *to carry under a canopy.*
BILANCE' TTA, *s. f.* [piccola bilancia] *little balance, scales.*
BILA' NCIA, *s. f.* [strumento da pesare] *a balance, a pair of scales to weigh with.*

BIL

Dar il tracollo alla bilancia, *to turn the scale.*
Tener la bilancia, *to hold the balance between two parties.*
Esser in bilancia [irrisoluto] *to be in balance, to waver, to be irresolute or in suspense.*
Bilancia [una sorta di rete da pescare di forma simile al guscio della bilancia] *a hoop-net.*
Bilancia [quella parte della carrozza, ove sono attaccate le tirelle] *the splinter-yard of a coach.*
BILANCIA' RE [pesar con bilancia] *to balance, to counter-balance, to poise, to counterpoise.*
Bilanciare [considerare, esaminare] *to balance, to weigh, to examine, to ponder, to consider.*
Bilanciare [essere irresoluto] *to boggle, to waver, to be floating or uncertain what to do, to be at shell I shall I.*
Bilanciare [saldare un conto] *to balance an account.*
Bilanciarsi in aria [parlando degli uccelli] *to hover in the air as birds do.*
BILANCIA' TO, *adj.* *balanced, v. bilanciare.*
BILANCI' NO, *s. m.* [diminutivo di bilancia] *a pair of small scales.*
Bilancino, *s. m.* [cavallo bilancino si dice quello che è in coppia del cavallo che è sotto le stanghe del calesso] *the horse of the postilion when drawing a post-chaise with another horse.*
BILA' NCIO, *s. m.* [conto che tengono i mercanti ne' loro libri fra un creditore ed un debitore] *the balance of an account.*
Il bilancio batte, *the balance is right.*
BILE, *s. f.* [uno de quattro umori del corpo] *the choler.*
Bile [collera] *choler, passion, anger, wrath.*
Non mi fate montar la bile, *don't provoke me, don't stir my anger.*
BILE' NCO, *adj.* [storto, malfatto] *having crooked legs, which bend inward, crooked.*
BILIA' RIO, *adj.* *bilious.*
Vasi biliarii, *bilious vessels in the human body.*
BILICA' RE [mettere in bilico] *to counterpoise, to counterbalance, to level.*
BILICA' TO, *adj.* *poised, levelled.*
Bi' LICÒ, *s. m.* [posizione d'un corpo sopra un altro, che toccandolo quasi in un punto, non pende più da una parte che da un'altra] *balancing, poising, counterpoising.*
Stare in bilico [star in pericolo di cadere] *to be near falling.*
Mettere in bilico, *to counterpoise, to level.*
BILIO' RSA, *s. f.* [bestia immaginaria] *chimera, a beast imagined by poets.*
BILIO' SO, *adj.* [iracondo] *choleric, passionate.*
BILIOTTA' TO, *adj.* [aspero di macchie a guisa di goccioline] *speckled, spotted.*
BILLE' RA, *s. f.* [burla ingiuriosa] *a jest, a frump, a flout.*
BILLI-BILLI [voce da chiamar le galline] *a way of calling hens in Italy.*
BILTA', *v. beltà.* *Obs.*

BIS

Bi' LUSTRE, *adj.* *ten years old, (poetical.)*
BIMBO, *s. f.* *a sucking baby.*
BIME' STRE, *adj.* [di due mesi] *two months old.*
BIMMO' LLE, *s. m.* *a musical term.*
BINA' RE [far gemelli] *to make twins.*
BINA' TO, *s. m.* [gemello] *a twin.*
BINDOLERI' A, *s. f.* [aggiramento, furberia] *cunning, artfulness.*
Bi' NDOLO, *s. m.* [strumento per aggirarsi] *a swing.*
BIO' CCOLO, *s. m.* [particella di lana spiccata] *a lock of wool.*
BIO' NDA, *s. f.* [lavanda con la quale le femmine si bagnano i capelli per farli biondi] *wash lye for women's hair.*
BIONDEGGIA' RE [essere ed apparir biondo] *to be yellow, of a colour like gold.*
BIONDE' LLA, *s. f.* [erba] *a kind of herb.*
BIONDE' TTO, *adj.* [alquanto biondo] *somewhat fair.*
BIONDE' ZZA, *s. f.* [color biondo] *a fair colour, a sun-shine colour.*
BIONDO, *adj.* [color tra giallo e bianco] *fair, light, flaxen.*
Capelli biondi, *light hair.*
Il biondo dio, *Cupid.*
BIORDA' RE [bagordare] *to revel, to jest, to dance.* *Obs.*
BIO' TTO, *s. m.* [meschino, miserabile] *poor.*
BIPARTI' RE [partire in due] *to part or divide in two.*
BIPARTI' TO, *adj.* [diviso in due parti] *parted in two.*
BIPE' NNE, *s. f.* [scure] *a two-bill, a two edged instrument.*
BIRBA, *s. f.* [barone] *a wanderer, a loiterer, a vagabond.*
Birba [mestiere di birbone] *a vagabond's trade, mumping.*
Batter la birba, *to mumb, to go about mumping.*
BIRBA' NTE, *s. m.* [birbone] *a mumper, a beggar, a vagabond, a straggler.*
BIRBONA' TA, *s. f.* [birboneria, azione indegna] *a rogue's trick, a bad action, a scurvy deed, fraud.*
BIRBO' NE, *s. m.* [barone, che va baronando] *a wanderer, a loiterer, a beggar.*
BIRBONEGGIA' RE [far la birba] *to mump, to beg.*
BIRCIO, *adj.* [losco, di corta vista] *near-sighted, squinting.*
Bi' RRA, *s. f.* [liquore fatto d'acqua con orzo] *the drink called beer.*
BIRRA' CCHIO, *s. m.* [picciol vitello] *a calf a year old.*
Bi' RRO, *s. m.* [sergente della corte, che fa prigioni gli uomini] *a bailiff, a bum bailiff, a catchpole.*
BISA' CCIA, *s. f.* [due tasche legate insieme per portar robe] *a bag with two pouches to it, such as mendicant friars use.*
Esser alla bisaccia, *to be reduced, to be very poor.*
BISA' NTE, *s. m.* [moneta antica] *a coin among the Grecians, so called from Byzantium, the place where it was first made or minted.*

BIS

BISANTE, }
BISANTI'NO, } s. m. [minutissime
 rotelline d'oro, o d'orpello che si metton
 per ornamento su le guarnizioni delle
 vesti] *spangle*.
BISARCA'VOLA, s. f. *great great
 grandmother*.
BISARCA'VOLO, s. m. *great great
 grandfather*.
BISA'VO, }
BISA'VOLO, } s. m. [padre dell'
 avolo] *a great grandfather*.
BISBE'TICO, adj. [umorista] *mag-
 got-headed, maggot-pated, whimsical,
 full of whims*.
BISBIGLIAME'NTO [il bisbigliare]
whispering.
BISBIGLIA'RE [favellar pian piano]
to whisper, to mutter.
BISBIGLIATORE, s. m. [che bisbig-
 lia] *a whisperer*.
BISBIGLIATORIO, adj. [di natura
 di bisbigliare] *whispering*.
BISBI'GLIO, s. m. [il suono del par-
 lar bisbigliando] *whisper, whispering,
 rumour, noise*.
BISBIGLI'O, the same as bisbiglio.
BISCA, s. f. [luogo dove si tien giuo-
 co pubblico] *a gaming place*.
BISCAIUO'LO, s. m. [uno che fre-
 quenta la bisca] *gamester*.
BISCANTA'RE, }
BISCANTERELLA'RE, } [canterel-
 lare] *to sing often, to sing and sing a-
 gain*.
BISCA'NTO, s. m. [canto rotto, e co-
 me tagliato a due] *a kind of duetto,
 where two are singing*.
BISCA'ZZA, s. f. v. bisca.
BISCAZZA'RE [giuocarsi il suo avere]
to game.
BISCAZZIE'RE, s. m. [giuocatore]
gamester.
BISCHE'NCA, s. f. [cattivo scherzo]
an offensive or awkward jest.
BI'SCHERO, s. m. [legnetto congeg-
 nato al manico del liuto o altro stro-
 mento simile, per attaccarvi le corde]
*pin or peg of any instrument, such as
 lute, violin, and the like*.
BISCHERU'CCIO [diminutivo di bis-
 chero] *small peg*.
BISCHI'ZZO, s. m. [invenzione, ripi-
 ego] *expedient, invention*.
BI'SCIA, s. f. [serpe] *snake, adder*.
 Camminare a biscia, *to go winding a-
 bout, to go in and out, to walk vermicu-
 larly, not in a straight line*.
 Trinato a biscie d'argento, *striped
 with silver*.
 Andarvi come la biscia all' incanto
 [fare una cosa mal volentieri] *to do a
 thing against one's will*.
BISCIUO'LA, s. f. [picciola biscia] *a
 little snake*.
BISCIONE, s. m. [biscia grande] *a
 large snake*.
BISCOLO'RE, s. m. [di vario colore]
*of sundry colours, party-coloured, mot-
 ley*.
BISCOTTA'RE [cuocere il pane a mo-
 do di biscotto] *to bake twice, to turn in-
 to biscot*.
BISCOTTA'TO, adj. *twice baked,
 made into a biscot*.

BIS

BISCOTTI'NO, s. m. [pasta con zuc-
 chero e uova] *little biscuits, junkets, dough
 baked with sugar and eggs*.
BISCO'TTO, s. m. [pane due volte
 cotto] *sea-biscot*.
 Entrar in mar senza biscotto [metter-
 si all'impresa senza i debiti provvedi-
 menti] *to go hand over head in an affair
 without making the due provisions for it*.
 La fortuna manda biscotti a chi non
 ha denti [cioè la fortuna favorisce quel-
 li che non si fanno servire delle ricchez-
 ze che hanno] *fortune favours those that
 are unworthy of her favours*.
BISCRO'MA, s. f. *a musical term*.
BISDO'SSO, adv. ex.
 Cavalcare a bisdosso [cioè senza sella]
to ride bare-backed.
BISESTA'RE [venire o essere il bise-
 to] *to be leap year*.
BISESTILE, adj. [che ha il bise-
 to] *bissextile*.
**Anno bise-
 tile**, *a leap-year or bissex-
 tile*.
BISE'STO, s. m. [giorno che s'aggi-
 unge a febbraio ogni quattro anni] *the
 odd day of the leap-year, which falls
 every fourth year*.
BISFO'RME, adj. [biforme] *of two
 shapes or forms*.
BISGE'NERO, s. m. [marito della ni-
 pote] *the niece's husband, the husband of
 my grand daughter*.
BISLA'CCO, adj. [stravagante, bisbe-
 tico] *whimsy, full of whimsies, capri-
 cious*.
BISLESSA'RE [lessare alquanto] *to
 boil a little*.
BISLU'NGO, adj. [che ha alquanto
 del lungo, che tende al lungo] *of a fi-
 gure inclining to long, longish*.
BISMA'LVA, s. f. [malva salvatica]
marshmallows.
BISNIPO'TE, s. m. *great-grandson*.
BISNO'NNO, s. m. [bisavolo great-
 grandfather].
BISO'GNA, s. f. [affare, negozio]
work, business, labour.
 Bisogna [from bisognare] *it must*.
BISOGNAMEN'TO, s. m. }
BISOGNANZA, s. f. } [bisogno]
need, want, indigence. Both obs.
BISOGNA'RE, verb. imperf. [esser di
 necessità, occorrere] *'tis an impersonal
 verb only used in these tenses*. ex.
 Bisogna ch'io vada, *I must go*.
 Bisogna che voi impariate questo, *you
 must learn this*.
 Ci bisogna morire, *we must die*.
 Vi bisognava venir prima, *you should
 come sooner*.
 Mi bisognò partire, *I was forced to
 go*.
 Vi bisognerà farlo, *you must do it*.
 Bisognerebbe che io glielo facessi sape-
 re, *I should let him know of it*.
 Sometimes we use it in the third person
 plural, and then it signifies necessity or
 want.
 Se vi bisognano danari, ve ne preste-
 rò, *if you want money I'll lend you some*.
 Me ne bisognavano jeri, ma non a-
 desso, *I wanted some yesterday, but not
 now*.
 Se vi bisognassero cavalli pel vostro

BIT

viaggio, *if you should want horses for
 your journey*.
 Ce ne bisogneranno quattro, *we shall
 want four*.
BISOGNE'VOLE, adj. [di bisogno,
 necessario] *wanting, useful, needful*.
BISO'GNO, s. m. [mancamento di
 qualche cosa] *need, want, necessity,
 scant*.
 Aver bisogno di qualche cosa, *to
 want, to need, to stand in need of*.
 Non ho di bisogno d'altro che di ri-
 poso, *I want nothing but rest*.
 Non possiamo partire per bisogno di
 danari, *we can't go away for want of
 money*.
 Al bisogno si conosce un amico, *a
 friend in need is a friend indeed*.
 Bisogno [per la cosa che bisogna] *con-
 venience, ease, commodity*.
 Ho tutt'i miei bisogni, *I have all my
 conveniences*.
 Al bisogno [a proposito, a tempo] *to
 the purpose, opportunely, in time*.
 Questo discorso viene al mio bisogno,
this discourse hits my point exactly.
 A un bisogno, *upon an occasion*.
 A un bisogno, a un bel bisogno [for-
 se] *perhaps*.
 Bisogno [soldato giovane] *a fresh-
 water soldier*. Obs.
BISOGNOSAMENTE, adv. *in a need-
 ful manner, needfully*.
BISOGNO'SO, adj. [che ha bisogno]
*needy, necessitous, in want, indigent,
 poor*.
BISOGNO'SO [necessario che bisog-
 na] *necessary, needful, requisite*.
BISSO, s. m. [panno lino nobilissi-
 mo] *a kind of fine linen like cambric or
 lawn*. (poetical.)
BISTENTA'RE [stare in disagio e
 bisticcio] *to be in great penury or want,
 to be in great straits or distress*.
BISTEN'TO, s. m. [gran pena e disa-
 gio] *distress, strait, want, penury*.
BISTICCIA'RE [contrastare pertinac-
 cemente] *to keep tack with one, to stand
 out, not to yield, to dispute, to strive, to
 contend, to fall out*.
BISTI'CCIO, s. m. [scherzo, che risul-
 ta da vicinanza di parole differenti di
 significato] *pun or quibble*.
BISTO'NDO, adj. [che ha del tondo]
almost round.
BISTO'RTA, s. f. [strumento da chi-
 rurgo] *a kind of crooked-pointed laun-
 cet that surgeons use*.
BISTO'RTO, adj. [torto per ogni ver-
 so] *crooked, crooked on all sides*.
 Bistorto [malizioso, frodolento] *de-
 ceitful, double-minded*.
BISTRATTA'RE [trattar male] *to
 misuse, to treat ill*.
BISU'NTO, adj. [due volte unto, un-
 tissimo] *filthy, nasty, slovenly, sluttish*.
 Un bisunto, s. m. *a sloven*.
 Una bisunta, a slut.
BITONTO'NE, s. m. [nome di fico] *a
 kind of great figs*.
BITO'RZO, s. m. [tumore] *bunch,
 tumour, swelling*.
BITORZOLE'TTO, s. m. [dim. di bi-
 torzo] *a little tumour or swelling*.
BITO'RZOLO, v. bitorzo.

B O C

BITORZOLUTO, *adj.* [pieno di bitorzi] *full of bunches or swellings on the body; knobby as wood is.*

BITUME [minerale untuoso agevole ad abbruciare] *bitumen.*

BITUMINO'SO, *adj.* *bituminous.*

BITU'RO }

BITU'RO } *s. m.* [burro] *butter.*
Both *obs.*

BIVA'LVO, *adj.* *opening two ways, having two mouths.*

BI'VIO, *s. m.* [luogo di due strade] *a high-way or a street parting in two.*

BIU'TA, *s. f.* [impiafro di materie grosse] *any thick plaster.*

BIZZARRAME'NTE, *adv.* *oddly, fantastically, sprucely, smartly, comely, briskly, prettily, lively.*

BIZZARRIA, *s. f.* *fantasticalness, conceitedness, smartness, spruceness, briskness, prettiness.*

BIZZA'RO, *adj.* [irato, stizzoso, capriccioso] *fantastical, giddy-headed, humoursome, whimsical, extravagant.*

Bizzarro, *adj.* *comely, alert, pretty, brisk, smart, spruce.*

BIZZO'CO, *adj.* [di rozzi costumi, villano] *coarse, clownish, rustical, impolished, rude.*

Bizzoco, *s. m.* [persona secolare vestita d'abito di religione] *a secular man dressed in a religious habit.*

Un bizzoco [un ipocrita] *a puritan, a hypocrite, a bigot.*

Una bizzoca [monaca che dimora da se, senza esser obbligata ad alcuna regola] *a woman that lives at her house like a nun.*

BIZZOCO'NE, *s. m.* [gran bizzoco] *a clown, a fellow of rude behaviour.*

BLANDIME'NTO, *s. m.* [lusinga, carezza] *allurement, blandishment, wheedling.*

BLANDI'RE [accarezzare, lusingare] *to flatter, to speak fair, to soothe, to decoy, to cajole, to wheedle, to tickle the fancy.*

BLANDO, *adj.* [piacevole, affabile] *fair-spoken, kind, gentle, courteous, complimentary, sweet, flattering, fawning.*

BLASFE'MO, *v.* *bestemmiatore. Obs.*

BLOCCA'RE [assediare alla larga] *to block up.*

Bloccare un città, *to block up a town.*

BLOCCA'TO, *adj.* [assediato alla larga] *blocked up.*

BOATTIE'RE, *s. m.* [custode o mercante di buoi] *a keeper of oxen, a grazier.*

BOBO'LCA, *s. f.* [bisolca] *herdman's wife.*

BOBO'LCO, *s. m.* [bisolco] *a herdman, a plow-man, he that plows with oxen, or tends them.*

BOCCA, *s. f.* [quella parte del corpo dell'animale per la quale si prende il cibo] *the mouth.*

Dire a bocca [di viva voce] *to tell a thing by word of mouth.*

Quando mi vide fece bocca da ridere, *he smiled when he saw me.*

Bocca [sentimento del gusto] *taste.*

Piacevole alla bocca, *pleasant to the palate.*

Bocca [nel numero del più significa tal volta persone] *people.*

Ho più di dieci bocche a mantenere, *I have ten mouths, or people to feed.*

Stare a bocca aperta [con grand'attenzione] *to hearken attentively.*

Metter di bocca [dir di più di quel che non è] *to add, to invent, to say more than the truth.*

A bocca baciata [d'accordo e senza difficoltà] *easily, willingly, with thanks.*

Favellar con la bocca piccina [con rispetto] *to speak with caution, to chew the words before one speaks.*

Parlare a bocca aperta [parlar troppo] *to speak right or wrong, what comes next, inconsiderately, at random.*

Esser largo di bocca [esser parlatore] *to prate, to talk inconsiderately.*

In bocca chiusa non entrò mai mosca [chi non chiede non ha] *nothing asked, nothing had.*

Por bocca ad una cosa [trattarne, ragionarne] *to speak of a thing, to bring a thing upon the stage.*

Io non ci vò por bocca, *I won't meddle with it.*

Esser di buona bocca [essere d'affai pasto] *to be a greedy-gut, a great eater.*

Bocca a bocca, *face to face.*

Largo di bocca, stretto di mano [dice di chi promette molto e attiene poco] *that promises a great deal and performs nothing; a great cry and little wool.*

Far la bocca al forno [finire un negozio] *to make an end of an affair.*

Lasciare a bocca dolce [consolare con qualche speranza] *to entertain one with fair hopes, to give some further hope.*

Bocca [foce] *the mouth of something.*

La bocca d'un fiume, *the mouth of a river.*

La bocca d'un cannone, *the mouth of a cannon.*

La bocca dello stomaco, *the pit of the stomach.*

Bocca di fuoco [quali voglia arme da fuoco] *fire arm.*

Richiedere a bocca [presenzialmente] *to ask, to demand by word of mouth.*

Esser in bocca alla morte [essere in pericolo di morire] *to have one foot in the grave, to be very ill.*

Far bocche, *to make mouths.*

BOCCACCE'VOLE, *adj.* [a modo del Boccaccio] *according to Boccaccio's way.*

Parole boccaccevoli, *such words as Boccaccio used, affected words.*

BOCCACCEVOLME'NTE, *adv.* *after the manner or stile of Boccaccio.*

Partare boccaccevolmente, *to speak in an affected manner, to affect purity of language.*

BOCCA'CCIA, *s. f.* [bocca brutta] *an ugly mouth.*

BOCCALA'CCIO, *s. m.* [gran boccale] *a great pot.*

BOCCA'LE, *s. m.* [vaso di terra cotta per uso o misura di vino, di tenuta di mezzo fiasco] *any drinking-pot or wine-measure made of earth, a mug.*

Un boccale di vino, *a mug of wine.*

Egli è scritto pe' boccali [è conosciuto da tutti] *he is known by every body.*

B O C

BOCCALE'TTO, *s. m.* [dim. di boccale] *a little pot.*

BOCCA'TA, *s. f.* [tanta materia, quanta si può in una volta tenere in bocca] *a mouthful.*

Boccata [colpo che si da altrui nella bocca con mano aperta] *a blow given over the mouth with an open hand.*

Non ne saper boccata [non saperne niente] *to know nothing of the matter, to know nothing of it.*

BOCCETTA, *s. f.* [diminutivo di boccia] *a small bottle, a vial.*

BOCCHEGGIAME'NTO, *s. m.* [il boccheggiare] *panting, gaping.*

BOCCHEGGIA'RE [che si dice propriamente de' pesci, quando morendo muovon la bocca, e si dice anche degli uomini e degli altri animali] *to gape as fishes do when they lie dying, to breathe one's last.*

BOCCHE'TTA, *s. f.* }

BOCCHI'NO, *s. m.* } [dim. di boccia] *a little pretty mouth.*

BO'CCIA, *s. f.* [fiore per ancor non aperto] *a bud.*

Boccia di rosa, *a rose-bud.*

Boccia [vaso di vetro da stillare] *recipient, a vessel in chymistry.*

BOCCICA'TA, *adv.* [niente] *nothing.*

Non ne so boccicata, *I know nothing of it.*

BOCCI'NO, *v.* *bovino.*

BOCCIOLI'NA, *s. f.* [dim. di boccia] *a little bud.*

BOCCIOLO'SO, *adj.* [pien di bocce] *full of buds and blossoms.*

BOCCIUO'LA, *s. f.* [dim. di boccia] *a little bud, also the joint or knot of any cane, a pipe or reed.*

Bocciuola di trombetta, *that part of the trumpet that is put into the mouth.*

BOCCIUO'LO, *s. m.* *v.* *boccia.*

BOCCONCE'LLO, }

BOCCONCI'NO, } [picciol boccone] *a little bit.*

BOCCO'NE, *adv.* [con la pancia verso la terra] *groveling, lying upon one's face.*

Cader boccone, *to fall upon one's face.*

Boccone, *s. m.* [tanta quantità di cibo, quanta in una volta si metta in bocca] *a mouthful.*

Un boccone di pane, *a mouthful of bread.*

Buoni bocconi, *dainty bits.*

Tagliare a bocconi, *to cut in pieces.*

Dare il boccone [corrompere con donativi] *to bribe.*

Far pigliare il boccone [ingannar con allettamenti di premi] *to entice, to allure, to beguile.*

BOCCU'CCIA, }

BOCU'ZZA, } *s. f.* [dim. di bocca] *a little pretty mouth.*

BOCE, *v.* *voce.*

BOCIA'RE [palesar pubblicamente cosa segreta] *to divulge, to publish, to spread abroad, to blab out.*

Bociare [lo squittir del segugio seguitando la fera, o la traccia d'essa] *to yelp, as a hunting dog does after a wild beast.*

Bociare

BOL

Bociare in fallo [parlar senza fondamento] *to speak at random.*

BOFONCHIA'RE [borbottare] *to grumble.*

BOFONCHI'NO, *adj.* [borbottante] *grumbling.*

BOGIA, *s. f.* [piccolissimo segno di rognà] *the first appearance of the itch.*

Non ha bogia, e sempre ghigna, *he is always complaining though nothing ails him.*

BOGLIE'NTE, *adj.* [che bolle] *boiling, boiling hot.*

Acqua bogliente, *hot boiling water.*

Bogliente [caldo, cocente] *burning, burning hot, too hot.*

Le boglienti arene di Libia, *the burning sands of Libya.*

Questo brodo è troppo bogliente, *this broth is too hot.*

BOGLIENTI'SSIMO, *adj.* *seething hot.*

BOIA, *s. m.* [carnefice, manigoldo] *a hangman, an executioner.*

BOIE'SSA, *a* *ludicrous word for a cruel woman, the hangman's wife.*

BOLARME'NICO, *s. m.* [terra medicinale di facultà diseccativa] *bole armoniac, a medicinal earth.*

BOLCIONA'RE, *v.* Bolzonare.

BOLCIONA'TO, *part. of* bolcionare

BOLCIO'NE, *s. v.* bolzone.

BOLDRO'NE, *s. m.* [coperta da letto] *blanket, coverlet.*

BOLGI'A, *s. f.* [valigia] *budget, bag.*

Bolgia [valigia che s'apre per lo lungo a guisa di cassa] *portmantle, port-manteau.*

Bolgia [fossa, ripostiglio] *receptacle, a hole in the ground.*

Fare bolgia [far provvista] *to make provision, to furnish one's self with necessities.*

Bolgia [luogo scuro e orribile] *a dark and horrible place.*

BOLLA, *s. f.* [rigonfiamento che fa l'acqua piovento e bollendo, e così d'altri liquori] *bubble.*

Bolla [gonfiamento o vescichetta che viene in su la pelle degli uomini e degli animali] *blister, blain, wheal, pimple.*

Bolla acquaajuola [piccola bollicina piena d'acqua] *a blister full of water.*

Fare d'un bolla acquaajuola un canchero [un piccolo disordine farlo grandissimo] *to make a disease more dangerous than it was before by mismanagement in the curing of it, and metaphorically, to exaggerate an evil.*

Bolla [impronta del suggello fatta per contrassegnare e autenticare le scritture pubbliche, e particolarmente quelle de' Papi] *a stamp, a seal, the Pope's bull.*

BOLLA'RE [improntare, contrassegnare con suggello i rei] *to seal, to stamp, to brand the malefactor.*

BOLLA'TO, *adj.* *sealed, stamped, branded.*

BOLLE'NTE, *adj.* *boiling, v. bogliente.*

BOLLIME'NTO, *s. m.* [il bollire] *boiling, seething, bubbling of water.*

Bollimento, *the swelling or working of the sea.*

BOLLI'RE [dicesi de' liquori quando per gran calore rigonfiano] *to boil, to seeth, to bubble up.*

VOL. I.

BOM

Bollire [parlando del mosto o della birra] *to work.*

Bollire della carne, *to boil meat.*

Mille cose mi bollon nell' animo, *I have a thousand things in my head.*

Tutta la città bolle, *every body grumbles.*

Nè di giorno nè di notte resta di bollire, *he grumbles day and night.*

Bollire a ricorsoio, *to boil fast.*

BOLLI'TO, *adj.* *boiled, sod or sodden. (from to seeth.)*

BOLLITU'RA, *s. f.* [quell' acqua o altro liquore nel quale ha bollito che che si sia] *the liquor wherein things are boiled, decoction.*

Bollitura [l'atto del bollire per tempo proporzionato] *a boiling.*

Questa carne richiede una bollituradi due ore, *this meat must boil two hours.*

BOLLIZIO'NE, *s. f.* [il bollire] *a boiling.*

Bollizione di sangue, *heat of blood.*

BOLLO, *s. m.*

BOLLO'RE, *s. m.* [gonfiamento e gorgoglio che fa la cosa che bolle] *boiling, heat, bubbling up, spouting up.*

Bollire di sangue, *heat of blood.*

Bollire d'animo [collera] *passion, anger.*

Bollo, *s. m.* [suggello] *a seal, a stamp, a mark stamped.*

BOLLO'RE, *s. m.* [bolarmenico] *bole armoniac.*

BOLOGNI'NO, *s. m.* [nome di moneta Bolognese] *a small brass coin of Bologna.*

BOLSO, *adj.* [che patisce di respiro, e si dice propriamente de' cavalli] *purfy, short-winded.*

BOLZONA'RE, *v.* bolcionare.

BOLZONA'TA, *s. f.* [percoffa, colpo di bolcione] *a shoot or hit with a bolt.*

BOLZONA'TO, *adj.* [percoffo] *struck with a bolt.*

BOLZO'NE, *s. m.* [bolcione, stromento antico militare] *a ram or tup, a battering ram.*

Bolzòne [sorta di freccia] *a bolt or dart.*

BOMBA, *s. m.* [luogo determinato e privilegiato nel giuoco del pome] *the place where he must stand that plays at bomba.*

Tornare a bomba, *to come to one's purpose again.*

Essere a bomba, *to be at one's ease, to live well.*

Giuocare a bomba, *to play at hide and seek, (children's play.)*

Toccar bomba [arrivare al luogo determinato] *to come to one's journey's end; also to fall down.*

Mi spicco mal volentieri da bomba, *I am loth to go out, I forsake my pleasures unwillingly.*

Bomba [limite, segno] *a mark.*

Bomba [palla da fuoco] *a bomb, a sort of a great fire-ball used in war.*

BOMBA'NZA, *s. f.* [allegrezza, giubilo] *feasting, excessive mirth or joy.*

BOMBARDA, *s. f.* [stromento militare da gettar bombe] *a mortar-piece.*

Bombarda [sorta di cannone] *a bombard, a kind of great gun.*

BOMBARDAME'NTO, *s. m.* [il bombardare] *bombardment, bombarding.*

BOR

BOMBARDA'RE [battere con bombe] *to bombard, to bomb.*

BOMBARDIE'RA, *s. f.* [buca nella muraglia, ove sta la bombarda] *the place where the bombard is mounted, port-hole or embrasure in fortification.*

BOMBARDIE'RE, *s. m.* [artigliere] *a bombardier.*

BOMBERA'CA, *s. f.* [sorta di gomma] *a kind of gum so called.*

BO'MBERE, *s. m.*

BO'MBERO, *s. m. v.* vomero.

BOMBETTA'RE [bere spesso] *to bib, to sip as children do.*

BOMBO, *s. m.* [voce con la quale i bambini chiamano la bevanda] *a word of children asking for drink.*

BO'MBOLA, *s. f.* [boccia] *a pitcher, a pot for water.*

BOMBOLE'TTA, *s. f.* [dim. di bombola] *a little water-pitcher.*

BO'MERO, *s. m.* *obs.* [stromento col quale si ara la terra] *the coulter or plough-share. v. vomero.*

BOMICA'RE, *s. m.*

BOMI'RE, *s. m. v.* vomitare. *obs.*

BONA'CCIA, *s. f.* [lo stato del mare in calma] *a calm at sea.*

Bonaccia [buona e felice fortuna] *prosperity, happiness, good luck, good success.*

Bonaccia [tranquillità] *tranquility, calmness, stillness, quietness.*

BONACCIO'SO, *adj.* [che è in bonaccia] *still, calm, quiet.*

BONARIAME'NTE, *adv.* [alla buona] *graciously, kindly, uprightly.*

BONARIETA', *s. f.* [bontà] *kindness, civility, honesty, uprightness.*

BONA'RIO, *adj.* [buono] *debonair, good, gracious, meek, kind.*

BONCINE'LLO, *s. m.* [ferro bucato da ferratura] *the staple of a lock.*

BONEGGIA'RE [farfi buon d'una cosa, attribuirselà] *to arrogate, to claim, challenge or attribute to one's self, to take upon one's self.*

BONIFICAME'NTO, *s. m.* [bonificazione] *bettering, mending, improvement.*

BONIFICA'RE [ristaurare] *to mend, to amend, to improve, to better.*

BONIFICA'TO, *adj.* *mended, amended, improved.*

BONIFICAZIO'NE, *s. f.* *bettering, mending.*

BONI'SSIMO, *adj.* *very or most good.*

BONITA', *s. f. v.* bontà. *Obs.*

BONTA', *s. f.* [buona qualità che si ritrova in qualunque cosa] *goodness, excellence.*

La bontà infinita [Iddio] *God.*

Per bontà [per cagione] *because, for the sake, upon the account.*

Per bontà dell' amore che le portava, *upon the account of the love he bore her.*

BONTADO'SO, *s. m.*

BONTADIO'SO, *s. m. adj.* [pien di bontà] *bountiful, beneficial, obliging, gracious, kind, good. Obs.*

BONTADOSAME'NTE, *adv.* [con bontà, con lealtà] *plainly, honestly, downright, ingenuously, without any ill meaning or design. Obsol.*

BORA, *s. f.* *a serpent so called.*

BOROGLIAME'NTO, *s. m.* [il borboliare]

M

BOR

bogliare] *whisper, noise, tumultuous burly-burly.*

BORBOGLIA'RE [quasi mormorare, borbottare] *to mutter, to grumble, to growl.*

BORBOGLIO, *s. m.* [rumore] *a rumbling or grumbling noise, uproar, quarrel, dispute, variance.*

BORBOTTAME'NTO, *s. m.* [voce sommessa e confusa] *a grumbling or a muttering noise.*

BORBOTTA'RE [quando non contentandosi d'una cosa e avendo ricevuto alcun danno, se ne duole con voce sommessa] *to grumble, to mutter.*

Borbottare, *s. m.* [l'atto del borbottare] *grumbling, muttering.*

BORBOTTA'TO, *adj.* *grumbled, muttered.*

BORBOTTATO'RE, *s. m.* [che borbotta] *mutterer, grumbler.*

BORCHIA, *s. f.* [è come una testa di chiodo fatta per ornamento] *a boss or stud.*

BORDA'GLIA, *s. f.* [quantità di gente vile e abietta, canaglia] *mob or rabble.*

BORDA'RE, [percuotere, bastonare] *to strike with a cudgel.* Not in use.

BORDA'TO, *s. m.* [spezie di tela] *a kind of linen cloth.*

BORDEGGIA'RE [termine marinaresco, che significa cercar cammino o vento] *to sail upon a wind.*

Bordellare [stare in bordello, usare in bordello] *to haunt or frequent bawdy-houses.*

Andar bordellando, *to go a whoring.*

BORDELLIE'RE, *s. m.* [frequentator di bordello, puttaniere] *a haunter of bawdy-houses, a whore-master.*

BORDE'LLLO, *s. m.* [luogo pubblico, dove stanno le puttane] *bawdy-house, brothel, stew.*

Andate in bordello [andate in malora] *go and be hanged.*

Fare il bordello [fare baie] *to banter, to jest or jeer, to be tumultuously merry.*

Avere un pie' in bordello e l'altro allo spedale [esser vituperoso e mendico] *to be infamous and poor.*

BORDO, *s. m.* [il fianco della barca fuori d'acqua] *ship-board, the side-planks or the sides of a ship.*

Andare a bordo, *to get a board.*

Bordo [spezie di tela] *a kind of linen cloth.*

Bordo [estremità di qualche cosa] *border, hem, brim.*

BORDO'NE, *s. m.* [bastone che usano i pellegrini in viaggio per appoggiarsi] *a pilgrim's staff.*

Bordone [falso bordone] *a kind of grave music.*

Bordone [le cinque stelle, una della spalla, una del calcagno, e tre della cintola d'Orione] *the five stars, one at the shoulder, another at the heel, and three at the girth of Orion.*

Bordone [le penne degli uccelli quando cominciano a spuntar fuori] *the first plumps of feathers that appear in young birds.*

Bordone [puntello] *a prop, a shore to support any part of a building.*

BO'REA, *s. f.* [vento di tramontana] *the north wind, a cold freezing wind.*

BOREA'LE, *adj.* [di borea, settentrionale] *northern, northerly.*

BO'NEO, *adj.* *v. boreale.*

BORGA'TA, *s. f.* [più borghi insieme] *a village, a borough, several boroughs together.*

BORGE'SE, *s. m.* [abitator di borgo terrazzano] *a burges, an inhabitant of a town.*

BORGHE'TTO, *s. m.* [dim. di borgo] *a hamlet, a little borough.*

BORGHIGIA'NO, *adj.* [abitator di borghi] *an inhabitant of a town, one that dwells in a borough.*

BORGO, *s. m.* [accrecimento di case fuor delle terre murate, o raccolto di case senza ricinto di mura] *a suburb, a borough or market-town.*

BORGOGNO'NE, *s. m.* [spezie di celata] *a helmet or head-piece, burgonet.*

BO'RIA, *s. f.* [vanità, ambizione, vana gloria] *haughtiness, presumption, pride, arrogance, self-conceit, vain-glory.*

Aver boria, *to boast of, to brag of, to pride or glory.*

BORIA'RE [aver boria] *to be proud of, to take a pride in a thing, to boast or brag of it.*

BORIOSITA', *s. f.* [boria] *vanity, self-conceit, vain-glory.*

BORIO'SO, *adj.* [superbo, ambizioso] *puffed up, transported, lofty, proud, arrogant, haughty.*

BORIOSU'ZZO, *s. m.* *a self-conceited fellow.*

BO'RNIO, *adj.* [losco, cieco, di corta vista] *one-eyed, blind of one eye, short-sighted.*

BORNIO'LA, *s. f.* [giudicio falso] *wrong judgment, mistake, blunder.*

BORRA, *s. f.* [cimatura di panni] *ass or cow-hair, serving to stuff saddles, or shearing of cloth.*

Borra [ripieno e superfluità di parole] *superfluity of words, stuff.*

BORRA'CCIA, *s. f.* [borra cattiva] *bad cows-hair, bad stuff.*

Borraccia [fiasca per uso de' viandanti] *borachio, a sort of vessel, wherein they carry wine in travelling.*

BORRA'CE, *s. f.* [materia che si trova in alcune miniere] *borax, a sort of mineral used by the goldsmiths in melting and soldering of gold.*

BORRA'GGINE, *s. f.* [erba] *borage,*

BORRA'NA, *s. f.* [erba] *borage,*

BORRATE'LLLO, *s. m.* [dim. di borro] *a little ditch.*

BORRO, *s. m.* [fossato non fatto dall'arte vestito di pruni dove corra acqua] *a natural ditch covered with thorns or bushes.*

BORSA, *s. f.* [sacchetto di varie fogge e grandezze] *a purse, a little bag to put money in.*

Borsa [il danaro contante] *purse, money.*

La mia borsa è sempre aperta per i

BOR

BOT

miei amici, *my purse is always at my friend's command.*

Aver delle borse [esser danaroso] *to have a great deal of money.*

Tener borsa stretta, *to be stingy.*

Far borsa [accumulare danari] *to hoard, to treasure, to lay up money.*

Borsa [valigia che s'apre e ferra a guisa di borsa] *a mail, a cloak-bag, a portmanteau.*

Avere una cosa in borsa [esser sicuro d'ottenerla] *to have something in one's sleeve, to be sure of it.*

Borsa [luogo dove si radunano i mercanti] *bourse, exchange, place where merchants meet.*

BORSA'JO, *s. m.* [che fa e vende delle borse] *a purse maker or seller.*

BORSAIUO'LO, *s. m.* [che ruba le borse] *a cut-purse, a pick-pocket.*

BORSELLINO, *s. m.* [dim. di borsa]

BORSETTA, *s. f.* [dim. di borsa] *a fob, a little leathern pocket.*

BORSI'GLIO, *v. borfellino.*

BORSO'TTO, *s. m.* [borsa, borsa grande] *a purse, a pouch, a bag to put money in.*

BORZACCHI'NO, *s. m.* [stivaletto a mezza gamba] *buskin.*

BOSCA'GLIA, *s. f.* [gran bosco, o più boschi insieme] *wood, forest, thicket of trees, bosage.*

BOSCAIUO'LA, *s. m.* [che abita, frequenta, e ha in custodia il bosco] *a woodman, a forester, one that dwells in woods.*

BOSCA'TO, *adj.* [pieno di boschi] *woody, full of woods.*

BOSCHERE'CCIO, *adj.* [di bosco, da bosco, salvatico] *rural, savage, pertaining to woods, living in woods or bosage.*

BOSCHE'TTO, *s. m.* [dim. di bosco] *a grove or thicket.*

Boschetto [dove si pigliano i tordi alla pania] *a tree full of bird-lime to catch birds with.*

BOSCHI'GNO, *adj.* [boschereccio] *woody, rural, full of woods.*

BOSCO, *s. m.* [luogo pieno d'alberi salvatici] *a wood, a forest.*

Esser da bosco e da riviera [atto a qualunque cosa] *to be fit for any thing.*

Bosco'so, *adj.* [pien di boschi] *woody, full of woods.*

BOSCO, *s. m.* [arbuscello noto sempre verde] *the box-tree.*

BOSSOLA'JO, *s. m.* *a boxmaker.*

BO'SSOLO, *s. f.* *a box wherein they gather the votes at the election of any magistrate, any box.*

Bóssolo [quel vaso ove si mettono i dadi in giuocando] *a dice-box.*

Bóssolo [concavità] *hollowness, a low place.*

Soffiar nel bóssolo [si dice di donna, che si liscia] *to paint; and it is said of women.*

BOSSOLE'TTO, *s. m.* [dim. di bossolo] *a small box.*

BOTA'NICO, *adj.* [che appartiene alla scienza delle piante] *botanical, belonging to botanics.*

BOTA'NICO, *s. m.* [conoscitor delle piante] *botanist, herbalist.*

BOTA'RE,

BOT

BOTARE [far boto] *to vow or promise.*

Botare [obbligare altrui per boto] *to bind or engage one by vow.*

Botarsi a Dio, *to devote one's self to God.*

BOTI'Ō, *adj.* [che ha fatto boto] *devoted, consecrated, vowed to.*

BOTO, *s. m.* *a vow. v. voto.*

BO'TOLA, *s. f.* [buca sotterranea] *a cave or dark place in the ground.*

BO'TOLO, *s. m.* [specie di can piccolo e vile] *a cur, a whippet, a mongrel dog.*

Egli è di razza di can botolo [si vendica subitamente] *he is very revengeful.*

BOTTA, *s. f.* [animal velenoso simile al ranocchio] *a toad.*

Dare la zampa della botta [impadronirsi dell'altrui grazia] *to gain somebody's favour.*

Botta [colpo, percossa] *a blow, a stroke.*

Armatura di tutta botta [che resiste al moschetto] *an armour musket proof.*

Dare una botta [il motteggiare pungente] *to lash with one's pen or tongue.*

Bottarispotta, *a repartee, a quick or witty reply or answer.*

Botta [nel far di scherma] *a pass, or thrust in fencing.*

Una bella botta, *a fine stroke.*

Ricevere una mala botta, *to receive some great blow.*

BOTTA'CCIO, *s. m.* [fiasco, bariletto] *a small rundlet, cask, or barrel, a jug or bottle.*

Bottaccio [quel membro della pietra fatto a guisa di cordone] *a stone wrought rope-fashion.*

Bottaccio [specie di tordo] *a kind of thrush.*

BOTTA'GLIE, *s. f.* [stivali] *boots.*

BOTTA'IO, *s. m.* [quel che fa le botte] *a cooper.*

BOTTE, *s. f.* [vaso di legname nel quale si conserva vino] *a cask, vessel, or tub.*

Una botte di vino, *a pipe of wine.*

La botte non può dare se non del vino ch'ell'ha [ciascuno fa azioni conformi a se stesso] *you may know the horse by his harness.*

BOTTE'GA, *s. f.* [stanza dove si lavorano e vendon merci] *a shop.*

Metterli a bottega, *to set up a shop.*

Stare a bottega, *to mind one's business.*

BOTTEGA'IO, *s. m.* [colui che tien bottega] *shop-keeper.*

BOTTEGHE'TTA, *s. f.*

BOTTEGHI'NO, *s. m.* } [dim. di bottega] *a little shop.*

BOTTEGO'NE, *s. f.* [gran bottega] *a great shop.*

BOTTEGU'CCIA, *s. f.* *v. botteghetta.*

BOTTIC'LLA, *s. f.* [dim. di botta] *a small toad.*

Botticella [dim. di botte] *a small barrel.*

Botticella [dim. di botta] *a small blow.*

BOTTIC'ELLO, *s. m.*

BOTTIC'INA, *s. f.*

BOTTIC'INO, *s. m.* } [dim. di botte] *a small barrel.*

BOZ

BOTTIGLIE'RE, *s. m.* [che ha cura della cantina] *a butler.*

BOTTIGLIERIA, *s. f.* [carico di bottigliere] *a butler's place or office.*

BOTTI'NO, *s. m.* [preda propriamente de' soldati] *booty, prey, plunder.*

Mettere a bottino [saccheggiare] *to pillage, to plunder, to sack.*

Bottino [ricetto d'acqua, recipiente, pozzo murato per ismaltirla] *a recipient, a conduit.*

BOTTO, *s. m.* [copo] *stroke, blow, knap.*

Botto di campana, *the toll or knock of a bell.*

Di botto, *adv.* [subito] *presently.*

BOTTONATU'RA, *s. f.* [ordine di bottoni per abbottonare un vestito] *the buttons of a suit.*

Bottonatura d'oro, *gold buttons.*

BOTTONCE'LLO, *s. m.* [dim. di bottone] *small button.*

BOTTONCI'NO, *s. m.* *v. bottoncello.*

BOTTONNE, *s. m.* [piccola pallottolina di diverse fogge e materie che s'appicca a' vestimenti per affibbiarli] *a button for a garment.*

Bottone [boccia d'alcuni fiori] *a button, a bud of plants.*

Sputar bottoni [pugnere altrui con parole] *to nip, to taunt, to rub one with sharp words.*

Dar o giutare un bottone [far menzione d'una cosa] *to mention a thing, to speak of it, to give a hint of it.*

BOTTONIE'RA, *s. f.* [buco di bottone] *button-hole.*

BOTTU'ME, *s. m.* [quantità di vasi da vino d'ogni maniera] *all manner of wine-casks or vessels of any make.*

BOVE, *s. f.* [specie di catena] *fetters, shackles, bonds of wood or of iron, like a yoke.*

Bove [bue] *an ox.*

BOVI'NA, *s. f.* [sterco di bue] *cow's-dung.*

BOVI'NO, *adj.* [di bue] *of or belonging to an ox or a cow.*

BOZZA, *s. f.* [enfato, enfiatura] *a bunch or swelling on the body.*

Bozza, [prima forma non ripulita né condotta e perfezione di scoltura e pittura] *the first draught or rough beginning in sculpture and painting.*

BOZZA'CCHIO, *s. m.*

BOZZACCHIO'NE, *s. m.* } [sufina, che sul maturare intristisce] *a withered prune.*

Bozzacchioni [le poppe vize delle donne] *the flabby paps of a woman.*

BOZZACCHIU'TO, *adj.* [piccolo, malfatto] *deformed, ill-favoured, ill-shaped.*

BOZZA'GO, *s. m.* [abbuzzago] *a buzzard, a kind of hawk.*

BOZZE'TTO, *s. m.* [boccia, fiore non ancora aperto] *the bud of a flower, the knop or button of a rose-bud not fully blown.*

Bo'zzima, *s. m.* [pasta da fregar la tela in telajo, per rammorbidirla] *a kind of paste or gum, that weavers use to soften their linen cloth.*

BOZZO, *s. m.* [quello a chi la moglie fa fallo; becco] *cuckold.*

BRA

Bozzo [un pezzo di pietra lavorato alla rustica] *a piece of rough-hewn stone, a block.*

BOZZOLA'RE, [spilluzzicare] *to pick up, to smack, to have a smack of.*

BOZZOLE'TTO, *s. m.* [dim. di bozzolo] *a little swelling or push, a pimple or wheal.*

Bo'zzolo, *s. m.* [enfiatura] *swelling, tumour, bump, bunch.*

Bozzolo [quel gomito ovato dove si rinchiude il baco facendo la seta] *the cod of a silk-worm.*

Bozzolo [misura del mugnaio con la quale piglia parte della materia macinata, per mercede della sua opera] *that measure which the miller takes as his fee for grinding.*

Bozzolo [pietra tagliata alla maniera d'un diamante] *a stone cut or wrought like a diamond.*

Bozzolo di gente, *a thick number of people.*

BOZZOLO'SO, *adj.* [pien di bozzoli] *full of tumours, bumps, bunches or pimples.*

BOZZOLU'TO, *adj.* *v. bozzoloso.*

BRACCE'TTO, *s. m.* [dim. di braccio] *a small arm.*

BRACCHEGGIA'RE, [cercar minutamente] *to hunt, to find out.*

BRACCHE'TTO, *s. m.* [picciol braccio] *a young setting-dog.*

BRACCHIE'RE, *s. m.* [custode de' bracchi] *a dog-keeper.*

BRACCIAJUO'LA, *s. f.*

BRACCIA'LE, *s. m.* } [quella parte dell'armadura che arma il braccio] *a bracelet, a wrist-band or bracer.*

Bracciale [strumento di legno che arma il braccio per giuocar all pallon grosso] *a bracer to put on one's arm when one plays at the great ball.*

BRACCIALE'TTO, *s. m.* [dim. di bracciale] *bracelet, wrist-band.*

BRACCIA'TA, *s. f.* [quanto si cape con le braccia] *an arm-full.*

BRACCIA'E'LLO, *s. m.* [specie di ciambella] *cracknels, a sort of cakes so hard as to crackle under the teeth.*

BRACCIE'RE, *s. m.* [domestico di dama] *a lady's usher.*

BRA'CCIO, *s. m.* [membro dell'uomo che deriva dalla spalla e termina alla mano] *an arm. plur. le braccia. s. f.*

Braccio [terra, o mare che per spazio lungo e stretto entrino l'un nell'altro] *an arm of the sea.*

Braccio [misura di tre spanne] *a sort of measure of length.*

Spendere a braccia quadre [largamente] *to spend high.*

Stare colle braccia in croce [non far niente] *to stand with one's arms a-cross, to be idle.*

Ricevere alcuno a braccia aperte, *to receive one with open arms, with joy.*

A forza di braccia, *by strength of arms, with main strength.*

Fare alle braccia [lottare] *to wrestle.*

Braccio [autorità, forza, potenza] *arm, power.*

Il braccio secolare, *the temporal power.*

Braccia d'un ponte, *rails on the outside of bridges, keys.*

BRA

BRACCIOLI'NO, *s. m.* [*dim.* di braccio] *a little arm.*
BRACCIO'NE, *s. m.* [*gran braccio*] *a great arm.*
BRACCIUO'LO, *s. m.* [*something to lean upon with one's arms.*]
BRACCO, *s. m.* [*cane di caccia*] *a setting-dog.*
 Bracco da quaglie, *a spaniel-dog.*
 Bracco di manigoldo, *a bailiff or bum-bailiff, a catchpole, a dun.*
BRACE, *s. f.* [*fuoco senza fiamma che resta delle legna abbruciate*] *live-coal, burning coal.*
 Brace, *small coals.*
BRACHE, *s. f.* [*cal'zoni*] *breeches.*
 Portar le brache [*dicessi di donna che non si lascia governare da suo marito*] *to wear breeches, and it is said of women that over-rule their husbands.*
BRACHE'TTA, *s. f.* [*parte dinanzi delle brache*] *a cod-piece.*
BRACHIERA'IO, *s. m.* [*facitor di brachieri*] *a truss-maker.*
BRACHIE'RE, *s. m.* [*fasciatura di ferro o di cuoio, per softener gl' intestini che cascan nello scroto per crepatura*] *a truss, a bandage.*
BRACIA, *v.* brace.
BRACIAJUO'LO, *s. m.* [*venditor di brace*] *a coal-merchant.*
BRACIE'RE, *s. m.* [*vaso di brace*] *a chaser, a fire-pan made of earth or iron, such as is used in shops in cold weather, a brasier.*
BRACIUO'LA, *s. f.* [*fetta di carne arrostita*] *a steak.*
 Braciola di manzo, *a beef-steak.*
 Braciola di castrato, *a mutton-chop.*
 Braciola di vitella, *a veal-cutlet.*
BRACO'NE, *s. m.* [*gran brache*] *great breeches.*
 Bracón [*uomo vile, dappoco*] *a vile rascal, a coward.*
BRADO, *adj.* [*aggiunto di bestiame vaccino da tre anni indietro*] *a general name for neat cattle that is not above three years old.*
BRADU'ME, *s. m.* [*quantità di bradi*] *a herd of great cattle.*
BRAGE, *v.* brace.
BRAGHIE'RE, *v.* brachiere.
BRAGO, *s. m.* [*braco, fango*] *slime, mire, mud, dirt, loam, clay.*
BRAMA, *s. f.* [*avidità, intenso appetito, ingordigia*] *desire, eagerness, fondness, greediness.*
BRAMANGIE'RE, *s. m.* [*manicaretto appetitoso*] *a savoury dish.*
BRAMA'RE, [*grandemente desiderare*] *to covet, to desire, to wish, to long for, to be ready and glad to do.*
 Bramo di vederlo, *I would fain see him.*
BRAMA'TO, *adj.* *desired, wished, coveted.*
BRAMOSAME'NTE, *adj.* [*con brama*] *desirously, greedily, gladly, fondly, passionately.*
BRAMO'SO, *adj.* [*che ha brama*] *desirous, covetous, greedy, eager, fond.*
BRANCA, *s. f.* [*zampa dinanzi con l'unghie da ferire, o piede d'uccel di ra-*

BRA

pina] *the fang, claw, paw, gripe, clutch, or clinch of any beast.*
 Capitar nelle branche, *to fall into somebody's hands.*
 Branca [*membro*] *a member, a branch.*
BRANCALEONI'NA, *s. f.* [*erba*] *the lion's paw, a wild parsnip.*
BRANCA'RE, [*pigliar con branca*] *to gripe, to seize, to fang, or lay the claws upon.*
BRANCA'TA, *s. f.* [*manata*] *a hand-ful, as much as one can gripe at once with one's hand.*
BRANCICA'RE, [*maneggiare, palpeggiare*] *to handle, to feel, to touch.*
BRANCICO'NE, *adv.* [*brancolone*] *groping, or groping along in the dark.*
 Andar brancicone, *to go groping.*
 Brancione [*carpone*] *crawling.*
BRANCO, *s. m.* [*moltitudine d'animali adunati insieme*] *a herd of swine, a drove of cattle, a shoal of fish, a flight of birds, a flock of geese, a bevy of quails, a pack of knaves, a brood of chickens.*
BRANCOLA'RE, [*andar brancolone, andare a tastio*] *to grope along, to grope or feel one's way.*
 Brancolare [*tastare*] *to feel, to fumble.*
BRANCOLO'NE, *adv.* }
BRANCOLO'NI, *adv.* } [*al tastio brancolando*] *groping, groping along in the dark.*
BRANCORSI'NA, *s. f.* [*erba medicinale*] *the herb brank-ursine, bear's-foot or bear's-breech.*
BRANCU'CCIA, *s. f.* [*dim.* di branca] *a small fang, claw, gripe, or paw.*
BRANDE'LLO, *s. m.* [*brano*] *a bit or small piece.*
BRANDI'RE [*vibrare*] *to brandish, to make shine with shaking, to shake to and fro in the hand.*
BRANDISTO'CCO, *s. m.* *a kind of dagger.*
BRANDO, *s. m.* [*spada*] *a sword. (poetical.)*
BRANDO'NE, *s. m.* [*brano*] *a bit, a piece, a morsel.*
BRANO, *s. m.* [*pezzo strappato con violenza dal tutto, e dicessi per lo più di carne o di panno*] *a piece, small part or bit of a thing.*
 Fù lacerato brano a brano, *he was torn to pieces.*
 Levare i brani di che che sia [*bisimare dir male*] *to speak against something, to vilify it.*
BRAVA'CCIO, *adj.* [*bravo*] *a bully, a beator, a braggadocio, a swaggerer.*
BRAVAME'NTE, *adj.* [*da bravo*] *bravely, stoutly.*
BRAVA'RE [*un certo minacciare imperioso e altiero*] *to brave, to dare, to affront, to vaunt and vapour.*
BRAVA'TA, *s. f.* [*l'atto del bravare*] *a bravado or bravade.*
BRAVA'ZZO, *v.* bravaccio.
BRAVEGGIA'RE [*far il bravo*] *to brave it, to carry it high.*
BRAVERI'A, *s. f.* }
BRAVU'RA, *s. f.* } [*valore,*

BRI

coraggio] *valour, courage, bravery.*
BRAVO, *adj.* [*coraggioso, animoso*] *bravo, stout, valiant, courageous.*
Bravo, *s. m.* [*satellite*] *a bully, a false bravo, a beator, a braggadocio, a swaggerer.*
 Bravo bravo [*voce d'acclamazione*] *very well, very well, bravo.*
BRE'CCIA, *s. f.* [*apertura fatta nelle mura*] *a breach.*
 Questo non mi fa breccia [*non mi da fastidio*] *this does not affect me.*
BRENNA [*cavallo cattivo, o di poco prezzo*] *a jade, a bad horse. Obs.*
BRE'TTINE, *s. f.* [*redine*] *the reins of a horse.*
BRETTO, *adj.* [*sterile, di poco fruttuoso*] *steril, barren.*
BRETTO'NICA, *v.* bettonica.
BREVE, *s. f.* [*scrittura e mandato papale*] *a brief, or pope's letter.*
 Breve [*calendario dove si contiene l'ordine di recitar l'ufficio divino*] *a church-calendar for the order of divine service.*
 Breve, *adj.* [*corto, di poca durata*] *short, brief.*
 Una breve vita, *a short life.*
 Una breve notte, *a short night.*
 Breve, *adv.* [*brevemente*] *in a short time, shortly.*
 In breve, *in short time, shortly.*
 Breve [*piccola scrittura cucita in qualche cosa che si porta al collo per divozione*] *a charm, a character, a spell, supposed good against witchcraft.*
BREVEME'NTE, *adv.* [*con brevità*] *briefly, in few words, in short, compendiously.*
BREVIA'LE, *s. m.* }
BREVIA'RIO, *s. m.* } [*libro che contiene l'ufficio divino*] *a breviary.*
BREVICE'LLO, *s. m.* [*dim.* di breve] *a little amulet, good against infection or witchcraft when worn about one's neck.*
BREVILO'QUIO, *s. m.* [*ragionamento breve*] *a short discourse.*
BREVI'SSIMO, *adj.* *very succinct, most compendious.*
BREVIOSI'SSIMO, *adj.* *most compendious or succinct.*
BREVITA', }
BREVITA'DE, }
BREVITA'TE, } *s. f. shortness, brevity, compendiousness.*
BREZZA, *s. f.* }
BREZZOLI'NA, *s. f.* } [*piccol venticello, ma freddo*] *a cold and windy mist.*
BREZZOLO'NE, *s. m.* *a sharp cold wind.*
BRI'ACHE'ZZA, *s. f.* [*ebriacchezza*] *drunkenness.*
BRI'A'CO, *adj.* [*ebriaco*] *drunk.*
BRI'ACO'NE, *s. m.* [*gran bevitore*] *a great drunkard.*
BRIARE'O, *s. m.* [*nome di gigante finto da' poeti aver cento braccia*] *Briareus, a giant son of Titan.*
BRICCA, *s. f.* [*luogo selvaggio e scosceso*] *a wild and steep place. Pulci.*

BRI

BRICCEOLA, *s. f.* [mángano, stromento di guerra da tirare e scagliare] *a warlike engine to cast or shoot stones.*

BRICCONI, *s. m.* [di sporchi e disonesti costumi] *a knave, a cheat, a rogue.*

BRICCONEGGIA'RE [menare una vita da briccone] *to lead the life of a rogue.*

BRICCONERIA, *s. f.* [azione da briccone] *a cheat, a roguery, a knavish trick.*

BRICIA, *s. f.* [briciolo, minuzzolo che casca dalle cose che si mángiano, ed è proprio del pane] *a crum, a small part of any thing that breaks off.*

BRICIOLETTA, *s. f.* *a little crum or morsel.*

BRICCIOLINO, *s. m.* [piccola mica] *a little crum or morsel of bread.*

BRICCIOLA, *s. m.* o **BRICCIOLA**, *s. f.* [mica di pane] *a crum, a small part of bread that breaks off.*

BRICEVE, *v.* breve.

BRIGA, *s. f.* [noia, fastidio] *trouble, troublesome, disquiet.*

Dare briga, *to be troublesome.*

Briga [lite, controversia, inimicizia] *controversy, debate, variance, dispute, quarrel.*

Mettere in briga, *to set at variance, to set at odds.*

Comprare le brighe a danari contanti, *to pick quarrels for nothing.*

Briga [faccenda] *business, affair, thing, matter.*

Non voglia tante brighe, *I'll have nothing to do with it.*

BRIGANTE, *adj.* [intrigatore, entrante, faccendiere] *intriguing, cunning, laborious, diligent, active, industrious.*

Brigante [sedizioso, che cerca brighe] *a quarrelsome fellow, a seditious man.*

Brigante [sgherano, sgherro, uomo di mal affare] *a robber, a vagabond, a rogue, a raggamuffin.*

BRIGANTINO, *s. m.* [picciol navilio di forma simile alla galea] *a brigantine, a small light pinnace that can both row and sail.*

BRIGARE [pigliarsi briga, far diligenza, ingegnarsi] *to strive, to shift, to look for, to trouble one's self about a thing, to be busy about any thing.*

Ciascuno deve brigarsi di far bene, *every body ought to strive to do good.*

Non mi brigo d'altro che di vivere, *if I live 'tis enough for me.*

Brigare una carica, *to put in, to make an interest for a place.*

BRIGATA, *s. f.* [gente adunata insieme] *company, troop, crew.*

Brigata [adunanza d'amici, conversazione] *company, conversation, meeting.*

Trovarsi in brigata, *to meet together.*

Brigata [numero di figliuoli e discendenza] *progeny, offspring.*

Brigata di starni, *a brood of partridges.*

Brigata [corpo d'armata, comandata da un brigadiere] *a brigade of an army.*

Brigata [distaccamento di cavalleria] *a brigade or a troop of horse.*

BRIGATIERE, *s. m.* [ufficiale che

BRI

comanda una brigata] *brigadier, an officer who commands a brigade.*

BRIGATELLA, *s. f.* [famigliuola, un certo numero di figliuoli] *a small family.*

BRIGLIA, *s. f.* [stromento col quale si tiene in obbedienza il cavallo] *a bridle.*

Correre a tutta briglia, *to run full speed.*

A briglia sciolta [senza ritegno] *headlong, rashly.*

Lasciar la briglia in sul collo ad uno [lasciare in sua balia] *to leave one to himself, to let him take his own course.*

Tirar la briglia [usar rigore] *to keep one short or under, to keep a strict guard over one.*

Tener la briglia [tenere che non si trascorra] *to bridle, to curb, to keep in, to keep under.*

Dar la briglia al cavallo [allentargli le redini] *to give a horse the bridle.*

BRIGLIAJO, [che fa o vende briglie] *a maker or setter of bridles.*

BRIGLIONE, *s. m.* [briglia grande] *great bridle.*

BRIGLIOZZO, *s. m.* [cavezzone] *snaffle.*

BRIGOSO, *adj.* [litigioso] *litigious, quarrelsome.*

BRILLAME'NTO, *s. m.* [il brillare] *brightness, splendor.*

BRILLANTE, *adj.* [scintillante] *shining, sparkling, glittering, bright.*

Brillante, *s. m.* [diamante in punta] *a brilliant.*

BRILLA'RE [tremolare scintillando] *to shine, to sparkle, to glitter, to be bright.*

Brillare [risentire gioia] *to leap or skip for joy, to show his joy by gesture of body.*

Il cuor mi brilla e par ch'egli esca fuore, *my heart is ready to leap for joy.*

Brillare [quell'effetto che fa il vino generoso schizzando fuor del bicchiere] *to sparkle.*

BRILLA'TO, *adj.* [mondato; e dicefi del riso e miglio] *cleaned.*

BRILLIATO'IO, *s. m.* [stromento da mondare il grano] *a sieve.*

BRILLO, *s. m.* [gioia, allegrezza] *joy, content, gladness.*

Brillo, *adj.* [mezzo ubbriaco] *tipsy, a little in drink, top-heavy.*

BRINA, *s. f.*

BRINA'TA, *s. f.* [rugiada congelata] *white-frost, hoar frost.*

BRINA'TO, *adj.* [di vario colore] *speckled, spotted.*

BRINDISEVOLE, *adj.* [da brindisi] *fit for a toast.*

BRINDISI, *s. m.* [termine usato fra bevitori] *to you, your health, a word used in drinking.*

BRINO'SO, *adj.* [pieno di brina] *frosty, full of frost, dewy, with dew.*

BRIO, *s. m.* [coraggio, vivacità] *mettle, fire, briskness, life.*

BRIONIA, *s. f.* [erba] *a wild vine growing in hedges with red berries and winding about.*

BRIO'SO, *adj.* [vivace, allegro] *mettled, mettlesome.*

BRISCIAME'NTO, *s. m.* [tremore, ribrezzo] *a sudden chillness or quivering with cold.*

BRO

BRIVIDO, *s. m.* [freddo acuto] *piercing or freezing cold that benumbs our joints.*

BRIVILEGIA'RE [privilegiare] *to exempt, free, or discharge. obsol.*

BRIVILEGIO, *s. m.* [privilegio] *privilege. obsol.*

BRIZZOLA'TO, *adj.* [chiazato] *speckled, freckled, flea-bitten.*

BROBBIO, *s. m.* [disonore, disprezzo] *reproach, ignominy, shame, blemish, disgrace. Obs. v. obbrobrio.*

BROCCA, *s. f.* [vaso di terra da portar acqua] *pitcher, water-pot.*

Nemico a-brocca, *open, declared, or professed enemy.*

Dar di brocca [indovinare una cosa] *to hit the nail on the head.*

BROCCA'RE [spronare] *to spur.*

BROCCA'TA, *s. f.* [colpo] *blow, stroke, stripe.*

Broccata [riscontro] *meeting, rencounter.*

BROCCA'TO, *s. m.* [steccato] *lists, a place with rails for tournaments, races, wrestling, and other exercises.*

Broccato [panno tessuto a ricci] *broccado, a sort of stuff.*

BROCCHIE'RE, *s. m.*

BROCCHIE'RO, *s. m.* [rotella] *a little round buckler.*

BROCCIA'RE [pugnere, spigner pugnendo] *to spur, to prick with a spur, to put on, to forward.*

BROCCO, *s. m.* [stecco rotto in modo che pugna] *a peg, a stump, a dry branch of a tree that pricks.*

Brocco [stipite d'erba] *the shoot or stalk of an herb.*

Brocco [quel piccol gruppo che rilieva sopra'l filo, proprio della seta] *Snip.*

Dar nel brocco [col nel mezzo del berzaglio] *to hit the mark.*

Dar nel brocco [indovinare il segreto d'un fatto] *to hit the nail on the head, to guess right.*

BROCCOLO, *s. m.* [tallo de' cavoli] *sprouts, tops or tendrels that grow upon the stalks of coleworts or cabbages, broccoli.*

BROCCOLU'TO, *adj.* *full of sprouts.*

BROCCO'SO, *adj.*

BROCCU'TO, *adj.* [pieno di stecchi, o di gruppi] *full of pegs or stumps.*

Seta broccosa, *knotty silk.*

BRODA, *s. f.* [acqua ingrassata da cose cottevi dentro] *swill, hog-wash, draff, wash for hogs.*

Broda [acqua imbrattata di fango o d'altre sporcizie] *mire, mud.*

Verfar la broda addosso altrui [dar la colpa ad un altro] *to lay or cast the blame upon another.*

BRODA'JO, *s. m.*

BRODAJUO'LO, *s. m.* *adj. that loves broth, slovenly.*

BRODETTO, *s. m.* [minestra d'uova dibattute con brodo o acqua] *any fine or thin broth with eggs in it.*

Andare in brodetto [provare un grandissimo piacere] *to feel a long and vehement pleasure.*

BRODO [broda] *broth.*

Andare in brodo, *to melt with joy.*

Lamentarsi.

BRU

Lamentarsi del brodo grasso, *to complain of ease*.
 BRODOLO'SO, *adj.* [sporco, sudicio] *filthy, nasty*.
 BRODO'NE, *s. m.* [ornamento delle maniche del saio] *a wing of a doublet, or any such vestment*.
 BROGIO'TTO, *s. m.* *a kind of fig*.
 BROGLIA'RE [sollevarsi, commoverli] *to embroil, to confound, to disorder, to entangle*.
 BRO'GLIO, *s. m.* [sollevazione, suscituro] *tumult, noise*.
 BROLLO, *v.* brullo.
 BROLO [corona] *a garland, a chaplet of flowers*.
 BROMIO, *s. m.* *surname of Bacchus*.
 BRONCIO, *s. m.* [cruccio che appare in volto] *anger, passion, grief, trouble, vexation*.
 Pigliare il broncio [adirarsi] *to fall in a passion*.
 Far il broncio, *to pout at one*.
 Tener broncio [essere adirato] *to take pepper in the nose, to fly out into a passion*.
 Portar broncio, *to be angry with one*.
 BRONCO, *s. m.* [sterpo grosso, tronco] *stub or stump of a tree*.
 Bronco [sorta di pesce] *conger, a sort of fish*.
 BRONCO'NE, *s. m.* [ramotagliato dal suo ceppo, ma non rimondo] *a branch or bough of a tree hewed down*.
 Broncone [palo grosso su per lo quale si manda la vite in mezzo a' campi] *a wine-prop*.
 Broncone [sorta di pero] *a kind of pear*.
 BRONTOLA'RE [borbottare] *to grumble or mutter*.
 Far qualche cosa brontolando, *to do a thing grumbling or against one's will*.
 BRONZI'NO, *adj.* [di color acceso] *of the colour of cast copper or brass*.
 BRONZO, *s. m.* [mescolanza di diversi metalli] *cast copper or brass*.
 BRUCA'RE [levar le frondi da' rami] *to leave, to strip off leaves*.
 Brucare [tor via] *to take off*.
 Brucare [camminare, andar via] *to go away*.
 Brucare [fuggire] *to scamper away*. *A ludicrous word*.
 BRUCIA'RE [abbruciare] *to burn*.
 Bruciare [cagionar prurito doloroso] *to itch, to smart*.
 BRUCIA'TA, *s. f.* [castagna arrosta] *roasted chestnut*.
 BRUCIATA'JO, *s. m.* [che vende castagne arroste] *he that sells roasted chestnuts*.
 BRUCIA'TO, *adj.* *burned*.
 BRUCIOLA'TO, *adj.* [guasto e infetto dal bruciolo] *spoiled by the worms*.
 Radice bruciolata, *a root eaten up by the worms*.
 BRUCIOLO, *s. m.* [vermicello che sta nella radice degli alberi] *a little worm*.
 Bruciolo [striscio sottilissima raccorciata levata dal legno] *shavings of wood*.
 BRUCIO'RE, *s. m.* [ardura] *burning or scalding heat, smarting, sore itching*.
 BRUCO, *s. m.* [baco, verme, sorte d'insetto che rode principalmente la ver-

BRU

dura] *a grub, or caterpillar that eats up the corn and grass, a hedge-spinner*.
 BRUI'AB [gorgogliare, romoreggiare della budella per vento o altro] *to baffle or rumble, to rumble, as the guts do in one's belly*.
 Il vento mi bruiscce, *my guts rumble*.
 BRULICA'ME, *s. m.* *v.* bulicame.
 BRULICA'RE [muovere] *to stir up*.
 BRULICHIO, *s. m.* [legger movimento] *motion, stirring*.
 BRULLO, *adj.* [privo] *naked, bare, poor, destitute*.
 E non pur lo suo sangue è fatto brullo, *he is not quite destitute neither*.
 BRULLO'TTO, *s. m.* [piccola nave da guerra per dar fuoco quando sia bisogno a' vascelli nemici] *fire-ship*.
 BRUMA, *s. f.* [il cuor del verno] *mid-winter, the winter-solstice, the shortest day in the year*.
 BRUMA'LE, *adj.* [di verno] *belonging to winter, winterly, winterlike*.
 BRUMA'STO, *s. m.* [sorta di vite] *a kind of vine, whose grapes are like a teat or pap*.
 BRUNA'ZZO, *adj.* *swarthy and ugly*.
 BRUNETTO, *adj.* [alquanto bruno] *brownish, dusky, swarthy*.
 BRUNE'ZZA, *s. f.* [astratto di bruno] *blackness, swarthy, swarthy complexion*.
 BRUNI'RE [dar il lustro a' metalli] *to polish, to burnish, to brighten*.
 BRUNI'TO, *adj.* *polished, burnished, brightened*.
 Oro brunito, *polished gold*.
 BRUNITO'IO, *s. m.* *burnishing stick*.
 BRUNITO'RE, *s. m.* *a burnisher*.
 BRUNITU'RA, *s. f.* [quel lustro, che si da a' lavori di metallo o d'altre materie] *the act of burnishing, polishing*. *Crusca*.
 BRUNO, *s. m.* [abito lugubre che si porta per onoranza de' morti] *mourning*.
 Portare il bruno, *to be in mourning*.
 Vestito a bruno, *in mourning, in mourning cloaths*.
 Bruno, *adj.* [di color nereggiante] *brown, dark, swarthy, black*.
 Una bruna, *a brown maid or woman*.
 Un bruno, *a brown or black man*.
 Bruno [adombrato, e con poca luce] *over-cast, gloomy, dusky*.
 Aer bruno, *dark gloomy air*.
 Vista bruna, *a melancholy look*.
 Ad ogni conoscenza or li fa bruni, *now deprives them of all knowledge*.
 Color bruno, *a dull colour*.
 Il regno bruno, *hell*.
 Bruno [nero] *black*.
 Vestito di panno bruno, *dressed in black*.
 BRUNO'TTO, *adj.* [alquanto bruno] *somewhat brown, brownish*.
 BRUSCA, *s. f.* [scopetta di setole] *a brush*.
 BRUSCAME'NTE, *adv.* [con modo brusco] *bluntly, sourly, roughly, snappishly*.
 BRUSCHE'TTO, *adj.* [alquanto brusco] *a little sour, sourish*.
 BRUSCHE'ZZA, *s. f.* [asprezza] *sharpness of taste*.

BRU

BRUSCHINO, *s. m.* [sorta di colore] *brownish colour*.
 BRUSCO, *adj.* [di sapore che tira all'aspro, non dispiacevole al gusto] *sour, tart, sharp, brisk in taste, piquant*.
 Vin brusco, *piquant or rough wine*.
 Brusco [rigido, austero, aspro] *sour, grim, crabbed, rough, harsh, ill-natured, churlish, stubborn, intractable, dry*.
 Tempo brusco, *sharp weather*.
 Brusco, *s. m.* [pezzetto di legno o altro] *fescue, straw, moat*.
 Brusco, *adv.* [bruscamente] *sourly, roughly, snappishly*.
 Perché mi parlate così brusco, *why do you speak so roughly to me?*
 BRUSCOLINO, *s. m.* ?
 BRUSCOLO, *s. m.* [minuzzolo picciolissimo di legno, o di paglia] *a moat, the least fescue*.
 Ogni bruscolo gli pare una trave [d'ogni poco di cosa fa gran rumore] *he grumbles at the least thing*.
 BRUSTOLA'RE, *v.* abbrustolare.
 BRUTA'LE, *adj. m.* [di bruto, bestiale] *brutish, fierce, passionate, rude, brutal*.
 Un brutale, *a brutish man, a brute*.
 Un brutale, *a clown, a churl*.
 Un brutale, *a passionate fool*.
 Azione brutale, *a brutish action*.
 BRUTALITA', *s. m.* [azione brutale] *brutality, brutishness, rashness, inconsideration*.
 BRUTO, *s. m.* [animale senza ragione, bestia] *a brute, a beast*.
 BRUTTAMENTE, *adv.* [sporcamente] *filthily, dirtily, villanously, shamefully*.
 BRUTTAMENTE, *s. m.* [bruttura] *filthiness, nastiness, dirtiness, dishonesty*.
 BRUTTA'RE [imbrattare, macchiare] *to foul, to soil, to dirt, to spot, to stain*.
 Bruttarsi le mani nel sangue di qualcheduno, [ammazzarlo] *to imbrue one's hands in somebody's blood, to murder him*.
 Bruttare l'onore di qualcheduno, *to stain, to sully, to blemish one's reputation, to cast a blemish upon it*.
 Bruttarsi [sporcarsi] *to soil, to dirty, to spot*.
 BRUTTA'TO, *adj.* *soiled, spotted, stained, fouled*.
 BRUTTERIA, *s. f.* [bruttura] *dirtiness, nastiness, filthiness*.
 BRUTTE'ZZA, *s. f.* [astratto di brutto] *ugliness, deformity, unsightliness, ill-favouredness*.
 Bruttezza [schifezza, lordura] *nastiness, filthiness, slovenliness, sluttishness*.
 BRUTTISSIMO [sup. di brutto] *very ugly, most deformed*.
 BRUTTO, *adj.* [deforme, sporporzionato mal fatto] *ugly, ill-favoured, homely, not handsome, deformed, unsightly*.
 Ha un viso così brutto che fa paura, *she has an ugly frightful face*.
 Brutto [lordo, imbrattato, sporco] *foul, filthy, nasty, dirty, loathsome, sluttish*.
 Brutto [dispiacevole] *villanous, unworthy, base, pitiful, sordid, shameful, unbecoming*.
 Brutta azione, *villanous action*.
 Brutto costume, *shameful, custom*.
 BRUTTO'RE,

BUC

BRUTTORE, s. m. ?
BRUTTURÀ, s. f. [schifezza, sporcizia] nastiness, filthiness, slovenliness, stuttiness.
BRUTURA, [sceleratezza e disonestà] nastiness, beastliness, obscenity, smuttiness, filthiness.
BRUZZAGLIA, s. f. [marmaglia] small people, little or poor silly people, the rabble.
BRUZZO, s. m. [crepuscolo] the twilight in the evening, after the sun set.
 In sul far bruzzo, at the dusk of the evening.
BU'A, s. f. [male, ed è voce da bambini] a word that children use when something ails them.
Buaccio [peggiore di bue] a large clumsy ox.
Buaccio [ignorantaccio, scioccone] a dolt, a blockhead.
BUASSAGGINE, s. f. [scempiaggine] foolishness, blockishness, dullness, awkwardness.
BUBBOLA, s. f. [upupa, sorta d'uccello] a whoop or boop, a lapwing or pout.
BUBBOLARE [portar via con inganno] to bubble, to deceive.
BUBBOLATO, adj. [ingannato] bubbled, deceived.
BUBBOLE, s. f. [bagattelle] trifling toys, idle stories.
BUBBOLONE, s. m. [ciarliere] a babbler, a prating fellow, a tattle-basket, an idle impertinent fellow.
BUBBONE, s. m. [enfagione] a sore about the groin, a botch, a shanker, a winchester-goose.
BUBBULCA, s. f. ?
BUBULCATA, s. f. [jugero] an acre of ground, so much as one yoke of oxen will ear in a day.
BUCA, s. f. [luogo cavato, comunemente più profondo che largo] a hole.
 Buca sepolcrale, the grave.
 Fare una buca in terra [morire] to make a hole in the ground, (to die.)
 Dare intorno alle buche ad uno [cercar di cavargli ariatamente di bocca, quello che e' non vuol dire] to pump one.
 Dov'è la buca è il granchio [si dice d'una cosa che comunemente non va senza l'altra] no fire without smoke.
BUCACCHIARE ?
BUCA'RE [foracchiare] to make a hole, to pierce, to bore, to bore a hole, to make many holes.
BUCA'TO, adj. [che ha buco] bored, pierced.
BUCATINO [diminutivo di bucata o bucato] a small washing.
BUCA'TA, s. f. ?
BUCA'TO, s. m. [imbiancatura di panni lini fatta con cenere e acqua bollente messavi sopra] to wash with.
 Grembial-di bucato, a clean apron.
 Bucato [quella quantità di panni che s' imbiancano in una volta] as much linen as can be washed at one time.
 Risciacquare il bucato ad uno, [sgri-darlo] to rattle one, to chide or reprimand him.
BUCCHERO, s. m. a vessel made

BUC

with an odoriferous kind of clay. We have in Italian a poem intitled the Bucchereide by the famous physician Lorenzo Bellini.
BUCCIA, s. f. [parte superficiale, delle piante degli alberi e delle frutta] rind, bark, shell, pill, cod, skin.
 Buccia [la pelle degli animali] skin.
 Tutti d'una beccia e d'un sapore d'una medesima qualità, all of the same cask.
BUCCIERE, s. m. [beccajo] a butcher.
 Obf.
BUCCINA, s. f. [tromba militare] a trumpet.
BUCCINARE [sonar la buccina] to sound a trumpet.
 Si buccina [si dice] they say, it is said.
BUCCIO, s. m. [buccia] bark, rind, shell, pill, skin.
BUCCIOLINA, s. f. [dim. di buccia] a thin rind, a little bark.
BUCCIOSO, adj. [che ha buccia] barky; that has the bark yet sticking to.
BUCCIUOLO, s. m. [quella parte della canna sagginale, o altra pianta simile, che è tra un nodo e l'altro] the space between the two joints or knots of a tree.
 Inneffare a bucciuolo, to graft, or graft with a scutcheon.
BUCCOLICA, s. f. [sorta di poesia pastorale] pastoral songs or verses wherein herdsmen and swains discourse together of their loves and rural affairs.
 Pensare alla buccolica, to think about having something to eat. A vulgar phrase.
BUCCOLICO, adj. [appartenente alla buccolica] pertaining to beasts or to herdsmen; pastoral.
BUCELLO, s. m. [picciol bue] a young ox, a bullock.
BUCENTORO, s. m. the name of a stately ship or galley in which the Doge of Venice goes to marry the Adriatic on ascension-day.
BUCHERAME, s. m. [sorta di tela] buckram.
BUCHERA'RE [far buchi] to make holes.
 Bucherare [procacciarsi occultamente voti per ottener gradi, e magistrati] to seek for preferment, to stand a candidate.
BUCHERATO, adj. [che ha molti buchi] full of holes, pitted.
BUCHERATTOLO, s. f. [piccolissima buca] a very little hole.
BUCHERATTOLO, s. m. [picciol buco] a small hole.
BUCHERA'RE [muovere] to move, to stir, jog or wag.
BUCINAMENTO, s. m. [sussurro] whispering, muttering, still noise.
 Bucinamento [tonamento negli orecchi] a buzzing, humming or tingling in one's ears.
BUCINARE [andarli dicendo riservatamente esserne qualche sentore] to whisper.
 Si bucina per la città, they whisper about the town.
 Si bucinava, ma non è vero, there was such a report, but 'tis not true.

BUF

Che se ne bucina? what do they say of it?
BU'CINE, s. m. [spezie di rete da pescare] a wheel or bow-net, a net made of twigs with a bait put into it to catch fish.
BUCINETTO, s. m. [dim. di bucine] a small wheel or bow-net, v. bucine.
BU'CO, s. m. [apertura, che ha del rotondo, pertugio] a bole.
 Buco dell'uscio, the key-hole.
BUCOLINO, s. m. [piccolo buco] a little bole.
BUDELLA'ME [quantità di budella] the bowels or entrails.
BUDE'LO, s. m. [intestino] gut, plurale budella, s. f.
 Budello retto, the straight gut.
BUDRIERE, s. m. a belt.
BU'E, s. m. [toro castrato e domato, animal di giogo] an ox.
 Bue salvatico, a wild bull.
 Lingua di bue, a neat's tongue.
 Bue [uomo d'ingegno ottuso] a block-head, booby, a dull fellow.
 Ogni bue non fa di lettera [ognun non s'intende d'ogni cosa] every body does not understand every thing.
BUE'SSA, s. f. [feminina ignorante] an ignorant woman.
BU'FALO, v. Bufolo.
BUFE'RA, s. f. [vento con pioggia e neve] a storm or boisterous wind, a whirlwind.
BUFFA, s. f. [burla, beffa] trifle, toy, idle story, trick, cheat, jest, foppery.
 Fare una buffa, to play a trick.
 Prendere a buffa, to take in jest.
 Buffa [visiera, quella parte dell'elmo che cuopre la faccia] the breathing-hole of a cask or head-piece.
 Tirargli la buffa [dispregiar la vergogna, por da banda il rispetto] to lay aside all modesty, to become impudent.
BUFFARE [far buffo, dir ciance, beffeggiare] to trifle, to toy, to joke, to jest, to talk impertinently, to play the fool, to play wag.
BUFFETTO, s. m. [colpo d'un dito che socchi di sotto un altro dito] a filip.
 Pan buffetto, a French roll.
 Buffetto [armario, credenza] a cupboard, or side-board-table.
BUFFO, s. m. [soffio non continuato ma fatto a un tratto] whiff; also the act of blowing out a candle at once.
 Lippi.
BUFFONA'RE [fare il buffone] to play the buffoon, the fool or the jester, to droll.
BUFFONCE'LO, ?
BUFFONCINO, s. m. [diminutivo di buffone] a scoffer, a buffoon, a droll.
BUFFONE, s. m. [quello che ha per professione il trattenere con buffonerie] a buffoon, a jester, a droll, a merry-andrew, a fool.
 Far dosso di buffone [recarsi la cattività in ischerzo] to suffer, to brook or to put up an affront, to become a parasite that for a meal's meat would suffer a beating.
BUFFONEGGIA'RE [far il buffone] to play the buffoon, to droll, to be merry, to be full of jests.
BUFFONERIA,

B U I

BUFFONERIA, s. f. [l'arte del buffone] *scurility, the profession of playing the scoffer.*

Buffoneria [detto di buffone] *pleasantry, buffoonry, drollery, raillery.*

Dire delle buffonerie, *to play the buffoon, to say pleasant things, to make people laugh.*

BUFFOLA'CCIO [peggiorativo di búfalo] *a clumsy buffalo.*

Bufoleccio, *a clumsy rascal, a heavy ignorant fellow.* Crusca.

BUFFOLO, s. m. [animal noto da giogo] *a buffalo, a wild ox.*

Pelle di bufolo, *buff-skin.*

BUFFOLA'TA [corsa del palio che anticamente facevasi in Firenze] *a race anciently run with buffaloes in Florence.*

BUFONCHIA'RE [borbottare] *to mutter, to grumble.*

BUGIA'NO, s. m. [malcreato] *an uncivil, ill-bred, rude, clownish, unmannerly man.* Obs.

BUGIA, s. f. [menzogna] *a lie, an untruth, a fib, a false story.*

Le bugie sono zoppe [per mezzo delle bugie uom non s'avanza] *a liar will never prosper.*

Bugia [quello stromento che usano i preti nelle sacre funzioni per veder lume in leggendo] *a hand-candlestick.*

BUGIARDAME'NTE, adv. [falsamente] *falsely, false, wrongfully.*

BUGIARDI'SSIMO [sup. di bugiardo] *a great liar.*

BUGIA'RDIA, s. f. ?

BUGIA'RDIO, s. m. ? [che dice bugia] *liar, a lying man or woman.*

Bugiardo, adj. [falso] *false, not true, untrue.*

BUGIARDO'NE, s. m. *a great liar.*

BUGIARDUO'LO, s. m. [dim. di bugiardo] *a little liar.*

BUGIA'RE [dir bugie] *to lie, to tell a lie, or untruth, to tell stories, to fib, to romance.*

Bugiare [forare] *to bore through, to pierce a hole thorough.*

BUGIE'TTA, s. f. [dim. di bugia] *a little lie or fib.*

BUGIGA'TTO, ?

BUGIGA'TTOLO, s. m. [nascondiglio, ripostiglio] *a lurking-place, a lurking-hole.*

BUGIO, adj. [bucato, forato] *bore through, that has a hole, that is bored.*

BUGIO'NE, s. m. [gran bugia] *a great lie.*

BUGIU'ZZA, s. f. [dim. di bugia] *a little lie.*

BUGLIUO'LO, s. m. [picciol bigoncio] *a tunner, a little barrel.*

BUGLO'SSA, s. f. [erba] *borage, bugloss, ox-tongue.*

BUGNO, s. m. [arnia, cassetta da pecchie] *a bee-bive.*

BUGNOLA, s. f. ?

BUGNOLO, s. m. ? [arnese da tenervi biade composto di cordoni di paglia] *a great wicker, a basket to keep corn in.*

BUJA'CCIO, s. m. [peggiorativo di bujo] *frightful darkness.*

BUJE'TTO, adj. [dim. di bujo] *somewhat dark, a little darkish.*

BUR'NO, adj. [di bue] *of or belonging to an ox or cow.*

B U O

BUJO, s. m. [oscurità, mancanza di lume] *duskiness, darkness, absence of light.*

Stare al bujo, *to be in darkness, to be in the dark.*

Fare le cose al bujo [a caso] *to do things in the dark, to act inconsiderately.*

Bujo, adj. [oscuro, tenebroso] *dark, full of darkness, gloomy.*

Notte buja, *a dark night.*

Fa molto bujo, *it is very dark.*

Bujo [difficile ad intendere] *dark, difficult, hard to understand, obscure.*

Narrazion buja, *a dark or obscure account.*

BUJO'RE, s. m. [bujo, oscurità] *darkness, gloominess.*

Per lo buiore non potevo vedere la strada, *it was so dark that I could not see the way.*

Per il buior della notte, *in the gloominess of the night.*

BUJO'SE, s. f. plur. [in gergo, le carceri] *a cant word for prisons.*

BULBO, s. m. [barba o radice d'alcune piante la quale si dice comunemente cipolla, per la somiglianza ch'elli ha con essa] *a scallion, or any root that is round and wrapped with many skins, coats or pills, one upon another, as onions, leeks, &c.*

BULDRIA'NA, s. f. [baldracca] *an harlot, a quean, a common whore, a drab, a punk.*

BULICA'ME, s. m. [vene d'acqua, che sorgon bollendo] *a spring, the rising up of water, a source.*

BULICA'RE [bollire] *to bubble, to purl, or to boil out of the ground as some springs do.*

BULIMA, s. f. [frotta confusa] *a great crowd.*

BULIMA'CA, s. f. [erba] *the herb cammock or rest-harrow, good against the stone.*

BULIMO, s. m. [fame canina] *a canine hunger, bulimy.*

BULINO, s. m. [stromento da intagliare] *a burin, a graver, a graving-tool.*

BULLA, v. bolla.

BULLE'TTA, s. f. [polizetta, contrassegno di licenza di passare, o di portar merci, improntata con suggello pubblico] *a billet or ticket.*

Bullétta della sanità, *a certificate of health.*

Bullétta [quella polizetta nella quale si scrivono i nomi da estrarre per sorte] *a paper lot.*

Tirar le bollette, *to draw lots.*

Bullétta [sorte di chiodi, ma particolarmente quelli che hanno gran cappello] *a stud.*

Bullétta [bulletino che si dà per segno d'esecuzione] *warrant.*

BULLETTI'NA, s. f. ?

BULLETTI'NO, s. m. ? [dim. di bulletta] *bill, schedule.*

BULSI'NA, s. f. ?

BULSI'NO, s. m. ? [l'infermità di cavallo bolso] *hardness or straitness of breath, purfiness.*

BUONACCO'RDIO, s. m. [stromento musicale] *a musical stringed instrument.*

BUONAGURA'TO, adj. [avventurato, di buon agurio] *lucky, fortunate.*

B U O

BUONAME'NTE, adv. [per certo, in verità] *truly, really, indeed.*

BUONAVO'GLIA, s. m. [galeotto volontario] *a man that takes money for to be a galley slave.*

BUONDA'TO, adj. [molto, assai, buona quantità] *much, many, great many, abundance, many others.*

Buondato, adv. [assai] *much.*

BUONO, adj. [eccellente, che ha tutte le qualità necessarie] *good.*

Buon vino, *good wine.*

Un buon cavallo, *a good horse.*

Uomo di buona vita, *a man that leads a good life.*

Buono [bonario, semplice] *a simple or innocent man.*

E' un buon uomo più ricco di danari che di senno, *he is a simple man, he has more money than wit.*

Buono [utile, giovevole, comodo] *good, wholesome, fit, commodious.*

Buon' aria, *a healthy air.*

Buon mercato, *cheap bargain, advantageous bargain.*

Darsi buon tempo, *to live well.*

Buone parole, *fair words.*

Far buon viso ad alcuno, *to receive one kindly.*

Buono [prospero, favorevole] *good, favourable, propitious.*

Aver buon vento, *to have a good or favourable wind.*

Andate alla buon ora, *God speed you.*

Buona notte, *good night.*

Buono [onorevole] *good, honourable.*

Uomo di buona famiglia, *a man of a good family.*

Di buon parentado, *of a good parentage.*

Buono [perfetto, grande] *good, great, large, plentiful.*

Esser in buon senno, *to be in one's right senses.*

Gli diede una buona somma di danari, *he gave him a great sum of money.*

Una signora che ha una buona dote, *a lady of a great fortune.*

Un uomo che ha di buoni beni, *a man of a plentiful estate.*

Un buon bicchier di vino, *a good glass of wine.*

Buono spazio di tempo, *a great while.*

Stare a buona speranza [iperar bene] *to take courage, to cheer up, to hope well.*

Di buona fede [sinceramente] *truly, sincerely, honestly, candidly.*

Vi parlo di buona fede, *I speak to you sincerely.*

Di buon volere, *unanimously.*

Buondi, *good day.*

Alla buona fè, *in truth, faith, upon my faith.*

Di buona voglia, *willingly.*

Buono, s. m. [il bene] *good, good thing, advantage, benefit.*

E' buono prepararsi alla morte, *it is a good thing to prepare ourselves to die, to prepare for death.*

Dir buono a uno [agurargli bene] *to wish one well.*

Colle buone [con bello e cortese modo] *with fair and good words.*

Trattare colle buone, *to use one kindly.*

BUR

Far buono [mettere in credito] *to make good, to give one credit for.*

Far buono al giuoco [impegnar la fede] *to play upon one's word.*

For buono [concedere] *to grant.*

Ve la fo buona per questa volta, *I forgive it you for this time.*

Non m'è buono [parlando de' vestimenti] *it does not fit me.*

Queste scarpe non mi sono buone, *these shoes do not fit me.*

Buon per me, *very well for me.*

Buovi, *v.* [plurale di buo] *oxen.* Obf.

BURANE'SE, *s. f.* [sorta d'uva] *a kind of sweet grapes.*

BURATTE' LLO [sacchetto lungo di stamigna per abburattar la farina] *a bolter, or a bolting cloth for meal.*

BURATTI' NO, *s. m.* [fantoccio] *a puppet.*

Giuoco di burattini, *a puppet-play, a puppet-show.*

BURATTO, *s. m.* [sorta di tela rada e trasparente] *a coarse kind of linen cloth.*

BURBA' NZA, *s. f.* [vanagloria, ambizione] *ostentation, vain-glory, boasting, bragging, vaunting, cracking, parade, pomp.*

BURBANZA' RE [vantare] *to brag, to boast, to glory, to vapour.*

BURBANZE'SCO, *s. m.*

BURBANZIE' RE, *s. m.* [burbanzoso] *proud, haughty, vain-glorious, conceited.*

Un burbanziera [un uomo orgoglioso] *a vain-glorious, conceited, proud man.*

BURBANZOSAME' NTE, *adj.* [con burbanza] *proudly, loftily, haughtily, arrogantly.*

BURBANZO'SO, *adj.* [pien di burbanza] *vain glorious, haughty, arrogant, presumptuous, lofty, proud.*

BURBERA, *s. f.* [legno sopra cui s'avvolge corda per tirar pesi] *a crane.*

BURBERO, *adj.* [austero d'aspetto, rigido] *rude, rough, rugged, sour, crabbed, dogged, sullen, surly.*

Guardo burbero, *a sour look, surly look.*

Viso burbero, *a proud or angry face.*

BURCHIA, *s. f. ex.*

Andare alla burchia, *to steal, to copy after another.*

BURCHIE' LLO, *s. f.* [dim. di burchio] *a boat.*

BURCHIO, *s. m.* [barca da remo coperta] *a fresh-water boat, a wherry, a lighter.*

BURE, *s. f.* [parte dell' aratro] *the plough-tail.* Obf.

BURE' LLA, *s. f.* [spezie di prigione, forse quella che oggi si dice segrete] *dungeon, dark place, prison.* Obf.

BURIA'SSO, *s. m.* [millantatore] *a boaster, a braggadocio.*

BURLA, *s. f.* [il burlare, baja] *mockery, raillery, jest, banter.*

BURLA' RE [beffare, schernire] *to laugh at, to ridicule, to mock, to scoff, to jeer, to banter.*

Tal si burla che si confessa [cioè alle volte sotto apparenza di burlare si dice la verità] *many a true word is spoken in jest.*

Burlarsi [non curarsi] *to scorn, to make nothing of, not to care for, to laugh at,*

VOL. I.

BUS

Burlarsi [non dire, o non far da senno] *to joke, to be in jest.*

BURLATO' RE, *s. m.* [che si burla] *a mocker, a jeerer, a jeering man, a banterer.*

BURLE'SCO, *adj.* }

BURLE'VOLE, *adj.* } [faceto] *facetious, merry, jocular, pleasant, comical, mocking.*

Poesia burlesca, *burlesk, or mock poetry.*

BURLIE' RO, *adj.* [faceto] *merry, pleasant, comical, facetious.*

BURLONA' CCIO, *s. m.* [un uomo facezioso] *a silly jeester or banterer.*

BURLO' NE, *s. m.* [che si burla] *a banterer, a mocker, a jeering man.*

BURRA' SCA, *s. f.* [tempesta] *a sudden and violent tempest or storm.*

Correr burrasca [correr pericolo] *to run a risk, to be in danger.*

BURRA' TO, *s. m.* [burrone] *a steep rocky place.*

BURRO, *s. m.* [butirro] *butter.*

BURRO' NE, *s. m.* [luogo scosceso e dirupato] *a cliff or cleft, the side of a hill, an ascent.*

BURRO'SO, *adj.* *buttery, that has butter.*

BUSBACCA' RE [ingannare con finzioni] *to deceive, to beguile, to cheat.*

BUSBACCHERIA, *s. f.* [inganno, artificio] *craft, wile, subtilty, trick, shift, reach, fetch.*

BUSBA' CCO, *s. m.* }

BUSBACCO' NE, *s. m.* } [ingannatore, bugiardo] *deceiver, beguiler, cheat, deceitful man.*

BUSBO, *s. m.* [barattiere] *cheat, cheating man, sharper.*

BULCA, *s. f.* [cerca] *quest.*

Darsi alla busca di qualcheduno, *to be in quest of somebody.*

Busca [il mendicare] *a begging.*

Andare alla busca, *to go a begging.*

BUSCALFA' NA, *s. f.* [bestia grande e magra] *a jade, a sorry horse or mare.*

BUSCA' RE [acquistar cercando] *to hunt after, to endeavour to get, to prowl, to get by cunning.*

BUSCATO, *adj.* *got, caught.*

BUSCHETTE, *s. f.* *a little fescue, little sticks or straw.*

Tirar le buschette [tirar alla sorte] *to draw cuts.*

BUSCIO' NE, *s. f.* [macchia piena di spine] *a place where thorns and briars grow, a bush of thorns.*

BUSCO, *s. m.* [buscolo] *the shoot or stalk of a tree, a fescue, a straw, a moat.*

BUSCOLI' NO, *s. m.* [dim. di busco] *a small indivisible body, an atom or mote.*

BUSE' CCHIA, *s. f.* }

BUSE' CCHIO, *s. m.* } [budellame d'animali e polli] *garbage, chitterlings, tripe.*

BUSNA, *s. f.* [stromento da suono] *an instrument to play upon.*

BUSO, *adj.* [vano] *empty, void of, vain, frivolous, slight, unprofitable.*

BUSO' NE, *s. m.* [sorta di stromento da suono] *a kind of instrument to play upon.*

BUSSA, *s. f.* [affanno, travaglio, per lo più da fatica] *trouble, grief, vexation, fatigue, labour.*

BUZ

BUSSA [battitura, colpo, percossa] *blow, stroke.*

BUSSAME' NTO, *s. m.* [il bussare] *the act of knocking, the act of giving blows.*

BUSSA' RE [battere, picchiare] *to knock.*

Bussare alla porta, *to knock at the door.*

Chi bussa, *who knocks.*

BUSSA' TO, *adj.* *knocked.*

BUSSATO' RE, *s. m.* [che bussa] *one that knocks.*

BUSSE, *s. f. pl.* [battiture, colpi, percosse] *thumps, blows, strokes.*

BUSSE' TTO, *s. m.* [stromento di legno col quale i calzolari bussan la forma] *a mallet.*

BUSO, *s. m.* [fracasso, romore] *noise.*

BUSO, *s. m.* [fastidio, cura] *care, solicitude.* Obf.

Busso [bosso, arbuscello] *box-tree or box-wood.*

BU'SSOLA, *s. f.* [stromento marinairesco ove sta la calamita] *a compass, a sea or mariner's compass, the mariner's needle.*

Perder la bussola [abbandonarsi, mancar d'animo, non saper che si fare] *to be at a loss, to be at one's wits end, to despair.*

Busto, *s. m.* [corpo tronco] *a bust, a body without a head and legs.*

Busto [vesta da donna] *stays, bodice.*

BUTIRRO, *s. m.* [la parte più grassa dal latte separato dal siero] *butter.*

BUTTA' RGA, *s. f.* [l'uova del pesce seccata al fumo] *caviary, botargo, the smoked spawn of a fish.*

BUTTA' RE [gettare] *to throw, to sling, to cast, to thrust from or away.*

BUTTERA' TO, *adj.* [pien di butteri] *pitted with the small-pox.*

BUTTERO, *s. m.* [quel segno che lascia la trottola percotendo col ferro] *a stroke or mark that a top makes with its peg.*

Buttero [marginì del vajuolo che rimangono nel volto dell' uomo] *pack-boles.*

BUTTERO'SO, *adj.* [butterato] *pitted with the small-pox.*

BU' TURO, *s. m.* [materia tenace] *a kind of fat clay or slime, that is clammy like pitch.*

BUZZICA' RE [muoversi pian piano] *to stir, to move, to sneak along, to sneak away slowly.*

Buzzicare [bucinare, andarsi dicendo riservatamente] *to whisper, to talk privately.*

Ne ho sentito buzzicar qualche cosa, *I have heard something of it.*

BUZZICCHIO, *s. m.* [picciol rumore] *a whispering, or sneaking up and down, a little noise.*

BUZZO, *s. m.* [ventre] *belly, paunch, guts.* *A low word.*

Empiù il buzzo, *to fill one's belly or guts.*

Buzzo [un certo arnese ove le donne tengono gli aghi e gli spilli] *a pin-cushion.*

BUZZO' NE, *adj.* [chi ha gran buzzo] *big-belly'd.* *A low word.*

BUZZO' NE [gran mangiatore] *a gully-gut, a glutton.* *A low word.*

C.

CAC

C, In Italian, before A, O, U, before H, and before any consonant, has a hard sound like K in English. C before E and before I has the same sound that Ch in the words chesnut and chick.

CA, s. f. [casa] house. Obs. except in *Ca del Diavolo*, hell.

CA [casàta] house, family. Obs.

CA'BALA, s. f. [sciènza di cose occulte] cabala, knowledge of secret things, or a hidden science of heavenly and divine mysteries, professed first by the Rabbins, who affirm the same to have been delivered and revealed by God.

CABALI'STA, s. m. a cabalist, a professor of the Jewish traditions.

CABALI'STICO, adj. [di cabàla] mysterious, containing secret mysteries or traditions.

CACACCIA'NO, s. m. [uomo da niente] a senseless fellow, a fool.

CACAJUO'LA, s. f. [flusso di ventre] looseness, diarrhoea.

CACAPENSIE'RI, s. m. a raiser of imaginary or trifling difficulties. A low word.

CACA'RE [mandar fuori gli escrementi, per le parti di sotto] to void, to shit.

CACASA'NGUE, s. m. [dissenteria] a dysentery, a bloody-flux. A low word.

Cacaségo, interj. [capperi] O strange! rare! wonderful! A low word.

CACASO'DO, s. m. [grave fuor di proposito] a stiff conceited fellow, one that affects to be grave. A low word.

CACASTE'CCHI, s. m. [spilorcio] a niggardly fellow, a pinch-penny, a penny-father. A low word.

CACATAME'NTE, adv. [adagio e male] slowly and awkwardly. A low word.

CACATO'JO, s. m. a house of office, a necessary house.

CACATU'RA, s. f. [il cacare] the action of one that eases himself.

CACCA [voce de' fanciulli quando vogliono andar del corpo] cack, as children do when they want to void.

Cacca [una sorta di cipa che casca talora dagli occhi] blearedness, bleary-eyedness, gum of the eyes. A low word.

CACCA'O, s. m. [frutta dell' Indie, simile alla mandorla] a fruit in India like an almond.

CACCABA'LDOLÉ, s. f. [carèzze, parole lusinghévoli] blandishments, complements, cajoles, wheedles, fair words. A low word.

Dar caccabaldole, to tickle the fancy, to fawn.

CACCHIATE'LLA, s. f. [sorta di pane] thin cakes.

CACCHIO'NE, s. m. [quel picciolo

vermicello bianco che nel crescer diventa pecchia] a white worm, that growing becomes a bee, maggot.

Cacchióne [quell' uova che le mosche generano o nella carne o nel pesce, che divengono poi vermicelli] maggot.

CACCHIONO'SO, adj. [pien di cacchióni] full of maggots.

CA'CCIA, s. f. [perseguiimento delle fiere salvatiche] hunting, chasing.

Caccia [uomini che cacciano] hunters.

Prender caccia [metterli in fuga] to bear away, to fly away.

Dar caccia ad un vascello, to give a ship the chase.

Caccia [cacciagione] game, any thing taken in hunting.

Egli ha fatto buona caccia, he has had very good game.

Andare in caccia, to go after, to pursue.

Mettere in caccia, to chase, or fright.

Caccia [quel segno che si mette dove si ferma la palla con la qual si giuoca] chase at tennis.

CACCIADIA'VOLI, s. m. [scongiuratore] a conjurer, a man that conjures the devil out of a possessed man's body. A word of ridicule.

CACCIAGIO'NE, s. f. [la preda che si fa in cacciando] game, venison.

Cacciagione [caccia] hunting, chasing.

Bosco da cacciagione, a wood for hunting.

Cacciagione [discacciamento] chase, pursuit, expulsion.

CACCIAME'NTO, s. m. [il cacciar via] the act of expelling, banishing, or turning out; expulsion.

CACCIA'RE [perseguitare le fiere salvatiche per pigliarle] to hunt, to chase.

Cacciare [dar la caccia] to chase, to pursue.

Cacciar un vascello, to give a ship the chase.

Cacciare [scacciare, mandar via] to turn out, to send away.

Cacciar fuor di casa, to turn out of doors.

Cacciare [trarre, cavare] to put or drive out, to pull or draw, to get or pluck out by force.

Un chiodo caccia l'altro, one nail drives another.

Cacciar un grido, to cry or scream out.

Cacciar gli occhi ad uno, to pull one's eyes out.

Cacciare [mettere e ficcar con forza] to drive in, to thrust in.

Cacciarsi in una compagnia, to intrude into a company.

CACCIA'TA, s. f. [cacciamento] the act of expelling, expulsion.

CAC

CAD

CACCIA'TO, adj. chased, v. cacciare.

CACCIATO'JA, s. f. [strumento per cavar chiodi] pincers.

CACCIATO'RE, s. m. [che ama la caccia] a hunter.

Cacciatore [persecutore, discacciatore] a persecutor, a chaser, a driver.

Uccello cacciatore, a fowling bird.

CACCIATRI'CE, s. f. [che caccia] a huntress.

In forma di cacciatrice, in a riding habit.

Ninfa cacciatrice, a hunting nymph.

Cacciatrice [discacciatrice] a she expeller, she that drives away.

CACHERE'LLO, s. m. [lo sterco de' topi, delle lepri, de' conigli, delle gregge, e di simili] tredles or treadles of a sheep, crotels of a rabbit or hare, the dung of a mouse.

CACHERI'A, s. f. [leziosaggine] dalliance, affectation, affectedness, wantonness.

CACHERO'SO, adj. [lezióso] quaint, nice, soft, smooth, delicate, tender, wanton.

Far il cacheróso, to set up for a beau.

CACHESSI'A, s. f. a bad disposition of the body by bad diet, or long sickness.

CACHETTI'CO, adj. [éttico] hectic, consumptive.

CACHI'NNO, s. m. [riso smoderato] a loud laughing.

CA'CIO, s. m. [latte rappigliato insieme e premuto] cheese.

Confessar il cacio [dire la cosa com' ella sta] to tell the truth of the matter.

Effer pane e cacio [vivere in istretta familiarità] to be very intimate, to be hand and glove with one.

Mangiare il cacio nella trappola [far un delitto in un luogo dove non se ne può sfuggire la punizione] to expose one's self to an evident danger by committing a crime in a place where there is no escape.

CACITA', s. f. [malore che viene nelle poppe delle donne] a disease that comes in women's breasts.

CACIUO'LA, s. f. [forma di cacio rotondo] any flat round cheese.

CACOGRAFI'A, s. f. [errore di scrittura] fault in writing.

CACOGRAFIZZA'RE [scrivere male] to write uncorrectly.

CACU'ME, s. m. [sommità] top, height, pitch, summit.

Il cacume d'un monte, the top of a mountain.

CADA'VERE, }
CADA'VERO, } s. m. [corpo morto] a carcase, the corpse of a dead body.

CADE'NTE, adj. [che cade] falling, declining.

Il cadente giorno, the declining day.

Cadente

CAD

Cadente [mancante] *deficient, wanting.*
CADE'NZA, *v.* caduta.
Cadenza, *cadence, a musical word.*
CADE'RE [cascare, venire da alto a basso senza ritégno] *to fall down. pret. caddi.*
Far cader morto, *to knock down dead.*
Cadére [pèndere] *to hang.*
La barba gli cadéva sulla cintura, *the beard hung to his middle.*
Cadére [venire, succedere] *to happen, to fall out.*
Cader nell'animo, *to come into one's mind.*
Cader per mano, *to come into one's hands by chance, to meet with.*
Cadére in pensiero, *to fall into one's thought.*
Cadere in discorso, *to come to talk.*
Se cadesse mai, *if ever it should happen.*
Cadere in taglio, *to fall conveniently for one's purpose.*
Cader nella povertà, *to grow poor.*
Cadére [mancare, venir meno] *to decline, to decay, to lessen, to become less, to end.*
Cadere ammalato, *to fall sick.*
Cadére [appartenere, toccare] *to belong to.*
Non cade a voi il riprendermi, *'tis not your business to correct me.*
Cadere in bocca al cane [haver pessimo successo di suo affare] *to miscarry in his designs.*
Cader dalla padella nella brace, *to fall out of the frying pan into the fire.*
CADE'TTO, *s. m.* Fratel minore. *This is a French word lately introduced in Italy.*
CADE'VOLE, *adj.* [caduco, non durabile] *frail, brittle, perishable, subject to fall.*
Vita cadevole, *a frail life.*
Frutti cadevoli, *fruits apt to fall.*
CADIME'NTO, *s. m.* [il cadére] *any falling or fall.*
Il cadimento della neve, *the falling of the snow.*
Cadimento [rovina, sterminio] *fall, destruction.*
Ciascheduno desidera il cadimento de' cattivi, *every body wishes for the destruction of wicked men.*
Cadimento [tramontamento] *setting.*
Il cadimento del sole, *the sun setting.*
Cadimento [sbiggottimento] *despondence, despondency.*
CA'DMIA, *s. f.* [sorta di pietra e di minerale] *brass-ore, a stone out of which brass is tried.*
CADUCE'O, *s. m.* [verga di mercurio] *Mercury's wand.*
CADUCI'SSIMO, *adj.* *superlative of caduco.*
CADUCITA', *s. f.* [fragilità] *frailty.*
CADU'CO, *adj.* [cadévole, fragile] *frail, perishable, ready to fall.*
La bellezza è fior caduco, *beauty is a flower that fades, and will not last.*
Caduche speranze, *deceiving hopes.*
Mal caduco [epilessia] *the falling-sickness.*
CADU'NO, *adj.* *each one, every one.*

CAG

CADU'TA, *s. f.* [cadimento] *fall, falling.*
Caduta mortale, *a mortal fall.*
Caduta [calata, parlando degli uccelli] *the fall or stop of any bird of prey.*
CADU'TO, *adj.* *fallen, v.* cadere.
Caduto [vile, dimezzo] *abject, faint, dispirited, out of heart, abated, cast down.*
A'nimo caduto, *a mean spirit.*
CAE'NDO, *adj.* [cercando] *looking for. This verb has no other tense but the gerundive, and was always joined with the verb andare, ex.*
Andar caendo, *to look for.*
Perchè m'andate voi caendo? *what do you want of me?*
CAFFA'RE [termine del giuoco di sbaraglino, far casso] *to make an odd number with the dice.*
CAFFE', *s. m.* [sorta di bevanda calda] *coffee.*
Caffè, [casa di caffè] *coffee-house.*
CAFFETTA'NO, *s. m.* [sorta di veste] *a shepherd's frock or upper cassock.*
CAFFETTIE'RA, *s. m.* [vaso in cui si cuoce il caffè] *a coffee-pot.*
CAFFO, *s. m.* [numero ineguale] *an odd number.*
Numero casso, *an odd number.*
Caffo, [singolare] *singular, rare, choice, extraordinary.*
Voi sete il casso di quante donne sono in Inghilterra, *you are the flower of all English women.*
Io sono il casso degli sciagurati, *I am the most unfortunate in the world.*
Giuocare a pari e a casso, *to play at even or odd.*
CAGGE'NTE, *adj.* [cadente] *falling.*
CA'GGIO [ado] *I fall. Poetical.*
CAGIONA'MENTO, *s. m.* *cause, occasion.*
CAGIONA'RE [esser cagione] *to cause, to occasion.*
Cagionare [incolpare] *to impute, to lay upon, to charge with, to lay to one's charge.*
CAGIONA'TO, *adj.* *occasioned, imputed.*
CAGIONCE'LLA, *s. f.* [dim. di cagione] *a little cause or pretence.*
CAGIONE, *s. f.* [quello d'onde deriva l'effetto] *cause, reason, occasion, motive, subject.*
A mia cagione, *upon my account.*
Cagione [scusa] *excuse, apology.*
Trovar cagione, *to find some reason.*
Cagione [malattia] *want of health.*
Prender cagione [pigliare occasione] *to take the opportunity.*
Por cagione ad uno [incolparlo] *to lay to one's charge.*
Cattivo lavoratore ad ogni ferro pon cagione, *he that has not a mind to work finds fault with every tool.*
CAGIONE'VOLE, *adj.* [di debil complessione, malaticcio] *crazy, sickly, valetudinary.*
Cagionevole [indisposto] *indisposed, not well.*
CAGIONOSO, *v.* *cagionevole.*
CAGIONU'ZZA, *s. f.* [dim. di cagione] *a trifling excuse.*

CAL

CA'GLIA [from calere] *ex.*
Ove non caglia a te, *provided you don't care for it.*
CAGLIA'RE [mancar d'animo] *to fall or decay, to wax faint, to give out, to quail in one's courage.*
CAGNA, *s. f.* [di cane] *a bitch.*
La cagna frettolosa fa i cagnolini ciechi, *hasty business will never succeed.*
CAGNA'CCIO } *s. m.* [can grosso] *a mastiff dog.*
CAGNA'ZZO }
CAGNEGGIA'RE [far il crudele] *to show cruelty.*
CAGNE'CAMENTE, *adv.* [rabbiosamente, con mal occhio, con viso arcigno] *in a surly manner, surlily, enragedly.*
CAGNE'SCO, *adj.* [simile al cane] *of or belonging to a dog, doggish, curriish.*
Viso cagnesco, *a doggish face.*
CAGNETTO, *s. m.* [can piccolo] *a little dog or puppy.*
CAGNO'LA, *s. f.* }
CAGNOLE'TTA, *s. f.* } [cagna piccola] *a little puppy bitch.*
CAGNOLE'TTO, *s. m.* *a little dog.*
CAGNO'TTO, *s. m.* [quello che prezolato serve per bravo] *a brave, a swash-buckler, a befloring blade.*
CAGNO'TTO, }
CAGNUOLI'NO, }
CAGNUO'LO, *s. m.* } [can piccolo] *a little dog, a puppy.*
CAI'CCO, *s. m.* [vascellotto da remi] *a sort of little ship.*
CAI'NA, *s. f.* da caino [nome di luogo dell'inferno, dove si puniscono i traditori] *a place in Dante's hell where traitors are tormented.*
CALA, *s. f.* [seno di mare dentro terra] *bay, a road for ships.*
CALABRO'NE, *s. m.* [animale che vola, simile alla ve pa, ma alquanto maggiore] *a hornet, a kind of great wasp.*
Del color del calabrone, *of a colour like that of a hornet fly.*
Parla come un calabrone in un fiasco, *he mutters, he grumbles.*
CALAFATA'RE, o **CALEFATA'RE** [ristoppare i navili] *to cack, to calk a ship, to stop her cracks.*
CALAFATA'TO, *adj.* *calked.*
CALAMA'JA, *s. f.* o **CALAMA'JO**, *s. m.* *the name of an eatable fish on the coasts of Italy.*
CALAMA'JO, *s. m.* [quel vasetto dove si tiene lo'ncioffro da scrivere] *an ink-horn.*
CALAMANDRE'A, *s. f.* }
CALAMANDRI'NA, *s. f.* } [erba] *the herb germander, English treacle.*
CALAMEGGIA'RE [suonar lo zufolo] *to play upon a pipe. Poetical and Obs.*
CALAME'NTO, *s. m.* [erba] *wild mint.*
Calamento [il calare] *the act of going down; descent, steepness.*
CALAMI'STRO, *s. m.* [ferro per arricciar i capelli] *crisping pin, frizzling iron.*
CALAMI'TA, *s. f.* [pietra nota che ha proprietà di tirare a se il ferro] *the load-stone, the pole-stone.*
Calamita [l'ago della bussola, per esser il ferro calamitato] *the needle of the compass.*

CAL

CALAMITA' [infelicità, miseria] *misery, distress, calamity.*

CALAMITA'DE, ?

CALAMITA'TE, *s. v. calamità.*

CALAMITA'RE [lo stropicciare il ferro sulla calamita per dargli la virtù della calamita] *to rub iron on the load-stone to make it imbibe of its power.*

CALAMITA'TO, *adj. of or belonging to the load-stone.*

Ferro calamitato, *an iron or steel touched with a load-stone.*

CALAMITO'SO, *adj. [pien di calamità] miserable, distressed, full of calamity, calamitous.*

Vita calamitosa, *a distressed wretched life.*

Stato calamitoso, *a miserable condition.*

CA'LAMO, *s. m. [pianta, che ha similitudine con la canna] a reed; a cane.*

Calano aromatico, *a sweet cane growing in Arabia, Syria, and the East-Indies.*

CALA'NDRA, *s. f. [uccello noto che si tiene in gabbia] a calender, a sort of lark.*

CALANDRINO, *s. m. [dim. di calandra] a young calender.*

Tu se' un calandrino [tu se' un semplice] *thou art a simpleton.*

Far calandrino qualcheduno [dargli a credere qualche cosa] *to make somebody believe that the moon is made of green cheese.*

CALA'NDRO, *s. m. v. calandra.*

CALA'PPIO, *s. m. [trappola] a sliding knot, a snare.*

CALA'RE [mandar da alto in basso] *to descend, to come or go down.*

Calare le vele, *to strike sail.*

Calar giù, *to go down.*

Calarsi ad una cosa [acconsentire] *to draw one's self to a thing, to yield.*

Calare [venire in declinazione, mancare] *to decrease, to wear away, to decay, to grow less.*

Nel calar del giorno, *towards the evening.*

La luna cala, *the moon wanes.*

Calare [diminuire di prezzo] *to fall in its price or value.*

Calare [parlando delle acque] *to ebb or flow, as the tide.*

Calarla a qualcheduno [ingannarlo] *to play somebody a trick.*

Calare [non esser di peso, parlando delle monete] *to be light, not of full weight.*

Questa ghinea cala, *this guinea is light.*

CALA'TA, *s. f. [scesa] descent or steep side of a hill.*

Calata [parlando del prezzo] *abatement, lessening, fall.*

CALCA, *s. f. [molitudine di popolo stretto insieme] crowd, throng, press, multitude.*

In calca, *in a crowd.*

Uscir della calca, *to get out of the crowd.*

Mescolarsi nella calca, *to crowd in.*

CALCAGNA'RE [fuggire] *to run away, to take to one's heels, to have one's heart at his heels.*

CALCAGNI'NO, *s. m. [quella parte*

della scarpa o della calza che cuopre in calcagno] the quarters of a shoe; the stocking heels.

Andare a calcagnini, *to walk slipshoe.*

CALCA'GNO, *s. m. [la parte deretana del pie'] the heel, the hinder-part of the foot; plural, i calcagni, s. m. le calcagna, s. f.*

Dare delle calcagna [stimolare, spronare] *to spur one on, to egg on, to forward one.*

Pagar di calcagna [pagare i suoi debiti coll'andarvene via] *to run away without paying one's debts.*

CALCAME'NTO, *s. m. [il calcare] trampling, pressing, treading upon.*

CALCA'RE [aggravar co' piedi] *to press, to weigh down, to tread upon.*

Credo che non calcherò mai più la terra di Toscana, *I believe I shall never more set a foot in Tuscany.*

Calcare [tener sotto, opprimere, concalcare] *to oppress, to keep under, to tread or trample under foot.*

CALCATAME'NTE, *adv. close, closely.*

CALCA'TO, *adj. pressed.*

Luogo calcato [pien di calca] *a place crowded with people.*

Via calcata, *the king's road, a highway or road.*

CALCATO'RE, *s. m. a treader.*

Calcator d'uva, *a treader of grapes.*

CALCATRE'PPO, *s. m. ?*

CALCATRE'PPOLO, *s. m. [erba] star-thistle, or St. Barnabas thistle.*

CALCATRICE, *s. f. [che calca] a woman treader.*

Calatrice [nome di serpente] *a venomous serpent, a coatrice.*

CALCATU'RA, *s. f. [calcamento] a trampling or treading under one's feet.*

CALCE, *s. f. [parte della lancia sotto la impugnatura] the part of the lance next or below that part grasped by the warrior in battle.*

CALCE'SE, *s. m. [cima dell'albero, termine marinairesco] a step in a ship, that piece of timber whereon the masts or capstans stand.*

CALCESTRU'ZZO, *s. m. [mescolanza di calcina ed altro] cement, mortar, clay, parget, any stuff whereof a wall is made.*

CALCE'TTO, *s. m. [scarpetta di lana o lino] a sock.*

CALCIA'NTE, *s. m. [giuocatore di calcio] he that plays at calcio.*

CALCICA'RE [calcitrare] *not to obey, stubbornly to refuse, to resist, to withstand.*

Calcicare [calpestare] *to trample, to tread.*

CALCIDO'NIO, *s. m. a kind of precious stone.*

CALCI'NA, *s. f. [pietra cotta la quale s'adopra a murare] lime.*

Calcina viva [che non è spenta con acqua] *unslaked lime.*

Calcina sfiorata, *slaked lime.*

CALCINA'CCIO, *s. m. [pezzo di calcina strata in opera nelle muraglie] rubble or rubbish of old ruinous houses fallen to the ground.*

CAL

CALCINA'RE [ridur in calcina, termine chimico] *to calcine, to burn to a calx or cinder.*

CALCINA'TO, *adj. calcined, reduced to powder, by fire or corrosives.*

CALCINATU'RA, *s. f. ?*

CALCINAZIO'NE, *s. f. [il calcinare] calcination, reducing to powder.*

CA'LCIO, *s. m. [percosse che si dà altrui col piede] a kick.*

Dar de' calci, *to kick.*

Calcio [il piede stesso] *the foot.*

Mettere il calcio sul collo ad uno [opprimerlo] *to put a foot upon one's neck, to keep him under.*

Dar calci alle ricchezze, *to despise riches.*

Dar calci al vento, *to kick the air, to be hanged.*

Io non voglio questo calcio in gola: *non voglio restarvi obbligato, I don't love to be in your debt; it shall not be said that I lay under any obligation to you.*

Calcio [giuoco di palla a vento] *a game used in Florence of foot-ball in a ranged battle, after the manner of the Feromachia of the antient Greeks.*

CA'LCITI, *s. f. [sorta di minerale] a stone to try brass with.*

CALCITRA'RE [tirar calci] *to kick.*

Calcitrare [repugnare, far resistenza] *to resist, to withstand, to be against, to oppose, to refuse.*

CALCITRO'SO, *adj. [che tira calci] kicking backwards, or wincing as horses do.*

CALCOLA'RE, o CALCULA'RE [computare] *to cast accounts, to reckon, compute, calculate.*

CALCOLA'TO, *adj. reckoned, computed.*

CALCOLATO'RE, *s. m. [che calcola] accountant.*

CA'LCOLE, *s. f. [regoli sui quali il tessitor tiene i piedi, appiccati con funicelle ai licci] a weaver's treadle.*

CALCOLERIA, o CALCULERIA, *s. f. [l'arte del calcolare] the art of casting accounts.*

CA'LCOLO, o CA'LCULO, *s. m. [computo] calculation, computation, reckoning, account.*

Calcolo [pietruzza bianca, che gli antichi usavano nel far i conti] *a little pebble or gravel stone, such as the antients used to reckon with.*

Calcolo [mal di pietra] *the stone in the reins or bladder.*

CALCOLO'SO o CALCULO'SO, *adj. full of pebble stones, or that hath a gravelly coat, subject to the disease of the stone or gravel.*

CALCULA'RE, *Obs. v. calcolare.*

CALCULATO'RE, *Obs. v. calcolatore.*

CA'LCULO, *Obs. v. calcolo.*

CALDA, *s. f. [caldana, l'ora più calda del giorno] the hottest hour of the day.*

Calda [l'azione dello scaldare] *the act of heating.*

Batter due chiodi ad una calda, *to kill two birds with one stone.*

Calde alleste, *hot boiled chestnuts.*

Calde arroste, *hot roasted chestnuts.*

CALDA'JA, *s. f. ?*

CALDA'JO, *s. m. [vaso di rame da scaldarvi o bollirvi entro che che sia] caldron, kettle, pot.*

CAL

CALDAME'NTE, *adv.* [con caldèzza, efficacemènte] *hotly, ardently, vehemently, eagerly, fervently, earnestly.*

Caldamènte [veementemènte, con gran furóre] *furiously, madly.*

CALDA'NA, *s. f.* [dra più calda del giorno] *the hottest hour of the day, which is about noon-day.*

Caldàna [l' infermità cagionata dal riscaldarsi; raffreddore] *a cold gotten by overmuch labour and exercise.*

CALDA'NO, *s. m.* [vaso da scaldare le stanze] *a brazier to warm rooms.*

CALDANU'ZZO, *s. m.* [picciol caldàno] *a little brazier.*

CALDEGGIA'RE [protèggere, favorire] *to favour, to countenance, to back, to aid and assist.* Not in use.

CALDEGGIA'TO, *adj.* *favoured, protected.*

CALDERA'JO, *s. m.* [che fa vasi d'ottone o metalli simili] *a brazier, a tinker.*

CALDERE'LLO, *s. m.* ?

CALDERINO, *s. m.* [uccello noto] *the gold or thistle finch.*

CALDERONE, *s. m.* [caldaja grande] *a kettle, a great kettle.*

CALDEROTTO, *s. m.* [vaso fitto a guisa di caldaja piccola] *a pot, a scething pot.*

CALDERU'GIO, *s. m.* [piccolo uccelletto col capo rosso e giallo] *a gold-finch.*

CALDERUOLA, *s. f.* [picciol valletto di rame] *a skitter.*

CALDEZZA, *s. f.* [caldo] *warmth, warmth.*

Caldèzza [grande affetto] *fervency, earnestness.*

Ve lo raccomando con gran caldezza, *I earnestly recommend him to you.*

CALDISSIMO [superl. di caldo] *very hot.*

CALDITA', *s. f.* [astratto di caldo] *heat.*

CALDO, *s. m.* [calore] *hot, the heat.*

Fa caldo, *it is hot.*

Morir di caldo, *to be extremely hot.*

Camminare nel caldo, *to walk in the heat.*

Caldo [colmo, eccesso] *heat, ardour, vehemence.*

Nel caldo del furore, *in the heat of the passion, in the first passion.*

Il caldo della gioventù, *the heat of youth.*

Caldo, *adj.* [che ha calore] *hot, warm.*

Una state calda, *a hot summer.*

Un giorno caldo, *a warm day.*

Caldo [affettuoso] *affectionate, kind, hearty, fervent, earnest.*

Caldi prieghi, *fervent intreaties.*

Caldo amore, *hearty love.*

Caldo [lussurioso] *lussful, lecherous.*

Una cavalla calda, *a mare ready for the leap.*

Cagna calda, *a proud bitch.*

Essere in caldo [parlando delle cagne] *to be proud.*

Caldo [insuperbito] *proud.*

Caldo caldo, *adv.* [subito] *in a moment, immediately.*

CALDUCCIO, *s. m.* [picciol caldo] *a small heat.*

CALDURA, *s. f.* [caldo] *heat, sultry heat.*

CAL

CALFATA'RE [ristoppare i navili] *to calk, to calk ships.*

CALFATO, *s. m.* [maestro di calfatare] *a man that is skilful in calking ships, a calker.*

CALFAZIO'NE, *s. f.* [riscaldamèto] *a heating, or making hot.*

CALFFA'RE [burlare, beffare] *to laugh at, to mock.*

CALFFATO'RE [derisore] *a mocker, a scorner.* Obs.

CALENDA'RIO, *s. m.* [quella scrittura nella quale si distinguono i dì festivi da' feriali] *a calendar, or almanack.*

CALENDA'RO, *v.* **CALENDARIO.**

CAL'NDE, *s. f.* ?

CAL'NDI, *s. f.* [il primo giorno del mese] *calends, the first day of every month.*

CALENZUOLO, *s. m.* [uccelletto di color verde e giallo] *a gold or thistle-finch.*

CAL'E'RE *ver. imperf.* [premere, esser a cuore] *to care, to have a respect for, to be concerned for.*

Non ve ne taglia, *don't trouble your self about it.*

Il vostro onore mi cale, *I am jealous of your honour, I have a particular regard for your honour.*

Non mi cale di voi, *I don't care for you.*

Mettere in non cale, *to forsake, not to care, to lay aside, to neglect.*

Mettere in non cale i suoi amici, *to forsake one's friends.*

Perché mettere in non cale la tua vita per un ingrato? *why will you hazard your life for an ungrateful man?*

Ho messo in non cale ogni pensiero di vendetta, *I think no more of revenge.*

Di quel che non ti cale, non dir nè ben nè male, *don't meddle or make with what concerns you not.*

CAL'ESSE, *s. m.* ?

CAL'ESSO, *s. m.* [sedia coperta a due cavalli] *calash, calèche.*

CAL'ESTRO, *s. m.* [terreno magro] *sandy, steril ground.*

CAL'ETTA, *s. f.* [fetta] *a slice, a bit.*

CAL'A, *s. f.* [quegli scammuzzoli dell'oro che si spiccano da esso nel lavorarlo] *bits of gold.*

Calia [punto, niente] *a jot, nothing.*

Nè lica nè calia [niente affatto] *not a bit, nothing at all.*

CAL'IBRO, *s. m.* [a certain instrument that gunners use to measure the height of any piece of ordnance; also the bore of a gun.]

CAL'ICE, *s. m.* [vaso sacro a guisa di bicchiere che s'adopra nella messa] *chalice, communion cup.*

Calice [bicchiere] *a drinking-glass.*

CALICE'TTO, *s. m.* [picciol calice] *a small chalice or cup.*

CALICIONE, *s. m.* [morselletto fatto di marzapane] *marzipane-cake.*

CALIDITA', ?

CALIDITA'DE, ?

CALIDITA'VE, *s. f.* [caldezza] *heat, warmth.*

CAL'IDO, *adj.* [caldo] *hot, warm.*

CALIGARE [oscurarsi] *to grow dark, dim or misty.*

CALIGARE [oscurarsi] *to grow dark, dim or misty.*

CALIGARE [oscurarsi] *to grow dark, dim or misty.*

CALIGARE [oscurarsi] *to grow dark, dim or misty.*

CALIGARE [oscurarsi] *to grow dark, dim or misty.*

CALIGARE [oscurarsi] *to grow dark, dim or misty.*

CAL

CALIGINE, *s. f.* [nebbia folta] *mist, fog.*

Caligine [ignoranza] *blindness, ignorance.*

CALIGINO'SO, *adj.* [pien di caligine] *dark, misty, dull, full of obscurity.*

Aere caliginoso, *dark or misty air.*

Tempo caliginoso, *foggy weather.*

CALLA, *s. f.* ?

CALLAJA, *s. f.* [passo, quell'apertura che si fa nelle siepi per poter entrar ne' campi] *entrance, passage.*

CALLAJETTA, *s. f.* [passeletto] *a little narrow passage.*

CALLAJUOLA, *s. f.* [rete da calla] *a net or snare to lay at any passage.*

CALLE, *s. m.* [via, strada] *path, road, street, passage.*

CALLO, *s. m.* [pelle indurita per continuazione di fatica o altro accidente] *a corn, callosity, a hard skin.*

Far il callo [accostumarsi] *to use or accustom one's self, to get the habit of.*

Far il callo alla fatica, *to use one's self to work, to be indefatigable.*

CALLONE, *s. m.* [apertura per passare] *a passage.*

CALLORIA, *s. f.* [il letamare e fecondare i campi] *the act of dunging fields.*

CALLOSITA', ?

CALLOSITA'DE, ?

CALLOSITA'VE, *s. f.* [il mal de calli] *hardness of flesh, callosity.*

CALLO'SO, *adj.* [pien di calli] *full of corns.*

Calloso [duretto, parlando dell'uva] *firm, hard.*

CALMA, *s. f.* [bonaccia] *a calm.*

Calma di niente, *calmness, quietness of mind.*

CALMA'RE [abbonacciare] *to calm, to quiet, to still, to appease, to pacify.*

CALMATO, *adj.* *calmed, appeased.*

CALO, *s. m.* [l'atto del calare] *decay, diminution, lessening, abatement.*

Il calo dell'acqua, *theebb of the water.*

CALO'GNA, *s. f.* [calunnia] *calumny, slander, false imputation.* Obs.

CALOGNARE [calunniare] *to calumniate, slander, asperse, or detract.* Obs.

CALOGNOSAME'NTE, *adv.* [caluniosamente] *falsly, slanderously, by false accusation.* Obs.

CALOGNO'SO, *adj.* [calunniolo] *calumnious, false, slanderous.* Obs.

CALONACATO, e **CALONICA'TO**, *v.* **CANONICATO.** Obs.

CALONA'CO, e **CALO'NICO**, *v.* **CANONICO.** Obs.

CALO'NICA, e **CALO'NACA**, *v.* **CANONICA.** Obs.

CALONIZZARE, *v.* **CANONIZZARE.** Obs.

CALONNIATO'RE, *s. m.* *calumniator, slanderer, v. calunniatore.*

CALO'RE, *s. m.* [una della qualità attenente al tatto] *heat, warmth.*

CALORIA, *s. f.* [caldo fervente] *fierce heat.*

CALORIFICO, *adj.* [che fa da] *that heats or warms, heating.*

CALO'SCIO, *a. s.* [tenero] *tender, young, soft, delicate.*

CALO'SCIO, *a. s.* [tenero] *tender, young, soft, delicate.*

CALO'SCIO, *a. s.* [tenero] *tender, young, soft, delicate.*

CALO'SCIO, *a. s.* [tenero] *tender, young, soft, delicate.*

CAL

CALPESTAMENTO, *s. m.* [il calpestare] *the act of trampling upon.*

CALPESTARRE [calcar co' piedi] *to tread or trample under foot.*

Calpestare [dispregiare] *to slight, to scorn.*

CALPESTIO, *s. m.* [il calpestare] *the repeated act of stamping, the clattering motion with the feet.*

CALTERIRE [scalpire] *to gall or make raw, to fetch the skin off.*

CALTERITO, *adj.* *raw, sore, galled.*

Calterito [impuro] *impure, unclean, foul.*

Conscienza calterita, *foul conscience.*

CALTERITURA, *s. f.* [scalpitura, intaccatura] *a scratch, a hurt, excoriation.*

CALVARRE [render calvo] *to make bald, to occasion baldness.*

CALVARSI [divenir calvo] *to become bald.*

CALU'CO, *adj.* [meschino, povero] *poor, wretched.* Obs.

CALVELLO, *s. m.* [sorta di grano] *a kind of barley.*

CALVEZZA, *s. f.* [l'esser calvo] *baldness.*

CALUGINE, *s. f.* [quell'a prima peluria che cominciano nel nido a metter gli uccelli] *the first down of birds.*

CALVIZIO, *s. m.* [calvezza] *baldness.*

CALUMARE [allentare la gomena] *to veer the cable.*

CALUNNIA, *s. f.*

CALUNNIAMENTO, *s. f.* [falsità] *calumny, slander, malicious surmise, false imputation.*

CALUNNIA'RE, [apporre altrui con malignità qualche fallo] *to calumniate, to slander, to asperse, to detract, to accuse falsely.*

CALUNNIA'TO, *adj.* *calumniated, accused falsely, slandered, aspersed.*

CALUNNIATO'RE, *s. m.* [maldicente] *calumniator, slanderer, false accuser.*

CALUNNIOSEMENTE, *adv.* [falsamente] *falsely, slanderously, by false accusation.*

CALUNNIOSSIMO, [sup. di calunnioso] *very slanderous or calumnious.*

CALUNNIO'SO, *adj.* [vago di calunniare] *calumnious, false, slanderous.*

CALVO, *adj.* [quegli che ha il capo senza capelli] *bald, bald pated.*

CALURA, *s. f.* [caldezza, calore] *heat.* Obs.

CALURIA, *s. f.* [ristoro che si da alle terre col concimarle] *the act of dunging a field, v. caloria.*

CALZA, *s. f.* [spezie di vestimento di gamba] *stockings, hose.*

Calza [boria, attaccata alle cornamuse che piglia il vento] *the bag of a pipe.*

Calza [stromento col quale si cola il vino] *a strainer or straining bag.*

Calza [becco di serviziale] *a glistepipe.*

Tirar le calze [morire] *to die.* Vulgar.

E' stato per tirar le calze, *he was in danger of dying.* A vulgar phrase.

CALZACCIA, *s. f.* [calza che non vale niente] *old stocking.*

CAM

CALZAJUOLO, *s. m.* [maestro da fare scarpe] *a shoe-maker.*

CALZAMENTO, *s. m.* [tutto quel che cuopre il piede e la gamba, così scarpe come calze] *shoes and stockings, any thing that covers the leg and foot.*

Calzamento di lana, *a woollen sack, a garment to keep away cold.*

CALZANTE, *adj.* [fa ile a calzarsi] *easy to come on, that comes on easily.*

Scarpa calzante, *a shoe that fits well.*

CALZARE [mettere in gamba, e in piè calze e scarpe] *to put on shoes and stockings.*

Questo non mi calza [non mi quadra] *I don't relish that, I like it not.*

Calzare, *s. m.* [calzamento] *shoes and stockings.*

Le donne mi davan sì poco salario, *ch'io non poteva appena pur guadagnare i calzari, the women gave me wages so small, that I could hardly buy myself shoes and stockings.*

CALZARE'TTO, *s. m.* ?

CALZARINO, *s. m.* [bonzacchino che viene a mezza gamba] *buskin.*

CALZATO, *adj.* *that has shoes and stockings on.*

CALZATO'JA, *s. m.* [stromento da calzare le scarpe] *a shoeing piece.*

CALZERO'NE, *s. m.* ?

CALZEROTTO, *s. m.* [calcetto di lana] *woollen socks.*

CALZETTA, *s. f.* [calzino] *stocking, hose.*

CALZETTA'JO, *s. m.* [che vende o fa delle calzette] *hosiery, a maker of stockings.*

CALZINO, *s. m.* [calzetta] *stockings, hose.*

CALZOLA'JO, *s. m.* [che fa le scarpe] *shoe-maker.*

CALZOLERIA, *s. m.* [luogo o bottega dove si fanno le scarpe] *a shoe-maker's shop.*

CALZO'NI, *s. m.* [quella parte del vestito che cuopre dalla cintura al ginocchio] *breeches.*

CALZUOLO, *s. m.* [ferro che veste l'estremità del bastone] *ferrel.*

CAMA'GLIO, *s. m.* [quella parte del giaco intorno al collo] *the neck piece of a coat of mail.*

CAMALEO'NE, *s. f.* [erba] *the white or black thistle.*

CAMALEO'NTE, o **CAMELEO'NTE**, *s. m.* [animale] *a reptile like a lizard, living on flies; camelion.*

CAMAMILLA, *s. f.* [erba nota medicinale] *the herb camomile.*

CAMAMILLINO, *adj.* [di camamilla] *of camomile.*

CAMANGIA'RE, *s. m.* [companatico] *food, meat, any thing that is eaten with bread.*

Camangiare [erba buona a mangiare o cruda o cotta] *all sorts of herbs good to eat.*

CAMANGIARE'TTO, *s. m.* [vivanda o manicaretto] *dainty things.*

CAMARLINGA'TICO, *s. m.* ?

CAMARLINGATO, *s. m.* [the office of a high chamberlain.

CAMARLINGO, o **CAMERLINGO**,

CAM

s. m. [colui che ha in custodia e balia il tesoro pubblico] *chamberlain.*

Camarlingo [cameriere] *valet de chambre.* Not used in this sense.

CAMARLINGA, *s. f.* [cameriera] *a chamber-maid.* Obs.

CAMA'TO, *s. m.* [legno dritto e lungo di circa tre braccia] *a staff or stick, a cudgel.*

CAMA'URO, *s. m.* [tiara, triplice corona del papa] *the Pope's triple crown.*

CAMBIADO'RE, *s. m.* [che traffica nel cambio] *a banker, an exchanger of money.*

CAMBIAMENTO, *s. m.* [il cambiare] *changing, alteration, change, vicissitude.*

CAMBIA'RE [trasmutare una cosa in un'altra] *to turn, to change, to alter.*

Cambiar d'abito, *to change one's cloaths.*

Cambiar di camiscia, *to shift one's self.*

Cambiar penne [parlando degli uccelli] *to cast feathers.*

Cambiare [termine mercantile] *pagar danari in un luogo, per esserne rimborsato in un altro] to change money, to draw money one upon another.*

Cambiarsi [alterarsi, mutar colore] *to change colour, to alter one's look.*

CAMBIA'TO, *adj.* *changed, altered, transformed, turned, converted.*

E' tutto cambiato, *he is very much altered, he is quite another man.*

E' cambiato in vista, *he looks like another man.*

CAMBIATO'RE, *s. m.* [mercante che fa banco e cambia moneta] *a banker, a money exchanger.*

CAMBIO, *s. m.* [il cambiare] *change, exchange.*

Fare un cambio, *to make an exchange.*

Cambio [contraccambio] *exchange, chopping, bartering.*

Cogliere in cambio, *to be mistaken, to take one thing for another.*

In cambio, *adv.* *instead.*

Cambio [termine mercantile] *exchange.*

Lettera di cambio, *a bill of exchange.*

Cambio secco, *exchange of money without allowance.*

Render il cambio, *to requite, to render like for like, to be even with one.*

CAMBRA'JA, *s. m.* [sorta di tela] *lawn, cambrick cloth.*

CAME'DRIO, *s. m.* [erba] *germander, english treacle.*

CAMELEO'NTE, *s. m.* [serpentello quadrupede simile alla lucertola] *camelion, v. camaleonte.*

CAM'ERA, *s. m.* [stanza fatta per abitarvi] *chamber, room.*

Camera locanda, *lodgings ready furnished.*

Camera di letto, *bed-chamber.*

Camera d'udienza, *audience chamber, where a king or prince gives audience.*

Camera terrena, *parlour.*

Camera di poppa, *a cabin, a little room in a ship.*

Camera [luogo dove vanno i danari del]

C A M

del pubblico, e le sue scritture] *the chamber*.

CAMERA'LE, *adj.* [di camera] *pertaining to the chamber*.

CAMERA'TA, *s. f.* [adunanza di gente che conversano insieme] *club, society, people met together to converse*.

Un camerata, *camarade, camrade, companion, fellow*.

CAMERELLA, *s. f.* ?

CAMERETTA, *s. f.* [picciola camera] *a little room or chamber*.

CAMERIERA, *s. f.* *chamber maid*.

CAMERIERE, *s. m.* [quello che assiste ai servigi della camera] *a valet-de-chambre, groom*.

CAMERINO, *s. m.* [cameretta] *little chamber, closet*.

CAMERLINGO, *s. m.* [camarlingo] *a chamberlain*.

CAMERO'TTO, *s. m.* *a little room*.

Camerotto [sorta di prigione] *dungeon*.

CA'MICE, *s. m.* [veste lunga di panno lino che portano le persone ecclesiastiche nel celebrar la messa] *albe, a mass-priest's garment of white linen*.

CAMICIA, *s. f.* [quella veste di lino bianca che si porta sulla carne] *shirt, shift*.

Camicia da donna, *a smock, a woman's shift*.

Esser in camicia, *to be in cuervo*.

Stringe più la camicia che la gonnella [aver più riguardo al suo interesse che non a quel d'altrui] *close is my shirt but closer is my skin; none so dear to me as myself*.

CAMICIO'NE, *s. m.*

CAMICIO'TTO, *s. m.*

CAMICIUOLA, *s. f.* [picciolo farsetto di lino, che si porta su la camicia] *waste-coat*.

CAMMELLO, *s. m.* [animal noto] *a camel*.

CAMME'O, *s. m.* [gemma figurata] *any precious stone with figures in it, in basso rilievo*.

CAMMINA'NTE, *adj.* [che cammina, viandante] *a traveller, a passenger*.

CAMMINA'RE [andare, far viaggio] *to walk, to travel, to wander*.

CAMMINA'TA, *s. f.* [stanza maggiore della casa] *a hall*. Not used in this sense.

Camminata [spassaggiata] *a walk or walking*.

Andiamo a fare una camminata, *let us go to take a walk*.

CAMMINATO'RE, *s. m.* [che cammina] *walker, Rambler*.

CAMMI'NO, *s. m.* [luogo per dove si cammina] *way, road*.

Cammino [viaggio] *journey*.

Metterfi in cammino, *to set out on a journey, to begin a journey*.

Avvanzar cammino, *to go on or forward in one's journey*.

Cammino [quanto si può camminare in un giorno] *a day's journey*.

Mettere un negozio in cammino] *to set a thing a-going*.

Cammino [quel luogo della casa, nel quale si fa'l fuoco] *a chimney*.

CAMI'SCIA, *v.* camicia.

C A M

CAMO, *s. m.* [freno] *bridle, bit, rein, snuffle*.

CAMOJA'RDO, *s. m.* [sorta di panno, tela di pelo] *a kind of camlet*.

CAMO'RRO, *s. m.* [un villano, un contadinaccio] *a clown, a clumsy country rascal*.

CAMOSCIA'RE [dar la concia al camoscio] *to curry or dress leather, to tan*.

CAMO'SCIO, *s. m.* [pelle morbida per una concia particolare] *tanned or dressed leather, shamois leather*.

CAMO'ZZA, *s. f.* [capra salvatica] *a wild goat, a chamois*.

CAMPA'GNA, *s. f.* [paese aperto fuor di terre murate] *the country*.

Campagna [il tempo che un'armata è in campagna] *a campaign*.

Metterfi in campagna, *to take the field*.

Entrare in campagna, *to begin the campaign, to open the field*.

Campagna [pianura] *a plain, an open country*.

CAMPAGNUO'LO, *adj.* ?

CAMPAJUO'LO, *adj.* [di campagna] *pertaining to fields, of fields, rural*.

Un campagnuolo, *a country man*.

Legge campajuola, *the Agrarian law*.

CAMPA'LE, *adj. m. f.* [di campo, per lo più dicesi di cose di guerra] *pertaining to the field*.

Battaglia campale, *a battle or fight*.

Giornata campale, *battle, fight*.

Oste campale, *an army in the field*.

CAMPAMENTO, *s. m.* [scampo] *flight, escape, evasion*.

CAMPA'NA, *s. f.* [strumento di metallo fatto a guisa di vaso, il quale con un battaglio di ferro sospeso vi entro si suona] *a bell*.

Campana [vaso per uso di distillare] *alembic, still*.

Campana [in architettura] *a pediment or tympan in building*.

Far la campana d'un pezzo, *to do a thing at once*.

Suonare le campane, *to ring the bells*.

Aver le campane grosse, *to be thick of hearing*.

Campana [vaso di cristallo o simile, fatto per difendere dall'aria o dalla polvere le minute o gentili fatture] *a glass which watch maker's use to cover their work with; a glass bell*.

CAMPANA'CCIO, *s. m.* [campanello da buoi] *a bell to hang at the cow's or ram's neck*.

CAMPANA'IO, *s. m.* [quello che suona, o ha cura delle campane] *a bell-man, a bell-keeper, a bell-ringer; also, a bell-founder*.

CAMPANE'LLA, *s. f.*

CAMPANELLI'NO, *s. m.*

CAMPANE'LLO, *s. m.*

CAMPANELLO'TTA, *s. f.* [dim. di campana] *a little bell, a door-bell*.

Campanella [quel cerchietto di ferro a guisa d'anello che s'appicca alla porta per picchiare] *a door-clapper like a ring*.

Campanella [anello] *a ring that is fixed in a wall to tie something to*.

Campanella [fiore] *bell-flower or blue-bell*.

C A M

Calze a campanelle, *stockings that hang down*.

CAMPANI'LE, *s. m.* [torre da campana] *a belfry, a steeple*.

CAMPANILU'ZZO, *s. m.* [dim. di campanile] *a little steeple*.

CAMPANU'ZZA, *v.* campanella, *in the first signification*.

CAMPA'RE [liberare, salvare, trar di pericolo] *to save, to keep, to deliver, to preserve*.

Campare dalla morte, *to save one's life*.

M'ha campato da un gran pericolo, *he has delivered me from a great danger*.

Campare [salvarsi] *to escape, to avoid, to shun*.

Campar dalla morte, *to shun death*.

Campar dalla giustizia, *to fly from justice*.

Non ne campò uno, *not one escaped*.

Campare [vivere] *to live*.

CAMPA'TO, *adj.* *escaped, v.* *campare*.

CAMPEGGIA'RE [metterfi e stare colto esercito in campagna] *to encamp, to pitch the camp*.

Campeggiare [si dice de'colori quando sono scompartiti talmente che spicchino con vaghezza l'uno dall'altro] *to shine, to suit or become, to heighten, to set off*.

L'oro campeggia in questo colore, *gold suits this colour very well*.

La bellezza campeggia negli ornamenti, *fineries set off beauty*.

In questo discorso ha fatto campeggiare la sua eloquenza, *he showed his eloquence in this speech*.

CAMPERE'CCIO, *adj.* [campestre] *wild, rural*.

CAMPERE'LLO, *s. m.* [dim. di campo] *a narrow field*.

CAMPE'STRE, *adj.* ?

CAMPE'STRO, *adj.* [di campo] *rural, rustical, belonging to the field*.

Vita campestre, *a country life*.

Uomo campestre, *one that lives a country life, a country man*.

Battaglia campestre, *a field battle*.

CAMPICE'LLO, *s. m.* [camperello] *a little field*.

CAMPIDO'GLIO, *s. m.* [luogo così detto in Roma] *the capitol*.

CAMPI'O, *adj.* [da campo] *rural, rustical*.

Campio [luogo piano] *even ground*.

CAMPIONE, *s. m.* [uomo prode in arme] *a champion*.

Campione [libro di conti, giornale] *a journal, a day book, a shop book*.

CAMPIONE'SSA, *s. f.* *a heroine, a virago, a championess*.

CAMPO, *s. m.* [spazio di terra dove si semina] *a field, a piece of ground*.

Campo [piazza] *a square, a large place*.

Campo [luogo dove si combatte] *the field where two armies engage*.

Levar il campo, *to raise the camp, to decamp*.

Campo [per quello spazio dello scudo nel quale si dipingon le insegne o le imprese] *field or ground*.

Prender

Prender campo [svanarsi] to improve, to grow stronger.

Campo [soggetto, materia] field, subject, matter to discourse upon.

Dar campo, to give an opportunity.

Campo [comodità] opportunity, occasion, means.

Pigliare campo adosso ad'uno [cioè maggioranza] to get power over somebody.

Dar campo aperto, to give liberty, to give free access.

Campo della nave, the main deck, the upper deck of a ship.

CAMPORAJUOLO, v. campajuolo.

CAMPORECCIO, adj. [camperuccio] rural, rustic, wild.

CAMUFFARE [imbacuccare, nascondere, travestire] to disguise, to put on a counterfeit habit, to put on a mask.

Tra furbo e furbo non si camuffa, all rogues know one another.

CAMUFFATO, adj. disguised, masked, with a vizard on.

CAMUSO, adj. [che ha il naso schiacciato] flat nosed.

CANAGLIA, s. f.

CANAGLIACCIA, s. f. } [gente vile ed abietta] mob, rabble, rascally people.

Siete tutti canaglia, you are a pack of rascals.

CANAJUOLO, s. f. [sorta d'uva nera] a kind of black grapes.

CANALE, s. m. [luogo per dove corre l'acqua ristretta] a canal or kennel.

CANALETTO, s. m. [dim. di canale] a little canal.

CANAPA, s. f. [erba simile al lino colla quale si fanno corde, funi, e tele] hemp.

CANAPE, s. m. rope of hemp, cable.

CANAPELLO, s. m. [picciol canape] a small cord.

CANAPINO, adj. [di canapa] of hemp, hempen.

Fune canapina, a hempen rope.

CANAPO, s. m. [fune grossa fatta di canapa] a cable, a great rope of a ship.

CANA'TA, s. f. [rabuffo] a rebuke, blame, check, reproof, reprehension.

CANATTERIA, s. f. [quantità di cani] a great many dogs.

CANATTIERE, s. m. [chi custodisce e governa i cani] a dog-keeper.

CANAVA'CCIO, s. m. [panno di capocchio] canvas.

Canavaccio [da asciugare le mani] a towel, a clout.

CANAVAJO, s. m. v. Canovajo.

CANCELLAGIONE, s. f.

CANCELLAMENTO, s. m. } (il cancellare) the act of blotting or rubbing out any thing written.

CANCELLARE [cassar la scrittura, fregandola] to cancel a writing, to raze, to deface, to cross it, to blot it.

Cancellare [piegare, dare a dietro] to lose or give ground, to yield.

Cancellare [chiuder con cancello] to close with rails, to rail.

CANCELLATO, part. of cancellare.

CANCELLATURA, ?

CANCELLAZIONE, s. f. [il can-

cancellare] blot, streak, or dash through any writing.

CANCELLERESCO, adj. [di cancelleria] belonging to chancery.

CANCELLERIA, s. f. [residenza del cancelliere] chancery.

CANCELLIERE, s. m. [quegli che ha la cura di scrivere e registrare gli atti pubblici de' magistrati] town-clerk, clerk, chancellor.

Il gran Cancelliere d'Inghilterra, the Lord Chancellor.

CANCELLO, s. m. [imposta di porta fatta di stecconi commessi con qualche distanza l'uno dall'altro] lattices of windows made with cross-bars of wood, iron, or such like; the bar of a court in law; a banister, a grate, an opening, a gay of a door, a stile.

CANCHERELLA, v. cancrena.

CANCHERO, s. m. [tumore ulceroso] a canker, an eating or a spreading sore.

CANCHERO'SO, adj. full of sores, scabs, or cankers.

CANCIO'LA, s. f. [specie di malattia] canker, cancer, bubo.

CANCERNA, s. f. [parte mortificata intorno all'ulcere e infiammazioni, che sempre va dilatando] a gangrene.

CANCERNA'RE, to gangrene.

CANCRO, s. m. [segno del zodiaco] cancer, one of the twelve celestial signs.

CANDELA, s. f. [cera lavorata con istoppino nel mezzo per uso di veder lume, e fassene anche di sevo] a candle.

Candela di cera, a wax-candle.

Candela di sevo, a tallow-candle.

Accendere una candela, to light a candle.

Nè femmina nè tela a lume di candela, buy neither women nor linen by candle light.

CANDELABRO, s. m. [candegliere] a candlestick.

CANDELAJA, s. f. [il giorno della festa della purificazione della mandonna] Candlemas, Candlemas-day.

CANDELLIERE, s. m. [strumento dove si ficcano le candele, per tenerle accese] a candlestick.

CANDELO, s. m. v. candela.

CANDELOTTO, s. m. ?

CANDELUZZA, s. f. } [dim. di candela] a small candle.

Candelotto di ghiaccio, an icicle.

CANDE'NTE, adj. [infocato, rilucente] burning or red hot, clear and fair shining. Obf.

CANDIDAME'NTE, adv. candidly, with candour.

CANDIDAMENTO, s. m. [bianchezza] whiteness, shining whiteness. Obf.

CANDIDATO, adj. [ornato d'abiti bianchi] clothed in white.

Candidato, s. m. [che concorre a cariche] a candidate, who stands for any office or place.

CANDIDEZZA, s. f. [candore] brightness, shining whiteness.

Candidèzza [sincerità] sincereness, uprightness, candor, plain-dealing.

Candidezza [purità] pureness, cleanness, exactness, purity.

CANDIDAMENTO [sup. di candido] very bright or clear.

CANDIDO, adj. [bianco in supremo grado] white, shining white.

Carnagione candida, a white skin.

Candido [sincero] sincere, innocent, courteous, candid.

CANDIDO'RE, s. m. [candidezza] whiteness, sincereness. Obf.

CANDIE'RO, s. m. a kind of drink made of eggs, milk, and sugar.

CANDIFICARE, s. m. [far candido] to make white, to whiten.

CANDIRE [confettare le frutta] to preserve, as in conserves.

CANDORE, s. m. [bianchezza] whiteness, shining whiteness.

Candore [schiettezza d'animo] uprightness, sincerity, plain-dealing, candor.

CANE, s. m. [animal noto] a dog, a cur, a hound.

Cane [quel ferro col quale i cavadenti cavano altrui i denti] an iron to draw teeth with.

Cane [quel ferro dell'archibuso, che tien la pietra focaja] the cock of a gun.

Cane [strumento, che adoprano i bottai a tener forte i cerchi mentre li mettono alle botti] an instrument that cooperers use.

Cane [segno celeste] the dog-star, a constellation in the heavens.

Al cane che invecchia la volpe piscia adosso [come mancano le forze l'uomo non è stimato] down with the weakest.

Cane levriere, a grey-hound.

Cane segugio, a setting-dog.

Aver rispetto al cane per amor del padrone, love me and love my dog.

Destare il can che dorme, to awake the sleeping dog.

A can che lecchi cenere non fidare farina [a chi non è leale nel poco non gli fidare l'affai] he that will steal a pin will steal a better thing.

Can ch'abbaja poco morde [chi fa molte parole fa pochi fatti] the greatest talkers are always the least doers; a dog that barks never bites.

CANESTRELLO, }

CANESTRETTO, s. m. [dim. di canestro] a little basket.

CANESTRA, s. f. }

CANESTRO, s. m. } [specie di paniera] a basket.

CANESTRI'NO, }

CANESTRU'CCIO, }

CANESTRU'ZZO, s. m. [dim. di canestro] a little basket.

CANFORA, s. f. [specie di gomma] camphire, a sort of oriental gum.

CANGIANTE, adj. [che cangia] changing.

Color cangiante, a changing colour.

CANGIARE [cambiare, mutare] to change, to sift, to turn, to alter.

Cangiar di casa, to remove.

Cangiar voglia, to change one's mind, to be of another mind.

Cangiar d'abito, to change cloaths.

Cangiar di camicia, to shift one's self.

Cangiare

Cangiare di colore, *to change colour, to alter one's look.*

Cangiare di risoluzione, *to alter one's resolution.*

CANGIA'TO, *adj. changed, turned, altered.*

Il vento è cangiato, *the wind is changed or turned.*

CANGI'O, *v. cangiante.*

CANGRE'NA, *v. cancrena.*

CANGRENA'RE, *v. cancrenare.*

CANI'CCIO, *s. m. [graticcio] a burdle, a lattice of reeds.*

CANI'COLA, CANI'CULA, *s. f. [nome d' imagine celeste] the dog-star, the canicular or dog constellation.*

CANICOLA'RE, *adj. [quando la canicola nasce col sole] canicular.*

Giorni canicolari, *canicular or dog-days.*

CA'NIDO, *adj. [candido] fair, white.*

Obf. CÁNIDO [franco, schietto] *candid, sincere, frank, free, open, upright, plain-dealing.* Obf.

CANI'LE, *s. m. [letto de' cani] a dog's kennel.*

CANINAME'NTE, *adv. [a guisa di cane] like a dog.*

CANI'NO, *adj. [di cane, attenente a cane] of or belonging to a dog, dog-gish, currish, canine.*

Fame canina, *canine hunger, insatiable stomach.*

Denti canini, *the eye-teeth.*

Canino, *s. m. [dim. di cane] a little dog, a whelp.*

CANI'ZIE, *s. f. [canutezza] old age, hoariness, hoary hair.*

CANNA, *s. f. [pianta, il cui fusto è dritto, lungo, voto, e nodoso] a cane, a reed.*

Canna della gola, *the man's gullet, the throat-pipe, the wind-pipe.*

Canna [misura di lunghezza] *an ell.*

Canna d'archibuso, *the barrel of a gun.*

Canna d'organo, *the pipe of an organ.*

Canna da pescare, *a fish-pole, an angling-rod.*

Canna d'un vaso, *the gullet or neck of a vessel.*

Misurare gli altri con la sua canna [giudicare gli altri simili a se. Dicefi sempre in mala parte] *to measure another man's corn by one's own bushel.*

CANNA'JO, *s. m. [strumento di legno con certe cassette nelle quali gli orditori mettono i gamitoli per ordine] a weaver's drawers.*

Cannájo [graticcio grande di canne sul quale si seccan le frutta] *a great burdle made of reeds to dry fruits upon.*

CANNAME'LE, *s. f. [canna produttrice il zucchero] a sugar-cane.*

CANNE'LLA, *s. f. [dim. di canna] a little cane or reed.*

Cannélla [picciolo condotto di piombo o di terra cotta] *a little water-pipe.*

Cannélla [quel legno bucato per lo quale s'attigne il vino della botte] *a wine-spigot, a cock.*

VOL. I.

Non voglio metter questa cannella [non voglio esser il primo ad introdurre questo uso] *I will not be the first.* Vulgar.

Cannélla [spezie d'aromato] *cinnamon.*

CANNELLE'TTA, *s. f.*

CANNELLI'NA, *s. f.*

CANNELLI'NO, *s. m.* } [dim. di cannella] *a little spigot, a little cane or reed.*

CANNE'LLO, *s. m. [pezzuolo di canna sottile tagliato tra l'un nodo e l'altro] a piece of reed cut between two knots.*

Cannello postremo, *the chief bone in the rump of a horse.*

CANNELLU'ZZA, *s. f. [dim. di cannella] a small reed.*

CANNE'TO, *s. m. [luogo dove son piantate le canne] a place where canes and reeds grow.*

CANNO'CCHIO, *s. m. [occhio di canna ove sono le barbe] the knob of a reed that is joined with the roots.*

CANNONA'TA, *s. f. [colpo di cannone] a cannon-shot.*

CANNONCE'LLO, *s. m.*

CANNONCI'NO, *s. m.* } [dim. di cannone] *a little cannon; also a mould-pipe for water.*

CANNO'NE, *s. m. [pezzo di canna di lunghezza intorno a un mezzo braccio sul quale s'incanna seta, o lana, o simil materie] a quill to wind silk.*

Cannóne [cannoncello di piombo per condur l'acqua da un luogo a un altro] *a lead pipe.*

Cannóne del collo, *the back-bone.*

Cannóne [pezzo d'artiglieria] *a cannon, a great gun.*

Cannon semplice, *demý-cannon.*

Cannon doppio, *a double cannon.*

Cannóne [strumento col quale si fanno i cristei] *a glister-pipe.*

CANNONIE'RA, *s. f. [bombardiera] an embrasure, a loop-hole in a wall to shoot through, a port-hole of a ship.*

CANNONIE'RE, *s. m. [quello che tira il cannone] gunner, cannoneer.*

CANNO'SQ, *adj. [pien di canne] full of reeds, reedy.*

Luogo cannofo, *a place full of reeds.*

CANNU'CCIA, *s. f. [sottilissima canna] a small reed or cane.*

CA'NO, *adj. hoary, with grey hair.* Obf. and poetical.

CANOCCHIA'LE, *s. m. a perspective glass, a telescope.*

CANO'CCHIO, *s. m. (palo di vite già per vecchiezza cascante) an old rotten pole that serv'd to support vines.*

CA'NONE, *s. m. [decreto o costituzione ecclesiastica] a canon or church-law.*

CANO'NICA, *s. f. [abitazione de' canonici] the place where the canons live.*

CANONICA'LE, *adj. (appartenente a canonico o a canonicato) canonical.*

CANONICAME'NTE, *adv. [secondo i canonici] canonically.*

CANONICA'TO, *s. m. [prebenda d'un*

canonico] *a canonship, a canon's place in a cathedral or collegiate church.*

CANONI'CO, *adj. [secondo i decreti pontificii] canonical.*

Ore canoniche, *the canonical hours.*

Canónico, *s. m. [calonaco] a canon.*

CANONI'STA, *s. m. [dottore in ragion canonica] a canonist or doctor of canon law.*

CANONIZZA'RE [atto solenne che fa il pontefice nel dichiarare un defunto, degno d'essere annoverato tra i santi] *to canonize, to declare and pronounce one a saint, to saint.*

CANONIZZAZIO'NE, *s. f. [il canonizzare] canonization, the act of canonizing or sainting.*

CANO'RO, *adj. [armonioso] canorous, tuneable, well-tuned, harmonious.*

Voce canora, *a tuneable voice.*

CA'NOVA, *s. f. [stanza dove si ripongono i vini e gl'ogli e l'altre grascie] a cellar, a buttery.*

CANOVA'CCIO, *v. canavaccio.*

CANOVA'JO, *s. m. [che ha in custodia la canova e i vini in particolare] a butler, a yeoman of the larder, a steward, a store-keeper.*

CANSARE [alquanto allontanare, scostare] *to remove, to take away, to withdraw, to lay aside, to put from, to shine.* Not much in use.

Bisogna cansare tutte le occasioni di mal fare, *we must avoid all opportunities of doing ill.*

Preghiamo Dio ci canfi da tutti i pericoli, *let us pray God to remove all dangers from us.*

CANSARE [allontanarsi, sfuggire] *to escape, to shun, to avoid.*

CANSA'TO, *adj. taken away, removed, escaped, v. caniare.*

CANSATO'JO, *s. m. [refugio] sanctuary, shelter, refuge, protection.* Obf.

CANTACCHIA'RE [cantare spesso] *to sing often and ill.*

Cantacchiare, *to chirp as birds do, to cackle.*

CANTAFÀ'VOLA, *s. f. [finzione frivola] idle story or tale.*

CANTAJOLO, ?

CANTAJUO'LO, } *s. m. [che canta] a singer. A word of contempt.*

CANTAMBA'NCO, *s. m. [cerretano] a mountebank, a quacking pretender to physic.*

CANTA'NTE, *adj. m. f. [che canta] a singer, a singing man or woman.*

CANTA'RE [mandar fuori misuratamente la voce, proprio dell'uomo, e si dice ancor degli uccelli] *to sing.*

Cantare [parlando del gallo] *to crow as a cock does.*

Cantare [celebrare, lodare] *to sing, to celebrate, to praise.*

Cantare il vespro a qualcheduno [bravarlo] *to rattle, to scold.*

Far cantar l'orbo [dar danari] *to give some money.*

Cantare, *s. m. a canto, a division of a ludicrous poem.*

CANTA'RO, *s. m. [determinata quantità di peso, maggiore o minore secondo i luoghi] a stone weight, a ton.*

O

Cantáro

CAN

Cantaro [instead of cantarono] they sung. Poetical.

CANTATA, s. f. a poetical composition, to be set to music.

CANTATORE, s. m. [che canta] a singer.

CANTATRICE, s. f. [che canta] a singer, a woman that sings.

CANTERELLE, s. f. pl. [animalletti piccoli di color mischio, tra verde, nero, e rosso] cantarides, Spanish flies.

CANTERELLA'RE [contacchiare] to chirp as birds do, to chaunt as a singing man.

CANTERINO, s. m. [che canta spesso] a singer, a chaunter, a singing man, a songster.

CANTERO, s. m. the pan of a close-stool.

CANTERUTO, adj. [fatto a canti o ad angoli] cornered, with corners. Obs.

CANTICA, s. f. the song of Solomon.

CANTICCHIA'RE [cantare con sommessa voce] to sing with a low voice, to hum.

CANTICO, s. m. [allegrezza di mente delle cose eterne, espressa con voci] canticle, a spiritual song.

CANTILE'NA [canzone che si canta] a song, a slow tedious song.

CANTILENA'RE [far cantilene, cantare] to sing, to make songs. A word of contempt.

CANTIMPLO'RA, s. f. [vaso da tener vino in ghiaccio] an ice pail to cool wine in.

CANTI'NA, s. f. [luogo sotterraneo] a place under ground, a cave, a cellar.

CANTINE'TTA, s. f. [cassetta con vasi da portar vino in viaggio] a canteen or case for bottles.

CANTINIE'RE, }
CANTINIE'RO, } s. m. butler, the man whose office is in the wine-cellar.

CANTI'NO, s. m. the smaller string of a violin or other instruments.

CANTO, s. m. [armonia espressa con voce] singing, song.

Can'o [parte di poema, libro] canto, book, a part of an heroic poem.

Canto [tutto l' corpo d'una mascherata che vada cantando] a body of masked people singing.

Il canto del gallo, the cock crowing.

Can'o funebre, a funeral song.

Il canto degli uccelli, the chirping of birds.

Canto fermo, a plain singing by notes.

Canto [banda, parte, lato] side.

M'è sempre a canto, he is always by me.

Canto [angolo] corner.

Mettételo in un canto, put it in a corner.

Dal canto mio [in quanto a me] for my own part, as for me.

A canto, adv. [a parte] by.

Canto [capo di strada] the corner of a street.

Dare un canto in pagamento [fuggirsi nascolamente] to run away from a creditor. Ludicrous.

CANTONA'TA, s. f. [angolo esteriore delle fabbriche] corner, angle.

CAO

CANTONCE'LLO, s. m. [dim. canto] a little corner or angle.

CANTONCI'NO, s. m. v. cantoncello.

CANTO'NE, s. m. [canto, angolo] corner, angle.

Cantone [fasso grande riquadrato, che si mette nelle cantonate delle muraglie] a corner-stone.

Cantone [banda, parte, lato] side, part.

Roma è una città dove arrivano forastieri da ogni cantone, Rome is a city where foreigners resort from all parts of the world.

T'ho cercato in ogni cantone, I have looked for you every where.

CANTONIE'RA, s. f. [femmina di mondo, di poco pregio] a strumpet, a runner, a prostitute, a whore, a street-walker.

CANTONU'TO, adj. [che ha cantoni, o angoli] cornered, that has corners.

CANTO'RE, s. m. [cantatore] a singer.

Cantóre [poeta] a poet.

CANTRICE, s. f. [cantatrice] a singer, a woman-singer. Obs.

CANTU'CCIO, s. m. [dim. di canto] a little corner.

CANTUCCIU'TO, adj. [cantonuto] cornered, that has corners.

CANUTAMENTE, adv. [con canutezza, cautamente] prudently, discreetly, cautiously.

CANUTEZZA, s. f. [canizie bianchezze di peli e di capelli] hoariness, whiteness or greyness of hairs, old age, ancientness.

CANUTO, adj. [bianco di pelo per vecchiezza] hoary, grey, grey-haired, white.

E' à canuta, old age.

Penfieri canuti in giovenile etade, young in age and old in understanding.

CANUTI'GLIA, s. f. [argento assottigliato per ricami] purl, silver purl.

CANZO'NA, s. f. [canzone] song, canzonet.

Dar canzone [dar parole in cambio di fatti] to give fair words.

CANZONA'RE [cantare] to sing, to celebrate, to praise.

Canzonare [mettere in canzone, proverbare] to scoff, to banter, to laugh at.

Canzonare [dir fanfaluche, chiacchierare] to tell stories.

CANZO'NE, s. f. [poesia lirica di più stanze che servano il medesimo ordine di rime che la primiera] a song, a ballad.

Mettere in canzone [mettere in baja] to laugh at, to joke, to banter.

Essere in canzone, to be laughed at.

La canzone dell'uccellino [che non finisce mai] a long story.

CANZONCINA, s. f. }

CANZONETTA, s. f. } [dim. di canzone] a little song.

CANZONIE'RE, s. m. [raccolta di poesie liriche] a book containing lyrical compositions.

CAOS, s. m. [confusione d'ogni cosa] a confused and disordered heap of things, confusion, chaos.

CAP

CAO'SSE, s. m. [caos, voce da rima] a chaos.

CAPA'CCIO, adj. [ostinato] obstinate, stubborn, headstrong.

CAPA'CE, adj. capable, able, skilful, apt, fit, ample, large, sufficient.

Questo sarebbe capace di rovinarmi, this would be enough to ruin me.

CAPACITA', }
CAPACITA'DE, }
CAPACITA'TE, } s. f. [tenuta, abilità] capacity, ability, skill, sufficiency, skilfulness.

Secondo la mia capacità, according to my capacity.

Uomo d'una gran capacità, a very able man.

CAPACITA'RE [render capace] to convince, to make one sensible of.

CAPACITA'TO, adj. convinced, sensible of.

CAPA'NNA, s. f. [stanza di frasche o di paglia per ricovero de' contadini] a cottage, a thatch'd house.

CAPANNO, s. m. v. capanna. Obs.

CAPANNE'LLA, }

CAPANNE'TTA, } s. f. [dim. di capanna] a little cottage.

CAPANNE'TTO, s. m. [dim. di capanna] a little cottage.

CAPANNO'NE, s. m. [capanna grande] a great or large cottage.

CAPANNU'CCIA, s. f. }

CAPANNU'CCIO, s. m. } [capannetta] a little cottage.

Capannuccio [la lanterna posta su la cima delle cupole] a kind of turret on the top of a cupola.

Capannuccio [ogni massa fatta per appiccarvi fuoco fatto per allegrezza o altra cagione] a bonfire.

CAPARBIERI'A, }

CAPARBIETA', }

CAPARBIETA'DE, }

CAPARBIETA'TE, } s. f. [ostinazione] headiness, obstinacy, forwardness, stubbornness, wilfulness, stiff-neckedness.

CAPA'RBO, adj. [ostinato, capone] forward, wilful, stubborn, headstrong, obstinate, sturdy, stiff-necked.

CAPA'RRÀ, s. f. [arra] earnest, money given beforehand upon any bargain.

CAPARRAME'NTO, v. caparra.

CAPARRA'RE [dar la caparra] to bespeak, to bind a bargain by giving earnest-money.

CAPASSO'NE, adj. [scimunito, balordo] sottish, silly, simple, foolish, soporish, dull.

Un capassone, a blockhead, a fool, a simpleton.

CAPA'TA, s. f. [percolata che si dà col capo] a knock with the head.

CAPE'CHIO, s. m. [quella materia grossa e liscia che si trae dalla prima pettinatura del lino] tow, the hard or coarse part of the flax or hemp.

CAPELLAME'NTO, s. m. [quantità di capelli insieme] a bush of hair.

Capellamento d'albero, a great many boughs.

CAPELLATU'RA, }

CAPELLIE'RA, } s. f. [tutti i capelli del capo insieme, chioma] hair, head of hair.

Capel-

Cappelliera [capelli posticci] *wig, perriwig, false hair.*

Capelliera, *a hat-box.*

CAPELLINO, *adj.* [sorta di colore] *hair-coloured, chestnut-coloured.*

CAPELLLO, *s. m.* [pelo del capo] *hair of one's head.*

Pettinarsi i capelli, *to comb one's head.*

Questo mi fa arricciar i capelli, *this makes my hair stand an end.*

A capello, *adv.* [appunto] *to a hair.*

Spogliarsi in camicia e in capelli [metterli di cuore e volenterosamente a fare una cosa] *to endeavour, to strive, to do what lies in one's power.*

Aver le mani ad un ne' capelli [quando uno dipende da te in qualche cosa d'importanza] *to have somebody in one's sleeve, under one's thumb, at command.*

CAPELLUTO, *adj.* [che ha di molti capelli] *hairy, long-haired.*

CAPELVE'NERE, *s. m.* [erba medicinale che cresce intorno alle vene delle acque] *maiden's-hair, Venus-hair [a plant].*

CAPE'RE [aver luogo, esser capace] *to hold, to contain, to comprehend. Obl. v. capire.*

Questa prima voglia merto di lode, o di biasmo non cape, *these first thoughts deserved neither praise nor blame. Dante.*

CAPERO'ZZOLO, *s. m.* [picciol capo] *a small head.*

CAPESTRO, *s. m.* [il canapo con che s'impicca la gente] *a rope, a halter.*

Capestro [ogni fune da legare] *any bit of chord or rope.*

Capestro [persona cattiva, quasi degna del capestro] *a wicked fellow.*

CAPESTRU'ZZO, *s. m.* [dim. di capestro] *a little halter.*

CAPEVOLE, *adj.* [atto a capire] *capable, capacious, apt, fit.*

CAPEZZA'LE, *s. m.* [collaretto, collarino] *a band.*

Cappezzale [del letto] *a bolster.*

CAPEZZOLO, *s. m.* [punta della poppa] *the nipple of a breast.*

CAPIDOGLIA, *s. f.* ?

CAPIDOGLIO, *s. m.* ? [sorta di pesce] *a kind of sea-fish.*

CAPIGLIA, *s. f.* [accapigliamento] *the act of tugging one another by the hair.*

CAPILLA'RE, *adj.* [simile al capello] *like hair, hairy.*

CAPILLA'TO, *adj.* [che ha capelli] *hairy, that wears long hair, long-haired.*

CAPILLIZIO, *s. m.* [capellatura] *a bush of hair, locks or head of hair. Obl.*

CAPINE'RA, *s. f.* [uccelletto] *a little bird with black feathers on the head, much like a linnet or tittling.*

CAPIME'NTO, *s. m.* [il capire] *comprehension.*

CAPIRE [comprendere con l'intelletto] *to comprehend, to apprehend, to understand, to conceive, to perceive. v. capire.*

Capire, *to contain, to hold.*

Vi fu un sì gran concorso di donne in casa mia che appena vi capivano, *there was such a crowd of women that my house could scarcely contain them.*

Capire [comprendere nell'animo] *to comprehend, apprehend, conceive, understand or perceive.*

Non posso capire come ciò possa farsi, *I cannot comprehend how this can be done.*

Non capire in se stesso [quando l'uomo per soverchia allegrezza non si può contener di non ne dar segno] *to be mad for joy.*

Ne godo tanto che con capo in me stesso, *I am so glad of it, that my heart is ready to leap up for joy.*

Capire [avere in se, ricevere] *to receive, to hold.*

CAPITA'LE, *s. m.* [fondo di danaro posto a traffico] *the capital money.*

L'interesse e'l capitale d'una somma, *the interest and the capital of a sum.*

Capitale [fondo] *stock.*

Capitale [stima, pregio] *account, esteem, value.*

Far poco capitale, *to slight, to make no account of, to despise.*

Far capitale d'uno [fare assegnamento] *to rely or depend upon one.*

Faccia capitale di me in tutto, *dispose of me in every thing.*

Capitale, *adj.* [dal capo] *capital, main, principal.*

Delitto capitale, *a capital crime.*

Nemo capitale, *a professed or mortal enemy.*

Londra è la capitale d'Inghilterra, *London is the capital of England.*

CAPITALME'NTE, *adv.* [a pena della vita] *capitally, on pain of death.*

CAPITANA, *s. f.* [navedel capitano] *the admiral-ship, the cape galley or the admiral galley.*

CAPITANA'NZA, *s. f.* [ufficio di capitano e governmento d'eserciti] *command, government, conduct.*

CAPITANA'RE [dare o aver capitano] *to make captains, to be provided with captains, to have commanders.*

Si grande offe non è capitana, *so great an army is not well supplied with leaders.*

CAPITANA'TO, *adj.* *provided with captains, commanded, headed.*

Capitanato, *s. m.* [ufficio di capitano] *the command or office of a captain.*

CAPITANEGGIA'RE [capitanare, guidare come capitano] *to command as a captain, to command in chief.*

CAPITANERIA, *s. f.* [capitananza] *the office or authority of a captain.*

CAPITANE'SSA, *s. f.* *a she captain. A ludicrous word.*

CAPITA'NO, *s. m.* [guida, capo, per lo più di soldati] *captain, commander, general, chief.*

Capitano di vascello, *a captain of a ship.*

Capitano [governatore] *a governor.*

Capitano [bargello] *sheriff or minister of justice.*

CAPITA'RE [arrivare, venire ad un luogo quasi a caso] *to arrive at, to come to a place as by chance.*

Niun fu mai che a casa mi capitasse ch'io nol contentassi, *no body ever came to my house but I made him welcome.*

Capitar male, *to come to some mischief, to fall into some misfortune.*

Capitare [conchiudere, condurre a capo] *to conclude, finish, end, or make an end.*

Capitare un negozio, *to make an end of a business.*

Capitar nelle mani, *to fall into one's hands.*

Far capitare, *to cause to be delivered or paid.*

Gli farò capitare la vostra lettera, *I'll send him your letter.*

CAPITA'TO, *adj.* *arrived at a place by chance, lighted upon by chance.*

Capitato [che ha capo] *that has a head, that grows with a head, as a cabbage, an onion, a leek, a garlick.*

CAPITE'LLO, *s. m.* [membro e quasi capo della colonna] *the head or chapter of a pillar.*

Capitello [dim. di capo] *a little head. Not in use.*

Capitello d'erba, *the top or tuft of an herb.*

Capitello [quella parte della sega che i segatori tengono in mano] *the handle of a saw.*

Capitello d'un libro, *the head-band of a book.*

CAPITOLA'RE [far convenzioni] *to capitulate, to parley, to treat.*

Capiolare [trattare, e scrivere a capitoli] *to treat, to discourse of or upon, to be upon, to covenant.*

CAPITOLA'TO, *adj.* *capitulated, treated.*

CAPITOLA'TO, *s. m.* ?

CAPITOLAZIO'NE, *s. f.* ? [convenzione] *capitulation, covenant, agreement.*

CAPITOLE'SSA, *s. f.* *feminine of capitolo, a piece of poetry so called. This word is used in jest or out of contempt.*

CAPITOLE'TTO, *s. m.* *a short capitolo, a short piece of poetry in terza rima.*

Capitolo [poesia in terza rima] *epistle in that sort of metre that the Italians call terza rime or terzetti.*

CAPITOLO, *s. m.* [una delle parti della scrittura] *a chapter.*

Capitolo [adunanza de' frati o d'altri religiosi di chiese cattedrali o collegiate] *chapter or assembly of friars or canons.*

Capitolo [luogo dove si rauna per capitolare] *a chapter-house.*

Capitolo [quel correggiuolo cucito in su le teste de' libri il quale sostiene la coperta] *the head-band of a book.*

Capitoli [patti, convenzioni] *accord, convention.*

CAPITOMBOLA'RE [fare il capitombolo] *to tumble upon one's head, to fall headlong.*

CAPITO'MBOLO, *s. m.* [salto col capo allo'n giù] *the act of tumbling down with the head before, a tumble.*

CAPITO'NE, *s. m.* [seta grossa e disuguale] *coarse silk, the welt of the silk.*

Capitone [pesce] *gull, miller's thumb, a fish so called.*

CAPITO'SO, *adj.* [testardo] *obstinate, stiff in opinion, stubborn, wilful, forward, pertinacious. Not much in use.*

CAPITO'ZZA, *s. f.* [quercia scapezzata]

CAP

zati] a great oak-tree whose top-branches are cut off.

CAPITULI, s. f. pl. [adunanze de' capi] meetings of masters or chiefs of companies.

CAPITO'LO, adj. [capitato] that has a head.

CAPO, s. m. [parte del corpo umano dal collo in su] head, pate, noddle.

Capo [principio, estrema] the beginning or end of any thing.

Da capo, adv. again.

Cominciar da capo, to begin again.

Dire una cosa da capo, to tell a thing from the beginning.

Ogni capo di mese, at the beginning of every month.

Da capo a piedi, from top to toe.

Capo [quantità di bestie] a drove of cattle, a herd of cattle.

Capo [parte superiore di qualche luogo] the top.

In capo della scala, on the top of the stairs.

Capo [quel mozzicone di fermento, lasciato dal potatore alle viti] the shoot or young branch of a vine.

Capo [guida, scorta, governatore] chief, head, principal, leader, captain, headman.

Capo di famiglia, the chief of a family, the head of a family.

Capo di provincia, the capital of a province.

Gli vanno pe'l capo mille pensieri, he revolves a thousand things in his head.

Nessuno gli trarrebbe di capo questa cosa, no body could make this thing go out of his head; no body could convince him of the contrary.

S'è messo in capo d'esser il primo poeta di Roma, he fancies himself to be the best poet in Rome.

Metter nel capo, to make one believe.

Fare a suo capo, to do a thing of one's own head.

Capo [termine, fine] end.

In capo del mese, at the month's end.

Essere in capo del mondo, to be at the world's end.

Venire a capo, to come to an end.

Capo [quella punta di terra che sorge in mare] a cape or promontory.

Capo di buona speranza, the cape of good hope.

Metter capo [parlando de' fiumi] to discharge, empty, disburden, or disembogue itself, as a river does.

Rimanere col capo rotto, to have the worst.

Battere il capo nel muro, to run one's head against the wall.

Battere il capo nel muro, to strive in vain, to swim against the stream.

Fare capo da uno, to apply to one.

Far capo [terminare in un luogo] to confine upon, to end, to touch, to border upon.

Non saper dove si dar di capo [non sapere a chi né dove ricorrere] to know not which way to turn one's self; to be upon one's last legs or at one's last shift.

Far capo in un luogo, to meet, to resort to a place.

Far capo [far resistenza] to cope with, to oppose, to resist.

Far capo [parlando di postema che cominci a generar putredine] to draw to a head as an impostume does.

Levar in capo [si dice del mosto o della birra quando bolle] to work as wine or beer does.

Non aver altro in capo, to think of nothing else.

Tenere ad altrui le mani in capo [proteggerlo] to take care of one, to have an eye upon him, to protect him.

Non né trovar né capo né coda, to make neither head nor tail of a thing.

Capo d'acqua, a source, a head, a well, a spring of water.

Capo d'aglio, a head or clove of garlic.

Capo d'anno, the new-year's-day.

Capo di contrada, alderman of a ward.

Capo di corda, a rope's end.

Capo di squadra, the chief of a squadron, ring-leader.

Capo [termine de' tessitori] thread.

Calze ad un capo, a due capi, stockings wrought with one thread, with two threads.

CAPOBOMBARDIE'RE, s. f. the head or chief bombardier.

CAPOCA'CEIA, s. m. a prince's chief hunter, the chief huntsman of a prince.

CAPO'CCHIA, s. f. [capo della mazza, o bastone] the head of a stick.

CAPO'CCHIO, adj. [scimunito, balordo] silly, simple, foolish.

Un capocchio, a blockhead, a simpleton.

CAPO D'ANNO, the first day of the year.

Dar il buono capo d'anno, to wish a good new year.

CAPOGA'TTO, s. m. [male che viene alla bestia] a kind of foul evil or falling-sickness in a horse or other cattle, the vertigo or vertigo.

Capogatto [spezie di propagine simile alla barbatella] gum-succory, a plant.

CAPOGI'RO, ?

CAPOGIRO, s. m. [infermità che procede da fumi che vanno in testa, vertigine] a turning or swimming in the head, a giddiness.

CAPOLE'TTO, s. m. [paramento di camera] bedstead.

CAPOLEVA'RE [cader col capo in giù] to fall with the head downwards.

CAPOLI'NO, s. m. [picciol capo] a little head.

Far capolino, to spy through a hole.

CAPOMAE'STRO, s. m. [capo e soprantendente di fabbriche] a master-bricklayer or master-builder.

CAPPONA'GGINE, s. f. [caponeria] obstinacy, headiness, stubbornness.

CAPONAME'NTE, adv. obstinately.

CAPONCE'LLO, adj. [ostinatello] fond, possessed, prepossessed, insatuated, conceited.

Un caponcello, s. m. an obstinate man.

CAPONA'RE [castrare un gallo] to capon, to dub a cock. v. capponare.

CAP

CAPONA'RE, adj. caponed.

CAPONE, adj. m. f. [ostinato] obstinate, wilful, stubborn, self-willed.

Un capone, s. m. a wilful, obstinate, stubborn man.

CAPONERIA, s. f. [caparbia, ostinazione] obstinacy, wilfulness, stubbornness, pertinaciousness, stiff-neckedness.

CAPOTIE'DE, adv. [sossopra] topsyturvy, upside down.

CAPORA'LE, s. m. [guida, comandante] a corporal, a chief, a head or guide.

Caporale, adj. [principale] capital, chief.

Città caporale, the capital city.

CAPOPU'RGIO, s. f. [sorta d'erba medicinale] a kind of herb that purges the head.

CAPORA'NO, s. m. [caporale, uomo principale] a corporal, a head or chief. Obf.

CAPORIO'NE, s. m. [comandante] a commander.

CAPOSO'LDO, s. m. [quello che s'aggiugne al soldato benemerito sopra la paga] an overplus of the soldiers pay, a gratification.

CAPOVE'RSO, s. m. [principio di verso] the beginning of a verse.

CAPOVO'LGERE ?

CAPOVOLTA'RE } [sconvolgere] to turn upside down, to pervert, to overthrow, to ruin, to undo.

CAPOVO'LTO, adj. [volto a ritroso] turned upside down, changed, topsyturvy.

CAPPA, s. f. [spezie di mantello che ha un cappuccio dietro per ornamento] a cloak, a Spanish cape.

Gentiluomo di spada e cappa, a gentleman that has but his sword, and nothing to live upon.

Cappa [paramento ecclesiastico] a churchman's cape.

Cappa [sorta di pesce] the scolop-fish.

Cappa di cammino, a mantle-tree.

Cappa [velo che le donne portano in alcuni luoghi d'Italia] a broad veil that women wear in some parts of Italy over their heads or about their necks.

CAPPA'RE [scegliere] to pick, to chuse, to cull.

CAPPA'TO, adj. picked, picked out, chosen, culled.

CAPPE'LLA, s. f. [luogo nelle chiese dove si pongono gli altari per dire la messa] a chapel.

Cappella [per gli abbigliamenti che ricerca una capella] the ornaments belonging to chapel.

Una cappella di damasco, as much damask as will serve to furnish a chapel.

Cappella [oratorio] a private chapel in a house.

Cappella [moltitudine di musici deputati a cantare in una chiesa] a band of musicians that sing in a church.

Maestro di cappella, a master of music.

CAPPELLA'CCIO, s. m. [grande o cattivo cappello] a large or bad hat.

Fare o dare un cappellaccio ad uno [farlo]

CAP

[farlo rimanere in vergogna] *to affront, to abuse, to make one ashamed.*

Cappellaccio [albero coperto di viti] *a tree on which many vines have crept up.*

CAPPELLA'IO, s. m. [quello che fa i cappelli] *a hatter.*

CAPPELLANI'A, s. f. [beneficio d'una cappella] *a living, an ecclesiastical benefice.*

CAPPELLA'NO, s. m. *a chaplain.*

CAPPELLE'TTA, s. f. *a little chapel.*

CAPPELLE'TTO, s. m. [piccolo cappello] *a small hat.*

CAPPELLIE'RA, s. f. [quella custodia ove si ripongono cappelli] *a hat-case.*

CAPPELLI'NA, s. f. [picciola cappella] *a little chapel.*

CAPPELLINA'JO, s. m. [arnese al quale s'appicciano i cappelli] *a book, a ventr-book to hang hats on.*

CAPPE'LLO, s. m. [copertura del capo d'un uomo] *a hat.*

Levare il cappello ad uno [salutarlo] *to pull off one's hat to one.*

Cappello [cuoio che si mette al capo del falcone perchè non veggia lume] *a hood.*

Aspettar il cappello [lasciarsi aggirare] *to be led by the nose.*

Cappello [corona o ghirlanda] *a crown or garland of flowers.*

Cappello [dignità del cardinalato] *a cardinal's hat, a cardinal's dignity.*

Cappel di fungo, *the top of a mushroom.*

Servire a cappello, *to be intirely at one's command.*

Cappello [quella parte dalla campana da stillare che cuopre la padella] *the helm or head of an alembick.*

CAPPELLO'NE, s. m. [accrescitivo di cappello] *a large hat.*

CAPPELLU'CCIO, s. m. [cappello picciolo o consumato] *an old worn-out hat.*

CAPPELLU'TO, adj. [che ha cappello di penne] *tufted, crested, capped.*

CAPPE'RI, adj. v. *cappita.*

CAPPERO, s. m. [frutice noto] *caper, a fruit so called.*

CAPPERO'NE, s. m. }

CAPPERU'CCIA, s. f. }

CAPPERU'CCIO, s. m. } [cappuccio contadinesco] *a hood that carriers and postillions wear to keep off the rain.*

Portare il capperone [andar provvisto] *to be well provided with necessaries.*

CAPPIE'TTO, s. m. [dim. di cappio] *a little sliding knot.*

CAPPIO, s. m. [annodamento, che tirato dall' un de' capi si scioglie] *a running knot.*

Cappio scorsolo [che quanto più si tira più si serra] *noose.*

Cappio [sorta di legatura, che fanno i vetturalli alle some] *a knot that carriers make when they fit their loads.*

Cappio di briglia, *the clasps of a bridle.*

CAP'PITA, adv. [esclamazione di notante meraviglia] *beyday!*

CAPPONA'RE [castrare] *to capon, to dub a cock.*

CAPPONA'TA, s. f. [festa de' con-

CAP

tadini in cui mangiano i capponi] *a feast amongst the common people in Italy, at which they eat many capons.*

CAPPO'NE, s. m. [gallo castrato] *a capon.*

CAPPUCCI'NO, s. m. v. cappuccetto.

CAPPONA'TO, adj. *caponed.*

CAPPONCE'LLO, s. m. [cappone giovane] *a young capon.*

Cappone, *a word of contempt for a musician who sings the soprano.*

CAPPO'TTO, s. m. [mantello] *a cloak with a hood to it.*

Cappotto [termine del giuoco di picchetto] *capot.*

Fare uno cappotto, *to capot one.*

CAPPUCCE'TTO, s. m. [dim. di cappuccio] *a little cowl or hood.*

CAPPUCCIA'JO, s. m. *a hood-maker.*

CAPPU'CCIO, s. m. [abito che portavano i nostri antichi in capo, e che ora i frati usano in luogo di cappello] *a cowl, a hood, a capuche.*

Cappuccio [cavolo di calor bianco, duro e raccolto come una palla] *a cabbage.*

Lattuga cappuccia, *cabbage-lettice.*

CAPRA, s. f. [animal noto] *a goat.*

Cavalcare la capra al chino [andare a rompicollo] *to go too hastily in a business, to run too fast.*

Vassi capra zoppa se lupo non la n-toppa [seguitar di far male infin che non si da nel gastigo] *to persist in evil.*

Capra [segno celeste] *capricorn, a celestial sign.*

Capra [legni confitti a guisa di trespolo con quattro gambe sul quale fanno i ponti per fabbricare] *a crab.*

Salvar la capra e i cavoli [far bene ad uno senza nocumento dell'altro] *to do good to one without hurting another.*

Chi ha capre ha corna [non s'ha util senza fatica] *no sweet without some sweat.*

CAPRA'GGINE, s. f. [erba] *goat's rue, Italian fitch.*

CAPRA'JO, s. m. [guardiano di capre] *a goat-herd.*

CAPRA'RO [caprajo] *a goat-herd.*

CAPRESTERI'A, s. f. [bizzarria licenziosa] *wantonnefs, waggishness, whim.*

CAPRE'STO, s. m. [capestro] *a collar, a halter for a horse, a head-stall, a rope.*

E meritati hai già mille capresti, *you deserved a thousand times to be hanged.*

CAPRE'TTA, s. f. [la femmina del capretto] *a she-kid.*

CAPRE'TTO, s. m. [il figliuolo della capra] *a kid.*

CAPRIA'TTO, s. m. [carriolo] *a wild-goat.*

CAPRI'CCIO, s. m. [quel tremore che scorre per le carni o per paura o per febbre] *a start, starting, shivering.*

Capriccio [pensiero, fantasia, ghiribizzo] *caprice, caprichio, freak, frolick, whim, maggot, foolish fancy.*

Aver capriccio d'una cosa [averne desiderio] *to long for a thing, to have a fancy for it.*

CAPRICCIOSAMENTE, adv. *capriciously, fantastically, whimsically.*

CAR

Esser capricciosamente innamorato d'una persona, *to be passionately, violently, extremely in love with one.*

CAPRICCIO'SO, adj. [bisbetico] *capricious, frolicksome, humourfome, fantastical, freakish, whimsical, maggoty.*

CAPRICO'RNO, s. m. [segno celeste] *capricorn, one of the twelve celestial signs.*

CAPRIPI'CO, s. m. [fico salvatico] *a wild fig-tree.*

CAPRIFO'GLIO, s. m. [erba] *strub-tree foil.*

CAPRI'GNO, adj. }

CAPRI'NO, adj. } [di capra, che vien da capra] *of a goat, goatish.*

Orecchie caprine, *goatish ears.*

Disputar dell' ombra dell' asino o della lana caprina, *to dispute about a trifle.*

CA'PRIO, s. m. [cavriolo] *a roebuck, a wild goat.*

CAPRIO'LA, s. f. [cavriola] *a wild she goat.*

Capriola [salto artificioso] *caper, a measured and artful jump in dancing.*

CAPRIOLE'TTA, s. f. [dim. di capriola] *a wild she-goat.*

CAPRIUO'LO, s. m. [cavriuolo] *a wild goat.*

CAPRO'NE, s. m. [becco grande] *a be-goat.*

Caprone [cornuto] *a cuckold.*

CAPRUGGINA'RE [far capruggini] *to croe.*

CAPRU'GGINE, s. f. [intaccatura delle doghe ove si commettono i fondi delle botti o simili] *a croe or notch of a cask, where the head pieces come in.*

CARABA'TTOLE, s. f. pl. [bazzecole, coserelle di poco pregio] *rags, tatters, old cloaths.*

CA'RABE, s. f. [sorta d'ambra] *amber of the pine-kind.*

CARABI'NA, s. f. [sorta d'archibuso] *carabine, a sort of gun.*

CARABINIE'RE s. m. [soldato che porta carabina] *a carabineer, a horseman armed with a carabine.*

CARA'CCA, s. f. [spezie di navilio] *carack, a large Portuguese ship.*

CARACOLLA'RE, s. f. [giravoltare] *to caracol, to wheel about.*

CARACO'LLO, s. f. [giravolta di cavallo] *caracol, wheeling about.*

CARA'FFA, s. f. [guastada] *a flaggon, a bottle of white glass.*

CARAFFI'NO, s. m. [dim. di caraffa] *a small flaggon.*

CARAFFO'NE, s. m. [gran caraffa] *a great bottle of white glass.*

CARAMENTE, adv. [di cuore] *charily, dearly, tenderly.*

Vi saluto caramente, *I kiss your hands.*

Vi prego caramente, *I intreat you, I beg of you.*

Caramente [a prezzo caro] *dear.*

Ho comprato questo vino molto caramente, *I have bought this wine very dear.*

Me la pagherai caramente, *you shall pay dear for it.*

CARAMO'GIO s. m. [persona piccola e contrafatta] *a dandprat, a dwarf, a little fellow.*

CAR

CARAMUSSA'LE, *s. m.* [sorta di navilio] *a caramosil, a Turkish merchantman.*

CARAPIGNA'RSI [impegnarsi con parole] *to use quirks or shifts, to cavil.*

CARATA'RE [pesare minutamente] *to ponder, to poize, to consider of, to deliberate upon strictly, to criticize upon.*

CARATA'TO, *adj.* *considered, pondered.*

CARATE'LLO, *s. m.* [botticella] *cade, cag, a measure of liquids.*

CARA'TO, *s. m.* [peso che è la ventiquattresima parte dell'oncia] *carat, the twenty-fourth part of an ounce.*

Uno sciocco di ventiquattro carati [un arcisciocco] *an arch-fool, a great fool.*

CARA'TTERE, *s. m.* [segno di che che si sia, impresso o segnato] *character, mark, print.*

Carattere [scrittura] *hand.*

Carattere [titolo, qualità] *character, dignity, quality, degree.*

Carattere [lettera] *character, letter, print.*

CARATTERIZZA'RE [notare il carattere d'una persona] *to characterize, to describe, to give the character of.*

CARAVE'LLA, *s. m.* [vascelletto veloce] *a caravel, or carvel, a kind of little ship that sails well.*

CARBONA'JA, *s. f.* [luogo dove fanno i carboni] *a coal pit, the place where the char-coals are made.*

Carbonaja [fosso, lungo le mura della città] *a ditch along the walls of a town.*

Carbonaja [angusta e oscura carcere] *a dungeon, a dark narrow prison.*

Carbonaja [quella che vende del carbone] *a coal-woman.*

CARBONA'JO, *s. m.* [colui che fa o vende i carboni] *a coal-man.*

CARBONA'TA, *s. f.* [carne di porco filata cotta su i carboni] *carbonado, a steak of pork broiled on the coals.*

CARBONCE'LLO, *s. m.* [gioja del color del carbone acceso e di maraviglioso splendore] *a carbuncle, precious stone, in colour like a burning coal.*

Carboncello [ciccone maligno infetto e rosso a guisadi carbone acceso] *a plague-fore.*

Carboncello [dim. di carbone] *a little coal.*

CARBO'NCHIO, *s. m.* [sorta di gioja] *a carbuncle, v. carboncello.*

CARBONCHIO'SO, *adj.* [abbruciato, riarso] *burned, scorched.*

Terreno carbonchioso, *rugged or gritty ground, scorched.*

CARBO'NE, *s. m.* [legno arso, spento prima che incenerisca] *coal.*

Carbone di terra, *fossil-coal.*

A misura di carbone [a soprabbondanza] *in abundance, plentifully, abundantly.*

Voi fate come il carbone che o cuoce, o tigne, *you are always a doing some mischief.*

Carbone [bolla, enfiato pestilenziale] *a plague-fore.*

Carboni celesti, *the planets, the*

sparkling-stars. A silly poetical expression.

CARBU'NCOLO, *s. m.* [sorta di terreno] *hot earth, burning all that is sown or set in it.*

CARBU'NCULO [carboncello, in significato di gioja] *carbuncle, a precious stone.*

CARCA'ME, *s. m.* [scheletro, tutte l'ossa d'un animal morto] *a carcase.*

CARC'AME [carogna] *carion carcase.*

CARE'NZIA, *s. f.* [mancanza] *want, lack. Obs.*

Carcame [ornamento d'oro e di gioje che le donne portano in capo in vece di ghirlanda] *carkanet, a chain of precious stones.*

CARCA'RE [caricare] *to change, to load, to lade, to burden.*

CARCA'SSA, *s. f.* *a kind of bomb.*

CARCA'SSO, *s. m.* [faretra] *a quiver for arrows.*

CARCA'TO, *adj.* [caricato] *charged, loaded.*

CARCERAME'NTO, *s. m.* [l'imprigionare] *imprisonment.*

CARCERA'RE [incarcerare] *to imprison, to put in prison or in a jail.*

CARCERA'TO, *adj.* *imprisoned, put in prison.*

CARCERAZIO'NE, *s. f.* [imprigionamento] *imprisonment.*

CA'RCERE, *s. m. or f.* [prigione] *a prison, a jail.*

CARCERIE'RE, *s. m.* [che ha la cura del carcere] *a jailor.*

CARCIO'FO, *s. m.* [spezie di cardo] *artichoke.*

CARCO, *s. m.* [peso, soma] *charge, burden, load. Contracted from carico.*

Carco [peccato, aggravamento di coscienza] *sin, a burden upon one's conscience.*

Carco, *adj.* [carico] *laden, loaded, loaden, charged.*

Questra nostra vita è carca di guai, *this life is full of troubles.*

CARDAMO'MO, *s. m.* *a medicinal seed, so called.*

CARDA'RE [carminare] *to card.*

CARDA'TO, *adj.* *carded.*

CARDATO'RE, *s. m.* [chè carda] *a carder.*

CARDATO'RE, *s. m.* [maldicente] *back-biter, slanderer.*

CARDATU'RA, *s. f.* [il cardare] *carding.*

CARDEGGIA'RE [pettinare col cardo] *to card.*

Cardeggiate [dir male d'uno] *to slander, speak ill, revile, detract, vilify.*

CARDEGGIA'TO, *carded, slandered, detracted, vilified.*

CARDELLE'TTO, *s. m.*

CARDELLI'NO, *s. m.* *a kind of finch, a pretty little bird.*

CARDINALA'NO, *adj.* [cardinale] *of or belonging to a cardinal. Obs.*

CARDINALA'TICO, *s. m.*

CARDINALA'TO, *s. m.* [dignità di cardinale] *cardinalship, the dignity or office of a cardinal.*

CARDINA'LE, *s. m.* [titolo e dignità ecclesiastica] *a cardinal.*

CAR

CAR

Cardinale [cardine] *the hinge of a gate.*

CARDINALE'SCO, *adj.* [da cardinale] *of or belonging to a cardinal.*

CARDINA'LI, *adj.* del num. del più [aggiunto delle virtù] *cardinal, principal.*

Le virtù cardinali, *the cardinal or principal virtues.*

Punti cardinali [i quattro punti principali del zodiaco] *cardinal points of the zodiack are aries, libra, cancer, and capricorn.*

Numeri cardinali, come uno, due, tre, *cardinal numbers, as one, two, three.*

CARDINALI'ZIO, *adj. v. cardinale*

CA'RDINE, *s. m.* [arpione] *the hinge of a gate, the hook whereon the door hangs and moves.*

Cardine del cielo, *heaven's axle-tree.*

I cardini del mondo, *the poles of the world.*

CARDO, *s. m.*

CARDO'NE, *s. m.* [erba spinosa di più maniere] *thistle, fuller's-thistle, teasil.*

Dare il cardo [dir male aspramente] *to revile, to slander, to vilify, to detract, to traduce, to speak ill.*

Cardo [strumento con punte di ferro col quale si scardassa la lana] *a card to card wool with.*

Cardo-santo, *holy-thistle.*

Cardo-stellato, *the star-thistle.*

Cardo-salvatico, *s. m. gum-thistle.*

CAREGGIA'RE [carezzare] *to caress, to coax, to flatter, to soothe, to wheedle.*

Careggiare [tener caro, aver in pregio] *to esteem, to value, to have an esteem or value for, to make much of.*

Le cose lungo tempo desiderate più si careggiano quando si ricevono, *the more we wish for a thing the more we value it when we have it.*

CAREGGIA'TO, *adj.* *coaxed, caressed, flattered, valued.*

CARE'LLO, *s. m.* [guanciale di panno fatto a scacchi e ripieno di borra] *a cushion, a pillow.*

Caréllo [turacciolo col quale si tura la bocca al cesso] *the cover of a close-stool.*

CARE'NA, *s. f.* [la parte di sotto del naviglio] *the keel of a ship.*

Dar carena, *to careen.*

CARE'NZIA, *s. f.* [mancanza] *want, lack. Obs.*

CARESTI'A, *s. f.* [mancamento di tutte cose e specialmente del vitto] *dearth, scarcity, dearthness, want of provisions.*

A tempo di carestia pan vecchio [la necessità fa parer buona ogni cosa] *a hungry dog will eat dirty pudding.*

CARE'ZZA, *s. f.* [cordiale amorevolezza] *caresses, demonstration of kindness, flattery, wheedle.*

Far carezze, *to caress, to use kindly.*

CAREZZA'RE [careggiare, vezzeggiare] *to caress, to use kindly, to flatter, to soothe, to fawn upon, to make much of.*

CAREZZA'TO, *adj.* *caressed, flattered.*

CAREZZEVOLME'NTE, *adv.* [con carezze]

carezze] kindly, friendly, courteously, with fair words.

Mi ricevè molto carezzevolmente, *he received me very kindly.*

CAREZZI'NA, s. f. [carezza amorosa] blandishment, allurement, kind words.

CAREZZO'CCIA, s. f. [diminutivo di carezza] tender caresses or blandishments, childish allurements.

CARI'BO, s. m. [ballo tondo] a round dance, a kind of country dance.

CA'RICA, s. f. [peso] charge, burden, load.

Carica [quella parte di munizione che si mette nelle bombarde, ne' cannoni, e negli archibusi per tirare] the charge of a gun.

Carica [cura del fare o amministrare qualche ufficio] charge, care.

Io ho la carica di questo, *I am to take care of this, I have the care of this.*

Dare la carica al nemico, *to charge or attack the enemy, to fall upon him.*

Pigliar la carica dell' inimico, *to stand the shock of the enemy.*

CARICAME'NTO, s. m. [carico] charge, burden, load.

CARICA'NTE, adj. [che carica] that charges.

CARICA'RE [por peso addosso] to charge, to load, to burden, to lay a burden upon.

Caricare un archibuso, *to charge a gun.*

Caricar l'orza [mangiar molto] *to eat one's belly full. A vulgar expression.*

Caricare [accusare] *to charge one with something, to lay the fault upon him.*

Caricar la memoria [affaticarla] *to clog the memory.*

Caricare uno di bastonate [dargli di molte bastonate] *to beat one soundly, to maul one, to cudgel him.*

Caricar la mano, *to over-burden.*

Caricare, *to charge one with a crime, to lay something to his charge.*

Caricare un ritratto, *to paint a portrait so, that the original may appear ridiculous by a kind of exaggeration of the parts of his face, yet without losing the resemblance.*

Caricar l'inimico [urtarlo con gran forza] *to charge or attack the enemy, to fall upon him.*

Caricarla ad uno [fargli una burla] *to play one a trick.*

Caricare [accreocere in parlando la cosa più che veramente sia nell'esser suo] *to enlarge, to be more vehement than it is need, to exaggerate.*

CARICA'TO, adj. loaded, v. caricare.

CARICATO'RE, s. m. ?

CARICATRI'CE, s. f. ? *he or she that loads.*

CARICATU'RA, s. f. [certa quantità di munizione che si mette nell' archibuso o altro] *the charge of a gun.*

Caricatura [dicefi anche di ritratto ridicolo in cui s'ensi grandemente accresciuti i difetti] *The English have adopted the word. See caricare in ritratto.*

CA'RICE, s. f. [erba] *sheep grass, sedge.*

CA'RICO, s. m. [quel che si pone addosso, carica] *burden, load, charge, freight.*

Nave da carico, *merchant-man, merchant-ship.*

Carico [cura, pensiero] *charge, care.*

Dar il carico di qualche cosa ad uno, *to intrust one with some thing.*

Ho un gran carico sopra le spalle, *I have a great burden upon my shoulders.*

Dare un carico di bastonate ad uno, *to cudgel one soundly, to beat him soundly.*

Carico [biasimo, aggravi] *charge, aggravation, blame.*

Carico, adj. (contracted from caricato) *laden, loaded, laden.*

Carico di vino, *drunk.*

CARIE'LLO, s. m. [sorta di passamano] *a kind of lace.*

CARISSIMAME'NTE, adv. *most kindly, heartily.*

CARITA', CARITA'DE, CARITA'TE, } s. f. [affezion d'animo onde s'ama Dio per se e il prossimo per amor di Dio] *charity, the love of God and the love of one's neighbour for God's sake.*

Carità [limosina] *alms.*

Far la carità, *to give alms.*

Carità pelosa, *selfish charity.*

CARITATE'VOLE, adj. [caritativo] *charitable.*

CARITATEVOLME'NTE, ?

CARITATIVAME'NTE, } adv. [con carità] *charitably, mercifully.*

CARITATI'VO, adj. [che usa altrui carità] *charitable, merciful.*

Caritativo [che fa la limosina volentieri] *charitable, bountiful to the poor.*

CARITE'VOLE, adj. [caritativo] *charitable.*

CARITEVOLME'NTE, adv. [con carità] *charitably, lovingly.*

CARI'ZIA, s. f. [carestia] *penury, scarcity, want, need.*

CARLI'NA, s. f. [pianta] *sow-thistle or carline.*

CARLI'NO, s. m. [sorta di moneta napoletana] *a small Neapolitan coin so called.*

Alla CARLONA, adv. *coarsely, clownishly, in a negligent, in a cordial, in an open manner.*

CARME, s. m. [verso] *verse, poem. Poetical.*

CARMELITA'NO, *carmelite friar.*

CARMINA'RE [pettinare la lana] *to card wool.*

CARMINATI'VO, adj. *expelling wind, carminative.*

CARMINA'TO, adj. *carded.*

Esser carminato senza pettine [esser ben bastonato] *to be well cudgelled, to be soundly beaten.*

CARNA'CCIA, s. f. [cattiva carne] *flesh that is not good, very bad flesh.*

CARNACCIO'SO, ?

CARNACCIU'TO, } adj. [carnoso] *full of flesh, fleshy.*

Uliva carnacciola, *a fleshy olive, that has much substance.*

CARNA'GGIO, s. m. [ogni carne da mangiare] *any eatable meat.*

CARNAGIO'NE, s. f. [colore e qualità di carne, e dicefi solamente delle creature umane] *complexion, the colour of one's face.*

Una carnagione bianca e vivace, *a white and lovely complexion.*

CARNA'JO, s. m. [sepoltura comune] *carnarium, a charnel house, a place where the bones of the dead are laid up. Obs.*

CARNAJUO'LO, s. m. [carniere] *a fowler's net, a bag to carry hawk's meat in.*

CARNALA'CCIO, adj. [peggiorativo di carnale] *sensual, that makes his pleasure his God, lustful, libidinous.*

CARNA'LE, adj. [imparentato] *of the same flesh, come of the same stock, near a kin.*

Fratello carnale, *one's own brother.*

Sorella carnale, *one's own sister.*

Carnale [lussuoso dedito alla carne] *carnal, sensual.*

Diletti carnali, *carnal pleasures.*

Amore carnale, *unchaste, lewd love.*

Peccato carnale, *the sin of fornication.*

Carnale [amorevole, umano] *humane, kind, courteous, friendly, obliging.*

CARNALITA', CARNALITA'DE, CARNALITA'TE, } s. f. [concupiscenza carnale] *sensuality, lust, lechery, concupiscence.*

Uomo dedito alla carnalità, *a man given to lust.*

Carnalità [amorevolezza] *humanity, courtesy, mildness, kindness, good-nature, love. Obs. in this sense.*

Carnalità [parentela] *alliance in blood, kindred. Obs. in this sense.*

CARNALME'NTE, adv. [lussuosiamente] *carnally, sensually.*

Giacere carnalmente con una donna, *to have sinfully to do with a woman.*

CARNA'ME, s. m. [massa di carne putrefatta] *carrion, carcase, heap of corrupted flesh.*

Carname [quantità di carne] *a great quantity of meat.*

CARNASCIALA'RE [far carnovale, darfi alla crapula e a i diletti illeciti] *to give one's self up to illicit pleasure and gluttony.*

CARNASCIA'LE, s. m. [gl'ultimi tre dì che precedono il primo dì di quaresima] *the three last days of the carnival.*

CARNASCIALE'SCO, adj. [di carnalesca, di carnovale] *of carnival.*

CARNE, s. f. [la parte la più tenera degli animali che hanno sangue] *flesh, meat.*

Essere in carne [esser grosso] *to be fat.*

Carne [le polpa di tutte le frutta] *the pulp, the part of the fruit which is good to eat.*

Carne [lussuria] *flesh, lust.*

Uomo dedito al diletto della carne, *a man addicted to sensuality.*

Far carne [ammazzare] *to kill, to make a slaughter of. A ludicrous phrase.*

Sono come carne e unghia insieme, *[hanno]*

[hanno strettissima amicizia] *they are like hand and glove.*

Tra carne e ugnà non ha uom che vi pugna [negli affari domestici uom non debbe interessarsi] *nobody should meddle with another's family-affairs.*

Carne di castrato, di manzo, o di vitella, *mutton, beef, veal.*

Carne di pesce, *the fleshy part of a fish.*

Mettere troppa carne al fuoco [far troppe cose ad un tratto] *to take in hand, or undertake too many things at once.*

Carne grossa, *butcher's meat.*

Riuscir carne grossa [venire a noia] *to be wearied or tired of a thing.*

Monstrar le carni [esser mal vestito] *to be in rags, to be almost naked.*

Tagliare fin alla carne viva, *to cut to the quick.*

CARNEFICE, *s. m.* [ministro della giustizia, boia] *hangman, executioner.*

Carnefice [crudele, famelico dell'altrui vita] *a cruel or bloody-minded man.*

CARNEFICINA, *s. f. v.* *carnificina.*

CARNEO, *adj.* [di carne] *fleshy, made of flesh.*

CARNESALA'TA, *s. f.* [propriamente quella del porco conservata nel sale] *properly salt pork, pickled pork.*

CARNESCIALE'SCO, *adj.* [di carnesciale] *merry, gay, frolicksome.*

CARNESE'CCA, *s. f.* *salt meat, or pickled pork.*

CARNEVA'LEO CARNESCIA'LE, *v.* *carnovale.*

CARNI'CCIO, *s. m.* [la banda di dentro della pelle degli animali, e anche quella smozzicatura che se ne lieva] *the fleshy side of raw skins, the raw shavings of hides that a tanner shaves off.*

CARNI'CCIO [carne] *flesh.*

CARNI'RA, *s. f.*

CARNI'RE, *s. m.*

CARNI'RO, *s. m.* [foggia di tasca degli uccellatori per riporvi la preda] *budget, pouch.*

Avere una cosa nel carniere [averla sicura] *to have a thing in one's sleeve, to be sure of a thing.*

Carniere che si porta all'arcione, *a kind of cloak-bag.*

CARNIFICINA, *s. f.* [carneficina] *a place where malefactors are executed and quartered.* *Obf. in this sense.*

Carnificina [strage] *murder, slaughter.*

CARNI'LE, *adj.* [di carne] *fleshy, made of flesh.*

CARNOSE'TTO, *adj.* [alquanto carnoso] *fleshy, plump.*

CARNOSITA',

CARNOSITA'DE,

CARNOSITA'TE, *s. f.* [pienezza di carne] *carnosity, fleshiess.*

CARNO'SO, *adj.* [pien di carne, carnacciuto] *full of flesh, fleshy, plump, pithy, gross, thick.*

CARNOVA'LE, *s. m.* [carnasciale] *shrove-tide, carnival or carnavial.*

CARNOVALE'SCO, *adj.* [carnevalesco, carnascialesco] *of carnival, belonging to carnival time.*

CARNUTO, *adj.* [carnoso] *fleshy, plump.*

CARO, *s. m.* [disorbitanza di prezzo delle cose necessarie al vitto] *deardest, excessive rate, high price, scarcity.*

In quest'anno v'è gran caro di vino, *wine is excessive dear this year, wine is very scarce this year.*

Caro, *adj.* [che vale o chesi stima gran prezzo] *dear, costly.*

Voi mi siete più cara d'ogni altra, *you are more dear to me than any other, I cherish you more than any.*

Mi sarebbe caro di vederlo, *I should be very joyful to see him.*

Ho caro di vedervi, *I am glad to see you.*

M'è più caro d'essere in città che non in campagna, *I love better to be in town than in the country.*

Caro [accetto, grato] *accepted, welcome, acceptable, grateful, allowable, beloved.*

Il vostro amor m'è caro, *your love is acceptable to me.*

Per quanto v'è cara la nostra amicizia non fate ciò, *if you have any regard to our friendship, do not do this; for the sake of our friendship do this not.*

Tener caro, *to value, to esteem much.*

L'ho più cara degli occhi miei, *I love her more than my own eyes.*

Caro, *adv. dear.*

Caro mi costa l'essere stato nella vostra compagnia, *your company costs me very dear.*

Mio caro, *my dear.*

Caro voi, fatemi questo favore, *prithetee, do me this kindness.*

CARO'GNA, *s. f.* [animal morto e fetente] *carriion, carcase, dead and stinking beast.*

Carogna [rozza, bestia viva di trista razza] *a jade.*

CAROGNA'CCIA, *s. f.* [peggiore di carogna] *an old jade.*

Carognaccia, *a stinking whore.*

CARO'LA, *s. f.* [ballo tondo che s'accompagna col canto] *a dance with singing, a country-dance.*

CAROLA'RE [ballare cantando] *to dance country-dances.*

CAROLE'TTA, *s. f.* [dim. di carola] *a little dance.*

CAROTA'CCIA, *s. f.* [peggiore di carota] *a rotten carrot, a carrot that has a bad taste.*

Carotaccia, *a great lie, a palpable lie.*

CARO'TA, *s. f.* [radice di color rosso o di giallo] *carrot, a kind of eatable root.*

Carota [trovato non vero] *a fib, a lye.*

Cacciar carote, *to fib, to lye.*

A me non ficcherete voi questa carota, *you shall not make me believe that the moon is made of green cheese.*

CAROTA'JO, *adj.* [mendace] *fibber, liar.*

CAROTA'RE [cacciare o dire carote] *to fib, to lie, to tell a bargain, to make one believe that the moon is made of green cheese.*

Carotare [piantar carote] *to plant carrots.* *Not used in this sense.*

CAROTIE'RE, *s. m.* [carotajo] *fibber, liar.*

Carotiere [uno che pianta e vende carote] *one that plants and sells carrots.*

CAROVA'NA, *s. f.* [condotta di bestie da soma] *a caravan.*

Carovana [navili che vanno in conserva] *a company of ships.*

Far la carovana [parlando de' cavalieri di Malta, che sono obbligati di servire un certo numero d'anni per mare] *to make the caravane, as the knights of Malta do in their expeditions by sea.*

CAROVE'LLA, *s. f.* [sorta di pera] *a kind of pear.*

CAROVE'LLO, *s. m.* [il pero, che fa le pere carovelle] *a kind of pear-tree.*

CARPA'RE [carpire] *to snatch from.*

Carpàre [andar carpone] *to creep along, as children do.*

CARPENTIE'RE, *s. m.* [fabbro di carri] *a cartwright, a coach or waggon maker, a carpenter.*

CARPI'CCIO, *s. m.* [quantità di busse] *a number of cuffs given.*

Darne un carpiccio ad uno, *to beat one soundly.*

CARPINE, *s. f.* [arbore] *lime-tree.*

CARPIO'NE, *s. m.* [pesce prezioso, e somigliasi assai alla trota] *a fish chiefly found in the lake of Garda. It is of the trout kind.*

CARPI'RE [pigliar con violenza, e improvvisamente] *to snatch, to wring, to wrest, to take away by force.*

CARPI'TA, *s. f.* [panno con pelo lungo] *a coarse carpet, a hairy high napped cloth.*

CARPOBA'LSAMO, *s. m.* [frutto del balsamo] *the fruit of the balsam tree.*

CARPO'NE, *adv.* [con le mani per terra] *crawling.*

Andar carpone, *to go crawling.*

Star carpone, *to lie or sit squatting.*

CARRADO'RE, *s. m.* [maestro di far carri, o che guida i carri] *cartwright, cart-maker, carman, carter.*

CARRA'JA, *s. f.* [nome d'un ponte di Firenze] *the name of a bridge in Florence.*

CARRA'TA, *s. f.* [quanto può in una volta portare un carro] *a cart-load.*

CARRATE'LLO, *s. m.* [specie di botte piccola] *a kind of barrel, or oil-cask.*

CARRATELLE'TTO, *s. m.* [dim. di carratello] *a little barrel.*

CARREGGIA'RE [guidare il carro] *to drive a cart.*

CARREGGIA'TA, *s. f.* [strada battuta e frequentata da' carri] *cart-road, highway.*

Uscir dalla careggiata [ingannarsi] *to be mistaken, to be out.*

CARREGGIATO'RE, *s. m.* [che guida il carro] *carman, cartman, that leads the cart.*

CARRE'GGIO, *s. m.* [moltitudine di carri] *a great many carts together.*

Carrèggio [carriaggio] *carriage, baggage, goods.*

CARRE'TTA, *s. f.* [specie di carro] *a kind of cart.*

CARRETTA'JO, *s. m.* [che guida la carretta] *cart-man, carter.*

CAR

CARRETTA'TA, s. f. [tanta materia quanta contiene una carretta] *cart-load*.

CARRETTIERA, s. f. *the cart-man's wife*.

CARRETTIERE, s. m. [che guida la carretta] *carter, cart-man, carman*.

CARRE'TTO, s. m. [strumento con una ruota per diversi usi] *a wheel-barrow*.

CARRE'TTO'NE [accrescitivo di carro o di carretto] *a waggon, a large cart*.

CARRIA'GGIO, s. m. [quello che si porta in viaggio da uomini d'alto affare, con carro e bestie da soma] *equipage, baggage, goods*.

CARRICE'LLO, s. m. [carro piccolo] *a little cart*.

CARRIERA, s. m. [corso di cavallo in giostra o cose simili] *career, course, race*.

Carriera [termine della vita umana] *career, the duration of life*.

Fare una carriera [fare un errore] *to make a mistake, to commit a fault*. Obs. phr.

Comperare o vendere per carriera [comperare o vendere fuor di bottega] *to buy or sell at the first hand*.

CARRI'NO, s. m. [rincea o riparo di carri] *a barricado or fence of carts in a camp*. Obs.

CARRIUO'LA, s. f. [letto che in cambio di piedi ha quattro girelle e tienfi sotto altri letti] *a truckle-bed*.

CARRO, s. m. [vettura nota con due ruote] *a cart, pl. carri, m. and carra, f.*

Carro [cariata] *a cart-load*.

Un carro di fieno, *a load of hay*.

Carro trionfale, *a triumphal car*.

Carro [l'orsa maggiore, perchè le stelle di quella costellazione stanno a simiglianza di carro] *Charles's wain, the seven stars about the north star, the great bear*.

Mettere il carro innanzi a' buoi [fare innanzi quello che si dovrebbe far dopo] *to put the cart before the horse*.

Carro [la parte più grossa dell'antenna che riguarda la prora] *the thickest part of the sail-yard*.

Fare il carro colla vela [quando si fa passare l'antenna colla vela attaccata da una parte all'altra dell'albero] *to shift the sail*.

CARRO'CCIO, s. m. [carro che usavano gli antichi fiorentini per trionfo o dignitade] *a triumphant chariot*.

CARRO'ZZA, s. f. [carro a quattro ruote] *a coach*.

CARROZZA'BILE, adj. [si dice di luogo] *a place where a coach may go*.

CARROZZA'JO, s. m. [che fa le carrozze] *a coach-maker*.

CARROZZA'TA, s. f. [camerata di persone in carrozza] *a coach-full*.

CARROZZIERE, s. m. [che guida la carrozza] *a coachman*.

CARRU'BA, s. f. [frutto dell'albero detto carrubo o guainella] *carob, carob-bean, a kind of fruit*.

CARRU'BO o CARRU'BBIO, s. m. [frutto d'albero] *the carob tree*.

CARRU'CCIO, s. m. [corno di legno con quattro girelle nel quale si mettono

CAR

i bambini perchè imparino a camminare] *a go-cart for children*.

CARRU'COLA, s. f. [ordigno con girella da tirar su acqua o pesi] *a pully wherein a cord or rope runs to draw water or any thing else*.

Ugner la carrucola [corrompere altrui con donativi] *to grease one's fist, to bribe one*.

CARRUCOLA'RE [indurre uno con inganno a far quel ch'è non vorrebbe] *to insnare, to catch, to cheat, to over-reach*.

CARRUCOLE'TTA, s. f. [dim. di carrucola] *a little pully*.

CARTA, s. f. *paper*.

Carta [nel numero del più, libri] *books*.

Carta [scrittura d'obbligo o pubblica o privata] *a bill or bond under one's own hand*.

Far carta [obbligarsi altrui per iscrittura] *to give a bond, to be bound for one*.

Carte [mazzo di carte dipinte per giuocare] *cards*.

Giuocare alle carte, *to play at cards*.

Dar le carte alla scoperta [dire il suo parere liberamente] *to speak freely one's mind*.

Fare le carte, *to deal, to deal the cards*.

Carta [quella dove sono figurati i paesi] *a map*.

Carta da navigare, *a mariner's or sea-chart*.

Carta [foglio d'un libro] *page*.

Carta pecora, *perchment, vellum*.

Carta straccia, *waste paper*.

Carta sciuga, }

Carta sugante, } *sinking paper that bears no ink*.

CARTA'CCIA, s. f. [carta cattiva] *bad paper*.

Dar cartacce [non aderire, dir di no] *to refuse, not to adhere*.

CARTAMO, s. m. [sorta d'erba, il seme di cui si dà a mangiare a' pappagalli] *a plant so called*.

CARTAPE'CORÀ, s. f. *vellum*.

CARTAPE'STA, s. f. *macerated paper*.

CARTEGGIA'RE [esaminare la carta del navigare] *to sail according to the compass*.

CARTE'GGIO, s. m. *correspondence by letters*.

CARTE'LLA, s. f. [quel fregio in forma di striscia che serve pe' motti e per le iscrizioni] *a bill pasted upon a book*.

Cartella [guardia o coperta che s'usa per conservare le scritture] *a book-cover*.

CARTELLA'RE [pubblicar cartelli] *to challenge by letters, to write scandalous pamphlets*. Obs.

CARTE'LLO, s. m. [manifesto pubblico per iscrivitura fatto per dichiarar la sua volontà e le sue ragioni] *a manifesto*.

Cartello [libello infamatorio] *a libel, a lampoon, an abusive pamphlet*. Obs.

Cartello di disfida, *a written challenge*.

CARTIERA, s. f. [luogo dove si fa la carta] *a paper-mill*.

CARTILA'GINE, s. f. [sostanza del

CAS

corpo umano che ha del muscoloso e dell'osso insieme] *cartilage, gristle*.

CARTILAGI'NEO, }
CARTILAGINO'SO, } *adj. cartilaginous, gristly*.

CARTOCCI'NO, s. m. [diminut. di cartoccio] *a little cornet of paper*.

CARTO'CCIO, s. m. [recipiente fatto di carta in forma di corno] *a cornet of paper used by grocers*.

CARTOLA'JO, s. m. [che vende carta e libri da scrivere] *paper-seller, stationer*.

CARTO'NE, s. m. [composto di più carte impastate insieme] *paste-board*.

CARTU'CCIA, s. f. [pezzuol di carta] *a bit of paper*.

CARU'BA, s. f. *carob-bean, v. car-ruba*.

CARVI, s. m. [sorta d'erba medicinale] *a kind of medicinal herb*.

CASA, s. f. [edificio da abitare] *a house, home, habitation*.

Ove state di casa? *where do you live?*
Star con l'occhio a casa, *to mind one's business*.

Casa [schietta, legnaggio, stirpe] *house, family, parentage, extraction*.

Casa [patria] *country*.

Chi fa la casa in piazza o la fa alta o la fa bassa [chi fa le cose pubbliche non può soddisfare ognuno] *a man in publick business can't please every body*.

Casa [termine astrologico] *a house*.

Tornare a casa [tornare al proposito] *to come to the purpose*.

Aprir casa [pigliar casa] *to take a house*.

Esser di casa [esser familiare, esser intrinseco] *to be intimate, to be well acquainted with*.

Casa maladetta [la casa del diavolo] *hell*.

Andate a casa maladetta, *go to the devil*.

CASA'CCA, s. f. [vestimento che cuopre il busto] *a coat, a great coat, a surtout*.

Voltar casacca [mutare opinione; e talora vale per rinnegare] *to turn cat in pan, to be a turn-coat; sometimes it signifies to abjure or leave one's religion*.

CASA'CCIA, s. f. [casa cattiva] *an old ruinous house*.

Casaccia [casata, parentado] *family, parentage. A low word*.

Far casaccia [apparentarsi] *to match, to marry. A low expression*.

CASA'CCIO, s. m. [caso strano] *a strange accident*.

A casaccio, *adv. by chance, with negligence*.

CASA'LE [villaggio] *a hamlet, a village*.

CASALI'NGO, adj. [di casa, domestico] *of or belonging to a house, domestic*.

Affari casalinghi, *domestick or private affairs*.

Donna casalinga, *housewife*.

CASALO'NE, s. m. [casolare] *a paltry decayed house*.

CASAMA'TTA, s. f. [in fortificazione] *a casemate, a piece of fortification*.

CASAMENTO, s. m. [casa grande] *a large house, a farm-house, a house.*
CASA'RE, v. *accasare.*
CASA'TA, s. f. ?
CASA'TO, s. m. [cognome] *surname, family, house.*
Casata [famiglia] *a family.*
Casata nobile, *a noble family.*
Casata bassa, *a mean family.*
CASCAME'NTO, s. m. [il cascare] *falling, fall.*
Cascamento [accidente] *accident, chance, fortune.*
CASCA'NTE, adj. [che casca] *falling, ready to fall.*
Cascante [ciondo] *hanging down.*
Cascante [languido] *fainting, languishing.*
Cascare [cadere] *to fall or tumble, to get a fall or tumble, to fall down.*
Far cascare il naso nelle calcagna ad uno, *to knock one down. A low expression.*
Cascare ammalato, *to fall sick, to be taken ill.*
Cascar di vezzi [abbondare d'affettazione femminile] *to be full of female affectation, of womanish, petty, and languid airs.*
Cascar nell'animo [venir nel pensiero, venire in mente] *to come into one's mind or head, to bethink one's self.*
Cascare altrui i vestimenti di dosso [esser male in arnese] *to be in rags, to be ill-dressed, dressed beggar-like.*
Cascare [secondo la scrittura] *to fall, to sin.*
I denti mi cascano, *I lose all my teeth.*
Il vento casca, *the wind falls.*
CASCA'TA, s. f. [d'acqua] *a cascade.*
CASCATI'CCIO, adj. [da cader di leggieri, non durabile] *frail, ruinous, ready to fall, perishable, caduke, decaying.*
Casa cascaticcia, *an old decayed house.*
CASCHE'TTO, s. m. [sorta d'armatura di testa] *a casque or head-piece.*
CASCI'NA, s. f. [quel luogo dove pasturano e si tengono le vacche per fare il cacio] *a cow's park.*
CASE'LLA, s. f.
CASELLI'NA, s. f.
CASELLI'NO, s. m. [piccola casa] *a little house, a cottage.*
CASE'LLA [quello spazio quadro dove gli arimmetici rinchiudono i numeri, e fanno i calcoli] *a break, a blank, an empty space.*
CASERE'CCIO, adj. [di casa] *of or belonging to a house.*
Pan casereccio, *household bread.*
CASE'TTA, s. f. [dim. di casa] *a little house, a cottage.*
CASIE'RA, s. f. [guardiana della casa di villa] *a female country house-keeper.*
CASI'NA, s. f. [caletta] *a little house.*
CASI'POLA, s. f. [casa piccola e cattiva] *a little old cottage or house.*
CASI'STA, s. m. [perito ne' casi di coscienza] *casuist, one skilled in cases of conscience.*
CASO, s. m. [avvenimento, accidente] *chance, accident.*
A caso, *by chance.*

Dato il caso, *put case; suppose.*
Caso, thing, matter, business, case.
Non fa caso, *'tis no matter.*
Caso [delitto] *fact, deed, crime.*
Caso enorme, *enormous fact.*
Caso di coscienza, *a case of conscience.*
Far caso di qualche cosa [farne stima] *to make great account of a thing, to make much of it, to have a great esteem or value for it, to set much value upon any thing.*
Caso che, *in case, put the case that.*
Per caso, *by accident, by chance.*
In questo caso, *in this case; if it is so.*
Esser in caso di morte, *to be at the point of death, to be dying.*
Uomo a caso [inconsiderato] *a careless man.*
Questo è il caso, *this is the point, this is the case.*
L'immaginazione fa caso [l'immaginazione fa parere quel che non è] *imagination makes that seem true which is not.*
Caso [termine grammaticale] *the case of a noun.*
CASOLA'NA, s. f. [nome d'una sorta di mela] *a kind of apple so called.*
CASOLARA'CCIO, s. m. [peggiorativo di casolare] *an old house.*
CASOLA'RE, s. m. [casa scoperta e spalcata] *a paltry house.*
CASO'NE, s. m. [gran casa] *a great house.*
CASO'SO, adj. [che d'ogni cosa fa caso] *anxious, pensive, careful, thoughtful, much concerned, that makes much of every thing. It is a word of contempt.*
CASO'TTA, s. f. ?
CASO'TTO, s. m. [a small snug house].
CASPO, s. m. [arbuscello spinoso] *bramble, briar, a thorny plant.*
CASSA, s. f. [arnese di legno da riporvi dentro panni, vestimenti, e simili] *chest, coffer, trunk.*
Cassa [danari contanti] *cash, ready money.*
Cassa [que' legni del telaio che stanno sospesi e contengono in loro il pettine con lo quale si percuote e serra il panno] *the frame of a weaver's loom.*
Cassa da morto, *coffin.*
Cassa d'artiglieria, *the carriage of any great ordnance.*
Cassa di letto, *a bedstead.*
Cassa [quella parte di legno dove entra la canna dell'archibuso] *the stock of a gun.*
Cassa [arnia] *a bee-hive, a hive.*
Cassa [dove si conservano le reliquie di qua'che santo] *a shrine.*
Cassa d'occhiali, *the frame of a pair of spectacles.*
CASSA'LE, adj. [mortale] *mortal, deadly.* Obs.
Colpo cassale, *a mortal blow.* Obs.
Cassale [epiteto che si dà a febbre mortale] *mortal, deadly.* Obs.
Se io non te ne fo pentire che mi venga una cassale che m'uccida, *the devil take me if I don't make you repent of it.*

CASSAMA'DIA, s. f. [cassa a foggia di media] *a trough to knead bread in; also a trunk of a tree made hollow to feed swine in.*
CASSARANCA [cassa a foggia di panca] *a wooden bench or seat with a back to it.*
CASSA'RE [annullare, cancellare] *to cross, to blot out, to cancel, to raise, to cashier soldiers, to turn out of place.*
CASSA'TO, adj. *crossed, cancelled, cashiered.*
CASSAZIO'NE, s. f. [il cassare] *annulling, abrogating, repealing.*
Cassazione [termine di milizia, ben-servito d'un soldato] *a discharge.*
CASSERO, s. m. [la parte concava del corpo circondata dalle coste] *the chest, the breast, the hollow part of the body.*
Cassero [ricinto di mura] *the first or outward wall raised round any ground.* Obs. in this sense.
Cassero di galea [è il primo accostolato che si mette insieme quando ella si fabbrica la galea] *the first frame or bulk, or the ribs of a galley framed together, the stocks.*
Cassero [la parte superiore del vascello in poppa vicino al fanale] *the upper deck of a ship.*
CASSETTA, s. f. [dim. di cassa] *a little box for cash, a strong box, a church-box for the poor.*
CASSETTA'CCIA, s. f. [dimin. di cassetta] *an old little box.*
CASSETTA'JO, s. m. [che fa cassette] *a box-maker.*
CASSETTI'NA, s. f. ?
CASSETTI'NO, s. m. [piccola cassa] *a little box or trunk, a little drawer.*
CASSETTO'NE, s. m. [gran cassa] *a great box.*
CASSIA, s. f. [frutto d'un albero, e serve per medicamento solutivo] *cassia, a sort of purging drug.*
CASSIE'RE, s. m. [quello che ha in custodia i danari de' particolari] *a cashier, a cash-keeper.*
CASSILA'GINE, s. f. [sorta d'erba] *ben-bane [herb.]*
CASSO, s. m. [cassero, parte concava del corpo circondata dalle costole] *the chest or breast, the hollow part of the breast.*
CASSO, adj. [privo] *empty, void, deprived.* Poetical.
Amor casso di lume, *blind love.*
Casso [spento] *out, extinguished, quenched.* Poetical.
Cinque volte racceso e tante casso, *five times lighted and as many out.*
Casso [vano] *vain, useless, frivolous.*
Casso [cassato] *cashiered, dismissed.*
CASSONA'CCIO, s. m. [grande e vecchia cassa] *a great old box or trunk.*
CASSONCE'ILLO, v. *cassetta.*
CASSO'NE, s. m. [cassa grande] *a great chest.*
CASSA'GNA, s. f. [frutta nota] *chestnut.*

CAS

Come la castagna, balle di fuori e dentro ha la magagna falludente all'ipocrisia] *to have the outside of a lamb and the interior of a wolf, or to be fair and vicious.*

CASTAGNA'CCIO, s. m. [pane fatto di farina di castagne] *bread made of chestnut-flour.*

CASTAGNE'TO, s. m. [bosco di castagne] *a plot of chestnut-trees, a place planted with chestnut-trees.*

CASTAGNE'TTA, s. f. [strumento col quale fanno certi scoppi coloro che ballan certi balli] *snappers, castanets, used to dance with.*

CASTAGNA'NO, adj. [color di cavallo bajo] *of a bay colour, of a chestnut colour.*

CASTA'GNO, s. m. [albero che fa le castagne] *a chestnut-tree.*

CASTAGNUO'LO, s. m. [picciol castagno] *a little chestnut-tree.*

Castagnuolo, adj. [simile alla castagna] *of the nature, quality and colour of a chestnut, chestnut-like, bay.*

CASTALDERI'A, s. f. [fattoria, ufficio del castaldo] *hailship, stewardship, the hiring or managing of a farm.*

CASTA' LDA, s. m. [casa di campagna] *a farm, a country-house.*

CASTA' LDD, s. m. [fattore, che ha cura e sorveglianza alle possessioni altrui] *the bailiff of a manor, a steward, a farmer.*

CASAME'NTE, adv. [con castità] *chastely, honestly.*

CASTELLANERI'A, s. f. ?

CASTELLANI'A, s. f. ? [podestaria o governo di castello] *castleship, the lordship and jurisdiction of a lord, chatelain.*

CASTELLA'NO, s. m. [capitan di fortezza] *castellan, governor, keeper, captain or constable of a castle, the lord of a manor.*

Castellano [abitator di castello] *a townsman.*

Castellano, adj. [di castello, o simile a castello] *belonging to a castle, or like a castle.*

CASTELLA'RE, s. m. [castello rovinato] *an old ruinous castle.*

CASTELLE'TTO, s. m. [dim. di castello] *a little town, a little castle.*

Castelletto [specie di giuoco di fanciulli, facendo un castelletto di noci una sopra l'altra] *a play that children call cob-nut.*

CASTELLO, s. m. [mucchio e quantità di case] *a little town.*

Castello [fortezza] *a castle.*

Castello [macchina da ficcar pali] *an engine to drive piles of wood in the ground.*

Castello [macchina da tirar su pesi] *an engine wherewith any weighty thing is wound up or drawn out of a deep place.*

Castello della nave, *the fore or hind castle of a ship.*

Far castelli in aria [pensare a cose vane e difficili] *to build castles in the air.*

CASTELLO'TTO, ?

CASTELLU'CCIO, s. m. [diminuto di castello] *a little castle.*

CAS

CASTIGARE, Obs. ?
CASTIGA'RE, } v. Gastigare
and its derivatives.

CASTI'SSIMO [superl. di casto] *very chaste.*

CASTITA',
CASTITA'DE, }
CASTITA'TE, } s. f. [continenza da libidine, e pura onestà] *chastity, continence, purity.*

CASTO, adj. [che ha castità] *chaste, pure, continent.*

Casto, s. m. [agnocasto, sorta d'arbuscello] *park-leaves, abraham-balm, chaste or hemp-tree.*

CASTONE, s. m. [quella parte dell'anello dov'è posta la gemma] *the bezel, that part of the ring wherein the stone or signet is set.*

CASTORIO, s. m. [medicamento] *castoreum.*

CASTO'RO, s. m. [animal terrestre e aquatico] *a beaver, a castor.*

Un castoro [un cappello di castoro] *a beaver, a castor, a superfine hat.*

CASTRAMETAZIONE, s. f. [l'attendarli] *the pitching of a camp, castramentation.*

CASTRAPORCE'LLI, s. m. ?

CASTRAPORCI, s. m. ? [che

esercita l'arte di castrare] *a gelder.*

CASTRARE, to geld, to castrate, to cut.

Castrare [lo'ntaccare i marroni e le castagne accio non iscoppino quando si metton nel fuoco per cuocerli] *to cut.*

Castrare un libro [levarne qualche cosa] *to castrate a book, to cut off something from it, to curtail some part of it.*

CASTRATO, s. m. [castrone] *a wether, a male sheep gelded.*

Castrato [carne di castrato] *mutton.*

Castrato, adj. *gelded.*

Libro castrato, *a castrated book.*

CASTRATURA, s. f. [la parte castrata] *the part curtailed.*

CASTRE'NSE, adj. m. f. [militare] *of or pertaining to a camp.*

Corona castrense, *a garland given to him who first entered the enemies camp.*

CASTRO, s. m. [castello] *a castle.*

Obs.

CASTRO'NE, s. m. [agnello castrato] *a gelded lamb.*

Castrone [uomo stolido e di grosso ingegno] *a blockhead, a simpleton, a booby.*

Castrone, *a word of contempt for the musician who sings the soprano.*

CASTRONERI'A, s. f. [balordaggine] *dulness, awkwardness.*

CASTRUCCI'NO, s. m. [sorta di moneta di Lucca] *an ancient coin of Lucca, so called from Castruccio lord of the city of Lucca.*

CASUA'LE, adj. [di caso] *casual, accidental, fortuitous.*

Una cosa casuale, *a casualty, an accident.*

CASUALMENTE, adv. [a caso] *casually, accidentally, by chance.*

CASU'CCIA, s. f. ?

CASU'POLA, s. f. ? [casa piccola] *a small house, a cottage.*

CAT

CASUI'STA, s. m. [perito ne' casi di coscienza] *a casuist.*

CASU'RO, adj. [che sta per cadere] *falling or ready to fall.* Obs.

CASUZZA, s. f. *a poor little house.*

CATACO'MBA, s. f. [luogo sotterraneo, dove sono riposti i corpi de' santi martiri] *a vault, a place under ground where the martyrs were deposited.*

CATAFA'LCO, s. m. *a scaffold.*

CATAFRA'TTA, s. f. [corialetto, giaco] *a breast-plate, a coat of mail, a cuirass.* Obs.

CATAFRA'TTO, s. m. [uomo d'arme] *a cuirassier.* Obs.

CATALE'TTO, s. m. [bara] *a bier, a coffin.*

CATA'LOGO, s. m. [ordinata descrizione di nomi, registro] *a catalogue, a register, a bed-roll of names and things.*

CATAPE'CCHIA, s. f. [luogo sterile e remoto] *a desert, an uncouth place remote from all commerce, windings in and out, downfalls from rocks and mountains.*

CATAPLA'SMA, s. m. [pollice, cataplasma].

CATAPU'LTÀ, s. f. [balestra] *a warlike engine to shoot darts, stones and the like.*

CATAPU'ZZA, s. f. [erba] *the herb spurge.*

CATARRA'LE, adj. [catarroso] *rheumatick, proceeding from a rheum.*

Febbre catarrale, *a rheumatick fever, an ague with a rheum.*

CATA'RRO, s. m. [superfluità d'umori che filla della testa] *a rheum, a cold.*

CATTARROSAME'NTE, adv. [con catarro] *rheumatickly; as if troubled with rheum.*

CATARRO'SO [che cagiona catarro] *that causes the mur or pose in the head.*

Catarróso [che ha catarro] *that has a rheum, rheumatick, murry.*

CATA'RZO, s. m. [sorta di seta inferiore] *coarse silk.*

CATA'STA, s. f. [massa di legne] *a pile or heap of wood or other things laid one over another.*

Sonare a catasta [bastonare] *to beat, to strike, to bang, to cudgel.*

Catasta [rogo] *a great fire wherein dead bodies are burned, a funeral pile.*

Catàsta [misura colla quale si vendono le legne] *a certain measure whereby wood is sold.*

CATA'STO, s. m. [imposizione, gravezza] *a tax, duty, imposition, evaluation.*

CATASTA'RE, v. accatastare.

CATA'STROFE, s. m. [mutazione] *turn, course, revolution, catastrophe.*

Catàstrofe [evento principale d'una tragedia] *catastrophe, the last part of a tragedy, the unravelling of the plot.*

Catàstrofe [fine infelice] *fatal conclusion of any action or of a man's life.*

CATECHI'SMO, s. m. [istruzione di cose sacre] *catechism, a short system of instructions of what is to be believed by a christian.*

CATECHI'STA, s. m. [che istruisce] *catechist, one employed in catechising.*

CATECHIZZA'RE [istruire] *to catechize,*

chize, to instruct in the fundamental articles of the christian religion.

CATECU'MENO, s. m. }

CATECU'MINO, s. m. } [nuovo discipolo della fede] catechumen, a man newly converted to the christian religion.

CA'TEDRA, v. cattedra.

CATEGORI'A, s. f. [termine di logica] category.

CATEGORICAME'NTE, adv. categorically.

CATEGORI'CO, adj. [secondo l'ordine] categorical.

CATELA'NO, s. m. a particular kind of plumb tree.

CATELLI'NO, s. m. [cagnuolo] a puppy, a whelp, a beagle.

CATE'LLO, s. m. [cagnuolo, can piccino] a little dog, a whelp, a puppy or cur.

CATELLON CATELLO'NE, adv. [quattro-quattro] step by step, with slow and soft steps, gently, slowly.

Andare catellon catellone, to go or walk gently for fear one should be heard.

CATE'NA, s. f. [legame di ferro] a chain.

La catena del collo, the bones that bind the neck.

Catena di monti [molte montagne una attaccata all'altra] a ridge of mountains.

Catena [schiavitù] chains, bondage, captivity, bondage.

Uscir di catena, to get loose.

Catena [collana] a necklace.

CATENA'CCIO, s. m. [chiavistello] a bolt, an iron to fasten a door.

CATENA'RE, to chain, v. incatenare.

CATENA'TO, adj. [legato con catena] chained.

CATENE'LLA, s. f. }

CATENU'ZZA, s. f. } [dim. di catena] a little chain.

Catenella [uno adornamento fatto coll'ago in su i vestimenti a guisa di catena] an ornament wrought in needle work upon cloaths like a little chain.

CATERA'TTA, s. f. [apertura per pigliar l'acqua e mandarla] a flood-gate, a sluice, a lock in a river.

Cateratta [saracinesca] a portcullis at a city gate.

Cateratta [cascata d'acqua] a great fall of water from a high place, a cataract.

Le cateratte del cielo sono aperte [diciamo quando piove molto] it rains, it is full.

Cateratta [flussione negli occhi] a discharge of the eyes wherein a tough humour drops out of them.

Cateratta [buche fatte ne' palchi che si usano alle colombe per l'entrata] pigeon-holes.

Cateratte [caratteri magici] magical characters. A burlesque word.

CATE'RYA, s. f. [moltitudine] multitude, a crowd of people.

CATINE'LLA, s. f. [vaso più picciolo del catino] a basin to wash one's hands in.

CATI'NO, s. m. [vaso di terra cotta] an earthen basin.

CATINU'ZZO, s. m. [dim. di catino] a little basin.

CATOPLE'PA, s. f. a kind of serpent.

CATO'RCIO, s. m. [chiavistello] a bolt.

CATO'TTRICA, s. f. [la prospettiva per via di riflessione] catoptricks, perspective by means of an optick glass.

CATRA'ME, s. m. [sorta di ragia nera] rosin-like gum running out of trees.

CATRIO'SSO, s. m. [ossatura delle coste de' polli ed altri uccellami] ribs, the carcase of a chicken.

Un catriosso affamato, a lean man, a skeleton.

CATTA'NO, v. castellano. Obs.

CATTA'RE [procacciare, acquistarsi] to get, to obtain, to gain.

Cattar la limosina, to go a begging.

CA'TTEDRA, s. f. [luogo eminente dove i dottori stanno a leggere lezioni e gli oratori ad orare] a chair or pulpit to declaim or read lectures on.

Cattedra [sedia pontificale] the papal see.

CATTEDRA'LE, s. f. [chiesa nella quale risiede il vescovo] cathedral, the episcopal church.

CATTEDRA'NTE, s. m. [lettore pubblico di scienze] a master or doctor in a science.

CATTIVA'CCIO, adj. [briccone] wicked, lewd, knavish, waggish.

Un cattivaccio, s. m. a knave, a cheat, a bravo, a braggadochio, a peevish or stubborn fellow.

CATTIVA'GGIO, s. m. [cattività] captivity, slavery.

CATTIVAMENTE, adv. [tristamente] badly, unjustly, treacherously, wickedly.

CATTIVA'NZA, s. f. [cattivaggio] captivity, slavery.

Cattivanza [ribalderia, tristizia] wickedness, malice.

CATTIVA'RE [fare uno schiavo] to make one a slave, to submit or bring under, to master.

Cattivare [indurre] to induce.

Cattivarfi l'animo di qualcheuno [renderselo amico] to get, to gain, to win one's heart, friendship, or goodwill.

CATTIVA'TO, adj. captivated, enslaved, submitted.

CATTIVEGGIA'RE [tribolarfi, affliggerfi] to grieve, to be afflicted, troubled, or cast down, to be concerned.

Cattiveggiare [tener mala vita] to lead a bad life, to live wickedly.

CATTIVE'LLO, adj. [misero, infelice] miserable, wretched, pitiful, sorry.

Egli è un cattivello, he is a little cunning rogue.

CATTIVELLU'CCIO, adj. [di poco spirito, tificuzzo] pitiful, wretched, spiritless.

Un cattivelluccio, a sorry fellow.

CATTIVE'ZZA, s. f. [tristizia, malvagità] knavery, wickedness, waggery, roguery, naughtiness.

CATTIVITA',

CATTIVITA'DE, }

CATTIVITA'TE, }

s. f. [schiavitudi-

ne] captivity, slavery, bondage.

Cattività [tristizia, ribalderia] wicked-

edness, villany, lewdness, mischief, heinous offence.

Recarsi la cattività in ischerzo [bur-

larsi della giustizia] to laugh at justice.

Cattività [miseria] misery, distress,

misfortune, trouble.

CATTI'VO, adj. [schiavo] captive.

Un cattivo, a captive, a slave.

Cattivo [misero, meschino] miserable,

sad, poor.

Cattivo [vile, abbietto] miserable,

wretched, sad, pitiful, paupery.

Cattivo [manigoldo tristo] wicked,

bad.

Un cattivo, a wicked man, a rascal.

CATTOLICAMENTE, adv. [in mo-

do cattolico] like a catholic, christian-

like.

CATTO'LICO, adj. [universale; epi-

teto di santa chiesa] catholic, universal.

Cattolico, s. m. [che professa la reli-

gione Romana] a catholic, a Roman

catholic.

CATTU'RA, s. f. [preda] catch, sei-

zure.

CATTURA'RE [il pigliar che fanno

i birri] to seize, to apprehend, to arrest.

CATU'NO, adj. [ciascuno] every

man, every one, every body. Obs.

CAVA, s. f. [buca, fossa] a hole, a

hollow place, a cave, a sink, a vault,

a mine.

Cava nascondiglio, a hiding place, a

lurking-hole, a close corner, a den for

beasts.

Cava di metalli, di pietre, a quarry,

a mine, a place where metal or stones

are digged out of.

CAVADE'NTI, s. m. [colui che cava

i denti] tooth-drawer.

CAVALCA'NTE, adj. [che cavalca]

riding, that rides.

CAVALCA'RE [andare a cavallo] to

ride, to ride a horseback.

Cavalcare il paese [termine militare,

scorrere a cavallo] to observe, to view,

to take a view on horseback. A military

phrase.

Cavalcare [signoreggiare] to rule, to

govern, to manage.

Cavalcare [guidare] to guide, or

direct.

Far cavalcar la capra ad uno [dargli

ad intendere una cosa per un'altra] to

make one believe that the moon is made

of green cheese.

Cavalcare a bisdosso [senza sella] to

ride a horse without a saddle.

Cavalcare un pezzo, to mount a piece

of ordnance upon its carriage.

CAVALCA'TA, s. f. [truppa d'uom-

mini a cavallo] a troop of horsemen, ca-

valcade.

CAVALCATO'JO, s. m. [luogo rialto,

fatto per comodità di montare a cavallo]

a stall.

CAVALCATO'RE, s. m. [maestro-

dell'arte del cavalcare] a horse-rider

or master.

Cavalcatore [soldato a cavallo] *a horse or horseman.*

CAVALCATURA, *s. f.* [bestia che si cavalca] *any beast for the saddle fit to ride upon, as a horse, a mule, an ass, &c.*

CAVALCAVIA, *s. f.* [arco da una parte all'altra sopra la via] *an arch made in the nature of a bridge, from one house to another over the way.* Obs.

CAVALCHERESCO, *v.* cavalleresco.

CAVALCIO'NE } *adv. astride.*

CAVALCIO'NI }

CAVALEGGIERE, *s. m.* [soldato a cavallo armato alla leggiera] *light horse.*

CAVALIERESSA, *s. f.* [moglie di cavaliere] *a horse-man's wife.* A ludicrous word.

CAVALIERATO, *s. m.* *knighthood.*

CAVALIERE, *s. m.* [soldato a cavallo] *a trooper or horse man.*

Cavaliere [dignità di cavalleria] *a knight.*

Cavaliere [gentiluomo che porta la spada] *a cavalier, a gentleman.*

Cavaliere [eminenza di terreno fatto per iscoprir da lontano ed offendere] *cavalier, a kind of high platform to plant great guns upon.*

Essere a cavaliere [aver l'avvantaggio] *to be uppermost, to prevail, to have the advantage.*

Cavaliere [notajo, attuario] *a notary, an attorney.* Obs. in this sense.

Cavaliere [gran personaggio] *a nobleman, a gentleman.*

Cavaliere, *adj.* [nobile] *noble.*

Famiglia cavaliere, *a noble family.*

CAVALIEROTTO, *s. m.* [gentiluomo così così] *a petty gentleman, a little esquire.*

CAVALLA, *s. f.* [femmina del cavallo] *a mare.*

CAVALLA'CCIO, *s. m.* [rozza, cattivo cavallo] *a tit, a jade, a bad horse.*

CAVALLA'RO, *s. m.* [guida di cavallo da carico] *a carrier, a horse driver.*

Cavallaro [corriere] *a courier.*

Cavallaro [quelli che nelle rettorie criminali fa quasi ufficio di bargello] *a messenger.*

CAVALLA'TA, *s. f.* [specie di milizia antica a cavallo] *troopers, but after the old militia manner.*

CAVALLE, *v.* cavelle.

CAVALLEGGIERE, *v.* cavaleggiere.

CAVALLER'CCIO, *adj.* [cosa accomodata a portarsi da' cavalli] *apt or fit to be carried by a horse.*

Bara cavallereccia, *a horse-litter.*

CAVALLERESCAMENTE, *adv.* [nobilmente] *nobly, gallantly, generously, gentleman-like, ingenuously, cavalier-like.*

CAVALLERESCO, *adj.* [da cavaliere, attente a cavaliere, nobile, generoso] *gentleman-like, genteel, gallant, free, noble.*

Dignità cavalleresca, *esquary, knight-hood.*

Menar vita cavalleresca, *to live like a gentleman.*

CAVALLERIA, *s. f.* [grado e dignità di cavaliere] *knighthood.*

Cavalleria [milizia a cavallo] *cavalry, horse.*

CAVALLER'ZZA, *s. f.* [accademia dove s'insegna a cavalcare] *a place where men are taught riding, manège.*

CAVALLER'ZZO, *s. m.* [grado di corte, che ha la cura generale de' cavalli del principe] *a master of the horse to a prince.*

CAVALLE'TTA, *s. f.* [sorta di grillo di color verde ed alquanto lungo] *a locust or grass-hopper.*

Cavalletta [strumento da levar su alcuna cosa pesante] *an engine to raise or lift up any great weight.*

Fare una cavalletta ad uno, ingannarlo con astuzia] *to play one a trick, to cheat one.*

CAVALLE'TTO, *s. m.* [dim. di cavallo] *a tit, a nag, a little horse.*

Cavalletto [ogni strumento da sostenere pesi, che sia fatto con qualche similitudine di cavallo] *any instrument to work upon that is like a horse.*

Cavalletto di segatore, *a sawing tressel or horse.*

Cavalletto [cavallo di legno per i fanciulli] *a bobby-horse for a child.*

Cavalletto [quelle travi in triangolo che sostengono tetti] *transom, an over-thwart beam that upholds the roof of any building.*

CAVALLI'NO, *s. m.* [dim. di cavallo] *a little horse, a tit.*

Cavallino [uomo soverchiamente libidinoso] *a rake, a debauchee.*

Scorrer la cavallina [fare ogni suo piacere senza freno] *to live a lewd life.*

Cavallino, *adj.* [di cavallo] *of horse, belonging to a horse.*

Mosca cavallina, *a horse-fly.*

CAVALLO, *s. m.* [animal noto] *a horse.*

Andare a cavallo, *to ride.*

Cavallo di razza, *a stallion-horse.*

Cavallo intiero, *a stone-horse.*

Cavallo marino, *a sea-horse.*

Conoscere i cavalli alle selle [far giudizio degli uomini dal vestire] *to know a horse by his harness.*

Dar un cavallo [gastrigare] *to whip, to lash, to horse.*

Far una cosa a cavallo [farla in fretta] *to do a thing in a hurry.*

Caval donato non si guarda in bocca [cosa che non costa non bisogna guardarla minutamente] *never look in the mouth of a given horse.*

Lasciarsi levare a cavallo [credere facilmente] *to let one's self be imposed upon.*

Cavallo [soldato a cavallo] *horse, cavalry.*

Cavallo d'affitto, *a hackney-horse.*

Essere a cavallo [non perdere né guadagnare] *to be at home, neither lose nor win.*

Pascersi come il caval del ciolle [pascersi di vento] *to feed upon air.*

Il cavallo fa andar la sfera [la cosa cammina a rovescio] *the thing goes the wrong way.*

Cavallo [uno de' pezzi onde si giuoca agli scacchi] *a horse at chess.*

Cavallo [massa di rena che si aduna ne' fiumi sullo sboccare in mare] *sands, a shelf of sands.*

CAVALLO'NE, *s. m.* [gonfiamento del mare quando è in fortuna] *wave, surge, billow.*

Cavallone [gran cavallo] *a great horse.*

CAVULLU'CCIO, *s. m.* [cavallo piccolo] *a little horse, a tit, a nag.*

CAVALO'CCHIO, *s. m.* [specie d'animal volatile, come calabrone, vespa, o simili] *a hornet, a gnat.*

Cavalocchio [quello che riscuote i crediti altrui, così detto in odio del mestiere] *an excise-man, an attorney, a rascal.*

CAVAMENTO, *s. m.* [il cavare] *the act of digging or undermining.*

CAVARE [levare la cosa d'onde ella si truova] *to pull, to draw, to get, to pluck out, to pluck, to wring, to wrest.*

Cavar un dente, *to draw a tooth.*

Cavare [ottenere] *to get, to pull, to root, to force from, to take away.*

Cavar danari da qualcheduno, *to get money from one.*

Cavar di bocca un segreto, *to get a secret from one, to hook it out of him.*

Cavar le mani d'un affare [finirlo] *to dispatch or make an end of a business.*

Cavar un di cervello [importunarlo] *to tease one to death, to be troublesome to one.*

Cavar un dal fango [sollevare uno ne' suoi affari] *to rise one from the dirt, to help him in his business.*

Cavare il cappello, *to pull one's hat, to pull off the hat.*

Cavarli la voglia, *to satisfy one's desire or longing, to please one's self.*

Cavarli la sete, *to quench one's thirst.*

Cavar acqua, *to draw water.*

Cavar sangue, *to let blood.*

Cavar utile, *to get, draw, reap, or gain profit.*

Cavar gli occhi, *to pull the eyes out.*

Cavar le macchie, *to take out stains.*

Cavarne cappa o mantello, *to get something.*

Cavare [zappare intorno] *to dig.*

Cavare una fossa, *to dig a grave.*

Cavare buono o mal viso di che sia [riuscire a bene o a male] *to succeed well or ill in any business.*

Cavare il corpo di grinze [mangiare affai] *to eat a great deal, to devour, to fill one's belly. A low phrase.*

CAVASTRA'CCI, *s. m.* [strumento che s'usa per nettare l'archibuso] *a worm to unload a gun.*

CAVASUGHERO, *s. m.* *bottle-screw.*

CAVA'TA, *s. f.* [fossa] *a grave, a pit, a ditch.*

C A V

CAVA'TA [cavamento] *the act of digging, undermining, or trenching.*

CAVA'TO, *adj. dug.*

Cavato, *s. m.* [luogo cavato] *bole, pit, hollownest, cavity.*

CAVATORE, *s. m.* [che cava] *a digger, a miner, a delver, a ditcher.*

Cavator di denti, *a tooth-drawer.*

CAVATU'RA, *s. f.* [cavamento] *a digging or delving.*

Cavatúra [concavità] *a hole, a hollow place, a cave, a sink, a vault.*

CAUDATA'RIO, *s. m.* [quello che sostiene l'estremità delle vesti prelatistiche] *train-bearer.*

CAVE'DINE, *s. m.* [specie di pesce] *chiven or pollard, (a kind of fish.)*

CAVE'LE, *s. m.* [qualche cosa] *something.*

Tu hai cavelle, *something ails you.*

Non ho udito cavelle, *I have heard nothing.*

CAVERE'LLA, *s. f.* [piccola buca] *a little hole or chuck-hole, to play at chuck-farting.*

CAVERNA, *s. f.* [luogo cavo, e sotterraneo] *den, cave, cavern.*

Caverna identata, *a toothless mouth.*

CAVERNETTA, *s. f.* [dim. di caverna] *a little cave or cavern.*

CAVERNOSITA', *s. f.*

CAVERNOSITA'DE, *s. f.*

CAVERNOSITA'TE, *s. f.* [caverna] *a den, a cave or cavern, a dark hollow place under ground.*

CAVERNO'SO, *adj.* [pien di caverna] *full of holes or dens, hollow, cavernous.*

CAVERO'ZZOLA, *s. f.* [picciolissima cava] *a little hole or hollow place.*

CAVE'ZZA, *s. f.* [funo colla quale si tien legato il cavallo alla mangiatoja] *a halter.*

Romper la cavezza [dar bando all'onestà, cominciare a fare scelleratezze] *to grow loose, lewd, or debauched.*

Cavezza [la fune con che s'impicciano i bricconi] *a rope, a halter to tie about the neck of a malefactor.*

Degno di cavezza, *a rogue, deserving a halter.*

Levar la cavezza [levar di soggezione, render libero] *to let loose, to free, to set at liberty.*

Metter la cavezza alla gola [quando uno ha necessità d'una cosa, il fargliela pagare più ch'ella non vale] *to cut one's throat, to make one pay dear for what he wants.*

Cavezza di moro [una sorta di mantello di cavallo] *black, speaking of a horse.*

Cavezza [fanciullo sagace e tristo, come degno della cavezza] *a mischiefous, unlucky, arch boy.*

CAVEZZI'NA, *s. f.* [redine] *a bridle.*

CAVEZZO'NE, *s. m.* [sorta di briglia per domare i polledri] *cavesson, a kind of muscol for a young horse.*

CAVIA'LE, *s. m.* [nuova di pesc accomodate per mangiare] *caviary, cavier, the roe of several fishes, especially the sturgeon when pickled.*

CAVI'CCHIA, *s. f.*

CAVI'CHIO, *s. m.* [picciol legnet-

to a guisa di chiodo] *a peg or pin of wood.*

CAVI'GLIA, *s. f.* [cavicchia] *pin, peg, the peg of an instrument.*

Caviglia [strumento per avvolger seta o altre cose filate] *blades, yarn-windles, the sticks of a reel.*

Caviglia [strumento di falegname] *a carpenter's tenon or lynch-pin; also, a peg or ring fastened to a wall to tie horses to, or hang any thing upon.*

Caviglia del piede, *the ankle-bone.*

A buona caviglia legar l'asino, *to sleep very soundly.*

CAVIGLIUOLO, *s. m.* [cavicchio] *a little pin or peg of wood or iron.*

CAVILLA'RE [sostificare] *to cavil, to wrangle, to find fault, to argue captiously.*

CAVILLATO'RE, *s. m.* [che cavilla] *a caviller, a wrangler.*

CAVILLAZIONE, *s. f.*

CAVILLO, *s. m.* [sostima, ragione che ha in se cavillo] *cavillation, wrangling, a false sophistical argument, cavil, quirk, shift, captious argument.*

CAVILLO'SO, *adj.* *cavilling, carping, captious, exceptionous, full of cavils.*

CAVITA',

CAVITA'DE, }

CAVITA'TE, } *s. f.* [cavo] *cavity, hollownest.*

CAVO, *adj.* [concavo, profondo] *concave, hollow, deep.*

Luogo cavo, *a deep place.*

Occhi cavi, *hollow eyes, eyes sunk in one's head.*

Cavo, *s. m.* [cavità] *cavity, hollownest.*

Cavo [forma nella quale si gettano e formano le figure di gesso] *a mould to cast any figure in.*

Cavo [canapo che tien legato il navilio] *a cable.*

Cavo [capo, quella punta di terra, che sporge in mare] *a cape.*

Lavor di cavo [lavoro strasforato che le donne fanno in ful panno lino] *a kind of needle-work.*

CAVOLFO'RE, *s. m.* *colliflowers.*

CAVOLE'SCO, *adj.* [di cavolo, appartenente a cavolo] *of cabbage, like, cabbage.*

CAVOLINO, *s. m.* [picciol cavolo] *young colewort, cole.*

CAVOLO, *s. m.* [erba nota] *cole, colewort, cabbage.*

Tu non hai a mangiare il cavolo co' ciechi [cioè tu hai a fare con chi fa il conto suo] *you have to deal with one that is not a fool.*

Cavolo cappuccio [sorta di cavolo biancho che fa il cesto sodo] *cole-cabbage.*

CAVRE'TTO, *s. m.* [capretto] *a kid.*

CAVRIOLA, *s. f.* *caper, v. capriola.* Far cavriole, tagliar cavriole, *to cut capers.*

CAVRIOLE'TTA, *s. f.* [picciola cavriola] *a little capriol or caper.*

CAVRIUOLA, *s. f.* [capra salvatica] *a female wild-goat.*

CAVRIUOLO, *s. m.* [il maschio della cavriola] *a male wild-goat.*

C A Z

CA'USA, *s. f.* [principio, cagione di qualche cosa] *cause, principle, occasion.*

Causa [ragione, motivo] *cause, reason, occasion, motive, subject.*

Causa [pretensione] *cause, right.*

A causa di, o a causa del [per l'amore] *for, because of, for the sake of, on account of.*

A causa dell'amor mio verso di voi, *upon the account of the love I bear to you.*

A causa che, [perchè] *because.*

Perchè causa? *upon what account? why?*

CAUSALITA',

CAUSALITA'DE, }

CAUSALITA'TE, } *s. f.* [ragione, causa] *cause, reason, motive, occasion.*

CAUSARE [cagionare] *to cause, to occasion.*

Causato, *adj.* *caused, occasioned.*

CAUSATO'RE, *s. m.* *he that causes.*

CAUSATRI'CE, *s. f.* *she that causes.*

CAUSI'DICO, *s. m.* [avvocato] *a barrister, a pleader of causes, a lawyer.*

CAU'STICO, *s. m.* [medicamento austivo] *a caustic.*

Cauistico, *adj.* *caustic.*

CAUTAME'NTE, *adv.* [con cautela, sagacemente] *warily, heedfully, with caution, circumspectly.*

CAUTE'LA, *s. f.* [accortezza, sagacità] *caution, heedfulness, wariness.*

Ci bisogna avere molta cautela, *we must be very cautious.*

Tener cautela, *to take care.*

Cautela [termine legale, sicurtà] *security, bail.*

Assolvere a cautela, *to dismiss upon bail.*

CAUTELA'RE [assicurare] *to caution, to warn.*

CAUTELA'TO, *adj.* *cautious, wary.*

Andare cautelato in qualche affare, *to proceed heedfully in a business.*

CAUTE'RIO, *s. m.* [incendimento di carne con ferro rovente] *a cautery, an issue.*

CAUTERIZZA'RE [far cauterio] *to cauterize, to sear, to burn.*

CAUTISSIMAMENTE, *adv.* *superl. most cautiously.*

CAUTI'SSIMO, *adj.* *superl. most cautious.*

CAUTO, *adj.* [accorto, prudente] *wary, heedful, cautious, circumspect, cautelous.*

CAUZIO'NE, *s. m.* [cautela, termine legale] *bail, security or surety.*

Dar cauzione, *to give bail.*

CAZZA, *s. f.* [cucchiajo grande di legno] *a ladle.*

CAZZABAGLIO'RE, *s. m.* [abbagliatore] *dazzling. A word only used in the burlesque style.*

CAZZA'RE la scotta [appresso i marinati vale tirar a se la fune di tal nome] *to draw the rope.*

CAZZAVE'LA, *s. f.* [velia, uccello] *a kind of little bird so called.*

Cazzavéla [uomo leggiadro, ma si dice

CED

dice per ischeroa] a *fickle, inconstant, or light man. A ludicrous low word.*

CAZZOTTA'RE [dar de'cazzotti] to strike repeatedly with one's fist, to box, to box hard.

CAZZO'TTO, s. m. [pugno dato forte sotto mano] a thump, a blow with the fist.

Far a' cazzotti, to box, to fight one another with fists.

CAZZUOLA, s. f. [mescola di ferro di forma triangolare con la quale i muratori pigliano la calcina] a trowel, a tool to spread mortar with.

Cazzuola [picciolo animaletto nero che pare tutto pancia e sta alla proda dell'acqua] a bull-head.

CE [pronome del terzo caso plurale a noi] to us.

Ce ne mandò, he sent us some.

Ce [particella riempitiva] ex.

Qui ce la godiamo, we enjoy ourselves here.

Ce, avverbio [in questo luogo] here, there.

Non ce ne sono, here are none.

CECA'GGINE, s. f. [cecità] blindness.

Cecaggine [mancanza di ragione o intendimento] blindness, error, mistake, inconsiderateness.

CECA'RE [accecare] to blind.

Cecare [adombrare l'intelletto] to blind, to strike blind, to cloud, to darken.

Le passioni cecano i cattivi, passions blind wicked men.

CECA'TO, adj. blinded, darkened.

CECCA, s. f. [dim. di Francesca] Frances, Fanny, little Fan, a woman's name.

CECCO, s. m. [dim. di Francesco] Frank or Francis, a man's name.

CECE, s. m. [spezie di legume] chick or chick-pease.

Insegnare a rodere ceci [mostrare altrui l'error suo] to show one his fault.

Non puo tener cece, he can't keep a secret.

CE'CERO, s. m. [cigno] a swan.

Obs.
CECHE'ZZA,
CECHITA',
CECHITA'DE,
CECHITA'TE, } s. f. [cecità] blindness.

CECI'NO, s. m. [uccello molto grande tutto bianco, simile al cigno] a wild swan.

CE'CITA', s. f. [mancamento della vista] blindness.

Cecità [abbagliamento della ragione] blindness, error, mistake, inconsiderateness.

CECITA'DE, }
CECITA'TE, } v. cecità.

CEDE'NTE, adj. yielding.

CE'DERE [conceder la preminenza, confessarsi o essere inferiore] to yield, to submit, to surrender.

Non vi cedo in nulla, I am not inferior to you in any thing, I am as good a man as you.

Cedere [dar luogo, ritirarsi] to resign, to give up, to surrender.

Vi cedo il mio luogo, I resign my place to you.

Cedere [conceder le sue ragioni ad un altro] to give up, to renounce, to give over one's right to another.

Cedere [confessarsi vinto] to yield, grant, or confess.

CEDE'NO, s. m. [cedro albero, e'l frutto] a kind of citron-tree, a citron or lemon.

CEDIZIO'NE, s. f. [cessione] cession, the act of yielding up, of giving or making over; a resignation.

Far cedizione delle sue ragioni, to yield up one's right.

Far cedizione de' suoi beni [fallire] to resign one's estate, to turn bankrupt.

CE'DOLA, s. f. [scrittura privata che obbliga] bill, note.

Cedola [polizza] note, bill.

CEDOLO'NE, s. m. [gran cedola] a schedule, a bill, a note.

CEDORNE'LLA, s. f. [erba] balm-gentle, an herb.

CEDRA'NGOLA, s. f. [trifolia] sainfoin, an herb.

CEDRA'TO, s. m. [sorta d'agrumi di delicatesimo odore] a kind of citron.

Cedrato, ?
CEDRI'NO, } adj. [di cedro] made of cedar.

Tavola cedrina, a table of cedar wood.

CEDRIUO'LO, s. m. [cetriuolo, frutto simile alla zucca lunga, ma assai piu piccolo] cucumber.

CEDRO, s. m. [cederno, frutto] a citron or lemon.

Cedro [albero] cedar, cedar-tree.

Di cedro, of cedar-wood.

CEDRO'NE, adj. [del color del cedro] of the cedar-colour.

CEDRONE'LLA, s. f. [erba] balm, or balm-gentle.

CEDROSTI'NO, s. m. [vigna salvatica] a wild vine.

CEFA'LICA, s. f. [sorta di vena capitale] cephalic, the cephalic or the utmost vein in the arm.

Vena cefalica, cephalic vein.

CEFA'LICO, adj. [capitale] cephalic, belonging to the head, good for the head.

CE'FALO, s. m. [pesce] mullet-fish.

CEFFA'RE [ciuffare] to seize with violence. Obs.

CEFFA'TA, s. f. [colpo a mano aperta nel ceffo] a box on the ear.

CEFFO, s. m. [propriamente il volto e muso del cane] the snout or muzzle of a dog.

Ceffo [volto dell'uomo, per mostrar deformità] an ugly face.

Egli ha ben ceffo di non portar altre novelle, no better news can be expected from such an ill-contented face.

O che bel ceffo! [ironicamente] a pretty figure indeed! (ironically.)

Far ceffo [non aggradire una cosa] to dislike a thing.

CEFFO'NE, s. m. [schiaffo] a cuff, a box on the ear.

CE'LABRO, s. m. [cervello] the brain.

Poet.
CELAME'NTO, s. m. [il celare] the act of hiding or concealing.

CEL

CEL

CELA'RE [nascondere, tener segreto] to hide, to conceal, to keep secret, to dissemble.

CELA'TA, s. f. [imboscata, agguato] ambuscade, ambush, ambushment.

Celata [elmo] a morion, a casket, an helmet, a steel-cap.

CELATAME'NTE, adv. [nascolamente] in secret, secretly, under-hand, in bugger-mugger.

CELATISSIMAME'NTE, adj. very secretly.

CELA'TO, adj. hid or bidden, concealed, latent, kept close, secret, private.

Vi prego di tenermi celato, pray don't discover me.

In celato, secretly, in secret.

Parlare ad uno in celato, to speak to one in secret.

CELATO'NE, s. m. [accrecitivo di celata] a large helmet.

CELATU'RA, s. f. [celamento] the act of hiding or concealing; a lurking hole.

CELEBE'RRIMO, adj. [famoso] most renowned, fair spoken of, famous, very much noted.

CELEBRAME'NTO, s. m. [il celebrare] celebration, solemnity.

CELEBRA'NTE, adj. [che celebra] that celebrates.

Il celebrante [il prete che dice la messa] the priest that celebrates mass.

CELEBRA'RE [esaltare, magnificare con parole, lodare] to celebrate, to commend and praise greatly, to set forth.

Celebrare [solennizzare] to celebrate, to solemnize.

Celebrare le feste [astenersi ne' dì festivi dagli esercizi manuali] to keep the holy-days.

Celebrare [dire la messa] to celebrate, to say mass.

CELEBRATI'SSIMO, adj. superl. most celebrated.

CELEBRA'TO, adj. celebrated, solemnized.

Celebrato [rinomato] famous, renowned, eminent.

CELEBRATO'RE, s. m. [che celebra] he that celebrates.

CELEBRAZIO'NE, s. f. [celebramento] celebration, solemnity.

CE'LEBRE, adj. [che è celebrato, famoso] celebrated, renowned, famous, eminent, solemn, celebrated.

CELEBRE'VOLE, adj. [degno da esser celebrato] worthy to be celebrated or solemnized.

CELEBRITA',
CELEBRITA'DE, }
CELEBRITA'TE, } s. f. [celebramento] solemnity, festival.
CE'LERE, adj. quick, fleet, velocious.

CELERITA',
CELERITA'DE, }
CELERITA'TE, } s. f. [prestezza] celerity, swiftness, speed, haste.

CELE'STE, adj. m. f. [di cielo] celestial, heavenly.

Spirito celeste, a celestial spirit.

I celesti, the saints.

Celéste [sorta di colore rassembrante quello

CEM

quello onde il cielo apparisce colorito] *sky blue*.

CELESTIA'LE, *adj.* [celeste] *celestial, heavenly, divine*.

Il regno celestiale, *paradise, the heavenly kingdom*.

Bellezza celestiale, *heavenly beauty*.

CELESTIALME'NTE, *adv.* *celestially, in a heavenly manner*.

CELESTINO, *adj.* [colore azzurro] *blue, azure, sky-colour*.

CE'LIA, *s. f.* [motto, motteggio, burla, scherzo] *a joke, a jest, an act that makes one laugh or smile, banter*.

CELIA'CA, *s. m.* [capo di mille soldati] *a captain over a thousand, commander over a thousand men*.

CELIA'RE [far celia, non dire o non fare da fenno] *to speak or act in jest, to make one's self or others cheerful*.

CELIBA'TO, *s. m.* [stato di quelli che non son maritati] *celibate, celibacy, single life*.

Viver nel celibato, *to live single or unmarried, to live a single life*.

CELIBATA'RIO, *s. m.* [frate o prete che si suppone viva castamente] *a friar or priest*.

CE'LIBE, *adj.* [non maritato] *unmarried, single*.

Vita celibe, *a single life*.

CELIDO'NIA, *s. f.* [erba nota] *celandine, swallow-wort*.

Celidonia [sorta di pietra], *a sort of gem*.

CELLA, *s. f.* [stanza terrena dove si tiene il vino] *carve, cellar*.

Cella [camera di frate e di monaca] *a cell for a monk or a nun*.

Cella [camera] *a room*.

Cella [cappella] *a private chapel in a temple*.

Cella [qualunque de' buchi de' fiali delle pecchie] *a hole in the honey-comb*.

CELLA'JO, *s. m.* [cellario] *cellar, carve, buttery, spence*.

CELLA'RIO, *s. m.* [canova, conserva] *buttery, spence, cellar*.

CELLE'TTA, *s. f.* [dim. di cella] *a little cell or room*.

CELLIE'RE, *s. m.* [cella nel primo significato] *cellar, carve, spence, buttery*.

CELLO'RIA, *s. f.* [cervello] *the brains. A ludicrous word*.

CELLU'ZZA, *s. f.* [piccola cella] *a little cell*.

CELONA'JO, *s. m.* [facitor di celoni] *carpet-maker*.

CELO'NE, *s. m.* [panno tessuto e vergato, col quale si cuopre la mensa] *a carpet*.

CELSITU'DINE, *s. f.* *eminence, bill, rising ground*.

Celsitudine [altezza, titolo che si da a' principi] *highness, excellency*.

CE'MBALO, *s. m.* [stromento da sonare] *cymbal*.

Andar col cembalo in colombaja [publicare i fatti suoi quando dovrebbono esser segreti] *to blab out one's business*.

Figura da cembali [figura malfatta] *an ugly figure*.

CEMBANE'LLA, *s. f.* [cennamella] *a pipe, a bag-pipe*.

CE'MBOLO, *v.* *cembalo*.

CEMENTAZIO'NE, *s. f.* [termine di chimica] *cementation (in chymistry) is the purification of gold*.

CEMMANE'LLA, *s. f.* [cennammella] *a bag-pipe*.

CEN, *for cento, a hundred*.

CENA, *s. f.* [il pasto che si fa la sera] *supper*.

CENA'COLO, *s. m.* [luogo dove si cena] *a supping-place, a parlour*.

CENA'RE [il mangiare che si fa la sera] *to sup, to eat one's supper*.

CENA'TO, *adj.* *supped*.

Cenato [sciocco, scimunito] *foolish, simple*.

Un cenato, *a simpleton, a blockhead, a fool, a dunce*.

CENCERE'LLO, *s. m.* [dim. di cencio] *a small rag*.

CENCERI'A, *s. f.* [massa di cenci] *a heap of rags*.

CENCIDA'CCIO, *s. m.* *a dirty rag*.

CENCIAJUO'LO, *s. m.* *a seller or dealer in rags*.

CENCIA'JA, *s. f.* [cosa di poco valore] *a thing of no value, tatters, old clothes*.

CENCINQUA'NTA, *s. m.* [contracted from centocinquanta] *a hundred and fifty*.

CE'NCIO, *s. m.* [straccio di panno lino o lana] *rag, tatter, dish-clout*.

Non posso trovar chi mi desse fuoco a cencio [chi mi renda il minimo servizio] *I have nobody in the world to assist me*.

Venir del cencio [schifare] *to loath, to despise, to disdain*.

Ogni cencio vuol entrare in bucato, *every silly fellow will presumptuously thrust himself into the company of his betters*.

Non aver cencio di che che si sia [non aver niente] *to have not a bit of any thing, to have nothing of any thing, to be very poor*.

Cencio dice straccio, *the kettle calls the oven burnt-tail*.

CENCIO'SO, *adj.* [stracciato] *ragged, all in rags or tatters*.

CENCRO, *s. m.* [sorta di serpe brizzolato] *a venomous speckled serpent*.

CENERA'TA, *s. f.* [omposto di cenere ed acqua] *lye-ashes*.

CE'NERE, *s. m. f.* [quella polvere nella quale si risolve la materia che abbrucia] *ashes, cinders*.

Il giorno delle ceneri, *Ash Wednesday*.

Ridurre in cenere, *to destroy by fire*.

Non fiete da altro che da guardar la cenere intorno al focolare, *you are good for nothing but to keep the fire warm*.

Al can che lecca cenere, non gli fidar farina [a chi non è leale nel poco, non gli fidar l'affai] *he that will steal an egg, will steal an ox*.

CENERE'LLA, *s. f.* [diminutivo di cena, scarfa cena] *a slender supper, a poor supper*.

CENERI'CCIO, *adj.* [di color di cenere] *ash-colour*.

CENERO'GNOLA, *s. f.* [celidonia] *celandine, swallow-wort, tetter-wort*.

CANERO'GNOLO, *adj.* [di color simile alla cenere] *ash-coloured*.

CENERO'SO, *adj.* [asperso di cenere] *ash, full of ashes*.

CENE'TTA, *s. f.* [piccola cena] *a small supper*.

CENI'NO, *s. m.* [cena di pochi] *a little company at supper*.

CENNAMME'LLA, *s. f.* [stromento musico da fiato] *a pipe or flute, a whistle*.

CE'NNAMO, or CI'NNAMO, *s. m.* [sorta d'aromato] *cinnamon*.

CENNO, *s. m.* [segno, atto, o gesto che si fa per farsi intendere senza parlare] *a sign, a beck, a nod*.

Co' suoi cenni mi fece ella intendere che voleva parlarmi, *she made me a sign she wanted to speak with me*.

Cenno [comando, disposizione] *will, pleasure, consent, command*.

Ergiti a' cenni suoi, *get up since she desires it of you; rouse at her nod*.

Pronto ad ubbidire i suoi cenni, *ready to obey your commands*.

Cenno [segno che si da con suono di pochi tocchi] *ting, the tingling of a bell*.

Dare o far cenno d'una cosa [parlarne di passaggio] *to mention a thing, to speak of it lightly*.

CENO'BIO, *s. m.* [convento di religiosi] *monastery, convent*.

CENQUATTORDICESIMO, *adj.* *the hundred and fourteenth*.

CENSESSA'NTA, *a hundred and sixty*.

CENSO, *s. m.* [tributo, rendita] *tribute, tax, subsidy*.

Censo [rimunerazione] *remuneration, recompence, reward*.

Censo [rendita che s'assicura su i beni di colui al quale si da i danari perchè ne dia tanto all'anno di merito] *mortgage*.

CENSO'RE, *s. m.* [magistrato Romano ch'aveva il carico di correggere i costumi, &c.] *censor, a magistrate in Rome, whose office was to rate men's estates, to censure manners, and to punish misdemeanors*.

Censore [critico] *a critic, a reformer, a controller*.

CENSORI'A, *s. f.* [dignità di censore] *censorship, the dignity of a Roman censor*.

CENSUA'RIO, *adj.* [tributario] *that pays tribute, tributary*.

CENSU'RA, *s. f.* [il censurare] *censure, check, reproof, correction*.

Censura [giudicio, critica] *censure, criticism, judgment*.

CENSURA'RE [riprendere] *to censure, to chide, to check, to reprove, to reprehend, to find fault with*.

CENSURA'TO, *adj.* [ripreso] *censured, checked, chid, rebuked, reprov'd*.

CENTAUREA, *s. f.* [erba] *centory, a medicinal plant*.

CENTAURO, *s. m.* [mostro favoloso, mezzo uomo e mezzo cavallo] *centaur, a monster half man half horse*.

CEP

CENTELLA'RE (bere a centellini) *to sip, to drink a little at a time.*
CENTELLINO, *s. m.* [piccolo forso di vino] *sip, small draught, what remains at the bottom of the glass after one has drank.*
CENTE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo di cento] *the hundredth.*
Centesimo, *s.* [centuplicato] *a hundred fold.*
CENTINA, *s. f.* [legno arcato, con che s'armano e si sostengono le volte] *centry, wooden frames to turn arches upon.*
CENTINA, *s.* [cento] *hundred.*
 Una centina d'uova, *one hundred of eggs.*
CENTINA'JO, *s. m.* [somma che arriva al numero di cento] *a hundred.*
CENTINA'RE [mettere la centina] *to arch, to make an arch or vault.*
CENTINATU'RA, *s. f.* [centina] *centry, a mould for an arch or vault.*
CENTO, *adj.* [numero contenente dieci decine] *hundred.*
 Mi par cent'anni di vederlo, *I long to see him.*
CENTOGAMBE, *s. m.* [vermicello di moltissime gambe] *a worm with many feet, a palmer, a kind of caterpillar.*
CENTOMILA, *s. m.* [mille volte cento] *hundred thousand.*
CENTONCHIO, *s. m.* [sorta d'erba] *periwinkle, cottonwood.*
CENTO'NE, *s. m.* [schiaivina] *a patched garment, made up of several shreds or rags of divers colours, like a tailor's cushion; a coarse quilt for a bed.*
Centone [poesia commessa d'altrui versi] *a poem made up out of verses picked out of the work of another poet.*
CENTRA'LE, *adj.* [di centro, appartenente a centro] *central.*
 Forza centrale, *central force.*
CENTRI'NA, *s. f.* [pesce porco] *a kind of fish so called.*
CENTRO, *s. m.* [punto del mezzo del cerchio] *center, the middle point of any thing.*
 Centro [profondità] *the bottom.*
CENTUPEDE, *s. m.* [insetto che ha cento gambe] *an insect that has a great many legs.*
CENTUPPLICA'TO, *s. m.* [il cento doppio] *a hundred fold.*
CENTU'PLO, *s. m.* [il cento doppio] *a hundred fold.*
CENTU'RA, *v. cintura.*
CENTU'RIA, *s. f.* [compagnia di cento] *a company or band of a hundred men.*
Centuria [cento anni] *century, a hundred years.*
Centuria [centaurea, erba] *century, a medicinal plant.*
CENTURIO'NE, *s. m.* [capitan di cento uomini] *centurion, a captain of a hundred men.*
CENU'ZZA, *s. f.* [diminutivo di cena] *a scanty supper, a poor supper.*
CEPPA'JA, *s. f.* [la parte del ceppo alla quale sono attaccate le radici] *stock, the root of a tree, the part of the tree which lies concealed under the ground.*

VOL. I.

CER

CEPPATE'LO, *s. m.* [picciol ceppo] *a stock, stem, or stump of a tree.*
CEPPER'E'LO, *s. m.* [picciol ceppo] *a stock, stem, or stump of a tree.*
CEPPO, *s. m.* [base dell'albero] *trunk, stump, stem; body of a tree, log.*
 Ceppo di vigna, *a vine.*
 Ceppo [quel legno sul quale si decapitano i malfattori] *block.*
 Ceppo [istrumento nel quale si ferrano i piedi a' prigionieri] *stocks, fetters.*
 Ceppo d'incudine, *the stock of an anvil.*
 Ceppo [origine di famiglia] *stock, origin.*
 Ceppo di case [aggregato di molte case attaccate insieme] *a stock of houses, a great many houses together.*
CERA, *s. f.* [quella materia della quale l'api compongono lor fiali] *wax.*
 Cera [tutte quelle cose composte di cera e bambagia per uso d'ardere, come candele, torcie, e simili] *wax-candles, torches, tapers.*
 In Italia s'arde gran quantità di cera, *a vast quantity of wax candles are consumed in Italy.*
 Cera [sembianza, aria di volto] *mien, looks, out-side, countenance.*
 Mutar cera, *to change one's looks.*
 Cera allegra, *merry countenance.*
 Cera [volto] *face.*
 Far buona cera, far gran cera [stare allegramente ed aver ben da mangiare] *to be merry, to feast, to live well, to make merry.*
 Di buona cera, *merrily.*
 Fare buona cera ad uno [accorlo bene] *to make one welcome.*
 Mi rallegrò vederla con quella buona cera, *I am glad to see you look so well.*
CERAJUO'LO, *s. m.* [artefice da cera] *a wax-chandler.*
CERALE'CCA, *s. f.* [cera per sigillare] *wax to seal with, sealing-wax.*
CERAME'LLA, *s. f.* [cennammella] *a pipe or bag pipe.*
CERA'STA, *s. f.* [specie di serpente] *a serpent supposed to have horns.*
CERAU'NO, *s. f.* [sorta di pietra] *a kind of stone so called.*
CERBA'JA, *s. f.* [cerreto] *a place planted with holm-trees.*
CERBERO, *s. m.* [cane infernale] *cerberus, the dog of hell.*
CERBIATTO, *s. m.* [cerbo giovane] *brocket, a red deer two years old.*
CERBIO, *s. m.* [cervio, cervo] *a hart, a stag.*
CERBO'NEA, *s. f.* [vino pessimo] *palled wine that has lost its strength, dead drink.*
CERBOTTANA, *s. f.* [mazza vota da gettar palle col fiato] *a long hollow pipe to shoot with by blowing hard.*
 Parlar per cerbottana [far parlare da una terza persona, e parlare alla sfuggita] *to make a third person speak for us, and to speak as by stealth.*
CERCA, *s. f.* [il cercare] *search, enquiry.*
 Cerca [busca] *the act of begging.*
 Andar alla cerca, *to beg, to go a begging.*

CER

CERCAME'NTO, *s. m.* [cerca] *quest, seeking, search, searching, enquiry.*
CERCA'NTE, *adj.* [che cerca] *that seeks or searches, a mendicant, a beggar.*
CERCA'RE [far diligenza per trovare quel che si desidera] *to seek, to look for, to search, to look about.*
 Cercare [andare attorno] *to stroll, to go or ramble about.*
 Cercar del pane, *to work, to shift for bread, to seek how to live.*
 Cercare il nodo nel giunco [metter la difficoltà dove ella non è] *to seek for a knot in a rush, to look for difficulties where there ought to be none.*
 Cercar d'uno, *to inquire after one.*
 Cercar un partito, *to look or seek after a good match.*
 Cercar rognà [cercar brighe] *to seek trouble.*
CERCA'TA, *s. f.* [cerca, cercamento] *inquiry, search.*
CERCA'TO, *adj.* *looked, searched, sought for, sought.*
CERCATO'RE, *s. m.* [che cerca] *seeker, searcher.*
CERCATRICE, *s. f.* *a woman that seeks or searches.*
CERCHIA'JO, *s. m.* [che fa cerchi] *a hoop-maker, a cooper.*
CERCHIAME'NTO, *s. m.* [il cerchiare] *incircling, hooping.*
CERCHIA'RE [cingere, legare con cerchi] *to hoop, to bind with hoops.*
 Cerchiare una secchia, *to hoop a pail.*
 Cerchiare [attorniare, circondare] *to surround, to environ, to encompass, to encompass about.*
 Cerchiar di corona, *to crown.*
CERCHIA'TO, *adj.* *hooped, surrounded.*
CERCHIATU'RA, *s. f.* [cerchiamen- to il cerchiare] *incircling, hooping, hoops.*
CERCHIELLINÒ [piccola raunata] *conventicle, little assembly.*
CERCHIE'LO, *s. m.* [il cerchiare] *a little hoop or circle.*
CERCHIE'TTO, *s. m.* [il cerchiare] *a little hoop or circle.*
CERCHIO, *s. m.* **CERCHIA**, *s. f.* [quello che cinge circonda ed attornia qualsivoglia cosa] *a hoop, a circle.*
 Far cerchio [circondare] *to make a circle, to set round or about.*
 In cerchio, *round, around, about.*
 Cerchio [circonferenza di quella figura contenuta da una sola linea con punto equidistante nel mezzo] *a circle.*
 Cerchio di ruota, *the circle of a wheel.*
 Cerchio di taverna, *a tavern-bush.*
 Cerchio di ferro, *a washer, that serves to keep the iron pin at the end of axle-tree from wearing the nave of the wheel.*
 Cerchio terreno, *a round trench or rampart made of earth.*
 Cerchio verticale, *vertical circle.*
 Cerchio [per batterci forzati di gale- ra] *a whip to lash the slaves in a galley.*
CERCINE, *s. m.* [ravvolto di panno a foggia di cerchio per portar pesi in capo] *a roll, a wreath of cloth which porters*

Q

CER

porters lay upon their heads when they carry a basket or any thing else.

CERCO, *adj.* [contracted from cerca-to] searched, looked for, sought.

A cerco, *adv.* round, around, about.

CERCONCE'LLO, *s. m.* [erba di sapore alquanto agretta] sorrel.

Cerconcello [salvatico, sallad-sorrel, small sheep sorrel.

CERCO'NE, *s. m.* [vin guasto] sour wine.

Da mal pagatore o aceto o vin cercone, from a bad debtor take what you can.

CERCU'ITO, *s. m. v.* circuito.

CE'RBERO, *s. m.* [cervello] the brains.

CEREMO'NIA, *s. f.* [ceremonia] ceremony, compliments, acts of respects regulated by fashion or otherwise. *v.* cerimonia.

CEREMONIA'LE, *s. m.* [il libro dove son registrate le ceremonie e i riti] a ritual; a book in which the ceremonies of the Roman church are registered.

Ceremoniale, *adj.* ceremonial, of ceremony.

CERFO'GLIO, *s. m.* [erba nota] cher-wil, a plant.

CERFUGLIO'NE, *s. m.* [ciocca di capelli lunghi e disordinati] a lock of dishevelled hair.

Cerfuglione [spezie di palma, il midollo della quale è buono a mangiare] a kind of palm.

CERIMO'NIA, or CEREMO'NIA, *s. f.* [culto esteriore intorno alle cose attinenti a religione] ceremony, rite.

Cerimonia, *s. m.* [complimento] ceremony, compliment.

Senza cerimonie, without ceremonies.

CERIMONIA'LE, *s. m.* [libro dove son registrate le cerimonie] a ceremonial, a ritual.

Cerimoniale [costume regolato per le cerimonie delle corti de' principi] ceremonial.

Cerimoniale, *adj.* ceremonial, of ceremony, formed.

CERIMONIE'RE, *s. m.* [maestro di cerimonie] master of ceremonies.

CERIMONIOSAME'NTE, *adv.* with ceremonies, respectfully, courteously.

CEREMONIO'SO, *adj.* [quello che tratta con cerimonie] ceremonious, full of ceremonies, formal.

CERINA, *s. f.* [piccola cera] a small face, a pretty face.

CERNA, *s. f.* [cosa cattiva separata dalla buona] a bad thing separated from a good one.

Cerna, *s. m.* [uomo che ha poca esperienza nelle cose] a dull fellow, a man that knows nothing of any affair. *Obs.*

Cerna [separazione, divisione] division, severing, partition.

Cerna [scelta] choice, the best.

CE'RNERE [scerre, separare] to sever, to put asunder, to try, to sift, to cull, to pick.

Cernere [veder distintamente, discernere] to discern, to perceive, to know one thing from another, to distinguish.

CERNI'RE, *v.* cernere.

CERNU'TO, *adj.* [separato] separated, part. of cernere.

CER

CZRO, *s. m.* [candela grande di cera] wax-taper, torch of wax.

Cero [fantoccio, fusto] a statue or image in show.

Ecco un bel cero, there is a tall man. A burlesque expression.

CERO'NA, *s. f.* [gran cera, gran faccia] a large face.

CERO'SO, *adj.* [di cera] waxy, full of wax.

CEROTTI'NO, *s. m.* [dim. di cerotto] a plaster made with wax, rosin, and gums; a very little wax taper.

CERO'TTO, *s. m.* [cero] a little wax taper.

Cerotto [composto medicinale fatto di materia tenace] a plaster made with wax, rosin, and gums, a sear-cloth.

CERPELLO'NE, *s. m.* [error grave] a great error, fault, or mistake, a blunder.

CERRACCHIO'NE, *s. m.* [cerro grande] large green-oak, elm-tree.

CERRE'TANO, *s. m.* [cantabanco] a mountebank, a juggler, a quack, a pretender to physic.

CERRE'TO, *s. m.* [bosco di cerri] a wood of green-oaks.

CERRO, *s. m.* [albero simile alla quercia] a green-oak.

Cerro di capelli, a bush of hair.

Cerro [quella particella di tela che si lascia senza riempire] that part of the linen left unwoven in the nature of fringe, the head of a piece of linen.

CERRU'TO, *adj.* [pien di cerri] full of green-oaks.

CERTA'ME, *s. m.* [combattimento] fight, combat.

CERTAME'NTE, *adv.* [senza dubbio] certainly, infallibly, without doubt or fail.

CERTAME'NTO, *v.* certezza. *Obs.*

CERTANAME'NTE, *adv.* [certamente] certainly. *Obs.*

CERTA'NO, *adj.* [certo] certain, sure, true. *Obs.*

Certano, *adv.* [certo] truly, indeed, certainly. *Obs.*

CERTA'NZA, *Obs.* }

CERTE'ZZA, } *s. f.* [notizia, cognizion certa] certainty, assurance, sureness.

Il tempo vi darà certezza del mio amore, time will convince you of my love.

Non abbiamo certezza del ritorno del Re, 'tis uncertain when the King will come back.

CERTIFICAME'NTO, *s. m.* [il certificare] certainty, sureness.

CERTIFICA'RE [far certo, confermare] to certify, to assure, to ascertain.

CERTIFICA'TO, *adj.* certify'd, assured.

Certificato, *s. m.* [attestato] a certificate.

CERTIFICAZIO'NE, *v.* certezza; a certificate.

CERTISSIMAME'NTE, *adv.* most certainly.

CERTI'SSIMO, *adj.* [superl. di certo] most certain.

Certissimo, *adv.* most certainly.

CERTITU'DINE, *s. f.* [certezza] certainty, assurance, sureness.

CERTO, *pron.* [alcuno] certain, some. In un certo tempo, at a certain time.

CER

Certo, *adj.* [sicuro, chiaro] certain, sure, true.

Certa cosa è, 'tis certain.

Certo [proprio, determinato] certain, fixed.

Certo [reale, vero] certain, sure.

Quale che tu sii, o ombra o uomo certo, whoever you are, a shadow or a real man.

Far certo, to certify, to assure, to ascertain.

Certo, *s. m.* [certezza] certain.

Lasciar il certo per l'incerto, to part with the certain for the uncertain.

Certo, *adv.* [certamente] certainly, surely, truly.

Certo che farei meglio a letto che a tavola, certainly I should be better in bed than at table.

Di certo

A certo

Per certo } [certamente] certainly.

CERTO'SA, *s. f.* [monastero di certosini] a Carthusian monastery.

CERTOSI'NO, *s. m.* [religioso dell'ordine di san Bruno] a Carthusian monk.

CERVA, *s. f.* [femmina del cervo] a hind, the female of a stag.

CERVELLA'CCIO, *s. m.* [uomo impetuoso e stravagante] brain-sick, hare-brained, cock-brained, heady, stubborn, conceited. Sometimes it is taken in a good sense, and means a man endowed with a great mind.

CENALA'GGINE, *s. f.* [capriccio strano e pazzo] whim, whimsy, whimsy, maggot.

CERVELLA'TA, *s. f.* [sorta di falsicia] cervelat, a kind of sausage.

CERVELLE'TTO, *s. m.* [diminutivo di cervello, ma propriamente è la parte posteriore e inferiore del cervello] small brain; but properly the posterior and interior part of the brain.

CERVELLIE'RA, *s. f.* [cappelletto di ferro per difesa della testa] helmet, a head-piece, a salade, a light covering for the head, which the light-borsemens wore.

CERVELLINA'GGINE, *s. f.* [azione da cervellino] foolery, imprudent action.

CERVELLI'NO, *adj.* [di poco cervello, di poco senno] hair-brained, brainless, light-brained.

Un cervellino, a young hair-brained fool, a young fellow who will listen to no advice.

CERVE'LLO, *s. m.* [la parte interiore del capo] the brain.

Stare in cervello, to take care.

Stillarsi il cervello [affaticar l'intelletto intorno a qualche cosa] to puzzle or rack one's brains about a thing.

Dare il cervello al cimatore, to think of something else, to wander with the mind.

Metter il cervello a partito ad uno, to make one think, to check one, to force one to do what is right whether he will or no.

Uomo di cervello, a good head-piece, a man of sense or judgment, a wise man.

CERVELLO'NE, *s. m.* [accresciuto di cervello] metaph. an extravagant or silly man, and also a man who has a great powerful mind.

CERVETTO, *s. m.* [diminutivo di cervo] *a young stag.*

CERVIAITTELLO, *s. m.* [picciol cerviatto] *a fawn, the calf of a hind.*

CERVIA'TTO, *s. m.* [piccolo cervo] *a fawn.*

CERVI'CE, *s. f.* [parte deretana del collo] *the hinder part of the neck.*

Uomo di dura cervice [uomo ostinato] *a stubborn man, an obstinate man.*

CERVIE'RE, *s. m.* [specie di lupo d'acutissima vista] *lynx, a wild beast of the nature of a wolf.*

CERVIE'RO, *adj.* [che ha qualità di cerviere] *of the lynx, lynceous, quick-sighted.*

Occhio cerviero, *a lynceous eye.*

CERVIE'TTO, *v.* cervetto.

CER'VIO, *s. m.* [cervo] *stag, hart.*

CERU'LEO, *adj.* [del color del cielo] *azure, sky-coloured.*

CERVO, *s. m.* [cervio] *stag, hart.*

CERVO'GIA, *s. f.* [sorta di bevanda] *beer.*

CERU'SICO, *s. m.* [chirurgo, che fa professione di chirurgia] *a surgeon, one who is skilled in or professes surgery.*

CERU'SSA, *s. f.* [biacca] *ceruss, white-lead.*

CERZIORA'RE [avvertire, termine legale] *to inform, to give one notice of, to acquaint one. A law-word.*

CESA'RE, *s. m.* [titolo dell'imperadore] *Cesar, the emperor.*

CESA'REO, *adj.* [imperiale] *imperial.*

Sua maestà cesarea, *his imperial majesty.*

CESCA, *s. f.* [dim. di francesca] *Fanny, a diminutive of Frances.*

CESELLA'RE [lavorar col cesello] *to work with a chizzel, to make chizzel-work.*

CESE'LLO, *s. m.* *a chizzel.*

CESO'JE, *s. f.* [forbici] *scissors, sheers.*

CE'SPITE, *s. m.* ?

CESPO, *s. m.* [mucchio d'erbe o di virgulti] *turf, sod, bush.*

CESPUGLIA'TO, *adj.* [ammucchiato a guisa di cespuglio] *bushy, thick with branches.*

CESPU'GLIO, *s. m.* [cespo] *a bush.*

CESPUGLIO'SO, *adj.* [pien di cespugli] *bushy, full of bushes.*

CESSAGIO'NE, *s. f.* [cessazione] *ceasing, intermission, giving over.*

Senza cessazione, *without ceasing or intermission, incessantly, continually.*

Per cessazione, *for want.*

CESSA'ME, *s. m.* [qualità di persone sporche e di poco pregio] *baseness of nasty people, scum of the people.*

CESSAMENTO, *s. m.* [il cessare] *cessation, intermission.*

Senza cessamento, *without ceasing, incessantly, continually.*

CESSA'NTE, *adj.* [trasgressore, traslasciante] *ceasing, negligent.*

Lucro cessante, *a gain which one loseth by lending or accommodating another with money before employ'd in a lawful trade.*

Cessante, *s. m.* [uno che manca di pagare i suoi debiti, o che ricusa di fare

il dovere a chi gli ha creduto] *cessor (in law) is one that ceases or neglects to do his duty and to pay his creditors.*

CESSA'NZA, *v.* cessamento. *Obs.*

CESSA'RE [finire, mancare, restare] *to cease, to be at an end, to leave off, to give over, to forbear, to discontinue.*

La pioggia cesserà tosto, *the rain will be over presently.*

Cessare [sfuggire, schifare, rimuovere] *to avoid, to shun, to escape, to drive or keep back, to dispel, to divert, to avert.*

Cessare il travaglio, *to shun work.*

Per cessar più gravi pericoli, *to avoid greater dangers.*

Cessare [tor via, reprimere] *to take off, to mitigate, to allay, to assuage.*

I rimedi cessano il dolore, *remedies assuage pain.*

Cessarsi [allontanarsi] *to remove, to go away, to go from.*

Cessarsi [astenersi, rimanersi] *to forbear, to keep from, to abstain, to refrain.*

Non si può cessare dal bere, *he can't forbear drinking.*

CESSA'TO, *adj.* *ceased, v. cessare.*

CESSAZIO'NE, *s. f.* [il cessare] *cessation, intermission.*

Cessazione d'armi, *cessation of arms.*

CESSIO'NE, *s. f.* [il cedere] *cession, resignation, the act of giving over.*

Far cessione di beni [fallire] *to resign one's estate, to turn bankrupt.*

CESSO, *s. m.* [cessamento] *ceasing, cessation.*

Cesso, *a privy, a necessary house.*

Ogni casa ha cesso, *every body has his troubles or cares. A low phrase.*

Cesso, *adj.* [da cedere] *yielded, yielded up, given over, parted with.*

CESTA, *s. f.* [strumento da tenervi e portarvi entro robe] *basket, bin, large chest to put corn or bread in.*

CESTA'CCIA, *s. f.* *an old basket, an old bin, an old chest.*

CESTE'LLA, *s. f.*

CESTE'LLO, *s. m.*

CESTERE'LLA, *s. f.*

CESTI'NO, *s. m.* [dim. di cesta] *a little basket, a basket where pigeons hatch or breed in.*

Cesti e canestri [dire ora una cosa, ora un'altra] *such a thing and such a thing, to waver in one's discourse.*

CESTI'RE [quando il grano o altra biada vien su con molte fila da un sol cesto] *to sprout, to sprout forth, to spring or shoot forth, to grow big or bushy.*

CESTI'TO, *adj.* *thick, bushy.*

CESTO, *s. m.* [pianta di frutice e d'erba] *a stem or plant which upon one stalk produces many stalks.*

Cesto [per combattere] *a gantlet.*

Il cesto di venere, *Venus' girdle.*

Un bel cesto [per ischernò] *a brave fellow; 'tis said ironically.*

CESTO'NE, *s. m.* [cesta grande] *a basket, a wide basket.*

CESTU'TO, *adj.* [che ha cesto] *thick, bushy.*

CESU'RA, *s. f.* [sillaba che è fuor del piede del verso] *a syllable out of the foot in the Latin verses.*

CET'ERA, *s. f.* [strumento musicale] *a cittern, a guitar, a sort of musical instrument.*

Cetera [parola usata alla fine di qualche periodo] *eccetera, and so forth.*

CETERARE [sonar la cetera] *to play upon the cittern, upon the guitar.*

CETERATO'JO, *s. m.* [uon di cetra, detto per ischeizo] *a song upon a cittern.*

Credete fare a me come voi faceste alla Belluzza che se n'andò col ceteratojo, *you think to use me as you did Belluzza, who went away with a song.*

CETERATO'RE, ?

CETERI'STA, ? *s. m.* [sona'or di cetera] *a player upon the cittern.*

CETERIZZA'RE [sonar la cetra] *to play upon the cittern.*

Ceterizzare [cantare sopra le cetra] *to sing upon the cittern.*

CE'TO, *s. m.* [balena] *a whale. (poetical.)*

CETRA, *s. f.* [strumento musicale] *a cittern.*

CETRA'CCA, *s. f.* *a kind of herb.*

CETRA'NGOLO, *s. m.* [sorta d'agrume] *a kind of lemon.*

CETRA'RE, *v.* ceterare.

CETRI'NA, *s. f.* [sorta d'erba] *balm, balm-gentle.*

CETRIUO'LO, *s. m.* *cucumber. The Romans and other Italians call it cocomero, but the right Tuscan name is cetriuolo; the cocomero being properly a water melon and not a cucumber.*

N. B. CHE. Let an Englishman remember, that in each following word beginning with CHE or CHI he must constantly pronounce as if CH was written K.

CHE [relativo di sostanza, e riferisce tutti i generi e numeri] *that, which, whom, what.*

M'ha scritto che non poteva venire, *he wrote me that he could not come.*

Il libro che mi avete mandato, *the book which you sent me.*

Non so che fare, *I don't know what to do.*

Che? [interrogativo] *what?*

Che volete? *what do you want?*

A che siete venuto? *what do you come here for?*

Da che siamo noi quando siamo vecchi? *what are we good for when we are old?*

Che uomo è costui? *what man is this?*

Il che, *which.*

Che [congiunzione dipendente da verbo] *that, to.*

Si lamenta che non vo' a vederlo, *he complains that I don't go to see him.*

Diteli che venga da me, *tell him to come to me.*

Che [altro che] *but.*

Non ha che un cavallo, *he has but one horse.*

Che [parte, tra] *some, both.*

Che piccoli che grandi, *both small and great.*

Che Inglese che Italiani, *some English some Italians.*

Che [quanto] *what, that, how.*

CHE

Che bella donna è questa? *what fine woman is this?*

Oh! che potessi vederla, oh! that I could see her.

Che sarei felice d'essere in campagna! *how happy should I be if I was in the country!*

Che [affinchè] that, to the end that. Datemi tempo che possa rispondergli, *give me time that I may answer him.*

Che [perchè] because. Che se non venite oggi andrò via, *because, if you don't come to day I'll go away.*

Che? [perchè, interrogativo] why? Che non parli? *why don't you speak?*

Che [infinchè] till, until. Aspettate ch'io venga, *stay until I come.*

Che [dopo] after, when, as soon as. Finita che avrò questa lettera andrò, *as soon as I have writ this letter, I'll go.*

Che che, *whatsoever.* Sia che che sia, *whatsoever it may be; let it be what it will.*

Che che [ad ora ad ora] every moment.

Che [sostantivo] thing, matter, subject.

Un bel che per andare in collera, *a fine subject indeed to be angry.*

Che [altrimenti] else. A questo mi rispondi o che mi parto, *answer to this or else I go away.*

Che [comparativo] than. E' più ricco che dotto, *he is rather rich than learned.*

Che c'è? *what is the matter?*

CHE'BULI, s. m. [specie di mirabolani] *mirobolans, a sort of plums.*

CHELI'DRO, s. m. [serpente aquatico velonoso, o testuggine marina] *a poisonous kind of water-snake, or a sea-tortoise.*

CHELO NITE, s. f. [pietra Indiana] *a precious stone.*

CHENTE, relat. *which, such as.* Obs. Temo che non vogliate farmi una burla chente io feci a voi, *I am afraid you will play me such a trick as I play'd you.*

Chente [avanti il relativo quale, val QUANTO] *how much, how.* Obs.

O amore chenti e quali sono le tue forze! *O love, how great is thy power!*

Chente che si sia, *howsoever it may be.*

Chente che bella si sia, *let her be ever so handsome.*

CHENTU'NQUE, adj. [qualunque] *whosoever, how-many-soever, howsoever.* Obs.

Dispregiatemi in chentunque modi vi piacerà, io v'amerò sempre, *despise me ever so much, I will always love you.*

CHE'PPIA, s. f. [sorta di pesce di mare] *the shad fish.*

CHERCA, o CHERCA, s. f. v. chérica.

CHERCO, s. m. v. chérico.

CHERCU'TO, adj. [chericuto, che ha chérica, that has a priest's shaven crown.

CHE'RERE [chiedere, domandare, volere] *to demand, to ask, to beg, to*

CHE

desire, to require, to crave, to request. Obs.

Che chere costei? *what does she want?*

Ti chero perdono, *I beg your pardon.*

Mercè ti chero, *have pity upon me.*

CHE'ERICA, s. f. [chierica] *a priest's shaven crown.*

CHERICA'LE, adj. [di chérico] *pertaining to a priest or clergyman.*

CHERICALMENTE, adv. *in a clergyman's manner or way.*

CHERICA'TO, s. m. [chiericato] *clerkship.*

Chericato [università di chierici] *the clergy.*

CHERICHERI'A, v. chericato. Obs.

CHERICHE'TTO, s. m. [dim. di chérico] *a young clergyman.*

CHERICIA, s. f. [chericato] *clerkship, the being in orders.* Obs.

CHERICI'LE, adj. [chiericale] *clerical, of a clergyman.* Obs.

CHE'RICO, o CHERCO, s. m. [quello che ha almeno la prima tonsura] *clerk, clergyman.*

CHERICU'ZZO, s. m. [dim. di chérico] *a poor clergyman.*

CHE'RMES, s. m. [grana] *cochineal, the grain wherewith cloth is dyed in grain.*

CHE'RMESI' o CHEMISI', s. m. [tinta di color rosso] *crimson, grain colour.*

Furbo in chermesi [furbo in estremo grado] *an arrant knave.*

CHE'RMESI'NO, adj. [di color di chermesi] *crimson.*

CHE'RUBICO, adj. [di cherubino] *of or belonging to a cherubin.*

CHE'RUBI'NO, s. m. [uno di quegli spiriti che stanno più vicini a Dio] *cherubin, cherub.*

CHE'RUBI [nel num del più disse Dante] *cherubins.* Poetical.

CHESTA, s. f. *a demand.* Obs.

CHETAMENTE [privatamente, senza romore, pian piano] *by stealth, privately, softly, gently.*

CHETA'NZA, s. f. [ricevuta] *an acquittance or receipt.*

Chetanza [quiete] *quietness, quiet, repose, rest, tranquillity, composedness.* Obs.

CHETA'RE [acchetare] *to quiet, to calm, to silence.*

CHETE'ZZA, s. f. *stillness, repose, quiet, calm, calmness, silence.*

CHETICHE'LLI, adv. *silently, without any noise, privately, in hush-mugger.*

Voi fate i fatti vostri a chetichelli, *you do your business privately.*

CHETISSIMAMENTE, adv. *very quietly, most softly.*

CHETO, adj. [tacito, quieto] *quiet, still.*

State cheto, *be quiet.*

Ogni cosa era cheta in casa, *every body was asleep.*

Cheto [paricola imperativa] *hush.*

Di cheto, adv. [chetamente] *quietly, peaceably, in peace.*

CHE'TO CHETO, adv. [chetamente] *quietly, softly.*

CHI

CHEU'NQUE [qualunque cosa] *what, whatsoever.* Obs.

Fate di me cheunque vi piace, *do with me whatever you please.*

Chi, pron. relat. m. f. *who, whom.*

So chi è, *I know who he is.*

A chi avete parlato? *whom did you speak to?*

Chi di voi ha detto questo? *which of you said such a thing?*

Chi [quello che] *be that, whoever, whosoever.*

Chi osserva i comandamenti di Dio sarà salvato, *whoever observes the commandments of God shall be saved.*

Chi fa bene, bene avrà, *do well and have well.*

Di chi è questo libro? *whose book is this?*

Chi [alcuno] *some.*

Chi diceva una cosa e chi un'altra, *some said one thing and some another.*

Chi andò in Francia, chi in Germania, *some went into France, some into Germany.*

Chi [chiunque] *any man, any one, any body.*

Non vi farà chi dica il contrario, *there is nobody that will say the contrary.*

CHIA'CCHIERA, s. f. [ciarla] *babble, chat, prattle.*

CHIA'CCHIERAMENTO, s. m. [il chiacchierare] *chat-chat, prattling, tattling.*

CHIA'CCHIERA'RE, s. f. [ciarlare] *to babble, to chat, to tattle.*

CHIA'CCHIERA'TA, s. f. v. chiacchieramento.

CHIA'CCHIERI'NO, s. m. [che chiacchiera] *a mocker, a jeerer, a jeering man, a prattler, a babler, a blab.*

CHIA'CCHIERO'NE, s. m. [che chiacchiera assai] *a prattler, a babler, a blab, a fellow who teizes with long and tedious talking.*

CHIAMAMENTO, s. m. [chiamata] *vocation, calling.*

Chiamamento [invocazione] *invocation, call, a calling upon.*

CHIAMA'NTE, adj. [che chiama] *calling, that calls.*

Chiamante [che invoca] *that invokes, that calls upon.*

CHIAMA'RE [dire a qualcuno che venga a te] *to call, to call for, to call to, to give a call.*

Chiamatemi il mio servo, *call my servant to me.*

Mandare a chiamare, *to send for.*

Se piacesse a Dio di chiamarmi all'altra vita, *if God was pleased to call me to him.*

Essendo innanzi tempo chiamato all'altra vita, *being dead in his younger years.*

Chiamare [nominare, appellare] *to call, to name.*

Come vi chiamate? *what is your name?*

Mi chiamo Pietro, *my name is Peter.*

Come chiamate questa cosa? *how do you call this thing?*

Chiamare [il notare a' dadi il punto] *to call for, to call at dice.*

Chiamare il punto [nel giuoco delle carte] *to tell the point.*

Chiamare

Chiamare a cena, *to call to supper.*
Chiamare [far venire avanti il giudice] *to call one before the judge.*

Chiamare in corte, *to cite, to summon to appear.*

Chiamare a' conti, *to call to an account.*

Chiamar il consiglio, *to call the council.*

Chiamare una causa [per giudicarla] *to call a cause that is to be heard.*

Chiamarsi contento [chiamarsi per contento, esser soddisfatto] *to be contented or satisfy'd.*

Chiamarsi vinto, *to yield, to surrender one's self.*

Chiamarsi offeso da qualcuno, *to think one's self wronged by somebody.*

Chiamar fuori [chiamare altrui a batterli, sfidarlo] *to challenge one to fight.*

CHIAMATA, *s. f.* [chiamamento] *vocation, calling, call.*

Chiamata [battuta di tamburo che chiama] *parley, chamade.*

Bitter la chiamata, *to beat a parley.*

CHIAMATO, *adj.* *called.*

Chiamato, *s. m.* [invitato, a guest.]

CHIAMATORE, *s. m.* [che chiama] *a caller, an invoker.*

CHIAMAZIONE, *s. f.* [chiamamento] *calling, vocation, call.*

CHIANA, *s. f.* [palude] *a standing pool.*

CHIANTARE [accoccare, fare una burla] *to impose upon, to deceive.*

Chiantarla ad uno, *to put a trick upon one. A low phrase.*

CHIAPPA, *s. f.* [cosa comoda a poterli chiappare] *a hold.*

Chiappa [natica, parte carnosa e dretana del corpo] *buttock, breech.*

Chiappa di cannone, *a piece of lead to cover the touch-hole of a cannon to keep it dry.*

CHIAPPA'RE [acchiappare, carpire, pigliar con violenza] *to snatch, to pull, to wring, to force out.*

Chiappare [arrivare, sopraggiungere] *to catch or overtake one that goes before.*

CHIAPPOLA, *s. f.* [cosa di poco prezzo] *a toy, a thing of little or no value.*

Chiappola [cosa vana, baja] *silly thing, trifle, foolery, nonsense.*

CHIAPPOLERIA, *s. f.* *v. chiappola.*

CHIAPPOLINO, *s. m.* [frasetta, uomo di poco giudizio] *a waggish, apish, wanton, idle, silly man.*

CHIA'RA, *s. f.* [albume d'uovo] *the white of an egg.*

CHIARAMENTE, *adv.* [manifestamente] *clearly, manifestly, plainly.*

CHIARA'RE [chiarire, cavar di dubbio] *to clear, to explain, to unfold, to resolve.*

CHIARATA, *s. f.* [medicamento fatto di chiara d'uovo battuta] *a medicine made with the white of an egg.*

CHIARE'A, *s. f.* [bevanda medicinale] *a kind of water-gruel.*

CHIARE'LO, *s. f.* [acqua] *water. A cant word.*

CHIARENTA'NA, *s. f.* [specie di ballo] *a kind of dance.*

CHIAREZZA, *s. f.* [lucidezza, splendidezza] *light, brightness, splendor.*

Chiarèzza [limpidezza parlando d'acqua o d'altro liquore] *clearness.*

Chiarèzza, [sicurezza, soddisfazione] *satisfaction, content, security.*

Chiarèzza [agevolezza, d'intelligenza, parlando di scrittura] *clearness, perspicuity.*

Chiarezza [gentilezza, nobiltà di famiglia] *nobleness of birth.*

CHIARIFICA'RE [far chiaro] *to clarify, to make clear, to brighten, to light.*

Chiarificare la voce, *to clear the voice.*

Chiarificare [trar di dubbio] *to clear, to unravel, to explain.*

CHIARIFICA'TO, *adj.* *clarify'd, cleared.*

CHIARIFICAZIONE, *s. f.* [il chiarificare] *illustration, the act of making clear, plain, and evident; evidence, plainness.*

CHIARIGIONE, *s. f.* ?

CHIARIMENTO, *s. m.* [manifestazione] *demonstration, clear proof, manifestation.*

CHIARINA, *s. f.* [strumento di fiato] *a clarion, a shrill sort of trumpet.*

CHIARIRE [risplendere, divenir chiaro] *to clear, to become clear, to clear up. pres. chiarisco.*

Chiarire [cavar di dubbio] *to clear, to make out, to make plain, to explain, to unfold, to resolve.*

CHIARITA', ?

CHIARITA'DE, ?

CHIARITA'TE, ? *s. f.* [chiarezza] *light, brightness, splendor, serenity, clearness.*

CHIARITAMENTE, *adv. v. chiara-* *mente. Obs.*

CHIARITO, *adj.* [risplendente, chiaro] *bright, lucid, shining.*

Chiarito [noto, manifesto] *evident, apparent, clear, manifest, plainly made out.*

CHIA'RO, *adj.* [puro, contrario di torbido] *clear, fair, pure.*

Vino chiaro, *clear wine, fair wine.*

Chiario [lucente, contrario d'oscuro] *clear, luminous.*

Chiario giorno, *a clear day.*

Chiario [vago, bello] *agreeable, charming, graceful, pleasant.*

Viso chiaro, *an agreeable countenance.*

Chiario [famoso, celebre] *renowned, famous, much noted.*

Chiario [leale, puro, sincero] *bearty, cordial, sincere, open, clear.*

Uomo di chiara fede, *a faithful and sincere man.*

Chiario [manifesto, evidente] *clear, manifest, evident.*

Chiario [fuor di dubbio, sicuro] *certain, sure, undoubted.*

Far chiaro alcuno d'una cosa, *to certify, to inform one of a thing.*

Voce chiara, *a clear voice.*

Chiario [trasparente] *clear, transparent.*

Chiario di luna, *moon-shine.*

Comincia a far chiaro [ad esser giorno] *the day begins to appear.*

Il chiaroscuro d'un ritratto, *the lights and shadows of a picture.*

Chiato, *adv.* [chiaramente] *clear, plain, clearly, plainly.*

Assai chiaro conosco il vostro amore, *I am convinced of your love.*

Mettere in chiaro un negozio, *to display, to declare, to explain at large an affair.*

Parlar chiaro [liberamente] *to speak plain or freely.*

CHIARO'RE, *s. m.* [splendore] *splendor, brightness, lucidity, shiningness.*

Chiarore [limpidezza] *clearness.*

CHIAROSCU'RO, *s. m.* [pittura fatta con colori chiari ed oscuri insieme] *properly the lights and shadows of a picture; but more particularly a way of painting by lights and shadows.*

CHIASSAJU'OLA, *s. f.* [canale fatto a traverso a' campi per raccorvi l'acqua piovana] *a trench, ditch, or furrow, to convey the rain-water out of the fields.*

CHIASSA'TA, *s. f.* [romoreggiamento, strepito] *a noise, a rumor.*

CHIASSATE'LLO, ?

CHIASSE'TTO, ? *s. m.* [piccol chiasso] *a narrow street, a narrow lane, a court or passage.*

CHIASO, *s. m.* [viuzza stretta] *a narrow street, a court, a lane.*

Chiasa [bordello] *a bawdy-house, a brothel.*

Andare in chiasso, *to go to the devil.*

E' darebbe d'un chiasso ogni danajo, *he doth not know where to hide himself.*

CHIASOLI'NO, ?

CHIASUO'LO, ? *s. m.* [dim. di chiasso] *a narrow street or passage, a lane.*

CHIATTA, *s. f.* [sorta di vascello col fondo piano] *a kind of flat-bottom boat.*

CHIAVA'CCIA, *s. f.* [chiave grande] *a large key, an ugly large key.*

CHIAVA'CCIO, *s. m.* [chiavistello] *a bolt, an iron fastening a door.*

CHIAVACUO'RE, *s. m.* [fermaglio d'oro o d'argento che già usavan portare le donne in Firenze] *ornaments of gold and silver which women formerly wore in Florence on their breasts.*

CHIAVA'JO, ?

CHIAVAJUO'LO, ? *s. m.* [che ha in cura ed in custodia le chiavi o che fa le chiavi] *a key-keeper, a turn-key, a locksmith.*

CHIAVA'RDA, *s. f.* [chiodo grande col cappello bislungo] *a tenter-book.*

CHIAVA'RE [conficcare] *to pitch, to drive or thrust in, to stick, to nail.*

Chiavare [ferire, trafiggere] *to run through, to wound.*

Chiavare [serrare a chiave] *to lock.*

Ed io sentí chiavar l'uscio di sotto all'orribile torre, *and I heard the door locked under the terrible tower.*

CHIAVA'TO, *adj.* *pitched, nailed, locked.*

CHIAVA'RO, *chiavajo.*

CHIAVATU'RA, [conficcamento] *a fastening.*

Chiavatura [i chiodi confitti o il luogo dove sono confitti] *the nails fastened to*

to any thing or the place where they are fastened to.

Chiavatura [puntura che si fa col chiodo a' cavalli] *the pricking of a horse in the shoeing of him.*

CHIAVE, s. f. [strumento di ferro col quale si serra e apre i serrami] *a key to shut and open a lock.*

Chiave, [autorità, potere] *authority, power, influence.*

Io tengo le chiavi del cuor di costui, *I do what I please with this man, I dispose of this man as I please.*

Le chiavi [l'autorità pontificale] *the keys or the pope's authority.*

Chiave [luogo sur una frontiera che tenga e possa tener chiuso il passo] *the key of a kingdom, a strong frontier-town.*

Chiave [quel legno che tiene il mezzul della botte] *a bar that crosses the head of a wine-pipe.*

Chiave [figura musicale che insegna a variare i tuoni e i nomi alle note] *a key or cliff in musick.*

Chiave della volta, *the key stone of a vault.*

Chiave [con la quale si monta uno schioppo] *a spanner.*

Chiave di vite, *a screw key.*

Chiave [spiegazione di qualche libro, o altra cosa oscura ad intendere] *a key that explains the remote meaning of any written thing.*

Chiave [in architettura serve per unire insieme due muri per sopportarli] *an iron bar used to strengthen a wall.*

Chiave maestra, *a master-key, a key that opens many doors.*

CHIAVELLA'RE [conficcare] *to nail, to pitch, to drive, to thrust in, to stick.*

Chiavellare in un muro, *to nail to a wall.*

CHIAVE'LLLO, s. m. [chiodo] *a nail.*

CHIAVERI'NA, s. f. [arme d'alta] *a javelin, a short spear.*

CHIAVETTA, s. f. [diminut. di chiave] *a key, a little key.*

CHIAVICA, s. f. [fogna] *a common shore.*

CHIAVICHE'TTA, s. f. [diminutivo di chiavica] *a little common shore or sink.*

CHIAVISTE'LLLO, s. m. [strumento di ferro lungo e rotondo col quale si ferrano le porte o altro simile] *a bolt for a door.*

Baciare il chiavistello [non poter più tornare in una casa] *to forfeit or lose somebody's friendship, to banish one's self from a house. A low expression.*

Rodere i chiavistelli [essere in collera] *to fret, to be angry.*

CHIAVO, s. m. [chiavello] *a nail, a knob or bunch growing in a tree. Obs.*

CHIAZZA, s. f. [macchia con crosta che esce fuori alla pelle] *scab, the dried scurf of a pimple, wheal, or sore.*

CHIAZZA'TO, adj. [macchiato, tempestato] *pitted, speckled, spotted.*

CHICCA, s. f. [voce puerile con la quale eglino intendono frutte, ciambelle, e cose simili] *cake. A childish word.*

CHI'CCHERA, s. f. [vaso piccolo da

ber cioccolata, caffè, o simili] *a dish to drink chocolate, coffee, or the like in.*

CHICCHI BICHIACCI, s. m. [baje, parole che non voglion dir nulla] *words that mean nothing, nonsense, stuff.*

Un chicchi bichiacchi, *a great prater, a blab, a nonsensical fellow.*

CHICCHIRILLA'RE [dir baje] *to chuck, to prate, to prattle, to gabble, to babble, to chatter, to talk nonsense.*

CHICCHIRILLO, s. m. [baja] *chucking, idle story, nonsense, stuff.*

CHICCHESSI'A, [chiunque] *whosoever, what man soever, what body soever, any body.*

CHIEDE'NTE, adj. m. f. [che chiede] *requiring, requesting, suing for, demanding.*

CHI'EDERE [ricercare, domandare] *to ask, to beg, to desire, to require, to crave, to request, to sue for. pres. chieggo, pret. chiede, chiedi, or chiedetti.*

Vi chieggo una grazia, *I beg a favour of you.*

Che chiedete? *what do you want?*

CHIEDIME'NTO, s. m. [il chiedere] *request, supplication, petition, entreaty.*

CHIEDITO'RE, s. m. [che chiede] *a demander, a petitioner, a dun.*

CHIE'RERE. v. chiedere. Obs.

CHIE'RICA, s. f. [corona di prete] *a priest's shaven crown.*

CHIERICA'TO, s. m. [stato d'un chierico] *clerkship, the condition of a clergyman, the office of a clerk.*

CHIERICHE'TTO, } s. m. a young novice of a clerk.

CHIERICU'ZZO, }

CHIE'RICO, s. m. [quello che ha almeno la prima tonsura] *clark, clerk, a clergyman.*

CHIESA, s. f. [tempio de' cristiani dove si celebrano gli uffici divini] *a church.*

Chiesa [la congregazione de' fedeli] *church or congregation of the faithful.*

CHIESE'TTA, } s. f. [diminutivo di chiesa] *a little church.*

CHIESICCIU'OLA, }

CHIESI'NA, }

CHIESOLA'STICO, adj. [che frequenta le chiese] *he that frequents the church, that goes often to church.*

CHIESTA, s. f. [domanda] *a request.*

CHiesto, adj. [di chiedere] *requested, required, asked.*

CHIESU'CCIA, s. f. [chiesina] *a little church.*

CHILIFICAME'NTO, s. f. [il chilificare] *chylification, the action or faculty of changing food into chyle.*

CHILIFICA'RE, [fare il chilo] *to change the food into chyle, to digest, to dissolve in the stomach.*

CHILIFICAZIO'NE, s. f. [chilificazione] *chylification.*

CHILIDRO, s. m. [chelidro] *a water-snake.*

CHILO, s. m. [quel sugo bianco che lo stomaco sprema da' cibi] *chyle, the white juice of digested meat.*

CHILO'sO, adj. [che ha natura di chilo] *of the nature of the chyle.*

CHIME'RA, s. f. [mostro favoloso] *chimera.*

Chimera [invenzione fantastica] *a chimera, an idle fancy, a vain imagination, a whimsy.*

CHIME'RICO, adj. [vano] *chimerical, fantastical, imaginary.*

CHIMERIZZA'RE [vaneggiare] *to dream, to build castles in the air, to fancy idle things.*

CHI'MICA, s. f. [arte che separa le particelle de' misti] *chymistry.*

CHYMICO, s. m. [chi esercita la chimica] *a chymist.*

Chimico, adj. [di chimica, appartenente alla chimica] *chymical.*

CHI'MO, s. m. [la massa del sangue che si fa nel fegato] *chymus, any kind of juice that especially of meat after the second digestion.*

Chimo [pesce di mare che conosce quando deve esser fortuna] *a kind of sea-fish that foresees a storm.*

CHINA, s. f. [scesa] *a descent, the steep side of a hill, declivity, steepness downwards.*

Lasciar andar l'acqua alla china [non curarsi di nulla] *to let things go how they will, not to trouble himself about any thing.*

CHINACHI'NA, s. f. *jesuit's bark.*

CHINAME'NTO, s. m. [declinamento] *declination, declining, bending, inclining.*

CHINA'RE [piegare in basso] *to bend, to bow.*

Chinare il viso, *to look down.*

Chinare gli occhi, *to cast down the eyes.*

Chinare la testa [acconsentire] *to consent, to submit.*

Chinare [in segno di riverenza] *to bow.*

Chinar la testa ad uno, *to bow to one.*

Chinar le spalle [comportar con pazienza] *to submit, to bear with patience.*

Chinare [declinare, venir meno] *to decline, to approach the end.*

China il giorno, *it begins to grow late.*

Chinarsi [abbassarsi] *to stoop, to bend downwards.*

CHINA'TA, s. f. [scendimento, china] *a descent, the steep side of a hill.*

CHINATAME'NTE, adv. [quattamente] *privately, secretly, privily.*

CHINATE'ZZA, s. f. [curvità, curvezza] *bent, bending, curvity.*

CHINA'TO, adj. [curvo, piegato] *crooked, bended, bent, stooping downwards.*

Colle ginochia chinate, *with bended knees, upon one's knees.*

Chinato, s. m. [chinattezza] *bent, precipitous declivity of a hill.*

CHINATU'RA, s. f. [piegatura] *the bending or shelving of a descent.*

CHINE'A, s. f. [cavallo ambiante] *an ambling nag, a Spanish gennet.*

CHINO, s. m. [luogo che va all'ingiu] *declivity, slope, steepness downwards.*

Chino, adj. [inchinato, piegato, curvo] *inclined, bended, crooked, down.*

Camminar col capo chino, *to walk hanging down one's head.*

CHI

Così due spirti l'uno all' altro chini
ragionavan di me, *thus two spirits were*
saking of me sloping to one another.

Chino [basso] *low, deep.*

CHINTA'NA, v. quintana.

CHIOCCA'RE [dar delle buffe] *to*
box, to beat, to strike.

CHIOCCIA, s. f. [gallina che cova]
a brood hen.

CHIOCCIA'RE [far la voce della
chioccia] *to cluck, to cry as a hen in cal-*
ling her chickens together.

Chiocciare [cominciare a sentirsi
male] *to begin to be faint or sick.*

CHIOCCIO, adj. [roco] *hoarse, hav-*
ing a rough voice.

Voce chioccia, *a hoarse voice.*

Star chioccio, *to be faintish or sick.*

CHIOCCIOLA, s. f. [lumaca] *a*
snail.

Chiocciola [il cave della vite] *a*
screw.

Chiocciola [nicchio, guscio di pesce
marino] *the shell of any kind of snail,*
whether terrestrial or aquatic.

Soldato da chiocciola, *a fresh-water*
soldier.

A chiocciola, adj. [a maniera di vi-
te] *screw-like.*

Scala a chiocciola, *a winding-stair-*
case.

CHIOCCIOLE'TTA, ?

CHIOCCIOLINA, ? [a diminutive
of chiocciola] *a small screw, or shell.*

CHIODAGIONE, s. f. [l'aggregato
di tutti i chiodi per qualche lavoro] *all*
manner of iron-nails, belonging or neces-
sary to any work.

CHIODAJUOLO, s. m. [facitor di
chiodi] *a nail-maker.*

CHIODA'RE, v. inchiodare.

CHIODE'TTO, s. m. [dim. di chiodo]
small nail, tack or pig of iron.

CHIDO, s. m. [chiavello] *a nail.*

Far due chiodi ad una calda, *to kill*
two birds with one stone.

Aver fisso il chiodo [aver deliberato]
to be resolved.

CHIO'MA, s. f. [cappellatura] *hair,*
head of hair.

Trarre la chioma alla rocca, *to spin.*

Chioma [raggio] *rays, beam.*

Le bionde chiome dell' aperte cam-
pagne, *the standing corn.*

Frondola chioma, *the leaves of trees.*

CHIO'SA, s. f. [interpretazione, es-
posizione] *gloss, comment, commentary,*
exposition.

Chiosa [piombo gettato nelle forme
di pietra, dette pretelle, il quale i fan-
ciulli giocano in cambio di moneta]
dumps.

Chiosa [macchia che viene altrui per
la vita] *a spot that comes out upon the*
skin.

CHIOSA'RE, [interpretare, esporre]
to gloss, to comment, to make notes upon.

CHIOSA'TO, adj. *glossed, commented,*
expounded, interpreted.

CHIOSATO'RE, s. m. [che chiosa]
an interpreter, a glosser, a commentator.

CHIOSTRA, s. f. ?

CHIOSTRO, s. m. ? [loggia intorno
a cortili de' conventi] *a cloister, a place*
in a monastery with piazzas.

CHI

Chiostro [convento] *a monastery.*

Chiostro [quelli che vi stanno dentro]
those that live in a cloister or monastery.

Chiostro [utero della femmina] *the*
womb. Poetical.

CHIOTTO, adj. [cheto] *quiet, still.*

CHIOVA'RE [pungere i cavalli nel
ferrarli] *to prick or nail a horse in the*
shoeing.

Chiovare l'artiglierie [renderle inabili
ad essere adoperate con mettere un chi-
odo nel focone] *to nail up cannon.*

Chiovare [inchiodare, conficcar con
chiodi] *to nail up.*

CHIVAO'TO, adj. [inchoidato, con-
fisso con chiodi] *nailed, nailed up.*

CHIOVATURA, s. f. [il chiovare] *a*
prick in a horse's foot.

CHIOVO, s. m. [chiodo] *a nail.*

CHIRAGRA, s. f. [gotta alle mani]
the hand-gout, the gout in the fingers or
hands.

CHIRAGRI'TO, adj. [chi patisce del-
la chiragra] *that has the gout in the*
fingers, gouty.

CHIRINTA'NA, s. f. ?

CHIRINZA'NA, s. f. ? [sorta di bal-
lo] *a dance where many dance together,*
a country-dance.

CHIRO'GRAFO, s. m. [scrittura au-
tentica portante obbligazione] *a bill or*
bond under one's own hand.

CHIROMANTE, s. m. [indovino]
a palmist, one skilled in the art of pal-
mistry.

CHIROMANZI'A, s. f. [indovinamen-
to sulle linee della mano] *palmistry, the*
art of telling fortunes by certain lines or
marks on the palms of one's hands.

CHIRURGI'A, s. f. [professione di
chirurgo] *surgery.*

CHIRURGICO, ?

CHIRURGO, ? s. m. versato nella
chirurgia] *a surgeon, one skilled in or that*
professes surgery.

CHISCIA'RE [farchiellare] *to rake,*
to weed up with a rake or any such like
instrument.

CHITA'RE, [rilasciare] *to quit, to*
leave or forsake, to part with, to leave
off. Obs.

CHITA'RA, s. f. [picciol liuto] *a*
guitar, a musical instrument.

CHIUCCHIURLA'JA, s. f. [rumore
confuso di molti che parlano] *a mur-*
mur, a buzzing, a humming noise.

CHIUDE'NDA, s. f. [il chiuso] *an*
inclosure.

Chiudenda [chiusa o riparo con siepe
ad orti o campi coltivati] *a hedge, any*
thing that incloses gardens or fields.

CHIU'DERE [ferrare] *to shut.*

Chiudere la porta, *to shut the door.*

Chiudere [ferrar circondando] *to in-*
close, to shut in, to fence about.

Chiudere [ferrare stringendo] *to*
wring, to oppress.

Chiudere il pugno, *to clench the fist.*

Il dolore mi chiude il cuore, *grief*
presses my heart, I am ready to die for
grief.

Chiudere [ristringere] *to include, to*
contain, to comprehend.

Non posso ben chiudere i miei senti-
menti in questa lettera, *I can't express*

CIA

to you all my sentiments in this letter.

Chiudere [ferrare attraversando] *to*
bar, to stop up a way.

Chiudere [nascondere, celare] *to*
hide, to conceal, to keep close or secret.

Chiudere gli occhi [morire] *to close*
one's eyes, to die.

CHIUDIME'NTO, s. m. [il chiudere]
conclusion, inclosure.

Chiudimento nelle nari, *a stoppage in*
the nose.

CHIU'NQUE [qualunque] *whoever,*
whosoever.

CHIURLA'RE [il cantar degli assioli]
the singing or squeaking of a cuckoo.

CHIU'RLO, s. m. [specie d' uccella-
gione che si fa ne' boschi colla civetta e
col fischio, impaniando alberi per far
cascare gli uccelli che vi si posino, lo
che si dice anche fittierella] *a kind of*
bird-catching used in Italy.

CHIU'SA, s. f. [chiudenda] *inclosure,*
hedge.

Tenere in chiusa [chiudere] *to shut,*
to shut up.

CHIU'SAME'NTE, adv. [occulta-
mente] *secretly, privately, in secret, in*
private.

CHIU'SINO, s. m. [coperchio] *a co-*
ver, a lid.

CHIU'SO, s. m. [luogo ferrato] *in-*
closure, a place inclosed or fenced in.

Chiuso, adj. *close, inclosed, shut up,*
locked in, coop'd up.

CHIU'SU'RA, s. f. [chiuso] *inclo-*
sure.

Chiusura [ferratura] *a lock, an in-*
strument to make fast a door or any thing
else.

Ci [avverbio locale] *there, here.*

Ci sono stato sta mattina, *I was there*
this morning.

Ci verrò quando vi piacerà, *I'll come*
here when you please.

Ci [pronome, a noi] *to us.*

Ci disse, *he told us.*

Egli ci ama, *he loves us.*

Ci, *is sometimes an expletive.*

Non so quel che ci faremo, *I don't*
know what we shall do.

Ci [particola congiuntiva che va
co' verbi neutri passivi] *ourselves.*

Quando meniamo una vita fregolata
è segno che non ci amiamo, *when we*
lead a disorderly life, 'tis a sign that we
don't love ourselves.

Ci ricordiamo, *we remember.*

Noi ci amiamo come fratelli, *we love*
one another like brothers.

CIA', s. f. [spezie di pianta che nasce
nella China e nel Giappone, detta al-
trimenti Té] *tea, a chinese plant.*

CIABA'TTA, s. f. [scarpa vecchia]
an old shoe.

Ciabatte [massarizie cattive] *old*
rags, things of no value.

CIABATTA'JO, s. m. [che traffica
ciabatte] *a dealer in old shoes.*

CIABATTIE'RE, ?

CIABATTI'NO, ? s. m. [chi rac-
concia le scarpe rotte] *a cobbler.*

CIACCIAMELLA'RE [ciaramellare,
tattamellare] *to chat, to talk idly.*

CIA'CCO, s. m. [porco] *a hog, a*
swine.

CIA'LDO,

CIA

CIALDO, *s. f.* [pasta sottile cotta in una forma di ferro] *a wafer.*

CIALDONA'JO, *s. m.* [chi fa cialde] *a wafer-maker or seller.*

CIALDONCI'NO, *s. m.* [picciol cialdone] *a small wafer.*

CIALDO'NE, *s. m.* [cialda avvolta a guisa di carta] *a wafer rolled up in the form of a cornet.*

CIALTRO'NE, *s. m.* [gaglioffo, briccone] *a rogue, a rascal, a villain, a paltry fellow.*

CIAMBE'LLA, *s. f.* [cibo di farina e d'uova fatto in forma d'anello] *a kind of cake.*

CIAMBELLA'JO, *s. m.* [chi fa o vende ciambelle] *a cake-maker or seller.*

CIAMBELLE'TTA, }
CIAMBELLI'NA, } *s. f.* [dim. di ciambella] *a little cake.*

CIAMBELLO'TTO, *s. m.* [drappo fatto di pelo di capra] *camlet, camblet, a cloth made of goat's hair.*

Far come il ciambellotto [non lasciar mai la piega, perseverar nel male] *to contract an ill-habit, to persevere in evil, to continue in wickedness.*

CIAMBELLA'NO, *s. m.* [gentiluomo destinato al servizio della camera del Re] *a chamberlain, the first officer of the king's bed-chamber.*

CIAMME'NGOLA, *s. f.* [bagattella di poco prezzo] *a trifle, a toy, a thing of small value.*

CIAMPANE'LLA, *s. f. ex.* dare in ciampanelle [farli burlare, non riuscire in qualche cosa] *to about a business foolishly, not to succeed in a thing.*

CIAMPA'RE, *v.* inciampare. *Obs.*

CIANCERE'LLA, }
CIANCERU'LLA, } *s. f.* [diminut. di ciancia] *trifle, toy, idle story, silly thing, foolery, impertinence.*

CIANCIA, *s. f.* [beffa, frasccheria] *foppery, foolery, fantasticalness, idle story, jest, toy, chat, chit-chat.*

CIANCIAFRU'SCOLE, *s. f.* [baje, bagattelle] *trifles, toys, idle things, foppery, foolery, impertinence.*

CIANCIA'NFERA, *s. f.* *trifle, nonsense.*

CIANCI'RE [scherzare, burlare] *to play the fool, to wag, to be full of wanton tricks, to toy, to prate, to chat, to prattle.*

CIANCIATO'RE, *s. m.* [uomo che volentieri ciancia] *a wagging, apish, wanton pratter, a babler, a blab.*

CIANCE'RO, *adj.* *prating, talking idly.*

CIANCIOLI'NA, *s. f.* [ciancetta] *impertinence, chat.*

CIANCIO'NE, *s. m.* [ciancia grande, e grossolana] *a foolish idle talk.*

Ciancione [cianciatore, che ciancia volentieri] *a pratter, a babler.*

CIANCIO'SO, *adj.* [pieno di ciancie] *full of play, wanton, full of chat and prattle, a blab, a babler.*

CIANFRUSA'GLIA, *s. f.* [tutte quelle cose che si mangiano più per ripieno e per trastullo che per satollarli] *things eaten for pastime rather than for want of food.*

Cianfrusaglia [miscuglio di cose di

CIB

poco momento] *old tattered cloaths, thing of nothing.*

CIANGHELLI'NO, *adj.* [di costumi disonesti] *naught, bad, wicked, lewd. Obs.*

CIANO PERSICO, *s. m.* [sorta d'erba] *corn-flower, the weed blue-bottle.*

CIANTELLI'NO, *s. m.* *a sip, a small draught.*

Bere a ciantellini, *to sip, to drink little at a time.*

CIARAME'LLA, *s. f.* [strumento musico da fiato] *a bag-pipe.*

Ciararella [ciancione] *a babler, a prating fellow, an idle and impertinent prater.*

CIARAME'LLA'RE [avviluppar parole senza conclusione] *to babble and talk idly, to prate to no purpose, to chit-chat, to blab and tell stories, to speak foolishly.*

CIARLA, *s. f.* [vana loquacità, avviluppamento di parole] *prating, prattling, chat, chattering, talk, talkativeness.*

CIARLA'NTE, *adj.* [che ciarla] *full of words, busy of his own tongue, prating, talking, tattling.*

CIARLA'RE [parlare affai e vanamente] *to talk, to prate, to prattle, to chat, to chatter, to prittle prattle.*

CIARLATANERIA, *s. f.* [astratto di ciarlano] *quackery.*

Ciarlataneria [loquacità] *loquacity.*

CIARLATA'NO, *s. m.* [venditor di bagattelle, ciurmadore] *a quack.*

CIARLATO'RE, *s. m.* [un che ciarla] *pratter, prating or talkative man, babler, blab.*

CIARLATRI'CE, *s. f.* [donna che ciarla] *a pratter, prating woman, a talking gossip, a talkative woman.*

CIARLERI'A, *s. f.* [avviluppo di parole vane] *chat, chattering, prating, prattling, talkativeness, chit-chat.*

CIARLIERO, *s. m.* [che ciarla] *a pratter, a babler, a chatterer.*

CIARLO'NE, *s. m.* [che ciarla molto] *a chat, a chattering man, a blab.*

CIARPA, *s. f.* [banda che portano i soldati] *a bandoleer.*

Ciarpe [arredi vili] *rags, tatters, tattered cloaths.*

CIARPA'ME, *s. m.* [quantità di ciarpe] *old garments, frippery, lumber, old trash or trumpery, rags, tatters.*

CIARPA'RE [operer presto e malamente] *to cobble or hungle.*

Ciarpare [ciaramellare] *to babble and talk idly, to chit-chat, to blab.*

CIARPLE'RA, *s. f.* [donna di costumi biasimevoli] *wicked woman, of an ill character, a quean, a drab, a jade, a nasty slut.*

CIARPIE'RE, *s. m.* [uomo cattivo e di cattiva vita] *a wicked man, a rogue, a rascal, a villain, a paltry fellow.*

CIARPO'NE, *s. m.* [che ciarpa] *a careless idle man.*

CIASCHEDU'NO, }
CIASCU'DO, } [pronome distributivo] *every man, every one, every body, each, every thing.*

CIBA'CCIO, *s. m.* [peggiore di cibo] *bad food, coarse food, unwholesome food.*

CIBA'LE, *adj.* [del cibo, che ciba]

CIC

di or belonging to meat or food, nourishing. Not in use.

CIBALITA', }
CIBALITA'DE, } *s. f.* [cibo] *food.*

CIBALITA'TE, } *s. f.* [il cibare] *food, sustenance. All Obs.*

CIBA'RE [dar cibo, nutrire] *to nourish, to feed.*

Cibar di speranza, *to feed with hopes.*

Cibarsi [nutrirsi] *to live or feed upon a thing.*

Cibarsi [adempir le sue voglie] *to satisfy, please, or content one's self.*

Cibarsi di frutta, *to live upon fruits.*

CIBA'TO, *adj.* *nourished, kept, maintained.*

CIBO, *s. m.* [vivanda, cosa da mangiare] *food, victuals.*

CIBO'RIO, *s. m.* [quel vaso dove si tien l'ostia consecrata] *pix, a vessel in which the host is kept.*

CIBO'SO, *adj.* [secondo] *fruitful, plentiful, plentiful, copious.*

CIBRE'O, *s. m.* [spezie di manicaretto] *a dish made with herbs and other things chopped together, a gallimaufry, a pan-pudding.*

CICA, *adv.* [punto punto] *not a bit, not a jot, not at all.*

E cica di metaglia non mi trovo, *I have not a farthing in my pocket.*

CICALA, *s. f.* [animaletto noto] *a kind of chirping insect not much known in England. It is black, lives on trees, and chirps much during summer.*

CICALAME'NTO, *s. m.* [il cicalare] *babbling, prating, chattering.*

CICALA'RE [parlar troppo] *to babble, to chat, to chirp, to chatter, to talk fillily.*

CICALATA, *s. f.* }
CICALACCIO, *s. m.* }
CICALERIA, *s. m.* }

CICALI'O, *s. m.* [discorso vano] *babbling, prating, chattering, talk, tittle-tattle, talkativeness, chit-chat.*

CICALONA'CCIO, *s. m.* [gran cicalone] *a pratter, a great talker.*

CICALO'NE, *s. m.* [ciarlone] *a babler, a blab, a prating or talkative man.*

CICATRI'CE [quel segno che rimane su la carne dalla ferita] *cicatrice, a mark, a scar, a seam left after a wound or ulcer is healed.*

Cicatrice [fatto frodolente] *a trick, a wile, a fetch.*

CICATRIZZA'NTE, *adj.* [che cicatrizza] *that brings a wound or sore to cicatrize.*

CICATRIZZA'RE, *to cicatrize, to heal.*

CICCANTO'NE, *s. m.* [cantambanco] *a mountebank, a quack.*

CIC'CHERA, *s. f.* *chicchera.*

CIC'CCIA, *s. f.* [voce puerile per significar carne] *a word that children call meat by.*

CIC'CCIOLO, *s. m.* [avanzo di pezzetti di carne poi che se n'è tratto lo strutto] *bits of meat which remain after the fat of the hog is squeezed out.*

CICCIO'NE, *s. m.* [piccola postema cagionata da stemma] *feison, a painful swelling.*

CICE'RBITA,

CIE

CICERBITA, s. f. [erba nota da infalata] *sow-thistle, jagged lettuce (an herb.)*

CICERBITA'CCIA, s. f. [peggiore di cicerbita] *a bad sow-thistle.*

CICERCHIA, s. f. [legume noto] *chicklings, little chicks.*

Tu hai mangiato cicerchie, *you see double.*

CICHI'NO, s. m. [miccino, pocolino] *a little, very little.*

CICIGNA, s. f. [picciola serpe e cieca] *slow-worm, blind worm.*

CICISBEARE, [donneare, vagheggiar donne] *to dangle about women, to play the fop with the sex, to keep company with the sex.*

CICISBEATU'RA, s. f. [il cicisbeare] *dangling about women, civility to women.*

CICISBE'O, s. m. [colui che cicisbea, vagheggino, damerino] *the ladies-fop, a dangler about women, a civil attendant on women. It is sometimes taken in a good, sometimes in a bad sense. In general it means the constant attendant on a lady.*

CICLO, s. m. [termine d'astronomia] *cycle, a term used in astronomy.*

Ciclo solare, *the cycle of the sun.*

Ciclo lunare, *the cycle of the moon.*

CICLOIDE, s. f. [linea geometrica] *cycloid.*

CICO'GNA, s. f. [ucello] *stork, a bird so called.*

Cicogna [quel legno che bilica la campana] *that piece of timber that poises the bell.*

Cicogna [stromento da tirar acqua da un pozzo] *a swipe, an engine to draw up water with.*

CICOGNI'NO, s. m. [il picciolo d'una cicogna] *a young stork.*

CICO'REA, s. f. [erba] *succory, wild endive.*

CICU'TA, s. f. [erba velenosa] *hemlock or hen-bane, a poisonous herb.*

CICUTRE'NNA, s. f. [stromento contadinesco] *a pipe.*

CIECAMENTE, adv. [alla cieca] *blindly, blindfold, inconsiderately, rashly, headlong, unadvisedly.*

CIECHE'SCO, adj. *blind, deprived of sight. A cant word.*

CIECO, adj. [privo del vedere] *blind, that is deprived of sight.*

Cieco [inconsiderato] *blind, inconsiderate, foolish.*

Gli ambiziosi sono ciechi ne' loro desideri, *ambitious men are blind in their desires.*

Una cieca passione, *a blind or foolish passion.*

Cieco [occulto, coperto] *hidden, concealed, latent, kept close.*

Cieco [buio, oscuro, pien di tenebre] *dark, full of darkness, gloomy.*

Il mondo cieco, *hell.*

Cieca vita, *an abject life.*

Giucare al giuoco della cieca, *to play at blind man's buff.*

Lanterna cieca, *a dark lantern.*

Bastionate da cieco, *hard blows.*

In terra di ciechi beato è chi ha un

VOL. I.

CIG

occhio, in a country of blind men happy he who has one eye.

Un cieco, *a blind man.*

Una cieca, *a blind woman.*

CIECOLI'NA, s. f. [sorta d'anguilla picciolissima] *a grig, a kind of small eel.*

CIE'LO, s. m. [la parte del mondo che è sopra gli elementi] *the heaven.*

Cielo [paradiso] *heaven, paradise.*

Cielo [l'elemento dell'aria] *the air, the sky.*

Gli uccelli del cielo, *the birds of the air.*

Ciel sereno, *serene sky.*

Cielo [paese, clima] *country, climate.*

Cielo [la parte superiore di molte cose] *the top, the ceiling.*

Il cielo del letto, *the ceiling of a bed.*

Il cielo d'un forno, *the ceiling of an oven.*

CIE'RA, s. f. [sembianza, aria di volto] *look, out-side, countenance.*

Voi avete ciera di, *you look as if.*

Voi non avete buona ciera, *you don't look well.*

CIE'FERA, s. f. [scrittura non intesa se non da coloro che fanno il modo di comporla] *cypher.*

CIEFERI'STA, s. m. [scrittore in cifra] *a man whose business and employment is to write in cyphers.*

CIFRA, s. f. v. *cifera.*

CIGLIA'RE, s. m. [quel terreno rilevato sopra la fossa che sopraffa al campo] *the ridge or edge of a small eminence.*

CIGLIO, s. m. [la parte superiore della cassa dell'occhio con picciolo arco di peli] *brow, eye-brow. pl. ciglia, f.*

Ciglio [vista, occhi] *eyes, sight, view, look.*

Avere una cosa intra le ciglia, *to have one's eyes upon a thing, to have something in view.*

Aguzzar le ciglia [affissar la vista] *to fix one's eyes upon something, to look sharp.*

Voi mi fate inarcar le ciglia [voi mi stupite] *you surprise me.*

Ciglio [ciglione] *the ridge or edge of a ditch.*

CIGLIO'NE, s. m. [terreno rilevato] *the ridge or edge of a ditch or hill.*

CIGNA, s. f. [cinghia] *a girth.*

CIGNALA'CCIO, s. m. [gran cignale] *a large wild boar.*

CIGNA'LE, s. m. [porco salvatico] *a wild boar.*

CIGNA'RE [cinghiare] *to gird.*

CIGNERE [legare il vestimento nel mezzo della persona] *to gird, to gird about.*

Cigner la spada, *to gird one's sword about one. pret. cinsi.*

CIGNERE [avvincere] *to embrace, to hug.*

Cigner le braccia al collo ad uno, *to embrace one.*

Cignere [circondare] *to gird, to compass, to surround, to environ.*

Cignerla ad uno [farli una burla] *to play one a trick.*

CIGNO, s. m. [sorta d' uccello] *a swan.*

CIM

CIGNO'NE, s. m. [cinghia grande] *a great girth.*

CIGOLAMENTO, s. m. [il cigolare] *the cracking of a door or any thing else.*

CIGOLA'RE [lo stridere che fanno i ferramenti o i legnami fregati insieme] *to creak, to creek.*

Cigolare [quello strepito che fa' l' tizzon verde quand' egli abbrucia] *to bizz, to whizz, as green wood when it burns.*

CIGOLI'O, s. m. [cigolamento] *a crackling noise, a crack, a creaking, a bizz, a whizzing.*

CILE'CCA, s. f. [beffa, che si fa altrui mostrando dargli una cosa e non gli la dare] *balk, disappointment, baffling.*

CILESTRI'NO, adj. [di color di cielo] *sky-colour.*

CILE'STRO, adj. v. *cilestrino.*

CILICCI'NO, adj. [di ciliccio] *made of hair or hair cloth.*

CILI'CCIO, ?

CILICIO, s. m. [tessuto di setole di cavallo che pungono la carne] *hair-cloth.*

CILIE'GIA, s. f. [lo stesso che ciringia] *cherry.*

CILINDRICO, adj. [che ha figura di cilindro] *cylindrical, like a cylinder.*

CILINDRO, s. m. [figura geometrica] *cylinder.*

CILI'ZIO, v. *ciliccio.*

CILO'MA, s. f. [sciloma, ciarleria] *talk, talkativeness, prating, babbling, tittle-tattle.*

CIMA, s. f. [sommità] *top, ridge, height, summit.*

La cima della superbia, *the height of pride, the highest degree of pride.*

Cima [eccellenza] *nobleness, excellence, eminence.*

Cima d'uomo, *an eminent man.*

Cima di ribaldo, *an arch rogue.*

Andar su per le cime degli alberi [sostificare troppo] *to cavil, to sophisticate.*

CIMA'RE [levar il pelo al panno] *to shear the cloth.*

Uomo bagnato e cimato [uomo sagace, astuto] *a cunning man, a sharper.*

CIMA'SA, s. f. v. *cimazio. Crusca.*

CIMATO, adj. *sheared.*

CIMATORE, s. m. [che cima] *a shearer.*

CIMATU'RA, s. f. [quel pelo che si taglia al panno] *shearings, what is shorn off.*

Cimatura [l'atto del cimare] *the act of shearing.*

CIMA'ZIO, s. m. [uovolo, membro della cornice] *a wave, ogee, or ogive, in architecture, a member of a moulding consisting of a round and a hollow.*

CIMRA [barca] *a bark. Poetical. la cimba di Caronte, Charon's bark.*

CIMBE'RLI, adv. ex.

Esser in cimberli [esser coll' animo sospeso] *to be in great consternation.*

CIMBOTTOLO, s. m. [cascata] *a fall, a tumble.*

CIMROTTOLA'RE [cader in terra, dare un cimbotto per terra] *to fall upon the ground, to knock one's head against the ground in falling.*

R

CIMEN-

CIN

CIMENTA'RE, *v.*
CIMENTA'RSI, *v.* [porre o porsi al cimento] *to attempt, to make trial, to prove, to expose, to bring into danger, to hazard, to venture.*
 Cimentare la sua riputazione, *to expose one's reputation.*
 Cimentarsi [venir alle mani] *to come to a battle, to engage.*
CIMENTA'TO, *attempted, v. cimentare.*
CIME'NTO, *s. m.* [prova] *experiment, essay, trial, proof.*
 Mettere a cimento, *to expose, to endanger, to hazard.*
 Venire a cimento, *to come to a trial.*
CIMICE, *s. m.* [specie d'insetto di pessimo odore] *bug.*
CIMICIONE, *s. m.* *a large bug.*
CIMIE'RE, *v.*
CIMIE'RO, *s. m.* [la impresa che si porta da' cavalieri in cima all'elmetto] *the crest of an helmet.*
 Aver cimiero ad ogni elmetto [esser pronto ed acconcio a tutte le cose] *to be fit for every thing.*
CIMI'NO, *s. m.* [comino] *the herb and seed cummin.*
CIMITERO, *v.*
CIMITERO, *s. m.* [luogo sagrato dove si seppelliscono i morti] *a church-yard, a burying place.*
 Piagir co' cimiteri [esser mal sano] *to be of a sickly constitution, to be ready to die.*
CIMURRO, *s. m.* [infermità di cavallo cagionata dal capo infreddato] *glanders, a disease in horses, running at the nose.*
CINA, *s. f.* [radice d'erba che dice si venir della china] *a medicinal root.*
CINABRE'SE, *s. f.* [sorta di terra simile alla sinopia] *a kind of soft red stone found in minerals.*
CINABRO, *s. m.* [materia di color rosso] *cinoper, cinabar, vermilion, red-lead.*
CINCIALLE'GRA, *s. f.* *a kind of bird so called.*
CINCI'GLIO, *s. m.* [pendone di veste militare] *a belt.*
CINCIGLIO'NE, *s. m.* [cinciglio grande] *a large belt.*
CINCISCHIA'RE [tagliare a cincischio] *to cut, to back carelessly in and out.*
 Cincischiare nelle parole, *to hesitate, to flammer, to faulter, to be at a stand.*
CINCISCHIA'TO, *adj.* *backed in and out.*
CINCI'SCHIO, *s. m.* [taglio di sugale che si fa con ferro mal tagliente] *a cut made with a tool that cuts ill.*
CINCISTIA'RE, *v.* *cincischiare.*
CINCISTIA'TO, *adj. v.* *cincischiato.*
CINERIZIO, *adj.* [di color di cenere] *ash-coloured, cineritious.*
CINGALLE'GRA, *s. f.* [uccelletto picciolo di più colori] *a kind of little bird so called.*
CINGERE, *v.* *cignere.*
CINGHIA, *s. f.* [striscia o fascia tessuta di spago] *a cingle or girth for a horse.*
CINGHIA'JA, *s. f.* [vena de' cavalli vicina alla cinghia] *a vein in a horse near the girthing place.*

CIN

CINGHIA'LE, *s. m.* [cignale, porco salvatico] *a wild boar.*
CINGHIAL'NO, *adj.* [di cinghiale] *of or belonging to a wild boar.*
CINGHIA'RE [cingere] *to gird.*
 Cinghiare [circondare] *to environ, to encompass, to surround.*
CINGHIA'TO, *adj.* *girded, environed, surrounded.*
CINGHIATU'RA, *s. f.* [parte del corpo del cavallo dove si cinghia] *the girthing place of a horse.*
CINGHIO, *s. m.* [cerchio, circuito] *a circle, compass, circumference, inclosure.*
CINGOLO, *s. m.* [cintolo] *a girdle, a sash.*
 Esser cinto di cingolo di castità, *to be chaste.*
CINGOTTA'RE, *v.* *cinguettare.*
CINGUETTAME'NTA, *s. m.* [il cinguettare] *chit-chat, prattling, flammering, lisp.*
CINGUETTA'RE [il parlar de' fanciulli quando cominciano a favellare] *to flutter, to flammer, to lisp, to talk as children do.*
 Cinguettare [ciarlare] *to talk, to prate, to prattle, to chat, to chatter, to prattle-prattle.*
CINGUETTATO'RE, *s. m.* *a silly prater.*
CINGUETTERIA, *s. f.* *chit-chat, v. cinguettamento.*
CINGUETTIE'RA, *s. f.* *a prattling woman.*
CINICO, *adj.* [aggiunto di setta filosofica] *cynical.*
 Cinico, *s. m.* [quello che professa la setta cinica] *a cynick, a philosopher of the cinick sect.*
CINNAMO'MO, *s. m.* [specie d'aromato] *cinnamon (spice.)*
CINOGLO'SSA, *s. f.* [erba] *the herb bounds or dog's-tongue.*
CINQUADE'A, *s. f.* *a sword. A ludicrous word.*
CINQUA'NTA [numero che significa cinque decine] *fifty.*
CINQUANTE'SIMO, *adj.* [numero ordinale] *fiftieth.*
CINQUANTI'NA, *s. f.* [numero di cinquanta] *fifty.*
CINQUE, *adj.* *numeral, five.*
CINQUECENDICIOTTESIMO, *adj.* *five hundred and eighteen.*
CINQUECENTE'SIMO, *adj.* [ordinale] *the five hundredth.*
CINQUECE'NTA, *adj.* *five hundred.*
CINQUEFO'GLIE, *s. f.* [erba] *cinqufoil or five-leaf grass.*
CINQUEMI'LA, *adj.* *five thousand.*
CINQUE'NNIO, *s. m.* [spazio di cinque anni] *the space of five years.*
CINQUINA, *s. f.* *five, ex. datemi una cinquina d' uova, give me five eggs.*
CINQUINO, *s. m.* [quando ambidue i dadi mostrano cinque] *cinks or cinkes at dice.*
CINTA, *s. f.* [circuito, cerchio] *compass, circumference, inclosure.*
 Cinta [cintola] *a girdle, a sash.*
CINTO, *s. m.* [cintura] *a girdle, a sash.*

CIO

Cinto [cinta] *inclosure, circumference, compass.*
Cinto, *adj.* [di cignere] *girded, surrounded, environed.*
 Cinte di ferro, *the iron bars that bind a wheel.*
CINTOLA, *s. m.* [cintura] *a girdle, a sash.*
 Cintola [quella parte dove l'uom si cigne] *the waste.*
 Tenerli le mani alla cintola [non far nulla] *to stand with one's arms across, to be idle.*
 Stretto in cintola [avaro] *close, covetous, niggardly.*
 Largo di cintola [liberale] *liberal, free, generous.*
CINTOLINO, *s. m.* [diminutivo di cintola] *a little girdle or sash.*
 Aver il cintolino rosso, *to have the preference, to be respected above the rest of the company.*
 Questo mi stringe i cintolini [ciò m'importa] *this concerns me, this is matter of importance to me.*
CINTOLO, *s. m.* [fascia o nastro con che si legano le calze] *garters.*
 Cintolo [vivagna del panno lano] *list of cloth.*
CINTONCHIO, *s. m.* [forta d'erba] *cut-weed, chaff-weed, periwinkle.*
CINTURA, *s. f.* [fascia con la quale l'uomo si cigne i panni intorno al mezzo della persona] *a girdle, a sash.*
 Cintura [circonferenza] *a circle.*
 Cintura [il luogo dove la cintura si cigne] *the waste.*
CINTURE'TTA, *s. f.*
CINTURINO, *s. m.* [diminutivo di cintura] *a little girdle.*
CIO, pronome [quello, questo, costui] *that, this, that, which, what.*
 Ciò mi piace, *that or this pleases me.*
 Fate ciò che vi piace, *do what you please.*
 Con tutto ciò, *nevertheless.*
 Ciò [nel num. del più] *these, those, they.*
CIO'CCA, *s. f.* [dice di frutta, di fiori, e di foglie quando tutte insieme nascono e sono attaccate nella cima de' ramicelli] *a bunch.*
 Ciocca di ravanelli, *a bunch of radishes.*
 Ciocca di ciriege, *a bunch or cluster of cherries.*
 Ciocca di fiori, *a nosegay.*
 Ciocca di capelli, *a tuft of hair, a lock of hair.*
 Ciocche di capelli d'oro, *golden locks.*
 Ciocca a ciocca, *one lock after another.*
CIOCCHETTA, *s. f.* [dim. di ciocca] *a little bunch, or tuft.*
CIOCCIA, *s. f.* [voce con la quale i bambini chiaman la poppa] *bubby, suck.*
CIOCCIA'RE, [poppare, voce fanciullesca] *to suck, a childish word.*
CIOCCO, *s. m.* [ceppo da ardere] *log, stump.*
CIOCCOLA'TA, *s. f.*
CIOCCOLATO, *s. m.*
CIOCCOLATE, *s. m.* [pasta composta di cacao e d'altri ingredienti] *chocolate.*

CIOCCOLATTIE'RA, s. f. *a chocolate-pot.*

CIOE', adv. *to wit, that is to say.*

CIONPERI'A, s. f. *[opera o maniera da ciompo] ill-manner, gross and rude manner.*

CIONPO, s. m. *[quegli che pettina o che scardassa la lana] a carder, a wool-carder.*

Cionpo *[uomo sciatto di maniere e di costumi] a clown, a churl, an unmannerly person.*

CIONCA'RE *[bere di soverchio] to drink, to quaff, to tope, to carouse.*

Cioncare *[troncare, rompere, spezzare] to cut, to cut off, to cut out, to cut down, to fell, to maim, to cut in pieces, to mangle.*

CIONCA'TO, adj. *tiddled, toped, cut down, v. cioncare.*

CIONCATO'RE, s. m. *[gran bevitore] a quaffer, a tofs pot, a tippler.*

CIONCO, adj. *[cioncato] drunken, cup-shot.*

Cionco *[rotto, scemo, mozzo] broken, cut, maimed, lame, mangled.*

Rimale cionco *d'un braccio, he had an arm cut off, he lost an arm.*

Una spada che ha la punta cionca, *a blunted sword.*

Aver la speranza cionca, *to be past hope.*

CIONDOLAME'NTO, s. m. *[il ciondolare] the dangling of any thing banged.*

CIONDOLA'RE *[penzolare] to dangle to and fro, to hang dangling.*

C'ONDOLO, s. m. *[cosa che cióndola] any thing that dangles by being banged.*

CIONDOLO'NE, adm. *dangling.*

Esser per aria ciondolone, *to hang dangling in the air.*

CIONNO, adj. *[dappoco, sciatto] sottish, silly, simple, foolish, dull.*

Un cionno, *a sot, a fool, a simpleton, a blockhead.*

CIO'PPA, s. f. *[sorta di veste da donna] a large upper robe hanging down upon the ground, worn by women. Obs.*

CIO'TOLA, s. f. *[vasetto da bere senza piede] a cup, a kind of dish to drink tea in, a bowl.*

CIO'LO'NE, s. m. *[ciótola grande] a large cup, a large bowl.*

CIO'TTA'RE *[flagellare, frustare] to whip, to lash.*

CIO'TTA'TO, adj. *whipp'd, lash'd*

CIO'TTO, s. m. *[falso] a flint, a flint-stone.*

Ciotto *[zoppo] lame.*

CIO'TTOLA'RE *[dar sassate] to lapidate, to stone to death.*

CIO'TTOLA'TA, s. f. *[sassata] a hit with a stone.*

Dare delle cióttolate, *to stone, to throw stones at.*

CIO'TTOLA'TO, *stoned to death, lapidated.*

CIO'TTOLO, s. m. *[ciotto] flint-stone.*

Lavare il capo co' ciottoli *[di male d'uno quando nen sente] to detract, to slander, to backbite, to speak ill of one in his absence.*

CIO'TTOLO'NE, s. m. *[falso grosso] large flint-stone.*

CIPERO, s. m. *[spezie di giuncu angulare] galingale, a kind of cornered rush white at bottom and black at top.*

CIPIGLIO, s. m. *[guardatura d'adirato] sourness of look, frown, fullness.*

Guardare con cipiglio, *to frown at, to look frowning upon.*

CIPOLLA, s. f. *onion.*

Cipolla *[il capo dell'uomo] a man's head. A ludicrous word.*

Tagliar la cipolla ad uno, *to cut off one's head, to behead.*

Egli è più doppio d'una cipolla, *he is a treacherous man, he is a double-dealer.*

Cipolla *[radice o barba d'ogni erba che abbia somiglianza colla cipolla] the head or root of any thing that is like an onion.*

Cipolla squilla, s. f. *[sorta d'erba che ha la radice come una cipolla] sea-onion or sea-leak, a squill, a physical herb.*

CIPOLLA'TA, s. f. *[vivanda fatta di cipolle e di zucche trite] onions and gourds boiled together.*

Cipollata *[sciocca stravaganza] story, silly thing, impertinence, imprudent deed.*

Non fa che delle cipollate, *he always acts like a fool.*

CIPOLLE'TTA, s. f. }

CIPOLL'INA, s. f. }

CIPOLL'INO, s. m. } *cibol, ciboulet, a young cibol, a chibbol.*

CIPORRO, s. m. *[granciporro] blunder.*

CIPRE'SSO, s. m. *[arbore noto] cypress, a tree.*

Cipressò *[la parte posteriore del capo] the hinder part of the head, the noddle.*

CIPRI'GNA, s. f. *[Venere] Venus.*

La dea Ciprigna, *the goddess Venus.*

CIP'CA, adv. *[intorno] about.*

Sono circa dieci anni, *'tis about ten years ago.*

Circa *[toccante] touching, concerning, about, relating.*

Non so che dirvi circa questo particolare, *I don't know what to say to you concerning this affair.*

CIRCO, s. m. *[edifizio fatto pe' giuochi che facevano anticamente i Romani] Circus.*

CIRCOLA'RE *[girare attorno] to circulate, to move round.*

Circolare *[disputar ne' studi pubblici] to dispute, to argue.*

Circolare, adj. *[rotondo] circular, round.*

Figura circolare, *circular or round figure.*

Motto circolare, *a circular motion.*

Lettere circolari, *circulatory letters.*

CIRCOLARMENTE, adv. *[in giro] circlewise, round, roundabout.*

CIRCOLA'TO, s. m. *[cerchio] compass, circuit, circumference.*

CIRCOLA'TO, adj. *[rotondo] of a round or circular form.*

Circolato *[da circolare] circulated.*

CIRCOLAZIO'NE, s. f. *[rigiramento in circolo] circulation.*

CIRCOLE'TTO, s. m. *[diminutivo di circolo] a small circle, compass, or circumference.*

CIRCOLO, s. m. *[giro] circle, compass, circuit, circumference.*

In circolo, *round.*

Sedere in circolo, *to sit round.*

CIRCONCI'DERE *[tagliare il prepuzio] to circumcise, to cut off the foreskin.*

CIRCONCIDIME'NTO, s. m. *[il circoncidere] circumcision.*

CIRCONCI'NTO, adj. *[circondato] surrounded, encompassed, environed.*

CIRCONCISIO'NE, s. f. *[circoncidimento] circumcision.*

CIRCONCI'SO, adj. *circumcised.*

CIRCONDAME'NTO, s. m. *[il circondare] the act of compassing, environing, or going round.*

CIRCONDA'NTE, adj. *[che circonda] that environs, surrounding.*

CIRCONDA'RE *[chiudere o stringere intorno] to environ, to encompass, to surround, to stand about.*

CIRCONDA'TO, adj. *environed, surrounded, encompassed about.*

CIRCONDAZIO'NE, s. f. *[circondamento] environing, encompassing.*

CIRCONFERE'NZA, s. f. *[linea che termina la figura circolare] circumference, compass.*

CIRCONFLESSIO'NE, s. f. *[piegamento ordinato] the act of bowing or turning round.*

CIRCONFLE'SSO, *circumflex, bowed, bended.*

Accento circonflesso, *a circumflex accent.*

CIRCONFLE'TTERE *[piegare] to bend, to bow.*

CIRCONFU'LGERE *[risplendere attorno] to shine round about, on every side.*

CIRCONFU'SO, adj. *[sparso attorno] circumfluent, circumfluous, flowing about.*

CIRCONLOCUZIO'NE, s. f. *[circuito di parole] circumlocution, a compass or fetch of words, utterance of many words of that which might be said in few.*

CIRCONSCRITTO, adj. *[limitato] circumscribed. Scrivasi meglio Circoferitto.*

Figura circonscritta, *a figure circumscribed, when the sides touch all the angles of the figure which is inscribed.*

CIRCONSCRIVERE *[limitare] to circumscribe, to bound, to limit. Scrivasi meglio Circoferivere.*

Circoferivere *[abbracciare, circondare] to environ, to encompass, to surround.*

Circoferivere *[definire e mostrare con circuito di parole] to define, to determine by circumlocution.*

CIRCONSCRIVIME'NTO, s. m. }

CIRCONSCRIZIO'NE, s. m. } *circumscription, bound, limit.*

CIRCONSPETTO, adj. *flared about, looked about. Scrivasi meglio Circofpetto.*

Circofpetto *[accorto, considerato, cauto] circumspect, considerate, wary, wise, cautious.*

Un uomo circofpetto, *a considerate man.*

Andar circofpetto in un affare *[trattare con prudenza] to proceed, act, or deal with prudence in an affair.*

CIRCONSPETZIO'NE, s. f. *[prudenza, considerazione] circumspection, wariness, consideration, prudence, discretion, cautiousness. Meglio Circofpezione.*

CIR

Con circospezione, *warily, circum-
sely, prudently, discreetly, with con-
sideration.*

CIRCONSTA'NTE, *adj.* [quegli che
sta intorno] *by-stander, auditor.* Meglio
Circostante.

CIRCONVALLAZIO'NE, *s. f.* *circum-
vallation.*

Linee di circonvallazione, *lines of cir-
cumvallation.*

CIRCONVENZIO'NE, *s. f.* [insidia,
inganno concertato] *circum-vention, over-
reaching, cheating, deceit, fraud, cozenage.*

CIRCONVICI'NO, *adj.* [vicino in-
torno intorno] *neighbouring, near, ad-
joining to, adjacent, bordering upon.*

CIRCOSCRITTO, *v.* circoscritto.

CIRCOSPE'TTO, *v.* circospetto.

CIRCOSPEZIO'NE, *v.* circospezione.

CIRCOSTA'NZA, *circostanza, s. f.* [qualità
accompagnante] *circumstance, a particu-
lar that accompanies any action, as time,
place, &c.*

Circostanza [luogo contiguo] *neigh-
bourhood, adjacent place.*

CIRCUIME'NTO, *s. m.* [circonda-
mento] *circuition, a going about.*

CIRCUI'RE [circondare, andare at-
torno] *to encompass, to environ, to go
round.*

Circuire cogli occhi, *to view, to take
a view, to look upon, to examine.*

CIRCUI'TO, *adj.* [circondato] *sur-
rounded, environed, encompassed.*

Circuito, *s. m.* [spazio di luogo per
d'intorno] *compass, circuit, circumference.*

Questa città ha sei miglia di circuito,
this city is six miles in circumference.

Circuito [rotondità, cerchio] *circle,
compass.*

In circuito, *round about.*

Circuito [giramento] *going about,
w. eling.*

CIRCUIZIO'NE, *s. f.* [circuimento,
circondamento] *circuition, going round,
going about.*

CIRCULA'RE, *v.* circolare, and its
derivatives.

CIRCUNCI'NGERE [circondare] *to
surround, to encompass, to environ.*

CIRCUNCIN'TO, *adj.* [circondato]
surrounded, environed, encompassed.

CIRCUNSPETTO, *v.* circospetto.

CIREGE'TO, *s. m.* [luogo dove sia
di molti ciriegi] *a place planted with
cherry-trees, an orchard of cherry-trees.*

CIRIE'GIA, *s. f.* [frutta nota] *cherry.*

Le parole son come le ciriegie che una
tira l'altra, *words are like cherries that
one draws another.*

CIRIE'GIO, *s. m.* [arbore noto] *a
cherry-tree.*

CIRIEGIUO'LO, *adj.* [che ha sapore
o colore di ciriegia] *that has the taste of
a cherry, of the colour of a cherry.*

CIRIMO'NIA, *v.* cerimonia and cere-
monia.

CIRUO'LA, *s. f.* [anguilletta sottile]
small eel, a greg.

CIRRO, *s. m.* [riccioldo, zazzera]
*a tuft, or lock of hair curled, a curl, a
frizzle.* Obs.

CIRUGI'A, *s. f.* [quella parte di me-
dicina che cura manualmente] *surgery.*

CIT

CIRUGIA'NO, *s. m.* [medico che es-
ercita la chirurgia] *surgeon.* Obs.

CISA'LE, *s. m.* [ciglione che spar-
tisce o chiude i campi] *a boundary, a
land-mark, a meer.*

CISCRA'NNA, *s. f.* [séggiola che si
piega] *a folding chair.*

CISCRA'NNO, *s. m.* [scanzia da te-
ner libri] *a shelf for books.*

CISPA, *s. f.* [umore che cola dagli
occhi] *blearedness, blear-eyedness, what
runs from diseased eyes.*

CISPITA',
CISPITA'TE, } *s. f.* [male che fa
colar dagli occhi umore] *a disease that
makes the eyes run.*

CISPO, }
CISPO'SO, } *adj.* [che ha cispa]
*whose eyes run with water, blear-eyed,
bleared.*

CISPO'SO, } *adj.* [che ha cispa]
*whose eyes run with water, blear-eyed,
bleared.*

CISSO'IDE, *s. f.* [figura geometrica]
*cissoid (in geometry) the name of a curve
line invented by Diocles.*

CISTE'RNA, *s. f.* [ricetto a guisa di
pozzo nel quale si raccoglie e conserva
l'acqua piovana] *cistern, a place under
ground for the keeping of rain-water.*

CISTICO, *adj.* [termine degli ana-
tomici] *cystick, cystepatick.*

Canale cistico [dicefi quello per cui la
bile entra nell' intestino duodeno] *cys-
thepatick duct (in anatomy) is that duct
which is implied in the hepatick duct and
the gall bladder.*

Vena cistica, *cystick vein, a branch of
the vena porta, which goes up by the
neck of the gall-bladder.*

CISTIO, *s. m.* [sorta di frutice] *a
kind of ivy, whose leaves gather a dew,
of which laudanum is made.*

CITAGIO'NE, *v.* citazione.

CITARA, *s. f.* [cetera] *cittern, guitar.*

CITA'RE [chiamare in ragione avanti
qualche magistrato] *to cite, to summon.*

Citare [incitare, instigare] *to cite, to
move, to induce, to egg, to intice.*

Citare [addurre autorità, allegare]
to cite, to quote, to allege.

CITARI'STA, *s. m.* [ceterista, suon-
ator di cetera] *a minstrel, a player on the
cittern.*

CITARIZZA'RE, [sonar la cetera]
to play upon the cittern.

CITARIZZATO'RE, *s. m.* [citarista]
a minstrel, a player on the cittern.

CITA'TO, *adj.* *cited, summoned to
appear.*

Citató [allegato] *quoted, alleged,
cited.*

Citato d'amore, *fallen in love.* Obs.

CITAZIO'NE, *s. f.* [il citare, coman-
damento] *citation, summons.*

Citazione [allegazione] *citation, quo-
tation.*

Citazione [quella polizetta con la
quale si cita] *a warrant.*

CITE'RNA, *s. f.* [citterna] *a cistern,
a place under ground for keeping rain-
water.*

CITERIO'RE, *adj.* [piu vicino, piu
in quà] *nearer or nigher to us.*

Calabria citeriore [provincia del re-
gno di Napoli] *Calabria citerior, or the
higher Calabria.*

CIV

CIT'ISO, *s. m.* [frutice noto] *a kind
of shrub or herb.*

CITRA'CCA, *s. f.* [erba nota] *cete-
rache, stone-wort, finger fern, milt-wort.*

CITRA'GGINE, *s. f.* [erba odorosa]
balm or balm gentie.

CITRINE'ZZA,
CITRINITA', } *s. f.* [color di
cedro, giallezza] *citron colour; also
jaundice or yellow-jaundice.*

CITRINITA'DE,
CITRINITA'TE, } *s. f.* [color di
cedro, giallezza] *citron colour; also
jaundice or yellow-jaundice.*

CITRINO, *adj.* [di cedro] *of a ci-
tron colour.*

CITRUO'LO, *s. m.* *v.* Cetriuolo.

CITRU'LLO, *s. m.* [itolido, matta-
rullo] *blockhead, dunce.*

CITTA',
CITTA'DE, } *s. f.* [adunanza d'uo-
mini che vivon pubblicamente sotto le
medesime leggi, e'l luogo dove abitano]
a town, a city.

CITTA'TE, } *s. f.* [adunanza d'uo-
mini che vivon pubblicamente sotto le
medesime leggi, e'l luogo dove abitano]
a town, a city.

La città dolente [l'inferno] *the hell.*

Per me si va nella città dolente, *through
me is the passage to hell.*

CITTADE'LLA, *s. f.* [dim. di città]
a little town or city.

Cittadella [rocca, fortezza della città]
citadel, fortress that commands a town.

CITTADINAME'NTE, *adv.* [civil-
mente, con creanza] *civilly, in a civil
manner.*

Viver cittadinemente, *to live private-
ly.*

CITTADINA'NZA, *s. f.* [adunanza
di cittadini] *the whole body, community,
or corporation of a city.*

Cittadinanza [ordine e grado di citta-
dino] *the franchise, liberty, privileges,
or freedom of a citizen.*

Cittadinanza [civiltà, polizia] *civili-
ty, humanity, gentleness, good-breeding.*

CITTADINA'RE [mettere abitatori
nella città] *to people a town or city.*
Not in use.

CITTADINA'TICO, *s. m.* [grado di
cittadino] *the state of a livery man.*

CITTADINE'LLO, *s. m.* [diminutivo
di cittadino, cittadino vile, infimo] *a
poor citizen, a citizen of no importance,
low, a cit.*

CITTADINESCAME'NTE, *adv.* [ci-
vilmente] *civilly, courteously, with good
manners.*

CITTADINE'SCO, *adj.* [da cittadi-
no] *citizen-like.*

CITTADI'NO, *s. m.* [quegli che è ca-
pace degli onori e de benefici delle città]
*a citizen, a city-dweller, a burges, a
freeman of a city, a livery man.*

Cittadino, *adj.* [cittadinesco] *civil,
courteous, well-bred, citizen-like.*

Vita cittadina, *a private life.*

Cittadino, *s. m.* *a patriot.*

Buon cittadino, *faithful to his country.*

CITTO, *s. m.* [fanciullo] *a lad or
boy.* A low word.

CIVA'JA, *s. f.* [legume, come ceci,
lenti, e simili] *all manner of pulse, as
pease, beans, and the like.*

CIVA'NZA, *s. f.* [guadagno, avan-
zo] *gain, profit.* Not in use.

CIVANZA'RE [provvedere] *to provide,
to get, to gain, to profit.* Quite disused.

Civan-

CIV

CIVANZARSI [vantaggiarsi, procacciarsi il vitto] *to shift, to take care of one's self, to get one's livelihood, to live.*

CIV'CO, s. m. [afino] *an ass.*

CIVE, s. m. [cittadino] *a citizen.* Obs.

CIVE'TTA, s. f. [uccello notturno] *an owl.*

Schiacciare il capo alla civetta [il condurre il mezzano dove la sua arte conduca altrui] *to catch him in the same snare that he intended to catch you in.*

Far la civetta [civettare] *to wanton, to play the wanton, to wag, to play the coquette.*

Toccare a civetta [dar buffe, percuotere] *to strike, to beat, to cudgel.*

Giuocare, o fare civetta [battersi l'un l'altro giuocando] *to strike one another in play.*

CIVETTARE [far leggierezze a modo di civetta] *to play the wag, to trifle, to toy, to coquet, to behave with affectation.*

CIVETTERIA, s. f. [il civettare] *coquetry, affected behaviour to win the love of a man, wantonness.*

CIVETTINO, s. m. [persona vana] *a spark, beau, a vain young fellow.*

CIVETTONI, s. m. [chiamiamo civettoni quegli uomini che codiano le donne più per vanità e per poterlo dire che per amore] *a fellow who courts women that he may be thought their favourite.*

CIUFFA'RE [pigliare a forza per lo ciuffo] *to gripe, to catch, to lay hold of by the hair.*

CIUFFETTO, s. m. [capelli che spuntano alla fronte che sono più lunghi degli altri] *a little tuft of hair, a toupee.*

CIUFFO, s. m. [ciuffetto] *a tuft or lock of hair.*

CIUFFOLA, s. [bagattella] *trifle, toy, idle thing, nonsense.*

CIVICO, adj. [di cittadino] *of a citizen, civil, civick.*

CIVILE, adj. [cittadinesco] *civil, pertaining to the citizens or state.*

Guerra civile, *a civil war.*

Civile [termine legale, opposto a criminale] *civil, not criminal.*

Legge civile, *the civil law.*

Civile [di costumi nobili] *civil, courteous, kind, affable, well-bred.*

Civile, nel num. del più [corte del civile] *a court of judicature.*

Civile, s. m. [il libro nel quale i notai registrano i richiami] *the book where in the notaries register their acts.*

CIVILMENTE, adv. [con civiltà] *civilly, courteously, kindly.*

CIVILITA',

CIVILITA'DE,

CIVILITA'TE,

CIVILTA',

CIVILTA'DE,

CIVILTA'TE,

s. f. [costume e maniera di viver civile] *civility, courtesy, gentleness, humanity, good-breeding.*

Civiltà [cittadinanza, grado, e dignità civile] *the franchise, liberty, or freedom of a citizen.*

CIVIRE [procacciare, provvedere]

CLA

to get, to find, to procure, to help to, to shift for one's self.

CIU'LLA, s. f. [fanciulla] *a girl.*

CAU'RNA, s. f. [propriamente gli schiavi di galea] *the whole crew of slaves in a galley.*

Ciurma [moltitudine di gente] *croud, throng, press, multitude.*

CIURMADO'RE, s. m. [che ciurma] *a practiser of witchcraft, a witch.*

Ciurmadore [ingannatore] *a cheat, a sharper, an impostor, a deceitful man.*

Ciurmadore [cantanbanco, ciarlano] *a quack.*

CIURMA'GLIA, s. f. [moltitudine di gente vile] *mob, rabble, rascally people.*

CIURMA'RE [il dar bere che fanno i ciurmadori di quel vino sopra'l quale eglino hanno detto una lunga intemperate di parole] *to cheat, as mountebanks do.*

Ciurmare [ingannare] *to cheat, to cozen, to allure with deceit, to trick out of a thing.*

Ciurmarsi [ciurarsi, imbiacarsi] *to make one's self drunk, to get drunk, to fuddle one's self.*

CIURMATO part. of ciurmare.

Ciurmato [assuefatto al male] *accustomed, inured, used to what is evil.*

Sono ciurmato a tutti i vostri inganni, *I know all your tricks.*

CIURMERIA, s. f. [inganno, avvolgimento di parole] *quack's tricks, deceit.*

CIU'SCHERO, adj. *tipsy, drunkish.*

CLADE, s. f. [strage] *slaughter.* Poetical.

CLAMO'RE, s. m. [rumore, esclamazione] *clamor, outcry.*

CLANDESTINAMENTE, adv. [secreta] *clandestinely, privately, in bugger mugger.*

CLANDESTINO, adj. [segreto] *clandestine, secret, private, done in bugger-mugger.*

Matrimonio clandestino, *a clandestine marriage.*

CLANGO'RE, s. m. [strepito, suono] *clangor, noise of arms.*

CLARE'TTO, s. m. [sorta di vino] *claret wine.*

CLARINO, s. m. [sorta di trombetta] *clarion, a sort of shrill trumpet.*

CLARITA',

CLARITA'DE,

CLARITA'TE,

s. f. [chiarezza] *light, brightness, splendor.*

CLASSE, s. f. [termine di grammatica] *a form in a school.*

Classe [ordine, rango] *class, rank, order.*

Egli è un briccone di prima classe, *he is an arch rogue.*

Classe [armata navale] *a navy, a fleet of ships.* Poetical.

CLA'SSICO, adj. [eccellente, approvato, e non si dice che degli autori] *classic, classical, universally approved.*

CLAVA, s. f. [mazza] *a club.*

La clava d' Ercole, *Hercules's club.*

CLAU'SOLA, s. f. [condizione, patto in un atto] *a clause, condition, proviso.*

COA

CLAUSTRA'LE, adj. [di chiostro] *claustral, monastic, monastical.*

CLAU'STRO, s. m. [chiostro] *a cloyster, the monastery itself.*

CLAU'SULA, s. f. [clausola] *clause, proviso, condition.*

CLAUSURA, s. f. [luogo de' religiosi] *a cloyster, part of a monastery, the monastery itself.*

Clausura [chiudimento, luogo chiuso] *a close, an inclosure.*

CLEMA'TIDE, s. f. [sorta d'erba] *an herb so called.*

CLEME'NTE, adj. [dotato di clemenza] *clement, gracious, merciful.*

CLEMENTEMENTE, adv. [con clemenza] *favourably, mercifully, mildly, kindly, courteously.*

CLEMENTINE, s. f. [costituzioni di Clemente quinto] *the constitution of Clement the fifth.*

CLEME'NZIA, s. f. [virtù che muove a piacevolezza il superiore verso lo inferiore] *clemency, graciousness, mercifulness.*

CLERO, s. m. [università di chierici] *clergy, church-man.*

Clero, adj. [dotto] *learned.* Obs.

CLE'SSIDRIA, s. f. [oriuolo d'acqua] *a vessel measuring hours by running of water.*

CLIE'NTE,

CLIE'NTOLO, } s. m. [quello per il quale il procuratore procura] *a client.*

CLIENTE'LA, s. f. [protezione] *patronage, protection, defence.*

CLIMA, s. m. [spazio di terra e di cielo contenuto da due paralleli] *climate or clime.*

CLIMO,

CLIMATE,

CLIMA'TO, } s. m. v. clima. All three Obs.

CLIMATE'RICO, adj. [anno che si crede il più pericoloso durante la vita umana] *climacterical, climacteric.*

CLISTE'RE,

CLISTE'RO,

CLIVO, s. m. [monticello, collinetta] *the steep ascent or descent, the rising or falling of a hill, a bill, a height, a prominent place.*

CLIZIA, s. f. [girasole] *turnsol, a flower.*

CLOA'CA, s. f. [fogna] *a common-shore, a sink.*

Co, s. m. [capo] *head.* A Lombard word not to be found but in these two verses of Dante.

In co del ponte presso a Benevento, *at the end of the bridge near Benevent.*

Tosto che l'acqua a correr mette co, *as soon as the water begins to run.*

Co' [coll' apostrofo, vale CON LI] *with.*

Co' miei amici, *with my friends.*

COABITA'RE [abitare insieme] *to cohabit, to dwell together.*

COABITATO'RE, s. m. *cohabitant.*

COABITAZIONE, s. f. *cohabitation, dwelling together.*

COADJUTATO'RE,

COADJUTO'RE,

s. m. [che aiuta insieme] *a coadjutor, a fellow-helper, an assistant.*

COAP-

COADJUTORIA, s. f. [uffizio, e dignità del coadjutore] *coadjutorship*.

COADJUTRICE, s. f. *coadjutrix*.

COADJUVA'RE, to *adjuvate*, to *help*, to *assist together*.

COADJUVA'TO, adj. *helped*, *assisted*.

COADUNA'RE [adunare] to *assemble together*, to *get*, *put* or *bring together*, to *gather*.

COAGULA'RE [rappigliare e unire insieme] to *coagulate*, to *congeal*, to *curdle*, to *thicken*.

COAGULAME'NTO, s. m. ?

COAGULAZIO'NE, s. f. [il coagulare] *coagulation*.

COAGULO, s. m. [in chirurgia] *coagulum*, a *curdled substance growing in the hollow of a disjointed bone*.

Coágulo [materia colla quale si coagula il latte] *coagulum*, *curd*, *rennet which turns milk*.

COARTA'RE [ristringere] to *bind*, to *be astringent*.

COARTAZIO'NE, s. f. *coarctation*, *straightening* or *pressing together*.

CO'BOLA, s. f. [componimento lirico] a *kind of rustic poetical composition*, a *country ballad*.

COCCA, s. f. [tacca della freccia nella quale entra la corda dell' arco] the *notch of a cross-bow* or of an *arrow*.

Cocca [strale] *arrow*, *shaft*.

Cocca [naviglio] a *cock-boat*.

Cocca [bottoncino che è all' uno ed all' altro capo del fuso] the *tip of a spindle*.

Cocca del capo, the *crown* or *noddle of a man's head*.

COCCA'RE [beffeggiare] to *laugh at*, to *ridicule*, to *mock*, to *scoff*, to *deride*.

Coccarla ad uno, to *put a trick upon one*.

COCCHETTA, s. f. [diminutivo di cocca] v. *Cocca*.

COCCHIA'TA, s. f. [serenata che fanno i musici in un cocchio] a *serenade in a coach*.

COCCHIE'RE, s. m. [che guida il cocchio] a *coach-man*.

COCCHI'GLIA, s. f. *fish-shell*.

CO'CCHIO, s. m. [carrozza] a *coach*.

COCCHIU'ME, s. m. [turacciolo di legno che chiude la buca d'onde s'empie la botte] a *bung*, a *wood stopple in a barrel* or *tun*.

CO'CCIA, s. f. [piccola enfiatura] a *pimple*, *pust*, or *blister arising in the skin through heat*.

Coccia d'uovo, the *shell of an egg*.

CO'CCIO, s. m. [pezzo di vaso rotto di terra cotta] *pot-shard*.

COCCIUOLA, s. f. [picciola enfiatura] a *little pimple* or *blister*.

COCCO, s. m. [grana che tinge di rosso] *cochineal*.

Cocco [panno scarlato] *scarlet-cloth*.

Cocco [uovo, voce de' bambini] an *egg*. A *word of children*.

Cocco [il figliuol più amato dal padre e dalla madre] a *darling*.

COCCODRILLO, s. m. [animal noto] a *crocodile*.

Lagrima di coccodrillo [di colui che a bella posta fa male e poi mostra che

gliene rincresca] *crocodile's or treacherous tears*.

CO'CCOLA, s. f. [frutto d'alcuni alberi, piante, o erbe salvatiche] *berry*.

COCCOLINA, s. f. [catarro d'infredatura] a *sort of rheum*.

Coccolina [dim. di coccola] *little berry*.

COCCOLO'NE, ?

COCCOLO'NI, ? *adv. ex.*

Star coccoloni [sedere sulle calcagna] to *lie or sit squat*.

COCCOVE'GGIA, s. f. [civetta] a *nocturnal bird*.

COCE'NTE, adj. [ardente] *violent*, *burning*.

Dolore cocente, *smarting pain*.

COCENTI'SSIMO, adj. *very violent*, *most ardent*, *vehement*, *hot*.

CO'CERE, v. *cuocere*.

COCHI'GLIA, s. f. [nicchio marino] *cockle-fish*.

CO'CHILLA, v. *cochiglia*.

COCIME'NTO, s. m. [il cuocere che fa il fuoco] *heat*, *smart*, *burning*.

Cocimento [in fisica, prima digestione] a *decoction*.

COCIO'RE, s. m. [arsura] *fire*, *burning*, *heat*, *inflammation*.

COCITO, s. m. [fiume d'inferno] *Cocyle*, a *river in hell*.

COCITO'JO, adj. [di facil cocitura] *easily boiled* or *baked*, *tender*.

COCITU'RA, s. f. [quell'acqua o altro liquore nel quale sia stata cotta qualche cosa] the *water in which any thing has boiled*.

Cocitura [quello spazio di tempo che ha bisogno la cosa che s'ha a cuocere] *boiling*, *baking*, *roasting*, *dressing*.

Cocitura [scottatura] *burning*, *scalding*.

COCLEA'RIA, s. f. *scurvy-grass*, a *plant*.

COCO'LLA, s. f. [la vesta di sopra che portano i monaci] a *monk's hood*, a *friar's cowl*.

COCOMERA'JO, s. m. [luogo di cocomeri] a *place where water-melons grow*.

Cocomerajo, s. m. a *seller of water-melons*.

COCOMERE'ILLO, s. m. [dim. di cocomero] a *small water-melon*.

COCO'MERO, s. m. [frutto noto, di forma tonda, di buccia verde, di midolla acquosa, e di grato gusto ne' caldi ardenti] a *water-melon*.

Some Italians who are not natives of Tuscany, and ignorant of the true signification of words, call the water-melon with the Venetian word Anguria, and give the name of cocomero to the cucumber, whose proper name is cetruiolo.

Tu non terrestri un cocomero all'erta [tu non puoi tener un segreto] you *cannot keep a secret*; there is no *trusting you with a secret*.

Mettere uu cocomero in corpo [mettere uno in pensiero] to *put a flea in one's ear*, to *perplex*, to *disquiet*, to *trouble*.

Avere un cocomero in corpo [aver

alcun dubbio] to *have a flea in one's ear*.

COCU'ZZO, ?

COCU'ZZOLO, s. m. [mezzo della zucca del capo, intorno al quale si vanno rigirando i capelli] *pate*, *noddle*, *bead*.

Cocu'zzolo della rete, the *bagging of a net where the fish runs*.

Cocu'zzolo [sommità] the *top*, *summit*, or *height of any thing*.

CODA, s. f. [quella parte del corpo de' bruti opposta al capo congiunta alla spina della schiena] the *tail* or *train of any animal*.

Coda di cavallo, the *tail of a horse*.

Coda di pavone, a *peacock's train*.

Coda d'una cometa, the *tail of a comet*.

Coda [l'estrema parte dell'occhio al lato alla tempia] the *corner of the eye*.

Guardar con la coda dell'occhio, to *cast sheep's eyes*, to *leer upon*.

Coda [l'ultima parte d'un esercito quando cammina] the *rear of an army*.

Coda [corteggio d'un gran personaggio] *train*, *retinue*.

Far coda [andar dietro a qualche gran personaggio per corteggiarlo] to *attend*, to *follow some great lord*.

Coda [capelli delle donne] a *woman's head of hair*.

Coda [strascico del manto de' Cardinali e de' Prelati] the *train*.

Coda [la fine di qualche cosa] the *end*, the *latter end*.

Far coda romana, to *follow one laughing at him*.

Lasciar la coda [accarezzare] to *flatter*, to *soothe*, to *wheedle*, to *flatter upon*.

Mettere la coda dove non va il capo [cercar ogni via d'ottenere l'intento suo] to *try to get by hook or by crook*.

Nella coda sta il veleno [nell'ultimo sta la difficoltà] the *venom lies in the tail*.

L'afino non conosce la coda se non quando e' non l'ha [conoscere il bene quando s'è perduto] we *don't know what is good but when we have lost it*.

Guastar la coda al fagiolo [lasciar il meglio d'un fatto] to *leave the best of any story in telling*.

Mangiare il porro dalla coda [fare a rove'cio] to *flea an eel at the tail*, to *do a thing the contrary way*.

Coda di polvere, a *train of powder*.

Coda cavallina [erba] *horse-tail*, an herb so called.

Coda di lione [pianta] a *sort of herb*, in Latin *Orobanchè*.

CODARDAME'NTE, *adv.* [vil niente, vigliaccamente] *cowardly*, *basely*, *shamefully*.

CODARDIA, s. f. [viltà, vigliaccheria] *cowardliness*, *cowardice*, *faint-heartedness*.

CODARDO, adj. [vile, pusillanimo, poltrone] *cowardly*, *unmanly*, *timid*.

Un codardo [un poltrone] a *poltroon*, a *coward*, a *cowardly man*.

CODAZZA, s. f. [gran coda] *large long tail*.

CODA'Z-

CODAZZO, *s. m.* [seguito di gente da corteggio] *retinue, train, attendants, attendants.*

CODETTA, *s. m.* [dim. di coda] *a little tail.*

CODEARE?

CODI'ARE *s.* [andar dietro ad uno per ispiar i fatti suoi] *to be at one's heels, to follow him, to watch or dog one and his doings.*

CODIATO'RE, *s. m.* [che codia] *an inquisitive man, a pryer into other people's affairs, a spy.*

CODICE, *s. m.* [libro di leggi civili fatto compilare da Giustiniano] *code, a volume of the civil law, which the Emperor Justinian ordered to be collected.*

CODICI'ELLO, *s. m.* [quello che l'uomo ordina dopo il testamento] *codicil, a supplement to a will or other writing.*

CODIMOZZO, *adj.* [che ha mezza la coda, senza coda] *without a tail.*

CODIO'NE, o **CODRIO'NE**, *s. m.* [l'estremità delle reni specialmente negli uccelli] *the rump, and it is properly said of fowls.*

CODIRO'SSO, *s. m.* [uccello di coda rossa, specie di beccafico] *a kind of fig-picker.*

CODUTO, *adj.* [che ha coda] *that has a tail, tailed.*

COEQUA'LE, *adj.* [insieme eguale] *coequal, equal.*

COERE'DE, *adj.* [erede insieme] *co-heir, joint heir.*

COERE'NTE, *adj.* [accordante] *coherent, agreeing, hanging together.*

COERE'NZA, *s. f.* [connessione] *coherence, coherency, hanging together, agreement.*

COETA'NEO, *adj.* [d'una medesima età] *equal in age, cotemporary, coequal.*

COETE'RNO, *adj.* [insieme eterno] *co-eternal, that is eternal with another.*

COFA'CCIA, *s. f.* [focaccia] *a cake, a bun.*

COFACCI'NA, *s. f.* [dim. di cofaccia] *a little cake.*

COFANA'JO, *s. m.* [facitor di cofani] *a trunk-maker, a basket-maker.*

COFANE'TTO, *s. m.* [dim. di cofano] *a little trunk, chest, or basket.*

COFANO, *s. m.* [vaso rotondo col fondo piano fatto di sottili schegge di castagna] *a basket, a chest.*

Cofano [cassa] *a trunk.*

COGITABO'NDO, *adj.* [pensoso] *pensive, thoughtful, sad, musing, in a brown study.*

COGITARE [pensare] *to think, to muse. Obs.*

COGITATI'VO, *adj.* [che cogita] *thoughtful, thinking, musing.*

COGITAZIO'NE, *s. f.* [pensiero] *advice, consideration, cogitation, device, imagination, thought.*

COGLIERE [corre] *to gather. pres. colgo, pass. colsi.*

Cogliere fiori, *to gather flowers.*

Cogliere il frutto delle sue fatiche, *to reap the fruit of one's labour.*

Cogliere [prendere, pigliare], *to take.*

Cogliere il suo tempo, *to take the proper time, to nick the time, to time.*

Cogliere in iscambio, *to mistake, to take one thing for another.*

Cogliere [giugnere, trovare, sopraggiugnere], *to catch, to overtake.*

La notte ci colse a mezza strada, *the night came upon us at half-way.*

Cogliere all'improvviso, *to catch one in the deed, to surprise him in the fact.*

Cogliere [avvenire, accadere], *to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

Temo che qualche disgrazia non me ne colga, *I am afraid of coming to some misfortune by this.*

Cogliere [percuotere, dare dove si ha dritta la mira], *to hit, to strike.*

Mi colse in testa con un bastone, *he hit me on the head with a stick.*

Cogliere [far che si somigli per l'appunto], *to make alike.*

Il vostro pittore v'ha colto molto bene nel vostro ritratto, *your painter has drawn your picture very like you.*

Cogliere [unire, accordare], *to agree, to make something agree with another thing.*

Cogliere [quando una ferita comincia a generar puzza o marcia], *to draw to a head, to grow ripe, to suppurate, to breed filth as a sore does.*

Cogliere l'animo addosso ad uno [pigliare animo addosso], *to conceive an aversion for one. An obs. expression.*

Cogliere [raccorre, ragunare], *to gather or bring together, to assemble.*

Le api cogliono il mele da' fiori, *bees gather their honey from the flowers.*

Cogliere cagione [trovar cagione], *to find a pretence or excuse.*

Cogliere freddo, *to catch cold.*

Tu non la corrai, *it shall not be so.*

Cogliersela, *to run away.*

COGLITO'RE, *s. m.* [che coglie] *a gatherer.*

COGLITRI'CE, *s. f.* [che coglie] *a gatherer.*

COGNA'TA, *s. f.* [sorella della moglie, e la moglie del fratello] *sister-in-law.*

COGNA'TO, *s. m.* [il marito della sorella, il fratello della moglie, e'l marito della sorella della moglie] *brother-in-law.*

COGNAZIO'NE, *s. f.* [congiunzione di parentado] *kindred, alliance, parentage.*

COGNITO, *adj.* [noto] *known.*

Uomo cognito per le sue virtù, *a noted man for his virtues.*

COGNIZIO'NE, *s. f.* [conoscenza] *knowledge, judgment, skill.*

Cognizione [potere di giudicare], *cognition.*

COGNO, *s. m.* [misura di vino di dieci barili] *a wine measure of ten barrels.*

COGNO'ME, *s. m.* [quel nome che è comune alla discendenza] *a surname, the family name.*

COGNOMINA'RE [per soprannome] *to surname, to give a surname.*

COGNOMINA'TO, *adj.* *surnamed, named.*

COGNOSCE'NZA, *s. f.* [conoscenza] *knowledge, intelligence, skill.*

Cognoscenza [familiarità], *acquaintance. v. conoscenza.*

COGNO'SCERE, *v.* *conoscere.*

COGNOSCI'BILE, *adj.* [che si può conoscere] *that can be known or understood.*

COGNOSCIBILITA', **COGNOSCIBILITA'DE**, **COGNOSCIBILITA'TE**, *s. f.* [cognoscimento] *knowledge, intelligence, skill.*

COGNOSCIME'NTO, *v.* *conoscimento.*

COGNOSCITI'VO, *adj.* [discernente] *skilful, knowing, experienced, apt to know.*

COGNOSCIUTI'SSIMO, *adj.* [notissimo] *very noted, most famous, most renowned.*

COGOLA'RIA, *s. f.* [sorta di rete da pescare] *a net with a large mouth, and narrow at the end.*

COJA'JO, *s. m.* [chi concia o vende cuoio] *a tanner, a leather-seller, a cordwainer.*

COJA'ME, *s. m.* [cuoio] *all manner of leather or hides.*

COJE'TTO, *s. m.* [giubbone senza maniche] *a leather jerkin.*

COI'TO, *s. m.* [atto venereo] *coition, copulation.*

COL, *prep.* [con lo, collo] *with the, with.*

Col vostro ajuto, *with your help.*

COLA', *adv.* *locale [in quel luogo] yonder, there, in that place.*

Vedi colà quell' uomo, *see yonder that man.*

Colà un poco dopo, *a little time after.*

Colà di state, *in Summer-time.*

COLA [strumento di tela da colar il vino] *cullander, a straining bag.*

COLA [strumento in forma d'arca con una lama di ferro in fondo foracchiata col quale si cola la calcina spenta] *a ruddle to sift lime with.*

COLAGGIU', *adverb.* *there, below, down there.*

COLAME'NTO, *s. m.* [il colare] *a purging, a straining.*

COLARE [far passar cosa liquida in panno o altro affinché venga netta] *to strain or strain through.*

Colare [cader gocciolando], *to drop, to fall by drops.*

Gli occhi gli colano, *his eyes drop.*

Colare [fondere], *to melt, to liquify.*

COLASCIO'NE, *s. m.* [strumento da suono] *a musical instrument like a guitar, with two strings only.*

COLASSU', *adv.* *there above, yonder above.*

COLATI'VO, *adj.* [atto a colare] *that can be strained, fluid.*

COLATO, *adj.* *strained.*

COLATO'JO, *s. m.* [strumento per lo quale si cola] *a strainer, a cullander.*

Colatojo [valetto di terra cotta ove si fondono i metalli], *crucible, a melting pot made of earth.*

Colatojo [vaso di terra cotta forato a basso]

basso per farsi ranno] *an earthen vessel to make lye.*

COLATU'RA, *s. f.* [materia colata] *the remainder, or remnant of what has been strained.*

COLAZIO'NE, *s. m.* [piccola merenda che si fa la mattina] *a breakfast.*

COLCA'RSI [coricarsi] *to lay down, to stretch one's self down.*

COLEI, *pron. rel. f. she, that woman there.*

Questa è colei ch'in odio hai tanto, *this is she that you hate so much.*

COLENDI'SSIMO, *adj.* [titolo che si dà nello scrivere a qualche persona di garbo] *your worship.*

COLE'NTE, *adj.* [che abita] *inhabiting, dwelling.*

COLE'RE [venerare] *to worship, to honour, to reverence, to esteem.*

COLEZIO'NE, *s. f.* [piccola merenda che si fa la mattina] *breakfast.*

Far colazione, *to breakfast.*

CO'LICA, *s. f.* [mal di ventre] *the colick.*

CO'LICO, *adj.* *colick.*

COLLA [femminino di collo e vale con la] *with, with the.*

Jeri andai a spasso colla sorella del vostro amico, *yesterday I went abroad with your friend's sister.*

Colla, *s. f.* [canapo o fune, col qual si colla, ed è proprio per uso del tormentare] *a rope with which they rack malefactors.*

Colla [composto viscoso] *glue.*

COLLA'NA, *s. f.* [monile] *a necklace.*

COLLA'RE [tormentare con fune, con le braccia legate dietro] *to torture, to rack, to give the strappado.*

Collare [calar con fune] *to let down with a rope.*

Collare [unire con colla] *to glue, to paste together.*

Collare, *s. m.* [quella striscia di cuoio o d'altro che si mette intorno al collo alle bestie, e per lo più a' cani] *a collar.*

COLLARETTA'JO, *s. m.* [chi fa collaretti] *a collar-maker.*

COLLARE'TTO, ?

COLLARINO, *s. m.* [quella parte della veste, che sta intorno al collo] *collar.*

Collarino di camicia, *the neck of a shirt.*

COLLA'TA, *s. f.* [picchiata sul collo] *a blow on the neck.*

COLLATERA'LE, *adj.* [convicino] *boarding upon, close or near to, collateral.*

Collaterale [consanguineo, e parente per linea trasversale] *collateral kindred, as uncles, aunts, cousins.*

Collaterale, *s. m.* [quegli, che ha l'ordine di pagare i soldati] *a paymaster of an army. Obs.*

COLLAZIONARE [far confronto di scritture o simili] *to confront, to compare.*

COLLAZIO'NE, *s. f.* [conferimento, ragionamento insieme] *conference, talking together, parley.*

Collazione [confrontamento] *the act of confronting, of comparing.*

Collazione [il dar benefici ecclesiastici] *collation, the bestowing of church-livings.*

COLLE, *s. m.* [picciol monte] *a bill.*

COLLE'GA, *s. m.* [compagno nel magistrato o ufficio] *a colleague, a fellow or partner in any office, a partner.*

Colléga, *s. f.* [lega] *alliance, league.*

COLLEGA'RE [far lega] *to make or enter into an alliance or confederacy with one.*

Collegare [legare insieme] *to connect, to knit, to join, to fasten together.*

COLLEGA'TO, *adj.* [che è in lega e unione] *allied, joined or united by leagues.*

Collegato, *s. m.* [compagno in guerra] *ally, confederate.*

COLLEGATO'RE, *s. m.* [chi tratta la lega] *a plenipotentiary, a mediator for a league.*

COLLEGAZIO'NE, *s. f.* [il collegare] *alliance, league.*

COLLEGIALME'NTE, *adv.* *after the manner of the college, with the consent of the whole college.*

COLLEGIA'RE [consultare, e si dice de' medici] *to consult, to confer, to discourse, to talk together.*

COLLEGIA'TO, *adj.* [che ha collegio] *collegiate.*

Chiesa collegiata, *collegiate church.*

COLLE'GIO, *s. m.* [congregazione e adunanza d'uomini d'autorità e di governo] *a college, a company or society of persons of authority.*

Far collégio [consultare] *to consult, to confer, to discourse upon.*

COLLEFOLA'RE [gongolare] *to rejoice, to be merry or brisk, to be upon a merry pin, to divert one's self, to cast the house out of the windows.*

CO'LLERA, *s. f.* [uno de quattro umori] *anger, wrath, choler.*

Andare in collera, *to fall into a passion.*

Essere in collera, *to be angry.*

COLLERICAME'NTE, *adv.* *angrily.*

COLLE'RICO, ?

COLLERO'SO, *s. adj.* [che abbonda di collera, adiroso] *choleric, passionate, soon angry.*

COLLE'TTA, *s. f.* [raccoglimento, raccolta] *a gathering, collection, picking up.*

Collétta [orazione nelle chiese] *a collect.*

COLLETTIVAME'NTE, *adv.* [insieme] *all together, collectively.*

COLLETTI'VO, *adj.* [termine grammaticale] *collective, a term of grammar.*

COLLETTI'ZIO, *adj.* [ragunaticcio] *gathered up of all sorts, picked up and down, collected.*

COLLE'TTO, *adj.* [raccolto] *gathered together, gotten, collected, picked up.*

Collétto, *s. m.* [picciol colle] *a little bill.*

Collétto [casacca di cuoio] *jerkin.*

COLLE'TTO'RE, *s. m.* [che raccoglie, e che riscuote] *collector, gatherer of taxes.*

COLLEZIO'NE, *s. f.* [raccolta] *collection, compilation.*

COLLICE'LLO, *s. m.* [colletto nel secondo significato] *a little bill or ascent.*

COLLI'NA, *s. f.* [sommità, schiena della collé] *a bill.*

Colline [più colli continuati] *a row of bills.*

COLLINE'TTA, *s. f.* [diminutivo di collina] *a little bill.*

COLLI'RO, *s. m.* [medicamento per li occhi] *a medicine for the eyes, eye-salve.*

COLLISIO'NE, *s. f.* [il percuotere una cosa contro un'altra] *collision, the dashing or striking of one body against another.*

COLLO, *s. m.* [quella parte del corpo che sostiene il capo tra le spalle e la nuca] *the neck.*

Gittare le braccia al collo ad uno [abbracciarlo] *to clasp one about the neck, to embrace him.*

Collo [spalla] *shoulder, back.*

Portare un bambino in collo, *to carry a child upon one's back.*

Cader di collo [venire in disgrazia] *to be out of favour.*

Collo [la più alta parte del fiasco] *the neck of a bottle or of a flask.*

Far allungare il collo a uno [farlo aspettare] *to cause attendance, to make one wait.*

Collo [colle] *a bill. Only used once by Dante.*

COLLOCAME'NTO, *s. m.* [il collocare] *the act of placing, setting, or disposing of things in order.*

COLLOCA'RE, [porre in un luogo, allogare, accomodare] *to set in a place, to place, to settle, to put, to lay, to lodge, to bestow.*

Collocare una figlia [maritarla] *to give or bestow in marriage a daughter, to marry a daughter.*

Collocare una zittella in un monastero, *to place a girl in a nunnery.*

COLLOCA'TO, *adj.* *placed, settled, v. collocare.*

COLLOCAZIO'NE, *s. m.* [collocamento] *the act of settling, placing, setting, disposing, collocation.*

COLLOCUZIO'NE, *s. f.* [ragionamento fatto insieme] *communication, conference, talking together.*

COLLOQUI'NTIDA, *s. f.* [pianta simile al cocomero salvatico] *colloquintida, the fruit of a wild gourd of a very bitter taste.*

COLLO'QUIO, *s. m.* [parlamento insieme] *conference, colloquy, dialogue.*

CO'LLORA, *v.* *collera.*

COLLORO'SO, *adj.* [collerico] *choleric, passionate.*

COLLO'TTOLA, *s. f.* [parte concava deietana tra'l collo e'l capo] *nape, the hinder part of the neck.*

COLLUSIO'NE, *s. f.* [inganno] *collusion, deceit, cozenage.*

COLMA'RE [empir la misura a trabocco, proprio delle cose secche] *to heap, to fill up to the top.*

Colmare alcuno di beni, *to load one with riches, to heap riches upon one.*

COLMA'TA,

COLMA'TA, s. f. [il colmare] *ful-
ness to the brim, overfulness.*

COLMATU'RA, s. f. [la parte che so-
pravanza al vaso colmato] *the overful-
ness of a measure, over-measure, wan-
tage.*

COLMI'ONO, s. m. [la più alta parte
de' tetti che piovon da più d'una banda]
*the ridge of a house, the highest part of a
roof.*

COLMO, s. m. [cima, sommità] *top,
summit, height.*

Colmo [grandezza di sta'o e prof-
perità] *height, fulness, loftiness, haugh-
tiness.*

E' arrivato al colmo, *he has reached
the height.*

COLMO, adj. [traboccante, pieno a
sopraffondanza] *filled, filled up, overfull.*

Al colmo, adv. [a misura colma]
full, full measure.

COLO, s. m. [sorta di vaglio] *a strain-
er.*

COLOCA'SIA, s. f. [sorta d'erba] *the
root of a plant.*

COLOFO'NIA, s. f. [sorta di ragia]
a kind of gum.

COLO'MBA, s. f. [la femmina del
colombo] *a hen-dove, a pigeon.*

COLOMBA'CCIO, s. m. [colombo
grosso salvatico] *a great wild pigeon.*

COLOMBA'JA, s. f. ?

COLOMBA'JO, s. m. ? [stanza dove
stanno i colombi e dove covano] *pi-
geon-house, pigeon-hole.*

COLOMBA'NO, s. m. [sorta di vino
bianco] *a kind of white-wine.*

COLOMBE'LLA, s. f. [colombo sal-
vatico] *wild-pigeon.*

COLOMBI'NA, s. f. [sterco di colom-
bo] *pigeon's dung.*

COLOMBI'NO, adj. [di colombo, si-
mile al colombo] *of or belonging to pi-
geons, of a pigeon colour, as mild as a
pigeon.*

Colombino, s. m. [spezie di sasso] *a
sort of stone to make lime with, chalk-
stone.*

Colombino [piccolo colombo] *a small-
pigeon.*

COLO'MBO, s. m. [uccello noto] *a
pigeon.*

Pigliar due colombi ad una fava, *to
kill two birds with one stone.*

Colombo torrajuolo, *a pigeon breeding
in towers or steeples.*

Colombo torquato, *a ring-dove, a
wood-pigeon.*

Colombo salvatico, *a stock-dove or
wood-pigeon.*

Colombo grosso, *a house-pigeon.*

CO'LON, s. m. [il più largo degli in-
testini] *colon, the first of the great guts.*

COLO'NIA, s. f. [popolo mandato
ad abitare in un paese con le stesse leggi
del popolo che lo manda] *a colony.*

COLO'NNA, s. f. [soltegro, per lo
più di pietra, di figura cilindrica] *a co-
lumn, a round pillar.*

Colónna [soltegro] *a stay, a prop, a
support.*

Le colonne d'Ercole, *Hercules's pil-
lars.*

Le colonne d'un libro, *the columns in
a book.*

VOL. I.

Colónna [termine militare] *column, a
long file or row of troops in its march.*

Marcia in due colonne, *to march in
two columns, in two divisions.*

Le colonne d'un letto, *the bed posts.*

COLONNA'TA, s. f. ?

COLONNA'TO, s. m. ? [quantità e
ordine di colonne] *a colonade, a range
of pillars.*

COLONNE'LLO, s. m. [piccola co-
lonna] *a little pillar.*

Colonnello [grado militare, colui
che comanda a più compagnie di sol-
dati, e a' capitani d'esse compagnie] *co-
lonel, the chief commander of a regiment.*

Lo compagnia colonnello, *the colo-
nel's company, the first company in his
regiment.*

Colonnello d'un libro, *column in a
book.*

COLONNE'TTA, s. f. [piccola co-
lonna] *a little pillar.*

COLO'NO, s. m. [abitatore di colonia]
an inhabitant of a colony.

COLORA'CCIO, s. m. [cattivo colore]
bad colour.

COLORAME'NTO, s. m. [tintura] *co-
lour.*

COLORA'RE [dar colore, tignere con
colore] *to colour, to dye, to stain, to paint.*

Colorare [ornare, far bello] *to em-
bellish, to adorn, to beautify, to set out
to the eye.*

Colorare [ricoprire, [simulare] *to co-
lour, to cloak, to disguise, to blanch.*

COLORATAME'NTE, adv. [simula-
tamente] *feignedly, falsely.*

COLORA'TO, adj. *coloured.*

Colorato [apparente, verisimile] *like-
ly, probable, false, counterfeit.*

Scuse colorate, *pretended excuses.*

Un dir colorato, *a false or counter-
feit discourse.*

Colorato [quando si parla di panno
s'intende di quello, che non è nè nero
nè bianco] *coloured cloth.*

COLORAZIO'NE, s. f. [il colorire]
the colouring of a picture.

Colorazione [ricoprimento, abelli-
mento] *embellishment, ornament, setting
off.*

COLO'RE, s. m. [quel ch'è nella su-
perficie de' corpi, che ce li rende visi-
bili] *colour.*

Colóre, [apparenza, pretesto, simu-
lazione] *colour, pretence, show, appear-
ance.*

Sotto colore, *under pretence.*

Dar colore ad un negozio, *to colour
a business.*

Non v'è alcun colore di verità, *there
is no appearance of truth.*

COLORI'RE [colorare] *to colour, to
dye, to stain, to paint.*

Colorire [simulare, ricoprire] *to co-
lour, to cloak, to disguise, to blanch.*

COLORITI'SSIMO, superl. [di colori-
to] *very much coloured.*

COLORI'TO, adj. [che ha colore] *co-
loured.*

Un viso colorito, *a fresh countenance.
bloomy cheeks.*

Colorito, s. m. [la maniera di pin-
gere, e si dice dalle dipinture] *colouring
in a picture.*

Bel colorito, *mal colorito, fine co-
louring, bad colouring.*

COLO'RO, pron. rel. [quelli] *those,
or they.*

COLOSSA'LE, adj. m. f. [grande
come un colosso] *colossal, like a coloss.*

COLO'SSO, s. m. [statua che eccede
di grandezza] *coloss, colossus, a large sta-
tue.*

Un colosso [un uomo di statura gran-
de] *a giant, a very tall and big man.*

COLPA, s. f. [peccato, difetto] *sin,
offence, transgression.*

Confessare le sue colpe, *to confess
one's sins.*

Dar la colpa, *to tax, to lay the fault
on, to come upon.*

Aver colpa di che che si sia [averne
data cagione] *to be converted, to be the
cause.*

Io non vi ho colpa s'egli è andato via,
it is not my fault if he is gone.

Chiamarsi in colpa [accusarsi dell'
errore] *to own one's fault, to accuse one's
self.*

Colpa [cagione] *cause, reason, ac-
count.*

Se è morto a voi n'è la colpa, *you are
the cause of his death.*

Colpa vostra se siete ammalato, *you
are the cause of your own sickness.*

COLPA'BILE, adj. m. f. [che ha in
se colpa] *guilty, culpably, faulty, in fault.*

COLPABILME'NTE, adv. [d'una ma-
niera colpabile] *guiltily, culpably, sin-
fully.*

COLPA'RE [peccare] *to sin, to trans-
gress the law of God. Obs.*

In che ho io colpito? *what have I
done?*

Colpare [renderli in colpa] *to confess,
to acknowledge, to own, or to declare
one's sins. Obs.*

Colpare [dare la colpa] *to blame, to
find fault with.*

COLPEGGIA'RE [dar colpi] *to strike,
to smite, to beat.*

COLPE'TTO, s. m. [diminutivo di
colpo] *a small blow.*

COLPE'VOLE, adj. m. f. [ch'è in
colpa, in fallo] *faulty, guilty, culpable,
in fault.*

COLPI'RE [dare, o far colpi, percuo-
tere] *to strike, to hit, to give a stroke, to
hit the mark. pres. colpito.*

Mi colpì in testa con un bastone, *he
gave me a stroke on the head with a
stick.*

Colpire [riuscire, in qualche negozio]
*to succeed, to have good success, to be suc-
cessful.*

Ha colpito in quel che desiderava, *he
has succeeded in his hopes.*

COLPO, s. m. [percolsa] *blow, strike,
strips.*

Colpo di fortuna, *a lucky hit or cast.*

Colpo [azione] *act, action, deed,
attempt.*

Avete fatto un bel colpo, *you have
done a fine thing.*

Un colpo da maestro, *a masterly stroke.*

Render il colpo, *to requite, to render
like for like, to be even with one.*

D'un colpo, *at once, all at once, all
of a sudden.*

COL

A un colpo, *at once*.
 Colpo di fortuna, *a mishap, a misfortune*.
 Colpo di taglio, *a cutting blow*.
 COLTA, *s. f.* [raccolta, colletta] *a gathering or levy of tax*.
 Colta [una quantità di frutti o fiori colti] *collection*.
 Colta [ricetto dove si raccoglie l'acqua per far macinare i mulini] *the dam of a mill*.
 Dar alla palla di colta, *to hit the ball*.
 Far colta [parlando d'una piaga] *to come to a head, to draw to a head*.
 Far colta [colpire] *to hit, to strike*.
 COLTELLA, *s. f.* [coltello da taglio e da punta] *dagger, a knife*.
 COLTELLA'CCIO, *s. m.* [coltello grande] *banger, chopping-knife*.
 COLTELLA'TA, *s. f.* [colpo o ferita di coltello] *a blow, a hit, a cut or hurt with a knife*.
 Fare a coltellate [combattere con coltelli o spade] *to fight with swords or knives, to come to blows*.
 COLTELLE'SCA, }
 COLTELLIE'RA, } *s. f.* [guaina o custodia del coltello] *sheath*.
 COLTELLINA'JO, *s. m.* [quello che fa o vende coltelli] *a cutler*.
 COLTELLI'NO, *s. m.* [dim. di coltello] *a little knife, a pen-knife*.
 COLTE'LLLO, *s. m.* [strumento da tagliare] *a knife, pl. coltella, s. f. or coltelli, s. m.*
 Coltella [spada] *a short sword*.
 Coltello [le penne maestre dell'ale degli uccelli] *the longest feathers of any bird's wings*.
 COLTELLO'NE, *s. m.* [gran coltello] *a great knife, a large knife*.
 COLTIVAME'NTO, *s. m.* [il coltivare] *culture, husbandry, dressing, tillage*.
 Coltivame'nto [culto, venerazione] *worship, adoration*.
 COLTIVA'RE [esercitar l'agricoltura] *to till, to manure, to improve, to cultivate, to husband the ground*.
 Coltivar le vigne, *to cultivate the vine*.
 Coltivar le arti o le scienze, *to cultivate or improve arts and sciences*.
 Coltivar la memoria [esercitarla] *to cultivate or exercise the memory*.
 Coltivare [venerare] *to worship*.
 COLTIVATO'RE, *s. m.* [che coltiva] *a ploughman, a husbandman, a tiller, a dresser of land*.
 Coltiva'ore [fomentatore, mantentore] *instigator, encourager, enticer, setter on*.
 COLTIVATU'RA, *s. f.* [coltivamento] *husbandry, tillage, culture, dressing*.
 COLTIVAZIO'NE, *s. f. v.* coltivatura.
 COLTO, *s. m.* [luogo coltivato] *plowed land*.
 Colto [venerazione, culto] *worship, honour, respect, observance*.
 Colto, *adj.* [coltivato] *tilled, manured, dressed, cultivated*.
 Colto [da cogliere] *gathered, collected, pickt up*.
 Colto [ingannato] *catched, caught, cheated, trick'd*.
 Colto in mezzo, *caught in the middle*.

COM

Se mi vien colto, *if I have an opportunity*.
 Me l'ha colta, *he has cheated me*.
 Colto [sorpreso] *surprized, taken up on the fact*.
 Fu colto allo'improvviso, *he was taken upon the fact*.
 COLTO'RE, *s. m.* [coltivatore] *a husbandman, a tiller or dresser of land*.
 COLTRA'RE [arare col coltro] *to plough*.
 COLTRE, *s. f.* [coperta da letto] *quilt, counterpoint, a covering for a bed, a coverlet*.
 COLTRICE, *s. f.* [arnese da letto ripien di piuma sopra'l quale si giace] *a feather-bed*.
 COLTRI'CE, *s. f.* *the husbandman's wife, or a woman that tills the land*.
 COLTRICE'TTA, *s. f.* [dim. di coltrice] *a little feather-bed*.
 COLTRO, *s. m.* [sorta di vomero] *a coulter, the knife of a plough, a plough*.
 COLTRO'NE, *s. m.* [coperta da letto di panno lino e ripiena di bombagia] *a counterpain, counterpoint, coverlet for a bed*.
 COLTU'RA, *s. f.* [coltivamento] *culture, tillage, dressing, husbandry*.
 COLUBRI'NA, *s. f.* [sorta d'artiglieria] *a culverin, a piece of ordnance*.
 COLUBRINE'TTA, *s. f.* *a small culverin*.
 COLU'BRO, *s. m.* [serpe] *an adder, a snake, a poetical word for any serpent*.
 COLU'I, *pron.* [lo stesso che quello] *he or that*.
 Chi era colui che vi parlava? *who was he that spoke to you?*
 COLUMBA'RIA, *s. f.* [erba] *vervain, holy herb, pigeon's herb*.
 COLU'RO, *s. m.* [i colori sono i due cerchi massimi della sfera celeste che distinguono i solstizii e gli equinozii] *colures, two great circles which intersect one another at right angles in the poles of the world, the colure of the equinoxes, and the colure of the solstices*.
 COMA, *s. f.* [chioma] *a head of hair. A poetical word*.
 COMANDAME'NTO, *s. f.* [il comandare, e la cosa comandata] *command, government, commandment, order, precept*.
 Fare i comandamenti di Dio, *to obey God's commandments*.
 Fece comandamento che nessuno uscisse dal campo, *he commanded or ordered that no body should go out of the camp*.
 COMANDA'RE [imporre come superiore che si faccia] *to command, to order, to charge, to bid*.
 Comandare [governare, avere il comando di qualche cosa] *to command, to have the command, the conduct, the government, the sway*.
 Comandare [accomandare, raccomandare] *to recommend, to commit to one's favour, protection or care. Not in use*.
 Vi comando a Dio, *God be with you*.
 COMANDA'TO, *adj.* *commanded, ordered, charged*.

COM

COMANDATO'RE, *s. m.* [che comanda] *a commander, one who has the command, the chief officer or general*.
 COMANDATRI'CE, *s. f.* [quella che comanda] *she that commands, a commandress, governess*.
 COMANDI'GIA, *s. f.* [raccomandazione] *recommendation, recommending*.
 COMA'NDO, *s. m.* [comandamento] *commandment, government, command, order*.
 Aver il comando di qualche cosa, *to have the command of something, to sway*.
 Non ha tre soldi al suo comando, *he can't command three pence; he has not three pence in the world*.
 Al vostro comando, *at your service*.
 COMA'RE, *s. f.* [donna che tiene il bambino d'altri a battesimo o a cresima] *a god-mother, a gossip*.
 COMA'TO, *adj.* [che ha chioma] *hairy, long-haired*.
 COMBACIA'RE [congiugnere bene insieme legno con legno, pietra con pietra, e simili] *to set together, to solder, to glue together, to fit*.
 COMBACIA'RSI [baciarsi insieme] *to kiss one another*.
 COMBACIAME'NTO, *s. m.* [il combaciare] *the state of being glued or well fitted together*.
 COMBATTE'NTE, *s. m.* [combattitore] *a combatant, a fighting man, a soldier*.
 COMBA'TTERE [far battaglia insieme] *to fight, to combat*.
 Combattere [dare assalto o batteria a muraglie] *to batter, to attack, to besiege*.
 Combattere [agitare, nojare, travagliare] *to agitate, to shake, to toss, to tumble, to jolt, to disquiet, to torture*.
 Combattere [contrastare] *to combat, to withstand, to oppose, to resist, to strive against*.
 Combattere le sue proprie passioni, *to combat to resist one's own inclinations*.
 COMBATTIME'NTO, *s. m.* [il combattere] *combat, fight, fighting, battle, conflict, struggling*.
 COMBATTITO'RE, *s. m.* [uno che combatte] *a combatant, a fighting man, a fighter, a soldier*.
 COMBATTITRI'CE, *s. f.* [che combatte] *a warlike woman, a woman that fights, an Amazon*.
 COMBATTU'TO, *adj.* *combated, fought. v. combattere*.
 COMBIATA'RE, *v.* *accommiatare*.
 COMBIATO, *v.* *commiato. Obs.*
 COMBI'BBIA, *s. f.* [bevuta fatta all'osteria o altrove con più persone] *drinking at an inn many persons together*.
 COMBINA'RE [congiurare insieme] *to combine, to join together, to plot together*.
 COMBINAZIO'NE, *s. f.* *combining, combination*.
 COMBRI'CCOLA, *s. f.* [compagnia che consulta insieme di far male e ingannare] *conventicle, private mischievous meeting*.

COMBUSTI'BILE,

COMBUSTIBILE, *adj.* [atto a poterfi bruciare] *combustible*.

COMBUSTIONE, *s. f.* [abbruciamiento] *combustion, burning, conflagration*.

COMBU'STO, *adj.* [abbruciato] *burnt, consumed with fire*.

COME, *adv.* [a guisa] *as, like*.

Come? [in che guisa? in che modo?] *how?*

Come fate ciò? *how do you this?*

Come farò per ritornarmene? *how shall I do to go back again?*

Come [per qual cagione] *what?*

Come! non volete venire? *what won't you come?*

Come [quanto] *as*.

Vive come se avesse mille lire all'anno, *he lives as if he had a thousand pounds a year*.

Come [subito che] *as soon as*.

Come più tosto potei, *as soon as I could*.

Come l'avrò ricevuto ve lo manderò, *as soon as I have received it I'll send it to you*.

Come [comechè] *as, because*.

Come voi siete mio amico ve lo darò, *as you are my friend I'll give it you*.

Come [con l'articolo il; via, modo] *means, course, way, expedient*.

So ben io il come per far che ci venga, *I know the way I shall take to make him come*.

Ditemi il come, *tell me how, in what manner*.

Come [purchè] *provided, provided that*.

Come non vi sia, io ci verrò, *provided he is not there, I'll come*.

Come [quando] *when*.

Come vedrò gli parlerò di voi, *when I see him, I'll speak to him of you*.

Come prima, *as soon as*.

Comechè, *adv.* [benchè] *although*.

Comechè [perchè] *because, as*.

COMEDIA, *v.* *commedia*.

COMENTA'RE [far comento] *to comment, to write comments upon, to expound, to gloss*.

COMENTA'RIO, *s. m.* *a commentary*.

COMENTA'TO, *adj.* *commented, expounded*.

COMENTARO'RE, *s. m.* [che comenta] *commentator, maker of commentaries*.

COMENTO, *s. m.* [esposizione, interpretazione] *commentary, interpretation of an obscure and difficult author*.

COMENTO, *adv.* *as if*.

COMETA, *s. f.* [corpo luminoso che apparisce nell'aere] *a comet*.

COMETARIO, *adj.* [appartenente a cometa] *belonging to a comet*.

COMETA'CCIA, *s. f.* [gran cometa] *a large ugly comet*.

COMIA'TO, *v.* *commiato*.

COMICO, *s. m.* [quegli che compone favola comica, o commedia] *a writer of comedies*.

COMIGNOLO, *s. m.* [la più alta parte de' tetti che piovon da più d'una banda] *the roof-ridge of a house*.

COMINCIAME'NTO, *s. m.* [principio] *beginning, commencement*.

COMINCIA'NTE, *s. m.* [principiante] *beginner*.

COMINCIA'NZA, *s. f.* [cominciamento] *commencement, beginning*. *Obs.*

COMINCIA'RE [dar principio, principiare] *to begin, to enter upon, to commence*.

Al cominciare, *at the beginning*.

COMINCIA'TO, *s. m.* [cominciamento] *beginning, commencement*.

Cominciato, *adj.* [principiato] *begun, commenced*.

COMINCIATO'RE, *s. m.* [che comincia] *beginner, novice*.

Cominciato're [fondatore] *founder*.

COMINCIATRI'CE, *s. f.* [che comincia] *a female beginner*.

COMINCIO, *adj.* [cominciato] *begun*.

COMI'NO, *s. m.* [pezze d'erba] *cuminseed*.

COMITA'NTE, *adj.* [che accompagna] *waiting, attending, going along with*.

COMITA'TO, *s. m.* [comitiva] *company*. *Obs.*

COMITIVA, *s. f.* [accompagnatura, corteggio] *train, retinue of attendants, followers*.

COMI'TO, *s. m.* [chi comanda alla ciurma] *an officer in a ship, who orders the rowers to work or give over*.

COMMAGINAZIO'NE, *s. f.* [pensiero] *imagination, fancy, thought, conceit*.

COMME'DIA, *s. f.* [poema rappresentativo di private persone] *a play, a comedy*.

Commedia [luogo dove si rappresentano le commedie] *a playhouse*.

COMMEDIA'NTE, *s. m. f.* [che rappresenta o fa qualche parte in una commedia] *a comedian, a player*.

COMMEMORA'RE [ridurre a memoria] *to commemorate, to call to mind, to remember, to make mention of*.

COMMEMORATO, *adj.* *commemorated, called to memory, mentioned*.

COMMEMORAZIO'NE, *s. f.* [riducimento a memoria, ricordanza] *remembrance, commemoration, mentioning*.

COMME'NDA, *s. f.* [rendita ecclesiastica data a godere a prete o a cavaliere] *commend, commandry*.

COMMENDA'BILE, *adj.* [degno da esser commendato] *commendable, that is to be commended, praise-worthy*.

COMMENDAME'NTO, *s. m.* [commendazione] *commendation*.

COMMENDA'RE [lodare] *to commend, to praise, to set forth*.

Commendare [approvare] *to approve, to approve of, to like*.

Commendare [raccomandare] *to recommend, to commit to one's favour or care*.

COMMENDATA'RIO, *s. m.* [chi fonda o possiede commenda] *a commendatory, one that has founded or enjoys a benefice by commendam*.

COMMENDATI'ZIO, *adj.* *commendatory*.

COMMENDA'TO, *adj.* [lodato, approvato] *commended, praised, approved, recommended*.

COMMENDATO'RE, *s. m.* [che commenda] *he that commends, approves, or praises*.

Commendato're [che gode commenda] *a commendatory, one that enjoys a benefice by commendam*.

COMMENDAZIO'NE, *s. f.* [il commendare] *commendation, recommendation, setting forth, gracing*.

Commendazione [onore, gloria] *honour, praise, glory*.

COMMENDEVOLE, *adj.* [commendabile] *commendable, worthy to be praised and commended, praise-worthy*.

COMMENSA'LE, *s. m. f.* [convitato] *a guest, a person invited or received at a feast or dinner*.

COMMENSURA'BILE, *adj.* [che si può misurare insieme] *that which can be measured at the same time with another*.

COMMENSURA'RE [misurare insieme una cosa con l'altra, agguagliare] *to compare, to set together, to confer, to make comparison*.

La bellezza del corpo non è da commensurarsi con quella dell'animo, *the beauty of the body is far inferior to that of the mind*.

COMME'RCIO, *s.*

COMME'RZIO, *s. m.* [traffico] *commerce, trade, trading, traffick, correspondence*.

COMME'SSA, *s. f.* [commessione] *commission, charge, order*.

COMMESSARI'A, *s. f.* [ufficio di commessario] *commission, commissioner's office*.

COMMESSAZIO'NE, *s. f.* [gozzoviglia] *revelling, junketting, and making merry till morning*. *Obs.*

COMMESSA'RIO, *s. m.* [quegli che ha carico di cura pubblica] *a commissioner*.

Commessario di guerra, *a muster-master, a commissary*.

Commessario di città, *a judge delegate, a commissary*.

Commessario [esecutore] *executor*.

COMMESSIO'NE, *s. f.* [ordine, comandamento] *commission, order, charge, mandate, warrant*.

COMME'SSO, *adj.* *committed, appointed, assigned, perpetrated, wrought together, v. commettere*.

Commesso, *s. m.* [commessura] *a seam, a future*.

Commesso [uom che vive a dozzina] *a boarder*.

COMMESSU'RA, *s. f.* [incastratura] *a joining, a seam, a future, a chink, a cleft in a wall, a joint, a closure, a joining close*.

COMMESTIBILE, *s.* [cibo, vivanda, mangiare] *food, victuals*.

Commestibile, *adj.* [mangiativo, buono a mangiare] *eatable, good to eat*.

COMMESTIO'NE, *s. f.* [mescolanza] *a mixture of several things together*.

COMMETTE'NTE, *adj.* [che commette] *injoining, commanding*.

Committen'e, *s. m.* [corrispondente] *correspondent*.

COMMETTERE [imporre, comandare] *to injoin, to command, to impose, to lay charge upon*.

Commèttère [raccomandare, dare in custodia] *to intrust, to recommend, to commit to one's trust.*

Vi commetto i miei affari, *I leave the care of my affairs to you.*

Ho commesse le mie fatiche al vento, *all my pains are come to nothing.*

Commettere alla fortuna, *to hazard, to take one's chance, to venture.*

Commèttère [convenire d'un tanto all'anno durante la sua vita] *to agree for an annuity for life.*

Commèttère [fare, operare; ma sempre in male parte] *to commit, to do, to perpetrate. It is always taken in a bad sense.*

Commettere in peccato, *to sin.*

Commettere una mala creanza, *to be rude, to commit a rude thing.*

Commetter discordie, *to sow discord or divisions, to set or egg one against another.*

Commèttère [congiungere, incastrare, parlando di legnami, pietre, e simili] *to incase, to set, to lay or put in, to set together.*

COMMETTIMA'LE, s. m. [chi semina discordie] *a mischievous fellow, a make-bate, a mischief.*

COMMETTITO'RE, s. m. [che commette] *he that commits.*

Un commettitore d'omicidi, *a murderer.*

Un commettitore d'inganni, *a cheat, a rogue.*

COMMETTITRI'CE, s. f. [che commette] *she that commits.*

COMMETTITU'RA, s. f. [commessura] *placing, joining, or putting together.*

COMEZZAME'NTO, } s. m. [divisione, partimento in due parti eguali] *partition, sharing, division.*

COMEZZO, }

COMMIA'TO, or COMIA'TO, s. m. [licenza di partirsi domandata o data] *leave, warning.*

Prender commiato, *to take one's leave, to go.*

Chieder commiato, *to ask leave to go.*

Dar comiato, *to send away, to dismiss.*

Dar comiato ai piaceri, *to bid adieu to all pleasures.*

COMMILITO'NE, s. m. [compagno di guerra] *fellow-soldier.*

COMMISCHIA'RE [mischiare] *to mix or mingle together, to jumble.*

COMMISCHIA'TO, adj. *mixed or mingled together, jumbled.*

COMMISERABILIME'NTE, adv. [con grande e comune compassione] *lamentably, miserably.*

COMMISERA'RE [moversi a pietà] *to commiserate, to take pity of, to have compassion of.*

COMMISERAZIO'NE, s. f. [pietà] *commiseration, pity, compassion.*

COMMISERVO'LE, adj. [degno di compassione] *pitious, to be pitied, miserable, lamentable, deplorable, wretched, sad.*

COMMISSA'RIO, v. commessario.

COMMISSIO'NE, v. commessione.

COMMISTIO'NE, v. commessione.

COMMI'STO, adj. [mischiatò] *mixed, mingled, jumbled.*

COMMISURA'RE [commensurare] *to take measure of, to proportion, to adjust.*

COMMODE'ZZA, v. comodezza.

COMMO'SSO, adj. [da commovere] *moved, stirred, troubled, angered, vexed, tumultuous.*

Animo commosso, *a disturbed mind.*

Popolo commosso, *a tumultuous people.*

COMMOTI'VO, adj. [atto a commovere] *apt to move or stir to anger.*

COMMO'TO, adj. [commosso] *moved, stirred, troubled, disturbed, chafed or fretted.*

COMMOVIME'NTO, s. m. [il commovere] *commotion, trouble, disquiet, disturbance.*

Commovimento d'animo, *trouble of mind; agitation of mind.*

COMMOVITO'RE, s. m. [che commuove] *a mover, a stirrer.*

COMMOVITU'RA [commovimento] *commotion.*

COMMOVIZIO'NE, s. f. }

COMMOZIO'NE, s. f. } [commovimento] *trouble, disquiet, commotion, anger, disturbance.*

COMMUO'VERE [muovere l'altrui affetto o volontà] *to move, to stir, to trouble, to vex, to disturb, to disquiet, to anger, to provoke, to fright, pass.*

commossi, *part. commosso.*

COMMUTAME'NTO, s. m. [commutazione] *change, alteration, exchange, commutation.*

COMMUTA'NTE, adj. [che commuta] *changing, altering, exchanging.*

COMMUTA'RE [mutare, scambiare una cosa per un'altra] *to change, to alter, to exchange, to barter, to truck, to chaffer.*

COMMUTATIVO, adj. [alterabile] *changeable, apt to alter or change, inconstant, uncertain.*

COMMUTAZIO'NE, s. f. [scambiamiento] *change, alteration, exchange, commutation.*

Commutazione [commovimento, turbolenza] *commotion, disturbance, uproar, tumult.*

COMO, adv. (poetical for come) *as.*

COMMODAMENTE, adv. [concomodità] *well, conveniently, commodiously.*

Comodamente [facilmente] *easily, with ease.*

Comodamente [mediocrementemente] *indifferently, so so, well enough.*

COMODA'RE [accomodare] *to fit, to make fit, to set up, to dress, to trim.*

COMODATAME'NTE, adv. [con comodo] *conveniently, handsomely, well, commodiously.*

COMODA'TO, adj. [accomodato] *fitted, furnished, dressed.*

COMODEVOLME'NTE, adv. [con comodo] *commodiously, conveniently, comfortably.*

COMODE'ZZA, }

COMODITA', }

COMODITA'DE, }

COMODITA'TE, } s. f. [comodo] *convenience, convenience, ease.*

Comodità [opportunità] *convenient time, opportunity.*

La comodità fa l'uomo ladro [l'occasione induce l'uomo sovente a peccare] *opportunity makes a thief.*

Le comodità d'una casa, *the accommodations of a house, the conveniences of a house.*

Aver in casa tutte le sue comodità, *to have all conveniences at one's house.*

Comodità [beni, ricchezze] *advantage, goods of fortune, riches.*

Far le sue comodità, *to void.*

CO'MODO, s. m. [cosa comoda] *advantage, gain, profit, convenience, benefit, interest.*

Ognuno cerca il suo comodo, *every body studies his own interest or profit.*

A vostro comodo, *at your leisure.*

Comodo, adj. [convenevole, opportuno] *convenient, easy, commodious, good, profitable, advantageous.*

Comodo [benestante] *rich, wealthy, that lives well.*

COMPADRO'NE, s. m. [padrone insieme] *a partner in the command.*

CO'MPAGE, s. f. [concatenazione] *close joining or setting together.*

Compaga [parte] *part, share, portion.*

COMPAGNA, s. f. [compagnia] *company. Obs.*

Compagna [certo numero di soldati sotto alcuna condotta] *a company of foot. Obs.*

COMPAGNA'CCIO, s. m. [peggiorativo di compagno] *bad companion.*

COMPAGNE'SCO, adj. [da compagno] *sociable, complaisant, of good company, easy.*

COMPAGNE'SSA, s. f. [compagna] *a she companion, a female partner.*

COMPAGNETTO, s. m. [dim. di compagno] *a little companion.*

COMPAGNE'VOLE, adj. [sociabile, amichevole] *sociable, complaisant, good-humoured, not troublesome, of good company.*

COMPAGNIA, s. f. [l'accompagnare, accompagnamento] *company.*

Fare compagnia ad uno, *to keep one company.*

Compagnia [unione, conversazione] *company.*

Compagnia [società, corpo di mercanti, o d'altri uomini d'affare] *company, corporation, society, club.*

Compagnia [congregazione, confraternità] *company, congregation, confraternity.*

Compagnia [certo numero di soldati sotto un capo] *a company of soldiers.*

Compagnia di cavalleria, *a troop of horse.*

Andar in compagnia, *to go together, to go in company.*

COMPAGNO, adj. [che accompagna, o fa compagnia] *a companion, fellow, mate, partner.*

Compagno [uguale] *fellow, equal.*

Quelle scarpe non son compagne, *these shoes are not fellows.*

COMPAGNO'NE, s. m. [il medesimo che compagno] *companion, fellow, partner.*

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

Compagnone [uomo gioviale, piacevole]

vole, e di buon tempo] *a good companion, a merry fellow, a jovial man.*

Compagnone [uomo grande, e fuor di misura] *a tall man, a colossian man, a man of an athletic make.*

COMPANA'TICA, s. f. ?

COMPANA'TICO, s. m. [tutte le cose che si mangiano insieme col pane] *food, meat, any thing that is eaten with bread.*

COMPARA'BILE, adj. [da compararsi] *comparable, like, that may be compared.*

COMPARAGIONE, s. f. [il comparire] *the act of appearing before a court of judicature.*

COMPARARE [paragonare, assimigliare] *to compare, to set together, to confer, to make comparison.*

Compararsi [paragonarsi] *to compare one's self to, to vie with one.*

COMPARATICO, s. m. [l'esser compare, parentela spirituale che si contrae nel tener qualcheduno a battesimo col battezzato e co' suoi parenti] *the state of being a gossip; spiritual alliance contracted by being gossips to each other.*

COMPARATIVO, s. m. [termine di grammatica] *comparative, a term in grammar.*

COMPARATO, adj. *compared, likened.*

COMPARAZIONE, s. f. [paragone] *comparison, comparing, parallel.*

Senza comparazione, *without or beyond comparison.*

COMPA'RE, s. m. [quegli che tiene il bambino d'altri a battesimo] *a man gossip, a god-father.*

Compare [titolo familiare che si da ad un uomo conoscente] *master.*

COMPARIGIONE, s. f. [il comparire in giudizio] *appearance.*

COMPARIRE [farli vedere, arrivando in un luogo] *to appear in public, to go out.*

Comparire [appresentarsi alla ragione] *to appear before the judge, to make one's appearance before the judge.*

Comparire [far figura] *to appear, to make a show, to cut a figure.*

Comparire [quando un lavorio si spende più tosto che non si pensava] *to appear, to come out.*

COMPARISCE'NZA,

COMPARITA,

COMPARSA,

s. f. [il comparire] *appearance, outside, show.*

Far comparita, o far comparsa, *to make a figure or show.*

COMPARTECIPARE [partecipare insieme] *to partake with.*

COMPARTECIPE, adj. [che partecipa] *sharer.*

COMPARTICIPARE, v. *compartecipare.*

COMPARTIMENTO, s. m. [distribuzione] *partition, division, compartment.*

COMPARTIRE [distribuire, dividere fra le parti] *to partake, to divide, to share.*

Compartire [partecipare] *to impart, to give part to another, to communicate, to deliver one's mind.*

COMPARTITO, adj. *shared, divided, imparted unto.*

COMPA'SCUO, s. m. [campo di pastura] *a common pasture, a common.*

COMPASSARE [misurar col compasso] *to measure with compasses.*

Compassare [ponderare, considerare quel che diciamo] *to ponder, to weigh in the mind, to consider.*

Compassare le sue azioni, *to compass one's actions.*

COMPASSATO, adj. *measured by compasses, pondered, considered.*

COMPASSIONAMENTO, s. m. [il compassionare] *pity, compassion.*

COMPASSIONARE [aver compassione] *to compassionate, to pity.*

COMPASSIONE, s. f. [pietà] *compassion, pity.*

Aver compassione d'uno, *to have compassion of one.*

Muovere a compassione, *to raise one's compassion.*

Per compassione, *through pity.*

COMPASSIONEVOLE, adj. [che muove compassione, degno di compassione] *pitiful, piteous, touching, moving.*

COMPASSIONEVOLMENTE, adv. *pitifully, with pity.*

COMPASSIVO, adj. [atto ad aver compassione] *pitying.*

COMPASSO, s. m. [compartimento, spartimento] *compartment, streak, stripe, seam.*

Compasso [strumento geometrico che forma il cerchio] *a pair of compasses.*

COMPATIMENTO, s. m. *pity, compassion.*

COMPATIBILE, adj. [che può stare con un altro senza distruggerlo] *compatible, that agrees, suits, or subsists with another thing.*

COMPATIRE [aver compassione] *to pity, to commiserate, to bewail, to be sorry or concerned for, pres. compatisco.*

Vi compatisco, *I pity you.*

Compatire [scusare] *to excuse, to pardon.*

Mi compatisca se non son venuto prima, *excuse me if I did not come sooner.*

COMPATITO, adj. *pitied, excused.*

COMPATRIOTA,

COMPATRIOTTO, s. f. [d'una medesima patria] *country-man.*

COMPENDIARE [abbreviare] *to abridge, to shorten, to epitomize, to abbreviate, to contract.*

COMPENDIATO, adj. *abridged, epitomized, abbreviated.*

COMPE'NDIO, s. m. [breve ristretto del trattato] *compendium, abridgement.*

COMPENDIOSAMENTE, adv. [cortamente] *briefly, in a few words, succinctly, compendiously.*

COMPENDIOSO, adj. [detto in compendio] *compendious, brief, short, very concise.*

COMPENSA'BILE, adj. [da potersi compensare] *that can be compensated.*

COMPENSAGIONE, s. f.

COMPENSA'ME, s. m.

COMPENSAMENTO, s. m. [equivalente] *compensation, a recompence, amends, satisfaction, equivalent.*

COMPENSA'RE [dar l'equivalente contraccambio] *to compensate, to make, amends for, to recompence, to counter-balance.*

Compensare [calcolare, ragguagliare] *to calculate, to reckon, to count.*

COMPENSA'TO, adj. *compensated, rewarded.*

COMPENSAZIONE, s. f. [contrapposizione del debito e del credito tra di loro] *compensation, amends, satisfaction, recompence.*

COMPE'NSO, s. m. [rimedio, riparo, provvedimento] *compensation, remedy, repair, repairing, help, assistance.*

Mettere compenso, *to find remedy, to satisfy.*

COMPERA, s. f. [il comperare e la cosa comperata] *purchase, bargain, buying, purchasing, emption.*

Ho fatto una buona compera, *I have made a good bargain.*

COMPERAMENTO, s. m. [il comperare] *emption, purchase.*

COMPERARE [dare altrui danari per averne l'equivalente in qualch' altra cosa] *to buy, to purchase, to get, to produce for money.*

COMPERATO, adj. *bought, purchased.*

COMPERATORE, s. m. [che compera] *buyer, chapman, purchaser.*

COMPERO, adj. [comperato] *bought.*

COMPETE'NTE, adj. [conveniente, convenevole] *convenient, fit, seasonable, suitable, competent.*

Ora competente, *a seasonable hour.*

Giudice competente, *a competent judge.*

Un pezzo competente, *a reasonable portion.*

COMPETENTEMENTE, adv. [convenevolmente] *competently, reasonably, conveniently, seasonably.*

Ho da vivere competentemente, *I have enough to live handsomely.*

COMPETE'NZA, s. f. [gara] *a striving or struggling, debate, strife, quarrel, earnestness.*

Venir in competenza con qualcheduno, *to fall out with somebody.*

Competenza [convenienza] *competency, conveniency, meetness.*

COMPETERE [convenire] *to be competent, convenient, sufficient, meet; to suffice.*

Competero [disputare, gareggiare] *to strive, to quarrel, to contest, to fall out.*

Non voglio competere con voi, *I won't make words with you.*

COMPETITORE, s. m. [emulo] *a rival, he that vies for the same thing with another.*

COMPIACE'NZA, s. f. [gusto e diletto che si sente nelle cose e nelle azioni proprie] *complacency, the act of taking delight in our own things.*

Compiacenza [cortesia, affabilità] *complaisance, compliance, condescension, obliging carriage.*

Andare a compiacenza, *to comply, to yield.*

COMPIACERE [far la voglia altrui, far servizio, far cosa grata] *to please, to humour, to comply with.*

Farò

COM

Farò quel che potrò per compiacervi,
I'll do what I can to please you.

Compiacere [dilettarsi, prender gusto e piacere in una cosa] to delight, to take pleasure.

Si compiace molto nella lettura de' libri Italiani, he takes pleasure in reading Italian books.

Si compiacchia, be pleased, be so good as to.

COMPIACEVOLE, adj. [dilettevole] pleasant, agreeable, charming, delightful, pretty.

Compiacevole [cortese] complaisant, civil, obliging.

COMPIACIMENTO, s. m. [il compiacere] pleasure, delight.

Ho gran compiacimento nella vostra compagnia, I am very much pleased in her company.

COMPIACIUTO, adj. [da compiacere] delighted, pleased.

COMPIAGNERE, }

COMPIAGNERE, } [condolerli, lamentarsi] to bewail, to lament, to complain, to make complaints, to condole.

COMPIAGNITO, s. m. [che compagne] complainant, lamenter, bewailer or mourner.

COMPIANTO, adj. [da compiangere] lamented, bewailed, regretted, missed.

COMPIANTA, s. f. }

COMPIANTO, s. m. } [condoglienza] lamentation, complaint, woe, condolence.

COMPIERE [finire, compire, dar compimento] to finish, to end, to close, to complete, to make an end of, to accomplish.

Compiere un voto, to perform a vow.

COMPIETA, s. f. [l'ultima delle ore canoniche] complines, the last prayers, the evening prayers.

In su la compieta, towards the evening.

COMPIGLIARSI [rappigliarsi] to thicken, to settle, to coagulate, to be frozen up.

COMPIGLIO, s. m. [arnia, cassetta di pecchie] a bee-hive.

COMPIARE [comporre, terminare degli scrittori] to compile, to collect.

Compilare un dizionario, to compile a dictionary.

Compilare [ordinare] to order, to dispose.

Compilare [far qualche cosa con troppa diligenza e affettazione] to do a thing with too much diligence or with affectation; to overdo.

COMPIATO, adj. [composto, ordinato] compiled, collected, ordered, disposed.

Compilato [compiuto] complete, perfect, full.

Un ora compilata, a full hour.

COMPIATO, s. m. [che compila] a compiler.

COMPIATURA, s. f. }

COMPIAZIONE, s. f. } [il compilare] compilation, collection.

COMPIMENTO, s. m. [finimento] finishing, bringing to perfection, perfecting, accomplishing.

COM

Dar compimento ad un' opera, to finish a work.

COMPIRE [compiere] to finish, to end, to close, to conclude, to make an end of, to perfect.

Compire con uno, to perform one's duty with one.

Compire alla promessa, to make good one's promise.

Non posso compire con tutti alla volta, I can't serve all at a time.

Compire al suo dovere, to do one's duty.

COMPIAMENTE, adv. [perfettamente] perfectly, intirely, wholly, quite.

COMPIARE [computare, contare, far conto] to compute, to count, to reckon, to number, to account. Not much used in this sense.

Si compitano più anime in Londra che in Parigi, 'tis reckoned there are more people in London than in Paris.

Compitare [l'accoppiare le lettere e le sillabe come fanno i fanciulli quando cominciano ad imparare a leggere] to spell.

COMPITEZZA, s. f. [cortesia, creanza] good-breeding, gentleman-like behaviour, comeliness.

COMPITO, s. m. [opera o lavoro assegnato altrui perchè lo faccia in tempo determinato] task.

Dare il compito, to controul or control, to find fault with.

COMPIUTO, adj. [finito] finished, perfected, ended, accomplished, excellent.

Pagamento compito, full payment.

COMPITO, s. m. [finitore] a finisher.

COMPIUTAMENTE, adv. [interamente] perfectly, intirely, wholly.

COMPIUTO, adj. [condotto a fine] perfect, finished, ended, accomplished.

Non sono tre anni compiuti ch'io fui a Parigi, 'tis not quite three years since I was in Paris.

Compiuto [dotato d'ogni eccellenza di costumi] complete, consummate, accomplished.

Un uomo compiuto, a compleat man.

COMPLACEZZA, Obs. v. compiacenza.

COMPLESSIONALE, adj. [di complessione, che viene o che deriva da complessione] complexional, of or belonging to the complexion.

COMPLESSIONATO, adj. [che ha complessione] complexioned, tempered.

Ben complessionato, strong, lusty.

Mal complessionato, weak, sickly.

COMPLESSIONE, s. f. [temperatura, qualità, disposizione] habit, disposition, temperament, constitution of the body.

Complezione [qualità] quality, nature, condition.

COMPLESSO, s. m. v. complicazione.

Completo, adj. [pieno di carne] burly, fat, strongly formed, stout.

COMPLETIVO, adj. [che compie] perfective.

COMPLICAZIONE, s. f. [adunamento di più cose insieme] complication.

COMPLICE, adj. [consapevole e che

COM

ha parte con gli altri a mettere in esecuzione qualche cosa] complice, accomplice, partner in an action.

COMPLIMENTARE [far complimenti, riverire] to compliment, to use compliments, to salute.

COMPLIMENTO, s. m. [cerimonia] compliments, obliging words, civility, good behaviour.

COMPLIRE [far complimenti] to compliment, to use compliments.

Ciò mi comple [mi torna bene il farlo] this turns to my account; this is convenient to me.

COMPONENTE, s. m. [che compone] compositor, author.

COMPONERE, v. comporre.

COMPONICCHIARE [comporre poco e a stento] to compose little and with difficulty; and it is chiefly said of poetical compositions.

COMPONIMENTO, s. m. [la cosa composta] composition, mixture of several things.

Componimento [di poesie o d'altri scritti d'invenzione] composition, poetical composition, writing.

Componimento [aggiustatezza e modestia d'abito e di costumi] modesty, good behaviour, deportment, carriage, demeanour.

COMPONITORE, s. m. [che compone] compositor, he that composes for print.

COMPORRE [porre e mescolare insieme varie cose per farne una] to compound, to mix, to make up, to put together.

Comporre [scrivere qualche libro] to compose, to make, to write, to be the author of.

Comporre [ordinare, convenire] to agree, to concert, to contrive, to bring to pass.

Comporre [pattuire] to bargain, to cheapen, to agree.

Comporre [assettare, accomodare] to fit, to adjust, to set in order, to dispose.

Comporre [pacificare, metter d'accordo] to make up, to adjust, to compound.

Comporfi [accordarsi co'creditori di pagar in più volte il debito] to compound with one's creditors.

COMPORTABILE, adj. [tollerabile] tolerable.

COMPORTARE [sofferire, tollerare] to bear, to suffer, to allow of, to let pass.

La mia età non mi comporta d'andare a viaggiare, my age does not permit me to travel.

L'aria lo comporta, the air requires it.

O cielo come il comporti? heavens! how can you bear it?

Il mio stato non comporta queste spese, these expences are not proportionable to my circumstances.

COMPORTARSI [trattare] to carry, to demean, to behave, to comport one's self, to act, to do.

COMPORTATO, adj. borne, v. comportare.

COMPORTEVOLE, adj. [atto a comportarsi, convenevole] tolerable, decent, handsome, befitting, becoming.

COM-

COMPORTO, *s. m.* [tolleranza del creditore verso il debitore] *delay granted by the creditor to the debtor.*

COMPOSITO, *s. m.* *the fifth order of architecture, Composite.*

COMPOSITORE, *s. m.* [che compone] *compositor, author, composer, setter to music.*

COMPOSITURA, *Obs.*

COMPOSIZIONE, *s. f.* [accozzamento e mescolanza di cose] *composing, composition, making up, framing, putting or setting together.*

Composizione [opera composta di mente] *composition, writing.*

Composizione [patto, accordo di pagamento] *accommodation, composition, agreement.*

COMPOSSIBILE, *adj.* [atto a congiungersi] *that can knit and couple together. Not used.*

COMPOSTA, *s. f.* [mescuglio di cose acconce insieme] *mixture, composition.*

Composta di pere, *preserved pears.*

Composta di fichi, *preserved figs.*

COMPOSTAMENTE, *adv.* [acconciamente] *handsomely, neatly, finely, prettily, cleverly, modestly.*

COMPOSTEZZA, *s. f.* [modestia, aggiustatezza] *modesty, decency of behaviour.*

COMPOSTO, *s. m.* [composizione] *composition, mixture, compound.*

Composto, *adj.* [aggiustato] *composed, made, set together, ordered, set in good order, set in array.*

Parola composta, *a compound word.*

Remedio composto, *a composition.*

Composto [finto, falso, bugiardo] *dissembling, false.*

Composto [tranquillo, sedato] *tranquil, sedate, composed, undisturbed.*

Un uomo composto [grave, serio] *composed man, sober, grave, reserved.*

Con animo composto, *with a sedate mind.*

Composto, *adv.* [compostamente] *prudently, willingly, discreetly, advisedly.*

Andar composto in un affare, *to proceed prudently in a business.*

COMPRA, *s. f.*

COMPRA'MENTO, *s. m.* [compera] *purchase, bargain, buying, purchasing, emption.*

COMPRA'RE [comperare] *to buy, to purchase, to get, to procure for money.*

COMPRA'TO, *adj.* *purchased.*

COMPRA'TORE, *s. m.* [che compra] *buyer, chapman, purchaser.*

COMPREN'DERE [capire, conoscere, intendere] *to apprehend, to comprehend, to conceive, to understand, to perceive. pres. comprendo, press. compresi, part. compreso.*

Comprendere [occupare, circondare] *to take up, to take in.*

Comprendere [contenere, abbracciare] *to comprehend, to comprise, to include, to contain, to compass, to take in.*

Comprendere [sopraprendere] *to surprise, to take napping, to take on the fact.*

COMPRENDIMENTO, *s. m.* [il comprendere] *comprehension, apprehension, understanding.*

Comprendimento [circuito] *district, precinct, liberties, tract.*

COMPRENDITORE, *s. m.* [che comprende] *that understands or comprehends.*

COMPRESIBILE, *adj.* [che si può comprendere] *intelligible.*

COMPRESIONE, *s. f.* [il comprendere] *comprehension, apprehension.*

COMPRESORE, *s. m.* [comprenditore] *he that apprehends or comprehends.*

COMPRESA, *s. m.* [circuito, giro] *circumference, compass, circuit.*

COMPRESO, *adj.* *comprehended, understood, conceived.*

COMPRESSIONATO, *adj.* [complezionato] *robust, of a strong constitution, stout, well limbed.*

COMPRESSIONE, *s. f.* [il comprimere] *compression, the act of squeezing or pressing together.*

COMPRESSO, *adj.* [ristretto] *press'd close, held hard together.*

Nebbia compressa, *thick fog.*

Seder compresso, *to sit still and do nothing.*

Compresso [membruto, grosso] *thick and short, fat, plump, full, stout, strong-limbed.*

COMPRI'MERE [ristringere] *to press, to squeeze, to thrust, to strain, to crush.*

Comprimere [reprimere] *to appease, to stop, to stay, to stint, to repress, to keep under, to refrain.*

COMPROMESSO, *s. m.* *compromise, a bond of two or more parties to stand to the decision of the arbitrators.*

Mettere in compromesso [arrischiare] *to expose, to hazard.*

COMPROMETTERE [rimettere le sue differenze in altrui con piena facoltà di deciderle] *to compromise, to put to arbitration, to consent to a reference.*

Comprometterli [obbligarli] *to engage, to promise, to take upon one's self, to pass one's word.*

Compromettere [arrischiare] *to expose, to bring in question, to hazard.*

Compromettere la propria vita, *to expose or hazard one's life.*

COMPROVAMENTO, *s. m.* [il comprovare] *approbation, liking, approving.*

COMPROVA'RE [approvare] *to approve, to commend, to allow, to pass, to admit.*

COMPROVA'TO, *adj.* *proved, approved, admitted.*

COMPU'GNERE [affliggere, tormentar nell'animo] *to torment, to afflict, to vex, to grieve, to put to pain.*

COMPUGNIMENTO, *s. m.* [compunzione] *grief, sorrow, pain, compunction, remorse, trouble of mind.*

COMPULSA'RE [forzare] *to compel, to force, to constrain.*

COMPUGNERE, *v.* *compugnere.*

COMPUNTO, *adj.* [da compugnere] *grieved, troubled, vexed, displeased, touched with compunction, penitent.*

Esser compunto de' suoi peccati, *to be penitent of one's sins.*

COMPUNZIONE, *s. f.* [afflizione d'animo con pentimento degli errori com-

messi] *compunction, remorse of conscience for an offence committed.*

COMPUTAMENTO, *s. m.* [il computare] *computation, reckoning or casting up.*

Far computamento, *to reckon.*

COMPUTARE [calcolare] *to compute, to reckon, to cast up, to sum up, to tell, to count.*

Computare [aggregare, annoverare, mettere in numero] *to enumerate, to put into the number.*

COMPUTATO, *adj.* *computed, reckoned, enumerated.*

COMPUTISTA, *s. m.* [che esercita l'arte di tener gli altrui conti e ragioni] *computant, accountant, book-keeper.*

COMPUTO, *s. m.* [conto] *account, reckoning, computation.*

COMUNA, *s. f.* [comunità] *corporation, company, society.*

COMUNALE, *adj.* [consueto, ordinario] *common, usual, ordinary, familiar.*

In comunale, *adv.* [comunemente] *commonly, usually.*

Comunale, *s. m.* [comuna] *corporation, company, society.*

COMUNALMENTE, *adv.* [comunemente] *commonly, generally, usually.*

Comunalmente [in comune] *in common.*

COMUNALTA', *s. f.* [comunità] *corporation, company, society. Obs.*

COMUNAMENTE, *adv. v.* *comunemente. Obs.*

COMUNANZA, *s. f.* [comunità] *corporation, company, society.*

Comunanza [accomunamento] *communication.*

COMUNA'RE [accomunare] *to make common.*

COMUNCHE, *v.* *comunque.*

COMUNE, *adj.* [quel che è di più d'uno, di molti, o d'ognuno] *common, that belongs to more than one, to many, to all.*

Comune [generale, uuiversale] *common, public, general, universal.*

Comune [ordinario, comunale] *common, usual, ordinary, familiar.*

Comune [di poco valore] *common, ordinary, indifferent, plain, trivial, vulgar.*

Vivere in comune, *to live in common.*

La madre comune, *the common mother, the earth.*

Comune, *s. m.* [popolo che si regge con le proprie leggi] *common-wealth.*

COMUNE'LLA, *s. f.* [comunione] *community, having things in common. A vulgar word.*

Comunella [bagascia] *a common trull, a whore, a wench.*

COMUNEMENTE, *adv.* [universalmente] *commonly, generally, universally.*

Comunemente [ordinariamente] *commonly, generally, usually.*

COMUNICABILE, *adj.* [conversativo, affabile] *sociable, affable, civil, courteous, gentle, kind, easy to be spoken to.*

COMUNICAMENTO, *s. m.* [partecipazione]

CON

pazione] *communication, imparting, converse, correspondence, intercourse, conversation.*

COMUNICA'NTE, *s. m.* [che si comunica] *communicant, one who receives the communion of the Lord's supper.*

Comunicante, *adj.* *that communicates.*

COMUNICA'NZA, *s. f.* [comunione] *communication, participation.*

COMUNICA'RE [conferire, far partecipare] *to communicate, to impart, to tell, to show, to discover, to reveal.*

Comunicare [praticare, conversare] *to converse, to keep company, to be familiar with.*

Comunicare [accomunare, far comune] *to impart, to share with, to put in common.*

Comunicare [dare il sacramento della santissima eucaristia] *to administer the communion.*

Comunicarsi [ricever la comunione] *to receive the communion.*

COMUNICA'TO, *adj.* *imparted, v. comunicare.*

COMUNICATI'VA, *s. f.* [facilità di spiegarsi nello insegnare] *facility in making others comprehend what one teaches them.*

COMUNICATI'VO, *adj.* [atto a palesarsi e farsi comune] *communicative, affable, social, familiar.*

COMUNICATO'RE, *s. m.* [che comunica] *a communicant.*

Comunicazione, *s. f.* [conferimento] *communication, imparting.*

Comunicazione [l'atto del comunicarsi] *communion.*

Comunicazione [accomunamento] *commonness, the state of being common, the act of making common.*

COMUNICHINO, *s. m.* [particola onde s'amministra l'eucaristia a cattolici romani] *a consecrated wafer.*

COMUNIO'NE, *s. f.* [sacramento dell'eucaristia] *communion.*

COMUNITA', }
COMUNITA'DE, }
COMUNITA'TE, } *s. f.* [comune] *community, corporation, company, society.*

In comunità, *adv.* *in common.*

Dire in comunità, *to tell publicly or in public.*

COMU'NQUE, }
COMUNQUEME'NTE, } *adv.* *howsoever, however, how.*

Comunque si sia, *howsoever it may be.*

Comunque [subito che] *as soon as.*

Con, *prep.* *with.*

Con un coltello, *with a knife.*

Con voi, *with you.*

Con che, *so that.*

CONCA, *s. f.* [vaso di gran concavità per far il bucato] *a laver, a vessel to wash in.*

Conca [vaso grande di qualsivoglia materia] *a pan, any large vessel.*

Conca [nicchio del pesce] *shell, a sea-shell.*

Essere una conca fessa [essere mal sano] *to be sickly or infirm.*

Dura più una conca fessa che non una salda [talora vive più un mal sano

che un sano] *a sickly man sometimes outlives an healthy man.*

CONCATENA'RE [congiungere] *to join together, to link together.*

CONCATENA'TO, *adj.* [congiunto, collegato] *linked, joined.*

Un discorso concatenato, *a logical discourse.*

CONCATENAZIO'NE, *s. f.* [congiunzione] *concatenation, the state of things joined or linked together.*

CONCAVA'TO, *adj.* [concavo] *concave, hollow.*

CONCAVITA', }
CONCAVITA'DE, }
CONCAVITA'TE, } *s. f.* [profondità] *concavity, hollowness.*

CO'NCAVO, *adj.* [cavato, profondo] *concave, hollow, deep.*

Concavo, *s. m.* [la superficie de' corpi piegati in arco, concavità] *concavity, hollowness.*

CONCEDE'NTE, *adj.* [che concede] *granting, that grants.*

CONCE'DERE [permettere] *to grant, to permit, to give, to allow.*

Concedere [apportare, recare] *to afford, to give, to bestow.*

Concedere [dare] *to give, to bestow.*

Concedere sua figlia per moglie ad uno, *to marry one's daughter to one.*

Concedere [acconsentire, menar buono] *to grant, to acknowledge.*

Voglio concedervelo, *I will grant it.*

CONCEDIME'NTO, *s. m.* [il concedere] *concession, grant, permission.*

CONCEDITO'RE, *s. m.* [che concede] *granter, the person who makes a grant.*

CONCEDU'TO, *adj.* [concesso] *granted, given, allowed.*

CONCE'NTO, *s. m.* [armonia] *harmony, consort, the agreeing of sounds or voices in music.*

CONCENTRA'RE [ridurre nel centro] *to center, to meet in the same center.*

CONCENTRA'RSI [nascondersi] *to hide, to conceal one's self, to abscond.*

CONCENTRA'TO, *adj.* *centered, concealed.*

CONCE'NTRICO, *adj.* [che ha il medesimo centro] *concentric, that has one and the same centre.*

CONCE'PERE }
CONCEPI'RE } [il ritenere che si fa del seme del maschio nell'utero della femmina per formare il feto] *to conceive, to breed.*

Concepire odio contro qualcheduno, *to conceive an aversion for one.*

Concepire speranze, amore, gelosia, *to entertain hopes, a love, a jealousy.*

Concepire [comprendere] *to conceive, to imagine, to apprehend, to comprehend, to understand.*

CONCEPIGIO'NE }
CONCEPIZIO'NE } *s. f. v.* *concepi-mento. both Obs.*

CONCEPIME'NTO, *s. m.* [l'atto del concepire] *conception, breeding.*

Concepimento, *notion, judgment.*

CONCEPI'TO, }
CONCEPU'TO, } *adj.* *conceived.*

CONCERN'E'NT, *prep.* [toccante] *concerning, touching.*

che un sano] *a sickly man sometimes outlives an healthy man.*

che un sano] *a sickly man sometimes outlives an healthy man.*

che un sano] *a sickly man sometimes outlives an healthy man.*

che un sano] *a sickly man sometimes outlives an healthy man.*

CON

Concernente, *adj.* [appertinente] *concerning, belonging.*

CONCE'RNERE [risguardare, appartenere] *to concern, to regard, to belong to.*

Ciò mi concerne, *this concerns me.*

CONCERTA'RE [ordire, ordinare] *to concert, to contrive, to bring to pass.*

CONCERTA'TO, *adj.* *concerted, contrived.*

CONCERTATO'RE, *s. m.* [che concerta] *contriver.*

CONCERTATRI'CE, *s. f.* [che concerta] *contriver, she that contrives.*

CONCE'RTO, *s. m.* [consonanza di voci o di stromenti] *concert, harmony.*

Esser di concerto [fare una cosa di concerto] *to do a thing by consent, to act unanimously, to go hand in hand in a business.*

CONCESSIO'NE, *s. f.* [concedimento] *concession, grant, permission, dispensation.*

CONCE'SSO, *adj.* [da concedere] *granted.*

CONCESTO'RO, *s. m. v.* *conciastro.*

CONCETTI'NO, *s. m.* [motto arguto e puerile] *an acute, but boyish and false thought.*

CONCE'TTO, *s. m.* [la cosa immaginata ed inventata dal nostro intelletto] *conceit, fancy, opinion, conception, thought.*

Un libro pieno di belli concetti, *a book full of fine thoughts.*

Concetto [stima, riputazione] *esteem, repute, reputation, fame, credit, name.*

E' in concetto d'uomo dotto, *he is looked upon as a learned man.*

Ha perduto il concetto appresso di me, *he has lost his credit with me.*

CONCEZIO'NE, *s. f.* [concepimento] *conception, breeding, conceiving.*

Concezione [concetto, pensiero] *conception, comprehension, apprehension, thought.*

CONCHI'GLIA, *s. f.* [conca] *shell, sea-shell.*

CONCHIU'DERE [inferire] *to conclude, to infer, to draw a consequence.*

Conchiudere [finire] *to conclude, to finish, to end, to make an end.*

Conchiudere [convincere] *to convince.*

Conchiudere [risolvere] *to conclude, to resolve upon, to determine.*

Conchiudere [chiudere, serrare] *to inclose, to shut in, to fence about.*

CONCHIU'SIO'NE, *s. f.* [fine] *conclusion, end, close.*

Conchiusione [conseguenza] *conclusion, consequence, inference.*

CONCHIU'SO, *adj.* *concluded, v. conchiudere.*

CO'NCIA, *s. f.* [quella materia con che si concian le pelli, ed il luogo dove si concia] *tan, bark of oak; a tan vat or tan pit.*

Conciare [acconciare] *to mend, to repair, to fit, to make fit, to dress, to trim, to furnish.*

Conciare [trattare] *to use.*

Conciar uno [maltrattarlo] *to pay one off, to abuse him, to thrash him, to warm his sides.*

Conciare [addimesticare, ammaestrare]

re parlando degli ucelli di rapina] *to tame.*

Conciare [castrare, ma si usa de' porci, vitelli, e simili] *to geld, to castrate.*

Conciare una giumenta, *to spade a mare.*

Conciare uno pol di delle feste [fargli gran danno] *to undo, to ruin one, to use one as ill as possible.*

Conciare le pelli, *to dress leather.*

Conciare [pacificare] *to adjust, to accommodate, to compass, to agree, to make up.*

Conciar vini, *to sophisticate or adulterate wine.*

CONCIA'TO, *adj.* [da conciare] *mended, fitted, adjusted, v. conciare.*

CONCIATO'RE, *s. m.* [che acconcia] *mender.*

Conciatore di pelli, *tanner.*

CONCIATU'RA, *s. f.* [acconciamento] *a mending, dressing.*

Conciatura di testa, *head-attire, head-dress.*

CONCIE'RO, *s. m. v.* conciaturo.

CONCI'GLIO, *v.* concilio.

CODILIA'BOLO, *s. m.* [adunanza di preti scismatici] *an assembly of schismatic prelates, a conventicle.*

CONCILIAME'NTO, *s. m. v.* conciliazione. *Crusca.*

CONCILIA'RE [riconciliare] *to reconcile, to make friends.*

Conciliarsi [far pace] *to be reconciled, to cause one's peace, to be friends again.*

Conciliare il sonno [richiamare il sonno] *to cause sleep, to cast into a sleep, to procure sleep.*

I papaveri cotti nell'acqua conciliano il sonno, *poppies boiled in water make one sleep.*

CONCILIA'TO, *adj.* *reconciled.*

CONCILIATO'RE, *s. m.* [mezzano per mezzo del quale si fa la pace] *a reconciler.*

CONCILIAZIO'NE, *s. f.* *reconciliation, reconciling, agreement.*

CONCILIO, *s. m.* [adunanza d'uomini per consultare] *council.*

Concilio [adunanza generale di prelati] *council, a general assembly of bishops.*

CONCILIU'ZZO, *s. m.* *a little council.*

CONCIMA'RE [letamare] *to muck, to dung, to marl, to fatten land.*

CONCIMA'TO, *adj.* *mucked, dunged, marled.*

CONCI'ME [letame] *muck, dung, marl.*

CONCINNITA',

CONCINNITA'DE, }

CONCINNITA'TE, } *s. f.* [pulitezza] *neatness, spruceness, compactness, quaintness. Not much used.*

CO'NCIO, *adj.* [da conciare] *fitted, dressed, mended, used.*

Mal concio, *abused, mangled.*

Concio [acconcio, affettato] *fine, trim, handsome, quaint, neat, spruce, compact.*

In concio, *adv.* [in ordine] *ready, in readiness.*

Concio, *s. m.* [pietra lavorata e scarpellata] *a polished stone.*

Concio [letame] *dung, marl, muck.*

Concio [accordo, pace] *agreement, peace.*

CONCIONA'RE [predicare] *to preach, to harangue, to make a speech, to hold forth.*

CONCIO'NE, *s. f.* [sermone, discorso] *sermon, preaching, oration, harangue.*

CONCIOFOSSECO'SA,

CONCIOFOSSECO'SA CHE, }

CONCIOSSI'A CHE, }

CONCIOSSIACO'SA CHE, }

CONCIOSSIECO'SA CHE, }

[perchè] *because, seeing, being, considering that. None of these adverbs in use any longer.*

CONCI'SO, *adj.* [succinto] *concise, short, succinct, brief.*

CONCISTORIA'LE, *adj.* *consistorial.*

CONCISTO'RO, }

CONCISTO'RIO, } *s. m.* *consistory.*

CONCITAME'NTO, *s. m.* [il concitare] *incentive, incitement, motive, emotion, provocation.*

CONCITA'RE [stimolare, incitare] *to stir up, to provoke, to raise, to rouse, to move, to incite, to egg on, to spur on.*

CONCITA'TO, *adj.* *stirred, provoked, moved, set forward, put on, incited.*

CONCITATO'RE, *s. m.* [disturbatore] *stirrer, causer, disturber, mutineer.*

CONCITAZIO'NE, *s. f.* [concitamento] *incitation, stirring up, provocation, an incentive, motion, trouble.*

CONCITTADINO, *s. m.* [cittadino della medesima città] *co-citizen, fellow-citizen.*

CONCLA'VE, *s. m.* [luogo dove si racchiudono i cardinali per creare il Pontefice] *conclave, the room where the cardinals meet to choose a Pope.*

CONCLA'VIO, *s. m.* [gabinetto, parte intima della casa] *a closet, a small and remote room in a house. Not in use.*

CONCLUDE'NTE, *adj.* [che conclude] *concluding, that concludes.*

CONCLUDENTE'MENTE, *adv.* [convenientemente] *fitly, to the purpose, suitably, conveniently, agreeably, properly, pertinently.*

CONCLUDE'RE [conchiudere] *to conclude, to finish, to end, to make an end, to close, pass, conclude.*

Concludere [risolvere] *to conclude, to resolve upon, to determine.*

Concludere [fermare, restringere] *to contain, to inclose, to hold, to comprehend, to comprize.*

Concludere [inferire] *to conclude, to infer, to gather, to draw a consequence.*

CONCLUSIONE, *s. f.* [quella parte del ragionamento la qual conclude] *conclusion, end, close, issue.*

Conclusione [consequenza] *conclusion, consequence, inference.*

Venire a conclusione [terminare] *to come to a conclusion or end.*

In conclusione [in fine] *in conclusion, in short.*

CONCLU'SO, *adj.* [da concludere] *concluded, v. concludere.*

CONCO'IDE, *s. f.* [sorta di figura geometrica] *a geometrical figure so called.*

CONCOLA, *s. f.* [piccola conca] *little shell, bowl, basin.*

CONCOLO'RE, *adj.* [dello stesso colore] *of the same colour. Not in use.*

CONCOMITA'NTE, *adj.* [che accompagna] *concomitant, accompanying.*

CONCOMITA'NZA, *s. f.* [compagnia] *concomitance, accompanying together, going along with.*

CONCORDA'NTE, *adj.* [conforme, simile] *agreeable, agreeing, of one assent, unanimous, of one mind or will.*

CONCORDA'NZA, *s. f.* [conformità, convenienza] *concordance, agreement.*

Concordanza [termine grammaticale] *concordance, a term of grammar.*

CONCORDA'RE [conformare, esser d'accordo] *to concord, to agree together, to hold together.*

Concordare [pacificare] *to reconcile, to make friends.*

CONCORDATAME'NTE, *adv.* [d'accordo] *unanimously, by one consent.*

CONCORDA'TO, *adj.* [conforme, d'accordo] *agreed upon, well suited.*

CONCO'RDE, *adj.* [conforme, uniforme] *agreeing, agreeable, of one assent, unanimous, peaceable, quiet.*

Di concorde parere, *of the same opinion.*

CONCORDEME'NTE, *adv.* *unanimously, by one consent.*

CONCORDE'VOLE, *adj.* [conforme, atto ad accordarsi] *concordant, agreeing together, agreeable, suitable.*

CONCORDEVOLME'NTE, *adv.* [d'accordo] *agreeably, suitably, by one consent, unanimously.*

CONCO'RDIA, *s. f.* [conformità di voleri e d'operazioni] *agreement, concord, harmony, peace, unanimity, good understanding.*

Di pari concordia, *by one consent.*

Mettere a concordia, *to reconcile, to make friends.*

Di concordia, *adv.* [concordemente] *unanimously, by one accord.*

CONCORDIA'RE, *v.* concordare. *Obs.*

CONCORRE'NTE, *s. m.* [competitore] *competitor, rival, one who sues for the same office or thing which another does.*

Concorrente, *adj.* [che concorre] *concurring, running, or meeting together.*

CONCORRE'NZA, *s. f.* [competenza] *concurrence, competition, rivalry, canvassing or suing for the same thing.*

CONCORRERE [andar insieme, convenire] *to run with others, to flock or come together, to resort to the same place, to go.*

Concorrere in una opinione, *to agree, to be of the same opinion or mind.*

Concorrere alla spesa, *to come in for the expence, to pay one's club.*

Concorrere [competere, pretendere lo stesso] *to concur, to be concurrent or rival, to pretend right to the same thing as another does.*

CONCORRIME'NTO, *s. m.* [il concorrere] *concurrence, the act of pretending to the same thing; concurrence.*

Concorrimeto [termine di cirugia] *increment of flesh so as to stop the orifice of the wound.*

CONCO'RSO, *s. m.* [calca e moltitudine] *concourse, crowd, confluence, resort.*

Concorso [competenza] *concurrence, the act of pretending to the same thing.*

CON

CONCOTTO, *adj.* [digesto] *digest-
ed, concocted.*

CONCOZIONE, *s. f.* [digestione] *con-
coction, digestion in the stomach.*

CONCREARE [creare insieme] *to cre-
ate together.*

CONCREARE [generare] *to beget, to en-
gender.*

CONCREATO, *created together, be-
got, engendered.*

CONCREDERE [raccomandare] *to
recommend. Not in use.*

CONCREDERE [quasi lo stesso che cre-
dere] *to believe, to think, to be of opinion.*
Obs.

CONCREDERSI [accomodarsi, intendersi
insieme] *to understand one another, to
play hooty, to juggle. Obs.*

CONCRETO, *s. m.* [termine di logi-
ca] *concrete; any quality considered with
its subject.*

CONCRETO, *adj.* [cresciuto insieme]
grown together.

CONCREZIONE, *s. f.* [attaccamento]
concretion.

CONCRIA'RE, *v.* *concreare. Obs.*

CONCUBINA, *s. f.* [donna che sta
con uomo non essendo congiunta per
matrimonio] *a concubine, a mistress, a
kept woman.*

CONCUBINARIO, *s. m.* [che tiene la
concubina] *one that keeps a concubine, a
keeper.*

CONCUBINATO, *s. m.* [commercio
disonesto d'un uomo con una donna non
essendo maritati] *concubinage.*

CONCUBINATO'RE, *v.* *concubina-
rio.*

CONCUBINE'SCO, *adj.* [da concubi-
no] *of or belonging to a concubine.*

CONCUBINO, *s. m.* [drudo, disone-
sto amante] *concubine, keeper.*

CONCUBITO, *s. m.* [il giacer della
donna insieme con l'uomo] *the act of
lying together.*

CONCULCAME'NTO, *s. m.* [il con-
culcare] *trampling, conculcation, the act
of treading under foot.*

CONCULCA'RE [calpestare, abbas-
sare] *to conculcate, to tread under foot,
to oppress.*

CONCULCA'TO, *adj.* *conculcated, op-
pressed, trod upon.*

CONCULCATORE, *s. m.* [che con-
culca] *oppressor, he that oppresses.*

CONCULCAZIONE, *v.* *conculca-
mento.*

CONCULCARE [fare l'operazione,
che fa il calor naturale dello stomaco in-
torno al cibo] *to concoct, to digest.*

CONCUPIRE, [desiderare] *to covet,
to desire.*

CONCUPISCENZA, *s. f.* [interno af-
fetto e desiderio intorno alla sensualità]
*concupiscence, vehement desire, venereal
desire.*

CONCUPISCERE [concupire, deside-
rare] *to covet, to desire, to lust after.*

CONCUPISCIVOLE, }

CONCUPISCIBILE, } *adj.* [che nas-
ce della concupiscenza] *concupiscible, de-
sirable.*

CONCUPISCIBILITA', }

CONCUPISCIBILITA'TE, } *s. f.* [a-

stratto di concupiscibile] *lust, passion,
unlawful desire, wantonness, lechery,
concupiscence, sensuality.*

CONCU'SSARE, [scuotere, dibattere]
to shake.

CONCUPATORE, *s. m.* [che concu-
sa, che dibatte] *he that shakes.*

CONCU'SSIONE, *s. f.* *concussion, shake,
commotion.*

CONDANNA, }

CONDANNAGIONE, } *s. f.* [pena,
castigo che si dà altrui da' giudici, per
misfatti] *condemnation, sentence, doom.*

E' una gran condannagione d'essere
nella sua compagnia, *'tis death to be in
his company.*

CONDANNA'RE [castigare, punire] *to
condemn, to cast one at law.*

CONDANNARE alla morte, *to condemn
one to die.*

CONDANNATISSIMO, *superl.* [con-
dannato] *condemned.*

CONDANNA'TO, *adj.* *cast, condemn-
ed.*

CONDANNATO'RE, *s. m.* [che con-
danna] *a condemner, he that condemns.*

CONDANNAZIONE, *s. f.* [sentenza]
condemnation, sentence, doom.

CONDANNEVO'LE, *adj.* [degnò di
condannagione] *guilty, to be condemned,
to be blamed.*

CONDECNTE, *adj.* [conveniente]
decent, convenient, becoming, meet, fit.

CONDEGNAMEN'TE, *adv.* [merite-
volmente] *worthily, deservedly, suitab-
ly, as becomes one, according to one's de-
serts.*

CONDEGNITA', }

CONDEGNITA'DE, }

CONDEGNITA'TE, } *s. f.* [merito]

worth, desert, merit.

CONDEGNO, *adj.* [degno] *worthy,
suitable, befitting.*

CONDENNAGIONE, *v.* *condanna-
gione.*

CONDENNA'RE, *v.* *condannare, and
all its derivatives.*

CONDENSAME'NTO, *s. m.* [spessez-
za] *thickness, closeness, condensity, hard-
ness.*

CONDENSA'RE [spesire] *to conden-
sate, to condense, to thicken.*

CONDENSARSI [spesirsi] *to grow
thick.*

CONDENSAZIONE, *s. f.* [conden-
samento, il condensarsi] *condensation,
the state of being thick.*

CONDENSA'TO, }

CONDENSO, } *adj.* [denso] *thick,*

close together, hard, condense.

Di dolorosa nebbia il cor condense,
the heart oppressed with grief.

CONDESCENDE'NTE, *adj.* [che con-
descende facilmente] *condescending, com-
plaisant, pliant.*

CONDESCENDE'NZA, *s. f.* *conde-
scendency, condescension.*

CONDESCENDE'NDE [scendere insieme]
to go down together.

Condescendere [trapassar da una cosa
ad un'altra] *to go from one subject to an-
other. Not used in this sense.*

Condescendere [degnarsi] *to conde-
scend, to yield to, to deign, to be so good
as.*

CON

CONDESCENDIME'NTO, }

CONDESCENSIO'NE, } *s. f.*

[compiacenza] *condescendency, conde-
scension, complaisance, compliance.*

CONDESCESO, *adj.* [secondato] *con-
descended, complied.*

CONDIME'NTO, *s. m.* [si dice di
quelle cose che s'adronano a perfezio-
nare il sapore delle vivande, come olio,
sale, e simili] *sauce, seasoning, pickle.*

CONDIRE [perfezionare le vivande
co' condimenti] *to season meat, to pow-
der or corn it, to sauce, pres. condisco.*

Condire [abbellire quel che diciamo
o facciamo con belle maniere] *to season,
to temper, to sweeten, to embellish one's
words or actions.*

Condire [confettare] *to pickle, to pre-
serve.*

Condire [provvedere] *to supply, to
provide, to furnish with.*

CONDISCENDE'RE, *v.* *condescen-
dere.*

CONDISCENDIME'NTO, *s. m.* [il
condiscendere] *condescension, condescen-
dency, complaisance, compliance.*

CONDISCENSIO'NE, *s. f.* *condescen-
tiau.*

CONDISCIPULO, *s. m.* [compagno
nello'mparare] *condisciple, school-fellow,
fellow-student.*

CONDITO, *adj.* *seasoned, v. con-
dire.*

Condito're [facitore, fonditore] *mak-
er, founder, a chief manager of business.*

CONDITU'RA, *s. f.* [condimento]
seasoning, sauce.

CONDIZIONA'LE, *adj.* [limitato]
*conditional, that has a condition joined
with it, limited.*

CONDIZIONALME'NTE, *adv.* *condi-
tionally, on condition.*

CONDIZIONA'RE, [abilitare, dispor-
re] *to prepare, to dispose, to fit, to ad-
apt, to condition, to make a bargain.*

CONDIZIONA'TO, *adj.* [atto] *condi-
tioned, qualified.*

Condizionato [sottoposto a condizio-
ne] *conditional, limited.*

CONDIZIO'NE, *s. f.* [grado, stato,
essere, qualità di qualche cosa] *condi-
tion, state, nature, circumstances, dispo-
sition, quality of a person or thing which
renders it good or bad, perfect or imper-
fect.*

Condizio'ne [patto, limitazione, par-
tito] *condition, article, clause, proviso,
terms.*

Condizio'ne [offerta] *offer, proffer.*

Condizio'ne [animo, pensiero] *mind;
opinion, meaning, thoughts.*

Condizio'ne [ordine, deliberazione]
deliberation, constitution.

A condizio'ne, *adv.* [con patto] *up-
on condition.*

CONDOGLIE'NZA, *s. f.* *condolence.*

CONDOLERSI [rammaricarsi] *to com-
plain, to bewail, to bemoan.*

Condolerli [dolerli con qualcheduno
delle di lui sventure] *to condole.*

CONDOLU'TO, *adj.* *complained, con-
doled.*

CONDONA'BILE, *adj.* *pardonable.*

CONDONA'RE [perdonare] *to pardon,
to forgive.*

CON

CONDONA'TO, *adj.* *pardon'd, forgiven.*

CONDONAZIO'NE, *s. f.* [*perdono*] *condonation, pardon, pardoning, forgiveness, forgiving.*

CONDO'TTA, *s. f.* [*scorta, guida*] *conduct, management.*

Condotta [*conducimento comando*] *conduct, command.*

Condotta [*maniera di vivere o di trattare*] *conduct, behaviour, deportment, way.*

Condotta [*prudenza*] *conduct, forecast, prudence, wisdom, discretion.*

Condotta [*vettura*] *carriage.*

CONDOTTIE'RE, *s. m.* [*capitano*] *captain.*

Condottiere [*quello che conduce le robe da un luogo ad un altro a nolo*] *a carrier.*

CONDO'TTO, *adj.* [*da condurre*] *conducted, guided.*

Condotta, *s. m.* [*condotta, conducimento*] *conduct, command.*

Condotta [*aquidoscio*] *conduct, passage, pipe.*

CONDUCE'NTE, *adj.* [*che conduce*] *conducting, that conducts.*

CONDU'GGERE, *v.* *condurre.*

CONDUCEVO'LE, *adj.* [*che conduce*] *conducting, leading.*

CONDUCEMENTO, *s. m.* [*il condurre*] *conduct, manage, management.*

Conducimento [*comportamento*] *conduct, behaviour, deportment, way.*

CONDUCITO'RE, *s. m.* [*che conduce*] *leader, guide.*

CONDUCTRICE, *s. f.* [*che conduce*] *a leader, she that conducts or leads.*

CONDU'RRE [*menare, guidare, essere scorta*] *to conduct, to lead, to guide, to bring, to carry. Pass. condusi. part. condotto or condotto.*

Condurre [*indurre*] *to induce, to lead, to induce, to persuade, to draw on, to bring to.*

Condurre a casa qualcuno [*accompagnarlo a casa*] *to wait on one, to see one home.*

Condurre [*ridurre*] *to reduce, to bring.*

Condurre alla morte, *to bring one to death, to be the cause of one's death.*

Condurre ad uno stato miserabile, *to reduce to, to bring to a lamentable condition.*

Condursi in qualche luogo [*arrivare*] *to arrive at, to come to a place, to get into it.*

Condurre un affare a buon porto [*finirlo*] *to bring an affair to a good issue.*

CONDUTTO'RE, *s. m.* [*conduttore*] *leader or guide.*

CON ESSO, *with him.*

CON ESSO MECO, *with me.*

CON ESSO SECO, *with him.*

CON ESSO TECO, *with thee.*

CONESTA'BILE, *s. m.* [*comando in guerra, simile a quello che oggi diciamo colonnello*] *a colonel.*

Conestabile [*appo alcuni principi è supremo grado di milizia*] *constable, high-constable.*

CON

CONESTABOLERIA, *s. f.* [*grado di conestabile*] *the high-constable's jurisdiction.*

CONFABULA'RE [*ragionare insieme burlando*] *to confabulate, to talk together, to tell stories.*

CONFABULAZIO'NE, *s. f.* [*discorso familiare*] *confabulation, familiar discoursing or talking together.*

CONFACE'NTE, *adj.* [*simile, che s'agguaglia*] *convenient, suitable, like, congruous, becoming.*

CONFACE'NZA, *s. f.* [*convenienza*] *agreeableness, suitableness, proportion, agreement.*

CONFACE'VOLE, *adj.* [*che si confa*] *meet, convenient, suitable, pat, agreeable, fitly, to the purpose.*

CONFACIME'NTO, *s. m.* *v. confaccenza.*

CONFAC'RSI [*convenire, star bene, richiederli*] *to become, to be proper, to be suitable, to be agreeable, to fit, to suit with, to agree.*

Il vino non mi confa, *wine is not good for me.*

Questo discorso non si confa ad un par vostro, *this way of talking does not become such a man as you.*

Confarsi [*aver proporzione*] *to answer, to agree, to be answerable.*

CONFASTIDIA'TO, *adj.* [*annojato*] *tired, wearied. Obs.*

CONFEDERAME'NTO, *s. m.* [*lega, unione di popoli*] *confederacy, confederation, league, alliance.*

CONFEDERA'RSI [*collegarsi*] *to confederate, to unite into a confederacy.*

CONFEDERA'TO, *s. m.* [*chi è in confederazione*] *confederate, ally.*

I confederati, *the confederates or allies.*

CONFEDERAZIO'NE, *s. f.* [*confederamento*] *confederacy, confederation, alliance, league.*

CONFERE'NZA, *s. f.* [*discorso sopra qualche materia*] *conference, talking together, parley, meeting.*

CONFERI'RE [*communicare ad altri i suoi pensieri*] *to confer, to discourse, to talk together, to communicate, to impart.*

Conferire [*dar ajuto, far pro*] *to help, to do good.*

L'applicazione conferisce alla memoria, *application helps memory.*

Il viver regolato conferisce alla salute, *a regular life is good for one's health.*

Conferire [*dare*] *to confer, collate, give or bestow.*

Conferire un beneficio ad uno, *to collate or bestow a benefice upon one.*

CONFERMA, *s. f.*

CONFERMAGIO'NE, *s. f.*

CONFERMAME'NTO, *s. m.* [*il confermare*] *confirmation, strengthening, approbation.*

CONFERMA'RE [*mantenere, tener fermo*] *to confirm, to establish, to testify.*

Confermare [*approvare*] *to confirm, to ratify, to make good.*

CONFERMATIVO, *adj.* [*che conferma*] *confirmatory, that which ratifies and strengthens.*

CON

CONFERMA'TO, *adj.* *confirmed, v. confermare.*

CONFERMATRICE, *s. f.* [*che conferma*] *she that confirms.*

CONFERMAZIO'NE, *s. f.* [*confermamento*] *confirmation, assurance, evidence, strengthening, approbation.*

Confermazione [*sagramento che amministra il vescovo coll'unzione della cresima a battezzati*] *confirmation.*

CONFESSAME'NTO, *s. m.* [*il confessare*] *confession of sins to a priest. Obs.*

CONFESSA'RE [*stare ad udire i peccati altrui*] *to hear one's confession.*

Confessare [*affermare, concedere*] *to confess, acknowledge, own or allow.*

Confessarsi [*dire al sacerdote i suoi falli*] *to confess to a priest.*

CONFESSA'TO, *adj.* *confessed, acknowledged.*

CONFESSATO'RE, *s. m.* [*che confessa*] *a confessor, a father-confessor.*

Confessatore [*quello che afferma*] *he that owns or acknowledges any thing, assertor, confessor.*

CONFESSIONALE, *s. m.*

CONFESSIONARIO, *s. m.* [*luogo dove s'amministra la confessione*] *confessionary, confession-chair.*

CONFESSIO'NE, *s. f.* [*il confessarsi*] *confession, acknowledgement.*

Confessione [*affermazione di quello di che altri è domandato*] *confession (at law) when a prisoner at the bar pleads guilty to the indictment.*

CONFESSO, *adj.* [*confessato*] *confessed.*

CONFESSORE, ?

CONFESSORE, ? *s. m.* [*sacerdote che ascolta gli altrui peccati per assolverli*] *a confessor.*

Confessore [*sorta di martire*] *a confessor.*

CONFETTA'RE [*far confezione*] *to preserve, to confit.*

Confettare [*condire*] *to season, to dress.*

Confettare [*mangiar confetti*] *to eat preserved things, sweet-meats.*

Confettare una persona [*stimarla molto*] *to cherish, to love, to make much of.*

Confettarsi [*parlando del terreno, dicevi allora che per istagioni fredda e opportuna divien migliore e più fertile*] *to mend, to grow better.*

CONFETTA'TO, *adj.* [*messo in confezione*] *preserved.*

Confettato [*mescolato*] *mixt, mingled.*

CONFETTIE'RA, *s. f.* [*vaso da tener confetti*] *a confit-box.*

Confettiera [*quella donna che vende confetti*] *a confectitioner.*

CONFETTURIE'RE, *s. m.* [*chi fa o vende confetti*] *a confectitioner.*

CONFETTO, *adj.* [*confettato*] *preserved, seasoned, pickled.*

Confetto, *s. m.* [*mandorla, pistacchio o simile frutto coperto di zucchero*] *sugar-plum, sweet-meat.*

CONFETTU'RA, ?

CONFEZIO'NE, *s. f.* [*frutti, fiori, erbe, radici d'erbe, o simili composte con*]

T 2 zucchero

zucchero o miele] *preservos, confits, sweet-meats.*

CONFIZIONE *composizione medicinale* [confection, composition].

CONFICCAME'NTO, *s. m.* [il conficcare] *a fixing, thrusting, or driving in.*

CONFICCA'RE [ficcar chiodi per unir cose insieme o per altro effetto] *to nail, to fasten, to stick, to thrust into, to drive into.*

Conficcare [convincere] *to convict, to convince.*

Conficcare [confermare, assicurare] *to confirm, to strengthen, to fortify.*

Conficcare alcuna cosa nella memoria, *to fix or print any thing in one's memory.*

CONFICCA'TO, *adj.* *nailed, fastened, convinced.*

CONFICCATU'RA, *s. f.* [conficcamiento] *nailing, fastening, driving into.*

CONFICERE [consacrare] *to consecrate.* Obs.

CONFIDAME'NTO, *s. m.* }

CONFIDANZA, *s. f.* } [speranza grande procedente da opinion certa] *trust, confidence, affiance, hope.*

Abbi confidenza, *don't despair, cheer up your spirits, take courage.*

CONFIDA'RE [aver confidenza] *to trust, to confide, to rely or depend upon.*

Confidare in Dio, *to trust, to put one's trust or confidence in God.*

Confidare [depositare, metter nelle mani di qualcheduno] *to trust, to commit to one's hand or charge, to put one in trust with.*

Confidare un segreto ad uno amico, *to impart a secret to a friend.*

CONFIDA'TO, *adj.* *trusted, confided.*

CONFIDATO, *s. m.* [confidente] *confident, a trusty friend.* Obs.

CONFIDE'NTE, *s.* [a cui si confida, amico] *confident, a trusty friend.*

CONFIDENTE'NTE, *adv.* [amichevolemente] *in confidence, confidently, friendly, with confidence.*

CONFIDENTI'SSIMO, *superl.* [di confidente] *a most intimate friend or confident.*

CONFIDE'NZA, *s. f.* [confidenza] *confidence, trust, hope.*

Confidenza [segretezza] *intimacy.*

Dire in confidenza, *to tell as a secret.*

Far confidenza ad alcuno di qualche cosa, *to trust a secret with one, to impart it to him.*

Confidenza [arditezza] *confidence, boldness.*

CONFID'O, *s. m.* [confidente a confident, a bosom-friend.

CONFIGERE, }

CONFIGERE, } *v.* *conficcare.*

CONFIGIME'NTO, *v.* *conficcamiento.*

CONFIGURA'TO, *adj.* [di simil figura] *fashioned, having the same figure.*

CONFINA, *s. f.* *v.* *confine.*

CONFINA'NTE, *adj.* [che confina] *bordering upon.*

CONFINA'RE [esser contiguo, contornare] *to border upon.*

Confinare [porre i termini e i confini] *to limit, to set limits or bounds to, to stint.*

Confinare [rilegare per pena in qual-

che luogo particolare] *to confine, to tie to a certain place.*

Confinare [sbandire, esiliare] *to banish, to exile.*

CONFINA'TO, *adj.* [rilegato, contiguo] *confined, contiguous, adjoining.*

CONFINO o CONFINO, *s. m.* [termine] *confines, limits, borders, stint, bounds.*

Il natural confine, *death.*

Confine, *adj.* [confinante] *bordering upon.*

Confine [sorta di pena, ed è quando altri è rilegato in luogo particolare] *confinement.*

Mandare a confine [confinare] *to confine.*

Pigliare il confino [rappresentarsi nel luogo del confino] *to go to the place where one is to be confined.*

Rompere il confino [partirsene prima del tempo determinato] *to run away from one's confinement.*

CONFIRMA'RE, *v.* *confermare, and its derivatives.*

CONFISCA'RE [applicare al fisco le facoltà de' condannati] *to confiscate, to seize upon.*

CONFISCA'TO, *adj.* *confiscated, seized.*

CONFISCAZIO'NE, *s. f.* [il confiscare] *confiscation, forfeiture.*

CONFITTO, *adj.* [conficcato] *pricked, thrust or shot through, pierced, stuck.*

Le vostre parole mi stanno confitte nel cuore, *your words are engraved in my heart.*

CONFLA'TO, *adj.* [congiunto insieme, congregato] *joined together, made up, composed.*

CONFLITTO, *s. m.* [zuffa, combattimento] *conflict, skirmish, combat.*

CONFO'NDERE [mescolare insieme senza distinzione] *to confound, to mix, to handle together, to jumble, to blend.*

Confondere [mettere al fondo, precipitare] *to confound, to destroy, to waste.*

Confondere [liquefare, fondere] *to melt.*

Confondere [convincere altrui con ragioni] *to confound, to confute.*

Confondere [imbrogliare] *to confound, to perplex, to puzzle.*

CONFONDIME'NTO, *s. m.* [confusione] *confusion, disorder, mixture, v. confusione.*

CONFORMA'RE [far conforme, concordare] *to conform, to suit, to frame, to square, to fashion, to make like.*

CONFORMA'RSI [uniformarsi] *to conform one's self, to comply with.*

CONFORMATI'VO, *adj.* [che si conforma, che ha conformità] *conformable, suitable, fashionable, convenient, agreeable.*

CONFORMA'TO, *adj.* *fashioned, formed, shaped, conformed.*

CONFORMAZIO'NE, *s. f.* *conformation, disposition.*

CONFORME, *adj.* [di simil forma, somigliante] *conform, conformable, agreeable, like, suitable, convenient, congruous.*

Conforme, *adv.* [secondo] *according, as.*

Conforme m'avete detto, *as you told me.*

CONFORME'VOLE, *adj.* [che ha conformità] *conformable, suitable, congruous, agreeable.*

CONFORMITA', }
CONFORMITA'DE, }
CONFORMITA'TE, } *s. f.* [simiglianza] *conformity, agreeableness, conformableness, resemblance, likeness, compliance.*

Conformità [sommessione al volere di Dio] *submission to, or compliance to God's will.*

In conformità [secondo] *according, pursuant, in conformity.*

CONFORMITA', }
CONFORMITA'DE, }
CONFORMITA'TE, } *s. f.* [simiglianza] *conformity, agreeableness, conformableness, resemblance, likeness, compliance.*

Conformità [sommessione al volere di Dio] *submission to, or compliance to God's will.*

In conformità [secondo] *according, pursuant, in conformity.*

CONFORTAGIO'NE, *v.* *consortazione.*

CONFORTAME'NTO, *s. m.* [il confortare, conforto] *comfort, consolation, comforting.*

CONFORTANTE, *adj.* [che conforta] *refreshing, diverting, comforting.*

CONFORTARE [alleggerire il dolore altrui con ragioni e parole affettuose] *to comfort, to recreate, to delight, to divert.*

Confortare [esortare, incitare] *to advise, to counsel, to spur on, to encourage.*

Confortare il cane all'erta [esortare uno a far quel che egli stesso non farebbe volentieri] *to advise one to do a thing which one is not willing to do himself.*

Confortare [ristorare, reficcare] *to comfort, to strengthen, to corroborate, to cheer up.*

Confortare [baster l'animo, dare il cuore] *to promise ones self, to hope.*

CONFORTATI'VO, *adj.* [che ha virtù di confortare] *strengthening, comfortable.*

CONFORTATO'RE, *s. m.* [che conforta] *a comforter.*

A buon confortatore non dolse mai la testa, *'tis easy for a man that is well to give good advice to one that labours under misfortunes.*

CONFORTATO'RIO, *adj.* [che reca conforto] *consolatory, affording comfort, comfortable.*

CONFORTATRI'CE, *s. f.* [che conforta] *she that encourages or comforts.*

CONFORTAZIO'NE, *s. f.* [conforto] *comfort, refreshment, recreation.*

CONFORTE'VOLE, *adj.* [confortativo] *comfortable, strengthening.*

CONFORTINA'JO, *s. f.* [chi fa o vende confortini] *a biscuit or gingerbread maker or seller.*

CONFORTI'NO, *s. m.* [pane intriso con miele e spezierie] *cakes, jumbals, ginger-bread, junkets.*

CONFORTO, *s. m.* [alleggerimento di pena] *comfort, consolation.*

Conforto [persuasione] *persuasion, persuading, advice.*

Conforto [ristoro] *comfort.*

CONFRATERNITA', *s. f.* [adunanza di persone per opere spirituali] *fraternity, society, brotherhood.*

CONFRONTA'RE [riscontrare] *to confront, to bring face to face, to compare, to confer.*

CONFRONTA'TO, *adj.* *confronted.*

CONFRONTO, *s. m.* [il confrontare] *the act of confronting, or conferring.*

CON-

CON

CONFUSAMENTE, *adv.* confusedly, without order.

CONFUSE'TTO, *adj.* [a'quanto confuso] somewhat confused or ashamed, bashful.

CONFUSIO'NE, *s. f.* [il confondere] confusion, disorder, mixture.

Confusione [disordine] confusion, trouble, disorder.

Confusione [vergogna] confusion, shame, disorder, blushing.

Confusione [calca] crowd.

CONFU'SO, *adj.* [in disordine] confounded, confused.

Confuso [pieno di vergogna e di confusione] confounded, ashamed, out of countenance, abashed, bashful.

CONFUTABILE, *adj.* [che può confutarsi] that may be confuted, confutable, faulty, erroneous.

CONFUTAMENTO, *adj.* [il confutare] confutation, the act of disproving that which was spoken or written.

CONFUTARE [convincere, riprovare] to confute, to disprove the reasons and arguments of one's adversary, to baffle.

CONFUTATORIO, *adj.* [atto a convincere e riprovare] that confutes, that is capable of confuting.

CONFUTAZIO'NE, *s. f.* [il confutare] confutation, the act of disproving one's arguments and reasons.

CONGAUDE'RE [congratularsi] to congratulate, to rejoice with one for some good fortune that has befallen him. *Obs.*

CONGEDARE [dar congedo] to give leave, to dismiss.

CONGEDO, *s. m.* [licenza, commiato] leave.

Prender congedo, to take one's leave.

Dar congedo, to dismiss, to send away, to turn out, to give leave or warning.

Congedo, *s. m.* [permessione] permission, leave. Not much used in this sense.

Non posso dare quel che non è mio senza congedo, I cannot give what is not mine without leave.

CONGEGNARE [congiungere, mettere insieme] to connect, to knit, to join, to fasten together.

CONGEGNATO, *adj.* connected, joined, knit, fastened together.

CONGELAMENTO, *s. m.* [agghiacciamento] congelation, freezing.

CONGELARSI [rappigliarsi per soverchio freddo, parlando delle cose liquide] to congeal, to freeze.

CONGELATO, congealed, frozen.

CONGELAZIO'NE, *s. f.* [agghiacciamento] congelation, freezing.

CONGENTURA, *s. f.* [congiungimento] conjunction, union, joint. *Obs.*

CONGEBIE, *s. f.* [massa] congeries, heap, board.

CONGETTURA, *s. f. v.* conghiettura.

CONGETTURA'LE, *adj.* conjectural.

CONGETTURA'RE, *v.* conghietturare, and its derivatives.

CONGHIE'TTU'RA, *s. f.* [indizio di cose che si pensa che possano intervenire] conjecture, guess, probable opinion.

CONGHIE'TTURA'LE, *adj.* [di con-

ghiettura] conjectural, only grounded upon supposition or probability.

CONGHIE'TTURA'RE [far conghiettura] to conjecture, to judge at random, to guess.

CONGHIE'TTURA'TO, *adj.* conjectured, guessed.

CONGHIE'TTURATO'RE, *s. m.* [che conghiettura] conjecturer, guesser.

CONGI'O, *v.* congedo. *Obs.*

CONGIUGA'LE, *adj. v.* conjugale.

CONGIU'NGERE, *v.*

CONGIU'GNERE, *v.* [mettere insieme, attaccare una cosa all'altra] to conjoin, to join, to put together, to unite together.

Congiungere [unire insieme] to join, to put together, to close.

Congiungersi [appressarsi] to approach, to go near, to come near, to join.

CONGIUGNIMENTO, *s. m.* [il congiugnersi] conjunction, the act of joining together, the state of being joined together.

Congiugimento [quello spazio che è tra l'una cosa e l'altra che si congiugne] joint, seam.

CONGIUGNITORE, *s. m.* [che congiugne] he that joins.

CONGIUGNITRICE, *s. f.* [che congiugne] she that joins.

CONGIUGNITURA, *s. f.* [congiuntura] joint, seam.

CONGIUNTAMENTE, *adv.* [unitamente] jointly, together.

CONGIUNTI'VO, *adj.* [che si può congiungere] that may be joined together.

Congiuntivo, *s. m.* [termine grammaticale] the conjunctive mood.

CONGIUNTO, *adj.* [da congiungere] joined, conjoint.

Congiunto [parente stretto] near relation, allied.

Congiunto, *s. m.* [parente] relation, kindred.

Congiunto [congiunzione] conjunction.

CONGIUNTURA, *s. f.* [congiugimento, termine dove si congiugon le parti] joint, seam.

Congiuntura [occasione] conjuncture, opportunity, the state and circumstances of affairs.

CONGIUNZIO'NE, *s. f.* [congiugimento, unione] conjunction, union.

Congiunzione [termine grammaticale] conjunction (in grammar) a particle which serves to join words or sentences together.

CONGIURA, *s. f.*

CONGIURAMENTO, *s. m.* [unione di più contro lo stato o la persona che domina] plot, conjuration, conspiracy.

Congiura [lega] alliance.

CONGIURANTE, *s.* [che congiura] conspirator, plotter, one that conspires.

CONGIURARE [far congiura] to conjure, to conspire, to plot together.

Congiurare [iscongiurare, costringere] to conjure, to exercise, to raise or lay spirits.

CONGIURATO, *adj.* conjured, conspired.

Un congiurato, a plotter, a conspirator.

CONGIURATO'RE, *s. m.* conspirator.

CONGIURAZIO'NE, *s. f.* [congiura] conjuration, plot, conspiracy.

CON

CONGLOMERA'TO, *adj.* [avvolto insieme] conglomerate, conglomerated, heaped or wound together.

CONGLUTINA'RE [attaccar insieme] to conglutinate, to glue, to knit or join together.

CONGLUTINATI'VO, *adj.* [che si può conglutinare] viscons, tough like bird-lime.

CONGLUTINAZIO'NE, *s. f.* conglutination, fastening together of bodies with glue.

CONGRATULA'RSI [rallegrarsi delle felicità dell'amico con esso lui] to congratulate, to rejoice with one for some good fortune that has befallen him.

CONGRATULA'TO, *adj.* congratulated.

CONGRATULAZIO'NE, *s. f.* [il congratularsi] congratulation, the act of congratulating.

CONGREGA,

CONGREGA'NZA, *s. f.* [adunanza] congregation, assembly, society, company of people meeting, especially for divine service.

CONGREGARE [raunare, adunare] to congregate, to assemble, to gather together.

CONGREGATO, *adj.* assembled.

CONGREGAZIO'NE, *s. f.* [adunanza] congregation, assembly, society.

CONGRES'SO, *s. m.* [assemblea] congress, meeting.

CONGRUENTE, *adj.* [opportuno] congruent, agreeable, suitable.

CONGRUENZA, *s. f.* [convenienza] congruence, agreeableness, conformity, suitableness.

CONGRUO, *adj.* [dicevole, conveniente] congruous, convenient, meet, proper.

CONIA'RE [improntar le monete] to coin, to mint money.

CONIA'TO, *adj.* coined.

CONIATO'RE [che conia] coiner.

CONICAME'NTE, *adv.* [a maniera di cono] conically, like a cone.

CO'NICO, *adj.* [di cono] conical, conick, belonging to the figure of a cone.

CONIE'LLA, *v.* conizza.

CONJETTURA, *v.* conghiettura.

CONJETTURA'RE, *v.* conghietturare.

CONIGLIE'RA, *s. f.* [luogo dove si tengono i conigli] warren, coney-burrow.

CONIGLIO, *s. m.* [animal noto] rabbit, coney.

CO'NIO, *s. m.* [figura solida compresa da due triangoli e tre superficie quadrilatera per istringere, fendere, o penetrare] wedge.

Conio [quel ferro nel quale è intagliata figura che s'ha a imprimere nella moneta] a coin to stamp money.

Conio [moneta] money.

Femmina da conio, a whore, a prostitute, a girl of the town.

CONJUGA'LE o CONGIUGA'LE, *adj.* [maritale] conjugal, belonging to a married couple.

CONJUGARE, to conjugate.

CONJUGATO, *adj.* conjugated.

Conjugato [congiunto in matrimonio] married.

CON

CONJUGIO, *s. m.* [matrimonio] marriage.

CONJUNTIVO, *s. m.* [che congiunge] conjunction, a term of grammar.

CONI'ZZA, *s. f.* [spezie de'erba] sea-bane, an herb.

CON MECO, *with me.*

CONNATURA'LE, *adj.* [di somigliante e proporzionata natura] connatural, that is natural to several things with others.

CONNATURA'RE [far d'eguale e simil natura] to sympathize in nature, to make things to be or seem of a like nature.

CONNESSIO'NE, *s. f.* [rassomiglianza] connection, connexity, coherence, relation.

CONNE'SSO, *adj.* [che ha connessione] connex, joined, tied, linked together, relating.

CONNETTERE [legare insieme] to connect, to knit, to join, to fasten together.

CONNIVENZA, *s. f.* [dissimulazione] connivance, winking at, a pretension not to see or know another's faults or weaknesses.

CONNUBIO, *s. m.* [maritaggio] matrimony, marriage. Poetical.

CONNUMERARE [annoverar insieme tra gli altri, mettere in numero] to reckon among others, to put into the number, to annumerate, to enumerate.

CONNUMERATO, *adj.* reckoned, included among the others, annumerated, enumerated.

CONO, *s. m.* [sorta di figura geometrica] cone, a geometrical solid in the form of a sugar loaf.

CONO'CCHIA, *s. f.* [pennecchio in sulla rocca] rock, distaff.

CONO'IDE, *s. f.* [sorta di figura geometrica] conoid, to a solid produced by the circumvolution of any section of a cone about its axis.

CONOSCE'NTE, *adj.* [che conosce] knowing.

Conoscēte [grato] grateful, thankful, that acknowledges a favour received.

Conoscēte [noto] acquainted, known, friend, acquaintance.

Conoscēte [conoscibile] that may be known.

CONOSCENTE'NTE, *adv.* knowingly.

CONOSCE'NZA, *s. f.* [notizia, contezza] acquaintance, knowledge, intelligence. Conoscēza [cognizione] knowledge, learning.

Far conoscenza con qualcheduno, to get acquainted with one.

CONO'SCERE [apprendere con lo intelletto l'ess-re degli oggetti] to know, to understand. *pass.* conobbi.

Darsi a conoscere, to make one's self known.

Lo conosco di vista, I know him by sight.

Conoscere [riconoscere] to acknowledge, to be thankful or grateful for, to consider, to be obliged.

Conoscere [gustare] to taste, to relish.

Conoscere [intendere] to take cognisance, to be judge of a thing.

Far conoscere [mostrare] to show, to argue, to prove, to make it appear.

Conoscere una donna, to lie with a woman, to enjoy her.

Conoscersi [aver esperienza, intendersi] to have a skill in something, to understand it.

Conoscersi di libri, to understand books, to know books.

CONOSCIBILE, *adj.* [che si può conoscere] that may be known, intelligible.

CONOSCIMENTO, *s. m.* [discorso, senno, comprendimento] sense, wit, judgment, knowledge.

Conoscimento [esperienza] experience.

CONOSCITO'RE, *s. m.* [che conosce] a skilful or knowing man, a judge, one that has skill in any thing, connoisseur.

CONOSCITRICE, *s. f.* [che conosce] a skilful or knowing woman, a judge.

CONOSCIUTAMENTE, *adv.* [con conoscimento] by knowledge, judiciously.

CONOSCIUTISSIMO [superl. di conosciuto] very much known, very skilful or knowing, great judge.

CONOSCIUTO, *adj.* [noto] known, noted, notable, famous.

CONQUASSAMENTO, *s. m.* *v.* conquasso.

CONQUASSARE [fraccattare, mettere in rovina] to destroy, to break to pieces, to split in pieces.

CONQUASSATO, *adj.* destroyed, broken to pieces.

CONQUASSO, *s. m.* [rovina] clutter, havoc, waste, spoil, great slaughter, destruction.

Andare in conquasso, to go to wrack.

Mandare o mettere in conquasso, to destroy, to ruin, to waste.

CONQUIDERE [conquistare] to conquer, to vanquish, to subdue. Poetical.

Conquidere [importunare] to importune, to press, to sue with great earnestness. Not in use in this sense.

CONQUI'SO, *adj.* [abbattuto, afflitto] conquered, subdued, dejected, grieved, afflicted, cast down, overwhelmed. Poetical.

CONQUI'STA, *s. f.*

CONQUISTAMENTO, *s. m.* [conquisto] conquest, the thing conquered.

CONQUISTARE [acquistare, far suo] to conquer, to subdue, to bring under, to gain or get by force of arms.

CONQUISTATO, *adj.* conquered, subdued, gained.

CONQUISTATO'RE, *s. m.* [che conquista] conqueror, one who has conquered, a subduer.

CONQUISTATRICE, *s. f.* [che conquista] a she-conqueror.

CONQUI'STO, *s. m.* [il conquistare] conquest, acquisition.

CONSACRARE, *v.*

CONSAGRARE, *v.* [dedicare a Dio to consecrate, to dedicate, to devote to God.

Consagrarē [pronunciare le parole nella consacrazione] to consecrate.

CONSAGRATO, *adj.* [dedicato] consecrated, devoted, dedicated, destined, determined.

CONSAGRAZIONE, *s. f.* [il consacrare] consecration.

CONSANGUI'NEO, *adj.* [della medesima stirpe] relation, kinsman, kin.

CONSANGUINITA',

CONSANGUINITA'DE, }

CONSANGUINITATE, } *s. f.* [parentela tra i consanguinei] consanguinity, relation between persons descended from the same family.

CONSAPEVO'LE, *v.*

CONSAPIE'NTE, *v.* *adj.* [sciente del fatto] conscious, privy to another's counsels or actions.

Far consapevole [partecipare, far sapere] to impart, to let one know.

CONSCIE'NZA, *v.* coscienza.

CONSCIO, *adj.* knowing of, conscious.

CONSCRITTO, *adj.* [scritto e registrato] written, enrolled, registered.

CONSCRIVERE [registrare] to write, to pen, to set down in writing, to register.

CONSECRARE [consagrarē, far sacro, render sacro] to consecrate.

Consecrare [dedicare] to consecrate, to dedicate, to devote.

CONSECRATO, *adj.* consecrated, dedicated, devoted.

CONSECRAZIO'NE, *s. f.* [il consecrare] consecration.

CONSECUZIONE, *s. f.* [consequenza] consequence, attendance, orderly following, attainment.

CONSEGNARE [dare in guardia] to deposit, to consign, to leave, to intrust.

Consegnare [termine mercantile, metter nelle mani] to consign, to deliver goods to.

Consegnare [far qualche segno per riconoscere] to describe, to give any mark or token by which any thing may be known.

CONSEGNA'TO, *adj.* consigned, delivered, described.

CONSEGNAZIONE, *s. f.* [il consegnare] deposition, delivery.

CONSEGRARE, *v.* consagrarē.

CONSEQUE'NTE, *adj.* [che ne consegue] consequent, ensuing, following, succeeding.

Consequente, *adv.* [dopo] afterwards.

Per conseguente, *adv.* consequently.

CONSEGUENTE'NTE, *adv.* [per conseguenza] consequently, by consequence, in course.

CONSEQUE'NZA, *s. f.* [la cosa che conseguita] consequence, inference, conclusion, sequel.

Consequenza [importanza] consequence, importance, moment, weight.

Consequenza [termine logico, quel che risulta dalle premesse] consequent (in logic) the last part of an argument, opposed to antecedent.

CONSEGUIMENTO, *s. m.* [il conseguire] adoption, getting.

CONSEGUIRE [acquistare, ottenere] to obtain, to get, to gain, to succeed in the pursuit of a thing.

Conseguire [venir dopo, succedere] to succeed, to follow, to come next, to come in the place of another. Not in use in this sense.

CONSEGUITANTE, *adj.* [che conseguita]

CON

guita] next, following, attending, that attends.

CONSEQUITA'RE [seguire] to follow, to come after, to succeed, to come next, to come after.

CONSENSO. v. consentimento.

CONSENTA'NEO, adj. [proporzionato] agreeable, consonant, meet, convenient, reasonable.

CONSENTIME'NTO, s. m. [il consentire] consent, approbation, assent, accord.

CONSENTI'RE [concedere, concedere nell'altrui opinione] to consent, to yield, to be willing, to approve, to agree, to allow of.

Consentire, s. m. [consenso] consent, approbation, assent.

Chi tace consente, silence gives consent.

CONSENTI'TO, adj. consented, approved, agreed.

CONSENTITO'RE, ?

CONSENZIE'NTE, } adj. [che consente] consenting, willing, consentient, agreeing.

CONSEQUENTE'NTE, v. conseguentemente.

CONSEQUENZA, v. conseguenza.

CONSERRA'RE [concludere] to conclude. Obi.

CONSERTA'RE [concertare, far concerto] to make or keep a consort or concert of music.

Consertare [ordire un fatto] to concert, to contrive a business, to lay one's design.

CONSER'TO, adj. [congiunto insieme, unito] joined, interlaced, set together, thronged.

Conserto s. m. [consonanza di voci e suoni di strumenti] a consort, a concert. v. concerto.

CONSERVA, s. f. [luogo riposto dove si conservano e mantengono le cose] storehouse, pantry, buttery, any place where things are kept for store.

Conserva [frutti, fiori, e altre cose essettate] conserve, flowers, fruits, roots preserved by any pickle.

Conserva [compagnia di più navigli che vanno insieme] company, number of ships or barks that go together.

Andar di conserva, to keep company, to go together.

Far conserva, to make provision, to lay in store.

CONSERVA'BILE, adj. [atto a conservarsi] that may be conserved or preserved, conservable.

CONSERVADORE, s. m. [che conserva] conservator, keeper, maintainer, defender, protector.

Conservadore [nome d'un magistrato in Firenze] a magistrate in Florence whose office is to keep the peace in the city.

CONSERVA'GGIO, s. m. [cattività di molti insieme] fellowship in slavery, slavery. Obi.

CONSERVAGIONE, s. f. ?

CONSERVAME'NTO, s. m. [il conservare] conservation, the act of keeping, preserving, and maintaining; maintenance, support.

CONSERVA'RE [tenere nel suo esse-

CON

re] to conserve, to preserve, to keep, to defend, to maintain.

CONSERVA'RSI [parlando di frutti o simili] to keep, to last, to last long.

Conservarsi [aver cura di se stesso, mantenersi bene] to take care of one's self, to mind one's health.

CONSERVATI'VO, adj. [atto a conservare] that which is good to keep.

Conservativo [che conserva] keeper, preserver, maintainer.

CONSERVA'TO, adj. preserved, kept, maintained, saved.

CONSERVATO'RE, s. m. [che conserva] protector, defender, keeper, maintainer, preserver.

CONSERVATRICE, s. f. [che conserva] preserver, defender, she that defends, she that preserves.

CONSERVAZIO'NE, s. f. [conservamento] conservation, preservation, keeping, maintaining.

CONSERVE'VOLE, adj. [atto ad esser conservato] easy to be kept, that will keep.

CONSERVO, s. m. [che serve il medesimo padrone] fellow-servant.

CONSE'RSO, s. m. [assemblea] assembly, meeting, company.

CONSETTAJUO'LO, adj. [d'una medesima setta] of the same sect, sectarian.

CONSIDERA'BILE, adj. [da considerarsi] considerable, remarkable, notable, noted, of note.

CONSIDERABILME'NTE, adv. considerably, very much, notably.

CONSIDERAME'NTO, s. m. [il considerare] consideration.

Consideramento [riflessione] consideration, reflection, thoughts, meditation.

Consideramento [ragione] consideration, account, sake, reason, motive.

CONSIDERA'NTE, adj. [che considera] considering, that considers.

CONSIDERA'NZA, s. f. [considerazione] consideration, thoughts.

CONSIDERA'RE [attentamente osservare, ponderar col discorso] to consider, to take into consideration, to mind, to think of, to meditate upon.

Considerare [guardare attentamente] to view, to behold, to look on, to gaze upon.

CONSIDERATAME'NTE, adv. [ponderatamente] advisedly, warily, with consideration.

CONSIDERA'TO, adj. considered, viewed, regarded, weighed well.

Considerando la sua età, considering his age.

Considerato [accorto, cauto] considered, advised, circumspect, wary.

CONSIDERATO'RE, s. m. [che considera] a considerer, such as the sceptick philosophers were.

CONSIDERAZIO'NE, s. f. [il considerare] consideration.

Considerazione [circonspezione] consideration, circumspection, considerateness, prudence, discretion.

Considerazione [stima, conto] note, merit, worth, account, value, esteem, respect.

Considerazione [ragione, causa] con-

CON

sideration, account, sake, reason, motive.

CONSIGLIA'NTE, adj. [che consiglia] advising.

CONSIGLIA'RE [dar consiglio] to advise, to give advice, to counsel.

Consigliarsi [pigliare e domandar consiglio] to consult with, to ask counsel or advice of, to advise, to consider, to weigh in mind.

Lasciatevi consigliar da me, take my advice.

CONSIGLIATAME'NTE, adv. [con consiglio] advisedly, deliberately, considerately, warily.

CONSIGLIATI'VO, adj. [atto a consigliare] fit to give advice, that advises.

CONSIGLIA'TO, adj. [provveduto di consiglio] advised, satisfied.

CONSIGLIATO'RE, s. m. [che consiglia] adviser, counsellor.

CONSIGLIATRICE, s. f. [che consiglia] adviser, she that gives advice, promoter.

CONSIGLIE'RE, s. m. [consigliatore] counsellor, adviser.

CONSIGLIO, s. m. [deliberazione lungamente pensata a fare alcuna cosa] resolution, course.

Prender consiglio, to resolve.

Consiglio [avviso] counsel, advice.

Pigliate il mio consiglio, take my advice.

Stare a consiglio con qualcheduno, to talk secretly with one.

Consiglio [pubblica adunanza d'uomini che consigliano] council-board.

Consiglio privato, the privy-council.

Consiglio di guerra, council of war, court-martial.

CONSIMIGLIA'RE [assimigliare] to resemble, to be alike, to make alike.

CONSI'MILE, adj. [simile] resembling, like.

CONSISTE'NTE, adj. [che consiste] consistent, not fluid.

Consistente [conforme] consistent, agreeable.

Cio non è consistente col mio interesse, this is not consistent with my interest.

CONSISTE'NZA, s. f. [il consistere] consistence.

L'età della consistenza, the middle age.

Consistenza [conformità] consistence, relation, agreement.

CONSI'STERE [aver il fondamento, aver l'essere] to consist, to be made up.

La virtù consiste nel governare le nostre passioni, virtue consists in checking our passions.

CONSISTO'RO, s. m. [luogo dove sta il papa co' cardinali a consiglio] consistory.

CONSI'TO, adj. [coltivato, piantato] set down, planted. Obi.

CONSOBRI'NO O CONSUBRI'NO, adj. [cugino] a cousin-german.

CONSODA'LE, s. m. companion.

CONSOLAME'NTO, s. m. [consolazione] comfort, consolation.

CONSOLA'RE [alleggerire il dolore altrui],

CON

altrui, dar conforto] *to comfort, to give comfort, to console, to ease one's grief.*

Si consola facilmente di questa perdita, *he is not much troubled for this loss.*

CONSOLARE, *adj.* [che ha avuto grado e ufficio di console] *consular, belonging to a consul.*

Dignità consolare, *consular dignity.*

Uomo consolare, *one that has been a consul.*

CONSOLARMENTE, *adv.* *in a consular manner, consul-like.*

CONSOLATAMENTE, *adv.* [con consolazione] *quietly, comfortably, cheerfully.*

CONSOLATICO, *s. m.* [consolato] *consulship.*

CONSOLATIVO, *adj.* [confortativo] *comfortable, that gives comfort.*

CONSOLATO, *s. m.* [grado e ufficio di console] *consulship.*

Consolato, *adj.* [confortato] *comforted, consoled, that has received comfort.*

Consolato, [piano, piacevole] *comfortable, sweet, pleasant.*

Questa pioggia vien consolata, *this rain is comfortable.*

CONSOLATORE, *s. m.* [che consola] *comforter.*

CONSOLATORIAMENTE, *adv.* [per modo di consolare] *comfortably, for comfort, for ease.*

CONSOLATORIO, *adj.* [atto a porger consolazione] *consolatory, comforting.*

CONSOLATRICE, *s. f.* [che consola] *comforter.*

CONSOLAZIONE, *s. f.* [conforto, refrigerio] *consolation, comfort.*

CO'NSOLE, *v.* *consolo.*

CONSO'LIDA MAGGIORE, *s. f.* [erba] *wallwort or comfrey or bugle, (an herb.)*

CONSOLIDAME'NTO, *s. m.* [il consolidare] *soldering, fastening.*

CONSOLIDA'RE [saldare, confermare, riunire insieme] *to make firm, hard and solid, to make whole and strong, to consolidate.*

Consolidare [confermare] *to strengthen, to fasten, to confirm, to corroborate, to fortify.*

Consolidare l'amicizia, *to consolidate, to strengthen friendship.*

CONSOLIDATIVO, *adj.* [atto e buono a consolidare] *that has the virtue of soldering, fastening, corroborating.*

CONSOLIDA'TO, *adj.* *consolidated.*

CONSOLIDAZIO'NE, *s. f.* [consolidamento] *consolidation, bealing, closing up.*

La consolidazione dell'amicizia, *the consolidation or strengthening of friendship.*

CO'NSOLO, *s. m.* [sommo magistrato della repubblica di Roma] *consul.*

CONSONA'NTE, *adj.* [che ha consonanza] *consonant, meet, agreeable, harmonious.*

Suono consonante, *consonant or harmonious sound.*

Consonante, *s. f.* [quella lettera dell'alfabeto che è fuor del numero delle vocali] *a consonant.*

CON

CONSONA'NZA, *s. f.* [union di voci che rendono il suono concorde] *consonance, harmony.*

Consonanza [conformità, corrispondenza] *correspondence, familiarity, union, concord, good understanding, harmony.*

Vivere in consonanza con qualcuno, *to live in good understanding with some body.*

CONSONA'RE [concordare il suono d'una voce con l'altra] *to tune one's voice with another.*

Consonare [conferire, corrispondere] *to agree, to hang together, to suit.*

Ciò non consona col mio interesse, *this is not suitable to my interest.*

CO'NSONO, *adj.* [conforme, concorde] *suitable, agreeable, convenient.*

CONSO'RTE, *s. m. f.*

CONSO'RTIO, *s. m.* Obl. [compagno] *partner, consort, partaker, sharer, mate.*

Consorte [marito o moglie] *spouse, husband, wife.*

Ambo consorti, *both husband and wife.*

CONSORTERIA, *s. f.* [schiatte, stirpe] *race, family, flock, generation.*

Consorteria [compagnia] *partnership, company.*

Consorteria [affinità, similitudine] *affinity, relation, agreement, conformity.*

CONSO'RZIO, *s. m.* [compagnia] *partnership, partnership, company, society, familiarity.*

Viver lontano del consorzio delle donne, *to live far from women, to have no commerce with them.*

CONSPERGERE, *v.* *cospergere.*

CONSPICERE [discernere] *to see, to behold, to take a view of, to discern, to perceive.* Obl.

CONSPICUO, *v.* *cospicuo.*

CONSPIRA'RE [congiurare] *to conspire, to plot together.* *Cospirare is a better word.*

CONSPIRATO, *adj.* [congiurato] *conspired, conspiring.*

Conspirato [unito, d'un medesimo volere] *united, agreeable, unanimous.*

CONSPIRATORE, *v.* *cospiratore.*

CONSPIRATRICE, *v.* *cospiratrice.*

CONSPIRAZIONE, *s. f.* [congiura] *conspiracy, plot, combination, secret consultation.*

CONSTA'RE [esser manifesto] *to appear, to be plain, to be clear, to be manifest.*

Consta a tutti, *every body knows.*

Constare [esser composto] *to consist, to be made of.*

Ciò consta di molte parti, *that is made up of several parts.*

CONSTERNAZIO'NE, *s. f.* [confusione, timore] *consternation, amazement, great fear.*

CONSTIPATO, *adj.* [calcato insieme, spesso] *close, crammed, rammed, crowded together.*

Constipato di corpo, *bound, costive, constipated.*

CONSTITUI'RE [deliberare, statuire] *to constitute, to appoint, to assign, to establish, to make.*

CON

Constituire alcuno in dignità, *to raise or prefer one to honours.*

Constituire una pena a qualcheduno, *to inflict a punishment on one.*

Constituire governatore, *to appoint for governor.*

CONSTITUITO, *adj.* *constituted, appointed, made, set, established.*

CONSTITUZIONE, *s. f.* [ordine, statuto] *constitution, institution, ordinance, decree, law, statute.*

CONSTRINGERE [obligare, sforzare] *to constrain, to force, to compel, to oblige by force.*

La necessità mi costrinse a partire, *necessity forced me to go away.*

CONSTRINGIMENTO, *s. m.* [violenza] *constraint, force, compulsion, violence.*

CONSTRUI'RE [fabricare] *to build, to make.*

Costruire [termine di grammatica] *to construe words.*

CONSTRUITO,

CONSTRUITTO, *adj.* *built, made, constructed.*

Costrutto, *s. m.* [utile, profitto] *profit, gain, lucre.*

Costrutto [fine, conclusione] *conclusion, end, close, issue.*

Non so che sarà il costrutto di quest'affare, *I don't know what will be the result of this affair.*

Voglio vederne il costrutto, *I'll see the issue of it.*

Costrutto [effetto] *effect.*

In costrutto, *in effect, really, indeed.*

CONSUBRI'NO, *v.* *consobriano.* Obl.

CONSUETAMENTE, *adv.* *customarily, usually.* *Crucca.*

CONSUE'TO, *adj.* [usitato, solito] *accustomed, used, wont, usual, common.*

Queste sono cose consuete, *these things happen every day.*

CONSUETUDINA'RIO, *adj.* [di consuetudine] *usual, ordinary, customary.*

CONSUETUDINE, *s. f.* [usanza, costume] *custom, usage, use.*

CONSULTA, *s. f.* [consultazione] *consultation, deliberation.*

Far consulta sopra una cosa, *to consult, to deliberate about a thing.*

CONSULTA'RE [consigliarsi, domandar consiglio] *to consult, to advise with, to take advice of.*

CONSULTA'TO, *adj.* *consulted, treated.*

CONSULTAZIO'NE, *s. f.* [deliberazione] *consultation, deliberation.*

CONSULTIVO, *adj.* [che da consiglio] *advising.*

CONSULTO, *s. m.* [consiglio] *counsel, advice, consultation.*

CONSULTORE, *s. m.* [che consulta] *counsellor, adviser.*

CONSULTORIO, *adj.* [da consigliarsi] *advisable.*

CONSUMA'BILE, *adj.* *consumable, that can be consumed.* *Dante.*

CONSUMAME'NTO, *s. m.* [il consumare] *consumption, wasting.*

Consumamento [afflizione, tormento d'animo] *affliction, sorrow, grief.*

CONSUMA'NTE, *adj.* [che consuma] *wasting, profuse, prodigal, spendthrift, consuming, that consumes.*

CONSUMA'RE

CON

CONSUMA'RE, [logorare, ridurre al niente] *to waste, to consume, to destroy, to pine away, to spend, to squander away.*

Consumare [dar perfezione e compimento] *to consummate, to make up, to finish, to accomplish, to complete, to make an end of.*

Consumar il tempo in qualche cosa [impiegarvisi] *to give one's time to some thing, to apply one's mind to any thing.*

Consumarsi [struggerli, affliggerli] *to consume, to waste away, to fret, to vex, to be vexed in mind.*

CONSUMATI'VO, *adj.* [atto a consumare] *consuming, that consumes, apt to consume.*

CONSUMA'TO, *s. m.* [quella peverada nella quale abbian bollito polli o simil carnaggio tanto che vi si sia consumato dentro] *jelly-broth.*

Consumato, *adj.* *consumed, wasted.*

Consumato [compito] *accomplished, consummate, perfected.*

Un uomo consumato [versato negli affari] *a man versed in business.*

CONSUMATORE, *s. m.* [distruggitore] *waster, consumer.*

CONSUMATRICE, *s. f.* [che consuma] *woman waster, female spender.*

CONSUMAZIONE, *s. f.* [dissipamento] *consumption, wasting.*

Consumazione [fine] *end.*

Consumazione [perfezione, compimento] *consummation, accomplishing, perfection.*

CONSUMO, *v.* consumazione. Redi.

CONSUMTI'VO, *adj.* [consumativo] *consuming, that consumes.*

CONSUMTO, *adj.* [consumato] *consumed, wasted.*

Consumto [ettico] *in a consumption.*

CONSUMZIONE, *s. f.* *consumption.*

CONSUONA'RE, *v.* consonare.

CONSUSTANZIA'LE, *adj.* [d'una stessa sostanza] *consustantial, of the same substance.*

CONSUSTANZIAZIO'NE, *s. f.* *consustantiation.*

CONTADI'NA, *s. f.* [donna della campagna] *country woman, country wench, a peasant's wife.*

CONTADINE'LLA, *s. f.* [diminutivo di contadina] *a pretty country wench, a country lass.*

CONTADINE'LLO, *s. m.* [diminutivo di contadino] *a country boy, a country lad.*

CONTADINE'SCO, *adj.* [di contadino] *pertaining to the fields, belonging to the country, rustical, clownish, uncivil, rude.*

CONTADINO, *s. m.* [uomo che sta in contado a lavorar la terra] *a countryman, a clown, a peasant.*

Contadino, *adj.* [contadinesco, da contadino] *rustical, rural, clownish, uncivil, rude.*

CONTADINO'TTO, *s. m.* [contadino ben complesso] *a strong lusty young clown.*

CONTA'DO, *s. m.* [campagna intorno alla città] *country, fields.*

Contado [territorio, contea] *shire, county.*

VOL. I.

CON

CONTA'GIO, *s. m.* ?

CONTAGIO'NE, *s. f.* [influenza di male che s'appicca] *contagion, infection, sickness, plague.*

CONTAGIO'SO, *adj.* [che s'appicca per sua natura, e dice di infermità] *contagious, infectious, catching, pestilential.*

CONTAME'NTE, *adv.* [accontia-mente] *seately, properly, well, cleverly.*

Contamēte [ornatamente] *handsomely, in good language or dress.*

CONTAMEN'TO, *s. m.* [il contare] *numbering, counting, reckoning.*

CONTAMINA'BILE, *adj.* [atto ad esser contaminato] *that which may be contaminated or polluted.*

CONTAMINAMEN'TO, *s. m.* [contaminazione] *contamination, defilement, pollution.*

CONTAMINA'RE [macchiare, bruttare] *to contaminate, to defile, to pollute.*

Contaminare [infettare, comunicare il male] *to infect, to communicate corruption, to spread pestilence.*

Contaminar l'animo di qualcheduno, *to corrupt another's mind.*

CONTAMINATI'SSIMO [superlativo di contaminato] *most contaminate, most infected, quite polluted.*

CONTAMINA'TO, *adj.* [imbrattato, infettato] *polluted, infected, defiled.*

CONTAMINAZIO'NE, *s. f.* [corruzione, infezione, macchia] *contamination, pollution, infection, stain.*

CONTA'NTE, *adj.* [che conta] *that counts, that reckons.*

Danari contanti, *ready money.*

Comprare a danari contanti, *to buy for ready money.*

CONTA'NZA, *s. f.* [contezza] *knowledge, notion.* Obs.

CONTA'RE [annoverare] *to count, to reckon, to tell, to number.*

Contare [valutare, dar prezzo] *to reckon, to value, to set a price upon, to esteem.*

Contare [raccontare, narrare] *to tell, to recount, to relate, to say.*

Contare [far conto] *to count, to compute, to reckon, to cast accounts, to sum up, to settle the accounts.*

Contar male la bisogna, *to be mistaken in one's reckoning, to be disappointed.*

Contar senza l'oste, *to count the chickens before they are hatched.*

CONTA'STAMEN'TO, *s. m.* [contrast] *contrast, debate, dispute.* Obs.

CONTA'STANTE, *adj.* [che contrasta] *a wrangler, a brawler, a pleader, a quarreller.* Obs.

CONTA'STARE [contrastare] *to wrangle, to chide, to brawl, to plead, to reason, to debate, to scold.* Obs.

Contastare [opponersi] *to oppose, to set against, to put in competition, to withstand, to thwart.* Obs.

CONTA'STA'TO, *adj.* *wrangled, chided, opposed.* Obs.

CONTA'STATORE, *s. m.* [contrastatore] *pleader, wrangler, quarreller.* Obs.

CONTA'STE'VOLE, *adj.* [litigioso]

CON

litigious, quarrelsome, contentious, wrangling. Obs.

CONTA'STO, *s. m.* [contrast] *contrast, debate, dispute.* Obs.

CONTA'TO, *adj.* *reckoned, told, computed.*

CONTATO'RE [che conta e annóvera] *a teller, an accountant.*

CONTA'TTO, *s. m.* [toccamēto] *touch, contact, the act of touching.*

CONTE, *s. m.* [titolo di signoria] *earl, count.*

CONTE'A, *s. f.* [dominio e stato del conte] *earldom, county.*

CONTEGGIA'RE [far conti] *to reckon, to compute, to cast accounts, to sum up.*

CONTEGNE'NZA, *s. f.* [condizione, qualità] *condition, quality.*

CONTE'GNO, *s. m.* [apparenza, sembianza] *appearance, outside, likelihood, exterior.*

Contegno [atto] *action, motion, gesture, behaviour.*

Contegno [portamento grave] *gravity, soberness, seriousness, reservedness.*

Camminar in contegno, *to walk with gravity.*

CONTEGNO'SO, *adj.* [che sta in contegno] *staid, sober, discreet, grave, reserved.*

CONTEMPERA'NZA, *s. f.* [il temperare] *proportion, suitableness, conformity.*

CONTEMPERA'RE [ridurre una cosa al temperamento d'un'altra] *to adapt, to make fit, to suit, to temper, to compose, to mitigate, to proportion, to make answerable, to commensurate.*

CONTEMPERA'TO, *adj.* *commensurate, proportioned, adapted.*

CONTEMPLAMEN'TO, *s. m.* [il contemplare] *contemplation, meditation, study.*

CONTEMPLA'NTE, *adj.* [che contempla] *contemplating, meditating, that contemplates.*

CONTEMPLA'NZA, *v.* contemplazione. Obs.

CONTEMPLA'RE [affissar la mente e'l pensiero] *to contemplate, to behold, to view, to muse, to meditate.*

CONTEMPLATI'VO, *adj.* [dedito a meditare] *contemplative, given to contemplation.*

CONTEMPLATORE, *s. m.* [che contempla] *contemplator.*

CONTEMPLATRI'CE, *s. f.* [che contempla] *contemplator, she that contemplates.*

CONTEMPLAZIO'NE, *s. f.* [il contemplare] *contemplation, meditation, speculation, study.*

CONTEMPORA'NEO, *adj.* [d'un medesimo tempo] *contemporary, of the same time or standing, that lives at the same time or age.*

CONTEMPRA'RE, *v.* temperare.

CONTENDE'NTE, *adj.* [che contende] *contending, striving, that strives.*

CONTE'NDERE [contrastare, oppor-ri] *to contend, to strive, to strain, to quarrel, to debate, to fight, to dispute, to scold.*

Contèdere [vietare, proibire] *to hinder,*

CON

binder, to stop, to forbid, to prohibit, to bar, to keep from.

CONTENDEVOLMENTE, *adv.* [con modo contenzioso] *litigiously.*

CONTENDIMENTO, *s. m.* [contesa] *contention, strife.*

CONTENDITORE, *s. m.* [riottoso] *a litigious, quarrelsome, riotous man.*

CONTENDITRICE, *s. f.* [che contende] *a litigious or quarrelsome woman.*

CONTENENTE, *adj.* [che contiene] *containing, that contains.*

Contenente [chi ha la virtù di continenza] *continent, sober, temperate, chaste, virtuous. Contente is a word more in use.*

Contentente, *s. m.* [tratto di terra ferma] *continent, firm or main land.*

CONTENENZA, *s. m.* [virtù per la quale l'uomo s'astiene da' piaceri] *continency or continence, temperance, chastity, abstinence. Contenza is a word more in use.*

CONTENERE [tenere e racchiudere dentro di se, comprendere] *to contain, to hold, to comprehend, to comprize.*

Contenere [reprimere, raffrenare] *to contain, to keep in, to refrain, to keep back, to keep within bounds, to bridle, to rule.*

Contenersi [temperarsi, astenersi, raffrenar l'appetito] *to forbear, to restrain, to contain one's self.*

Contenersi dal bere, *to forbear drinking.*

Non posso contenermi di ridere, *I can't forbear laughing.*

CONTENIMENTO, *s. m.* [continenza] *continence, temperance, chastity.*

Contenimento [contegno] *moderation, soberness, discretion, caution, circumspection, reservedness, modesty, gravity.*

CONTENTAMENTO, *s. m.* [piacere, contentezza] *content, contentment, pleasure, satisfaction, joy, delight.*

Niuna cosa è che non facessi per tuo contentamento, *I would do any thing to please you.*

CONTENTARE [soddisfare, soddisfare, adempire l'altrui voglia] *to content, to please, to satisfy, to humour.*

Contentare le sue voglie, *to gratify one's inclinations.*

Contentarsi [restar soddisfatto] *to be contented, to be well pleased, to be satisfied.*

Contentarsi [acconsentire] *to consent, to yield, to be willing, to approve, to agree, to allow of.*

CONTENTATO, *adj.* [soddisfatto] *contented, satisfied, pleased.*

CONTENTATURA, *v.* contentezza.

CONTENTEVOLE, *adj.* [che contenta] *pleasing.*

CONTENTEZZA, *s. f.* [contento] *content, contentment, pleasure, satisfaction.*

CONTENTI'BILE, *adj.* [contemptibile, low, despicable, mean, worthless]. *Cr.*

CONTENTI'VO, *adj.* [che contiene] *containing, that contains.*

CONTENTO, *adj.* [soddisfatto, lieto] *contented, pleased, satisfied, glad.*

Non mi terrò mai contento se non lo

CON

vedo, *I shall never be easy, if I don't see him.*

Son contento, *I will, I am contented.*

Contento, *s. m.* [piacere, gusto] *contentment, pleasure, satisfaction, delight, gladness.*

CONTENU'TO, *adj.* *contained.*

Contenuto, *s. m.* [quel che si contiene] *the contents.*

Il contenuto d'uno libro, *the contents of a book.*

Vi dirò tutto'l contenuto, *I'll tell you the whole story.*

CONTENZIO'NE, *s. f.* [contesa] *contention, debate, strife, dispute, quarrel, brabble.*

CONTENZIOSAMENTE, *adv.* [con contenzione] *contentiously.*

CONTENZIO'SO, *adj.* [litigioso] *contentious, vehement, earnest, quarrelsome, stubborn.*

CONTE'SA, *s. f.* [disputa] *contention, striving, struggling, strife, debate, quarrel, brabble.*

Essere in contesa con qualcheduno, *to be at odds with one.*

CONTE'SSA, *s. f.* [la moglie e anche talora la figlia del conte] *countess.*

CONTE'SSERE, *v.* intessere.

CONTESSI'NA, *the diminutive of* *contessa.*

CONTESTABILE, *s. m.* *constable, a military dignity.*

CONTESTARE [terminare di legisti, intimare] *to put in the plaintiff's declaration and the defendant's answer into the court.*

Contestare una lite, *to bring in an action against one.*

CONTESTATO, *adj.* [intimato, notificato] *that has put in his declaration, that has put in his answer.*

CONTESTAZIO'NE, *s. f.* [il contestare] *the debate or trial of a cause, by putting in the plaintiff's declaration, and the defendant's answer; contest.*

CONTE'STO, *adj.* [tessuto] *woven, wrought together, interlaced, made up.*

CONTE'ZZA, *s. f.* [notizia] *information, relation, account, advice, news.*

Non posso darvene maggior contezza, *this is all I know of it, I cannot give you a better account of it.*

CONTICI'NO, *s. m.* [diminutivo di conto, picciol conto] *a small bill, a short account of a few and small sums.*

CONTIGIA, *s. f.* [calza solata col cuoio, stampata intorno al piede] *a kind of thin shoes painted round.*

Contigia [ogni sorta d'ornamento] *any ornament.*

CONTIGIA'TO, *adj.* [ornato] *adorned, trimmed.*

CONTIGUITA',

CONTIGUITA'DE,

CONTIGUITA'TE, } *s. f.* [vicinanza] *nearness, neighbourhood, contiguity, closeness.*

CONTIGUO, *adj.* [vicino sicchè si tocchi] *contiguous, that touches, very near, close, adjoining.*

CONTI'NA, *s. f.* [febbre continua] *a continual fever.*

CONTINE'NTE, *adj.* [che contiene] *containing.*

CON

Continente [chi ha la virtù di continenza] *continent, sober, temperate, chaste.*

Continente, *s. m.* [terra ferma] *continent, firm land, main land.*

CONTINE'NZA, *s. f.* [il contenere] *circumference.*

Continenza [virtù per la quale l'uomo si tempera da' piaceri] *continence, temperance, chastity, abstinence.*

Continenza [successo, seguito] *event, issue, success.*

Continenza [fermezza, saldezza] *firmness, constancy, solidity, steadiness, resolution.*

Continenza [quel passo di ballo fatto per il lato partendosi] *courtesy, reverence in dancing.*

CONTINGE'NTE, *adj.* [che può essere e non esser indeterminato] *contingent, casual, accidental, that may be or not be.*

CONTINGE'NZA, *s. f.* [accidente] *contingence, contingency, casualty, event, accident.*

Contingenza [cosa caduca e poco durabile] *a frail fading thing.*

CONTINGERE [uccadere, succedere] *to happen, to chance.*

CONTI'NO, *the diminutive of* *conte, the son of a count.*

CONTI'NOVO, *adj. v.* continuo, *with all its derivatives.*

CONTI'NUA, *s. f.* [continuazione] *continuation, continuance.*

CONTINUAMENTE, *adv.* [continuamente] *continually, perpetually, always, incessantly.*

CONTINUAMENTO o CONTINOVAMENTO, *s. m.* [continuazione] *continuation, continuance.*

CONTINU'ANTE o CONTINOVA'NTE, *adj.* [che continua] *assiduous.*

CONTINU'ANZA o CONTINOVA'NZA, *s. f.* [continuazione] *continuation, continuance.*

CONTINUA'RE o CONTINOVA'RE [seguir di fare, non intermettere] *to continue, to carry on, to go on, to pursue.*

Continuare [durare] *to continue, to abide, to last, to hold on, to hold out.*

CONTINUATAMENTE, *adv.* [continuamente] *continually, perpetually, always, without intermission, uninterruptedly.*

CONTINUATO o CONTINOVATO, *adj.* *continued, v.* continuare.

CONTINUAZIO'NE o CONTINOVAZIONE, *s. f.* *continuation, continuance.*

CONTINUITA',

CONTINUITA'DE,

CONTINUITA'TE, } *s. f.* [continuità, continuazione] *continuation, continuance, assiduity.*

CONTI'NUO o CONTI'NOVO, *adj.* [che ha continuazione] *continual, continued, incessant, without intermission.*

Continuo, *adv.* [continuamente] *continually, incessantly.*

DEL CONTI'NUO, } *adv.* [continuamente] *continually, incessantly, without ceasing.*

AL CONTINUO, } *adv.* [continuamente] *continually, incessantly, without ceasing.*

CONTO, *s. m.* [calcolo, ragione] *account, reckoning, computation.*

Conto

Conto spesso, amicizia lunga, even reckonings make long friends.

Questo va a conto suo, this is on his account, he is to pay for it.

Conto giusto, even money.

Voi me ne renderete conto, you shall be accountable to me for it.

Non mi torna a conto, I don't find my account in it.

Mangiare a buon conto, to eat freely and without any care.

Fate conto ch'io non v'anderò, assure yourself that I shall not go.

Mettere in conto [annoverare fra gli altri] to put in the number, among the others.

Mettere a conto, to discount.

Tener conto [scrivere i conti] to keep the account.

Conto [stima, pregio] account, esteem, value.

Far conto d'una persona, to esteem, to make account of somebody.

Non fa conto di nessuno, he values nobody.

Conto [pensiero] account, resolution.

Fo conto d'andar domani in campagna, I intend to go to-morrow in the country.

Far conto sur una persona, to depend, to rely upon somebody.

Un uomo di conto [di considerazione] a great man, a considerable man.

Conto [lista di quel che s'è speso] bill.

Portateci il conto, bring us the bill to pay.

Conto [narrazione raccontamento, istoria] account, story, relation. Obs.

Per conto che [perchè] because.

In conto alcuno, by no means.

A buon conto, cheap.

Per che conto, for what reason.

Conto, adj. [noto, manifesto] known, manifest, apparent, evident, clear, plain.

Conto [ammaestrato] instructed, taught.

Conto [ornato, leggiadro, ben proporzionato] comely, elegant, pleasing to the sight, well proportioned.

CONTORCERE [ritorcere, rivolgere] to twist, wrest, wring, writh, wreath, throw, wind about.

CONTORCIMENTO, s. m. wrestling, contortion. Segneri.

CONTORNA'RE [ridursi, rifuggire] to have recourse, to fly to for help or relief, to make address to. [Contornare, wind in and out as some rivers do.]

CONTORNA'TO, adj. turned, compassed about.

CONTO'RNO, s. m. [lo spazio circoscrivuto alla cosa di che si parla] precinct, circuit.

In questo contorno, here about.

I contorni della città, the adjacent parts of the town.

CONTORSIO'NE, s. f. [convulsione] convulsion, convulsion fit.

CONTO'RTTO, adj. [da contorcere] twisted, twined, wreathed, wrung, crooked.

CONTRA, prep. [contro] against, contrary to.

Contra la mia volontà, against my will.

Pro e contra, pro and con.

N. B. The preposition CONTRA when preceding another word, that begins with a single consonant, renders that consonant double. ALTIERI, who in all probability was not a Tuscan, nor much versed in good writers, although in the long list of the words beginning with the preposition CONTRA he copied the Dictionary of the Tuscan Academicians, blotted out ignorantly and capriciously one of the two consonants in many places. I have restored it wherever the academicians have it.

CONTRABANDI'ERE, s. m. [che fa contrabbandi] smuggler, such as run ashore uncustomed goods.

CONTRABANDO, s. m. [mercanzie di contrabbando] contraband, contrabanded commodities, prohibited goods.

CONTRABASSO, s. m. [baritono, termine musicale] the base or bass in music.

CONTRACCAMBIA'RE [render il contraccambio] to be even with one, to return him like for like.

Contraccambiare [ricompensare] to recompence, to reward, to requite.

CONTRACCA'MBIO, s. m. [cosa eguale a quella che si è data e ricevuta] counterchange, mutual exchange by agreement or compact.

Render il contraccambio [ricompensare] to be even with one, to give like for like, to requite.

CONTRACCI'FERA, s. f. ?

CONTRACCI'FRA, s. f. [spiegazione della cifra] a key, the explication of cyphers.

CONTRA'DA, s. f. [contorno, paese vicino] country, fields, province, shire.

Contrada [strada] street.

CONTRADDA'NZA, s. f. country-dance.

CONTRADDE'TTO, s. m. [contraddizione] contradiction, contrariety of words, gainsaying.

Senza contraddetto, without dispute.

CONTRADDICE'NTE, adj. [che contraddice] contradicting, gainsaying.

CONTRADDICIME'NTO, s. m. [contraddizione] contradiction, dispute, gainsaying.

CONTRADDICITO'RE, v. contraddittore.

CONTRADDI'RE [dire il contrario] to contradict, to gainsay, to speak against.

Contraddire [opporli] to oppose, to withstand, to thwart.

La vostra vita contraddice a quel bene che si dice di voi, your way of living wrongs the good opinion people have of you.

CONTRADDIRI'TTO, s. m. [tassa che paga il reo] fine, penalty paid in money for an offence.

CONTRADDITTO'RE, s. m. [che contraddice] a contradicter, one that loves to contradict.

CONTRADDITTO'RIO, adj. [termine di logica] contradictory, when two propositions are contrary both in quantity and quality.

CONTRADDITTU'RA, ?

CONTRADDIZIO'NE, s. f. contradiction, gainsaying.

CONTRADIA'RE [far conto, ostare, opporsi] to oppose, to contradict, to gainsay, to set against, to hinder, to be contrary.

Contradiare i disegni di qualcheduno, to oppose, to thwart another's designs.

CONTRA'DIO, s. m. [avversario] adversary, opposer, one that is against another, adverse party.

Contradio [offesa, dispetto, vergogna] offence, spite, scorn.

Contradio, adj. [contrario] contrary, opposite, repugnant, against, overthwart.

Contradio [dannoso] bad, prejudicial, hurtful.

CONTRADIO'SO, adj. [dannoso, scomodo] hurtful, prejudicial, damageable, disadvantageous.

CONTRADI'RE, v. contraddire.

CONTRAENTE, s. m. [che contrae] that contradicts. Guicciardini.

CONTRAFFACIME'NTO, s. m. [il contraffare] counterfeiting.

CONTRAFFACITO'RE, s. m. [che contraffà, imitatore] counterfeiter or imitator.

CONTRAFFA'RE [imitare, far come un altro per lo più ne' gesti] to counterfeit, to imitate, to mimic, to ape.

Contraffare [falsificare, come de' metalli, e simili] to counterfeit, to adulterate.

Contraffare [contravvenire, disubbidire alle leggi] to contravene, to infringe, to act contrary, to oppose.

Contraffarsi [trasformarsi, travestirsi] to disguise, counterfeit, conceal, dissemble.

CONTRAFFATTO, adj. [falsificato] counterfeit, counterfeited, imitated, falsified.

Contraffatto [travestito] disguised, concealed.

Contraffatto [brutto, stropicciato della persona] deformed, ill-favoured, crooked.

CONTRAFFORTE, s. m. [sorta di riparo] a spur.

CONTRAIME'NTO, s. m. [il contrarre] contraction.

CONTRAI'RE [opporli] to disobey, to oppose, to act contrary to order.

CONTRALLE'TTERA, s. f. [contramandato] a countermand.

CONTRALLI'ZZA, s. f. [stecato più basso della lizza postole dirimpetto] a counter-list.

CONTRA'LTO, s. m. [voce della musica] a counter treble in music.

CONTRAMMANDA'RE [rivocar l'ordine] to countermand, to forbid, to contradict former orders.

CONTRAMMANDA'TO, s. m. [rivocamento della commissione] countermand, a revoking of a former command.

CONTRAMMI'NA, s. f. [mina fatta per riscontrar altra mina] a counter-mine.

CONTRAMMINA'RE [far contrammine] to countermine.

CONTRAOPERAZIO'NE, s. f. [effetto contrario che fa una medicina] a contrary effect.

CON

CONTRAPPALATA, s. f. [palatafatta a rincontro] *counter forts*.

CONTRAPPA'SSO, s. m. [la pena del taglione] *the talion-law, as we say, limb for limb*.

Contrappasso [sorta di ballo] *a counter-step, a counter-pace*.

CONTRAPPE'LO, ex. a contrappelo, *against the hair or against the grain*.

CONTRAPPESA'RE [adeguar con peso] *to counterpoise, to weigh one thing against another, counterbalance, to countervail*.

CONTRAPPESAMENTO, ?

CONTRAPPE'SO, s. m. [cosa che adegua un'altra nel peso] *a counterpoise, weight*.

CONTRAPPE'SO [di ballatore di corda] *a poy or pole*.

Contrappeli [quei piombi avvolti alle ruote degli oriuoli per fargli muovere] *the leads*.

CONTRAPPONIME'NTO, s. m. [il contrapporre] *opposition, hindrance, rub, stop, obstacle*.

CONTRAPPO'RRE [por contra, opporre] *to oppose or set against, to thwart*.

Contrapporsi [opporli] *to oppose, to hinder, to be contrary*.

CONTRAPPOSIZIO'NE, s. f. [contrapposimento] *opposition, hindrance, obstacle*.

CONTRAPPO'STO, adj. *opposite, contrary, opposed*.

Contrapposto, s. m. *the opposite or contrary*.

CONTRAPPU'NTO, s. m. [termine della musica] *counterpoint in musick*.

CONTRARIAMENTE, adv. [al contrario] *contrarily, quite contrary*.

CONTRARIA'RE, [contradiare] *to contradict or gainsay*.

CONTRARIETA',

CONTRARIETA'DE,

CONTRARIETA'TE, } s. f. [opposizione] *contrariety, opposition, disagreement*.

Contrarietà [malvagità, controversia] *contradiction, malice, spite*.

Contrarietà [avversità, tribolazione] *adversity, misfortune, calamity, misery*.

CONTRA'RIO, adj. [opposto] *contrary, opposite, repugnant, against, overthwart*.

Contrário [nocivo] *bad, unwholesome*.

Contrário [disfavorevole, avverso] *cross, adverse*.

Fortuna contraria, *cross or adverse fortune*.

Contrário, s. m. [l'opposto] *contrary*.

Io so il contrario, *I know the contrary*.

Al contrario, adv. *on the contrary, quite contrary, contrarily*.

CONTRA'RRE, o CONTRAERE [stabilir concordemente] *to contract, covenant or bargain*.

Contrarre matrimonio con qualcheduno, *to contract marriage with one, to marry one*.

Contrarre amicizia, *to contract, engage or knit a friendship*.

CONTRASCA'RSA, s. f. [riparo a rincontro della scarpa] *a counter-escarp, in fortification*.

CON

CONTRASCRI'TTA, s. f. [scritta, che annulla la prima scritta] *a counter-bond*.

CONTRASCRI'VERE [scrivere il contrario] *to write against or the contrary*.

CONTRASCRI'TTO, adj. *counter-written, a counterpart of a bond*.

CONTRASSEGNA'RE [far un segno, per riconoscere, e render la scrittura più autentica] *to counter-sign*.

CONTRASSEGNA'TO, adj. *counter-signed*.

CONTRASSEGNO, s. m. [segno per riconoscere] *a token, sign or mark*.

CONTRASTAME'NTO, s. m. [contrasto] *a contrast, debate or dispute*.

CONTRASTA'NTE, adj. [che contrasta] *resisting, withstanding, striving or standing against*.

CONTRASTAN'ZA, s. f. [contrasto] *a contrast, debate or dispute*.

CONTRASTA'RE [ostare, resistere] *to withstand, to resist, to contend, to contest, to strive, to wrangle or hinder*.

Mal contrastiamo contro al nostro destino, *in vain we strive against our destiny*.

CONTRASTATO'RE, s. m. [che contrasta] *an adversary, an opposer, an adverse party*.

CONTRA'STO, s. m. [disputa] *debate, strife, contention, quarrel, contest, dispute, altercation, controversy*.

CONTRA'TA, v. *contrada*. Obs.

CONTRATTAME'NTO, s. m. [il contrattare] *contracting, the act of going about a bargain*. Fr. Giord.

CONTRATTA'RE [vendere, o impegnare per via di contratto] *to contract, covenant or bargain, to make a contract or bargain, to article*.

Contrattar debiti, *to run into debt, to contract debts*.

CONTRATTAZIO'NE, v. *contrattamento*. Guicciard.

CONTRATTE'MPO, adv. [fuor di tempo] *unseasonably, preposterously*.

Fare una cosa a contrattempo, *to do a thing unseasonably*.

CONTRA'TTO, s. m. [strumento, o scrittura pubblica che stabilisce le convenzioni] *a contract, deed or instrument, articles, bargain, agreement, covenant*.

Contratto di donazione, *a deed of gift*.

Contratto, adj. [da contrarre] *contracted*.

Contratto [rattatto, rattappato] *impotent, that has lost the use of his limbs*.

CONTRATTU'RA, s. f. v. *contrazicne*.

CONTRAVVALLAZIO'NE, s. f. *countervallation*. A fortification term. Cr.

CONTRAVVELE'NO, s. m. [antidoto] *counter-poison, antidote*.

CONTRAVVENIRE [disubbidire alle leggi] *to contravene, to infringe, to break a law, custom or privilege*.

CONTRAVVENZIO'NE, s. f. *countervention*. Guicciard.

CONTRAVVERSITA', s. f. [controversia, contrarietà] *controversy, debate, dispute*.

CONTRAZIO'NE, s. f. [raggrizamento di nervi] *contraction*.

CONTRIBUI'RE [concorrere nella

CON

spesa] *to contribute or give something with others*.

Contribuire [indurre] *to contribute, to conduce, to avail or help*.

Contribuire alla fortuna di qualcheduno, *to contribute to one's fortune*.

CONTRIBUZION'E, s. f. [concorrimiento, ed adjuto con la spesa] *contribution, a joint giving of money towards any business*.

Contribuzione [gabella] *contribution or tax*.

CONTRISTAME'NTO, s. m. [travaglio d'animo, affanno] *affliction, trouble, sorrow, anguish, vexation, grief*.

CONTRISTA'RE [travagliare, perturbare] *to afflict, to grieve, to trouble, to cast down*.

CONTRISTA'RSI [affliggersi] *to grieve, to be afflicted, troubled or cast down, to be concerned*.

CONTRISTATO, adj. *afflicted, grieved, troubled, vexed, disquieted*.

CONTRISTATO'RE, s. m. [che contrista] *afflicting, he that afflicts, a vexer*.

CONTRITAME'NTE, adv. [con contrizione] *with contrition*.

CONTRITA'RE [minutamente tritare, sminuzzare] *to mince, to mangle, to cut, rend or tear to pieces*.

CONTRITO, adj. [da contritare] *minced, mangled, rended, cut to pieces*.

Contrito [che ha contrizione, pentito] *contrite, sorrowful, very penitent*.

CONTRIZIO'NE, s. f. [dolore de' peccati commessi] *contrition, a sorrow for sin, proceeding from love to God, more than for fear of punishment*.

CONTRO, prep. [denota opposizione, e contrarietà, serve al secondo, al terzo, e al quarto caso] *against, contrary to*.

Contro [a rincontro, a rimpetto] *over-against*.

Contro [contrario di pro] *opposite to pro*.

Pro e contro, *for and against, pro and con*. Giov. Vill.

Controvare [fingere, inventare] *to invent, to feign*. Matt. Vill.

CONTROVA'TO, adj. [finto] *invented, devised, found out, contrived*.

CONTROVER'SIA, s. f. [litigio, questione, contesa, ma per lo più in materia di religione] *controversy, debate, dispute*.

CONTUMA'CE, adj. [caduto in contumacia] *contumax, a criminal who being summoned doth not appear before the judge*.

Contumace [contumacia] *contumacy*.

CONTUMACEME'NTE, adv. [con contumacia] *stubbornly, forwardly*.

CONTUMA'CIA, s. f. [il disubbidire a' giudici o a' prelati] *contumacy, contempt of the court*.

Contumacia [ostinazione] *contumacy, stubbornness, wilfulness*.

CONTUME'LIA, s. f. [villania, oltraggio] *contumely, abuse, affront, reproach, scurrilous language*.

CONTUMELIOSAME'NTE, adv. *contumeliously, outrageously*.

CONTUMELIO'SO, adj. [oltraggioso, villano, cortile] *contumelious, outrageous, abusive, affrontive*.

CONTUR-

CON

CONTURBAGIONE, s. f. }
 CONTURBAMENTO, s. m. }
 CONTURBANZA, s. f. } [il con-
 turbare] disturbance, quarrel, dispute,
 wrangle.
 CONTURBARE [alterare, turbare] to
 disturb, to disquiet, to trouble, to vex, to
 cross.
 CONTURBATO, adj. disturbed, trou-
 bled, vex'd.
 CONTUSIONE, s. f. [ammaccatura]
 contusion. Buon. Fier.
 CONTUSO, adj. [ammaccato] that
 has a contusion. Crusca.
 CON TUTTO, }
 CON TUTTOCHE, } adv. [quan-
 tunque, benchè] although, altho',
 though.
 CON TUTTOCIO, adv. [nulladi-
 meno] however, nevertheless, yet.
 CON TUTTOSIAI OCCHIE, adv.
 [quaintunque] although. Obs.
 CONVALESCENTE, adj. [chi è
 uscito novellamente del male] in a fair
 way of recovery, on the mending hand.
 Esser convalescente, to recover, to be
 on the mending hand.
 CONVALESCENZA, s. f. [principio
 di ricoveramento di sanità] convales-
 cence, or convalescency, a recovery of
 health.
 CONVALIDARE [fortificare] to cor-
 roborate, to confirm, to strengthen.
 CONVALIDATO, adj. [corroborato]
 corroborated, confirmed.
 CONVEGNA, s. f. }
 CONVEGNO, s. m. } [convenzione,
 accordo] a covenant, a bargain, an
 agreement, convention.
 CONVEGNO [condizione] condition,
 nature, disposition, quality or circum-
 stance.
 CONVENIENTE, s. m. [patto, o pro-
 messa] covenant, articles agreed on, an
 agreement, a contract.
 Osservare il conveniente, to keep one's
 promise.
 Conveniente [fatto, particolarità] deed,
 action, particularity or thing done.
 Conveniente [ragione] reason, cause,
 subject.
 Conveniente [stato, condizione] con-
 dition, state, nature, circumstances.
 Conveniente [via, modo] means, way,
 course, expedient.
 CONVENENZA, o CONVEGNE'NZA,
 s. f. [patto, convenzione, condizione] a
 covenant, bargain, agreement, condition,
 articles, clause, capitulation.
 Convenenza [proporzione, o confor-
 mità] proportion, agreement, agreeable-
 ness, answerableness.
 CONVENEVOLE, adj. [conforme al
 dovere, ragionevole] convenient, proper,
 suitable, fit, agreeable.
 Convenevole [dicevole, decante] con-
 venient, meet, pat, decent, equitable.
 Convenevole [atto, capace] capable,
 able, apt, fit.
 Convenevole [bastante] sufficient, ne-
 cessary, requisite.
 Convenevol cosa è, it is reasonable or
 just.
 Convenevole, s. m. [convenienza]
 decency, convenience or conveniency.

CON

Non bisogna mai spendere oltre al
 convenevole delle sue forze, one must
 never spend more than his circumstances
 will allow him.
 Fare i convenevoli [far cerimonie] to
 make compliments.
 Stare su i convenevoli, to stand upon
 ceremonies.
 Al convenevole, adv. [convenevol-
 mente] conveniently, suitably, agreeably,
 fitly.
 CONVENEVOL'ENZA, }
 CONVENEVOL'ENZA, s. f. [con-
 venienza] conveniency, suitability, a-
 greement.
 Convenevolizza [l'onesto, il conveni-
 ente] equity, decency, honesty, seemliness.
 Convenevolizza [consequenza] conse-
 quence.
 CONVENEVOLISSIMAMENTE, adv.
 most comfortably, conveniently.
 CONVENEVOLMENTE, adv. [con-
 venientemente] decently, conveniently,
 commodiously, comfortably, pretty well.
 De' beni di fortuna convenevolmente
 abbondante, pretty well in his circum-
 stances, that lives comfortably.
 CONVENIENTE, adj. [convenevole]
 convenient, agreeable, suitable.
 Conveniente [decante] convenient,
 seemly, meet, decent.
 Conveniente, s. m. [cosa convenevole
 da farsi] decency, seemliness, necessities,
 conveniency, convenience.
 CONVENIENTEMENTE, adv. [con-
 modo, con decoro] conveniently, com-
 modiously, decently.
 CONVENIENTISSIMAMENTE, adv.
 most conveniently, commodiously, de-
 cently.
 CONVENIENZA, s. f. [decoro] de-
 cency, comeliness, seemliness.
 CONVENIMENTO, s. m. [dovere]
 duty, devoir, part.
 Convenire [far patto] to agree, to
 strike up a bargain, to covenant, to bar-
 gain.
 Convenire [esser conveniente] to be-
 come, to be proper, suitable or agreeable
 to suit with.
 Convenire [esser conforme, affar] to
 agree, to be agreeable.
 Convenire [esser di bisogno, di ne-
 cessità] to be necessary, convenient, ex-
 pedient, fit, requisite, meet.
 Ci conviene partire, we must go
 away.
 Convenire [accozzarsi, adunarsi] to
 meet, to convene to, come together, to as-
 semble, to call together.
 Convenire [chiamare in giudizio] to
 cite, to summon.
 CONVENTARE [addottorare] to
 give or take the degree of a doctor. Obs.
 CONVENTATO, adj. [addottorato]
 that has taken the degrees in any science.
 Obs.
 CONVENTAZIONE, s. f. [il con-
 ventare] the giving or taking the degrees
 of a doctor. Obs.
 CONVENTICOLA, s. f. }
 CONVENTICOLO, s. m. } [congre-
 gazione, adunanza] conventicle, private
 meeting.
 CONVENTO, s. m. [congregazione,

CON

adunanza] an assembly, a congregation,
 society or company.
 Convento [abitazione de' frati] con-
 vent, monastery, religious house.
 Convento [convenzione] the degrees
 of doctor. Obs.
 Convento [patto, convenzione] bar-
 gain, agreement, contract, covenant.
 Di pian convento, with mutual con-
 sent.
 Convento [quel segno che rimane tra
 due cose commesse e legate insieme,
 come di pietre, di mattoni, di legnami,
 e simili] a joint, or seam.
 CONVENTUALE, adj. [di convento,
 di stanza permanente] conventual, of
 convent. Borgh.
 Frate conventuale, a conventual friar.
 CONVENUTO, adj. [da convenire]
 agreed on or upon, v. convenire.
 Secondo'l nostro convenuto, according
 to our agreement.
 CONVENZIONE [il convenire, patto]
 covenant, articles, an agreement, a con-
 tract.
 CONVERSAMENTE, adv. on the con-
 trary.
 CONVERSAMENTO, s. m. [conver-
 sazione] conversation, discourse, assembly,
 meeting.
 CONVERSA'NTE, adj. [che con-
 versa] conversant, conversing, that con-
 verses.
 CONVERSA'RE [usare, trattare in-
 sieme, bazzicare] to converse, to fre-
 quent, to keep company, and be familiar
 with.
 Conversare [intertenersi, dimorare in
 qualche luogo] to live, to dwell or
 stay.
 CONVERSA'TO, adj. conversed, fre-
 quented, lived.
 CONVERSATO'RE, s. m. [che con-
 versa] that converses or keeps company,
 companion.
 CONVERSAZIONE, s. f. [il conver-
 sare] conversation, discourse.
 Conversazione [la gente unita che
 conversa insieme] conversation, assembly,
 meeting.
 CONVERSE'VOLE, adj. [sociabile, af-
 fabile] conversable, sociable, easy or free
 of access.
 CONVERSIO'NE, s. f. [rivolgimento
 di pensiero dal male al bene, il conver-
 tirsi] conversion, change, transmuta-
 tion.
 CONVERSO, adj. [da convertire, ri-
 volto] converted, turned, changed.
 Convertito, s. m. [quello che porta l'a-
 bito della religione ed è laico] a lay-
 brother in religious order.
 Convertita [quella che serve l'altre mo-
 nache] a lay-sister in a nunnery.
 CONVERTERE, v. convertire.
 CONVERTIBILE, adj. [atto a con-
 vertirsi] convertible, transformable, al-
 terable, changeable.
 CONVERTIMENTO, s. m. [conver-
 sione, trasmutamento] conversion, change,
 transmutation.
 CONVERTIRE [trasmutare, trasfor-
 mare] to convert, turn or change. pres.
 convertisco.

CON

La doglia fu presso a convertirsi in rabbia, *he was almost mad for grief.*

Convertire [rivolgere ad alcuno la mente dal male al bene] *to convert or make a convert.*

Convertire [far mutar pensiero, volontà, o animo] *to change, to alter one's mind or resolution.*

Convertire a se, *to appropriate to one's use.*

Convertire volgere] *to turn.*

Convertire gli occhi, *to turn one's eyes.*

Convertire [tornare indietro] *to retreat or go back.*

Convertirsi [transmutarsi] *to turn, to change.*

Convertirsi [pentirsi, cangiar vita] *to mend.*

Convertirsi *to be converted.*

CONVERTITO, *adj. converted, turned, changed.*

Un convertito, *a convert.*

CONVERTOVILE, *adj. [volubile] unconstant, fickle, uncertain, changeable, variable. Obs.*

CONVE'SSO, *s. m. [il di fuori del concavo] convexity.*

Convesso, *adj. [curvo al di fuori] convex.*

CONVIA'RE [accompagnar per via] *to convey, attend, accompany or guard.*

CONVIA'TO, *adj. conveyed, attended, accompanied, guarded.*

CONVICINO, *adj. [circonvicino] neighbouring, adjacent.*

Un convicino, *a neighbour.*

CONVINCE'NTE, *adj. [chiaro, evidente] convictive, convincing, clear, evident, plain.*

CONVIN'CERE [provare altrui il suo delitto o'l suo torto] *to convict or convince, pass. convinsi.*

CONVIN'TO, *adj. convicted, convinced.*

CONVITA'RE [chiamare a convito] *to invite, to bid or desire to come.*

Convitare a pranzo, *to invite to dinner.*

CONVITA'TO, *adj. invited.*

Convitato, *s. m. [chi interviene al convito] a guest.*

CONVITATO'RE, *s. m. [che convita, che fa convito] an inviter.*

CONVITIGIA, *s. f. [cupidigia, desiderio] covetousness, concupiscence, lust, eager desire, love, appetite.*

CONVITO, *s. m. [splendido definire, cena] banquet or banket, feast.*

CONVITTO, *s. m. [il convivere] the state of living together.*

Convitto, *s. m. [luogo ove si convive] place where persons live together.*

CONVIVERE [vivere insieme] *to live together.*

CONVIVIO, *s. m. [convito] a feast or banquet.*

CONVIZIA'RE [dir villania] *to rail, to detract, to slander, speak ill, revile. Obs.*

CONVIZIA'TO, *adj. railed, reviled, detracted. Obs.*

CONVIZIATO'RE, *s. m. a backbiter, a slanderer, an ill tongue. Obs.*

CONVIZIATRI'CE, *a slanderer, a railing woman. Obs.*

COP

CONVIZIO, *s. m. [ingiuria di parole] slander, detraction, railing, reviling, backbiting. Obs.*

CONVOCAME'NTO, *s. m. convocazione.*

CONVOCA'RE [chiamare per far adunanza] *to convoke, assemble, or call together.*

CONVOCA'TO, *adj. convoked, assembled, called together.*

CONVOCAZIO'NE, *s. f. [il convocare] convocation, a calling together, an assembly.*

CONVOGLIA'RE ?

CONVOJA'RE ? [accompagnar per sicurezza] *to convey, attend, accompany, or guard.*

CONVOGLIO, ?

CONVOJO, ? *s. m. [accompagnamento per sicurezza] a convoy.*

Convoglio [più vascelli da carico, con convoglio] *a convoy, company of merchantmen with their convoy.*

Convoglio di provvisioni, *a convoy of provisions and ammunition.*

CONVOITO'SO, *adj. [avidio, cupido] covetous, greedy. Obs.*

CONVOLGERE [voltare più volte, e s'applica a cose sporche] *to wallow, to tumble, to roll, to welter.*

Convolvere nel fango, *to tumble in the dirt.*

Convolverli su la neve, *to roll upon the snow.*

CONVOLTO, *adj. [imbrattato, sporcato] fouled, all dirty.*

Convólto [da convolgere] *tumbled, rolled, wallowed.*

CONVULSIONE'LLA, *s. f. a little fit of convulsion.*

CONVULSIO'NE, *s. f. [l'intirizzirsi, eritirarsi ne' nervi] convulsion, convulsion-fit.*

CONVULSI'VO, *adj. [che genera convulsione] convulsive.*

CONVULSO, *adj. [che ha convulsione] convulsive.*

COOPERAME'NTO, *s. m. [cooperazione] co-operation, a working together with.*

COOPERANTE, *adj. co-operating.*

Cooperante, *s. m. [che opera insieme] a co-operator.*

COOPERARE [operare insieme] *to co-operate, to work together, in producing the same effect.*

COOPERATO'RE, *s. m. [cooperante] co-operator, a fellow-worker.*

COOPERAZIO'NE, *s. f. [il cooperare] co-operation or working together.*

COO'RTE, *s. f. [quantità di soldati] cohort, the tenth part of a legion.*

COPERCHIA'RE [coprire] *to cover.*

COPERCHIE'LLA, *s. f. [cosa fatta nascosamente per ingannare il compagno] by trick, lurking knavery.*

COPE'RHIO, *s. m. [quello con che alcuna cosa si cuopre] a cover, a lid.*

Coperchio peloso [la chierica] *a priest's shaven crown.*

Il coperchio rompe il coperchio, *too much of any thing is good for nothing.*

COPE'RTA, *s. f. [cosa con che si cuopre] a cover.*

COP

Coperta da letto, *a covering or coverlet.*

Coperta di lana, *a blanket.*

Coperta d'una casa, *the roof of a house.*

Coperta di vascello, *a deck.*

Coperta [velo, pretesto] *cover, cloak, pretence, blind, colour.*

Sotto coperta, *under pretence or colour.*

Coperta di sella, *a leather case for a saddle.*

COPERTAME'NTE, *adv. [di nascosto, segretamente] covertly, closely, secretly, in secret, privately.*

COPERTINA, *s. f. [coperta da letto, o simile] a covering or coverlet.*

COPE'RTO, *adj. [da coprire] covered.*

Strada coperta, *a covered way, in fortification.*

Coperto [vestito] *clad or clothed.*

Coperto di piaghe, *full of wounds.*

Coperto [oscuro, ambiguo] *dark, obscure, ambiguous.*

Coperta risposta, *dark or obscure answer.*

Parlar coperto, *ambiguous words or discourse.*

Coperto [simulato] *close, reserved, dissembling.*

Coperto, *s. m. [luogo coperto, tetto] covert, shelter, roof, lodging.*

Dormire a coperto, *to lie in a house.*

Stare a coperto, *to be under a covert or shelter.*

A coperto, *under covert or shelter.*

Coperto, *adv. [copertamente, di nascosto] covertly, closely, secretly, in secret, privately.*

COPERTOJO, *s. m. [coperta] a cover, covering or coverlet, roof of a house.*

Copertojo [rete, ajuolo] *a double net.*

COPERTURA, *s. f. [coprimento] cover, shelter, roof, lodging.*

Dar copertura a qualcheduno, *to shelter one, to take him into the house.*

Copertura [apparenza, sembianza] *appearance, show, outside, likelihood.*

CO'PIA, *s. f. [dovizia, abbondanza] abundance, plenty, store, copiousness, great quantity.*

Amo d'averne gran copia, *I love to have a good many of them.*

In gran copia, *in abundance.*

Questo ci darà gran copia di ragionare, *this will afford us great matter to talk.*

Io di me stessa gli concedeva intera copia, *I give myself intirely to him.*

Haver copia d'una donna, *to enjoy a woman.*

Far copia di se, *to prostitute one's self.*

Copia [esemplare] *a copy, transcript, extract or duplicate of a writing.*

Copia d'una pittura o d'un ritratto, *the copy of a picture.*

COPIA'RE [trascrivere] *to copy or write out, to transcribe.*

Copiare un quadro, *to copy or draw from an original.*

COPIATO'RE, *v. copista.*

COPIGLIO, *v. compiglio.*

COPIO-

COPIOSAMENTE, *adv.* [abbondantemente] *copiously, abundantly.*

COPIOSISSIMO, *superl.* [di copioso] *most copious, plentiful.*

COPIOSITA',

COPIOSITÀ, *s. f.* [copia] *abundance, plenty, store, copiousness, great quantity.*

COPIOSO, *adj.* [abbondevole] *copious, abounding, plentiful, copious.*

COPISTA, *s. m.* [copiatore, quegli che copia] *a copyist, a transcriber, he that writes or copies.*

CORISTA'CCIO, *s. m.* [un cattivo copista] *a bad copyist, a scribbler.*

COPPA, *s. f.* [la parte di dietro del capo] *the nape, or the hinder part of the head.*

Coppa, *s. f.* [vaso d'oro o d'argento per uso di bere] *a cup.*

Servir della coppa, *to help one to drink.*

Servir uno di coppa e di coltello, *to be one's drudge, to serve one in every thing.*

COPPE'LLA, *s. f.* [vasetto fatto di raschiatura di corna, in cui gli orifici danno la pruova all'argento] *coppel or cappel.*

Argento di coppella, *fine silver.*

Mettere alla coppella, *to put to a trial.*

Coppella [vaso comune di terra] *an earthen pot.*

COPPE, *s. f.* [nome d'una sequenza di carte da giocare] *a suit at cards, as we say heart.*

COPPE'TTA, *s. f.* [ventosa] *a cupping-glass.*

COPPIA, *s. f.* [due cose insieme, paio] *couple.*

COPPIE'RE, *s. m.* [che serve di coppa] *a cup-bearer.*

COPPO, *s. m.* [specie di vaso, orcio] *a pitcher, a but, a vat, a tun.*

Coppo [il concavo dell'occhio] *the hollow of one's eyes.*

Coppo [bicchiere] *a cup or drinking vessel.*

COPRE'NTE, *adj.* [che copre] *covering, that covers.*

COPRIME'NTO, *s. m.* [il coprire] *the covering.*

Coprimento [la cosa con che si copre] *a cover.*

Non ha coprimento addosso, *he has not cloaths on his back.*

Coprimento [congiungimento del maschio con la femmina] *the copulation among beasts.*

COPRI'RE [porre alcuna cosa sopra che che si sia che l'occulti o la difenda] *to cover.*

Coprire [dissimulare, occultare] *to cover, cloak, colour, palliate, dissimble.*

Coprire [congiungerli il maschio con la femmina, ma si dice propriamente delle bestie] *to cover.*

Coprire un giumento, *to leap or borse a mare.*

Coprire una cagna, *to cover a bitch.*

Coprirsi [metterli il cappello] *to put one's hat on, to cover one's self.*

Si copra, *put on your hat.*

Il cielo si copre di nebbia, *the sky begins to be overcast, it grows cloudy.*

COPRITO'RE, *s. m.* [che copre] *a coverer.*

Copritore di tetti, *a tiler, a thatcher.*

Copritore [stallone] *a stallion.*

COPRITU'RA, *s. f.* *a covering.*

COPULA, *s. f.* [congiungimento] *copulation, coupling or joining together.*

COPULA'RE [unire insieme] *to couple, tie or join together.*

Copularsi [congiungerli carnalmente] *to couple or lie together.*

Cor [contracted from cogliere] *to gather.*

Cor [cuore] *heart.*

CORAGGIO, *s. m.* [animo, ardire, bravura] *courage, heart, valour, stoutness, constancy, resolution, boldness, daringness, mettle.*

Coraggio [desiderio, volontà] *desire, will.*

CORAGGIOSAMENTE, *adv.* [valorosamente, intrepidamente] *courageously, stoutly, valiantly, briskly, resolutely, boldly.*

CORAGGIO'SO, *adj.* [intrepido, ardito, bravo] *courageous, stout, valiant, brave, resolute, cold, daring, fierce.*

CORALE, *adj.* [cordiale, di cuore] *cordial, hearty, free, open, sincere. Obs.*

Nemico corale, *a professed or mortal enemy.*

Corale [che ferisce il cuore] *that wounds the heart, mortal.*

CORALEME'NTE, *adv.* *heartily, cordially. Obs.*

CORALLI'NA, *s. f.* [musco che nasce negli scogli] *coralline.*

CORALLI'NO, *adj.* [di color di corallo] *coral colour.*

CORALLO, *s. m.* [pianta che nasce nel fondo del mare] *coral.*

CORALLU'ME, *s. m.* [cosa attenente al genere del corallo] *of corals.*

CORALME'NTE, *adv.* [cordialmente] *cordially, heartily, sincerely.*

CORA'ME, *s. m.* [aggregato di cuoi] *all manner of dressed leather.*

Mercante di corame, *a leather-merchant.*

CORAMPO'POLO, *adv.* [publicamente] *publicly, in public, openly, before all the world.*

CORA'TA, *s. f.* [intestini intorno al cuore] *pluck.*

Corata di porco, *a hog's basket.*

CORATE'LLA, *s. f.* [il fegato degli uccelli, degli animali quadrupedi piccoli, e de' pesci] *the liver.*

CORAZZA, *s. f.* [armadura del busto fatta di lama di ferro] *a breast-plate, a cuirass.*

Corazza [soldato a cavallo d'armadura grave] *a cuirassier.*

CORAZZA'JO, *s. m.* [che fa corazze] *a cuirass-maker.*

CORAZZI'NA, *s. f.* [dim. di corazza] *a cuirass, an armor for the back and the breast.*

CORBA, *s. f.* [cesta intessuta di vimini, o d'altra simil materia] *a basket.*

CORBACCHI'NO, *s. m.* [persona sem-

plice] *a silly, simple, foolish man, a simpleton, a blockhead.*

CORBA'CCHIO, *s. m.*

CORBACCHIO'NE, *s. m.* [uccellaccio che dorme ne' campanili] *an old raven.*

E' corbacchion da campanile [che non si lascia aggirare, e muovere da parole] *he is a rock, he is a cunning blade, he is as sharp as a needle.*

CORBA'RE [andar gonfio a maniera di corbo] *to puff, to swell or blow with pride.*

Corbe d'una nave, *the ribs of a ship, the navel timbers.*

CORBELLA'RE [cuculiare, minchiognare] *to make a jest of a person, to jeer, to scoff.*

CORBELLATO'RE, *s. m.* [un che corbella] *a man that makes a jest of a person or thing.*

CORBELLATU'RA, *s. f.* *scoffing, jesting.*

CORBELLERI'A, *s. f.* *trifle, idle talk, idle thing.*

CORBE'LLO, *s. m.* [vaso ritondo fondo piano tessuto di strisce di legno] *a scuttle, a doffer.*

CORBE'ZZOLA, *s. f.* [frutto del corbezzolo] *the fruit of the arbut.*

CORBE'ZZOLO, *s. m.* [pianta di non molta grandezza, e non perde mai foglia, fa il suo frutto molto dispiacevole a mangiare] *arbut-tree or strawberry-tree.*

CORBICI'NO, *s. m.* [picciol corbo] *a young crow.*

CORBO, *s. m.* [uccello noto] *a raven or a crow.*

Aspettare il corbo, *to wait in vain.*

CORBO'NA, *s. f.* [borza comune de sacerdoti d'una chiesa] *a large purse, wherein is kept the money of the priests belonging to a church.*

Mettere in corbona, *to lose for good and all.*

CORCA'RE, *v.* *coricare.*

CORDA, *s. f.* [fila di canapa, di lino, di seta, e simili rattorte insieme, per uso di legare] *a cord, rope, line.*

Corda d'arco, *a string.*

Corda per ballare, *a dancing rope.*

Corda [per uso del sonare] *a string.*

Corda del collo, *the tendons.*

Corda [sorta di tormento] *the strap-pado.*

A corda, *adv.* [a dirittura] *directly, straightly.*

Corda magna [quel tendine grosso, che da' muscoli della polpa della gamba va al calcagno chiamato altrimenti tendine d'achille] *the tendon of the leg.*

Pallaccorda [sorta di giuoco] *tennis.*

Giuocare alla pallaccorda, *to play at tennis.*

CORDEGGIA'RE [esser a corda, a dirittura] *to be right in a straight line.*

CORDE'LLA, *s. f.*

CORDELLI'NA, *s. f.* [corda piccola] *a small rope or cord.*

Cordella [piccola corda schiacciata di seta o di refe che si mette intorno alle vementa] *sape.*

COR-

CORDI'ACA, *s. f.* [passione di cuore] *a heart sore, a pain at the heart.*

CORDI'ACO, *adj.* [appartenente al cuore] *belonging to the heart.*

Passione cordiaca, *pain at the heart.*

CORDIA'LE, *adj.* [di cuore] *cordial, good for the heart.*

Cordiale [viscerato, affettuoso] *cordial, sincere, free, open, affectionate.*

Amore cordiale, *a sincere love.*

Cordiale [capitale] *professed, mortal.*

Nemico cordiale, *a professed or mortal enemy.*

Cordiale, *s. m.* *a cordial.*

CORDIALITA',

CORDIALITA'DE,

CORDIALITA'TE, } *s. f.* [visceratezza] *cordiality, cordialness, heartiness, sincere or hearty love.*

CORDIALME'NTE, *adj.* [con tutto il cuore] *cordially, heartily, sincerely.*

CORDICE'LLA, *s. f.*

CORDICI'NA, *s. f.* } [dim. di corda] *a small cord or rope.*

CORDIGLIE'RO, *s. m.* [frate Franciscano, perchè va cinto di cordiglio] *a cordelier, a grey-friar of Franciscan order.*

CORDI'GLIO, *s. m.* [funicello pieno di nodi, cintura de' frati di san Francesco] *a cord full of knots, which the cordeliers wear about their middle.*

CORDOGLIA'RSI [dolerli di cuore, rammaricarsi] *to grieve at the heart, to be afflicted, troubled or cast down, to be concerned or sorrowful.*

Mi cordoglio molto della vostra disgrazia, *I am heartily grieved at your misfortune.*

Cordoglio il vostro caso, *I pity your case.*

CORDOGLIE'NZA, *s. f.*

CORDO'GLIO, *s. m.* } [dolore, affanno di cuore] *a heart sore or grief of heart, sorrow, grief.*

Si'è fatto gran cordoglio della sua morte, *his death has been very much lamented.*

CORDOGLIOSAMENTE, *adv.* [con gran dolore di cuore] *grievously, with great grief of heart.*

CORDOGLIOSO, *adj.* [doloroso] *sorrowful, doleful, woful, moanful, grieved to the very heart.*

Fu veramente un aspetto molto cordoglioso, *really it was a very moving sight.*

CORDONCE'LLO, *s. m.* [diminutivo di cordone] *a small but strong string.*

CORDONCI'NO, *s. m.* [diminutivo di cordone] *a small string.*

CORDO'NE, *s. m.* [corda lavorata, per diversi usi] *a string.*

Cordone di cappello, *a hat-band.*

Cordone [in architettura] *a plint, fascia or edge of a stone, the outside of a building.*

Cordone [in fortificazione] *the water table, placed even with the face of the rampart, from which upward is the parapet, a cordon.*

CORDOVANIE'RE, *s. m.* [quegli che concia i cordovani o li vende] *a tanner, a cord-wainer or corder, a shoe-maker.*

CORDONA'NO, *s. m.* [cuojo di pelle

di capra] *Spanish leather, or Majorca leather.*

I cordovani sono rimasti in levante [si dice di quelli che non temono d'esser ingannati] *the world is cunning now a-days.*

Tirar il cordovano [trattare con dissimulazione] *to use shifts, evasion or tricks, to play fast or loose.*

CORE, *v.* cuore.

COREGGIA, *s. f.* [coreggina, cintura di cuojo] *strap, leather string, latchet, a shoe-latchet.*

Coreggia [il suon di quel vento che si manda fuori per le parti di sotto] *a fart.*

Tirare una coreggia, *to let a fart.*

COREGGIA'JO, *s. m.* [facitor di coreggie, o cinture di cuojo] *a strap-maker.*

COREGGIA'TO, *s. m.* [strumento villanesco fatto di due bastoni legati insieme per battere il grano] *a flail.*

COREGGI'NA, *s. f.* [coreggia] *strap, leather-string.*

COREGGIO'NE, *s. m.* [coreggia grande] *a large strap or leather string.*

COREGGIUO'LA, *s. f.* [erba] *padding pipe, fwine-grass.*

COREGGIUO'LO, *s. m.* [striscia di cuojo] *a latchet, a shoe-latchet.*

CORIA'NDOLO, *s. m.* [frutto del coriandro] *coriander seed.*

CORIA'NDRO, *s. m.* [forta d'erba] *coriander, (an herb.)*

Coricarsi [porli giù per giacere] *to lay down.*

Coricarsi [inginocchiarsi] *to kneel down.*

Coricarsi [il tramortare del sole] *to set as the sun doth.*

Intra'l levare e'l coricar del sole, *in the day, a poetical expression.*

Coricare [sotterrare le viti o altre piante per propagginare] *to lay the vine or other plants along.*

CORICA'TO, *adj.* *lying, v. coricarsi.*

CORI'MBO, *s. m.* [grappolo di coccole d'ellera] *ivy-berries.*

CORI'NTO, *s. m.* [ordine d'architettura] *Corinthian, one of the five orders in architecture.*

CORI'STA, *s. m.* [chi ordina il coro] *a choirster.*

CORI'ZZA, *s. f.* [spezie di malattia] *a kind of disemper.*

CORNA'CCHIA, *s. f.* [uccello simile al corbo, ma alquanto minore] *a raven, daw, a rook.*

CORNACCHIAME'NTO, *s. m.* [cicalamento] *prating, prattling, chat, chattering, chattering talk.*

CORNACCHIA'RE [cicalare] *to talk, prate, prattle, chat, chatter.*

CORNACCHIO'NE, *s. m.* [che parla assai] *a prattler, a blab, a prattling man.*

CORNAMU'SA, *s. f.* [piva, strumento musicale di fiato] *a bag-pipe.*

Far cornamuta [dare ad intendere una cosa non credibile] *to make one believe that the moon is made of green cheese.*

CORNA'RE [sonare il corno] *to sound or wind a horn.*

Cornare gli orecchi [si dice a quel poco di zuppolo che talor vi si ha dentro] *to have a tingling in the ears.*

CORNA'TA, *s. f.* [colpo di corno] *a blow with a horn.*

Dare una cornata, *to hit with the horns, speaking of animals.*

CORNATO'RE, *s. m.* [sonator di corno] *he who windeth or bloweth a horn.*

CORNATU'RA, *s. f.* [qualità, o foggia di corno] *the quality or shape of a horn.*

CO'RNEA, *s. f.* [una delle tuniche degli occhi] *the third panicle of the eye which is bright and shining, wherein the apple of the eye is placed, the horny tunicle.*

CORNEGGIA'RE [menar in quà e'nà le corna] *to toss the horns to and again.*

Corneggiare [mostrar fuor le corna] *to show the horns.*

La luna corneggia, *the moon is in its increase.*

Corneggiare [quando i buoi mandano per le parti di dietro il vento troppo sovente] *to break wind as an ox does.*

CORNE'TTA, *s. f.* [strumento musicale da fiato] *a cornet or small shawm.*

Cornetta [insegna di compagnia di cavalleria] *the standard of a troop of horse.*

Cornetta [ufficiale che porta la cornetta d'una compagnia di cavalleria] *the cornet of a troop of horse.*

CORNE'TTO, *s. m.* [picciol corno] *a small horn; also cornetta.*

CORNI'CE, *s. f.* [cornacchia] *a daw or raven.*

Cornice [ornamento e quasi cintura d'un edificio] *cornish or cornice, in architecture.*

Cornice [ornamento, de' lavori di legname] *a frame for a looking-glass or picture.*

CORNICE'LLA, *s. f.*

CORNICE'LLO, *s. m.* } [picciol corno] *a little horn.*

CORNICIO'NE, *s. m.* [cornice] *a large frame for a looking-glass or a picture.*

CORNICOLA'RE, *adj.*

CORNICOLA'TO, *adj.* } [fatto a foggia di corno] *horned like the moon.*

CO'RNIQ, *s. m.* [forta d'albero, corniolo] *the cornil-tree.*

CO'RNIA,

CORNIO'LA, *s. f.* } [frutto del corniolo] *cornil berry.*

CORNIO'LO, *s. m.* [cornio albero che fa il suo legno duro, produce il frutto di color rosso, e di sapor lazzo quando è maturo] *the cornil-tree.*

CORNO, *s. m.* [quell'osso lungo, acuto, e voto che alcuni animali quadrupedi hanno in testa] *horn. pl. corna, f.*

Corno di cervo, *hart's horn.*

Sonare un corno, *to blow a horn.*

Cornio di lumaca, *a snail's horn.*

Recarsi uno in su le corna [odiarlo] *to hate one.*

Me l'hò recato in su le corna, *I can't abide him.*

Far le corna ad uno [farlo cornuto] *to cuckold or cornute one.*

Portar le corna, *to wear horns, to be a cuckold.*

Corna della luna nuova, *the horns of the crescent or moon in its increase.*

Corno

Corno [estremità de' lati di molte cose] *a corner*.

Corno d'un esercito, *the wing of an army*.

Corno [braccio d'un fiume] *an arm of a river*.

Corno [alterigia, arroganza, insolenza] *pride, haughtiness, arrogance*.

Fiaccar de corna ad' uno, *to abate one's pride*.

Corno [guidaleico particular de' cavalli] *a sore on a horse's back, a galled back*.

Corno ducale [che porta il doge di Venezia] *a sort of a cap worn by the doge of Venice*.

Non vale un corno, *it is not worth a pin*.

CORNUCOPIA, *s. f.* [abbondanza di tutte le cose, ed anco la figura stessa del corno pieno di molte cose] *plenty, abundance, and also the horn full of many things painted or carved in the hands of Plenty, or Amalthea*.

CORNU'TO, *adj.* [che ha corna] *horned*.

Cornuto [quello al quale la moglie non è stata fedele] *a cuckold*.

CORO, *s. m.* [adunanza di cantatori] *chorus*.

Coro [luogo dove cantano i preti in una chiesa] *choir, the quire of the church wherein the divine service is said or sung*.

Coro [vento, ch'è tra ponente, e maestro] *the north-west wind*.

COROLLARIO, *s. m.* [aggiunta] *the vantage or over-measure, the overplus*.

Corollario [conclusion vera, che discende dalle cose dette di sopra] *a true inference from any argument, corollary*.

Conclusione corollaria, *a true conclusion*.

CORONA, *s. f.* [ornamento di che si cinge la testa al Re] *a crown, a diadem*.

Corona [maestà regia, sovranità] *a crown, sovereignty*.

Corona [regno] *crown, kingdom, monastery*.

Corona ducale, corona di conte o di marchese, *a duke's, earl's, or marquise's coronet*.

Corona [cerchio, circondamento] *circle, compass or ring*.

Farli corona d'una cosa, *to be surrounded with any thing*.

Corona [ghirlanda] *a crown, a garland, a wreath*.

Corona [la parte dell' unghia delle bestie che confina co' peli delle gambe] *a horse's coronet*.

Tagliare a corona [tagliare i rami degli alberi, vicino alla capitozza del pedale] *to graff between the bark and the foot of the tree*.

Corona [filza di pallottoline bucate per novero di tanti paternostri e avemarie] *chaplet, a bead, a pair of beads*.

CORONAJO, *s. m.* [che fa corone] *a chaplet-maker*.

CORONALE, *adj.* [di corona] *of crown*.

CORONAMENTO, *v.* coronazione.

CORONARE [mettere altrui la corona] *to crown*.

Coronare [circondare] *to environ, encompass or surround*.

Coronare [ricompensare] *to crown or reward*.

CORONA'TO, *adj.* [adorno di corona] *crowned, environed, encompassed*.

CORONAZIO'NE, *s. f.* [coronamento] *crowning or coronation*.

CORONC'INA, }
CORONE'LLA, } [picciola corona] *a little crown*.

CORONE'TTA, *s. f.* }

CORPACCIA'TA, *s. f.* *a belly-full*.

Fare una corpacciata di qualche cosa [mangiarne in gran quantità] *to eat one's belly full of something*.

CORPACCIO, *s. m.* [corpo grande] *a bulky, big body*.

CORPACCIU'TO, *adj.* [grosso di corpo] *corpulent, bulky*.

Un uomo corpacciuto, *a bulky, corpulent man*.

Bicchiere corpacciuto, *a bellied glass, a large glass*.

CORPACCIUTO'NE, *s. m.* [superl. di corpacciuto] *very bulky or corpulent*.

CORPICCIU'LO, }
CORPICE'LLO, } [picciolo, e debole] *a little weak body*.

CORPICI'NO, } *s. m.* [corpocicciolo, e debole] *a little weak body*.

CORPO, *s. m.* [materia tangibile, e visibile] *body*.

Il corpo umano, *the human body*.

Corpo [statura] *the shape*.

Bello di corpo, *well-shaped*.

Egli ha il diavolo in corpo, *the devil is in him*.

Guadagnar del suo corpo [far copia di se per prezzo] *to prostitute one's self*.

Combattere corpo o corpo, *to fight single, or hand to hand*.

Corpo [pancia, cassero] *belly*.

Portare in corpo [parlando delle donne] *to carry in one's belly*.

Nascere ad un corpo, *to be born at the same time*.

Eglino son nati ad un corpo, *they are twins*.

Corpo [miscuglio di differenti cose] *mixture*.

Ridurre ad un corpo, *to mix all together*.

Corpo di navilio, *the bulk of a ship*.

Corpo di guardia [numero di soldati che sono in guardia] *a guard or corps-de-guard*.

Corpo [compagnia, congregazione d'uomini] *body, society, company*.

Ridurre ad un corpo, *to assemble or draw together*.

Corpo di bottega [tutti gli effetti che vi son dentro] *a shop*.

Corpo [collezione di tutte l'opere d'un autore insieme] *all the works of an author*.

Corpo di Galeno, *all Galen's works*.

Andar del corpo, *to void*.

CORPORALE, *adj.* [di corpo, che ha corpo] *corporal, bodily, that has a body*.

Forza corporale, *the strength of the body*.

Battaglia corporale, *a single fight*.

Nemico corporale [cioè capitale] *a mortal or sworn enemy*.

Corporale, *s. m.* [quel pannicello lino bianco su'l quale posa il prete l'ostia consacrata] *a corporal, a fine linen used at mass*.

CORPORALME'NTE, *adv.* [col corpo] *corporally, bodily*.

Vedere corporalmente, *to see in person*.

Punire corporalmente, *to inflict a corporal punishment*.

CORPORATU'RA, *s. f.* [tutto'l composto del corpo] *the bulk, size or plight of a body*.

CORPO'REO, *adj.* [che ha corpo, del corpo] *bodily, corporeal, that is of bodily substance, or pertaineth to the body*.

CORPULE'NTO, *adj.* [grave di corpo, grasso] *corpulent, big-bodied, fat, gross*.

CORPULE'NZA, *s. f.* [astratto di corpulento] *corpulency, bulkiness, or grossness of body*.

CORPU'SCOLO, *s. m.* [corpocciuolo] *a little small body, a bodikin*.

CORPUSDO'MINI, *s. m.* [festa del corpo del signore] *Corpus Christi, a festival appointed in honour of the sacrament of the Lord*.

CORPU'TO, *adj.* [corpacciuto] *corpulent, big-bodied, fat, gross*.

Aere corputo, *thick air*.

CORPU'ZZO, *s. m.* [picciol corpo] *a little small body*.

CORRE [con l'o largo] *v.* cogliere.

CORREDA'RE [arredare, fornir di massarizie, d'arnesi, di stromenti] *to equip, furnish, accouter, set forth, to provide with necessities*.

Corredare un vascello, *to equip or fit a ship*.

Corredare una casa, *to furnish a house*.

CORREDA'TO, *adj.* *equipped, v.* *corredare*.

CORRE'DO, *s. f.* [arredo, fornimento] *provision, all necessities of household or husbandry, the whole furniture*.

Corredo di nave, *the riggings or tacklings of a ship*.

Corredo [doni che si fanno alle spose] *all the woman brings her husband besides her dowry*.

Corredo [convito] *a feast, banquet, entertainment*.

Cavalier di corredo [perché quando pigliavano il grado di cavalleria facevano un convito publico] *a knight*.

CORREGGE'NTE, *adj. m. f.* [che corregge] *correcting, that corrects*.

CORRE'GGERE [castigare, ridurre al ben fare] *to correct, reclaim or reform, reprove, chide*.

Correggere [parlando di scritture o simili, purgarle dagli errori, rimodellarle] *to correct, amend or mend*.

Correggere, *to temper*.

Correggere [governare] *to govern or rule, to command*.

Correggersi [emendarli de suoi falli] *to mend*.

Correggersi del bere, *to leave off drinking*.

CORREGGE'VOLE, *adj.* [atto ed esser corretto] *corrigible*.

COR

CORREGGIMENTO, *s. m.* [il correggere] *correction, correcting, mending.*
 CORREGGITO'RE, *s. m.* [che corregge] *corrector, reformer.*
 Correggitore [principe, signore] *prince, lord.*
 CORREGGITURA, *s. f.* *correggimento.*
 CORREGGIUOLA, *s. f.* [erba] *the herb swine-grass or knot-grass, blood-wort.*
 CORREGGIUOLO, *s. m.* [crogiuolo] *crucible, a melting-pot made of earth for the melting of metals.*
 CORREGNA'RE [regnare insieme] *to reign together.*
 CORRELATIVO, *adj.* [termine delle scuole] *correlative, having mutual relation.*
 CORRELAZIONE, *s. f.* [astratto di correlativo] *a mutual relation to another.*
 CORRENTE, *adj. m. f.* [che corre] *running, that runs.*
 Acqua corrente, *running water.*
 Moneta corrente, *current coin or money.*
 Il mese corrente, *the present month.*
 A' dieci del corrente, *the tenth instant.*
 Prezzo corrente, *the current price, the price of the market.*
 Corrente [disposto] *ready, inclined, prone.*
 La natura dell'uomo è corrente a compiere il suo appetito, *men are naturally inclined to gratify their inclinations.*
 Corrente [comune] *general, common, universal.*
 Questa è l'opinione corrente, *this is the general opinion.*
 Corrente, *s. m.* [acqua corrente] *current, stream.*
 Corrente d'acqua dolce, *a fresh, (sea term.)*
 Andare contro'l corrente, *to go against the stream.*
 Corrente [travicelli sottili che si metton ne' palchi, o ne' tetti fra trave, e trave] *rafter, (a piece of timber.)*
 CORRENTEMENTE, *adv.* [repentinamente] *currently, suddenly, quickly, speedily, fast.*
 CORRERE [andare con estrema velocità] *to run, to go apace.*
 Correr la posta, *to ride post.*
 Correr alla fine, *to be a dying.*
 Correr [parlando di cose liquide] *to run, flow or stream.*
 Correr l'acqua, *to sail.*
 Cortere [occorrere, apparere] *to come, to appear, to perceive.*
 Correr cogli occhi da una parte, *to look to one side.*
 Agli occhi mi corse un crocifisso, *I perceived a crucifix.*
 Correr nella memoria, *to think of.*
 Correr un cavallo [farlo correre essendovi su l'uomo] *to gallop or to run a horse.*
 Correr l'arringo [cimentarsi] *to expose, to hazard or venture.*
 Correr provincia, terra, o simile [devastare] *to spoil, waste, harass and ravage a country, to make inroads in it.*

COR

Al tempo che corre, *as times go.*
 Moneta che corre, *money that goes, current money.*
 Correr la berretta ad uno [vincerlo] *to overcome one, to get the better of him.*
 Correr la medesima fortuna, *to be in the same case.*
 Correr pericolo, *to run the hazard.*
 Corsi pericolo d'annegarmi, *I was like to be drowned.*
 Far correr voce, *to spread a report or news.*
 Corre voce, *they say.*
 CORRERIA, *s. f.* [scorreria] *incur-sion, inroad, excursion.*
 CORRETTAMENTE, *adv.* [senza errore] *correctly.*
 CORRETTIVO, *adj.* [che tempera, e mitiga, termine di medicina] *corrective.*
 CORRE'TTO, *adj.* [da correggere] *corrected, amended.*
 Corretto [senza errori] *correct, neat, without fault.*
 CORRETO'RE, *s. m.* [che corregge] *corrector, reformer.*
 Correttore di stampa, *the corrector of a printing-house.*
 Correttore di conti, *an officer that examines the accounts of the receivers.*
 CORRETTURA, *s. f.*
 CORREZIONE [correggimento, emendazione] *correction, correcting, mending, amendment.*
 Correzione [riprensione] *correction, reproof.*
 Correzione [castigo] *correction, punishment.*
 CORRI'BO, *v.* *corrivo.*
 CORRIDO'JO, *s. m.* [andito sopra le fabbriche per andar dall'una parte all'altra] *a long gallery.*
 CORRIDO'RE [strada coperta, termine di fortificazione] *corridor or covered way in fortification.*
 Corridore [che corre] *a runner.*
 Corridori [che fanno scorriere] *scouts.*
 CORRIERE, *s. m.*
 CORRIERO, [quello che si manda a portar le lettere, messo] *a courier, an express.*
 CORRIMENTO, *s. m.* [trapassamento, il correre] *a running or race.*
 Il corrimento del tempo, *the running of the time.*
 Corrimento di vento, *the blowing of the wind.*
 CORRISPONDE'NTE, *adj.* [che corrisponde, proporzionato, conveniente] *agreeing, agreeable, suitable, answerable, meet, fit, convenient.*
 Corrispondente, *s. m.* [quello col quale si ha corrispondenza per affari] *a correspondent, one that holds correspondence.*
 CORRISPONDENTEMENTE, *adv.* *aply, fitly, agreeably.*
 CORRISPONDENZA, *s. f.* [commercio, amicizia] *correspondence, good intelligence, friendship.*
 Corrispondenza [proporzione, convenienza] *agreeableness, correspondence, proportion, answering, fitting, suitability, likeness.*

COR

CORRISPO'NDERE [conferirsi, aver proporzione, convenienza] *to correspond, answer, to agree with, to accord, to suit, to match.*
 Corrispondere [trafficare, far commercio insieme] *to correspond, to deal, to trade.*
 CORRISPO'STO, *adj.* *answered, v. corrispondere.*
 CORRITO'JO, *v.* *corridojo.*
 CORRITO'RE, *v.* *corridore.*
 CORRITRICE, *s. f.* [che corre] *a gadder, gadding or gossiping woman.*
 La corritrice novella, *the common report.*
 CORRI'VO, *s. m.* [gonzo, troppo facile a credere] *a bubble, a gully or ninny.*
 CORROBORANTE, *adj.* [che corrobora] *corroborative, serving to strengthen.*
 CORROBORARE [fortificare, dar forza] *to corroborate, to strengthen, to confirm.*
 CORROBORATIVO, *adj.* *that corroborates, that strengthens. Redi.*
 CORROBORATO, *adj.* *corroborated, strengthened.*
 CORROBORAZIONE, *s. f.* *corroboration, strengthening or confirming.*
 CORRODIMENTO, *s. m.* [rodimento, corrosione] *a gnawing, a corroding, biting or griping.*
 CORRO'DERE [rodere, consumare a popo a poco] *to eat, to eat up.*
 Corrodere [tormentare, angustiare] *to fret, vex, grieve or torment.*
 Corroderli il cuore, *to fret one's self.*
 La gelosia corrode le viscere, *jealousy vexes, torments, gnaws the heart.*
 CORRO'MPERE [guastare, contaminare] *to corrupt, taint, deprave, debauch, spoil, adulterate or mar.*
 La pioggia corrompe i frutti, *rain spoils the fruits.*
 Il caldo corrompe la carne, *heat taints the meat.*
 Corrompere un zitella, *to debauch a virgin or girl.*
 Corrompere [indurre uno con donativi a fare a tuo pro quel che non conviene] *to corrupt, bribe or pervert.*
 Corrompersi [parlando de' frutti, o della carne, e simili] *to rot, to taint.*
 Corrompersi [spargere il seme] *to defile, to pollute one's self.*
 CORROMPEVOLE, *adj.* [atto a corrompersi] *corruptible.*
 CORROMPIMENTO, *s. m.* [corruzione] *corruption, spoiling, tainting, rotteness.*
 CORROMPITO'RE, *s. m.* [che corrompe] *a corrupter or debaucher.*
 Corrompitore [falsificatore] *falsifier, forger.*
 CORROSIONE, *s. f.* [rodimento] *corrosion, a gnawing or fretting.*
 CORRO'SIVO, *adj.* [che corrode] *corrosive, which has a gnawing or fretting quality.*
 Un corrosivo, *s. m.* *a corrosive, a corroding medicine.*
 CORRO'SO, *s. m.* *corroded.*
 CORROTTAMENTE, *adv.* *corruptly.*
 CORROTTIBILE, *adj.* *corruptible.*

CORRO'TTO, *adj.* *corrupted, tainted, bribed.*

Uomo di corrotta vita, *a vicious or debauched man.*

Ordine corrotto, *a confused order.*

Corrotta fede, *broken faith.*

Corrotto, *s. m.* [pianto che si fa a' morti] *weeping or mourning for the dead.*

CORRUCCIA'RSI [crucciarsi] *to be angry, to fly into a passion.*

Perchè mi ti corrucci? *why are you angry with me?*

CORRUCCIA'TO, *adj.* *provoked, angered, angry, raging.*

CORRUCCIO, *s. m.* [cruccio, collera] *anger, wrath, passion.*

Ch'io'l vidi uom già di sangue, e di corrucci, *I knew him once to be a sanguinary and wrathful man.* Dante.

CORRUCCIO'SO, *adj.* [iracondo, sdegno] *wrathful, choleric, passionate.*

CORRUSCA'RE [lampeggiare, balenare] *to lighten.*

CORRUSCA, *it lightens.*

CORRUSCAZIO'NE, *s. f.* [balenamento, baleno] *lightening, a flash of lightning.*

CORRUSCO, *adj.* [risplendente, fiammeggiante] *shining, sparkling.*

CORRUTTE'LA, *s. f.* [corrompimento] *spoiling, corruption, depravation, only in the figurative.*

Corruttela dell'alme, *poison of the souls or minds.*

CORRUTTE'VOLE, *adj.*

CORRUTTI'BILE, *adj.* } *corruptible, apt to corrupt.*

CORRUTTIBILITA',

CORRUTTIBILITA'DE,

CORRUTTIBILITA'TE, } *s. f. corruptibility, aptness to be corrupted, or the state of that which is corrupted.*

CORRUTTO'RE, *s. m.* [che corrompe] *corrupter or debaucher.*

CORRUTTU'RA,

CORRUZIONE, *s. f.* } [il corrompere, putrefazione] *corruption, a corrupting, depravation, corrupt or rotten matter.*

Venire a corruzione, *to corrupt.*

Corruzione [violazione] *spot, slur or blemish.*

CORSA, *s. f.* [corrimento, movimento impetuoso] *running or race.*

Corfa di cavalli, *a horse race.*

Diamo una corfa infino al parco, *let us go to the park.*

In corfa, *adv.* [correndo] *running.*

CORSA'LE, *s. m.* [ladron di mare] *corsair, pirate or robber by sea.*

CORSALE'TTO, *s. m.* [corazza] *corset, or corset, armour for a pikeman.*

CORSA'RE, *v.* corfare. *Obs.*

CORSEGGIA'RE [andare in corso, far l'arte del corsale] *to rob at sea, to commit piracy, to pirate.*

CORSEGGIA'TO, *adj.* *committed piracy.*

CORSE'SCA, *s. f.* [asta con ferro in cima ad uso di mandorla] *javelin, a dart or half pike which the ancients used in war.*

CORSI'A, *s. f.* [corrente d'acqua dolce] *a current, a stream.*

CORSIA [la caminata delle nave, o della galea, da poppa a prua] *the coursey.*

Andare contro alla corsia, *to go against the stream.*

CORSI'RE, or CORSI'RO, *s. m.* [caval nobile e bello, da guerra] *a courser, a steed.*

CORSIVAME'NTE, *adv.* [a corsa, correndo] *running with full speed.*

Passar corsivamente una cosa, *to take no notice of a thing.*

CORSI'VO, *adj.* [corrente, che corre] *running, that runs.*

CORSO, *s. m.* [il correre] *course, running, stream, current.*

Il corso degli astri, *the course of the stars.*

Corso [progresso] *course, progress.*

Andare in corso, *to pirate, to cruise.*

Corso della vita, *the course of life.*

Corso [ordine] d'un affare, *the course of a business.*

Corso [strada dove si corre il palio] *career, list.*

Corso, *adj.* [passato] *run, passed.*

L'anno corso, *last year.*

Corso, *adj.* [coll'o largo, di Corsica] *of Corsica, native of the island of Corsica.*

CORSO'JO, *adj.* [che scorre, sdruciolevo] *running.*

Cappio corsojo, *a running knot.*

CORTAME'NTE, *adv.* [con cortezza] *shortly, briefly.*

CORTE, *s. f.* [palazzo de' principi, e la famiglia stessa del principe] *a prince's court.*

Uomo di corte [uomo piacevole] *a pleasant, agreeable man.*

Corte [convito pubblico] *a banquet, a feast.*

Tenere corte, *to feast, to banquet.*

Corte [luogo dove si tien giustizia] *a court wherein judges sit and hear causes.*

Corte [quello spazio scoperto ne' mezz delle case] *court or yard in a house.*

CORTEARE, *v.* corteggiare.

CORTECCIA, *s. f.* [buccia, scorza] *bark, crust.*

Corteccia d'albero, *the bark of a tree.*

Corteccia di pane, *a crust of bread.*

Corteccia [incrostatura di muraglia] *plaster, plastering.*

Cortecia [apparenza] *appearance, outside show.*

E' molto bello nella cortecia, *it is very fine to look at.*

CORTECCIUOLA, *s. f.* [dim. di cortecia] *a little bark or crust.*

CORTEGGIAME'NTO, *s. m.* [corteggio] *a train or retinue, courting.*

CORTEGGIA'RE [far corte, accompagnare i signori] *to attend, to court, to make one's court.*

Corteggiare le dame, *to court the ladies.*

CORTEGGIATO'RE, *s. m.* [che corteggia] *one that courts.*

CORTEGGIO,

CORTE'O, } *s. m.* [seguito corteggiamento d'un principe] *a train or retinue.*

Cortéo [codazzo di donne che accompagnan la sposa] *a long company or train of women at a wedding.*

CORTE'SE, *adj.* [affabile] *courteous, civil, affable, kind.*

Voi siete molto cortese, *you are very kind or obliging.*

Star cortese [star con le braccia avvolte insieme] *to stand with one's arms across.*

CORTESEGGIA'RE [far cortesia] *to show or do courtesy, kindness or civility, to court.*

CORTESEME'NTE, *adv.* *courteously, civilly, kindly.*

CORTESI'A, *s. f.* [disposizione d'animo a far beneficio] *courtesy, kindness, good turn.*

Mi faccia la cortesia di venirmi a vedere, *be so kind as to come and see me.*

CORTESI'SSIMO, [superl. di cortese] *most gracious, courteous or kind.*

CORTE'ZZA, *s. f.* [astratto di corto] *shortness.*

CORTICE'LLA, *s. f.* [piccola corte] *a little court.*

CORTIGIA'NA, *s. f.* [meretrice] *a whore, a courtesan.* Firenzuola.

CORTIGIANAME'NTE, *adv.* [con cortigianeria] *courtier like.*

CORTIGIANERIA, *s. f.* [artificio, di cortigiano] *courtier's trick.*

CORTIGIANE'SCO, *adj.* [di cortigiano] *of or belonging to a courtier.*

Finezze cortigianesche, *courtier's kindness.*

CORTIGIANE'TTO, *s. m.* [dim. di cortigiano] *a young courtier, one that gives himself the airs of a courtier.*

CORTIGIANI'A, *s. f.* [cortigianeria] *the arts or tricks of a courtier.*

CORTIGIA'NO, *s. m.* [uomo di corte] *a courtier.*

Cortigiano, *adj.* [appartenente ad un cortigiano] *of or belonging to a courtier.*

CORTI'LE, *s. m.* [corte di casa, e dicés per lo più di case grandi o palagi] *court, yard.*

CORTILE'TTO,

CORTILU'ZZO, } *s. m.* [dim. di cortile] *a little court or yard.*

CORTI'NA, *s. f.* [parte del cortinaggio, arnese col quale si fascia il letto a guisa di tenda] *a bed-curtain.*

Abbatte le cortine, *to draw the curtains.*

Cortina [tenda che cuopre la scena] *a curtain.*

Tirar la cortina, *to draw the curtain.*

Cortina [termine di fortificazione, muro fra due bastioni] *a curtain in fortification.*

CORTINA'GGIO, *s. m.* [arnese col quale si chiude il letto] *bed-curtain.*

CORTINATO, *adj.* [con cortine] *with curtains.*

CORTO, *adj.* [di poca lunghezza] *short.*

Corto [breve, di poca durata] *short, brief.*

Corto di vista, *short-sighted.*

I giorni sono molto corti, *days are very short.*

Viver corto, *short life.*

Strada corta, *short way.*

Corto [poco] *small.*

Non ho che una corta somma di danari, *I have but a small sum of money, or my money is very short.*

Corto, *adv.* [brevemente, poco] *shortly.*

Di corto, *shortly.*

Tener corto [dar poco libertà] *to keep short or under, to keep in.*

Legar corto, *to be hard with one, to put him to straits.*

CORTU'RA, *s. f.* [cortezza] *shortness.*

CORRUCCIA'RE, *v.* corrucciare.

CORVETTA, *s. f.* [salto del cavallo] *curvet, the curvetting of a horse.*

CORVETTA'RE [far corvette] *to prance as a managed horse does.*

CORVETTATO'RE, *s. m.* [che corvetta] *a horse that curvets.*

CORVO, *s. m.* [corbo] *a crow or raven.*

Corvo marino, *a sea-raven.*

COSA, *s. f.* [nome di termine generalissimo] *a thing.*

Cose mondane, *wordly things.*

Questo vino non è da cosa alcuna, *this wine is good for nothing.*

Io entro senza ambasciata, perchè siamo tutta una cosa, *I go in without message, because we are very intimate together.*

Cose [arnesi bagaglie] *things.*

Dove sono le vostre cose? *where are your things?*

Cosa [fatto, negozio] *thing, business, affair, matter.*

La cosa andò così, *the thing or the matter went thus.*

Che cosa pretendete da me? *what would you have of me?*

Di cosa nasce cosa e'l tempo la governa [di chi piglia qualche risoluzione ancorchè pericolosa] *nothing ventured, nothing had.*

COSA'CCIA, *s. f.* [cosa cattiva] *a bad thing.*

COSCE'NDERE [condescendere] *to condescend. Obs.*

COSCIA, *s. f.* [quella parte del corpo dal ginocchio all'anguinaia] *thigh.*

Coscia di ponte, *the foot of a bridge.*

Coscia di castrato, o di cappon, *a leg of mutton or capon.*

Coscie di cavallo, *gascoins.*

COSCIA'LE, *s. m.* [cosa che cuopre la coscia, o vestimento, o armadura] *breeches or armour of the thigh, cuisses.*

COSCIEN'ZIA, *s. f.*

COSCIENZA, *s. f.* [atto della ragione procedente dall'intelletto rispettivo ad altra cosa] *conscience.*

In coscienza [in verità] *in conscience, upon my conscience, indeed.*

Conicienza [saputa] *knowledge.*

Perchè avete fatto questo senza mia coscienza? *why did you this without my knowledge?*

COSELLI'NA, *s. f.*

COSELLI'NO, *s. m.*

COSERE'LLA, *s. f.*

COSETTA, *s. f.* [dim. di cosa, minuzia] *small thing, trifle, a whiffing or silly thing.*

COSI', *adv.* [in questo modo, in quel modo] *so, thus, after this manner.*

Egli mi disse così, *he told me so.*

COSI' [subito, tosto] *as soon as, no sooner.*

Come avrò finito così verrò a vedervi, *I'll come to see you as soon as I have done.*

COSI' [in voce d'esclamazione imprecativa] *I wish, would to God.*

COSI' non fosse, *I wish it was not so.*

COSI' fols'io nud'ombra e poca polve, *I wish I was in the grave.*

COSI' COSI' [mediocrementemente] *so so, indifferently.*

Stà così così, *he is so so, indifferently well, not very well.*

COSI' antichi come moderni, *both ancients and moderns.*

COSI' fatto, *such like.*

Non hò detto così fatte cose, *I did not say such such things.*

COSI' e così, *so and so, thus.*

Diteli così e così, *tell him so and so.*

COSI' bene, *as well, so well.*

COSI'COME, *adv.* [comparativo] *as, as well.*

E venni a te così come ella volle, *I came to thee as she desired me.*

COSI'FATTAMENTE [in tal maniera] *such, such as, thus.*

COSMOGRA'FIA, *s. f.* [quella parte della matematica che ha per oggetto la descrizione delle parti del mondo, dividendolo nelle spere celesti ed elementari] *cosmography.*

COSMOGRAFO, *s. m.* [maestro in cosmografia] *a cosmographer.*

COSMOGRA'FICO, *adj.* *cosmographical.*

COSO, *s. m.* [cosa stravagante, e ridicola] *a strange ridiculous thing.*

Ecco un bel coso! *there is a fine what do you call him!*

COSPARTO, *adj.* [asperso] *strewed, scattered, dispersed.*

COSPE'RGERE, *to strew.*

COSPE'RSO, *v.* cospario.

Disfilo alquanto del color cosperso, *I said it, but not without blushing a little.*

COSPE'TTO, *s. m.* [presenza] *presence.*

Al cospetto, *adv.* *in spite.*

Al cospetto vostro, *in spite of you.*

COSPI'CUO, *adj.* [magnifico] *conspicuous, clear, manifested, easy to be seen.*

COSPIRA'RE [congiurare] *to conspire, to bandy or plot together, to agree together.*

COSPIRA'TO, *adj.* *conspired, complotted.*

COSPIRATO'RE, *s. m.* [che cospira] *conspirator, plotter.*

COSPIRATRI'CE, *the feminine of Cospiratore.*

COSPIRAZIO'NE, *s. f.* [congiura] *plot, conspiracy, conspiracy, combination.*

COSSO, *s. m.* [picciolo enfiatello, cagionato per lo più da umori acuti, e viene comunemente nel viso] *pust, blister, pimple.*

COSTA, *s. f.* [costola] *a rib.*

Costa di vascello, *rib or side timber of a ship.*

Costa [spiaggia] *coast or sea-coast.*

Costa [salita poco repente] *a hill, a hillock, a down.*

Costa [banda, lato] *side.*

Costa [radice di pianta medicinale] *an herb commonly called cost-mary.*

Andar costa costa [termine di marina] *to coast along, to sail along the coast.*

COSTA', *adv.* [in cotesto luogo] *there, thither.*

Fatti in costà, non mi toccare, *go that way, don't touch me.*

Via di costà, *get you gone hence.*

Costaggiù, *here below or there below.*

COSTA'NTE, *adj. m. f.* [stabile, fermo, perseverante] *constant, steadfast, firm, resolute.*

Per costante, *for certain.*

COSTANTEME'NTE, *adv.* [con fermezza] *constantly, with constancy, resolutely, with resolution.*

Costantemente [assiduamente] *assiduously, constantly, continually, diligently.*

COSTANTISSIMAME'NTE, *adv.* *most constantly, diligently.*

COSTANZA, *s. f.* [virtù che fa l'uomo permanente in buon proposito, perseveranza nel bene] *constancy, firmness, resolution, steadfastness.*

COSTANZIA, *v.* costanza.

COSTA'RE [valere che ha riguardo alla compera] *to cost, to stand in.*

Quanto vi costa questo libro? *how much does this book cost you?*

Caro mi costa l'avervi conosciuta, *I pay dear for your acquaintance.*

Le lagrime poco le costano, *she makes nothing to cry, or she can cry when she pleases.*

Costare [esser manifesto] *to appear, to be plain, clear or manifest.*

Costa a tutti, *every body knows.*

COSTASSU', *adv.* [di stato, e di moto per dinotare altezza] *here or there above.*

COSTA'TO, *adj.* [da costare] *cost.*

Costato, *s. m.* [luogo ove son le costole] *the side or ribs.*

COSTEGGIA'RE [andar per mare, o lungo le coste de' monti] *to coast along, to keep close to the shore, or to the lower side of a hill.*

COSTEI, *sem.* [da costui] *she or this.*

Costei udendo ciò, *she hearing that.*

COSTELLA'TO, *adj.* [congiunto in costellazione] *that is born under the same constellation.*

COSTELLAZIO'NE, *s. f.* [aspetto di stelle] *constellation.*

COSTERE'CCIO, *s. m.* [carne appiccata colle costole del porco] *pork-griskins.*

COSTERNA'RE, *v. p.* [avvilirsi, perdersi d'animo] *to lose courage. Cr.*

COSTERNAZIO'NE, *s. f.* *consternation.*

COSTI', *adv.* [in cotesto luogo] *there, in that place.*

Io il vidi ieri costi, *I saw him yesterday there.*

COSTIE'RA, *s. f.* [spiaggia, riviera] *shore, coast, road, side.*

COSTI'NCI, *adv.* [di costi] *thence, from thence.*

Ditel costinci che volete voi? *say without*

without coming any farther, what do you want.

Uscite costinci, go out from thence.

COSTIPAME'NTO, s. m. [il costipare] costipation, when the parts of a natural body are more closely united than they were before.

COSTIPA'RE [ristringere] to constipate, to thicken or make more compact.

COSTIPATIVO, adj. [atto a costipare] apt to constipate, restraining.

COSTIPATO, adj. constipated, bound, costive.

COSTIPAZIO'NE, s. f. [riserramento] constipation.

COSTITUI'RE [deputare] to constitute, appoint, assign, establish, or make, pres. costituisco.

Costituire [preferire a qualche onore] to raise, to prefer to honours.

COSTITU'ITO, adj. constituted, appointed, made, established.

Costituito [posto, ridotto] reduced, brought.

Costituito in miseria, in povertà, reduced to misery, to want.

COSTITU'TO, s. m. examination before a judge.

COSTITUZION'E, s. f. [composizione] composition.

Costituzione [ordine, statuto, deliberazione] institution, constitution, ordinance, decree, law, statute.

Costituzione [temperamento] constitution, temper, state, or complexion of body.

COSTO, s. m. [spesa] cost, charge, expence.

Lo farò senza costo, I'll do it for nothing, or it shall not cost you a farthing.

A mio costo, at my cost.

U'anderò a costo della mia vita, I'll go, if it should cost me my life.

Costo [sorta di radice medicinale] the herb called cost-mary.

CO'STOLA, s. f. [costa, uno di quegli ossi che si partono dalla spina, e vengono al petto] a rib.

Costola [la parte più dura nel mezzo delle foglie de cavoli, lattughe, e simili, e regge il tenero d'esse] the heart of a leaf.

Costola di coltello, the back of a knife.

COSTOLIE'RE, s. m. [spada che ha il taglio da una banda sola] a sword.

COSTOLINA, s. f. [diminutivo di costola] a small rib.

COSTO'RO [pl. di costui] these, those.

COSTRETTI'VO, adj. [atto a costringere] ascriptive, asstringent.

COSTRE'TTO, adj. [da costringere] constrained, forced, compelled.

Sono costretto a partire, I must go, I am forced to go.

Costrétto [rinchiuso] close, shut up.

COSTRI'GNERE [sforzare, violentare] to constrain, to force, to oblige, pass. costringo.

La necessità mi costringe a fare quel che non vorrei, necessity forces me to do what I would not.

COSTRIGNIME'NTO, s. m. [il costringere] constraint, force, compulsion, violence.

Fare una cosa senza costringimento, to do things freely, without constraint.

Costringimento [ristringimento] binding.

COSTRI'GNERE, v. costringere.

Costringimento, v. costringimento.

COSTRIZIO'NE, s. f. [lo stringere] constriction, condensation.

COSTRUI'RE [fabricare] to build or make.

Costruire [termine grammaticale] to construe.

COSTRU'TTO, s. m. [profitto] profit, advantage, gain, interest.

Cavare costruito d'un affare, to have justice done in a business.

Costrutto [contenuto] the contents, the bottom.

Voglio sapere il costruito della cosa, I will know the bottom of the thing.

Costrutto, adj. built, made.

COSTRU'TTURA, s. f. [fabbricazione] construction, building, framing, structure.

COSTRUZION'E, s. f. construction, building.

COSTU'I, pron. adj. [questo uomo, e non si dice di cosa inanimata] this man.

Io conosco costui, I know this man.

COSTU'MA, s. f. [consuetudine] custom, usage, use.

COSTUMA'NZA, s. f. [costume] custom, use, way.

COSTUMA'RE [usare, esser consueto a fare] to use, to be wont, to be usual or customary.

Il vino quando si costuma moderatamente, è benefica alla salute, wine when it is used moderately is good for the health.

Queste cose non si costumano in Inghilterra, these things are not customary in England.

Costumare [praticare, conversare] to converse, to frequent, to keep company with.

Costumare alla corte, to frequent the court.

Costumar con uomini da bene, to keep company with honest men.

Costumare [dar costumi, ammaestrare] to instruct, to teach, to train or bring up, to educate.

Costumare al timore di Dio, to instruct in the fear of God.

Costumare un cavallo, to manage a horse.

COSTUMATE'ZZA, s. f. [astratto di costumato] mannerliness, civil behaviour, good education, manners.

COSTUMATI'SIMO, [superl. di costumato] most civil, mannerly, courteous, affable.

COSTUMA'TO, adj. [usato, avvezzo, assuefatto] used, accustomed, inured.

Costumato alla fatica, accustomed or inured to labour.

Costumato [di buoni costumi, ben creato] well bred, civil, courteous, affable.

COSTUMAZIO'NE, s. f. [ammaestramento, avvezzamento] instruction, education, a bringing or training up, breeding, use, custom.

COSTU'ME, s. m. [costuma] custom, usage, use, way.

Avere in costume, to be wont, to use.

E' fuor di mio costume d'uscire a quest'ora, it is not my way, or I am not used to go out at this time.

Costume [maniera, o modo di trattare, di procedere] manner, way, carriage, behaviour, conversation.

Di costumi nobilissimo, well bred, very polite.

COSTU'RA, s. f. [cucitura che fa costola] a seam.

Spiana le costure }
Ragguagliar le costure } [bastonare] to bang, to beat.

COSU'CCIA, s. f. }

COSU'ZZA, s. f. } [piccola cosa] a small thing, a trifle, a trash.

Cota, v. cote.

COTA'I, pl. [for cotali] such.

COTA'LE, nome rel. [tale] such.

In cotal modo, in such a manner.

Cotale, adv. [coli, talmente] so, thus.

Perchè fate cotale? why do you do so?

Cotale [in un certo modo] a little.

Egli un cotal disdegnoso mi disse, he being a little angry, told me.

COTALE, s. m. a blockhead, a dunce.

COTA'NTO, adj. [tanto] so much, thus much, as much.

Vi prego per quel cotanto amore che mi portate, I intreat you by all the love that you bear to me.

Chi vi ha dato cotanto ardire? what makes you be so bold?

Non hò mai visto cotanti uomini insieme, I never saw so many men together.

Due cotanti, tre cotanti, twice, thrice as much.

Cotanto, adv. [tanto] so much, so long.

Farò quello di che tu m'hai cotanto pregato, I'll do what you so much intreated me of.

Un cotanto poco, a little.

Perchè siete stato cotanto a venire? why have you been so long a coming?

COTE, s. f. [pietra da affilar ferri] a whet-stone.

COTENNA, s. f. [la pelle del porco, e quella del capo dell'uomo] a swart of bacon, the skin of a man's head.

COTENNONE, s. m. [un zotico, un bue] a blockhead, a clown.

COTE'STI, [for cotello] this, this man.

COTE'STO, adj. [questo] this, that.

Datemi cotesto libro, give that book.

Partiti da cotesti che son morti, go away from those, because they are dead.

Mi dispiace molto di cotesta tua disgrazia, I am very sorry for this misfortune of yours.

COTE'STUI, prom. m. [costui] this, this man.

COTESTO'RO, [pl. of cotestui] these or those.

COTICA, s. f. [cotenna] the swart of bacon, the skin of a man's head.

COTICO'NE, adj. [di dura cotica, di dura cervice] of a thick skin or hide.

Coticone [grossolano] coarse, clownish.

COV

isb. rustical, raw, unpolished, rude, not polite.

COTIDIANAMENTE, *adv.* [giornalmente] *daily, every day, continually.*

Son cose che accadono cotidianamente, *these things happen every day.*

Cotidianamente sta in tormenti chi sempre teme, *he who lives in fear, lives in a continual torment.*

COTIDIANO, *adj.* [continuo, d'ogni giorno] *quotidian, daily.*

Febre cotidiana, *continual fever.*

COTO, *s. m.* [pensiero] *thought, cogitation, thinking. Obs.*

COTOGNA'TO, *s. m.* [conserva di mele cotogne] *quidney, a marmalade of quinces.*

COTOGNI'NO, *adj.* [che ha odore, sapore, e colore di cotogne] *that has the smell, taste and the colour of a quince.*

COTOG'NO, *s. m.* [albero noto] *quince-tree.*

Mela cotogno, *quince, the fruit of the quince-tree.*

COTO'NE, *s. m.* [bambagia] *cotton.*

Cotóne [il panno in quel modo accconcio] *a nap, or cloth dressed with a nap.*

COTORNI'CE, *s. f.* [quaglia] *a quail or a partridge.*

COTTA, *s. f.* [tóga, sopravesta] *a coat, frock or upper garment.*

Cotta [sopravesta di panno lino bianco che i religiosi portano in chiefa] *a surplice.*

COTTARDI'TA, *s. f.* [spezie di veste non piu in uso] *a garment antiently used.*

COTTI'CCIO, *adj.* [alquanto cotto] *half baked.*

COTTIMO, *s. m.* [accordo] *an agreement to do a thing by the whole.*

COTTO, *adj.* [da cuocere] *boiled, baked, roasted.*

Non ho mangiato di cotto oggi, *I have eaten nothing hot to day.*

Cotto [ubriaco, ma per ischerzo] *fuddled.*

Cotto, *s. m.* [certa quantità di cosa che si cuoca in un volta sola] *as much as is boiled, baked or roasted at once.*

COTTO'JO, *adj.* [cocitojo] *that may be boiled, baked or roasted.*

COTTU'RA, *s. f.* [il cuocere] *boiling, baking, roasting, dressing.*

COTURNI'CE, *v.* cotornice.

COTU'RNO, *s. f.* [stivaletto a mezza gamba, usato nel rappresentare le tragedie] *a buskin.*

Coturno [tragedia] *a tragedy.*

COVA, *s. f.* [guscio della testuggine] *a tortoise shell.*

COVA'CCIO, *s. m.* ?

COVACCIOLLO, *s. m.* [luogo dove dorme o riposa l'animale] *den, cave for wild beasts in the woods.*

COVA'NTE, *adj.* [che cova] *hatching, that hatcheth.*

COVARE [lo star degli uccelli in su l'uova per riscaldarle, accio che elle nascano] *to hatch, to brood.*

COVA'RE [sopraftare] *to command, rule or govern.*

COZ

Covare [stare acquattato] *to squat, to lie or sit squat.*

Covare il fuoco, *to sit close by the fire.*

Covar tradimenti, *to plot, combina or conspire.*

Covare [si dice dell'acqua stagnante che non ha esito] *to stand, or stand still as water.*

Covare [si dice d'una fabrica, quando non ha altezza proporzionata alla sua larghezza] *to be low built, the height not being answerable to the breadth.*

COVA'TA, *s. f.* [quella quantità d'uova ch' in una volta cova l'uccello] *a course of eggs.*

COVAT'CCIO, *adj.* [disposto a covare] *apt or ready to hatch; also, an addle egg.*

COVATU'RA, *s. f.* ?

COVAZIO'NE, *s. f.* [il tempo del covare, e'l covare stesso] *the hatching time, hatching, brooding.*

COVE'LE, *v.* cavelle.

COVERCHIA'RE [coprire] *to cover, or lid.*

COVE'RCHIO, *s. m.* [coperchio] *a cover, a lid.*

COVERTA, *s. f.* [coperta] *a cover.*

Covérta [palco della nave] *a deck.*

Covérta [scusa, pretesto] *pretence, or pretext, cloak, colour, appearance, show.*

COVERTA'RE [coprire] *to cover, hide, conceal, fill.*

COVERTA'TO, *adj.* *covered, concealed.*

COVERTI'NA, *s. f.* [coperta da cavalli] *a housing or horse-cloth.*

COVIDI'GIA, *s. f.* [cupidigia] *covetousness concupiscence, eager desire, love, appetite.*

COVIDO'SO, *adj.* [cupido] *covetous.*

COVIGLIA'RSI [ricoverarsi] *to shelter one's self, to go for refuge or shelter, to retire, to have recourse.*

COVIGLIO, *s. m.* [cassetta di pecchie] *a bee-bive.*

COVILE, *s. m.* [covacciolo] *a den, a cave for wild beasts in woods.*

CO'VOLO, o COVO, *s. m. v.* covile.

COVO'NE, *s. m.* [fascetto di paglia che fanno i mietitori nel mietere] *a gavvel of corn; a sheaf.*

COVRI'RE [coprire] *to cover, hide, conceal, fill.*

COZIO'NE, *s. f.* [cocitura] *boiling, baking, roasting, dressing.*

COZZA'RE [il percuotore che fanno gli animali cornuti con le corna] *to butt, as rams do.*

Cozzare [percuotere, urtare] *to beat, knock, hit, dash, shock, run against.*

Cozzare le mura d'una città, *to batter the walls of a town.*

Cozzare [contrastare] *to contend, contest, dispute or strive against.*

COZZA'TA, *s. f.* ?

COZZO, *s. m.* [colpo di corno] *a shock, a butting, a fronting, a goring with a horn.*

Che giova nelle fata dar di cozzo, *what signifies to strive against destiny.*

Dar di cozzo in una cosa [avvenirsi in essa] *to hit or meet with a thing by chance.*

CRE

Cozzone [sensale di cavalli] *a broker of horses, a horse dealer.*

CRAI, *to-morrow. Obs.*

CRA'NIO, *s. m.* [la testa dell'uomo] *skull, the brain pan.*

CRA'PULA, *s. f.* [soverchio mangiamento] *a debauch in eating or drinking, drunkenness.*

CRAPULA'RE [mangiare, e bere all'eccesso] *to commit excess in eating and drinking.*

CRAPULO'NE, *s. m.* [gran mangiatore] *a gully gut or glutton.*

CRAPULOSITA', *s. f.* *gluttony.*

CRASSEZZA, or CRASSI'ZIE, *s. f.* [sporchezza] *filth, nastiness, grease, fatness, grossness.*

CRASSO, *adj.* [grasso] *thick, fat, greasy, stutish.*

CRA'STINO, *s. m.* [il dì vegnente] *the next day.*

Far crastino [procrastinare] *to procrastinate, to put off from day to day.*

CRA'VATTA, *s. f.* *a cravat, a flock.*

CRA'ZIA, *s. f.* [moneta di cinque quattrini] *a piece of money worth about three farthings English money.*

CREA'NTE, *adj.* [che crea] *creating.*

CREA'NZA, *s. f.* [proprietà di costume] *urbanity, civility, civil behaviour, courtesy, good manners or breeding, city behaviour.*

Non sarebbe buona creanza se voi faceste questo, *it would not be civil in you to do such a thing.*

Creanza [creatura] *a creature.*

CREA'RE [far qualche cosa dal niente] *to create.*

Creare [generare] *to beget, to engender; to get or procreate.*

Creare [originare, aver origine] *to create, to raise, to cause, to begin.*

Creare uffici, *to create offices.*

Creare discordie, *to raise discords.*

Creare [costituire, ordinare] *to create, constitute, appoint, design.*

Creare ambasciatori, *to constitute or appoint ambassadors.*

CREATI'VO, *adj.* [che ha virtù di creare] *that has virtue or power to create or produce, productive.*

CREA'TO, *adj.* *created, v.* creare.

Mal creato [di costumi poco lodevoli, incivile] *uncivil, clownish, ill mannered, rude, ill-bred.*

Ben creato, *well bred, civil.* Crusca, CREA'TO'RE, *s. m.* [che crea] *creator, maker, inventor.*

CREATRI'CE, *s. f.* [che crea] *she which makes or createth.*

CREATU'RA, *s. f.* [ogni cosa creata] *creature, created being.*

Creatura [persona] *creature, person, man or woman.*

E' una delle piu belle creature ch'abbia mai veduto, *she is one of the finest creatures, or women, that ever I saw.*

Creatura [bambino] *child.*

Creatura [colui ch'è stato sotto la disciplina d'alcuno, allevato, e tirato innanzi da lui] *creature.*

CREAZIO'NE, *s. f.* [il creare] *creation.*

CREBRO, *adj.* [spesso] *thick.*

CRE

CREDE'NTE, *adj.* [che crede] *believing*.

I credenti, *the faithful or christians*.

CREDENZA, *s. f.* [il credere] *faith, belief*.

Credenza [opinione, pensiero] *opinion, mind, thoughts, sentiments, belief*.

Non sono della vostra credenza, *I am not of your opinion*.

Credenza [credito, opinione d'essere in buono stato] *credit, name, esteem, reputation, rest*.

Perder credenza, *to lose one's credit*.

Far credenza, *to trust*.

Comprare a credenza, *to buy upon trust, or upon credit*.

Credenza [segreto] *secret, mystery*.

Se mi promettere di tenerelomi a credenza, *if you promise me not to reveal it*.

Questo non è credenza, *this is not a mystery, or every body knows that*.

Dar credenza [credere] *to believe or give credit*.

Non bisogna dar credenza a tutto quel che si dice, *one must not believe every thing they say*.

Credenza [saggio] *taste, experiment, trial*.

Voglio prima far credenza della vostra fede, *I'll try first your fidelity, or I'll see first how faithful you'll prove*.

Far la credenza l'affaggiare che fanno gli scalchi la vivanda avanti che la diano ai loro signori] *to taste*.

Credenza [armario] dove si ripongono le cose da mangiare] *a buttery or pantry*.

CREDENZIA'LE, *adj.* [di credenza] *of credit*.

Lettere credenziali, *the credentials or letters of credit*.

CREDENZIE'RA, *s. f.* [armario dove si distendono i piattelli, e i bicchieri, per servizio della tavola] *a cup-board or buffet*.

CREDENZIE'RE, *s. m.* [chi ha cura della credenza] *a butler*.

Credenziere [confidente] *a confident, or trusty man*.

CREDERE [aver fede altrui] *to believe, to trust*.

Credete a me, *believe me, or be ruled by me*.

Credere [aver opinione, persuaderli] *to believe, think, make account, suppose or imagine*.

Farli a credere, *to think or suppose*.

CREDE'VOLE, *?*

CREDI'BILE, *?* *adj.* [da credere] *credible, to be believed or credited*.

Credevole [credulo] *credulous, easy of belief*.

CREDIBILEME'NTE, *adv.* [in modo da credersi] *credibly*.

CRE'DITO, *s. m.* [contrario di debito, quello che s'ha ad aver da altrui] *credit*.

Riscuotere i crediti, *to due*.

CRE'DITO [fede, opinione che uno sia in buono stato] *credit, trust*.

Perdere il credito, *to lose one's credit, to break*.

Crédito, [stimo, riputazione] *credit, name, esteem, reputation, interest, power*.

CRE

CREDITO'JO, *adj.* [credibile] *credible*. *Obs.*

CREDITO'RE, *s. m.* [che crede] *believer, that believes*.

Creditore, [quello a chi è dovuto] *creditor*.

CREDITRI'CE, *s. f.* [che crede] *believer, that believes*.

Creditrice [quella a chi è dovuto] *a she creditor*.

CREDO, *s. m.* [il simbolo degli apostoli] *the creed*.

CREDULITA', *?*

CREDULITA'DE, *?*

CREDULITA'TE, *?* *s. f.* [astratto di credulo] *credulity, lightness, aptness or readiness to believe*.

CRE'DULO, *adj.* [agevole al credere] *credulous, easy, rash of belief*.

CREDU'TO, *adj.* *believed, thought, supposed*.

Credito [tenuto in credito] *esteemed, in good esteem or repute*.

L'ho creduto Inglese, *I took him for an Englishman*.

CREGGIO, *for credo*, *I believe*. *Obs. and poetical*.

CREMA, *s. f.* [fiore di latte] *cream, the cream of the milk*.

CREMISI, *s. m.* [chermisi] *crimson*.

CREMI'SINO, *adj.* [di color di cremisi] *crimson, crimson, colour*.

CREMO'RE, *s. m.* [la parte più sottile e il fiore l'estratto di alcune materie] *the thinner part, the cream, the flower, or the extract of some bodies*.

CREPACCIA, *s. f.* *crepaccio*.

CREPACCIA'TO, *adj.* [che ha crepacci] *chapped, cracked, chinked, gaping*.

CREPA'CCIO, *s. m.* [fessura, crepatura] *chop, chink, crevice, gap*.

CREPAPCOU'RE, *s. m.* [sterminato travaglio] *grief of heart, great trouble, sorrow, heart breaking*.

CREPA'RE [spaccarsi, e fenderli da per se, scoppiare] *to burst, rift, chop*.

Crepare di sete, *to be very dry or thirsty*.

Crepare d'invidia, di rabbia, *to burst with envy or rage*.

CREPA'TO, *adj.* *burst, v. crepare*.

CREPATU'RA, *s. f.* [fessura] *chop, crevice, gap, chink*.

CREPITA'RE [fare strepito, scoppiettare] *to crackle, to make a noise like chaps on the fire*. *Obs. Rucellai*.

CREPOLA'RE [fenderli] *to crack, split, chop, chink or gape*.

CREPO'RE, *s. m.* [dispetto] *spight, hatred*. *Obs.*

CREPUSCOLO, *s. m.* [l'ora nella quale apparisce il giorno, e nella quale se ne va] *the twilight, crepuscule*.

CRESCE'NTE, *adj.* [che cresce] *growing, increasing*.

Il crescente della luna, *crescent or half moon*.

CRESCE'NZA, *s. f.* [crescimento] *growth, or growing, increase*.

Crescenza di carne, *excrecence or carnosity*.

CRE'SCERE [l'augmentarsi del corpo per ogni verso, e dicesi ancora di cose inanimate] *to grow or grow up, to grow tall, to wax*.

CRE

Créscere [accrefcere] *to increase or make larger or greater, to enlarge*.

Créscere [allevare] *to bring up or nourish*.

Créscere [multiplicare] *to increase or multiply*.

Créscere [parlando delle acque de' fiumi] *to increase or swell*.

Créscere [aumentare] *to increase*.

Créscere il dolore, *to increase or aggravate one's grief*.

Créscere, *s. m.* [nome, crescimento] *increasing*.

Nel crescere della luna, *at the crescent of the moon*.

CRESCE'VOLE, *adj.* [atto a crescere] *that is disposed, or has good disposition to grow tall*.

Crescévole [profitevole, utile] *profitable, beneficial, advantageous, useful*.

CRESCE'MENTO, *s. m.* [il crescere] *increase or growing*.

Crescimento d'un fiume, *the swelling of a river*.

Crescimento di spesa, *additional expence*.

Crescimento [aggrandimento] *augmentation, improvement, enlargement*.

CRESCIO'NE, *s. m.* [spezie d'erba buona da mangiare] *water cresses or cresses*.

CRESKITO'RE, *s. m.* [che accresce] *increaser, improver, enlarger*.

CRECIU'TO, *adj.* [fatto maggiore] *grown*.

Un uomo cresciuto innanzi al senno, *a booby, a blockhead, a silly man*.

Cresciuto [allevato] *brought up*.

L'ho cresciuto come mio figlio, *I have brought him up as my son*.

Cresciuto [parlando dell'acque] *increased, swelled*.

CRESCE'NTI'NA, *s. f.* [fetta di pane arrostita al fuoco, e poi sopra sparsovi, olio, sale, e pepe] *a toasted slice of bread, and oil, salt and pepper thrown upon it*.

CRE'SIMA, *s. f.* [olio consagrato col quale si conferisce dal vescovo il sacramento confirmativo] *chrism or consecrated oil to be used in confirmation, baptism and extrem unction*.

CRESIMA'RE [conferire il sacramento della cresima] *to confirm*.

CRESMA, *v.* *cresima*.

CRESMA, *s. f.* [grinza, ruga] *wrinkle*.

CRESPAME'NTO, *s. m.* [raggrizamento] *wrinkling*.

CRESPE'LLO, *s. m.* [fritella crespa] *a fritter*.

CRESPE'ZZA, *s. f.* [crespamento] *wrinkling, wrinkle*.

CRESPO, *adj.* *?*

CRESPO'SO, *adj.* *?* [che ha crespe] *wrinkled, curled, frizzled*.

Capellatura crespa, *curled hair*.

Viso crespo, *a wrinkled face*.

CRESTA, *s. f.* [quelle carne rossa a merluzzi che hanno sopra il capo i galli, e le galline, ed alcun' altro uccello] *comb*.

Cresta [la cima del morione, e della celata] *crest or crist, the top of an helmet*.

Cresta [testa, capo] *head*.

Cresta [sommità, e cima] *the top, height*.

Cresta

CRI

Cresta di muro, *the top of a wall*.
 Cresta marina, *sea-fennel (an herb.)*.
 CRESTA'JA, *s. f. a milliner*.
 CRESTOSO, *adj.* }
 CRSETUTO, *adj.* } [con cresta]
that has a comb.
 Creta, *s. f. [terra tenace] chalk, fuller's-clay*.
 Creta'NO, *s. m. [sorta d'erba marina] sea-fennel; rock-samphire*.
 CRETO'SO, *adj. [di qualità di creta, pien di creta] chalky or full of chalk*.
 CRIA'RE, *v. creare, and all its derivatives*.
 CRIBRA'RE [vagliare] *to sift, to bolt*.
 CRIBRO, *s. m. [vaglio] a sieve or sifter*.
 Portar l'acqua col cribro [spender il tempo in vano] *to lose one's time and his pains*.
 CRICCA, *s. f. [nome di giuoco di carte detto così dal chiamarsi cricca tre figura di esse, come dir tre fanti, tre cavalli, tre re] a game at cards*.
 Cricca [brigata] *a rout, a pack, a crew or company of merry lads*.
 CRICCHE, [suono che fa' il vetro rompendosi] *crick, creak, as a pane of glass does when it breaks*.
 CRIME, *s. m. [delitto] a crime*.
 CRIMENLESE, *s. m. a crime against majesty*. Buon. Fier.
 Crimenlese [qualivoglia grave eccels] *any great crime*. Lippi.
 CRIMINA'LE, *adj. m. f. [termine legale, colpevole] criminal, guilty*.
 Giudice criminale, *a criminal judge, that sits on life and death*.
 Un criminale, *s. m. a criminal, a malefactor, an offender*.
 CRIMINALI'STA, *s. m. [avvocato in cause criminali] a lawyer in criminal causes*.
 CRIMINALME'NTE, *adv. criminally*.
 Procedere criminalmente contro qualcuno, *to prosecute one criminally*.
 CRIMINA'RE [proceder criminalmente] *to prosecute criminally*.
 Criminare [incolpare] *to blame or lay any fault upon one*.
 CRIMINE, *s. m. [delitto] crime, foul deed, offence*.
 Crimine [peccato] *crime, offence, sin*.
 Crimine [colpa] *fault*.
 CRIMINO'SO, *adj. [vizioso] criminal, full of crimes, vitious*.
 CRINA'LE, *s. m. [ornamento del crine] any ornament, finery, dress, attire for the head*.
 CRINE, or CRINO, *s. m. [peli lunghi che pendon al cavallo dal fil del collo] hair*.
 Crine [i capelli del capo dell'uomo] *hair*.
 Biondi crini, *light hair*.
 I crini del sole, *the rays of the sun*.
 CRINIE'RA, *s. f. the name of a horse*.
 CRINI'TO, *adj.* }
 CRINU'TO, *adj.* } [che ha crini]
hairy, long-haired.
 Crinita stella, *blazing star, comet*.
 Crinito di purpuree rose, *with the head adorned with roses*.

CRI

CRIOCCA, *s. m. [compagnia, unione ma pigliasi in mala parte] conventicle, private meeting*.
 CRISA'LDE, *s. m. [verme rinchiuso nel bozzolo] a worm or grub, of which comes the butterfly*.
 CRISI, *s. f. [mutazion grande nell'ammalato, con cui si sgrava] crisis, sudden change in a disease*.
 CRISMA, *v. cresima*. Obl.
 CRISOCOLLA, *s. f. [spezie di nitro fossile] borax or gold-sodder, a kind of mineral found in veins of brass, silver or gold*.
 CRISO'LITO, *s. m. [sorta di gemma] a kind of jasper, shining with a golden colour quite through, a crysolite*.
 CRISTALLINO, *adj. [di cristallo, come cristallo] crystalline, bright or clear as crystal*.
 CRISTA'LLO, *s. m. [gemma lucida, che dicono esser ghiaccio pietrificato] crystal*.
 Cristallo [acqua chiara] *clear water*. Poetical.
 Il mormorar de' liquidi cristalli, *the murmuring of the clear stream*.
 Cristallo [cosa lucida] *any thing transparent*.
 CRISTE'O, *cristere e cristero, s. m. [serviziale] a glister*.
 CRISTIANA'CCIO, *s. m. [peggiore di cristiano] a bad christian*. Berni.
 Cristianaccio, *a good plain fellow*.
 CRISTIANAME'NTE, *adv. [con modo cristiano] christianly, christianlike, like a christian*.
 CRISTIANE'LLA, *s. f. [voce da scherzo] a poor, silly woman*.
 CRISTIANE'LLO, *s. f. [omicciuolo da poco] a silly fellow, a sorry dandy prat*.
 CRISTIANE'SIMO, *s. m.*
 CRISTIANE'SMO, *s. m.*
 CRISTIANITA', *s. f.*
 CRISTIANITADE, *s. f.*
 CRISTIANITA'VE, *s. f.* [la religione di Cristo] *christianity, christian doctrine or profession; as also Christendom*.
 CRISTIA'NO, *s. m.* CRISTIA'NA, *s. f. a christian*.
 CRISTIANI'SSIMO, *sup. [di cristiano] most christian*.
 CRITICA, *s. f. [censura] critick, censure*.
 Critica [l'arte di tagliar le pietre] *the art of cutting of stones*.
 CRITICA'RE [censurare] *to criticize upon, to find fault with*.
 CRITICA'TO, *adj. criticized*.
 Critico, [che dà giudizio] *critical*.
 Giorni critici [sono quelli de' quali il medico giudica dell'infermo] *critical days, those that give light to a physician, of hope or fear, life or death*.
 Critico, *s. m. [riprenditore] a critick, a fault-finder*.
 CRIVELLA'RE [nettar col crivello] *to sift, to bolt*.
 Crivellare un affare [esaminarlo bene] *to sift a business, to scan, or examine it*.
 CRIVELLA'TO, *adj. sifted*.
 CRIVE'LLO, *s. m. [vaglio] a sieve*.

CRO

CROCCA'RE, }
 CROCCHIA'RE, } [suono che rendono le cose fesse quando son percosse] *to flap, snap, clack, crackle*.
 CROCCHIA'RE [battere] *to beat or strike*.
 CROCCHIA'RE [cicalare] *to talk, prate, prattle, chat, chatter*.
 CRO'CCHIO, *s. m. [cicalamento] prating, prattling, chat, chatting, chattering, talk*.
 CROCCHIO'NE, *s. m. [cicalatore] a prattler, a blab, a talkative man*.
 CROCCIA, *s. f. [quel bastone al quale s'appoggiano gli stroppiati] a crutch*.
 CROCCIA'RE, *to cluck, to call chickens as the hen does*. Ariosto.
 CROCE, *s. f. [due legni attraversi l'un dell'altro, su i quali gli antichi uccidevano i malfattori] a cross*.
 Croce [vestillo de' cristiani] *cross*.
 Farli il segno della croce, *to make the sign of the cross, to cross one's self*.
 Tagliare una cosa in croce, *to cut a thing cross-way*.
 Croce [tormento, supplizio] *torment, punishment*.
 Porre uno in croce [biasimare] *to slander, rail, speak ill of, revile, detract, backbite*.
 Far, delle braccia, croce, *to make a cross with one's arms, to stretch one's arms*.
 Croce [afflizione] *cross, affliction*.
 Prender la croce [prender l'abito di religion militare] *to take upon one the cross for the holy war*.
 A occhio, e croce [a caso, alla grossa] *at random*.
 Dire a occhio e croce, *to speak at random*.
 CRO'CEO, *adj. [color di zafferano] saffron colour*.
 CROCER'A, *s. f. [moltitudine di segnati con croce] a band of the crusadoed*.
 CROCE'TTA, *s. f. [dim. di croce] a crosslet*.
 CROCIAME'NTO, *s. f. [afflizione, tormento] affliction, torment, cross*.
 CROCIA'RE [tormentare] *to torment, to afflict, to vex*.
 Crociare [segnare altrui col segno della croce] *to cross one*.
 Crociarsi [entrare nella crociata] *to take upon one the cross for the holy war*.
 CROCIA'TA, *s. f. [quell'esercito, e la lega generale de' cristiani che andava a combattere contro gl'infedeli con la croce in petto] crusade, the holy war*.
 CROCIA'TO, *adj. [contrassegnato di croce] crusadoed, belonging to the crusade*.
 Crociato [benedetto con la croce] *crossed*.
 Crociato, *s. m. [crociamento, passione] torment, affliction, passion, suffering*.
 Crociato [tormentato] *tormented, vexed, afflicted*.
 CROCICCHIO, *s. m. [luogo dove s'attraversan le strade] a cross way*.
 CROCIDA'RE, e CROCITA'RE [voce del corbo, da cro cro] *to croke*.
 CROCIFICCA'RE,

CROCIFICARE, *v.* [confiacare in su la croce] to crucify, to nail on or to the cross, to hang.

CROCIFIGGIMENTO, *s. m.* [il crocifiggere] crucifixion.

CROCIFISSO, *adj.* [confitto in croce] crucified.

CROCIFISSO, *s. m.* [croce che rappresenta nostro signore in croce] a crucifix.

CROCIFISSORE, *s. m.* [che crocifigge] he that crucifies or torments.

CROCIFISSORI, those that crucified our Saviour.

CROCIONE, *s. m.* a great cross.

CROCITARE, *v.* crocidare.

CROCO, *s. m.* [fiore di zafferano] crocus, saffron.

CROGIOLA'RE [ben cuocere, stagionare, dare il fuoco a ragione] to dress, to season, to bake neither too much nor too little.

CROGIOLA'TO, *adj.* dressed, seasoned, baked enough.

CROGIUOLO, *s. m.* [vasetto di terra cotta, dove si fondono i metalli] a crucible, an earthen pot for the melting of metals.

CROJO, *adj.* [duro, zotico, intrattabile] hard, rough. *Obs.*

Crojo, [di costumi zotichi, e rozzi] uncivil, clownish, rude, ill-bred, unmannerly. *Obs.*

Crojo [adirato, imbronciato] provoked, angered, angry, raging. *Obs.*

CROLLAMENTO, *s. m.* [il crollare] shaking, tossing, joggling.

CROLLANTE, *adj.* [che crolla] shaking, joggling.

CROLLARE [muovere dimenando in qua in là] to shake, jogg, toss or jolt.

Crollarsi [muoversi] to move.

CROLLO, *s. m.* [crollamento, scossa] a shake, toss, jolt, a jerk.

CROMA, *s. f.* [una delle figure musicali] a crotchet or quaver in music.

CROMATICO, *adj.* [da cromia] chromatic. *Cr.*

CROMACA, *s. f.* [istoria scritta a guisa di diario] chronicle or history.

CRONICA'CCIA, *s. f.* a bad chronicle.

CRONICISTA, *s. m.* [autore di croniche] a chronicler, a writer of chronicles.

CRONICO, *adj.* [aggiunto di male] long and troublesome, and it is an epithet of some distempers.

CRONISTA, *v.* cronichista.

CRONO, *s. m.* [cognome di Saturno] a surname of Saturn.

CRONOLOGIA, *s. f.* [ordine, e dottrina de' tempi] chronology, a science teaching how to compute the time from the creation, and rightly dating all the events.

CRONOLOGICO, *s. m.* [pertinente alla cronologia] chronological, belonging to chronology.

CRONOLOGISTA, *s. m.* [perito nella cronologia] chronologer or chronologist.

CROSCIA'RE [il cader della subita, e

grossa pioggia] to pour or pour down, (speaking of the rain) to rain hard.

Crosciare [mandar da alto con violenza] to sling, hurl, throw.

Crosciare, to slap, or strike.

Crosciare [quello strepitare che fa il fuoco abbruciando le legna vecchie] to crackle.

Crosciare [il colmo del bollire] to seeth or boil.

CRO'SCIO, *s. m.* [romor d'acqua o cosa simile] a crashing, a crushing, clattering or squashing.

Croscio d'acqua, a sudden shower, a blustering tempest.

CROSTA, *s. f.* [quella coperta che fa la natura sopra la pelle rotta, o magagnata] crust, scurf, or scab.

Crosta Francese, the French pox.

Crosta [il senso apparente, la superficialità] the literal sense of any thing, the outside, superficialities.

Non intendere che la crosta d'una cosa [averne solamente una tintura] to have but a superficial or slight knowledge of a thing, to be a smatterer, to have but a smattering knowledge of it.

CROSTA'TA, *s. f.* [torta] a kind of pastry work baked in a pan, a pie.

Costrata d'anguille, an eel pie.

CROSTOSO, *adj.* [che ha crosta] crusty.

CROSTELLI'NO, *s. m.* a little crust.

CRO'TALO, *s. m.* [stromento da suono] a crowd or English fiddle.

CRUCCE'VOLE, *adj. m. f.* [stizzoso, inclinato a cruccio] choleric, passionate.

CRUCCIA'RE [far adirare] to anger, to provoke, to vex, to torment, to displease.

CRUCCIA'RSI [adirarsi] to be angry, to fly into a passion.

CRUCCIATAMENTE, *adv.* [con cruccio] in anger, passionately, angrily, in a passion.

CRUCCIA'TO, *adj.* [irato] angry, provoked, angered, raging.

CRUCCIO, *s. m.* [ira, collera, stizza] anger, wrath, passion.

Cruccio [travaglio, e passion d'animo] anguish, great pain, trouble, distress, affliction.

CRUCCIOSAMENTE, *adv.* [iriosamente] angrily, passionately, in a passion.

CRUCCIOSO, *adj.* [adirato, stizzato] angered, provoked, passionate, watchful, in a passion.

CRUCIAMENTO, *s. m.* continued pain.

CRUCIA'RE, to torment, to afflict, to pain.

CRUCIA'TO, *adj.* tormented, tortured. *Jac.*

CRUCIA'TO, *s. m.* pain, affliction, torture.

CRUCI'CCIO, *s. m.* v. crocicchio.

CRUCIFI'GGERE, *v.* crocifiggere, and all its derivatives.

CRUDAMENTE, *adv.* [crudemente] bitterly, sorrowfully, grievously, cruelly, harshly.

CRUDE'LE, *adj.* [pieno di crudeltà] cruel, inhuman, fierce, hard, barbarous.

Non mi stiate così crudele, don't be so hard hearted or cruel to me.

Un crudele, una crudele, a cruel or hard hearted man or woman.

CRUDELEZZA, *s. f.* [crudeltà] cruelty, barbarity.

CRUDELISSIMAMENTE, *adv.* most cruelly.

CRUDELISSIMO, *sup.* [di crudele] most cruel.

CRUDELMENTE, *adv.* [con crudeltà] cruelly, grievously, barbarously, inhumanly, fiercely.

CRUELTA', *s. f.* [atrocità d'animo] cruelty, barbarity, inhumanity.

CRUELTA', [ferita, durezza] cruelty, hard heartedness.

E' una gran crudeltà, 'tis very hard, 'tis a grievous thing.

CRUDE'TTO, *adj.* [alquanto crudo] almost raw, not done enough.

Crudetto, [parlando de' frutti] bitterish.

CRUDE'ZZA, *s. f.* [acerbezza, immaturità] crudity, rawness, bitterness.

Crudezza [crudeltà] cruelty, barbarity, inhumanity.

CRUDITA', *s. f.* [astratto di crudo, non cotto] crudity, rawness.

Crudità [quel che non è cotto] crudity, indigestion.

CRUDO, *adj.* [non cotto] raw.

Crudo [non maturo] unripe, green.

Crudo [parlando del terreno] not seasoned.

Vin crudo, wine that has not been boiled.

Crudo [crudele, inumano] cruel, inhuman, hard, barbarous.

CRUNA, *s. f.* [il foro dell'ago] the eye of a needle.

Cruna [pietra cava] a hollow stone.

Cruno [punto] point.

CRUSCA, *s. f.* [buccia di grano separata dalla farina] bran.

Crusca [nome della famosa accademia di Firenze, supremo tribunale della toscana favella, così detta dal cernere che fa della farina delle scritture, il più bel fiore cogliendone, e la crusca ributtando] the name of the famous academy in Florence.

CRUSCA'NTE, *s. m.* [colui che affetta forbitezza nel parlare o nello scrivere toscanamente] he that affects extreme exactness in speaking or writing the Tuscan.

CRUSCHE'LLO, *s. m.* [crusca più minima ch' esce per la seconda stacciata] fine bran.

CRUSCHERE'LLA, *s. f.* [giuoco da fanciulli consistente in ricercare i danari nascosti in alcuni monticelli di crusca eletti a forte] a kind of boyish play.

CRUSCHE'VOLE, *adj.* [soverchio forbito nel parlare o nello scrivere toscano] somewhat affected in writing or speaking the Tuscan language.

CRUSCO'NE, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CRUSCO'SO, *s. m.* gross bran.

CUC

CRUSCO'SO, *adj.* [pien di crusca] *Full of bran or scurf.*
CUBA'RE [giacere.] *to lie down.*
CUBA'TTO, *s. m.* }
CUBA'TTOLA, *s. f.* }
CUBA'TTOLO, *s. m.* } [strumento di verghe di legno da pigliare uccelli] *a gin or spring to catch birds with.*
CUBE'BE, *s. f.* [seme, o frutto aromatico] *cubebs, aromatick fruits brought from the West Indies.*
CUBICO, *adj.* [termine matematico] *cubick or cubical, belonging to, or having the figure of a cube.*
CUBITO, *s. m.* [gombito] *the elbow.*
Cubito [misura, il cubito minore secondo Vitruvio è di sei palmi, il comune di sedici, il maggiore di 36] *cu-bit.*
CUBO, *s. m.* [figura solida di sei facce uguali, e quadrate] *cube, a solid body determined by six equal squares, a dye truly made.*
CUCCA'GNA, *s. m.* [Nome di paese favoloso pieno di piaceri] *Name of an ideal country affording all sorts of pleasures.*
CUCCHIA'JA, *s. f.* [strumento per votar letti di fiume] *an engine to draw all the water of a river, a pump.*
CUCCHIAJA'TA, *s. f.* [quanto cape un cucchiajo] *a spoonful.*
CUCCHIAJE'RA, *s. f.* [guaina di cucchiajo] *a case containing a knife, a spoon, and a fork.*
CUCCHIA'JO, *s. m.* [strumento concavo d'argento o d'altre materie col quale si piglia il cibo] *a spoon.*
CUCCIA, *s. f.* [sorta di letto] *a couch.*
CUCCIO, *s. m.* *v. cucciolo.*
CUCCIOLI'NO, *s. m.* [dim. di cucciolo] *a young whelp.*
CU'CCIOLO, *s. m.* [can picciolo] *a puppy, a young whelp, a lap-dog.*
Cucciolo [uomo inesperto] *a silly gull, a ninny, a shallow-brain, one without experience.*
CUCCO, *s. m.* [uccello] *a cuckoo (bird.)*
Cucco [figliuolo più caro a' genitori] *a minion, darling, favourite.*
CU'CCUMA, *s. f.* [sdegno, rancore] *grudge, feud, animosity, spleen, spite, inveterate hatred.*
CUCI'NA, *s. f.* [luogo dove la vivanda si cuoce] *a kitchen.*
Arte di cucina, *cookery.*
Cucina [la vivanda stessa] *meat dressed.*
Cuocere della cucina, *to dress victuals.*
Cucina [minestra] *a soup or pottage.*
Di buona cucina [parlandosi di civaje atte a ben cuocersi] *good for dressing.*
Donna di buona cucina [che agevolmente si piega a' voleri altrui] *a woman that is tender hearted, and will easily condescend to one's desire.*
CUCINA'RE [apparecchiare da mangiare] *to dress meat, to cook.*
CUCINA'TO, *adj.* *dressed, cooked.*
CUCINIE'RA, *s. f.* [donna che fa la cucina] *a woman cook.*
CUCINIE'RE, *s. m.* [cuoco che fa la cucina] *cook, a man cook.*

CUL

CUCI'NO, *s. m.* *a pillow.*
CUCI'RE [congiungere insieme pezzi di panni, tele, e simili con refe] *to sew or stitch.*
CUCI'TO, *adj.* *sewed, stitched.*
Cucito, *s. m.* [cucitura] *a sewing or seam.*
CUCITO'RE, *s. m.* [che cuce] *a seamster.*
CUCITU'RA, *s. f.* [cucimento, la congiuntura del cucito] *a sewing or seam.*
CUCULIA'RE [beffare] *to laugh at, to ridicule, mock, scoff or deride, to jeer or banter.*
CUCULIA'TO, *adj.* [incappucciato] *with a hood on one's head, hooded, cowed.*
CUCU'LLA, *s. m.* [cappuccio] *a cowl, a hood.*
CU'CULO, *s. m.* [sorta d'uccello] *a cuckoo.*
CUCU'RBITA, *s. f.* [sorta di vaso da stillare] *a gourd, a distilling vessel.*
CUCURBITI'NO, *s. m.* [verme che si trova negli intestini degli animali] *a worm that ingenders in one's belly.*
CUCCU'ZZOLO, *s. m.* [il punto della zucca del capo] *the vertex or the top of the head; as also of any thing else.*
CU'FFIA, *s. f.* [copertura del capo] *a coif.*
Cuffia di notte, *a night coif.*
Ogni cuffia è buona per la notte [intendesi di femmine che non siano gran fatto belle] *Joan is as good as my lady in the dark.*
Uscirsene pel rotto delle cuffia [liberarsi dal pericolo senza spesa] *to come off, to save one's bacon.*
CUFFIA'RE, *to eat immoderately, and with quickness.*
CUFFIO'NE, *s. m.* [cuffia grande] *a double coif.*
CUFFIO'TTO, *s. m.* *a bonnet or cap.*
CUGI'NA, *s. f.* }
CUGI'NO, *s. m.* } [figlio o figlia di zio o di zia] *cousin.*
COGI'NOMO, *s. m.* [mio cugino] *my cousin.*
CUI, *relativo, which is used through all the cases, except the first.*
Di cui, whose, of which, of whom.
Di cui la bellezza, whose beauty.
A cui, to whom, to which.
A cui risposi, to whom I answered.
Cui, whom, which.
Voi cui fortuna tanto favorisce, you, whom fortune favours so much.
Da cui, from whom, from which.
Da cui ebbi una favorevol risposta, from whom I had a favourable answer.
CUJU'SSO, *s. m.* *affected latin speech.*
CULA'JA, *s. f.* [pancia d'uccello morbosamente ingrossata] *the paunch of a crammed fowl.*
CULA'TTA, *s. f.* *the breech.*
CULISE'O, *s. m.* [nome dell'anfiteatro di Roma] *the name of an amphitheatre at Rome.*
CULLA, *s. f.* [cuna] *a cradle.*
CULLA'RE [dimenar la culla] *to rock the cradle.*
CULO, *s. m.* [parte deretana del corpo] *the part on which we sit.*

CUO

CULTIVA'RE,
CULTIVATO'RE,
CULTO, } *v. coltivare, and its derivatives.*
CUMI'NO, *s. m.* [comino] *the herb or seed cummin.*
CUMULA'RE [accumulare] *to heap, to board.*
CUMULATAMENTE, *adv.* *abundantly, as full as it can be, above measure.*
CUMULA'TO, *adj.* *heaped, boarded, accumulated.*
CUMULAZIO'NE, *s. f.* [accumulazione] *heaping or boarding up together.*
CU'MULO, *s. m.* *heap or pile, great many, store.*
CUNA, *s. f.* [culla] *a cradle.*
Cuna [stanza, albergo] *a lodging or dwelling place.*
CU'NEO, *s. m.* [figura solida geometrica] *a wedge.*
CUNI'CULO, *s. m.* [strada sotterranea per iscalzar mura o ripari de' nemici] *a mine in the earth.*
Far cuniculi, *to undermine.*
Cunículo [coniglio] *a coney, a rabbit.*
CUNTA, *s. f.* [dimora] *decaying, prolonging, delay, demur. Obs.*
Senza cunta, *without delay.*
CU'NZIA, *s. f.* [sorta d'erba odorifera] *a kind of odoriferous herb, flea-bane.*
CUNZIE'RA, *s.* [vaso da porvi la cunzia] *a vessel to put flea-bane in.*
CU'OCERE [l'azione che fa il fuoco nelle cose materiali col calore, mezzo tra lo scaldare, e l'abbruciare] *to do, to boil, bake, dress.*
Far cuocere allo spiedo, *to roast.*
Cuocere con una candela o simile, *to burn.*
Cuocere [l'effetto che fa il sole nel più gran calore] *to scald, burn, parch.*
Cuocere [travagliare, tormentare, e affligger l'anima] *to grieve, vex, trouble, disquiet, fret.*
Me ne cuoce il cuore, *my heart bleeds for it.*
Farla bollire, e mal cuocere [gran fracasso, e poca conclusione] *a great deal of business and nothing to do, a great cry and little wool.*
Cuocer bue [consumar il tempo in cosa che non s'intende] *to waste one's time in a thing that one has no knowledge of.*
Cuocere [l'operazione che fa il calor naturale dello stomaco interno al cibo] *to concoct, to digest.*
Cuocersi [imbriacarsi] *to get drunk.*
CUOCI'ORE, *s. m.* [cociore] *a burning or scalding.*
CUOCITU'RA, *s. f.* [quello spazio del tempo che ha bisogno la cosa che s'ha a cuocere] *boiling, baking, roasting, dressing.*
CUO'CO, *s. m.* }
CUO'CA, *s. f.* } [che cuoce le vivande] *a man cook, a woman cook.*
CUO'JO, *s. m.* [pelle d'animali concia per vari usi] *leather.*
Cuojo [pelle] *skin.*
Cuojo [scoglio di serpe] *a snake's skin.*
Cuojo [carta] *parchment skin.*
Distender

Distender le cuoja [quello allungar le membra che si fa quando altri si sveglia] *to stretch one's self.*

Ognun c'è pel cuoja, e per la pelle [ognuno corre la sua parte del pericolo] *to be equally in the scrape.*

Tirar le cuoja [morire] *to die.*

Cuo'ra, s. m. [membro interiore situato nel petto degli animali il quale è il fonte della vita] *heart.*

Cuor mio [voce di tenerezza] *my heart, my dear, my all.*

Cuore [vita] *life.*

Sotto pena del cuore, *at the peril of your life.*

Cuore [animo, mente] *heart, mind, soul.*

Ridere col cuore, *to laugh in one's heart, or in one's self.*

Cuore [ardimento, animo] *heart, courage, spirit, metal or mettle.*

Cuore [centro, mezzo] *heart, midst.*

Parigi è nel cuore della Francia, *Paris is in the heart of France.*

Nel cuor della state, *in the midst of summer.*

Dar il cuore [bastar l'animo] *to have the courage.*

Ti darebbe il cuore di farlo? *would you do it?*

Porfi in cuore [deliberarsi] *to resolve, or take resolution.*

Dar il cuore ad una cosa, *to apply one's self intirely to a thing, to put one's heart to it.*

Far del cuor rocca [pigliare ardire] *to take courage.*

Stà di buon cuore, *take courage.*

Essere in cuore [esser disposto] *to be in the humour.*

Far cuore [pigliare animo] *to cheer up one's spirits.*

Fare cuor duro [ostinarsi] *to be obstinate.*

Esser di povero cuore [d'animo vile] *to be faint-hearted.*

Prender cuore [divenire ardito] *to grow bold or courageous.*

Pregare a cuore, *to intreat.*

Fare a mal cuore [contra voglia] *to do a thing against one's will.*

Cuori [uno de' semi delle carte] *hearts.*

Di buon cuore [volentieri] *with all my heart, willingly.*

Lo farò di buon cuore, *I shall do it willingly.*

Dire nel cuore, in cuore, fra suo cuore [discorrer tra se] *to say, or reason to one's self.*

Me ne dispiace infino al cuore [sommamente] *I am heartily sorry for it.*

Di tutto cuore [con tutto l'affetto] *heartily, with all my heart.*

Essere a cuore o nel cuore?

Avere a cuore, o nel cuore [tener caro, far conto] *to value, to esteem, to have at heart, to cherish.*

Ho avuto sempre a cuore la vostra amicizia, *I always valued your friendship.*

La vostra vita m'è a cuore, *your life is dear to me.*

Cuoricino, s. m. [picciol cuore] *a little heart.*

CU'PERE [desiderare] *to covet or desire.* Obs.

CUPEZZA, s. f. [profondità] *depth, profundity.*

CUPIDAMENTE, adv. [desiderosamente] *desirously, greedily, gladly, covetously, passionately, fondly.*

CUPIDEZZA, }

CUPIDIGIA, } s. f. [desiderio immoderato] *covetousness, lust, desire, desirousness, fondness, greediness.*

CUPIDISSIMO, sup. [di cupido] *most desirous.*

CUPIDITA', }

CUPIDITA'DE, }

CUPIDITA'VE, } s. f. [appetito disordinato] *desire, lustfulness, fondness, covetousness.*

CU'PIDO, adj. [disordinatamente desideroso] *desirous, covetous, greedy, eager, fond.*

CUPO, adj. [profondo, concavo] *deep.*

Cupo mare, *deep sea.*

Cupa fame, *great hunger or appetite.*

Per la tua fame senza fine cupa, *for your insatiable appetite.*

Uomo cupo [di chi difficilmente può penetrarsi l'interno] *a dissembling, cunning, close man.*

Cupo, s. m. [profondità] *depth, profundity.*

Nel cupo del mare, *in the depth of the sea.*

CU'POLA, s. f. [volta per coperchio d'edificii sacri] *a cupola.*

CUPRESSO, v. cipresso.

CURA, s. f. [pensiero] *care, application, diligence.*

Aver cura di qualche cosa, *to take care of a thing.*

Darsi cura, *to mind, make attention, to think of.*

Esser in cura, *to be thoughtful.*

Ve ne commetto la cura, *I leave it to your care.*

Por cura [por mente] *to mind, to apply one's mind to.*

Cura [parrocchia] *parish.*

Cura d'anime, *cure of souls.*

Cura [ufficio del curatore] *guardianship.*

Cura [luogo dove s'imbiancano i pannilini] *a bleach.*

Cura [quando i medici curano, e medicano le malattie] *a cure, the curing of any distemper.*

Ha fatto una bella cura, *he did a fine cure.*

CURA'BILE, adj. [che si può curare] *curable, that may be cured.*

CURANDA'JO, s. m. [chi cura i panni] *a bleacher.*

CURANTE, adj. m. f. [che ha cura] *caring, minding, regarding.*

CURA'RE [stimare, apprezzare] *to value, to esteem, to care, to have a respect for.*

Non mi curo di voi, *I don't value you.*

Se vi curate della vostra vita astenetevi dal bere troppo, *if you have any regard for your life, forbear drinking too much.*

Curare [medicare] *to cure, to dress, to attend, to take care, to look after.*

Curare una piaga, *to dress a wound.*

Curare [custodire] *to look after or take care of, to tend or attend.*

Curare [tener conto, proteggere] *to regard, to protect, to defend, to countenance.*

Curare [imbiancare il lino] *to bleach or whiten in the sun.*

Curare pollastri, o pesce, *to draw fowls or fish.*

CURASNETTA, s. f. [incastro, stromento di ferro tagliente, quasi in forma di vomero, che serve per pareggiare l'unghie alle bestie] *a buttress or but-trice.*

CURA'TA, s. f. [corata, intestini intorno al cuore] *pluck.*

Curata di porco, *a hog's basket.*

CURATE'LLA, s. f. [coratella] *the liver.*

CURATI'VO, adj. [atto a curare] *physical, that hath the quality of curing.*

CURA'TO, s. m. [sacerdote che ha cura d'anime] *a curate, a parson.*

Curato, adj. [da curare] *cured, w. curare.*

CURATO'RE, s. m. [che ha cura] *a keeper, he that takes care or has the care.*

Curatore [quello che ha cura de' beni del pupillo] *a guardian or trustee.*

CURATRICE, s. f. [quella che ha cura de' beni del pupillo] *a woman guardian.*

CURATTIE'RE, s. m. [rivenditore] *a broker.* Obs.

CURAZIO'NE, s. f. [il curare, il medicare] *a cure, remedy.*

CU'RCUMA, s. f. [sorta di pianta per tingere] *a kind of reed that they dye with.*

CU'RIA, s. f. [corte di giustizia] *the bar, a court or curia.*

CURIA'LE, adj. m. f. [che si agita nella corte] *of the court or council-house.*

CURIA'NDOLO, adj. [erba nota] *the herb called coriander.*

CURIOSAMENTE, adv. [con curiosità] *curiously.*

CURIOSETTO, adj. [alquanto curioso] *somewhat over-busy or curious.*

CURIOSITA', }

CURIOSITA'DE, }

CURIOSITA'VE, } s. f. [disordinata vaghezza di sapere] *curiosity, inquisitiveness.*

Curiosità [cosa rara] *curiosity.*

CURIO'SO, adj. [che ha curiosità] *curious, inquisitive.*

Curioso [raro] *curious, rare, neat, fine.*

Un curioso, s. m. una curiosa, s. f. [chi ha gran desio di sapere] *a curious or inquisitive man or woman.*

Curioso [chi si diletta di cose rare, e curiose] *a virtuoso.*

CURRA, s. f. [voce da chiamar galline] *a word by which we call hens.*

CURRO, s. m. [legno ritondo che si mette sotto cose gravi per cacciarle innanzi] *a roller.*

Curro [carretto] *a wheel-barrow.*

Poi procedendo di mio guardo il curro, *and I still looking farther.* Dante.

CURSO'RE, s. m. [che corre] *a courier, a kind of messenger from his balcony.*

CUR

the Pope to his Cardinals or others of the court, to give them warning or notice of consistories or convocations.

CURVA'RE [piegare], to curb, to bend.

CURVA'TO, adj. [piegato] curbed, bent.

CURVATU'RA, }
CURVE'ZZA, } s. f. crookedness, bent or bending.

Curvature delle foglie, the reverse of the leaves of a tree.

CURVILI'NEO, adj. [che ha linee curve] curvilinear or curvilinear, crooked-lined.

CURVITA', }
CURVITA'DE, }
CURVITA'TE, } s. f. curvity, crookedness.

CURU'LE, s. f. [sedia di magistrato] curule chair, a certain chair, in which

adiles among the Romans, were carried.

CURVO, adj. [piegato in arco, arcato] arched, crooked, bent.

CUSA'RE [pretendere, e tenere d'aver ragione] to pretend, to insist, to think to be in the right. Obs.

Cusarsi [stimarsi, tenersi] to hold, think or account one's self. Obs.

CUSCINETTO, s. m. [picciolo cuscino] a little pillow.

CUSCINO, s. m. a cushion, a pillow.

CUSCI'RE, v. cucire.

CUSCATA, s. f. [sorta di pianta] a dodder, a plant that hath no firm rooting in the ground.

CUSPIDE, s. f. [punta] point, the sharp end of any thing.

CUSTO'DE, s. m. [che ha custodia] a keeper, guardian, one that has the keeping of any thing.

CUSTO'DIA, s. f. [cura, guardia, go-

verno] custody, keeping, tending, charge, guard, watch, care.

Aver in custodia, to have under one's care.

CUSTO'DIO, s. m. [custode] a keeper, guardian, watch-man. Obs.

CUSTODI'ARE [aver cura] to keep, guard or preserve, to have in custody, secure.

CUSTODI'TO, adj. kept, preserved, guarded, secured.

CUTE, s. f. [pelle] skin, pill, bark.

CUTE'RZOLA, s. f. [sorta di formica] a kind of great emmet.

CUTICA'GNA, s. f. [collottola] the nape of the neck.

CUTI'COLA, s. f. [sottilissima cute] a very thin skin, pill or bark.

CUTTRE'TTA, s. f. }

CUTTRE'TTOLA, s. f. [uccello detto ancora coditrémola] a wagtail.

D.

DA

DA [segno dell' ultimo caso, o preposizione] from.

Da me, from me, da voi, from you.

Da Londra, from London.

Da, [before any number serveth for circa] about.

Erano da venti, they were about twenty.

Da is sometimes a preposition of the genitive case.

Da meno, of less worth, da più, of more worth.

Da is used for a preposition before any infinitive mood, namely, if it answers or has any relation to any thing mentioned before, to, for to: ex.

Questo è buono da mangiare, this is good to eat.

Da, with the pronouns, me, te, se, loro, signifies as much as alone, without aid or counsel.

Lo farò da me, I'll do it by myself.

Da, joined with a verb of motion, and the particles ME, TE, LUI, NOI, VOI, LORO, signifies, at the house.

Da me, at my house, da te, at thy house; and so all the rest.

Da' [with an apostrophe, is a contraction of the article and preposition] from the, by the.

Forzato da' comandi del padre, forced by the commands of his father.

Da, like, as.

Mi trattò da principe, he treated me like a prince.

Vi parlò da amico, I speak to you as a friend.

Da soldato, like a soldier.

Vestito da marinajo, dressed in a sailor's dress.

Da, sometimes expresses the place of one's birth.

Da Londra, native of London.

Da signifies sometimes, fit.

Donna da marito, a woman fit to be married.

Fiasco da vino, a bottle for wine, or wine-bottle.

Scatola da tabacco, a box for snuff, or snuff-box.

Da, joined with the infinitive of a verb implying necessity or convenience, signifies, to be.

Queste non son cose da fare, these are not things to be done.

Voi siete sommamente da essere lodato, you are highly to be commended.

Da, fit for, or becoming.

Un cavallo da re, a horse fit for a king.

Questo discorso non è da gentiluomo, this discourse is not becoming a gentleman.

Dà, with an accent, is a person of the verb DARE, he gives, or give thou.

Da che [poichè] since.

Da che voi volete così, since you will have it so.

Da banda, aside.

Da beffe, in jest, in mockery.

Da quel che io sono, as I am an honest man.

Da che [da quel tempo] since.

Da indi innanzi, hence forward.

Da indi addietro, thence backward.

Da indi in giù o giufo, thence downward.

Da indi in avanti, from hence forward.

Da indi in poi, since that time.

Da indi in quà, thence hitherto.

Da indi in su, thence upward.

DABBE'NE, good, honest.

Uomo dabbene, a good, honest man.

DAB

DAL

DABBUDA', s. f. [strumento simile al buonaccordo, ma senza tasti, e si suona con due bacchette che si battono in sulle corde] a psaltery or sautry.

DADDOVE'RO, adj. in earnest.

DADO, s. m. [pezzuol d'osso con punti, e si giuoca con esso a' giuochi di sorte] a die.

Dado [qualunque corpo di sei facce eguali] a cube.

Scambiare i dadi, to contradict one's self.

Pagare i lumi e i dadi, to pay dear for a thing.

Dado [strumento col quale si tormentano gli uomini strignendo loro con esso le noci del piede] the boots, a kind of rack to make malefactors confess their crimes.

Daga, s. f. [specie di coltello] a dagger.

DAINO, s. m. [animal salvatico simile al capriuolo, e di pel maculato] a deer, a fallow deer.

Daino maschio, a buck.

DALFINO, s. m. v. delfino. Obs.

DALLA'TO, by, by one's side.

D'allora innanzi, from that time.

D'allora in poi, since that time; that time excepted.

D'allora in qua, from that time hitherto.

DALLA, of or from the.

Dalla cima al fondo, from the top to the bottom.

Dalla culla, from the cradle.

Dalla parte di, in the behalf of.

DA LUNGA }

DA LUNGE }

DA LUNGI } [di lontano] at a distance, far off.

D A N

Da una volta in su, *above one time, many times.*

DAMA, s. f. [donna] *dame, mistress.*

Dama [daino, o damma] *a doe or hind-deer.*

Nostra dama, *our lady, the virgin Mary.*

Dama [donna amata] *a mistress that one makes love to.*

Dama di qualità, *a lady of quality.*

Fa la dama, *she sets up for a lady.*

Dama [pezzo al giuoco degli scacchi] *the queen.*

Dame, s. f. pl. [sorta di giuoco] *draughts.*

DAMA'GGIO, s. m. [danno, dannaggio] *damage, hurt.* Obf.

DAMASCHINO, adj. [che ha tempera di damasco] *any damask work, damasked.*

DAMERINO, s. m. [inclinato a far l'amore, vago] *a spark, a bear.*

DAMIGELLA, s. f. [pulzella, donzella] *a young gentlewoman, a miss or a maid.*

Damigella [donzella nobile che serve alle principesse] *a waiting gentlewoman, a lady of honour to a princess.*

DAMIGELLO, s. m. [garzone, donzello, giovinetto] *a spark, a young boy, a page.*

DAMMA, s. f. [daino] *a doe or a hind deer.*

DAMMA'GGIO, s. m. v. *damaggio.*

DAMMASCHINO, v. *damaschino.* Firenze.

DAMO, s. m. [amante, vago] *a spark, a beau, a lover.*

DAMUZZA, s. f. [diminutivo di dama] *a petty lady, a lord mayor's wife.*

DAMUZZACCIA, s. f. [una che pretende far la dama] *a pretended lady, one that sets up for a lady.*

DA MOLTO, of worth, of merit.

Uomo da molto, *a man of merit.*

DANAJO, s. m. [moneta della minor valuta] *pence, farthings.*

Non darei un danajo, *I would not give a farthing for.*

Danajo [moneta generalmente] *money.*

Non ho danari, *I have no money.*

DANAJO'SO, adj. [che ha di molti danari] *rich in money, pecunious, moneyed.*

DANAJUOLO, s. m. [piccolo pezzo di moneta] *a farthing.*

DANARE'SCO, adj. [contante] *ready.*

Pecunia danare'sca, *ready money.*

DANA'RO, v. *danajo.*

DANARO'SO, adj. [danajoso] *pecunied, full of money.*

DANARUZZO, s. m. *little piece of money.*

DANDA [modo particolare di partire nell'aritmética] *an arithmetical term.*

DANIE'NTE, adv. [che non val niente] *of no worth, good for nothing.*

Un uomo daniente, *a mean man, an insignificant man.*

DANNA'BILE, adj. m. f. [biasimevole] *damnable, blameable, to be blamed, prejudicial.*

DANNABILMENTE, adv. *damnable, dangerously.*

D A N

DANNA'GGIO, s. m. [danno] *damage, loss.* Obf.

DANNAGGIO'SO, adj. [dannoso] *damageable, pernicious, hurtful, prejudicial.* Obf.

DANNAGGIO'NE, s. f. ?

DANNAME'NTO, s. m. [dannazione, perdizione] *damnation, perdition, destruction.*

Questo sarà il vostro dannamento, *that will be your ruin.*

DANNA'RE [condannare] *to condemn, to damn.*

Dannare [biasimare] *to condemn, blame, find fault with.*

Dannare [cancellare, ed è proprio de' conti e partiti] *to cross, strike out, erase or cancel.*

Dannare la ragione, *to cancel a debt, to cross in the book.*

Dannare la partita, *to cross reckonings.*

DANNA'TO, adj. [condannato] *damned, condemned.*

Dannato alle forche, *condemned to be hanged.*

DANNATO'RE, s. m. [che dannava] *a condemner, a damner.*

DANNAZIONE, s. f. [il dannare, dannamento] *condemnation.*

Dannazione [perdizione] *damnation, perdition.*

Danne, *give us, give us some.*

DANNEGGIAMEN'TO, s. m. [il danneggiare] *damage, prejudice, loss, hurt, detriment, disadvantage.*

DANNEGGIA'RE [far danno, nuocere] *to indamage or damage, hurt.*

DANNEGGIA'TO, adj. *indamaged, damaged, hurt.*

DANNEGGIA'TO'RE, s. m. *he that causes hurt or loss.*

DANNE'VOLE, adj. m. f. [biasimevole, vituperevole] *shameful, disgraceful, ignominious, infamous.*

Dannevole [dannoso] *damnable, hurtful, damageable, prejudicial, disadvantageous.*

DANNEVOLMENTE, adv. [biasimevolmente, con danno] *damnablely, prejudicially, disadvantageously.*

DANNIFICA'RE [danneggiare] *to damage, hurt, indamage, damage.*

La troppa fatica dannifica il corpo, *too much labour hurts the body.*

DANNIFICA'TO, adj. *damaged, hurt, indamaged.*

DANNIO, s. m. v. *danneggiamento.*

DANNO, s. m. [nocimento] *cost, hurt, loss, damage, detriment.*

A mio danno, *to my cost.* A vostro danno, *to your cost.*

La pena del danno [termine teologico] *the torments which the damned suffer, or the privation of the sight of God.*

DANNO'SO, adj. [che apporta danno, nocivo] *harmful, hurtful, damageable, prejudicial, disadvantageous.*

DANTE, adj. [che dà] *giving, that gives.*

Tra l'dante e l'ricevente, *between the giver and receiver.*

Dante, s. m. *a kind of leather.*

DANTE'SCO, adj. [dello stile, e maniera di Dante poeta] *according to the manner and style of Dante the poet.*

D A R

DANTI'STA, s. m. *a studious or imitator of Dante the poet.*

Da nulla, *good for nothing.*

DANZA, s. f. [ballo, carola] *a dance, dancing.*

Essere in danza [farli vedere in campo] *to be upon the stage, to be talked of.*

Entrare in danza [cominciare a fare quel che gli altri fanno] *to do as others do.*

Menar la danza, *to lead the dance.*

DANZA'NTE, adj. *dancing.* Er. Jac.

DANZA'RE [ballare] *to dance.*

DANZATO'RE, s. m. [che danza] *a dancer.*

DANZETTA, s. f. [balletto] *a little or short dance.*

Da oggi innanzi, ?

Da ora innanzi, ? *for the future, henceforth, henceforward.*

Da parte, *aside, secretly.*

Da parte a parte, *through.*

Da per se, *by himself, alone, without company.*

Da per tutto, *every where.*

DAPE, s. f. [vivanda] *meat, food.*

DAPPIE', ?

DAPPIE'DE, adv. ? [dalla parte più bassa] *from the foot or foundation.*

Tagliare un albero dappiè, *to cut a tree even with the ground.*

Dappiè [da capo] *again.*

Dominciare dappiè, *to begin again.*

DARPOCA'GGINE, ?

DAPPOCHE'ZZA, s. f. [stoltezza] *ignorance, idleness, slothfulness, laziness, dullness.*

DARPO'CO, adj. [sciocco] *stupid, that knows nothing, idle, slothful, spiritless, not able to help himself.*

DAPPO'I, adv. [da poi] *since, after, afterward.*

Dappoi, o da poi che, *since that.*

DARPRE'SSO, o DA PRESSO, *near by, just by.*

DA PRIMA, ?

DA PRINCIPIO, ? *at first, from the beginning.*

DA QUI INNANZI, adv. ?

DA QUINCI INNANZI, adv. ? *hereafter, henceforward, for the future.*

Da quindi innanzi [da quell'ora innanzi] *since, since that time.*

DARDEGGIA'RE [tirar dardi] *to dart, cast, shoot or hit with a dart.*

DARDE'TTO, s. m. [picciol dardo] *a little dart.*

DARDO, s. m. [saetta] *a dart.*

DARE [trasferire una cosa io altrui per farne lo possessore] *to give or present with, to make a present.*

Dare [permettere, concedere] *to permit, grant, give leave.*

Non si dà a tutti d'entrare, *it is not permitted to every body to go in, or 'tis not every body that can go in.*

Dare [percuotere] *to strike, to beat.*

Dar fu la testa ad uno, *to strike one on the head.*

Dare [palesare] *to show or demonstrate.*

Il color della tua camiscia dà che tu sei carbonajo, *one may see by your shirt that you are a coalman.*

Dar

DAR

Dar beneficii [beneficare] *to do good to one, to benefit.*
 Dare a cambio, *to put out money upon exchange.*
 Dare addosso ad uno, *to fall upon one, to strike home.*
 Dare il battesimo, *to baptize.*
 Dare compimento, *to finish.*
 Dar bando, *to banish.*
 Dar crollo, *to shake.*
 Dar da dormire, *to lodge, to give one a night's lodging.*
 Dare da ridere, *to minister or give cause of laughter.*
 Dare de' calci, *to kick.*
 Dare de' remi in acqua, *to begin to row.*
 Dare indugio, *to delay.*
 Dar testimonianza, *to testify.*
 Dar fede, *to give faith or believe.*
 Dare dal tu, *to thee.*
 Dar fondo, *to cast anchor.*
 Dar luogo, *to give an opportunity.*
 Dar baldanza, *to make bold.*
 Dar in nulla, *to miscarry, not to succeed.*
 Dar fastidio, *to molest, to trouble.*
 Dar le vele a' venti, *to set sail.*
 Dar l'acqua alle mani, *to give one water to wash one's hands.*
 Dar di brocca, *to hit the nail on the head.*
 Dar di colta, *to hit a ball at a volley.*
 Dar di cozza, *to butt, to front.*
 Dar di piglio, *to catch, to take hold of.*
 Dar il buon anno, *to bid or wish one a merry new year.*
 Dar il buon giorno, *to bid good-morrow.*
 Dar il buon viaggio, *to wish one a good voyage, or journey.*
 Dar il ben venuto, *to bid one welcome.*
 Dare il cuore, *to have the heart or courage, to dare and presume.*
 Dare il cuore ad una cosa, *to bend one's thoughts, to settle his heart and mind unto or upon a thing.*
 Dar il mal' anno, *to wish a man ill luck.*
 Dare il motto, *to give the word.*
 Dare il passo, *to give free passage.*
 Dare il viso, *to bend one's sight upon a thing.*
 Dare in prestanza, *to lend.*
 Dare in carta, *to deliver in writing.*
 Dare indugio, *to put off, to defer.*
 Dare in luce, *to publish.*
 Dare in terra, *to fall to the ground, and for a ship to run a ground.*
 Dare in uno, *to meet with one by chance.*
 Dar la baja, *to jest or laugh at one.*
 Dare la buona notte, *to wish one good night.*
 Dar la corda, *to give the strappado.*
 Dar la mano, *to consent.*
 Dare a credere, *to make one believe.*
 Avere a dare, *to be in debt.*
 Darli ad una cosa, *to addit, or give one's self over to a thing.*
 Darli attorno, *to look about.*

DAV

Darsi impaccio, *to trouble one's self about a thing.*
 Darsi pace, *to quiet one's self.*
 Darsi ad uno [parlando d'una donna] *to prostitute herself to one.*
 Darsi buon tempo, *to live a merry life.*
 Darsi maraviglia, *to wonder.*
 Dar de' calci a rovalo, *to be banged.*
 Darsi l'acqua ai piedi, *to praise one's self.*
 Darla a gambe, *to run away.*
 Dar lingua, *to let one know.*
 Darsi pensiero, *to care for, to trouble one's self for.*
 Dar che dire, *to give occasion to talk.*
 Dar le carte, *to deal at cards.*
 Dar le carte alla scoperta, *to speak one's mind freely.*
 Dar nel matto, *to play the fool.*
 Darla pel mezzo, *to gratify one's self.*
 Dar giù, *to lose one's credit.*
 Dar il pepe, *to banter or laugh at.*
 Dare [aver qualche somiglianza] *to incline to.*
 Questo panno dà nel rosso, *this cloth inclines to red, or is reddish.*
 Dar l'erba cassia, *to cashier or turn one out of his place.*
 Dar senna, *s. f. [la parte più interna del porto] a wet-dock.*
 Dar scherzo, *adv. in jest.*
 Dar senno, *in earnest.*
 Darsi a [sufficiente] *sufficient, very able.*
 Tenerli daffai, *to think one's self very capable.*
 Darsaiezza, *s. f. [abilità grande] ability, address, art, skill, ingenuity.*
 Darsaiezzo, *adv. [nell'ultimo luogo] at last, lastly, in the end.*
 DATA, *s. f. [tempo segnato nelle lettere] date.*
 DATA'RIO, *s. m. [ufficio nella corte di Roma] an officer in modern Rome.*
 DATA'VO, *s. m. [termine di grammatica] the dative case.*
 DATO, *adj. [da dare] given, v. dare.*
 Dato, *s. m. [dono] a gift, a present.*
 Dato, o dato che [posto che] *supposed or put the case that.*
 DATO'RE, *s. m. [che dà] a giver.*
 DATRICE, *s. f. a giver, a woman that gives.*
 DATTERO, *s. m. [frutto della palma] date, the fruit of the palm tree.*
 DATTILO, *s. m. [piede di verso in poesia Latina] dactyle, a foot or measure in a Latin verse, of three syllables, the first long, and the other two short.*
 DATTO'RO [o d'attorno] *about, round about, by, all round.*
 DAVANTE O DAVANTI, *adv. [prima] before.*
 Alcuni anni davante, *some years before.*
 Davante, *prep. [alla presenza] before, in presence of.*
 Davante al giudice, *before the judge.*
 Pararsi davante, *to remember.*
 Davante che, *before that.*
 DAVANZA'LE, *s. m. [cornice di pietra su la quale si posano li stipiti delle finestre] the stone that supports the frames of windows, and jets out.*

DEB

DAVANZO, *adv. [d'avanzo] overplus, over and above.*
 DAUCO, *s. m. [sorta d'erba] a kind of wild carrot.*
 DAVVANTA'GGIO, *adv. more.*
 DA VERO, O DAVVERO, *in truth, in earnest.*
 DA U'LTIMO, *at last.*
 DA'ZIO, *s. m. [gabella] custom, toll, tollage or impost.*
 DAZIO'NE, *s. f. [il darli, dedizione] dedition, a giving or surrendering.*
 DE' [for delli] *of the.*
 DE' [for deve] *he must, v. dovere.*
 DEA, *s. f. [nome di deità femminile] a goddess.*
 DEBACCA'RE [infuriare, scorrere sfrenatamente] *to run about madly and baccant-like.*
 DE'BIO, *s. m. [abbruciamiento di legni, e sterpi per ingrassare il campo] the act of boiling stalks of corn which are left standing on the ground.*
 DEBELLA'RE [espugnare] *to vanquish or overcome by war, to subdue.*
 DEBELLA'TO, *adj. vanquished, overcome, subdued in war.*
 DEBILE, *adj. m. f. [fiavole, di poca forza] feeble, weak, faint.*
 Uomo debile [di basso ingegno] *a weak man, a man of mean capacity.*
 DEBIL'LEZZA, }
 DEBILITA', }
 DEBILITA'DE, } *s. f. [debolezza, fiacchezza] weakness, feebleness, faintness.*
 DEBILITA'TE, }
 Debilità d'animo, *faint-heartedness.*
 DEBILITAME'NTA, *s. m. [il debilitare] weakening, infirmity or diminution of strength.*
 Debilitamento d'animo, *discouragement.*
 DEBILITA'RE [affievolire, scemar le forze] *to weaken, to debilitate, to enervate, to infirm.*
 Debilitarsi [perder le forze] *to grow weak, feeble or infirm, to decay.*
 Le mie forze si debilitano, *my strength begins to fail me or to decay, I grow very weak.*
 DEBILITA'TO, *adj. weakened.*
 DEBILME'NTE, *adv. weakly, feebly.*
 DEBITAME'NTE, *adv. [meritamente] deservedly, justly, rightly.*
 Debitamente [convenevolmente] *conveniently, suitably, agreeably, duly.*
 DEBITO, *s. m. [obbligazione di dare o restituire altrui che che si sia] a debt or money owing.*
 Far debiti, *to contract debts.*
 Debito [dovere] *duty, obligation.*
 E' mio debito il servirla, *'tis my duty to serve you.*
 Pagar un debito, *to pay off a debt.*
 Débito, *adj. [dovuto] due, owing, deserving.*
 Questi onori son debiti al vostro merito, *those honours are due to your merit.*
 Débito [conveniente, acconcio] *convenient, proper, suitable, fit, agreeable.*
 Pena

Pena debita [proporzionata al delitto] *condign punishment.*

Débito [obligato] *obliged, indebted, beholden, beholden, bound.*

Vi sono debito per tutti questi favori, *I am obliged or beholden to you for all these favours.*

Débito [opportuno] *convenient, seasonable, fit, pat, expedient.*

Bisogna fare ogni cosa a tempo debito, *one must do every thing in a convenient time.*

Débito [giusto, legittimo] *right, lawful.*

Morì senza debito successore, *he died without any lawful successor.*

DEBITO'RE, s. m. [obligato per debito] *a debtor.*

DEBITRICE, s. f. [donna che deve] *a debtor, a woman that owes something.*

DEBITUOLO, }
DEBITUZZO, s. m. } [picciol debito] *dribblet, petty sum.*

DEBOLE, adj. [di poca forza, fiavole] *feeble, weak, faint.*

DEBOLE'TTO, adj. [dim. di debole] *weakish, faintish.*

DEBOLEZZA, s. f. }
DEBOLITÀ, } [fiavolezza] *weakness, feebleness, faintness.*

DEBOLMENTE, *weakly, feebly.*

DEBOLUZZO, adj. [alquanto debole] *weakish, somewhat feeble.*

DECA, s. f. [decina] *decade, the number of ten.*

DECACORDO, s. m. [salterio di dieci corde] *a psalter with ten strings.*

DECADENZA, s. f. [scadenza] *a decadency, decline, declining.*

DECADE'RE [scadere] *to decoy, to decline.*

DECA'GONO, adj. [figura di dieci lati] *decagon, a figure that has ten angles.*

DECA'LOGO, s. m. [dieci comandamenti] *decatalogue, the ten commandments.*

DECAMERONE, s. m. [titolo del libro delle novelle del Boccaccio, e vale dieci giornate] *decameron, a volume of fables divided into ten books, written by Boccaccio an Italian.*

DECANA'TO, s. m. [dignità di decano] *deanship or deanry.*

DECA'NO, s. m. [capodieci] *a decurion, a captain over ten horses.*

Decano [capo di qualche ordine] *the senior in any order, the eldest in a corporation.*

Decano [dignità ecclesiastica] *a dean.*

DECA'NTARE [divolgare] *to sing out, to publish, to make famous, to cry up.*

Decantare [travarsare da un vaso in un altro] *to decant, to pour off from the dregs.*

DECANTA'TO, *part. of decantare.*

DECAPITA'RE [tagliar il capo] *to behead.*

DECAPITA'TO, adj. *beheaded.*

DECENNA'LE, adj. [di dieci anni] *decennial, of ten years continuance, ten years old.*

DECENNA'RIO, adj. [di dieci] *of ten.*

Numero decennario, *the number of ten.*

DECENNE, adj. [di dieci anni] *decennial, of ten years, ten years old.*

DECENNIO, s. m. *the space of ten years.*

DECENTE, adj. m. f. [conveniente] *decent, becoming, befitting.*

DECENTEMENTE, adv. [d'una maniera decente] *decently, handsomely.*

DECENZA, s. f. [decoro] *decency, decorum, becomingness, seemliness.*

DECÉVOLE, adj. m. f. *decent, becoming.*

DECHINA'RE, v. *dichinare, and all its derivatives.*

DECIDERE [tagliare, troncare] *to cut, cut off, to cut out, to cut down.*

Decidere [risolvere una questione, una lite] *to decide, determine or resolve.*

DECIFERA'RE [spiegare una cifra] *to decipher.*

DECIFERA'TO, adj. *deciphered.*

DECIMA, s. f. [dazio imposto sopra i beni, e rendite che importa la decima parte] *tithe, the tenth, or the tenth part.*

DECIMA'LE, adj. *decimal.*

DECIMA'RE [metter la decima sopra i beni] *to tithe, to decimate.*

Decimare [scemare, levarne parte] *to shear, to cut off.*

DECIMI'NO, v. *diacimino.*

DE'CIMO, s. m. [decima] *tithe.*

Décimo, adj. [nome numerale, ordinativo] *the tenth.*

Décimo [sciocco, scimunito] *fool, foolish, sottish, silly, simple, dull.*

Un decimo, *a sot or fool, a silly man, a simpleton, a blockhead.*

DECIMONO'NO, *the nineteenth.*

DECIMOSE'STO, *the sixteenth.*

DECINA, s. f. [quantità numerata che arriva al numero di dieci] *ten, half a score.*

Una decina d'uova, *ten eggs.*

DECISIO'NE, s. f. [determinazione] *decision, resolution, determination.*

DECISIVAMENTE, adv. *peremptorily.*

DECISI'VO, adj. [che decide] *decisive, peremptory.*

DECI'SO, adj. *decided, determined.*

DECLAMA'RE [aringare] *to declaim, to make public speeches.*

DECLAMATO'RE, s. m. *a declamator, declaimer.*

DECLAMATO'RE, s. m. [oratore] *a declamator.*

DECLAMATO'RIO, adj. *declamatory.*

DECLAMAZIO'NE, s. f. [il declamare] *declamation, oration.*

DECLINAMENTO, s. m. [il declinare] *declination.*

DECLINA'RE [abbassarsi, calare] *to decline, decay or abate.*

Il giorno declina, *the day wears apace, it begins to grow late, it draws towards night.*

Al declinar del sole, *at sun-setting.*

Declinare alla vecchiezza, *to grow old.*

Il tempo declina verso'l freddo, *the weather grows cold.*

La bellezza declina coll'età, *beauty decays with the age.*

Declinare [abbassare] *to humble, to*

abase, to cast down, to depress, to debase.

Declinare [termine grammaticale] *to decline.*

DECLINAZIO'NE, s. f. [declinamento] *declination in astronomy.*

Declinazione [termine grammaticale] *declension.*

DECLINO, s. m. [declinazione] *decline, declining, decay.*

Esser nel declino della sua vira, *to be of a declining age.*

Il declino della luna, *the wane of the moon.*

Il sole è in declino, *the sun is setting.*

DECLI'VE, adj. m. f. }
DECLI'VO, adj. } [che declina all'ingù, bending downward, down bill.

Nel declive della montagna, *in the descent of the mountain.*

DECLIVITA', }
DECLIVITA'DE, }
DECLIVITA'TE, } s. f. *declivity, a bending or leaning downward.*

DECOLLA'RE [decapitare] *to behead.*

DECOLLA'TO, adj. [decapitato] *beheaded.*

DECORA'RE [ornare] *to set forth, to grace, to adorn or embellish, to trim, to decorate.*

DECORA'TO, *set forth, adorned, or embellished.*

DECORAZIO'NE, s. f. [ornamento] *decoration, ornament, set-off.*

Decorazioni d'un teatro, *the decorations of a stage, the scenes.*

DECO'RO, s. m. [decenza] *comeliness, good grace, decorum, handsomeness, good fashion or carriage.*

DECO'RO, adj. }
DECORO'SO, adj. } [decente] *decent, decent, comely, seemly, graceful.*

DECOR'SO, s. m. [trascorimento, corso] *a course, the end.*

Il decorso della luna, *the wane or decrease of the moon.*

Decorio [passato] *passed, past, last.*

La campagna decoria, *the last campaign.*

DECO'TTO, s. m. [decozione] *a decoction.*

Decotto, adj. [consumato] *well sodden or boiled.*

DECOZIO'NE, s. f. [quell'acqua nella quale è rimasta la sostanza della cosa che vi s'è cotta dentro] *decoction, or physic broth.*

DECREPITA', }
DECREPITA'DE, }
DECREPITA'TE, } s. f. [estrema vecchiezza] *decrepit old age, decrepitude.*

DECREPITEZZA, s. f. *the same as Decrepità.*

DECRE'PITO, adj. [d'estrema vecchiezza] *decrepit, decayed with age.*

Una donna decrepita, *an old woman.*

DECRE'SCERE [scemare] *to decrease, to grow less.*

Le acque decregono, *the waters decrease or ebb.*

I giorni decregono, *the days grow shorter.*

DEF

DECRETAL'E, s. m. [una parte delle leggi canoniche, ma per lo più tutto il corpo d'esse leggi] *decretals, the whole body of the canon law, the pope's decretals or letters.*

Decretale [decreto, statuto canonico] *a decree or order.*

DECRETALISTA, s. m. [canonista] *a canonist, a professor or doctor of the canon law.*

DECRETARE [ordinare] *to decree, order, ordain or award, to enact.*

DECRETATO, adj. *decreed, ordained.*

DECRETO, s. m. [ordinazione, statuto] *decree, order, ordinance, statute.*

Decreto [libro, dove son registrate molte delle leggi canoniche] *decrees, decretals, a volume of the canon law.*

Decreto, adj. [decretato] *decreed, ordained, enacted.*

Decreto [stabilito, fisso] *determined, resolved, fixed.*

DECUPLO, adj. [dieci volte più] *ten times so much.*

DECURIO'NE, s. m. [capo di dieci, capo di dieci uomini] *a captain over ten, horse or foot, a corporal or serjeant.*

DEDICAME'NTO, s. m. [il dedicare] *a dedicating or dedication.*

DEDICARE [offerire, particolarmente chiese, libri, statue, per onore e protezione] *to dedicate, to consecrate.*

Dedicare un libro, *to dedicate a book.*

DEDICATO'RIA, s. f. [lettera con la quale si dedica qualche opera] *dedication, an epistle dedicatory.*

DEDICAZIO'NE, s. f. [dedicamento] *dedication, consecration.*

DE'DITO, adj. [inclinato, addato] *given, inclined, addicted, given unto, bent.*

DEDIZIO'NE, s. f. [arrendimento, l'arrendersi] *a surrender, a resigning or giving up.*

DEDOTTO, adj. [from dedurre] *deducted.*

DEDURRE [condurre] *to deduce, to deduct, reduce, or come to, to proceed methodically in one's discourse.*

Dedurre [trarre dall'altrui operazione o discorso, per via verisimile, alcuna notizia] *to infer, gather or conclude.*

Da ciò si può dedurre, *one can infer from that.*

DEDUTTO, adj. *deducted, deduced, mollified.*

DEDUZIO'NE, s. f. [il dedurre] *deduction, recital, enarration.*

DESSA, s. f. *goddess. Obs.*

DEFALCAME'NTO, s. m. *defalcation, deduction.*

DEFALCARE [levare] *to defaulk, to abate or deduct.*

DEFALCO, v. *defalcamento.*

DEFATIGARE [stancare] *to tire, weary or fatigue.*

DEFENSORE, v. *Difensore.*

DEFERENTE, s. m. [uno de' cerchi imaginati dagli astronomi] *deferent (in astronomy) an imaginary circle or orb.*

DEFERENZA, s. f. *deference.*

DEG

DEPERIRE [rimettere] *to defer, delay, or put off.*

Deferire [avere in istima, in concetto] *to value, to have a value for, to esteem.*

Io deferisco molto a voi, *I have a great value for you.*

DEFE'SSO, adj. *wearied, tired. Pulci.*

DEFICIENTE, adj. [mancante] *deficient, failing, wanting.*

DEFICIENZA, s. f. [mancanza] *deficiency, defect, failing, want.*

Per deficienza, *for want.*

DEFINIRE [spiegare la natura d'una cosa] *to define, explain or give the definition of. v. diffinire.*

DEFINIZIO'NE, s. f. v. *diffinizione, and all its derivatives.*

DEFLORARE [disfioreare, levar il fiore della virginità] *to deflower.*

DEFORMARE [disformare] *to disfigure, to maim.*

DEFORMAZIO'NE, s. f. *deformity.*

DEFORME, adj. [fuor della comune forma, brutto] *deformed, ugly, ill-favoured, disfigured, misshapen, out of form.*

DEFORMEMENTE, adv. *deformedly.*

DEFORMITA', **DEFORMITA'DE**, **DEFORMITA'TE**, } s. f. [bruttezza]

deformity, ugliness, ill-favouredness.

DEFRAUDARE [torre con inganno altrui quel che gli deve] *to defraud, to cheat, to swindle or beguile, to deprive by trick.*

Defraudare [far torto] *to wrong, to do injury or injustice.*

DEFUNTO, adj. [morto] *deceased, late.*

Il mondo de' defunti, *the Kingdom of the dead.*

Il defunto re, *the late king.*

Defunto, s. m. *a dead man.*

DEGA'GNA, s. f. [sorta di rete da pescare] *a kind of fishing-net.*

DEGENERANTE, adj. [che degenera] *degenerating, that degenerates.*

DEGENERARE [tralignare] *to degenerate, to grow out of kind, to forsake the virtuous steps of ancestors.*

DEGENERATO, adj. *degenerated, degenerate.*

DEGENERAZIO'NE, s. f. [il degenerare] *degeneracy.*

DEGNAMENTE, adv. *worthily, deservedly.*

DEGNANTE, adj. [umano, affabile] *humane, affable, courteous, gentle, mild, vouchsafing.*

DEGNANTI'SSIMO [sup. di degnante] *most humane, affable or courteous.*

DEGNARE [dimostrare con gentil maniera d'apprezzar altrui] *to deign, vouchsafe, condescend, to be pleased, to value, to esteem.*

Se degnerete favorirmi, *if you deign or condescend to favour me.*

Non degno la vostra compagnia, *I don't value your company.*

DEGNAZIO'NE, s. f. [il degnare] *gentleness, courtesy, humanity, mildness, kindness.*

DEL

DEGNE'VOLTE [affabile] *gentle, mild, gracious, affable, easy to be spoken to, good natured, kind, courteous, debonaire.*

DEGNITA', s. f. *worthiness.*

DEGNO, adj. [meritevole] *worthy, deserving.*

Degno di lode, *praise-worthy.*

Degno di fede, *credible.*

Degno [conveniente] *convenient, fit, suitable, agreeable, proper, meet, pat.*

DEGRADARE, [privar alcuno di qualche grado o dignità] *to degrade, to deprive of an office, title or dignity.*

DEGRADATO, adj. *degraded, deprived of rank.*

DEGRADAZIO'NE, s. f. *a degrading or degradation.*

DEH, interj. *alas!*

Deh prechè volete rovinarvi, *alas! why will you ruin yourself.*

Deh amico mio non m'abbandonare, *alas my friend! don't forsake me.*

Deh, ho, boida? Deh quanto mi pentito di non esservi an dato, *oh, how much I repent that I did not go!*

Deh, perchè non prendo io del piacere quando posso? *oh, why should not I take my pleasure when I can?*

Deh [ma] *but.*

Deh che dicit'io? *but, what do I say?*

Deh [voce garritiva] *pruttee.*

Deh lasciami stare, *pruttee, let me alone.*

Dei, [the pl. of Dio] *Gods.*

Dei, [for devi] *thou must.*

Dei, art. pl. of the.

DEIFICAME'NTO, s. m. [il deificare] *deification, deifying, the act of making a God of one.*

DEIFICA'RE [annoverar tra gli Dei] *to deify, to put among the Gods.*

DEIFICATO, adj. *deified.*

DEIFICAZIO'NE, s. f. [il deificare] *deification.*

DEIFICO, adj. [divino, che tien del divino] *divine, that has something divine.*

DEIFORME, adj. m. f. [simile a Dio] *as God.*

Il regno deiforme, *the eternal kingdom.*

DEITA', **DEITA'DE**, **DEITA'TE**, } s. f. [divinità, la natura divina di Dio]

divinity, deity, god or goddess.

DEL, of.

DELATORE, s. m. [spia] *a spy, a teller of lying tales.*

DEL CONTINUO, adv. *continually, still.*

DELEGA'RE [deputare] *to delegate, to assign or appoint to some office or charge, to refer, to leave by will.*

DELEGATO, s. m. [giudice ch'è deputato dal Principe al giudizio d'una causa particolare] *delegate.*

DELEGAZIO'NE, s. f. [commissione] *delegation, appointment of delegates.*

DELETTABILISSIMO, adj. [superlativo di delettabile] *most delectable.*

DELETTAMENTO, s. m. **DELETTAZIO'NE**, s. f. } [piacere] *delectation, delight or pleasure.*

DELFINO,

DEL

DELFINO, *s. m.* [sorta di pesce] *the dolphin-fish.*

Delfino [titolo d'un principato in Francia, spettante al Primogenito del Re] *the dolphin or dauphin, the eldest son of the King of France.*

Delfino [uno de' pezzi, onde si giuoca agli scacchi] *the rook, one of the chess-men.* Obs. *we call it now rocco or torre.*

DELIBA'RE [gustare] *to take an essay or taste, to deliberate.*

DELIBERAGIO'NE, *v.* deliberazione.

DELIBERA'RE [risolvere] *to deliberate, to resolve, to consult or debate, v.* deliberare.

DELIBERAZIO'NE, *s. f.* [il deliberare] *deliberation, a deliberating.*

DELICAME'NTO, *v.* delicatezza.

DELICATEME'NTE, *adv.* delicately, daintily, gently, neatly.

DELICATEZZA, *s. f.* [delicatezza] *delicacy, delicateness, daintiness.*

DELICA'TO, *v.* dilicato.

DELICATU'RA, *s. f.* [delicatezza] *delicateness, delicacy, exquisiteness, neatness.*

DELINEA'RE [disegnare con linee] *to delineate, to draw the first draught of a thing.*

DELINEAME'NTO, *s. f.*

DELINEAZIO'NE, *s. f.* [il delineare] *delineation, the making of a rude draught.*

Delineamenti del viso, *the features or lineaments of the face.*

DELINEA'TO, *adj.* delineated, drawn.

DELINQUE'NTE, *s. m.* [malfattore] *delinquent, offender.*

DELI'QUIO, *s. m.* [svenimento] *fainting or swooning, want, loss.*

DELIRA'NTE, *adj.* [che delira] *ra-ving, that is light-headed, doting.*

DELIRA'RE [esser fuor di se, farne- ticare] *to rave, to be light-headed.*

Delirare [parlare spropositatamente] *to talk idly, to rave or dote.*

Delirare [quando il bue esce dal sol- co, e non è obediante al giogo] *to go astray as oxen in earing the field.* Obs. in this signification.

DELI'RIO, *s. m.* [mancanza di sen- no causata da malattia] *delirium, ra-ving, the state of being light-headed.*

DELI'RO, *adj.* [pazzo, fuor del sen- no] *doting, silly, simple.*

Delira impresa, *a rash enterprize.*

Uomo deliro, *a doting, light-headed man.*

DELI'TTO, *s. m.* [offesa] *a crime, a trespass, a fault, an offence.*

Delitto di lesa maestà, *high-treason.*

DELIVRA'RE, [liberare, sciogliere] *to deliver.* Obs.

DELI'ZIA, *s. f.* [delicatezza, piace- re] *delight, pleasure, deliciousness.*

DELIZIA'NO, Obs. *s. f.*

DELIZIO'SO, *adj.* [pieno di de- lizie] *delicious, pleasant, agreeable, deli- cate.*

Delizioso [sensuale] *voluptuous, sen- sual, given to pleasures.*

DELPARI, *adv.* even, or without odds.

VOL. I.

DEN

DEL TUTTO, *adv.* entirely, quite, altogether.

DELU'BRO, *s. m.* [tempio] *a church or temple.* Poetical.

DELU'DERE, [beffare, schernire] *to delude, to mock, to rail or jest, to de- ceive.*

DELUSIO'NE, *s. f.* [beffa] *delusion, deceit, cheat, quibble.*

DELU'SO, *adj.* deluded, mocked, be- guiled.

DEMENTA'RE [tor la mente] *to stun or break one's head, to make one mad.*

DEME'NTE, *adj.* [pazzo] *mad, out of his wits, besides himself, hare-brain- ed, frantick.*

DEME'NZA, *s. f.*

DEME'NZIA, *s. f.* [pazzia, scem- piezza] *madness, folly, lack of wit, fool- ishness.*

DEMERITA'RE [non meritare] *to demerit, to do a thing worthy of punish- ment.*

DEMERITE'VOLE, *adj.* [indegno] *unworthy.*

DEME'RITO, *s. m.* [misfatto, con- trario di merito] *demerit, that which makes one worthy of blame or punish- ment.*

DEME'RITO [pena, castigo] *chastise- ment, punishment, correction.*

DEME'RSO, *adj.* [affondato] *drown- ed, plunged, overwhelmed, sunk down or swallowed up.*

DEME'RTO, *v.* demerito.

DEMOCRA'TICO, *adj.* [di democra- zia] *democratical, popular.*

DEMOCRAZIA, *s. f.* [governo po- polare] *democracy, popular govern- ment.*

DEMOLI'RE [atterrare] *to demolish, pull, cast or throw down any building, to raze.*

DEMOLIZIO'NE, *s. f.* [il demolire] *a demolishing, razing, pulling or throw- ing down.*

DEMONI'ACO, *adj.* [indemoniato] *possessed with a devil.*

DE'MONE, *s. m.*

DEMO'NIO, *s. m.* [spirito mali- gno] *a devil, demon, genius.*

DENAJO, *v.* danajo.

DENIGRA'RE [oscurare] *to darken, to obscure, to blacken.*

DENOMINA'RE [porre il nome] *to name or give a name, to denominate.*

DENOMINATI'VO, *adj.* [che deno- mina] *denominative, that is derived from a noun.*

DENOMINAZIO'NE, *s. f.* [imponi- mento di nome] *denomination or naming of a thing.*

DENONZIA'RE, *v.* denunziare.

DENOTA'NTE, *adj.* [che denota] *signifying, that signifies.*

DENOTA'RE [significare] *to denote, to signify.*

Denotare [diligentemente consider- are] *to remark or mark out, to take no- tice, to describe.*

DENOTAZIO'NE, *s. f.* [il denotare] *signification, remark.*

DENSARE, *v.* condensare.

DENSA'TO, *adj.* [denso] *thick, com- pact, dense.*

DEN

DENSEZZA,
DENSITA',
DENSITA'DE,
DENSITA'TE, *s. f.* *density, thick- ness.*

DENSO, *adj.* [contrario di raro, e poroso] *thick, compact, dense, opposed to thin.*

DENTA'CCIO, *s. m.* [cattivo dente] *a bad tooth.*

DENTA'LE, *s. m.* [strumento di vil- la] *share, plough-share.*

Dentale [pesce] *shark, (fish.)*

DENTA'ME, *s. m.* [quantità di den- ti] *great quantity of teeth.*

Dentame [dentatura] *a set or range of teeth.*

DENTA'TO, *adj.* [che ha denti] *tooth- ed, having teeth.*

DENTATU'RA, *s. f.* [ordine, e com- ponimento di denti] *a set or row of teeth.*

DE'NTE, *s. m.* [piccolo osso che è in bocca fitto nelle gengive] *tooth.*

Dente canino, *s. m.* [sorta d'erba] *dog's grass.*

Mostrare i denti [essere ardito] *to show the teeth, to show one's self a man of courage.*

Toccar col dente [mangiare] *to eat.*

Darsene infino a' denti [battersi rui- damente] *to bang one another.*

Tener l'anima co'denti [star per mo- rire] *to have a foot already in the grave, to be almost dead.*

Pigliar il morso co'denti [stare osti- natissimo] *to persist obstinately in his opi- nion, to maintain a thing tooth and nail.*

La lingua batte dove il dente duole [ragionare volentieri delle cose che pre- mono o che diletano] *to scratch where it itches.*

Stare a denti secchi [starli senza far niente] *to stand still, to be idle.*

Dente cavallino, *tooth-wort.*

Dente di latte, *young tooth.*

Dente di pettine, *tooth of a comb.*

Denti di rastrello o di sega, *the teeth of a rake, of a saw.*

DENTECCHIA'RE, *v.* denticchiare.

DENTELLIE'RE, *s. m.* [picciol fus- cello o cosa simile col quale si cava il ci- bo rimasto tre i denti] *tooth-pick.*

DENTE'LLO, *s. m.* [ornamento a guisa di denti che va sotto la cornice] *dentils, a member of the Ionic cornice.*

Dentello [denti d'alcuni stromenti] *tooth.*

Dentello [lavoro che fanno le donne con l'ago] *lace.*

DENTICCHIA'RE [mangiar poco e adagio senza appetito] *to charw, to chew, to eat like one that has no stomach, to nibble.*

DE'NTICE, *s. m.* [sorta di pesce] *shark, a sort of fish.*

DENTRO, *prep.* within.

Dentro alle mura, *within the walls.*

Resolvere dentro o fuori [o si o no] *to resolve one way or other.*

DENUDA'RE [spogliare] *to make bare or naked, to strip, to show one naked.*

Denudare [scuoprire] *to unfold, to discover, to unravel, to resolve.*

DEP

Denudare un segreto, *to discover a secret.*

DENUDA'TO, *adj. naked, discovered, refuted.*

Denudato d'ogni soccorso, *destitute of all help and assistance.*

DENU'NZIA,

DENUNZIAZIONE, *v. dinunzia.*

DENUNZIARE, *v. dinunziare.*

DEO [for Dio] *God. Obl.*

DEPENDENTE, *adj. [che dipende] depending, dependent.*

DEPENDENTE'NTE, *adv. [con dipendenza] dependently, accordingly.*

DEPENDEN'ZA, *s. f. [derivazione] dependency, dependence.*

DEPENDERE [derivare, aver l'origine] *to pretend, to proceed from. Better dipendere.*

Dependere [esser sotto l'autorità di qualcheduno] *to depend upon one, to be under him.*

Da voi dipende la mia vita, *my life is in your power, depends upon you.*

Farò tutto quel che dipende da me, *I'll do whatsoever lies in my power.*

DEPILATO'RIO, *s. m. [medicamento, che fa cadere i peli] an ointment to take away hair.*

DEPLORA'BILE,

DEPLORA'NDO, *s. adj. [degno di compassione] deplorable, lamentable, pitiful, to be bewailed, to be deplored, to be lamented.*

DEPLORA'RE [compiangere] *to deplore, lament, bewail, or pity.*

DEPLORA'TO, *adj. deplored, lamented.*

DEPONE'NTE, *s. m. [termine di grammatica] a deponent verb.*

DEPORRE,

DEPORRE, *s. [lasciare, por giù] to depose, to lay down, to lay aside.*

Deporre uno di qualche ufficio, *to turn one out of his office.*

DEPOSITARE [consegnare] *to deposit, to leave in trust a thing with one.*

DEPOSITA'RIO, *s. m. [quello nelle cui mani si deposita qualche cosa] depositary, trustee.*

Depositario [confidente] *a confident.*

DEPO'SITO, *s. m. [cosa che si deposita] depositum, trust, charge.*

DEPO'SITO [cassa dove alcuni religiosi mettono i loro danari] *chest.*

Mettere in deposito, *to deposit a thing, to trust it with one.*

DEPOSIZIO'NE, *s. f. [il deporre] a deposition, depriving, degrading, degradation.*

Deposizione [deposito] *depositum, trust, charge.*

Deposizione [quel che un testimonio dichiara] *deposition, evidence.*

DEPO'STO, *adj. [da deporre] deposited, put out of place.*

Deposto [messo a parte, lasciato] *laid aside.*

Del mio cercar deposta avea la soma, *I did not look for him any more.*

Deposto ogni timore, *laying aside all fear, being not at all afraid.*

DEPRAVA'RE [far pravo, guastare] *to deprave, corrupt, spoil, viciate, or mar.*

DER

DEPRAVA'TO, *adj. [fatto pravo] depraved, corrupt, spoiled, viciated, marred.*

Avere il gusto depravato, *to have one's mouth out of taste.*

DEPRAVAZIO'NE, *s. f. [corruzione] depravation, corruption, depraving, corrupting.*

DEPREDA'RE, *to ransack, to prey upon.*

DEPREDAZIO'NE, *s. f. depredation, robbery.*

DEPRESSIO'NE, *s. f. [avvilimento] depression, humbling, pressing down.*

DEPREMU'TO, *adj. depressed, oppressed, despised.*

DEPRE'SSO, *adj. [vile, abietto] depressed, vile, abject, slight.*

La mia depressa condizione, *my mean condition.*

Stato depresso, *low circumstances.*

DEPRIME'RE [tener sotto, conculcare] *to depress, to conculcate, to oppress, to keep under, to debase, to vilify, to despise.*

DEPURA'RE [purgare, nettare] *to purge, to cleanse, to purify.*

DEPURA'TO, *adj. cleansed, purified.*

DEPUTA'RE [diputare] *to depute, to send, to appoint.*

Deputare [eleggere] *to chuse, to destinate, to appoint, to design.*

A questa sorta d'alberi bisogna deputare un terreno grasso, *one must chuse fat ground for these trees.*

DEPUTA'TO, *adj. deputed, sent.*

Deputato, *s. [quello che è mandato per rappresentare la persona d'un altro] deputy, delegate.*

DEPUTAZIO'NE, *s. f. deputation.*

DERELINQUERE [lasciare] *to relinquish, to forsake, to leave. Obl.*

DERELITTO, *adj. [abbandonato] derelict, forsaken.*

DERELIZIO'NE, *s. f. [abbandonamento] dereliction, forsaking, leaving.*

DERETA'NO, *adj. [della parte di dietro] on the back-side or behind, backward.*

La parte deretana del capo, *the back-side of the head.*

Deretano [ultimo] *last.*

Questa è la deretana volta che vi vedo, *this is the last time I shall see you.*

DERIDERE [schernire] *to deride, to mock, to laugh at, to scorn, to contemn, to scoff.*

DERIDITO'RE, *s. m. [che deride, che schernisce] a scoffer, a contemner.*

DERIDITRI'CE, *s. f. [schernitrice] mocker, jeerer, banterer, jeering woman.*

DERISI'BILE, *adj. [da schernire] contemptible, despicable, despicable.*

DERISIO'NE, *s. f. [icorno, il deridere] derision, deriding, mocking.*

DERISIVAME'NTE, *adj. [con derisione] contemptibly, with derision.*

DERISO, *adj. [schernito] derided, laughed at.*

Deriso, *s. m. [derisione] derision, deriding.*

Prendere in deriso, *to deride, to laugh at.*

DES

DERISO'RE, *s. m. [che deride] derider, jeerer.*

DERISO'RIO, *adj. derisory.*

DERIVA'NTE, *adj. [che deriva] deriving from.*

DERIVARE [dipendere, procedere] *to derive, to proceed from.*

Tutti i vizi derivano dall'ozio, *all vices proceed from idleness; idleness is the root of all vices.*

DERIVARE [isorgare] *to stream, to gush, to spring out.*

Questo fiume non è molto al luogo donde deriva, *this river is not very large at its spring.*

DERIVATI'VO, *adj. [termine grammaticale] derivative.*

DERIVA'TO, *adj. derived, v. derivare.*

DERIVAZIO'NE, *derivation, deriving, proceeding.*

DE'ROGA, *s. f. [derogazione] derogation, disparaging, detracting.*

DEROGA'BILE, *adj. [che si può derogare] disparageable, that may be derogated.*

DEROGARE [diminuir l'autorità] *to derogate, to lessen, to take from the worth of a person or thing.*

Senza derogare al vostro merito, *without wronging your merit.*

DEROGATO'RIO, *adj. [annullativo] derogatory, which tends to derogate.*

DEROGAZIO'NE, *s. f. [annullamento] derogation.*

DERRA'TA, *s. f. [quello che si contra in vendita] ware, provision, commodity.*

Derrata [prezzo] *cheapening, bargaining, buying and selling at such a price.*

Questo è buona derrata, *this is very cheap.*

DESCENDE'NTE, *adj. m. f. [che discende] descending.*

DESCENDE'NZA, *v. discendenza.*

DESCENDERE, *v. discendere, and all its derivatives.*

DESCHE'TTO [picciol desco] *a small desk or table.*

Deschétto [stromento da sedere che si regge su tre piedi] *a footstool, a low settle.*

DESCO, *s. m. [mensa, tavola sulla qual si mangia] a table.*

Chi non mangia a desco, ha mangiato di fresco [mangiare a tavola manco del suo costume] *he that does not eat at table, must needs have dined somewhere else.*

Trovarsi a desco molle [ritrovarsi a mangiare senza tovaglia] *to eat at table without a table-cloth.*

Desco [luogo ove risiede il governatore o altro simile ufficiale alle compagnie e confraternità] *chair.*

Desco [quel banco sul quale si taglia la carne alla becheria, e assolutamente per desco s'intende questo] *a butcher's stall.*

DESCRITTI'BILE, *adj. [che si può descrivere] that may be described.*

DESCRITTI'VO, *adj. [che descrive] describing.*

DESCRITTO,

DES

DESCRITTO, *adj.* described.
DESCRITTORE, *s. m.* [che descrive] describer.
DESCRIVERE [figurar con parole] to describe, to define, to make a description of.
DESCRIVERE [registrare, pigliar in nota] to register, to set down, to count, to tell.
DESCRIVERE [scrivere] to write.
DESCRIZIONE, *s. f.* [il descrivere] description.
DESE'ERE [abbandonare] to abandon, to forsake, to cast off. *Obf.*
DESE'ARE [disfare, guastare] to waste, to desolate, to spoil, to destroy, to make havoc.
Desertare [rovinare, impoverire] to ruin, to undo, to impoverish.
Desertare [abbandonare la milizia] to desert.
Desertare [privare] to deprive, to bereave, to rob one of any thing.
Desertarsi [parlando d'una donna, stonciarsi] to miscarry.
DESE'ERTO, *s. m.* [luogo solitario] desert, wilderness, desert place.
Deserto, *adj.* [abbandonato] abandoned, forsaken.
DESERTO'RE, *s. m.* [che lascia il servizio senza licenza] deserter.
DESERZIO'NE, *s. f.* [il desertare] desertion, deserting.
DESIA'NZA, *s. f.* [il desiare] wish, eager wish.
DESIA'RE [desiderare] to desire, to wish for.
DESIA'TO, *adj.* desired, wished for.
DESIDERA'BILE, *adj.* [da esser desiderato] desirable, to be wished for, to be desired.
DESIDERABILME'NTE, *adv.* [con desiderio] desirably, with desire.
DESIDERANTE, *adj.* [che desidera] desiring, that desires.
DESIDERARE [aver voglia, appetire] to desire, to wish, to long for.
DESIDERATISSIMO, *sup.* [da desiderato] most desired.
DESIDERATI'VO, *adj.* [desiderabile] desirable, to be wished for.
DESIDERATO, *adj.* desired, wished for, longed for.
DESIDERATO'RE, *s. m.* [che desidera] a desirer, a wisher.
DESIDERE'VOLE, *adj.* [desiderabile] desirable.
DESIDE'RIO, *s. m.* [disiderio] desire, wish, longing.
DESIDERO'NTE, *adv.* [con desiderio] desirously, with desire, with pleasure.
DESIDERO'SO, *adj.* [che desidera] desirous, covetous, lover.
 Non solo il suo consiglio approvarono, ma desiderose di seguirlo, they not only approved of his advice, but were also ready to follow it.
DESIDIA, *s. f.* [pigrizia] idleness, sloth.
DESIGNAZIO'NE, *s. f.* [il disegnare] designation, design, model.
DESINA'RE [il mangiar del mezzo di] to dine, to eat one's dinner.
Desinare, *s. m.* [pranzo] a dinner.
DESINATA, *s. f.* [desinare, pranzo] dinner.

DES

DESINATO'RE, *s. m.* he that dines, a guest.
DESINE'A, *s. f.* [desinare, pranzo] a dinner. *Obf.*
DESINE'NZA, *s. f.* [definenza] ending, termination.
DESI'O, *s. m.* [disio] desire, lust, longing for.
DESI'ORE, *Obf.* *s. m.* [disio] desire, lust, longing for.
DESIO'SO, *adj.* [disioso, bramoso] desirous.
DESIRA'RE, *v.* disirare.
DESI'RE, *s. m.* [disio] desire, longing, lust.
DESI'STERE [cessar di fare] to desist, to leave off, to forbear.
DESOLA'RE [disolare] to desolate, to ruin, to lay waste.
DESOLATO, *adj.* [rovinato] desolated, ruined, laid waste.
DESOLAZIO'NE, *s. f.* [rovina] desolation, ruin, devastation.
DESPITTO, *s. m.* [dispetto] spite, despite, malice.
DESPOTICO, *v.* dispotico.
DESPOTO, *v.* dispoto.
DESSA [pron. asseverativo] she, the same, she herself.
DESSO [quello stesso] he, the same.
 Questo non mi par desso, I think this is the same.
 Questo è desso, this is he.
DESTAME'NTO, *s. m.* [il destare] the act of awaking.
DESTARE [svegliare] to awake, to wake.
Destare [far vivo, eccitare] to awake, to stir up, to revive, to raise, to quicken.
Destare il fuoco, to blow the fire.
Destare le passioni, to stir up the passions.
DESTA'RSI [svegliarsi] to awake, to wake.
DESTATO, *adj.* awaked.
DESTATO'RE, *s. m.* [che desta] awaker.
DESTATRI'CE, *s. f.* [quella che sveglia] awaker, she that awakes.
DESTINA'RE [deputare, assegnare, stabilire] to design, to destinate, to devote, to appoint.
DESTINATA, *s. f.* [destino] destiny, fatality.
DESTINATO, *adj.* destined, designed, born, devoted, appointed.
Destinato, *s. m.* [destino] destiny, fatality.
DESTINAZIONE, *s. f.* [il destinare] destination, appointment.
DESTI'NO, *s. m.* [occulto ordinamento di dio, sorte, fato] destiny, fate.
DESTITU'TO, *adj.* abandoned.
Destituto [privo] destitute, deprived.
DESTO, *adj.* [svegliato] awaked.
Desto [attivo, vivace] brisk, spritely.
DESTRA, *s. f.* [la mano che è dalla banda del fegato, la quale è generalmente più agile dell'altra] the right hand.
 Sedere alla destra, to sit by one's right hand.
 L'opra delle nostre destre, the work of our hands.

DET

Destra [la parte che è dalla mano destra] the right side.
 Alla destra, on the right side.
DESTRA'LE, *s. m.* [ornamento della destra] a bracelet or any other ornament, to wear on the right arm or hand.
DESTRAMENTE, *adv.* [con destrezza] dexterously, with dexterity, nimbly.
DESTREGGIA'RE [usar destrezza] to manage a thing with dexterity, to use dexterity.
Destreggiare [tenerli a man destra] to be on one's right hand.
Destreggiare [lusingare per scoprire quel che si vuol sapere] to use artifice.
DESTRE'ZZA, *s. f.* [agilità di membra] dexterity, agility, nimbleness of hand or body.
Destrezza [sagacità, accortezza] sagacity, sharpness of wit, quickness of apprehension or understanding, cunning, craftiness.
DESTRIE'RE, *s. m.* [cavallo] a poetical word for a horse.
DE'STRO, *s. m.* [comodo, comodità] opportunity, conveniency, convenient time.
 Lo farò subito che mi vedrò il destro, I'll do it as soon as I have an opportunity.
 Me ne servo in tutto quel che ne ho destro, I make use of it when I have occasion for.
Destro [necessario, privato] the necessary house, stool, close-stool, privy.
Destro, *adj.* [agile di membra e accomodato ad operare] dexterous, dextrous, near handed, bandy, ingenious, industrious, cunning, skilful.
Destro [diritto, retto] right, straight, direct.
Destro [favorevole, felice] favourable, good, prosperous, fitting, suitable, handsome, convenient, apt, meet.
 Se avessi più destra fortuna, if I was more lucky; if fortune was more favourable to me.
 Il mio fato destro ha voluto così, it happened so by good luck for me.
 Che bel morir quando la vita è destra, sweet is the death that follows after good life.
DESTRU'GGERE, *v.* distruggere.
DESTRUZIO'NE, *v.* distruzione.
DESVIA'RE [disviare] to draw away, to debauch, to spoil, to deprave, to devote, to go astray, to lead astray.
DETERGENTE, *adj.* [che deterge] scouring, detergent.
DETE'RGERE [mondare] to deterge, to wipe off, to scour, to rub off.
DETERIORAME'NTO, *s. m.* [il deteriorare] depravation, corruption.
DETERIORARE [peggiore] to grow or make worse or wicked, to impair.
DETERMINAME'NTO, *s. m.* determination.
DETERMINARE [stabilire, giudicare] to determine, to resolve, to decide.
DETERMINATAME'NTE, *adv.* [precisamente] determinately, resolutely, precisely, absolutely.
 Z 2 **DETER**

DET

DETERMINATIVO, *adj.* [che determina] *determinative, definite, that determines.*

DETERMINATO, *adj.* *determined, fixed, appointed, resolved.*

Atto determinato, *willful action.*

DETERMINAZIONE, *s. f.* [stabilimento] *determination, resolution, decision, constitution.*

DETERSIVO, *adj.* [asterfivo] *cleansing, deterfive, of a cleansing quality.*

DETESTABILE, *adj.* [abbominabile, scelerato] *detestable, abominable, sad, wretched, pitiful.*

DETESTARE [abborrire] *to detest, to abominate, to abhor.*

DETESTATO, *adj.* [abborrito] *detested, abhorred, abominated.*

DETESTAZIONE, *s. f.* [abborrimiento] *detestation, abhorrence.*

DETRA'GGERE, *v.*

DETRA'ARE, *v.* [dir male, offender la fama altrui] *to detract, to speak ill, to slander, to traduce, to backbite.*

DETRA'TTO, *adj.* *detracted, slandered.*

DETRATTO'RE, *s. m.* [maldicente] *detractor, slanderer, traducer, backbiter.*

DETRAZIO'NE, *s. f.* [maldicenza] *detractio, slander, evil-speaking, backbiting, traducing.*

DETRIMENTO, *s. m.* [danno, pregiudizio] *detriment, loss, damage.*

DETRU'DERE [cacciar in giù] *to detrude, to thrust down.*

DETTA, *s. f.* [sorte principale del debito] *debt, money owing.*

Buona o cattiva detta [buono o cattivo pagatore] *good or bad pay-master.*

Tagliar la detta [accordarsi con perdervi qualche cosa] *to make it up, to come to an agreement.*

Star della detta [il promettere per un debitore che si consenga ad un altro] *to be bail or surety for another man's debt.*

Esser in detta con uno [esser d'accordo] *to be in good understanding with one; to go halves with one in playing.*

Starsiene a detta [quietarsi al detto altrui] *to refer, to leave, to put a thing to one's judgment.*

Detta [buona fortuna nel giuoco] *good luck in playing.*

DETTA'ME, *s. m.* [intenzione o sentimento dell'animo] *dictates, precepts, instructions, rules.*

Contrario al dettame della coscienza, *contrary to the dictates of one's conscience.*

Operare secondo il dettame della ragione, *to act according to the dictates of reason.*

DETTA'RE [dire a chi scrive le parole appunto ch'egli ha da scrivere] *to dictate, to tell another what he is to write.*

Dettare una lettera, *to dictate a letter.*

Dettare [suggerire] *to prompt, to suggest.*

Dettare [ammaestrare] *to dictate, to teach.*

La ragione ci detta quel che è bene e quel che è male, *reason teach us what is good and what is bad.*

DI

Dettare [dire] *to tell, to speak, to reason, to discourse.*

DETTATO, *s. m.* [stile, dettatura, testura del favellare] *elocution, style, manner of speech.*

Dettato [composizione] *composition.*

Comporre con bel dettato, *to write a fine style.*

Dettato [modo particolare e consueto di favellare] *proverb, adage, old saying.*

Dettato, *adj.* [da dettare] *dictated, indited, v. dettare.*

DETTATO'RE, *s. m.* [che detta] *he that dictates to another.*

Dettatore [segretario] *secretary.*

DETTATU'RA, *s. f.* [il dettare, e' dettato stesso] *the dictamen of a master to his scholars.*

Dettatura, *s. f.* [l'atto del dettare] *the act of telling to another what he is to write.*

Dettatura [titolo del supremo magistrato della repubblica di Roma] *dictatorship, dictature.*

DETTAZIO'NE, *s. f.* [il dettare, dettame] *v. dettatura.*

DETTO, *s. m.* [parola, motto] *word, saying, any thing said or spoken.*

Dal detto al fatto c'è un gran tratto, *to say and to do are two things.*

Detto, *adj.* [da dire] *said, spoken, called, v. dire.*

DETTORA'TTO [subitamente] *no sooner said but done, presently, directly.*

DETURPA'RE [imbrattare] *to foul, to dirty, to stain.*

Deturpare [sozzare] *to defile, to pollute, to spot, to stain.*

DEVASTA'RE [rovinare] *to waste, to destroy.*

DEVASTAZIO'NE, *s. f.* [rovina] *devastation, laying waste.*

DEVIA'RE, *v.* [dovere]. *Obs.*

DEVI'ARE [traviare, uscir dalla via, uscir di regola, modo, o ordine] *to deviate, to go from, to swerve.*

Io non intendo deviare da' miei passati, *I don't intend to degenerate, I will do no otherwise than my predecessors did.*

Senza deviare dal nostro discorso, *without losing the thread of our discourse.*

DEVI'A'TO, *adj.* *deviated.*

DEVOLU'TO, *adj.* *devolved.*

DEVORA'RE, *v.* divorare.

DEVOTAME'NTE, *adv.* [con devozione] *devoutly, with zeal, with devotion.*

DEVO'TO, *s. m.* [divoto] *devout, v. divoto.*

DEVOZIO'NE, *v.* divozione.

DI (a sign of the genitive case) of.

Di me, of me, di voi, of you.

Di [con] with.

Egli fu ferito di spada, *he was wounded with a sword.*

Di [in] in.

Così è in verità, *it is so indeed.*

Dimmi di che t'ho io offeso, *tell me in what did I offend you.*

Di [per] for.

E di certo se voi non foste venuto, *and for certain if you had not come.*

Di, *an adv. of quantity, but generally in this sense is not expressed in English.*

Jer vi fu di molta gente nel parco,

DIA

there was yesterday a vast many people in the park.

Ven'è ancora di molto, *there is a great deal left.*

Di (importing comparison) than.

Più ricco di me, *richer than I.*

Maggiore di tuo fratello, *greater than his brother.*

Di (prep. which signifies) from.

Di giorno in giorno, *from day to day.*

Mi fu tolto il capello di testa, *they took away my hat from my head.*

Di [is sometimes used rather for gracefulness of speech, than necessity] ex.

Sotto di me, *under me.*

Di [before the infinitive of a verb] to.

Godo di vederla, *I am glad to see you.*

Di, *s. m.* [giorno] *day.*

Benedetto sia'l di che pria vi vidi, *blessed be the day that I first saw you.*

Di di, *in day-time.*

Di, *the second person singular of the imperative mood of the verb dire. ex.*

Di arditamente, *speak boldly.*

Di'A, *s. f.* [giorno] *day. Obs.*

DIABE'TE, *s. f.* [sorta di malattia]

DIABE'TICA, *s. f.* [che impedisce il poter orinare] *diabetes, a disease.*

DIABE'TICO, *adj.* [che patisce di diabete] *diabetical, troubled with a diabetes.*

DIABOLICAME'NTE, *adv.* [perversamente] *devilishly, diabolically.*

DIABO'LICO, *adj.* [di diavolo] *diabolical, devilish, wicked.*

DIACALAME'NTO, *s. m.* [lattovaro confortativo da riscaldare] *a comforting a warming electuary.*

DIACANO, *v.* diacono. *Obs.*

DIACCIA'JA, *s. f.* [luogo da conservar il diaccio] *a place to keep ice for the summer.*

DIACCIA'RE [ghiacciare] *to freeze, to cool with ice.*

DIACCIA'TO, *adj.* [congelato] *frozen.*

DIA'CCIO, *s. m.* [ghiaccio] *ice.*

DIACCIU'O'LO, *s. m.* [pezzo d'acqua congelata, pendente da che che si sia] *icicle.*

DIACERE [giacere] *to lay upon or down.*

DIACI'MINO, *s. m.* [composizione medicinale] *an electuary, to dissolve wind in one's stomach.*

DIA'CIN, **DIACI'NE** [esclamazione plebea] *deuce! devil! lack-a-day!*

DIACITU'RA, *s. f.* [giacitura] *the act of laying down.*

DIACO'DION, *s. m.* [medicamento fatto di sugo di papavero] *diacodium, a syrup made of the juice of poppies.*

DIACONA'TO, *s. m.* [uno degli ordini sacri] *deaconship, deaconry.*

DIACONE'SSA, *s. f.* [donna che nella chiesa primitiva aveva l'ordine di diacono] *deaconess.*

DIA'CONO, *s. m.* [uno degli ordini sacri tra suddiacono e sacerdote] *a deacon.*

DIADEMA, *s. m.* [era anticamente una fasciucola di tela bianca che portavano in capo i Re per contrassegno regio]

DIA

gio; oggi si piglia per corona reale] *diadem, royal or imperial crown.*

DIADRAGANTE, *s. m.* [sorta di medicamento] *a kind of medicine.*

DIAPANITA', *s. f.* [trasparenza]

DIAPANITA'DE, *s. f.* [trasparenza] *diaphaneity, the property of a diaphanous body.*

DIAPANO, *adj.* [trasparente] *diaphanous, transparent like glass, which may be seen through.*

DIAPANICO, *s. m.* [sorta d'unguento] *a kind of ointment.*

DIAPLAGMA, *s. m.* [pannicolo nel ventre per separare la parte superiore dall'inferiore] *diaphragm, the midriff; a muscle composed of two other which separates the middle from the lower cavity.*

DIAGENGIOVO, *s. m.* [medicamento fatto di gengiovo] *a medicine made with ginger.*

DIAGONALE, *adj.* [linea che divide le figure per mezzo] *diagonal, a line drawn from angle to angle in any figure.*

DIAGONALMENTE, *adv.* [per diametro] *diametrically; directly, over-against.*

DIAGRANTE, *s. f.* [sorta di gomma] *a kind of gum.*

DIAGRIDIO, *s. m.* [solutivo gagliardo di scamonea schietta] *diagridium, a preparation of scammony.*

DIALETTICA, *s. f.* [logica] *dialectica or dialectick, the art of logick.*

DIALETTICO, *adj.* [che appartiene a dialettica] *dialectical or dialectick, of or belonging to logick.*

Dialettico, *s. m.* [professor di dialettica] *a logician, a professor of logick.*

DIALE'TTO, *s. m.* [pezze particolari di linguaggio] *dialect, a manner of speech peculiar to some part of a country, yet all using the same radical language.*

DIALOGHETTO, *s. m.* [picciol dialogo] *short dialogue.*

DIALOGISTA, *s. m.* [quello o quella che compone dialoghi] *a composer of dialogues.*

DIA'LOGO, *s. m.* [scrittura dove s'introducono più persone a discorrere, per via di domanda e risposta] *a dialogue, a written discourse between two or more parties, by way of question and answer.*

DIALTE'A, *s. f.* [sorta d'unguento] *an ointment made of marshmallows.*

DIAMANTA'CCIO, *s. m.* [peggiore di diamante] *a bad diamond, a diamond full of flaws.*

DIAMANTE, *s. m.* [gioja notissima e più dura di niun'altra] *diamond, adamant stone.*

DIAMANTI'NO, *adj.* [di diamante] *of or belonging to a diamond, as hard as a diamond, adamantine.*

Core diamantino, *hard, cruel heart.*

DIMARINATA, *s. f.* [conserva di marasche] *a conserve of Kentish cherries.*

DIAMETRA'LE, *adj.* [di diametro] *diametral.*

DIAMETRALMENTE, *adv.* [per diametro] *diametrically.*

DI'AMETRO, *s. m.* [linea che divide il cerchio per mezzo] *diameter.*

DIA

Per diametro, *diametrically.*

DIA'MORON, *s. m.* [siropo fatto col sugo di more] *syrup of mulberries.*

DIAMU'SCO, *s. m.* [sorta di medicamento] *a kind of cordial powder.*

DIA'NA [termine militare strascinato dalla lingua franciosa scioccamente nella nostra, ed è il battere il tamburo la mattina a buon'ora] *the reveille, the beat of a drum at break of day.*

Di'ana [stella che apparisce innanzi al sole] *the morning star.*

DIA'NZI, *adv.* [di tempo passato, poco fa] *before.*

Dianzi che partisse, *before he went away.*

DIAPAPA'VERO, *s. m.* [lattovaro di papavero] *an electuary of poppy.*

DIA'PASON, *s. m.* [una delle consonanze musicali] *diapason, a term in musick, signifying an octave.*

DIAPENIDIO, *s. m.* [sorta di medicamento per la tosse] *a kind of medicine for a cough.*

DIAPENTE, *s. f.* [una delle consonanze musicali] *diapentes.*

Diapente, *diapente; a composition of five ingredients.*

DIAPRA'SSIO, *s. m.* [sorta di medicamento] *a medicine made of the herb bore-bound.*

DIAPRU'NO, *s. m.* [lattovaro di due sorti, lenitivo e resolutivo, fatto di suse] *electuary of dry plums.*

DIAQUILONNE, *s. m.* [spezie di cerotto composto di più ingredienti] *a kind of plaster.*

DI'A'RIO, *s. m.* [giornale] *a journal or day-book, a diary.*

DIA'RODON, *s. m.* [sorta di medicamento] *a medicinal conserve.*

DIARRE'A, DIARRI'A, *s. f.* [flusso di ventre] *diarrhea, lax, looseness.*

DIA'SCANE, *s. m.* [diacine, voce abietta] *deuce, devil, lack-a-day.*

DIASE'NA, *s. f.* [medicamento fatto di sena] *an electuary made of sena.*

DI'A'SPRO, *s. m.* [pietra dura che s'annovera tra le gioje di minor pregio] *jasper.*

DIA'ESSARON, *s. m.* [una delle consonanze musicali] *diatessaron, a word used in musick, to denote an interval composed of a greater and a lesser tone.*

DIATRIOMPIPEREON, *s. m.* [sorta di medicamento fatto di pepi] *diatripi-peron, a medicine of three sorts of pepper.*

DIA'YOLA, *s. f.* *a she-devil, a termagant, a shrew, a turbulent or wicked woman.*

DIAYOLA'CCIA, *s. f.* [cattiva donna] *a devilish woman, a wicked woman.*

DIAYOLA'CCIO, *s. m.* [peggiore di diavolo] *a great devil, a huge devil, a bad devil.*

Diavolaccio, cattivo uomo] *a devilish man, a wicked man.*

Un buon diavolaccio, *a good-natured fellow.*

DIVOLERI'A, *s. f.* [fastidio, intrigo noioso] *a devilish troublesome thing.*

DIAYOLE'SSA, *s. f.* [femmina oltre modo riottosa] *a devilish woman, a she-devil, a shrew, a termagant.*

DIB

DIAYOLE'TTO, *s. m.* [piccolo diavolo] *a young devil.*

DIA'VOLO, *s. m.* [nome universale degli angeli cacciati dal paradiso] *devil, evil spirit.*

E un diavolo [un cattivo] *he is a devil, he is a wicked man, he is a desperate fellow.*

Ha il diavolo in corpo, *the devil is in him.*

Fare il diavolo, *to be boisterous, to be very turbulent.*

Da che diavolo sei tu più di me, *you are no better than I.*

Sapere dove il diavolo tien la coda [essere astuto] *to be sharp and cunning.*

Diavolo di mare [pesce] *the sea porpoise.*

DIAYOLO'NE, *s. m.* [diavolo grande] *a great devil.*

DIAYOLO'NE [sorta di confetto] *devoloan, a kind of confection.*

DI BALZO, *taken at a bound, at once.*

DI BANDO [senza costo o spesa] *gratis, for nothing.*

DIBARBA'RE } [svellere, diradare]
DIBARBICA'RE } *care] to root up, to pluck up by the root.*

DI BASSA LEGA, } *adj.* [d'umil-
DI BASSA MANO, } *condizione] of a base, low, mean condition.*

Uomo di bassa lega, *a mean man, of a low birth.*

DIBASSAME'NTO, *s. m.* } [abbas-
DIBASSA'NZA, *s. f.* } *lamento] fall, abasement, humbling, debasement, debasing.*

DIBASSA'RE [abbassare] *to debase, to bring low, to diminish, to fail in strength or in esteem.*

Dibassarsi [avvilirsi] *to be discouraged, to despond, to lose courage.*

DIBASSA'TO, *adj.* *debased, diminished, discouraged.*

DIBASTA'RE [levar il basto] *to unsaddle, to take off the pack-saddle.*

DIBASTA'TO, *adj.* *unsaddled.*

DIBA'TTERE [battere in qua e'n là prestamente dentro a vaso che che si sia] *to shake or toss up and down, to beat.*

Dibattere dell'uova, *to beat eggs.*

Dibattere [disputare in pro e'n contro] *to debate, to discuss, to plead pro and con.*

Dibattere [percuotere insieme con prestezza] *to beat, knock or bruise together, to clash or shake.*

Dibatterli [dimenarli] *to struggle, to strive, to toss.*

Dibatterli [adirarli] *to fall into a passion, to be angry, to fret.*

DIBATTIME'NTO, } *s. m.* [il di-
DIBATTITO, } *battere] collision, striking, dashing one body against another.*

Dibattimento [disputa] *discussion.*

DIBATTITO'RE, *s. m.* [che dibatte] *searcher, inquirer, examiner.*

DIBATTU'TO, *adj.* *tossed, debated, discussed, discouraged, v. dibattere.*

DI BEL NUOVO, *again.*

DI BISO'GNO, *needful, necessary.*

Avere di bisogno di qualche cosa? *do you want any thing?*

DIC

M'è di bisogno, *I must.*
 E' di bisogno che, *it is need that.*
 DIBONARIAMENTE, *adv.* [amorevolmente] *graciously, kindly.* Obs.
 DIBONARIETA', *s. f.* [amorevolezza] *goodness, kindness, gentleness, meekness, mansuetude, moderation.* Obs.
 DIBOSCAME'NTO, *s. m.* [il diboscare] *the act of pulling down the trees in a woody place.*
 DIBOSCA'RE [levar via, tagliare, diradicare il bosco] *to disforest, to pull down the trees.*
 DIBOSCA'TO, *adj.* *cleared of trees.*
 DIBOTTAME'NTO, *s. m.* [il dibottare] *tofs, shake, commotion.* Obs.
 DIBOTTARE [agitare, commovere] *to agitate, to stir, to shake, to move.*
 DI BOTTO, *adv.* [immediatamente, di subito] *immediately, soon, suddenly, at once.*
 DIBRANCA'RE [sbrancare] *to dilate, to spread.*
 DI BRIGA'TA, *adv.* [tutti insieme] *all together, in company.*
 DI BROCCO, *adj.* [di subito] *soon, suddenly, at once.*
 DIBRUCIA'RE [abbruciare] *to burn, to consume by fire.*
 DIBRUSCA'RE [levare i rami inutili] *to prune, to lop.*
 DIBRUSCA'TO, *adj.* *pruned.*
 DIBUCCIA'RE [sbucciare, levar la buccia] *to bark a tree, to peel it.*
 Dibucciare [parlando della pelle] *to gall or peel off.*
 DIBUCCIA'TO, *adj.* *peeled, barked, galled.*
 DIBU'CCIO, *s. m.* [il dibucciare] *the act of barking or peeling a tree.*
 DIBUON'ARIA, *adv.* [piacevolmente, lietamente] *blithly, cheerfully.*
 Di buon'aria, *adj.* [piacevole, gioivale] *pleasant, jovial, merry, jocund.*
 DI BUTTO, *adv.* [di botto] *immediately, in a moment, at once.* Obs.
 DICADENZA, *s. f.* *decay, declining, ruin.*
 DICADE'RE [scadere] *to decay, to fall, to decline.*
 Dicadere di forze, *to waste, to decline.*
 DICADIME'NTO, *s. m.* *decay.* G. V.
 DICADU'TA, *s. f.* *decay, declining, ruin.*
 DICADU'TO, *adj.* [da dicadere] *decayed, wasted, fallen away, declined.*
 DICAPITAME'NTO, *s. m.* [il dicapitare] *the act of beheading.*
 DICAPITARE [tagliare, troncare il capo, ma non si dice propriamente che dell'uomo] *to behead, to take the head off.*
 DICAPITA'TO, *adj.* *beheaded.*
 Di'eco, *s. m.* [riparo per impedire l'impetuosità del mare] *dyke, bank, causeway.*
 DICE'MBRE, *s. m.* [l'ultimo mese dell'anno] *December, the last month in the year.*
 DICE'NTE, *adj.* [che dice] *saying, that says.*

DIC

Di'ERE, *v.* *dire.* Obs.
 DICER'A, *s. f.* [ragionamento discusso, l'arguire] *discourse, speech.*
 Tener diceria d'una cosa [parlarne molto] *to talk much of a thing.*
 DICERIOZZA, *s. f.* [piccola diceria] *short discourse, short and empty speech.*
 DI CERTO, *adv.* *certainly, for certain.*
 DICERVELLA'RSI, *to distil one's brains out, to think too much.*
 DICERVELLA'TO, *adj.* [senza cervello, cioè senno] *harebrained, cockbrained, rash fool.*
 DICE'VOLE, *adj.* [conveniente] *descent, handsome, befitting, seemly, becoming.*
 DI CHE, *adv.* [onde, per la qual cosa] *therefore, so that.*
 Di che [della qual cosa] *of which.*
 DICHIARAGIONE, *s. f.* [il dichiarare] *declaration, explanation, interpretation.*
 DICHIARARE [palesare, manifestare] *to declare, to show, to manifest, to publish, to make plain or known, to signify.*
 Dichiarare la guerra, *to declare, denounce, or to proclaim war.*
 Dichiarare [sentenziare] *to give sentence.*
 Dichiararsi [spiegarli] *to declare, to tell, to open one's mind or thoughts.*
 DICHIARA'TO, *adj.* *declared, v. dichiarare.*
 DICHIARATO'RE, *s. m.* [che dichiara] *a declarer, an interpreter.*
 DICHIARATRICE, *s. f.* [che dichiara] *a declarer or interpreter, she that declares.*
 DICHIARAZIONE, *s. f.* [il dichiarare] *declaration, interpretation, explanation.*
 DICHIARIRE, *v.* *dichiarare.* Obs.
 DI CHIA'RO, *adv.* [chiaramente] *clearly, manifestly.*
 DICHIINAME'NTO, *s. m.* [il dichinare] *declining, declination, sloping, falling, descent.*
 DICHIINANTE, *adj.* [che dichina, che cala] *declining, going down.*
 DICHIINA'RE [calare, andar all'ingiù, abbassarsi] *to decline, to decay, to abate, to go downward.*
 Il giorno dichina, *it begins to grow late, it draws towards night.*
 Questo colore dichina più al nero che non al bruno, *this colour comes nearer to the black than the brown.*
 Questa donna dichina più alla giovinezza che alla vecchiezza, *this woman is rather young than old.*
 DICHI'NO, *s. m.* [dichinamento] *declining, decline, decay.*
 Le mie forze cominciano ad andare in dichino, *I am in a declining state of health.*
 Non bisogna molto per mettere un uomo in dichino, *the least thing disorders a man.*
 Il giorno è nel suo dichino, *it draws towards night, it grows late.*
 DICIANNOVE, *nineteen.*
 DICIANNOVE'SIMO, *the nineteenth.*

DIC

DICIASSETTE, *seventeen.*
 DICIASSETTESIMO, *the seventeenth.*
 DICI'NILE, *adj.* [atto a dirsi] *that can be said.*
 DICIFERA'RE [dichiarare le cifere o altra cosa nella quale sia difficoltà nell'intenderla] *to decypher, to unravel, to disengage, to clear, to discover, to unfold.*
 DICIFERA'TO, *adj.* *decyphered, unravelled.*
 DICIFERATO'RE, *s. m.* *decypherer.*
 DICIMA'RE [levar la cima, spuntare] *to strike off the top, to top, to lop, to clip, to shed.*
 DICIMA'TO, *adj.* *clipt, having the top cut off, lopped.*
 DICIME'NTO, *s. m.* [dicitura] *the act or manner of speaking.* Both obsolete.
 DICIME'NZA, *s. f.* [dicitura] *the act or manner of speaking.* Both obsolete.
 DICIOCCA'RE [levar le ciocche] *to break off the cluster or tufts of fruits or flowers.*
 DICIOTTE'SIMO, *the eighteenth.*
 DICIO'TTO, *eighteen.*
 DITO'RE, *s. m.* [che dice] *sayer, speaker, teller, talker.*
 Dicitore [oratore, aringatore] *orator, speaker, spokesman.*
 Dicitore [compositore] *a composer, an author or writer of books.*
 DICITURA, *s. f.* [modo di dire] *delivery in speaking.*
 Avere una bella dicitura, *to have a handsome delivery.*
 Far dicitura, *to deliver or speak out in discourse.*
 DICOLLA'RE [dicapitare] *to behead.*
 Dicollare [rompere, troncare] *to break off, to lop off.*
 DICOLLA'TO, *adj.* [dicapitato] *beheaded.*
 Dicollato [rotto, troncato] *broken off, lopped off.*
 Animo dicollato [abbassato, oppresso] *dejected mind.*
 DICOLLAZIONE, *s. f.* [tagliamento di collo] *decollation, beheading.*
 DI CO'LO [di botto, immanamente] *suddenly, instantly, at once.*
 DI COLTA, *adv.* [di posta] *out of hand, immediately.*
 DI CONCO'RDIA [concordevolmente] *unanimously.*
 DI CONSERVA [di compagnia] *together, as a convoy or caravan, in company.*
 DI CONTINUO [continuamente] *continually.*
 DI CONTRA [di rimpetto] *over-against, opposite.*
 DI CORTO [in breve] *shortly, in short time.*
 Essere vestito di corto [parlando degli ecclesiastici nei paesi cattolici] *to be dressed in short cloaths.*
 DI CORSO, *adv.* [correndo] *in running, runningly.*
 DI COSTA, *adv.* [dal lato] *on one side, close by.*
 Di costa al fiume, *close by the river.*
 DICO'TTO, *adj.* [appassito dal sole] *withered, dried.*
 DICRE'SCERE [scemare] *to decrease, to wain.*
 DICRE'TO,

DIF

DICRETO, *s. m.* [decreto] *decree, ordinance, act.* Obs.
DICROLLAMENTO, *s. m.* [crollamento] *shake, pull.*
DICROLLARE [crollare] *to shake, to be shaken, to pull hard.*
DI CUORE [cordialmente] *heartily, with the heart, from the heart.*
 U amo di cuore, *I love you sincerely or heartily.*
DIDASCALICO [che insegna, istruttivo] *instructive, teaching, didascalick.*
 Di dentro, *within.*
DIDIACCIARE [lo sciogliersi che fa il diaccio] *to thaw, to melt after a frost.*
DIDIACCIA' TO, *adj.* *thawed.*
DIDIETRO, *adv.* *behind.*
DI'E, *s. m.* [di] *day, (a poetical word.)*
DIE'CE } *ten.* **DIECE** is rather poor.
DIE'CI } *tical.*
DIECINO'VE, *nineteen.*
DIECINOVE'SIMO, *the nineteenth.*
DIECISE'TTE, *seventeen.*
DIECISETTE'SIMO, *the seventeenth.*
DI ENTRO, *adv.* [di dentro] *within.*
DIE'RO }
DIE'RON } [for diédere] *they*
DIE'RONO } *gave.*
DIE'SIS, *s. m.* [termine musicale] *diefis, the quarter of a tone in musick.*
DIE'TA, *s. f.* [stretta regola di cibo] *diet.*
 Tenere a dieta, *to diet, to keep one to strict diet.*
 Dieta [assemblea] *diet, assembly of the states in Germany, Poland, &c.*
DIETAME'NTE, *adv.* [con prestezza] *readily, quickly, nimbly.* Obs.
DIETARE [tenere a dieta] *to diet, to keep one to a strict diet.* Not in use.
DIETREGGIARE [dare addietro, ritirarsi] *to go back, to draw back, to fall back.*
 Dietreggiare [parlando d'una armata] *to recoil, to retire.*
DIE'TRO, *prep.* [che serve al terzo caso] *behind, after.*
 Dietro alla casa, *behind the house.*
 Andare dietro ad uno, *to go after one.*
 Di dietro, *behind, after.*
 Correr dietro, *to run after.*
 Di dietro [al da sezzo] *at the end, at last.*
 A di dietro parleremo di questo, *we will speak of this at the end, or afterwards.*
 Di dietro via, *backwards.*
 Tirar in dietro un affare, *to put off, to delay, to retard an affair.*
 Tirarsi dietro qualche disgrazia, *to draw or bring some misfortune upon one's self.*
 Farli in dietro, *to go, to fall, to draw back.*
 Dietro porta, *back-door.*
 Dietro punto, *back-stitch.*
 Dietro camera, *back-room.*
 Dietro pasto, *after meal.*
DIETROGUARDIA, *s. f.* [retroguardia] *reward, rear.*
DIFALCAZIO'NE, *v.* *difalco.*
DI FATTO, *adv.* [subitamente] *immediately, ipso facto.*

DIF

Di fatto [termine legale] *effectively, really.*
 Proceder di fatto contro uno, *to sue one at law.*
DIFENDERE [salvare, guardare da pericoli e dalle offese] *to defend, to protect, to maintain, to support, to uphold, to bear out.*
 Difendere un'opinione, *to defend, to assert, to maintain an opinion.*
 Difendere [preservare da] *to keep from.*
 Difendere [proibire, vietare] *to forbid, to prohibit, to bar, to keep from.*
 Difendersi [guardarsi] *to defend, to keep one's self from.*
DIFENDE'VOLE, *adj.* [che può difendersi] *defensible, of defence.*
 Piazza difendevole, *a defensible place, a place of defence.*
DIFENDIME'NTO, *s. m.* [difesa, il difendere] *defence, protection, prop, support.*
DIFENDITO'RE, *s. m.* [chi difende] *defender, protector, asserter.*
DIFENDITRI'CE, *s. f.* [colei che difende] *defendress, protectrix.*
DIFENSIO'NE, *s. f.* [difesa, difendimento] *defence, protection, prop, support.*
 Mettersi a difensione, *to stand upon one's defence or guard.*
DIFENSI'VO, *adj.* [che difende] *defensive.*
 Star su la difensiva, *to act defensively.*
DIFENSO'RE, *s. m.* [difenditore] *defender, protector, asserter.*
DI FERMO, *adv.* [fermamente] *verily, certainly, for certain.*
DIFE'SA, *s. f.* [difensione] *defence, protection, countenance, prop, support.*
 A difesa di se, *in his own defence.*
 Far difesa, *to resist, to withstand, to oppose.*
 Chi può far difesa contra vostre bellezze? *who can resist your charms?*
 Difesa [fortificazione] *fence, fortification.*
 Difesa [termine legale] *reply in law.*
DIFE'SO, *adj.* [da difendere] *defended, v. difendere.*
DIFETTA'RE [aver difetto, mancare] *to want, to be defective.* Not much in use.
 Gli difetta la memoria, *he has no memory.*
 Quando i danari difettano tutto difetta, *when money is wanting every thing is wanting.*
DIFETTIVAME'NTE, *adv.* *defectively.*
DIFETTI'VO, *adj.* [manchevole, difettoso] *defective, imperfect.*
 Difettivo [che ha qualche difetto] *faulty.*
 Verbo difettivo [termine grammaticale] *a defective verb.*
DIFE'TTO, *s. m.* [imperfezione, mancamento] *default, defect, flaw, vice, imperfection.*
 Difetto [colpa, errore] *vice, fault, misdeed, trespass.*
 Corregger de' suoi difetti, *to mend, to reform.*

DIF

Difetto [il mancare, mancanza] *defect, want, lack.*
 Per difetto di prudenza, *for want of prudence.*
Difetto [bisogno, necessità] *want, need, necessity.*
 Sostener difetti grandissimi, *to be in great straits, want, or penury.*
DIFETTOSAME'NTE, *adv.* *in a defective manner.*
DIFETTO'SO, *adj.* [manchevole] *defective, imperfect.*
 Difettoso [che ha qualche difetto] *faulty.*
 Difettoso [cagionevole, di debil complessione] *weak, feeble, infirm, faint, of a weak constitution.*
DIFETTUALME'NTE, *adv.* [con difetto] *viciously, faultily, imperfectly.*
DIFETTU'CCIO, *s. m.* [piccolo difetto] *faultily, vitiously, imperfectly.*
DIFETTUO'SO, *v.* *difettolo.*
DIFETTU'ZZO, *s. m.* *a small fault.*
DIFALCA'RE [difalcare, scemare] *to defalk, to cut off, to abate, to deduct.*
 Molti con la spada ne difalca, *he kills many with his sword.*
 Difalcare la riputazione di qualche duno, *to blur or to cast a blemish on one's reputation.*
DIFFA'LCO, *s. m.* [scemamento] *defalcation, deduction, abatement.*
DIFFA'LTA, *s. f.* [fallo, peccato] *default, defect, misdeed, trespass, fault.*
 Per mia diffalta mi trovo in questo stato, *'tis my fault if I am in this condition.*
 Diffalta [mancamento di promessa] *breach of promise, breaking of one's promise.*
 Diffalta [carestia, penuria] *dearth, scarcity, penury, want of provisions.*
DIFFALTA'RE [mancare, scemare, aver diffalta] *to want, to lack, to need, to stand in need of, to be short of, to fail, to fall short, to break one's promise.*
DIFFAMAME'NTO, *s. m.* [il diffamare] *defamation, slander, the act of taking away one's reputation or character.*
DIFFAMA'RE [macchiare la fama altrui con maldicenza] *to defame, to slander, to discredit, to backbite, to speak evil of.*
DIFFAMA'TO, *adj.* *defamed, slandered, discredited.*
DIFFAMATO'RIO, *adj.* [scandaloso] *defamatory, slanderous, abusive.*
DIFFAMAZIO'NE, *s. f.* [biasimo] *defamation, slander, backbiting.*
DIFFERENTE, *adj.* [vario, dissimile] *different, unlike, various, differing.*
DIFFERENTEME'NTE, *adv.* [variamente] *differently, variously, severally, diversely.*
DIFFERE'NZA, } *s. f.* [diversità,
DIFFERENZIA, } *varietà] difference, variety, diversity, distinction.
 Differenza [lite, dissensione, controversia] *difference, dispute, controversy, quarrel.*
 Siamo in differenza per una bagattella, *we are at variance for a trifle.*
DIFFERENZIA'RE [distinguere] *to distinguish, to make different from.*
DIFFERIN-*

DIF

DIFFERENZIA'TO, *adj.* *distinguisb-
ed, different, made different from.*

Quelle due case sono simili, sono so-
lamente differenziate nelle finestre, *these
two houses are alike, they differ only in
the windows.*

DIFFERIRE [esser differente] *to dif-
fer, to be different or unlike, to vary.*
pres. differisco.

Differire [prolungare] *to defer, to de-
lay, to put off.*

Differire [esser in differenza] *to dif-
fer, to disagree, to be at odds.*

DIFFERITO, *adj.* *deferred, delayed,
put off.*

DIFFERMAMENTO, *s. m.* [confu-
tazione, termine rettorico] *confutation
of that which was spoken.*

DIFFERMARE [termine rettorico,
confutare] *to confute, to disprove, to
overthrow the reasons and arguments of
the adversary, to baffle.*

DIFFICILE, *adj.* [malagevole, fatic-
oso] *hard, difficult, crabbed, uneasy.*

DIFFICILMENTE, *adv.* [con diffi-
coltà] *difficultly, hardly, with much ado,
with great pain, not easily, scarcely.*

DIFFICOLTA', *s. f.* [malage-
volezza] *diffi-*
DIFFICOLTA'DE, *culty.*

DIFFICOLTA'VE, *s. f.* [malage-
volezza] *diffi-*
DIFFICOLTA'VE, *culty.*

Senza difficoltà [facilmente] *without
difficulty, with ease.*

Difficoltà [ostacolo, impedimento] *difficulty, rub, cross, obstacle, impedi-
ment.*

Difficoltà [dubbio] *doubt, question.*

Studiar in difficoltà, [chi si compiace
di operare e tenere le vie più difficili] *to love difficulties.*

Difficoltà d'orina, *strangury.*

Difficoltà di respirazione, *shortness of
breath.*

DIFFICOLTA'RE [dar difficoltà, ag-
giugner difficoltà] *to make difficult, to
raise or start difficulties.*

DIFFICOLTO'SO, *adj.* [che ha diffi-
coltà, difficile] *difficult, crabbed, uneasy.*

Far il difficoltoso, *to start and raise
difficulties in every thing.*

DIFFICULTA', *v.* difficoltà, Firenzu-
ola. *v. also all its derivatives.*

DIFFIDA'RE [non aver fidanza, non
fidare] *to mistrust, to distrust, to suspect.*

Diffidare [tor la sicurtà, non avere spe-
ranza] *to despair, to have no hopes, to
give no hopes.*

DIFFIDATO, *adj.* *mistrusted, dis-
trusted, despaired.*

DIFFIDE'NTE, *adj.* [sospettoso] *mif-
trustful, diffident, suspicious.*

DIFFIDE'NZA, *s. f.* [il diffida-
re] *mistrust, diffi-*
DIFFIDE'NZIA, *re] mistrust, diffi-*
DIFFIDE'NZIA, *dence, despair.*

DIFFINIRE [decidere, terminare que-
stioni] *to define, to determine, to decide.*

Diffinire [finire, compiere] *to finish,
to complete, to perfect, to determine.*

Diffinire [dar la diffinizione di qual-
che cosa] *to define, to give the definition
of.*

DIFFINITAMENTE, *adv.* [chiarame-
nte, decisamente] *definitively, clear-
ly, absolutely, peremptorily.*

DIFFINITIVO, *adj.* [che diffinisce,
termina, risolve] *definitive, peremptory.*

Risposta definitiva, *positive answer.*
Sentenza definitiva, *definitive sen-
tence.*

DIFFINITORE, *s. m.* *definitor, the
counsellor or assistant of a general or pro-
vincial of a religious order.*

DIFFINIZIO'NE, *s. f.* [che palesa la
qualità e essenza di che che si sia] *defini-
tion.*

Diffinizione [decisione] *definition, de-
cision.*

DIFFONDERE [spargere abbonan-
tamente] *to shed, to pour out.*

Diffondere in lagrime, *to melt in
tears.*

Diffonderfi [parlar molto sopra qual-
che soggetto] *to inlarge, to dwell upon
a subject.*

DIFFORMARE, [guastare, tor la
bellezza] *to deform, to disfigure, to spoil,
to alter the form of a thing.*

DIFFORMATAMENTE, *adv.* [spro-
porzionatamente, in modo difforme] *de-
formedly.*

DIFFORMATO, *adj.* *disfigured, de-
formed.*

DIFFORME, *adj.* [deforme] *deform-
ed, ugly, illfavoured, disfigured, misba-
pen.*

DIFFORMITA', *s. f.* [bruttezz-
a] *deformity,*
DIFFORMITA'DE, *za] deformity,*
DIFFORMITA'VE, *ugliness, ill-fa-
vouredness.*

DIFFUSAMENTE, *adv.* [largamen-
te, copiosamente, ampiamente] *diffu-
sively, largely, amply, fully.*

**Abbiamo parlato diffusamente sopra
questo soggetto**, *we spoke at large upon
this subject.*

DIFFUSIO'NE, *s. f.* [spargimento] *diffu-
sion.*

DISFUSIVO, *adj.* [che diffonde] *diffu-
sive.*

DISFUSO, *adj.* [che diffonde] *diffu-
se, large, ample, extended, scatter-
ed, long, prolix, tedious.*

DIFFICAMENTO, *s. m.* [l'edificare] *the act of building.* *Obs.*

DIFFICA'RE [edificare] *to build.* *Obs.*

DIFFICA'RE [dar buono esempio] *to
edify.* *Obs.*

DIFFICATO, *adj.* *built.* *Obs.*

DIFFICATO, *adj.* [accommodato,
disposto con artificio] *contrived, dis-
posed.* *Obs.*

DIFFICIO, *s. m.* [edificio] *a build-
ing.* *Obs.*

Difficio [macchina, ordigno] *machine,
device, engine.* *Obs.*

DIFFILARE, [muoversi per andare
con gran prestezza] *to file off, to march
in haste.*

DIFFILATO, *adj.* *gone or marched in
haste.*

Andar difilato, *to walk fast.*

DI FILO, *adv.* [senza intermissione] *without discontinuing, one after an-
other.*

DIFFINIMENTO, *s. m.* [il diffinire] *definition.*

Diffinimento [finimento, fine] *defini-
tion, conclusion, end.*

DIFFINIRE, *v.* diffinire, and all its
derivatives.

DIFORMITA', *s. f. v.* difformità.

DIG

DI FORZA, *adv.* [con forza] *by
main force, forcedly.*

DI FRESCO, *adv.* [frescamente] *late-
ly, newly, freshly.*

DI FUORI, *adv.* *without.*

DI FURTO, *adv.* [furtivamente] *by
stealth.*

DIGENERARE, *v.* degenerare.

DIGERIRE [smaltire] *to digest, to
concoct what one eats.* *pres. digerisco.*

Digerire [esaminare, ponderare] *to
digest, to discuss, to examine, to scan, to
sift.*

Digerire [soffrire] *to digest, to bear,
to suffer, to put up, to brook.*

Digerire [in sentimento chimico, se-
parare per alcuno proprio modo il puro
dall'impuro] *to distil.*

DIGERITO, *adj.* *digested.*

DIGESTIBILE, *adj.* [atto a diges-
tarsi] *easily digested.*

DIGESTIMENTO, *s. m.* } [il di-
DIGESTIO'NE, *s. f.* } gestire] *digestion, concoction.*

DIGESTIRE [digerire] *to digest, to
concoct.*

DIGESTIVO, *adj.* [che digerisce] *digestive, helping the digestion.*

DIGESTO, *s. m.* [così son chiama-
te le Pandette di Giustiniano] *Digests,
the first volume or tome of civil law, di-
gested by the command of the emperor Ju-
stinian.*

Digèsto, *adj.* [da digerire] *digested.*

Digèsto [disposto e ben ordinato] *contrived, ordered, disposed, fit, ready,
prepared.*

DIGHIACCIA'RE, *v.* didiacciare.

DIGHIACCIA'TO, *v.* didiacciato.

DI GIA', *adv.* *already.*

DIGIOGA'RE [sciorre dal giogo] *to
unyoke.*

DIGIOGA'TO, *adj.* *unyoked.*

DI GIORNO IN GIORNO, *from day
to day, every day.*

Di giorno, *by day, in day time.*

DI GIU', *adv.* [di sotto] *below, be-
neath, down.*

DI SU' DI GIU', *up and down.*

DIGIUNGERE, } [separare] *to dis-*
DIGIUNGERE, } join, to part, to
loosen, to unyoke.

DIGIUNARE [mangiare una volta
il giorno] *to fast.*

Digiunare [non mangiare, star digi-
uno] *to fast, to eat nothing.*

DIGIUNATO, *adj.* *fasted.*

DIGIUNATORE, *s. m.* [che digiuna] *a faster.*

DIGIUNE, *s. f.* [quattro tempora] *the four ember weeks.*

Digiune [digiuno] *fast, fasting.*

DIGIUNO, *s. m.* [il digiunare] *fast,
fasting.*

Giorno di digiuno, *fasting day.*

Digiuno, *adj.* [voto di cibo] *fasting.*

A digiuno, *adv.* *fasting.*

Non posso bere a digiuno, *I cannot
drink without eating.*

Digiuno [desideroso] *desirous, cove-
tous, fond lover.*

Gia di veder costui non son digiuno,
I am not desirous to see him.

Si fece la mia sete men digiuno, *my
thirst was almost quenched.*

DIG

Il satollo non crede al digiuno, *you think when you are served the geese are watered.*

DIGIUNTO, *adj.* [da digiungere] *disjoined, separated, parted, unyoked.*

DIGNISSIMO, *s. m. superl.* [di degno] *most worthy.*

DIGNITÀ, } *s. f.* [condizione
DIGNITÀDE, } onorevole] *dignity,*
DIGNITÀTE, } *worth, greatness,*
merit.

Dignità [grado d'ufficio] *dignity, office, preferment, degree, honour.*

DIGNITO'SO, *adj.* [degno, che ha dignità] *worthy, praiseworthy, noble, honourable.*

DIGOCCIOLA'RE [gocciolare] *to drop, to fall by drops.*

DIGOZZA'RE [levare il gozzo] *to cut the throat.*

Digozzare [tor via la copritura della gola] *to undo or take away any thing that is about the throat or neck.*

DIGRADAME'NTO, *s. m.* [scendimento a grado per grado] *degradation.*

DIGRADA'RE [scendere a poco a poco, di grado in grado] *to come down by degrees.*

Digradare [il diminuirsi o scorciar de' gradi e degli spazi] *to shorten or grow short by degrees.*

Digradare [privar della dignità e del grado, e dicesi de' sacerdoti, quando per alcun misfatto sono privati de' privilegi clericali] *to degrade, to put out of degree or dignity.*

DIGRADATAME'NTE, *adv.* *gradually.*

DIGRADA'TO, *adj.* *degraded, v. degradare.*

DIGRAZIO'NE, *s. f.* [digradamento] *degradation, degrading.*

DI GRADO, *adv.* [volentieri] *willingly, with pleasure.*

Di grado in grado, *adv.* *by degrees.*

DI GRAN LUNGA, *adv.* [fuor di modo] *by far, very much, great deal.*

E' più bello di lui di gran lunga, *he is handsomer than him by far.*

Di gran lunga [più tosto] *rather, more willingly, better.*

DIGRASSA'RE [levar il grasso] *to take off the fat.*

DI GRÀ'ZIA, *adv.* [deh vi prego] *pray, please.*

Di grazia datemi quel libro, *pray give that book.*

DIGREDI'RE [far digressione] *to digress, to swerve from, to go from one subject in hand.*

DIGRESSIO'NE, *s. f.* [tralasciamento del filo principale della narrazione, per intrapporvi altra cosa] *digression.*

DIGRESSI'VO, *adj.* [che fa digressione, che ha in se digressione] *departing from one subject to another, that has many digressions, digressive.*

DIGRIGNA'RE [ringhiare mostrando i denti, ed è proprio de' cani] *to grin like a dog, to snarl.*

DIGRIGNA'NTE, *adj.* *grinning.*

DIGRIGNA'TO, *adj.* *grinned, snarled.*

Viso digrignato, *grinning face.*

DIGROSSAME'NTO, *s. m.* [abbozzo]

forming, polishing, fashioning, sketching.

DIL

DIGROSSA'RE [assottigliare, dar principio alla forma, per lo più dell'opere manuali] *to form, to fashion.*

Digrossare [abbozzare] *to rough-draw, to sketch.*

Digrossare [istruire] *to refine, to polish, to teach, to instruct.*

DIGROSSA'TO, *adj.* *formed, fashioned, v. digrossare.*

DIGRUMA'RE [ruminare] *to chew the cud, to ruminate.*

Digrumare [riconsiderare, riandar con pensiero] *to ruminate a thing, to ponder it, to consider it.*

DIGRUMA'TO, *adj.* *ruminated.*

DIGUASTA'RE [guastare] *to spoil, to waste, to marr, to corrupt, to dissipate.*

DIGUAZZAME'NTO, *s. m.* [diguazzare] *motion, shaking, waddling.*

Diguazzamento di budella, *a rumbling of the body, a rumbling of the guts with wind.*

DIGUAZZA'RE [dibatter l'acqua ed altri liquori ne' vasi] *to shake, to stir, to waddle.*

DIGUAZZA'TO, *adj.* *shaked, waddled.*

DIGUSCIA'RE [sgusciare] *to shell peas or beans.*

DIGUSCIA'TO, *adj.* *shelled.*

DI LÀ, *prep.* *beyond.*

Di là, *a local adv.* [contrario di di qua] *the other side, that way.*

Passate di là, *go on that side.*

Di là [da quel luogo] *from thence.*

Io vengo di là, *I come from thence.*

Di là [di quel paese] *of that country.*

Secondo il costume di là, *according to the custom of that country.*

Di là [l'altro mondo] *the other world.*

Nessuno sa le cose di là, *no body knows how things go in the other world.*

Di qua, di là, *here and there.*

DILACCA'RE [levar le lacche] *to quarter, to cut in quarters, speaking of mutton or beef, to cut to pieces.*

Dilacare [dilacerare] *to quarter, to tear in pieces, to rend. O. f.*

Guardommi, e colle man s'aperse il petto, dicendo: or vedi come io mi dilacco, *he look'd at me, and with his hands he opened his breast, saying, see how I tear myself in pieces. Dant.*

DILACCTA'RE [sciogliere i lacci] *to unlace, to untie.*

DILACERA'RE [lacerare] *to rend, to tear, to pull or tear to pieces, to mangle.*

DILACERA'TO, *adj.* *rent, torn, torn to pieces.*

DI L'A'ENTRO, *from there within.*

DILAGA'RE [allagare] *to overflow, to put under water.*

DILAGA'TO, *adj.* *overflowed.*

DI L'A GIU', *adv.* *from thence below.*

DI L'A'NCIO, *adv.* [dirittamente] *directly, straightly, immediately, at once.*

DILANIA'RE [sbranare, lacerare] *to rend, to tear to pieces. Bocaccio.*

DILAPIDA'RE [icialacquare] *to consume, to waste, to spend wastefully, to squander away, to imbezzle.*

DI LARGO, *adv.* [largamente] *liberally, abundantly, plentifully, most.*

Quella pestilenza ricominciò nel mese di maggio in Fiandra, che di largo il

DIL

terzo de' cittadini e oltra morirono, *this pestilence began again in Flanders in the month of May with such fury, that the third part of the inhabitants or more died of it.*

DI L'A' SU', *adv.* *from thence above.*

DILATAME'NTO, *s. m.* [il dilatare] *dilation, widening, spreading.*

DILATA'NTE, *adj.* [che dilata] *dilating, that dilates, spreading.*

DILATA'NZA, *s. f.* [dilatamento] *dilatation, spreading, widening.*

DILATA'RE [allargare, ampiare] *to dilate, to widen, to spread.*

Dilatare [spandere] *to display, to set forth, to muster, to show.*

Dilatarsi, *to dilate.*

Dilatarsi [dispergersi] *to disperse, to scatter.*

DILATATI'VO, *adj.* [che ha virtù di dilatare] *widening, whose power can dilate.*

DILATA'TO, *widened, dilated, v. dilatare.*

DILATAZIONE, *s. m.* [dilatamento] *dilatation, extension, widening.*

DILATAME'NTO, *s. m.* [il dilatare] *washing.*

DILAVA'RE, *s. m.* [quasi lavando consumare e portar via] *to wash away.*

DILAVA'TO, *adj.* *washed away.*

Colore dilavato [color smorto] *a decay'd hue, bleak, pale colour.*

DILAZIO'NE, *s. f.* [indugio] *delay, stay, stop, let, hindrance.*

DILEGA'RE, *v.* *legare.*

DILEGGIAME'NTO, *s. m.* [beffa] *mocking, laughing, scorn, raillery, jest, banter.*

DILEGGIA'RE [beffare] *to mock, to laugh at, to ridicule, to deride, to jeer, to scoff, to banter.*

DILEGGIATE'ZZA, *s. f.* [scoffumatezza, sfacciatezza] *brazenfacedness, impudence, effrontery.*

DILEGGIA'TO, *adj.* [beffato] *rallied, bantered.*

DILEGGIATO'RE, *s. m.* [che dilege] *a jester, a banterer, a jeering man.*

DI LEGGIE'RE, DI LEGGIE'RI, DI LEGGIE'RO, *adv.* [agevolmente] *easily, very probably.*

DILEGNE, *adj.* [fiavole, tenue] *simple, slight, feeble, weak, infirm, faint. O. f.*

DILEGUA'RSI [allontanarsi, suggir con gran prestezza, quasi sparire] *to run away, to disappear, to vanish, to get out of sight.*

Si dileguò come da corda cocca, *he ran away as swift as an arrow from the string.*

DILEGUO, *s. m.* [andata, sparimento] *disappearance, departure.*

Andare in dileguo, *to come to nothing, to vanish away.*

DILE'MMA, *s. f.* [argomento di due parti] *dilemma, an argument consisting of two propositions so disposed that neither of them can be denied.*

DILETICA'RE, DILITICA'RE [sollecitare, stuzzicare altrui leggermente in alcune parti del corpo] *to tickle.*

A a

Dileticare

DIL

DILETTICARE [divertire] *to divert, to make merry, to recreate*.
DILETTICARE [flustigare] *to flatter, to tickle, to please*.
DILETTICATO, *adj.* tickled, pleased, *v.* diletticare.
DILETTICO, *s. m.* [solletico] *a tickling*.
DILETTICOSO, *adj.* [solleticoso] *ticklish*.
DILETTA'BILE, *adj.* [atto a dilet-tare, che porta diletto] *delightful, plea-sant, delectable*.
DILETTABILITA', } *s. f.* [pia-
DILETTABILITA'DE, } cere] *delec-*
DILETTABILITA'VE, } tation, *del-*
light, pleasure. *Obi.*
DILETTABILMENTE, *adv.* [con diletto] *delightfully, pleasantly, delectably*.
DILETTAMENTO, *s. m.* } [piacere,
DILETTANZA, *s. f.* } gusto] *de-*
lectation, delight, pleasure.
DILETTANTE, *s. m.* [che si diletta di musica o di pittura, comechè non ne faccia mestiero] *a dilettante, a lover of musick or painting*. Though the Crusca has not this word, yet it is most common in Italy.
DILETTARE [apportar diletto] *to delight, to recreate, to please*.
Dilettarsi [pigliar diletto] *to be pleased with a thing, to like, to love it, to de-light, to take pleasure or to delight in it*.
Dilettarsi di musica, *to love musick*.
DILETTATORE, *s. m.* [che dà e ap-porta diletto] *he that delights or pleases*.
DILETTAZIONE, *s. f.* [dilettamen-to] *delight, delectation, pleasure*.
DILETTEVOLE, *adj.* [che diletta] *delectable, pleasant, delightful*.
DILETTEVOLMENTE, *adv.* [con diletto] *delightfully*.
DILETTISSIMO, *superl.* [di diletto] *most beloved*.
DILETTO, *s. m.* [piacere, gioia, gu-sto, contento si d'animo come di corpo] *delectation, delight, pleasure*.
A DILETTO, *adv.* } [a bella
A BEL DILETTO, *adv.* } posta]
purposely, on purpose, for the nonce, with a design.
Andare a diletto [a spasso, a ricreazi-one] *to go to take a walk*.
Prendere a diletto [in ischerzo, in passatempo] *to laugh at, to ridicule, to mock, to scoff, to deride, to banter*.
Ma tu prendi a diletto i dolor miei, *but you laugh at my grief*.
Diletto, *adj.* [amato] *beloved*.
Mio diletto, *my beloved, my dear, my dearest*.
DILETTOSISSIMO, *superlativo di diletto* *most delightful, extremely plea-sant*.
DILETTOSO, *adj.* [dilettevole, piace-vole] *delightful, pleasant, delectable*.
DILETTOSAMENTE, *adv.* *pleasant-ly, delightfully*.
DILEZIONE, *s. f.* [benevolenza, af-fezione] *benevolence, affection, good-will, love*.
DILIBERAMENTO, *s. m.* [libera-mento, liberazione] *deliverance, deli-very, release, riddance*.

D I L

DILIBERAMENTA [risoluzione, stabilimento] *resolution, resolve, determination.*
DILIBERANZA, s. f. [liberazione] *deliverance, delivery, release, riddance.*
DILIBERA'RE [liberare] *to deliver, to free, to set free or at liberty, to save, to rid of, to release.*
Diliberare di prigione, *to get one out of prison.*
Diliberare [stabilire, determinare] *to purpose, to resolve, to determine.*
Diliberò d'andare al suo soccorso, *he resolved to go to his assistance.*
Diliberare [spedirsi] *to dispatch, to make haste.*
Diliberare un negozio, *to dispatch or make an end of a business.*
Diliberare [partorire] *to lie in, to be delivered.* Obs.
Il termine di diliberare è presso, *the time of her lying in is near.*
DILIBERATAMENTE, adv. [con animo risoluto, pensatamente] *deliberately, on purpose, advisedly, considerately, purposely, for the nonce.*
DILIBERATI'VO, DELIBERATI'VO, adj. [che dilibera] *deliberative.*
DILIBERA'TO, adj. [risoluto, stabilito] *determined, resolved, perpended.*
Con diliberato consiglio, *upon mature deliberation.*
Con proposito diliberato, *with a full resolution, wilfully.*
Diliberato [liberato] *delivered, freed, &c.* diliberare.
DILIBERAZI'ONE, s. f. [risoluzione, stabilimento, determinazione] *resolution, resolve, determination.*
Diliberazione [liberazione] *deliverance, delivery, release, riddance.*
DILI'BEKO, adj. [diliberato] *delivered, freed.*
Dilibero [liberale] *liberal, free, generous, bountiful.* Obs.
DILIBRA'RE [uscir di libramento, tracollare] *to overset, to bear down the weight, to go out of the equilibrium in a metaphorical sense.*
DILICAMENTE, s. m. [delicamento, dilicatezza] *delicacy, delicateness, daintiness.* Obs.
DILICANZA, s. f. [dilicatezza] *delicateness, niceness, tenderness.*
Stare in dilicanza, *to live a delicious life.*
DILICATAMENTE, adv. [con dilicatezza, pulitamente, gentilmente] *delicately, deliciously, daintily, neatly, curiously, finely.*
DILICATEZZA, s. f. [morbidezza] *delicateness, niceness, tenderness, effeminacy, softness.*
Dilicatezza [signitezza] *delicateness, exquisiteness.*
Dilicatezza [pulizia] *curiousness, fineness, neatness.*
DILICATISSIMO, superlativo di dilicato, *most nice, delicate, curious.*
DILICA'TO, adj. [soave al tatto, morbido] *soft.*
Mani dilicate, *soft hands.*
Dilicato [delizioso, squilato] *delicate, dainty, delicious.*
Vivande dilicate, *dainty bus.*

D I L

Dilicáto [puliso] *nice*.
Delicáto [piacevole] *pleasant, agreeable*.
Dilicáto [leggiere] *delicate, fine*.
Dilicáto [sotile] *thin, small, slender*.
Dilicáto [di gentil complessione] *delicate, nice, weak, tender*.
Dilicáto [pericoloso] *nice, sickly, dangerous*.
DILICATU'RA, *v.* **delicatura**. *Day*.
DILIGE'NTE, *adj.* [che opera con diligenza] *diligent, laborious, careful, watchful*.
DILIGENTEME'NTE, *adv.* [con diligenza] *diligently, exactly, carefully*.
DILIGENTISSIMAMENTE, *adv.* *most diligently*.
DILIGE'NZA, *s. f.* [siquita e affi-] *diligence*.
DILIGE'NZIA, *s.* [dua cura] *diligence, care, carefulness*.
Diligénza [prontezza] *diligence, haste, speed*.
DILIGIO'NE, *s. f.* [beffa, dileggiamento] *banter, derision, mockery, raillery, jest*. *Obs.*
DILIMA'RE [discendere ad imo] *to descend, to go down*. *Obs.*
DILIQUIDA'RE [rammorbire, far liquido] *to liquify, to dissolve, to make liquid*.
Diliquidáre [dimostrare, mettere in chiaro] *to explain, to demonstrate, to show plainly, to prove evidently*.
DILIQUIDA'TO, *adj.* *demonstrated, explained*.
DILIVERAME'NTE [prestamente] *adv.* *quickly, immediately*. *Obs.*
DILIVERAN'ZA, *v.* **diliberanza**.
DILIVERA'RE, **diliberare**. *Obs.*
DILIZIA, *s. f.* [delizia] *delight, pleasure*. *Obs.*
DILIZIA'NO, *adj.* [pieno di dilizie] *delightful, delicious, delicate*. *Obs.*
DILIZIO'SO, *s.* *delightful, delicious, delicate*. *Obs.*
DILOGGIA'RE [sloggiare] *to go away, to march off, to remove, to go from one's house*.
Diloggiare [andar via] *to go away*.
DILOGGIA'TO, *adj.* *removed, marched off*.
DILOMBA'RSI [guastarsi i lombi] *to break one's own back*.
DILOMBA'TO, *adj.* *broken backed*.
DI LONTA'NO, *adv.* *at a distance, from afar*.
DILUCIDA'RE [chiarire] *to clear, to make out, to explain, to unfold, to reason*.
DILUCIDAZIO'NE, *s. f.* [chiarezza] *explanation, unfolding*.
DILU'CIDO, *adj.* [lucido] *plain, clear, evident, bright*. *Obs.*
DILUNGAME'NTO, *s. m.* [allontanamento] *distance, remoteness, absence*.
Dilungamento [prolungamento, dilazione] *delay, put off, adjournment*.
DILUNGA'RE [distendere] *to stretch, to extend, to lengthen, to wiredraw, to draw out at length*.
Dilungáre [prolungare, differire] *to prolong, to defer, to delay, to prorogue, to drive off*.
Dilungarsi [discostarsi, allontanarsi] *to remove, to go away, to go from*.
Dilungarsi dalla virtù, *to forsake virtue*.
Dilungarsi

DIM

Dilungarsi dal suo soggetto, to ramble from one's subject, to make a digression.

Dilungare [allontanare] to remove, to put away, to keep off, to separate, to part, to drive away, to dispel.

DILUNGA'TO, *adj.* removed, far off, distant.

Mi sono molto dilungato dal mio proposito, I have made a long digression from my subject.

Non c'eramo molto dilungati dalla città quando comincio a piovere, we had got but a little way from the town when it began to rain.

DILUNGE, *adv.* far off, distant.

DILUNGI, *adv.* far off, distant.

Di lungi v'eramo ancora un poco, we were but a little way from it.

DI LUNGO, *adv.* [continuamente] continually.

DILUSIO'NE, *s. f.* [delusione] delusion, cheat, imposture.

DILUVIA'RE [piovere strobocchevolmente] to rain very fast, to pour down.

Diluviare [inondare] to overflow, to drown.

Diluviare [mangiare disordinatamente] to devour, to eat greedily.

DILUVIATO'RE, *s. m.* [che diluvia] a great eater, a glutton.

DILUVIO, *s. m.* [pioggia strobocchevole] deluge, inundation, great rain.

Diluvio [strobocchevol mangiare] gluttony, gormandizing, immoderate eating.

DILUVIO'NE, *s. m.* [diluviatore, mangione] a greedy-gut, a glutton, a gully-gut.

DIMAGRA'RE [render magro] to make lean, to emaciate.

Dimagrire [divenir magro] to grow lean.

Dimagrire [diminuire, scemare] to diminish, to lessen.

DIMAGRAZIONE, *s. f.* [il dimagrire] the growing lean.

DIMANDA, *s. f.* [domanda, il dimandare] demand, suit, request, asking, petition, question.

Senza dimanda, without asking.

Sodisfare alla dimanda, to answer to one's demand or question.

DIMANDAGIO'NE, *s. f.* [domandagione] question, demand. *Obs.*

DIMANDAMENTO, *s. m.* [domandamento] demand, question. *Obs.*

DIMANDANTE, *s. m.* [domandante] petitioner, he that asks.

DIMANDARE, *v.* domandare, and all its derivatives.

DIMANDA SERA?

DIMANDASSE'RA [to-morrow night].

DIMANDATO'RE, *s. m.* [che dimanda] he that asks a thing.

DIMANDATRICE, *s. f.* she that asks.

Bocc.

DIMANE, *s. f.* [domane, il giorno vegnente] to-morrow.

Dimane [il principio del giorno] morning.

Innanzi la dimane, before the morning.

Quando fui desto innanzi la dimane pianger senti, when I awoke before the morning I heard somebody cry. Dante.

Di maniera che, so that.

DIM

Di meno in meno, *adv.* [di tempo in tempo] successively, one after another.

E così di meno in meno, and so forth.

DIMAN L'ALTRO, after to-morrow.

DIMEMBRA'RE [smembrare] to dismember, to pull to pieces, to tear limb by limb.

Dimembrare [alterare, guastare] to alter, to change, to spoil.

DIMEMBRA'TO, *adj.* dismembered, cut to pieces, torn limb by limb.

DIMENAMENTO, *s. m.* [il dimenare] agitation, toss, motion, jolting, tumbling.

DIMENARE [agitare, muovere in qua in là] to agitate, to shake, to toss, to tumble, to jolt.

DIMENIO, *v.* dimenamento.

DI MENO, *adv.* [senza, altramente] without, other-wise.

Non posso farne di meno, I cannot be without it.

Non posso far di meno di non ridere, I cannot help laughing.

Valer di meno, to be the worse for, not to be worth so much.

Se non è ben fatto val di meno, if it is not well made, 'tis worthless.

Val dieci scudi di meno, 'tis worth ten crowns less.

DIMENSIONA'TO, *adj.* [che ha dimensione] having dimensions, proportioned.

DIMENSIONE, *s. f.* [misura] dimension, just measure or compass of any thing.

DIMENTA'RE [cavar di cervello] to make one run mad or out of his wits, to bewitch.

DIMENTICA'GGINE, *s. f.* *Obs.*

DIMENTICAMENTO, *s. m.* *Obs.*

DIMENTICA'NZA, *s. f.*

[obblivione] forgetfulness, oblivion.

Mettere in dimenticanza, to forget.

DIMENTICA'RE [perdere la memoria delle cose] to forget.

DIMENTICA'TO, *adj.* forgot, forgotten, out of one's mind.

Me ne sono dimenticato, I forgot it.

DIMENTICATO'JO, *s. m.* [quali abituro della dimenticanza] the seat of forgetfulness.

Metter nel dimenticatojo [dimenticare] to forget.

DIMENTICHE'VOLE, *adj.* [di poca memoria] forgetful, of short memory, apt to forget.

DIMENTICO, *adj.* (contracted from dimenticato) forgot, forgotten.

DIMENTIRE [smentire, dire ad uno che non dice il vero] to give the lie, to belie.

Dimentire se stesso, to belie or contradict one's self.

DIME'SSO, *adj.* [da dimettere] pardoned. *Obs.* in this sense.

Dimesso [dismesso, lasciato, abbandonato] left, laid aside, remis, careless, neglected.

Dimesso [rimesso, umiliato] cast down, dispirited, low, abject, faint.

Voce dimessa, a low voice.

Animo dimesso, a mean spirit.

DIMESTICAMENTO, *adv.* [familiarmente] domestically, familiarly.

DIM

DIMESTICAMENTO, *s. m.* [il domesticare] familiarity, intimacy.

DIMESTICA'RE [render domestico] to tame, to make tame, gentle, and tractable.

DIMESTICA'RSI [divenir familiare, domestico, amico] to grow familiar, to familiarize one's self with.

DIMESTICATO, *adj.* [fatto domestico] tamed, familiarized.

DIMESTICAZIO'NE, *s. f.* [dimesticamento] familiarity, tameness.

DIMESTICHEZZA, *s. f.* [familiarità, intrinsechezza] familiarity, friendship.

Dimestichezza [amorevolezza, accoglienza] courtesy, civility, kindness, good turn.

Mi trattò con molta domestichezza, he showed great love to me, he received me very kindly.

Pigliar domestichezza con uno, to contract a friendship with one.

Dimestichezza [atto carnale] privacy, intimacy, carnal commerce.

DIMESTICO, *adj.* [familiare, intrinseco] familiar, intimate.

E' mio gran domestico, he is my intimate friend.

Esser domestico a qualche cosa [esser avvezzo] to be used to, to be familiar with.

Sono domestico alla fatica, I am inured to labour.

Febbre domestica [febbre frequente] a continual fever.

Domestico [trattandosi d'animali fuor della specie dell'uomo s'intende di quelli che servono a lui] tame.

Animale domestico, a tame creature.

Affari domestici, domestic or private affairs.

Domestico [coltivato, abitato] tilled, cultivated, inhabited.

Un luogo domestico, an inhabited place.

DIME'TTERE [perdonare] to forgive, to pardon. *Obs.* in this sense.

Dimettere [tralasciare, abbandonare] to discontinue, to give over, to leave off, to cease.

DIMEZZA'RE [dividere per mezzo] to part by the middle, to quarter arms or coats.

DIMEZZA'TO, *adj.* parted in two, quartered in arms.

DI MEZZO GIORNO, at noon, at mid-day.

DI MEZZO TEMPO, of a middle age.

DI MEZZO VERO, in the midst of winter.

DIMI'NIO, *s. m.* [domino, domini] dominion, command.

Aver a suo dimino, to have under one's command.

DIMINUIMENTO, *s. m.* [il diminuire] diminution, the act of diminishing, decrease, abatement.

DIMINUI'RE [scemare] to diminish, to lessen, to impair, to abate.

Diminuire la riputazione di qualche duno, to injure another's reputation.

Diminuire di credito, to fall in point of credit.

DIM

DIMINUITO, *adj.* diminished, lessened.
DIMINUTIVO, *adj.* [termine grammaticale] diminutive.
Diminutivo, *s. m.* a diminutive.
DIMINUTO, *adj.* v. diminuito.
DIMINUZIONE, *s. f.* [diminution] diminution, decrease, abatement, the act of lessening.
DIMISSORIA, *s. f.* [lettera data dal vescovo, ad effetto di poter ricevere gli ordini sacri da un altro vescovo] a dimissory letter from one bishop to another.
DI MODO CHE, *adv.* so that, in such a manner that.
DIMOJARE [liquefarsi, struggersi, e si dice di terreno agghiacciato] to soften after having been frozen, as the earth does after a thaw.
DI MOLTO, *adv.* [assai] very much, great deal.
DIMONIO, *v.* demonio.
DIMORA, *s. f.* [indugio, tardanza] delay, stay, stop, hindrance.
Dimora [stanza, permanenza] dwelling, dwelling-place, abode, habitation, house.
Far dimora, to live or dwell in a place.
La mia dimora è in campagna, I live in the country.
DIMORAGIONE, *s. f.* ? [il dimoragione] rare the act of dwelling, habitation.
DIMORANTE, *adj.* [che dimora] living, dwelling, that dwells.
DIMORANZA, *s. f.* [dimora] delay, stop, hindrance, stay.
Dimoranza [luogo dove si dimora] abode, dwelling-place, mansion-house, residence.
DIMORA'RE [stare in un luogo, abitarvi] to live, to dwell, to reside, to abide.
Dimorare [fermarsi] to stay, to stand, or stop.
Dimorate qui fin ch'io ritorni, stay here till I come.
Dimorare [stare] to remain, to continue, to abide, to persist, to tarry.
Dimora molto tempo a venire, he is a long while a coming, he tarries a long while.
DIMORAZIONE, *s. f.* ? [dimora] dwelling, dwelling-place, abode, habitation, mansion-house. Obs.
Far il suo dimoro in luogo, to live or dwell in a place, to make his residence.
Senza dimoro, without delay.
DIMOSTRAZIONE v. dimostrazione.
DIMOSTRAMENTO, *s. m.* [indizio, segno, segnale] sign, mark, token.
Se l'uomo non può astenersi dal male, si deve almeno astenersi dal suo dimostramento, if a man cannot forbear doing ill, he ought at least forbear to show his inclination to it.
DIMOSTRANZA, *s. f.* [dimostramento] demonstration, sign, token, mark, show.
DIMOSTRARE [manifestare, far palese] to show, to demonstrate, to show plainly.

DIN

Dimostrare [mostrare] to show, to let see, to discover.
DIMOSTRATIVAMENTE, *adv.* [con dimostrazione] demonstratively, by way of demonstration, clearly.
DIMOSTRATIVO, *adj.* [che dimostra] demonstrative.
DIMOSTRATO, *adj.* demonstrated, showed.
DIMOSTRATORE, *s. m.* [che dimostra] a demonstrator, that shows.
DIMOSTRATRICE, *s. f.* [che dimostra] a demonstrator, she that demonstrates or shows.
DIMOSTRAZIONE, *s. f.* [il dimostrare] demonstration, the act of showing or making plain, clear proof, sign, token.
Per farvi dimostrazione dell'amor mio, to give you a clear proof of my love.
Dimostrazione [apparenza, finzione] appearance, out-side, show.
DIMOSTRO, *adj.* [contracted from dimostrato] demonstrated, showed.
DIMUNTO, *adj.* [smunto] lean, meagre, poor in flesh, thin.
DINANZI, *prep.* [dalla parte anteriore] before.
DINANZI, *s. m.* [riore] before.
Dinanzi la casa mia, before my house.
Dinanzi [in presenza] before, in presence of.
Dinanzi al giudice, before the judge.
Dinanzi, *adv.* [prima] before.
Come dissi dinanzi, as I said before.
Dinanzi che, before that.
Il dì dinanzi, the day before.
Dinanzi che venga, before he comes.
DINASTO, *adj.* [senza naso] without a nose, noseless.
DI NASCOSO, o **DI NASCOSTO**, *adv.* [nascosamente] hiddenly, secretly.
DINDERLO, *s. m.* [ornamento simile al cinghio] a kind of long belt.
DINDO, *s. m.* [parola con la quale i bambini quando cominciano a favellare chiamano i danari] a word children use to call money when they begin to chat.
DINEGARE [negare] to deny, to refuse.
DINERARE [inervare] to enervate, to weaken, to deprive of strength.
DINETTO, *adv.* neatly, cleanly, cleverly.
DINEGO, *s. m.* negation, denial.
DINIGRARE [far negro] to blacken, to make black.
Dinigrare [diffamare, macchiare la riputazione a qualcheduno] to disgrace, to blemish, to defame, to cast a blemish upon one, to blacken another's reputation, to stain.
DINOCCARE [rompersi o ammaccarsi le nocca] to bruise or break one's knuckles.
DINOCCOLARE [romper le nocca] to bruise or break one's knuckles.
DINOCCOLATO, *adj.* that has the knuckles broke.
Fare il dinoccolato [finger alcun bisogno per ottenere qualche suo fine] to feign want or poverty.
The Accademicians della Crusca explain the passive verbs dinoccare and dinoccolare, rompersi la nuca, cervicem frangere; but I think they are mistaken, and that they are to be explained, rompersi le noc-

DIO

ca, that is, rompersi le congiunture delle mani, articulos frangere, to break one's knuckles.
DINODARE [disnodare] to undo a knot, to untie a knot.
DINOMINARE [porre il nome] to name, to give one the name or call.
DINOMINATO, *adj.* named, called.
DINOMINAZIONE, *s. f.* [il dinominare] denomination, a naming or giving a name unto.
DI NON PENSATO, *adv.* unawares, suddenly.
DINOTARE, *v.* denotare.
DI NOTTE, *adv.* by night, in the night time, nightly.
D'INSIN A TANTO, until.
D'IN SUL, *adv.* from above the, from the top.
D'IN SUL TETTO, from the top of the house.
DINTORNAMENTO, *s. m.* [il dintornare] the act of settling or marking the limits.
DINTORNA'RE [segnare i dintorni] to delineate.
DINTORNA'TO, *adj.* delineated.
D'INTORNO, *adv.* [da ogni parte] round about, from every side, about.
D'intorno [in circa] about.
D'intorno a dieci anni, about ten years ago.
D'intorno intorno, round about.
D'intorno intorno alla casa, round about the house.
DINTORNO, *s. m.* [contorno] outline, outlines.
DINUDA'RE [spogliare] to strip naked.
Dinudare [scoprire] to display, to unfold, to declare, to explain at large.
DINUMERARE [numerare] to number, to count, to numerate. Obs.
DINUMERATO, *adj.* numbered, counted. Obs.
DINUMERAZIONE, *s. f.* [numerazione] numeration, numbering, telling. Obs.
DINUNZIA, *s. f.* [protesto, notificazione] denunciation, declaration, information, protest.
DINUNZIARE [protestare, notificare] to denounce, to signify, to declare, to publish, to proclaim.
Dinunziare [dichiarare, manifestare accusando] to impeach, to charge, to accuse, to inform against.
Dinunziare [rapportare] to report, to say, to tell, to relate, to give an account of.
DINU'NZIATIVO, *adj.* denouncing, declaring, informing, accusing.
DINUNZIATRICE, *s. f.* she that gives information.
DINUNZIAZIONE, *s. f.* [il dinunziare] denunciation, declaration, proclaiming.
Dinunziazione [accusazione] informing, accusation.
DI NUOVO, *adv.* [un'altra volta] again, once more.
DIO, *s. m.* [sommo bene e prima cagion del tutto] God.
Dio, *adj.* [divino] divine. Obs.
Dio grazia, by the grace of God.
Dio lo faccia, God grant it.

DIP

DIO me ne guardi, *God forbid.*
DIO voglia, *God grant.*
DIO volesse, *would to God.*
DIOCESA NO, *adv.* [della diocesi] *one that is of a bishop's diocese.*
DIOCESE, *s. f.* [luogo sopral] *Diocesi*, *s. m.* [quale il vescovo, o altro prelato, ha spirituale giurisdizione] *diocesis.*
DIOTTRICA, *s. f.* [parte della prospettiva] *part of the science of perspective, dioptrick.*
DIPANA'RE [aggomitolare] *to reel, to wind yarn.*
DIPARE'RE, *s. m.* [parere] *opinion, sentiment.* *Obs.*
DI PARI, *adv.* *alike, equally.*
Combattere di pari, *to fight hand and hand, to fight without odds.*
DIPARTE'NZA, *s. f.* [il partire, la partita] *a departure, the act of departing, the act of taking leave.*
DIPARTIME'NTO, *s. m.* [il dipartire] *depart, departure, going away.*
Dipartimento [divisione, separamento] *parting, partition, division.*
DIPARTIRE [dividere, separare] *to part, to divide, to separate, to sever.*
Dipartire, *s. m.* [partenza] *depart, departure.*
DIPARTITA, *s. f.* [partita] *departure, going away, parting.*
DIPELA'RE [pelare] *to make bald, to scald.*
DIPELA'TO [pelato, senza peli] *bald, scalded.*
DIPELLA'RE [scorticare tagliar la pelle] *to flea, to skin.*
Dipellato [scorticato] *adj.* *skinned, flead.*
DIPENDENTE, *adj.* [che dipende] *depending.*
Esser dipendente da qualcheduno, *to depend upon one, to have a dependency upon him.*
DIPENDENZA, *s. f.* *dependance.*
DIPENDERE [procedere] *to depend on, to proceed.*
Dipendere [esser sotto l'autorità di qualcheduno] *to depend upon one, to be under him, to be subject to him.*
Dipendere [parlando di feudi] *to hold.*
Questo beneficio dipende dal Re, *this living is in the King's gift.*
Cio dipende da me [cioè è in poter mio, posso farlo o non farlo] *that lies in my power, I may chuse whether I shall do it or no.*
DI PER SE, *adv.* [separatamente] *by himself, or by itself, apart.*
DI PESO, *adv.* [con spedimento] *at once.*
DIPIA'NO, *adv.* [liberamente] *freely, at liberty.*
DI PIATTO, *adv.* [di nascosto] *in bugger-mugger, in a concealed manner.*
DI PIGLIO, *it is always joined with the verb dare.* *ex.*
Dar di piglio [pigliare con prestezza] *to take hold quickly.*
Dar di piglio ad un bastone, *to take hold of a stick.*

DIP

DIPIGNERE [rappresentare per via] *DIPINGERE* [de' colori la forma e figura d'alcuna cosa] *to paint, to draw in colours.*
Deplignere [descrivere] *to describe, to set forth, to show.*
DIPIGNITORE, *s. m.* [dipintore] *DIPINGITORE*, *s. m.* *painter, picture-drawer.*
DIPINTO, *s. m.* [dipintura] *picture, painting.*
Dipinto, *adj.* *painted, drawn.*
Dipinto [parlo di vari colori] *enamelled, chequered.*
Un prato dipinto di vari fiori, *a meadow enamelled or chequered with different flowers.*
Quando la gente di pietà dipinta, *when the people with a disconsolate countenance.* *Petrarca.*
DIPINTO'RE, *s. m.* [colui che dipinge] *a painter.*
DIPINTORE'SSA, *s. f.* [donna il dipintrice] *cui mestiero è dipingere] a female painter, a woman that professes the art of painting.*
DIPINTU'RA, *s. f.* [la cosa rappresentata per via di colori] *picture.*
DIPINTU'RA [l'arte del dipignere] *painting, the art of painting.*
DI PIU', *adv.* [in oltre] *moreover.*
DIPLO'MA, *s. m.* [patente] *diploma, a royal charter or a prince's letters patents.*
DI POCO, *adv.* [poco tempo avanti] *of late, not long since, a little while ago.*
DI POI, *adv.* [poi, dopo, poscia] *after, afterward, afterwards, since.*
Di poi, *prep.* [appresso] *after.*
DIPOPOLA'RE [spopolare] *to depopulate, to unpeople, to dispeople.*
DIPO'RE [deporre, lasciare, por giù] *to leave, to lay down or aside, to put down or aside, to leave off, to give over.* *v. deporre.*
Diporre [privare uno di dignità] *to depose, to put out, to turn out.*
DIPORTA'RE, *s. m.* [far che che si sia] *DIPORTA'RSI*, *s. m.* [per passatempo] *to divert one's self, to take one's pleasure.*
DIPO'RTO, *s. m.* [ollazzo, spasso, ricreazione] *solace, recreation, comfort, delight, refreshment, sport, diversion.*
Andare a diporto, *to go to take one's pleasure, to divert one's self.*
Per mio diporto, *for my pleasure.*
DIPOSITARE [por nelle mani e in poter del terzo che che si sia] *to deposit.*
DIPOSITA'RIO, *s. m.* [colui appo il quale si deposita] *depository, trustee, he in whose hands a thing is deposited.*
Dipositario de' segreti di qualcheduno, *one's confident.*
DISPOSITO, *s. m.* [la cosa depositata] *deposited, trust, charge, a thing deposited or committed to one's keeping.*
Dare o mettere in deposito [depositare] *to deposit.*
Stare in deposito [che si deposita sino che sia chiarito di chi debba essere] *to be deposited.*
DI POSTA, *adv.* [di subito] *at once.*
DI PRESENTE, *adv.* [incontante] *presently.*

DIR

DI PRESSO, *adv.* [vicino] *near by.*
DI PRIA, *s. f.* [prima] *first, be-*
DI PRIMA, *s. f.* *fore.*
DI'RSA, *s. f.* [sorta di serpente] *a kind of viper or adder, which having stung a man renders him thirsy.*
DIPUNTO, *adv.* [punto] *stung, pricked.* *Obs.*
DI PUNTO IN BIANCO, *adv.* *slapdash, at once.*
DIPUTARE [destinare, ordinare] *to depute, to design, to propose, to appoint.*
DIPUTA'TO, *adj.* *deputed, designed.*
DIPUTA'TO, *s. m.* [quello che è commissionato a qualche affare] *deputy, delegate.*
DI QUA, *adv.* [in questa parte] *this side.*
Di qua del fiume, *this side of the river.*
DI QUA'ENTRO, *adv.* [di dentro a questo luogo] *from hence within.*
DI QUA' GIU', *adv.* [di quaggiù] *from hence below.*
DI QUANDO IN QUANDO, *now and then, ever and anon.*
DI QUA' SU', *adv.* [di quassù] *from hence above.*
DI QUETO, *adv.* [quietamente] *quietly.*
DI QUI, *s. f.* *adv.* *from hence.*
DI QUINCI, *s. f.* *adv.* *from hence.*
DI QUINDI, *adv.* [di quel luogo] *from thence.*
DI QUI' A POCO, *in short, in a little time.*
DI QUIVI, *adv.* *from hence.*
DIRADARE [allargare, tor via la spessezza] *to rarify, to make thin, to widen.*
Diradarli [diventar raro] *to grow thin.*
DIRADA'TO, *adj.* *rarified, made thin, thinned.*
DIRADICA'RE [barbicare, fradicare] *to root up, to pluck up by the root.*
Diradicare [distuggere, estirpare] *to root out, to extirpate.*
DI RADI'SSIMO, *adv.* *very seldom.*
DI RADO, *adv.* [poche volte] *seldom.*
DI RAGIO'NE, *adv.* *by right.*
DIRAMA'RE [spiccare, troncare i rami] *to prune, to lop, to cut the branches.*
Diramare [uscir in fuori come fanno i rami degli alberi] *to spring, to spring out as a tree does with its branches.*
Diramare [dividere in rami, parlando de' fiumi] *to separate, to sever, to part, to divide, to branch out, to divide into branches, speaking of rivers.*
DIRAMA'TO, *adj.* *pruned, lopped, sprung out.*
Diramato [diviso in rami] *branched out, divided.*
DIRAMAZIO'NE, *s. f.* [il diramare] *branching, dividing.*
DIRAMORA'RE, *v.* *diramare.* *Obs.*
DIRANCA'RE [storcere] *to set away, to wrest aside.* *Obs.*
DIRE [manifestare il suo concetto con le parole] *to tell, to say, to speak, to talk, to relate.*
Dire [confessare, affermare] *to own, to confess.*
Dire

DIRE [riserire, ridire] *to tell, to speak of, to mention.*

DIRE [rispondere] *to answer.*

DIRE [comandare] *to bid.*

DIRE [venire domani] *bid him come to-morrow.*

DIRE [parlandosi di negozi significa, che quel traffico è amministrato sotto nome di colui] *to have the commission for, the care or management of.* Not much used in this sense.

DIRE [in me dice il traffico delle sete d'Italia, I have the management of the Italian silks.]

DIRE in alcuno [mettere in conto di colui] *to put upon the account of somebody.*

DIRE con alcuno [esser suo amico] *to be friends, to be well with one.*

DIRE Non si dicono punto, *they are not well together, they are at variance, they are not friends, they do not agree.*

DIRE a bocca, *to say by word of mouth.*

DIRE sopra una cosa [trattare di quella materia] *to speak of a thing, to treat about a thing.*

DIRE [chiamare] *to call, to name.*

DIRE Ciò vien detto così in Italiano, *this is called so in Italian.*

DIRE Cioè a dire, *that is to say.*

DIRE Voler dire [significare] *to mean, to signify.*

DIRE Che vuol dire ciò? *what is the meaning of this? what does this mean?*

DIRE Voler dire [parlandosi d'effetti, derivare, procedere] *to proceed, to come, to derive.*

DIRE Che vuol dire che voi non venite più, *whence comes it, or what can be the reason you come no more?*

DIRE addio [licenziarsi] *to bid adieu, to take leave of one, to bid farewell to.*

DIRE villania [villaneggiare] *to abuse, to rail at, to revile, to vilify, to call names.*

DIRE male; dir bene [biasimare; lodare] *to slander, to speak ill; to speak well, to praise.*

DIRE Andar dicendo [divulgare] *to give out, to divulge, to spread abroad.*

DIRE Di pur se sai, *say what you will.*

DIRE Trovar a dire, *to find fault.*

DIRE Dir di sì, *to say yes.*

DIRE Dir di no, *to say no.*

DIRE, s. m. [detto] *a saying.*

DIREDARE [disfendere] *to*

DIRETARE, Obs. [disinberire] *to deprive of the succession.*

DIREDA' TO, Obs. [adj. disinberited.]

DIRETANAMENTE, adv. [ultimamente] *lately, of late.*

DIRETANO, adj. [deretano, della parte di dietro] *hind, hinder.*

La parte diretana della testa, *the hind part of the head.*

DIRETANO [ultimo] *last.*

Io sono il diretano figlio, *I am the last child.*

DIRETRO, adv. [di dietro] *behind, backward, backwards.*

DIRETRO, s. m. [la parte diretana] *the hind part.*

Il diretto della casa, *the back part of the house.*

DIRITTAMENTE, adv. [direttamente] *directly, absolutely.*

DIRITTO, adj. [che indirizza] *directing, that directs.*

DIRITTO [addrizzato, volto per linea retta] *direct, straight, right.*

Diritto [termine astronomico, e dice si de' pianeti, quando camminano con la linea del moto vero, secondo l'ordine de' segni] *direct (in astronomy) is when a planet, by its proper motion, goes forward in the zodiac, according to the natural order of the signs.*

Diritto [indirizzato] *directed, addressed.*

Questa lettera è diretta a voi, *this letter is directed to you.*

Diritto [giusto, buono, conveniente] *right, just, good, convenient.*

Per diretto o indiretto, *directly or indirectly.*

DIRETTORE, s. m. [che dirige] *director, guilden, manager.*

DIREZIONE, s. f. [condotta] *direction, conduct, management, overseeing.*

Direzione [saccheggiamento] *plundering, pillaging, robbing, rifling.*

Direzione [termine astronomico] *direction (in astronomy) is a motion by which any star or part of heaven is carried to another star or part of the heaven.*

DIRICIA' TO, adv. [di nuovo] *again.*

DIRICCIA' RE [diricciare, cavar le castagne da' ricci] *to draw the chestnuts out of their thorny husks.*

DIRIDERE, v. deridere.

DIETRO, adv. [dietro] *behind.*

'Tis a vulgar word.

DIRIGENZA, s. f. [direction] *Obs.*

DIRIGERE [regolare] *to direct, to rule, to steer, to govern, to guide, to manage, to frame.*

La ragione deve dirigere le nostre azioni, *reason ought to direct our actions.*

Dirigere [addrizzare] *to direct, to address to.*

DI RILA'NCIO, adv. [senza intervallo] *foreright, directly.*

DI RIMA'NDO, adv. [da capo] *again.*

Cavallo di rimando, *an empty horse, when he comes back.*

DI RIMBA'ZZO, adv. [direttamente, accidentalmente, by accident.]

DIRIMERE [dividere] *to divide, to disperse, to scatter.*

DI RIMPE'TTO, adv. [over-]

DI RINCO'NTRO, adv. [against.]

Comprare qualche cosa di rincontro, *to meet with a bargain.*

Libro di rincontro, *a book that one has met with by chance.*

DI RINTO'PPO, adv. [oppositamente] *with main opposition.*

DIRIPATA, s. f. [ripa scoscesa] *a precipice.*

DIRISIONE, v. derisione.

DIRISORE, s. m. v. derisore. Obs.

LA DIRETTA [la migliore e dicesi della via] *the best road, the straight road.*

La diritta è di restare dove siamo, *the best is to stay where we are.*

A diritta, *on the right hand.*

DIRITTAMENTE, adv. [direttamente] *directly.*

Dirittamente [convenevolmente, giustamente] *justly, deservedly.*

Dirittamente [per l'appunto] *exactly.*

DIRITTANZA, v. dirittezza. Obs.

DIRITTEZZA, s. f. [astratto di diritto] *straightness, directness.*

Dirittezza [equità, giustizia] *uprightness, honesty, integrity.*

DIRITTO, adv. [che non piega da niuna banda] *straight, direct.*

Diritto [ritto in piedi] *standing straight up, upright.*

Diritto [vero, legittimo] *true, lawful, just, upright, righteous.*

Nato di diritto matrimonio, *born of a lawful marriage.*

Uomo diritto, *a just, righteous man.*

Diritto [disposto] *disposed, inclined, bent.*

Il tempo è diritto alla pioggia, *it looks as if it would rain.*

Diritto [chiaro, certo] *evident, clear, certain, unquestionable.*

Niuno ne sa il diritto vero, *no body knows for certain the truth of it.*

Guardar con occhio diritto [guardare benignamente] *to look upon with a good eye, to see with a good eye, to favour.*

Nel diritto mezzo [appunto nel mezzo] *exactly in the middle.*

Diritto [destro, contrario di manco] *right.*

Diritto, s. m. [il giusto, il ragionevole] *due, reason, law, right, justice, equity.*

Non è'l diritto, che, *it is not right or just, that.*

E' ben diritto, *it is reasonable.*

Diritto [tassa, dazio] *duty, tax, custom.*

Diritto, tra litiganti [la tassa che paga l'attore] *the charges.*

Diritto [tributo] *tribute.*

Far diritto ad uno, *to do one justice.*

Diritto [ragione, giustizia] *right, prerogative, privilege.*

Diritto [pretesione] *right, claim, title.*

Diritto [quel che paga il reo] *fee.*

Diritto, adv. [dirittamente] *straight, straight on, straight along, straightway, directly.*

Io vo diritto a casa, *I go straight home.*

Diritto al giardino, *right opposite the garden.*

Andar diritto, *to go straight on.*

Andar diritto [comportarsi da galantuomo] *to deal honestly.*

E' va diritto, *he proceeds honestly.*

DIRITTURA, s. f. [bonità] *uprightness, honesty, integrity.*

Dirittura [imposta, tributo] *impost, imposition, tax, duty, tribute.*

Dirittura [ragione, azione] *right, claim, prerogative, privilege.*

Dirittura [linea] *line.*

A dirittura, adv. [dirittamente] *directly, straight.*

DIRIVARE, v. derivare.

DIRIVO, s. m. [origine, principio] *derivation, origin.*

Aver

Aver dirivo, to have the derivation or to derive.

DIRIZZACRI'NE, v. dirizzatōjo.

DIRIZZAM'ENTO, s. m. [il dirizzare] direction, straightness.

Dirizzamento [correggimento] amendment, reformation.

DIRIZZANTE, adj. [che dirizza] directing, director, that directs.

DIRIZZA'RE [ridurre, far tornare diritto il torto e il piegato] to make straight, to make straight again.

Dirizzare [volgersi verso qualche luogo] to direct one's steps, to go towards.

Dirizzar la proda verso qualche luogo, to steer, to steer one's course towards some place.

Dirizzare [volgere] to turn, to bend to a certain way.

Ad altro dirizza i tuoi pensieri, turn or bend your thoughts somewhere else.

Dirizzar gli occhi a qualche cosa, to fix one's eyes upon something.

Dirizzar l'appetito al vino, to be inclined, given, or addicted to wine.

Dirizzare [rizzarsi] to raise, to get up, to stand up.

Dirizzarsi in piedi, to stand, to stand upon one's legs.

Dirizzare [stabilire, fondare] to erect, to establish.

Dirizzare [correggere, emendare] to correct, to reclaim, to reform, to redress.

Dirizzare gli abusi, to redress grievances.

Dirizzare il becco agli spavieri, o le gambe a' cani [tentar l'impossibile] to attempt impossibilities, to wash a black-more white.

DIRIZZA'TO, adj. made straight, v. dirizzare.

DIRIZZATO'JO, s. m. [stromento da partire e separar i capelli] bodkin, used by women to dress their heads with.

DIZIZZATORE, s. m. [che dirizza] director, manager, overseer, guider.

DIRIZZATU'RA, s. f. [separamento, o rigo che fanno le donne sopra la testa nel partirs i capelli] a line which women make upon their heads by parting their hair in two.

DIRO, adj. [empio, crudele] dire, impious, cruel. Poetical.

DIROCCA'RE [distruggere, rovinare] to destroy, to ruin, to demolish.

Diroccar giù, to tumble down from.

DIROCCATO, adj. destroyed, ruined, demolished.

DIROCCIA'RE [cader dalla roccia] to fall down from a rock or steep place, to flow down a rock, as water does.

DIROGA'RE [derogare] to derogate.

DIROGATORIO, adj. [derogatorio, annullativo] derogatory, which tends to derogate.

DIRO'MPERE [fiaccare e rompere con violenza] to break.

Dirompere [parlando dell'acqua] to break, to stop the impetuosity of water.

Dirompere [ammollire] to mollify, to soften.

Dirompere [arrendere] to slack, to slacken, to loose, to make loose, to unbend.

Dirompere [guastare, disordinare] to

roul, to put to the rout, to scatter, to scatter about.

Dirompere [adirarsi] to fall into a passion, to be angry.

DIROMPIM'ENTO, s. m. [il dirompere] derout, rout.

Dirompimento [interrompimento] interruption, hindrance, stop.

DIROTTAMENTE, adv. [a favor di misura, moderatamente] out of all measure, excessively, immoderately, beyond measure.

Pianger dirottamente, to weep or cry abundantly.

DIRO'TTO, adj. [da dirompere, arrendevole] slack, loose, soft, unbent.

Dirotto [strabocchevole] unmeasurable, unreasonable, too much, excessive, immoderate.

Pianger a dirotte lagrime, to weep or cry too much.

DIROVINA'RE [rovinare] to ruin, to destroy, to pull down, to bring to decay.

DIROZZAM'ENTO, s. m. [il dirozzare] polish, instruction, teaching.

Dirozzare [levar la rozzezza] to polish, to smooth.

Dirozzare [ammaestrare, disciplinare] to polish, to teach, to make polite, to civilize, to instruct.

DIROZZATO, adj. polished, instructed.

DIRUBA'RE [rubare] to rob, to steal.

DIRUBA'TO, adj. robbed, stolen. Obs.

DI RUFFA IN RAFFA, adv. [per furto] by stealth, unjustly.

DIRUGGINA'RE [levar la ruggine] to get or fetch out the rust, to polish.

Dirugginare i denti, to rub or clean one's teeth.

DIRUPAM'ENTO s. m. [il dirupare] tumble or fall down from some rock.

Dirupamento [luogo dirupato] precipice, steep place.

DIRUPA'RE [cadere dalla rupe, precipitare] to fall down from a precipice, to run down with violence from a cliff, rock, or other such place.

Dirupare [precipitare] to precipitate, to cast down headlong.

DIRUPA'TO, s. m. [dirupo, precipizio] precipice, steep rock, elevated and shaggy place.

Dirupato, adj. fallen from or thrown down a precipice.

DIRUPINAM'ENTO, v. dirupo.

DIRUPINA'RE, v. dirupare. Obs.

DIRUPINA'TO, s. m. v. dirupo. Obs.

DIRU'PO, s. m. [precipizio] high and steep rock on a hill, high downfall, precipice.

DISABELLI'RE [contrario d'abbellire] to make ugly or homely.

Disabellire, to grow unbandsome, to lose beauty.

DISABITA'RE [levar gli abitatori] to depopulate, to unpeople, to dispeople.

DISABITA'TO, adj. [privo d'abitatori] depopulated, unpeopled.

DISACCONCIAMENTE, adv. [sconciamente] unbandsome, uncivilly, rudely, unmannerly, obscenely.

DISACCO'PIO, adj. [sconcio] disordinate, inordinate, disorderly, undressed, obscene.

DISACCORDA'RE [uscir dell'armonia] to discord, to be out of tune.

DISACERBA'RE [levar l'acerbezza, addolcire] to assuage, to mitigate, to allay, to appease, to grow mild.

DISACERBA'TO, adj. assuaged, mitigated.

DISADDATA'GINE, s. f. [imprudenza, improprietà] unfitness, impropriety.

DISADATTAM'ENTE, adv. [senza attitudine] foolishly, silly, awkwardly.

DISADA'TTO, adj. [inconcio] unfit, inconvenient, unfit, unmeet, silly, childish, simple, awkward.

DISADO'ENO, adj. [contrario d'adorno] careless, undressed.

DISAGE'VOLE, adj. [malagevole] difficult, hard, crabbed, uneasy.

DISAGEVOLE'ZZA, s. f. [malagevolezza] difficulty, trouble.

DISAGEVOLME'NTE, adv. not easily, with trouble and inconvenience.

DISAGGERADA'RE [non esser a grado, dispiacere, to displease, not to please, to dislike.]

DISAGGRADEVOLE, adj. [dispiacevole] unpleasant, disagreeable, unacceptable, ungrateful.

DISAGGUAGLIA'NZA, s. f. [disparità, disuguaglianza] inequality, disparity.

DISAGGUAGLIA'RSI [esser differente] to differ, be different, to be unlike, to vary.

DISAGGUAGLIATAM'ENTE, adv. [differentemente] differently, variously, severally, diversely.

DISAGGUAGLIO, s. m. [disuguaglianza] difference, inequality, disparity, variousness.

DISAGIA'RE [scomodare] to trouble, to hinder, to disturb.

DISAGIATAM'ENTE, adv. [con iscomodo] inconveniently, unseasonably, not at ease.

DISAGIA'TO, adj. [scomodo, senza agio] inconvenient, troublesome, improper, uneasy.

Disagiato [indisposto, cagionevole] feeble, weak, sickly, infirm.

Disagiato [bisognoso] needy, poor, indigent, necessitous.

DISA'GIO, s. m. [scomodo] inconvenience, incommodity, trouble, damage, pain, fatigue.

Disagio [mancamento, carestia] poverty, strait, pinch, want.

Aver disagio di qualche cosa, to want something.

Stare a disagio [star con iscomodo] to be uneasy, or not at one's ease.

DISAGIO'SAMENTE, adv. [con disagio] inconveniently, incommodiously, uneasily.

DISAGIO'SO, adj. [incomodo] troublesome, incommodious, uneasy, grievous.

DISAGRA'RE [profanare] to profane.

DISAJUTA'RE [portare scomodo e impedimento] to trouble, to hinder, to disturb.

DISAJU'TO, s. m. [impedimento] hindrance, disturbance, opposition, obstacle, impediment, stop.

DISALBERGA'TO, adj. [senza albergo,

DIS

bergo, forestiero] *that has no harbour, no shelter, no lodging, houseless.*

DISALLOGGIA'RE [cacciar dall' alloggio] *to dislodge.*

DI SALTO, *adv.* [di lancio] *immediately.*

Di salto in salto, *adv.* *leaping.*

DISAMA'RE [non amar più] *to hate, to love no more.*

L'uomo non può amare e disamare a sua posta, *a man cannot love and unlove at command.*

DISAMA'TO, *adj.* *hated, disliked, not loved.*

DISAMATO'RE, *s. m.* [che disama] *hater, enemy, one that loves not.*

DISAMATRI'CE, *s. f.* [che disama] *enemy, biter. a female that hates.*

DISAMICI'ZIA, *s. f.* [nimità] *enmity, hatred, grudge.*

DISA'MINA, *s. f.* } [il disa-
DISAMINAME'NTO, *s. m.* } minare] *examination, examining.*

Disaminamento [il raccolto dell' esaminazione] *examination, trial.*

Disaminamento [discussione] *examining, discussion, inquiry, search, scrutiny.*

DISAMINA'RE [elaminare] *to examine.*

Disaminare [discorrere, discutere] *to examine, to weigh, to consider, to discuss, to sift.*

DISAMINAZIO'NE, *s. f.* [disamina- re] *examination, examining.*

DISAMISTA'DE, *s. f.* [disamicizia] *hatred, enmity, grudge.*

DISAMORA'RE [liberarsi dall' amore, sciorsi dall' amore] *to forsake or leave off loving, to love no more.*

DISAMORA'TO, *adj.* *loveless, freed from love.*

Disamoiato [quello che non conosce nè amore nè benevolenza] *ill-natured, hard-hearted, loveless.*

DISAMO'RE, *s. m.* [odio] *bate, grudge.*

DISAMORE'VOLE, *adj.* [poco cortese] *unkind, unloving.*

DISANIMA'RE [privar d'anima, ucidere] *to deprive of life, to kill.*

Disanimare [levar l'animo] *to discourage, to put out, to dishearten, to dispirit.*

DISANIMA'TO, *adj.* [senz'anima, morto] *lifeless, without body or soul.*

Disanimato [senz'animo] *discouraged, disheartened.*

DISAPPARA'RE [scordarsi, dimenticare] *to unlearn, to forget.*

DISAPPASSIONA'TO, *adj.* [alieno, che non è desideroso] *free, averse, not given to, generous, not greedy.*

DISAPPENSA'TO, *adj.* [ipensierato] *careless, negligent, thoughtless.*

DISAPPLICA'RE [restar ozioso] *to live a lazy life.*

DISAPPLICAZIO'NE, *s. f.* [ozio] *inapplication, heedlessness.*

DISAPPRENDE'RE [disapparare] *to unlearn, to forget.*

DISAPPROVA'RE [biasmare] *to disapprove, to dislike, to disallow, to blame, to find fault with.*

DISARBORA'RE [abbattere gli alberi del vascello] *to unmast.*

DIS

DISARGINA'TO, *adj.* [senz'argini] *without banks.*

DISARMAME'NTO, *s. m.* [il metter giù l'armi] *disarming.*

DISARMA'RE [levar l'armi, spogliar dell' armi] *to disarm.*

Disarmare un vascello, *to disarm a ship, to lay her up.*

Disarmare [acquetare la collera] *to appease one's anger, to allay his passion or resentment.*

Disarmare [deporre l'armi] *to lay down the arms.*

DISARMA'TO, *adj.* [senz'arme] *disarmed, unarmed.*

DISASCO'NDERE [palesare] *to discover, to disclose, to open, to declare, to reveal.*

DISASCO'STO, *adj.* *discovered, declared, revealed.*

DISASPRI'RE [mitigare, addolcire] *to mitigate, to soften, to allay, to assuage, to ease, to alleviate.*

DISASTRA'RE [recar altrui disastro] *to incommode, to trouble, to hurt, to do harm.*

DISASTRA'TO, *adj.* *troubled, disturbed.*

DISA'STRO, *s. m.* [incomodità, sconcio] *disaster, mischance, misfortune, damage, prejudice, detriment.*

DISASTRO'SO, *adj.* [che ha disastro, incomodo] *disastrous, unfortunate, unlucky.*

DISATTA'TO, *adj.* [inetto, disadatto] *unfit, not fit, inconvenient, awkward, silly. Obs.*

DISATTE'NTO, *adj.* *inattentive.*

DISATTENZION'E, *s. f.* *absence of attention, inattentiveness, disattention.*

DISAVANZA'RE [scapitare, perdere del capitale] *to lose, to receive detriment or damage, to be loser by.*

Io disavanzo molto in questa mercanzia, *I am a great loser by these goods.*

DISAVA'NZO, *s. m.* [perdita] *detriment, damage, hurt, loss.*

Mettere a disavanzo, termine mercantile [mettere a conto di perdita] *to reckon for loss.*

DISAVOLA'TO, *adj.* [dislogato] *put out of joint, loosened. Obs.*

DISAVVANTAGGIA'RE [discapitare] *to wrong, to incommode, to injure, to hurt, to do harm.*

DISAVVANTA'GGIO, *s. m.* [pregiudicio, danno] *disadvantage, prejudice, loss, damage, inconveniency.*

Parlar a disavvantaggio di qualche duno, *to speak ill of one.*

Non vorrei fare cosa alcuna a vostro disavvantaggio, *I would not wrong you in the least thing.*

Aver il disavvantaggio in qualche cosa, *to be worsted in something.*

DISAVVANTAGGIO'SO, *adj.* [pregiudicievole] *disadvantageous, inconvenient.*

DISAVVANTAGGIOSAME'NTE, *adv.* [con disavvantaggio] *disadvantageously, with disadvantage.*

Parlar disavvantaggiosamente di qualche duno, *to speak ill of somebody, to give an ill character of one.*

DISAVVEDIME'NTO, *s. m.* [inav-

DIS

vertenza] *inadvertence, inadvertency, want of heed or care, carelessness.*

DISAVVEDUTAME'NTE, *adv.* [inconsideratamente] *inconsiderately, unadvisedly, rashly, imprudently.*

DISAVVEDU'TO, *adj.* [incauto, inconsiderato, malaccorto] *inconsiderate, unadvised, rash, imprudent, careless, heedless.*

DISAVVENE'NTE, *adj.* [disgraziato, brutto] *unpleasant, disagreeable, unacceptable, ugly, ill-mannered.*

DISAVVENTE'ZZA, *s. f.* [deformità] *deformity, ugliness, ill favouredness.*

DISAVVENE'VOLE, *adj.* [contrario d'avvenevole] *disagreeable, silly, unpleasant, offensive, unacceptable, ugly, ill-mannered.*

Disavvenevole [sconcio, sconvenevole] *unbecoming, unseemly, indecent, unhand-some, unbecoming.*

DISAVVENI'RE [incontrare male] *to mis happen, to mischance.*

DISAVVENTU'RA, *s. f.* [disgrazia] *mis hap, mischance, misfortune.*

Per mia disavventura, *for my misfortune.*

DISAVVENTURATAME'NTE, *adv.* [per disavventura] *unhappily, unluckily, unfortunately.*

DISAVVENTURA'TO, ? *adj.* [sven-
DISAVVENTUROSO, ? *turato, scia-
gurato] unhappy, unfortunate, unlucky, wretched, pitiful, miserable.*

DISAVEZZA'RE, *to disaccustom.*

DISAVEZZA'TO, *adj.* *disaccustomed.*

DISBANDEGGIA'TO, *adj.* [sbandeg-
giato] *banished, exiled.*

DISBARATTA'RE [sbaragliare] *to rout, to disperse, to put to flight an army.*

DISBARATTA'TO, *adj.* *routed, dispersed.*

DISBARBA'RE [sbarbare] *to shave the beard.*

Disbarbare [sradicare] *to root out, to destroy, to consume.*

DISBARBA'TO, *adj.* [senza barba] *beardless, without beard, rooted out, consumed.*

DISBOSCA'RE, *v.* *disboscare.*

DISBRAMA'RE [cavarli la voglia] *to satisfy or please one's fancy, to satiate, to content, to quench.*

Per disbramare il vostro desio, *to con-
descend to your desire.*

DISBRANCA'RE [sbrancare] *to sever, to separate, to part.*

DISBRIGA'RE [trar di briga, d'im-
paccio] *to dispatch, to hasten.*

Disbrigare [risolvere] *to resolve, to clear, to solve, to determine.*

Disbrigarli di qualche duno, o di qualche cosa, *to get rid of, to part with.*

DISCACCIAME'NTO, *s. m.* [il dis-
cacciare] *expelling, banishing, turning out, expulsion.*

DISCACCIA'RE [cacciare, mandar via] *to expel, to drive out, to chase away, to banish.*

DISCACCIA'TO, *adj.* *expelled, banished, driven out, chased.*

DISCACCIATO'RE, *s. m.* } *expeller,
DISCACCIATRI'CE, s. f.* } *driver away.*

DISCA-

DIS

DISCADERE [scemere, scedere] *to fall away, to decay, to sink, to waste, to dwindle away.*

Discadere dalla sua grandezza, *to fall from one's grandeur.*

Discadere di forze, *to lose one's strength, to grow feeble.*

DISCADIMENTO, *s. m.* [il discadere] *waste, decay, diminution, lessening, abatement, loss.*

DISCADUTO, *adj.* *decayed, wasted, fallen away.*

DISCALZARE [scalzare] *to pull off one's shoes and stockings.*

Discalzare un albero o una vite [levar via la terra che sta d'intorno al piede] *to open a tree or vine at the root, to pare the roots of a tree or vine.*

DISCALZO, *adj.* [scalzo] *barefooted.*

DISCANSO, *s. m.* [scampo] *escape, evasion, a place to escape to.*

DISCAPEZZARE [scapezzare] *to cut off, to chop off, to prune, to lop.*

Discapezzare [decapitare] *to behead.*

DISCAPITARE [perdere] *to lose, to be the worse for, to be loser.*

Discapitare nel credito, *to lose one's credit.*

DISCAPITO, *s. m.* [perdita] *loss.*

Ritirarsi con discapito, *to go off a loser.*

Ho fatto con discapito in questo, *I lost a great deal by this.*

DISCARICAMENTO, *s. m.* [il discaricare] *the act of unloading.*

DISCARICARE [scaricare] *to unload, to discharge, to ease.*

DISCARICATO, *adj.* *unloaded, discharged.*

DISCARICO, *s. m.* [il discaricare] *unloading.*

DISCARNARE [scarnare] *to pick the flesh off.*

Discarinare [smagrire] *to make to grow lean, thin, or lank.*

DISCARO, *adj.* [poco a grado, odioso, noioso] *disagreeable, troublesome, unpleasant, unacceptable, not beloved.*

La vostra compagnia m'è discara, *I do not love your company.*

L'ho molto a discaro, *I am very sorry for it.*

M'è discara la vita, *my life is burdensome to me.*

E' un luogo così ameno, che non vi sarà disaro averlo veduto, *it is such an agreeable place that you won't repent to have seen it.*

Non potete immaginarvi quanto m'è discara la vostra partenza, *you cannot imagine how much I take to heart your departure.*

Non vi sia discaro d'ascoltarlo, *be so good as to hear him.*

DISCATENARE, *to unchain.*

DISCAVALCARE [scavalcare] *to alight.*

DISCEDERE [partirsi] *to depart, to go away.* *Obs.*

DISCENDENTE, *adj.* [che discende] *descending.*

Discendente [nato, disceso, originato da chi che si sia] *offspring, posterity, progeny.*

DISCENDENZA, *s. f.* [profapia, genealogia] *extraction, race, lineage.*

VOL. I.

DIS

DISCENDERE [scendere, calare] *to descend, to go down, to fall down, to fall upon.*

Discendere [trarre origine e nascimento] *to descend from, to draw his origin from, to come from.*

Discende d'una buona famiglia, *he comes of a good family.*

Discendere a parlare di qualche cosa in particolare, *to descend to particulars.*

Discendere [calare] *to take, to bring, to let down, to lower.*

DISCENDIMENTO, *s. m.* [il discendere] *the act of descending or coming down.*

Discendimento [luogo per il quale si discende] *descent.*

DISCENSIONE, *s. f.* [discendimento] *descent, going down.*

DISCENSIVO, *adj.* [atto a discendere] *descending, that descends.*

DISCENSORE, *s. m.* [che discende] *that descends, descendant.*

DISCENTE, *adj.* [che impara] *learning.* *Obs.*

Discente, *s. m.* [scolare] *learner.*

DISCEPOLATO, *s. m.* [il tempo che s'è discepolo, e che si sta sotto la cura del maestro] *the while one is a scholar, scholarship.*

DISCEPOLO, *s. m.* [quegli che impara da altri] *scholar, pupil, disciple.*

Discepolo [apostolo di G. C.] *a disciple.*

DISCEPOLA, *s. f.* *a female disciple.*

DISCERNENTE, *adj.* [che discerne] *discerning, perceiving.*

DISCERNENZA, *v.* *discernimento.*

DISCERNERE [ottimamente vedere, distintamente conoscere] *to discern, to distinguish, to perceive, to see.*

La notte era sì oscura che non potevo discernere ove m'andassi, *the night was so dark that I could not see where I was going.*

Discernere [penetrare con l'intendimento nel vero senso di qualche cosa] *to comprehend, to understand, to reach, to apprehend the meaning of a thing.*

Ma io che così a dentro non discerno, *but for me whose thoughts cannot reach so far.*

DISCERNIVOLE, *adj.* [che discerne] *quick-sighted, quick-witted, apprehensive, quick of judgment and understanding.*

Occhio discernevole, *a discerning eye.*

DISCERNIMENTO, *s. m.* [il discernere, discernenza] *the act or power of discerning, distinction, judgment.*

DISCERNITORE, *s. m.* [che discerne] *a skilful or knowing man, an understander, one that has skill in anything, a good judge.*

DISCERRE [scerre] *to pick, to choose.*

DISCESA, *s. f.* [[discendimento]] *descent, the steep side of a hill, fall.*

DISCESO, *adj.* [da discendere] *descended.*

Disceso da una buona famiglia, *come of a good family, come from good parents.*

DISCETTA'RE [contendere, disputare] *to debate, to reason, to dispute, to contend, to altercation.*

DIS

Discettare [di' gregare, disunire] *to separate, to disjoin, to part, to disunite.*

DISCETTAZIONE, *s. f.* [contesa, disputa] *dispute, debate, contention, altercation.*

DISCEVERARE [sceverare] *to part, to sever, to separate, to divide, to distinguish.*

Disceverare uno dalla via, *to dispatch one, to kill him.*

DISCHIARARE [dichiarare] *to declare, to explain, to show, to interpret, to expound.*

Dichiarare [render chiaro] *to clear, to make clear, to make bright.*

DISCHIATTARE [tralignare] *to degenerate, to grow worse or out of kind.*

DISCHIATTATO, *adj.* *unlike his ancestors, degenerating, base, unworthy, ignoble.*

DISCHIAVARE [aprire] *to unlock.*

Dischiavarsi [spiccarsi, partirsi] *to shoot, to sling forward, to run from.*

DISCHIERARE [contrario di schierare] *to disorder, to put out of order or out of its place, to put in confusion.*

Dischierare [discompagnare] *to separate, to part, to break company.*

Dischierarsi [schierarsi] *to range, to order, to put in his rank, to dispose in its place, to set in its order.*

Si dischieròno, *instead of dischierarono, they ranged themselves.* Dante.

DISCHIOMARE [levar le chiome] *to cut one's hair, to take off the hair.*

DISCHIUDERE [aprire] *to open.*

Dischiudere [palesare] *to discover, to disclose, to open, to declare, to reveal.*

Dischiudere [escludere, eccettuare] *to exclude, to except.*

DISCHIUMARE [schiumare] *to skim.*

DISCHIU'SO, *adj.* *open, v. dischiudere.*

DISCINDERE [spiccare, troncare] *to cut off or in pieces, to rip, to cleave, to separate, to break off.*

DISCINTO, *adj.* *ungirt, negligent, slovenly, undressed.*

Esser discinto, *to be in one's dishabille.*

DISCIOGLIERE [sciorre] *to untie, to loose, to undo.*

DISCIOGLIERSI [liberarsi] *to escape, to get away.*

Disciogliersi dall'amore, *to free one's self from love.*

Disciogliersi dalla promessa, *to go or draw back from one's word or promise.*

DISCIOGLIMENTO, *s. f.* [il discioglier] *loosening.*

DISCIOGLITORE, *s. m.* [che discioglie] *he that unties or undoes.*

Discioglitore [interprete] *explainer, expositor, expounder, interpreter.*

DISCIO'LTO, *adj.* [da discioglier] *untied, loose, freed.*

Disciolto [destro, agile] *proper, fit, meet, dexterous, dextrous, skilful.*

Disciolto [libero] *free, loose, licentious, rash.*

DISCIO'RRE, *v.* *discioglier.*

DISCIPARE [dissipare] *to dissipate, to disperse, to consume, to spend, to waste.*

DISCIPATO, *adj.* *dissipated, wasted,*

B b

a waster,

DIS

a *waster*, a *profuse* or *prodigal* man, a *spendthrift*.

DISCIPIDEZZA, s. f. [scipitezza] *foolishness, sottishness, senselessness, insipidity, unsavouriness, flatness*.

DISCIPLINA, s. f. [arte nobile, insegnamento] *education, discipline, instruction*.

Disciplina [mazzo di funicelle per batterli] *discipline, a sort of scourge*.

Farsi la disciplina, *to discipline, to scourge one's self*.

Disciplina [penitenza, castigo] *penance, chastisement, punishment, correction*.

DISCIPLINABILE, adj. [che si può disciplinare, che si può ammaestrare] *disciplinable, capable of discipline, docile*.

DISCIPLINARE [ammaestrare] *to discipline, to instruct*.

Disciplinare [battere con disciplina] *to discipline, to scourge one's self*.

DISCIPLINATO, adj. *disciplined, instructed*.

DISCIPLINEVOLE, adj. [docile] *disciplinable, docile*.

DISCOLAMENTE, adv. [alla disciola] *licentiously, lewdly, dissolutely*.

Vivere discolamente, *to live licentiously, to lead a licentious life*.

DISCOLE'TTO, adj. [dim. di discolo] *swaggish, knavish*.

DISCOLO, adj. [di costumi poco laudevoli, riotoso, litigioso] *dishonest, wicked, lewd, saucy, impertinent, forward, confident, riotous, wild*.

Discolo [idiota, di poche lettere] *idiot, midget, simpleton, that has little or no learning or education, illiterate*.

DISCOLORA'RE [levar il colore] *to discolour, to tarnish, to stain, to spoil*.

Ma voi che mai pietà non discolora, *but you who are so hardhearted*. Petrarca.

DISCOLORA'RSI [impallidirsi] *to grow pale, to lose colour, to discolour*.

DISCOLORA'TO, adj. *discoloured, pale*.

DISCOLORAZIONE, s. f. [pallidezza, mancanza di colore] *paleness, the state of being discoloured*.

DISCOLORIRE, v. *discolorare*.

DISCOLORITO, adj. [pallido, smorto] *discoloured, pale*.

DISCO'LPA, s. f. } [scusa]

DISCOLAME'NTO, s. m. } *excuse, justification*.

DISCOLPA'RE [scusare, scolpare] *to excuse, to justify*.

DISCOMPAGNA'TO, adj. *without a fellow*.

DISCOMPORRE, v. *scomporre*.

DISCOMPOSTEZZA, s. f. [the opposite of compostezza] *unbecomeness, unsightliness, disorder*.

DISCOMODITA', s. f. [incomodità] *inconvenience, incommodity*.

DISCOMODO, adj. [incómodo] *inconvenient, troublesome, uneasy, uncomfortable*.

DISCOMPO'STO, adj. [inordinato, confuso] *discomposed, disordered, confused*.

DISCONCIAME'NTE, adv. [sconciamente] *unhandsomely, without grace*.

DIS

DISCONCIA'RE [sconciare] *to disorder, to trouble, to loosen, to put out of joint*.

Disconciare [corrumpere] *to corrupt, to spoil*.

Disconciarsi [parlando delle donne] *to miscarry*.

DISCONCIO, adj. [sconcio] *unbandsome, uncivil, lewd, nasty, improper, unfit*.

Parlare disconcio, *to talk obscenely*.

Aere disconcio, *a disagreeable or unbecoming air*.

DISCONFESSA'RE [disdirsi] *to deny, to unsay one's self, to disown*.

DISCONFIDENZA, s. f. [diffidenza] *distrust, mistrust, diffidence, suspicion, jealousy*.

DISCONFIGGERE [sconfiggere] *to rout, to defeat*.

DISCONFITTA, s. f. *rout, defeat*.

DISCONFITTO, adj. *routed, defeated*.

DISCONFORTA'RE [sconfortare] *to discomfort, to afflict, to cast down, to persuade to the contrary*.

DISCONFOR'TO, s. m. [sconforto] *discomfort, affliction*.

DISCONOSCE'NTE, adj. [sconoscente] *ungrateful, unthankful*.

DISCONOSCE'NZA, s. f. [sconoscenza] *ingratitude, ungratefulness, unthankfulness*.

DISCONO'SCERE [non conoscere] *not to know*.

Disconoscere i suoi amici, *to forget one's friends*.

DISCONOSCIUTAME'NTE, adv. [sconosciutamente] *unknowingly, privately, disguisedly*.

DISCONSENTIME'NTO, s. m. [dissenfione, sconsentimento] *disagreeing, disagreement*.

DISCONSENTI'RE [non acconsentire] *to disagree, to dissent, to be of a contrary opinion*.

DISCONSIGLIA'RE [sconsigliare] *to discourage, to advise to the contrary, to dissuade*.

DISCONSIGLIA'TO, *dissuaded, that wants advice*.

DISCONTINUA'RE [interrómpere] *to discontinue, to leave off, to give over*.

DISCONTINUA'TO, adj. *discontinued, intermitted*.

DISCONTINUAZIONE, s. f. [il discontinuare] *discontinuance, discontinuing, discontinuation, ceasing, intermission*.

DISCONVENE'VOLE, adj. [sconvenevole] *indecent, unbecoming, unseemly*.

DISCONVENEVOLME'NTE, adv. *indecently, unhandsomely, unseemly, misbecomingly*.

DISCONVENIE'NTE, adj. [sconveniente] *unhandsome, unbecoming, misbecoming*.

DISCONVE'NIENZA, s. f. [sconvenienza] *indecent, indecorum, unbecomingness*.

DISCONVENI'RE [sconvenire] *to misbecome, not to become, to be unbecoming*.

Disconviensi a signor d'esser sì parco, 'tis unbecoming a gentleman to be so stingy.

DISCOPE'RTO, adj. [scoperto] *discovered, disclosed*.

DIS

DISCOPRIME'NTO, s. m. [il scoprire] *detection, discovery*.

DISCOPRI'RE [scoprire] *to discover, to disclose, to open, to declare, to reveal*.

DISCOPRITO'RE, s. m. [che scopre] *discoverer, discloser*.

DISCORAGGIA'RE [scoraggiare, scoraggiare] *to discourage, to put out of heart, to dishearten, to dispirit*.

DISCORA'RE, v. *discoraggiare*.

DISCORA'TO, adj. *discouraged, disheartened, dispirited*.

DISCORDAME'NTO, s. m. [discordia] *dissent, disagreement, antipathy*.

DISCORDANTE, adj. [che discorda] *disagreeing, that disagrees, discordant*.

DISCORDANZA, s. f. [il discordare] *discord, dissent, variation, variance, disagreement, strife*.

DISCORDA'RE [non esser concorde] *to dissent, to be of a contrary opinion, to disagree*.

Discordare [dissonare, parlando delle voci] *to be out of tune, to be dissonant*.

DISCORDA'TO, adj. *to be out of tune*.

DISCORDATO'RE, s. m. *discordant, disagreeing*.

DISCO'RDE, adj. m. f. [dissimile] *discordant, disagreeing, repugnant, contrary, thwart*.

DISCORDEME'NTE, adv. *disagreeingly, diversely*.

DISCORDEVOLE, adj. [litigioso, contraddicente] *contentious, quarrelsome, discordant, contradictory*.

Discordevole [vario, dissimile] *of sundry colours, party coloured, unlike*.

DISCO'RDIA, s. f. } [dissenfione]

DISCO'RDIO, s. m. Obf. } *one, divisione] discord, disagreement, variance, debate, strife*.

DISCORDIO'SO, adj. [litigioso, ritoso] *contentious, full of discord, quarrelsome*.

DISCORRE'NTE, adj. [che discorre] *running up and down*.

DISCO'RRERE [operar col discorso] *to discourse, to speak, to talk, to make a discourse*.

E così va discorrendo, *and so forth*.

Discorrere [correre intorno] *to run about, to ramble about*.

Discorrere [correre] *to run, to run over*.

Discorrere [ragionar fra se stesso] *to reason, to discourse*.

DISCORRE'VOLE, adj. [atto a scorre] *fleeting, wandering, wavering, mutable, inconstant, fickle*.

Esser discorrevole a qualche cosa [essere inclinato] *to be inclined, to be bent to something*.

DISCORRIME'NTO, s. m. [il discorrere] *discourse, reasoning, talk*.

Discorrimento [corso] *a running about*.

Discorrimento di sangue, *running flux*.

Discorrimento d'animo, *alteration of mind, change of mind*.

DISCORSIVO, adj. [che discorre] *discursive*.

DISCO'RSO, s. m. [operazione dell'intelletto]

telletto con la quale si cerca d'intendere una cosa perfettamente] *discourse, reasoning.*

Discorso [ragionamento] *discourse, conversation.*

Discorso [discorrimento] *the act of running to and fro, wandering course.*

DISCORTE'SE, *adj.* [incivile] *discourteous; uncivil, unkind, ill bred.*

DISCORTESEME'NTE, *adv.* *uncivilly, unmannerly, discourteously.*

DISCORTESI'A, *s. f.* [inciviltà] *discourtesy, unkindness.*

DISCOSCE'NDERE, *v.* *scolendere.*

DISCOSCE'SO, *v.* *scolceso.*

DISCOSCIA'RE, *v.* *scolciare.*

DISCOSTAME'NTO, *s. m.* [allontanamento] *departure, withdrawing, the state of distance, remoteness.*

DISCOSTA'RE [rimuovere, allontanare alquanto] *to remove, to put away, to part from.*

Discostrarsi [allontanarsi] *to remove, or go away, to go from, to leave, to forsake.*

DISCOSTA'TO, *adj.* *removed.*

DISCO'STO, *adj.* [lontano] *remote, far.*

Star discosto, *to stand at a distance.*

Metter discosto, *to set at a distance.*

DISCOVE'RTTO, *adj.* [discoperto, scoperto] *discovered.*

DISCOVRIME'NTO, *s. m.* *discovery.*

DISCOVRI'RE [discoprire] *to discover, to lay open.*

DISCOVRITO'RE, *s. m.* *discoverer.*

DISCREDE'NTE, *adj.* [che non crede] *miscreant, unbelieving, incredulous.*

Far discredente [sgannare] *to undeceive.*

DISCREDE'NZA, *s. f.* [incredulità] *miscreancy, incredulity.*

DISCRE'DERE [non credere quello che s'è creduto altra volta] *to disbelieve, to believe no more.*

Tutto il mondo non me lo averebbe fatto discredere, *all the world could not make me believe the contrary.*

Discredersi [chiarirsi] *to inquire, to inform one's self.*

Discredersi d'una cosa, *to inquire into a business.*

Discredersi [isfogarsi con parole di qualche sua passione con alcuno] *to unboast one's self to one.*

DISCREDITA'RE [far perder il credito] *to discredit, to make one lose his credit, to disgrace one.*

DISCREDITA'TO, *adj.* *discredited.*

DISCRE'DITO, *s. m.* [disonore] *discredit, disgrace.*

DISCREPA'NTE, *adj.* [differente] *disagreeing, different.*

DISCREPA'NZA, *s. f.* [differenza] *variance, disagreeing, difference.*

DISCREPA'RE [differire] *to differ, to vary, to dissent, to disagree.*

DISCRE'SCERE [discretere] *to decrease, to decay, to grow less, to fade.*

Discretere [parlando della luna] *to wane as the moon does.*

Discretere [parlando dell'acqua] *to decrease, to ebb.*

I giorni discregono, *the days grow shorter.*

Discretere, *s. m.* [diminuzione] *diminution, decreasing.*

DISCRETAME'NTE, *adv.* [con discrezione] *discreetly, wisely, warily, prudently, with consideration.*

Discretamente [distintamente] *distinctly, clearly, plain.*

DISCRETE'ZZA, *s. f.* [prudenza] *prudence, discretion, wariness.*

DISCRE'TO, *adj.* [prudente] *discreet, wise, prudent, sober, considerate, wary.*

DISCREZIO'NE [prudenza nel procedere] *discretion, wisdom, prudence, consideration, wariness.*

Mangiare con discrezione, *to eat moderately.*

Parlar senza discrezione, *to talk at random or inconsiderately.*

Vivere a discrezione, *to live at discretion.*

Gli anni della discrezione, *the years of discretion.*

Discrezione [divisione] *separation, partition.*

DISCRIMINA'LE, *s. m.* [dirizzatoio] *a bodkin, wherewith women shed or part their hair. Obs.*

DISCUCI'RE [scucire] *to unsew.*

DILCUOPRI'RE, *v.* *discoprire.*

DISCUSA'RE [scusare] *to excuse.*

DISCUSSA'RE, *v.* *discutere.*

DISCUSSIO'NE, *s. f.* [il discutere] *discussion of a question, examination of an affair.*

DISCU'TERE [esaminare, considerare sottilmente] *to discuss, to examine, to scan, to sift.*

DISDEGNAME'NTO, *s. m.* [sdegno indignazione] *indignation, passion, wrath, anger.*

DISDEGNA'RE [avere a sdegno] *to disdain, to despise, to scorn.*

DISDEGNA'NZA, *s. f.* [il disdegnare] *disdain, despite, scorn.*

DISDEGNA'TO, *adj.* [adirato] *angered, in anger, in a passion.*

DISDE'GNO, *s. m.* [sdegno] *anger, passion, wrath.*

Talora umiltà spegne disdegno, *sometimes submission allays anger. Petrarca.*

DISDE'GNO [dispregio] *disdain, despite, scorn.*

DISDEGNOSAME'NTE, *adv.* [con disdegno] *disdainfully, scornfully.*

DISDEGNO'SO, *adj.* [pieno di sdegno, di mal talento] *angry, in a passion.*

Disdegnoso [fastoso, pieno d'alterigia] *disdainful, scornful, haughty.*

DISDE'TTA, *s. f.* [negazione] *contradiction, denial, negation.*

Disdetta [disgrazia] *misfortune, ill luck.*

Avere disdetta [perdere nel giuoco] *to lose, to have ill luck at gaming.*

DISDE'TTO, *adj.* [vietato] *forbidden, prohibited.*

Disdetto, *s. m.* [disdetta] *ill luck, denial, negation.*

DISDICE'VOLE, *adj.* [sconvenevole] *unbecoming, unseemly, enormous.*

DISDI'RE [negar la cosa chiesta] *to refuse, to deny.*

Disdire la ragione o la compagnia fra mercanti [fare intender a' compagni di

non voler più seguitare i negozi con loro] *to renounce partnership in traffick.*

Disdire i depositi [fare intender al padrone che si ripigli i depositi] *to give notice; and it is said of a depositary who gives notice that he will meddle no more with what he had in trust, that the owner may come and take it again. A law phrase.*

Disdire i depositi [negare d'avergli ricevuti] *to deny the depositum.*

Disdire [dire contro a quel che s'è detto avanti] *to retract, to unsay what one has said, to recant.*

Disdirti dalla promessa, *to go from one's word, not to be as good as one's word.*

Disdire [esser sconvenevole] *to misbecome, not to become.*

DISEBRIA'RE [liberarsi dell'ebbrezza] *to become sober again.*

DISECCAME'NTO, *s. m.* [il disseccare] *exiccation, drying up.*

DISECCA'RE [render secco] *to dry, to dry up.*

Dissecarsi [divenir secco] *to wax, to grow dry, to wither, to be dried up.*

DISECCATI'VO, *adj.* [disseccante] *that has a drying quality.*

DISECCA'TO, *dried up, withered.*

DISECCAZIO'NE, *s. f.* [disseccamento] *exiccation, drying up.*

DI SECCO IN SECCO, *adv.* [senza niuna occasione apparente] *in cold blood.*

DISEGNAME'NTO, *s. m.* [disegno] *a design.*

DISEGNA'RE [rappresentare, delineare] *to design, to draw the first draught, to delineate, to sketch, to mark.*

Disegnare [aver intenzione] *to design, to intend, to have a mind to a thing.*

Disegno d'andare a Parigi, *I intend to go to Paris.*

DISEGNATO'RE, *s. m.* [che disegna] *designer, drawer.*

DISEGNATRICE, *s. f.* [che disegna] *designer, drawer, she that designs.*

Disegnatrice [esemplare] *model, pattern.*

La palla è disegnatrice dell'universo, *the ball is the model of the universe.*

DISEGNATU'RA, *s. f.* [disegno] *design, sketch of a picture.*

DISE'GNO, *s. m.* [figura e componimento di linee e d'ombre, che dimostra quello che s'ha a colorire] *design, sketch, delineation, the first draught.*

Disegno [intenzione, risoluzione] *design, mind, intention, intent, purpose, resolution, project.*

Disegno [intrapresa] *design, enterprise, attempt.*

Far disegno sopra una cosa [pensare di farla sua] *to set one's heart upon a thing, to think of making a thing one's own, to have a design upon a thing.*

Aver disegno [avere ingegno e grazia nell'operare] *to be skilful or bandy, to show skill in doing any thing.*

Aver disegno [terminare de' dipintori, e vale sapere ordinatamente disporre, ed ordinar l'invenzione] *to design, to draw well, to make the first draught good.*

Con disegno, *adv.* *in order to.*

DIS

Disegno d'un edificio, *the plan or draught of a building.*

DISEGUA'LE, *adj.* [non eguale] *unequal, uneven.*

DISEGUALME'NTE, *adv.* [con dis-
agguaglianza] *unequally, in an unequal manner.*

DI SEQUE'NTE, *adv.* [incontanente] *subsequently, immediately.*

DISELLA'RE [cavar la sella] *to unsaddle.*

DISELLA'TO, *adj.* *unsaddled.*

DISEMBRICIA'RE [levar gli embrici] *to untie.*

DISENFIA'RE [levar l'enfiagione] *to take the swelling away.*

DISENFIA'RSI [cessar d'esser enfiato] *to unswell.*

DISENNA'TO, *adj.* [privo di senno] *senseless, void of reason.*

DISENSA'TO, *adj.* [privo di senso] *unwise, stupid, blockish, dull.*

Un disenfato, *s. m.* *a blockhead, a dunce, a logger head.*

DISENTERIA, *v.* *dysentery.*

DISENTE'RICO, *v.* *dysenteric.*

DISEPPELLI'RE [disotterrare] *to unbury.*

DISEPPELLI'TO, *adj.* *unburied.*

DISEREDA'RE [privar dell' eredità] *to disinheret.*

DISEREDA'TO, *adj.* [privato dell' eredità] *disinherited.*

DISERE'DE, *adj.* [diseredato] *disinherited, one that is disinherited.*

DISEREDITA'RE, *v.* *disinherit.*

DISERRA'RE [disserrare, aprire] *to open, to unlock.*

Disserrare l'uscio, *to open or unlock a door.*

Disserrare la pietà, *to move, to stir up pity.*

Disserrare [scaturire] *to gush out.*

DISERRA'TO, *adj.* [aperto] *opened, unlocked.*

DISERTAGIO'NE, *s. f.* *Obs.* [il disertamento] *desolation, spoil, ruin, havoc, pillage, pillaging, ransacking, waste.*

DISERTA'RE [disfare, guastare, distruggere] *to ravage, to spoil, to pillage, to waste, to desolate, to lay waste.*

Disertare [parlando de' soldati che lasciano il servizio] *to desert or run away from one's colours.*

Disertarsi [sconciarsi] *to miscarry.*

DISERTA'TO, *adj.* *waste, spoiled, pillaged, miscarried.*

DISERTI'SSIMO, [*superl.* di deserto] *very desert.*

DISE'RTO, *adj.* *wasted, desolated, abandoned, forlorn.*

Io son disertato, *I am ruined.*

Diserto [solitario] *solitary, desert, retired, lonely, lonesome.*

Diserto [mischino, infelice] *wretch, unhappy, miserable.*

Un disertato [un dappoco] *a blockhead, a dunce, a booby.*

Diserto, *s. m.* [luogo solitario] *a desert, a desert place, a wilderness, a solitude, a solitary place.*

DISERTO'RE, *s. m.* *a deserter, a runaway soldier.*

DIS

DISERVI'GIO, } *s. m.* [incommodo] *DISERVIME'NTO, } do] ill office, unkindness, a forward ill turn, trouble, inconvenience.*

DISERVI'RE [mal servire] *to serve ill.*
Diservire [far danno, nuocere] *to displease, to deserve ill of, to do an ill office to, to hurt, to offend, to do harm.*

DISERVI'TO, *adj.* *ill served, displeased, offended.*

Io servo, e diservito mi trovo, *I serve, and I am ill rewarded for it.*

DISFACIME'NTO, *s. m.* [il disfare] *ruin, destruction, devastation, desolation.*

DISFACITO'RE, *s. m.* [che disfa] *a destroyer.*

DISFAMA'RE [cavar la fama, satollare] *to fill one, to give him his belly full, to satiate him.*

Disfamare [tor la fama, infamare] *to defame, to traduce, to slander.*

DISFA'RE [guastar l'essere e la forma delle cose] *to undo, to ruin, to demolish.*

Disfarsi [consumarsi] *to consume, to waste, to waste away.*

Non mi lasciar disf'io così disfatto, *I told him, don't leave me in this miserable condition.* Dante.

DISFA'TTA, *s. f.* *a defeat, a rout.*

DISFAVILLA'NTE, *adj.* [scintillante] *sparkling.*

DISFAVILLA'RE [sfavillare] *to sparkle, to cast sparks.*

Ond'io sovente arrosso e disfavillo, *therefore I often blush, and my face is all on fire.*

Disfavillare [aver origine, derivare] *to proceed, to come from, to be derived, to spring from, to rise.*

DISFAVO'RE, *s. m.* [dispiacere] *displeasure, diskindness, disfavour, disgrace.*

DISFAVO'RE'VOLE, *adj.* [contrario] *unkind, adverse, contrary.*

DISFAVO'REVOLME'NTE, *adv.* *unfavourably.*

DISFAVORI'RE [contrariare] *to be against one, contrary to one, to oppose, to thwart, to cross, to be one's enemy.*

DISFAVORI'TO, *adj.* *out of favour.*

DISFAZIONE, *s. f.* [disfacimento] *ruin, destruction, devastation, desolation.*

DISFERENZIA'RE [variare] *to differ, to be different, to be unlike, to vary.*

DISFERMAME'NTO, *s. m.* [termine rettorico, distruggimento della confermazione dell' avversario] *confutation, a rhetorical term.*

DISFERMA'RE [contrario di confermare] *to confute.*

Disfermare [detestare] *to abhor, to detest, to abominate.*

DISFERRA'RE [sferrare] *to draw out the iron.*

Disferrare una ferita, *to draw out of a wound any bit of iron which was left in it.*

Disferrare un cavallo, *to unshoe a horse.*

DISFERRA'TO, *adj.* *unshod, speaking of a horse.*

DISFIDA, *s. f.* [provocazione a combattere] *challenge, defiance.*

DISFIDA'NTE, *adj.* [che non si fida] *diffident, mistrustful, suspicious, jealous.*

DIS

Disfidante [provocante] *provoking, challenging.*

DISFIDA'NZA, *s. f.* [diffidenza] *dis-trust, mistrust, diffidence, suspicion, jealousy.*

DISFIDA'RE [sfidare, chiamar l'avversario a battaglia] *to challenge, to defy.*

Disfidare [diffidare] *to mistrust, to distrust, to suspect.*

DISFIGURA'RE [guastar la figura] *to disfigure, to deform, to spoil.*

DISFIGURA'TO, *adj.* *disfigured, deformed.*

DISFI'NGERE [dissimulare, mostrar di non sapere] *to dissemble, to feign, to conceal, to disguise, to pretend as if.*

DISFINIRE [definire] *to define, to give the definition, also to cease.*

DISFINITO'RE, *s. m.* [che disfinisce, interprete] *interpreter, expounder, declarer.*

DISFIORAME'NTO, *s. m.* [il disfiore] *defloration, the act of deflowering.*

Disfioreamento di vergine, *rape, ravishment.*

DISFIORA'RE [torre il fiore] *to deflower, to take away the grace or beauty of a thing.*

Disfioreare [torre la virginità] *to deflower, to ravish.*

DISFIORA'TO, *adj.* *deflowered, ravished.*

DISFOGA'RE [sfogare] *to evaporate, to breathe out.*

Disfogare l'ira o la maninconia, *to vent one's anger or chagrin.*

DISFOGLIA'RE [levar le foglie] *to unleave, to strip off the leaves.*

DISFOGLIA'TO, *adj.* *unleaved, stripped of leaves.*

DISFORMAME'NTO, *s. m.* [il disformare] *the act of deforming, defacing, disfiguring, or the state of being deformed, defaced, disfigured.*

DISFORMA'RE [disformare] *to disfigure, to mar the fashion of, to deform, to unfit.*

DISFORMATI'SSIMO [*superl.* di disformato] *most deformed or ugly.*

DISFORMA'TO, *adj.* [brutto, contrafatto, guasto di forma] *deformed, ugly, misshapen, disfigured, ill-favoured.*

DISFORMAZIO'NE, *s. f.* [disformità] *deformity, ugliness.*

DISFO'RME, *adj.* [di contraria forma, differente] *unlike, irregular, different.*

DISFORMITA', } *s. f.* [bruttezza] *DISFORMITA'DE, } deformity,*

DISFORMITA'TE, } *ugliness, ill-favouredness.*

DISFORNI'RE [contrario di fornire] *to unfurnish.*

DISFORNI'TO, *adj.* *unfurnished.*

DISFRANCA'RE [infebolire] *to weaken, to make weak, to debilitate, to enervate, to enfeeble.*

DISFRENAME'NTO, *s. m.* [sfrenamento] *unbridled rashness, immoderate desire, unruly passion.*

DISFRENA'RE [sfrenare] *to unbridle, to get loose.*

DISFRENAME'NTE, *adv.* [sfrenatamente] *rashly, immoderately, fiercely.*

DISFRE-

DIS

DISFRENATO, *adj.* [sfrenato] *unbridled, unruly, loose, immoderate, fierce, rash.*

Disfrenato ardire, *a rash boldness.*

Disfrenate voglie, *loose or wanton desires.*

Disfrenata saetta, *a swift arrow.*

Dante.

DISPRODA'RE [defraudare, ingannare] *to beguile, to deceive, to defend, to cheat, to cozen.* *Obf.*

DISFUGGIA'SCO, *adv.* [di soppiatto, di nascosto] *by stealth, in a concealed manner.*

DISGANNA'RE, *v.* [disingannare].

DISGIUNGERE } [separare, segre-
DISGIUGNERE } gare] *to disjoint, to separate, to sever, to disunite.*

DISGIUGNIMENTO, } *s. m.* [sepa-
DISGIUNGIMENTO, } razione] *disjunction, separation.*

DISGIUNTO, *adj.* *disjointed, separated, parted, divided.*

DISGIUNZIONE, *s. f.* [separamento] *separation, disjunction.*

DISGOCCIOLA'RE [sgocciolare] *to drop, to tickle or drop down.*

Disgocciolare [mancare, consumarsi] *to fall away, to waste, to decay.*

DISGOMBRAMENTO, *s. m.* [il disgombrare] *the act of parting, leaving, or running away, clearing.*

DISGOMBRARE [sgombrare] *to clear, to free, to disengage, to get off.*

L'aere comincia a disgombrarsi, *the air begins to clear.*

Disgombrare il paese, *to leave the country.*

Disgombrarsi [parlando delle acque] *to disimbogue itself.*

Disgombrare [vuotare] *to empty.*

DISGRADARE [non gradire] *to dislike, to despise, to slight, to scorn, to condemn, to undervalue.*

Io te ne disgrado, *I don't thank you for it.*

DISGRADARE [partire in gradi] *to divide into degrees or steps.*

DISGRADATO, *adj.* *disliked, despised, slighted.*

DISGRADATO [senza gradi] *without steps.*

DISGRATICOLA'RE [torre o rompere le grate] *to take away or break the bars.*

DISGRA'TO, *adj.* [discaro] *unacceptable, disagreeable, unpleasant.*

DISGRAVA'RE [sgàvare] *to unload, to disburden, to ease.*

DISGRAVIDAMENTO, *s. m.* [il disgravidare] *delivery, the act of being brought to bed.*

DISGRAVIDARE [sgravidare] *to bring forth, to be delivered, to be brought to bed.*

DISGRAZIA, *s. f.* [disavventura] *misfortune, disgrace, ill-fortune.*

Venire in disgrazia altrui [perderne la grazia] *to lose one's favour, to be out of favour.*

DISGRAZIA'RE [disgradare] *to dislike, condemn, undervalue, despise, slight.*

DISGRAZIATAMENTE, *adv.* *unhappily, unluckily, unfortunately, unpleasantly, disagreeably.*

DIS

Disgraziatamente [per caso] *by chance.*

DISGRAZIA'TO, *adj.* [sfortunato] *unhappy, unfortunate, unlucky.*

Disgraziato [poco gradito] *unacceptable, unpleasant.*

Disgraziato [di poca grazia] *filly, unpleasant, disagreeable, unacceptable, ungrateful.*

DISGRAZIO'SO, *adj.* [ingrato] *ungrateful, uncivil, ungenteel, unmannerly, rude, clownish.*

DISGREGAMENTO, *s. m.* [separazione] *separation, parting, partition.*

DISGREGANZA, *s. f.* [separazione, disgregation] *Obs.*

DISGREGARE [disunire] *to separate, to sever, to part, to divide, to put asunder.*

DISGREGATO, *adj.* *separated, severed, parted.*

DISGREGAZIONE, *s. f.* [separazione] *parting, separation, partition.*

DISGRIGNARE [digrignare] *to grin, to show the teeth, to laugh contemptuously.*

DISGROPPA'RE [disfare il groppo] *to undo, to untie a knot.*

DISGROSSA'RE, *v.* *digrossare.*

DISGUAGLIA'NZA, *s. f.* [disagguaglianza] *unequality, unevenness, disparity, difference.* *Obs.* *v.* *disagguaglianza.*

DISGUAGLIA'RE [disagguagliare] *to be different, to differ, to be unlike, to vary.* *Obs.*

DISGUA'GLIO, *s. m.* [disagguaglianza] *inequality, unevenness, difference, disparity.*

DISGUISA'TO, *adj.* [travestito] *disguised.*

DISGUSTA'RE [dispiacere] *to displease, to vex, to anger, to grieve.*

Disgustare [svogliare] *to take away one's stomach, to make to loath.*

DISGUSTO, *s. m.* [dispiacere] *displeasure, affront, discourtesy.*

Disgusto [afflizione] *discontent, vexation, trouble, grief, sorrow, affliction.*

DISGUSTO'SO, *adj.* [molesto] *sad, grievous, troublesome, burdensome.*

DISI'A, *s. f.* [disio] *desire, wish, longing.* *Obs.*

DISIA'NTE, *adj. m. f.* [che disia] *desirous, covetous, lover.*

DISIA'NZA, *s. f.* [desiderio] *desire, wish.*

DISIA'RE [desiare] *to desire, to wish, to long for.*

Disio di vederlo, *I want to see him.*

DISIA'TO, *adj.* [disiderato] *desired, wished for.*

DISIDERA'BILE, *adj. m. f.* [da esser desiderato] *desirable, to be wished for, to be desired.*

DISIDERA'NTE, *adj.* [che disidera] *desirous, longing, covetous.*

DISIDERA'NZA, *s. f.* [disiderio] *wish, longing, desire.*

DISIDERA'RE, *v.* *desiderare.*

DISIDERA'NZA, } *s. f.* [desiderio]
DISIDERAZIONE, } *desire, wish.*

DISIDE'RIO, *v.* *desiderio.*

DIS

DISIDERE'VOLE, *adj.* *desirable, to be desired or wished for.*

DISIDEROSAME'NTE, *adv.* *desirously.*

DISIDERO'SO, *adj.* [che ha desiderio] *desirous, desirable.*

DISIGILLA'RE [levar il sigillo] *to unseal.*

Disigillare una lettera, *to unseal a letter.*

DISIGELA'RE [disfarsi, struggersi] *to melt away, to consume.* *Obs.*

Come la neve al sol si disigela, *as the sun melts away the snow.* Dante.

DISIGUALE, *v.* *diseguale.*

DISIMPARA'RE [dimenticare quel che s'è imparato] *to unlearn, to forget.*

DISIMPEDI'RE [levar gl'impedimenti] *to give a free passage, not to hinder, to let go.*

DISIMPEGNA'RE [disobbligarsi] *to disengage, to wind one's self out.*

DISIMPRI'MERE [levar via l'impressione] *to take the impression away.*

DISINE'NZA, *s. f.* [desinenza] *termination, ending of a word.*

DISINET'NGERE [dissimulare] *to dissemble, to feign, to conceal, to disguise, to cloak, to pretend as if.*

DISINFINTO, *adj.* *dissembled, feigned.*

DISINGANNA'RE [sgannare] *to undeceive, to disabuse.*

DISINGANNA'TO, *adj.* *undeceived.*

DISINGA'NNO, *s. m.* [accorgimento] *undeceiving or clearing of a fore-opinion.*

DISINNAMORA'RE [snamorare] *to forsake love, to be free from love.*

DISINTERESSA'TO, *adj.* [che è senza interesse] *impartial, that is not influenced by interest.*

DISINVOLTO, *adj.* [spedito, franco nelle sue maniere, manierofo] *free, dexterous, of an easy behaviour, well-mannered.*

Disinvolto, *adj.* [contrario d'involto] *not wrapped up.*

DISINVOLTURA, *s. f.* [astratto di disinvolto, franchezza, destrezza, maniera] *dexterity, cleverness, freedom, easy manner.*

DISI'O, *s. m.* [desiderio] *desire, wish, longing.*

DISIOSAME'NTE, *adv.* *desirously.*

DISIO'SO, *adj.* [desideroso] *desirous, covetous, loving.*

DISIRA'RE [desiderare] *to desire, to wish.*

DISI'RE, } *v.* *disio.*
DISI'RO, }

DISISTI'MA, *s. f.* [contrario di stima, dispizzo] *contempt, the contrary of value.*

DISLACCIA'RE [sciogliere i lacci, sviluppare] *to extricate, to disentangle or disengage, to rid out of, to deliver, to dislance.*

DISLAGA'RE [dilatarsi a guisa di lago] *to dilate, to enlarge, to overflow like a lake.*

DISLEA'LE, *adj.* [infido] *disloyal, unfaithful, perfidious, treacherous, traitorous, deceitful, false.*

DISLEAL

DIS

DISLEALME'NTE, *adv.* perfidiously, unfaithfully, treacherously.

DISLEALTA', *s. f.* [perfidia] DISLEALTA'DE, } disloyalty, unfaith-
DISLEALTA'TE, } fulness, treache-
DISLEA'NZA, } ry, perfidiousness,
false dealing, villany.

DISLEGARE [contrario di legare, sciogliere] to unite, to loose, to undo.

Dislegare [liberare, strigare] to expedite, to unloose, to undo, to disengage, to disentangle.

Dislegare [manifestare, spiegare] to declare, to explain, to unravel, to open.

DISLEGHEVOLE, *adj.* [agevole a sciorsi] dissoluble, easy to loose.

DISLOCARE [cavar del suo luogo] to put out of joint or of its place.

DISMAGARE [traviare, trar del diritto sentiero] to mislead, to bring out of the way.

Io son, diceva, io son dolce sirena, che i naviganti in mezzo'l mar dismago, I am, said she, I am the charming Siren that brings the sailors out of their steerage. Dante.

DISMAGLIA'RE [spiccar le maglie l'una dall'altra] to undo the mails.

Dismagliare [levare i pezzi della carne coll'unghie] to tear one's flesh with one's nails.

DISMALARE [guarire, sanare] to cure, to make well again. *Obs.*

DISMANTARSI [levarsi il manto] to take off one's cloak or mantle.

DISMARRIME'NTO, *s. m.* [smarrimento] consternation, dejection of mind, sadness, trouble, heaviness.

DISMEMBRARE [smembrare] to dismember, to pull in pieces.

DISMENTARE [dimenticarsi] to forget. *Obs.*

DISMENTICAME'NTO, *s. m.* [dimenticanza] forgetfulness, oblivion. *Obs.*

DISMENTICA'NTE, *adj.* forgetting.

DISMENTICA'NZA, *s. f.* forgetfulness, oblivion.

DISMENTICARE [dimenticare] to forget.

DISMENTICHEVOLE, *adj.* forgetful, apt to forget. *Obs.*

DISMENTIRE [mentire] to lie, to tell a lie. *Obs.*

DISMERITARE [demeritare] to undeserve, to demerit.

DISME'SSO, *adj.* [tralasciato] dismissed, left off.

Ho dismesso di bere, I have left off drinking.

DISMETTERE [dimettere, tralasciare] to dismiss, to leave off.

DISMISURA, *s. f.* [eccesso] DISMISURA'NZA, } excess, immoderate-
ness, superfluity, too much.

A dismisura, *adv.* exceedingly, excessively, extravagantly.

DISMISURARE [eccedere] to exceed or go beyond.

DISMISURATAME'NTE, *adv.* [fuor di misura] exceedingly, excessively, immoderately, prodigiously, very much.

DISMISURATO, *adj.* [imoderato] unmeasurable, huge, excessive, exceeding great, immoderate, prodigious.

DIS

DISMODATO, *s. f.* [iegolato] immoderate, unreasonable, intemperate, disorderly.

DISMONTARE [scendere da cavallo, scavalcare] to alight from one's horse.

Dismontare [scendere, calare a basso] to come down, to descend, to go down.

Dismontare [lo scender dalle navi in terra] to land.

DISMONTATO, *adj.* alighted, descended.

DISMUOVERE [rimuovere] to move, to stir up, to raise, to excite.

Dismuovere [cacciare via] to remove, to send away, to set or take away, to turn out.

DISNAMORARE [lasciar l'amore] to forsake love, to love no more.

DISNATURARE [trar dalla propria natura] to change or alter one's nature.

DISNATURATO, *adj.* [che ha perduto i sentimenti della natura, crudele] unnatural, cruel, inhuman, barbarous.

DISNEBBIARE [tor via la nebbia] to grow fair, to clear up.

DISNEBBIATO, *adj.* unclouded, cleared up.

DISNERVARE [denervare, tor la forza] to enervate, to weaken, to enfeeble.

DISNERVATO, *adj.* enervated, weakened.

DISNERVAZIONE, *s. f.* [il disnervare] the act of weakening, or making feeble.

DISNETTO, *adj.* [contrario di netto, immondo] unclean, dirty. Not in use.

DISNODARE [snodare, sciogliere il nodo] to undo or untie a knot.

Disnodare [spiegare] to unfold, to discover, to unravel, to resolve.

Disnodare [dividersi, separarsi] to separate, to part, to divide.

DISNODEVOLE, *adj.* easy to be untied.

DISNO'RE, *v.* disonore.

DISNUDARE [privare delle cose necessarie] to bereave, to strip, to leave destitute or unprovided.

DISOBLIGANTE, *adj.* disobliging.

DISOBLIGARE [cavar d'obbligo] to acquit, to discharge an obligation, to requite it, to acknowledge it.

Disobligare [dispiacere] to disoblige, to displease.

DISOBLIGAZIONE, *s. f.* requital, reward, acknowledgment, displeasure.

DISOCCUPARE [trar d'occupazione] to free from care or business.

DISOCCUPATO, *adj.* at leisure, free, retired from business.

DISOCCUPAZIONE, *s. f.* [ozio] leisure.

DISOLAMENTO, *s. m.* [il disolare] desolation, ruin, devastation.

Disolamento [il levar dal suolo] a cutting from the ground.

DISOLARE [dipopolare, distruggere] to desolate, to ruin, to lay waste. (pronounce with a soft s.)

Disolare [tagliar via il suolo della scarpa] to cut the sole of the shoe. (pronounce with a hard s.)

DISOLA'TO, *adj.* [dipopolato] desolate, ruined, laid waste.

DISOLATURA, *s. f.* [il disolare] the

DIS

cutting off the sole of the shoe. (with a hard s.)

DISOLAZIONE, *s. f.* [disolamento] desolation, ruin, devastation.

DISONESTA, *s. f.* [vizio d'im-

DISONESTA'DE, } pudicizia] che
DISONESTA'TE, } consiste in fatti o
in parole] dishonesty, lewdness, immodesty, ribaldry.

DISONESTAME'NTE, *adv.* [impudicamente] dishonestly, lewdly, immodestly.

DISONESTARE [torre l'onestà] to dishonour, to disgrace, to debase, to disparage.

Disonestarsi [partirsi dal giusto e dal convenevole] to grow lewd, or dishonest, or impudent.

DISONESTATO, *adj.* dishonourable, disgraced.

DISONESTISSIMO, *superl.* [di disonesto] very lewd or dishonest.

DISONESTEZZA, *s. f.* [disonestà] dishonesty, lewd-

DISONESTITA', } ness, immode-

DISONESTITA'DE, } ness, immode-

DISONESTITA'TE, } ness, immode-

fly. All four *Obs.*

DISONESTO, *adj.* [che ha in se disonestà] lewd, bawdy, dishonest.

Disonesto [grande, smoderato] great, immoderate, excessive, huge.

Spendere disonesto, great or excessive expence.

Disonesto [ingiusto] unjust, wrong-ful, unreasonable.

Disonesto [sconvenevole, strano] ignominious, shameful, strange.

Far una morte disonesta, to die an ignominious death.

DISONNARSI [vegliarsi] to awake from sleep. (the first s hard.)

DISONORAME'NTO, *s. m.* [diso-

DISONORA'NZA, *s. f.* [diso-

DISONORARE [tor l'onore, vitupe-

DISONORATO, *adj.* dishonoured, disgraced, despised.

DISONORE, *s. m.* [disnore, infamia, vergogna] dishonour, shame, disgrace, infamy, discredit.

DISONOREVOLE, *adj.* [infame] dishonourable, infamous, disgraceful.

DISONOREVOLMENTE, *adv.* dishonourably, disgracefully.

DISONRARE, *v.* disonorare. *Obs.*

DISONRATO, *v.* disonorato. *Obs.*

DI SOPE'RHIO, *adv.* superfluously, too much.

Bere di soperchio, to drink too much.

DISOPELLIRE, to unbury, to draw out of the ground any thing that was buried. *Obs.*

DI SOPPIA'TTO, *adv.* [nascofamente] secretly, privately, in private.

DISOPPILARE [levar l'oppilazione] to open the belly, to loosen the belly.

DI SOPRA OR DISOPRA, *adv.* above, over.

DI SOPRAPPIU', *adv.* over and above.

DISORBITA'NTE, *adj.* [sconvenevole] exorbitant,

exorbitant, extravagant, excessive, immoderate.

DISORBITANTEMENTE, *adv.* *extravagantly, excessively, immoderately, exorbitantly.*

DISORBITANZA, *s. f.* [inconvenienza] *exorbitancy, extravagance.*

DISORDINACCIO, *s. m.* *a great disorder.*

DISORDINAMENTO, *s. m.* [disordine, confusione] *disorder, confusion.*

DISORDINANZA, *s. f.* [disordine] *disorder.*

DISORDINARE [perturbare, confondere l'ordine] *to disorder, to put out of order, to confound, to discompose.*

Disordinare [uscir dell'ordine dovuto e consueto dando nel troppo] *to be extravagant, to live an extravagant life.*

Voi disordinate nel vestire, *you are too extravagant in your dress.*

Disordinare [far disordini, uscir del viver regolato] *to be disordinate, immoderate, inordinate.*

Disordinare nel mangiare, *to eat immoderately.*

Disordinarsi [confondersi] *to disorder, to confound, to be in disorder.*

DISORDINATEMENTE, *adv.* [senz'ordine] *disordinately, disorderly, without any order.*

Disordinatamente [smoderatamente, fregolatamente] *excessively, intemperately, immoderately, very much, without measure.*

DISORDINATO, *adj.* [senz'ordine, senza regola, smoderato] *disordinate, inordinate, disorderly, extravagant, unruly, unreasonable, excessive, immoderate.*

Disordinato [isconcio, non raffettato] *out of order, in confusion.*

Disordinato [insolente, licenzioso] *saucy, insolent, malapert, licentious, dissolute, disorderly.*

DISORDINAZIONE, *s. f.* [disordinamento] *disorder, confusion, trouble.*

DISORDINE, *s. m.* [perturbamento, confondimento] *disorder, confusion.*

Disordine [fregolamento nel vivere] *disorder, excess, debauchery, lewdness, loose or disorderly life.*

Far disordine [uscir dal viver regolato] *to live a disordinate life, to lead a lewd life.*

Essere in disordine [in malo stato del suo avere] *to be in bad circumstances, to be poor.*

Disordine [male, danno] *damage, prejudice, hurt, detriment, disadvantage, inconueniency.*

DISORGANIZZATO, *adj.* [contrario di organizzato] *that has the organs broken, spoilt, out of order.*

DISORRA'RE [disonorare] *to dishonour, to disgrace, to debase, to discredit.*

DISORREVOLE, *adj.* [di poco stima, abietto] *dishonourable, base, disgraceful, vile, mean.*

DISORREVOLMENTE, *adv.* [abbietamente] *disgracefully, basely, abjectly, shamefully.*

DI SORTA CHE, *adv.* *in a manner, that, so that.*

DISSOARE [trar l'ossa dalla carne] *to bone, to take out the bones, to unbone.*

DISOTTANO, *adj.* [inferiore] *inferior, lower, nether. Obs.*

DISOTTERRA, *adv.* [di sotto terra] *from under ground.*

DISOTTERRARE [cavar da sotto terra] *to unbury.*

DISOTTERATO, *adj.* *unburied.*

DI SOTTO, *prep.* [contrario di di sopra] *under.*

Egli è di sotto di me, *he is under me, or less than me.*

Di sotto, *adv.* [di luogo] *under, from under.*

Di sotto la tavola, *under the table.*

DI SOVERCHIO, *adv.* *too much, superabundantly.*

DISOVOLATO, *adj.* [uscito dall'uovo o incassatura] *unframed, put out of joint, loosened.*

DI SOVRA, *v.* *di sopra.*

DI SOVRAPPÌU', *v.* *di soprappiù.*

DISPACCA'RE [spaccare] *to cut asunder.*

DISPACCIARE [cavar d'impaccio, sbrigare] *to dispatch, to hasten, to speed, to expedite.*

Dispacciare [far dispaccio] *to dispatch, to send.*

DISPACCIO, *s. m.* [lettera] *dispatch, letter.*

Con gran dispaccio, *with great haste.*

DISPAJARE [scompagnare] *to unmatch.*

DISPARARE [dimenticare l'imparato] *to unlearn, to forget.*

DISPARATO, *adj.* *unlearned, forgotten.*

DISPARENZA, *s. f.* [contrario d'apparenza] *disappearance. Obs.*

DISPARERE, *s. m.* [contrario di parere] *variance, discord, disagreement, contrary opinion or sentiment.*

DISPAREVOLE, *adj.* [disuguale] *unequal, uneven, odd, unlike. Obs.*

DISPARGERE [spargere] *to spread abroad, to scatter, to disperse.*

DISPARGIMENTO, *s. m.* *scattering, spreading about.*

DISPARI, *adj.* [non pari, disuguale] *unlike, uneven, not to be compared.*

Letizia presi ad ogn'altra dispari, *I was extremely glad.*

Dispari [differente, dissimile] *different, unlike.*

Noi siamo dispari d'età, *we are not of the same age.*

I nostri abiti sono dispari, *our cloaths are not alike.*

Numero dispari, *an odd number.*

DISPARIMENTE, *adv.* [con disparità] *unequally, diversely, differently.*

DISPARIRE [sparire] *to disappear, to vanish away, to go out of sight.*

DISPARISCENTE, *adj.* [che non fa comparsa, sparuto] *unightly, that appears not to advantage.*

DISPARITA', *s. f.* [disuguaglianza]

DISPARITÀDE, *s. f.* [disuguaglianza]

DISPARITÀTE, *s. f.* [disuguaglianza]

Disparità d'opinioni, *contrariety of opinions.*

DISPARITO, *adj.* [mutato di colore, cambiato di colore] *discoloured, that has lost of its colour. Not in use.*

DISPARTAMENTE, *adv.* [spartamente] *here and there, up and down.*

DISPARTE, *adv.* [in disparte] *aside, apart, asunder.*

Parlare in disparte, *to talk secretly, or to one's self.*

In disparte, *adv.* *apart, secretly.*

DISPARTIRE [spartire] *to part, to share, to divide, to divide into heads, to separate.*

Dispartire l'amicizia, *to break friendship.*

DISPARTIMENTE, *adv.* [spartitamente] *asunder, separately, severally.*

DISPARTITO, *adj.* *parted, divided, shared.*

DISPARTITO'RE, *s. m.* [che disparte] *he that separates or causes separation or misunderstanding. Obs.*

Chi è ridicitor di parole è dispartitor d'amistade, *a tale-teller will always cause mischief among friends.*

DISPARTO, *s. m.* *division, partition.*

DISPARUTEZZA, *s. f.* [magrezza] *slenderness, smallness, leanness.*

Disparuto, *adj.* [sparuto] *lean, thin, slender.*

DISPAVENTARE [spaventare] *to fright, to scare, to terrify, to put in fear or in a fright.*

DISPENDERE [spendere] *to spend, to lay out, to consume.*

DISPENDIO, *s. m.* [spendio] *expense, cost, charge, loss, damage.*

DISPENDIOSAMENTE, *adv.* *expensively, costly.*

DISPENDIOSO, *adj.* [che costa molto] *costly, chargeable.*

DISPENNA'TO, *adj.* [senza penne, spennato] *without feathers, featherless.*

DISPENSA, *s. f.* [distribuzione, scompartimento] *distribution, division, portion, provision.*

Dispensa [la stanza dove si tengon le cose da mangiare] *a buttery, a pantry, a larder.*

Dispensa [permessione, licenza] *dispensation, licence, permission.*

DISPENSA'BILE, *adj.* [che può dispensarsi] *dispensable, that may be dispensed.*

DISPENSAGIONE, *s. f.* [dispensazione]

DISPENSAMENTO, *s. m.* [dispensazione]

il dispensare] *distribution, dispensation, licence, permission.*

DISPENSA'RE [compartire, dar la parte] *to distribute, to divide, to share, to bestow, to part, to dispense.*

Dispensare [derogare a qualche impedimento canonico] *to dispense with, to excuse, to exempt.*

DISPENSATAMENTE, *adv.*

DISPENSATIVAMENTE, *s. m.* [con dispensa] *with a dispensation.*

DISPENSA'TO, *adj.* *distributed, shared, dispensed.*

DISPENSATO'RE, *s. m.* [che dispensa] *dispenser, divider, distributor.*

Dispensatore [dispensiere] *a steward.*

DISPENSATRICE, *s. f.* [che dispensa] *she that dispenses, shares, or bestows any thing, a distributor.*

DISPENSAZIONE, *s. f.* [dispensazione] *dispensation, licence, permission.*

DIS

DISPENSIE'RE, s. m. [proposto alla cura della dispensa] a butler, a yeoman of the larder, a steward.

DISPE'NTO, adj. [spento] put out, quenched, extinct. Obl.

DISPERABI'LE, adj. [privo di speranza, senza rimedio] despaired of, desperate or past hope, forlorn, incurable. Not in use.

DISPERAGIO'NE, s. f. } [disperazione]
DISPERAME'NTO, s. m. }
DISPERA'NZA, s. f. } despair, desperation.

DISPERA'RE [perder la speranza] to despair, to have no hopes, to be out of or past hopes, to give over for lost.

Disperare di vivere, to give one's self over for dead.

Disperare [torre o levare la speranza ad uno] to put one out of hopes, to give him no hopes.

Disperare [perder la pazienza, darli alla disperazione] to be mad, to vex, to fret.

Mi fareste disperare con queste vostre chiacchiere, you will make me mad with your prating.

Deh perché mi fate disperare? but why do you tease me so?

Disperarsi [arrabbiarsi] to be mad, to tear like a madman, to grow angry, to fret.

DISPERATAMENTE, adv. [con disperazione] desperately, headlong.

Pianger disperatamente, to melt in tears.

Precipitarsi disperatamente in qualche male, to throw or cast one's self headlong into a misfortune.

DISPERA'TO, adj. [fuor di speranza] despaired of, past hope, given over, forlorn.

Esser disperato da' medici, to be given over by the physicians.

Cura disperata, a desperate cure.

Alla disperata, adv. desperately, hand over head, rashly.

Disperato [imoderato, eccessivo] immoderate, great, excessive, violent.

Tu vuoi ch'io rinovelli disperato dolor che'l cuor mi preme, you will have me renew that violent grief which presses my heart. Dante.

Un disperato [un cattivo uomo] a newgate-bird, a hang-dog, a desperate fellow.

DISPERAZIO'NE, s. f. [disperazione] despair, desperation.

Disperazione [tristezza] trouble, grief, vexation.

Sono in disperazione, I am vexed, I am mad at it.

DISPE'RDERE [mandare in perdizione] to consume, to waste, to squander, to throw away, to disperse, to scatter.

Disperdere [mandar fuori il parto avanti il tempo] to miscarry.

Disperdersi, to mistake the way.

DISPERDITRI'CE, s. f. [che disperde] a waster, a squanderer, she that consumes or disperses.

DISPE'RGERE [spargere] to scatter, to disperse.

Dispergere [consumare, scialacquare] to squander, to waste, to consume.

Dispergere [sbragciare, metter in rotta] to rout, to defeat, to beat, to overthrow.

DISPERGIME'NTO, s. m. [il dispergere] dispersion, squander. Fr. Giord.

DISPERGITO'RE, s. m. [che disperde] a disperser, a waster, a squanderer.

DISPERGE' [da per se] by one's self, alone.

DISPERSIO'NE, s. f. [dispergimento] the act of dispersing, the act of scattering, dispersion.

DISPE'RSO, adj. [da dispergere] dispersed, scattered.

DISPETTA'BILE, adj. [dispregievole] despicable, contemptible.

DISPETTA'RE [dispregiare] to condemn, to despise, not to regard or care for, to slight, to neglect, to make no account of.

Dispettare la morte, to brave death.

DISPETTA'RSI [adirarsi, prendere onta e sdegno] to fret, to be vexed, to be angry or fretted at.

DISPETTA'TO, adj. vexed, spurned, slighted.

DISPETTE'VOLE, adj. [disprezzabile] despicable, contemptible, scornful.

DISPETTIVAMENTE, adv. [con disprezzo] scornfully, disdainfully, lightly, with contempt.

DISPETTO, adj. [abbietto, vile, disprezzabile] despised, slighted, made no account of, despicable, contemptible, vile.

O cacciati dal ciel gente dispetta, O you vile rabble, banished from heaven. Dante.

Dispetto di persona, of a mean presence.

Dispetto, s. m. [offesa volontaria fatta altrui, a fine di dispiacersi] contempt, despite, affront, abuse, taunt, spight.

Far dispetto ad uno, to abuse.

In dispetto [per far dispetto] in spite.

In dispetto di voi, in spite of your teeth.

Dispetto [dispregio] contempt, scorn, a slighting, despising.

Avere in dispetto [dispregiare] to despise, to condemn.

Per dispetto, out of contempt, scornfully.

DISPETTOSAMENTE, adv. [con dispetto, di mal talento] scornfully, disdainfully, with contempt, spitefully.

DISPETTO'SO, adj. [che si compiacce di far dispetto] reproachful, spiteful, outrageous, affrontive, contumelious, abusive.

Dispettoso [altiero, che dispregia] slighting, scornful, disdainful.

DISPETTOSU'ZZO, adj. [alquanto dispettoso] somewhat forward, peevish, crabbed.

DISPIACENTE, adj. [che dispiace] displeasing, that displeases, unacceptable, unpleasant.

DISPIACE'NZA, s. f. [dispiacere, disgusto] displeasure, affront, discourtesy.

Pigliar dispiacenza d'una cosa, to take something ill.

Fare in dispiacenza di qualcheduno, to incur somebody's displeasure.

DISPIACE'RE [contrario di piacere] to displease, to be unacceptable or disagreeable.

Non vi dispiaccia, don't be angry, be pleased.

Mi dispiace non potervi servire, I am sorry that I can't oblige you.

Dispiacere, s. m. [noia, molestia] displeasure, discontent, vexation, trouble, grief, sorrow, affliction.

Con mio gran dispiacere ho inteso la vostra disgrazia, I was very much concerned at the news of your misfortune.

Ciò sarà di mio gran dispiacere, I shall be sorry for it.

Dispiacere [ingiuria, insulto] displeasure, affront, discourtesy.

DISPIACE'VOLE, adj. [dispiacente] unpleasant, unacceptable, disagreeable, troublesome, displeasing.

DISPIACEVOLMENTE, adv. [con modo dispiacevole] grievously, discontentedly, unpleasantly, disagreeably.

DISPIACIMENTO, s. m. [dispiacere] discontent, vexation, trouble, sorrow, grief.

Ne ho avuto gran dispiacimento, I have been very much vexed at it.

DISPIACIU'TO, adj. displeased.

DISPIANA'RE [spianare, spiegare] to explain, to expound, to make plain or smooth.

DISPIANA'TO, adj. plain, explained.

DISICCA'RE [spicare] to pluck up or out, to pull or tug away, to twitch.

DISPIEGA'RE [spiegare] to explain, to expound, to make plain.

Dispiegare [mostrare] to display, to set forth, to muster, to spread, to open.

DISPIETA'NZA, s. f. [crudeltà] cruelty, barbarity, inhumanity. Obl.

DISPIETATAMENTE, adv. [senza pietà] cruelly, barbarously, inhumanly, fiercely.

DISPIETA'TO, adj. [crudele] unmerciful, pitiless, uncompassionate, cruel, barbarous.

DISPI'GNERE [cancellare] to blot out, to cancel.

DISPETTA'RE [dispellare] to despise, to condemn. Obl.

DISPI'TTO [dispetto] contempt, despite, scorn, disdain.

Aver in dispetto, to contempt, to despise, to make no account of.

DISPLACE'NZIA, s. f. displeasure, discontent. Obl.

DISPODESTA'RE [privar della podestà] to turn or put out of, or to take away one's power.

Dispodestarsi [privarsi o rinunciare alla podestà] to resign, to surrender, to abdicate, to give or lay down one's authority.

DISPOGLIA'RE [spogliare] to strip naked, to pull off, to undress.

DISPOGLIA'TO, adj. [spogliato] naked, undressed.

DISPONIME'NTO, s. m. [il disporre] disposition, order, situation, state.

DISPO'RRE [ordinare, stabilire, deliberare] to dispose, to fit, to prepare, to make ready.

Disporre [accommodare, adattare] to dispose, to order, to set in order, to dress.

Disporre [persuadere, tirar altrui alla sua volontà] to prepare, to persuade, to engage one to do a thing, to dispose.

Disporre [deporre] to depose, to turn or put one out of his place. Obl.

Disporre

DIS

DIS

DIS

Disporre [esporre] *to explain, to expound, to represent.*

Disporre [rimettere, termine mercantile] *to remit money or make a return of money.*

Disporre [far quel che si vuole d'una cosa] *to dispose of.*

Disporre [esporre le sacre immagini] *to expose, to show.*

Disporre [trapiantare] *to transplant, to plant in another place.*

Disporre [prepararsi] *to prepare one's self, to make one's self ready.*

DISPOSAMENTO, s. m. [il disporre] *marrying, betrothing.*

DISPOSARE [sposare] *to betroth or espouse.*

DISPOSITORE, s. m. [che dispone] *a disposer.*

DISPOSIZIONE, s. f. [deliberazione, risoluzione] *deliberation, mind, resolution.*

Disposizione [intenzione, pensiero, volontà] *disposition, temper, humour.*

Disposizione [termine, stato, essere] *disposition, condition, state, case, position, situation, quality.*

Disposizione [natura, inclinazione] *disposition, inclination, aptness.*

Esser in buona disposizione del corpo, *to be in a good disposition of body, to be well.*

Essere in buona disposizione di volontà, *to be in a good disposition, to be willing.*

Essere in mala disposizione [essere in cattivo stato di salute] *to be in an ill state of health, to be ill or indisposed.*

Essere in cattiva disposizione [non aver voglia] *not to have a mind, not to be disposed to.*

DISPOSTA, s. f. v. disposizione.

DISPOSTAMENTE, adv. [ordinatamente] *in good order, orderly.*

DISPOSTEZZA, s. f. [disposizione] *disposition, readiness.*

DISPOSTO, adj. [da disporre] *disposed.*

Disposto [esposto in preda] *exposed, in danger, v. disporre.*

Ben disposto di corpo [gagliardo, sano] *strong, robust, lusty.*

Esser disposto del corpo [avere il beneficio del corpo] *to have the body well disposed.*

DISPOTICAMENTE, adv. *despotically, in an absolute or arbitrary manner.*

DISPOTICO, adj. [signorile, assoluto] *despotic, absolute, arbitrary.*

DISPOTO, adj. m. [titolo di principato tra i Greci, e vale Signore] *Lord.*

DISPREGEVOLE, adj. [disprezzabile] *contemptible, despicable, to be slighted.*

DISPREGEVOLMENTE, adv. [con disprezzo] *scornfully, slightly, contemptuously, disdainfully.*

DISPREGIAMENTO, s. m. } [disprezzo]

DISPREGIANZA, s. f. Obf. } [disprezzo] *contempt, scorn, the act of slighting, despising.*

DISPREGIA'RE [avere, o tenere a vile] *to despise, to slight, to scorn, to condemn, to undervalue, to make no account of.*

DIS

DISPREGIA'TO, adj. [abbietto, vile, in piccola stima] *despised, slighted, scorned, condemned, undervalued, not regarded.*

DISPREGIATO'RE, s. m. [che disprezza] *contemner, despiser, slighter, neglecter, that cares not for.*

DISPREGIATRI'CE, s. f. [che disprezza] *she that scorns, that cares not for, that fears not.*

DISPRE'GIO, s. m. [scherno] *contempt, disdain, scorn, despite.*

Avere in disprezzo, *to value not, to despise, to have no regard for.*

DISPREZZABILE, adj. [degno di disprezzo] *despicable, contemptible, to be slighted.*

DISPREZZAMENTO, s. m. [dispregiamento] *contempt, despite, scorn, disdain, slight.*

DISPREZZANTEMENTE, adv. *in a despising manner, proudly, scornfully.*

DISPREZZARE [dispregiare] *to condemn, to despise, to disdain, to slight.*

DISPREZZATO, adj. *condemned, despised.*

DISPREZZATORE, s. m. [che disprezza] *contemner, despiser, slighter, neglecter.*

DISPREZZEVOLE, adj. [dispregevole] *despicable, contemptible.*

DISPREZZEVOLMENTE, adv. *scornfully, disdainfully, despicably.*

DISPREZZO, s. m. [disprezzo] *contempt, slight, scorn, disdain.*

DISPRIGIONA'RE [cavar di prigione] *to free from prison, to set at liberty.*

DISPROPORZIONA'RE [far che una cosa non sia proporzionata] *to disproportionate, to make unequal.*

DISPROPORZIONATO, adj. *disproportioned, unequal.*

DISPROPORZIO'NE, s. f. [ineguaglianza] *disproportion, inequality.*

DISPROVEDUTAMENTE, adv. [inavvertentemente] *unawares, rashly, unadvisedly, at random.*

DISPROVEDUTO, adj. [sproveduto] *unprovided, unfurnished, unprepared.*

DISPULZELLA'RE [sverginare] *to deslower.*

DISPUMA'TO, adj. [spumato, che fa spuma, che fa schiuma] *frothy, that makes froth.*

DISPU'RO, adj. *impure, not pure.*

DISPU'TA, s. f. [contrasto] *a disputation, reasoning, debating, dispute, debate.*

DISPUTABILE, adj. *disputable, that may be disputed.*

DISPUTAMENTO, s. m. *dispute, disputation.*

DISPUTANTE, adj. [che disputa] *disputant, disputee.*

DISPUTARE [contrastare, difendere la sua opinione] *to dispute, to reason, to debate, to treat of.*

DISPUTATIVO, adj. [di disputa] *disputable, which may be brought into controversy.*

DISPUTATO, adj. *disputed, debated.*

DISPUTATORE, s. m. [che disputa] *a disputer, a disputant.*

DISPUTAZIO'NE, s. f. [disputa] *disputation, dispute, debate.*

DIS

DISRADICA'RE, [sradicare] *to pluck up by the root, to root up.*

DISRAGIONE, s. f. [torto] *injury, wrong, hurt, damage.*

DISREDA'RE [discreditar] *to disinherit.*

DISREDA'TO, adj. [diredato] *disinherited.*

DISREGOLATAMENTE, adv. [senza regola] *immoderately, without measure or moderation, disorderly, dissolutely.*

DISRO'MPERE [disunire con violenza] *to break, to bruise.*

DISSAGRA'RE [profanare] *to profane, to turn sacred things to common use, to pollute.*

DISSAGRA'TO, -adj. *profaned, polluted.*

DISSAPITO, adj. [scipito] *tasteless, insipid, without taste. Obf.*

DISSAVOROSO, adj. [che non ha sapore] *unsavoury, insipid, without taste or relish.*

DISSECCA'RE [seccare] *to dry or dry up.*

DISSECCATI'VO, adj. [che ha virtù di disseccare] *desiccative, apt to dry, of a drying quality.*

DISSEMINA'RE [spargere] *to sow up and down, to spread abroad, to publish, to disperse.*

Disseminar discordie, *to sow discords.*

DISSENNA'TO, adj. [senza senno, pazzo] *witless, mad.*

DISSENSIO'NE, s. f. [discordia] *dis-sension, strife, variance, disagreement.*

DISSENTERIA, s. f. [cacalangua] *bloody flux.*

DISSENTE'RICO, adj. [che patisce di dissenteria] *one that is troubled with the bloody flux.*

DISSENTI'RE [discordare, non convenire] *to dissent, to disagree, to be of a contrary opinion.*

DISSEPARA'RE [separare] *to separate, to sever, to part, to divide.*

DISSERRA'RE [aprire] *to open, to unlock.*

DISSERA'TO, adj. *unlocked, opened.*

DISSERTAZIO'NE, s. f. *dissertation.*

DISSERVI'GIO, s. m. *opposite to service, ex. mi ha fatto disservigio, he has done me no service.*

DISSERVI'RE, *opposite to to serve.*

DISETTA'RE [cavare altrui la sete] *to quench the thirst.*

DISSIGILLA'RE, *to break the seal.*

DISSIMIGLIA'NTE, adj. [differente] *unlike, different.*

DISSIMIGLI'ANZA, s. f. [differenza, disuguaglianza] *unlikeness, difference.*

DISSIMIGLIA'RE [esser differente] *to differ, to vary, to be unlike or different.*

DISSIMIGLIEVOLE, adj. } [vario, }
DISSI'MILE, adj. } *divers-*

DISSIMILITU'DINE, s. f. [dissimiglianza] *unlikeness, difference.*

DISSIMULA'RE [ingere] *to dissimble, to cloak, to conceal, to disguise, to counterfeit, to make semblance.*

C c

Diffimulare

DIS

Disimulare [contraffare, falsificare] *to falsify, to forge, to counterfeit.*

Disimulare la moneta, *to imbase the coin.*

DISSIMULATAME'NTE, *adv.* [con dissimulazione] *covertly, closely, dissimblingly, disguisedly.*

DISSIMULA'TO, *adj.* [finto] *dissimbled, disguised, counterfeit, feigned, pretended.*

DISSIMULATO'RE, *s. m.* [che dissimula] *a dissimuler, a dissimulating man.*

DISSIMULAZIO'NE, *s. f.* [finzione] *dissimulation, dissimbling, disguise, hypocrisy, counterfeit.*

DISSIPAME'NTO, *s. m.* [il dissipare] *dissipation, squandering, destroying.*

DISSIPARE [dissipare, distruggere] *to scatter, to dissipate, to consume, to waste, to squander away, to destroy, to spend.*

Dissipare [svanire] *to dissipate, to remove, to disperse, to dispel.*

La nebbia si dissipa, *the fog goes away.*

DISSIPATI'VO, *adj.* [risolutivo] *dissolving, apt to dissolve or dissipate.*

Dissipativo [che dissipa] *wasteful, squandering, wasting.*

DISSIPATO, *adj.* *dissipated, wasted, dispersed.*

DISSIPATO'RE, *s. m.* [che dissipa] *a waster, a profuse or prodigal man.*

DISSIPATRI'CE, *s. f.* [che dissipa] *a female waster, a profuse woman, a wasteful woman.*

DISSIPAZIO'NE, *v.* *dissipamento.*

DISSIPATO, *adj.* [scipito] *insipid, unsavoury, what has no taste or relish, silly.*

DISSODA'RE [rompere e lavorar il terreno] *to grub up an untilled piece of ground, to plow.*

DISSODA'TO, *adj.* *tilled, plowed.*

DISSOLLECITU'DINE, *s. f.* [lentezza] *slowness, heaviness, dulness, slackness, laziness. Obs.*

DISSOLU'BILE, *adj.* [atto a dissolvere] *dissolving, apt to dissolve.*

DISSOLVE'NTE, *adj.* [che dissolve] *dissolvent, dissolving.*

DISSOLVERE [disciorre, disunire] *to dissolve, to part, to separate, to melt, to liquify.*

DISSOLUTAME'NTE, *adv.* [licenziosamente, sfrenatamente] *dissolutely, lewdly, licentiously, riotously.*

Viver dissolutamente, *to live a licentious life.*

DISSOLUTE'ZZA, *s. f.* [licenziosità] *dissolution, lewdness, licentiousness, excess, depravation.*

DISSOLUTI'VO, *adj.* [che ha facoltà di dissolvere] *dissolving, apt to dissolve.*

DISSOLU'TO, *adj.* [guasto, annullato] *abolished, destroyed.*

Dissoluto [sregolato] *dissolute, lewd, loose, licentious, debauched, riotous.*

DISSOLUZO'NE, *s. f.* [il dissolvere] *dissolution, separation, liquefaction.*

Dissoluzione di corpo, *a loosening.*

Dissoluzione [disonestà, sfrenata licenza] *dissolution, lewdness, licentiousness, excess, depravation.*

DISSOMIGLIA'NTE, *adj.* [che dissomiglia] *unlike, different, unressembling.*

DIS

DISSOMIGLIA'NZA, *s. f.* [dissimiglianza] *unlikeness, difference.*

DISSOMIGLIARE, [dissimigliare, esser dissimile] *to differ, to be different or unlike, to vary.*

DISSOMIGLIA'TO, *adj.* *different, unlike.*

DISSONANTE, *adj.* [che non consona] *dissonant, disagreeing, unlike, different, out of tune, jarring.*

DISSONANZA, *s. f.* *dissonance, jarring.*

DISSUADE'RE [contrario di persuadere] *to dissuade.*

DISSUASIO'NE, *s. f.* [il dissuadere] *dissuasion, the act of counselling the contrary.*

DISSUA'SO, *adj.* [persuasivo del contrario] *dissuaded, persuaded to the contrary.*

DISSUASO'RIO, *adj.* [che ha forza di dissuadere] *dissuasive, apt or proper to dissuade.*

Discorso dissuasorio, *a dissuasive discourse, proper for dissuading.*

DISSUETU'DINE, *s. f.* [uso tralasciato] *disuse, lack of custom.*

DISSUGGELLARE [dissigillare] *to break or take away the seal.*

DISSUGGELLA'TO, *adj.* *unsealed.*

DISSU'RIA, *s. f.* [difficoltà o dolore nell'orinare] *difficulty or pain in making water.*

DISTACCAME'NTO, *s. m.* [il distaccare] *a plucking or pulling away, a parting.*

Distaccamento [termine militare] *detachment.*

DISTACCA'NZA, *v.* *distaccamento, in the first signification. Obs.*

DISTACCA'RE [staccare] *to pull or draw away by force.*

Distaccare la scorza dall'albero, *to pull the bark from the tree.*

Distaccarsi [separarsi] *to part, to leave, to come away.*

Non posso distaccarmi da questo luogo, *I can't leave this place.*

L'uomo invecchiato nel vizio difficilmente se ne distacca, *a man hardened in vice will hardly get rid of it.*

DISTACCATU'RA, *v.* *distaccamento, in the first signification.*

DISTAGLIA'RE [dividere, separare] *to cut in pieces, to divide.*

DISTAGLIA'TO, *adj.* *cut in pieces, divided.*

DISTAGLIATU'RA, *s. f.* [divisione, separazione] *division, separation.*

Distagliatura [intaccatura] *clef, rift, chop.*

DISTA'NTE, *adv.* [lontano, discosto] *distant, far off, remote.*

DISTA'NZA, } *s. f.* [quello spazio

DISTA'NZIA, } *ch'è tra un luogo e un altro] distance, interval, space between.*

DISTA'RE [star lontano] *to be distant, or at a distance one from another.*

DI STA'TE, *adv.* *in summer-time.*

DISTEMPERAME'NTO, *s. m.* } [stem-

DISTEMPERA'NZA, *s. f.* } *peramento] distemper, indisposition.*

Distemperamento di riso, *immoderate laughter.*

DIS

Distemperanza [intemperanza, incontinenza] *intemperance, immoderate desire.*

DISTEMPERA'RE [stemperare] *to dissolve, to melt, to liquify.*

DISTEMPERATAME'NTE, *adv.* [stemperatamente, intemperatamente] *excessively, immoderately, exceedingly, intemperately, without moderation.*

DISTEMPERATO, *adj.* *intemperate, immoderate, excessive.*

Distemperato [liquefatto] *dissolved, melted, liquified.*

DISTENDERE [allargare, o allungare una cosa] *to stretch, to spread, to open, to extend, to lay down.*

Distendere le braccia, *to stretch one's arms.*

Distendere [spiegare i suoi sentimenti con la scrittura] *to explain or lay open one's sentiments in writing.*

Distendersi [dilatarsi, spargersi] *to disperse or scatter.*

Distendersi [favellare a lungo sopra qualche soggetto] *to enlarge, to dwell upon a subject.*

Distendere [allentare] *to slacken, to unbend.*

Distendere il desiderio a qualche cosa, *to aim at something.*

Distendere [uccidere, ma in modo basso] *to kill.*

DISTENDIME'NTO, *s. m.* [il distendere] *extension, stretching.*

DISTENE'RE [riunire] *to binder, to stop, to keep, to detain. Obs.*

DISTENIME'NTO, *s. m.* [il distendere] *the act of detaining, the act of keeping, detention. Obs.*

DISTENSO'NE, *s. f.* [estensione] *a stretching, extension, enlarging.*

DISTERMINA'RE [mandar in perdizione] *to exterminate, to destroy, to cut off, to extirpate.*

DISTE'SA, *s. f.* *v.* *distensione or distendimento.*

A DISTE'SA, *adv.* [a dilungo, continuamente] *in a continued manner.*

Alla distesa, *adv.* *at large.*

Alla distesa [senza intermissione] *without intermission or discontinuance.*

Sonare le campane a distesa, *to ring out the bells.*

DISTESAME'NTE, } *adv.* [alla di-

DISTE'SO, } *stesa] at large, extensively.*

DISTE'SO, *adj.* [da distendere] *spread, stretched, unbent, spacious, v. distendere.*

Disteso [prolisso] *large, long, prolix, tedious.*

E' disteso sopra l'erba, *he lies upon the grass.*

Tutto disteso, *sprawling along.*

DI'STICO, *s. m.* [poesia di due versi] *a distich.*

DISTILLAME'NTO, *s. m.* [il distillare] *distillation.*

DISTILLA'NTE, *adj.* [che distilla] *distilling.*

Vaso distillante, *a distilling vessel.*

DISTILLA'RE [stillare] *to distil.*

Distillare [mandar fuori a poco a poco] *to drop, to still, to run by little and little.*

Distillare

Distillare [giudicare, intendere, considerare] *to consider, to perpend, to weigh, to examine.*

Più distillo meno intendo, *the more I think, the less I understand.*

Distillare [uscir fuori] *to come out, to appear, to break out.*

Ma voi chi siete, a cui tanto distilla quanto io veggio dolor su per le guance? *but who are you, that, for what I can see, have so much grief painted upon your face?* Dante.

Distillarsi il cervello sopra qualche cosa, *to beat or puzzle one's brains about a thing.*

Distillarsi in lagrime, *to melt in tears.*

DISTILLA'TO, *adj.* distilled, *v.* distillare.

DISTILLATO'RE, *s. m.* [che distilla] *a distiller.*

DISTILLAZIO'NE, *s. f.* [stillazione] *distillation.*

DISTINGUERE [partitamente considerare, discernere] *to distinguish, to discern, to note, to mark.*

Distinguere [separare, far differenza] *to distinguish, to part, to divide, to put a difference.*

Distinguere [minutamente considerare] *to consider, to examine.*

DISTINO, *v.* destino. Obs.

DISTINTAME'NTE, *adv.* [con distinzione] *distinctly, clearly, plain or plainly.*

DISTINTI'VA, *s. f.* [nota, segno]

DISTINTI'VO, *s. m.* [mark, sign, token].

DISTINTO, *adj.* [da distinguere] *distinguished, discerned, divided.*

DISTINZIONE, *s. f.* [separazione delle cose] *distinction, separation.*

Distinzione [differenza] *distinction, difference, diversity.*

Far distinzione fra una cosa e un'altra [esser parziale] *to make distinction, to show more regard for one thing than for another.*

Persona di distinzione, *a person of note.*

DISTIRPA'RE [estirpare] *to extirpate.* Obs.

DISTO'GLIERE, *v.* distorre.

DISTO'RCERE [storcere] *to twist, to wrest, to writhe, to wreath.*

Qui distorse la bocca e di fuor trasse la lingua, *here he wrested his mouth and lolled his tongue.* Dante.

DISTORNA'RE [stornare, svolgere] *to divert, to hinder, to turn, to avert, to turn away, to deter, to hinder.*

DISTORNO, *s. m.* [contrarietà] *contrariety, hindrance.* Obs.

DISTO'RRE [rimovere dal proponimento] *to divert, to dissuade, to remove, to withdraw.*

DISTO'RTO, *adj.* [storto] *crooked, bent, oblique, awry.*

Distorto [illecito, ingiusto] *unjust, wrongful, unreasonable.*

Ottenere qualche cosa per via distorta, *to obtain a thing by an unlawful way.*

DISTRA'ERE, *v.* distrarre.

DISTRAFO'RO, *adv.* [alla coperta] *by stealth, privately, secretly, closely.*

DISTRA'GGERE, *v.* distrarre.

DISTRAIME'NTO, *v.* distrazione.

DISTRA'NO, *v.* strano. Obs.

DISTRA'RRERE [diviare, storre] *to take off, to divert from, to hinder, to distract, to avert.*

Distrarre la mente dallo studio, *to divert one's mind from study.*

E' cosa difficile distrarre un giocatore dal giuoco, *'tis a hard matter to take off a gamester from play.*

Quando uno invecchia in un vizio, difficilmente se ne distrae, *when a man is inveterated in a vice, he will hardly leave it off.*

Distrarre [trarre, cavare] *to distract, to divide, to except, to draw out of the number.*

DISTRA'TTO, *adj.* taken off, wandering, distracted.

DISTRAZIO'NE, *s. f.* [diviamento svagamento] *distractio, wandering.*

DISTRE'TTA, *s. f.* [necessità] *distress, necessity, want.*

DISTRETTAME'NTE, *adv.* [rigorosamente] *rigorously, severely, expressly, positively.*

DISTRETTEZZA, *s. f.* [severità] *rigor, severity, strictness, rigidity.*

DISTRE'TTO, *adj.* [stretto] *pressed, squeezed, crowded.*

Ho il cuore distretto dal dolore, *my heart is oppressed with grief.*

Amico distretto, *intimate friend.*

Parenti distretti, *near relations.*

Distretto [rigoroso] *rigorous.*

Distretto [stretto, oppresso dalla necessità] *reduced, necessitous, needy, in want.*

Distretto, *s. m.* [territorio] *district, precinct, liberties, or extent of any jurisdiction.*

DISTRETTUA'LE, *adj.* [del distretto] *of the same, or living in the same district or jurisdiction.*

DISTRIBUIME'NTO, *s. m.* [il distribuire] *distribution, division, parting.*

DISTRIBUI'RE [dare a ciascuno la sua parte, compartire] *to distribute, to divide, to deal, to bestow, to share.*

DISTRIBUITO'RE, *s. m.* [che distribuisce] *divider, distributor.*

DISTRIBUTIVAME'NTE, *adv.* *distinctly, particularly, in parts or portions.*

DISTRIBUTI'VO, *adj.* *distributive, which serves to distribute.*

Giustizia distributiva, *distributive, justice, justice administered by a judge, arbitrator, or umpire.*

DISTRIBUTO, *adj.* *distributed, bestowed, divided.*

DISTRIBUTO'RE, *s. m.* [colui che distribuisce] *divider, distributor.*

DISTRIBUTRI'CE, *s. f.* *a divider, she that bestows or divides.*

DISTRIBUZIONE, *s. f.* [il distribuire] *distribution, portion.*

DISTRIGA'RE [strigare, dichiarare] *to clear, to unravel, to disentangle, to unfold.*

DISTRIG'NERE [strettamente stringere] *to tie, to bind, or to wring hard or close.*

Il dolore mi distrigne talmente, che non posso parlare, *I am so overwhelmed with grief, that I can't speak.*

Distrignere una piazza di vettovaglia, *to binder the provisions from a place, to famish a place.*

Egli con quella candida man, che mi distrigne il core, *he with that lily hand that presses my heart.*

Distrignere [circondare] *to surround, to environ, to encompass.*

DISTRIGNIME'NTO, *s. m.* [il distrignere] *a fast binding or tying hard.*

Tenere in distrignimento, *to keep close.*

DISTRIG'NERE, *v.* distrignere.

DISTRUGGERE, *v.* *to destroy, to overthrow, to spoil.*

DISTRUGGIME'NTO, *s. m.* [confusione] *ruin, destruction, overthrow.*

DISTRUGGITIVO, *adj.* *destructive, destroying.*

DISTRUGGITO'RE, *s. m.* [che distrugge] *a destroyer, an overthrower.*

DISTRUGGITRI'CE, *s. f.* [che distrugge] *a destroyer, she that destroys, a female squanderer.*

DISTRUTTI'VO, *adj.* [atto a distruggere] *destructive.*

DISTRUTTO, *adj.* [da distruggere] *destroyed, overthrown, spoiled, ruined.*

Distrutto [liquefatto] *melted, tempered, diluted, allay'd.*

DISTRUTTO'RE, *s. m.* [distruggitore] *a destroyer, an overthrower.*

DISTRUZIONE, *s. f.* [ruina] *destruction, ruin, overthrow.*

DISTURA'RE, *v.* *to unstop.*

DISTURBAME'NTO, *s. m.* [disturbo]

DISTURBA'NZA, *s. f.* [disturbo] *trouble, disturbance, disorder, confusion, perturbation.*

DISTURBA'RE [sturbare] *to trouble, to disturb, to disorder, to put in disorder, to confound.*

Disturbare il riposo ad uno, *to break one's rest.*

DISTURBATI'SSIMO, *superlative of* *disturbato, most disordered or confused.*

DISTURBATO, *adj.* *troubled, disturbed, disordered, confounded.*

DISTURBATO'RE, *s. m.* [che disturba] *a disturber.*

DISTURBATRI'CE, *s. f.* [che disturba] *a disturber, she that disturbs.*

DISTURBO, *s. m.* [disturbo] *trouble, disturbance, disorder, confusion.*

DI SU', *adv.* [di sopra] *above, upon, from.*

DISVALE'NTE, *adj.* [che poco vale, vile] *of little worth, worthless.* Obs.

DISVALE'RE [non valere] *to be sick, to be not well.*

DISVALO'RE, *s. m.* [debolezza] *weakness, feebleness, infirmity.*

DISVANTAGGIO, *s. m.* [disavvantaggio] *disadvantage, prejudice, loss, damage.*

DISVARIAME'NTO, *s. m.* [disvario] *variation, diversity.*

DISVARIA'RE [svariare] *to differ, to vary, to be different or unlike.*

DISVARIO, *s. m.* [svario] *difference, diversity, debate, controversy.*

V'è gran disvario fra questo e quello, *there is a great difference between this and that.*

Esser in disvario con qualcheduno, *to be at odds with one.*

DIS

Disfario [errore nel contare] *a mistake.*

DISUBBIDIE'NTE, *adj.* [che non ubbidisce] *disobedient, undutiful, forward.*

DISUBBIDIEN'NTE, *adv.* [con disubbidienza] *disobediently.*

DISUBBIDIE'NZA, } *s. f.* *disobedi-*
DISUBBIDIE'NZIA, } *ence.*

DISUBBIDI'RE [non ubbidire] *to disobey, to transgress.*

DISUBBIDI'TO, *adj.* *disobeyed, transgressed.*

DI SU'BITO, *adv.* [subito] *immediately, at once, in a moment.*

DISVE'GLIE'RE, *v.* *disverre.*

DISVELA'RE [lvelare, torre il velo] *to unveil, to discover, to make known, to take the veil off.*

DISVELA'TO, *adj.* *unveiled, discovered, known.*

DISVELATO'RE, *s. m.* *a discoverer, he that makes a thing known.*

DISVE'LLERE, *v.* *disverre.*

DISVENI'RE [venir meno, mancare] *to faint, to swoon away, to fall into a swoon.*

Disvenire [consumarsi] *to fall away, to waste, to decay.*

DISVENTU'RA, *s. f.* [sventura, disavventura] *misfortune, mishap.*

DISVENTURA'TO, *adj.* *unhappy, unlucky.*

DISVENTURATAME'NTE, *adv.* [sgraziatamente] *unhappily, unfortunately, unluckily.*

DISVERGINAME'NTO, *s. m.* [sverginamento] *the deflowering of a virgin.*

DISVERGINA'RE [sverginare] *to deflower, to ravish.*

DISVE'RRÈ [disvellere] *to pluck, to grub, to pull up, to wring, to draw, to get out.*

DISVESTI'RE [vestire] *to undress, to pull off one's cloaths.*

Disvellere [chiarire] *to clear, to explain, to unfold, to resolve.*

DISVEZZA'RE [disufare] *to disuse, to eak the use of.*

Disvezzare [divezzare] *to wean.*

DISVEZZA'TO, *adj.* *disused.*

DISUGGELLA'RE [levar il suggello] *to unseal.*

DISUGGELLA'TO, *adj.* *unsealed.*

DISUGGUAGLIA'NZA, *s. f.* [disparità] *inequality, unevenness.*

DISUGUALE, *adj.* [contrario d'eguale] *unequal, uneven.*

DISUGUALITA', } *s. f.* [disug-

DISUGUALITA'DE, } *guaglianza]*

DISUGUALITA'TE, } *inequality, unevenness.*

DISVIAME'NTO, *s. m.* [il disviarsi] *a straying, wandering or going out of the way.*

DISVIA'NTE, *adj.* [che disvia] *straying, that strays.*

DISVIA'RE [travviare, storre] *to draw or carry out of the way.*

Disviare [tralignare] *to degenerate, to grow out of kind, to grow worse.*

DISVIATAME'NTE, *adv.* con disviamento, *in a wandering manner.*

DISVIA'RSI [allontanarsi, discostarsi] *to stray, to go out of one's way, to wander, to straggle, to go from.*

Disviarsi dalla virtù, *to forsake virtue.*

DISVIATO, *adj.* *wandering out of the way, v. disviare.*

Disviato [scapestrato] *loose, lewd, debauched.*

DISVIATO'RE, *s. m.* } [che disvia]

DISVIATRI'CE, *s. f.* } *he or she that strays or debauches.*

DISVILUPPA'RE [sviluppare] *to disentangle, to unwrap, to unfold, to clear, to unravel, to explain, to expound.*

DISVITICCHIA'RE, *the opposite of Avviticchiare, to disembarrass, to disentangle, to unloose.*

DISVIZIA'RE [levar il vizio] *to correct, to reclaim, to reform, to purify, to mend.*

DISUMANA'RSI [lasciar l'umanità] *to become inhuman, to lose all human sentiment or passion.*

DISUMANA'TO, } *adj.* [inumano]

DISUMA'NO, } *inhuman, cruel, barbarous, brutish.*

Un disumanato [uno senza umanità] *an unnatural, cruel man.*

DISUNIO'NE, *s. f.* [separazione] *disunion, division, discord, odds.*

DISUNI'RE [disgiungere, separare] *to disunite, to divide, to set at variance, to separate, to disjoin.*

Disunirsi [separarsi] *to come asunder, to be at variance.*

Perchè, crudo destino, ne disunisci tu s'amor ne stringe? *cruel destiny, why do you part us, since love unites us?*

DISVOLE'RE [non volere] *to refuse, to will not.*

Onde a me in questo stato altro volere e disvoler m'è tolto, *therefore it is not allowed me in this condition, to follow my own will.* Petrarca.

DISVOLGERE, *v.* *svolgere.*

DISVOLTO, *adj.* *from disvolgere.*

DISU'RIA, *v.* *disuria.*

DISUSA'NZA, *s. f.* [mancamento d'uso] *disuse, lack of custom.*

Aver disusanza d'un luogo, *to be a stranger in a place, to be not acquainted with it.*

DISUSA'RE [divezzare, lasciar l'uso] *to disuse, to break off, to wean of a custom or habit.*

Disusarsi [divezzarsi] *to leave off, to break one's self of a custom, to disuse.*

DISUSATAME'NTE, *adv.* [con modo disusato, contro l'uso] *unusually, not as it was wont, otherwise, in an unusual way.*

DISUSA'TO, *adj.* [insolito] *unusual, strange, unaccustomed, unacquainted.*

DISU'SO, *s. m.* [disusanza] *disuse, lack of custom.*

DI SU'SO, *adv.* *the same as DI SU, above, upon, from.*

DISUTILA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di Disutile] *a great booby, a blockhead, an awkward fellow, a good for nothing rascal.*

DISU'TILE, *adj.* [inutile, senza prò] *unprofitable, to no use, unserviceable, useless.*

DISUTILITA', } *s. f.* [inutilità]

DISUTILITA'DE, } *unprofitableness,*

DISUTILITA'TE, } *uselessness.*

DIS

DIT

DISUTILMENTE, *adv.* [senza utilità] *unprofitably.*

DISU'TOLE, *v.* *disutile. Obs.*

DI TA'GLIO, *adv.* *with the edge.*

DI'TA, *pl.* *of dito, the fingers.*

DITA'LE, *s. m.* [strumento che si mette nel dito per cucire] *a thimble.*

DI TA'NTO IN TA'NTO, *adv.* [talvolta] *now and then, ever and anon.*

DITE'LLO, *s. m.* [ascella] *the arm-hole, the arm-pit, pl. ditella or ditelle, f.*

Di tempo in tempo, *adv.* *now and then, ever and anon, sometimes.*

DITENE'RE [trattenere] *to detain, to keep or withhold, to hinder, to let, to stop.*

DITENITRI'CE, *s. f.* *she that detains.*

DITERMINA'RE [por termine, decidere] *to determine, to decide, to judge, v. determinare.*

DITERMINA'TO, *adj.* *determinate, defined.*

Son determinato di farlo, *I am resolved to do it.*

DITERMINAZIO'NE, *s. f.* *determination, resolution.*

DITIRA'MBICO, *adj.* [appartenente a ditirambo] *dithyrambick, belonging to a dithyrambus.*

DITIRA'MBO, *s. m.* [sorta di poesia propriamente in onore di Bacco] *dithyrambus, a kind of poem made in honour of Bacchus.*

DI'TO, *s. m.* [uno de' cinque membri che derivano dalla mano e dal piè] *a finger of one's hand, the toe of one's foot.*

Il dito grosso della mano, *the thumb, the largest finger.*

Mostrare a dito [accennare verso alcuno] *to point at one.*

Non sapere quante dita s'ha nelle mani [non sapere quello che dovrebbe sapere ognuno] *to be a perfect fool.*

Legarsela al dito [imprimerla nella memoria] *to resolve not to forget a thing.*

Sputarsi nelle dita [fare ogni sforzo] *to strive, to do all one's endeavours.*

Sapere qualche cosa a mena dito [saperla perfettamente] *to have a thing at one's finger's end.*

Leccarsene le dita [si dice di cosa che piace sommamente] *to lick one's fingers.*

Dito [misura che contiene in circa un dito] *an inch, a finger's breadth.*

DI'TOLA, *s. f.* [sorta di funghi] *a kind of mushroom.*

DI'TONO, *adj.* [termine musicale] *of two parts in musick, ditone.*

DITRAPPA'RE [rubare, arrappare] *to catch, to compass, to get, to steal.*

DITRA'RRÈ [torre] *to take away, to steal, to carry off, to detract.*

DI TRA'TTO, *adv.* [subito] *suddenly, immediately.*

DI TRA'TTO IN TRA'TTO [di quando in quando] *now and then.*

DITRAZIO'NE, *s. f.* [il ditrarre] *the act of drawing or taking away, detraction.*

DITRINCIA'RE [minutamente tagliare]

DIV

are] to carve or mince small, to cut in pieces.

DITTAMO, s. m. [sorta d'erba] a medicinal herb.

DITTA'RE [dettare] to dictate, to counsel, to advise, to suggest, to tell.

DITTA'TO, s. m. [dettato] dictates, instructions, precepts, rules.

DITTATO'RE, s. m. [nome di supremo grado nella rep. Romana] dictator among the Romans, a ruler from whom no appeal was granted.

DITTATO'RIO, adj. dictatory, belonging to a Roman dictator. Borghini.

DITTATU'RA, s. f. [dignità del dittatore] a dictatorship, the office and dignity of a dictator.

Dittatura [il dittare] the dictating of any thing to be written.

DITTONGA'RE [ridurre a dittongo] to bring letters into a diphthong.

DITTO'NGO, s. m. [due vocali insieme che formano un suono] a diphthong.

DITURPA'RE, v. deturpare.

DI'VA, s. f. [Dea] a goddess.

DIVAGAME'NTO, s. f. [il vagare] a wandering or roving abroad.

DIVAGA'RE [andar vagando] to wander, to rove.

DIVALLAME'NTO, s. m. [il divallare] a descension, a descending or going down.

Il divallamento del sole, the sun setting.

DIVALLA'RE [andare a valle, scendere] to descend, to go down hill, to decline, to go down from a hill or mountain.

DIVAMPA'RE [avvampare] to flash or burn out in flames.

DI VANTA'GGIO, adv. [più] more.

DIVARIA'RE [variare] to vary, to diversify, to change or alter, to differ.

DIVA'RIO, s. m. [varietà, differenza] variance, difference, change, alteration.

E' grande il divario, the difference is great.

DIVASTAME'NTO, s. m. [ruina] destruction, ruin, overthrow.

DIVASTAZIO'NE, s. f. devastation.

DIVECCHIA'RE [svecchiare, rinovare] to grow young, to return to youth, to come back from old age to youth.

E' mi pare che tu divecchi, the same that, mi pare che tu ringiovenisca, it seems to me that you grow young.

DIVECCHIAME'NTO, s. m. [il divecchiare] the act of growing young.

DIVEDE'RE [fare espressamente conoscere, ma sempre col verbo dare] ex.

Dare a divedere, to show, to convince, to let see, to make sensible of.

Vi darò a divedere che avete torto, I'll convince you that you are in the wrong, that you are mistaken.

Dare a divedere [dare ad intendere] to make one believe.

Voì non mi darete a dividere queste cose, you shall not make me believe these things.

DI VEDU'TA, adv. by sight.

DIVE'GLIERE } [svelle] to pluck up,

DIVE'LLERE } to pull out, to root out.

DIVELLIME'NTO, s. m. [il divellere]

DIV

the act of plucking, pulling or drawing out.

DIVE'LTO, adj. [da divellere] pulled or plucked out, drawn out.

Divelto, s. m. [la terra lavorata] a bed of earth that is new dug, made fine and fit for planting.

DIVENT'RE } [cominciare ad essere
DIVENTA'RE } altrimenti di quel
s'era prima] to grow, to become, to be made.

Il numero divenne più grande, the number grew greater.

Che diverrò? what shall become of me?

Divenire [avvenire, accadere] to happen, to befall, to come to pass, to fall out.

Ciò diviene frequentemente, this happens very often.

Divenire [arrivare] to arrive at, to come. Obs.

Noi divenimmo intanto al piè del monte, mean while we reached the foot of the mountain. Dante.

DIVENTA'TO, } adj. become, hap-
DIVENU'TO, } pened, arrived.

DI VER, adv. [di verso] towards.

DI VE'RO, adv. [veramente] truly, in truth.

DIVE'RRE [contratto from divegliere] to pull out, to root out, to pluck up, to wring.

Diverre un albero, to grub up a tree.

Diverre [ispiccarsi, partirsi] to go from, to part, to leave, to get out, to force out, to take out.

Diverre [lavorare profondamente la terra] to dig, to plow.

DIVERSAME'NTE, adv. [differentemente] diversely, differently.

Diversamente [eccessivamente] exceedingly, excessively, immoderately.

Piove diversamente, it rains very fast, it pours down.

DIVERSA'RE [esser diverso] to differ, to be different, to vary.

DIVERSIFICA'RE [far diverso] to diversify, to vary.

DIVERSIFICA'TO, adj. diversified, varied.

DIVERSIFICAZIO'NE, s. f. [varietà] variation, alteration, difference, change.

DIVERSIO'NE, s. f. [divertimento] diversion.

DIVERSITA', } s. f. [varietà, dif-
DIVERSITA'DE, } ferenza] diversity,
DIVERSITA'TE, } difference, variety.

Diverità [crudeltà, stranezza] cruelty, barbarity, inhumanity, ill usage, slaughter.

DIVE'RSO, adj. [vario, differente] divers, different, unlike, various.

Diverfi [molti] divers, several, many.

Diverfo [strano, crudele, orribile] strange, surprising, cruel, fierce, hard, horrible, frightful, hideous.

DI VE'RSO, prep. [dalla parte] towards.

DIVE'RSO TRAMONTANA, towards the north, northward.

Di verso [da] from.

Vengo di verso casa, I come from home.

DIVERSO'RIO, s. m. [albergo] an inn or tavern. Obs.

DIV

DIVE'RTERE [divertire] to divert, to afford or cause diversion.

DIVERTIME'NTO, s. m. [il divertire] the act of diverting or taking off.

Divertimento [passatempo] diversion, pastime, recreation, pleasure.

DIVERTI'RE [rivolgere altrove] to divert, to take off.

Divertire uno dal'o studio, to divert or take off one from his studies.

Divertire [ricreare] to divert, to make merry, to recreate.

Divertirsi [ricrearsi] to divert one's self, to take one's pleasure.

DIVESTI'RE [iverire] to undress, to strip off.

DIVETTA'RE [batter la lana per purgarla] to beat the wool, to take the dust off it.

DIVETTINO, s. m. [quello che divetta] he that beats the dust out of the wool.

DIVEZZA'RE [spoppare, tor la poppa a' bambini] to wean.

Divezzare [svezzare] to break off or wean from a custom or habit.

DIVE'ZZO, adj. [non solito] unaccustomed, unusual, strange, unacquainted, broken off.

D'IVI, adv. [da quel luogo] from thence.

DIVIA'RE, v. deviare.

DIVIATAME'NTE [speditamente, spacciatamente] readily, quickly, nimbly.

DIVIA'TO, adj. [sollecito] ready, quick, nimble, active.

DIVIDE'NTE, adj. [che divide] dividing, that divides.

DIVI'DERE [separare] to part, to share, to divide, to separate, to sunder.

Dividere [distribuire, dar la rata] to distribute, to share, to give a share.

Dividere [distinguere] to distinguish, to divide, to make parties.

DIVIDE'VOLE, adj. [divisibile] divisible, that may be divided. Obs.

DIVIDITO'RE, s. m. [che divide] a divider, a sharer.

DIVIETAME'NTO, s. m. [proibizione] prohibition.

DIVIETA'RE [proibire] to forbid, to prohibit.

DIVIETA'TO, adj. forbidden, prohibited.

DIVIETAZIO'NE, s. f. [vietamento] prohibition.

DIVIE'TO, s. m. [proibizione] prohibition.

Far divieto, to forbid.

DIVIMA'RE [sciogliere] to untie, to loose, to undo.

DIVINA'LE, adj. [divino] divine, heavenly. Obs.

DIVINALME'NTE, divinely. Obs.

DIVINAMENTE, adv. [in maniera divina] divinely, in a divine manner.

Divinamente [eccellentemente] divinely, excellently, admirably well.

DIVINAME'NTO, s. m. [divinazione, indovinamento] divination, guessing.

DIVINA'RE [indovinare] to divine, to guess at, to conjecture. Obs.

DIVINATO'RE, s. m. [che divina] diviner, soothsayer, conjurer.

DIVI-

DIV

DIVINATO'RIO [che ha virtù d'indovinare] *ex.*

Arte divinatoria, *the art of divination or soothsaying.*

DIVINATRI'CE, *s. f.* [che divina] *a woman diviner, a female conjurer.*

DIVINAZIO'NE, *s. f.* [indovinamento] *divination, guessing, soothsaying, conjuration.*

DIVINCOLAME'NTO, *s. m.* [il divincolare] *wrestling, writhing, bending.*

DIVINCOLA'RE [torcere, piegare] *to twist, to wrest, to wring, to writh, to wreath, to bend.*

DIVINCOLAZIO'NE, *s. f.* [divineolamento] *wrestling, writhing, bending.*

DIVINITA', *s. f.* [essenza di Dio] *divinity,*

DIVINITA'DE, *s. f.* [dio] *godhead.*

DIVINITA'TE, *s. f.* [falso dio] *a deity, a god, a goddess.*

Per divinità, *adv.* [divinamente] *divinely, excellently, admirably well.*

DIVINIZZA'RE [far divino] *to make divine.*

DIVINIZZA'TO, *adj.* *made divine.*

DIVINO, *adj.* [che appartiene alla divinità] *divine, of or belonging to God.*

Divino [singolare, eccellente] *divine, heavenly, admirable, excellent.*

DIVISA, *s. f.* [spartimento] *division, partition, share.*

Divisa [modo, ordine] *manner, fashion, way, rate.*

Ciascheduno fa a sua divisa, *every body does as he pleases.*

Divisa [vestimento divisato, assisa] *a tivery, devise or coat of arms.*

DIVISAME'NTE, *adv.* [con divisione] *sundry, severally, apart, differently.*

DIVISAME'NTO, *s. m.* [ordine, distinzione, scompartimento] *partition, separation, division, order.*

Divisamento [pensiero, immaginazione] *devising, thinking, imagination, thought.*

Divisamento [divisa] *devise, mark.*

DIVISA'RE [immaginare, pensare] *to think, to devise, to imagine, to invent, to fancy, to feign, to design, to propose.*

Divisare [descrivere] *to describe, to represent, to give a description of.*

Divisare [scompartire] *to divide, to part, to share.*

Divisare [ordinare] *to determine, to conclude, to resolve.*

Divisare [separare, distinguere] *to divide, to part, to separate.*

Divisare [differenziare, variare] *to diversify, to vary.*

DIVISATAME'NTE, *adv.* [distintamente, ordinatamente] *distinctly, orderly.*

Divisatamente [per immaginazione, per conghiettura] *at random, by guess.*

Parlare divisatamente, *to speak at random.*

DIVISA'TO, *adj.* *v. divisare.*

Divisato [contraffatto] *changed, altered, transformed.*

E' tutto divisato, *he is quite another man, he is very much altered.*

Divisato [di varii colori] *of sundry colours, party-coloured.*

DIV

DIVISI'BILE, *adj.* [che si può dividere] *divisible, that may be divided.*

DIVISIO'NE, *s. f.* [spartimento] *division, separation.*

Divisione [disunione, discordia] *division, disunion, discord, variance, odds.*

DIVISI'VO, *adj.* [che divide, che ha in se divisione] *separable, divisible, that may be divided.*

DIVISO, *s. m.* [ordine] *order, disposition, method.*

Diviso [parere] *opinion, sentiment.*

Esser diviso, *to be of opinion or sentiment.*

Diviso, *adj.* [da dividere] *divided, separated, v. dividere.*

DIVISO'RE, *s. m.* *he that divides.*

DIVISO'RIO, *adj.* [che divide] *that has a dividing quality.*

DI VISTA, *adj.* *by sight.*

DIVI'ZIA, *s. f.* [dovizia, abbondanza] *plenty, store, abundance, affluence, riches.*

Aver divizia d'una cosa, *to be well stored with a thing, to have plenty of.*

I frutti quest' anno sono in gran divizia, *fruit this year is very plentiful.*

L'Inghilterra ha gran divizia di grano, *England has plenty of corn.*

DIVIZIO'SO, *adj.* [dovizioso, abbondante, copioso] *abounding, plentiful, plenteous, wealthy, rich.*

DIUNVIRI, *s. m.* [magistrato di due nomi] *two officers in old Rome, who had an authority over prisoners and gaols like sheriffs.*

DIUNVIRA'TO, *s. m.* [ufficio de' diunviri] *the office of two in equal authority, the sheriffship in a city.*

DIVO, *adj.* [divino] *divine, of or belonging to God.*

Divo [eccellente] *heavenly, divine, excellent, admirable, most excellent.*

DI VO'GLIA, *adv.* [volentieri] *willingly.*

DIVOLGAMENTO, *s. m.* [il divulgare] *the act of divulging or publishing.*

DIVOLGA'RE [pubblicare, far noto] *to divulge, or publish, to spread abroad.*

DIVOLGARIZZA'RE [volgarizzare] *to translate into a vulgar tongue.*

DIVOLGA'TO, *adj.* *divulged, published.*

DIVOLGAZIO'NE, *s. f.* *divulagation.*

DIVO'LGERE [aggirare, avvolgere] *to wrap or wind about, to tumble or roll together, to envelop, to encompass or swallow up.*

DIVORACITA', *s. f.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORACITA'DE, *s. f.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORACITA'TE, *s. f.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORA'GGINE, *s. f.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORAGIO'NE, *s. f.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORAME'NTO, *s. m.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORANZA, *s. f.* [voracità] *devouring, gluttony, greediness.*

DIVORA'RE [mangiare con eccessiva ingordigia, e dicesi per lo più di bestia rapace] *to devour, to eat up, to swallow down, to eat greedily.*

DIVORA'TO, *adj.* *devoured.*

DIVORATO'RE, *s. m.* [che divora] *a devourer.*

DIVORATRI'CE, *s. f.* [che divora] *a female devourer, she that devours.*

DOC

DIVORATU'RA, *s. f.* [divoramento] *the act of devouring or consuming.*

DIVORAZIO'NE, *s. f.* [divoramento] *the act of devouring or consuming.*

DIVO'RZIO, *s. m.* [separazione che si fa tra marito e moglie] *divorce, the act of parting of man and wife.*

Divorzio [partenza] *departure, the act of going away, parting.*

Far divorzio, *to depart, to go away.*

DIVOTAME'NTE, *adv.* [con divozione] *devoutly, with zeal, with devotion, piously.*

DIVOTISSIMAME'NTE, *adv.* *most devoutly.*

DIVO'TO, *adj.* [che ha divozione] *devout, godly, pious, religious.*

Un divoto, *a devout man, a votary.*

DIVOZIO'NE, *s. f.* [affetto e fervore verso dio e le cose sacre] *devotion, piety, religious zeal, godliness.*

DIURE'TICO, *adj.* [che ha facoltà di muover l'urina] *diuretical, diuretic, that provokes urine.*

DIU'RNO, *adj.* [del dì] *daily, of the day, done in the day, diurnal.*

Diurno [Libro contenente le ore canoniche che si recitano nel giorno e che non comprende quelle della notte] *a book of daily prayers used in the Roman Catholic churches.*

DIUTURNAME'NTE, *adv.* [lungamente] *diuturnally, a long while.*

DIUTURNITA', *s. f.* [lunghezza di tempo] *diuturnity, lastingness, long continuance.*

DIUTURNITA'DE, *s. f.* [lunghezza di tempo] *diuturnity, lastingness, long continuance.*

DIUTURNITA'TE, *s. f.* [lunghezza di tempo] *diuturnity, lastingness, long continuance.*

DIUTU'RNO, *adj.* [che dura lungo tempo] *lasting, of a long continuance.*

DIVULGA'RE [far noto] *to divulge, to publish, to give out.*

DIVULGATO, *adj.* *divulged, published.*

DIZIONA'RIO, *s. m.* *a dictionary.*

DIZIO'NE, *s. f.* [minima parte del favellare significativa, della quale è composto il ragionamento, e nella quale si discioglie] *a diction.*

Dizione [dominio, giurisdizione] *command, dominion, rule, power, authority, empire.*

DO', *adv.* [dove] *where. Obs.*

Do (first person of the verb dare) *I give.*

DOA'NA, *v.* *Dogana.*

DOBLA, *s. f.* [doppia] *a pistole, a sort of gold foreign coin.*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOBLA'NE, *s. m.* [moneta d'oro] *di due o più doppie*

DOL

DOCILITÀ, *s. f.* [facilità ad esser instrutto] *docility, tractableness, teachableness.*
DOCILITÀDE, *s. m.* [istruzione] *document, instruction, precept.*
DODECAEDRO, *s. m.* [sorta di figura geometrica] *dodecahedron, a geometrical figure.*
DODECIMO, *s. m.* [nome numerale ordinato] *the twelfth.*
DODICI [nome numerale] *twelve.*
DODICINA, *s. f.* [dozzina] *a dozen.*
DODRANTE, *s. m.* [la nona parte dell'asse] *nine parts of twelve, or three parts of four.*
DOGA, *s. f.* [una di quelle strisce di legno che compongono la botte] *clapboard, rib, the side-board of any wooden vessel.*
Doga [lista, fregio] *frise.*
DOGANNA, *s. f.* [luogo dove si scariano le mercanzie per mostrarle e pagarne la gabella] *custom house.*
Dogana [gabella] *custom, toll.*
DOGANIERE, *s. m.* [ministro della dogana] *a custom house officer.*
DOGA'RE [cingere, fasciare] *to gird, to gird about.*
DOGE, *s. m.* [titolo di principato, e di capo di repubblica, e talora di capitano d'esercito] *a doge, a captain general.*
D'oggi in domani, *adv.* [di giorno in giorno] *every day.*
DOGLIA, *s. f.* [dolore, affizione] *grief, pain, affliction, anguish, vexation.*
Doglie del parto, *labour, travel.*
DOGLIENTE, *adj. m. f.* [che duole] *grieving, paining, that grieves or pains.*
La parte dogliente [che duole] *the part affected.*
DOGLIENZA, *s. f.* [dolore, cordoglio] *grief, torment, anguish, pain.*
Doglienza [lamento] *complaint.*
Fare le sue doglienze, *to make one's complaints, to tell one's grievances.*
DOGLIERETTA, *s. f.* [diminutivo di doglia] *a small pain.*
DOGLIO, *s. m.* [vaso di terra cotta o di legno per tenervi entro vino, aceto, ogli o simili liquori] *a jarr, a pitcher, or any earthen pot to keep wine, oil, or any other liquor in.*
DOGLIOSAMENTE, *adv.* [con doglia] *grievously, sorrowfully.*
DOGLIOSO, *adj.* [addolorato] *grieved, sorrowful, doleful, woeful, moanful, afflicted.*
DOGLIUTTA, *s. f.* [piccola doglia] *a small grief or affliction.*
DOGMA, *s. m.* [insegnamento] *a dogm, a dogma, a tenet or doctrine.*
DOGMA'TICO, *adj.* [appartenente a dogma] *dogmatic. Fr. Giord.*
D'OGNI INTORNO, *adv.* *on every side, from all places round about.*
DOH [esclamazione di cordoglio] *ho, alas!*
DOLCE, *s. m.* [sangue di porco] *swine's blood.*
DOLCE, *adj.* [sapor temperato, grato al gusto] *sweet.*

DOL

Acqua dolce [che non è salata] *fresh water.*
Minestra troppo dolce, *a pottage that had not salt enough.*
Dolce [grato, piacevole, soave] *sweet, pleasant, agreeable, charming, comfortable.*
Dolce [caro] *dear, beloved.*
Dolce figlio, *dear or beloved son.*
Uomo dolce [di benigna natura] *a sweet-natured or sweet-tempered man.*
Dolce [affabile] *gentle, mild, meek, good-natured, tractable, affable.*
Uomo dolce di sale [di poco senno, scipito] *a shallow-witted man, a witless man.*
Dolce [trattabile, agevole a lavorarsi, parlando di pietre o legno] *soft.*
Partirsi a bocca dolce [con soddisfazione] *to go away satisfied or well contented.*
Dolce, *s. m.* [dolcezza] *sweetness.*
Dolci [in generale ogni cosa dolce, come fichi passi, mandorle, e simili] *all sweet things in general, as raisins, figs, &c.*
Dolce, *adv.* [dolcemente] *softly, sweetly, gently.*
Chi non sa come dolce ella sospira, e come dolce parla, *who doth not know how sweetly she sighs, and how sweetly she talks.*
DOLCEMENTE, *adv.* [con dolcezza, piacevolmente] *sweetly, softly, gently, agreeably, prettily, with fair words.*
Dolcezza, *s. f.* [astratto di dolce] *sweetness.*
Dolcezza [gusto contento] *sweetness, charm, pleasure, delight.*
Dolcezza [soavità d'armonia, e di melodia] *sweetness, softness, pleasantness.*
DOLCIA, *v.* dolce, *in the first signification.*
DOLCIA'TO, *adj.* [pieno di dolcezza] *sweet.*
DOLCIO'NE, *adj.* [di poco senno] *filly, sottish, dull, simple.*
Un uomo dokione, *a shallow pated man.*
DOLCIO'EE, *s. m.* [dolcezza] *sweetness.*
DOLCITO'DINE, *s. f.* *sweetness.*
DO'LCO, *adj.* [dolce, ed è proprio della stagione e del tempo, e denota un certo temperamento tra caldo o freddo] *mild, gentle, temperate.*
Tempo dolco, *mild weather.*
Dolco [trattabile, ammolito] *soft, pliable, indulgent.*
DOLENTE, *adj.* [che ha dolore] *sorrowful, doleful, woeful, moanful, grievous.*
Dolente a morte, *grieved to death.*
Dolente [infelice, meschino, misero] *miserable, unhappy, wretched, poor.*
Ohimè dolente! *alas! poor me.*
Dolente [dappoco, bigottito] *filly, simple, foolish, dull.*
Dolente [pessimo, scelerato] *wicked, bad, profligate.*
DOLENZA, *s. f.* [dolore, doglienza] *grief, pain, anguish, complaint. Ohf.*
DOLERE [avere e sentir dolore] *to grieve, to be in pain, to suffer, to ache.*
Mi duole la testa, *my head aches.*
Dolere [affliggerli] *to be vexed or sorry.*

DOM

Dolere [increfcere aver compassione] *to pity, to take pity on one, to have mercy on him, to be sorry for him.*
Dolere [lamentarsi, rammaricarsi] *to complain, to make moan, to lament, to be vexed or fretted.*
Ben ho di voi onde mi doglia, *I have good reason to complain of you.*
DO'LO, *s. m.* [inganno] *deceit.*
DOLORA'RE [avere e sentire dolore] *to grieve, to be in pain, to ache, to complain, to be sorry or displeased.*
DOLORA'TO, *adj.* [addolorato] *grieved, afflicted, vexed.*
DOLORAZIO'NE, *s. f.* [dolore] *grief, pain.*
DOLO'RE, *s. m.* [affizione, cordoglio] *pain, ache or ach, soreness or stitch.*
I dolori del parto, *the throws or pangs in child-birth.*
Dolore [passione, affizione d'animo] *pain, grief, sorrow, affliction, torment, anguish.*
DOLORIFICO, *adj.* [che apporta dolore] *painful, doleful, sad.*
DOLOROSAMENTE, *adj.* [con dolore] *lamentably, sad, sorrowfully, grievously.*
DOLOROSETTO, *adj.* [alquanto doloroso] *a little painful or grievous.*
DOLOROSO, *adj.* [pieno di dolore, dolente] *sad, painful, smarting, sorrowful, woeful.*
Doloroso [che non si può toccare senza far del dolore] *tender, sensible.*
Doloroso [malvagio, pessimo] *wicked, sad, lewd, naughty.*
Doloroso [infelice, sventurato] *unhappy, unfortunate, unlucky.*
DOLOSAMENTE, *adv.* [con inganno] *craftily, deceitfully, treacherously.*
DOLO'SO, *adj.* [fraudente] *crafty, deceitful, cunning, wily, guileful, treacherous.*
DOLU'TO, *adj.* [da dolere] *complained.*
DOLZO'RE, *s. m.* [dolciore, dolcezza] *sweetness.*
DOMANDA, *v.* dimanda.
DOMANDAGIO'NE, *v.* dimandagione.
DOMANDAMENTE, *v.* dimandamento.
DOMANDA'RE [ricercare notizia d'alcuna cosa, interrogare] *to demand, to ask.*
Chi domandate? *whom do you ask for?*
Domandategli che è, *ask him his name.*
Il vostro padrone vi domanda, *your master wants you.*
Mi domandò molte cose del mio viaggio, *he asked of me many questions about my journey.*
Domandare [piegare, chiedere] *to ask, to beg, to desire, to require, to crave, to request, to pray.*
Vi domando perdono, *I ask your pardon.*
Vi lo domando in grazia, *I beg it of you, I intreat you.*
Che domandate? *what do you want? what would you have?*
Domandar d'uno, *to enquire after one.*

Doman-

DOM

Domandare [richiedere] *to require*.
Ciò domanda considerazione, *that requires consideration*.

DOMANDASSE'RA O DOMAN DA SERA, *adv. to-morrow evening, to-morrow night*.

DOMANDA'TO, *adj. demanded, asked, v. domandare*.

DOMANDATO'RE, e DIMANDATO'RE, *s. m. [che domanda] a demander, a dun, a petitioner*.

DOMANDAZIO'NE, } *s. f. [il do-*
DIMANDAZIO'NE, } *mandare, di-*
DOMANDITA, } *manda] de-*
DIMA'NDITA, } *mand, suit, re-*
quest, asking, petition, question.

DOMA'NE, *v. dimane*.

DOMAN L'ALTRO, *after to-morrow*.

DOMA'RE [far mansueto e trattabile] *to tame, to break*.

Domare [umiliare, ammansare] *to humble, to subdue, to conquer, to overcome, to vanquish*.

DOMA'TO, *adj. tamed, subdued, humbled*.

DOMATO'RE, *s. m. [che doma] tamer, vanquisher, subduer, conqueror*.

DOMATRIA'RE [decretare] *to dogmatize, to decree. Obs.*

DOMATRI'CE, *s. f. [che doma] she that tames, or subdues*.

DOMATTI'NA, *to-morrow morning*.

DOMENEDDI'O [Dio] *God*.

DOMENICA, *s. f. [giorno dedicato a Dio da' Cristiani, e principio della settimana] Sunday*.

DOMENICA'LE, *adj. [del signore] dominical, belonging to the Lord, or to the Lord's day*.

La lettera domenicale, *the dominical letter*.

L'orazione domenicale, *the Lord's prayer*.

Domenicale, *s. m. [abito delle feste] Sunday's cloaths*.

DOMENICA'NO, *s. m. [religioso dell'ordine di San Domenico] a Dominican, a white-friar*.

DOMESTICA'RE, *v. domesticare, and its derivatives*.

DOME'VOLE, *adj. [domabile, atto ad esser domato] tameable, governable, docile*.

DOMI'CILIO, *s. m. [ricettacolo, albergo] habitation, dwelling-place, abode*.

DOMINA'NTE, *adj. m. f. [che domina] predominant, reigning*.

DOMINA'RE [signoreggiare] *to domineer, to rule, to govern, to be lord and master, to have the mastery*.

Un monte che domina la città, *a hill that commands the town*.

DOMINATO'RE, *s. m. [che domina] a ruler or lord*.

DOMINATRI'CE, *s. f. [che domina] a ruler, she that rules or manages*.

DOMINAZIO'NE, *s. f. [signoria, dominio] dominion, lordship, sovereignty, government, rule, power, authority, empire*.

-Dominazione [titolo d'onore] *lordship*.

Dominazione [uno degli ordini ange-

DON

lici del paradiso] *dominations, one of the nine orders of angels*.

DO'MINE, *s. m. [signore] a lord*.

Dómine [prete] *a curate or priest*.

Dómine [particola imprecativa] *ex*.

Che dómine fa tu? *what the devil are you doing?*

Dómine fallo tristo, *Jove, confound him*.

Domin che tu vogli far tal cosa? *but will you really do such a thing?*

DOMINIO, *s. m. [signoria, giurisdizione, proprietà] dominion, government, authority, rule, jurisdiction, the extent of a kingdom or state*.

DO'MITO, *adj. [domato] tamed, subdued*.

DOMMA'SCO, *s. m. [sorta di drappo] damask, a kind of stuff of fine silk*.

DOMMASCHINO, *adj. [di dommasco] of damask colour*.

DO'MO, *adj. [domato] tamed, subdued*.

DON [contratto da dono] *a gift or present*.

Don [titolo che si dà a cavaliere, e ad un prete, contratto da donno] *Sir, Master, Don*.

DONADE'LLO, *s. m. [nome d'un libretto, prima introduzione della grammatica Latina] a little book like a primer, that school-children learn first, when they begin to learn Latin*.

DONAGIO'NE, *s. f. } [dono] gift,*

DONAME'NTO, *s. m. } present*.

DONA'RE [dare in dono] *to give, to present with, to make a present*.

Donare, *s. m. [dono, donamento] gift, present*.

DONATÍVO, *s. m. [regalo] a gift or present*.

DONATO, *adj. given*.

DONATO'RE, *s. m. [che dona] a giver*.

DONATRI'CE, *s. f. [che dona] a giver, she that gives*.

DONATU'RA, } *s. f. [dono] a gift,*

DONAZIO'NE, } *or free gift, a donation, a grant*.

Far donazione de' suoi beni ad uno, *to make over one's goods to one by deed or gift*.

DONDE? *adv. [di qual luogo] from whence?*

Donde venite? *from whence come you?*

Donde, *relat. [di che, del quale, della quale, de' quali, delle quali] whereof, which, of whom, with which*.

Ohimè perchè si rado mi date quel dond'io mai non son sazio? *alas! why do you give me so seldom that which I am never satisfied with?*

DONDOLA'RE [mandare in quà, e in là la cosa sospesa] *to swing, to toss or shake to and fro*.

Dondolare [passar il tempo senza far nulla] *to dally, to loiter, to idle, to pass and spend the time idly*.

DONDOLA'RSELA, *to spend one's time in vain*.

DO'NDOLO, } *s. m. [la cosa che]*
DONDOLONE, } *si dondola] the thing that is swimming,*

DON

Dondolone [un perditempo] *an idler, an idle fellow*.

Dondolone [passatempo] *play, sport, toying*.

Voler il dondolo [voler la baja] *to play the fool*.

Io ho paura che tu non vogli il dondolo de' fatti nostri, *I am afraid you play the fool with us*.

A dondoloni, *adv. [a maniera delle cose che si dondolano] dinging-dangling*.

Vedeansi le lor poppe a dondoloni uscir del sen che parean ventri vani, *one could see their breasts dangling down like bladders. Dante*.

DONDUNQUE, *adv. [dove] from whence. Obs.*

DONNA, *s. f. [nome generico della femmina della specie umana] woman*.

Donna [moglie] *wife. Bocc.*

Donna [signora, padrona] *mistress, lady, dame*.

Donna [monaca] *nun*.

Nostra donna [la santissima vergine] *the Virgin Mary*.

Donna novella, *a new married woman*.

Donna da partito, *a mercenary woman, one that may be had for money*.

Donna dabbene, *honest woman*.

Donna senz'onestà non fu mai bella, *unchaste woman never was handsome*.

Donna di parto, *a woman that is lying in*.

Donna [un de' pezzi con che si gioca agli scacchi] *a queen at chess*.

DONNA'JO, } *s. m. [chi violenta]*

DONNAJUO'LO, } *tieri pratica con donne] a man that runs after women, an effeminate lover of the fair, a despicable womanish man*.

DONNEA'RE [fare l'amor con le donne, conversare con esse] *to court ladies, to make love to them*.

Donneare [dominare, signoreggiare] *to domineer, to rule, to govern*.

DONNEGIA'RE [far del signore, del padrone] *to domineer, to govern, to play the master's part*.

DONNESCAME'NTE, *adv. [a modo donnesco] like a woman, womanishly*.

Donnescamente [signorilmente] *courtously, civilly, kindly*.

DONNE'SCO, *adj. [da donna] of or belonging to women, womanish, womanlike, effeminate, wanton*.

DONNETTA, } *s. f. [donna di]*
DONNICCIUO'LA, } *leggiera con-*
DONNICI'NA, } *dizione] a lit-*
tle woman, a poor sorry woman, a woman of mean condition, a wench.

DONNO, *s. m. [signore] a lord, a commander*.

Donno, *adj. [gentile, buono] gentle, good, happy*.

Donno [titolo di cavaliere e di prete] *sir, master*.

DO'NNOLA, *s. f. [bestiucola, un poco più lunga del topo] weazle*.

DONNO'NE, *s. m. [donna grande] a big woman*.

DONNU'CCIA, *s. f. [donna picciola] little woman, a poor silly woman*.

DONO,

D O R

DONO, *s. m.* [donativo] *gift, present.*
Indono, *as a gift.*
DONUZZO, *s. m.* [dim. di dono] *a small gift.*
DONZELLA, *s. f.* [femmina vergine d'età da marito] *maid, virgin, damsel.*
Donzella [donna da partito] *doxy, trull, strumpet.* Not used in this sense.
Donzella [damigella servente a donna d'alto affare] *waiting gentlewoman.*
Donzella [donna] *a woman.* Obs.
DONZELLA'RE, *to play, to play the fool, to toy, to spend one's time idly.*
DONZELLE'SCO, *adj.* [da donzella] *maiden or damsel like.*
DONZELLE'TTA, *s. f.* [dim. di donzella] *a young maid or damsel.*
DONZELLINA, *v.* donzelletta.
DONZELLO, *s. m.* [giovane senza moglie] *a bachelor.*
Donzello [giovane nobile] *a knight or esquire.*
Donzello [famigliare, servo] *a domestic, a servant.*
Donzello [servitore di magistrato] *tip-staff, summoner, serjeant, bailiff.*
DONZELLO'NE, *s.* an idler.
DOPO, *prep.* [di poi, dietro] *after, since, behind.*
Molto tempo dopo, *a long time after.*
Dopo che, *after that, since.*
DOPPIA, *s. f.* [dobra] *a pistol.*
DOPPIAME'NTE, *adv.* [altrettanto] *doubly.*
DOPPIA'RE [addoppiare] *to double.*
Doppiare [crescere, moltiplicare] *to double, to multiply, to increase.*
DOPPIATU'RA, *s. f.* [congiungimento] *joint, the state of being joined, the act of doubling.*
DOPPIE'RE, *s. m.* [torcia di cera] *a torch, taper.*
DOPPIE'RO, *s. m.* [dim. di doppiere] *a small torch or taper.*
DOPPIEZZA, *s. f.* [infignimento] *double dealing, slyness, craftiness, wiliness, cunningness, deceitfulness.*
DOPPIO, *s. m.* [altrettanto più] *double, as much again, as much more.*
Ve ne darò il doppio, *I'll give you twice the value.*
E' il doppio più ricco di voi, *he is as rich again as you.*
Doppio [il suono di due o di più campane] *the chime or musick of bells.*
Doppio, *adj.* [la metà più] *double.*
Febbre doppia, *a continual fever.*
Doppio [simulato, finto] *double, deceitful, treacherous.*
DOPPIO'NE, *v.* doblone.
D'ORA IN ORA [in breve momento di tempo] *every moment.*
D'ora in ora [poco a poco] *insensibly, by little and little.*
DORAMENTO, *s. m.* [il dorare] *the act of gilding.*
DORA'RE [indorare] *to gild, to gild over.*
DORATO, *adj.* gilt, gilt over, adorned.
DORATO'RE, *s. m.* [che dora] *gilder.*
DORATU'RA, *s. f.* [indoratura] *gilding, the state of being gilt over.*
VOL. I.

D O T

DORÈ, *adj.* [aurino] *golden, of gold colour.*
DORERIA, *s. f.* [quantità d'oro lavorato] *gold things.*
DO'RICO, *adj.* [ordine d'architettura] *Dorick, one of the five orders in architecture.*
DORMENTO'RO, *s. m.* [luogo dove si dorme, ma è proprio de' conventi e de' monasteri] *a dormitory.*
DORMICCHIA'RE [dormire spesso] *to sleep oft, to slumber, to take a nap, to forget one's self.*
DORMIE'NTE, *adj.* [che dorme] *sleeping, that sleeps.*
DORMIGLIA'RE [dormicchiare] *to sleep too much, to slumber, to slug, to drouze.*
DORMIGLIO'NE, *s.* [che dorme assai] *slumberer, sluggard, great sleeper, lazy-bones.*
DORMIGLIO'SO, *adj.* [sonnacchioso] *sleepy, dull, drowsy, heavy, sluggish.*
DORMI'RE [pigliare il sonno] *to sleep.*
Dormire con gli occhi altrui [riposarsi su la diligenza altrui] *to trust to another man's diligence.*
Non si può dormire e far la guardia, *one cannot do two things at a time.*
Dormire con la fante, *to neglect one's business.*
Dormire al fuoco [non badare a quel che si dovrebbe fare] *to be negligent or indolent.*
Chi dorme non piglia pesci, *idleness begets poverty.*
DORMITO'RE, *s. m.* [dormiglione] *a slumberer, a sluggard.*
Dormitore, *adj.* [negligente, trascurato] *negligent, neglectful, careless, supine.*
DORMITO'RIO, *s. m.* [luogo dove si dorme] *a dormitory, a sleeping-place.*
DORMIZIO'NE, *s. f.* [il dormire, riposo] *sleep, rest.*
DORSA'LE, *adj.* [di dorso] *belonging to the back.*
DO'RSO, *s. m.* [dorso] *the back of a man or beast.*
Piegare il dorso [sottometterli] *to submit, to submit one's self.*
DOSA, *s. f.* [quantità determinata] *a dose or quantity of physic to be given at one time.*
DOSSI, *s. m.* [le pelli della schiena del vajo che si conciano per far pellicce] *skins of grey squirrels.*
DOSSIE'RE, *s. m.* [coperta da letto] *blanket, coverlet.*
DOSSO, *s. m.* [tutta la parte posteriore del corpo, dal collo fin a' fianchi] *the back.*
Questo abito pare che vi sia fatto a dosso, *this suit of cloaths fits you very well.*
Raffettare a dosso, *to make fit.*
Dosso d'Italia, *a poetical appellation of the Appennines in Italy.*
DOTA, *v.* Dote.
DOTA'RE [dar la dote] *to jointure, to make a settlement or jointure.*
Costantino Imperatore dotò la chiesa di gran beni, *the Emperor Constantine gave the church a great estate.*

D O T

Dotare [privilegiare specialmente, ed è proprio di Dio o della natura] *to endow, to bestow upon.*
Natura l'ha dotata d'una gran bellezza, *she is endowed by nature with a great beauty.*
DOTA'TO, *adj.* jointured, endowed, bestowed, adorned.
DOTATO'RE, *s. m.* [che dota, che dà la dote] *he that grants, leaves, or bestows a portion to or on a girl.*
DOTAZIO'NE, *s. f.* [il dotare] *the act of giving a dowry, dotation.*
DOTE, *s. f.* [quello che la moglie dà al marito per sollentamento del carico matrimoniale] *dowry, portion.*
Dote [grazia speciale d'ingegno o d'altro ottenuto da Dio] *a gift, an advantage or privilege.*
DOTTA, *s. f.* [ora, parte d'ora] *an hour, or part of an hour.*
Giugnere adotta, *to come in time.*
Pigliarsi le sue dotte, *to take one's pleasures.*
Rimetter le dotte, *to make up the time lost.*
DOTTA, da dottare [timore, paura, dubbio] *fear, apprehension, awe, suspicion, doubt.*
Tenere in dotta, *to keep in suspense.*
DOTTA'GGIO, *s. m.* [timore] *fear, apprehension.*
DOTTAME'NTE, *adv.* learnedly, with a great deal of learning.
DOTTA'NTE, *adj.* [timoroso] *fearful, timorous, bashful.* Obs.
DOTTANZA, *s. f.* [dotta, timore] *fear, apprehension, awe.*
DOTTA'RE [aver paura, temere, dubitare, sospettare] *to be afraid of, to fear, to doubt, to suspect, to mistrust.*
DOTTI'SSIMO, *superl.* [di dotto] *most learned.*
DOTTO, *adj.* [scienziato, esperto] *learned, instructed, skillful, versed.*
DOTTORA'CCIO, *s. m.* [dottore di poca stima] *a sorry doctor.*
DOTTORA'LE, *adj.* [di dottore] *of or belonging to a doctor, doctoral.*
DOTTORA'RE [annoverare tra' numero de' dottori, e darne i privilegi, e la dignità] *to take or give the degree of doctor.*
DOTTORA'TO, *adj.* that has received the degree of doctor.
Dottorato, *s. m.* [dignità del dottore] *a doctorate, or doctorship.*
DOTTO'RE, *s. m.* [che insegna, o che è stato onorato delle insegne del dottorato] *a teacher, a doctor, one who has taken the highest degree in any art or science at an university.*
Dottore [sorta d'uccello] *a kind of bird.*
DOTTORE'LLO, *s. m.* [diminutivo di dottore] *a poor sorry doctor.*
DOTTORE'SSA [fem. di dottore] *doctress.*
DOTTORE'TTO, *s. m.* [diminutivo di dottore] *a poor sorry doctor.*
DOTTORI'CCHIO, *s. m.* [dottore di poco pregio] *a vile ignorant doctor.*
DOTO'SO, *adj.* [dubbioso] *doubtful, dubious, uncertain.*

DOV

DOTTRINA, s. f. [scienza, sapere] *doctrine, knowledge, erudition.*

Dotrina [massima, sentimento] *doctrine, tenets, maxim.*

DOTTRINA'LE, adj. [di dottrina] *instructive.*

DOTTRINAME'NTO, s. m. [il dottrinare] *instruction, education, precept, document.*

DOTTRINA'RE [ammaestrare] *to instruct, to teach, to train, to bring up, to educate.*

DOTTRINATO, adj. *instructed, taught, trained up.*

DOTTRINATO'RE, s. m. [che dottrina] *instructor, teacher.* Obs.

DOTTRINE'ZZA, s. f. [addottrinamento] *instruction, teaching.* Obs.

DOVE, adv. [avverbio di stato o di moto] *where, whither.*

Dov'è il vostro libro? *where is your book?*

Dove andate? *where are you going?*

Dove [quando, caso che] *if, in case.*

Lo farò, dove vi sia grato, *I'll do it, if it is agreeable to you.*

Dove [particella avversativa] *whereas, when.*

Lui sarà sempre stimato, dove voi sarete disprezzato da tutti, *he will always be beloved, whereas you shall be despised by every body.*

Dove, s. m. [luogo] *a place.*

Sapete il dove? *do you know the place?*

Dove che, } [dovunque] *any*

Dove che sia, } *where, where-ever.*

Da dove [mentre] *whilst, whereas.*

Là dove, *there, where.*

DOVE'NTE, adj. [che deve] *owing, that owes.*

DOVE'RE [essere bisognevole e necessario] *to be, with the imperf. must.*

Deve esser e così, *it must be so.*

Che dobbiamo fare, *what must we do.*

Dovere [esser e obbligato] *to be obliged, forced or necessitated.*

Devo andare in città, *I am obliged to go into the city.*

Dovere [esser debitore] *to owe, to be in debt.*

Mi deve dieci scudi, *he owes me ten crowns.*

Quando dovesse costarmi la vita, *though I were to lose my life for it.*

Deve esser molto ricco poichè spende tanto, *he must needs be very rich, since he spends so much.*

Ognuno deve fare quel che può, *every body ought to do what he can.*

Deve venire oggi, *he is to come to day.*

Deve esser arrivato, buona pezza è che partì, *he is certainly come, because it is a great while since he went away.*

Dovere, s. m. [il giusto, il convenevole] *duty, devoir, part.*

Farò il mio dovere, *I'll do my best.*

E' mio dovere il servirla, *'tis my duty to serve you.*

Più del dovere, *more than is reasonable.*

DA DOVERO, in earnest, seriously.

DOV'ERERE, v. dividere. Obs.

DRA

DOVIZIA, s. f. [abbondanza] *plentifulness, plenty, store, riches.*

Fare dovizia, *to make great presents.*

DOVIZIOSAME'NTE, adv. *plentifully, abundantly, plentifully.*

DOVIZIOSI'SSIMO, superl. [di dovizioso] *much, plentiful, abundant, rich.*

DOVIZIO'SO, adj. [abbondante, copioso] *plentiful, plentiful, copious, rich.*

DOVU'NQUE, adv. [in qualunque luogo] *where-ever, where-so-ever.*

DOVUTAME'NTE, adv. [meritamente] *deservedly, with very good reason, worthily.*

DOVU'TO, s. m. [dovere] *duty, part, due.*

Dovuto, adj. [convenevole, meritato] *deserved, due, owing.*

Dare ad ognuno il suo dovuto, *to give every one his due.*

Dozzi, v. dodici. Obs.

DOZZINA, s. f. [quantità numerata che arriva alla somma di dodici] *a dozen.*

Metterli in dozzina [entrare dove non gli si conviene] *to intrude one's self.*

Poeta da dozzina, *a poetaster, a paltry poet, twelve for a groat.*

DOZZINA'LE, adj. m. f. [comunale] *vulgar, common, ordinary, vile, base.*

Dozzinale [di mediocre condizione] *mean, middle.*

DOZZINALME'NTE, adv. [ferialmente] *commonly, vulgarly, after the common way.*

DRABA, s. f. *an herb so called.* Redi.

DRACO, v. drago.

DRAGA'NTE, s. f. [lagrima ch' esce da certa pianta spinosa] *gum dragant, a sort of gum.*

DRAGHINA'SSA, s. f. [nome che s'attribuisce alla spada, ma per scherzo] *a rapier, a sword.*

DRAGO, s. m. [dragone] *dragon, a sort of serpent.*

DRAGOMA'NNO, s. m. [Turcimanno, quegli che parla, o risponde in vece di colui, che non intende i linguaggi] *druggerman or dragoman, an interpreter made use of in eastern countries.*

DRAGO'NE, s. m. [serpente] *a dragon.*

DRAGONTE'A, s. f. [sorta d'erba medicinale] *small dragons or grass-plantane.*

DRAMMA, s. f. [peso di sessanta grani] *drum, weight of 60 grains.*

Dramma [minima particella] *bit, piece.*

Dramma [spezie di moneta] *an ancient coin of little value.*

Dramma [componimento] *dramma, a play, either tragedy or comedy.*

DRAMMA'TICO, adj. [attenente a dramma che val componimento] *drammatic.*

DRAFFE'LLA, s. f. [quel ferro ch'è in cima alle lance] *spear-head.*

DRAPELLA'RE [maneggiare il drappello] *to display the colours.*

DRAPELLE'TTO, s. m. dim. of drappello, *a small band or company of soldiers.*

DUB

DRAFFE'LLO, s. m. [insegna] *colours.*

Drappello [certa moltitudine d'uomini sotto una insegna] *a band, a company.*

DRAPELLO'NE, s. m. [pezzi di drappo, che s'appiccano pendenti intorno al cielo de' baldacchini, ed anche se ne paran le chiese] *the down-hanging sides of a canopy made of silk, church tapestry work.*

DRAPPERIA, s. f. [quantità di drappi] *all manner of drapery or silk manufacture.*

DRAPIE'RE, s. m. [facitor di drappi] *a silk weaver.*

Drappiere [mercante di drappi] *a mercer or silk-man.*

DRAPPO, s. m. [tela di seta pura, come velluto, raso, taffetà, e simili] *all manner of silk stuffs.*

Drappo [vestimento in comune, tanto di seta quanto di lana o di lino] *cloaths.*

Drappo di lana, *woollen cloth.*

Drappo d'oro, *cloth of gold.*

DRE'NTO, v. dentro. Pulci.

DRE'TO, v. dietro.

DRI'ADA, s. f. [ninfa de' boschi] *wood-nymph.*

DRINGOLAME'NTO, s. m. [il dringolare] *the act of swinging, wagging, tossing, or shaking.* Obs.

DRINGOLA'RE [tentennare] *to throw, to wag, to shake, to brandish, to move.* Obs.

DRITTAME'NTE, v. dirittamente.

DRITTO, v. diritto, and all its derivatives.

DRIZZARE, v. dirizzare.

DROGA, s. f. [nome generico degli aromati] *a drug.*

DROGHERIA, s. f. [quantità d'aromati] *drugs.*

DROGHIE'RE, } s. m. [mercante

DROGHIE'RO, { di droghe } *a druggist.*

DROMEDA'RIO, s. m. [spezie di cammello] *a dromedary.*

DRUDERIA, s. f. [scherzo amoroso] *amorous dalliance or caress, wanton sport-ing.*

DRUDA, s. f. *a sweet-heart, a mistress.*

DRUDO, s. m. [disonesto amante] *a gallant, a lover, a courter of women.*

Drudo [inclinato, dedito a far l'amore] *amorous, given to love.*

Drudo [servo] *servant.* Obs.

DUA, v. due.

Panno di duagio, *a superfine cloth that anciently was made at Dorway.*

DUA'LE, adj. [da due] in Latin *Dualis, of two.*

DUBBIAME'NTE, adv. [con dubbio] *doubtfully, uncertainly, ambiguously.*

DUBBIA'RE [non risolvere, stare in dubbio, dubitare] *to doubt, to question.*

DUBBIETA', } s. f. [dubbio]

DUBBIETA'DE, } *doubt, scruple.*

DUBBIETA'TE, } *dubious, doubtful, irresolute.*

DUBBIE'VOLE, adj. [dubbioso] *dubious, doubtful, irresolute.*

DUBBIE'ZZA, s. f. [dubbietà] *doubt.*

DU'BBIIO,

DU C

DU'BIO, s. m. [ambiguità] *doubt, scruple, irresolution, suspense.*

Stare in dubbio, *to doubt, to be in suspense.*

Dubbio, *adj.* [dubbioso] *doubtful, dubious, uncertain.*

DUBBIOSAMENTE, *adv.* *doubtfully, in a doubtful manner, uncertainty, ambiguously.*

DUBBIOSITÀ, } s. f. [dubbiezza] *doubt, question, uncertainty.*
DUBBIOSITÀ' DE, }
DUBBIOSITÀ' TE, }

DUBBIO'SO, *adj.* [ambiguo, irresoluto, incerto] *doubtful, dubious, uncertain, ambiguous.*

Paese dubbioso, *an unknown country.*

Dubbioso [pericoloso, difficile] *dangerous, difficult.*

DUBIA'RE, v. dubbiare. *Obf.*

DU'BIO, v. dubbio. *Obf.*

DUBITA'BILE, *adj.* [dubitabile] *uncertain, ambiguous, dubious.*

DUBITAMENTE, s. m. } [dubitazione] *doubt, question, uncertainty.*
DUBITÀ' NZA, s. f. }

DUBITÀ'RE [dubbiare] *to doubt or question, to fear.*

Dubitare [diffidarsi] *to suspect, mistrust or fear.*

DUBITATIVAMENTE, *adv.* [dubitativamente, ambiguamente] *doubtfully, uncertainly, ambiguously.*

DUBITATIVO, *adj.* [incerto, dubbioso] *doubtful, dubious, uncertain, ambiguous.*

DUBITÀ'TO, *adj.* *doubted, questioned.*

DUBITÀ'ZIO'NE, s. f. [dubbio] *doubt, uncertainty, question.*

DUBITÀ'VOLE, *adj.* [incerto] *dubious, uncertain, ambiguous.*

DU'BITO, s. m. [dubbio] *doubt, question, fear.*

DUBITOSAMENTE, *adv.* *doubtfully, uncertainly, ambiguously.*

DUBITO'SO, *adj.* [dubbioso] *dubious, doubtful, uncertain, ambiguous.*

DUCA, s. m. [generale, capitano, condottor d'eserciti] *a general, a commander or chief officer.*

Duca [titolo di principato] *a duke.*

DUCA'LE, *adj.* [da duca, di duca] *ducal, belonging to a duke or to a general.*

DUCA'TO, s. m. [titolo del principato, e' territorio o giurisdizione del duca] *dukedom, the dominion and territories of a duke.*

Ducato [moneta d'oro o d'argento] *ducat or ducket, a foreign coin of gold or silver, of different values, according to the places where they are current.*

DUCE, s. m. [lo stesso che duca] *a general or captain general.*

Duce [guida] *guide, director, conductor. Poetical.*

DU'CERE, [menare, condurre] *to lead, to conduct. Obf.*

DUCE'A, v. ducea.

DUCE'A, s. f. [ducea, ducato] *dukedom.*

DUCE'SSA, s. f. [moglie di duca] *dutchess, a duke's wife.*

DUCESSINA, s. f. [diminutivo di

DUR

Duchessa] *a little dutchess, a pretty dutchess, a duke's daughter.*

DUCHI'NO, s. m. [figliuol di duca] *a duke's son, a young duke.*

DUE [nome di numero, e d'ambi i generi] *two.*

Stare intra due [stare ambiguo tra l' sì e l' nò] *to be in suspense or irresolute.*

Tener fra due, *to keep in suspense.*

Tra li due [così così] *so so, indifferently.*

DUELLA'NTE, s. m. [che combatte col suo nemico corpo a corpo, e con arme eguali] *dueller or duellist, a person who fights a duel.*

DUELLA'RE [battersi in duello] *to fight a duel.*

DUE'LLO, s. m. [combattimento fra uno e uno con arme eguali] *duel, a fight between two persons.*

DUEMI'LA, } [numero numerativo] *two thousand.*
DUEMI'LIA, }

DUETA'NTI, *adv.* [altrettanti] *as many more.*

DUGENCINQUA'NTA, *two hundred and fifty.*

DUGE'NTO, *two hundred.*

DUI'NO, s. m. [punto di dadi, quando amendue mostrano il numero di due] *two aces.*

DUMI'LA, } *two thousand.*
DUMI'LIA, }

DUMO, s. m. [pruno] *a bush, all kind of thorns, briars or brambles.*

DUNA, s. m. [monticello di rena] *dunns.*

Duna [pianura sopra la cima d' una montagna] *bleak plains.*

DUNCHE, *Obf.* } *adv.* [adunque] *then, what.*
DUNQUA, *Obf.* }

DUNQUE, *Andate dunque, e tornate quanto prima, go then, and come back presently.*

Dunque, non son io capace di farlo? *what, am I not capable to do it?*

DUE [due] *two.*

DUODE'CIMO [dodicesimo] *the twelfth.*

DUODE'NO, s. m. [intestino dodici dita lungo] *duodenum.*

DUO'LO, s. m. [pena, dolore] *grief, pain, sorrow, anguish, affliction, mourning.*

DUOMI'LA, } *two thousand.*
DUOMI'LIA, }

DUO'MO, [la chiesa cattedrale] *the cathedral church of a city.*

DUPLICA'RE [raddoppiare] *to double.*

DUPLICATAMENTE, *adv.* *doubly.*

DUPLICA'TO, *adj.* *doubled, two-folded.*

DUPLICITÀ, } s. f. [doppiezza] *doubling, duplication.*
DUPLICITÀ' DE, }

DUPLICITÀ' TE, } [finzione] *dissembling, dissimulation, disguise, hypocrisy, counterfeit.*

DUPLO, *adj.* [doppio] *double.*

DURA, s. f. [durata, dimora] *delay, stay, stop, let, countenance.*

Una cosa di lunga dura, *a thing of a long standing.*

Far gran dura, *to be a long while.*

Stare alla dura, *to be obstinate.*

DUR

DURA'BILE, *adj.* m. f. [atto a durare] *durable, lasting.*

DURABILITÀ, } s. f. [il durare] *duration, continuance.*
DURABILITÀ' DE, }
DURABILITÀ' TE, }

DURABILMENTE, *adv.* [con istabilità] *continually, always, for ever.*

DURA'CINE, *adj.* m. f. [aggiunto d'alcune frutta che hanno durezza] *hardish.*

Ciriege duracine, *hard cherries.*

DURAMENTE, *adv.* [aspramente, crudelmente] *cruelly, roughly, hardly, harshly, severely, grievously.*

Duramente [difficilmente] *with great pain, hardly, with much ado.*

DURAMENTE, s. m. [durabilità] *duration, continuance.*

DURA'NTE, *adj.* m. f. [che dura] *during, lasting, continuing.*

Durante vita, *during life.*

Durante il mio soggiorno qui, *during the time I shall stay here.*

DURA'NZA, s. f. v. duramento.

DURA'RE [occupare spazio di tempo, andare in lungo, stare in lungo] *to last, to continue.*

La predica ha durato un'ora, *the sermon lasted one hour.*

Duràre [mantenersi, conservarsi, continuare] *to last, to hold out, to keep or continue.*

Cavallo di vettura fa profitto ma non dura, *a hackney-horse is profitable, but does not hold it long.*

Duràre [resistere, reggere] *to bear, endure, abide, to undergo.*

Durare la fatica, *to bear the fatigue.*

Durare del male, *to suffer, to endure pain.*

Duràre [lunghezza di spazio di luogo] *to stretch, extend, reach, to go.*

Il suo dominio dura fin lì, *his dominions extend or reach to that place.*

Duràrla [mantenersi in suo essere] *to hold it out.*

DURA'TA, s. f. [durazione] *duration, continuance.*

Questo tempo non avrà lunga durata, *this weather won't last long.*

DURATIVO, *adj.* [durabile] *durable, lasting.*

DURA'TO, *adj.* *lasted, continued.*

DURATU'RO, *adj.* [durevole] *durable. Obf.*

DURAZIO'NE, s. f. [durato] *duration, continuance.*

DURE'TTO, *adj.* [alquanto duro] *somewhat hard, tough.*

DUREVO'LE, *adj.* [durabile] *durable, lasting.*

DUREVOLE'ZZA, s. f. [dura] *duration, continuance.*

DUREVOLMENTE, *adv.* [durabilmente] *continually, for ever, lastingly.*

DURE'ZZA, s. f. [astratto di duro] *hardness.*

Durezza di carne, *toughness of meat.*

Durezza [rigidezza, asprezza ostinazione] *hardness, harshness, hardheartedness, ruggedness, cruelty, rigour, obstinateness, stubbornness.*

DUR

DURITA', } s. f. [durezza]
DURITA'DE, } hardness, hard-
DURITA'TE, } heartedness, ri-
gour, cruelty.
DURIZIA, v. durezza.
DURO, adj. [contrario di tenero] *hard, firm.*
Pane duro, *stale bread.*
Duro [robusto, gagliardo] *strong, lusty, robust.*

Duro [crudele, efferato] *hard, hard-hearted, cruel.*
Duro [ostinato, inesorabile, implacabile] *obstinate, firm, stubborn, inexorable, implacable, cruel, barbarous, inhuman.*
Duro [noioso, spiacevole, aspro, faticoso] *hard, troublesome, uneasy, rugged, laborious, harsh, difficult.*

DUR

Capo duro [uomo che non abbia buona apprensiva] *a blockhead.*
Duro di bocca [cavallo che non cura il morso] *hard-mouthed, speaking of a horse.*
DURO'TTO, adj. [alquanto duro] *somewhat tough.*
DUTTO'RE, s. m. [conduttore] *leader or guide. Poetical.*

E.

EBO

E Is generally pronounced in Italian as at the beginning of the words, EMINENCE, ELEGANCE, ELEMENT.

E [copula] *and.*
Questo e quello, *this and that.*
E' apostrofata [in vece d'egli] *he, it, or they.*
E'li credeva, *he thought.*
E' mi pare, *it seems to me.*
Gli domandò chi e' fossero, *he asked them who they were.*

E' [con l'accento grave, la terza persona del presente del dimostrativo verbo ESSERE] *is, it is, she is, he is.*
Così è, *it is so.*

EBANISTA, s. m. [che lavora d'ebano] *he that works in ebony wood, cabinet-maker.*

E'BANO, s. m. [albero che nasce nell'Indie, ed è tutto nero dentro, e fuori del color del buffolo] *ebony, or ebony wood or tree.*

EBBIO, s. m. [frutice puzzolente che fa i fiori, e le coccole simili al sambuco] *wall-wort, dane-wort or dwarf-elder.*

EBBREZZA, } s. f. [offuscamento dello intelletto cagionato da soverchio vino o simile] *drunkenness.*

EBBRIOSO, } adj. [EBRO, che ha la mente turbata dell'ebbrezza] *drunk, fuddled.*

Ebrio [insensato, senza ragione] *foolish, silly.*

Ebro [ostinato] *inebriated, intoxicated, infatuated, conceited.*

Ebro d'amore, *violently or passionately in love.*

EBDOMADA'RIO, s. m. [capo del coro ecclesiastico nella settimana] *he that presides in the choir at the divine service for the week.*

E'BENO, v. ebano. Obf.

E'BETE, adj. [fiacco, debole] *weak.*

EBOLLIMENTO, s. m. } [bollimento]

EBOLLIZIONE, s. f. } to a boisterous motion, as the boiling of the sea when it rises in surges and waves.

ECC

Ebollizione di sangue, *a beat of blood.*
EBRA'ICO, adj. [secondo l'uso degli Ebrei] *Jewish.*

La legge ebraica, *the Hebrew law.*

EBRAISMO, s. m. [la legge ebraica] *Hebraism, the Hebrew law.*

EBRE'O, adj. [giudeo] *Hebrew, Jew.*

EBREZZA, v. Ebbrezza.

EBRIA'CO, adj. [ebbro] *drunk, fuddled.*

EBRIA'RSI [imbriacarsi] *to make one's self drunk, to fuddle one's self.*

EBRIA'TO, adj. *drunk, fuddled.*

EBRIATO'RE, s. m. *a drunkard, one that gets himself drunk.*

EBRIETA', } s. f. [ebbrezza]
EBRIETA'DE, } drunkenness.
EBRIETA'TE, }

EBRIEZZA, v. ebbrezza, *drunkenness.*

EBRIO, } adj. [inclinato all'ebrietà] *drunken, given to drink.*

EBRIO'SO, }

E'BRO, v. ebbro.

E'BULO, v. ebbio.

EBU'RNEO, } adj. [d'avorio] *of ivory.*

EBU'RNO, } ivory, white like ivory.

ECATO'MBE, s. f. [sacrificio di cento vittime] *hecatomb, a sacrifice wherein an hundred victims were sacrificed at once.*

ECCEDENTE, adj. m. f. [che eccede] *exceeding, that exceeds.*

ECCEDENTEME'NTE, adv. *exceedingly.*

ECCEDENZA, s. f. [eccesso] *excess; that which is exceeding.*

ECCEDERE [sopravanzare] *to exceed, to surpass, to excel.*

Eccedere [peccare] *to sin.*

ECCELLE'NTE, adj. m. f. [che eccede, di gran perfezione] *excellent, notable, singular, extraordinary, rare, good.*

Eccellente [titolo di dignità che si dà a' dottori fisici o legisti] *excellent, title of honour, given to physicians and lawyers.*

ECCELLE'NTE, s. f. } to a boisterous motion, as the boiling of the sea when it rises in surges and waves.

ECCELLENTEME'NTE, adv. [con

ECC

eccellenza, ottimamente] *excellently, notably, rarely well, extraordinarily.*

ECCE'LLENTISSIMAME'NTE, superl. of eccellentemente, *most excellently, or extraordinarily.*

ECCELLENTI'SSIMO, superl. of eccellente, *most excellent, notable or extraordinary.*

ECCELLENTI'SSIMO [titolo di principi, e signori grandi] *most excellent.*

ECCELLENZA, } s. f. [astratto]

ECCELLENZIA, } d'eccellente] *excellence or excellency, eminence.*

Eccellenza [titolo d'onore] *excellency, a title of honour.*

ECCELSAME'NTE, adv. [con eccelsitudine] *loftily, haughtily, highly, mightily.*

ECCELSITUDINE, s. f. [grandezza, già titolo di principi] *loftiness, highness, grandeur, formerly a title to princes.*

ECCE'LSO, adj. [alto, sopraminente] *high, lofty, noble, stately.*

ECCENTRICAME'NTE, adv. [fuor del centro] *eccentrically, out of the center.*

ECCENTRICITA', s. f. *eccentricity. Deviation from a center. — The state of having a different center from another circle. — Excursion from the proper orb.*

ECCE'NTRICO, adj. *Eccentric or eccentric. Deviating from the center. — Not having the same center with another circle. — Not terminating in the same point. — Irregular, anomalous.*

ECESSIVAME'NTE, adv. [smoderatamente, fuor di misura] *exceedingly, excessively, immoderately, extravagantly.*

ECESSI'VO, adj. [che eccede] *exceeding, excessive, immoderate, extravagant.*

ECCE'SSO, s. m. [superiorità, preminenza] *excess, superiority, preeminence.*

Eccello [sopravanzamento] *excess, immoderation, superfluity.*

Eccello [amplificazione, aggrandimento] *exaggeration, aggravation or amplifying.*

Eccello

ECL

Eccesso [elevazione] *extacy, trance, rapture.*

Eccesso [misfatto, peccato] *crime, sin, offence, trespass, wrong.*

Eccesso, *adv.* [eccessivamente] *excessively, immoderately.*

ECCETTA'RE [eccettuare] *to except.*

ECCETTA'TO, *adj.* *excepted.*

ECCETTO, *adv.* *excepted, except, but, save.*

Eccetto, *s. m.* [eccezione] *exception, difference.*

ECCETTUA'RE [cavar del numero] *to except.*

ECCETTUA'TO, *adj.* *excepted.*

ECCETTUAZIO'NE, } *s. f.* [l'eccet-

ECCEZIO'NE, } tuare] *excep-*

tion, difference, distinction.

Eccezione [termine legale, esclusione di prova o d'altro atto infra i litiganti] *exception at law.*

ECCI'DIO, *s. m.* [strage uccisione, rovina] *ruin, destruction, havoc, slaughter.*

ECCITAME'NTO, *s. m.* [provocamento, istigamento] *incitation, a stirring up or provoking, excitation, instigation, an encouragement, incitement.*

ECCITA'RE [far venir la voglia, risvegliare, stimolare, istigare.] *to instigate, to egg or set on, to incite, to stir up or spur on.*

ECCITA'TO, *adj.* *instigated, v. eccitare.*

ECCITATO'RE, *s. m.* [che eccita] *instigator, an encourager, an abettor.*

ECCITAZIO'NE, *s. m.* [eccitamento] *excitation, encouragement, instigation, incitement, a stirring up.*

ECCLE'SIA, *s. f.* [chiesa] *a church.*

ECCLESIA'STE, *v.* *ecclesiastico, s.*

ECCLESIA'STICO, *adj.* [di chiesa, appartenente a chiesa] *ecclesiastical, ecclesiastick, belonging to the church.*

Ecclesiastico, *s. m.* [persona ecclesiastica] *an ecclesiastick, a clergyman, a churchman.*

Ecclesiastico, o ecclesiaste, *s. m.* [un libro della sacra scrittura nel testamento vecchio] *Ecclesiasticus.*

ECLISSA'RSI [l'oscurare del sole, e della luna] *to be eclipsed or darkened, to be in an eclipse.*

Eclissare [oscurare] *to obscure, to cloud, to eclipse, to darken, to drown.*

Eclissare la riputazione a qualcuno, *to blur or blemish one's reputation.*

E'CCO, *adv.* [dimostrativo] *here is, there is, behold, here are, there are.*

Ecco'l vostro libro, *here is your book.*

Eccomi pronto, *here I am ready.*

Eccoci arrivati, *here we are arrived.*

Eccolo lì, *there he is.*

Eccola lì, *there she is.*

E'ccovene, *here is some for you.*

Ecco [dunque] *then.*

Ecco, *s. m.* [Eco, voce, che mediante il ripercotimento, in alcuni luoghi atti a renderla, ritorna all'orecchie] *an echo, the rebounding of a sound.*

E'CHITE, *s. f.* [pietra] *a stone of a darkish green colour, and spotted like a viper skin.*

ECLISSA'TO, *adj.* *eclipsed, darkened.*

EDI

ECLISSE, } *s. f.* [oscurazione del sole, e della luna] *an eclipse.*

ECLITTICA, *s. f.* [linea in mezzo del zodiaco] *ecliptick, is a great circle of the heavens, in which the sun moves in its annual motion.*

E'CO, *s. m. or f.* *eccho, rebounding of sound.*

ECONOMIA, } *s. f.* [risparmio]

ECONOMICA, } *economy, stewardship, husbandry, housewifery.*

ECONOMICO, *adj.* *economical, sparing, saving.*

ECONOMO, *s. m.* [risparmiatore] *good husband, saving.*

ECONOMA, *s. m.* [risparmiatrice] *good housewife, saving.*

ECULEO, *s. m.* [sorta di tormento] *an instrument of torture, made like an horse.*

ECUMENICO, *adj.* [universale] *ecumenical, ecumenick, general.*

Concilio ecumenico, *an ecumenical council.*

ED [particola copulativa della quale ce ne serviamo talvolta per fuggir l'incontro di due vocali] *and.*

Voi ed io, *you and I.*

Pietro ad Antonio, *Peter and Anthony.*

EDA'CE, *adj.* [che divora] *devouring, ravenous, consuming.*

Cure edaci, *wasting cares.*

Tempo edace, *consuming time.*

Il Veglio edace, *a poetical appellation of Time.*

EDERA, *s. f.* [frutice] *ivy.*

EDERO'SO, *adj.* [di edera] *full of ivy, where much ivy grows.*

EDIFICAME'NTO, *s. m.* [l'edificare] *edification, building.*

EDIFICA'RE [fabbricare, ed è proprio degli edifici, e delle muraglie] *to build, to edify.*

Edificare [indur buona opinione, far restar altrui bene impressionato] *to edify, to please.*

EDIFICA'TA, *s. f.* [edifizio] *edifice, building.*

EDIFICA'TO, *adj.* *built, edified.*

EDIFICATO'RE, *s. m.* [che edifica] *a builder.*

EDIFICATO'RIO, *adj.* [atto ad edificare, a dare buona opinione] *edifying.*

EDIFICATRICE, *s. f.* [che edifica] *builder, she that builds.*

EDIFICAZIO'NE, *s. f.* [edificamento] *edification, building.*

Edificaz'one [buona opinione che si dà altrui per mezzo de' buoni costumi, d'una buona vita] *edification, improvement, good example.*

EDIFICIO, } *s. m.* [la fabbrica, la

EDIFIZIO, } cosa edificata] *edifice.*

EDI'LE, *s. m.* [magistrato de' Romani] *Aedile, a surveyor of works amongst the ancient Romans, a clerk of the market.*

EDILITA', } *s. f.* [cura degli

EDILITA'DE, } edifi pubblici] *the*

EDILITA'TE, } office of him that is

edile or surveyor.

EDILIZIO, *adj.* *belonging to an edile.*

EFF

EDI'TTO, *s. m.* [bando, legge pubblicata] *edict, a commandment, public ordinance or decree.*

EDIZIO'NE, *s. f.* [pubblicazione di qualche opra in istampa] *edition, the publication or putting out any work in print.*

E'DRA, *s. f.* [edera] *ivy. Obs.*

EDUCA'RE [ammaestrare] *to educate, to bring or train up, to instruct.*

EDUCA'TO, *adj.* [ammaestrato] *educated, instructed.*

EDUCAZIO'NE, *s. f.* [ammaestramento] *education, instruction.*

E'FFE [la lettera F] *the name of the letter F.*

EFFEME'RIDE, or EFEME'RIDE, *s. m.* [diario] *ephemerides, registers or astronomical tables, calculated to show the diurnal motions of the planets.*

EFFEMMINAME'NTO, *v.* *effeminatezza.*

EFFEMMINA'RE [render morbido ed effeminato] *to effeminate, to soften by voluptuousness, to make womanish or lascivious.*

EFFEMMINATAME'NTE, *adv.* [da femmina, femminilmente] *effeminately, wantonly.*

EFFEMINATE'ZZA, *s. f.* [astratto d'effeminato] *effeminacy, effeminate-ness, womanish, softness.*

EFFEMMINA'TO, *adj.* [di costumi, modi, ed animo femminile, delicato; morbido] *effeminate, woman-like, tender, delicate, nice.*

The academicians Della Crusca write all these words derived from the Latin FOEMINA, both with one M and with two, because many of our primitive authors writ them generally with one, and the most part of the modern with two; Altieri affected to write and pronounce any word derived from the Latin in a Latin manner, and wrote these with a single M. But as we have for these two hundred years past followed rather pronunciation, than etymology, therefore I write Femmina, and all its derivatives, with two m's, and advise the English reader to do the same.

EFFERATAME'NTE, *adv.* [con efferatezza] *cruelly, barbarously, fiercely.*

EFFERATE'ZZA, *s. f.* [fieratezza] *cruelty, fierceness, tyranny.*

EFFERATI'SSIMO, *superl.* [fferato] *very wild or fierce.*

EFFERA'TO, *adj.* [crudele] *fierce, cruel, furious, unkind.*

EFFERVESCE'NZA, *s. f.* [fervore] *heat, vigour, force, earnestness, passion, fervour, effervescence.*

EFFETTIVAME'NTE, *adv.* [effettivamente] *effectively, effectually.*

Effettivamente [in effetto] *effectively, in effect, really.*

EFFETTI'VO, *adj.* [che ha effetto, e che è in sostanza o in effetto] *effective, efficacious, real.*

EFFE'TTO, *s. m.* [quello che riceve l'essere dalla cagione] *effect.*

Effetto [successo] *effect or success.*

Il vostro consiglio ha fatto effetto, *your advice has had or made its effect.*

Effetto

EFF

Effetto [fine, compimento] *performance, deed, execution, success.*

Recare ad effetto una cosa, *to accomplish or bring a thing to pass.*

Dare effetto ad una cosa, *to effect, to do or perform a thing.*

Ciò è un puro effetto della vostra generosità, *this is a mere effect of your generosity.*

Effetto [beneficio fatto] *benefit, favour, kindness.*

Effetto [disegno] *effect, intent, purpose, design.*

Son venuto per questo effetto, *I come on purpose for that.*

L'hò fatto a quest' effetto, *I bid it with this intent.*

Questi quadri fanno un bell' effetto, *these pictures make a very fine sight.*

Gli effetti d'un mercante [tutta la sua roba] *the effects, goods or moveables of a merchant.*

In effetto [realmente] *in effect, really.*

In effetto è come voi dite, *really 'tis as you say.*

Per questo effetto, *adv. therefore, to that end, to that purpose.*

In effetto [in conclusione] *in short, in conclusion.*

EFFETTRICE, *s. f.* [che fa] *she that makes or procures.*

EFFETTUALMENTE, *adv.* [con effetto, in fatto] *effectually, really, in effect.*

EFFETTUA'RE [mettere in effetto, in esecuzione] *to effectuate, to accomplish, to bring to pass.*

EFFEZIO'NE, *s. f.* [fatto, effetto] *effect, any thing done, fact, action.*

EFFICA'CE, *adj.* [che ha gran forza, che fa prontamente l'effetto suo nell'operare] *efficacious, effectual, powerful, forcible.*

EFFICACEME'NTE, *adv.* [con efficacia] *efficaciously, effectually, with effect.*

EFFICA'CIA, *s. f.* [astratto d'efficace] *efficacy, efficaciousness, operation, virtue, force.*

EFFICIENTE, *adj.* [che fa, che opera] *efficient.*

EFFIGIA'RE [figurare, formare] *to limn, to draw, to paint.*

EFFIGIA'TO, *adj.* *limned, drawed, painted.*

EFFI'GIE, *s. f.* [sembianza, immagine] *effigies, image, likeness, shape, the picture or portraiture of a person.*

EFFI'MERA, *v.* *elimera.*

EFFLU'VIO, *s. m.* [corso di materia assottigliata molto, che esce insensibilmente da' corpi] *effluvia, effluvium.*

EFFLU'SSO, *s. m.* [effusione]

EFFONDIME'NTO, *s. m.* [effusione, effluvio] *effusion, efflux, a running or flowing out.*

EFFORMA'TO, *adj.* [deforme] *formless, deformed.*

EFFRENA'TO, *adj.* [sfrenato] *unbridled, fierce, unruly, headstrong, rash, heady. Not in use.*

EFFUSIO'NE, *s. m.* [versamento, spargimento] *effusion, a pouring out.*

Effusione di sangue, *effusion of blood, bloodshed.*

ELA

EFI'MERA, *s. f.* [effimera, febbre d'un giorno] *ephemera, a continual fever which lasts but one day.*

EGENTE, *adj.* [bisogno] *necessitous, needy, poor, wanting, indigent, egestuous.*

EGESTIO'NE, *s. f.* [il mandar fuori gli escrementi] *egestion, evacuation of the excrements or going to stool.*

EGIZIA'CO, *s. m.* [d'Egitto] *Egyptian.*

EGIZIA'NO, *s. m.* [d'Egitto] *Egyptian.*

E'GLI [pron. rel.] *he, it, they.*

Egli me' ha detto, *he told it me.*

Egli è così, *it is so.*

Se cosa appare ond' egli abbian paura, *if they look any ways concerned.*

E'GLINO [pl. d'egli] *they.*

EGLI STE'SSO, *himself.*

E'GLOGA, *s. f.* [poesia pastorale] *an eclogue.*

EGREGIAME'NTE, *adv.* [con egregio modo] *egregiously, excellently, rarely, singularly.*

EGRE'GIO, *adj.* [eccellente, segnalato] *egregious, choice, excellent, singular, rare, remarkable, famous.*

E'GRO [afflitto] *sick, ill, sickly, out of order.*

Egro [afflitto] *afflicted, grieved, troubled, sorrowful, vexed.*

EGROTO, *adj.* *sick. Obs.*

EGUAGLIA'NZA, *s. f.* [uguaglianza] *equality.*

EGUAGLIA'RE, *v.* *uguagliare.*

EGUA'LE, *adj.* [del medesimo esser col comparato] *equal, even, alike, impartial.*

EGUALEZZA, *v.* *uguaglianza.*

EQUALISSIMAME'NTE, *adv.* [molto egualmente] *most equally. Segneri.*

EGUALI'SSIMO, *superl.* *of eguale, very equal, even or impartial.*

EGUALITA', *s. f.* [parità] *equality, likeness, conformity, impartiality.*

EGUALITA'DE, *s. f.* [parità] *equality, likeness, conformity, impartiality.*

EGUALITA'TE, *s. f.* [parità] *equality, likeness, conformity, impartiality.*

EGUALME'NTE, *adv.* [con egualità] *alike, equally, indifferently, impartially.*

EH [interj.] *alas!*

Eh [per indignazione] *prithce.*

Eh vattene via, *prithce go about your business.*

Eh [così così] *so so, indifferent.*

Come vi piace questo vino? eh, eh, *how do you like this wine? so so, pretty well.*

EHI, *v.* *eh.*

Ei [lo stesso che egli] *he.*

E'JA [su via] *come come.*

EIME [oimè] *ah, alas!*

EL [in vece d'egli] *he, it. Obs.*

ELABORA'RE [fare alcuna cosa con applicazione e con diligenza] *to elaborate, to do or work a thing with application and diligence.*

ELABORA'TO, *adj.* [studiato, fatto con accuratezza] *perfectly or cunningly wrought, done exactly, elaborate.*

ELA'STICO, *adj.* [elastico] *elastic, springy, having the power of returning to the form from which it is distorted.*

ELASTICITA', *s. f.* [elasticità] *elasticity, force in bodies, by which they endeavour to restore themselves.*

ELATE'RIO, *s. m.* [fugo medicinale]

ELE

elaterium, the juice of wild cucumbers made up in a thick and hard consistence.

ELA'TO, *adj.* [sollevato] *raised, lifted up.*

ELAZIO'NE, *s. f.* [superbia] *elation, a lifting up, haughtiness.*

E'LCER, *s. f.* [albero] *anholm-tree or scarlet oak.*

ELEFA'NTE, *s. m.* [animal noto] *an elephant.*

ELEFANTI'NO, *adj.* [d'elefante] *of or belonging to an elephant.*

ELEFANTE'SSA, *s. f.* *a she elephant.*

LEPRA ELEFANTI'NA, *s. f.* [sorta di leprosy] *the leprosy which maketh the skin rough and of colour like an elephant with black wanish spots, and dry parched scales and scurf.*

ELEFANZI'A, *s. f.* [sorta di leprosy] *the leprosy which maketh the skin rough and of colour like an elephant with black wanish spots, and dry parched scales and scurf.*

ELEGA'NTE, *adj.* [bene ornato e ordinato, e dicesi di favella e di scrittura] *elegant, fine, neat, polite.*

Elegante [di bella dispostezza di corpo] *comely, handsome, beautiful, gracious.*

ELEGANTEME'NTE, *adv.* [con eleganza] *elegantly, neatly, finely.*

ELEGA'NZA, *s. f.* [eleganza] *elegance or elegance.*

ELEGA'NZIA, *s. f.* [eleganza] *gancy, fineness of speech, neatness or politeness of language.*

ELE'GGERE [scegliere quel che si giudica migliore, o che piace più] *to elect, to choose.*

ELEGGIME'NTO, *s. m.* [scelta lo eleggere] *election, choice.*

ELEGI'A, *s. f.* [poesia di cosa mirabile] *an elegy.*

ELEGI'ACO, *adj.* [appartenente ad elegia] *elegiac or belonging to elegy.*

ELEMBI'CCO, *v.* *limbico. Obs.*

ELEMENTA'LE, *adj. m. f.* [d'elemento] *elementary.*

ELEMENTA'RE, *s. m.* [elemento] *elementary.*

Elementare [comporre d'elementi] *to compose of elements.*

ELEMENTA'TO, *adj.* [composto di elementi] *composed of elements.*

ELEMENTO, *s. m.* *the element, as fire, air, water, earth; and metaphorically, the grounds of any art, or the beginning of all things.*

ELEMO'SINA, *s. f.* [limosina] *alms, charity.*

ELEMO'SINARIO, *s. m.* [che fa limosina] *alms-giver.*

ELEMO'SINIE'RE, *s. m.* [che fa limosina] *alms-giver.*

Elemosinario [ufficiale ecclesiastico d'un re, di principe, o altro signore grande] *an almoner or almoner, a chaplain.*

ELEMO'SINU'ZZA, *s. f.* *small alms or charity.*

ELE'NCO, *s. m.* [catalogo] *a catalogue or index in a book.*

ELE'NIO, *s. m.* [sorta d'erba] *dogs-grass, used to poison arrows heads.*

ELE'TTA, *s. f.* [elezione] *election.*

ELETTI'VO, *adj.* [da eleggerli] *elective, to be elected or chosen.*

ELE'TTO, *adj.* [scelto] *elected, chosen.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Un eletto [un predestinato] *an elected.*

Elettio [excellente] choice, rare, fine.
ELETTORALE, adj. [d'elettore] electoral, of or belonging to an elector.

Sua altezza elettorale, his electoral highness.

ELETTORATO, s. m. [dignità d'elettore] electorship, electorate.

Elettorato [dominio d'un elettore] electorate, an elector's territories.

ELETTORRE, s. m. [che elegge] an elector.

Elettore [un di quelli che eleggono l'imperadore] an elector.

ELETTORARIO, s. m. [elettuario] an electuary.

ELETTORICE, s. f. [la moglie d'un elettore] electress.

ELETTORICO, adj. [di elettore] electrical, that attracts like amber.

ELETTORIO, s. m. [ambra] amber, amber tree.

ELETTUARIO, s. m. [composizione medicinale] an electuary.

ELEVAMENTO, s. m. [l'elevare] loftiness, greatness.

ELEVARE [innalzare, esaltare] to raise, to raise up, to elevate, to exalt, to lift up.

Elevare agli onori, to raise, advance or prefer to dignities.

Elevare la mente al cielo, to lift up one's thoughts to heaven.

ELEVARESI [insuperarsi] to grow proud, to be puffed up.

ELEVATEZZA, s. f. [altezza] height, haughtiness, eminence, sublimity, nobleness.

Elevatezza di stile, sublimity of style, nobleness of expression.

ELEVATO, adj. raised, v. elevare.

Elevato [altamente situato] high, lofty.

Ingegno elevato, an excellent, great, sublime wit.

Stile elevato [sublime] a sublime, high, noble style.

Elevato [fiero, superbo] haughty, proud, full of one's self.

ELEVAZIONE, s. f. [elevamento] elevation, lifting up, exaltation.

Elevazione [sublimità di stile] loftiness, sublimity of style.

Elevazione [altezza del polo sopra l'orizzonte] the elevation or height of the pole above the horizon, the degree of latitude.

ELEZIONATO, adj. [eletto] elected, chosen. Obs.

ELEZIONE, s. f. [eleggimento] election, choice.

Elezione [facoltà d'eleggere] poll or right to vote in choosing a publick magistrate.

E'LICA, s. f. [sorta di linea curva] a kind of crooked line.

ELICERE [cavare, estrarre] to draw, get or fetch out, to extract.

ELIGENTE, adj. [che elegge] choosing, that chooses or elects, poller.

ELIGIBILE, adj. [da eleggersi, che si può eleggere] eligible, that may be chosen.

ELISIO, adj. elysium.

Campi elisi [luogo figurato dai poeti dove dicono che le anime de' giusti dimorano] the elysian fields, in which,

the poets feigned, that the souls of good men passed after death.

ELISIRE, s. m. [sorta di com- posizione chimica corroborativa] elixir.

ELITROPPIO, s. f. [pietra preziosa] a precious stone.

ELITROPPIO [fiore d'erba chiamata elitropia] the herb turnsole, ruds or water-wort.

E'LLA, s. f. [erba medicinale aromatica] the herb called elicampagne.

Ella [pron.] she, it.

Ella is used in Italian instead of you, but then it is a relative to voßignoria, though not expressed, ex.

Vuol ella venir meco? will you go along with me?

ELLEBORO, s. m. [erba nota medicinale, ed è di due spezie bianco, e nero] hellebore.

Elleboro nero, fetter-wort.

E'LLERA, s. f. [pianta che s'avviti- chia agli alberi] ivy.

E'LLI [egli] he, they.

Elli givan dinanzi, ed io soletto, they went before, and I by myself.

ELLI'SSE, s. f. ellipsis. A figure of rhetoric, by which something is left out.

In geometry, an oval figure generated from the section of a cone by a plane cutting both sides of the cone, but not parallel to the base, and meeting with the base when produced.

ELLI'TTICO, adj. [di figura ovale] elliptical, of an oval figure.

E'LLO, pron. [egli, egli] he, it.

ELMETTO, s. m. [armadura di ELMO, soldato a cavallo che arma il capo, e'l collo] an helmet or cask, a head piece.

ELOCUZIONE, s. f. [maniera d'esprimerli] elocution.

ELOGIO, s. m. [composizione in lode] elogy, praise, encomium, panegyrick.

ELONGAZIONE, s. f. [allontana- mento] removal or removing.

ELOQUENTE, adj. m. f. [che ha elo- quenza] eloquent.

ELOQUENTEMENTE, adv. [con elo- quenza] eloquently.

ELOQUENTISSIMAMENTE, superl. of eloquentemente, most eloquently.

ELOQUENZA, s. f. [scienza di ben parlare, e di persuadere] eloquence.

ELOQUIO, s. m. [ragionamento] discourse, reasoning, conversation. Obs.

E'LSA, s. f. [quel ferro intorno al E'LSE, manico della spada che di- fende la mano] the hilt of a sword.

ELUDERE [schivare] to elude, shift off, frustrate, disappoint or evade.

EMACIARE [dimagrire] to make lean.

EMACIATO, adj. grown lean, fallen away.

EMACIAZIONE, s. f. [smagrimento] leanness.

EMANCIARE, Obs. [mance- EMANCIARE, pare] to emancipate, to set at liberty.

EMANCIATO, adj. emancipated, set at liberty.

EMANIPAZIONE, s. f. [l'eman- cipare] emancipation, setting free.

EMATI'TA, O AMATI'TA, O MA- TI'TA, s. f. [sorta di pietra] bema- tites.

EMBLEMA, s. f. [impresa] an em- blem, a representation of some moral no- tion, by way of device or picture.

EMBLICI, s. m. [sorta di mirabolani] a kind of plumbs, mirabolans.

EMBOLISMO, s. m. [imbolismo] em- bolism, an adding a day to a year, which makes leap-year.

E'MERICE, s. f. [tegola piana di lun- ghezza di due terzi di braccia per coper- tura de' tetti] a tile.

Non guardar in un filar d'embrici, don't stand upon a trifle.

EMBRIONE, s. m. [il parto concetto nella matrice avanti ch'abbia i debiti li- neamenti, e dovuta forma] embryo, the fœtus or child in the womb, before it has its perfect shape.

EMBROCAZIONE, s. f. [sorta di EMBROCCA, medicamento umido] embrocation, a kind of fomenta- tion.

EMBROCCARE [fare embrocca] to foment, to use the embrocation.

EMENDA, s. f. [l'emen- EMENDAMENTO, s. m. dare] e- mendation, a correcting, amendment, re- dress.

EMENDARE [correggere, purgar- dall' errore] to correct, amend, or mend.

Emendarli [correggerli] to mend.

Emendarli d'un vizio, to forsake a vice.

EMENDATO, adj. corrected, amend- ed, mended.

EMENDAZIONE, s. f. [emen- EME'NDO, s. m. Obs. damento] correction, correcting, mending, amend- ment.

Far l'emendo, to make reparation.

EMERGENTE, adj. [che succede, che deriva] emergent, accidental, appearing of a sudden.

Necessità emergente, a pressing neces- sity.

Danno emergente, the loss which one sustains by not being punctually paid what was owed to him.

EMERGERE [sorgere, levarsi, venire a galla] to emerge, to swim, issue or come out from under water.

EMERSO, adj. [da emergere] risen, come out.

EME'TICO, adj. [che ha virtù di far vomitare] emetical, emetick, that pro- vokes vomiting.

EMICRANIA, s. f. [dolor di testa] megrim, a distemper causing great pain in the temples and fore part of the head.

EMINENTE, adj. m. f. [che appa- risce sopra gli altri] eminent, high, lofty.

Eminente [eccellente] eminent, excel- lent, famous, topping.

Eminente [imminente] imminent, hanging over one's head, approaching.

Pericolo eminente, an imminent, ap- parent, threatening danger.

EMINENTEMENTE, adv. eminently, conspicuously, loftily.

EMINEN-

EMP

EMINENTISSIMO, *superl. of eminent, most eminent.*

Eminentissimo, *adj. or s. m. the epithet given to a cardinal, or a cardinal.*

EMINENZA, *s. f. [rilevato, rialto] an eminence, hillock, a hill, a rising ground.*

Eminenza [titolo di cardinale] *eminence.*

EMIO'LIA, *s. f. [spezie di proporzione aritmetica] a proportion containing one and a half.*

EMISFE'RIO, } *s. m. [la metà della*
EMISFE'RO, } *macchina mondiale*
EMISPE'RIO, } *terminata dall' oriz-*
zonte] *hemisphere, half a globe or sphere cut by a plain through the center.*

EMISSA'RIO, *s. m. [spia] emissary, a person sent out to observe the motions of an enemy; a spy, a scout.*

Emissario [stallone] *a stallion, a stone-horse kept to cover mares.*

EMISSIONE, *s. f. emission, vent, the act of sending out.*

EMITRITE'O [sorta di febbre terzana] *a semitertian fever or ague, in which every second day the patient has two fits, one of the quotidian, the other of the tertian, of which two it is compounded.*

EMME [una delle lettere dell' alfabeto] *an m.*

EMOLUME'NTO, *s. m. [profitto] emolument, profit, advantage, convenience.*

EMORROIDA'LE, *adj. [attenente a emorroide] of or belonging to hemorrhoids.*

EMORRO'IDE, *s. m. hemorrhoids, a disease in the fundament, commonly called the piles.*

EMPIETI'GINE, *s. f. [spezie di scabbia che nasce dalla schivezza e corruzione di cotenna] ring-worm, a running with a dry-scab, a tetter.*

EMPIAME'NTE, *adv. wickedly, impiously.*

EMPIASTRA'RE [impiastrare] *to plaister or parget.*

EMPIASTRA'TO, *adj. plaistered, pargetted.*

EMPIA'STRO, *s. m. [impiastro] a plaister.*

EMPIE'MA, *s. f. [corruzione, o materia marcia che si sputa] corrupted spittle.*

EMPIEMATI'CO, *adj. [soggetto a sputare] he that spits often.*

EMPIE'NTE, *adj. m. f. [che empie] filling, that fills.*

EMPIERE [metter dentro a un recipiente vuoto tanta materia quanta vi cape] *to fill, to fill up, to cram, to stuff.*

E'mpiere [saziare] *to satisfy, to content.*

E'mpiere [coprire] *to cover, to load, to charge, to fill.*

EMPIETA', } *s. f. [crudeltà, fe-*
EMPIETA'DE, } *rità] impiety, un-*
EMPIETA'TE, } *godliness, wicked-*
ness, profaneness, cruelty, fierceness, barbarity.

EMPIE'ZZA, *impiety, cruelty. Dante.*

EMPIME'NTO, *s. m. [l'empiere] a filling, stuffing or cramming.*

ENE

E'MPIO, *adj. [crudele, senza pietà] impious, cruel, inhuman, barbarous.*

Empio [for empì] *he or she filled.*

EMPI'REO, *adj. [epiteto di cielo] empyrean or empyreal.*

Cielo empyreo, *the empyrean or empyreal, or highest heaven.*

EMPIREUMA'TICO, *adj. [che ha odore di cosa abbruciata] empyreumatick, that has the smell of fire.*

EMPI'RICO, *adj. [esperimentale] empirical.*

Medicina empirica, *empirical physick, skill in physick, gotten by meer practice.*

Medico empirico [un ciarlatano] *an emperick, a quack.*

EMPITI'GGINE, *s. f. [sorta di malattia] ring-worm, a running with a dry scab, a tetter.*

E'MPITO, *s. m. [eccessiva forza] impetuosity, violence, force, an effort, a brunt, a shock, a push.*

EMPITURA, *s. f. [empimento] filling, stuffing, cramming.*

EMPIU'TO, *adj. [da empierre] full.*

EMU'GNERE, or EMU'NGERE, *to lessen, to diminish, to abate, to impair.*

EMULA'RE [aver emulazione] *to emulate, to vie with one, to strive.*

EMULATORE, *s. m. [che emula] emulator, imitator, rival.*

EMULAZIO'NE, *s. f. [gara] emulation, envy, imitation with a desire to excel.*

E'MULO, *adj. [che agogna d'ottenere quello ch'è desiderato, concorrente, gareggiatore] a rival, concurrent, competitor, an antagonist.*

EMULSIONE, *s. f. [medicamento spremuto] emulsion, a physical drink made of the kernels of some seeds infused in a convenient liquor.*

EMU'NGERE [diminuire] *to diminish, to lessen, to impair, to abate.*

Ogni poter l'emunge, *he takes all his force away.*

ENCHI'MOST, *s. f. [effusione di sangue] enchymoma, an efflux of blood.*

ENCOMIA'RE [dare encomi, lodare] *to praise, to bestow encomiums.*

ENCOMIA'TO, *praised.*

ENCO'MIO, *s. m. [lode] encomium, speech or copy of verses in praise and commendation of a person.*

ENDECASI'LLABO, *adj. [verso d'undici sillabe] consisting of eleven syllables.*

Endecasillabo, *s. m. [composizione fatta di versi endecasillabi] a short lyric poem, made of verses consisting of eleven syllables each.*

ENDICA, *s. f. [il comprar robe per serbarle, e poi a tempo rivenderle per guadagnarvi] abbroachment, forestalling.*

ENDICE, *s. f. [cosa che si serba per segno, e rimembranza] a mark or token, remembrance, sign.*

Endice, *s. m. [l'uovo che si lascia nel nido delle galline, guardanidio] the nest egg.*

ENDI'VIA, *s. f. [erba nota] endive.*

ENERGI'A, *s. f. [efficacia] energy, efficacy, force, emphasis.*

ENT

ENERGU'MENO, *adj. [indemoniato] demoniack, a man or woman possessed with the devil.*

ENFASI, *s. f. [energia] emphasis, energy, a strong or vigorous pronunciation of a word.*

ENFA'TICO, *adj. [pieno d'enfasi] emphatical, emphatick, spoken with earnestness.*

ENFIAGIONCE'LLA, *s. f. [dim. d'enfiagione] a little swelling or tumour.*

ENFIAGIO'NE, *s. f. [enfiazione]*

ENFIAME'NTO, *s. m. [a swelling or tumour.]*

ENFIAME'NTO [crescimento, ingrossamento] *increasing, growing.*

ENFIA'RE [ingrossare per enfiazione] *to swell, to blow.*

Enfiare [insuperbirsi] *to puff up, to grow proud.*

Enfiare [gonfiarsi] *to swell, to be blown or puffed up.*

ENFIATE'LLO, *s. m. [enfatura picciola] a little swelling or tumour.*

ENFIATI'CCIO, *adj. [mezzo enfiato] half swelled, swollen a little.*

ENFIATI'VO, *adj. [che fa enfiare, gonfiare] that makes swell.*

ENFIA'TO, *s. m. [enfiazione] a swelling or tumour.*

Enfiato, *adj. [da enfiare] swelled, blown, puffed up or lifted up.*

Enfiato, gonfio, superbo, altiero, *proud, high minded, conceited, puffed up.*

ENFIATU'RA, } *s. f. [enfiato] a*

ENFIAZIO'NE, } *swelling or tumour.*

ENFITE'USI, *s. m. [livello] the renting of land, upon condition to plant it.*

ENFIO'RE, *v. enfatura. Obs.*

ENFITE'UTICO, *adj. [d'enfiteusi] set out to farm, hire or rent, or that for which rent is paid.*

ENI'GMA, *s. f. [detto oscuro, che sotto'l velame delle parole nasconde senso allegorico] a riddle, a dark saying.*

ENIGMA'TICO, *adj. [oscuro, allegorico] obscure, dark, enigmatical, mystical, hard to be understood.*

ENI'MMA, *v. enigma.*

ENI'MMATICO, *v. enigmatico.*

E'NNE, *s. m. [la lettera N] the letter N.*

E'NNO [sono] *they are.*

ENO'RME, *adj. m. f. [smisurato, senza ordine, nefando, scelerato] immoderate, vast, enormous, great, heinous, grievous.*

Delitto enorme, *heinous crime.*

ENORMEME'NTE, *adv. [con enormità] unmeasurably, greatly, grievously.*

ENORME'ZZA, } *s. f. [atrocità]*

ENORMITA', } *enormity, hein-*

ENORMITA'DE, } *ousness, grie-*

ENORMITA'TE, } *vousness.*

E'NTE, *s. m. [cosa] a being that has any kind of existence or being.*

Ente reale, *a real or positive existence or being.*

Ente di ragione, *an imaginary being.*

ENTIME'MA, *s. m. [argomento che costa di due proposizioni, la maggiore, e la conseguenza] enthymem.*

ENTITA', } *s. f. [astratto d'ente]*

ENTITA'DE, } *entity, a being.*

ENTITA'TE, } *ento'-*

ENT

ENTO'MATO, *s. m.* [bacheruzzolo così terrestre come aereo] *insect, whether aerial or terrestrial.*

ENTRA'MBI, *adj.* [l'uno, e l'altro] *both.*

ENTRA'MBO, *adj. m. f.* [tutte due] *both.*

ENTRAME'NTO, *s. m.* [l'entrare, e l'apertura onde s'entra] *entry, coming in, entrance, entry, avenue.*

ENTRA'NTE, *adj. m. f.* [che entra, penetrativo] *entring, penetrating, that penetrates.*

Il mese entrante, *the next month.*

Entrante [ardito, che s'introduce facilmente] *forward, bold, that puts himself forward.*

Entrante, *s. m.* [entramento, entrata] *entrance, beginning.*

All' entrante della settimana, *at the beginning of the week.*

ENTRA'RE [andare, e penetrare entro] *to go, come, step, get in, enter.*

Entrare in parole, *to begin a discourse, or to speak.*

Entrare a tavola, *to sit down at table.*

Entrare in pensiero, *to come in one's thoughts, to begin to think.*

Entrare in cammino, *to set out, to go away.*

Entrare in ballo, *to lead the dance.*

Entrar in altro, *to change discourse, to speak of something else.*

Entrare in collera, *to fall into a passion.*

Entrare in possessione, *to take possession.*

Entrare [penetrare nel senso d'una cosa] *to reach or understand the true meaning of a thing.*

Questa cosa non m'entra [non la capisco] *I don't comprehend this thing, or this thing convinces me not.*

Entrare in letto, *to go to bed.*

ENTRA'TA, *s. f.* [entramento] *entrance, entry, avenue.*

Nella prima entrata, *at the first sight.*

Entrata [rendita] *revenue, coming in, rent.*

Entrata [principio] *entrance, beginning.*

All' entrata del mese, *at the beginning of the month.*

ENTRA'TO, *adj.* *come in, entered, v. entrare.*

ENTRATO'RE, *s. m.* [che entra] *an intruder, one that intrudes himself into a company.*

ENTRATRI'CE, *s. f.* [che entra] *an intruder, she that intrudes herself.*

ENTRATU'RA, *s. f.* [entrata] *entrance, entry, avenue.*

Entratura [accesso] *access, admittance.*

Aver entratura con una persona [esser familiare] *to have a free access to one, to be familiar with him.*

Non c'è entratura per nessuno, *no body can go in, or no body is admitted in.*

ENTRO, *adv.* [di luogo] *in, within.*

Qua entro, *here within.*

Colà entro, *there within.*

Entro, *prep.* [frà] *between.*

ENTUSIA'SMO, *s. m.* [sollevazione di

VOL. I.

EPI

mente] *enthusiasm, a ravishment of the spirit.*

ENULA, o ENULA CAMPA'NA, *s. f.* [sorta d'erba] *scabwort, horsebeel.*

ENUMERA'RE [contare] *to enumerate, to number or reckon up.*

ENUMERATO, *adj.* *enumerated.*

ENUMERAZIO'NE, *s. f.* [enumeramento] *enumeration, a numbering or summing up.*

ENUNCIA'RE [nominare, allegare] *to enunciate, to declare, to proclaim.*

ENUNCIA'TO, *adj.* *enunciated, declared, proclaimed.*

EO [io] I. Obselete, much used by our first poets.

EO'O, *adj.* [orientale] *eastern.*

Dagli esperii ad lidi eoi, *from west to east.*

E'PA, *s. f.* [pancia] *the belly.*

EPA'CCIA, *s. f.* [peggiorat. di epa] *a great nasty belly.*

EPA'TICA, *s. f.* [sorta d'erba] *liverwort, good against the obstructions of the liver.*

EPA'TICO, *s. m.* [canal della bile, che va dal fegato agl' intestini] *hepaticus ductus, a passage of the bile to the liver, otherwise called the porus biliaris.*

Epatico, *adj.* [appartenente al fegato] *hepatic or hepatic, belonging to the liver.*

Vena epatica, *the liver vein, vena hepatica, the inner vein of the arm.*

EPA'TTA, *s. f.* [termine astronomico] *epact, is a number whereby the age of the moon may be found out every year.*

EPICE'DIO, *s. m.* [versi funebri] *epicedium, a funeral song or copy of verses in praise of the dead.*

Epíclo, *s. m.* [quel picciol cerchio, o piccola sfera che descrive col moto del suo corso il pianeta, e per la sua circonferenza lo muove] *epicycle or little circle.*

E'PICO, *adj.* [eroico] *epick, heroick.*

Un poema épico, *an epick poem, a poem written in heroick verse.*

EPICURE'O, *adj.* [che segue la setta d'Epicuro] *Epicurean, a follower of the sect of Epicurus.*

EPIDEMI'A, *s. f.* [malattia comune, e contagiosa] *epidemic disease, a popular disease.*

EPIFANI'A, *s. f.* [giorno festivo, la cui solennità si celebra a sei di gennajo, per l'apparizione della stella a' magi] *epiphany or twelfth day.*

EPIFONE'MA, *s. f.* [figura rettorica] *epiphonema, a figure in rhetoric.*

EPIGRAMMA, *s. m.* [sorta di poesia] *an epigram.*

EPILENSI'A, *v.* *epilepsia.*

EPILENTICO, *v.* *epilettico.*

EPILESSI'A, *s. f.* [sorta di malattia] *epilepsy, the falling sickness.*

EPILETTICO, *adj.* [che patisce d'epilessia] *epileptick, one troubled with the epilepsy.*

EPILOGA'RE [il fare epilogo] *to epilogize, to make a conclusion or end, to recite an epilogue.*

EPILOGAZIO'NE, *s. f.* [conclusione] *conclusion, end.*

EQU

EPI'LOGO, *s. m.* [breve repetizione delle cose dette] *an epilogue, a conclusion of a speech.*

EPI'MONE, *s. m.* [figura rettorica] *epimone, a rhetorical figure, when, to move affections, the same word is repeated.*

EPINI'CIO, *s. m.* [sorta di poesia] *epinicion, a triumphal song.*

EPISCOPA'LE, *adj. m. f.* [appartenente a vescovo] *episcopal, belonging to a bishop.*

EPISCOPA'TO, *s. m.* [dignità episcopale] *bishoprick; the dignity of a bishop; episcopate.*

EPISO'DICO, *adj.* [ch'è fuor di proposito] *episodick, episodical.*

EPISO'DIO, *s. m.* [digressione] *episode, a digression, which the poet connects in the main plot of his poem, as the story of Dido in Virgil.*

EPI'STOLA, *s. f.* [lettera] *a letter or epistle.*

EPISTOLE'TTA, *s. f.* [letteruccia] *a little letter or epistle.*

EPITA'FFIO, *s. m.* } [iscrizione]
EPITA'FIO, *s. m.* } che si pone sopra la sepoltura de morti] *epitaph, an inscription on a tomb.*

EPI'TETO, *s. m.* [aggiunto che dichiara la qualità, differenza, o essenza del sustantivo, col quale egli è accompagnato] *epithet, a word expressing the nature and quality of another word, to which it is joined.*

EPITI'MBRA, *s. f.* [erba] *a weed that grows winding about like with-wind, dodder.*

EPITI'MO, *s. m.* [fiore del timo più duro] *the flower of thyme.*

EPITOMA'RE, *to make an epitome, to abridge, to make an abstract.* Speroni.

EPI'TOME, *s. m.* [compendio d'un libro] *epitome, abridgment, abstract or short draught of a book.*

EPI'TTIMA, *s. f.* [pittima] *epithema, a medicine applied to the more noble parts of the body, or any other outward application.*

EPPITTIMA'RE [fare, e applicare pittime] *to make or apply epithemas, to foment.*

EPI'TTIMA'TO, *adj.* *fomented.*

EPI'TTIMA'ZIONE, *s. f.* [l'epittimare] *fomentation.*

E'POCA, *s. f.* [tempo fisso, e determinato del quale i cronologisti si servono] *epoch or epocha, era, period of time.*

EPULIDE, *s. m.* [tumore] *a tumour or swelling.*

EPULO'NE, *s. m.* [gran mangiatore di cose ghiotte] *a glutton.*

EQUA'BILE, *adj.* [eguale] *equal, alike, uniform, even.*

EQUABILITA', } *s. f.* [eguali-
EQUABILITA'DE, } tà] *equality,*
EQUABILITA'TE, } *evenness, uni-*
EQUALITA', } *formity, like-*
ness.

EQUANIMITA', *s. f.* *equanimity, moderation.*

EQUA'NIME, *adj.* *moderate, unalterable in mind or soul.*

E e EQUA'NTE,

EQU

EQUA'NTE, *s. m.* [sorta di cerchio immaginato nel cielo dagli astrologi] *a kind of circle in the heaven, the equator.*

EQUATO'RE, *s. m.* [equinoziale] *equator, the equinoctial line.*

EQUAZIO'NE, *s. f.* [egualità, pareggiamento] *equation, a making equal, an equal division.*

EQUE'STRE, *adj.* [di cavaliere] *equestrian, belonging to a horseman or knight.*

EQUIA'NGOLO, *adj.* [d'angoli uguali] *equi-angular, that has equal angles or corners.*

EQUICRU'RE, *adj. m. f.* [di due lati eguali] *equicrural, that has equal sides.*

EQUIDISTA'NTE, *adj. m. f.* [egualmente distante] *equidistant, that is of an equal distance, equally distant from another thing.*

EQUIDISTANTEME'NTE, *adv.* [egualmente distante] *equally distant.*

EQUIDISTA'NZA, *s. f.* [uguale distanza] *equal distance.*

EQUILA'TERE, *adj.* [di lati eguali] *equilateral, equal sided, or whose sides are all equal.*

EQUILIBRA'RE [pesare egualmente] *to equiponderate, to weigh equally.*

EQUILI'BRIO, *s. m.* [contrappeso] *equilibrium, equality of weight and poise, equal ballance.*

Mettere in equilibrio, *to poise.*

Tenere l'equilibrio, *to keep the ballance.*

EQUINOZIA'LE, *adj. m. f.* [cerchio celeste, che divide la sfera in due parti eguali equidistantemente da' due poli, artico ed antartico] *equinoctial line, the equator.*

Giorni equinoziali, *equinoctial days.*

EQUINO'ZIO, *s. m.* [aggiuglianza del giorno e della notte, che è quando 'l sole passa sotto l'equinoziale] *equinox, the time wherein the sun enters the first points of Aries and Libra, when the days and nights are of equal length.*

EQUIPA'GGIO, *s. m.* [seguito] *equi-page, attire.*

EQUIPARA'RE [paragonare] *to compare, to parallel.*

EQUIPONDERA'NZA, *s. f.* [equal peso] *equiponderancy, equal weighing.*

EQUIPONDERA'RE [pesare ugualmente] *to equiponderate, to weigh equally.*

EQUITA', *s. f.* [dritture] *equity, justice, right, reason.*

EQUIVALENTE, *adj.* [di valore, e di pregio eguale] *equivalent, being of equal weight, value or worth.*

EQUIVALENTE, *s. m.* [d'uguale valore] *an equivalent, a thing of equal value with another.*

EQUIVALENZA, *s. f.* [conformità nella qualità] *equivalence, the agreement in nature and quality between two or more things.*

EQUIVALE'RE [esser del medesimo valore] *to be of the same worth.*

EQUIVOCAL'E, *adj.* *equivocal, not geometrically plain.*

ERB

EQUIVOCAMENTE, *adv.* [in modo equivoco] *ambiguously, equivocally.*

EQUIVOCAMENTO, *s. m. v.* *equivocation.*

EQUIVOCARE [dare a più cose uno stesso nome] *to equivocate, to speak ambiguously, to say one thing and mean another.*

EQUIVOCAZIO'NE, *s. f.* [ambiguità] *equivocation, double meaning.*

EQUIVOCO, *adj.* [dubbiosa voce che serve a più cose che infra loro sono diverse d'essere] *equivocal, that has a double or doubtful signification, whose sense and meaning may be taken several ways.*

Equivoco, *s. m.* [parola dubbiosa] *an equivocation or equivoque, a double meaning.*

Equivoco, *adv.* [equivocamente] *equivocally, ambiguously.*

EQUIVOCO'SO, *adj.* [ambiguo, equivoco] *dubious, ambiguous, equivocal.*

EQUO, *adj.* [che ha equità] *just, right, righteous.*

ERADICA'RE [sbarbare] *to eradicate, to pull up by the roots, to destroy utterly.*

ERADICATO'RE, *s. m.* [che eradica] *he that eradicates, a destroyer.*

ERA'RIO, *s. m.* [tesoreria del pubblico] *the exchequer, the treasury.*

ERBA, *s. f.* [quella che nasce in foglia dalla radice, che la terra produce senza cultura] *grass.*

Ogni mal'erba cresce, *ill weeds grow apace.*

Non è erba del vostro orto, *this is not of your own making.*

Mangiarli l'erba sotto [chi consuma quel che ha, senza impiegarli in cosa veruna] *to spend what one has, without applying himself to any thing.*

Far fascio d'ogni erba [non distinguere il buono dal cattivo] *to put all in a bundle, to make no distinction.*

Mal'erba [ortica] *nettle.*

ERBA'CCIA, *s. f.* [erba cattiva] *weed.*

ERBACOLOMBINA, *s. f.* *the herb vervain.*

ERBA'GGIO, *s. m.* [ogni sorta d'erba da mangiare] *all sorts of kitchen herbs.*

ERBAGIUDA'ICA, *s. f.* [sorta d'erba] *an herb called golden flouramour.*

ERBAGIULLA, *s. f.* [sorta d'erba] *the herb agrimony, liverwort.*

ERBA'JO, *s. m.* [luogo dove sia di molta erba, folta, e lunga] *grass field, pasture ground.*

ERBAJUO'LO, *s. m.* [che vende l'erbe medicinali] *an herbalist or simpler.*

ERBA'LE, *adj. m. f.* [di qualità d'erba] *of grass, that has the quality of grass.*

ERBALU'CCIA, *s. f.* [specie d'erba, che fa ne' prati, e fa una sola foglia per pianta] *an herb that grows with one leaf.*

Erba santamaria, *s. f.* [sorta d'erba] *dittany, or dittander, a plant.*

ERBETTA, *s. m.* [erba fina, e gentile] *a little herb.*

ERBICCIUOLA [dim. d'erba] *a little herb.*

ERG

ERBOLA'JO, *s. m.* [quegli che va cavando, e cercando diverse maniere d'erbe per luoghi salvatici] *an herbalist or simpler.*

ERBOLA'TO, *s. m.* [torta con dentro succo d'erba] *a kind of pastry work with herbs.*

ERBOSI'SSIMO, [sup. d'erbosio] *all full of grass, very grassy.*

ERBO'SO, *adj.* [pieno d'erba, coperto d'erba] *full or covered with grass, grassy.*

ERBUCCO, *s. f.* } [erbe da man-
ERBUCCI, *s. m.* } giare] *kitchen herbs.*

ERE'DA, } *s. m. f.* [quegli che suc-
ERE'DE, } cede nell'eredità di chi muore] *heir, heirs.*

EREDA'RE, *to inherit.* Fr. Jac.

EREDITA', } *s. f.* [l'aver la-
EREDITA'DE, } sciato da chi si

EREDITATE, } *muore] inheritance, heritage.*

EREDITAGGIO, *v. eredità.* Obs.

EREDITA'NO, *v. ereditario.* Obs.

EREDITA'RE [succedere nell'eredità di chi muore] *to inherit, to be one's heir.*

EREDITA'RIO, *adj.* [cosa che viene altrui per ragion d'eredità] *hereditary, that which passes from family to family, from person to person, by right of a natural succession.*

Ereditario, *s. m.* [erede] *heir.*

EREDITE'VOLE, *adj.* [ereditario] *hereditary.*

EREMITA, *s. m. f.* [uomo, o donna che vive nell'eremo] *an hermit, a person devoted to religious solitude, pi-eremiti.*

EREMITA'GGIO, *s. m.* [eremo] *hermitage, the place where an hermit lives.*

EREMI'TICO, *adj.* [di romito] *belonging to an hermit, solitary.*

Vita eremitica, *a solitary life.*

EREMITO'RIO, *v. eremitaggio.*

EREMO, *s. m.* [luogo solitario, e deserto dove abitano gli eremiti] *hermitage, the place where an hermit lives; also a desert place.*

ERESIA, *s. f.* [opinione erronea intorno a religione] *heresy, an opinion contrary to the fundamental points of religion.*

ERESIA'RCA, *s. m.* [capo, e fondatore d'eretica setta] *heresiarch, the chief or the author of an heresy.*

ERETAGGIO, *s. m.* [eredità] *inheritance, hereditary.*

ERETICA'LE, *adj.* [d'eresia] *heretical, belonging to heresy.*

ERETICAME'NTE, *adv.* *heretically.*

ERETICO, *s. m.* } [che ha opini-
ERETICA, *s. f.* } on d'eresia] *an heretic.*

Erético, *adj.* [che ha eresia, d'eretico] *heretical, belonging to heresy.*

ERETTO, *adj.* [innalzato] *erected, raised, high, haughty.*

EREZIO'NE, *s. f.* [innalzamento] *erection, erecting or raising.*

ERGA'STOLO, } *s. m.* [sorta di
ERGA'STULO, } carcere] *a prison, a house of correction, as Bridewell, where men are compelled to work.*

ERR

ERGERE [innalzare, levar in alto, rizzare] *to erect, to raise, to set up, to build.*

Ergiti al cenni suoi, *get up at her commands.*

ERIGENZA, *s. f.* erection. Obs.

ERIGERE, *v.* ergere.

ERMAFRODITO, *s. m.* [uomo dell'uno, e dell'altro sesso] *hermaphrodite.*

ERMELLINO, *s. m.* [animal noto] *a weasel.*

Ermellino, o pelle d'ermellino, *ermine, or very rich fur of a weasel.*

ERMESINO, *v.* ermesino.

ERMETICAMENTE, *adj.* [col sigillo d'Ermete] *with Mercury's seal, very secretly.*

ERMISINO, *s. m.* [sorta di drappo leggiero] *a kind of mantua silk.*

ERMO, *s. m. v.* eremo.

ERMO, *adj.* [solitario] *solitary, eremitical.*

ERMODATTOLO, *s. m.* [medicamento semplice purgante] *a laxative medicine or physic.*

ERNIA, *s. f.* [malattia] *rupture, broken belly, hernia.*

ERNIARIA, *s. f.* [sorta d'erba] *rupture-wort, a kind of herb.*

ERNIOSO, *adj.* [che patisce d'ernia] *broken-bellied.*

EROE, *s. m.* [uomo illustre] *hero, a great and illustrious person, of a singular valour, worth and renown.*

EROICAMENTE, *adv.* heroically.

EROICHISSIMO [sup. d'eroico] *most heroic, or heroic.*

EROICO, *adj.* [d'eroe] *heroical or heroic, noble, belonging to, or becoming an hero.*

Verfi eroici, *heroic verses.*

ERONA, *s. f.* *a heroine, a championess.*

ERPICARE [spianare, e tritar con l'erpice la terra di campi lavorati] *to harrow, to break the clods in a plowed field, that the ground may be even and the grain covered.*

ERPICATO, *adj.* harrowed.

ERPICATOJO, *s. m.* [una sorta di rete] *a dragging net to catch quails, partridges, and pheasants with.*

ERPICE, *s. f.* [strumento di legname, che tirato da' buoi, e calcato dal bifolco, spiana, e trita la terra de' campi solcati] *a harrow.*

ERRAMENTO, *s. m.* [errore] *error, mistake.* Obs.

ERRANTE, *adj.* [che erra] *missing, that errs or makes a mistake.*

Errante [vagabondo, di poca stabilità] *errant, wandering, vagabond.*

Cavaliere errante [che va cercando avventure] *knight errant.*

ERRANZA, *s. f.* [erramento] *error, mistake.* Obs.

ERRARE [traviare, partirsi operando dal bene, o dal vero, o dall'ordine, ingannarsi] *to err, to go out of the way, to mistake, to be under an error, to be out.*

ERRATA, *s. f.* [rata] *portion, share, part.* Obs.

ERRATICO, *adj.* [vagabondo] *errant, wandering, vagabond.*

ESA

ERRATO, *adj.* [ingannato] *erred, mistaken.*

Errato [pien di confusione, confuso] *confused, perplexed, disturbed in mind.*

ERRE [una delle lettere dell'alfabeto] *the letter r.*

ERRINO, *s. m.* [medicamento che si piglia pel naso] *snort tents to be put into the nose, to cure sores in them.*

Erro, *s. m.* [abbreviazione d'errore] *a mistake.*

ERRONEAMENTE, *adv.* [con errore] *erroneously.*

ERRONEO, *adj.* [falso che ha in ERRO'NICO] *se errore] erroneous, full of errors and mistakes.*

ERRORE, *s. m.* [l'errare] *error or mistake.*

Erróre [l'ingannarsi, il fallire] *error, fault.*

Erróre [mancamento, peccato] *trespass, sin, offence.*

ERRORUCCIO, *s. m.* [dim. d'error] *ERRORUZZO*, *s. m.* [ore] *a small fault or error.*

ERTA, *s. f.* [ascesa] *the steep ascent or descent, rising or fall of an hill, the steepness of an hill.*

Stare all'erta [stare in cervello] *to stand upon one's guard, to take care.*

ERTEZZA, *s. f.* [erta] *the ascent, steepness or bending of an hill.*

ERTO, *s. m.* [erta] *the steep ascent or rising of an hill.*

Fra erto e piano era un sentiero sghebbato, *between the hill and the plain there was an oblique path.* Dante.

ERTO, *adj.* [che ha ertezza] *rising, upwards, steep, up hill.*

Erto [ritto, eretto] *straight, straight up, upright, lifted up, reared.*

Star erto, *to stand upon one's legs.*

Erto, *adv.* [con ertezza] *directly up hill.*

ERUBESCENZA, *s. f.* [pudore] *bashfulness, blushing, shame, modesty.*

ERUBESCENTIA, *s. f.* [pudore] *bashfulness, blushing, shame, modesty.*

ERUCA, *s. f.* [sorta d'erba] *the herb rocket.*

ERUDIMENTO, *s. m.* [ammaestramento] *learning, erudition.*

ERUDIRE [ammaestrare] *to teach, to instruct, to inform, to bring up, to exercise.*

ERUDITAMENTE, *in a learned manner, learnedly.*

ERUDITO, *adj.* [dotto] *learned, critical, skilful, quaint.*

Erudito [ammaestrato] *taught, instructed, bred up.*

ERUDIZIONE, *s. f.* [ammaestramento] *learning, scholarship, erudition.*

ERVO, *s. m.* *a kind of pulse like vetches or tares, good to feed cattle.*

ERUTTA'RE [mandar il vento dello stomaco su per la bocca] *to belch or break wind out of the stomach.*

ERUTTAZIONE, *s. f.* [eruttare] *a belching or breaking of wind off the stomach.*

ESACERBARE [inasprire] *to provoke, to make angry, to stir up, to irritate, to exasperate.*

ESACERBATO, *adj.* *provoked, irritated, incensed, exasperated.*

ESA

ESACERBANTE, *adj.* [che esagera, heightening, exaggerating, that exaggerates.

ESAGERARE [amplificare, magnificare con parole] *to exaggerate, to amplify or enlarge in words.*

ESAGERATO, *adj.* *exaggerated, amplified.*

ESAGERAZIONE, *s. f.* [amplificazione] *exaggeration, aggravation or amplifying.*

ESAGIO, *s. m.* [sesta parte dell'oncia] *the sixth part of an ounce, that is, a drachm and a scruple.*

ESAGITARE [inquietare] *to vex, to fret, disquiet, to trouble.* Not used.

ESAGITATO, *adj.* *vexed, troubled, disturbed.* Not used.

ESAGITAZIONE, *s. f.* [inquietudine] *vexation, trouble, disquiet, anguish of mind, uneasiness.* Not used.

ESAGONO, *adj.* [figura di sei lati] *hexagon or exagon, a geometrical figure which has six equal sides and as many angles.*

ESALARE [uscir fuori salendo in alto, ed è proprio de' vapori] *to exhale, to breathe or steam out, to send forth a fume or vapour.*

Esalare gli ultimi spiriti, *to breathe one's last.*

Esalare [ricrearsi, andare a spasso] *to recreate one's self, to go and take the air.*

ESALATO, *adj.* *exhaled, breathed out.*

ESALAZIONE, *s. f.* [materia che si leva a guisa di fumo dalla terra, e dal mare più che d'altrove] *exhalation, whatever is raised up from the earth or water by the heat of the sun.*

ESALTAMENTO, *s. m.* [aggrandimento, innalzamento] *exaltation, a raising or lifting up.*

Esaltamento, *s. m.* [avanzamento, di fortuna, o d'onori] *advancement, preferment, growth, improvement, good.*

ESALTARE [levar in alto] *to exalt, to raise or lift up.*

Esaltare [aggrandire, accrescere] *to exalt, to praise, to extol or cry up.*

Esaltare in superbia, *to grow proud, to puff one's self up.*

ESALTATO, *adj.* *exalted, u. esaltare.*

ESALTATO'RE, *s. m.* [che esalta] *he that exalteth or praiseth.*

ESALTAZIONE, *s. f.* [esaltamento] *exaltation, a raising or lifting up, advancement, preferment, praising, praise.*

L'esaltazione della santa croce [giorno festivo] *the exaltation of the cross.*

L'esaltazione d'un pianeta, *the exaltation of a planet.*

ESAMETRO, *s. m.* [verso di sei piedi] *hexameter, a verse consisting of six feet.*

ESAME, *s. m.* [esame]

ESAMINA, *s. f.* [esame]

ESAMINAMENTO, *s. m.* [aminati]

ESAMINAZIONE, *s. f.* [on, an examining, sifting, or scanning]

ESAMINARE [giudicialmente interrogare] *to examine, to search or inquire into, to question.*

ESC

Esaminare [consideratamente, e diligentemente discorrere, ventilare che che si sia] *to examine, to weigh, consider, discuss or sift.*

Esaminare [cimentare, far pruova] *to try an experiment, to prove, to make the trial or experiment of.*

ESAMINATO, *adj.* *examined, v. esaminare.*

ESAMINATO'RE, *s. m.* [che esamina] *examiner, that examines and considers.*

ESAMINAZIO'NE, *s. m.* [esaminamento] *examination, an examining, questioning.*

Esaminazione [considerazione, discorso] *examination, diligent search, consideration, sifting or scanning.*

ESANGUE, *adj.* [privo di sangue, morto] *without blood, dead, pale and wan, heartless.*

ESANIMA'RE [disanimare] *to examine, to deprive of life, to dispirit, to astonish.*

ESASPERAMENTO, *s. m.* [l'esasperare] *the act of vexing or making angry, the state of being exasperated, irritation, exasperation.*

ESASPERA'RE [aspreggiare, insaprire] *to irritate, to incense, urge, provoke, exasperate or anger.*

ESASPERATO, *adj.* *irritated, incensed, urged, provoked, exasperated, angry.*

ESASPERAZIO'NE, *s. f.* [irritazione] *exasperation, irritation.*

ESSATTAMENTE, *adv.* [puntualmente] *exactly, punctually, duly, diligently.*

ESATTEZZA, *s. f.* [puntualità] *exactness, punctuality, accuracy, diligence.*

ESATTO [da esigere] *exact.*

ESATTO'RE, *s. m.* [riscuotitor del pubblico] *a gatherer of money, as taxes and tolls, a collector.*

ESAUDIVOLE, *adj. m. f.* [che esaudisce] *exorable, easy to be intreated.*

ESAUDIMENTO, *s. m.* [l'esaudire] *the being heard.*

ESAUDI'RE [ascoltare quel che uom domanda, e concederglielo] *to grant.*

Esaudire la domanda di qualcheduno, *to grant one's request.*

ESAUDITO, *adj.* *granted.*

ESAUDITO'RE, *s. f.* *be that grants.*

ESAUDIZIO'NE, *s. f.* [l'esaudire] *granting.*

ESAUSTO, *adj.* [voto] *empty, exhausted, drained, emptied.*

ESAZIO'NE, *s. f.* [riscotimento] *gathering, exaction, a levying or taking up of money.*

ESCA, *s. f.* [cibo ma, proprio degli uccelli, e de' pesci] *a bait.*

Esca [inganno] *bait, allurement, incitement.*

Asconder l'amo nell'esca, *to deceive one under colour of friendship.*

Esca [quella materia colla quale s'appicca'l fuoco che si cava col focile] *tinder, touchwood.*

Avvicinar l'esca al fuoco, *to expose to an imminent danger.*

ESE

ESCANDESCENZA, } [ira subitana]
ESCANDESCENZIA, } *anger, sudden wrath.*

E' SCARA, *s. f.* [crosta che viene sopra le piaghe] *a scar remaining after the healing of a sore.*

ESCARO'TICO, *s. m.* [medicamento che produce escara] *escharotic, which brings a sore to a crust.*

ESCA'TO, *s. m.* [luogo dove si pone l'esca per gli uccelli] *a place whereby they put the bait for birds.*

ESCHE'TTA, *s. f.* [dim. d'esca] *a little bait.*

E'SCHIO, *s. m.* [forta d'albero] *a beech or mast tree.*

ESCIA'ME, *s. m.* [sciame, branco d'api] *a swarm of bees. Obs.*

ESCI'RE [uscire] *to go out.*

ESCI'TA, *s. f.* [uscita] *a way out.*

ESCLAMA'RE [gridare] *to cry out, to call aloud, to exclaim.*

ESCLAMAZIO'NE, *s. f.* *a crying out, an exclamation.*

ESCLU'DERE [ributtare] *to exclude, to reject and refuse, to keep or debar from.*

ESCLUSIO'NE, } *s. f.* [l'escludere]
ESCLUSIVA, } *exclusion, a shutting out, a debarring.*

ESCLU'SO, *adj.* *excluded, debarred.*

ESCOGITA'RE [pensare] *to devise, to think, to consider earnestly, to find out or invent by thinking.*

ESCOGITA'TO, *adj.* *thought upon, found out, devised.*

ESCORIAZIO'NE, *s. f.* } [scor-
ESCORTICAMENTO, *s. m.* } *tica-*
mento] *excoriation, a flaying or pulling off the skin.*

ESCREME'TTO, *s. m.* [feccia] *excrement, ordure, dregs.*

ESCREMENTO'SO, *adj.* [escrementale, feccioso] *excrementuous, excrementitious, belonging to, or of the nature of excrements.*

ESCRESCENZA, *s. f.* [crescimento di carne sopra la piaga] *excrecence or excreescency, superfluous flesh growing upon a wound, or any other part of the body.*

ESCUSA'RE [scusare] *to excuse, to admit an excuse, to justify, to bear or dispense with.*

ESCUSA'TO, *adj.* *excused.*

ESCUSAZIO'NE, *s. f.* [scusa] *excuse, an excusing.*

ESECRA'BILE, } *adj.* [detestabile,
ESECRANDO, } *scelerato] execra-*
bile, accursed, detestable, hateful, odious.

ESECRA'RE [detestare, maledire] *to execrate, curse or detest, to bann.*

ESECRA'TO, *adj.* *execrated, cursed.*

ESECRAZIO'NE, *s. f.* [detestazione, maledizione] *execration, a cursing or banning, a wishing mischief to one.*

ESECUTIVO, *adj.* [che eseguisce] *executive, executory, that is able to execute.*

ESECUTO'RE, *s. f.* [eseguitore, ministro che eseguisce] *executor, one who executes or performs any thing.*

Esecutore della giustizia, *a hangman.*

ESECUTRICE, *s. f.* [quella che eseguisce] *executrix, a female executor.*

ESIE

ESECUZIO'NE, *s. f.* [il mandare ad effetto il suo pensiero] *execution, the executing or doing of any thing, accomplishment, performance, performing.*

Esecuzione [effetto di punizione] *execution, the beheading, burning or hanging a malefactor.*

ESEGUIMENTO, *s. m.* [esecuzione] *execution.*

ESEGUI'RE [effettuare il suo pensiero, o l'altrui comandamento] *to execute, to perform, to do, to effect.*

ESEQUITO'RE, *v.* *esecutore.*

ESEMPIGRA'ZIA, *adv.* [per esempio] *for example.*

ESEMPIO, *s. m.* [azione virtuosa o viziosa, che si para d'avanti, per imitarla o per isfuggirla] *an example, pattern, model, copy, instance.*

Per esempio, *as, for example.*

ESEMPLA'RE [ritrarre, fare esempio, effigiare] *to draw, to trace with a pencil. Obs.*

Esemplare, *s. m.* [esempio, modello] *example, model, pattern.*

Esemplare, *adj. m. f.* [di buon esempio] *exemplary, worthy of imitation.*

Menare una vita esemplare, *to lead an exemplary life.*

Uomo esemplare, *an exemplary man.*

ESEMPARITA', } *s. f.* [buon
ESEMPARITA'DE, } *esempio di*
ESEMPARITA'VE, } *vita] righte-*
ousness, equity, justice, innocency, integrity.

ESEMPARMENTE, *adv.* [con esemplarità] *exemplarily, righteously.*

ESEMPLATIVAMENTE, *adv.* [per via d'esempio] *by way of example. Obs.*

ESEMPLATIVO, *adj.* [d'esempio] *exemplary, that serves for an example.*

Not in use.

ESEMPATO, *adj.* [da esemplare verbo] *drawn, painted. Obs.*

ESEMPIFICA'RE [apportare esempi] *to exemplify, to alledge examples.*

ESEMPIFICATAMENTE, *adv.* [per via d'esempi] *by way of examples.*

ESEMPIFICA'TO, *adj.* *exemplified, explained by way of examples.*

ESEMPIFICAZIO'NE, *s. f.* [l'esemplificare] *exemplification, a giving an example.*

ESEMPLO, *s. m.* [esempio] *example, model, pattern, copy, instance. Poetical.*

ESENTA'RE [privilegiare] *to exempt, free, or discharge from.*

ESENTA'TO, *adj.* *exempted, freed, discharged from.*

ESENTE, *adj.* [privilegiato, franco, libero] *exempt, free from, privileged.*

Far esente di gravetze, *to free from taxes.*

ESENZIO'NE [far esente, privilegiare] *to exempt, to free from, to privilege.*

ESENZIO'NE, *s. f.* [franchigia, privilegio] *exemption, a freedom from, a privilege.*

ESEQUIA'LE, *adj.* [d'esequie] *exequial, of or belonging to obsequies.*

ESEQUIA'RE [fare esequie] *to perform the exequies.*

ESEQUIE, *s. f.* } [pompa di mor-
ESEQUIO, *s. m.* } *torio] exequies,*
funeral rites or practices, funeral.

ESEQUI'RE,

ESQUIRE, v. eseguire.
ESERCERE, v. esercitare.
ESERCITAMENTO, s. m. [l'esercizio] *exercise, practice, labour.*
ESERCITANTE, adj. [che esercita, che fa esercizio] *exercising, that exercises, or takes pains.*
ESERCITARE [indurre assuefazione] *to exercise, to train up, to use, to employ.*
Esercitare [far durar fatica] *to exercise one's body, to use exercise.*
Esercitar la terra [lavorarla] *to plough the earth.*
Esercitare [acquistar pratica] *to exercise or practise.*
Esercitare la medicina, *to practise physic.*
Esercitare [provare] *to try or experiment, to prove, to make the trial or experiment of.*
Esercitarli [applicarli] *to exercise one's self, to apply or addit one's self to a thing.*
ESERCITATIVO, adj. [esercitante] *that exercises himself, exercent.*
ESERCITATO, adj. *exercised, v. esercitare.*
ESERCITATORE, s. m. [che esercita] *exerciser.*
ESERCITATRICE, s. f. [che esercita] *exerciser, she that exercises.*
ESERCITAZIONE, s. f. [esercizio] *exercise, practice, pains.*
ESERCITO, s. m. [moltitudine di gente armata per guerreggiare] *an army.*
ESERCIZIO, s. m. [esercitazione] *exercise, practice, pains, labour, the motion of the body in order to health.*
Fare esercizio, *to use exercise.*
Far l'esercizio [termine militare] *to exercise.*
ESEREDITARE [privar dell'eredità, direddare] *to disinherit or deprive of the succession.*
ESIBIRE [offrire] *to offer or tender, to present.*
Esibirsi [offerirsi] *to offer or tender one's self.*
M'esibisco di servirla, *I offer my service to you.*
ESIBIZIONE, s. f. [offerta] *offer, proffer, tender.*
ESIGENZA, s. f. *exigency, need, necessity.*
ESIGERE [riscuotere] *to exact, demand, or require.*
ESIGLIO, v. Esilio.
ESILARE [stare allegramente] *to exuberate, to cheer up, to make merry.*
ESILE, adj. [sottile, delicato] *slender, small, lean, thin, weak.*
ESILIARE [mandar in esilio, dar bando] *to banish.*
ESILIATO, adj. *banished.*
ESILIO, s. m. [scacciamento dalla patria, sbandeggiamento] *banishment, exile.*
Mandare il esilio, *to banish.*
ESIMERE [esentare] *to exempt, to free or discharge from, to privilege.*
ESIMIO, adj. [eccellente, singolare] *choice, singular, extraordinary, notable, excellent, passing good, eximious.*

ESISTENTE, adj. m. f. [che è in atto] *existent, that is in being.*
ESISTENZA, s. f. [l'essere in atto] *existence, being.*
ESITARE [vendere] *to sell, vend, utter or put off.*
Esitare [star in dubbio] *to hesitate, to doubt, to be uncertain what to do or what to say, to waver.*
Senza esitare, *without hesitation, readily, without more ado.*
ESITAZIONE, s. f. [dubbio] *hesitation, hesitancy.*
ESITO, s. m. [fine] *issue, end, success, event.*
Esito [uscita] *issue, passage, outlet or going out.*
Esito [vendita, spaccio] *utterance or sale.*
Esito [spesa, quel che si spende giornalmente] *expence, cost, charge.*
Accommodare l'esito all'introito, *to spend proportionably to one's coming in or revenue.*
Metter qualche cosa nel libro dell'esito [stimarla preduta] *to give any thing for lost.*
ESIZIALE, adj. [pernicioso] *mischievous, destructive, pernicious, mortal.*
ESIZIO, s. m. [rovina] *destruction, mischief, an ill end, death.*
ESODO, s. m. [libro della sacra scrittura] *Exodus, the title of the second book of Moses.*
ESOFAGO, s. m. [gola] *the throat.*
ESORBITANTE, adj. m. f. [che eccede] *exorbitant, extravagant, excessive, immoderate.*
ESORBITANZA, s. f. [eccesso] *exorbitancy, extravagancy, irregularity.*
ESORCISMO, s. m. [scongiuro] *exorcism, an abjuration or conjuring.*
ESORCISTA, s. m. [scongiuratore] *an exorcist, one who casts out devils, a conjurer.*
ESORCIZZARE [scongiurare] *to exorcise, to conjure out or lay evil spirits.*
ESORDIO, s. m. [principio, propriamente delle dicerie, col quale si rende l'uditore attento] *exordium, a beginning, a preface or preamble, the beginning of a discourse.*
ESORDIRE [cominciare] *to begin, to use a proem or preamble before one comes to the matter.*
ESORTARE [indurre uno con esempi o ragioni a far quel che si vorrebbe] *to exhort, encourage, admonish, persuade.*
ESORTATIVO, } adj. [che esorta,
ESORTATORIO, } che tende ad esortare] *exhortative, exhortatory, efficacious, persuasive.*
ESORTAZIONCELLA, s. f. [piccola esortazione] *a little admonition.*
ESORTAZIONE, s. f. [l'esortare] *exhortation, encouraging, incitement.*
ESO, adj. [odioso] *odious, hateful, heinous.*
ESPANDERE [spandere] *to spread out or abroad, to display.* Obs.
ESPANSIONE, s. f. [l'espandere] *a displaying, an opening, a spreading.* Obs.
ESPEDIENTE, adj. [necessario] *expedient, fit, convenient, necessary.*

Espediente, s. m. [mezzo] *an expedient, a means, way or device.*
ESPEDIRE, *to dispatch, to quicken.*
ESPEDITO, adj. [spedito, in ordine] *expedite, ready, in readiness.*
ESPEDIZIONE, s. f. [spedizione] *expedition.*
ESPELLERE [scacciare] *to expel, to drive out.*
ESPERIENMENTE, adv. [con esperienza] *by experience, experimentally.*
ESPERIENZA, } s. f. [conoscimen-
ESPERIENZIA, } to acquistato mediante l'uso] *experience, knowledge or skill gotten by use or practice.*
Esperienza [cimento, prova] *experience, or experiment, trial, proof.*
ESPERIMENTALE, adj. m. f. [fondato sopra l'esperienza] *experimental, grounded upon experience.*
ESPERIMENTALMENTE, adv. [coll'esperienza] *experimentally, by experience.*
ESPERIMENTARE [conoscere per mezzo dell'uso, far pruova] *to experience, to try or find by experience, to experiment, to make an experiment.*
ESPERIMENTATO, adj. [provato] *experienced, experimented, tried.*
ESPERIMENTATORE, s. m. [che sperimenta] *he that makes experiment or trial.*
ESPERIMENTO, s. m. [esperienza] *experience or experiment, trial, proof.*
ESPERO, s. m. [stella della sera] *the evening star.*
ESPERTAMENTE, adv. [con esperienza, saviamente] *skilfully, expertly.*
ESPERTISSIMO, [superl. d'esperto] *very experienced, skilled, or expert.*
ESPERTO, adj. [sperimentato, pratico, che ha esperienza] *expert, skilful, dexterous in his art, experienced.*
Esperito [provato, sperimentato] *experienced, experimented, tried.*
Gli esperti [i più versati in qualche arte, costituiti per esaminare qualche cosa] *viewers, the most able or skilful men in any art or science, appointed to examine a thing.*
ESPETTANTE, adj. m. f. [che aspetta] *expecting, that expects.*
ESPETTATIVA, s. f. [aspettativa] *expectation.*
ESPETTAZIONE, s. f. [aspettazione] *expectation.*
Non v'è aspettazione della sua venuta, *there's no hopes of his coming.*
ESPIARE [purgare] *to expiate, to atone or make satisfaction.*
ESPIAZIONE, s. f. [l'espiazione] *expiation, satisfaction or atonement.*
ESPIARE [rubare con inganno] *to steal fraudulently.* Obs.
ESPILEZIONE, s. f. [ruberia] *fraudulent theft.* Obs.
ESPLICABILE, adj. [atto a spiegarsi] *explicable, that may be explained.*
ESPLICARE [dichiarare] *to explain, explicate, expound, interpret, unfold or open.* Obs.
ESPLICATO, adj. *explicated, explained, expounded, interpreted, unfolded, opened.* Obs.

ESP

ESPLICATO'RE, *s. m.* *commentator, explainer.*

ESPLICAZIO'NE, *s. f.* [dichiarazione, spiega] *explication, explanation, exposition, interpretation.* *Obf.*

ESPLICITAMENTE, *adv.* [chiaramente] *explicitly, plainly, expressly.*

ESPLI'CITO, *adj.* [chiaro] *explicit, plain, express, formal.*

ESPLORA'RE [spiare] *to explore, to search out.*

ESPLORATO'RE, *s. m.* [spia] *explorator, a scout, or spy.*

ESPLORAZIO'NE, *s. f.* [l'esplorare] *exploration, a spying, a diligent searching out.*

ESPONE'NTE, *adj. m. f.* [che espone] *expounder, explainer.*

ESPORRE [dichiarare, chiaramente manifestare] *to expound, to explain, to unfold, to set forth.*

Esporre [mettere in pericolo] *to expose, to hazard or venture.*

Esporre la sua vita a qualche pericolo, *to expose or venture one's life to a danger.*

Esporre qualche cosa alla vendita, *to offer any thing to sale.*

Esporre un fanciullo [metterlo fuori in luogo pubblico ad effetto che l'altrui carità gli somministri li alimenti] *to expose or drop a child.*

Esposi [offerirsi pronto] *to offer one's self ready.*

Esposi [arrischiarsi] *to expose one's self to any danger.*

Esporre [mettere fuori] *to expose.*

Esporre all'aria qualche cosa, *to expose or set any thing in the air.*

Esporre [rappresentare, dire] *to declare, show, open, represent, make known or signify, to set forth.*

ESPOSITIVO, *adj.* [che ha virtù d'esporre] *expositive, explaining.*

ESPOSITORE, *s. m.* [che espone, interprete] *expositor, an expounder or interpreter.*

ESPOSIZIO'NE, *s. f.* [interpretazione] *exposition, interpretation or expounding.*

ESPO'STO, *adj.* [spiegato] *expounded, complained, v. esporre.*

ESPRESSAMENTE, *adv.* [manifestamente, chiaramente] *expressly, plainly, in plain terms, clearly, evidently, positively, explicitly.*

ESPRESSIO'NE, *s. f.* [dimostrazione, dichiarazione] *expression, expressing, representation, mark, sign.*

Espressione [appresso i medici, l'atto dello spremere] *expression (in physick) a pressing or squeezing out the juices or oils of plants or fruits.*

ESPRESSIVA, *v.* *Espressione.*

ESPRESSIVO, *adj.* [che esprime bene] *expressive, significant.*

ESPRESSO, *adj.* [chiaro, manifesto] *express, clear, plain, manifest.*

Espresso [fermo, determinato] *positive, assured, determined.*

Ordine espresso, *a positive order.*

Espresso, *adv.* [espressamente] *expressly, plainly, in plain terms, positively, explicitly.*

ESS

ESPRIME'NTE, *adj. m. f.* [che esprime] *expressing, that expresses.*

ESPRIME'RE [manifestare il suo concetto, con chiarezza, ed al vivo] *to express, or declare by word or writing, to pronounce or utter.*

ESPROBAZIO'NE, *s. f.* [il rinfacciare] *exprobation, a reproach, a twitting, an upbraiding.*

ESPUGNABILE, *adj. m. f.* [che si può espugnare] *that may be overcome or won by assault.*

ESPUGNA'RE [vincer per forza luogo forte, e munito] *to conquer, to overcome, to vanquish, to win by storm, assault or force.*

ESPUGNATO, *adj.* *vanquished or taken by force.*

ESPUGNATO'RE, *s. m.* [che espugna] *a conqueror, a vanquisher.*

ESPUGNATRICE, *s. m.* [che espugna] *she that overcomes, a vanquisher.*

ESPUGNAZIO'NE [l'espugnare] *expugnation, a conquering by force or taking a town by storm.*

ESPULSIONE, *s. f.* [scacciamento] *expulsion, thrusting or driving out.*

ESPULSIVO, *adj.* [che ha facoltà di scacciare via] *expulsive, having a power to expel or drive out.*

Expulsiva facoltà, *the expulsive faculty by which the excrements are forced out or voided.*

ESQUISITAMENTE, *adv.* [ottimamente] *exquisitely, daintily, rarely.*

ESQUISITEZZA, *s. f.* [ultima perfezione] *exquisiteness, daintiness, greatest perfection.*

ESQUISITO, *adj.* [eletto, ottimo, singolare] *exquisite, choice, curious, excellent, precious.*

ESSE, *s. m.* [lettera dell'alfabeto] *the letters.*

ESSECRAZIO'NE, *v.* *esecrazione.*

ESSEMPIO, *v.* *esempio.*

ESSENZA, *s. f.* [l'essere di tutte le cose, e una comune cosa alle nature di tutti gli enti] *essence, that which constitutes the peculiar name of any thing, and which is common to all entities, the nature, substance or being of a thing.*

ESSENZIALE, *adj.* [particolare] *essential, real, particular.*

Essenziale [necessario] *essential, necessary.*

Essenziale, *s. m.* *the main point, the essential part of a thing, an essential.*

ESSENZIALMENTE, *adv.* [con essenza] *essentially, particularly, intirely.*

ESSERE [avere essenza] *to be, exist, or subsist.*

Essere [arrivare, divenire] *to come, to follow, to become.*

Non so quel che ne sarà, *I don't know what will follow or become of it.*

Che sarà di lui? *what will become of him?*

Essere [andare a trovare] *to go, to be.*

Sarò da voi domani, *I'll come to your house to morrow.*

Essere [credere] *to think.*

Essere per andarsene, *to be ready to go.*

Fui per morire, *I thought to die.*

EST

Esser bene con qualcheduno, *to keep good correspondence with one, to be well with one.*

Esser male con alcuno, *to be out with one.*

Come che si sia, *in whatsoever manner.*

Che che si sia, *whatsoever thing, any thing.*

Può essere [forse] *perhaps, it may be.*

Come farebbe a dire, *as one would say.*

Essere, *s. m.* [condizione, stato] *condition, state.*

Di grand'essere, *of great quality.*

Le cose sono in buon essere, *the things are in good way.*

Non sono in essere d'andare, *I am not ready to go.*

Non conviene all'esser mio, *it is not suitable to my condition.*

ESSERE, *s. m.* [esistenza] *thing.*

ESSI [pl. d'esso] *they.*

ESSICCANTE, *adj.* [che ha virtù di seccare] *desiccative, apt to dry up.*

Essò, *pron.* [egli] *he, it.*

Esso [con la preposizione, con, vale insieme, in un medesimo tempo] *together, at the same time, along with.*

Con esso voi, *with, or along with you.*

Ci levarono i quattrini, e con esso ci bastonarono, *they took away our money, and beat us into the bargain.*

ESSUTO [stato] *been.* *Obf.*

ESTASI, *s. f.* [elevazione dell'anima a contemplar cose che avanzan la sua condizione] *extasy, a trance or swoon, rapture.*

ESTATICO, *adj.* [d'estasi] *extatical, extatick, belonging to an extasy.*

ESTA'TE, *s. f.* [state] *summer season.*

ESTEMPORA'NEO, *adj.* *extemporary.*

ESTENDERE [stendere] *to extend, to stretch out, to open, to spread.*

Estendere le braccia, *to spread or stretch one's arms.*

Estendere [arrivare] *to reach, to go.*

La mia vista non s'estende tanto, *my eyes don't reach so far, or I can't see so far.*

Estendere [distendere, allungarsi] *to extend, to enlarge or dwell.*

Non m'estendo a dir più sopra questo soggetto, *I don't dwell or talk any longer upon this subject.*

ESTENSIO'NE, *s. f.* [l'estendersi] *extension, stretching.*

Estensione [tratto di terra] *extension, extent.*

ESTENSIVO, *adj.* [atto a stendersi] *extensive, large, that reaches far.*

ESTENSO, *adj.* [esteso] *extended, stretched.* *Obf.*

ESTENUARE [diminuire, debilitare] *to extenuate, to lessen, to make thin or lean.*

ESTENUATIVO, *adj.* [che ha facoltà di estenuare] *lessening, that can extenuate, that can lessen.*

ESTENUATO, *adj.* [diminuito, debilitato] *extenuated, lessened.*

Estenuato

EST

Estenuato di forze, *exhausted, wasted of strength, weak, faint.*

ESTENUAZIO'NE, *s. f.* [macilenza] *extenuation, leanness of body.*

ESTERIO'RE, *adj.* [quel che è di fuori, estrinseco] *exterior, outward, external.*

ESTERIORME'NTE, *adv.* *outwardly, on the outside, by the outward.*

ESTERMINA'RE [distruggere, mandare in rovina] *to exterminate, to destroy, to cast or root out.*

ESTERMINA'TO, *adj.* *exterminated, destroyed.*

Esterninato [smisurato] *unmeasurable, huge, excessive, immoderate, exceeding great.*

ESTERMINATO'RE, *s. m.* [che estermi-
mina] *a destroyer.*

ESTERMINATRI'CE, *s. f.* [che estermi-
mina] *she that destroyeth.*

ESTERMINAZIO'NE, *s. f.* } [di-
ESTERMI'NIO, *s. m.* } strug-

gimento, rovina] *ruin, destruction, overthrow, extermination.*

ESTERNAME'NTE, *adv.* *outwardly, externally.*

ESTERNO, *adj.* [esteriore] *extern, external, outward.*

ESTERSI'VO, *adj.* [che ha virtù a-
sciugante o purificante] *absorbent, clean-*

ESTESO, *adj.* *extended, stretched.*

ESTESAME'NTE, *adv.* *extensively, stretchedly.*

ESTIMA'RE [stimare] *to estimate, to value, prize or rate.*

Estimare [credere, esser di parere] *to believe, to think or look upon, to sup-*

Estimare [considerare, pensare] *to ponder or poize, to consider of, to exa-*

ESTIMATI'VA, *s. f.* [potenza dell'
estimare] *discerning faculty, or judg-*

ESTIMA'TO, *adj.* *estimated, valued, believed, considered.*

ESTIMATORE, *s. m.* [che estima] *esteemer, a prizer, valuer or rater.*

ESTIMAZIO'NE, *s. f.* [stima, opi-
nione] *estimation, rating, opinion, esteem, judgment.*

E'STIMO, *s. m.* [imposizione, o gra-
vezza] *a tribute, custom, tollage, tax, gabel, a subsidy to be levied according to men's estates.*

ESTINGUERE [ridurre al niente, spegnere] *to extinguish, or root out, to abolish, destroy, or exterminate, to quench, to put out.*

Estinguere il fuoco o la candela, *to put out the fire or candle.*

Estinguere la sete, *to quench the thirst.*

Estinguere [uccidere] *to kill.*

ESTINGUIBILE, *adj.* *quenchible, that can be quenched.*

ESTINGUIME'NTO, *s. m.* *extinction.*

ESTINGUITO'RE, *s. m.* [che estin-
gue] *a destroyer.*

ESTINTI'VO, *adj.* [che ha virtù d'e-
stinguere] *quencher, extinguisher, that is apt to extinguish or quench.*

EST

ESTI'NTO, *adj.* [da estinguere] *extinguished, quenched.*

Estinto [morto] *dead.*

Una tale famiglia è estinta, *such a family is extinct.*

ESTINZIO'NE, *s. f.* [l'estinguere] *extinction, a quenching or putting out any thing.*

ESTIRPAME'NTO, *s. m.* [l'estirpare] *extirpation, a rooting out, a destroying.*

ESTIRPA'RE [levar via in maniera, che non se ne possa vedere sterpo] *to extirp, to extirpate, to pluck up by the roots, to root up, to destroy in a proper and figurative sense.*

ESTIRPATO'RE, *s. m.* *he that extir-*

ESTIRPAZIONE, *s. f.* [rovina] *extirpation, a rooting out, a destroying.*

ESTISPI'CIO, *s. m.* [ispezione delle
interiora degli animali] *extispice, a di-*

ESTIVA'LE, *Obs.* } *adj.* *estival, be-*

ESTI'VO, } *longing to the*

ESTO [sincopato da questo, voce poe-
tica] *this.*

ESTO'LLERE [sollevare] *to extol, to lift or take up, to elevate, to raise up.*

ESTORRE, [ecceituare, esenzionare] *to except, to exempt. Obs.*

ESTORSIO'NE, *s. f.* [angheria, ag-
gravio] *extortion, exaction, an unlaw-*

ESTRANEAME'NTE, *adv.* [dalla
parte di fuori] *outwardly, on the outside, from without.*

ESTRA'NEO, } *adj.* [straniero]

ESTRA'NIO, } *strange, foreign, of*

ESTRA'NO, } *another country.*

ESTRAORDINARIAME'NTE, *adj.* *ex-*

ESTRAORDINA'RIO, *adj.* *extraordi-*

ESTRA'NNE [cavar fuori] *to extract, to draw or pull out, to take.*

ESTRA'TTO, *s. m.* [essenza] *extract or chymical extract.*

Estratto [abbreviazione d'un libro] *abstract or abridgment of a book.*

Estratto [copia di qualche scrittura] *an extract, copy or draught of a writing.*

Estratto, *adj.* [da estrarre] *extracted, drawn or taken out.*

ESTRAVAGA'NTE, *adj.* [stravagan-
te] *extravagant, absurd, excessive, ex-*

ESTRAZIO'NE, *s. f.* [l'estrarre, ter-
mine chimico] *extraction, a drawing*

Estrazione [regola d'aritmetica] *ex-*

Estrazione [discendenza, origine di
qualche famiglia] *extraction, descent, pedigree.*

ESTREMAME'NTE, *adv.* [molto] *extreamly, extream, very much, might,*

ESTREMITA', } *s. f.* [l'estrema

ESTREMITA'DE, } *parte] extremi-*

ESTREMITA'TE, } *ty, end, edge,*

brink or border of a thing.

ETE

Estremità [calamità, miseria, neces-
sità] *extremity, strait, misery, necessity, distress.*

Estremità [fine] *extremity, end.*

Essere all'estremità [star per morire] *to be a dying.*

Estremità [eccesso] *extream, excess.*

Passare d'una estremità ad un'altra, *to pass from one extream to another.*

ESTRE'MO, *adj.* [ultimo] *extreme, last or utmost.*

Miseria estrema, *great distress or mi-*

Estremo, *s. m.* [estremità] *extremity, extream, contrary.*

Essere all'estremo della vita, *to be at the point of death.*

Tutti gli estremi son viziosi, *all ex-*

Estremo [miseria, necessità] *extremity, strait, necessity, distress.*

Sono ridotto all'estremo, *I am redu-*

ESTRINSECAME'NTE, *adv.* [aper-
tamente] *extrinsically, outwardly, ap-*

ESTRI'NSECO, *adj.* [di fuori] *ex-*

ESTRO, *s. m.* [furor poetico] *poet-*

ESTUAZIONE, *s. f.* [bollimento] *beat, sultry beat, burning beat. Obs.*

E'SULA, *s. f.* [sorta d'erba] *sea-let-*

ESULCERAMENTO, *s. m.* *v.* *Esul-*

ESULCERA'RE, [ulcerare, piagare] *to make or cause ulcers.*

ESULCERAZIO'NE, *s. f.* [il conver-
tirsi in ulcera] *exulceration, an exulcera-*

E'SULE, *adj. m. f.* [bandito] *banish-*

ESULTA'NTE, *adj. m. f.* [gioioso] *glad, leaping for joy.*

ESULTA'RE [aver allegrezza] *to ex-*

ESULTAZIO'NE, *s. f.* [allegrezza] *exultation, exultancy, leaping or dancing*

ESURI'RE [essere affamato] *to be*

ETA', } *s. f.* [nome generale

ETA'DE, } *che si da a' gradi del*

ETA'TE, } *viver dell'uomo] age.*

Età [secolo temporale] *age, years.*

D'età di quindici anni, *fifteen years*

E'TERA, *s. f.* } [la parte più sot-

E'TERE, *s. m.* } *tile dell'aria] the*

ETE'REO, *adj.* [d'etere] *ethereal, be-*

L'etereo mondo, *the moon, the world*

ETERNA'LE, *adj. m. f.* [d'eternità,
eterno] *eternal, of an infinite duration,*

ETERNALME'NTE, } *adv.* [sempre,

ETERNAMENTE, } *in eterno] e-*

ETERNA'RE [fare eterno] *to eter-*

ETERNITA',

ETR

ETERNITA', } s. f. [misura in-
ETERNITA'DE, } terminabile e in-
ETERNITA'VE, } finita di quello
che non ha principio, nè mezzo, nè
fine] *eternity, everlastingness, infinite
duration.*

ETERNO, adj. [senza fine e senza
principio] *eternal, everlasting.*

Etérno [continuo] *eternal, continual.*

Ab eterno, *from the beginning.*

Etérno, s. m. [quel che è eterno] *what is eternal, the soul.*

Tu te ne porti di costui l'eterno, *you
carry away along with you this man's
soul.* Dante.

Etérno, adv. [eternamente] *eternal-
ly, continually.*

ETERO'CLITO, adj. [stravagante] *extravagant, unsuitable.*

ETEROGÉNEO, adj. [contrario d'o-
mogneo] *heterogenial or heterogenious, of
a different nature, kind or quality.*

Nomi eterogénei [termine grammati-
cale] *heterogenial nouns, are such as
have one gender in the singular number,
and another in the plural.*

ETE'SIE, s. f. [venti che spirano in
certo tempo dell'anno] *north-winds that
blow constantly every year for forty days
together, in the dog-days.*

E'TICA, s. f. [scienza de' costumi] *a
moral philosophy, ethics.*

E'TICA [spezie di febbre abituata] *a
lingring or consumptive fever, hectica or
hectic fever, consumption.*

ETICAME'NTE, adv. [moralmente] *morally.*

E'TICO, adj. [infermo di febbre etica] *hectic,
consumptive.*

ETIMOLOGI'A, s. f. [ragion della
derivazione delle parole] *etymology.*

ETIMOLOGICO, adj. [d'etimologia] *etymological,
belonging to etymology.*

ETIMOLOGIZZA'RE [formare eti-
mologie] *to seek for etymologies.*

ETIMOLOGI'STA, s. m. [versato nell'
etimologia] *etymologist, or skilled in the
etymology of words.*

E'TNICO, adj. [gentile] *ethnich, pa-
gan.*

ETRA, v. Etera. Poetical.

EUF

EVACUAME'NTO, s. m. v. *evacua-
zione.*

EVACUA'RE [votare, far vacuo] *to
evacuate, to discharge, to empty, to void.*

Evacuàre [accomplire] *to accomplish,
to perform, to fulfil.*

EVACUATI'VO, adj. [atto ad eva-
cuare] *evacuating, discharging, that
evacuates.*

EVACUA'TO, adj. *evacuated, v.
evacuare.*

EVACUAZIO'NE, s. f. [evacuamen-
to] *evacuation, an emptying.*

EVANGELICAME'NTE, adj. [secon-
do l'evangelo] *evangelically, according
to the gospel.*

EVANGE'LICO, adj. [d'evangelo] *e-
vangelical, belonging to the gospel, gospel-
like.*

EVANGE'LIO, s. m. [vangelo] *the
gospel.*

EVANGELI'STA, s. m. [scrittore del
vangelo] *evangelist, a pen-man of the
gospel.*

EVANGELIZZA'NTE, adj. [che espon-
l'evangelo] *an expounder of the gospel,
that preaches the gospel.*

EVANGELIZZA'RE [esporre e pre-
dicare l'evangelo] *to evangelize, to ex-
pound and preach the gospel.*

EVAPORAME'NTO, s. m. [l'evapora-
re] *evaporation, a breathing or steam-
ing out.*

EVAPORA'RE [spirare, mandar fuo-
ra il vapore] *to evaporate, to breathe or
stream out, to dissolve in vapours.*

EVAPORATO'RIO, s. m. *suffumigation.*

EVAPORAZIO'NE, s. f. [evapora-
mento] *evaporation, a breathing or
steaming out.*

EUCARISTI'A, s. f. [sacramento del
corpo e del sangue di J. C.] *eucharist,
the sacrament of the Lord's supper.*

EUCARISTICO, adj. [appartenente
all'eucaristia] *eucharistical, belonging to
the eucharist.*

EVENIMENTO, Obs. [caso, suc-
cesso] *event, success.*

EUFOR'BIO, s. m. [veleno d'un sugo
o d'una gomma d'un albero, anch'esso
detto euforbio, da Euforbio medico del
Re Juba che si dice ne fosse il trovatore]

*a kind of poison of a tree called euforbium,
from Euforbium, physician to king Juba,
who was the inventor of it.*

EUFRA'SIA, s. f. [sorta d'erba] *eye-
bright, an herb so called.*

E VIA [esclamazione] *prithee! come,
come!*

EVIDENTE, adj. [che si vede chiaro,
apparente] *evident, apparent, clear,
manifest, plainly made out.*

Pericolo evidente, *imminent danger.*

EVIDENTEME'NTE, adv. *evidently,
clearly, apparently, manifestly.*

EVIDENZA, s. f. [chiarezza, mani-
festazione] *evidence, demonstration,
plainness, proof.*

EVISCERA'RE [sviscerare] *to evisce-
rate, to unbowel, to take out the bowels.*

EVISCERA'TO, adj. *eviscerated.*

EVISCERATO'RE, s. m. [che sviscera]
he that eviscerates. Obs.

EVITA'BILE, adj. [che si può evi-
tare] *evitable, avoidable, that may be
avoided.*

EVITA'RE [fuggire] *to evade, to
avoid, to shun, to escape, to eschew.*

EVITA'TO, adj. *avoided.*

EVITATO'RE, s. m. [che evita] *a
shunner or avoider, that avoids.*

EVIZIO'NE, s. f. [termine legale]
*eviction, a convincing either by argu-
ment or law.*

EUNU'CO, s. m. [più che castrato]
an eunuch.

EVOE', *an acclamation to Bacchus.*

EUPATO'RIO, s. m. [sorta d'erba]
*liverwort or agrimony, or as some say
balsamint.*

EURO, s. m. [nome d'un vento] *the
east wind. Poetical.*

EURO'PA, s. f. [una della quattro
parti del mondo] *Europe, one of the four
parts of the world.*

EZIANDI'O, adv. [ancora] *also,
even.*

Eziandio che, adv. *even that, al-
though.*

F.

FAB

FABBRICA, s. f. [edificio] *build-
ing, edifice, structure, fabrick.*

Fabbrica [luogo dove si fabbrica] *a
shop or work-house.*

Fabbrica [manifattura] *manufacture,
make, making or fashion.*

Fabbrica di panni, *the manufacture
of cloth.*

FABBRICA'RE [edificare, e si dice
propriamente delle mura e de' navili]
to build.

FAB

Fabbricare un vascello, *to build a
ship.*

Fabbricare [dar forma] *to frame, to
fashion, to make.*

Fabbricare [martellare] *to hammer.*

FABBRICA'TO, adj. *built, fashioned.*

FABBRICATO'RE, s. m. [che fabbri-
ca] *a builder, a mason, a bricklayer, a
forger.*

Fabbricatore di brighe, *a quarrelsome
man or fellow.*

FAB

Fabbricatore di menzogne, *a liar, a
lying man.*

FABBRICAZIO'NE, s. f. [il fabbri-
care, e la cosa fabbricata] *the act of
making or building, the thing built or
made.*

FABBRI'LE, adj. s. f. [di fabbro]
belonging to smiths, or to any manual art.

FAB'BBRO, s. m. [propriamente colui
che lavora li ferramenti in grosso] *a
smith.*

F A C

Il fabbro adusto, *Vulcan*.
 Fabbri di Vulcano, *the Cyclops*.
 Fabbro [inventore, maestro di qualunque cosa] *forger, contriver, inventor*.
 Fabbri fiam noi delle miserie nostre, *we are the cause of our own misfortunes*.
 FA'BULA, s. f. [favola] *fable, tale, story*. Obs.
 FABULO'SO, adj. [favoloso] *fabulous, feigned, chimerical*. Obs.
 FACELLI'NA, s. f. [diminutivo di facella, fusto di legno o d'altra materia atto ad abbruciare, per far lume] *flamboy, taper, light or link*.
 FACCE'NDA, s. f. [affare, negozio] *business, thing, affair*.
 FACCE'NDIE'RE, s. m. [che fa faccende] *a man of business, an active or stirring man, a doer, a busy body*.
 FACCE'NDU'OLA, } s. f. [piccola faccenda]
 FACCE'NDU'ZZA, } *a small business, an affair of no great consequence*.
 FACCE'NTE, adj. [sollecito a fare d'affari] *active, busy, stirring, quick, nimble, brisk, always a doing, that does or makes*.
 FACCE'TTA, adj. [piccola faccia] *a little face*.
 FACCHINA'CCIO, s. m. [gran facchino] *a mean sordid fellow*.
 FACCHINERIA [fatica da facchino] *work for a porter, a base thing fit for a porter*.
 FACCHI'NO, s. m. [quegli che porta pesi addosso per prezzo] *a porter*.
 Facchino [uomo da niente] *a scoundrel, a piti'ul or base fellow*.
 FA'CCIA, s. f. [viso, volto] *face, visage*.
 Faccia [sembiante, dimostrazione, vita] *appearance, outside, likelihood, probability, show*.
 Cid m'ha faccia di menzogna, *that looks like a lie*.
 Le cose hanno mutato faccia, *the state of affairs is changed*.
 Faccia [lato, superficie] *side, front, fore-front, pan, pane*.
 Faccia [ciascuna banda del foglio] *page*.
 Far faccia [esser ardito e profuntuoso] *to grow bold and impudent, to dare*.
 Non aver faccia [non si vergognare] *not to be ashamed*.
 Dire in faccia, *to tell or maintain to one's face, before his face*.
 In faccia, *to one's face*.
 In faccia [dirimpetto] *over-against*.
 Faccia a faccia, *man to man, face to face*.
 Voltar faccia, *to turn the head, to face*.
 FACCIA'TA, s. f. [la parte della casa che guarda le strade e i cortili] *front, fore-front*.
 FACCIADA'NNO, v. facidanno.
 FACCIU'OLA, s. f. [ottava parte del foglio] *the eighth part of a sheet of paper*.
 FA'CE, s. f. [fiaccola] *flamboy, taper, light*.
 FACE'LLA, s. f. [faccellina] *a taper or link*.

VOL. I.

F A G

FACETAME'NTE, adv. *pleasantly, merrily*.
 FACE'TO, adj. [che piacevoleggia nel dire] *facetious, merry, jovial, pleasant, comical*.
 FACE'ZIA, s. f. [piacevolezza] *merry conceit or humour, a merry story*.
 FACIALME'NTE, adv. [in faccia] *before one's face, face to face*. Obs.
 FACIDA'NNO, o FACCIADA'NNO, adj. [che fa danno] *mischievous, hurtful*.
 FA'CILE, adj. m. f. [agevole] *easy, facile*.
 FACILITA', } s. f. [agevolezza]
 FACILITA'DE, } *easiness, facility,*
 FACILITA'TE, } *readiness*.
 FACILITA'RE [agevolare] *to facilitate, to make easy or facile*.
 FACILME'NTE, adv. [agevolmente] *easy, with ease*.
 FACIMA'LE, s. f. [fanciullo, insolente, nabisso] *a mischievous boy*.
 FACIME'NTO, s. m. [il fare] *the act of doing or making*. Obs.
 Facimento del mondo, *the creation of the world*.
 FACI'MOLA, s. f. } [malia] *witch-*
 FACI'MOLO, s. m. } *craft*. Obs. both.
 FACI'NOROSO, adj. [cattivo] *facinorous, villanous, wicked*.
 FACITO'JO, adj. [fattevole] *feasible, that may be done*.
 FACITO'RE, s. m. } [che fa] *a ma-*
 FACITRI'CE, s. f. } *ker or doer*.
 FA'COLA, s. f. [face] *link*. Obs.
 FACOLTA', } s. f. [potenza, po-
 FACOLTA'DE, } *desta] power, fa-*
 FACOLTA'TE, } *culty, virtue, ta-*
lent.
 Facoltà [ricchezze, beni di fortuna] *riches, wealth*.
 FACOLTO'SO, adj. [facultoso] *rich, wealthy*.
 FACONDAME'NTE, adj. [eloquentemente] *eloquently*.
 FACO'NDIA, s. f. [copia d'eloquenza] *eloquence, fluency, facundity*.
 FACONDIOSAME'NTE, adv. *eloquently*.
 FACONDIO'SO, adj. [eloquente] *eloquent, fluent, graceful in speech*.
 FACONDITA', } s. f. [facondia]
 FACONDITA'DE, } *eloquence, art,*
 FACONDITA'TE, } *fluency, facundi-*
ty.
 FACO'NDO, adj. [che ha facondia] *eloquent, fluent, facundious*.
 FACULTA', } s. f. [potenza, pos-
 FACULTA'DE, } *sibilità, podestà] power, fa-*
 FACULTA'TE, } *power, faculty,*
possibility, talent.
 Facoltà [ricchezze, beni di fortuna] *riches, wealth*.
 Facoltà [tutte l'arti liberalite le scienze] *faculty*.
 Facoltà [privilegio, concessione] *privilege, concession, grant, leave*.
 FACULTO'SO, adj. [ricco] *rich, wealthy*.
 FA'DO, adj. [sciocco] *stupid, foolish, silly*. Obs.
 FAGGE'TO, s. m. [luogo piantato di faggi] *a place full of beech-trees*.
 FA'GGIO, s. m. [albero] *beech-tree*.
 FAGIA'NO, s. m. [uccello salvatico,

F A L

di grandezza simile al gallo] *a pheasant*.
 Guastar la coda al fagiano [lasciar il piu bello] *to leave out the best of a story*.
 FAGIUOLA'TA, s. f. [fagiolata, sciocchezza] *foolishness, silly thing*.
 FAGIUO'LO, s. m. [legume, o civaja di color bianco, alquanto lunghetto] *kidney bean or French bean*.
 FAGO'TTO, s. m. [fardelletto] *fagot, a bundle of sticks or wood for fuel*.
 FA'NA, s. f. [animale rapace simile alla donnola, ma di maggiore statura] *a pole-cat*.
 FALA'NGE, s. f. [corpo di soldati] *phalanx, a great squadron consisting of foot-soldiers*.
 FALA'NGIO, s. m. [animaletto venenoso] *a venomous kind of spider*.
 FA'LBO, s. m. [colore di cavallo] *dusky colour*.
 FALCA'RE [piegare] *to bend or make crooked*.
 Falcare [levare] *to defaulk, to cut off, to abate, to deduct*.
 FALCA'STRO, s. m. [strumento di ferro, fatto a guisa di falce] *a book, bill, a great sibe or sickle*.
 FALCA'TO, adj. [fatto a falce] *book-ed, crooked like books or sibes*.
 Carri falcati, *chariots armed with books*.
 FALCATO'RE, s. m. [che usa la falce, armato di falce] *a man anciently armed with a sibe in battle*.
 FA'LCE, s. f. [strumento adunco di ferro, col quale si sega le biade e l'erba] *a sibe or sickle*.
 Metter la falce nella biada altrui, *to meddle with other people's business*.
 Falce [per il tempo della mietitura, che s'adopera la falce] *harvest-time*.
 Falce [la parte arcata della gamba di dietro del cavallo] *the bowing part of a horse's leg*.
 FALCE'TTO, s. m. [piccola falce] *a small sibe or sickle*.
 Falchetto, s. m. [piccolo falcone] *a young falcon*.
 FALCIA'RE [mietere] *to mow*.
 FALCIA'TA, s. m. [colpo di falce] *a blow with a sibe*.
 FALCIATO'RE, s. m. [che sega con la falce] *a mower*.
 FALCI'DIA, s. f. [legge Romana] *a law among the Romans that cuts off all legacies, where the fourth part of the goods was scarce left for the heirs*.
 FALCINE'LLO, s. m. [sorta d'uccello] *a bank martin*.
 FALCIO'NE, s. m. [ronca, arme in asta adunca, a guisa di falce, con uno spuntone alla dirittura dell'alta] *a sibe or bill to cut bushes*.
 FALCIU'OLA, s. f. [dim. di falce] *a little sibe*.
 FA'LCO, v. falcone.
 FA'LCOLA, s. f. [candela] *a candle*.
 FALCOLO'TTO, s. m. [grossa falcola] *a taper*. Obs.
 FALCONA'RE [andar a caccia col falcone] *to hawk*.
 FALCONCE'LLO, s. m. [dim. di falcone] *a lanner, a star-hawk*.
 FALCO'NE, s. m. [uccel di rapina che s'adopra

F f

FAL

s'adopra a pigliar degli altri uccelli] *hawuk, falcon.*

Falcone gentile, *falcon, or falcon gentle (a kind of hawk.)*

FALCONERIA, *s. f.* [arte del governare i falconi] *falconry, the art of managing hawks.*

FALCONE'TTO, *s. m.* [piccolo falcone] *a young falcon or hawk.*

FALCONIERE, *s. m.* [chi governa i falconi] *a falconer, one who manages and looks after the hawks.*

FALDA, *s. m.* [materia dilatata in figura piana] *any kind of fold or plat of a garment, also a flake of snow, a lock of wool, a bush of hair, a bandful of flax.*

Falda [quella parte di sopravvesta, che pende dalla cintura al ginocchio] *skirt, border, hem.*

Falda di cappello, *the brim of a hat.*

Falda del farsetto, *the skirt of a doublet.*

Dilatate falde, *flames.*

Falda del monte, *the side of a bill.*

Falda [scheggia del monte] *a slit of a mountain.*

FALDA'TA, *s. f.* [quantità di falde] *a great many folds or plats. v. falda.*

Faldata di fuoco, *flames of fire.*

FALDELLA, *s. f.* [quantità di fila sfilate] *lint, filament to put in a wound.*

Faldella [quantità di lana di peso di dieci libbre] *the quantity of ten pound weight of wool.*

FALDELLA'TO, *v. full of lint.*

FALDELLE'TTA, *s. f.* [dim. di

FALDELLU'ZZA, *s. f.* [falda] *a small plat or fold. v. falda.*

FALDI'GLIA, *s. f.* [sottana di tela con cerchi, per le donne] *hoop-petticoat.*

FALDISTO'RO, *s. m.* [sedia usata da prelati in chiesa] *a great chair which the bishops make use of when they are at church.*

FALEGNA'ME, *s. m.* [carpentiere] *a carpenter.*

FALIMBE'LLO, *s. m.* [senza fermezza] *waggish, apish, wanton, full of play.*

FALIMBELLU'ZZO, *s. m.* [dim. di falimbello] *a little wanton or waggish, or silly man or boy.*

FALLA, *s. f.* [fallo] *fault.*

FALLA'BILE, *adj.* [fallace] *fallacious.*

FALLA'CE, *adj.* [falso, manchevole] *fallacious, deceitful, crafty.*

FALLACEME'NTE, *adv.* [falsamente] *fallaciously, deceitfully.*

FALLA'CIA, *s. f.* [inganno, falsità, mancanza] *fallacy, deceit, a crafty device, guile or fraud.*

FALLA'GGIO, *s. m.* [fallacia] *fallacy, guile.*

FALLA'NTE, *adj. m. f.* [fallace] *deceitful, fallacious.*

FALLA'NZA, *s. f.* [errore] *fault, error, crime.*

FALLA'RE [errare, commetter fallo] *to fail, to offend, to do amiss, to err.*

Fallare [manicare] *to miss, to fail.*

Di poco fallo ch'io non cadeffi, *I was very near to fall.*

FAL

Fallare [disimettere, traslocare] *to omit, to leave off.*

FALLA'TO, *adj.* *failed, offended. v. fallare.*

FALLATO'RE, *s. m.* [trasgressore] *transgressor, offender. Obs.*

Fallente, *adj.* [fallante] *failing, frail.*

FALLE'NZA, *s. f.* [errore, mancanza] *fault, error, crime.*

FALLI'BILE, *adj. m. f.* [che può fallire] *fallible, that may fail.*

FALLIGIONE, *s. f.* [fallanza] *failing, missing, error, fault.*

FALLIME'NTO, *s. m.* [falligione, fallanza] *fault, error, failing, amiss.*

Fallimento [mancamento de' danari a' mercanti, per lo quale non possono pagare] *breaking, bankruptcy, the art of turning bankrupt.*

FALLIRE [mancare] *to fail, to sin, to do amiss, offend or transgress.*

Fallire [errare, ingannarsi] *to fail, mistake or be out.*

Fallire [mancare il colpo] *to miss.*

Fallire [mancare di parola] *to fail, to balk one, to disappoint him.*

Fallire nelle sue intraprese, *to miscarry in one's designs or enterprises, to be baffled or disappointed in his undertakings.*

Fallire [mancare la successione in una famiglia] *to become extinct, to fail.*

Fallire [mancare i danari a' mercanti] *to break, to turn bankrupt.*

Fallire, *s. m.* [offesa, colpa] *fault, error, offence, crime, misdeed, trespass.*

FALLI'TO, *adj.* [da fallire] *failed, offended, missed. v. fallire.*

Mercante fallito, *a broken merchant, a bankrupt.*

Se non ci vien fallito, *if we don't miscarry.*

Bella fallita, *a decay'd beauty.*

Andar fallito, *to break, to turn bankrupt.*

Le nostre speranze ci sono fallite, *we are frustrated of all our hopes.*

FALLITO'RE, *s. m.* [che fallisce] *transgressor, offender.*

FALLLO, *s. m.* [errore, peccato, mancanza] *fault, error, trespass, misdeed, crime, sin, over fight, mistake, transgression.*

Trovare alcuno in fallo, *to find fault with one.*

Far fallo a qualcheduno, *to deceive or cheat somebody.*

Fallo sarebbe in voi se lo faceste, *it would not be well done of you if you did it.*

Non sarà fallo d'andarlo a vedere, *it won't be amiss if you go to see him.*

Verrà senza fallo, *he will come without fail.*

Togliere in fallo, *to take one for another.*

In fallo [in vano] *in vain.*

In fallo [per mancanza] *for want.*

In fallo di compagnia andai solo, *I went by myself for want of company.*

Fallo [nel giuoco della palla] *fifteen at tennis.*

FAL

Metter il piede in fallo, *to make a false step, or to miss one's footing.*

FALLO'RE, *s. m.* [fallo] *fault, error, crime. Obs.*

FALO', *s. m.* [fuoco d'allegrezza] *a bonfire.*

Andare a far falso, *to be going to be burned.*

FALO'TICO, *adj.* [fantastico] *fantastical or fantastic, conceited, humourfame, whimsical.*

FALSAME'NTE, *adv.* *falsely.*

FALSAME'NTO, *s. m.* [falsità] *falsity, falsehood, untruth, sham.*

FALSARDA, *s. f.* [strega] *a witch, a sorceress.*

FALSA'RE [adulterare] *to falsify, to forge or counterfeit, to adulterate.*

Falsare la moneta, *to counterfeit the coin.*

Falsare il conio, *to imbase the coin.*

FALCA'RE [ingannare] *to deceive, to beguile, to cheat or cozen.*

FALSA'RIO, *s. m.* [che fa falsità] *a falsifier, an impostor, a forger, a counterfeiter, a false dealer, a false witness, a false coiner.*

FALSA'TO, *adj.* *falsified, forged, adulterated.*

FALSATO'RE, *s. m.* [corruptore, falsario] *a corrupter, spoiler, falsifier.*

FALSEGGIA'RE [adulterare] *to falsify, to force, to counterfeit, to adulterate, to imbezzele.*

Falseggiare la moneta, *to counterfeit or imbezzele the coin.*

FALSE'TTO, *s. m.* [termine musicale] *a false or feigned treble in music.*

FALSE'ZZA, *s. f.* [falsità] *falsity, falsehood, untruth, sham. Obs. both.*

FALSIFICAME'NTO, *s. m.* [il falsificare] *a falsifying, adulterating, counterfeiting.*

FALSIFICA'RE [adulterare] *to falsify, to counterfeit, to forge, to adulterate, to imbezzele.*

FALSIFICA'TO, *adj.* *falsify'd, counterfeited, forged, adulterated, imbezzeled.*

FALSIFICATO'RE, *s. m.* [che falsifica] *a falsifier.*

FALSIFICATRI'CE, *s. f.* [che falsifica] *a falsifier, she that falsifies.*

FALSIFICAZIO'NE, *s. m.* [falsificazione] *falsification, falsifying, counterfeiting.*

FALSITA', *s. f.* [astratto di falsità] *falsity, falsehood, untruth, lye, tale, imposture, sham.*

FALSO, *adj.* [non vero, corrotto, contraffatto] *false, not true, untrue, forged, counterfeited, falsify'd.*

Moneta falsa, *false money.*

Falso [disleale] *false, treacherous, feigned, unfaithful.*

Falso, *s. m.* [falsità] *falsehood, falsity.*

Dire il falso, *to tell a lie.*

Mettere il piede in falso, *to make a false step.*

Falso, *adv.* [falsamente] *false, falsely.*

FALSURA, *s. f.* [falsità] *falsity, an untruth, falsehood.*

FAM

FALTA, *s. f.* [mancamento] *fault, defect, want, lack.*
 Falta di moneta, *want of money.*
FALTA'RE [mancare] *to want, to lack, to be in want, to be deficient.*
 Faltare di cuore, *to be disheartened, to be out of heart.*
 Faltare nel suo disegno, *to miss one's aim.*
 Non mi falta niente, *I want nothing.*
FA'MA, *s. f.* [divolgamento, grido] *fame, report, renown, bruit, rumour, common talk.*
 Corre fama, *there is a report, they talk.*
 Fu fama, *there was a report, it was said.*
FAMA'RE [dar fama, divulgare l'altrui buone opere] *to celebrate, to divulge, to publish, to praise.* Obs.
FA'ME, *s. f.* [voglia o bisogno di mangiare] *hunger, appetite.*
 Aver fame, *to be hungry.*
 Aver fame di qualche cosa [desiderarla avidamente] *to be thirsty after a thing, to covet, to lust after a thing, to wish.*
 Fame amorosa, *an amorous desire.*
 Fame [carestia] *want, scarcity, need, penury.*
 Veder la fame in aria [aver eccessiva fame] *to be very hungry.*
FAME'LICO, *adj.* [grandemente affamato] *hungry, hunger starved.*
FAMIGLIA, *s. f.* [figliuoli che vivono e stanno sotto la podestà e cura paterna comprendendosi la moglie] *family.*
 Famiglia [servitori, domestici] *family, household, domesticks.*
 Famiglia [schietta, stirpe] *family, house, kindred.*
 Famiglia [sbirraglia] *serjeants, bailiffs, catchpoles.*
 Famiglia [brigata] *a troop or company.*
FAMIGLIA'RE, *s. m.* [di famiglia, servidore] *domestick, servant.*
 Famigliare [seguace] *follower, that follows.*
 Famigliare [birro] *a bailiff, a catchpole.*
 Famigliare, *adj.* [intrinseco] *familiar, intimate.*
FAMIGLIARITA', *s. f.* [dimestichezza, intrinsechezza] *familiarity, intimacy.*
FAMIGLIARMENTE, *adv.* [con familiarità] *familiarly, freely.*
FAMIGLIO, *s. m.* [servidore] *servant.*
 Famiglio [birro] *a catchpole, a bailiff.*
FAMIGLIUOLA, *s. f.* [dim. di famiglia] *a small family.*
FAMILIA'RE, *v.* famigliare.
FAMILIARESCAME'NTE, *adv.*
FAMIGLIARISCIAME'NTE, *adv.*
 [famigliarmente] *familiarly, freely.*
FAMILIARITA', *v.* famigliarità.
FAMILIARISSIMAMENTE, *adv.* *very familiarly.*
FAMILIARMENTE, *familiarly, freely.*
FAMOSAMENTE, *adv.* [manifestamente, pubblicamente] *famously, publicly, openly.*

FAN

FAMOSITA', *s. f.* [fama] *fame.*
FAMOSITA'DE, *s. f.* [fama] *fame.*
FAMOSITA'TE, *s. f.* [fama] *fame.*
FAMO'SO, *adj.* [di gran fama, chiaro] *famous, renowned, honourable, much spoken of.*
FAMU'CCIA, *s. f.* [dim. di fame] *a little stomach, or appetite.*
FANA'LE, *s. f.* [quella lanterna nella quale si tiene il lume la notte in sui navili, e'n su le torri di marina] *the lantern or light of a ship; also a moon, a kind of lantern.*
FANA'TICO, *adj.* *fanatic.*
FANCELLEZZA, *s. f.* [fanciullezza] *youth, young age.* Obs.
FANCE'LLO, *s. m.* [fanciullo] *a youth, a boy.* Obs.
FANCIULLA'CCIO, *s. m.* [giovaneccio] *a boy, a young man.*
FANCIULLA'GGINE, *s. f.* [fanciullezza] *youth, young age, youthful days.*
FANCIULLA'JA, *s. f.* [multitudine di fanciulli] *a great many boys together, a company of boys.*
FANCIULLA, *s. f.* *a girl, a lass; also a whore.*
FANCIULLESCAME'NTE, *adv.* [a guisa e modo di fanciulli] *childishly.*
FANCIULLESCO, *adj.* [da fanciullo] *childish.*
FANCIULLETTA, *s. f.* [dim. di fanciulla] *a young girl or lass.*
FANCIULLE'TTO, *s. m.* [dim. di fanciullo] *a youth, a young boy.*
FANCIULLEZZA, *s. f.* [puerizia, età da sette anni a' quindici] *youth, young age, youthful days.*
 Fanciullezza [cosa da fanciullo] *a childish thing.*
FANCIULLI'NA, *s. f.* [dim. di fanciulla] *a young girl or lass.*
FANCIULLI'NO, *s. m.* [dim. di fanciullo] *a youth, a young boy.*
FANCIULLO, *s. f.* [d'età tra l'infanzia e l'adolescenza] *a child, a youth, a young boy.*
 Fanciullo, *adj.* [giovane, novello] *young, new, green.*
FANCIULLU'ZZO, *s. m.* [fanciullino] *a little boy.*
FANDONIA, *s. f.* [bugia] *a lie, an untruth.*
FANE'LLO, *s. m.* [piccolo uccelletto da gabbia] *a linnet.*
FANFALU'CA, *s. f.* [quella frasca, che abbruciata si leva in aria] *spark.*
 Fanfaluca [leggerezza, instabilità, cosa fondata in aria] *a whim, whimsy, a maggoty fancy, a whim-wham.*
FANFANO, *adj.* *vain, silly.*
FANFERINA, *s. f.* [baja] *a jest, railery, bantering, jeering, jesting.*
 Far la fanferina, *to play the fool, to banter, to play and droll upon.*
 Tornare in fanferina, *to make a jest of a thing, to turn it off with a droll.*
FANGA'CCIO, *s. m.* [gran fango] *mire, mud, dirt.*
FANGHI'GLIA, *s. f.* [luogo pien di fango] *mire, slough, puddle.*

FAN

FANCO, *s. m.* [terra molle calpesta] *dirt, clay.*
 Uscir del fango [uscir d'intrighi] *to get out of trouble, to get off.*
 Far delle parole sue fango [non attener la promessa] *to break one's word, not to be as good as one's word.*
FANGO'SO, *adj.* [pien di fango] *dirty, muddy, miry.*
FANGO'TTO, *s. m.* [fagotto] *a bundle, a faggot.* Obs.
FANTA'CCIA, *s. m.* [peccatore di fante] *an idle kitchen-wench.* Varchi.
FANTACCI'NO, *s. m.* [soldato a piedi] *a foot-soldier.*
FANTA'JO, *s. m.* [amorofo delle fantasche] *a fellow that follows after dirty sluts, a whore-master that takes up with the meanest servant-maids.*
FANTASI'A, *s. f.* [potenza immaginativa dell'anima] *fantasy, fancy, imagination.*
 Fantasia [opinione, parere] *fancy, opinion, sentiment.*
 Fantasia [umor fantastico] *fancy, maggot, frolick, caprice, whim, whimsy.*
 Fantasia [desiderio] *fancy, mind, humour, desire.*
 Non mi romper la fantasia [non m'importunare] *don't trouble my head, don't vex me.*
 Ho altra fantasia, *I have something else in my head.*
FANTASIA'CCIA, *s. f.* [gran fantasia] *great fancy.*
FANTASIA'RE, *v.* fantasticare.
FANTASI'MA, *s. f.* [false immagini] *phantom, vision, spirit, ghost, spright, phantasm.*
FANTASI'MA, *s. m.* [spaventevole, che appariscono altrui nella fantasia] *phantom, vision, spirit, ghost, spright, phantasm.*
FANTASTICA'GGINE, *s. f.* [capriccio] *whim, caprice, freak, frolick, maggot, foolish fancy.*
FANTASTICHERIA, *s. f.* [capriccio] *whim, caprice, freak, frolick, maggot, foolish fancy.*
FANTASTICAME'NTE, *adv.* [con modo odioso, rincrescevole, e fastidioso] *fantastically, capriciously, whimsically, oddly.*
FANTASTICA'RE [andar vagando con l'immaginazione per ritrovare e inventare] *to devise, to invent, to imagine, to feign, to forge, to fancy, to romance, to rove in one's mind.*
FANTA'TICO, *adj.* [finto, immaginario] *imaginary, fantastical.*
 Fantastico [capriccioso] *fantastical, humourous, capricious, whimsical, whimsical, odd.*
 Un fantastico, *a humourous or fantastical man.*
FANTE, *s. m.* [servidore, serva] *man-servant, maid or maid-servant.*
 Fante [uomo, persona] *man, person.*
 Fante [fanciullo] *child, boy.*
 Fante [soldato a piè] *a foot-soldier.*
 Il fante [al giuoco delle carte] *a knave at cards.*
FANTEGGIA'RE [far cosa da fante, serva o servo] *to serve like a servant, to wait or tend upon one as a maid or servant, on her or his master.*
FANTERIA, *s. f.* [soldatesca a piede] *infantry.*
FANTE'SCA, *s. f.*

F A R

FANTE'SCA, s. f. [serva] a maid-servant, a waiting-woman, a hand-maid.

FANTICE'LLA, s. f. [dim. di fante] a young servant-maid.

FANTILITA', s. f. [infanzia] infancy.

FANTILITA'DE, s. f. [infanzia] child-hood.

FANTILITATE, s. f. [malizia] malice, knavery, roguery, a rogus's trick.

FANTINERIA, s. f. [malizia] malice, knavery, roguery, a rogus's trick.

FANTINEZZA, s. f. [infanzia] infancy, childhood. Obl.

FANTINO, s. m. [fantolino] an infant, a boy, a lad.

Fantino, adj. [malizioso, astuto] malicious, crafty, cunning, unlucky.

FANTOCCE'RIA, s. f. [bambocceria] childishness, childish action.

FANTO'CCIO, s. m. [uomo semplice e soro] a simpleton, a booby, a blockhead.

FANTOLINO, s. m. [fantino] a child, a boy, a lad.

FARCHE'TOLA, s. f. [forta d'uccello d'acqua] a teal, a water-fowl.

FA'RDÀ, s. f. [fornacchio, quel catarro grosso che si sputa nello spurgarsi] spittle, catarrh.

FARDA'GGIO, s. m. [bagaglio] baggage, baggage, luggage, goods.

FARDELLE'TTO, s. m. [dim. di fardello] a small bundle, a faggot.

FARDELLO, s. m. [rannollo di panni o d'altre materie simili] a truss, bundle, fardel or bunch.

Far fardello [raunar la roba e andersene via con essa] to pack away, to pack up one's wares.

Far fardello [affardellare] to pack up, or make up into a bundle.

FA'RE [operare, dar forma a che che si fa] to do, to make, to act.

Fare [operare per mezzo d'altri] to cause, to bid, command or order.

Li fece tagliar la testa, he caused his head to be cut off.

Fate che venga da me, bid him come to me.

Fare [importare] to concern, to import, to matter, to signify.

Che vi fa egli che venga o non venga, what is it to you if he comes or not.

Fare [imitare] to play, to personate or act like, to set up for.

Fare le carte, to deal at cards.

Fare [confarsi, aver convenienza] to suit with, to become, to be proper, suitable, to fit.

Questo non fa per me, this is not proper for me, this won't do for me.

Aver molto a fare, to be very busy.

Fare una spassaggiata, to take a turn.

Far dell'acqua, to make water.

Far sapere [avvertire] to let one know or hear, to give to understand, to give an account.

Fare esercizio, to use exercise.

Non ne ho a fare, I have no occasion for it, or I have no need of it.

Farli [avvicinarsi] to approach, to go or come near.

Fatevi a me, come near me.

Farli alla finestra, to look out of the window.

Farli alle scale, to come upon the stairs.

Farli alla porta, to go to the door.

Aver a fare con uno, to deal with one.

Aver a far con una donna, to know a woman, to lie with a woman, to enjoy her.

Fa [terza persona del meno, del verbo fare] ago.

Tre mesi fa, three months ago.

Una settimana fa, a week ago.

Farli a credere, to think, to believe.

Fare [nascere, apparire, parlando del giorno e della notte] to appear, to rise.

Al far del giorno, at the break of day.

Al far del sole, o della luna, at the sun or moon rising.

Al far della notte, in the dusk of the evening.

Fare, (joined to an adjective or to a substantive, it takes their signification) ex.

Far onore [onorare] to honour.

Far difesa [difenderli] to defend one's self.

Far fede [testimoniare] to testify, to show, demonstrate, express, make appear or make known, to witness.

Far lontano [allontanare] to remove or put away, to send a great way off, to drive away.

Far bello [abbellire] to set off, to adorn, imbellish, beautify.

Far forte [fortificare] to fortify or strengthen.

Far grazia [perdonare] to pardon, to do a favour or kindness, to forgive.

Far nido [annidarsi] to nestle.

Fare spendio [spendere] to spend, to lay out or consume.

Far a' pugni, to box.

Far lamenti [lamentarsi] to complain, to make complaints.

Far grida [gridare] to cry.

Far uno dottore [addottorarlo] to give one the degrees of a doctor.

Farli discordi, to disagree.

Far noia [annoiare] to tire, to be troublesome.

Far ajuto [ajutare] to help, assist.

Far martire [martirizzare] to make one suffer martyrdom.

Farli beffe [beffarsi] to laugh at, to ridicule, mock, scoff or deride, to jeer or banter.

Far consolazione [consolare] to comfort.

Far foca [sboccare] to disembogue itself.

Far fine [finire] to end, to finish, to confine upon, to touch, to border upon.

Far menzione [menzionare] to mention.

Far diritto [far giustizia] to do justice.

Far bene [riuscire] to succeed, to thrive.

Far male, to hurt, to do one harm.

Far sua voglia d'uno [averlo a tutti i suoi piaceri] to dispose of one, to have him at your commands.

Far ragione [pensare, stimare] to suppose, to think, to look upon.

Non fa forza [non importa] 'tis no matter.

Far motto [menzionare] to mention, to speak off.

F A R

Far vista [fingere, simulare]

Far sembiante [to dissemble, to pretend as if, to show.]

Fatti con dio, go about your business.

Fare a metà, to go half.

Fa fano, farewell.

Far vela [spiegare le vele ai venti] to set sail, to sail.

Far alto [termino militare, fermare il campo quando marcia] to halt or make a halt.

Venir fatto [succedere] to happen, to come to pass, to fall out.

Se mi vien fatto, if I have an opportunity.

Far popolo [adunarsi] to assemble.

Far testa [riunirsi unitamente contra'l nemico] to cope with one, to oppose or resist him.

Far faccia [non si vergognare] to grow impudent, not to be ashamed.

Far bocca da ridere, to smile.

Far chiaro [rischiare] to clear up.

Farla ad uno [ingannarlo] to play one a trick, to cheat him.

Far i pampani, to pull or rub off the superfluous leaves or young shoots of a vine.

Far l'erba, to mow.

Fare [essere a sufficienza, bastare] to be enough.

Egli non può fare, it is not enough, it won't do.

Fare [il fendere e crepar de' muri] to crack or flaw as walls do.

Questo muro ha fatto, this wall is cracked.

Fare [parlando della luna] to be.

La luna fece jeri, o farà domani, it was a new moon yesterday, or will be new moon to-morrow.

Far le forche [fingere, simulare] to feign, to dissemble.

Fare una bravata [minacciare] to chide, to threaten.

Far caldo, to be hot weather.

Far freddo, to be cold weather.

Far capo [malore quando da in fuori si mostra con putredine] to draw to a head.

Far capo ad uno [andar a lui per ajuto] to have recourse to one.

Far belle le piazze [fare strepito] to make a noise, to cause disturbances.

Fare all' amore [guardare attentamente una donna] to stare upon a woman.

Far il giorgio [paoneggiarsi] to give one's self airs, to strut, to walk proudly along.

Far del grande, to take up one, to take state upon one.

Far calandrino, o'l grasso legnajuolo [dar ad intendere cose fuor del verisimile] to make one believe that the moon is made of green cheese.

Fare il callo [assuefare al male] to grow hard, to contract or get an ill habit.

Far le fusa torte [il romper di fede, che fanno marito e moglie] to cuckold.

Far fare uno [ingannarlo] to cheat one.

Far caso, to make account or esteem of.

Fare

F A R

Fare a pennello, *to do a thing exactly.*

Fare osteria, *to keep an inn or tavern.*

Fare il conto senza l'oste, *to count the chickens before they are hatched.*

Fare la quaresima, *to keep lent.*

Far le none [prevenir con parole colui che tu credi che ti voglia ricercar di qualche servizio] *to prevent one.*

Fare una predica ad uno, *to admonish one by fair means.*

Fare schermo [schermirsi] *to defend one's self.*

Fare scudo [far riparo, riparare] *to cover, to defend.*

Far sera [consumare il tempo] *to consume, to pass away one's time.*

Farli sera [divenir sera] *to grow dark, to draw towards night.*

Fare fetta contro uno [esser contro lui] *to conspire against one.*

Fare sforzo [sforzarsi] *to endeavour to do one's best.*

Fare sicurtà [entrar mallevadore] *to bail one, to be bail for him.*

Fare siepe [chiudere] *to inclose, to shut up, to hedge in.*

Ogni prun fa siepe, *every little serves.*

Fare silenzio [tacere] *to be quiet, to hold one's tongue.*

Fare un sonno [dormire alquanto] *to take a nap.*

Far le spese ad uno [mantenerlo] *to keep one, to maintain him.*

Farli tardi, *to grow late.*

Far torto [offendere] *to wrong, to injure.*

Far trappole [ordire inganni] *to lay snares.*

Far vago [invaghire] *to charm, to make fond or desirous.*

Far vedere [operar sì che altri vegga] *to show, to make one see.*

Far vela, *to set sail.*

Far vento, *the wind blows.*

Fare il paolo, *to be a pimp.*

Far vita [vivere] *to live.*

Far vita stretta, *to live niggardly or stingily.*

Far vita regolata, *to live regularly.*

Far vista [fingere] *to feign, to pretend as if.*

Far vivo [avvivare] *to revive, to bring to life again.*

Far voglia [indur desiderio] *to induce, to set or spur on, to incite.*

Far la voglia altrui [compiacere a' desideri altrui] *to comply with one's desire.*

Far sua voglia, *to do as one pleases.*

FARÈA, s. f. [specie di serpente] *a sort of serpent.*

FARÈTRA, s. f. [turcasso, guaina dove si portan le frecce] *a quiver for arrows.*

FARETRA'TO, adj. [che ha faretra] *wearing or bearing a quiver.*

FARFALLA, s. f. [vermicello che ha l'ale di cartilagine, di diversissime spezie] *a butterfly.*

FARFALLINA, s. f. [dim. di farfalla] *a little butterfly.*

FARFALLINO, s. m. [falla] *a little butterfly.*

FARFALLO'NE [fola] *a tale, a story, a fib, idle story.*

Fare un farfallone [fare un grand' er-

rore] *to make a great blunder or mistake.*

FARFARO, s. m. [erba che s'alza poco da terra, ma fa gran foglie, le quali di sotto son bianche e di sopra verdi] *sole-foot, horse foot or ground pepper.*

FARINA, s. f. [grano o biava macinata] *meal.*

Fior di farina, *flour.*

Questo non fa farina [non rileva nulla] *this is not profitable, this won't do.*

Tu non sei farina da cialde, *you are a cunning blade.*

FARINA'CCIO, s. m. [dado segnato da una faccia sola] *a bone to play with like a dye.*

FARINA'CCIOLO, adj. [che si disfa agevolmente] *that which easily breaks or crumbles.*

FARINA'TA, s. f. [vivanda fatta d'acqua e di farina cotta nella pentola al fuoco] *a kind of hasty-pudding made of meal and water.*

FARISE'O, s. m. [sorta d'ebreo] *a pharisee; and metaphorically, a sad dog, a scoundrel.*

FARLINGO'TTO, adj. [barbaro] *barbarous, rude, savage, churlish, clownish.*

FARMACO, s. m. [droga] *a drug, a medicine, a remedy, a medicinal composition.*

FARNETICA'RE [vacillare, dire cose fuor di proposito, ed è proprio de' febricitanti] *to dote, to rave, to talk idly, to be out of one's wits.*

FARNETICHEZZA, s. f. [vacillamento] *il farneticare] dotage, folly, madness, delirium, the frantick or idle talk of people in a fever.*

FARNETICO, s. m. [vacillante] *il farneticare] dotage, folly, madness, delirium, the frantick or idle talk of people in a fever.*

Farnetico, adj. [infermo di farnetichezza] *dotting, silly, simple, delirious, lightheaded, raving.*

FARNIA, s. f. [cerro] *a kind of oak.*

FARO, s. m. [torre de' porti] *fare, watch-tower or light-house.*

FARRA'GINE, s. f. [mistura di diverse sorte di grani] *mixture of sundry grains sown in the same place, bollimong or bolmong, a medley of several sorts of grain together.*

Farragine di parole, *a mixture of words, a great many words.*

FARRICE'LLO, s. m. [dim. di farro] *v. Farro.*

FARRO, s. m. [sorta di grano] *no] a kind of bread-corn between wheat and barley.*

FARSA, s. f. [commedia mozza] *farce, a droll.*

FARSA'TA, s. f. [la parte del piede del farsetto] *the lower part of a doublet.*

FARSETTA'CCIO, s. m. [cattivo farsetto] *an old ragged doublet.*

FARSETTA'JO, s. m. [facitor di farsetti] *a doublet-maker.*

FARSETTI'NO, s. m. [dim. di farsetto] *a little doublet.*

FARSETTO, s. m. [vestimento del busto, come giubbone, e camiciuola] *a doublet.*

FARSETTO'NE, s. m. [farsetto grande] *a large doublet.*

F A R

F A S

FASCETTINO, s. m. [dim. di fascetto] *a little bundle or faggot.*

FASCE'TTO, s. m. [striscia di panno lino o lana lunga e stretta, che serve per legare e strignere leggermente] *a band, a swathband or fillet, a head-band.*

Fascia [corpo, per esser fascia dell'anima] *the body.*

Fascia [la superficie della corteccia dell'albero] *the outside of a bark of a tree.*

Fascia [l'infanzia dell'uomo, o cosa attenente ad essa] *the infancy or childhood.*

Bambin tenero in fascie, *a child in swaddling clouts.*

FASCIA'RE [circondare, intorniar con fascia] *to bind or tie with a fillet.*

Fasciare [circondare] *to environ or surround, to encompass.*

Fasciare un bambino, *to swaddle or swathe a child, to wrap him up in swaddling cloaths.*

Fasciare il collo colle braccia, *to embrace.*

FASCIATE'LLO, s. m. [fascetto] *a little bundle or faggot.*

FASCIA'TO, adj. *swaddled, bound, environed.*

FASCIATU'RA, s. f. [il fasciare, la cosa che fascia] *the binding ligature.*

Fasciatura [brachiere] *a truss.*

FASCINA, s. f. [picciolo fascetto di legne minute o di fermenti] *a faggot, fascine or bavin.*

FASCINA'TA, s. f. [quantità di fascine] *a fence of bawns.*

FASCINAZIO'NE, s. f. [malia] *fascination, bewitching, charming or enchanting.*

FA'SCINO, v. fascinazione.

FA'SCIO, s. m. [qualunque cosa accolta insieme e legata, di peso che uomo possa portarla] *a bundle, a fardel or packet.*

Fascio di paglia, *a truss of straw.*

Fascio di chiavi, *a bunch of keys.*

Fascio d'erba, *a bunch of herbs.*

Far fascio d'ogni erba [non distinguere il buono dal cattivo] *to confound or mix together, not to distinguish the good from the bad.*

Fascio [peso, carico] *burden, load, weight.*

Fascio [qualivoglia cosa raccolta insieme] *a mixture.*

Andare in fascio [andare in rovina] *to go to wrack, to be destroyed.*

FASCIUO'LA, s. f. [dim. di fascia] *a little band.*

Fasciuolo, s. m. [fascetto] *a little bundle or faggot.*

FASTELLA'CCIO, s. m. [fastellone] *a large faggot or fascine.*

FASTELLE'TTO, s. f. [dim. di fastello] *a little bundle, bunch or truss.*

FASTE'LLO, s. m. [fascio, ma dice propriamente di legne, paglia, erbe, e simili] *a faggot, truss or bunch.*

FASTELLO'NE, s. m. [gran fastello] *a large faggot, truss or bunch.*

Fastellone [uomo diladatto e fuor di misura grande] *a tall, ill shaped man.*

FASTIDIA'RE

F A R

FANTE'SCA, s. f. [serva] a maid-servant, a waiting-woman, a hand-maid.

FANTICELLA, s. f. [dim. di fante] a young servant-maid.

FANTILITÀ, s. f. [infanzia] childhood.

FANTILITÀ, s. f. [infanzia] childhood.

FANTINERIA, s. f. [malizia] malice, knavery, roguery, a rogushtick.

FANTINEZZA, s. f. [infanzia] infancy, childhood. Obl.

FANTINO, s. m. [fantolino] an infant, a boy, a lad.

Fantino, adj. [malizioso, astuto] malicious, crafty, cunning, un lucky.

FANTOCCHERIA, s. f. [bambocceria] childishness, childish action.

FANTOCCIO, s. m. [uomo semplice e soro] a simpleton, a booby, a blockhead.

FANTOLINO, s. m. [fantino] a child, a boy, a lad.

FARCHE'TOLA, s. f. [forta d'uccello d'acqua] a teal, a water-fowl.

FARDA, s. f. [hornacchio, quel catarro grosso che si iputa nello spurgarsi] spittle, catarrh.

FARDA'GGIO, s. m. [bagaglie] baggage, baggage, luggage, goods.

FARDELLE'TTO, s. m. [dim. di fardello] a small bundle, a faggot.

FARDELLO, s. m. [ravvolto di panni o d'altre materie simili] a truss, bundle, fardel or bunch.

Far fardello [raunar la roba e andarsene via con essa] to pack away, to pack up one's wools.

Far fardello [affardellare] to pack up, or make up into a bundle.

FA'RE [operare, dar forma a che che si fa] to do, to make, to act.

Fare [operare per mezzo d'altri] to cause, to bid, command or order.

Li fece tagliar la testa, he caused his head to be cut off.

Fate che venga da me, bid him come to me.

Fare [importare] to concern, to import, to matter, to signify.

Che vi fa egli che venga o non venga, what is it to you if he comes or not.

Fare [imitare] to play, to personate or act like, to set up for.

Fare le carte, to deal at cards.

Fare [confarsi, aver convenienza] to suit with, to become, to be proper, suitable, to fit.

Questo non fa per me, this is not proper for me, this won't do for me.

Aver molto a fare, to be very busy.

Fare una spassaggiata, to take a turn.

Far dell'acqua, to make water.

Far sapere [avvertire] to let one know or hear, to give to understand, to give an account.

Fare esercizio, to use exercise.

Non ne ho a fare, I have no occasion for it, or I have no need of it.

Farli [avvicinarsi] to approach, to go or come near.

Fatevi a me, come near me.

Farli alla finestra, to look out of the window.

Farli alle scale, to come upon the stairs.

Farli alla porta, to go to the door.

Aver a fare con uno, to deal with one.

Aver a far con una donna, to know a woman, to lie with a woman, to enjoy her.

Fa [terza persona del meno, del verbo fare] ago.

Tre mesi fa, three months ago.

Una settimana fa, a week ago.

Farli a credere, to think, to believe.

Fare [nascere, apparire, parlando del giorno e della notte] to appear, to rise.

Al far del giorno, at the break of day.

Al far del sole, o della luna, at the sun or moon rising.

Al far della notte, in the dusk of the evening.

Fare, (joined to an adjective or to a substantive, it takes their signification) ex.

Far onore [onorare] to honour.

Far difesa [difendersi] to defend one's self.

Far sede [testimoniare] to testify, to show, demonstrate, express, make appear or make known, to witness.

Far lontano [allontanare] to remove or put away, to send a great way off, to drive away.

Far bello [abbellire] to set off, to adorn, embellish, beautify.

Far forte [fortificare] to fortify or strengthen.

Far grazia [perdonare] to pardon, to do a favour or kindness, to forgive.

Far nido [annidarsi] to nestle.

Fare spendio [spendere] to spend, to lay out or consume.

Far a' pugni, to box.

Far lamenti [lamentarsi] to complain, to make complaints.

Far grida [gridare] to cry.

Far uno dottore [addottorarlo] to give one the degrees of a doctor.

Farli discorde, to disagree.

Far noia [annoiare] to tire, to be troublesome.

Far ajuto [ajutare] to help, assist.

Far martire [martirizzare] to make one suffer martyrdom.

Farli beffe [beffarsi] to laugh at, to ridicule, mock, scoff or deride, to jeer or banter.

Far consolazione [consolare] to comfort.

Far foce [sboccare] to disembogue itself.

Far fine [finire] to end, to finish, to confine upon, to touch, to border upon.

Far menzione [menzionare] to mention.

Far diritto [far giustizia] to do justice.

Far bene [riuscire] to succeed, to thrive.

Far male, to hurt, to do one harm.

Far sua voglia d'uno [averlo a tutti i suoi piaceri] to dispose of one, to have him at your commands.

Far ragione [pensare, stimare] to suppose, to think, to look upon.

Non fa forza [non importa] 'tis no matter.

Far motto [menzionare] to mention, to speak off.

F A R

Far vista [fingere, simulare]

Far sembiante [to dissemble, to pretend as if, to show.]

Fatti con dio, go about your business.

Fare a metà, to go half.

Fa sano, farewell.

Far vela [piegare le vele ai venti] to set sail, to sail.

Far alto [terminare militare, fermare il campo quando marcia] to halt or make a halt.

Venir fatto [succedere] to happen, to come to pass, to fall out.

Se mi vien fatto, if I have an opportunity.

Far popolo [adunarsi] to assemble.

Far testa [riunirsi unitamente contra'l nemico] to cope with one, to oppose or resist him.

Far faccia [non si vergognare] to grow impudent, not to be ashamed.

Far bocca da ridere, to smile.

Far chiaro [rischiare] to clear up.

Farla ad uno, [ingannarlo] to play one a trick, to cheat him.

Far i pampani, to pull or rub off the superfluous leaves or young shoots of a vine.

Far l'erba, to mow.

Fare [essere a sufficienza, bastare] to be enough.

Egli non può fare, it is not enough, it won't do.

Fare [il fendere e crepar de' muri] to crack or flaw as walls do.

Questo muro ha fatto, this wall is cracked.

Fare [parlando della luna] to be.

La luna fece jeri, o farà domani, it was a new moon yesterday, or will be new moon to-morrow.

Far le forche [fingere, simulare] to feign, to dissemble.

Fare una bravata [minacciare] to chide, to threaten.

Far caldo, to be hot weather.

Far freddo, to be cold weather.

Far capo [malore quando da in fuori si mostra con putredine] to draw to a head.

Far capo ad uno [andar a lui per ajuto] to have recourse to one.

Far belle le piazze [fare strepito] to make a noise, to cause disturbances.

Fare all' amore [guardare attentamente una donna] to stare upon a woman.

Far il giorgio [paoneggiarsi] to give one's self airs, to strut, to walk proudly along.

Far del grande, to take up one, to take state upon one.

Far calandrino, o'l grasso legnajuolo [dar ad intendere cose fuor del verisimile] to make one believe that the moon is made of green cheese.

Fare il callo [assuefare al male] to grow hard, to contract or get an ill habit.

Far le fusa torte [il romper di fede, che fanno marito e moglie] to cuckold.

Far fare uno [ingannarlo] to cheat one.

Far caso, to make account or esteem of.

Fare

F A R

Fare a pennelló, *to do a thing exactly.*

Fare offeria, *to keep an inn or tavern.*

Fare il conto senza l'oste, *to count the chickens before they are hatched.*

Fare la quaresima, *to keep lent.*

Far le none [prevenir con parole colui che tu credi che ti voglia ricercar di qualche servizio] *to prevent one.*

Fare una predica ad uno, *to admonish one by fair means.*

Fare schermo [schermirsi] *to defend one's self.*

Fare scudo [far riparo, riparare] *to cover, to defend.*

Far sera [consumare il tempo] *to consume, to pass away one's time.*

Farli sera [divenir sera] *to grow dark, to draw towards night.*

Fare fetta contro uno [esser contro lui] *to conspire against one.*

Fare sforzo [sforzarsi] *to endeavour to do one's best.*

Fare sicurtà [entrar mallevadore] *to bail one, to be bail for him.*

Fare siepe [chiudere] *to inclose, to shut up, to hedge in.*

Ogni prun fa siepe, *every little serves.*

Fare silenzio [tacere] *to be quiet, to hold one's tongue.*

Fare un sonno [dormire alquanto] *to take a nap.*

Far le spese ad uno [mantenerlo] *to keep one, to maintain him.*

Farli tardi, *to grow late.*

Far torto [offendere] *to wrong, to injure.*

Far trappole [ordire inganni] *to lay snares.*

Far vago [invaghire] *to charm, to make fond or desirous.*

Far vedere [operar sì che altri vegga] *to show, to make one see.*

Far vela, *to set sail.*

Far vento, *the wind blows.*

Fare il paolo, *to be a pimp.*

Far vita [vivere] *to live.*

Far vita stretta, *to live niggardly or stingily.*

Far vita regolata, *to live regularly.*

Far vista [fingere] *to feign, to pretend as if.*

Far vivo [avvivare] *to revive, to bring to life again.*

Far voglia [indur desiderio] *to induce, to set or spur on, to incite.*

Far la voglia altrui [compiacere a' desiderii altrui] *to comply with one's desire.*

Far sua voglia, *to do as one pleases.*

FARE'A, s. f. [spezie di serpente] *a sort of serpent.*

FARE'TRA, s. f. [turcasso, guaina dove si portan le frecce] *a quiver for arrows.*

FARETRA'TO, adj. [che ha faretra] *wearing or bearing a quiver.*

FARFALLA, s. f. [vermicello che ha l'ale di cartilagine, di diversissime spezie] *a butterfly.*

FARFALL'NA, s. f. } [dim. di far-
FARFALL'NO, s. m. } falla] *a little butterfly.*

FARFALLO'NE [fola] *a tale, a story, a fib, idle story.*

Fare un farfallone [fare un grand' errore] *to make a great blunder or mistake.*

F A R

FA'VARO, s. m. [erba che s'alza poco da terra, ma fa gran foglie, le quali di sotto son bianche e di sopra verdi] *sole-foot, horse foot or ground pepper.*

FAR'NA, s. f. [grano o biava macinata] *meal.*

Fior di farina, *flour.*

Questo non fa farina [non rileva nulla] *this is not profitable, this won't do.*

Tu non sei farina da cialde, *you are a cunning blade.*

FARINA'CCIO, s. m. [dado segnato da una faccia sola] *a bone to play with like a dye.*

FARINA'CCIOLO, adj. [che si disfa agevolmente] *that which easily breaks or crumbles.*

FARINA'TA, s. f. [vivanda fatta d'acqua e di farina cotta nella pentola al fuoco] *a kind of hasty-pudding made of meal and water.*

FARISE'O, s. m. [sorta d'ebreo] *a pharisee; and metaphorically, a sad dog, a scoundrel.*

FARLINGO'TTO, adj. [barbaro] *barbarous, rude, savage, churlish, clownish.*

FA'RMACO, s. m. [droga] *a drug, a medicine, a remedy, a medicinal composition.*

FARNETICA'RE [vacillare, dire cose fuor di proposito, ed è proprio de' febbricitanti] *to dote, to rave, to talk idly, to be out of one's wits.*

FARNETICHE'ZZA, s. f. } [vacilla-
FARNE'TICO, s. m. } mento il
farneticare] *dotage, folly, madness, delirium, the frantick or idle talk of people in a fever.*

Farnetico, adj. [infermo di farnetichezza] *dotting, silly, simple, delirious, lightheaded, raving.*

FA'RNIA, s. f. [cerro] *a kind of oak.*

FA'RO, s. m. [torre de' porti] *fare, watch-tower or light-house.*

FARRA'GINE, s. f. [mistura di diverse sorte di grani] *mixture of sundry grains sown in the same place, bollimong or bolmong, a medley of several sorts of grain together.*

Farragine di parole, *a mixture of words, a great many words.*

FARRICE'LLO, s. m. [dim. di farro] *v. Farro.*

FARRO, s. m. } [sorta di gra-
FARRE, Obs. } no] *a kind of bread-corn between wheat and barley.*

FARSA, s. f. [commedia mozza] *farce, a droll.*

FARSA'TA, s. f. [la parte del piede del farsetto] *the lower part of a doublet.*

FARSETTA'CCIO, s. m. [cattivo farsetto] *an old ragged doublet.*

FARSETTA'JO, s. m. [facitor di farsetti] *a doublet-maker.*

FARSETTI'NO, s. m. [dim. di farsetto] *a little doublet.*

FARSE'TTO, s. m. [vestimento del busto, come giubbone, e camiciuola] *a doublet.*

FARSETTO'NE, s. m. [farsetto grande] *a large doublet.*

F A S

FASCETTINO, } s. m. [dim. di fas-
FASCETTO } cio] *a little bundle or faggot.*

FA'SCIA, s. f. [striscia di panno lino o lana lunga e stretta, che serve per legare e strignere leggermente] *a band, a swathband or fillet, a bead-band.*

Fascia [corpo, per esser fascia dell'anima] *the body.*

Fascia [la superficie della corteccia dell'albero] *the outside of a bark of a tree.*

Fascia [l'infanzia dell'uomo, o cosa attenente ad essa] *the infancy or childhood.*

Bambin tenero in fascie, *a child in swaddling clouts.*

FASCIA'RE [circondare, intorniar con fascia] *to bind or tie with a fillet.*

Fasciare [circondare] *to environ or surround, to encompass.*

Fasciare un bambino, *to swaddle or swathe a child, to wrap him up in swaddling cloaths.*

Fasciare il collo colle braccia, *to embrace.*

FASCIATE'LLO, s. m. [fascetto] *a little bundle or faggot.*

FASCIA'TO, adj. *swaddled, bound, environed.*

FASCIATU'RA, s. f. [il fasciare, la cosa che fascia] *the binding ligature.*

Fasciatura [brachiere] *a truss.*

FASCI'NA, s. f. [piccolo fascetto di legne minute o di fermenti] *a faggot, fascine or barvin.*

FASCINA'TA, s. f. [quantità di fascine] *a fence of barvins.*

FASCINAZIO'NE, s. f. [malia] *fascination, bewitching, charming or enchanting.*

FA'SCINO, v. *fascinatione.*

FA'SCIO, s. m. [qualunque cosa accolta insieme e legata, di peso che uomo possa portarla] *a bundle, a fardel or packet.*

Fascio di paglia, *a truss of straw.*

Fascio di chiavi, *a bunch of keys.*

Fascio d'erba, *a bunch of herbs.*

Far fascio d'ogni erba [non distinguere il buono dal cattivo] *to confound or mix together, not to distinguish the good from the bad.*

Fascio [peso, carico] *burden, load, weight.*

Fascio [qualivoglia cosa raccolta insieme] *a mixture.*

Andare in fascio [andare in rovina] *to go to wrack, to be destroyed.*

FASCIU'LA, s. f. [dim. di fascia] *a little band.*

Fasciuolo, s. m. [fascetto] *a little bundle or faggot.*

FASTELLA'CCIO, s. m. [fastellone] *a large faggot or fascine.*

FASTELLE'TTO, } s. f. [dim. di
FASTELLI'NO, } fastello] *a little bundle, bunch or truss.*

FASTE'LLO, s. m. [fascio, ma dice propriamente di legne, paglia, erbe, e simili] *a faggot, truss or bunch.*

FASTELLO'NE, s. m. [gran fastello] *a large faggot, truss or bunch.*

Fastellone [uomo diadatto e fuor di misura grande] *a tall, ill shaped man.*

FASTIDIA'RE

F A T

F A T

F A T

FASTIDIA'RE [recar, fastidio] *to molest, to trouble, to disturb, vex, disquiet.*

Fastidiare [avere in fastidio] *to loath, to disdain, to scorn, to set slight by, to make no account of.*

FASTIDIA'TO, *adj.* *molested, troubled, disturbed, loathed, disdained, scorned.*

FASTIDIO, *s. m.* [noia, tedio, rincrescimento] *weariness, molestation, tediousness, distaste, loathing, heaviness, trouble, disgust.*

Mi fa fastidio il pensarci, *the thought of it makes me sick.*

Aver in fastidio, *to loath, to disdain.*

Esser in fastidio, *to be troublesome.*

Il vostro discorso mi vien in fastidio, *I am tired of your discourse.*

Fastidio [porcizia, porcheria] *naughtiness, filthiness, filth, nasty thing.*

FASTIDIOSA'GGINE, *s. f.* [astratto di fastidioso] *weariness, tediousness, molestation, loathing, distaste, naughtiness.*

FASTIDIOSAME'NTE, *adv.* [con modo fastidioso] *tediously, in a tedious manner.*

FASTIDIOSE'TTO, *adj.* [alquanto fastidioso] *somewhat troublesome or importunate.*

FASTIDIO'SO, *adj.* [importuno, rincrescevole, tedioso] *tedious, importunate, wearisome, tiresome, troublesome.*

Fastidioso [schifo, incontentabile] *loathsome, surfeited, nice, dainty, hard to please, delicate.*

Stomaco fastidioso, *a surfeited stomach.*

FASTIDI'NE [aver in fastidio] *to loath, to detest, to abhor, to nauseate, to be disgusted at.*

Fastidire [importunare, tediare] *to weary, to tire, to be wearisome, the being tedious or troublesome.*

FASTIDITO, *adj.* *loathed, detested, nauseated, wearied, tired.*

FASTIDU'ME, *s. m.* [quantità di fastidi] *a world of vexations or troubles.*

FASTI'GIO, *s. m.* [sommità] *the top or height.*

FASTIGIO'SO, *adj.* [pieno di fatto, fastoso] *proud, haughty, vainglorious, conceited.*

FA'STO, *s. m.* [alterigia, arroganza, pomposa grandezza] *pride, vanity, vain-glory, ostentation, vain show, pomp.*

FASTOSAME'NTE, *adv.* [alteramente, vanamente] *vainly, haughtily, with ostentation, pompously, disdainfully.*

FASTO'SO, *adj.* [pieno di fatto] *proud, statey, vain-glorious, haughty, self-conceited.*

FATA, *s. f.* [incantatrice, maga] *a fairy-queen, a fairy, a witch.*

FATAGIONE, *s. f.* [astratto di fata] *the being enchanted or invulnerable.*

FATA'LE, *adj.* [che vien dal fato] *fatal, fated, ordered, appointed by fate, destined.*

FATALITA', *s. f.* [destino] *fatality, fate, destiny.*

FATALITA'DE, *s. f.* [fatalità] *fatality, fate, destiny.*

FATALITA'VE, *s. f.* [fatalità] *fatality, fate, destiny.*

FATALEME'NTE, *adv.* [per fato] *fatally, by order of destiny.*

FATA'PPIO, *s. m.* [uccellotto] *a kind of night-flying bird.*

Fatappio [fanciullo di poca fermezza] *a flitting, unquiet, restless boy.* *Obs.*

FATA'RE [destinare, dare in fato] *to designate, to destine, to appoint by destiny, also to charm.*

FATATAME'NTE, *adv.* [fatalmente] *fatally, or order of destiny.*

FATA'TO, *adj.* [destinato] *destined, designated, constituted, decreed by destiny.*

Fato [invulnerabile per cagion d'incanto] *charmed, invulnerable.*

FATATU'RA, *s. f.* [stregoneria] *a charm, a bewitching or insinuating by fairies.*

FATICA, *s. f.* [affanno o pena che si patisce nell'operare] *fatigue, toil, hardship, labour.*

Con gran fatica, *with much ado.*

Fatica [opera condotta a fine] *work, labour.*

Questa è mia fatica, *this is my work.*

Fatica [premio dell'opera] *wages, reward.*

Io voglio le mie fatiche, *I will have my wages, I'll be paid for my work.*

Durar fatica nel camminare, *to walk with a deal of difficulty.*

FATICA'BILE, *adj.* [che dura fatica] *tiresome, toilsome, troublesome, laborious, that labours or takes pains.*

FATICA'NTE, *adj.* [che affatica] *tiresome, toilsome, troublesome, laborious, that labours or takes pains.*

FATICA'RE [travagliare, affiggere] *to tire, weary or fatigue, to harass.*

Faticare [affaticarsi] *to work, to labour.*

Faticare una cosa [affaticarsi per acquistarla] *to take pains after a thing.*

FATICA'TO, *adj.* [tiracchio, affannato] *weary, tired.*

FATICHE'VOLE, *adj.* [atto ad affaticarsi, che s'affatica] *laborious that works hard, industrious, that takes a great deal of pains.*

Fatichevole [faticoso] *laborious, painful, hard, toilsome.*

FATICO'AME'NTE, *adv.* [con fatica] *laboriously, painfully, hardly.*

FATICO'SSIMO [superl. di faticoso] *very laborious or hard, very indefatigable.*

FATICO'SO, *adj.* [che apporta fatica] *laborious, painful, hard, difficult, toilsome.*

FATICA, *v.* *Fatica.* *Obs.*

FATIGA'BILE, *adj.* *m. f.* [fatichevole, faticoso] *laborious, that work hard, painful, hard, toilsome.* *Obs.*

FATIGA'RE [travagliare, affiggere] *to weary, to tire, to vex or trouble.*

FATO, *s. m.* [destino] *fate, destiny.*

Che giova nelle fata dar di cozzo, *what signifies to go against destiny?*

Ma poichè era na' fati, *but since it was destined.*

Chi muta lato, muta fato, *who changes place, changes condition.*

FATTA, *s. m.* [specie, foggia, sorta] *sort, kind, manner, fashion, make.*

Ve ne sono di tutte le fatte, *there are some of all sorts.*

Essere in su la fatta [esser in su la traccia] *to be after a thing, to be doing it.*

FATTAME'NTE, *adv.* [effettivamente] *effectively, in reality, in effect, really.*

Si fattamente [in tal guisa, in modo] *in such a manner, so.*

FATTE'VOLE, *adj.* *m. f.* *feasible, that may be done.* *Obs.*

FATTE'ZZA, *s. f.* [forma, figura, fazione delle membra] *feature, lineament, shape, proportion of body.*

Fattezza [foggia] *shape, fashion, manner.*

FATTIBELLO, *s. m.* [fiscio con che le donne cercano di farsi belle] *paint.*

Metterli il fattibello, *to paint one's face.*

FATTI'BILE, *adj.* [fattevole] *feasible, that may be done.*

FATTI'CCIO, *adj.* [atticcato, di grosse membra] *lusty, robust, strong, well-limbed.*

Faticcio [corrotto] *artificial, adulterated, made.*

Vino faticcio, *adulterated wine.*

FATTICCIO'NE, *adj.* [molto faticcio] *very well limbed, very strong.*

FATTI'VO, *adj.* [che fa, che opera] *efficient, acting, efficacious.*

FATTI'ZIO, *adj.* [fatto a mano, corrotto] *artificial, artful, counterfeit, falsified.*

FATTO, *s. m.* [negozio, faccenda, azione] *fact, act, deed, action.*

Andare pe' fatti tuoi, *to go about one's business.*

Venire al fatto, *to come to the fact.*

Fatto d'armi, *feat, exploit, achievement.*

Fatto [cosa maravigliosa] *a great thing, wonder.*

E' un gran fatto di vedervi, *'tis a wonder to see you.*

Fatto [modo di procedere] *behaviour, carriage, deportment, demeanour.*

Fatto, [caso, materia] *fact, case, matter, point, business.*

Fato [la persona di chi si parla] *the person itself of whom one speaks.*

Ho inteso parlare molto male de' fatti vostri, *I heard speak very ill of you.*

Prendere in su 'l fatto, *to take one in the fact or in the deed doing.*

Tanto fatto, *so big, so large, showing the largeness with one's hand.* *ex.*

Un pomo così fatto, *an apple so large.*

A gran fatto, *very much.*

Di fatto, *in effect, really.*

Dal detto al fatto v'è un gran tratto, *to say and to do, are two things.*

Fatto, *adj.* [perfetto, compiuto] *done, made, v. fare.*

Uomo fatto [di matura età] *a full aged man, a grown man.*

Una donna ben fatta, *a comely, handsome, well-shaped woman.*

Fatto [parlando di frutta o di simili materie, vale perfezionato, stagione] *ripe in season.*

Fatto [con l'aggiunta del sì, o così, vale di tal fatta] *such, in such a manner or kind.*

Non ne troverete un altro di fatto, *you won't find such another.*

FATTO'JO,

FATTOSO, s. m. [dove si tiene stromento col quale s'ammacca l'olive per trarne l'oglio] *a place to grind olives.*

FATTORE, s. m. [facitore] *a doer, a maker.*

L'alto fattore [Dio] *God.*

Fattore [ragazzo, servo] *a boy, a servant, a lacquey.*

Fattore [cattaldo] *an agent, a steward.*

Fattore [giovine di bottega] *an apprentice.*

Fattore [legnetto piccolo, e fatto a cono, il quale si fa girare con una sferza] *a top.*

FATTORESSA, s. f. *a steward's wife.*

FATTORIA, s. f. [castalderia] *factorship, stewardship.*

FATTORINO, s. m. [ragazzo di bottega] *a boy, a shop-man.*

FATTUCCHIERA, o FATTUCCHIERA, s. f. [rega, facimola] *a witch, a charmer.*

FATTUCCHIERIA, s. f. [malia] *witchcraft.*

FATTURA, s. f. [facitura, opera] *fashion, make.*

Fattura [manifattura] *fashion, making.*

FATTURA [consiglio, seducimento] *advice, counsel, seduction, seducing.*

Fattura [malia, stregoneria] *witchcraft, charm.*

Fattura [termine mercantile, nota de' pesi, numeri, misure, colori, o altre distinzioni delle cose che i mercanti comettono, mandano, o ricevono] *in voice, a particular of the goods sent to or by a merchant.*

FATTURATO, adj. [ammaliato] *bewitched, charmed.*

FATUITA', FATUITADE, FATUITATE, } s. f. *stupidity, insensibility.*

FA' TUO, adj. *stupid, insensible.*

FAVA, s. f. [sorta di legume] *a bean.*

Fava [voto, usandosi in Firenze ne' magistrati confermare il suo parere con le fave nere o bianche, e render con esse il partito] *vote.*

Pigliare due colombi ad una fava, *to kill two birds with one stone.*

FAVACEO, adj. [che ha natura di fava] *fabaceous.*

FAVAGE' LLO, s. m. [erba campestre] *celandine.*

FAUCI, s. f. pl. [gola] *the jaws, the gullet pipe.*

Esser alle fauci della morte, *to be at the point of death, to have a foot in the grave.*

FAVE' LLA, s. f. [il favellare] *discourse, speech, speaking.*

Appena posso trar di bocca la favella, *I can hardly speak.*

Favella [linguaggio, idioma particolare] *language, idiom, tongue or speech.*

Render favella, *to give answer.*

Tener la favella ad uno [non volergli più favellare] *not to speak to one.*

FAVELLAMENTO, s. m. [ragionamento] *reasoning, discourse, speech.*

FAVELLARE [parlare] *to speak, to talk, to discourse.*

Favellare in sul caldo [favellare consideratamente] *to speak cautiously, to take care what one says.*

Favellare in sul guamquam [favellare gravemente, con eloquenza] *to talk gravely and eloquently.*

Favellare con la bocca piccina [favellar con rispetto] *to speak civilly.*

Favellare con le mani [dare] *to give.*

Favellare senza barbazzale [cioè senza riguardo o rispetto] *to speak rashly, without respect.*

Favellare per ceshottana [cioè per interposta persona] *to speak by a third person.*

Favellare come gli spiritati [per bocca d'altri] *to speak by another's mouth.*

Favellare, s. m. [favella] *discourse, reasoning, speech.*

FAVELLATO, adj. *spoken, talked.*

FAVELLATO' RE, s. m. [che favella] *a speaker, a talker.*

FAVELLATRICE, s. f. [che favella] *a talker, she that talks.*

FAVELLI' O, s. m. [favellamento, cicalamento] *talking, speaking, prating.*

FAVERELLA, s. f. [vivanda di fave disfatte] *potage made of broken beans.*

FAVI' LLA, s. f. [parte minutissima di fuoco, scintilla] *a spark of fire.*

E' il ciel di vaghe e lucide faville s'accende intorno, *and the sky is all over covered with stars.*

Favilla [la minima parte di qualche cosa] *a bit, a small piece, the least thing.*

Ma tu, più che mai dura, Favilla di pietà non senti ancora, *but you more insensible than ever, have not the least pity on me.*

FAVILLA' RE, v. *Sfavillare.*

FAVILLE' TTA, s. f. [dim. di favilla] *a little spark.*

FAVILLO, s. m. [splendore] *splendor, brightness.* Obs.

FAVILLUZZA, s. f. [piccola favilla] *a little spark.*

Favilluzza [qualche poco] *some, the least in the world.*

FAUME' LE, s. m. [favo] *a honey-comb.* Obs.

FAU' NO, s. m. [nume favoloso de' campi] *Faunus or Sylvanus God.*

FAVO, s. m. [fiale] *honey-comb.*

FA' VOLA, s. f. [falsa narrazione alla verità simigliante] *a fable, a story, a tale or fiction.*

Esser favola a popolo, *to be the common talk.*

FAVOLA' RE [favoleggiare] *to tell tales.*

FAVOLATO' RE, v. *favoleggiatore.*

FAVOLEGGEVOLMENTE, adv. [favolosamente] *fabulously.*

FAVOLEGGIA' RE [raccontar favole] *to make or tell stories.*

Favoleggiare [burlare, far beffe] *to banter, to jeer, or laugh at.*

FAVOLEGGIATO' RE, s. m. [raccontator di favole] *a maker or teller of tales and stories.*

FAVOLE' SCA, s. f. [quella materia volatile di frache, o di carta, o d'altra simil cosa abbruciata, che'l vento leva in alto] *spark, any light burnt thing or paper flying in the air.*

FAVOLE' SCO, Obs. ? adj. [favoloso] *fabulous.*

FAVO' LICO, Obs. ? so] *fabulous, feigned, fictitious, romantick.*

FAVOLO' NE, s. m. [raccontator di favole] *a maker or teller of tales and stories.*

FAVOLOSAME' NTE, adv. [fantamente] *fabulously, feignedly, romantically.*

FAVOLO' SO, adj. [che ha della favola] *fabulous, romantick.*

FAVOLU' ZZA, s. f. [picciola favola] *a little story or fable.*

FAVOME' LE, ? s. m. [favo] *honey-comb.*

FAVO' NE, s. m. [Zeffiro] *Zephyr, Favonius, west-wind.*

FAVORABILMENTE, v. *favorevolmente.*

FAVORA' RE [favorire, difendere altrui] *to favour, countenance, help, back, assist or befriend.*

FAVORA' TO, adj. *favoured, countenanced, backed, helped, assisted.*

FAVORATO' RE, s. m. [che favorisce] *a favourer or fautor, a cherisher, maintainer or abettor.*

FAVO' RE, s. m. [grazia, difesa, dimostrazione di buona volontà] *favour, kindness, benefit, good office, courtesy, benevolence.*

Col favore [coll' assistenza] *by the favour, means, help.*

Lettere di favore, *recommendatory letters, or letters of recommendation.*

FAVOREGGIANTE, adj. m. f. [che favorisce] *favouring, assisting, protecting, that favours.*

FAVOREGGIA' RE [favorire, proteggere] *to favour, to assist, to protect, to befriend.*

FAVOREGGIATO' RE, s. m. [fautore, che favorisce] *favourer, fautor, protector, maintainer.*

FAVORE' VOLE, adj. m. f. [che è in favore, e in ajuto altrui] *favourable, propitious, gracious, kind.*

Lettere favorevoli, *letters of recommendation.*

Avere il vento favorevole, *to have the wind along with one or favourable.*

Il ciel vi sia favorevole, *heaven befriend or prosper you.*

FAVOREVOLMENTE, adv. [con favore] *favourably, graciously, kindly, lovingly.*

FAVORI' RE [ajutare, difendere, proteggere] *to favour, help, countenance, assist, back, befriend.*

Mi favorisca, *do me the favour.*

FAVORI' TO, adj. [da favorire] *favoured, countenanced, helped, assisted.*

Favorito [amato, stimato] *favourite, darling, dearly beloved.*

Favorito, s. m. [chi è in grazia e favore, intendesi di grandi uomini] *a favourite, a minion.*

FAVORITO' RE, s. f. [fautore] *a favourite, a fautor.*

FAUSTO, adj. [fortunato, prospero, propizio] *fortunate, prosperous, propitious, lucky.*

FAUTO' RE, s. m. [favoreggiatore] *a favourer, a fautor, maintainer, abettor.*

FAUTRI' CE,

FEC

FAUTRICE, *s. f.* [che favorisce] *a she favourer or maintainer.*

FAVULE, *s. f.* [campo dove siano state seminate fave e polcia svelte] *a field where beans had been sowed.*

Favùle [gambi delle fave svelti, e secchi] *beans.*

FAZIONATO, *adj.* [disposto, situato] *disposed, placed, situated.*

FAZIONE, *s. f.* [statura, effigie, fattezze, aria] *shape, mien, look, countenance, feature, lineament, presence.*

Fazione [maniera, guisa] *fashion, manner, way.*

Fazione [aggravio, gravezza, anghe-ria] *oppression, imposition, tax, burden.*

Fazione [faccenda che deve fare cia-scheduno per debito di suo officio, e in particolare i soldati] *duty.*

Essere in fazione, *to be upon duty.*

Fazione [fatto] *action, engagement.*

Fazione [setta, parte] *party, faction.*

FAZIOSO, *adj.* [autore di fazioni] *factionous, seditious, mutinous.*

FAZZOLETTO, *s. m.* [moccichino] *handkerchief.*

FE, *s. f.* [contracted from fede] *faith.*

FEBBRAJO, *s. m.* February, the second month of the year.

FEBBRE, *s. f.* [calda intemperie di tutto il corpo] *an ague or fever.*

Febbre continua, *a continual fever.*

Febbre quartana, *a quartan ague.*

Febbre terzana, *a tertian ague.*

FEBBRETTE, *s. f.* [piccola febbre] *a little fever.*

FEBBRICANTE, *v.* febbricitante.

FEBBRICARE, *v.* febbricitare.

FEBBRICELLA, *s. f.* [dim. di febbre] *a little fever.*

FEBBRICATA, *s. f.* [piccola febbre] *a little fever.*

FEBBRICITANTE, *adj.* [che ha febbre, tormentato da febbre] *agueish, that has an ague upon him, troubled with an ague.*

FEBBRICITARE [essere travagliato da febbre] *to febricitate, to be troubled with a fever or an ague.*

FEBBRICOSE, *s. m.* [gran febbre] *a great, violent fever.*

FEBBRICOLO, *adj.* [febbricitante] *agueish, that has an ague upon him.*

FEBBRIFUGO, *s. m.* [medicamento per fugar la febbre] *febrifuge, an ague powder.*

FEBBRILE, *adj.* [di febbre, che procede da febbre] *of or belonging to a fever or ague.*

FEBBROSO, *adj.* [febbricoso] *agueish, feverish.*

FEBBRUZZA, *s. f.* [piccola febbre] *a little fever.*

FEBRE, *v.* Febbre and all its derivatives.

FECCIA, *s. f.* [parte più grossa, e quasi escremento di cose liquide e visco-se] *dregs or grounds.*

Tirar il vino dalla feccia, *to rack wine.*

Feccia [escremento del corpo] *excrement, ordure.*

La feccia del popolo, *the dregs of the people, the rascality, the mob, the scum of the people.*

FED

FECCIAJA, *s. f.* [buco nel fondo del mezzule, dove si mette la cannella alla botte, per lo qual si può trar la feccia] *the hole of any vessel where they put the spigot or cock for the dregs to come through.*

FECCIOSO, *adj.* [imbrattato di fec-cia] *dreggy, full of dregs.*

Fecciolo [fastidioso, lezioso, impor-tuno] *importunate, troublesome, imper-tinent, loathsome, filthy, nasty.*

FECONDAMENTE, *adv.* [abbondan-temente] *fruitfully, plentifully.*

FECONDARE [far fecondo, fertile, abbondante] *to fructify, to make or be-come fertile or fruitful.*

FECONDATA, *adj.* [abbondante] *fruitful, plentiful, abounding, fertile.*

FECONDATORE, *s. m.* [the fecon-da] *that makes fertile or fruitful.*

FECONDIA, *s. f.* [secondità, ri-goglio] *fertility, fruitfulness, copious-ness.*

Fecondia [eloquenza] *eloquence, v. facondia.*

FECONDITA, *s. f.* [l'esser fe-

FECONDITA'DE, *s. f.* [condo, così d'-

FECONDITA'VE, *s. f.* [animali, come d'erbe e di piante] *fertility, fruitfulness, copiousness, teemingness.*

FECONDO, *adj.* [fertile, che genera, e produce abbondevolmente] *fertile, fruitful, copious, teeming.*

FEDÉ, *s. f.* [una delle virtù teolo-gali] *faith.*

Fede [religione] *faith, doctrine, reli-gion, persuasion.*

Fede [giuramento] *faith.*

In fede } *faith, upon my faith.*

Fede [fidanza] *faith, trust, assur-ance, word, promise, parole.*

Fede [affetto, amore] *affection, love, friendship, cordiality.*

Fede [lealtà] *sincerity, honesty, inte-grity, ingenuity.*

Servar fede ad uno, *to be faithful or sincere to one.*

Fede [credenza] *credit, faith, belief, trust.*

Dar fede [credere] *to give credit, to believe.*

Fede [testimonianza] *assurance, proof or testimony.*

Di buona fè [sinceramente] *truly, sincerely, candidly.*

Un uomo di buona fede, *an honest man.*

Uomo degno di fede, *a credible man.*

FEDECOMMESSARIO, o **FEDECOM-MISSARIO**, *s. m.* [quegli in che va il fedecompresso] *seoffee, he who is infe-offed, or to whom a seoffment is made.*

FEDECOMMESSO, o **FEDECOMMI'S-SO**, *adj.* [commesso alla fede, e cura di qualcheduno] *committed to the care of one to be disposed to a certain use.*

Fedecompresso, *s. m.* *seoffment, any gift or grant to another; a seoffment in trust, is the making over lands to trustless for the payment of his debts.*

FEDECOMMETTERE [commettere alla fede di qualcheduno] *to seoff, to en-seoff.*

FEE

FEDERIGO, *adj.* [degno di fede] *worthy of faith, trust or credit, credible.*

FEDÉLE, *adj.* [leale] *faithful, loyal, trusty, true, honest.*

Fedele [cristiano, che tiene la vera fede di Cristo] *faithful, christian.*

Fedele [amico, amante] *friend, be-loved, dear.*

Fedel mio caro, *my dear friend.*

FEDELISSIMO, *very faithful.*

FEDELITA, *v.* fedeltà. *Obl.*

FEDELMENTE, *adv.* [con fedeltà] *faithfully, loyally, honestly.*

Fedelménte [con verità, senza parzia-lità] *faithfully, truly, sincerely, impar-tially.*

FEDelta, *s. f.* [osservamento

FEDelta'DE, *s. f.* [di fede, lealtà] *fi-*

FEDelta'TE, *s. f.* [delizia, faithfulness, loyalty, honesty, integrity, sincerity.

FEDERA, *s. f.* [sorta di panno d'ac-cia, e bambagia, del quale si fanno i gusci alle coltrici, ed a'guanciali] *tent-cloth, ticking.*

Federa [sopracoperta di panno lino fatta a guisa di sacchetto, nella quale si mettono i guanciali] *a pillow-bier.*

FEDIMENTO, *s. m.* [ferimento, fe-rita] *a wounding or hurting, a wound.*

FEDIRE [ferire] *to wound, to hurt, to strike.*

FEDITA, *s. f.* [ferita] *a wound.*

FEDITA, *s. f.* [bruttura, spor-

FEDITA'DE, *s. f.* [cizia] *filthiness, nasti-*

FEDITA'TE, *s. f.* [ness, dirtiness, stench.

FEDITO, *adj.* [ferito] *wounded.*

FEDITORE, *s. m.* [feritore] *he that wounds or strikes. Obl.*

FEDO, *adj.* [porco, schifo] *filthy, foul, nasty, dirty, loathsome, stinking. Obl.*

FEGATELLA, *s. f.* [sorta d'erba] *liverwort (herb.)*

FEGATELLO, *s. m.* [pezzetto di fegato ritondo e rinvolto nella rete del suo animale, e cotto arrostito] *a bit of liver roasted.*

FEGATO, *s. m.* [uno degl' intestini principali dell' animale, dove si genera il sangue] *the liver.*

FEGATO'SO, *adj.* [che patisce di fe-gato] *he that has the liver over-heated.*

FE'LCE [erba nota] *fern.*

FELCEQUERCINA, *s. f.* [sorta d'er-ba] *oakfern or polypody.*

FELCIA'TA, *s. f.* [giuncata] *a kind of cream-cheese served in a frail of green rushes.*

FE'LE, *v.* fiele.

FELICE, *adj. m. f.* [prospero, be-navventurato] *happy, lucky, fortunate, blessed.*

Felice voi, *how happy you are.*

Vostro padre di felice memoria, *your father of blessed memory.*

FELICEMENTE, *adv.* [con felicità, prosperamente] *happily, luckily, for-tunately.*

E' arrivato felicemente, *he is come home safe.*

FELICITA, *s. f.* [bene per-

FELICITA'DE, *s. f.* [fetto, prosperità,

FELICITA'TE, *s. f.* [bonavventuranza] *happiness, felicity, good, blessing, prospe-rity.*

FELICITARE

FEM

FELICITA'RE [far felice] to *felicitate*, to make happy.

FELLO, *adj.* [malvagio, ingiusto, empio] *fell*, cruel, wicked, outrageous.

FELLO'NE, *adj.* *m. f.* [malvagio, empio] *felonious*, *disgraceful*, cruel, cursed, wicked.

Un fellone, a felon, a rascally man.

FELLONESCAMENTE, *adv.* [con felonìa] *feloniously*, cruelly, treacherously, rascally.

FELLONE'SCO, *adj.* [pieno di felonìa] *felonious*, wicked, rebellious, ill, bad, cruel, roguish.

FELLONE'SSA, *s. f.* [fellone] an ill, wicked, felonious woman.

FELLONIA, *s. f.* [mala volontà, sceleratezza] *felony*, wickedness, cruelty, barbarity, inhumanity.

FELLONOSAMENTE, *adv.* [fellonescamente] *feloniously*, wicked, rascally, cruelly, roguishly.

FELLONO'SO, *v.* fellone. Obs.

FEL'PA, *s. f.* [sorta di drappo] *plush*, shag.

FELTRA'RE [colare] to *filtrate*, to strain through a fell or brown paper.

FELTRE'LO, *s. m.* [picciol feltro] a small cloak made of felt.

FELTRO, *s. m.* [panno composto di lana compressa insieme, e non tessuto con fila] *felt*.

Feltro [mantello o gabbano fatto di feltro] a cloak or riding cloak made of felt.

FELU'CA, *s. f.* [sorta di barca]

FELU'CCA, *s. f.* *felucca*, a small vessel used upon the Mediterranean.

FEMMINA, *s. f.* [quell' animale che concorre alla generazione col maschio] the female. Some Italians wrote etymologically, *Femina*, but following the *Crusca* as well as pronunciation, I write it with two m's.

Femmina [donna] a woman.

Femmina [moglie, donna maritata] wife, a married woman.

Femmina [meretrice] a whore.

Andare alle femmine, to go a *whoring*.

Femmina comune, a common *harlot*, a *whore*, a *strumpet*.

Femmina di partito, a mercenary woman.

Femmina del mondo, a common *whore*.

FEMMINA'CCIA, *s. f.* [peggiorat. di femmina] a large woman, a big nasty woman, a fat woman of the town.

FEMMINA'CCIOLO, *s. m.* [vago di femmine] he that loves a woman's company, a *whoremonger*.

Femminacciolo, *adj.* [effeminato] *effeminate*, soft, effeminated, womanish.

FEMMINALE, *adj.* [femminino] *feminine*, belonging to the women.

FEMMINELLA, *s. f.* [avvilittivo di femmina] a poor little woman, a common woman.

FEMMINEO, *adj.* [di femmina] *feminine*, belonging to women.

FEMMINESCAMENTE, *adv.* [da femmina] *womanishly*, like women, weakly, effeminately.

FEMMINESCO, *adj.* [da femmina]

VOL. I.

FER

womanish, woman-like, wanton, effeminate.

FEMMINETTA, *s. f.* [dim. di femmina] a poor silly woman, a *niss*, a *wench*.

FEMMINETTA, *s. f.* [astratto di femmina] the female sex, or which is natural to women.

FEMMINIERA, *s. f.* a multitude of women.

Femminiera, a place where many women resort together. A burlesque word.

FEMMINILE, *adj. m. f.* [di femmina] *feminine*, belonging to women.

FEMMINILEMENTE, *adv.* [con FEMMINILEMENTE, *s. m. f.* modo, e costumi di femmina] *womanishly*, woman-like, weakly, effeminately.

FEMMININO, *adj.* [di genere di femmine] *feminine*, womanish, of or belonging to women.

FEMMINO'CCIA, *s. f.* [accrescitivo di femmina] a thick-set and pleasing young woman.

FEMMINU'CCIA, *s. f.* [diminutivo di femmina] a woman as little in understanding as in person; a despicable little woman.

FEMMINU'ZZA, *s. f.* [di femmina] a woman as little in understanding as in person; a despicable little woman.

FENDE'NTE, *s. m.* [colpo di spada di taglio e per lo dritto] a cut, a cutting blow.

FENDERE [dividere per il lungo] to cleave, slit, split or cut, to rive.

Fendere [separare] to separate, to sever, to part.

La Mosa e'l Reno fendono l'Olanda, the Meuse and the Rhine go through Holland.

Fendere [dare la prima aratura al campo] to grub up, to plow.

FENDERSI [spaccarsi] to cleave, to break asunder, to split, to slit.

Fendersi [parlando d'un muro] to crack.

Fendersi [aprirsi] to chop, to gape, to chink.

Fendersi [screpolare] to crack.

Questa sorta di legno non si fende mai, this sort of wood never cracks.

FENDIMENTO, *s. m.* [fessura] slit, chop, cleft, crack, chink.

FENDITO'JO, *s. m.* [strumento per fendere] a cleaver.

FENDITU'RA, *s. f.* [fessura] slit, cleft, crack, chink, rift.

FENERATO'RE, *s. m.* [chi da ad usura] an usurer, or lender for gain.

Obs.

FENE'STRA, *v.* finestra.

FENICE, *s. f.* [uccello favoloso] a phoenix, a fabulous bird.

FENICIO'TTO, *s. m.* [giovane fenice] a little phoenix, a young phoenix.

FENILE, *s. m.* a hay-loft.

FENO'MENO, *s. m.* [apparenza] phenomenon.

FERA, *s. f.* [fiera] a wild beast.

FERACE, *adj.* [fertile] fertile, fruitful, abounding.

FERALE, *adj. m. f.* [mortifero] mortal, deadly.

FERALMENTE, *adv.* [con ferità] cruelly, fiercely, brutally.

FER

FERETRO, *s. m.* [bara, cataletto] a bier, a coffin, a tomb.

FERIA, *s. f.* [festa, di festivo] a festival, a holy-day.

Féria [giorni vacanti de' magistrati] *serie*, a holy-day, vacant day.

Far feria, to rest, to keep holy day.

FERIA'LE, *adj. m. f.* ordinario, da dì di lavoro] common, ordinary, trivial.

Vestimenti feriali, every day's cloaths.

FERIALMENTE, *adv.* [ordinariamente, alla semplice] plainly, ordinarily, commonly, honestly, downright, ingenuously.

FERIA'TO, *adj.* [vacante, festivo] vacant.

Giorno feriato, a half-day or festival.

FERIDO'RE, *s. m. v.* feritore. Obs.

FERIGNO, *v.* ferino.

FERIMENTO, *s. m.* [il ferire] the act of striking and wounding.

FERINO, *adj.* [bestiale, di fiera] wild, savage, monstrous, fierce, of the nature or quality of a beast.

Ferino [crudele] cruel, barbarous, rude, inhuman.

FERIRE [percuotere con ferro o altro] a wound.

Ferire [percuotere semplicemente] to strike, to hit, to smite, to give upon.

Il sole mi ferisce negli occhi, the sun strikes against my eyes.

La barca feri sopra'l lido, the boat struck upon the shore.

FERISTO, *s. m.* [ferro che sostiene i padiglioni a forma di stilo] the middle support or chief post of a tent.

FERITA, *s. f.* [percolata, taglio] a wound, a hurt, a cut.

FERITA', *s. f.* [bestialità, crudeltà] *ferocity*, *ferocity*, *ferocity*.

FERITA'DE, *s. f.* [bestialità, crudeltà] *ferocity*, *ferocity*, *ferocity*.

FERITA'TE, *s. f.* [bestialità, crudeltà] *ferocity*, *ferocity*, *ferocity*.

FERITO, *adj.* [da ferire] wounded, v. ferire.

FERITO'JA, *s. f.* [balestriera] a loophole, a hole in a fortress's wall.

FERITO'RE, *s. m.* [che ferisce] a striker, he that wounds.

FERMA, *s. f.* [il fermar chi che s'ha prezzolato a' tuoi servigi, per tempo determinato] engagement, obligation, promise, time.

Ferma di soldati, a recruit.

Ferma [il fermarsi, che fanno certa sorta di cani, quando trovan le quaglie o simili] set.

Bracco da ferma, a setting dog.

Ferma [confermazione] confirmation.

Ferma [convegna] covenant, an agreement, a contract.

FERMA'GLIO, *s. m.* [borchia, che tien fermi ed affibbiati i vestimenti] clasp or latch.

FERMAMENTE, *adv.* [con fermezza, saldamente] firmly, steadily, stoutly, steadfastly.

Fermamente [certamente, veramente] certainly, truly, verily, indeed, for certain.

FERMAMENTO, *s. m.* [il cielo stellato] the firmament, the sky.

G g

Fermamento,

FER

Fermamento, s. m. ? [fermezza, stabilimento] *establishment, confirmation, settlement, settling.*
 Fermanza [sicurtà, mallevadoria] *bail, security.*
 FERMA'RE [terminare il moto, arrestare, rattenere] *to stop, to stay, to make, to stand still, to arrest, to hold fast.*
 Fermare [confermare, stabilire, concludere] *to conclude, to determine, to confirm, to establish, to strengthen, to fortify, to make good.*
 Fermare il patto, *to conclude, to strike up, to bind a bargain.*
 Fermare [deliberare, risolvere] *to resolve a thing, or upon a thing, to determine it, to come to a resolution.*
 Mi fermai di non partire senza vederlo, *I was resolved not to go away without seeing him.*
 Fermar nella memoria [imprimere] *to print in one's memory.*
 Fermarsi [rattenersi] *to stop, to stay, to pause, to rest, to stand still.*
 Fermarsi sopra un bastone, *to lean upon a stick.*
 FERMA'TA, s. f. [il fermarsi, pausa] *the act of stopping, the act of pausing.*
 FERMA'TO, adj. *stopped. v. fermare.*
 FERMENTA'RE [lievitare] *to ferment, to leaven.*
 FERMENTATO, adj. *fermented.*
 FERMENTAZIO'NE, s. f. ? [lievito]
 FERMENTO, s. m. ? *ferment, leaven or yeast, fermentation.*
 FERMEZZA, s. f. [stabilità, perseveranza] *firmness, steadiness, constancy, courage, resolution, steadfastness.*
 Fermezza [saldezza] *firmness, hard-ness.*
 FERMO, adj. [senza moto, che non si muove] *firm, fast, fixed, still.*
 Star fermo, *to stand still.*
 Fermo [rinchiuso] *enclosed, shut up.*
 Fermo [forte, costante] *firm, steady, constant, steadfast, unshaken, resolute.*
 Fermo [stabile] *stable, firm, constant, durable, lasting.*
 Fermo [ostinato, risoluto] *resolved, determined.*
 Con viso fermo, *with a grave countenance.*
 Fermo [sodo, duro] *firm, hard, compact.*
 Terra ferma, *the firm land or continent.*
 Canto fermo [quello che usano i religiosi ne' cori] *plain singing.*
 Notte ferma [buona pezza avanti] *the dead time of the night.*
 Fermo [contracted from fermato] *stopped.*
 S'era fermo, *he had stopped.*
 Fermo, s. m. [il patto] *bargain.*
 FERRO, adj. [fiero] *fierce, cruel, stern.*
 FERROCE, adj. [fiero, bravo, terribile, coraggioso, animoso] *fierce, terrible, courageous, stout, valiant, brave, resolute, bold, daring.*
 Feroce [crudel] *cruel, barbarous, inhuman.*
 Feroce [spaventevole] *dreadful, horrid, frightful, terrible, horrible.*

FER

Ferò e [aspro, pungente] *rough, rugged, hard, sharp.*
 FEROCEMENTE, adv. [con ferocità] *fiercely, boldly, roughly.*
 FEROCIA, s. f. [ferocità] *fierceness, boldness, daringness, cruelty.*
 FEROCISSIMO [superl. di feroce] *very fierce, cruel, bold, horrible.*
 FEROCITÀ, s. f. [fierezza, bravura] *fierceness, cruelty, boldness, valour, courage, fierce nature.*
 FEROCITÀDE, }
 FEROCITÀTE, }
 FERRACCIA, s. f. [sorta di pesce marino] *a sea-fish with a poisonous sting in the tail.*
 FERRACCIO, s. m. [peggiorativo di ferro] *bad and useless iron.*
 FERRAGOSTO, s. m. [il primo di del mese d'Agosto] *the first day of August.*
 FERRAJO, s. m. [maniscalco] *a farrier.*
 FERRAJUOLO, s. m. [mantello] *a cloak.*
 Ferrajuolo [chiunque maneggia e lavora ferro] *an iron-smith.*
 FERRAMENTI, s. m. [moltitudine di strumenti di ferro da lavorare, e da mettere in opera] *tools or instruments of iron.*
 FERRA'NA, s. f. [mescuglio d'alcune biade seminate per mietersi in erba e pasturarne il bestiame] *bolmoug, mesceline, forage, a mixture of sundry grains sown together in the same plot.*
 FERRA'RE [munir di ferro che che si sia] *to bind about with iron-work.*
 Ferrare un cavallo, *to shoe a horse.*
 FERRA'TA, s. f. [finestra lavorata di ferri] *a window with iron-bars, or iron-bars.*
 FERRATO, adj. [munito di ferro] *done with iron, shod, tipped, wrought, covered with iron.*
 Ferrato [duro, inflessibile] *hard-hearted, inexorable, inflexible, not to be softened.*
 Lancia ferrata, *a lance tipped with iron.*
 Mazza ferrata, *a club covered with iron.*
 FERRATORE, s. m. [che ferra, maniscalco] *a farrier. Obi.*
 Ferratore [fabbro] *an iron-smith.*
 FERRATURA, s. f. [il ferrare, ferramenti] *iron-work, ironing.*
 Ferratura [ferro di cavallo] *the shoeing of a horse.*
 Ferratura [l'orma del ferro del cavallo] *the footing of a horse.*
 FERRAVECCHIO, s. m. [chi per mestiere compra e vende cose vecchie] *a seller of old stuff, a broker.*
 FERREO, adj. [di ferro] *of iron, of the nature and quality of iron.*
 FERRERIA, s. f. [massa di ferramenti] *a heap or quantity of iron-tools.*
 FERRETTI, s. m. [piccoli ferri lavorati] *all manner of little irons or tags, any small iron tools.*
 Ferretto da stringhe, *the tag of a lace.*
 FERRIATA, v. ferrata.
 FERRIERA, s. f. [tasca o bisaccia da ferri] *a farrier's pouch.*

FER

Ferriera [fucina dove si raffina il ferro] *an iron mill or forge.*
 Ferriera [cava del ferro] *an iron mine.*
 FERRIGNO, adj. [che tien di ferro] *of the nature and quality of iron, hard, intractable, wrought with iron, of iron.*
 Color ferrigno, *iron colour.*
 FERRO, s. m. [sorta di metallo] *iron.*
 Ferro [strumento meccanico di ferro] *tool.*
 Ferro [armi] *arms, as sword, dagger.*
 Ferro di cavallo, *a horse-shoe.*
 Venire a' ferri [venire al fatto] *to come to the fact.*
 Essere a' ferri [esser a stretto consiglio, o ragionamento] *to talk secretly with one.*
 Battere il ferro mentre è caldo [valersi dell'occasione] *to beat the iron whilst it is hot, to make hay whilst the sun shines.*
 Aguzzar i ferri [assottigliare l'ingegno] *to whet the wit.*
 Non mi crocchia il ferro, *I am not afraid, I don't want courage.*
 Mettere a' ferri, *to chain, to clap up in irons.*
 FERRUGIGNO, v. ferrigno.
 FERRUZZO, s. m. [piccolo strumento di ferro] *a small iron tool.*
 FERSA, v. ferza.
 FERTILE, adj. [fecondo, abbondante] *fruitful, plentiful, fertile.*
 FERTILEZZA, s. f. [abbondanza] *abundance.*
 FERTILITÀ, }
 FERTILITÀDE, } *zest, fertility, fruitfulness, plenty, plentifulness.*
 FERTILITÀTE, }
 FERTILMENTE, adv. [fruttuosamente, fecondamente] *fruitfully, abundantly, plentifully.*
 FERU'COLA, s. f. [dim. di fera] *a little wild beast.*
 FERVENTE, adj. [bollente, cocente] *hot, burning hot, boiling.*
 Fervente [desideroso, sollecito, veemente] *servent, hot, vehement, eager, desirous.*
 FERVENTEMENTE, adv. [con fervore] *servently, ardently, with zeal.*
 FERVENTEZZA, s. f. [fervore] *servour, heat.*
 FERVENZA, v. fervezza.
 FERVERE [bollire, esser cocente] *to be hot, to be exceeding hot.*
 Mentre che'l sole ferve, *in the heat of the sun.*
 FERVEZZA, s. f. [caldezza] *heat, fervour.*
 FERUGGINE, v. ruggine.
 FERVIDAMENTE, adv. [con fervore] *servently, ardently, with zeal.*
 FERVIDO, adj. [servente] *servent, full of fervour, hot, eager, vehement, full of zeal, desirous.*
 FERULA, s. f. [sorta d'erba] *ferula, cane or reed.*
 FERVO'RE, s. m. [caldezza, calor veemente] *heat.*
 Il fervore del sole, *the heat of the sun.*
 Il su'l fervore del giorno, *in the middle of the day.*
 Fervore [veemenza, affetto] *servour, servency.*

ferocity, earnestness, vehemency, great zeal, warmth of spirit.

FERVOROSO, *adj.* [fervido] *fervid, hot, vehement, eager, zealous.*

FERUTA, *s. f.* [ferita] *wound, hurt.*

FERUTO, *adj.* [ferito] *wounded.*

FERZA, *s. f.* [strumento fatto d'una o più strisce di cuoio, o funicelle, per dar delle percosse] *whip, scourge.*

FERZA [l'ora del maggior caldo ne' giorni estivi] *heat.*

Alla ferza del sole, *exposed to the sun.*

La ferza del dì, *the middle of the day.*

FERZATO, *adj.* [percosso, sferzato] *whipped.*

FERZO, *s. m. v. ferza.* *Obs.*

FE'CCERA, *s. f.* [sorta d'erba] *bisony or wild nap.*

FE'SSO, *s. m.* [fessura] *slit, chop, cleft, rift, crack, chink.*

Fesso, *adj.* [da fendere] *cleft, slit, v. fendere.*

FESSOLINO, *s. m.* [dim. di fello] *a little cleft or crack.*

FESSURA, *s. f.* [fello] *a chop, slit, cleft, rift, chink, crack.*

FE'STA, *s. f.* [giorno solenne festivo] *a festival, a holiday.*

La festa di natale, *Christmas-day.*

Festa [giubbilo, allegrezza] *joy, mirth, delight, pleasure, content, gladness.*

Festa [carezze, lieta accoglienza] *caresses, great demonstration of kindness.*

Ricevere con festa, *to make one welcome.*

Far festa a qualcheduno, *to use one kindly.*

Festa [spettacolo, apparato] *feast, entertainment, banquet.*

Far festa, *to feast, to banquet, to revel.*

Festa [cosa da mangiare, solita darli o venderli in tempo di feste] *fairing.*

Guardar la festa [astenersi dal lavorare] *to keep the holiday.*

Far festa [prender riposo] *to make a holiday, not to work.*

Dar festa, *to give a holiday.*

Far la festa ad uno [ucciderlo] *to dispatch one, to kill him.*

Conciare uno pel dì delle feste [trattarlo male] *to pay one off, to thrash him, to warm his hide.*

Ogni dì non è festa [le cose non vanno sempre secondo'l nostro desiderio] *every day is not Sunday.*

FESTA'NTE, *adj.* [allegro, gioioso] *merry, gay, cheerful.*

FESTANZA, *v. festa.* *Obs.*

FESTA'RE [far festa] *to make or keep holiday, to feast, to banquet.*

FESTEGGEVOLE, *adj.* [festante] *feasting, merry, cheerful.*

FESTEGGEVOLMENTE, *adv.* [con festa] *merrily, cheerfully.*

FESTEGGIAMENTO, *s. m.* [il festeggiare] *a rejoicing, joy, merry-making.*

FESTEGGIANTE, *adj.* [festante] *merry, gay, cheerful, feasting.*

FESTEGGIANTEMENTE, *adv.* *with hilarity, in a jocund manner.*

FESTEGGIA'RE [far festa, giuochi,

spettacoli] *to feast, to divert, to make merry, to solace, to banquet.*

Festeggiare [solenizzare] *to solemnize, to celebrate.*

FESTE'GGIO, *s. m.* *bilarity, jocundity, feasting.*

FESTERECCIAME'NTE, *adv.* [a modo di festa] *like a holiday, as if it was a holiday.*

FESTERE'CCIO, *adj.* [di festa, festivo] *holiday, of the holidays.*

Panni festerecci, *Sunday's cloaths.*

Giorno festereccio, *a holiday.*

FESTEVOLE, *adj.* [festante] *merry, gay, joyful, pleasant.*

FESTEVOLMENTE, *adv.* [con festa, gioiosamente] *merrily, joyfully, pleasantly.*

FESTICCIUOLA, *s. f.* [dim. di festa] *a little feast or holiday.*

FESTICHINO, *adj.* [color verde chiaro] *a light green colour.*

FESTINANZA, *s. f.* [affrettamento] *quickness, haste, celerity.* *Obs.*

FESTINARE [affrettarsi] *to hasten or quicken, to press, to haste, to make haste.*

FESTINATAMENTE, *adv.* [con gran prestezza] *hastily, quickly, speedily.*

FESTINATO, *adj.* [affrettato] *hastened, pressed, done with speed.*

FESTINAZIONE, *s. f.* [celerità, affrettamento, fretta] *celerity, haste, quickness.* *Obs.*

FESTINO, *s. m.* [trattenimento di giuoco o di ballo] *feast, entertainment, ball.*

Festino, *adj.* [sollecito, presto] *quick, hasty, speedy.* *Obs.*

FESTIVAMENTE, *adj.* [solenemente] *solemnly, in a solemn manner, pleasantly.*

FESTIVO, *adj.* [di festa, da festa] *festival, solemn.*

Giorno festivo, *a festival or holiday.*

Abiti festivi, *Sunday's cloaths.*

Festivo [festevole] *joyful, merry, pleasant, jocund.*

FESTO, *adj.* [festivo, di festa] *festival, solemn.*

Dì festo, *a holiday or festival.*

FESTONE, *s. m.* [adornamento di verzura o altro che si mette intorno all'porte, altari, ed altri luoghi, dove si fa la festa] *feston, a kind of great garland made of green boughs or branches used in Italy on their church doors, and altars, at the celebration of their solemn holidays.*

FESTOSAMENTE, *adv.* *v. Festevolmente.*

FESTOSE'TTO, *adj.* [diminutivo di festoso] *showing bilarity and complacence.*

FESTOSO, *adj.* [allegro] *merry, gay, cheerful.*

Tutta festosa esser solea, *she used to be very cheerful.*

FESTUCA, *s. f.* ? [bruscolo] *fe-*

FESTUCO, *s. m.* ? *scue, straw, mote.*

FETE'NTE, *adj.* [puzzolente] *stinking, strong.*

FETERE [puzzare] *to stink, to smell strong.*

FETIDAMENTE, *adv.* [con fetore] *sinking, in a sinking manner.*

FETIDO, *adj.* [puzzolente]

FETIDO'SO, *Obs. Ste* *sinking.*

Fétido [brutto, sporco] *ugly, nasty, filthy.*

FETO, *s. m.* [creatura nel ventre della madre] *fœtus, the young of all kinds of creatures when in the womb, but in particular of a woman.*

FETO'RE, *s. m.* [puzzo] *stink, stench, ill and strong smell.*

FETTA, *s. f.* [particella d'alcuna cosa tagliata sottilmente dal tutto] *slice, cut.*

Una fetta di pane, *a slice of bread.*

Fétta [pezzo, parte di qualche cosa] *a bit.*

Una fetta di nastro, *a piece of ribbon.*

FETTO'LI'NA, ? *s. f.* [dim. di fetta]

FETTU'CCIA, ? *a little slice.*

Fetiúccia, *s. f.* [nastro, s. m.] *ribbon.*

FEUDA'LE, *adj. m. f.* [di feudo] *belonging to the manor.*

FEUDATA'RIO, *s. m.* [che ha un feudo] *feudatory.*

FEU'DO, *s. m.* [sorta di clientela, per la quale si concede o dignità, o dazi, o possessioni, con patto che i feudatari riconoscano in perpetuo tal beneficio] *feud, fee, fief.*

FI, *s. m.* [figlio] *son.* *Obs.*

FIA'BA, *s. f.* *a fable, an idle tale, a silly story.*

FIA'CCA, *s. f.* [fracasso] *noise.*

FIACCAME'NTE, *adv.* *weakly, faintly, with weakness.*

FIACCAMENTO, *s. m.* [il fiaccare] *a breaking, a fracture, a bruising.*

FIACCA'RE [rompere, spezzare, fraccare] *to break, to bruise, to cut to pieces.*

Fiaccarsi il collo, *to break one's neck.*

Fiaccare [straccare, affaticare, affievolire] *to weaken, to make weak or faint, to deliberate, to enervate, to in-*

FIACCA'TO, *adj.* *broken, debilitated, weakened.*

Età fiaccata, *broken age.*

Fiaccato [infelice, rovinato] *poor, miserable, unhappy, ruined.*

FIACCHE'TTO [dim. di fiacco] *somewhat tired, weakened or feeble.*

FIACCHE'ZZA, *s. f.* [fanchezza] *weariness, faintness, lassitude, weakness, feebleness.*

FIA'CCO, *adj.* [fièvre, stracco] *weak, feeble, faint, languishing, tired, weary.*

FIACCO [per fiaccato] *broken, debilitated, weakened.*

A fiacca collo, *band over head, headlong.*

FIA'CCOLA, *s. f.* [facella, face] *a torch, link, flambeau, taper.*

FIADO'NE, *s. m.* [favo] *a honeycomb.*

FIA'LA, *s. f.* [caraffa] *vial, bottle, glass bottle.*

FIA'LE, *s. m.* [favo] *honeycomb.*

FIAMMA, *s. f.* [fumo acceso ch'esce dalle cose che ardono] *flame.*

Fiamma [splendore] *splendour, light.*

Fiamma [fuoco] *fire.*

FIA

Fiamma [roffore] *a bluf, a blufing of the face.*
Fiamma [fuoco amoroso, amore] *amorous flame, love, passion.*
 Mettere a fuoco ed a fiamma, *to burn, to destroy.*
Fiamma di vascello, o di galea, *streamer, flag, wimple.*
FIAMMANTE, *adj.* [che fiamma] *flaming, burning, blazing.*
 Questo cappello è nuovo fiammante, *this hat is brand new.*
FIAMMA'RE [fiammeggiare] *to flame, to glister, to shine, to be bright.*
FIAMMASA'LSA, *s. f.* [infermità che viene nella pelle] *a kind of dry itch proceeding from salt humours in a man's body.*
FIAMMEGGIA'NTE, *adj.* [che fiammeggia] *shining, blazing, glistering.*
FIAMMEGGIA'RE [risplendere a guisa di fiamma, scintillare] *to glister, to shine, to be bright.*
Fiammeggiare [ardere, far fiamma] *to flame, to burn.*
FIAMMELLA, *s. f.* [dim. di fiamma] *a little flame.*
Fiammella [splendore, simile alla fiamma] *splendour, light, blaze.*
 Le fiamelle del cielo, *the stars.*
FIAMME'SCO, *adj.* [di fiamma] *burning, flaming, fiery.*
 Vigore fiammesco, *fiery vigour.*
FIAMME'TTA, *s. f.* [picciola fiamma] *a blaze, a little flame.*
FIAMMI'PERO, *adj.* [che porta fiamme] *that brings flames or flashes.*
FIANCA'TA, *s. f.* [colpo ne' fianchi] *a blow or thrust in the flank.*
FIANCHEGGIA'RE [proteggere, dar ajuto] *to support, to back, to assist, to screen.*
FIANCHEGGIA'TO, *adj.* *supported, defended, assisted.*
FIANCO, *s. f.* [quella parte del corpo ch'è tra le cosce e la costola] *flank, side.*
Fianco [tutt'il corpo] *the body.*
Fianco [lato, canto, banda] *side.*
 M'è sempre al fianco, *he is always by me.*
FIANCU'TO, *adj.* [di gran fianchi] *broad-sided.*
FIARE, *s. m.* [fiale] *honey-comb.*
FIASCA, *s. f.* [fiasco grande] *a flagon or bottle.*
FIASCA'CCIO, *s. m.* [peggiore di fiasco] *a bad flask, an ill shaped huge flask.*
FIASCA'JO, *s. m.* [che fa fiaschi] *a flagon-maker.*
FIASCHEGGIA'RE, *to buy wine by flasks, as poor people do in Florence.*
FIASCHE'TTA, *s. f.* } [picciolo
FIASCHE'TTO, *s. m.* } fiasco] *a small flagon or bottle.*
FIASCO, *s. m.* [vaso di vetro ritondo col collo come la guastada, ma senza piede] *a bottle, a flask.*
FIASCO'NE, *s. m.* [accrescitivo di fiasco] *a huge flask.*
FIATA, *s. f.* [volta] *time.*
 Una fiata, *once.*
 Due fiata, *twice.*
 Tre fiata, *three times.*

FIC

Alle fiata, *sometimes.*
 Spesse fiata, *often, oftentimes.*
FIATA [tempo] *time.*
FIATAME'NTO, *s. m.* [respirazione] *a breathing, breath.*
FIATA'NTE, *adj.* [che fiata o respira] *breathing, that breathes.*
FIATA'RE [respirare, mandar fuori il fiato] *to breathe.*
FIATARE [favellare] *to speak.*
 Non ardisco fiatare, *I dare not open my mouth.*
FIATE'NTE, *adj.* [fetente] *stinking.*
 Obs.
FIATO, *s. f.* [alito, spirito che esce dalla bocca degli animali] *breath.*
FIATO [vento, aura] *a breath of wind, a gentle gale, a breeze.*
FIATO [mal'odore, fetore] *stink or stench.*
FIATO [voce, favella] *voice, word.*
 Dar fiato [dire] *to say.*
FIATO [persona] *person, man or woman.*
 Della sua famiglia non sono rimasti che tre fiati, *there are but three left alive in his family.*
FIATO, *adv.* [niente] *nothing.*
 Non magnio fiato, *I eat nothing.*
FIATOLO, *s. m.* [fittajuolo] *a tenant who rents a house or land.* Obs.
FIATO'RE, *s. m.* [fetore] *stink, stench.* Obs.
FIATO'SO, *adj.* [di cattivo fiato] *that has a stinking breath.* Obs.
FIATO, *s. m.* honey-comb. Obs.
FI'BBIA, *s. f.* } [strumento
FI'BBIA'GLIO, *s. m.* } di metallo
FI'BBIA'LE, *s. m.* } per usod'af-
fibbiare *buckle, clasp.*
FI'BBIA'RE, *v.* affibbiare.
FI'BBIE'TTA, *s. f.* [diminutivo di fibbia] *a small buckle.*
FI'BBIETT'NA, *s. f.* [diminutivo di fibbieta] *a very small buckle.*
FIBRA, *s. f.* fibre, filament or string.
FIBRO'SO, *adj.* fibrous.
FI'BULA, *s. f.* [fibbia] *a buckle or clasp.* Obs.
FICA'CCIA, *s. f.* [fico cattivo] *bad fig.*
FICA'JA, *s. f.* [l'albero del fico] *the fig-tree.* Caro.
FICCA'BILE, *adj. m. f.* [che si può ficcare] *that may be driven or thrust in.*
FICCAME'NTO, *s. m.* [il ficcare] *a thrusting or driving in.*
FICCA'RE [mettere o cacciare cosa in altra con qualche violenza] *to pitch, to drive or thrust in, to stick.*
 Ficar gli occhi in qualche cosa, *to fix one's eyes on something.*
 Ficar la mente in una cosa, *to apply one's mind to a thing, to mind it.*
 Ficarli sotto o innanzi [farli innanzi] *to introduce one's self, to get, to creep in, to enter boldly.*
FICCARE CARO'TE [dare ad intender delle bugie] *to make one believe that the moon is made of green cheese.*
FICCATO, *adj.* *driven in, or thrust in.*
FICCATU'RA, *s. f.* *the act of driving, or thrusting in.*

FIE

FICHERE'TO, } *s. m.* [posticcio di
FICHE'TO, } fichi] *a grove of fig-trees.*
FICO, *s. m.* [albero noto] *a fig-tree.*
Fico [frutto] *a fig.*
 Vidi in su la cima d'un fico un fico maturo, *I saw upon a fig-tree a fig that was ripe.*
Fichi fiori, *garden figs, the first figs that come in May.*
Fichi secchi, *dry'd figs.*
Fico [malore che viene ne' piedi de' cavalli] *a disease in horses feet.*
 Cercare i fichi in vetta [metterli a cose difficili o temerarie] *to undertake rashly any difficult thing.*
FICOSE'CCO, *s. m.* *dry'd fig.*
FICOSE'CCO, *s. m.* *dry'd fig, a fig dry'd in the sun.*
FICO D'EGITTO [sorta d'albero] *sy-camore-tree.*
FIDA, *s. f.* [terreno venduto e assicurato per pascolo del bestiame] *a meadow or other land sold or secured for to feed cattle.* Caro.
FIDAGIO'NE, *s. f.* [sicurtà, assicuramento] *trust, confidence, surety, warrant, guarantee.*
FIDA'NZA, *s. f.* [fiducia] *confidence, trust, hope.*
 Sotto fidanza, *with promise.*
Fidanza [sicurtà, mallevadoria] *guarantee, bail, security.*
 Dar fidanza, *to give bail.*
FIDANZA'RE [far fidanza, assicurare] *to warrant, promise, or pass one's word.*
Fidanzare [dar la fede di sposo] *to betrothe, to promise marriage.*
FIDANZA'TO, *adj.* *warranted, betrothed.*
FIDA'RE [dare una cosa altrui con fidanza] *to trust one with a thing.*
 Fidare i bestiami [vendere la pastura, assicurando i pastori che in quel luogo don faranno molestati] *to take cattle in a field at so much a week to feed in.*
Fidarsi [aver fidanza, fede, e buona opinione] *to trust to, to rely or depend upon.*
FIDA'TA, *s. f.* [giuramento di fedeltà] *the oath of allegiance.*
FIDATAME'NTE, *adv.* [con fidanza, con sicurtà] *confidently, upon trust.*
FIDA'TO, *adj.* [leale, sincero, da fidarsi] *trustful, confident, faithful.*
FIDA'TO [da fidare] *trusted, v. fidare.*
FIDECOMME'SSO, } *v. fedecom-*
FIDECOMMI'SSO, } messo.
FIDECOMME'TTERE, *v.* fedecom-mettere.
FIDELITA', *v.* fedeltà. Obs.
FIDE'NZA, *v.* fidanza. Obs.
FIDO, *adj.* [fidato] *faithful, confident, trustful.*
FIDU'CIA, *s. f.* [speranza] *confidence, trust, hope.*
FIDUCIALME'NTE, *adv.* [con fiducia] *confidently, boldly.*
FIE'BOLE, *adj.* [fiavole] *weak, feeble.*
FIEBOLE'ZZA, *s. f.* [debolezza, fiacchezza] *weakness, feebleness.*
FIEDERE

FIEDERE [percuotere, ferire] *to strike, smite or beat.*

Imprime amore ovunque fiede, *inspires love wherever she goes.*

FIEDITO'RE, v. Feritóre.

FIELE, s. m. [umor giallo che sta attaccato in una vescia all'ultima parte pel fegato, molto amaro] *gall.*

Non aver fiele [esser di buona e dolcissima condizione] *to be good-natured or good-condition'd.*

Di cattivo fiele [da mala condizione] *ill-natured, evil minded, surly.*

FIENA'JA, s. f. [falce da fieno] *a scythe.*

FIENA'LE, adj. [da fieno] *of or belonging to hay.*

FIENGRE'CO, s. m. [sorta d'erba] *fenugreek.*

FIENI'LE, s. m. [luogo da fieno] *a hay-loft, a rack wherein hay is put.*

FIENO, s. m. [erba secca segata da prati per pastura da bestiami] *hay.*

Non è tempo di dar fieno a oche [non è tempo da baloccare] *'tis not time to play.*

FIENOGRE'CO, v. Fiengreco.

FIE'RA, s. f. [animal salvatico] *a wild beast.*

FIÉRA [mercato libero] *a fair or public mart.*

FIERAME'NTE, adv. [crudelmente] *cruelly, grievously, barbarously, inhumanly, fiercely.*

Fieramente acceso d'amore, *desperately, passionately in love.*

FIERE'ZZA, s. f. [ferità] *fierceness, cruelty, barbarity, inhumanity, also boldness.*

FIERITA', s. f. [ferità] *fierceness.*
FIERITA'DE, s. f. [ferità] *fierceness.*
FIERITA'TE, s. f. [ferità] *fierceness.*

FIE'RO, adj. [di natura fiera, efferato, bestiale] *cruel, savage, wild, unmerciful.*

Fiero [orribile, spaventevole] *horrible, frightful.*

Fiero [eccessivo, stupendo] *prodigious, wonderful, excessive, stupendous.*

Fiero [altiero, superbo] *proud, haughty, stout, audacious, high spirited.*

Fiero [cattivo, spiacevole, noioso] *bad, unpleasant, sad, loathsome, detestful.*

Fiero [vivace, veemente, pronto, desto d'ingegno] *lively, mettlesome, quick, vivacious.*

FIERU'COLA, s. f. [ferucola, vile e piccola fiera] *a small and sorry wild beast.*

FIE'VOLE, adj. m. f. [debole] *di poca forza* *feeble, weak, faint.*

Voce fievole, *a faint voice.*

FIEVOLE'ZZA, s. f. [debolezza] *weakness, feebleness, faintness.*

Fievolézza [fragilità] *frailty, weakness.*

FIEVOLITA', s. f. [fievolézza] *weakness, faintness, feebleness.*

FIEVOLITA'DE, s. f. [fievolézza] *weakness, faintness, feebleness.*

FIEVOLITA'TE, s. f. [fievolézza] *weakness, faintness, feebleness.*

FIEVOLME'NTE, adv. [debolmente] *weakly, faintly, slightly.*

FIFA, s. f. [uccello] *a young peacock.*

FI'GGERE [ficcare] *to fix, to drive, to thrust in.*

Figgere il chiodo, *to make a resolution.*

FIGLIA'RE [far figliuoli, dicesi più propriamente delle bestie] *to bring forth, to bring forth the young ones.*

Figliare [mandar fuori, produrre] *to bring forth, to produce.*

FIGLIA'STRA, s. f. [figlia del marito avuta d'altra moglie, o della moglie d'altro marito] *a daughter-in-law.*

FIGLIA'STRO, s. m. *son-in-law.*

FIGLIAT'CCIO, adj. [atto a figliare] *apt to produce, productive, apt to bear fruit or branches.* Burchiello.

FIGLIATU'RA, s. f. [tempo del figliare] *delivery, the bringing forth of a child.*

FI'GLIA, s. f. [figliuola] *a girl, a daughter.*

FI'GLIO, s. m. [figliuolo] *a son, a child.*

Figlio [detto assolutamente, facchino] *a porter.*

FIGLIOCER'NO, s. m. [diminutivo di figlioccio] *the God-son when still a child.*

FIGLIO'CCIA, s. f. [quella ch'è tenuta a battesimo] *a god daughter.*

FIGLIO'CCIO, s. f. [quegli ch'è tenuto a battesimo] *god-son.*

FIGLIUO'LA, s. f. *a child, a daughter.*

FIGLIUOLA'CCIO, s. m. [figliuolo cattivo] *a bad child.*

Figliuolaccio, s. m. [figliuolo più alto che non danno li anni, e sgarbato o disavvenente] *a boy taller beyond his years and clumsily made.*

FIGLIUOLA'GGIO, s. m. [figliuolanza] *filiation, sonship or descent from father to son.*

FIGLIUOLA'NZA, o **FIGLIOLA'NZA**, s. f. [l'esser figliuolo] *filiation, sonship, descent from father to son.*

FIGLIUO'LATA, s. f. [tua figliuola] *thy daughter.* Obs.

FIGLIUOLE'TTO, o **FIGLIOLE'TTO**, s. m. [picciol fanciullo] *little child or son.*

FIGLIUO'LMO, o **FIGLIO'LMO**, s. m. [mio figlio] *my son.* Obs.

FIGLIUO'LO, s. m. [il generato, ed ha relazione al padre, ed alla madre] *a child, a son.*

Figliuolo [nominazione amorevole] *child.*

FIGLIUOLO'NE, s. m. [figliuolo grande] *a big son.*

FIGLIUO'LTO, o **FIGLIO'LTO**, s. m. [tuo figlio] *thy son.* Obs.

FIGME'NTO, s. m. [finzione] *fiction, invention.* Obs.

FI'GNERE, v. fingere.

FIGNOLARE [rammaricarsi] *to be grieved, to grieve, to be sorry.*

FI'GNOLO, s. m. [picciolo ciccione] *an ancome, fellow or bile.*

FIGO, v. Fico. Obs.

FIGU'RA, s. f. [forma, aspetto, sembianza] *figure, shape, fashion, form.*

Figura [impronta, o immagine di qualunque cosa o scolpita o dipinta] *picture, statue, figure.*

Figura [mistero, significazione] *figure, signification, figurative sense.*

Figura [termine matematico] *a mathematical figure.*

Figura [termine rettorico] *retorical figure.*

Figura [li segni de' numeri dell'abbaco] *figure.*

Poniam figura [verbigrizia] *for example, let us suppose or suppose.*

FIGURA'BILE, adj. [che può ricever figura] *figurable, that can receive a figure.*

FIGURA'CCIA, s. f. [cattiva figura] *an ugly figure.*

FIGURA'LE, adj. [di figura, misterioso] *figurative, mystical.*

FIGURALME'NTE, adv. [misteriosamente] *figuratively, in a figurative sense.*

FIGURAME'NTO, s. m. [figura] *figure.*

FIGURA'RE [dar figura, scolpire, dipingere] *to figure or represent.*

Figurare, [fingere, formar con l'immaginazione] *to fancy, to imagine.*

Figurare [significare] *to be a figure of, to express.*

Figurare [descrivere] *to describe, to represent.*

Figurare [dar figura alle cose e condurle a perfezione] *to perfect, to finish.*

Figurare [raffigurare] *to call to memory, to call to mind, to recollect.*

FIGURATAME'NTE, adv. [figurativamente] *figuratively, in a figurative sense.*

FIGURATIVAME'NTE, adv. [figurativamente] *figuratively, in a figurative sense.*

FIGURATI'VO, adj. [che rappresenta sotto figura] *figurative, belonging to or spoken by way of figure.*

FIGURA'TO, adj. *figured, v. figurare.*

Canto figurato [musica cromatica] *musick set in all its parts.*

FIGURAZIO'NE, s. f. [il figurare, figura] *imagination, fancy, figure.*

FIGURE'TTA, s. f. [piccola figura] *a little figure or statue.*

FIGURETTI'NA, s. m. [diminutivo di figuretta] *a very small figure.*

FIGURI'NA, s. f. [figuretta] *a little image.*

FILA, s. f. [numero di cose, che si seguano l'una dietro l'altra] *row, file.*

Andare alla fila, *to go one after another.*

Alla fila, adv. [di seguito] *together, one after another.*

Tre volte alla fila, *three times together.*

FILA'CCICA, s. f. pl. [fila del panno tagliato, o stracciato] *strings, filaments, threads.*

FILALO'RO, s. m. [colui che riduce l'oro o l'argento in fila, avvolgendolo sulla seta] *he that draws gold in thin threads over silk.*

FILAME'NTO, s. m. *filament, thread, string.*

FILA'NDRA, s. f. [sorta di vermicuolo sottilissimo] *filanders, a disease in hawks.*

FILA'RE [fare del filo torcendolo col fuso] *to spin.*

Filare dell'oro, dell'argento, *to wire-draw gold or silver.*

Filare [parlando d'alcuni liquori] *to rope.*

Far filare uno [farlo fare interamente a tuo senno] *to make one do what you please.*

Torre a filare per dare a filare, *to neglect one's own business to do others.*

Filare, *s. m.* [file d'alberi, o altre cose inanimate] *a row.*

FILASTROCCA, } *s. f.* [baja]
FILASTROCCOLA, } *an old woman's story,*
FILATE'RA, } *a tale of a tub, a tale of a cock and a bull, blind story, sham, sham.*

Dire delle filastrocche, *to date, to rave, to talk idly.*

FILATTERIA, *s. f.* [carta ove erano scritti i comandamenti della legge, e portavanla intorno al braccio apertamente] *phylacteries, scrolls of parchment in which the ten commandments were written, worn by the Pharisees on their arms publicly.*

FILATE'SSA, *s. f.* [fila confuse] *confused thread.*

FILATICCIO, *s. m.* [filato di seta stracciata] *raveled silk.*

FILA'TO, *s. m.* [cosa filata] *thread.*

Filato, *adj.* [da filare] *spun.*

FILATO'JO, *s. m.* [strumento di legno da filar la lana, che ha una ruota, con la qual girandola si torcono le fila] *spinning wheel.*

Filatore, *s. m.* [che fila] *he that spins.*

FILATRI'CE, *s. f.* [che fila] *a spinner.*

FILETTA'RE, [adornare con filetto d'oro o simili] *to adorn with small gold thread, or other such shining thing.*

FILB'TTO, *s. m.* [dim. di filo] *small thread.*

Filetto [sorta di piccola briglia] *a snaffle.*

Filetto [una di quelle funicelle, che si legano da basso alle ragne per tenerle tirate] *a line.*

FILIA'LE, *adj.* [di figliuolo, da figliuolo] *filial.*

FILIAZIO'NE, *s. f.* [l'esser figliuolo] *filiation, sonship, descent from father to son.*

FILI'CE, *v.* Felice. *Obs.*

FILIE'RA, *s. f.* [strumento per passare i metalli, e ridurli in filo] *a wire-drawing iron; also a credence in hawk-ing.*

FILIGGINA'TO, *v.* Filigginoso.

FILI'GGINE, *s. f.* [filigine, quella materia nera che lascia il fumo su pe' cammini] *soot.*

FILIGGINO'SO, *adj.* [pieno di filigine] *sooty, full of soot.*

FIL'IO, *v.* Figlio. *Obs.*

FILLI'REA, *s. f.* [sorta di pianta] *a kind of plant.*

FILÒ, *s. m.* [quello che si trae filando da lana, lino, e simili] *thread, pl. fila, s. f.*

Filo di perle, *a rope of pearls.*

Filo di ferro, *wire.*

Filo d'oro, filo d'argento, *gold or silver wire.*

Filo [linea] *line.*

Filo [modo, costume di vivere] *manner, fashion, way, custom.*

Mettere uno in sul suo filo [indurlo secondo suo stile] *to put one in his right way.*

Filo [taglio di qualsivoglia arma tagliente] *edge.*

Spada di filo, *a cutting sword.*

Mandare a fil di spada, *to kill with the sword.*

Fil di paglia, *a straw.*

Fil di pane, *two or three leaves of bread sticking together.*

Andar pel filo [fare una cosa forzatamente] *to do a thing against one's will.*

Andar pel filo della sinopia [con considerazione e riguardo] *to do a thing warily.*

Vederla fil filo [trattar la cosa con troppo rigore] *to look at a thing too narrowly.*

Fil filo, *adv.* [spesso-speso] *very often.*

Per filo [per l'appunto] *exactly.*

Filo a filo, *thread by thread.*

Filo [niente] *nothing, not one bit.*

Non ne ho un filo, *I have not a bit of it.*

Filo delle reni [la spina] *the backbone, the spine.*

FIL'OGO, *adj. v.* Filologo. *Obs.*

FILOLOGIA, *s. f.* [studio di lettere, erudizione] *philology, the study of humanity, or skill in the liberal arts and sciences.*

FILO'LOGO, *adj.* [erudito] *philologist, skilful in the study of humanity, learned.*

FILOME'NA, *s. f.* [rosignuolo] *philomel, a nightingale. Poetical.*

FILONDE'NTE, *s. m.* [sorta di tela] *a kind of linnen cloth.*

FILO'NE, *s. m.* [il principal filo di terra metallica, d'acqua, e simili] *the chief vein of mineral mine, the stream or current of the water.*

FILO'NIO, *s. m.* [spezie d'elettuario medicinale] *philonium, an anodyne electuary.*

FILO'SAFO, *v.* filosofo. *Obs.*

FILOSOFIA'LE, *adj. m. f.* [da filosofo, filosofico] *philosophical, belonging to philosophy.*

FILOSOFANTE, *s. m.* [filosofo] *philosopher.*

FILOSOFARE [attendere a filosofia, speculare] *to philosophize, to play the philosopher, to dispute like a philosopher.*

FILOSOFASTRO, *s. m.* [poco esperto in filosofia] *a smatterer in philosophy.*

Filosofastro, *s. m.* [cattivo filosofo] *a philosopher.*

FILOSOFEGGIA'RE, *v.* filosofare.

FILOSOFESSA, *s. f.* [femminino di filosofo] *a she philosopher. This word is generally used in a burlesque way.*

FILOSOFIA, *s. f.* [verace, conoscenza delle cose naturali e delle divine] *philosophy, the knowledge of things natural and moral.*

FILOSOFICAME'NTE, *adj.* [da filosofo] *philosophically, philosopher like.*

FILOSOFICARE, *v.* filosofare.

FILOSOFICO, *adj.* [di filosofia, da filosofo, di filosofo] *philosophical, belonging to philosophy.*

FILO'SOFO, *s. m.* [professor di filo-

sosia] *philosopher, one skilled in the study of philosophy.*

FILOSOFUO'LO, *s. m.* [diminutivo di filosofo] *a purty philosopher, a shallow philosopher.*

FILOSOMIA, *v.* Fisonomia.

FILUGE'LLO, *s. m.* [bigatto] *a silk-worm.*

FILUNCUE'LLO, *v.* Finguello.

FILU'ZZO, *s. m.* [dim. di filo] *small thread.*

FILZA, *s. f.* [più cose infilzate insieme] *a row.*

Una filza di perle, *a row of pearls.*

FIMBRIA, *s. f.* [orlo] *hem, skirt, edge, border.*

FIMBRIA'TO, *adj.* [orlato] *bordered, edged.*

FIME, } *s. m.* [sterco, letame]

FIMO, } *dung.*

FIN, *adv.* [fino] *until, till, from.*

Fin ad ora, *till now.*

Fin a quando, *till when, how long.*

Fin a qui, *hitherto.*

Fin a tanto, *until that.*

Fin che, *until that, so long as.*

Fin oggi, *till this day.*

Fin là, *so far as thither or there.*

FINA'LE, *adj. m. f.* [ultimo] *final, last, concluding.*

Punto finale, *a full stop.*

Causa finale, *final cause.*

Impenitenza finale, *final impenitence.*

FINALME'NTE, *adv.* [alla fine, all'ultimo] *finally, at last, lastly.*

FINAME'NTE, *adv.* [con finezza, perfettamente] *finely, quittly, ingeniously, cunningly, craftily.*

FINA'NZA, *s. f.* [fine] *end, scope, aim. Obs.*

FINA'RE [cessare, finir d'operare] *to end, to finish, to make an end. Obs.*

Di ciarlare mai non fina, *she talks for ever.*

Finare [quietare, far quietanza] *to discharge or give a discharge, a receipt.*

FINATO [finito] *ended, finished.*

FINATTA'NTO che [fino a tanto che] *until, until that.*

FINCHE', *until, as long as.*

FINE, *s. m. f.* [termine] *end.*

Giungere al fine, *to come to an end.*

La vita il fine e' di lodar la sera, *one ought to praise the end of a life, and the evening of a day.*

Fine [chiusa fina'e, intenzione dell'operante] *end, scope, aim, design, intention.*

A fine, *to the end.*

A che fine, *why, to what purpose, for what reason.*

Stare in fine [essere in estremo] *to be a dying.*

Fine [quitanza] *an acquittance or receipt.*

Toccare della fine [finire il ragionamento] *to make an end of a discourse.*

Fine [riguardo] *intention.*

Io l'ho fatto a buon fine, *I did it with a good intention.*

Alla fine, *at last.*

Fine, *adj. m. f.*

Finestre, *s. f.* [finestrone] *finely, perfectly, magnificently, curiously.*

Finestrone, *s. f.* [apertura che si fa nella parete per dare lume alla stanza] *a window.*

Finestra [occhio] *an eye.*

Finestra [adito, entrata] *entrance, entry, avenue.*

Finestra [inveciata] *a fast-window.*

Finestra'to, *adj.* full of windows.

Finestre'lla, *s. f.* } [dim. di

Finestre'tta, *s. f.* } finestra] *a*

Finestrino, *s. m.* } *little win-*

Finestro'ne, *s. m.* [gran finestra] *a large window.*

Finestru'colo, *s. m.* } *a very*

Finestru'zza, *s. f.* } *small*

Finezza, *s. f.* [astratto di fino] *fineness.*

Finezza [astuzia] *guile, craftiness, wile, subtilty, slyness.*

Fingere [inventare, ritrovare di fantasia] *to feign, to devise, to contrive, to forge, to invent.*

Fingere [simulare, far vista] *to feign or dissemble, to pretend, to make as if, to counterfeit.*

Fingime'nto, *s. m.* [il fingere] *dis-*

Fingitore, *s. m.* [che finge] *a dis-*

Finie'nte, *adj.* finishing, bringing to an end, accomplishing.

Finime'nto, *v.* finitura.

Finimondo, *s. m.* [gran rovina] *destruction, ruin, the world's end, dooms-*

Finimondo'ne, *s. m.* [acrescitivo di finimondo] *a great ruin, a great misfortune. Finimondo and finimondone are barlesque words.*

Finire [condurre a fine, perfezionare] *to end, to make an end, to finish.*

Finire [aver fine] *to end, or to have an end.*

Finire [morire] *to die, to end one's life.*

Chi ben vive, ben finisce, *who lives well, dies well.*

Finita, *s. f.* [finimento] *end, con-*

Finita, *s. f.* [moltitudine termina- ta, contrario d'infinità] *finitly, the op-*

Finite'nte, *adv.* [con finità] *with finity, not with infinity.*

Finiti'vo, *adj.* [atto a finire, che termina] *the opposite of infinitive, that ends.*

Finiti'mo, *adj.* [che finisce] *border-*

Finito, *adj.* finished, ended, per-

Finitu'ra, *s. f.* [finimento, com- pimento] *the act of finishing, the act of accomplishing.*

Fino, *adj.* [di tutta bontà, in estremo grado d'eccellenza] *fine, pure, good.*

Oro fino, *fine gold.*

Fino, *prep.* [infino] *til, until, as far as, as long as to.*

Fin adesso, *til now.*

Fin a Roma, *as far as Rome.*

Fin ch'io viva, *as long as I live.*

Fin dal tempo, *from, from the time.*

Fin dal primo di, *from the very first day.*

Fino [anche] *even, also.*

E' un uomo di tanta bontà, che fino a' suoi nemici sono forzati a rimarlo, *he is so good a man that even his enemies have a value for him.*

Finocchi'no, *s. m.* [dim. di finoc- chio] *small fennel.*

Finoc'chio, *s. m.* [erba nota] *fennel.*

Finoc'chio [semenza di finocchio] *fennel seed.*

Voglio la mia parte fino al finocchio [fino ad un minimo ch'è] *I will have my share to a farthing.*

Esservi come il finocchio nelle falsic- ce [per ripieno, di nessuna autorità] *to stand for a cypher.*

Finocchio porcino [peucedano] *mai-*

den weed, hog's fennel or sulphur-wort,

hor-strang.

Finora, *o fin ora, till now.*

Finta, *s. f.* [finzione] *disimulation, dissembling, disguise, feint.*

Far finta, *to pretend to show.*

Finta [termine di scherma] *a feint in fencing.*

Fintame'nte, *adj.* [disimulata- mente] *feignedly.*

Finto, *adj.* [da fingere] *feigned, counterfeited.*

Finto [disimulato] *dissembling, dis-*

sembled, disguised.

Finzio'ne, *s. f.* [invenzione, favo- la] *fiction, invention.*

Finzione [disimulazione] *fiction, lie, story, device, cheat.*

Fio, *s. m.* [feudo] *fee, feud, fief, feudal tenure.*

Pagar il fio [portar le pene] *to pay dear for.*

Me ne pagherai il fio, *I shall pay you off for it, I'll be even with you, I'll be revenged on you, you shall pay for it.*

Fiocaggine, *s. f.* [fiocchezza]

Fiocagione, *s. f.* [fiocchezza]

Fiocame'nte, *adv.* [debilmente]

weakly, faintly.

Fio'cca, *s. f.* fiocco.

Fioccare [proprio della neve che caschi foltamente dal cielo] *to snow.*

Fio'cco, *s. m.* [di neve] *a flake of snow.*

Fiocco [bioccolo] *tassel, bush, tuft, lock of hair.*

Un abito coi fiocchi, *a very fine suit of cloaths.*

Fiocco [nappa] *a label or pendants of a bishop's mitre.*

Fare il salto del fiocco, *to be hanged.*

Fiocche'tto, *adj.* [dim. di fioco]

somewhat or little hoarse.

Fiocche'zza, *s. f.* [fiocaggine] *hoar-*

ness.

Fio'cina, *s. f.* [ferro con molte pun-

te] an eel-spear.

Fio'cine, *s. f.* [la buccia dell'acino

dell'uva] a grape stone.

Fio'co, *adj.* [che ha la voce impe-

dita per catarro, roco] hoarse.

Fioco [debole] *weak, faint, feeble.*

Lume fioco, *a dim glimmering light.*

Voce fioca, *a faint voice.*

Acque fioche, *still waters.*

FRONDA, *s. f.* [frombola] *a sling.*

FIORALI'no, *s. m.* [fiore campestre di color azzurro] *blue-bottle, a sort of flower.*

FIORCAPPU'CCIO, *s. m.* [sorta di fiore] *a kind of flower that grows among corn, the blue-bottle.*

FIORDALI'no, *s. m.* [giglio] *lilly.*

Fiordaliso [l'insegna di Francia] *flower-de-luce.*

FIORE, *s. m.* [germoglio d'albero o di pianta, ed è principio e segno di frut-

to] flower, bloom or blossom.

Esser in fiore, *to blossom.*

Fiore [rugiada che è sopra alle frut-

te] the bloom or blue of some fruits.

Esser nel fiore della sua età, *to be in the flower or bloom of one's age.*

Fiore [verginità] *maidenhead, virgi-*

nity.

Fiore [atomi bianchi che produce il

vino quando è al fin della botte] dregs

of wine.

Fiore [la parte più nobile, e migli-

ore, e scelta di qualsivoglia cosa] flow-

er, choice, best.

Fior di beltà, *bloom, shining beauty.*

Fior di latte, *the cream of milk.*

Fior di farina, *flour, the best of*

meal.

Fiore [tela crespa sottilissima, quasi

cavata della bambagia] muslin.

Fiore [ornamento al fine della guar-

dia della briglia] the ornaments of a bri-

dle.

Essere in fiore [esser in ottimo stato]

to be in a flourishing condition, to pro-

sper.

Un fior non fa primavera, *one swal-*

low doth not make a spring.

Fiore, *adv.* [punto, niente] *nothing*

at all, a bit, a little.

Se tu mi volessi un fior di bene, *if you*

loved me a little.

Non ha piovuto fiore tutta questa set-

timana, it has not rained a bit all this

week.

FIORELLI'no, *s. m.* [picciol fi-

ore] small flow-

FIORE'TTO, *s. m.* [picciol fi-

ore] small flow-

FIOR di primavera, *the daisy flower.*

FIOR di fame, *verdegriase.*

FIOR d'ogni mese, *the bud or mari-*

gold-flower.

FIOR di cardo, *the runnet that turns*

milk.

FIOR'nte, *adj.* [ch'è in fiore] *blof-*

soming, blooming.

Fior'nte [prospero] *flourishing, prof-*

perous.

Stato fiorente, *a flourishing condition.*

FIORENTI'SSIMO, *sup.* [di fiorente]

most flourishing.

FIORI'no, *s. m.* [moneta] *florin.*

FIORI'RE [far fiori, produr fiori] *to*

blossom, bloom or blow.

Fiorire [incanutire] *to grow hoary or*

grey.

Fiorire [esser in fiore, in eccellenza,

prosperare] to flourish, to prosper, to be

in repute or esteem.

Fiorire [sparger fiori] *to fill with flowers.*

Fiorito, *adj.* [pien di fiori] *blossomed, blown.*

Fiorito [scelto] *chosen, elected, the best.*

Età fiorita, *the prime of one's age.*

Barba fiorita, *a white or hoary beard.*

Abito fiorito, *a suit of cloaths brand new.*

Pasqua fiorita, *Whitsunday or Pentecost.*

Fioritura, *s. f.* [il fiorire] *bloom, the act of flourishing in trees.*

Fiorranccio, *s. m.* [sorta di fiore] *marigold.*

Fio'sso, *s. m.* [la parte inferiore del calcagno del piede] *the inferior part of the heel.* **Obs.**

Fio'tola, *s. f. v. flauto.* **Obs.**

Fiottare [tempestosamente ondeggiare] *to float, to hull.*

Fiotto, *s. m.* [marea gonfiamento tempestoso] *wave, surge, flood, tide.*

Fiotto [moltitudine, frotta] *crowd, throng, press, multitude.*

Il fiotto della morte, *the last gasp of death.*

Fiotto'so, *adj.* [ondeggiante] *floating, bulling.*

Firmamento, *s. m.* [cielo stellato] *the firmament, the sky.*

Fisamente, *adv.* [attentamente] *earnestly, attentively, fixedly.*

Poi fisamente al sole gli occhi porse, *then he fixed his eyes upon the sun.*

Fisamente [profondamente] *deep, deeply.*

Dormir fisamente, *to sleep soundly.*

Fisare [fissare] *to fix one's eyes, to look attentively upon.*

Fiscal'e, *s. m.* [capo del fisco] *the baron of the exchequer.*

Avvocato fiscale, *the king's attorney-general.*

Fisella, *s. f.* [cestella] *a wicker basket through which the whey runs while the cheese is pressed; a curd-basket or cheesevat.*

Fischia're [fare con la bocca un suono acuto coll'ajuto delle labbia] *to whistle as men and birds do, to hiss as a serpent, to whizz, or to hiss as the wind, bullet and arrow do in the air.*

Fischia'ta, *s. f. v. fischio.*

Fischia'tore, *s. m.* *whistler.*

Fischio, *s. m.* [suono acuto che si fa con la bocca] *a whistling, a hiss.*

Fischio [strumento che ajuta a fischiare] *a whistle.*

Fisco, *s. m.* [pubblico erario, al quale s'applicano le facultà o condannazioni de' malfattori] *fisque, a prince's treasure or exchequer.*

Fisica, *s. f.* [scienza della natura delle cose] *physic, natural philosophy.*

Fisicaggine, *s. m.* [fantasticaggine] *whimsy.*

Fisic'le, *adj.* [di fisica, attenente a fisica] *physical, natural, of or belonging to physik.*

Fisic're [fantasticare] *to devise, to invent, to imagine, to feign, to forge, to fancy, to romance.*

Fisic'ano, *s. m.* **Obs.** [che fa la Fisica] *scienza di*

Fisico, *s. m.* [fisica, medico] *physician, doctor or professor in physik.*

Fisico, *adj.* [di fisica] *physical, belonging to natural philosophy or the art of physik.*

Fisico'so, *adj.* [fantastico] *fantastical, humorous, capricious, whimsical, whimsical, odd.*

Fisima, *s. f.* [capriccio] *fancy, maggot, frolic, caprice, crotchety, whim, whimsy.*

Fisiomante, *s. m.* [chi fa, o studia fisionomia] *physiognomer, physiognomist, one skilled or a student in physiognomy.*

Fis'o, *adj.* [affissato, intento, attento] *attentive, heedful, mindful, intent, bent upon a thing.*

Fiso, *adv.* [fisamente] *attentively, heedfully, carefully, diligently, fixedly, earnestly.*

Fisofolo, *s. m.* [in vece di filosofo] *philosopher, philosophaster.*

Fisonomia, *s. f.* [aria del volto] *physiognomy.*

Fisonomico, *adj.* *belonging to physiognomy.*

Fisonomista, *s. m.* [fisiomante] *physiognomer, physiognomist, one skilled in physiognomy.*

Fissamente, *adv.* [attentamente] *attentively, carefully, fixedly, earnestly, diligently, heedfully.*

Fissare [guardare attentamente] *to fix one's eyes upon, to look attentively upon, to gaze, to start at or upon, to look steadfastly.*

Fissione, *s. f.* [ficcamento] *a fixing or thrusting in.*

Fisso, *adj.* [da fissare] *fixed, steady, settled.*

Le stelle fisse, *the fixed stars.*

Occhi fissi, *a steady look.*

Le vostre parole son fisse nella mia memoria, *your words are printed in my memory.*

Non ha dimora fissa, *he has no settled abode, he is fixed nowhere.*

Fisso [destinato] *destinated, allotted.*

Fisso [fermo, risoluto] *firm, steady, unshaken, resolute, determined, resolved.*

Fistella, *s. f.* [fiscella, panier] *a wicker-basket, a curd-basket or cheesevat.*

Fistello, *s. m. v. fistola.* **Obs.**

Fistello'so, *adj.* [bucherato] *pitted, full of small holes left by some fistulous distempers.* **Obs.**

Fistia're, *v.* *fischiare.*

Fistia'ta, *v.* *fischia'ta.*

Fistia'tore, *v.* *fischiatore.*

Fistiere'lla, *v.* *chiurlo.*

Fistio, *v.* *fischio.*

Fistola, *s. f.* [piaga vecchia, callosa e cavernosa] *fistula, a kind of ulcer.*

Fistola're [infistolire] *to grow to a fistula.* **Obs.**

Fistolare, *adj. m. f.* [di fistola] *of or belonging to a fistula, fistular, fistulary, fistulous.*

Fistolanione [lo infistolire] *the act of growing to a fistula.*

Fistolo, *s. m.* [diavolo] *devil.*

Fitta, *s. f.* [terreno che sfonda, e non regge al piè] *dirt, mire, mud.*

Fitta [dolore pungente, intermittente] *stitch, a sort of intermitting pain.*

Fittajuolo, *s. m.* [colui che tien l'altrui possessioni ad affitto] *a farmer, a tenant.*

Fittamente, *adv.* [con finzione] *feignedly.*

Fittereccio, *adj.* [proveniente da fitto] *Ex. denaro fittereccio, the money paid for rent.*

Fittivamente, *adv.* [con finzione] *feignedly, falsely, dissemblingly.* **Obs.**

Fittivo, *adj.* [che finge] *feigned, invented, formed, fashioned.*

Fittizamente, *adv.* [fintamente] *feigningly, feignedly.*

Fittizio, *adj.* [finto] *feignitious, feigned, fabulous.*

Fitto, *s. m.* [il prezzo, che si paga da' fittajuoli della possessione che tengono d'altrui] *rent.*

Rincarimi il fitto [facciami il peggio che può] *let him do his worst.*

Dare a fitto, *to let.*

Fitto, *adj.* [da figgere, ficcato] *pitched, drove, thrust in, stuck.*

Fitto [trafitto] *struck, run through.*

Fitto [folto, spesso] *thick.*

Seminar fitto, *to sow thick.*

Fitto [dal verbo, fingere] *feigned, dissembled.*

Fitto meriggio, *noon-day.*

A capo fitto [alla'ngiù] *with the head down.*

Fitto'ne, *s. m.* [barba maestra della pianta fitta nella terra per diritto] *the roots of a plant.*

Fittuario, *v.* *fittajuolo.*

Fiuma'le, *adj. m. f.* [di fiume] *of belonging to a river.*

Fiuma'na, *s. f.* [allagazion di fiume] *a river, a great river.*

Fiuma'tico, *adj.* [di fiume] *of or belonging to a river.*

Fiume, *s. m.* [adunanza d'acque, che continuamente corrono] *a river.*

Fiumetto, *s. m.* [diminutivo di fiume] *a petty river.*

Fiumicello, *s. m.* [dim. di fiume] *a little river, a rivulet, a brook.*

Fiumicino, *s. m.* *the same that fiumicello.*

Fiuminale, *adj.* [di fiume] *of or belonging to a river.* **Obs.**

Fiutare [attrarre l'odore delle cose col naso, annasare] *to smell, to hunt upon scent.*

Fiutare una cosa [tentare] *to try a thing, to make an essay of it.*

Fiuto, *s. m.* [il sentimento dell'odorato] *the smelling, smell.*

Fizione, *s. f.* [finzione] *fiction, invention.* **Obs.**

Flagellamente, *s. m.* [il flagellare] *flagellation, whipping, scourging.*

Flagellante, *adj. m. f.* [che flagella] *whipping, that whips or scourges.*

FLE

FLAGELLA'RE [percuotere con flagello] *to whip or scourge.*

Flagellare [mandar travagli, travagliare] *to afflict, to trouble, to vex, to disquiet, to lash, to plague, to punish.*

FLAGELLA'TO, *adj.* *whipt, scourged, afflicted, troubled.*

FLAGELLATO'RE, *s. m.* [che flagella] *a scourger, a whipper, a tormenter, a plager.*

FLAGELLAZIO'NE, *s. f.* [il flagellare] *a whipping, scourging, lashing, plaguing, tormenting, ruin, destruction.*

FLAGELLE'TTO, *s. m.* [diminutivo di flagello] *a small punishment, a small cross.*

FLAGE'LLO, *s. m.* [il tormento del flagellare, e lo strumento col quale si flagella] *a scourge, a whip, torture.*

Flagello [rovina, gastigo, disgrazia] *ruin, plague, cross, punishment, tribulation, affliction, scourge.*

FLAGRA'NTE, *adj.* *Ex. in flagrante crimine [sul fatto] in the fact, in the deed doing.*

FLAGRA'RE [abbruciare] *to burn, to be all in a flame, to blaze, to be inflamed with.*

FLA'MULA, *s. f.* [sorta d'erba] *herb trinity, or bear's case; some take it for spear-wort, or crow-foot.*

FLA'TO, *s. m.* [vento morbofo] *wind in one's body.*

FLATUO'SO, *s. m.* [che ha mal di fiato] *he that is tormented or subject to the wind in the stomach.*

FLATUOSITA', *s. m.* *wind in the stomach.*

FLA'VO, *adj.* [biondo] *fair, light, flaxen. Poetical.*

FLAU'TO, *s. m.* [strumento musicale di fiato] *a flute.*

FLE'BILE, *adj. m.* [malinconico] *doleful, mournful, sad.*

Voce flebile, a doleful voice.

FLEBOTOMA'RE [cavar sangue] *to bleed, to let blood.*

FLEBOTOMIA, *v.* *flbotomia.*

FLE'MMA, *s. f.* [umore, pituita] *phlegm.*

Flemma [pazienza, moderazione] *patience, moderation.*

FLEMMATICITA', *s. f.* [qualità, e natura di flemma] *flegmatic quality.*

FLEMMATICO, *adj.* [che abonda di flemma] *flegmatick.*

Flemmatico [paziente, moderato, posato] *patient, moderate.*

FLESSI'BILE, *adj.* [pieghevole, pietoso] *pliant, flexible, tender.*

FLESSIBILITA', *s. f.* [pieghevolezza, attrezza a piegare] *flexibility, aptness to bend, plianthess, tenderness, compassion.*

FLESSIO'NE, *s. f.* [piegatura] *flexure, a bending or bowing, flexion.*

FLESSO, *adj.* [piegato] *bent, declined.*

FLESSUO'SO, *adj.* [pieghevole] *flexaminous, having a flexible or easy mind.*

FOC

FLE'TTO, *s. m.* [pianto] *tears, weeping, lamentation. Obs.*

FLE'TTERE [piegare] *to bend, to bow, to decline.*

FLOBOTOMA'RE [trar sangue] *to let blood, to break or open a vein.*

FLOBOTOMIA, *s. f.* [flebotomia, il trar sangue] *the letting blood, bleeding.*

FLO'RIDO, *adj.* [che è in fiore, vago, bello] *flowery, florid, gay, fine, lively, fresh.*

Stile florido, a florid stile.

Oratore florido, fine elegant orator.

FLORI'FERO, *adj.* [pien di fiori] *flowery, full of flowers. Obs.*

FLO'SCIO, *adj.* [fiavole] *saint, weak, flabby, feeble, fluish.*

FLO'TTA, *s. m.* *a fleet, a naval army.*

FLUIDE'ZZA, *s. f.* *fluidity, fluidity, fluidity.*

FLUIDITA', *s. f.* *fluidity, fluidity, fluidity.*

FLUIDITA'DE, *s. f.* *fluidity, fluidity, fluidity.*

FLUIDITA'VE, *s. f.* *fluidity, fluidity, fluidity.*

FLU'IDO, *adj.* *fluid, that easily flows, run or fall down, to pass along, to go down the stream. Obs.*

FLUSSI'BILE, *adj.* [corrente, inclinato al flusso] *fluid, lubricous.*

FLUSSIBILITA', *s. f.* [astratto di flussibile] *fluidity, fluidity.*

FLUSSIBILITA'DE, *s. f.* *fluidity, fluidity.*

FLUSSIBILITA'VE, *s. f.* *fluidity, fluidity.*

FLUSSIO'NE, *s. f.* *a fluxion or defluxion.*

FLU'SSO, *s. m.* [dissenteria] *flux, dysentery.*

Flusso [flusione] *fluxion, defluxion.*

Flusso [fiotto] *flux, the flowing of the sea.*

Flusso e riflusso, the flux or reflux, the ebbing and flowing of the tide.

FLU'TTO, *s. m.* [onda] *a wave, surge or billow.*

FLUTTUAMENTO, *s. m.* [il fluttuare] *floating, doubting, wavering.*

FLUTTUANTE, *adj.* [ondeggiante] *floating.*

Fluttuante [irrisoluto] *wavering, irresolute, troubled in mind.*

FLUTTUAZIO'NE, *s. f.* [perturbazione, ondeggiamento] *fluctuation, waving.*

FLUTTUO'SO, *adj.* [fluttuante] *fluctuant, tossing or floating on the waves, wavering, irresolute.*

FLUVIA'LE, *adj.* [di fiume] *of or belonging to a river. Obs.*

FLU'VIDO, *v.* *fluido.*

FO'CA, *s. f.* [animal marino] *a sea-lion.*

FOCA'CCIA, *s. f.* [schacciata, pasta sol iacciata e messa a cuocere in ferno, o sotto la bracia] *a cake.*

Render pan per focaccia [render frache per foglie, vendicarsi] to requite, to render like for like, to be even with one.

FOCACCIUOLA, *s. f.* [dim. di focaccia] *a little cake.*

FOCA'CE, *adj. m. f.* [ardente, infocato] *red hot, on fire, all in a flame.*

FOCA'JA, *s. f.* [pietra dalla quale si cava il fuoco] *a flint-stone.*

FOD

FOCAJUE'LO, *adj.* [aggiunto di terreno] *ex.*

Terreno focajuolo, stony land, or land full of flint-stones.

FO'CE, *s. f.* [sboccatura della canna della gola in bocca] *the throat, the gullet of the throat. plural, le fauci.*

Foce [bocca, onde i fiumi sboccano in mare] *the mouth or entrance of a river.*

Foce [bocca, o apertura, onde si possa entrare e uscire] *mouth, passage, opening, entry.*

Esser alle foci della morte [star per morire] to be a dying, to have a foot in the grave.

FOCHERE'LLO, *s. m.* [dim. di foco] *a little fire.*

FOCHETTOLO, *s. m.* [focolare] *an hearth.*

FOCI'LE, *s. m.* [fucile] *a steel to strike fire with, a tinder-box.*

FO'CO, *v.* *fuoco.*

FOCOLARE, *s. m.* [luogo nelle case sotto'l cammino, dove si fa il fuoco] *an hearth.*

Focolare [alari, ferramenti, che si tengono per tener sospese le legne] *a dog, and iron.*

Focolare [casa, famiglia] *house, family.*

Focolare [scaldavivande] *a chafing-dish.*

FOCOLINO, *s. m.* [piccolo fuoco] *a little fire.*

FOCO'NE, *s. m.* [scodellino, quella parte dell' archibuso, dove si mette il polverino per dargli fuoco] *pan, the touch-pan of a gun.*

Focône [gran fuoco] *a great fire.*

FOCOSAME'NTE, *adv.* [ardentemente, con ardore] *ardently, vehemently, violently.*

Amare uno focosamente, to love one passionately, extremely, violently.

FOCO'SO, *adj.* [pronto] *fiery, hasty, passionate, mettlesome, unruly, desirous.*

Focó'o [veemente] *hot, vehement, furious.*

FODERA, *s. f.* [soppanno] *a lining.*

FODERA'RE [soppannare i vestimenti] *to line.*

FODERA'TO, *adj.* [soppannato] *lined.*

FODERATO'RE, *s. m.* [che fa foderi] *a scabbard or sheath-maker.*

FODERATU'RA, *s. f.* [fodera] *a lining.*

FO'DERO, *s. m.* [soppanno] *a lining.*

Fódero [sottana di pelliccia, che le donne portano sopra le spalle] *a thick garment furred or made of skins, which the women were wont to wear over their shoulders.*

Mettere il fodero in buco [imprezire] to grow mad.

Fódero [guaina] *a scabbard or sheath.*

Trar la spada del fodero, to draw the sword, to unsheath it.

Fódero [legnami o travi collegati insieme per poterli condur pe' fiumi a seconda] *a float, a raft, a piece of timber pinned together.*

Fódero [vettovaglia] *vituals, fodder, provisions. A burlesque word.*

FOG

FOGA, s. f. [impeto, furia] *fury, heat, passion, transport, mettle.*
FOGGETTA, s. f. [berretta] *a small cap.*
FOGGIA, s. f. [guisa, modo, maniera] *fashion, guise, manner, form, shape.*
Foggia [berrettone di plebei] *a flat cap.*
Foggia [modo di procedere] *manner, way, carriage, behaviour.*
 Se tu fai a questa foggia, *if you go on in this manner.*
Foggia [perfezione, proporzione] *perfection, proportion, agreement, answerableness.*
**Bella foggia di cavallo, a fine shape of a horse.
FOGGIA'RE [formare di foggia] *to fashion, to form, invent out fashions, to figure, to form or make.*
FOGGIA'TO, adj. *fashioned, figured, formed.*
FOGLIA, s. f. [parte che cuopre, e adorna, ed è quasi chioma delle piante] *a leaf of any tree, plant or shrub.*
**Foglia d'oro o d'argento, a leaf of gold or silver.
Foglia [che si mette nel cassone per fondo alle gioje] *foil.*
Foglia [superficie] *superficies, surface, the out-side.*
**La foglia delle parole, the literal sense of words.
Foglia [foglia de' mori gelsi] *mulberry leaves.*
FOGLIA'ME, s. m. [quantità di foglie] *leaves.*
Fogliame [lavoro di foglie] *foliage or branched work.*
**Ra'o a fogliami, flowered satin.
FOGLIA'RE [produrre foglie] *to grow green with leaves.*
FOGLIA'TO, adj. [pien di foglie] *full of green leaves.*
FOGLIETTA, s. f. [dim. di foglia] *a small leaf.*
Foglietta [sorta di misura di liquidi] *a pint measure.*
FOGLIETTO, s. m. [dim. di foglio di carta] *a small sheet of paper.*
Foglietto [foglio o lettera] *a letter.*
FOGLIO, s. m. [carta da scrivere] *a sheet of paper.*
Foglio [pagina di libro] *folio, page.*
Dare ad uno il foglio bianco [rimetterli liberamente in lui] *to give one full liberty, to give him full power to act as he shall think fit.*
Foglio a foglio [distintamente, minutamente] *leaf by leaf, distinctly, carefully.*
FOGLIOLINA, s. f. [foglietta] *a small leaf.*
FOGLIOSO, adj. [fogliuto] *full of green leaves, leafy.*
FOGLIUTO, v. *foglioso.*
**Alberi fogliuti, leafy trees.
FOGLIUCCIA, s. f. [foglietta] *a small leaf.*
FOGNA, s. f. [condotto sotterraneo, per iscorgare acque e immondizie] *a common shore.***********

FOL

FOGNA'RE [far fogne, o condotti] *to build shores or conduits.*
**Fognare le misure, to cheat in the measure, to pinch the measure.
FO'IA, s. f. [libidine] *lust, lechery, concupiscence.*
FO'LA, s. f. [favola] *story, flim-flam, tale, an idle discourse, a tale of a tub.*
Fola [turba, calca] *crowd, multitude, press, throng.*
FO'LA'GA, s. f. [uccello] *a coot, a moor-hen.*
FO'LA'TA, s. f. [quantità di cose che venga in un tratto ma passi tosto] *a sudden rushing or throwing in a hurry.*
**Folata di vento, a puff, blast or gust of wind.
FOLCI'RE [puntellare] *to sustain, to support, to uphold, to prop. Obs.*
FOLGORA'NTE, adj. [risplendente] *flashing, blazing, glistering, thundering, terrible, dreadful.*
FOLGORA'RE [cadere dal cielo saetta o folgore] *to thunder, to strike with a thunderbolt.*
Folgorare [risplendere] *to shine, to dazzle, to glister.*
Folgorare [andare con rapidità] *to go, to fly swiftly.*
FOLGORA'TO, adj. *thundered, shined, dazzled.*
FO'LGORE, s. m. [la saetta che vien dal cielo] *thunderbolt or lightning.*
Folgore [splendore, luce] *brightness, clearness, lustre, splendour.*
FOLGOREGGIA'NTE, adj. [che folgoreggia] *flashing, thundering, threatening with thunder.*
FOLGOREGGIARE [folgorare] *to thunder, to strike with a thunderbolt.*
Folgoreggiare [andare con incredibile prestezza] *to go swiftly.*
FO'LLA, s. f. [calca] *crowd, press, throng, multitude.*
Folla [quantità di cose insieme] *a heap, a great quantity.*
FOLLA'STRO, Obs. [pazzo, stolto, Fo'LLE, adj. [matto] *mad, foolish, senseless, sottish, wanton, waggish.*
**Folle amore, lascivious love.
FOLLEGGIAMENTO, s. m. [pazzia] *foolishness, madness.*
FOLLEGGIA'NTE, adj. m. f. [che folleggia] *toying, acting follies, playing the fool.*
Folleggiante [folle] *mad, senseless, out of his wits.*
FOLLEGGIA'RE [vaneggiare, far follie] *to fool, to play the fool, to act foolish things.*
Folleggiare [insuriare, arrabbiare] *to fume, to be angry, to be mad.*
FOLLEGGIATORE, s. m. [che folleggia, che fa follie] *one that plays the fool, a wanton man, a mad-man.*
FOLLEME'NTE, adv. [stoltamente, vanamente] *foolishly, fondly, extravagantly, simply.*
FOLLE'TTO, s. m. [nome degli spiriti che sono nell'aria] *a familiar or hobgoblin.*******

FON

Folletto [anima dannata] *a damned soul.*
Mi disse quel folletto è Gianni Schicchi, he told me that soul was Gianni Schicchi's. Dante.
FOLLE'ZZA, s. f. [astratto di folle] *folly, foolishness, simplicity, frolick, foolish thing.*
FOLLI'COLA, s. f. [lappa] *the FOLLI'COLO, s. m. [busto or buste of wheat or other grain, the hull, peel or skin inclosing the seed.]*
FOLLO'NE, s. m. [tintore, lavoratore] *a dyer, a fuller, a tucker.*
FOLLO'RE, s. m. [folia] *folly, foolishness. Obs.*
FO'LTÀ, s. f. [calca] *crowd, throng, multitude.*
FO'LTO, adj. [denso, fitto, spesso] *thick.*
**Un giardino folto di fiori, a garden full of flowers.
**Nebbia folta, a thick fog.
**Folte tenebre, great darkness.
**Laddove la battaglia era più folta, in the midst of the battle.
FOMENTA'RE [eccitare, mantenere] *to foment, to keep, to maintain, to stir, to cherish or promote a faction or war.*
Fomentare [far fomento] *to foment, soak or bathe with any liquid thing.*
FOMENTA'TO, adj. *fomented.*
FOMENTATORE, s. m. [mantenitore, fautore] *a favourer, a furtherer or maintainer.*
FOMENTAZIO'NE, s. f. [medicamento] *a medicine.*
FOMENTO, s. m. [cemento composto di vari semplici] *a fomentation.*
FO'MITE, s. m. [incentivo] *an incentive, inciting, incitement, stirring up, motive.*
FO'NDA, s. f. [borra] *a purse.*
**Fonde di pistole, pistol bags.
Esser nella fonda [in grand'abbondanza] *to live in plenty.*
Fonda [frombola] *a sling.*
FONDACA'JO, s. m. [che ha fondaco, maestro di fondaco] *a warehouse-keeper.*
FONDA'CCIO, s. m. [feccia del fondo] *drags, grounds.*
FONDACHIE'RE, s. m. [che ha fondaco] *a warehouse-keeper, a shop-keeper.*
FO'NDACO, s. m. [dove si vende all'ingrosso] *a warehouse.*
Fondaco [bottega dove si vende a ritaglio panni e drappi] *a clothier or mercer's shop.*
FONDAMENTALE, adj. *fundamental.*
FONDAMENTALME'NTE, adv. [con fondamento] *solidly, learnedly, with great strength or soundness of reason.*
Fondamentalmente [da fondamenti] *from the foundation or utterly.*
FONDAME'NTO, s. m. [terren sodo sopra'l quale si posano e fondano gli edifici] *foundation.*
Fondamento [base] *foundation, basis.*
Fondamento [principio] *principle, beginning, root.*
Fondamento**********

FON

Fondamento [contenuto] *contents, substance.*
 Fondamento [oggetto] *ground, cause, reason.*
 Fondamento [la parte su cui si siede] *the fundament.*
 FONDA'RE [fare il fondamento d'un edificio] *to lay the foundation or ground work.*
 Fondare una città, *to found or build a city.*
 Fondare una chiesa, *to endow a church.*
 Fondare [stabilire] *to found or institute.*
 Fondare [stabilire, appoggiare con ragioni] *to ground or establish.*
 FONDA'TA, s. f. [feccia del fondo] *dregs, grounds.*
 FONDATAMENTE, adv. [con fondamento] *fundamentally, upon a good foundation.*
 FONDA'TO, adj. *founded, built upon, grounded. v. fondare.*
 Fondato [forte in piedi] *strong, lusty.*
 Cavallo fondato [bene in piedi] *a strong horse.*
 Fondato edificio, *a strong building.*
 Fondato [principiato, posto] *established.*
 Fondato [assicurato, affodato] *firm, fast, steady, durable, sure, steadfast.*
 Fondato in qualche scienza, *well grounded in some science.*
 Discorso fondato [taggio, giudizio] *a wise learned discourse.*
 Terreno fondato [profondo] *a deep ground.*
 Verno fondato, *the middle of winter.*
 FONDATO'RE, s. m. [che fonda, che da principio ad una cosa] *founder, establisher, beginner.*
 FONDAZIO'NE, s. f. [principio d'un edificio] *foundation.*
 Fondazione [lascito per opere pie] *foundation, endowment.*
 FONDATRICE, s. f. *a founder, a she founder.*
 FONDE'LLO, s. f. [anima del bottone] *a button mould.*
 Fondello [strumento per vuotare liquori] *a funnel.*
 Fondello [cerchio di metallo del quale se ne serve a tavola per metter piatti] *a stand to put dishes upon.*
 FONDERE [liquefare i metalli mediante il fuoco] *to melt.*
 Fondere [versare] *to pour, to spill, to shed.*
 Fondere in lagrime, *to melt or dissolve in tears.*
 Fondere [dissipare, prodigalizzare] *to dissipate, waste, consume, spend, or squander away.*
 FONDERIA, s. f. [luogo dove si fondono i metalli] *a casting house.*
 Fonderia [l'arte del fondere] *foundery.*
 FONDIGLIU'LO, s. f. [posatura] *dregs, grounds.*
 FONDITO'RE, s. m. [che fonde] *a founder.*
 Fonditore di campane, *bell founder.*
 FONDO, s. m. [profondità] *depth, bottom, ground.*

FOR

Fondo di brache, *the depth of a pair of breeches.*
 Fondo [fine] *end.*
 Il suo discorso non ha fondo, *there is no end of his discourse.*
 Fondo [la parte più remota di qualche luogo] *the further end, the utmost part or extremity of any place.*
 Fondo [luogo concavo] *a hole or dungeon.*
 Fondo [centro] *bottom.*
 Nel fondo del cuore, *in the bottom of the heart.*
 Mettere in fondo [rovinare] *to ruin, to undo utterly.*
 Dar fondo [dissipare] *to dissipate, to waste, consume, or squander away.*
 Dar fondo [si dice de' navili] *to cast anchor.*
 Andare a fondo, *to sink, to go to the bottom.*
 Mandare a fondo [parlando de' vascelli] *to sink a ship.*
 Fondo di fiasco, *the bottom of a bottle.*
 Diamante col fondo, *a thick diamond.*
 Fondo, adj. [profondo] *deep.*
 Fondo [folto, spesso, fitto] *thick.*
 Barba fonda, *a thick beard.*
 FONDU'RA, s. f. [fondo, luogo basso e profondo] *depth, deepness, profundity, lowness, a low place.*
 FONDU'TO, adj. [strutto, liquefatto] *melted, v. fondere.*
 FONTA'LE, adj. [originale, a guisa di fonte] *original, principal, first, chief.*
 Fontalmente, adv. [da fonte] *originally. Dante.*
 FONTA'NA, s. f. [fonte] *fountain, spring, source.*
 FONTANELLA, s. f. [dim. di fontana] *a little fountain.*
 Fontanella della gola [quella parte della gola dove ha principio la canna] *the hole or pit of the throat.*
 Fontanella [cauterio] *an issue.*
 FONTA'NEO, adj. [di fonte] *waterish.*
 FO'NTE, s. m. [luogo onde scaturiscono acque] *fountain, spring, source.*
 Fonte [origine] *cause, source, origin, occasion.*
 Fonte [vaso dove si tien l'acqua battefimale] *font, over which children are baptized.*
 Levare al fonte un bambino, *to stand godfather, or godmother to a child.*
 Fonti [gli occhi] *the eyes.*
 FONTICE'LLO, s. m. [dim. di fonticella] *a little fountain, or spring.*
 Fora, v. fuori.
 FORACCHIA'RE [forare] *to pierce, to strike through, to run through.*
 FORACCHIA'TO, adj. *pierced.*
 FORAGGIA'RE [andare a foraggio] *to forage.*
 FORAGGIE'RE, s. m. [che va al foraggio] *a forager.*
 FORA'GGIO, s. m. [cibo delle bestie] *fodder, forage.*
 FORA'INO, adj. [foraneo] *foreign, also pertaining to the court. Obs.*
 FORA'ME, s. m. [buco piccolo] *a hole.*

FOR

Forame [finestra, apertura] *a window.*
 FORAME'TTO, s. m. [dim. di forame] *a little hole or window.*
 FORA'NEO, adj. [di foro] *pertaining to the court, of the pleading place.*
 FORA'RE [bucare, far buchi] *to make a hole, to bore, to pierce through.*
 FORA'RE [passar oltre, penetrar dentro] *to penetrate, to go or get through, to wimble.*
 FORASIE'PE, s. m. [piccolo uccelletto che sta per le siepi] *a wren, a little bird.*
 Forasiepe [omicciattolo] *a little sorry fellow.*
 FORA'TA, s. f. [foro] *a hole.*
 FORATE'RA, s. f. [strumento da far buchi o fori nella terra] *a dibble, a planting or setting stick.*
 FORA'TO, s. m. [buco, foro] *a hole.*
 Forato, adj. [pertugiato, bucato] *bored, pierced through.*
 Animo forato, *ingrateful mind.*
 FORATO'JO, s. m. [strumento per forare] *an awger, a wimble, a piercer, a surgeon's trepan.*
 FORATO'RE, s. m. [che fora] *he that wimbles.*
 Foratore [foratojo] *a wimble, an awger.*
 FORBANNU'TO, adj. [bandito, esiliato] *banished, out-lawed. Obs.*
 FORBICE'TTE, s. f. plur. [piccole forbici] *a little pair of scissors. The same as forcicette.*
 FO'RBI'CIA, s. f. [strumento di ferro da tagliar tela, panno, e simili] *shears, scissors.*
 Far forbici [star ostinato] *to be obstinate.*
 Forbici [termine di fortificazione] *tenail, a kind of out-work in fortification.*
 Io mi trovo tra forbici e tanaglie, *I am perplexed, I don't know what to do.*
 Avere uno nelle forbici [averlo nell'unghe in suo potere] *to have one under his thumb.*
 Condurre uno nelle forbici [condurlo nell'inganno] *to lead one in the snare.*
 FORBIC'NE, s. f. [dim. di forbici] *little scissors.*
 FORBICIA'TA, s. f. [colpo di forbici] *a snip, a cut, a bit with a pair of shears, or scissors.*
 FORBICIO'NE, s. m. [forbici grandi] *shears, a large pair of scissors.*
 FORBI'RE [nettare, pulire] *to furbish.*
 Forbiti di lui [guardati] *take care of him, don't trust yourself to him.*
 Forbirsi gli occhi, *to rub one's eyes.*
 Forbirsi le lagrime, *to wipe one's tears.*
 FORBITO, adj. [netto, pulito] *furbished, clean, polished.*
 Oro forbito, *shining gold.*
 FORBITO'JO, s. m. [strumento con che si forbisce] *a furbished tool.*
 FORBOTA'RE [ripicchiare, dar buche] *to bang, to maul, to beat soundly.*
 FORBOTA'TO, adj. *banged, mauled.*
 FO'RCA, s. f. [batton lungo intorno a tre braccia che ha in cima due o tre rami, per ammannucchiare paglia o simili cose] *a pitch fork, a prong, a hay fork.*
 Forca velenosa, *the tail.*

FOR

Forca [strada la qual si spartisce in due] *a cross-way.*

Forca [strumento di legno sul quale sono giustiziati i malfattori] *gallows, gibbet.*

Razza da forca, *a halter-sack, a newgate-bird.*

Va alle forche, *go and be hanged.*

Da forche [degno di forca] *worthy of the gallows, good for nothing.*

Forca [degno di forca] *a newgate-bird, a villain.*

Far le forche [mostrarli bisogno] *to pretend to be very poor.*

FORCATA, *s. f.* [parte del corpo dove finisce il busto, e comincian le coscie] *a body's cleft, the space between the thighs and the legs.*

Forcata [tanta paglia o altro, quanto sostiene in un tratto una forca] *a fork-full.*

FORCATELLA, *s. f.* [dim. di forcata] *a little fork-full.*

FORCATO, *adj.* [forcuto] *forked.*

FORCATURA, *s. f.* *a forks-full.*

FORCE, *s. f.* [incopato da forbice] *shears or scissors.*

FORCELLA, *s. f.* [dim. di forca] *a little fork or pitch-fork.*

Forcella [la bocca dello stomaco] *the mouth of the stomach.*

Forcella [fauce] *throat.*

Forcella della vite, *a vine-prop.*

FORCELLETTA, *s. f.* [furcella] *a little fork, a little pitch-fork.*

FORCELLUTO, *adj.* [forcuto] *forked.*

FORCHE, *s. f.* [strumento per impiccarvi i malfattori] *gallows, gibbet.*

FORCHETTA, *s. f.* [dim. di forca] *a little fork.*

Forchetta [strumento d'argento o d'altro metallo col quale si mangia] *a fork.*

Favellare in punta di forchetta [troppo affettatamente] *to speak with too much affectation, to speak like a lady.*

FORCHETTINA, *s. f.* [guaina per la forchetta] *a sheath for a fork.*

FORCHETTO, *s. m.* [asta con due rebbi] *a fork, a pitch fork.*

FORCHIUDERE [chiuder fuori] *to shut out.*

Forchiudere [escludere] *to exclude.*

FORCINA, *s. f.* [forchetta da mangiare] *a fork.*

Forcina [strumento che regge il moschetto] *a rest for a musquet.*

FORCONA, *s. m.* [asta, con un ferro in cima a tre rebbi] *a great fork or pitch fork.*

FORCOSTUMANZA, *s. f.* [cattivo costume] *an ill custom or habit. Obs.*

FORCUTAMENTE, *adv.* [a guisa di forca] *like a fork.*

FORCUTO, *adj.* [che ha forma di forca] *forked.*

FORA, *adv.* *v. fuori.*

FORRELLINO, *s. m.* [dim. di foro] *a little hole.*

FORESE, *s. m. f.* [che sta fuori della città, contadino] *a countryman, a country-woman, a clown.*

FORESELLO, *s. m.* [contadino]

FORESETTO, *s. m.* [contadino]

FORESOZZO, *s. m.* [contadino]

FOR

FORESTA, *s. f.* [campagna salvatica, piena di selve] *a forest.*

FORESTIERAMENTE, *adv.* *in a strange-like manner.*

FORESTIERE, *s. f.* [d'altra patria o luogo che di quello dove si ritrova] *stranger, foreign, outlandish.*

Forestiere [oste che vien di fuori ad alloggiare e mangiar teco] *a stranger, a guest.*

FORESTIERIA, *s. f.* [moltitudine di forestieri] *a number of strangers.*

Forestiera o foresteria [luogo o stanza dove si mettono ad alloggiare i forestieri, ed è proprio de' frati ne' lor conventi] *a place in a convent to lodge passengers in, lodgings.*

FORESTO, *adj.* [salvatico] *savage, wild, solitary.*

FORFARE [far quel che non conviene, errare] *to trespass, to fail, to transgress, to forfeit. Obs.*

FORFATTO, *s. m.* [misfatto, errore] *offence, trespass, transgression, crime, forfeit.*

FORFATTURA, *s. f.* [sursanteria] *cheat, roguery, imposture.*

FORECCHIA, *s. f.* [vermetto di coda forcata] *a kind of forked horse fly.*

FORFICE, *s. f.* [forbice] *shears, scissors.*

FORFICETTE, *s. f.* [dim. di forbice] *small shears or scissors. The same as forbicette.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORAGGINE, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FORFORA, *s. f.* [escrescenza] *a kind of scurf sticking to the skin of the head.*

FOR

FORMARE [dar forma] *to form, frame or make.*

Formar parole, *to utter words.*

Formare [ordinare, comporre] *to form, design, purpose, inform.*

Formare un processo ad uno, *to draw an indictment against one.*

Formare un assedio, *to lay a siege.*

Formare una questione, *to propose a question.*

Formare [termine di scultore, fare il cavo] *to frame, form, fashion, or mould.*

Formarsi [farsi] *to be made or formed.*

Formarsi [generarsi] *to be bred.*

Formarsi [nascere] *to arise.*

Formarsi [concepire un'idea di qualche cosa] *to frame an idea of a thing.*

FORMATAMENTE, *adv.* [perfettamente] *formally, perfectly.*

FORMATIVO, *adj.* [che da forma] *forming, that forms or informs.*

FORMATO, *adj.* [che ha forma, che ha ricevuto forma] *formed, framed, fashioned, made, shaped.*

Uomo formato, *a grown man, a lusty, strong man.*

Formato, *s. m.* [forma] *form, shape.*

FORMATORE, *s. m.* [che forma] *a former, a framer, he that gives the form or the shape.*

FORMAZIONE, *s. f.* [il formare] *forming, formation.*

FORMELLA, *s. f.* [buca che si fa in terra per piantarvi alberi] *a furrow, a slough, a hole in the ground to plant or set trees in.*

Formella [infermità che viene a' cavalli tra la giuntura e' l'pie' di sopra alla corona, presso alla pastoja] *a swelling about the pastern joint or corner of the horse's hoof, bone spavin.*

FORMENTA, *s. f.* [leaven] *Obs.*

FORMENTA, *s. f.* [leaven] *Obs.*

FORMENTO, *s. m.* [frumento] *corn.*

Formento [fermento, pasta inforzata per levitare il pane] *leaven. Obs.*

FORMICA, *s. f.* [picciolissimo animale] *an ant, pismire, or emmet.*

Formica di sorbo che non esce per bussare [uomo che difficilmente si lascia persuadere] *a stubborn fellow.*

Formica [ulcera corrosiva] *a running tetter.*

FORMICAJO, *s. m.* [mucchio di formiche, e' l'luogo dove esse si ragunano] *an ant-hillock, an ant-hole, an ant's nest, a swarm of ants.*

Formicajo [gran concorso di gente] *a swarm, a great throng or crowd.*

Stuzzicare il formicajo [dar noia a chi ti lascia stare, e incitato ti può offendere] *to awake a sleeping dog.*

FORMICARE, *to be numerous and thick like the ants on a hillock.*

FORMICHETTA, *s. f.* [dim. di formica] *a little ant.*

FORMICOLAJO, *s. m.* [multitudine di formiche] *a multitude of ants.*

FORMICOLAMENTO, *s. m.* [formiche] *Formicolio.*

FORMICOLAJO, *adj.* [pieno di formiche] *full of ants.*

FOR.

FOR

FORMICOLI'O, *s. m.* [brulichio] *pricking like the stinging of ants.*

FORMICO'NE, *s. m.* [formica grande] *a large ant.*

FORMIDABILE, *adj.* [spaventoso, tremendo] *formidable terrible, frightful, dreadful.*

FORMISU'RA, o FUORMISU'RA, *adv.* [misuratamente] *excessively, out of measure, immoderately, beyond measure.*

FO'RMOLA, *s. m.* [modello] *formula, a set form.*

FORMOSITA', *s. f.* [bellezza] *beauty, fineness, prettiness, comeliness.*

FORMOSITA'DE, *s. f.* [bello] *handsome, fine, comely, pretty, beautiful, neat, fair.*

FOR'MULA, *s. f.* [formola] *formula, a set form.*

FORNA'CE, *s. f.* [edifizio murato, nel quale si cuociono calcine, e lavori di terra] *furnace or kiln.*

FORNACE'LLA, *s. f.* [dim. di fornace] *a little furnace or kiln.*

FORNACIA'JO, *s. f.* [che fa, ed esercita l'arte della fornace] *a kiln-man, a lime-maker.*

FORNA'JO, *s. m.* [quello che fa il pane e lo cuoce] *a baker.*

FORNA'JA, *s. f.* *a baker's wife.*

FORNE'LLA, *s. m.* [picciol forno, ma per lo più quello ove si distilla] *a little oven, a stove.*

FORNICA'RE [il carnalmente congiungersi dell'uomo e della femmina non legati di matrimonio] *to commit fornication.*

FORNICARIAME'NTE, *adv.* [con fornicazione] *whorishly, fornicator-like.*

FORNICARI'O, *s. m.* [che commette fornicazione] *fornicator, whore-monger.*

FORNICATO'RE, *s. m.* [che fornicava] *fornicator, a whore-monger.*

FORNICATRI'CE, *s. f.* *she that haunteth the stews, a whore, a harlot.*

FORNICAZIO'NE, *s. f.* [il fornicare] *fornication.*

FORNIME'NTO, *s. m.* [ciò che fa di bisogno altrui, per qualche particolare impresa] *furniture, utensils that are requisite to furnish a house or any other place or thing.*

Fornimento di vettovaglia, *provision, victuals.*

Fornimento da guerra, *ammunition.*

Fornimento di casa, *moveables, goods.*

Fornimento di spada, *the hilt of a sword.*

Fornimento d'un abito, *the trimming of a suit.*

Fornimento di sella, *the barnes of a saddle.*

FORNI'RE [finire] *to finish, to end, to accomplish, to perform.*

Fornire [parlando del tempo] *to expire.*

Fornire [provvedere] *to furnish, find, provide or supply, to give or afford.*

FORNI'TO, *s. m.* [arredo, fornimento] *furniture, v. fornimento.*

Fornito, *adj.* [copioso, abbondante] *furnished, provided, supplied.*

FOR

Fornito [finito, condotto a perfezione] *finished, ended, accomplished.*

Fornito [dotato] *endowed.*

Fornito [adulto] *of age, grown in years.*

Fornito d'animo, *endowed with courage.*

Fornito [adornato] *adorned, embellished.*

FORNO, *s. m.* [luogo di figura rotonda per cuocere il pane] *oven.*

Non è in forno ma è in su la pala [non è rovinato ma è in su'l rovinare] *he is almost ruined; if he is not gone, he is going.*

Forno [bottega di fornajo] *a baker's shop.*

Fare il forno [esercitar l'arte del fornajo] *to be a baker.*

FORNUO'LO, *v.* frugnuolo.

FORO, *s. m.* [col primo O stretto, buco, apertura] *a hole, a crack.*

Foro [col primo O largo, luogo dove si giudica e si negozia] *a court of pleas, or a market place.*

FOROSETTO, *v.* foresetto.

FORRA, *s. f.* [valle lunga e stretta tra poggj alti] *a long and narrow valley, dale.*

FORSE, *adv.* [di dubbio, per forte] *perhaps.*

Forse di sì, *may be so.*

Forse di no, *may be not.*

Forse o senza forse io v'anderò, *I'll go without any more ado.*

Forse, [avv. d'ammirazione] *what, why.*

Forse ch'ei non è bello, *why, is he not handsome?*

Forse [intorno] *about.*

E' d'età forse di dieci anni, *he is about ten years of age.*

Ivi forse a tre miglia, *about three miles from thence.*

Stare, o entrare in forse [stare in dubbio] *to be in doubt.*

Forseché, *perhaps that.*

FORSENNATA'GGINE, *s. f.* [pazzia] *madness.*

FORSENNATAME'NTE, *adv.* [pazzamente] *madly, foolishly.*

FORSENNATE'ZZA, *s. f.* [stoltizia] *madness, foolishness.*

FORSENNA'TO, *adj.* [fuor del senno] *mad, fool, out of his wits, deprived of sense.*

FORSENNER'A, *v.* forsennatezza.

FORTE, *adj.* [gagliardo, possente] *strong, sturdy, able.*

Forte [difficile, faticoso] *difficult, laborious, hard.*

Forte [stravagante] *strange.*

Non ti paia forte, *don't wonder.*

Forte mi pare ch'io non ne abbia inteso nulla, *'tis a strange thing that I have heard nothing of it.*

Forte [severo, rigoroso] *severe, rigorous, hard, stern.*

Fa tempo forte, *'tis very bad weather.*

Forte punto, *unlucky accident.*

Forte [qualità di sapore, come d'aceto e d'agrumi] *strong.*

Vino forte, *strong wine.*

FORTE, *s. m.* [posto fiancheggiato] *a fort.*

FOR

Forte, *adv.* [fortemente] *very, much, very much, extremely.*

Desidero forte di vederlo, *I am very desirous to see him.*

Mi spiace forte, *I am very sorry.*

Forte [intensivamente] *attentively.*

Andar forte, *to walk fast.*

Dormir forte, *to sleep soundly.*

Forte [ad alta voce] *loud.*

Parlate forte, *speak loud.*

Forte [crudelmente] *cruelly, barbarously.*

FORTEME'NTE, *adv.* [gagliardamente] *stoutly, vigorously, with force.*

Fortemente [grandemente] *very, much, very much.*

FORTERU'ZZO, *adj.* [d'agretto] *some what sower.*

FORTETTO, *adj.* [gagliardetto] *strongish.*

FORTE'ZZA, *s. f.* [virtù morale] *force, steadiness, courage, intrepidity, fortitude.*

Fortezza d'animo, *constancy.*

Fortezza [forza] *force, strength.*

Fortezza [qualità di sapore] *sourness.*

Fortezza [rocca, cittadella] *a fortress, a citadel, fort or strong hold.*

FORTICE'LLO, *v.* fortetto.

FORTIFICAME'NTE, *s. m.* [il fortificare, e la cosa fortificata] *fortifying, fortification, strengthening.*

FORTIFICA'RE [render forte] *to fortify, to make strong, to strengthen, to corroborate.*

Fortificarsi [munirsi] *to fortify one's self.*

Fortificarsi [pigliar forze] *to gather strength, to grow strong.*

FORTIFICATO'RE, *s. m.* [che fortifica] *fortifier, he that fortifies or strengthens.*

FORTIFICATRI'CE, *s. f.* [che fortifica] *she that fortifies or strengthens.*

FORTIFICAZIO'NE [fortificamento] *fortification, fortifying.*

Fortificazione [luogo fortificato] *fortification.*

FORTI'GNO, *adj.* [agretto] *sourish.*

FORTI'NO, *s. m.* [dim. di forte] *a little fort or strong hold.*

FORTITU'DINE, *s. f.* [fortezza] *fortitude, strength.*

FORTO'RE, *s. m.* [forzore] *sourness.*

FORTUITAME'NTE, *adv.* [casualmente] *casually, accidentally, by chance.*

FORTU'ITO, *adj.* [di fortuna, di caso] *fortuitous, casual, accidental.*

Caso fortuito, *a meer chance.*

FORTU'NA, *s. f.* [dea favolosa degli antichi pagani alla quale attribuivano ciò che di bene o di male lor succedeva] *fortune.*

Fortuna [avvenimento indeterminato] *fortune, chance, luck, accident.*

Fortuna [miseria, disgrazia, avvenimento cattivo] *distress, misery, want, lack.*

Fortuna [condizione, stato, essere] *condition, case.*

Fortuna [burrasca di mare] *tempest, storm.*

Fortuna [tumulto, turbolenza] *disturbance, trouble, disorder.*

Per fortuna, *by chance, by good luck.*
Tener la fortuna pel ciuffetto [prosperare] *to prosper, to thrive.*

FORTUNA'GGIO, *s. m.* [burrasca]
FORTUNA'LE, *s.* *tempest, storm, blustering weather.* Both *obl.*

Fortunale, *adj.* [di fortuna, fortunoso] *of or belonging to fortune.*

La ruota fortunale, *the wheel of fortune.*

Punto fortunale, *unlucky accident.*

Tempo fortunale, *stormy, blustering weather.*

FORTUNA'RE [patir fortuna] *to meet with misfortunes, to suffer, to want, to be in distress, to perish at sea, to be stormy.*

Fortunare [tumu'tuare] *to revolt, to rebel or rise against, to mutiny.*

FORTUNAMENTE, *adv.* [con buona fortuna] *happily, luckily, fortunately, prosperously.*

FORTUNA'TO, *adj.* [avventurato, che ha buona fortuna] *happy, lucky, fortunate.*

FORTUNEGGIA'RE, *v.* fortunare.

Fortuneggiare [esser ammalato su'l mare] *to be sea-sick.*

FORTUNE'VOLE, *adj.* [che succede a fortuna] *happy, lucky, fortunate.*

FORTUNOSAMENTE, *adv.* [a fortuna, per caso] *by chance, unexpectedly, suddenly.*

Fortunosamente [tempestosamente] *stormy, furiously.*

FORTUNOSO, *adj.* [di fortuna] *fortunate or unfortunate, lucky, unlucky, happy, unhappy.*

Fortunoso [tempestoso] *stormy, tempestuous.*

FORTURA, *v.* fortezza. *Obf.*

FORTUZZO, *v.* fortetto.

FORVIA'RE [uscire, e andare fuor di via] *to go, to rove, to stray or wander out of the way.*

Forviare [tralignare] *to degenerate, to grow out of kind, to grow worse.*

Forviare [uscir di proposito] *to be mistaken, to be out.*

FORVOGLIA, *adv.* [contra sua voglia] *against one's will, unwillingly.*

Fare una cosa forvoglia, *to do a thing against one's will.*

FORZA, *s. f.* [gagliardia, robustezza] *force, strength.*

Le mie ammonizioni non hanno avuto forza di persuaderlo, *my admonitions have not been able to persuade him.*

Forza [balia, dominio, podestà] *power, band, possession, keeping.*

Forza [violenza] *force, constraint, violence.*

Forza [potenza di milizia] *forces, troops. pl.*

Forza [necessità] *force, necessity.*

Forza [potere] *strength, might, power.*

Di forza [con tutto'l potere] *with all one's might.*

Parlare di forza, *to speak loud.*

A forza [forzatamente] *by force, in a forcible manner.*

A marcia forza, *in spite of his teeth.*

Non ha forza [non importa] *is no matter.*

Per forza [contra voglia] *forcibly, by force.*

Se non volete farlo di buona voglia, ve lo farò fare per forza, *if you don't do it by fair means, I'll make you do it by foul.*

A forza di braccia, *by strength of arms.*

A forza di piagnere, *with much crying.*

A gran forza le lagrime ritengo, *I can hardly forbear crying.*

Di forza [con tutto'l potere] *with all one's might.*

Lavorare di forza, *to work hard.*

Cercare di finirla di forza, *endeavour to do it as soon as you can.*

Grande forza [estrema necessità] *great want, lack, necessity.*

Far forza [sforzare] *to force, compel, or constrain.*

Far forza [cercare, far di modo] *to endeavour, to strive, to attempt.*

FORZAMENTO, *s. m.* [il forzare] *compulsion, endeavour, violence.*

FORZA'RE [violentare, far forza] *to force, to compel, to constrain.*

FORZA'RSI [fare a gara] *to strive, to endeavour.*

FORZATAMENTE, *adv.* [per forza] *by force, constrainedly.*

FORZA'TO, *adj.* [fatto con violenza, violentato] *forced, compelled.*

Forzato [eccessivo, straordinario] *great, excessive, extraordinary.*

Forzato [violento, impetuoso] *violent, impetuous.*

Forzato, *s. m.* [uno condannato al remo] *a gally slave.*

FORZATO'RE, *s. m.* *he that compels.*

FORZEVO'LE, *adj.* [violento] *forcible, violent.*

FORZEVOLMENTE, *adv.* [per forza] *violently, forcibly.*

FORZIERE, *s. m.* [forta di cassa] *chest, trunk.*

FORZIERE'TTO, *s. m.* [dim. di FORZIERE] *a little chest.*

FORZIERU'ZZO, *s. m.* [potenza militare] *forces, troops.*

FORZO'RE, *s. m.* [agrezza] *power, force.*

FORZOSAMENTE, *adv.* [con forza, gagliardamente] *forcibly, by force, strongly, valiantly.*

FORZO'SO, *s. m.* [che ha forza] *strong, powerful, lusty, stout, vigorous.*

FORZU'TO, *s. m.* [gagliardo] *strong, powerful, lusty, stout, vigorous.*

FOSCAMENTE, *adv.* [oscuramente] *obscurely, darkly.*

FOSCO, *adj.* [color quasi nero, che tende all'oscurità] *brown, tawny, dun, or dark colour.*

Fosco [nebbioso, caliginoso] *dusty, cloudy, dark.*

Aria fosca, *dim, cloudy air.*

Tempo fosco, *cloudy weather.*

Fosco, [infelice] *unhappy, miserable, unfortunate.*

FOSFORO, *s. m.* [stella matutina] *the day star, or the morning star.*

FOSSA, *s. f.* [spazio di terra] *ditch, trench.*

FOSSA'TA, *s.* *no cavato in lungo*

che serve per ricever acque e vallar campi] *ditch, trench.*

Fossa [sepoltura] *a grave.*

FOSATA'CCIO, *s. m.* [gran fosso] *a large ditch or grave.*

FOSATE'LLA, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSATELLO, *s. m.* [picciol torrente] *a land-flood, brook.*

Fossato [fosso] *ditch.*

FOSARE'LLA, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSETTA, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'LLA, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NA, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

FOSSE'NO, *s. f.* [dim. di fossa] *a little ditch or grave.*

F R A

Render frásche per foglie [render la pariglia] *to render like for like, to be even with one.*
Frásche [chiacchiere, fantoccerie] *idle stories.*
Frásca [uomo peggiore] *a vain, silly, foolish man.*
FRASCA'TO, *s. m.* [un coperto di rami con frásche] *an arbour, shelter, shady place covered with green boughs or branches.*
FRASCHEGGIA'RE [il romoreggiar delle frásche mosse] *to bustle, to rustle, to murmur, as the wind doth blowing among the branches.*
Fráscheggiane [burlare, beffare, scherzare] *to play, to play the fool, to wag, to jest, to toy.*
FRASCHER'A, *s. f.* [bagattella] *an wanton trick, waggishness, toying, jest, trifle.*
FRASCHETTA, *s. f.* [dim. di frásca] *a little branch, bough or bush.*
Fráschetta [uomo leggiere e di poco giudizio] *a poor silly man.*
FRASCH'ERE, *s. m.* [Frásca, uomo leggiere, e che fa fráscherie] *a light-headed fellow, a silly man, an idler.*
FRASCHETTINO, *s. m.* [dim. di fráschetta] *a little bough or bush, a young silly wanton man.*
FRASCONA'JA, *s. f.* [legno da uccellare] *a lime-twigg or a lime-bush to catch birds with.*
FRASCON'E, *s. m.* [legname che si taglia per abbruciare] *great boughs fit for fowel.*
FRASE, *s. f.* [modo di dire] *a phrase, expression or manner of speech.*
FRASSIGNUO'LO, *s. m.* [sorta d'albero] *ash-tree.*
FRASSINE'LLA, *s. f.* [dittamo bianco] *fraxinel, bastard dittany.*
FRASSINE'TO, *s. m.* [luogo piantato di frassini] *a grove or wood of ash-trees.*
FRASSINO, *s. m.* [albero noto] *ash-tree.*
FRASTA'GLIA, *v.* frastaglio.
FRASTAGLIAME'NTU, *s. m.* [tagliuzzamento] *a cutting, snipping or gasping, a cut, a notch.*
FRASTAGLIA'NTE, *adj.* [che frastaglia] *a cutter, a cleaver, he that chips or gasps.*
FRASTAGLI'ARE [frappare, trinciare] *to cut, to notch.*
Frastagliare [affoltarsi nel chiacchiare] *to faulten or flammer in one's speech.*
FRASTAGLIA'TO, *adj.* *notched, cut.*
FRASTAGLIATU'RA, *s. f.* [tagliuzzamento] *slash, gasb, cut.*
FRASTAGLIO, *s. m.* [trincio, cincischio] *slash, gasb, cut.*
FRASTEN'E'RE [tenere a bada] *to amuse, to keep, to stay, to make stay, to stop, to hold in play, to keep at a bay.*
FRASTORNA'RE [far tornar indietro, rivotare] *to divert, to disturb, to hinder, to take off, to interrupt, to turn away, to keep back.*
Frastornare un matrimonio, *to break off a marriage.*
Frastornare uno dal cammino, *to put one out of his way.*

FRASTU-

FRA

FRASTUOLO, *s. m.* [fracasso] a noise, a bustle.
FRATACCHIONE, *s. m.* [frate grasso, frate buono a nulla] thick or short friar, a friar well fed, or a good-for-nothing friar.
FRATACCIO, *s. m.* [frate cattivo] a wicked friar.
FRATAJO, *adj.* [che si compiace de' frati] that loves friars company.
FRATANTO, *adv.* [in questo mentre] in the mean while.
FRATE, *s. m.* [fratello] brother.
FRATE [compagno] companion, comrade, friend.
FRATE [uomo di chiofro e di religione] friar, brother, father.
FRATE PIETRO, brother or father Peter.
DE' FRATI DI SAN FRANCESCO, friars of the order of St. Francis.
FRATE [sorta di vaso per lo più di vetro usato dagli alchimisti] a kind of glass vessel used by alchemists.
FRATELLANZA, *s. f.* [dimestichezza, intrinsechezza] brotherhood, familiarity, brotherly love.
FRATELLESCO, *s. adj.* [di fratello] brotherly, fraternal, of brother.
FRATELLEVOLENTE, *adv.* [da fratello] brother-like.
FRATELLINO, *s. m.* [dim. di fratello] a little or younger brother.
FRATELLO, *s. m.* [malchio nato d'un medesimo padre, e d'una medesima madre] brother.
FRATELLO DI PADRE E NON DI MADRE, half-brother, a brother by the father's side.
FRATELLO UTERINO [nato dell'istessa madre, ma d'altro padre] brother by the mother's side.
FRATELLO CUGINO, cousin german.
FRATELLO [compagno] companion, friend.
FRATELMO [mio fratello] thy brother.
FRATELTO [tuofratello] thy brother.
FRATERIA, *s. f.* [convento de' frati] brotherhood, a convent of friars.
FRATERNALE, *adj.* [fraterno] brotherly, fraternal, of a brother.
FRATERNALMENTE, *adv.* [da fratello] brotherly, fraternally, lovingly, kindly, friendly.
FRATERNITA', *s. f.* [fratellanza, compagnia] fraternity, brotherhood, brotherly love.
FRATERNITÀ [adunanza spirituale] fraternity, brotherhood, society.
FRATERNO, *adj.* fraternal, brotherly.
FRATESCO, *adj.* [di frate] of or belonging to a friar, friar-like.
FRATETO [fratetto] thy brother.
FRATICELLO, *s. m.* [dim. di frate, non per picciolezza ma per umiltà] a good or godly friar.
FRATICIDA, *s. m. f.* [omicida di suo fratello] fratricide, or killer of his or her brother.
FRATICIDIO, *s. m.* [uccisione di fratello] fratricide, the murdering of one's own brother.

FRE

FRATILE, *adj.* [fratello, di frate, da frate] of or belonging to a friar, friar-like.
FRATOCCIO, *s. m.* [accrescitivo] a lousy strong friar.
FRATOTTO, *s. m.* [di frate] a lousy strong friar.
FRATTA, *s. f.* [borroncello] a place where thorns and briars grow, a bush of thorns.
FRATTA [luogo scosceso] a craggy, rugged, steep, dangerous place.
ESSER PER LE FRATTE [esser condotto a mal termine per la provertà] to be reduced, to be put to one's last shifts.
FRATTAGLIE, *s. f. plural.* gilets.
FRATTANTO, *v.* frattanto.
FRATTO, *adj.* [franto] broken.
FRATTURA, *s. f.* [rompimento] fracture, a breaking.
FRAUDA'RE [defraudare] to cheat, to baulk, to disappoint.
FRAUDA'TO, *s. m.* cheated, baulked.
FRANDATORE, *s. m.* [che frauda] a cheat, a deceiver.
FRAUDATRICE, *s. f.* a woman that deceives with fraud.
FRAUDE, *s. f.* [frode] fraud, cheat, deceit, consenage.
FRAUDEVOLMENTE, *adv.* fraudulently, deceitfully.
FRAUDOLENTE, *s. adj.* fraudulent.
FRAUDOLENTO, *s. m.* fraudulent.
FRAUDOLENTEMENTE, *adv.* fraudulently, deceitfully.
FRAUDOLENTISSIMO, *adj.* superl. intirely full of fraud, very fraudulent.
FRAUDOLENZA, *s. f.* fraud, deceit.
FRAUDULENTE, *adj.* [ingannatore] fraudulent, deceitful, crafty.
UN FRAUDULENTE, *s. m.* a cheat.
FRAUDULENTE, *v.* fraudulente.
FRAUDULENTEMENTE, *adv.* [con fraude] deceitfully, with fraud, by trick.
FRAUDULENZA, *s. f.* [fraude] fraud, deceit, consenage.
FRAVOLA, *s. f.* strawberry. *v.* Fagola.
FRAZIONE, *s. f.* [il frangere] fraction, breaking.
FREBOTOMIA, *v.* flebotomia. Obs.
FRECCIA, *s. f.* [saetta] an arrow.
TIRARE UNA FRECCIA, to shoot an arrow.
DAR LA FRECCIA [pigliare in prestito danari, con animo di non renderli] to borrow money with an intent not to pay it again.
FRECCIA'RE [tirar frecce] to dart, shoot or strike with a dart.
FRECCIARE [richiedere in prestito danari, con animo di non renderli] to cheat, to cozen one of his money.
FRECCIATA, *s. f.* [ferita o colpo di freccia] a bit or shot with an arrow, an arrow shot.
FRECCIATORE, *s. m.* a bow-man, an archer.
FREDDAMENTE, *adv.* [con freddezza] in a cold place, coldly.
FREDDAMENTE [prigamente, lentamente] weakly, faintly, coldly.
FREDDARE [raffreddare] to cool, to make cold.
FREDDARSI [raffreddarsi] to grow cold.
FREDDARE UNO [ammazzarlo] to kill one.

FRE

Non la lasciate freddare [affrettatevi] don't let it stand, make haste.
FREDDATO, *adj.* [freddo] cool, cold.
FREDDEZZA, *s. f.* [astratto di freddo] coldness, frigidity.
Freddezza [pigrizia] coldness, slowness, heaviness, slackness.
FREDDICIO, *adj.* [alquanto freddo] cool, somewhat cold, coldish.
FREDDO, *s. m.* [contrario al calore] cold, the contrary of heat.
HO FREDDO, I am cold.
FA FREDDO, it is cold.
FREDDO, *adj.* [di qualità e di natura di freddo] cold, frigid.
Tempo freddo, cold weather.
Freddo, [indifferente, trascurato] cold, indifferent, remote, loth, slack, backward, unwilling.
Freddo [tedioso] silly, tedious, bold, weak, dull.
FREDDOLOSO, *adj.* [che ha freddo] coldish, chilly, shivering.
FREDDORE, *s. m.* [freddo] cold.
FREDDOSO, *adj.* [frigido] cold, frigid.
FREDDU'RA, *s. f.* [freddo rigoroso] cold, violent cold weather.
Freddura, *s. f.* [freschezza] coolness.
Freddura, *s. f.* [infreddatura] a cold in the head, or in the breast.
Freddura, *s. f.* [fatto o detto senza spirito, brio, o vivezza] a silly, or cold repartee, or word, or fact.
Freddura [trascuraggine, pigrizia] negligence, slowness, slackness.
FREGA, *s. f.* [fregola] rubbing or friction.
Frega [voglia grande, desiderio] a longing desire, greediness, lust, rutting.
AVER FREGA D'UNA COSA, to long for a thing.
Andar in frega, to rut as deers do.
FREGACCIOLARE, *v.* fregare in the first signification.
FREGAGIONE, *s. f.* [il fregare] friction, rubbing.
FREGAMENTO, *s. m.* friction or rubbing.
Far le fregagioni ad uno, to rub one.
FREGARE [leggermente stroppicciare] to rub.
Fregarsi i denti, to rub one's teeth.
Fregare [far qualche ingiuria ad alcuno o con inganno o senza rispetto] to affront, to abuse, to trick, to cozen, to cheat, to gull.
Voi volete fregarlo, you have a mind to play me a trick.
Fregare [far un frego] to streak, to make streaks or lines.
Fregare [andare in frega] to spawn as fishes do.
FREGATA, *s. f.* [picciol navilio da remo] a frigate.
FREGATO, *adj.* rubbed. *v.* fregare.
FREGATURA, *s. f.* [fregamento] friction, rubbing.
FREGETTO, *s. m.* [dim. di fregio] a little ornament.
FREGIAMENTO, *s. m.* [fregio, guernimento di veste] ornament, finery, dress, trimming.
Fregiare [por fregi e guernimenti] to adorn, set off or set out, to trim up, to grace, to beautify, to attire, to embellish.
FREGIATO,

FRE

FREGIA'TO, *adj.* adorned, set off, beautified, trimmed up, embellished.

Parole fregiate, mellow words.

FREGIATU'RA, *s. f.* v. fregiamento.

FREGIO, *s. m.* [guernizione, forniture] ornament, finery, dress, attire, garb, embroidery, lace, trimming.

Fregio [ornamento di laude, gloria, onore] ornament, commendation, glory, honour.

Fregio [membro d'architettura tra l'architrave e la cornice] a *frize in architecture*.

Fregio [taglio che si fa altrui nel viso] a *cut in the face, a scar*.

Fregio [macchia, disonore, infamia] spot, blemish, blur, dishonour, infamy.

FREGO, *s. m.* [linea fatta con penna, pennello, o altra cosa simile] a *dash, stroke, touch, a line*.

Frego [contrassegno ignominioso] a *dash, a cut or mark, a slash*.

Fare un frego ad uno [smaccarlo, svergognarlo] to *disgrace, to dishonour, to put a shame upon one, to shame*.

FRE'GOLA, *s. f.* [frega] *spawning*.

Frégola [voglia, appetito intenso, uzolo] *desire, mind, longing, fancy, humour, itching desire*.

Gli venne la fregola d'andare alla campagna, the *fancy or humour took him to go in the country*.

FRE'GOLO, *s. m.* [raunata di pesci che fregano] a *fry, a shoal of fish that spawn*.

FREME'NTE, *adj. m. f.* [che freme] *chafing, fretting or fuming*.

Cavallo fremente, a *neighing horse*.

FRE'MERE, *s. m.* [far rumore, strepito] to

FREMITA'RE, *Obf.* *rage, to roar, to bray, to chafe, to fret, to gnash and snarl, to groan, to grumble, to fume*.

FRE'MITO, *s. m.* [strepito, romor di voce] a *great noise, roaring, chafing, murmuring, grumbling, shuffling, a din of people got together, grumbling, rattling of arms, a neighing of a horse*.

FRENA'JO, *s. m.* [che fa freni] a *bit or bridle maker*.

FRENA'RE [raffrenare] to *bridle, to curb, to keep under or keep in, to refrain, restrain or repress*.

Frenarela lingua, to *bridle one's tongue*.

FRENE'LLA, *s. f.* [ferro piegato da porre in bocca a' cavalli] a *bit or curb of bridle*.

FRENE'LLO, *s. m.* [ordigno che si mette al muso dell'animale acciocchè non morda] a *muzzle*.

Frenello [ornamento di donne, come orecchini, nastri, e simili] *finery, attire, ornament*.

FRENESI'A, *s. f.* [delirio, male che offende la mente] *frensy, madness*.

FRENETICAME'NTO, *s. m.* [delirio] *delirium, dotage, raving*.

FRENETICA'NTE, *adj.* [che frenetico] *raving, dotting, mad*.

FRENETICA'RE [delirare] to *rave, to dote*.

Frenetichézza, *s. f.* [frenesia] *deliration, dotage, raving, frensy, madness*.

FRENETI'CO, *adj.* [infermo di frenesia] *frenetick, mad*.

VOL. I.

FRE

Un frenetico, *s. m.* a *frenetick or mad-man*.

FRENO, *s. m.* [strumento di ferro che si mette al cavallo] a *bit, horse-bit*.

Freno d'oro non fa miglior cavallo, *fine cloaths don't make a man better than he is*.

FRENO [ritegno] *bridle, curb*.

Por freno alle parole, to *refrain one's tongue*.

Freno [governo, maneggio] *helm, management, conduct, government*.

Rodere il freno [aver pazienza] to *fret within one's self*.

Tenere a freno [raffrenare] to *curb, to restrain, to keep under*.

Rallentar il freno, to *leave one to himself, to let him take his own course*.

Rallentar il freno alle passioni, to *indulge or gratify one's passions, to give himself over to them*.

Volgere il freno [governare] to *sway, to bear sway, to rule*.

Quanto possente è amore che volge il freno de' nostri cuori, how *powerful is love that bears the sway of our hearts?*

FREQUENTA'RE [andare spesso ad un luogo] to *frequent, to haunt, to go or resort often to, to use*.

Frequentare i sacramenti, to *use the sacraments*.

Frequentare con qualcheduno, to *converse, to keep company with one*.

Frequentare [continuare a fare] to *continue*.

FREQUENTATI'VO, *adj.* [che frequenta] *frequenting*.

FREQUENTA'TO, *adj.* *frequented, resorted to, common, publick*.

FREQUENTATORE, *s. m.* [che frequenta] a *hunter, he that frequents*.

FREQUENTAZIO'NE, *s. f.* [il frequentare] *frequenting, conversing, haunting, keeping company*.

FREQUENTE, *adj.* [assiduo] *frequent, usual, common, ordinary, assiduous*.

FREQUENTEME'NTE, *adv.* [spesso] *frequently, often, oftentimes*.

FREQUENZA, *s. f.* [concorso, moltitudine] *frequency, concourse, resort*.

FRESCAME'NTE, *adv.* [novellamente] *newly, freshly, just, just now, not long ago*.

FRESCHÉZZA, *s. f.* [frescura] *cool, coolness*.

Freschezza [rigoglio della gioventù] *freshness, bloom, vigour, prime of age*.

FRESCHÉ'TTO, *adj.* [dim. di fresco] *coolish*.

FRESCO, *s. m.* [frescura] *cool, coolness*.

Fresco, *adj.* [che ha in se freschezza, di natura e qualità fresca] *cool, cooling, fresh*.

Acqua fresca, *cool water*.

Vento fresco, a *gale of wind*.

Fresco [contrario di passo o secco] *green*.

Fichi freschi, *green figs*.

Erba fresca, *green grass*.

Colore fresco, a *lively colour*.

Fresco [contrario di strantio] *new*.

Pan fresco, *new bread*.

Uova fresche, *new-laid eggs*.

Fresco [contrario di salato] *fresh*.

Carne fresca, *fresh meat*.

Fresco [non affaticato] *fresh*.

FRI

Cavallo fresco, a *fresh horse*.

Fresco [nuovo, novello, di poco tempo] *fresh, newly done*.

Fresche novelle, *fresh news*.

Di fresco, *adv.* [novellamente, poco fa] *newly, freshly, just now, lately*.

E' arrivato di fresco, *he is lately come*.

Dipignere a fresco [dipignere sopra lo intonaco del muro non rasciutto] to *paint in fresco*.

Stiami freschi, 'tis *very hard with us*.

FRESCO'CCIO, *s. m.* [fresco, vége-

FRESCO'SO, *s. m.* [fresco, cool, bloomy, coloured]

FRESCU'RA, *s. f.* [un poco di fresco] *cool, coolness*.

Stare alla frescura, to *be under the shade*.

FRETTA, *s. f.* [sollecitudine, prestezza] *haste, speed, expedition*.

In fretta, in *haste*.

Chi erra in fretta, si pente a bell'agio, *marry in haste, and repent at leisure*.

FRETTERI'A, *s. f.* [fretta] *haste*. *Obf.*

FRETTOLOSAMENTE, *adv.* [in fretta] *hastily*.

FRETTOLO'SO, *adj.* [che ha gran fretta, che opera frettolosamente] *hasty, in great haste, expeditious*.

Con frettolosi passi, *nimbly*.

FRICASSE'A, *s. f.* [sorta di cuocitura] a *fricassy*.

FRI'ERE, *s. m.* [uomo d'ordine o religion militare] *frier, a military knight*.

FRI'GGERE [cuocere in padella, con olio, burro, o lardo] to *fry*.

Friggere [il rammaricarsi che fanno i fanciulli nel desiderar qualche cosa] to *cry, to pule as children do when they want any thing*.

Buone parole, e friggi [prometter bene e non farlo] to *promise well and not perform it*.

FRIGIDA'TO, *adj.* [raffreddato] *that has got a cold*. *Obf.*

FRIGIDE'ZZA [fredezza] *coldness, frigidity*.

Frigidezza [indisposizione, infreddatura] *cold or rheum*.

FRIGIDITA', *s. f.* [fredezza, qualità fredda]

FRIGIDITA'DE, *s. f.* [fredezza, qualità fredda]

FRIGIDITA'TE, *s. f.* [fredezza, qualità fredda]

FRIGIDO, *adj.* [freddo, di qualità fredda] *frigid, cold, impotent*.

FRIGNU'CCIO, *s. m.* [ex. cercar de' frignucci] to *seek danger out of wantonness, a vulgar expression*.

FRI'NFINO, *adj.* [vanerello] *vain, foppish*.

FRINGUE'LLO, *s. m.* [uccelletto noto] a *chaffinch, a sheld apple bird*.

FRISCE'LLO, *s. m.* [fiore di farina] *flour that sticks to the walls in a mill*.

FRITTA'TA, *s. f.* [vivanda d'uova battute] an *omelet, a pancake made of eggs*.

FRITTA'TORE, *s. m.* [accrecchiatore di frittata] a *large omelet*.

FRITTE'LLA, *s. f.* [vivanda di pasta quasi liquida fritta nella padella con oglio] *fritter or pancake*.

Frittella [uomo di poco giudizio] a *coxcomb, a blockhead*.

Frittella [macchia su i panni] a *spot*.

FRITTE'LLA'TTA, *s. f.* [dim. di frittella] a *little fritter, a pancake*.

I i

FRITTO,

FRO

FRITTO, *adj.* [da friggere] *fried*.
Io son fritto [io son rovinato] *I am undone*.
FRITTU' ME, *s. m.* [cose fritte] *all*
FRITTURA, *s. f.* *Manner of fried meats, small fishes dried; also the dregs which remain in the frying-pan where any thing is fried*.
FRIVOLO, *adj.* [debole, di poca importanza] *frivolous, of no account or value, vain, slight, trifling, silly, foolish*.
FRIZZA' NTE, *adj.* [che fa frizzare] *sharp, smart, smarting*.
FRIZZANTE [piccante, parlando di vino che pugne la lingua nel berlo] *sharp, tart, poignant*.
FRIZZANTE [also, grazioso] *moving, pleasing, witty, smart, nipping*.
Concetto frizzante, *a witty saying*.
FRIZZA' RE [quel dolore che cagionano le materie corrosive, poste su gli scalfiti o le percosse delle scope] *to smart, to make smart*.
Frizzare [pugnere, mordere che fa il vino piccante nel berlo] *to be sharp or smart, to nip*.
Uomo che frizza [uomo di spirito] *a witty, diverting man*.
FRIZZO, *s. m.* *smarting*.
FRODA, *s. f.* [frode] *fraud, deceit, guile*.
FRODAME' NTO, *s. m.* [fraud, deceit, guile].
FRODA' RE [ingannare, rubar con fraude] *to defraud, to cheat, to cozen*.
FRODA' TO, *adj.* *defrauded, cheated*.
FRODATA' RE, *s. m.* [ingannatore] *a cheat*.
FRODE, *s. f.* [inganno] *fraud*.
FRODO, *s. m.* [deceit, guile, cunning, cheat].
FRODOLE' NTE, *adj. m. f.* [ingannatore] *fraudulent, crafty, cunning, deceitful*.
FRODOLENTEME' NTE, *adv.* [con frode] *deceitfully, fraudulently*.
FRODOLE' NTO, *adv. v.* *frodolemente*.
FRODOLE' NZA, *s. f.* [fraudolenza] *fraudulency, deceitfulness, craftiness, knavery*.
FROGE, *s. f. pl.* [pelle sopra le narici de' cavalli] *the skin over the nostrils of a horse*.
FROLLAME' NTO, *s. m.* *mortification, speaking of things that are too hard, and are made tender by art*.
FROLLE' RE [far divenir frollo] *to mortify, speaking of the meat*.
FROLLO, *adj.* [tiglioso, tenero] *mortified, tender*.
Frollo [debole] *weak, faint*.
Io son molto frollo, *I am very weak*.
FRO' MBA, *s. f.* [frombola] *a sling*.
FROMBATO' RE, *s. m.* *a man that uses the sling*.
FROMBO, *s. m.* [strepito] *a subiz- noise, which an arrow, a sling or bullet makes in the air being shot, a twang*.
FRO' MBOLA, *s. f.* [scaglia, strumento fatto d'una funicella con piccola rete nel mezzo per iscagliare sassi] *a sling*.
Frombola [lazzo tondo] *a round stone*.
FROMBOLIE' RE, *s. m.* [che tira della frombola] *a slinger*.
FRONDA, *s. f.* [foglia] *a leaf*.
FRONDE, *s. f.* [foglia] *a leaf*.

FRO

FRONDEGGIA' NTE, *adj.* *full of leaves, leafy, producing leaves*.
FRONDEGGIARE [produrre frondi, aver molte frondi] *to produce leaves, to be full of leaves*.
FRONDE' TTA, *s. f.* [fogliolina] *a small leaf*.
FRONDI' FERO, *adj.* [che genera e produce fronde] *that beareth leaves*.
FRONDI' RE [produr fronde] *to bear or bring forth leaves, to wax green, to spring*.
FRONDI' TO, *adj.* [pien di fronde] *full of green leaves, or green boughs*.
FRONDO' SO, *s. f.* *full of green leaves, leafy*.
FRONU' RA, *s. f.* [moltitudine di frondi] *great quantity of leaves*.
FRONU' TO, *adj.* [pien di fronde] *full of green leaves, or green boughs*.
FRONTA' LE, *s. m.* [ornamento o armadura che si mette sopra la fronte] *a frontlet, the front stall of a horse's head-piece, or of a horse's bridle, a plaster applied to the forehead*.
FRONTE, *s. f.* [parte anteriore della faccia sopra le ciglia] *the forehead*.
Fronte [capo] *head*.
Fronte [tutto'l volto] *the face*.
Andare a fronte scoperta, *to go barefaced, not to be afraid or ashamed of any thing*.
Portar in fronte il suo pensiero, *to speak as one thinks, to be open and free*.
Fronte [la parte davanti di cosa inanimata] *front, pan, face*.
Alla fronte, *adv.* [dirimpetto] *overagainst, opposite*.
A fronte, *s. f.* *overagainst, opposite*.
Voltar fronte, *to turn head to face*.
Stare a fronte, *to cope with one, to oppose or resist him*.
Alla fronte dello esercito, *at the head of the army*.
Fronte [la parte opposta] *the opposite part*.
Fronte [buona fama] *good character or reputation*.
Se'l nome tuo nel mondo tegna fronte, *if your name is esteemed in the world*.
Fronte invetriato, *a bold impudent face*.
FRONTEGGIA' RE [stare a fronte al nemico] *to cope with the enemy, to withstand, to resist, to oppose*.
FRONTESPI' ZIO, *s. m.* or *frontispizio* [facciata] *frontispiece, the fore front of a house or building*.
Frontespizio d'un libro, *the frontispiece, the title or first page of a book*.
FRONTIE' RA, *s. f.* [luogo ne' confini del dominio, a fronte d'altro stato] *frontier, the limits or borders of a country or province*.
Frontiera [fila, e prima parte dell' esercito] *the front or head of an army*.
Frontiera [facciata] *front or fore-front*.
FRONTISPI' ZIO, *v.* *frontespizio*.
FRONTO' SO, *adj.* [sfrontato] *impudent, bold*.
FRONZI' RE [frondire] *to bear or bring forth leaves, to wax green, to spring*.
FRONZU' TO, *adj.* [che ha fronde] *full of green leaves, leafy*.
FROSO' NE, *s. m.* [fringuello grosso] *a bullfinch*.

FRO

FROTTA, *s. f.* [moltitudine di gente insieme] *crowd, multitude, throng, a troop*.
In frotta, *adv.* *altogether*.
FROTTO, *s. m.* *Obs. the same as frotta*.
FRO' TTOLA, *s. f.* [canzone in baja composta in versi di sette, d'otto, e di nove sillabe] *a ballad, a song*.
FROTTOLA' RE [far frottole] *to compose ballads*.
Frottolare [dir baje, burlare] *to banter, to jest or jeer*.
FRUCO' NE, *s. m.* *a blow*.
FRUGACCHIA' RE, *v.* *frugare*.
FRUGALITA', *s. f.* [moderanza nel vivere, parità] *frugality, thriftiness, sparingness in one's expence*.
FRUGA' RE [andar tentando con bastone o altro simile in luogo riposto] *to feel, to grope, to fumble, to sound*.
Frugare [stimolare, spignere avanti] *to provoke, to spur, to excite, to egg on*.
FRUGA' TA, *s. f.* [il frugare] *a groping or feeling, fumbling*.
FRUGATO' JO, *s. m.* [strumento con che si fruga] *a long pole or staff to gage water, a long stick*.
FRUGATO' RE, *s. m.* [che fruga] *a fumbler, a groper*.
FRUGIFE' RO, *adj.* [fruttifero] *fertile, fruitful, plentiful*.
FRUGNUOLA' RE [pigliar uccelli col frugnuolo] *to go a birding or fowling with a lantern*.
FRUGNUOLATO' RE, *s. m.* [uccellatore di notte] *a bird-catcher with a lantern*.
FRUGNUO' LO, *s. m.* [lanterna da pigliar uccelli la notte] *a fowling lantern*.
FRUGOLA' RE [muovere spesso] *to poke, to fumble*.
Frugolare il fuoco, *to stir the fire with a fork or poker*.
FRUGOLA' RE [frequentemente frugare] *to feel and feel again; repeatedly to feel*.
FRUGOLINO, *s. m.* [fanciullino] *a waggish, stirring boy*.
FRUGOLO, *s. m.* [che non ista mai fermo] *a waggish, stirring boy*.
FRUGONE, *s. m.* [frugatojo] *a long pole or staff*.
Frugone [percosso o pugno di punta] *a brush, a thump, a punch, a blow*.
FRU' RE [godere] *to enjoy, to make use of*.
FRUIZIO' NE, *s. f.* [gioimento] *enjoyment, fruition*.
FRULLA, *s. f.* [cosa di nulla, di poco valore] *a trifle, a toy*.
Frulla [romore] *noise*.
FRULLA' RE [romoreggiare, propriamente quel romore che fa il sasso tirato violentemente per l'aria] *to whizze, to blow hard, as the wind doth, to buffle, to rustle, to roar*.
Il vento frulla, *the wind blows very hard*.
Far frullare [giudicare una faccenda di propria autorità] *to judge a difference of one's authority*.
Far frullare [spignere violentemente] *a fare*.

FRU

a fare una cosa] to hurry, to spur or egg on.

FRULLO, s. m. [frulla, romore che fanno gli uccelli levando il volo] a whizzing noise in the air, as the flight of birds.

Frullo [un niente, preso dal rumor del frullare] a toy, a trifle.

Non ne darei un frullo, I would not give a pin for it.

FRULLONE, s. m. [strumento a guisa di cassone, da purgar la farina dalla crusca] a bolting-butb or bouting-butb, a chest to sift meal in.

FRUMENTARIO, adj. belonging to wheat, or productive of wheat.

FRUMENTIERE, s. m. [che porta i viveri negli eserciti] a sutler.

FRUMENTO, s. m. [grano] corn, wheat.

FRUMENTOSO, adj. [fertile di frumento] yielding much wheat.

FRUMIARE [vagare] to wander, to roam, to rove, to range.

FRUSCO, s. m. [fucelluzzi]

FRUSCOLO, s. m. [secchi che sono su per gli alberi, fucello] sick or dry'd branch or bush, fescue, straw, mote.

FRUSONE, s. m. [frosone] a bull-finch.

FRUSI, s. m. [sorta di giuoco]

FRUSO, s. m. [a kind of game, primero]

FRUSTA, s. f. [sferza] a whip, a rod or scourge, a wand.

FRUSTAGNO, s. m. a kind of bombazine linen.

FRUSTARE [battere con frusta] to whip.

Frustare [andar vagando] to ramble up and down, to roam, to rove, to range.

Frustare [logorare, consumare i vestimenti] to use, to wear, to wear off.

Frustare un abito, to wear out a suit of cloaths.

FRUSTATO, adj. whipped, v. frustare.

Frustato [ingannato, frustato] frustrated, deluded, disappointed.

FRUSTATORE, s. m. [che frusta] a whipper.

FRUSTATURA, s. f. whipping, the act of whipping.

FRUSTO, s. m. [pezzuolo] a bit, a little piece, morsel, gob, or gobbet, mouthful.

Frusto a frusto, adv. by bits.

Mendicando la vita a frusto a frusto, begging from door to door.

Frusto, adj. [consumato, logoro] worn out, consumed with long wearing.

Donna frusta, a decayed woman, a woman past bearing children.

Panni frusti, old tattered cloaths.

FRUSTRA, adv. [in vano] in vain, to no purpose.

Esser frustra, to be frustrated or disappointed.

FRUSTRATO, adj. [deluso] frustrated, deluded, disappointed.

FRUTICE, s. m. [arbusto] a shrub, a sprout.

FRUTTA, s. f. [frutto] fruit.

FRUTTAJUOLO, s. m. he that sells fruit.

FRUTTAIRE [far frutto, render fruttuoso] to yield, bear, or produce.

FUG

Fruttare [usufruttuare] to receive the fruit or rent of an estate.

Questo podere mi frutta cento scudi l'anno, this estate brings in a hundred crowns a year.

Le vostre parole non mi fruttano di niente, your words do me no manner of good.

FRUTTA' TO, adj. fructify'd, v. fruttare.

Fruttato [che ha alberi fruttiferi] planted with fruit-trees.

Giardino fruttato, a garden planted with fruit.

FRUTTE'VOLE, adj. [che fa frutto, fecondo, fertile]

FRUTTI'FERO, s. m. [che fa frutto, fecondo, fertile]

FRUTTI'FERO'SO, s. m. [che fa frutto, fecondo, fertile]

FRUTTI'FICA'NTE, s. m. [che fa frutto, fecondo, fertile]

Fruttifero [salutifero] wholesome, healthy, healthful. Obs.

FRUTTI'FICA'RE [far frutto] to fructify, to bring forth fruit.

FRUTTI'FICAZIO'NE, s. f. [il fruttificare] a fructifying or bearing fruit, fruit.

FRUTTI'FICO, adj. [fruttifero] fructiferous, fruitful, fertile.

FRUTTO, s. m. [il parto degli alberi, e d'alcune erbe] a fruit.

Vivere di frutti, to live upon fruits.

Frutto [entrata, rendita] revenue or coming in, profits, fruits.

Frutto [utilità, profitto] fruit, benefit, advantage.

Frutto [progresso] progress.

Frutto [effetto] effect.

Frutto [percosse] blows, strokes.

Le frutte di frate Alberigo [battiture] blows, strokes.

Frutto [albero pomifero] a fruit-tree.

Frutto [giovamento] good, benefit, advantage.

FRUTTUARE, v. fruttare. Obs.

FRUTTUOSAMENTE, adv. [con frutto] profitably, successfully.

FRUTTUOSITÀ, s. f. [fecondità] fruitfulness, abundance.

FRUTTUOSITÀ, s. f. [fecondità] fruitfulness, abundance.

FRUTTUOSO, adj. [fruttifero] profitable, advantageous, useful, fruitful.

FU, s. f. [erba denta valeriana] a sort of nard, a shrub.

Fu [defunto] deceased, late.

Il fu Re, the late King.

FUCILE, s. m. [picciolo strumento d'acciajo col li quale batte la pietra per trarne il fuoco] a steel to strike fire, a tinder-box.

Fucile dell' archibuso, fire-lock.

FUCINA, s. f. [luogo dove i fabri lavorano il ferro] a forge.

FUCINATA, s. f. [quantità grande] a great quantity, store.

FUCO, s. m. [pecchione] a drone.

FUGA, s. f. [il fuggire] flight, escape, running away.

Metterli in fuga, to run away, to fly.

Mettere in fuga [fugare] to chase, or drive away, to put to flight.

Fuga [termine di musica] a fugue or chase in music.

FUGACE, adj. [che fugge] swift of flight, fugitive.

FUL

Bellezza fugace, facing beauty.

Fugaci dolcezze, momentaneous pleasures.

Tempo fugace, swift time.

FUGAMENTO, s. m. [il fugare] a putting to flight or driving away.

FUGARE [mettere in fuga] to chase or drive away, to put to flight.

FUGATO, adj. chased, driven away.

FUGATORE, s. m. [che mette in fuga, che scaccia] he that chases or drives away, or puts to flight.

FUGATRICE, s. f. [che fuga] she that drives away or puts to flight.

FUGGA, s. f. [fuga] flight, escape. Obs.

FUGGENTE, adj. m. f. [che fugge] flying or running away.

FUGGE'VOLE, adj. [fugace, the trapassa presto] flying, that flies, transitory, swift.

Tempo fuggevole, transitory time.

FUGGIASCAMENTE, adv. [alla sfuggita] by stealth, privately.

FUGGIA'SCO, adj. [fuggitivo] fugitive.

Un fuggiasco, s. m. a fugitive.

Star fuggiasco [chi per qualche timore non s'appalesa] to abscond one's self.

FUGGIFATICA, s. m. an idler, an idle fellow, a man that bates work.

FUGGIMENTO, s. m. [fuga] flight.

FUGGIRE [partirsi d'un luogo con prestezza per paura] to fly, to run away.

Fuggire [mancare, venir meno] to want, to fail.

Mi fugge l'animo di vederlo, I have not the courage to see him.

Fuggire [scantare, schifare] to avoid, to shun, to escape, to eschew.

Fuggir la pioggia, to shelter one's self from the rain.

Fuggire [trafugare] to bide, to conceal, to lay up safe.

Fuggire delle mercanzie, to run out goods, to smuggle.

FUGGITA, s. f. [fuga, repente partita] flight, escape, running away.

FUGGITTICIO, s. f. [che fugge] adj. [che fugge]

FUGGITO, s. f. [che fugge] fugitive, transitory.

FUGGITO, s. f. [che fugge] fugitive, transitory.

Fuggitivo [da esser fuggito] to be shunned, avoided or eschewed.

FUGGITO, adj. fled away, flown away, run away.

FUGGITORE, s. m. [che fugge] a runner away, he that flies away.

FUGGITRICE, s. f. [che fugge] she that runs away.

FUJO, adj. [scellerato, ladro] wicked, thieving. Obs.

Fujo, adj. [oscuro] dark, full of darkness, gloomy. Obs.

Da fujo, adv. like a thief. Obs.

FULCIRE, v. folcire. Obs.

FULGENTE, adj. m. f. [risplendente] shining, blazing, glistering, fulgent.

FULGERE [risplendere] to shine, to glister, to blaze.

FULGIDEZZA, s. f. [luce, chiarezza] fulgency, a shining or glistering.

FULGIDITÀ, s. f. [fulgidezza]

FULGIDITÀ, s. f. [fulgidezza] fulgency, a shining or glistering, fulgidity, brightness.

FUM

FU'LGIDO, *adj.* [lucido, risplendente] *fulgid, bright, shining.*
FULGORA'TO, *adj.* [risplendente] *shining, bright.*
FULGO'RE, *s. m.* [fulgidezza, splendore] *fulgidity, brightness, splendour.*
FULGERE, *s. m.* *thunder, thunder-bolt.* *Obs.*
FUL'GINE, *s. f.* [quella materia nera, che lascia il fumo su pe' cammini] *soot.*
FULGGINO'SO, *adj.* [pieno di fulgine] *fuliginous, full of soot.*
FULME, *v.* *fulmine.* *Obs.*
FULMINANTE, *adj.* [che fulmina] *thundering.*
FULMINARE [tuonare] *to thunder, to fulminate.*
Fulminare una scomunica, *to fulminate an excommunication.*
Fulminare [sbuffare, alterarsi fuor di misura] *to rage, to fume, to chace or fret.*
Fulminare [sentenziare] *to sentence, to pass judgment upon.*
FULMINA'TO, *adj.* *fulminated.*
FULMINAZIO'NE, *s. f.* *fulmination.*
FULMINE, *s. m.* [saetta che vien dal cielo] *thunder-bolt, lightning.*
FULMI'NEO, *adj.* [di fulmine] *of thunder, thunder-like.*
FU'LVIDO, *adj.* [fulgido] *fulgid, bright, shining.*
FULVO, *adj.* [di color leonino] *fulv, of a deep yellow colour, ruddy.*
FUMA'CCHIO, *s. m. v.* *fumigazione.*
FUMA'TA, *s. m.* [segno fatto] *a signal given with the smook.*
FUMI'GIO o **FUMMI'GIO**, *s. m.* [fumigazione] *fumigation, a perfuming.*
FUMAJUO'LO, o **FUMMAJUO'LO**, *s. m.* [carbon mal cotto che fa fumo] *a smoking coalbrand.*
Fumajuolo [rocca del cammino, ch'è quella parte d'esso ch' esce del tetto] *the vent or funnel of a chimney.*
FUMA'LE, *adj.* [di fumo] *of or belonging to smook.*
FUMANTE, o **FUMMA'NTE**, *adj.* [che fuma] *smoking.*
Fumante [fuoco, in significato di famiglia] *house, family.*
La gabella de' fumanti, *capitation tax.*
FUMA'RE, o **FUMMA'RE** [far fumo] *to smook or smoke.*
FUME'A, *s. f.* [fumo] *smoak.*
FUMMICA'NTE, o **FUMICA'NTE**, *adj.* [che fa fumo] *smoking, vapours arising from smook.*
FUMICA'RE, o **FUMMICA'RE** [far fumo] *the smook, to fumigate, to perfume a place.*
FUMI'FERO, o **FUMMI'FERO**, *adj.* [che causa del fumo] *that causeth or bringeth smook, smoking.*
FUMIGAZIO'NE, o **FUMMIGAZIO'NE**, *s. f.* [il fumar leggiermente, e'l fumo stesso] *fumigation, perfuming, smook.*
FUMO, o **FUMMO**, *s. m.* [vapor, ch'esala da materie ch'abbruciano, o che son calde] *smoak or smoke.*
Fumo [vanità] *smoak, vanity, vain hopes.*

FUO

Convertirsi in fumo [vanire] *to vanish away, to come to nothing.*
Fumo [vanagloria] *vain-glory, pride.*
Aver fumo [esser superbo, albagioso] *to be proud, haughty.*
Eumi [esalazioni che vengono dallo stomaco] *fumes, vapours.*
FUMOSITA', *s. f.* [esalazione] *exhalation,*
FUMOSITA'DE, *s. f.* [esalazione] *fume, steam or vapour.*
FUMOSO, o **FUMMO'SO**, *adj.* [che fa fumo] *fumy, that sends fumes into one's head, fumous, heady.*
Fumoso [altiero, albagioso] *haughty, proud.*
FUMMOSTE'RNA, *s. m.* [sorta d'erba] *sumitory [a plant.]*
FUNA'JO, *s. m.* [che fa o vende funi] *a rope-maker.*
FUNAJO'LO, *s. m.* [che fa o vende funi] *a rope-maker.*
FUNA'TA, *s. f.* [molti legati ad una fune] *a rope-full, many tied to a rope.*
FUNDITO'RE, *s. m.* [soldato armato di frimbola] *a soldier armed with a sling.* *Obs.*
FUNE, *s. f.* [corda di canapa] *a rope.*
Fune [sorta di tormento] *rack, torture.*
Confessar senza duol di fune, *to confess a thing of one's own accord.*
Tenere uno in sulla fune, *to keep one in suspense.*
Pompa funebre, *funeral pomp.*
Orazione funebre, *a funeral sermon.*
FUNERA'LE, *s. m.* [attentato a morte] *funeral.*
FUNE'BBE, *s. m.* [mortorio] *funeral.*
Funerale, *s. m.* [mortorio] *funeral obsequies.*
FUNE'REO, *adj.* [funerale] *funeral.*
FUNE'STO, *adj.* [mortifero, fatale] *fatal, unlucky.*
FUNGO, *s. m.* [escremento della terra, o d'alcuni alberi prodotto a guisa di pianta] *musbroom.*
Fungo di candela, *a thief, that which gathers about the snuff of a candle.*
Fungo di rischio [cosa pericolosa a fidarsene] *a thing dangerous to trust to.*
Fungo marino, *a sea-sponge.*
Fungo di piombo, *scum of lead.*
FUNGO'SO, *adj.* [pien di funghi] *full of, or abounding with musbrooms.*
Fungoso [fracido] *rotten.*
FUNICE'LLA, *s. f.* [picciola fune] *cordel, a little cord, a line.*
FUNICE'LLO, *s. m.* [picciola fune] *cordel, a little cord, a line.*
FUNZIO'NE, *s. f.* [carico, esercizio] *function, duty or discharge of one's office or duty.*
Far la funzione, *to act or play the part of.*
FUOCO, *s. m.* [elemento di qualità calda e secca] *fire.*
Fuoco artificiale, *fire-work.*
Fuoco [affetto, appetito, passione amorosa] *affection, fire, flames of love.*
Guignere legna al fuoco [aggiungere male a male] *to throw oil into the fire, to blow the coals.*
Mettere a fuoco [mettere a cuocere] *to set on the fire, or to the fire.*
Far fuoco nell'orcio [macchinar qualche cosa nascosamente] *to contrive or hatch something secretly.*

FUR

Ogni acqua spegne il fuoco, *in case of necessity every thing is good.*
Dire o fare cose da fuoco, *to say or to do wonders.*
Mettere troppa carne al fuoco, *to undertake a great many things at a time.*
Dar fuoco al cannone, *to fire a gun.*
Fuoco [rimedio] *a caustick.*
Terra di cento fuochi [cioè di cento case o famiglie] *a town containing a hundred houses or families.*
Fuoco [incendio] *fire, great fire, conflagration.*
Fuoco [ira, discordia] *fire, passion, anger, discord, dissention.*
Fuoco lavorato, *fire-work or artificial fire.*
Occhi di fuoco, *fiery, red, inflamed eyes.*
Fuoco salvatico [specie di malattia] *tetter, ring-worm.*
Fuoco lento, *a small fire.*
Arder uno a fuoco lento, *to make one linger or pine away.*
Fuoco di lione, *fierce fire.*
Fuoco morto, *a caustick.*
Ne metterei le mani al fuoco, *I could swear it, I could take my oath on it.*
Cascar dalla padella nella brace, *to fall from the frying-pan into the fire.*
Pigliar fuoco [adirarsi] *to take fire, to grow angry.*
Fuochi [spiriti beati] *the celestial spirits.*
FUOR, **FUORA**, **FUORE**, **FUORI**, *prep.* [il contrario di entro] *without, not in, abroad, out of, except, besides.*
Fuor di casa, *abroad, from home.*
Fuor di mano, *out of hand, out of the way.*
Fuor di cervello, *out of or besides his wits.*
Fuor di forse, *out of all doubt.*
Fuor di misura, *very much, beyond measure.*
Fuor [solamente, fuorchè] *except, saving only.*
In fuori [eccetto] *except, saving.*
Da questo in fuori, *this excepted.*
FUORCHE' [salvo, eccetto] *except, saving only.*
FUOR FUORA, o **FUOR FUORE** [da banda a banda] *through.*
FUORCHIU'DERE, *v.* *forchiudere.*
FUORUSCI'TO, *s. m.* [bandito] *highwayman.*
FURA'CE, *s. m.* [che fura] *thiev.*
FURANTE, *s. m.* [che fura] *thiev, given to steal.*
FURA'RE [rubare] *to steal, to pilfer.*
E' le membra al riposo egli occhi al sonno furando anch'io, *and I denying myself rest and sleep.*
Furarsi da luogo o da persona [partirsi] *to steal away from a place or some company.*
FURA'TO, *adj.* *stolen.*
FURATO'RE, *s. m.* [che fura] *a filcher, a stealer.*
FURATRI'CE, *s. f.* [che fura] *a stealer, a thief, a filcher.*
FURBAC-

FUR

FURBA'CCIO, s. m. [peggiorativo di furbo] *rogue, knave*.
FURBERIA, s. f. [baratteria] *a cheat, an imposture, a knavery*.
FURBESCA'NTE, adv. [da furbo] *rogueishly, like a cheat*.
FURBE'SCO, adj. [da furbo] *deceitful, crafty, cheating*.
FURBE'TTO, s. m. [dim. di furbo] *a little knave or rogue, a cheat*.
FURBO, s. m. [barattiere, vagabondo] *a cheat, a knave, a rogue, a vagabond*.
Furbo in chermisi, *an arch rogue*.
FURE'TTO, s. m. [sorta d'animal domestico, nemico de' conigli] *a ferret*.
FURFANTA'CCIO, s. m. [peggiorativo di furfante] *a great scoundrel, a great rascal*.
FURFANTA'RE [menar vita da furfante] *to live a wicked life, a scoundrel's life*.
FURFA'NTE, s. m. [di mal] *a rascal, a knave*.
FURFANTE'LLA, s. f. [donna di mal] *a slut, a jade, a base woman*.
FURFANTERIA, s. f. [azione di furfante] *roguey, knavery, a rogue's trick*.
FURFANTONE, s. m. [gran furfante] *a great rogue or knave*.
FURIA, s. f. [perturbazione di mente, cagionata da ira o altra passione] *fury, passion*.
Furia [impetuosità, veemenza] *fury, fierceness, impetuosity*.
A furia [furiosamente] *furiously, vehemently*.
A furia di percosse lo scacciò via, *I turned him out with a good stick*.
Dar nelle furie [infuriarsi] *to rage, to fume, to chafe, to fret, to fall into a great passion*.
Correre a furia [operare sconsideratamente] *to act rashly or inconsiderately*.
Chi corre a furia tende rete al vento, *who does things inconsiderately spends his time in vain*.
Furia [moltitudine, calca] *multitude, crowd, throng*.

FUS

Furia [spiriti infernali] *fury*.
FURIA'RE [infuriare] *to rage, to grow furious*.
FURIBONDA'RE, to act madly, to be most mad and furious.
FURIBONDO, adj. [pien di furia] *furibond, full of madness, or like a madman*.
FURIE'RE, s. m. [colui che va avanti a fare i quattrini] *barbinger*.
FURIOSAMENTE, adv. [con furia] *furiously, madly, like a madman*.
FURIOSO, adj. [furibondo] *furious, furibond, fierce, mad, raging*.
Furioso [pazzo, bestiale] *furious, fierce, brutish*.
Furioso [impetuoso] *furious, fierce, excessive, great, violent*.
FURO, s. m. [ladro] *a thief or robber*. Obs.
Furo, adj. [che fura] *thievish, given to picking and stealing*. Obs.
FURONCELLO, s. m. [ladruccio, ladroncello] *a young thief or robber*.
FURO'RE, s. m. [furia, impeto smoderato, pazzia] *fury, rage, frenzy, madness*.
Salire in furor [to fall in a passion].
Furore [impetuosa veemenza] *fury, passion, rage, force, impetuosity*.
FURTA'RE [rubare] *to steal, to thieve, to rob*. Not much used.
FURTIVAMENTE, adv. [di furto, nascosamente, segretamente] *by stealth, secretly, in bugger-mugger*.
Furtivamente [surrettiziamente] *surreptitiously*.
FURTI'VO, adj. [occulto, nascosto, segreto] *done by stealth, stolen, private, surreptitious*.
Furtivi diletti, *stolen pleasures*.
Furtivo desio, *unlawful desire*.
FURTO, s. m. [ladroneccio; ruberia] *theft, robbery, stealth*.
Di furto, adv. *by stealth, secretly*.
FUSA'GGINE, s. f. [albero detto filio] *the spindle-tree or pickwood*.
FUSA'JO, s. m. [che fa le fusa] *spindle-maker*.
FUSAJUO'LO, s. m. [contrappeso che

FUT

si attacca al fuso per farlo girare] *a whirl to put on a spindle*.
FUSCELLE'TTO, s. m. [pezzu-
FUSCELLINO, ol di ramucel-
FUSCE'LLA, lo, o paglia, o
FUSCELLU'ZZO, simili] *sestue, a straw, a mote*.
Cercar col fuscellino [cercar diligentemente] *to search diligently, to hunt after or seek out*.
Rompere il fuscellino [romper l'amizizia] *to break friendship, to grow enemies*.
FUSCO, adj. [fosco] *dark, brown, tawny, dun, dusky*.
Conscienza fusca, *a guilty conscience*.
Aria fusca, *a dim, cloudy air*.
FUSIO'NE, s. f. [effusione] *effusion, a spilling or shedding*.
FUSO, s. m. [strumento di legno per uso di filare] *a spindle, pl. fusa, s. f.*
Fuso di ruota, *a spoke of a wheel*.
Fuso [fusto d'una colonna] *the shaft or shank of a pillar betwixt the chapter and the pedestal*.
Fuso da dipanare, *a yarn beam*.
FUSO, adj. [da fondere] *melted, cast*.
FUSO'LO, s. m. [osso della gamba dal piè al ginocchio] *shin, shin-bone*.
Fusolo [perno di legno che regge la macina del mulino] *the axle-tree of a grindstone*.
FUSONE, s. m. [cervo giovane] *a stag*.
FUSTA, s. f. [specie di navilio da remo] *foist, a kind of light galley*.
FUSTA'GNO, s. m. *fustian*.
FUSTO, s. m. [gambo d'erba, tronco d'albero] *stalk, blade, stem or shank of a plant, the trunk or body of a tree*.
Fusto [corporatura dell'uomo o d'altro animale] *corpulence, bulkiness*.
FUTA, s. f. [fuga] *flight*. Obs.
FUTURAMENTE, adv. *for the future*.
FUTURO, adj. [che ha da essere, che ha da avvenire] *future, to come, that is to be*.
Futuro, s. m. [termine grammaticale] *the future, the future tense*.

G.

GAB

GABBA, s. f. [burla] *jeering, jest, banter*. Obs.
GABBAMME'NTO, s. m. [il gabbare] *cheating, a cheat, deceit, fraud, trick*.
GABBADE'O, s. m. [ipocrita, bacchettone] *a hypocrite*.
GABBANE'LLA, s. f. [picciol gabbano] *a riding-coat, a cassock or mandilion*.
GABBA'NO, s. m. [mantello con maniche] *a felt cloak, a gaberdine*.

GAB

GABBA'RE, [ingannare, giuntare] *to deceive, to delude or beguile*.
GABBARSI [ingannarsi] *to mistake or be mistaken, to be out*.
GABBARSI [farsi beffe] *to banter, to jeer, to laugh at, to ridicule, to mock, scoff or deride*.
GABBARSI [intertenersi] *to entertain one's self, to be merry*.
GABBA'TO, adj. *deceived, deluded, mistaken, bantered*.
GABBATO'RE, s. m. [ingannatore,

GAB

burlatore] *a deceiver, a cheat, a mocker or jester*.
GABBE'VOLE, adj. [burlevole] *sportful, jeering, bantering*.
GAB'BIA, s. f. [ordigno da rinchiudere uccelli vivi] *a cage or bird-cage, a great bird-cage, an aviary*.
Gabbia [ordigno d'erba, detta stramba a guisa di rete di forma rotonda, nel quale si mettono l'ulive infrante per istrignerle] *a frail to press and strain olives in*.
Gabbia

GAG

Gabbia [quello strumento che sta in cima dell'antenna] *the scuttle of a mast*.
 Gabbia [quella che i mulattieri attaccano al capo de muli] *a muzzle*.
 Gabbia [prigione] *a jail, a cage*.
 GABBIA'NO, s. m. [uomo rozzo] *a clown*.
 Gabbiano [sorta d'uccello] *a sea-mew, cob or gull*.
 GABBIA'JO, s. m. [facitor di gabbie] *a cage-maker*.
 GABBIA'TA, s. f. [tanta quantita di volatili che sta in una gabbia] *a cage-full, as many birds, or fowls as are in a cage*.
 GABBIE'RO, s. m. [uomo che sta nella gabbia della nave per far la veleita] *a man that stands in the scuttle of a ship to defery land or enemies*.
 GABBIOLI'NA, s. f. [dim. di gabbia] *a small cage*.
 GABBIONA'TA, s. f. [riparo di gabbiani] *a gabionade, a bulwark made with gabions*.
 GABBIONCE'LLO, v. gabbiolina.
 GABBIO'NE, s. m. [gabbia grande] *a great cage*.
 Gabbione [termine di fortificazione] *gabions, baskets full of earth which are placed upon the batteries*.
 GABBUO'LA, s. f. [dim. di gabbia] *a little cage*.
 GABBO, s. m. [burla] *jeering, jest, banter*.
 Prender a gabbo [burlarsi] *to jeer, to banter, to laugh at*.
 Tu prendi a gabbo i miei consigli, *you don't value my advices*.
 Farsi gabbo, *to laugh at, to ridicule, to banter*.
 Gabella, s. f. [dazio] *custom, toll, duty, tax*.
 GABELLA'RE [pagar la gabella] *to pay the duty or custom, to enter*.
 Non gabello quel che dite, *I don't believe a word of what you say*.
 GABELLE'TTA, s. m. [dim. di gabella] *a small duty or custom*.
 GABELLIE'RE, s. m. [che riscuote le gabelle] *a custom-house-officer*.
 Gabelliere [appaltator di gabelle] *a farmer of any part of the publick revenue*.
 GABELLO'TTO, s. m. [sorta di moneta] *a sort of foreign coin*.
 GABINETTO, s. m. [stanza intima] *a closet*.
 Gabinetto [stipo] *a press, a chest of drawers*.
 GAGGIA, s. f. *a kind of yellow odoriferous flower, or the plant that produces it*.
 GA'GGIA, s. f. [gabbia di nave] *the scuttle of a mast*.
 GAGGIO, s. m. [ostaggio] *hostage, pledge*.
 Quest e un gaggio dell'amor mio verso di voi, *this is a proof of my love to you*.
 Gaggio [sicurtà, malleveria] *pawn, pledge, security*.
 Gar gaggio, *to give bond, security or bail*.
 Gaggio [stipendio] *wages, salary*.
 Avere a gaggio, *to have at one's service, to keep, to maintain*.

GAL

Essere a gaggio d'uno, *to be at one's expence or service*.
 Gaggio [ricompensa] *recompence, reward, requital*.
 GAGLIARDA, s. m. [sorta di ballo] *galliard*.
 GAGLIARDAME'NTE, adv. [con galliardia] *briskly, boldly, stoutly, valorously*.
 GAGLIARDA'ZZO, adj. [assai gagliardo] *very hardy, hardy, stout*.
 GAGLIARDE'ZZA, s. f. [forza, robustezza di corpo] *strength, lustiness, prowess, exploit*.
 GAGLIARDO, adj. [robusto, possente, forzuto] *stout, brave, lusty, strong, jolly, stout*.
 Di cervel gagliardo [stravagante] *stubborn*.
 Far del gagliardo, *to brave it*.
 GAGLIO, s. m. [materia colla quale si rappiglia il cacio] *the rennet that turns the milk*.
 GAGLIOFFA'CCIO, s. m. [gran gaglioffo] *a great rogue, rascal or villain*.
 GAGLIOFFA'GGINE, s. f. [bricconeria] *roguey, cheat*.
 GAGLIOFFAME'NTE, adv. [da gaglioffo] *roguishly, in a roguish or wanton manner*.
 GAGLIOFFERIA, s. f. [gaglioffaggine] *roguey, knavery*.
 GAGLIO'FFO, s. m. [briccone] *rogue, knave, rascal*.
 Una gaglioffa, *a slut*.
 GAGLIO'SO, adj. [di natura di gaglio] *clammy, gluish, surfeiting*.
 GAGLIUO'LO, s. m. [baccello che produce il fagiuolo, e altri legumi] *cod, husk or shell of pulse*.
 GAGNO, s. m. [luogo pieno d'animali nocivi] *a place full of hurtful beasts*.
 Gagno [intrigo, viluppo] *trouble, intrigue, maze, labyrinth, snare*.
 GAGNOLI'O, s. m. [il gagnolame'nto] *the barking of a dog when complaining of pain*.
 GAGNOLAME'NTO, s. m. [il gagnolare] *the barking of a dog when complaining of pain*.
 GAGNOLARE [il mandar fuori della voce, che fa il cane quando si duole] *to howl*.
 Gagnolare [dolerfi] *to howl, to roar*.
 GAJAME'NTE, adv. [allegramente] *merrily, cheerfully, gladiy*.
 GAJE'TTO, adj. [galantino] *pretty, neat, genteel, handsome, fine*. Not in use.
 GAJE'ZZA, s. f. [giulività] *gaiety, mirth, cheerfulness, good humour, pleasantness*.
 GA'JO, adj. [giulivo] *gay, merry, pleasant, cheerful*.
 GA'LA, s. f. [ornamento che portano le donne su'l petto ed e una striscia di panno lino bianco e sottile, lavorato e trapunto con ago] *tucker, a lac'd tucker*.
 Gala [ornamento, specialmente di donne] *ornament, finery, dress*.
 Vestirsi di gala, *to be dressed fine and gay*.
 Far gala [stare allegramente, squazzare] *to be merry, to eat and drink well*.
 Star sulle gale [attendere agli ornamenti] *to be fine, to love to dress fine*.

GAL

Di gala, adv. [allegramente] *merrily, cheerfully*.
 GALA'NGA, s. f. [sorta di radice aromatica] *galangal, an aromatick root brought from India*.
 GALA'NTE, adj. [gentile, grazioso] *gallant, fine, civil, accomplished, genteel, brave*.
 GALANTEME'NTE, adv. [graziosamente] *handsomely, genteely, finely, gallantly, with a good grace*.
 GALANTERIA, s. f. [civiltà] *civility, courteous behaviour, genteelness, bravery*.
 Galanteria [cosicella] *toy, small thing, trifle*.
 GALANTI'NO, adj. [dim. di galante] *pretty, delicate, fine, nice*.
 Un galantino, *a beau, a spruce fellow*.
 GALANTUO'MO, s. m. [uomo dabene] *an honest man, a gallant man*.
 GALA'PIO, s. m. [trappola] *a trap*.
 GALA'SSIA, s. f. [la via lattea] *galaxy, a broad white circle in the sky called the milky way*.
 GAL'BANO, s. m. [liquore di pianta] *galbanum, a gum of a strong scent*.
 GALDE'RE [godere] *to rejoice, to cheer up*. Obs.
 GALDIO, s. m. [gaudio] *a rejoicing, a joy*. Obs.
 GALE'A, s. f. [navilio di remo di forma lunga] *a galley*.
 GALEA'ZZA, s. f. [navilio maggior della galea] *gallesi, a great double galley*.
 GALEFFA'RE [beffare] *to jeer, to banter, to mock, to laugh at*.
 GALEONE, s. m. [navilio di guerra] *a galleon or gallion, a sort of ship*.
 GALEO'TTA, s. f. [dim. di galea] *a galliot, a small galley designed for chase*.
 GALEO'TTO, s. m. [quello che voga, o rema in galea] *a galley slave*.
 GALE'RA, v. galea.
 GALIGA'JO, s. m. *a tanner*. Obs.
 GALIGARE [annebbiare] *to dazzele, to dim*.
 GALI'ZIA, adv. [quasi niente] *almost nothing*. Obs.
 GALLA, s. f. [ghianda, gallozza] *acorn, a gall nut*.
 Galla di gengiovo, *ginger*.
 Galla [enfati che vengono ne' piedi de' cavalli] *a swelling in horses feet*.
 Stare a galla [stare su l'acqua] *to swim, to float upon the water*.
 Essere a galla [esser superiore] *to carry, to prevail, to get the better of*.
 GALLARE [galleggiare] *to swim, to float upon the water*.
 Gallare [l'acquistar l'uova, disporla a generare il pulcino] *to brood*.
 GALLATO, adj. [da gallare] *swum, floated*.
 GALLASTRO'NE, s. m. [gallo grande] *a large cock*.
 Gallato, adj. [uovo di gallina calcato da gallo] *trodden by a cock*.
 Uova gallate, *eggs of a hen trodden by a cock*.
 GALLEGGIA'NE [andare a galla] *to swim, to float upon the water*. GAL-

GAL

GALLEGGIANTE, *adj.* [che galleggia] *swimming, floating.*
GALLERIA, *s. f.* [stanza di pitture statue, e simili] *gallery.*
GALLETTINO, *s. m.* [dim. di GALETTO, } gallo] *a small cock.*
GALLINA, *s. f.* [femmina del gallo] *a hen.*
 Gallina di faraone, *a sort of hen.*
 Gallina pratajuola, *a wild hen.*
 Chi di gallina nasce, convien che razzoli, *such a father, such a son.*
 Chi vuol trovar la gallina, scompigli la vicinanza, *who wants a fire must look for it.*
 Gallina mugghese [affai piccolo di statura] *a shrimp, a little fellow, a dwarf.*
 Gallina gobba, *an Indian hen.*
GALLINACCIA, *s. f.* *a good for nothing hen.*
GALLINAJIO, *s. m.* [luogo dove dormono le galline] *a roost, a hen's roost.*
GALLINELLA, *s. f.* [picciola gallina] *a young or little hen.*
GALLINELLE, *s. f.* [le stelle pleiadi] *pleiades, the seven stars in the neck of the bull.*
GALLIONE, *s. m.* [cappone mal castrato] *a capon ill gelt.*
GALLO, *s. m.* [il maschio della gallina] *a cock.*
 Gallo d'india, *a turkey.*
 Più bugiardo ch'un gallo [perché la notte canta senza distinzione ad ogn'ora] *a greater liar than a cock, a great liar.*
GALLO'NE, *s. m.* [fianco] *side.*
 Egli ha molti anni su gallone, *he has a great many years upon his back.*
 Gallone [sorta di guarnizione] *galoon, lace.*
 Galloria, *s. f.* [allegrezza eccessiva] *a transport of joy, mirth.*
 Far galloria [galluzzare] *to be very merry, to laugh.*
GALLOZZA, *s. f.* [escremento] *excrement.*
GALLOZZOLA, *s. f.* [d'alcuni alberi da ghiande di forma rotonda] *gall or oak-apple.*
 Gallozza [sonaglio che fa nell'acqua la piovra] *a water-bubble.*
GALLOZZOLETTA, *s. f.* [dim. di GALLOZZOLINO, } gallozza] *a little gall or water-bubble.*
GALLULE, *v.* gallinelle. *Obs.*
GALLUZZA, *s. f.* [gallozza di quercia la quale entra in alcune tinture, e anche nello nchiotro] *gall or oak-apple.*
GALLUZZARE [rallegrarsi foverchiamente] *to be merry, to laugh.*
GALOPPA'RE [correre, e dicesi del cavallo] *to gallop.*
GALOPPATORE, *s. m.* [che galoppa] *he that loves to gallop, that gallops, galloping.*
GALOPPO, *s. m.* [il galoppare] *a gallop.*
 Andar di galoppo, *to gallop.*
 Di galoppo, *galloping.*
GALUPPO, *s. m.* [specie di soldato, bagaglione] *a soldier's knapsack-boy.*
 Galuppo [uomo vile, e male in arnese] *a poor and ragged man.*

GAM

GAMBA, *s. f.* [la parte dell'animale dal ginocchio al piè] *leg, shank.*
 Dolerli di gamba sana [dolerli senza ragione] *to complain without reason.*
 Mettersi la via tra le gambe [mettersi in cammino] *to set out in one's journey.*
 Darla a gambe [fuggire via] *to take to one's heels, to run away.*
 Andare a gambe levate [cadere in cattivo stato] *to be reduced to a very low station, to be ruined.*
 Mandare a gambe levate, *to trip up one's heels.*
 Guarda la gamba, } [non t'arrischi-
 Leva la gamba, } are] *take care, take care what you do.*
 Andare di buone o male gambe, *to go willingly, to go against one's will.*
 Fare una cosa di buone o male gambe, *to do a thing willingly or against one's will.*
GAMBALE, *s. m.* [pedale] *flock, trunk, the stem or stump of a tree or plant.*
GAMBATTA, *s. f.* [percoffa di gambata] *a gambol, a stroak with a leg, a kick.*
 Aver la gambata [del maritarsi la femmina ad un altro] *to be balked in the hopes of a wife, when she marries another.*
 Gambata, *s. f.* *a kind of clownish poetical composition.*
GAMBERACCIA, *s. f.* [gamba ulcerata] *a rotten ulcerated leg.*
GAMBERO, *s. m.* [animale acquatico noto] *craw-fish.*
 Far come il gambero [dare addietro] *to do as the lobsters do, to go backwards.*
GAMBERUOLO, *s. m.* [armadura di gamba] *greaves, an armour for the legs.*
GAMBE'TTA, *s. f.* [gamba di legno] *a wooden leg.*
 Gambetta [gambaccia] *an ulcerated leg.*
GAMBETTA'RE [dimenar le gambe] *to wag one's legs, to kick.*
GAMBE'TTO, *s. m.* *ex.*
 Dare il gambetto [dar con la tua nella gamba di chi cammina, per farlo cadere] *to trip up one's heels, to give one a fall.*
 Dare il gambetto ad uno [scacciarlo dalla compagnia] *to turn one out of his company.*
GAMBIE'RA, *s. f.* [gamberuolo] *greaves, an armour for the legs.*
GAMBO, *s. m.* [stelo, su quale si reggono le foglie e i fiori] *stem, stalk, blade of a plant.*
GAMBO [l'asta d'una lettera] *the foot of a letter.*
GAMBO'NE, *s. m.* [accrescitivo di gambo] *a large stem, or stalk of a plant.*
 Dar gambone [dare ardire, e baldanza] *to embolden or encourage.*
GAMBUCCIA, *s. f.* [dim. di gambata] *a small leg.*
GAMBU'LE, *s. m.* [da gamba, ginocchiello, o cosciale] *that part of the breeches that covers the knee.*
GAMBU'TO, *adj.* [che ha gambo] *high stalked.*
GAMMU'RA, *s. f.* [sorta di panno] *a kind of woollen cloth.*
GAMMAUTTE, *s. m.* *a surgeon's instrument.*

GAR

GAMMU'RA, *s. f.* [veste da donna] *a large upper robe hanging down upon the ground, worn by women.*
GAMMURRI'NA, *s. f.*
GAMMURRI'NO, *s. m.*
GAMMURRA'CCIA, *s. f.*
GANÀ, *s. f.* [voglia grande] *eagerness.*
 Far una cosa di buona gana, *to do a thing most willingly; with much pleasure.*
GANAS'CIA, *s. f.* [mascella] *the jaw or jaw-bone, the chops.*
GA'NCIO, *s. m.* [uncino] *a hook.*
GANGHERA'RE [mettere ne' gangheri] *to set on or fasten to the hinges.*
GANGHERA'TO, *adj.* *set on the hinges.*
GA'NGHERO, *s. m.* [due ferri sottili innanellati insieme, che servono a congiugner i coperchi delle casse, armari e simili, su i quali si volgono] *binges.*
 Ganghero [picciolo strumento di ferro adunco, che serve per affibbiare] *clasp.*
 Dare un ganghero, *to give a slip, to run away.*
 Stare ne' gangheri [stare in cervello] *to take heed, to stand upon his guard.*
 Uscir de' gangheri [dare in ispropofiti] *to blunder about.*
 Ritornare ne' gangheri, *to come to himself again.*
 Fare uscir de' gangheri, *to make one angry, to put him out of humour.*
GA'NGOLA, *s. f.* [nocciolo che viene altrui sotto'l mento intorno alla gola] *glandule, kernel.*
GANGRE'NA, *v.* Cancrena.
GARA, *s. f.* [concorrenza, competenza] *strife, contention, jarring, emulation.*
 Vincere la gara, *to carry the prize.*
 Fare a gara, *to strive, to be rivals.*
GARABULLA'RE [ingannare] *to deceive, to cheat, to cozen.*
GARAVINA, *s. f.* [sorta d'uccello] *garagay, a mexican kite.*
GARBA'RE [piacere] *to please.*
GARBATAMENTE, *adj.* [bellamente, civilmente] *comely, gracefully, civilly, handsomely.*
GARBATEZZA, *s. f.* [civiltà, bella maniera] *comeliness, gracefulness, fine manner.*
GARBA'TO, *adj.* [grazioso, leggiadro] *comely, handsome, graceful, fine, civil, decent.*
 Un uomo garbato, *a man of good address.*
GARBEGGIA'RE [garbare] *to please.*
GARBINO, *v.* gherbino.
GARBO, *s. m.* [leggiadria] *garb, comeliness, behaviour, carriage.*
 Un uomo di garbo, *a polite man.*
 Vin garbo [piccante] *wine that has a sharp and piquant taste.*
 Con bel garbo, *in a civil manner.*
GARBUGLIO, *s. m.* [confusione] *garboil, trouble, confusion, tumult, disorder.*
 Mettere in garbuglio, *to put in confusion or disorder.*
GAREGGIAMENTO, *s. f.* [gara] *a strife, an emulation, contention.*
GAREGGIANTE, *adj.* [che gareggia] *striving, endeavouring, rival.*
GAREGA

GAR

GAREGGIA'RE [entrare in gara] *to strive, to contend, to be in emulation.*

Gareggiar nell'amare, *to strive who can love the best.*

Gareggiar nello studio, *to study with emulation.*

GAREGGIATO'RE, *s. m.* [emulo] *a rival, concurrent or competitor, an antagonist.*

GAREGGIO'SO, *adj.* [litigioso, contenzioso] *litigious, contentious, quarrelsome.*

GARETTO O GARRETTO, *s. m.* [quel nervo a piè della polpa della gamba, che si congiunge col calcagno] *ham or hough.*

GARGAGLIA'RE, *v.* gorgogliare.

GARGARI'SMO, *s. m.* [acqua artificata per gargarizzarsi] *gargarism.*

GARGARIZZA'RE, *s. f.* [sciacquarsi la canna della gola con gargarismo] *to gargarize.*

GARGARIZZA'TO, *adj.* *gargarized.*

GARGA'TTA, *s. f.* [gorgozzule]

GARGOZZA, *s. f.* [the cover of the wind pipe, the throat.]

GARIOFILA'TA, *s. f.* [sorta d'erba odorosa] *avens, the herb bennet.*

GAROFANA'RE [dar l'odor del garofano] *to spice or dress with cloves.*

GAROFANA'TA, *v.* gariofilata.

GAROFANA'TO, *adj.* [che ha del garofano] *spiced or dressed with cloves.*

GAROFANO, *s. f.* [sorta d'aromato, e di fiore] *clove, a gilly-flower.*

GAROSE'LLO, *s. f.* [amator di GARO'SO, *s. f.* [gare] *quarrelsome, contentious, litigious.*

GARPA, *s. f.* [malore che viene a' cavalli nelle giunture delle gambe] *spavens, swellings or galls about the paster joints of a horse.*

GARETTA, *s. f.* [garetto] *ham*
GARETTO, *s. m.* [or hough, *v.* garetto.]

GAREVO'LE, *adj. m. f.* [che garisce, cioè minaccia gridando] *chiding, threatening, scolding.*

GARLIME'NTO, *s. m.* [riprensione] *a chiding, or rebuking.*

GARRI'RE [sgridare, riprendere con grida] *to chide, rebuke, blame or reprove, to scold at.*

Purché mia coscienza non mi garra, *provided it is not against my conscience.*

E chi pur garre sempre col suo destino e col disagio, *and he that is oppressed by misfortunes and want.*

GARRI'RE [il cantar degli uccelli] *to chirp, warble, sing or chatter.*

GARRITO'RE, *s. m.* [che garisce] *a scolding, chiding, morose peevish man.*

GARRITRICE, *s. f.* [che garisce] *a grumbling, peevish, scolding woman, a brew.*

GARRULITA', *s. f.* [il garrire] *scolding, chiding, reprimanding, babbling, chattering.*

GARRULITÀ [asprezza, maledicenza] *lander, slandering, obloquy, detraction, railing, reviling, evil speaking.*

GARRULO, *adj.* [loquace] *prattling, chattering, prating, talkative, full of talk.*

GAT

GARZA, *s. f.* [uccello] *a jay or plover.*

GARZETTO, *s. f.* [uccello] *a sort of wild heron.*

GARZONA'CCIO, *s. m.* [giovana-
GARZONA'STRO, *s. m.* [firo] *a young stout lad.*

GARZONCE'LLO, *s. m.* [dim. di garzone] *a young lad, a boy.*

Garzone, *s. m.* [giovane, fanciullo] *a boy, a lad.*

Garzone [quello che va a stare con altrui per lavorare] *a journeyman, a prentice.*

GARZONE'TTO, *s. m.* [fanciulletto] *a child, a boy.*

GARZONEVOLME'NTE, *adv.* [a guisa di garzone, giovenilmente] *childishly, imprudently.*

GARZONEZZA, *s. f.* [età da garzone] *childhood, infancy.*

GARZONI'LE, *adj.* [da garzone] *childish, like a boy.*

GARZONI'SSIMO, *adj.* [più che garzone] *very childish, simple, or silly.*

GARZONOTTO, *s. m.* [giovanaastro] *a springal, a lad.*

GARZUOLO, *s. m.* [le foglie di dentro congiunte insieme del cesto dell'erbe, come di lattuga cavolo e simili] *a cabbage, or lettuce head.*

Garzuolo [sorta di canapa fina] *a kind of the finest hemp.*

GASTIGAGIO'NE, *s. f.* [gastiga-
GASTIGAMENTO, *s. m.* [zione] *chastisement, punishment.*

GASTIGANTE, *adj.* [che gastiga] *chastising, punishing, that chastises.*

GASTIGARE [punire] *to chastise, to punish or correct.*

GASTIGATO, *adj.* *chastised, punished, corrected.*

GASTIGATOJO, *s. f.* [punizione] *punishment, chastisement.*

GASTIGATO'RE [che gastiga] *a chastiser, punisher, corrector.*

GASTIGATRICE, *s. f.* [che gastiga] *a chastiser, a chider, she that punishes.*

GASTIGATU'RA, *s. f.* [punizio-
GASTIGAZIO'NE, *s. f.* [ne] *chastisement,*

GASTIGO, *s. m.* [punizione, correzione.]

GATTA, *s. f.* [animal noto dome-
GATTO, *s. m.* [stico] *a she-cat, a he-cat.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

Gatto [strumento bellico da percuoter muraglia] *a warlike engine to batter walls with.*

GAZ

Andare a vedere affogar là gatta, *to let one's self be imposed upon.*

GATTAJUOLA, *s. f.* [buco nell'uscio acciocchè il gatto possa entrare] *a cat's hole, a hole for a cat to come in and out.*

GATTI'NO, *s. m.* [gatto giovane] *a kitten.*

GATTERO, *s. m.* [sorta di pianta] *cat mint, herb-nep.*

GATTOMAMMO'NE, *s. m.* [specie di scimia che ha la coda] *a kind of ape.*

GATTO'NE, *s. m.* [gran gatto] *a large cat.*

Gattoni, *s. m.* [malore che vien nella menatura delle mascelle, che non lascia altrui masticare] *mumps, a disease in the cheeks.*

GATTU'CCIA, *s. f.* [gattino] *a kitten.*

GATTU'CCIO, *s. m.* [gattino] *a kitten.*

Gattuccia [era già termine di giuocatore de' dadi] *an expression amongst the players at dice.*

Gattuccio [razza di pesce marino] *a sea dog.*

GAVA'ZZA, *s. f.* [strepito
GAVAZZAME'NTO, *s. m.* [d'allegria] *jump, leap for joy.*

GAVAZZIE'RE, *s. m.* [che gavazza, che strepita per allegria] *he that makes much noise for joy.*

GAVA'ZZO, *v.* gavazzamento.

GAUDE'NTE, *adj. m. f.* [che gode] *blithe, merry.*

GAUDE'RE [godere] *to be merry or joyful, to be glad. Obs.*

GAUDIA'RE, *to rejoice. Obs.*

GAUDIO, *s. m.* [allegrezza] *joy, mirth, gladness, cheerfulness, alacrity.*

GAUDIO'SO, *adj.* [allegro] *joyful, merry, glad.*

GAVEGGIA'RE, *v.* vagheggiare.

GAVEGGI'NO, *s. m.* [vagheggino, amatore] *a sweet-heart. This is a country word about Florence.*

GAVE'TTA, *s. f.* [matassina di corde da suono] *a bundle or bunch of strings.*

GAVI'GNE, *s. f.* [parti del collo confinanti colle mascelle] *that part under the ear that joins with the cheeks.*

GAVILLA'RE [cavillare] *to cavil, to wrangle, to find fault.*

GAVILLAZIO'NE, *s. f.* [il gavillare] *cavillation, wrangling, cavil.*

GAVILLO'SO, *adj.* [sofistico] *cavilling, captious, craft, cunning.*

GAVI'NE, *s. f.* [piaghe della gavigne] *mumps, little kernels in the neck.*

GAVO'CCIOLO, *s. m.* [bubbone che fa la peste] *a bile, a plague sore.*

GAVO'NCHIO, *s. m.* [sorta d'anguilla] *a kind of eel.*

GAVO'TTA, *s. f.* *a kind of sea fish.*

GAZZA, *s. f.* [sorta d'uccello] *a jay, a magpie.*

Gazza marina, *a magpie.*

GAZZA'RAA, *s. f.* [strepito d'allegria] *feast, merry making, shouting and clapping of hands.*

Gazzarra [sorta di navilio] *a pinnace.*

GAZZE'LLA, *s. f.* [sorta d'animal quadrupede cornuto] *a beast like a roe that yieldeth musk.*

GAZZERA, *s. f.* [gazza] *a pye or maggot pye.*

Gazzera

GEM

Gazzera marina, *a magpye*.
 GAZZEROTTA, *s. f.* } [dim. di gaz-
 GAZZEROTTO, *s. m.* } *a jay*.
 GAZZETTA, *s. f.* [foglio d'avvisi]
gazette.
 GAZZOFILACIO, *s. m.* [tesoro]
treasury.
 GAZZOLO'NE, *v.* gazzerotto.
 GAZZURRO, *v.* gazzarra.
 GECCHIME'NTO, *s. m.* [umiltà] *hu-*
mility, humbleness, meekness, lowliness.
 Obf.
 GECCHITAME'NTE, *adv.* [umilmen-
te] humbly, lowly, submissively. Obf.
 GECCHITO, *adj.* [da aggecchire,
 abbassato] *humbled, cast down, dejected,*
abased. Obf.
 GELAMENTO, *s. m.* [il gelare] *frost,*
a freezing or congealing.
 GELARE [divenir freddo e gelato] *to*
freeze.
 Gelar di freddo, *to be frozen with*
cold.
 Gela, *it freezes*.
 GELATA, *s. f.* [freddura] *frost,*
frosty weather.
 GELATAME'NTE, *adv.* [freddamen-
te] coldly, chilly, fearfully, with fear.
 GELATINA, *s. f.* [brodo rappreso
 nel quale ha stato cotto piedi, capo, o
 cotenne di porco, o altra carne viscosa,
 infusovi entro aceto o vino] *jelly, a sort*
of clear gummy juice.
 Mettere uno in gelatina, *to maul, to*
bang, to cut one to pieces.
 GELATO, *adj.* *frozen, congealed*.
 Gelato [timoroso, spaventato] *fright-*
ened, dismayed, terrify'd.
 GELDRA, *s. f.* [gente bassa in trup-
 pa] *rabble of people assembled together*.
 GELICI'DIO, *s. m.* [stagion fredda
 e gelata] *frost or frosty weather*.
 GE'LIDO, *adj.* [gelato] *chill, cold,*
frozen.
 GELO, *s.* [eccesso di freddo] *frost,*
frosty weather.
 Gelo [ghiaccio] *ice*.
 GELOSAME'NTE, *adj.* *jealousy, with*
jealousy.
 GELOSI'A, *s. f.* [passione d'animo
 degli amanti per timore, ch'altri non go-
 da la cosa da loro amata] *jealousy*.
 Aver gelosia, *to be jealous*.
 Gelosia [ingraticolato di legno che si
 tiene alle finestre] *a lattice, or grate*.
 GELO'SO, *adj.* [travagliato da gelo-
 sia] *jealous*.
 Geloso [delicato, parlando d'affari]
ticklish, nice.
 Negozio geloso, *a nice point or affair*.
 GELSA, *s. f.* [frutto del gelfo, moro]
a mulberry.
 Gelfo, *s. m.* [moro albero] *a mulber-*
ry-tree.
 GELSOMINO, *s. m.* [pianta nota,
 fiore] *jacinth, or jessamin*.
 GEMELLO, *s. m.* [quello ch'è nato
 con un altro nel medesimo parto] *a*
twin.
 Gemelli [segno celeste] *Gemini, one*
of the twelve signs of the Zodiac.
 GEME'NTE, *adj. m. f.* [che geme]
groaning, lamenting.
 Gemente [dallante] *dropping*.

GEN

GE'MERE [pianamente e sottilmente
 versare] *to drop, to trickle*.
 Gemere [pianamente lagrimare e pi-
 aghere] *to groan, to lament or mourn*.
 GEMICA'RE, *v.* gemere. Obf.
 GEMINA'RE [raddoppiare] *to gemi-*
nate, to double.
 GEMINA'TO, *adj.* [raddoppiato] *de-*
minated, doubled.
 GE'MINI, *s. m.* [segni del Zodiaco]
Gemini, one of the twelve signs of the
Zodiac.
 GEMINO, *adj.* [doppi, due] *double,*
geminous.
 GEMI'RE, *v.* gemere.
 GEMITO, *s. m.* [leggera scaturag-
 gine d'acqua, che trasuda nelle grotte,
 e simili luoghi] *drops of water which*
fall from any damp place or wall.
 GE'MITO, *s. m.* [pianto, lamento]
groan, lamenting, complaint.
 GEMMA, *s. f.* [nome di tutte le pie-
 tre preziose in generale] *a gem, a jewel*.
 Gemma [occhio della vite] *bud, eye*
or button in a vine.
 Gemma [la seconda scorza delle corna
 del castrato, della quale si fa la coppella
 in che si raffina l'argento] *the second skin-*
let of the horns of a ram, which silver-
smiths use to refine their silver.
 GEMMA'RE [metter la gemma] *to*
bud or shoot.
 GEMMA'TO, *adj.* [pien di gemme]
all covered with gems or jewels.
 GENA, *s. f.* [gota, guancia] *cheek*.
 GENEALOGIA, *s. f.* [discorso d'ori-
 gini, e discendenze] *genealogy*.
 GENEATICO, *adj.* [aggiunto degli
 astrologi] *genethliacal, belonging to for-*
tune-tellers or astrologers.
 GNEOLOGIA, *v.* genealogia.
 GENERABILE, *adj.* [che si genera]
that may be ingendered or begotten.
 GENERABILITA', *s. f.* *generability*.
 GENERALA'TO, *s. m.* [dignità di ge-
 nerale] *generalship, chief command of a*
general.
 GENERALE, *s. m.* [capitano] *a ge-*
neral or chief, he that commands in chief.
 Generale d'un ordine monastico, *the*
general of a religious order.
 Generale, *adj.* [universale] *general,*
universal.
 GENERALISSIMO, *s. m.* [capitano
 generale] *a generalissimo*.
 GENERALITA', *s. f.* [univer-
 GENERALITA'DE, } *salità] genera-*
 GENERALITA'TE, } *lity, universa-*
lity.
 In generalità, *in general*.
 Parlare di tutti in generalità, *to speak*
of every body in general.
 GENERALME'NTE, *adv.* [universal-
 mente, comunemente] *generally, com-*
monly, for the most part, in general.
 Generalmente parlando, *commonly*
speaking.
 GENERAME'NTO, *s. m.* [generazio-
 ne] *generation*.
 GENERANTE, *adj.* [che genera]
begetting, that ingendereth.
 GENERARE [dar l'essere natural-
 mente] *to get, to beget, ingender or pro-*
create.

GEN

Generare [produrre] *to produce or*
bring forth.
 Generare [cagionare] *to beget, ingen-*
der, breed, cause, or create.
 Generarsi [formarsi] *to grow, spring,*
raise or proceed, to form itself.
 GENERATIVO, *adj.* [atto a genera-
 re] *generative, apt or fit to beget*.
 GENERATO, *adj.* *got, begot, v. ge-*
nerare.
 GENERATO'RE, *s. m.* [che genera]
he that ingendereth, begetteth or breedeth,
progenitor, father.
 GENERATRICE, *s. f.* *she that begets,*
ingenders, breeds or causes.
 GENERAZIO'NE, *s. f.* [il generare]
generation, production, propagation.
 Generazione [discendenza] *genera-*
tion, progeny, descent.
 L'umana generazione, *the human*
kind.
 GE'NERE, *s. m.* [quello che com-
 prende sotto di se le spezie] *kind, genus*.
 Il genere umano, *the human kind*.
 Genere [sorta] *kind, species, sort*.
 Genere [maniera] *kind, way, man-*
ner, course.
 Un genere di vita, *a course or manner*
of life.
 In genere, *adv.* [generalmente] *ge-*
nerally, in general, in general terms.
 Genere [termine grammaticale] *gen-*
der.
 GENE'RICO, *adj.* [generale] *generi-*
cal, common, belonging to the genus or
kind.
 GE'NERO, *s. m.* [marito della figliu-
 ola] *a son-in-law*.
 GENEROSISSIMO, [sup. di genero-
 so] *very generous*.
 GENEROSITA', *s. f.* [grandez-
 GENEROSITA'DE, } *za d'animo]*
 GENEROSITA'TE, } *generosity,*
greatness of soul.
 GENEROSO, *adj.* [che ha generosi-
 tà] *generous*.
 GE'NESI, *s. f.* [il primo libro della
 scrittura] *Genesis*.
 GENCI'A, *s. f.* [la carne che ri-
 GENCI'VA, } *cuopre le barbe de'*
denti] the gums, the flesh covering the
jaw-bone, wherein the teeth are set.
 GENGIO'VO, *s. m.* [aromato] *ginger*.
 GENI'A, *s. f.* [generazione vile ed
 abietta] *offspring, vile generation,*
breeds.
 GENIA'LE, *adj.* [di genio] *genial,*
pleasing, agreeable.
 GENIO, *s. m.* [spirito, demone] *ge-*
nius, familiar spirit.
 Genio [inclinazione d'animo] *genius,*
humour, temper, inclination.
 Genio [talento] *genius, wit, talents,*
parts.
 GENITA'LE, *adj. m. f.* [generativo]
genital, generative, serving to generation.
 GENITIVO [termine di grammati-
 ca, il secondo caso de'nominali] *geni-*
tive, or genitive case.
 GE'NITO, *adj.* [generato] *got, begot*.
 GENITO'RE, *s. m.* [che genera, pa-
 dre] *father*.
 GENITRICE, *s. f.* [che genera] *mo-*
ther.

GEN

GENITU'RA, s. f. [nascimento] *birth*.

La prima genitura, *birthright*.

Genitura [seme dell'animale, compitura] *seed of a living creature*.

GENNA'JO, s. m. [il primo mese dell'anno] *January, the first month in the year*.

GENOLOGIA, v. Geneologia.

GENSOMINO, v. Gelsomino.

GENTA'CCIA, s. m. [gente abbieta]

GENTAGLIA, s. m. [ta] *the raffish of the people, the rabble, the dregs of the people, mob, the rascality*.

GENTAME, s. m. [molta gente] *many people, affluence of people*.

GENTE, s. f. [nazione, popolo] *men, people, folks, nation*.

Gente [parenti, congiunti] *relations, kindred*.

Gente [parentela] *extraction, family*.

Gente [senza altro aggiunto, s'intende per soldati] *soldiers*.

La gente del Re, *the King's soldiers*.

Gente a cavallo, *horse-men*.

Buona gente [persone buone in essere] *good people*.

Di buona gente, *of a good family*.

Di bassa gente, *of a mean extraction*.

Gente [multitudine] *crowd, multitude*.

GENTERELLA, s. f. [la plebe] *the common people*.

GENTILDONNA, s. f. [donna ben nata] *a gentlewoman*.

GENTILE, adj. [nobile, grazioso, cortese] *genteel, noble, affable, handsome, pretty*.

Gentile [delicato di complessione] *nice, weak, tender*.

Gentili [popoli idolatri] *Gentiles, Pagans, Heathens*.

Gentile [specie di falcone] *gentle, falcon gentle, a tercel gentle*.

GENTILESCO, adj. [di bell'aria, di nobil aspetto] *fine, handsome, well shaped, noble, genteel*.

GENTILESIMO, s. m. [religione de' Gentili] *Paganism, Gentilism, Heathenism*.

GENTILETTO, adj. [gentile] *pretty, genteel, handsome, fine*.

GENTILEZZA, s. f. [nobiltà]

GENTILIGIA, s. f. [nobiltà] *nobleness, nobility, gentility*.

Gentilezza [cortesia, amorevolezza] *affability, courtesy, kindness, gentleness*.

GENTILIRE [far gentile] *to nobilitate, to make noble or famous*.

GENTILITA', s. f. [gentilefi-

GENTILITA'DE, s. f. [nobiltà]

GENTILITA'VE, s. f. [nobiltà]

Gentilità [gentilezza] *a pretty way, genteel carriage, grace*.

GENTILIZIO, adj. [di famiglia] *gentilious, that belongs to a stock, kindred or ancestors*.

GENTILMENTE, adv. [con gentilezza] *gently, courteously, affably*.

Gentilmente [riccamente, nobilmente] *richly, splendidly, magnificently, nobly*.

GENTILO'TTO, s. m. [signorotto di qualche luogo] *a country squire, a country gentleman*.

GER

GENTILUOMO, s. m. [uomo di buona famiglia] *a gentleman*.

GENTUCCIA, s. f. [genterella] *common people, rabble, rascally people*.

GENUFLESSIONE, s. f. [il genuflettersi] *a genuflexion, a bending of the knee*.

GENUFLESSO, adj. [da genuflettere] *bowing upon one's knees*.

GENUFLETTERE [inginocchiarsi] *to bend one's knees, to bow*.

GENZIA'NA, s. f. [radice d'erba] *gentian, bitterwort or felwort*.

GEOGRAFI'A, s. f. [descrizione di tutte le parti della terra] *a description of the whole globe of the earth*.

GEOGRAFO, s. m. [esperto in geografia] *geographer, one who is skilled in geography*.

GEOMANTE, s. m. [indovino che esercita la geomanzia] *geomancer, one skilled in geomancy*.

GEOMANZIA, s. f. [specie di divinazione] *geomancy, a kind of divination by points and circles made on the earth*.

GEOMETRA, s. m. [versato in geometria] *geometrician, one skilled in the science of geometry*.

GEOMETRIA, s. f. [l'arte di misurare] *geometry, the art of measuring*.

GEOMETRICAMENTE, adv. [con geometria] *geometrically, with geometry*.

GEOMETRICO, s. f. [di geometria] *geometrical or geometrick, belonging to geometry*.

GERARCA, s. m. [capo di gerarchia] *a high-priest, with us a prelate, a bishop*.

GERARCHIA, s. f. [ordinata podestà delle cose sacre] *hierarchy, church-government*.

Gerarchia [ordini angelici] *hierarchy, the holy orders of angels*.

GERARCHICO, adj. [pertinente a gerarchia] *hierarchical, belonging to the government of the church*.

GERFALCO, o GIRFALCO, s. m. *a kind of hawk*.

GERGO, s. m. [parlare oscuro e sotto metafora] *gibberish, pedlar's French, rogue's language, canting language*.

GERLA, s. f. [strumento da portar pane dietro le spalle] *a basket*.

GERMA'NO, s. m. [fratello] *brother*.

Fratello germano, *cousin-german*.

Germano [specie d'anitra salvatica] *a kind of wild duck*.

Germano, adj. [vero] *right, proper, true, not counterfeit, natural*.

GERME, s. m. [germoglio] *a burgeon, a young bud, a shoot*.

GERMINARE [germogliare] *to burgeon, to come or shoot up, to spring out, to bud*.

GERMINATIVO, adj. [atto a germinare] *genital, generative, serving to generation*.

GERMINI, s. m. [sorta di giuoco] *cards called terrestrial triumphs*.

GERMOGLIA, s. f. v. Germoglio.

GERMOGLIAMENTO, s. m. [il germogliare, e la cosa germogliata] *a springing, budding or spouting, burgeon, bud, shoot*.

GET

GERMOGLIANTE, adj. m. f. [che germoglia] *branching or budding, beginning to grow*.

GERMOGLIARE [produrre, e mandar fuori germogli] *to branch out, to bud, to blossom, to sprout out, to burgeon*.

Germogliare [crescere moralmente parlando] *to increase, multiply, grow*.

GERMOGLIO, s. m. [la prima messa delle piante, e ramicelli teneri, rampollo, germe] *a bud, a sprout, blossom*.

GEROGLIFICO, s. m. [figura per esprimere i concetti in vece di carattere] *hieroglyphic, mystical character or image*.

GERRETIERA, s. f. [segno di cavalleria in Inghilterra] *garter, sign of a military order in England*.

GERUNDIO, s. m. [termine grammaticale] *a gerund*.

GESSATO, adj. [che ha natura di gesso, che ha in se del gesso] *chaulky*.

GESSO, s. m. [materia simile alla calcina] *chalk*.

GESTA, s. f. [stirpe, schiatta, progenie] *race, family, lineage, stock, generation*.

Gesta, *acts, exploits, achievements*.

GESTA'RE [portare] *to bear, to carry, to wear*.

GESTEGGIA'RE [far gesti] *to use too much gesture, to be full of actions, to gesticulate*.

GESTI'RE [far gesti, gesteggiare] *to gesticulate*.

GESTO, s. m. [azione, moto del corpo] *action, gesture or way of delivery*.

Gesto [impresa] *acts, exploits, achievements*.

Gesto [cura, governo, provvedimento] *care, government, administration*.

GESUITA, s. m. [religioso della compagnia di Gesù] *a Jesuit*.

GESUITICO, adj. [di gesuita] *Jesuitical, belonging to the Jesuits*.

GETI, s. m. pl. [un correggiuolo di cuoio che s'attacca a' piedi degli uccelli di rapina] *jesses, for hawks, bewits*.

Beccarsi i geti [metterli a qualche cosa che non possa riuscire] *to undertake some difficult thing*.

GETTA'RE [rimuovere da se] *to throw, to fling, shoot, cast or hurl*.

Gettar lagrime, *to shed tears*.

Gettar sospiri, *to fetch sighs, to sigh*.

Gettar rossore [arrossire] *to blush*.

Gettare [apportare, arrecare, cagionare] *to bring, to cause, make, breed, procure*.

Gettare a terra, *to throw or pull down*.

Gettar via, *to throw away, to fling away*.

Gettar via [dare le cose per manco ch'esse non vagliono] *to give away*.

Gettare i fondamenti, *to cast or lay the foundations*.

Gettar odore, *to scent or cast forth a smell*.

Gettar motto, *to mention, to talk of*.

Gettare [parlando degli alberi, produrre] *to bud, burgeon or bloom*.

Gettar al volto [rinfacciare] *to throw a thing in one's dish, to hit in the teeth with*.

Gettarla

GHE

Gettarli bandito, *to go upon the highway*.
 Gettarli al cattivo, *to give one's self up to a bad course of life*.
 Gettare polvere negli occhi [voler mostrare una cosa per un'altra] *to throw dust in one's eyes, to give him to understand that the moon is made of green cheese*.
 Gettar la penna [guadagnare] *to gain, to get*.
 Gettarli ad una cosa [applicarvisi] *to addict or apply one's self to a thing*.
 Gettarli alla strada [darsi alla disperazione] *to despair, to go upon the highway*.
 Gettar la sorte, *to cast lots*.
 Gettar a male, *to consume, to waste*.
 Gettar il tempo, *to spend one's time idly*.
 Gettarli le cose dietro alle spalle [metterle in non cale] *to abandon, to forsake, to leave all at sixes and sevens*.
 Gettar gli occhi sopra qualche cosa, *to cast one's eyes upon a thing*.
 Gettare i dadi, *to throw or cast the dice*.
 Gettare [fondere] *to melt, cast in a mould, or frame or found*.
 Gettare un cannone, *to found or cast a canon*.
 Gettare una campana, *to found or cast a bell*.
 GETTA'TA, *s. f.* [il gettare] *a cast, a throw, casting*.
 GETTA'TO, *adj.* *thrown, cast, melted, v. gittare*.
 GETTATORE, *s. m.* [che getta] *a caster, a thrower, that flings away*.
 Gettatore [fonditore] *a founder*.
 Gettatore di campane, *a bell-founder*.
 GETTO, *s. m.* [il gettare] *throw, cast*.
 Getto d'acqua, *a water-spout*.
 Getto [quella impronta, che si fa nella forma o di metallo fonduto o di gesso liquido, o di sì fatta cosa] *cast*.
 Far getto [gettare le merci in mare per alleggiar la barca o vascello] *to lighten a ship in a storm*.
 Getto [quel che si getta in mare] *lagon or lagan*.
 Far di getto, *to cast*.
 Cannone di getto, *a brass gun*.
 Getto [arte di gettare] *foundery*.
 D'un getto, *at one cast*.
 Getto [smalto composto di ghiaja e calcina] *incrustation*.
 Ad un getto di pietra, *at a stone's throw*.
 GHEFFO, *v.* Gueffo.
 GHE'MBO, *adj.* [torta] *bent, crooked*.
 GHE'PPIO, *s. m.* [fottivento, uccel di rapina] *kestrel, a bird of prey*.
 Far gheppio [morire] *to die*.
 GHERBINO, *s. m.* [vento libeccio] *the south-west wind*.
 GHERMINELLA, *s. f.* [giuoco di mano] *juggle, a juggling trick or legerdemain, cheat, fraud*.
 GHERMI'RE [il pigliare, che fanno tutti li animali rapaci la preda con la branca] *to gripe, to catch, to lay bold of, to seize, to snatch*.
 GHERMI'TO, *adj.* *seized, fast*.
 GHERO'FANO, *v.* garofano.

GHI

GHERO'NE, *s. m.* [pezzo, e giunta che si mette alle vesti per supplemento, e ancora per ciascuna parte del vestimento] *gusset or gore of a shirt or smock, the side-pieces of a cloak, the skirts or quarter-pieces of a coat, jerkin or gown*.
 Gherone [pezzo] *bit, piece*.
 Ha del labbro un gheron di sopra manco, *he has a bit of his upper lip cut off*.
 Quello, che non va nelle maniche, va ne' gheroni [quello che non si consuma in una cosa si consuma in un'altra] *what one does not spend one way, to spend it another way*.
 GHETTO, *s. m.* [luogo dove abitano li Ebrei nelle città d'Italia] *a place appointed for the Jews to live in*.
 GHEZZO, *adj.* [nero, e diceli de' mori] *black or moorish*.
 Un ghezzo, *a black, a moor or negro*.
 GHIACCESCO, *adj.* [di qualità di ghiaccio] *frozen, cold, icy, freezing*.
 GAIACCIA, *s. f.* [ghiaccio] *ice, frost*. *Obs.*
 GHIACCIA'JA, *s. f.* [conserva di ghiaccio] *an ice-house*.
 GHIACCIA'RE [il congelarsi dell'acqua e d'altre cose liquide per il freddo] *to freeze*.
 GHIACCIA'TO, *adj.* *frozen*.
 GHIACCIO, *s. m.* [acqua congelata, e condensata insieme dal freddo] *ice*.
 Ghiaccio, *adj.* [ghiacciato] *frozen*.
 GHIACCIUOLO, *s. m.* [acqua o umore che agghiaccia nel grondare] *icicle*.
 GHIA'DO, *s. m.* [freddo eccessivo] *extreme cold, frosty weather, numbness, thorough cold*.
 Ghiado [coltello] *glave or sword*.
 Motto a ghiado, *killed with a sword*.
 GHIAGGIUOLO, *s. m.* [pianta] *glader or sword-grass*.
 GHIA'JA, *s. f.* [rena grossa, mescolativi entro sassatelli] *gravel*.
 GHIAJA'TA, *s. f.* [spandimento di ghiaja per assodare i luoghi fangosi] *the gravelling muddy places or roads*.
 GHIAJO'SO, *adj.* [pieno di ghiaja] *jandy, gravelly, gritty*.
 GHIA'NDA, *s. f.* [frutto della quercia, del cerro, del leccio] *acorn*.
 GHIANDA'JA, *s. f.* [uccello di piuma varia] *a stock-dove, a ring-dove, a jay*.
 GHIANDI'FERO, *adj.* [che produce ghiande] *that bears acorns*.
 GHIA'NDOLA, *s. f.* [enfiato] *kernel in the flesh or throat, the glanders in a horse, the measles in a dog*.
 GHIA'NDUCCIA, *s. f.* [enfiato] *kernel in the flesh or throat, the glanders in a horse, the measles in a dog*.
 GHIA'RA, *v.* ghiaja.
 GHIARABALDA'NA, *s. f.* [cosa di niun valore] *a trifle, a toy, a thing of little or no value*.
 GHIAZZERINO, *s. m.* [arme di difesa] *a coat of mail*.
 GHIAZZERUOLA, *s. f.* [specie di navilio] *a pinnace*.
 GHIPELLINO, *adj.* [di fetta ghibellina] *of the ghibellin faction or party*.
 GHIE'RA, *s. f.* [cerchietto di ferro o d'altra materia che si mette intorno all'estremità o bocca d'alcuni stromenti ac-

GHI

ciochè non s'aprano, o consumino] *a ring of iron or any other matter, about or at the end of any thing, the locket of a sword or dagger*.
 Ghiera [faretra] *a quiver*.
 Ghiera [sorta di lattovaro] *a kind of an electuary made of aloes, spikenard, saffron*.
 GHIERABALDA'NA, *s. f.* [cosa di nullo pregio] *a toy, a trifle, a trifling thing*.
 GHIE'VA, *s. f.* [zolla] *clod or turf of earth*. *Obs.*
 GHIGNA'RE [leggiemente ridere] *to smile or simper, to grin*.
 GHIGNA'TA, *s. f.* [il ridere assai e quasi per scherzo] *a great laughter, and chiefly in derision*.
 GHIGNATO'RE, *s. m.* [che ghigna] *a grinner, one that grins*.
 GHIGNAZZA'RE, *to laugh loudly, and with a grin*.
 GHIGNE'TTO, *s. m.* [l'atto del GHIGNO,] *ghignare] a smile or simpering, a grin*.
 GHIO'TTA, *s. f.* [tegame bislungo che si mette al fuoco sotto l'arrosto] *a dripping pan*.
 GHIO'TTAME'NTE, *adv.* [avidamente] *greedily*.
 GHIO'TTERELLI'NO, *s. m.* [alquanto GHIO'TTERELLO,] *to ghiotto] dainty, delicate, nice*.
 GHIO'TTO, *adj.* [goloso, avido di cibi] *greedy, gluttonous*.
 Un ghio'tto, *a glutton, a gully-gut*.
 Ghio'tto [avid] *desirous, covetous*.
 Che di loro abbracciar mi facea ghio'tto, *that made me very desirous to embrace them*.
 Ghio'tto [vizioso, di male affare] *fly, crafty, vicious, wicked*.
 Avere un certo ghio'tto [avere un non so che d'attrattivo] *to have something that allures or charms*.
 Costei ha un non so che di ghio'tto che non mi posso saziare di guardarla, *she has something so engaging that I cannot forbear looking at her*.
 GHIO'TTONCE'LLO, *s. m.* *a gully-gut, a greedy-gut*.
 GHIO'TTONE, *s. m.* *a gully-gut, a greedy-gut*.
 GHIO'TTONERIA, *s. f.* [avidità GHIO'TTONIA,] *grande di cibi] gluttony, gormandizing, immoderate eating and drinking*.
 Ghio'ttoneria [vivanda esquisita] *dainties, dainty bits*.
 Ghio'ttoneria [scelleratezza] *waggishness, knavishness, knavery*.
 GHIO'VA, *s. f.* [zolla] *a clod or turf of earth*. *Obs.*
 GHIO'ZZO, *s. m.* [pezzetto di che che si sia] *a bit or morsel, a snip of any thing*.
 Ghiozzo [goccia] *a drop*. *Obs.*
 Ghiozzo [pesce di capo grosso] *a gudgeon*.
 Un ghiozzo [uomo di grosso ingegno] *a thick-skull'd yellow, a blockhead*.
 GHIRIBIZZA'RE [fantasticare] *to devise, to invent, to imagine, to feign, to forge, to fancy, to romance*.

G I A

GHIRIBI'ZZO, *s. m.* [capriccio] *a device or invention, a romance, a feigned story, fantastical conceit.*

Ghiribizzatore, *s. m.* *a fantastical, or whimsical man.*

GHIRIBIZZO'SO, *adj.* [capriccioso] *fantastical, fantastick, conceited, humour-some, whimsical.*

GHIRIGORO, *s. m.* [intrecciatura di linee fatta a capriccio con la penna] *a flourishing with a pen; also any branched work or flourishing in wearing cloaths.*

GHIRLA'NDA, *s. f.* [cerchietto fatto di fiori e d'erbe che si pone in capo] *garland.*

Ghirlanda [cosa che circonda] *compass, circumference, inclosure.*

Una ghirlanda costa un quattrino, e non istà bene in capo a ognuno [cioè l'uomo deve aver più riguardo a quel che gli si conviene che a quel che può fare, *a man must not do all that he can do, but what is convenient for him to do.*

GHIRLANDE'LLA, } *s. f.* [dim. di
GHIRLANDE'TTA, } ghirlanda] *a*
GHIRLANDU'ZZA, } *little garland.*

GHIRO, *s. m.* [animal salvatico noto] *a dormouse.*

Dorme come un ghiro, *he sleeps like a dormouse.*

GHIRO'NDA, *s. f.* [strumento da suonare] *a kind of musical instrument.*

GIA', *adv.* [per lo passato] *formerly, once, in former days, before.*

Vi fui già tre anni sono, *I was there about three years ago.*

Già [oramai] *already, now, at this time, at present.*

Già la sera è venuta, *it is already night.*

Già è venuto, *he is come now.*

Già sometimes is not expressed in English, but however it gives strength to the discourse in Italian, *ex.*

Non vorresti già ch'io partissi? *you would not have me go away?*

Non già, *not, not at all.*

Non già ch'io me ne penta, *not that I repent of it.*

GIACCHÉ, *adv.* [poichè] *since, since that.*

Giacchè volete così, così sia, *since you will have it so, let it be so.*

GIACCHIA'RE, *to squeak, and it is said only of crows.*

GIACCHIO, *s. f.* [rete tonda da pescare] *a casting-net.*

Gittare il giacchio tondo [non aver riguardo a niuno] *to spare no body.*

GIACENTE, *adj. m. f.* [che giace] *lying.*

Giacente [situato, posto] *situated, lying, seated.*

Piano giacente, *a plain low situated.*

GIACE'RE [star col corpo disteso] *to lie down.*

Vicino alla camera dove giaccio, *near the room where I lie.*

GIACERE [consistere] *to depend, to consist.*

In voi giace ogni mia fortuna, *all my happiness depends upon you.*

GIACERE [esser situato, o posto] *to lie, to stand, to be situated.*

G I A

Londra giace alla riva del Tamigi, *London stands by the Thames.*

GIACERE [il covar e stagnar dell'acqua] *to stop or stand as water in a gutter or sink.*

GIACERE, *s. m.* [giacimento] *a lying down.*

GIACIGLIO, *v.* giacitojo. *Obs.*

GIACIMENTO, *s. m.* [giacitura] *a lying down, the posture of a man's body.*

GIACIMENTO [peccato carnale] *a lying with a woman, the act of copulation.*

GIACINTO, *s. m.* [giacinto] *hyacinth.*

GIACITOJO, *s. m.* [luogo dove si giace] *a place to lie in, a couch.*

GIACITURA, *s. f.* [modo di giacere] *posture or way of lying.*

GIACO, *s. m.* [arme di dosso] *a coat of mail.*

GIAFOSSECOACHE', *adv.* *because.*

GIALDA, *s. f.* [specie d'arme antica, della quale s'è perduto l'uso e la cognizione] *a kind of weapon used in ancient time, the use and knowledge whereof is now utterly lost.*

GIALDONIERE, *s. m.* [armato di gialda] *armed with gialda.*

GIALLEGGIANTE, *adj.* [che gialleggia] *yellowish.*

GIALLEGGIA'RE [tender al giallo] *to grow yellow, to be yellowish.*

GIALLE'TTO, *adj.* [alquanto giallo, che s'accosta al giallo] *yellowish, somewhat yellow.*

GIALLEZZA, *s. f.* [astratto di giallo] *yellowishness, yellowness, paleness.*

GIALLI'CCIO, } *adj.* [gialletto] *yellowish.*
GIALLI'GNO, } *lowish.*

GIALLO, *adj.* [color simile al sole e all'oro] *yellow.*

Giallo [pallido, smorto] *pale.*

Aver i piè gialli [diceli del vin rosso quando comincia a guastarsi] *to grow sour.*

Giallo, *s. m.* [la parte gialla del mezzo della rosa] *the yellow part in the middle of a rose.*

GIALLOG'NOLO, *adj.* [gialliccio] *yellowish.*

GIALLO'RE, *s. m.* [giallume] *yellowness, yellowishness, paleness.*

GIALLU'CCIO, *s. m.* [gialletto] *yellow, yellowish, somewhat yellow.*

GIALLU'ME, *s. m. v.* giallezza.

GIAMBA'RE [burlare] *to jest, to rail, to jeer, to laugh at, to flout.*

GIAMBO, *s. m.* [specie di piede metrico] *lambick.*

Verbo giambo, *lambick verse.*

Volere il giambo d'uno [volerne la baja] *to have a little diversion or sport with one.*

GIAMMA'I, *adv.* [mai] *never, at no time, ever, at any time.*

GIAMME'NGOLA, *s. f.* [bagattella] *a toy, a trifle, a thing of a small value, an idle thing.*

GIANNETTA, *s. f.* [specie d'asta e di bastone, che sogliono portare li uffiziali in milizia] *a pike or lance, a spear.*

GIANNETTA'TA, *s. f.* [colpo di giannetta] *a blow, a hit with a pike or lance.*

GIANNETTO, o GINETTO, *s. m.* [cavallo di spagna] *genet, a Spanish horse.*

G I N

GIANNETTO'NE, *s. m.* [giannetto grande] *a large pike or lance.*

GIANNI'ZZERO, *s. m.* [soldato turco a piedi] *Janizaries, the foot-guards of the Grand Signor.*

GIA'RA, *s. f.* [sorta di vaso da bere] *a flagon or great pot.*

GIA'RNA, *s. f.* [malattia che viene nella giuntura sopra l'unghia del cavallo] *a disease that comes on a horse's hoof.*

Giarda [betta burla] *mockery, rail-lery, jest, trick.*

GIARDINE'TTO, *s. m.* [dim. di giardino] *a little garden.*

GIARDINIERE, } *s. m.* [quello che
GIARDINIERO, } ha cura del gi-
ardino] *a gardener.*

GIARDINIERE, *Obs.* } *a garden.*

GIARDINO, *s. m.* }

Giardino [la bellezza del paradiso] *the beauty of the paradise.*

GIARDONE, *v.* giarda.

GIARO, *s. m.* [sorta d'erba] *calves-foot, ramp or wake-robin.*

GIA'RO, *s. m.* [vaso di terra] *a jar.*

GIA SIA CIO' CHE, *adv.* [conciossia che] *because. Obs.*

GIA SIA COSA, e GIA SIA CHE, *adv.* [conciossia cosa] *because. Obs.*

GIATTANZA, } *s. f.* [vanto] *brag,*
GIATTANZIA, } *boast or vaunt.*

GIA'VA, *s. f.* [parte del navilio] *a part of a ship.*

GIAVELLO'TTO, *s. m.* [sorta di dardo] *a javelin.*

GIBBO, *s. m.* [gobbo, scrigno, rialto] *a bunch or swelling on the back or any other part of the body.*

GIBBO'SO, *adj.* [rilevato] *bunchy, bossed, crook-backed, big-shouldered.*

GIBBU'TO, *v.* gibboso.

GI'CHERO, *s. m.* [giaro, sorta d'erba] *wake-robin or calves-foot.*

GICHERO'SO, *adj.* [pieno di giche-ri] *full of play and mirth, merry.*

GIELO, *v.* gelo, and all its derivatives.

GIGA, *s. f.* [strumento musicale di corde] *a musical instrument with strings.*

GIGA [sinfonia così detta] *a jugg.*

GIGANTA'CCIO, *s. m.* [gigante grande] *a great giant.*

GI'GANTE, *s. m.* [uomo grande oltre al naturale uso] *a giant, a great man.*

GIGANTE'O, *v.* gigantesco.

GIGANTE'SCO, *adj.* [di gigante] *gigantick, giant-like, belonging to giants.*

GIGANTESCAMENTE, *adv.* *in a giant-like manner.*

GIGANTE'SSA, *s. f.* [di gigante] *a she giant.*

GIGANTI'NO, *adv.* *of giant, gigantick.*

GIGLIA'TO, *s. m.* [specie di moneta] *a coin of money in Florence.*

GIGLIETO, *s. m.* [luogo piantato di gigli] *a place planted with lilies.*

GIGLIETTO, *s. m.* [picciol giglio] *a small lily.*

GI'GLIO, *s. m.* [fiore di gran bianchezza] *lily.*

Giglio [la mpresa de' Rè di Francia] *flower de luce.*

GINA, *s. f.* [lena] *breath, strength.*
GINA

GIO

GINEPRA'JO, *s. m.* [luogo di ginepri] *a place where juniper grows.*

Gineprajo [intrigo] *trouble, labyrinth, incumbrance.*

GINEPRO, *s. m.* [albero noto] *juniper tree.*

GINESTRA, *s. f.* [pianta nota, che fa le foglie simili al giunco, e i fiori gialli] *broom.*

GIESTRE'TO, *s. m.* [bosco di ginestre] *plat or place where broom grows.*

Ginestréto [intrigo] *trouble, confusion, disturbance, labyrinth.*

GINESTRE'VOLE, *adj.* [pieno di ginestre] *full of broom, broomy.*

GINGIA [gengia] *the gum of the teeth.*

GINNA'SIO, *s. m.* [scuola] *a college, a school.*

GINNA'STICO, *adj.* [appartenente a ginnasio] *that belongeth to the place or art of exercise, as school, college, academy.*

GINNETTO, *v.* giannetto.

GINOCCHIE'LLO, *s. m.* [il ginocchio del porco, spiccato dall'animale] *pig's feet.*

Ginocchiello [arme defensiva del ginocchio] *a knee-piece.*

GINO'CCHIO, *s. m.* [la piegatura che è tra la gamba e la coscia] *a knee, pl. ginocchia, s. f.*

GINOCCHIONE, o **GINOCCHIONI**, *adv.* [con le ginocchia posate in terra] *upon one's knees.*

Stare ginocchione, *to stand upon one's knees.*

Gittarsi ginocchione, *to cast one's self upon one's knees.*

GIO', *s. m.* [voce con la quale s'incitano i cavalli da soma a camminare] *a word used by carriers to encourage their horses to go, gee-ho.*

Andar giò-giò [andar pian piano] *to go softly or slowly.*

GIOCA'RE, *v.* giocare.

GIOCHE'VOLE, *adj.* [piacevole, burlesco] *merry, sportful, pleasant, sportive, jocose.*

Ciance giochevoli, *merry stories.*

GIOCHEVOLME'NTE, *adv.* [piacevolmente] *merrily, jestingly, pleasantly, in jest.*

GIOCO, *v.* giuoco.

GIOCOLARE, *s. m.* [buffone, bagattelliere] *a buffoon, a jester, a droll, a merry-andrew, a fool.*

Giocolare [far giuochi di mano] *to play, to show tricks with one's hands, to juggle or play legerdemain.*

GIOCOLARME'NTE, *adv.* [giocosamente] *merrily, jestingly, pleasantly.*

GIOCOLATO'RE, *s. m.* [bagattelliere] *a juggler.*

GIOCO'LINO, *s. m.* [dim. di giuoco] *a little play or game.*

GIOCONDAME'NTE, *adv.* [con giocondità] *joyfully, gladly, cheerfully, merrily, willingly.*

GIOCONDA'RE [stare in giocondità] *to be merry, to rejoice, to divert one's self, to cheer up, to take one's pleasures.*

GIOCONDA'TO, *adj.* *merry, diverted, glad, satisfied.*

GIOCONDE'VOLE, *adj.* [giocondo] *delectable, pleasant, delightful, charming.*

GIOCONDE'ZZA, *s. f.* [letizia, allegrezza] *pleasantry, mirth, jollity, content, contentment, satisfaction, pleasure.*

GIOCO'NDO, *s. m.* [piacevole, lieto] *gioioso] merry, pleasant, gay, blithe.*

GIOCOSAME'NTE, *adv.* [da giuoco, da burla] *in jest, merrily, jestingly, pleasantly.*

GIOCO'SO, *adj.* [lieto, allegro, festevole] *gamefome, sportful, gay, blithe, merry.*

GIOCOLATRI'CE, *s. f.* [ingannatrice] *a she juggler, a cunning gypsie.*

GIOGA'JA, *s. f.* [pelle pendente dal collo de' buoi] *the dew-lap of an ox.*

Giogaja [continuazione di monti] *a long ridge of hills or mountains.*

GIOGA'NTE, *s. m.* [gigante] *a giant. Obs.*

GIOGLIA'TO, *adj.* [mescolato con gioglio] *mixt with tares.*

GIOGLIO, *s. m.* [loglio] *ray, darnel, cockle or tares.*

GIOGO, *s. m.* [strumento di legno, col quale si congiungono e accoppiano insieme i buoi] *a yoke or yolk.*

Giogo [servitù, soggezione] *yoke, subjection, slavery, bondage.*

Metter il collo al giogo, *to yield, or submit one's self.*

Scuotere il giogo, *to shake off the yoke, to free one's self.*

Giogo [sommità de' monti] *top, height or peak of an hill or mountain.*

GIO'JA, *s. f.* [pietra preziosa] *jewel.*

Gioja [si dice all' uomo ironicamente, quasi tassando lo di dappocagine o d'altro vizio] *original, fool, ninny.*

Ella dee ben sicuramente esser cattiva cosa d'aver vaghezza di così bella gioja come se' tu, *it would be a strange thing indeed to fall in love with such a fool as you.*

Gioja [allegrezza, giubbilo] *joy, mirth, delight, pleasure, content, gladness.*

Gioja del pozzo, *the ring or mouth of a well.*

Tirare gioja per gioja, *to shoot level, taken by the upper part of the cornices of the breach and mouth of the piece.*

GIOJANTE, *adj.* [che ha gioja] *blithe, merry, joyful. Obs.*

GIOJELLA'TO, *adj.* [tempestatto di gioje] *studded or set with precious stones.*

GIOJELLIE'RE, *s. m.* [quello che conosce la qualità delle gioje e ne fa mercanzia] *a jeweller.*

GIOJE'LLO, *s. m.* [più gioje legate insieme] *a jewel.*

GIOJE'TTA, *s. m.* [dim. di gioja] *a little jewel.*

GIOJORE, *s. m.* [gioja] *joy, mirth, delight. Obs.*

GIO

GIOIOSAME'NTE, *adj.* [con gioja] *joyfully, gladly, cheerfully.*

GIOJOSO, *adj.* [pieno di gioja, allegro] *merry, blithe, cheerful.*

GIOI'RE [stare in gioja] *to be merry or joyful, to rejoice, to cheer up.*

Gioire [godere, possedere] *to enjoy or possess.*

Perchè sappi almen dire come è fatto il gioire, *that you may know what pleasure is.*

GIO'LITO, *ex.*

Stare in giolito [e dicefi delle navi in calma o in porto] *to stand still.*

GIOMELLA, *v.* giumella.

GIORGIERI'A, *s. f.* [bravura, valentia] *valour, bravery, in a mock signification.*

GIORNA'LE, *s. m.* [diario] *journal, diary.*

Giornale [libro di mercante] *a day-book.*

GIORNALIE'RO, *adj.* *daily.*

GIORNALME'NTE, *adv.* [di giorno, in giorno] *daily, every day.*

GIORNA'TA, *s. f.* [termine d'un giorno, il giorno stesso] *a day.*

Giornata [giorno di lavoro] *a day's work.*

Giornata [cammino che si fa in un giorno] *a day's journey.*

Giornata [giorno di battaglia, e la stessa battaglia] *day, fight, battle.*

Far giornata [quando due eserciti vengono insieme a battaglia] *to come to a battle.*

A GIORNA'TA, *s. f.* [giornalmente] *daily, day by day, every day.*

GIORNE'A, *s. f.* [veste di dignità militare] *a soldier's coat or military garment.*

Affibbiarsi la giornea [pigliarsi troppa autorità e presumersi troppo] *to presume too much of one's self, to give one's self too much airs, to carry it high.*

GIORNO, *s. m.* [quello spazio di tempo, che'l sole sta sopra'l nostro emisfero] *day, day-light, light.*

Buon giorno [modo di salutare] *good morrow.*

Giorno di lavoro, *a work-day.*

Di giorno in giorno, *adv.* [giornalmente] *daily, every day, every moment.*

L'aspetto di giorno in giorno, *I expect him every day.*

Di giorno in giorno, *adv.* *from day to day.*

Dare tanto al giorno, *to give or pay so much a day.*

Farli giorno [principiare il giorno] *to be light, to appear, speaking of the light of the day.*

A giorno, *adv.* [allo spuntar del giorno] *by the break of day.*

All' abassar del giorno verso la sera, *towards the evening.*

Tutto'l giorno [sempre] *every day, always.*

GIOSTRA, *s. f.* [l'armeggiar con lancia a cavallo] *just, jousting, a tilting.*

Giostra [fazione] *fight, combat.*

Giostra

GIO

Giostra [scherzo, burla, inganno] *jest, trick.*

Fare una giostra ad uno, *to play one a trick.*

GIOSTRANTE, *adj.* [che giostra] *jussling or jussling, tilting.*

GIOSTRARE [armeggiar con lancia a cavallo] *to juss or jussle, to run a tilt.*

Giostrare [fare a gara, e a concorrenza] *to emulate, to vie with one, to strive.*

GIOSTRATO'RE, *s. m.* [che giostra] *a jussler, one that runs a-tilt.*

GIOVAMENTO, *s. m.* [il giovare] *good, benefit, advantage, help, avail.*

Ciò vi farà di gran giovamento, *that will do you a great deal of good.*

GIOVANACCIO, *s. m.* [colui che è tra la gioventù e la puerizia] *a lad.*

GIOVANAGLIA, *s. f.* [moltitudine di giovani] *youth, young men, young people.*

GIOVANASTRO, *s. m.* [giovanaccio] *a lad.*

GIOVANE, *adj.* [ch'è nell'età che segna l'adolescenza] *young.*

Un giovane, *s. m.* *a youth, a young man.*

Un giovane, *s. f.* *a young woman.*

GIOVANELLO, *adj.* [dim. di giovane] *young.*

Un giovanello, *s. m.* *a lad or young man.*

GIOVANE'SCO, *adj.* [giovanile] *young, youthful.*

GIOVANETTO, *adj.* [molto giovine] *very young.*

Un giovanetto, *s. m.* *a young man, a lad.*

GIOVANEZZA, *s. f.* [gioventù] *youth, young age, youthful days.*

GIOVANI'LE, *adj. m. f.* [giovanesco] *young, youthful.*

Età giovanile, *young age.*

GIOVANILMENTE, *adv.* [da giovane] *youthful, like a young man.*

GIOVANITU'DINE, *s. f.* [gioventù] *youth, young age.*

GIOVANO'TTO, *s. m.* *a young man, a lad.*

GIOVA'RE [dar aiuto, far utile, far pro] *to help, aid, succour or ease, to favour, to profit, to do one good, to avail.*

Il vino non mi giova, *wine does me no good.*

Giovare [diletare] *to delight, to take pleasure in, to like, to love.*

Me questa vita giova, *I like this way of living.*

Solleticar dove ne giova [fare appunto quel, ch'un desidera] *to scratch where it itches.*

Fare a giova giova [ajutarli] l'un altro] *to help one another.*

Giovare [servir d'una cosa] *to make use of, to use or employ.*

Poichè le buone parole non vagliono, mi gioverò della forza, *since fair means won't do, I'll make use of or employ the power.*

A che giova, *what signifies, to what purpose?*

Che mi giova, *what avails to me, or what signifies to me?*

GIR

Mi giova credere, *I will believe.*

GIOVATIVO, *adj.* [che giova] *available, useful, good, profitable, wholesome.*

GIOVATO'RE, *s. m.* [che giova] *a helper.*

GIOVATRICE, *s. f.* [che giova] *a helper, she that helps.*

GIOVE, *s. m.* *Jupiter, the metal Tin among Alchemists.*

GIOVEDÌ, *s. m.* [giorno della settimana] *Thursday.*

GIOVE'NCA, *s. f.* [giovane vacca] *a heifer.*

GIOVE'NCO, *s. m.* [bue giozane] *a bullock, a steer, a sturk.*

GIOVENEZZA, *v.* *giavanezza.*

GIOVENI'LE, *v.* *giovanile.*

GIOVENTU', *s. f.* [giovanezza] *youth,*

GIOVENTU'DE, *youthful days,*

GIOVENTU'TE, *also young people.*

GIOVERE'CCIO, *adj.* [che piace, che porta diletto] *delightful, pleasing.*

GIOVE'VOLE, *adj.* [giovativo] *available, useful, good, profitable, wholesome.*

GIOVEVOLEZZA, *s. f.* [utilità] *utility, advantage.*

GIOVEVOLMENTE, *adv.* *usefully, profitably.*

GIOVI'ALE, *adj.* [benigno, piacevole] *good, jovial, pleasant, merry, jocund.*

GIOVINCE'LLA, *s. f.* [giovanetta] *a young girl, a lass.*

GIOVINCE'LLO, *s.* [giovanetto] *young man.*

GIOVINE, *v.* *giovane, and its derivatives.*

GIOVINI'NO, *adj.* [giovanile] *youthful, juvenile.*

GIRACO', *s. m.* *a kind of flower.*

GIRA'FFA, *s. f.* *Camelopard. An Abyssinian animal, taller than an elephant, but not so thick. Some Italians call it also Camelopardo, because he has a neck and head like a camel, and his body spotted like a leopard; but his spots are white upon a red ground. The Italian poets have made great use of this beast.*

GIRAME'NTO, *s. m.* *a turning round, winding, wheeling.*

GIRA'NDOLA, *s. m.* [sorta di candeliere] *a branched candlestick, a chandelier.*

Girandola [aggiramento, invenzione] *invention, evasion, subterfuge, a by-way, a cunning shift, an excuse.*

GIRANDOLA'RE [fantasticare] *to invent, to feign, to devise, to imagine, to forge, to fancy, to romance.*

GIRARE [roteare, andare, o muoversi in giro] *to turn, to go about, to wind, to wheel, to gad, to rove, to wander about.*

Girare [aver circuito] *to be in circumference, or in compass, to be about.*

Questo luogo gira tre miglia, *this place is three miles in compass, or three miles about.*

Girare [circondare] *to environ, in-compass, surround or stand about, to in-compass about.*

Girare [convertire] *to convert, turn or to change.*

GIR

Tu giri in giuoco le mie parole, *you turn into ridicule my words.*

Girare una bastonata [dare una bastonata] *to give a blow with a stick.*

Girare la spada a tondo, *to make a great slaughter.*

Girare largo a canti [star cauto] *to take care, to stand upon one's guard.*

Girare i danari ad uno [assegnarglieli in pagamento] *to assign a sum of money to one in payment.*

Girarsi nella memoria [ricordarsi] *to remember.*

Girare [dar la volta al canto, impazzire] *to grow mad.*

Girare [volgere] *to turn.*

Girare gli occhi, *to turn one's eyes.*

Col girar degli anni, *in process of time.*

Far girar il cervello ad uno, *to crack one's brains, to make one run mad.*

In un girar di ciglia, *in an instant or moment.*

Girar uno con belle parole, *to go about the bush with one.*

GIRASO'LE, *s. m.* [pianta nota] *the turnsol or sun flower, girasol, a precious stone.*

GIRA'TA, *s. f.* [giro] *turn, way, compass.*

Andiamo a fare una girata, *let us go take a walk.*

GIRATI'VO, *adj.* [circolare] *circular, round.*

GIRAVO'LTÀ, *s. f.* [movimento] *a turning,*

GIRAZIO'NE, *s. f.* [ingiro] *a winding, a whirling, or turning round.*

Dare una giravolta, *to take a walk.*

GIRE [andare] *to go.*

GIRE'LLA, *s. f.* [piccola ruota] *a small wheel, a weather-cock, a pulley of a ship or well, the low wheels of a sledge, of a trundle-bed or of a barrow, a turn-stile.*

GIRELLA'JO, *s. m.* [che fa girelle] *small wheel-maker.*

Girellajo [volubile inconstante] *a wavering, light-headed fellow.*

GIRELLE'TTA, *s. f.* [dim. di girella] *a very small wheel.*

GIRE'LLO, *s. m.* [cerchietto] *a small ring or circle.*

GIRE'VOLE, *adj.* [volubile, leggiero] *that turneth inconstant, fickle, light, changeable, unstable.*

GIRFA'LCO, *s. m.* [specie di falco] *a jerefaulcon,*

GIRIFA'LCO, *s. m.* [cone] *a kind of hawk.*

GIRO, *s. m.* [cerchio, circuito] *a turn, turning, tour.*

Giro di ruota, *the turning of a wheel.*

Giro del sole, *the revolution of the sun, its going round the world.*

Giro [spassaggiata] *turn, walk.*

Andiamo a fare un giro pe' campi, *let us go take a walk or turn in the fields.*

Giro [circonferenza, circuito] *compass, circumference, tour.*

Giro d'una città, *the compass of a town.*

Tre miglia in giro, *three miles in circumference.*

Giro del viso, *the contours or the shape of one's face.*

Giro [ordine] *turn, order.*

In giro, *by turns.*

Ciascheduno al suo giro, *every one in his turn.*

Volger gli occhi in giro, *to look about.*
Per giro, *adv.* [all'intorno] *round about.*

GIRO'NE, *s. m.* [gran giro] *a great compass.*

Girone di vento, *a whirlwind.*

Andare girone, *to ramble about.*

GITA, *s. f.* [andata] *a going, a walking.*

GITTAJO'NE, *s. m.* [sorta d'erba] *Roman coriander, good for the lungs.*

GITTAME'NTO, *s. m.* [il gittare] *a throw, hurl or cast.*

GITTA'RE, *v.* gettare.

GITTA'TA, *s. f.* [gitto] *a throw, a cast.*

Gittata di pietra, *a stone's cast.*

Gittata [terra tratta dalla fossa, e gittata su l'orlo di essa fossa] *the earth digged out of the grave placed just by it.*

GITTA'TO, *v.* gettato.

GITTATO'RE, *s. m.* [che getta] *a shooter, a darter, that throws or casts well.*

GITTO, *v.* getto.

A GITTO, *adv.* [a dirittura] *opposite, over against.*

GIU', *adv.* [a basso] *down, below, beneath.*

Andar giù, *to go down.*

E' giù, *he is below.*

Giù per le scale, *down stairs.*

Porre giù [deporre, lasciare] *to lay aside, to lay down.*

Por giù la paura, *to recover one's self from his fright.*

Por giù l'amore, *to forsake or banish away one's love.*

Por giù lo sdegno, *to appease or suppress one's anger.*

Mandar giù [inghiottire] *to swallow.*

Torsene giù [desistere, lasciare di operare] *to desist, dismiss or leave off.*

GIUBBA, *s. f.* [veste che si tiene di sotto] *a jupe, a jerkin, a petticoat, an under petticoat.*

GIUBBERE'LLO, } *s. m.* [dim. di
GIUBBETTI'NO, } giubbone] *a little doublet.*
GIUBBE'TTO, }

Giubbetto [forche] *gibbet or gallows. Obs.*

GIUBBILA'RE, *v.* giubilare, and its derivatives.

GIUBBILE'O, *s. m.* [piena remissione dei peccati] *a jubilee or plenary indulgence.*

GIUBBONCE'LLO, }
GIUBBONCI'NO, } *v.* giubbetto.

GIUBBO'NE, *s. m.* [veste stretta, che suopra il busto] *a doublet.*

Gorrere in giubbone, *to run in cuirpo.*

GIUBILA'NZA, *v.* giubilazione. Obs.

GIUBILA'RE [far festa, giubilo] *to rejoice, to be merry, to shout for joy and gladness.*

GIUBILATO'RE, *s. m.* [che giubila] *he that rejoices and shows much gladness.*

GIUBILAZIO'NE, *s. f.* } [allegrezza,
GIUBILI'O, } *s. m.* } *z, gioja*]
GIU'BILO, } *s. m.* } *jubilation,*

rejoicing, merry-making, feasting.

GIUCA'NTE, *adj. m. f.* [giuocante] *playing, that plays.*

GIU'CARE [divertirsi] *to play, to sport.*

Giucare a' scacchi, *to play at chess.*

Giucare [festeggiare] *to feast, to rejoice, to shout.*

Giucar di bastone, *to beat.*

Giucare d'autorità [servirsi dell' autorità] *to use or employ the power or the authority.*

A che giuoco giuchiam noi? *what game do we play at? what are you doing.*

Giucare [scherzare, burlare] *to play, to play the fool, to swag, to sport.*

Giucare [entrare, operare, aver che fare] *to prevail, to be prevalent, to have the better of, to carry it.*

Dove giuoca pecunia, o altro bene proprio, nè amico nè parente si trova che voglia meglio a te che a se, *where money or self-interest prevails, there's no friend nor relation that does not love himself better than you.*

Giucare a mosca cieca, a sonaglio, alla civetta [impiegarsi in cose frivole] *to employ or spend one's time in vain or frivolous things.*

Giucare alle pugna, *to box.*

Giucare a rovescio [operare il contrario] *to do the contrary or the reverse.*

GIUCATO'RE, *s. m.* [che giuoca] *a gamester or player.*

GIUCOLA'RE, *to play for little. Obs.*

GIUDA'ICO, *adj.* [di Giudeo, attente a Giudeo] *Jewish.*

La legge Giudaica, *the Jewish law.*

GIUDAISMO, *s. m.* [legge, e rito giudaico] *Judaism, the Jews religion or doctrine.*

GIUDAIZZA'RE [imitare i riti giudaici] *to judaize, to hold the customs and religious rites of the Jews.*

GIUDEESCO, *adj.* [giudaico] *Jewish, Judaical.*

GIUDE'O, *s. m.* GIUDE'A, *s. f.* [di Giudea, quello che vive secondo la vecchia legge di Moisé] *a Jew.*

Giudeo [ostinato, incredulo] *obstinate, prepossessed, insatuated, incredulous.*

GIUDICAME'NTO, *s. m.* [giudizio] *judgment, sentence, decree, order.*

Giudicamento [discorso, ragione] *judgment, reason, understanding.*

Giudicamento [opinione] *judgment, opinion, mind.*

GIUDICA'NTE, *adj.* [che giudica] *judging, judge.*

GIUDICA'RE [risolvere, determinare per via di sentenze] *to judge, to decide, to determine, to sentence.*

Giudicar uno [farne cattivo giudizio] *to think ill of one, to have a bad opinion of him.*

Giudicare [pensare, stimare] *to judge, think, believe or suppose.*

Fate quel che l'animo vi giudica, *do what you think fit.*

GIUDICATIVO, *adj.* [giudiziario] *judicial or judiciary, legal, done in the form of justice.*

GIUDICATO, *s. m.* [signoria] *jurisdiction, dominion.*

Giudicato, *v.* judged, determined, decided, *v.* giudicare.

Stare al giudicato [mettersi al giudizio] *to stand to what has been decided.*

GIUDICATO'RE, *s. m.* [giudice] *judge.*

GIUDICATORIO, *adj.* [che ha facoltà di giudicare] *judicial, judiciary, legal, done in the form of justice.*

GIUDICATRICE, *s. f.* [che giudica] *judge, she that judges.*

GIUDICAZIO'NE, *s. f.* [il giudicare] *judgment, sentence.*

GIUDICE, *s. m.* [che ha autorità di giudicare, che giudica] *judge.*

Giudice [arbitro] *judge, umpire, arbitrator.*

Giudice [conoscitore] *judge, skilful.*

Giudice [dottor di legge] *a lawyer, a doctor in law.*

GIUDICHEVOLME'NTE, *adv.* [giudiciosamente] *justly, rightly, judiciously.*

GIUDICIAL'E, *adj.* [pertinente a giudizio] *judicial, judiciary, legal.*

GIUDICIALME'NTE, *adv.* *judicially, according to due course of law.*

GIUDICIA'RIO, *adj.* [che appartiene a giudice] *judicial, judiciary.*

GIUDICIO, } *s. m.* [adunanza di
GIUDIZIO, } giudici per giudicare] *court of judicature.*

Chiamare in giudizio, *to summon to appear.*

Giudicio [sentenza] *judgment, sentence, decree, order.*

Giudicio [discorso] *judgment, reason, understanding.*

Giudicio [parere, opinione] *judgment, opinion, mind.*

Fare cattivo giudizio d'uno, *to judge ill of one, to make an ill judgment of him, to have an ill opinion of him.*

Il giorno del giudizio universale, *the day of judgment, dooms-day.*

Giudicio [giudice, quasi per ischerno] *a judge.*

GIUDICIOSAME'NTE, *adv.* [con giudizio] *judiciously, wisely, rationally, with judgment.*

GIUDICIO'SO, *adj.* [che ha giudizio, prudente] *judicious, rational, wise, prudent.*

GIUDI'ZIO, *v.* giudicio.

GIUDIZIO'SO, *v.* giudicioso.

GIU'GERO, *s. m.* *as much ground as one pair of oxen could till or plough in a day, an acre of land.*

GIUGGIA'RE, *v.* giudicare. Obs.

GIU'GGIOLA, *s. f.* [frutto noto] *jujube, a sort of fruit.*

GIUGGIOLE'NA, *v.* sisamo.

GIUGGIOLI'NO, *adj.* [color di giuguola] *jujube colour.*

GIU'GGIOLO, *s. m.* [albero noto] *jujube-tree.*

GIU'GNERE [giungere, arrivare in un luogo, pervenire] *to arrive at, to come.*

Giugnere [congiungere] *to join or close.*

Giugnere [arrivare] *to reach, to come at, to catch.*

Giugnere [accrescere, aggiungere] *to add, to put to, to put in.*

Giugnere [ridurre] *to reduce, to bring.*

GIU'GNERE

GIU

GIU'GNERE [giuntare, fraudare, ingannare] *to deceive, to cheat, to cozen, delude or beguile.*

Sii savio, non ti lasciar mai giugnere, *take care, don't suffer yourself to be deceived.*

Giugnere uno alla schiaccia [farlo prigione] *to clap one in prison.*

GIUGNIMENTO, *s. m.* [il giugnere] *conjunction, a joining or meeting together.*

Giugnimento [congiugnimento, union] *union.*

GIUGNO, *s. m.* [nome di mese] *the month of June.*

GIULE, *s. m.* [sorta di giuoco di carte] *a game at cards.*

GIULEBBE, } *s. m.* [bevanda di
GIULEBBO, } zucchero, e d'altro] *julep, a liquid medicine of a liquid taste.*

GIU'LIO, *s. m.* [moneta romana] *Julio, a piece of money at Rome in value about 6 d. sterling.*

Legge Giulia, *the Julian law, among the Romans which made adultery death.*

GIULI'O, *v.* giulivo.

GIULIVAMENTE, *adv.* joyfully.

GIULIVETTO, *adj.* [dim. di giulivo] *pretty gay.*

GIULIVITA', } *s. f.* [allegria]
GIULIVITA'DE, } *mirth, pleasant-*
GIULIVITA'VE, } *ness.*

GIULI'VO, *adj.* [gioioso] *merry; pleasant, youthful, chearful, glad, gay.*

GIULLA'RE, *s. m.* [buffone] *a jester, a buffoon, droll, a merry-andrew, a fool.*

GIULLARESCO, *adj.* [buffonesco] *comical, ridiculous, foolish, nonsensical, scurrilous.*

GIULLERIA, *s. f.* [buffoneria] *buffoonery, scurrility, jesting, drollery.*

GIUME'LLA, o GIOME'LLA, *s. f.* [misura, ed è quanto cape nel concavo delle mani accostate insieme] *two handfuls.*

GIUMENTA, *s. f.* *a breeding mare.*

GIUMENTIERE, *s. m.* [guardiano di giumente] *a horse-driver, jumentarius.*

GIUMENTO, *s. m.* [cavallo e altre bestie da soma] *jument, a labouring beast, any sort of beast used for tillage or carriage.*

GIUNA'RE [digiunare] *to fast.* Obs.

GIUNCA'JA, *s. f.* [luogo pieno di giunchi] *a place where bulrushes grow.*

GIUNCA'RE [coprire, o aspergere di giunchi] *to cover, to strew with rushes or flowers.*

GIUNCA'TA, *s. f.* [latte rappreso sopra giunchi] *a kind of cream cheese served in a frail of green rushes.*

GIUNCATO, *strewed, covered, spread over with frails or flowers.*

GIUNCHE'TO, *s. m.* [giuncaja] *a place where rushes grow.*

GIUNCHI'GLIA, *s. f.* [sorta di fiore] *junquil, a sort of flower.*

GIUNCO, *s. m.* [pianta nota, e sta presso nell'acqua] *rush, bulrush.*

Giunco odoroso, *sweet rush, squinanth.*

GIUNCO'SO, *adj.* [pien di giunchi] *rushy, full of rushes.*

GIU

GIU'GNERE, *v.* giugnere.

GIUNGIMENTO, *v.* giugnimento.

GIUNTA, *s. f.* [il giugnere, arrivo] *arrival, coming.*

Giunta [accrecimento, aggiunta] *addition, increase, overplusage, overweight.*

Per giunta degli altri miei mali, *this added to my misfortunes.*

A prima giunta, *adv.* immediately, presently.

Giunta [giuntura] *joint.*

GIUNTA'RE [fraudare] *to gall, to cheat, to deceive, to cozen.*

Giuntare [giugnere] *to join or put together, to close.*

GIUNTATO'RE, *s. m.* [truffatore] *a cheat, a sharper.*

GIUNTERIA, *s. f.* [trufferia] *cozenage or cozening, cheating.*

GIUNTO, *adj.* [da giugnere] *arrived, come.*

A che son giunto, *what I am come to.*

Giunto [congiunto] *joined, put together.*

Star con le mani giunte, *to stand idle.*

GIUNTO'RA, *s. f.* [commessura] *joint, or article, seam.*

Giuntura [congiunzione] *conjunction, a joining or meeting together.*

GIUCACCHIA'RE [giuocar di poco] *to play small game, to play for diversion.*

GIUOCA'RE [passar il tempo] *to play, to wag, to sport, v.* giuocare.

Giuocare alle carte, *to play at cards.*

GIUOCA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di giuoco] *a bad game, a bad set of cards in one's hands at play.*

GIUOCATO'RE, *s. m.* [che giuoca] *a player, a gamester.*

GIUO'CO, *s. m.* [il giuocare] *game, play, sport, diversion.*

Levarsi da giuoco, *to leave off playing.*

Giuoco [arte] *art, science, skill.*

Giuoco [basse, scherno, burla] *play, sport, jeer, jest, banter.*

Non è giuoco uno scoglio in mezzo l'onde, *a rock in the sea is not a thistle.*

A giuoco, *adv.* [in punto] *ready, in order.*

Mettere a giuoco, *to ridicule or make ridiculous.*

Volare a giuoco, *to fly at liberty.*

Parlare a giuoco, *to speak in jest.*

Giuoco [fatto, negozio] *thing, business, fact.*

Voglio vedere a che'l giuoco riuscirà, *I'll see this thing out, or I'll see the end of this thing.*

Giuoco [cattivo scherzo, offesa] *trick, wile, fetch.*

M'ha fatto un cattivo giuoco, *he has play'd me a scurvy trick.*

Giuoco [modo di procedere] *proceeding, procedure, dealing, behaviour, carriage.*

Se non mutate giuoco non voglio aver che fare con voi, *if you don't behave yourself better I'll have nothing to do with you.*

GIU

Giuoco di poche tavole [faccenda da sbrigarfi tosto] *small business.*

Il giuoco della cieca, *blind-man's-buff, a sort of play.*

Giuoco di mano, *a jugler's or juggling trick, legerdemain.*

Giuoco di testa, *invention.*

GIUOCOFO'RZA, *s. f.* [necessità] *necessity, force.*

GIUOCOLA'RE, *v.* giocare.

GIUOCOLATO'RE, *v.* giocolatore.

GIU'RA, *s. f.* [congiura] *conjurat[i]on, plot, conspiracy.* Obs.

Giora [cole giuridiche, ragion civili] *law things, pertaining to civil law.*

GIURAMENTO, *s. m.* [il giurare] *an oath, a swearing, a deposition.*

GIURA'NTE, *adj.* [che giura] *swearing, that swears.*

GIURANTEME'NTE, *adv.* [con giuramento] *swearingly.*

GIURA'RE [chiamare iddio in testimonio per corroborare il detto] *to swear, to take an oath.*

Giurare [promettere con giuramento] *to promise upon oath.*

Giurare [promettere in matrimonio] *to betroth, or make sure, or promise in marriage.*

Giurare [deponere] *to swear, to depose, to protest.*

Giurare [fare una risoluzione] *to swear or vow.*

GIURATAME'NTE, *adv.* [con giuramento] *upon oath.*

GIURA'TO, *adj.* [confirmato con giuramento] *sworn, sworn to, v.* giurare.

Nemico giurato, *a sworn, open, declared, professed enemy.*

Giurato [congiurato] *a plotter, a conspirator.*

GIURATO'RE, *s. m.* [che giura] *a swearer, a blasphemer.*

GIURATO'RIO, *adj.* [di giuramento, termine legale] *swearing, to be sworn.*

GIURAZIO'NE, *s. f.* [giuramento] *swearing, oath.*

GIU'RE, *s. m.* [legge] *law.*

In giure, *according to the law.*

GIURECONSUL'TO, *s. m.* [dottor di legge] *a lawyer, a man learned in the law, a civilian.*

GIURIDICAME'NTE, *adv.* [secondo la legge, legittimamente] *juridically, legally, according to law.*

GIURIDICO, *adj.* [secondo la giurizia] *juridic or juridical, lawful, legal, according to the law.*

GIURIDIZIONA'LE, o GIURISDIZIONA'LE, *adj.* *judicial or judiciary, legal, done in the form of justice.*

GIURIDIZIO'NE, o GIURISDIZIO'NE, *s. f.* [podestà introdotta per pubblica autorità, con necessità di rendere altrui ragione] *jurisdiction.*

GIURISTA, *s. m.* [giureconsulto] *jurist, civilian, lawyer.*

Giurista, *adj.* [giuridico] *juridic or juridical, lawful, legal, according to the law.*

GIURIZIO'NE, *v.* giurisdizione.

GIU'RO, *s. m.* [giuramento] *oath.*

GIU'RO,

GIU'SO, *adv.* [giù] *down, below.*

GIUSQUA'MO, *s. m.* [pianta medicinale] *ben-bane, bog's bane.*

GIU'STA, o GIUSTO, *prep.* [secondo] *according.*

Giusta il contenuto, *according to the contents.*

Giusta [vicino] *near, hard by.*

GIUSTAME'NTE, *adv.* [con giustizia] *justly, rightfully, righteously.*

Giustamente [meritamente] *deservedly, justly.*

Giustamente [comodamente, convenevolmente] *conveniently, suitably, commodiously.*

GIUSTE'ZZA, *s. f.* [puntualità] *justice, equity, punctuality.*

GIUSTIFICA'NTE, *adj.* [che giustifica] *justifying, excusing.*

GIUSTIFICA'RE [provare con ragioni la verità del fatto] *to justify, verify, shew or prove, to make good.*

Giustificare [far giusto] *to justify, to bring into a state of grace.*

GIUSTIFICA'RE [escusare] *to justify, to clear.*

Giustificarsi [mostrare o provare la sua innocenza] *to justify, or clear one's self.*

GIUSTIFICATAME'NTE, *adv.* [giustamente] *justly, rightly.*

GIUSTIFICA'TO, *adj.* *justified, v. giustificare.*

GIUSTIFICATO'RE, *s. m.* [che giustifica, termine teologale] *that justifies and brings into a state of grace.*

GIUSTIFICAZIO'NE, *s. f.* [scolpamento, provamento di ragione] *justification, defence, vindication.*

Giustificazione, *s. f.* [scusa] *justification, clearing, excuse.*

Giustificazione [termine teologale] *justification, a clearing the transgressors of their sins by the effect of justifying grace.*

GIUSTI'ZIA, *s. f.* [ferma e perpetua volontà che da la ragion sua a ciascuno] *justice.*

Amministrare la giustizia, *to administer justice.*

Far giustizia, *to do justice.*

Chiamar in giustizia, *to sue one to law, to go to law with one.*

Si farà giustizia oggi, *to-day will be execution-day.*

Giustizia [ingiuria che s'usa dire ad alcuno, e vuol dire quasi degno d'esser giustiziato] *a band-dog, a newgate-bird.*

Giustizia [tribunale criminale] *court of judicature.*

GIUSTIZIA'RE [uccidere per via di giustizia] *to execute, to put malefactors to death by course of law and justice.*

GIUSTIZIE'RE, *s. m.* [carnefice, manigoldo] *executioner, hangman.*

Giustiziere [giudice, mantenitor della giustizia] *justice, judge.*

GIUSTIZIERA'TO, *s. m.* [giurisdizione del giustiziere] *jurisdiction of a justice.*

GIU'STO, *adj.* [dritto, buono] *just, right, equitable, reasonable.*

VOL. I.

Giusto [eguale, proporzionato] *exact, even, true.*

Misora giusta, *a just, true measure.*

Questo abito è troppo giusto, *this suit fits too close.*

Giusto [d'una statura grande che non eccede] *pretty tall.*

Giusto, *s. m.* [uomo che è in grazia di Dio] *just.*

Giusto, *adv.* [giustamente] *justly, rightfully.*

Giusto così, *exactly so.*

Giusto, *prep.* [secondo] *according.*

Giusto il vostro desiderio, *according to your desire.*

GLABA, *s. f.* [taléa] *a talley or tally, a cloven piece of wood to score up an account upon by notches. Obs.*

GLADIATO'RE, *s. m.* *gladiator, a sword-player.*

GLA'NDULA, *s. f.* *kernel, mumps or tonsils.*

GLANDULE'TTA, *s. f.* [dim. di glandula] *glandule or little kernel.*

GLANDULO'SO, *adj.* [pien di glandule] *glandulous, kernelly, full of kernels.*

GLASTO, *s. m.* [guado, erba] *GLASTRO, the herb woad, where-with cloth is dyed blue.*

GLAU'CO, *adj.* [color celeste] *skyblue, sea green.*

GLAVE, *s. m.* [pesce spada] *the sword-fish, or as some say the emperor of the sea.*

GLERA, *s. f.* [zolla] *glebe. Ariosto.*

GLI [articolo] *the.*

Gli scolari, *the scholars.*

Gli amici, *the friends.*

Gli [terzo caso del numero del meno] *to him.*

Gli dissi, *I told him.*

Gli [pronome, quarto caso del numero del più] *them.*

Gli vidi, *I saw them.*

Gli [talora usato in principio di periodo in vece del pronome EGLI] *it.*

Gli [avverbio di luogo, lì, ivi] *there.*

Ombra non gli è, nè segno che si paga, *there is no shadow, nay, not the least sign of it. Dante.*

GLIE'LE [pronome composto di pronomi GLI e LE, significa insieme il terzo caso del singolare sì nel mascolino come nel femminino, e'l quarto del plurale] *it or her, to him or to her, them to him, or to her.*

Questo catalano portò certi falconi pellegrini al soldano, e presentogliele, *this catalan brought some gentle faulcons to the sultan, and made him a present of them.*

Vedendo che le fettucce non eran di mio gusto gliele rimandai, *seeing that the ribbons were not to my fancy, I sent them back again to him, or to her.*

GLIE'NE [pronome composto de' pronomi GLI, e NE, e per miglior suono, frapponovi, l'E] *to him, to her.*

Poichè ama i frutti, gliene manderò de' buoni, *since he or she loves fruit, I'll send him, or her, some very good.*

Vedendolo in tale miseria, gliene ven-

ne pietà, *he or she seeing him in that misery, had pity upon him.*

Amenduni gli fece pigliare a tre suoi servidori, ed ad un suo castello legati mandargliene, *he bid three of his servants to take them both, and send them bound to a castle of his.*

GLOBE'TTO, *s. m.* [dim. di globo] *a small globe.*

GLOBO, *s. m.* [corpo rotondo per tutti i versi] *a globe.*

GLOBOSITA', *s. f.* [ritondezza] *roundness,*
GLOBOSITA'DE, }
GLOBOSITA'TE, } *globosity, a being round in form of a globe.*

GLOBO'SO, *adj.* [ritondo] *globose, globous, globular, round as a globe or bowl.*

GLO'RIA, *s. f.* [fama, lode] *glory, honour, praise, esteem, name, fame, reputation.*

Vana gloria, *vain glory, conceit or conceitedness.*

Gloria [beatitudine del paradiso] *glory, blessedness of heaven.*

Gloria [termine di pittura, raggi all'intorno della testa d'un santo] *a glory in painting.*

Aspettare a gloria [attendere una cosa con grandissimo desiderio] *to expect a thing with great impatience.*

GLORIA'NTE, *adj.* [che si gloria] *glorying, boasting, proud, conceited.*

GLORIA'RE [lodare, magnificare] *to glorify, to glory, to give praise.*

Gloriarsi [prender gloria, vantarsi] *to be proud of, to take a pride in a thing, to pride or glory in it, to boast or brag of it.*

Gloriarsi [divenir glorioso, acquistar gloria] *to become glorious or famous.*

GLORIA'TO, *adj.* [glorioso] *glorious, blessed, glorify'd.*

GLORIAZIO'NE, *s. f.* [il gloriarsi] *vaunting.*

GLORIFICAME'NTO, *v.* *glorification.*

GLORIFICA'RE [lodare, dar laude e gloria] *to glorify, to give glory to, to praise.*

GLORIFICA'RSI [gloriarsi] *to pride in a thing, to boast or brag of it.*

GLORIFICA'TO, *adj.* *glorify'd.*

GLORIFICATO'RE, *s. m.* [che glorifica] *that glorifies or gives glory.*

GLORIFICAZIO'NE, *s. f.* [il glorificare] *glorification.*

GLORIOSAME'NTE, *adv.* [con gloria, onoratamente] *gloriously, honourably, with honour.*

GLORIOSE'TTO, *adj.* [vanaglorioso] *proud, conceited, haughty.*

GLORIOSISSIMAME'NTE, *adv.* *most gloriously.*

GLORIO'SO, *adj.* [pien di gloria] *glorious, illustrious, famous, honourable.*

Glorioso [pien di vanto, vanaglorioso] *proud, haughty, vain-glorious, conceited.*

GLOSA, *s. f.* [comento] *gloss, comment, exposition, interpretation.*

GLOSA'RE [comentare, spiegare] *to gloss or comment upon, to expound or interpret.*

G O C

GLOSA'TO, *adj.* glossed or commented upon, expounded, interpreted.

GLOSATO'RE, *s. m.* commentator.

GLOSSA'RIO, *s. m.* a glossary, a comment.

GLU'TINE, *s. f.* [colla] glue.

GLUTINO'SO, *adj.* [viscoso] glutinous, clammy.

GNAPA'LIO, *s. m.* [spezie d'erba] cod-wort, chaff-weed.

GNAFFE, *adv.* [affè] yea, troth, in troth, by my troth.

Gnaffe dell'universo, *bless me, lack-a-day, [by irony.]*

GNAU [voce del gatto] *the mewling of a cat.*

GNATO'NE, *s. m.* a parasite, a shark, a sponge.

GNENE [gliene] *to him, some.*

Gnene darò, *I'll give him some.*

GNAULA'RE, *to miaow as the cat does.*

GNOCO, *s. m.* a dish used in Italy made of paste.

Gnocco [uomo goffo] *dunce, block-head, logger-head, awkward fellow.*

GNOMO'NE, *s. m.* [figura geometrica] *gnomon.*

Gnomone [l'ago dell'oriuolo a sole] *gnomon, the stile, pin, or cock of a dial.*

GNORRI, *a burlesque word for ignorant.*

Far lo gnorri, *to feign ignorance.*

GNUNO, *far nessuno, none, no body.*

GOBBA, *s. m.* [prominenza su la schiena] *haunch on the back, bunch.*

Gobba, *s. f.* [fem. di gobbo] *a woman that is haunch-backed.*

GOBBE'TTO, *adj.* [dim. di gobbo] *GOBBI'CCIO, } bo } somewhat bunch't or crooked-back'd.*

Un gobbetto, *a little bunch-back'd man.*

GOBBO, *adj.* [che ha gobba] *bunch, haunch.*

Un gobbo, *a bunch-back'd man.*

Gobbo, *s. m.* [scigno] *a bunch on the back.*

Gobbo [la pianta del carciofo ricoricata] *the artichoke.*

GO'BOLA, *s. f.* a common saying, a bye word, a proverb, a tale, a story.

GO'CCIA, *s. f.* [gocciola] drop.

Goccia a goccia, *by drops, drop by drop.*

GOCCIA'RE [gocciolare] *to drop, to fall by drops.*

GO'CCIOLA, *s. f.* [minima parte d'acqua, o d'altra materia liquida, simile a lagrima] drop.

Gócciola [poca quantità] *a drop, a small quantity.*

Gócciola [quella fessura o buca di tetto o muro, donde entri l'acqua e goccioli] *gutter.*

Gócciola [in architettura, una cosa a guisa di mensola che non ha sotto ove si sostenga] drops.

Gocciola [da' medici detta apoplezia] *apoplexy.*

GOCCIOIAME'NTO, *s. m.* [il gocciolare] *the dropping, the falling of water by drops.*

GIOCCIOLA'NTE, *adj.* [che gocciola] *dropping.*

G O F

GOCCIOLA'RE [cascare a gocciola] *to drop, to fall by drops.*

Gocciolare [essere innamorato vementemente] *to be passionately in love.*

GOCCIOLA'TO, *adj.* dropped.

Gocciolato, [sparso d'altri colori] *bespeckled.*

Gocciolato, *s. m.* [colore con macchie d'altro colore] *a colour bespeckled with other colours.*

GOCCIOIATO'JO, *s. m.* [quella parte della cornice che sia sotto la gola rovescia per dove l'acqua scorre] *a gutter, a drainer.*

GOCCIOIATU'RA, *s. f.* [segno che fa la gocciola] *the little hole which the drop makes with its fall.*

GOCCIOI'NA, *s. f.* [dim. di gocciola] *a little drop.*

GO'CCIOLO, *s. m.* [gocciola] drop.

GOCCIOLO'NE, *s. m.* [scimunito] *a dunce, a blockhead, a loggerhead, an awkward fellow.*

GODE'NTE, *adj.* [che gode] *enjoying or possessing.*

Far uno godente, *to please one, to satisfy him.*

GODE'RE [pigliarsi gusto e diletto di quello che si possiede] *to enjoy or possess.*

Del presente mi godo e meglio aspetto, *I enjoy what I have and I hope for better.*

Godere [darfi buon tempo, far buona cera, far tempone] *to live well, to entertain or make merry, to feast, to eat and drink well.*

Come tu se' beffo! vendilo, e godiamoci i danari, how foolish you are! sell it, and let us be merry with the money.

Godersela, *to take one's pleasure.*

Godere [alleggrarsi] *to rejoice, to be glad or overjoyed.*

Godò di vederla, *I am glad or overjoyed to see you.*

Godere [trarre l'entrata e l'usafrotto di qualche cosa] *to hold or own the use and profit of any thing.*

GODERE'CCIO, *adj.* [atto a esser goduto] *to be made merry of.*

GODE'VOLE, *adj.* [da godere] *pleasant, agreeable, grateful.*

Vita godevole, *a pleasant, merry life.*

GODIME'NTO, *s. m.* [il godere] *enjoying, enjoyment, possessing or possession, pleasure, diversion.*

GODIO'SO, *adj.* [gaudioso] *merry, gay, pleasant, joyful. Obs.*

GODITO'RE, *s. m.* [buon compagno, che mangia volentieri, e del buono] *a spendthrift, a merry companion, one that loves his pleasure.*

GODU'TO, *adj.* enjoyed, v. godere.

GOFFA'GGINE, *s. f.* [sciocchezza] *blockishness, dulness, awkwardness, foolishness, gullishness.*

GOFFAME'NTE, *adv.* [scioccamente] *foolishly, heavily, like a fool.*

GOFFER'IA, *s. f.* [goffagine] *foolishness, gullishness, blockishness.*

GOFFE'ZZA, *v.* goffaggine.

GOFFO, *adj.* [sciocco, inetto, scimunito] *duncical, foolish, awkward, insipid.*

G O L

Un goffo, *s. m.* a dunce, a blockhead, a loggerhead, an awkward fellow.

GOGNA, *s. f.* [luogo dove si legano i malfattori con le mani di dietro, e col ferro al collo] *an iron collar wherewith a malefactor is tied to a post, a punishment much like the pillory.*

Gogna [il carcere di questo mondo] *the prison of this world, metaphorically speaking.*

Gogna [laccio] *chain.*

Gogna [ingiuria, quasi degno della gogna] *a newgate-bird, a hang-dog.*

Tu se' una gogna, *thou art a rascal; thou art a newgate-bird.*

GOGNOLI'NO, *s. m.* [uomo degno di gogna] *a hang-dog, a newgate-bird.*

GOLA, *s. f.* [quella parte tra'l mento e'l petto, per la quale passa il cibo allo stomaco] *the throat.*

E'immerso nei piaceri fin alla gola, *he is over head and ears in pleasures.*

Gola [immoderato desiderio di cibi, ghiottoneria] *belly, gluttony.*

Gola [desiderio, appetito] *lust, passion, leachery, unlawful desire, concupiscence, appetite, fancy.*

Quello bnd'io n'ho più gola, *that which I have the greatest desire or longing to know.*

Questa cosa mi fa gola, *this makes my teeth water.*

Gola [entratura] *mouth.*

Gola [condotto dell'acqua] *conduit or pipe.*

Gola diritta [in architettura] *cymatium, gola or throat, an ogee or wave in architecture.*

Gola del bastione, *the entrance or neck of a bastion.*

Dare un calcio in gola ad alcuno, *to take a spleen against one.*

Gridare quanto se n'ha nella gola [gridare a più non posso] *to cry out very loud.*

Essere a gola in che che si sia [averne gran quantità] *to swim in something, to have great plenty of.*

E' nell'oro a gola, *he swims in gold.*

Metterfi ogni cosa per la gola [spendere tutto'l suo in faziare l'appetito della gola] *to spend every thing one has in eating and drinking.*

Tu ne menti per la gola, *you lie in your throat.*

GOLA'CCIA, *s. f.* [gola grande] *a large throat.*

GOLA'RE [appetire] *to lust, to desire, to covet, to long. Obs.*

GOLA'TO, *adj.* desired, coveted, long'd for.

GOLEGGIA'RE [appetire, agognare] *to wish eagerly.*

GOLETTA', *s. f.* [vestito della gola] *gorget.*

GOLFO, *s. m.* [seno di mare] *gulf or bay.*

Navigare a golfo lanciato [navigare per la linea retta] *to sail directly to a place.*

GOLI'ARE [appetire] *to lust, covet, to long for.*

GILOSAME'NTE, *adv.* [avidamente] *greedily.*

GOLOSI'A,

G O N

GOLOSIA, } s. f. [ghiottone-
GOLOSITA', } neria] *gluttony*,
GOLOSITA'DE, } *gormandizing*,
GOLOSITA'VE, } *lust*.
GOLO'SO, adj. [ghiotto] *greedy, ra-*
venous.

GOLPA'TO, adj. [guasto dalla golpe]
foul, blasted.

GOLPE, s. f. [volpe] *fox*.

Golpe del grano, *foulness, blast*.

GOLPO'NE, s. m. [volpone] *old, crafty fox*.

GO'MBINA, s. f. [quel cuajo, con
che si congiugne la vetta del corregiato,
col manico] *the thong or leather strap*
that ties a sail.

GO'MBITO, s. m. [gomito] *elbow*.

Gómbito [misura] *a cubit*.

GO'MENA, s. f. [canapo attaccato
all' ancora] *a cable, great rope of a ship*.

GOMI'RE, v. vomitare. Obs.

GOMITA'TA, s. f. [percolata di go-
mito] *a thump with an elbow*.

GO'MITO, s. m. [la congiuntura del
braccio dalla parte di fuori] *an elbow*.

Gomito, pl. gomita, s. f. [angolo] *a*
corner, an angle.

Ella par fatta colle gomita, *she is ve-*
ry clumsy.

Gomito di mare, *a creek in the sea*.

Gomito [misura] *a cubit, a measure*
of a foot and a half.

Gómito [comito, quello che coman-
da alla ciurma] *the officer of a galley who*
has the particular command over the
slaves.

GOMI'TOLO, s. m. [palla di filo] *a*
bottom or clew of thread.

Gomitolo [pecchie ammucchiate infi-
eme] *a cluster of bees*.

GOMITO'NE, adv. *upon the elbows*.

Star gomitone [poggia sul gomito]
to lean upon the elbows.

GOMMA, s. m. [umor viscoso ch'el-
ce degli alberi] *gum*.

GOMMARA'GIA, s. f. [bombaraca,
spezie di gomma] *gum arabic*.

GOMMI'FERO, adj. [che produce
gomma] *that produces gum*.

GOMMO'SO, adj. [viscoso] *gummy*,
full of gum.

GO'MONA, v. Gomena.

GOMORRE'A, s. f. [scolarion di rene]
gonorrhea, the running of the reins.

GO'NDO'LA, s. f. [barca picciola usata
particolarmente in Venezia] *gondola, a*
little boat at Venice.

GONDOLE'TTA, s. f. [dim. di gon-
dola] *a little gondola*.

GONDOLIE'RE, s. m. [burcaruolo
a Venezia] *a waterman at Venice*.

GONFALONA'TA, s. f. [quella gente
che segue il gonfalone] *a company of sol-*
diers under one ensign.

GONFALO'NE, s. m. [insegna, bandi-
era] *a banner, standard or ensign*.

GONFALONIE'RE, s. m. [alfiere] *a*
standard-bearer, a cornet, an ensign.

Gonfaloniere [titolo d' una dignità
che da oggi ancora la chiesa a' principa-
lissimi personaggi] *a title given by the*
church to this day in Rome to persons of
great quality.

Gonfaloniere [supremo magistrato in
tempo della republica di Firenze] *a su-*

G O R

preme magistrate in the time of the repub-
lic in Florence.

GO'NFIA, s. m. [colui che col fiato
lavora vetri alla lucerna] *a glass-blower*.

GONFIA'GGINE, s. f. [tumore]

GONFIAGIO'NE, s. f. [a swell-

GONFIAMENTO, s. m. [ing, tu-
mour

Gonfiamento [arroganza, superbia,
alterigia] *pride, arrogance, haughtiness*.

GONFIA'RE [empier di fiato o di ven-
to che che si fia] *to swell, to blow*.

Far gonfiare il ventre ad una donna,
to give a woman the tooth-ach, to get
her with child.

Gonfiare [insuperbire, diventar vana-
glorioso] *to grow proud and vain-glori-*
ous.

Gonfiare uno [aggirarlo con parole,
ingannarlo] *to drive off one with fair*
words, to fill one with hopes and court
bold water.

GONFIA'TO, adj. *swelled, blown,*
puffed, big.

Gonfiato di superbia, e d'alterigia,
proud, swollen, high-minded, conceited,
puffed up.

GONFIATO'JO, s. m. [piccolo stru-
mento con che si gonfia il pallone] *a*
squirt to blow a balloon.

GONFIATO'RE, s. m. [che gonfia
be that swells a thing

GONFIATU'RA, s. m. [tumore] *a*
swelling, a tumour.

GONFIE'TTO, s. m. [piccolo gonfia-
mento] *a little swelling or tumour*.

GONFIE'ZZA, s. f. [tumore] *a*
GONFIO, s. m. [tumour, a

swelling.

Gonfio, adj. [gonfiato] *swelled,*
blown, big, puffed.

Gonfio di superbia, *proud, conceited,*
haughty.

Parola gonfia, *a big word*.

GO'NGOLA, or GONGA, s. f. *a tu-*
mour in the throat.

GONGOLA'RE [giubilare, rallegrarsi]
to leap, to jump, to shout for joy, to be
pleased.

GONNA, s. f. [veste femminile]
gown, petticoat.

Rimanere in gonna [restare in farset-
to] *to be left without a shift*.

GONNE'LLA,

GONNELLE'TTA, } s. f. [gonna]
GONNELLI'NA, } *a gown, a*
GONNELLU'SCIA, } *petticoat*.

GONORRE'A, s. f. [gonorrhea] *go-*
gonorrhea, the running of the reins.

GONORREA'TO, adv. [che ha la go-
gonorrhea] *that has the gonorrhea*.

GONZO, s. m. [goffo] *a bubble, a*
gully or ninny, a fool.

GORA, s. f. [canale per lo quale si
cava l'acqua de' fiumi] *an aqueduct, a*
water-conduit, a water-pipe.

Gora morta, *a pool or standing wa-*
ter.

Gora del mare, *a gulf*.

GO'RBIA, s. f. [ferro che arma la
punta del bastone] *ferrel*.

Gorbia di canna d'India, *the ferrel of*
a cane.

Gorbia [punta di strale] *the point of*
an arrow.

G O T

GORE'LLO, s. m. [canaletto] *a little*
water conduit or pipe.

GORGA, s. f. [canna della gola]
throat, gullet or weasand.

GORGHEGGIA'RE [cantar in gorgia]
to trill, to shake or quaver.

GORGHEGGIATO'RE, s. m. *a warb-*
ler.

GORGHE'TTO, s. m. [picciol gorgo]
a little water-spout.

GO'RGIA, s. f. [gorga] *throat, gul-*
let or weasand.

Trae di gorgia [increspate la voce
cantando] *to shake, to quaver, to trill*.

GORGIE'RA, s. f. [collaretto] *a gor-*
get or soldier's neck-piece.

Gorgiera [collaretto di bisso o d'altra
tela lina] *a band*.

Gorgiera [gola] *throat, gullet*.

GORGIERE'TTA, } s. f. [dim. di]
GORGIERI'NA, } *gorgiera a lit-*
tle gorget or neck-piece.

GORGIO'NE, s. m. [gran bevitore]
a drunkard.

GURGO, s. m. [luogo, dove l'acqua
corrente è in parte ritenuta da che che si
fia] *a whirlpool, a gulf*.

Gorgo [quel sito, dove l'acqua abbia
maggior profondità] *a depth or swallow*
of water.

Gorgo [fiumicello] *a brook, a rivu-*
let.

GORGOGLIAME'NTO, s. m. [gor-
goglio] *a gargling or rattling in the*
throat.

GORGOGLIA'RE [mandar fuori quel
suono strepitoso che si fa nella gorga gar-
garizzando] *to gargle, to rattle in the*
throat.

Gorgogliare [il remoreggiar delle ac-
que uscenti di luogo stretto] *to purr, to*
bubble up as a spring of water does.

Gorgogliare [romor che fa l'acqua
bollente] *to bubble, to boil*.

Gorgogliare [quando gl'intestini, o
per vento o per altra cagione romoreg-
giano] *to grow or rattle*.

Gorgogliare [il bacare che fanno i le-
gumi] *to breed vermin as pulse does*.

GORGOGLIO, } s. m. [il gorgog-
GORGOGLI'O, } liare] *a gargling*
or rattling in the throat.

GORGOGLIO'NE, s. m. [tonchio, ver-
metto de' legumi] *a mite or weevil, a*
little worm that eateth the pith of corn
pulse.

GORGGO'ZZA, s. f. [parte della
GORGGOZZU'LE, s. m.] *gola per la*
quale si respira] the gullet or wind-pipe,
throat.

Questi frutti mi pizzicano il gorgoz-
zule, *these fruits make my mouth water*.

Gorra [una foggia di berretta] *a squa-*
red cap.

GORZARE'TTO, v. gorgierina.

GORZARI'NO, v. gorgierina.

GOTA, s. f. [guancia] *cheek*.

Gota [banda, lato] *side*.

Su la gota destra, *on the right-hand*.

GOTA'TA, s. f. [colpo che si da a
mano aperta su la gota] *a box, cuff or*
blow on the ear.

GOTTA, s. f. [catarro che cade al-

trui su le giunture, e impedisce il moto]
gout.

G O Z

GOTTO, *s. m.* [specie di bicchiere] *a drinking-glass, a cup.*

GOTTO'SO, *adj.* [inferno di gotta] *gouty, troubled with the gout.*

GOVERNAMENTO, *s. m.* [governo] *government.*

GOVERNA'LE, *s. m.* [strumento che governa la nave] *helm, rudder of a ship.*

GOVERNA'RE [reggere, tener cura] *to govern, to rule, to sway.*

Governare [accommodare, affettare, acconciare] *to prepare, to take care, to manage, to cultivate, to season.*

Governare [ironicamente, conciar male] *to pay one off, to thrash him, to give his side a warming.*

Governare un vascello, *to steer a ship.*

Governare un cavallo, *to take care of a horse.*

Governar cani, *to keep dogs.*

Governare [castrare] *to geld, to castrate.*

Governare [concimare] *to till, to manure, improve, cultivate.*

GOVERNA'TO, *adj.* *governed, v. governare.*

GOVERNATO'RE, *s. m.* [che governa] *governor.*

GOVERNATRI'CE, *s. f.* [che governa] *governess.*

GOVERNAZIO'NE, *s. f.* [governo] *government, management, care.*

GOVERNI'ME, *s. m.* [concimi] *the dung thrown on the ground to fatten it.*

GOVE'RNO, *s. m.* [il governare] *government, care, management, command, direction.*

Governo d'un vascello, *the steerage of a ship.*

Senza governo, *wandering, at random.*

Far mal governo d'una cosa [conciarla male] *to spoil a thing.*

Governo [strumento da governare] *a rudder of a ship, the helm.*

GOZZA'JA, *s. f.* [grandezza di gozzo] *any matter gathered together in the throat.*

Gozzája [gozzo] *a large wen or swelling in the neck.*

Gozzája [degno, odio invecchiato] *an inveterate hatred, a spleen.*

GOZ'ZO, *s. m.* [riposiglio a guisa di vesiccia che hanno gli uccelli a pic del collo, dove si ferma loro il cibo] *crop or craw of a bird.*

Gozzo [gola] *throat.*

Gozzo [certo enfiammento di gola] *a wen or swelling in the neck.*

Gozzo [vasetto di vetro, il quale ha il collo lungo e il corpo tondo] *a cruse, an oil glass.*

GOZZOVIGLIA, *s. f.* [stravizzo] *mirth.*

GOZZOVIGLIO, *s. m.* [stravizzo] *pleasure, mirth.*

Far gozzoviglia, *to make merry, to eat and drink merrily.*

GOZZOVIGLIA'RE [stare in gozzoviglia] *to be merry together, to make good cheer.*

GOZZOVIGLIA'TA, *s. f.* [stravizzo] *mirth, pleasure, good eating and drinking.*

G R A

GOZZU'TO, *adj.* [che ha gran gozzo] *frog-throated, wide-throated.*

GRA'CCHIA, *s. f.* [cornacchia] *a jack-daw.*

GRACCHIA'RE [voce propria della cornacchia] *to croak.*

Gracchiare [parlare affai, chiacchiare] *to prate, to prattle, to gabble, to chatter.*

Lascia gracchiare agli uomini, *let men say what they will.*

Gracchiare, *s. m.* *a talking or prating.*

GRACCHIATO'RE, *s. m.* [ciarlone] *GRACCHIO'NE*, *s. m.* [ciarlone] *a prattler, a babler, a blab.*

GRACIDA'RE [proprio de' ranocchi, quando mandano fuor la voce] *to croak as a frog.*

Gracidare [la voce delle galline] *to cluck.*

GRACIDATO'RE, *s. m.* [gracchiatore, che parla affai] *a prattler, a babler, a blab.*

GRA'CILE, *adj.* [magro, sottile] *small, thin, lank, lean, meager, weak.*

GRACILITA', *s. f.* [thinness] *GRACILITA'TE*, *s. f.* [thinness] *GRACILITA'DE*, *s. f.* [thinness] *gernefs.*

GRADA, *s. f.* [graticola] *gridiron.*

GRADA'GGIO, *s. m.* [cosa che aggrada] *an agreeable thing. Obs.*

GRADA'RE [scender per gradi] *to descend or go down by degrees. Obs.*

GRADATAME'NTE, *adv.* [per grado] *by degrees.*

GRADE'LLA, *s. f.* [gabbuola] *an hurdle or rods wattled together, a grate of iron or wood.*

GRADE'VOLE, *adj. m. f.* [gradito, grato] *grateful, agreeable, acceptable.*

GRADEVOLME'NTE, *adv.* [di grado] *lovingly, courteously, willingly, with a good will, freely.*

GRADIME'NTO, *s. m.* [approvazione] *acceptance, favour, kindness.*

GRADI'NO, *s. m.* [grado] *steps of stairs, or greeces of a ladder.*

GRADI'RE [aggradire, aver in pregio] *to accept, to approve, to allow or like of, to think or judge best.*

Gradire [compiacere, operare in grado d'alcuno] *to please, to satisfy, to content.*

Gradire [andare avanti, salire] *to go up or ascend by steps.*

GRADI'TO, *adj.* *accepted with pleasure, approved.*

GRADIVAME'NTE, *adv.* [a ufo, gratis] *for nothing, gratis. Obs.*

GRADO, *s. m.* [scaglione] *step, stair, grece.*

Grado [dignità] *decree, dignity.*

Grado [dimensione astronomica] *a degree.*

Grado [partecipazione di caldo o di freddo o d'altra qualità] *a degree.*

Grado di caldo, *a degree of heat.*

Grado di collera, *a degree of anger.*

Grado [misura di vicinanza, o lontananza di parentado] *degree or remove of consanguinity.*

Grado [misura di vicinanza, o lontananza di parentado] *degree or remove of consanguinity.*

Grado [misura di vicinanza, o lontananza di parentado] *degree or remove of consanguinity.*

Grado [misura di vicinanza, o lontananza di parentado] *degree or remove of consanguinity.*

G R A

Grado [volontà] *will, accord, pleasure.*

Come meglio vi sarà a grado, *as you think fit.*

Di grado, *adv.* *willingly, of his own accord.*

Mal grado, *in spite.*

Mio mal grado, *against my will.*

Grado [grazia] *likeness, favour, benevolence.*

Ciò mi viene a grado, *that pleases me, I like it very well.*

Prendere a grado, *to receive kindly or favourably.*

Grado [soddisfazione] *satisfaction, content.*

Il tutto sarà a vostro grado, *every thing shall be to your satisfaction.*

Grado [obbligo, gratitudine] *obligation, gratitude, acknowledgment.*

Saper grado, *to take a thing kindly of one, to be obliged to him for it.*

Quando vi sarà a grado, *when you will or please.*

Starete quanto a grado vi sia, *you may stay as long as you think fit.*

GRADUA'LE, *adj.* [che ha gradi] *gradual.*

GRADUALME'NTE, *adv.* *gradually, by steps.*

GRADUA'RE [dividere in gradi] *to divide or make into steps.*

Graduare [conferir grado] *to graduate or give the degrees.*

GRADUATAME'NTE, *adv.* *gradually, by equal steps.*

GRADUA'TO, *adj.* *divided or made into steps.*

Graduato [avanzato a qualche grado di dignità o d'onore] *graduate.*

Dottor graduato, *a graduate.*

GRAFFIAME'NTO, *s. m.* [il graffiare] *a scratch or scratching.*

GRAFFIA'NTE, *adj.* [che graffia] *scratching, that scratches.*

GRAFFIARE [stracciar la pelle coll' unghie] *to scratch.*

GRAFFIASANTI, *s. m. f.* [ipocrito o ipocrita] *an hypocrite.*

GRAFFIA'TO, *adj.* *scratched.*

GRAFFIATU'RA, *s. f.* [lo straccio] *GRAFFIO, *s. m.* [che fa il graffiare] *a scratch.**

Graffio [strumento di ferro] *a hook.*

GRAGNU'LA, o **GRAGNO'LA**, *s. f.* [grandine] *bail, or small bail or drizzling.*

GRAMA'GLIA, *s. f.* [abito lugubre] *mourning cloaths, weeds.*

GRAMANZI'A, *s. f.* [negromanzia] *necromancy.*

GRAMA'RE [far gramo] *to grieve, to vex, to make sorry, to give trouble.*

GRAMA'TICA, o **GRAMMA'TICA**, *s. f.* [arte che insegna a correttamente parlare, e scrivere] *grammar.*

GRAMATICA'LE, o **GRAMMATICA'LE**, *adj.* [di gramatica, attenente a gramatica] *grammatically.*

GRAMA'TICO, o **GRAMMA'TICO**, *s. m.* [professor di gramatica] *grammarian.*

GRAMATICU'ZZO, o **GRAMMATI'CUZZO**, *s. m.* [professor di gramatica] *grammarian.*

CUZZO, s. m. [diminutivo di grammatico] a poor grammarian, a silly pedant.

GRAMATICALME'NTE, o GRAMMATICALME'NTE, adv. [secondo le regole della gramatica] grammatically.

GRAME'ZZA, s. f. [angoscia] anguish, grief.

GRAMI'GNA, s. f. [erba nota] dog-grass.

GRAMIGNA'TO, adj. overgrown with bad herbs.

GRAMI'GNO, s. m. a kind of olive.

GRAMIGNO'SO, adj. [pien di gramigna] overgrown with dog-grass.

GRAMIGNUO'LA, s. f. [dim. di gramigna] young dog-grass.

GRAMMATICA, v. gramatica.

GRAMO, adj. [mesto, tapino] wretched, poor, sad, miserable, woful, deplorable.

GRA'MOLA, s. f. [maciulla] through. Gramola [che dirompe il lino] an instrument made of wood to mash flax with.

GRAMOLA'RE [conciare il lino colla gramola] to mash flax.

GRAMOLA'TO, adj. mashed.

GRAMPA, s. f. the paw of a beast.

GRAMU'FFA, ex.

Favellar in gramuffa [voce da scherzo, favellar in gramatica, cioè non voler esser inteso] to talk gibberish.

GRANA, s. f. [coccole d'un albero con cui si tingono i panni in rosso, o ponzazzo] grain.

Tinto in grana, dyed in grain.

GRANA'JO, s. m. [stanza e luogo dove si ripone il grano] granary, the place where corn is kept.

GRANA'JUO'LO, s. m. [che rivende grano] corn factor, corn merchant, corn-bandler.

GRANA'RE [granire, far il granello] to kern or grain.

GRANA'TA, s. f. [mazzo di scope legato insieme per ispazzare] a broom, besom or besom.

Esser di casa più che la granata, to be very familiar.

Granata [palla da fuoco vuota] a granado.

GRANATA'TA, s. f. [colpo di granata] a blow with a broom-stick.

GRANATI'NA, s. f. [dim. di granata] a little broom or granado.

GRANA'TO, s. m. [gioia del color del vin rosso] grenat, a sort of precious stone.

Granato [pomo granato] pomegranate.

Granato, adj. [che ha fatto il granello] grained or kered.

Granato [duro, forte, gagliardo] hard, strong.

Granate forze, great strength.

GRANATU'ZZA, s. f. [picciola granata] a little broom.

GRANBE'STIA, s. f. [sorta d'animale immaginario quadrupede] an imaginary four-footed beast.

GRANCE'VOLA, s. f. [sorta di granchio marino] a kind of sea crab fish.

GRANCHIE'SSA, s. f. [granchio femmina] a she crevice or cray fish.

GRAN'CHIO, s. m. [animale che vive

in acqua e in terra] a lobster, a crevice or cray-fish.

Nuovo granchio [scimunito] a booby, a dunce, a blockhead.

Granchio [ritiramento di muscoli] cramp.

Pigliar il granchio a secco [quando uno si stringe un dito tra l'una e l'altra cosa] to pinch one's finger.

Pigliar un granchio [ingannarsi] to mistake or be mistaken.

I granchi voglion morder le balene [quando un piccolo si vuol mettere a contrastare con un grande] the weakest attacks the strongest.

Cavare il granchio dalla buca colle mani d'altri [cercare d'arrivare al suo intento con l'altrui pericolo] to make cat's foot of one.

Granchio [quel ferro che i legnaiuoli conficcano sopra una panca per appuntellarvi il legno, perchè non iscorra] a hold fast.

Granchio [uno de dodici segni del Zodiaco] Cancer, one of the twelve signs of the Zodiac.

GRANCHIOLINO, s. m. [dim. di granchio] a little crevice or cray fish.

GRAN'CIO, s. m. a kind of ulcer that comes in men's mouths.

GRANCIPO'RRIO, s. m. [spezie di granchio] a great sea-crab.

GRANCIPO'RRIO, s. m. [errore, sbagli] an error, a mistake, a blunder. Pigliar un granciporro, or pigliar un granchio: to make a blunder; to be grossly mistaken.

GRANCI'RE [pigliar con violenza] to snatch, to pluck, to grub to book.

GRANCI'TO adj. booked in, snatched, plucked.

GRANDE, s. m. [quelli nella repubblica di Firenze, che per nobiltà, o ricchezze eccedeva gli altri] nobleman, lord. Stare in su'l grande, to be grave and serious.

Far del grande, to carry it high, to affect to be more than what one is.

Grandi di Spagna, the grandees of Spain.

I grandi d'un regno, the grandees or great men of a kingdom.

Grande, adj. [abbondante di quantità] great, big, vast, huge, large.

Grande [alto] great, tall, high.

Grande [maraviglioso, straordinario] great, grand, extraordinary, wonderful.

Gran vino, strong wine.

Gran mercato, very cheap.

Gran tempo fa, adv. long ago.

Gran pezzo, adv. great while.

Grande, adv. [grandemente] greatly, very much, great deal.

GRANDEGGIA'RE [far del grande] to play the great man, to carry it high or flatly.

GRANDEME'NTE, adv. [con grandezza] greatly, much, extremely, largely.

Parlare grandemente, to speak loud.

GRANDE'TTO, adj. [alquanto grande] pretty big or tall.

GRANDE'ZZA, } s. f. [contrario
GRANDI'A. Obs. } di picciolezza] largeness, bigness, hugeness.

Grandezza [onore, dignità] greatness, dignity, nobleness, grandeur.

GRANDICE'LLO, } adj. [alquanto
GRANDICIUO'LO, } grande, grandetto] pretty big or tall.

GRANDI'GIA, s. f. [alterigia, superbia] haughtiness, pride, vain glory.

GRANDINA'RE [gragnuolare, tempestare] to hail.

GRANDINA'TO, adj. [percolso dalla grandine] hailed, spoiled with hail.

GRANDINE, s. f. [gragnuola] hail.

Grandine [tumoretto, che nasce nella parte interna della palpebra] a little hard swelling in the eye-lid.

GRANDINO'SO, adj. hailing, tempestuous.

GRANDIO'SO, adj. [grande, superbo] great, haughty, proud.

GRANDI'RE [aggrandire] to greatness, to augment, to advance, to prefer.

GRANDI'TO, adj. augmented, preferred, advanced.

GRANDO'RE, s. m. [grandezza] tallness, hugeness, largeness, and metaph. greatness, dignity, grandeur. Obs.

GRANDO'NE, adj. [voce familiare, assai grande] very great or tall.

Grandotto, adj. [grandicello] pretty big or large.

GRANDU'CA, s. m. the great duke of Tuscany.

GRANDUCA'TO, s. m. [stato d'un granduca] the great duchy of Tuscany.

GRANDUCHE'SSA, s. f. the great dutchess of Tuscany.

GRANELLI'NO, s. m. [piccolo granello] small grain.

GRANELLO, s. m. [il seme che si genera nelle spiche di biade, grano di pere, mele, e simili] grain or corn, stone, kernel, berry, bead.

Granello [ogni minima particella di che si fa] grain, bit.

Granello d'uva, a grapestone.

GRANELLO'SO, adj. [pieno di granelli] full of corn, grains or kernels.

GRANFA'TTO, adv. [molto, certo] certainly, surely.

GRANIGIO'NE, s. f. [il granire] seeding.

GRANIME'NTO, s. m. [il granire] the act of the seeds becoming grains.

GRANI'RE [granare, far grano] to seed.

GRANI'TO, adj. grained, kered.

GRANITO, s. m. the name of a very hard marble that comes from Egypt.

GRANITU'RA, s. f. v. granimento.

GRAMMAE'STRO, s. m. [uomo di grand'affare] great master, great man.

Grammaestro di Malta, the grand master of Malta.

GRAMMERCE', s. m. [parola-ringrazzatoria] gramercy, I thank you.

Un grammercé, a gramercy.

GRANMA'STRO, v. grammastro.

GRANNE, v. grande. Obs.

GRANO, s. m. [quella biada della quale comunemente facciamo il pane] wheat.

Grano [seme delle biade] grain.

Grano [misura che pesa un granello di grano] a grain, a weight.

Ogni

G R A

Ogni uccel conosce il grano [il buono è da ognun conosciuto] *every body knows what is good.*

GRANO'SO, *adj.* [ben granito] *full of grains.*

Grappare [aggrappare] *to grapple, to drag or catch with a hook, to snatch, to clinch or seize.*

GRAPPE'LLA, *s. f.* *a kind of raisin.*

GRAPPO, *s. m.* [il grappare] *grappling, dragging or catching, snatching.*

Dar di grappo, *to grapple, to snatch, to lay hold.*

GRAPPO for Grappolo, *v.* grappolo.

GRAPPOLE'TTO, } *s. m.* [dim. di
GRAPPOLI'NO, } grappolo] *a little bunch of grapes.*

GRAPPOLO, *s. m.* [quel ramicello, fu' quale sono appiccati gli acini dell'uva] *a bunch or cluster of grapes.*

Nuovo grappolo [uno sciocco] *a fool, a dunce, a blockhead.*

Ed io baccello, che mi lasciai imzampagnar da lui, ebbi ti so dir del nuovo grappolo, *what a fool was I to be catch'd by him? I believe I had lost my wits.*

GRAPPOLU'CCIO, *s. m.* [diminutivo di grappolo] *a little bunch of grapes.*

GRAS'CIA, *s. f.* [nome generico di tutte le cose necessarie al vitto in universale] *provision, all sorts of victuals or other things that belong to a man's sustenance.*

Grascia [moneta] *money.*

Grascia [utile, guadagno] *lucre, gain, profit.*

Grascia [magistrato in Firenze, che tien conto delle grascie] *a magistrate in Florence that has the charge to look over the markets, and that they be well served.*

GRASCI'NO, *s. m.* [ministro basso della grascia] *servant to a magistrate that has the care of furnishing the town with provisions.*

GRASPI, *s. m.* [grappoli senza grani d'uva] *the stalk of a bunch of grapes.*

GRASSAME'NTE, *adv.* [con grassezza] *fatly, with fatness.*

GRASSE'LLO, *s. m.* [pezzuol di grasso] *a bit of fat or sewer.*

Fico grassello, *soft fig.*

Grassello [fior di calcina] *the flower of lime.*

GRASSE'TTO, *adj.* [alquanto grasso] *pretty fat.*

GRASSE'ZZA, *s. f.* [astratto di grasso] *fatness.*

Grassezza [abbondanza, opulenza] *abundance, plenty, store, copiousness, great quantity.*

Uccellar per grassezza [far qualche esercizio per suo piacere] *to work for one's own pleasure, or to pass away time.*

GRASSO, *adj.* [grave e pieno di carne] *fat.*

Grasso [fertile, abbondante, ricco] *fat, fertile, fruitful.*

Terren grasso, *fat ground.*

Grasso bracato [molto grasso] *very fat.*

Questo fu un patto grasso per voi, *this was a good bargain for you.*

Grasso [denso, grosso] *thick, muddy.*

G R A

Aer grasso, *a thick air.*

Grasso [dicesi d'uomo, di persona grossolana, e di corto intendimento] *thick-skulled, duncical, blockish, clumsy.*

Riso grasso [imoderato] *a great laughter.*

Grasso, *s. m. fat.*

Volete del grasso o del magro? *will you have fat or lean?*

Mangiar grasso, *to eat flesh.*

Giorno di grasso, *meat-day.*

GRASSO'CCIO, *adj.* [alquanto grasso] *fattish, inclining to fatness.*

GRASSO'NE, *s. m.* [accrescitivo di grasso] *a very fat man.*

GRASSOTTI'NO, } *adj.* [alquanto

GRASSO'TTO, } grasso] *pretty fat.*

GRASSOTTO'NE, *adj.* [molto grasso] *very fat.*

GRASSU'ME, *s. m.* } [materia graf-

GRASSU'RA, *s. f.* } *fat, fat thing, fat matters.*

GRASTA, *s. f.* [vaso di pianticelle] *a flower-pot.*

GRATA, *s. f.* [graticola] *a grid-iron.*

GRATA [quella inferrata fatta a guisa di graticola, dalla quale si parla alle monache] *grate.*

Grata [graticola] *gridiron.*

GRATAME'NTE, *adv.* *gratefully, thankfully, acceptably.*

GRATE'LLA, *v.* graticola.

GRATI'CCIA, *s. f.* } [strumento di

GRATI'CCIO, *s. m.* } *varie forme per lo più di vimini tessuti in su mazze] a bundle of rods watted together, a drag, a grate of wood, lattice or harrow.*

GRATICCIU'LA, *s. f.* [picciol graticcio] *a little bundle or lattice.*

GRATI'COLA, *s. f.* [strumento da cucina su la quale s'arrostitiscono carne, pesce, e simili] *gridiron.*

GRATIFICA'RE [render uno benevolo] *to gratify, to requite.*

Gratificare [aver a grato] *to accept, to like, to please.*

GRATIFICAZIO'NE, *s. f.* [il gratificare] *gratification, gratuity, bounty, liberality, present.*

GRATITU'DINE, *s. f.* [riconoscimento di beneficio ricevuto] *gratitude, thankfulness, gratefulness, acknowledgement.*

GRATI'VO, *adj.* [gratuito] *gratuitous, free, freely given. Obs.*

GRATO, *adj.* [che riconosce i benefici, e n'è ricordevole] *grateful, thankful, mindful of courtesies received.*

Grato [apprezzato] *acceptable, dear, agreeable.*

Grato [che fa grazia] *bountiful, gracious, kind, courteous.*

Grato, *s. m.* [volontà, piacere] *will, inclination, pleasure. Obs.*

Contra grato, *against one's will. An obs. phrase.*

Di grato, *adv.* [volontariamente, senza premio] *for nothing, gratis, out of gratitude. Obs.*

Grato [gratitudine] *gratitude, thankfulness, gratefulness, acknowledgement.*

GRATTACA'PO, *s. m.* [cura] *trouble, vexation, disturbance.*

G R A

Dar il grattacapo ad uno [darli a pensare] *to disquiet, vex, perplex, to make one uneasy.*

GRATTAME'NTO, *s. m.* [l'azion del grattare] *a scratching, a scraping.*

GRATTA'RE [stroppicciare, fregar la pelle con l'unghia] *to scratch, rub or claw.*

Grattar la tigna ad uno, *to bang, to beat one.*

Grattare [fregare] *to scrape, or rake off.*

Grattare i piedi alle dipinture, *to play the hypocrite.*

Grattare gli orecchi [adulare] *to tickle, to please one's ears, to flatter him.*

Grattar dove pizzica [trattare delle materie nelle quali ha gusto colui a cui si discorre] *to scratch where it itches.*

Grattarsi la pancia [starsi in ozio] *to be idle, to stand with one's arms across.*

Egli avrà da grattare, *he will have enough to do.*

GRATTATI'CCIO, *s. m.* [grattamento] *an itching or itch.*

Ei non teme grattaticcio, *he is not so soon afraid.*

GRATTA'TO, *adj.* *scratched, rubbed.*

GRATTATU'RA, *s. f.* [segno fatto col grattare] *a scratch.*

GRATTU'GIA, *s. f.* [arnese per grattugiare] *a grater.*

Esser un cacio fra due grattuge, *to be between hawk and buzzard.*

Grattugia con grattugia non fa cacio [vuol dire delle donne, che tra di loro non possono generare] *two half moons cannot make a bulwark.*

GRATTUGIA'RE [sbriciolar le cose, fregandole alla grattugia] *to grate.*

GRATTUGIA'TO, *adj.* *grated.*

GRATUI'RE, *v.* gratificare.

GRATUITAME'NTE, *adv.* [per grazia] *freely, frankly, gratis, for nothing.*

GRATUITO, *adj.* [dato per grazia] *gratuitous, free or freely given.*

GRATULA'NTE, *adj.* [congratulan- te] *congratulating. Obs.*

GRATULA'RSI [congratularsi] *to congratulate, to rejoice with one for some good fortune that has befallen him.*

GRAVA'CCIO, *adj.* [molto grave] *lumpish or heavy.*

GRAVA'CCIOLO, *adj.* [dim. di gravaccio] *not very heavy.*

GRAVAME'NTO, *s. m.* [peso] *weight, burden.*

Gravamento [angheria, imposizione, aggravio] *grievance, oppression, tax, charge, load, surcharge.*

Gravamento [quell'atto che fa l'esattor della giustizia nel torre il pegno] *a seizing or taking hold of something as a pawn, a seizure.*

GRAVA'NTE, *adj.* [pesante] *heavy.*

GRAVA'NZA, *v.* gravezza. *Obs.*

GRAVA'RE [aggravare] *to aggravate, to trouble or give trouble.*

Gravare [fare aggravio] *to oppress, to charge, to surcharge, to load.*

Gravare [il torre il pegno che fanno i birri al debitore per comandamento della giustizia] *to seize, to sequester or take a pawn.*

Gravare

GRA

Gravare [esser grave e pesante] *to be heavy, weighty.*
 Questo mantello mi grava molto, *this cloak lies very heavy upon me.*
 Gravare [esser di noia, di fastidio] *to be sorry or vexed, to be grieved at.*
 Mi grava molto della vostra disgrazia, *I am very sorry for your misfortune.*
 La sua lunga dimora mi grava, *his long stay makes me uneasy.*
 Non vi gravi, *be so kind.*
 GRAVATIVO, *adj.* [che grava] *gravitative, that is heavy, weighty.*
 GRAVATO, *adj.* [carico, ripieno] *laden, loaded, v. gravare.*
 L'aere è molto gravato, *'tis very cloudy.*
 Gravato [offeso] *offended, angry, injured, abused.*
 Mi tengo molto gravato di voi, *I think you have wronged me much.*
 GRAVAZIONE, *s. f.* [gravamento] *load, charge, weight, burden.*
 GRAVE, *adj.* [pesante] *heavy, weighty, ponderous.*
 Grave [maestoso] *majestical, grave, serious, sober.*
 Grave [noioso, fastidioso] *grievous, troublesome, burdensome.*
 Men grave assai mi fora, *it would be less grievous to me.*
 Grave [pigro, tardo, neghittoso] *heavy, slow, dull.*
 Grave [saldo, costante, stabile] *steady, firm, constant.*
 Grave [grande, importante] *weighty, important, of consequence.*
 Negozio grave, *an important affair.*
 Grave [pungente, aspro] *poignant, sharp, abusive, offensive, unpleasant.*
 Età grave, *old age.*
 Malato grave, *dangerously ill.*
 GRAVEDINE, *s. f.* [gravezza morbosa] *pus, mur or stuffing of the head, heaviness.*
 GRAVEMENTE, *adv.* [con gravezza] *grievously, heavily.*
 Gravemente [grandemente] *prodigiously, very much, dangerously, strictly, severely, extremly.*
 Favellare gravemente [con giudizio] *to talk seriously or learnedly.*
 GRAVENZA, *s. f.* [affanno, dolore] *vexation, anguish, grief, trouble. Obs.*
 GRAVETTO, *adj.* [dim. di grave] *pretty heavy, heavyish, lumpish.*
 GRAVEZZA, *s. f.* [astratto di grave] *heaviness, weight, burden.*
 Gravézza [noia, travaglio] *trouble or disquiet of mind, anguish, vexation.*
 Gravézza [lasschezza, stanchezza] *weariness, faintness, lassitude.*
 Questo mi porse tanto di gravezza, *ch'io perdei la speranza dell'altezza, this wearied me so much that I despaired to reach the top.*
 Gravézza [fatica, difficoltà] *fatigue, toil, labour, difficulty, pains.*
 Gravézza [ingiuria, aggravio] *wrong, injury, imposition.*
 Recarsi a gravezza, *to take it as an affront.*
 Gravézza [gravità] *gravity, esteem, note, merit, worth, account.*

GRA

Gravézza [grandezza] *greatness, enormity.*
 Gravézza [imposizione, gabella] *tax, imposition, duty, custom.*
 GRAVICCIUOLO, *adj.* [diminutivo di grave] *somewhat grave, somewhat heavy.*
 GRAVICE'MBALO e GRAVICE'MBOLO, *s. m.* [sorta di strumento musicale] *harpsicord.*
 GRAVIDAMENTO, *s. m.* [pregnanza] *pregnancy, a being pregnant or big with child.*
 GRAVIDANZA, *s. f.* [pregnanza] *pregnancy, a being pregnant or big with child.*
 GRAVIDEZZA, *s. f.* [pregnanza] *pregnancy, a being pregnant or big with child.*
 GRAVIDO [pieno, e grave dal pondo di che egli è pieno] *big, full, laden.*
 Gravido [pregno] *pregnant, big with child.*
 GRAVITA', *s. f.* [maestevole, autorevole] *gravity, authority, majesty.*
 GRAVITA'DE, *s. f.* [maestevole, autorevole] *gravity, authority, majesty.*
 GRAVITA'VE, *s. f.* [maestevole, autorevole] *gravity, authority, majesty.*
 Gravità [affanno, travaglio] *grievousness, vexation, trouble.*
 GRAVITA'RE [pesare] *to weigh.*
 GRAVOSAMENTE, *adv.* *grievously, severely.*
 GRAVO'SO, *adj.* [grave che ha gravézza] *heavy, ponderous, lumpish.*
 Gravólo [travagliato, pien di fatica] *miserable, sad, tormented, afflicted.*
 Gravólo [noioso, importuno, molesto] *troublesome, tiresome, importunate, burdensome.*
 Gravólo [grande, crudele] *great, enormous, cruel.*
 Gravólo [rigido, severo, duro] *rigid, severe, hard, insufferable, intolerable.*
 GRAZIA, *s. f.* [bellezza di chechessia che alletta e rapisce altrui ad amore] *grace, agreeableness, gracefulness, comeliness.*
 Grázia [l'amore del superiore inverso lo'nferiore] *favour, goodness, bounty, love.*
 Esser in grazia di qualcheduno, *to be in favour with one.*
 Grazia [concessione di cosa richiesta a' superiori, o gran personaggi] *request, petition, pardon, favour.*
 Fare una cosa in grazia d'alcuno, *to do a thing upon somebody's account.*
 Grazia [il ringraziare per segno di gratitudine] *thanks.*
 Vi rendo grazie, *I thank you.*
 Non ve ne so nè grado nè grazia, *I don't thank you for it.*
 Di grazia, *adv. pray, I desire you.*
 Mi dica di grazia, *pray, tell me.*
 Di grazia non mi romper la testa, *prithce don't din my brains.*
 Far grazia [perdonare] *to pardon, to forgive.*
 Grazia [benevolenza] *benevolence, goodwill, kindness, love.*
 Le grazia, *graces, three goddesses among the Heathens.*
 GRAZIA'LE, *adj.* [di grazia] *favourable. Obs.*
 GRAZIA'RE [far grazia e cortesia] *to favour, to privilege, to be kind to.*
 Graziare [ringraziare] *to thank.*
 GRAZIA'TO, *adj.* [grazioso] *grace-*

GRE

ful, agreeable; received into favour, pardoned.
 GRAZIOSAMENTE, *adv.* [con grazia] *gracefully, agreeably, kindly.*
 Graziolamente [senza premio] *gratis, for nothing, generously.*
 GRAZIOSITA', *s. f.* [gentilezza, leggieria] *gracefulness, agreeableness, comeliness, grace.*
 GRAZIOSITA'DE, *s. f.* [gentilezza, leggieria] *gracefulness, agreeableness, comeliness, grace.*
 GRAZIOSITA'VE, *s. f.* [gentilezza, leggieria] *gracefulness, agreeableness, comeliness, grace.*
 GRAZIO'SO, *adj.* [che ha grazia] *graceful, comely, agreeable.*
 Graziólo [favorevole, benigno] *kind, favourable, merciful, benign, gracious.*
 Graziólo [grato] *graceful, thankful, acceptable.*
 Dono graziólo, *a free gift.*
 Graziólo [favorevole] *favourable, kind.*
 GRAZIRE [render grazie] *to thank or give thanks. Obs.*
 GRECAJUOLO, *s. m.* *be that anciently sold in Tuscany greek wine.*
 GRECHE'SCO, *adj.* [di Grecia] *Grecian, of Greece.*
 Grechéscio [alla Greca] *after the manner of the Greeks.*
 GRECO, *adj.* [di nazione di Grecia] *Grecian.*
 Un Greco, *s. m. a Greek.*
 Greco [nome di vino in Italia] *Greek wine.*
 Greco [nome di vento, che soffia dalla parte di Grecia] *north-east wind.*
 Uva Greca, *Greek grape.*
 GRECOLEVA'NTE, *s. m.* *north-east wind.*
 GREGA'RIO, *adj.* [di gregge] *of the common flock or store, ordinary, common.*
 GREGGE, *s. f.* [quantità di bestie] *ame adunato insieme]*
 GREGGIA, *s. f.* [quantità di bestie] *ame adunato insieme]*
 Gregge [moltitudine adunata insieme] *multitude, crowd.*
 Gregge [fuogo dove stabbia la gregge, mandra] *sheep-fold, or coat.*
 GRE'GGIO, o GRE'ZZO, *adj.* [rozzo] *clownish, unpolite, rude.*
 GREGGIUOLA, *s. f.* [piccola gregge] *a small flock.*
 GREMBIALA'TA, *v.* *grembiata.*
 GREMBIA'LE, *v.* *grembiule.*
 GREMBIA'TA, *s. f.* [quanto cape nel grembiule] *a lap full, an apron full.*
 GREMBIU'LE, GREMBIA'LE, *s. m.* [pezzo di panno lino che tengono innanzi cinto le donne] *an apron.*
 GREMBO, *s. m.* [quella parte del corpo umano dal bellico fino al ginocchio] *lap.*
 Grembo [mezzo] *middle.*
 In grembo de' monti, *in the middle of mountains.*
 Grembo [chiesa] *the bosom or pale of the church.*
 Grembo [utero] *womb.*
 Grembo [grembiule] *apron.*
 Dare, o fare una cosa a grembo aperto, *to give or to do a thing willingly, with a good grace.*
 GREMI'GNA, *obs. v.* *gramigna.*
 GRE'MIO, *v.* *grembo. Obs.*
 GREMI'RE [ghermire] *to gripe, to snatch or to seize with violence.*
 GREMI'TO,

GRI

GREMI'TO, *adj.* gripped, snatched or seized with violence.

Gremito [spesso] *thick, full, covered with.*

I colli, le ripe, e le cime de'monti a modo di teatro eran gremite di genti, *the hills, the banks, and the tops of the mountains were covered with people as in an amphitheatre.*

Gremito, *s. m.* [terren ghiaioso d'intorno a' fiumi] *the key of a river or haven.*

GRE'PIA, *s. f.* [mangiatoja] *a rack, a stall or manger for cattle.*

GREPPA, *s. f.* } [poggio, costa,
GREPPO, *s. m.* } *sommità di terra]*
a coast, hill, top of a hill or mountain.

Greppo [valo di terra rotto] *a broken earthen pot.*

Far greppo [quel raggrinzar di bocca, che fanno i fanciulli quando vogliono cominciare a piangere] *to make a mouth as children do before they begin to cry.*

GRETO, *s. m.* [terren ghiaioso intorno all'acque] *key, shore, bank.*

Il greto del mare, *the sea-shore.*

Greto, *adj.* [spesso] *thick, muddy.*

GRE'TOLA, *s. f.* [vimini di che son composte le gabbie] *bar, or cross bar of a cage.*

Gretola [coniuntura] *way, means, opportunity.*

Trovar la gretola, *to find the opportunity.*

GRETO'SO, *adj.* [che ha greto] *full of gravel and sand, gravelly, gritty.*

GRETTAME'NTE, *adv.* [melchinate] *niggardly, sparingly, sparingly.*

GRETTE'ZZA, *s. f.* [melchinità, ristrettezza] *niggardliness, penuriousness, covetousness.*

GRETTITU'DINE, *s. f.* *Caro has used this word in the signification of leanness, pettiness of body, though it rather signifies pettiness of mind, narrowness of soul.*

GRE'TTO, *adj.* [avaro, ristretto, tapiro] *stingy, niggard, close fist, too sparing.*

GREVE O GRIEVE, *adj. m. f.* [pesante] *heavy, ponderous, weighty, v. grave.*

Greve [noioso] *grievous, troublesome, sad.*

Aer greve, *thick, cloudy air.*

Greve [strepitoso, forte, orribile] *strepitous, noisy, terrible, frightful.*

Ruppemmi l'alto sonno nella testa un greve tuono, *a terrible thunder awakened me from my profound sleep.* Dante.

GREVEME'NTE, *v.* gravemente.

GREZZO, *adj.* [rozzo, greggio] *coarse, clownish, rustical, raw, unpolished, unpolite, rude.*

Diamante grezzo, *a rough diamond.*

GRICCIO'NE, *s. m.* *a kind of water-fowl.*

GRICCILOLO, *s. m.* [fantasia, bisbetichessa] *spurt, start of fancy, fit, maggot, whim.*

Dove gli tocca il gricciolo, *when a whim comes in his head.*

GRIDA, *s. f.* [bando] *an edict, proclamation or placart, pl. grida, s. f.*

Lasciare alle grida [far le cose incon-

sideratamente] *to do a thing rashly, to go hand over head in an affair.*

GRIDAME'NTO, *v.* gridata.

GRIDA'NTE, *adj. m. f.* [che grida] *crying, calling out.*

GRIDA'RE [mandar fuori la voce con alto suono, e strepitoso] *to cry or cry out, to bawl.*

Gridar mercè, *to beg one's life.*

Gridar a corr'uomo [al soccorso] *to cry or call for help.*

Gridare [manifestare, bandire] *to cry or proclaim, to show, to divulge, to discover.*

Gridare [dare ad intendere] *to persuade, to lead, to induce.*

Gridare [garrire, riprendere] *to scold, to chide, to dispute or contend in words.*

Gridare [mostrare] *to show.*

Gridare [lo strepitare, che fa l'acqua] *to murmur, to purr.*

GRIDA'TA, *s. f.* [grido] *cry, colour.*

Far gridata, *to make a noise.*

GRIDATO'RE, *s. m.* [che grida] *a crier, a bawler.*

Gridatore [banditore] *a common-crier.*

GRIDO, *s. m.* [suono strepitoso propriamente di voce umana, come per paura, ira, e simile] *cry, clamour, loud voice, pl. grida.*

Grido [fama] *renown, fame, reputation, name, note.*

E' un uomo di gran grido, *he is a very noted man.*

Publico grido, *the common report.*

Andarsene preso alle grida [credere facilmente] *to believe easily what they say.*

A grido, *adv.* [a furia] *like fury.*

GRIDO'RE, *s. m.* [grido] *a cry. Obs.*

GRI'EVE, *v.* greve.

GRIEVEME'NTE, *adv.* [gravemente] *grievously, sadly, painfully.*

GRIFA'GNO, *adv.* [rapace] *ravenous, rapacious.*

Uccello grifagno, *a ravenous bird.*

GRIFA'RE [stropicciare grifo con grifo, voce bassa] *to rub one another with the snout, as hogs do.*

GRIFFO, *s. m.* [grifone] *a griffin.*

GRIFO, *s. m.* [parte del capo del porco, dagli occhi in giù] *the snout of a hog.*

Grifo [per ischerzo, viso dell'uomo, ed in particolare della bocca] *face, mouth.*

Diliberar tutti tre di dover trovar modo da ugnersi il grifo alle spese di Calandrino, *all three resolved to find a way how to fill their bellies at the expence of Calandrino.*

Torcere il grifo, *to grin, to make faces.*

GRIFO'RE, *s. m.* [animale biforme alato, e quadrupede, aquila la parte anteriore, e leone la posteriore] *a griffin.*

Dare un grifone ad uno [dargli un pugno nel viso] *to give one a slap on the chops.*

GRIGIO, *adj.* [bigio] *gray, grizzled.*

GRILLA'JA, *s. f.* [luogo sterile] *a barren place.*

GRO

GRILLA'NDA, *s. f.* [ghirlanda] *a garland.*

GRILLANDE'TTA, *s. f.* *a small garland.*

GRILLA'RE [principiare a bollire] *to simmer, to begin to boil as the pot does.*

GRILLA'NTE, *adj.* [che grilla] *that begins to boil.*

GRILLE'TTO, *s. m.* [dim. di grillo] *a little cricket.*

Grillétto [parte d'un arme da fuoco] *a trigger, a trigger of a gun.*

GRILLO, *s. m.* [animale annoverato tra gl'insetti] *a cricket, a grass-hopper.*

Grillo [strumento bellico] *a kind of warlike engine to batter walls.*

Grillo [fantasia, e stravaganti ghiribizzi] *maggot, whim, spurt.*

Pigliare il grillo, *to take pepper in the nose, to fly out in a passion.*

Non mi fate saltare il grillo, *don't provoke me, don't make me angry.*

Grillo [quel piccol segno nel giuoco delle pallottole, a cui le palle debbono accostarsi] *a block, to play at bowls with.*

GRILLO'NO, *s. m.* [dim. di grillo] *a little cricket.*

GRILLO'NE, *s. m.* [accrescitivo di grillo] *a large grass-hopper.*

GRILLOTA'LPA, *s. f.* [specie d'animale] *a kind of insect.*

GRIMALDE'LO, *s. m.* [strumento di ferro, per aprir le serrature senza chiave] *a pick-lock.*

GRIMO, *v.* grinzo.

GRINZA, *s. f.* [ruga] *wrinkle.*

GRINZE'TTA, *s. f.* *a small wrinkle.*

GRINZO, *adj.* [rugoso, pien di

GRINZO'SO, *s. m.* [screspe] *wrinkled, full of wrinkles.*

Cavare il corpo di grinze [mangiare a crepa pelle] *to eat one's belly full.*

GRIPPO, *s. m.* *a kind of ship.*

GRISO, *v.* grigio. *Obs.*

GRISO'LITO, *s. m.* [pietra preziosa] *crystalite, a precious stone.*

GRISPI'GNOLO, *s. m.* [cicérbita] *sow-thistle (an herb.)*

GRO'FANO, *v.* garofano.

GROMMA, *s. f.* [quella crosta, che fa il vino dentro alla botte, tartaro] *tartar, argal.*

Gromma [roccia che fa l'acqua ne' condotti e in altri luoghi dove ella corre di continuo] *mud.*

GROMMA'TO, *adj.* } [incrostato]
GROMMOSO, } *full of tartar.*

GRONDA, *s. f.* [l'estremità del tetto che esce fuori della parete della casa] *eaves, house-eaves, gutters.*

Gronda [estremità delle palpebre] *the ridge of the eye-lids.*

Gronda [sorta di tegola] *a kind of tiles.*

Gronda di pioggia, *a shower of rain.*

Gronda di foglie, *the shade of leaves.*

GRONDA'JA, *s. f.* [gronda] *gutter.*

GRONDA'JO, *s. m.* [gronda] *the gutters.*

GRONDA'NTE, *adj. m. f.* [che gronda] *dropping.*

GRONDA'RE, [il cadere che fa l'acqua dalle gronde, e uccidi di tutte le cose liquide] *to drop.*

GRONDEA,

GRO

GRONDE'A, s. f. [grondaio] *the eaves of a house, gutters.* Not much in use.

E li occhi suoi son fatti una grondea di lagrime, *and her eyes are like a torrent of tears.*

GRONDEGGIA'RE, v. grondare.

GRONGO, s. m. *a kind of sea-fish like an eel.*

GROPPA, s. f. [la parte dell'animale quadrupede a piè della schiena sopra i fianchi] *crupper or rump.*

Portare in groppa, *to take one up behind on horseback.*

Cavallo che porta in groppa, *a horse that carries double.*

Non sono uomo che porti in groppa, *I am not a man to bear an affront.*

GROPPIE'RA, s. f. [quel cuoio attaccato alla sella nel quale si mette la coda del cavallo] *crupper, a horse's crupper.*

GROPPO, s. m. [viluppo, mucchio] *knot, bunch, knob, knur.*

Gropo di gente, *a handful of people.*

Le lagrime le cascano dagli occhi a groppo, *the tears pured down from her eyes.*

Gropo di vento, *a whirlwind, a gust or gale of wind.*

Solvere il groppo, *to resolve or clear a question or a doubt.*

Gropo [sacchetto pieno di moneta] *a bag full of money.*

GROPPO'NE, s. f. [gropo, e dicesi di tutti gli animali così quadrupedi come bipedi] *crupper of a horse, a rump of a fowl.*

GROPPO'SO, adj. [nocchiuto, nodoso, pieno di nodi] *knotted, full of knots.*

GROSSA, s. f. [copia, quantità] *quantity, abundance, a great many, a world.*

Grossa [dodici dozzine] *a gross, twelve dozen.*

Grossa [la parte principale d'un'istoria o simile] *the main or principal part of a history.*

Adesso entro nella grossa, *now comes the best.*

Alla grossa [grossamente] *coarsely, grossly.*

Dormir nella grossa [si dice del dormire la terza volta i bachi da seta] *to sleep the third time, speaking of the silkworms.*

Dormir nella grossa [dormir profondamente] *to sleep soundly.*

Grossa d'un fiume, *the swelling or overflowing of a river.*

GROSSA'CCIO, adj. [peggiore di grosso] *ill-shaped through fatness.*

GROSSAGRA'NA, s. f. *a kind of cloth made with silk and goat's hair.*

GROSSAME'NTE, adv. [in gran quantità] *plentifully, abundantly, in great quantity.*

Grossamente [assai severamente] *very severely, rigidly.*

Grossamente [zoticamente, rozzamente] *grossly, coarsely, clownishly, lumpishly.*

GROSSEGGIA'RE [far del grande] *to carry it high ranter or Heffor like, to brave it.*

VOL. I.

GRO

GROSSERE'LLO, ? adj. [dim. di GROSSETTO, ? grosso] *somewhat thick, lumpish.*

GROSSERE'LLO, ? adj. [semplice, GROSSETTO, ? rozzo, materiale] *simple, weak, silly, coarse, gross, material.*

GROSSER'A, s. f. [gofferia] *blockishness, dulness, awkwardness.*

GROSSE'ZZA, s. f. [astratto di grosso] *bigness, thickness, greatness.*

Grossetta [pregnanza] *pregnancy, a being pregnant or great with child.*

Grossetta [semplicità, rozzezza] *simplicity, awkwardness, foolishness, dulness, blockishness.*

Grossetta [materialità] *materiality, coarseness, thickness, lumpishness.*

GROSSIE'RE, o GROSSIE'RO, s. m. [artista] *a workman, a tradesman.*

Groschiere, adj. [rozzo] *gross, clownish, rude, dull, lumpish.*

GRO'SSO, s. m. [la parte maggiore, o migliore di qualsivoglia cosa] *the thickest or biggest part of any thing.*

Il grosso della gamba, *the calf of the leg.*

Il grosso [la miglior parte] *the body or principal part of any thing, the bulk.*

Il grosso d'un esercito, *the body of an army.*

Il grosso della gente, *the most part or generality of people.*

Grosso [la parte più materiale e più grave] *the thickest part, the heaviest part.*

Il grosso d'ogni cosa liquida va al fondo, *the grossest part of any liquid thing goes to the bottom.*

Grosso [grossetta] *thickness.*

Il grosso d'un albero, *the trunk or body of a tree.*

Grosso [nome di moneta, che in Firenze vale mezzo giulio] *a piece of money, which in Florence is worth about three pence English money.*

Grosso, adj. [contrario di sottile] *big, great, huge, large.*

Grosso [spesso] *thick, coarse.*

Vin grosso, *thick wine, not clear.*

Voce grossa, *full voice, rough voice.*

Grossa [per gravida] *with child.*

Grossa di tre mesi, *that has gone three months with child.*

Grosso [aggiunto ad un fiume, pieno d'acqua] *high.*

Un fiume grosso, *a high river.*

Mar grosso, *high, rough sea.*

Grosso [aggiunto a dito, vale il primo] *ex.*

Il dito grosso, *the thumb.*

Grosso [contrario di gentile] *coarse.*

Panno grosso, *coarse cloth.*

Vivande grosse, *coarse meat, butcher's meat.*

Al grosso, adv. [presso a poco] *in general.*

Ve lo dirò al grosso, *I'll tell it you in general.*

Ber grosso, *to drink without discretion.*

Grosso [grande, contrario di picciolo] *large, great.*

Campana grossa, *a great bell.*

Villaggio grosso, *a large town.*

GRU

Salario grosso, *great wages.*

Grosso [denso] *thick, close.*

Aer grosso, *a thick air.*

Grosso [rozzo, semplice, ignorante] *clownish, silly, foolish, ignorant, dull, impolite.*

Uomo di grosso ingegno, *a thick-skulled man, a bungler.*

Egli è molto grosso nel parlare, *he is very rough in his discourse.*

Stare o andare grosso ad uno [esser alquanto adirato seco] *to be a little angry with one.*

Animo grosso, *ill mind.*

Vendere in grosso, *to sell by wholesale, or by the great.*

Mercante in grosso, *wholesale merchant.*

GROSSOLA'NAMENTE, adj. [grossamente] *coarsely, clownishly.*

GROSSOLA'NO, adj. [di grossa qualità, materiale] *coarse, thick, rough, homely.*

Donna grossolana, *an homely woman.*

GROSSO'NE, s. m. [sorta di moneta] *a coin in Florence.*

GROSSO'TTO, adj. [alquanto grosso] *pretty thick or fat.*

GROSSU'ME, s. m. v. grossetta.

GROTTA, s. f. [spelunca, caverna] *grot, grotto, a cave.*

Grotta [luogo dirupato, e scosceso] *a steep, rugged place.*

Grotta [ciglione] *the edge, bulk or ridge of land betwixt two furrows.*

GROTTE'SCA, s. f. [sorta di pittura fatta a capriccio] *grotesks or grotesk-work, anticks.*

GROTTICE'LLA, s. f. [diminutivo di grotta] *a small den, a little grot.*

GRO'TTO, s. m. [sorta d'uccello] *a large water fowl that brays like an ass; some take it to be a bittern.*

GROTTO'SO, adj. [luogo pien di grotte] *full of grotts, caverns or dens.*

Grottofo [fatto a guisa di grotta] *bol-low, cavernous.*

GROVIGLIUO'LA, s. f. [ritorcimento che fa in se il filo troppo torto] *a twining or twisting.*

GRU, ? s. f. [sorta d'uccelli che vanno a schiera, e sempre GRUA, ? l'uno dopo l'altro] *a crane, a sort of bird.*

GRUE, ?

GRU'CCIA, s. f. [bastone forcuto, per appoggiarsi camminando] *a stick, a crutch.*

Gruccia [strumento rustico fatto a guisa di gruccia, per ficcare i magliuoli nel divello] *an instrument to plant layers.*

Tenere in sulla gruccia [tenere sospeso] *to keep in suspense.*

GRUFOLA'RE [il razzolare che fanno i porci col grifo] *to paddle or pudder as a hog does with his snout; also to grunt.*

GRUGA, s. f. v. grù. Obs.

GRUGNA'RE ? [lo stridere che fa il GRUGNI'RE ? porco] *to grunt.*

GRUGNI'TO, s. m. [lo stridere che fa il porco] *the grunting of a swine.*

GRUGNO, s. m. [grifo] *snout or muzzle of a swine.*

Fare il grugno, *to pout, to look gruff.*

M m GRUBLO,

GUA

GRULLO, *adj.* [mogio, addormentato] *sleepy, drowsy.*

GRUMA, *s. f. v.* gromma.

GRUMA'TO, *s. m.* [spezie di fungo] *a kind of mushroom.*

GRUMETTO, *s. m.* [dim. di grumo] *a little lump, or clot, a little blood clot.*

GRUMO, *s. m.* [quagliamento del sangue fuor delle vene] *a lump, a clot, clotied, clotted blood.*

GRU'MOLO, *s. m.* [garzuolo] *a cabbage or lettuce-head.*

GRUMOSO, *adv.* [che ha grumi] *clotted, thickened, grumous.*

GRU'OGO, *s. m.* [zafferano salvatico] *saffron.*

GRUOGO salvatico [zafferano saracinesco] *bastard saffron, mock saffron.*

GRUPPETTO, *s. m.* [dim. di gruppo] *a little knot or lump.*

GRUPPO, *v.* groppo.

GRUVA, *s. f. v.* gru. *Obs.*

GRUZZO, *s. m.* [massa di cose] *a heap, a pile, a board.*

GRUZZOLO, *s. m.* [peculio] *a board of money, a treasure.*

GUADA'GNA, *v.* guadagno. *Obs.*

GUADAGNA'BILE, *adj. m. f.* [alto a guadagnarli] *that is to be won or gotten.*

Terra guadagnabile, *fruitful land.*

GUADAGNAME'NTO, *v.* guadagnano.

GUADAGNA'RE [acquistar denari, e ricchezze, con industria, e fatica] *to get or gain.*

Guadagnare [meritare] *to deserve.*

Guadagnare una persona [farla amica] *to prevail upon or with one, to win one, to draw one in.*

Guadagnar di peccato [acquistare qualche cosa col far disonestà copia di se] *to get any thing in by prostitution.*

Guadagnarli la vita, *to get one's livelihood.*

Guadagnare insegna spendere, *he who gets the money knows how to spend it.*

Guadagnare un processo, *to carry the cause.*

GUADAGNA'TO, *adj.* won, gotten.

GUADAGNATORE, *s. m.* } [che
GUADAGNATRICE, *s. f.* } guadagna] *a gainer, a winner.*

GUADAGNERIA, *s. f.* [prurito di guadagnare] *covetousness, greediness, avarice, an immoderate desire of gain.*

GUADA'GNO, *s. m.* [il guadagnare, e la cosa guadagnata] *gain, profit, lucre.*

Guadagno con mala fama è da chiamar danno, *what is ill gotten ought to be called loss, and not gain.*

Metterli a guadagno [parlando d'una donna, far copia di se] *to prostitute one's self.*

Dire a guadagno, *to give at interest.*

Mettere a guadagno, *to put at interest.*

Andare a guadagno [andare alla monta] *to carry a mare to be horsed.*

Far guadagno d'una cosa, *to get or obtain a thing.*

GUA

GUADAGNU'CCIO, } *s. m.* [piccolo
GUADAGNU'ZZO, } guadagno] *small gain or profit.*

GUADA'RE [passar fiumi da una riva all'altra a cavallo o a piè] *to ford, to wade, to wade over.*

GUADE, *s. f.* [forta di rete da pescare] *a kind of fishing-net, a casting-net.*

GUADO, *s. m.* [luogo nel fiume dove può passarli senza navilio] *a ford, a shallow place where one may go over without a ferry boat.*

Guado [passo] *passage, way, avenue.*
Rompere il guado [esser il primo a fare o a tentare una cosa] *to do or undertake a thing before any body else.*

Guado [erba per tingere panni] *woad.*

Guado [il corso della vita umana] *the way or course of a man's life.*

GUADO'SO, *adj.* [che può guadarsi] *fordable, that may be forded.*

GUAGLIA'NZA, *v.* agguaglianza.

GUAGNELE'STA, *v.* vangelista. *Obs.*

GUAGNE'LO, *v.* vangelo. *Obs.*

Alle guagnéle, *by the gospel.*

GUAI'ME, *s. m.* [l'erba tenera che rinasce dopo la prima segatura] *grass of the second crop.*

GUAI'NA, *s. f.* [strumento di cuojo dove si conservano ferri da tagliare] *a sheath.*

Tal guaina tal coltello [simile con simile] *such a master, such a servant.*

Render coltelli per guaine [render la pariglia] *to requite, to render like for like, to be even with one.*

GUAINA'JO, *s. m.* [che fa o vende guaine] *a sheath-maker or a seller of sheaths.*

GUAI'JO, *s. m.* [quella voce che mandan fuori i cani quando son battuti] *wailing, crying out or yelling of a dog when he is beat, howling.*

Guajo [disgrazia] *misfortune, disaster, trouble, misery, calamity, woe or woe.*

Guajo, *adv.* [fieramente, crudelmente] *fiercely, cruelly, barbarously.*

Punger a guajo, *to pain, to grieve cruelly.*

Ciò mi punge a guajo, *that vexes me to the very heart.*

GUAI [affanni] *vexations, griefs, afflictions, sorrows.*

Guai [locuzion minaccevole] *woe.*

Guai a voi se non fate quel che vi comando, *woe to you if you don't do what I bid you.*

Guai, voce di dolore, *alas, woe.*

Guai a me, *poor me, woe is me.*

GUAJOLA'RE, } [dolerli con guai,
GUAI'RE, } ed è proprio de' cani] *to wail, to cry, to yawl or yell, to howl.*

GUALCHIE'RA, *s. f.* [edificio in cui si lodano i panni lini] *a calender or cloth-press, a tucker's mill.*

GUALCI'RE [brancicare] *to handle, to touch often.*

GUALCI'TO, *adj.* handled.

GUALDA'NA, *s. f.* [schiera, frotta] *crowd, multitude, troop, band, squadron.* *Obs.*

GUALDRA'PPA, *s. f.* [coverta] *a housing, or horse-cloth.*

GUA

GUALE'RCIO, } *7adj.* [lercio, sporco,
GUALE'RGHIO, } *7co, schifo]* *nasty, dirty, slovenly, greasy, abominable, odious, loathsome.*

GUALOPPA'RE [andar di gualoppo] *to gallop, to go a gallop.* *Obs.*

Gualoppare [far gualoppare] *to gallop.*

GUALO'PPO, *s. m.* [il corso del cavallo] *gallop.* *Obs.*

Andar di gualoppo, *to gallop.*

GUANACO, *s. m.* *an Indian beast.*

GUANCIA, *s. f.* [gota] *cheek.*

GUANCIA'LE, *s. m.* [piccolo piomaccetto su'l quale per lo più si posa la guancia dormendo] *a pillow.*

Guanciale [quella parte dell'elmo che difende la guancia] *that part of the helmet that covers the face.*

Tenere il capo in mezzo a due guanciali [stare in sicuro] *to be sure or in safety.*

GUANCIALE'TTO, *s. m.* [dim. di guancia] *a little pillow.*

GUANCIA'TA, *s. f.* [schiaffo] *a box, cuff or blow on the ear.*

GUANCIO'NE, *v.* guanciata.

GUANTAI'O, *s. m.* [che fa guanti] *a glover, he that makes gloves.*

GUANTIE'RA, *s. f.* [picciol' bacino d'argento atto a tenervi guanti o altro tale] *a small silver case to keep gloves or other such things in.*

GUANTO, *s. m.* [veste della mano] *glove.*

Dar nel guanto, *to fall into the net or snares, or somebody's hands.*

L'amor passa il guanto, *amongst friends there is no need of ceremonies.*

Mandare il guanto della battaglia in segno di disfida, *to send a challenge.*

GUARA'GNO, *s. m.* [stallone] *a stallion.*

GUARAGUA'STO, *s. m.* [forta d'erba] *a certain herb that produces yellow flowers.*

GUARAGUA'TO, *s. m.* [guardia] *a guard or sentinel, sentry.* *Obs.*

Stare a guaraguato [far la sentinella] *to stand sentry, to be upon duty.* *Obs.*

GUARDACO'RPO, *s. m.* [soldato che guarda la persona del principe] *a soldier of the prince's guard, a yeoman of the prince's guard.*

GUARDADO'NNA, *s. f.* [donna che assiste alla parturiente] *a nurse.*

GUARDAMA'CCHIE, *s. f.* [arnese dell'archibuso che difende il grilletto] *the guard of a gun.*

GUARDAME'NTO, *s. m.* [guardo, o guardo] *look.*

Guardamento [ripostiglio, conserva] *keeper, preserver, guardian or guard.*

GUARDANA'PPA, *s. f.* } [sciuga-
GUARDANA'PPO, *s. m.* } tojo] *a napkin, or towel.*

GUARDANA'SO, *s. m.* [arnese da guardare il naso o la faccia] *a kind of a mask, a vizard.*

GUARDANFA'NTE, e GUARDINFA'NTE, *s. m.* [arnese composto di cerchi usato oggidì dalle donne sotto la gonnella] *a woman's hoop.*

GUARDANI'DIO, *s. m.* [uovo che si lascia per segno nel nido delle galline, endice] *a nest-egg.*

GUA

GUARDA'RE [drizzar la vista verso l'oggetto] *to look, see or behold, to look upon.*

Guardare [custodire, tenere in custodia] *to keep or preserve.*

Guardare [servare, conservare] *to guard, keep, defend, to look after.*

Guardare [avvertire, aver l'occhio] *to have a care, to take heed.*

Guardate a' fatti vostri, mind your business.

Non guardandosene egli il fè pigliare, he caused him to be taken at an un-ware.

Guardare [aver riguardo, considerare] *to consider, to regard, to reflect, to have a regard to, to mind.*

Guardare [liberare, difendere, assicurare] *to guard, deliver, defend, to assure.*

Guardare [astenersi] *to forbear, to desist from, to let alone.*

Guardar le feste, to keep holy-days.

Guardare [mirare oltre] *to look.*

Guardare in su, to look up.

Guardare in giù, to look down.

Guardare attorno, to look about.

GUARDARO'BA, s. f. [stanza nella casa dove si conservano gli arnesi] *wardrobe.*

Guardaroba [chi ne ha cura] *the master of the wardrobe.*

GUARDA'TO, adj. *look'd, v. guardare.*

GUARDATO'RE, s. m. [che guarda] *beholder.*

Guardatòre [custode] *a keeper, guardian, preserver, defender, protector.*

GUADATRI'CE, s. f. [che guarda] *a preserver, a keeper, a protectrice.*

GUADATU'RA, s. f. [l'atto e'l modo col qual si guarda] *look, countenance, eye, aspect, semblance.*

GUA'RDIA, s. f. [l'atto del custodire, custodia] *guard or gard.*

Esser di guardia, to be upon guard.

Far la guardia, to watch.

Guardia [cura] *care, custody, protection, tuition, guardianship.*

Guardia [vigilanza, provvedimento] *vigilance, watchfulness, carefulness, wariness, diligence, circumspection.*

Guardia [riparo, propugnacolo] *defence, guard.*

Guardia [gente di guardia] *guards.*

Corpo di guardia, corps de guard or guard-house.

Guardia [soldati che fanno la guardia] *guards.*

Terra o luogo di guardia, a fortified town or place.

Prender guardia [aver cura] *to take heed, to have a care.*

Guardia [termine della scherma] *guard.*

Metterli in guardia, to put one's self in guard.

Torre di guardia, a watch tower.

Guardie d'una briglia, the branches of a bridle.

Guardia di spada, the hilt of a sword.

GUARDIA'NO, s. m. [che ha ufficio e obbligo di guardare] *keeper, guardian.*

Guardiano [capo o superiore di conventi di frati] *the guardian or superior*

of a monastery among some orders of monks.

GUARDINFA'NTE, s. m. v. *guardanfante.*

GUARDINGAME'NTE, adv. [cautamente, rispettosamente] *cautiously, warily, heedfully, advisedly.*

GUARDINGO, adj. [cauto, rattenuato] *cautious, heedful, wary, well advised.*

Andar guardingo, to proceed cautiously.

Guardingo, o gardingo, s. m. [rocca] *fortress, tower, citadel. Obs.*

GUARDO, s. m. [guardatura, vista] *look, sight.*

Guardo [aspetto] *look, aspect, mien or mien, countenance.*

GUARENTA'RE, v. *guarentire. Obs.*

GUARENTI'A, s. f. [franchigia, difesa] *guaranty, surety, defence.*

GUARENTI'RE [difendere, proteggere] *to warrant, defend, secure or protect.*

GUARENTI'SSIMO, adj. [sicurissimo, fortissimo] *most sure, strong or impregnable.*

GUARENTO, s. m. *guarentigia.*

GUA'RI, adv. [di quantità] *much, long, many.*

Questo libro non è guari più bello del mio, this book is not much handsomer than mine.

Non starà guari a venire, he won't be long a coming.

Guari di tempo, great while.

Guari non è, it is not long since.

Non istè guari a partire, he went away soon after.

GUARIGIO'NE, s. f. [il guarire] *cure, recovery, healing.*

GUARIMENTO, s. m. [guarigione] *cure.*

GUARI'RE [restituire la sanità] *to cure or heal.*

Guarire [ricoverar la sanità] *to be well again, to recover, to recover one's health.*

GUARI'TO, adj. *cured, recovered.*

GUARNA'CCA, s. f. [veste lunga] *night-gown.*

GUARNA'CCIA, s. f. [che si porta di sopra] *night-gown.*

GUARNACCO'NE, a large night-gown.

GUARNE'LLO, s. m. [panno tessuto d'accia e bambagia] *fustian.*

Guarnello [veste bianca] *a fustian gown.*

GUARNIGIO'NE, v. *guernigione.*

GUARNIME'NTO, s. m. [da guarnire] *furniture, decking or trimming, ornament.*

Guarnimento [difesa, riparo] *fortification, defence, provision, munition.*

GUARNI'RE, v. *guernire.*

GUARNI'TO, v. *guernito.*

GUARNITU'RA, v. *guernitura.*

GUARNIZIO'NE, v. *guernizione.*

GUASCHERINO, adj. [epiteto che si da agli uccelli nidiaci] *an epithet given to birds that cannot yet fly from their nests for want of feathers.*

GUA

GUA

GUASCO, } adj. [della Guaf. GUASCO'NE, } *cogna] Gascon, born in Gascony.*

GUASCO'TTO, adj. [mezzo cotto] *half roasted or boiled, half done.*

GUASTA'DA, s. f. [vaso di vetro corpacciuto] *a decanter.*

GUASTADE'TTA, } s. f. [dim. di GUASTADI'NA, } *guastada] a GUASTADU'ZZA, } little decanter.*

GUASTAFESTIE' STE, s. m. f. [chi disturba le feste o la compagnia] *a disturber, a trouble feast.*

GUASTAME'NTO, s. m. [il guastare] *marring, wasting, destruction, havoc, devastation.*

GUASTAMESTIE'RE, s. f. *he that undertakes to do a thing he knows nothing of.*

GUASTA'RE [torre la forma e la proporzione alla cosa, sconciare] *to spoil, to undo, to ruin, to confound.*

Guastare [corrompere] *to spoil, to mar, corrupt, deprave or debase.*

Guastare [putrefare, infracidarsi] *to rot, to grow rotten, to putrefy.*

Guastare [mandar a male, dissipare] *to dissipate, to waste, consume, spend, squander, destroy.*

Guastare [giustiziare] *to execute, to hang.*

Guastar la fama d'uno [macchiarla] *to ruin one's reputation or character.*

Guastar il mercato, to come upon another man's bargain, to mar it.

Guastarsi [farsi qualche male al corpo] *to hurt, to break, to maim, to sprain or misplace any joint of one's body, to burst his cuds, for a woman with child to miscarry.*

GUASTA'TO, adj. *wasted, spoiled, v. guastare.*

GUASTATO'RE, s. m. [che guasta] *a spoiler, a waster or destroyer.*

Guastatòre [dissipatore, prodigo] *a squanderer, a spendthrift or prodigal.*

Guastatòre [termine militare] *pioneer.*

GUASTATRI'CE, s. f. [che guasta] *a destroyer, a waster, a bad housewife.*

GUASTATU'RA, s. f. [v. guasta] *GUASTI'ME, s. m. } mento.*

GUA'STO, s. m. [il guastare] *spoil, havoc, desolation, pillage, ransacking.*

Dare il guasto, to lay waste or desolate.

Mettere a guasto, to pillage.

Menare a guasto, to spoil.

Non far guasto d'una cosa [non curarsene] *to lay a thing aside, not to make use of it.*

Guasto, adj. [guastato] *spoiled, corrupted, rotten.*

Vin guasto, sour wine.

Mondo guasto, wicked world.

Guasto [stroppiato] *lame, maimed.*

Guasto [desolato, rovinato] *ruined, desolate, waste.*

Can guasto, a mad dog.

Uom guasto [fuor di misura innamorato] *a man desperately in love.*

GUATAME'NTO, s. m. [il guatare] *a prying, looking, spying, watching.*

M m a

GUA-

GUE

GUATA'RE [guardare] *to pry, to look, to spy, to watch, to peep.*
 Guatar di mal occhio, *to look upon one with an ill or envious eye.*
 GUATATRI'CE, *s. f.* [guardatrice] *a beholder, an admirer.*
 GUATATU'RA, *s. f.* [guardatura] *a look, eye, countenance.*
 GUATO, *s. m.* [agguato] *snare, ambush, ambuscade.*
 GUATTERA'CCIO, *s. m.* [peg. di guattero] *a nasty sloven, scullion.*
 GUAT'TERO, *s. m.* [servo del cuoco] *a scullion, a kitchen-drudge.*
 GUAZZA, *s. f.* [rugiada] *dew.*
 GUAZZABU'GLIO, *s. m.* [confusione] *mixture, medley, a mingling, mash, bodge-potch, a mish mash.*
 GUAZZA'RE [dibattere cose liquide dentro a vaso] *to shake, jogg, toss or jolt.*
 Guazzare [guardare, passare a guazzo] *to wade, to ford.*
 Guazzare un cavallo, *to bring a horse to the water.*
 Guazzare [godere, darli buon tempo] *to rejoice, to cheer up, to be merry, to take one's pleasure.*
 GUAZZA'TO, *adj.* *shaked, jogged, waded, v. guazzare.*
 GUAZZATO'JO, *s. m.* [luogo pien d'acqua per abbeverar le bestie] *a watering place.*
 GUAZZERO'NE, *s. m.* [gherone] *the lappet or flappet of a gown, the guard, hem or fringe of a garment, a jagg, a piece or snip.*
 GUAZZE'TTO, *s. m.* [manicaretto brodo] *minced meat, a hash, or hashie, a sort of Italian ragoo.*
 GUAZZO, *s. m.* [luogo pien d'acqua, dove si possa guazzare] *a ford.*
 Passare un fiume a guazzo, *to ford a river.*
 GUAZZO'SO, *adj.* [pien di guazzo, o rugiada] *dewy.*
 Guazzoso [umido, pien d'acqua] *plashy, waterish, senny, moorish, full of water, wet, damp.*
 Tempo guazzoso, *rainy weather.*
 GUAFFA, *s. f.* [gabbia] *a cage.*
 GUEFFO, *s. m.* *a spout in a wall left an purpose. Obs.*
 GUELFISSIMO, *adj. super.* *most devoted to the party of the guelfs, a great enemy to the Ghibellines.*
 GUELFO, *adj.* [di parte e fazione guelfa contraria alla ghibellina, in favor della chiesa, e contro all'imperadore] *guelfian, of the guelf party.*
 GUE'RCIO, *adj.* [che ha gli occhi torti] *squint-ey'd, that looks a-skew, one-eyed.*
 GUERIGIO'NE, *s. f. v.* *guarigione.*
 GUERIME'NTO, *s. m. v.* *guarimento.*
 GUERI'TO, *v.* *guarito.*
 GUERI'RE, *v.* *guarire.*
 GUERNIGIO'NE, *s. f.* [guardia di fortezza] *a garrison.*
 Guernigione [i luoghi stessi ove stanno i presidii] *a garrison or fortified place.*
 Guernigione di state, *summer quarters for soldiers.*

GUF

Guernigione di verno, *winter quarters for soldiers.*
 Guernimento, *v.* *guarnimento.*
 GUERNI'RE [corredare, munire un luogo, fortificarlo] *to store, furnish or provide with ammunition.*
 Guernire [adornare, come vestimenti, case e simili] *to adorn, to trim, to furnish.*
 GUERNI'TO, *adj.* *stored, furnished, adorned.*
 GUERNITU'RA, *s. f.* [guarnimento] *ornament, trimming, furniture.*
 GUERNIZIO'NE, *s. f.* [azione d'eserciti offensivi in ogni guisa] *war.*
 GUERRA, *s. f.* [azione d'eserciti offensivi in ogni guisa] *war.*
 Guerra [noia, fastidio] *vexation, trouble, sorrow, disquiet.*
 Far la guerra ad uno, *to trouble, disquiet or vex one.*
 Guerra [inimicizia] *strife, enmity, contention, discord, jarring.*
 Guerra [travaglio, affanno] *fatigue, toil, hardship, trouble.*
 Guerra [intoppo] *hindrance, obstacle.*
 Dentro v'entrammo senza alcuna guerra, *we went in without any obstacle.*
 Guerra rotta, } *open, declared war.*
 Guerra viva, }
 Guerra aperta, }
 A guerra finita [alla morte] *to death, mortally.*
 Odiare uno a guerra finita, *to hate one to death or mortally.*
 Uomo di guerra [soldato] *a soldier.*
 GUERREGGE'VOLE, *adj.* [da guerra, fiero] *warlike or warlike, martial, war-faring.*
 GUERREGGEVOLME'NTE, *adv.* *like a war.*
 GUERREGGIAME'NTO, *s. m.* [il guerreggiare] *the act of making war.*
 GUERREGGIA'NTE, *adj.* [che fa guerra] *fighting, battling, making war.*
 GUERREGGIA'RE [far guerra] *to war, to make war, to wage, to carry on, to manage a war.*
 Guerreggiare [contendere] *to contend, to strive, to struggle, to jarr, to quarrel, to debate, fight or dispute, to scold.*
 Guerreggiare [portar l'armi per un principe] *to carry the arms for a prince.*
 Guerreggiare, *s. m.* [l'atto di far la guerra] *war.*
 GUERREGGIATO'RE, *s. m.* [che guerreggia, guerriero] *a warrior.*
 Guerreggiatore [contenditore] *a quarrelsome man or fellow.*
 GUERREGGIATRI'CE, *s. f.* *a warrior, a female champion.*
 GUERRE'SCO, *adj.* [atto a guerra, da guerre] *warlike, fit for war.*
 GUERRIA'RE, *v.* *guerreggiare.*
 GUERRIA'TO, *adj.* *fought hard.*
 GUERRICCIU'LA, *s. f.* [dim. di guerra] *a little war.*
 GUERRIE'RE, *s. m.* [ammaestrato] *a warrior.*
 GUERRIE'RO, *s. m.* [nell'arte della guerra] *a warrior.*
 GUA'CCIO, *s. m.* [gran gufo] *a large owl.*
 GUFO, *s. m.* [uccel notturno] *an owl, an horn coot.*

GUI

Gufo [gonzo] *a dunce, a ninny, a blockhead.*
 GU'GLIA, *s. f.* [obelisco] *an obelisk.*
 Guglia [ago] *a needle.*
 GUGLIA'TA, *s. f.* [quantità di filo che s'infilza nell'ago] *a needleful.*
 GUGLIE'TTA, *s. f.* [piccola guglia] *a little obelisk or pyramid.*
 GUI'DA, *s. f.* [scorta] *a guide, a leader, a conductor.*
 GUIDDA'GGIO, *s. m.* [sorta di dazio, pedaggio] *toll, custom.*
 GUIDAJUO'LA, *s. f.* [quella bestia di branco, che guida l'altre] *a ram or bellweather, a ring leader.*
 GUIDALE'SCO, *s. m.* [ulcera che si fa nel dosso delle bestie da soma] *a fraction, gallings on a horse's back.*
 GUIDAME'NTO, *s. m.* [il guidare, guida] *a guiding, a leading, a guide.*
 GUIDA'NTE, *adj.* [che guida] *guiding, leading, that leads.*
 GUIDARDONAME'NTO, *s. m.* *reward, recompence. Obs.*
 GUIDARDONA'RE [rimunerare, premiare] *to reward or gratify, to recompense. Obs.*
 GUIDARDO'NE, *s. m.* [premio, merito] *reward, recompence, guerdon.*
 GUIDA'RE [scorgere, mostrare altrui avanti il cammino] *to guide, to lead or show the way, to conduct.*
 Guidare [governare] *to guide, to govern, to manage.*
 GUIDA'TO, *adj.* *guided, led, conducted.*
 GUIDATO'RE, *s. m.* [che guida, governa e regge] *a guide or leader, tutor, guidance, the head or chief.*
 GUIDATRI'CE, *s. f.* [che guida] *a leader, a tutress or governess.*
 GUIDERDONAME'NTO, *s. m.* [guidardone] *a guerdon, a reward or remuneration.*
 GUIDERDONA'RE, *v.* *guidardonare.*
 GUIDERDONA'TO, *adj.* *rewarded, recompensed, payed.*
 GUIDERDO'NE, *v.* *guidardone.*
 GUIDERDONATRI'CE, *s. f.* [che guiderdona] *remuneratrix, a requiter or rewarder.*
 GUIDO'NE, *s. m.* [furfante] *a rogue, a cheat, a gull, a knave.*
 GUIDONERI'A, *s. f.* [furfanteria] *rogue, a rogus trick, knavery.*
 GUI'GGIA, *s. f.* [la parte di sopra della pianella o dello zoccolo] *the upper leather of a slipper or shoe.*
 Guiggia di sandalo, *the strap of a sandal.*
 Guiggia [imbracciatura dello scudo] *the strap-braces of a shield.*
 GUIGLIARDO'NE, *v.* *guidardone.*
 GUIGLIARDONA'TO, *adj.* [guiderdonato] *rewarded, recompensed, requested. Obs.*
 GUI'NDOLO, *s. m.* [naspo] *a rice or reel.*
 GUINZA'GLIO, *s. m.* [striscia di cuoio che s'infilza nel collare del cane da caccia] *a leash for hunting dogs.*
 GUI'SA, *s. f.* [modo, maniera] *way, manner, fashion.*

G U M

In niſſuna guiſa, *by no means.*
 In guiſa, } *adv. like, ſo.*
 A guiſa, }
 GUITTO, *adj.* [ſucido, ſporco] *naſty, dirty, greaſy, filthy.*
 GUIZZA'NTE, *adj.* [che guizza] *gliding, ſliding, ſlipping.*
 Guizzante [volante] *flying, ſwift.*
 GUIZZA'RE [quello ſcuoterſi che fanno i peſci per ajutarſi al moto] *to glide or ſlide, to glide along as fiſhes do in the water.*
 *Guizzare un dardo, *to twang an arrow.*
 GUizzo, *s. m.* [il guizzare] *the ſliding of a fiſh in the water, or of a ſnake or eel upon the ground, ſhaking.*
 Guizzo, *adj.* [mucido] *ſlaggy, lither, lank, limber, weak, wrinkled, withered.*
 GUME'DRA, *s. f.* [voce finta dal Boccaccio per burla] *a ludicrous word invented by Boccaccio ſignifying ſome great beaſt.*

G U S

GU'MINA, *v.* *gomena,*
 GURGE, *s. m.* [gorgo] *a whirlpool, a ſwallow or gulf. Obſ.*
 GUSCIO, [ſcorza] *cod, bark.*
 Guscio [diceſi di carrozze, navi e ſimili, ſpogliate di loro arredi] *the body of a coach, the bulk of a ſhip.*
 Goſcio [quella parte della bilancia ove ſi pongono le coſe da peſare] *the ſcales or baſon of a balance.*
 GUSTA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di guſto] *a depraved taſte, the worſe taſte that a thing can have, metaph. very bad taſte.*
 GUSTAME'NTO, *s. m.* [il guſtare] *taſte, taſting.*
 GUSTA'RE [apprender, o discernere, per mezzo del guſto la qualità de' ſapori] *to taſte, to reſiſh.*
 GUSTA'TO, *adj.* *taſted, reſiſhed.*
 GUSTATO'RE, *s. m.* [che guſta] *a reſiſher, taſter.*
 GUSTE'VOLE, *adj.* [piacevole al

G U T

guſto, guſtoſo] *delightful to the taſte, pleaſant, agreeable.*
 GUSTO, *s. m.* [uno de' cinque ſentimenti, per mezzo del quale ſi comprendono i ſapori] *taſt or taſte, palate.*
 Guſto [aſſaggio] *taſte, trial.*
 Guſto [diletto, piacere, appetito] *ſatisfaction, pleaſure or delight.*
 Ho gran guſto di vedervi, *I am very glad to ſee you.*
 GUSTEVOLI'SSIMO, [ſuperl. di guſtevole] *of excellent taſte.*
 GUSTOSAME'NTE, *adv.* [piacevolmente] *pleaſantly, agreeably.*
 GUSTOSI'SSIMO [ſuperl. di guſtoſo] *moſt pleaſing to the taſte.*
 Un uomo guſtoſiſſimo, *a moſt agreeable man.*
 GUSTO'SO, *adj.* [piacevole al guſto] *reſiſhing, ſavoury, pleaſant, agreeable.*
 GUTTO, *s. m.* [ſorta di vaſo] *a kind of veſſel.*

H.

H, Begins no radical word in Italian, therefore the modern writers have thought fit to ſuppreſs it; but being joined with the letters C, G, and the vowels E, I, by putting the H between C or G and the vowels E and I, it makes the ſame ſound as when

the ſaid two conſonants are joined with A O U, ex. CHINO, CHETO, GHERONE, GHIRO; pronounce it thus; KINO, &c. Some make uſe of it in the beginning of ſome words to ſuppreſs the equivocal ſignification, which the word might have if it was written without H, ex.

ANNO a year, HANNO, they have, HO, I have, HA, he or ſhe has. It is uſed alſo in ſome words for aſpiration, ex. deh, but 'tis never pronounced, having abſolutely no ſound in our language.

I.

J A C

I Sounds always in Italian like I in the beginning of any Engliſh words that derive from the Latin, ex. intelligibile, intelligible, ignominioſo, ignominious.

I [per io] *I.*
 I venni, *I came.*
 I, an article of the nom. or acc. caſe of the plural number. *THE.*
 I libri, *the books.*
 JACE'RE, *v.* *giacere. Obſ.*
 JACI'NTO, *s. m.* [giacinto, fiore odorifero e anche ſpezie di pietra prezioſa] *hyacinth, a flower of a purple colour; alſo a precious ſtone.*
 JACULATO'RIO, *adj.* [aggiunto di orazione] *ex. Orazione jaculatoria, a ſhort and fervent diſcourſe or ſpeech.*
 JA'CULO, *s. m.* [ſorta di ſerpente]

a ſerpent that lies under the trees and ſuddenly ſhoots himſelf with great violence when any paſſes by.

JA'DE, *s. f.* [ſtelle coſi chiamate] *Hyades, ſeven ſtars in the head of the bull which always brings rain.*

JAMBICO, *s. m.* *Iambick, a kind of verſe uſed by the Greek and Latin poets.*

JAMBO, *s. m.* [piede metrico, d'una ſillaba breve, e l'altra lunga] *jambus, an Iambick foot in verſe conſiſting of two feet, the firſt ſhort and the other long.*

JARO, *s. m.* [erba] *the herb wake-robin.*

JA'SPIDE, *s. m.* [diaſpro] *jaſper, a precious ſtone of a green colour.*

IA'TO, *s. m.* [apertura, ſpauarcia-mento] *biaſus, an opening.*

J A C

I C O

JATTA'NZA, } *s. f.* [vanagloria, JATTA'NZIA, } *vantamento, mil- lanteria] jaſtation, vain-glory, a vain boaſting.*

JATTU'RA, *s. f.* [danno, perdita] *loſs, damage, properly loſs by a ſhip-wreck.*

IBE'RNO, *adj.* [del verno] *of or be- longing to winter, winterly.*

ICNEUMO'NE, *s. m.* [ſorta d'animale in Egitto] *a rat in Egypt which ſteals into the crocodile's mouth when he gapes, and eating his bowels kills him.*

ICONO'MACO, *adj.* [contrario alle ſagre immagini] *averse to images, iconoclaſt.*

ICONO'MICA, *s. m.* [economica, arte di governare le coſe private] *oeconomy, huſbandry, houſewifery, ſavingneſs. Obſ.*

ICO'NOMO,

I D R

ICO'NOMO, *s. m.* [intendente d'iconomia] *good husband, house-keeper, ruler of a family or of the publick revenue.*
 IDATI'DE, *s. f.* [gonfiamento acquoso delle palpebre] *hydatides, watry blisters in the eye-lids.*
 IDDEA, *s. f.* [Dea] *Goddeſs.* Obs.
 IDDEO [Dio] *God.* Obs.
 IDDI'A [Dea] *Goddeſs.* Obs.
 IDDIO [Dio] *God.*
 IDDI non voglia, *God forbid.*
 IDE'A, *s. f.* [perfetta cognizion d'oggetto, acquistata e confermata per dottrina o per uso] *idea, image or representation of any thing conceived in the mind.*
 IDEA'LE, *adj.* [dell'Idea] *ideal, of or belonging to an idea.*
 IDEA'RE, *neutr. pass.* [formar idee, immaginarli] *to imagine, to form ideas.*
 IDEA'TO, *adj.* *imagined.*
 IDENTITA', } *s. f.* [medesimità]
 IDENTITA'DE, } *identity, the same-*
 IDENTITA'TE, } *ness of a thing.*
 IDI, *s. m.* [li otto giorni di ciascun mese dopo le none] *ides, eight days backwards to the end of the nones in every month.*
 IDIO'MA, *s. m.* [linguaggio] *idiom, peculiar manner of expression in any language.*
 IDIOTA'GGINE, *s. f.* *foolishness, ignorant simplicity.*
 IDIO'TA, *adj.* [ignorante, illetterato] *idiot, silly, foolish.*
 Idiota, *s. m. f.* *an idiot, a fool, a ninny, a simpleton.*
 IDIOTI'SSIMO, *superlative of idiot.*
 IDIOTI'SMO, *s. m.* [parlar proprio del volgo di qualche luogo] *idiotism, a propriety of speech belonging to some particular people of a place.*
 I'DOLA, *v.* *idolo.* Obs.
 IDOLATO'RE, *s. m.* [idolatra] *idolater.*
 IDOLA'RE, *v.* *idolatrare.*
 IDOLA'TRA, *v.* *idolatro.*
 IDOLATRA'RE [adorare, e onorare gl'idoli] *to idolatrize, to commit idolatry.*
 IDOLATRE, *v.* *idolatro.*
 IDOLATRI'A, *s. f.* [coltura, e adorazione d'idoli] *idolatry, idol-worship.*
 IDOLA'TRIO, *adj.* [che conviene ad idolo] *of or belonging to an idol.*
 IDOLA'TRO, *s. m.* [adorator d'idoli] *idolaster, idolator, a worshipper of idols.*
 IDOLE'TTO, *s. m.* [dim. d'idolo] *idolet, a little idol.*
 I'DOLO, *s. m.* [immagine di dei falsi] *idol, image or statue of false deities.*
 Idolo [qualunque cosa nella quale si ponga smoderato affetto] *idol, an object that one is fond of.*
 IDONEAME'NTE, *adv.* [attamente, in acconcio modo] *sufficiently, conveniently, fitly, aptly.*
 IDONEITA', } *s. f.* [attitudine]
 IDONEITA'DE, } *idoneity, fitness,*
 IDONEITA'TE, } *aptness.*
 IDO'NEO, *adj.* [atto, sufficiente] *idoneous, capable, fit, meet, proper, convenient.*
 IDRA, *s. f.* [serpente notissimo per

I G N

le favole] *hydra, a fabulous serpent; also one of the southern constellations.*
 IDROMANTE, *s. m.* [perito d'idromanzia] *hydromant, a soothsayer by the water.*
 IDROMANZI'A, *s. f.* [indovinamento per via d'acqua] *hydromancy, divination by water.*
 IDROME'LE, *s. m.* [bevanda composta di mele e d'acqua] *hydromel, a decoction of honey and water.*
 IDRO'FICO, *adj.* [infermo d'idropisia] *hydropical, troubled with the dropsy.*
 IDROPISI'A, *s. f.* [infermità, per la quale si convertono gli alimenti in acqua, e fa enfiare il corpo] *dropsy.*
 JEJU'NQ, *s. m.* [uno degli intestini] *jejunum, a gut so called, because it is always empty.*
 IEMA'LE, *adj.* [del verno] *of or belonging to winter, winterly, hyemal.*
 JENA, *s. f.* [sorta d'animale quadrupede] *a beast like a wolf with a mane like a horse.*
 JERA, *s. f.* [sorta di lettuario] *a kind of electuary.*
 JERARCHI'A, *v.* *gerarchia.*
 JERI, *s. m.* [il giorno prossimo passato] *yesterday.*
 Jerlaltro, *before yesterday.*
 Jermattina, *yesterday morning.*
 Jernotte, *last night.*
 JEROGIFICO, *s. m.* [figura per esprimere i concetti in vece di caratteri] *cypher, a kind of short-hand.*
 JERSE'RA, *last night.*
 IGNA'RO, *adj.* [ignorante] *ignorant.*
 IGNA'VIA, *s. f.* [ignoranza] *ignorance.*
 IGNE, *s. f.* [fuoco] *fire.* Obs.
 I'GNEO, *adj.* [che ha qualità di fuoco] *igneous, fiery.*
 IGNI'COLO, *s. m.* [corpusculo di fuoco] *a spark of fire.*
 IGNI'TO, *adj.* [infuocato] *fiery, burning.* Obs.
 IGNO'BILE, *adj.* [contrario di nobile] *ignoble, of mean birth, base, vile.*
 IGNOBILITA', } *s. f.* [contrario di nobiltà]
 IGNOBILITA'DE, } *di nobiltà] ignobility, baseness of birth.*
 IGNOBILITA'TE, }
 IGNO'CCO, *adj.* [gnocco] *stupid, silly, foolish, sottish.*
 IGNOMI'NIA, *s. f.* [vituperio, infamia] *ignominy, infamy, disgrace, discredit, dishonour.*
 IGNOMINIOSAME'NTE, *adv.* [con ignominia] *ignominiously, infamously.*
 IGNOMINIO'SO, *adj.* [notato d'ignominia, svergognato] *ignominious, disgraceful, dishonourable, reproachful.*
 IGNORANTAGGINE, *s. f.* [zonichezza] *ignorance, foolishness, rudeness, clownishness.*
 IGNORA'NTE, *adj.* [privo di sapere] *ignorant, unlearned, illiterate.*
 IGNORANTE'LLO, *adj.* [dim. d'ignorante] *silly, foolish, pedantick.*
 IGNORANTEME'NTE, *adv.* [con ignoranza] *ignorantly, thorough ignorance.*
 IGNORANTO'NE, *s. m.* *a great cock.*

I L L

IGNORA'NZA, *s. f.* [mancaanza di sapere] *ignorance, want of knowledge.*
 IGNORA'RE [non sapere] *to be ignorant of.*
 Ignoro la cagione di ciò, *I don't know the reason of it.*
 IGNORA'TO, *adj.* *unknown, bidden, hid.*
 IGNOTAME'NTE, *adv.* *unknowingly.*
 IGNO'TO, *adj.* [incognito, sconosciuto] *unknown, private, retired.*
 IGNUDA'RE [spogliare, render ignudo] *to strip, to strip naked.*
 IGNUDA'TO, *adj.* [ignudo] *naked.*
 IGNU'DO, *adj.* [che non ha vestimenti attorno] *naked, bare.*
 Ignudo nato, *stark naked.*
 Spada ignuda, *a naked sword.*
 Ignudo [privo, necessitoso] *deprived, necessitous, in want, in misery.*
 Mi trovo ignudo d'ogni soccorso, *I find myself quite destitute.*
 IGNU'NO [alcuno] *somebody.*
 IGUA'LE, *adj.* [eguale] *equal, alike.*
 IGUALME'NTE, *adv.* *equally.* Obs.
 IGUA'NA, *s. f.* [spezie di lucertolone aquatico] *a kind of watery lizard.*
 IL [articolo mascolino de' nomi nel numero singolare] *the.*
 Il cavallo, *the horse.*
 Il [per lo] *him, it.*
 Il conosco, *I know him.*
 Il vedo, *I see it.*
 Il cui, il di cui, *whose.*
 ILARITA', } *s. f.* [allegrezza]
 ILARITA'DE, } *mirth, pleasantness,*
 ILARITA'TE, } *jocundness, cheerfulness.*
 IL DI CHE [per la qual cosa] *therefore.* Obs.
 ILLACCIA'RE, *v.* *inlacciare.*
 ILLANGUIDI'RE [divenir languido] *to languish, to be sick, feeble or faint.*
 ILLAZIO'NE, *s. f.* [conseguenza d'un argomento] *inference, conclusion, consequence.*
 ILLECITAME'NTE, *adv.* [contra ragione e dovere] *unlawfully.*
 ILLE'CITO, *adj.* [contrario di lecito] *unlawful.*
 Illecito, *s. m.* [cosa illecita] *an unlawful, villanous or wicked action, an impiety or villainy.*
 ILLE'SO, *adj.* [contrario di leso] *unhurt, unoffended, untouched.*
 ILLIBA'TO, *adj.* [intatto] *unspotted, untainted.*
 ILLIBERA'LE, *adj.* [contrario di liberale] *illiberal, base, niggardly, ungentle.*
 ILLIBITAME'NTE, *adv.* [illecitamente] *unlawfully.*
 ILLIMATA'TO, *adj.* *boundless, that is not limited, unlimited.*
 ILLU'DERE [deludere] *to illude, to delude, to jeer.*
 ILLUJA'RE [entrare e penetrare in lui] *to enter or come in one's self.*
 ILLUMINAMENTO, *s. m.* *v.* *illuminazione.*
 ILLUMINA'NTE, *adj.* [che illumina] *enlightening, that enlightens.*
 ILLUMINA'RE

I M B

ILLUMINA'RE [dar lume, e splendore] to illuminate, to enlighten, to set off.

ILLUMINARE [svellare, far chiaro, tor via l'ignoranza, e far veder la verità] to illuminate or enlighten.

ILLUMINATIVO, *adj.* [che illumina] illuminative, that enlightens.

ILLUMINATO, *adj.* illuminated, enlightened.

ILLUMINATO'RE, *s. m.* [che illumina] he that illuminates or enlightens.

ILLUMINATRICE, *s. f.* she that enlightens.

ILLUMINAZIO'NE, *s. f.* [illumination] illumination, enlightening, lights.

ILLUMINAZIONE [inspirazione] illumination, inspiration.

ILLUSIO'NE, *s. f.* [falso, finto, rappresentato] illusion, sham, cheat, a false representation.

ILLU'SO, *adj.* [deluso] deluded, cheated, mocked.

ILLUSTRAMENTO, *v.* illustrazione.

ILLUSTRA'NTE, *adj.* [che illustra] illustrating, explaining, that explains.

ILLUSTRA'RE [dar lustro, luce, chiarezza] to illustrate, to give light, to make clear, to illuminate.

ILLUSTRARE [spiegare] to illustrate or explain.

ILLUSTRARE [render chiaro, e famoso] to make famous or illustrious, to set off.

ILLUSTRA'TO, *adj.* illustrated, *v.* illustrare.

ILLUSTRATO'RE, *s. m.* [che illustra] that illustrates, explains or enlightens.

ILLUSTRAZIO'NE, *s. f.* [illustramento, dichiarazione] illustration, explanation, illumination.

ILLU'STRE, *adj. m. f.* [chiaro, celebre] illustrious, eminent, noble, famous, noted, great, considerable.

ILLUSTREME'NTE, *adv.* [splendidamente] magnificently, eminently, nobly.

ILLUSTRIS'SIMO, [*sup.* di illustre] most illustrious, eminent, famous.

ILLUSTRIS'SIMO [titolo che si dà a cavalieri in Italia] honourable, most reverend.

IL PERCHE' [per la qual cosa] why, therefore.

Si fa il perchè? do they say upon what account?

IMA'GE, *v.* immagine. *Obf.*

IMAGINA'RE, *v.* immaginare, and all its derivatives.

IMBACUCCA'RE [mettere il bacucco, incappucciare] to put on a hood or cowl.

IMBACUCCA'TO, *adj.* [coperto col bacucco] covered with a hood or cowl.

IMBAGNAME'NTO, *s. m.* [bagnamento] moisture, dampness.

IMBAGNA'RE [agnare] to wet, to bathe, to damp.

IMBALCONA'TO, *adj.* [incarnato, di color di carne] red or fresh colour.

Rosa imbalconata, for rosa incarnata, a damask rose.

IMBALDANZI'RE [prender baldanza] to imbolden, to rejoice, to leap, to skip for joy.

I M B

IMBALDANZI'TO, *adj.* emboldened, rejoicing.

IMBALLA'RE [mettere in balla] to pack up.

IMBALORDI'RE [balordire] to stun, or trouble one's head.

IMBALORDI'TO, *adj.* [balordito] stunned, stupid.

IMBALSAMA'RE [ugner con balsamo, per conservazione] to imbalm.

IMBALSAMA'TO, *adj.* embalmed.

IMBALSIMARE, *v.* imbalsamare.

IMBALSIMI'RE [divenir balsamo] to become balsam.

IMBAMBACCOLLA'TO, *adj.* [coperto con panni in capo] with the head covered. *Obf.*

IMBAMBAGELLA'TO, *adj.* [morbido, delicato] soft, delicate. *Obf.*

IMBAMBOLA'RE [intenerirsi e lagrimare per tenerezza] to be moved, concerned, affected.

IMBANDIGIO'NE, *s. f.* } [vivanda]

IMBANDIME'NTO, *s. m.* } imbandita] a dish or mess borne to the table.

IMBANDI'RE [preparar le vivande per la tavola] to get the dinner ready.

IMBANDI'TO, *adj.* ready, *v.* imbandire.

IMBARAZZA'RE [disturbare] to cumber, to perplex, intricate, trouble, to incumber, trouble, confound.

IMBARAZZA'RSI [intrigarsi] to intangle one's self, to engage one's self in an affair.

IMBARA'ZZO, *s. m.* [inquietudine] confusion, trouble, incumbrance.

Imbarazzo [confusione] disorder, confusion, intricacy, embarrassment, hindrance.

IMBARBERESCA'RE [rammentare, suggerire] to suggest, to prompt. A low word.

IMBARBERI'RE [divenir barbaro] to grow cruel and barbarous.

IMBARBERI'TO, *adj.* [crudele] barbarous, cruel.

IMBARBOGI'RE [perder il senno per la vecchiezza] to dote, to rave through old age.

IMBARBOTTA'TO, *adj.* [fatto a guita di barbotta, che è una sorta di nave] made as a barbotta, which is a kind of ship.

IMBARCA'RE [mettere nella nave] to embark, to go aboard a ship, to go a ship-board.

Imbarcarsi [entrare talmente all'impresa da non potersene sbrigare a sua posta] to embark, to engage in a thing, to undertake it, to be far gone in it.

Imbarcarsi senza biscotto [mettersi ad imprese senza i debiti provvedimenti] to go hand over head in an affair, to undertake a thing rashly.

IMBARCA'TO, *adj.* embarked.

IMBARCATO'RE, *s. m.* [colui che imbarca] he that imbarcs, a captain, that takes people on board.

IMBARCO, *s. m.* [l'imbarcarsi, andare a bordo] imbarcation, imbarcking or shipping.

Imbarco [luogo dove s'imbarca] a wharf or key, a place where they ship off goods.

I M B

IMBARDA'RE [metter le bardie a cavalli] to bard a horse.

Imbardarsi [innamorarsi] to fall in love.

IMBARRA'RE [sbarrare, mettere le sbarre] to bar, to shut with a bar.

Imbarrare la strada, to stop the way or passage.

IMBARRA'TO, *adj.* barred.

IMBASGERI'A, *s. f.* [ambasceria] embassy.

IMBASCIADO'RE, IMBASCIATO'RE, *s. m.* [ambasciadore] ambassador.

IMBASCIATA, *s. f.* [ambasciata] embassy, message.

IMBASCIATRICE, *s. f.* [ambasciatrice] embassy, an ambassador's wife.

IMBASTARDI'RE [tralignare, degenerare] to degenerate, to corrupt, to grow out of kind, to grow worse.

IMBASTA'RE [metter il basto] to saddle with a pack-saddle.

IMBASTIRE [unire insieme i pezzi di panno con punti grandi, per potergli accongiamente cucir di sodo] to baste, to sew with long stitches.

Imbastire [principiare, ordire un negozio] to devise or begin a business.

IMBASTITU'RA, *s. f.* [l'imbastire] sewing with long stitches.

IMBAT'TERSI [abbatterfi] to meet with, or light upon by chance.

IMBAVAGLIA'RE [coprire altrui il capo e'l viso con panno] to cover one's head that he might not see, to muffle one's face.

IMBAVAGLIA'TO, *adj.* that has his face muffled.

IMBAVA'RE [imbrattar di bava] to slubber.

IMBECCA'RE [mettere il cibo nel becco agli uccelli] to bill, as birds do to their young.

Imbeccare [ammaestrare di nascoso] to instruct, to teach privately, to give one private instructions.

IMBECCA'TA, *s. f.* [tanto cibo quanto si mette una volta nel becco all'uccello] a bill-full.

Pigliar l'imbeccata [lasciarsi corromper da doni] to take a bribe.

Pigliare un'imbeccata [infreddarsi] to catch a cold.

IMBECCA'TO, *adj.* billed, fed with the bill.

IMBECHERA'RE [subornare] to suborn, to corrupt, to bribe, to decoy.

IMBECILLITA', } *s. f.* [debolezza]

IMBECILLITA'DE, } za] imbecillity,

IMBECILLITA'TE, } weakness, feebleness.

IMBE'LLI, *adj. m. f.* [vile, pusillanimo] coward, weak, faint-hearted, fearful, without wit or experience, unarmed.

IMBELLETTA'RE [bruttare di belletto] to paint.

IMBELLETTA'TO, *adj.* painted.

IMBELLIRE [far bello, abbellire] to embellish, to adorn, beautify or grace.

IMBENDA'RE [mettere le bende] to bind, to dress the head.

IMBE'RBE, *adj.* beardless for want of age.

I M B

IMBERCIA'RE [tirar nel segno] to hit, to shoot, to flick, to aim, to take one's aim.

IMBERCIATO'RE, s. m. [che imbercia] a shooter, aimer, he that aims at the mark.

IMBERRETTA'TO, adj. [che ha berretta] that has a cap on the head.

IMBERTESCA'RE [fortificar con bertesche] to fortify with scaffolds or block-houses.

IMBERTESCA'TO, adj. fortified with block-houses.

IMBERTONA'RSI, IMBERTONI'RSI [innamorarsi] to fall in love, to be smitten.

IMBERTONA'TO, IMBERTONI'TO, adj. [innamorato] fallen in love, in love.

IMBESTIALI'RE [pigliar forma di bestia] to become a beast, to take the shape of a beast.

Imbestialire [adirarsi, incrudelire a guisa di bestia] to grow mad or cruel, to fall into a brutish passion, to fume, to be angry.

IMBESTIA'RE [aver costumi di bestia] to be like a beast, to behave one's self like a beast.

IMBESTIA'TO, adj. that is become, or is like a beast.

IMBEVERE, o IMBE'RE [infondere] to imbibe, to infuse, to inspire, to receive by education, to drink up.

IMBEVUTO, adj. imbibed, infused, inspired.

IMBIACCAME'NTO, s. m. [l'imbiaccare] a white-washing, painting.

IMBIACCA'RE [coprir colla biacca] to blanch, to whiten, to dawb, to besmear with ceruse or other whitening, as women do their faces.

Imbiaccare [palliare, ingannare] to blanch, to palliate, to deceive.

IMBIACCA'TO, adj. [liscio] blanch-ed, whitened, dawbed with ceruse or any other painting.

Imbiaccato [coperto, fraudolente, ingannevole] dissembled, disguised, counterfeited, feigned, fraudulent, deceitful, crafty.

IMBIADA'TO, adj. [seminato di biade] planted, sown with corn.

IMBIANCAME'NTO, s. m. [l'imbiancare] a whitening, or white-washing.

Imbiancamento [palliamiento, fraude] a deceit, fraud, guile, cunning, cheat.

IMBIANCA'RE [far bianco] to wash, to whiten, to blanch, to white-wash.

Imbiancare [divenir banco] to grow white or grey.

Imbiancare [spiegare, dichiarare] to explain, to expound, to make plain or clear.

IMBIANCA'TO, adj. washed, whitened, v. imbiancare.

IMBIANCATO'RE, s. m. [ch'imbianca] a white-washer, a washer-man, a whitener.

IMBIANCATU'RA, s. f. [l'imbiancare] washing.

IMBIETOLI'RE [intenerirsi di dolcezza] to swoon away for pleasure, to fall into a swoon.

I M B

IMBIETTA'RE [metter la bietta] to put in a wedge, to cleave wood with a wedge.

IMBIONDI'RE [far biondo] to make fair, white or light.

Imbiondire [diventare biondo] to grow fair, white or light.

IMBISACCIA'RE [metter nella bisaccia] to put in a sack or bag.

IMBISOGNATO, adj. [infaccendato] busy, occupied. Obl.

IMBIUTA'RE [impiastrare] to dawb or plaister. Obl.

IMBIZZARRI'RE [fieramente adirarsi] to fall into a violent passion.

IMBIZZARRI'TO, adj. very angry.

IMBOCCA'RE [metter il cibo in bocca] to feed, to cram, to put into one's mouth.

Imboccare [entrare, e dicesi per lo più de' fiumi] to discharge, empty, disburden or disembogue itself as a river doth.

Imboccare uno [mettergli in bocca le parole che dee dire] to instruct or prepare one before-hand.

Imboccar le artiglierie [investirle con colpo d'altra artiglieria nella bocca onde restino senza potersi usare] to shoot a cannon in the mouth, to make it unfit for service.

IMBOCCA'TO, adj. feeded, discharged, disembogued.

IMBOCCATU'RA, s. f. [freno] bit, horse-bit.

Imboccatúra [apertura di strade, fiumi, o altro] the beginning or entrance of a street, the mouth of a river.

IMBOCIA'RE [mettere in ciancia o in voce, ma sempre in mala parte] to divulge, publish, spread abroad, to blab out.

IMBOCIA'TO, adj. [che è in bocca della gente] spoken of, blabbed out, spread abroad, divulged, published.

IMBOGLIENTA'TO, adj. [bollente] boiling, scalding-hot.

IMBOLA'RE [rubare, involare] to carry away, to rob, to take away, to steal.

Non voglio che voi crediate che noi andiamo ad imbolare, I won't have you believe that we go upon the high-way.

IMBOLATO'RE, s. m. ? [che imbol]

IMBOLATRI'CE, s. f. [la] a robber, a thief.

IMBOLI'O, s. m. rubamento] robbery, theft.

D'imbolio, adv. by surprise.

Prender una città d'imbolio, o per imbolio, to take a town by surprise.

Bada a far tue faccende, e le io vo tor marito d'imbolio o non d'imbolio, o come le persone da bene, lasciane il pensiero a me, mind your business, and if I have a mind to marry myself in a bugger-mugger, or as honest women do, leave the care of this to me.

IMBOLICAME'NTO, s. m. [l'imbollicare] a breaking out into blisters upon the skin.

IMBOLLI'CA'RE [empierli di bolle o sia pustule] to break out into blisters or bladders.

IMBOLSIME'NTO, s. m. [l'imbolpire] hardness or straitness of breath, purfiness.

I M B

IMBOLSI'RE [divenir bolfo] to grow purfy.

IMBOLSI'TO, adj. purfy, phibiscal.

IMBONI'RE, o IMBUONI'RE [placare quietare] to appease, to quiet, to mitigate, to pacify, to allay, to calm, to compose.

IMBORGARE [empierli di borghi] to grow populous and inhabited, to be full of boroughs.

IMBORSA'RE [metter nella borsa] to purse, to pocket up, to put or lay up in a purse or pocket.

Imborsare [avere, prendere] to have or take.

IMBORSA'TO, adj. pursed, layed up in a purse.

IMBORSAZIO'NE, s. f. [l'imborsare] a purfing or laying up in a purse.

IMBOSCAME'NTO, s. m. [imboscata, nascondimento] ambush, ambuscade.

IMBOSCA'RE [far aguato, e nascondersi] to lay in ambuscade, to bide one's self.

IMBOSCA'TA, s. f. [agguato] ambush, ambuscade.

IMBOSCA'TO, adj. laying in ambuscade or ambush.

IMBOSCHI'RE [divenir bosco] to grow woody or wild, full of trees.

IMBOSSOLA'RE [mettere gli assicelli a' palchi] to lay the beams in a house.

IMBOTTARE [mettere in botte] to put in a cask.

Imbottare all'arpione, to buy wine by quarts.

Imbottar sopra la feccia [fare il secondo errore per riparare il primo] to commit a second fault.

IMBOTTI'RE [riempire coltre o altro, di lana, bambagia e simili] to quilt.

IMBOTTI'TO, adj. quilted.

IMAOZZACCHI'RE [venir a stento, non attecchire] not to thrive, to grow worse and worse, not to grow, to wither, to die.

IMBOZZIMA'RE [dar bozzima] to starch, to stiffen with starch.

IMBOZZIMA'TO, adj. starched.

IMBRACCIA'RE [si dice di scudo, cappa, o altra simil cosa che si ponga, o s'avvolghi al braccio] to embrace, to put in one's arm as a shield or target, to wrap any thing about one's arm.

Imbracciarsi [armarsi] to arm one's self.

IMBRACCIA'TO, adj. imbraced, v. imbracciare.

IMBRATTAME'NTO, s. m. [imbrattatura] a spot of dirt, foulness, nastiness, fluttiness.

IMBRATTA'RE [imbruttare, intridere] to foul, soil, dirty, spot or stain.

IMBRATTA'TO, adj. fouled, dirty'd, soiled.

IMBRATTATO'RE, s. m. [che imbratta] a sloven, a nasty dirty fellow.

IMBRATTATU'RA, s. f. [lo'imbrattare] nastiness, filthiness, slovenliness, fluttiness.

IMBRATTO, s. m. [imbrattamento] nastiness, foulness, fluttiness.

Imbratto [confusione] disorder, confusion.

Imbratto [quel cibo che si da al porco nel truogolo] wash, or hog's wash.

IMBREC-

IMB

IMBRECCIA'RE, *v.* imberciare.
 IMBRENTI'NA, *s. f.* [sorta di frutice] *a shrub called in Latin, Lada.*
 IMBRIACAME'NTO, *s. m.* [imbriacatura] *drunkenness.*
 IMBRIACA'RE [divenir briaco] *to fuddle one's self, to get fuddled or drunk.*
 Imbriacare [far briaco] *to make or get fuddled, to fuddle one.*
 IMBRIACA'TO, *adj.* fuddled, drunk.
 IMBRIACATU'RA, *s. f.* [l'imbriacatura] *drunkenness.*
 IMBRIACHE'ZZA, *s. f.* [l'imbriacatura] *drunkenness.*
 IMBRIA'CO, *adj.* drunk, fuddled.
 IMBRIACO'NE, *s. m.* [dedito al vino] *a drunkard, a man given to drink.*
 IMBRICCONI'RE [diventar briccione] *to grow knavish.*
 IMBRIGAME'NTO, *s. m.* [intrigo] *confusion, perplexity, intricacy.*
 IMBRIGA'RE [ingegnarsi, industriarsi] *to shift, to make shift, to stir about, to be stirring in business.*
 Imbrigare [intrigare] *to imbroid, to perplex, intangle, intricate, or confound.*
 Imbrigarfi [curarsi, intrigarfi] *to meddle or intermeddle, to be meddling.*
 Non t'imbrigar de' fatti miei, *don't trouble yourself about my affairs.*
 IMBRIGA'TO, *adj.* imbroided, intricate, perplexed, intangled, confounded.
 IMBRIGLIA'RE [mettere la briglia] *to bridle.*
 IMBRIGLIA'TO, *adj.* bridled.
 IMBRIGLIATU'RA, *s. f.* [l'imbriagliare] *a bridling.*
 IMBROCCA'RE [dar nel brocco] *to hit the mark, the white or middle of any butt or mark.*
 Imbroccare [ferir con pugnale] *to strike with a dagger.*
 Imbroccare [opporfi] *to oppose or hinder, to be contrary or against, to thwart or cross.*
 Imbroccare [il posarsi su alberi, o simili, gli uccelli di rapina] *to perch.*
 IMBROCCA'TA, *s. f.* [colpo di punta da alto a basso] *a thrust in tierce.*
 IMBROCCIA'RE, *v.* imbroccare.
 IMBRODOLA'RE [imbrattare] *to foul, to soil, to daub, to besmear.*
 IMBRODOLA'TO, *adj.* [intriso, imbrattato] *fouled, soiled, daubed, besmeared.*
 IMBROGLIARE [intrigare, confondere, avviluppare] *to imbroid, to intricate, intangle, perplex or confound.*
 IMBROGLIA'TO, *adj.* imbroided, intricate, perplexed, confounded.
 IMBROGLIATO'RE, *s. m.* [avviluppatore] *a busy fellow, a bustling or meddling fellow.*
 IMBROGLIO, *s. m.* [intrigo] *trouble, confusion, embarrassment, incumbrance.*
 IMBROGLIO'NE, *s. m.* [intrigante] *a trifler, a toyer, a baffle, a cheat.*
 IMBRONCIA'RE [divenir cruccio] *to be angry, to fly into a passion.*
 IMBRUNA'RE, *s. f.* [divenir bruno] *to grow brown, black, tarnished, swarthy, dark, gloomy, to rub, to burnish.*
 Su l'imbrunire, *about the dusk of the evening.*
 Il tempo comincia ad imbrunirsi, *the weather begins to grow dark or cloudy.*

IMM

IMBRUSCHI'RE [divenir brusco] *to grow sharp, tart, or poignant.*
 IMBRUSCHI'TO, *adj.* sharp, tart, poignant.
 IMBRUTTA'RE [imbrattare] *to foul, to soil, to daub.*
 IMBRUTTI'RE [divenir brutto] *to become ugly or nasty, to grow deformed or defiled.*
 IMBUCA'RE [metter nella buca] *to put or creep into a hole.*
 IMBUCATA'RE [imbiancare i panni lini] *to wash with lye.*
 IMBUFONCHIA'RE, *v.* bufonchiare.
 IMBUI'RE [divenir ignorante, diventar bue] *to become ignorant.*
 IMBULLETTA'RE [metter le bullette] *to set a bill upon.*
 IMBULLETTA'TO, *adj.* that has a bill upon.
 IMBUONDA'TO, *adj.* [buondato, moltissimo] *many, great many, plenty, great store, great deal.*
 IMBURCHIA'RE [ajutare a comporre altrui qualche scrittura] *to help one to compose any writing, to dictate, to prompt.*
 IMBURIASSA'RE [ammaestrare] *to instruct, to teach.*
 IMBU'STO, *s. m.* [busto] *the body, the breast or bulk of a man.*
 Bello imbusto [ironicamente detto ad uomo che abbia opinione di bello] *a pretty figure, a fine original, a beau.*
 Imbusto [quella parte del vestito che cuopre l'imbusto] *the cut or cutting of a suit of clothes, stays, or bodice.*
 IMBU'TO, *s. m.* [strumento fatto a campana con un cannoncino in fondo, per versare liquore ne'vasi] *a funnel or funnel.*
 IMENE'O, *s. m.* nuptials.
 IMITA'BILE, *adj.* that may be imitated.
 IMITA'NTE, *adj.* [che imita] *imitator, imitating.*
 IMITA'RE [fare a simiglianza, contraffare] *to imitate, to counterfeit.*
 IMITATI'VO, *adj.* [da essere imitato] *to be imitated.*
 IMITATO'RE, *s. m.* [che imita] *imitator, follower.*
 IMITATRI'CE, *s. f.* [quella che imita] *imitatrix.*
 IMITAZIO'NE, *s. f.* [l'imitare] *imitation.*
 IMMACCHIA'RE [nascondersi nella macchia] *to hide one's self in a bush, to run away in or amongst the bushes.*
 IMMACULA'TO, *adj.* [senza macula, intero, buono] *immaculate, unspotted.*
 IMMAGINA'BILE, *adj.* [che si può immaginare] *imaginable, that can be imagined.*
 IMMAGINAME'NTO, *s. m.* [immaginazione] *imagination, fancy, reflection.*
 IMMAGINA'RE [figurarsi nella mente qualche concetto] *to imagine, to fancy, to conceive, to devise, to think.*
 Immaginarsi [stimare, credere] *to imagine, fancy, think or believe.*
 Immaginare, *s. m.* [immaginazione] *imagination, fancy, thought.*
 IMMAGINARIAME'NTE, *in the imagination, fantastically.*

IMM

IMMAGINA'RIO, *adj.* [d'immaginazione] *imaginary, fantastical.*
 IMMAGINATI'VA, *s. f.* [potenza dell'anima] *the imaginative faculty of the soul, imagination, fancy.*
 IMMAGINATI'VO, *adj.* [che immagina, che appartiene all'immaginativa] *that imagines, belonging to imagination.*
 IMMAGINA'TO, *adj.* imagined, conceived.
 Immaginato [figurato, dipinto] *devised, represented, painted.*
 IMMAGINAZIO'NE, *s. f.* [l'immaginare] *imagination, fancy, apprehension.*
 Immaginazione [pensiero] *fancy, conceit, thought.*
 Immaginazione [invenzione] *imagination, invention.*
 Immaginazione [parere, opinione] *fancy, belief, opinion.*
 IMMA'GINE, *s. f.* [figura di rilievo, o dipinta, ritratto] *image, picture.*
 Immagine [sembianza, simiglianza] *image, resemblance, likeness.*
 Immagine [virtù presentativa] *image, form.*
 IMMAGINE'TTA, *s. f.* a little image, a picture.
 IMMAGINE'VOLE, *adj.* [che immagina] *imaginable, full of invention or device.*
 IMMAGINEVOLME'NTE, *adj.* [con immaginazione] *fantastically, in the imagination.*
 IMMAGRI'RE [divenir magro] *to grow lean.*
 IMMANITA', *s. f.* [crudeltà] *immanity, cruelty, savageness, fierceness, wildness. Obs.*
 IMMANITA'DE, *s. f.* [crudeltà] *immanity, cruelty, savageness, fierceness, wildness. Obs.*
 IMMANITA'TE, *s. f.* [crudeltà] *immanity, cruelty, savageness, fierceness, wildness. Obs.*
 IMMANSUE'TO, *adj.* [contrario di mansueto] *wild, savage, brutish.*
 IMMANTENE'NTE, *o* IMMANTIENE'NTE, *adv.* [subito, in un tratto] *immediately, presently, incontinently.*
 Immantenente [ora, in questo punto] *now, this moment.*
 IMMARCESCIBILE, *adj.* [incorrottile] *incorruptible, not subject to corruption.*
 IMMARGINA'TO, *adj.* [congiunto, e appiccato insieme] *joined, fastened together, sticking together.*
 IMMASCHERA'RE, *to* mask, *to* conceal under a mask.
 IMMASCHERA'TO, *adj.* masked.
 IMMASTICIA'RE [impiastrare, e specialmente con mastice] *to plaster or besmear with mastick.*
 IMMATERIA'LE, *adj.* [non materiale] *immaterial, of little moment or consequence.*
 IMMATURAME'NTE, *adv.* [non opportunamente] *untimely, unseasonably.*
 IMMATU'RO, *adj.* [contrario di maturo] *immature, unripe, which is not come to perfection.*
 Immaturo [non opportuno] *unseasonable, untimely.*
 IMMEDIATAME'NTE, *adv.* [senza mezzo] *immediately, directly, without any thing between.*
 IMMEDIA'TO, *adj.* [senz'altro di mezzo] *immediate.*

I M M

IMMEDICA'BILE, *adj.* [incurabile] *incurable, not to be cured.*

IMMEGLIA'RE [diventar migliore] *to mend, to better, to grow better.* Obs.

IMMEMORA'BILE, *adj.* [da non potersi capire o conservare nella memoria] *immemorable, not to be remembered, past memory.*

IMMENSAME'NTE, *adv.* *immensely, with immensity.*

IMMENSITA', } *s. f.* [grandezza]
IMMENSITA'DE, } *za*] *immensity,*
IMMENSITA'TE, } *unmeasurable-*
ness, vastness, greatness, infiniteness.

IMME'NSO, *adj.* [di smisurata grandezza] *immense, unmeasurable, great, huge, vast, incomprehensible.*

IMMERGERE [ficcare] *to immerse, dip or plunge into, to dive, to duck or sink under water.*

IMMERITAME'NTE, *adv.* *undeservedly.*

IMMERITE'VOLE, *adj.* [contrario di meritevole] *undeserving.*

IMMERSIONE, *s. f.* [l'immergere] *immersion, a dipping or plunging.*

IMMER'SO, *adj.* [da immergere] *immersed, immersed, plunged.*

IMMEZZA'RE, IMMEZZI'RE [divenir mezzo] *to grow soft, wrinkled, withered.*

IMMIA'RSI [divenir meco una stessa cosa, penetrar nel mio pensiero] *to become another myself, to penetrate into one's thoughts.* Obs.

IMMILLA'RE [crescere a migliaia] *to grow or multiply by thousands.*

IMMINE'NTE, *adj.* [che sopraggiunge] *imminent, approaching at hand, hanging over our head.*

Pericolo imminente, *a threatening danger.*

IMMINE'NZA, *s. f.* *an hanging over as if it were ready to fall.*

IMMIRRA'RE [condire con mirra] *to season with myrrh.*

IMMIRRA'TO, *adj.* *seasoned with myrrh.*

IMMISURA'BILE, *adj.* *immeasurable, unsathomable, that cannot be measured.*

IMMO'BILE, *adj.* [senza moto] *unmoveable, immovable, still.*

IMMOBILITA', } *s. f.* [astratto]
IMMOBILITA'DE, } *d'immobile]*
IMMOBILITA'TE, } *immobility, un-*
moveableness.

IMMOBILME'NTE, *adv.* [saldamente, fermamente] *unmoveably, firmly.*

IMMODERA'NZA, *s. f.* [immoderazione] *immoderation, intemperance, excess.*

IMMODERATAME'NTE, *adv.* *immoderately, intemperately, excessively.*

IMMODERA'TO, *adj.* [immoderato, senza ritegno] *immoderate, intemperate, excessive, violent.*

IMMODESTAME'NTE, *adv.* *without modesty.*

IMMODE'STIA, *s. f.* [contrario di modestia, sfacciataggine] *immodesty, wantonness, impudence.*

IMMODE'STO, *adj.* [contrario di modesto, sfacciato] *immodest, wanton, impudent.*

I M P

IMMOLA'RE [sacrificare] *to sacrifice, to immolate.*

IMMOLA'TO, *adj.* *sacrificed.*

IMMOLLAME'NTO, *s. m.* [l'immolare] *a softening, mollifying or allaying.*

IMMOLLA'RE [bagnare] *to soften, to moisten, to mollify, to soak or plunge in the water.*

Ogni acqua l'immolla, *every thing hurts him.*

Ogni acqua immolla, *every thing is of use.*

IMMONDI'ZIA, *s. f.* [sporcchezza] *filth, dirt.*

IMMO'NDO, *adj.* [impuro, bruttato lordo, e diceasi per lo più de' vizi e de' peccati] *unclean, foul.*

IMMORTALA'RE [fare immortale] *to immortalize, eternize, or perpetuate.*

IMMORTALARSÌ [segnalarsi] *to immortalize or signalize one's self.*

IMMORTA'LE, *adj.* [non sottoposto alla morte] *immortal, eternal, everlasting.*

IMMORTALITA', } *s. f.* [astratto]
IMMORTALITA'DE, } *to d'immor-*
IMMORTALITA'TE, } *tale] immor-*
talità, eternity, everlastingness.

IMMORTALME'NTE, *adj.* [sempiternamente] *immortally, eternally.*

IMMOSCADA'RE [profumar di moscador] *to perfume with musk.*

IMMO'TO, *adj.* [che non si move] *unmoveable, steadfast.*

IMMU'NE, *adj.* [esente] *exempt, quit, free.*

IMMUNITA', } *s. f.* [esenzione]
IMMUNITA'DE, } *immunity, privi-*
IMMUNITA'TE, } *lege, liberty.*

IMMUTA'BILE, *adj.* [che in nulla guisa si muta, ne può mutarsi] *immutable, unchangeable, unalterable, constant.*

IMMUTABILITA', } *s. f.* [astratto]
IMMUTABILITA'DE, } *to d'im-*
IMMUTABILITA'TE, } *mutabile]*
immutability, unchangeableness.

IMMUTABILME'NTE, *adv.* [senza mutarsi] *immutably, unchangeably.*

IMMUTA'RE [mutare] *to change.*

IMMUTA'TO, *adj.* *changed.*

IMMUTAZIO'NE, *s. f.* [immutabilità, stabilità] *immutability, unchangeableness.*

IMO, *adj.* [basso, profondo] *low, deep.*

Imo, *s. m.* [parte inferiore, e non ha il numero del più] *the bottom.*

Dall'imo del mio cuore, *from the bottom of my heart.*

IMPACCIAME'NTO, *s. m.* [impaccio] *hindrance, disturbance, let, opposition, obstacle, impediment, rub, stop.*

IMPACCIA'RE [intrigare, impedire] *to hinder, to stop, let or prevent.*

Impacciare [involgere, intrigare] *to involve, to intricate, intangle, perplex.*

Impacciare [dar noia] *to trouble, or be troublesome, to weary.*

Impacciare [ingombrare, occupar luogo] *to fill, to occupy, to take too much room.*

Impacciarsi [pigliar briga, intromettersi] *to meddle or intermeddle, to be meddling.*

I M P

To per me non me n'impaccio, *for my part I don't trouble my head about it.*

Impacciarsi [impiegarsi] *to take a thing upon one's self, to take care of it.*

IMPACCIATI'VO, *adj.* [atto ad impacciare] *troublesome.*

IMPACCIA'TO, *adj.* [intrigato] *hindered, disturbed, wearied, intangled, intricate, busy.*

IMPACCIATO'RE, *s. m.* [che impaccia] *a troublesome fellow.*

IMPAC'CIO, *s. m.* [noia, fastidio, impedimento] *incumbrance, hindrance, disturbance, obstacle.*

Non vi pigliate impaccio di questo, *don't trouble yourself about this.*

Impaccio [briga, intrigo] *care, pain, trouble, vexation.*

Trar d'impaccio uno, *to get one out of trouble.*

Darsi l'impacci del Rosso [pigliarsi le brighe che non ci toccano] *to meddle in a thing that does not concern one.* One Rosso, *as he was going to be hanged, passed along a street which was not paved, and said that it would be very proper to have it paved.*

IMPADRONI'RSI [renderli padrone] *to seize, to invade, to take, to make one's self master of, to possess.*

IMPADRONI'TO, *adj.* *seized, got, invaded.*

IMPADULA'RSI, *v.* *impaludarsi.*

IMPAGLIA'TO, *adj.* [coperto o mescolato con paglia] *covered or mixed with straw.*

IMPALANDRANA'TO, *adj.* [vestito di palandrano] *wearing a rough mantle or robe.*

IMPALA'RE [uccider gli uomini col cacciar nella parte posteriore un palo e farlo uscir di sopra] *to impale.*

IMPALA'TO, *adj.* *impaled.*

IMPALAZIO'NE, *s. f.* [l'impalare] *impaling.*

IMPALCA'RE [mettere il palco] *to build a scaffold.*

IMPALIZZA'RE [attorniare di palizzate] *to palissade, to fence with a palissade.*

IMPALIZZA'TO, *adj.* [palificato] *palissaded, fenced with a palissade.*

IMPALLIDA'RE, } [divenir pallido]
IMPALLIDI'RE, } *to grow pale.*

IMPALLIDI'TO, IMPALLIDA'TO, *adj.* *pale.*

IMPALMA'RE [congiunger palma con palma in segno di promessa che fa lo sposo alla sposa la prima volta che la visita] *to give the hand, to promise a woman marriage, to betroth by taking her by the hand.*

Impalmare [promettere semplicemente] *to promise, to give the hand.*

IMPALMA'TO, *adj.* *promised, betrothed.*

IMPALPA'BILE, *adj.* [contrario di palpabile] *impalpable, not to be felt.*

IMPALPABILME'NTE, *adv.* *impalpably.*

IMPALUDA'RSI [diventar palude] *to grow marshy, fenmy, moorish.*

IMPANIA'RE [intridere e imbrattar di pania] *to dawb or besmear with bird-lime.*

Impa-

IMP

Impaniare [adescare] *to insnare, to entangle, to allure.*

IMPANIA'TO, *adj.* [preso nella pania] *caught, entangled in the bird-lime.*

Impaniato [innamorato] *in love, desperately in love.*

IMPANICCIA'RE [impiastricciare] *to plaster.*

IMPANIO, *s. m.* [impaccio, involuppo] *hindrance, disturbance, opposition, obstacle, impediment.*

IMPANNA'TA, *s. f.* [drappo lino che si mette alle finestre per impedire il sole] *fast-window made of linen or paper to keep the sun from the room.*

IMPANTANA'RE [divenire o farsi pantano] *to grow miry, muddy, full of mud.*

Impantanare [dar nel pantano] *to be mired, to stick or sink in the mud or mire.*

IMPANTANA'TO, *adj.* *muddy, miry, stuck in the mud, mired.*

IMPAPPAFICA'RE [mettere il pappafico] *to hood, to put on a hood.*

IMPAPPAFICA'TO, *hooded, that has a hood on.*

IMPAPPOLA'TO, *adj.* [bruttato di pappa, impiastrato] *daubed or besmeared with pap.*

IMPARACCHIA'RE [imparare poco] *to learn little, to go on very slowly in learning.*

IMPARADISA'RE [beatificare] *to bless, to make happy, to rejoice or make glad, to imparadise.*

IMPARANTE, *adj.* [che impara] *learner, learning, that learns.*

IMPARARE [apprendere] *to learn.*

Imparare a mente, *to learn by heart.*

IMPARATICCIO, *adj.* [malamente imparato] *not well learned.*

IMPARATO, *adj.* *learned.*

IMPAREGGIA'BILE, *adj.* [imparagonabile] *incomparable, inimitable.*

IMPARENTARE [divenir parente, far parentado] *to enter into alliance or parentage with one by way of marriage.*

Imparentarsi [addimesticarsi, farsi familiare] *to familiarize one's self, to make one's self familiar, to grow familiar, to contract a familiarity with.*

IMPARI, *adj.* [non pari] *uneven, not alike, unequal, odd.*

IMPAROLA'TO, *adj.* [che ha molte parole] *full of words, always chattering.*

IMPARTI'BILE, *adj.* [che non si può dividere] *inseparable, that cannot be parted or separated.*

IMPASSI'BILE, *adj.* [contrario di passibile] *impassible, that cannot suffer.*

IMPASSIBILITA', } *s. f.* [astrat-
IMPASSIBILITA'DE, } *to d'impassi-*
IMPASSIBILITA'TE, } *bile*] *impassibility, an uncapableness of suffering.*

IMPASTARE [intridere, o coprir con pasta] *to knead, to lay in paste, to besmear with paste or any other clammy or gluish thing.*

Impastare [appiccare insieme con pasta, come carta e simili] *to paste.*

Impastato, *adj.* *kneaded, laid in paste, besmeared or covered with paste, pasted.*

E' impastato di vizi, *he is crammed with vices, very vicious.*

Bene o male impastato [si dice di chi ha robusta o debole complessione] *of a strong or weak constitution.*

IMPASTOCCHIA'RE [trattener con pastocchie] *to amuse one with idle stories, to tell tales.*

IMPASTOJA'RE [mettere le pastoje] *to shackle, to put on locks, to tie or fasten.*

IMPASTOJA'TO, *adj.* *shackled, fastened.*

IMPASTURA, *s. f.* [quella parte del piè del cavallo dove si mettono le pastoje] *the pastern of a horse.*

IMPATRIA'RE [ritornare alla patria] *to return into one's country or native soil.*

IMPATTA'RE, *v.* *pattare.*

Non la vince nè l'impatta, *he has always the worst.*

IMPAURANTE, *adj.* [che fa paura] *frightful, horrible.*

IMPAURA'RE, } [far paura] *to fright-*

IMPAURI'RE, } *en or fright, to terrify.*

IMPAURA'TO, } *adj.* *frightened, or*

IMPAURI'TO, } *frighted, terrified.*

IMPAZIENTE, *adj.* [contrario di

paziente] *impatient, that has no patience.*

IMPAZIENTEMENTE, *adj.* [contra-

rio di pazientemente] *impatiently.*

IMPAZIENTI'RE, *to lose patience.*

IMPAZIE'NZA, } *s. f.* [contrario di

IMPAZIE'NZIA, } *pazienza*] *im-*

patience, anxiety, uneasiness, passion.

IMPAZZAME'NTO, *s. m.* [pazzia] *madness.*

IMPAZZARE o IMPAZZI'RE [divenir pazzo] *to grow mad, to lose one's wits, to be beside himself, to dote.*

Impazzarsi d'una donna [ponerle grande amore] *to fall passionately in love with a woman.*

IMPAZZA'TO o IMPAZZI'TO, *adj.* *mad, distracted, passionately in love.*

IMPECCA'BILE, *adj.* [che non può peccare] *impeccable, that cannot sin.*

IMPECCABILITA', } *s. f.* [astrat-

IMPECCABILITA'DE, } *to d'impec-*

IMPECCABILITA'TE, } *cabile*] *im-*

peccability.

IMPECIA'RE [impiastrar di pece] *to pitch, to daub with pitch.*

Dovunque va vi s'impecia, *he sticks wherever he goes.*

IMPECIA'TO, *adj.* *pitched, daubed with pitch.*

IMPEDICA'RE [allacciare] *to tie, to shackle or fetter. Obs.*

Impedicare [impedire] *to binder, to let, to disturb, to cumber, to thwart.*

IMPEDICA'TO, *adj.* [impastojato, intrigato] *bindered, shackled, disturbed.*

IMPEDIMENTA'RE, } [impedire] *to*

IMPEDIMENTI'RE, } *binder, to stop,*

to let. *Obs. both.*

IMPEDIMENTO, *s. m.* [lo'impedire, e la cosa che impedisce] *hindrance, obstacle, let, opposition, disturbance, impediment, stop, rub.*

IMPEDIRE [contrariare, opporsi] *to hinder, to keep from, to stop, let or prevent.*

IMP

IMPEDITIVO, *adj.* [atto ad impedire, ch'impedisce] *that hinders, contrary.*

IMPEDI'TO, *adj.* *bindered, stopped.*

Impedito [manchevole; quando le membra per qualche infermità restano offese] *lame, maimed, cripple.*

IMPEDITORE, *s. m.* [che impedisce] *be that hinders.*

IMPEGNA'RE [dare in pegno] *to pawn, to give in pawn.*

Impegnarsi [obbligarsi di parola] *to engage, to promise, to pass one's word.*

M'impegno di farlo, *I promise you, or I give you my word I'll do it.*

IMPEGNO, *s. m.* [obbligo addossatosi da alcuno di fare alcuna cosa] *engage-*

ment, promise, obligation, tie.

IMPEGOLA'RE [impiastrare con pegola] *to pitch, to daub with pitch.*

IMPEGOLA'TO, *pitched, daubed with pitch.*

IMPELAGA'RE [intrigare] *to intangle one's self, to embroil, to perplex, to confound, to go deep, far or a great way in an affair.*

IMPELAGA'TO, *adj.* *engaged, entangled, embroiled, perplexed, confounded.*

IMPELA'RE [metter i peli] *to grow hairy, to begin to have a downy beard.*

IMPE'LLERE [spignere, incitare] *to impel, to drive or thrust forward, to force.*

IMPELLICCIA'RE [metter la pelliccia] *to dress one's self in furs and skins.*

IMPELLICCIA'TO, *adj.* [vestito di pelliccia] *dressed in furs or skins.*

IMPENDE'NTE, *adj.* *hanging over, impending.*

IMPENDERE [impiccare] *to hang.*

IMPENDU'TO, *adj.* *hanged.*

IMPENETRA'BILE, *adj.* [che non si può penetrare] *impenetrable, that cannot be pierced through.*

IMPENETRABILITA', } *s. f. im-*

IMPENETRABILITA'DE, } *penetra-*

IMPENETRABILITA'TE, } *bility.*

IMPENITE'NTE, *adj.* [che non si pente] *impenitent, that does not repent.*

IMPENITE'NZA, *s. f.* [contrario di

penitenza] *impenitence, impenitency, a continuing in sinful courses.*

IMPENNACCHIA'TO, *adj.* *adorned with plumes or feathers.*

IMPENNA'RE [far pennuto] *to sledge, or begin to have feathers, to be fit to fly out of the nest.*

Impennare [condannare] *to condemn, to chastise.*

Impennarsi [l'alzarsi de' cavalli su i piedi di dietro, levando all'aria le zampe dinanzi] *to rear up as horses do.*

IMPENNA'TO, *adj.* [che ha penne] *sledged, fit or ready to fly.*

IMPENNATURA, *s. f.* [condanna-

gione] *condemnation, punishment.*

IMPENSATAMENTE, *adv.* [improv-

visamente] *suddenly, unawares or at unawares, unexpectedly, napping, extempore.*

IMPENSA'TO, *adj.* [subitaneo] *unex-*

pected, sudden, unthought of.

IMPENSIERITO, *adj.* [soprappreso da pensieri] *cogitative, cogitabund, full of thought, deeply thoughtful.*

IMPEPARE [asperger di pepe] *to pepper, to put pepper in, to season with pepper.*

IMPEPATTO, *peppered, seasoned with pepper.*

IMPERADO'RE, *s. f.* [nome di suprema dignità temporale] *an emperor.*

IMPERADRI'CE, *s. f.* [moglie d'imperadore] *an empress.*

IMPERARE [dominare, e avere imperio, e autorità sopra gli altri, comandare] *to command, to have the command over, to rule, to govern.*

IMPERATIVO, *adj.* [atto a imperare; che comanda] *imperative.*

IMPERATO, *s. m.* [imperio] *empire.*

IMPERATORE, *s. m.* *emperor.*

IMPERATRICE, *s. f.* *empress.*

IMPERATORIO, *adj.* [d'imperadore] *belonging to an emperor or to a general.*

IMPERCETTIBILE, *adj.* [che non si può discernere o comprendere] *imperceptible, that cannot be perceived or comprehended.*

IMPERCETTIBILITÀ, } *s. f.* [af-
IMPERCETTIBILITÀ'DE, } tratto d'
IMPERCETTIBILITÀ'TE, } imper-

cettibile] *imperceptibility.*

IMPERCHE', *adv.* *because.* *Obs.*

IMPERCIO', *adv.* [però] *therefore.*

IMPERCIOCCHÉ [congiunzione causale] *whereas, because.*

IMPERFETTAMENTE, *adv.* [d'una maniera imperfetta] *imperfectly.*

IMPERFETTO, *adj.* [non finito] *imperfect, not finished.*

Imperfetto [termine grammaticale] *the imperfect tense.*

IMPERFEZIONE, *s. f.* *imperfection, fault, vice.*

IMPERIA'LE, *adj.* [d'imperio, d'imperadore] *imperial.*

Imperiale [cosa maggiore che sovrasta all'altra] *superior.*

IMPERIALMENTE, *adv.* [con imperio, da imperadore] *imperiously, like an emperor.*

IMPERIANTE, *adj.* [imperante] *commanding, governing.* *Obs.*

IMPERIA'RE [comandare] *to command, to govern, to rule.* *Obs.*

IMPERIA'TO, *adj.* *commanded, governed.* *Obs.*

Imperiato, *s. m.* [imperio] *empire.* *Obs.*

IMPERIE'RE, *s. m.* [imperadore] *emperor.*

IMPERIO, *s. m.* [supremo dominio, e signoria] *empire, lordship, dominion, rule.*

Imperio, *s. m.* [monarchia] *empire, monarchy.*

Imperio [regno d'un imperadore] *the reign of an emperor.*

Imperio [stato d'un imperadore] *empire.*

Con imperio [arditamente, con autorità] *imperiously, stately, furiously.*

IMPERIOSAMENTE, *adv.* [con imperio] *imperiously.*

IMPERIOSITÀ, } *s. f.* [alterigia]
IMPERIOSITÀ'DE, } pride, arro-

IMPERIOSITÀ'TE, } gance, haughtiness, stateliness.

IMPERIOSO, *adj.* [sopraffante, che si vale troppo della superiorità] *imperious, haughtily, stately, furiously.*

IMPERITAMENTE, *s. f.* [ignorantemente] *ignorantly, unskilfully, unlearnedly.*

IMPERITO, *adj.* [ignorante] *ignorant, unskilful, unlearned, unexperienced, raw.*

IMPERIZIA, *s. f.* [ignoranza, sciocchezza] *lack of knowledge, ignorance, unskilfulness, want of experience.*

IMPERLA'RE [adornare con perle] *to set or dress with pearls.*

Imperlare [adornare] *to set off, to adorn, to embellish, to beautify.*

IMPERMUTABILE, *adj.* [stabile, che non può mutarsi] *immutable, unchangeable, constant, permanent.*

IMPERMUTABILITÀ, } *s. f.*
IMPERMUTABILITÀ'DE, } [stabili-

IMPERMUTABILITÀ'TE, } tà, fermezza] *immutability, unchangeableness, constancy.*

IMPERNA'RE [mettere su'l perno] *to fix, to balance, to poise upon a pivot or axis.*

IMPERNATO, *adj.* [messo nel perno] *fixed or put upon an axis, as the circle or card of a sea compass is set.*

IMPERO, *u.* *imperio.*

Imperò, *adv.* [però] *therefore.*

IMPEROCCHÉ, *adv.* *because.*

IMPERSCRUTABILE, *adj.* [che non si può intendere] *inconceivable, not to be conceived or imagined.*

IMPERSEVERANZA, *s. f.* [inconstanza] *inconstancy, instability.*

IMPERSONALE, *adj.* [termine grammaticale] *impersonal.*

Verbo impersonale, *impersonal verb* *that is used in the third person singular only.*

IMPERSONATO, *adj.* [grosso, complesso] *thick, bulky, that has a large body, and is always said of man.*

IMPERSUADIBILE, *adj.* *not to be persuaded.*

IMPERTA'NTO, *adv.* [nondimeno] *however, yet.*

IMPETINE'NTE, *adj.* [che non appartiene, che non conviene] *impertinent, absurd, silly, foolish, nonsensical.*

Un impertinente, *an impertinent silly man.*

IMPETINENTEMENTE, *adv.* *impertinently, sillily, foolishly, nonsensically.*

IMPETINE'NZA, *s. f.* [sciocchezza, sproposito] *impertinence, impertinency, silliness, extravagance, folly.*

IMPETURABILE, *adj.* [che non può esser perturbato] *that cannot be disturbed.*

IMPETURABILITÀ, *s. f.* *imperturbability, a quiet not to be ruffled and disturbed.*

IMPERVERSA'RE [saltare, e dibattersi a guisa di spiritato] *to rage, to rave like a madman, to be very angry.*

IMPERVERATO, } *adj.* [inasprito,
IMPERVERITO, } infuriato] *exasperated, raving mad, furious, cruel.*

IMPE'SO, *adj.* [appeso] *hanging, banging down, banged up.*

IMPESTA'RE, *v.* *appellare.*

IMPETIGINE, *s. f.* [volatica] *a ring-worm running with a dry scab.*

IMPETO, *s. m.* [moto con violenza, e furore] *impetuosity, impetuosity, violence, vehemency.*

IMPETRAGIONE, *s. f.* [impetrazione] *impetration, an obtaining by earnest entreaty.*

IMPETRA'RE [ottenere quel che si domanda] *to impetrate, to obtain, to obtain a grant or privilege.*

Impetrare [impietrate] *to wax hard as a stone, to harden, to turn stone.*

IMPETRA'TO, *adj.* *obtained, hardened.*

IMPETRATORE, *s. m.* *obsecrator.*

IMPETRAZIONE, *s. f.* [lo impetrare] *impetration, entreaty.*

IMPETTI'TO, *adj.* [dritto colla persona] *strait, well-shaped.*

IMPETUOSAMENTE, *adv.* *impetuously, with impetuosity.*

IMPETUOSITÀ, } *s. f.* *impetu-*
IMPETUOSITÀ'DE, } *sity, impetu-*
IMPETUOSITÀ'TE, } *ousness, vio-*

lence, fury, vehemency.

IMPETUOSO, *adj.* [furioso, pieno d'impeto, furibondo] *impetuous, violent, rapid, vehement, raging, boisterous.*

IMPIAGARE [ferire] *to wound or hurt.*

IMPIAGATO, *adj.* [ferito] *wounded.*

IMPIAGATURA, *s. f.* [ferita] *wound.*

IMPIALLACCIA'RE [coprire d'assi sottilmente legati] *to in-lay wood.*

IMPIALLACCIATURA, *s. f.* [asse gentile segata sottilmente per coprirne i lavori di legname più dozzinali] *a small deal board sawed very thin to in-lay works with.*

IMPIANELLA'RE [mettere le pianelle sul tetto] *to tile.*

IMPIANTARE [piantare] *to plant or set.*

IMPIASTRACCIO, *s. m.* *a large plaister.*

IMPIASTRAGIONE, *s. m.* [l'innestare a occhio] *a kind of grafting or inoculating by a scutcheon.*

IMPIASTRAMENTO, *s. m.* [l'impiastrare] *a plaistering.*

IMPIASTRA'RE [porre o distendere impiastro] *to plaister, to anoint or besmear, to daub, to lay over or cover.*

Impiastrare [termine d'agricoltura, innestare a occhi] *to ingraft or inoculate by a scutcheon.*

Impiastrare [mettere d'accordo, modobasso] *to adjust, to accommodate, to compose, to make up.*

IMPIASTRATO, *adj.* *plaistered, v. impiastrare.*

IMPIASTRICCIA'RE [impiastrare] *to plaister, to daub, to besmear.*

IMPIASTRICCIA'TO, *adj.* *plaistered, besmeared, daubed.*

IMPIASTRO, *s. m.* [medicamento composto di più materie che si distende per applicarsi sopra i malori] *a plaister.*

Impiastro [convenzione, patto] *an agreement, a contract, a bargain.*

IMPIATO'SO, *adj.* [senza pietà] *unpitiful, cruel. Obl.*

IMPICCAGIO'NE, *s. f.* *hanging.*

IMPICCA'RE [sospender un per la gola per dargli la morte] *to hang.*

IMPICCA'TO, *s. m.* [dim. d'impiccato] *a Newgate-bird.*

IMPICCA'TO, *adj.* *hanged.*

IMPICCA'TO, *s. m.* [degno d'esser impiccato] *a hang-dog, a Newgate-bird.*
Ognuno ha'l suo impiccato all'uscio [ognuno ha qualche difetto] *every body has his fault.*

IMPICCATO'JO, *of age enough to be hanged.*

IMPICCATU'RA, *s. f.* *the act of hanging.*

IMPICCATU'ZZO, *s. m.* *a little rogue, a little rascal, whom it would not be amiss to hang.*

IMPICCIA'RE, *v.* *intrigare.*

IMPICCIO, *s. m.* [impaccio] *trouble, incumbrance, impediment, hindrance.*

IMPICCOLI'RE [divenir piccolo] *to grow or become little, to diminish.*

IMPIDOCCHI'RE [generar pidocchi] *to beget, engender or breed lice.*

IMPIDOCCHI'TO, *adj.* [pieno di pidocchi] *lousy.*

IMPIEGA'RE [porre, collocare] *to employ, to use or make use of, to bestow, to lay out, to spend.*

Impiegar male, *to misuse, to make an ill use of, to misemploy.*

Impiegare [dar dell'impiego a qualcheuno] *to employ one, to set him to work, to set him upon some business.*

Impiegare [indirizzare] *to direct, to show, to set on.*

Impiegarsi [passar il tempo a fare qualche cosa] *to apply one's self, to bestow one's self, to spend one's time.*

IMPIEGO, *s. m.* [occupazione] *employ, employment, work, business.*

Impiego [carica, officio] *employ, employment, place, office.*

IMPIETA', } *s. f.* [contrario di
IMPIETA'DE, } pietà] *impiety, un-*
IMPIETA'TE, } *godliness, wicked-*
ness, profaneness, irreligion.

IMPIETOSI'RE [render pietoso] *to touch, to assuage, to appease, to calm.*

IMPIETRA'RE [divenir pietra o come pietra] *to petrify, to turn into stone, to grow as hard as a stone.*

IMPIETRA'TO, *adj.* *petrified, turned into stone, as hard as stone.*

IMPIETRI'RE, *v.* *impietrare.*

IMPIGLIA'RE [arrestare intrigando] *to intricate, to embroil, to confound, to entangle.*

Impigliare [impacciarsi, prenderli briga] *to meddle, to intermeddle, to be meddling.*

Impigliarsi [attaccarsi, appigliarsi] *to catch at, to lay hold of, to creep.*

IMPIGLIA'TO, *adj.* *intricated, v. impigliare.*

IMPIGLIATO'RE, *s. m.* [che impiglia] *a binderer.*

Impigliatore [imbrogliatore] *a shuffling fellow, a busy-body, a meddler in all men's business.*

IMPIGLIO, *s. m.* [impaccio, intrigo] *hindrance, trouble, confusion, intricacy.*

IMPIGNERE [spingere, portarsi avanti] *to thrust forward.*

Impignersi [opporsi] *to oppose, to withstand.*

IMPIGRI'RE [divenir pigro] *to grow lazy or idle, to trifle away one's time, to sit idling.*

IMPIGRI'TO, *adj.* *grown lazy, idle, besotted.*

IMPILLACCHERA'RE [empierre di pillacchere] *to besmear with dirt, to splash with dirt.*

IMPINGUA'RE [ingrassare] *to fatten, to grow fat.*

Impinguare [arricchire] *to fatten or make rich.*

La pioggia minuta s'impingua nella terra, *small rain soaks in the earth.*

IMPENZA'RE [riempire a soprabbondanza] *to cram, to fill, to eat one's belly full.*

IMPIOMBA'RE [fermar con piombo, come de' ferri nelle muraglie] *to lead or do over with lead.*

IMPIOMBA'TO, *adj.* [che ha in se del piombo aggiunto] *leadened, coloured or dyed over with lead.*

Vetro impiombato, *a glass.*

IMPIREO, *s. m.* [nome del supremo cielo] *the empyrean or empyreal, or highest heaven. Obl.*

IMPLACABILE, *adj.* [contrario di placabile] *implacable, not to be appeased or pacified.*

IMPLACABILIME'NTE, *adv.* *implacably, unreconcilably.*

IMPLICA'RE [intrigare, imbarazzare] *to intricate, to entangle or perplex, to embarrass, to incumber, to incommode.*

Implicar contraddizione [dir cose non solamente contrarie, ma anche contraddittorie] *to say contradictory things, to contradict one's self.*

IMPLICATO'RE, *s. m.* [che implica, che avviluppa, an entangler, a shuffling fellow.

IMPLICAZIO'NE, *s. f.* *implication.*

IMPLICITAME'NTE, *adv.* [intrigatamente] *implicitly.*

Implicitamente [d'una maniera implicita] *implicitly.*

IMPLICITO, *adj.* [inchiuso] *implicit, tacitly understood, intricate, following by consequence.*

IMPLORA'RE [pregare] *to implore, to beg earnestly with prayer, to beseech.*

IMPOETA'RE [divenir poeta] *to become a poet.*

IMPOLA'RSI [esser tra i poli] *to be between the poles. Poetico.*

IMPOLMINA'TO, *adj.* [che ha la carne gialla per infezion di polmoni] *consumptive, who is in a consumption.*

IMPOLTRONI'RE [divenir poltrone] *to grow lazy or idle.*

IMPOLVERA'RE [gettar della polvere] *to powder, to cover with dust.*

IMPOLVERA'TO, *adj.* *powdered, covered with dust.*

IMPOMA'TO, *adj.* [fruttato] *full of fruits, covered with fruits.*

IMPOMICIA'TO, *adj.* [stropicciato con pomice] *rubbed over with a pumice-stone; also painted.*

IMPONITO'RE, *s. m.* [che impone] *an imposer.*

IMPORCA'RE [far delle porche nella terra] *to make balks or ridges in land.*

IMPORPORA'TO, *adj.* [coperto di porpora] *clad in purple.*

IMPORRA'RE, IMPORRI'RE [ribollire, e corrompersi per soverchio umido, e dicesi de' legnami e de' panni] *to rot or grow rotten.*

IMPO'RRE [comandare, commettere] *to impose, to lay or enjoin, to prescribe or bid.*

Imporre [mettere imposizioni, imposte o aggravi] *to impose, to lay or set a tax upon.*

Imporre [ordire] *to wrap.*

Imporre [porre] *to place, impose or lay on.*

Imporre [attribuire] *to ascribe, to attribute, to impute.*

Imporre [parlando di vespro o altra ora canonica, cominciare a cantare] *to begin to sing the office or prayers.*

Impor carne, *to grow fat.*

IMPORTABILE, *adj.* [incomportabile] *intolerable, not to be born or endured, insufferable.*

IMPORTANTE, *adj.* [di conseguenza] *important, of great concern, weight or moment, material.*

IMPORTANZA, *s. m.* [conseguenza] *important, weight, consequence, concernment.*

IMPORTA'RE [dinotare, significare] *to signify, to denote or mean, to have a signification or meaning.*

Che vogliono importar queste due frondi? *what do these two leaves mean?*

Importare [ascendere a qualche somma, o valuta] *to amount or come to.*

Il tutto importa dieci scudi, *the whole comes to ten crowns.*

La spesa importa più di quel che credeva, *the expence amounts to more than what I thought.*

Importare [col terzo caso, essere d'interesse, attenersi] *to concern, to import, to matter or signify.*

Questo importa a me, non a lui, *that concerns me not him.*

Non importa, *'tis no matter.*

Non m'importa niente, *it is nothing to me.*

Che importa a voi? *what's that to you?*

Ciò m'importa molto, *that is of great consequence to me.*

IMPORTE'VOLE, *adj.* [importabile] *intolerable, not to be born, insufferable.*

IMPORTUNAME'NTE, *adv.* [con importunità] *importunely, in a troublesome manner.*

IMPORTUNA'NZA, *v.* *importunità.*

IMPORTUNA'RE [domandare istantemente, chiedere con importunità una cosa] *to trouble or be troublesome, to importune or vex one.*

IMPORTUNATAMENTE, *adv.* *importunately, in a troublesome manner.*

IMPORTUNE'ZZA, *v.* *importunità.*

IMPORTUNITA', } *s. f.* [seccag-
IMPORTUNITA'DE, } gine, fasti-
IMPORTUNITA'TE, } *diosa perti-*
nacia]

IMP

nacia] *importunity, trouble, dunning.*

IMPORTU'NO, *adj.* [molesto] *troublesome, impertinent.*

Importuno [noioso] *troublesome, grievous, sad.*

IMPOSITO'RE, *s. m.* [che impone] *he that puts a thing over another.*

IMPOSIZIO'NE, *s. f.* [l'imporre] *imposition, a laying, setting or putting on.*

Imposizione [dazio, gabella] *imposition, impost, a duty or tax.*

IMPOSSESSA'RE [impadronirsi] *to possess one's self of a thing, to seize it.*

Impossessarsi d'un luogo, *to possess one's self of a place, to make one's self master of it.*

Impossessarsi d'una lingua, *to make one's self master of a language, to learn it perfectly.*

IMPOSSEVOLE, *Obs.* } *adj.* [contrario di possibile] *impossible, that cannot be.*

Impossibile [difficilissimo] *very difficult.*

IMPOSSIBILITA', } *s. f.* [contrario di possibilità] *impossibility.*

IMPOSSIBILITA'RE [render impossibile] *to make a thing impossible or insuperable, invincible, unconquerable.*

IMPO'STA, *s. f.* [imposizione, gabella] *imposition, impost, duty or tax.*

Imposta [legname d'uscio, o finestra] *impost, a window or door-case.*

IMPOSTA'RE [metter le imposte] *to set on the impost or case to a door or window.*

IMPOSTA'TO, *adj.* *that has impost or case.*

IMPOSTATU'RA, *s. f.* *the setting on the imposts or cases to a door or window.*

IMPOSTEMI'RE [far postema] *to impostsomate or impostsomate, to grow into an impostsome.*

IMPO'STO, *adj.* *imposed upon.*

IMPOSTO'RE, *s. m.* *impostor, a cheat, a deceiver.*

IMPOSTU'RA, *s. f.* [calunnia] *imposture, cheat, cozenage, deceit, calumny, slander.*

IMPOTE'NTE, *adj.* [contrario di potente] *impotent, weak, unable, lame.*

IMPOTE'NZA, *s. f.* [contrario di potenza] *impotence, impotency, weakness, want of power or strength, a natural defect which binds the generation.*

IMPOVERI'RE [divenir povero] *to impoverish, to grow poor.*

IMPRATICA'BILE, *adj.* [che non si può praticare] *impracticable.*

Strada impraticabile [per la quale non si può passare] *impracticable or unpassable way or road.*

Uomo impraticabile [uomo bisbetico] *an unsociable or unconvertible man, whimsical.*

IMPRATICHI'TO, *adj.* [pratico] *expert, ready, practised.*

IMPRECA'RE, *to curse, to imprecate.*

IMPRECATI'VO, *adj.* [maldicente] *curse, wishing ill.*

IMP

IMPRECAZIONE, *s. f.* [maledizione] *imprecation, a cursing or calling down mischief upon one.*

IMPREGIONA'RE, *v.* *imprigionare.*

IMPREGNAMENTO, *s. m.* [pregnazione] *impregnation or getting with child.*

IMPREGNA'RE [ingravidare] *to impregnate, to get with child.*

IMPREGNATO, *adj.* [ingravidato] *impregnated, big with child.*

IMPREGNATU'RA, *v.* *impregnamento.*

IMPRENDE'NTE, *adj.* *that learns.*

IMPRE'NDERE [imparare, apprendere] *to learn.*

Imprendere [intraprendere] *to undertake, to attempt or enterprize.*

Imprendere [cominciare] *to begin.*

IMPRENDIMENTO, *s. m.* [l'imprendere, nel secondo significato] *undertaking, enterprize, attempt or design.*

IMPRENDITO'RE, *s. m.* [che im- prende] *undertaker, a beginner.*

IMPRE'NTA, *s. f.* [immagine impressa in qualunque si voglia cosa] *a print, a stamp, figure, image, impress.*

IMPRENTA'RE [formare effigie, effigiare, formare] *to print, to stamp.*

Imprentarsi [pigliare effigie e forma] *to take the shape or form.* *Obs.*

IMPRE'SA, *s. f.* [quel che l'uomo piglia, o si mette a fare] *undertaking, enterprize, attempt or design.*

Impresa [motto, concetto] *impress, an emblem or device with a motto.*

IMPRE'SO, *adj.* [da imprendere] *learned, v. imprendere.*

IMPRESSIONA'RE [indurre in altrui un'opinione] *to insinuate, to intimate, to prepossess or prejudice, to possess with a conceit.*

IMPRESSIONA'TO, *adj.* *prepossessed, prejudiced.*

IMPRESSIONE, *s. f.* [effetto impresso] *impression, printing, print, stamping, stamp.*

Impressione [immagine, forma, idea] *impression, mark, idea, thought.*

Impressione [affissamento nella mente] *impression.*

IMPRE'SSO, *adj.* [da imprimere, effigiato] *printed, fixed, imprinted.*

IMPREZZA'BILE, *adj.* [senza prezzo, inestimabile] *inestimable, of an infinite value.*

IMPRIGIONA'RE [mettere in prigione] *to imprison, to put in prison or goal.*

IMPRIGIONA'TO, *adj.* *imprisoned, in prison.*

IMPRIGIONATO'RE, *s. m.* [che imprigiona] *a jailer.*

IMPRIMA, *adv.* [primieramente] *first, in the first place, first of all.*

IMPRIMAMENTE, *adv.* [primamente] *first, first of all.*

IMPRIMERE [imprentare] *to print, to stamp, to fix, to imprint.*

IMPROBA'BILE, *adj.* [contrario di probabile] *improbable, unlikely.*

IMPROBABILITA', *s. f.* *improbability.*

IMPROCCIA'RE [impedire] *to hinder, to stop, to let.* *Obs.*

IMP

IMPROME'SSA, *s. f.* } [la cosa promessa]

IMPROMESSIO'NE, *s. f.* } [la cosa promessa]

IMPROME'SSO, *s. m.* } [la cosa promessa]

IMPROME'TTERE [promettere] *to promise, to engage.*

IMPRO'NTA, *s. f.* [impronta] *a print, stamp, bead, figure, image, impress.*

IMPRONTA'CCIO, *adj.* [assai importuno] *very importunate or troublesome, very urgent.*

IMPRONTAME'NTE, *adv.* [importunamente] *importunately, in a troublesome manner.*

IMPRONTAMENTO, *s. m.* [impressione] *impression, print, stamp.*

Improntamento, *s. m.* [importunità] *importunity, importunacy.*

Improntamento [prestito] *a borrowing.*

IMPRONTA'RE [imprimere, far l'impronta, effigiare] *to print, to stamp.*

Improntare [chiedere importunamente] *to importune, to press or sue for with great earnestness, to request earnestly and often.*

Improntare [chiedere danari o altro in prestito] *to borrow.*

IMPRONTE'ZZA, } *s. f.* [importunità] *importunity.*

IMPRONTITU'DINE, } *s. f.* [importunità] *importunity.*

IMPRO'NTO, *adj.* [importuno] *importunate, troublesome.*

Impronto, *s. m.* [impronta] *print, stamp, image, impress.*

Impronto [istanza, importuna richiesta] *a request, demand, importunity.*

IMPROPE'RIO, *s. m.* [rinfacciamen- to] *a reproach or ill word, a taunt, a check, a quip, a rebuff.*

IMPROPIAME'NTE, *adv.* *improperly.*

IMPROPIETA', *v.* *impropriety.*

IMPRO'PIO, *v.* *improprio.*

IMPROPORZIONA'LE, } *adj.* [con- IMPROPORZIONA'TO, } trario di proporzionato] *disproportioned, unequal.*

IMPROPORZIONALME'NTE, *adv.* *disproportionably.*

IMPROPRIAME'NTE, *adv.* *improperly.*

IMPROPRIETA', *s. f.* [contrario di proprietà] *impropriety.*

IMPRO'PRIO, *adj.* [contrario di proprio] *improper, unfit.*

IMPROSPERI'RE, *to prosper.*

IMPROSPER'TO, *adj.* [venuto in prosperità] *prosperous, lucky, that is come to some prosperity.*

IMPROVATI'VO, *adj.* [che non prova] *that does not prove.*

IMPROVIDAME'NTE, *adv.* [inconsideratamente] *inconsiderately, improvidently.*

IMPROVIDE'NZA, o IMPROVVE- DENZA, *s. f.* [inconsiderazione] *improvidence, imprudence, want of consideration or forecast.*

IMPROVVIDO, *adj.* [inconsiderato] *unprovident, unbedful, inconsiderate, unforeseen.*

IMPROVVEDUTAME'NTE, *adv.* [imprudentermente] *imprudently, rashly.*

IMPROVVISAME'NTE, *adv.* [all'improvviso] *suddenly.*

IMPROV-

IMP

IMPROVVISA'RE [cantare all'improvviso in rima] *to sing in rhimes, extempore.*

IMPROVVISO, O IMPROVISO, adj. [sprovvuto, non provvisto] *unprovided, unfurnished, destitute.*

Improvviso [non aspettato] *unexpected, unthought of, unlooked for, sudden.*

Improvviso, adj. [improvvisamente] *suddenly, upon a sudden.*

All improvviso, suddenly.

IMPROVVISTO, adj. [sprovvuto] *unprovided, unfurnished, destitute.*

IMPRUDENTE, adj. *imprudent.*

IMPRUDENTEMENTE, adv. *imprudently, rashly.*

IMPRUDE'NZIA, O IMPRUDE'NZIA, s. f. [contrario di prudenza] *imprudence, foolishness, indiscretion, unadvisedness, improvidence.*

IMPRUNA'RE [chiuder con pruni] *to shoot with thorns, briars or brambles.*

IMPU'BE, s. m. [giovane senza pube] *a youth, a child that is not fourteen years old.*

IMPUDE'NTE, adj. [sfacciato] *impudent, saucy, shameless, brazen-faced, malapert.*

IMPUDENTEMENTE, adv. [sfacciatamente] *impudently, saucily, malapertly.*

IMPUDENTISSIMO, superl. [d'impudente] *very impudent or saucy.*

IMPUDICAME'NTE, adv. [lascivamente] *lasciviously, wantonly, unchastely, obscenely, lewdly, immodestly.*

IMPUDICI'ZIA, s. f. [contrario di pudicitia] *lasciviousness, wantonness, unchasteness, lewdness, obscenity, immodesty.*

IMPUDI'CO [dissoluto, sfacciato] *lascivious, wanton, unchaste, immodest, lewd, dissolute, loose, impure, obscene.*

IMPUGNAME'NTO, v. *impugnazione.*

IMPUGNA'RE [stringer col pugno, e propriamente lancia o spada] *to take or lay hold of, to seize, gripe, grasp, to catch.*

Impugnar la spada, to draw the sword.

Impugnar la lancia, to couch the lance.

IMPUGNA'RE [oppugnare, contrariare] *to impugn, to oppose.*

Impugnare un' opinione, to defend an opinion.

IMPUGNA'TO, adj. *taken, seized, v. impugnare.*

IMPUGNATO'RE, s. m. [che impugna, che contraria] *defender, impugner.*

IMPUGNATU'RA di spada, the hilt of a sword.

IMPUGNAZIO'NE, s. f. [contrasto, combattimento] *opposition, impugning, fight, resistance.*

IMPULI'TO, adj. [contrario di pulito, senza ornamento] *plain, not polished, without ornament.*

IMPU'LSO, s. m. [stimolo] *impulse, motion, persuasion.*

IMPUNEMENTE, adv. [senza gastigo] *with impunity, without punishment, unpunished.*

IN

IMPUNITA', IMPUNITADE, IMPUNITATE, } s. f. [contrario di punizione] *impunity, indulgence.*

IMPUNITAME'NTE, adv. *without punishment, unpunished.*

IMPUNI'TO, adj. [senza gastigo] *unpunished, free from punishment.*

IMPUNTA'RE [dar di punta] *to strike with the point.*

Impuntare [fermarsi] *to stop, to halt or make halt.*

IMPUNTA'TO, adj. *struck with the point, stopped.*

IMPUNTU'RA, s. f. [sorta particolare di cucito] *a sort of knotted needle-work.*

IMPURAME'NTE, adv. *impurely, uncleanly, filthily.*

IMPURITA', IMPURITA'DE, IMPURITA'TE, } s. f. [contrario di purita] *impurity, obscenity, lewdness, lasciviousness, uncleanness.*

Impuro, adj. [non puro] *impure, foul, filthy.*

Impuro [impudico] *impure, lewd, obscene, immodest.*

IMPUTA'BILE, adj. *that may be imputed to.*

IMPUTAME'NTO, s. m. [imputazione] *imputation, charge.*

IMPUTA'RE [inculpare, attribuir la colpa] *to impute, to lay upon, to charge with, to lay to one's charge.*

Imputare a male, to blame.

Imputarsi ad onore, to take as an honour.

IMPUTA'TO, adj. *imputed, v. imputare.*

IMPUTATO'RE, s. m. [che imputa] *that imputes or ascribes.*

IMPUTAZIO'NE, s. f. [attribuimento di colpa] *imputation, charge.*

IMPUTRIDIRE [divenir putrido] *to rot, to putrefy.*

IMPUTRIDI'TO, adj. *rotten, putrefied.*

IMPUTTANIRE [innamorarsi di puttane] *to fall in love with the whores. metaph. to grow corrupted in one's heart.*

IMPUTTANI'TO, given or addicted to wenching.

IMPUZZA'RE [divenir puzzolento] *to stink.*

IMPUZZA'TO, adj. *stinking.*

IMPUZZOLI'RE [puzzare] *to stink.*

IMPUZZOLI'TO, adj. *stinking.*

IN, prep. [co' verbi di moto e stato] *in, in the, into, at.*

Vo' in campagna, I go into the country.

E' in città, he is in town.

Sarò in casa, I shall be at home.

In [per] fer.

In [su, sopra] upon.

Mettere in tavola, to put upon the table.

In [contra, verso] against, towards.

Movendo in me li occhi, looking to me, turning his eyes towards me.

In [intorno] about.

Come fa donna, che in partoris sia, like a woman that is about lying in.

In [come] like.

Una porta in arco, a door made like an arch.

In [nel, nella] to, on, in.

INA

Mettere un anello in dito, to put a ring on one's finger.

In [spazio, termine] in.

In quattro anni, in four years.

Sarò qui in un' ora, I shall be here in an hour.

INA'BILE, adj. [impotente, incapace] *incapable, uncapable, unapt.*

INABILITA', INABILITA'DE, INABILITA'TE, } s. f. [incapacità] *incapacity, unaptness.*

INABILITA'RE [render inabile] *to disable.*

INABISSA'TO, adj. [profondo] *deep as the abyss.*

INABITA'BILE, adj. [che non è abitabile] *uninhabitable or unhabitable, that cannot be inhabited.*

INABITA'TO, adj. *not inhabited, uninhabited.*

INABITE'VOLE, adj. v. *inhabitable.*

INACCESSI'BILE, adj. [al quale non si può salire o andare] *inaccessible, unapproachable, that no man can approach to.*

INACERBA'RE, INACERBI'RE [esacerbare] *to exasperate, to stir, to provoke.*

Inacerbirsi [diventar acerbo] *to grow sour.*

INACERBA'TO, INACERBI'TO, adj. *exasperated, sour.*

INACERARE, INACETI'RE [inforzare a guisa d'aceto] *to grow sour or sharp, to turn vinegar.*

Inacetare [bagnare con aceto] *to wet or dress with vinegar.*

INACETI'TO, adj. *sharpened like vinegar.*

INACQUAME'NTO, the act of watering.

INACQUARE [adacquare] *to water.*

Inacquare il vino, to mingle wine with water.

INACUTI'RE [far più acuto] *to make sharper.*

INADDIE'TRO, adv. [per l'addietro] *formerly, for the time past.*

INAGGUAGLIA'NZIA, s. f. [disuguaglianza] *inequality.*

INAGRA'RE [divenir agro] *to grow sour.*

INAGRESTI'RE [divenire agro come agresto] *to grow sour as sour grapes.*

Inagrestire [esacerbare] *to exasperate, to stir.*

INAGRI'RE [divenir agro] *to grow sour.*

INAJA'RE [stendere i covoni su l'aja] *to lay the sheaf of corn upon the barn floor to be threshed.*

INALBAME'NTO, s. m. [l'inalbare] *a whitening or white-washing.*

INALBA'RE [imbiancare] *to whiten or white wash.*

INALBERA'RE [salir su gli alberi] *to mount or go upon the tree.*

Inalberare [ergere] *to set up.*

Inalberare la croce, to set up the cross.

Inalberarsi [adirarsi] *to fall in a passion, to be angry.*

Inalberarsi [parlando d'un cavallo] *when a horse rises upon his two hind feet, to prance, to rear.*

INAL-

INA

INALBERA'TO, *adj.* got upon a tree, *v.* inalberare.

INALTERA'BILE, *adj.* [che non si può alterare] *immutable, unchangeable, constant.*

INALTERABILITA', *s. f.* [immutabilità] *mutability, unchangeableness, constancy.*

INALTERA'TO, *adj.* not altered, unchanged.

IN ALTO, *adv.* [altamente, all'in su] *highly, upwards.*

IN alto mare, *in the main sea.*

INAMA'BILE, *adj.* [che non può amarsi] *not amiable, unlovely, unpleasant.*

INAMA'RE [prender con l'amo] *to take with a hook.*

Inamare [innamorare, pigliar d'amore] *to inspire love, to charm, to fall in love.*

INAMARI'RE [farli amaro] *to grow bitter.*

Inamarire [divenire afflitto e pieno d'amaritudine] *to grow grievous or afflicted, to grieve, fret or vex one's self.*

INAMARI'TO, *adj.* bitter.

INAMIDA'RE [dar l'amido] *to starch.*

INAMMENDABILE, *adj.* [incorrigibile] *inmendable, that cannot be amended.*

INANELLA'RE [sposare con l'anello] *to marry with a ring.*

Inanellare [arricciare] *to curl, to frizzle.*

INANELLA'TO, *adj.* [maritato] *married.*

Inanellato arricciato *curled, frizzled.*

Crini inanellati, *curled hair.*

INANIMA'RE [incoraggiare] *to animate, to encourage, to hearten, to embolden.*

INANIMA'TO, *adj.* [da inanimare] *animated, encouraged, emboldened.*

Inanimato [senz'anima] *inanimate, lifeless, dead, without life.*

INANIMATO'RE, *s. m.* *encourager, he that encourages others.*

INANIMI'RE, *v.* inanimare.

INANIMI'TO, *adj.* [inanimato, nella prima significazione] *animated, encouraged.*

IN APE'ERTO, *adv.* [palefamente] *openly, publicly, in public.*

INAPPELLABILE, *adj.* [da cui non si può appellare] *that cannot be appealed from.*

INAPPETE'NTA, *adj.* [svogliato] *listless.*

INAPPETE'NTA, *s. f.* [svogliatezza, contrario d'appetenza] *listlessness; the opposite of appetite.*

INARBORA'RE [piantar alberi] *to set or plant trees.*

Inarborare [salire su gli alberi] *to go on the top of trees.*

Inarborare [dicesi di cavalli, quando s'alzano ritti in sui due piedi di dietro] *to prance, to stand or rise upon his two hind feet as a horse does.*

INARBORA'TO, *adj.* [piantato d'alberi] *set or planted with trees.*

INARCA'RE [fare arco, divenir curvo,

piegarli a guisa d'arco] *to arch, to grow crooked, or arched like an arch.*

Fare inarcare la ciglia ad uno, *stupire, to surprise, amaze or astonish.*

INARCA'TO, *adj.* [fatto ad arco] *bent, crooked, arched.*

INARGENTA'RE [coprire con foglie d'argento] *to silver over, to cover or do over with silver.*

INARGENTA'TO, *adj.* *silvered over, done over with silver.*

Inargentato [di bianchezza simile all'argento] *white as silver, of a silver colour.*

INARIDA'RE [far arido] *to dry up.*

INARIDA'RE [divenir arido] *to dry or grow dry, to wither.*

Inaridare [consumare, diminuire] *to waste, to consume, to diminish, to weaken, to debilitate, to enervate.*

INARDI'TO, INARIDA'TO, *adj.* *dry'd up, v.* inaridare.

INARIENTA'TO, *adj.* *v.* inargenta-
to. Obs.

INARPICCA'RE [aggrapparli] *to climb, to clamber up.*

INARRIVA'BILE, *adj.* [che non si può arrivare, o comprendere] *that cannot be overtaken, inconceivable, not to be conceived.*

INARSICCIA'TO, *adj.* *dry'd up, withered.*

INARTICOLA'TO, *adj.* *unarticulated, not articulated.*

IN ASCO'SO, *adv.* [nascofamente] *privately, secretly, in bugger mugger, under-hand.*

INASINI'RE [divenire asino, o di maniera simile all'asino] *to become an ass, to grow like an ass, stupid or dull.*

INASPA'RE, *v.* inaspere.

INASPETTATAMENTE, *adv.* [all'improvviso] *suddenly, unexpectedly.*

INASPETTATISSIMO, [superl. d'inaspettato] *not at all expected.*

INASPETTA'TO, *adj.* [improvviso] *unexpected, unthought of, unlooked for.*

INASPRA'RE, [irritare] *to exasperate.*

INASPRI'RE, *s. rate, to provoke, to stir to anger, to incense.*

Inasprire il dolore, *to exasperate, to increase the pain.*

Inasprire [indurre ad esser aspro] *to make one ill-humoured, cross, or peevish.*

Inaspri'ri [divenir aspro] *to grow cruel or severe, to grow fierce or boisterous.*

INASPRI'TO, *adj.* *exasperated, angry.*

IN ANA'NTI, *adv.* [avanti] *before.*

D'or in avanti, *hereafter, for the future.*

INAVARI'RE [divenire avaro] *to become avaricious.*

INAVARI'TO, *adv.* [divenuto avaro] *who is become avaricious.*

INAUDITO, *adj.* [inudito, non più udito] *unheard, not heard before.*

INAVERA'RE, INNAVERA'RE [ferire] *to wound, to hurt. Obs.*

INAVERA'TO, INNAVERA'TO, *adj.* [ferito] *wounded. Obs.*

INAVVEDUTAMENTE, *adv.* [in-

cautamente] *imprudently, unwarily, heedlessly, unadvisedly.*

INAVVEDU'TO, *adj.* [incauto] *unwary, heedless, imprudent, unforeseen.*

INAVVENTURA, *s. f.* [disavventura, disgrazia] *misfortune, mishap, misadventure, mischief, ill luck.*

In avventura, *adv.* [in arbitrio della ventura] *at adventure, by chance, at all adventure, at random.*

Mettere in avventura la vita, *to venture or hazard one's life.*

Lasciare in avventura, *to leave at random.*

INAVVERTENTEMENTE, *adj.* [inconsideratamente] *inconsiderately, rashly, foolishly, indiscreetly, unadvisedly, imprudently.*

INAVVERTE'NTA, *s. f.* [contrario d'avvertenza] *inconsideration, imprudence, want of discretion, rashness, unadvisedness.*

INAVVERTITAMENTE, *adv.* *rashly, inconsiderately, imprudently.*

INAVVERTI'TO, *adj.* [incauto, imprudente] *inconsiderate, rash, foolish, unadvised, unwise, indiscreet, imprudent.*

IN BREVE, *adv.* *shortly, in a short time.*

IN BUONO'RA, *adv.* [di grazia] *prithee, pray.*

Va in buonora, e lasciami dormire, se ti piace, *prithee let me sleep if you will.*

In buonora lasciamo stare coteste parole, *let us make no more words I beseech you.*

INCACARE [saper mal grado] *to despise. Voce plebea.*

Amore io te ne incaco, se tu non mi vuoi fare altri favori, *love, if you don't grant me better favours than these, I don't thank you for them.*

IN CACCIA, *adv.* [frettolosamente] *hastily.*

INCACCIA'RE [dar la caccia] *to give chase to, to pursue. Obs.*

Incacciare il nemico, *to pursue the enemy.*

INCACIARE [metter cacio sopra le vivande] *to put cheese upon the viands.*

INCACIA'TO, *that has grated cheese upon.*

INCADAVERI'RE [divenir cadavero] *to grow like a skeleton, to grow lean, to be rotten.*

INCADAVERI'TO, *adj.* *like a skeleton, very lean, rotten.*

INCADERE [incorrere] *to fall, to incur, to fall under.*

Incadere in peccato, *to commit a sin.*

INCAGIONA'RE [dar cagione] *to cause, to be the cause of, to lay the fault upon one.*

Incagionare battaglia, *to engage in battle.*

INCAGLIA'RE [fermarsi senza poter più muovere] *to stick, to cleave to, to be at a stand.*

Incagliare in una secca [parlando d'una nave] *to run a-ground.*

Incagliare [imbarazzare] *to puzzle or confound, to perplex.*

INCAGNA'TO, *adj.* [stizzoso] *angry.*

INC

IN CAGNE'SCO, *adv.* [di cattivo occhio] *sourly, sternly, crabbedly.*

Guatar in cagnesco, *to look sourly upon one.*

Stare in cagnesco colla morte, *to struggle with or against death.*

INCALAPPIA'RE [allacciare] *to snare, to intangle.*

Incalappiare [imbrogliare, intrigare] *to imbroid, to confound, to make a confusion.*

INCALCA'RE [calcare] *to press, to urge, to follow close, haunt or dun, to importune.*

Una strada che s'incalca con l'altra, *a cross-path, a cross-way.*

Incalcare [violentare] *to force or compel.*

Incalcare [disprezzare] *to stamp, to trample, to tread under foot, to despise, to scorn.*

INCALCIAME'NTO, *s. m.* [l'incalcia-re] *flight, chase.*

INCALCIA'RE, INCALZARE [fugare, dar la caccia, costringere a fuggire] *to chase or drive away, to put to flight, to pursue.*

Incalciar il nemico, *to pursue the enemy.*

Incalciare [sollecitare] *to urge, to press.*

INCALCINA'RE [mettere in calcina] *to calcine or calcinate.*

INCALCITRARE [calcitrare] *to kick, spur, to wince.*

Calcitrare nel pungello [resistere al suo padrone o superiore] *to kick against the spur.*

INCALIGINA'TO, *adj.* [pieno di caligine] *caliginous, dim, full of obscurity.*

INCALLI'RE [fare il callo] *to grow hard or brawny.*

Incallire alla fatica, *to inure to labour.*

INCALLI'TO, *adj.* *hardened, inured, accustomed.*

INCALVI'RE [divenir calvo] *to grow bald.*

INCALZA'RE, *v.* *incalcia-re.*

IN CAMBIO, *adv.* [in vece] *instead.*

INCAMERA'RE [ritener prigione in camera] *to confine in a room.*

Incamerare [confiscare] *to confiscate.*

Incamerare [ristrigner l'armi da fuoco nel fondo, acciò spingan la palla con maggior forza] *to lessen the barrel of a gun by the breech.*

INCAMERA'TO, *adj.* *confined, confiscated.*

Incamerato [aggiunto dell'armi da fuoco] *that has a small breech.*

Archibuso incamerato, *a gun with a small breech.*

INCAMICIA'RE [ricoprir per di fuori con calce o simile] *to cover, to lay over, to daub, to plaster, to parget with mortar, clay, or the like.*

INCAMICIA'TA, *s. f.* [scelta di soldati che si distingue per la camicia] *camisado, an attack made by soldiers with their shirts over their arms.*

INCAMICIATU'RA, *s. f.* [l'incamicia-re] *a plastering or daubing with mortar or clay.*

INCAMMINA'RE [mettere in cammino] *to begin, to set on.*

VOL. I.

INC

Incaminare un negozio, *to set a business forward, to begin it.*

Incaminarsi [metterli in cammino] *to wend, to go, to set out, to begin one's journey.*

INCAMUFFA'TO, *adj.* [inbattuccato] *hooded, with a hood on.*

INCAMUTA'TO, *adj.* [trapunto, imbottito] *counterpointed, quilted, stuffed.*

INCANCHERA'RE, [divenir canche-INCANCHERI'RE, *s. roso] to fester, to putrefy, to wrangle.*

INCANCHERI'TO, *adj.* [cancheroso] *festered, putrefied, wrangled.*

INCANI'TO, *adj.* [arrabbiato, accanito] *exasperated, enraged like a mad dog.*

INCANNA'RE [avvolger filo sopra il rocchetto] *to wind silk or thread upon bobbins.*

Incannare [trangugiare] *to swallow.*

INCANNA'TA, *s. f.* [intrecciatura di ciriege] *a stick of cherries.*

Incannata [intrigo, inviluppo] *intrigue, trouble.*

INCANNUCCIA'RE [chiudere o coprire con cannuce] *to inclose or cover with reeds.*

INCANTAGIO'NE, *s. f.* [incan-INCANTAME'NTO, *s. m.* *tesimo] incantment, charm, witchcraft.*

INCANTA'RE [fare incanti] *to incant, to charm, to bewitch.*

Incantare la nebbia [bere la mattina a buon ora] *to whet, to take a whet in the morning.*

Incantare [rapire in estasi] *to charm, to ravish, to wrap up in admiration, to delight.*

Incantare [vendere all'incanto] *to sell by auction.*

INCANTA'TO, *adj.* *incanted, v. incantare.*

INCANTATO'RE, *s. m.* [che incanta, maestro d'incanti] *a sorcerer, a charmer, a conjurer.*

INCANTATRI'CE, *s. f.* [che incanta] *an incantress, sorceress, witch or conjurer.*

INCANTAZIO'NE, *s. f.* [incanto] *incantment, charm, witchcraft.*

INCANTE'VOLE, *adj.* [che incanta] *incanting, charming.*

INCA'NTO, *s. m.* [arte colla quale s'opra sopranaturalmente per virtù di parole] *an incantment, charm, witchcraft.*

Incanto [publica maniera di vendere] *auktion, out cry, public sale.*

Vender all'incanto, *to sell by auktion.*

Guastar l'incanto [rompere il disegno altrui] *to break one's design.*

Andare come la biscia all' incanto [fare una cosa mal volentieri] *to do a thing against one's will or inclination.*

INCANTUCCIA'RE, *to drive one in a corner.*

INCANTUCCIA'TO, *adj.* [nascosto] *bid, hidden, lurking, secret.*

INCANUTIME'NTO, *s. m.* *hoariness.*

INCANUTI'RE [divenir canuto, imbiancare il pelo naturalmente] *to grow grey, white or hoary, to grow old.*

INC

INCANUTI'TO, *adj.* *hoary, grey, grey-haired.*

INCAPA'CE, *adj.* [non capace] *incapable, unfit, not proper.*

INCAPACITA', *s. f.* *incapacity, unfitness, inability.*

INCAPACITA'DE, }
INCAPACITA'TE, }
INCAPARBI'RE [ostinarsi] *to be obstinate or stubborn.*

INCAPARBI'TO, *adj.* [ostinato] *obstinate, wilful, stubborn, self-willed.*

INCAPARSI [ostinarsi] *to be obstinate, to be possessed, prepossessed or infatuated of a thing.*

INCAPARRA'RE [dar caparra per qualche cosa] *to bespeak a thing, to give earnest for it.*

INCAPESTRA'RE [avviluppar con capestro] *to put on a halter, to halter.*

Incapedrare [prendere, allacciare] *to take, to snare, to catch.*

INCAPESTRA'TO, *adj.* *haltered, with a halter on.*

INCAPESTRATU'RA, *s. f.* [avvilupamento del capestro] *a tying a halter about a horse's neck.*

INCAPONI'RE [ostinarsi] *to grow obstinate or stubborn.*

INCAPPA'RE [incorrere, o cadere, ed intendersi d'insidie, pericoli, e simili] *to fall into the snares, to be caught.*

Incappare [rincontrarsi, rintopparsi] *to meet with, to light, to fall, to hit upon one.*

Incappare [inciampare] *to stumble.*

INCAPPA'TO, *adj.* *caught in the snares, v. incappare.*

Incappato [che ha addosso cappa] *that has a cloak on.*

INCAPPELLA'RE [mettere il cappello] *to put on one's hat, to cover one's self.*

Incappellare [incoronare] *to crown, to adorn.*

INCAPPELLA'TO, *with one's hat on, crowned, adorned.*

INCAPPERUCCIA'RE [camuffare] *to wrap up, to cover or envelope one's head.*

INCAPPERUCCIA'TO, *adj.* *with one's head wrapped up or covered.*

INCAPPIA'RE [annodar col cappio] *to intangle or tangle, to tie with a knot, to knit, to fasten.*

INCAPPIA'TO, *adj.* *intangled, knitted.*

INCA'PPO, *s. m.* [l'incappare] *sumble, fall, accident, hit.*

INCAPPUCCIA'RE [camuffare] *to cover, to wrap up or envelope one's head, to put on a hood.*

INCAPPUCCIA'TO, *adj.* *with a hood on.*

INCAPRICCI'RE [invaghirsi] *to fall in love, to be smitten.*

Incapricarsi [ostinarsi, metterli in testa] *to be possessed or prepossessed, to be infatuated, to take a thing in one's head.*

INCARBONCHIA'RE [pigliar il color del carbonchio] *to shine like a carbuncle.*

INCARCA'RE [caricare] *to charge, to load.*

INCARCA'TO, *adj.* [incaricato] *charged, loaded.*

O.

INCAR-

INC

INCARCERAGIO'NE, s. f. [prigionia] imprisonment, prison.

INCARCERA'RE [mettere in carcere] to imprison, to put in prison or in a jail.

INCARCERA'TO, adj. imprisoned, put in prison.

INCARCERAZIO'NE, s. f. [l'incarcerare] imprisonment.

INCA'RCO, v. incarico.

INCARI'CA, s. f. [quanto peso si può caricare] a charge, a load or burden, a bundle.

INCARICA'RE [caricare] to charge, to load, to clog.

Incaricare [dar il carico o cura] to charge one with a thing, to trust him with it.

Incaricare [comandare] to charge or command.

Incaricare [ingiuriare] to rail at one, to revile or vilify him.

INCARICA'TO, adj. charged, loaded. v. incaricare.

INCA'RICO, s. m. [peso] charge, burden, load.

Incarico [aggravio, imposizione, gravanza] imposition, tax, burden.

Incarico [cura] care, office, duty.

Prender l'incarico di qualche cosa, to take the care of a thing upon one's self.

Prender l'incarico d'un esercito, to take the command of an army.

Non voglio prendermene l'incarico, I won't meddle with it, I'll have nothing to do with it.

Incarico [ingiuria, superchieria] injustice, injury, wrong, outrage, offence, abuse.

INCARNANTE, adj. [che incarna] taking flesh, that takes flesh.

INCARNARE [prender carne, farsi carne] to take flesh.

Incarnare [ficcar nella carne] to incarnate, to stick into the flesh.

Incarnare [rappresentare al vivo] to express to the life.

Ne col mio stile il suo bel viso incarno, nor can I with my pen describe the charms of her face.

INCARNATI'NO, adj. carnation, flesh-coloured.

INCARNATI'VO, adj. [che fa carne] that makes the flesh grow.

INCARNATO, adj. [fatto carne] incarnate, made flesh.

Incarnato [di color di carne] carnation, flesh-coloured.

INCARNAZIO'NE, s. f. [il prender carne] incarnation or assuming of flesh.

INCARO'GNA'RE [divenir carogna] to become carrion.

INCARO'GNA'RSI [malemente innamorarsi] to be desperately in love with one.

INCARRUCOLA'RE [l'entrar che fa il canapo tra la girella e la cassa della carrucola] to put a rope out of the pulley, or to slip out of it.

INCARTA'RE [involgere in carta] to wrap up in paper.

INCARTA'TO, adj. wrapped up in paper.

INCARTEGGIA'RE [mettere in carta, scrivere] to write.

Mille ducento settantotto appunto

INC

s'incarteggiava, quando Curradino tradito fu per Carlo defunto, it was in the year one thousand two hundred and seventy-eight, when Curradinus was betrayed and murdered by Charles. Dante:

INCARTOCCIA'RE [avvolgere a guisa di cartoccio] to wrap up like a cornet or coffin of paper.

INCARTOCCIA'TO, wrapped up like a cornet of paper.

INCASSA'RE [mettere nella cassa] to chest, to put in a box or chest.

INCASSATO, adj. incased, laid or put in a box or chest.

INCASTAGNA'RE [armare di legname di castagno] to wainscot, to fortify with chestnut-tree.

Incastagnare [intenerire altrui con finzioni] to talk idly, to amuse one with idle stories.

INCASTELLAME'NTO, s. m. [multitudine di bertesche, o simili edifi] battlement, a piece of fortification.

Incastellamento [palco da spettacoli] a scaffold, a stage.

INCASTELLA'RE [fortificare con macchine fatte a guisa di castella] to fortify with castles or forts.

INCASTELLARSI [fortificarsi] to fortify one's self.

INCASTELLA'TO, adj. [fatto a guisa di castello] made like a castle.

Incastellato [pieno di rocche e castella] fortified with castles or forts.

Incastellato [rifugiato e rinchiuso dentro a castello] shut up in a castle.

Incastellato [il piede del cavallo, quando è troppo stretto e alto] incastelled or narrow beeled.

Cavallo incastellato, an incastelled horse.

INCASTITA', } s. f. [contrario di castità] incontinence, lust, intemperance.

INCASTONA'RE [mettere nel castone] to incase, to set in or put in the bezel.

Incastonare [congiugnere, e commettere bene una cosa nell'altra] to join or mortise, to set close together.

INCASTONATO, adj. incased, set or put in the bezel.

INCASTONATU'RA, s. f. [incastratura] incasing or setting in the bezel.

INCASTRA'RE [incastrare] to incase or set in the bezel, to join or mortise, to set close together.

INCASTRA'TO, adj. incased, set or put in the bezel.

INCASTRATU'RA, s. f. } [commettere] incasing or setting in the bezel.

INCATRO [strumento di ferro tagliente, che serve per pareggiar l'unghie alle bestie] a farrier's buttress.

INCATARRA'RE } [divenir catarroso]

INCATARRI'RE } to catch cold.

INCATENACCIA'RE [chiudere con catenaccio] to bolt.

INCATENA'RE [mettere in catena, legar con catena] to chain, to bind up in chains, to clasp up in irons.

INC

Incatenare [fortificare con catene, ed e proprio delle muraglie] to fasten a wall with a chain.

INCATENA'TO, adj. chained.

INCATENATU'RA, s. f. [legamento con catena] concatenation, connexion or connexity.

Incatenatura [giuntura] joint.

INCATORZOLIME'NTO, s. m. [l'incatorzolare] the rotting or mouldering of trees or fruits.

INCATORZOLI'RE [intristire, e si dice delle frutta] to spoil by a blast.

INCATORZO'LITO, adj. blasted.

INCATTIVI'RE [divenir cattivo] to grow wicked or naughty.

INCATTIVI'TO, adj. wicked, naughty.

INCAVALCA'RE [soprapporre] to put over, to set or put upon.

Incavalcare un cannone, to mount an ordnance upon its carriage.

INCAVALCA'TO, adj. [soprapposto] put or laid upon.

INCAVALCATU'RA, s. f. [soprapponimento] the setting or laying one thing over another.

INCAVALLA'RE [fornir di cavalli] to furnish with horses.

Incavallare [metterli a cavallo] to ride, to sit a straddle upon a thing.

Incavallare [soprapporre] to put or lay a cross or cross way.

INCAVA'RE [cavare] to dig, to hollow, or make hollow.

INCAVA'TO, adj. dug, digged, hollow.

Sasso incavato, a hollow stone.

INCAVATU'RA, s. f. excavation.

INCAVERNA'TO, adj. [messo in caverna] put or laid in a cave or den.

Incavernato [affossato] hollow.

Occhi incavernati, hollow eyes, eyes sunk in one's head.

INCAVICCHIA'RE, } [attaccare alla

INCAVIGLIA'RE, } caviglia] to tie to a peg or pin.

Incavigliare [attaccare con caviglie] to peg or pin, to fasten with a peg or pin.

INCAVIGLIA'TO, adj. tied to a peg, pegged, pinned.

INCA'VO, s. m. [luogo incavato] cavity, hole, hollow place.

INCAUTAME'NTE, adv. [sconsideratamente] unwarily, heedlessly, unwisely.

INCAUTE'LA, s. f. [negligenza] negligence, neglect, carelessness, heedlessness, supinity.

INCAU'TO, adj. [negligente] negligent, neglectful, careless, supine, unwary.

INCENDERE [accendere] to kindle, to light, to set on fire.

Incenedre [offendere con fuoco, o cosa infocata] to burn.

Incender d'ira, to burn, to be inflamed with anger.

Incendere [fare un cauterio nella collottola a' bambini] to make an issue in the nape of a child's neck.

INCENDE'VOLE, adj. [atto ad ardere] burning, combustible, apt to burn or to catch fire.

INC

INCENDIA'RE [abbruciare] *to burn, to consume by fire.*

INCENDIA'RIO, *s. m.* [colui che accende le città o ville o altra cosa, come se per odio o vendetta] *an incendiary or boutesen.*

INCENDIME'NTO, *s. m.* [abbruciamento] *fire, great fire, conflagration, combustion.*

INCENDITI'VO, *adj.* [atto, o che ha virtù d'incendere] *kindling, inflaming.*

INCENDITO, *s. m.* [incendio] *a great fire, a conflagration, a combustion.* Obs. Incendito [ribollimento di stomaco, cagionato da indigestione] *a burning in one's stomach.*

INCENDITO'RE, *s. m.* [che incende] *an incendiary.*

INCENDITRI'CE, *s. f.* [che incende] *an incendiary, she that kindles or sets on fire.*

INCENDO'RE, *s. m.* [ardere] *ardour, bit, smart.* Obs.

Incendóre [divisione, differenza] *division, disunion, discord, variance, odds.*

INCENERA'RE [ridurre in cenere] *to burn to ashes.*

Inceneráre [convertirsi in cenere] *to convert to ashes.*

Inceneráre [gittar cenere sopra una cosa] *to throw ashes upon a thing.*

INCENERI'RE [divenir cenere] *to be burnt or reduced to ashes.*

Incenerire [ridurre in cenere] *to bring or burn to ashes.*

INCENERITO, *adj.* *burnt to ashes.*

INCENSAME'NTO, *s. m.* [l'incensare] *a censng or perfuming with incense.*

INCENSA'RE [dar l'incenso] *to cense or perfume with frankincense.*

Incensáre [lodare, lusingare altrui con le sue proprie lodi] *to incense, praise or commend.*

INCENSIE'RE, *s. m.* [turribolo] *a censer, turible, or perfuming pan.*

INCEN'SO, *s. m.* [lagrima d'un piccolo albero arabico] *incense, frankincense.*

Dar l'incenso altrui [lusingarlo, adularlo] *to flatter, wheedle, praise or commend one.*

Dar l'incenso a' morti [far cosa che non serva a niente] *to make almanacks for the last year.*

Incénso, *adj.* [da incendere] *kindled, burnt, all in flames.*

INCENTI'VO, *s. m.* [motivo] *an incentive, incitement or motive.*

INCERA'RE [ugnere, o impiastrar con cera] *to wax.*

Inceráre [l'ingiallar che fa il grano, quando comincia a seccarsi] *to grow yellow as the corn does when it begins to grow ripe.*

INCERA'TO, *adj.* *waxed ripe.*

Inceráto, *s. m.* [tela incerata per la pioggia] *oil-cloth.*

INCERCINA'RE [porre altrui in capo il cercine] *to put a roll upon one's head.*

INCERCONI'RE [divenir cercone] *to grow or turn sour as wine does.*

INCERRA'RE [commettere, ristignere insieme] *to join or fasten together.*

INC

Incerráre [appaltare, caparrare] *to hire, to give earnest for.*

INCERTE'ZZA, *s. f.* [contrarietà di certezza] *uncertainty, doubtfulness, suspense, perplexity, loss, quandary.*

INCERTO, *s. m.* [avviluppato] *uncertain, doubtful, irresolute, wavering, in suspense, undetermined.*

INCES'SO, *s. m.* [cauterio] *a cautery, or issue.*

Incéso, *adj.* [da incendere] *kindled, inflamed.*

INCESPA'RE, *s. f.* [avviluppare i piedi in cespugli o altre cose simili che impediscano l'andare, inciampare] *to intangle one's legs among the bushes, to stumble.*

Incépáre [nascere in sul cespó, propagare] *to grow, to breed, increase or multiply.*

INCESSA'BILE, *adj.* [che non cessa, che non ha fine] *incessant, continual, without ceasing.*

INCESSABILME'NTE, *adv.* [di continuo] *continually, incessantly.*

INCESSANTE, *adj.* [continuo] *incessant, continual.*

INCESSANTEME'NTE, *adv.* [continuamente] *incessantly, continually, without ceasing or intermission.*

INCESSATAME'NTE, *adv.* [senza cessare] *incessantly, continually.*

INCESTA'RE [metter nel cesto] *to lay any thing in a basket and shut it in it.*

INCE'STO, *s. m.* [fornicazione con parenti, o persone religiose] *incest, carnal copulation with one who is near a-kin; or in a religious order.*

INCESTUO'SO, *adj.* [macchiato d'incesto] *incestuous, guilty of incest.*

INCE'TTA, *s. f.* [il comprare mercanzie per rivenderle] *bargain, purchase.*

INCETTA'RE [mercantare] *to buy in order to sell again.*

INCETTATO'RE, *s. m.* [che incetta] *an ingrosser, regrater or foretaller, that buys up corn or other commodities, to sell them dearer.*

INCHE'STA, *v.* *inchiesta.*

INCHIAVA'RE [fermar con chiave] *to lock.*

INCHIAVELLA'TO, *adj.* [confitto] *nailed.*

INCHIAVISTELLA'RE [incatenacciare] *to bolt.*

INCHI'EDERE, *s. f.* [minutamente domandare] *to enquire or make an enquiry, to ask.*

INCHIERIME'NTO, *s. f.* [lo inchiesta] *inquiry, search.*

INCHINAME'NTO, *s. m.* [propensione, inclinazione] *inclination, proneness, propensity, propensity, bias.*

Inchináménto [abbassamento] *bending, bowing.*

Inchináménto [umiliazione] *humiliation.*

INCHINA'RE [abbassare] *to humble, to abase, to cast down, to depress, to debase.*

Inchinare l'altrui fierezza, *to abate one's pride.*

INC

Inchinare il capo, *to submit, to yield.*
Inchináre [condescendere, lasciarsi svolgere] *to condescend, comply, submit or yield.*

Inchinare le orecchie, *to give ear.*
Inchináre [salutare con riverenza] *to bow.*

Inchináre [quell'atto di piegare il capo, quando si comincia a dormire] *to nap.*

Vinto dal sonno in su l'erba inchinai, *being very heavy with sleep, I took a nap upon the grass.* Dante.

Inchináre [confermar l'altrui detto, senza parlare, dir di sí] *to nod, to assent, to affirm with a nod.*

Inchináre [chinare] *to bow, to bow down, to bring lower, to lower.*

Inchinare gli occhi, *to look downwards, to cast one's eyes down.*

Inchináre [declinare de' pianeti] *to set, to go down.*

Il sole inchina, *the sun goes down or sets.*

Inchináre [volgere] *to bend.*

Inchinar l'animo a qualche cosa, *to bend one's mind to something.*

INCHINA'TO, *adj.* [dimezzo, umiliato] *bumbled, v. inchinare.*

INCHINAZIO'NE, *s. f.* [umiliazione] *humiliation.*

Inchinazione [disposizione, attitudine] *inclination, disposition.*

INCHINE'VOLE, *adj.* [pieghevole, volto naturalmente ad inchinarsi] *inclined, inclinable, bent, given, apt, prone, ready, willing.*

INCHINEVOLME'NTE, *adv.* [pieghevole, con inclinazione] *easily, readily, willingly.*

INCHI'NO, *s. m.* [piegamento delle ginocchia per segno di riverenza] *a bow, a courtesie.*

INCHIO'CCA, *adv.* [a fusone, in copia] *abundantly, plentifully, in abundance.*

INCHIODA'RE [configgere con chiodi] *to nail.*

Inchiodare un cavallo [pugnerli nel vivo l'unghia nel ferrarlo] *to prick or nail a horse in the shoeing.*

Inchiodare un cannone, *to spike a cannon.*

INCHIODA'TO, *adj.* *nailed.*

Inchiodato, parlando d'un cannone, *spiked.*

INCHIODATU'RA, *s. f.* [l'inchiodare un cavallo] *a prick in a horse's foot.*

INCHIOSTRA'RE [bruttar d'inchiofiro] *to dawb with ink.*

INCHIO'STRO, *s. m.* [materia liquida, e nera, colla quale si scrive] *ink.*

Scrivere ad uno di buono inchiofiro [scrivere il parer suo liberamente] *to impart one's mind freely.*

Il tuo inchiofiro non tigne, [tu non hai credito, la tua scrittura non passa] *your credit is not good.*

Raccomandare di buono inchiofiro [caldamente] *to recommend one earnestly.*

INCHIOVATU'RA, *v.* *inchiodatura.*

Ritrovar l'inchiovatura [ritrovar la verità della cosa occolta] *to find out the truth of a thing.*

INC

INCHIUDERE [rinchiudere] *to inclose, to encompass, to include, contain or comprehend.*

INCHIUSO, *adj.* *included.*

INCIAMPA'RE, } [porre il piede in

INCIAMPICA'RE, } fallo, o percuoterlo in alcuna cosa nel camminare] *to stumble or trip.*

Inciampare [cadere in qualche fallo] *to stumble, to fall, to err.*

Inciampare [incontrare accidentalmente] *to light upon, to meet by chance.*

Oh come male inciampo, Oh what a bad encounter for me.

INCIA'MPO, *s. m.* [l'inciampare] *stumbling or tripping.*

INCIDENTE, *s. m.* [accidente] *incident, accident, adventure, event.*

INCIDENTEMENTE, *adv.* [con incidenza] *by chance, accidentally, by the way.*

INCIDENTA, *s. f.* [digressione] *digression.*

INCIDERE [tagliare, mozzare] *to make an incision, to cut, to gash or split in two.*

Incidere [intagliare, scolpire] *to engrave, to carve.*

Incidere [digredere, far digressione] *to digress, to make a digression, to go from the subject in hand.*

INCIELA'RE [porre, e collocare in cielo] *to place in Heaven.*

INCIGNERE [ingravidare, impregnare] *to get with child.*

INCINQUA'RE [divenir cinque] *to come to the number of five.*

INCINTA, *adj.* [gravida] *big with child.*

INCIPRIGNIRE [incrudelire, e si dice de' malori che tirano al maligno] *to grow malignant, to exasperate, to grow worse.*

Inciprignire [fortemente adirarsi, mostrando il cruccio nel viso] *to grow angry, to fall in a passion.*

INCIPRIGNITO, *adj.* *exasperated, angry.*

IN CIRCA, *adv.* [circa] *about.*

INCIRCONCI'SO, *adj.* [non circondato] *uncircumscribed.*

INCIRCOSCRITTO, *adj.* [non circoscritto] *uncircumscribed.*

INCISCHIA'RE [tagliuzzare] *to mince, to cut in slices or bits.*

INCISIO'NE, *s. f.* [taglio] *incision or cutting.*

INCISI'VO, *adj.* [che ha forza d'incidere] *that has the virtue of cutting, incisive, cutting.*

INCISO, *adj.* [intagliato] *cut.*

INCISURA, *s. f.* [taglio] *incision, cutting, a cut.*

INCITAME'NTO, *s. m.* [l'incitare] *incitation, a stirring or provoking, incitement, inducement or motive.*

INCITA'RE [spingere, stimolare] *to incite, to egg, to spur on, to move, to persuade, to induce.*

INCITATIVO, *adj.* [atto ad incitare] *inciting, moving, stirring, inducing.*

INCITATO'RE, *s. m.* [che incita] *an inciter, a provoker or persuader.*

INCITATRICE, *s. f.* [che incita] *a mover, an egger on.*

INC

INCITAZIO'NE, *s. f.* [incitamento] *incitement, incitation, a stirring, inducement or motive.*

INCIVILE, *adj.* [contrario di civile] *incivil, unmannerly, clownish, rude.*

INCIVILI'RE [divenir civile] *to grow civil or polite.*

INCIVILTA', } *s. f.* [mala cre-

INCIVILTA'DE, } anza] *incivility,*

INCIVILTA'TE, } *unmannerliness, rudeness.*

INCUSCHERA'RE [bere immoderatamente] *to drink excessively.*

INCLEMENTE, *adj.* [contrario di clemente] *merciless, austere, rigorous, severe.*

INCLINABILE, *adj.* [che si può inclinare] *inclining, that can lean downwards.*

INCLINAME'NTO, *s. m.* [declinamento] *declining, declination.*

Inclinamento del sole, *the setting of the sun.*

INCLINANTE, *adj.* [che inclina] *inclining, bending, bowing.*

INCLINATEMENTE, *adv.* [con inclinazione] *easily, readily, willingly.*

INCLINARE [inchinare] *to incline, to bow or bend, to lean downwards.*

Inclinare [aver genio e inclinazione, a una cosa] *to incline, to bend to, to have a propensity to.*

INCLINATO, *adj.* [inchinato] *bent, inclined.*

Inclinato [propenso] *inclined, disposed, prone, apt.*

INCLINAZIO'NE, *s. f.* [attitudine, natural disposizione a cosa particolare] *inclination, a natural disposition to a thing, proneness, aptness.*

Inclinazione [declinazione, abbassamento] *declination.*

Versare per inclinazione [termine di chimica] *to pour gently.*

INCLITO, *adj.* [preclaro, illustre] *famous, noble, excellent, renowned, of great renown.*

INCLUDERE, *to include, to comprehend.*

INCLUSIVAMENTE, *adv.* *inclusively.*

INCLUSIVO, *adj.* [che comprende] *inclusive.*

INCLUSO, *adj.* [rinchiuso] *inclosed.*

L'inclusa [lettera che si rinchiude in un piego] *the inclosed, or inclosed letter.*

INCOCCA'RE [metter nella cocca] *to put the bow string into the notch of an arrow.*

INCODARDI'RE [avvilirsi] *to despond, to grow faint-hearted.*

INCOGITABILE, *adj.* [da non potersi immaginare] *unthought of, that cannot be fully comprehended or conceived.*

INCOGLIERE [sopraggiungere] *to catch, to overtake.*

Incogliere [acchiappare] *to catch in the fact or in the deed doing, to take, to surprise.*

Incogliere [accadere, intervenire] *to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

INCOGNITAMENTE, *adv.* [sconosciuto] *incognito, unknown.*

INCOGNITO, *adj.* [sconosciuto] *unknown, strange.*

INC

INCOLA O INCOLO, *s. m.* [abitatore] *an inhabitant. Obs.*

INCOLLA'RE [appiccare insieme colla] *to glue, to paste together.*

INCOLLA'TO, *adj.* *glued or pasted.*

INCOLLERI'RE [adirarsi] *to grow angry, to fall in a passion.*

INCOLLERITO, *adj.* [adirato] *angry, in a passion.*

INCOLORA'RE [divenir colorito, prender colore] *to colour.*

Incolorare [dar colore] *to colour or dye.*

INCOLPABILE, *adj.* [che non può incolparsi] *unblameable, blameless.*

INCOLPANTE, *adj.* [che incolpa] *accusing, blaming, that blames.*

INCOLPA'RE [dar colpa] *to blame, to lay the fault upon.*

INCOLPATO, *adj.* *blamed, found fault with.*

INCOLPATO'RE, *s. m.* [che incolpa] *a blamer, an accuser.*

INCOLPEVOLE, *adj.* [ineolpabile] *unblameable, blameless.*

INCOLTO, *adj.* [non colto, negletto] *untilled, unmanured, not gathered, undrest, untrimmed.*

INCOMBUSTIBILE, *adj.* [che non si può abbruciare] *incombustible, that cannot be burned or consumed by fire.*

INCOMINCIA'GLIA, *s. f.* [imperfetto incominciamento] *an imperfect beginning, a rough draught.*

INCOMINCIAMENTO, *s. m.* } [principio]

INCOMINCIANZA, *s. f.* } *a beginning, commencement.*

INCOMINCIARE [cominciare] *to begin or enter upon, to commence.*

INCOMINCIATA, *s. f.* } [comincia-

INCOMINCIATO, *s. m.* } *mento] beginning, commencement.*

Incominciato, *adj.* *begun.*

INCOMINCIATO'RE, *s. m.* [che incomincia] *a beginner, a novice.*

INCOMINCIO, *s. m.* [incominciamento] *a beginning, a commencement.*

INCOMMENSURABILE, *adj.* [che non si può misurare] *incommensurable, that cannot be measured.*

INCOMMODO, *v.* *incomodo and its derivatives.*

INCOMMUTABILE, *adj.* [stabile, fermo, da non potersi mutare] *immutable, unchangeable, constant.*

INCOMMUTABILITA', } *s. f.* [stabil-

INCOMMUTABILITA'DE, } *ilità,*

INCOMMUTABILITA'TE, } *fermezza] unchangeableness, constancy.*

INCOMMUTABILMENTE, *adv.* [fermamente] *constantly, immutably.*

INCOMODAMENTE, *adv.* *inconmodously, without the necessary convenience.*

INCOMODARE [sturbare] *to incommodate, to disturb, to be troublesome, to trouble.*

INCOMODISSIMO, [superl. d'incomodo] *very inconmodious or troublesome.*

INCOMODITA', } *s. f.* [incon-

INCOMODITA'DE, } *venienza] in-*

INCOMODITA'TE, } *convenience,*

inconmodity, trouble.

Incomodità [indisposizione] *ailment, indisposition.*

INCOMODO, *s. m.* [incomodità] *inconvenience, incommodity, trouble.*

Se non vi sarà incomodo, *if it will be no trouble to you.*

INCOMODO [inconveniente] *adj.* *troublesome, inconvenient, incommodious, uneasy, grievous.*

INCOMPARABILE, *adj.* [che non si può comparare, senza paragone] *incomparable, without compare, matchless, excellent.*

INCOMPARABILMENTE, *adv.* [senza comparazione] *incomparably, without comparison.*

INCOMPASSIONE, *s. f.* [contrario di compassione] *cruelty, inhumanity, fierceness.*

INCOMPATIBILE, *adj.* [da non compatirsi] *incompatible, disagreeing, not confiding.*

INCOMPATIBILITÀ, *s. f.* [affetto d' incompatibilità] *incompatibility, inconsistency.*

INCOMPENSABILE, *adj.* [da non poterli compensare] *that cannot be rewarded or recompensed.*

INCOMPETENTE, *adj.* [che ha incompetenza] *incompetent, improper, unfit, incapable, not duly qualified.*

INCOMPETENTEMENTE, *adv.* [inconvenevolmente, fuor d'ordine] *incompetently, improperly.*

INCOMPETENZA, *s. f.* [mancanza di giurisdizione nel guidice] *incompetency, insufficiency, inability.*

INCOMPIUTO, *adj.* *not finished, not accomplished, imperfect.*

INCOMPLESSO, *adj.* [non composto, senza mistione] *not complicated, without mixture.*

INCOMPORTABILE, *adj.* [insupportabile] *insupportable or unsupportable, intolerable, grievous, not to be suffered or born.*

INCOMPORTABILMENTE, *adv.* *insupportably, insufferably.*

INCOMPOSTO, *adj.* [senza affettazione] *simple, unaffected, natural, uncomposed, uncouth.*

INCOMPRESIBILE, *adj.* [da non poterli comprendere] *incomprehensible, not to be comprehended, inconceivable.*

INCOMPRESIBILITÀ, *s. f.* [astratto d'incomprensibile] *incomprehensibility, incomprehensibility.*

INCOMPRESIBILMENTE, *adv.* *incomprehensibly, inconceivably.*

INCOMUNE, *adv.* [unitamente] *in common, jointly.*

INCOMUNICABILE, *adj.* [che non si può comunicare altrui] *incommunicable, that cannot be imparted to others.*

INCONCLUDENTE, *adj.* [che non conclude] *that has no conclusion, that draws not to a conclusion.*

INCONCLUSIONE, *adv.* [finalmente] *in conclusion, in short, finally.*

INCONCLUSO, *adj.* *not concluded.*

INCONCUSO, *adj.* [non abbattuto] *unconquered, unshaken, firm.*

INCONFUSO, *adv.* [confusamente] *confusedly, without order.*

INCONGIUNTO, *adj.* [non congiunto] *disjoined, parted, divided.*

INCONGRUE'NTE, *adj.* [contrario di congruente] *incongruous, absurd, improper.*

INCONGRUE'NZA, *s. f.* *incongruity, absurdity, impropriety.*

INCONOCCHIA'RE [mettere il pennecchio in su la rocca] *to wind up a distaff.*

INCONSIDERABILE, *adj.* [di poco momento] *inconsiderable, of small account, not worthy of regard, trifling, trifling.*

INCONSIDERATAMENTE, *adv.* [senza considerazione] *inconsiderately, rashly, foolishly, indiscreetly, unadvisedly, imprudently.*

INCONSIDERATO, *adj.* [senza considerazione] *inconsideration, rash, foolish, unadvised, unwise, indiscreet, imprudent.*

INCONSIDERAZIONE, *s. f.* [imprudenza] *inconsideration, imprudence, foolishness, want of discretion, rashness, unadvisedness.*

INCONSISTENTE, *adj.* [che non consiste] *inconsistent, that is not consistent, agreeable or suitable to.*

INCONSOLABILE, *adj.* [da non poterli consolare] *inconsolable, that cannot be comforted.*

INCONSUMABILE, *adj.* [da non poterli consumare] *not to be consumed.*

INCONSUTILE, *adj.* *not sewed.*

INCONTAMINABILE, *adj.* *not to be contaminated, not to be defiled, incorruptible.*

INCONTAMINATO, *adj.* *undefiled, uncorrupted.*

INCONTANENTE, *adv.* [tosto, subito] *instantly, presently, by and by, immediately, straight.*

INCONTESTABILE, *adj.* [incontrostantabile] *indisputable, uncontested, undoubted, unquestionable, most certain.*

INCONTENTA'BILE, *adj.* [insaziabile] *insatiable, that cannot be satisfied, insatiable.*

INCONTINENTE, *adj.* [contrario di continente] *incontinent, unchaste, intemperate, that has no command of himself.*

INCONTINENTE, *adv.* [subito] *instantly, immediately, presently.*

INCONTINENZA, *s. f.* [vizio opposto alla continenza] *incontinency, intemperance, lustful inclination, intemperance.*

INCONTRA, *prep.* [contro] *against, opposite, on the contrary.*

INCONTRAMENTO, *s. m.* [abboccamento] *a meeting, interview, conference, a parley.*

INCONTRARE [riscontrare, abbatterli] *to meet, to meet with, to find.*

INCONTRARE [accadere, avvenire, occorrere] *to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

INCONTRARE [confrontare, terminare mercantile] *to confront, to compare together.*

INCONTRARSI [intopparsi, dar di cozzo] *to hit, knock or dash one another.*

INCONTRASTABILE, *adj.* *indisputable, incontestable, undoubted, unquestionable, most certain.*

INCONTRO, *s. m.* [l'incontrare, intoppamento] *a meeting or encounter.*

Andare all'incontro. *to go to meet.*

INCONTRO [accidente] *accident, chance, bit or adventure.*

INCONTRO [occasione] *occasion, opportunity.*

INCONTRO, *prep.* [contro] *against.*

INCONTRO [a dirimpetto, rincontro] *overagainst, opposite.*

INCONTRO [alla volta, inverso] *towards.*

Farsi incontro, *to go farther, to advance.*

Uscire all'incontro, *to go to meet.*

Se ardirai di farti loro incontro, *if you dare to oppose your self to them.*

INCONTROVERTIBILE, *adj.* [che non si può controvertere] *that cannot be put in question, in debate.*

INCONTURBABILE, *adj.* [da non poter esser conturbato] *imperturbed, undisturbed, serene, calm.*

INCONVEGNE'NZA, *v.* *inconvenience. Obs.*

INCONVENEVOLE, *adj.* [non conveniente] *inconvenient, not convenient, indecent, unbecoming, unhandy, unbecoming.*

INCONVENIENTE, *s. m.* [cosa che abbia sconvenienza, o incomodo] *inconvenience, inconvenience, trouble, cross accident, difficulty, disturbance.*

INCONVENIENTEMENTE, *adv.* [senza convenienza] *inconveniently, unseasonably.*

INCONVENIENZA, *s. f.* [disordine, sconvenevolezza] *inconvenience, inconvenience, trouble, difficulty, disturbance.*

INCONVINCI'BILE, *adj.* [invincibile] *invincible, not to be overcome or conquered.*

INCORAGGIAMENTO, *s. m.* [lo incoraggiare, coraggio] *encouragement, incitement.*

INCORAGGIA'RE, [dar coraggio] *to encourage, incite or stir up.*

INCORAGGIATO, *adj.* *animated, encouraged.*

INCORARE [avere in cuore, cioè nell'animo, nel pensiero] *to have a mind, to be resolved or determined.*

INCORARE [mettere in cuore] *to put in mind, to inspire, to put in one's head, to persuade.*

INCORARE [dare animo, incoraggiare] *to encourage, to incite, to give courage, to spur.*

INCORATO, *adj.* *resolved, v. incorare.*

INCORDARE [divenir incordato] *to be benumbed, to grow stiff through cold or other diseases.*

INCORDARE [mettere le corde ad uno strumento di suono] *to string an instrument.*

INCORDATO, *adj.* [che ha le corde del collo tirate per freddo o altro male] *stiff, benumbed.*

INCORDATURA, *s. f.* [sorta di malattia] *a crick in the neck.*

INCORNICIA'RE [mettere la cornice] *to put a frame to.*

INCORONARE [coronare] *to crown.*

INCORONATO, *adj.* *crowned.*

INCORONAZIONE, *s. f.* [l'incoronare] *coronation.*

INCORPORABILE, *adj.* [che si può incorporare] *that can be incorporated.*

INCORPORALE, *adj.* [incorporeo, che non ha corpo] *incorporeal, having no body, bodiless.*

INCOR-

INCORPORA'LITA', *s. f.* [astratto d'incorporale] *incorporeity, the condition or state of that which has no body.*

INCORPORALMENTE, *adv.* [senza corpo] *without body.*

INCORPORAME'NTO, *s. m.* [incorporare, unione, inizione] *incorporation, an uniting one body or thing with another.*

INCORPOKA'RE [mescolare, unire più corpi confondendogli insieme] *to incorporate, to mix or unite the particles of one body with another.*

INCORPORE [ricevere in un corpo o società] *to incorporate, to receive or admit into a society.*

INCORPORE [confiscare] *to confiscate, to incorporate, to annex or unite.*

INCORPO'ATO, *adj.* *incorporated, v. incorporare.*

INCORPORAZIO'NE, *s. f.* [l'incorporare] *incorporation or mixing together.*

INCORPO'REO, *adj.* [che non ha corpo] *incorporeal, incorporate, bodiless, without a body.*

INCORPORO, *s. m.* [incorporazione] *incorporation.*

INCORRE, *v.* *incogliere.*

INCORREGGI'BILE, *adj. v.* *incorrigibile.*

INCORRERE [cascare in cose di pregiudizio, e di danno] *to incur, to fall under, to run upon or into, to draw upon one's self.*

INCORRERE in errori, *to commit faults.*

INCORRE'TTO, *adj.* [scorretto] *incorrect, not correct, faulty.*

INCORRIGI'BILE, *adj.* [che non riceve correzione] *incorrigible, past correction, obstinate, that cannot be reclaimed.*

INCORRIGIBILITA', *s. f.* [astratto d'incorrigibile] *obstinacy, stubbornness.*

INCORRO'TTO, *adj.* [contrario di corrotto] *incorrupt, uncorrupted, untainted.*

INCORRUTTI'BILE, *adj.* [non corrotto] *incorruptible, not subject to corruption.*

INCORRUTTIBILITA', *s. f.* [astratto d'incorrotto] *incorruptibility, integrity.*

INCORRUTTILMENTE, *adv.* [senza corruzione] *incorruptibly.*

INCORRUZIO'NE, *s. f.* [contrario di corruzione] *incorruption.*

INCOR'RO, *adj.* [da incorrere] *incurred, fallen, committed.*

INCORTINA'TO, *adj.* [circondato di cortine] *surrounded with curtains.*

IN COSCIE'NZA, *adv.* [affermativo] *upon my conscience.*

INCONSTANTE, *adj.* [non costante, volubile] *inconstant, fickle, wavering, changeable, unstable, uncertain.*

INCOSTANZA, *s. f.* [volubilità, incertezza] *inconstancy, fickleness, levity, changeableness, lightness, uncertainty, instability.*

INCONSTANTEMENTE, *adv.* *inconstantly, lightly.*

INCOVERCHIA'RE [coverchiare] *to cover, to put a cover or lid upon.*

INCREATO, *adj.* [non creato] *increate, not made or created.*

INCREDI'BILE, *adj.* [da non credersi, quasi miracoloso] *incredible, that is not to be believed, surpassing belief.*

INCREDIBILMENTE, *adv.* [d'una maniera incredibile] *incredibly.*

INCREDULITA', *s. f.* [miscredenza, contrariod] *credulità] incredulity, unbelief, hardness of belief.*

INCREDULO, *adj.* [miscredente] *incredulous, hard of belief, that will not believe.*

INCRE'MENTO, *s. m.* [aumentazione] *increment, improvement, a growing or waxing bigger.*

INCREPA'RE [sgridare] *to increpate, to chide or rebuke. Obs.*

INCREPAZIONE, *s. f.* [biasimo] *incredation, chiding, rebuke. Obs.*

INCRESCE'NZA, *s. f.* [tedio, noja] *grief, trouble, vexation.*

INCRESCE'RE [rincreocere, venire a a tedio, a noja] *to grow tired, to think the time long, tedious, wearisome or irksome, to weary, to be wearisome, to be tedious.*

Non v'incresca d'aspettarmi un po', *be so good as to stay for me a little.*

Quanto m'incresce la sua conversazione, *how tired I am with his conversation!*

INCRESCE'RE [aver compassione] *to pity, to commiserate to take pity of.*

M'incresce della vostra disgrazia, *I am sorry for your misfortune.*

Per l'amor di Dio t'incresca di me, *for God's sake take pity on me.*

INCRESCE'VOLE, *adj.* [rincrecevo] *te, tedioso, fastidioso] pitiful, tedious, wearisome, tiresome, irksome.*

INCRESCEVOLME'NTE, *adv.* [fastidiosamente] *tediously, incommodiously, offensively, in a tedious manner.*

INCRESCE'MENTO, *s. m.* [noja, fastidio, tedio] *weariness, trouble, sorrow, grief, vexation.*

INCRESCIO'SO, *adj. v.* *increcevole.*

INCRESPE'NTO, *s. m.* [l'increpare] *curl or curling.*

INCRESPA'RE [ridurre in crespe] *to curl.*

INCRESPA'RE [raggricchiare] *to shrink.*

INCRESPA'TO, *adj.* *curled, shrunk, frizzled.*

INCRESPA'TURA, *s. f.* [increspamento] *curl or curling.*

INCRETA'RE [coprir di creta] *to cover or dawb with clay.*

INCRISTALLA'RE, *to appear like crystal, as the eyes when full of tears.*

INCROCICCHIA'RE [attraversare una cosa coll'altra a guisa di croce] *to cross, to lay cross or cross-way.*

INCROCICCHIA'TO, *cross, laid cross.*

Colle braccia incrocicchiate, *with one's arms across.*

INCROJA'RSI [farli crojo, duro, intrattabile] *to grow hard, to harden. Obs.*

INCROJA'TO, *adj.* *hardened, intractable. Obs.*

INRONICA'RE, *n. pass.* [impacciarsi, nettersi a trattare] *meddle in affairs.*

INCROSTA'RE [fare una crosta] *to crust.*

INCROSTARE un muro, *to rough-cast, or parget a wall.*

INCROSTA'TO, *adj.* *crusted, rough-casted or pargetted.*

INCROSTATURA, *s. f.* [incrostare] *a crusting, or making crusty.*

INCROSTATURA di muro, *the parget or rough cast of walls.*

INCROSTICA'TO, *v.* *incrostato.*

INCRODELIME'NTO, *s. m.* *the act of exercising cruelty.*

INCRODELI'RE [divenir crudele] *to grow cruel, inhuman or barbarous.*

INCRODELIRE [inciprignire] *to exasperate, to make worse.*

INCRODELIRE gli animi altrui, *to exasperate one's mind.*

INCRODELI'TO, *adj.* [divenuto crudele] *become cruel, barbarous or inhuman.*

INCRODELITO [pieno di dolore] *painful, grievous.*

INCRODI'RE [far crudo, rozzo, aspero] *to irritate, to stir, to provoke, to exasperate.*

INCROVENTO, *adj.* [non sanguinoso, nen versante sangue] *that is not stained with blood.*

INCROSCA'RE [coprir di crusca] *to cover with bran.*

INCROSCA'TO, *adj.* [pien di crusca] *full of bran.*

INCROSCARSI [intromettersi, ingerirsi] *to meddle or intermeddle, to be meddling.*

INCUBO, *s. m.* [spirito che in forma d'uomo sen giace colle donne] *incubus, a devil who has carnal knowledge of a woman under the shape of a man.*

INCUD'E, *s. f.* [incudine] *an anvil.*

INCUDINE, *s. anvil.*

INCULCA'RE [spinger per forza] *to inculcate.*

INCULCA'TO, *adj.* *inculcated.*

INCULTO, *adj.* [non coltivato, negletto] *untilled, unmanured, uncultivated, neglected.*

INCUMBE'NZA, *s. f.* [commissione, carico] *charge, commission.*

INCUCO'CERE [cuocere] *to concoct, to boil, to bake, to roast, to scald, to singe, to blast.*

INCUCO'ARE, *v.* *incorare.*

INCURA'BILE, *adj.* [senza rimedio] *incurable, that cannot be cured.*

INCURA'TO, *adj.* [non curato] *not taken notice of, neglected.*

INCURSIO'NE, *s. f.* [scorrimento di nemici] *incursion, an inroad of soldiers into an enemy's country.*

INCURVA'RE [far curvo, piegare] *to incurvate, to crooken, to bow or bend.*

INCURVA'TO, *adj.* *curbed, bent, crooked.*

INCURVAZIO'NE, *s. f.* [l'incurvare] *incurvation, a crookening or bending.*

INCURVO, *adj.* [curvo] *curbed, bent, crooked.*

INDUSA'RE [accusare] *to accuse, to blame, to find fault with.*

INDACO, *s. m.* [colore tra turchino e azzurro, o sugo d'erba con cui si fa] *Indigo, a blue colour brought from the Indies.*

INDA'GINE, *s. m.* [ricerca] *investigation, search, inquiry. Obs.*

IND

INDANAJA'RE [aspergere di macchie] *to bespeckle with spots.*

INDANAJA'TO, *adj.* [chiazato, taccato] *bespeckled, spotted.*

INDA'ENO, *adj.* [invano, senza pro] *in vain, to no purpose.*

INDEBILI'RE, *v.* indebolire.

INDEBILI'TO, *v.* indebolito.

INDEBITAME'NTE, *adv.* [non debitamente] *unduly, unlawfully.*

INDEBITA'RE [contrarre debiti] *to run into debt, to contract debts.*

INDEBITARE [far debitor] *to make debtor.*

INDEBITATO, *adj.* *indebted or in debt.*

INDEBITO, *adj.* [ingiusto, inconvenevole] *undue, unlawful.*

Ora indebita, *an undue or unseasonable hour.*

INDEBOLI'RE [divenir debole, infievolire] *to grow weak, feeble or infirm, to lose one's strength, to decay.*

Indebolire [tor le forze] *to weaken, to make weak or faint, to debilitate, to enervate or enfeeble.*

INDEBOLITO, *adj.* [debilitato] *weakened, v.* indebolire.

INDECE'NTE, *adj.* [immodesto] *indecent, unbecoming, unhandsome, unbecoming.*

INDECENTE'NTE, *adv.* *indecently, unbecomingly, unbecomingly.*

INDECE'NZA, *s. f.* [immodestia] *indecentcy, unbecomingness, immodesty, indecorum.*

INDECI'SO, *adj.* [non deciso] *undecided, undetermined.*

INDECLINABILE, *adj.* [che non si può declinare] *indeclinable, that cannot decline or diminish.*

Indeclinabile [termine grammaticale] *indeclinable, a grammatical term used for nouns that do not vary the cases.*

INDECLINABILME'NTE, *adv.* [senza declinare] *without declining or diminution, or lessening.*

INDEFESSAME'NTE, *adv.* [assiduamente] *indefatigably, assiduously.*

INDEFESSO, *adj.* [assiduo] *indefatigable, unwearied, assiduous.*

INDEFICIE'NTE, *adj.* [immanchevole] *not deficient.*

INDEFICIE'NZA, *s. f.* [abbondanza, incessanza] *contrary to deficiency, abundance, copiousness.*

INDEFINITO, *adj.* [contrario di definito] *indefinite, undetermined, unlimited, unbounded.*

INDEFINATAME'NTE, *adv.* *indefinitely, undeterminately.*

INDEGNAME'NTE, *adv.* [non degnamente] *unworthily, basely, shamefully.*

INDEGNAME'NTO, *s. m.* [degno] *anger, wrath, passion. Obl.*

INDEGNA'RSI [degnarsi] *to be angry with, to fret, to fume, to chafe. Obl.*

INDEGNATI'VO, *adj.* [atto a muovere a degno] *provoking, apt to make one mad, vexing. Obl.*

INDEGNA'TO, *adj.* [degno] *very angry, full of indignation.*

INDEGNAZIO'NE, *s. f.* [degno] *indignation, anger.*

IND

INDEGNITA', } *s. f.* [bassezza di condizione] *indignity, baseness, infamy, disgrace, shame.*

INDE'GNO, *adv.* [immeritevole] *unworthy, undeserving, unbecoming.*

INDELE'BILE, *adj.* [che non si può cancellare] *indelible, that cannot be cancelled or blotted out.*

INDELEBILME'NTE, *adv.* *in an indelible manner.*

INDEMONIA'TO, *adj.* [spiritato, che ha addosso il demonio] *possessed with some devil or spirit.*

INDE'NNE, *adj.* [che ha indennità] *without hurt, harm or damage, harmless, safe.*

INDENNITA', } *s. f.* [sfuggimento di danno] *indemnity, a being saved harmless, privilege.*

INDE'NTRO, *adv.* [inentro] *inward, within, forward.*

INDEPENDE'NTE, *adj.* [che non dipende da nessuno] *independant, that has no dependency upon any one.*

INDEPENDENTE'NTE, *adv.* [senza dipendenza] *independently, without dependency.*

INDEPENDEN'ZA, *s. f.* [contrario di dipendenza] *independency, not depending upon one another, absoluteness.*

INDETERMINATAME'NTE, *adv.* *indeterminately, irresolutely.*

INDETERMINATO, *adj.* [irrisoluto] *indeterminate, undetermined, undecided, unlimited.*

INDETTA'RE [restar d'accordo di quel che s'ha a fare o a dire] *to agree, to determine, to resolve.*

INDI, *adv.* [da quivi, da quel luogo] *from thence.*

Indi [poi, appresso] *after, afterwards.*

INDI a poco, *a little time after, not long after.*

Indi a pochi di, *few days after.*

INDIA'RSI [deificarsi] *to make one's self a Deity or a God.*

INDIA'TO, *adj.* [deificato] *deify'd or become a God.*

INDIAVOLA'RE [entrar nelle furie] *to fall in a passion, to grow angry.*

INDIAVOLA'TO, *adj.* [che ha del diavolo, perverso, malvagio] *devilish, mischievous, mad, raving mad, furious.*

INDICA'NTE, *adj.* [che indica] *showing, demonstrating.*

INDICA'RE [mostrare] *to show, to indicate, to demonstrate.*

INDICATI'VO, *s. m.* [termine grammaticale] *the indicative mood.*

Indicativo, *adj.* [che indica] *indicative, demonstrative.*

INDICA'TO, *adj.* [mostrato] *showed, indicated, demonstrated.*

INDICAZIO'NE, *s. f.* [l'indicare] *indication, show, sign or symptom.*

INDICE, *s. m.* [repertorio de libri, tavola] *index, the table of the contents of a book.*

Indice [il dito che è allato al dito grosso della mano] *the fore-finger.*

IND

INDICE'VOLE, } *adj.* [da non potersi dire] *ineffable, unspeakable, not to be uttered or expressed.*

INDICIBILI'SSIMO [superl. d'indicibile] *most ineffable or unspeakable.*

INDICIBILME'NTE, *adv.* [inesplicabilmente] *inexplicably, inexpressibly.*

INDICO, *adj.* [d'India] *Indian, of India.*

Legno Indico, *logwood or blackwood.*

INDIETREGGIA'RSI [tirarsi indietro] *to go, fall or draw back, to recoil. Obl.*

INDIE'TRO, *adv.* [a ritroso] *back, after, backwards, upon.*

Volgerli indietro, *to look back.*

Correre indietro, *to run after.*

Tirarsi indietro, *to fall or draw backwards.*

Indietro-indietro [molto indietro] *very far backwards.*

INDIFE'SO, *adj.* [contrario di difeso] *unguarded, not defended.*

INDIFFERE'NTE, *adj.* [fra due estremi, che non partecipa più dell'un che dell'altro] *indifferent, pretty good.*

Indifferente [insensibile, che non si cura di niente] *indifferent, insensible, cold.*

INDIFFERENTE'NTE, *adv.* [senza differenza, egualmente] *indifferently, without distinction.*

INDIFFERE'NZA, *s. f.* [simiglianza] *convenienza] indifference, indifferency, equality, unconcernedness.*

INDIFINATAME'NTE, *adv.* [senza diffinizione] *indefinitely, undeterminately.*

INDIGE'NTE, *adj.* [bisogno] *indigent, needy, poor, wanting.*

INDIGE'NZA, *s. f.* [bisogno] *indigence, need, poverty, want.*

INDIGE'RE [aver bisogno] *to want, to be in want or necessity. Obl.*

INDIGESTI'BILE, *adj.* [non digeribile] *indigestible, which cannot be digested.*

INDIGESTIBILITA', } *s. f.* [mala gevolezza di digerire] *indigestion, want of digestion.*

INDIGE'STO, *adj.* [non digerito] *indigested, not digested.*

INDIGNA'TO, *adj.* [degno] *full of indignation. Obl.*

INDIGNAZIO'NE, *s. f.* [degno, ira] *indignation, anger, passion, wrath.*

INDIGRO'SSO, *adv.* [grossamente, senza minuta o esatta investigazione] *about, one with another, in general.*

V'erano indigrosso cinquanta persone, *there was about fifty people.*

Vendere o comprare indigrosso [in grossa somma] *to sell or buy by wholesale, or by the great.*

IN DILE'GUO, *adv.* [lontanissimamente] *very far.*

Andare in dileguo, *to go very far, or in the most remote parts of a country.*

INDILIGE'NZA, *s. f.* [negligenza] *negligence, neglect, carelessness, heedlessness, supineness.*

In diligenza, *adv.* [prestamente] *diligently, quickly, in haste.*

IND

INDIMOSTRABILE, *adj.* [that cannot be demonstrated, or proved.]

INDIO'LTRE, *adv.* [lì intorno] *thereabout.*

INDIRETTAMENTE, *adv.* [per modo indiretto] *indirectly.*

INDIRE'TTO, *adj.* [non diretto] *indirect.*

INDIRITTA, *adv.* [direttamente] *directly, rightly, justly.*

INDIRITTO, *s. m. v.* indirizzamento.

Indiritto [indirizzato] *directed, addressed.*

Indiritto [indiretto] *indirect, unjust, wrongful.*

INDIRIZZAMENTO, *s. m.* [l'indirizzare] *address, direction, management.*

Indirizzamento [inclinazione] *inclination, propensity.*

INDIRIZZA'RE [incamminare, metter per la via] *to direct, rule, steer, govern, guide, manage.*

Indirizzarsi [incamminarsi] *to wind, to go, to take one's way, to begin one's journey, to set forward, to set out.*

INDIRIZZATO, *adj.* *directed, steered, ruled, guided.*

INDIRIZZATO'RE, *s. m.* [direttore, che indirizza] *he that directs, director, ruler.*

INDIRI'ZZO, *s. m.* [indirizzamento] *direction, management, way, manner.*

INDISCIPLINABILE, *adj.* [intrattabile] *undisciplinable, untoward, indocible.*

INDISCIPLINATO, *adj.* [indocile] *rude, intractable, indocile, ungovernable, unruly.*

INDISCRETAMENTE, *adv.* [senza discrezione] *indiscreetly, unwisely, foolishly, inconsiderately, unadvisedly, rashly.*

INDISCRE'TO, *adj.* [non discreto] *indiscreet or undiscree, unwise, unthinking, rash, foolish, inconsiderate, unadvised.*

INDISCREZIO'NE, o **INDISCRIZIO'NE**, *s. f.* [contrario di discrezione] *indiscretion or undiscretion, foolishness, unadvisedness, inconsideration.*

INDISCU'SSO, *adj.* [non esaminato] *undetermined, undeceived, not examined.*

INDI'SIA, *s. f.* *a kind of silk-cloth.*

INDISIA'RE [metter desio] *to stir up desire.*

INDISPA'RTE, *adv.* [separatamente, da parte] *apart, separately, by itself, aside.*

INDISPENSA'BILE, *adj.* [che non si può dispensare] *indispensable, indispensable, that cannot be dispensed with, absolutely necessary.*

INDISPENSABILMENTE, *adv.* [necessariamente] *indispensably, indispensably, unavoidably, necessarily.*

INDISPOSIZIO'NE, *s. f.* [mala fanità] *indisposition, illness, a being out of order.*

Indisposizione [difetto] *fault, defect.*

INDISPOSTI'SSIMO [superl. d'indisposto] *very much indisposed or out of order, not disposed.*

INDISPOSTO, *adj.* [non disposto]

IND

not disposed or ready, not inclined, unwilling.

INDISPOSTO [ammalato] *indisposed, not well, out of order.*

INDISSOLU'BILE, *adj.* [da non potersi sciogliere] *indissoluble, that cannot be loosed, broken or undone.*

INDISSOLUBILMENTE, *adv.* [d'una maniera indissolubile] *indissolubly.*

INDISTINTAMENTE, *adv.* [non distintamente] *indistinctly, confusedly, indifferently, without any distinction.*

INDISTINTO, *adj.* [non distinto] *indistinct, confused, not separated.*

INDIVIA, *s. f.* [erba nota] *endive.*

INDIVIDUA'LE, *adj.* [individuo] *individual, inseparable, not to be divided.*

INDIVIDUALMENTE, *adv.* [con modo individuo, precisamente] *individually, precisely.*

INDIVIDUA'TO, *adj.* [ridotto in individuo] *peculiar, singular.*

INDIVIDUAZIONE, *s. f.* [il ridurre a individuo] *a making a thing individual or peculiar.*

INDIVI'DUO, *adj.* [indivisibile] *individual, inseparable, singular.*

Individuo, *s. m.* [termine dialettico, cosa particolare, compresa sotto la specie] *individuum, an individual, that which denotes but one only person or thing.*

INDIVINA'GLIA, *s. f.* [sciocco indovinamento] *a guess, a riddle.*

INDIVINAMENTO, *s. m.* [indovinamento] *divination, a conjecturing or telling of things to come.*

INDIVINA'RE [indovinare] *to foretell things to come, to divine, guess, judge or fore deem.*

INDIVINATO'RIO, *adj.* [dell'indovinare] *belonging to the art of divining or guessing.*

INDIVINAZIO'NE, *s. f.* [l'indovinare] *divination, presaging or foretelling things to come.*

INDIVI'NO, *v.* indovino.

INDIVISAMENTE, *adv.* [senza distinzione, in confuso] *indistinctly, confusedly, without distinction.*

Indivisamente [inseparabilmente] *inseparably.*

INDIVISIBILE, *adj.* [non divisibile] *indivisible, that cannot be divided.*

INDIVISIBILITA', *s. f.* [astratto d'indivisibile] *indivisibility, the quality of that which cannot be divided.*

INDIVISIBILMENTE, *adv.* [d'una maniera indivisibile] *indivisibly.*

INDIVI'SO, *adj.* [non diviso] *unparted, unseparated, undivided.*

Indiviso, *adv.* [separatamente, in particolare] *separately, apart, privately, in private, by one's self.*

INDIVO'TO, *adj.* [senza divozione] *indivout, irreligious.*

INDI'ZIO, *s. m.* [segno, segnale, argomento] *sign, token, mark, probable evidence, notice.*

Purgar gl'indizi, *to undergo the torture without pleading guilty or not guilty.*

INDIZIO'NE, *s. f.* [sorta di computo de tempi, che i notai sono obbligati a

IND

mettere ne'lor contratti, e ogni tanto si muta, e cammina dall'uno fino al numero 15, e poi si ritorna all'uno] *indication, the space of 15 years.*

Mutare indizione [cangiar condizione e fortuna] *to change condition or fortune.*

INDO, *adj.* [Indiano] *Indian, of India. Poetical.*

INDO'CILE, *adj.* [intrattabile] *indocile or indocible, not to be taught, dull, blockish, untoward, unteachable.*

INDOLCA'RE [addolciare, far di-

INDOLCIA'RE [venir dolce, disfare] *INDOLCI'RE [spire] to sweeten, to make sweet; to soften, to allay, to alleviate, to mitigate, to assuage.*

Indolcire un cuore feroce, *to temper or mollify a savage heart.*

INDOLCI'TO, *adj.* *sweetened. metaphor. mollified, appeased.*

INDOLE, *s. f.* [natural disposizione, e inclinazione a virtù, e dicesi de' fanciulli] *nature, natural forwardness or disposition, aptness to good, inclination.*

INDOLE'NTE, *adj.* [che non si duole, che ha indolenza] *not complaining, indolent.*

INDOLE'NZA, *s. f.* [privazione di dolore] *indolence, indolency, being insensible of pain or grief.*

INDOLENTI'RE [aver le membra, o per freddo, o per mala positura o per altro irrigidite] *to benumb.*

INDOLENTI'TO, *adj.* *benumbed, stiff, asleep.*

INDOMA'BILE, *adj.* [che non si può domare] *indomable, untameable.*

INDOMANDA'TO, *adj.* *unasked, not demanded.*

INDO'MITO, *adj.* [terribile, fiero] *not tamed, not curbed, fierce, unruly, untamed.*

INDO'MO, *adj. v.* indomito. *Obs.*

INDONNARSI [impadronirsi] *to seize, to take, to invade, to make one's self master of.*

INDOPARE [farli dopo, cedere] *to yield, to second, to countenance, to go after. Obs.*

INDOPPIA'RE [addoppiare] *to double, to duplicate, to make double.*

La vostra bellezza va indoppiando, *your beauty encreases every day, or you grow more beautiful every day.*

Indoppiarsi [congiungerli] *to join, touch, to lie close together, to be contiguous.*

L'Inghilterra s'indoppia colla Scozia, *England and Scotland are contiguous, or border together.*

INDORAMENTO, *s. m.* [l'indorare] *a gilding.*

INDORA'RE [dorare] *to gild.*

INDORA'TO, *adj.* *gilt, or gilt over.*

INDORATU'RA, *s. f.* [l'indorare] *a gilding.*

INDORMENTA'TO, *adj.* [sonnachiosso] *sleepy, drowsy.*

INDO'SSO, *adv.* [intorno al dosso] *upon one's back.*

Aver indosso la toga, *to have the robe on.*

INDO-

IND

INDOTA'TO, *adj.* [senza dote] *that has no portion or dowry.*

Indotato [beneficiario, remunerato] *well-deserving.*

INDOTTA, *s. f.* [inducimento, persuasione] *an inducement, motive, incitement, encouragement.*

INDOTTAME'NTE, *adv.* *unlearnedly, not in a learned manner, ignorantly.*

INDOTTIVO, *adj.* [persuasivo] *persuasive, persuaory.*

INDOTTO, *s. m.* [indotta] *inducement, motive, encouragement, incitement.*

Indotto, *adj.* [da indurre] *alleged, quoted, mentioned, produced, instanced in, induced.*

Indotto [non dotto, ignorante] *ignorant, unlearned, that knows nothing.*

INDOTTRINA'BILE, *adj.* [indocile] *indocible, indocile, dull, blockish.*

INDOTTRINA'RE, *v.* addottrinare.

INDOVA'RSI [acconciarsi, accomodarsi in luogo quasi nel dove] *to keep, to stay, to be, to stand, to lie.*

INDOVINAME'NTO, *s. m.* [l'indovinare] *divination, divining, guessing.*

INDOVINA'NTE, *adj.* [che indovina] *a diviner, a conjurer, a soothsayer.*

INDOVINA'RE [prevedere, e predire il futuro] *to divine, to guess, to conjecture, to foretell.*

INDOVINA'TICO, *s. m.* [indovinamento] *divination, a presaging, a guess.*

INDOVINATO'RE, *s. m.* [che indovina] *a diviner, a conjurer, a soothsayer.*

INDOVINATRICE, *s. f.* [quella che indovina] *a conjurer, a cunning woman.*

INDOVINAZIO'NE, *s. f.* [indovinamento] *divination, divining, presaging, guess.*

INDOVINE'LLO, *s. m.* [detto oscuro] *a riddle.*

INDOVINO, *adj.* *divine, belonging to God, heavenly.*

Indovino, *s. m.* Indovina, *s. f.* [che indovina] *a diviner, a conjurer, a soothsayer or guesser.*

INDOVUTAME'NTE, *adv.* [indebitamente] *unduly, wrongfully, unlawfully.*

INDOVUTO, *adj.* [ingiusto] *undue, unlawful.*

INDOZZA, *s. f.* [-malore] *sickness, weakness, ill state of health. Obs.*

INDOZZAME'NTO, *s. m.* [l'indozzare] *consumption, a falling away. Obs.*

Indozzamento [fattura, magia] *sorcery, witchcraft.*

INDOZZA'RE [intristire, e dicesi degli animali] *to decay, to fall away, to grow worse, namely of cattle.*

INDOZZATO, *adj.* *pinning away, wasting, rotten, perished.*

INDRACA'RE, [incrudelire a guisa di drago] *to grow cruel and fierce like a dragon, to grow furious, to rage and bluster.*

INDRAPPA'RE [fabbricar drappi] *to make cloth.*

INDRAPPELLA'RE [schierare, mettere in ordinanza] *to draw up an army in battalia.*

INDRAPPELLATO, *adj.* [schierato] *drawn up in Battalia.*

VOL. I.

IND

INDRUDIRE [divenir drudo, far da drudo, far divenir drudo] *v. Drudo.*

INDUA'RE [far due] *to divide or part in two.*

INDUBITA'BILE, *adj.* [da non dubitarsi] *indubitable, not to be questioned, unquestionable, past all doubt.*

INDUBITABILME'NTE, *adv.* *undoubtedly, without doubt, certainly.*

INDUBITATO, *adj.* [certo, che non ha dubbio] *indubitable, undoubted, most certain.*

INDUCERE [indurre] *to induce, to move, to persuade, to force, to lead, to intice or draw on.*

INDUCIME'NTO, *s. m.* [persuasione, svolgimento] *induction, inducement, persuasion, inticing or drawing on.*

INDUCITO'RE, *s. m.* [che induce] *inticer, leader.*

INDUGE'VOLE, *adj.* [che indugia] *tardy, late, slow, lingering.*

INDUGIA, *s. f.* [tardanza] *stop, delay, hindrance.*

INDUGIAME'NTO, *s. m.* [tardanza] *a delay or put off, stop, hindrance, stay.*

INDUGIA'RE [tardare, mandar in lunga] *to stay, to delay, to retard, to hinder, to stop, to keep or put off.*

INDUGIA'TO, *adj.* *delayed, retarded, stopped.*

INDUCIATO'RE, *s. m.* [che indugia] *a delayer.*

INDUGIO, *s. m.* [l'indugiare, tardanza] *a delay or put off, stop, hindrance, stay.*

Senza indugio, *presently, without delay.*

INDULGE'NTE, *adj.* [benigno] *indulgent, gentle, kind, mild, tender-hearted.*

INDULGE'NZA, *s. f.* [benignità] *indulgence, toleration, gentleness, fondness.*

Indulgenza [remission de' peccati] *indulgence, pardon, forgiveness, remission of sins.*

INDULGERE, [condescendere] *to indulge, to allow, to condescend.*

Indulgere [attribuire] *to impute, to attribute or ascribe.*

Indulgere [concedere] *to give, to grant.*

INDU'LTO, *s. m.* [perdono] *pardon.*

Indulto [licenza papale] *an indult or indulto, a special grant of the Pope, to do or obtain something contrary to the cannon law.*

INDURA'BILE, *adj.* [che facilmente indurisce] *apt to grow hard.*

INDURAME'NTO, *s. m.* [l'indurare, assodamento] *hardness.*

Induramento di cuore, *hardness of heart.*

INDURA'RE [divenir duro] *to harden or grow hard.*

Indurare [divenire intattabile, inesorabile, ostinato] *to grow obstinate, intractable, hard-hearted.*

Indurare [rinforzare] *to augment, increase, to make fiercer.*

INDURATO, *adj.* *hardened, v. indurare.*

INDURIRE, *v.* indurare.

INDURITO, *adj.* *hardened, obdurate, obstinate.*

INE

INDU'ARE [inducere, persuadere, muovere a fare] *to induce, to move, to persuade, to force, to lead, to intice or draw on.*

Indurre [introdurre] *to pitch, to drive, to thrust in, to stick.*

INDUS'TRE, *adj.* [industrioso] *industrious, laborious, diligent.*

Industre [astuto] *cunning, sharp, sly, crafty, subtle.*

INDU'STRIA, *s. f.* [diligenza ingegnosa] *industry, labour, diligence.*

INDUSTRIA'RSI [ingegnarsi] *to bestir one's self, to put one's self forward, to thrust one's self into business.*

INDUSTRIOSAME'NTE, *adv.* [con industria] *industriously, ingeniously.*

INDUSTRIOS'ZO, *adj.* [ingegnoso] *industrious, ingenious.*

INDUTTI'VO, *adj.* [che induce] *inducing, persuading, moving.*

INDUTTO'RE, *s. m.* [che induce] *he that induces, that intices, that draws on.*

INDUZIO'NE, *s. f.* [inducimento] *induction or leading into.*

Induzione [specie d'argomento, che da' particolari conchiude l'universale] *induction, a kind of augmentation or imperfect syllogism.*

INEBBRIAME'NTO, *v.* inebriamento.

INEBBRIA'NZA, *v.* inebrianza.

INEBBRIA'RE, *v.* inebriare.

INEBBRIA'TO, *v.* inebriato.

INEBBRIAZIO'NE, *v.* inebriazione.

INEBBRIAME'NTO, *s. m.* [ebbrezza] *drunkenness.*

INEBBRIA'RE [fare briaco] *to make drunk.*

Inebriarsi [bere troppo] *to get one's self drunk.*

INEBBRIA'TO, *adj.* *drunk, fuddled.*

INERIAZIO'NE, *s. f.* [inebriamento] *drunkenness.*

INECCITA'BILE, *adj.* [che non si può eccitare] *that cannot be excited or stirred.*

INEFFA'BILE, *adj.* [inenarrabile, indicibile] *ineffable, unspeakable, not to be uttered or expressed.*

INEFFABILITA', *s. f.* [indicibilità] *ineffability, unspeakableness.*

INEFFABILME'NTE, *adv.* *inexplicably, unspeakably, ineffably.*

INEFFICA'CE, *adj.* [contrario d'efficace] *inefficacious, ineffectual, vain, fruitless, of no force or virtue.*

INEFFICA'CIA, *s. f.* [contrario d'efficacia] *inefficaciousness, want of force or virtue.*

INEGUAGLIA'NZA, *s. f.* [disparità] *unequality, unevenness, disparity.*

INEGUA'LE, *adj.* [non eguale] *unequal, uneven.*

INEQUALITA', *s. f.* [disuguaglianza] *inequality, unevenness, unlikeness.*

INEQUALITA'DE, *s. f.* [disuguaglianza] *inequality, unevenness, unlikeness.*

INEQUALITA'TE, *s. f.* [disuguaglianza] *inequality, unevenness, unlikeness.*

INEQUALME'NTE, *adv.* *unequally, in an unequal manner.*

INEMENDA'BILE, *adj.* *not to be corrected, incorrigible.*

INENARRA'BILE, *adj.* [da non potersi narrare] *that cannot be related, told.*

P P

IN-

INE'NTRO, *adv.* [indentro] *within, inwardly.*

INEQUA'LE, *adj.* [disuguale] *unequal, unequal, uneven, unlike.*

INEQUALITA', *s. f.* [disagguaglianza] *inequality, unevenness, unlikeness.*

INEQUALITA'DE, *s. f.* [disagguaglianza] *inequality, unevenness, unlikeness.*

INERBA'RE, [coprir d'erba] *to cover with grass.*

INERENZA, *s. f.* [attaccamento] *inherence.*

INERME, *adj.* [senza arme, disarmato] *unarmed, without arms, harmless.*

INERPICA'RSI [salire aggrappandosi] *to climb or clamber up.*

INERTE, *adj.* [pigro, dappoco] *inert, sluggish, lazy, unfit for action.*

INERZIA, *s. f.* [dappocaggine, infingardaggine] *slowness, sluggishness, unsuitableness for activity, laziness.*

INESA'USTO, *adj.* [che non manca] *inexhaustible, unexhausted, not to be exhausted.*

INESCAME'NTO, *s. m.* [l'inescare] *allurement, enticement, allurement.*

INESCA'RE [adescare] *to allure, to entice or draw in.*

INESCA'TO, *adj.* *allured, enticed.*

INESCOGITA'BILE, *adj.* [da non poterli pensare] *inexcogitable, not to be devised or found out.*

INESCUSA'BILE, *adj.* [non iscusabile] *inexcusable, not to be excused.*

INESCUSABILME'NTE, *adv.* *inexcusably, without excuse.*

INESERCITA'BILE, *adj.* [da non poterli esercitare] *not to be exerted, impracticable.*

INESORA'BILE, *adj.* [implacabile] *inexorable, unpitiful, hard-hearted, not to be intreated or persuaded.*

INESPERIE'NZA, *s. f.* [poca pratica] *inexperience, want of experience or skill.*

INESPE'RTO, *adj.* [poco pratico] *unexperienced, that has no experience, raw.*

INESPLICA'BILE, *adj.* [da non poterli spiegare] *inexplicable, that cannot be unfolded or explained.*

INESPUGNA'BILE, *adj.* [che non si può espugnare] *inexpugnable, impregnable, that cannot be taken by force.*

INESTIMABI'LE, *adj.* [da non potere estimare] *inestimable, which cannot be valued.*

INESTIMABILME'NTE, *adv.* [fuor di stima] *inestimably, without value.*

INESTINGUI'BILE, *adj.* [da non poterli estinguere] *inextinguishable, not to be put out or quenched.*

INESTINGUIBILME'NTE, *adv.* [senza poterli estinguere] *without being ever extinguished.*

INESTRE'MO, *adv.* [estremamente] *extremely, mightily, extraordinarily.*

INESTRICA'BILE, *adj.* [da non poterli strigare] *inextricable, that which one cannot rid himself or get out of, not to be disentangled.*

Dubbio inestricabile, *inextricable doubt.*

INETERNA'RE [fare eterno] *to make eternal, to bestow eternity.*

INETE'RNO, *adv.* *eternally, for ever.*

INETTI'SSIMO [superl. d'inetto] *very inept or silly.*

INETTITU'DINE, *s. f.* *contrary to aptness, unfitness, inability, want of mind, poverty of soul.*

INE'TTO, *adj.* [sciocco] *inept, silly, foolish.*

INEVITA'BILE, *adj.* [da non poterli evitare] *inevitable, unavoidable, not to be avoided or shunned.*

INEVITABILMENTE, *adj.* *inevitably, necessarily.*

INE'ZIA, *s. f.* [schiocchezza] *folly, foolishness, silliness, foolery, impertinence.*

INFACCENDA'TO, *adj.* [affaccendato] *busy, engaged.*

INFALLA'NTE, *adv.* [senza fallo] *without fail.*

INFALLANTEMENTE, *adv.* [senza fallo] *without fail.*

INFALLI'BILE, *adj.* [che non fallisce, certo, sicuro] *infallible, that cannot err, never failing, sure, certain.*

E' infallibile, *'tis most certain, 'tis infallible.*

INFALLIBILME'NTE, *adv.* [senza fallo] *infallibly, certainly, without fail.*

IN FALLO, *adv.* [in vano] *in vain, to no purpose.*

Cadere in fallo, *to strike upon the ground.*

Tutti i colpi cadevano in fallo, *all his strokes fell upon the ground.*

INFAMAME'NTO, *s. m.* [infamia] *infamy, disgrace, discredit, shame.*

INFAMA'RE [dar cattiva fama, vituperare] *to defame, to traduce or slander.*

INFAMA'TO, *adj.* *defamed, traduced, slandered.*

Infamato [di mala fama, infame] *infamous, scandalous, base.*

INFAMATO'RE, *s. m.* [che da infamia] *defamer, traducer, slanderer, calumniator.*

INFAMATO'RIO, *adj.* *defamatory.*

INFAMATRI'CE, *s. f.* [quella che infama] *a she defamer, traducer or slanderer.*

INFAMAZIO'NE, *s. f.* [infamamento] *defamation, traducing, slandering, calumny.*

INFAME, *adj.* [vituperoso, di mala fama] *infamous, scandalous, base.*

INFAMIA, *s. f.* [cattiva fama] *infamy, disgrace, discredit, reproach, shame.*

INFAMIGLIA'RSI [accasarsi, maritarsi] *to marry, to take a house, to settle in a place.*

INFAMI'RE [divenir famelico] *to contract the malady of being too much hungry.*

INFAMITA', *s. f.* [infamia] *infamy, discredit, shame.*

INFAN'DO, *adj.* [nefando] *doleful, full of frightful sorrow. Obs.*

INFANGA'RE [brattar di fango] *to dirt, to mire, to put in the mire or in the mud.*

INFANGA'TO, *adj.* *dirted, full of dirt.*

INFANTA'RE [partorire] *to bring forth children, to lay-in, to be brought to bed.*

INFANTASTICHI'RE, [divenir fantastico] *to grow fantastical, whimsical or humourfome.*

INFA'NTE, *s. m.* [bambino] *infant child, used also in Spain for the King's son.*

INFANTERIA, *s. f.* [soldatesca a piedi] *infantry, the foot soldiers of an army.*

INFANTI'LE, *adj.* [d'infante] *childish.*

INFANTILITA', *s. f.* [la prima età dell'uomo] *infancy, childhood, the first state of human life.*

INFANTILITA'DE, *s. f.* [la prima età dell'uomo] *infancy, childhood, the first state of human life.*

INFANTILITA'VE, *s. f.* [la prima età dell'uomo] *infancy, childhood, the first state of human life.*

INFANZIA, *s. f.* [la prima età dell'uomo] *infancy, childhood, the first state of human life.*

INFANO'ATO, *adj.* [di color tra rosso e paonazzo] *black and blue, pale and wan, it is said of a woman in the flesh.*

INFARDA'RE [imbrattare] *to daub, to besmear, to foul.*

INFARDA'RSI [imbrattarsi di peccato carnale] *to defile, to pollute. Obs.*

INFARETRA'TO, *adj.* [che ha faretra] *armed with a quiver.*

INFARINA'RE [asperger di farina] *to powder or make white with meal.*

INFARINA'TO, *adj.* [asperfo di farina] *powdered or made white with meal.*

Infarinato [un pratico, o sperimentato] *somewhat used or experienced, used.*

INFARINATU'RA, *s. f.* [mediocre conoscenza di qualche cosa] *little knowledge, hint.*

Ha un infarinatura di molte lingue, *he knows a little, or has a little knowledge of several languages.*

INFASTIDIA'RE [aver in fastidio, venire a noja] *to loath, to nauseate, to put out of conceit.*

INFASTIDI'RE [dar fastidio] *to make to loath, to trouble, to vex, to disturb, to be troublesome.*

Infastidire [recarsi a noja, avere in fastidio] *to loath, to abhor, to nauseate, to hate.*

INFASTIDI'TO, *adj.* *nauseated, displeased, troubled.*

INFATICA'BILE, *adj.* [che non cura fatica] *indefatigable, unwearied, that doth not value the fatigue, infatigable.*

INFATICABILME'NTE, *adj.* [senza esser vinto dalla fatica] *indefatigably.*

INFATIGA'BILE, *v.* *infaticabile.*

IN FATTE, *adv.* [in effetto] *in effect.*

IN FATTO, *adv.* [fatti, really, in short, after all.

INFATUA'RE [impazzare, far impazzare, far invanire] *to become stupid, to make one lose his wits.*

INFATUA'TO, *adj.* [impazzato] *infatuated, bewitched, mad.*

INFUA'STO, *adj.* [infelice] *infaustous, unhappy, unlucky.*

INFECO'NDO, *adj.* *barren, not fruitful.*

INFED'E'LE, *adj.* [che non ha fede] *infidel, unfaithful, unbelieving.*

Infedele [disleale, che manca di fede] *unfaithful.*

unfaithful, treacherous, faithless, false, disloyal, perfidious.

Gl'infedeli [che non credono nella vera fede] the infidels.

INFEDELMENTE, *adv.* [senza fede] unfaithfully, treacherously, falsely, perfidiously.

INFEDelta', } [contrario di fe-
INFEDelta'DE, } delta] infidelity,
INFEDelta'TE, } unfaithfulness,
disloyalty.

INFEDERA'RE [mettere il guanciale nella federa] to put on a pillowcase.

INFELICE, *adj.* [misero] unhappy, miserable, wretched, unlucky.

INFELICEMENTE, *adv.* unhappily, miserably, wretchedly, pitifully.

INFELICITA', } s. f. [misericordia]
INFELICITA'DE, } misfortune, un-
INFELICITA'TE, } luckiness, unhap-
piness, misery, infelicity.

INFELLONIRE [divenir fellone] to grow cruel, wicked or felon, to grow passionate.

INFELLONITO, *adj.* that is become cruel, blood-thirsty, enraged on a sudden.

INFEMMINIRE [effemminare, far divenire di costumi e d'animo simile alla femmina] to effeminate, to make womanish or soft, to soften by voluptuousness.

INFERRIGNO, *ex.* Pane inferigno [pane fatto di farina mescolata con cruschello] brown bread, household bread.

INFERIORE, *adj.* [più basso] inferior, lower, nether.

Inferiore [chi è manco dell'altro in qualunque si voglia cosa] inferior, of a lower degree or merit.

INFERRIRE [significare, concludere] to infer, gather or conclude.

INFERMAMENTE, *adv.* [debolmente, fiaccamente] weakly, sickly.

INFERMA'RE [divenire infermo, ammalare] to sicken, to fall sick.

INFERMA'TO, fallen sick, sick.

INFERMERIA, s. f. [luogo dove si curano gl'infermi] infirmary, an apartment for sick people; also distemper, mortality, havoc.

INFERMICCIO, *adj.* [malaticcio] sickly, weakly, infirm.

INFERMIERE, s. m. INFERMIERA, s. f. [che ha cura degli ammalati d'una infermeria] an overseer of the infirmary.

INFERMITA', } s. f. [malattia]
INFERMITA'DE, } infirmity, sick-
INFERMITA'TE, } ness, weakness,
feebleness.

INFERMO, *adj.* [ammalato] infirm, sick, feeble.

Inferno [mal sano, contagioso] unwholesome, bad, contagious.

INFERMUCCIO, *adj.* [infermiccio] sickly, infirm.

INFERNALE, } *adj.* [d'inferno] in-
INFERNO, } fernal, belonging to
hell, hellish.

Che sempre nera fu la valle inferna, because the infernal valley was always black.

Inferno, s. m. [luogo dove sono relegati i dannati] Hell.

Inferno [luogo pien di travagli] an hellish noisy place.

INFEROCE'RE [divenir feroce] to become fierce or cruel.

INFERRARE [incatenare] to chain, to bind up in chains, to clap up in irons.

INFERRATA, s. f. [graticola di ferro che si mette alle finestre] iron bars.

INFERRATO, *adj.* chained.

INFERTA', s. f. [detto per lincepe d'infermità] sickness, infirmity, mortality, havoc. Obs.

INFERTILE, *adj.* sterile, barren.

INFERVORARE [dar fervore] to animate, to encourage, to excite, to inflame with fervour.

INFERVORATO, *adj.* INFERVORITO [pien di fervore] fervent, vehement, eager, zealous.

INFERVORIRE, v. infervorare.

INFERZATO, *adj.* [fatto a modo di ferza] whip-like; made in the form of a whip.

INFESTAGIONE, s. f. [infestamento] vexation, molestation.

INFESTAMENTO, s. m. [l'infestare] molestation, trouble, annoyance, damage, injury.

INFESTA'NTE, *adj.* [che infesta] infesting, molesting.

INFESTARE [importunare, nojare con richieste importune] to infest, to annoy or trouble.

INFESTATO, *adj.* infested, troubled.

INFESTATORE, s. m. [che infesta] a molester, disturber or vexer.

INFESTAZIONE, s. f. [infestazione] vexation, molestation.

INFESTEVOLE, *adj.* [infestante] infesting, molesting, troublesome.

INFESTO, *adj.* [importuno, contrario, nemico] troublesome, importunate, odious, noysome.

INFESTUTO, s. m. [infermità che viene a' cavalli] a disease that comes to horses.

INFETTA'RE [guastare] to infect or taint.

INFETTA'TO, *adj.* infected, tainted.

INFETTATORE, s. m. [che infetta] he that infects or taints.

INFETTIVO, *adj.* [che infetta] infectious, apt to infect, tainting, catching.

INFETTITO, *adj.* [preso da infermità, maculato, guasto] tainted, infected, stinking, contagious.

INFEZIONE, s. f. [contagione, corruzione] infection, contagion.

INFIACCHIRE [divenir fiacco] to grow weak, faint, or feeble.

INFIAMMAGIONE, s. f. [infiammazione, ardore] inflammation or inflaming, heat.

Infiammazione [rossore, che apparisce nelle parti del corpo] redness, inflammation.

INFIAMMAMENTO, v. infiamma-
zione.

INFIAMMA'RE [accendere, appiccar fiamma, abbruciare] to set all in a flame, to set on fire.

Infiammare [eccitare, accender l'affetto o passion d'animo] to inflame or heat, to incite, to stir, to egg, to incense, irritate or animate.

Infiammare [dare splendore, alluminare] to illuminate, to light, to enlighten.

INFIAMMATAMENTE, *adv.* [con ardore, impetuosamente] ardently, vehemently, impetuously, eagerly, fervently.

INFIAMMATIVO, *adj.* [atto a infiammare] inflaming, heating, apt to incite or animate.

INFIAMMATO, *adj.* inflamed, v. infiammare.

INFIAMMATORE, s. m. he who is inflaming, stirring, incensing, or animating.

INFIAMMATRICE, s. f. [ch'infiamma] she that is inflaming, stirring, incensing, animating.

INFIAMMAZIONE, s. f. [infiammazione] inflammation, redness, kindling.

INFIASCARE [metter nel fiasco] to put up in bottles, to bottle.

INFIASCATO, *adj.* put up in bottles.

INFIDAMENTE, *adv.* unfaithfully, without faith.

INFIDELITA', } s. f. [dislealtà]
INFIDELITA'DE, } infidelity, disloy-
INFIDELITA'TE, } alty, unfaithful-
ness.

INFIDDO, *adj.* [infidele] unfaithful, treacherous, faithless, false, disloyal, perfidious, insidious.

INFIEBOLIRE, o INFIEVOLIRE [indebolire] to weaken, to debilitate, to enervate, to enfeeble.

INFIEVOLITO, o INFIEBOLITO, *adj.* weakened, debilitated, enfeebled.

INFIELARE [amareggiare di fiele] to asperse with gall, to make bitter.

INFIEVOLIRE, v. infiebolire.

INFINGERE } [fingere, far vista di
INFINGERE } che che si fa] to
feign or dissemble, to pretend, to make as if, to counterfeit.

S'infinge di non saper nulla di queste cose, he pretended to know nothing of the matter.

S'infinge d'esser ammalato, he counterfeited the sick man.

INFINGEVOLE, } *adj.* [che infinge]
INFINGEVOLE, } dissembling, pre-
tending, feint.

INFINIMENTO, INFINIMENTO, s. m. [dissimulazione] dissimulation, dissembling, disguise, feint.

INFINITO, INFINITO, s. m. [simulatore, uomo doppio, non sincero] a dissembling, a dissembler man.

INFINITUDINE, INFINITUDINE, s. f. [infinito dissimulazione, dissembling, disguise, counterfeit, hypocrisy].

INFIGURABILE, *adj.* [che non può figurarsi] that cannot be figured, imagined or conceived.

INFILACAPPI, s. m. [l'ago col quale s'infilano i cappi ne' cappelli] a bather's needle.

INFILARE [infilzare, passar il filo nell'ago] to thread.

Infilar perle, to string pearls.

Infilare [metter in fila] to range into files.

INFILATO, *adj.* threaded.

INFILZARE [the same as infilare] to thread.

INF

Infilzare [passare da parte a parte] to run through.

Fusse in fascio quì Rinaldo e Orlando, che l'uno e l'altro infilzerei col brando, if Rinaldo and Orlando were both here, I would run them through with my sword.

Infilzare un discorso, to enter upon or begin a long story.

Infilzar perle [star ozioso] to stand loitering or trifling.

Le parole non s'infilzano [che non se ne può far capitale] one can't depend upon what one says.

Infilzarsi da se ne' pericoli, to expose one's self to dangers, or to run one's self into dangers.

INFILZATO, adj. threaded, run through.

INFIMO, adj. [ultimo di luogo] lowest.

Infimo [estremo] extreme, great, very great.

Infima miseria, extreme misery.

Infimo [vile] basest, vilest.

Infima condizione, the vilest condition.

INFINATTA'NTO, } adv. [terminativo di tempo]
INFINATTA'NTOCHE, }
INFINTANTOCHE, }
INFINATTA'NTOCHE, }
INFINATTA'NTO, } until, until that.
INFINTA'NTO, }

IN FIN DA ORA, adv. [per l'avvenire] hereafter, from this moment.

INFINE, adv. [alla fine, finalmente] at last, in conclusion, in short.

INFINGARDA'CCIO, s. m. a slothful rascal.

INFINGARDA'GGINE, } s. f. [lentezza nell'operare, pigrizia] laziness, idleness, sloth, slothfulness, sluggishness.
INFINGARDERIA, }
INFINGARDIA, }

INFINGARDIRE [divenir infingardo] to grow lazy, idle or sluggish.

INFINGARDITO, } adj. [pigro, lento]
INFINGARDO, } to] lazy, idle, slothful, sluggish, slow.

Un infingardo, s. m. a sluggard, a lazy man, a lazy bones.

INFINGENTEMENTE, adv. [con finzione] feignedly. Obs.

INFINGERE, v. infingere, and all its derivatives.

INFINGE'VOLE, adj. [atto a fingere] apt to feign.

INFINITA', } s. f. [astratto d'infinitudine]
INFINITA'DE, }
INFINITA'TE, } innumerable] an infinite number, a world, a vast deal.

INFINITAMENTE, adv. [senza fine] infinitely, without end.

Infinitamente [molto] infinitely, extremely, exceedingly.

INFINITO, adj. [senza fine, che non ha fine] infinite, without beginning or end.

Infinito [senza numero] infinite, innumerable, numberless.

Infinito, s. m. [termine grammaticale] infinitive, infinitive mood.

INFINO, prep. [terminativa di luogo, di tempo, e d'operazione] till, until, as far as.

Andò seco infino alla città, he went along with him as far as the city.

Che avete fatto infino adesso? what have you done till now?

Infino dal principio del mondo, from the beginning of the world.

Infino [intero compimento, così del bene come del male, della cosa di che si parla] to, even to.

Voglio la parte mia infino al finocchio, I'll have my share to a crum.

Mi levò infino alla camicia, he took away even my shirt.

INFINOADO'RA, adv. now, from this moment.

Infino ad ora tiprometto di non vederlo più, I now promise you that I won't see him.

Non l'ho saputo infino ad ora, I did not know it till now.

INFINO ALLO'RA, from that time till then.

INFINO A QUANDO, till, or until when, how long.

Infino a qui, hitherto.

INFINOATTA'NTO, } adv. till,
INFINOATTANTOCHE, } until that.

INFINOCCHIA'RE [aggirar con falsità, dar ad intendere altrui una cosa per un'altra] to make one believe one thing for another, to put or impose upon one, to play the rogue with him.

INFINOCCHIATURA, s. f. [lo infinocchiare] deceit, advantage taken of the simplicity of another.

INFINOACCHE', adv. [infinchè] till, until.

INFINTAME'NTE, adv. [con simulazione, con doppiezza] feignedly.

INFINTA, s. f. v. infinto.

INFINTIVAME'NTE, adv. v. fintamente.

INFINTO, s. m. [dissimulazione, doppiezza] dissimulation, dissembling, disguise, feint.

Infinto, adj. [finto] feigned, feint, dissembled, disguised.

INFINTURA, } s. f. [infingimento]
INFINZIO'NE, } feint, dissimulation, dissembling.

INFIOARA'RSI [divenir fiorito, empirsi di fiori] to blossom, bloom or blow.

Infiorare [ornar con fiori] to adorn with flowers.

Infiorare [abbellire, far bello] to embellish, to adorn, beautify or grace.

INFIORI'RE, v. infiorare.

INFIRMITA', v. infermità.

INFIRMO, v. infermo.

INFISCA'RE [applicare al fisco] to confiscate.

INFISSO, adj. [affisso] fixed into.

INFISTOLI'RE [convertirsi in fistola] to be infistulated, to turn into a fistula.

INFISTOLI'TO, adj. [di male (divenuto fistola)] infistulated, turned into a fistula.

INFIZZA'RE, v. infilzare.

INFIAZIO'NE, s. f. swelling.

INFLESSIBILE, adj. [non pieghevole, inesorabile] inflexible, inexorable, stiff, not to be prevailed upon, not to be intreated.

INFLESSIBILMENTE, adv. [gagli-

ardamente, senza piegarsi] inflexibly, stiffly, obstinately, stubbornly.

INFLE'TTERE, to bend, to make crooked, to curb.

INFLUENZA, s. f. [infondimento di sua qualità in che si sia] influence.

INFLUERE } [l'operar de' corpi celesti ne' corpi inferiori]
INFLUI'RE } to influence, to sway or have power over.

INFLU'ASSO, s. m. [influenza] influence.

Influsso, adj. [da influere] influenced.

INFOCAGIO'NE, s. f. } [l'infocamento]
INFOCAMENTO, s. m. } re] heat, warmth.

Infocamento [servore, veemenza] fervour, zeal, vehemence.

INFOCA'RE [divenir fuoco] to heat, to inflame, to make red hot.

Infocare [infervorare] to heat or inflame with love, fervour or zeal.

INFOCA'RSI [accendersi d'ira] to take fire, to fall into a passion.

INFOCA'TO, adj. [divenuto come di fuoco] hot, inflamed, on fire, all in a flame, red hot.

Tutta infocata nel viso, blushing, red in the face.

INFOCAZIO'NE v. infocamento.

INFOLGORA'TO, adj. [folgorato] struck with thunder.

INFOLLI'RE [divenir folle] to grow mad.

INFO'NDERE [mettere che che si sia dentro ad alcuno liquore] to infuse, to pour in or into, to soak or steep.

Infondere [introdurre, influire] to influence.

Infondere [cagionare] to cause, to give.

Infondere [allagare, innaffiare] to overflow, to water.

INFORCA'RE [prender colla forca] to catch with a pitch fork.

Inforcare gli arcioni [stare a cavallo] to be a horse-back.

Inforcare [accavalcare] to lay straddling upon a thing.

Inforcare [impiccare alle forche] to hang.

INFORCA'TO, adj. caught with a pitch-fork, v. inforcare.

INFORCATURA, v. forcatura.

INFORMAGIO'NE, v. informazione.

INFORMA'NTE, adj. [che informa] forming, framing, that gives form.

INFORMA'RE [dar la forma] to inform, to give form or shape.

L'anima informa il corpo; the soul informs the body.

Informare [dare piena notizia, ragguagliare] to inform, to give notice or information, to tell, to instruct.

Informare [insegnare] to teach or instruct.

Informare [far diligenza] to inform or inquire, to examine, to make an inquiry.

Informarsi [pigliar la forma] to take the shape or form.

Informarsi [pigliar notizia] to inquire about a thing, to make an enquiry after it, to inform one's self about it.

Informare

INF

Informare [disporre, render atto] to instruct, to dispose, prepare, fit.

Informare [metter nella forma] to set upon the last.

INFORMATIVO, adj. [che dà forma] that informs, informing, that gives the form or shape.

INFORMATO, adj. informed, v. informare.

INFORMATO [di gran membra, membruto] strong-limbed, strong.

INFORMATORE, s. m. [che informa] informer.

INFORMAZIONE, s. f. [ragguaglio, notizia] information, notice, instruction.

INFORME, adj. [sformato, senza forma] formless, without form or shape.

INFORMENTARE [fermentare] to ferment, to puff up, to leaven. Obs.

INFORMENTARE, metaph. [mescolare] to mix.

INFORMICOLAMENTO, s. m. [dolore simile alle morsi di molte formiche] a pricking in one's body like the stinging of ants.

INFORMICOLA'RE [patire, o avere l'informicamento] to be subject or to have a pricking in one's body, to blister or rise in pimples.

INFORNA'RE [metter in forno] to put in the oven.

INFORNA'TA, s. f. [tantopane, quanto può in una volta capire il forno] an oven-full, a batch.

INFORNA'TO, adj. baked, put in the oven.

INFORSA'RE [metter in forse] to put in doubt.

IN FORSE [in dubbio] in doubt, in suspense.

Mettere in forse una cosa, to question a thing, to doubt of it.

Entrare in forse d'una cosa, to suspect a thing, to have a suspicion of it.

Lasciare una cosa in forse, to leave a thing at random.

Rimanere in forse, to be left in suspense.

Io ero in forse se dovevo farlo o no, I was irresolute, I did not know whether I should do it or no.

INFORTIRE [inforzare] to strengthen, to grow strong.

Infortire [inacettare] to grow sour.

INFORTITO, adj. strengthened, sour.

INFORTUNA, s. f. [infortunio] misfortune, mischance. Obs.

INFORTUNA'RE [correre fortuna in mare] to run the danger to be lost at sea, or to make shipwreck.

INFORTUNATAMENTE, adv. [disavventuratamente] unfortunately, by misfortune.

INFORTUNATO, s. f. [sfortunato] unfortunate, unhappy.

Infortunato [ator di mala fortuna] unlucky, bad, malignant.

INFORTUNIO, s. m. [avversa fortuna, disgrazia] misfortune, disaster, mischance, ill luck, bad hap.

INFORTUNO, adj. [infortunato] unfortunate, unlucky. Obs.

INFORZA'RE [divenir forte, e acetoso] to grow or turn sour.

INF

Inforzare [fortificare] to fortify, to strengthen.

INFORZA'TO, adj. [che ha forza, forzoso] strong.

Inforzato [acetoso] sour.

INFOSSA'RE [mettere nella fossa] to lay in the grave.

INFOSSA'TO, adj. laid in the grave.

INFOSSA'TO, adj. [concavo] hollow.

INFRA, prep. [dentro, nel mezzo, fra] between, among, amidst, in, about.

Infra boschi, among the woods.

Infra pochi giorni, in a few days.

Infra mezzo giorno, about noon.

Infra mare, far in the sea.

Infra me, between, or to myself.

Infra [di qua] on this side.

INFRACIDAMENTO, s. m. [l'infracidare] a rotting, putrefaction, corruption.

INFRACIDA'RE, INFRACIDA'RE [putrefarsi] to putrefy, to rot, to fester, to corrupt.

Infracidare uno [venirgli a fastidio] to be tiresome or importunate, to tire or weary one with tedious words.

INFRACIDA'TO, adj. putrefied, rotten, corrupted.

Infracido, adj. tired, importuned.

INFRACIDATU'RA, s. f. v. infracidamento.

INFRADICIA'RE, v. infracidare, and all its derivatives.

INFRA'GNERE [ammaccare] to break, to pass, to squash, to crush.

INFRA'GNIMENTO, s. m. ? [l'infragnimento]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INFRA'GNITURA, s. f. ? [l'infragnitura]

INF

INFRANTO'JO, s. m. [strumento da infranger le ulive] an oil-mill or press.

INFRANTOJO, adj. [particolare specie d'ulive] a particular kind of olives.

INFRANTU'RA, v. infragnimento.

INFRASCA'RE [coprire o riempire di frasche] to cover or surround with branches or bushes, to put branches or bushes upon.

Infraicare [avviluppare, incalappiare] to intangle, to involve, to wrap or fold in, to engage.

Infraicar la fronte, to adorn the forehead with leaves.

INFRASCRITTO, adj. [a piè scritto, scritto sotto] underwritten, subscribed.

INFREDDAMENTO, s. m. [freddo, infreddatura] cold.

INFREDDA'RE [patir infreddatura] to take or catch cold.

Infreddare [indurre, e apportar freddo] to cool or make cold.

INFREDDATO, adj. [che induce freddo] that gives a cold.

INFREDDATO, adj. that has got a cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

INFREDDATU'RA, s. f. [mossa di catarro alla testa per freddo patito] cold.

O Giove, e lasci infulminato il tristo?
O Jupiter, why dost thou not strike the
wicked with thy thunder?

INFUNARE [legar con funi] to tie
with ropes or cords.

INFUNATO, adj. tied fast with ropes.

INFUOCARE, v. infocare, and all
its derivatives.

IN FUORA, } adv. out, without.

IN FUORI, }

Essere o uscir in fuori [che sporge] to
jut or stand out, to shoot forth.

In fuori [salvo, eccetto] except, sav-
ing.

INFURIA'RE, INFURIA'RSI [proce-
dere con ismisurato impeto] to be mad or
wild, to rage, to be distracted, to be very
angry.

INFURIATAME'NTE, adv. with fu-
ry, furiously.

INFURIA'TO, adj. furious, mad, in
a great rage.

INFURIRE, v. infuriare. Obs.

INFUSIO'NE, s. f. [l'infondere] in-
fusion.

INFUSO, adj. [da infondere] infused,
steeped.

INFUTURA'RE [estendersi nel futuro]
to last, to extend to futurity.

INGABBIA'RE [metter in gabbia] to
put in a cage.

INGABBIA'TO, adj. shut up in a cage.

INGAGGIA'RE [convenir con pegno,
e dicesi per lo più di cose di guerra] to
engage.

Ingaggiar la battaglia, to engage, to
engage in a battle.

Ingaggiare [sfidare] to challenge.

Ingaggiare a usura, to pawn.

INGAGGIA'TO, adj. engaged, v. in-
gaggiare.

INGAGLIARDI'A, s. f. [contrario di
gagliardia] imbecility, infirmity, weak-
ness of body.

INGAGLIARDI'RE [divenir gagliar-
do] to grow brisk and strong.

INGAGLIARDI'TO, adj. [divenuto
gagliardo] brisk, strong, powerful, lusty.

INGALAPPIA'RE [prendere al galap-
pio] to catch in a snare.

INGALAPPIA'TO, adj. [preso al ga-
lappio] ensnared, taken in a snare.

INGALLUZZA'RSI [ringalluzzarsi] to
be proud or high-minded, to brag, to glory
or vaunt.

INGALLUZZA'TO, adj. proud, scorn-
ful, disdainful, haughty.

Ingambare [darla a gambe, fuggire]
to take to his heels, to fly, to run away.

INGANGHERA'RE [mettere in gang-
heri] to put or hang on the hinges.

INGANNA'BILE, v. ingannevole.
fallacious.

INGANNAME'NTO, s. m. [inganno]
cheating, cheat, fraud, deceit or trick.

INGANNA'NTE, adj. [che inganna]
deceiving, cheating, deceitful, fallaci-
ous.

INGANNA'RE [far fraude, inganno]
to cheat, to gull, to cozen, to bubble, to
chouse or catch, to deceive, to delude, to
beguile.

Ingannarsi [errare] to mistake or be
mistaken, to be out.

S'io non m'inganno, if I am not mis-
taken.

INGANNA'TO, adj. cheated, galled,
cozened, deceived or deluded, wicked.

INGANNATO'RE, s. m. [ch'inganna]
a cheat, a cheating man.

INGANNATRI'CE, s. f. [che ingan-
na] a cheat, a cheating woman.

INGANNERE'LLO, s. m. [diminuti-
vo d'inganno] a little deceit, a trick.

INGANNE'SE, Obs. } adj. [pien
d'inganno] deceitful, cheating, fallacious.

INGANNE'VOLE, }

INGANNEVOLMENTE, adv. [con
inganno] deceitfully, fallaciously.

INGANNI'GIA, s. f. Obs. } [fraude]
INGANNO, s. m. } cheating,
cheat, deceit, trick, fraud.

Inganno [errore] mistake, oversight,
error, blunder.

Trar d'inganno [sgannare] to unde-
ceive, to disabuse, to put out of conceit.

A inganno [fraudolentemente, con
froda] fraudulently, deceitfully, by a
trick.

INGANNO'SO, adj. [ingannevole]
cheating, fallacious, deceitful.

INGANNU'ZZO, s. m. [diminutivo d'
inganno] a pretty trick, a little deceit.

INGARABULLA'RE, INGARABUGLI-
A'RE [confondere] to imbroid, to perplex,
to intangle, to intricate or confound.

Ingarebullare [aggirare] to deceive,
gull, cozen, beguile, over-reach.

INGARBA'RE [accomodare garbata-
mente qualche cosa] to fit, to fit up, to
set handsomely together, to trim.

INGARBUGLIA'RE, v. ingarabulla-
re.

INGASTA'DA, } v. inguistara.
INGASTA'RA, }

INGAVINA'RE [empir di gavine] to
fill with mumps or glanders.

INGAVINA'TO, adj. full of mumps and
glanders.

INGAZULLI'TO, e INGARZULLI-
TO, adj. [rinvigorito, rallegrato, ringa-
gliardito, messo in gazzurro] rejoiced,
rendered glad, emboldened.

INGAZZU'RRÒ, ex.

Essere in gazzurro [essere in festa] to
be merry and gay, to laugh and feast.

INGEGNAME'NTO, s. m. [astuzia,
sagacità industria] cunning, slight, craft-
iness, devices, industry, ingenuity, appli-
cation.

INGEGNA'RSI [industriarsi] to strain,
to endeavour, to strive, to study, to apply
one's mind, to do one's best.

Ciascheduno s'ingegna, every body
does what he can.

INGEGNE'RE, s. m. [ritrovator di
macchine] an engineer.

INGEGNE'TTO, s. m. [dim. d'ingeg-
no] a little machine or instrument.

INGE'GNO, s. m. [acutezza d'inven-
tare o d'apprendere che che si sia] wit,
art, skill, knowledge, discretion, under-
standing, sense, genius, talent.

Un uomo d'ingegno, a witty or inge-
nious man, a man of wit.

Ingegno [inganno, astuzia, strata-
gemma] a deceit, craftiness, wile, sub-
tlety, stratagem, cunning, device.

INGENNO'SO, adj. [ingegnoso] inge-
nious, quick-witted, full of wit or inven-
tion.

INGE'NITO, adj. [innato] ingenite,
inbred, natural, bred by nature.

INGENTILI'RE [far nobile, gentile]
to nobilitate or make noble.

Ingentilire [addimesticare] to tame,
to make tame or practicable.

Ingentilire [divenir gentile, nobilitar-
si] to nobilitate one's self, to become a
noble or gentleman.

INGENTILI'TO, adj. nobilitated, v.
ingentilire.

INGENUAME'NTE, adj. [sinceramen-
te] ingenuously, sincerely.

INGENUITA', } s. f. [sincerità]
INGENUITA'DE, } ingenuity, sin-
INGENUITA'TE, } cereness, since-
rity, candour.

INGE'NUO, adj. [sincero] ingenuous,
sincere, free, open, plain, true.

INGERI'RSI [intrometterli, impacci-
arsi]

A ingegno, adv. [astutamente] can-
ningly, subtly, sily.

Ingegno [macchina, strumento in-
gegno, e per lo più si dice di serrature]
machine, tool, engine, spring.

INGEGNOSAME'NTE, adv. [con in-
gegno] ingeniously, wittily.

INGEGNO'SO, adj. [dotato d'ingeg-
no] ingenious, witty, full of wit.

Ingegnoso [astuto] cunning, crafty,
subtle, artificial.

INGEGNUO'LO, s. m. [diminutivo
d'ingegno] a petty genius.

INGELOSI'RE [divenir geloso, pigliar
gelosia] to become or grow jealous.

INGELOSI'TO, adj. become or grown
jealous.

INGEMMAME'NTO, s. m. [l'ingem-
mare] a setting or adorning with jew-
els.

INGEMMA'RE [ornar di gemme] to
set, to deck or adorn with jewels.

Ingemmare [innestare a occhio] to
inoculate or graft in the bud.

INGEMMA'TO, adj. [adorno di gem-
me, innestato] set or adorned with jew-
els, inoculated or grafted in the bud.

INGENERA'BILE, adj. [che non può
generarsi] ingenerable, that cannot be
ingenerated.

INGENERABILITA', s. f. [astratto
d'ingenerabile] the absence of a genera-
tive power.

INGENERA'LE, adv. [generalmen-
te] generally, in general.

INGENERAME'NTO, s. m. [l'ingene-
rare] generation, production, engendure.

INGENERA'RE [generare] to engen-
der, to beget, or breed.

INGENERA'TO, adj. got, begot, en-
gendered.

INGENERATO'RE, s. m. [che inge-
nera] begetter, he that begets or engen-
ders.

INGENERATRI'CE, s. f. [che inge-
nera] a begetter, mother, dam.

INGENERAZIO'NE, s. f. [ingenera-
mento] engendure, generation, procrea-
tion.

Ingenerazione [sorta, qualità] kind,
sort, manner.

INGENIO'SO, adj. [ingegnoso] inge-
nious, quick-witted, full of wit or inven-
tion.

INGE'NITO, adj. [innato] ingenite,
inbred, natural, bred by nature.

INGENTILI'RE [far nobile, gentile]
to nobilitate or make noble.

Ingentilire [addimesticare] to tame,
to make tame or practicable.

Ingentilire [divenir gentile, nobilitar-
si] to nobilitate one's self, to become a
noble or gentleman.

INGENTILI'TO, adj. nobilitated, v.
ingentilire.

INGENUAME'NTE, adj. [sinceramen-
te] ingenuously, sincerely.

INGENUITA', } s. f. [sincerità]
INGENUITA'DE, } ingenuity, sin-
INGENUITA'TE, } cereness, since-
rity, candour.

INGE'NUO, adj. [sincero] ingenuous,
sincere, free, open, plain, true.

INGERI'RSI [intrometterli, impacci-
arsi]

arsi] to meddle or intermeddle with, to insinuate or intrude one's self into other people's concerns.

To non voglio ingerirmene, I won't trouble myself about it.

INGESSA'RE [impiastrar con gesso] to chalk.

INGESSA'TO, adj. chalked.

INGESTO, adj. maddled or intermeddled. Obf.

Ingesto [inferito] inserted or put in.

INGHERMI'RE [ghermire] to catch, to take hold.

INGHISTA'DA, s. f. v. inguistara.

INGHIOTTIME'NTA, s. m. [l'inghiottire] a swallowing.

Inghiottimento [voragine] gulph, whirlpool, pit, abyss.

INGHIOTTIRE [ingojare] to swallow, to absorb.

Inghiottire un'ingiuria [non farne risentimento] to put up an affront, to swallow a gudgeon, to bear an affront.

INGHIOTTITO, swallowed up.

INGHIOTTITO'JO, s. m. [la parte della gola che inghiotte, fra l'epiglottide ed il principio dell'esofago] that part of the throat with which we swallow.

INGHIOTTITO'RE, s. m. [che mangia molto] a great eater, a devourer, a greedy-gut.

INGHIRLANDAME'NTA, s. m. [l'inghirlandare] a crowning with a garland.

INGHIRLANDA'RE [ornare can ghirlanda] to adorn or crown with a garland.

Inghirlandare [circondare] to environ, encompass, surround, to encompass about.

Fuor di quel mar che la terra inghirlanda, out of that sea which encompasses the earth.

INGHIRLANDA'TO, adj. adorned with a garland, v. Inghirlandare.

INGIACA'RE [metter il giaco] to put on the armour.

INGIALLA'RE } [far giallo] to make
INGIALLI'RE } or dye yellow.

Ingiallare [divenir giallo] to grow yellow, to take a yellow hue.

INGIARDINA'TO, adj. [fruttato, pieno di giardini] full of gardens.

INGIEDA'RE [farli gelo] to freeze or be frozen.

INGIGLIA'RE [fiorir di gigli] to produce lilies.

INGINOCCHIA'RSI [metterli in ginocchione] to kneel down, to stand upon one's knees.

INGINOCCHIA'TA, s. f. [finestra ferata porta in fuore] an iron gate that shoots out.

INGINOCCHIA'TO, adj. kneeling upon one's knees.

INGINOCCHIATO'JO, s. m. [arnese di legno per uso d'inginocchiarsi] a stool to kneel upon.

INGINOCCHIAZIO'NE, s. f. [l'inginocchiarsi] genuflexion, a kneeling or bending of the knee.

INGINOCCHIONE, INGINOCCHI-O'NI, adv. [con le ginocchia in terra] upon one's knees.

Metterli in ginocchione, to kneel down.

INGIOGO'NDO, adj. [contrario di giocondo, mesto] sad, heavy, sorrowful, melancholy.

INGIOVANI'RE [divenir giovane, ringiovanire] to grow young again, to look young.

Ingiovanire [render giovane] to make young again.

INGIU', adv. [verso il centro] downward.

INGIUGNE'RE [congiugnere] to join, to put together, to close.

Ingugnere [commettere, comandare] to enjoin, to bid, to order, to charge or command.

INGIUNCA'RE [coprire di giunchi] to cover with rushes.

INGIU'NTA, adj. [giunto] joined.

Inginto [comandato] enjoined, ordered.

INGIU'RIA, s. f. [offesa] injury, wrong, outrage, offence, abuse.

Fare ingiuria ad alcuno, to injure or wrong one.

L'ingiuria de'tempi, the injuries of time or weather.

INGIURIA'NTE, adj. [che fa ingiuria] injurious, unjust, wrongful, offensive.

INGIURIA'RE [fare ingiuria] to injure, to wrong or abuse.

Inguriare [offender con parole] to abuse, to rail at, to revile or vilify, to offend, to call names.

INGIURIA'TO, adj. injured, wronged, abused, reviled.

INGURIATO'RE, s. m. [che ingiuria] an injurer.

INGIURIOSAME'NTE, adv. [con ingiuria] injuriously, basely, injuriously, reproachfully.

INGIURIO'SO, adj. [che apporta ingiuria] injurious, outrageous, abusive, wrongful, hurtful.

INGIURIU'ZZA, adj. [diminutivo d'ingiuria] an injurg of no great consequence.

INGIU'SO, adv. [all'ingiù] downward.

INGIUSTAME'NTE, adv. [fuor di giustizia] unjustly, wrongfully, unreasonably.

INGIUSTIZIA, s. f. [contrario di giustizia, torto] injustice, wrong, hard-dealing, ill-usage.

INGIUSTO, adj. [non giusto] unjust, wrongful, unreasonable.

INGLORIO'SO, adj. [senza gloria] inglorious, that is of no renown or repute, dishonourable.

INGLU'VE, s. f. voracity, canine hunger.

INGOBBI'RE [divenir gobbo] to become bump-back'd.

INGOFFA'RE [dar degl'ingoffi] to box, to give a cuff or box on the ear.

INGOFFO, s. m. [malone, punzone] a cuff or fifty-cuff.

Pigliar l'ingoffo [lasciarsi corromper co'presenti] to take a bribe, to be bribed.

INGOJA'RE [inghiottire] to swallow or swallow up, to engulf, to devour.

INGOJA'TO, adj. swallowed.

INGOJATO'RE, s. m. [che ingoja] he who, instead of chewing his food, swallows it through hunger or gluttony.

INGOLFA'RE [entrar molto addentro nel mare] to enter in the main sea, to go very far in the sea.

INGOLFA'RE [darli avidamente a che si fa] to addict, to give, to apply one's self to a thing, to follow it, to love, to study it.

Ingolfarsi nei piaceri, to indulge or gratify one's pleasures.

Ingolfarsi [formare un golfo] to form a gulf or a creek.

INGOLFA'TO, adj. [dedito] addicted, given to, inclined.

INGOLLA'RE [inghiottire ingordamente] to swallow down.

INGOMBRA'MENTA, s. m. [occupamento] incumbrance, hindrance, clog, stop, stoppage.

INGOMBERA'RE [occupare] to take, to seize, to make one's self master of.

Ingomberare un passo, to make one's self master of a passage.

Ingomberare [impedire] to hinder, to stop.

Ingomberare [imbarazzare] to incumber, to clog, to perplex.

INGOMBERA'TO, adj. incumbered, hindered, perplexed.

INGOMBERO, s. m. v. ingombro.

INGOMBRA'RE, v. ingomberare.

D'amorosi pensieri il cor m'ingombra, it incumbers my heart with amorous thoughts.

INGOMBRA'TO, adj. taken, seized, incumbered.

INGOMBRI'O, s. m. [l'ingombrare] the thing that incumbers.

INGOMMBRO, adj. v. ingombrato.

Ingombro, s. m. [ingombramento] hindrance, incumbrance, impediment or luggage.

INGONNELLA'TO, adj. [vestito di gonnella] dressed with a gown or petticoat.

INGORBIA'RE [metter la gorgia] to put a ferret to a cane.

INGORDAME'NTE, adv. [con ingordigia] greedily, ravenously, eagerly.

INGORDE'ZZA, } s. f. [estrema a-

INGORDIA, } vidità e brama, e

INGORDIGIA, } dicibo, si di qualunque altra cosa] avidity, greediness, eagerness, eager desire, appetite.

INGORDO, adj. [avido in estremo grado] greedy, covetous, desirous, eager, earnest.

Prezzo ingordo, an exorbitant price.

INGORGAME'NTA, s. m. cramming, gorging, and it is said of waters when their course is either naturally or artificially hindered.

INGORGA'RE [far gorgo] to gorge, cram or stuff.

Fiume che s'ingorga, a river that swells.

INGORGA'TO, adj. gorged, crammed, full.

INGORGIAME'NTA, s. m. [l'ingorgiare] a swallowing down.

INGOR-

ING

INGORGIA'RE [tracannare] to swallow down.

INGOZZA'RE [metter nel gozzo] to gorge, to cram or stuff.

INGRADA'RE [andar di grado in grado] to proceed or go on gradually.

INGRAMIGNA'RE [stenderli o allignare a guisa di gramigne] to extend itself as the wild weeds do in a neglected garden or other such place.

INGRANDIMENTO, s. m. [l'ingrandire] improvement, preferment, advancement, growth, rise, promotion.

INGRANDI'RE [divenir grande, in grande stato] to increase, to augment, to grow greater or bigger.

Ingrandire [far grande] to enlarge, to increase, to raise, to advance or prefer, to aggrandize.

INGRANDI'TO, adj. enlarged, advanced, grown.

INGRASSAMENTO, s. m. [l'ingrassare] a fattening or cramming.

INGRASSANTE, adj. [ch'ingrassa] that fattens or makes fat.

INGRASSA'RE [far grasso] to fatten or make fat.

Ingrassare i campi, to manure, to muck or dung fields.

Ingrassare [arricchire] to fatten or make rich.

Ingrassare [divenir grasso] to fatten, to grow fat.

INGRASSATI'VO, adj. [atto ad ingrassare] fattening, that makes fat.

INGRASSA'TO, adj. fattened, grown fat.

INGRASSATRI'CE, s. f. [che fa ingrassare] fattening, that makes fat.

INGRATA'CCIO, adj. [molto ingrato] very ungrateful.

INGRATAMENTE, adv. [con ingratitudine] ungratefully, unthankfully.

INGRATE'ZZA, v. ingratitudine.

INGRATICOLA'RE [chiudere con graticola o cosa simile] to close or shut up with rails, to rail.

INGRATICOLA'TO, adj. railed.

INGRATISSIMO [superl. d'ingrato] very ungrateful.

INGRATITUDI'NE, s. f. [dimenticanza de' benefici ricevuti, senza saperne grado] ingratitude, ungratefulness, unthankfulness.

INGRATO, adj. [che usa ingratitudine] ungrateful or ingrate, unthankful, unmindful.

Ingrato [sterile, non ameno] unprofitable, unfruitful, unpleasant.

INGRAVIDAMENTO, s. m. [l'ingravidare] greatness with child, ingravidation.

INGRAVIDA'RE [impregnare] to get with child.

INGRAVIDA'RSI [entrar in grazia] to ingratiate, to endeavour to gain the good-will of another, to curry favour.

INGRAZIA'TO, adj. [gradito, grazioso] ingratitude, got in favour.

INGRECA'RE [adirarsi forte] to grow angry and obstinate.

INGRECA'TO, adj. [imbizzarrito] angry, passionate, obstinate.

INGREDIENTE, s. m. [quel che entra ne' medicamenti e li compone] in-

INI

redient, one of the simples put in a compound medicine.

INGREMI'RE, v. gremire. Obs.

INGREMI'TO, v. gremito. Obs.

INGRE'SSO, s. m. [entrata] ingress, entrance upon, access.

INGRIFFA'TO, adj. [agguantato, afferrato] snatched with great force and violence. Obs.

INGROGNA'RE, INGRUGNA'RE [fare il grugno] to repine, to fume, to grudge, to fret and chafe, to be displeased, to be angry with.

INGROGNA'TO, adj. [ingrignato] angry, in a passion.

INGROSSAMENTO, s. m. [l'ingrossare] swelling, thickness, bigness, grossness, fatness.

INGROSSA'RE [divenir grosso] to grow big or thick.

Ingrossare [crescere, multiplicare] to increase, to grow numerous.

Ingrossare [for divenir grosso] to swell or make big.

Ingrossare [leggermente adirarsi] to be angry.

Ingrossare [impregnare, ingravidare] to get with child.

Ingrossare [divenir offinato] to grow obstinate or stubborn.

Ingrossare la coscienza [non la guardar sottilmente nel far qualche cosa] to have not much regard for the conscience.

INGROSSATI'VO, adj. [atto ad ingrossare] apt to swell, fit for to make big.

INGROSSA'TO, adj. grown bigger, v. ingrossare.

INGROSSATRI'CE, s. f. [che fa ingrossare] that fattens or makes fat or big, that thickens or makes thick or clumsy.

INGRO'SSO, adv. [indigrosso, grossamente] by the whole, the great, in great quantity.

Comprare o vendere all'ingrosso, to buy or sell by wholesale or by the great.

Dire all'ingrosso [in generale, confusamente] to tell a thing in general or general terms.

INGRUGNA'RE, v. ingrognare.

INGRUGNATE'TTO, adj. a little angry, a little out of humour.

INGRUGNA'TO, adj. showing displeasure in his face, angry.

INGUANTA'TO, adj. [vestito de' guanti] that has the gloves on.

INGUBBIA'RE [trangugiare, empiere il corpo] to fill one's own belly, to eat meat voraciously.

INGUIDALESCA'TO, adj. [pieno di guidaleschi] full of wounds or stripes.

INGUIDERDONA'TO, adj. [non remunerato] unrequited, not requited.

INGUIGGIA'RE [calzar bene la pianaella, e simili] to fit a pair of slippers or shoes.

INGUINE, s. f. groin.

INGUISA, adj. like as.

Inguisa che, so that.

INGUISTA'RA, s. f. [guastada] a glass vessel holding about a quart.

INIBI'RE [proibire] to forbid or prohibit.

Inibitorio, adj. [che inibisce] that forbids, that prohibits, that inhibits.

INIBIZIONE, s. f. [comandamento

INI

in contrario, divieto] prohibition, a forbidding.

Inibizione [comandamento dal magistrato superiore all'inferiore che delista dalla causa] inhibition, a writ which forbids a judge to proceed farther in a cause before him.

INIMICA'RE [trattar da nemico] to use like an enemy.

INIMICA'RSI [farli uno nemico] to make one our enemy.

INIMICA'TO, adj. [trattato da nemico] used like an enemy, fallen out.

INIMICHE'VOLE, adj. [contrario d'amichevole] enemy, foe.

INIMICHEVOLME'NTE, adv. [da nemico] like an enemy, spitefully.

INIMICI'ZIA, s. f. [contrario d'amicizia] enmity, hatred, grudge.

INIMI'CO, adj. [nemico] unfriendly, hostile, averse.

Tempo inimico, adverse or bad times.

Inimico, s. m. inimica, s. f. an enemy or foe.

INIMITA'BILE, adj. [da non imitarsi] imitable, that cannot be imitated.

INIMMAGINA'BILE, adj. [da non immaginarsi] unimaginable, not to be imagined.

IN INFINI'TO, adv. [senza fine, infinitamente] infinitely, without end, for ever.

ININTELLIGI'BILE, adj. [oscuro] dark, obscure, not intelligible.

INQUAME'NTE, adv. [ingiustamente] perfidiously, wickedly, unjustly.

INQUITA', s. f. [ingiustizia]

INQUITA'DE, } iniquity, injustice,

INQUITA'TE, } partiality, wickedness.

INQUITA'NZA, s. f. v. iniquità.

INQUITI'RE [inasprirsi] to grow angry, or exasperate one's self.

INQUI'SSIMO [superl. d'iniquo] very wicked or unjust.

INQUITO'SO, adj. [pien d'iniquità] wicked, full of iniquity.

INQUI'ZIA, s. f. [iniquità] iniquity, wickedness. Obs.

INI'QUO, adj. [ingiusto, malvagio] unjust, wicked, iniquitous.

INIRASCI'BILE, adj. [contrario d'irascibile] the opposite of irascible.

IN ISPEZIELTA', adv. [in particolare] particularly, in particular.

IN ISTA'NTE, adv. [in piede] standing. Obs.

Son sì lasso che non posso sostenermi in istante, I am so weary that I can't stand upon my legs.

In istante [subitamente] immediately, in a moment.

Anderò in istante, I'll go this minute.

INU'RIA, v. ingiuria. Obs.

INJUSTI'ZIA, v. ingiustizia. Obs.

INIZIA'LE, adj. [di inizio] initial, first, most ancient.

INZIA'RE [dar principio, cominciare] to begin, to initiate, to instruct.

INIZIA'TO, adj. initiated, instructed.

INIZIATO'RE, s. m. [che inizia] a beginner, a novice.

INI'ZIO, s. m. [principio, cominciamento] beginning.

INIZZAMENTO, s. m. [aizzamento] instigation,

INN

inflation, a stirring up to, an encouragement, an incitement.

INIZZA'RE [anizzare] *to provoke, to urge, to egg, to anger, to exasperate.*

INIZZATO'RE, *s. m.* [che inizza] *a provoker, he that provokes or exasperates.*

IN LA', *adv.* *on that side, that way.*

INLACCIA'RE [dar o entrare ne' lacci] *to fall into the snares, to be caught.*

Inlacciare [legare, intrigare] *to wrap up, to entangle.*

INLACCIA'TO, *adj.* *ensnared, entangled, caught.*

INLANGUIDI'RE [divenir languido] *to become languid.*

INLAPPOLA'RE [empier di lappole] *to fill with burs.*

INLAUDABILE, *adj.* [non laudabile, malvagio] *uncommendably, unworthy of praise, bad.*

Nutrimiento inlaudabile, *bad nourishment.*

INLEA'RSI [farli una cosa insieme con lei] *to transform one's self into her.*

INLE'CITO, *adj.* [illecito] *unlawful.*

INLEGGIADRI'TO, *adj.* [divenuto leggiadro] *become handsomer.*

INLEGI'TTIMO, *adj.* [adulterino, bastardo] *illegitimate, bastard.*

INLETTERA'TO, *v.* *inlitterato.*

INLIBRA'RE [adequare, bilanciare] *to make equal or even, to balance.*

INLI'CITO, *adj.* [inlecito] *unlawful.*

INLITTERA'TO, *adj.* [idiota] *illiterate, unlearned.*

INLUCIDA'RSI [divenir lucido] *to clear up, to grow clear, to make famous or well-known.*

IN LUNGA, } *adv. ex.*

IN LUNGO, }

Mandar in lunga [differire] *to procrastinate, to differ.*

Andar in lungo, *to go on slowly.*

Tagliare in lungo, *to cut longwise.*

In lungo andare, *in process of time, at the long-run.*

IN LUO'GO, *adv.* [in vece] *instead, in place, in lieu.*

INMALINCONICA'RSI } [divenir

INMALINCONICHI'RSI } malinconico] *to become melancholic.*

INMALINCONI'RSI, *v.* *inmalinconicarli.*

INMALVAGI'TO, *adj.* [divenuto malvagio] *depraved, corrupt, spoiled, vitiated, marred.*

INMENTRE, INMENTRE CHE, *adv.* [mentre] *whilst.*

IN MO' D' ARCHE'TTI [modo basso di rispondere o uno, che ti domandi come sij per fare una cosa che tu non vogli dire] *I don't know.*

INNABISSA'RE [abissare] *to sink, to fall into an abyss, to be swallowed up.*

INNABISSA'TO, *adj.* *sunk, swallowed up.*

INNACERBI'RE, *to grow acid sour.*

INNACQUAME'NTO, *s. m.* [l'innacquare] *a watering, soaking.*

INNACQUA'RE, INACQUA'RE [innaffiare] *to water, to sprinkle, to soak.*

Innacquare il vino, *to mingle water with wine.*

VOL. I.

INN

INNACQUA'TO, *adj.* *watered, sprinkled.*

Vino inacquato, *wine mixed with water.*

INNAFFIAME'NTO, *s. m.* [leggier bagnamento] *watering, sprinkling.*

INNAFFIA'RE [leggermente bagnare] *to water, to sprinkle.*

INNAFFIATO, *adj.* *watered, sprinkled.*

INNAFFIATO'JO, *s. m.* *an instrument to sprinkle water over flowers and plants in a garden.*

INNAGRESTI'RE, *v.* *inagrestire.*

INNALBA'RE [divenir albiccio] *to blanch, to whiten, to grow whitish.*

INNALBERA'RE, *v.* *inalberare.*

Innalberare le insegne, *to set up the colours.*

Innalberarsi [quando i cavalli s'alzano su i piedi di dietro] *to rear, to stand or to raise upon his hind feet as a horse does.*

INNALZAME'NTO [l'innalzare] *a raising higher, advancement, preferment.*

INNALZA'RE [alzare] *to raise, to raise higher.*

Innalzar le ciglia, *to wonder, to stare.*

Innalzare [sublimare, illustrare] *to raise, to advance, to prefer.*

Il sole s'innalza, *the sun is high.*

INNALZA'TO, *adj.* *risen, advanced, preferred.*

INNALZATU'RA, *v.* *innalzamento.*

INNAMA'RE [unirsi con amore] *to join in a reciprocal love.*

INNAMICA'RE [farli amico] *to become a friend.*

INNAMIDA'RE [dar l'amido] *to starch.*

INNAMORACCHIA'RE [leggermente innamorarsi] *to fall in love, to be smitten.*

INNAMORAME'NTO, *s. m.* } [l'in-

INNAMORA'NZA, *s. f.* } *namor-*

arsi] *dalliance, courtship, intrigue, amours. Obs.*

INNAMORA'RE [essere amoroso] *to fall in love.*

INNAMORATAME'NTE, *adv.* [con amore] *lovingly, cautiously, friendly.*

INNAMORATI'NO, *adj.* [diminutivo d'innamorato] *a little in love, somewhat smitten with love.*

INNAMORA'TA, *s. f.* [amata] *a mistress, a sweetheart.*

INNAMORA'TO, *s. f.* [preso d'amore] *in love, enamoured, fallen in love, amorous.*

Canzona innamorata, *love song.*

Innamorato, *s. m.* [amoroso] *a lover, a sweetheart, an innamorato.*

INNAMORAZZAME'NTO, *s. m.* [l'innamorazzare] *a little smattering of love.*

INNAMORAZZA'RE, *v.* *innamoracchiarsi.*

INNANELLA'RE [dar forma d'anello, come a' capelli] *to curl, to frizzle.*

Innaneliare [dar l'anello sposando] *to give the ring, to marry.*

INNANELLA'TO, *adj.* [fatto a guisa d'anello, ed è aggiunto de' capelli] *curled, frizzled.*

INN

Capelli innanellati, *curled hair.*

INNANIMA'RE, } [dare animo, fare

INNANIMI'RE, } animo] *to hearten, to encourage, to imbolden, to animate.*

INNANIMA'RSI, } [pigliare animo]

INNANIMI'RSI, } *to grow hearty, to take courage.*

Innanimarsi [incollerirsi] *to chafe, to take fire, to be angry.*

INNANIMA'TO, *adj.* [divenuto animoso] *heartened, encouraged, imboldened, animated, v. innanimare.*

Innanimato [senza animo] *inanimate, without life or soul.*

INNA'NZI, *s. m.* [esemplare] *exemplar, a pattern.*

Innanzi, *prep.* [prima] *before.*

Innanzi all'alba, *before the day.*

Innanzi [per il tempo avvenire] *after, hereafter.*

Come diremo innanzi, *as we shall say hereafter.*

Innanzi [in poi] *since.*

Non l'ho visto che una volta dalla prima innanzi, *I have not seen him but once since the first time.*

Innanzi [avanti] *before.*

Andate innanzi, *go before.*

Innanzi [alla presenza] *before.*

Innanzi al giudice, *before the judge.*

Innanzi [meglio] *better, more.*

Io t'amo annanzi ad ogni altro, *I love you better or more than any body else.*

Andare innanzi ad uno [incontrarlo] *to go to meet one.*

Andare innanzi [crescere, avanzarsi] *to thrive, to grow, to prosper.*

Come va innanzi il vostro negozio? *how do you go on with your affair?*

Essere innanzi [esser più vicino ad ottenere] *to stand the fairest for a thing.*

Chi ha amici è molto innanzi ad ottenere quel che desidera, *he that has friends stands fair to obtain what he seeks for.*

Venire innanzi [rappresentarsi] *to offer or present itself.*

Quando mi viene innanzi il tempo e'l loco, *as soon as I have time and opportunity.*

Innanzi [più tosto] *rather, before, sooner.*

Vorrei innanzi morire che lasciarvi, *I'll die before I forsake you.*

Andare innanzi [crescere] *to grow, to thrive.*

Essere innanzi appresso a qualcuno [esser gli in grazia] *to be a favourite, or in somebody's favour.*

Mettere innanzi [proporre, mettere in considerazione] *to propose, to lay before to be taken into consideration.*

Più innanzi [più oltre] *farther, more.*

Fatevi più innanzi, *go farther that way.*

Non andate più innanzi, *say no more.*

INNA'NZI INNA'NZI [primeramente, principalmente] *first of all, particularly, above all.*

Tu vedi innanzi innanzi, come io son bell'uomo, *first of all you see that I am a fine man.*

INN

INNANZITRA'TTO, *adv.* [innanzi, avanti] *before, beforehand.*

Ve lo dico innanzi tratto, *I tell it to you beforehand.*

INNARRA'BILE [che non si può narrare] *that cannot be told, related.*

INNASPICARE, *v.* *inaspicare.*

INNARRA'RE [narrare] *to tell, relate, or give an account of.*

Innariare [dare arra] *to give earnest, to bespeak.*

INNARSICCIA'TO, *adj.* [arsicciato] *tanned, sunburnt, of a swarthy or tawny complexion.*

INNASCONDERE, *v.* *nascondere.* *Obs.*

INNASPA'RE [avvolger il filato in su'l naso] *to reel or wind yarn,*

INNASPRI'RE [fare aspro, inruvidire] *to make rough or hard.*

Innasprire [irritare] *to exasperate, to egg, to stir, to irritate.*

INNA'TO, *adj.* [insieme nato, naturale] *innate, inbred, natural.*

INNAVERA'RE, *v.* *inaverare.*

INNAURA'RE [indorare] *to gild or gild over.*

INNEBRIAME'NTO, [imbria-

INNEBRIAMENTO, *s. m.* } *chezza]*

INNEBRIA'NZA, } *drunken-*

INNEBRIA'NZA, *s. f.* } *ness.*

INNEBRIA'RE, } [imbriacare] *to*

INNEBRIA'RE, } *make drunk.*

Innebriarfi [imbriacarsi] *to get drunk.*

INNEBRIA'TO, } *adj. drunk.*

INNEBRIA'TO, } *adj. drunk.*

Avean le luci mie sì inebriate, *they had drawn so many tears in my eyes, or my eyes were so full of tears.*

INNEBRIAZIO'NE, } [imbriachezza]

INNEBRIAZIO'NE, } *drunkenness.*

INNEQUI'ZIA, *v.* *nequizia, o iniquità.* *Obs.*

INNESTACIO'NE, *s. f.* } [l'inne-

INNESTAME'NTO, *s. m.* } *stare] an*

ingrafting.

INNESTA'RE [congiungere scorza e buccia d'una pianta nell'altra] *to ingraft, to set a shoot in the stock of a tree.*

INNESTA'TO, *adj.* *ingrafted.*

Innestato crine, *false hair.*

INNESTATO'RE, *s. m.* [ch'innesta] *a grafter.*

INNESTATU'RA, *s. f.* [innestamento] *an ingrafting or inoculating.*

INNE'STO, *s. m.* [nesto] *a graft.*

Innetto d'una tragedia, *the plot of a tragedy.*

INNO, *s. m.* [canzonetta in lode di dio o di qualche santo] *an hymn.*

INNOBILEZZA, *s. f.* [ignobilità] *ignobility, baseness of birth.* *Obs.*

INNOBILTA', *ignobility, obscurity of birth.*

INNOCE'NTE, *adj.* [puro, senza peccato] *innocent, guileless, inoffensive, harmless.*

Innocente [semplice] *filly, simple, half-witted.*

INNOCENTE'NTE, *adv.* [con innocenza, senza malizia] *innocently, harmlessly, without any ill design or harm.*

INNOCENZA, } *s. f.* [nettezza di

INNOCE'NZIA, } *colpa] innocence, innocency, purity of soul, harmlessness.*

INO

Innocenza [semplicità] *innocence, simplicity, silliness.*

INNODIA'RE, *v.* *inodiare.*

INNOLIA'RE, *v.* *inoliare.*

INNOLTRA'RSI, } [andar oltre] *to*

INOLTRARSI, } *advance, to go or move forward, to reach, to go beyond, to exceed.*

INNOMINA'BILE, *adj.* [che non si può nominare] *not fit to be named.*

INNOMINA'RE [nominare] *to name, to call.*

INNOMINATAME'NTE, *adv.* [senza nominare] *without naming.*

INNOMINA'TO, *adj.* [senza nome] *innominate, that wants a name.*

INNORA'NZA, *s. f.* [onoranza] *honour.* *Obs.*

INNORA'RE [dorare] *to gild or gild over.* *Obs.*

INNORA'TO, *adj.* *gilded.* *Obs.*

INNOSTRA'RE [adornar con ostro] *to adorn or cover with scarlet cloth.*

INNOVA'RE [rinuovare, far di nuovo] *to innovate, to renew, to make innovations.*

INNOVATO'RE, *s. m.* [che innuova] *an innovator, a novator.*

INNOVAZIO'NE, *s. f.* [rinuovazione] *innovation, change, alteration.*

INNOVELLA'RE [rinnovellare] *to renew, to renovate.*

INNUBBIDIE'NZA, *s. f.* *disobedience.*

INNUDITA', *v.* *nudità.* *Obs.*

INNUMERABILE, *adj.* [che non si può numerare] *innumerable, not to be numbered, numberless, infinite.*

INNUMERABILME'NTE, *adv.* [senza numero] *innumerably.*

INNUMERA'RE, *v.* *numerare.* *Obs.*

INNUMERE'VOLE, *adj.* [innumereabile] *innumerable, numberless, infinite.*

INNUNDAZIO'NE, *s. f.* *inundation, overflowing of waters.*

INNUZZOLI'RE, *to awake an eagerness of any thing.*

INOBBEDIE'NTE, *adj.* [contrario d'obbediente] *disobedient, undutiful, forward.*

INOBBEDIENTEME'NTE, *adv.* *inobediently, undutifully.*

INOBBEDIE'NZA, } *s. f.* [disobedi-

INOBBEDIE'NZIA, } *enza] disobedience, undutifulness, forwardness.*

INOCCHIA'RE [innestare a occhio] *to inoculate, to graft in the bud.*

IN OCCULTO, *adv.* [occultamente] *hiddenly, privately, in a private manner.*

INOCULA'RE, *v.* *inocchiare.* *As inoculation is not yet adopted publicly in Italy, therefore few or none of our authors have yet used the words inoculare and inocchiare in the signification of to insert the small-pox in human bodies.*

INODIA'RE, } [odiare] *to hate.*

INNODIA'RE, } *Obs.*

IN OGNI MODO, *adv.* *however it be.*

INOLIA'RE [ugner con olio] *to oil, to daub with oil.*

INOLIA'TO, *adj.* *oiled, daubed with oil.*

INOLTRE, *adv.* *besides.*

INO

INOMBRA'RE [adombrare] *to shade or shadow.*

INONDAME'NTO, *s. m.* [l'inondare] *inundation, flood, overflowing of water.*

Inondamento di Barbari, *an inundation of Barbarians.*

INONDA'RE [si dice delle acque, quando uscite de' lor termini, allagano il terreno] *to overflow, to put under water.*

Inondare [parlando de' popoli] *to over-run, to come pouring on, to pour on.*

INONDAZIO'NE, *s. f.* [l'inondare] *inundation, flood, overflowing of water, inroad, invasion.*

INONESTA, *the opposite of honesty.* *Not in use.*

INONE'STO, *adj.* [disonesto] *dishonest.*

INONORA'TO, *adj.* [non onorato] *not honoured.*

I'NOPE, *adj.* [povero] *poor, needy, necessitous, in want, destitute.*

INO'PIA, *s. f.* [povertà] *poverty, necessity, want, lack, penury.*

INOPINA'BILE, *adj.* [da non poterfi pensare nè imaginare] *that could not be thought, or imagined.*

INOPINATAME'NTE, *adv.* [improvvisamente] *unawares, unexpectedly, suddenly.*

INOPINA'TO, *adj.* [non pensato] *inopinate, unthought of, unexpected, sudden.*

INOOPORTUNAME'NTE, *adv.* *unseasonably.*

INOOPORTU'NO, *adj.* [non opportuno] *inopportune, unseasonable.*

INORA'RE [onorare] *to honour, to worship, to adore.*

Inorare [pregare, scongiurare] *to pray, to beseech, to entreat.*

Inorare [innorare] *to gild, to gild over.*

INORA'TO, *adj.* *not gilded.*

INORDINATAME'NTE, *adv.* [senza ordine] *inordinately, extravagantly, immoderately.*

INORDINATE'ZZA, *s. f.* [modo disordinato] *inordinateness, extravagance, inordination, irregularity.*

INORDINA'TO, *adj.* [disordinato] *inordinate, out of order, extravagant, immoderate.*

INORGOGLIA'RE, } [far orgoglioso]

INORGOGLI'RE, } *to make proud, to puff up.*

Inorgogliarsi [divenire orgoglioso] *to grow proud, to be proud or puffed up.*

INO'RMO, } *adj.* [enorme] *enormous,*

INO'RME, } *great, heinous, grievous.* *Obs. both.*

INORPELLAME'NTO, *s. m.* [l'inorpellare] *painting or gilding with false gold.*

INORPELLA'RE [ornar con orpello] *to colour or paint, to gild with false gold, to counterfeit.*

INORPELLA'TO, *adj.* *gilt with false gold, counterfeited.*

INORRA'TO, *adj.* [onorato] *honoured, worshipped.* *Obs.*

INQ

INORRIDIRE [avere orrore] *to tremble, to shiver for fear.*

Inorridisco nel pensarci, *my hand stands on end when I think of it.*

INOSPITALÈ, *adj.* [che non dà ospizio] *inhospitable, that bates or neglects strangers.*

Inospitale [barbaro, crudele] *barbarous, cruel.*

INO SPITE, *adj.* [senza luogo da albergare] *barbarous, rude, dangerous, wild, desert, uninhabited.*

Luogo inospite, *a solitary place.*

INOSSERVA'BILE, *adj.* [che non si può distintamente osservare ed intendere] *inobservable, that cannot be exactly observed.*

INOSSERVABILMENTE, *adv.* [senza potersi osservare] *without a possibility of observing.*

INOSSERVA'NZA, *s. f.* [contrario d'osservanza, disubbidienza] *the infringing or slighting, not observing.*

IN PALE'SE, *adv.* [palesemente] *openly, publicly, in public.*

IN PARAGONE, *adv.* *in comparison to.*

IN PARTE, *adv.* *in part, partly.*

IN PARTICOLA'RE, *adv.* [particolarmente] *particularly.*

IN PELLE, *adv.* [superficialmente] *superficially, appearingly.*

IN PERPETUO, *adv.* *perpetually, continually.*

IN PERSO'NA, *adv.* [personalmente] *personally, in person.*

IN PIEDE O IN PIE', *adv.* *standing, on foot.*

IN POI, *adv.* [eccetto] *except.*

Da uno in poi, *except one.*

IN PRI'A, *adv.* [primieramente] *first, at first, before, first of all.*

IN PRIMA, *adv.* [primieramente] *first, at first, before, first of all.*

IN PRIMIERAME'NTE, *adv.* [primieramente] *first, at first, before, first of all.*

IN PRIMAME'NTE, *adv.* [primieramente] *first, at first, before, first of all.*

IN PROFFI'LO, *adv.* [de una parte] *in profile.*

IN PRO'NTO, *adv.* *ready.*

IN PRO'VA, *ad.* [a dosia] *purposely, on purpose, wilfully.*

IN PU'NTO, *adv.* [in termine] *ready, in danger, in good condition, in good plight.*

Sono in punto di partire, *I am ready to go.*

La città fù in punto d'essere abbruciata, *the city was in danger to be consumed by the fire.*

Un cavallo che è in punto, *a horse that is in good plight.*

IN QU'A, *adv.* *since, this side.*

Dallora in qu'a, *since that time.*

IN QUANTO, *adv.* [per] *as much as, concerning.*

IN QUANTO'CHE, *adv.* [per] *as much as, concerning.*

IN QUANTU'QUE, *Obs.* [per] *as much as, concerning.*

In quanto a me, *as for my part.*

In quanteunque potrò, *as far as it lies in my power.*

INQUERIRE [ricercare] *to search, to inquire.*

INQUIETAME'NTE, *adv.* [con inquietudine] *unquietly.*

INQUIETA'RE [travagliare, tribolare] *to disquiet, to trouble, to vex, to*

INR

perplex, to disturb, to make uneasy, to put in pain.

INQUIETAZIO'NE, *s. f.* *troubling, the act of giving trouble.*

INQUIETIRE, *v.* *inquietare.*

INQUIETO, *adj.* [travagliato, senza quiete] *unquiet, restless, uneasy.*

Inquieto [importuno] *unquiet, troublesome.*

INQUIETU'DINE, *s. f.* [travaglio, passione, tribolazione] *unquietness, disquiet, trouble, anguish of mind, uneasiness.*

INQUILI'NO, *adj.* [chi abita in paese e casa altrui] *inhabitant, dweller, guest. Obs.*

INQUISIRE [processare i rei in causa criminale] *to impeach, to accuse.*

INQUISITO, *impached, accused.*

INQUISITORE, *s. m.* [diligente ricercatore] *inquisitor, a sheriff, a coroner; also a judge of the Roman inquisition.*

INQUIZISIO'NE, *s. f.* [diligente ricercamento] *inquisition, inquest, search, a manner of proceeding in criminal matters by the judge.*

Inquizione [santo ufficio] *inquisition, a tribunal or great council in the church of Rome.*

INRADIAZIO'NE, *s. f.* [irradiazione, illuminamento, che vien da' raggi o da cosa lucida] *radiation, a darting or casting forth rays or beams of light.*

INRAGIONE'VOLE, *adj.* [irragionevole] *irrational, unreasonable.*

INRAGIONEVOLMENTE, *adv.* [irragionevolmente, senza ragione] *unreasonably, unjustly.*

INRAZIONABILE, *adj.* [irrazionabile] *irrational, void of reason, unreasonable.*

INRAZIONABILMENTE, *adv.* [irragionevolmente] *unreasonably, without reason.*

INRAZIONA'LE, *adj.* [irrazionale] *irrational, void of reason, unreasonable.*

INRAZIONABILITA', *s. f.* [irrazionabilità] *irrationability, the being void of reason.*

INRECUPERA'BILE, *adj.* [irrecuperabile, che non si può recuperare] *irrecoverable, not to be recovered or gotten again.*

INREGOLA'RE, *adj.* [irregolare, caduto in irregolarità] *irregular, one that for some misdemeanor cannot be admitted into orders, or officiate if he be in orders.*

Inregolare [senza regola] *irregular, not regular, unruly, out of rule.*

INREGOLARITA', *s. f.* [irregolarità] *irregularity, disorderliness.*

Inregolarità [impedimento, per lo quale si vieta pigliare gli ordini o l'amministrare i sacramenti] *irregularity, an incapacity of taking holy orders or administering the sacraments.*

INRELIGIOSAME'NTE, *adv.* [irreligiosamente, senza religione] *irreligiously, profanely.*

INRELIGIOSITA', *s. f.* [irreligiosità, mancanza di religione o di reverenza] *irreligion, want of religion, profaneness, ungodliness, irreligiosity. Obs.*

IRR

INRELIGIO'SO, *adj.* [irreligioso, empio, che non ha religione] *irreligious, that has little or no religion, profane, impious, ungodly. Obs.*

INREMEDIA'BILE, *adj.* [senza rimedio] *irremediable, unremediable, desperate, irrevocable, helpless, that cannot be remedied.*

INREMISSIBILE, *v.* *irremissibile.*

INREMUNERA'BILE, *adj.* [che non si può ricompensare] *that cannot be rewarded proportionably to its deserts.*

INREMUNDRATO, o IRREMUNERATO, *adj.* [che non ha avuto remunerazione] *unrewarded, unrequited.*

IRREPARA'BILE, *adj.* [senza riparo] *irreparable, which cannot be repaired, unrecoverable.*

IRREPARABILMENTE, *adj.* *irreparably, unrecoverably.*

IRREPREENSIBILE, *adj.* [che non può esser ripreso] *irreprehensible, unblameable, unprovable, faultless, blameless, without blame, of unspotted life.*

IRREPROBA'BILE, *adj.* [ciò che non si può riprovare] *irreproachable, irreprovable, not to be reprovved, blameless.*

IRREPUGNA'BILE, *adj.* [che non si può repugnare] *unquestionable, undoubted, past all doubt.*

IRRESOLU'TO, *adj.* [dubbioso] *irresolute, unresolved, uncertain.*

IRRESOLUZIONÈ, *s. f.* [incertezza] *irresolution, uncertainty, unresolvedness, suspense.*

INRETAMENTO, *s. m.* [insidie di reti] *snare laid in nets.*

INRETA'RE, *adj.* [pigliar colla rete] *to catch with nets.*

INRETI'RE, *adj.* [insidiare, far cader nelle insidie] *to insnare, to draw into a snare.*

INRETI'TO, *adj.* *insnared, caught in a snare.*

INRETRATTA'BILE, *adj.* *that cannot be retracted.*

INREVERE'NTE, *adj.* [senza riverenza] *irreverent, that shews no reverence or respect.*

INREVERENTEMENTE, *adv.* [irreverentemente, senza riverenza] *irreverently, rudely, without reverence or respect.*

INREVERE'NZA, *s. f.* [contrario di riverenza] *irreverence, want of respect, or reverence for sacred things and holy persons, rudeness.*

INREVOCABILE, *adj.* [che non si può revocare] *irrevocable, unrepealable, not to be revoked, recalled or called back.*

INREVOCABILMENTE, *adv.* [senza revocabilità] *irrevocably.*

INS

INREVOCHE'VOLE, } *adj.* [inrevo-
IRREVOCHE'VOLE, } cabile] *irre-*
vocable, unrepealable.
INREVOCHEVOLMENTE, } *adv. ir-*
IRREVOCHEVOLMENTE, } *revoca-*
bly.
INRICCHI'RE [arricchire] *to enrich,*
to make rich.
INRICCHI'TO, *adj.* [arricchito] *in-*
riched, made rich.
INRICORDEVO'LE, *adj. v. irricor-*
devole.
INRIGA'RE, } [bagnare, annaffiare]
IRRIGA'RE, } *to water, to sprinkle,*
to bathe.
INRIGA'TO [bagnato, inaffiato] *ar-*
rosed, watered.
INRIGIDI'RE, } [divenir rigido, ru-
IRRIGIDI'RE, } *vido, aspro] to grow*
rigid, hard, sharp or cruel.
INRIGIDI'TO, *adj. rigid, hard or*
sharp.
INRIMEDIA'BILE, } *adj.* [che non
IRRIMEDIA'BILE, } *ha rimedio] ir-*
remediable, desperate, helpless, that can-
not be remedied.
INRIMEDIATAME'NTE, } *adv.* [sen-
IRRIMEDIATAME'NTE, } *zarimedio]*
irremediably, without remedy.
INRIMISSI'BILE, *v. irremissibile.*
INRIMUNERA'TO, *adj.* [non rimune-
rato] unrewarded, not recompensed.
INRISIO'NE, *v. irrisione.*
INRISOLU'TO, *adj.* [irrisolto] *dubious,*
in suspense, unresolved.
INRISO'RE, *v. irrisore.*
INRITAME'NTO, *v. irritamento.*
INRITA'RE, *v. irritare.*
INRITA'TO, *v. irritato.*
INRITAZIO'NE, *v. irritazione.*
INRITROSI'RE, } [divenir ritroso] *to*
IRRITROSI'RE, } *grow shy, unruly,*
heady or stubborn.
INRITROSI'TO, *adj. grown shy,*
grown stubborn.
INRIVERENTE, *v. irriverente.*
INRIVEREN'ZA, *v. irriverenza.*
INRORA'RE, *v. irrorare.*
INROSSA'RE [far rosso] *to blush, to*
make red.
INRUGGINI'RE, } [divenir ruggino-
IRRUGGINI'RE, } *so] to rust, to*
grow rusty.
INRUGGINI'TO, *adj. rusty, that is*
grown full of rust.
INRUGIADA'RE [coprir di rugiada] *to*
bedew, to sprinkle or wet with
dew.
INrugiadare [aspergere] *to water, to*
sprinkle.
INRUGIADA'TO, *adj. bedewed, sprink-*
led with dew, watered.
INSACCA'RE [metter nel sacco] *to put*
in a sack or bag.
INSACCA'TO, *adj. put in a bag, shut*
up in a sack.
INSALA'RE [divenir salso] *to grow*
brinish or brackish.
Insalare [salare] *to salt, powder or*
season with salt.
Insalare [fare qualche cosa con sen-
no] to ponder, to weigh in the mind, to
consider, to manage.
INSALA'TA, *s. f.* [cibo d'erbe con-
dite con sale, aceto, e olio] a sallet.

INS

Non sono ancora all'insalata, *I have*
scarce begun.
INSALATI'NA, *s. f.* [diminutivo d'*i-*
nsalata] a small salad.
INSALA'TO, *adj. salt, brinish, salted,*
powdered.
Ella m'è stata insalata, *I paid very*
dear for it.
INSALATU'RA, *s. f.* [l'insalare] *salt-*
ing, powdering or pickling.
INSALATU'CCIA, } *s. f.* [dim. d'in-
INSALATU'ZZA, } *salata] a little*
sallet.
INSALDA'RE [confermare] *to strenght-*
en, to consolidate, to establish, to confirm.
INSALDA'RE [dar la salda] *to solder*
or folder.
INSALEGGIA'RE [salar leggermen-
te] to powder, or pickle with salt.
INSALINA'RE, *v. insalare.*
INSALSA'RSI [divenir salso] *to grow*
brinish or brackish.
INSALVATICA'RE, } [divenir sal-
INSALVATICHI'RE, } *vatico] to be-*
come or grow savage, woody or rugged.
INSALVATICHI'TO, *wild, savage,*
desert, rugged.
Gente insalvatichita, *savage, unsocia-*
ble people.
INSALU'BRE, *adj.* [contrario di sa-
lubre] not salutiferous, unhealthy.
INSALUTA'TO, *adj.* [non salutato]
not saluted, not taken leave of.
INSANA'BILE, *adj.* [incurabile] *in-*
curable, that cannot be cured.
INSANGUINA'RE [sparger di sangue]
to make bloody, to imbrue with blood.
INSANGUINA'TO, *adj.* [bruttato di
sangue, sanguinoso] *bloody, imbrued*
with blood.
INSA'NIA, *s. f.* [pazzia, stoltizia]
madness, dotage, folly, foolishness, insa-
nity, dotage.
INSANIA'TO, *v. insanito.* Obs.
INSANI'RE [impazzire] *to grow mad.*
INSANI'SSIMO, *adj.* [superlativo d'*i-*
nsano] quite mad, irrecoverably mad.
INSANI'TO, *adj.* [impazzato] *mad,*
that has lost his wits.
INSA'NO, *adj.* [pazzo, stolto] *insane,*
mad, foolish.
INSAPIEN'ZA, *s. f.* [contrario di
sapienza] *ignorance, the opposite of the*
knowledge contained in books.
INSAPONA'RE [impiastrar di sapone]
to soap, to wash in soap.
INSAPONA'TO, *adj. soaped, washed*
in soap.
INSAPORA'RE [divenir saporito] *to*
grow savoury.
INSAZIA'BILE, *adj.* [non faziabile]
insatiable, insatiate, insatiable.
INSAZIABILITA', *s. f.* [contrario di
faziabilità] *insatiability or unsatiability,*
unsatisfiedness.
INSAZIABILME'NTE, *adv.* [senza fa-
ziarsi] *insatiably, insatiable, greedily.*
INSAZIETA', *s. f.* [insaziabilità] *in-*
satiability, greediness.
INSCIE'NTE, *adj.* [ignorante, che
non fa la ragione delle cose] *ignorant,*
that knows not the reason of things.
INSCRI'VERE, } [porre iscrizione] *to*
ISCRI'VERE, } *inscribe, to write in*
or upon.

INS

INSCRIZIO'NE, } *s. f.* [titolo, con-

ISCRIZIO'NE, } *trassegno, sopra-*
scritta] inscription, a title, name or cha-
rafter written or engraven over any
thing superscription.
INCUSA'BILE, *adj.* [inescusabile, che
non ha scusa, che non può scusarsi] *in-*
excusable, that has no excuse, not to be
excused.
INSEDIA'RE [metter in possesso] *to*
put in possession. Obs.
INSE'GNA, *s. f.* [bandiera] *colours.*
Insegna [impresa, o arme di popolo,
o di famiglia] *arms.*
Insegna [segno, che gli artefici ten-
gono appiccato alle lor botteghe] sign.
INSEGNAMEN'TO, *s. m.* [documen-
to, ammaestramento] document, lesson or
instruction, admonition.
INSEGNA'RE [dare altrui cognizion di
che che si fa] *to teach, to instruct.*
Insegnare [manifestare] *to learn or*
show.
INSEGNA'TO, *adj.* [ammaestrato]
taught, instructed.
Uomo insegnato, *a learned man.*
INSEGNATO'RE, *s. m.* [che insegna,
maestro] *a teacher, instructor, or*
master.
INSEGNATRI'CE, *s. f.* *she that teach-*
es, that instructs.
INSEGNE'VOLE, *adj.* [docile] *docile,*
tractable, teachable, good-natured.
IN SEGRE'TO, *adv.* [segretamente]
secretly, in secret.
INSELCIA'TO, *adj.* [lastricato di sel-
ci] *paved.*
Infelciato, *s. m. pavement.*
INSELVA'RE [divenir selva] *to grow*
woody or thick with wood.
Par che quel pian di lor lance s'in-
selvi, *that plain looked like a wood of*
lances.
Inselvare [rifuggirsi nelle selve] *to*
shelter one's self or fly into the woods.
INSE'MBRE, *adv.* [insieme] *to-*
gether. Obs.
INSEMPRA'RE [eternare] *to eternize*
or immortalize. Obs.
INSENA'RE [riporre nel seno] *to put*
or bide in the bosom or lap. Obs.
INSENNA'TO, *adj.* [senza senno]
witless, without wisdom. Obs.
INSENSATAME'NTE, *adv.* [stolta-
mente, pazzamente] foolishly, extrava-
gantly, madly, unwisely.
INSENSATA'GGINE, *s. f.* *stupidity,*
deprivation of judgment, absence of wit.
INSENSATE'ZZA, *v. insensataggine.*
INSENSA'TO, *adj.* [che non ha senso
intellettuale, stupido] *foolish, unwise,*
simple, silly, sottish, unadvised.
INSENSI'BILE, *adj.* [che non sente,
non ha sentimento] *insensible, void of*
sense.
INSENSIBILITA', *s. f.* [stupidità] *in-*
sensibility, senselessness, foolishness, stupidity.
INSENSIBILME'NTE, *adv.* [a poco,
a poco] *insensibly, imperceptibly, by de-*
grees, by little and little.
INSEPARA'BILE, *adj.* [incapace di
separazione] *inseparable, that cannot be*
parted or separated.
INSEPARABILME'NTE, *adv. insepa-*
rably, indissolubly.

INSEPOLTO, *adj.* [non sepolto] *unburied.*

INSERENA'RE [far sereno, rasserenare] *to clear up, to grow clear and serene.*

INSERENA'TO, *adj.* *clear and serene.*

INSERI'RE [metter dentro] *to insert, to put or bring in.*

INSERI'TO, } *adj. inserted.*

INSERITO, }

INSERPENTITO, *adj.* [invelenito, arrabbiato a guisa di serpente] *enraged like a serpent.*

INSERRA'RE [inchiudere] *to shut up, to comprehend or maintain.*

INSERTA'RE [inserire] *to insert, to graft, to engraft.*

INSERTO, *adj.* *v. inserito.*

INSERVIGIATO, *adj.* [serviziato] *served, that has received a service.* *Obs.*

INSETA'RSI [vestirsi di seta] *to clothe one's self with silk.* *A ludicrous word.*

INSETTO, *s. m.* [vermicciuolo] *insect, any small living creature that creeps or flies.*

INSIDIA, *s. f.* [nascondimento all'altrui offesa, agguato] *ambush, snares, treachery, deceit.*

INSIDIA'RE [porre o tendere insidie] *to lie in ambush or in wait for one, to plot, to contrive.*

Insidiare alla vita di qualcheduno, *to attempt upon a man's life or person.*

INSIDIA'TO, *adj.* *from insidiare.*

INSIDIATORE, *s. f.* [che insidia] *one who lays in wait, a concealed traitor.*

INSIDIOSAMENTE, *adv.* *insidiously, deceitfully, treacherously.*

INSIDIOSO, *adj.* [pien d'insidie, vago di fare insidie] *insidious, insinuating, treacherous, deceitful.*

INSIEME, *adv.* [unitamente, di compagnia] *together, with, in company, withal.*

INSIEME INSIEME [unitissimamente] *jointly, at the same time, close together.*

INSIEMEINTE, *adv.* [insieme] *together, also, as well, likewise, at the same time.*

INSIEPA'RE [nascondersi nella siepe] *to hide one's self in the hedges.*

INSIGNE, *adj.* [famoso] *egregious, famous, renowned, excellent.*

INSIGNI'RE [decorare, ornare] *to decorate, to adorn.*

INSIGNITO, *adj.* *decorated, adorned.*

INSIGNEMENTE, *adv.* *egregiously, notably.*

INSIGNORI'RE [far signore] *to make one master or lord of any thing.*

INSINATTA'NTO,

INSINTA'NTO,

INSINOATTA'NTO,

INSINOATTANTOCHE',

INSINTANTOCHE',

INSINTANTONOCHE',

INSINO, *v. infino.*

INSINOCHE',

INSINCHE',

INSINUA'RE [intromettere] *to insinuate.*

INSINUA'RSI [introdursi] *to creep or*

seal in, to wind, to screw, or insinuate

one's self in or into.

INSINUAZIONE, *s. f.* [ragionamento fatto con una dissimulazione, per guadagnarsi l'animo dell'uditore] *insinuation or winding one's self by degrees.*

INSIPIDAMENTE, *adv.* [scipitamente] *without favour, foolishly.*

INSIPIDEZZA, *s. f.* [scipitezza] *insipidity, wallowishness, unsavouriness, flatness, silliness.*

INSIPIDI'RE [divenire insipido] *to become wallowish, insipid, to grow flat, without flavour.*

INSIPIDO, *adj.* [scipito] *insipid, wallowish, having no taste or relish, unsavoury.*

Insipido [sciocco in conversazione] *insipid, flat or dry.*

INSIPIENZA, } *s. f.* [sciocchezza]

INSIPIENZIA, } *insipience, want of*

knowledge, foolishness.

INSISTENZA, } *s. f.* [ostinazione]

INSISTENZIA, } *obstinacy, stubbornness.*

INSISTERE [star fermo, e ostinato in alcuna cosa] *to insist, to stand much upon, to persist in one's demand, to urge, to be instant.*

INSOA'VE, *adj.* [non soave] *unpleasant, distasteful.*

INSOFFICIENTE, } *adj.* [non so-

INSUFFICIENTE, } *ficiente] insuff-*

icient, not sufficient, incapable.

INSOFFICIENTZA, *s. f.* [incapacità] *insufficiency, inability, incapacity.*

INSOFFRIBILE, *adj.* [da non potersi soffrire] *unsupportable or insupportable, unsufferable, intolerable.*

INSOLENTE, *adj.* [arrogante] *insolent, saucy, bold, proud, arrogant.*

INSOLENTEMENTE, *adv.* [con insolenza] *insolently, arrogantly, boldly, saucily, malapertly.*

INSOLENTI'RE [divenir insolente] *to grow saucy, arrogant, insolent, or bold.*

INSOLENZA, } *s. f.* [arroganza]

INSOLENZIA, } *insolence, sauciness,*

impudence.

INSOLFA'TO, *adj.* [impiastrato di solfo] *daubed with brimstone.*

INSOLIDO, *adv.* [intieramente] *in the whole, for the whole.*

INSOLITO, *adj.* [non solito] *unusual, rare, unaccustomed, not used.*

INSOLLA'RE [divenir sollo, soffice] *to grow flabby or soft.*

Insollare [render varo, annichilare] *to run aground, to miscarry or prove abortive, to disappoint, to destroy, to ruin, to annihilate.* *Obs.*

INSOLLI'RE [sollevarsi] *to rise, to rise up in arms, to tumultuate.* *Obs.*

INSOLLI'TO, *adj.* *tumultuous.* *Obs.*

INSOLUBILE, *adj.* [non solubile] *insoluble, that cannot be solved or loosed, indissoluble.*

INSOLUBILMENTE, *adv.* *indissolubly.*

INSOMMA, *adv.* [finalmente] *in fine, after all, at length, finally, in short, at last, in a word, to conclude.*

Dare in somma, e torre in somma [dare o torre, fare una cosa a sue spese, per certo prezzo] *to give or take, to do a thing by the whole.*

In somma delle somme, *adv.* [per

final conclusione] *finally, in conclusion, after all.*

INSONNA'RE [indur sonno] *to cast into a sleep, to lay or lull asleep.*

INSO'NNE, *adj.* [che non ha sonno] *that has no sleep, that cannot sleep.* *Obs.*

INSOPPORTABILE, *adj.* [da non potersi sopportare] *insupportable, not to be born with or endured.*

INSORDI'RE [divenir sordo] *to deafen, to become deaf.*

INSO'RGERE [sorgere] *to rise up, to make an uproar or insurrection.*

INSO'RTO, *risen up.*

INSOSPETTI'RE [venir in sospetto] *to grow suspicious or jealous.*

INSOSPETTI'TO, *adj.* *suspicious.*

INSOZZA'RE [far sozzo, bruttare] *to foul, to soil, to dirty, to spot, or stain.*

INSOZZA'TO, *adj.* *foul, dirty, polluted, defiled.*

INSOZZI'RE, *v.* *infozzare.*

INSPERATAMENTE, *adv.* *unexpectedly, when out of hope.*

INSPERA'TO, *adj.* *unhoped for.*

INSPESSA'TO, *adj.* [condensato] *thickened.*

INSPEZIONE, } *s. f.* [guardamento]

ISPEZIONE, } *inspection, overseeing, insight, looking on or into.*

INSPIRA'RE [ispirare] *to inspire with, to suggest, to prompt, to fill with, to put into one's head.*

INSPIRA'TO, *adj.* [ispirato] *inspired.*

INSPIRATORE, *s. m.* [ispiratore] *he that inspires.*

INSPIRAZIONE, *s. f.* [ispirazione, motivo interno della volontà che incita ad operare] *inspiration, an inspiring.*

INSTABILE, *adj.* [non stabile] *instable, unstable, inconstant, uncertain.*

INSTABILITA', } *s. f.* [istabilità]

INSTABILITA'DE, } *incostanza] in-*

INSTABILITA'TE, } *stability, unstead-*

fastness, inconstancy.

INSTANTE, } *s. m.* [punto, mo-

ISTA'NTE, } *mento] an instant, a*

moment.

In un istante, *in an instant.*

Istante, *adj.* [urgente] *instant, earnest, pressing, urgent.*

INSTANTEMENTE, } *adv.* [con in-

ISTANTEMENTE, } *stanza] in-*

stantly, earnestly.

INSTANTISSIMAMENTE, *adv.* *most instantly or earnestly.*

INSTANZA, } *s. f.* [perseveranza]

ISTANZA, } *nel domandare, e*

INSTANZIA, } *chiedere] instance,*

intreaty, solicitation, importunity, eager suit, earnestness.

Con istanza, *adv.* *instantly, earnestly.*

Ad istanza vostra lo farò, *I'll do it at your request.*

Istanza [esperienza] *experience.*

Istanza [esempio] *model, example, proof.*

INSTA'RE [insistere] *to urge, to press, to insist, to stick to a thing, to persist in it.*

INSTIGAMENTO, } *s. m.* [instiga-

ISTIGAMENTO, } *zione] instiga-*

tion, encouragement to, incitement.

INS

INSTIGARE, *v.* [incitare; stimolare]
ISTIGARE, *v.* to instigate, to egg or set on, to provoke to, to encourage, to prompt.
INSTIGATO, *adj.* [istigato] instigated, provoked, encouraged, prompted.
INSTIGATORE, *s. m.* [stimolatore] instigator, an encourager, an abettor or prompter, an inciter.
INSTIGAZIONE, *s. f.* [stimolo] instigation, an encouragement, incitement, motion, solicitation, egging, or setting on.
INSTILLARE [istillare, infondere a stilla a stilla] to instill, to pour in by drops.
Instillare [suggerire alla mente] to infuse principles or motions in the mind.
INSTILLATO, *adj.* instilled.
INSTINTO, *s. m.* [instigazione] instinct, an inward stirring or motion, a natural bent or inclination to a thing.
INSTITUIRE, *v.* [ordinare] to institute, to enact, decree, appoint or ordain, to establish or found.
INSTITUTO, *s. m.* [instituzione] institute, an order or rule of life.
INSTITUTORE, *s. m.* [che istituisce] institutor, instructor or founder.
INSTITUZIONE, *s. f.* [ordine] institution, establishment, appointment, instruction, education.
ISTRUIRE, *v.* [ammaestrare] to instruct, to teach, to train or bring up.
ISTRUITO, *adj.* instructed, taught, brought up.
INSTRUMENTALE, *adj.* [causale] instrumental, serviceable, or contributing to as a means.
ISTRUMENTO, *s. m.* [strumento] instrument, tool, engine, implement.
Instrumento [atto di notaro publico] instrument, deed.
Instrumento [causa, mezzo] instrument, tool, mean, help.
ISTRUTTIVO, *adj.* [istruente] instructive, apt to instruct.
ISTRUTTIVO, *s. m.* [addottrinato] instructor, taught, trained up.
ISTRUZIONE, *s. f.* [ammaestramento] instruction, education, breeding.
INSTUPIDIRE [stupire] to wonder, to marvel, to be surprised, to be concerned or frightened.
INSTUPIDITO, *adj.* struck with amazement, stupified, surprised.
IN SU, *adv.* [in alto] above, up.
INSU, *adv.* up.
Riguardare in su, to look above.
Andare insù ed in giù, to go up and down.
In su la mezza notte, about midnight.
Da due in su, except two.
Insù, [prep. sopra] upon.
Insù la tavola, upon the table.
Insù fatto, upon the fact.

INT

INSUA'VE, *adj.* [non soave] disagreeable, unpleasant, unacceptable, ungrateful. *Obs.*
INSUCIDA'RE [far lucido] to grease, to foul, to soil or dirty.
INSUDICIA'RE, *v.* Insucidare.
INSUFFICIENTE, *adj.* [non sufficiente] insufficient, not sufficient, not able.
INSUFFICIENTEMENTE, *adv.* [senza sufficienza] insufficiently, not sufficiently.
INSUFFICIENZA, *s. f.* [contraria] insufficiency, incapacity.
INSU'LE, *adv.* upon the.
Insu'le far dell'alba, by the peep or dawn of the day.
Insu'le bello, in the nick or fairest opportunity.
Insu'le bel del discorso, in the middle of the discourse.
Insu'le far del dì, by break of day.
Insu'le far della notte, in the dusk of the evening.
INSU'LSO, *adj.* [sciocco] foolish, satirical, silly, stupid.
INSULTARE [fare insulti] to insult, abuse or affront.
INSULTATO, *adj.* insulted, abused, affronted.
INSULTATORE, *s. m.* [che insulta] he that insults or abuses, an insulting man.
INSULTO, *s. m.* [ingiuria, superchieria] insult, abuse, affront, outrage.
INSUPERABILE, *adj.* [non superabile] insuperable, invincible, unconquerable, not to be overcome.
INSUPERIARE, *Obs.* [divenir superbo] to grow proud or saucy.
INSUPERBIRE, *Obs.* [divenir superbo] to grow proud or saucy.
INSUPERBITO, *adj.* proud, saucy, impertinent.
IN SUR, [prep. sopra] upon.
In sur un albero, upon a tree. *Sur* is never used before a consonant.
INSURGERE [levarsi su] to raise up against, to rebel or resist by force.
Ma non a tanto insurgo, but I don't come up to that.
INSURTO, *adj.* risen up.
INSUSA'RE [innalzarsi andare all'insù] to raise or go high. *Obs.*
INSU'SO, *adv.* [in su] above, up.
Guardare in suso, to look above.
INSUSSISTENTE, *adj.* [che non sussiste] not subsistent, that does not subsist.
INTABBACCA'RSI [innamorarsi] to fall in love, to be smitten.
INTACCA'RE [far tacca] to jag or notch.
Intaccare [offendere] to offend, to hurt, to wrong, to injure or abuse.
INTACCATO, *adj.* jagged, notched, offended, injured, wronged.
INTACCATURA, *s. f.* [picciol taglio] a jag or notch.
INTAGLIAMENTO, *s. m.* [l'intagliare] incision, cut, jag or notch.
INTAGLIARE [scoldire] to engrave or grave, to carve.
INTAGLIATO, *adj.* engraved, graven, carved.
Intagliato [trinciato, tagliato] minced, cut.

INT

Intagliato [proporzionato, ben composto, ben fatto] proportioned, well made, well shaped.
INTAGLIATORE, *s. m.* [che intaglia] an engraver or carver.
INTAGLIATURA, *s. f.* *v.* intagliamento.
INTAGLIO, *s. m.* [lavoro, opera, d'intaglio, scultura] engraving, a carver's work, carving.
INTAGLIUZZARE [tagliar minutamente] to mince, to cut in bits.
INTAGLIUZZATO, *adj.* minced, cut to pieces.
INTALENTARE [indurre desiderio, o venire in gran desiderio] to awake an eager wish, or to be very desirous, to be impatient.
INTALENTATO [empierre di desiderio, o venuto in gran desiderio] excited, to desire, very desirous.
INTAMATO, *adj.* [sepellito] buried.
INTAMOLARE [penetrare, entrare] to enter, to penetrate into. *Obs.*
INTANARE [entrar in tana] to hide one's self in a den.
INTANATO, *adj.* bidden in a den.
INTANFARE [pigliar di tanfo, saner di muffa] to acquire a strong displeasing smell, like that of empty casks of wine when they have been long empty.
INTANGIBILE, *adj.* [che non si può toccare] intangible, intangible, that cannot be touched.
INTANTO, *adv.* [per tanta parte] inasmuch as, no farther than.
Non lo conosco, se non intanto che sono stato in sua compagnia una volta I know him no farther than I have been once in his company.
Intanto [in questo mentre] in the mean while, in the interim.
Intanto [talmente, in guisa] so, in such a manner, so much.
Intanto crebbe la sua arroganza, he grew so impertinent.
Intanto [infinattanto] till, until, whilst.
Aspettatemi qui intanto ch'io venga, stay here till I come.
**Intantoche, adv. [infinattanto] till, until, whilst.
Intantoche [talmente che] so that.
INTARLAMENTO, *s. m.* [l'intarlare] rottenness or wormeatenness.
INTARLARE [generar tarli] to beget mites, moths, or worms.
INTARLATO, *adj.* full of mites, moths, or worms.
INTARSIA'RE [commetter insieme diversi pezzetti di legname] to inlay.
INTARSIATO, *adj.* inlaid.
INTARTARITO, *adj.* [ricoperto di tartaro] covered with tartar, and it is said of casks in which wine has been, and have especially their bottoms overlaid with a kind of petrified salt called tartar.
INTASAMENTO, *s. m.* [lo intasare] the disposition of a cask that contained wine to be overlaid with tartar in the inside.
INTASARE [empier di taso] to fill with tartar.
Intasare [chiuder, e serrar bene le fissure]**

INT

Intare] to set the fits or clefts close together.

INTASA'TO, *adj.* full of tartar.

INTASA'TURA, *v.* intafamente.

INTASCA'RE [metter in tasca] to pocket up.

INTASSA'RE [incoccare] to put the bow string into the notch of an arrow.

INTA'TTO, *adj.* [non toccato, non corrotto] untouched, undefiled, untainted, pure, unspotted.

INTAVOLA'RE [guarnire di tavole] to wainscot, to rail or pale in or about with boards.

Intavolare [incrostare] to plaster, to ciel or make the cieling with boards.

Intavolare [nel giuoco degli scacchi, quando si fa pace] to make a drawn game at chess, draughts, and other games of this nature.

Intavolare [scrivere per via di note le voci del canto e del suono] to set in notes.

Intavolare un negozio, to propose, to move or propound a business.

INTAVOLA'TO, *adj.* wainscoted, *v.* intavolare.

INTAVOLATU'RA, *s. f.* [l'intavolare] the wainscot.

Intavolatura [termine di musica] tablature or musick book.

INTEGAMA'RE [metter nel tegame] to put or lay in the pan.

INTEGRA'LE, *adj.* [essenziale, principale] integral, essential, principal.

Parti integrali, integral parts, the parts which make up the whole.

INTEGRAME'NTE, *adv.* [con integrità, con giustizia] honestly, justly, uprightly, sincerely, exactly.

INTEGRA'RB [render integro] to make intire.

INTEGRA'TO [reso integro] made intire.

INTEGRITA', *s. f.* [intero e buono essere] integrity, intireness, wholeness.

Integrità [purità, lealtà, innocenza] integrity, honesty, innocence, uprightness, chastity, sincerity.

INTEGRIZIA, *s. f.* [lealtà, integrità] integrity, faithfulness, uprightness. *Obf.*

INTEGRO, *adj.* [intiero] whole, intire.

Integro [incorrotto, giusto] upright, honest, just, incorruptible, not to be bribed.

INTEGUMENTO, *s. m.* a cover, a covering, integument.

INTELAJA'RE [metter nel telajo] to put upon the loom.

INTELLETTI'VA, *s. f.* [facoltà dell' intelletto] intellectual faculty.

INTELLETTIVAME'NTE, *adv.* [con virtù intellettuale] by the way of the mind or understanding.

INTELLETTIVO, *adj.* [d'intelletto, che ha intelletto] intellectual, rational, reasonable.

INTELLE'TTO, *s. m.* [potenza dell'anima, colla quale l'uomo è atto ad intendere le cose] intellect, the faculty of

INT

the soul which is commonly called the understanding.

Intellétto [intelligenza, cognizione] knowledge, capacity, wit, reason, sense, discretion, discourse, judgment.

Intellétto [senso di scrittura, concetto] sense, meaning, signification.

Intellétto, *adj.* [inteso] conceived, understood. *Obf.*

INTELLETO'RE, *s. m.* [che intende, che ha intelletto] he that understands, that has a good intellect. *Obf.*

INTELLETTUA'LE, *adj.* [intellettivo] intellectual, rational, reasonable.

INTELLETTUALITA', *s. f.* [astratto d'intellettuale] intellect, understanding.

INTELLETTUALME'NTE, *adv.* [con intelletto] in the intellect or understanding.

INTELLEZIO'NE, *s. f.* [intelligenza] intelligence, understanding. *Obf.*

INTELLIGENTE, *adj.* [che ha intelletto] intelligent, understanding, well-knowing, perceiving, rational, skilled, skilful.

INTELLIGE'NZA, *s. f.* [intelletto] intelligence, understanding.

INTELLIGENZA [corrispondenza] intelligence or correspondence, familiarity, union, accord, good, understanding.

Intelligenze [sostanze incorporee, come Angioli] spirits, spiritual substances, as angels.

INTELLIGIBILE, *adj.* [atto ad essere inteso] intelligible, plain, easy, easy to be understood.

INTELLIGIBILME'NTE, *adv.* [con intelligenza] intelligibly.

INTEMERA'TA, *s. f.* [intrigo, guazzabuglio d'operazioni] a long circumstance of words, a tedious story to no purpose, a compass or fetch about, a circumlocution.

Intemerata, *s. f.* [azione lunga, tediosa, e spiacevole] a long, wearisome and unpleasing thing.

INTEMERA'TO, *adj.* [inviolato, incorrotto, puro] undefiled, unspotted, not violated, inviolate, pure, not corrupted.

INTEMPELLA'RE [mandare in lunga, non venire a conclusione] to delay, to procrastinate, to put off.

INTEMPERA'NTE, *adj.* [intemperato] intemperate, immoderate, disorderly.

INTEMPERA'NZA, *s. f.* [contrario di temperanza] intemperance, immoderation, excess, immoderate desire; also intemperature.

INTEMPERATAME'NTE, *adv.* [senza temperanza] immoderately, excessively.

INTEMPERA'TO, *adj.* [non temperato] intemperate, immoderate, excessive.

INTEMPERATU'RA, *s. f.* [contrario di temperatura] intemperature, intemperance.

INTEMPE'RIE, *s. f.* [corruzione d'aria] intemperatures, a disorder in the air, intemperees.

INT

Intemperie d'umori, intemperateness of humours.

INTEMPESTIVAME'NTE, *adv.* [fuor di tempo] untimely, not in due time.

INTEMPESTIVO, *adj.* [fuor di tempo] untimely, unseasonable, intempestive, out of time.

IN TEMPO, *adv.* in time, opportunely.

INTENDA'CCHIO, *s. m.* [intendimento, modo basso] intelligence, understanding, knowledge.

INTENDE'NZA, *v.* intendimento.

INTENDE'NTE, *adj.* [che intende, che sa] intelligent, understanding, knowing, skilled, skilful.

Intendente [avvisato, accorto] prudent, discreet, considerate, wary, circumspect.

Fare l'intendente, to warn, to give a caution to.

Intendente [attento] attentive, heedful, mindful, intent.

Stare intendente ad un discorso, to be attentive to a discourse, to mind it.

INTENDENTE'NTE, *adv.* [con intendenza, attentamente] knowingly, attentively.

INTENDE'NZA, *s. f.* [intendimento] intelligence, understanding, knowledge.

INTE'NDERE [apprendere coll'intelletto, ascoltando o leggendo] to understand, to comprehend.

Dar ad intendere, to give, to understand.

Intendere [badare, attendere] to mind, to attend to.

Io non intendo a quel che dite, I don't mind what you say.

Intendere [aver intenzione, pensiero] to intend, to design, to purpose.

Intendere [provvedere] to provide.

Intendere [aver esperienza, e cognizione] to understand, to have skill, to be skilful in.

Intendersi [aver intendimento, offer d'accordo] to understand one another, to have a secret intelligence, to play booty, to juggle, to agree.

Intendere [aver il pensiero, e là mira ad una cosa] to aim or drive at a thing, to have in view or prospect.

Intendere [istendere, tirare] to stretch, to pull out.

Intender gli occhi, to fix one's eyes upon a thing.

INTENDE'VOLE, *adj.* [intelligibile] intelligible, clear, easy, easy to be understood.

INTENDEVOLME'NTE, *adv.* intelligibly, easily, clearly.

INTENDIME'NTO, *s. m.* [intelletto] intendment, understanding, intellect.

Intendimento [intelligenza] understanding, judgment, mind, head, brains.

Intendimento [disegno, intenzione] design, mind, intention, purpose, resolution, project, enterprise.

Dar effetto al suo intendimento, to effect or put in execution one's design.

Dare irteodimento, to give hopes, to make one believe.

Inten-

INT

Intendimento [voglia] *will, pleasure.*

Recare al suo intendimento [recare alle sue voglie] *to draw one to one's side, to bring him over.*

Intendimento [pensiero] *intention.*

Intendimento [senso, concetto] *meaning, signification, sense.*

Intendimento [trattato d'inganno, e di tradigione, plot, combination, conspiracy.

Essere d'intendimento insieme [intenderli] *to understand one another, to have secret intelligence, to play booty, to juggle.*

INTENDITO'RE, *s. m.* [che intende] *understander, apprehender.*

A buon intenditor poche parole, *half a word to the wise.*

INTENEBRA'RE [offuscare, oscurare] *to darken, to obscure, to cloud, to eclipse, to dim.*

Intenebrare [danneggiare] *to damage or damage, to hurt, to spoil, to waste or lay waste.*

INTENEBRA'TO, *adj.* *darkened, obscured, clouded.*

Intenebrato [confuso, sospeso, travagliato] *perplexed, confused, agitated.*

Tenere intenebrato, *to keep in suspense, to keep to a bay.*

INTENEBRI'RE [offuscarli] *to darken, to grow dark, gloomy or overcast.*

INTENEBRI'TO, *adj.* *overcast, darkened.*

INTENERI'RE [far divenir tenero] *to mollify, to soften, to make tender.*

Intenerire il cuore ad alcuno, *to soften one's heart, to move it to pity.*

Intenerirsi [divenir tenero] *to grow tender.*

Intenerirsi [muoversi a compassione] *to be moved to pity or compassion, to relent.*

INTENERI'TO, *adj.* *mollified, softened, made or grown tender, v. intenerire.*

INTENSAME'NTE, *adv.* *intensively, extremely, excessively.*

INTENSIO'NE, *v.* *tensione.*

INTENSIVAME'NTE, *adv.* *v. intensamente.*

INTE'NSO, *adj.* [eccessivo, veemente] *intense, very great, excessive.*

Dolore intenso, *an excessive pain.*

INTENTAME'NTE, *adv.* [con attenzione] *attentively, heedfully, carefully, diligently, earnestly.*

INTENTA'RE [tentare] *to attempt, to make an attempt.*

Intentare un'azione contro ad alcuno, *to enter an action against one, to sue him at law.*

INTENTA'TO, *adj.* *attempted.*

Intentato, *adj.* *not tempted.*

INTENTIVAME'NTE, *adv.* [con attenzione] *attentively, carefully, diligently, earnestly.*

Intentivamente [ostinatamente] *obstinately, wilfully, stubbornly.*

INTE'NTO, *adj.* [attento, fisso] *attentive, heedful, mindful, intent or bent upon a thing, diligent.*

Intento [pronto, presto, apparecchi-

ato] *ready, in readiness, at hand, prepared.*

Intento, *s. m.* [desiderio, intenzione, intendimento] *design, intent, intention, purpose.*

A intento, *adv.* [a cagione, a fine] *with an intention, with a design, in order to.*

INTENZA, *s. f.* [intenzione] *intention, meaning, design, purpose. Obs.*

Intenza [oggetto amato] *darling, love.*

INTENZIONA'LE, *adj.* [intellettuale] *intellectual.*

INTENZIONALME'NTE, *adv.* [intellettualmente] *in the mind.*

INTENZIO'NE, *s. f.* [oggetto, fine, per il quale l'animo si dirizza alle cose ch'egli ha in pensiero] *intention, meaning, purpose, design.*

INTERAME, *s. m.* [tutti gl'interiori dell'anima] *entrails, inwards, bowels.*

INTERAME'NTE, *adv.* [affatto, perfettamente] *intirely, wholly, quite, perfectly.*

INTERA'TO, *adj.* [intirizzito] *stiffened with cold, benumbed. Obs.*

INTERCALA'RE, *adj.* [nelle poesie, quel verso che si replica dopo altri di mezzo] *a verse interlaced or often repeated, the burthen of the song.*

INTERCE'DERE [essere mediatore ad ottenere grazie per altrui] *to intercede, to entreat, to use his interest on the behalf of another.*

Intercedere [interporli] *to intercede, to come between, to be a mediator.*

INTERCEDITO'RE, *s. m.* *v. intercessore.*

INTERCEDITRI'CE, *s. f.* } [che intercede] *intercessor, one that intercedes, a mediator.*

INTERCESSIO'NE, *s. f.* [l'intercedere] *intercession, an entreating in behalf of another.*

INTERCE'TTO, *adj.* [tolto, rapito] *intercepted.*

Lettere intercette, *intercepted letters.*

INTERCEZIO'NE, *s. f.* *interception, the act of intercepting.*

INTERCHIU'DERE [chiudere nel mezzo, rinchiudere] *to shut around with an inclosure.*

INTERCI'DERE [dividere] *to divide, to cut asunder, to put in the middle, to intercede.*

INTERCISAME'NTE, *adv.* [interrottamente, divisamente] *in an interrupted manner, devisedly.*

INTERCI'SO, *adj.* [diviso] *interceded, divided, parted in two.*

INTERDETTO, *s. m.* [proibizione] *interdiction or suspension, a church censure, forbidding the exercise of the ministerial function.*

Interdetto, *adj.* [proibito] *forbidden, prohibited, interdicted.*

INTERDICIME'NTO, *s. m.* [interdizione] *interdiction, prohibition. Obs.*

INTERDI'RE [proibire, vietare] *to interdict, to prohibit or forbid.*

Interdire [punir d'interdetto] *to interdict, to suspend from the administration of the sacraments.*

INT

INTERDIZIO'NE, *s. f.* [proibizione] *interdiction, prohibition.*

INTERESSA'RE [far partecipe] *to interest, to concern or engage.*

INTERESSA'TO, *adj.* [da interessare] *interested, concern or engaged.*

Interessato [che è in preda al suo utile, e commodo senza aver riguardo all'altrui] *covetous, selfish, self-interested.*

Interessato [partecipante] *party concerned in a business of consequence.*

INTERE'SSE, *s. m.* [utile del danaro dato ad usura] *interest, use of money.*

Interesse [utile] *interest, good, benefit, advantage.*

Interesso [danno] *loss, damage, disadvantage.*

INTERESSO'SO, *addicted to interest, v. interessato. Obs.*

INTERESSU'CCIO, *s. m.* [picciolo affare] *a little affair or concern.*

INTERE'ZZA, *s. f.* [integrità] *integrity, honesty, uprightness, sincerity.*

INTERIEZIO'NE, *s. f.* [termine grammaticale] *interjection.*

INTERIO'RA, *s. f. pl.* } [cio ch'è

INTERIO'RI, *s. m. pl.* } *rinchiuso nel cassero degli animali] entrails, inwards, bowels, guts.*

INTERIO'RE, *s. m.* [animo, mente] *mind, heart.*

Interiore, *adj.* [contrario d'esteriore] *internal, inward, inner, interior, intrinsic.*

INTERIORME'NTE, *adv.* [al di dentro] *internally, inwardly.*

INTERITA',

INTERITA'DE; } *s. f. v. interezza.*

INTERITA'TE, }

INTERLINEA'RE [segnare con linea tra verso e verso] *to interline, to write between two lines.*

INTERLINEA'RE, *adj.* *interlining; between line and line.*

INTERLINEA'TO, *adj.* *interlined.*

INTERLOCUTO'RE, *s. m.* [chi parla ne' dialoghi] *he that speaks in a dialogue, dramatis persona.*

INTERME'DIO, *s. m.* [azione che tramezza gli atti della comedia] *interlude in a play, that which is sung or represented between the several acts, intermede.*

INTERMENTI'RE [perdere il senso de' membri per freddo, o per altra cagione] *to grow stiff or benumbed, to grow stark with cold.*

INTERMENTI'TO, *adj.* *benumbed, stark with cold.*

INTERME'SSO, *adj.* *left off, intermitted.*

INTERME'TTERE [intralasciare] *to intermit, to leave off for a while.*

INTERMINA'BILE, *adj.* [da non potersi terminare] *interminabile, interminate, boundless, endless.*

INTERMINA'TO, *adj.* [che non ha termine] *interminate, endless, boundless.*

INTERMISSIO'NE, *s. f.* [intermettimento] *intermission, discontinuance, ceasing, interruption, pause.*

INTERMIS'TO,

INT

INTERMI'STO, *adj.* [mescolato] *intermixed.*

INTERMITTE'NTE, *adj.* [che s'intermette] *intermittent, intermitting, discontinuing.*

Febbre intermittente, *an intermitting fever.*

INTERMITTE'NZA, *s. f.* [intermissione] *intermission, ceasing, discontinuance, interruption.*

INTERNAME'NTE, *adv.* *internally, inwardly.*

INTERNA'RE [penetrare nella parte interiore] *to penetrate, to go or to get through, or into, to pierce into.*

INTERNA'TO, *adj.* [che ha pierced through] *penetrated.*

INTERNO, *adj.* [di dentro] *internal, that is within, inward.*

Interno, *s. m.* [il segreto, l'intrinseco] *the intrinsic, the interior, the heart.*

INTERNO'DIO, *s. m.* [spazio tra nodo e nodo] *the space between two joints or knots, internodium.*

INTERO, *adj.* [che non gli manca alcuna delle sue parti] *whole, intire, compleat.*

Intéro [perfetto] *perfect, compleat, full.*

Intéro [sicuro, certo] *sure, certain, indubitable.*

Intéro [sincero, puro, leale] *sincere, honest, plain, free, open, downright, ingenuous, candid.*

Intera amicizia, *a sincere friendship.*

Che fu al dire, e al far così intero, *who was so sincere both in his words and actions. Dante.*

Intéro [sufficiente, bastevole] *sufficient, enough, entire.*

Cavallo intero, *a stone horse.*

Andare intero, *to walk strait with one's person.*

INTERPELLAZIO'NE, *s. f.* [il chiamare con atto giuridico] *a legal call before a magistrate.*

INTERPETRAMENTO, *s. m.* [interpretazione] *interpretation, exposition, explanation.*

INTERPETRA'RE, *s. m.* [esporre, dichiarare] *to expound, to explain, to translate.*

INTERPETRA'TO, *adj.* [interpretato] *interpreted, expounded, explained.*

INTERPETRATORE, *s. m.* [che interpreta, espositore] *an interpreter, an expounder.*

INTERPETRAZIONE, *s. f.* [interpretamento, esposizione] *interpretation, exposition, explanation, translation.*

INTERPETRE, *s. m.* [che interpreta] *an interpreter, an expounder.*

INTERPETRO, *s. m.* [che interpreta] *an interpreter, an expounder.*

INTERPONIME'NTO, *s. m.* [l'interporre] *interposition, an interposing.*

INTERPORRE [tramezzare, inframmettere] *to interpose or put between.*

Interporre la sua autorità, *to interpose one's authority.*

Interporre [entrar di mezzo, tramezzare] *to interpose or intermeddle.*

A dare al loro amor compimento molto non s'interpose, *not long after they made their love compleat.*

VOL. I.

INT

INTERPO'SITO, *s. m.* [interposto] *interposed.*

INTERPO'STO, *s. m.* [interposto] *interposed.*

Per interpolita persona, *by a third person.*

INTERPOSIZIO'NE, *s. f.* [interponimento] *interposition, an interposing.*

INTERPOSTO, *adj.* [interposto] *interposed.*

Interposti alquanti dì, *some days after.*

INTERPRETAME'NTO, *v.* *interpretamento.*

INTERPRETA'RE, *v.* *interpretare.*

INTERPRETRATI'VO, *adj.* [che s'interpreta, che serve ad interpretare] *interpretative, that serves to interpret.*

INTERPRETA'TO, *v.* *interpretato.*

INTERPRETATORE, *v.* *interprète.*

INTERPRETAZIONE, *v.* *interpretazione.*

INTERPRETE, *v.* *interprète.*

INTERRA'RE, *s. m.* [imbrattare, impietare] *to daub or plaister with earth.*

INTERRIARE, *s. m.* [imbrattare, impietare] *to daub or plaister with earth.*

Interrare [sepellire, sotterrare] *to bury.*

INTERRA'TO, *s. m.* [coperto di terra] *covered or plaistered with earth.*

Interrato [sepellito] *buried.*

INTERREGNO, *s. m.* [spazio di tempo fra due regni, cioè dalla morte o deposizione d'un Rè alla successione d'un altro] *interregnum, interreign.*

INTERRIARE [interrare] *to daub or plaister with earth.*

Interrato [pallido, squallido] *pale.*

INTERROGA'RE [domandare] *to interrogate, to ask a question or demand, to examine.*

INTERROGATIVAME'NTE, *adv.* [con interrogazione] *in an interrogative way.*

INTERROGATI'VO, *adj.* [atto a interrogare, che interroga] *interrogative.*

INTERROGA'TO, *adj.* [questionato] *asked a question.*

Interrogato, *s. m.* [interrogazione] *a question put to a man. Obs.*

INTERROGATORIO, *s. m.* [interrogazione] *an interrogatory, an interrogation or examination.*

INTERROGAZIONE, *s. m.* [l'interrogare] *interrogation, examination.*

INTERROMPERE [impedire la continuazione] *to interrupt, disturb or break off, to hinder or stop, to leave off.*

INTERROMPIME'NTO, *s. m.* [l'interrompere] *interruption, breaking off, a discontinuance.*

INTERROTTAME'NTE, *adv.* [in un interrotto] *interruptedly.*

INTERRO'TTO, *adj.* [interrotto] *interrupted, disturbed.*

INTERRU'TTORE, *s. m.* [interrompente] *one that interrupts.*

INTERRUZIONE, *s. f.* [l'interrompere] *interruption, discontinuance, a breaking off.*

INTERSECA'RE [dividere in due] *to cut in the middle.*

INTERSECA'TO, *adj.* [diviso in due] *cut in the middle.*

INTERSEGA'RE, *v.* *intersecare.*

INTERSECAZIONE, *s. f.* [l'intersecazione] *intersecation.*

INT

care] *intersection, a cutting off in the middle.*

INTERSTI'ZIO, *s. m.* [spazio, distanza] *interstice, a distance or space between.*

INTERTENE'RE [trattenere] *to keep, detain, to amuse.*

INTERTENIME'NTO, *s. m.* [passatempo] *entertainment, amusement.*

INTERVALLA'TO, *adj.* [che ha intervallo] *that has an interval.*

INTERVALLO, *s. m.* [interstizio] *interval, space, or distance.*

INTERVENIMENTO, *s. m.* [accidente] *an accident, chance, fortune.*

Intervenimento [aiuto, sovvenimento] *assistance, help.*

INTERVENIRE [avvenire, accadere, succedere] *to intervene, to happen, to befall, to come to pass.*

Intervenire ad una cosa [trovarvisi presente] *to be present at a thing, to assist at it.*

INTERVENUTO, *s. m.* [consenso] *consent, approbation.*

Intervento [interposizione] *mediation, interposition.*

Intervento [l'esser presente] *presence, assistance.*

INTERVENUTO, *adj.* *intervened.*

INTERZA'RE [entrare in terzo] *to come in as a third.*

INTE'SA, *s. f.* [intendimento, intenzione] *intention, intent, purpose, design, mind.*

INTESAME'NTE, *adv.* [con attenzione] *attentively, with attention.*

INTESCHIA'TO [capone] *obstinate, stubborn.*

INTESO, *adj.* [intento] *attentive, heedful, mindful, intent, bent upon a thing.*

Dice la turba al vil guadagno intesa, *says the multitude that minds nothing but their profit or interest. Petr.*

Intelo [comprelo coll' intelletto] *understood, comprehended.*

INTE'SSERE [intrecciare insieme] *to weave, to intermingle, to twine or twist one with another, to interlace.*

Intellere inganni, *to invent or frame deceits.*

INTESU'TO, *adj.* *woven, twined, interlaced.*

INTESTA'RE [ostinarsi] *to be possessed, to be obstinate.*

INTESTA'TO, *adj.* [da intestare] *prepossessed, obstinate, stubborn.*

Intestato [senza testamento] *that died without making a will, intestate.*

INTESTINA'LE, *adj.* [degli intestini] *of or belonging to the guts.*

INTESTINO, *s. m.* [budello] *intestines, the entrails or bowels, the inward parts of any living creature.*

INTESTINO, *adj.* [interno] *intestine, inward, within.*

Guerre intestine [o civili] *intestine war, civil war.*

INTE'STO, *adj.* [from intessere] *weaved, twisted, interlaced.*

INTIEPIDA'RE, *s. m.* [diventir tiepido] *to cool, to grow lukewarm.*

INTIEPIDIRE, *s. m.* [diventir tiepido] *to cool, to grow lukewarm.*

INTIEPIDIRE, *s. m.* [diventir tiepido] *to cool, to grow lukewarm.*

INTIEPIDIRE, *s. m.* [diventir tiepido] *to cool, to grow lukewarm.*

INTIEPIDIRE, *s. m.* [diventir tiepido] *to cool, to grow lukewarm.*

INTIEPIDIRE, *s. m.* [diventir tiepido] *to cool, to grow lukewarm.*

INT

Intiepidire [far divenir tiepido] to cool, to make cool.

Intiepidire [mancare il fervor dell'affetto] to relent, to abate or grow less, to diminish.

Il suo amore comincia ad intiepidirsi, his love begins to relent or grow cold.

INTIEPIDITO, *adj.* cool, lukewarm, relented, diminished.

INTIGNARE [esser roso dalle tignuole] to grow moth-eaten.

INTIGNATO, *adj.* moth-eaten.

INTIGNERE [tuffar leggermente in cosa liquida] to dip, soak or steep.

Intignere [interessare, far partecipe] to be concerned or have a hand in.

Tigillino cresceva ogni dì, il quale pensando, che le malvagità per le quali solo era potente, farieno a Nerone più grate intignendovi anche lui, Tigillinus grew every day more formidable, who thinking that the perfidiousness, by which alone he was so powerful, would be more acceptable to Nero if he could draw him in so as to have a hand in them.

INTIGNOSIRE [far divenir tignoso] to make scurfy or scaldheaded.

INTIMAMENTE, *adv.* [intrinsecamente] intimately, with intimacy.

INTIMARE [dinunziare, far sapere] to signify, to give notice, to summon.

INTIMATO, *adj.* summoned.

INTIMAZIONE, *s. f.* [l'intimare] an intimation or summon.

INTIMIDIRE [divenir timido] to grow timorous or fearful.

INTIMIDITA, *s. f.* [contrario di timidità] resolution, courage, heart, boldness, daringness.

INTIMIDITO, *adj.* [divenuto timido] heartless, fearful, timid.

INTIMISSIMO [superl. d'intimo] most intimate.

INTIMO, *adj.* [interno] internal, inward, interior, intrinsic.

Iddio solo vede l'intimo del nostro cuore, God alone sees man's heart.

Intimo [segreto] secret, recondite, hidden.

Intimo [familiare, intrinseco] intimate, hearty.

Amico intimo, an intimate friend, a great crony.

INTIMORIRE [recar timore] to terrify, to fright or make afraid.

INTIMORITO, *adj.* terrified, frightened.

INTINGERE, *v.* intignere.

INTINGOLO, *s. m.* [spezie di manicaretto] a ragoo, a dish high tasted.

INTINTO, *adj.* dipped, concerned.

Intinto [immerso, involto] immersed, immersed, plunged.

Intinto nelle sensualità, plunged in sensuality, or libertinism.

INTINTURA, *s. f.* [lo intingere] a dipping or dying into.

INTIRIZZAMENTO, *s. m.* [l'intirizzare] a stiffening or growing stiff.

INTIRIZZARE [perder il potersi piegare per un certo rappigliamento] to grow stiff, to stiffen.

Intirizzare [patire eccessivo freddo] to grow stiff with cold, to be benumbed.

INT

INTIRIZZATO [altiero, superbo] proud, haughty.

INTIRIZZAMENTO, *s. m.* [lo'ntirizzare] growing stiff, stiffening.

INTIRIZZARE, *v.* intirizzare.

INTIRIZZITO, *v.* intirizzato.

INTISICHIRE [divenir tifico] to grow consumptive.

Intisichire [far divenir tifico] to throw into a consumption.

INTITOLAMENTO, *s. m.* [lo intitolare] the giving a title to a thing.

INTITOLARE [appellare, dar il titolo] to intitle or give a title to, to call, to name.

Intitolare [attribuire, ascrivere] to ascribe, attribute or impute a thing to one, to father it upon him.

Intitolarsi [attribuirsi] to assume or take upon one's self, to arrogate to one's self, to challenge.

Intitolare [dedicare] to dedicate or address.

Intitolare un libro, to dedicate a book.

INTITOLATO, *adj.* [appellato, dedicato, indiritto] intitled, called, dedicated.

INTITOLAZIONE [lo intitolare, titolo, dedizione] the giving a title, title, dedication.

INTOLLERABILE, *adj.* [da non tollerarsi] intolerable, insufferable, not to be suffered or born.

INTOLLERABILMENTE, *adv.* intolerably.

INTOLLERANTE, *adj.* [impaziente] impatient.

INTONACARE, *v.* intonicare.

INTONACO, *v.* Intónico.

INTONARE, *v.* [termine musicale, dar principio al canto, dando il tuono alla voce] to tune or sing.

Intonare [dar principio] to begin.

Intonare [far sentire] to resound, to ring or ring again.

INTONATO, *adj.* tuned, resounded.

INTUONATO, *s. ed.*

INTONATORE, *s. m.* [che intona] a tuner, he or she that tunes or sings.

INTONATRICE, *s. f.* [che intona] a tuner, he or she that tunes or sings.

INTONAZIONE, *s. f.* [lo intuonare] tune, tuning. A musical word.

INTONCHIARE [il bucarsi che fanno i legumi] to grow full of mites, speaking of pulse.

INTONICARE [dar l'ultima coperta di calcina sopra l'arricciato del muro, in guisa che sia liscia, e pulita] to plaster, to do over with plastering.

INTONICATO, *adj.* plastered.

Intonicato, *s. m.* [coperta liscia, e pulita, che si fa al muro con calcina] plaster or plastering.

INTONICO, *s. m.* [intonicato, s.] plaster.

INTOPPAMENTO, *s. m.* [intoppo] obstacle, hindrance, stumbling or tripping.

INTOPPARE [abbattersi, incontrarsi] to meet, to meet with.

INT

INTOPPO, *s. m.* [l'intoppare, rincontro] a meeting or rencounter.

Intoppo [ostacolo, accidente] an obstacle, accident, chance, adventure, rub.

INTORARE [adirarsi a guisa di toro] to grow angry or furibond like a bull.

INTORATO, *adj.* angry, furibond, mad, in a great passion. Obs.

INTORBAIRE [intorbidare] to trouble, to make thick or muddy, to turn.

INTORBIDAMENTO, *s. m.* [l'intorbidare] a troubling or making thick or muddy, disturbance.

INTORBIDARE [far divenir torbido] to trouble, to make thick or muddy.

Intorbidare l'acqua, to trouble the water, to make it thick.

Intorbidare [disturbare] to trouble, disturb, to vex, confound or imbroid.

Intorbidarsi [divenir torbido] to grow thick or muddy, to turn.

Intorbidarsi [parlando del tempo] to be overcast, to grow cloudy.

INTORBIDATO, *adj.* troubled, thick, muddy, *v.* intorbidare.

INTORBIDAZIONE, *s. f.* [intorbidamento] trouble, disturbance.

INTORBIDIRE [intorbidare, divenir torbido] to grow thick or muddy, to turn.

Intorbidire [offuscarsi, oscurarsi] to darken, to grow dark, gloomy or overcast, to grow dim.

INTORBIDITO, *adj.* darkened, overcast, dim, dark.

INTORMENTIRE, *v.* intermentire.

INTORMENTITO, *adj.* stiff, benumbed with cold.

INTORNEARE, *obs.* [circondare] to surround, to environ, to compass about.

INTORNEATO, *adj.* [cinto, circondato] surrounded, environed, compassed about. Obs.

INTORNEAMENTO, *s. m.* [lo intorniare] enclosing, an enclosure. Obs.

INTORNIAIRE, *v.* intorneare.

INTORNIAITO, *v.* intorneato.

INTORNO, *prep.* [circonferenza, vicinità] about, concerning, touching.

Intorno alla città, about the city.

Intorno al nostro negozio, concerning an affair.

Intorno [termine quantitativo] about. L'ho comprato intorno a dieci scudi, I gave about ten crowns for it.

Intorno, *adv.* [all'intorno] round about.

Guardare intorno, to look about or round about.

Là intorno [in circa] thereabout.

INTORNO INTORNO [per tutto] everywhere.

V'ho cercato intorno intorno, I have looked for you everywhere.

D'ogni intorno, from all sides.

INTORPIDIRE [divenire stupido] to grow heavy, stupid, sleepy or dull.

INTORPIDITO, *adj.* slow, dull, stupid, sleepy or drowsy.

INTORTICCIATO, *adj.* [intorto].

INTORTO, *adj.* [ritorto] twisted.

INT

INTOSSICA'RE [avvelenare] to poison.
INTOSSICA'TO, *adj.* poisoned.

INTOZZA'RE [divenir tozzo, cioè di figura corta e grossa] to grow clumsy, or thick and short.

INTOZZA'TO, *adj.* clumsy, thick and short.

INTRA, *prep.* [infra] between, amongst.

Intra gli altri, *amongst the rest.*

INTRABESCA'RE [innamorarsi] to fall in love. *A cant. word.*

INTRABICCOLA'RE [salire sopra alcuna cosa con pericolo di cadere, o di far cadere] to mount on any thing with a danger of falling or of letting any thing fall.

INTRACHIUDERE [racchiudere intorno] to inclose, to shut in, surround or encompass, to fence.

INTRACHIUSO, *adj.* inclosed, surrounded, encompassed.

INTRADIMENTICA'RE [in questo mezzo dimenticare] to forget between this and that time. *Obs.*

INTRA DUE, *adv.* [in dubbio, in ambiguità] doubtfully, in suspense.

Essere intra due [esser ambiguo] to be irresolute, to be in suspense, not to know what to do.

INTRAFATTO, *adj.* [affatto] quite.

INTRA FINE FATTO, *adv.* [in tutto e per tutto] quite, thoroughly, altogether, entirely.

INTRALASCIAMENTO, *s. m.* [intralasciare] intermission, pause, discontinuance, interruption.

INTRALASCIA'RE [metter tempo in mezzo, interromper l'operazione] to interrupt, leave off, to interpose or intermeddle.

INTRALASCIA'TO, *adj.* interrupted, left off, intermitted.

INTRALCIAMENTO, *s. m.* embarrassment, intanglement.

INTRALCIA'RE [avviluppare, intrigare] to intermingle, to interlace, to interweave, to intangle or involve.

INTRALCIA'TO, *adj.* [avviluppato, intrigato] perplexed, intricated, puzzled, cumbered.

INTRA'LICE, *adv.* [obliquamente] obliquely, awry, sloping, across. Not much in use.

INTRA'MBO, } *adj.* [tutti e
INTRAMENDUE, } due, l'uno e l'altro] both, both together.

INTRAME'SSA, *s. f.* [interponimento] interposition, mediation, procurement.

INTRAME'TTERE [interporre, porre tra l'una e l'altra cosa] to put between, to inclose.

Intrametterli [impacciarsi, ingerirsi] to intermeddle or meddle.

INTRAME'SSO, *adj.* put between, intermeddled.

INTRAMISCHIA'TO, *adj.* [mescolato insieme] mixt together.

INTRAPO'RRE [interporre, porre tra una cosa e l'altra] to interpose, to put in or between, to intermeddle.

INTRAPRE'NDERE [sopraprendere, sorprendere] to overtake, to catch.

Intraprendere [pigliar a fare] to un-

INT

dertake, to take in hand, to attempt or enterprise, to take upon one's self.

INTRAPRENDIMENTO, *s. m.* [intraprendere] undertaking, enterprise, attempt, design.

INTRAPRENDITO'RE, *s. m.* [che intraprende nella prima significazione] an overtaker, he that overtakes.

Intraprenditore [che prende a fare] an undertaker of work by great.

INTRAPRE'SO, *adj.* undertaken.

INTRA'RE [entrare] to enter, to come in. *Obs.*

INTRARO'MPERE [interrompere] to interrupt. *Obs.*

INTRASE'GNA, *s. f.* [segna, impresa] an impress, an ensign, the arms or cognisance of a gentleman, a coat of arms, a badge. *Obs.*

INTRATTA'BILE, *adj.* [non trattabile, fantastico] intractable, ungovernable, unruly.

INTRATTA'NTO, *adv.* [in questo mezzo] interim, in the mean while.

INTRATTENE'RE [tener a bada] to entertain or amuse.

INTRATTENIMENTO, *s. m.* [dimora] delay, stop, let, hindrance.

INTRAVENTI'RE } [accadere] to in-

INTRAVENTI'RE, } tervene, to happen, to befall, to come to pass.

INTRAVERSA'RE [porre a traverso] to cross, to lay across.

Intraversare [uscir della via retta] to lead astray, to go astray, to go out of the right way.

Intraversare [opporli] to oppose, to withstand, to hinder.

INTRAVERSA'TO, *adj.* [posto a traverso] laid across, crossed, *v.* intraversare.

INTRAVERSATU'RA, *s. f.* [opposizione] a crossing, opposition, resistance.

INTRAVERSO, *adv.* across, crossways.

INTREA'RSI [farli tre] to become three. *Obs.*

INTRECCIAMENTO, *s. m.* [intrecciatura] a twist, a tress, a knot.

INTRECCIA'NTE, *adj.* [ch'intreccia] weaving, twisting.

INTRECCIA'RE [collegare, commettere insieme] to weave, to twist.

Intrecciare i capelli, to weave hair.

INTRECCIA'TO, *adj.* weaved, twisted.

INTRECCIATO'JO, *s. m.* [ornamento da porre su le trecce] attire, ornament of a woman's head.

INTRECCIATU'RA, *s. f.* [intrecciamento] a tress, a garland of flowers, a knot.

INTRE'CCIO, *v.* intrecciamento.

INTREGUA'RE [far tregua] to make a truce. *Obs.*

INTREMI'RE [empirsi di tremore] to tremble or quake for fear, to shiver. *Obs.*

INTREPIDAMENTE, *adv.* boldly, without fear.

INTREPIDE'ZZA, *s. f.* [coraggio, animo] intrepidity, fearlessness, stoutness, courage, resolution.

INTREPIDO, *adj.* [animoso, di gran cuore] intrepid, bold, fearless, dauntless, courageous.

INT

INTRERCA'RE [intrigare, avviluppare] to perplex, to involve, to intricate, to trouble, to intangle, to confound.

INTRERCA'TO, *adj.* perplexed, intricate, confounded.

INTRICA'RE, *v.* intrigare, and all its derivatives.

INTRIDERE [stemperare, o ridurre in panniccia con acqua o altra cosa liquida] to temper, dilute or allay.

Intridere [imbrattare, sporcare] to foul, to soil, to dirty, to spot or stain.

INTRIGAMENTO, *s. m.* [avviluppamento] intrigue, intricacy, intanglement, difficulty, perplexity, confusion.

INTRIGARE [avviluppare insieme] to intricate, to embroil or confound, to intangle, perplex.

INTRIGATAMENTE, *adv.* intricately.

INTRIGATISSIMAMENTE, *adv.* most intricately.

INTRIGA'TO, *adj.* intricate, embroiled, confounded, perplexed, jumbled.

INTRIGATO'RE, *s. m.* [avviluppatore] a shuffling fellow.

INTRIGO, *s. m.* [intrigamento] intrigue or intrigue, a design, plot or secret contrivance.

INTRINSICAMENTE, *adv.* [internamente] inwardly.

INTRINSCA'RE [pigliare interna dimestichezza, e familiarità] to grow familiar or intimate with one, to familiarize one's self.

Intrinicare [mettere intrinsechezza] to make or get acquainted.

INTRINSCA'TO, *adj.* intimate.

INTRINSCHEZZA, *s. f.* [familiarità, dimestichezza] familiarity, friendship, intimacy.

INTRIN'SICO, } *adj.* [interno] in-

INTRIN'SICO, } ward, internal.

Intrinico [stretto, confidentissimo] intimate, most dear or familiar, entirely beloved.

Amico intrinico, intimate friend.

INTRI'SO, *s. m.* [mescuglio di farina o altro, con acqua o simil liquore] bodge podge.

Intriso, *adj.* [da intridere] tempered, diluted, allayed.

INTRISTA'RE, } [incattivire] to

INTRISTA'RE, } grow wicked or knavish.

Intristire [non crescere] not to thrive.

Intristire [indozzare] to rot, to perish waste or pine away.

INTRO'CQUE, *adv.* [intanto] at the same time, in the mean while. *Obs.*

INTRODOTTO [da introdurre] introduced.

INTRODUCIMENTO, *s. m.* [entratura, entramento] introduction or bringing in.

INTRODU'RE [condurre, e mandar dentro] to introduce, to bring in.

Introdurre [far favellare uno in stituta, come in dialoghi] to bring in.

INTRODOTTO'RE, *s. m.* [che introduce] introduction.

INTRODUZIONE, *s. f.* [introducimento] introduction.

INN

INTRO'ITO, *s. m.* [entrata, entrata-
ra] *entrance, entry, avenue.*
Introito [cominciamento nel dire al-
cuna cosa] *beginning.*
INTROMESSO, *adj.* [da intromet-
tere] *entered or let in, intermeddled.*
INTROMESSO, *s. m.* [tramezzo] *inter-
mezzo, courses set on table between other
dishes.*
INTROME'TTERE [metter dentro] *to*
let in, to suffer, to enter or come in.
INTROMETTERSI [intrametterli] *to med-
dle or intermeddle, to intermeddle.*
INTRONAME'NTO, *s. m.* [l'introna-
re] *brawling, flunning, tingling in one's
ears.*
INTRONA'RE [offender le orecchie
con soverchio strepito] *to stun.*
INTRONA'TO, *adj.* *stunned.*
INTRONATO [balordo, stupido] *stupid,
blockish, dull.*
INTRONATU'RA, *v.* *intronamento.*
INTRONFIA'RE [divenir tronfio] *to*
swell.
INTRONFIA'TO, *adj.* *swelled.*
INTRU'DERE [spinger dentro] *to in-
trude or thrust in.*
INTRUONA'RE, *v.* *intronare.*
INTRUSIO'NE, *s. f.* [l'intrudere] *in-
trusion, intruding or thrusting in.*
INTRU'SO, *adj.* *intruded, thrust in.*
INTUA'RSI [divenir teo una stessa
cosa, internarsi in te] *to become another
thy self, to enter in thy self. Obs.*
Gà non attenderei io tua dimanda,
s'io m'intuassi, come tu t'immii, I
should not stay till you ask me if I could
penetrate your sentiments, as you do mine.
Dante.
INTUITIVAME'NTE, *adv.* *intui-
tively.*
INTUITIVO, *adj.* [che riguarda]
intuitive.
INTU'ITO, *s. m.* *intuition.*
INTUONA'RE, *v.* *intonare, and its
derivatives.*
IN TUTTO, *adv.*
IN TUTTO E PER TUTTO, *adv.* *quite,
intirely, altogether.*
IN TUTTO IN TUTTO, *adv.* [in
conclusione] *in short, in a word.*
INTUZZA'RE [rintuzzare] *to quell,
to repress, to restrain, to keep under, to
stop.*
INVAGA'RE [innamorarsi] *to fall in
love, to be desirous, to be inflamed with
love.*
INVAGHICCHIA'RE [leggermente in-
namorarsi] *to fall in love, to be smit-
ten.*
INVAGHIME'NTO, *s. m.* [l'invaghir-
si] *desire, covetousness, lust, concupiscence,
love, appetite, affection.*
INVAGHI'RE [far divenir vago] *to*
inflame, to give a desire, to set agog.
Invaghirli [innamorarsi] *to fall in
love.*
INVAGHI'TO, *adj.* *in love, smitten,
amorous, desirous.*
INVAJA'RE, [divenir vajo] *to grow
or become brown, swarthy, tawny, or
blackish.*
INVALIDAME'NTE, *adv.* *without
validity.*

INV

INVALIDA'RE [fare invalido] *to make
null or invalid, to annul.*
INVALIDITA', *s. f.* *invalidity, nul-
lity.*
INVA'LIDO, *adj.* [di nissun valore]
*invalid, void, of no force, that does not
stand good in law.*
INVALORI'RE [avvalorirsi, pigliar
vigore] *to grow strong, to recover one's
strength.*
INVANI'RE [divenir vano] *to become
vain, to blast the corn.*
Invanire [non aver effetto, mancare,
svanire] *to vanish, to vanish away, to
come to nothing.*
Invanire [divenir superbo, e vana-
glorioso] *to grow proud, haughty or
vain-glorious.*
Invanire [far vano] *to debase, dis-
grace, disparage or undervalue.*
INVANI'TO, *adj.* *vain, blasted, v.
invanire.*
IN VANO, *adv.* [senza effetto] *vain-
ly, in vain, to no purpose.*
INVARIA'BILE, *adj.* [non variabile]
*invariable, immutable, unchangeable,
constant.*
INVARIABILME'NTE, *adv.* *firmly,
steadfastly, constantly.*
INVASA'RE [assalire, e dicesi pro-
priamente de'demoni, quando entrano
addosso altrui] *to invade, to attack or
seize, to be possessed with the devil.*
Invasarsi [stupidarsi] *to be astonished,
amazed, surprised.*
Invasare [immergersi] *to dip or im-
merse, to plunge.*
Invasarsi qualche cosa nella memoria,
to imprint a thing in one's mind.
INVASA'TO, *adj.* [spiritato, sorpreso
dal diavolo] *possessed with or by the de-
vil.*
Invasato [immerso, profundato]
plunged, dipped, involved.
Invasato ne' vizi, *plunged in vices.*
Invasato nel giuoco, *given or addicted
to gaming.*
Invasato nel sonno, *buried in sleep.*
Invasato [stupido, confuso] *amazed,
astonished, wondered.*
INVASAZIO'NE, *s. f.* [l'invasare] *in-
vasion or passion.*
INVASELLA'RE [mettere nel vasello]
to put into a vessel.
INVASIO'NE, *s. f.* [l'invadere] *inva-
sion.*
INVA'SO, *adv.* *invaded.*
INUBBIDIE'NZA, *s. f.* [disubbidien-
za] *disobedience, undutifulness, forward-
ness.*
INUBBICA'RE [imbriacare] *to
make or get drunk.*
INUDI'TO, *adj.* [non udito prima]
unheard of, strange.
INVECCHIA'RE [divenir vecchio] *to
grow old.*
Invecchiare [indebolire] *to weaken,
to make weak, to debilitate, to exarvate,
to infeeble.*
INVECCHIA'TO, *adj.* *grown old,
grown out of date.*
INVECCHIUZZI'RE [intristire, indoz-
zare] *to waste, to decay, to diminish, to
grow worse.*

INV

IN VECE, *adv.* *instead, in lieu.*
INVECE'RIA, *s. f.* [ceda, vanità,
scempiaggine] *illness, foolishness, sottisb-
ness. Obs.*
INVE'GGIA, *s. f.* [invidia] *envy.*
INVEGGIA'RE [invidiare] *to envy.*
INVELENI'RE [inasprire] *to irri-
tate, to exasperate, provoke, incense or
anger.*
INVELENI'TO, *adj.* *exasperated, irri-
tated, provoked incensed, angry.*
INVENDICA'TO, *adj.* [non vendica-
to] *unrevenged.*
INVE'NIA, *s. f.* [umil dimostrazione
d'abbondante, e divoto affetto] *worship,
humiliation, reverence, respect.*
Invénia [superchieria di parole] *super-
fluous words.*
INVENI'RE [trovare] *to find, to find
out. Obs.*
INVENTA'RE [trovare] *to invent, de-
vise, find out, contrive.*
INVENTARIA'RE [far inventario] *to
make an inventory.*
INVENTA'RIO, *s. m.* [scrittura nella
quale son notate capo per capo masserie
o altro] *an inventory.*
INVENTA'TO, *adj.* *invented.*
INVENTATO'RE, *s. m.* [che inventa]
inventor, author, contriver.
INVENTATORE'LLO, *s. m.* [dim.
d'inventore] *a poor sorry inventor or
contriver.*
INVENTI'VA, *s. f.* [invenzione] *in-
vention, contrivance, device.*
INVENTO'RE, *s. m.* [che inventa] *in-
ventor, author, contriver.*
INVENTRA'RE [internarsi] *to pene-
trate.*
INVENTRI'CE, *s. f.* [che inven.a]
an inventress.
INVENZIO'NE, *s. f.* [ritrovamento]
invention, contrivance, device.
Invenzione [astuzia] *trick, device,
way.*
INVENTURA'TO, *adv.* [avventura-
to] *happy, lucky, fortunate.*
INVER, *prep.* [inverso] *towards, also,
in truth.*
INVERA'RSI [assomigliarsi al vero] *to
be likely.*
INVERDI'RE [divenir verde] *to grow
green.*
INVERGOGNA'RE [svergognare] *to
defame, dishonour, disgrace, debase, dis-
parage or discredit.*
INVERGOGNATAME'NTE, *adv.* [vi-
tuperosamente] *shamefully, disgracedly,
ignominiously.*
INVERGOGNA'TO, *adj.* [svergogna-
to] *defamed, dishonoured, disgraced, de-
based, discredited.*
INVERISI'MIDE, *adj.* [non verisimi-
le] *unlikely, improbable.*
INVERISIMILITU'DINE, *s. m.* [im-
probabilità] *unlikelihood, improbability.*
INVERMINAME'NTO, *s. m.* [l'inver-
minare] *a breeding of worms.*
INVERMINA'RE [divenir verminoso]
*to breed or bring forth worms, to grow
full of worms, to be corrupted.*
INVERMINA'TO, *adj.* *corrupted, full
of worms.*
INVERMINI'RE, *v.* *inverminare.*
INVER-

IN V

INVERMINATO, *v.* invernato.
 INVERNA'RE [vernare] *to winter*.
 INVERNA'TA, *s. f.* [tutto l' tempo dell'inverno] *a whole winter*.
 INVERNICA'RE [dar la vernice] *to varnish*.
 INVERNICA'TO, *adj.* *varnished*.
 INVERNICIA'RE, *v.* invernicare.
 INVERNICIA'TO, *v.* invernicato.
 INVERNO, *s. m.* [verno, una delle quattro stagioni dell'anno] *winter*.
 IN VERO, *adv.* [per verità] *in truth, truly, indeed*.
 INVERSA'TO, *adj.* [contrapposto] *opposite, contrary*. *Obs.*
 INVERSO, *adv.* [alla volta] *towards*.
 Inverso casa, *towards home*.
 Inverso [a rispetto] *in comparison to*.
 Inverso [contro] *against*.
 INVERTERE [rivoltare] *to turn upside down, to confound, to overthrow, to turn the inside out, to invert, to change*.
 INVESCA'RE, } [impaniare] *to in-*
 INVESCHIA'RE, } *tangle, to ensnare,*
to catch or daub with bird-lime.
 Invelcar d'amore, *to ensnare, to in-*
tice with love.
 A voi non gravi, perch'io un poco a
 ragionar m'inveschi, *don't be angry if I*
enlarge a little in my discourse.
 INVESCA'TO, } *adj.* [impaniato]
 INVESCHIA'TO, } *intangled or daub-*
ed with bird lime.
 INVESTIGA'BILE, *adj.* [che non si
 può investigare] *that cannot be investi-*
gated.
 INVESTIGAME'NTO, *s. m.* [l'investi-
gare] investigation, a tracing, diligent
search.
 INVESTIGA'RE [diligentemente cer-
care] to investigate, to trace or find out
by steps, to search or enquire diligently.
 INVESTIGA'TO, *adj.* *investigated,*
searched, enquired.
 INVESTIGATO'RE, *s. m.* [che inve-
stiga] a diligent search.
 INVESTIGATRICE, *s. f.* [che inve-
stiga] she that investigates or searches di-
ligently into.
 INVESTIGAZIO'NE, *s. f.* [investiga-
mento] investigation, a tracing, a dili-
gent search.
 INVESTI'RE [terminare legale, dare il
 dominio] *to invest or vest, to put in pos-*
session of lands, tenements, or the like.
 Investire [spendere in che che si sia,
 impiegare una somma di danari] *to im-*
ploy or lay out money upon any commodity
or lands.
 Investire [star bene, star in dovere] *to*
become, to be proper, suitable or agree-
able, to fit, to suit with.
 Investire [colpire, ferire] *to hit or*
strike, to wound.
 Investire [colpire affittando] *to charge*
or fall upon, to hit one another, to at-
tack.
 Investire un vascello, *to board a ship,*
to come up with her.
 INVESTITA, *s. f.* [investitura] *in-*
vestiture, a putting in possession of an
estate.
 Investita [compera] *purchase, bar-*
gain, emption.

IN V

INVESTITO, *adj.* *invested, v. in-*
vestire.
 INVESTITURA, *s. f.* [investita] *in-*
vestiture, an investing or vesting, a put-
ting in possession.
 INVETERATO, *adj.* *inveterate, con-*
firmed by long use, grown into a custom,
old.
 INVETRA'RE, } [ridurre a simigli-
 INVETRIA'RE, } *anza di vetro] to*
work like a glass, to thicken, to congeal.
 INVETRIA'TA, *s. f.* [chiusura di ve-
tri fatta alle finestre] a glass-window.
 Invetriato, *adj.* [invernato, proprio
 de'vasi di terra] *glazed*.
 Invetriato [lucido, lucido come ve-
 tro] *shining, smooth*.
 Fronte invetriato [sfrontato, sfaccia-
 to] *impudent, brazen faced*.
 INVETTI'VA, *s. f.* [ingiuria] *an in-*
vective, railing, sharp virulent words
expressions.
 INVETTI'VO, *adj.* [ingiurioso] *in-*
vective, railing, abusive, offensive, o-
dious.
 Parole invettive, *abusive words*.
 INVEZIO'NE, *s. f.* [lo inveire] *in-*
veighing, invective.
 INUGGIOLI'RE, } [far venire inten-
 INUZZOLI'RE, } *so appetito di che*
che si sia] to make one's mouth water, to
set one's teeth a watering, to make one
long for, to set agog.
 INVIAME'NTO, *s. m.* [indirizzo, av-
viamiento] a way, a means to bring a
thing about, instruction, an introduction.
 Dar inviamiento ad alcuno, *to instruct*
or give one instructions how to go on.
 Inviamiento [negozio, affare] *business,*
affair, employ.
 INVIA'RE [mandare] *to send*.
 Inviare [indirizzare] *to direct, to*
show.
 INVIA'TO, *adj.* *sent*.
 Inviato [istruito, esperto] *instructed,*
experienced, versed.
 Inviato, *s. m.* [ministro d'un Prin-
cipe in qualche corte] an envoy.
 INVIDIA, *s. f.* [dolore dell'altrui fe-
licità] envy.
 Invidia [indivia] *endive*.
 INVIDIA'BILE, *adj.* [da invidiarfi]
to be envied.
 INVIDIA'NTE, *adj.* [che invidia] *en-*
vious, jealous, that envies.
 INVIDIA'RE [avere invidia] *to envy*.
 INVIDIA'TO, *adj.* *envied*.
 INVIDIATO'RE, *s. m.* [che invidia]
an envious man.
 INVIDIATRICE, *s. f.* [che invidia]
an envious woman.
 INVIDIOSAME'NTE, *adv.* [con invi-
dia] with envy.
 INVIDIOSO, } *adj.* [che si duole
 L'NVIDO, } *della prosperità del*
suo prossimo] envious, jealous, that en-
ries.
 INVIETA'RE, o INVIETI'RE [dive-
nir vieto] to grow old or obsolete.
 INVIGILARE [stare attento] *to invi-*
gilate, to watch, to be vigilant, to stand
upon one's guard, to mind or take care of.
 INVIGORI'RE [dar vigore, inanimi-
re] to strengthen, to encourage, to support,
to favour, to back.

IN V

Invigorarsi [pigliar vigore, e forza, di
 venir vigoroso] *to grow strong and vi-*
gorous.
 INVIGORI'TO, *adj.* *strengthened, sup-*
ported, favoured, vigorous.
 INVILI'RE [spaurire, tor l'animo] *to*
frighten, to discourage, to dishearten or
dispirit.
 Invilirsi [mancar d'animo] *to be dis-*
couraged or disheartened, to lose courage,
to despond.
 INVILI'TO, *adj.* *frightened, discour-*
aged, disheartened, out of heart.
 INVILUPPAME'NTO, *s. m.* [l'invil-
uppate] involution, confusion, disorder,
intricacy, embarrassment.
 INVILUPPA'RE [involgere, avvolup-
 pare] *to wrap up, to envelope, to fold*
up, to lap.
 Inviluppare [intrigare] *to cumber, to*
intricate, to perplex, to hinder, to pester,
to trouble, to confound, to puzzle, to in-
tangle.
 INVILUPPA'TO, *adj.* *wrapped up,*
covered, v. inviluppare.
 INVILUPPO, *s. m.* [fascio] *bundle or*
parcel.
 Inviluppo [confusione] *confusion, dis-*
order, embarrassment, intricacy, perplex-
ity.
 INVINCIBILE, *adj.* [insuperabile] *in-*
vincible, unconquerable, not to be con-
quered.
 INVINCIDI'RE [divenir vincido] *to*
grow soft, weak, flabby.
 INVIOLA'BILE, *adj.* [da non violar-
 fi] *inviolable, not to be broken or viola-*
 ted. *Obs.*
 INVIOLABILMENTE, } *adv.* [senza
 INVIOLATAMENTE, } *violare, con*
intera fede] inviolably, intirely, absol-
utely.
 INVIOLA'TO, *adj.* [incorrotto] *invio-*
late, not violated or corrupted.
 INVIPERA'RE [incrudelire] *to rage,*
to be fierce and cruel, to swagger, to
bluster.
 INVIPERA'TO, *adj.* *iraged, mad,*
provoked.
 INVIPERI'RE, *v.* inviperare.
 INVIPERI'TO, *v.* [inviperato].
 INVIRONA'RE [circondare] *to envi-*
ron, to encompass or surround. *Obs.*
 INVISCA'RE, e INVISCHIA'RE, *v.*
 invelcare.
 INVISCA'TO, e invischiato.
 INVISI'BILE, *adj.* [che non può ve-
 derfi] *invisible, not to be seen*.
 INVISIBILITA', *s. f.* [astratto d'in-
 visibile] *invisibleness*.
 INVISIBILMENTE, *adv.* [senza po-
 terfi vedere] *invisibly*.
 INVITAME'NTO, *s. m.* } [invito]
 INVITA'NZA, *s. f.* } *invitation*.
 INVITA'RE [dire, o far dire altrui,
 che tu vorresti che si trovasse teco a che
 che si sia] *to invite, to desire to come*.
 Invitare [invogliare] *to give a mind*
or desire.
 Invitare [eccitare] *to invite, allure or*
intice.
 Invitarfi [andare in un luogo senza
 l'esser invitato] *to intrude one's self in*
a place or company, to invite one's
self.

INV

INVITA'TA, s. f. [invito] *invitation*.
 INVITA'TO, adj. *invited*.
 INVITATO'RE, s. m. } [che invita]
 INVITATRI'CE, s. f. } *an inviter, he or she that invites*.
 INVITO, s. m. [invita] *invitation*.
 Invito, adj. [contra sua voglia] *against one's will, by constraint, by force*.
 INVITTI'SSIMO, [superl. d'invito] *most invincible*.
 INVITTO, adj. [invincibile] *invincible, unconquerable, not to be overcome*.
 INVIZIA'RE [far vizioso] *to vitiate, to corrupt or spoil, to deprave, to make vicious*.
 INVIZIA'TO, adj. *vitiated, depraved, spoiled, corrupted*.
 INVIZZI'RE [avvizzare, divenir vizzo] *to wither, to fade away, to decay*.
 INVULTO, adj. [non vendicato] *unrevenged*.
 INUMANAME'NTE, adv. [barbaramente] *cruelly, barbarously, inhumanly*.
 INUMANITA', } s. f. [barbarie]
 INUMANITA'DE, } *inhumanity, cruelty, barbarity*.
 INUMANITA'TE, }
 INUMA'NO, adj. [barbaro, crudele] *inhuman, cruel, barbarous, full of humanity*.
 INUMIDI'RE [far umido, umettare] *to moisten*.
 INUMIDI'TO, adj. *moistened*.
 INUMILIA'RE [umiliare] *to humble, to cast down, to depress or abase*. Obs.
 IN UN, o IN UNO, prep. [insieme] *together, with*.
 INVOCARE [chiamar in ajuto pregando] *to revoke, to call upon*.
 INVOCATO, adj. *invoked*.
 INVOCATO'RE, s. m. [che invoca] *he that invokes*.
 INVOCATRI'CE, s. f. [che invoca] *she that invokes*.
 INVOCAZIONE, s. f. [l'invocare] *invocation*.
 INVO'GLIA, s. f. [tela grossa, colla guale s'involgono balle, fardelli, o simili] *coarse and thick cloth for package, or carrying cloth, pack-cloth*.
 INVOGLIA'RE [indur voglia desiderio] *to give a desire or mind, to spur or egg on, to make one's mouth water*.
 Invogliar l'appetito, *to give a stomach*.
 Invogliare [coprir con invoglie] *to wrap up, to pack up*.
 INVOGLIA'TO, adj. *longing, desirous*.
 Invogliato [da invoglia] *wrapt or packt up*.
 INVO'GLIO, s. m. [involuppo] *a bundle or parcel*.
 INVOLA'RE [imbolare, rubare] *to rob, to steal, to steal away, to filch*.
 Involarli [dileguarsi] *to disappear, to vanish away, to go out of sight*.
 Involarli da una compagnia, *to steal away from a company*.
 INVOLA'TO, adj. *stolen*.

INU

INVOLATO'RE, s. m. } [che invola]
 INVOLATRI'CE, s. f. } *a thief, a filcher, a pilferer*.
 INVOLGERE [ravvolgere, involuppare] *to wrap up, to cover or envelope, to fold up, to lap*.
 Involgere [comprendere] *to involve or comprehend, to confound*.
 Involgere in una sentenza, *to comprehend in a sentence*.
 INVOLGIME'NTO [ravvolgimento] v. involtura.
 INVOLIO, s. m. *a theft*.
 INVOLONTARIAME'NTE, adv. *involuntarily*.
 INVOLONTA'RIO, adj. *che non è di volontà involuntarily, done against one's will, forced*.
 INVOLPA'RE [dicefi del grano quando si fa volpato] *to be blighted, and it is said of corn*.
 INVOLPI'RE [divenir malizioso, tratta la metafora dalla malizia e sagacità della volpe] *to grow crafty, cunning or malicious*.
 IN VOLTA, adv. [quà e là] *about, here and there*.
 Essere in volta [essere in atto di fuggire] *to be ready for flight, to be ready to run away*.
 Mettere in volta [mettere in fuga] *to put to flight*.
 Andare in volta, *to go roving or gadding about*.
 INVOLTO, adj. [da involgere] *wrapt up, involved*.
 Involto, s. m. [involuppo] *a bundle, a parcel*.
 INVOLTU'RA, s. f. [avvolgimento, aggiramento di parole ambigue] *a dark, intricate or confounded discourse, ambiguous words, a going about the bush*.
 INVOLVERE [involgere] *to wrap up, to involve, to contain*.
 INVOLVIME'NTO, s. m. [l'involvere] *wrapping or folding up*.
 Involvemento [aggiramento, malizia] *trick, cheat, fraud*.
 Involvemento di lingua, *idle story, a long circumstance of words*.
 INVOLU'TO, adj. [invalto] *rolled, swallowed*.
 INVOLUZIO'NE, v. involvimento.
 IN VOTO, adv. [col primo O largo, senza pro] *to no purpose, in vain*.
 INURBANITA', } s. f. [rusticità]
 INURBANITA'TE, } *inurbanity, clownish behaviour, incivility*.
 INURBANITA'DE, }
 INURBA'NO, adj. [incivile, scortese] *uncivil, uncourteous*.
 INURBA'RSI [entrar in città] *to come in a city*.
 E fu per mal augurio interpretato, che mai senza cagion lupo s'inurba, and it was taken as a bad omen, because a wolf never enters in a city without cause.
 INUSA'TO, adj. [non usato] *not used, not accustomed*.
 INUSITAME'NTE, adv. [contro l'uso] *unusually, not commonly*.
 INUSITA'TO, adj. [fuor d'uso] *not in use, not used, out of use, obsolete, unusual*.

IOT

Parola inusitata, *obsolete word*.
 INU'TILE, adj. [contrario d'utile] *useless, needless, unnecessary, of no use, unprofitable, unserviceable*.
 INUTILME'NTE, adv. [senza utilità] *needless, to no purpose, in vain*.
 INVULNERA'BILE, adj. [che non si può ferire] *invulnerable, that cannot be wounded*.
 INUZZOLI'RE, v. inuggiolire.
 INZACCHERA'TO, adj. [pieno di zaccare] *all over dirt, mired*.
 Inzaccherato [intrigato, involupato] *intricate, embroiled, involved, confounded*.
 INZAFFIRA'RSI [adornarsi di zaffiro] *to adorn or trim with sapphires*.
 INZAMPOGNA'RE [infinocchiare] *to impose upon, to play the fool with one, to put upon him*.
 INZAVARDA'RE [intridere, imbrodolare] *to dirty, to soil, to grease, to spot*.
 INZAVARDA'TO, adj. *dirtied, soiled, greased, spotted*.
 INZEPPAME'NTO, s. m. [ammasso] *heap, pile, mass, collection*.
 INZEPPA'RE [coprir di zeppe, caricare] *to heap up, to gather up, to board or to lay up, to get together*.
 INZIBETTA'TO, adj. [che ha odore di zibetto, profumato] *nicely perfumed, and it is a common epithet to fops*.
 INZIGAGIO'NE, s. f. } [instigazione]
 INZIGAME'NTO, s. m. } *instigation, a stirring up to, a putting on, an encouragement to, incitement*. Obs. both.
 INZIGA'RE [instigare] *to instigate, to egg or set on, to incite or provoke to*. Obs.
 INZIGA'TO, adj. [instigato] *instigated, egged or spurred on, incited or provoked to*. Obs.
 INZOCCOLA'TO, adj. [che ha i zoccoli in piedi] *that has wooden shoes on his feet*.
 INZOTICHI'RE [divenir zotico] *to grow clumsy, awkward, coarse, thick or rough*.
 IN ZUCCA, adv. [col capo scoperto] *with a bald pate, with the head uncovered*.
 INZUCCHERA'RE [aspergere o condire con zucchero] *to sugar, to put sugar in or upon*.
 INZUCCHERA'TO, adj. *sugared*.
 Parole inzuccherate, *sweet words*.
 INZUPPAME'NTO [l'inzuppare] *sopping or soaking in*.
 INZUPPA'RE [intignere nelle cose liquide materie che possano incorporarle] *to sop or soak in*.
 INZUPPA'TO, adj. *soaked in*.
 IN ZU'KKO, joyfully.
 Essere in zurro [esser in festa] *to be merry, to be feasting or revelling*.
 IO, pron. [di prima persona] I.
 IO'NICO, adj. [uno degli ordini in architettura] *ionic*.
 Ordine Ionico, *the ionic order in architecture*.
 IOTA, s. m. [la lettera greca] *iota*.
 Non vale un jota, *'tis not worth a jot*.

IRA

Non vene darei un jota, *I would not give a tittle for it.*

IPERBOLE, *s. f.* [figura nel favellare] *hyperbole, a figure in rhetoric which in expression exceeds truth.*

IPERBOLEGGIA'RE [aggrandire con parole] *to speak in an hyperbolic manner, to aggrandize, to enlarge a thing.*

IPERBOLICAMENTE, *adv.* *hyperbolically.*

IPERBOLICO, *adj.* [d'iperbole] *hyperbolic, hyperbolic, exceeding belief.*

IPERBOLO'NE, *s. m.* [accrescitivo d'iperbole; iperbole grande] *a great hyperbole; an incredible thing, the tale of the giant-killer.*

IPERBOLO, *adj. v.* *iperbolico.*

IPERICO, *s. m.* [sorta d'erba]

IPERICON, *s. m.* [Saint John's wort, a vulnerary herb.]

IPOCRISTE, *s. f.* [sorta di pianta] *the plant called Giffus.*

IPOCONDRIA, *s. f.* [malattia nota] *spleen or melancholy.*

IPOCONDRIACO, *adj.* [che patisce ipocondria] *hypocondriac, hypocondriacal.*

IPOCRISI'A, *s. f.* [il mostrarsi bu-

IPOCRISI'A, *s. f.* [ono ed esser reo] *hypocrisy, counterfeit, dissimulation, counterfeit in goodness or holiness.*

IPOCRITA', *s. f. v.* *Ipocrit-*

IPOCRITA'DE, *s. f. v.* *Ipocrit-*

IPOCRITA'TE, *s. f. v.* *Ipocrit-*

IPOCRITA, *s. m. f.* [infignitore,

IPOCRITO, *s. m.* [ingannatore, rappresentatore della persona ch'egli non è] *an hypocrite, a dissembler, one who makes a false show of virtue or piety.*

IPOCRITO, *adj.* [finto, simulato] *hypocritical, counterfeit.*

IPOCRITO'NE, *s. m.* [grande ipocrita] *a great hypocrite.*

IPOSA'CA, *s. f.* [sorta d'idropisia] *a kind of dropsy.*

IPOSTATICO, *adj.* [termine teologico] *hypostatical.*

Unione ipostatica [unione del verbo colla natura umana] *hypostatical union of Christ's human nature with his divine person.*

IPOTE'CA, *s. f.* [pegno di beni stabili o mobili dei danari pigliati in prestito] *mortgage.*

IPOTESI, *s. f.* [supposto] *hypothesis, supposition.*

IPOTE'TICO, *adj.* [suppositivo] *hypothetical.*

IPOMA'NE, *s. m.* [pezzetto di carne, che alcuni credono si trovi nella fronte de' cavalli di fresco nati] *a little piece of flesh by some supposed in the forehead of a colt newly foaled which the mare bites off as soon as she foals, and if any other take it away she will never after love her foal.*

IPOPO'TAMO, *s. m.* [sorta di pesce marino] *a beast living in the sea, with a back and a mane like a horse.*

IR [per andare] *to go.*

IRA, *s. f.* [provocamento della parte irascibile dell'animo alla vendetta] *anger, wrath.*

IRR

IRACONDAMENTE, *adv.* [con iracondia] *angrily, passionately, spitefully.*

IRACONDIA, *s. f.* [ira] *anger, wrath, a natural inclination or readiness to anger.*

IRACONDIO'SO, *adj.* Obs. [na-

IRACONDO, *adj.* [natural-

IRACUNDO, *adj.* [mente

inclinato all'ira] *soon angry, hasty, pe-*

IRACUNDO, *adj.* [tisth, naturally inclined to anger, chole-

IRACUNDO, *adj.* [ric, passionate, irons.

IRACUNDO, *adj.* [v. iracondia.

IRAME'NTO, *s. m.* [l'adirarsi] *cho-*

IRAME'NTO, *s. m.* [ler, anger, passion, wrath.

IRARSI [moversi ad ira] *to be angry,*

IRARSI, *to fall into a passion, to fret.*

IRASCIBILE, *adj.* [d'ira, dedito all'

IRASCIBILE, *adj.* [ira] *irascible, capable of anger, apt to be angry.*

IRASCIBILITA', *s. f.* [astratto

IRASCIBILITA'DE, *s. f.* [d'irascibile]

IRASCIBILITA'TE, *s. f.* [anger, pas-

IRASCIBILITA'TE, *s. f.* [sion, wrath.

IRATAMENTE, *adv.* [con ira] *an-*

IRATAMENTE, *adv.* [gerly, angrily, passionately.

IRATO, *adj.* [pieno d'ira] *angry, in*

IRATO, *adj.* [a passion.

IRCO, *s. m.* [becco] *a be goat.*

IRCO, *s. m.* [Obs.

IRE [andare] *to go. This verb has*

IRE, *only the infinitive mood ire, to go, the*

IRE, *second person pl. of the imperative mood,*

IRE, *ite, go you, and the participle, ito,*

IRE, *gone.*

IREOS, *s. f.* [sorta di pianta] *the*

IREOS, *s. f.* [berb called Flower de-luce.

IRI, *s. m.* [l'arco baleno] *the*

IRI, *s. m.* [ride, rain-bow.

IRIDE, *s. f.* [sorta di pianta] *the berb called*

IRIDE, *s. f.* [Flower-de-luce.

IRIDE, *s. f.* [I'ride [quel cerchio di vari colori che

IRIDE, *s. f.* [circonda la pupilla dell'occhio] *the circle*

IRIDE, *s. f.* [with divers colours which is between the

IRIDE, *s. f.* [white and the apple or sight of the eye.

IRONIA, *s. f.* [modo di favellare

IRONIA, *s. f.* [per derisione] *irony, a way of speaking*

IRONIA, *s. f.* [by derision or mockery.

IRONICAMENTE, *adv.* [per ironia]

IRONICAMENTE, *adv.* [ironically, by way of irony.

IRONICO, *adj.* [burlesco] *ironical,*

IRONICO, *adj.* [mock.

IROSA'NTE, *adv.* [con ira] *an-*

IROSA'NTE, *adv.* [gerly, angrily, passionately. Obs.

IRO'SO, *adj.* [iracondo] *angry, pas-*

IRO'SO, *adj.* [sionate, irous, wrathful. Obs.

IRRADIA'RE [illuminare co'raggi]

IRRADIA'RE, *to irradiate, to dart or cast forth beams.*

IRRADIATO, *adj.* *irradiated.*

IRRADIAZIONE, *s. f.* *irradiation,*

IRRADIAZIONE, *s. f.* [emanation of rays.

IRRAGGIA'RE, *v.* *irradiare.*

IRRAGGIA'TO, *v.* *irradiato.*

IRRAZIONE'VOLE, *adj.* [inragione-

IRRAZIONE'VOLE, *adj.* [vole] *unreasonable.*

IRRAZIONEVOLMENTE, *adv.* *un-*

IRRAZIONEVOLMENTE, *adv.* [reasonable.

IRRAZIONABILE, *v.* *irrazionabile.*

IRRAZIONABILITA', *s. f.* *un-*

IRRAZIONABILITA'DE, *s. f.* [reasona-

IRRAZIONABILITA'TE, *s. f.* [bleness.

IRRAZIONABILMENTE, *adj.* *unrea-*

IRRAZIONABILMENTE, *adj.* [sonably.

IRR

IRRAZIONA'LE, *v.* *irrazionale.*

IRRAZIONALITA', *s. f.* *un-*

IRRAZIONALITA'DE, *s. f.* [reasonabi-

IRRAZIONALITA'TE, *s. f.* [lity.

N. B. Whatever word beginning with irr is not found here, see amongst those that begin with inr, and you will find it; but I would advise my reader to write words of this nature rather with irr than with inr, and thus give the preference to pronunciation over etymology, as the Tuscans and the generality of the Italians now practise throughout the language.

IRRECONCILIABILE, *adj.* [implacabile] *irreconcilable, not to be reconciled, implacable.*

IRREFRAGA'BILE, *adj.* [da non poterli confutare] *irrefragable, invincible, undeniable.*

IRREGOLA'RE, *adj.* [che non è secondo le regole] *irregular, not according to rule.*

IRREGOLARITA', *s. f.* [con-

IRREGOLARITA'DE, *s. f.* [trario di re-

IRREGOLARITA'TE, *s. f.* [golarità] *ir-*

regularity.

Irregularità [impedimento, per il

quale si vieta pigliare gli ordini sacri, o l'amministrare i sacramenti] *irregularity, an incapacity of taking holy orders or administering the sacraments.*

IRREGOLA'TO, *adj.* [irregolato] *dis-*

ordered, immoderate, unruly.

Appetito irregolato, *an immoderate*

desire of eating.

IRREMISSIBILE, *adj.* [che non si può rimettere] *unpardonable, irremissible, not to be pardoned or forgiven.*

IRREMISSIBILMENTE, *adv.* *with-*

out any pardon.

IRREMUNERA'BILE, *adj.* [da non poterli remunerare] *irremunerable, not to be rewarded.*

IRREMUNERA'TO, *adj.* [non remun-

erato] *irremunerate, not rewarded.*

IRREPARABILE, *adj.* [irreparabile]

irreparable.

IRREPARABILMENTE, *adv.* *irrepa-*

rably, unrecoverably.

IRRESOLU'TO, *adj.* [sospeso] *unre-*

solved, in suspense.

IRRETI'RE, *s. f.* [pigliar con rete] *to*

IRRETI'RE, *s. f.* [catch with a net.

Irretire [pigliare con inganno] *to in-*

snare, to allure.

IRRETI'TO, *s. f.* [caught with a net.

IRRETI'TO, *s. f.* [caught with a net.

IRREVERENTE, *adj.* [contrario di

reverente] *irreverent, rude.*

IRREVERENTEMENTE, *adv.* *irre-*

verently, rudely.

IRREVEREN'ZA, *s. f.* [contrario di

reverenza] *irre-*

verence, want of respect or reverence,

rudeness.

IRREVOCABILE, *adj.* [che non si può revocare] *irrevokable, unrevokable, not to be revoked.*

IRRIGA'RE [inrigare] *to irrigate, to*

water.

IRRISIO'NE, *s. f.* [derisione, bef-

INRISIO'NE, *s. f.* [fa] *derision, scorn,*

contempt.

ISP

IRRISO'RE, } s. m. [schernitore] a
 INRISO'RE, } mocker, a jeerer, a
 derider, a scoffer.
 IRRITAMENT'O, } s. m. [irritazione]
 INRITAMENTO, } irritation, exas-
 peration.
 IRRITA'RE, } [provocare] to irri-
 INRITARE, } tate, to incense, to
 urge, to provoke, to exasperate or to an-
 ger.
 IRRITA'TO, adj. irritated, incensed,
 provoked, exasperated.
 IRRITAZIO'NE, s. f. [provocamento]
 irritation, exasperation.
 IRRIVERE'NTE, } adj. [non riveren-
 INRIVERE'NTE, } te] irreverent,
 rude.
 IRREVERE'NZA, } s. f. [inciviltà]
 INRIVERE'NZA, } irreverence, want
 of reverence, rudeness.
 IRROTA'RE, } [asperger di rugiada]
 INROTA'RE, } to bedew.
 IRRUGGINIRE, } [rugginire] to
 IRRUGGINIRE, } rust, to grow rusty.
 IRRUGGINITO, adj. rusty.
 IRRUGIADA'RE, } [irrorare] to be
 INRUGIADA'RE, } dew, to irrorate,
 to besprinkle.
 IRSU'TO, } adj. [orrido, ruvido]
 IRTO, } rough, bristling, shaggy
 or shaggy.
 Barba irsuta or irta, rough beard.
 ISA'PO, s. m. [erba nota] hyssop, a
 plant.
 I'SCHIO, s. m. [sorta d'albero] holm-
 tree.
 ISOLA, s. f. [paese, terreno racchi-
 uso d'ogn'intorno d'acqua] island, isle.
 ISOLA'TO, adj. [circondato d'acqua]
 surrounded with water.
 Isolato staccato dal resto] that stands
 by itself.
 UN ISOLA'TO, s. m. [ceppo di case
 poste in isola] a number of houses that
 stand by themselves.
 ISOLE'TTA, s. f. [dim. di isola] a
 little island.
 ISO'PO, s. m. [isapo] hyssop, a plant.
 ISCO'ELE, adj. [aggiunto di trian-
 golo che abbia due lati uguali] isosceles,
 triangle, which has only two sides equal.
 ISPEZIONE, s. f. inspection, the act
 of inspecting.
 ISPIDO, adj. [irsuto] rough, brist-
 ling, shaggy or shaggy.

IST

I'SPIDO [solto, spinoso] thick, bushy,
 full of thorns.
 ISSA, adv. [al presente, ora] at pre-
 sent, now, at this time. Obs.
 IESO, pron. [ess] he. Obs.
 ISSOFA'TTO, adv. [immanente,
 subito] immediately, presently, in a mo-
 ment.
 ISSO'PO, v. isopo.
 INSTANTANEA'MENTE, adv. [in
 un istante] immediately, presently, in a
 moment, forthwith.
 INSTANTA'NEO, } adj. che si fa in
 INSTANTA'NEO, } un momento]
 that is made or done in a moment.
 ISTA'NTE, } s. m. [momento di
 INSTA'NTE, } tempo] instant, mo-
 ment, minute.
 In un istante, adv. in an instant, pre-
 sently, immediately, straight, forthwith.
 ISTANTEME'NTE, adv. [con istan-
 za] instantly, earnestly.
 ISTA'NZA, } s. f. [domanda] in-
 ISTA'NZA, } stance, intreaty, solli-
 citation, importunity, earnestness.
 Ad istanza, at the request.
 ISTA'RE [insistere] to insist.
 ISTE'RICO, adj. [uterino] hysterical,
 hysterick, belonging to the womb.
 ISTIGA'RE, v. instigare.
 ISTINTO, v. instinto.
 ISTO'RIO, s. f. [relazione de' fatti
 degni di memoria] history, story.
 ISTORIA'LE, adj. [che appartiene ad
 istoria] historical, belonging to history.
 ISTORIALEME'NTE, adv. historically.
 ISTORIA'TO, adj. [dipinto di storie]
 painted or set out with figures, repre-
 sented with figures.
 ISTORICAME'NTE, adv. [a modo
 d'istoria] in an historical manner.
 ISTO'RICO, s. m. [scrittore d'istoria]
 a pretty story, a novel.
 ISTORIE'TTA, s. f. [diminutivo d'i-
 storia] a short history, a tale.
 ISTORIO'GRAFO, s. m. [istorico] hi-
 storiographer.
 ISTRA'TTO, adj. [estratto] extra-
 cted, drawn. Obs.
 I'STRICE, s. m. [animal noto] a
 porcupine.
 ISTRIONE, s. m. [commediante] a
 player or comedian.
 ISTUPIDITO, adj. [stupido] stupe-
 fied, amazed, astonished.

IZZ

ITA [voce del tutto latina, e val, sì]
 yes, yea.
 ITA'LICO, adj. [d'Italia] Italian, of
 Italy.
 ITE [andate] go, go you.
 ITERA'RE [ripetere] to reiterate, to
 repeat.
 ITERA'TO, adj. reiterated, repeated.
 ITO, adj. gone.
 ITERATO'RE, s. m. [che itera, che
 ripete, che fa di nuovo] one that does a
 thing over again.
 ITINERA'RIO, s. m. [descrizione del
 viaggio] itinerary, description of a jour-
 ney.
 ITTE'RICO, adj. [che patisce d'itte-
 rizia] one sick of the yellow jaundice.
 ITTERIZIA, s. f. [sorta di malattia
 cagionata da spargimento di fiele] the
 yellow jaundice.
 IVA, s. f. [sorta d'erba] the herb
 ground-pine; also St. John's wort.
 JU'BERE [comandare] to command,
 to bid. Obs.
 JU'GERO, s. m. [misura di campo]
 an acre of ground.
 JUGULA'RE adj. [della gola] gut-
 tural, belonging to the throat.
 IVI, adv. [di luogo, quivi] there.
 IVIRITTA, adv. [ivi] there, just
 there. Obs.
 IURA, s. f. [congiura] conjuration,
 plot, conspiracy. Obs.
 JURE, s. m. [legge, ragion civile]
 law.
 In jure, according to the law, in
 law.
 JURIDICAME'NTE, adv. [secondo la
 legge] according to the law, lawfully.
 Obs.
 JURIDICO, adj. [secondo la legge]
 juridical, just, judicial, lawful. Obs.
 JURIDIZIONE, } s. f. [autorità,
 JURISDIZIO'NE, } comando] juris-
 diction, authority, power, the verge or
 extent of it. Obs.
 JUSQUIA'MO, s. m. [sorta d'erba
 medicinale] a kind of medicinal plant.
 JUSTIZIA'RE [giustiziare] to execute,
 to put to death by authority. Obs.
 IZZA, s. f. [ira] anger, passion,
 wrath. Obs.
 N. B. The words beginning with Ju,
 if not found here look for them in Gin.

LAB

LA [articolo del genere femminile] *the*.

La donna, *the woman*.

La [pronome femminile del quarto caso singolare] *her*.

Là vedo, *I see her*.

Là [coll'accento, avverbio, così di stato come di luogo] *there*.

Restate là, *stay there*.

Andate là, *go there*.

Chi è là? *who is there?*

Là intorno, *thereabout*.

Là intorno [poco più, poco meno] *thereabouts*.

Là giù, *below, down there*.

Di là, *thence, from thence*.

Andare in là [tirare innanzi temporeggiando] *to procrastinate, to delay, to put off from day to day*.

Entrar troppo in là in parlando [uscire de' termini] *to talk too freely, to take too much liberty in talking, to talk rashly*.

Saper più là, *to be sharp, fly or cunning*.

Passar più là, *to go farther*.

La notte è assai bene in là, *it is late in the night*.

Quà e là, *here and there*.

Là entro, *there within*.

Là giù, *there below*.

Più là, *farther that way*.

Versò là, *towards that place*.

La [ciò] *it*.

La mi piace, *it pleases me, I like it*.

LABARDA, *s. f.* [arme in asta] *halberd or halbard*.

LABARDA'CCIA, *s. f.* [peggiore di labarda] *a clumsy halberd, an un- wieldy halberd*.

LA'BIA, *s. f.* [faccia, aspetto] *face, countenance, look*. *Obf.*

LABBRICCIU'LO, *s. m.* [picciol labbro] *a small lip*.

LABBRO, *s. m.* [estremità della bocca, con la quale si cuoprono i denti] *lip*, *pl. labbra, s. f. poet. labbia*.

Labbro [orlo di vaso] *a brim, tip, edge*.

Labbro fesso, *a bare lip*.

Labbro [sorta d'erba, che si dice, labbro di Venere] *Virga pastoris, fuller's-weed or the teezil*.

LABBRU'CCIO, *s. m.* [diminutivo di labbro] *pretty lip, little lip*.

LABBRUTO, *adj.* [che ha le labbra grosse] *blubber-lipped*.

LABE, *s. f.* [macchia] *a spot, a stain*. *Obf. and poet.*

VOL. I.

LAC

LA'BERE [sfrucciolare] *to slide or glide along, to slip, to fall*. *Obf.*

LABERINTO, *s. m.* [luogo pien di vie tanto dubbie e intrigate, che chi vi entra non truova modo d'uscirne] *a labyrinth or maze*.

Laberinto [imbroglio] *labyrinth, maze, trouble*.

LA'BILE, *adj.* [cadevole, lubrico] *sliding, gliding, slippery, falling, transitory*.

LABIRINTO, *v.* *laberinto*.

LA'BOLE, *v.* *labile*.

LABO'RE, *s. m.* [fatica] *labour*. *Obf.* Senza alcun labore, *without any trouble*.

LABORIOSAME'NTE, *adv.* [con fatica] *laboriously, painfully, hardly*.

LABORIOSITA', *s. f.* [fatica]

LABORIOSITA'DE, *s. f.* [fatica]

LABORIOSITA'VE, *s. f.* [fatica]

LABORIOSO, *adj.* [faticoso, difficile a farsi] *laborious, painful, hard, toilsome*.

Labrioso [che ama la fatica] *laborious, industrious, that takes pains, that works hard*.

LABRU'SCA, *s. f.* *a kind of wild grape*.

LACCA, *s. f.* [ripa] *bank of a river, the sea-side*.

Lacca [scoscelsa] *a descent, a downfall, bill*.

Lacca [luogo concavo e basso] *a deep or low place, a muddy place*.

Lacca [anca, coicia degli animali quadrupedi] *leg or buttock*.

Lacca di salvaticina, *a haunch of venison*.

Lacca di castrato, *a leg of mutton*.

Lacca [color rosso, che adoperano i dipintori] *lacca or lack*.

Cera lacca, *feeling-war*.

LACCHE', *s. m.* [servidore da corso] *a lackey, a foot boy, a running footman*.

LACCHE'TTA, *s. f.* [strumento col quale si giuoca alla palla, tessuto a rete] *a racket to play at tennis with*.

Lacchetta [coicia d'animali quadrupedi] *leg, buttock, haunch*.

LACCHEZZO, *s. m.* [cosa sapo-

LACCHEZZINO, *s. m.* [cosa sapo-

LA'CCIA, *s. f.* [cheppia, pesce di mare] *the shad-fish*.

LA'CCIO, *s. m.* [legame, cappio] *a gin, snare, spring, noose, knot*.

LAD

Laccio d'amore, *love-knot*.

Laccio [inganno, insidia] *ambush, snare, treachery*.

Uscir del laccio, *to get out of trouble*.

LACCIU'LO, *s. m.* [dim. di laccio] *snare, gin, spring, to catch birds or beasts by the legs with*.

Tender lacciuoli [o insidie] *to lay a snare or an ambush*.

LACERAME'NTO, *s. m.* [il lacerare] *laceration, a tearing or rending in pieces*.

LACERA'RE [sbranare, rompere] *to lacerate, to tear or pull to pieces*.

Lacerare [monstrare] *to defame, to revile, to slander or bespatter, to rail at*.

Lacerare [rovinare] *to rend, to tear, to tear off, to tear in pieces, to ruin, to destroy*.

LACERA'TO, *adj.* *lacerated, torn or pulled to pieces*.

LACERAZIO'NE, *s. f.* [laceramento] *laceration, a tearing or pulling to pieces*.

LA'CERO, *adj.* [lacerato, stracciato] *torn, ragged, in rags*.

LACERTO, *s. m.* [la parte più nervosa del braccio] *lacert, a lizard*.

LACI, *adv.* [di luogo, là] *there*. *Obf.* In laci, *that way*.

LACO, *s. m.* [lago] *a lake*. *Poetical*.

LA'CRIMA, *s. f.* [lagrima] *a tear*.

Lacrima [gocciola] *a drop*.

LACRIMA'BILE, *adj.* [atto a muover lacrime] *lachrymable, deplorable, to be lamented or wept for*.

LACRIMA'LE, *s. m. v.* *lagrimale*.

LACRIMA'NTE, *adj.* [lagrimante] *weeping, crying, in tears*.

LACRIMA'RE [lagrimare] *to weep, to cry, to shed tears*.

LACRIMA'TO, *adj.* [che è stato lacrimato o pianto] *deplored, lamented, bewailed*.

LACRIMAZIO'NE, *s. f. v.* *lagrimazione*.

LACRIMO'SO, *v.* *lagrimoso*.

LACRIME'VOLE, *v.* *lagrimevole*.

LACRIMOSAME'NTE, *adv. v.* *lagrimosamente*.

LACU'NA, *s. f.* [laguna, ridotto d'acqua morta] *a moor, wash, fen, a marshy, plashy or fenny ground*.

LACUNA'LE, *adj.* [di lacuna] *fenny, marshy, plashy*.

Acqua lacunale, *standing water*.

LACUNO'SO, *adj.* [pien di lacune] *fenny, plashy, full of fens*.

LADANO, *s. m.* [liquore che geme dalle

LAG

dalle foglie d'una pianta] *a gum made of the dew that is gathered from the leaves of a plant, laudanum.*

LADDOVE, *adv.* [là dove] *there were.*

Andò laddove gli altri erano, *he went there where the others were.*

LA'DICO, *adj.* [laico] *lay, secular.*

Frate ladico, *lay-friar.*

LADO, *adj.* *v.* laido. *Obs.*

LA DOVE, *adv.* [dove] *there where.*

LADRI'NO, *s. m.* [dim. di ladro] *a little thief.*

LADRO, *s. m.* [colui che toglie la roba altrui di nascosto] *a thief, a filcher, a pilferer, a robber.*

Ladro, *adj.* [cosa di pessima qualità] *bad, ill, not good, nasty, filthy, sad thing.*

Non fu mai vista la più ladra cosa, *a nastier thing never was seen, or you never saw the like.*

Ladri detti, *base discourse.*

Da ladro senno, *in an ugly manner.*

Giorni ladri, *deplorable days.*

La comodità fa l'uomo ladro, *opportunity makes a thief.*

LADRONA'JA, *s. f.* [moltitudine di ladri] *nest of thieves, mal-administration.*

LADRONCELLERIA, *s. f.* [ladroneccio] *theft, robbery.*

LADRONC'ELLO, *s. m.* [dim. di ladro] *a little or young thief.*

LADRO'NE, *s. m.* [assassino] *a highway-man, a robber.*

LADRONECCIO, *s. m.* [ruberia] *theft, robbery.*

LADRONE'SCO, *adj.* *thievish.*

LADRU'CCIO, *s. m.* [dim. di ladro] *a little thief.*

LA'ENTRO, *adv.* [là dentro] *there within, there.*

LAGGIU', *adv.* [luogo basso]

LA' GIU', *adv.* [dove altri è] *there*

LAGGIU'SO, *adv.* [sotto]

LAGHETTI'NO, *s. m.* [diminutivo di laghetto] *a very narrow lake.*

LAGHE'TTO, *s. m.* [dim. di lago] *a little lake.*

LAGNA, *s. f.* [afflizione] *lamentation, a bemoaning, bewailing, moanful complaint, affliction, grief, trouble. Obs.*

Lievati quinci, e non mi dar più lagna, *get you gone, and don't trouble me any more.*

LAGNAME'NTO, *s. m.* [il lagnarsi, lagno] *complaint, bewailing.*

LAGNARSI [lamentarsi, dolersi, affiggerli] *to complain, to lament, to bemoan or bewail, to afflict or grieve one's self.*

E però se Caron di te si lagna, *and therefore if Charon complains of thee.*

LAGNEVO'LE, *adj.* [che si lagna] *lamentable, doleful, mournful, woeful, pitiful.*

LAGNO, *s. m.* [lagna] *trouble, affliction, grief.*

LAGNOSAME'NTE, *adv.* *in a bewailing manner.*

LAGNO'SO, *adj.* [che si lagna] *that bewails, that complains.*

LAGO, *s. m.* [raunata d'acque, che forgono nello stesso luogo, ove elle s'adunano] *a lake.*

Lago [concavità, profondo] *deepness, depth, profundity.*

LAI

Nel lago del cuore, *in the bottom of my heart.*

LAGO'NE, *s. m.* [laguna] *a moor, a wash, a fen, a pool or puddle, a meer, a moorish, fennish ground.*

LA'GRIMA, *s. f.* [umor che distilla dal cervello, e spurga per gli occhi, nato da soverchio affetto, dolore, o allegrezza] *a tear.*

Sparger lagrime, *to shed tears.*

Lágrima [gocciola] *a drop.*

Lagrime [sorta di vino] *lagryma Christi, a sort of wine at Naples.*

LAGRIMABILE, *adj.* [pieno di lagrime, lagrimevole] *weeping, crying, full of tears.*

LAGRIMA'LE, *s. m.* [quella parte dell'occhio, donde escono le lagrime] *the corners or angles of the eyes towards the nose, from whence tears run.*

LAGRIMA'NTE, *adj.* [che lagrima] *weeping, crying, in tears.*

LAGRIMA'RE [versar lagrime, piagnere] *to weep, to cry, to shed tears.*

Lagrimare [gocciolare, versar gocciole] *to drop.*

Lagrimare, *s. m.* [il lagrimare] *lachrymation, a weeping or shedding of tears, a dropping.*

Pioggia di lagrimar, nebbia di sdegni, *torrent of tears, clouds of anger.*

LAGRIMA'TO, *adj.* *wept, lamented.*

LAGRIMAZIO'NE, *s. f.* [il lagrimare] *lachrymation, a weeping or shedding of tears, a dropping.*

LAGRIME'TTA, *s. f.* [dim. di lagrima] *a little tear.*

LAGRIME'VOLE, *adj.* [atto ad indur lagrime] *deplorable, lamentable, pitiful, to be bewailed, deplored, lamented or pitied.*

LAGRIMOSAME'NTE, *adv.* *deplorably, lamentably, pitifully.*

LAGRIMO'SO, *adj.* [pieno di lagrime] *weeping, crying, full of tears.*

Gaunce lagrimole, *the cheeks full of tears.*

Lagrimoso [doloroso] *deplorable, lamentable, pitiful, doleful, moanful, woeful.*

LAGRIMU'ZZA, *s. f.* [dim. di lagrima] *a little tear.*

LAGU'ME, *s. m.* [acqua stagnante, che fa palude] *a pool, lake or standing water, a marsh or marshy place.*

LAGU'NA, *s. f.* [lagone] *moor, fen or mark, a bog.*

LAI, *s. m.* [solo nel num. pl. la menti, voci meste e dolorose] *lamentations, bemoanings, bewailings, moanful complaints.*

LAICA'LE, *adj.* [di laico] *secular, lay, temporal.*

Abito laicale, *secular habit.*

Signore laicale, *a temporal lord.*

LAICALME'NTE, *adv.* [all'usanza de' laici, alla laica] *in a secular or temporal way.*

Laicamente [semplicemente, idiotamente] *simply, sillily, foolishly, idly, unlearnedly, ignorantly.*

LA'ICO, *adj.* [contrario di religioso] *lay, secular, temporal.*

LAM

Laico [idioti] *idiot, silly, ignorant, unlearned, simple.*

Un laico, *s. m.* *a lay or secular man.*

I laici, *the laity, the people.*

LAI'DAME'NTE, *adj.* [bruttamente, disonestamente] *ugly, basely, dishonestly, disagreeably, nastily, filthy.*

LAIDA'RE, *v.* *laidire.*

LAIDE'ZZA, *s. f.* [bruttezza, sporchezza] *nastiness, filthiness, ugliness, deformity, unhandfomeness, ill-favouredness.*

LAIDI'RE [bruttare, guastare] *to make ugly, to foul, to soil, to dirty, to spot, to blur or blemish.*

LAIDISSIMAME'NTE, [superl. di laidamente] *very ugly, basely, dishonestly, nastily, filthy.*

LAIDITA', *s. f.* [laidezza] *ugliness, deformity, ill-favouredness, nastiness, filthiness. Obs.*

LAIDI'TO, *adj.* *ugly, deformed, soiled, dirty, spotted.*

LAIDO, *adj.* [sozzo, deforme, brutto] *nasty, filthy, deformed, ill-favoured, ugly, greasy, foul, loathsome, base, dishonest, wicked, bad.*

Láido, *s. m.* *v.* laidezza. *Obs.*

LAIDU'RA, *s. f.* [laidezza] *ugliness, deformity, ill-favouredness, nastiness, filthiness. Obs.*

LALDA, *s. f.* *v.* lauda. *Obs.*

LALDA'BILE, *v.* *laudabile. Obs.*

LALDA'RE, *v.* *laudare. Obs.*

LALDATO'RE, *v.* *laudatore. Obs.*

LALDE, *v.* *laude. Obs.*

L'ALTRI'ERI [pochi giorni addietro] *before yesterday, few days ago.*

LAMA, *s. f.* [pianura, campagna] *a plain or champain ground, country.*

Rispose quel Romito: in questa lama mia non discese unana creatura, *the Hermit answered, no human creature ever came into this country.*

Lama [la parte della spada fuor dell'elsa e del pomo] *a blade.*

Venire a mezza lama, *to come to a conclusion.*

Lama [piastra di ferro o d'altro metallo] *a thin plate of iron or any other metal.*

LAMBICCA'RE [limbicare, uscìr per lambicco] *to distil.*

Lambiccarsi il cervello sopra qualche cosa, *to beat or puzzle one's brains about a thing.*

LAMBICCA'TO, *adj.* *distilled.*

LAMBICCO, *s. m.* [limbico, vaso da distillare] *a distil, a limbeck.*

LAMBIME'NTO, *s. m.* [il lambire] *a licking, or lapping.*

LAMBI'RE [pigliar leggermente colla lingua] *to lick, to lap.*

LAMBITI'VO, *s. m.* [sorta di medicamento che si lambisce] *a loboch or electuary.*

LAMBRU'SCA, *s. f.* [vite, e uva]

LAMBRU'SCO, *s. m.* [salvatica] *wild vine and wild grapes, blackbriary.*

LAMENTA'BILE, *adj.* [lamentevole] *lamentable, doleful, moanful, woeful, pitiful, deplorable.*

LAMENTABILME'NTE, *adv.* [con lamentanze] *lamentably, dolefully, moanfully.*

LAMEN-

L A M

LAMENTAME'NTO, s. m. ? [il fa-
LAMENTA'NZA, s. f. ? men-
 tarli, lamento] *lamentation, bemoaning, bewailing, moansful complaint, lamenting.*
LAMENTA'RE [dimollrare con voce cordogliosa li dolore ch'altrui sente] *to lament, to bemoan or bewail, to mourn for, to deplore, to weep for.*
Lamentarsi [far lamenti] *to lament, to complain, to groan, to bemoan one's self.*
Lamen'arsi [rammaricarsi] *to complain or make complaint, to expostulate, to blame.*
LAMENTA'TA, v. lamentanza.
LAMENTA'TO, adj. *lamented, v. lamentarsi.*
LAMENTATO'RE, s. m. ? [che si la-
LAMENTATRI'CE, s. f. ? *menta] a complainer, he or she that laments or bewails.*
LAMENTAZIO'NE, s. f. [il lamentar-
 si, lamento] *lamentation, a lamenting, a mournful complaint.*
LAMENTE'VOLE, adj. [lamentoso] *lamentable, moansful, doleful, groaning, complaining.*
LAMENTENOLME'NTE, adv. *moan-fully, dolefully, wbiningly, lamentably, pitifully.*
LAME'NTO, s. m. [la voce che si manda fuori lamentandosi] *complaint, groan, lamentation.*
Laménto [querela] *complaint, expostulation.*
LAMENTO'SO, adj. [pien di lamenti, cordoglioso] *lamentable, doleful, moan-ful, groaning.*
LAME'TTA, s. f. [dim. di lama] *a little blade.*
LAMICA'RE [piovigginare] *to rain very small rain, to drizzle.*
LAMIERA, s. f. [usbergo di lama di ferro] *a cuirass, an armour for the back and breast.*
LAMINA, s. f. [lama] *a sword-blade, a plate or thin piece of metal, a slate.*
LAMINE'TTA, s. f. [dim. di lamina] *a little blade, a little thin plate of metal.*
LAMINO'SO, adj. [che ha lamine, che è composto o fatto a foggia di lamine] *made up of small flat bits of any metal.*
LAMMIA, s. f. [strega, incantatrice, maliarda] *a witch, a sorceress.*
Lammia [Ninfa] *a fairy, a nymph.*
LA'MPA, s. f. [luce, splendore] *light, splendour, brightness.*
LA'MPADA, s. f. [vaso nel quale si tiene lume da olio, e si sospende per lo più innanzi a cose sacre] *a lamp.*
LAMPANAJO, s. m. [che fa lampare] *a lamp-maker.*
LAMPANTE, adj. [risplendente] *brill, shining, blazing.*
LAMPARE, v. lampeggiare.
LAMPEGGIAME'NTO, v. lampeggi.
LAMPEGGIA'RE [rilucere, rendere splendore a guisa di fuoco, e di baleno] *to flash, to shine, to blaze, to lighten.*
LAMPEGGIO, v. lampo.
LAMPIONE, v. lampone.
LAMPO, s. m. [baleno, splendor di fuoco rassomigliante il baleno] *a flash, a blaze, a lightning.*

L A N

LAMPO'NE, s. m. [frutto d'una pi-
 anta detta in latino *rubus idæus*] *rasp- berry.*
LAMPRE'DA, s. f. [specie d'anguil-
 la] *a lamprey.*
LAMPREDO'TTO, s. m. [lampreda giovane] *little lampreys.*
Lampredotto [intestino delle vitelle ridotto in vivanda] *a fricasse of the entrails of a calf.*
LANA, s. f. [il pel della pecora e del montone] *wool, fleece.*
 Far d'ogni lana peso [far ogni sorta di ribalderia] *to play all sorts of tricks.*
 Batter la lana, *for a man to have to do with a woman.*
LANAJUO'LO, s. m. [artefice di la-
 na, chi frabbrica panni di lana] *a wool- man, a clothier, he that makes cloth or any other woollen stuff.*
LANCE, s. f. [bilancia] *a balance or scales. Poetical.*
LANCE'LLA, s. f. [dim. di lance] *a small balance or scales. Obs.*
LANCE'TTA, s. f. *gnomon, the stile- pin or cock of a dial.*
Lancetta [strumento per cavar san-
 gue] *a lancet.*
LA'NCIA, s. f. [strumento di legno con ferro in punta, per combattere] *a lance, a spear.*
 Abbassar la lancia, *to couch or rest the lance or spear.*
Lancia [cavalieri armati di lancia] *horsemen, a lance, a lancier.*
Lancia spezzata, *a lancepeffade, an under corporal.*
 Portar ben sua lancia, *to behave one's self prudently in an affair.*
 Far d'una lancia un zipolo, *to ride a free horse to death.*
LANCIA'RE [avventare, o gettare] *to hurl, to dart, to sling, to throw or shoot.*
Lanciare [percuoter e ferir di lancia] *to strike or wound with a lance.*
Lanciare [iperboleggiare, aggrandire con parole] *to amplify or exaggerate, to aggravate a thing.*
LANCIA'RSI [gettarsi con impeto, scagliarsi] *to shoot, to fly at one, to rush upon him.*
LANCIA'TA, s. f. [lo spazio di quan-
 to tira un asta da lanciare] *a dart-throw.*
Lanciata [colpo di lancia] *a hit or blow with a lance.*
LANCIA'TO, adj. *hurled, darted, v. lanciare.*
LANCIATO'RE, s. m. [che lancia] *a lancier.*
LANCIATRI'CE, s. f. [che lancia] *she that hurls, slings or darts.*
LANCIO, s. m. [salto grande] *jump, the rousing of a deer, the starting of an hare, the unkennelling of a fox.*
 Di primo lancio, *at the first stroke, at once.*
LANCIO'NE, s. m. [lancia grande] *a great lance.*
LANCIONE'RE, s. m. [tirator di lancia] *a lancier.*
LANCIOTTARE [ferir di lanciotto] *to hit, to strike or wound with a lance.*
LANCIOTTATA, s. f. [colpo di lan-

L A N

ciotto] *a hit or blow with a javelin or dart.*
LANCIO'TTO, s. m. [asta da lancia-
 re] *a javelin or dart.*
LANCIUO'LA, s. f. [piccola lancia] *a small lance.*
LANDA, s. f. [pianura, campagna, prateria] *a heath, a down, a plain, a field.*
LA'NDRA, s. f. [puttana] *a whore, a doxy or trull.*
LANEA, s. f. [acqua di fior d'aranci] *orange-water.*
LANGO'RE, s. m. v. languore.
LANGUEGGIA'RE, v. languire.
LANGUE'NTE, adj. [debole] *lan- guishing, faint, weak, feeble.*
Languente [amoroso] *languishing, a- morous.*
LANGUIDE'TTO, adj. [quanto lan-
 guido] *languishing, faintish.*
LANGUIDE'ZZA, s. f. [fiacchezza, langore] *faintness, weakness, want of strength.*
LA'NGUIDO, adj. [senza forze, debo-
 le, fiacco] *languishing, faint, weak, fee- ble.*
LANGUIDO'RE, s. m. [languidezza] *faintness, weakness, want of strength.*
LANGUI'RE [manca di forze, i veni-
 re, indebolire] *to languish, to linger, to faint, to pine or consume away, to droop.*
 Ma perchè pur languir? *but why do you afflict yourself?*
LANGUISCENTE, v. languente.
LANGUO'RE, s. m. ? [manca-
LANGU'RA, s. f. Obs. ? *mento di forza, debilitamento, afflizione] faint- ness, weakness, feebleness, languishment, want of strength or spirit, fainting fit, or swoon.*
 Non vi date tanta langura, *don't vex or fret yourself so much.*
LANIA'RE [sbranare] *to tear to pieces.*
LANIA'TO, adj. *torn to pieces.*
LANIATO'RE, s. m. [che lania] *that tears to pieces.*
LANIE'RE, s. m. [sorta di falcone] *a lanier, a star-hawk.*
LANI'FERO, adj. [attento a lana] *em- ployed in woolly business.*
LANIFI'CIO, s. m. [lavoro di lana] *woollen manufacture, the art of spinning or weaving wool.*
LANI'FICO, adj. [attenente a lana] *woolly.*
LANI'NO, s. m. [artefice che lavora la lana] *a woollen workman.*
LANO, adj. [di lana] *woollen, of wool.*
Panno lano, *woollen cloth, cloth.*
LANO'SO, adj. [pien di lana] *woolly, full or plentiful of wool.*
Linoso [peloso] *rough haired, rough, bristly, shaggy.*
LANTERNA, s. f. [strumento nel quale si porta il lume per difenderlo dal vento] *a lantern, or lanthorn.*
Lanterna [fanale delle torri di mari-
 na] *the lanthorn of a watch-tower.*
Lanterna magica [strumento, che mostra gli oggetti per refrazione] *magical lanthorn, a small optical instrument which shows objects by a gloomy light.*
 S f 2 Lanterna

L A P

Lanterna [quella parte, che in cima degli edifizii si solleva dal tetto, ed è come coperta del rimanente] *a lantern, a little dome or capola.*

Mostrare altrui lucciole per lanterne, *to make one believe that the moon is made of green cheese.*

LANTERNAJO, *s. m.* [che fa lanterne] *a lantern-maker.*

LANTERNETTA, *s. f.* } [dim. di
LANTERNINO, *s. m.* } lanterna]
a little lantern.

LANTERNO'NE, *s. m.* [lanterna grande] *a great lantern.*

LANTERNITO, *adj.* [magro, secco a guisa di lanterna] *a burlesque epithet to a lean man.*

LANUGINE, *s. f.* [peli morbidi, che cominciano ad apparire a' giovani nelle guance] *down, downy beard, soft hair, the soft wool, cotton, nap or softness of fruits or trees.*

LANUGGINE, *v.* lanugine.

LANUGINOSO, *adj.* [pien di lanugine] *downy.*

LANUTO, *adj.* [lanoso] *woolly, full of wool.*

Tu se' una mala lanuzza, *thou art a wicked fellow.*

LANUZZA, *s. f.* [dim. di lana] *small wool.*

LANZO, *s. m.* [soldato tedesco a piedi] *a German foot soldier.*

LA'OLTRE, *adv.* *yonder, there.*

LAONDE, *adv.* [per la qual cosa] *whereupon, therefore.*

Là onde, *adv.* [di dove] *from whence, whence.*

LAOVE, *adv.* *there, where.*

LAPAZIO, *s. m.* [sorta d'erba, e radice] *the herb sorrel, Monks rhubarb, dock.*

LAPIDA, *s. f.* [pietra, ma si dice più propriamente di quella che cuopre la sepoltura] *stone, but more properly that stone which covers the grave, a tomb-stone.*

LAPIDARE [percuotere con sassi] *to stone, to hurl or throw stones at.*

LAPIDARIO, *s. m.* [gioielliere] *a lapidary, a jeweller.*

LAPIDATO, *adj.* *stoned.*

LAPIDATORE, *s. m.* [che lapida] *a hurler of stones, he that stones or throws stones.*

LAPIDAZIONE, *s. f.* [il lapidare] *lapidation, a stoning to death.*

LAPIDE, *s. f.* [lapida] *stone, a tomb-stone.*

Lapide [pietra preziosa] *a precious stone.*

LAPIDEO, *adj.* *stone, as hard as a stone.*

LAPIDOSO, *adj.* [sassoso] *full of stones, stony.*

LAPILLARE [ridurre in lapilli] *to cut into small stones.*

LAPILLATO, *adj.* *cut into small stones.*

LAPILLO, *s. m.* [pietruzza] *small stone, flint.*

LAPILLAZIONE, *s. m.* [pietra preziosa di color azzurro con vene d'oro] *lapis lazuli, a stone of sky-colour, of which vermilion is made.*

L A R

LAPPOLA, *s. f.* [sorta d'erba] *burdock, bur.*

LAPPOLO'NE, *s. m.* [gran lappola] *large bur or burdock.*

LARDA'RE [metter lardelle nelle carni] *to lard.*

LARDATURA, *s. f.* [il lardare] *larding of meat that is to be roasted.*

LARDE'LO, *s. m.* [pezzuol di lardo] *a small slice of lard, lardoon.*

LARDO, *s. m.* [grasso, strutto, ed è comunemente di porco] *lard or hog's grease.*

LARDO'NE, *s. m.* [carne di porco grassa e salata] *lard, bacon, pickled pork.*

Gettar il lardo a' cani, *to make bad use of fortune's gift.*

LARGACCIO, *adj.* [molto largo] *very wide.*

LARGAMENTE, *adv.* [ampiamente] *largely, wickedly.*

Largamente [liberalmente] *freely, liberally, bountifully, generously.*

Largamente [pienamente] *fully, intirely.*

Largamente [copiosamente, abbondantemente] *largely, plentifully, abundantly.*

Largamente [diffusamente] *diffusely, more at large.*

LARGARE [allargare] *to widen, to make wider.*

LARGATO, *adj.* *widened, opened.*

LARGHEGGIA'RE [dare abilità, proceder largamente] *to give leave, to use freely and generously, to show bounty.*

Largheggiar di parole [prometter molto] *to promise a great deal, to be very generous in words and promises.*

LARGETTO, *adj.* [dim. di largo] *a little wide, somewhat wide.*

LARGHEZZA, *s. f.* [una delle dimensioni del corpo solido] *breadth, wideness, largeness.*

Larghezza [liberalità] *largeness, liberality, gift, dole, present, donative.*

Far larghezze, *to make presents, to be liberal.*

Larghezza [abbondanza copia, pienezza] *plentifully, plenty, store, copiousness, great quantity.*

Larghezza [abilità, licenza] *permission, leave, liberty.*

LARGHITA', } *s. f.* [larghezza]
LARGHITA'DE, } *largeness, liberality, v. larghezza.*
LARGHITA'TE, }

Obs.

Fare larghità di qualche cosa, *to be liberal, to make free with a thing, to use it freely.*

LARGIMENTO, *v.* larghità. Obs.

LARGIRE [dare] *to give liberally and largely, to bestow, to grant, to permit.*

LARGITA', } *s. f.* [larghezza]
LARGITA'DE, } *breadth, wideness, largeness.*
LARGITA'TE, }

Largità [magnificenza, liberalità] *largeness, liberality, bounty, dole, present, donative.*

LARGITO, *adj.* *bestowed, given.*

LARGITORE, *s. m.* [che largisce] *a liberal giver, a prodigal spender, a frank bestower.*

L A S

LARGIZIO'NE, *s. f.* [larghezza] *liberal expence, bountifulness, largeness, liberality.*

LARGO, *adj.* [che ha larghezza, contrario di stretto] *broad, wide, large.*

Via larga, *a broad way.*

Panno largo, *broad or wide cloth.*

Coscienza larga, *a large conscience.*

Largo [copioso, abbondante] *copious, plentiful, plenteous, abounding.*

Larga mensa, *plentiful dinner.*

Largo di viti e d'arbori, *full of vines and trees.*

Largo [magnifico, liberale] *free, bountiful, magnificent, liberal, courteous.*

Che più largo fu Dio a dar se stesso, *because God was more bountiful in giving himself.*

Largo [vantaggioso] *advantageous, profitable, good, honourable.*

Farsi far largo [farsi aver rispetto] *to make one's self to be respected and honoured.*

Farsi largo agli onori, *to advance one's self, to honour by one's own industry and ability.*

Largo, *s. m.* [larghezza, spazio] *breadth, wideness, largeness.*

D'un largo tutti, e ciascuno era tondo, *they were of the same largeness, and every one was round. Dante.*

Largo, *adv.* [argomento] *largely, plentifully, abundantly.*

Parlar largo d'una cosa, *to speak at large upon a thing, to dwell upon it.*

Volger largo a' canti [cantare le difficoltà e i pericoli] *to avoid or shun all difficulties and dangers.*

Guiocar largo [non s'appressare] *to play or fight at a distance.*

Andar largo da che che si sia [andar lontano] *to bear off, to take sea room, to stand off or at a distance.*

Alla larga, *adv.* *largely, plentifully, abundantly.*

LARGURA, *s. f.* [spaziosità] *breadth, wideness, largeness, extent.*

LARICE, *s. m.* [albero di grande altezza] *the larch tree, a lofty kind of tree growing in Larissa.*

LARI, Dei lari, *lares, household Gods among the Romans.*

LARINGE, *s. m.* [bocca della canna de polmoni] *larynx, the throat or the top of the wind-pipe.*

LARO, *s. m.* [sorta di pesce] *a sea-rook or sea-gull.*

LARVA, *s. f.* [spirito] *larva, ghost or phantom, a walking spirit.*

Larva [veste contrattata per non esser conosciuto] *cloaths to disguise one's self like masquerade habits.*

Larva [malchera] *a visard or visard, a mask.*

LASAGNA, *s. f.* [pasta di farina di grano, che si distende sottilmente sopra graticci, e si secca per cibo] *a kind of thin paste cut into slices and dry'd, boiled in water or broth, then put into a dish with grated cheese and fresh butter, a dish little known in England.*

LASAGNAJO, *s. m.* [che fa o vende lasagne] *he that makes or sells that kind of paste called lasagne.*

LASAGNONE, *s. m.* [uomo grande e scipito]

L A S

e scipito] a coxcomb, a silly sop, an awkward fellow, a dunce.

LASCA, s. f. [peſce d'acqua dolce] a roach, a freſh water mullet.

LASCHITA', s. f. [aſſatto di laſco, pigritia, poltroneria] ſloth, poltroonery, cowardice, Obſ.

I ſuppoſe we had it from the French Lacheſe, which anciently was written Laſchéſe.

LASCIAME'NTO, s. m. [il laſciare] a leaving, abandoning, forſaking, quitting.

LASCIAMISTA'RE, s. m. a vulgar appellation of a quiet man or woman that mind their buſineſs.

Eſſer pieno di laſciamiftare, to be tired and deſirous of a ſlothful reſt.

LASCIA'RE [non portar ſeco in partendo che che ſi ſia] to leave.

Ho laſciato il mio libro a caſa, I have left my book at home.

Laſciare [abbandonare] to leave, to forſake, to abandon.

Laſciare in Naſſo, to abandon. This proverb is taken from the fable of Ariadne, who was left by Theſeus in the iſland of Naxos.

Laſciare [permettere] to let, to ſuffer.

Laſciatelo vedere, let me ſee it.

Laſciate ſtare, let that alone, don't meddle with it.

Laſciare [tralasciare] to leave off, to forbear.

Il quale quantunque turbato il vedeſſe, non laſciò di dire il parer ſuo, who altho' he ſaw him perplexed in his mind, ſtill he told him his opinion.

Laſciare [fare erede, legare] to leave or bequeath.

Laſciare [ſciogliere il cane dal guinzaglio dietro alla ſiera] to ſet dogs after a wild beaſt.

Laſciar la briglia al cavallo, to let looſe the reins of a horſe, to give him the head.

Laſciarſi [riſerbarſi, conſervarſi] to keep, to preſerve.

Non me ne ſon laſciato un fiaſco, I have not one bottle left for myſelf.

Laſciarſi andare alle paſſioni, to addiſt, to abandon one's ſelf up to paſſions, gratify one's paſſions.

LASCIA'TO, v. laſciamento. Obſ.

LASCIA'TO, adj. left, abandoned.

LASCIBILE, adj. [diſſoluto, licenſioſo] licentious, lewd, looſe, diſſolute, diſorderly.

LASCIO, s. m. [legato fatto per teſtamento] a legacy.

Laſcio [teſtamento] a will, a teſtament.

Laſcio [guinzaglio] a leiſh for dogs or hounds.

Andare al laſcio [tener fuor delle fila il cane in guinzaglio] to caſt or throw off the dogs.

Andare al laſcio del cervo, to bound the ſtag, to caſt or throw off the dogs at the ſtag.

LASCITO, s. m. [legato] a legacy.

LASCIVA, s. f. v. laſcivia. Obſ.

LASCIVAME'NTE adv. laſcivouſly, lecherouſly, wantonly.

L A S

LASCIVAN'ZA, s. f. [laſcivia] laſcivouſneſs, wantonneſs, luſt. Obſ.

LASCIVE'TTO, adj. [dim. di laſcivo] wanton, frolickſome, luſtful.

LASCIVIA, s. f. [movimento diſo-neſto di corpa, e d'animo diſſoluto] laſcivouſneſs, lechery, wantonneſs, luſt.

LASCIVIA'RE, v. laſciviare. Obſ.

LASCIVIL'NTE, adj. luſty, addicted to luſt.

LASCIVIRE [divenir laſcivo] to laſciviate, to grow laſcivious, lecherous or wanton.

LASCIVITA', v. laſcivia. Obſ.

LASCIVO, adj. [che ha laſcivia] laſcivious, lecherous, wanton, luſtful.

Parole laſcive, obſcene, bawdy words.

Laſcivo [vagabondo, diſſoluto] diſſolute, vagabond, lewd, looſe, licentious, debauched.

LASCO, adj. [pigro, vile] ſlow, ſlothful, ſluggiſh, dull, lazy, heavy, ſlack. Obſ.

LASSA, s. f. [guinzaglio] a particular kind of collar for hunting dogs.

LASSA'RE [ſtancare] to weary, to tire or fatigue.

Laſſare [laſciare] to leave, to forſake, to abandon.

LASSATIVO, adj. [che ha virtù di lenire, e molliccare] laxative, looſening, opening.

LASSATIVO, adj. laxative.

LASSATO, adj. [ſtanco] wearied, tired, fatigued.

Laſſato [laſciato] left, forſaken, abandoned.

LASSAZIO'NE, s. f. [ſtanchezza] wearineſs, faintneſs, laſſitude.

LASSE'ZZA, s. f. [ſtanchezza] laſſitude, wearineſs, faintneſs.

LASSO, adj. [ſtanco] weary, tired.

Sono molto laſſo, I am very weary.

Laſſo [infelice, miſero, melchino] miſerable, unhappy, diſconſolate, wretched.

Laſſo [eſclamazione] alas!

Quante lagrime laſſo, e quanti verſi ho già ſparſi, alas! how many tears have I ſhed, and how many verſes have I thrown away?

LASSU', o LA'SU', } adv. [in quel luogo alto] there above.

LASTRA, s. f. [pietra molto groſſa e di ſuperficie piana] a flat broad ſtone, a ſlate.

Porre uno in ſu le laſtre [ucciderlo] to kill one upon the ſpot.

LASTRICA'RE [coprire il fuolo della terra con laſtre] to pave.

LASTRICA'TO, adj. [coperto li laſtre] paved.

LASTRICA'TO, } s. m. [il coperto di laſtre] paved place.

Conduſſi al laſtrico [venire in eſtrema neceſſità] to be reduced to his laſt ſhifts, to be very poor, to come to beggary.

LASTRICATU'RA, s. f. [il laſtricare] a paving.

LASTRO'NE, s. m. [laſtra grande] a large broad ſtone or ſlate.

Laſtrone [quella pietra, con la quale

L A T

ſi tova il forno] a broad ſtone with which bakers ſhut their oven.

LASTRU'CCIA, s. m. [dim. di laſtro] a ſmall flat ſtone or ſlate.

LA'SU', v. laſſu.

LATE'BRA, s. m. [oſcurità, naſcondiglio] a hidden place, a lurking hole, a cloſe corner, a ſhelter.

Aſſai t'è mo aperta la latebra, now you know all. Dante.

LATEBRO'SO, adj. [naſcoſto] dark, ſhady, full of dens, holes or biding places.

LATE'NTE, adj. [oſcuro, naſcoſo] latent, cloſe, ſecret, dark, ſhady, hidden, lurking.

LATENTEME'NTE, adv. [aſcoſamente] in a concealed manner.

LATERA'LE, adj. [da' fianchi] lateral, belonging to the ſides of any thing, ſideways.

LATERALME'NTE, adv. [da' fianchi, da' lati] on the ſides.

LATERI'NA, s. f. [ceſſo, fogna, luogo dove ſi gettano le immondizie] a dunghill.

LATE'ZZA, s. f. [latitudine] latitude, breadth, largeneſs, widenneſs.

LATIBULO, s. m. [naſcondiglio] a hidden place, a lurking hole.

LATINAME'NTE, adv. [largamente, agiatamente, agevolmente] largely, eaſily, commodiouſly, conveniently, comfortably.

Latinamente [alla Latina] in Latin, according to the rules of Latin.

LATINA'RE, v. latinizzare.

LATINITA', s. f. [la lingua Latina] the Latin tongue.

LATINIZZA'RE [dire latinamente] to ſpeak, to write or turn into Latin, to play the pedant or ſchoolmaſter.

LATINO, s. m. [linguaggio, idioma] language, idiom.

Il cavalier che intenſe quel latino, ferma il cavallo, e non ſa che ſi fare, the knight who underſtood that ſpeech, ſtops the horſe and doth not know what to do.

E cantino gli augelli, ciaſcuno in ſuo latino, and let the birds ſing every one in his way.

Latino [ragionamento, diſcorſo] diſcourſe, ſpeech.

Latino [dottrina] learning, knowledge, doctrine.

Latino [la lingua Latina] Latin or the Latin tongue.

Latino di cucina, low Latin.

Latino falſo, falſe Latin, an incongruity.

Latino, adj. [del lazio] Latin or Latine.

Dimmi ſ'alcun Latino è tra coſtoro, tell me if there is any Latin amongſt thoſe.

Favella Latina, the Latin tongue.

Latino [chiaro, piano, intelligibile] clear, plain, intelligible.

Latino [largo, agiato] broad, wide, ſpacious, commodious, eaſy.

Vela latina [ſpezie di vela di forma triangolare] the mizzen ſail of a ſhip.

Latino, adv. [alla Latina] in Latin, after the form and faſhion of Latin.

Parlar Latino, to ſpeak of Latin.

L A T

Latino di bocca, *flandering, that loves slander.*

LATITU'DINE, *s. f.* [larghezza] *latitude, breadth, largeness, wideness.*

Latitudine di cuore, *liberality, affability, courtesy, kindness.*

Latitudine [appresso i geografici, l'arco del meridiano d'un luogo, tra esso e l'equinoziale; presso gli astronomi, l'arco tra l'eclittica e una stella sul cerchio di latitudine della medesima] *latitude.*

LATO, *s. m.* [parte destra o sinistra del corpo, fianco] *side.*

Lato destro, lato manco, *the right or left side.*

Lato [banda parte] *side way.*

Lasciar da lato, *to leave aside, apart.*

A lato [a canto] *by, near.*

Lato [luogo] *place.*

Ma questo vero è scritto in molti lati, *but this truth is written in several places.* Dante.

In ogni lato, *every where.*

Sorella dal lato di madre, *un uterine sister, sister of the mother's side.*

Lato, *adj.* [spazioso largo] *spacious, wide, broad, large.*

Ale hanno late, e colli, e visi umani, *they have large wings, and the neck and face of a man.* Dante.

LA'TORA, *s. f.* [pl. di lato] *the sides.*

LATO'RE, *s. m.* [portatore] *a bearer.*

LATRAME'NTO, *s. m.* [il latrare] *a bearing.*

LATRA'RE [abbaiare, ed è proprio de' cani] *to bark, to bay.*

Latrare [gridare] *to cry, to lament.*

LATRA'TO, *s. m.* [il latrare] *a barking.*

Latrato, *adj.* *barked, bay'd.*

LATRATO'RE, *s. m.* [che latra] *a barker.*

LATRIA, *s. f.* [culto dovuto a Dio] *homage, service, or reverence, worship due only to God.*

LATRI'NA, *s. f.* [laterina] *a dung-bill, a house of office, a privy, the sink of a private house.*

LATRO, *s. m.* [ladro] *a thief, a robber.*

LATROCI'NIO, *s. m.* [ruberia, ladro-
neccio] *latrocinium, larceny, theft, robbery.*

LATROCI'NO, *adj.* [abbominevole] *abominable, execrable, detestable.*

LATTA, *s. f.* [composizione di metalli distesa sottilmente] *latten, latten, iron, tinned over.*

LATTA'JO, *adj.* [che ha latte] *that has a great deal of milk.*

Nutrice che è buona lattaja, *a nurse that has a great deal of milk, a good nurse.*

LATTAJUO'LA, *s. f.* [sorta d'erba] *the herb tithymal or milk-weed.*

LATTAJUO'LO, *s. m.* [dente de' primi che cominciano a metter quando si latta] *young teeth.*

LATTA'NTE, *adj.* [che prende latte] *sucking, that sucks.*

Lattante [che latta] *that suckles or gives suck.*

Nutrice lattante, *a wet nurse, a nurse that suckles a child.*

LATTA'RE [allattare] *to give suck, to suckle, to nurse, to suck.*

L A V

Lattare un bambino, *to suckle a child.*
Bambino che latta, *a sucking child, a child that sucks.*

LATTATA, *s. f.* [bevanda fatta con mandorle, con semi di popone e simili] *a potion, or kind of refreshing drink made with almonds or seeds of melons bruised and diluted in water.*

LATTATO, *adj.* *suckled, sucked.*

Lattato [bianco e pulito come latte] *milky, white as milk.*

LATTATRICE, *s. f.* [che da il latte] *a nurse, she that suckles a child.*

LATTE, *s. m.* [sangue convertito, per concezione dalla sostanza delle mamme] *milk.*

Vitella di latte, *a sucking calf.*

Latte di pesce, *the soft roe of a fish.*

Fratello di latte, *a foster brother.*

Sorella di latte, *a foster sister.*

Latte [lattificio] *milk, white juice of some plants.*

Latte verginale [sorta di liscio] *virgin's milk, a sort of chymical composition, called Benjamin water.*

Latte di gallina [tutto quel che si può avere di migliore] *the best.*

In casa sua v'è il latte di gallina, *they always eat of the best in his house.*

Pesce di latte [pesce maschio] *a fish with a soft roe.*

La bocca gli puzza di latte [è molto giovane] *his breath stinks of milk, he is very young.*

LATTEGGIA'NTE, *adj.* [pieno di latte] *milky, full of milk, lactifical, that breeds milk.*

LATTEO, *adj.* [di latte] *lacteous, milky.*

La via latte, *Lactea via, the milky way.*

LATTICI'NIO, *s. m.* [vivanda da latte] *any food made of milk.*

LATTICINO'SO, *adj.* *milky, and it is only used as an epithet to those plants whose leaves or fruit when torn send forth a liquor like milk.*

LATTI'FERO, *adj.* *v. latticinofo.*

LATTI'FICIO, *s. m.* [umore che esce dal fico acerbo, e da cose simili] *the milk that comes out of the fig that is not yet ripe.*

LATTI'ME, *s. m.* [escremento ne' bambini alla superficie del capo] *scurf or scall on the children's head.*

LATTIMO'SO, *adj.* [che ha lattime] *scurfy or scald headed.*

LATTO'NZO, *s. m.* [bestia vac-

LATTO'NZOLO, *s. m.* [cina da un anno indietro] *a sucking calf, or any sucking beast that is not above a year old.*

LATTOVA'RO, e LATEVA'RO, *s. m.* [composto di varie cose medicinali eletuario] *electuary.*

LATTU'GA, *s. f.* [erba nota] *lettice.*

Lattuga [gorgiera] *a tucker, a lace-tucker.*

LATTUGA'CCIA, *s. f.* [cattiva lattuga] *a bad lettice.*

LAVACA'PO, *s. m.* [bravata] *a reprimand, a rebuke.*

LAVACE'CI, *s. m. f.* [uomo scimunito e dappoco] *a dunce, a blockhead, a loggerhead, an awkward fellow.*

LAVA'CRO, *s. m.* [luogo dove si la-

L A U

va] *a washing-place, a bath or bagnio, a font.*

LAVA'GNA, *s. f.* [pietra lavagna] *slate, a kind of stone.*

LAVAME'NTO, *s. m.* [il lavare] *a washing, bathing.*

LAVA'NDA, *s. f.* [lavatura] *a washing.*

LAVANDA'JA, *s. f.* [donna che lava i panni lini a prezzo] *a washer woman.*

LAVA'RE [nettar una cosa con acqua] *to wash.*

Lavare [bagnare] *to wash or water.*

Lavar la testa ad uno [dir mal di lui] *to speak ill of one, to rattle him.*

Me ne lavo le mani [non voglio impacciarmene] *I wash my hands of it, I'll have nothing to do with it, I'll not be concerned in it.*

Una man lava l'altra [giovarli scambievolmente] *to help one another.*

Lavare il luo [dissiparlo, mandarlo a male] *to waste, to consume, spend or squander away one's estate.*

Lavar la testa all'asino, *to lose one's time and labour.*

LAVATO, *adj.* *washed.*

LAVATI'VO, *s. m.* [clistero] *a clister.*

LAVATO'JO, *s. m.* [luogo dove si lava] *a standing ewer with a cock to it, to wash one's hands out of, a laundry, a wash house.*

LAVATO'RE, *s. m.* [che lava] *he that washes.*

LAVATRICE, *s. f.* [che lava] *she that washes.*

LAVATU'RA, *s. f.* [lavamento] *a washing, a bathing.*

Lavatura [licore, nel quale si è lavata alcuna cosa] *dish-water.*

LAVAZIO'NE, *s. f.* [lavamento] *lavation, a washing or cleansing.*

LAUDA, *s. f.* [componimento in versi in lode di Dio, o de' santi] *laud, praise, commendation, an hymn.*

LAUDA'BILE, *adj.* [degno di lode] *laudable, worthy of praise, commendable.*

LAUDABILME'NTE, *adv.* *laudably, commendably.*

LAU'DANO, *s. m.* [sugo rugiadoso, che si truova attaccato alle foglie d'una pianta] *a gum made of the fat dew that is gathered from the leaves of Lada.*

LAUDA'RE [commendare, dar lode] *to praise, to commend.*

Laudare [ringraziar Iddio] *to praise or thank God.*

Laudarsi di qualcheduno, *to be well satisfied with one.*

LAUDA'TO, *adj.* *praised, commended, v. laudare.*

LAUDATO'RE, *s. m.* [che lauda] *a praiser, a commender.*

LAUDAZIO'NE, *Obs. s. f.* [parole Poetical. s. in commen-

LAUDE, *Poetical. s. in commen-*
dazione, e in gloria di che si fa] *laud, praise, commendation, thanksgiving.*

Dar laude, *to praise, to commend, to give thanks.*

Degno di laude, *praise-worthy.*

LAUDE'SE,

LAV

LAUDE'SE, *s. m. f.* [che canta laude, erano anticamente così detti alcuni uomini descritti in certe compagnie che avean per uso di cantar laudi] *praiser, such as sing songs of praise and thanksgiving.* Obs.

LAUDE'VOLE, *adj.* [lodevole] *commendable, laudable, praise-worthy, worthy of praise.*

LAUDEVOLME'NTE, *adv.* *laudably, commendably.*

LUADO'RE, *s. m. v.* laude. Obs.

LAUDO'SO, *adj.* *that praises.* Obs.

LAVE'GGIO, *s. m.* [vaso che s'usa in Lombardia per cuocer vi entro le vivande, in cambio di pentola] *a pot like a kettle.*

Lavéggio [vasetto di terra cotta per riscaldarli] *a pan for coals.*

LAVORACCHIA'RE [diminutivo di lavorare] *to work but little and interruptedly.*

LAVORA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di lavoro] *a clumsy piece of work.*

LAVORA'GGIO, *s. m.* [lavora] *work, piece of work, workmanship.* Obs.

LAVORA'NTE, *s. m.* [che lavora, garzon di bottega] *workman, artificer, worker, labourer, journey-man.*

LAVORA'RE [operare] *to work, to be at work, to labour.*

Lavorare a giornata, *to work by the day.*

Lavorare [coltivare] *to plough, to cultivate, to till.*

Lavorare la vigna, *to dress or cultivate the vine.*

Lavorare a mazza stanca [lavorar molto] *to work hard, to be hard at work.*

LAVORAT'IO, ? *adj.* [acconcio ad LAVORAT'IVO, { esser lavorato] *arable, to be ploughed or tilled.*

LAVORA'TO, *adj.* *tilled, ploughed, worked.*

Lavorato [artificiato] *artificial.*

Acque lavorate, *waters that have been carried to some place by an engine.*

Fuoco lavorato, *a fire work.*

Lavorato, *s. m.* [terra lavorata] *ploughed ground.*

LAVORATO'JO, *the same that lavorativo.* Obs.

LAVORATO'RE, *s. m.* [che lavora] *a workman, a labourer.*

Lavoratore [coltivator di campi] *a husbandman, a tiller or ploughman.*

Lavoratore [opra] *work, workmanship.*

LAVORATRI'CE, *s. f.* [lavorante, che lavora] *a work-woman, journey-woman.*

LAVORE'CCIO, *s. m.* [lavoro] *work, tillage, ploughing.*

LAVORERIA, *s. f.* [luogo dove si fanno i lavori di coltivazione] *a work-house, a place where instruments for tillage are made.*

LAVORIERA, *v.* lavoreria.

LAVORIE'TTO, *s. m.* [picciol lavoro] *small work.*

LAVORI'O, ? *s. m.* [opera fatta, o LAVO'RO, { che si fa] *work, a piece of work, workmanship.*

LEA

Terra di lavoro, *ploughed land.*

Lavoro d'intaglio, *carved or cut work.*

Lavoro di rilievo, *embossed or raised work.*

Lavoro [opera di terra cotta fatta per murare, come mattoni, mezzani, e simili] *brick-work.*

LAUREA, *s. f.* [corona d'alloro] *a crown or garland of laurel.*

LAUREA'TO, *adj.* *laureate, crowned with laurel.*

Poeta laureato, *poet laureat.*

LAUREAZI'ONE, *s. f.* [la funzione del dar la laurea] *the ceremony of crowning with a crown of laurel.*

LAUREO, *adj.* [di lauro] *of laurel.*

LAURE'OLA, *s. f.* [sorta d'erba] *laurel, spurge-laurel.*

LAURETO, *s. m.* luogo pien d'allori] *a laurel wood or grove.*

LAURINO, *adj.* [d'alloro] *of laurel.*

Olio laurino, *oil of laurel.*

LAURO, *s. m.* [alloro] *laurel, a shrub that is always green.*

LAUTAME'NTE, *adv.* [splendidamente] *gallantly, nobly, bravely, finely, gaily.*

LAUTE'ZZA, *s. f.* [splendidezza] *fineness, gallantry, daintiness, nobleness, magnificence, sumptuousness, costliness.*

LAUTO, *adj.* [splendido] *fine, noble, neat, costly, stately, gallant, sumptuous.*

LAZZARE'TTO, *s. m.* [spedale dove si pongono li uomini e le robe sospette di peste] *lazaretto, a pest-house.*

LAZZERUOLA, *s. f.* [frutto del lazzeruolo] *a sort of plum.*

LAZZERUOLO, *s. m.* [sorta d'albero] *a kind of tree.*

LAZZE'TTO, *adj.* [dim. di lazzo] *somewhat sour and tart, sourish.*

LAZZE'ZZA, *s. f.* [asprezza di sapore] *sourness, tartness.*

LAZZITA', } *s. f.* [lazzezza]

LAZZITA'DE, } *sourness, tartness.*

LAZZITA'TE, }

LAZZO, *adj.* [di sapore aspro e astringente] *sour, sharp, tart, eager.*

Lazzo, *s. m.* [atto giocoso, col quale i commedianti muovono a riso gli ascoltatori] *drollery, buffoonery, jest.*

Tenere il lazzo [secondare] *to humour, to comply with, to do readily as one's bid.*

LE [articolo plurale del genere femminile] *the.*

Le donne, *the women, le case, the houses.*

Le [pronome femminile del quarto caso plurale] *them.*

Le conosco, *I know them.*

S'elle vi piacciono io le vi darò, *if you like them I'll give them to you.*

Le [pronome relativo del numero del meno, e si mette nel dativo] *her, to her, from her.*

Le direte da parte mia, *tell her from me.*

Parlatele, *speak to her.*

Io le tolsi un bacio, *I took from her a kiss.*

LEA'LE, *adj.* [fedele, mantenitore della promessa] *loyal, faithful, trusty, honest.*

LEC

LEALMENTE, *adj.* [con lealtà] *loyally, faithfully, honestly.*

LEALTA', } *s. f.* [fedeltà] *loy-*

LEALTA'DE, } *alty, fidelity, ho-*

LEAL'TATE, } *nesty.*

LEA'NZA, Obs.

LEA'RDO, *adj.* [mantello di cavallo, composto di color bianco e nero] *dapple.*

Leardo pomellato o pomato, *dapple-gray.*

LEBBRA, } *s. f.* [specie di

LEBBROSI'A, } *scabbia] leprosy, a dry, white scab or scurf.*

LEBBRO'SO, *adj.* [infetto di lebbra] *leprous, afflicted with a leprosy.*

LECCAME'NTO, *s. m.* [il leccare] *the act of licking.*

LECCA'NTE, *adj.* [che lecca] *licking.*

LECCA'RDO, *adj.* [goloso] *greedy, gluttonous.*

Un lecardo, una leccarda, *a glutton, a gully-gut, a greedy man or woman.*

LECCA'RE [leggermente fregare con la lingua] *to lick.*

Leccare [buscare] *to get, to catch.*

E' venuto per vedere di poter leccare qualche cosa, *he is come to see if he can get something.*

Chi va lecca, e chi si sta si secca, *a close mouth will catch no flies.*

Leccare e non mordere [contentarsi d'un onesto guadagno] *to be contented with a small profit, a little is better than nothing.*

A can che lecchi cenere non gli fidar farina [chi toglie il poco non gli fidar il molto] *the dog, that likes ashes trusts not with meal.*

Leccare [toccare leggermente] *to touch, to blaze upon.*

LECCATAME'NTE, *adv.* [affettatamente] *with affectation, with too much niceness, with too much and needless labour.*

LECCA'TO, *adj.* [pulito, terso] *licked.*

Leccato [pulito, elegante] *elegant, clean, neat, nice.*

Parlar leccato, *elegant discourse.*

LECCATO'RE, *s. m.* [lecardo, parafito] *one that licks, a flatterer, a parasite.*

LECCATU'RA, *s. f.* [legger ferita in pelle] *a scratch, a slight wound.*

LECCE'TO, *s. m.* [luogo pien di lecci] *a grove of holm-trees.*

Lecceto [intrigo, viluppo] *confusion, disorder, intricacy, maze, labyrinth.*

LECCHERIA, *s. f.* [leccornia] *lechery, gluttony.* Obs.

LECCHET'TO, *s. m.* [diminutivo di lecco] *something that incites one to eat without hunger.*

LECCIO, *s. m.* [albero ghiandifero] *holm, or scarlet holm.*

LECCO, *s. m.* [segno, al quale in giocando ciascun procura d'avvicinarsi] *a jack or block.*

LECCO, *s. m.* [leccornia, ghiottornia] *lechery, gluttony.*

LECCONCI'NO, *s. m.* [dim. di leccone] *a glutton, a great eater.*

LECCONE,

LECCONE, s. m. [ghiotto] a glutton, a great gut, a devourer.

LECCONERIA, s. f. [ghiottonia] gluttony, immoderate eating.

LECCONESSA, s. f. [golosa] a glutton, a greedy woman, a greedy gut.

LACCONIA, v. leccornia. Obl.

LECCORNIA, s. f. [vivanda da leccornia] daintiness, tit bit, kickshaw, lick-erishness.

Leccornia [avidità] avidity, greediness, eagerness, eager desire.

LECCUMME, s. m. [cosa appetitiva] daintiness, dainty, or tid-bit.

Leccume [efficace incitamento] motive, incitement, an incitement.

LECE, to be lawful, proper, convenient or permitted. Of this verb the third person singular of the present tense of the indicative mood only is in use, as you may see by the following examples.

LECE [è lecito] it is lawful or permitted.

Non mi lece sperar, I have no hopes.

Non mi lece far ciò, I cannot, it is not decent for me to do it.

Se mi lece dirlo, If I may say so.

Dissimi entro l'orecchio, omni ti lece per te stesso parlar con chi ti piace, he whispered to me, now you may speak with whom you please by yourself. Dante.

LECITAMENTE, adv. lawfully, honestly, warrantably.

LECITO, adj. [permesso] lawful, allowable or permitted.

LEDERE offendere] to offend, to injure, to wrong. Obl.

LEDIRE, v. ledere. Obl.

LEDITO, adj. offended. Obl.

LEGA, s. f. [compagnia, unione formata con patto solenne tra Principi e tra repubbliche a difendere e offendere altrui] league, confederacy, alliance.

Lega [qualità delle monete] alloy, the goodness of any metal.

Moneta di buona lega, good money.

Moneta di bassa lega, bad money, counterfeit money.

Uomo di bassa lega, a man of mean birth or condition.

Lega [numero di miglia] a league.

LEGA'CCIA, s. f. [bastro o altro con che si legano le calze alla gamba] a garter, a pair of garters.

LEGA'CCIO, s. m. [qualunque

LEGA'CCIOLO, s. m. [cosa con che si lega] a string, a tie, a band or bond.

LE'GAGGIO, s. m. [inventario, nota] an inventory, a bill of parcels.

LEGAGIONE, s. f. [legamento] binding, fastening, linking or joining together.

LEGALE, adj. [di legge] legal, good in law, lawful, according to the law.

LEGALITA', s. f. [astratto di

LEGALITA'DE, s. f. [legale] legality,

LEGALITA'VE, s. f. [autenticità]

LEGALMENTE, adv. [secondo la legge] legally, according to the law.

LEGAME, s. m. [cosa con che si lega] ligature, a tie or band, binding, tying.

Ma io ti solverò 'l forte legame, but I'll clear the doubt. Dante.

Legame d'amistà, tie or bond of friendship.

LEGAMENTO [unione, congiungimento] a binding, tying, union, tie, bond, knot.

LEGA'NZA, s. f. [lega] alliance, league, confederacy.

LEGA'RE [stringere con fune o catena, o altra sorta di legame] to tie, to bind, to knit, to fasten or make fast.

Legar il cavallo ad un albero, to tie the horse to a tree.

L'armonia della sua voce mi lega i sensi, the harmony of her voice charms me.

Legare [costringere, obbligare] to oblige, to lay an obligation upon, to bind, to constrain, to force.

Lega l'asino dove vuole il padrone [obedisci il padrone] do as you are bid, do what your master bids you.

Legar l'asino, to sleep very sound.

Legar altrui le mani, obligarlo a non operare in quella tal cosa] to tie one's hands.

Legala bene, e lascia stare [provveder bene le cose, e lascia che vada] do what you can, and let time do the rest.

Legarsi [far legati, collegarsi] to make a league or alliance.

Legare [far legati, o lasciarli in testamento] to leave or bequeath by will.

Legare i denti, to set one's teeth on edge.

Legarsi con giuramenti, to bind one's self upon oath.

Legarsi al dito [tenere a mente bene qualche motto ricevuto] to owe one a spight.

LEGATARIO, s. m. [quegli a cui è lasciato il legato] legatee, a person who has a legacy left him in a will.

LEGATTA, s. f. [lega di moneta] alloy. Obl.

LEGATO, s. m. [ambasciadore, ma oggi è titolo de' cardinali che vanno ne' governi della chiesa] legate, a pope's legate.

Legato [lascito] a legacy.

Legato, adj. tied, bound fast, v. legare.

LEGATO'RE s. m. [che lega] that ties, a binder.

Legator di libri, book-binder.

LEGATURA, s. f. [quello spazio che è cinto dal legame, e'l legame stesso] ligature, the binding of any part of the body with a ribbon, fillet, or the like, a tie, a band.

LEGAZIONE, s. f. [ambasceria] legation, legateship, the office of a legate.

Legazione [luogo dove ha giurisdizione] the jurisdiction of a legate.

LEGGE, s. f. [general comandamento e rito da osservarsi nella repubblica] a law, a rule, an ordinance, decree or statute enacted, made or published by the publick authority, to be kept inviolably.

Legge, [modo, usanza] way, fashion.

LEGGE'NDA, s. f. [narration breve, istorietta di poco pregio] legend, a silly story.

Leggenda [libro della vita de' santi] legend.

LEGGENDA'JO, s. m. [quegli che vende le leggende] he that sells pamphlets or little stories.

LEGGENDARIO, s. m. [raccolta di leggende] legendary, a book of legends.

LEGGENTE, adj. [che legge] reading, reader.

LEGGERAMENTE, adv. [leggermente] lightly, easily.

LEGGERA'NZA, s. f. [leggerezza] lightness, v. leggerezza. Obl.

LE'GGERE [raccontee rilevar le parole da' caratteri scritti] to read.

Leggere [conoscere a' contrassegni] to read, to discover, to penetrate into.

Ti leggo in fronte il tuo disegno, I know your design.

Leggere [insegnare] to teach, to instruct.

E'li legge in su'l tuo libro [si discorre de' fatti tuoi più tosto in bialismo che altrimenti] they talk of you.

Mandare i vestiti a leggere [impegnar i panni] to pawn one's cloaths.

LEGGERE'ZZA, s. f. [astratto di leggiere] lightness.

Leggerezza [agilità] lightness, nimbleness, swiftness.

Leggerezza [inconstanza, volubilità] levity, fickleness.

LEGGERISSIMAMENTE, adv. very lightly or easily.

LEGGERISSIMO, adj. [agilissimo] very light, or swift.

LEGGERMENTE, adv. lightly, swiftly.

LEGGIA'CCIA, s. f. [peggiorativo di legge] a bad law, an ill digested law.

LEGGIADRAMENTE, adv. [con leggiadria] beautifully, comely, gracefully, finely, gallantly, handsomely, elegantly, delightfully, charmingly.

Leggiadramente [astutamente] cunningly, sharply, sily.

LEGGIADRETTO, adj. [dim. di leggiadro] somewhat handsome or comely, pretty.

LEGGIADRI'A, s. f. [bellezza non accompagnata de' maestà] beauty, comeliness, grace, handsomeness.

LEGGIA'DRO, adj. [che ha leggiadria] beauteous, comely, handsome gracefully, elegant, fine, fair, quaint, accomplished.

Leggiadro, s. m. [amatore, amante] a gallant, a lover, a servant in the way of love, a courtier of women, a beau.

LEGGI'BILE, adj. [agevole da leggerli] legible, that may be read, easy to be read.

LEGGIERAMENTE, e **LEGGIERMENTE**, v. leggermente.

LEGGIE'RE, **LEGGIE'RI**, **LEGGIE'RO**, adv. [agevolmente] easily, with ease.

Di leggiere, very easily.

Leggiere, **leggiere**, **leggiere**, adj. [contrario di grave] light, of small weight.

Leggiere [che non è di peso parlando delle monete] light, not of full weight.

Leggiere [facile a digerere] light, easy to be digested.

Leggiere [piccolo, di poco momento] little, small, not of great value, inconsiderable, slight.

LEG

LEN

LEN

Uomo di leggiera condizione, *a man of a mean condition or birth.*

Uomo di leggiera scienza, *a man of a slight knowledge or understanding.*

Leggiero [agevole] *easily, facile.*

Via leggiera, *an easy way.*

Leggiero [i'nello, veloce, destro] *light, swift, nimble.*

Più leggiero del vento, *swifter than the wind.*

Cavalli leggieri [sorta di soldati a cavallo armati alla leggiera] *light horsemen.*

Alla leggiera, *adv.* [leggermente] *lightly.*

Alla leggiera [inconsideratamente] *rashly, foolishly, inconsiderately.*

LEGGIEREZZA, *v.* leggerezza.

LEGGIERMENTE, *adv.* [conza peso] *lightly.*

Leggiermente [facilmente, con poca fatica] *easily, with ease.*

Leggiermente [destramente] *nimbly, swiftly.*

Leggiermente [inconsideratamente] *rashly, foolishly, unwarily, inconsiderately.*

LEGGIO, *s. m.* [strumento di legno sul quale si pone il libro per leggere o cantare] *a reading desk, a quirester's desk in a church choir.*

Tu hai più parole ch'un leggio, *you are a great babler.*

LEGGITORE, *s. m.* [che legge] *a lecturer, a reader.*

LEGIONARIO, *adj.* [di legione] *legionary, belonging to a legion.*

LEGIONE, *s. f.* [schiera di soldati, detti così da' Romani] *legion, a regiment or body of the Roman army.*

LEGISLATIVO, *adj.* [che ha potere di dar leggi] *legislative, having authority of making or giving laws.*

LEGISLATORE, *s. m.* [che dà le leggi] *legislator, a giver of laws, lawgiver.*

LEGISTA, *s. m.* [professor di legge] *a lawyer.*

LEGITTIMA, *s. f.* [parte dell'eredità, che non può torli a' figliuoli] *portion, part or share that a child has by law in his parent's estate.*

LEGITTIMAGIONE, *v.* legittimazione.

LEGITTIMAMENTE, *adv.* [secondo la legge] *lawfully, justly.*

LEGITTIMARE [far legittimo con privilegio colui che non è nato di legittimo matrimonio] *to legitimate, to make or declare legitimate.*

LEGITTIMATO, *adj.* *legitimated.*

LEGITTIMAZIONE, *s. f.* [il legittimare] *legitimation, the act of legitimating.*

LEGITTIMO, *adj.* [secondo la legge] *lawful.*

Erede legittimo, *a lawful heir.*

Legittimo [giusto, convenevole, buono] *lawful, just, equitable, reasonable.*

Moneta legittima, *good money.*

LEGNA, *s. f.* [di legno] *wood to burn, fire wood.*

LEGNACCIO, *s. m.* [il legno della trottola] *the wood of which winding tops for children are made.*

VOL. I.

Legnaccio, *s. m.* [peggiorativo di legno] *bad wood.*

LEGNA'GGIO, *s. m.* [lignaggio, stirpe, schiatta, famiglia] *family, lineage, offspring, generation, race, stock, pedigree.*

LEGNAJUO'LO, *s. m.* [che lavora il legname] *carpenter, joiner.*

LEGNA'ME, *s. m.* [nome generale de' legni] *all manner of timber to build with.*

LEGNA'RE [far legne] *to cut, to purvey, or get wood for fuel, to go a picking up sticks.*

LEGNA'TA, *s. f.* [bastonata] *a blow with a cudgel or piece of wood.*

LEGNE, *s. f. plural.* [legname]

LEGNA, *s.* da abbruciare] *wood for fuel, fuel.*

LEGNE'TTO, *s. m.* [dim. di legno] *a small piece of wood, a stick.*

LEGNO, *s. m.* [la materia solida degli alberi] *wood.*

Legno verde, *green wood.*

Legno [l'albero vietato, che si legge nella scrittura sacra] *the forbidden tree.*

Legno [navilio] *a ship.*

LEGNOSO, *adj.* [che tien del legno] *ligneous, woody.*

LEGNU'ZZO, *s. m.* [legnetto] *a small piece of wood, a stick.*

LEGORI'ZIA, *s. f.* *liquorish, a sweet plant, or the juice of it.*

LEGUME, *s. m.* [tutte quelle granelle, che seminate nascono in baccelli, come ceci, cicerchie, lenti, e simili] *pulse.*

LEI [caso obliquo del pronome personale ella del genere femminile] *her.*

Mi ricordo di lei, *I remember her.*

Questo è per lei, *this is for her.*

LELLA'RE [andar lento nel risolverli, e nell'operare, modo basso] *to delay, linger or dally, to prolong time, to demur, to stay, to dodge, to be at stall I, stall I.*

LEMBO, *s. m.* [la parte estrema del piè del vestimento e di altre cose] *hem, edge, lappet or flappet of a gown or garment, a border.*

Lembo [estrema parte d'ogni cosa] *ridge, top.*

La ove più ch'a mezzo muore il lembo, *little higher than the middle of the hill.* Dante.

LEMMA, *s. f.* [proposizione, che serve per dimostrare alcun problema] *lemma, an argument or proposition of what is to be treated of.*

LEMME-LEMME, *adv.* [pian-piano] *softly, gently.*

LENA, *s. f.* [respirazione] *breath.*

La lena m'era del polmon si munta, *I was so much out of breath.* Dante.

Lena [vigore, robustezza, gagliardia] *strength, vigour, force.*

LENA'RE [allenare, prender lena] *to recover strength.*

LENDINE, *s. f.* [uovo di pidocchio] *a nit or knit.*

LENDINE'LLA, *s. f.* [sorta di panno grossolano] *a kind of coarse cloth.*

LENDINO, *adj.* [che produce lendini o che vien da lendini] *nitty, that breeds nits.*

LENDINO'SO, *adj.* [che ha lendini] *nitty, full of nits.*

LENE, *adj.* [piacevole, umano] *bu-mane, kind. Poetical.*

LENIENTE, *adj.* [che lenifica] *lenient, softening.*

Medicamento leniente, *a lenient, softening medicine.*

LENIFICAMENTO, *s. m.* [il lenificare] *an ease or refreshment, an asswagement of pain or grief, a redness, softness.*

LENIFICA'RE [addolcire, rammorbidare] *to ease, to assuage, mitigate, appease or alleviate.*

LENIFICATIVO, *adj.* [che ha forza, e virtù di lenificare] *lenitive, softening, easing.*

LENIMENTO, *s. m.* [il lenire] *the act of softening, of mollifying.*

LENIRE [lenificare] *to soften, to allay, to mitigate, to assuage, to ease, to alleviate.*

LENITA', } *s. f. lenity, sweetness of disposition, humanity.*

LENITIVO, *adj.* [lenificativo] *lenitive, that is of a lessening or asswaging quality.*

LENO, *adj.* [fiacco, debole, di poco spirito] *weak, feeble, faint, out of heart.*

Voce lena, *a faint voice.*

Correr leno, *to run softly.*

Vino leno, *flat dead wine.*

Leno [arrendevole, pieghevole] *supple, limber, pliant, flexible.*

LENOCINIO, *s. m.* [ruffianesimo] *pimping, a bawd's trade.*

LENSA, *v.* lenza.

LENTA, *v.* lente.

LENTAGGINE, *s. f.* *a kind of wild plant.*

LENTAMENTE, *adv.* [con lentezza] *slowly, softly, slackly, heavily.*

Proceder lentamente, *to go on slowly.*

LENTARE [allentare, allenare] *to slacken, to abate or lessen, to diminish.*

LENTATO, *adj.* *slackened.*

LENTE, *s. f.* [sorta di legume] *lentil, a small kind of pulse.*

Lente [cristallo di figura simile alla lente, legume] *lens, a concave glass that is made to throw the rays of vision into a point.*

Lente palustre [erba nascente nell'acqua stagnanti] *water lentils.*

LENTE, *adj. v.* lento.

LENTEMENTE, *v.* lentamente.

LENTEZZA, *s. f.* [tardità, pigrizia, agiatezza] *slowness, negligence, slackness in doing, lingering, loitering.*

LENTICCHIA, *s. f.* [lente civaja] *a little lentil.*

Lenticchia palustre, *water lentils.*

LENTIGGINE, *s. f.* [macchie simili alle lenti che vengono sopra la pelle, e particolarmente nel viso] *a pimple or freckle, little red spot in the face or other part, like lentil.*

LENTIGINOSO, *adj.* [che ha lentigini] *that has freckles, freckled.*

LENTISCHIO, } *s. m.* [sorta d'albero] *the lentisk tree.*

LENTO, *adj.* [tardo, agiato, pigro] *slow, lingering, idle, lazy.*

T

Andar

LEP

Andar a passo lento, to walk slowly.
Lenta pioggia, small rain.
Lento-lento, very slowly.
Fuoco-lento, gentle, slow fire.
Lento [contrario di tirato] loose, slack, un bent.

Lento, adv. [lentamente] slow, slackly, leisurely, at leisure.

LENTORE, v. letrizza.

LENZA e LENZA, s. f. [alcune setole annodate insieme alle quali s'appicca l'amo per pigliare i pesci] a line, an angling line, a thread made with bristles to which the hook is tied to fish with.

LENZA'RE [fasciare] to bind or tie with a band or fillet, to dress. Obs.

LENZA'TO, adj. [fasciato] binded or tied with a band. Obs.

LENZUOLETTO, s. m. [picciol lenzuolo] a small sheet.

LENZUOLO, s. m. [panno lino, che si tien su'l letto per giacervi entro] sheet, lenzuola, s. f. pl. o lenzuoli, m.

Distenderli più che il lenzuol non è lungo [spendere più che non si ha] to spend more than one has.

LEOFANTE, Liofante [elefante] an elephant.

LEONCE'LLO, s. m. [dim. di leone] a little or young lion.

LEONE, s. m. [animal noto] a lion.

Leone [uno de' nomi de' segni celesti] Leo, one of the twelve signs of the Zodiac.

LEONE'SSA, s. f. [leon femmina] a she-lion.

LEONI'NO, adj. [di leone] leonine, belonging to a lion, of a lion-like nature, cruel, savage.

Leonino [del color del leone] of the colour of a lion.

LEOPARDO, s. m. [animal e nel corso velocissimo e simile alla tigre, di color leonino indanajato di nero] leopard.

LEONZA, s. f. [leonessa] a she lion, a lioness.

LEPIDO, adj. [piacevole] lepid, pleasant, jocular, smart, witty.

LEPORAJO, s. m. [luogo serrato]

LEPORAJIO, s. in cui si racchiudon le lepri, i conigli, e simili] a warren, a hare-warren, a park, especially for hares.

LEPORI'NO, adj. [di lepore] leporine, belonging to a hare.

Labbro leporino, a hare-lip.

LEPPARE [fuggire] to fly, to run away.

Leppare [togliere, levar via] to take away.

LEPPO, s. m. [fetore di fiamma accesa in cose untuose] a stink of any thing roasted or burnt.

LEPRAJO, s. m. [leporejo] a warren, a hare-warren.

LEPRA'TTO, s. m. [piccolo lepore] a little or young hare, a leveret.

LEPRE, s. m. f. [animal noto] a hare.

Pigliar la lepore col carro [condurre un'impresa con flemma] a slow pace makes sure work, nothing must be done hastily but killing fear.

Far lepore vecchia [dare addietro quando si scorge pericolo] to do as old hares do, to go back when they see any danger.

LET

Levar la lepore e un'altro la pigli, to have the trouble and another the profit, to beat the bush while another catches the hare.

Aver più debiti, che la lepore [esser molto indebitato] to be in debt over head and ears.

LEPRE'TTA, s. f. s. m. [leprat-
LEPRE'TTINO, to, lepore gio-
LEPRONCE'LLO, vane] a lever-
LEPRO'NE, et or young
LEPROTTINO, bare.
LEPRO'TTO,

LERCIA'RE [sporcare, imbrattare] to soil, to dirty, to foul, to defile, to sully.

LE'RCIO, adj. [sporco] fouled, soiled, dirtied, defiled, polluted.

LERO, s. m. [una sorta di biada simile al moco] the bitter vetch or tare, a kind of pulse good to feed cattle with.

LE'SINA, s. f. [ferro sottile con cui si fora il cuoio] an awl, a shoe-maker's tool.

Lesina [risparmio] sparingness, fordid, husbandry or housewifery, hard-pinching.

LESIO'NE, s. f. [offeso, danno] wrong, damage, grievance, hurt.

LESO, adj. [offeso] wronged, aggrieved, offended, injured.

Delitto di lesa Maestà, a crime of high treason.

LESSA'RE [cuocer nell'acqua] to boil or seeth.

Lessare della carne, to boil meat.

LESSA'TO, adj. boiled, seethed.

LESSATU'RA, s. f. [il lessare] a boiling or seething.

LESSO, adj. [cotto nell'acqua] boiled.

Lesso, s. m. [carne lessa] boiled meat.

LESTO, adj. [destro, presto] nimble, quick, full of agility, pert, brisk or lively.

LESU'RA, v. lesione. Obs.

LETA'LE, adj. [mortale] mortal, deadly.

LETAMA'JO, s. m. a heap of dung, a dunghill.

LETAMAJUO'LO, s. m. a collector of dung in the streets.

LETAMA'RE [sparger di letame] to dung, to manure or manure with manure.

LETAMA'TO, adj. manured.

LETA'ME, s. m. [paglia infracidata sotto le bestie, e mescolata col loro sterco, e'l puro sterco] dung or muck, manure.

LETAMINAME'NTA, s. m. [il letaminare] a dunging or manuring.

LETAMINARE [letamare] to dung, to manure.

LETAMINA'TO, adj. [letamato] dunged, manured.

LETAMINATU'RA, s. f. [il letaminare] a dunging or manuring.

LETAMINAZIO'NE, s. minare] a dunging or manuring.

LETAMINO'JO, adj. [letamato] dunged, manured.

LETA'NE, s. f. [rogazioni che si fanno andando in processione] litany.

LETA'RGICO, adj. [che ha letargo] lethargic, affected with, or subject to the lethargy.

LETA'RGIO, s. m. [oppressione di cerebro cagionante obliuione, e continuo

LET

sonno] lethargy, forgetfulness, a continual sleep.

LETIFICARE [far lieto] to letificate, to make glad.

LETIFICA'TO, adj. gladdened, spiritually rejoiced.

LETTIGGINE, s. f. [lentiggine] pimple or freckle, little red spot in the face, freckle.

LETIGGINO'SO, adj. [pien di letiggin] that has his face full of freckles, pimples or speckles, freckled.

LETI'ZIA, s. f. [allegrezza] gladness, mirth, joy, pleasantness.

LETIZIA'RE [gioire] to rejoice, to make merry, to cheer up, to revive or exhilarate. Obs.

LETIZIO'SO, adj. [pien di letizia] merry, glad, blithe.

LETTACCIO, s. m. [letto cattivo] a bad bed.

L'ETTERA, s. f. [carattere dell'alfabeto] a letter.

Lettera [parola] word.

Lettera [pistola] letter, epistle.

Lettera di cambio, bill of exchange.

Lettera di credenza, credentials, letter of credence.

Lettera di procura, a letter of attorney.

Lettera [dottrina] learning, literature.

Dire a lettere di scatola, o di speziali [dir qualche cosa chiaramente] to speak plain.

LETTERA'LE, adj. [che attiene a lettera, e a sentimento delle parole] literal. Senso letterale, literal sense.

LETTERALMENTE, adj. literally, according to the literal sense.

LETTERA'RIO, adj. literary.

LETTERA'TO, adj. [scienziato, che ha lettere] lettered, learned.

Uomo letterato, a scholar, a learned man, a man of literature.

LETTERATO'NE, s. m. a great scholar, a very learned man.

LETTERATU'CCIO, s. m. a pretty good scholar, a man of some literature, a smatterer.

LETTERATU'RA, s. f. [scienza di lettere, dottrina] literature, learning, erudition.

LETTERE'CCIO, adj. [che attiene a letto] of or belonging to a bed.

LETTERE'LLO, s. m. [diminutivo di letto] a small bed, a poor little bed.

LETTERETTA, s. f. [dim. di lettera] a little letter or epistle.

LETTERO'NE, s. f. [gran lettera] a large or long letter.

LETTERU'ZZA, s. f. [letterina] a little short letter.

LETTICA, v. lettiga.

LETTICELLO, s. m. [dim. di letto] a little bed.

LETTICUOLO, s. letto] a little bed.

LETTIE'RA, s. f. [il legname del letto] a bedstead.

Letiera [quella asse, che sta da capo al letto tra'l letto e'l muro] the head-board of a bed.

LETTICA, s. f. [sedia portatile] a litter, or horse-litter, also a warming-pan.

LETTI-

LEV

LETTIGHETTA, *s. f.* [piccola LETTIGHINA, *s. f.* [lettiga] a small litter.
LETTINO, *s. m.* [letticciuolo] a little bed.
LETTO, *s. m.* [arnese nel quale si dorme] a bed.
Letto [appoggiatojo, sostegno] a prop, a stay.
Letto d'un fiume, the channel of a river.
Figlio del primo o del secondo letto, a child by the first or second wife.
Letto [feccia o posatura del vino] dregs or lees of wine.
Letto [piano del fondo di valle] the bottom of a valley.
Letto [riposata d'un cervo] the lodge of a deer, the layer of a stag.
Letto mortorio, death bed.
Letto nuziale, a marriage-bed.
LETTORE, *s. m.* [leggitore, che legge] a lector, a reader, a lecturer, a reader of lectures.
Lettore [elettore] elector. Obs.
LETTORIA, *s. f.* [grado de' dottori o lettori negli studi] the dignity or charge of a professor in an university.
LETTUCCIO, *s. m.* [dim. di letto] a little bed.
Lettuccio [casson grande con ispalliera, e braccioli, dove si dorme, o si siede fra di] a couch, or couch-bed.
LETTURA, *s. f.* [lezione, il leggere] a lecture, a reading, an instruction given by a master to his scholars.
LEVA, *s. f.* [strumento meccanico] a lever.
Mettere a leva [sollevare a effetto di trar del suo luogo che che si sia] to work with a lever.
Mettere a leva altrui [darli cagione d'adirarsi] to make one angry.
Leva di milizia, a levying, levy or raising of soldiers.
LEVALDINA, *s. f.* [il levare il suo ad altrui con inganno] a trick, a cheat, a rogueship, a theft.
Fare una levaldina, to cheat, to bubble one.
LEVAMENTO, *s. m.* [il levare] a raising, a rearing, a raising up, erection.
Il levamento del Sole, the sun-rising.
Il levamento d'un campo, a raising of a camp, breaking up.
LEVANTE, *s. m.* [quella parte, nella quale spunta, e si lieva il Sole] the east.
Levante, *adj.* [che si leva] raising, rising, lifting up.
Il Sol levante, the sun rising.
Andare in levante [andare a rubare, modo basso] to go thieving, to go upon the highway.
LEVANTINO, *adj.* [del levante] eastern, one born or dwelling in the east.
LEVA'RE [alzare, mandare in su] to lift, heave, hold or raise up.
Levare il capo, to hold up one's head.
Levare il bollore, to boil, to boil over.
Levare [tor via] to take away, to carry away.
Levar d'ira, to appease one's anger.
Levar uno di terra [ucciderlo] to dispatch one, to kill him.

LEV

Levar l'assedio, to raise or quit the siege.
Levar soldati, to raise or levy soldiers or troops.
Levar il cappello, to take or pull off one's hat.
Levare la lepre, to start a hare.
Levarsi [innalzarsi, levarsi] to rise, to get up, to lift up, to go high.
Levarsi [rizzarsi in piè] to rise, to get or stand up.
Levarsi [uscir del letto] to rise or get out of bed, to be stirring.
Levarsi [partirsi d'un luogo] to leave a place, to go away, to be gone.
Levati quinci e non mi dar più lagna, get you gone, and trouble me no more.
Levarsi [per lo nascere, e apparir de pianeti, e delle stelle] to rise or be up, to begin to appear.
Levarsi [muoversi] to move, to stir.
Levare [proibire] to forbid or prohibit.
Levare [rilevare, importare] to signify.
Poco levan i rimedi, quando le malattie sono mortali, remedies don't signify much when distempers are mortal.
Cercai di pacificarli, ma poco levò, I endeavoured to make them friends again, but to no purpose.
Levar del sacro fonte [tenere a battesimo] to stand Godfather.
Levar le carte, to cut the cards.
Levar un forestiero dall'osteria [condurlo a casa sua per alloggiarlo] to take a man from the inn to lodge him in his own house.
Levar con navilio [imbarcare uomini o mercanzie per traghettare] to take aboard, to ship off.
Levar mercanzie [comperarle, ma per lo più indigrosso, per trasportarle] to buy goods by wholesale, to ship them off for another country.
Levar la pianta di edifici [disegnarne la pianta] to draw the plan, or to take the draught of a piece of building.
Levar del pari [nè vincere nè perdere] to be even, neither to win nor lose.
Levarsi altrui dinanzi [scacciarlo dalla sua presenza] to turn one out, to turn him away, to be rid of one.
Non posso levarmelo dinanzi, I cannot be rid of him.
Levarne il pensiero [non ci pensar più] to think of a thing no more.
Levare [cominciare i venti a soffiare, i vapori a sollevarsi] to rise or arise, to blow.
Il sole dilegua i vapori che si levano la mattina, the sun disperses the vapours that rise in the morning.
Il vento si leva, the wind begins to blow.
Levare una difficoltà, o un ostacolo, to remove, to take away a difficulty or rub.
Levarsi le corna [torfi d'addosso un affronto o disonore] to revenge an affront, to take vengeance of an affront.
Levar la tavola, to take away.
Levar i pezzi d'uno [dirne il peggio che si può] to slander, to backbite, to speak ill of one.

LEV

Levar in capo, proprio del vino, e della birra quando comincia a bollire, to work.
Levar in capo [adirarsi] a fall into a passion.
Levare il parto, to be delivered, to lay in.
Levar bottega, to set up a shop.
Levare il pane, to leaven the bread.
Levar li panni della scena, to draw the curtains.
Levar le grida, to cry out.
LEVA'TA, *s. f.* [il levarsi] the rising or lifting up.
La levata della Luna, the moon rising.
Levata [partita] departure, a going away.
Alla levata, in going away.
Di poco, o di gran levata [di piccolo, o grande affare] of a little or great consequence.
Uomo di gran levata, a very considerable or topping man.
LEVA'TO, *adj.* lifted up, v. levare.
Levato [elevato] high, lofty, sublime, elevated.
Una donna levata del parto, a woman that is churched or up again after child-bed.
Levato [cavato, copiato] drawn, taken from, copied.
Bandiera levata, flying colour.
Stare a orecchie levate, to listen, to be attentive.
LEVATO'JO, *adj.* [da potersi levare, e si dice di ponte] ex. Ponte levatojo, a draw-bridge.
LEVATO'RE, *s. m.* [che leva] a raiser, a lifter up.
Levatore [colui che compra mercanzie indigrosso, per trasportarle] he that buys goods by wholesale to transport them abroad.
LEVATRICE, *s. f.* [quella che assiste alla femmina partorienti, e ricoglie il parto] a midwife.
LEVATU'RA, *s. f.* [giudizio] wit, understanding.
Uomo di poca levatura [uomo agevole ad esser persuaso] a man of shallow brains or understanding.
E' una donna che ha bisogno di poca levatura, she is a woman that does not want many intreaties.
LEVAZIO'NE, *s. f.* [levamento] elevation, lifting up, exaltation.
LEUCO'JO, *s. m.* [sorta di fiore] the white stock gilly-flower.
LEVE, *adj.* [lieve] light, v. lieve.
LEVEMENTE, *v.* lievemente.
LEVEZZA, *v.* levità. Obs.
LEVISSIMO [superl. di leve] very light.
LEVI'STICO, *s. m.* [sorta di pianta] the herb lovage, good in broth, to cleanse the blood in spring time.
LEVITA', *s. f.* [leggerezza]
LEVITA'DE, } levity, lightness, fick-
LEVITA'TE, } leness.
LEVITA'RE [il gonfiare che fa la pasta mediante il fermento] to ferment, to puff up, to leaven.
LEVRIERA, *s. f.* [femmina del levriere] a grey-bound bitch.
T 1 2 LEVRIERE,

L I G

rono, embracing one another tenderly, they parted.

LICENZIA'TO, *adj.* [che ha avuto licenzia] dismissed, disbanded, v. licenziarsi.

Un licenziato, a licensee.

LICENSIOSAME'NTE, *adv.* [dissolutamente] licentious, lewdly, dissolutely.

LICENZIO'SO, *adj.* [dissoluto] licentious, lewd, loose, dissolute, disorderly.

LICI, *adv.* [lì] there. *Obs.*

Poco allungati c'eravam di lici, we were not gone a great way from thence.

LICITAME'NTE, *adv.* [giustamente, convenevolmente] lawfully, rightly, justly.

LICITE'ZZA, *s. f.* [astratto di licito] right, justice.

LI'CITO, *adj.* [giusto] lawful, just.

LICO'RE, *s. m.* [liquore] liquor.

LIDO, *s. m.* [lito] bank, shore.

LIETAME'NTE, *adv.* [allegramente] gladly, merrily, joyfully.

LIETE'ZZA, *v.* Letizia.

LIE'TO, *adj.* [pieno di letizia] merry, cheerful, glad, joyful.

Lieto [aprico] open, sunny, that lies in the sun.

LIE'VA, *s. f.* [condizione, affare] moment, weight, consequence.

Un affare di lieva, an affair of consequence.

Un uomo di lieva, a topping man.

Lieva [stanga, che si caccia sotto alle cose pesanti per sollevarle, manovella] a lever, to lift or bear with.

LIE'VA, LIE'VA, have a care, make way, stand out of the way.

LIE'VE, *adj.* [leggiere] light, not ponderous, of small weight.

Lieve, *adj.* [veloce] light, nimble, swift.

Lieve [agevole] easy, facil.

Lieve [di poca momento] inconsiderable, of little consequence.

Lieve [di bassa condizione] of a mean low birth or education.

Lieve [povero] poor, sorry, pitiful.

Lieve stato, a poor condition or circumstances.

Lieve, *adv.* [lievemente] lightly.

Lieve [prestamente, spacciatamente] quickly, nimbly, speedily, suddenly.

Lieve [agevolmente] easily, with ease.

LIEVEME'NTE, *adv.* [leggermente, facilmente] swiftly, nimbly, quickly, easily.

Lievemente [destramente] softly, dexterously.

Lievemente [amorevolmente] kindly, lovingly, friendly, humanly.

LIEVE'ZZA, *s. f.* [levità, leggerezza] lightness, levity, fickleness. *Obs.*

LIEVITA'RE [levitare] to ferment or puff up, to leaven.

LIEVITA'TO, *adj.* fermented, leavened.

LIEVITO, *s. m.* [fermento] leaven.

Lievito, *adj.* [levitato] fermented, leavened.

LIE'VRE, *s. m. f.* [lepre] a bare. *Obs.*

LIGIA'RE [lasciare] to smooth, to make smooth and soft.

Ligiare [accarezzare] to caress, to soothe, to weedle, to fawn upon.

Ligiare un cavallo, to stroke a horse.

LIGISTRA'RE, *v.* registrare.

LI'GIO, *adj.* [suddito] subject to, under the power of, under an awe, servile.

Non deve l'intelletto esser ligio del senso, reason must not be governed by passions.

LIGNA'GGIO, *s. m.* [legnaggio] race, lineage, extraction.

LI'GNEO, *adj.* [di legno] wooden, of wood.

LIGU'STRO, *s. m.* [sorta di pianta e fiore] privet, prime-print shrub.

LIMA, *s. f.* [strumento meccanico d'acciajo dentato] file.

Lima sorda, a soft file.

Egli è una lima sorda [parlando d'una persona astuta] he is a cunning blade or sharper.

Lima [sorta di qualità di terreno] muddy ground.

Far lima lima [dileggiare, uccellare] to jeer, to banter, to laugh at.

Far lima lima, to fret inwardly.

LIMA'CCIO, *s. m.* [mota, fanghiglia] mud, mire.

LIMACCIO'SO, *adj.* [fangoso] muddy, miry.

LIMA'RE [pulir colla lima] to file.

Limare [consumare] to consume, to waste, to destroy, to spend or devour.

Limare [ripulire, perfezionare] to polish, to finish.

Limarsi il cervello intorno a che che si fa, to put one's brains upon the rack about a thing.

LIMA'TO, *s. m.* field, v. limare.

LIMATU'RA, *s. f.* [polvere che cade da cosa limata] file-dust, filings.

Limatura d'oro, gold dust.

Limatura [il limare] filing.

Viver di limatura [vivere industriosamente] to live upon one's wits.

LIMBE'LLO, *s. m.* [ritaglio di cuoio] shavings or shreds of leather.

LIMBICCA'RE [passar per limbicco] to distil.

LIMBI'CCO, *s. m.* [lambicco] a limbeck.

LIMBO, *s. m.* [luogo d'inferno] limbo.

LIMITA'RE [restringere, por termine] to limit or set bounds, to stint or confine.

Limitare, *s. m.* [soglia dell'uscio] the threshold of a door.

LIMITAME'NTE, *adv.* with limitation, within compass, sparingly.

LIMITA'TIVO, *adj.* [che limita] that limits or circumscribes.

LIMITA'TO, *adj.* bounded, confined, limited, stinted.

LIMITAZIO'NE, *s. f.* [il limitare] limitation, restriction, modification.

LIMITE, *s. m.* [termine, confine] limits, bounds, boundaries, borders.

LIMO, *s. m.* [fango] mud, mire, dirt.

LIMONCE'LLO, *s. m.* [picciol limone] a lemon.

LIMONCINO, *s. m.* [spezie d'agrume] a lemon, pome-citron.

LIMONE'A, *s. m.* [sorta di bevanda fatta con agro di limone] lemonade.

L I N

LIMO'SINA, *s. f.* [compassionevol donazione di che che si ha fatta ad un bisognoso per l'amor di Dio] alms, charity.

Fare limosine, to give alms, to bestow a charity.

LIMOSINA'RE [andar cercando limosine] to beg, to beg a charity.

Limosinare [dar limosina] to give alms, to bestow a charity.

LIMOSINA'TO, *adj.* [accattato in limosina] begged.

LIMOSINIE'RE, *s. m.* [che da e fa limosine] alms giver, a charitable man.

Limosiniere [nome di dignità] almoner, an almshouse.

LIMOSINIE'RA, *s. f.* [che fa limosine] an alms-giver, a charitable woman.

LIMOSITA', *s. f.* [astratto di limosita] mudiness,

LIMOSITA'DE, } limosity, mud, mire, dirt.

LIMO'SO, *adj.* [fangoso] muddy, limose, miry, dirty.

LIMPIDE'ZZA, *s. f.* [schiettezza] pureness, clearness, brightness.

LIMPIDITA', } *s. f. v.* limpidez-

LIMPIDITA'DE, } za.

LIMPIDITA'TE, } za.

LI'MPIDO, *adj.* [chiaro] clear, bright, transparent, clear as the water.

Acqua limpida, clear water.

LINCE, *s. m.* [lupo cerviere] a lynx.

LI'NCEO, *adj.* [di lince] of the lynx.

Aver occhi lincei [esser perspicace] to have lynx eyes, to be keen-sighted, to spy or look through.

LINCI, *adv.* [di quivi] from thence.

LINDE'ZZA, *s. f.* [attillatura] neatness, cleanness, spruceness.

LINDO, *adj.* [attillato] neat, spruce, smug, fine.

LINDU'RA, *s. f.* [lindezza] neatness, spruceness, finery.

LI'NEA, *s. f.* [lunghezza senza larghezza] a line.

Linea [lignaggio, discendenza] stock, family, lineage, issue, race, line.

Linea equinoziale, the line, the equinoctial line.

Linea mascolina, a male line.

Linea di comunicazione, line of communication.

Tener la linea ritta [operare con giustizia] to deal honestly, to go roundly to work.

LINEALME'NTE, *adv.* [per dirittura] in a direct line, perpendicularly.

LINEAMENTO, *s. m.* [disposizione di linee] lineament, feature.

LINEA'RE, *adj.* [di linea] linear, belonging to a line.

LINEARME'NTE, *adv.* [linealmente] in a direct line.

LINEA'TO, *adj.* [sparso di linee] delineated.

LINEAZIO'NE, *s. f.* [lineamento] lineament, feature, delineation.

LINEETTA, *s. f.* [dim. di linea] a small line.

LINFA, *s. f.* [acqua] water. Poetical.

LINFATICO, *adj.* [pieno d'acqua] full of water.

LINGERIA, *v.* biancheria.

LINGUA, *s. f.* [membro che è nella bocca]

L I N

bocca dell'animale, con quale si distinguono i sapori, e si forma la voce] *tongue*.

La lingua non ha ossa, e osso fa rompere, *the tongue has no bones, and breaks bones*.

La lingua da dove il dente duole [ragionar volentieri delle cose che ci premono] *to scratch where it itches*.

Mala lingua [uomo maligno, e maldicente] *an ill tongue, a slandering man, a slanderer*.

Avere in su la punta della lingua, *to have a thing at one's tongue's end*.

Una lingua che taglia e fora o fende [uomo arguto e pungente] *a satirical tongue, a slandering man*.

Mala lingua [uomo maldicente] *a viper's tongue, an ill tongue, a malicious, venomous, slandering tongue*.

Mettere la lingua in molle [cicalare assai] *to be very talkative, to have a glib tongue*.

Egli ha messo la lingua in molle, *his tongue runs upon wheels, his tongue runs perpetually*.

Non morir la lingua in bocca, *to make use of the tongue, to speak*.

Avere il cervello nella lingua [parlar bene e operar male] *to talk well and do ill*.

Pigliar lingua [informarsi] *to enquire, to get intelligence*.

Dar lingua, *to give intelligence or advice*.

Aver lingua, *to have intelligence*.

Lingua [idioma, linguaggio, favella] *tongue, language, speech*.

La lingua Italiana, *the Italian tongue*.

Lingua [nazione] *nation*.

Lingua [l'ago della bilancia] *the tongue of a balance*.

Lingua di terra [che s'innoltra in mare] *a cape, a narrow piece of land running into the sea*.

LINGUABUONA, s. f. [sorta d'erba] *bugloss*.

LINGUA'CCIA, s. f. [cattiva lingua] *a bad tongue, a slanderer, a slanderous tongue*.

LINGUACCIU'TO, ? [che parla assai] *long tongu'd, blab, full of wind*.

Un linguacciuto, *a pratter or chatterer*.

LINGUA'GGIO, s. m. [la propria favella di ciascuna nazione] *language, tongue*.

LINGUA'RDO, s. m. linguarda, s. f. [maldicente, linguacciuto] *a backbiter, a slanderer, a pratter, or chatterer*.

LINGUA SERPENTINA, s. f. [sorta d'erba] *the herb adder's tongue*.

LINGUA'TO, s. m. [linguardo] *a pratter or chatterer*. Obs.

LINGUEGGIA'RE [menar la lingua, chiacchierare] *to chatter, to prattle*.

LINGUE'LLA, ? s. f. [dim. di lingua] *a small tongue*.

Linguetta [striscia di feltro, per far passare il liquore d'un vaso pieno in un vaso vuoto] *a lingel*.

L I Q

LINGUETTA'RE [tartagliare] *to lisp, to stammer, to stutter*.

Linguettare [far passare da un vaso all'altro colla linguetta] *to rack any liquor*.

LINGUO'SO, ? adj. [linguardo] LINGUU'TO, ? long-tongued, a pratterer, a chatterer.

LINO, s. m. [erba, della quale secca e macerata si cava materia atta a filarsi, per far panni lini] *line or flax*.

Lino [tela di lino] *linen cloth*.

Lino, adj. [di lino] *flaxen*.

Panno lino, *linen cloth*.

LINSEME, s. m. [semenza di lino] *lin seed*.

LIOCORNO, s. m. [animale di un sol corno] *an unicorn*.

LIOFANTE, o LEOFANTE, s. m. [animal noto] *an elephant*.

LIOFANTE'SSA, o LEOFANTE'SSA, s. f. [femmina del liofante] *a she elephant*.

LIONA'TO, adj. [colore simile a quel del leone] *minim, dark, brown, tawny or dun colour*.

LIONCE'LLO, s. m. [picciol leone] *a little or young lion*.

LIONCI'NO, s. m. [picciol leone] *a little lion*.

LIONE, s. m. [leone] *a lion*.

LIONE'SSA, s. f. [femmina del leone] *a she-lion*.

LIONFA'NTE, v. liofante.

LIONI'NO, adj. [di leone] *of or belonging to a lion*.

Color lionino, *minim, dark, tawny colour*.

LIPPIDO'SO, adj. [cisposo, che ha gli occhi lagrimosi] *blear-ey'd, bleared, that has dropping, waterish eyes*. Obs.

LIPPITUDINE, s. f. [cisposità] *a waterish running of the eyes, blearedness, or bloodshot of the eyes*. Obs.

LIPPO, adj. [cisposo, che ha gli occhi lagrimosi] *blear eyed, bleared*.

Lippo [lusco] *squint-eyed, that looks askew; also pur or pore-blind*.

LIQUA'RE [chiarire, manifestare] *to manifest, to declare, to publish, to reveal, to show or make manifest*.

LIQUEFA'RE [far liquido, struggere] *to melt, to liquefy, to dissolve*.

Liquefarsi, *to liquefy, to grow or become liquid, to melt*.

LIQUEFA'TTO, adj. *liquefy'd, melted, dissolved*.

LIQUEFAZIONE, s. f. [struggimento] *a liquefying, melting or dissolving*.

LIQUIDAME'NTE, ad-v. [con liquidità] *melted, dissolved*.

Liquidamente [agevolmente] *easily, with ease*.

Liquidamente [chiaramente] *plainly, clearly, manifestly, apparently*.

LIQUIDA'RE [far liquido] *to liquefy, to dissolve, to melt*.

Liquidare [metter in chiaro] *to clear, to settle*.

Liquidare un conto, *to settle an account*.

LIQUIDAZIONE, s. f. *liquidity*.

LIQUIDAZIONE, s. f. *liquidation, settling of accounts*.

L I S

LIQUIDE'ZZA, v. liquidità.

LIQUIDIRE [divenir liquido] *to grow or become liquid*.

LIQUIDITA', } s. f. [astratto di LIQUIDITA'DE, } liquido] LIQUIDITA'TE, } *ty, a being liquid*.

LIQUIDO, s. m. [liquore] *a liquid*.

Liquido, adj. [che cede al tatto, flussibile] *liquid, fluid*.

Le liquide, *the liquid letters, which are L, M, N, R*.

Liquido [chiaro, senza eccezione] *clear, settled*.

Conto liquido, *a clear account that is settled*.

LIQUIRIZIA, s. f. [regolizia] *liquorish*.

LIQUORE, s. m. [tutte quelle cose che si spargono, e scorrono come l'acqua] *liquor, drink*.

LIQUORIZIA, *the same as liquirizia*.

LIRA, s. m. [moneta, che val venti scellini] *a liver*.

Lira sterlina, *a pound sterling, twenty shillings*.

Spender la sua lira per venti soldi [avere il suo conto] *to have one's due*.

Avere più di venticinque soldi per lira [avere più, che il conto suo] *to have more than what comes to one for his share*.

Andare a lira e soldo [concorrere per rata sopra la massa del credito] *to come in for equal share for one's debt in case one should break*.

Lira [strumento musicale] *lyre, harp, a musical instrument*.

LIRE'SSA, s. f. [lira cattiva] *a bad lyre or harp*.

LI'RICO, adj. *lyrick*.

LISCA, s. f. [materia legnosa che cade dal lino e del canape quando si pertina] *the coarse licks or berds of flax or hemp*.

Lisca [spina di pesce] *a fish bone*.

Lisca [cosa minima] *a trifle, a trifling thing, a whistling, silly thing*.

LISCIEZZA, s. f. [astratto di liscio] *smoothness*.

LI'SCIA, s. f. *a sledge*.

LASCIAMENTO, s. m. [il lisciare] *smoothing, a polishing, paint, sleeking*.

Lisciaménto [adulazione] *flattery, fawning, adulation*.

LISCIA'RE [stroppiciare una cosa per farla pulita, e bella] *to smooth, to sleek, to polish, to make smooth, to stroke smoothly, to claw gently and softly*.

Lisciare [adulare] *to blandish, to cogg with, to sooth, flatter*.

Lisciare la coda ad uno [piaggiarlo] *to flatter, to wheedle, to cajole, to coax, to court or fawn upon one*.

Lisciare la coda al diavolo [gettar via la fatica] *to lose one's labour, to make a hole in the water*.

Lisciare [porfi il liscio sul viso] *to paint*.

LISCIA'TO, adj. *smoothed, sleeked, polished, blandished, soothed, painted*.

LISCIA'TRICE, s. f. [che liscia] *she that polishes, smooths or paints*.

LISCIA'TURA, s. f. [il lisciare] *a smooth-*

smoothing, polishing, sleeking, painting paint.

LISCIO, *s. m.* [materia con che le donne procurano di farsi colorite e belle le carni] *paint.*

Liscio, *adj.* [contrario di ruvido] *smooth, polished, sleek.*

LISCIVA, *v.* Ranno.

LISIMA'CCIA, *s. f.* [erba] *water-willow, loose trife.*

LISIRVITE, *s. m.* [elisirvite] *a cordial.*

LISTA, *s. f.* [striscia, lungo pezzo di che che si sia, stretto assai] *list, set-vage, band or fillet, stripe.*

Lista [fila] *a row, a file or rank.*

In una lista, *in a row.*

Lista [catalogo, indice] *list, roll, catalogue.*

LISTARE [fregiar di liste] *to stripe, to lace with gold or silver.*

LISTATO, *adj.* *striped, laced.*

LISTRA, *v.* lista.

LITAME, *s. m.* [letame] *dung, dirt.*

LITANIRE, *v.* letante.

LITARE [far sacrificio profittevole] *to sacrifice, to offer up in sacrifice, to appease, to please, to satisfy and make satisfaction.*

LITARGIA, *s. f.* [letargo] *lethargy.*

LITARGICO, *adj.* [oppresso di litargia] *lethargic, affected with or subject to a lethargy.*

LITARGIRO, *s. m.* [serta di minerale] *lethargy, silver glet, the scum of lead, silver, or gold.*

LITE, *s. f.* [controversia, discordia, rissa] *strife, variance, contention, litigiousness.*

Lite [piato, litigio] *a suit, a plea, a process in law.*

Intentare una lite ad uno, *to enter an action against one, to sue him at law.*

Muover lite ad uno, *to go to law with one.*

Muover lite alla sanità [pigliar medicine quando uno sta bene] *to go to law with one's health, to take physic when he is well.*

LITIGAMENTO, *s. m.* [il litigare, lite] *litigation, a quarrelling, contending, a suit or pleading at law.*

LITIGANTE, *adj.* [che litiga] *a litigious man or woman.*

Litigante, *s.* [quello o quella che litiga] *a pleader.*

LITIGARE [piatire, contendere, contrastare] *to litigate, to contend, to wrangle or quarrel, to plead, to strive, to sue by the law.*

LITIGATO, *adj.* *litigated, contended.*

LITIGATORE, *s. m.* [che litiga] *a pleader, a litigious wrangler.*

LITIGATRICE, *s. f.* [che litiga] *a scold, a quarrelling, brawling woman.*

LITIGGINE, *s. f.* [lentiggine] *a pimple or freckle, a little red spot in the face.*

LITIGINO'SO, *adj.* [che ha delle lentigini] *lentiginous, full of freckles.*

LITIGIO, *s. m.* [lite] *strife, debate, dispute, controversy, quarrel.*

LITIGIOSO, *adj.* [che volentieri litiga] *litigious, that delights to go to law, quarrelling, contentious, wrangling.*

LITO, *s. m.* [lido, terra congiunta al mare] *a shoar, the sea-side, the bank or coast.*

LITTORALE, *s. adj.* *belonging to the shore.*

LITTERALE, *adj.* [letterale] *literal, according to the letter.*

LITTERALMENTE, *adv.* [letteralmente] *literally, according to the letter.*

LITTERATO, *adj.* [letterato, dotto] *literate, learned, skill'd in letters.*

LITTERATURA, *s. f.* [letteratura] *literature, knowledge in letters, learning.*

LITTORANO, *adj.* [paesano] *inhabitant of the sea-shore.*

Di quella valle fui io littorano, *I was an inhabitant of that valley.*

LITTORE, *s. m.* [soldato di guardia presso i Romani] *lictor, one of the officers who carried axes and bundles of rods before the magistrates of ancient Rome.*

LITURGIA, *s. f.* [forma delle preghiere pubbliche] *liturgy, public service, a form of public prayer.*

LIVELLA, *s. f.* [strumento col quale si aggiustan le cose all'istesso piano] *a line, level or plummet of a mason or carpenter.*

LIVELLARE [aggiustar le cose all'istesso piano] *to level, to make level, plain and even.*

LIVELLARIO, *s. m.* [censuario, tributario di chiese] *a tenant of church-land, a copy-holder.*

LIVELLATO, *adj.* *levelled.*

LIVELLO, *s. m.* [censo che si paga annualmente] *tribute-money, a certain rate or allowance of corn and victuals, a customary tribute or impost for tonage and poundage.*

Livello [piano] *a plain or level, a carpenter's instrument.*

LIVERARE [finire, consumare] *to wear, to waste, to consume.*

Liverare [dar in mano] *to deliver, give, or give out.*

Liverare a morte, *to put to death.*

Liverare [liberare] *to deliver or free, to set free or at liberty, to release.*

LIVIDE'LLA, *s. f.* [uva di color livido] *a kind of blue grapes.*

LIVIDE'ZZA, *s. f.* [nerezza, che fa il sangue venuto alla pelle, cagionato per lo più da percosse] *lividity, the black and blue prints of stripes and bruises.*

Lividezza [invidia, rancore] *envy, rancour, a concealed grudge, spite, or spleen.*

LIVIDO, *adj.* [che ha lividezza] *livid, pale, wan, black and blue, disfigured.*

Livido [invidioso] *envious, spiteful, pining away with envy.*

LIVIDO, *s. m.* [lividezza] *lividity.*

LIVIDO'RE, *s. m.* [diti, the black and blue spots.]

Lividore [rancore] *rancour, grudge, spite.*

LIVORE, *s. m.* [lividezza] *lividity, paleness, black and blue spots.*

Livore [passion d'invidia, e l'invidia stessa] *livor, grudge, spite, envy, malice.*

LIVOROSAMENTE, *adv.* *with livor, enviously, malignantly.*

LIVRE'A, *s. f.* [veste di molti colori, distintivo de'servi] *livery, a suit of cloaths of different colours and trimming for a servant.*

Livrèa [abitazione, palazzo, quartiere] *house, palace, quarters.*

Avvenne, che giugnendo in Vignone, ismontarono a uno albergo che era presso alla livrea di questo cardinale, *it happened, that in arriving at Avignon they alighted at an inn near the palace of that Cardinal.*

Facevano nella loro città a' loro scudieri rapire giovani donne a' loro mariti manifestamente, e senza vergogna le teneano palese nelle loro livree, *they sent their shield-bearers into the city to carry away publicly young women from their husbands, and shamefully kept them in their quarters before all the world.*

LIUTE'SSA, *s. f.* [liuto cattivo] *a bad lute.*

LIUTO, *s. m.* [strumento musicale] *a lute.*

Liuto [piccola barchetta] *a pinnace, a little boat.*

LIZZA, *s. f.* [riparo, trincea] *lists, hedge, rampart.*

Entrare in lizza, *to enter the lists.*

LO [articolo mascolino, e serve adesso a' nomi sostantivi che cominciano con un S giano ad una consonante] *the.*

Lo studio, *the study.*

Lo [pronome relativo del quarto caso del numero singolare] *him, it.*

Lo vedo, *I see him or it.*

Lo [loro] *they, or them.*

LOBO, *s. m.* [particella del fegato o polmone dell'animale] *lobes, the several divisions of the liver or lungs.*

LOCALE, *adj.* [di luogo] *local, belonging to a place.*

LOCALMENTE, *adj.* [per luogo, in luogo] *locally, personally.*

LOCA'NDA, *s. f.* [camera locanda] *lodgings ready furnished.*

LOCANDIERE, *s. m.* [che tien camera locanda] *one that lets lodgings ready furnished.*

LOCA'RE [allogare, assegnare il luogo, collocare] *to place, to settle, to lay up in some place.*

LOCA'TO, *adj.* *placed, settled.*

LOCO, *s. m.* [luogo] *place.*

Loco [tempo, occasione] *time, opportunity.*

E poi, quando fia loco, mi raccomandi a lei, *and afterwards when you have an opportunity recommend me to her.*

LOCUSTA, *s. f.* [spezie d'animaleto simile al grillo] *locust, an insect.*

Locusta [spezie di gambero marino grande] *lobster or sea-crab.*

LOCUZIONE, *s. f.* [favella] *locution, phrase or manner of speech, a way of speaking.*

LODA, *s. f.* [lode] *praise, commendation.*

Dir loda di qualche uno [dirne bene] *to speak well of one.*

LODAMENTO, *s. m.* [il lodare] *a praising or commending.*

LODANTE, *adj.* [che loda] *praising or commending.*

LODA'RE

LOG

LODA'RE [laudare, dar lode] *to praise or commend, to give praise or thanks.*

Lodare [sentenziare nell'arbitrato] *to approve, to like or allow of.*

Lodarsi [chiamarsi soddisfatto] *to be well satisfied or contented with one.*

LODATAME'NTE, *adv.* *in a laudable manner.*

LODATI'SSIMO [superl. di lodato] *most commendable, laudable, or praise-worthy.*

LODA'TO, *adj.* *praised, commended, v. lodare.*

LODATO'RE, *s. m.* [che loda] *a praiser, a commender.*

LODATRI'CE, *s. f.* [che loda] *she that praiseth.*

LODE, *s. f.* [loda] *praise, commendation.*

LODE'VOLE, *adj.* [degno di lode] *laudable, commendable, worthy of praise.*

LODEVOLME'NTE, *adv.* *laudably, commendably.*

LODO, *s. m.* [lode] *praise, commendation. Obf.*

Lodo [sentenza d'arbitri] *opinion, sentence, advice, mind. Obf.*

LO'DOLA, *s. f.* [allodola] *a lark.*

LODOLE'TTA, *s. f.* [dim. di lodola] *a young lark.*

LODRE'TTO, *s. m.* [sorta di vivanda] *powdered meats, sallads or sauces kept in pickle.*

LOGAO'NE, *s. m.* [intestino retto] *the strait-gut. Obf.*

LOGGETTA, *s. f.* [dim. di loggia] *a little loge or lodge, a little habitation.*

LO'GGIA, *s. f.* [edificio aperto, che si regge in su pilastri, o colonne] *loge or lodge, an open gallery, a high terrace.*

Loggia [alloggiamento] *lodging, apartment.*

Tenere a loggia [tenere a bada] *to keep at a bay, to baffle, to disappoint or fool one, to make a fool of him.*

LOGHICCIU'O'LO, *s. m.* [dim. di luogo] *a small place.*

LO'GICA, *s. f.* [scienza che insegna a discorrere] *logic.*

LOGICA'LE, *adj.* [di logica] *logical.*

LO'GICO, *s. m.* [versato nella logica] *logician, one who is skilled in logic.*

LO'GLIO, *s. m.* [erba nota, che nasce tra le biade] *tare, darnel, cockle-weed.*

LOGLIO'SO, *adj.* [pien di loglio] *full of tare or cockle-weed.*

LOGORA'RE [consumare] *to wear out, to use, to waste, to consume.*

Si dispose di gittarsi alla strada e voler logorar dell'altrui, *he resolved to go upon the highway and rob the people.*

L'uomo ti vuol amare, mentre ti puoi logorare, *a man will love you as long as he can sponge you.*

Logorare la sua vita in qualche mestiere, *to spend one's life in some trade.*

Logorarsi [consumarsi] *to wear out or off.*

LOGORA'TO, *adj.* *worn out or off.*

LOGORATO'RE, *s. m.* [che logora] *a spend thrift, waster.*

LOGORIZIA, *s. f.* [liquorizia] *liquorish.*

LO'GORO, *adj.* [consumato] *worn out or off.*

LON

Abito logoro, *ragged cloaths.*

Lógoro, *s. m.* [beccatella] *a lure, a hawk's lure.*

LO'JA, *s. m.* [lordura] *dirt, dirtiness.*

LO'ICA, *s. f.* [logica, arte, onde s'apprendono i modi del disputare, per discernere il vero dal falso] *logic.*

LOICA'LE, *adj.* [logicale] *logical.*

LOICALME'NTE, *adv.* [con loici, sottilmente, con argomenti logici] *logically, subtly, with logical arguments.*

LOICA'RE [disputar con loica, sottigliezza] *to dispute, to argue, to subtilize, to use subtilties.*

LO'ICO, *s. m.* [logico, versato in loica] *logician, one who is skilled in logic.*

LOLLA, *s. f.* [guscio, vesta del grano] *the husk of corn, chaff.*

LOLLI'GINE, *s. f.* [torta di pesce] *a kind of fish.*

LOMBA'RDIA, *s. f.* *a kind of dance.*

LOMBA'RE, *adj.* [dei lombi] *of or belonging to the nails.*

LOMBO, *s. m.* [parte muscolosa, che cuopre l'arnione appartenente al ventre] *the loin, haunch or flank.*

LOMBRICA'TO, *adj.* [fatto con lombrici] *mixed with earth-worms.*

LOMBRICHE'TTO, *s. m.* [dim. di lombrico] *a small earth-worm.*

LOMBRI'CO, *s. m.* [verme che nasce nella terra senza gambe] *an earth-worm.*

Lombrico [bachi che si generano nel corpo a bambini] *worms, mar-worms.*

LOMBRICO'NE, *s. m.* [lombrico grande] *a large earth-worm or mar-worm.*

LOMI'A, *s. f.* [spezie di limone dolce e di poco sugo] *a sweet-limon.*

LONGANIMITA', *s. f.* [tolle-

LONGANIMITA'DE, } ranza, so-

LONGANIMITA'TE, } ferenza] *longanimity, long-sufferance, forbearance, great patience.*

LONGE'VO, *adj.* [di lunga età] *longe-vous, long-lived, of long life.*

LONGINQUITA', *s. f.* [lun-

LONGINQUITA'DE, } ghezza di

LONGINQUITA'TE, } tempo, o di-

stanza di luogo] *longinquity, great distance of time and place.*

LONGI'NQUO, *adj.* [remoto, distante] *far off, distant, remote, a great way off, long, of long continuance.*

LONGITUDINA'LE, *adj.* [disteso per lunghezza] *longitudinal, laid length-ways.*

LONGITUDI'NE, *s. f.* [lunghezza] *longitude, the length of any thing that is measurable, as time, place, motion, &c.*

Longitudine di vita, *long life.*

LONTANAME'NTE, *adv.* [con lontananza] *far, far off, aloof, far from, a great way off, at a distance.*

LONTANA'NZA, *s. f.* [lunga distanza da luogo a luogo] *distance, great way, remoteness.*

Lontananza [in un quadro] *deep-nings.*

La lontananza ogni gran piaga sana, *seldom seen soon forgotten.*

LONTANA'RE [allontanare] *to re-*

LOS

move or put away, to send away, to send a great way off.

LONTANE'TTO, *adj.* [dim. di lontanano] *somewhat distant or remote, a pretty way off.*

LONTANE'ZZA, *s. f.* [lontananza] *distance, remoteness.*

LONTA'NO, *adj.* [remoto, distante per lungo spazio] *far, distant, a great way off, remote.*

Lontano [diverso, vario] *different, divers, various.*

Il mio pensiero è lontano dal vostro, *my opinion is different from yours, or we differ in our opinions.*

LONTA'NO, *adv.* *far, far off, a great way off, at a distance.*

Tu ne sei pù lontano, che non è genajo dalle more, *you are a great way off from it, you are grossly mistaken.*

Lontano da qui, *far from hence.*

Da lontano, *at a distance.*

LONTA, *s. f.* [animal rapace che vive di pesci] *an otter.*

LONZA, *s. f.* [pantera] *a panther.*

LOPPA, *s. f.* [lolla, pula] *the husk of corn, chaff.*

LOPPO'SO, *adj.* [che ha loppo] *husked, husky.*

LOQUA'CE, *adj.* [che parla assai] *loquacious, full of talk, prating.*

LOQUACITA', *s. f.* [astratto

LOQUACITA'DE, } di loquace] *lo-*

LOQUACITA'TE, } quacity, talka-

tiveness.

LOQUE'LA, *s. f.* [favella] *speech, talk, discourse, language.*

La tua loquela ti fa manifesto di quella nobil patria natio, *your speech shows you to be a native of that fine country.*

LORDAME'NTE, *adv.* [sporcamente] *naftily, filthily.*

LORDA'RE [imbrattare] *to foul, to soil, to dirty, to bewray.*

LORDE'ZZA, *s. f.* [sporczia, schifezza] *naftiness, filthiness, dirt.*

LORDO, *adj.* [sporco, schifo] *naftly, filthy, dirty, foul.*

Lordo [corrotto, disonesto] *naftly, filthy, obscene, impure, smutty.*

Vita lorde, *debauched, vitious life.*

Parole lorde, *naftly, lewd words.*

LORDU'RA, *s. f.* [lordezza] *na-*

LORDU'ME, *s. m.* } stiness, filthiness,

foulness, dirt.

LORI'CA, *s. f.* [arme di dosso] *a coat of mail.*

LORO [pronome personale] *them, those.*

Disse loro, *I told them.*

Loro [talora si trova usata, benchè fuori d'ogni regola, nel caso retto] *they.*

E loro, li quali amore vivi non avea potuto congiugnere, la morte congiunse, *and those whom love could not bring together death did.*

Loro [pronome possessivo indeclinabile] *their.*

Il loro libro, *their book.*

La loro casa, *their house.*

Il loro [roba, avere] *their estate or wealth.*

Losco, *adj.* [chi non vede se non d'appresso] *dim-sighted, pur-blind.*

Ingegno

LUC

Ingegno losco, a blunt, dull wit or understanding.
 Losco [cieco d'un occhio] one-eyed, that has but one eye.
 LOTA'RE [impiastar con loto] to plaster or besmear with mud or dirt.
 LOTO, s. m. [fango] mud, dirt, mire, puddle.
 LOTOLE'NTE, } adj. [pien di loto, LOTO'SO, } fangoso] muddy, dirty, miry.
 LOTTA, s. f. [lutta] wrestling.
 LOTTA'RE [giuocare alla lotta] to wrestle.
 LOTTATO'RE, s. m. [che giuoca alla lotta] a wrestler.
 LOTTEGGIA'RE, v. lotiare.
 LOTTO, s. f. [giuoco dove per polizze si trae il premio] a lottery.
 Lotto, s. m. [il premio che si trae nel lotto] lot or chance in a lottery.
 LUBRICA'RE [render lubrico] to lubricate, to make slippery or loose in the body.
 LUBRICATI'VO, adj. [che ha virtù di lubrificare] lubricous, loosening, opening.
 LUBRICHE'ZZA, s. f. [contrario di stitichezza] lubricity, looseness.
 LUBRICITA', } s. f. [lubrichezz- LUBRICITA'DE, } za] looseness, lubricity.
 LUBRICITA'TE, } bicrity.
 LU'BRICO, s. m. [luogo sdrucciolevole] a slippery place.
 Lubrico, adj. [sdrucciolevole] lubricous, slippery.
 Lubrico [vano, fallace] lubricous, vain, deceitful, uncertain, fallacious.
 Lubrico [agevole a sdrucciolare nel male] given, inclined or addicted to evil things.
 Lubrico [contrario di stitico] loose in the belly.
 LUCCHESI'NO, s. m. [panno rosso di nobil tintura] a kind of scarlet cloth.
 LUCCHE'TTO, s. m. [sorta di serrame] a latch of a door, a padlock.
 LUCCIA'NTE, s. m. [occhio] an eye.
 LUCCICA'NTE, adj. [risplendente] shining.
 LUCCICA'RE [risplendere, e si dice delle cose lisce, e lustre] to shine, to be bright.
 LU'CCIO, s. m. [pesce] a pike.
 LU'CCIOLA, s. f. [animaluzzo, che ha il ventre risplendente] a glow-worm.
 Mostar lucciole per lanterne [dare ad intendere una cosa per un'altra] to make one believe that the moon is made of green cheese.
 Far veder lucciole ad uno [dargli un colpo nel capo o negli occhi] to give one a hard blow, to make him see the stars at noon.
 LUCCIOLA'TO, s. m. [bacherozzo, che luce come la lucciola, ma non vola] a kind of glow-worm, but it doth not fly.
 LUCCO, s. m. [veste di cittadino fiorentino] gown.
 LUCE, s. f. [ciò che illumina, splendore] light, brightness.
 Luce [giorno] day.
 Le luci del cielo, the stars.

VOL. I.

LUC

Luce [la pupilla dell'occhio, e l'occhio stesso] the eye-ball, the eye.
 Luce [intelligenza, cognizione] light, understanding, insight, hint.
 Mettere in luce una cosa, to clear, to make plain, to unfold or resolve a thing.
 Dare in luce [pubblicare] to publish.
 Luce [il vetro concavo dell'occhiale del Galileo] an optic glass.
 LUCE'NTE, adj. [che luce, risplendente] shining, bright, glistening.
 Lucénte [famoso, celebre] famous, renowned, celebrated.
 LUCENTEME'NTE, adv. shiningly, in a shining manner.
 LUCENTE'ZZA, s. f. [lucidezza] splendour, brightness, light.
 LU'CERE [risplendere] to shine, to glare, to be bright.
 LUCE'RNA, s. f. [vaso di diverse maniere nel quale si mette oglio e lucignolo, e s'accende per far lume] a lamp.
 Lucérna [luce, splendore] splendour, light, brightness.
 Lucérna [occhio] eye.
 E pur di risalir sul ponte tenta, benchè egli avesse una lucerna spenta, and still he endeavoured to climb again upon the bridge, altho' he had lost an eye.
 La lucerna del mondo, the sun.
 LUCERNA'TA, s. f. [quantità d'oglio che tiene la lucerna] a lamp-full, as much oil as a lamp contains at once.
 LUCERNIE'RE, s. m. [strumento nel qual si tien fitta la lucerna col manico] a wooden candlestick to set a lamp upon.
 Servir per lucerniere [servire in alcun fatto per ombra] to serve for a screen in an affair.
 LUCER'TA, } s. f. [piccolo ser- LUCER'TOLA, } pentello noto] a lizard, a newt.
 LUCERTOLO'NE, s. m. [lucertola grande] a great lizard or newt.
 LUCHE'RA, s. f. [aspetto] countenance, look, mien or mien.
 LUCHERA'RE [far lucherà, far guardatura arcigna, stralunare le luci per indigno] to look askint for anger or indignation. Obs.
 LUCHERI'NO, s. m. [uccelletto di ponne verdi e gialle] a goldfinch.
 LUCIDAME'NTE, adv. in a clear or shining manner.
 LUCIDA'RE [render chiato] to clear, to make out or plain, to explain, to unfold, to resolve.
 LUCIDA'TO, adj. illustrated, cleared, explained, resolved.
 LUCIDE'ZZA, } s. f. [astratto di LUCIDITA', } lucido, splendo- LUCIDITA'DE, } re] light, splen- LUCIDITA'TE, } dour, brightness, clearness.
 LU'CIDO, adj. [lucente che riluce] bright, light, clear, lightsome, glistening, shining, lucid.
 Lucido intervallo [quello spazio di tempo nel quale il pazzo ricupera l'uso della ragione] good interval.
 Lúcido [grasso, benestante] in good state of health.

LUI

LUCI'FERO, s. m. [la stella di Venere quando è mattutina] the day-star, the morning-star, Lucifer, the planet Venus, when it rises before the sun.
 Lucifero [nome del maggior diavolo] Lucifer, the chief of the devils.
 LUCIGNOLA'TO, adj. [rattorto a guisa di lucignolo] twisted like a wick.
 LUCIGNOLE'TTO, s. m. [picciolo lucignolo] a small wick or match.
 LUCI'GNOLO, s. m. [più fila di bambagia insieme che si metton nella lucerna e nelle candele, per appiccarvi il fuoco a far lume] the match of a lamp, the wick of a candle.
 Lucignolo [quella quantità di lino o lana, che si mette in sulla rocca, per filarla] a distaff full.
 LUCO'RE, s. m. [splendore] splendour, light, brightness, clearness. Obs.
 LUCRATI'VO, adj. [da guadagno] lucrous, full of gain or profit, advantageous.
 LUCRO, s. m. [guadagno] lucre, gain, advantage, profit.
 LUCROSAMA'NTE, adv. [con guadagno] profitably, advantageously, with profit or gain.
 LUCRO'SO, adj. [avvantaggioso] lucrous, profitable, advantageous.
 LUCULE'NTO, adj. [lucente] shining, light, glistening. Obs.
 LU'DERE [scherzare, giuocare] to play, to sport, to frisk, to dance, to make pastime. Obs.
 LUDI'BRIO, s. m. [scorno] a mock, a mockery or mocking-stock, a may-game, a scorn or sport.
 Servir di ludibrio, to be a laughing-stock to one.
 LUDIFICA'RE [burlare] to mock, to jeer, to laugh at, to ludificate, to deceive or frustrate. Obs.
 LUDIFICAZIO'NE, s. f. [inganno] ludification, a mocking or deceiving.
 LUDO, s. m. [giuoco] play, sport, pastime. Poetical or Obs.
 LUE, s. f. [pestitenza] lues, a pestilence or plague, a murrain in cattle.
 Lue gallica, lues venerea, the French-pox.
 LUFFO, s. m. [invoglio] a bundle.
 LUGLIA'TICO, adj. [che vien nel mese di luglio] that grows in July.
 LU'GLIO, s. m. [nome di mese] the month of July.
 Vendere il sol di luglio [volar far parer buona e cara una cosa, che n'avanza a ognuno] to sell out for a rarity, a thing which is very common.
 LU'GLIOLO, v. lugliatico.
 LUGU'BRE, adj. [cosa che denota dolore e malinconia] lugubrious or lugubrious, mournful, sorrowful, doleful.
 Abito lugubre, mourning cloaths, weeds.
 LUI', s. m. [uccello picciolissimo] wren, a little bird.
 Tirerebe a un lui [si dice d'uomo misero, che ogni cosa, per poca che ella sia, faccia per lui] he is a niggardly fellow, a penny-father.
 LUI [pronome personale] he, di lui, of him, a lui, to him, lui, him, da lui, from him.

U u

LULLA,

LUN

LULLA, *s. f.* [quella parte del fondo della botte, che del mezzule alla strema parte si congiugne alla botte] *the side-boards of the bottom of a cask. Not in use.*

LUMA'CA, } *s. f.* [chioccio-
LUMA'CCIA, *Obf.* } *la]* a snail.
Scala a lumacà, a winding stair-case.
LUMACHE'LLA, *s. f.* [dim. di lumaca] a little snail.

LUMACO'NE, *s. m.* [lumaca grande] a large snail.

Lumacòne [sufurrone, soppiatore] a fly gull, a sneaking fellow.

LUME, *s. m.* [qualità attiva del corpo celeste, splendor che nasce dalle cose che lucono] *light, brightness.*

Lume [notizia, conoscimento] *light, knowledge, notice, hint.*

I lumi del cielo, *the stars.*

Al lume della luna, *at the moon-shine.*

Lume [persona celebre, chiara, gloriosa] *an eminent, illustrious, renowned, famous man.*

Lume [occhio] *eye.*

Lume [lucerna, o candela accesa] *light, candle or lamp.*

Portate un lume, *bring a light or candle.*

Fatemi lume, *light me.*

Dar ne' lumi [turiosamente adirarsi] *to fall in a great passion.*

Pagare il lume e i dadi [finire un affare] *to make an end of an affair.*

Tenere il lume [intervenire in qualche maneggio] *to be concerned in an affair, to have a finger in the pye.*

LUMEGGIA'RE [termine di pittura] *to illuminate, to lay colours on maps or prints.*

LUMETTO, } *s. m.* [piccol lume]

LUMICINO, } *small light.*

LUMIE'RA, *s. f.* [fiaccola, lume grande] *flamboy, taper, light or link.*

Lumiéra [splendore, luce] *splendour, brightness, clearness, light.*

Lumiéra [arnese, che contiene in se molti lumi] *a branch to hang candles in, as in churches.*

LUMINA'RE, *s. m.* [lumiera grande] *luminary, lamp or candle for burning on the altar of the church.*

LUMINA'RIA, *s. f.* [luminare] *luminaries, light, lamps, also the Sun, the Moon, and the other planets.*

LUMINAZIO'NE, *s. f.* [illuminazione] *illumination, inspiration.*

LUMINE'LLO, *s. m.* [quel piccolo anelletto, dove s'infilà il lucignolo della lucerna] *the socket of a lamp.*

LUMINIE'RA, *s. f.* [lumiera] *light, flamboy, link, torch.*

LUMINOSITA', } *s. f.* [splendo-
LUMINOSITA'DE, } *re]* *light, splen-*
LUMINOSITA'TE, } *dour, bright-*
ness, clearness.

LUMINO'SO, *adj.* [lucente, risplendente] *luminous, shining, bright, full of light.*

LUNA, *s. f.* [il pianeta più vicino alla terra] *the moon.*

Luna [mese] *a month.*

Mostrar la luna nel pozzo [dare ad intendere ad uno una cosa per un'altra]

LUN

to make one believe that the moon is made of green cheese.

Luna piena, *the full moon.*

Luna scema, *the wane of the moon.*

Luna seconda, *the second quarter of the moon.*

Luna silente, *the still of the moon, the moment that the moon changeth.*

La luna non cura l'abbajar de' cani [le cose grandi, e di valore non curan delle piccole] *a man of sense does not mind what a fool can say.*

Più sù sta monna luna [tu non dai nel segno] *you are out, you are mistaken.*

LUNAME'NTO, *s. m.* [lunazione] *the course of the moon, lunation.*

LUNA'RE, *s. m.* [tempo del corso della luna] *the lunar course.*

Lunare, *adj.* [della luna] *lunar.*

Corpo lunare, *the planet of the moon.*

LUNA'RIO, *s. m.* [scrittura in cui si notano le variazioni della luna] *a kalender of the moon.*

LUNA'TA, *s. f.* [piegatura a maniera di luna] *a bent like that of the half-moon.*

LUNA'TICO, *adj.* [che patisce alterazione di cervello secondo il variare della luna] *lunatic.*

Lunatico [fantastico, fastidioso] *fantastical, whimsical.*

Lunático [intendente del corso della luna] *one who understandeth the course of the moon.*

LUNA'TO, *adj.* [di forma curva simile alla luna] *made like an half-moon, crooked, borney, or peaked like the moon.*

LUNAZIO'NE, *s. f.* [corso lunare] *lunation, the space of time between one new moon and another.*

LUNEDI', *s. m.* [nome del secondo giorno della settimana] *Monday.*

LUNETTA, *s. f.* [picciola luna] *a little moon.*

LUNGA, *s. f.* [striscuola da cuojo per legar a' getti gli uccelli] *a girth or thong of leather.*

Lunga, *adv.* [con la prep. PER. lungamente] *long, a long time, a great time.*

Alla lunga, *at long run, at the long run, in time.*

Dar la lunga [non venire a conclusione] *to draw out in length, to put off, to prolong, to delay, to spin.*

Andare in lunga, *to linger, to be lingering, to hold out long.*

Mandare in lunga [procrastinare] *to procrastinate, to put off from day to day.*

Dalla lunga [da lontano] *from afar off, at a great distance.*

Andar per la lunga, *to go by the longest way, to go about the bush.*

LUNGA'GNOLA, *s. f.* [sorta di rete lunga e bassa, che si tende agli animali terrestri] *a kind of net to set round a park or forest to take wild beasts.*

LUNGAME'NTE, *adv.* [per lungo tempo] *long, long time, a great while.*

LUNGE, *adv.* [da lontano] *far, at a distance, a great way off.*

LUNGHERIA, *s. f.* [lunghezza] *delay, length of time, tediousness, prolixity.*

LUNGHE'SSO, *adv.* [lungo, rasente] *near, by, along.*

LUN

Lungheffo il fiume, *by, near or along the river.*

Lungheffo me, *by me.*

LUNGHE'TTO, *adj.* [alquanto lungo] *pretty long.*

LUNGHE'ZZA, *s. f.* [una delle tre dimensioni del corpo solido] *length.*

Lunghezza [durazione] *length, prolixity.*

LUNGHERIA, *s. f.* [ragionamento prolisso] *a long, tedious discourse.*

LUNGI, *adv.* [lontano discosto] *far, at a great distance, a great way off.*

Lungi [rasente, accosto] *near, by, along.*

Lungi la riva, *near or along the shore.*

LUNGO, *adj.* [che ha lunghezza] *long.*

Lungo sarebbe il raccontarvi il tutto, *it would take too long a time to tell you all.*

Brodo lungo [brodo fatto con poca carne e con molta acqua] *thin broth.*

Lungo, *s. m.* [lunghezza] *length, long. Not in use in this sense.*

Una strada che ha mezzo miglio lungo, *a street half a mile long.*

Lungo, *prep.* [rasente, accosto] *by, near, along.*

La mia camera è lungo la via, *my chamber is near the street.*

Lungo il mare, *by the sea-shore.*

LUNGU'RA, *s. f.* [longitudine] *longitude, length.*

LUOGHICCIUO'LO, *s. m.* [dim. di luogo] *a little place, a little village.*

LUO'GO, *s. m.* [termine contenente i corpi] *place, room.*

Luogo [abitazione] *habitation, a dwelling-place.*

Luogo [legnaggio] *family, lineage, off-spring, extraction.*

Luogo [vece, cambio] *place, room, stead, lieu.*

In luogo di figliuola la ricevette, *he received her for his daughter.*

Far luogo, *instead.*

Far luogo, dar luogo [far largo, dar il passo] *to make room, to give place.*

Fa luogo, da luogo, *have a care.*

Aver luogo [non essere in vano] *to take, to succeed, to answer.*

La richiesta non ha avuto luogo, *he did not succeed in his demand.*

Non ho luogo di credere altrimenti, *there is no room for me to believe otherwise.*

Non trovar luogo [non aver riposo nè quiete] *ta have neither shelter, nor harbour.*

Luogo [precedenza] *precedence, precedence.*

Cedere il luogo, *to give the preference.*

LUOGOTENE'NTE, *s. m.* [che tiene il luogo d'alcuno, o esercita in luogo suo] *lieutenant.*

Luogotenente generale, *lieutenant-general.*

Luogotenente d'una compagnia di soldati, *lieutenant of a company of soldiers.*

LUPA, *s. f.* [femmina del lupo] *a she-wolf.*

LUPACCHI'NO, *s. m.* [lupattino] *a young wolf.*

LUPA,

LUS

LUPANA'RE, s. m. [bordello] a brothel-house, a bawdy-house.
LUPATTINO, } s. f. [dim. di lup] a little or
LUPATTO, } po] a little or
LUPICINO, } young wolf.
LUPIGNO, adj. [di razza di lupo] of the nature, quality, or colour of a wolf.
LUPINO, s. m. [sorta di biada] lupines, a sort of pulse.
LUPO, s. m. [animal salvatico vorace] a wolf.
 Quello che ha ad esser de'lupo, non farà mai de' cani, who is born to be hanged will never be drowned.
 Chi ha il lupo per compare, porti il can sotto'l mantello [chi ha a trattar con tristi vada cauto] he that deals with rogues must take care of his pockets.
 E' non si grida mai al lupo, che e' non sia in paese [non si dice mai pubblicamente una cosa d'uno ch'ella non sia o vera o presso che vera] there is no fire without smoke, 'tis true what every man says, talk of the devil and he'll appear.
 A carne di lupo zanne di cane [un malvagio mettilo alle mani con un peggiore] set a thief to catch a thief.
 Tenere il lupo per li orecchi [aver per le mani cosa difficile] to hold an eel by the tail, or to hold a wolf by the ears.
 Chi si fa pecora il lupo lo mangia, doubt yourself with honey and you will never want flies.
LUPO CERVIE'RE, a lynx.
LU'POLO, s. m. [sorta d'erba] hops.
LURCO, } s. m. goloso] a greedy-gut,
LURCO'NE, } dy-gut, a devourer, a gully-gut.
LUSCO, adj. [losco] dim-sighted, purblind; also blind of one eye, a blinkard.
LUSINGA, s. f. ?
LUSINGAME'NTO, s. m. } [dolcezza di parole per recar l'animo altrui alla sua propria volontà, e utilità] flattery, blandishment, allurements, decoy, coaxing.
LUSINGA'NTE, adj. [che lusinga] flattering, alluring, decoying.
LUSINGA'RE [allettar con parole] to

flatter, to decoy, cajole, coax, or wheedle, to fawn upon.
LUSINGA'TO, adj. flattered, decoyed, cajoled.
LUSINGATO'RE, s. m. [che lusinga] flatterer, a fawner, a fawning man.
LUSINGATRI'CE, s. f. [che lusinga] a fawner, a flatterer, a fawning woman.
LUSINGHERIA, s. f. [lusinga] flattery, fawning, adulation.
LUSINGHE'VOLE, adj. [pien di lusinghe] flattering, fawning, in a coaxing manner.
LUSINGHEVOLME'NTE, adv. [con lusinghe] flatteringly.
LUSINGHIE'RE, } adj. [che lusinga]
LUSINGHIE'RO, } ga] flattering, fawning.
 Speranze lusinghiere, flattering hopes.
 Un lusinghiere, a flatterer, a fawner, a flattering man.
LUSSO, s. m. [superfluità nel vitto, o vestito] luxury, excess, superfluity, extravagance, profuseness.
LUSSUREGGIANTE, adj. [lussuriant] luxuriant, growing, rank, wanton, riotous.
LUSSUREGGIA'RE [lussuriare] to be wanton and riotous, to grow rank, to be lusty and rank.
LUSSURIA'NTE, adj. [deliziante, rigoglioso] luxurious, sumptuous, rank, superfluous.
LUSSURIA'RE [commetter peccato di lussuria] to play the lecher or wanton, to exceed in sensuality, voluptuousness or luxury.
LUSSURIA, s. f. [smoderato appetito carnale] lechery, wantonness, lust, lasciviousness.
Lussuria [uso smoderato di cose deliziose] sensuality, voluptuousness.
LUSSURIOSAME'NTE, adv. [lascivamente] lecherously, wantonly, lasciviously, lustfully.
LUSSURIO'SO, adj. [lascivo] lecherous, wanton, lustful.
LUSTRA, s. f. [nascondiglio, tana] den, cave, a lurking-hole.
LUSTRA'LE, adj. [in cinque anni] that which is done every fifth year.

LUT

LUSTRATA'LE, adj. [lucente] bright, shining, glittering.
LUSTRA'RE [illustrare] to illustrate, to illuminate, to lighten, to give light.
Lustiare [pulire una cosa, farla rilucente] to polish, to brighten, to make clear or bright, to burnish.
LUSTRE, s. f. plural. [dimostrazioni, finzioni] dissembling, devices, tricks, shifts, evasions, excuses, pretences, subterfuges, shams, quibbling.
LUSTRI'NO, s. m. [sorta di drappo] lustring.
Lustrino [rame colorito] red brass.
LUSTRO, s. m. [chiarezza, splendore] lustre, splendour, brightness.
Lustro [lo spazio di cinque anni] lustrium, the space of five years.
Lustro, adj. [splendente] shining, glittering, bright.
LUSTRO'RE, s. m. [splendore] lustre, brightness, splendour, light.
LUTA'RE [impiastrar di luto] to besmear or plaister with dirt.
LUTA'TO, adj. besmeared or plaistered with dirt.
LUTATU'RA, s. f. [il lutare] dirtiness.
LUTO, v. loto.
LUTTA, s. f. [contrasto di forza o di destrezza, fatto corp'a corpo senza arme, par abbattearsi l'un l'altro] wrestling.
LUTTA'RE [fare alla lotta] to wrestle.
Luttare [rammaricarsi, lamentarsi, querelarsi piangendo] to mourn, to lament, to bewail.
LUTTO, s. m. [mestizia, pianto] mourning, weeping, bewailing, sorrow, lamenting.
LUTTO'SO, adj. [luttuoso, pien di lutto] luctuous, sorrowful, mournful, full of sorrow. Not much in use.
LUTTUOSAME'NTE, adv. [con lutto] sorrowfully, mournfully, lamentably.
LUTTUO'SO, adj. [luttoso] luctuous, lamentable, sorrowful, pitiful, sad, mournful, doleful.

M.

MAC

MA [congiunzione che distingue o che contraria] but.
 Ma [anzi] but, nay.
MACCA, s. f. [abbondanza] plenty, abundance, store.
MACCATE'LLA, s. f. [polpetta] ball of mince meat.

MAC

Maccatella [vizio, magagna] default, defect, flaw, vice, imperfection.
 Scoprir le maccatelle [palesar i vizi] to discover one's faults.
MACCATELLERIA, s. f. [baratteria] deceit, fraud, advantage taken of

MAC

another's ignorance in order to cheat him. Obf.
MACCHERIA, s. f. [bonaccia] calm, calmness, quietness, stillness.
MACCHERONE, s. f. [composizione piacevole in latino mescolato di volgare] U u 2 terminante

terminante alla latina] *Macaronicks*, a burlesque composition in Latin verses in which Italian words are introduced with Latin terminations.

MACCHERO'NE, *s. m.* [vivanda nota di pasta] a kind of paste meat, made of round pieces of paste, boiled in water, or meat-broth, and so put into dishes, with fresh butter and grated cheese.

Un maccherone [uomo di poco intelletto] a logger-head, a booby, a block-head.

MACCHERO'NICO, *ex.*

Versi maccheronici, *macaronick verses*, a sort of burlesque verses.

Latino maccheronico, *bad Latin*.

MA'CCHIA, *s. f.* [segno, o tintura, che resta nella superficie de' corpi, diverso dal lor proprio colore] spot, stain.

Macchia [bosco folto, pieno di virgulti] a place full of bushes and brambles, a plain.

Fare una cosa alla macchia [farla nascosamente] to do a thing in secret, in bugger mugger.

Cavarne la macchia [cavarne il più che si può] to get out what one can of a thing.

Batter monete alla macchia, to coin false money.

Macchia nell'occhio, a blemish in the eye.

MACCHIA [infamia] a blur, blot, stain, blemish, note of infamy, reproach or imputation.

Macchia [peccato] sin, transgression.

MACCHIA'RE [bruttar con macchie] to stain or to spot, to dirty, to blur or to blemish.

MACCHIARE'LLA, o **MACCHIERE'LLA**, *s. f.* [dim. di macchia] a little spot.

MACCHIA'TO, *adj.* stained, spotted.

MACCHIE'TTA, *s. f.* [piccola macchia] a little spot.

MA'CCHINA, *s. f.* [ordigno, strumento da guerra] machine, frame, engine, device.

Macchina [edificio nobile] a noble building or structure.

Macchina [insidia, congiura] machination, plot, secret practice, combination.

MACCHINAME'NTO, *s. m.* [macchinazione] machination, device, plot, plotting or contriving.

MACCHINA'RE [ordinare, apparecchiare, ordire insidie] to machinate, to contrive, to plot, to hatch, to devise.

MACCHINA'TO, *adj.* secretly contrived.

MACCHINAZIO'NE, *s. f.* [il macchinare] machination, plot, device, plotting.

Macchinazione [macchina, ordigno, strumento da guerra] machine, engine, device.

MACCHINATO'RE, *s. m.* [che macchina] machinator, contriver, plotter.

MACCHINATRI'CE, *s. f.* [che macchinas] a contriver, inventor, plotter, she that invents tricks or crafty devices.

MACCHIO'NE, *s. m.* [gran macchia] a large place full of briers and brambles.

Star sodo al macchione [non si muo-

vet da un luogo] to stand still in a place, not to stir from it.

MACCHIO'SO, *adj.* [pien di macchie] spotted, full of spots.

MACCHIA'NGHERO, *s. m.* [di grosse membra] a strong hung or well-limbed man.

MACCO, *s. m.* [vivanda di fave sgusciate, cotte nell'acqua] a dish of beans boiled to a mash.

A macco, *adv.* [con abbondanza] plentifully, copiously, abundantly.

Mangiar a macco, to eat heartily, one's belly full.

Esser macco d'una cosa [esserne abbondanza, e a vil prezzo] to be plentiful and very cheap.

Uscire a macco [mangiar senza pagare] to eat at free cost.

MACE, *s. f.* [foglia intorno la nocca moscata] the middle husk of the nutmeg.

MACELLA'JO, *s. m.* [beccajo] a butcher.

MACELLAME'NTO, *s. m.* [il macellare] butchering, killing of animals for food.

MACELLA'RE [l'uccidere che fanno i beccai delle bestie] to butcher, to kill.

Macellare [guastare, corrompere] to waste, to spoil, to corrupt.

MACELLE'SCO, *adj.* massacring, belonging to the butcher.

MACE'LLO, *s. m.* [becceria, luogo dove si vende la carne] the shambles, flesh-market.

Macello [luogo dove s'uccidono le bestie] a slaughter-house.

Macello [occisione] butchery, slaughter, carnage, massacre.

MACERA'RE [tener una cosa nell'acqua o altro liquore, tanto ch'ella adolcisca, e venga trattabile] to macerate, to steep or soak.

Macerare [affiebolire, torre il vigore, infiacchire] to macerate, to weaken, to make lean, or bring down in flesh.

Macerare [mortificare, reprimere] to macerate, to mortify, to subdue or to conquer, to bridle, to curb.

Macerare la calcina, to slake lime.

MACERA'TO, *adj.* macerated, v. macerare.

MACERAZIO'NE, *s. f.* [il macerare] maceration, infusion, a making lean, weakening or bringing down, mortification.

MA'CERO, *s. m.* [macerazione] maceration, infusion.

Macero, *adj.* [macerato] macerated, soaked, mortified, v. macerare.

MACERO'NE, *s. m.* [erba che si mangia nell'insalata] a kind of parsley.

MA'CHE, *adv.* [salvo che, se non, eccetto] except, besides, only, but.

Ma che? but what?

MACI'A, *s. m.* [muriccio] a dry wall of stones, or brick without mortar.

MACI'GNO, *s. m.* [pietra bigia della quale si fa conci per gli edifici] a kind of hard rugged stone, like Portland-stone.

Macigno [pietra in generale] any kind of stone.

Cuor di macigno, stony heart.

MACILE'NTE, *adj.* [pallido, ma-

gro] m. silent, lean, meager, thin, lank, pale.

MACILE'NZA, *s. f.* leanness that proceeds from sickness or habitual distemper.

MA'CINA, *s. f.* mill-stone, grinding stone.

MACINAME'NTO, *s. m.* [il macinare] grinding.

MACINA'NTE, *adj.* [che macina] grinding, that grinds.

MACINA'RE [ridurre in polvere con macina] to grind.

Macinare [minutamente tritare] to chop, to mince very small.

MACINA'TA, *s. f.* [quanto si può macinare in una volta] as much corn or other that can be grinded at once.

MACINA'TO, *adj.* grinded.

Macinato [chi è in mal termine di roba e di sanità] poor, needy, low, infirm, sickly.

MACINATO'JO, *s. m.* [mulino dove si macinano l'olive] an oilmill, for the breaking of the olives.

MACINATO'RE, *s. m.* [che macina] a grinder.

MACINATU'RA, *s. f.* v. macinamento.

MA'CINE, *s. f.* [macina, pietra da macinare] a mill-stone.

Esser alla macine [aver mancanza di quel che è necessario] to be in want or necessity, to be very poor.

MACINE'LLA, *s. f.* } [dim. di macina] a small
MACINE'LLO, *s. m.* } mill-stone, a
MACINETTA, *s. f.* } band-mill stone.

MACINO, *s. m.* [il macinare] a grinding.

MACIS, *v.* Mace.

MACIU'LLA, *s. f.* [strumento di due legni, l'un de quali ha un canale, nel quale entra l'altro, e con esso si dirompe il lino] a machine with which they mash flax or hemp.

MACIULLA'RE [dirompere il lino colla maciulla] to mash flax or hemp.

MA'COLA, *s. f.* [macchia] spot, blur, blemish, sin, transgression.

MACOLA'RE, *v.* maculare.

MACOLA'TO, *v.* maculato.

MACOLATO'RE, *v.* maculatore.

MACOLAZIO'NE, *v.* maculazione.

MACO'LO, *s. m.* [infezione, danno] infection, damage, hurt. Obs.

MA'COLO, *adj.* v. maculo.

MA'CRO, *adj.* v. magro.

MA'CU'LA, *s. f.* [macchia] a spot, a stain; and metaphorically, sin, blemish, transgression of some point of the divine law.

MACULA'RE, o **MACOLA'RE** [macchiare, imbrattare] to stain or spot, to dirty, to blur or blemish.

MACULA'TO, *adj.* spotted, stained.

Maculato [macchiato di più e vari colori, chiazato] speckled, spotted.

MACULATO'RE o **MACOLATO'RE**, *s. m.* [che macula] stainer, he that spots or blemishes.

MACULAZIO'NE, *s. f.* [il maculare] maculation, a staining or defiling with spots.

MA'CU'LO,

M A D

MA'CULO, o **macólo**, *adj.* [percóso, mal concio] *beaten, rubbed, abused, banded.*

MACULO'SO, *adj.* [asperfo di macchie] *spotted, stained, full of spots.*

MACULU'ZZO, *s. f.* [diminutivo di *mácula*] *a very small stain, metaph. a small sin, a venial sin.*

MADA'MA, *s. m.* [nome d'onore che si dà a donne] *Madam.*

MADDALEO'NE, *s. m.* *Name given by apothecaries to their plaisters when in lumps, and before they extend them on linen or other matters for actual use.*

MADERNA'LE, *v. madornale.*

MADERNALO'CCIO, *v. madornalocchio.*

MADESI', *adv. yes, indeed.* *Obs.*

MA'DIA, *s. f.* [spezie di cassa, dove s'intride la pasta] *a butch, a kneading-sub, a trough.*

MADIS', *s. prep.* [per certo] *in troth,*

MADIO', *s. indeed.*

MADO'NNA, *s. f.* [nome d'onore che si dà alle donne] *mistress, dame.*

Madonna no, *no mistress.*

La Madónna, *the Virgin Mary.*

MADONNETTA, *s. m.* [dim. di *madónna*] *a little figure of our Virgin Mary.*

MADORNA'LE, o **MADERNA'LE**, *adj.* [di madre, matérno] *maternal, motherly, of or belonging to a mother, of the mother side.* *Obs.*

Zio madornale, *uncle of the mother's side.*

MADORNA'LE, *adj.* [grande, principale] *large, huge, big.*

Error madornale, *a huge blunder.*

Madornale [nato di legittimo matrimonio] *lawfully, born, born in a lawful wedlock.* *Obs.*

MADORNALO'CCIO, e **MADERNALOCCHIO**, *a diminutive of madornale.*

MADRE, *s. f.* [femmina che ha figliuoli] *mother.*

Madre [di tutte quelle cose d'onde si tragga origine] *origin, spring, root.*

Madre [cagione] *mother, cause, occasion.*

Madre [istrumento, che vi si formi dentro che che si fa] *a mould or frame to cast any thing in.*

Madre [feccia del vino] *the dregs of wine.*

La gran madre antica [la terra] *the earth.*

Madre [matrice] *mother, womb.*

Dura madre, *pia madre* [due membrane ch'involuppano il cervello] *Dura mater, and pia mater, two membranes that infold the brain.*

Madre di latte, *a foster-mother.*

Madre-bosco [erba] *wood-bine, honeysuckle.*

MADREGGIA'RE [assomigliarsi ne' costumi alla madre] *to be like the mother in manners.*

MADREPE'RLA, *s. f.* [spezie di conchiglia, nella quale dicono generarsi la perla] *a mother of pearl.*

MADRESELVA, *s. f.* [sorta di pianta] *honeysuckle or scrub tree-foil.*

MADREVITE, *s. f.* [quella chiocciola, colla quale si forma la vite] *the nut, box, or worm of a screw.*

M A E

MADRIA'LE, o **MADRIGA'LE**, *s. m.* [poesia lirica breve, e non soggetta a ordine di rime] *Madrigal, air or song.*

MADRIALE'TTO, *s. m.* [dim. di *madriale*] *a short madrigal.*

MADRIGA'LE, *s. m. v. madriale.*

MADRIGALEGGIA'RE [far madrigali] *to compose madrigals; and it is said by way of contempt.*

MADRIGALE'SSA, *s. f. a long madrigal.*

MADRIGALE'TTO, *v. madrialetto.*

MADRI'NA, *s. f.* [levatrice] *a midwife.*

MADRO'NE, o **Matróne**, *s. m.* [mal di fianco] *a disease in women called the mother, a stitch in one's side.*

MAESTA', *s. f.* [apparenza, e

MAESTA'DE, *s. f.* [sembianza, che ap-

MAESTA'TE, *s. f.* [porti seco venerazione, e autorità] *majesty, greatness, decorum.*

Maestà [titolo d'imperadore e di Rè] *majesty.*

Delitto di lesa maestà, *high treason.*

MAESTE'RO, *s. m.* [magistéro] *magistry, mastership.* *Obs.*

MASTE'VOLE, *adj.* [Maestólo] *majestic, majestic.*

MAESTEVOLME'NTE, *adv.* [con **MAESTOSAME'NTE** *s. maestà*] *majestically, stately, nobly.*

MAESTO'SO, *adj.* [che ha in se maestà] *majestic, majestic, full of majesty, noble, stately, great, lofty, sublime.*

MAE'STRA, *s. f.* [fem. di *maestro*] *mistress, v. maestro.*

Maestra [quella fune, nelle quale s'infilzano, o reti, o ragne, per poter tenderle] *the biggest ropes for nets.*

Maestra [maestria] *mastery, skill, art, policy, neatness.*

MAESTRA'LE, *s. m.* [nome di vento] *the north-west wind.*

MAESTRAMENTO, *s. m.* [il maestro] *the ceremony of receiving one as a doctor, or master of arts.*

MAESTRA'NZA, *s. f.* [moltitudine d'artefici, che attendono ad un lavoro] *a company of tradesmen.*

MAESTRA'RE [addottorare] *to give one the degrees of a doctor or master of arts.*

MAESTRA'TO, *s. m.* [magistrato] *a magistrate.*

Maestrato, *adj.* [dottorato, fatto maestro] *that has received the degree of a doctor, or master of arts.*

MAESTRE'SSA, *s. f.* [maestra] *mistress, a house-keeper.*

MAESTRE'VOLE, *adj.* [artificiofo, da maestro] *ingenious, artificeous, master-like.*

MAESTREVOLME'NTE, *adv.* [con *maestria*, ingegnosa] *ingeniously, curiously, wittily, dexterously, cunningly, sagaciously, craftily, neatly.*

MAESTRI'A, *s. f.* [arte, eccellenza d'arte] *art, skill, address, cunning, ability.*

A maestria, *artfully, sagaciously, cunningly, with art or address.*

Maestria [coperta, astuzia, artificiofo inganno] *stratagem, a trick of war, cunning, subtilty, device, deceit.*

M A G

Maestria [maggioranza, e autorità di comandare] *mastery, mastership, power, authority, the dignity of a master.*

MAESTRI'SSIMO, [superl. di *maestro*] *very skilful, learned, or experienced.*

Con maestrissima mano, *with a masterly hand.*

Maestro, *s. m.* [uomo ammaestrato e dotto in qualche arte, o scienza] *master, one that is skilled in any art, or instructed in any science.*

Maestro [quello che insegna scienza, od arte] *master, teacher.*

Maestro [titolo d'uom perito in qualche professione] *master.*

Maestro Giacomo, *master James.*

Maestro [padron di bottega] *master, the master of a shop.*

Maestro [personaggio d'alto affare quando ha l'aggiunto di grande] *master.*

Gran maestro di Malta, *the grand master of Malta.*

Il gran maestro d'Inghilterra, *the high-steward of England.*

Maestro [dottore] *master, doctor.*

Maestro [in teologia] *doctor in divinity.*

Maestro [nome di vento] *North-west wind.*

Maestro delle poste, *post master.*

Maestro di campo, *camp marshal.*

Maestro d'ascia, *a carpenter.*

Maestro di casa, *a steward.*

Maestro di stalla, *a gentleman of horse.*

Maestro di tinello, *an usher of a nobleman's hall.*

Maestro, *adj.* [dotto, che sa operare] *master, skilful, learned, experienced, instructed.*

Maestro [principale] *head, chief, principal, main.*

Strada maestra, *the high road, the king's road.*

Maestre penne delle ali d'un uccello, *the longest pens of a birds wings.*

Porta maestra, *the principal gate.*

MAESTRU'ZZA, *s. f.* [tunicella, che sta di capo alla rete per distenderla] *a cord at the end of a net.*

Maestruzza, *s. f.* [dispregiativo di maestra] *an ignorant school-mistress.*

Maestruzzo, *s. m.* *masculine of maestruzza in the second signification.*

MAFA'TTO, *s. m.* [misfatto] *misdeed, bad action.* *Obs.*

MAFATTO'RE, *Obs. v. malfattore.*

MAGA'GNA, *s. f.* [difetto, mancamento] *fault, blemish, vice, defect, de-*

MAGAGNAME'NTO, *s. m.* *fault, imperfection, rottenness, corruption, putrefaction in any fruit.*

MAGAGNARE [difettare] *to vitiate, to corrupt, to spoil, to taint, to rot, to putrify, to fester.*

MAGAGNA'TO, *adv.* *vitiated, corrupted, stained, tainted, rotten, festered.*

MAGAGNATU'RA, *s. f. v. magagnamento.*

MAGAZZI'NO, *s. m.* [stanza dove si pongon le mercanzie e le grascie] *a warehouse.*

MAGESTA',

MAG

MAGESTA', } s. f. v. maestà.
 MAGESTA'DE, } Obs.
 MAGESTA'TE, }
 MAGGE'SE, s. m. } [campo l.f.
 MAGGIA'TICA, s. f. } ciato solo per
 seminarlo l'anno vengente] a fallow-
 ground, land that rests a year after the
 first plowing.
 MAGGIO, s. m. [mese] the month of
 May.
 Signor di maggio [signor da burla]
 like a king in a play.
 Maggio, adj. [maggiore] greater.
 MAGGIOCIO'NDOLO, v. majo.
 MAGGIORA'NA, s. f. [erba] marjo-
 ram, sweet marjoram.
 MAGGIORA'NZA, s. f. [superiorità,
 preminenza] superiority, preeminence,
 the chiefest.
 MAGGIORDO'MO, s. m. [maestro di
 casa] steward.
 MAGGIO'RE [nome comparativo]
 greater.
 Maggiore [quello che ha più età] se-
 nior, elder, eldest.
 Maggiore [superiore] superiour.
 Maggiori [antenati] fore-fathers,
 predecessors.
 Dare il suo maggiore [fare l'ultimo
 sforzo] to do the utmost effort.
 MAGGIOREGGIA'RE [far del maggi-
 ore, cercar di soprarare] to domineer,
 to rule or govern, to bear rule or sway,
 to have the mastery.
 MAGGIORE'LLLO, v. Maggiorét-
 to.
 MAGGIORE'NTE, s. m. [uomo prin-
 cipale] the chief or principal man.
 MAGGIORE'TTO, adj. [alquanto
 maggiore] somewhat greater or bigger,
 somewhat elder.
 MAGGIORE'VOLE, adj. [principale]
 chief, principal, senior.
 MAGGIORE'ZZA, } [maggioranza]
 MAGGIORI'A } greatness, splen-
 dour, superiority, pre-eminence, majori-
 ty, master, command.
 MAGGIORI'NGO, s. m. [maggiorén-
 te] the chief or principal man.
 MAGGIORI'SSIMO, [superl. di mag-
 giore] greatest, most great.
 MAGGIORMENTE, adv. [molto più]
 more, the more, better, particularly, the
 rather, so much the more.
 MAGGIOSTRA, s. f. v. magiostra.
 MA'GHERO, v. magro.
 MAGIA, s. f. [arte di far incanti]
 magick.
 MAGICA'LE, adj. [màgico] magi-
 cal, magick.
 MAGICAMENTE, adv. [con magia]
 magically, with magick.
 MA'GICO, adj. [di magia] magical,
 magick.
 MAGINA'RE [immaginare] to fancy,
 to imagine or conceive. Obs.
 MAGINAZIO'NE, obs. v. immagina-
 zione.
 Ma'GI, adj. appellation of those three
 kings that went to visit our Saviour
 when an infant.
 MAGIONCE'LLA, } s. f. [picciola
 MAGIONE'TTA, } magione] a small
 habitation or house.
 MAGIO'NE, s. f. [abitazione, abi-

MAG

turo] house, habitation, a dwelling-
 place.
 MAGIO'STRA, s. f. [fora di fràgo-
 la] garden-straw berry.
 MAGISTE'RIO, } s. m. [opera di
 MAGISTE'RO, } maestro] work-
 manship, or work, art, skill.
 Magistéro [disciplina, insegnamén-
 to] discipline, education, instruction, con-
 duct, care.
 Magistéro [dottorato] doctorship, a
 doctor's degree.
 MAGISTRA'LE, adj. [di maestro]
 magisterial, magisterious.
 Magistrale [principale] principal,
 great, stately.
 MAGISTRALMENTE, adv. [da ma-
 stro] learnedly.
 MAGISTRA'TO, s. m. [adunanza
 d'uomini, con podestà di fare eseguir
 le leggi, e di giudicare] a magistrate.
 MAGISTRE'VOLE, adj. [magistrale]
 magisterial, magisterious.
 MA'GLIA, s. f. [cerchiétto di ferro
 o altro, per far armadure] mail.
 Maglia di calzetta] a stitch.
 Maglia [vano della rete] a net-mash.
 Maglia [macchia ritonda a guisa di
 maglia generata nella luce dell occhio]
 a web, or pin in the eye.
 Maglia nell'occhio delle bestie, the
 barw.
 MAGLIANE'SE, s. m. [fora di sùli-
 na] a kind of plumb.
 MAGLIA'TO, adj. [fatto a maglie]
 made or worked with mails.
 MA'GLIO, s. m. [martello di legno]
 a mallet, a beetle.
 Far col maglio [fare il peggio che si
 può] to do one's worst.
 Maglio [strumento noto per giuocare]
 mallet.
 Maglio [il giuoco del maglio] mail.
 MAGLIOLI'NA, s. f. [picciola ma-
 glia] a little mail, stick, net-mash or
 web.
 MAGLIO'LO, s. m. [sermento che si
 spicca dalla vite per piantare] small
 branches or shoots of a vine fit for plant-
 ing, a layer, shoot or twig of a vine or
 tree put in the ground for increase.
 MAGNA'LMO, adj. [magnânimo]
 magnanimous, generous. Obs.
 MAGNAME'NTE, adv. [magnifica-
 mente] magnificently, stately, nobly.
 MAGNANIMAMENTE, adv. magna-
 nimously, generously.
 MAGNANIMITA', } s. f. [virtù,
 MAGNANIMITA'DE, } che seguita
 MAGNANIMITA'TE, } le cose gran-
 di, grandezza d'animo] magnanimity,
 courage, generosity, greatness of spirit.
 MAGNA'NIMO, adj. [di grand âni-
 mo] magnanimous, generous, noble, of
 great spirit.
 MAGNA'NO, s. m. [chi fa le toppe
 e le chiavi] a lock smith.
 MAGNA'RE, v. mangiare.
 MAGNA'TE, adj. [principale] prin-
 cipal, chief.
 I magnati, peers, noblemen, great
 officers of any realm, city, town or cor-
 poration.
 MAGNE'TE, s. f. [calamita] mag-
 net, loadstone.

MAG

MAGNE'TICO, adj. [che appartiene
 alla magnète, o calamita] magnetick,
 magnetical, belonging to the magnet or
 loadstone.
 MAGNIFICAMENTE, adv. magnifi-
 cently, stately, nobly, splendidly, sumptuously.
 MAGNIFICA'RE [aggrandir con pa-
 role, esaltare] to magnify, to exalt, to
 praise highly, to extol.
 MAGNIFICATAMENTE, adv. [mag-
 nificamente] magnificently, nobly, stately,
 splendidly.
 MAGNIFICA'TO, adj. [da magnifi-
 care] magnified, praised, extolled.
 MAGNIFICATO'RE, s. m. [che mag-
 nifica] magnifier, praiser, extoller.
 MAGNIFICE'NTE, adj. magnificent.
 MAGNIFICENTI'SSIMO, [superl. di
 magnificente] most magnificent, great,
 or stately.
 MAGNIFICE'NZA, } s. f. [virtù che
 MAGNIFICE'NZIA, } consiste intor-
 no alle grandi cose] magnificence, state,
 greatness, generosity.
 MAGNIFICE'NZA [lontuosità magni-
 ficence, state, greatness, stateliness].
 MAGNIFICENTISSIMO, [superl. di
 magnificente] most magnificent, great, or
 stately.
 MAGNI'FICO, adj. [che ha magni-
 ficenza, che usa magnificenza] magnifi-
 cent, sumptuous, splendid, stately, great.
 MAGNI'SSIMO [superl. di magno]
 most great.
 MAGNITU'DINE, s. f. [grandezza]
 greatness, grandeur, magnitude, mag-
 nity.
 MAGNO, adj. [magnifico, grande]
 great, magnificent, stately, large, big,
 mighty, eminent.
 Carlo magno, Charles the great.
 MAGO, s. m. MAGA, s. f. [che fa
 l'arte magica] a magician, a wizard,
 a conjurer, a witch, a sorcerer.
 MAGO, adj. [màgico] magical, ma-
 gick.
 L'arte maga, the magick art.
 MAGOLA'TO [solco di terra molto
 grande] land lying between two furrows.
 MAGO'NA, s. f. [copia grande] af-
 fluence, plenty, great store, abundance.
 MAGRAMENTE, adv. [poveramen-
 te] poorly, slenderly, pitifully.
 MAGRA'NA, s. f. [dolor di testa, che
 viene tra l'una, e l'altra tempia] me-
 grim, head-ach.
 MAGRE'TTO, adj. [alquanto magro]
 lean, poor, thin.
 MAGRE'ZZA, s. f. [astratto di ma-
 gro] leanness.
 MAGRI'SSIMO [superl. di magro]
 very lean.
 MAGRO, e MA'GHERO, adj. [con-
 trario di grasso] lean, meager, poor in
 flesh, thin, scraggy.
 Magro [arido, sterile] dry, barren,
 sterile.
 Magro [poco, piccolo] poor, little,
 pitiful.
 Cena magra, a poor supper.
 Magro [privo] void, jejune, without
 part or share, destitute.
 Giorno magro, fish-day.
 Mangiar di magro, to eat fish, to for-
 bear meat.

Magro,

Magro, *s. m.* [pezzo di carne senza grasso] *lean meat*.

Non amo il magro, *I don't love lean meat*.

Mai, *adv.* [in alcun tempo] *never*.

Mai [sempre] *ever*.

Così è oggi bello il cielo come fu mai, *the heaven is as fine now as ever was*.

Mai [talora nega senza la negazione] *never*.

La finirete mai? *shall you never have done?*

MAJA'LE, *s. m.* [porco giovane castrato] *a hog gelded*.

MAJE'LLA, *s. f. v.* *majo*.

MAJESTA', *s. f.* [maestà] *majesty*.

MAINO', *adv.* [no] *no, never, never in my life, no indeed*.

MA'JO, *s. m.* [albero d'alpe, del quale si fanno lavori al tornio] *a kind of scrub good to make Tunbridge-ware*.

Majo [ramo d'albero che i contadini piantano la notte di calendì di maggio avanti l'uscio delle loro innamorate] *a bunch, a bush, a green bough*.

Appicare il majo ad ogni uscio [innamorarsi d'ogni donna] *to fall in love with every woman, to be a general lover*.

MAJO'LICA, *s. f.* [sorta di creta, della quale se ne fanno piatti, scodelle, e simili] *delft ware, earthen white-ware*.

MAJORA'NA, *s. f.* [sorta d'erba] *marjoram*.

MAJORA'NZA, *v.* *maggioranza*.

MAJORA'SCO, *s. m.* [eredità che tocca al fratello maggiore] *that part of an inheritance which belongs of right to the elder brother*.

MAJO'RE, *v.* *maggiore*. *Obs.*

MAJORDO'MO, *v.* *maggiordomo*.

MALFATTORI'A, *v.* *maleficio*.

Mai più [mai prima] *never before*.

Mai più [una volta, finalmente] *finally, at last, never any more*.

MAI SEMPRE [sempre] *always, ever and ever*.

MAISI' [sì] *yes, yes indeed*.

MAISTERO, *v.* *magistéro*. *Obs.*

MAJU'SCOLA, *s. f.* [lettera grande] *capital letter*.

MALI'FICO, *v.* *maléfico*.

MALABBIA'TO, *adj.* [che abbia in se del male, o del malvagio] *wretched, miserable, desolate*. *Obs.*

Malabbia'to [mal acquistato] *evil-bad, evil gotten*. *Obs.*

MALIGNA'RE, *v. neutr.* [divenir maligno] *to grow malignant, to become worse and worse*.

MALADE'TTO, *adj.* [contrario di benedetto] *curfed*.

MALADI'CERE, *Obs.* [pregar male] *to curse*.

MALADIZIO'NE, *s. f.* [contrario di benedizione] *malediction, cursing*.

Maladizione [mala influenza] *contagion, infection, plague*.

Par che la maladizione sia in quella casa, *it seems as if the devil is in that house*.

MALAFATTA, *s. f.* [errore di tessitura, ed altri errori] *a fault or slip in weaving, an error or mistake*.

MALAGE'VOLE, *adj.* [difficile, faticoso] *difficult, hard, insuperable, laborious*.

MALAGEVOLE'ZZA, *s. f.* [difficoltà] *difficulty, fatigue, bardness*.

MALAGEVOLMENTE, *adj.* [with difficulty, hardly, with much ado, with great pain]

MALAGIA'TO, *adj.* [scómo, scarso] *unprovided, unfurnished, destitute, poor, needy, indigent*.

MALAGUI'DA, *s. f.* [che guida male] *a bad guide*.

MALAGU'RA, *s. f.* [cattivo augurio] *a bad omen*.

MALAGURA'TO, *adj.* [di malagurio] *unhappy, unlucky, unfortunate*.

Malagurato [malvagio, di mal affare] *wicked, ill, bad*.

MALAGU'RIO, *s. m.* [cattivo augurio] *a bad omen*.

MALAGURO'SO, *adj.* [malagurato] *unlucky, unfortunate, unhappy, wicked, ill, bad*.

MALAME'NTE, *adv.* [aspramente] *crudelmente badly, sadly, cruelly, barbarously*.

Malamente [aspramente] *sadly, very much*.

MALANCONI'A, *s. f.* [malinconia] *sadness, heaviness, melancholy, pensiveness*. *Obs.*

MALANDA'NZA, *s. f.* [malaventura] *misfortune, bad accident, mischance, disaster, ill luck*. *Obs.*

MALANDA'RE [andar male] *to go ill or to wrack*.

MALANDA'TO, *adj.* [condotto a mal termine] *wretched, miserable, desolate, in bad condition*.

MALANDRINE'SCO, *adj. ex.*

Alla malandrinesca, *adv.* [da malandrino] *roguishly, like a rogue*.

MALANDRA, *s. f.* [male che viene a piè de' cavalli] *malanders, a horse-disease*.

MALANDRI'NO, *s. m.* [rubator di strade] *a robber, a highway man*.

Malandrino, *adj.* [che ha del malandrino, razza di malandrino] *roguish, knavish*.

MALA'NDRO, *adj. v.* *malandrinesco*.

MALA'NNO, *s. m.* [somma miseria, e disgrazia] *misfortune, misery*.

MALARDI'TO, *adj.* [sfrontato] *impudent, saucy, brazen-faced*.

Un malardito, *s. m.* *a brazen face*.

MALA'RE, *n. pass. v.* *ammalare*.

MALARRIVA'TO, *adj.* [infelice, misero] *unhappy, unlucky, unfortunate, wretched*.

MALATI'CCIO, *adj.* [alquanto malato] *sickly, crazy, weakly, infirm*.

MALA'TO, *adj.* [infermo, che ha male] *sick, ill, diseased, out of order, dis-tempered*.

MALATO'LTA, *s. f.* [il tolto malamente] *tax, impost, theft, robbery*.

MALATTI'A, *s. f.* [infermità] *disease, distemper, sickness, malady, indisposition*.

MALAVENTURA, *s. f.* [disgrazia, mala sorte] *misfortune, mischance*.

Malaventura [discordia] *discord, dis-sension, strife, dispute*.

MALAVO'GLIA, *s. v.* *malevolenza*.

MALAVOGLIE'NZA, *s. lenza*.

MALURIO'SO, *v.* *Malaguroso*.

MALAVVEDU'TO, *adj.* [imprudente] *ill-advised, unwise, silly, foolish, imprudent*.

MALAVVENTURA'TO, *adj.* [disavventurato, sgraziato] *unhappy, unfortunate, wretched, unlucky*.

MALAVVENTUROSAME'NTE, *adv.* [per malavventura] *unhappy, unlucky, unfortunately*.

MALAVVENTURO'SO, *adj.* [sfornato, sgraziato] *unhappy, unfortunate, wretched, unlucky*.

MALAZZA'TO, *adj.* [malaticcio] *sickly, infirm*.

MALBAI'LITO, *adj.* [abbandonato di forze] *weak, feeble, enervate, deprived of strength*. *Obs.*

MALCADU'CO, *s. m.* [epilessia] *the falling sickness*.

MALCONCIO, *s. adj.* [maltrattato] *abused, ill-used*.

MALCONTE'NTO, *adj.* [poco soddisfatto] *discontented, displeased, dissatisfied, ill-affected*.

Un malcontento, *a dissatisfied person*.

MALCOSTUMA'TO, *adj.* [incivile] *ungentle, uncivil, rude, ill-bred, indecent, dishonest*.

MALCREA'TO, *adj.* [scostumato] *uncivil, ungentle, rude*.

MALCUBA'TO, *adj.* [malaticcio] *sickly, weak, infirm*. *Obs.*

MALDICE'NTE, *adj.* [che dice male d'altrui] *slanders, slandering, detrac-tive, abusive, apt to speak ill of others*.

Un maldicente, *a slanderer, an ill-tongue, a back biter*.

MALDICE'NZA, *s. f.* [detrazione] *slander, detraction, reviling, vilifying, backbiting, traducing*.

MALDISPO'STO, *adj.* [d'animo mal temperato, e volto al male] *discontented, ill-satisfied, ill-minded, wicked, bad*.

MALE, *s. m.* [contrario al buono, e al bene] *ill, evil, mischief*.

Male [scandolo, rovina, pregiudizio] *evil, mischief, hurt, harm, prejudice or damage*.

Male [sceleratezza, misfatto] *wickedness, wicked action, sin, impiety*.

Male [danno, disgrazia] *misfortune*.

Male [pena, tormento] *pain, grief, torment*.

Male [infermità corporale] *sickness, malady, ach, disease, pain, itch*.

Mal venereo, *venereal or foul disease*.

Far male ad alcuno, *to injure one, to hurt him*.

Dir male d'uno, *to speak ill of one*.

Avere a male, *to take it ill*.

Male, *adv.* [malamente] *ill, not well, badly*.

Mal degno, *unworthy*.

Male [difficilmente] *hardly, with much ado, with difficulty*.

Esser male con alcuno, *to be out of favour with one*.

MALEBO'LGE, *s. m.* [luogo dell'inferno, così detto da Dante] *a place in hell, so called by Dante*.

MAL

MALE'DICO, *adj.* [maldicente] *slandering, slanderous, detractions, abusive.*
Un malédico, *s. m.* a slanderer, an ill-tongue, a back-biter.

MALEDI'RE [bestemmiare] *to curse.*
MALEDIZIO'NE, *s. f.* [bestemmie] *malediction, an evil speaking, cursing.*

MALEDIZIO'NE [influenza di male] *contagion, infection, plague.*

MALEFICIA'TO, *adj.* [ammaliato] *bewitched, charmed.*

MALEFIC'CIO, *s. m.* [mal facimento, delitto] *ill action or doing, crime.*

Maleficio [affatturamento] *witchcraft, enchantment, fascination.*

MALEFICO, *adj.* [malfacente] *mischievous, unlucky, malicious.*

Malefico, *s. m.* [maliardo] *a forcerer, inchanter, negromancer, magician.*

MALEFICA, *s. f.* [maliarda] *a forceress, a witch.*

MALEFIZIO, *v.* maleficio.

MALENA'NZA, *s. f.* [avvenimento finistro] *misfortune, mischance, bad accident, ill luck.* Obs.

MALENCONI'A, *s. f.* [malinconia] *sadness, heaviness, melancholy.* Obs.

MALENCO'NICO, *v.* malinconico.

MALESCIO, *s. m.* [noce di cattiva qualità] *a bad nut, a nut that is rotten.*

MALE'STANTE, *adj.* [povero, bisognoso] *poor, needy, indigent, necessitous.*

MALE'STRO, *s. m.* [macchinatore di male] *a contriver of mischief.*

MALEVOGLIE'NTE, *v.* malevolo.

MALEVOLE'NZA, *s. f.* [odio] *malevolence, hatred, ill-will, odium.*

MALEVOLO, *s. m.* [maligno] *enemy, adversary, one that bears ill will.*

MALEFACE'NTE, *adj.* [che fa male] *mischievous, unlucky, malicious, criminal, guilty.*

MALFA'RE [operar male] *to do mischief, or ill things.*

MALFA'TTO, *adj.* [senza proporzione deforme] *ill-shap'd, ill-made, deformed, out of shape.*

MALFATTO'RE, *s. m.* [che misfa, e commette male] *a malefactor, an offender.*

MALFATTORI'A, *v.* maleficio.

MALFATTRICE, *s. f.* [che fa male] *an offender, a mischievous woman.*

MALFERU'TO, *s. m.* [infermità, che viene a' cavalli ne lombi] *a disease in horses loins, sprinking up in sinews.*

MALFONDA'TO, *adj.* [vacillante] *wagling, waving, unsteady, ill-grounded.*

MALFRANZE'SE, *s. m.* [mal venereo] *the venereal disease, French-pox.*

MALGRA'DO, *adv.* [a dispetto] *in spite of, maugre, against one's will.*

Vostro malgrado, *in spite of you, in spite of your teeth.*

MALI'A, *s. f.* [specie d'incantamento che lega li uomini, perchè non sian liberi nè padroni della lor mente, nè anche talor delle membra] *forcery, witchcraft, charm.*

Remper la malia [incontrar dopo lunga disdetta il suo tento] *to be more lucky than one was before, when the change turns for him.*

MAL

MALIA'NDA, *s. f.* [facimàla] *a forceress, a witch.*

MALIA'NDO, *s. m.* [ammaliatore] *a forcerer, inchanter, magician.*

MALIFI'CIO, *s. m.* [maleficio] *forcery, witchcraft.*

MALIFICIO'SO, *adj.* [malfacente] *mischievous, hurtful, criminal.*

MALIFICO, *v.* malefico.

MALIFI'ZIO, *s. m.* [maleficio] *a wicked action, a witchcraft, an enchantment.*

MALIGIA, *s. f.* [nome di specie di cipolla] *chibbol, a sort of little onion.*

MALIGNAME'NTE, *adv.* [con malignità] *maliciously, enviously, with a malicious design.*

MALIGNA'RE, *v. neutr.* [divenir maligno] *to grow malignant, to become worse and worse.*

MALIGNITA', *s. f.* [malvagità d'animo] *malice, hatred, mischievousness.*

MALIGNITA'DE, *s. f.* [malvagità d'animo] *malice, hatred, mischievousness.*

MALIGNITA'VE, *s. f.* [malvagità d'animo] *malice, hatred, mischievousness.*

Malignità [intemperie d'aere] *malignity, intemperature, disorder in the air.*

MALI'GNO, *adj.* [che ha malignità] *malicious, mischievous, arch, unlucky.*

Maligno [nocivo] *malignant, hurtful, bad, mischievous, unwholesome.*

Aer maligno, *thick foggy air.*

Stelle maligne, *omenous stars.*

Occhio maligno, *spiteful envious eye.*

Piaga maligna, *dangerous wound.*

Febbre maligna, *a malignant fever.*

MALIGNO'SO, *adj.* [che ha del maligno] *malignant, mischievous, bad, spiteful.*

MALIGNOSAME'NTE, *adv.* *malignantly, maliciously, spitefully.*

MALINA'NZA, *s. f.* [contrario di beninanza] *malignity, spite, envy, grudge.* Obs.

MALINCONI'A, *s. f.* [collera nera, che è fredda e secca] *melancholy, black choler.*

Malinconia [affizione, e passion d'animo] *melancholy, sadness.*

MALINCO'NICO, *adj.* [che ha malinconia] *melancholy, sad.*

MALINCONO'SO, *adj.* [malinconico] *melancholy, sad.*

MALINCO'RPO, *ex.* far una cosa a malincorpo, *to do a thing unwillingly.*

MALINVENTURA'TO, *adj.* [disavventurato] *unhappy, unlucky, unfortunate.*

MALIO'SO, *s. m.* [che fa malie] *a forcerer, inchanter, magician.*

MALISCA'LCO, *s. m.* [governatore di corte, e d'esercito] *a quarter-master, a marshal.*

Maliscalco [maniscalco] *a farrier.*

Maliscalco [fatrapa, uomo di gran fama] *a great man.*

Che fur del mondo si gran maliscalchi, *who were so great or famous men in the world.*

MALI'TO, *adj.* [malandato] *poor, puny, sickly.* Cr.

MALIVOLE'NZA, *s. f.* **MALIVOLE'NZIA**, *s. f.* [malevolgiénza] *malevolence, hatred, odium, ill-will.*

MAE

MALI'VOLO, *adj.* [malévolo] *enemy, adversary.*

MALI'ZIA, *s. f.* [tristizia] *malice, mischief, mischievousness, wickedness.*

MALI'ZIA [malignità] *malice, knavery, roguery, roguish trick, envy, grudge.*

Malizia [infermità, malattia] *disease, distemper, sickness, malady, indisposition.*

MALI'ZIA [infezione, corruzione] *sickness, infection, plague.*

MALI'ZIA [qualità] *quality.*

Malizia [astuzia] *craftiness, trick, wile, cunning, devices, subtlety.*

MALIZIA'RE [darli al maligno] *to grow wicked, to advance in malignity.*

MALIZIATAME'NTE, *adv.* [maliziosamente] *maliciously, craftily, cunningly, with a malicious or wicked design.*

MALIZIA'TO, *adj.* [malizioso] *malicious, mischievous, unlucky.*

Maliziato [falsificato] *adulterated, sophisticated, imbailed.*

MALIZIE'TTA, *s. f.* [dim. di malizia, astuzia] *trick, wile, devices, cunning, subtlety.*

MALIZIOSAME'NTE, *adv.* [con malizia] *maliciously, deceitfully, craftily, with malice, with a malicious or mischievous design.*

MALIZIOSE'TTO, *adj.* [dim. di malizioso] *malicious, cunning, crafty, unlucky.*

MALIZIOSI'SSIMO [superl. di malizioso] *very malicious, mischievous or cunning.*

MALIZIO'SO, *adj.* [che ha malizia] *malicious, mischievous, unlucky.*

Malizioso [astuto] *malicious, cunning, crafty, sharp.*

MALLEVADO'RE, *s. m.* [chi promette per alcuni, obbligando se e il suo avere] *a bail, a surety.*

MALLEVADORI'A, *v.* malleveria.

MALLEVA'RE [obbligarsi per un altro, entrar mallevadore] *to bail one, to pass one's word, or be security for him.*

MALLEVERI'A, *s. m.* [mallevadoria, promessa del mallevadore] *bail, security, surety.*

Dare malleveria, *to give bail.*

MALLO, *s. m.* [scorza tenera della noce, o della mandorla] *the paring of a walnut, or almond.*

MALMAE'STRO, *s. m.* [mal caduco] *the falling sickness.*

MALMARITA'TA [maritata malamente] *ill married.*

MALMEGGIA'RE [danneggiare, conciar male] *to hurt, to desolate, to ruin, or lay waste, to abuse, to use ill, to thresh one, to beat him soundly.* Obs.

MALMENA'RE [travagliare, affliggere] *to afflict, to torment.*

MALNA'TO, *adj.* [malcreato] *uncivil, rude.*

MA'LO, *adj.* [contrario di buono] *ill, bad, naughty.*

MALO'RE, *s. m.* [mórbo, malattia] *evil, disease, distemper.*

MALO'RE [disgrazia] *misfortune.*

MALO'TICO, *adj.* [che ha del maligno] *malignant, pestiferous.*

MALPARA'TO, *adj.* [condotto a mal termine] *destitute, deprived, bereft.*

Esse

M A M

Esser malparato, *to be put to one's last shifts.*

MALPUGLIO, *s. m.* [cipiglio, cattivo viso] *frown, angry face.*

MALPIZZONE, *s. m.* [infermità del cavallo, dove la carne viva s'unisce coll' unghia] *a disease in horses feet.*

MALSANITÀ, *s. f.* [mala sanità] *bad health, ill habit of body, sickness.*

MALSANO, *adj.* [non sano] *unhealthy.*

MALTA, *s. f.* [Isola che dà il nome alla sua capitale] *the island of Malta, the city of Malta.*

Malta [melma] *mortar.*

MALTOLTO, *adj.* *ill taken, wrongfully gotten, extorted.*

Maltolto, *s. m.* [gabèlla] *a tax, impost, exaction upon people.*

MALTRATTAMENTO, *s. m.* *bad usage, hard dealing, foul entertainment.*

MALTRATTARE [offendere] *to use ill, to abuse.*

MALTRATTA'TO, *adj.* *ill used, abused.*

MALTROVAMENTO, *s. m.* [cattiva invenzione] *a bad invention, calumny.*

MA'LVA, *s. f.* [erba] *mallows, a kind of herb.*

MALVAGIA, *s. f.* [spezie di vino, che vien di Candia] *Malmsey wine.*

Malvagia [malvagià] *wickedness.*

MALVAGIAMENTE, *adv.* *basely, wickedly.*

MALVA'GIO, *adj.* [di pessima qualità, cattivo, scellerato] *wicked, perfidious, naughty, knavish, dishonest.*

MALVAGIO [infelice] *unhappy, unfortunate, unlucky, bad.*

MALVA'GIO [falso] *false.*

MALVAGISSIMO [superl. di Malvagio] *very wicked, or perfidious.*

MALVAGITA', *s. f.* [scelerata]

MALVAGITA'DE, *s. f.* [tezza] *wicked-*

MALVAGITA'VE, *s. f.* [nessi, perfidiusness, lewdness, wagery, roguery, naughtiness.

MALVAVI'SCHIO, *s. m.* [malva salvatica] *marsh mallows.*

MALVE'DERE [veder malvolentieri] *to hate, to not care for, to look with an evil eye.*

MALVEDU'TO, *adj.* *hated, unwelcome.*

MALVOLENTIERI, *adv.* *unwillingly, against one's will.*

MALVOLE'RE, *s. m.* [mala intenzione, mala volontà] *malevolence, hatred, ill will, odium.*

MALVOLU'TO, *adj.* [odiato] *hated, odious.*

MALU'RIA, *s. f.* [malagurio] *bad omen.*

MALURIO'SO, *adj.* [di cattivo augurio] *unlucky, of a bad omen.*

MALU'ZZO, *s. m.* [dim. di male] *a little distemper, not a dangerous distemper a little harm.*

MAMMA, *s. f.* [voce fanciullesca, madre] *mamma.*

Mamma [mammella, poppa] *a woman's breast.*

MAMMALU'CCO, *s. m.* [dell'ordine militare di Babilonia, del quale s'elgeva il sol'ano] *one of the rank of the*

VOL. I.

M A N

senators of Babylon, out of which number they chose the sultan.

MAMMA'NA, *s. f.* [femmina posta al governo delle zittelle] *a governess in Rome, a midwife.*

MA'MMATA, *s. f.* [tua mamma] *thy mamma.*

MAMME'LLA, o MAMMI'LLA, *s. f.* [poppa] *a woman's breast.*

MAMME'LLA [mano, canto] *band, side.*

Però scendemmo alla destra mammella, therefore we came down upon the right hand.

MAMMI'LLA, *v.* Mammella nel primo significato. *Obs.*

MAMMOLA, *adj. v.* Mammolo.

MAMMOLE'TTA, *s. f.* [aggiunto di viola] *a double violet.*

MA'MMOLO, *adj.* [aggiunto, che si dà alle viole, e ad altri fiori] *double.*

MA'MMOLO, *s. m.* [bambolo] *an infant, a child.*

MAMMO'NA, *s. f.* [falso dio del-
MAMMO'NE, *s. m.* [le ricchezze]

the false god of riches.

Servire a mammons, *to hunt after riches.*

MAMMO'NE, *s. m.* [spezie di bertuccia, e di gatto] *a marmoset, a monkey, a cat of the mountain, or a wild cat.*

MAMMU'CCIA, *s. f.* [dim. di mamma] *a little mamma.*

Fare alle mammucce [traffullarsi con cose frivole, come fanno i fanciulli] *to play like children with bubbles, or baubles.*

MANA, *s. f. v.* Mano.

MAN [per mano] *a hand.*

Man manca, *the left hand.*

Una man di soldati, *a handful of soldiers.*

MANA'CCIA, *s. f.* [peggiorativo di mano] *a large ugly hand.*

MANA'NTE, *adj.* [che scaturisce] *flowing or issuing forth, running or trickling down. Obs.*

MANA'TA, *s. f.* [tanta quantità di materia quanta si può contenere in una mano, o con una mano] *a handful.*

MANATE'LLA, o MANATI'NA, *s. f.* [dim. di manata] *a little handful.*

MANCAMENTO, *s. m.* [contrario di copia, e d'abbondanza] *want, lack.*

Mancamento [delitto] *crime, fault, slip.*

Mancamento di parola, *the breaking of one's word.*

MANCA'NTE, *adj.* [che manca, che vien meno] *falling, decaying.*

MANCA'NZA, *s. f.* [mancamento] *want, lack.*

Non li ho scritto per mancanza di carta, *I did not write to him for want of paper.*

Mancanza [colpa] *fault, slip.*

MANCA'RE [non essere a sufficienza] *to want, to lack, to need, or stand in need of, to be short of.*

Non mi manca niente, *I want nothing.*

Mancar di parola o di fede, *to break one's word, to be unfaithful.*

Mancare [venir meno] *to fail.*

Le forze mi mancano, *my strength fails me.*

M A N

Mancare [diminuire] *to fail, to fall short, to want.*

Il danaro mi manca, *money is short with me.*

Mancare [negligere] *to fail, to neglect.*

Mancare al suo dovere, *to neglect one's duty.*

Mancare [essere assente] *to be missing.*

Perchè avete mancato la vostra lezione, *why did you miss your lesson?*

Mancare [perdere speranza] *to lose one's hope, to despair.*

Mancare il colpo, *to miss one's aim, to be disappointed.*

Mancare [parlando della luna] *to wane.*

Mancare [scemare] *to abate.*

Il caldo comincia a mancare, *the heat begins to abate.*

MANCA'TO, *adj.* *wanted, v.* Mancare.

MANCATO'RE, *s. m.* [che manca] *but it is only used in these expressions, ex.*

Mancator di fede, *an unfaithful man.*

Mancator di parola, *one who breaks his word or promise.*

MANCEPPA'RE [liberare dalla po-
destà paterna] *to anticipate, to set at liberty.*

MANCEPPA'TO, *adj.* *emancipated.*

MANCEPPAZIO'NE, *s. f.* [il man-
ceppare] *emancipation, the act of setting at liberty, or the state of being set at liberty.*

MANCHE'VOLE, *adj.* [difettoso] *imperfect, defective faulty.*

MANCHEVOLME'NTE, *adv.* [im-
perfettamente] *imperfectly.*

MANCHE'ZZA, *s. f.* [difetto] *imfection, defect, failing, want.*

MA'NCIA, *s. f.* [strenna] *drinking-money.*

MANCIA'TA, *v.* Manata.

MANCI'NO, *s. m.* [chi adopera la sinistra mano] *a left banded man or woman.*

MANCI'NO, *adj.* [sinistro] *left banded.*

Lato mancino, *the left side.*

Mancino manritto [che adopera, tanto la sinistra, come la destra] *ambidexter, one who uses both his hands alike.*

MANCI'PIO, *s. m.* [servo, schiavo] *servant, slave.*

MAN'CO, *s. m.* [mancamento] *want, lack.*

Per manco di moneta, *for want of money.*

Senza manco, *without fail.*

Aver manco [non aver licenza] *to have no leave, right or permission.*

Non posso farne di manco, *I can't part with it.*

Credete che non possa star manco di voi? *do you believe that I can't do without you?*

Nè manco, *neither.*

Manco, *adj.* [manchevole, difettivo] *wanting, imperfect, defective, faulty.*

Manco [infelice] *unhappy, unfortunate.*

Manca cornice, *a bad omen.*

Manco [sinistro, opposto a destro] *left.*

MAN

A man manca, *on the left hand.*
 Manco, *adv.* [meno] *less.*
 Il mio disegno mi è venuto manco, *I miss my aim, I have been disappointed.*
 Venire, o venirsi manco [venirsi] *to faint, or swoon away, to fall into a swoon.*
 MANDAME'NTO, *s. m.* [commissi-
 one, ordine, mandato] *an order, a man-
 date, a mittimus, a warrant, a com-
 mission.*
 MANDA'RE [comandar che si va-
 da, inviare] *to send.*
 Mandar una lettera, *to send a letter.*
 Mandare [imporre] *to bid, to com-
 mand, to order to, to injoin.*
 Mandar comandando [comandare] *to
 command, to bid.*
 Mandar dicendo, o Mandar a dire,
to send word.
 Mandar significando [avvisare] *to ad-
 vise, to let know.*
 Mandar fuori, *to pour out.*
 Mandar fuori delle lagrime, *to shed
 some tears.*
 Mandar attorno, *to send about.*
 Mandar ad effetto, *to effectuate, to
 bring to pass.*
 Mandar bando, *to publish to proclaim.*
 Mandare a male, *to spoil, to waste,
 to consume.*
 Mandar consiglio, *to advise, to coun-
 sel, to give advice.*
 Mandare ad esecuzione, *to put in exe-
 cution, to execute.*
 Mandar giù, *to ruin, to destroy, to
 pull down, to demolish.*
 Mandar oltre, *to send further, to pull
 back.*
 Mandar via, *to send away.*
 Mandar per uno, *to send for me.*
 MANDA'TA, *s. f.* [il mandare] *a
 sending.*
 MANDATA'RIO, *s. m.* *a commissioner.*
 MANDA'TO, *s. m.* *a commissioner.*
 MANDATO, *s. m.* [procura, ordine,
 termine legale] *a mandate, an order, a
 mittimus, a warrant.*
 Mandato, *adj.* *sent, v.* *mandare.*
 MANDATO'RE, *s. m.* [che ordina] *a
 commander, he that commands, or or-
 ders.*
 MANDATO'RE [che manda] *a sen-
 der, he that sends unto or for.*
 MANDIRI'TTO, o MANDRI'TTO,
s. m. [colpo dato da man dritta verso la
 manca] *a blow, a stroke given from the
 right to the left.*
 MANDOLA, o MA'NDORLA, *s. f.*
 [frutto noto] *almond.*
 Mandola [istrumento da suono] *a cit-
 tern, a sort of musical instrument.*
 MA'NDORLA, *s. f.* *almond.*
 MA'NDORLO, *s. m.* [albero che pro-
 duce le mandorle] *an almond tree.*
 MA'NDRA, *s. f.* [mandria, congre-
 gamento di bestiame, e ricettacolo di esso]
a flock, an herd, a sheepfold.
 MANDRA'CCHIA, *s. f.* [puttanella]
a whore, a wench, a strumpet, a doxy.
 MANDRACCHIO'LA, *s. f.* [diminuti-
 vo di mandracchia] *a poor wench.*
 MANDRA'GOLA, *s. f.* [spezie d'erba]
*mandrake, a plant, having a quality of
 causing sleep.*

MAN

MANDRAGOLA'TO, *s. m.* [cosa,
 nella quale sia stata in infusione la man-
 dragola] *any liquor wherein mandrake
 has been put or infused.*
 MA'NDRIA, *v.* *Mandra.*
 MANDRIA'LE, *s. f.* o MANDRI-
 A'RO, *s. m.* [custode della mandria] *a
 shepherd, an herds man, a drover.*
 MANDRI'TTO, *v.* *mandritto.*
 MA'NDROLA, *v.* *mandorla.* *Obs.*
 MANDUCA'RE [mangiare] *to eat.*
 MANE, *s. f.* [mattina] *morning.*
 Da mane a sera, *from morning till
 night.*
 MANEGGE'VOLE, } *adj.* [da ma-
 MANEGGIA'BILE, } *neggiarsi]*
tractable, manageable, easy.
 MANEGGIAME'NTO, *s. m.* [il ma-
 neggiare] *management, negotiation.*
 MANEGGIA'RE [toccare, e trattar
 colle mani] *to handle, to feel, to touch.*
 Maneggiare [trattare un soggetto]
to handle, to treat a subject.
 Maneggiare un cavallo [ammacstrar-
 lo] *to teach or exercise a horse.*
 MANEGGIA'TO, *adj.* *handled, v.*
Maneggiare.
 MANEGGIATO'RE, *s. m.* [che ma-
 neggia] *a manager, he that manages.*
 MANE'GGIO, *s. m.* [luogo deputato
 per maneggiare i cavalli] *a riding house.*
 Maneggio [negozio] *management,
 affair, business.*
 MANE'LLA, *s. f.* [manata, covone]
a sheaf.
 MANE'RE [stare] *to stay, to remain.*
 MANESCAME'NTE, *adv.* [colle ma-
 ni] *with one's hands.*
 MANE'SCO, *adj.* [pronto a menar le
 mani] *hasty, passionate, angry.*
 Maneco [proprio per le mani] *ban-
 dy, fit for the hands.*
 MANE'TTE, *s. f.* [strumento di fer-
 ro, col quale si legano le mani giunte
 insieme da ministri della giustizia] *ma-
 nacles, band-fetters, or cuffs.*
 MANFANI'LE, *s. m.* [il maggior ba-
 stone del correggiato] *the handle of a flail.*
 MANGANA'RE, MANGANEGGIA'RE
 [gittare, e tirar con mangano] *to throw
 or cast stones with a cross bow.*
 Manganare [dare il lustro a' panni o
 tele col mangano] *to press or calender
 cloth or linen.*
 MANGANE'LLA, *s. f.* [dim di man-
 gano] *a little cross-bow.*
 Manganella [argano] *a crane.*
 Manganella [panca affissa al muro]
a seat or bench.
 MA'NGANO, *s. m.* [strumento da
 guerra da scagliare] *a cross bow.*
 Mangano [strumento con cui si dà il
 lustro a' drappi] *calender, an engine to
 calender cloth or linen.*
 MANGANO'NE, *s. m.* [mangano
 grande] *a large cross-bow.*
 MANGERE'CCIO, *adj.* [atto a man-
 giarsi] *fit for food.*
 MANGIAFE'RRRO, *s. m.* [figherro] *a
 ruffian, a bravo, a cut-throat.*
 MANGIAME'NTO, *s. m.* [convito] *a
 feast, a banquet.*
 MANGIAPA'NE, *s. m.* [si dice di chi
 è disutile e buono solo a mangiare] *an
 idle rascal, good for nothing but to eat.*

MAN

MANCIAPE'LO, *s. m.* *a kind of
 worm.*
 MANGIA'RE [pigliar il cibo, e man-
 darlo masticato allo stomaco] *to eat, to
 feed.*
 MANGIA'RE [consumare] *to consume,
 to waste.*
 Mangiare, *s. m.* [l'atto del mangiare]
the eating.
 Appresso mangiare, *after dinner.*
 Mangiare [convito, desinare, cena] *a
 feast, a dinner, a supper.*
 Mangiare [cibo, vivanda] *meat, food,
 victuals.*
 MANGIA'TA, *s. f.* [corpacciata] *as
 much as a man can eat at once, a belly-
 full.*
 MANGIA'TO, *adj.* *eaten.*
 MANGIATOIA, *s. f.* [dove nella stal-
 la si mette il mangiare innanzi alle be-
 stie, perch'esse mangino] *a manger, a
 crib.*
 MANGIATO'RE, *s. m.* [che mangia]
an eater.
 MANGIATRICE, *s. f.* *a woman that
 eats much.*
 MANGIO'NE, *s. m.* [gran mangiato-
 re] *a great eater, a devourer, a greedy-
 gut.*
 MANI'A, *s. f.* [furor] *madness, fu-
 ry, rage.*
 MANI'ACO, *adj.* [furioso] *maniac,
 mad, furious.*
 MANIA'TO, *adj.* [quel desso] *the
 very same.* *Obs.*
 MA'NICA, *s. f.* [quella parte del ve-
 stito che cuopre il braccio] *a sleeve.*
 Questo è un altro paro di maniche, *it
 is quite another thing.*
 MANICA'CCIA, *s. f.* [peggiorativo
 di manica] *a large and ill-made sleeve.*
 MANICAME'NTO, *s. m.* [il manica-
 re] *an eating.*
 Manicamento [morsura] *a biting, or
 gnawing.*
 MANICA'RE [mangiare] *to eat.* *Not
 much in use.*
 MANICARE'TTO, *s. m.* [vivanda
 composta di più cose appetitose] *a ragoo,
 a dainty dish of meat.*
 MANICATO'RE, *s. m.* [mangiatore]
eater.
 MANICHE'TTO, *s. m.* [dim. di ma-
 nico] *a small handle.*
 MANICHI'NO, *s. m.* [manichetto] *a
 small handle.*
 Manichino [ornamento di lino o mer-
 letto delle maniche] *a ruffle.*
 Manichino [arnese nel quale si ten-
 gon dentro le mani per ripararle dal
 freddo] *a muff.*
 MA'NICO, *s. m.* [parte d'alcuni stru-
 menti fatto per poterli pigliare con
 mano, e adoperargli] *handle.*
 Manico di coltello, *the hilt of a
 knife.*
 Manico di scure, *the helve of an ox,
 or hatchet.*
 Manico di strumento di musica, *the
 neck of a musical instrument.*
 Ucir del manico [splender più del
 solito] *to be extravagant.*
 MANICO'NA, *s. f.* [accrescitivo di
 manica] *a large sleeve.*

MANT-

MANICO'NE, s. m. *the same as Manicon.*

MANICOTTO, s. m. [arnéle per guardare le mani dal freddo] *a muff.*

MANICOTTOLO, s. m. [manica appiccata al vestire per ornamento] *a hanging sleeve.*

MANIERA, s. f. [modo, guisa, forma] *manner, fashion, wise, way, rate.*

Maniera [ispezie, sorta] *manner, kind, sort.*

Maniera [qualità, modo di procedere] *way, behaviour, carriage, manner.*

Maniera [natura] *nature, instinct.*

Maniera [usanza, costume] *fashion, way, custom.*

Alla maniera d'Italia, *after the Italian fashion or way.*

Per maniera di dire, *as it were, as one should say.*

Di maniera che, *so that.*

MANIERE O MANIERO, s. m. [abituro nobile e forte] *a pleasant and noble country-seat, a manor.* Obs.

Maniero, adj. [manueto, e si dice di falcone e simili uccelli] *tame, manageable.*

Falcone maniero, *a reclaimed hawk.*

MANIEROSO, adj. [che ha maniera, o bel modo di procedere] *civil, mannerly.*

MANIFATTORE, s. m. [artista] *workman, artificer, a handy-crafts man.*

MANIFATTURA, s. f. [pezzo del lavoro e'l lavoro stesso] *making, fashion, workmanship.*

Manifattura [negozio] *business, affairs.*

Manifattura [fatica, affanno] *trouble, labour.*

MANIFESTAMENTE, adv. [chiaramente, apertamente, palesemente] *manifestly, clearly, plainly.*

MANIFESTAMENTO, s. m. [il manifestare] *manifestation.*

MANIFESTANTE, adj. [che manifesta] *manifesting, publishing, revealing.*

MANIFESTARE [palesare, scoprire, far noto] *to manifest, to declare, to reveal, to publish, to shew or make manifest.*

MANIFESTATO, adj. *manifested, declared, published, revealed.*

MANIFESTATORE, s. m. o MANIFESTATRICE, s. f. [che manifesta] *he or she that manifests or reveals.*

MANIFESTAZIONE, s. f. [il manifestare] *manifestation, a making manifest.*

MANIFESTO, adj. [palese, pubblico, noto] *manifest, publick, plain, open, apparent, evident.*

Manifesto, s. m. [relazione o polizza legittimamente fatta dai sergenti della giustizia, e ministri del pubblico] *manifesto, a publick declaration of a prince or state, an edict, or decree.*

MANIGLIA, s. f. o MANIGLIO, s. m. [armilla] *bracelet or jewel worn on the arm or wrist.*

MANIGLIOLO, s. m. [maestro della giustizia] *executioner, hangman.*

MANIGLIOLO'NE, s. m. [scellerato, empio] *a rogue, a desperate rogue.*

MANIMORCIA, s. f. [donna che va

scompolta] *careless or fluttish woman, a driggle driggle slut.* Obs.

MANINA, s. f. [dim. di mano] *a little pretty hand.*

MANINCONIA, s. f. [malinconia] *melancholy, sadness.*

MANINCONICO, o MANINCONOSO, adj. [malinconico] *melancholy, sad.*

MANINO, s. m. v. manina.

MANIPOLARE, adj. [soldato vile] *a simple soldier, a cowardly soldier.*

Manipolare [lavorar con mano] *to work with one's hands.*

MANIPOLATO, adj. *made with the hands.*

MANIPOLATORE, s. m. [che manipola] *he that does a thing with his hands.*

MANIPOLAZIONE, s. f. [fattura] *making, fashion, composition.*

MANIPOLO, s. m. [manata] *maniple, a handful of herbs, or any other thing.*

Manipolo [ornamento che porta il prete al braccio nel celebrar la messa] *a maniple.*

MANISCA'LOCO, s. m. [quegli che medica, e ferra i cavalli] *a farrier, a smith.*

MANITENGOLO, s. m. [dove si tien con la mano] *a hold-fast.* Obs.

MANNA, s. f. [rugiada, o liquore di sapor dolce cadente dal cielo ne' sereni della notte, tra la primavera e la state] *manna.*

MANNA, *an exquisite good thing to eat.*

Manna [covone o fastello di paglia o fermenti, e simili] *a sheaf of straw, or other such thing.*

MANNA'IA, s. f. [coltello grande con due manichi, che l'adopra il maestro di guistizia a tagliar la testa] *an ax, a hatchet.*

MANNARE'SE, s. m. [sorta d'arma da taglio] *a kind of cutting weapon.*

MANNERINO, s. m. [castrato giovane, e grasso] *an ew-lamb.*

MANO, s. f. [membro dell'uomo congiunto al braccio] *hand.*

Mano dritta, *the right-hand.*

Mano [scrittura] *hand-writing.*

Portare uno in palma di mano [amarlo cordialmente] *to love one tenderly.*

Mano [aiuto] *help, assistance.*

Porger la mano ad alcuno, *to favour one, to support or countenance him.*

Allargar la mano, *to be generous and free.*

Dare con ampia mano, *to bestow plentifully.*

Dar di mano, *to take up.*

Dar di mano ad un bastone, *to take up a stick.*

Cader per mano [occorrere, venir l'occasione] *to happen, to come to pass.*

Se mi cade per mano, *if it comes in my way.*

Dir delle mani ad uno [spignerlo] *to push one.*

Dar nelle mani [trovare a caso] *to fall into one's hands, to meet by chance.*

Andar di mano in mano [successivamente d'uno in altro] *to go from one hand to another.*

Avere una cosa a mano, *to have a thing ready.*

Venire alle mani [azzuffarsi] *to engage, to join battle, to come to blows.*

Menar le mani [percuotere] *to beat, to bang.*

Menar per mano, *to lead by the hand.*

Far una cosa a mano [far con arte, ingannevolmente] *to do a thing designedly, on purpose.*

Metter mano alla spada, *to draw, or to draw the sword.*

Metter mano [ingiuriare] *to abuse one, to give one ill words.*

Metter mano ad un discorso, *to begin a discourse.*

Metter mano ad una botte, *to tap a cask, to pierce it.*

Metter tra le mani [commettere alla cura] *to lay in one's hands.*

Metter mano ad una cosa, *to begin a thing.*

Tener mano [esser complice, concorrer nel fatto, dare aiuto] *to be complice, to give a helping hand, to favour.*

Tener mente alle mani [badare a quel che altri fa] *to mind, to have a watchful eye over one.*

Mano [forza, potere, autorità] *power, authority.*

La mia vita è nelle vostre mani, *my life is in your hands, or power.*

Dar nelle mani [mettere in podestà e balia] *to deliver into the hands or power.*

Rimettere in mano [dar libera podestà] *to give an absolute authority.*

Mano [banda, lato] *side, band.*

A man destra, *in the right hand.*

Mano [qualità, condizione] *quality, condition.*

Uomo di bassa mano, *a man of a mean birth, or condition.*

Mano [certa quantità di qualche cosa] *a handful.*

Una man di soldati, *a handful of soldiers.*

Con potente mano, *with a powerful army.*

Dar l'ultima mano ad una cosa [finirla] *to put the last hand to a thing, to finish it.*

Di lunga mano, *of an old or a long standing.*

Lever mano [cessare] *to leave off, to cease, to discontinue.*

Fuor di mano, *out of the way, apart.*

Ve la farò toccar con mano, *I will convince you of it.*

Ugner le mani [corromper con danari] *to grease one's fist, to bribe him.*

Cavallo di mano, *a led horse.*

Dar la mano ad un cavallo, *to give a horse the bridle.*

Sotto mano [segretamente] *under-hand, privately.*

Lavarsene le mani [non voler più brigare d'una cosa] *to wash one's hands of a thing, to be not concerned with it.*

Vincerla della mano, *to be before-hand.*

Uscir di mano [scappare] *to escape, to run away.*

Lasciarsi uscir di mano [trascurare, perder l'occasione] *to slip or miss an opportunity, to let an occasion slip.*

X x 2

Io

MAN

Io ne metterei le mani al fuoco, *I would take my oath on't.*

A man giunte, *with both my hands.*

Aver buona mano ad una cosa [aver-
vi grande attitudine] *to be handy or dex-
terous at a thing.*

Esser alla mano [esser pieghevole, e
trattabile] *to be pliable or tractable.*

MANOME'SSA, *s. f.* [da manomet-
tere] *a destruction.*

MANOME'SSO, *adj.* *tapped, wasted,
destroyed.*

MANOME'TTERE [cominciare, met-
ter mano a qualche cosa] *to cut, to make
the first cut.*

Manomettere una botte di vino, *to
tap a cask of wine.*

Manomettere [offendere, guastare]
to waste, to consume, to destroy.

Manomettere [metter in libertà] *to
manumit, to make a bondman free.*

MANO'POLA, *s. f.* [quanto di ferro
per uso de' soldati] *an iron glove which
was part of the ancient armour.*

Manopola [quella parte della manica
che cuopre il braccio dal gomito al pol-
so] *that part of the sleeve which covers
the arm from the elbow to the fist.*

MANOSCRITTO, *s. m.* *a manuscript
book.*

Manoscritto, *adj.* [scritto a mano]
hand-written.

MANO'SO, *adj.* [morvido, trattabi-
le] *soft, yielding, tractable.*

MANOVALDERIA, *s. f.* [astratto di
manovaldo] *administration, tuition.*

MANOVA'LDO, *s. m.* [tutore e di-
fensore di donne] *a tutor, a protector of
women.*

MANOVA'LE, *s. m.* [quello che ser-
ve al muratore di portargli le materie per
murare] *a journeyman mason.*

MANOVE'LLA, *s. f.* [lieva] *a lever.*

MANRI'TTA, *v.* Marritta.

MANROVE'SCIO, *s. m.* [rovescione]
a box on the ear.

MANSARE [mansuolare] *to tame.*

MANSIONARIO, *s. m.* [cappellano]
a priest, a curate.

MANSIONE, *s. f.* [fermata, posata,
stanza] *baiting, stopping to bait, a-
bode.*

MANSO, *adj.* [mansueto, piacevole]
tame, mild, meek, humble, affable.

MANSUEFA'RE [ammanfare] *to tame,
to humble, to render mild or meek.*

MANSUEFA'TTO, *adj.* *tamed, hum-
bled.*

MANSUETAMENTE, *adv.* [con man-
suetudine] *mildly, meekly.*

MANSUE'TO, *adj.* [di benigno e
piacevole animo] *meek, mild, lowly,
lowly-minded, humble, tractable.*

MANSUETU'DINE, *s. f.* [costanza
d'animo contra l'impeto dell'ira] *mild-
ness, meekness, lowliness, humbleness.*

MANTACHE'TTO, *s. m.* [diminuti-
vo di mantaco] *small bellows.*

MA'NTACO, *s. m.* [mantice] *bellows.*

MANTE'CA, *s. f.* [pomata] *poma-
tum.*

MANTELLA'RE [ammantare, coprire]
to cloak, to cover with a cloak.

MANTELLA'TTA, *s. f.* [ornamento
di dignità che cuopre le spalle e'l petto]

*a purple mantle, which the bishops use to
wear, a rocket.*

MANTELE'TTO, *s. m.* [dim. di
MANTELLI'NA, *s. f.*] *mantello*
a little cloak or mantle.

MANTELLI'NO, *s. m.* [coperta col
la quale si cuoprono le immagini] *a man-
tle or veil.*

MANTE'LLO, *s. m.* [specie di vesti-
mento senza maniche, che si porta sopra
gli altri panni] *a cloak.*

Mantello [scusa, ricoperta] *cloak,
pretence, colour, blind.*

Sotto mantello, *under colour or pre-
tence.*

Ricuoprirs col mantel d'altri [scusar
se con accusar altrui] *to excuse one's
self, by laying the fault upon another.*

Mantello [color ne' cavalli] *coat or
colour of a horse.*

MANTELLU'CCIO, *s. m.* [dim. di
mantello] *a little cloak.*

MANTENE'NTE, *adv.* [immanente-
mente] *presently, immediately, just now.*

Mantenente, *adj.* [che si mantiene,
durabile] *durable, that lasts long.*

MANTENE'RE [conservare] *to keep,
to preserve, to maintain.*

Mantenere [reggere, governare] *to
govern, to steer.*

Mantenere [difendere] *to defend, to
support, to stand by, to protect.*

MANTENIME'NTO, *s. m.* [il mante-
nere] *maintenance, maintaining, counte-
nance, preservation.*

MANTENITO'RE, *s. m.* [che man-
MANTENITRI'CE, *s. f.*] *tene* *a*
*maintainer, a supporter, he or she that
maintains.*

MANTENU'TO, *adj.* *maintained. v.*
Mantenere.

MA'NTICE, *s. m.* [strumento per
soffiare il fuoco, o strumenti di suono]
bellows,

MANTICO'RA, *s. f.* *mantiger, a kind
of monkey or baboon.*

MANTI'LE, *s. m.* [tovaglia grossa]
a towel.

MANTI'NO, *s. m.* [diminutivo di
manto] *a small mantle.*

MANTO, *s. m.* [specie di mantello
simile al mantello] *a cloak, or upper
mantle.*

Manto [sorta di fune marinaresca] *a
cable, a great rope of a ship.*

Manto, *adj.* [molto] *many, several.*

MANUA'LE, *adj.* [fatto con mano]
manual, done with the hand.

Manuale [che opera con mano] *ma-
nual, that works with the hands.*

Manuale [attenente a mano] *manu-
al, belonging to the hands.*

MANUALME'NTE, *adv.* [colle mani]
manually.

MANU'BRIO, *s. m.* [manico] *handle,
hilt or haft of any thing. Obs.*

MANUCA'RE [mangiare] *to eat.*

MANU'CCIA, *s. f.* [dim. di mano]
a small band.

MANUSCRISTO, *s. m.* [sorta di con-
fezione] *a sort of cordial.*

MANUSCRITTO, *s. m.* [manoscrit-
to] *a manuscript.*

Manuscritto, *adj.* [scritto a mano]
writ by hand.

MAN

MAR

MANU'ZZA, *s. f.* [dim. di mano] *a
little band.*

MANZA, *s. f.* [amanza, donna che
ama uno] *an enamoured woman, a
sweet-heart, a mistress.*

MANZO, *s. m.* [bue] *an ox.*
Carne di manzo, beef.

MAPPAMO'NDO, *s. m.* [carta, o glo-
bo, nel quale è descritto il mondo] *a
general map, a description of the whole
world.*

MARACHE'LLA, *s. f.* [spia] *a spy,
a rogue paid to play the spy.*

Far la marachella, *to play the spy. It
signifies also a fraud, a deceit.*

MARA'ME, *s. m.* [il peggiore o lo
sceltume di qualsiasi cosa] *the worse of
any thing.*

Marame [trappoleria, giunteria] *trick,
snare, deceit, fraud.*

Marame [quantità grande di chec-
chessia] *large quantity of any thing.*

MARANGO'NE, *s. m.* [legnajuolo,
falegname] *a carpenter.*

Marangone [sorta d'uccello marino]
a kind of sea-fowl.

MARA'SCA, *s. f.* [specie di ciriegia
agra] *a kind of sour cherry.*

MARA'SMO, *s. m.* [male di somma
gravézza] *Marasmus, a fever, in which
the body wastes away by degrees.*

MARAVIGLIA, *s. f.* [com-
MARAVIGLIAME'NTO, *s. m.*] *mozi-
on d'animo, nascente da novità, o da
cosa rara] wonder, marvel, amazement.*

A meraviglia, *adv.* *wonderfully, ad-
mirably, prodigiously.*

Maraviglia [erba con le foglie di di-
versi colori] *balm-apple.*

MARAVIGLIA'RSI [prenderli mara-
viglia] *to wonder, to be amazed.*

MARAGLIE'VOLE, *adj.* [mirabile]
wonderful, admirable.

MARAVIGLIOSAME'NTE, *adv.* [con
maraviglia] *wonderfully, wondrously,
admirably, extremely.*

MARAVIGLIO'SO, *adj.* [che appor-
ta maraviglia, che eccede l'uso comune]
wondrous, marvellous, admirable.

MARCA, *s. f.* [paese, contrada] *coun-
try.*

Marca [sorta di moneta] *mark, a
kind of money.*

Marca [contraffegno, marchio] *a to-
ken, a sign, a badge.*

MARCA'RE [marchiare] *to mark, or
set a mark upon.*

Marcare [confinare] *to border upon.*

MARCA'SITA, *s. f.* [sorta di mi-
nerale] *marcasite, a kind of mineral
stone.*

MARCA'TO, *adj.* *marked, bordered
upon.*

MARCHE'SA, o MARCHESA'NA,
s. f. [moglie di marchese] *a marchioness.*

MARCHESA'TO, *s. m.* [dignità e
dominio di marchese] *marquisate, mar-
quiship, a dignity or jurisdiction of a mar-
quis.*

MARCHE'SE, *s. m.* [titolo di signo-
ria] *marquis.*

Marchese [profluvio delle donne]
flowers, monthly courses.

MARCHIA'NA, *s. f.* [sorta di ciriegia
grossa] *black-beart cherry.*

MAR-

M A R

MARCHIA'RE [marcàre] *to mark, to set a mark upon.*

MA'RCIO, *s. m.* [marca, contrassegno] *a mark, print.*

MARCIA, *s. f.* [umor pútrido, che si genera negli enfiati, e negli úlceri] *pus, corruption or thick matter, which issues out of a wound or sore.*

MARCIA'RE [il camminar degli eserciti] *to march.*

MA'RCIDÓ, *adj.* [pútrido, frácido]

MA'RCIO, *s.* rotten, putrefied.

Marcio [vile, abbiétto] *vile, abject, of a mean condition.*

Popol marcio, *the mobility, the mob.*

Marcio, *s. m.* [términe di giuoco, posta doppia] *rubbers, two sets won.*

Campar il marcio, *to be out of danger of losing the game.*

A tuo marcio dispetto, *in spite of your teeth.*

A marcìa forza, *if you will or not.*

MARCIGIO'NE, *s. f.* [il marcire] *putrefaction, corruption.*

MARCIO'SO, *adj.* [pien di marcìa] *full of matter or corruption.*

MARCIRE [putrefarsi, divenir marcio] *to rotten.*

MARCI'TO, *adj.* rotten.

MARCIU'ME, *s. m.* [marcìa] *pus, corruption, matter.*

Marciume [abbièttitudine, pretta viltà] *cowardice, meanness of spirit.*

MARCO, *s. m.* [una certa quantità di moneta d'oro o d'argento] *a mark.*

Marco [contrassegno, impressione] *a mark, sign, or token.*

MARCORE'LLA, *s. f.* [sorta d'erba] *mercury, a sort of herb.*

MARE, *s. m.* [universale congregamento dell'acque] *sea.*

Loda il mare, e tieni alla terra, *praise the sea, and keep on earth.*

Mar grosso, *rough sea.*

MARE'A, *s. f.* [mar crescènte, la corrénte del mare] *tide, flux and reflux.*

Piena marea, *spring-tide.*

MAREGGIA'RE [ondeggiare] *to rise in waves, to swell with waves or billows, to float or hull upon the sea, to go by sea.*

Mareggiarsi [patir nausea del mare] *to be sea-sick.*

MAREGGIA'TA, *s. f.* [marea] *tide, the sea flood.*

Mareggiata [travaglio di stomaco, che molti ricevono dal navigare] *sea-sickness.*

MAREGGI'O, *s. m.* [il mareggiare] *the swelling of the waves.*

MARE'MMA, *s. f.* [campagna vicina al mare] *a country by the sea shore.*

MAREMMA'NO, *adj.* [di maremma] *bordering on the sea, maritime.*

Luogo maremmàno, *maritime place.*

MARESCIA'LLO, *s. m.* [ufficiale generale d'esercito] *a marshal.*

MARE'SCO, *adj.* [di mare] *of or belonging to the sea, marine.*

MARESE, *s. m.* [stagno] *a pond, a moorish or fenny place.*

MAREZZA'TO, *adj.* [serpeggiato a onde, a marezzo] *undulating like the sea-waves.*

M A R

MAREZZO, *s. m.* [ondeggiamento di color variato] *a changeable colour.*

MARGARI'TA, *s. f.* [perla]

MARGHERI'TA, *s. f.* pearl.

Gittar le margherite a' porci, *to be lavish of precious things to low people and idiots.*

MARGHERITI'NA, *s. f.* [sorta di fiore] *a daisy.*

MA'RGINE, *s. f.* [saldatura nelle ferite] *a scar, a mark of any cut, gash, or hurt sealed up.*

Màrgine d'un libro, *margin or margin of a book.*

Màrgine, *s. m.* [estremità] *edge, brim, or border.*

MARGINETTA, *s. m.* [dim. di margine] *a little scar, mark, or cut, a little margin.*

MARGO, *s. m.* [margine] *margin, poetical.*

MARICE'LLO, *s. m.* [picciol mare] *a little narrow sea.*

MARIGIA'NA, *s. f.* [spezie d'anitra salvatica] *a kind of wild duck.*

MARI'NA, *s. f.* [luogo vicino al mare] *the sea-coast, or strand.*

Marina marina, *adv.* [lungo la riva del mare] *along the sea shore.*

MARINA'TO, *s. m.* *a sea-man, a mariner, a sailor.*

MARINA'RE [conservar qualche cosa nell'aceto] *to pickle.*

Marinare del pesce, *to salt or pickle fish.*

Marinare [aver un interno cruccio, per cosa che ci dispiaccia] *to vex, to fret.*

MARINARE'SCO, *adj.* [di marina] *of or belonging to the sea.*

Arte marinare'sca, *the sea-trade.*

MARINA'RO, *s. m.* [marinajo, guidator di vascello] *a mariner, a seaman, or sailor.*

MARINERI'A, *s. f.* [arte del marinajo] *a seaman or sailor's trade.*

MARINE'SCO, *adj. v.* marinare'sco.

MARINIE'RE, *s. m.* [marinajo] *a seaman or sailor.*

MARI'NO, *s. m.* [marinajo] *a sailor, a mariner or seaman.*

Marino, *adj.* [di mare] *of or belonging to sea.*

Pesce marino, *a sea-fish.*

Terra marina, *a sea-town.*

Vento marino, *the West wind.*

MARIOLA'RE [far fraudi, e spezialmente nel giuoco] *to cheat, to bubble.*

MARIOLERI'A, *s. f.* [baratteria] *cheat, cozenage.*

MARIO'LO, *s. m.* *a rogue, a bad fellow.*

MARISCA'LCO, *s. m.* [governatore nelle corti, e nell'esercito] *marshal.*

MARITA'CCIO, *s. m.* [peggiore di marito] *a bad husband, a wicked husband, a huge or clumsy husband.*

MARITA'GGIO, *s. m.* [matrimonio] *marriage, match, matrimony.*

MARITA'LE, *adj.* [di marito, da marito, matrimoniale] *marital, matrimonial, belonging to a husband, marriageable.*

Debito maritale, *the duty of a husband, matrimonial duty.*

M A R

Età maritale, *a marriageable age.*

MARITAME'NTO, *s. m.* [maritaggio] *marriage, matrimony.*

MARITA'RE [dar marito alle femmine, congiugnerle in matrimonio] *to marry.*

MARITA'RSI [ongiugnersi in matrimonio con uomo] *to marry.*

MARITA'TO, *adj.* married.

MARI'TO, *s. m.* [uomo congiunto in matrimonio] *husband, spouse.*

MARITTI'MO, *adj.* [marino] *maritime, near or bordering to the sea.*

MARIUO'LA, *s. f.* [sorta d'erba] *a kind of herb.*

MARIUOLERI'A, *s. f.* [baratteria] *cheat, cozenage.*

MARIUO'LO, *s. m.* [barattiere] *a cheat, a knave.*

MARMA'GLIA, *s. f.* [canaglia] *the mob, rabble, rascally people.*

MARME'GGIA, *s. f.* [vermicello, che nasce nella carne secca] *a worm that eats flesh, a maggot.*

MARMO, *s. m.* [pietra dura di diversi colori, e spezie] *marble stone.*

MARMO'CCHIO, *s. m.* [ragazzo, e si dice per ischerzo] *a boy. This is a jocular word.*

MARMORA'TO, *s. m.* [incrostatura di marmo] *plaster of marble, mortar of lime, and marble beaten together.*

Marmorato, *adj.* [incrostato di marmo] *cased or covered with marble.*

MARMO'REO, o **MARMORI'NO**, *adj.* [di marmo] *white, smooth, or hard as marble.*

MARMORI'TO, *s. m.* [marmo] *marble. Obs.*

MARMO'TTA, *s. f.* [spezie di topo, ma grandotto] *marmotte, a mountain-rat.*

Viso di marmotta, *a monkey-face.*

TERO, *s. m.* [sorta d'erba aromatica] *an herb like marjoram, but of a stronger smell.*

MARO'BBIO, *v.* marrobbo.

MARO'SO, *s. m.* [fiotto di mare] *wave, billow.*

Maióso [travaglio d'animo] *anguish, trouble, vexation, uneasiness, perturbation of mind.*

Marólo [acqua stagnante, palude] *a stagnating water, a marsh.*

MARRA, *s. f.* [strumento rusticano per radere il terreno] *a mattock, a pick-ax.*

MARRAJUO'LO, *s. m.* [sorta di guastatore negli eserciti] *pioneer, a delver.*

MARRA'NO, *adj.* [barbaro, senza fede] *infidel, miscreant.*

MARREGGIA'RE [lavorar colla marra] *to harrow, to break the clods in a plowed field, that the ground may lay even, and the grain be covered.*

MARRI'TTA, o **MANRI'TTA**, *s. f.* [la mano destra] *the right hand.*

MARRIME'NTO, *s. m.* [afflizione] *affliction, vexation, trouble, anguish.*

MARRO'BBIO, *s. m.* [erba] *bore-bound, a sort of herb.*

MARROCCHINO, *s. m.* [sorta di cuoio] *Spanish leather.*

MARRONCE'LLO, *s. m.* [dim. di marrone] *a little spade.*

MAR-

MARRO'NE, s. m. [strumento simile alla marra] *a spade, a shovel, a mattock, a plough-share, or iron rake, or such like instrument.*

Marróne [specie di castagna maggiore] *the largest sort of chestnuts.*

Far un marróne [far un errore] *to commit a fault or mistake, to make a blunder.*

MARRONE'TO, s. m. [selva di castagni] *a grove of chestnut trees.*

MARROVE'SCIO, s. m. [colpo dato colla mano rovesciata] *a back-stroke with the hand.*

MARRU'CCA, s. f. [sorta di pruno] *a kind of plum.*

MARRUFFI'NO, s. m. [ministro d'arte di lana o di seta] *a master weaver.*

MARTAGONE, s. m. [sorta di fiore] *Martagon, May flowered lilly.*

MARTEDI', s. m. [nome del terzo di della settimana] *Tuesday.*

Martedì grasso, *Shrove-tuesday.*

MARTELLA'RE [percuotere col martello] *to hammer, to beat with an hammer.*

Martellare [battere, tormentare] *to beat, to strike, to vex or to torment, to tease, to plague.*

Martellare [il dolore che generano le ulcere quando cominciano a putrefare] *to beat or pant as a sore when it begins to be ripe.*

MARTELLA'TA, s. f. [colpo di martello] *a blow, a knock, or a thump with an hammer.*

MARTELLE'TTO, s. m. [dim. di martello] *a little hammer.*

MARTE'LLO, s. m. [strumento noto per uso di battere] *hammer.*

Martello [eccedente amore, gelosia] *exceeding love and jealousy.*

Sonare le campane a martello [sonare un tocco per volta] *to ring the bells with a hammer to alarm the people.*

MARTI'DIO, v. martirio. Obs.

MARTINA'CCIO, s. m. [sorta di chiocciola grossissima] *a very large shell.*

MARTINE'LLO o **MARTINE'TTO**, s. m. [strumento, con cui si caricano le grandi balestre] *a gaffe of a cross-bow.*

Martinetto [leva] *a crane, or such engine to raise and mount ordnance, or other heavy thing.*

MARTINGA'LA, s. f. *a kind of old-fashioned breeches.*

MARTIRA'RE [tormentare] *to martyr, to torment.*

MARTIRE, s. m. f. [quegli che è, o è stato martirizzato] *martyr.*

Martire [tormento] *torment, pain, vexation, trouble.*

MARTIRIO, **MARTI'RO**, s. m. [tormento, che si patisce nell'esser martirizzato] *martyrdom, pains, torments, sufferings.*

MARTIRIZZA'RE [tormentare, uccider quelli, che non si vogliono ribellare dalla vera fede di Cristo] *to martyr, to make one suffer martyrdom.*

MARTIRIZZA'TO, adj. *martyred, that has suffered martyrdom.*

MARTIROLOGIO, s. m. [leggendario de martiri] *martyrology, a book treating*

of the acts, names and sufferings of martyrs.

MARTORA, s. f. [specie d'animale salvatico] *a martin or marten.*

MARTORE, s. m. [antico soprannome dato per scherzo a' contadini] *clown, boor, rustick, bumpkin.*

Un martore di villa, *a country-clown.*

MARTORE'LLO, s. m. [dim. di martire] *a young martyr.*

MARTORIA'RE [tormentare i rei perchè confessino] *to torment, to torture, to rack.*

MARTORIA'TO, adj. *tormented, tortured, racked.*

MARTORIO, o **MARTO'RO**, s. m. [tormento] *torment, pain, rack, torture.*

MARZA, s. f. [ramicello che si taglia da un arbore per innestarlo in un altro] *a graft, or graft, a young burgeon, or shoot.*

MARZACO'TTO, s. m. [specie d'unguento] *a kind of ointment.*

MARZAPANE, s. m. [pasta di mandorle, e zucchero] *march-pane.*

MARZO, s. m. [nome di mese] *the month of March.*

MARZO'CCO, s. m. [lione scolpito o dipinto] *an engraved or painted lion.*

Chiome a Marzocco, *like a lion's mane.*

Sei un marzocco, *thou art a fool, a stupid fellow.*

MARZOLI'NO, adj. [di marzo] *belonging to, or growing in the month of March.*

Neve marzolina, *March snow.*

Marzolino [cacio d'ottimo sapore, che si fa in alcune ville del contado di Firenze] *a kind of a very delicate cheese, made about Florence.*

MARZUOLO, adj. [di marzo, e dice di grano e di biade] *growing in the month of March, speaking of corn or like grains.*

MASCA'GNO, adj. [scaltrito] *cunning, sly, crafty, subtle, sharp.*

MASCALCIA, s. f. [l'arte del ferrare, e medicare i cavalli, e l'altre bestie] *a farrier's art or skill.*

MASCALCIA [guidalesco] *galling on a horse's back.*

MASCALZONE, s. m. [masnadiero] *soldier.*

Mascalzone [assassin di strada] *a rogue, a highway man, a ruffian.*

MASCELLA, s. f. [quell'osso, nel quale son fitti i denti] *jaw bone.*

Mascella [guancia] *cheek.*

MASCELLA'RE, s. m. [dente da lato] *cheek-teeth, or grinders.*

MASCELLONE, s. m. [mascella grande] *a great jaw-bone.*

Mascellone [guanciata] *a slap on the face.*

MASCHERA, s. f. [faccia, o testa finta, di carta pesta, o di cosa simile] *mask, vizard.*

Cavarsi la maschera [dire il suo parere alla libera] *to speak one's mind freely.*

Mandar in maschera [trafugar nascosamente una cosa] *to steal a thing.*

Ella ha la maschera, *she is painted.*

MASCHERA'JO, s. m. [che vende maschere] *he that sells masks.*

MASCHERA'RE [coprir con maschera] *to mask, to put a mask on.*

Mascherare [coprire, fingere] *to mask, to cloak, to cover or disguise.*

MASCHERA'TA, s. f. [assemblea di gente con maschere] *a masquerade, or masquerade.*

MASCHERA'TO, adj. *masked, that has a mask on.*

MASCHERETTA, } s. f. [diminui-
MASCHERINA, } tivo di maschera] *a small mask.*

MASCHERIZZO, s. m. [macchia, lividura, bollicella] *a livid mark on the human body.*

MASCHERONE, s. m. [quella testa brutta, che si mette alla fontana, ed altrove] *a head in sculpture, or painting.*

Mascherone [viso brutto, e deforme] *an ugly face.*

MASCHIAME'NTE, adv. *manly.*

MASCHIEZZA, s. f. [astratto di maschio] *virility, the masculine gender.*

MASCHILE, adj. [di maschio] *manly, of a man.*

Voce maschile, *a manly strong voice.*

Le maschili penne, *the longest or biggest feathers.*

MASCHILEME'NTE o **MASCHILEM'ENTE**, adv. [di genere maschile] *of the masculine gender.*

MASCHIO, s. m. [quegli che concorre attivamente alla generazione colla femmina] *the male.*

Maschio d'una fortezza, *a tower, a dungeon in the midst of a castle.*

Maschio della vite, *a screw, or screw.*

Maschio d'una ruota, *the nave or stock of a wheel.*

Maschio, adj. [che è del genere mascolino] *male.*

Figliuol maschio, *a male child, a boy.*

Maschio [nobile, generoso, che ha del virile] *noble, generous, elevated.*

Maichi pensieri, *noble thoughts.*

Maschio [grande, sfoggiato] *large, huge.*

Maschio naso, *a large big nose.*

Maschio [forte, robusto] *manly, stout, masculine, vigorous.*

MASCOLINO o **MASCOLI'NO**, adj. [di maschio sesso] *masculine, of the masculine gender.*

MASNA'DA, s. f. [compagnia di gente armata] *a troop of soldiers.*

Masnada [compagnia, e truppa di gente] *a company, a crowd of people.*

Masnada [famiglia] *family.*

MASNADIE'RE, s. m. [soldato da masnada] *a soldier, a foot soldier.*

Masnadiere [ladro, assassino di strada] *a robber, a highway-man, a ruffian.*

MASSA, s. f. [quantità di qualsivoglia cosa ammontata insieme] *mass, or heap.*

La massa del sangue, *the mass of blood.*

Massa [macchina] *machine.*

La massa del mondo, *the whole world.*

MASSACCIA, s. f. [massa grande, e mal fatta] *a great heap.*

M A S

MASSA'JA, o MASSA'RA, s. f. [femmina di massajo, donna da servizio] a good house-wife, or buswife.

MASSA'JO, s. m. [custode delle robe di casa] a steward, a man-house-keeper.

Massajo [uomo da far roba] a good husband.

MASSERIA, s. f. [luogo dove si tengono i lavori e le rendite della campagna] a farm-house: a place where the produce of the country is kept.

Masseria [quantità di qualsivoglia mercanzia] copiousness of any commodity.

MASSERIZIA [arnese di casa] household-goods.

Masserizia [massa, raunamento] mass, heap, provision.

MASSERIZIA'CCIA, s. f. [peggiore di masserizia] old household-goods.

MASSI'CCIO, adj. [grosso, solido, forte] massy, massive, solid, strong.

MA'SSIMA, s. f. [detto comunemente approvato] maxim, rule, principle.

MASSIMAMENTE, o MA'SSIME, adv. [particolarmente] especially, particularly.

MA'SSIMO, adj. [grandissimo] very great.

MASSO, s. m. [fasso grandissimo radicato in terra] a large stone sticking fast to the ground.

MASTA'CCO, adj. [ben complesso] stout, strong, well limbed. Not in use.

MASTE'LLO, s. m. [strumento da cavare il vino della tinella] a bucket, a pail.

MA'STICA, s. f. [mastiche] the gum mastick.

MASTICA'CCHIA'RE [denticchiare] to chew.

MASTICA'RE [disfare, tritare il cibo co' denti] to chew or chew.

Masticar paternostri [far il devoto] to play the hypocrite.

Masticare [bene esaminare una cosa] to ponder, or poize thoroughly in one's mind, to consider of, or deliberate upon strictly, to examine or try exactly.

MASTICATI'CCIO, s. m. [cosa masticata] meat chewed.

MASTICA'TO, adj. chewed, or chewed.

MASTICATU'RA, s. f. [cosa masticata] chewed meat.

MASTICAZIO'NE, s. f. [il masticare] mastication, chewing.

MA'STICE, s. f. [mastica, ragia di lentischio] mastick, the gum of the lentisk tree.

Mastiche [colla di leguajuolo] lip glue.

MASTICI'NO, adj. [di mastiche] of or belonging to mastick.

MA'STICO, v. Mastiche.

MASTIETTA'RE [accomodar qualche cosa con mastietti] to secure with a lock, or bar.

MASTIETTO, s. m. [sorta di serratura] a lock, a pad lock.

MASTI'NO, s. m. [cane fiero di guardia] a mastiff dog.

MA'STIO, s. m. v. maschio.

MA'STRICE, v. mastiche.

MA'STRA, s. f. [maestra] mistress.

M A T

MASTRO, s. m. [maestro] master.

Mastro, adj. [principale] principal, head.

Porta mastra, a chief gate.

MASTRUSCIE'RE, s. m. [portiere] porter, door-keeper.

MATA'SSA, s. f. [quantità di filo avvolto su l'aspo] skane.

MATASSA'TA, s. f. [quantità di matasse] number of skanes.

MATASSI'NA, s. f. [picciola matassa] a little skane.

MATEMA'TICA, s. f. [scienza intorno alle quantità] mathematicks.

MATEMATICAMENTE, adv. mathematically.

MATEMA'TICO, s. m. [che fa matematica] a mathematician.

Matemático [indovino] a diviner, a conjurer.

Matemático, adv. [attenente a matematica] mathematical.

MATE'RA, s. f. v. materia. Obs.

MATERA'SSA, s. f. v. materasso.

MATERASSA'JO, s. m. [che fa materassi] a mattress-maker.

MATERA'SSO, s. m. o Materassi, s. f. [arnese da letto ripieno per lo più di lana, per dormirvi sopra] a quilt, or mattress.

MATE'RIA, s. f. [oggetto, o principio di qualunque componimento, o cosa sensibile, o intelligibile] matter, subject.

Matéria [causa] matter, subject, cause, occasion, reason.

MATERIA'LE, adj. [di matèria] material.

Materiale [semplice, rozzo] coarse, dull, heavy.

Materiale, s. m. plur. [materia ammassata] materials.

MATERIALI'SSIMO, [superl. di materiale] very material.

MATERIALITA', s. f. [astratto di di matèria] materiality, the substance of matter.

MATERIALMENTE, adv. [in modo materiale] materially.

Materialmente [rozzamente, semplicemente] coarsely, heavily, lumpishly, thickly.

MATERIO'SO, adj. [che dà matèria] that gives matter, cause or subject to do a thing. Obs.

MATERNA'LE, adj. [matèrno, da madre] maternal, belonging to a mother, motherly.

MATERNAME'NTE, adv. [con matèrno] motherly kindness, maternally.

MATERNITA', s. f. [astratto di di matèria] maternity, motherhood.

MATERNO, adj. [di madre] motherly, maternal, belonging to a mother.

MATERO'ZZOLO, s. m. [pezzetto di legno ritondo che si lega colle chiavi per non le perdere] a round bit of wood tied up to a bundle of keys not to lose them.

MATI'TA, s. f. [pietra tenera di color rosso, e nero] Hematites.

MATITATO'JO, s. m. [strumento fatto a guisa di penna da scrivere, in cui

M A T

sta la matita per disegnare] a pencil with an hematites on the top.

MATRE, s. f. [madre] mother. Obs.

MATRI'CALE, s. f. [erba nota] mother-wort, or fever-few.

MATRICE, s. f. [dove la femmina concepe] womb, matrix.

MATRICI'DA, s. [ucciditor della madre] matricide, a murderer of his or her mother.

MATRICI'DIO, s. m. [uccision della madre] matricide, murderer of a mother.

MATRI'COLA, s. f. [tassa che l'artefice paga al comune per poter esercitar la sua arte] a sum of money that artificers pay at their first setting up in any trade.

Matricola [il libro in cui si registrano i nomi] matricular, a register book.

MATRICOLA'RE [registrare nella matricola] to matriculate, to set down in a register or matricular book.

MATRICOLA'TO, adj. matriculated, set down in the matricular book.

MATRI'GNA, s. f. [moglie del padre di colui, a cui sia morta la madre] mother-in-law.

Far viso di matrigna, to look roughly, to pout.

MATRIGNA'RE, o MATRIGNEGGIARE [proceder da matrigna, aspreggiare] to use roughly like a mother-in-law.

MATRIMONIA'LE, adj. [di matrimonio] matrimonial, belonging to matrimony.

MATRIMONIALMENTE, adv. [per via di matrimonio] by way of matrimony.

MATRIMO'NIO, s. m. [legittima congiunzione dell'uomo e della donna] matrimony, wedlock, marriage.

MATRI'NA, s. f. [levatrice] midwife.

MATRO'NA, s. f. [donna autorevole per età, e per nobiltà] matron, a grave motherly woman.

MATRONA'LE, adj. [di matrona] matron-like, of or belonging to a matron.

MATRO'NE, s. m. v. madrone.

MATTA, s. f. [stuoja] a mat made of straw. Obs.

MATTACCI'NO, s. m. [giuocolatore, e saltatore mascherato] an antick.

MATTA'CCIO, s. m. [peggiore di matto] a great madman, a silly droll fellow.

MATTAME'NTE, adv. [con mattèzza] madly, foolishly.

MATTA'NA, s. f. [specie di malinconia che nasce dal non saper che si fare] a mad or gadding humour, laziness, supineness.

MATTAPA'NE, s. m. [antica moneta Veneziana] an ancient coin in Venice.

MATTA'RE [dare scaecomatto, termine del giuoco degli scacchi] to mate.

MATTA'RE [vincere, superare] to overcome.

MATTEGGIA'RE [far mattèzza] to play the madman or fool.

MATTERE'LLLO, s. m. [legno lungo e rotondo, su cui s'avvolge la pasta per ispiantarla e affottigliarla] a roller, a round piece of wood to thin dough with.

Mat-

MAT

Matterello, *s. m.* [diminutivo di matto] *a little wanton fool, a wanton.*

MATTERIA, *s. f.* [mattezza] *madness, foolishness, foolish tricks.*

MATTERULLO, *s. m.* [pazzarello] *a simpleton, a silly fool.*

MATTEZZA, o MATTI'A, *s. f.* [pazzia] *madness, foolishness, foolish tricks.*

MATTINA, *s. f.* [la parte del giorno, del levar del sole, fino a mezza di] *morning.*

MATTINA'RE [dire, cantare il mattutino] *to say, or sing mattins or morning prayers.*

Mattinare [far mattinata] *to be merry early in the morning, or to sing and fiddle under one's mistresses windows at sun-rising.*

MATTINA'TA, *s. f.* [il cantare, e suonare degli amanti alla casa dell'innamorata insul mattino] *morning music, which a lover plays under his mistress's window in the morning early, a serenade.*

MATTINA'TA [tutto lo spazio della mattina] *a whole morning.*

MATTINATO'RE, *s. m.* *he that sings or fiddles at sun rising under the windows of his lady, or he that goes to hear him.*

MATTI'NO, *s. m.* [mattina] *morning.*

MATTO, *adj.* [pazzo, stolto] *mad, fool, out of his senses.*

MATTONA'RE, *v.* ammattonare.

MATTONA'TO, *adj.* [ammattionato] *paved or laid with bricks.*

Il mattonato, *s. m.* *a pavement, an open street, or market-place.*

MATTONCELLO, *s. m.* [diminutivo di mattone] *a small brick.*

MATTO'NE, *s. m.* [pezzo di terra cotta di forma quadrangolare per uso di murare] *brick.*

MATTU'GIO, *adj.* *of the smaller sort, and it is only said of sparrows and other birds of which there are two kinds, one larger than the other.*

MATTUTINA'LE, *adj.* [del mattutino] *matutinal, belonging to the morning.*

Preghiere mattutinali, *morning prayers.*

MATTUTI'NO, *s. m.* [mattino] *morning.*

Mattutino [ora canonica, che si canta o dice la mattina innanzi giorno da' sacerdoti] *mattins, morning prayers.*

Mattutino, *adj.* [da mattina] *matutine, belonging to the morning.*

Stella mattutina, *a morning-star.*

La stella mattutina [Diana] *Lucifer, the morning star.*

Maturamente, *adv.* [con maturità, consideratamente] *maturely, seriously, deliberately, prudently.*

MATURAMENTO, *s. m.* [il maturare] *maturation, a ripening.*

MATURA'NTE, *adj.* [che matura] *ripening, that ripens.*

MATURA'RE [divenir maturo] *to ripen, to grow ripe.*

Maturare [dar fine, dar compimento] *to finish, to accomplish, to perfect.*

MAZ

Maturare [affiebolire] *to weaken, to debilitate, to enervate.*

MATURATI'VO, *adj.* [che matura] *that has a ripening quality.*

MATURA'TO, *adj.* *ripened, grown ripe.*

Maturato [invecchiato] *used, inured, accustomed.*

MATURAZIO'NE, *s. f.* [il maturare] *maturation, a ripening.*

MATUREZZA, *s. f.* [astratto di maturo] *maturity, ripeness.*

Venire a maturezza, *to grow ripe, to come to a maturity.*

MATURI'SSIMO [superl. di maturo] *very ripe, or mature.*

MATURITA', *s. f.* [maturità] *maturity, ripeness.*

Maturità [età perfetta] *maturity, ripeness of years.*

Maturità [sapienza] *wisdom, moderation.*

Con maturità, *adv.* [giudiziosamente] *maturely, with deliberation and judgment.*

MATU'RO, *adj.* [condotto alla sua perfezione, o termine] *mature, ripe, perfect.*

Apoteoma maturo, *a ripe impostume, that comes to a head.*

Maturo [d'età perfetta] *grown.*

Età maturo, *advanced age.*

Uomo maturo [posato] *a discreet, sober, or staid man.*

Una giovane maturo, *a ripe maid, a maid marriageable.*

Consiglio maturo, *mature judgment.*

Vino maturo, *wine good to drink.*

MAVI, *s. m.* [colore simile all'azzurro, ma più chiaro] *a little sky-colour.*

MAUSOLE'O, *s. m.* *mausoleum, a sepulchral edifice.*

MAZZA, *s. f.* [fottile bastone] *a stick.*

Mazza [baston nodoso, grosso, e ferrato, che si porta in battaglia] *a club, a mace.*

Menar la mazza tonda [trattar senza rispetto ognuno ad un modo] *to spare no body, to treat every one alike.*

Menare alla mazza [tradire] *to betray one.*

Metter troppa mazza [dir quello e più che non si conviene] *to speak too much, to say more than one ought to do.*

MAZZACAVALLLO, *s. m.* [strumento per attigner acqua da' pozzi] *an engine to draw up water out of a well.*

MAZZA'CCHERA, *s. f.* [strumento da pigliare anguille, e ranocchi al boccone] *a long pole that fishers use to bob up and down for eels.*

MAZZAFRU'STO, *s. m.* [asta lunga quattro braccia, e legata una fronda di cuoio gitta la pietra a due mani, a modo di manganella] *a kind of flinging with a staff four foot long.*

MAZZAMARRO'NE, *s. m.* [baggio, scimunito] *a dunce, a booby, a block-head.*

MAZZAMU'RRO, *s. m.* [rottame di biscotto] *bits or crumbs of biscuit.*

MAZZAPICCHIA'RE, *to strike with a mallet.*

MAZ

MAZZAPICCHIO, *s. m.* [martello di legno] *a mallet.*

MAZZATE'LLO, *v.* mazzetto.

MAZZA'TA, *s. f.* [colpo di mazza] *a blow with a stick or club.*

MAZZERA'NGA, *s. f.* [strumento con che si mazzeranga] *a rammer, a pavioir's beetle.*

MAZZERANGA'RE [percuotere la terra per affodarla] *to beat with a rammer or beetle, to bray, to pound.*

MAZZERA'RE [gittar l'uomo in mare in un sacco legato, con una pietra grande] *to cast one in the sea bound up in a sack, with a stone about his neck to drown him. Obs.*

MAZZERA'TO, *adj.* *from mezzere.*

MAZZERO, *s. m.* [baston pannocchiuto] *a club, a mace.*

MAZZE'TTO, *s. m.* [dim. di mazzo] *a little bundle.*

Un mazzetto di fiori, *a nosegay, flowers tied together.*

MAZZICA'RE [percuotere con mazza] *to bang, to beat, to swaddle with a stick, or club.*

MAZZICA'TORE, *s. m.* [che mazzica] *he that works with an hammer or beetle, a beater of sand gold.*

MAZZICULA'RE [tombolare] *to tumble or wallow up and down upon the ground, to fall or turn upside-down.*

MAZZICU'LO, *s. m.* [tombolo] *a fall or tumble. A low word.*

MAZZIE'RE, *s. m.* [che porta la mazza avanti al magistrato] *a mace-bearer.*

MAZZO, *s. m.* [una piccola quantità d'erbaggi, o di fiori, o cose simili, legate insieme] *a bundle, a bunch.*

Mazzo di carte, *a pack of cards.*

Mazzo di dadi, *a bale of dice.*

Mazzo di fiori, *a nosegay.*

Mazzo di lettere, *a packet of letters.*

Mazzo [mazzapicchio] *a mallet.*

Alzar i mazzi [andarsi con dio] *to pack up, to run away.*

MAZZOCCHIA'JA, *s. f.* [gran mazzocchio, quantità di mazzocchi] *a great bundle, or bunch, the whole hairs of a woman's head, tied up in a bunch.*

Mazzocchiaja [femmina che fa mazzocchi] *a woman that makes bundles, or bunches.*

MAZZO'CCHIO, *s. m.* [fascio di cose ristrette insieme a guisa di mazzo, e propriamente dicesi de' capelli delle donne legati tutti insieme in un mazzo] *a bundle or bunch, a tuft of hair.*

Mazzocchio [moltitudine] *crowd, multitude, band.*

Mazzocchio, *s. m.* [tallo di radichio, indivia, ed altre erbe] *the leaves of radishes, and other herbs when they begin to seed.*

Mazzocchio, *s. m.* *a kind of wheat.*

MAZZOCCHIU'TO, *adj.* [pannocchiuto] *big, or round-headed, knobby, crabbed.*

MAZZOLI'NO, *s. m.* [dim. di mazzo] *a little bundle, or bunch.*

MAZZUO'LA, *s. f.* [dim. di mazza] *a little stick, mace, or club, a little pole.*

MAZ-

MED

MAZZUO'LO, s. m. [picciol mazzo] *a little bundle, or bunch.*

Mazzuolo [martello di ferro, col quale gli scultori lavorano] *pick.*

ME [proposizione di prima persona, e manca del caso retto, ed ha questa voce sola] *me.*

Di me, *of me*; a me, *to me*; da me, *from me.*

Me [coll' opóstrofo, val lo stesso, che meglio] *better.*

Me [con la perposizione PER avanti, vale per mezzo] *through the middle.*

MEA'RE [trapassare] *to pass or glide through.*

MEA'TO, s. m. [via, canale de' corpi, per donde traspirano] *meatus, a passage or way, the pores of the body.*

MECCANICAME'NTE, adv. [con arte, o scienza meccanica] *mechanically.*

MECCA'NICO, adj. [vile, abbiotto] *mechanical, mechanick, pitiful, mean, base.*

Arte meccanica, *mechanick art.*

MECC'E'RE, s. m. [messere, voce da scherzo e in derisione] *master.*

MECCO, s. m. [adultero] *an adulterer, a whore-master.*

Mecioacan, s. m. [pianta medicinale forestiera] *a medicinal plant.*

MECO [composto di ME pronome, e della preposizione CON] *with me.*

Con esso meco, *along with me.*

MEDA'GLIA, s. f. [specie di moneta] *a kind of money.*

Medaglia [impronta, o impresa d'oro, d'argento, di bronzo, o d'altro metallo, che si fanno a memoria del ritratto d'uomini illustri, o di santi] *medal.*

MEDAGLIA'TA, s. f. [tutto quello che s'ha per prezzo d'una medaglia in significazione di moneta] *as much as one can buy with a piece of money.* Obs.

MEDAGLIO'NE, s. m. [medaglia grande] *a medallion, a large medal.*

MEDAGLI'STA, s. m. [che raccoglie e studia antiche medaglie] *one curious of old medals, an antiquary of old coins.*

MEDESIMAME'NTE, adv. [similmente, parimente] *likewise, also, even.*

MEDESIME'ZZA, s. f. [astratto di medesimo] *sameness.*

MEDESIMI'SSIMO [superl. di medesimo] *the very same.*

MEDE'SIMO, adj. [stesso] *same, self.*

Nel medesimo modo, *in the same manner.*

Io medesimo, *my self.*

Seco medesimo, *with or in himself.*

Essi medesimi, *themselves.*

Medesimo, adv. [medesimamente] *likewise, even, also.*

MEDIA'NO, adj. [mezzano] *middle, mean.* Obs.

MEDIA'NTE, prepos. [col mezzo, con l'aiuto] *by means, through, or by one's help or favour.*

MEDIATAME'NTE, adv. *the opposite of immediately.*

MEDIA'TO, adj. [interposto, per mezzo] *mediate, interposed.*

Mediato [comodo, acconcio] *commodious, fit, proper.*

Luogo mediato, *a commodious place.*

VOL. I.

MED

MEDIATO'RE, s. m. [mezzano, intercessore] *mediator, a manager between two parties, an intercessor.*

MEDIATRI'CE, s. f. [che intercede] *mediatrix, a woman who mediates.*

MEDIAZIO'NE, s. f. [intercessione] *mediation, an interceding or intreating in one's behalf.*

MEDICA'ME, o MEDICAME'NTO, s. m. [il medicare, medicina] *medicament, a medicine.*

MEDICA'NTE, s. m. [che medica] *a physician.*

MEDICA'RE [guarire, curare] *to medicate, to heal or cure.*

MEDICA'STRO, s. m. [me-
MELICASTRO'NZOLO, s. m. [dicónzolo] *a medcaster, a quack, a peddling or empyrick physician.*

MEDICA'TO, adj. *medicated, cured.*

MEDICATO'RE, s. m. [che medica] *a physician.*

MEDICATRI'CE, s. f. [che medica] *a woman-physician.*

MEDICAZIO'NE, s. f. [il medicare] *medicament, medicine.*

MEDICHE'SSA, s. m. [medico femmina] *a female physician.*

MEDICHE'VOLE, adj. [atto a medicare] *susceptible of cure.*

MEDICINA, s. f. [la scienza, o l'arte del medicare] *physick, medicine, the art of physick.*

Dottor di medicina, *a doctor in physick, a physician.*

Medicina [tutto quel che s'adopra a prò dell'infermo] *medicine, physick, a physical remedy.*

MEDICINA'LE, adj. [appartenente a medicina, da medicina] *medicinal, belonging to physick, physical.*

Medicinale [da tener medicina] *to keep physick or medicines in.*

Vaso medicinale, *a vessel to keep medicines in.*

MEDICINALME'NTE, adv. [per via di medicina] *physically, by way of physick.*

Medicinalmente [a guisa d'ammalato, a vita scelta] *like a sick body, soberly.*

Vivere medicinalmente, *to live soberly, like one that is sick.*

MEDICINA'RE [medicare] *to medicate, to heal, to cure.* Obs.

ME'DICO, s. m. [maestro di medicina, e quello che cura le infermità] *a physician.*

Medico d'acqua coita, *a medcaster, a quack, or peddling physician.*

Médico, adj. [di medico] *medicinal, physical.*

Arte medica, *the medicinal art, the art of curing.*

MEDICO'NE, s. m. [medico famoso] *a famous physician. A ludicrous word.*

MEDICO'NZOLO, o MEDICU'CCIO, s. m. [medico di poca stima] *a poor sorry physician, a medcaster.*

MEDIETA', s. f. [la metà, o la metà d'una cosa]

MEDIETA'DE, s. f. [la metà, o la metà d'una cosa]

MEDIETA'TE, s. f. [la metà, o la metà d'una cosa]

ME'DIO, adj. [mezzo] *half.* Obs.

MEDIO'CRE, adj. [mezzano] *moderate, indifferent, mean, middle, ordinary,*

MEL

neither too big nor too little, neither good nor bad.

MEDIOCREME'NTE, adv. [mezzanamente, così così] *indifferently, so so.*

MEDIOCRITA', s. f. [mezza-

MEDIOCRITA'DE, s. f. [mezza-

MEDIOCRITA'TE, s. f. [mezza-

MEDITAME'NTO, s. m. v. meditazione. Obs.

MEDITA'NTE, adj. [che medita] *meditating, that meditates.*

MEDITA'RE [indirizzare il pensiero, e la mente alla meditazione, e dicesi per lo più di cose sacre] *to meditate, to think, to muse, to reflect upon, to consider.*

MEDITATI'VO, adj. [dedito a meditare] *given up to meditation.*

MEDITA'TO, adj. *meditated, thought, mused, reflected upon.*

MEDITAZIONE'LLA, s. f. [dim. di meditazione] *a short meditation.*

MEDITAZIO'NE, s. f. [il meditare] *meditation, thinking, pausing, or musing upon.*

MEDITERRA'NEO, adj. [rinchiuso dentro la terra] *mediterranean, in-land.*

Il mare mediterraneo, *the mediterranean sea.*

ME'GLIO, adv. [comparativo di bene] *better, best.*

Andar di bene in meglio, *to grow better and better.*

Il meglio del mondo, *the best in the world.*

Alla meglio, *as well as one can.*

Meglio [più] *more, better.*

Meglio di quattro, *more than four.*

Questo mi val meglio ch'un fiasco di vino, *this is better for me than a bottle of wine.*

Meglio [più tosto] *rather, better.*

Amerei meglio, *I had rather.*

Meglio [nome comparativo, e val più che buono, migliore] *better, best.*

Sto un poco meglio, *I am a little better.*

Questo è il meglio, *this is the best.*

E' ti vuol il meglio del mondo, *he loves you entirely.*

MEGLIORA'RE, v. migliorare.

MEGLIO'RE, v. migliore.

MELA, s. f. [pomo] *apple.*

Mela [la palla che si mette sopra le cime delle cupole] *ball.*

MELACCHINO, adj. *very sweet; and it is but an epithet to white-wine when it is excessively sweet.*

MELACI'TOLA, s. f. [citrágine] *balm, balm-gentle.*

MELAGRA'NA, o MELAGRANA'TA, s. f. [frutto noto] *pomegranate.*

MELAGRA'NO, s. m. [albero che produce le melagrane] *pomegranate-tree.*

MELANCOLI'A, v. malinconia.

MELA'NGOLO, s. m. [sorta d'agrumi] *orange.*

MELANSA'GGINE, s. f. [sciocchezza] *foolishness.*

MELARA'NCIA, s. f. [frutto simile alla mela, specie d'agrumi] *an orange.*

MELARA'NCIO, s. m. [albero che produce le malarancie] *an orange-tree.*

Y y

MELA'-

MEL

MELA'RIO, *s. m.* [luogo dove fanno le api il mele] *a bee hive.*
MELA'TA, *s. f.* *the August dew.*
MELA'TO, *adj.* [condito di mele, dolce] *seasoned with honey, sweet as honey.*
Mele, *s. m.* [liquore dolcissimo prodotto dalle pecchie] *honey.*
Mele [pl. di mela] *apples.*
MELensa'GGINE, *s. f.* *stupidity, foolishness, absence of good sense.*
MELE'NSO, *adj.* [milenfo] *filly, foolish.*
MELE'TO, *s. m.* [luogo piantato di meli] *an orchard of apple-trees.*
MELIA'CA, *s. f.* [frutto del meliaco] *a kind of apricock.*
MELIA'CO, *s. m.* [arbore che produce le meliache] *an apricock-tree.*
MELICH'NO, *s. m.* [sorta di vino fatto con mele] *a kind of wine made of honey.*
MELILO'TO, *v.* *Melliloto.*
MELI'SSA, *s. f.* [sorta d'erba] *balm-gentle.*
MELLA'TO, *s. m.* *a kind of cloth.*
MELLIFICA'RE, *to produce honey.*
MELLI'FLUO, *adj.* [ond'esce mele] *mellifluous, mellifluent, flowing with honey.*
Mellifluo [eloquente] *mellifluous, eloquent, full of sweetness.*
MELLILO'TO, *s. m.* [sorta d'erba] *mellilot, clover (herb).*
MELLONA'GGINE, *s. f.* [scipitezza, sciocchezza, grossezza d'ingegno] *foolishness, guiltsness, sottisness, dulness.*
MELLONA'JO, *s. m.* *a place sowed with a particular kind of insipid cucumbers.*
MELONCE'LLO, *s. m.* [picciol melone] *a little cucumber. Cr.*
MELLO'NE, *s. m.* [frutta di forma simile alla zucca lunga, nel rimanente di colore e sapore simile al cetriuolo, ma più scipito] *a kind of large cucumber, but more insipid than the common cucumber.*
Mellone [uomo sciocco, di grosso ingegno] *a blockhead, a booby, a logger-head.*
Avere il mellone in corso [esser il più dappoco] *to be the worst, or dullest of all.*
Mellone, *is also called a sort of bridle for horses.*
MELMA, *s. f.* [terra che è nel fondo delle paludi, fossi, e fiumi] *mud.*
MELMO'SO, *adj.* [pien di melma] *muddy.*
MELO, *s. m.* [arbore, che produce le mele] *an apple-tree.*
MELOCOTO'GNO, *s. m.* [arbore noto, e'l suo frutto] *a quince-tree, a quince, the fruit of the quince tree.*
MELO'DE, *s. f.* [concento, armonia] *melody, harmony.*
MELODIA, *s. f.* [melodia, armoniosa] *melodious, harmonious, musical, full of melody.*
MELODICO, *adj.* [di melodia, armonioso] *melodious, harmonious, musical, full of melody.*
MELODIOSAME'NTE, *adv.* [con melodia] *melodiously, harmoniously, musically.*
MELODIO'SO, *adj.* [pieno di melodia] *melodious, harmonious, full of melody.*

MEN

MELOGRANA'TO, *s. m.* [melograno] *pomegranate.*
MELU'GGINE, *s. m.* *wild apple.*
MELU'ME, *s. m.* [pioggia velenosa, e adusta, che assai nuoce alle viti] *mill-dew, falling on the vines.*
MELU'ZZA, **MELU'ZZOLA**, *s. f.* [dim. di mela] *little small apple.*
MEMBRA'NA, *s. f.* [pellicola] *membrane, the outward parts of the body, skin.*
MEMBRANO'SO, *adj.* [che partecipa della membrana] *membranaceous, membranous, that partakes of the membrane.*
MEMBRANU'ZZA, *s. f.* [dim. di membrana] *a small membrane.*
MEMBRA'NZA, *s. f.* [rimembranza] *remembrance. Obs.*
MEMBRA'RE [ricordare] *to remember, to call to mind. Obs.*
MEMBRE'TTO, o **MEMBRICCIU'OLO**, *s. m.* [dim. di membro] *a little member or limb.*
MEMBRO, *s. m.* [parte del corpo dell'animale] *limb, member.*
Membro [parte d'un corpo politico] *a member.*
MEMBROLI'NO, *s. m.* [dim. di membro] *a little member or limb.*
MEMBRO'NE, *s. m.* [membro grosso] *a large thick member or limb.*
MEMBRU'TO, *adj.* [di grosse membra] *strong, or well-limbed.*
MEMMA, *s. f.* [melma] *mud.*
MEMORA'BILE, *adj.* [da memorare, ricordevole] *memorable, worthy of remembrance, notable, famous.*
MEMORA'RE [ridurre a memoria, ricordare] *to remember, to call to mind.*
MEMORATI'VO, *adj.* [di memoria] *memorative, of or belonging to memory.*
MEMORA'TO, *adj.* [mentovato] *remembered, mentioned, abovesaid, aforesaid.*
MEMORE'VOLE, *adj.* [memorabile] *memorable, notable, famous.*
MEMORIA, *s. f.* [una delle potenze dell'anima] *memory.*
Memoria [ricordazione, reminiscenza] *memory, remembrance.*
Memoria [osservazione in iscritto] *memorandum, note.*
Memoria [l'ultimo de' tre ventricoli del capo, che risiede sopra la collottola] *the crown of the head.*
MEMORIA'LE, *s. m.* [contrassegno per ricordanza] *memorandum, note, memorial.*
Memoriale [supplica] *memorial, petition.*
Memoriale [memoria] *memory, remembrance.*
ME'MORE, *adj.* [ricordevole] *mindful, remembering.*
Memore de' benefici ricevuti, *grateful for the received benefits or favours.*
MEMORIO'NA, *s. f.* [voce da scherzo] *a great memory.*
MENA, *s. f.* [operazione, maneggio, affare] *labour, work, business, task, employment.*
Mena [condizione, stato, sorte] *condition, state, manner, nature, quality, kind.*
Mi disse, or va e vedi la lor mena, *He told me, go and see their condition.*

MEN

MENAGIO'NE, *s. f.* [il menare] *motion, stirring.*
Menagione [flusso di corpo] *looseness of the body.*
MENAMEN'TO, *s. m.* [il menare] *a leading, or carrying.*
Menamento di vita, *behaviour, a way of living.*
Menamento [agitamento] *agitation, toss, motion, jousting, tumbling.*
MENA'RE [condurre da un luogo ad un altro] *to lead, to guide, to conduct, to bring.*
Menar seco, *to bring along with one.*
Menare a morte, *to kill.*
Menare [indur menagione] *to loosen, or make loose.*
Menare un pugno, o altro colpo [percuotere] *to box, to beat, or strike.*
Menare [dimenare, dibattere, agitare] *to move, to stir, to jog or wag, to shake.*
Menare [generare, produrre] *to produce, to bear, to yield, to bring forth.*
Menare [trattare, tramare] *to plot, to contrive, to brew.*
Menar a capo [finire] *to bring to an end.*
Menare ad effetto, *to bring to pass.*
Menar buona [concedere] *to grant, or allow, also to forgive.*
Ve la meno buona per questa volta, *I forgive it you for this time.*
Menar a lungo, *to delay, to prolong, to differ.*
Menar smanie [far pazzie, trattandosi d'amore] *to be mad for love.*
Menar orgoglio [inorgogliare, divenire orgoglioso] *to grow haughty, or proud.*
Menar le calcole [ajutarsi nell'atto venereo] *to lay with a woman.*
Menar per il naso [aggirare, dare ad intendere] *to lead by the nose.*
Menar per parole [mandare in lungo] *to delay, to prolong, to put off with fair words.*
Menar la danza [guidar il ballo] *to lead a dance.*
Menar la danza [esser il principale in un trattato] *to lead the dance, to govern, to rule.*
Menar le mani, *to beat, to strike.*
Menar il can per l'aja, *to delay.*
Menar il mantice, *to blow the bellows.*
Menar moglie, *to marry.*
Menar la vita in una solitudine, *to live a solitary life.*
Menar a tondo [menar la mazza tonda] *to spare no body, or nothing, to use all alike.*
MENA'TA, *s. f.* [tutto quello che può rinchiudere in se la mano, aggavignandolo con le dita] *a handful, or grasp.*
MENA'TO, *adj.* *conducted, led, stirred.*
MENATO'JO, *s. m.* [strumento, col quale si mena] *an instrument to lead with.*
MENATO'RE, *s. m.* [che mena] *a leader, a conductor, a guide.*
Menatore [trattatore, meneggiatore] *a leader, a manager, a contriver.*
MENATRI'CE, *s. f.* [che mena] *a leader, she that leads or conducts.*
MENATU'RA, *s. f.* [giuntura] *joint.*
Mena-

Menatura [il menare] a leading or conducting.

ME'NCIO, *adj.* [contrario di consistente] not compact, flimsy, that has no consistency, no hardness, and it is said of round things, as leather balls, bladders, breasts of women, and other such things.

MENDA, *s. f.* [ammenda] amendment, correction, penalty, forfeit.

Menda [difetto] fault, blemish, defect, vice, imperfection.

MENDA'CE, *adj.* [bugiardo] lying, false, liar.

Parole mendaci, lies.

MENDACEME'NTE, *adv.* [bugiardamente] deceitfully.

MENDA'CIO, *s. m.* [bugia] a lie, an untruth, an idle story. *Obs.*

MENDA'RE [far la menda] to amend, to make amends.

MENDICA'GGINE, *s. f.* [mendicizia] mendication, mendicence, mendicity, beggary, beggarliness.

MENDICA'NTE, *adj.* [che mendica] mendicant, begging.

Un mendicante, *s. m.* a beggar.

MENDICA'NZA, *s. f.* [mendicizia] mendication, mendicity, beggarliness, beggary. *Obs.*

MENDICA'RE [chieder limosina] to mendicate, to beg.

MENDICA'TO, *adj.* mendicated, begged.

MENDICATO'RE, *s. m.* [che mendica] a mendicant, a beggar.

MENDICHITA', *s. f.* [estrema povertà] mendicancy, beggary.

MENDICHITA'DE, *s. f.* [estrema povertà] mendicancy, beggary.

MENDICHITA'TE, *s. f.* [estrema povertà] mendicancy, beggary.

MENDICITA', *s. f.* [estrema povertà] mendicancy, beggary.

MENDICITA'DE, *s. f.* [estrema povertà] mendicancy, beggary.

MENDICITA'TE, *s. f.* [estrema povertà] mendicancy, beggary.

MENDI'CO, *s. m.* MENDI'CA, *s. f.* [mendicante] a mendicant, a beggar.

MENDICU'ME, *s. m.* [mendicizia] mendicity, mendication, beggarliness. *Obs.*

MENDO, *s. m.* [menda] mendment, amendment.

Mendo [uso vizioso, vizio] vice, fault, defect, imperfection, ill quality.

MENIMA'RE, *v.* menomare. *Obs.*

MENIPOSSE'N'E, *adj.* [che può meno] less powerful.

MENNO, *adj.* [privo de' membri genitali] gelt, unmanned.

Menno [manchevole, vano] wanting, defectuous, vane, void, deprived.

Menno [sbarbato, senza barba] beardless, without beard.

MENO [nome comparativo, minore] less, lesser.

Il meno, the least.

Di meno, *adv.* at least.

Non posso far di meno, I can't forbear.

Non si può far di meno, one can't do otherwise.

A meno, unless.

Effer di meno, to be inferior.

Ciò è di meno di me, that is beneath me.

Venir meno [fallire] to break, to come so want, to grow poor.

Venir meno [tramortire] to faint away.

Meno, *adv.* less.

Nulla meno, far from it.

MENOMAME'NTO, *s. m.* [diminuzione] lessening, diminution.

MENOMA'NTE, *adj.* [che menoma] lessening, diminishing, that diminishes.

MENOMA'NZA, *s. f.* [il menomare] lessening, diminution.

Menomanza [mancanza, necessità] want, necessity, lack, poverty, misery.

Aver menomanza, to want, to be in want.

Menomanza [abbassamento] depression, humbling, dishonour.

MENOMA'RE [diminuire] to diminish, to lessen, to take off.

L'ira menoma i giorni, passion shortens life.

MENOMA'TO, *adj.* lessened, diminished, fallen off.

MENOMI'SSIMO [superl. di meno] very small.

ME'NOMO, *adj.* [minimo] less, lesser, least.

MENOVA'LE, *adj.* [di poca importanza] insignificant, poor, mean.

MENOVA'RE [menomare] to diminish, to lessen, to take off.

MENOVILE, *adj.* [di bassa condizione] low, base, mean.

MENSA, *s. f.* [tavola apparecchiata, sopra la quale si posan le vivande] table to eat upon.

Apparecchiare la mensa, to lay the cloth.

Mensa [entrata applicata al sostentamento del vescovo] a bishop's revenue.

MENSA'LE, *adj.* [di mensa] mensal, belonging to a table.

Mensale, *s. f.* [figura geometrica] a geometrical figure.

MENSE'TTA, *s. f.* [dim. di mensa] a small table.

ME'NSOLA, *s. f.* [cornice, o sostegno di trave, che si sporge dal piano del muro] a bracket, a corbel, corbil, or corbet, a shouldering piece, jetting out in walls, to bear up a post or beam.

MENSUA'LE, *adj.* of every month.

MENTA, *s. f.* [sorta d'erba] mint.

MENTA'LE, *adj.* [di mente] mental, belonging to the mind, or memory.

MENTALMENTE, *adv.* [con la mente] mentally, in the mind.

MENTA'STRO, *s. m.* [menta salvatica] wild mint.

MENTE, *s. f.* [la parte più eccellente dell' anima, con la quale l'uomo intende e conosce, intelletto] mind, understanding, judgment.

Por mente, o metter mente [por cura, considerare] to mind, to apply one's mind, to consider, to reflect upon, to take notice of.

Metter la mente di fuor del tondo, to go astray, to think strange things.

Ma io ti solverò tosto la mente, but I will presently clear your doubt. Dante.

Mente [termine Teologico, e Metafisico, Iddio] GOD.

Mente [volontà, affetto] will, love, affection.

Mente [termine Teologico, e Metafisico, Iddio] GOD.

Mente [volontà, affetto] will, love, affection.

Mente [termine Teologico, e Metafisico, Iddio] GOD.

Mente [volontà, affetto] will, love, affection.

Mente [termine Teologico, e Metafisico, Iddio] GOD.

Mente [volontà, affetto] will, love, affection.

Mente [termine Teologico, e Metafisico, Iddio] GOD.

Mente [volontà, affetto] will, love, affection.

Mente [termine Teologico, e Metafisico, Iddio] GOD.

Mente [memoria] memory.

Imparare a mente, to learn by heart.

Non l'ho a mente, I don't remember it.

Uscir di mente, to forget.

Tener a mente, to remember.

Mente [coscienza] conscience.

MENTECATTA'GGINE, *s. f.* [pazzia] madness, foolishness.

MENTECA'TTO, *adj.* [pazzo] mad, fool, besides one's self.

Un mentecatto, a fool, a madman.

MENTIE'RO, *s. m.* [mentitore] a liar. *Obs.*

MENTIRE [dir bugia] to lie, to speak untrue.

Mentire della promessa, to break one's word.

Mentire le sue parole, to disguise one's words.

MENTI'TA, *s. f.* [lo stesso che, voi mentite] lie.

Dare una mentita ad uno, to give one the lie.

MENTI'TO, *adj.* [da mentire] lied.

Mentito [falso, bugiardo] false, dissembling, treacherous, deceitful.

Mentite parolette, false, deceitful words.

MENTITO'RE, *s. m.* MENTITRI'CE, *s. f.* [che mente] a liar, a lying man or woman.

MENTO, *s. m.* [parte estrema del viso, sotto la bocca] chin.

MENTOVA'RE [far menzione, nominare] to mention, to make mention, to speak of, to name.

MENTOVA'TO, *adj.* mentioned.

MENTRE, o MENTRECHE, *adv.* whilst, while, whilst that.

Mentre ch'io vivo, as long as I live.

MENTU'TO, *adj.* [che ha il mento lungo] that has a long chin.

MENZIONA'RE, o MENZIONA'RE [mentovare] to mention, to make mention, to speak of, to name.

MENZIONA'TO, *adj.* mentioned.

MENZIO'NE, *s. f.* [nominazione, memoria] mention, mentioning, naming.

Far menzione, to mention.

MENZO'GNA, *s. f.* [bugia] lie, falsehood.

MENZOGNATO'RE, *s. m.* [che dice menzogne] a fib-teller, a liar.

MENZOGNERAMENTE, *adv.* [bugiardamente] in a lying manner, liar-like.

MENSOGNE'RO, o MENZOGNE'RE, *adj.* [bugiardo] lying, false, treacherous, deceitful.

Un menzognero, a liar, a lying man.

MENZONIE'RE, *s. m.* [bugiardo] a liar. *Obs.*

MEO [mio] mine. *Obs.*

MERAME'NTE, *adv.* merely, purely.

MERAVIGLIA, *v.* meraviglia, and all its derivatives.

MERCA'NTE, *s. m.* [mercatante] merchant.

Mercante di panno, a woollen-drapeer.

Mecante di seta, a sick man.

MERCANTEGGIA'RE [fare il mercante] to play the merchant, to be a merchant, to follow the trade of a merchant.

Y y 2

MER-

MER

MERCANTE'SCO, *v.* mercatantesco.
MERCANTE'SSA, *s. f.* a *she* merchant.

MERCANTI'LE, *adj.* [di mercante] *mercantile, merchant-like, belonging to a merchant.*

MERCANTO'NE, *s. m.* [gran mercante] *a great merchant.*

MERCANTU'ZZO, *s. m.* [mercante di poco valore] *a poor sorry merchant.*

MERCANZI'A, *s. f.* [roba che si traffica] *commodity, goods, ware, merchandise.*

MERCANZIU'LA, *s. f.* [mercanzia di poco valore] *poor commodity, or goods.*

MERCA'RE [mercantare] *to merchandise, to deal as a merchant, to traffick or trade.*

MERCATA'BILE, *adj.* [atto a trafficarsi] *merchantable, that is fit to be uttered or sold.*

MERCATANTA'RE [fare il mercante, trafficare a fine di guadagno] *to merchandise, to trade, to traffick, to deal.*

MERCATA'NTE, *s. m.* [quello che conduce roba da un luogo ad un altro, a fin di guadagno] *merchant, tradesman.*

Mercatante all'ingrosso, *wholesale merchant.*

Fare orecchie di mercatante [far vista di non sentire] *to pretend as if one could not hear, not to mind what one says.*

MERCATANTE'SCO, *adj.* *belonging to the merchant, mercantile, merchant-like.*

MERCATANTE'SSA [fem. di mercatante] *a she-merchant.*

MERCATANTILME'NTE, *adv.* [da mercante] *like a merchant.*

MERCATANTO'NE, *s. m.* [gran mercatante] *a great merchant.*

MERCATANTUO'LO, *s. m.* [mercante di poca stima] *a poor merchant.*

MERCATANZI'A, *s. f.* [il mercantare, l'arte del mercatante] *merchandise, trade, traffick.*

Mercanzia [effetti, roba che si traffica] *commodity, goods, ware.*

MERCATA'RE [trafficare] *to merchandise, to trade, or traffick.*

Mercatàre [fare il prezzo della mercanzia] *to cheapen, to haggle, to beat the price.*

MERCA'TO, *s. m.* [luogo dove si tratta di mercanzia, e dove si compera e vende] *market, or market-place.*

Mercato [il prezzo della mercanzia] *a bargain.*

Mercato [pratica, ragione] *rate, price.*

A buon mercato, *cheap.*

Mercato [grasse, vettovaglia] *provisions.*

Mercato, *adj.* [da mercare] *merchandized, traded, dealed.*

MERCATU'RA, *s. f.* [l'arte del mercatante] *the art of trading.*

MER'CE, *s. f.* [mercanzia] *commodity, goods, merchandise.*

Mercè [premio, guiderdone, ricompensa] *recompence, reward.*

Mercè [merito] *desert, demerit.*

MER

Tu se' povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, *you are poor, but deserve to be poorer.*

Mercè [beneficio, grazia, favore] *benefit, kindness, favour.*

Gran mercè, *I thank you.*

Mercè [aiuto, misericordia, pietà, compassione] *help, pity, commiseration, compassion, mercy.*

Andare all'altrui mercè [chiedere aiuto] *to implore one's assistance or help.*

Mercè la vostra generosità, *I may thank your generosity for it.*

Mercecché [perché, imperocché] *because.*

Mercede, *v.* mercè.

MERCENA'JO, o MERCENA'RIO, *adj.* [da mercè] *mercenary, greedy of gain.*

Mercenajo, *s. m.* [operario] *a mercenary, an hireling, a journey-man.*

MERCENU'ME, *s. m.* *work made by hire.*

MERCERI'A, *s. f.* [cose minute pertinenti al vestire] *mercery, mercers goods or wares.*

Merceria [bottega del merciajo] *a mercer's shop.*

MERCIA'DRO, *s. m.* [che ha bottega di merceria] *a mercer, a haberdasher of small wares. Obs.*

MERCIA'JO, *s. m.* *mercer, haberdasher.*

MERCIAJUO'LO, *s. m.* [merciajo di poche merci] *a pedlar, a hawk.*

MERCOLEDI', *s. m.* [nome del quarto giorno] *Wednesday.*

MERCORE'LLA, *s. f.* [sorta d'erba] *mercury, or dog's caul.*

MERCU'RIO, *s. m.* [argento vivo] *mercury, quicksilver.*

Mercurio [uno de' pianeti] *Mercury, one of the planets.*

Mercurio [Dio dell'eloquenza] *Mercury, a fabulous God.*

MERDO'CCO, *s. m.* [medicamento per levare i peli] *an ointment to take away hair.*

MERE'NDA, *s. f.* [il mangiare che si fa tra' desinare e la cena] *beaver, collation.*

MERENDA'RE [mangiare tra' desinare e la cena] *to make a collation, to eat one's beaver or nunchion.*

MERENDONA'CCIO, *s. m.* [peggiore di merendone] *a very great blockhead, an idle rascal.*

MERENDO'NE, *s. m.* [scimunito, scioperone] *a blockhead, a loggerhead, a booby.*

MERENDU'CCIA, *s. f.* [dim. di MERENDU'ZZA] *a little collation or beaver.*

MERETRICA'RE [far la meretrice] *to play the whore, to follow the trade of a whore.*

MERETRI'CE, *s. f.* [femmina, che fa copia di suo corpo altrui per mercè] *a whore, a strumpet.*

MERETRICIAME'NTE, *adv.* [a foggia di meretrice] *whoringly, after the manner of a whore.*

MERETRI'CIO, *s. m.* [puttanissimo] *whoring, wenching, bawdry.*

Meretricio, *adj.* [di meretrice] *meretricious, whorish, belonging to a whore.*

MER

MERGERE [tuffare] *to dive, to duck, to drench, to plunge under water.*

MERGO, *s. m.* [uccello] *a diver, a didapper, an arsefoot, a plungeon.*

Mergo di mare, *puffin.*

MERIDIA'NO, *adj.* [di mezzo dì] *meridian, belonging to noon.*

Meridiano, *s. m.* [mezzodì] *noon.*

Fa meridiano, *it is noon.*

MERIDIO, *v.* meridiano. *Obs.*

MERIDIONA'LE, *adj.* [di mezzo dì] *meridional, southern, southerly, south.*

Meridionale, *s. m.* [mezzogiorno] *noon, noon-day.*

MERIGGE, *v.* meriggio.

MERIGGIA, *v.* meriggio.

MERIGGIA'NA, *s. f.* [meriggio] *the south-part of the world.*

Meriggiana [il tempo del mezzo dì] *midday, noon, meridian.*

Far la meriggiana [dormire di meriggiana] *to take a nap after dinner.*

MERIGGIA'NO, *adj.* [di mezzo dì] *meridian, belonging to noon.*

Sonno meriggiano, *a nap after dinner.*

MERIGGIA'RE [porfi all'ombra] *to pass the noon-day under a shade, to sleep at noon.*

MERIGGIO, o MERIGGE, *s. m.* [parte di mezzogiorno] *the south-part of the world.*

Meriggio [il tempo del mezzo dì] *midday, noon.*

Sul fitto meriggio, *at noon.*

Meriggio [ombra] *shade.*

Al meriggio, *under the shade.*

Meriggio, *adj.* [di mezzo dì] *meridional, belonging to noon, meridian.*

La parte meriggia, *the meridional, or southern part.*

MERITAME'NTE, *adv.* [a ragione, giustamente] *deservedly, rightly, duly, lawfully, with reason.*

MERITAME'NTO, *s. m.* [mérito] *desert, merit, demerit.*

MERITA'RE [rimunerare, guiderdonare, remunerare] *to reward, to recompense, to acknowledge, to make amends, to requite.*

Non so come meritare i vostri favori, *I don't know how to make you amends for so many favours.*

Meritare [esser degno di male, o di bene secondo l'operazione] *to deserve, to merit, to be worthy.*

Meritar d'ono [esser benemerito] *to deserve well of one, to oblige him, to serve him a good turn.*

MERITA'TO, *adj.* *deserved, v. meritare.*

MERITE'VOLE, *adj.* [che merita] *deserving.*

MERITEVOLME'NTE, *adv.* [degnamente] *deservedly, rightly.*

MÉRITO, *s. m.* [il meritare] *desert, demerit.*

Mérito [premio, guiderdone] *reward, recompence.*

Mérito [usura, interesse] *interest, profit.*

Mérito [frutto] *fruit.*

Venire a mérito [parlando delle piante] *to bear fruit.*

MERITO'RIO, *adj.* [degno di mérito, di premio] *meritorious, deserving.*

MERI-

MERITO'SO, *v.* meritevole. *Obf.*

MERLA, *s. f.* *v.* merlo.

MERLA'RE [fare i merli] *to make or build battlements in a wall for fortification.*

MERLA'TO, *adj.* jagged, as battlements, notched in the sides, indented.

Merlati puri, jagged walls.

MERLATU'RA, *s. f.* [ornamento di merli, il merlato] *pinnacle, battlement.*

MERLE'TTO, *s. m.* [fornitura d'oro filato, o refe, o altro in forma di merlo] *lace, bone-lace.*

MERLO, *s. m.* [parte superiore delle muraglie, non continuata, ma interrotta, d'ugual distanza] *pinnacle, battlement.*

Merlo [uccel noto] *a black bird.*

Il merlo ha passato il Po [dice di donna, che per età le sia mancato il fior della sua bellezza] *for a woman to grow old.*

MERLO'NE, *s. m.* [accrescitivo di merlo] *a large black-bird.*

MERLO'TTO, *s. m.* [giovane merlo] *the young of a black-bird.*

MERLO'TTO [balordo] *a blockhead, a booby, a silly gull, a loggerhead.*

MERLU'ZZO, *s. m.* [merletto] *lace.*

Merluzzo [pece di mare] *melvel, or kneeling, a kind of small cod.*

MERO, *adj.* [puro, schietto, pretto] *meer, pure, clear.*

Acqua mera, clear water.

Mero imperio, *an absolute, or despotick command.*

E 'un mero sciocco, *he is a downright fool.*

MERO'LLA, *s. f.* [midolla] *marrow.*

MERTATAME'NTE, *adv.* [meritamento] *deservedly, rightly. Obf.*

MERZE, ?

MERZE'DE, *s. v.* mercé, mercede.

MESA'TA, *s. f.* [mese intero] *a whole month.*

Mesata [paga d'un mese] *a month's pay, or wages.*

ME'SCERE [mescolare] *to mix, to mingle.*

Mescere [versar il vino nel bicchiere per dar a bere] *to fill some wine into a glass.*

Non ho tempo di poter dir meschi, *I have not time to breathe.*

MESCHIAME'NTO, *s. m.* [mischiamiento, il mischiare] *mixture, the act of mixing.*

MESCHIA'TO, *adj.* mixed, mingled, mixt.

MESCHIA'NZA, *s. f. v.* mescolanza.

MESCHIA'RE, *v.* mischiare.

MESCHINA'CCIO, *s. m.* [povero meschino] *a poor wretched man.*

MESCHINAME'NTE, *adv.* [poveramente] *poorly, wretchedly.*

MESCHINE'LLO, ? *s. m.* [dim. di MESCHINE'TTO, ? meschino] *a poor wretched fellow.*

MESCHINITA',

MESCHINITADE, } *s. f.* [miseria,

MESCHINITATE, } *estrema po-*

vertà] *misery,*

want, extreme poverty.

MESCHI'NO, *adj.* [misero, infelice]

miserable, poor, wretched.

MESCHI'TA, *s. f.* [luogo dove i

Turchi vanno ad adorare] *Turkish temple, mosque.*

MESCIA'NZA, *s. m.* [avverfà, disavventura] *adversity, misfortune. Obf.*

MESCIO'BA, *s. f.* [vaso per lavarsi le mani] *an ewer. Obf.*

MESCITO'RE, *s. m.* *he that mixes.*

MESCIU'TO, *adj.* mixed.

MESCOLAME'NTO, *s. m.* [il mescolare] *a mixture, a mingling or mixing.*

MESCOLA'NTE, *adj.* [che mescola] *mingling, mixing, that mixes together.*

MESCOLA'NZA, *s. f.* [mescolamento] *medley, mixture, a mixing or mingling.*

Mescolanza [più sorte d'erbe mescolate insieme, per farne insalata] *a salad of divers herbs put together.*

MESCOLA'RE [confondere, mettere insieme cose diverse] *to mingle or mix together, to blend.*

Mescolarsi [carnalmente congiugnersi] *to lie with a woman.*

Mescolarsi [impacciarsi] *to meddle or intermeddle, to be meddling.*

MESCOLA'RA, *s. f. v.* mescolamento.

MESCOLATAME'NTE, *adv.* [confusamente] *mixedly, confusedly, pell-mell.*

MESCOLA'TO, *adj.* mixed, mingled, blended.

Mescolato, *s. m.* [mescolanza di lane, per fabbricar panni] *a mixture.*

MESCOLATU'RA, *s. f.* [mescolanza] *mixture, medley.*

MESCU'GLIO, *s. m.* [mescolanza] *medley, mixture, a bodge-potch, a misb-mash.*

MESCURA'RE [trascurare] *to neglect.*

MESE, *s. m.* [una delle dodici parti dell'anno] *month, also flowers, or women's monthly courses.*

MESENTE'RIO, *s. m.* [corpo carnosofra gl' intestini] *mesentery, a membranous part which fastens the bowels to the back, and one another.*

MESSA, *s. m.* [sacrificio fra i cattolici] *a mass.*

Messa [muta di vivande] *a service, a course at table.*

Messa [germoglio delle piante] *bud, burgeon, spout or shoot.*

Messa [termine mercantile, porzione che si mette per corpo della compagnia] *stock, that every man puts in, to any venture or company.*

MESSAGGERIA, *s. f.* [ambasceria] *an embassy, or embassy.* *Obf.*

MESSAGGIE'RA, *s. f.* [ambasciatrice] *a messenger, an ambassadress.*

MESSAGGIE'RE, MESSAGGIE'RO, *s. m.* [ambasciadore] *an ambassadour, a messenger.*

MESSA'GGIO, *s. m.* [messo, messaggiero] *a messenger, an ambassadour.*

Messaggio [ambasciata] *message, errand, embassy.*

MESSA'LE, *s. m.* [libro da dir la messa] *missal, book containing the ceremonies of the mass, mass book.*

MESSE, *s. f.* [la raccolta] *harvest, harvest-time.*

MESSERA'TICO, *s. m.* [titolo di messere] *mastership, the title of a master.*

MESSE'RE, *s. m.* [titolo di maggioranza] *Sir, master.*

Messer sì, yes, Sir.

Messer Pietro, master Peter.

Messere [padron della casa] *the master of the house, the landlord.*

MESSIO'NE, *s. f.* [il mandare] *mission or sending.*

Messione [il rimettere] *a remittance.*

MESSO, *s. m.* [messaggiere] *a messenger, an ambassadour.*

Messo [messaggio] *a message, an errand.*

Messo [famiglio di magistrato] *a serjeant or beadle, a mace bearer.*

Messo [muta di vivande] *a service, a course at table.*

Messo, *adj.* [da mettere] *put, v. Mettere.*

Messo in oro, wrought in gold.

Messo a rete, wrought in net-work.

MESTA'RE [mescolare] *to mix, to mingle, to blend, to stir.*

MESTA'TO, *adj.* mixed, mingled.

MESTATO'JO, *s. m.* *an instrument to mix with.*

MESTATO'RE, *s. m.* [che mesta] *he that mingles.*

MESTICA, *s. f.* *a plaister composed of different sorts of earth mixt with oil to daub the cloth or wood that is to be painted.*

MESTICA'RE [dar la mestica] *to plaister cloth or wood for to paint upon.*

MESTIE'RE, MESTIE'RO, *s. m.* [professione] *trade, handicraft, profession, business.*

Mestiere [bisogno] *want, need, occasion.*

Ho mestier di quattrini, I want money.

Mi fa mestier di partire, I must go.

MESTI'ZIA, *s. f.* [maninconia] *sadness, melancholy.*

MESTO, *adj.* [addolorato, mal contento] *sad, melancholy, pensive.*

MESTO [solitario] *solitary, uninhabited.*

E per la mesta selva faranno i corpi nostri appesi, *and our bodies shall be hanged in the solitary wood. Dante.*

MESTOLA, *s. f.* [strumento da cucina, il quale s'adopra a mestare le vivande] *a ladle.*

Mestola [la cazzuola de muratori] *a trowel.*

Mestola [strumento di legno, col qual si giuoca e dassi alla palla] *a battle-door, to play at Tennis.*

Mestola [uomo scimunito, e di grosso ingegno] *a blockhead, a loggerhead, a fool.*

MESTOLINO [dim di mestola] *a little ladle, v. Mestola.*

MESTOLO'NE, *s. m.* [scimunito, grosso ingegno] *a logger-head, a block-head.*

MESTRU'ALE, *adj.* [di mestruo] *menstruous, belonging to womens monthly courses.*

MESTRU'A'TO, *adj.* [che ha il mestruo] *that has the menstrua, or monthly flowers.*

MESTRUO, *s. m.* [purga di sangue che hanno ogni mese le donne] *menstrua, the monthly flowers of women.*

Mestruo, *adj.* [di mestruo] *menstrual, menstruous.*

M E T

Sangue mestruo, *the flowers of women.*

MESTURA, s. f. [mistura] a mixture, mingling or mixing. Obs.

META, } s. f. [una della due
META'DE, } parti tra loro eguali]
META'TE, } the half or moiety.

La metà della notte, *the midnight.*

Meta, [termine] bound, limit, butt, boundary.

METACISMO, s. m. [vizio grammaticale, ed è il concorso troppo frequente della lettera M] *metacismus, a fault or error in grammar, and it is when the letter M is too often used in the discourse.*

METADELLA, s. f. a kind of measure.

METAFISICA, s. f. [scienza divina, o prima filosofia] *metaphysics, the science of immaterial bodies.*

METAFISICA'LE, } adj. [di metafisi-
META'FISICO, } fica] *metaphysical, belonging to the metaphysics.*

META'FORA, s. f. [figura di favellare] *metaphor, a figure in rhetoric, by which we use a strange and remote word for a proper one, by reason of its resemblance with the thing which we speak of.*

Metaforicamente, adv. *metaphorically.*

METAFO'RICO, adj. [appartenente a metafora] *metaphorical, belonging to a metaphor, figurative.*

METAFORIZZA'RE [far metafore, metaforicamente parlare] *to use metaphors, to speak metaphorically.*

META'LLICO, adj. [di metallo] *metallick, metalline, belonging to, or partaking of the nature of metals.*

METALLIE'RE, s. m. *he that works on metal.*

METALLI'NO, v. metallico.

META'LLO, s. m. [materia che si cava dalle viscere della terra, atta a fonderli] *metal.*

METAMORFOSI, s. f. [trasformazione] *metamorphosis, a changing one shape into another.*

METAPLA'SMO, s. m. [figura di retorica] *metaplasma, a figure in rhetoric, wherein words or letters are transformed or placed contrary to their natural order.*

METATE'SI, s. f. [trasposizione] *metathesis, a transposition or change.*

METE'ORA, s. f. [apparénza, ed effetto negli elementi, e ne' cieli] *a meteor.*

METEREOLO'GICO, adj. [di meteor] *belonging to meteors, or meteorology.*

METODICAMENTE, adv. [con metodo] *methodically.*

METO'DICO, adj. *methodical.*

METODO, s. m. *method, rule.*

METRICAMENTE, adv. *in verses, metrically.*

METRICO, adj. *metrical, of metre.*

METRO, s. m. [misura] *metre, measure of verses.*

METRO'POLI, s. f. [città principale] *metropolis, a mother city, the chief city of a province, or kingdom.*

METROPOLITA'NO, adj. [di metropoli] *metropolitan, belonging to a metropolis.*

M E T

Chiesa metropolitana, *the metropolitan church.*

Un metropolitano [vescovo della metropoli, d'una provincia, o regno] *a metropolitan.*

METTERE [por dentro] *to put, to lay, to set, to place, to situate.*

Metter nell'animo, *to put in mind.*

Mettere alla prova, *to put to a trial.*

Metter nella via, *to put in the way.*

Metterli in cammino [avviarli] *to set out, to depart or go away.*

Mettere [introdurre, far ricevere] *to propose, to present.*

Mettere compassione, *to move, to touch, to cause a concern.*

Metterli a fare una cosa, *to begin to do a thing.*

Si mise a piangere, *she began to cry.*

Mettere [pullulare, germinare] *to bud, to burgeon, to bloom, to sprout.*

Mettere [depositare] *to deposit, to trust.*

Mettere in avventura [arrischiare] *to hazard, to venture, to expose, to bring into danger.*

Metterli in cuore, deliberarli, *to resolve, to make a resolution.*

Metter nel capo, o nel cuore, *to put into one's head.*

Metter in novelle [burlare] *to joke, to laugh at.*

Metter in facende, *to employ.*

Mettere in affetto [accomodare] *to settle, to prepare, to make or get ready.*

Mettere in abbandono, *to forsake, to leave at random.*

Mettere in voce [cercare] *to seek, to inquire, to look for.*

Metter la tavola, *to lay the cloth.*

Metter tavola [far convito] *to feast.*

Mettere strida [stridere] *to cry, to squeak.*

Metter guai [piagner forte] *to cry, to weep.*

Metter ragione [calcolare] *to calculate, to make up the accounts.*

Metter mente [considerare] *to mind, to consider.*

Metter bene [esser utile] *to be good, or advantageous.*

Mettere a fuoco, *to set on fire.*

Mettere consiglio [maturamente esaminare] *to ponder, to consider.*

Metterli per servidore [andare a servire] *to go to service.*

Metter neve, *to snow.*

Metter vento, *to be windy.*

Il vento s'è messo, *the wind begins to blow.*

Mettere [ammettere] *to put the male to the female.*

Metter in uno [irritarlo] *to anger one, to make him angry, or provoke him.*

Metter mano, v. mano.

Mettere alla vela, *to set sail.*

Mettere amore, *to settle one's love or affection upon a thing.*

Metter alle mani, *to set by the ears.*

Mettere addosso, *to lay upon, to lay to one's charge.*

Mettere ad oro, *to set in gold.*

Mettere a fil di spada, *to put to the sword.*

M E Z

Mettere all'incanto, *to expose to sale by auction.*

Mettere a partito, *to bring in question.*

Mettere a sacco, *to pillage.*

Metter paura, *to frighten.*

Metter bottega, *to set up a shop.*

Mettere insieme soldati, *to raise or levy soldiers or troops.*

Metter sotto, *to put the horses to the coach.*

Mettere innanzi, *to set forth.*

Metter indugio, *to delay.*

Metter in fondo, *to sink, to suppress.*

Mettere in luce, *to publish.*

Mettere in rotta, *to defeat.*

Mettere sodo, *to establish.*

Metter in scritto, *to set down in writ.*

Metter legge, *to impose a law.*

Metter le mani addosso, *to seize, to take hold.*

Metter scala, *to cast anchor near the shore.*

Metter piede a terra, *to land.*

Metter sotto sopra, *to turn topsyturvy.*

Metterli a correre, *to begin to run.*

Metterli alla strada, *to go upon the highway.*

Metterli a ridere, *to fall out a-laughing.*

Metterli a tavola, *to sit down at table.*

Metterli in collera, *to fall into a passion.*

Metterli in mare, *to go to sea.*

METTITO'RE, s. m. [che mette] *a putter, a setter, he that puts.*

METTITU'RA, s. f. [il mettere] *a position, a setting or putting.*

MEU, s. m. [sorta d'erba] *a kind of herb like dill.*

MEZZAJUO'LO, s. m. [quegli con cui abbiamo qualche cosa a comune, e la dividiamo] *a partner.*

MEZZALA'NA, s. f. [panno fatto di lana e lino] *cloth made of wool and thread.*

MEZZA'NA, s. f. [sorta di mattone] *a kind of bricks.*

Mezzana [una delle corde del liuto] *the middle string of a lute.*

Mezzana [vela di poppa] *the foremost sail, mizen.*

MEZZANAME'NTE, adv. [mediocrememente] *indifferent, so do.*

MEZZANE'ZZA, v. mezzanità, Obs.

MEZZANITA', } s. f. [mediocri-

MEZZANITA'DE, } tà] *mediocrity,*

MEZZANITA'TE, } competency, indifferent.

Mezzanità [intercessione] *intercession, mediation.*

MEZZA'NO, s. m. [mediatore, che tratta negozio] *a mediator, a manager between two parties, an intercessor.*

Mezzano, adj. [di mezzo] *middle.*

Mezzana via, *the middle-way.*

Mezzano [mediocre] *middle, mean, indifferent, so so.*

MEZZA'RE [divenir mezzo] *to grow flaggy.*

MEZZARUOLA, s. f. [spezie di misura] *a measure of liquids, so called.*

MEZ-

MEZZATO'RE, *s. m.* [mediatōre] *a mediator.*

MEZZE'DIMA, *s. f.* [mezzo della settimana] *the middle of the week.* *Obf.*

MEZZE'TTA, *s. f.* [metadella] *a gill, a small sort of measure of wine.*

MEZZI'NA, *s. f.* [vaso da portar acqua] *a pitcher, a water-pot.*

MEZZO, *s. m.* [quello ch'è ugualmente distante da' suoi estremi] *the middle.*

Nel mezzo del cammino, *half a way.*

Non v'è mezzo, *there is no medium.*

Mezzo [intervállo, distanza] *interval, space of time.*

In questo mezzo, *in the mean while, during this.*

Produrre in mezzo [allegare] *to alledge, to produce.*

Star di mezzo [star neutrale] *to stand neuter.*

Mezzo [metà] *half, moiety.*

Torre a mezzo [torre a metà per uno] *to take any thing in common, to go half with one.*

Mezzo [quasi] *almost.*

Io sono mezzo briaco, *I am almost drunk.*

Senza mezzo [immediatamente] *presently, immediately.*

Darla pel mezzo [deporre ogni vergogna] *to renounce all honesty, to grow impudent.*

Mezzo [mediatōre] *mediator, an intercessor.*

Mezzo, *adj.* [la metà del tutto] *half, middle.*

Mezza notte, *midnight.*

Mezzo dì, *noon.*

Un uomo di mezza età, *a man neither young nor old, of a middle age.*

Mezzo cerchio, *half a circle.*

Mezzo colore [color di mezzo, tra due] *a weak colour.*

MEZZODI', o MEZZODI'E, *s. m.* [una delle quattro regioni del mondo] *the southern part of the world; also noon, noon-day.*

MEZZOGRA'PPOLO, *s. m.* [sorta di vino fatto di mezzigrappoli] *a kind of thin wine.*

MEZZOLA'NA, *s. f.* [mediocrità] *mediocrity, indifferency.* *Obf.*

MEZZOLANAME'NTE, *adv.* [mediocremente] *indifferently, so so.* *Obf.*

MEZZOLANITA', *s. f.* [mediocrità] *mediocrity, competency, indifferency.* *Obf.*

MEZZOLA'NO, *adj.* [mediore] *indifferent, so so.* *Obf.*

MEZZU'LE, *s. f.* [la parte di mezzo del fondo dinanzi della botte, dove s'accómoda la cannella] *the middle board of a cask.*

MI [particella del pronome, ME, e si pane in vece del terzo e del quarto caso] *me.*

Mi piace, *it pleases me.*

Mi sometimes is not expressed in English.

Io mi son giovinetta, *I am young.*

Io mi credo, *I believe.*

MIAGOLAME'NTO, *s. m.* [il miagolare] *meowing.*

MIAGOLA'RE e miagulare [il mandar fuor la voce, che fa la gatta] *to mew.*

MICA [particella riempitiva, colla negazione] *not, not at all.*

Non vorrei mica che voi credeste, *I would not have you believe.*

MICA'NTE, *adj.* *shining.*

MICCA, *s. m.* [minestra] *pottage, broth, soup.*

MICCIA, *s. f.* [corda per dar fuoco all'artiglierie] *match.*

Miccia [afina] *a she ass.*

MICCIA'NZA, *s. f.* [disgrazia] *misfortune.*

MICCICHI'NO, *s. m.* [micolino] *a little bit.*

MICCIE'RE, *s. m.* [uno che va sul miccio] *he that rides on an ass.*

MICCI'NO, *adj.* [piccolino] *little.*

Parlare a miccino, *to speak softly or slowly.*

Mi'CCIO, *s. m.* [asino] *an ass.*

MICI'DA, *s. f.* [omicida] *a murderer or slayer.* *Obf.*

MICIDIA'LE, *adj.* [omicida] *murderer.*

MICI'DIO, *s. m.* [omicidio] *murder, slaughterer.*

Mi'CIO, *s. m.* [gatto] *a he cat.*

MICOLI'NO, *s. m.* [un pocolino] *a little bit.*

MICROCO'SMO, *s. m.* [picciolo mondo] *microcosm, a little world, the body of man, so called.*

Microcosmografia, *s. m.* *microcosmography, a description of the little world, viz. man.*

MICROSCOPIO, *s. m.* [sorta d'occhiale microscopio, an optical instrument which magnifies the object].

MIDO'LLA, *s. f.* } [parte del pane
MIDO'LLO, *s. m.* } contenuta nella corteccia] *crum.*

Midolla [la parte più interna della pianta] *marrow, pith.*

Midolla [grassezza contenuta nella concavità dell'ossa] *marrow.*

MIDO'LLO [la parte migliore] *the best.*

Per venire al midollo, *to come to the purpose.*

MIDOLLONA'CCIO, *s. m.* [sciocco, scimunito] *a sot, a fool, a blockhead, a loggerhead.*

MIDDOLLO'so, *adj.* [pien di midollo] *full of marrow.*

MIE'LE, *v.* *mele.*

MIE'TERE [legar le biade] *to reap or mow, to harvest, to crop, to get in harvest.*

Mi'ETERE [tagliare, raccorre] *to cut, to gather.*

MIETITO'RE, *s. m.* [che miete] *a reaper, a harvest man.*

MIETITU'RA, *s. f.* [il mi'etere] *harvest, crop.*

Mietitura, [il tempo del mi'etere] *harvest-time.*

MIETU'TO, *adj.* *reaped, mowed.*

Mi'GA, *v.* *Mica.*

MIGLIACCIA'RE [mangiar migliacci in quantità] *to eat a great deal of millet pudding.*

MIGLIA'CCIO, *s. m.* [spezie di torta] *pudding made of millet.*

MIGLIA'JO, *s. m.* [nome numerale di somma, che arriva al numero di mille] *a thousand.*

Migliajo [miglio] *mile.*

A migliaja, *by thousands.*

MIGLIARI'NA, *s. f.* [sorta d'uccello] *a kind of bird.*

MIGLIARO'LA, *s. f.* [picciole palle di piombo, per caricare archibugi] *shot, bail-shot.*

Mi'GLIO, *s. m.* [lunghezza di mille passi] *a mile, pl. miglia, s. f.*

Miglio [spezie di biada minuta] *millet, birse.*

MIGLIORAME'NTO, *s. m.* [il migliorare] *bettering, amendment.*

Miglioraménto [la parte migliore dell'avere] *the best, the choicest.*

MIGLIORA'NZA, *s. f.* [l'esser migliore] *excellency, prebeminence, advantage, prerogative.*

MIGLIORA'RE [acquistare migliore stato, o forma] *to better, to mend, to grow better.*

Migliorare [ricuperar le forze, alleggerirsi da malattia] *to grow better in health, to get force or strength.*

MIGLIORA'TO, *adj.* *bettered, grown better.*

MIGLIO'RE *adj.* [più buono] *better, best.*

Il migliore, *s. m.* *the best.*

Migliore, *adv.* [meglio] *better.*

MIGNA, *s. f.* [quantità di mignoli] *a great many olive blossoms.*

MIGNA'TTA, *s. f.* [languisuga] *a leech.*

MIGNE'LLA, *m. f.* [spilorcio] *a niggard, or covetous stingy man or woman.*

MIGNOLO, *s. m.* [nome del minor dito, sì della mano, sì del piede] *the little finger or the little toe.*

MIGNOLA'RE [mandar fuori le boccioline che fanno gli ulivi] *to blossom as the olive tree.*

MIGNO'NE, *s. m.* [favorito] *mini-on, darling, favorite.*

MIGRA'RE [andare, partire] *to migrate, to remove, to go, or shift from one place to another.*

MILA [pl. di mille] *thousands.*

Due mila, *two thousands.*

MILENSA'GGINE, *s. f.* [scimunitaggine] *blockishness, heaviness, dullness, awkwardness.*

MILE'NSO, *adj.* [scimunito] *heavy, dull, blockish, dunsical.*

Un milenso, *s. m.* *a dunce, blockhead, a loggerhead, an awkward fellow.*

Mi'LIA [mila] *thousand.*

Cento milia, *hundred thousand.*

MILIO'NE, *s. m.* [somma di mille migliaja] *a million.*

MILITA'NTE, *adj.* [che milita] *militant, combating, fighting.*

La chiesa militante, *the militant church, the church here on earth.*

MILITA'RE [esercitare l'arte della milizia] *to militate.*

Militare [affannarsi] *to take pains, to vex or trouble one's self.*

Militare, *adj.* [di milizia, da soldato] *military, belonging to soldiers or war, warlike.*

MILITARME'NTE, *adv.* [ad usanza di soldati] *militarily.*

Mi'LITE, *s. m.* [soldato] *a soldier, a knight.*

MILIZIA, *adj.* [arte della guerra] *war, the art of war.*

Milizia [cittadini armati] *militia, trainbands.*

Milizia [il viver temporale] *the temporary life, the course of one's life.*

Milizia [soldatesca] *soldiery, soldiers.*

MILLANTA [numero indeterminato, detto per ischerzo] *thousands and thousands.*

MILLANTA'RE [aggrandire, amplificare imoderatamente] *to amplify, to exaggerate, to aggravate a thing.*

MILLANTA'RSI [vanagloriarsi, vantarsi] *to brag, to boast, to glory, to vaunt and crack exceedingly.*

MILLANTATORE, *s. m.* [che millanta] *a vaunter, a boaster, a braggadochio.*

MILLANTERI'A, *s. f.* [il millanteria] *a*

MILLA'NTO, *s. m.* [tarli] *a boasting, glorying, bragging, ostentation.*

MILLE [nome numerale, e vale dieci centinaja] *thousand.*

A mille, a mille, *adv. by thousands.*

Star in sul mille [tenere una certa gravità negli atti e nell'apparenza] *to lord it, to carry it like a lord, to take state upon one's self.*

MILLENA'RIO, *s. adj.* [di mille]

MILLE'SIMO, *s. thousandth.*

La millesima parte, *the thousandth part.*

Millésimo, *s. m.* [spazio di mille anni] *the space of a thousand years.*

MILU'OGO, *s. m.* [quasi nel mezzo del luogo] *a middle place. Obs.*

MILZA, *s. f.* [una delle viscere del corpo costituita dalla natura per espurgar l'umor manincónico] *the spleen.*

Stiracchiar le milze [stentare] *to sweat and work hard.*

MIMICO, *adj.* [buffonésco] *mimick, full of jests, jovial, mimical, buffoon-like.*

MIMO, *s. m.* [buffone] *a mimick, a buffoon.*

MINA, *s. f.* [misura, che è metà dello stajo] *half a bushel.*

Mina [strada sotterranea] *a mine, a hole dug to be filled with barrels of gunpowder, in order to blow it up.*

Mina [miniéra] *a mine, ground dug for finding metals.*

MINACCE'VOLE, *adj.* [minacciante, che minaccia] *threatning, menacing, full of threats, swaggering.*

MINACCEVOLMENTE, *adv.* [a modo minaccévole] *threatningly, in a threatening manner.*

MINACCIA, *s. f.* [il minacciare] *threat, threatening, menacing.*

MINACCIAMENTO, *s. m.* [il minacciare] *threatning, menacing.*

MINACCIA'NTE, *adj.* [che minaccia] *menacing, threatening, full of threats, swaggering.*

MINACCIA'RE [metter terrore in altrui, con atto e modo severo di mano, o di testa] *to threaten, to menace.*

Muro che minaccia ruina [muraglia che sta per cadere] *a wall in decay, or ready to fall.*

MINACCIA'TO, *adj.* *threatened, menaced.*

MINACCIATO'RE, *s. m.* [che minaccia] *a threatner, a swaggerer.*

MINACCIATU'RA, *v.* *minaccia.*

MINACCIO'SO, *adj.* [minacciante] *threatning, menacing, full of threats, swaggering.*

MINA'RE [far mine] *to mine, to dig the earth hollow, and fill it with gunpowder.*

MINCHIA'TE, *s. pl.* *a kind of game at cards.*

MINCHIONA'RE [burlare] *to joke, to jest, to banter, to laugh at.*

MINCHIONERI'A, *s. f.* [bagattella] *foolishness, filly, thing, jopperry, foolish trick.*

MINCHIO'NE, *s. m.* [balordo] *a dunce, a blockhead, a fool, a loggerhead.*

MINCIA'BBIO, *s. m.* [parte del corpo sotto 'l bellico] *the part of the human body under the navel. Obs.*

MINERA'LE, *adj.* [di mina] *mineral, belonging to, or partaking of the nature of minerals.*

Minerale, *s. m.* [materia di miniera] *minerals.*

MINE'STRA, *s. f.* [vivanda di brodo, éntrovi pane o altro] *pottage, soup.*

MINISTRA'RE [metter la minestra nella scodella] *to put or dress the soup in the dishes.*

Ministère [governare] *to rule, to govern.*

Minestère [fare strage] *to cut in pieces, to make a slaughter of.*

MINESTRIE'RE, *s. m.* [facitor di minestre] *a soup maker.*

MINGHERLINO, *adj.* [magrino] *lean, thin.*

Un mingherlino, *a lean, thin man, a boy.*

MINIA'RE [dipingere con acquerelli] *to colour or paint in miniature.*

MINIA'TO, *adj.* *miniated, coloured or painted with vermilion.*

MINIATO'RE, *s. m.* [che minia] *a limner, a colourer of maps and prints.*

MINIATU'RA, *s. f.* [pittura minjata] *miniature.*

In miniatura, *in miniature, in small.*

MINIE'RA, *s. f.* [materia metallica] *minerals, hard bodies cut out of the earth or mines, being part of a metalline, and part of a stony substance, ore.*

Miniera [luogo dove si cava la materia minerale] *a mine.*

MINIMA, *s. f.* *one of the musical notes.*

MINIMAMENTE, *s. m.* [il minimare] *a diminution, or diminishing.*

MINIMO, [superl. di piccolo] *least, meanest.*

Il minimo, *the least.*

Fra minimi, *minim friars, an order of monks.*

MINIO, *s. m.* [color tra rosso, e giallo, e serve per dipingere] *vermilion.*

MINISTE'RIO, *s. m.* [il ministrare] *ministry, service or charge, in any employment, office, function.*

Ministério [ordine, opera] *ministry, administration.*

MINISTRA'RE [esercitare il suo ufficio] *to minister, to officiate, to serve.*

Ministrare [soministrare] *to supply, to afford, to furnish with.*

Ministrare [maneggiare] *to administer, to rule or govern.*

MINISTRATO'RE, *s. m.* [che ministra] *administrator.*

MINISTRAZIONE, *s. f.* *administration.*

MINISTRIE'RE, *s. m.* [uomo di MINESTRIE'RE, corte] *a minister of state. Obs.*

MINI'STRO, *s. m.* [che ministra, che ha il maneggio, e'l governo delle cose] *a minister, one entrusted by the Prince with the administration of the government.*

MINORA'NZA, *s. m.* [piccolézza] *minoration, littleness.*

Minoranza [scemamento] *minoration, diminution.*

MINORA'RE [far minóre, diminuire, scemare] *to diminish, to lessen, to alleviate.*

Minorar la pena, *to moderate the pain.*

MINORAS'CO, *s. m.* [fidecommisso, che appartiene al minóre] *minority.*

MINORATI'VO, *adj.* [che minóra] *diminutive, lessening, or diminishing.*

MINO'RE [comparativo di piccolo] *lesser.*

Fratello minóre, *younger brother.*

Minóre, *adv.* [meno] *less.*

MINORMENTE, *adv.* [meno] *less.*

MINOTAU'RO, *s. m.* [torta di mostro] *Minotaurus, a fabulous monster, half man and half bull.*

MINUA'LE, *adj.* [di bassa condizione] *of a low, mean birth, or condition.*

MINU'GIA, *s. f.* o MINU'GIO, *s. m.* [budella] *gut.*

Minúgia [corda di strumenti da suono fatta di budella d'agnelli e castrati] *string.*

MINUI'RE [diventar minóre] *to lessen, to grow less.*

MINU'TA, *s. f.* [bozza di scrittura] *minutes, the first draught of writing, short notes of any thing.*

MINUTA'GLIA, *s. f.* [quantità di robe minute] *all manner of small ware.*

Minutaglia [popolo minuto] *mob, rabble, the dregs of the people.*

MINUTAMENTE, *adv.* [in minute parti] *piece-meal, in bits, in gobbets.*

Minutamente [accuratamente] *carefully, diligently, with care.*

MINUTTE'ZZA, *s. f.* [minúzia] *a trifle, trifling thing.*

MINU'TO, *s. m.* [la sessantésima parte d'un grado astrologico] *a minute, the sixtieth part of an hour.*

Minuto [minestra fatta d'erbe cotte, e minutamente battute] *a kind of soup with herbs minced very small.*

Minuto, *adj.* [piccolissimo] *slender, spare, small, thin.*

Popolo minuto [la gente di bassa condizione] *the vulgar, the mob, the meanest sort of people.*

Minuto [di poca importanza] *small, inconsiderable, slender.*

Mi-

Minuto, adv. [minutamente] *small*.
Vender minuto [a minute parti] *to sell by retail*.

Tagliar minuto, to cut small.

Minuto minuto, adv. *very small*.

MINU'ZIA, s. f. [piccola cosa] *a trifle, a small thing, small bit*.

MINUZZAME, s. m. [quantità di minuZZoli] *a great many bits*.

MinuZZame [pezzuoli] small bit.

MINUZZA'RE [minutissimamente tritare] to mince, to break in pieces, to cut very small.

MinuZZare [diligentemente considerare, esaminare] to ponder, to consider, to examine.

MINUZZA'TO, adj. *minced, cut in small pieces*.

MINUZZOLO, s. m. [pezzetto] *a small bit, morsel, gob or gobbet*.

MIO [pron. poss.] my mine.

Il mio libro, my book.

Questo è mio, this is mine.

Mio, s. m. [forta d'erba] *spicknel, wild dill*.

MIRA, s. f. [segno della balestra, o dell' archibùso, nel quale s'affissa l'occhio, per aggiustare il colpo al bersaglio] *aim*.

Mettere in mira, to level.

Mira [intento, disegno] intent, purpose.

MIRA'BILE, adj. [degno di meraviglia] *admirable, wonderful*.

MIRABILISSIMO [superl. di mirabile] most wonderful.

MIRABILMENTE, adv. [maravigliosamente] *wonderfully*.

MIRABOLA'NO, s. m. [ghianda d'olbero simile alla tamerigia] *mirabolan*.

MIRA'COLO, s. m. [cosa soprannaturale] *miracle, wonder, wondrous thing*.

MIRACOLO'NE, s. m. [miracolo grande, e dice si per ischerzo] *a great miracle or wonder. A ludicrous word*.

MIRACOLOSAMENTE, adv. [per miracolo] *miraculously, wonderfully, by a miracle*.

MIRACOLO'SO, adj. [di miracolo, che ha del soprannaturale] *miraculous, wonderful, admirable, marvellous*.

MIRADORE, v. *miratore*.

MIRA'GLIO, s. m. [specchio] *a glass, a looking-glass. Obs.*

MIRA'RE [fissamente guardare] to behold, to view, to look, to regard.

Mirate che bella cosa, look what pretty thing this is.

Chi è incolpato, pensa d'esser mirato, who is guilty of any crime thinks that every body looks at him.

Mirare [diligentemente considerare] to ponder, to consider, to weigh in one's mind.

Mirare [volgere il pensiero all'ottenere che si fa] to design, to aim at a thing, to have a thing in view or prospect.

Mirare [por la mira] to level, to aim.

Mirare con la coda dell'occhio, to look at with a wanton or leering eye, to cast a sheep's eye at one.

VOL. I.

MIRA'TO, adj. *beheld, viewed, v. mirare.*

MIRATO'RE, s. m. [che mira] *a viewer, a beholder.*

Miratore [specchio], a glass, a looking-glass. Obs.

MIRI'CE, s. f. [tamarice, erba] *tamarisk.*

MIRI'FICO, adj. [maraviglioso] *marvellous, wonderful, strange.*

MIRO, adj. [maraviglioso] *wonderful, strange, marvellous.*

MIRRA, s. f. [gomma odorifera d'Arabia] *myrrh, an Arabian gum.*

MIRRA'RE [condire con mirra] to embalm, to perfume with myrrh.

MIRRA'TO, adj. *perfumed with myrrh.*

MIRTE'TO, s. m. [luogo pieno di mirti] *a grove of myrtle-trees.*

MIRTI'LO, s. m. [coccia della mortella] *myrtle-berry.*

MIRTI'NO, adj. [di mirto] *made of myrtle.*

MIRTO, s. m. [mortella] *myrtle-tree.*

MISAGIA'TO, adj. [disagiato] *uneasy, not at his ease. Obs.*

MISA'GIO, s. m. [disagio] *uneasiness, inconvenience, trouble, disquiet.*

MISA'ITA, s. f. [carne insalata di porco, avanti ch'ella sia asciutta e secca] *pickled pork.*

MISA'ITA'RE [far misalta] to pickle pork.

MISAVVEDUTAME'NTE, adj. [all'improvviso] *unawares, at unawares, suddenly, unexpectedly, unlooked-for, napping.*

MISAVVENIME'NTO, s. m. [disavventura] *misfortune, mishap.*

MISAVVENI'RE [succeder male] to mishappen.

MISAVVENTU'RA, s. f. [disavventura] *mishap, mischance, misfortune.*

MISCADERE [misavvenire] to mishappen, to fall unluckily.

MISCE'A, s. m. [masserizie vili e di poco prezzo] *pieces of furniture in a poor house, that are of little use and of little price.*

MISCHIA, s. f. [quistione, riotta] *riot, fray, altercation, dispute.*

MISCHIAMENTO, s. m. [il mischiare, mescolgio] *mixture, medly, a mingling or mixing.*

MISCHIA'NTE, adj. [che mischia] *mingling, mixing, that mingles.*

Mischiante [romporeggiante] riotous, troublesome.

MISCHIA'NZA, s. f. [mescolamento] *mixture, medley, a mingling or mixing.*

MISCHIA'RE [mescolare] to mingle, mix, or blend.

Mischiare [romporeggiare] to cause a disturbance, to strive and quarrel, to scold.

MISCHIATAMENTE, adj. [mescolatamente] *confusedly, pell-mell.*

MISCHIA'TO, adj. *mixed, mingled, v. mischiare.*

MISCHIATU'RA, s. f. [mischiamento] *mixture, a mixing or mingling, a medley.*

MISCHIO, s. m. [miscuglio] *mixture,*

Mischio, adj. [di vari colori] *mixed of several colours.*

Panno mischio, mixed cloth.

MISCONO'SCEN'TE, adj. [ingrato] *ingrateful, unthankful. Obs.*

MISCONO'SCERE [disprezzare] to despise, not to care for, to look with a disdainful eye. Obs.

MISCONTEN'TO, adj. [malcontento] *discontented, ill-satisfied, dissatisfied. Obs.*

MISCREDE'NTE, s. [incrédulo] *miscreant, an infidel, an unbeliever.*

MISCREDE'NZA, s. f. [mala credenza, l'errar nella fede] *miscreancy, a mistaken faith, the state or condition of a miscreant.*

MISCRE'DERE, to misbelieve, to believe falsehood.

MISDI'RE [dir male] to slander, rail, speak ill, revile, vilify, backbite, detract, traduce. Obs.

Misdire [contraddire] to contradict, to gainsay or speak against.

MISERA'BILE, adj. [pien di miseria] *miserable, wretched, unfortunate.*

Miserabile [póvero] miserable, poor, necessitous.

MISERABILMENTE, adv. *miserably, wretchedly, pitifully, poorly.*

MISERA'CCIO, s. m. [peggiore di misero] *a very poor man.*

MISERAME'NTE, adv. *poorly.*

MISERA'NDO, adj. [misero] *miserable, poor, worthy of compassion, pitiful.*

MISERAZIO'NE, s. f. [misericordia] *mercy, compassion.*

MISERE'LLO, adj. [dim. di misero] *poor, wretched, pitiful.*

MISERE'VOLE, adj. [miserabile] *miserable, wretched, pitiful.*

MISEREVOLMENTE, adv. [miserabilmente] *miserably, wretchedly, poorly, pitifully.*

MISERE'RE, have pity on me.

MISERIA, s. f. [infelicità, calamità] *miserably, wretchedness, misfortune, trouble.*

Miseria [istrettezza nello spendere] niggardliness, avarice, covetousness, sparingness.

Miseria [povertà estrema] misery, poverty, want.

MISERICORDIA, s. f. [affetto che si move nell'animo nostro ad aver compassione d'altrui nelle sue miserie, e a sovvenirlo] *mercy, pity, compassion.*

Misericordia [perdonare] mercy, pardon.

MISERICORDE'VOLE, adj. [degno di compassione] *to be pitied, lamentable, pitiful.*

Misericordévole [benigno, misericordioso] merciful, pitiful, compassionate, tender-hearted.

MISERICORDEVOLMENTE, 7 adv.

MISERICORDIOSAMENTE, [con misericordia] mercifully, compassionately.

MISERICORDIOSISSIMO [superl. di misericordioso] most merciful.

MISERICORDIO'SO, adj. [che ha misericordia, compassionevole] *merciful, pitiful, compassionate.*

MISERO, *adj.* [infelice, calamitoso] *miserable, sad, wretched, poor.*

MISERO [malvagio, di mala qualità] *wicked, sad, pitiful, paucity.*

MISERO [avaro] *miser, covetous.*

Un misero, *s. m.* *a miserable or unfortunate man.*

MISERIMO, *adj.* [miserrimo] *most miserable or unfortunate.*

MISERTA, *s. f.* [povertà] *miser, poverty, want. Obs.*

Miserta [avarizia] *covetousness, stinginess. Obs.*

MISFARE [mal fare] *to do ill or wrong.*

Misfare [contravvenire] *to contravene, to infringe or break an order or law.*

MISFA'TTO, *s. m.* [peccato, sceleratezza] *sin, misdeed, trespass, crime.*

MISGRADITO, *adj.* [mal gradito] *ungrateful, unthankful.*

Misi, *s. m.* [sorta di minerale] *a kind of mineral.*

MISERIA, *s. f.* [mischia] *fight, battle, fray. Obs.*

MISLEALE, *adj.* [disleale] *disloyal, unfaithful, perfidious, treacherous, traitorous, false, deceitful.*

MISLEALTA, *s. f.* [dislealtà] *disloyalty, treachery, perfidy, villainy.*

MISLEANZA, *s. f.* [dislealtà] *disloyalty, treachery, perfidy, villainy.*

MISPREGIARE [dispregiare] *to despise, to slight, to scorn, to contemn, to under-value, to make no account of, not to regard.*

MISPENDE'RE [riprendere] *to reprimand, to rebuke, to reprove, to check or chide.*

MISSIO'NE, *s. f.* [spedizione di sacerdoti a predicar la fede di Cristo] *mission.*

MISSIONARIO, *s. m.* [quello che è mandato alla missione] *missionary.*

MISTAME'NTE, *adv.* *mixedly.*

MISTERIALME'NTE, *adv.* [con misterio] *mysteriously.*

MISTERIO, *s. m.* [arcano] *mystery or secret.*

MISTERIOSAME'NTE, *adv.* *mysteriously.*

MISTERIO'SO, *adj.* [secreto] *mysterious, mystical, obscure, hidden, secret.*

MISTIA, *v.* *mischia.*

MISTICAME'NTE, *adv.* [misterialmente] *mystically.*

MISTICITA, *s. f.* [astratto di mistico] *mystery, secret, allegory.*

MISTICO, *adj.* [misterioso] *mystical, mysterious, secret, obscure.*

MISTIONE, *s. f.* [mescolanza] *mixture, mingle mangle.*

MISTO, *adj.* [mescolato] *mixed, mingled.*

MISTURA, *s. f.* [miscuglio] *mixture.*

MISVENIRE [venir manco, perder gli spiriti] *to faint or swoon away, to fall into a swoon.*

Mi venire [aver mal successo] *to miscarry, not to succeed.*

MISURA, *s. f.* [distingimento determinato di quantità, e strumento col quale si distingue] *measure.*

Misura [contraccambio, merito] *recompence, requital.*

Dar la misura, *to requite, to render like for like.*

Misura [termine, regola, modo, ordine] *measure, rule, way, order.*

Senza misura, [beyond excess, passionately] *atly.*

Misura [in musica] *time or measure in music.*

Misura [termine di schermia] *a just distance in fencing to make a pass.*

Pigliar le misure, *to take measures, to bring a thing about.*

Rompere le misure, *to break one's measures, to disappoint or baffle his designs.*

A misura che [mentre che, secondo che] *whilst, as, as soon as, according to.*

A misura [misuratamente] *proportionably.*

MISURABILE, *adj.* [atto a misurarsi] *measurable.*

MISURAME'NTO, *s. m.* [il misurare] *measuring.*

MISURANTE, *adj.* [che misura] *measuring, that measures.*

MISURANZA, *s. f.* [misura] *measure.*

MISURARE [cercar con misura] *quantità la cosa, che si misura* *to measure.*

Misurare [contrappesare, far paragone] *to measure, to counterbalance, to weigh one thing against another, to ponder, to consider.*

Misurarsi [non ispender più, che quel che comporta il suo avere] *to husband, to be a good husband, not run out.*

MISURATAME'NTE, *adv.* [con misura, regolatamente] *moderately, proportionably, with measure.*

MISURATEZZA, *s. f.* [misura, moderazione] *measure, moderation.*

MISURA'TO, *adj.* *measured, v. Misurare.*

MISURATO'RE, *s. m.* [che misura] *a measurer.*

MISURAZIO'NE, *s. f.* [dimensione] *measure, dimension.*

MISUREVOLE, *adj.* [misurabile] *measurable.*

MISURARE [abusare] *to misuse, or abuse, to make an ill use of.*

MISU'SO, *s. m.* [abuso] *misuse, abuse.*

MITE, *adj.* [piacevole, mansueto, soave] *gentle, mild, quiet, calm, merciful, good-natured, good-tempered.*

MITEME'NTE, *adv.* [piacevolmente] *good-naturedly, mildly, gently.*

MITERA, *s. f.* [foglio accartocciato, che si mette in testa a colui, che dalla giustizia si manda sull'asino, o si tiene in gogna] *a sheet of paper made in the shape of a mitre, which is put upon the head of a malefactor condemned by the justice to be whipped, or to stand in the pillory.*

MITERA [metter la mitera] *to put on the mitre. v. Mitera.*

MITERINO, *adj.* *roguish, rascally, worthy of a mitre.*

MITERONE, *s. m.* [accrescitivo di mitera] *a large paper miter.*

MITIDIO, *s. m.* [ordine, metodo] *order, method.*

MITIGAME'NTO, *s. m.* [il mitigare] *mitigation, pacifying or assuaging.*

MITIGARE [placare, addolcire] *to mitigate, to pacify or appease, to alloy, to assuage or ease.*

MITIGATI'VO, *adj.* [atto a mitigare] *temitive, that has the quality of mitigating or allaying.*

MITIGATO, *adj.* *mitigated, pacified, allayed, eased.*

MITIGATO'RE, *s. m.* [che mitiga] *be that mitigates, allays or appeases.*

MITIGAZIO'NE, *s. f.* [mitigamento] *mitigation, appeasing or allaying.*

MITRA, *s. f.* [ornamento, che portano in capo i vescovi, e altri Prelati, quando si parano pontificalmente] *mitre.*

MITRA'RE, o **MITRARE** [mettere in capo la mitra] *to put on the mitre.*

Mitrare [far vescovi] *to make a bishop.*

MITRATO, *s. m.* *mitred.*

MITRIA'TO, *s. m.* *mitred Abbots.*

Un mitrato, *s. m.* *a bishop or any other prelate that wears a mitre.*

MITRIA, *v.* *mitra.*

MITRIA'RE, *v.* *mitrare.*

MITRIDA'TO, *s. m.* [sorta di medicamento] *mitridate, confection, that is a special preservative against poison.*

MIVA, *s. f.* [medicamento fatto col sugo di mele cotogne, zucchero, e mele] *a medicine made with the juice of quinceys, sugar and honey.*

MIVOLO, *s. m.* [bicchiere] *a drinking-glass.*

Mo, *adv.* [ora] *now, at present.*

Mo su, *mo giù*, *sometimes above, sometimes down; up and down.*

Mo, *sometimes is not expressed in English, ex. Mo vedi vu?* *do you see?*

MO'BILE, *s. m.* [facoltà, avere che si può muovere] *moveables, household-goods, chattels.*

Mòbile, *adj.* [atto a muoversi, o ad esser mosso] *moveable, that moves or may be moved.*

Mobile [volubile, inconstante, leggiero] *light, inconstant, changeable, fickle.*

Feste mobili, *moveable feasts.*

MOBILITA, *s. f.* [facoltà a muoversi, incommutabilità] *mobility, incommutability, inconstancy, changeableness, fickleness.*

MOBILITA'DE, *s. f.* [facoltà a muoversi, incommutabilità] *mobility, incommutability, inconstancy, changeableness, fickleness.*

MOBILITA'TE, *s. f.* [facoltà a muoversi, incommutabilità] *mobility, incommutability, inconstancy, changeableness, fickleness.*

MOBOLATO, *adj.* [che ha mobili, ricco] *rich, well-stored or provided.*

MO'BOLE, *s. m.* [facoltà] *riches, estate. Obs.*

MOCJA'RDO, o **MUCAJA'RDO**, *s. m.* [sorta di tela di pelo] *a kind of hair-cloth.*

MOC'E'CA, *s. m.* [uomo dappoco] *a dunce, a blockhead, a loggerhead.*

MOCICA'JA, *s. f.* [materia simile a mocci] *snut.*

MOCICA'RE [lasciarsi cadere i mocci] *to have always snut about the nose.*

Moccicarli il naso, *to snut one's nose.*

MOCICERINO, *s. m.* [fazzoletto] *handkerchief.*

MOCICONE, *s. m.* [uomo dappoco] *a dunce, a blockhead.*

MOCCIOSO, *s. m.* [imbrattato di mocci] *spotty, soiled, full of snivel.*

MOCCIO, *s. m.* [escremento del cervello, che esce del naso] *snivel.*

MOCOLLO, *s. m.* [avanzo della candela] *snuff of a candle or lamp.*

MOCOLO [la punta del naso] *the tip or end of the nose.*

MOCO, *s. m.* [spezie di biada simile alla vecchia] *a kind of pulse like vetches or sars, good to feed cattle.*

MODA, *s. f.* [usanza] *mode, fashion, vogue.*

MODANATURA, *s. f.* [componimento di cornici, base, e simili membri] *a setting in order, disposing, ordering in architecture.*

MODANO, *s. m.* [strumento astrologico] *module, an astrological instrument.*

MÓDANO [legnetto col quale si formano le maglie delle reti] *a net stick or shuttle.*

MODELLARE [architettare] *to model, to frame, to set in order, to dispose or order.*

MODELLATO, *adj.* *modelled, fashioned, framed, ordered, disposed.*

MODELLATORE, *s. m.* *he that makes models.*

MODELLETTO, *s. m.* *a small model.*

MODELLINO, *s. m.* [disegno fatto di rilievo per esempio dell'opera che si vuol fare] *model, pattern, the shape or design of any thing in little.*

MODERAMENTO, *s. m.* [moderazione] *moderation, temperance, discretion, government.*

MODERANZA, *v.* *Moderazione.*

MODERARE [temperare] *to moderate, to temper, to allay, to abate.*

MODERAMENTE, *adv.* [con moderanza] *moderately, soberly, with moderation.*

MODERATO, *adj.* [temperato] *moderated, abated, allayed.*

Moderato [ritenuto] *moderate, sober, temperate.*

MODERATORE, *s. m.* [che modera] *moderator, director.*

MODERATRICE, *s. f.* [che modera] *moderatrix.*

MODERAZIONE, *s. f.* [il moderare, regola, temperamento] *moderation, temperance, diminution, abatement.*

MODERNAMENTE, *adv.* *newly, lately.*

Moderno, *adj.* [nuovo, novello] *modern, new, of this time.*

Moderno [secondo l'uso comune] *common.*

MODESTAMENTE, *adv.* [con modestia] *modestly.*

MODESTIA, *s. f.* [moderatezza] *modesty, moderation, discretion.*

Modestia [pudore] *modesty, bashfulness.*

MODESTISSIMO, [*superl.* di modesto] *very modest.*

MODESTO, *adj.* [moderato, che ha modestia] *modest, sober, grave, moderate, discreet.*

MODIFICARE [moderare, temperare]

re] to modify, to limit, to moderate, to qualify or regulate.

Modificare [dar la forma] *to modify, to give the modality.*

MODIFICATO, *adj.* *modified, limited, regulated.*

MODIFICAZIONE, *s. m.* *modification.*

MODINE, *v.* *Módano.*

MODO, *s. m.* [guisa, maniera, via] *manner, fashion, rule, way.*

Dar modo [insegnare, aprir la strada] *to show the way to do a thing.*

Trovar modo, *to find the way.*

Tener modo, *ex.*

Non so che modo tenere, I don't know how to behave myself.

Non vedo il modo come ciò si possa fare, I can't see how this can be done.

Modo [maniera, costume] *way, custom, behaviour.*

Con bel modo gli dissi, I told him very civilly.

Aver il modo, to be able.

Non ho il modo di far queste spese, I can't afford, or I am not able to spend so much.

A modo, *adv.* [in guisa] *like.*

Questa casa è fabbricata a modo di castello, this house is built like a castle.

Modo [misura, regola] *measure, rule.*

Oltre modo, very much, exceedingly, very.

Per modo [regolare] to bound or set bounds to, to limit, to moderate, to stint.

Di moda che, adv. so that, in so much.

A mio modo, as I please.

Ad ogni modo, however.

Ad ogni modo [risolutamente] absolutely, peremptorily, obstinately, by all means.

Far di modo [procurare] to endeavour, to strive.

Modo [termine grammaticale] *mood of a verb.*

MODULARE, *to rule signing and sound, to modulate.*

MODULAZIONE, *s. f.* [misura armonica] *modulation, turning, warbling, agreeable harmony.*

MODULO, *s. m.* *model, form or design of things.*

Módulo, a proportion in architecture.

MOGGIO, *s. m.* [sorta di misura] *a sort of measure of corn.*

Moggio di grano, a bushel of corn.

MOGIO, *adj.* [addormentato, stupido] *heavy, dull, lumpy, stupid.*

MOGLIA'MA, *s. f.* [mia moglie] *my wife.*

MOGLIATA, *s. f.* [tua moglie] *thy wife.*

MOGLIAZZO, *s. m.* [maritaggio] *matrimony, nuptials.*

MOGLIE, **MOGLIERA**, **MOGLIERE**, *s. f.* [femmina congiunta in matrimonio] *a wife.*

MOINE, *s. f. plural.* [lezi, carezze di femmine e di bambini] *endearments, allurements, caresses, coaxing, fawning, cajolings.*

MOINIERE, *s. m.* *a coxer.*

MOLA, *s. f.* [macina] *mill stone.*

Mola [spezie d'infermità, ed è quan-

do nella matrice nasce carne, a bugiarda pignezza] *a tympany or moon-calf.*

MOLCE [voce usata da' poeti, dal latino *molcet*] *it appeases or assuages.*

MOLE, *s. f.* [macchina] *a mass, a heap, a pile, a structure, the bulk of any thing.*

L'immensa mole del mondo, the vast structure of the world.

La mole dell'imperio, the weight of the command.

MOLE'NDA, *s. f.* [mulenda, prezzo della macinatura] *miller's toll, the rate of corn, that the miller is allowed out of every measure for grinding.*

MOLESTAMENTE, *adv.* [con molestia] *troublesomely, grievously, sadly.*

MOLESTAMENTO, *s. m.* [molestia] *molestation, vexation, trouble, disquiet.*

MOLESTARE [dar molestia, importunare] *to molest, to disturb, to vex, to trouble, to disquiet.*

MOLESTATO, *adj.* *molested, disturbed, vexed, troubled, disquieted.*

MOLESTATORE, *s. m.* [che molesta] *a troublesome or impertinent man.*

MOLESTEVOLE, *adj.* [molestoso] *sad, grievous, troublesome, burdensome, unquiet, uneasy.*

MOLESTIA, *s. f.* [noia, fastidio, importunità] *molestation, vexation, trouble, disquietness, uneasiness, importunity.*

MOLESTO, *adj.* [noioso, fastidioso, odioso, importuno] *troublesome, uneasy, unquiet, importune, irksome, displeasing.*

MOLLA, *s. f.* [strumento o lama di ferro, che ferma da una banda, e si piega agevolmente dall'altra, e lasciata libera ritorna nel suo primo essere o luogo, e serve a diversi usi di serrature] *spring of a lock, spring.*

MOLLA'ME, *s. m.* [parte carnosa che agevolmente cede al tatto, ed è propriamente quella, che è sopra'l fianco] *a soft, fleshy part.*

MOLLARE [allentare, finire, restare] *to slack or slacken, to loosen, to make loose, to unbend, to let go, to leave off or give over, to relent, to cease.*

Non mollò mai ch'egli divenne amico di Buffalmaco, he was not easy till he became acquainted with Buffalmaco.

MOLLE, *adj.* [aspero d'acqua, o d'altro liquore, bagnato] *wet.*

Io son tutto molle di sudore, I am all in a sweat.

Occhi molli di lagrime, eyes full of tears.

Molle [benigno, piacevole] gentle, kind, courteous, humane, favourable, good-natured.

Molle [debole, fiacco] weak, feeble, thin, faint.

Molle [morbido, delicato] soft, tender.

Più molle e più candida del cigno, softer and whiter than the swan.

Molle [effeminato] soft, voluptuous, effeminate, womanish.

Molle, s. m. [luogo bagnato, e umido] *a waterish, a marshy place.*

Molle [luogo agevole e manco pericoloso] an easy and sure place of retreat.

MOL

Molle [strumento di ferro da rattizzare il fuoco] *fire-tongs*.

Errore da pigliare con le molle, a gross or palpable mistake or error.

MOLLEME'NTE, *adv.* [dolcemente, benignamente] *kindly, courtously, humanely, gently*.

Molleménte [fiaccaménte] *weakly, faintly*.

Molleménte [freddaménte, pigraménte] *coldly, slowly, heavily*.

MOLLE'TTE, *s. f.* [molle piccole che servono per diversi usi] *pincers, nippers*.

MOLLEZZA, *s. f.* [umidità] *moistness, dampness, humidity*.

Mollézza [delicatezza, morbidezza] *softness, delicateness*.

Mollézza [effeminatezza] *niceness, effeminacy, tenderness*.

Mollézza di coraggio, *faint-heartedness*.

Mollézza d'animo, *weariness of mind*.

MOLLI'CCIO, o MOLLI'CCIO, *adj.* [alquanto molle] *wetish, somewhat wet or soft*.

MOLLICE'LLO, *adj.* [dim. di molle] *something wet or soft*.

MOLLIFICAME'NTO, *s. m.* [il mollificare] *a mollifying or softening, mollification*.

MOLLIFICA'RE [far molle, render molle] *to mollify, to make soft, supple or tender*.

Mollificare [rammorbicare, disasprare, addolcire] *to appease, to sweeten, to assuage, to soften, to tame, to lenify, to qualify or temper, to render mild and gentle*.

MOLLIFICATI'VO, *adj.* [atto a mollificare] *mollient, softening, mollifying*.

MOLLIFICA'TO, *adj.* *mollified, v. Mollificare*.

MOLLIFICAZIO'NE, *s. f.* [il mollificare] *mollification, a making soft*.

MOLLI'RE [mollificare] *to mollify, to soften, to make soft and tender*.

MOLLITI'VO, *adj.* [mollificativo] *mollient, softening, mollifying*.

MOLLI'ZIE, *s. f.* [mollézze, delicatezze, morbidezze] *softness, delicateness, niceness, effeminacy, tenderness*.

MOLLO'RE, o MOLLU'ME, *s. m.* [umidità cagionata dalla pioggia nella terra] *dampness, moistness*.

MOLO, *s. m.* [riparo ne' porti contro l'impeto del mare] *mole, pier*.

MOLSA, *s. f.* [midolla di pane] *crum of bread*. *Obf.*

MOLO'SSO, *s. m.* [mastino] *a bulldog, a mastiff dog*.

MOLTIPO'RME, *adj.* [vario] *of many forms or shapes*.

MOLTI'PARO, *adj.* [che partorisce molti figliuoli] *multiparous, bringing forth many children, or many at a birth*.

MOLTIPLICAMEN'TO, *s. m.* [il moltiplicare] *multiplication, a multiplying or encreasing*.

MOLTIPLICA'RE [accrever di numero e di quantità] *to multiply, to increase, to grow more*.

Moltiplicare [termine aritmetico] *to multiply in arithmetick, to proceed according to the rule of multiplication*.

MOLTIPLICA'TO, *adj.* *multiplied, increased, grown*.

MON

MOLTIPLICATAME'NTE, *v. moltiplicatamente, and all its derivatives*.

MOLTIPLICAZIO'NE, *s. f.* *multiplication*.

MOLTI'PLICE, *adj. v. moltiplice*.

MOLTIPLICITA', *s. f. v. moltiplicità*.

MOLTIPLICITA'DE, *s. f. v. moltiplicità*.

MOLTIPLICITA'TE, *s. f. v. moltiplicità*.

MOLTI'SSIMO [superl. di molto] *very much, great, many, very great*.

MOLTI'UDINE, *s. f.* [copioso numero] *multitude, a great company or number of persons or things, quantity*.

MOLTO, *s. m.* [molta quantità] *a great deal*.

Il poco e buono è molto meglio che il molto e cattivo, *little and good is much better than a great deal and bad*.

Molto, *adj.* [affai] *much, many, great*.

Molto tempo, *much time, long time*.

Molta famiglia, *great family*.

Molte novelle, *many stories*.

Molto, *adv.* [affai, in gran copia] *very much*.

Molto bello, *very pretty*.

Molto meglio, *much better*.

Molto ben venuto, *very welcome*.

Molto bellissimo, *extremely handsome*.

Molto a buon ora, *very early*.

Molto volentieri, *very willingly*.

Molto [per qual ragione] *why, for what reason*.

MOMENTANEAME'NTE, *adv.* *shortly*.

MOMENTA'NEO, *adj.* [di breve momento, caduco] *momentaneous, that lasts as it were for a moment, of a short continuance*.

MOME'NTO, *s. m.* [brevissimo spazio di tempo] *moment, an instrument, the least part of time that can be assigned*.

Moménto [importanza] *moment, importance, force, weight*.

Affare di momento, *business of importance or consequence*.

Moménto [forza, peso, o violenza, che acquistano in corpi gravi nel muoversi naturalmente verso il lor centro] *moments, indeterminate and unstable parts of quantity, as are supposed to be in a perpetual flux or motion*.

MONA, *s. f.* [madonna] *mistress, dame*.

Mona Francesca, *mistress Frances*.

MONA'CA, *s. f.* [religiosa regolare] *a nun*.

MONACA'LE, *adj.* [di monaco] *monachal, belonging to a monk, monkish*.

Vita monacale, *a monachal or retired life*.

Ordine monacale, *monkish order*.

MONACA'RE [far monaca] *to shut in a nunnery*.

MONACA'TO, *s. m.* [stato monacale] *the state or life of a monk or nun*.

Ha grand' inclinazione al monacato, *he has great inclination to be a monk*.

MONACE'LLO, *s. m.* [picciolo monache'tto] *a little or young monk*.

MONACE'LLA, *s. f.* [picciola, o giovane monaca] *a little or young nun*.

MONACHI'LE, *adj.* [monacale] *monachal, belonging to a monk or nun, monkish*.

nachal, belonging to a monk or nun, monkish.

MONACHI'NO, *s. m.* [sorta d'uccelletto] *a gnat-snapper*.

Monachino, *adj.* [colore che tende al rosso] *light-red colour*.

MONACHI'SMO, *v. Monacato*.

MO'NACO, *s. m.* [religioso regolare] *monk*.

Monaco [sorta d'uccello] *a martin (a bird)*.

MONA'RCA, *s. m.* [supremo signore] *monarch*.

MONARCA'LE, *adj.* [da, o di monarca] *monarchical, of or belonging to a monarch or monarchy*.

MONARCHIA, *s. f.* [signoria, supremo stato d'un monarca] *monarchy, government or state of a monarch*.

MONA'RCHIO, *adj.* [monacale] *monarchical, of or belonging to a monarch*.

MONASTE'RO, *v. Monistero*.

MONA'STICO, *adj.* [di monaco, da monaco, attenente a monaco] *monastical, monastick, belonging to a monk*.

MONCHERI'NO, *s. m.* [braccio senza mano, o con mano stroppiata] *a stump, an arm handle*.

MONCO, *adj.* [senza mano, o con mano stroppiata] *maimed, that cannot use one hand, lame, that has but one hand*.

Monco [manchevole] *wanting, defective*.

MONCO'NE, *s. m.* [moncherino] *a stump, or arm handle*.

MONDA'CCIO, *s. m.* [pegg. di mondo] *a bad, mischievous world*.

MONDAME'NTE, *adv.* [puramente] *clearly, neatly*.

MONDAME'NTO, *s. m.* [il mondare, nettare] *a cleaning, a cleansing, a clearing, scouring*.

MONDA'NA, *s. f.* [meretrice] *a whore, a common woman, a woman of the world*.

MONDANAME'NTE, *adv.* [profanamente] *worldly, after a worldly manner*.

Mondanaménte [secondo il mondo, all' usanza del mondo] *as the world goes*.

MONDA'NO, *adj.* [di mondo] *worldly, prophan, worldly-minded*.

Un mondano, *s. m.* *a worldling*.

MONDA'RE [levar la buccia] *to peel, to pare*.

Mondar dell' orzo, *to peel barley*.

Mondare [purgare, nettare] *to cleanse*.

MONDA'TO, *adj.* *peeled, pared, cleansed*.

MONDATO'RE, *s. m.* [che monda] *a cleanser*.

MONDATU'RA, *s. f.* [il mondare] *a cleansing, a peeling or paring, purgation*.

MONDE'ZZA, *s. f.* [nettezza] *cleanliness, neatness*.

MONDIA, *s. f.* [mondezza] *dust, ordure, dung*. *Obf.*

MONDIA'LE, *adj.* [del mondo] *worldly, pertaining to the world*.

La machina mondiale, *the world*.

MONDIFICAME'NTO, *s. m.* [il mondificare]

[ificare] *purgation, a cleansing or scouring, mundification.*

MONDIFICA'RE [nettare, purgare] *to mundificate, to make clean.*

MONDIFICATIVO, *adj.* [che ha forza, e virtù di mondificare] *mundificative, cleansing.*

MONDIFICATO, *adj.* *mundified, cleansed.*

MONDIFICAZIO'NE, *s. f.* [il mondificare] *mundification, a cleansing.*

MONIGLIA, *s. f.* [parte inutile, e cattiva, che si lieva dalle cose, che si mondano e purgano, feccia, nettatura] *bull, paring, husk, peel, chaff, dregs or grounds.*

MONDISSIMO [superl. di mondo] *very clean.*

MONDIZIA, *s. f.* [nettezza, pulitezza] *cleanliness, neatness, purity.*

MONDO, *adj.* [netto, puro] *clean, pure, unspotted, spotless.*

Mondo, *s. m.* [il cielo, e la terra insieme e ciò che si racchiude in essi, universo] *the world, the universe.*

Mondo [parte di esso, la terra sola] *the earth, the world.*

Mondo [parte di essa terra, paese, regione] *country.*

Mondo [per figura, il continente pel contenuto] *world, men, mankind, folk.*

Essere al mondo [starli laico] *to be in the world, to live a secular life.*

Mondo [molto] *world.*

Mondo [globo d'oro, segno dell'autorità d'un imperadore o re] *a mond or mound, a golden globe, being one of the ensigns of an emperor or king.*

MONDUALDO, *s. m.* [tutore e difenditore delle donne, dato loro dal pubblico] *a tutor, a defender or protector of women appointed them by the government or magistrate, without whom they made no contract, nor entered into any bond, Obs.*

MONELLESCO, *adj.* *roguish, thieving.*

MONE'LO, *s. m.* [mariuolo] *a rogue, a cheat.*

MONETA, *s. f.* [metallo coniato per uso di spendere] *money, coin.*

Batter moneta, *to coin money.*

Falseggiar la moneta, *to coin false money.*

Questa moneta non corre qui, *this money is not current here.*

Moneta [agio] *allowance, consideration, in exchanging money.*

MONETAGGIO, *s. m.* [spesa per fare la moneta] *the minting or coining of money.*

MONETA'RE [batter la moneta] *to mint, to coin.*

MONETA'TO, *adj.* [battuto in moneta] *minted, coined, stamped, made into money.*

MONETIERE, *s. m.* [che batte moneta] *coiner, a mint-man.*

MONGA'NA, *adj.* *young, and it is only said of a she-calf.*

MONILE, *s. m.* [catena d'oro o di gioie la quale si porta al collo per ornamento] *a neck-lace.*

MONIME'NTO, *s. m.* [avello, sepolcra] *a tomb, a monument, a grave.*

Moniménto [avvertiménto] *admonition, advertisement, exhortation.*

MONIPO'LIO, *s. m.* [monopolio, incetta che si fa di tutta una mercanzia per esser solo a rivenderla] *monopoly, an engrossing of commodities, the buying of any commodity up, so that none can sell or gain by it but one or few persons.*

MONI'RE [ammonire] *to admonish.*

MONISTERO, *s. m.* [monastero, abituro di monache, e manaci] *monastery, convent.*

MONITORIO, *s. m.* [precetto] *a monitory.*

MONNA, *s. f.* [madonna] *mistress, dame.*

MONNA [bertuccia, scimia] *an ape, a monkey.*

MONNI'NO, *s. m.* [piccola bertuccia] *a young ape or monkey.*

MONN'ONESTA, *s. f.* [madonna onesta, dicesi per ironia] *mistress honesty.*

MONOCO'RDO, *s. m.* [strumento d'una corda] *an instrument with one string.*

MONOPO'LIO, *v.* Monipolio.

MONOPOLISTA, *s. m.* *a monopolist.*

MONOSILLABA, *s. m.* [parola d'una sillaba] *a monosyllable.*

MONOSILLABO, *adj.* [d'una sillaba] *monosyllabical.*

MONSIGNO'RE, *s. m.* [mio signore, titolo che si da solamente a' prelati] *my lord.*

MONTA, *s. f.* [il montare] *the putting the male to the female.*

MONTA'GNA, *s. f.* [monte] *mountain, bill.*

MONTAGNA'CCIA, *s. f.* [pegg. di montagna] *a high and steep mountain.*

MONTAGNETTA, *s. f.* [piccola montagna] *a little mountain.*

MONTAGNOSO, *adj.* [pieno di montagne] *mountainous, full of mountains.*

MONTAGNUOLA, *s. f.* [montagnetta] *a little mountain or bill.*

MONTAMBA'NCO, *s. m.* [cantambanco, ciarlatano, cerretano] *a quack-doctor.*

MONTAME'NTO, *s. m.* [il montare] *a going up, an ascending, climbing up, a rise, an ascent, a rising to honour, an advancement.*

MONTANA'RO, *s. m.* [uom di montagna] *a mountaineer, one who dwells on the mountains, an highlander.*

MONTANE'LO, *s. m.* [sorta d'uccello] *a chaffinch.*

MONTANE'SCO, *adj.* [di montagna] *mountainous, full of mountains, belonging to mountains.*

MONTANI'NO, *adj.* [montanésco] *mountainous, full of mountains.*

Montanino [rozzo] *clownish, boorish, rustical.*

MONTA'NO, *adj.* [di monte] *mountainous, of or belonging to a mountain.*

MONTA'NZA, *v.* Montaménto.

MONTA'RE [salire ad alto] *to mount, to go or get up.*

Montare a cavallo, *to ride a horse, to mount on horseback.*

Montare le scale, *to go up stairs.*

Montar la guardia, *to mount, to go upon the guard.*

Montare [il congiungersi degli ani-

mali il maschio con la femmina] *to cover, to mount as beasts do in the act of generation.*

Montare [costare] *to amount, to cost, or come to.*

Questa pezza di panno monta a dieci lire sterline, *this piece of cloth comes to ten pounds.*

Montare [crescer di prezzo] *to rise.*

Montare [crescere] *to grow, to increase.*

Montare [salire, innalzare] *to raise, to exalt, to advance, to rise, to grow greater.*

Montare [apportare] *to bring, to cause, to procure.*

Montare [importare] *to import, to signify, or be of consequence.*

Montare in furore, *to grow angry, to fall into a passion.*

Montare in orgoglio, *to grow proud.*

Montare adosso, *to get upon.*

Montar in banco, *to play the mountebank.*

Montare in barca, *to go on ship board.*

Montare in bestia, *to grow angry.*

Montare un orologio, *to wind up a clock.*

Montare [parlando dell'acqua] *to rise.*

La marea monta, *the tide goes up.*

MONTA'TA, *s. f.* [salita, erta] *ascent, steepness, height.*

Montata [innalzamento, accrescimento] *preferment, advancement, progress.*

MONTA'TO, *adj.* *mounted, gone up, v. Montare.*

Ben montato [che ha un buon cavallo sotto] *well-mounted.*

MONTE, *s. m.* [parte della terra più eminente] *mountain, bill, billock.*

Da monte e da valle [per tutti i versi] *every way.*

Monte [massa] *heap, lump.*

Monte [luogo pubblico dove si piglia, o si pon danari ad interesse] *a bank where they lend or take money upon interest.*

Fare a monte [nel giuoco delle carte] *to deal again, to pass.*

MONTICE'LO, *s. m.* [dim. di monte] *an hillock.*

MONTIE'RA, *s. f.* [berrettino in forma di cappello] *a kind of hat that has no brim behind.*

MONTONE'LO, *s. m.* [dim. di montone] *a young ram.*

MONTONE, *s. m.* [il maschio della pecora, che serve a far razza] *a ram.*

Montone [uomo senza ragione, stolido] *a dunce, a blockhead, a great gull, a loggerhead.*

Montone [uno de' segni celesti, Ariete] *Aries, one of the celestial signs.*

MONTUOSITA', *s. f.* *steepness of a hill.*

MONTUOSO, *adj.* [alpestre, pien di monti] *mountainous, billy, full of mountains.*

MONUME'NTO, *s. m.* [sepólcro] *monument, tomb, grave.*

MORA, *s. f.* [frutto del moro] *mulberry.*

Mora [pruno da siepe] *black-berry.*

Mora [monte di sassi] *a heap of stones.*

Mora

MOR

Mora [massa di frascioni] *thicket, bush.*

Mora [giuoco che si fa alzando le dita d'una delle mani, chiamando il numero] *a game in Italy between two, with casting of the fingers of the right hand both at the same time, and calling for a number under ten, he that guesses the number he called for wins.*

Fare alla mora, *to play at mora.*

MORA'LE, *adj.* [appartenente a costume] *moral.*

Morale, *s. f.* [colùmi] *morals, morality.*

MORALI'STA, *s. m.* [professor di morale] *a moralist, he that professes morality.*

MORALITA', *s. f.* [astratto di MORALITA'DE, MORALITA'TE, *lity, moral reflection.*

Moralità d'una favola, *the moral of a fable.*

MORALIZZA'RE [ridurre a moralità] *to talk morals, to make moral reflections, to moralize.*

MORALIZZA'TO, *adj.* *moralized.*

MORALMENTE, *adv.* [con moralità] *morally.*

MORA'NZIA, *s. f.* [stanza, magione] *an abode, habitation, or mansion-house.*

MORATO, *adj.* [nero] *black.*

MORBIDAMENTE, *adv.* [con morbidezza, deliziosamente] *delicately, daintily, deliciously, gently, softly, tenderly.*

MORBIDAMENTO, *s. m.* [il render morbido] *a pampering, softening or melting.*

MORBIDEZZA, *s. f.* [astratto di morbido] *softness, smoothness.*

Morbidezza [delizie] *delicateness, delicacy, niceness, effeminacy, tenderness, softness, luxury, wantonness.*

Mo'RIDO, *adj.* [delicato, trattabile, contrario a ruvido] *soft, smooth.*

Morbido [delicato, dedito alle delizie] *soft, effeminate, voluptuous, loose, womanish, delicious.*

MORBO, *s. m.* [peste] *plague, contagion.*

Morbo [puzza pestilenziale] *a contagious stink.*

Mo'ACHIA, *s. f.* [seccia dell'oglio] *the mother, dregs or grounds of oil.*

MORCHIO'SO, *adj.* [pieno di morchia] *full of dregs or grounds.*

MORDACE, *adj.* [che per natura morde] *sharp, smart, biting.*

Mordace [maldicente] *satirical, nipping, tart, detracting or taunting.*

Lingua mordace, *a satirical tongue in person.*

Mordaci sollecitudini, *gnawing cares.*

MORDACEMENTE, *adv.* [con mordacità] *sharply, bitterly, sensibly, satirically, tartly.*

MORDACITA', *s. f.* [mordacità] *sharpness, bitterness of speech, smartness.*

MORDACITA'DE, *s. f.* [mordacità] *sharpness, bitterness of speech, smartness.*

MORDACITA'TE, *s. f.* [mordacità] *sharpness, bitterness of speech, smartness.*

MORDE'NTE, *s. m.* [colore mescolato con olio sul quale s'attacca l'oro e l'argento] *whiting, a kind of colour mixed with oil.*

Mordente, *adj.* [che morde] *sharp,*

MOR

smart, biting, satirical, nipping, tart.

Mo'RDERE [stringer co' denti] *to bite.*

Mordere [ferire] *to wound.*

Mordere [dir male, biasimare] *to bite, to carp, to censure, to slander, to rail at, to find fault with.*

Te ne farò mordere le braccia [te ne farò pentire] *I'll make you repent it.*

MORDICAME'NTO, *s. m.* [il mordicare] *a bite or biting.*

MORDICA'RE [quell' effetto che fanno le materie di virtù corrosiva o diseccativa] *to nibble, to gnaw, to fret, to corrode.*

MORDICATI'VO, *adj.* [che ha mordacità] *mordicant, sharp, biting, tart.*

MORDICAZIO'NE, *s. f.* [il mordicare] *mordacity, bitingness, sharpness, a corroding quality.*

MORDIME'NTO, *s. m.* [il mordere] *a biting or bite.*

MORDITO'RE, *s. m.* [che morde] *a biter, that bites.*

Morditore [malédico, riprenfore] *a detractor, slanderer, or back biter.*

MORE'LLA, *s. f.* [spezie d'erba] *morel, petty morel, or garden night shade.*

Morélla [lastruccia colla quale si giuoca tirandola al lecco] *coite, quoite.*

Giuocare alle morélle, *to play at quoites.*

Morella [pesce] *a gudgeon.*

MORE'LLLO, *adj.* [di color nero] *black.*

Morello [manto di cavallo] *murrey.*

MORE'SCA, *s. f.* [sorta di ballo] *a morish, a moorish dance.*

MORE'SCO, *adj.* [di moro] *morish or moorish.*

MORE'TTO, *adj.* *tawny, not quite black.*

Mo'éto, *s. m.* [sorta d'uccello] *a jack daw.*

MORF'E'A, *s. f.* [infermità che vien nella pelle, simile alla scabbia o bianca o nera] *the leprosy, the morpew.*

Morfia, *s. f.* [bocca, e si dice per ischerzo] *the mouth.*

MORF'RE [mangiare assai] *to devour, to consume, to gormandize, to eat up greedily. A ludicrous word.*

MORI'A, *s. f.* [mortalità pestilenziale] *murain, a wasting disease, a pestilence, a rot or mortality.*

MORIBO'NDO, *s. m.* [in termine di morire] *dying, ready to die, at the point of death.*

MORIBU'NDO, *s. m.* [in termine di morire] *dying, ready to die, at the point of death.*

MORI'CCIA, *s. f.* *mulberry.*

MORI'CE, *s. f.* [moróide, enfiamento delle vene del sesso, nato da superfluità di sangue che concorre in quelle parti] *piles, hemorrhoids.*

MORIE'NTE, *adj.* [che è in atto di morire] *dying, ready to die.*

MORIO'NE, *s. m.* [armadura del capo del soldato] *morion, steel cap, headpiece, formerly in use.*

MORIGERA'RE [civilizzare] *to teach or instruct, to train or bring up in civility and good manners.*

MORIGERAZIO'NE, *s. f.* [civiltà] *morigeration, obedience, mannerliness, civil carriage, dutiful obedience.*

MORIGERA'TO, *adj.* [ammaestrato]

MOR

morigerous, obedient, civil, dutiful.

MORI'RE [uscir di vita] *to die.*

Morire di fame, *to starve with hunger.*

Morir di freddo, *to starve with cold.*

Morir di desio, *to long for, to have a longing desire for.*

Far morir di fame, *to starve one.*

Morire [mancare, consumarsi] *to fail.*

Morire [parlando del fuoco] *to go out.*

MORITO'JO, *adj.* [mortale] *mortal.*

MORMORAME'NTO, *s. m.* [il mormorare] *a murmuring, a muttering, a mumbling, a whispering, a grumbling, a buzzing, a murmur or purling of brooks or streams.*

MORMORA'NTE, *adj.* [che mormora] *murmuring, mumbling, purling, whispering.*

MORMORA'RE [il leggier romoreggiare, che fanno l'acque correnti] *to purr, or warble.*

Mormorare [sommessamente parlare, bisbigliare] *to murmur, to grumble, to mutter, to buzz, to whisper.*

Mormorare [biasimare, dir male d'altrui] *to detract or speak ill of, to slander, to traduce or backbite.*

MORMORA'TO, *adj.* *purled, warbled, v. mormorare.*

MORMORATO'RE, *s. m.* [che mormora] *a detractor, slanderer, traducer, backbiter.*

MORMORATRI'CE, *s. f.* [che mormora] *a backbiter, a slanderer, a slandering woman, an ill-tongue.*

MORMORAZIO'NE, *s. f.* [il mormorare] *a murmuring, a grumbling, a buzzing.*

Mormorazione [maldicenza] *detracting, slander, evil speaking, backbiting, traducing.*

MORMOREGGIA'RE [mormorare] *to murmur, to grumble, to buzz, to purr or warble, to whisper or mutter.*

MORMORE'VOLE, *adj.* [che mormora] *murmuring, purling, whispering.*

MORMORIO, *s. m.* [il mormorare delle acque] *murmur, purling of brooks or streams.*

Mormorio [susurro] *murmur, a buzzing or humming noise.*

Mormorio [biasimo, maldicenza] *detracting, backbiting, slandering, evil speaking, traducing.*

MORMORITA, *v. mormorazione.*

MORMORO'SO, *adj.* [mormorevole] *murmuring, buzzing, humming, purling.*

MORO, *s. m.* [uomo nero] *a moor.*

Moro [albero la cui foglia si dà in cibo a que' bachi che fanno la seta] *mulberry-tree.*

MOROIDA'LE, *adj.* [di moróide] *hemorrhoidal.*

MORO'IDE, *s. f.* [morice] *emrads or piles.*

MORO'SO, *adj.* [che dura lungamente] *long, lasting, that lasts a long time.*

MORSA, *s. f.* [pietre o mattoni i quali sporgono in fuori da' lati pe' muri, lasciati a fine di poterli collegare nuovo muro] *toothings, a corner stone or brick left for more building.*

MORSA [strumento col quale si piglia il labbro di sopra al cavallo, e si stringe perchè stia fermo] *pincers*.

MORSA [strumento col quale i fabbri, e gli orifici stringono, e tengono fermo il lavoro che hanno tra mano per lavorarlo] *a vice*.

MORSECCHIA'RE [mordere] *to bite*.

MORSECCHIA'TO, *adj.* *bit, bitten*.

MORSECCHIATU'RA, *s. f.* [morficatura, e'l segno che lascia il morso] *bite, biting, the mark left at a thing which has been bitten*.

MORSELLETTO, **MORSELLO**, *s. m.* [bocconcello] *a bit, a morsel, gob, mouthful*.

MORSICA'RE [mordere] *to bite*.

MORSICATU'RA, *s. f.* [morsura] *a bite, a biting*.

MORSO, *s. m.* [il mordere] *a bite*.

Dar di morso, *to bite*.

Morso [certi denti del cavallo, i quali sono i primi denti che muta, e sono due di sopra e due di sotto] *the first teeth of a horse*.

Morso [maledicenza] *detraction, slander*.

Morso [freno] *a bit or snaffle for a horse*.

Morso [quella quantità di cibo che si spicca in una volta co' denti] *a mouthful, a morsel*.

MORSU'RA, *s. f.* [morficatura] *a bite, a biting*.

MORTADELLA, *s. f.* [spezie di

MORTADELLO, *s. m.* [salicciotto] *Bologna sausages*.

MORTA'JO, *s. m.* [vaso di pietra o di metallo, nel quale si pesta] *a mortar*.
Pestar l'acqua nel mortajo, *to labour in vain*.

Mortajo [pezzo d'artiglieria] *a mortar piece*.

MORTALE, *adj.* [tutto ciò ch'è soggetto a morte] *mortal, subject to death, perishable*.

Mortale [che apporta morte] *mortal, deadly*.

Mortale [estremo, eccessivo] *mortal, great, grievous, deadly, extrem, cruel*.

Mortale, *s. m.* [la parte mortale, quello ch'è capace di morte, ed è soggetto] *any thing which is mortal*.

I mortali, *the mortals*.

MORTALITA', *s. f.* [quando] *MORTALITA'DE*, *s. f.* [muojono in bre-] *MORTALITA'TE*, *s. f.* [ve spazio di tempo molti viventi] *mortality, plague, pestilence*.

Mortalità, *s. m.* [mortale] *mortality*.

MORTALME'NTE, *adv.* [con morte] *mortally, deadly*.

Mortalmente [acerbamente] *mortally, grievously, cruelly, bitterly*.

Peccare mortalmente, *to commit a mortal sin*.

MORTAMENTE, *adj.* *deadly, in a dead manner*.

MORTE, *s. f.* [separazione dell'anima dal corpo] *death*.

A morte, *adv.* [mortalmente] *to death, mortally*.

MORTE'LLA, *s. f.* [arbusto noto, mirto] *myrtle*.

MORTI'CCIO, *adj.* [che ha del morto] *pale, wan, of a deadly colour*.

Carne morticcia, *pale or deadly flesh*.

MORTICI'NO, *adj.* [si dice di cosa morta da se] *that is dead of itself*.

Carne morticina, *carrion*.

MORTIFERAME'NTE, *adj.* [con morte] *mortally, deadly*.

MORTI'FERO, *adj.* [che apporta morte] *mortal, deadly, mortiferous*.

MORTIFICAME'NTO, *s. m.* [il mortificare] *mortification or mortifying*.

Mortificamento della carne [astinenza] *mortification of the flesh, abstinence*.

MORTIFICA'NTE, *adj.* [che mortifica] *mortifying, mortiferous, deadly*.

MORTIFICA'RE [quasi far morto] *to mortify*.

Mortificare [rintuzzare] *to mortify, to subdue or conquer, to check, to refrain, to curb*.

Mortificare le passioni, *to conquer one's passions*.

MORTIFICATI'VO, *adj.* [che ha virtù, e potenza di mortificare] *mortifying, that mortifieth*.

MORTIFICA'TO, *adj.* *mortified, v. mortificare*.

MORTIFICAZIO'NE, *s. f.* [rintuzzamento della propria sensualità] *mortification, a subduing, a check, abstinence*.

MORTI'NA, *s. f.* [mortella] *myrtine, s. f.*

MORTI'TO, *s. m.* [spezie di manicaretto, detto così dall'effervi infuso dentro coccole di mortine] *meat like jelly with myrtle berries in it*.

MORTO, *s. m.* **MORTA**, *s. f.* [cadavero] *corps, a dead, a dead body of man or woman*.

Morto [passato all'altra vita] *dead body*.

I morti, *the dead*.

Il giorno de morti, *all souls*.

Morto, *adj.* [uscito di vita] *dead, deceased*.

Morto [di color di morte] *pale, of the colour of a dead body*.

MORTO'RIO, *s. m.* [cerimonia nel seppellire i morti] *funeral, burial*.

Mo'RVIDO, *v. moribondo*.

MORVIGLIO'NE, *s. m.* [infermità che viene a fanciulli, ed è spezie di vajuolo] *meazles*.

MOSA'ICO, *v. musaico*.

MOSCA, *s. f.* [insetto volante] *a fly*.

Non si può avere il mele senza mosche non si può acquistar veruna cosa senza fastidio, *there is no rose without thorns*.

Menare a mosca cieca [dar senza discrezione] *to give any thing away foolishly and without discretion*.

Pigliar le mosche per aria [adirarsi per ogni minima cosa] *to be soon angry*.

Mosca bovina, *a brazier, an ox-fly*.

MOSCADELLE'TTO, *s. m.* [dim. di moscadello] *little musk pear*.

MOSCADE'LLO, *s. m.* [uva detta così] *muscadine grape*.

Pero moscadello, *musk-pear*.

MOSCA'DO, *s. m.* [materia odorifera] *musk*.

Noce MOSCA'DA, *a nutmeg*.

MOSCA'JO, *s. m.* *a large number of flies together*.

Moscajo, *s. m.* [romore confuso] *a humming noise, a buzzing or buzz, murmur*.

MOSCAJUO'LA, *s. f.* [arnese per cacciar le mosche] *a flap to drive away flies, a fan*.

MOSCARDI'NO, **MOSCA'RDIO**, *s. m.* [sparviere così detto dal pigliar le mosche] *tassel, a spar-hawk*.

MOSCAT'E'LLO, *s. m.* [sorta di vino] *muscadel wine*.

MOSCA'TO, *adj.* [perfumato di muscato] *musked, perfumed with musk*.

Moscato, *s. m.* [mantello de' cavalli, che sopra il bianco hanno sparso delle macchie nere] *dapple grey*.

MOSCHE'A, *s. m.* [tempio de' Turchi] *a mosque or mosque*.

MOSCHERI'NO, *s. m.* **MOSCHET'TA**, *s. f.* [dim. di mosca] *a little fly*.

MOSCHETTE'RIA, *s. f.* *a volley of musket shot*.

MOSCHETTA'TA, *s. f.* [colpo di moschetto] *musket-shot*.

MOSCHETTIE'RE, *s. m.* [soldato armato di moschetto] *a musketeer*.

MOSCHET'TO, *s. m.* [strumento bellico da fuoco] *musket, a fire*.

MOSCHETTO'NE, *s. m.* [moschetto] *a musket, a double musket*.

MOS'CIO, *adj.* [si dice delle cose che hanno perduta la lor durezza] *flabby, soft*.

MOSCIO'NE, *s. m.* [picciolissimo animale, che nasce nel mosto] *a gnat, a little fly*.

Moscione [gran bevitore] *a great drinker*.

MOSCOLEA'TO, *adj.* [odoroso] *musked, odoriferous, that smells well*. *Obs.*

Mo'sCOLO, *s. m.* [mulchio, erba nota] *moss*.

MOSCONCE'LLO, *s. m.* [dim. di moscone] *a little fly*.

MOSCO'NE, *s. m.* [mosca] **MOSCONA'CCIO**, *s. m.* [grande] *a great fly, a hornet*.

MOSSA, *s. f.* [il muoversi] *start, the first motion of any thing, movement*.

Dar la mossa ad un affare, *to begin an affair*.

Mossa d'armi, *march*.

Fare una mossa d'armi contra qualche luogo, *to invade a place*.

MOSSE, *s. f.* [plur. luogo, donde si muovono al corso i cavalli che corrono il palio] *the starting place*.

Dar le mosse [dar il segno di muoversi] *to give the signal to start*.

Non potere stare alle mosse [non potere aver pazienza] *to be impatient*.

MOSSO, *adj.* *moved, v. muovere*.

MOSTA'CCHIO, *s. m.* [baletta arriciata] *whiskers turned up*.

MOSTACCIA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di mostaccio] *a large, plump, ugly frightful face*.

MOSTACCIA'TA, *s. f.* [guancia] *a box on the ear*.

MOSTA'CCIO, *s. m.* [muso] *face*.

MOSTACCIO'NE, *s. m.* [mostacciata] *a box on the ear*.

MOSTACCIUOLO, s. m. [sorta di ciambella fatta di farina, zucchero, spezie e vin dolce] *sugar jumbal, a cake made of fine flower, sugar, spices, and sweet wine.*

MOSTARDA, s. f. [molto cotto con entrovi altri ingredienti] *mustard.*

MOSTARDO, s. m. [uccello di rapina] *tassel, a spar hawk.*

MOSTO, s. m. [vin nuovo, e non ancor purificato] *must, new unrefined wine.*

MOSTOSO, adj. [che ha del mosto] *tasting of must, sweet as must.*

MOSTRA, s. f. [mostramento] *a show, an appearance.*

Mostra [rassegna e ordinanza d'eserciti] *muster, review.*

Far la mostra, *to pass muster.*

Mostra [apparénza, segno] *mark, sign, token.*

Questo cavállo non ha mostra d'esser buono, *this horse does not look to be good.*

Mostra [luogo delle botteghe dove si tengono le mercanzie perchè sien vedute] *a glass, a glass box, stall cloths.*

Mostra [parata] *show, ostentation, parade.*

Mostra [pezzetto di panno o simile per mostrare] *sample.*

Mostra [quadrante] *dial-plate, that part which shows the hours, and it is also said absolutely of those clocks that do not strike.*

MOSTRAME'NTO, s. m. [il mostrare] *show, showing, demonstration.*

MOSTRANTE, adj. [che mostra] *showing, that showeth.*

MOSTRANZA, s. f. [mostra] *show, showing, demonstration, appearance, outside.*

Non ne fate mostranza, *take no notice of it.*

Far mostranza, *to show, to let see.*

MOSTRARE [por l'oggetto innanzi alla vista, manifestare, palesare] *to show, to demonstrate, to let see, or discover.*

Mostrare a dito, *to show or point at with one's finger, as in token of derision.*

Mostrare [fingere, far vista, far a credere, dare ad intendere] *to make as if, to feign, to pretend, to dissemble, to counterfeit.*

Mostra di non conoscermi, *he makes as if he did not know me.*

Mostrare [apparire] *to appear, to look.*

Non è così cattivo come mostra, *it is not so bad as it looks to be.*

MOSTRATO, adj. *showed.*

MOSTRATO'RE, s. m. **MOSTRATRICE**, s. f. [che mostra] *shower, demonstrator.*

MOSTRAZIONE, s. f. [il mostrare] *a show, or showing, a demonstration.*

MOSTRO, s. m. [animale generato con membra fuor dell'uso della natura] *a monster, a monstrous or strange thing.*

Mostro, adj. [mostrato] *showed, demonstrated.*

MOSTRUOSAMENTE, adv. *monstrously, prodigiously, monstrous.*

MOSTRO'SO, v. mostruoso.

MOSTRUOSITA', } s. f. [astratto]
MOSTRUOSITA'DE, } to di mostru-
MOSTRUOSITA'VE, } oso] *monstrous-
sity, monstrousness.*

MOSTRUO'SO, adj. [che ha del mostro] *monstrous, prodigious.*

MOTA, s. f. [moja, fango] *mud, mire, puddle.*

MOTIVA, s. f. } [cagione, origi-
MOTIVO, s. m. } ne] *motive, cause,
reason, inducement, incitement, encourage-
ment.*

Motivo, adj. [atto a muovere] *moving or giving motion unto, motive.*

MOTIVARE [menzionare] *to mention, to motion, to propose.*

Ed in caso che sia altrimenti, me lo saprete motivare, *and in case it is otherwise, you'll let me know it.*

MOTIVATO, adj. *mentioned, proposed, aforesaid.*

MOTO, s. m. [il trasferirsi dall' un termine verso l'altro] *motion, moving.*

Di proprio moto, *willingly, of his own accord.*

MOTO'RE, s. m. [movitore, che muove] *mover, contriver, author.*

Il motore eterno delle stelle, *GOD.*

MOTO'SO, adj. [fangoso] *muddy, miry, full of mud.*

MOTRICE, s. f. [movitrice] *mover, moving.*

L' intelligenza motrice, *the moving intelligence.*

La facoltà motrice, *the motive faculty.*

MOTTA, s. f. [terra sciolta] *a clod, turf, lump of earth.*

MOTTEGGIA'RE [burlare, cianciare] *to flout, to jeer, to mock, to frump, to laugh at.*

MOTTEGGIATO, adj. *flouted, jeered.*

MOTTEGGIATO'RE, s. m. [che motteggia, burlone] *a jeester, a banterer, a jeerer, a flouter, a frumper.*

MOTTEGGIOVOLE, adj. [faceto] *facetious, merry, jovial, pleasant, comical.*

MOTTEGGIO, s. m. [scherzo] *a quip, a jeer, a flout, jest, joke, banter.*

Parlare per motteggio, *to speak in jest.*

MOTTEGGIO'SO, adj. [motteggio-
vole] *merry, facetious, jovial, pleasant, comical.*

MOTTE'TTO, s. m. [scherzo] *a joke, jest, quip, jeer, flout, banter.*

Motte'tto [breve composizione in musica di parole spirituali latine] *motet, a musical composition in latin.*

Motto, s. m. [detto breve, arguto, o piacevole, o pungente, o proverbiale] *motto, or advice, put to an emblem or device, or the coat of arms of the nobility or gentry, a posse.*

Motto [scherzo] *a quip, jest, frump, joke, jeer.*

Gittare un motto, *to mention.*

Far motto ad uno, *to salute one.*

Far motto, [parlare] *to speak.*

Non ne fate motto, *don't speak of it.*

Non far nè motto nè totto [star cheto] *to be dumb, not to speak a word,*

Toccare un motto d'alcuna cosa [far menzione] *to mention, to touch upon a thing.*

Motto di rimando, *a witty quip, a witty answer.*

MOTURA, s. f. [moto, movimento] *motion, movement, proposition. Obs.*

Motura [cagione movente] *mover.*

MOVENTA'NO, adj. [momentaneo] *that lasts but a moment, momentaneous.*

MOVENTE, adj. [che muove] *moving, that moves.*

MOVENZA, s. f. v. movimento or moto.

MOVERE, v. muovere.

MOVEVOLE, adj. [atto a muoversi] *moveable, moving, that can move, or be moved.*

MOVIBILE, adj. [movévole] *moveable, that can be moved.*

MOVIME'NTO, s. m. [moto, e diversi delle cose corporée e incorporee] *motion, movement, impulse, disposition, inclination.*

Fare una cosa di suo proprio movimento, *to do a thing of one's own accord, or one's own head.*

Movimento [mutamento] *change, changing, alteration, vicissitude.*

MOVITI'VA, s. f. } [motivo] *mo-*
MOVITI'VO, s. m. } *tive, cause,
reason, incitement, origin.*

MOVITO'RE, s. m. [che muove] *a mover, he that moves or gives motion.*

MOVITRICE, s. f. [che muove] *a mover, she that moves or gives motion, or spurs on.*

Virtù movitrice, *the moving virtue.*

MOVIZIO'NE, s. f. [moto, movimento] *motion, movement, agitation.*

MOVUTO, or **MUOVUTO**, adj. *moved. Obs. Now we say MOSSO.*

MOZIO'NE, s. f. *motion.*

MOZZAME'NTO, s. m. [il mozzare] *a cutting off.*

Mozzamento di membro, *mutilation, maiming.*

MOZZA'RE [tagliare in tronco, dividere la parte interamente dal tutto] *to cut off.*

Mozzar la testa ad uno, *to cut off one's head.*

Mozzarsi [separarsi] *to part, to get away.*

MOZZATO, adj. *cut off.*

MOZZETTA, s. f. *an episcopal or prelatical gown.*

MOZZICO'NE, s. m. [rimanente della cosa troncata] *stump.*

MOZZI'NA, s. [astuto] *a cunning or sly man or woman, a sharp blade.*

MOZZO, s. m. [tronco] *a stump.*

Mozzo [pezzo d'argento, pecunia, o simil materia spiccata dalla sua massa] *bit, fragment.*

Mozzo d'una pianta, *the beard of a plant or any root.*

Mozzo, adj. [mozzato] *cut, or cut off.*

Pur guarda che da me tu non sij mozzo, *take care not to part yourself from me. Dante.*

Mozzo di camera, *a drudge, a drudge-pudding.*

Mozzo di stalla, *a stable-boy, an ostler. Mozzo*

Mozzo di nave, *a ship-boy*.
 Mozzo ralo, *coarse suttin*.
 MOZZORE'CCI, *s. m.* [aggiunto che si dà ad uomo infame, astuto, scaltro, raggiratore, e bindolo] *a vulgar appellation for an infamous, cunning, designing, tricking, or cheating fellow*.
 MUCCER'A, *s. f.* [betta] *railery, banter, low jest*. Obs.
 MU'CCHERO, *s. m.* [acqua, in cui siano state infuse rose o viole] *rose or violet water*.
 MUCCHIETTO, *s. m.* [dim. di mucchio] *a little heap or pile*.
 MU'CCIO, *s. m.* [quantità di cose ristrette, cúmulo] *heap, mass, pile, bundle*.
 MUCCIA'RE [sarsi beffe, burlare] *to jeer, to flout, to mock, to banter, to frump, to laugh at*.
 Mucciare [trafugarsi, fuggirsi] *to run away*.
 MUCELLA'GINE, *v.* mucillagine.
 MUCELLAGGINO'SO, *v.* mucillaginoso.
 MUCI, [voce con cui si chiama il gatto] *puss*.
 MU'CIA, *s. f.* [gatta] *a puss, a cat*.
 MU'CIDO, *adj.* [muffato, vizzo] *musty, mouldy, hoary, flabby, faded*.
 MUCILLA'GINE, o MUCELLA'GGINE, *s. f.* [sugo viscoso premuto da semi, erbe, o promi] *mucilage, a viscous extraction, made of seeds, roots, or apples, with water*.
 MUCILLAGINO'SO, o MUCELLAGGINO'SO, *adj.* [di qualità di mucillagine] *mucilaginous*.
 MUCI'NA, *s. f.* o MUCI'NO, *s. m.* [gattino] *a young cat*.
 I mucini hanno aperti gli occhi [non lasciarsi punto ingannare] *to be wise enough not to be deceived*.
 MUCOSITA', *s. f.* [umore mucoso] *mucosity, sliminess, snottiness*.
 MUCO'SO, *adj.* [moccioso] *mucous, slimy*.
 MUDA, *s. f.* [il mudare, luogo chiuso, dove si tengono gli uccelli a mudare] *a place to keep birds when they change their feathers*.
 MUDA [cambiamento] *changing, change*.
 A muda, *adv.* *by turns*.
 MUDAGIONE, *s. f.* [muda] *a moulding, or mewing, a changing, or change*.
 MUDA'RE [mutare, dicesi degli uccelli quando rinnovano le penne] *to moult, to mew, or cast feathers*.
 MUFFA, *s. m.* [una certa quasi lanugine tra gialla e bianca, che nasce o per putrefazione, o per umidità] *mouldiness, hoariness, mustiness*.
 MUFFA'RE [divenir muffato] *to grow hoary, musty, or mouldy, to be pale or dead*.
 MUFFAT'CCIO, *adj.* [mucido] *hoary, musty, mouldy, snowed, palled, or dead as wine*.
 Muffaticcio [male complexionato] *weak, of a weak constitution, sickly*.
 MUFFA'TO, *adj.* *musty, or mouldy*.
 MUFFO, *adj.* *contracted from muffato*.
 MUGAVERO, *s. m.* [specie di soldato] *certain soldiers in Ormuz*.

MUGELLA'GINE, *s. f.* [viscosità]
 MUGILLA'GINE, *s. f.* [mucilage, a viscous extraction of seeds, roots, gums, or apples].
 MUGGHIAM'ENTO, *s. m.* [muggito] *as bellowing, or lowing*.
 Mugghiamento [rimbombamento] *resounding noise*.
 MUGGHIANTE, *adj.* [che muggia] *bellowing, lowing*.
 MUGGHIARE [il mandar della voce che fa il toro] *to bellow or to roar*.
 Muggiare per la voce del leone, che si dice propriamente ruggire] *to roar as a lion*.
 Muggiare [parlando del mare] *to roar*.
 MU'GGIO, o MU'GLIO, *s. m.* [muggito] *bellowing, lowing*.
 Muggio [grido lamentevole] *a moansful, doleful, groaning noise*.
 Muggio [strepito che fa il mare] *the roaring of the sea*.
 MUGGIRE [muggiare] *to bellow, or to roar*.
 MUGGITO, *s. m.* [il muggire] *a bellowing, or roaring*.
 MUGHETTO, *s. m.* [sorta di fiore] *lirican-fancy, lily of the valley*.
 MUGLIARE [muggiare or muggire] *to bellow*.
 MU'GLIO, *s. m.* [muggio, muggito] *bellowing*.
 MUGNA'JO, *s. m.* [macinatore di grano] *a miller*.
 MU'GNERE [spremere le poppe agli animali per trarne il latte] *to milk*.
 Mugnere una vacca, *to milk a cow*.
 Trovare il becco duro a mugnere, *to find a thing harder than one thought*.
 Mugnere [premere] *to squeeze, to press*.
 MUGOLA'RE [mandar fuori una voce inarticolata, significante certo lamento compassionevole] *to groan, to lament, to complain*.
 Mugolare [proprio del cane quando manda fuori un certo suono di voce sommessa o per allegrezza o per dolore] *to yelp, to whine as a dog when he welcomes his master home, to groan*.
 MUGOLAMENTO, *s. m.* [il mugolio,] *groan, groaning, lamentation*.
 MUGOLIO, *s. m.* [il mugolio] *groan, groaning, lamentation*.
 MULA, *s. f.* [femmina di mulo] *mule, or she-mule*.
 Mula, *s. f.* [donna ostinata] *an obstinate woman*.
 MULA'CCHIA, *s. f.* [uccello romoroso] *a daw*.
 MULACCHIA'JA, *s. f.* [quantità di mulacchie unite insieme] *a flight of choughs or daws*.
 Mulacchiaja [cicaleccio noioso] *a babbling, prating, or chattering*.
 MULA'CCIO, *s. m.* [pegg. di mulo] *a bad mule*.
 MULATTIE'RE, *s. m.* [quegli che guida i muli] *muleteer, or driver of mules*.
 MULE'TTO, *s. m.* [giovine mulo] *a young mule*.
 MULIE'RE, *adj.* [di femmina] *womanish, pertaining to a woman*.
 MULINA'RE [fantasticare] *to contrive, to plot, to devise, to circumvent*.

MULINARO, *s. m.* [mugnaio] *a miller*.
 MULINELLO, *s. m.* [dim. di mulino] *a hand mill*.
 MULINO, *s. m.* [luogo dove si macina] *a mill*.
 Mulino a braccia, *a quern or hand-mill*.
 Mulino d'acqua, *a water-mill*.
 Mulino a vento, *a wind-mill*.
 Tirar l'acqua al suo mulino, *to bring grist to one's mill*.
 Mulo, *s. m.* [animale nato d'asina e di cavallo o di cavalla e d'asino] *a mule*.
 Mulo [uomo nato di non legittimo matrimonio, bastardo] *a bastard*.
 Mulo, *s. m.* [uomo ostinato] *an obstinate man*.
 MULO'NA, *s. f.* [accrescitivo di mulo] *a stubborn she-mule*.
 MULSA, *s. f.* [acqua cotta con mele] *water and honey mixed and sodden together*.
 MULTA, *s. f.* [condannaggione, pena] *a penalty or fine, amercement or forfeiture, mulct*.
 MULTIPLICAM'ENTO, *s. m.* [il moltiplicare] *multiplication, multiplying*.
 MULTIPLICA'RE [accrescer di numero, e di quantità] *to multiply, to increase, to grow more*.
 Moltipicare [termine aritmetico] *to multiply, to proceed according to the rule of multiplication*.
 Moltipicarsi in novelle [dilatarsi con lunghezza di ragionamento] *to enlarge or dwell upon a subject*.
 MULTIPLICAM'ENTE, *adv.* [con molteplicità] *diversly, manifoldly, very much*.
 MULTIPLICATO, *adj.* *multiplied, increased, grown*.
 MULTIPLICATORE, *s. m.* [che moltiplica] *multiplicator, increaser, that increases*.
 MULTIPLICAZIONE, *s. f.* [il moltiplicare] *multiplication, multiplying*.
 MULTIPLICE, *adj.* [moltiplice, di diverse maniere] *various, full of variety, different*.
 MULTIPLICITA', *s. f.* [varietà]
 MULTIPLICITA'DE, *s. f.* [varietà]
 MULTIPLICITA'TE, *s. f.* [varietà]
 MULTIPICO, *s. m.* [moltiplicamento] *multiplication, multiplying*.
 MULTITU'DINE, *s. f.* *multitude*.
 MU'MMIA, *s. f.* [cadavero secco nell'arena d'Arabia] *mummy, substance of dead bodies anciently embalmed, dead man's body found in the sands of Arabia*.
 Far le mummie [vale ora nascondersi, e ora apparire alquanto] *to peep out and in*.
 MUNERAM'ENTO, *s. m.* [rimunerazione] *remuneration, a recompensing or rewarding*.
 MUNERARE, *to reward, to remunerate*. Obs.
 MUNERAZIONE, *recompense*. Obs.
 MUNICIPA'LE, *adj.* [aggiunto di legge, di luogo particolare] *municipal, belonging to the freedom of a city*.
 Legge municipale, *municipal law*.
 MUNIFICENZA, *s. f.* [liberalità, bontà] *munificence, liberality, bountyfulness*.

MUR

MUNIMENTO, s. m. [sepólcro] monument, tomb, grave.

MUNIRE [fortificare] to fortify, to furnish or provide with ammunition, to fortify.

MUNITO'RIO, s. m. [ammunizione] a munitory.

MUNIZIO'NE, s. f. [fortificazione] fortification.

Pan di munizione, ammunition bread, brown bread.

Munizione [ammunizione] admonition.

Munizione [polvete, piombo, e simili provvisori da guerra] ammunition.

Munizione [provisione da bocca] provisions.

MUNO, s. m. [dono] gift, present.

MUNTO, adj. [da mungere] milked.

MUNUS'COLO, s. m. [picciol dono] a small gift.

MUO'VERE [muovere dar moto] to move, to stir, to give motion to.

Muovere [indurre, persuadere] to induce, to lead, to entice, to persuade, to draw on.

Muovere a pietà, to move to pity, to touch one's heart.

Muovere dubbio, to start a difficulty.

Muovere lite, to go to law.

Muoversi [pigliar moto] to move or go on, to stir.

Ritornai al luogo onde mi mossi, I went back to the place from whence I came.

Muovere [alzare, iderivare] to proceed to come from, to spring from, to arise, or rise.

Muovere [aver principio] to begin.

Questa strada muove da qui fin alla porta, this street begins from hence and goes as far as the exchange.

Muovere [il mettere e pulsar delle piante] to bud, to burgeon, or bloom.

MURACCIO, s. m. [muro laido] a bad old wall.

MURAGLIA, s. f. [muro] wall.

Muraglia d'una città, the walls of a town.

MURALE, adj. [di muro] of or belonging to a wall.

MURAMENTO, s. m. [il murare] walling.

Muramento [mura] walls, a dead wall.

MURARE [costruire insieme sassi, o mattoni con la calcina, per far muri e edifici] to wall, to wall about.

Murare a secco [far cosa poco durabile] to build upon sand.

MURATO, adj. [muro] walled about.

Città murata, a walled city.

MURATORE, s. m. [che esercita l'arte del murare] a mason.

MURELLO, s. m. [picciol muro] a little wall.

MURENA, s. f. [sorta di pesce] a lamprey.

MURETTO, s. m. [picciol muro] a little wall.

MURICIA, s. m. [mura] a murex.

MURICCIUOLO, s. m. [murello] a little wall.

MURO, s. m. [sassi e mattoni commessi con calcina l'un sopra l'altro ordinatamente] wall.

MUS

Muro maestro, the main or chief wall.

Muro fornaceo, a vaulted or arched wall.

Muro [stanza, abituro] house, habitation, dwelling place.

MUSA, s. f. [deità proposta alla poesia, e musica] muse.

Musa [sorta di strumento] a pipe, a flagellet.

MUSACCHINO, s. m. [parte d'armadura di dosso, della quale s'è perduto l'uso] part of the back part of an armour, which is grown out of use.

MUSARCO, s. m. [pittura fatta di pietruzze colorate, e commesse] mosaic work.

Opera mosaica, mosaic work, work of small inlaid pieces.

MUSARE [stare oziosamente, a guisa di stupido] to stare, to gaze, to stand idle, to gad idly up and down.

MUSATA, s. f. [schiaffo] a slap on the chops, a slap over the face.

MUSCATA, o nosce muscata, a nutmeg.

MUSCATO, adj. [muschiato, che ha infuso del musco] musky.

Vin muscato, muscadine wine.

MUSCHIATA, s. f. [perfumare con muschio] to perfume with musk.

MUSCHIO, s. m. [materia odorifera, ed è anche erba che nasce ne' pedali degli alberi] musk.

MUSCHIOSO, ? adj. [da muschio] musky.

MUSCOLO, s. m. [muscolo] muscle.

MUSCOLARE, adj. [muscular] muscular.

MUSCOSO, s. m. [parte carnosa del corpo dell'animale, composta di nervi, carne, e fibre] muscle.

MUSCOLOSO, ? adj. [piena di muscoli] muscular, full of muscles.

MUSEO, s. m. [galleria] a public place for the resort of learned men, a gallery, a study or library.

MUSERUOLA, s. m. [frenello, quel cuajo che passa sopra i portamorsi, per la testiera e la guancia, per stringer la bocca al cavallo] muzzero, the nose-band of a horse-bridle.

MUSICA, s. f. [scienza della proporzione della voce, e de' suoni] music.

MUSICALE, adj. [attinente a musica] musical, belonging to music.

MUSICARE [cantar di musica] to sing, to play upon music.

MUSICO, s. m. [che fa la scienza della musica] a musician, professor or practitioner of music.

Musico, adj. [musicale] musical.

MUSINO, s. m. [dim. di muso] a little muzzle or snout.

MUSO, s. m. [proprietà degli occhi all'estremità delle labbra, e dicesi d'animali] muzzle, snout.

Muso [il viso dell'uomo, per ischerzo] face, mouth.

Torcer il muso, to make mouths at, to dislike a thing.

Muso, adj. [da musare] raving, peevish, guffing, thoughtful.

MUSOLIERA, s. f. [strumento che si mette al muso a' cani, e ad altri animali mordaci, acciocché non mordano] a muzzle.

MUZ

MUSONE, s. m. [chi musa] a dolt, or, a delayer, a dabbler.

Musone [colpo nel viso] a box on the face, a slap on the chops.

Musone [uomo che fa i fatti suoi, e sta cheto] a sullen man, a man that does his business without speaking.

MUSORNO, s. m. [stupido] a block-head, a dunce, a loggerhead.

MUSTA'CCHI, s. m. [quella parte della barba ch'è sopra le labbra] whiskers.

MUSTELLA, s. m. [dónnola] a weazel. Obs.

MUSTELLI'NO, adj. [di dónnola] of or belonging to a weazel, of a weazel colour.

MUTA, s. f. [cambio, vicenda] change, changing, mutation, alteration, variation, vicissitude, turn, course.

Muta li cani, a pack of bounds.

Muta di cervi, a herd of stags.

Muta di vestiti, a suit of cloaths.

Muta d'una lepre, the form of an hare.

Muta d'un cervo, the casting of a stag's head.

Muta di cavalli, a set of horses.

MUTABILE, adj. [che si muta] mutable, changeable, subject to change.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

MUTABILITÀ, s. f. [muta] mutability.

N A R

cup, a plate, a drinking wooden dish,

N A S

Muscolare, 2. [strumento di]

N A S

3 A 3

Nascondimento [nascondiglio] *a lurking-hole, a close or secret place, a hidden corner.*

NASCONDITO'RE, *s. m.* [che nasconde] *a concealer.*

NASCOSAME'NTE, *adv.* [celatamente, occultamente] *hiddenly, privately, secretly, in secret, in hugger-mugger.*

NASCO'SO, } *adj.* [da nascondere]

NASCO'STO, } *hidden, concealed, secret.*

NASCOSTAME'NTE, *adv.* [nascosamente] *privately, in secret, secretly, under-hand.*

NASE'LLO, } *s. m.* [dim. di naso] *a*

NASE'TTO, } *little nose.*

Nasello [quel ferro fitto nel latiscendo, che riceve la stanghetta della serratura]

the staple of a door, or bolt.

NASINO, *s. m.* *a small nose.*

NASO, *s. m.* [membro, col quale gli animali apprendon l'odore] *nose.*

Menar per naso; *to lead by the nose.*

Rimander con un palmo di naso [restar burrato] *to be dashed out of countenance.*

Non gli si può toccare il naso; *no body can deal with him.*

Naso aquilino, *a hawk's or Roman nose.*

NASONE, *s. m.* *a large nose.*

NASORRE, *s. m.* *an augmentative of nose; but it is out of etymology and ludicrous.*

NASPO, *s. m.* [aspo] *a reel or rice.*

NASSA, *s. f.* [cestella o rete da pescare, che abbia il ritroso] *a bow-net, a spear.*

Nassa [ampolletta di vetro, nella quale gli speziali tengono i liquori atti a svaporare] *a glass pot, wherein apothecaries keep such liquors as are apt to evaporate.*

NASSO, *s. m.* [tasso, albero] *a jow-tree.*

NASTRI'E'RA, *s. f.* *an ornament of ribbands.*

NASTRI'NO, *s. m.* *a small ribband.*

NASTRO, *s. m.* [fettuccia] *ribband.*

NASTURCIO, } *s. m.* [erba] *creller,*

NASTURZO, } *or nose-swart.*

NASU'TO, *adj.* [che ha gran naso] *he that has a great long nose.*

NATA'LE, *s. m.* [natività] *nativity, birth-day.*

La festa del natale, *Christmas day.*

Natale, *adj.* [natio] *native, natal.*

Paese natale, *native country.*

NATA'RE, *v.* nuotare. *Obs.*

NA'TICA, *s. f.* [chiappa] *buttock.*

NATIU'TO, *adj.* [che ha grosse natiche] *that has large buttocks.*

Na'io, *adj.* [natale] *natal, native.*

Paese natio, *native country.*

Natio [naturale] *natural, inbred.*

Pieta natio, *natural goodness.*

NATIVITA', *s. f.* [natale, nascimen-

to] *nativity, birth-day.*

NATI'VO, *adj.* *nativus, that one has from his birth.*

NATO, *s. m.* [figliuolo] *son, child.*

Nato, *adj.* [da nascere] *born, v. nascere.*

NATR'CE, *s. m.* [specie di serpente] *a water-snake.*

NATTA, *s. f.* [escrescenza morbosa] *bunch, a soft tumour which grows most*

usually in the back, and sometimes in the shoulders.

NATU'RA, *s. f.* [voce comunissima, che abbraccia tutte le forme delle cose, quanto l'essenze, e le cagioni] *nature.*

Appresso natura [al naturale] *to the life.*

Natura generante, *generating nature, as are the heavens by their influence.*

Natura naturante, *that is Almighty God, the Creator of Nature.*

Natura naturata, *man, or any other creature.*

Natura [proprietà, qualità, ed essenza] *nature, property, essence.*

Natura [temperamento] *nature, temper.*

Natura [genio, costume] *nature, humour, condition, custom.*

Natura [specie] *nature, sort, kind.*

Di sua natura, *naturally.*

NATURA'LE, *adj.* [di natura, secondo natura] *natural.*

Naturale [contrario d'affettato] *natural, easy, free, unaffected.*

Figlio naturale [bastardo non legittimo] *natural base-son, or bastard.*

Naturale [non artifizato] *natural, not counterfeited or sophisticated.*

Naturale, *s. m.* [il membro viril dell'uomo] *a man's privy member.*

NATURALEZZA, *s. f.* [natura] *nature, way, custom.*

NATURALISTA, *s. m.* *naturalist.*

NATURALMENTE, *adv.* [per natura] *naturally, by nature.*

NATURA'NTE, *adj.* [che dà natura, efficiente] *efficient, v. natura.*

NATURA'SI [prender natura] *to grow natural, or customary.*

NATURA'TO, *adj.* *naturally inbred.*

NAVA'LE, *adj.* [di nave, appartenente a nave] *naval, belonging to a ship or navy.*

Armata navale, *a fleet.*

Battaglia navale, *a sea fight.*

Forze navali, *sea-forces, navy.*

NAVALESTRO, *v.* navichiere.

NAVA'TA, *s. f.* [tutto quello, che può portare in una volta una nave] *a ship's freight.*

NAVE, *s. f.* [navilio grande da carico] *a ship.*

Nave da guerra, *a man of war.*

Nave da carico, *a merchant-man.*

Nave [barca] *a boat.*

Nave [quella parte e andito della chiesa che è tra'l muro e i pilastri, o tra pilastro e pilastro] *the nave, or body of a church.*

NAVERESCO, *adj.* [attenente a navigazione] *naval, belonging to the sea, or ships.*

NAVE'TTA, *s. f.* [dim. di nave] *a small ship.*

Navea [strumento di tessitore] *weaver's shuttle.*

NAUFRAGA'RE [far naufragio] *to shipwreck, to suffer shipwreck.*

NAUFRAGATO, *adj.* *that has made a shipwreck.*

NAUFRAGIO, *s. m.* [frangimento di nave] *wreck, a shipwreck.*

NAUFRAGO, *adj.* [che ha fatto nau-

fragio] *that have suffered a shipwreck, been cast away.*

NAUFRAGO'SO, *adj.* [naufrago] *that has made a shipwreck, been cast away.*

Naufragoso [pericoloso di naufragio] *dangerous, tempestuous.*

Mare naufragoso, *a tempestuous sea.*

NAVICA'BILE, } *adj.* *navigable.*

NAVIGABILE, } *adj.* *navigable.*

NAVICAME'NTO, } *s. m.* [il navi-

NAVICAME'NTO, } *care] navigation, the art of sailing.*

NAVICA'NTE, } *s. m.* [che navica]

NAVIGA'NTE, } *sailor, sea-man, mariner.*

NAVICA'RE, } *s. m.* [navicamento]

NAVIGA'RE, } *navigation, sailing.*

NAVICA'RE, } [andar con navili per

NAVIGA'RE, } *mare] to sail, to go by sea.*

Navigar per perduto, *to give one's self entirely for lost.*

NAVICA'TO, } *adj.* *failed.*

NAVIGA'TO, } *adj.* *failed.*

NAVIGATO'RE, } *s. m.* [che navica,

NAVIGATO'RE, } *marinero] a sail-*

NAVICAZIO'NE, } *s. f.* [il navica-

NAVICAZIO'NE, } *re] navigation.*

NAVIO'LLA, *s. f.* [piccola nave] *a little ship, a boat, a barge.*

NAVICELLA'JO, *s. m.* [chi guida la navicella] *a water-man, a barge-man.*

NAVICELLO, *s. m.* [navicella] *a little ship, a boat.*

NAVICHIERE, *s. m.* [chi tragetta con navi o con barche ne' fiumi] *a water-man, a barge-man, a ferry-man.*

NAVIGIO, *s. m.* [legno da navigare] *a ship.*

NAVI'LE, } *s. m.* [moltitudine di

NAVIGLIO, } *legni da navigare, e*

NAVIO, } *navigio] a fleet of ships, a ship.*

NA'VOLO, e NAU'BO, *s. m.* *freight, money paid for to pass in a ship.*

NAVO'NE [rapa] *turnep, metaph. a blockhead.*

NAUSA, } *s. f.* [abborrimento]

NAU'SEA, } *nauseousness, loathing.*

NAUSEAME'NTO, *v.* nausea.

NAUSEANTE, *adj.* [che nausea] *nauseating, loathing, that nauseates or loaths.*

NAUSEA'RE [abborrire] *to nauseate, to loath or abhor, to be disgusted at.*

NAUSEATO, *adj.* *nauseated, loathed, abhorred.*

NAUSEOSO, *adj.* [che nausea] *nauseous, loathsome, making one ready to vomit, nasty.*

NAUTA, *s. m.* [nocchiero, marinaio] *a sailor, a pilot. Port.*

NAUTICA, *s. f.* [scienza di naviga-

re] *the art of sailing.*

NAUTICO, *adj.* [di nave] *nautical, nautic, belonging to ships or mariners.*

NAZIONALE, *adj.* [della medesima nazione] *national, of the same nation, belonging to a whole nation.*

NAZIONE, *s. f.* [generazione d'uomini nati in una medesima provincia] *nation, people, country.*

Nazione [nascimento, origine] *birth, beginning.*

Nazione [dispo; schatta] *blatly* *ax-*
tration; descent; family.

Nè [avverbio di negazione, e vale
No, o non] *noy; neither.*

Nè t'ho caro, nè t'amo, *I neither che-*
rish you, nor love you.

Nè l'uno, nè l'altro, *neither, either.*

Prima che io trovi in ciò pace nè tregua,
before I can find either peace or rest in that.

Ne [in vece di in] *in.*

Ne la, *in the.*

Ne lo, *in the.*

Ne [avverbio di luogo] *from thence.*

Ne vengo, *I came from thence.*

Ne [ne] *in the.*

Ne campi, *in the fields.*

Ne [invece di noi, e a noi] *us, to us.*

Perchè crude destino ne d'unisci tu
s'amor ne stringe, *cruel destiny, why do*
you part us if love joins us.

Ne scrisse, *he wrote us.*

Ne [particella relativa del secondo ca-
so] *some, of it, of them.*

Ne ho, *I have some.*

Non ne ho, *I have none.*

Ne [per questa ragione] *by it.*

Ne caverete profitto, *you'll reap some*
profit by it.

NEBBIA, *s. f.* [vapor denso che esce
de' fiumi, laghi, o paludi] *mist, fog,*
cloud.

NEBBIA [ignoranza] *cecità* *blindness,*
ignorance.

Incantar la nebbia [mangiar la mat-
tina a buon ora] *to eat very early in the*
morning.

Imbottar nebbia [gittar via il tempo]
to throw away or lose one's time.

NEBBIONE, *s. f.* [nebbia grande] *a*
very thick mist or fog.

NEBBIOSO, *adj.* [pieno di nebbia]
misty, cloudy, foggy, gloomy.

NEBULA, *s. f.* [nebbia] *mist, fog,*
cloud.

NEBULA [macchia] *spot, stain.*

NEBULETTA, *s. f.* [dim. di nebula]
little mist, fog or cloud.

NEBULOSO, *adj.* [nebbioso] *misty,*
foggy, cloudy, gloomy.

NECESSARIAMENTE, *adv.* [di ne-
cessità] *necessarily, of necessity or need.*

NECESSARIO, *adj.* [che è di neces-
sità] *necessary, needful, requisite.*

Necessario, *s. m.* [tutto quello che è
necessario] *necessaries.*

Necessario [casso, agiamento] *a privy,*
a house of office.

NECESSITÀ [di necessità] *necessary, of*
necessity. *Obf.*

Essere in caritate e qui neceffe, *it is*
necessary to be in charity here.

NECESSITÀ, *s. f.* [estremo]

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NECESSITÀ, *s. f.* [bisogno] *necef-*
sity, need, want.

NEFA, *s. f.* [noja] *lifflessness.* *Obf.*

NEFANDEZZA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

NEFANDIA, *s. f.* [cosa na-
fanda] *wicked-*

affare] *trade, trading, commerce, busi-*
ness, traffick, negociation.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEGOTIOSO, *adj.* [di negozio] *full*
of business.

NEPO.

NEPOTINO, s. m. [little nephew].
NEQUISSIMO, adj. [iniquissimo] most wicked, execrable, cursed, heinous, scelerate.
NEQUITOSO, adj. [malizioso] wicked, scelerate, impious.
NEQUIZIA, s. f. [malvagità, sceleratezza] wickedness, lewdness, viciousness.
NERBA'RE [percuotere con nerbo] to strike or beat with an ox-nerve.
NERBA'TO, adj. struck, beat with an ox-nerve.
NERBO, s. m. [nervo] a nerve, a sinew.
NERBOLINO, s. m. [dim. di nerbo] a little nerve or sinew.
NEBORUTO, adj. [di grossi membri, che denota forza] strong, robust.
NERBOROSO, adj. [di grossi membri, che denota forza] strong, robust.
NERBU'TO, adj. [di grossi membri, che denota forza] strong, robust.
NEREGGIANTE, adj. [che tira sul nero] blackish, somewhat black.
NEREGGIANTE [farli nero] to grow black, to incline to black.
NERETTO, adj. [dim. di nero] blackish.
NEREZZA, s. f. [astratto di nero] blackish, swarthy.
NERICANTE, **NERICCIO**, adj. [che tende al nero] blackish, somewhat black.
NERICCIO, adj. [che ha del nero, che tende al nero] blackish, brownish, somewhat black, somewhat brown.
NERO, adj. [uno degli estremi de' colori opposto al bianco] black.
 Alla notte nera, at the dusk of the night.
 Vestire a nero [vestire a bruno] to wear a mourning.
 Di neri [quelli ne' quali non si mangia carne] fast-days.
NERVEO, adj. [di nervo] nervous, strong, forcible.
NERVETTO, s. m. [dim. di nervo] a little nerve or sinew.
NERVICCIUOLO, v. nervetto.
NERVO, s. m. [primi strumenti del moto e del senso che conferiscono a' membri di tutto il corpo la forza del muoversi e del sentire] nerve, sinew.
 Nervo [forze, soccorso] vigour, power, strength, force, help, assistance.
 Un buon nervo di gente armata, a good number of armed men.
 Uomo di buon nervo, a strong, lusty man.
NERVOSITA', s. f. [astratto di nervo] nervousness, force, strength.
NERVOSITA'DE, s. f. [astratto di nervo] nervousness, force, strength.
NERVOSITA'VE, s. f. [astratto di nervo] nervousness, force, strength.
NERVOSO, adj. [pien di nervi, forte, robusto] nervous, strong, lusty.
NESELENTE, adj. [che non sa] ignorant.
NESELENTEMENTE, adv. [ignorantemente, per ignoranza] ignorantly, through ignorance.
NESELENZA, s. f. [il non sapere, la senza colpa] innocent ignorance.
NE'SCIO, adj. [che non sa] ignorant.
 Fare il nescio [finger ignoranza] to feign, to play the ignorant.

NE'SPOLA, s. f. [frutto noto] a medlar.
Nespolo, s. m. [albero che produce lo nespolo] a medlar-tree.
NESSUNO, adj. [niuno] nobody, not one.
NESSUNAMENTE, adv. [in nessuna maniera] in no wise, by no means, not at all.
NESTAJUOLA, s. f. [luogo dove si pongono i frutti salvatici per annellarli] a seminary, a place where plants are set to be removed.
NESTARE, v. annellare.
NESTO, s. m. [pianta o ramo innestato] a graft, an imp, a cion.
NETTAMENTE, adv. [pulitamente] cleanly.
Nettamente [costumatamente, sinceramente] mannerly, honestly, sincerely.
NETTAMENTO, s. m. [il nettare] a cleaning, a cleansing, a scouring.
NETTARE [ripulire, levar via le macchie, le brutture] to clean, to cleanse, to make clean, to scour.
Nettare [partirsi con prestezza] to run away.
NETTARE, s. m. [bevanda degl' Id-dij, secondo gli antichi] nectar.
NETTAREO, adj. [di nettare] of nectar.
NETTATIVO, adj. [che ha virtù di nettare] cleansing, that cleanseth.
NETTATO, adj. cleaned, cleansed, scoured, fled away.
NETTATOIO, s. m. [strumento per nettare] a broom, a besom, a brush to clean with.
NETTATURA, s. f. [purgatura] a cleansing or cleaning.
NETTEZZA, s. f. [pulitezza] cleanliness, neatness.
Nettezza [purezza, lealtà] cleanliness, pureness, sincerity, fidelity.
NETTISSIMO [superl. di netto] very clean.
NETTO, adj. [pulito, senza macchia o lordura] clean, pure, cleanly, neat.
 Conscienza netta, a clear conscience.
 Netta [buono, senza vizio, leale] clear, good, unspotted, free, sincere, faithful.
 Donna di netta vita, a woman of an unspotted honest life.
Netto [spedito, pronto] quick, nimble, cleverly.
Netto [senza danno o detrimento] harmless, hurtless, without hurt or loss.
 Giuocar netto [andar cauto] to proceed in some affair cautiously.
 Tagliar di netto, to cut at once.
 Portar via di netto, to carry away at once.
 Farla netto, o netta [fare una cosa con destrezza] to do a thing cleverly.
 Guadagnare al netto [dicono i mercanti di mercanzia o altro, detratti i costi e le spese] to get clear, to clear.
 Ho guadagnato dieci doppie al netto, I have cleared ten pounds.
NEVAJO, v. nevazio.
NEVA'RE [nevicare] to snow.
NEVA'TO, adj. snowed.
NEVA'ZIO, s. m. [si dice quando ha nevicato assai] abundance of snow. Obs.

NEVA'ZIO, v. nevazio.
 E gran nevazio, it snows very much.
NEVE, s. f. [vapor freddo e umido congelato nella mezzana region dell'aria] snow.
 Aver pisciato in più d'una neve [esser molto sperimentato delle cose del mondo] to be well versed in affairs, or business.
NEVICARE [a cadere che fa la neve dal cielo] to snow.
NEVICOSO, adj. [pien di neve] snowy, full of snow.
 Tempo nevicoso, snowy weather.
NEVISCHIO, s. m. **NEVISCHIA**, s. f. [il nevicare in poca quantità] a little snow.
NE' UNO, adj. [nessuno] nobody. Obs.
NEVOSITA', s. f. [astratto di NEVOSITA'DE] nevoso, a great quantity of snow.
NEVOSITA'VE, s. f. [astratto di NEVOSITA'DE] nevoso, a great quantity of snow.
NEVO'SO, adj. [pien di neve, o che deriva da neve] snowy, full of snow.
 Luogo nevoso, a place full of snow.
NE' UTI, **NE' TUTI** [non buono né a ben né a male] neither good nor bad.
NEUTRALE, adj. [indifferente] neuter, neutral, indifferent.
NEUTRALITA', s. f. [indifferenza] neutrality, indifference.
NEUTRALMENTE, adv. neutrally, in a neutral manner.
NEUTRO, adj. [né l'uno, né l'altro] neuter, neither, of neither party, neutral.
 Star neutro, to be neuter.
NEZZA, s. f. [la nipote] niece. Obs.
NIBBIACCIO, s. m. [gran nubbio] a large kite.
NIBBIO, s. m. [uccello di rapina noto] a kite.
 Non poter dir come il nubbio mio [detto della voce, che quell' animal manda fuori, vale non avere, non possedere] to have nothing, to be poor.
 Esser nubbio, to be a fool.
NICCHIA, s. f. [suo da statue, o cose simili] a niche.
 Nicchia [dignità, carica] dignity, employment, post, place, office.
 Questa carica non è nicchia per lui, he is not fit for such employment.
NICCHIAMENTO, s. m. [il nicchiare] groaning, wailing.
NICCHIA'RE [rammaricarsi pianamente che fanno le donne gravide quando comincia ad accostarsi l'ora del partorire] to groan, to lament, to grieve, to complain, as a woman when she is upon the point of being delivered of a child, to grumble.
 Nicchiare [mostrare di non esser soddisfatto interamente] to show disapprobation.
 Nicchiare [imprendere mal volentieri a far una cosa] to undertake a thing unwillingly.
NICCHETTA, s. f. [diminutivo di nicchia] a small niche.
NICCHIO, s. m. [conchiglia, guscio di pesce marino] a rockle fish.
NICCHIOLINO, s. m. [diminutivo di nicchio] a very small cockle.
NICHI'ITA', s. f. [diente] nothingness, nothing.
NICHI'ITA'DE, s. f. [diente] nothingness, nothing.
NICHI'ITA'VE, s. f. [diente] nothingness, nothing.

NIM

NICHILÒ, s. m. [niente] nothing.
NICISSITÀ, s. f. [necessità] necessity.
NICISSITÀ DE, s. f. [necessità] necessity.
NICISSITÀ TE, s. f. [necessità] necessity.
NICISTA, v. necessità. Obs.
Di nicissà, of necessity, necessarily, necessarily.
NIDATA, v. nidata.
NIDIA CE, s. m. [uccello tolto dal nido e allevato] a young bird taken out of the nest, and brought up.
Un nidia ce [uno sciocco] a fool, a dunce, a blockhead, a simpleton.
NIDIA TA, s. f. [tanti uccelli quanti nascono d'una covata] a nestful, an aviary, a covey, a bevy, a haibing.
NIDIFICARE [far nido] to nest, to build a nest.
Nidificare [far sul nido] to breed, to sit, to hatch or lay in a nest.
Nidificare [fare insieme] to live together.
NIDIO, s. m. [picciol covacciolo] a nest, a roof.
NIDO, s. fatto dagli uccelli per covarvi dentro le loro uova] a nest, a roof.
Nido [luogo, stanza] place, man's home, dwelling-place, habitation.
Il patrio nido, one's native country.
NIDUZZO, s. m. [diminutivo di nido] a very small bird nest.
NIEGARE [negare] to deny, to refuse.
NIEGO, s. m. [negazione] a denial, a refusal.
NIENTE, s. m. [nulla] nothing, not at all.
Non ho dormito niente la notte passata, I did not sleep at all last night.
NIENTEDIMANCO, adv. [per tanto, citta- via] however, notwithstanding, yet, nevertheless.
NIENTEDIME NO, s. m. [superl. di niente] nothing at all.
NIENTE NO, s. m. [superl. di niente] nothing at all.
NIEVO, s. m. [nipote] a nephew.
NIFFA, s. f. [grifo] snout, muzzle, bill.
NIFFO, s. m. [grifo] snout, muzzle, bill.
NIFFOLO, s. m. [grifo] snout, muzzle, bill.
NIFO, s. m. [grifo] snout, muzzle, bill.
Levar il nifolo, to pout, to frown.
NIGELLA, s. f. [seme d'un'erba] gith, the seed of the gith.
NIGHTTOSAMENTE, adv. [pigra- mente, tardamente] slothfully, negligent- ly.
NIGHTTOSO, adj. [pigro, tardo] lazy, slothful, negligent.
NIGRO, v. Negro. Obs.
NIGROMANTE, v. negromante.
NIGROMANTICO, v. negromantico.
NIGROMANZIA, v. negromanzia.
NIMBO, s. m. [nembo] a sudden storm of hail or rain, a thick cloud. Obs.
NIMICA, adv. [nemica] neither, nor.
NIMICARE [odiare, perseguitare] to hate, to abhor, to persecute.
NIMICARSI [diventar nemico] to quarrel, to dispute, to fall out, to become an enemy.
NIMICATO, adj. grown an enemy, turned enemy.
NIMICHEVOLE, adj. [contrario, ne- mico] inimical, contrary, against.
NIMICHEVOLMENTE, adv. like an enemy, cruelly.

NIT

NIMICIZIA, s. f. [inimicizia] en- mity, hatred, grudge.
NIMICO, s. m. [nemico] an enemy, a foe.
Nimico, adj. [contrario, avverso] contrary, adverse, cross.
Fortuna nimica, cross or adverse for- tune.
Il vino mi è nimico, wine is contrary to me, or I have an aversion to wine.
NIMISTA, s. f. [inimicizia] enmity, hatred, grudge.
NIMISTADE, s. f. [inimicizia] enmity, hatred, grudge.
NIMISTATE, s. f. [inimicizia] enmity, hatred, grudge.
NIMISTANZA, v. nimista. Obs.
NIMO, adj. [niuno] no body. Obs.
Se nimo t'accusa né io ti condannerò, if no body impeaches you, I shall not con- demn you.
NINFA, s. f. [specie di deità de' gen- tili] a nymph, or fairy.
Ninta [fra i poeti, dama de' pastori] a nymph, a country lass.
Ninfa [crisalide] crisalide of a worm.
NINFALE, adj. [attenente a ninfe] of or belonging to a nymph.
NINFEA, s. f. [erba] a water- lily, water-rose, yellow and white ne- mophar.
NINFERNO, s. m. [inferno] hell.
NINFETTA, s. f. [diminutivo di ninfa] a pretty little nymph, an amiable little girl.
NINNA, s. f. [il ninnare] the rocking of a child to make him sleep.
Far la ninna, to go to sleep.
NINNA'RE [cullare] to rock, to dandle or lull children to sleep.
NINNARELLA, s. f. [ninna] a rock- ing or lulling to sleep.
NIPITELLA, s. f. [nepote] nephew, niece.
NIPITELLO, s. f. [nepote] nephew, niece.
NIPOTE, s. f. [nepote] nephew, niece.
NIPOTEMO, s. m. [mio nepote] my nephew.
NIPOTINO, s. m. NIPOTINA, s. f. [dim. di nipote] a little nephew or niece.
NIPOTISMO, s. m. [autorità de' ni- poti del Papa] nepotism.
NIQUITA', s. f. [nequità] iniquity, wickedness.
NIQUITOSAMENTE, adv. [iniqua- mente, iratamente] iniquitously, wrath- fully.
NIQUITOSISSIMO [superl. di niqui- toso] very impious or wicked.
NIQUITOSO, adj. [fellone, crudele] impious, wicked, cruel.
Niquitolo [irato] angry, in anger.
NISCONDERE [nascondere] to hide, to conceal. Obs.
NISCONDIGLIO, s. m. [nascondig- lio] lurking-hole, a close or secret place.
NISCORDIMENTO, s. m. [nascondi- mento] a hiding or concealing. Obs.
NISCONDITO, s. m. [nascondito- re] a concealer. Obs.
NISCO, s. m. [nasco] hidden, con- cealed. Obs.
NISU'NO, adj. [nessuno] nobody.
NITIDEZZA, s. f. [splendore] bright- ness, clearness, glittering, shining, splen- dor.
NITIDO, adj. [splendido, chiaro, lu- cente] bright, shining, glittering, clear.

NOC

NITRIRE [annitrare] to neigh as a horse, to whinny as a mare.
NITRIRO, s. m. [il nitrire] the neigh- ing of a horse, the whinnying of a mare.
NITRO, s. m. [specie di sale] nitre, a spongy salt-like substance, salt-petre.
NITROSITÀ, s. f. [astratto di nitro] nitrous quality.
NITROSO, adj. [che ha qualità di nitro] nitrous.
NIUNAMENTE, adv. [in niuna ma- niera] by no means.
NIU'NO, adj. [nessuno] nobody.
Niuna cosa, nothing.
No [avverbio di negazione] no, not.
Dico di no, I say not.
Temendo no, I should displease him with my denial.
NOBILE, adj. [di chiara, e illustre schiatta] noble, of a noble race or fa- mily.
Nobile [riguardevole, degno] noble, illustrious, excellent, very good.
Un nobile, s. m. a nobleman, a gen- tleman.
Nobile, s. m. [moneta d'oro d'In- ghilterra] noble, an English coin of gold.
Le parti nobili del corpo, the noble parts of the body.
NOBILMENTE, adj. [nobilmente] nobly, excellently, perfectly.
NOBILITÀ, s. f. [nobilità] no- bility, nobleness, nobility, gen- tility. Both obs.
NOBILITARE [far nobile] to nobili- tate, to make noble or famous.
NOBILITATO, adj. ennobled.
NOBILITATORE, s. m. he that con- fers nobility.
NOBILMENTE, adv. nobly, gentle- man-like.
NOBILITÀ, s. f. [astratto di nobilità] nobility, nobleness, nobility, gentility.
NOBILITÀE, s. f. [nobilità] nobility, nobleness, nobility, gentility.
NOBOLE, v. NOBILE. Obs.
NOCCHA, s. f. plur. [giuntura delle dita] knuckle, knot, or joint.
Nocca, s. f. a kind of plant.
NOCCHIERE, s. m. [governatore del navilio] a pilot, a steerman.
NOCCHIEROSO, s. m. [pien di nocchi] knotty, knobby, knurly, full of knots or knurs.
NOCCHIERUTO, s. m. [pien di nocchi] knotty, knobby, knurly, full of knots or knurs.
NOCCHIO, s. m. [la parte più dura del fusto dell' albero] knot, knur, or knob.
NOCCHIOLUTO, s. m. [pien di nocchi] knotty, knobby, knurly, full of knots or knurs.
NOCCHIORUTO, s. m. [pien di nocchi] knotty, knobby, knurly, full of knots or knurs.
NOCCHIOSO, s. m. [pien di nocchi] knotty, knobby, knurly, full of knots or knurs.
NOCCHIU'NO, s. m. [piccolo noc- ciolo] a small fruit-stone.
NOCCHIOLINO, v. nocciolotto.
NOCCHIOLO, s. m. [osso, che si ge- nera nelle frutta, come pesche, susine, u- live, e simili] the stone of a fruit.
Non vale una man di noccioli, it is not worth a pin.
Sono due anime in un nocciolo, they are like hand and glove.

NEPOTINO, s. m. [little nephew].
NEQUISSIMO, adj. [iniquissimo] most wicked, execrable, cursed, heinous, scelerate.
NEQUITOSO, adj. [malizioso] wicked, scelerate, impious.
NEQUIZIA, s. f. [malvagità, sceleratezza] wickedness, lewdness, viciousness.
NERBA'RE [percuotere con nerbo] to strike or beat with an ox-hide.
NERBATO, adj. struck, beat with an ox-hide.
NERBO, s. m. [nervo] a nerve, a sinew.
NERBOLINO, s. m. [dim. di nerbo] a little nerve or sinew.
NERBUTO, adj. [di grossi membri, che denotano forza] ner-
NERBOROSO, } vy, nervous, strong,
NERBOROSO, }
NERBUTO, }
NEREGGIANTE, adj. [che tira sul nero] blackish, somewhat black.
NEREGGIARE [farli nero] to grow black, to incline to black.
NERETTO, adj. [dim. di nero] blackish.
NEREZZA, s. f. [astratto di nero] blackish, swarthy.
NERICANTE, **NERICCIO**, adj. [che tende al nero] blackish, somewhat black.
NERICCIO, adj. [che ha del nero, che tende al nero] blackish, brownish, somewhat black, somewhat brown.
NERO, adj. [uno degli estremi de' colori opposto al bianco] black.
 Alla notte nera, at the dusk of the night.
 Vestire a nero [vestire a bruno] to wear a mourning.
 Di neri [quelli ne' quali non si mangia carne] fish-days.
NERVEO, adj. [di nervo] nervous, strong, forcible.
NERVETTO, s. m. [dim. di nervo] a little nerve or sinew.
NERVICCIUOLO, v. nervetto.
NERVO, s. m. [primi strumenti del moto e del senso che conferiscono a' membri di tutto il corpo la forza del muoversi e del sentire] nerve, sinew.
 Nervo [forze, soccorso] vigour, power, strength, force, help, assistance.
 Un buon nervo di gente armata, a good number of armed men.
 Uomo di buon nervo, a strong, lusty man.
NERVOSITA', s. f. [astratto di
NERVOSITA'DE, } nervoso, forza,
NERVOSITA'VE, } potere] nervosity, fulness of nerves or sinews, strength, vigour.
NERVOZO, adj. [pien di nervi, forte, robusto] nervy, nervous, full of nerves, strong, lusty.
NESELENTE, adj. [che non sa] ignorant.
NESELENTEMENTE, adv. [ignorantemente, per ignoranza] ignorantly, through ignorance.
NESCIENZA, s. f. [il non sapere, mi senza colpa] innocent ignorance.
NE'SCIO, adj. [che non sa] ignorant.
 Fare il nescio [finger ignoranza] to feign, to play the ignorant.

NE'SPOLA, s. f. [frutto noto] a medlar.
Néspolo, s. m. [albero che produce le nespole] a medlar-tree.
NESSUNO, adj. [niuno] nobody, not one.
NESSUNAMENTE, adv. [in nessuna maniera] in no wise, by no means, not at all.
NESTADOLLA, s. f. [luogo dove si pongono i frutti salvatici per annestarli] a seminary, a place where plants are set to be removed.
NESTARE, v. annestare.
NESTO, s. m. [pianta o ramo innestato] a graft, an imp, a cion.
NETTAMENTE, adv. [pulitamente] cleanly.
 Nettamente [costumatamente, sinceramente] mannerly, honestly, sincerely.
NETTAMENTO, s. m. [il nettare] a cleaning, a cleansing, a scouring.
NETTARE [ripulire, levar via le macchie, le brutture] to clean, to cleanse, to make clean, to scour.
 Nettare [partirsi con prestezza] to run away.
NETTARE, s. m. [bevanda degl' Idij, secondo gli antichi] nectar.
NETTAREO, adj. [di nettare] of nectar.
NETTATIVO, adj. [che ha virtù di nettare] cleansing, that cleanseth.
NETTATO, adj. cleaned, cleansed, scoured, fled away.
NETTATOIO, s. m. [strumento per nettare] a broom, a besom, a brush to clean with.
NETTATURA, s. f. [purgatura] a cleansing or cleaning.
NETTEZZA, s. f. [pulitezza] cleanliness, neatness.
 Nettezza [purezza, lealtà] cleanliness, pureness, sincerity, fidelity.
NETTISSIMO [superl. di netto] very clean.
NETTO, adj. [pulito, senza macchia o lordura] clean, pure, cleanly, neat.
 Conscienza netta, a clear conscience.
 Netta [buono, senza vizio, leale] clear, good, unspotted, free, sincere, faithful.
 Donna di netta vita, a woman of an unspotted honest life.
 Netto [spedito, pronto] quick, nimble, cleverly.
 Netto [senza danno o detrimento] harmless, hurtless, without hurt or loss.
 Giuocar netto [andar cauto] to proceed in some affair cautiously.
 Tagliar di netto, to cut at once.
 Portar via di netto, to carry away at once.
 Farla netto, o netta [fare una cosa con destrezza] to do a thing cleverly.
 Guadagnare al netto [dicono i mercanti di mercanzia o altro, detratti i cali e le spese] to get clear, to clear.
 Ho guadagnato dieci doppie al netto, I have cleared ten pounds.
NEVAJO, v. nevazio.
NEVA'RE [nevicare] to snow.
NEVATO, adj. snowed.
NEVAZIO, s. m. [si dice quando ha nevicato assai] abundance of snow. Obl.

NEVAZIO, v. nevazio.
 E gran nevazio, it snows very much.
NEVE, s. f. [vapor freddo e umido congelato nella mezzana region dell'aria] snow.
 Aver pisciato in più d'una neve [esser molto sperimentato delle cose del mondo] to be well versed in affairs, or business.
NEVICARE [cadere che fa la neve dal cielo] to snow.
NEVICOZO, adj. [pien di neve] snowy, full of snow.
 Tempo nevicoso, snowy weather.
NEVISCHIO, s. m. e **NEVISCHIA**, s. f. [il nevicare in poca quantità] a little snow.
NE' UNO, adj. [nessuno] nobody. Obl.
NEVOSITA', s. f. [astratto di
NEVOSITA'DE, } nevoso] a great
NEVOSITA'VE, } quantity of snow.
NEVOZO, adj. [pien di neve, o che deriva da neve] snowy, full of snow.
 Luogo nevoso, a place full of snow.
NE' UTI, NE' PUTI [non buono nè a ben nè a male] neither good nor bad.
NEUTRALE, adj. [indifferente] neuter, neutral, indifferent.
NEUTRALITÀ, s. f. [indifferenza] neutrality, indifference.
NEUTRALMENTE, adv. neutrally, in a neutral manner.
NEUTRO, adj. [nè l'uno, nè l'altro] neuter, neither, of neither party, neutral.
 Star neutro, to be neuter.
NEZZA, s. f. [la nipote] niece. Obl.
NIBBIA CERO, s. m. [gran nubbio] a large kite.
NIBBIO, s. m. [uccello di rapina noto] a kite.
 Non poter dir come il nubbio mio [detto della voce, che quell'animale manda fuori, vale non avere, non possedere] to have nothing, to be poor.
 Esser nubbio, to be a fool.
NICCHIA, s. f. [suo da statue, o cose simili] a niche.
Nicchia [dignità, carica] dignity, employment, post, place, office.
 Questa carica non è nicchia per lui, he is not fit for such employment.
NICCHIAMENTO, s. m. [il nicchiare] groaning, wailing.
NICCHIARE [rammaricarsi pianamente che fanno le donne gravide quando comincia ad accostarsi l'ora del partorire] to groan, to lament, to grieve, to complain, as a woman when she is upon the point of being delivered of a child, to grumble.
 Nicchiare [mostrare di non esser soddisfatto interamente] to show disapprobation.
 Nicchiare [imprendere mal volentieri a far una cosa] to undertake a thing unwillingly.
NICCHETTA, s. f. [diminutivo di nicchia] a small niche.
NICCHIO, s. m. [conchiglia, guscio di pesce marino] a cockle shell.
NICCHIOLINO, s. m. [diminutivo di nicchio] a very small cockle.
NICHI' LITA, s. f. [niente]
NICHILITÀ, s. f. } nothingness, no-
NICHILITÀ, s. f. } thing.
NICHI-

NIM

NICHILLO, s. m. [niente] nothing.
 NICISSITA', s. f. [necessità] necessity.
 NICISSITA' DE, } necessity, spani.
 NICISSITA' TE, } Obf.
 NICISTA', v. necessita. Obf.
 DI NICISSA, of necessity, necessarily, necessarily.
 NIDATA, v. nidata.
 NIDIA'CE, s. m. [uccello tolto dal nido e allevato] a young bird taken out of the nest, and brought up.
 Un nidiace [uno sciocco] a fool, a dunce, a blockhead, a simpleton.
 NIDIA'TA, s. f. [tanti uccelli quanti nascono d'una covata] a nestful, an aviary, a covey, a brood, a hatching.
 NIDIFICARE [far nido] to nest, to build a nest.
 Nidificare [far sul nido] to breed, to sit, to hatch or lay in a nest.
 Nidificare [fare insieme] to live together.
 NIDIO, s. m. [picciol covacciolo] a nest, a roof.
 NIDO, s. fatto dagli uccelli per covarvi dentro le loro uova] a nest, a roof.
 Nido [luogo, stanza] place, man's home, dwelling-place, habitation.
 Il patrio nido, one's native country.
 NIDIU'ZZO, s. m. [diminutivo di nido] a very small bird nest.
 NIEGA'RE [negare] to deny, to refuse.
 NIEGO, s. m. [negazione] a denial, a refusal.
 NIENTE, s. m. [nulla] nothing, not at all.
 Non ho dormito niente la notte passata, I did not sleep at all last night.
 NIENTEDIMANCO, } adv. [per-
 NIENTEDIME'NO, } tanto, tutta-
 NIENTEME'NO, } via] however, notwithstanding, yet, nevertheless.
 NIENTE'SSIMO, s. m. [superl. di niente] nothing at all.
 NIEVO, s. m. [nipote] a nephew.
 NIFFA, s. f. } s. m. [grifo] snout,
 NIFFO, } muzzle, bill.
 NIFFOLO, }
 NIPO, }
 Levare il niffolo, to pout, to frown.
 NIGE'LLA, s. f. [seme d'un'erba] grib, the seed of the grib.
 NIGHITTOSAMENTE, adv. [pigra-
 mente, tardamente] slothfully, negligent-
 ly.
 NIGHITTO'SO, adj. [pigro, tardo] lazy, slothful, negligent.
 NIGRO, v. Negro. Obf.
 NIGROMANTE, v. negromante.
 NIGROMANTICO, v. negromantico.
 NIGROMANZIA, v. negromanzia.
 NIMBO, s. m. [nembo] a sudden storm of hail or rain, a thick cloud. Obf.
 NIMICA, adv. [nemica] neither, nor.
 NIMICARE [odire, perseguitare] to hate, to abhor, to persecute.
 NIMICARSI [diventar nemico] to quarrel, to dispute, to fall out, to become an enemy.
 NIMICATO, adj. grown an enemy, turned enemy.
 NIMICHEVOLE, adj. [contrario, nemico] inimical, contrary, against.
 NIMICHEVOLMENTE, adv. like an enemy, cruelly.

NIT

NIMICIZIA, s. f. [inimicizia] en-
 mity, hatred, grudge.
 NIMICO, s. m. [nemico] an enemy, a foe.
 Nimico, adj. [contrario, avversario] contrary, adverse, cross.
 Fortuna nimica, cross or adverse for-
 tune.
 Il vino mi è nimico, wine is contrary to me, or I have an aversion to wine.
 NIMISTA, s. f. [inimicizia] en-
 mity, hatred, grudge.
 NIMISTA'DE, }
 NIMISTA'TE, }
 NIMISTA'NZA, v. nimista. Obf.
 NIMO, adj. [niuno] no body. Obf.
 Se nimo t'accusa né io ti condannerò, if no body impeaches you, I shall not condemn you.
 NINFA, s. f. [specie di deità de' gen-
 tili] a nymph, or fairy.
 Ninta [tra i poeti, dama de' pastori] a nymph, a country lass.
 Ninta [crisalide] crisalide of a worm.
 NINFA'LE, adj. [attenente a ninfe] of or belonging to a nymph.
 NINFA', s. f. [erba] a water-
 lily, water-rose, yellow and white ne-
 mophar.
 NINFERNO, s. m. [inferno] hell.
 NINFETTA, s. f. [diminutivo di ninfa] a pretty little nymph, an amiable little girl.
 NINNA, s. f. [il ninnare] the rocking of a child to make him sleep.
 Far la ninna, to go to sleep.
 NINNA'RE [cullare] to rock, to dandle or lull children to sleep.
 NINNARE'LLA, s. f. [ninna] a rock-
 ing or lulling to sleep.
 NIPITELLA, } v. Nepitella.
 NIPITELLO, }
 NIPO'TE, s. f. [nepote] nephew, niece.
 NIPO'TEMO, s. m. [mio nepote] my nephew.
 NIPOTINO, s. m. NIPOTINA, s. f. [dim. di nipote] a little nephew or niece.
 NIPOTTISMO, s. m. [autorità de' ni-
 poti del Papa] nepotism.
 NIQUITA', s. f. [nequità] iniquity, wickedness.
 NIQUITOSAMENTE, adv. [iniqua-
 mente, iratamente] iniquitously, wrath-
 fully.
 NIQUITOSISSIMO [superl. di niqui-
 toso] very impious or wicked.
 NIQUITO'SO, adj. [fellone, crudele] impious, wicked, cruel.
 Niquitolo [irato] angry, in anger.
 NISCON'DERE [nascondere] to hide, to conceal. Obf.
 NISCONDI'GLIO, s. m. [nascondig-
 lio] lurking-hole, a close or secret place.
 NISCORDIME'NTO, s. m. [nascondi-
 mento] a hiding or concealing. Obf.
 NISCONDITO'RE, s. m. [nascondito-
 re] a concealer. Obf.
 NISCO'SO, adj. [nascolo] hidden, con-
 cealed. Obf.
 NISSU'NO, adj. [nessuno] nobody.
 NITIDE'ZZA, s. f. [splendore] bright-
 ness, clearness, glittering, shining, splen-
 dor.
 NITIDO, adj. [splendido, chiaro, lu-
 cente] bright, shining, glittering, clear.

NOC

NITRI'RE [annitrare] to neigh as a horse, to whinny as a mare.
 NITRI'TO, s. m. [il nitrire] the neigh-
 ing of a horse, the whinnying of a mare.
 NITRO, adj. weighed.
 NITRO, s. m. [specie di sale] nitre, a spongy salt-like substance, salt-petre.
 NITROSITA', s. f. [astratto di nitro] nitrous quality.
 NITRO'SO, adj. [che ha qualità di nitro] nitrous.
 NIUNAMENTE, adv. [in niuna ma-
 niera] by no means.
 NIU'NO, adj. [nessuno] nobody.
 Niuna cosa, nothing.
 No [avverbio di negazione] no, not.
 Dico di no, I say not.
 Temendo, no, mio dir gli fosse gra-
 ve, for fear I should displease him with my denial.
 NO'BILE, adj. [di chiara, e illustre
 schiatta] noble, of a noble race or fa-
 mily.
 Nobile [riguardevole, degno] noble, illustrious, excellent, very good.
 Un nobile, s. m. a nobleman, a gen-
 tleman.
 Nobile, s. m. [moneta d'oro d'In-
 ghilterra] noble, an English coin of gold.
 Le parti nobili del corpo, the noble parts of the body.
 NOBILEMENTE, adj. [nobilmente] nobly, excellently, perfectly.
 NOBIL'ZZA, } s. f. [nobilità] no-
 NOBILITA', } bility, nobility, gen-
 tility. Both obf.
 NOBILITA'RE [far nobile] to nobili-
 tate, to make noble or famous.
 NOBILITA'TO, adj. ennobled.
 NOBILITATO'RE, s. m. he that con-
 fers nobility.
 NOBILMENTE, adv. nobly, gentle-
 man-like.
 NOBILITA', } s. f. [astratto di
 NOBILITA'DE, } nobile] nobleness,
 NOBILITA'TE, } nobility, gentility.
 NO'BOLE, v. NO'BILE. Obf.
 NOCCA, s. f. plur. [giuntura delle
 dita] knuckle, knot, or joint.
 Nocca, s. f. a kind of plant.
 NOCCIE'RE, } s. m. [governatore
 NOCCIE'RO, } del navilio] a pilot,
 a steerman.
 NOCCIERO'SO, } adj. [pien di
 NOCCIERO'TO, } nocchi] stony,
 speaking of fruits, knotty, knobby, knurly,
 full of knots or knurs.
 NO'CCIO, s. m. [la parte più dura
 del fusto dell' albero] knot, knur, or
 knob.
 NOCCIOLO'U'TO, }
 NOCCIORO'SO, }
 NOCCIORO'TO, } adj. v. nocchi-
 NOCCIO'SO, } eroso.
 NOCCIU'TO, }
 NOCCIOLE'TTO, s. m. [piccolo noc-
 ciolo] a small fruit-stone.
 NOCCIOLO'NO, v. nocciolo.
 NO'CCIO'LO, s. m. [osso, che si ge-
 nera nelle frutte, come patche, susine, u-
 live, e simili] the stone of a fruit.
 Non vale una man di noccioli, it is
 not worth a pin.
 Sono due anime in un noccio'lo, they
 are like band and glove.

Noc-

NOT

Norma [modello, regola, ordine] *model, rule, trace, steps, form, pattern.*
 La sua vita servì di norma a tutti, *his life was a pattern to all.*
 NOSCO [voce composta di nos e con, con noi] *with us.*
 NOSTRALE, *?* *adj.* [di nostra città] *of our town or country.*
 NOSTRANO, *?* *o paese* *of our town or country.*
 NOSTRISSIMO, *adj. sup. absolutely ours, more than ours.*
 NOSTRO, *pron.* [possessivo di noi] *our, our own.*
 NOTA, *s. f.* [ricordo scritto] *a note, mark, sign.*
 Note, *s. f. plur.* [caratteri con che i musici notano e scrivono le figure del canto] *notes in music.*
 Nota [macchia, bruttura, infamia] *spot, stain, blemish, a note of infamy, blur, disgrace.*
 Note, *pl.* [voci] *voices. Poetical.*
 NOTABILE, *adj.* [da esser notato, considerabile] *notable, remarkable, eminent, considerable.*
 NOTABILMENTE, *adv.* [evidentemente in modo notabile] *notably, eminently, considerably.*
 NOTAIO, *s. m.* [quegli che scrive, e nota le cose, e gli atti pubblici] *a notary, a scrivener.*
 NOTAIUOLO, *?* *s. m.* [notajo da] *a poor notary, a petty scrivener.*
 NOTAIUZZO, *?* *poche faccende* *a poor notary, a petty scrivener.*
 NOTAMENTE, *adv.* [notantemente] *notably, evidently.*
 NOTAMENTO, *s. m.* [il nuotar nell'acqua] *a swimming.*
 NOTANTE, *adj.* [che nuota] *swimming.*
 NOTANTEMENTE, *adv.* [notabilmente] *notably, considerably, evidently.*
 NOTARE [andare a nuoto] *to swim.*
 Notare [scrivere, contrassegnare] *to note, to sign, to mark.*
 Notare [por mente, considerare] *to remark, to take notice of, to consider, to mind, to observe.*
 Notare [nel canto, seguir le note] *to follow the notes, to sing according to the notes.*
 Notare [por le note] *to set in notes.*
 NOTARIA, *v.* Noteria.
 NOTARO, *v.* Notajo.
 NOTATAMENTE, *adv. v.* notatamente.
 NOTATO, *adj.* *swimmed, v.* notare.
 NOTATOJO, *s. m.* *a bladder full of air found in fishes, which serves them for to keep themselves swimming.*
 NOTATORE, *s. m.* [che nuota] *a swimmer.*
 NOTATURA, *s. f. v.* notamento.
 NOTATRICE, *s. f.* [che nuota] *a free-swimmer.*
 NOTERIA, *s. f.* [l'arte del notajo] *a notary's profession.*
 NOTEVOLE, *adj.* [notabile] *notable, remarkable, considerable.*
 NOTEVOLMENTE, *adv.* *considerably, notably, particularly.*
 NOTIFICAZIONE, *s. f.* [il notificare] *notification, declaration.*

VOL. I.

NOV

NOTIFICAMENTO, *s. m.* *the act of giving notice, notification.*
 NOTIFICARE [far noto, significare] *to notify, to signify, to make known, to declare or give notice of.*
 NOTIFICATO, *adj.* *notified, signified.*
 NOTIFICATORE, *s. m.* [che notifica] *a declarer, he that declares, notifies or makes known, a publisher.*
 NOTIFICAZIONE, *v.* notificamento.
 NOTISSIMO, [superl. di noto] *most known or noted.*
 NOTIZIA, *s. f.* [il conoscere] *notion, knowledge, notice.*
 Pervenire a notizia, *to come to somebody's ears, to be known.*
 Notizia [conoscenza] *acquaintance.*
 NOTO, *adj.* [manifesto, conosciuto] *known, noted.*
 Noto, *s. m.* [vento meridionale] *the south wind.*
 NOTOLA, *?* *s. f.* [piccola annotazione] *a little note, mark, memorandum.*
 NOTOLETTA, *s. f.* [dim. di notola] *a very little note, a memorandum.*
 NOTOMIA, *s. f.* [anatomia] *anatomy.*
 NOTOMISTA, *s. m.* [che esercita la notomia] *an anatomist.*
 NOTOMIZZARE [far la notomia] *to anatomize.*
 NOTOMIZZATO, *adj.* *anatomized.*
 NOTORIAMENTE, *adv.* *notoriously, manifestly, publicly.*
 NOTORIO, *adj.* [manifesto pubblico] *notorious, manifestly known, evident, public, open.*
 NOTOSO, *adj.* [che ha nota] *spotted.*
 NOTRICAMENTO, *v.* nutricamento.
 NOTRICARE, *v.* nutrire.
 NOTTA'RE [farsi notte] *to grow dark, to draw towards night.*
 NOTTA'TA, *s. f.* [una notte intiera] *a whole night.*
 NOTTE, *s. f.* [quello spazio di tempo che 'l sole sta sotto l'orizzonte] *night.*
 Di notte, *?* [nel tempo della] *in the*
 Di notte tempo, *?* *notte* *night.*
 Notte tempo, *?* *notte* *night.*
 NOTTIVAGO, *adj.* [che vaga di notte] *wandering in the night-time.*
 NOTTOLA, *s. f.* [saliscendo di legno] *a wooden latch.*
 Nottola [vispristello] *a bat.*
 NOTTOLATA, *s. f.* [lo spazio della notte] *a whole night.*
 Avere una buona nottolata, *to have a good night's rest.*
 NOTTOLINA, *s. f.* *?* [diminutivo] *a small bat.*
 NOTTOLINO, *s. m.* *?* di nottola
 NOTTOLO, *s. m.* [nottola] *a bat.*
 NOTTOLO'NE, *adj.* *that does his business or walks about in the night-time.*
 NOTTURNO, *adj.* [di notte, che appartiene a notte] *nocturnal, nightly.*
 NOTULA, *v.* notola.
 NOVA'LE, *s. m.* [campo riposato] *a field or land newly broken or ploughed up, after it has lain fallow one year.*
 NOVAMENTE, *adv. v.* nuovamente.
 NOVANTA [nome numerale] *ninety.*
 NOVANTE'NA, *s. f.* [quantità di novanta] *ninety.*

NOV

NOVANTE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *ninetieth.*
 NOVA'RE [rinnovare] *to renew, to make up again.*
 NOVASTRO, *adj. v.* nuovo. *Obs.*
 NOVATORE, *s. m.* *innovator, but always in a bad sense.*
 NOVE [nome numerale] *nine.*
 NOVECENTO [nome numerale] *nine hundred.*
 NOVE'LLA, *s. f.* [narrazion favolosa, favola] *a story, a fable, a tale, a novel.*
 Novella [avviso, nuova] *news, tidings, account.*
 Che novelle son queste? *what is this? what strange thing is this?*
 Novella [ambasciata] *message.*
 NOVELLA'CCIA, *s. f.* [novella cattiva] *a bad story or news.*
 NOVELLAMENTE, *adj.* [di fresco] *newly, lately.*
 NOVELLAMENTO, *s. m.* [il novellare] *the act of people assembled together to entertain one another with telling fables and novels.*
 NOVELLA'RE [raccontar novelle] *to tell novels or tales.*
 Novellare [parlare, chiacchierare] *to speak or talk of, to prattle.*
 NOVELLA'TA, *s. f.* [raccontamento di cose favolose] *tales, stories.*
 NOVELLATORE, *s. m.* [raccontator di novelle] *a teller of novels.*
 NOVELLETTA, *?* *s. f.* [dim. di novella] *a little novel or tale.*
 NOVELLINA, *?* *vella* *a little novel or tale.*
 NOVELLIERE, *?* *s. m.* [che riporta] *he that*
 NOVELLIERO, *?* *novelle, cio è riferisce gli altrui ragionamenti* *he that fetches and carries news or discourses, a tell-tale, also an ambassador.*
 NOVELLINITA', *s. f.* [altratto di novellino] *inexperience, boyish ignorance.*
 NOVELLINO, *adj.* [nuovo, da poco tempo in qua] *new.*
 Poetuzzo novellino, *a petty poet.*
 NOVELLIZIA, *s. f.* [primizia, dicefi propriamente de' fiori e de' frutti che vengono alquanto fuor di stagione] *the first flowers or fruits of the year.*
 NOVE'LLO, *adj.* [nuovo] *new, fresh, modern.*
 Stagion novella, *new season.*
 NOVELLO'ZZA, *s. f.* [novella ridicola] *a ridiculous novel.*
 NOVELLU'CCIA, *?* *s. f.* [dim. di novella] *short novel, first and unimportant news.*
 NOVEMBRE, *s. m.* [undecimo mese dell'anno] *November.*
 NOVENA, *s. f.* [corso di nove giorni] *nine days running.*
 NOVERARE [annoverare] *to number, to count or compute, v.* Annoverare.
 NOVERATO, *adj.* *numbered, counted, computed.*
 NOVERATORE, *s. m.* [che novera] *an accountant, he that numbers or computes.*
 NOVERATRICE, *the feminine of Novatore.*
 NOVERAZIONE, *s. f.* [il novere] *a numbering, a computing or counting, an account.*

3 B

No-

NUD

NOVERCA, *s. f.* [matrigna] *a mother-in-law.*
 NO'VERO, *s. m.* [numero] *number.*
 NOVILU'NIO, *s. m.* [il tempo della luna nuova] *the time of the new moon.*
 NOV'SSIMO [superl. di nuovo] *very new.*
 Novissimo [ultimo] *last.*
 Il novissimo dì, *dooms-day.*
 NOVITA', } *s. f.* [cosa nuova,
 NOVITA'DE, } *insolita] novelty,*
 NOVITA'TE, } *new thing.*
 Che novità son queste? *what is this?*
 Che novità son queste? *what strange thing is this?*
 NOVIZIA, *s. f.* [monaca non ancora professa] *a novice, a new nun, a probationer.*
 NOVIZIA'TICO, } *s. m.* [tempo nel
 NOVIZIA'TO, } *quale si è novizio,*
 e luogo dove i frati tengono i novizi] *the time during which one is a novice, probation-time, the proper place where they keep the novices.*
 NOVIZIO, *s. m.* [chi è novellamente entrato in religione] *a novice, a new monk, a probationer.*
 Novizio, *adj.* [soro, nuovo] *novice, raw, unexperienced, unskilful.*
 NOVO, *adj.* [nuovo] *new.*
 NOZIO'NE, *s. f.* [conoscenza] *notion, idea, knowledge, conception.*
 NOZZE, *s. f. pl.* [matrimonio, maritaggio] *wedding, marriage.*
 Nozze [conviti che si fanno nelle solennità pegli sponsalizi] *wedding, feasting.*
 NOZZERE'SCO, *belonging to nuptials.*
 NOZZOLINE, *s. f. pl.* [diminutivo di nozze] *nuptials privately celebrated, and feasting of a few select friends on such an occasion.*
 NUBE, *s. f.* [nuvola] *cloud. Poetic.*
 NU'BILA, *s. f.* [nuvola] *cloud. Obs.*
 NU'BILE, *adj.* *marriageable.*
 NUBILE'TTA, *s. f.* [diminutivo di núbila] *a little cloud. Obs.*
 NUBILITA', } *s. f.* [sicurezza, os-
 NUBILITA'DE, } *curità] cloudiness,*
 NUBILITA'TE, } *darkness. Obs.*
 NU'BILO, NUBILO'SO, *adj.* [oscuro, coperto di nuvole] *cloudy, dark.*
 NUCA, *s. f.* [la parte posteriore del collo] *nape, the hinder part of the neck.*
 NUDAMENTE, *adv.* [senza velta; con nudità] *nakedly.*
 NUDA'RE [spogliare ignudo] *to strip naked.*
 Nudare [privare, far vano] *to deprive, to baffle.*
 NUDA'TO, *adj.* *quite undressed, naked.*
 NUDITA', } *s. f.* [astratto di nu-
 NUDITA'DE, } *do] nakedness, nu-*
 NUDITA'TE, } *dity.*
 NUDO, *adj.* [ignudo] *naked, bare, uncovered.*
 Nudo [povero] *poor, wanting, without.*
 Un paese nudo d' acqua, *a country without water.*
 NUDRI'RE [nutricare] *to nourish, or feed.*
 NUDRI'TO, *adj.* *nourished, kept, maintained, fed.*
 NUDRI'TORE, *s. m.* [che nutrisce] *a feeder, he that feeds another.*

NUM

NUDRITU'RA, *v.* *nodritura.*
 NU'GOLA, *s. f.* [nùvola] *a cloud.*
 NUGOLA'GLIA, *v.* *nuvolaglia.*
 NUGOLA'TO, *v.* *nuvolato.*
 NUGOLE'TTA, *s. f.* [nuvoletta] *a small cloud.*
 NUGOLE'TTO, *v.* *nuvoletto.*
 NU'GOLO, *s. m.* [nuvolo] *a cloud.*
 NUGOLO'NE, *s. m.* [gran nuvolo] *a great thick cloud.*
 NUGOLOSITA', } *s. f.* [nuvolo-
 NUGOLOSITA'DE, } *osità] cloudi-*
 NUGOLOSITA'TE, } *ness, obscurity,*
 proceeding from the thickness of the clouds.
 NUGULO'SO, *adj.* [nubiloso] *cloudy, dark, misty. Obs.*
 NUGOLU'ZZO, *s. m.* [diminutivo di nugolo] *a very small cloud.*
 NUI [noi] *we. Poetical.*
 NULLA [niente] *nothing.*
 Non ne so nulla, *I know nothing of it.*
 Nulla [qualche cosa] *any thing, something.*
 Avete nulla a darmi, *have you any thing to give me.*
 Vuoi tu nulla? *do you want any thing?*
 NULLADIME'NO, *adv.* [però] *however, nevertheless.*
 NULLAPIU', *nothing more.*
 NULLE'ZZA, *v.* *nullità. Obs.*
 NULLITA', } *s. f.* [astratto di
 NULLITA'DE, } *nullità] nullity, no-*
 NULLITA'TE, } *thingness.*
 Nullo, *adj.* [niuno] *nobody, not any one, none, no.*
 Io son Virgilio, e per null' altro rio lo ciel perdei che per non aver fe, *I am Virgil, and for no other sin I am deprived of heaven but because I was a Pagan.*
 Dante.
 E se nulla di noi pietà ti move, *and if you have any pity on us.*
 Nullo bel salutar tra noi si tacque, *we showed one another all the civilities we could.*
 Per nulla altra ragione, *for no other reason.*
 Nullo [vano] *null, void.*
 NUME, *s. m.* [deità] *deity.*
 NUMERA'BILE, *adj.* [che si può numerare] *numerable, that may be numbered.*
 NUMERA'LE, *adj.* [di numero] *numeral, of or belonging to number.*
 NUMERA'RE [annoverare] *to number, to count, to tell, to sum up, to numerate.*
 NUMERA'TO, *adj.* *numbered, counted.*
 NUMERATO'RE, *s. m.* [che numera] *numerator.*
 NUMERAZIO'NE, *s. f.* [il numerare] *numeration.*
 NU'MERO, *s. m.* [raccolto di più unità] *number.*
 Nú nero [figure aritmetiche, o d'abaco] *units, tens, hundreds, thousands.*
 Número [moltitudine] *a great number, a world or multitude.*
 Numero del meno e del più, *the singular number, and the plural.*
 Numero [armonia del verso, o della prosa] *number, harmony.*
 NUMEROSAMENTE, *adv.* *in great number.*
 Numerosamente [armoniosamente]

NUT

musically, tunably, harmoniously, with handsome cadences.
 NUMEROSITA', } *s. f.* [astratto
 NUMEROSITA'DE, } *numero] nu-*
 NUMEROSITA'TE, } *merosity, abun-*
 dance.
 NUMERO'SO, *adj.* [grande] *nume- rous, great, manifold.*
 Numeroso [armonioso] *numerous, harmonious, sounding well.*
 NU'MINE, *v.* *nume. Obs.*
 NUMMO, *s. m.* [danajo] *a piece of money, a penny.*
 NUNCIA'RE, *v.* *nunziare.*
 NU'NCIO, *v.* *Nunzio.*
 NUNZIA'NTE, *adj.* [che annunzia] *announcing, that announces.*
 NUNZIA'RE [annunciare] *to an- nounce, to tell, to declare.*
 NUNZIA'TO, *adj.* *announced, told, declared.*
 NUNZIATO'RE, *s. m.* [che nunzia] *he that brings a message or tells the first news, s.*
 NUNZIATU'RA, *s. f.* [ufficio di nun- zio] *nunciature, the office of a nuncio.*
 NU'NZIO, *s. m.* [ambasciadore del papa] *nuncio, the Pope's ambassador.*
 Nunzio [messaggiere, ambasciadore] *a messenger, an ambassador.*
 NUO'CERE [far danno, pregiudicare] *to hurt, to prejudice, to do hurt, to harm or mischief, to wrong.*
 NU'ORA, *s. f.* [moglie del figliuolo] *daughter in law, a son's wife.*
 NUOTA'RE [andare, e reggerfi a gal- la] *to swim, to float.*
 NUOTATO'JO, *s. m.* [la vescica, che serve a molti pesci per nuotare] *a bladder.*
 NUOTO, *s. m.* [il nuotare] *a swim- ming.*
 A nuoto, *a swimming.*
 Passare un fiume a nuoto, *to swim over a river.*
 NUO'VA, *s. f.* [notizia] *news, no- tice, account.*
 NUOVAME'NTE, *adv.* [di nuovo, di presente] *newly, lately.*
 NUO'VO, *adj.* [quel che è fatto novellamente, di fresco] *new.*
 NUO'VO [non adoperato] *new, brand new.*
 Nuovo [semplice, inesperto] *raw, unexperienced.*
 Mostarsi nuovo d' una cosa [fingere di non saperla] *to dissemble, to feign not to know a thing.*
 Io son nuovo in queste cose, *I have no experience in these things.*
 Età nuóva, *youth, young age.*
 Nuovo pesce, *s. m.* [uomo di nuovi costumi] *a simpleton, a dunce, a block-head.*
 NURA, *s. f.* [nuora] *a daughter-in-law. Obs.*
 NUTRI'BILE, *adj.* [atto a nutrire] *nourishing, that nourishes.*
 NUTRICAME'NTO, *s. m.* [il nutrica- re] *nourishment, nutriment, food, nur- ture.*
 NUTRICA'NTE, *adj.* [che nutrica] *nourishing.*
 NUTRICA'RE [dare altrui il nutri- mento, alimentare] *to nourish, to feed.*
 Nutri-

NUT

Nutricarsi [alimentarsi] *to feed upon.*
 NUTRICA'TO, *adj. nourished.*
 NUTRICATO'RE, *s. m. [che nutrica] a nourisher.*
 NUTRICATRI'CE, } *s. f. [che nu-*
 NUTRI'CE, } *trica] a nourisher.*
 Nutrice [balia] *nurse.*
 NUTRICHE'VOLE, } *adj. [di nutri-*
 NUTRIMENTA'LE, } *mento, atto a nutrire] nourishing, nutritive.*
 NUTRIME'NTO, *s. m. [il nutrire, e la cosa che nutrice] nourishment, food, substance.*
 NUTRIMENTO'SO, *adj. [che nutrice] nutritive, nourishing.*
 NUTRI'RE [nutricare, alimentare] *to nourish or feed, to maintain, to keep, to entertain.*
 NUTRITI'VO, *adj. [che ha virtù di nutrire] nutritive, nourishing.*
 NUTRI'TO, *adj. nourished, fed, kept.*

NUG

Nutrito [educato] *brought up, educated.*
 NUTRITO'RE, *s. m. [che nutrice] a nourisher, that nourishes.*
 NUTRITU'RA, } *s. f. [nutrimento]*
 NUTRIZIO'NE, } *nourishment, food, sustenance.*
 NUVOLA, }
 NUGOLA, } *s. f. [nube] a cloud.*
 NUVOLA'GLIA, } *s. f. [quantità di nu-*
 NUGOLAGLIA, } *voli] great many clouds.*
 NUVOLA'TO, } *s. m. [quantità di nu-*
 NUGOLA'TO, } *voli] a great many thick clouds.*
 NUVOLE'TTA, } *s. f. [dim. di nu-*
 NUGOLE'TTA, } *vola] a little cloud.*
 NUVOLE'TTO, } *s. m. a little*
 NUGOLE'TTO, } *cloud.*
 NU'VOLO, }
 NU'GOLO, } *s. m. [nube] cloud.*
 Nuvolo [gran quantità di cose che

NUZ

adombrin o l'aria a guisa di nuvolo] *a great cloud.*
 Un nuvolo di pecchie, *a swarm of bees.*
 Un nuvolo di stornelli, *a flight of storks.*
 Fa nuvolo, *it is cloudy weather.*
 NUVOLOSITA', } *s. f. [astratto]*
 NUVOLOSITA'DE, } *di nuvoloso]*
 NUVOLOSITA'TE, } *cloudiness, darkness.*
 NUVOLO'SO, } *adj. [pien di nugoli,*
 NUGOLO'SO, } *oscurato, coperto da nuvoli] cloudy, misty.*
 NUVOLU'ZZO, } *s. m. [dim. di nu-*
 NUGOLU'ZZO, } *volo] a little cloud.*
 NUZIA'LE, *adj. [di nozze] nuptial, pertaining to a wedding or marriage.*
 NUZIALME'NTE, *adv. like a wedding, as it is customary at a wedding.*
 Vestito nuzialmente, *dressed in wedding-cloaths, in very fine cloaths.*

O.

OBB

O [avverbio di vocazione] *O, oh.*
 O voi che siete in piccioletta barca, *O you that are in that little boat.*
 O Dio, *oh God.*
 O [particola separativa] *or, either.*
 Oggi o domani, *either to-day or to-morrow.*
 O [esclamazione, di sospetto e timore] *O.*
 O se saremo presi, che sarà di noi, *O if we are taken, what shall become of us?*
 OBEDIE'NTE, *adj. [che obbedisce] obedient, dutiful, submissive.*
 OBEDIENTEME'NTE, *adv. obediently, dutifully.*
 OBEDIE'NZA, *s. f. [ubbidienza] obedience, dutifulness, submission, subjection.*
 OBEDI'RE [ubbidire] *to obey, to be obedient or dutiful, to submit.*
 OBEDI'TO, *adj. obeyed.*
 OBEDITO'RE, *s. m. [che obbedisce] obedient.*
 OBBIETTA'RE [opporre] *to object, to make an objection, to oppose, to urge against.*
 OBBIET'TE, *v. obbediente.*
 OBBIENZA, *v. obbedienza.*
 OBBI'TTO, *s. m. [quello in che s'affissa l'intelletto o la vista] an object.*
 OBBIEZIO'NE, *s. f. [opposizione] objection, difficulty.*

OBB

OBBLATO'RE, *s. m. oblator, offerer, he that makes an oblation.*
 OBBLAZIO'NE, *s. f. [offerta che si fa a Dio] oblation, offering.*
 OBBLI'A, *s. f. [oblio] oblivion, forgetfulness. Obs.*
 OBBLIAME'NTO, *s. m. OBBLIA'NZA, s. f. [dimenticanza] forgetfulness, oblivion.*
 OBBLIA'RE [dimenticare] *to forget.*
 Chi bene ama non obblia, *who loves heartily, doth not forget.*
 OBBLIA'TO, *adj. forgot, forgotten.*
 OBBLIATO'RE, *s. m. he that forgets, a forgetful man.*
 OBBLIAZIO'NE, *s. f. [dimenticanza] oblivion, forgetfulness. Obs.*
 OBBLIGAGIO'NE, *s. f. OBBLIGAME'NTO, s. m. [obbligazione] obligation, duty, bond.*
 Fare una obbligazione, *to give bond.*
 OBBLIGA'NTE, *adj. [cortese] obliging, courteous, kind, officious.*
 OBBLIGANTEME'NTE, *adv. [con maniera obbligente] obligingly, courteously, kind, officiously.*
 OBBLIGA'NZA, *s. f. v. obbligazione. Obs.*
 OBBLIGA'RE [legare o per parola, o per scrittura, o per cortesia, o per benefici] *to oblige, to bind, to engage, to do a kindness, turn or office.*
 Obbligarli per qualcheduno, *to be bound for one.*

OBB

Obbligarli in solido [obbligarli ciascuno per l'intero] *to be bound for the whole.*
 OBBLIGA'TO, *adj. obliged, bound.*
 Vi resto obbligato, *I am obliged to you, I thank you.*
 OBBLIGATO'RIO, *adj. [d'obbligo, che obbliga] obligatory, binding.*
 OBBLIGAZIO'NE, *s. f. } [obbliga-*
 O'BBLIGO, *s. m. } gione] obligation, tie, engagement, bond, duty.*
 E' mio obbligo di servirla, *it is my duty to serve.*
 OBBLI'O, *s. m. [dimenticanza] oblivion, forgetfulness.*
 Metter in oblio [dimenticare] *to forget.*
 OBBLIO'SO, *adj. [dimentico] forgetful, oblivious.*
 OBBLIQUAME'NTE, *adv. [con tortuoso, in qua e'n là] indirectly, here and there, obliquely.*
 OBBLIQUA'RE [non andar retto] *to turn or veer, oblique, to run traverse, to drive obliquely.*
 OBBLIQUITA', } *s. f. [tortuosi-*
 OBBLIQUITA'DE, } *tà] obliquity,*
 OBBLIQUITA'TE, } *crookedness.*
 OBBLI'QUO, *adj. [non retto] oblique, crooked, awry.*
 Casi obliqui [in grammatica] *oblique cases, genitive, dative, accusative, and ablative.*
 OBBLI'TO, *adj. [dimenticato] forgot, forgotten.*

OBLIVIO'NE, *s. f.* [dimenticanza] *oblivion, forgetfulness.*

OBLIVIO'SO, *adj.* [dimentico] *oblivious, forgetful.* *Obs.*

OBBRIA'GO, *adj.* *drunk.* *Obs.*

OBBRO'BRIO, *s. m.* [infamia, disonore, vituperio] *reproach, infamy, ignominy, shame, blemish or disgrace, approbation.*

OBBROBRIOSAME'NTE, *adv.* [con obbrorio] *infamously, ignominiously, shamefully, opprobriously.*

OBBROBRIO'SO, *adj.* [ignominioso] *opprobrious, reproachful, injurious, ignominious, shameful.*

OBBUMBRAME'NTO, *s. m.* [adombramento, oscuramento] *obumbration, an overshadowing.* *Obs.*

OBBUMBRA'RE [adombrare, oscurare] *to obumbrate, to overshadow.* *Obs.*

OBBUMBRAZIO'NE, *s. f.* [adombramento] *abumbration, an overshadowing.* *Obs.*

OBEDIE'NZA, *v.* *obbedienza, and its derivatives.*

OBELI'SCO, *s. m.* [aguglia] *obelisk, a sort of pyramid.*

OBIIE'NZA, *v.* *obbedienza, and its derivatives.*

OBLA'TO, *s. m.* *a lay frair.*

OBLATO'RE, *s. m.* *he that offers a price when he wants to buy, a bidder.*

OBLIO, *v.* *obbió, and its derivatives.*

OBLIQUO, *v.* *obliquo, and its derivatives.*

OBLUNGO, *adj.* [alquanto longo] *oblong, that is of a figure called a long-square.*

O'BOLO, *s. m.* *obole, a kind of small ancient coin.*

OCA, *s. f.* [uccello aquatico, salvatico e domestico] *a goose, a gander.*

Tenere l'ocche in pastura, *to keep a barwy-house.*

Cervel d'oca, *giddy-brain'd.*

Fare il beco all' oca [dare all' opra compimento] *to finish or compleat any work.*

Tu sei un oca impastojata, *you are a great booby.*

Tu se' loca, *you are the talk of the town.*

OCCA'RE [lavorar coll' erpice] *to grub, to harrow, to break the clods in a plowed field.*

OCCASIONA'RE [cagionare] *to cause, to give occasion, to be the cause.*

OCCASIONA'TO, *adj.* [nato per occasione] *caused.*

OCCASIO'NE, *s. f.* [idonea opportunità] *occasion, opportunity.*

Occasione [pretesto] *occasion, pretence, reason, matter.*

Per occasione, *occasionally, by reason.*

OCCA'SO, *s. m.* [occidente, quella parte dove tramonta il sole] *the west, the setting of the sun.*

Occaso [fine] *end, death.*

OCCHIA'CCIO, *s. m.* [occhio grande, e minacciante] *large threatening eyes.*

OCCHIA'JA, *s. f.* [luogo degli occhi] *the hollow of the eyes.*

OCCHIALA'JO, *s. m.* [che fa occhi] *a spectacle-maker.*

OCCHIA'LE, *s. m.* [strumento di cri-

stallo o di vetro che si tiene davanti agli occhi, per aiutare la vista] *spectacles.*

OCCHIALE, *adj.* [attenente a occhio] *of or belonging to the eye.*

Dente occhiale [quel dente che ha corrispondenza coll' occhio] *an eye-tooth.*

OCCHIA'RE [adocchiare] *to eye, to look attentively to or unto.*

OCCHIATA, *s. f.* [sguardo] *a look, a glance, a cast, an ogle, a sheep's-eye.*

Dar un' occhiata ad una cosa, *to cast an eye upon a thing.*

OCCHIA'TO, *s. m.* [occhiuto, pien d'occhi] *full of eyes.*

OCCHIATU'RA, *s. f.* [guardatura] *the look, a man's look, aspect.*

OCCHIBA'GLIOLO, *s. m.* [abbagliamento d'occhi] *dimness.*

OCCHIEGGIA'RE [guardare] *to ogle, to look at.*

OCCHIE'LLO, *s. m.* [pertugio dove entra il bottone] *a button-hole.*

OCCHIE'TTO, *s. m.* [dim. d'occhio] *a little eye.*

O'CCHIO, *s. m.* [strumento della vista] *an eye.*

Aver l'occhio ad una cosa [averne cura] *to have an eye upon a thing, to take care of it.*

Occhio mio [espressione amorosa] *my dear, my darling, my precious.*

Deh occhio mio bello guatami pur un poco, *pray, my dear, look at me a little.*

Non aver rasciutti gli occhi [esser ancor giovane] *to be young.*

Aprir gli occhi [por mente, star vigilante] *to take care, to stand upon one's guard.*

Aver gli occhi di dietro [non aver buona vista] *to be short-sighted.*

Esser l'occhio diritto d'uno [esserne favoritissimo] *to be one's darling or minion.*

Guardare con mal occhio [non avere a grado] *to look with an ill eye.*

In un batter d'occhio [in un istante] *in an instant, in the twinkling of an eye.*

L'occhio vuol la parte sua [doverfi tener conto dall' apparenza] *one must please the eyes.*

Perder d'occhio [non aver più sotto la veduta] *to lose the sight of something.*

Veder di mal occhio [rimirar con livore] *to pout, to look gruff or surly upon one.*

Occhio [l'osso del ginocchio] *the whirl-bone of the knee.*

Occhio [la vista stessa] *the sight.*

Occhio [quella parte dell' albero per la quale gemina] *eye, bud.*

Avere buono o cattivo occhio, *to have a good or bad mien or appearance.*

Far d'occhio, *to wink.*

Guardar sott' occhio, *to ogle, to cast a sheep's eye.*

Andar a chiusi occhi [andare liberamente] *to go without any fear of falling.*

Far mal d'occhio [affascinare] *to bewitch.*

Occhio [finestra rotonda] *a lover.*

Occhio [buco che è nella guardia della briglia, dove entrano i portamorsi] *that hole where the ports of a bit or bridle are entered to stay and play.*

In su gli occhi, *before one's face.*

Occhio a occhio, *face and face.*

OCCHIOLI'NO, *s. m.* [dim. d'occhio] *a little eye.*

OCCHIO'NE, *s. m.* [accrescitivo d'occhio] *a large eye; a fine large eye; a black eye.*

OCCHIU'TO, *adj.* [pien d'occhi] *eyed, full of eyes, buds.*

OCCHIU'ZZO, *s. m.* [diminutivo d'occhio] *a little eye. It is sometimes an endearing, and sometimes a contemptuous word.*

OCCIDENTA'LE, *adj.* [della parte d'occidente] *occidental, west, westerly, western.*

OCCIDE'NTE, *s. m.* [la parte dove il sole va sotto] *west.*

OCCI'DERE [uccidere] *to kill, to slay.*

OCCIDITO'RE, *s. m.* *homicide, killer, murderer.*

OCCISIO'NE, *s. f.* [uccisione] *a slaughter, murdering, killing.*

OCCISO'RE, *s. m.* [che occide] *a killer, a slayer.*

OCCI'SE, *adj.* *killed.*

OCCORRE'NTE, *adj.* [che occorre] *happening, that happens.*

OCCORRE'NZA, *s. f.* [bisogno] *occurrence, necessity, need, occasion.*

OCCO'RRERE [farli incontro] *to go before, to rencounter, or meet.*

Occorrere [accadere, avvenire] *to happen, to come to pass, to chance.*

Oc orsemi d'avere un buon cavallo, *I happened to have a good horse.*

Occorrere [bisognare, aver di bisogno] *to be needful or necessary, to want.*

Non occorre che voi mi scriviate, *you need not write me.*

V'occorre niente? *do you want any thing?*

Occorrere [sovvenire, venire in mente] *to remember, to call to mind.*

OCCORRIME'NTO, *s. m.* [l'occor-

OCCO'RSO, *s. m.* [l'occor-

OCCO'RSO, *adj.* [da occorrere] *met, happened, v. occorrere.*

OCCULTAME'NTE, *adv.* [in occulto, nascosamente] *hiddenly, secretly.*

OCCULTAME'NTO, *s. m.* [occultazione] *a hiding or concealing.*

OCCULTA'RE [nascondere, celare] *to hide, to conceal.*

OCCULTA'TO, *adj.* *hidden, concealed.*

OCCULTATO'RE, *s. m.* [che occultata] *a concealer, she that hides, conceals or disguises.*

OCCULTATRI'CE, *s. f.* [che occultata] *a concealer, she that hides, conceals or disguises.*

OCCULTAZIO'NE, *s. f.* [occultamento] *occultation, a hiding or concealing.*

OCCULTE'ZZA, *s. f.* [occultazione, segretezza] *a hiding, concealing, secrecy.*

OCCU'LTO, *s. m.* [occultamento] *a hiding or concealing.*

OCCULTO, *adj.* [celato, nascosto] *occult, secret, hidden.*

OCCUPAME'NTO, *s. m.* [l'occupare] *occupation, employment, business.*

Oc-

OCCUPA'RE [illegittimamente usurpare] *to usurp, to seize.*

OCCUPARE [possedere] *to possess.*

OCCUPARE [impiegare] *to employ, to make use of.*

OCCUPARSI [impiegarsi, applicarsi] *to apply one's self, to set one's mind to.*

Questo libro mi ha occupato tre anni, *this book has taken me three years.*

OCCUPARE un luogo [dimoravi] *to occupy a place, to live in it.*

OCCUPATO, *adj.* *usurped, v. occupare.*

OCCUPATO'RE, *s. m.* [che occupa] *an usurper.*

OCCUPATRI'CE, *s. f.* [che occupa] *an usurper, she that usurps.*

OCCUPAZIO'NE, *s. f.* [negozio, faccenda, briga] *occupation, business, employment, trade.*

OCE'ANO, *s. m.* [nome di mare, talora significa tutto'l marre] *ocean, sea; in verse we say also OCEANO.*

O CHE, *or else.*

A questo mi rispondi, o ch'io mi par-
to, *answer me to this, or else I go.*

Oco', *s. m.* [grido d'allegrezza] *a cry for joy.*

Oco'NE, *s. m.* [accrescitivo d'oca] *a large goose.*

OCRA, *s. f.* [terra di color giallo] *oker, a sort of mineral earth.*

OCULARME'NTE, *adv.* [di ve-
OCULATAME'NTE, *adv.* [duta] *with one's eyes.*

Procedere oculatamente in qualche
affare, *to proceed cautiously in an affair.*

OCULATE'ZZA, *s. f.* [circospezio-
ne] *prudence, circumspection, weariness, consideration.*

OCULA'TO, *adj.* [veggente co' pro-
pri occhi] *oculate, ocular.*

Testimonio oculato, *an eye-witness.*

Oculato [circospetto] *prudent, circum-
spect, wary, considerate.*

Andare oculato, *to act prudently, to be wary.*

OCULI'STA, *s. m.* [esperto nel gua-
rire le malattie degli occhi] *an oculist.*

Od [lo stesso, che O seguendo voca-
le] *or, either.*

ODA, **ODE**, *s. f.* [sorta di poesia] *an ode.*

ODIA'RE [avere in odio] *to hate, to bear ill-will unto.*

ODIA'TO, *adj.* *hated.*

ODIATO'RE, *s. m.* [che odia] *a hater.*

ODI'BILE, *adj.* [odioso] *odious, bate-
ful, heinous.*

ODIERNAME'NTE, *adv.* [nel gior-
no o nel tempo presente] *in the present
day, or in the present time.*

ODIE'RNO, *adj.* [del dì d'oggi, del
tempo presente] *odiernal, belonging to
the present day or time.*

ODIE'VOLE, *adj.* [degno d'esser o-
diato] *odious, hateful, heinous.*

ODIE'VOLE'ZZA, *s. f.* [ira invecchi-
ata] *bate, hatred, odium, grudge, ill-
will. Obs.*

ODIO, *s. m.* [ira invecchiata rac-
colta da diverse cagioni, contrario d'
amore] *hatred, the opposite of love.*

Aver in odio, portar odio, *to hate.*

ODIOSAME'NTE, *adv.* [con odio] *batefully, odiously.*

ODIO'SO, *adj.* [molesto, odievole,
noioso] *odious, hateful, heinous.*

ODIRE, *v.* *udire. Obs.*

ODORA'BILE, *adj.* [da esser odora-
to] *odoriferous, sweet-scented.*

ODORABILE [odorante] *odorous, that
has a scent or smell.*

ODORAME'NTO, *s. m.* [l'odorare] *a
smelling or scenting.*

ODORAME'NTO [odore] *a scent or smell,
odour, odoramentum, perfume.*

ODORANTE, *adj.* [che odora] *smel-
ling, scenting.*

ODORA'RE [attrarre l'odore, pasce-
re il senso dell' odorato] *to smell, to
scent.*

ODORARE [sparger odore] *to smell.*

ODORARE [ispiare, scoprir paese, in-
dagare] *to find out, to discover.*

ODORA'TO, *adj.* [odorifero] *odori-
ferous, odorous, sweet-scented.*

ODORATO, *s. m.* [senso dell' odorare] *smelling, one of the natural senses.*

ODORAZIO'NE, *s. f.* [odoramento] *a
smelling, or scenting, a scent.*

ODO'RE, *s. m.* [evaporazion calda e
secca, che muove il senso dell odorato] *a
smell, scent or colour.*

Avere odore d'una cosa [averne indi-
zio o sentore] *to have an inkling or
hint of something.*

Dar di se buon odore [dare indizio
della sua bontà] *to have a good name or
character, to pass for a good man.*

ODORA'CCIO, *s. m.* [cattivo odore] *scent.*

ODORU'CCIO, *s. m.* [odoruzzo] *a
little scent.*

ODORI'FERO, *adj.* [che getta o-
dore] *odoriferous, bearing odours, or
perfumes, sweet-scented, odorous.*

ODORI'FICO, *adj.* [che rende o-
dore] *odoriferous, bearing odours, or
perfumes, sweet-scented, odorous.*

ODORASAME'NTE, *adv.* [con odore] *odoriferously.*

ODORO'SO, *adj.* [odorifero] *odorous,
odoriferous, sweet-scented.*

ODORU'ZZO, *s. m.* [picciolo odore] *a
little smell or scent.*

OFFA, *s. f.* *a cake or any like compo-
sition. Bembo.*

OFFE'LLA, *s. f.* [sorta di vivanda] *a
kind of cake.*

OFFENDE'NTE, *adj.* [che offende] *offending, offensive.*

OFFENDE'NTE [far danno o ingiuria
altrui, o con fatti, o con parole] *to of-
fend, to hurt, to injure, to displease, to
sin against, to commit a fault, to blemish.*

OFFENDE'VOLE, *adj.* [atto ad of-
fendere] *offensive, displeasing, hurtful,
injurious.*

OFFENDI'BILE, *v.* *offendevole.*

OFFENDI'COLO, *s. m.* [inciampo] *an
obnoxious thing, offence, trespass, a
cause of offence.*

OFFENDIMENTO, *s. m.* [offesa] *of-
fence, trespass, fault, injury, wrong,
scandal.*

OFFENDIMENTO [intoppo] *hindrance.*

OFFENDITO'RE, *s. m.* [che offende] *an
offender.*

OFFENSA, *s. f.* [offesa] *offence,*

OFFENSIO'NE, *s. f.* [offesa] *offence,*

OFFENSIVO, *adj.* [atto ad offen-

dere] *offensive, displeasing, hurtful, in-
jurious.*

OFFE'NSO, *adj.* [offeso] *offended.*

OFFENSO'RE, *s. m.* [che offende] *an
offender.*

OFFERA'RE, *v.* *offerire. Obs.*

OFFERE'NDA, *s. f.* [offerta] *an of-
fering, anything offered to God or men.*

OFFERE'NTE, *adj.* [che offerisce] *of-
fering, that offers.*

Al più offerente, *to him that bids
most.*

OFFERI'RE, *v.* [proferire] *to offer,*

OFFERE'RE, *v.* [to present, to tender,
to proponere or bid.

OFFERI'RE [dare e dedicare] *to offer,
to dedicate, to sacrifice.*

OFFERI'RSI [presentarsi avanti] *to
present itself.*

OFFERITO'RE, *s. m.* [che offerisce] *be
that offers.*

OFFERITO'RIO, *adj.* [che offerisce] *of-
fering, that offers.*

OFFE'RTA, *s. f.* [proferta, l'offerire] *offer,
proffer, tender.*

Vi fo offerta della mia persona, *I offer
myself to you, or, pray dispose of me as
you please.*

Offerta [quello che in certi tempi e
occasioni si da in chiesa a' sacerdoti ad o
altre religiose persone] *an offering.*

Fare un' offerta, *to make an offering,
or to offer.*

OFFE'RTO, *adj.* *offered, v. offerire.*

OFFERTO'RIO, *s. m.* [orazione nella
messa] *offertory.*

OFFE'SA, *s. f.* [danno, ingiuria, ol-
traggio] *offence, trespass, injury, hurt,
wrong, displeasure.*

Levar l'offese [il proibir che fa la gi-
ustizia, sotto una certa pena a' contras-
tanti, che non s'offendano] *to bind to
the peace.*

OFFE'SSO, *adj.* [che ha ricevuto of-
fesa] *offended, hurt.*

OFFICIA'LE, *v.* *ufficiale, and all
its derivatives.*

OFFICINA, *s. f.* [bottega] *shop.*

OFFICIO, *s. m.* *an office, v. ufficio.*

OFFICIOSAME'NTE, *adv.* [cortese-
mente] *officially, courteously.*

OFFICIOSITA', *s. f.* [urbanità]

OFFICIOSITA'DE, *s. f.* [cortesia] *urba-
nity, kindness.*

OFFICIO'SO, *adj.* [cortese] *official, ser-
viceable, courteous, obliging.*

OFFIZIU'ZZO, *s. m.* *a small office, a
good turn.*

OFFUSCAME'NTO, *s. m.* [l'offuscare] *of-
fuscation, a darkening or making
dark.*

OFFUSCA'RE [indurre oscurità, oscu-
rare] *to offuscate, to darken, to make
dark or cloudy.*

OFFUSSCA'TO, *adj.* *darkened, dim-
med.*

OFFUSCAZIO'NE, *s. f.* [adombra-
mento] *offuscation, a darkening or mak-
ing dark.*

OFFICER'IA, *s. f.* [luogo dove si
esercitano li uffici nella chiesa] *office, a
place where church offices are kept, ves-
try. Obs.*

OFFICIA'LE, *s. m.* [ufficiale] *an of-
ficer.*

OFFIZIA'LE, *s. m.* [ufficiale] *an of-
ficer.*

OFICIO, *s. m.* [ufficio] office, duty, part, business.

Far l'ufficio, to play the part.

Oficio [ore canoniche che si cantano in chiesa] office, divine service.

OFICIO'SO, *s. adj.* [cortese] officious.

OFIZIO'SO, *s. adj.* [cortese] officious, kind, courteous, serviceable.

OFTALMIA, *s. f.* [sorta di malattia negli occhi] an inflammation of the outermost skin of the eyes through sharp humours.

OGGETTO, *s. m.* [quello nel quale ciascuna cosa riguarda come suo vero fine] an object, aim, end, prospect, view.

O'GGI, *adv.* [questo presente dì] to day, this day.

Oggi a otto, this day seven night.

Oggi [la parte del giorno dal mezzo dì al tramontar del sole] the afternoon.

Oggi [per il secol presente] now-a-days, now, at this day.

Gli uomini del tempo d'oggi sono più ingegnosi, men now-a-days are more ingenious.

Stare d'oggi in domani, to wait for every day.

Cavami d'oggi e mettimi in domani, live to day and hope for to morrow.

OGGIDÌ, *s. m.* [il tempo presente] now-a-days, at this day, at this time.

OGGIMAI, *adv.* [oramai] already, now.

OGLIENTE, *adj.* [che getta odore] odoriferous, sweet-scented.

OGGIO, *v.* O'LIO, and all its derivatives.

OGNACCO'RDO, *s. m.* [strumento simile al buonaccordo, ma senza tasti] a psaltery, an instrument of musick.

OGNI [tutto di numero, e non s'adatta al plurale, ancorchè dinoti pluralità] every, each, all.

Ogni giorno, every day.

Privo d'ogni speranza, destitute of all hopes.

OGNIDÌ, *adv.* [giornalmente] every day.

OGNISSA'NTI, *s. m.* [giorno della solennità di tutti i santi] all-saints-day.

OGNIVO'LTÀ CHE, *adv.* [qualora] whenever, at any time, every time that, when.

OGNO'RA, *s. adv.* [sempre] always.

OGNO'TTA, *s. ways.*

OGNU'NO, *adj.* [ciascuno, ciascuno] every one, every body.

Ognun per se e Dio per tutti, every one for himself, and God for us all.

OGNU'NQUE, *v.* qualunque. Obs.

OH, *v.* O.

OI, o OHI [voce che si manda fuori per duolo] alas, ha.

OIBO' [interjezione di dispetto] fye, fye upon.

O'IME' [meschino a me, dolente a me] alas, ob.

OISE' [meschino a se] alas, poor man, or woman!

OITU' [meschino a te] poor thee!

Olà [clamazione che val lo stesso che o] o! ob!

Olà [interjezione di chi chiama] ho there.

OLA'RO, *s. m.* [pentolajo] a potter, a pot-maker. Obs.

Messere è un olaro, andalo ad impendere, sir, he is a robber, go and hang him. In this example the word olaro is a pun, because laro at Padua signifies a robber.

OLEA'STRO, *s. m.* [ulivo salvatico] a wild olive tree.

OLE'NTE, *adj.* [ogliente, odorifero] odoriferous, odorous, sweet-scented.

OLEZZA'NTE, *adj.* [che olezza] odoriferous, odorous, that has a scent or smell.

OLEZZA'RE [gettare odore] to scent, to smell.

OLIA'NDOLO, *s. m.* [che rivende olio] he that sells oil.

OLIA'TO, *adj.* [condito d'olio] oiled, seasoned with oil.

OLI'BANO, *s. m.* [incenso] incense, frankincense, also the tree that produces the incense.

OLIO, *s. m.* [liquor, che si cava dall'oliva] oil.

Tener l'olio [fare star cheto] to keep in awe.

Olio santo, olio benedetto, blessed oil used in baptism and extreme unction.

OLIO'SO, *adj.* [che ha in se olio] oily.

OLIRE [rendere odore] to scent, to smell.

OLIVA, *s. f.* [frutto dell'ulivo, e anche l'ulivo stesso] olive, olive tree.

OLIVA'STRO, *adj.* [di color d'oliva] swartbush, olive-coloured.

OLIVETO, *s. m.* [luogo piantato d'olivi] a grove of olive trees.

OLIVO, *s. m.* [oliva] the olive-tree.

OLLA, *s. f.* [pentola] a pot.

O'LLABA [interjezione di chi è in collera] oh. Obs.

OLME'TO, *s. m.* [luogo pien d'olmi] a grove, or wood of elm-trees.

OLMO, *s. m.* [albero] an elm-tree.

OLOCA'USTO, *s. m.* [sacrificio] holocaust, a burnt sacrifice, a burnt offering.

OLO'RARE [odorare] to scent, to smell, to perfume. Obs.

OLORA'TO, *adj.* [odorato] scented, perfumed. Obs.

OLO'RE, *s. m.* [odore] odour, scent, smell. Obs.

OLO'RE [allettamento] wish, desire, allurement, greediness, appetite. Obs.

OLORO'SO, *adj.* [odoroso] odorous, odoriferous, sweet-scented. Obs.

OLTRA, *v.* Oltre.

OLTRACOTA'NZA, *s. f.* [tracotanza] arrogance, pride, haughtiness, presumption, insolence. Obs.

OLTRACOTA'TO, *adj.* [tracotato] arrogant, proud, haughty, presumptuous, saucy.

OLTRAFINO, *adj.* superfine.

OLTRAGGERIA, *s. f.* [oltraggio] outrage, affront, offence, contumely, wrong, injury. Obs.

OLTRAGGIAMENTO, *v.* oltraggio.

OLTRAGGIA'RE [fare oltraggio] to abuse, to affront, to revile, to offend, to wrong or injure, or rail at.

OLTRAGGIA'TO, *adj.* abused, affronted, reviled, offended, wronged, injured.

OLTRAGGIATO'RE, *s. m.* [che oltraggia] an outrageous, abusive, injurious man.

OLTRA'GGIO, *s. m.* [superchieria, villania, ingiuria] outrage, abuse, affront, offence, contumely, wrong, injury.

Fare oltraggio, to abuse, to offend, to revile, to injure.

A oltraggio, *adv.* [soverchiamente] excessively, immoderately.

Mangiare a oltraggio, to eat excessively, too much.

OLTRAGGIOSAMENTE, *adv.* outrageously, injuriously.

OLTRAGGIO'SO, *adj.* [che fa oltraggio] outrageous, abusive, offensive, affrontive, contumelious.

OLTRAMARAVIGLIO'SO, *adj.* most wonderful, or marvellous.

OLTRAMA'RE, *v.* oltremare.

OLTRAMARI'NO, *adj.* [d'oltre mare] beyond the sea, foreign.

OLTRAMIRA'BILE, *adj.* most wonderful.

OLTRAMONDA'NO, *adj.* [fuori del mondo, celeste] out of this world, celestial.

OLTRAMONTA'NO, *adj.* [d'oltre i monti] beyond the mountains, northern.

I popoli oltramontani, the northern people.

OLTRA'NZA, *v.* oltraggio. Obs.

OLTRAPAGA'TO, *adj.* [strapagato] paid over and above.

OLTRAPASSA'RE [superare] to surpass.

OLTRA'RE [inoltrare] to advance, to go far in, to go forward, or on.

OLTRA'RNO, *adv.* [di là da Arno] beyond or farther than the river Arno.

OLTRE, e OLTRA, *prep.* [fuori] besides.

Oltre [alquanto più] above, more.

Oltre [molto più] much more, a great deal more.

Oltre [di là, dall'altra banda] beyond.

D'oltre in oltre [da banda a banda] through, quite through.

Oltre, *adv.* [molto lontano, discosto] very far, fariber.

Venire oltre, to advance, to come nearer.

Colà oltre, there about, or near.

Andare oltre, to go farther.

OLTRE CHE', besides, besides that, moreover.

OLTREMA'RE, *s. adv.* [di là dal mare] beyond the sea.

OLTREMISU'RA, *s. adv.* [smisurata] beyond measure, infinitely, much more, very, very much.

OLTREMODO, *s. adv.* [fuor di modo] very much, a great deal, infinitely, much, very.

OLTREMO'NTI, *adv.* [di là da monti] beyond the mountains, on the other side of the mountains.

OLTRENU'MERO, *adv.* [senza numero] innumerably, infinitely, very much, prodigiously.

OMACCI'NO, *s. m.* [uomo piccolo] *a little man.*

OMA'CCIO, *s. m.* [uomo da nulla] *poor silly man.*

OMACCIO'NE, *s. m.* [uomo grande] *a great huge man.*

OMA'GGIO, *s. m.* [tributo] *homage, tribute.*

Omaggio [ommissione] *homage, respect, duty.*

Giurare omaggio [giurare fedeltà, parlando d'un principe] *to take the oath to a prince.*

OMA'I [ormai] *now, at this time, at present, at length, at last.*

OMBE', *adv.* [orbene] *well, how, now?*

OMBELI'CO, } *s. m.* [bellico] *na-*
OMBELLI'CO, } *vel.*

Ombelico di venire [sorta d'erba] *na-vel wort.*

OMBILI'CO, *v.* ombelico.

OMBRA, *s. f.* [oscurità che fanno i corpi opachi nella parte opposta alla illuminata] *shadow or shade.*

Ombra [anima e spirito de' morti] *a ghost, a spirit.*

Ombra [protezione, difesa] *protection, patronage.*

All' ombra delle vostre ali, *under your protection.*

Ombra [apparenza, segno, dimostrazione] *sign, mark, token, appearance.*

Ombra [pretesto, colore, scusa] *colour, pretence.*

Sott' ombra, *under colour or pretence.*

Ombra [sospetto] *umbrage, suspicion.*

Far ombra, *to take umbrage, to be suspicious, or mistrustful.*

Farfi paura coll' ombra, *to be afraid of one's own shadow.*

Disputar dell' ombra dell' asino, *to dispute about nothing.*

Ombra [sorta di giuoco] *ombre, a game at cards.*

OMBRACULO, *s. m.* [frascato] *a shady place.*

Ombraculo [difesa, protezione] *protection, patronage.*

OMBRAGIONE, *s. f.* } [l'ombra-
OMBRA'ENTO, *s. m.* } re, e l'ombra stessa] *a shading or shadowing, a shade or shadow.*

OMBRA'RE [far ombra] *to shade or shadow.*

Ombiare [insospettare, temere, proprio delle bestie] *to start, as some horses do.*

OMBRA'TICO, *adj.* [sospettoso, timido] *suspicious, fearful, distrustful, or mistrustful.*

Ombratico [parlando degli animali] *starting, apt to start, skittish.*

OMBRA'TILE, *adj.* [d'ombra] *shady.*

Ombratile [finto] *feigned, counterfeited.*

OMBRA'TO, *adj.* *shaded or shadowed.*

OMBRAZIO'NE, } [ombra,
OMBREGGIAME'NTO, } ombra-mento] *shade, shadow, shading or shadowing.*

OMBREGGIA'NTE, *adj.* [che fa ombra] *shady, casting a shadow, starting, as some horses use to do.*

OMBREGGIA'RE [far ombra] *to shade, to shadow.*

Ombreggiare [dipignere, abbozzare] *to paint, to draw.*

OMBREGGIA'TO, *adj.* *shaded or shadowed, painted, drawn.*

OMBRE'LLA, *s. f.* [parasole] *an ombrel, to shade from the sun.*

Ombrella [quella parte dell' erba, che vicino alla cima del gambo ha il seme quasi a foggia d'ombrello] *the round tuft, or head of fennel, or other herbs, wherein the seed is, made like an ombrel.*

OMBRELLA'JO, *s. m.* [che fa gli ombrelli] *ombrel-maker.*

OMBRELLIE'RE, *s. m.* [che fa li ombrelli, ed anche che porta l'ombrello] *an ombrel-maker, or he that carries an ombrel.*

OMBRE'LLO, *s. m.* [parasole] *an ombrel.*

OMBRE'VOLE, *adj.* [ombroso] *shady, dark.*

OMBRI'A, *s. f.* [ombra] *shade, shadow.* Obs.

OMBRI'FERO, *adj.* [che fa ombra] *shady.*

Ombrieri prefazi, *good omens.*

OMBRI'NA, *s. f.* [dim. d'ombra] *a little shade or shadow.*

Ombriana [sorta di pesce simile allo storione] *an ombre, or grailing, (a fish.)*

OMBROSITA', } *s. f.* [oscurità,
OMBROSITA'DE, } orrore] *shade,*
OMBROSITA'TE, } *obscurity, darkness.*

Ombrosità [ignoranza] *ignorance.*

OMBRO'SO, *adj.* [pien d'ombra, oscuro] *shady, dark.*

Ombroso [parlando di cavalli, o altri animali simili] *starting, apt to start, skittish.*

Ombroso [fantastico, sospettoso] *suspicious, distrustful or mistrustful, jealous.*

OME'I, *s. m.* [esclamazione di dolore] *woes, sorrows, lays, griefs, troubles.*

OMELI'A, *s. f.* [ragionamento sacro sopra i vangeli] *homily, a discourse made upon the gospel.*

OME'NTO, *s. m.* [pannicolo grasso che cuopre gl' intestini] *omentum, a fat membrane, spread over the entrails.*

OMERO, *s. m.* [spalla] *a shoulder, a back.*

OME'SSO, } *adj.* [da omettere] *o-*
OMME'SSO, } *mitted.*

OMET'TERE, } [tralasciare] *to o-*
OMME'TTERE, } *mit, to pass by or over, to take no notice of, to leave out.*

OMICCIA'TTO, } *s. m.* [uomo
OMICCIA'TTOLO, } di poco conto]

OMICCIU'OLO, } *a poor silly man.*

OMICI'DA, } *s. m. f.* [uccisor
OMICIDIA'LE, } d'uomo] *an homicide, a murderer.*

OMICI'DIO, *s. m.* [uccidimento d'uomo] *an homicide, a murder.*

OMISSIO'NE, *s. f.* [negligenza] *omission, a neglecting, or letting a thing pass.*

OMME'SSO, *adj.* *omitted.*

OMME'TTERE, *to omit.*

OMMISSIO'NE, *s. f.* *omission.*

OMOG'E'NEO, *adj.* [della stessa natu-

ra] *homogenical, homogenous, of the same nature or substance.*

OMO'LOGO, *adj.* [corrispondente] *homologous, agreeable or like one another.*

OMO'RE, *s. m.* [umore] *humor.* Obs.

OMORO'SO, *adj.* [umido, pien d'umori] *humorous, full of humors.* Obs.

ONA'GRO, *s. m.* [asino selvatico] *a wild ass.*

ONCIA, *s. f.* [peso che è la parte dodicesima della libbra] *an ounce-weight.*

Oncia [misura, che è tanto spazio di lunghezza quanto è'l dito grosso della mano] *an inch measure.*

Oncia [una certa quantità di moneta che s' usa in Sicilia] *an ounce, a kind of coin.*

Val più un' oncia di sorte, che una libbra di sapere, *an ounce of good luck is worth more than a pound of learning.*

ONCINE'TTO, *s. m.* [dim. d'oncino] *a little book or loop.*

ONCI'NO, *s. m.* [uncino] *a nook.*

ONDA, *s. f.* [parte d'acqua che ondeggi] *a wave, a surge, a billow.*

ONDA'TA, *s. f.* [colpo d'onda] *the strength of a wave.*

ONDE [avverbio locale, e vale, da che luogo] *from whence.*

Onde venite? *from whence come you?*

Onde [per la qual causa] *therefore.*

Onde [in cambio di nome relativo, come, de' quali, di che] *whereby, of which, with which.*

Di quei sospiri ond' io nudriva il core, *of those sighs whereby I nourished my heart.*

Affai m' amasti e avesti ben onde, *you loved me much, and you had good reasons to do it.*

Ho molti debiti, e nan ho onde possa soddisfarli, *I have a great many debts, and I have not wherewithal to pay.*

Onde [a che luogo] *where.*

Amor vien meco e mostrami ond' io vada, *love come with me, and show me where I may go.*

ONDECHE', *adv.* [di qualunque luogo] *from whatever place, from everywhere.*

ONDEGGIAME'NTO, *s. m.* [l'ondeggiare] *floating.*

ONDEGGIA'NTE, *adj.* [che ondeggia] *floating, waving.*

ONDEGGIA'RE [muoversi in onde] *to rise in waves or surges, to swell with waves or billows.*

Ondeggiare [agitare] *to disturb or perplex one's self.*

Ondeggio in un mar di pensieri, *a thousand thoughts perplex my mind.*

Ondeggiare [tumultuare] *to rise in arms, to revolt, to war.*

ONDEGGIA'TO, *adj.* [agitato, travagliato] *tossed, agitated, tormented, vexed.*

ONDO'SO, *adj.* [pien d'onde] *wavy, full of waves.*

ONDU'NQUE, *adj.* [da ogni parte] *whencesoever, wheresoever.*

ONERO'SO, *adj.* [pesante, gravoso] *heavy, weighty.*

ONESTA, } *s. f.* [onore] *honesty,*
ONESTA'DE, } *honour.*

ONESTA'TE, } *ONESTÀ [modestia] modesty.*

Onestà [convenevolezza] *decorum, decency.*

ONESTAMENTE, *adv.* *honestly, modestly.*

Onestamente [acconciamente] *easily, with ease.*

ONESTA'RE [ornare] *to adorn, to embellish, to trim.*

Onestare [adombrare] *to palliate, to disguise, to colour, to cloak.*

ONESTA'TO, *adj.* [onesto] *honest, rightful.*

ONESTEGGIA'RE [proceder con onestà] *to deal honestly.*

ONESTO, *adj.* [che ha onestà] *honest, modest, rightful.*

Onesto [convenevole, dicevole] *becoming, honest.*

Onesto, *s. m.* [onestà, dovere] *honesty, right.*

Onesto, *adv.* [onestamente] *honestly.*

ONESTURA, *s. f.* [onestà] *honesty.*

ONICE, *s. f.* *onix, a kind of precious stone.*

ONIRE [unire, svergognare] *to dishonour, disgrace, debase, discredit, blemish, or blur. Obs.*

ONNINAMENTE, *adv.* [affatto] *quite, altogether.*

ONNIPOTENTE, *adj.* [che può tutto] *almighty, omnipotent.*

ONNIPOTENTISSIMO [superl. d'onnipotente] *most omnipotent, or almighty.*

ONNIPOTENZA, *s. f.* [astratto d'onnipotenza] *omnipotency, almighty power, almightiness, omnipotence.*

ONNIPRESENTE, *adj.* [presente in ogni luogo] *omnipresent, that is everywhere present.*

ONNIPRESENZA, *s. f.* *omnipresence, a being present in all places.*

ONNISCIENTE, *adj.* [che sa tutto] *omniscient, knowing all things.*

ONNISCIENTZA, *s. f.* *omniscience, the knowledge of all things.*

ONORA'BILE, *adj.* [da essere onorato] *honourable, worthy of honour.*

ONORA'NDO, *s. m.* [degno d'onore] *honourable, worthy of honour.*

ONORANDISSIMO, *adj.* [sup. of onorando] *deserving the utmost honour, or respect.*

ONORA'NDO, *adj.* *deserving honour or respect.*

ONORA'NTE, *adj.* [che onora] *honouring, doing honour.*

ONORA'NZA, *s. f.* [onore] *honour.*

ONORA'RE [far onore, riverire] *to honour, to respect, to do honour, to worship, to have a veneration for.*

ONORATAMENTE, *adv.* [con onore] *honourably, honestly, modestly, with honour.*

ONORA'TO, *adj.* *honoured, respected.*

Onorato [pregiato, riputato] *honourable, honest, modest, of good repute, reputable.*

Famiglia onorata, *good, honourable, reputable family.*

Persona onorata, *an honest person.*

ONORATO'RE, *s. m.* [che onora] *he that honours or respects.*

ONORE, *s. m.* [onoranza] *honour, respect, worship, reverence.*

Onore [riputazione] *honour, reputation, glory, fame, credit, esteem.*

Onore [ornamento] *honour, glory, ornament.*

Onore [grado, dignità] *honour, dignity, charge.*

Onore [pompa funebre] *funeral solemnity.*

Onore [singolarità d'abiti, o altre apparenze denotanti dignità di gradi] *regalia, also finery, fine cloaths.*

Un uomo d'onore, *an honest man, a man of honour.*

ONORE'TTO, *s. m.* [dim. d'onore] *a little honour.*

ONORE'VOLE, *adj.* [degno d'onore] *honourable, honest.*

Onorevole [pomposo, magnifico] *pompous, stately, magnificent, lofty.*

ONOREVOLEZZA, *s. f.* [dignità, onore] *dignity, honour.*

ONOREVOLMENTE, *adv.* *honourably.*

ONORIFICAMENTE, *adv.* [onorevolmente] *honourably, honestly.*

ONORIFICA'TO, *adj.* [onorato] *honoured.*

ONORIFICA'NZA, *s. f.* [onoranza] *honour, reputation, glory, respect.*

ONORIFICO, *adj.* [onorato] *honoured, esteemed.*

ONRA'NZA, *s. f.* [onoranza] *honour.*

ONRA'TO, *adj.* [onorato] *honoured.*

ONTA, *s. f.* [ingiuria] *shame, injury, scorn, reproach, disgrace.*

Ad onta tua, *in spite of your teeth.*

ONTA'NO, *s. m.* [sorta d'albero] *an elder-tree.*

ONTA'RE [disonorare] *to dishonour, to disgrace, to blur, to blemish, to stain.*

ONTA'TO, *adj.* *dishonoured, disgraced.*

ONTOSAMENTE, *adj.* [con onta] *shamefully.*

ONTO'SO, *adj.* [pien di onta, ingiurioso] *shameful, dishonourable, disgraceful.*

ONTO'SO, *adj.* [vergognoso] *bashful.*

ONU'STO, *adj.* [carico] *laden, loaded, loaden.*

OPACITA', *s. f.* [oscurità] *opacity, darkness.*

OPACITA'DE, *s. f.* [oscurità] *opacity, darkness.*

OPACITA'TE, *s. f.* [oscurità] *opacity, darkness.*

OPA'CO, *adj.* [oscuro] *opaque, dark, not transparent.*

OPENIONE, *v.* *opinione.*

OPERA, *s. f.* [operazione, l'operare] *work, labour, action, deed.*

Opera [qualunque cosa fatta dall'operante] *work, workmanship.*

Opera [magistero, artificio] *art, skill, structure.*

Opera [mezzo] *means, way, assistance, help.*

Opera [azione] *action, act, deed.*

Opera [copulazione] *copulation.*

Dare opera [affaticarsi] *to strive, to endeavour.*

Mettere in opera [mettere in esecuzione] *to put in execution.*

Opera [comedia in musica] *an opera.*

OPERA'CCIA, *s. m.* [peggiorativo d'opera] *bad work, bad action, bad opera, v. opera.*

OPERA'GGIO, *s. m.* [opera] *work.*

OPERAGIONE, *s. f.* [operazione] *operation.*

OPERA'JO, *s. m.* [quello che lavora per opera] *workman, artificer, labourer.*

OPERAME'NTO, *s. m.* [l'operare, esercizio] *art, skill, exercise, operation, action.*

OPERA'NTE, *adj.* [che opera] *acting, operating, working.*

Operante Giunone, *by the assistance of Juno. A Latin way of speaking.*

Operante, *s. m.* [operajo] *workman, artificer, labourer.*

OPERA'RE [fare, impiegare il suo sapere e la fatica] *to work, to operate, to do, to act, to use labour and diligence.*

Operare [adoperare] *to use, to employ, to make use of.*

OPERATI'VO, *adj.* [che ha virtù d'operare] *operative, apt to work.*

OPERATO'RE, *s. m.* [che opera] *operator.*

Operatore [autore, causa] *author, cause.*

Voi siete l'operatore della mia disgrazia, *you are the author of my misfortune.*

OPERATRICE, *s. f.* [che opera] *a workman.*

La natura è l'operatrice di tutte le cose, *nature is the maker of all things.*

Operatrice [causa, origine] *cause, origin, principle, occasion.*

OPERAZIONE'LLA, *s. f.* [dim. d'operazione] *a small operation or work.*

OPERAZIO'NE, *s. f.* [l'operare, e l'opera che resta fatta] *operation, work, action, working.*

OPERE'TTA, *s. f.* [dim. d'operazione] *a small work, action, or operation.*

OPERICCIUOLA, *s. f.* [dim. d'operazione] *a small work, action, or operation.*

OPERIE'RE, *s. m.* [operajo] *workman, artificer, worker, labourer. Obs.*

OPERINA, *s. f.* [dim. d'opera] *a small work or action.*

OPERO'SO, *adj.* [che opera, affaticante] *active, stirring, diligent, nimble, quick, always doing, busy.*

Un uomo operoso di brighe, *a mischievous man.*

OPERU'CCIA, *s. f.* [operina] *a small work, or action.*

OPI'FICE, *s. m.* [operatore] *operator, author, workman, artificer. Obs.*

OPI'MO, *adj.* [abbondevole, copioso, grasso] *plentiful, plenteous, abounding, copious, fat.*

Opimo [ricco, magnifico, di gran pregio] *rich, costly, magnificent.*

Opime spoglie, *rich spoils or cloaths.*

OPINA'NTE, *adj.* [che pensa, che s'immagina] *thinking, supposing.*

OPINA'RE [immaginarsi] *to think, to suppose.*

OPINIO'NE, *s. m. f.* [acconsentimento dell'intelletto intorno alle cose dubbie, parere] *opinion, wind, sentiment, judgment.*

Opinione [stima] *opinion, value, regard, esteem.*

Aver grande opinione di se stesso, *to be one's self conceited.*

OPPIA'RE [adoppiare] *to give the opiate, to cause one to be asleep.*

OPPIA'TO, *adj.* [composto con oppio] *composed with opium.*

OPPIA'RE [fare oppilazione] *to opiate,*

pilate, to cause a stoppage in some part of the body.

OPPILATIVO, *adj.* [restringente] *oppressive, obstructive, stopping.*

OPPILATO, *adj.* *opilated, obstructed, stopped.*

OPPILAZIONE, *s. f.* [rituramento, riserramento de' meati del corpo] *opilation, obstruction, stoppage.*

OPPINIONE, *v.* opinione.

OPPIO, *s. m.* [sonnifero fatto di latte di papaveri] *opiate, a medicine made of opium.*

Oppio [albero, Pioppo] *poplar, the poplar tree.*

OPPONIMENTO, *s. m.* [opposizione] *opposition, hindrance, rub, stop, obstacle.*

OPPO'NERE, *v.* Opporre. *Obs.*

OPPOPO'NACO, *s. m.* *a kind of plant, and gum.*

OPPO'RRE [porre e addurre incontro, contrariare, ripugnare, contraddire] *to oppose or set against.*

Opporre [allegare] *to oppose, to object, to allege.*

Opporsi [ripugnare] *to oppose, to be contrary or against.*

OPPORTUNAMENTE, *adv.*

OPPORTUNAMENTE, *s.* *comodamente, a proposito] opportunely, conveniently.*

OPPORTUNITA', *s. f.* [con-

OPPORTUNITA'DE, } *venienza,*

OPPORTUNITA' TE, } *punto di*

tempo comodo a operare] opportunity, convenient time or occasion.

Opportunità [bisogno, necessità] *necessity, want, need.*

OPPORTU'NO, *adj.* [comodo, a tempo, secondo il bisogno] *opportune, convenient, seasonable.*

Opportunò [bisognevole, necessario] *necessary, wanting.*

OPPOSITAMENTE, *adv.* [con opposizione] *oppositely.*

OPPO'SITO, *s. m.* [l'opposto] *the opposite or contrary, the reverse.*

Mi disse tutto l'opposito, *he told me quite the reverse.*

All' oppposito [dirimpetto] *opposite, over against.*

Oppposito, *adj.* [che è all' oppposito]

Oppposito, *s.* *opposite.*

Oppposito [contrario] *contrary, ad-*

verse.

La parte opposita, *the contrary part.*

OPPOSITORE, *s. m.* [che oppone] *an opposer, he that opposes or is against.*

OPPOSIZIONE, *s. f.* [contraddizione] *opposition, hindrance, rub, stop, obstacle.*

Opposizione [in geometria, l'esser opposto] *opposition, when two planets are diametrically opposite.*

OPPO'STO, *v.* Opposito.

OPPRESSARE [opprimere] *to oppress, to overburden, to crush by authority and violence.*

OPPRESSATO, *adj.* *oppressed.*

OPPRESSATORE, *s. m.* [che opprime] *an oppressor, he that oppresses.*

OPPRESSIONE, *s. f.* [l'oppressione, violenza] *oppression, overburdening, violence.*

OPPRE'SSO, *adj.* [da opprimere] *op-*

pressed.

Oppresso [sorpreso] *seized, struck, or possessed.*

Oppresso dal dolore, *seized with grief.*

Oppresso di stupore alla mia guida mi volli, *all astonish'd I turn'd to my guide.*

OPPRESSORE, *s. m.* [che opprime] *an oppressor.*

OPPRESSURA, *s. f.* [oppressione] *oppression.*

OPPRIMERE [tener sotto con superiorità di forze] *to oppress, to overburden, to crush by authority and violence.*

OPPUGNAMENTO, *s. m.* [l'oppugnare] *an assault, an attack, the acting against another's interest, a confutation.*

OPPUGNARE [vincer per forza, superare] *to oppose, to endeavour to overthrow, to confute, to combat an opinion.*

OPPUGNATO, *adj.* *oppugned, thwarted, confused.*

OPPUGNAZIONE, *s. f.* [l'oppugnare] *a thwarting or overthrowing, a confutation.*

OPRA, *v.* Opera. *Poetical.*

OPRA'RE, *v.* operare. *Poetical.*

OPULENTE, *adj.* [ricco] *opulent, wealthy, very rich.*

OPULENTO, *adj.* *v.* opulente.

OPULENZA, *s. f.* [ricchezza] *opulency, riches, wealth.*

OPUSCOLO, *s. m.* [operetta] *an author's small tract, or work.*

ORA, *s. f.* [una delle ventiquattro parti in che è diviso il giorno] *an hour, the space of an hour.*

Ora [tempo] *hour, time.*

In su l'ora del mangiare, *about dinner-time.*

In poco d'ora, *in a little or short time.*

Chi se tu che vieni anzi ora? *who are you that comes before your time?*

Essendo già buona ora di notte, *being very late at night.*

Va in buon' ora, *God speed you.*

Va in mal' ora, *go to the devil, go and be hanged.*

Tu sei venuto nella tua mal' ora, *you are come in an unlucky time for you.*

Ora non son io così bella che la moglie di Ricciardo? *am not I as handsome as Richard's wife?*

Ora, *adv.* [di tempo presente] *now.*

Come se' ora tanto da te diverso? *why are you now so different from what you used to be?*

Ora l'uno, ora l'altro, *sometimes one, sometimes another.*

Or, ora, *presently.*

D'ora in ora [quanto prima] *every hour, very soon.*

Ultima ora [il punto della morte] *the last point of death.*

E' stato infin' all' ultim' ora, *he has been at the point of death, or near to die.*

ORA, *s. f.* [aura] *air, gale, breeze.*

ORACOLO, *s. m.* [risposta degli Dei] *an oracle.*

ORACOM' ORA [in questa congiuntura] *at present.*

Ora com' ora non ho di bisogno, *I don't want it at present.*

ORAFIO, *s. m.* [orefice] *a goldsmith.*

ORAMA'I, *v.* Ormai.

ORA'RE [pregare, fare orazione] *to pray, to say one's prayers.*

Orare [adorare] *to adore, to worship.*

Orare [arringare] *to speak, to make a speech.*

Orare [dorare] *to gild.*

ORATA, *s. f.* [sorta di pesce] *dory, or giltbead.*

ORATO, *adj.* *prayed, adored.*

Orato [indorato] *gilt or gilded.*

ORATORE, *s. m.* [che ora, che prega] *an adorer, he that prays or beseeches, an orator, an eloquent speaker.*

ORATORIO, *adj.* [che appartiene all' oratore] *oratory, belonging to an orator.*

Oratorio, *s. m.* [chiefina] *an oratory, a private chapel.*

Preti dell'ordine dell' oratorio, *oratorians, an order of regular priests.*

ORATRICE, *s. f.* [che prega] *she that prays.*

ORAZIONE, *s. f.* [rivolgimento di mente in Dio] *prayer.*

Fare orazione, *to pray.*

Orazione [ragionamento, discorso secondo i precetti della Rettorica] *oration, a discourse or speech pronounced in public.*

ORBA'CCA, *s. f.* [coccola, bocca] *a berry.*

ORBA'RE, *to deprive.*

ORBA'TO, *adj.* [accecato] *blind, deprived of sight.*

Orbaio [privato] *deprived.*

ORBE', *s. m.* [sfera] *an orb, a sphere.*

OR BE', *v.* Or bene.

OR BENE, *adv.* [in buon ora] *well, well now.*

Or bene sta, *'tis very well.*

ORBE'ZZA, *s. f.* [privazione] *orbation, a depriving.*

ORBICOLA'RE, *adj.* [fatto in cerchio] *orbicular, round like a ball or globe, orbiculated.*

ORBITA, *s. f.* [segno della ruota] *orbit, the track or mark of a chariot or cart-wheel.*

ORBITA, } *s. f.* [cecità] *blind-*

ORBITA'DE, } *ness, orbity.*

ORBITA'TE, } *ness, orbity.*

ORBO, *adj.* [cieco] *blind.*

Orbo [privo] *deprived.*

Orbo budello, *the blind gut of a man.*

ORCA, *s. f.* [sorta di mostro marino] *a monstrous sea-fish called a Whirlpool, or Ork.*

ORCADI, *s. f.* [isole del mare settentrionale] *islands in the North-sea.*

ORCE'TTO, *s. m.* [picciolo orcio] *a little pitcher.*

ORCHE'STRA, *s. f.* [luogo del teatro dove i musici suonano] *orchestre, a place in a playhouse where musicians play.*

ORCIE'RO, *s. m.* [chi ha in guardia la fune detta orza] *he that takes care of the larboard sheet.*

ORCIO, *s. m.* [vaso di terra cotta, per lo più da tenere olio] *a pitcher, a jug, a jar.*

ORCIOLA'JO, *s. m.* [facitor d'orcio-oli] *a potter, a pot-maker.*

ORCIOLE'TTO, od ORCIOLI'NO, *s. m.* [picciol orcio] *a little pitcher.*

ORCIPO'GGIA, *s. f.* [sorta di fune per uso marinare] *the larboard sheet.*

ORCIUO'LO,

ORCIUO'LO, *s. m.* [vaso picciolo di terra] *a pitcher, a jug.*

ORCO, *s. m.* [chimera, o bestia immaginaria] *an imaginary monster, sometimes is taken for Pluto.*

ORDI'GNO, *s. m.* [nome generico di strumento artificiosamente composto per diverse operazioni] *an engine, a tool, instrument, utensil.*

Ordigno [ordine, forma] *order, form, way. Obs.*

ORDIME'NTO, *v.* orditura.

ORDINA'LE, *adj.* [secondo l'ordine consueto] *ordinary, usual.*

Ordinale [ordinato, preparato] *ordered, prepared.*

ORDINAME'NTO, *s. m.* [l'ordinare, ordine] *ordering, order, institution.*

ORDINA'NZA, *s. f.* [ordine, ordinamento] *ordinance, decree, order, law, statute, method.*

Ordinanza [schiera di soldati] *order, ranks, files.*

Andare in ordinanza [l'andare i soldati in ordine per combattere] *to march in good order, speaking of the armies.*

Mettere i soldati in ordinanza [schierarli] *to range the soldiers in battalia.*

ORDINA'RE [dispor le cose distintamente a suo luogo, preparare, allestire] *to order, to range, to dispose, to set in order.*

Ordinare [destinare] *to design, to destinate, to appoint.*

Ordinare [trecare] *to play like children.*

Ordinare [regolare, governare] *to order, to govern, to rule.*

Ordinare [commettere, imporre] *to commit, to order, to command, to lay to charge, to enjoin.*

Ordinare [dar li ordini ecclesiastici] *to ordain, to confer the holy orders.*

Ordinare [prescrivere, parlando de' medici] *to prescribe.*

ORDINARIAMENTE, *adv.* [comunemente] *commonly, usually, ordinarily, generally, most commonly.*

ORDINA'RIO, *adj.* [solito, consueto, comune] *ordinary, common, usual, wonted.*

Ordinario [comune, volgare] *ordinary, common, vulgar, indifferent.*

Giudice ordinario, *a proper or ordinary judge.*

Ambasciadore ordinario, *a lieger ambassador.*

Ordinario, *s. m.* [corriere, chi in giorno ordinato porta le lettere] *the post, a courier.*

Ordinario [quello che ha la podestà ordinaria, proprio degli ecclesiastici] *the ordinary.*

Per l'ordinario, *adv.* *commonly, usually, generally, most commonly, most times, mostly.*

All'ordinario, *adv.* *at the old rate, at the usual rate, as before, as formerly.*

ORDINATAMENTE, *adv.* [con ordine, distintamente] *according to order, in order, distinctly.*

ORDINA'TO, *adj.* *ordered, v.* ordinare.

Ordinato [temperato, regolato, moderato] *temperate, moderate, sober, ruled.*

ORDINATO'RE, *s. m.* [che ordina] *orderer, disposer, contriver.*

ORDINATRI'CE, *s. f.* [che ordina] *orderer, disposer, contriver.*

ORDINAZIONE, *s. f.* [l'ordinare, ordine] *order, ordinance, decree, law, statute.*

Ordinazione [il conferire li ordini ecclesiastici] *ordination, or putting into holy orders.*

O'RDINE, *s. m.* [disposizione, e collocamento di ciascuna cosa in suo luogo, regola] *order, disposition.*

Metter in ordine, *to set in order.*

All'ordine, *ready.*

Mettere all'ordine, *to prepare, or make ready.*

D'ordine del Re, *by the King's order.*

Esser bene in ordine, *to be well-dressed.*

Ordine [commissione] *commission, appointment, warrant.*

Ordine [grado] *order, rate, rank.*

Ordine cavalleresco, *an order of knight-hood.*

Ordine religioso, *a religious order.*

Ordini minori [ordines minores] *the inferior orders, chanter, psalmist.*

Ordini sacri, *the holy orders of priests, deacons and sub-deacons.*

Ordine d'architettura, *an order of architecture.*

Mal in ordine, *ill-dressed.*

ORDI'NGO, *v.* ordigno.

ORDI'RE [mettere in ordine le fila in su l'orditojo per fabricarne la tela] *to warp.*

Ordire [tramare qualche tradimento, o simile] *to plot, to brew, to frame a traiterous design.*

ORDI'TO, *adj.* *wearied.*

Ordito [destinato, macchinato] *designed, projected, contrived, brewed, destined.*

Per man del fato è questo nodo ordito, *this marriage is destined in heaven.*

Ordito, *s. m.* [il filo messo insieme in su l'orditojo per farne la tela] *web.*

ORDITO'JO, *s. m.* [strumento, col quale s'ordisce] *a loom.*

ORDITU'RA, *s. f.* [testitura] *a warping or weaving.*

ORDO, *adj.* [lordo, deforme, sozzo] *deformed, ugly.*

ORDU'RA, *s. f.* [lordura] *ordure, filth, dirt, dung of a man or beast. Obs.*

ORE'CCHIA, *v.* orecchio.

ORECCHIA'RE [accostarsi per sentire] *to listen, to set one's ears to hear.*

ORECCHI'NO, *s. m.* [pendente che s'appiccano agli orecchi le donne] *an ear-ring, a pendant.*

ORE'CCHIO, *s. m.* ORE'CCHIA, *s. f.* [uno de' membri del corpo dell'animale, che è strumento dell'udito] *ear.*

pl. Orecchi, *s. m.* Orecchie, *s. f.*

Parlare all'orecchio, *to whisper.*

Pervenire all'orecchie [aver indizio] *to come to one's ears.*

Dare orecchia ad una cosa, *to hearken, to give ears to a thing.*

Porre orecchie, *to listen.*

Stare coll'orecchie levate, *to hearken attentively.*

Far orecchie di mercante [far vista di non sentire] *to give no ear.*

Tirar li orecchi, *to reprimand.*

Gonfiar gli orecchi [adulare] *to flatter, to praise, to command.*

Sturar li orecchi ad uno [farlo intendere bene] *to open one's ears, to make one hear.*

Cantare a orecchio [cantar senza cognizione dell'arte, e senza intendere le note] *to sing by the ear.*

Orecchio [la parte prominente di molte cose] *the top of several things.*

ORECCHIO'NE, *s. m.* [termine di fortificazione] *orillon, a kind of casemate in fortification.*

ORECCHIO'NI, *s. m.* [sorta di malattia, che viene alle glandule degli orecchi] *an impostume, or sore under the ear.*

Orecchioni [tiramento d'orecchi] *a drawing by the ears.*

ORECCHIU'TO, *adj.* [che ha grandi orecchi] *that has long or large ears.*

OREFICE, *s. m.* [che lavora in oro] *a goldsmith.*

OREFICERIA, *s. f.* *the trade or art of a silversmith.*

OREGLIA, *v.* orecchio. *Obs.*

ORERI'A, *s. f.* [più cose d'oro lavorate] *golden plate, or toys.*

ORE'ZZA, *s. f.* [picciola aura, venticello] *a fresh air, a gentle breath of wind, a gale.*

ORE'ZZO, *s. m.* [fano] *a young orphan, an orphelyn.*

ORFANE'LLO, *s. m.* [dim. d'orfano] *a young orphan, an orphelyn.*

ORFANE'TTO, *s. m.* [fano] *a young orphan, an orphelyn.*

ORFANI'NO, *s. m.* [fano] *a young orphan, an orphelyn.*

ORFANE'ZZA, *s. f.* *the state of an orphan.*

ORFANITA', *s. f.* [stato o condizione d'un orfano] *orphanism, the state of an orphan.*

ORFANITA'DE, *s. f.* [stato o condizione d'un orfano] *orphanism, the state of an orphan.*

ORFANITA'TE, *s. f.* [stato o condizione d'un orfano] *orphanism, the state of an orphan.*

ORFANO, *adj.* [privo di padre e madre] *orphan, fatherless and motherless.*

Un orfano, *s. m.* UNA O'RFANA, *s. f.* *an orphan, an orphelyn.*

ORGANA'LE, *adj.* [organico] *organical, organic.*

Vene organali [e son quelle del collo, vicine agli strumenti che formano la voce] *organal veins.*

ORGANA'RE, *v.* organizzare.

ORGANA'TO, *v.* organizzato.

ORGANE'TTO, *s. m.* [diminutivo d'organo] *a small organ, a German organ.*

ORGANI'CO, *adj.* [d'organo, strumentale] *organical, organic, belonging to the organs of the body.*

ORGANI'STA, *s. m.* *an organist, a player on the organ.*

ORGANIZZA'RE [formare li organi del corpo dell'animale] *to organize, to form or furnish with proper organs.*

ORGANIZZA'TO, *adj.* *organized, furnished with proper organs.*

Voce organizzata, *a sweet melodious voice.*

O'RGANO, *s. m.* [strumento per mezzo del quale l'animale fa le sue operazioni] *organ, an instrument of some faculty in an animal body.*

O'rgano [strumento musicale] *organ, a musical instrument, commonly used in churches.*

ORGOGLIAME'NTO, *s. m.* ORGOGLIA'NZA, *s. f.* [orgoglio] *pride, haughtiness.*

haughtiness, vanity, presumption, loftiness, arrogance. Obs.

ORGOGGIA'RE [divenir orgoglioso] *to grow proud, haughty or arrogant.*

ORGOGGIO, s. m. [alterezza, grandigia, superbia] *haughtiness, pride, presumption, loftiness, arrogance, vanity.*

ORGOGGIOSAMENTE, adv. [con orgoglio] *proudly, haughtily, arrogantly.*

ORGOGGIOSETTO, adj. [dim. d'orgoglioso] *proudish, somewhat haughty.*

ORGOGGIOSO, adj. [pien d'orgoglio, altiero, superbo] *proud, haughty, arrogant, lofty, presumptuous.*

Orgoglioso, adv. [orgogliosamente] *haughtily, proudly, arrogantly.*

ORGOGGIUZZO, s. m. [dim. d'orgoglio] *a little pride, or vanity.*

OROFIA'MMA, s. f. [fiamma d'oro] *golden flame.*

Orofiamma, bandiera, che si dice fu portata dall'angelo per darli al figliuol di Costantino, sotto la qual bandiera chi guerreggiava non poteva esser vinto in battaglia] *the banner of Oriflamb.*

ORIBANDOLO, s. m. [sorta di cintura] *a kind of girdle.*

ORICALCO, s. m. [ottone] *brass, yellow brass, also a brass pot.*

ORICANNO, s. m. [vasetto da tenervi acque odorifere] *a casting-bottle for sweet water.*

ORICELLO, s. m. [tintura colla quale si tingono i panni] *orchal or orcel, a mineral stone like alum to dye with.*

ORICCO, s. m. [gomma] *a kind of gum.*

ORIENTALE, adj. [d'oriente] *oriental, belonging to the east, eastern.*

ORIENTE, s. m. [una delle quattro parti del mondo, onde apparisce il sole] *orient, the east.*

Il verace oriente [il paradiso] *the paradise.* Petr.

ORIFICIO, ORIFIZIO, s. m. [apertura, adito] *orifice, the mouth, entry or brim of any thing, especially that of the stomach or womb.*

ORIGANO, s. m. [frutice selvatico, e domestico] *origan, wild marjoram.*

ORIGINE, s. m. [animale del genere de' cervi simile di grandezza al toro salvatico] *a kind of wild buck, cloven-footed, with a great horn in his forehead.*

ORIGINALE, s. m. [quella cosa che è la prima ad essere stata fatta, come pittura, scrittura, e simili] *the original.*

Originale, adj. [che ha origine e trae nascimento] *original, primitive, first.*

Peccato originale, *the original sin, the guilt derived from our first parents.*

ORIGINALMENTE, adv. [per origine] *originally.*

ORIGINAMENTO, s. m. v. origine.

ORIGINARE [dare origine] *to give a beginning.*

Originare [tirar origine] *to draw the origin, to proceed.*

ORIGINARIAMENTE, v. originamente.

ORIGINARIO, adj. [da origine] *original, primitive, first.*

ORIGINE, s. f. [principio, cominciamento] *origin, the first rise or source of a thing, beginning, pedigree, lineage.*

ORIGLIA'RE [orecchiare] *to listen, to give ear attentively, to set one's ears to hear.* Obs.

ORIGLIE'RE, s. m. [guanciale] *a pillow.*

ORINA, s. m. [fiero del sangue, il quale colato nelle rene, trasfonde nella vescica] *urine.*

ORINALE, s. m. [vaso in cui s'orina] *urinal, a chamber-pot, a vessel to receive urine.*

Orinale [vaso da stillare] *still, alembeck, limbeck.*

ORINALETTO, s. m. [picciol orinale] *a little urinal.*

ORINARE [mandar fuor l'orina] *to make water.*

ORINCI, adv. [lontanissimo] *very far.* A burlesque word.

Mandar in orinci, *to send very far.*

ORIOLO, s. m. a clock or watch-maker.

ORIONE, s. m. [nome d'un segno celeste] *Orion, a southern constellation, consisting of 39 stars.*

ORIRE [nascere] *to rise, to come from a place.* Obs.

ORISCELLO, s. m. [orliccio] *a crust of bread.* Obs.

ORIUOLO, s. m. a clock or watch-maker.

ORIUOLO, s. m. [strumento che significa e misura l'ore, e ne sono di diverse sorte, come a sole, a polvere, ad acqua, a suono, e a mostra] *a sun-dial, an hour-glass, a clock, a watch.*

Avere il cervello a orioli [esser volatile] *to be like a weather-cock, to be inconstant.*

ORIZZONE, v. orizzonte. Obs.

ORIZZONTALE, adj. [che è secondo l'orizzonte] *horizontal, belonging to the horizon.*

ORIZZONTALMENTE, adv. [secondo il piano dell'orizzonte] *horizontally.*

ORIZZONTE, s. m. [cerchio celeste, o linea, che divide l'uno e l'altro emisferio, e termina la nostra vista] *horizon.*

ORLA'RE [fare l'orlo] *the hem, to welt, to brim, to selvage.*

ORLA'TO, adj. *hemmed, selvaged.*

ORLATURA, s. f. [l'orlare, orlo] *hemming, or selvaging about, an hem.*

ORLICCIO, s. m. [estremità] *hem, brim, selvage.*

Orliccio [crosta di pane] *a crust of bread, the kissing-crust.*

ORLICCIUZZINO, s. m. [picciol orliccio] *a small hem, a brim, or selvage, a little crust of bread.*

ORLIQUA, s. f. [reliquia] *relic or reliques.* Obs.

ORLO, s. m. [estremità de' panni cucita con alquanto rimesso] *hem, selvage, border.*

Orlo [qualivoglia estremità] *brim, edge, border.*

Orlo del pane, *the crust about a loaf.*

Orlo d'un cappello, *the flat or brim of a hat.*

Orlo d'un vaso, *the brim of a glass.*

Esser all'orlo del precipizio, *to be in an imminent danger.*

ORMA, s. f. [impressione che in andando si fa col piede, pedata] *a tract, a trace, a foot-step, the view of an hare, the prick of a deer.*

Dar l'orma [insegnare] *to teach, to instruct.*

ORMARE [investigare] *to track, to trace, to hunt after, to seek out.*

ORMATO'RE, s. m. [che orma] *a tracer or hunter.*

ORNAMENTO, s. m. [abbellimento] *ornament, finery, dress, attire.*

Ornamenti sacerdotali, *priest's ornaments or vestments.*

Ornamento [grazia] *ornament, grace, beauty, commendation.*

ORNARE [adornare, abbellire una cosa con ornamenti] *to adorn, to set off, to trim up, to grace or beautify, to attire, or embellish.*

ORNATAMENTE, adv. [con ornamento] *elegantly, gracefully, finely.*

ORNATO, adj. [abbellito, vago, adornato] *adorned, set off, beautified.*

Ornato, s. m. [ornamento] *ornament, beauty, commendation.*

ORNATRICE, s. f. [che orna] *she that adorns or beautifies.*

ORNATURA, s. f. [il modo dell'ornare, ornamento] *a beautifying or adorning, ornament, beauty, finery, dress.*

ORNO, s. m. [sorta d'albero] *the wild ash.*

ORO, s. m. [il più prezioso d'ogni metallo] *gold.*

Ciò che luce non è oro, *all is not gold that glisters.*

Ridurla a oro, *to come to a conclusion.*

Pagare d'oro, in oro, pagare in montata d'oro] *to pay in gold.*

D'oro in oro [eccellente] *excellent, very good, very fine.*

Il qual di Francia s'era già partito, con quella bella lancia d'oro in oro, *who went away from France with that excellent golden lance.*

Stare nell'oro [stare ottimamente, in grande abbondanza] *to live well, to live at one's ease.*

Oro potabile [oro ridotto per arte chimica, come molti credono, in bevanda] *potable gold.*

Oro battuto, *leaf gold.*

Oro cantarino, oro musico, *painter's or water-gold.*

Oro di coppella, *the finest gold.*

Oro filato, *thread-gold.*

OROBANCA, s. f. [spezie d'erba] *chick-weed, or strangle-weed.*

OROBO, s. m. [sorta di legume salvatico] *a kind of pulse like vetches or tares.*

OROLOGIO, s. m. [oriuolo] *a watch, a clock.*

ORPELLA'IO, s. m. [quegli che fa i cuoi d'oro] *he that works in gilt leather.*

ORPELLARE [coprire o ornare con orpello] *to cover or adorn with tinsel.*

ORPELLARE [coprir che che si fia con apparenza di bene, o nascondere sotto falsi colori altrui il vero] *to cover, to disguise, to conceal, to cloak, or dissemble.*

ORPELLA'TO, *adj.* [adombrato] *covered, disguised, concealed, dissembled.*

ORPE'LLO, *s. m.* [rame in lamina sottili indorate] *tinsel.*

ORPIME'NTO, *s. m.* [sorta di veleno corrosivo di color d'oro] *orpiment, a yellow kind of arsenick.*

ORRA'NZA, *s. f.* [onoranza] *honour, preference, dignity.* *Obs.*

ORRA'TO, *adj.* [onorato] *honoured.*

ORRENDAMENTE, *adv.* [barbaramente] *horribly, cruelly, barbarously.*

ORRE'NDO, *adj.* [orribile] *horrible, dreadful, terrible, strange.*

ORRETTI'ZIO, *adj.* [intruso, falso] *obreptitious, stolen, false.*

ORRE'VOLE, *adj.* [onorevole] *honourable.* *Obs.*

ORREVOLE'ZZA, *s. f.* [onorevolezza] *honour, splendour, magnificence, pomp, nobleness.* *Obs.*

ORREVOLME'NTE, *adv.* [onorevolmente] *honourably, gloriously, magnificently, sumptuously.* *Obs.*

ORRI'BILE, *adj.* [che apporta orrore, spaventevole] *horrible, dreadful, terrible.*

Orribile, *adj.* [abbominevole, ignominioso] *abominable, execrable, detestable, ignominious, base.*

ORRIBILITA', *s. f.* [orrore, spavento] *horror, dread, fright, terrour, great fear.*

ORRIBILME'NTE, *adv.* *horribly, dreadfully, terribly.*

O'RRIDO, *adj.* [orribile, spaventevole] *horrid, dreadful, hideous, frightful, ghastly.*

ORRIDE'ZZA, *v.* *orrire.*

ORRI'FICO, *v.* *onorifico.* *Obs.*

ORRORE, *s. m.* [spavento o eccessiva paura che nasce da male che sia quasi presente] *horror.*

ORSA, *s. f.* [femmina d'orso] *a she-bear.*

Orsa maggiore, orsa minore [due costellazioni che son vicine al polo attico] *ursa major, ursa minor, or Charles' wain.*

ORSACCHI'NO, *s. m.* [piccolo orso] *a young bear, a bear's whelp.*

ORSA'TA, *s. f.* [affollata di parole poco intese e meno concludenti] *an impetuous crowding of words little understood and less conclusive.*

ORSA'TTO, *s. m.* [giovine orso] *a young bear.*

ORSICE'LLO, *s. m.* [d'orso] *of, or belonging to a bear.*

ORSO, *s. m.* [animal noto] *a bear.*

Vender la pelle dell' orso, *to sell the bear's skin before one has caught him.*

Andare a vedere ballar l'orso [morire] *to die.*

Pigliar l'orso [imbriacarsi] *to get drunk.*

Orso [strumento con che si puliscono i pavimenti] *a paring shovel.*

ORSO'JO, *s. m.* [seta che serve a ordire] *the silk that stands upon the loom.*

ORSU', *interj.* [via, animo] *come, away, on, courage, lustily.*

ORTA'CCIO, *s. m.* [pegg. d'orto] *a poor over-grown garden.*

ORTA'GGIO, *s. m.* [erbaggio] *greens, kitchen-herbs.*

ORTA'LE, *s. m.* [orto] *kitchen-garden.*

ORTE'NSE, *adj.* [di orto] *of, or belonging to a kitchen-garden.*

ORTI'CA, *s. f.* [erba nota] *nettle.*

ORTICE'LLO, *s. m.* [dim. d'orto] *a little kitchen-garden.*

ORTICHEGGIA'RE [pungere coll' ortica] *to nettle, or sting with nettles.*

ORTICHE'TO, *s. m.* *a place full of nettles.*

ORTICI'NO, *s. m.* [orticello] *a little kitchen-garden.*

ORTO, *s. m.* [campo chiuso, il quale si coltiva ad erbe per mangiare] *a kitchen garden.*

Orto [nascimento, oriente] *birth, nativity, rising, east.*

L'orto del sole, *the sun-rising.*

ORTODO'SSO, *adj.* [secondo la vera opinione] *orthodox.*

ORTOGRAFI'A, *s. f.* [regola di bene scrivere] *orthography, spelling.*

ORTOGRA'FICO, *adj.* [secondo le regole dell' ortografia] *orthographical, orthographist.*

ORTOGRAFIZZA'RE [servirsi dell' ortografia] *to spell or write true.*

ORTO'GRAFO, *s. m.* [che possiede l'ortografia] *orthographist, orthographer.*

ORTOLA'NO, *s. m.* [quello che lavora e coltiva l'orto] *a gardener.*

Ortolano [uccelletto che s'ingrassa ne' serbatoi, ed è boccone di molta stima] *Ortolan, a delicate bird.*

OR VIA, OR SU', ORSU' [particella comandativa] *come, on, away, courage, lustily.*

ORVIETA'NO, *s. m.* *a kind of antidote.*

ORZA, *s. f.* [quella corda che si lega all' antenna del Navilio da man sinistra] *the lar-board sheet.*

Caricar l'orza, *to lay with a woman.*

Or da poggia, or da orza, *sometimes on the right, sometimes on the left hand.*

ORZAJUO'LO, *s. m.* [bollicina che viene tra i nipitelli degli occhi] *a sian, or stibe, a little red swelling in the eyelids.*

ORZA'RE, *to bring the ship close to the wind, to loof.*

ORZA'TA, *s. f.* [bevanda fatta d'orzo cotto] *barley-broth, a ptisanne.*

ORZA'TO, *adj.* [mescolato con orzo] *mixed with barley.*

ORZO, *s. m.* [biada nota] *barley.*

OSA'NNA [voce ebraica] *hosanna, an hebrew word which signifies, save, we beseech thee.*

OSANNA'RE [cantare osanna] *to sing hosannab. Not in use.*

OSA'RE [ardire] *to dare.*

OSCENAME'NTE, *adv.* *obscenely.*

OSCENITA', *s. f.* [disonestà] *obscenity, filthiness, smuttiness, bawdy.*

OSCENITA'DE, *s. f.* [disonestà] *obscenity, filthiness, smuttiness, bawdy.*

OSCENITA'TE, *s. f.* [disonestà] *obscenity, filthiness, smuttiness, bawdy.*

OSCE'NO, *adj.* [disonesto] *obscene, filthy, bawdy, smutty.*

OSCURAMENTE, *adv.* [con oscurità] *obscurely, darkly.*

OSCURAME'NTO, *s. m.* [l'oscurare] *an obscuring, darkening or dimming.*

OSCURA'RE [far oscuro, tor la luce] *to darken, or obscure, to cloud, to eclipse.*

Oscurare [diffamare] *to obscure, to blur or blemish.*

OSCURA'RSI [divenir oscuro] *to darken, to grow dark, gloomy, or overcast.*

OSCURA'TO, *adj.* *darkened, v. Oscurare.*

OSCURAZIO'NE, *s. f.* [oscuramento] *an obscuring, darkening or dimming.*

OSCU'RETTO, *adj.* *darkish.*

OSCU'REZZA, *v.* *oscurità.*

OSCU'RICCIO, *adj.* *darkish.*

OSCU'RIRE, *v.* *oscurare.* *Obs.*

OSCURITA', *s. f.* [bujo, tene-

OSCURITA'DE, *s. f.* [bujo, tene-

OSCURITA'TE, *s. f.* [bujo, tene-

Oscurità [ignoranza] *ignorance.*

OSCU'RO, *adj.* [tenebroso, privo di lume] *obscure, dark, full of darkness, gloomy.*

Colore oscuro, *dark colour.*

Oscuro [maninconico, travagliato] *melancholy, sad, grievous.*

Morte oscura, *an ignominious death.*

Oscuro [difficile ad intendersi] *obscure, hard to be understood.*

Oscuro [nascoito] *obscure, private, retired.*

Oscura nascita, *obscure, mean birth.*

Menare una vita oscura, *to live obscurely, to live retired.*

Parole oscure, *dark, ambiguous words.*

Oscuro, *s. m.* [oscurità, bujo] *obscurity, darkness.*

Caminare nell' oscuro, *to walk in the dark.*

Oscuro, *adv.* [oscuramente] *obscurely, darkly, in the dark.*

Oso, *adj.* [audace] *bold, daring, audacious. Poetical.*

OSPE, *v.* *ospite.* *Obs.*

OSPEDA'LE, *v.* *spedale.*

OSPEDALITA', *s. f.* [ospitalità] *hospitality.*

OSPEDALITA'DE, *s. f.* [ospitalità] *hospitality.*

OSPEDALITA'TE, *s. f.* [ospitalità] *hospitality.*

OSPITA'LE, *adj.* [che usa ospitalità] *hospitable, that uses hospitality.*

Ospitale, *s. m.* [spedale] *an hospital.*

OSPITALITA', *s. f.* [ospitalità] *hospitality.*

OSPITALITA'DE, *s. f.* [ospitalità] *hospitality.*

OSPITALITA'TE, *s. f.* [ospitalità] *hospitality.*

OSPITALME'NTE, *adv.* [liberalmente] *hospitably, friendly, freely.*

O'SPITE, *s. m.* [forestiere] *guest, stranger.*

Ospite [quegli, che alloggia il forestiero] *host, inn-keeper, landlord.*

OSPIZIA'RE [alloggiare] *to receive into one's house, to lodge, to entertain as a guest.*

OSPIZIO, *s. m.* [luogo dove s'alloggiano i forestieri] *an hospital, a sort of hospital for monks.*

Ospizio [luogo, ricetto] *place, abode, dwelling-place.*

O tu che vieni al doloroso ospizio, *O you*

you that are coming in this tormenting place. Dante.

OSSA'CCIO, *s. m.* [peggiativo di osso] *a big bone, a very hard bone.*

OSSA'JO, *s. m.* [quello che fa lavori d'osso] *he that makes bone-works.*

OSSA'ME, *s. m.* [quantità d'osso] *a heap of bones, bones.*

OSSATU'RA, *s. f.* [ordine, e componimento delle ossa] *the order and disposition of the bones.*

O'SSEO, *adj.* [d'osso] *bony.*

OSSEQUIA'RE [rendere ossequio] *to show obsequiousness, to be obsequious.*

OSSE'QUIO, *s. m.* [riverenza, osservanza] *obsequence, obsequiousness, obedience.*

OSSEQUIO'SO, *adj.* [che fa ossequio] *obsequious, dutiful, careful to please, submissive.*

OSSERE'LLO, *s. m.* [piccolo osso] *a small bone.*

OSSERVA'BILE, *adj.* [da osservarsi] *observable, fit, easy, worthy to be observed.*

OSSERVAGIO'NE, *s. f.* } [l'osservazione] *observation, observance, keeping.*

OSSERVANDI'SSIMO [degnissimo d'esser onorato] *most honourable.*

OSSERVA'NTE, *adj.* [rispettoso] *observant, respectful.*

Religiosi osservanti, *observations, a branch of the order of the Franciscans.*

OSSERVA'NZA, *s. f.* [osservazione] *observation, observance, keeping.*

Osservanza [regola, e ordine di religione] *observations, the rules or customs of a monastery.*

Osservanza [attenta considerazione] *observation, remark.*

Osservanza [riverenza] *obsequiousness, reverence, obedience.*

OSSERVA'RE [attenere o mantenere quel che si promette] *to observe, to keep, or follow.*

Temo che non me l'offererai, *I am afraid you won't be as good as your word.*

Osservare [notare diligentemente, considerare] *to observe, to consider, to contemplate of.*

Osservare [por mente, e spiar gli altrui andamenti] *to observe, to mark or take notice of, to mind, to heed or watch.*

OSSERVA'TO, *adj.* *observed. v. osservare.*

OSSERVATO'RE, *s. m.* [che osserva] *observer, keeper.*

OSSERVATRI'CE, *s. f.* [che osserva] *observer, keeper.*

OSSERVAZIO'NE, *s. f.* [osservazione] *observance, keeping.*

Osservazione [considerazione] *observation, remark.*

Osservazione [contemplazione] *observation, contemplation.*

OSSIATACA'NTA, *s. f.* [sorta di pianta] *the name of a plant.*

OSSICI'NO, *s. m.* [piccolo osso] *a little bone, an ossicle.*

OSSIDIO'NE, *s. f.* [assedio] *a siege.*

OSSIME'LE, *s. m.* [liquore composto d'aceto, mele, ed acqua] *oxymel, a potion made of vinegar, honey, and water boiled together.*

OSSIZZA'CCHERA, *s. f.* [bevanda fatta d'aceto e zucchero] *a drink made of vinegar and sugar.*

OSSO, *s. m.* [parte solidissima del corpo dell'animale, congiunta e collegata a nervi] *bone, pl. Ossa, s. f.*

Aver l'osso del poltrone [esser di natura pigra] *to be naturally lazy, to be naturally given to a lazy life.*

OSSOCRO'ZIO, *s. m.* [spezie di cerotto buono per ossa dislocate] *a kind of plaster good for bones out of joint.*

OSSO'SO, } *adj.* [di grandi ossa] }
OSSU'TO, } *bony, that has strong large bones.*

OSTA, *v.* *ostessa.*

OSTA'COLO, *s. m.* [impedimento, opposizione] *obstacle, hindrance, opposition, let or rub.*

OSTA'GGIO, *s. m.* [statico, quella persona che si dà in potere altrui per sicurezza dell'osservanza del convenuto] *hostage, a person left as a surety for the performance of the articles of a treaty.*

OSTA'LE, *s. m.* [sincope d'ospitale] *an hospital. Obs.*

OSTA'NTE, *adj.* [che osta] *opposing. It is never used by itself, but always with the particle negative Non, before.*

Non ostante, *notwithstanding, in spite, though, although.*

OSTA'RE [fare ostacolo] *to withstand, to oppose, to gainstand, to oppose.*

OSTE, *s. m.* [quello che dà a mangiare e a bere, e alberga per danari] *an host, an inn-keeper or landlord.*

Fare il conto senza l'oste, *to reckon without the host.*

Oste [ospite] *a guest.*

Oste, *s. m. f.* [esercito] *an host, an army.*

Venire ad oste, *to engage a battle.*

Andare ad oste, ponerli ad oste, *to incamp.*

Oste [padron della possessione] *a farmer.*

OSTEGGIA'RE [campeggiare coll'esercito] *to incamp, to lie in the field.*

OSTELLA'GGIO, *s. m.* } [albergo, OSTELLA'GIO'NE, *s. f.* } ostello] *an inn.*

OSTELLA'NO, *s. m.* [oste] *an host or inn-keeper.*

OSTELLIE'RE, *s. m.* [ostello] *a tavern, an inn.*

OSTE'LLO, *s. m.* [albergo, casa, abituro] *a tavern, inn, lodging, house, habitation, place.*

OSTENTAME'NTO, *s. m.* [ostentazione] *ostentation, vain glory, excessive boasting, a fair shew outwardly.*

OSTENTA'RE [mostrar con ostentazione] *to boast, to brag, to vaunt.*

OSTENTATO'RE, *s. m.* [vantatore, millantatore] *vaunter, boaster, braggard, or braggadochio.*

OSTENTAZIO'NE, *s. f.* [pomposa mostra, ambiziosa dimostrazione] *ostentation, vain-glory, excessive boasting.*

OSTERIA, *s. f.* [luogo dove si mangia, e alloggia con pagamento] *a tavern, an inn.*

OSTESSA, *s. f.* [la moglie dell'oste] *hostess, the mistress of a tavern or inn.*

O'STIA, *s. f.* [quel che s'offerisce a Dio in sacrificio] *hostia, a sacrifice.*

Ostia [quel pane che si consacra alla messa] *host, the consecrated bread at the mass.*

O'STICO, *adj.* [di sapore spiacente] *hard, harsh, insipid.*

O'stico [strano, difficile a contentare] *strange peevish, morose, dogged, surly.*

Luogo ostico, *a frightful place.*

Alma empia e ostica, *a wicked cruel soul.*

Pazzo ostico, *a madman that is furious.*

OSTIE'RE, } *s. m.* [ostello] *a tavern,*

OSTIE'RO, } *vern, an inn, a lodging, a house, a dwelling place.*

Ostiere [oste che alloggia] *an host, an inn-keeper, a landlord.*

OSTI'LE, *adj.* [nemico] *hostile, enemy-like.*

OSTILITA', } *s. f.* [fatto ostile] *hostility.*

OSTILITA'DE, }
OSTILITA'TE, }

OSTILME'NTE, *adv.* [nimichevolmente, da nemico] *enemy-like.*

OSTINA'RSI [divenir ostinato] *to be obstinate, or stubborn, to be obstinately resolved.*

OSTINATAME'NTE, *adv.* [risolutamente] *obstinately, wilfully, stubbornly, stiffly.*

OSTINATE'LLO, *adj.* [diminut. di ostinato] *a little stubborn, a little obstinate.*

OSTINA'TO, *adj.* [perfidioso, protervo] *obstinate, wilful, stubborn, resolved.*

OSTINAZIO'NE, *s. f.* [pertinacia] *obstination, wilfulness, stubbornness.*

O'STRICA, *s. f.* [spezie di conchiglia marina] *oyster.*

OSTRO, *s. m.* [porpora] *scarlet colour. Poet.*

Ostro [nome di vento Austro] *the south-west wind.*

OSTRUI'RE, *to obstruct, to hinder.*

OSTRUTTI'VO, *adj.* *obstructive, hindering.*

OSTRUZIO'NE, *s. f.* *obstruction, hindrance.*

OSTUPEFA'TTO, *adj.* [instupidito] *stupified.*

OTRE, } *s. m.* [pelle tratta intiera OTRO, } dall'animale, per lo più di becchi, e di capre, e serve per portarvi entro olio e simili liquori] *a bag of leather, a budget of leather, to put oil or wine in.*

OTRE'LLO, } *s. m.* [piccolo otre] OTRICE'LLO, } *a little bag, a budget of leather.*

OTRIA'CA, *s. f.* [utriaca] *treacle.*

OTRIA'RE, } [concedere] OTTRIA'RE, } *grant.*

OTRIA'TO, } *adj.* [concesso] OTTRIA'TO, } *granted.*

OTRO, *v.* OTRE.

OTTA, *s. f.* [ora] *hour, time.*

A un otta, *at one time.*

E' otta di definire, *it is dinner time.*

Otta per vicenda, *now, and then.*

Otta catotta, *adv.* [di quando in quando] *now and then, sometimes.*

OTTAE'DRO, *s. m.* [sorta di figura solida]

solida] *octaedron*, a solid geometrical figure, consisting of eight equal sides.

OTTAGE'SIMO, *adj.* [ottantesimo] the eightieth.

OTTAGONA'LE, *adj.* [di otto angoli] *octangular*, having eight angles.

OTTALMI'A, *s. f.* [infermità degli occhi] *blear-eyedness*, or blood-shot of the eyes.

OTTALMICO, *adj.* [d'ottalmia] *blear-eyed*, *sand-blinded*, *dim-sighted*.

OTTANGOLA'RE, *adj.* [di otto angoli] *octangular*, having eight angles.

OTTANGOLO, *s. m.* [figura di otto angoli] *octagon*, a figure consisting of eight angles.

OTTANTA [numero che ascende a otto decine] *eighty*, *four-score*.

OTTANTE'SSIMO, *adj.* [ottagesimo] the eightieth.

OTTARDA, *s. f.* a kind of bird of prey.

OTTA'RE [desiderare] *to wish*, *to optate*. *Obs.*

OTTATIVO, *s. m.* [termine de' grammatici] the optative mood.

OTTA'TO, *adj.* [desiderato] *desired*, *wished*, *coveted*.

OTTA'VA, *s. f.* [il giorno ultimo degli otto] *octave*, the eight day after some peculiar festival of the year.

Ottava [termine di musica] *octave*, an eighth, or an interval of eight sounds.

Ottava di Pasqua, the first Sunday after Easter.

OTTA'VO, *adj.* [nome numerale ordinativo] the eight.

OTTEMPERA'RE [obedire] *to obey*.

OTTENE'RE [conseguire quel che si desidera] *to obtain*, *to get*, *to gain* or *have*.

Ho ottenuto il mio intento, *I have obtained what I desired*.

Non ho potuto ottener da lui, *I could not prevail with him*.

OTTENEBRA'RE [oscurare] *to darken*, *to obscure*, *to dim*, *to overcast*, *to obtenebrate*.

OTTENEBRA'TO, *adj.* *darkened*, *obscured*, *dimmed*, *overcast*.

OTTENEBRAZIO'NE, *s. f.* [oscuramento] *obtenebration*, *darkening* or *making dark*, *over-casting*.

OTTENU'TO, *adj.* *obtained*.

O'TTICO, *adj.* *optick*, *belonging to the sight*.

OTTIMAMENTE, *adv.* [molto bene] *perfectly well*.

OTTIMA'TE, } *s. m.* [principale in
OTTIMA'TO, } dignità] the chief nobleman, alderman, senator, governor, counsellor, or other great man in a state or city.

O'TTIMO [superl. di buono] *very good*, *perfectly good*.

OTTO [nome numerale] *eight*.

OTTOBRE, *s. m.* [il decimo mese dell'anno] the month of October.

OTTOCENTE'SIMO, the eight hundredth.

OTTOCE'NTO, eight hundred.

OTTONA'JO, *s. m.* [chi lavora in ottone] a brasier, a tinker, a copper-smith.

OTTONA'RIO, *adj.* [dotto] belonging to the number eight.

OTTO'NE, *s. m.* [rame alchimizzato, che ha il colore simile all'oro] *brass*, *yellow brass*.

OTTUAGENA'RIO, *adj.* [d'ottant'anni] *octogenary*, that is eighty years old.

OTTUSITA', } *s. f.* [astratto d'
OTTUSITA'DE, } ottuso] *obtusity*,
OTTUSITA'TE, } *bluntness*. *metaph.* [oscurità d'ingegno, balordaggine] *beaviness*, *dulness*, *blockishness*, *stupidity*.

OTTU'SO, *adj.* [contrario d'acuto] *obtuse*, *blunt*.

Angolo ottuso, an obtuse angle, any angle which is greater than a right one.

Ottuso [stupido, balordo] *obtuse*, *beav-y*, *dull*.

Ingegno ottuso, an obtuse wit.

OVA'JA, *s. f.* [la parte inferiore degli uccelli, nella quale si generano l'uova] the roe of birds, *ovaria*.

OVA'LE, } *adj.* [fatto a forma d'uo-
OVA'TO, } vo] *oval*, of the shape of an egg.

OVAZIO'NE, *s. f.* [specie di trionfo] *ovation*, a petty triumph for a victory, won without the spilling of much blood.

OVE, *adv.* [dove] *where*.

Ove siete, *where are you?*

Ove [purchè] *provided*, *provided that*.

Ove [ogni volta che, quando] *when-ever*, *when*.

OVECHE', *adv.* [in qualunque luogo, dovunque] *where-ever*, *in whatso-ever place*.

OVERA'RE, *v.* *operare*. *Obs.*

OVE'RO, *v.* *ovvero*.

OVIDU'TTO, *s. m.* [condotto in cui entra l'uovo per uscir fuori] the passage of the egg when it comes out of the body of a bird.

OVI'LE, *s. m.* [luogo dove si racchiudono le pecore] *sheepfold*.

Ovile [comune abituro] an habitation, a dwelling-place.

OVRA, *s. f.* [opera, parola poetica] *work*, *v.* *opera*.

OVRA'GGIO, *s. m.* [opera manuale, lavoro] *work*, *workmanship*. *Obs.*

OVRA'RE, *v.* *operare*.

OVE'RO, *v.* *operajo*. *Obs.*

OVVE'RO, *adv.* [particola separativa, o] *or*, *or else*.

OVVIA'RE [opporli, impedire] *to obviate*, *to prevent* or *hinder*.

OVVIATO'RE, *s. m.* *he that prevents*, *obviates*, or *hinders*.

OVVIATRI'CE, *s. f.* *she that prevents*, *obviates*, or *hinders*.

OVUNQUE, *adv.* [in qualunque luogo] *where-so-ever*, *anywhere*.

OZE'NA, *s. f.* [ulcera, che si genera dentro al naso] *ozena*, an ulcer in the inside of the nostrils.

OZI'ACO, *adj.* [infausto, malagurato, voce corrotta da egiziaco] *unhappy*, *unfortunate*, *unlucky*. *Obs.*

Di oziachi, *unlucky days*. *Obs.*

OZIO, *s. m.* [il cessar delle operazioni, pigrizia] *idleness*, *stolt*, *lazinefs*.

Stare in ozio, *to be idle*.

OZIOSA'GGINE, *s. f.* *v.* *oziosità*.

OZIOSAME'NTE, *adv.* [con ozio] *idly*.

OZIOSE'TTO, *adj.* [diminut. d'ozioso] a little idle, somewhat lazy, a little stothful.

OZIOSITA', } *s. f.* [accidia] *i-*
OZIOSITA'DE, } *dleness*, *lazinefs*,
OZIOSITA'TE, } *stolt*.

OZIO'SO, *adj.* [che stà in ozio, sfaccendato] *idly*, *lazy*.

Oziose piume, *ease*, *conveniency*, *pleasure*. A poetical phrase.

Parole oziose, *vain*, *indecent words*.

OZZIMA'TO, *adj.* [pieno d'ozzimo, olente come ozzimo] *full of basil*, *that has a smell of basil*.

O'ZZIMO, *s. m.* [bassilico] *sweet basil*.

P.

P A C

PACCA, s. f. [ferita, percossa] a stroke or a wound given. A vulgar word.

PACCHIAME'NTO, s. m. [il pacchiare] gluttony, gormandizing, immoderate eating and drinking. Vulgar.

PACCHIA'RE [mangiare, voce bassa] to banquet, to feast. Vulgar.

Pacchiare [mangiare con ingordigia] to gormandize. Vulgar.

PACCHIONE, s. m. [gran mangiatore] a glutton, a greedy-gut, a gully-gut.

PACCIA'ME, s. m. [pattume] the sweepings of a house, nastiness, dung.

PACE, s. f. [concordia, pubblica tranquillità] peace.

Con vostra buona pace [con vostra grazia] by your leave.

Darsi pace [quietarsi] to quit one's self.

Datti pace, be easy.

Dar del buon per la pace [favellar umilmente, venire all'accordo] to be more reasonable, to hearken or to come to an agreement.

Dar pace [acchetare] to ease, to give ease or rest.

Dar la pace [baciare] to kiss.

Dar la pace al nemico [pacificarli con lui] to make peace with the enemy.

Porre in pace [acquietare] to make friends again, to pacify.

Dar la pace vinta [conceder la posta per vinta] to give up the game.

Pace [termine ecclesiastico] pax.

Portare in pace, to bear patiently.

Va in pace, God speed you.

Rimani in pace, good by.

Esser pace [diciamo al giuoco, quando due hanno il punto pari, cioè quando uno guadagna la prima volta e l'altro la seconda] to be even, to be quit.

Siamo pace, we are even.

PACIA'LE, v. paciere. Obs.

PACIA'RE [pacificare] to pacify, to make peace, to appease.

PACIA'RO, v. paciere. Obs.

PACIBILME'NTE, adv. [pacificamente] peaceably, peaceably, in peace, quietly, calmly. Obs.

PACIENZA, v. pazienza. Obs.

PACIE'RE, s. m. [paciale, paciario, che fa far pace, mezz-no della pace] pacificator, a peace-maker, a mediator.

P A D

PACIFICA'BILE, adj. [da pacificarli] placable, that may be pacified or appeased.

PACIFICAME'NTE, s. adv. [con pace] peaceably, peacefully, in peace, calmly, quietly.

PACIFICAME'NTE, s. m. [il pacificare] the act of pacifying.

PACIFICA'RE, s. [far fare la pace, paceficare] to make peace, or appease.

PACIFICA'TO, adj. pacified appeased.

PACIFICATO'RE, s. m. [che fa far pace] pacificator, peace maker, mediator.

PACI'FICO, s. adj. [quieto, amator pace] pacifick, peaceable.

Mare pacifico, the pacifick or south-sea.

PACO, s. m. [sorta d'animale dell'Indie occidentali] a beast in West-India, like a sheep.

PADE'LLA, s. f. [strumento da cucina, nel quale si friggono le vivande] a frying-pan.

Cader dalla padella nelle braccia, to fall out of the frying pan into the fire.

Padella [quella parte della campana da stillare, dove si mette la materia che si distilla] the under part of an alembick, an alembick.

Padella [quella parte del ginocchio che inginocchiandosi posa in terra] the whirl-bone of the knee.

PADELLA'JO, s. m. [che fa o vende padelle] a maker or seller of pans.

PADELLA'TA, s. f. [quanto in una volta si cuoce nella padella] as much as a frying-pan can hold at one time.

PADELLE'TTA, s. f. [piccola padella] a little frying-pan.

PADIGLIO'NE, s. m. [arnese di panno o drappo, che appiccato nelle camere al palco, cala sopra'l letto e circondalo, e in campagna si regge sopra alcuni legni] a tent-bed, a pavillion, a sort of tent.

PADRE, s. m. [il maschio di qualunque animale che ha figliuoli] father.

Padre [per venerazione, a superiore spirituale ed in particolare al Papa] father.

Padri [antecessori] forefathers, ancestors.

PADREGGIA'RE, v. patrizzare.

P A E

PADRO'NA, s. m. mistress, landlady, lady.

PADRONA'GGIO, s. m. [padronato] patronage, the right or presentation to a benefice.

PADRONA'NZA, s. f. [dominio] the command, mastery, lordship.

PADRONA'TICO, s. m. [padronato] patronage.

PADRONA'TO, s. m. [ragione che s'ha sopra benefici ecclesiastici di poterli conferire] patronage, the right of presentation to a benefice.

Padronata [protezione, protettorato] patronage, protection.

PADRONCI'NO, s. m. [dim. di padrone] a younger master.

PADRO'NE, s. m. [che ha dominio e signoria] a master, a lord.

Padrone di casa, a landlord.

Padron di vascello, the master or captain of a ship.

Ella è padrone, do as you please.

Se volete il mio cavallo siete il padrone, if you will have my horse, you are welcome to it.

Padrone [quello che ha padronato] patron, one who has the right of presentation to a benefice.

Padrone [protettore] patron, protector, powerful friend, advocate.

PADRONEGGIA'RE [esser padrone, dominare] to command, to domineer, to have the dominion over.

Padroneggiare [proteggere] to patronize, to protect, to defend.

PADRONERI'A, s. f. [padronato] patronage, protection.

PADRONE'SSA, s. f. [padrona] mistress, landlady.

PADU'LE, s. f. [palude] a marsh, a fen, a bog, a pool, a puddle.

PADULE'SCO, s. adj. [paludoso] marshy, fenny, moorish.

PAESA'NO, adj. [del medesimo paese] of the same country, native of the same country.

Egli è mio paesano, he is my countryman.

I Paesani, the natives, the inhabitants.

PAESA'RE [trattenerli in paese, star in paese, campeggiare] to live in one's country, to remain in the country, to encamp. Obs.

PAL'IE,

PAG

PAESE, *s. m.* [regione, provincia] *country, land, region.*

Paese [patria] *country, one's own country, native land.*

Io mene voglio andare al paese, I'll go to my own country again.

Di che paese siete voi? *what country-man are you?*

I paesi bassi [la fiandra] *the Low countries, the Netherlands.*

Ber paesi [giudicar la bontà del vino, dal luogo ond' egli nasce] *to judge of the goodness of wine by the country where it grows.*

Paese che vai, usanza che truovi [acomodarsi all' usanza, e a' costumi de' luoghi dove si va, o si dimora] *when you are at Rome, you must do as they do at Rome.*

Tutto'l mondo è paese [per tutto può viverfi] *one may live every where.*

Tanti paesi, tante usanze, *every country has its customs.*

Scoprir paese [riconoscerlo, per assicurarsi d'aguati] *to observe, to view, or to take a view.*

Scoprir paese [prender notizie] *to sound, sift, or pump.*

PAESE'LLLO, *s. m.* [dim. di paese] *a little country.*

PAESE'TTO, *s. m.* [piccol paese] *a little country.*

PAFFU'TO, *adj.* [grassone, a carnac- ciuto] *plump, fat, well fed.*

PAGA, *s. f.* [pagamento di terminata quantità di moneta, e più propriamente di quella che si dà a' soldati] *pay.*

Egli è una cattiva paga, *he is a bad paymaster.*

Paga morta [uno che ha qualche provvisione senza far niente] *a dead pay.*

Paga [soldato] *soldier.*

PAGA'BILE, *adj.* [da pagare] *payable, to be paid.*

PAGAMENTO, *s. m.* [sodisfazione del debito] *payment, paying, pay.*

PAGANAME'NTE, *adv.* [da pagano] *like a pagan.*

Parlare, o vivere paganamente, *to talk or live like a pagan.*

PAGANE'SIMO, *s. m.* [religione pa- gane] *paganism, the principles or practices of the pagans.*

PAGANICAME'NTE, *v.* paganamen- te.

PAGA'NICO, *adj.* [di pagano] *pagan, heathenish.*

PAGANIZZA'RE [viver da pagano] *to live like a pagan.*

PAGA'NO, *adj.* [infidele, che adora gl' iddij] *pagan, heathenish.*

Un Pagano, *a pagan, an heathen.*

PAGA'RE [sodisfare al debito, uscir di debito] *to pay, to pay off.*

Pagare [gastigare, punire, vendicarsi] *to repay, to be even with one, to be revenged.*

Me la pagherai, I shall pay you off for it, I shall be even with you, I'll be re- venged on you.

Pagarsi di ragione, *to be reasonable, to understand reason.*

Non si pagar di ragione, *not to be sa- tisfied.*

Pagar d'ingratitude, *to repay with ingratitude, to be ungrateful.*

Pagare il fio, *to be revenged on, to punish.*

Pagare lo scotto [far la penitenza del fallo] *to be punished for a crime.*

Pagar di contanti, *to pay ready money.*

Pagare i voti [assempirli] *to fulfil or accomplish one's vows.*

Farli pagare, *to be paid, to get one's money.*

PAGA'TO, *adj.* paid, paid off.

PAGATO'RE, *s. m.* [che paga] *pay- master.*

Pagatore d'un reggimento, *a pay- master or agent of a regiment.*

PAGATORE'LLLO, *s. m.* [che paga de- bolmente, e a poco per volta] *a poor sorry pay-master.*

PAGATRI'CE, *s. f.* [che paga] *a pay- mistress.*

PAGATU'RA, *s. f.* v. pagamento.

PAGGE'TTO, *s. m.* [piccol pag- gio] *a little or young page.*

PA'GGIO, *s. m.* [famigliare, e ser- vitor giovinetto] *a page.*

Paggio d'onore, *a page of the back stairs.*

PA'GINA, *s. f.* *a page or side of a leaf.*

PA'GLIA, *s. f.* [filo, o fusto di grano, o d'altre biade] *straw, chaff.*

Col tempo e con la paglia si maturan le nespole, *time brings every thing to pass.*

Aver la paglia in becco, *to have some design.*

Fuoco di paglia, *a sudden blaze, a flash of fire.*

Uomo di paglia [uomo da niente] *a man of straw, a mean pitiful fellow.*

PAGLA'CCIO, *s. m.* [paglia trita] *minced straw, chaff.*

PAGLIA'CCIO, [letto di paglia] *a straw-bed.*

PAGLIA'JO, *s. m.* [massa grande di paglia, fatta a guisa di cupola] *a rick of straw.*

Pagliajo [massa di grano in paglia] *a rick of reaped corn.*

Can da pagliajo [can da niuna stima] *a vile curr.*

PAGLIAJUO'LO, *s. m.* [che tiene pa- glia a vendere] *a seller of straw.*

PAGLIARE'SCO, *adj.* [di paglia] *of straw, made of straw.*

PAGLIARI'CCIO, *s. m.* [tritume di paglia] *small straw.*

Pagliariccio [saccone] *a sack bed.*

PAGLIETA'NA, *adj. fem.* aggiunto d'una razza d'anguille, *ex.*

Anguille paglietane, *silver-eels.*

PAGLIOLA'JA, *s. f.* [giogaja de' buoi] *the derolap of an ox.*

PAGLIONIE'RE, *s. m.* [quello che ha cura del pagliuolo] *he that has the keep- ing of the basket-room in a ship.*

PAGLIO'SO, *adj.* [mescolato di pa- glia] *full of straw.*

Paglioso [imbrattato di vizio] *vici- ous, defiled, polluted, spotted, stained.*

PAGLIU'COLA, *s. f.* [pezzolino di paglia] *a little bit of straw, a fescue.*

PAGLIUO'LA, *s. f.* [minutissima par- te d'oro, o d'argento] *spangle.*

PAGLIUO'LO, *s. m.* [quella parte della paglia battuta, che trattone il gra- no resta in su l'aja] *small straw, that*

remains when the corn is threshed, chaff.

Pagliuolo, *s. m.* [lo stanzin del navio, dove si tiene il biscotto] *the basket- room in a ship.*

Nettare il pagliuolo, *to run away.*

PAGLIU'ZZA, *s. f.* [piccola paglia] *a little bit of straw.*

PAGNO'TTA, *s. f.* [pane] *a penny- brick.*

PAGO, *adj.* [pagato, sodisfatto] *con- tended, satisfied, pleased.*

Aver pago, esser pago [avere l'intero pagamento] *to be paid in full.*

Pago [pagamento] *payment, pay.*

Paga lei, pago il mondo, *if she is pleased, all the world is pleased.*

PAGONAZZI'CCIO, *v.* pavonazzic- cio.

PAGONA'ZZO, *v.* pavonazzo.

PAGONCELLO, *s. m.* [diminutivo di pagone] *a young peacock.*

PAGONCI'NO, *v.* pavoncino.

PAGO'NE, *v.* pavone.

PAGONEGGIA'RSI, *v.* pavoneggiarsi.

PAGONE'SSA, *v.* pavonessa.

PAJO, *s. m.* [due d'una cosa stessa] *a pair, a brace, pl. Paja, s. f.*

Un pajo di forci, *a pair of scissars.*

PAJUOLA'TA, *s. f.* *the quantity of any thing that is contained in a pan.*

PAJUO'LA, *s. f.* [una delle parti nelle quali è divisa la tela che contiene in se certa quantità di fila] *the quantity of the thread that is laid upon the loom, to make the cloth wider or narrower.*

PAJUO'LO, *s. m.* [vaso di rame ton- do con manico di ferro arcato, che ser- ve per bollirvi entro che che si sia] *a ket- tle, a pot, a seething-pot.*

PALA, *s. f.* [strumento di varie for- me e serve particolarmente per tramutar cose minute, come rena, biade, terra, e simili] *shovel, spade.*

Pala [uno degli strumenti da mulino che ha forma di pala] *the-ladles of a water mill-wheel.*

Pala di remo, *the fin or blade of an oar.*

Pala da calice, *a square paste-board covered with a white cloth to lay upon the chalice.*

PALAD'NO, *s. m.* [titolo d'onore dato da Carlo Magno a dodici uomini valorosi, de' quali si serviva a comba- tere per la fede] *paladin.*

PALAFI'TTA, *s. f.* [lavoro di pali fic- cati in terra per riparare all' impeto del corso de' fiumi] *a fence of pales.*

PALAFRENIE'RE, *s. m.* [staffiere]

PALAFRENIE'RO, *s. m.* [groom of the stable]

PALAFRE'NO, *s. m.* [chinea] *palfrey, a horse of state for a prince's or great lady, a pacing-horse.*

PALAGETTO, *s. m.* [piccol palagio] *a little palace.*

PALA'GIO, *s. m.* [palazzo, gran ca- sa] *palace, a court or mansion house of a prince or great lord.*

PALAJUO'LO, *s. m.* [spalatore, che opera colla pala] *he that works with the shovel.*

PALAME'NTO, *s. m.* [remeggio] *a rowing of a ship.*

PALA'NCA,

PALANCA, *s. f.* [palo diviso per lo lungo, e serve a far palancato] *a board, a latb.*

Palanca [sorta di fortificazione] *palanca, a defence made of great poles or sticks.*

PALANCA'TICO, *s. m.* [chiusa fatta] *palanca'to, s. m.* [ta di palanche]

palanka, a defence made of great poles or stakes.

PALANDRA'NA, *s. f.* [gabbano] *a*

PALANDRA'NO, *s. m.* [great coat, a riding-coat.]

PALA'RE [ficcar pali in terra per sostenimento de' frutti] *to pale, to fence or prop with pales.*

PALA'RE [far palafitta] *to fence or fortify with a palisade, to palisade.*

PALA'TA, *s. f.* [riparo di pali fatto a' fiumi] *palisade, a fence of pales on the river side.*

PALA'TO, *adj.* *paled, fenced with pales.*

Palato, *s. m.* [parte superiore di dentro della bocca] *the palate, the roof of the mouth.*

Palato [gusto] *palate, taste.*

PALAZZO, *s. m.* [palagio] *palace.*

PALAZZO'TTO, *s. m.* [palazzo mediocre] *a pretty little palace.*

PALCA'CCIO, *s. m.* pegg. [di palco] *a nasty ugly stage, or scaffold.*

PALCHETTO, *s. m.* [dim. di palco] *a little stage, or scaffold.*

Palchetto di teatro, *box in a play-house.*

PALCHISTUO'LO, *s. m.* [alquanto di difesa, e coperta a guisa di palco] *a little cover, a cieling.*

PALCO, *s. m.* [composto di legnami lavorati e commessi insieme per sostegno del pavimento] *a floor, pl. palchi.*

Casa a due palchi, *a house two stories high.*

Palco [tavolato posticcio, elevato da terra, per starvi sopra a veder gli spettacoli] *a stage, a scaffold.*

Palco [rami di cervi, daini, e simili] *the head or horns of a deer.*

Palco, *s. m.* [strumento col quale giocano i fanciulli, facendolo girare con una sferza] *a top, children's toy.*

Palco, *s. m.* [erba] *houndgrass, dog's vomit.*

PALE'O, *s. m.* *a top, that boys play with.*

Io ti farò girar come un paleo, *I shall whirl you about like a top, I shall use you ill.*

PALESAMENTO, *s. m.* [il palesare] *a declaration, declaring or revealing.*

PALESA'RE [scoprire, manifestare] *to declare, to reveal, to publish, to discover, to let know.*

PALESA'TO, *adj.* *declared, revealed, published, discovered.*

PALESATORE, *s. m.* [che palesa]

PALESATRICE, *s. f.* [declarer, revealer, publisher, discoverer.]

PALESE, *adj.* [noto, manifesto] *public, manifest, known.*

A tutti è palese, *every body knows.*

Palese, *adv.* [palesemente] *publicly, manifestly.*

PALESEMENTE, *adv.* [chiaramente, VOL. I.

manifestamente] openly, publicly, manifestly.

PALE'STRA, *s. f.* [giuoco della lotta, e anche il luogo dove si giuoca] *wrestling, wrestling-place.*

PALETTA, *s. f.* [picciola pala, e propriamente quella che s'adopra nel focolare] *a little shovel, a fire-shovel.*

Paletta della spalla, *the shoulder-blade.*

Paletta di speziale, *spattle, or spatule, used by apothecaries to mix or spread their liquid things with.*

PALE'TTO, *s. m.* [picciol palo] *a little pale.*

Paletto [sorta di catenaccio] *a bar or bolt of a door.*

PALETTO'NE, *s. m.* [sorta d'uccello] *a shoveler, a kind of bird that followeth water-fowls, that takes fishes, pecking them by the heads until they have let go their prey, which she then seizes.*

PALICCIA'TA, *s. f.* [palafitta] *a palisade.*

PALICCIU'LO, *s. m.* [picciol palo] *a little pale.*

PA'LIDO, *v.* pallido.

PALIFICA'TA, *v.* palizzata.

PALIFICA'RE [ficcar pali in terra a riparo] *to palisade, to fence with palisades.*

PALIFICA'TO, *adj.* *palisaded, fenced with palisades.*

PALINODIA, *s. f.* [il discorso di qualche detto, ritrazione] *palinody, a recantation, an unsaying what one had said or written before.*

PA'LIO, *s. m.* [panno, o drappo che si dà per premio a chi vince nel corso] *prize.*

Correre il palio, *to run a race.*

Palio [bal sacchino] *canopy.*

Palio [manto] *a mantle.*

Palio [ornamento del sommo pontefice concesso a' metropolitani, tessuto di lana bianca con alcune crocette nere, portato da loro sopra li abiti sacri a guisa di collana] *a pall, an ornament made of lambs wool, which the Pope bestows on Metropolitans.*

Palio [panno nero col quale si cuopre la bara de' morti quando si portano a seppellire] *a pall, a cloth or velvet that covers a coffin at a funeral.*

Mandarla al palio [volerne veder l'ultimo fine] *to see the end of a thing.*

PALIO'TTO, *s. m.* [picciol mantello] *a little mantle or cloak, also an altar-piece.*

PALISCA'LMO, *s. m.* [picciola barchetta] *a little boat, a skiff, a ship-boat.*

PALIZZA'TA, *s. f.* [palificata]

PALIZZA'TO, *s. m.* [palisade, a fence of pales or sharp pointed stakes, set up in the ground to keep off the enemy.]

PALLA, *s. f.* [corpo di figura rotonda] *a ball, or bowl, a bullet.*

Palla a vento, *a wind-ball, a foot-ball.*

Aver la palla in mano [avere in sua podestà] *to have any thing in one's power.*

Aspettar la palla al balzo [aspettar il tempo e l'occasione opportuna] *to watch an opportunity.*

La palla balza in sul tuo tetto [tu hai

la ventura dal tuo] fortune smiles upon you.

Levare altrui la palla di mano [torre altrui l'autorità e arrogerla a se] *to incroach upon another man's power.*

Quando la palla balza ciascun la darle [nelle fortune ognuno è valentuomo] *a man in prosperity is always esteemed.*

Essere in palla [riuscire nelle cose che si hanno fra mano] *to succeed or thrive in one's affairs.*

Fare alla palla d'uno [strapazzarlo] *to use one like a scoundrel.*

PALLA'JO, *s. m.* [chi assiste a' giuocatori nel giuoco della palla] *the master of a racket.*

PALLA'RE [giuocare alla palla] *to play at tennis, or bowls.*

Pallare [balzare a guisa di palla] *to toss up and down.*

Pallare [muover vibrando] *to brandish.*

PALLEGGIA'RE [dare alla palla, per baja e trattenimento] *to play at tennis only for diversion.*

Palleggiare [parlando de' cavalli] *to stamp with the feet, as horses do.*

PALLE'NTE, *adj.* [pallido] *pale.*

Fior pallenti, *withered flowers.*

PALLERI'NO, *s. m.* [giuocatore di palla] *a player at ball.*

PALLE'TTA, *s. f.* [diminut. di palla] *a small ball.*

PALLIAME'NTO, *s. m.* [il palliare] *palliation, a cloaking, a colouring, a disguise.*

PALLIA'RE [ricoprire ingegnosamente] *to palliate, to disguise, to colour or cloak.*

Palliare una malattia, *to palliate, to patch up a distemper, to cure it but imperfectly.*

PALLIATIVO, *adj.* [che raddolcisce, ma non sana] *palliative, that mitigates or allays, but does not cure.*

PALLIA'TO, *adj.* *palliated, disguised.*

PALLIDA'CCIO, *adj.* [molto pallido] *very pale.*

PALLIDE'TTO, *adj.* [alquanto pallido] *paleish, somewhat pale.*

PALLIDE'ZZA, *s. f.* [lvida bianchezza, che vien nel viso per subita paura, o altro accidente] *pallidity, paleness, wanness.*

PALLIDI'CCIO, *adj.* [che ha del pallido] *paleish, somewhat pale.*

PALLIDITA', *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'DE, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'TE, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLIDITA'Z, *s. f.* [pallidezza]

PALLO'NE, *s. m.* [palla da vento da giuocare] *a great wind-ball to play with, a foot-ball, a balloon.*

PALLO'RE, *s. m.* [pallidezza] *pallor, pale colour, paleness, wanness.*

PALLO'TTA, *s. f.* [picciola palla] *a small ball.*

PALLO'TTOLA, *s. f.* [palla, o piccola o grande, fatta di materia soda] *any ball made of any thing hard.*

Aver una faccia di pallottola, *to be brazen-faced.*

PALLOTOLE'TTA, *s. f.* [piccola pallottola] *a little bowl, or ball.*

POLLOTTOLIE'RA [ritegno nel mezzo della balestra dove s'accomoda la palla per tirare] *the place of the bow where the stone or bullet is fixed to shoot it.*

PALLOTTOLINA, *s. f.* [piccola pallottola] *a bowl or ball.*

PALMA, *s. f.* [l'albero che fa i datteri] *a palm or date tree.*

Palma [onore, e gloria guadagnata in bene operare] *honour, glory, recompence.*

Palma [il concavo della mano] *palm, the inner part of the hand.*

Palma [mano] *hand.*

Tenere uno in palma di mano [fargli eccessive amorevolezze] *to value and cherish one very much.*

PALMA'TA, *s. f.* *a blow given with the palm on another's hand.*

DAR PALMATA, *a sea term, and it is said of a sailor shaking hands with his captain as soon as taken in the service of the ship.*

Palmata, *we call those presents that are taken by a magistrate as bribes.*

PALMENTO, *s. m.* [luogo dove si pigiano l'uve] *a wine-press, a place where formerly they pressed the grapes, to make wine.*

Palmento [luogo delle macine] *the frame that contains the mill-stone.*

Macinare a due palmenti [masticare da amendue i lati ad un tratto] *to eat with both one's chops.*

Macinare a due palmenti, *to gain two ends at once.*

PALMETO, *s. m.* [luogo pieno di palme] *a grove of palm trees.*

PALMIE'RE, *s. m.* [pellegrino] *a pilgrim.*

PA'LMITE, *s. m.* [tralcio] *shoot or young branch of a vine, the shoot of the palm-tree on which its fruit hangs, bough or branch of any tree. Obs.*

PALMIZIO, *s. m.* [albero della palma] *the palm-tree.*

Palmizio [ramo di palma lavorato, il qual si benedice la domenica dell' ulivo] *a shoot of the palm-tree worked, which is blessed on palm sunday, and given to the people.*

PALMO, *s. m.* [spazio di quanto s'estende la mano dall'estremità del dito grosso a quella del mignolo, spanna] *a span.*

PALMO'NE, *s. m.* [palo grosso d'albero verde, che ha in cima quattro o cinque verghe più elevate, nelle quali si ficcano le verghe sottilissime impaniate] *a great bough to which they stick small rods, dard'd with bird-lime, and underneath there is a man unseen, who imitates*

with a whistle the voice of the owl, so that all the birds that hear it, being enemies to him, come upon that tree, and are catch'd by the sticks dard'd with the bird-lime.

PALO, *s. m.* [legno ritondo e lungo, che serve per sostegno de' frutti] *a pale, a stake of wood.*

Saltare di palo in frasca [entrare d'un ragionamento in un altro] *to digress from the matter, to make a rambling digression.*

PALOMBA'RO, *s. m.* [uomo che va sott' acqua] *a diver, or swimmer under water. Obs.*

PALO'MBO, *s. m.* [sorta di pesce della razza de' cani marini] *a kind of dog fish.*

PALO'MBO, *s. m.* *a kind of wild pigeon.*

PALPA'BILE, *adj.* [che ha corpo, che può toccarsi] *palpable, that may be felt.*

Palpabile [chiare, manifesto] *palpable, manifest, plain, evident.*

PALPA'RE [toccare] *to feel, to touch, to handle, to grope.*

Palpare [lusingare, adulare] *to flatter, to cajole, to coax or wheedle.*

PALPATIVO, *adj.* [che ha forza, e possibilità di toccare] *feeling, that can feel.*

PALPATO'RE, *s. m.* [che palpa] *a feeler, a fumbler, a groper.*

Palpatore [adulatore] *a flatterer.*

PALPE'BRA, *s. f.* [la pelle che cuopre l'occhio] *the eye-lids.*

PALPE'BRO, *s. m. v. palpebra. Obs.*

PALPEGGIA'RE [toccare, maneggiare] *to feel, to handle, to touch, to grope.*

PALPITA'NTE, *adj.* [che palpita] *panting, beating, throbbing.*

PALPITA'RE [quel moto che fa il cuore per improvvisa paura, o per mancanza di respirazione] *to pant, to beat, to throb.*

Il cuor mi palpita, *my heart throbs.*

PALPITAZIONE, *s. f.* [il palpitare] *palpitation, a panting, a beating quick, or throbbing.*

PALTONA'TO, *adj.* *got by begging.*

PALTO'NE, *s. m.* [che va limosinando] *a beggar, a paltry-fellow, a dodging varlet, a wandering rogue.*

PALTONERIA, *s. f.* [dissolutezza] *dissoluteness, lewdness.*

PALTONIE'RE, *s. m.* [paltone] *a paltry fellow, a most profligate knave, a base rascal, a wandering rogue, a sordid fellow.*

Paltoniere [dissoluto, disonesto] *a dissolute, lewd fellow.*

PALUDA'CCIO, *s. m.* [pegga di palude] *a nasty marshy place.*

PALUDA'LE, *adj.* [di palude] *marshy, fenny, moorish.*

PALUDAME'NTO, *s. m.* [vesta militare de' Romani] *paludament, a coat of armour in the time of the Romans.*

PALUDE, *s. m. f.* [luogo basso, dove si stagna e si ferma l'acqua] *a marshy place, a fen, a bog.*

PALUDE'LLO, *s. m.* [diminutivo di pallio] *a kind of upper vest or cloak used only by prelates and churchmen.*

PALUDO'SO, *adj.* [di natura di palude, acquoso] *marshy, fenny, moorish.*

PALVISA'TA, *s. f.* [coperta e difesa fatta con palvesi] *a target-fence, where the foot hold their shields over their heads close together, to keep off the enemy's arrows, a paravise.*

PALVE'SE, *s. m.* [pavele, arma difensiva, che s'imbraccia come scudo, targa, o rotella] *pavese, or parvise, a large shield which covers the whole body.*

PALU'STRE, *adj.* [di palude, di natura di palude] *marshy, fenny, moorish, boggy.*

PALU'ZZO, *s. m.* [piccolo palo] *a little pole, or stake of wood.*

PAMPANA'IO, *s. m.* [che fa pampani] *a young branch, springing out of the stock of a vine, that beareth nothing but leaves the first year.*

PAMPANA'TA, *s. f.* [quella stufa, che si fa alla botte per purgarla] *a way of mending a hoghead or a pipe of wine, when it grows musty, by burning it in wine-leaves.*

PAMPANO, *s. m.* [la foglia della vite] *wine-leaves.*

PAMPINA'RIO, *s. m.* [spezie di tralcio] *a vine-branch full of leaves.*

PAMPINO'SO, *adj.* [pieno di pampani] *full of leaves, (speaking of the vine.)*

PANA'CCIA, *s. f.* [sorta di confezione per conservare il vino] *a kind of mixture put into wine to preserve it.*

PANA'CE, *s. f.* [erba] *an herb*

PANACE'A, *s. f.* [di cui] *of which there are divers kinds, all-heal, wound-wort.*

PANA'GGIO, *s. m.* [provvisione di pane] *provision of bread.*

PANATTIE'RA, *s. f.* [arnese da porvi il pane] *a pantry, a room or closet where bread and cold meat is kept.*

PANATTIE'RE, *s. m.* [chi ha in custodia il pane, e chi lo fa] *a panter or pantler, an officer who keeps the bread in a king's court or house of noblemen, also a baker.*

PANCA, *s. f.* [strumento di legno, sul quale possono sedersi più persone insieme] *a bench to sit upon.*

PANCA'CCIA, *s. f.* [gran panca in luogo pubblico, dove molti si radunano per cicalare] *a public place, a place of rendezvous, where people meet to chatter together.*

PANACCIE'RE, *s. m.* [chi sta alla pancaccia cicalando] *an idle fellow, one that will sit all day prattling in a public place, as some do in the coffee-houses.*

PANACCIO'LO, *s. m.* *a kind of flower that grows among the wheat.*

PANCA'LE, *s. m.* [panno da cuoprire la panca per ornamento] *a carpet, or any cloth to cover a bench with.*

PANCA'TA, *s. f.* [quantità di persone sopra una panca] *a bench full of people.*

Pancata [due o più anguillari di viti, posti vicini l'uno all'altro] *two or three rows of vines.*

PANCERO'NE, *s. m.* [accrescitivo di panciera] *that part of the armour that covered the belly.*

PANCETTA, *v. pangetta.*

PANCHE'TTA, *s. f.* [piccola panca] *a little bench.*

PAN'CIA, *s. f.* [parte del corpo, dal-

la bocca dello stomaco al pettignone] *a panck, a belly.*

Grattarsi la pancia [starli ozioso] *to look on the sky, to be idle.*

Pancia [la pelle della pancia] *the skin of the belly of an animal.*

PANCIE'RA, s. f. [armadura della pancia] *the belly-piece of an armour.*

PANCIO'LLA, adv. ex. stare in panciole, *to live at one's ease, to want for nothing.*

Tenere a panciole [regalare ben bene] *to make one good cheer, to treat him well.*

PANCIU'TO, adj. [di gran pancia] *big-bellied, that has a great belly.*

PANCO'NE, s. m. [tavola grossa segata] *a board, a plank.*

PANCREAS, s. f. [una delle glandule nel ventre] *pancreas, one of the glands of an animal.*

PANCREA'TICO, adj. [attenente al pancreas] *pancreatick, belonging to the pancreas.*

PA'NDERE [manifestare] *to manifest, to declare, to publish, to make known, to spread abroad.* Obs.

PANDE'TTE, s. f. pl. [uno de' volumi della legge civile] *pandects, a volume of the civil law.*

PANE, s. m. [cibo fatto di farina di grano, o di biade] *bread.*

Render pan per focaccia [render la pariglia] *to be even with one, to be revenged on him.*

Pan di zucchero, *a loaf of sugar.*

Pan di cera, *a cake of wax.*

Pane di piombo, *a pig of lead.*

Pane [il piè de' piantoni degli ulivi] *the stem of a young olive-tree.*

Pane [mozzo di terra appiccato alle barbe delle piante] *the mother, or the earth that sticks to the roots of plants.*

Mangiar il pane a tradimento [di chi lo mangia, e non lo guadagna] *to eat one's bread idly.*

Allegrezza di pan caldo, *a joy that does not last long.*

Un pan perduto, *a lazy fellow, a man that is good for nothing.*

Egli è meglio del pane, *he is the best man in the world.*

Pan fresco, *new bread.*

Pan casalingo, *household bread.*

Dire al pan pane [favellar senza rispetto] *to speak one's mind freely, to speak as one thinks.*

Pan lavato [pane affettato e arrostito al fuoco che s'inzuppa nell'acqua, e condiscisi con aceto, zucchero, e simili] *bread cut in slices, dipp'd in water and season'd with vinegar, sugar, or the like.*

Tenere a pane [tenere a spese sue] *to maintain, to keep, to nourish.*

Pan del dolore [pane acquistato con fatica e dolore] *bread got with the sweat of one's brows.*

Riuscir meglio a pan che a farina [fare miglior riuscita, che non si credeva da principio] *to be better than it was thought to be.*

Pan buffetto, *a French roll.*

Essere come pane e cacio [essere amichissimi] *to be hand and glove.*

PANEGIRICO, s. m. [discorso fatto

in pubblico in lode di qualcheduno, ma particolarmente de' santi] *panegyrick.*

PANEGIRI'STA, s. m. [che fa panegirici] *a maker of panegyrics.*

PANELLI'NO, s. m. [picciol pane] *a little loaf of bread, an halfpenny roll.*

PANE'LLA, s. m. [viluppo di cenci unti il quale per le pubbliche feste s'accende in cima a' più alti edifici della città per far la luminaria] *a bundle of rags oiled or greased over, which upon festival days are set on fire in the evening on the top of the highest buildings or towers of the city.*

PANERE'CCIO, s. m. [postema che nasce alle radici dell'unghe] *a whitloe or felon on the finger's end.*

PANERINA, } [picciola
PANERU'ZZOLA, s. f. } paniera
PANERU'ZZOLO, s. m. } *a little chest or basket.*

PANE'TTO, s. m. [picciol pane] *a little loaf, a halfpenny loaf.*

PA'NFANO, s. m. [sorta di nave] *a kind of ship.* Obs.

PA'NIA, s. f. [materia tenace, fatta di buccio di vischio frutice] *bird-lime.*

La pania non tenne, *the thing did not succeed.*

Pania amorosa, *amorous snares.*

PANIA'CCIO, } s. m. [la pelle
PANIA'CCIOLO, } dove si tengono i
paniuzzi] *a piece of leather wherein fowlers keep their lime-twigs.*

PANI'CCIA, s. f. [farinata] *paste, stationers paste.*

PANI'CCIO, adj. [cosa intrisa e fatta a guisa di pane] *a fine bread-cake, a flavon, any thing made like bread, or in the shape of a loaf.*

PANICCIU'LO, s. m. [piccolissimo pane] *an halfpenny loaf.*

PANICHINA, s. f. [donna di cattivo nome] *a strumpet, a common whore; but as it is a burlesque word it means rather endearment than any thing else.*

PANI'CO, s. m. [sorta di biada] *panick, a grain like a millet.*

PA'NICO, adj. *panick, and it is only said of fear.*

PANICU'COLO, s. m. [che cuoce il pane, fornajo] *baker.* Obs.

PANIE'RA, s. f. [cesta] *a basket.*

PANIERA'JO, s. m. [che fa o vende paniere e panieri] *a basket-maker or seller.*

PANIE'RE, s. m. [paniera] *a basket.*

Aver le budella in un paniere [avere una eccessiva paura] *to be in a panick fear.*

PANIERI'NO, } s. m. [picciol
PANIERU'ZZOLO, } paniere] *a little basket.*

PANIFICA'RSI [diventar pane] *to become bread.*

PANIONE, s. m. [verga impaniata] *lime-twig.*

I piantoni amorosi, *the snares of love.*
PANIU'ZZA, } s. f. [fucello im-
PANIU'ZZOLA, } paniato] *lime-twigs.*

PANNA'CCIO, s. m. [panno cattivo] *bad cloth.*

PANNAIU'LO, s. m. [mercante di panni] *a woollen-draper.*

PANNEGGIA'RE, *to paint the drapery in a picture.*

PANNE'LLA, s. m. [pezzo di panno] *a piece or bit of cloth.*

PA'NNIA, s. f. [erba palustre] *a kind of herb that grows in marshy places.*

PANNICE'LLA, s. m. [pezzuol di panno] *a little cloth, a child's clout.*

Pannicello [vestimento di poco prezzo] *old poor cloths.*

PANNI'COLO, s. m. [pannicello] *a little cloth, or children's clout.*

Pannicolo [diaframma, nome di muscolo] *diaphragm, midriff.*

PANNIE'RE, s. m. [pannajuolo, che fabbrica o che vende panni] *maker or seller of cloth.*

PANNILI'NI, s. m. [biancherie] *linen, linen cloths.*

PANNI'NA, s. f. [ogni sorta di panno lano in pezza] *all manner of woollen-cloth in store.*

PANNO, s. m. [tele di lana, o di lino] *cloth.*

Panni, s. m. [vestimenti di qualunque materia] *cloaths.*

Però v'è oltre, io ti verrò a' panni] *go on, I'll follow you.* Dante.

Panno [macchia o maglia a guisa di nugola, che si genera nella luce dell'occhio] *a pearl or web in the eye.*

Panno [materia a guisa di panno che si genera nella superficie del vino o altro liquore] *nap or white matter that grows on the top or superficies of wine or any other liquor.*

Pigliare il panno pel verso, *to take the right way in doing a thing.*

Starli ne' suoi panni [starli da se, con quello che si ha] *to be contented with what one has.*

In questo panno non c'è taglio [in questa materia non si può adattare il desiderio nostro] *'tis an affair beyond our capacity or skill.*

I panni rifanno le stanghe [i vestimenti abbelliscono l'uomo] *fine feathers make a fine bird.*

Panno lino, *linen cloth.*

PANNO'CCHIA, s. f. [spiga del miglio, del panico, della faggina e simili] *the ear of Indian wheat, millet, panick, and alike.*

PANNOCCHIU'TO, adj. [che ha pannocchia, o altro in punta a guisa di pannocchia] *that has a head, that grows with a head.*

PAN FORCINO, s. m. [sorta d'erba] *sow-bread, swine or hogs-bread, (an herb).*

PANTALO'NE, s. m. [spezie di maschera rappresentante il veneziano] *pan-taloon, a kind of mask representing the Venetian.*

PANTANA'CCIO, s. m. [pegg. di pantano] *a dirty miry place.*

PANTA'NO, s. m. [luogo pien d'acqua ferma e di fango] *a marsh, or marshy place, a fen, a bog.*

PANTA'NO, } adj. [pien d'acqua,
PANTANO'SO, } e di fango, paludo-
so] *marshy, fenny, moory, miry.*

PANTE'RA, s. f. [bestia feroce] *panther, a fierce beast.*

PAP

Pantéra [rete da uccellare] *a fawling-net.*
PANTERA'NA, *s. f. or adj. a kind of lark. ex. All'isola panterana.*
PAN-TERRE'NO, *v. Pan-porcino.*
PANTOFOLA, *s. f. [pianella] pantoffle, slipper.*
PANTRA'CCOLA, *s. f. an old woman's story.*
PANTU'FOLA, *v. Pantofola.*
PANZA, *v. pancia.*
PANZA'NE, *s. f. [allettamento, belle parole] flatteries, fine sweet words.*
Dar panzane, *to give fair words.*
PANZERO'NE, *s. m. [gran panziera] a great coat of mail.*
PANZERUOLA, *s. f. [piccola panziera] a little coat of mail.*
PANZETTA, *s. f. [dim. di pancia] small belly.*
PANZIERA, *s. f. [quella parte dell'usbergo che arma la pancia] a coat of mail.*
PAOLI'NO, o **PACOLI'NO**, *s. m. [specie d'uccello] a kind of bird like a sparrow, with a blue neck and a long bill.*
PA'OLO, *s. m. [moneta romana, che vale dieci bajocchi] a silver piece of money at Rome, which is worth about sixpence English money.*
PAONA'ZZO, *v. pavonazzo.*
PAONE, *v. pavone, and all its derivatives.*
PAPA, *s. m. [sommo pontefice] pope, pontiff, the head of the Roman Catholic church.*
PAPA'LE, *adj. [di papa, attenente a papa] papal, belonging to the pope.*
PAPA'SSO, *s. m. a general name for a priest of the oriental religions.*
PAPA'TICO, *Obs. v. PAPATO.*
PAPA'TO, *s. m. [pontificato, dignità papale] papacy, the dignity of a pope, and the time of his government.*
PAPA'VERO, *s. m. [erba sonnifera] poppy.*
PAPE! [interjezione ammirativa] *an interjection of admiration.*
PAPERELLO, *s. m. [paperino] a gosling.*
PAPERI'NA, *s. f. [sorta di erba] a kind of herb.*
PAPERI'NO, *s. m. [picciol papero] a gosling.*
Paperino, *adj. [attenente a papero] of or belonging to a gosling.*
PA'PERA, *s. f. [oca giovine] a*
PA'PERO, *s. m. [green or young goose].*
PAPERO'TTO, *s. m. [accrescitivo di papero] a fat goose.*
PAPE'SCO, *adj. [di papa, papale] papal, belonging to a pope.*
PAPILIONE, *s. m. [farfalla] a butterfly. Obs.*
PAPILLA, *s. f. [capezzolo] the nipple or teat of a breast.*
PAPILLETTA, *s. f. [picciola papilla] a little nipple or teat of a breast.*
PAPIRO, *s. m. [pianta che fa nelle parti orientali, sulle cui foglie anticamente si scriveva] a flaggy shrub growing in the marshes and standing waters near the Nile, upon whose leaves anciently they used to write.*

PAR

Papiro [carta, foglio di carta] *paper, a sheet of paper.*
PAPISTA, *s. m. a papist, a contemptuous word for a Roman Catholic, used by other Christians.*
PAPIZZA'RE [esser papa] *to be pope.*
PAPPA, *s. f. [pan cotto in acqua, che si dà a' bambini] pap, a crumb of bread boiled in water for children.*
PAPACCHIONE, *s. m. [smoderato mangiatore] a glutton, a greedy gut.*
PAPPACCO, *s. m. [arnese di panno, che si mette in capo, e cuopre parte del viso] a hood.*
PAPPAGALLE'SCO, *adj. [di pappagallo] belonging to a parrot, of the nature of a parrot.*
PAPPAGALLE'SSA, *s. f. a hen parrot.*
PAPPAGALLLO, *s. m. [uccello che vien dall'Indie di più colorie grandezze, ed impara ad imitar la favella umana] a parrot, a sort of bird.*
PAPPALARDO, *s. m. [bacchettone] an hypocrite, a puritan.*
Pappalardo [pappone] *a glutton, a greedy gut.*
PAPPALE'CCO, *s. m. [leccornia, ghiottonia] a rare bit, a choice bit.*
Papalecco [semplice mangiamento] *a ludicrous word for food.*
PAPPARDE'LE, *s. f. [lasagne cotte nel brodo della lepre] a kind of paste meat boiled in the broth of an hare.*
PAPPA'RDIO, *v. Papavero. Obs.*
PAPPA'RE [mangiare smoderatamente] *to devour and consume, to gormandize, to eat up greedily.*
PAPPATORE, *s. m. [mangione] a glutton, a greedy-gut, a great eater, a devourer.*
PAPPO, *s. m. [pane, voce fanciullesca] bread, a childish word, when they call for some bread.*
PAPPOLA'TA, *s. f. [vivanda che non si tiene ben' insieme] a baw-mash.*
PAPPOLA'TA [favola sciocca] *a silly story.*
PAPPO'NE, *s. m. [mangione] a glutton, a great eater, a greedy gut, a devourer.*
PARA, *v. Parata. Obs.*
PARA'BOLA, *s. f. [favellamento per similitudine] parable, a continued similitude, or comparison.*
Parábola [figura prodotta da una delle sezioni del Cono] *parabola, one of the three sections which arises from a cone.*
Parábola [favola, invenzione] *fable, invention, tale, story.*
PARABOLA'NO, *s. m. [ciarlone, chiacchierone] a great talker, a prattler, a babbler, a blab.*
Parabolano, *adj. [falso, vano] false, vain.*
PARABOLICO, *adj. [di parabola] parabolical, parabolic, belonging to a parable.*
PARABOLO'SO, *adj. [chiacchierone] talkative, prating, full of talk. Obs.*
Un paraboloso, *a prattler, a prattling or talkative man, a babbler. Obs.*
PARACUORE, *s. m. [polmone] the lungs. Obs.*
PARADISO, *s. m. [luogo de' beati] paradise.*

PAR

Mele paradise, *a kind of golden pippin, apple.*
Uva paradisa, *a kind of grape.*
PARADO'SSO, *adj. [cosa fuori della comune opinione] paradoxal, paradoxical, surprising.*
PARAFERNA, *s. f. [sopraddote] parapherna, paraphernalia, those goods which a wife brings her husband, over and above her dower.*
PARAFERNA'LE, *adj. [di sopraddote] of or belonging to parapherna.*
Beni parafernali, *paraphernalia or parapherna.*
PARAFRASI, *s. f. [traduzione ampliata] paraphrase.*
PARAGGIO, *s. m. [paragone, ragguaglio] comparison, equal, match.*
Non v'è il paraggio a lei, *she has not her equal.*
PARAGONA'BILE, *adj. [da paragonarsi] to be compared.*
PARAGONA'RE [far paragone, comparare] *to compare, to equal.*
PARAGONE, *s. m. [pietra, su la quale fregando l'oro, e l'argento, si fa pruova della sua qualità] a touchstone.*
Oro di paragone, *pure gold.*
Paragone [comparazione, egualità] *a comparison, a match.*
Far paragone, *to compare, to put in competition.*
Mettere in paragone, *to compare, to set against.*
PARAGRAFO, *s. m. [una parte della legge secondo la divisione de' legisti] paragraph.*
PARALA'SSE, *s. f. [termine degli Astronomici] parallax, the difference between the true and apparent place of a planet.*
PARALLELI'PEDO, *s. m. [figura geometrica] parallelepiped, a solid figure contained under six parallelograms, the opposite sides of which are equal and parallel.*
PARALE'LLO, *adj. [equidistante, termine geometrico] parallel, equally or every where alike.*
PARALLELOGRAMMO, *s. m. [figura di lati paralleli] parallelogram, a plane figure, bounded by four right lines, which are opposite and parallel one to the other.*
PARALISI'A, *s. f. [infermità che debilita i nervi] palsy, a disease which causes a slackening of the nerves.*
PARALITICO, *adj. [infermo di paralisi] paralytical, sick of a palsy.*
Un paralitico, *s. m. a paralytic, one troubled with the palsy.*
PARAMENTO, *s. m. [veste, e abito sacerdotale] paraments, sacerdotal ornaments.*
Paramento [panni o drappi co' quali s'adornano i templi e le case] *paraments, furniture.*
Paramento [ogni abito ricco e ornato] *rich cloaths or dress.*
Paramento [abbigliamento di palafreno] *caparison, ornament for a horse.*
PARAPE'TTO, *s. m. [iponda] parapet, a breast-work.*
PARAPIGLIA, *s. f. [subita, e numerosa]*

rosa confusione di persone] *confusion, crowd, trouble, burly-burley, disorder.*

PARARE [addobbare] *to adorn, to dress, to trim, to deck, to embellish.*

Parare [porgere] *to present, to offer, or tender.*

Pararsi [opporli, presentarsi avanti] *to oppose or set against, to meet with.*

Domandò a ciascuno, che dinanzi lor si parava, che luogo facesse, *he told every body that was in his way to make room.*

Parare [impedire opponendosi] *to parry, to keep off, to ward off, to stop.*

Parare un colpo, *to parry a blow.*

Pararsi altrui dinanzi alcuna cosa [sovvenire] *to remember, to come in one's memory.*

PARASOLE, *s. m.* [ombrello] *parasol, or umbrella.*

PARASITA'CCIO, *s. m.* [pegg. di parafito] *an impudent parasite.*

PARASITO, *s. m.* [uomo che cerca, per ghiottornia l'altrui mense] *parasite, a trencher-friend, a smell-feast, a flattering spunger.*

PARATA, *s. f.* [riparo che si fa dinanzi a che che si sia, per difesa] *parrying.*

PARATA [luogo dove s'adunano i faldati per far mostra] *parade, the place where troops assemble or draw together.*

Veder la mala parata, *to see the danger.*

PARATIO [tramezzo] *a partition.*

Parato [riparo] *fence, hedge, or inclosure.*

PARATO, *adj.* [addobbato, abbigliato, ornato di paramenti] *adorned, trimmed, dressed, decked.*

Mal parato, *ill-dressed.*

Parato [pronto, in ordine] *prepared, ready, in readiness.*

PARAVENTO, *s. m.* *a large screen to keep the air or the wind off.*

PARAVIA, *s. f.* [parola] *word.* Obs.

PARCA, *s. m.* [morto, voce poetica] *death, destiny.*

PARCAME'NTE, *adv.* [sobriamente] *sparingly, sparingly, frugally.*

PARCERE [perdonare] *to forgive, to spare.* Obs.

PARCITA', *s. f.* [risparmio]

PARCITA'DE, } *s. f.* [risparmio]

PARCITA'ATE, } *s. f.* [risparmio]

PARCO, *adj.* [rattenuto, assegnato]

parimonious, saving, thrifty.

Parco, *s. m.* [luogo dove si racchiugon le fiere] *park, a piece of ground enclosed and stocked with wild beasts of chase.*

PARDA'O, *s. m.* [spezie di moneta Indiana] *a kind of Indian coin.*

PARDO, *s. m.* [leopardo] *a leopard.*

PARÈ, *v.* *pari.*

PARÈCCHI, *adj. m. pl.* } [numero]

PARÈCCHIE, *adj. f. pl.* } [numero]

indeterminato ma di non molta quantità] *several, sundry, divers.*

PARÈCCHIO, *adj.* [pari, simile] *like, equal, alike.* Obs.

PARÈGGIAMENTO, *s. m.* [il parèggiare] *equality.*

PARÈGGIARE [comparare] *to equal, to compare.*

PARÈGLIO, } *s. m.* [nube illumina-

PARÈLIO, } *ta in tal maniera dal*

sole che rassembra un altro sole] *pareli-*

um or parbelium, a mock sun, a meteor,

sometimes appearing on each side of the

sun.

PARENCHI'MA, *s. f.* [la sostanza del-

le viscere] *parenchymous, are such fleshy*

parts as fill up the interstices between the

vessels.

PARENTA'DO, } *s. m.* [consanguini-

PARENTA'GGIO, } *ta] parentage,*

kindred, relations.

Parentato [stirpe, linaggio] *parentage, stock, family.*

Far parentado [divenir parente per

nozze] *to match to some family, to ally to*

some family.

PARENTA'LE, *adj.* [paterno] *paternal, parental.*

PARÈNTE, *adj.* [congiunto di paren-

tado, o sia consanguinità, o affinità] *re-*

lation, kindred.

Un parente, *a kinsman.*

Una parente, *a kinswoman.*

Parente [progenitore] *parent, father*

or mother.

PARENTA'LE, *s. f.* [parentado] *pa-*

rentage, kindred, relation.

PARENTERIA, *v.* *parentado, or pa-*

rentela. Obs.

PARÈNTE'SCO, *adj.* [attenente a pa-

rente] *paternal, belonging to parents.*

PARÈNTE'SI, *s. f.* [clausola posta nel

mezzo d'una sentenza] *parentthesis, a*

clause put in the middle of a sentence, and

it is thus marked ().

PARÈNTE'VOLE, *adj.* [affettuoso]

benevolent, kind, affectionate.

PARÈNTEVOLME'NTE, *adj.* [affet-

tuosamente] *benevolently, kindly, friend-*

ly, affectionately.

PARÈNTE'ZZA, *s. f.* [parentado] *pa-*

rentage, kindred. Obs.

PARÈNTO'RIO, *s. m.* [voce corrotta

da perentorio] *a peremptory action.*

PARÈNZA, *s. f.* [apparenza] *appear-*

ance, outside, shew, likelihood, probabi-

lity. Obs.

PARÈRE [sembrare, apparire] *to*

seem, to appear, or look.

Mi par così, *it appears so to me.*

Mercanti parevano ed erano masna-

dieri, *they look like merchants, and they*

were rogues.

Parere [giudicare, estimare] *to seem,*

to think, or fancy.

Che ve ne pare? *what do you think on*

it?

Mi par mill'anni, *I long, I am im-*

patient.

Non sò se a voi quello se ne parrà che

a me ne parebbe, *I don't know if you*

are of the same opinion as I am.

Parere [esser chiaro e manifesto] *to*

appear, to be plain, clear, or mani-

fest.

PARÈRE, *s. m.* [opinione, giudizio, av-

viso] *opinion, esteem, judgment.*

Al parer mio, *to my opinion.*

PARÈTA'JO, *s. m.* [luogo dove si di-

stendono le parételle] *the place where*

joiners see their nets.

PARÈTE, *s. f.* [muro] *a partition-*

wall of a room, house, or building.

Dinne come che fai di te parete, *tell*

us where do you shelter yourself?

PARÈTE [ostacolo] *obstacle, hindrance.*

PARÈTE'LLA, *s. f.* [rete che si disten-

de a terra per prender uccelletti] *a dou-*

ble net.

PARÈVOLE, *adj.* [che pare, che mo-

stra d'essere] *seeming, that seems.* Obs.

PARGOLARITA', } *s. f.* [pargo-

PARGOLARITA'DE, } *lezza] infan-*

PARGOLARITA'TE, } *cy, childhood.*

Obs.

PARGOLEGGIA'RE [vaneggiare,

bamboleggiare, fare atti da bambini]

to play the child, to do childish things, to

grow boyish.

PARGOLE'TTO, *adj.* [giovinile]

young, childish, infantine.

Un pargoletto, *a child, a young boy,*

or infant.

Una pargoletta, *a young girl.*

PARGOLE'ZZA, } *s. f.* [fanciullez-

PARGOLI'TA', } *za] infancy, youth,*

childhood.

PARGOLO, *s. m.* [picciol fanciullo]

a young child or infant.

PARI, *adj.* [pare, eguale] *equal, a-*

like, or like.

Così si tratta co' pari miei? *is it so that*

you deal with men of my rank?

Pari del regno, *the peers of a king-*

dom.

Pari, *adv.* [al pari] *equally, as well.*

Posso farlo al par di voi, *I can do as*

well as you.

Vuole andar di pari co i più ricchi

del paese, *he will go into the company*

with the richest men of the country.

Pari, *s. m.* [numero che si può divi-

dere in due parti eguali] *an even num-*

ber.

Giucare a pari o casso, *to play at*

even or odd.

Stare a piè pari [stare con tutte le sue

comodità] *to live well, to want for no-*

thing.

PARIETA'RIA, *v.* *paritaria.*

PARI'ETE, *v.* *parete.*

PARI'GLIA, *s. f.* [nel giuoco de' da-

di sono due medesimi numeri] *a double*

point in the game of dice.

Render la pariglia, *to requite, to ren-*

der like for like, to be even with one.

PARIME'NTE, *adv.* [similmente]

likewise, in like manner.

Pari-pari [pari affatto] *very equal, or*

even.

Noi fiam paripari, *we are even.*

PARITA', } *s. f.* [egualità] *pa-*

PARITA'DE, } *rity, equality, even-*

PARITA'TE } *ness.*

PARITA'RIA, *s. f.* [parietaria, sorta

d'erba] *the pellitory of a wall.*

PARLADO'RE, *v.* *Parlatore.*

PARLADU'RA, *v.* *Parlatura.*

PARLA'GIO, *s. m.* [luogo dove si fa-

ceva il parlamento] *a place where the*

ancient Florentines assembled to treat of

state affairs.

PARLAGIO'NE, *s. f.* [il parlare]

speaking, talk. Obs.

PARLAMENTA'RE [favellar ne' con-

figli e nelle diete] *to confer or treat bu-*

siness in a parliament, council, or assem-

bly.

Parla-

Parlamentare [trattar d'arrendersi, parlando di qualche piazza] *to parley, to come to a parley.*

PARLAMENTO, *s. m.* [il parlamentare, il discorrer pubblicamente] *parliament, an assembly of chief men of state, met together, to consult and treat together of public affairs.*

Parlamento [quello spazio di tempo, che si tien parlamento] *session, or term, during which the parliament sits.*

Parlamento d'Inghilterra, *the parliament of England, the lords spiritual and temporal, and commons assembled.*

Parlamento [ragionamento, discorso] *a discourse, conversation, reasoning.*

PARLANTE, *adj.* [che parla] *speaking, that speaks, discoursing.*

Un uomo ben parlante, *a man that talks well.*

Una persona mal parlante, *an ill tongue, a person that slanders or speaks ill of, a malebouche.*

PARLAMENTARIO, *s. m.* [nome che fu dato a quelli che erano della parte del parlamento contro il Rè d'Inghilterra Carlo primo] *a round-head, a whig.*

PARLANTINA, *s. f.* [viva, e fiera loquacità] *loquacity, talkativeness.*

PARLANZA, *s. f.* [parlatura] *speech, talk, discourse. Obs.*

Se ne sentite alcuna parlanza, datemene parte, *if you hear talk any thing on it, let me know it.*

PARLA'RE [favellare, proferir parole] *to speak, to talk.*

Parlar fra i denti [non si lasciar intendere] *to speak with one's teeth short, not to speak plain.*

Parlare alla muta, *to speak or express one's meaning by signs.*

Parlar fuor de' denti, *to speak plain, as we say, downright English.*

Parlar in aria, *to speak to the air, that is in vain.*

Parlare, *s. m.* [l'atto del parlare, discorso] *a speaking, a talk, a discourse, a conversation.*

Isconcio parlare, *idle lewd discourse.*

PARLATA, *s. f.* [parlata] *palsy. Obs.*

PARLA'TO, *s. m.* [prelato] *a prelate.*

PARLA'TO, *s. m.* [il parlare] *talk, speaking. Obs.*

PARLA'TO, *adj.* *spoken, talked.*

PARLA'TORE, *s. m.* [che parla, discitore, oratore] *a talker, a well-spoken man, a speaker, an orator.*

PARLATO'RIO, *s. m. v.* *parlario.*

Parlatório [grata, dove si parla alle monache] *the parlour of a monastery.*

PARLATRICE, *s. f.* [femmina che parla assai] *a talker, a prattling woman.*

PARLATURA, *s. f.* [il parlare, favella, loquela] *way of talking, speech, discourse.*

PARLETICO, *s. m.* [paralisi] *palsy.*

Parletico, *adj.* [infermo di paralisi] *paralytic, sick of a palsy.*

PARLEVOLE, *adj.* [parlante] *speaking, talking, that talks.*

PARLIERE, *s. m.* [parlatore, cicalone] *talker, a prattler, a talkative man.*

PARLONTARE [cicalare] *to prate, to talk softly. Obs.*

PAROCO, *s. m.* *the priest of the parish.*

PARO'FFIA, *s. f.* [parrocchia] *parish. Obs.*

PARO'FFIA, *s. f.* [voce articolata, significativa de' concetti dell' uomo] *word.*

Perder la parola, *to lose one's speech.*

Chieder parola, *to ask leave.*

Dar la parola, *to pass one's word for one.*

Dar parola [acconsentire] *to consent, to yield, to approve, to agree or allow of.*

Uomo di sua parola [che mantiene quel che promette] *a man of his word.*

Andar sopra la parola [assicurarsi sotto l'altrui fede] *to rely upon one's word or honour.*

Parola torta [parola ingiuriosa] *an ill word.*

Parola tronca [parola non del tutto intelligibile] *half a word.*

Far delle parole fango [non mantenere la parola] *to break one's word, not to be as good as one's word.*

Romper le parole in bocca [interrompere il parlare] *to interrupt one that speaks, to take one up.*

Venire a parole [venire a rissa] *to come to hard words.*

Pigliare in parole, *to catch one in saying things contrary to what he had said before.*

Pesar le parole, *to weigh and consider well what one has to say.*

Parole da vecchio, *old story.*

Non ne far parola, *not to mention any thing of it.*

Massicar le parole [pensar bene prima di parlare] *to think before one speaks, to reflect upon what one has to say, to show one's words.*

Mangiarsi le parole, *not to speak plain.*

PAROLA'CCIA, *s. f.* [parola sconcia] *an immodest lewd word.*

PAROLA'JO, *s. m.* [ciarlone] *a talker, a talkative man, a prolix prater.*

PAROLE'TTA, *s. f.* *a pretty little word.*

PAROLINA, *s. f.* *a word.*

PAROLO'NE, *s. f.* [gran parola] *a long word.*

PAROLO'ZZA, *s. f.* [parola materiale, e rozza] *a rough uncivil word.*

PAROLU'ZZA, *s. f.* [parolina] *a little word.*

PAROSSISMO, *s. m.* [termine de' medici] *paroxysm, the access or fit of an ague, or other distemper.*

PARO'TIDE, *s. f.* [enfatura dietro le orecchie] *parotides, a swelling of the glandules behind the ear, mumps.*

PARPAGLIO'NE, *s. m.* [farfalla che vola intorno al lume] *a butterfly.*

PARRICIDA, *s. m. f.* [che uccide il padre] *parricide, a murderer of his or her father or mother.*

Parricida [parricidio] *parricide, the offence of parricide.*

PARRICIDIO, *s. m.* [delitto di chi ammazza il padre, o la madre] *parricide.*

PARROCCHETTO, *v.* *parrucchetto.*

PARROCCHIA, *s. f.* [chiesa che ha

cura d'anime, e tutto quel luogo che è soggetto alla parrocchia] *parish-church, parish.*

PARROCCHIA'LE, *adj.* [di parrocchia] *parochial, of or belonging to a parish.*

Chiesa parrocchiale, *parish-church.*

PARROCCHIA'NO, *s. m.* [il prete rettor della parrocchia] *the parish-priest, or the minister of a parish.*

PARROCCHIA'NI [tutte quelle persone che dimorano in una parrocchia] *the people that live in the district of a parish, parishioners.*

PARROCO, *s. m.* [parrocchiano] *a parish-priest or parson.*

PARRUCCA, *s. f.* [cuffia di capelli posticci] *periwig, wig, or perruque.*

PARRUCCHETTO, *s. m.* *a kind of parrot.*

PARRUCCHI'NO, *s. m.* [diminutivo di parrucca] *a small wig, a sop's wig.*

PARSIMONIA, *s. f.* [moderazione di spese] *parsimony, sparingness, thriftiness, good husbandry.*

PARSO, *adj.* [da parere] *seemed, appeared, v. parere.*

PARTE, *s. f.* [quello di che è composto il tutto, e nel quale il tutto si può dividere] *part, share, portion.*

Vi farò parte di quel che ho, *I will give part of what I have.*

Dalla parte mia [per quanto appartiene a me] *for my part, as for me.*

Pigliare in buona o in mala parte, *to take in good or ill part, to take any thing well or ill.*

Io non ho parte in quest' affare, *I have no hand in that affair, I am not concerned in it.*

Parto [lata, banda] *aside.*

Tirar da parte, *to talk aside.*

In ogni parte, *on all sides, every where.*

In qualunque parte, *where-ever.*

In nessuna parte, *no-where.*

Da parte a parte [da banda a banda] *through, or thorough.*

Parte [in nome] *from, in the name.*

Dalla parte di vostro padre, *from your father.*

Da parte di tutti, *in the name of all.*

Ditegli da parte mia, *tell him from me.*

Parte [fazione, setta] *party, side.*

Pigliar la parte di qualcheduno [difenderlo] *to take one's part, to side with one.*

Io son parte in questo negozio, *I am concerned in this affair.*

Parte [quel che un attore deve recitare] *part, cue.*

Parte [luogo, regione] *place, country, parts.*

Ero in parte dove non potevo veder niente, *I was in a place where I could see nothing.*

Fare, o dar parte a qualcheduno di qualche cosa [fargli sapere] *to impart an affair to one, to acquaint him with it, to communicate it to him.*

Parte, *adv.* [mentre] *whilst.*

Parte che lo scolare questo diceva, la misera donna piangeva, *whilst the scholar said this the poor woman cried.*

Parte

Parte per parte, one after another, one by one.

A parte, *adv.* [separatamente] *aside*, *apart*, *by one's self*, *by itself*, *by themselves*.

Mettere quattrini a parte, *to lay up some money*.

PARTECIPA'NTE, *adj.* [che partecipa] *participating*, *that participates*.

PARTECIPA'RE [aver parte, o porzione in che che si sia] *to participate*, *to partake of*, *to have a share in*.

Partecipare [far sapere] *to impart or let know*, *to acquaint*, *to communicate*.

PARTE'CIPE, *adj.* [che ha parte] *partner*, *sharer*.

Far partecipe, *to impart*, *to communicate or impart with*.

PARTE'FICE, *adj.* *v.* *partecipe*.

PARTEGGIAMENTO, *s. m.* *division into parts*, *or parties*.

PARTEGGIA'RE [tener più da uno, che da un' altro] *to be partial*, *to side*, *to follow one's party*.

PARTEGNE'NZA, *s. f.* [appartenenza, ciò che partiene a uno, ed è di suo dominio] *appurtenance*, *appendix*, *a thing that belongs to*, *or is appendant of another*.

PARTENE'RE [pertener] *to appertain*, *to belong to one*.

PARTENTE, *adj.* [che parte] *parting*, *going away*, *departing*, *ready to go away*.

PARTEN'ZA, *s. f.* [partita, il partire] *departure*, *departing*, *going away*.

PARTI'VOLE, *adj.* [atto a dividere] *separable*, *divisible*, *partile*, *partible*.

PARTICE'LLA, *s. f.* [piccola porzione] *particle*, *a small parcel*, *or little part*.

PARTICI'NA, *s. f.* *a small part*, *a small share*.

PARTICIPA'LE, *adj.* [partecipe] *partner*, *sharer*.

PARTICIPAMENTO, *s. m.* [il partecipare] *participation*, *a taking part of*.

PARTICIPA'RE [aver parte, o porzione in che che si sia] *to participate*, *to partake of*, *to have a share in*, *to be interested in*.

Partecipare [scoprire, far sapere] *to impart*, *to communicate*, *to let know*, *to discover*, *to acquaint with*.

PARTICIPATO'RE, *s. m.* [che partecipa] *a partaker*, *or sharer*.

PARTICIPAZIO'NE, *s. f.* [il partecipare] *participation*, *a taking part of*.

PARTICIPIO, *s. m.* [termine grammatica] *participle*, *one of the eight parts of speech*.

PARTICUOLA, *s. f.* [particella] *particle*, *a small parcel or little part*.

PARTICOLA, *s. f.* [termine grammaticale] *particle*, *a small undeclined word*.

PARTICOLA'RE, *adj.* [che appartiene ad un solo, speciale] *particular*, *proper*, *peculiar*, *singular*, *intimate*, *familiar*.

Un particolare, *s. m.* *a private man*.

PARTICOLAREGGIA'RE, *v.* *particularizzare*.

PARTICOLARISIMO, *superl.* *di particolare*

[particolare] *most particular*, *peculiar*, *singular*, *intimate*.

PARTICOLA'RITA', *s. f.* [astratto] *particularity*, *a particular matter*, *an individual thing*.

PARTICOLARIZZA'RE, *s. f.* [narrare] *to particularize*, *to enlarge upon particulars*, *to give a particular account of*.

PARTICOLARMENTE, *adv.* [con particolarità, distintamente, minutamente] *particularly*, *distinctly*.

Particolarmente [specialmente] *particularly*, *especially*, *in particular*.

PARTICOLE'TTA, *s. f.* [dim. di PARTICOLE'TTA] *a little particle*, *a very small part*.

PARTICOLA, *v.* *Particola*, *and all its derivatives*.

PARTIGIA'NA, *s. f.* [sorta d'arme in asta] *partisan*, *an halberd*.

PARTIGIANA'CCIA, *s. f.* [accrescitivo di partigiana] *a long and heavy partisan*.

PARTIGIANETTA, *s. f.* *a small partisan*.

PARTIGIA'NO, *adj.* [che parteggia] *a partisan*, *a favourer*, *an abettor of a party*.

Un partigiano, *s. m.* *a partisan*, *a favourer of a party*, *a stickler*.

PARTIGIANO'NE, *s. f.* [partigiana grande] *a large partisan*, *or halberd*.

PARTIGIONE, *s. f.* [divisione] *a partitioning or division*.

PARTIRE [far parti, separare, dividere] *to part*, *to share*, *or divide*.

PARTIRSI [andar via] *to go away*, *to set out*, *to depart*.

Partire [finire] *to end*, *to make an end*, *to finish*.

Partir l'amicizia, *to break friendship*.

PARTI'TA, *s. f.* [il partire, partenza] *a departure*, *or going away*.

Partita [parte] *part*, *share*, *portion*, *party*.

Partita [divisa] *devise*, *colour*.

Partita [nota, o memoria di credito, o debito] *an article of an account*.

Partita [certo numero di ginocatori, dove giuocano più per parte] *a match*, *a set*.

Giuchiamo una partita a picchetto, *let us play a game at picket*.

Fare una partita, *to play a game*.

PARTITAMENTE, *adv.* [distintamente] *distinctly*, *severally*, *particularly*, *attentively*.

PARTITO, *s. m.* [via, modo, guisa] *way*, *means*, *manner*.

Per niun partito, *by no means*.

Partito [patto, condizione, convenzione] *bargain*, *condition*, *convention*, *agreement*, *contract*.

Recare a partito [in dubbio] *to hazard*, *to risk*.

Partito [risoluzione, determinazione] *resolution*, *choice*, *course*.

In ho già preso partito che farne, *I have already disposed what to do with it*.

E così tra'l sì e'l no vinse il partito di non andarvi, *and so, in this irresolution, he resolved not to go*.

Andare o mandare a partito [il ricercare per segni di fare o altro l'opinioni altrui nelle pubbliche deliberazioni] *to gather the votes*.

Partito [termine, pericolo] *danger*, *bazard*, *peril*.

Non voglio mettere a partito la mia vita, *I will not expose or endanger my life*.

E' ridotto a mal partito, *he is reduced to an extremity*, *he is very low in his circumstances*.

Mettere il cervello a partito a uno, *to puzzle one*.

Prender partito [farli soldato] *to lift one's self a soldier*.

Ingannarsi a partito [risolutamente ingannarsi] *to be quite out*, *or be grossly mistaken*.

Prender partito [risolvere] *to resolve*.

Donna di partito, *a strumpet*, *a mercenary woman*, *a common whore*.

Partito, *adj.* [diviso] *divided*, *parted*.

Partito [andato via] *departed*, *gone away*.

PARTITO'RE, *s. m.* [che fa parti] *a distributor*, *a divider*, *or divisor in arithmetick*.

Partitore [divisore, seduttore] *a bou-teseu*, *a sower of dissention*, *a make-bate*, *a fire-brand of sedition*, *a seducer*.

PARTITUZZO, *s. m.* [picciol partito] *a little resolution*, *choice*, *or course*.

PARTIZIO'NE, *s. f.* [partimento] *a partition*, *a parting*, *a sharing*, *or dividing*, *a division*.

PARTO, *s. m.* [la creatura partorita] *birth*, *child*, *infant*.

O tu manifesta di cui questo parto si generasse, o tu morrai senza indugio, *you must either declare who is the father of this child, or you shall die presently*.

Esser a mal di parto, *to be in labour*.

Morir di parto, *to die in child-bed*.

Donna di parto, *a woman newly brought to bed*, *a woman that lies in*, *or in child-bed*, *a woman in the straw*.

D'un parto, *at one birth*.

Parto [effetto] *an effect*, *production*, *product*, *work*.

Questo è parto della sua generosità, *this is a mere effect of your generosity*.

Come parto del suo ingegno, *as a product of his wit*.

Stare in parto [stare in tutti gli agi] *to enjoy one's self*, *to live at one's ease*, *to want for nothing*.

Fare il parto, *to lie in state*, *as women of quality do*, *after they have been brought to bed some while*.

PARTORIENTE, *adj.* [che sta per partorire] *lying in*.

Donna partoriente, *a woman in labour*, *or ready to be brought to bed*.

PARTORIRE [mandar fuori del corpo il figliuolo, e dicesi propriamente delle donne] *to bring forth children*, *to be delivered*, *to be brought to bed*.

Morir sopra parto, *to die in child-bed*.

Partorire [produrre] to produce, yield, or bring forth.

PARTORI'TO, adj. brought forth, brought to bed, produced, brought forth.

PARTORITRI'CE, s. f. [che parto-
risce] a woman that lies in child-bed, a
woman lately delivered, a woman in the
straw.

Partoritrice [causa, cagione] cause,
principle, occasion.

L'ubbiachezza è partoritrice di molti
mali, drunkenness is the cause of a great
many mischiefs.

PARVE'NTE, adj. [apparente] ap-
parent, clear, manifest, known.

PARVE'NZA, s. f. [apparenza] ap-
pearance, shew, outside.

Dimostrare in parvenza, to shew, to
make known.

PARVIFICA'RE [impicciolire, contra-
rio d'ingrandire] to lessen, to diminish,
to debase or vilify.

PARVIFICO, adj. [contrario di mag-
nifico] ungentle, illiberal, sordid, base,
unlike a gentleman, niggardly, villain-
ous, servile, mean.

PARVITA' } s. f. [astratto d'par-
PARVITA'DE } vo, pochezza] par-
PARVITA'VE } vity, smallness.

PARVO, adj. [piccolo] little, small.

PARVOLINO, adj. [dim. di parvolo]
very young, little, or small.

Un parvolino, s. m. a young child, an
infant.

PA'VOLO, adj. [piccolino, fanci-
ullino] little, small, young.

Tutti i suoi figliuoli sono parvoli,
all his children are young.

Un parvolo, s. m. a young child, an
infant.

PARU'TA, s. f. [apparenza] appear-
ance, shew, outside, seemliness.

PARU'TO, adj. [da parere] seemed,
appeared.

PARZIA'LE, adj. [appassionato, fa-
vorevole verso una delle parti] partial,
biased to one's party, or interest.

PARZIALEGGIA'RE [mostrar parzi-
lità, essere parziale] to show partiality,
to be partial.

PARZIALITA', } s. f. [astratto
PARZIALITA'DE, } di parziale] par-
PARZIALITA'VE, } tiality, a siding
too much with a party, a being more of
the one side than the other.

PARZIALME'NTE, adv. partially.

PARZIONA'LE, }
PARZIONA'BILE, } adj. [parziale]
PARZIONE'VOLE, } partial. All ob-
PARZIONIE'RE, } solete words.

PA'SCERE [propriamente il tagliar
che fanno le bestie co' denti l'erba o al-
tra verzura per mangiare] to feed, to
pasture, to graze, to brouse.

Pascere [dare a mangiare] to feed, to
keep, to nourish, to support.

Pascer di vane speranze, to feed with
vain hopes.

Pascerli [nutrirli, satollarli] to feed
upon.

PASCIBIE'TOLA, s. m. [uno sciocco,
un insipido] a blockhead, a dunce, a silly
gull, a loggerhead.

PASCIMENTO, s. m. [il pascere] a
razing, feeding or pasturing.

PASCIO'NA, s. f. [pastura] pasture,
pasture ground, abundance of food or
meat.

Trovar buona pasciona [trovar ben
da mangiare] to find a good dinner, or
good things to eat.

Pasciona [buon guadagno] a good
profit, or bargain.

PASCITO'RE, s. m. [che pasce] a
feeder, that feeds or grazes.

PASCIU'TO, adj. [satollo, sazio] fed,
grazed, nourished.

Poichè di riguardar pasciato fui, af-
ter I look'd a long while.

PASCO, s. m. [pascolo] pasture, pa-
sture ground.

PASCOLA'RE [pascere] to feed, to
graze, to pasture.

Menar le pecore a pascolare, to lead
the sheep to the pasture.

PA'SCOLO, s. m. [prateria, o luogo
pien d'erba dove pascon le bestie] pa-
sture, pasture ground.

Pascolo [quel che gli animali man-
giano] food, meat.

PASMO, v. spasmo. Obs.

PASQUA, s. f. [giorno della resur-
rection di Cristo] Easter, or Passover.

Aver la Pasqua in domenica [succe-
dere secondo che uno desidera] to have
one's intent.

Dar la mala pasqua [affiggere, tra-
vagliare altrui] to vex, to trouble, to di-
sturb, to tease.

Pasqua rosata, Whitfun-tide.

PASQUA'LE, adj. [di pasqua, da
pasqua, attenente a pasqua] Paschal, of
or belonging to the Passover or Easter.

L'agnello pasquale, the paschal-lamb.

PASQUA'RE [far la pasqua] to keep
Easter. Obs.

PASQUERE'CCIO, adj. [pasquale] pas-
chal.

PASQUINA'TA, s. f. [libello] a pas-
quinade, a satirical invective or libel.

PASSA'GGIO, s. m. [il passare] pas-
sage, a going from one place to another.

Passaggio [quel che si paga per pas-
sare] passage-money, or toll.

Passaggio [varco] passage, way, ave-
nue.

Far passaggio da questa vita, to de-
part this life, to die.

Passaggio d'un autore, passage, place
of a book.

Da passaggio [passaggiere] transito-
ry, transient.

Esser di passaggio, to be a passenger.

Io son qui di passaggio, I am only a
passenger.

Negare il passaggio, to stop one's way.

PASSAMA'ZO, s. m. [sorta di guar-
nizione simile al nastro] lace.

PASSAME'NTO, s. m. [il passare] a
passing or going by.

Passaménto [luogo per dove si passa]
passage, way.

Passaménto [schivamento] an avoid-
ing.

PASSA'NTE, adj. [che passa] passing
or going by.

Passante, s. m. [quella strisciolina di
cuojo, in cui si fanno passare i capi del-
la briglia] a leather band.

PASSAPO'ERTO, s. m. [facoltà, o li-

cenza di poter passare] a pass, or pass-
port.

PASSA'RE [verbo, che significa moto
per luogo] to pass, to come or go through,
to come, or go by, to come or go over.

Passar in un luogo, to go to a place.

Passar la strada, il fiume [andare da
una banda all'altra] to cross over a street
or a river, to go over a river.

Passare il comandamento d'uno [traf-
gredirlo] to transgress one's command.

Passare [scorrere, finire] to pass, go,
or run away.

Il tempo passa, the time passes or goes
away.

La pioggia è passata, the rain is over.

Nè passar molti dì, nor was it many
days after.

Non ha passato dieci anni, he is not
above ten years old.

Passar il tempo, to pass away one's
time.

Passare il tempo [consumare il tem-
po] to pass, spend, or employ the time.

Passar la notte a bere, to pass the night
in drinking.

Passar la noja, la malinconia [addor-
mentarla, scacciarla] to dissipate or drive
away one's melancholy.

Come te la passate? how goes it with
you?

Passare [omettere] to skip or leave
out.

Passar sotto silenzio, to pass over in
silence.

Passare di sapere [avanzare, supera-
re] to surpass, to go beyond, to exceed,
to excel in knowledge.

Passar di vita [morire] to die, or ex-
pire.

Passar uno [traffiggerlo, trapassarlo]
to run one through, to pierce.

Passare [penetrare, andare oltre] to
go further or beyond, to penetrate.

Passare [esser tenuto, o riputato] to
pass, or go for, to be reputed, accounted,
or look'd upon.

Passare [al giuoco delle carte] to pass.

Passarsi [contentarsi] to be contented
or satisfied.

Me la passo con un bicchier di vino,
I am contented with one glass of wine,
one glass of wine satisfies me, or serves
me.

Passar officio di condoglienza con
qualcheduno [condolerli] to condole
with one.

Passare una buona parola per uno
[parlare in suo favore] to speak in some
body's behalf.

Passare agli ordini [esser ordipato] to
be admitted to orders.

Passare un fiume a guazzo, to ford
over a river.

Passar la banca, to pass muster.

Passare una supplica [concederla] to
grant one's request.

PASSA'TA, s. f. [il passare] a pas-
sage, or passing by.

Fare una passata con uno intorno a
qualche negozio [discorrerne seco] to
talk of an affair with one.

Dar passata [tralasciare] to skip or
leave out a thing, to pass over it, to
omit it.

Far passata negli onori, *to be advanced to honour.*

Far passata nelle lettere, *to improve in one's learning.*

PASSATE'MPO, *s. m.* [cosa che si passa con piacere, e senza noja] *pastime, sport, recreation, divertissement, diversion.*

PASSA'TO, *adj.* *past, passed, v.* *passare.*

Nel passato, *before, before now, in the time past.*

La notte passata, *last night.*

Passato [nel numero del più, vale antenati] *parents, predecessors.*

PASSATO'JO, *s. m.* [pietra, o legno che serve a passare] *a little bridge made of stones or wood.*

Passatojo, *metaphorically, an easy way to get out of a difficulty.*

Passatojo, *adj.* *easy to be passed, to be got over.*

PASSATO'RE, *s. m.* [vivatore] *a passer.*

Passatore della legge, *a transgressor of the law.*

PASSAVOGA'RE [andare a voga arancata] *to row a-main.*

PASSAVOLA'NTE, *s. m.* [sorta d'arme a fuoco] *a small piece of ordnance.*

Passavolante [uomo che passa la banca senza esser arrolato] *a pass-volant, a fagot, a false muster.*

PASSEGGIA'RE [andare a pian passo per suo diporto] *to walk.*

Passeggiare un cavallo [menarlo a mano con lento passo] *to walk a horse.*

Passeggiare [un certo modo di nuotare che si fa, cavando ora un braccio, ora un'altro vicendevolmente dell'acqua] *a way of swimming with casting over the water sometimes one and sometimes the other arm.*

PASSEGGIA'TA, *s. f.* *walk, ex.* andiamo a fare una passeggiata, *let us go and take a walk.*

PASSEGGIA'TO, *adj.* *walked.*

PASSEGGIATO'RE, *s. m.* *a walker.*

PASSEGGIE'RE, } *s. m.* *a passenger.*

PASSEGGIE'RO, }

Passeggiere [gabelliere] *a custom-house officer.*

PASSEGGIO, *s. m.* [il passeggiare, e'l luogo in cui si passeggia] *a walking, a walking place, a walk.*

PA'SSERA, *s. f.* *Passere, s. m.* [uccel noto] *a sparrow.*

PASSERA'JO, *s. m.* *the singing of a multitude of sparrows together.*

Passerajo, *a confused talking of many people together.*

PA'SSERE, *v.* *passera.*

PASSERE'TTA, *s. f.* } [passere gio-

PASSERI'NO, *s. m.* } vine, che non

PASSERO'TTO, *s. m.* } esca di nido o che ne sia uscito di poco] *a young sparrow.*

Dire un passerotto [dire una cosa sproporzionata] *to talk inconsiderately, to blunder.*

Fare un passerotto [operare inconsideratamente] *to do a foolish thing.*

PASSE'TTO, *s. m.* [la metà della canna] *a measure of about an English yard.*

Misurar gli altri col suo passetto [giudicare gli altri simili a se] *to measure*

another man's corn by one's own bushel.

PASSI'BILE, *adj.* [che può patire] *passible, capable of suffering.*

PASSIBILITA', } *s. f.* [astratto di passibile]

PASSIBILITA'DE, }

PASSIBILITA'TE, } *passibility.*

PASSI'NO, *s. m.* [tre braccia a misura fiorentina] *a measure about three feet long.*

Passino [la lunghezza dell'orditojo] *the length of the loom.*

PASSIONA'RE [dar passione] *to afflict, to torment.* *Obs.*

Passionare [patir passione] *to suffer.* *Obs.*

PASSIONA'TO, *adj.* [che si lascia vincere dalle passioni] *greedy, ambitious, desirous.*

Passionato [afflitto, tormentato] *afflicted, tormented.*

Passionato [preso da passione] *passionate, affectionate, fond, amorous, passionately in love.*

PASSIONE, *s. f.* [patimento, pena, travaglio] *passion, sufferance, affliction.*

La passione di nostro signore, *passion, suffering of our Saviour.*

Passione [affetto d'animo] *passion, love.*

Passione [compassione] *compassion, pity.*

Portar passione ad uno, *to pity one, to have pity on one.*

PASSIVAME'NTE, } *adv.* *passively.*

PASSI'VE, }

PASSI'VO, *adj.* [che denota, e significa passione] *passive.*

Verbo passivo [termine di grammatica] *passive verb.*

PASSO, *s. m.* [quel moto de' piedi, che si fa in andando, e spazio compreso dall'uno all'altro piede] *pace, step.*

Camminare a pian passo, *to walk with a slow pack, or slowly, softly, or gently.*

Perder i passi, *to lose one's labour.*

Cavallo che va di passo, *a pacing horse.*

Andiamo a fare quattro passi, *let us go and take a little walk.*

Passo geometrico, *a geometrical pace.*

Passo [luogo dove si passa] *a passage, a stile, ford, ferry.*

Serrare il passo ad uno, *to stop one's way.*

Passo [luogo di scrittura] *a passage, a place in a book.*

Il passo della foglia, *the step, or threshold of a door.*

Il più duro passo è quel della foglia, *the beginning of every thing is always the hardest.*

Pigliare i passi innanzi [provedersi per li futuri bisogni] *to make hay whilst the sun shines, to lay up a thing against the time of need.*

Passo [sorta di liquore] *a sort of sweet wine made of grapes, wither'd in the sun.*

Passo, *adj.* [che ha patito] *which has suffered, endured, or sustained.*

Passo [secco, smunto] *dry, or dried up, wither'd, seared with the heat of the sun.*

Uve passe, *raisins.*

PASSO PASSO, *adv.* [pian piano] *softly, gently.*

PASSU'RO, *adj.* [che è per patire] *that is to say.* *Obs.*

PASTA, *s. f.* [farina intrisa con acqua, e coagulata col imenaria] *paste, dough.*

Pasta d'ambra, *pomanders, amber-grease.*

Uomo di grossa pasta [materiale] *a lumpish fellow, a dunce, a blockhead.*

Pasta [natura, costituzione] *constitution, temper.*

E'un uomo di buona pasta, *he is a good-natured or honest soul or man.*

Metter mano in pasta [ingerirsi in qualche negozio] *to meddle one's self in some affair, to undertake an affair.*

Trar le man di pasta [sbrigarfi di qualche affare] *to slip one's neck out of the collar.*

PASTA'CCIO, *s. m.* [pasticciano] *a sot, a blockhead, a good natured foolish fellow.*

PASTAREA'LE, *s. f.* [cibo fatto con farina, zucchero, e uova] *a flavan, a custard.*

PASTEGGIA'RE [far pasto] *to feast, to treat at dinner.*

PASTEGGIA'TO, *adj.* [da pasteggiare] *feasted, treated, regaled.*

PASTELLIE'RE, *s. m.* [che fa paste, chi lavora di pasta] *a pastry-cook.*

PASTELLO, *s. m.* [picciol pizzuolo di pasta] *a little bit of paste.*

PASTE'TTO, *s. m.* [picciol convito] *a little meal, or feast.*

PASTICCA, *s. f.* [pastiglia] *pastille.*

PASTICCIA'MI, *s. m.* [tutte sorte di pasticc] *all manner of pasties, pies, or paste meats.*

PASTICE'TTO, } *s. m.* [dim. di PASTICCIE'TTO, }

PASTICCIE'TTO, }

PASTICCE'RE, } *s. m.* [che lavora di pasta]

PASTICCIE'RE, }

PASTI'CCIO, *s. m.* [una spoglia di pasta, per cuccervi entro carne, pesce, frutta, o simili] *pie.*

Pasticcio di piccioni, *a pigeon-pie.*

Pasticcio di mele, *an apple pie.*

PASTI'GLIA, *s. f.* [composizione di pasta odorifera] *pastil.*

PASTI'LLO, *s. m.* [trocisco, sorta di medicamento] *a trochisk, or medicine made up in a little round ball.*

PASTINA'CA, *s. f.* [sorta di radice] *a kind of carrot.*

Ficcar pastinache [ficcar carote] *to make one believe for truth an idle and false thing.*

Pastinaca [pesce simile alla raza] *puffin, the sharp snouted ray.*

Indie pastinache, *an imaginary country, named in Boccaccio's novels.*

PASTINA'RE [cavar la terra] *to dig up and loosen the earth for planting vines, or any other tree, to delve, to pastinate.* *Obs.*

PASTINA'TO, *adj.* [vangato, divelto] *dug, delved, pastinated.* *Obs.*

PASTINAZIO'NE, *s. f.* [il pastinare] *the opening and breaking fine of earth, and laying it loose, in order to be planted, pastination.* *Obs.*

PA'STINO, *s. m.* [divolto, luogo dove si deve piantare la vigna] *a bed of earth that is new dug, made fine, and fit for planting vines.* Obs.

PASTO, *s. m.* [cibo] *food, meat, victuals.*

Digerire il pasto, *to digest one's victuals.*

Pasto [convito] *a feast.*

Far pasto [passeggiare] *to feast, to treat, to entertain, to regale.*

A tutto pasto, *adv.* [di continuo] *continually, always.*

Pasto [l'ora solita del mangiare, come il desinare e la cena] *meal, repast, dinner or supper.*

Mangiare a pasto, *to eat at an ordinary.*

Far tre pasti al giorno, *to make three meals a day.*

Pasto [polmone degli animali che si macellano per mangiare, come di buoi, castrati, porci, e simili] *the entrails of any beast that are good to eat.*

Dar pasto [trattenere uno con parole] *to feed one with vain hopes.*

PASTOCCHIA, *s. f.* [finzione] *a story, fib, sham, idle story, tale of a tub, lie.*

PASTOCCHIE'RE, *s. m.* [che dice delle pastocchie] *a fibber, or shammer.*

PASTO'JA, *s. f.* [funne, che si mette a' piedi delle bestie da cavalcare per dar loro l'ambio] *a pastern, a shackle for a horse.*

Pastoja [giunta del pie, dove si lega la pastoja] *a pastern, the hollow of a beast's head, that part of a horse's foot, under the fetlock to the heel.*

PASTONE, *s. m.* [pezzo grande di pasta] *a big lump of dough or paste.*

PASTORA'LE, *adj.* [di pastore] *pastoral, belonging to a shepherd, or church minister.*

Una pastorale [comedia boschereccia] *a pastoral, a sort of poem where shepherds and shepherdesses are introduced.*

Pastorale, *s. m.* [baston vescovile] *crozier, a bishop's staff.*

PASTORALME'NTE, *adv.* [da pastore] *like a good pastor.*

PASTORA'RE [pasturare] *to feed.*

PASTO'RE, *s. m.* [che custodisce greggi, e armenti] *a shepherd, or herdsman.*

Pastore [pontefice, vescovo, o altro superiore ecclesiastico] *a pastor, a minister of a church, as the pope, a bishop or curate.*

PASTORE'CCIO, *adj.* [pastorale] *shepherdly, pastoral.*

PASTORELLA, *s. f.* *a shepherdess.*

PASTORE'LLO, *s. m.* [pastore] *a shepherd.*

PASTORIZIA, *s. f.* [arte del pastore] *the shepherd's trade.*

PASTOSO, *adj.* [morbido] *soft, plump, fat.*

Vin pastoso, *a good bodied wine.*

PASTRICCIA'NO, *s. m.* [sorta di pastinaca selvatica] *caraway.*

Pastricciano [uomo materiale e semplice, modo basso] *a simpleton, a dunce, a loggerhead, a blockhead.*

PASTU'ME, *s. m.* [vivanda di pasta] *all manner of paste-meats.*

PASTU'RA, *s. f.* [luogo dove le bestie si pascono, e' il pasto stesso] *pasture, pasture ground, food, meat.*

Tenere uno in pastura [mantenerlo colla speranza] *to feed one with hopes.*

Pastura [lo sterco delle fiere che si pigliano in caccia] *the ordure or dung of any that is hunted.*

PASTURA'LE, *s. m.* [la parte della gamba del cavallo, dove legansi le pastoje] *the pastern, that part of a horse's foot, under the fetlock to the heel.*

PASTURA'RE [condurre li armenti al pascolo] *to lead the cattle to the pasture.*

Pasturare [tener cura d'anime, proprio de' sacerdoti] *to have the care of souls.*

Pasturare [pascersi, mangiare] *to feed.*

PASTU'RO, *v.* *pastura.* Obs.

PATA'CCA, *s. f.* } [sorta di moneta]
PATA'CCA, *s. m.* } neta] *a patacon, a Spanish coin.*

Non vale una patacca, *'tis not worth a groat.*

PATE'NA, *s. f.* [coperchio del calice] *the patten or cover of a chalice.*

PATE'NTE, *adj.* [evidente] *patent, evident, plain, lying open.*

Patente, *s. f.* [lettera patente] *a patent, or letters patent.*

PATENTEMENTE, *adv.* [evidentemente] *evidently, plainly, clearly, openly.*

PATE'RA, *s. f.* [sorta di vaso da sacrifici] *a goblet or broad piece of plate, to drink in, used at publick feasts and sacrifices.*

PATERE'CCIO, } *s. m.* [male che viene tra l'ung-
PATERE'CCIOLO, } hia e la carne] *felon, witlow, a sore under the root of the nails.*

PATERINO, *adj.* [eretico] *heretick.*

PATERNA'LE, *adj.* [paterno] *paternal, fatherly, belonging to a father.*

PATERNITA', } *s. f.* [l'esser pa-
PATERNITA'DE, } dre] *paternity,*
PATERNITA'VE, } *fatherhood, or quality of a father.*

Paternità [titolo che si da a' frati regolari] *paternity.*

PATERNO, *adj.* [di padre, attenente a padre, e che deriva da padre] *paternal, fatherly, belonging to a father.*

PATERNO'STRO, *s. m.* [orazione de' Cristiani, insegnata da Cristo, che è chiamata orazione domenicale] *paternoster, the Lord's prayer.*

Paternostro [una di quelle pallottoline della filza, detto carona, in segno di doverli dire un paternostro] *the largest bead of a pair of beads.*

Paternostro della bertuccia [escandescenza, bestemmia, voce peccaminosa] *blasphemy, impious words.*

PATETICAMENTE, *adv.* *pathetically.*

PATE'TICO, *adj.* [pieno di affetti, affettuoso] *pathetick, pathetic.*

PATIBOLO, *s. m.* [luogo dove si giustizia] *a gibbet, a gallows, a place of execution.*

PATIBILE, *adj.* [che può patire] *patible, sufferable.*

PA'TICO, *adj.* [epatico, cioè del color del fegato] *hepatic, hepatick, that is of the colour of the liver, or belonging to the liver.*

Aloe patico, *a kind of aloes.*

PATIMENTO, *s. m.* [il patire] *suffering misery, trouble, affliction, grief.*

PATIRE [soggiacere all'operazione, ricever l'opera dell'agente] *to suffer, to endure.*

Patire [sopportare, comportare, soffrire] *to suffer, endure, bear or abide.*

Il mio onore non patisce ch'io faccia tal cosa, *it is not conformable to my honour to do such a thing.*

Soffrire un dolore, *to suffer or endure pain.*

Soffrir freddo, fame, *to suffer cold, hunger.*

Il cuor mi patisce di vedervi in questo stato, *my heart bleeds to see you in this condition.*

Patire d'una cosa [averne carestia] *to want.*

Patir di danari, *to want money.*

Non patisco di niente, *I want for no thing.*

Non poter patir uno [averlo a noia, non poterlo vedere] *to hate one.*

Non posso patirlo, *I hate him, I can't abide or endure him.*

Patire interesse, *to pay interest.*

Patire [digerire] *to digest.*

Patire una disgrazia, *to undergo a misfortune, to have a misfortune befallen to one.*

Patire d'una malattia o altro male, *to be subject to a disease or other evil.*

Patisce di mal di pietra, *he has the stone, or he is afflicted with the gravel-stone.*

PATITO, *adj.* *suffered, endured, v. patire.*

PATITO'RE, *s. m.* [che patisce] *a sufferer.*

PA'TRIA, *s. f.* [luogo dove si nasce, o donde si trae l'origine] *country, one's native soil.*

PATRIA'RCA, *s. m.* [primo de' padri] *a patriarch, a chief-father.*

Patriarca [titolo di dignità ecclesiastica, un grado più alto degli arcivescovi] *patriarch, or national primate.*

PATRIARCA'LE, *adj.* [di patriarca] *patriarchal, belonging to a patriarch.*

PATRIARCALME'NTE, *adv.* [da patriarca] *in a patriarchal manner.*

PATRIARCA'TO, *s. m.* [titolo di giurisdizione, e signoria sottoposta al patriarca] *patriarchate, the state, dignity, or jurisdiction of a patriarch.*

PATRIARCHI'A, *s. f.* *the place where a patriarch resides.*

PATRI'CE, *s. m.* [patrizio] *a patrician.* Obs.

PATRICI'DA, *s.* [uccisor del padre] *a murderer of one's father.*

PATRICI'DIO, *s. m.* [uccision di padre] *a father's murder.*

PATRI'GNO, *s. m.* [marito della madre di quello a chi sia morto il padre] *a father-in-law.*

PATRI'GNOMO, *s. m.* [patrigno mio] *my father-in-law.* Obs.

PATRIMONA'LE, *adj.* [di patrimonio] *patrimonial.*

nio, derivante da patrimonio] *patrimonial, belonging to an estate or inheritance.*

PATRIMONIO, *s. m.* [beni pervenuti per eredità del padre] *patrimony, an inheritance, or estate left by a father to a son.*

Patrimonio [generalmente ogni sorta di beni venuti dagli antenati] *an estate, an inheritance.*

PATRINO, *s. m.* [compare] *a god-father.*

Patrino [che assiste in duello i cavalieri] *a second.*

PATRIO, *adj.* [paterno, della patria] *paternal, native.*

PATRIOTTA, *?* [della medesima patria] *a man's own country-woman.*

PATRIOTTO, *?* [della medesima patria] *a man's own country-woman.*

PATRIZIA, *s. m.* [dignità di patrizio] *patriciate, a patrician's dignity.*

PATRIZIO, *s. m.* [uomo nobile dei primi della città] *a patrician, a nobleman or lord.*

Patrizio, *adj.* [nobile] *patrician, noble.*

PATRIZIA, *re* [padreggiare, esser nei costumi simile al padre] *to take after one's father.*

PATROCINA, *nte*, *adj.* [che da patrocinio, che protegge] *protecting, that protects.*

PATROCINA, *re* [tener protezione, proteggere] *to patronize, to protect or defend.*

PATROCINIO, *s. m.* [protezione, patronage, defence, protection.]

PATTA, *s. f.* [numero variabile dato all'anno per ritrovare i termini della luna] *the epoch of the moon.*

Patta [termine usato nel giuoco, quando nessuno vince] *draw-game.*

PATTA, *re* [pareggiare] *to equal, or make equal or even in number.*

PATTEGGIAMENTO, *s. m.* [il patteggiare] *a bargain, convention, agreement, covenant.*

PATTEGGIA, *re* [far patto, pattuire, convenire] *to bargain, to covenant, to contract, to agree upon.*

PATTEGGIA, *to*, *adj.* [bargained, agreed upon.]

PATTO, *s. m.* [convenzione particolare, accordo] *compact, bargain, covenant, agreement.*

Patto [condizione] *condition.*

Con patto che, *upon condition, that.*

Patto chiaro, amicizia lunga, *short reckoning makes long friends.*

Di bel patto [d'accordo] *with one accord, unanimously.*

Tenersi di patti [esser d'accordo] *to agree, to consent, to grant.*

PATTOVIRE, *?* [patteggiare] *to co-*

PATTUIRE, *?* [venant, to bargain, to agree.]

PATTUITO, *?* *adj.* [patteggiato]

PATTOVITO, *?* *?* [bargain'd, agreed upon, covenanted.]

PATTUGLIA, *s. f.* [guardia di soldati] *patrole.*

PATTUME, *s. m.* [spezzatura e miscuglio di cose infracidate] *dust, sweeping.*

PAVE [ha paura, teme, né di questo

verbo abbiamo altra voce] *he or she fears or is afraid.*

PAVEFATTO, *adj.* [spaventato] *frightened or terrified.*

PAVENTARE [temere] *to fear, or be afraid of.*

PAVENTEVOLE, *adj.* [che mette pavento] *frightful, terrible, hideous.*

PAVENTO, *s. m.* [timore] *fear, fright.*

Aver pavento, *to be afraid.*

PAVENTOSAMENTE, *adv.* [con pavento] *fearfully, with fear.*

PAVENTOSO, *adj.* [bien di pavento] *fearful, timorous, afraid.*

Paventoso [che mette paura] *dreadful, horrid, frightful, terrible, horrible.*

PAVESAJO, *?* *s. m.* [armato di pavesa] *a soldier armed with a pavesa or pavise.*

PAVESAJO, *?* *s. m.* [armato di pavesa] *a soldier armed with a pavesa or pavise.*

PAVESE, *s. m.* [arma difensiva che s'imbraccia, come scudo, targa, o rotella] *a pavesa, or pavise, a large shield which covers the whole body.*

PAVIDO, *adj.* [pauroso, timido] *fearful, timorous, afraid.*

PAVIMENTO, *s. m.* [solajo] *a pavement, a causey, a paved floor.*

POVANAZZICCIO, *?* *adj.* [che ha] *del pavonazzo]* *something near the purple colour.*

PAVONAZZO, *?* *adj.* [colore tra] *avonazzo]* *of a violet or purple colour.*

PAVONCELLA, *s. f.* [picciol pavone] *a young peacock.*

PAVONCELLO, *s. m.* [picciol pavone] *a young peacock.*

PAVONCINO, *s. m.* [picciol pavone] *a young peacock.*

PAVONE, *?* *s. m.* [uccello noto] *a peacock.*

PAVONEGGIA, *re* [guardarsi, e vagheggiarsi] *da se stesso per vana gloria]* *to strut, or go strutting along, to walk after a proud and stately manner, to give one's self strange airs, to admire one's self.*

PAVONESSA, *?* *s. f.* [femmina di pavone] *a peahen.*

PAURA, *s. f.* [immaginazione di male soprastante, spavento] *fear, terror, dread, fright.*

Aver paura, *to be afraid, to fear.*

Far paura, *to frighten, to put in fear, to terrify.*

E' brutta da far paura, *she is frightfully ugly.*

PAUREVOLE, *adj.* [che mette paura] *frightful, horrible, hideous, dreadful, ghastly.*

PAUROSAMENTE, *adv.* [con paura] *fearfully, timorously.*

PAUROSO, *adj.* [che ha paura, che di leggieri teme] *fearful, timorous, saint-hearted.*

Cavallo pauroso, *a starting horse.*

Pauroso [che mette paura] *frightful, horrible, dreadful, hideous.*

Pauroso [sospettoso, dubbioso] *suspicious, suspicious.*

PAUSA, *s. f.* [cessamento d'operazione] *pause, a rest, a stop, an intermission.*

Far pausa, *to make a pause, to rest a little.*

PAUSA, *re* [far pausa] *to pause, to make a stop, to rest.*

PAUSA, *re* [far pausa] *to pause, to make a stop, to rest.*

PAUSA, *re* [far pausa] *to pause, to make a stop, to rest.*

PAUSA, *re* [far pausa] *to pause, to make a stop, to rest.*

PAZIENTE, *adj.* [sofferente, che ha pazienza] *patient, enduring, suffering, which quietly bears afflictions, or injuries.*

PAZIENTEMENTE, *adv.* *patiently, with patience.*

PAZIENTIA, *?* *s. f.* [sofferenza, tolleranza] *patience, sufferance, endurance.*

Rinnegar la pazienza [non poter aver pazienza] *to be impatient.*

Pazienza [bavaglio de' frati] *a fryer's hood, through which he puts his head.*

PAZZACCIO, *a great fool.*

PAZZAMENTE, *adv.* [con pazzia] *foolishly, madly.*

Pazzamente [moderatamente] *fondly, prodigiously, very much.*

PAZZARELLO, *s. m.* [dim. di pazzo] *a little fool.*

I PAZZARELLI [nome d'uno spedale in Roma, dove si tengono i pazzi] *an hospital for mad people in Rome.*

PAZZEGGIARE [far pazzie] *to play the fool, to do foolish things, to dote, to rave, to act like a fool.*

PAZZERELLO, *v.* *pazzarello.*

PAZZERESCO, *v.* *pazzesco.*

PAZZERICCIO, *adj.* [che ha del pazzo] *foolish, madish.*

PAZZERONE, *s. m.* [mezzo matto] *a fool.*

PAZZESCAMENTE, *adv.* [con modo da pazzo] *foolishly, like a fool.*

PAZZESCO, *adj.* [da pazzo, a guisa di pazzo] *foolish, like a fool.*

PAZZIA, *s. f.* [mancamento di discorso, e di senno] *folly, madness.*

PAZZIA, *re*, *v.* *pazzeggiare.*

PAZZICCIO, *v.* *pazzericcio.*

PAZZO, *adj.* [oppresso da pazzia] *mad.*

Pazzo [stravagante, fuor del dovere] *foolish, whimsical, strange, extravagant.*

Un pazzo, *s. m.* *a madman.*

Un pazzo a bandiere, *a raving madman.*

Esser pazzo d'una cosa [amarla molto] *to fondle a thing, to love it extremely.*

PEANA, *s. f.* [inno in onor d'Apol- line, o Apolline stesso] *paean, an hymn or song of praise made to Apollo, and Apollo himself.*

PECCA, *s. f.* [vizio, mancamento, difetto] *vice, fault, defect, default, blemish, imperfection, ill quality.*

PECCAMINOSO, *adj.* *sinful.*

PECCANTE, *adj.* *faulty.*

Umor peccante, *a peccant humour.*

PECCA, *re* [commetter peccato] *to sin, to do amiss, to swerve from right, to trespass.*

Peccare [errare, commetter qualche errore] *to commit a fault, to go against the rule.*

PECCATA, *ccio*, *s. m.* [peggiativo di peccato] *a gross sin.*

PECCA, *to*, *adj.* *sinful, done amiss, trespassed.*

In che ho peccato io? *what am I guilty of? what have I done?*

Peccato, *s. m.* [detto, e fatto, e ogni cosa desiderata contra la legge di Dio] *sin, trespass, offence, crime.*

PEC

Egli è peccato che sia morto, *it is a pity that he is dead.*

Avere poco peccato in una cosa [non averne gran pratica, esserne inesperto] *to be a novice at a thing, to have no great experience of it.*

PECATO'RE, s. m. ? [che pecca, che ha peccato] *a sinner or transgressor.*

PECCATU'ZZO, s. m. [dim. di peccato] *peccadillo, a little sin, fault or crime, a pardonable sin.*

PE'CCHERO, s. m. [sorta di bicchiere grande] *a kind of large drinking-glass.*

PE'CCHIA, s. f. [ape] *a bee.*

PE'CCHIA'RE, *to suck as bees do.*

Pecchiare, *to drink much.*

PE'CCIA, s. f. [pancia] *paunch, belly. A vulgar word.*

PECCIA'TA, s. f. *a kick or blow given in the belly. Vulgar.*

PECE, s. f. [ragia di pino tratta dal suo legname col fuoco] *tar, pitch.*

Tutti siamo macchiati d'una pece, *we are all in the same fault.*

PE'CORA, s. f. [animal noto] *a sheep.*

Levar le pecore dal sole, *to take or put a thing out of one's reach.*

Chi pecora si fa, il lupo se la mangia, *make yourself a sheep, and the wolf will eat you.*

E' una pecora, *he is a poor harmless fellow.*

PECORA'CCIA, s. f. *a rotten sheep.*

Pecoraccia, *an ignorant blockhead.*

PECORA'GGINE, s. f. [sciocchezza] *foolishness, silliness, a foolish, silly thing.*

PECORA'JO, s. m. [guardian di pecore] *a shepherd.*

PECORE'COIO, s. m. [confusione] *confusion, disorder.*

Entrar nel pecoreccio, *to be at a stand, not to know what to say.*

PECORE'LLA, s. f. [pecora] *sheep, an ewe.*

PECORI'LE, s. m. [luogo dove si ricoverano le pecore, ovile] *a sheep-fold, a house for sheep.*

PECORINA, s. f. *a young sheep.*

PECORI'NO, s. m. [agnellino] *a lamb.*

Pecorino, *adj. [di pecora, che attiene a pecora] of or pertaining to a sheep.*

Cacio pecorino, *sheep's cheese.*

Pecorino [stereo di pecora] *sheep's dung.*

PECORONE, s. m. [uomo sciocco] *a dunce, a blockhead, a loggerhead, a silly gull.*

Entrar nel pecorone [incaponire] *to be obstinate, or stubborn.*

PECU'GNO, v. peculio.

PECULIA'RE, *adj. [particolare] peculiar, particular, singular.*

PECU'LIO, s. m. [gregge, bestiame] *a flock, a herd, a sheep-fold, cattle.*

Peculio, s. m. [tutto quello che lo schiavo ed i figliuoli di famiglia tiene in proprio di volontà del padrone e del padre] *that which a slave or a son hold of their own, under a master or father, distinct from either of their stocks.*

Peculio, s. m. [moltidanari] *a sum of money.*

PED

PECU'NIA, s. f. [metallo monetato, danari] *money.*

PECURIA'LE, *adj. [di pecunia, appartenente a pecunia] pecuniary, of or belonging to money.*

Pena pecuniale, *a fine, or amercement.*

PECUNIALME'NE, *adv. [con pecunia] with money.*

Sovvenire ad uno pecunialmente, *to assist one with money.*

PECUNIA'RIO, *adj. [pecuniale] pecuniary.*

Pena pecuniaria, *a pecuniary mulct.*

PECUNIO'SO, *adj. [abbondante di pecunia, ricco] pecunious, monied, full of money.*

Pecunioso [vago di pecunia] *covetous, stingy, that loves money.*

PEDA'GGIO, s. m. [dazio che si paga per passare qualche luogo] *pedage, toll, custom.*

PEDAGIE'RE, s. m. [chi raccoglie il pedaggio] *a toll-gatherer, a publican.*

PEDAGNUO'LO, s. m. [quella parte più vicina al ceppo di fusto d'albero non molto grosso, riciso in più parti] *a stake or prop made of the trunk of a little tree.*

PEDAGOGHE'SSA, s. f. *a she pedant.*

PEDAGO'GO, s. m. [pedante] *pedagogue or instructor, or teacher of youth, a pedant.*

PEDA'LE, s. m. [il fusto dell'albero] *the stock, the trunk, the stem or main body of a tree.*

Pedale d'organo, *pedal, the low key of organs.*

PEDA'NO, v. Pedale. Obs.

PEDA'NTE, s. m. [pedagogo, quello che guida i fanciulli, ed insegna loro] *a pedagogue, an instructor or teacher of youth, a pedant, a paltry school-master.*

PEDANTERIA, s. f. [ammaestramento puerile] *pedagogy, instruction, discipline, pedantry.*

PEDANTESCAMEN'TE, *adv. [da pedante] pedantically, after a pedantic manner, like a pedant.*

PEDANTE'SCO, *adj. [di pedante] pedantic, pedant-like.*

PEDANTU'COLO, ? s. m. [pedante] *PEDANTU'ZZO, ? s. m. [pedante] a paltry school-master, a conceited pretender to scholarship.*

PEDA'TA, s. f. [l'orma che fa il piede] *a foot-step, a track, the print of the foot, the footing.*

Pedata [imitazione, esempio] *foot-steps, steps, example.*

Non segue le pedate di suo padre, *he does not imitate his father, he doth not take after his father, he doth not follow the steps of his father.*

Pedata [segno, vestigio] *foot-step, track, sign, mark.*

Non se ne vede nè orma, nè pedata, *there is not the least sign in the world left.*

PEDE'STRE, *adj. [che va a piedi] belonging to a footman or foot-soldier.*

Soldati pedestri, *foot-soldiers, infantry.*

PEDIGNO'NE, s. m. [male che viene alle calcagna e nelle mani per soverchio freddo] *chilblains.*

PEDI'NA, s. f. [quel pezzco nel giuo-

PEG

co degli scacchi che va innanzi a' pezzi grandi] *a pawn at chess.*

Pedina [femmina plebea] *a common or mean woman.*

PEDO'NA, v. pedina.

PEDONA'GGIO, s. m. ? [gente d'ar-

PEDONA'GLIA, s. f. ? me a piede]

infantry, foot-soldiers.

PEDO'NE, s. m. [soldato a piede] *a foot-soldier.*

Pedone [qualunque fa viaggio a piedi] *he that travels a-foot, a walker.*

Pedone [pedale] *the stock, the trunk, the stem or main body of a tree.*

PEDO'TO, ? s. m. [guida, ma è

PEDO'TTO, ? proprio di mare] *a guide, the rudder or guider of the ship, a steers man, or boat-swain.*

PEDU'CCIO, s. m. [tutta quella parte dal ginocchio in giù del montone, e del porco, ma però quando è spiccata dall'animale] *pigs petty-toes, trotters, sheep's feet.*

Peduccio [quella piccola pietra, sopra la quale si posano gli spigoli delle volte] *a corbel in architecture.*

Far peduccio [ajutare uno con le parole, fortificando le sue ragioni] *to back, or countenance one, to defend one's reasons.*

PEDU'LE, s. f. [quella parte della calza, che veste il piede] *the foot-part of a pair of stockings.*

PEGASE'O, *adj. [di pegaso] of or belonging to Pegasus.*

Diva pegasea [musa] *the muse.*

PEGA'SO, ? s. m. [cavallo alato,

PE'GASO, ? così finto da' poeti, e nome di stella] *Pegasus, a winged horse; a northern constellation.*

PE'GGIO, *adj. [nome comparativo, di male] worse.*

Questo è peggio dell'altro, *this is worse than the other.*

Andar di male in peggio, *to grow worse and worse.*

Il peggio, s. m. *the worst, or the worst.*

Ha preso il peggio, *he has taken the worst.*

Aver la peggio, *to be worsted, to have the worst on't, to be beaten.*

Il peggio è, *the worst is.*

PEGGIORAMENTO, ? s. m. [il peg-

PIGGIORAMENTO, ? giorare] *a growing worse.*

PEGGIORA'RE, ? [ridurre di cattivo

PIGGIORA'RE, ? stato in peggior]

to make worse.

Peggiorare [andar di cattivo stato in peggior] *to grow worse and worse, to decay.*

PEGGIORATI'VO, *adj. [che dinota peggioramento] that is growing worse and worse.*

PEGGIORA'TO, ? *adj. made or grown worse.*

PIGGIORA'TO, ? *adj. [più cattivo] worse.*

Il peggior, s. m. *the worse or the worst.*

PEGGIORMENTE, *adv. in a worse manner.*

PEGNORA'RE [torre al debitore il pegno, per via di giudizio] *to seize judicially a thing pawned.*

PEGNO, s. m. [quel che si dà in fleur-

PEL

la del debito in mano del creditore] *pawn, pledge.*

Pegno [sicurtà] *pledge, badge, token, mark, proof, testimony.*

PEGNO [figlio] *son, child.*

Metter pegno [fare scommessa] *to lay, to bate.*

Dar la fede in pegno [impegnarsi di parola] *to engage one's word.*

PE'GOLA, s. f. [pece] *pitch, tar.*

PELACA'NE, s. m. [chi concia le pelli] *a tanner.*

PELACUCCHI'NO, ex. non te ne darei un pelacucchino, *I would not give you a farthing for it.*

PELAGHETTO, s. m. [picciol pelago] *a little sea.*

PE'LAGO, s. m. [profondo ridotto d'acque, e anche mare] *the depth of the sea, the sea, the main sea, the ocean.*

In alto pelago, *in the main sea.*

Mi trouvo in un pelago di guai, *I find myself in a world of troubles.*

PELA'ME, s. m. [qualità e colore del pelo, pelli] *the colour or quality of the hair, hair.*

Il lupo e'l cane sono simili nel pelame, *the wolf and the dog are like one another in the hair.*

PELA'RE [sbarbare, torre i peli] *to make bald, to pull out or off the hair.*

Pelare [usufruttare, trarre dalle cose il più che si può, e senza riguardo] *to exact upon, to skin, to flea, to fleece.*

Pelare [levar le penne agli uccelli] *to pick, or plume.*

PELATI'NA, s. f. [tigna] *scurf, scall on the head.*

PELA'TO, adj. bald, picked, plumbed, skinned, flayed, fleeced.

Testa pelata, *a bald head.*

PELLE, s. f. [spoglia dell'animale, invoglia delle membra] *skin.*

Pelle [sembianza, apparenza] *appearance, shew, pretence, colour.*

Sotto pelle d'amicizia, *under shew or colour of friendship.*

Non capir nella pelle [essere in una eccessiva allegrezza] *to be extremely glad.*

Pelle, pelle, adv. [poco a dentro, in superficie] *flesh and skin, superficially.*

Lasciar la pelle [morire] *to lose one's life.*

Scampar la pelle [liberarsi da pericolo di morte] *to save one's life.*

Non è altro che pelle e ossa, *he has nothing but skin and bones.*

Ognun c'è pel cuojo, e per la pelle [ognuno è sottoposto agli infortuni] *every body is subject to misfortunes.*

PELLEGRINA'GGIO, s. m. [il pellegrinare] *pilgrimage.*

PELLEGRINA'NTE, adj. [che va pellegrinando] *wandering up and down, travelling in foreign parts.*

PELLEGRINA'RE [andar per gli altrui paesi] *to travel through strange countries, to go abroad into foreign parts, to go in pilgrimage.*

PELLEGRINAZIO'NE, s. f. [pellegrinaggio] *pilgrimage, a travelling up and down, a wandering.*

PELLEGRINO, s. m. [quello che va in pellegrinaggio] *a pilgrim, a stranger, a traveller.*

PEL

Pellegrino, adj. [singolare, quasi non mai veduto] *singular, rare.*

Pellegrino [forestiero] *foreign, outlandish, remote, far off.*

Falcon pellegrino, *haggard, hawk.*

PELLICA'NO, s. m. [sorta d'uccello] *a pelican.*

PELLI'CCIA, s. f. [veste foderata di pelle, che abbia pelo] *a furred coat.*

PELLICCIA'JO, } s. m. [maestro di PELLICCIE'RE, } far pellicce] *furrier, skinner.*

PELLICCIERI'A, the place or street where the skimmers live, or the skins are sold.

A rivederci in pellicceria, *farewell, we shall see one another when dead.*

Tutte le volpi alla fine si riveggono in pellicceria, *all rogues at last go to the gallows.*

PELLICCIO'NE, s. m. [pelliccia grande] *a furred gown or garment, a furred petticoat.*

PELLICE'LLA, s. f. [pellicina] *a little skin.*

PELLICE'LLO, s. m. [sorta di vermicello, che nasce a' rognosi tra pelle, e pelle] *a little worm breeding between the skin and the flesh of those that have the itch.*

PELLICI'NA, s. f. [piccola pelle] *a little skin.*

PELLICI'NO, s. m. [estremità de' canti delle balle, e de' succhi, da potersi agevolmente pigliare] *the corners or ears of a full sack or peck, to take hold of them.*

Pellicino [fondo delle vangajuole, dove si riduce il pesce prelevi] *the bag or bottom of a net, where the fish taken gathereth itself.*

PELLI'CUOLA, s. f. [dim. di pelle] *pellicle, a little skin, a film or fragment of a membrane.*

PELO, s. m. [parte escrementale, radicata nella pelle degli animali, ed esce fuori per i pori] *hair.*

Pelo [uguaglià, qualità, condizione] *equality, rank, quality, condition.*

Lasciar il pelo, o del pelo [lasciar, o perder del suo] *to be a loser.*

Aver la coda taccata di mal pelo [esser malizioso e astuto] *to be sharp and cunning.*

Non mi morse mai cane ch'io non avessi del pelo suo, *I was never affronted by one, but I was revenged on him.*

Rilucere il pelo [esser grasso, e fresco] *to be fat and jolly.*

Uomo tondo di pelo [uomo di grosso ingegno] *a dunce, a thick sculled fellow, a blockhead.*

Esser d'un pelo e d'una lana, *to be of the same making.*

Andare a pelo [conferirsi al gusto di qualcheduno] *to please one, to be pleasing or acceptable to him.*

Voi mi andate molto a pelo, *I like you very well.*

Cercar il pel nell' uovo [cercar pretesto di querela] *to seek for a drunken quarrel.*

A pelo, adv. *exactly.*

Pelo [piccole creature nella mura] *a little cleft in a wall.*

PEN

Pelo [picciolissimo spazio] *a hair's breadth.*

Tirati in là un pelo, *go a little farther that way.*

PELOSE'LLA, s. f. [sorta d'erba] *mouse-ear.*

PELOSE'TTO, s. m. [alquanto peloso] *a little hairy.*

PELO'SO, adj. [di folto pelo] *hairy, full of hair.*

PELTRO, s. m. [stagno raffinato con argento vivo] *peewee.*

PELU'RIA, s. f. [quella piuma sottilissima, che riman su la carne agli uccelli pelati] *the down.*

PELU'ZZO, s. m. [picciol pelo] *a little hair.*

PENA, s. f. [castigo de' misfatti, supplizio, punizione] *pain, punishment.*

Egli ha fatto il male, ed io ne porto la pena, *he has done the mischief, and I suffer for it.*

Pena [affizione] *pain, affliction, grief, sorrow, trouble.*

Pena [fatica] *pains, trouble, toil, labour.*

A gran pena, *with much ado.*

A mala pena, adv. *scarce.*

Sotto pena della vita, *upon pain of life.*

Non val la pena, *'tis not worth the while, or one's while.*

PENA'CE, adj. *that gives pain.*

PENA'LE, adj. [di pena] *penal, belonging to, or inflicting punishment.*

PENALITA', } s. f. [effetto del-
PENALITA'DE, } la pena, e la pe-
PENALITA'TE, } na stessa] *penalty, a fine imposed by way of punishment.*

PENALMENTE, adv. [con pena] *in pain, under punishment.*

Vieta penalmente, *to forbid inflicting some punishment.*

PENA'NTE, adj. [che ha pena] *afflicted, tormented.*

PENA'RE [indugiare, tardare] *to tarry, to stay, to put off, to delay, to linger and while out the time.*

Arrivato che fui, senza molto penare entrai, *as soon as I was arrived, I went in presently.*

Penare [affaticarsi] *to strive, to endeavour, to take great pains, to toil and moil.*

Penare [patir pene] *to suffer, to endure, to be tormented.*

Penare [tormentare, dar pena] *to torment, to afflict, to trouble, to put to trouble.*

PENA'TI [gli Dei penati] *the peculiar gods of any house.*

PENA'TO, adj. [che sente pena, dannato] *afflicted, tormented, damned.*

PENDA'GLIA, s. f. } [cosa che pen-
PENDA'GLIO, s. m. } de, alla quale possa appiccarsi altra cosa] *a book, a tender-book.*

Pendaglio [fornimento di cuojo, che serve per attaccarvi la spada] *belt.*

PENDE'NTE, s. m. [gioiello che pende per ornamento dal collo delle donne appiccato a catena o a nastro] *a jewel or other ornament to hang about women's necks.*

Pendenti, *s. m. pl.* [cadente che si mettono pendenti da' cieli de' letti] *a suit of bed-curtains.*

Pendente, *adj.* [che pende] *hanging.*

Pendente, *s. m.* [pendio] *a steep place, a bill.*

Pendente, *adj.* [non deciso, nè risoluto, termine legale] *depending, undecided.*

Stare, o restare in pendente [esser in dubbio, non esser terminato] *to be in doubt, or undecided.*

Pendente, *adj.* [derivante, dependente] *depending, subject to.*

PENDE'NZA, *s. f.* bias, declivity.

PE'NDERE [star sospeso, o appiccato a che che si sia, che sostegna] *to hang, to hang up.*

Pendere [dondolare] *to dangle to and fro, to hang danglely.*

Pendere inverso una delle parti [esser inclinato a quello] *to bend, to incline to.*

Questo panno pende al rosso, *this cloth inclines to red.*

Pendere [non istar diritto] *to hang, to bend.*

Pendere [dependere] *to depend, or be subject to.*

Pendere [si dice di lite, o quistione non ancora decisa] *to be depending, or undecided.*

Pendere dalla bocca di qualcheduno [stare attento a quel che dice] *to be attentive to, or to hearken to what one says.*

PENDE'VOLE, *v.* pendente.

PENDICE, *s. f.* [fianco di monte pendente] *the side of a hill, decline, or declining, the going down, a descent of a hill.*

Ricercando del mare ogni pendice, *seeking the most remote parts of the sea.*

Le pendici [o estremità] della città, *the utmost bounds of a city, suburb.*

PENDIO, *s. m.* [pendente] *steepness, declivity, shelvingness.*

A pendio, *adv.* hanging down.

Pigliare il pendio [andarsene] *to go or run away.*

PE'NDOLO, *s. m.* [peso pendente da filo, a uso di pigliar il perpendicolo di che che si sia] *a level, a plum-line.*

PENDOLO'NE, *adv.* in a hanging manner.

PE'NDULO, *adj.* [pendente, che pende] *hanging.*

PENDU'TO, *adj.* [appiccato] *hanged.*

PENERA'TA, *s. f.* [quella particella dell'ordito, che rimane senz'esser tessuta] *that part of the thread or silk upon the loom which is left without being woven.*

PENETRA'BILE, *adj.* [atto ad esser penetrato] *penetrable, that may be penetrated.*

PENETRAGIO'NE, *s. f.* [penetrazione] *penetration.*

PENETRA'LE, *s. m.* [la più ritirata parte del tempio, o della casa] *the most inward and secret place of a temple or house.*

PENETRAME'NTO, *s. m.* [penetrazione] *penetration.*

PENETRANTE, *adj.* [che penetra] *penetrating, that penetrates.*

Penetrante [astuto] *penetrant, piercing, subtle, quick.*

PENETRA'NZA, *v.* penetrazione.

PENETRA'RE [passare a dentro alle parti interiori] *to penetrate, to get or pierce into or through.*

Penetrare [concepire, intendere a fondo] *to penetrate, to apprehend, to understand, to find out, to discover, to dive or pierce into.*

PENETRAT'IVO, *adj.* [che penetra, che ha virtù di penetrare] *penetrative, penetrating, which easily penetrates, or is of a piercing quality.*

PENETRA'TO, *adj.* penetrated, *v.* penetrare.

PENETRAZIO'NE, *s. f.* [penetramento, il penetrare] *penetration, a penetrating or piercing unto.*

Penetrazione [sagacità, sottigliezza d'ingegno] *penetration, sagacity, quickness of wit.*

PENETRE'VOLE, *adj.* [penetrativo] *penetrative, penetrating.*

PENI'SOLA, *s. f.* [quasi isola] *a peninsula, penist, or demy-island.*

PENITE'NTE, *adj.* [che si pente, e che ha contrizione de' suoi peccati] *penitent, sorrowful, repenting.*

Un penitente, *s. m.* Una penitente, *s. f.* [che confessa i suoi peccati] *a penitent.*

PENITE'NZA, *s. f.* [il pentirsi] *penitence, repentance.*

Penitenza [soddisfamento penale per i falli commessi] *penance, punishment.*

Penitenza [uno de' sette sacramenti della chiesa fra i cattolici Romani] *penitence.*

PENITENZIA'LE, *adj.* [di penitenza] *penitential.*

I salmi penitenziali, *the penitential psalms.*

PENITENZIA'RE [impor penitenza] *to give a penance.*

PENITENZIA'RIO, *s. m.* [confessione] *penitence, confession.*

PENITENZIE'RE, *s. f.* [fore, che ha autorità d'assolvere i casi riservati] *penitentiary.*

PENITENZIERI'A, *s. f.* [uffizio, e residenza de' penitenzieri in Roma] *penitentiary, the penitentiary's court or dignity.*

PENITENZIU'CCIA, *s. f.* [piccola penitenza] *a little penance.*

PENNA, *s. f.* [quello di che son coperti li uccelli, e di che si servono per volare] *feather.*

Penna [strumento col quale si scrive, sia penna d'uccello, o d'altro] *a pen.*

Penna [scrittura] *pen, style, way of writing.*

Penna [autore] *pen, writer, author.*

Penna [cima, sommità] *the top, height or peck of an hill.*

La penna d'un monte, *the top of a mountain.*

A penna, e calamajo [appunto] *exactly.*

Cavar le penne maestre [torre altrui la miglior parte del suo avere] *to take away from one the best part of what he has.*

Penne maestre [le penne principali delle ali] *the longest feathers of the wings of a bird.*

PENNACCHI'NO, *s. m.* [piccolo pennacchio] *a little plume or feather.*

PENNA'CCHIO, *s. m.* [più penne insieme, che si mettono al cappello, a' cimieri] *a plume, or feather.*

PENNA'CE, *adj.* [pieno di pena, tormentoso] *full of pain, painful, grievous, tormenting. Obs.*

PENNAJUO'LO, *s. m.* [strumento da tenervi dentro le penne da scrivere] *penner, or pen-case.*

Pennajuolo [quello che vende le penne] *a stationer, he that sells pens.*

PENNA'TO, *s. m.* [strumento di ferro adunco e tagliente] *a pruning knife that gardeners use, a bill, a hedging-bill.*

PENNA'TO, *adj.* [pennuto] *feathered, winged, that has feathers or wings.*

Pennato [uccello, detto equivocamente] *a flying bird.*

Io vidi volare i pennati, cosa incredibile a chi non gli avesse veduti, *I saw the birds flying, a wondrous thing to whom had never seen them. Bocc.*

PENNECCHI'NO, *s. m.* [diminutivo di pennechio] *v. pennechio.*

PENNE'CCHIO, *s. m.* [quella quantità di lino, lana, o simile, che si mette in su la rocca per filarla] *a distaff full.*

PENNELLA'RE [lavorar col pennello] *to draw, to limn, to paint with a pencil.*

PENNELLA'TA, *s. f.* [tirata di pennello] *a stroke of the pencil.*

PENNELLA'TO, *adj.* drawn, limned, or painted with a pencil.

PENNELLEGGIA'RE [lavorar col pennello, dipignere] *to draw, to limn, to paint.*

PENNELLE'TTO, *s. m.* [picciol pennello] *a little pencil.*

PENNELLI'NO, *s. m.* [picciol pennello] *a little pencil.*

PENNE'LLO, *s. m.* [strumento che adoprano i dipintori a dipignere] *a pencil.*

Fatto a pennello [fatto eccellentemente] *very handsome, extraordinary, extremely well done.*

PENNE'TTA, *s. f.* [picciola penna] *a little feather or pen.*

PENNI'TO, *s. m.* [pasta fatta di farina d'orzo e zucchero, per molliccar la tosse] *barley-sugar.*

PENNONCE'LLO, *s. m.* [picciolo pennacchio] *a little plume, or feather.*

PENNO'NE, *s. m.* [stendardo, bandiera] *a flag, a streamer, a standard, a banner.*

PENNONIE'RE, *s. m.* [alfiere, colui che porta il pennone] *the ensign-bearer, an ensign.*

PENNO'SO, *adj.* [che ha penne, coperto di penne] *feathered, winged, full of feathers.*

PENNU'ZZA, *s. f.* [pennetta] *a little feather or pen.*

PENOSAME'NTE, *adv.* [con pena] *painfully, cruelly, grievously.*

PENO'SO, *adj.* [pieno di pena, che apporta pena] *troublesome, molesting, offensive, vexatious, tormenting, grievous, irksome, painful.*

PENSAGIONE, s. f. [il pensare, pensiero] *a thinking, thought, thoughts.*

Il pensiero della morte, *the thoughts of death.*

PENSANTE, adj. [che pensa] *thinking, cogitant, full of thoughts.*

PENSA'RE [il discorrere che fa la mente intorno a diverse cose] *to think, to mind.*

Pensare [risolvere] *to think, to resolve, to design, to intend.*

Che pensate di fare? *what do you intend to do?*

Pensare [istimare, darsi ad intendere, credere] *to think, to believe, to have in one's thoughts, to imagine or suppose.*

Pensare [riflettere] *to think, to reflect, or consider.*

Da che pensare ad uno, *to put one in his trumps.*

Senza pensarci, *unwittingly.*

PENSA'TA, s. f. [pensamento] *a thought, thoughts.*

Pensata [pensiero] *thought, meaning, intention.*

Per la non pensata, *adv. [improvvisamente] suddenly, upon a sudden.*

PENSATAMENTE, *adv. [consideratamente] advisedly, deliberately, purposefully, for the nonce.*

PENSA'TO, s. m. [pensiero] *thought, thoughts, meaning, intention.*

Pensato, *adj. thought, v. pensare.*

PENSATO'JO, s. m. [copia di gravi pensieri] *abundance of sad thoughts.*

Mettere nel pensiero [dar sospetto di male] *to put a flea in one's ear.*

PENSATO'RE, s. m. [che pensa] *a thinker.*

PENSATRICE, s. f. *a woman that thinks much.*

PENSE'VOLE, *adj. [da pensarvi] worthy to think upon, important.*

PENSIERACCIO, s. m. [peggiore di pensiero] *a bad thought, a strange thought.*

PENSIERETTO, s. m. [dim. di pensiero] *a little thought.*

PENSIERE, s. m. [il pensare, pensiero] *thought, meaning, notion.*

Pensieri noiosi, *troublesome thoughts.*

Il pensiero della morte, *the thoughts of death.*

Non è questo il mio pensiero, *this is not my meaning.*

L'avevo in pensiero, *I had it in my head.*

Pensiero [disegno] *thought, thoughts, design.*

Quando fate pensiero di partire? *when do you intend, or resolve to go?*

Ho fatto pensiero di mai non vederlo, *I have made a resolution never to see him.*

Mi venne in pensiero di mandarlo a chiamare, *it came into my head to send for him.*

Pensiero [inquietudine di mente, afflizione d'animo] *sorrow, anguish, heaviness, thoughtfulness, melancholy, anxiety, care, vexation.*

Andare, essere, stare sopra pensiero [aver pensieri premurosi in testa] *to be*

thoughtful or cogitant, to think or reflect upon a thing.

In mentre che egli andava sopra questo pensiero, *whilst he was thinking of this.*

Sto sempre sopra questo pensiero, *I am always thinking of this.*

M'entrò in pensiero di scrivergli, *a thought came in my head to write to him.*

PENSIEROSO, *adj. [pen di pensieri] pensive, thoughtful, cogitant, in a brown study, sad, full of thoughts.*

PENSIERUZZO, s. m. [dim. di pensiero] *a little thought.*

PENSIONARIO, s. m. [che paga pensione] *a boarder.*

PENSIONCELLA, s. f. [diminutivo di pensione] *a very small pension.*

PENSIONE, s. f. [salario] *a pension, a yearly allowance, boarding.*

PENSIVO, *adj. [pensoso] pensive, thoughtful, full of thoughts.*

PENSO'SO, *adj. [pien di pensieri] pensive, thoughtful, cogitant, in a brown study, full of thoughts, melancholy, sad.*

PENTA'COLO, s. m. *pentacle, a bit of stone, metal, paper, or other matter on which are carved written letters or strange characters, which being brought hanging on one's neck, the ignorant vulgar formerly believed a safeguard against witchcraft, poisons, and other bad things.*

PENTAGONALE, *adj. [di cinque lati] pentagonal, pentagonous, having five sides and five angles.*

PENTA'EILO, s. m. [sorta d'erba] *cinquefoil, or five-finger-grass.*

PENTA'GONO, s. m. *a figure of five sides.*

PENTA'METRO, s. m. [sorta di verso di cinque piedi] *pentameter, a Greek or Latin verse, which consists of five feet.*

PENTECOSTE, s. f. [pasqua, pentecoste] *pentecost, the festival of Whitsuntide.*

PENTERE, *v. pentire. Obs.*

PENTIME'NTO, s. m. [il pentirsi] *repentance.*

PENTIRE [mutarsi d'opinione, e di volontà] *to repent, to be of another mind.*

Pentirsi [dolorsi d'aver, o di non aver fatto alcuna cosa] *to repent, to be sorry.*

Ve ne pentirete, *adj. you'll repent it.*

PENTITO, *adj. repented.*

PENTOLA, s. f. [vaso di terra cotta per lo più nel quale si cuociono le vivande] *a pot, a seething-pot.*

Cavar gli occhi alla pentola, *to skim a pot.*

Portare uno a pentole, *to carry one cross-legs upon one's shoulders.*

Saper quel che si bolle in pentola, *to know what one is doing.*

PENTOLAJO, s. m. [chi fa, o vende pentole] *a potter, he that makes or sells pots.*

PENTOLINO, s. m. [piccola pentola] *a little or small pot.*

PENTOLO, *v. Pentola.*

PENTU'TA, s. f. [pentimento] *repentance. Obs.*

PENTU'TO, *adj. [da pentere] repented.*

PENULTIMO, *adj. [innanzi all'ultimo] the last but one.*

La penultima [la sillaba penultima] *the penultima.*

PENURIA, s. f. [carestia] *penury, extreme want of necessities.*

PENURIA'RE [scarfeggiare, aver penuria] *to be in want.*

PENURIOSO, *adj. [scarso] penurious.*

PENZIGLIANTE, *adj. [pendente] hanging, dangle.*

PENZIGLIA'RE [star pendente] *to hang, to dangle.*

PENZOLA'RE s. m. *appellation of many grapes or bunches of fruit hanging together on the vine or the tree.*

PE'NZOLO, *adj. hanging, dangling.*

PENZOLO'NE, *adv. hanging and moving, dangle.*

PEO'NIA, s. f. [sorta d'erba] *peony, or piony, (an herb.)*

PEPAJUOLA, s. f. [vaso dove si tiene il pepe] *a pepper-box.*

PEPE, s. m. [aromato noto] *pepper.*

Far pepe, *to join together all the fingers and the thumb, which in frosty weather is difficult to do.*

Tu non faresti pepe di luglio, *you can't make a hole in the water.*

Come di pepe [per l'appunto] *exactly.*

PEPLO, s. m. [sorta d'erba] *purslain, (an herb.)*

PER [prep. locale, che s'adatta co' verbi di moto] *by, through, in.*

Andar per acqua, *to go by water.*

Camminar per i campi, *to walk through the fields.*

Mi va per la memoria d'averlo veduto, *I have a notion in my head that I have seen him.*

Per quindi, *this way.*

Per quinci, *that way.*

Per [co' verbi di stato, vale IN] *in, through.*

Mi s'agghiaccia il sangue per le vene, quando ci penso, *it chills my blood when I think on it.*

Per [in vece di DA] *by, from.*

Questo sasso non si potrebbe muovere per dieci cavalli, *ten horses could not move this stone.*

Non restò per me che la cosa non si facesse, *it was not my fault if the thing was not done.*

Per voi non rimase di farmi morire, *you did what you could to make me die.*

Per me non istarà cosa che a grado non vi sia, *I'll make it my business to please you.*

Per [cagione] *for, to, in order to.*

Per voi muore, *he dies for you.*

Vengo per sapere come state, *I come to know how you do.*

Per [in grazia] *sake.*

Per l'amor di Dio, *for God's sake.*

Per [mediante, per mezzo] *for, by the means.*

Il tutto s'è fatto per le mie mani, *every thing has been done by my means.*

Per [come, in luogo] *as, for.*

Se ne serva per suo, *make use of it as if it was yours.*

PER

È riputato per il più dotto di Londra, *he goes for the most learned in London.*
 Per lo più, *for the most part.*
 Per tutto, *every where.*
 Aver per vero qualche cosa, *to believe a thing to be true.*
 Per [in vece, in cambio] *for, instead.*
 Pigliare una cosa per un'altra, *to take one thing for another.*
 Per [quantunque, benchè] *though, although.*
 Per bella che sia, *though she is handsome, although she be ever so handsome.*
 Per [di lato] *side.*
 Egli è mio parente per madre, *he is my relation on my mother's side.*
 Per [ciascheduno] *each.*
 Ci diede un bicchier di vino per uno, *he gave us each a glass of wine.*
 Per giorno [ogni giorno] *every day, each day.*
 Per parte [in nome] *in the name.*
 Per parte di tutti, *in the name of all.*
 Per me, *for my part, as for me.*
 Per mio avviso, *to my opinion.*
 Per cambio, *in recompence.*
 Da per se, *by him or her self.*
 Per [in] *in.*
 Tagliar per pezzi, *to cut in pieces.*
 Per comune, *altogether.*
 Per modo, *so, in such a manner.*
 Per modo di, *for.*
 Per modo di diporto, *for sport.*
 Per modo di parlare, *by way of speaking.*
 Per quanto vi è cara la vita, *for your life sake, if you have any value for your life.*
 Andar pe' fatti suoi, *to go about one's business.*
 Cader per mano [venire in acconcio] *to fall in one's way.*
 Aver per niente [non istimar punto] *to value nothing, to have no value for.*
 Ha per niente la sua vita, *he does not value his life.*
 Mandar per uno [mandarlo a chiamare] *to send for one.*
 Questo muro star per cadere, *this wall is ready to fall.*
 Non è morto, ma è per morire, *he is not dead, but he is dying.*
 Fui per morire, *I thought to die.*
 Io sono per andare in campagna, *I am going in the country.*
 Per altro [con tutto ciò] *however, yet.*
 Son per dire, *I dare say.*
 Per quel che io veggio, *for what, or as far as I can see.*
 Per anche, *not yet.*
 Per appunto, *just now.*
 PERA, s. f. [frutta nota] *a pear.*
 Aspettar le pere guaste, *to sit at table too long.*
 Pere guaste, *pears boiled in wine.*
 O vuo' questo, o vuo' delle pere, *take this, or else you shall have nothing.*
 PER ADDIETRO, *heretofore.*
 PER ANTICO, *antiently.*
 PER AVVENTURA, *by chance.*
 PER BENCHE [b'nc'hè] *tho', although.*
 PERBIO, s. m. [pergamo] *a pulpit.*
 PER CERTO, *certainly, for certain.*
 PERCETTI'BILE, adj. [che si può ve-

PER

dere] *perceivable, perceptible, that may be perceived.*
 PERCEZIO'NE, s. f. *comprehension, perception.*
 PERCHE' [per qual causa] *why, for what reason, how came it about?*
 Perché non siete venuto? *why did you not come?*
 Perché [a causa] *because.*
 Perché sono stato ammalato, *because I have been sick.*
 Perché [per cagion di che] *for what.*
 Perché [acciocchè] *that, to the end that.*
 Perché [ancorchè, quantunque] *though, although.*
 Perché [che] *if that.*
 Che vi fa egli, perchè sia bella o brutta? *what is it to you, if she is handsome or ugly?*
 Il perchè, *the reason, the cause, the subject.*
 Si fa il perchè? *is it known upon what account?*
 Mi maltratta senza dir il perchè, *he abuses me without any manner of reason.*
 PERCIO', adv. [per questo, per questa cagione] *therefore, for which reason.*
 Perciò [per tanto] *however, yet.*
 PERCIOCCHÈ [perchè] *because.*
 PER CONSEGUENTE, [consequente] *consequently, by consequence.*
 PER CONVERSO, adv. [per l'opposito] *contrarywise.*
 PERCOSSA, s. f. [battitura, colpo] *a stroke, a blow.*
 PERCO'SSO, adj. [da percuotere] *strucken, beaten.*
 PER COSTA [da lato, per fianco] *sideways.*
 PER COSTANTE [per sermo, per certo] *for certain, for granted.*
 PERCOTIME'NTO, s. m. [il percuotere, percossa] *a blowing or blow, a stroke.*
 PERCOTITO'RE, s. m. [che percuote] *a striker, a smiter.*
 PERCOTITU'RA, s. f. [percossa] *a stroke, a blow, smiting.*
 PERCUO'TERE [battere, bussare] *to beat, to strike, to smite.*
 Percuotere [riflettere] *to reflect, or beat back.*
 Percuotere [incontrare] *to meet, to meet with, to find.*
 Ma andiamo a dare una volta, e potremmo forse percuotere in Ser Ciappelletto, *let us walk about, perhaps we shall meet with Mr. Ciappelletto.*
 Percuotere in una secca, *to run aground, or on shore, to put aground.*
 PERCUOTIME'NTO, s. m. [percotimento] *a blow, a stroke, a smiting, or blowing.*
 PERCUOTITO'RE, s. m. [percotitore] *a striker, a smiter.*
 PERCUOTITU'RA, s. f. [percotitura] *a stroke, a blow.*
 PERCUSSARE [percuotere] *to strike, to smite.*
 PERCUSSE'NTE, adj. [che percuote] *beating, blowing, smiting, that smites.*

PER

PERCUSSIONE, s. f. [il percuotere] *percussion, a striking or smiting.*
 PERCUSSIVO, adj. [che ha virtù di percuotere] *beating, striking, smiting, offending, or offensive, contrary.*
 PERCUSO'RE, s. m. [percotitore] *a striker, an hir'd assassin, a cut-throat, a bravo.*
 PERDE'NTE, s. m. [che perde] *a loser.*
 PERDE'NZA, s. f. [perdita] *loss.*
 PERDERE [rest r privo d'alcuna cosa già posseduta] *to lose.*
 Perder la vista, *to lose one's eyes, or eye-sight.*
 Perder la parola, *to lose one's speech.*
 Perdere [consumare in vano] *to waste, to consume, to dissipate, to squander away.*
 Perder l'occasione, *to lose or let slip the opportunity.*
 Perdere [contrario di guadagnare] *to lose.*
 Perdere la partita, *to lose the game.*
 Perdere la battaglia, *to lose the day or battle.*
 Perdere il processo, o la causa, *to be cast.*
 Perdersi d'animo, *to be discouraged, or dishearten'd, to despond.*
 Perdersi [smarrire la strada] *to lose one's self, to lose one's way.*
 Perdere di vista, *to lose the sight of.*
 Perdere la vergogna, *to become impudent or dishonest.*
 PERDE'ZZA, s. f. [distruggimento] *loss, ruin, destruction. Obs.*
 PER DIA'METRO [a dirimpetto] *diametrically opposite.*
 PERDIGIO'NE, v. *perdizione.*
 PERDIGIO'NO, s. m. [scioperato] *a lazy fellow, a dunce, a blockhead.*
 PERDIME'NTO, s. m. [il perdere] *loss.*
 Perdimento [dannazione] *damnation, utter loss.*
 PER DIRITTO, *directly.*
 PERDITA, s. f. [il perdere] *loss.*
 Perdita di tempo, *loss of time.*
 A perdita, con perdita, *with loss.*
 Far perdita d'una cosa, *to lose any thing.*
 PERDITO'RE, s. m. [che perde] *a loser.*
 PERDIZIO'NE, s. m. [perdimento, dannazione, danno] *perdition, damnation, destruction, ruin.*
 PERDONAME'NTO, s. m. *PERDONANZA, s. f.* [il perdonare, rimessione dell' offesa ricevuta, o della pena, che si merita per la colpa] *pardon, remission, forgiveness.*
 PERDONANZA [indulgenza concessa da' pontefici a chi visita luoghi pii] *indulgences.*
 PERDONARE [dar perdonanza] *to forgive, to pardon.*
 La morte non la perdona a nessuno, *death spares nobody.*
 Lei mi perdoni, *excuse or pardon me, sir.*
 Perdonare [risparmiare] *to spare, to save.*
 PERDONATO, adj. *pardoned, forgiven.*

PERDONATO'RE, s. m. [che perdonò] a forgiuer.

PERDONATRICE, s. f. [che perdonò] a forgiuer, she that forgives.

PERDONO, s. m. [perdonanza] pardon, forgiveness, remission.

Perdono, s. m. [chiesa, o altro luogo pio dove sia l'indulgenza] a church, or any other place where people get indulgences by going there.

PERDUCERE [condurre, guidare] to conduct, to lead, to carry, to guide.

PERDURABILE, adj. [durabile] perdurable, continuing, lasting very long.

PERDURABILITÀ, s. f. [durabilità] s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza] PERDURABILITÀ, s. f. [durezza]

PERFETTAMENTE, adv. [interamente, compiutamente] perfectly, entirely, wholly.

PERFETTISIMAMENTE, adv. very perfectly.

PERFETTO, adj. [intero, compito] perfect, complete, excellent, accomplished.

Perfetto [condotto a perfezione] perfected, brought to perfection, finished.

Perfetto, s. m. [perfezione, bontà] perfection, perfectness, goodness.

PERFEZIONAMENTO, s. m. the act of bringing to perfection.

PERFEZIONARE [condurre a perfezione] to perfect, to make perfect, to bring to perfection, to finish.

PERFEZIONE, s. f. [astratto di perfetto] perfection, perfectness.

Perfezione, [fine, compimento] perfection, accomplishment, end.

PERFICIENTE, adj. [che conduce a perfezione] perfect, accomplishing, that brings to perfection.

PERFIDAMENTE, adv. [con perfidia] perfidiously, basely, treacherously, falsely.

PERFIDEZZA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-] PERFIDIA, s. f. [dislealtà, mal-]

pra la vite tutto'l verno] a kind of winter-grapes.

Esser pergola [trovarsi in un ragionamento senza intenderlo] to be in a company without understanding what they say, to be like a mute.

PERGOLA'TO, s. m. a vine arbour.

PEROLESE, s. f. a kind of grape.

PERGOLE'TO, v. pergolato.

PERGOLO, s. m. [palco ne' teatri] stage.

PERI, s. m. pl. [pari, paladini] peers.

Obf. PERICA'RDIO, s. m. [pelle che avvolge il cuore] pericardium, a double membrane, which surrounds the whole compass of the heart.

PERICLITA'RE, v. pericolare.

PERICOLAMENTO, s. m. [il pericolare] periculation, hazard, jeopardy, danger.

PERICOLANTE, adj. [che pericola, che è in pericolo] jeopardous, dangerous, in danger.

PERICOLARE [correre pericolo] to be in danger or peril.

Pericolare [rovinare, mandare in precipizio] to ruin, to destroy, to undo, to lay waste.

Pericolare [andare in precipizio] to be ruined or destroyed, to run into a precipice.

PERICOLA'TO, adj. lost, ruined, destroyed, undone.

PERICOLATO'RE, s. m. [voce travolta, detta in vece di procuratore da persona idiota] an attorney.

PERICOLO, s. m. [male soprastante, rischio] danger, peril, hazard, risk.

PERICOLOSAMENTE, adv. [con pericolo] perilously, dangerously.

PERICOLO'SO, adj. [pieno di pericoli] perilous, dangerous, hazardous.

PERIFRASI, s. f. periphrasis, a circumlocution of words.

PERIGLIO, s. m. [pericolo] peril, danger, risk, hazard.

PERIGLIOSAMENTE, adv. dangerously, with danger.

PERIGLIO'SO, adj. [pericoloso] perilous, dangerous, hazardous.

PERICRA'NIO, s. m. [membrana che avvolge il cranio] pericranium, a membrane which infolds the skull, and covers it all, except where the temporal muscles lie.

PERI'METRO, s. m. [misura, quantità di tutto il dintorno di qualsivoglia corpo, o figura] perimeter, the compass or sum of all the sides which bind any body or figure.

PER INDI, adv. [per quel luogo] by that place.

PER INNA'NZI, adj. [per l'avvenire] hereafter, for the future.

Per innanzi [per l'addietro] heretofore, for the time past.

PERIODICAMENTE, adv. [con periodo] periodically.

PERIODICO, adj. [di periodo] periodical, belonging to, or that has its periods.

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PERI'ODO, s. m. [quella clausola che ha in se stessa il principio e la fine]

PER

period, a perfect sentence, or close, a full stop at the end of any sentence.

Periodo solare, *the solar period.*

Il periodo della febbre, *the period or return of an ague.*

PERIO'STIO, *s. m.* [membrana che cuopre l'osso] *periostium, a thin membrane immediately inwrapping all the bones in the body, some few excepted; by reason of which membrane, and not of their own nature, the bones are supposed to feel, and to have feeling.*

PERI'RE [morire, mancare, capitar male] *to perish, to go to ruin, to be cast away, to decay, to die.*

PER ISCHI'VA, *ex.* Aver per ischi-va, *to loath, to abhor.*

PER ISTRAF'ORO, *adv.* [alla co-perta] *secretly, clandestinely.*

PER ISTRAZIO, *adv.* [in beffa] *in jest.*

PERITANZA, *s. f.* [verecordia] *bashfulness, timorousness, timidity, faintness.*

PERITARE [esser timido, vergognarsi] *to be ashamed, to be timorous or fearful, to be bashful.*

PERITO, *adj.* [esperto, dotto, scien- te] *expert, skilful, learned, versed.*

PERITO'SO, *adj.* [timido,] *ashamed, bashful, timorous.*

PERJU'RO, *v.* pergiuro.

PERIZIA, *s. f.* [esperienza, sapere] *skill, experience, art, science.*

PERLA, *s. f.* [gioia nota] *a pearl.*

PER L'ADDI'ETRO, *adv.* *for the time past, heretofore.*

PER LA' ENTRO, *adv.* [per entro quel luogo] *there within.*

Per la non pensata, *adv.* [improvvisa- mente] *suddenly, unawares.*

PER L'APPU'NTO, *adv.* *exactly.*

PER LA QUAL COSA, *adv.* [laonde] *therefore.*

PERLA'TO, *adj.* [di color di perla] *of a pearl colour.*

PER L'AVVENIRE, *adv.* *hereafter, for the future.*

PER LO CONTINUO, *adv.* [conti- nuamente] *continually.*

PER LO CONTRARIO, *adv.* *contra- ry wise, on the contrary.*

PER LO ME'NO, *adv.* *at least.*

PERLO'NE, *s. m.* [scioperato] *a dunce, a blockhead, a gaudy gull, a silly fool.*

PER LO PIU', *adv.* *at most, for the most part.*

PER L'OPPO'SITO, *adv.* *over a-*

PER L'OPPO'STO, *s.* *gainst, oppo- site, on the contrary.*

PER LUNGO, *adv.* [per lo verso della lunghezza della cosa] *long-wise.*

PERLUCE'NTE, *adj. m. f.* [lucido] *through-shining or glittering.*

PERLU'RA, *s. f.* *the bur of a deer's head.*

PERMAGNENTE, *v.* permanente.

PERMALO'SO, *adj.* [che ha per male ogni cosa] *morose, fullen, ill-humour'd.*

PERMANENTE, *adj.* [stabile] *per- manent, constant, durable, continuing, lasting.*

PERMANENZA, *s. f.* [perseveranza, stabilità] *continuance, perseverance, du- ration.*

PER

PERMANE'RE [rimanere, restare] *to persevere, persist, continue.*

PERMANE'VOLE, *adj.* [durevole] *PERMANSI'VO, } durable, perma- nent, continuing, remaining, lasting.*

PER ME, *adv.* *near by, over-a- gainst.*

PER MEI, *adv.* [vicino, allato, di- rimpetto] *near by, over against. Obs.*

Per me qui, *adv.* [in questo luogo appunto] *in this very place.*

PERME'SSO, *adj.* [da permettere] *permitted, suffered.*

PERMETTE'NTE, *adj.* [che permet- te] *permitting, suffering, giving leave.*

Dio permettente, *if God pleases.*

PERME'TTERE [concedere, lasciar fare] *to permit, to suffer, to let, to al- low, to give leave.*

L'onestà non mel permette, *it is a- gainst my honour.*

Mi permetta ch'io le dica da amico, *let me tell you as a friend.*

Permettere [tollerare] *to suffer, to wink at, to tolerate.*

PER MINU'TO, *adv.* *by retail.*

PERMISCHIAMEN'TO, *s. m.* [rivo- luzione, mischia] *mixture, medley, a mingling or mixing, a burly-burly.*

Permischiamento di terra, *a whirl- pool of dust.*

PERMISCHIA'RE [mescolare, con- fondere] *to mingle, to mix.*

PERMISSI'ONE, *s. f.* [licenza] *per- mission, allowance, leave, toleration.*

PERMISSIVAMEN'TE, *adj.* *permis- sively, by permission, with leave.*

PERMISSI'VO, *adj.* [che si può per- mettere] *permissible, which can be per- mitted.*

PERMISTIO'NE, *s. f.* [mescuglio, mescolanza] *permission, or permixtion, a thorough mingling together.*

PER MODO CHE, *adv.* *so that.*

PERMOVIMEN'TO, *s. m.* [movimen- to] *an extasie, or emotion of the mind, the putting the mind into any great con- cern or passion.*

PERMU'TA, *s. f.*

PERMUTAMEN'TO, *s. m.* [il per- mutare] *mutate }*

PERMUTA'NZA, *s. f.* *permuta- tion, exchanging, alteration, removing.*

PERMUTA'BILE, *adj. m. f.* [che si può permutare] *that may be moved or changed.*

PERMUTA'RE, [cambiare] *to per- mute, to exchange, to alter, to remove.*

PERMUTATI'VO, *adj.* [che permu- ta] *permuting, exchanging, altering.*

PERMUTA'TO, *adj.* *permuted, ex- changed, altered, removed.*

PERMUTATRI'CE, *s. f.* [che permu- ta] *she that permutes, exchanges, or al- ters.*

PERMUTAZIO'NE, *s. f.* [permuta- mento] *permutation, exchanging, alte- ration.*

PERNI'CE, *s. f.* [uccello noto, e ot- timo in cibo] *partridge.*

PERNICIO'SO, *v.* pernizioso.

PERNICIO'TTO, *s. m.* *a young par- tridge.*

PERNICO'NE, *s. m.* [sorta di susino] *a sort of plum.*

PER NIE'NTE, *for nothing.*

PER

PERNI'ZIE, *s. f.* [danno] *hurt, mis- chief.*

PERNIZIOS'O, *adj.* [nocivo] *perni- cious, destructive, mischievous, hurtful.*

PERNO, *s. m.* [quel legno o ferro ri- tondo e lungo sopra'l quale si reggono le cose che si volgono in giro] *pivot, hinge, or axis.*

Perno di pietra da mulino, *the tren- dle of a mill-stone.*

Perno [chiedo grosso] *a large nail.*

PERNOTTA'RE [albergar di notte, consumare la notte] *to pass the whole night, to continue or tarry all night long, to lodge, to lie.*

Lungo'l peculio suo queto pernotta, *he lies all night contentedly by his treasure.*

PER NOVE'LLO, *adv.* [novellamen- te] *newly, modernly.*

PERO, *s. m.* [albero, che fa le pere] *a pear-tree.*

PERO', *adv.* [per questa ragione] *therefore, whereupon.*

PER OBLI'QUO, *adv.* *obliquely, in- directly.*

PEROCCHÉ, *adv.* [imperciocchè] *because, for.*

PER OPPO'SITO, PER OPPO'STO, *adv.* [in contrario] *against, on the con- trary.*

PER ORA, *adv.* [adesso] *at present, now.*

PERORA'RE [conchiudere] *to make an end, or draw to an end of speaking, to conclude, close, or wind up a speech.*

PERPENDICOLA'RE, *adj.* [che pende a piombo] *perpendicular.*

Linea perpendicolare [quella, che cadendo sopra un' altra linea retta, fa gli angoli eguali] *a perpendicular line.*

PERPENDICOLARMENTE, *adv.* [a piombo] *perpendicularly.*

PERPENDICOLO, *s. m.* [piombino, o pietruzz, legato all' archipenzolo con un filo, col quale i muratori aggi- ustando il piano, e'l piombo de' loro la- vori] *a perpendicular, a level, a plumb- line.*

PERPERO, *s. m.* [sorta di moneta] *a kind of coin.*

PERPETRA'RE [mandar ad effetto] *to perpetrate, to effect, to perform, to commit a crime.*

PERPETUAGIO'NE, *s. f.* [perpetua- lità] *perpetually, perpetuity.*

PERPETUA'LE, *adj.* [perpetuo] *per- petual, continual, uninterrupted, never ceasing, everlasting, endless.*

PERPETUALITA', *s. f.* [astrat- to di perpe- tuale] *per- PETPETUALITA'DE, } PETPETUALITA'TE, } petuality, perpetuity.*

PERPETUAMENTE, *adv.* [con- PERPETUALMENTE, } tinuamente] *perpetually, continually.*

PERPETUA'NZA, *s. f.* [perpetuità] *perpetuity, perpetuality. Obs.*

PERPETUA'RE [divenir perpetuo] *to perpetuate, one's self, to become perpe- tual.*

Perpetuare [render perpetuo] *to per- petuate, to make perpetual.*

PERPETUAZIO'NE, *s. f.* *perpetua- tion, the act of making perpetual.*

PER-

PER

PERPETUITÀ, } s. f. [perpetuity]
PERPETUITÀ'DE, }
PERPETUITÀ'TE, } petuality, perpetuity.

PERPETUO, adj. [che ha principio, e non ha fine] perpetual, everlasting, endless.

PERPIGNA'NO, s. m. a kind of thin fine cloth.

PERPLESSAME'NTE, adv. perplexedly, doubtfully.

PERPLESSITÀ, } s. f. [ambiguità, dubbietà, dubbità]
PERPLESSITÀ'DE, }
PERPLESSITÀ'TE, } perplexity, doubtfulness, irresolution, trouble, anguish of mind.

PERPLE'SSO, adj. [ambiguo] perplexed, confounded, troubled, irresolute, ambiguous.

PER POCO, adv. [pure, quasi] yet, almost.

PER RATA, adv. [per parte] in part.

PERRU'CCA, v. parrucca.

PE'RSA, s. f. [erba detta majorana per altro nome] marjoram.

PER SE, adv. [di per se] by one's self.

PERSECUTO'RE, s. m. [che perseguita] a persecutor, or pursuer.

PERSECUZIONE, s. f. [il perseguitare] persecution, oppression.

PERSEGUI'RE [perseguitare] to persecute, to oppress.

Perseguire [continuare, seguire] to prosecute, to pursue, to carry on, to go on with.

Perseguire [mettere a effetto] to execute, to put in execution.

PERSEGUIA'RE [cercar di nuocer altrui, o con fatti, o con parole] to persecute, to oppress, to vex, or trouble.

Perseguire [continuare, seguire] to prosecute, to pursue, to carry, or go on with.

PERSEGUIA'TO, adj. prosecuted, pursued.

PERSEQUITATO'RE, s. m. [che perseguita] a persecutor, an oppressor, a troublesome man.

PERSEQUITATO'RE [osservatore] an observer, a keeper.

PERSEQUITAZIO'NE, s. f. PERSE'GUITO, s. m. [persecuzione] persecution, oppression. Obl.

PERSEQUITO'RE, s. m. [persecutore] a persecutor, an oppressor.

PERSEQUIZIO'NE, s. f. [persecuzione] persecution, oppression. Obl.

PE'RSEO, s. m. [sorta d'albero] a kind of tree like a pear tree, laden with fruit good for the stomach.

Perseo [nome di costellazione] Perseus, a constellation in the northern hemisphere.

PERSEVERA'NTE, adj. [che persevera] perseverant, persevering, constant, steadfast.

PERSEVERANTEME'NTE, adv. [con perseveranza] perseveringly.

PERSEVERANZA, s. f. [virtù, che f. l'uomo permanente in bene operare] perseverance, constancy, firmness, resolution.

PERSEVERA'RE [aver perseveranza]

PER

to persevere, to continue, or be steadfast in a thing.

PERSEVERATEME'NTE, adv. perseveringly.

PE'RSICA, s. f. [pesca, frutto del persico] a peach.

PERSICA'RIA, s. f. [sorta d'erba] an herb.

PE'RSICO, v. Pesco.

PERSISTERE [perseverare] to persist, to persevere, to abide or continue in an opinion or demand.

PERSO, adj. [sorta di colore tra'l purpureo e nero, ma più nero che altro] bluish grey.

PERSO, adj. [da perdere] lost.

PERSO'NA, s. f. [uomo, o donna] a person, a body, a man, a woman.

Egli è una buona persona, he is a good body.

Persona [niuno, alcuno] any body, somebody.

Vedete se c'è persona, see if any body is there.

Non c'è persona, there is nobody.

Persona [vita] life.

Torre la persona ad uno, to take one's life, to kill him.

Campar la persona ad uno, to save one's life.

Persona [statura] shape.

E' ben fatto di persona, he is well shaped.

Star in petto ed in persona [star fermo e ritto in un luogo] to stand stiff and stiff in a place like a statue.

Persona [uomo di grande affare] a great man.

La persona del cavallo, the body of the horse.

In persona, in person, personally.

PERSONA'CCIA, s. f. [persona grande e disadatta] a great deformed body.

PERSONA'GGIO, s. m. [uomo di grand' affare] an illustrious man, a great personage.

Personaggio [interlocutore in una commedia o tragedia] a person represented in a play.

PERSONA'LE, adj. [della persona, attenente alla persona] personal.

PERSONALITÀ, } s. f. [astratto]

PERSONALITÀ'DE, } di persona]

PERSONALITÀ'TE, } personality, or

personality, the property of being a distinct person.

PERSONALME'NTE, adv. [in persona] personally, in person.

PERSONC'INA, s. f. [picciola persona] a little person or body.

PERSPETTI'VA, s. f. [prospettiva lontananza] perspective.

PERSPETTI'VA [paesaggio in distanza rappresentato in un quadro o altrove] landscape.

PERSPETTI'VA [vista] prospect or vista.

PERSPICA'CE, adj. [d'acuta vista, che vede perfettamente] perspicacious, quick-sighted.

PERSPICA'CE [accorto] perspicacious, quick-witted.

PERSPICACEME'NTE, adv. [con perspicacia] perspicaciously, with perspicacity.

PER

PERSPICA'CIA, v. perspicacia.

PERSPICACITÀ, } s. f. [acutezza di vista o d'ingegno] perspicacy, quickness of sight, of wit, or apprehension.

PERSUADE'RE [dare ad intendere, far credere] to persuade, to convince, to satisfy, to make believe.

PERSUADE'VOLE, adj. [atto a persuadere] persuasive, that is apt to persuade.

PERSUASIO'NE, s. f. [il persuadere] persuasion, a persuading.

PERSUASIVO, adj. [atto a persuadere] persuasive, apt to persuade.

PERSUA'SO, adj. persuaded, brought to.

PERSUASO'RE, s. m. [che persuade] he that persuades.

PERTA'NTO, adv. [per ciò] therefore, however, yet, nevertheless.

PERTEMPI'SSIMO [superl. di pertempo] very early.

PERTE'MPO, adv. [di buon' ora, a buon' ora] early.

PERTENE'NTE, adj. [appartenente] pertaining, or belonging to or unto.

PERTENE'RE [appartenere] to pertain or belong to or unto.

PE'RTICA, s. f. [baston lungo] a pole, a perch, or perch.

PERTICA'RE [percuoter colla pertica] to beat with a pole or perch.

PERTICO'NE, s. m. a long pole, and metaphor. [uomo grande, e sottile] a long gangrel, a tall slim fellow.

PERTINA'CE, adj. [ostinato, fermo nell'opinione concetta] pertinacious, obstinate, stubborn, wilful.

PERTINACEME'NTE, adv. [con pertinacia] pertinaciously, obstinately, wilfully.

PERTINA'CIA, s. f. [ostinazione] pertinacity, pertinacy, obstinacy, stubbornness.

PERTINACITÀ, } s. f. [pertinacia] pertinacity, pertinacy, obstinacy, stubbornness.

PERTINE'NTE, adj. [appartenente] pertaining or belonging unto.

PERTINE'NZA, s. f. [cosa che pertiene] appertinence, or dependency.

PER TORTO, adv. cross-way.

PERTRATTA'RE [trattare] to treat, to manage. Obl.

PERTRATTA'TO, adj. [trattato] treated, managed. Obl.

PER TRAVE'RSO, adv. cross-way.

PERTUGE'TTO, s. m. [dim. di pertugio] a little hole.

PERTUGIA'RE [bucare] to bore.

PERTUGIA'TO, adj. [bucato] bored.

PERTU'GIO, s. m. [buco, foro, tesolo] a hole.

PERTURBAME'NTO, s. m. [perturbazione] perturbation, disorder, trouble of mind.

PERTURBA'RE [scompigliare, turbare] to perturb, to disquiet or disturb.

PERTURBA'TO, adj. perturbed, disquieted, disturbed.

PERTURBATO'RE, s. m. [che perturba] perturbator, a disturber.

PERTURBAZIONE, *s. f.* [alterazione, commovimento d'animo, scompiglio] *perturbation, disquiet, disorder, trouble of mind.*

PERTUSA'RE [pertugiare] *to bore, to make a hole.*

PERTU'SO, *s. m.* [pertugio] *a hole.*

PER TUTTO, *adv.* *every where.*

Per tutto ciò, o Per tutto questo, *adv.* [tuttavia] *however, yet, for all that.*

PERVEGNE'NTE, **PERVENE'NTE**, *adj.* [che arriva, che perviene] *arriving, or coming to, attaining unto.*

PERVENIME'NTO, *s. m.* [il pervenire] *a coming or attaining unto.*

PERVENIRE [arrivare, giugnere, condursi] *to arrive, to come, to get, to attain, or reach.*

Pervenire a notizia, *to come to one's years or knowledge.*

Pervenire al suo intento, *to attain or get one's aim.*

PER VENTURA, *adv.* [a caso, a sorte, accidentalmente] *by chance, accidentally.*

PERVENU'TO, *adj.* [da pervenire] *arrived, come, v. pervenire.*

PERVERSAME'NTE, *adv.* [con perversità, malvagiamente] *perversely, forwardly, untowardly.*

PERVERSA'RE, *v.* *imperversare.*

PERVERSA'TO, *v.* *imperversato.*

PERVERSIO'NE, *s. f.* [perversità] *perverseness or perversity, forwardness, untowardness, malice, wickedness, depravation.*

PERVERSITA', **PERVERSITA'DE**, **PERVERSITA'TE**, *s. f.* [iniquità, malvagità] *per- versity or perverseness, forwardness, wickedness, malice, depravation, ill-nature, crossness.*

PERVER'SO, *adj.* [malvagio, pessimo, iniquo] *perverse, wicked, forward, untoward, cross-grained.*

PERVE'RTERE, **PERVERTI'RE**, *s. f.* [guastar l'ordine, metter sossopra] *to pervert, to turn upside down, to put in disorder or confusion, to confound.*

PERVERTERE [corrompere] *to pervert, to deprave, to spoil, to debauch, or seduce.*

PERUGGI'NE, *s. m.* [pero salvatico] *a wild pear-tree.*

PER VICE'NDA, *adv.* [vicendevolmente] *by turns.*

PERVI'NCA, *s. f.* [sorta d'erba] *per- winkle, or periwinkle, a sort of herb.*

PERU'ZZA, *s. f.* [picciola pera] *a little pear.*

PESA, *s. f.* [peso, pesanza] *weight, burden. Obs.*

PESA'NTE, *adj.* [che pesa, grave] *heavy, weighty, ponderous, unwieldy.*

Pesante [considerato] *considered, examined, digested.*

PESANTEME'NTE, *adv.* [con gravezza] *heavily.*

PESANTE'ZZA, *s. f.* [pesanza] *weight, heaviness.*

PESA'NZA, *s. f.* [peso] *weight, heaviness.*

Pesanza [affanno, travaglio d'animo] *trouble, vexation, anguish, sorrow, grief.*

PESA'RE [diciamo di quelle cose che in comparazion d'altre ricercano mag-

gior forza ad esser sollevate, esser pesante] *to weigh, to be heavy.*

Questo mantello mi pesa molto, *this cloak lies heavy upon my shoulders.*

Pesàre [giudicar con pesi, quanto una cosa è pesante] *to weigh.*

Pesàre [rincreocere, dispiacere] *to be sorry.*

Mi pesa molto di non poterla servire, *I am sorry that I can't oblige or serve you.*

Pesàre [esaminare] *to weigh, to ponder, to examine, or consider.*

Pesàre [contrappesare] *to counterbal- lance, to weigh one against another.*

PESATAME'NTE, *adv.* [con giudicio, accortamente] *judiciously, cautiously, considerately, demurely.*

PESA'TO, *adj.* *weighed, v. pesare.*

PESATO'RE, *s. m.* [che pesa] *a weigher.*

PELCA, *s. f.* [perlica] *a peach.*

Manco male che elle non furon pesche, *I am very well off, or I am glad that it is no worse.*

Voler le pesche monde [cioè l'utile senza fatica] *for a man that would have the profit without work.*

PESCA, *s. f.* [il pescare] *a fishing.*

PESCAGIO'NE, *s. f.* [il pescare] *a fishing.*

Andare alla pesca, *to go a-fishing.*

PESCAGIO'NE, *s. f.* [il pescare] *a fishing.*

PESCA'IA, *s. f.* [riparo per ritenere il corso dell'acqua] *a flood-gate, a sluice, a lock in a river.*

PESCA'RE [cercar di pigliar pesci] *to fish.*

Pescàre [cercare] *to seek or look for.*

Pescar per se, *to seek one's own ad- vantage.*

Pescar pel proconsolo [affaticarsi in- darno] *to work in vain.*

Pescare a fondo [saper con fonda- mento] *to know a thing perfectly well, to be sure of it.*

E' non sa quel che si peschi, *he doth not know what he says.*

Pescàre [terminare marinare] *quan- do la barca o altro legno entra molto, o poco nell'acqua] to draw; ex. Questo wascello pesca tropp' acqua, this ship draws too much water.*

PESCATE'LLO, *s. m.* [pescetto] *a little fish.*

PESCA'TO, *adj.* *fished.*

PESCATO'RE, *s. m.* [che esercita l'ar- te del pescare] *a fisherman.*

PESCATORE'LLO, *s. m.* [povero pes- catore] *a poor fisherman.*

PESCATRI'CE, *s. f.* [che pesca] *a fisherwoman.*

PESCE, *s. m.* [nome generale di tut- ti gli animali, che nascono, e vivono nell'acqua] *fish.*

Pesce nuovo [uomo semplice] *a sim- pleton, a silly man.*

Non si può pigliar pesci senza im- mollarli [cioè chi vuol acquistare biso- gna che faticchi] *there is no rose without thorns, there is no sweet without some sweat.*

Che pesce piglia costui? *of what trade is this man?*

Pesce argentino [sirena] *the silver fish.*

Pesce [segno celeste] *pisces.*

PESCEDU'OVO, *s. m.* [frittata]

PESCEDUO'VA, *s. f.* [un omelet, a kind of pancake made of eggs.]

PESCE'TTO, *s. m.* [pesce piccolo] *a little fish.*

PESCHERIA, *s. f.* [pescagione] *fish- ery, fishing.*

Pescheria [luogo dove si vende il pes- ce] *a fish market.*

PESCHE'TTA, *s. f.* [picciola pesca] *a small peach.*

PESCHIE'RA, *s. f.* [ricetto d'acqua per tenervi dentro de' pesci] *a fish pond.*

PESCIA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di pesce] *a large ugly fish.*

Pesciaccio, *a stupid gross fellow.*

PESCIAIUO'LO, *s. m.* [che vende il pesce] *a fishmonger.*

PESCI'NA, *s. f.* [pesciera] *a fish- pond.*

PESCIOLI'NO, *s. m.* [piccolo pesce] *a small fish.*

PESCIO'NE, *s. m.* [pesce grande] *a large fish.*

PESCIVE'NDOLO, *s. m.* [pesciajuolo] *a fishmonger.*

PESCIUO'LO, *s. m.* [pesciolino] *a small fish.*

PESCO, *s. m.* [perfico] *a peach-tree.*

PESO, *s. m.* [gravezza] *weight, load, burden.*

Peso [strumenti i quali contraposti su la bilancia alla cosa che si pesa di- stinguon la gravezza] *weight.*

Peso [gravezza di cura, pensiero, o noja] *weight, care.*

Pesare una cosa a peso d'oro, *to sell a thing very dear.*

Far buon peso, *to give good weight.*

Far le cose con peso e misura [con cautela] *to do things with weight and measure, to go by rule and compass.*

Peso [momento, importanza] *weight, importance, moment, consideration.*

Un uomo di gran peso, *a man of great quality.*

PE'SOLO, **PESOLO'NE**, *s. f.* [penzolone] *hanging down, danc- ing.*

E'l capo tronco tenea per le chiome, pesol con mano a guisa di lanterna, and with his hand he held by the hair, the head hanging down like a lantern.

PESSA'RIO, *s. m.* [sorta di medica- mento] *peffary, any oblong medicine to be thrust into the neck of the womb.*

PESARIZZA'RE [introdurre il pessa- rio] *to thrust into the neck of the womb the peffary.*

PESARIZZA'TO, *adj.* *thrust into the neck of the womb.*

PESSIMAME'NTE, *adv.* *most wretch- edly.*

PESSIMITA', **PESSIMITA'DE**, **PESSIMITA'TE**, *s. f.* [astratto di pessimo] *wicked- ness, malice, ro- guery.*

PE'SSIMO [superl. di malvagio] *most wicked, villainous, infamous, or wretch- ed.*

PESTA, *s. f.* [strada segnata dalle pe- date de' viandanti, sì delle bestie come degli uomini] *the track, print of the foot, or footing.*

Seguitar

P E T

Seguitar uno alla peſta, *to trace one, to follow him by the track.*

Peſta di cervo, *the ſtrain or view of a deer.*

Peſta di lepre, *the prick of a bare.*

Lafciare uno nelle peſte [lafciarlo nel pericolo] *to leave one in the lurch.*

Andar per la peſta, *to go on in the old way, to do as one was uſed to do.*

Peſta [peſtamento, ſtrage] *ſlaughter.*

PEſTAME'NTO, *s. m.* [il peſtare] *a beating, pounding, or bruifing.*

PEſTA'RE [ammaccare una coſa percotendola per ridurla in polvere, o rafinarla] *to beat, to pound, to bruife, or bray.*

Peſtare [calcar co' piedi, calpeſtare] *to trample upon, to tread under the feet.*

PEſTA'TA, *s. f. v.* peſtamento.

PEſTA'TO, *adj.* *beaten, bruifed, pounded, trampled upon.*

PEſTATO'IO, *s. m.* [peſtello] *a peſtle.*

PEſTE, *s. f.* [peſtilenza] *peſt, plague, peſtilence.*

PEſTELLI'NO, *s. m.* [dim. di peſtello] *a ſmall peſtle.*

PEſTE'LLO, *s. m.* [ſtrumento col qual ſi peſta] *a peſtle.*

PEſTI'FERO, *adj.* [che apporta peſte, peſtilenziale] *peſtilential, peſtiforous, bringing the plague.*

PEſTILE'NTE, *adj.* [peſtifero] *peſtilent, peſtiforous, plaguy, deſtructive, miſchievous, dangerous.*

PEſTILE'NZA, } *s. f.* [male conta-

PEſTILE'NZIA, } gioſo, che naſce da corruzion d'aria] *peſtilence, the plague, a diſeaſe ariſing from an infection in the air.*

Peſtilenza [danno, rovina, calamità] *miſchief, deſtruction, ruin, calamity, miſery.*

PEſTILENZIA'LE, } *adj.* [peſtifero]

PEſTILENZIO'ſO, } *peſtilential, peſtiforous, peſtilent.*

PEſTI'O, *s. m.* [peſtamento] *a ſtamping or trampling upon.*

PEſTO, *adj.* [peſtato] *beaten, bruifed, pounded.*

PEſTO'NE, *s. m.* [arneſe da peſtare] *a peſtle.*

PEſTACCIUO'LA, *s. f.* [piantaggine] *plantain, (an herb.)*

PEſTA'RDO, *s. m.* [ſtrumento militare da romper porte e ſimili] *petard.*

PEſTE'CCHIE, *s. f.* [macchiette roſſe o nere, che vengono nelle febbri maligne] *ſmall ſtains that ſometimes comes out upon thoſe that have a malignant fever.*

PETITO'RE, *s. m.* [che chiede] *a demander, or ſeeker.*

PETITO'RIO, *adj.* [termine legale] *petitory, belonging to a petition, or demand.*

PETIZIO'NE, *s. f.* [domanda] *petition, demand.*

PETO, *s. m.* [correggia] *a fart.*

PETONCIA'NO, *v.* petronciano.

PETRA'JA, *s. f.* [meſſa di pietre] *a heap of ſtones, a quarry of ſtones.*

PETRACHEVOLMENTE, *adv.* [voce burleſca] *Petrarch-like, after the manner of Petrarch.*

PETRE'LLA, *s. f.* [piccola pietra] *a little ſtone.*

P E T

Petrelle, *s. f. pl.* [forme di pietra dove ſi gittano i piatteſſi di ſtagno o le chioſe] *a mould.*

PETRICCIUO'LA, *adj.* [picciola pietra] *a ſmall ſtone.*

PETRI'GNO [petrino] *ſony, like a ſtone.*

PETRI'NA, *s. f.* [petricciola] *a ſmall ſtone.*

PETRI'NO, *adj.* [di qualità di pietra] *ſony, like a ſtone, hard as a ſtone.*

PETRO'LIO, *s. m.* [ſorta di bitume liquido, e che facilmente ſ'accende] *a kind of burning gum.*

PETRONCIANA, *s. f.* } [frutta

PETRONCIA'NO, *s. m.* } d'erba di qualità di zucca, groſſa più d'una pera ordinaria, e di diverſi colori] *a pumpkin.*

PETRO'NE, *s. m.* [pietra grande] *a large ſtone.*

PETROSELLI'NO, *s. m.* [ſorta d'erba] *a kind of paſſley that grows among ſtones.*

PETROSE'LLO, *s. m.* *a kind of paſſley.*

PETROSE'MOLO, *s. m.* *paſſley.*

PETRO'SO, *adj.* [pien di pietre] *ſony, full of ſtones.*

PETRUZZA, *s. f.* [picciola pietra] *a ſmall ſtone.*

PETTABO'TTA, *s. f.* [arme di ferro per diſeſa del petto] *a breſt-piece.*

PETTA'TA, *s. f.* [percotimento di petto] *a ſhock of a breſt againſt breſt.*

Pettata [una grande ed aſpra ſalita, detta dall'affanno del petto, che ſi patiſce in ſalirla] *a ſteepy, hard or difficult aſcent.*

PETTE'GOLA, *s. f.* [Jonna di baſſiſſima condizione] *a ſtrumpet, a wench, a vile woman, a vain chattering woman.*

PETTEGOLEGGIA'RE [ſeguitar le pettegoſe] *to follow ſtrumpets, to ſeek for the converſation of ſilly women.*

PETTIERA, *s. f. v.* pettorale.

PETTIGNO'NE, *s. m.* [quella parte del corpo che è tra la pancia, e le parti vergognole] *the place about the privy parts where hair grows.*

PETTINA'GNOLO, *s. m.* [chi fabbrica pettini] *a comb-maker.*

PETTINA'RE [ravviare i capelli, ripulire il capo col pettine] *to comb.*

Pettinare [graſſiare, conciar male] *to ſcratch, to abuſe.*

Pettinare [mangiar preſto, e molto tempo] *to eat quick, and a long while.*

Pettinare col pettine e col cardo [mangiare, e bere aſſai] *to eat and drink a great deal.*

Pettinare il lino, o la lana, *to comb or card flax or wool.*

PETTINA'TO, *adj.* *combed, carded.*

PETTINATO'RE, *s. a carder.*

PETTINE, *s. m.* [ſtrumento da pettinare] *a comb.*

Pettine [ſtrumento de' teſſitori, tra i denti del quale fanno paſſar le fila della tela] *the ſtay of a weaver's loom.*

PETTINE'LLA, *s. f.* [fiocina] *an eel ſpear.*

PETTINIE'RA, *s. f.* [borſa da pettini] *a comb-caſe.*

P E Z

PETTIRO'SSO, *s. m.* [ſorta d'uccello] *a robin-red-breſt.*

PETTO, *s. m.* [la parte dinanzi dell'animale, dalle fontanelle della gola a quella dello ſtomaco] *breſt.*

Petto [animo, penſiere] *mind, heart.*

Iſfogare il petto, *to eaſe one's mind.*

Petto [per l'uomo ſteſſo] *a man.*

Avere a petto il bambino, *to ſuckle a child.*

Uomo di petto, *a man of courage.*

Avere a petto, *to have a thing in one's heart.*

Petto a botta, *avant-plate of a corſlet faſhioned like the back of a toad.*

A petto, *adv.* *in compariſon, to.*

Dar di petto ad uno [incontrarlo] *to hit upon one, to meet him.*

Petto a petto [ſolo a ſolo] *head to head, face to face.*

PETTORALE, *s. m.* [ſtriſcia di cuojo che ſi tiene davanti al petto del cavallo] *a poitral or breſt-leather.*

Pettorale, *adj.* [buono per il petto] *pectoral, good for the breſt.*

Giudicio pettorale [ſpezie di giudizio ſommario] *an empire's decree or ſentence.*

PETTOREGGIA'RE [percuoter petto con petto] *to ſhock or hit breſt againſt breſt.*

PETTORU'TO, *adj.* [alto di petto] *high-breſted.*

PETULA'NTE, *adj.* [ſfacciato] *petulant, ſaucy, wanton, malapert, impudent.*

PETULA'NZA, *s. f.* [ſfacciataggine] *petulancy, ſaucineſs, malapertneſs, wantonneſs.*

PEUCE'DANO, *s. m.* [ſorta d'erba] *bog-fennel, ſulphur-wort, maiden-weed.*

PE'VEA, *s. f.* [ſtrumento ſimile all'imbuto, ma più grande e di legno] *a wooden tunnel.*

PEVERA'DA, *s. f.* [brodo in cui ſi fa cotta carne, o ſimil cibo] *broth, meat-broth.*

PE'VEA, *v.* Pepe.

PE'VERO, *s. m.* [ſpezie di ſalſa] *a kind of ſauce.*

PEZIE'NTE, *v.* Pezzente.

PEZZA, *s. f.* [un poco di pannicello] *a piece of rag.*

Pezza di tela, *a piece of linen cloth.*

Pezza di panno, *a piece of cloth.*

Pezza di formaggio, *a cheeſe.*

Pezza [ſcampolo di tela o di panno, o ſimili] *a remainder.*

Pezza [ſtriſcia] *a ſtriſe.*

Pezza, *ex.* Buona pezza fa, *a good while ago.*

Gran pezza, buona pezza, pezza fa, *adv.* *a great while ago.*

A queſta pezza, *at preſent, now.*

Uomo di pezza [uomo di conto] *a great man, a man of great eſteem.*

PEZZA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di pezzo] *a large clumsy bit of any thing.*

PEZZA'ME, *s. m.* *a large number of bits.*

PEZZA'TO, *adj.* [diceſi del mantello de' cavalli quando è macchiato a pezzi grandi di più colori] *dapple.*

PEZZE'NDO, *ex.* Andar pezzendo, *to go a begging.*

PEZZE'NTE, *s. both m. and f.* [mendicante] *a beggar.*

PEZZETTA, *s. f.* PEZZETTI'NO, PEZZETTO, *s. m.* [piccola pezza] *a little piece.*

Pezzetta di levante [burratto o cosa simile tinto in rosso, e serve per liscio] *Spanish clouts, or painted clothes to rub womens faces with.*

PEZZO, *s. m.* [parte di cosa solida] *a piece, or morsel, a bit.*

Pezzo di pane, *a piece of bread.*

Tagliare in pezzi, *to cut in pieces.*

Pezzo [quantità di tempo] *ex.* Buon pezzo fa, *a great while ago.*

E' un pezzo che non l'ho veduto, *I have not seen him a great while.*

Pezzo d'asino, *a great ass.*

Pezzo di ribaldo, *a great rogue.*

Levare i pezzi di alcuno [bisimarlo grandemente] *to revile, to slander, to rail, to speak ill, to vilify, to detract.*

Pezzo d'artiglieria [l'artiglieria stessa] *a piece of ordnance, a cannon.*

PEZZOLINA, *v.* pezzetta.

PEZZOLINO, *s. m.* [piccolo pezzo] *a little piece.*

PEZZUOLA, *s. f.* [fazzoletto] *a handkerchief.*

Pezzuola [piccola pezza] *a little piece, or rag.*

PEZZUOLO, *s. m.* [picciola particella] *a little bit, or morsel.*

PIACE'NTE, *adj.* [piacevole, affabile, grazioso] *pleasant, pleasing, entertaining, delightful, affable, courteous.*

PIACENTEME'NTE, *adv.* [con piacevolezza] *pleasantly, affably, courteously.*

Piacenteménte [senza ripugnanza] *willingly, readily.*

PIACENTERIA, *s. f.* [adulazione] *adulation, flattery.*

PIACENTE'RO, *s. m.* [adulatore]

PIACENTIE'RO, *s. a flatterer, a coger, a soother-up with fair words.*

PIACE'NZA, *s. f.* [vaghezza, e bellezza per la quale si piace altrui] *grace, beauty, agreeableness. Obf.*

PIACE'RE [esser grato, aggradire] *to please, to be acceptable, or agreeable.*

Piacere [compiacersi] *to be pleased with a thing, to like, or love it, to delight, to take pleasure or delight in.*

Questo luogo mi piace molto, *I like this place very well.*

Piacesse a Dio, *would to God.*

Piacere, *s. m.* [diletto, gusto, soddisfazione] *pleasure, joy, delight, satisfaction, content.*

Prender piacere in qualche cosa, *to be pleased with a thing, to love it, to delight or take pleasure in.*

Piacere [ricreazione, diporto] *pleasure, divertisement, pastime, diversion, recreation, sport.*

Piacere [volontà, voglia] *pleasure, will, humour, fancy.*

Vi vo contro al mio piacere, *I go there against my heart, or will.*

Piacere [servigio, favore] *pleasure, favour, kindness, good turn, friendly office, courtesy.*

Caro voi fatemi questo piacere, *pray, dear sir, do me that kindness.*

PIACERU'ZZO, *s. f.* [dim. di piacere] *a little favour, service, or kindness.*

PIACEVOLE, *v.* piacevoleggiare. PIACEVOLE, *adj.* [affabile, cortese, grato ad altrui] *pleasant, merry, good-humour'd, courteous, affable, grateful, acceptable, agreeable.*

PIACEVOLEGGIA'RE [scherzare, burlare] *to jest, to joke, to droll, or banter.*

Piacevoleggiare [andar colle buone, proceder detramente] *to sooth up, to flatter, to allure, to give fair words.*

PIACEVOLE'TTO, *adj.* [dim. di piacevole, detto per vezzo] *pleasant, agreeable, graceful.*

PIACEVOLE'ZZA, *s. f.* [gentilezza, affabilità] *pleasantness, good humour, gracefulness, comeliness, sweetness, gentleness, sweet temper.*

Per amor della vostra piacevolezza lo farò, *because you are good humour'd, I'll do it.*

PIACEVOLI'NO, *v.* Piacevoletto.

PIACEVOLME'NTE, *adv.* [con piacevolezza] *pleasantly, merrily, in a pleasant manner.*

PIACEVOLO'NE, *adj.* [affai piacevole] *very pleasant, agreeable, entertaining.*

PIACIME'NTO, *s. m.* [piacere, diletto] *pleasure, delight, satisfaction, content.*

Piaciméto [voglia, volontà] *pleasure, humour, will.*

PIACIU'TO, *adj.* *pleased, delighted, v. piacere.*

PIA'GA, *s. f.* [disgiungimento di carne, fatta per corrodimento o per ferita] *a wound, a sore.*

Piaga [dolore, dispiacere] *wound, trouble, affliction.*

Piaga antiveduta affai men duole, *a trouble which is foreseen, is less grievous.*

Rinfrescar le piaghe [rinovare i dolori] *to renew or revive one's grief.*

PIAGA'RE [far piaga] *to wound, to hurt.*

PIAGA'TO, *adj.* *wounded, full of wounds.*

PIAGENTA'RE [acconsentire alle cose per piacere altrui] *to humour, to say as he saith, to comply or agree with one in order to make him easy. Obf.*

PIAGENTERIA, *s. f.* [il piagentare] *flattering, coggling, soothing, complaining.*

PIAGENTIE'RE, *s. m.* [lusinghiere] *a flattering knave, a claw-back, a pickthank, one that cogs and humours one in every thing.*

PIAGGERE'LLA, *s. f.* [dim. di PIAGGETTA, *s. f.* [salita alquanto er-] *a little bill.*

PIA'GGIA, *s. f.* [salita alquanto er-] *a bill.*

Piaggia [lito, che scende dolcemente nel mare] *a strand, or high shore.*

Andar piaggia piaggia [andar rasente alla piaggia] *to go close by the shore, or strand side.*

Piaggia [poeticamente, qualsivoglia luogo] *a place.*

Andar di piaggia in piaggia, *to go from place to place, to ramble about.*

PIAGGIA'RE [andare, o star piaggia piaggia] *to go or stand by the strand or shore.*

Piaggiare [secondar altrui con dolcezza] *to comply, to humour, to please.*

PIAGGIATO'RE, *s. m.* [che piaggia] *a flatterer, a soother, a coger.*

PIAGGIO'NE, *s. m.* [gran piaggia] *a large strand, or shore.*

PIAGNE'NTE, *adj.* [piangente] *weeping, wailing, whining.*

PIA'GNERE [piangere, mandar fuori per gli occhi lagrime] *to weep, to cry, or shed tears.*

Piagner di dolcezza, *to weep or cry for joy.*

Piagnere [lamentarsi, condolarsi] *to weep, to lament, to bemoan, or bewail.*

Piango la mia sventura, *I lament for my misfortune.*

Cominciare a piagnere, *to fall a crying, to burst forth in tears.*

Piagnere [parlando della vigna] *to drop.*

Piagnere [parlando dell' onde del mare, fremere] *to groan, to roar as the sea does.*

PIAGNEVOLE, *adj.* [flebile] *moanful, doleful, lamentable, mournful, whining.*

PIAGNEVOLME'NTE, *adv.* *dolefully, moanfully, with tears.*

PIAGNIME'NTO, *v.* pianto.

PIAGNISTE'O, *s. m.* [pianto comune di più persone] *a weeping or crying out.*

PIAGNITO'RE, *s. m.* [che piagne] *one that weeps.*

PIAGNOLE'NTE, *adj.* *weeping, that weeps.*

PIAGNOLO'SO, *adj.* *weeping, sorrowful.*

PIAGNO'NE, *s. m.* [quegli che in gramaglia accompagna il morto] *mourner.*

PIAGNUCOLA'RE [piagnere alquanto] *to weep a little.*

PIAGU'ZZA, *s. f.* [picciola piag-] *a small wound or sore.*

PIA'LLA, *s. f.* [strumento de' legnajoli, da lisciare i legnami] *a plane.*

PIALLA'CCIO, *s. m.* [asse segata da una parte sola] *a board, a plank half sawed.*

PIALLA'RE [pulire con la pialla] *to plane, to make smooth with a plane.*

PIALLA'TA, *s. f.* [colpo di pialla] *a stroke with a plane.*

Dare una piallata ad una tavola, *to plane a board a little.*

PI'AMENTE, *adj.* *piously, devoutly, godly.*

PIANA, *s. f.* [legno di non molta grossezza, di lunghezza quattro o cinque braccia riquadrato] *a plank, a board.*

Piana [un de' denti del cavallo] *one of the broad fore teeth of an horse.*

PIANAME'NTE, *adv.* [quietamente] *softly, gently, quietly.*

Pianaménte [parcamente, poveramente] *sparingly, niggardly, poorly, miserably.*

PIANA'RE [adequare, far piano] *to make plain, even, or smooth.*

PIANE'LLA, s. f. [scarpa senza calcagno] *slippers, mules, pantofles.*

Pianella [pezze di mattone, il più sottile, il quale s'adopra solamente su' tetti delle case] *slates, or tiles.*

PIANE'LLA'JO, s. m. [chi fa piane] *a shoe-maker.*

PIANERO'TTO, s. m. [piccolo piano] *a little plain, the flat ground-work on the top of the stairs.*

PIANERO'TTOLO, s. m. *that little plain space that is on the top of fabrics.*

PIANE'TA, s. m. [stella errante] *a planet.*

Pianéta, s. f. [quella veste che porta il prete sopra gli altri paramenti quando celebra la messa] *a cope, a priest's robe.*

PIANETTAMENTE, adv. [pian piano, con voce bassa] *softly, with a low voice.*

PIANE'ZZA, s. f. [piano, pianura] *a plain.*

Pianezza di coscienza, *purity of conscience.*

Pianezza [astratto di liscio] *smoothness.*

PIANGE'NTE, v. piagnente.

PIANGERE, v. piagnere.

PIANGE'VOLE, v. piagnevole.

PIANGEVOLMENTE, adv. [con pianto] *lamentably, sadly, sorrowfully, crying, in tears.*

PIANGIME'NTO, s. m. [il piangere, pianto] *lamentation, weeping, tears.*

PIANGITO'RE, s. m. [che piange] *a weeper.*

PIANGITRI'CE, a female weeper.

PIANGOLE'NTE, adj. [pien di pianto e di dolore] *crying, weeping, miserable, doleful.*

PIANOLO'SO, } *ing, miserable, doleful.*

Trarre una vita piangolosa, *to lead a miserable life.*

PIANIGIA'NO, adj. *of the plain, opposite to mountainous.*

PIA'NO, s. m. [pianura, luogo piano] *a plain.*

Piano, adj. [eguale in tutte le sue parti] *plain, even, smooth, equal, flat.*

Piano [intelligibile, chiaro] *plain, clear, intelligible.*

Piano [quieto, mansueto, benigno] *submits, calm, modest, humble, gentle, benign, favourable, humane.*

Piano, adv. [con sommessiva voce, senza romore] *softly, gently, low.*

Parlate piano, *speak low.*

Piano [adagio] *gently, slowly, leisurely.*

Camminar piano, *to walk gently or slowly.*

Il piano d'una casa, *the story of an house.*

Al primo piano, *at the first floor.*

PIAN PIANO, adv. [sommessivamente] *low, with a low voice, as with in one's self.*

Pian piano si va ben ratto, *fair and softly goes far.*

Piano, non andate in collera, *prithce be not angry.*

PIA'NTA, s. f. [nome generico d'ogni sorta d'arbori, e d'erba] *a plant.*

Pianta [ramicello, o rampollo tolto

dall' albero per piantarlo] *a shoot, bud, or sprig.*

Pianta [nipote, discendente] *a nephew, off-spring, posterity.*

Pianta [tutta la parte inferiore del piede] *the sole of the foot.*

Piantar le piante in un luogo, *to set a foot in a place.*

Pianta [modello d'un edificio] *plan, draught, model, ground plot.*

Pianta di leone [sorta d'erba] *sanicle, or setter-grass.*

PIANTADO'SO, adj. [pieno di piante, coltivato] *full of plants or trees, cultivated.*

PIANTA'GGINE, s. f. [sorta d'erba] *plantain, rib-wort (a sort of physical herb.)*

PIANTAGIO'NE, s. f. } [il pianta-PIANTAME'NTO, s. m. } *re] a planting, plantation.*

PIANTANIMA'LE, s. m. [vivente, che ha la natura mezzana tra gli animali e le piante] *a living creature that partakes of the quality of animals and plants.*

PIANTA'RE [porre dentro alla terra i rami degli alberi, e le piante acciocchè fruttifichino] *to plant, or set.*

Piantare [specie di supplizio antico de' traditori e degli assassini, che si ficcavano in terra col capo all'ingiù] *to plant, a kind of torment formerly used for traitors and ruffians, who were set in the ground with the head downwards.*

Piantare [fermare, collocare] *to set, or set up.*

Piantare i piedi in un luogo, *to set a foot in a place.*

Piantar la bandiera, *to set up the standard.*

Piantare [lasciare, abbandonare] *to forsake, to leave.*

Mi piantò senza dirmi addio, *he left me without bidding me adieu.*

Piantar le corna ad uno, *to make one a cuckold, to fit him with a pair of horns.*

PIANTA'TA, s. f. [posta] *a set of trees.*

PIANTA'TO, adj. *planted, set, v. piantare.*

PIANTATO'RE, s. m. [che pianta] *a planter, or setter.*

Piantatore di dadi, *a sharper at the game of dice.*

PIANTAZIO'NE, s. f. [il piantare] *a planting, a plantation.*

PIANTERE'LLA, } s. f. [picciolaPIANTICE'LLA, } *pianta] a little plant.*

PIANTO, s. m. [il piangere] *a weeping, crying, lamenting, tears.*

Il luogo dell'eterno pianto, *hell.*

Piagnere a pianto diretto, *to shed or melt in tears.*

Fare il pianto di che che sia [levarne il pensiero, non pensarci più] *to give over a thing, to think of it no more.*

PIANTONCE'LLO, s. m. [picciol piantone] *a small plant, shoot, bud or sprig.*

PIANTO'NE, s. m. [pollone spiccato dal ceppo della pianta per trapiantare] *a shoot, sucker, or sprig.*

PIANU'RA, s. f. [piano] *a plain, or even ground.*

PIA'RE [verbo che esprime il cantar

degli uccelli quando sono in amore] *to chirp, to warble, to sing.*

PIASTRA, s. f. [ferro, o altro metallo ridotto a sottigliezza] *a thin plate of any metal.*

Piastra [sorta di moneta d'argento in Italia] *a dollar.*

Piastra [quelle croste che fa la scabbia] *scurf, a dry scab.*

PIASTRE'LLA, s. f. [picciola piastra] *a small thin plate.*

Piastrella [sorta di mattoni per coprire le case] *tiles.*

Piastrella da mulino, *the flaps of the wheel of a water mill.*

Piastrélla [strumento di legno per giuocare al volante] *a battledor.*

PIASTRE'LLO, s. m. [quel pannocello, sopra il quale si distende l'impiastro] *a piece of cloth or leather to spread plaisters on.*

PLASTRE'TTA, s. f. [piastrella] *a small thin plate.*

PIASTRI'CCIO, s. m. [mescuglio fatto confusamente e alla peggio] *a confused and ill-made medley, a bodge-podge.*

PIASTRO'NE, s. m. [piastra grande] *a large place.*

Piastrone di maestro di scherma, *plastron, the breast quilted leather of a fencing-master.*

PIATA', s. f. [pietà] *pity, mercy. Obs.*

PIATA'NZA, v. Piantanza.

PIATEGGIA'RE, } [contendere inPIATI'RE, } *giudizio] to plead, to sue, to go to law.*

Piatire co' cimiteri [si dice d'uno che pare che non abbia a viver molto] *to run full gallop to the grave.*

PIATITO'RE, s. m. [chi piatisce] *a pleader.*

PIA'TO, s. m. [lite avanti il magistrato] *a plea, a suit in law.*

Piato [lite, differenza] *dispute, difference, quarrel, contest, debate.*

Piato [cura, pensiero] *trouble, care, incumbrance.*

Non mi piglio piato di queste cose, *I don't trouble my head about these things.*

Piato [affare, fatto] *affair, business, concern.*

PIATO'SO, v. pietoso. Obs.

PIATTA, s. f. [specie di barca con fondo piano] *a barge, a litter.*

PIATTAFO'RMA, s. f. [sorta di fortificazione] *a plat-form.*

PIATTA'NZA, v. pieranza.

PLATTELLI'NO, } s. m. [vaso, nelPLATTE'LLO, } *quale si portano le vivande in tavola] a little dish.*

PIATTELLO'NE, s. m. [piattello grande] *a large dish.*

PIATTERIA, s. f. [quantità o assortimento di piatti] *a large number or a set of dishes.*

PIATTO, s. m. [piattello] *a dish.*

Piatto [vivanda] *dish, course, service.*

Piatto [tavola, cioè il mangiare e bere che si dà a' servi da casa] *meat and drink allowed to an officer or servant of a lord or gentleman.*

Dar il piatto ad uno, *to give one the table, to board one, to entertain one at one's table.*

Piatto, adj. [appiattato, nascosto] *squat, hidden, hid.*

PIC

Star piatto, *to lie or sit squat.*
 Piatto [di forma piana, ipianato] *flat.*
 V. so piatto, *a flat face.*
 PIATTOLA, *s. f.* [sorta d'insetto] *a crab louse.*
 Egli è una piattola [un avaro] *he is a stingy fellow.*
 PIATTOLO, *s. m.* *a kind of fig.*
 PIATTOLO'NE, *s. m.* *a large crab-louse. And metaph. a great miser.*
 PIATTONA'RE [percuotere col piatto della spada od altra simile arme] *to strike or beat with the flat of the sword or other such weapon.*
 PIATTO'NE, *adj.* [accrecitivo di piatto] *quite flat.*
 PIATTO'NE, *s. m.* [sorta d'insetto] *a crab-louse.*
 PIATTONA'TA, *s. f.* [colpo col piano della spada] *a blow or hit with the flat part of a sword.*
 PIAZZA, *s. f.* [luogo spazioso, circondato d'edifici] *a square.*
 Piazza [luogo dove si faccia mercato] *a market, or market-place.*
 Piazza [luogo] *place, room.*
 Fate piazza al signore, *make room for the gentleman.*
 Che fa la piazza? *how goes the exchange? how goes the market?*
 Far belle le piazze [dicesi di chi per gridare o per azzuffarsi rauna il popolo] *to quarrel, to be quarrelsome, to pick a quarrel.*
 Fare il bello in piazza [star ozioso] *to pick one's nails, to be idle.*
 Piazza [città o terra fortificata] *a fortified city or town, a fortress.*
 Piazza d'arme, *a place of rendezvous.*
 Piazza di mercanti, *the exchange.*
 PIAZZEGGIA'RE [andar a spasso per le piazze] *to walk about the streets.*
 PIAZZETTA, *s. f.* [piccola piazza] *a little square, or place.*
 PICA, *s. f.* [gazza] *a pie.*
 Pica [donna, per la metamorfosi delle donne converse in piche] *a woman.*
 PICCA, *s. f.* [sorte d'arme] *a pike, a spear.*
 PICCA'NTE, *adj.* *sharp.*
 Vino piccante, *a sharp wine.*
 PICCA'RE [foracchiare] *to prick or sting.*
 Piccare [essere piccante] *to be sharp, tart, or poignant.*
 Piccare [animare] *to spur on, stir up, encourage or animate.*
 Piccarsi [vantarsi] *to pretend to, to set up for.*
 Si picca d'esser un grand' uomo, *he pretends to be a great man, or he sets up for a great man.*
 PICCARO, *s. m.* *rascal, beggar. 'Tis a Spanish rather than an Italian word.*
 PICCA'TA, *s. f.* *a blow or a stroke given with a pike.*
 PICCHE'TTO, *s. m.* [sorta di giuoco] *picket.*
 PICCHIAME'NTO, *s. m.* [il picchiare] *a knocking.*
 PICCHIA'NTE, *adv.* [che picchia] *knocking.*
 PICCHIAPE'TTO, *s. m.* [scrupoloso, superstizioso, stropiccione, graffiante]

PIC

ti] a dissembling fellow, an hypocrite, a puritan.
 PICCHIA'RE [percuotere, ed è proprio degli uscì per farsi aprire] *to knock at the door.*
 Picchiare [battere] *to knock, to beat.*
 E se medefino colle palme picchia, *and he beats himself with his own hands.*
 Picchiare le panche dietro ad uno, *to whistle after one in scorn and derision.*
 PICCHIA'TA, *s. m.* [il picchiare] *a knock.*
 Picchiata [disgrazia] *misfortune.*
 Picchiata [colpo] *a blow, a stroke, a hit.*
 PICCHIA'TO, *adj.* [da picchiare] *knocked.*
 Picchiato [di più colori, a guisa d'uccello picchio] *speckled, of several colours.*
 PICCHIE'RE, *s. m.* [soldato armato di picca] *a soldier armed with a pike.*
 PICCHIERE'LLA, *s. f.* [dar la picchierella, dar buffe, modo basso] *to give a bit or blow.*
 PICCHIETTA'TO, *adj.* [picchiato] *speckled, of several colours.*
 PICCHIO, *s. m.* [sorta d'uccello] *a wood-pecker, a green peck, a bick-way, or beigh-bold, (a sort of bird.)*
 PICCHIO [colpo] *a blow, a stroke, a hit.*
 PICCIA, *s. f.* [quattro o più pani attaccati insieme] *a row of four or more loaves.*
 PICCINA'CO, *s. m.* [piccino, nano] *a dwarf, a shrimp.*
 PICCINO, *adj.* [piccolo] *little, small.*
 PICCIOLE'NZA, *s. f.* [piccolezza] *littleness. Obs.*
 PICCIOLE'LLO, *s. m.* [picciolo] *little, small.*
 PICCIOLE'TTO, *s. m.* [picciolo] *little, small.*
 PICCIOLE'ZZA, *s. f.* [piccolezza] *littleness.*
 PICCIOLI'NO, *adj.* [dim. di picciolo] *little, small.*
 PICCIOLO, *s. m.* [moneta che già s'usava in Firenze] *a kind of small coin once current in Florence, less than a farthing.*
 PICCIOLO, *adj.* [piccolo] *small, little.*
 PICCIONE'LLO, *s. m.* [piccol] *pigeon.*
 PICCIONCI'NO, *s. m.* [piccione] *a little pigeon.*
 PICCIO'NE, *s. m.* [pippione] *a pigeon.*
 Piccione casalingo, *a house or tame pigeon.*
 Piccione salvatico, *a wild pigeon.*
 PICCIOLE'TTO, *adj.* [piccolo] *little, small.*
 PICCIU'LO, *s. m.* [gambo di frutta, o di simil cosa] *the stalk or stem.*
 PICCOLAME'NTE, *adv.* [poco] *little.*
 Piccolamente [poveramente] *meanly, poorly.*
 PICCOLE'LLO, *s. m.* [dim. di picciolo] *little, small.*
 PICCOLE'TTO, *s. m.* [picciolo] *little, small.*
 PICCOLE'ZZA, *s. f.* [piccolezza] *littleness.*
 Piccolezza di giorno, *the shortness of a day.*
 Piccolezza d'animo, *faint-heartedness.*
 Piccolezza d'ingegno, *shallowness of understanding.*

PIE

PICCOLINI'SSIMO [superl. di piccolino] *very small, little or slender.*
 PICCOLI'NO, *adj.* [dim. di piccolo] *little, small, slender.*
 PICCOLO, *adj.* [di poca quantità, contrario a grande] *little, small, slender.*
 In piccol' ora, *in a little time.*
 Uomo picco'o di persona, *a little man.*
 Da piccolo, *from one's infancy.*
 PICCONA'JO, *s. m.* [coadjutore degli sbirri, che porta un arme simile alla picca] *a bailiff, officer, a bum baily, a catch-pole.*
 PICCO'NE, *s. m.* [picca grande] *a large pike.*
 Piccone [strumento di ferro con punta, per romper sassi e simili] *a pickaxe.*
 PICCONIE'RE, *s. m.* [chi lavora di piccone] *a digger of stones in a quarry.*
 PICCO'SO, *adj.* [che si picca, garoso] *that grows easily angry or displeased.*
 PICE'A, *s. f.* [sorta d'albero] *the pitch-tree.*
 PIDOCCHIA'CCIO, *s. m.* *a large louse.*
 PIDOCCHIERI'A, *s. f.* [tapinità, grettezza, estrema avarizia] *stinginess, fordidness, niggardliness, covetousness.*
 PIDOCCHI'NO, *s. m.* [diminutivo di pidocchio] *a small louse.*
 Pidocchino, *a petty miser.*
 PIDOCCHIO, *s. m.* [vermicciuolo, che nasce sopra agli animali per sucidume] *a louse.*
 Pidocchio, *a miser.*
 Scorticare il pidocchio, *to be quite stingy, to be pettily covetous.*
 PIDOCCHIO'SO, *adj.* [che ha pidocchi] *lousy.*
 PIE, *s. m.* [membro nel corpo] *a foot.*
 PIE'DE, *s. m.* [dell' animale sul quale si posa e col quale cammina] *a foot.*
 A pena può metter piede innanzi piede, *he can hardly walk.*
 Camminare piede innanzi piede, *to walk gently, or slowly.*
 Teme che'l mondo li venga meno sotto i piedi, *he is always afraid of wanting.*
 Levarsi in piedi, *to get up.*
 Stare in piedi, *to stand up upon one's legs.*
 Sono restato in piedi tutta la notte, *I sat up all night.*
 Questo va co' suoi piedi, *that goes in course.*
 Piede [fusto d'albero] *the trunk, stump, stem, or body of a tree.*
 Far piede [ingrossare, parlando d'un albero] *to grow thick, speaking of a tree.*
 Piede [misura] *foot.*
 Alto sei piedi, *six foot high.*
 Piede [misura di versi] *foot, a measure of syllables in verses.*
 Da capo a piede, *from head to foot, from top to toe.*
 Mettere piedi a terra, *to land.*
 Ufficiale in piede, *an officer in full pay.*
 Essere in piede [ritrovarsi in suo essere] *to be in being, or standing.*
 Rimanere in piede [mantenersi] *to continue.*
 Pigliar

Pigliar piede, *to grow strong*.
 Mettersi la via tra i piè, *to set out, to go away*.
 Star a piè pari, *to live well, to want for nothing*.
 Por piede alla fortuna [superarla] *to surmount to all difficulties*.
 Far piede [far buon fondamento] *to strengthen, to support, to give strength*.
 A ogni piè sospinto [spesso spesso] *very often*.
 Mettersi ne' piè d'uno, *to be of one mind or opinion*.
 Piedi [sostegno che posi in terra] *foot*.
 Piedi di tavola, di letto e simili, *the foot of a table, of a bed*.
 Saltare co' piè giunti, *to jump with both one's feet at a time*.
 Dar piede ad una cosa, *to make a thing heel a little*.
 Aver messo due piedi in una scarpa, *to be with child*.
 Piede di leone [erba] *an herb, called pated-lion, good against the stinging of serpents*.
 Piede colombino [sorta d'erba] *a kind of herb*.
 PIEDISTA'LLO, *s. m.* [piede su cui posa la colonna] *the footstall, a pedestal of a pillar*.
 PIEDICA, *s. f.* [laccio] *a snare*. Obf.
 PIE'GA, *s. f.* [addoppiamento di panni, drappi, carta, e simili] *plat or fold*.
 Piega [doppiezza] *vileness, craftiness*.
 Piega [abito, costume] *ply, habit, or custom*.
 Le cose hanno preso una cattiva piega, *things go very bad*.
 Ha preso una cattiva piega, *he has got or contracted an ill ply or habit*.
 Avere una cosa in piega, *to have a thing at one's disposition, or command*.
 Dar piega, *to resist, to withstand, to oppose*.
 PIEGAME'NTO, *s. m.* [il piegare] *a folding, or folding up*.
 PIEGA'RE [cedere, torcere] *to fold, or fold up, to bend or bow*.
 Piegare le ginocchia a terra, *to kneel*.
 Piegare una lettera, *to fold or make up a letter*.
 Piegare [inclinare, e volgersi verso una delle parti] *to incline, to bend*.
 Piegare [risolvere, persuadere] *to move, to shake, to persuade, to induce*.
 Piegare [acconsentire] *to consent, yield, approve, agree, to grant, condescend*.
 PIEGA'TO, *adj.* bent, yielded, moved, inclined.
 PIEGATU'RA, *s. f.* [piega] *fold, folding, plait*.
 PIEGHETTA, *s. f.* *v.* piegolina.
 PIEGH'VOLE, *adj.* [atto ad esser piegato, flessibile] *pliant, pliable, flexible, that bends easily*.
 Pieghévole [agevole a lasciarsi persuadere] *plaint, docile, flexible*.
 PIEGHEVOLME'NTE, *adv.* pliantly, flexibly.
 PIE'GO, *v.* plico.
 PIEGOLI'NA, *s. f.* [picciola piega] *a little fold, or plait*.
 VOL, I.

PIE'NA, *s. f.* [sopraffondanza d'acqua ne' fiumi] *a flood of waters, overflowing of waters*.
 Una piena di popolo, *a throng or press of people*.
 Andarsene colla piena, *to be of the strongest part, or side*.
 PIENAME'NTE, *adv.* [appieno, interamente, affatto] *fully, completely, entirely, altogether, totally*.
 PIENEZZA, *s. f.* [sufficienza] *plentitude, fulness*.
 PLENITU'DINE, *s. f.* *v.* pienezza.
 PIE'NO, *s. m.* [pienezza] *plentitude, fulness*.
 Nel pieno della notte, *in the middle of the night*.
 Nel pieno dell'inverno, *in the heart of the winter*.
 Avere il suo pieno [avere tutto quello che s'appartiene] *to have one's due*.
 Pieno, *adj.* [occupato dal contenuto, in maniera, che non v'entri più cosa alcuna] *full*.
 Una borsa piena di doppie, *a purse full of guineas*.
 Luna piena, *full moon*.
 Pieno [carico] *loaded*.
 Un uomo pieno d'anni, *a man in years, an old man*.
 Pieno [sazio] *satisfied*.
 Siete pieno, *have you your belly full?*
 Seta o lana piena, *silk or wool that is high coloured*.
 PIENO'TTO, *adj.* [pieno anzi che no] *pretty full*.
 Guance pienotte, *plump cheeks*.
 Un uomo pienotto, *a pretty full or fat man*.
 PIE'TA [affanno, cordoglio] *trouble, grief, anguish, vexation, misery*.
 PIETA', *s. f.* [misericordia, compassione] *pity*.
 PIETA'DE, *s. f.* [compassione] *pity*.
 PIETA'TE, *s. f.* [compassione, commiseration, concern].
 Abbiate pietà di me, *take pity on me*.
 Muovere a pietà, *to move one's pity*.
 Per pietà, *for God's sake*.
 PIETANZA, *s. f.* [pietà] *pity, compassion, commiseration*. Obf.
 Pietanza [servito di vivanda, che si dà alle menze] *pittance, a small portion or allowance of victuals for a meal*.
 PIETOSAME'NTE, *adv.* [compassionevolmente] *piteously, mercifully, compassionately*.
 PIETO'SO, *adj.* [pieno di pietà, misericordioso] *piteous, pitiful, compassionate, merciful*.
 PIE'TRA, *s. f.* [terra indurita per l'evaporazione dell'umido, sasso] *stone*.
 Pietra viva, *flint-stone*.
 Pietra focaja, *a flint*.
 Pietra preziosa, *a precious stone*.
 Pietra di paragone, *a touch-stone*.
 Pietra molaja, *a grinding stone*.
 Pietra pomice, *a pumice, a pumice-stone*.
 Pietra [rena pietrificata, che si genera nella vescica] *stone gravel-stone*.
 Trar la pietra, e nascondere la mano [fare il male e mostrar di non esser itato] *to do the mischief, and afterwards to deny it*.

PIETRA'TA, *s. f.* [colpo di pietra] *a blow given with a stone thrown*.
 PIETRE'LLA, *v.* pietruzza.
 PIETRIFICA'RE, *to petrify, to grow to a stone*.
 PIETRO'SO, *adj.* [petroso, pieno di pietre] *stony, full of stones*.
 PIETRU'ZZA, *s. f.* [piccola pietra] *a little or small stone*.
 PIETRU'ZZOLA, *s. f.* [piccola pietra] *a little or small stone*.
 PIETRUZZOLI'NA, *s. f.* [piccola pietra] *a little or small stone*.
 PIE'VE, *s. f.* [chiesa parrocchiale, che ha sotto di se priorie, e rettorie] *a parish-church*.
 PIFANI'A, *s. f.* [befania twelve-days, Epiphany].
 PIFFERI'NA, *s. f.* [piffero piccolo] *a little fife*.
 PIFFERO, *s. m.* [strumento contadinesco di fiato] *a fife*.
 PIFFERO'NE, *s. m.* [piffero grande] *a large fife*.
 PI'GAMO, *s. m.* [sorta d'erba] *[bas-tard-rhabarb, or wild rue]*.
 PIGGIORA'RE, *v.* peggiorare, and all its derivatives. Obf.
 PIGHERTA', *s. f.* [pigrizia] *stoltness, laziness, sluggishness, loathness, irksomeness*. Obf.
 PIGIA'RE [calcare, premere, propriamente dell'uve] *to trample, to tread grapes, to press*.
 PIGIA'TO, *adj.* trampled, treaded, pressed.
 PIGIATO'RE, *s. m.* [che pigia] *a treader, a presser of grapes*.
 PIGIATU'RA, *s. f.* [il pigiare] *a trampling, trading, or pressing on grapes*.
 PIGIONA'LE, *s. m.* [che tien casa a pigione] *a house-keeper*.
 PIGIO'NE, *s. f.* [prezzo che si paga per uso di casa, che non è sua] *a house-rent*.
 Pigliare una casa a pigione, *to hire a house*.
 Stare a pigione [abitare casa non sua] *to live in an hired house or lodgings, to be in lodgings*.
 Stare a pigione [dicesi d'ogni cosa che sia mal collocata e fuor del suo luogo] *to be in disorder, not well placed*.
 Mi par che stiate a pigione in questo mondo, *indeed you do not deserve to live*.
 Ha un abito che par che gli stia a pigione addosso, *he has a suit of cloaths that does not become him at all*.
 PIGLIAME'NTO, *s. m.* [presa] *a taking*.
 PIGLIA'RE [ridurre in sua podestà, o con violenza, o senza] *to take, to lay hold of, to seize*.
 Pigliar fatica, *to take pains*.
 Pigliare [ingannare] *to catch*.
 Pigliare in buona parte, *to take in good part*.
 Pigliare in mala parte, o a male, *to take it ill*.
 Pigliar sonno, *to sleep, to get asleep*.
 Pigliare occhi [invaghire] *to charm, to ravish*.
 Pigliare a fuggire, *to betake one's self to flight*.
 Pigliare animo, *to take courage*.
 Pigliar consiglio [risolverli] *to resolve, to determine, to deliberate*.

PIG

Pigliarsi [innamorarsi] *to fall in love.*
 La febbre mi piglia, *the ague comes upon me, or takes me.*
 Pigliare amore, *to conceive or settle love or affection upon any thing.*
 Pigliar aria, *to take the air.*
 Pigliare a vettura, *to hire.*
 Pigliar diletto, *to take delight or pleasure in any thing.*
 Pigliar diporto [diportarsi] *to divert one's self.*
 Pigliare ad imprestito, *to borrow.*
 Pigliare il monte, *to fly into the mountain.*
 Pigliare il pendio, *to be almost to an end.*
 Pigliar la volta, } [cominciare a
 Pigliar la punta, } guastarsi] *to grow sour or stale, speaking of wine or any other liquor.*
 Pigliar medicina, *to take physick.*
 Pigliar mira, *to aim.*
 Pigliar moglie [maritarsi] *to marry.*
 Pigliar ombra di qualcuno, *to suspect or mistrust, to take umbrage of somebody.*
 Pigliar parola [informarsi] *to get intelligence.*
 Pigliar partito [metterli a servire] *to go to service.*
 Pigliare a credito, *to take upon tick, or upon trust.*
 Pigliare il partito di soldato, *to list one's self a soldier.*
 Pigliar pena d'uno [castigarlo] *to punish one, to see one punished.*
 Pigliar per il verso [parlando di panno, o simili] *to take by the right grain, speaking of any woollen stuff or cloth.*
 Pigliar porto, *to come to haven, to come to an harbour.*
 Pigliar pruova, *to make trial, to make proof of.*
 Pigliar querela, *to pick up a quarrel.*
 Pigliar piede, *to take footing.*
 Pigliar sesto, *to take a right course.*
 Pigliare sopra di se, *to take upon one's self, to undertake.*
 Pigliar terra, *to land, to come to shore.*
 Pigliar veleno [avvelenarsi] *to poison one's self.*
 Pigliar vendetta, *to take revenge, to be revenged.*
 Pigliar vento, *to sail near the wind.*
 Pigliarsi pena d'una cosa, *to trouble one's self about a thing.*
 Pigliarsi a capelli, *to take hold of one another by the hair.*
 Pigliarsi [parlando delle piante] *to take root.*
 Pigliarla con uno, *to be angry with one.*
 Pigliarla per uno, *to take one's part, to side with one.*
 PIGLIA'TO, *adj. taken, v. pigliare.*
 PIGLIATORE, *s. m. [che piglia] a taker.*
 Pigliator di tabacco, *a smoker.*
 Pigliator d'animi, *a fawning man.*
 PIGLIATRI'CE, *s. f. [che piglia] a taker, she that takes, a fawning woman.*
 PIGLIE'VOLE, *adj. [facile, arrendevole] takeable, that may be taken.*

PIL

PIGLIO, *s. m. ex Dar di piglio [pigliar con prestezza] take bold.*
 Dar di piglio alla spada, *to draw the sword.*
 Piglio [aspetto, un certo modo di guardare] *face, countenance.*
 PIGME'O, *s. m. } [picciol uomo, o
 PIGME'A, s. f. } donna] a pigmy, a dwarf, a shrimp.*
 PIGNA'TTA, *s. f. } [pentola] a
 PIGNA'TTO, s. m. } pot, an earthen pot, or pikin.*
 PIGNATTI'NO, } *s. m. [piccola
 PIGNATTE'LLO, } pignatta] a little pot or pikin.*
 PIGNERE [spingere] *to push, to thrust, or shove.*
 Pignere l'uscio contra ad uno, *to shut, to dod against one.*
 Pignere in terra, *to throw down.*
 Pignere in un luogo, *to cast away upon a place.*
 Pignerfi oltre, *to go farther, to advance.*
 Pignere [sporgere] *to jut, or stand out, to shoot forth.*
 Pignere il viso avanti, *to look out.*
 PIGNE'TA, *s. f. [selva di pini] a grove or wood of pines.*
 PIGNONCE'LLO, *s. m. [picciol pignone] a little wharf.*
 PIGNO'NE, *s. m. [riparo di muraglia fatta alla ripa de' fiumi verso l'acqua per discostarla] a wharf, a dike.*
 PIGNORAME'NTO, *s. m. [il pignorare] a seizing, a seizure, sequestration.*
 PIGOLA'RE [far la voce de' pulcini, e altri uccelli piccioli] *to peep, as chickens or little birds do, to squeak.*
 Pigolare [lamentarsi, dolersi senza ragione] *to complain, to bawl.*
 PIGOLONE, *adj. [querulo] complaining.*
 PIGRAME'NTE, *adv. [lentamente, freddamente] idly, lazily, slowly, listerly, slothfully.*
 PIGRE'ZZA, *s. f. [pigrizia] sloth, idleness, laziness, sluggishness, listerness, slothfulness.*
 PIGRI'RE [divenir pigro] *to grow idle or lazy. Obs.*
 PIGRI'ZIA, *s. f. [lentezza nell'operare, tardità, infingardaggine] idleness, laziness, sloth, listerness.*
 PIGRO, *adj. [lento, tardo, neghittoso, infingardo] lazy, idly, slothful, sluggish, sluggish.*
 PI'ISSIMO [superl. di pio] *most pious or godly, most gracious or merciful.*
 PILA, *s. f. [pilastro de' ponti, sul quale posano i fianchi dell' arco] a pillar.*
 Pila [vaso di pietra che tenga, o riceva acqua] *a cistern of stone to hold water.*
 Pila dell' acqua santa, *a holy water flock or pot.*
 Pila del battesimale, *font.*
 Pila [quel ferro che sta di sotto, sul quale s'improntano le monete] *a pile.*
 PILA'STRO, *s. m. [parte dell' edificio sul quale si reggono gli archi] a pilaster, a pillar.*
 Avere buoni pilastri [aver buone gambe] *to have good thick legs.*

PIN

PI'LATRO, *s. m. [sorta d'erba] a kind of medicinal herb, bartram, or pelitory.*
 PILEGGIO, *s. m. [passaggio, cammino] passage, way, road. Obs.*
 PILICIA'NO, *v. pellicano. Obs.*
 PILIE'RE, *s. m. [pila] a pillar, post.*
 PILLA'CCHERA, *s. f. [zacchera] dirt.*
 PILLA'RE [pigliare con pillo] *to bruise, stamp, pound or bray as in a mortar.*
 PILLA'TO, *adj. bruised, stamped, pounded, or brayed.*
 PILLICCIA'JO, *s. m. [pelliciajo] a skinner, furrier, or fell-monger.*
 PILLICCIONE, *s. m. [pelliccione] a furred coat, or petticoat.*
 PILLO, *s. m. [bastone mazzocchiuto da pigiare] a pestle, to pound or stamp with in a mortar.*
 PILLOLA, } *s. f. [pallottolina me-
 PILLO'RA, } dicinale] a pill.*
 PILLO'TTA, *s. f. [piccolo pallone con cui si giuoca, e il giuoco stesso] a little ball, and a kind of ball-game.*
 PILLOTTA'RE [gocciolare sopra gli arrostiti materia strutta bollente] *to lard.*
 PILO, *s. m. [sorta di dardo] a javelin, or dart five feet and a half long.*
 Pila [pila, vaso di pietra] *a cistern of stone to hold water in.*
 PILO'RCIO, *v. spiloreio.*
 PILO'RO, *s. m. [l' inferiore orifizio dello stomaco] Pylorus, the lower orifice of the ventricle, which lets the meat out of the stomach into the intestines.*
 PILO'SO, *adj. [pien di peli bairy, full of hair.*
 PILO'TA, } *s. m. [chi guida la nave]
 PILO'TO, } a pilot.*
 PILU'CCARE [spiccare a poco a poco i granelli dell' uva dal grappolo per mangiarli] *to pluck off the grapes one by one, and eat them, to pick up.*
 Piluccare [consumare, mangiare] *to devour, to consume, to squander away, to eat up.*
 PILUCCO'NE, *s. m. [uomo, che volentieri e vilmente piglia quel d'altri] a rogue, a knave, a pilferer.*
 PIMA'CCIO, *s. m. [guanciale lungo quanto è il letto sopra'l quale si posa il capo, quando si giace] a bolster.*
 PIMACCIU'LO, *s. m. [piccolissimo guanciale] a very little bolster or pillow.*
 PIMME'O, *s. m. [pigmeo] a pigmy, a dwarf.*
 PIMPINE'LLA, *s. f. [sorta d'erba] pimpernel.*
 PINA, *s. f. [frutta nota] a pineapple.*
 PINACOLO, *s. m. [comignuolo, sommità] pinnacle, battlement.*
 PINCA, *s. f. [spezie di certriuolo] a kind of cucumber.*
 PINCE'RNA, *s. m. [coppiere] a cup-bearer.*
 PINCIO MARINO, *s. m. [sorta di pianta animale o zoofito] a kind of animal that partakes of the nature of the animal and of the plants.*
 PINCIONE, *s. m. [fringuello] a chaffinch.*

Meglio è pincione in man, che tordo in frasca, *a bird in hand is worth two in a bush.*

PINCO'NE, *s. m.* [pinchellone, o smaccio da nulla] *a blockhead, a fool, a dooby.*

PINE'TA, *s. f.* ? [selva di pini] *a pine.*
PINE'TO, *s. m.* ? *grove or wood of pines.*

PINGERE [dipingere, parola poetica] *to paint.*

Pingere [descrivere] *to paint, to describe, to set forth.*

Pingere [pignere, spingere] *to push, to spur on, to thrust.*

PINGUE, *adj.* [grasso] *fat.*

PINGUE'DINE, *s. f.* [grassezza] *fatness, fat.*

PINIE'RA, *s. f.* [edifizio alla Francese] *a kind of French fashion building, a kind of gallery.* *Obf.*

PINNA, *s. f.* [ala de' pesci] *the fin of a fish.*

PINNA'COLO, *s. m.* [pinacolo] *pinacle, battlement.*

PINO, *s. m.* [albero noto] *a pine.*

PINOCCHIA'TO, *s. m.* [confettura di zucchero e pinocchi] *paste or conserve of pine kernels.*

PINO'CCHIO, *s. m.* [seme del pino] *pine kernel.*

PINTA, *s. f.* [spinta] *a push.*

PINTO, *adj.* [spinto] *pushed.*

Pinto [dipinto] *painted, described.*

PINTO'RE, *s. m.* [pittore] *a painter, a limner.*

PINTU'RA, *s. f.* [pittura] *a picture, painting.*

PINZO, *adj.* [pienissimo; modo basso] *full, crammed.*

PINZO'CCHERA, *s. f.* ? [secolare]

PINZO'CCHERO, *s. m.* ? che porta l'abito di religione] *a man or woman that is dressed in a religious habit, without being obliged to keep the vows.*

PINZO'CCHERO [ippocrita] *an hypocrite, a bigot.*

PINZOCCHERO'NE, *s. m.* [ippocritone] *a great hypocrite, a bigot.*

Pi'o, *adj.* [religioso, devoto] *pious, religious, devout, godly.*

Pio [misericordioso, pietoso] *merciful, bountiful.*

PIOGGE'TTA, ? *s. f.* [picciola]

PIOGGERE'LLA, ? *pioggia*] *a small rain, or Scotch mist.*

PIO'GGIA, *s. f.* [acqua che cade dal cielo] *rain.*

Andar per la pioggia, *to walk or go in the rain.*

PIOMBA'GGINE, *s. f.* [sorta di schiuma, o pietra minerale] *a kind of mineral stone, Plumbagine.*

PIOMBA'RE [corrispondere col di sopra il di sotto a linea retta perpendicolare] *to be perpendicularly over, to look perpendicularly down.*

Piombare [porre a perpendicolo] *to put or place any thing perpendicularly.*

Piombare [cader furiosamente da alto] *to fall down plum or perpendicularly.*

Piombare [impiastrar con piombo] *to lead,*

PIOMBA'TA, *s. f.* [palla di piombo] *a leaden bullet.*

PIOMBA'TO, *adj.* [che ha in alcun modo a se aggiunto del piombo] *leaded.*

Piombo [grave] *heavy.*

PIOMBATO'JO, *s. m.* [luogo dove si fa piombare che che si sia da alto] *a place where any thing may fall plum or perpendicularly.*

PIOMBATU'RA, *s. f.* [piombata] *a leaden bullet.*

PIOMBINA'RE [purgar col piombino] *to empty a vault, or common-sewer.*

PIOMBI'NO, *s. m.* [strumento per trovar l'altezza de' fondi, o la dirittura] *plummets, an instrument to find the depth of the sea, a plumb-line used by carpenters and masons.*

Piombino [secchia da purgar cessi] *a bucket to clean vaults or sewers with.*

Piombino, *a crayon, a pencil.*

Piombino, *adj.* [di color, o di qualità di piombo] *of the colour or quality of lead.*

PIOMBO, *s. m.* [metallo noto] *lead.*

Fa che abbi sempre il piombo a' piedi, *be always cautious in your undertakings.*

Andar col calzar del piombo [andar considerato] *to act or proceed wisely in any thing.*

Piombo [col quale i muratori agguistano le diritture] *plummets, plumb-line, or level.*

PIOMBO'SO, *adj.* [pesante come piombo] *heavy, lumpy.*

PIO'PO, *s. m.* [albero noto] *a poplar-tree.*

PIORNO, *adj.* [pregno d'acqua] *rainy, cloudy, foggy.* *Obf.*

Aere piorno, *cloudy, foggy, gloomy air.*

PIO'TA, *s. f.* [pianta di piede] *the foot of a beast.*

Piota [zolla di terra con erba] *a green turf.*

PIOTA'TO, *adj.* *turfy, full of turfs.*

PIOVA, *s. f.* [pioggia] *rain.*

PIOVANA'TO, *s. m.* [dignità del piovano] *the charge or dignity of a parson or curate.*

PIOVA'NO, *s. m.* [rettor della pieve] *a parson, a curate.*

PIOVA'NA, *ex.* *Acqua, piovana, rain-water.*

PIOVEGGINA'RE, *v.* *piovigginare.*

PIOVE'NTE, *adj.* [che piove] *rain-ing, showering.*

Acqua piovente, *rain-water.*

PIO'VERE [il cadar dell'acqua dal cielo] *to rain.*

Piove, *it rains.*

Piovere [venire abbondantemente] *to shower down, to flock.*

PIOVE'VOLE, *adj.* [piovente] *rain-ing, showering, or pouring down.*

PIOVIGGINA'RE [leggermente piovere] *to mizzle, to drizzle, to rain gently.*

PIOVIGGINO'SO, *adj.* [che piovigginava] *rainy.*

Tempo piovigginoso, *rainy weather.*

PIOVITU'RA, *s. m.* [gran pioggia] *a shower of rain.*

PIOVO'SO, *adj.* [pien di pioggia] *pluvous, rainy.*

PIOVU'TO, *adj.* *rained.*

PIPA, *s. f.* [strumento di terra cotta o d'altro col quale si fuma tabacco] *a pipe.*

PIPISTRE'LLO, *s. m.* [vipistrello] *a bat.*

PIPI'TA, *s. f.* [malore che viene a' polli su la punta della lingua] *pip.*

PI'PPIO, *s. m.* [beccuccio] *a little bill, beck, or snout.*

PIPPIONA'TA, *s. f.* [cosa sciocca e scipita] *trifles, toys, nonsense, impertinence.*

PIPPIONCI'NO, *s. m.* [picciol pippione] *a little pidgeon.*

PIPPIO'NE, *s. m.* [colombo giovane] *a young pidgeon.*

PIRA, *s. f.* [massa di legna per abbruciarvi sopra i cadaveri] *a funeral pile, a heap of wood made for the burning dead bodies.*

PIRAMIDA'LE, ? *adj.* [fatto di forma di piramide] *pyramidal, pyramidal, in the form of a pyramid.*

PIRA'MIDE, *s. f.* [figura di corpo solido di più facce triangolari, che da un piano si riduce, restringendosi ad un sol punto] *pyramid, an obelisk.*

PIRA'TO, *s. m.* [corsale] *pirate, one who lives by pillage and robbing on the sea.*

PIROMANZIA, *s. f.* [indovinamento per via di fuoco] *pyromancy, a sooth-saying by fire.*

PIRO'PO, *s. m.* [sorta di gemma] *a carbuncle-stone.*

PISCIA, *s. f.* [piscio, urina] *piss, urine.*

PISCIACA'NE, *s. f.* [sorta d'erba] *a sort of herb, broom-rape.*

PISCIA'RE [urinare] *to piss, to make water.*

Aver pisciato in più d'una nave [esser di molta esperienza] *to be a man of experience.*

Piscia chiaro, e fatti beffe del medico, *tell the truth, and shame the devil.*

PISCIARE'LLO, *ex.* *Vin pisciarellino* [vin che sia dolcinato, e di poca forza] *thin wine.*

PISCIATO'JO, *s. m.* [vaso da pisciare] *a chamber-pot.*

PISCI'NA, *s. f.* [bagno] *a bath, a bathing-place: named in Scripture.*

PISCIO, *s. m.* [urina] *piss, urine.*

PISCIO'SO, *adj.* [imbrattato di piscio] *full of piss.*

PISELLE'TTO, *s. m.* [dim. di pisello] *little pease.*

PISE'LLO, *s. m.* [sorta di legume, bianco e verde] *pease.*

PISPIGLIA'RE [bisbigliare] *to murmur, to mutter, to whisper, to talk privately.*

Che ti fa ciò che quivi si pispiagli, *what is that to you if they murmur there.*

PISSASFA'LTO, *s. m.* [sorta di bitume] *pissasphaltus, a kind of bitumen.*

PISSI PISSI, *s. m.* [bisbigliamento] *murmur, a buzzing or humming noise.*

PI'SSIDE, *s. f.* [vaso sacro] *pyx, a vessel in which the host is kept in Roman Catholick churches.*

PIU

PISTA'CCHIO, *s. m.* [albero, e frutto noto] *pistacho, a pistache nut.*
PILTA'GNA, *s. f.* [falda] *a wrinkle, a plait, a fold.*
PISTILENZIA'LE, } *adj.* [pesti-
PISTILENZIE'VOLE, } lenziale] *pe-*
PISTILENZIO'SO, } *stidential, pe-*
siferous. Obs.
PISTOLA, *s. f.* [lettera] *an epistle, a letter.*
Pistola, *s. f.* [arme da fuoco] *pistol, a fire-arm.*
PISTOLE'NZA, o **PISTOLE'NZIA**, *s. f.* [pestilenza] *pestilence, plague. Obs.*
PISTOLENZIO'SO, *adj.* [pestilenzioso] *pestilential, pestiferous. Obs.*
PISTOLE'SE, *s. m.* [sorta d' arme bianca] *a kind of cutting weapon.*
PISTOLE'TTA, *s. f.* [picciola lettera] *a little epistle or letter.*
PISTOLO'TTO, *s. m.* [lettera alquanto grande] *a pretty long letter.*
PISTO'RE, *s. m.* [fornajo] *a baker.*
PITAF'FIO, *s. m.* [pitaffio, epitaffio, iscrizione di sepolcro] *an epitaph, or writing set on a tomb-stone. Obs.*
PITAGORI'STA, *s. m.* [della setta di Pitagora] *a Pythagorean, one of Pythagoras's sect.*
PITA'LE, *s. m.* [cantaro] *a pan of a close stool.*
PITE'TTO, *adj.* [piccolo] *small, little, petty. Obs.*
PITU'SA, *s. f.* [sorta d'erba] *a kind of herb.*
PITOCCA'RE [mendicare] *to beg, to go a begging.*
PITOCCHI'NO, *s. m.* [abito di mendico] *beggar's cloaths.*
PITO'CCO, *s. m.* [mendico] *a beggar.*
PI'TTIMA, *s. f.* [decozione d'aromati in vino prezioso, che conforta il cuore] *a cordial epithema.*
PITTO, *adj.* [dipinto] *painted.*
PITTO'RE, *s. m.* [dipintore] *a painter, a limner.*
PITTORE'SCO, *adj.* [a maniera di pittore] *painter-like, picturesque.*
PITTU'RA, *s. f.* [dipintura] *picture.*
PITTURA'RE [dipingere] *to paint.*
PITU'ITA, *s. f.* [flemma] *pituite, pblegm.*
PITUITO'SO, *adj.* [che ha pituita] *pituitous, full of pblegm.*
PIU', *adv.* [maggiore quantità] *more.*
Ne volete più? will you have any more of it?
Chi più chi meno, some more, some less.
Al più, the most.
Affai più, much more.
Più affai, much more.
Più tosto, rather.
Come fò il più, as I generally do, or for the most part.
Per lo più, for the most part.
E' più d'un anno, it is above a year.
Sono più delle tre, it is past three of the clock.
Sarà qui fra un mese al più, he will be here in a month at farthest.
Ha più di dieci anni, he is above ten years old, or of age.
Più [unito ai comparativi non s'es-

PIZ

prime per la più parte, ma seguono la regola de' latini, ex. E' più ricco di me] he is richer than I.
Esser da più [eccedere] *to exceed or excel, to be superior.*
Io sono da più di lui, I am above him, I am preferable to him.
Più [unito co' nomi, si cangia in nome, ex. più volte] *many times.*
Più anni, *many years.*
E' conosciuto da più signori, *he is acquainted with several gentlemen.*
Più oltre, *farther.*
Più presso, *nearer.*
Più tardi, *later.*
Più giù, *lower.*
Di più, *furthermore, moreover, besides, again.*
Più presto, *sooner, faster.*
Il più presto che potrò, *as soon as I can.*
Andare tra i più [morire] *to die.*
PIVA, *s. f.* [cornamusa] *a pipe, a bag-pipe.*
PIVIA'LE, *s. m.* [veste sacerdotale] *a church-man's cope.*
PIVIE'RE, *s. m.* [sorta d'uccello] *a plover.*
Piviere [contenuto dalla giurisdizione della pieve] *the precinctor jurisdiction of a parish.*
PIU'MA, *s. f.* [la penna più fina degli uccelli] *down, soft feathers.*
Lieve come una piuma, *light as a feather.*
Piuma [coltrice] *a feather-bed.*
Piuma [pelo] *hair.*
Piuma, s. f. bed. *La gola e' il sonno e l'oziose piume hanno dal mondo ogni virtù sbandita, luxury, laziness, and the slothful bed have banished all virtues from the world.*
PIUMACCE'TTO, *s. m.* *a small pillow filled with down, a downy pillow.*
PIUMA'CCIO, *s. m.* [pimaccio] *a bolster.*
PIUMACCIU'LO, *s. m.* [pimacciuolo] *a little bolster.*
PIUMA'TA, *s. f.* [pallottola da piuma] *a handful of down, or feathers.*
PIUMA'TO, *adj.* [coperto o pieno di piume] *downy, full of feathers.*
PIUO'LO, *s. m.* [legnetto aguzzo a guisa di chiodo] *a peg.*
Porre, o mettere piuolo [fare aspettare uno] *to make one wait for a long time.*
Scala a piuoli [scala portatile di legno] *a ladder.*
PIUVICAME'NTE, *adv.* [pubblicamente] *public, or publicly. Obs.*
PIUVICA'RE [pubblicare] *to publish, to declare. Obs.*
PIUVICO, *adj.* [pubblico] *public.*
PIZZICA'GNOLO, *s. m.* [che vende salami, cacio, e altri simili mangiari] *a cheese-monger.*
PIZZICA'RE [bezzicare] *to pinch, to peck.*
Suonare uno strumento pizzicando, *to twag upon an instrument.*
PIZZICA'RE [mordicare, come fa la rognia o cosa simile] *to itch, to smart.*
Pizzicare [indur pizzicore] *to bite.*
Il pepe pizzica la lingua, *pepper bites the tongue.*

PLE

Grattare dove pizzica altrui [trattar di quelle cose ove egli ha molta passione] *to scratch where it itches.*
Pizzicare di che che si sia [averne qualche poco] *to savour.*
Questa proposizione pizzica d'eresia, *that proposition savours of heresy.*
Egli pizzica un poco di poesia, *he has a little tincture or smattering of poetry.*
PIZZICO, *s. m.* [quella quantità di cose, che si piglia con le punte delle dita] *a pinch.*
Pizzico [pizzicotto] *a pinch, a pinching, a snipping.*
PIZZICO'RE, *s. m.* [prurito] *itching, tickling, itch, smarting.*
Non è pena maggiore che in vecchie membra il pizzicor d'amore, *there cannot be a greater torment, than for an old man or woman to be in love.*
PIZZICO'TTO, *s. m.* [lo strignere in un tratto la carne altrui con due dita] *a pinch, a pinching.*
PLACA'BILE, *adj.* [atto ad esser piacato] *placable, easy to be pacified or appeased.*
PLACABILME'NTE, *adv.* [con modo placabile] *contentedly, peaceably, quietly.*
PLACAME'NTO, *s. m.* [il placare] *an appeasing or pacifying, an atonement.*
PLACA'RE [mitigare, raddolcire, quietare] *to pacify, to appease, to calm, to quiet, to content, or reconcile.*
PLACATISSIMO, [superl. di placato] *most pleasing, merciful.*
PLACA'TO, *adj.* [da placare] *appeased, atoned, pacified, pleased.*
Mar placato, *calm sea.*
PLACAZIO'NE, *s. f.* [il placare] *an appeasing or atoning.*
PLACE'BO, *s. m.* [lusinga] *flattery.*
PLACIDAME'NTE, *adv.* *quietly, greatly, calmly, patiently.*
PLACIDE'ZZA, *s. f.* *wildness, gentleness.*
PLA'CIDO, *adj.* [quieto, piacevole, dilettevole] *pleasant, gentle, kind, pleasing, quiet, still.*
Placido mare, *still or calm sea.*
Placido sonno, *sweet sleep.*
PLAGA, *s. f.* [clima, zona] *a climate, or country, a part or quarter of the world, a space or tract of ground, a coast.*
PLASMA, *s. f.* *a kind of green stone.*
PLASMA'RE [formare] *to make, to form, or fashion.*
PLASMA'TO, *adj.* *formed, fashioned.*
PLA'TANO, *s. m.* [arbore noto] *a plane-tree.*
PLATE'A, *s. f.* [il piano delle fabbriche] *plain, ground-plot, model.*
PLAUDE'NTE, *adj.* [che applaude] *clapping hands in token of applause or joy, applauding.*
PLAU'SO, *s. m.* [applauso] *applause.*
PLA'USTRO, *s. m.* [carro] *a cart, a chariot.*
PLEBA'GLIA, *s. m.* [moltitudine di plebe, gente vile] *mob, the mobile, rascality.*
PLEBE, *s. f.* [la parte ignobile del popolo] *mob, the dregs of the people, the common sort of people.*

P O C

PLEBEA'CCIO, s. m. [peggiorativo di plebeo] a low-born rascal.
PLEBEJAME'NTE, adv. in a very vulgar, low, or rascally manner.
PLEBE'JO, } adj. [di plebe] plebeian,
PLEBE'O, } of the common sort of people, vulgar, mean, base.
 Un plebeo, a plebeian, one of the commonalty.
PLENARIAME'NTE, adv. [appieno] fully.
PLENA'RIO, adj. [pieno] plenary, full.
 Indulgenza plenaria, plenary indulgence.
PLENILU'NIO, s. m. [luna piena] the full of the moon.
PLENIPOTENZIA'RIO, s. m. plenipotentiary.
PLENITU'DINE, s. f. [pienezza] plenitude, fulness.
PLEONA'SMO, s. m. [figura grammaticale] pleonasm, a figure in grammar, where a letter or syllable is added either to the beginning, middle, or end of a word.
PLETTRO, s. m. [arco da sonare] a bow, a fiddling stick.
PLI'ADE, s. f. [le sette stelle tra'l toro, e l'ariete] pleiades, the seven stars between the bull and the aries.
PLICO, s. m. [piego, quantità di lettere legate insieme] a plicature of letters.
PLO'JA, s. f. [pioggia] rain. Obs.
 La larga ploja dello spirito santo, the plentiful grace of the Holy Ghost.
PLORA'RE [piangere] to weep, to cry, to shed tears. Obs.
PLORO, s. m. [pianto] weeping, crying, tears. Obs.
PLU'MBEO, adj. [di piombo] of lead.
PLURA'LE, adj. [del numero del più] plural, belonging to many.
 Il plurale, the plural number.
PLURALITA', } s. f. [la mag-
PLURALITA'DE, } gior parte] plu-
PLURALITA'TE, } rality, greater part, or greater number.
PLURALME'NTE, adv. [con pluralità] in the plural number.
PLUSORE [più] many. Obs.
Pò, s. f. [fiume d'Italia] Po, a river in Italy.
Pò [poco] little.
 Un pò, a little.
POCANZA, s. f. [pochezza] littleness, smallness.
POCCIA, s. f. [poppa] a pap, or teat.
POCCIA'RE [poppare] to suck, to suck the breast.
POCCIO'SO, adj. [grasso paffuto] fat, plump.
POCHETTI'NO, s. m. [dim. di pochetto] a little.
POCHE'TTO, [dim. di poco] a little.
POCHE'ZZA, s. f. [scarsità, poco numero, mancamento] scarceness, scarcity, fewness.
POCHI'NO, s. m. [pochetto] a little.
POCHI'SSIMO [superl. di poco] very little.
POCHITA', s. f. v. pochezza. Obs.
POCO, adv. [contrario di molto] little.
 Parlar poco, to speak little.
 Poco, adj. few.

P O E

Pochi uomini, few men.
Poche donne, few women.
Poche volte, few times, or seldom.
Poco, s. m. little.
 Datemene un poco, give me a little of it.
Poco davanti, Poco fà, adv. & poco tempo passato] a little while ago.
POCOFI'LA [voce usata dal Boccaccio per ischerzo, e dicesi ad una donna] an idle woman that does not love spinning.
POCO ANZI, o Poco innanzi, adv. a little while before.
POCOLI'NO, adv. [molto poco] very little.
Poco stante, adv. [poco dopo] a little after.
Poco tempo fà, a little while ago.
PODA'GRA, s. f. [gotta] the gout.
PODA'GRICO, } adj. [che patisce di
PODAGRO'SO, } podagra] gouty.
PODE'RE, s. m. [potere] power, authority.
 Podere [possessione di più campi, con casa da lavoratore] a farm, a manor, an estate.
 A podere, adv. [con ogni sforzo] with all one's might.
 Fare a lascia podere [fare alla peggio] to do one's worst.
PODERE'TTO, } s. m. [dim. di po-
PODERI'NO, } dere] a little farm, manor or estate.
PODEROSAME'NTE, adv. [con podere] powerfully, strongly, mightily.
PODERO'SO, adj. [forte, gagliardo, che ha potere] strong, lusty, powerful, puissant, mighty.
PODESTA', o **POTESTA'**, s. m. [nome di magistrato] a governor, a potentate.
PODESTA', o **POTESTA'**, }
PODESTA'DE, o **POTESTA'DE**, }
PODESTA'TE, o **POTESTA'TE**, } s. f. [autorevol potere] power, authority, dominion.
Podestadi, o **Potestadi**, s. m. [nome d'ordine della seconda gerarchia degli angeli] powers, a name of the second hierarchy of angels.
PODESTERIA, o **POTESTERIA**, s. f. [ufficio di podestà] the office, power, authority or jurisdiction of a governor or potentate.
POE'MA, s. m. [composizione di versi] a poem, a piece of poetry.
POEME'TTO, s. m. [dim. di poema] a little poem.
POESI'A, s. f. [scienza di far versi] poesy, poetry.
POE'TA, s. m. [facitor di poemi e di poesie] a poet, one who writes or makes verses.
POE'TA'CCIO, s. m. [un cattivo poeta] poetaster, a paltry poet, a pitiful rhimer.
POE'TANTE, s. m. [componitor di poemi] a sonneteer.
POE'TARE, **POETEGGIA'RE** [compor poemi e poesie] to poetize, to make verses, or play the poet.
POE'TASTRO, s. m. [cattivo poeta] poetaster, a paltry poet, a pitiful rhimer.
POETE'SCO, v. poetico.

P O L

POETE'SSA, s. f. [femmina che compone poemi e poesie] poetess, a female poet.
POETEVOLME'NTE, adv. [con modo poetico] poetically, in a poetical way.
POE'TICA, s. f. the art of poetry.
POETICAME'NTE, adv. [con modo poetico] poetically, after the manner of poets.
POETICA'RE, v. poetare. Obs.
POE'TICO, adj. [di poeta] poetical, poetick, belonging to a poet, or poetry.
POETI'NO, s. m. [cattivo poeta] poetaster, a pitiful poet, a paltry rhimer.
POETIZZA'RE [poetare] to poetize, to make verses or play the poet.
POE'TRIA, s. f. [poetica, arte del poetare] poetry, the art of poets, or of making verses. Obs.
POETU'ZZO, s. m. [poeta di poco valore] poetaster, a paltry poet, a pitiful rhimer.
POGGERE'LLO, } s. m. [piccol pog-
POGGETTI'NO, } gio] a little bill,
POGGE'TTO, } or billock.
POGGIA, s. f. [quella corda che si lega all' un de' capi dell' antenna dalla man destra] star-board, a rope in a ship so called, the right side of a ship.
POGGIA'RE [ascendere] to steer, to sail, to ascend, to mount, to go up, to point.
 I miei pensieri sempre poggiano a voi, my thoughts are always directed to you, I always think of you.
Poggiare [appoggiarsi] to lean upon.
Poggiare [contrario d' orzare] a sea term. V. Poggia.
POGGIA'TO, adj. steered, sailed, pointed, v. poggiare.
POGGIO, s. m. [colle] an hill, hillock, a cliff, an ascent.
POGGIOLI'NO, s. m. } [picciol pog-
POGGIUOLA, s. f. } gio] a little bill, or billock.
POI, adv. [dopo] then, after, afterwards.
Poi a pochi giorni, few days after.
In poi [eccetto] except.
Da oggi in poi, except this day.
Poi [poichè] since.
E pregollo poi verso Toscana andava, gli piacesse d'essere in sua compagnia, and he desired of him, that since he was going towards Tuscany, he would be pleased to bear him company.
POICHE' [particella congiuntiva, giacchè] since.
Poiché vi piace così, since you will have it so.
Poiché [dopo che] after, since that.
POLA, s. f. [mulacchia] a chough, a daw.
POLA'RE, adj. [di polo] polar, belonging to the poles of the world.
POLE'DRO, v. puledro.
POLEDRU'CCIO, v. puledruccio.
POLE'GGIO, v. pileggio.
POLE'NTA, s. f. [vivanda fatta secondo i Toscani d'acqua e di farina di castagna, ed in Lombardia d'acqua e di farina di grano turchesco] chesnut or Turkey cornflower, boiled in water, like your English pudding.

POLIA'CA, *s. m.* [governatore di città] *a city governor.*

POLIARCHIA, *s. f.* [governo di città] *a city government.*

POLIGAMIA, *s. f.* *polygamy.*

POLIGONO, *s. m.* Poligone, *a geometrical figure.*

POLI'GONO, *s. m.* [sorta d'erba] *blood-wort, swine-grass, knot-grass.*

PO'LIO, *s. m.* [sorta d'erba] *a sort of herb whose leaves appear white in the morning, of a purple colour at noon, and blue when the sun sets; polium.*

PO'LIPO, *s. m.* [male che viene nel naso] *polypus, a lump of spongy flesh, arising in the hollow of the nostrils.*

POLIPO'DIO, *s. m.* [sorta d'erba] *polypody, oakfern, (an herb.)*

POLI'RE, *v.* pulire.

POLITEZZA, *v.* pulitezza.

POLITICA, *s. f.* [facoltà, che insegna il governo pubblico] *politics, the art of government.*

Politica [il nome de' libri che scrisse Aristotele, della amministrazione delle città] *Aristotle's books which treat upon the administration of a city.*

POLITICAME'NTE, *adj.* [con politica] *politically, civilly.*

POLITICA'STRO, *s. m.* [peggiorativo di politico] *a bad or silly politician.*

POLITICO, *adj.* [civile, che è secondo la politica] *political, belonging to politics or policy.*

Un politico, *s. m.* *a politician, a statesman.*

POLI'TO, *v.* pulito.

POLI'TRICO, *s. m.* [sorta d'erba] *venus-hair, or maiden-hair.*

PO'LIZZA, *s. f.* [breve scrittura in piccola carta] *a note, a schedule, a bill, a receipt in writing.*

POLIZZE'TTA, *s. f.* [piccola polizza] *a little receipt, a note.*

POLIZZI'NA, *s. f.* [piccola polizza] *a little bill or receipt, a note.*

POLIZZO'TTO, *s. m.* [polizza grande] *a large bill, or note, a schedule.*

POLLA, *s. f.* [vena d'acqua] *a spring of water.*

POLLA'JO, *s. m.* [luogo da tener polli] *hen's-roost, a coop.*

Cascar dal pollajo [morire, o venir di buono in cattivo stato] *to die, to be reduced to want.*

Scopar pollai [mutare spesso stanza] *to shift, or move one's lodgings very often.*

Star bene a pollajo [adagiarsi con somma comodità] *to sit at one's ease.*

Tenere i piedi a pollajo [tenerli sedendo sopra sedia o simili per maggior comodo] *to lean one's feet upon a chair, to be more at ease.*

POLLAJUO'LO, *s. m.* [mercante di polli] *a poulterer, a poultry man.*

POLLA'ME, *s. m.* [quantità di polli] *poultry, fowls.*

POLLA'NCA, *s. f.* [pollo d'India giovane] *a young turkey.*

POLLANCHE'TTA, *s. f.* [dim. di pollanca] *a young turkey.*

POLLA'RE [pullulare] *to pullulate, to spring or come up, to bud forth.*

POLLASTRIE'RE, *s. m.* [ruffiano] *a pimp.*

POLLASTRIE'RA, *s. f.* [ruffiana] *a barnd.*

POLLASTRINO, *s. m.* [pollastro giovane] *a young or little chicken.*

POLLA'STRO, *s. m.* [pollo giovane] *a pullet, a chicken.*

POLLA'STRO'NE, *s. m.* [pollastro grande] *a large chicken.*

Pollastrone [giovine semplice] *a young simpleton, a silly gull, a blockhead.*

POLLEBBRO, *s. m.* *a good for nothing rogue.*

POLLERIA, *s. f.* [luogo dove si tengono, i polli] *a coop.*

Polleria [luogo dove si vendono i polli] *a poultry shop.*

POLLEZZOLA, *s. f.* [punta tenera de' polloni] *the top of a sprout or shoot.*

PO'LLICE, *s. m.* [il dito grosso della mano] *the thumb of the hand.*

POLLI'NA, *s. f.* [sterco di pollo] *hen's-dung.*

POLLINA'RO, *v.* pollajuolo.

POLLI'NO, *s. m.* [pidocchio de' polli] *hen's-louse.*

POLLO, *s. m.* [nome universale del gallo e della gallina] *pullet.*

Come i polli di mercato, *un buono ed un cattivo, like market pullets, one good and another bad.*

Conoscere i polli suoi [esser informato delle qualità de' suoi conoscenti] *to know people's ways.*

Essere o stare a pollo pesto, *to be very ill.*

Pigliare il pollo senza pestare, *to be well or in good health.*

Portar polli [fare il ruffiano] *to be a pimp.*

POLLONCE'LLO, *s. m.* [picciol pollone] *a young sprout or shoot.*

POLLO'NE, *s. m.* [ramicello tenero che produce l'albero] *a sprout or shoot, bud or sprig.*

POLLUZIO'NE, *s. f.* [spargimento di seme] *pollution.*

POLLU'TO, *adj.* [imbrattato] *polluted, defiled.*

POLMENTA'RIO, *s. m.* [spezie di vaso con bocca] *a kind of pot to drink out of.*

POLMONA'RIA, *s. f.* [sorta d'erba] *lung-wort, or lady's wild-wort.*

POLMO'NE, *s. m.* [parte interiore del corpo umano] *the lungs, lights.*

Polmone marino [sorta d'animale marino] *a kind of sea-fish, that gives undoubted tokens of a storm to come.*

POLO, *s. m.* [due punti, termini dell'asse, intorno a quali si volgono le sfere] *pole.*

Polo della calamita [que' punti ove ella esercita la sua maggior virtù] *the points of a sea-compass.*

POLPA, *s. f.* [carne senz'osso e senza grasso] *the fleshy part or brawn of any meat, a piece of flesh without bones or fat.*

Polpa della gamba, *the calf, or brawny part of a man's leg.*

Polpaccio, *s. m.* [polpa della gamba] *the calf or brawny parts of a man's leg.*

POLPACCIU'TO, *adj.* [polputo] *fat, fleshy.*

POLPASTRE'LLO, *s. m.* [la carne della parte di dentro del dito, dall'ultima giuntura in su] *the pulpy part of the top of one's fingers or toes.*

POLPE'TTA, *s. f.* [vivanda composta di polpa battuta, con alcuni ingredienti per darle sapore] *balls of minced meat.*

POLPO, *s. m.* [sorta di pesce] *a fish called Pourcutrel, or Many-feet; it changes its colour like the place where it is.*

POLPO'SO, *adj.* [pieno di polpa, carnuto] *pulpy, fleshy.*

Polputo [gagliardo, di gran sostanza] *strong, full of substance, nourishing, rich.*

Vino polputo, *strong rich wine.*

POLSO, *s. m.* [moto dell'arterie] *pulse, the beating of the arteries.*

Polso [possibilità, vigore, forza] *strength, vigour, force.*

POLTA, *s. f.* [polenta] *pap, hasty-pudding.*

POLTI'GLIA, *s. f.* [polta] *a kind of meat made of meal and water, water-gruel, hasty-pudding, pap, or the like, batter, poultice.*

Poltiglia [imbratto liquido, ed in particolare dicefi di quello che si fa nel segar le pietre] *mud, slime, gravel mixt with water.*

POLTRACCHIE'LLO, *s. m.* [puledro] *a colt, a horse-colt. Obs.*

POLTRA'CCHIO, *s. m.* [puledro] *a colt. Obs.*

POLTRI'RE [poltroneggiare] *to be idle, to loiter, to sit still, to do nothing.*

POLTRO, *adj.* [pigro] *idle, lazy, slothful, sluggish.*

POLTRONA'CCIO, *s. m.* [gran poltrone] *a great poltroon, a coward, a cowardly man, an idle man.*

POLTRONCIO'NE, *s. m.* [accrescitivo di poltrone] *a great slothful rascal.*

POLTRO'NE, *s. m.* [dappoco, d'animo vile, infingardo] *a poltroon, a coward, a dastard, idler.*

Poltrone [uomo di vil condizione] *a base rascal, a lout, a knave, a scoundrel.*

POLTRONEGGIA'RE [poltrire] *to be idle, to loiter, to sit still, to loll and wallow in sloth and litherness.*

POLTRONERIA, *s. f.* [infingardaggine] *laziness, sloth, slothfulness, cowardise, cowardliness, a cowardly act.*

POLTRONIA, *v.* poltroneria. *Obs.*

POLTRONE'SCO, *adj.* *cowardly, knavishly.*

POLTRONIE'RE, *v.* poltrone.

POLTRU'CCIO, *s. m.* [puledruccio] *a young colt, or horse-colt. Obs.*

POLVE, *s. f.* [polvere, parola poetica] *dust.*

POLVERA'CCIO, *s. m.* [sterco di pecora secco] *sheep's dung dried.*

PO'LVERE, *s. f.* [terra arida molto minuta, e sottile] *dust, powder.*

Gittar polvere negli occhi [voler mostrare ad uno una cosa per un'altra] *to cast a mist to one's eyes, to blind him.*

Scuotere la polvere [bastonare] *to shake off one's dust, to maul or bang him, to beat him soundly.*

Polvere d'archibuso, *gun-powder.*

POLVEREZZARE, *v.* polverizzare.

POLVERIERA, *v.* polverio.

Polveriera, *s. f.* *the place where gun-powder is made.*

POLVERI'NO, *s. m.* [vaso dove si tiene]

ne la polvere per mettere in su lo scritto] *a powder or sand-box.*

Polverino [quella polvere minuta che si mette in sul focone dell' archibuso per dargli fuoco] *priming powder.*

POLVERI'O, *s. m.* [polvere levata e agitata da vento] *dust in the air, raised by the wind, a cloud of dust.*

POLVERISTA, *s. m.* [chi fabbrica polvere da fuoco] *a gunpowder-maker.*

POLVERIZZABILE, *adj.* [atto ad esser polverizzato] *that can be pulverized or reduced into powder.*

POLVERIZZAMENTO, *s. m.* [il polverizzare] *a pulverizing or reducing to powder.*

POLVERIZZA'RE [far polvere di che che si sia] *to pulverize, to reduce any thing into powder.*

POLVERIZZA'TO, *adj.* *pulverized, reduced into powder.*

POLVERIZZAZIO'NE, *s. f.* [il polverizzare] *pulverization, a reducing to powder.*

POLVERIZZE'VOLE, *adj.* [polverizzabile] *that can be pulverized, or reduced to powder.*

POLVERO'SO, *adj.* [asperso di polvere] *dusty, full or covered with dust.*

POLVERUZZA, *s. f.* [diminutivo di polvere] *very small dust.*

POLZETTA, *s. f.* *a girl, a maid.*

POMARIO, *s. m.* [pomiere] *an orchard of apple-trees.*

POMATA, *s. f.* [unguento fatto di grasso profumato con diversi aromati e mele appiuole] *pomado, an ointment of fat perfumed, and of apples.*

POMATO, *adj.* [che ha pomi] *full of apples.*

PO'ME, o MEZZO POME [giuoco antico di Firenze, spezie di lotta] *a kind of wrestling, formerly used in Florence.*

POMELLA'TO, *adj.* [certo mantello di cavallo] *dapple-grey.*

POMETO, *s. m.* [luogo pieno d'alberi pomiferi] *an orchard of fruit-trees.*

POMFO'LICE, *s. f.* [sorta di filiggine metallica] *pompholyx, the small sparks which fly upwards, and stick to the roof and walls whilst it is trying in the work-house.*

PO'MICE, *s. f.* [sorta di pietra leggierissima, spugnosa, e fragile] *pumice-stone.*

POMIE'RE, } *s. m.* [pomelò] *an orchard.*

POMIE'RO, } *chard.*

POMI'FERO, *adj.* [che produce pomi, fruttifero] *fruitful.*

Albero pomifero, *a fruit-tree.*

POMO, } *s. m.* [frutto d'ogni albero]

POME, } *bero* any sort of fruit in general, an apple.

Pomo della spada o della fella, *the pommel of the hilt of a sword, or of the saddle-bow.*

Pomo salvatico, *a crab.*

Pomo d'Adamo, *Adam's bit, pomum Adami, so called by an opinion, that a piece of the forbidden apple stuck in his throat.*

Pomo cotogno, *a quince.*

Pomo granato, *pomegranate.*

Pomo [quella palla, che ha sopra

una crocetta che si porta in mano dagli imperadori e da' re] *a mound, er a mound, a tut, an imperial ensign of a golden globe worn by emperors and kings.*

Poma, *pl. f.* [le poppe delle donzelle] *the breasts of a young girl.*

POMO'SO, *v.* pomifero.

POMPA, *s. f.* [magnificenza, grandezza] *pomp, state or grandeur, pageantry.*

Pompa [ambizione, vana gloria, boria] *pomp, ambition, vain-glory, ostentation, shew.*

Pompa [superbia] *pride, haughtiness.*

Montare in pompa, *to grow proud.*

Pompa [vanità] *pomp, vanity of worldly things.*

POMPEGGIA'RE [far pompa] *to brag or boast, to vaunt, to live pompously, to flaunt it.*

POMPEGGIA'RSI [ornarsi pomposamente] *to set off, to set out, to deck, to adorn, to trim, trick or prank up, to embellish one's self.*

POMPOSAME'NTE, *adv.* [magnificamente] *pompously, magnificently, stately.*

POMPOSITA', } *s. f.* [pompa]

POMPOSITA'DE, } *pomp, grandeur,*

POMPOSITA'TE, } *pomposity, pompousness.*

POMPO'SO, *adj.* [magnifico, pien di pompa] *pompous, stately, glorious, magnificent, lofty.*

PONDERA'RE [pesare] *to ponder, to poise, to weigh.*

Ponderare [contrappesare] *to counterpoise, to balance, to counterbalance, to counterweigh.*

Ponderare [esaminare, e considerare diligentemente] *to ponder, to weigh in the mind, to consider attentively.*

PONDERAZIO'NE, *s. f.* [il ponderare] *ponderosity, ponderousness, weightiness, heaviness.*

PONDERO'SO, *adj.* [pesante, di gran pondo] *ponderous, weighty, substantial, massy.*

PONDI, *s. m. pl.* [soluzion di ventre con sangue] *a bloody flux.*

PONDO, *s. m.* [peso, gravezza] *pondus, a load, poise, or weight.*

Pondo [quantità di peso determinato] *a pound-weight.*

Questo è un affare di gran pondo, *this is an affair of great consequence.*

PONENTE, *s. m.* [la parte del mondo dove il sole va sotto, opposta a levante] *the west.*

Ponente [nome di vento, che soffia da ponente] *the west wind.*

Ponente garbino, *the south-west wind.*

Ponente libeccio, *the west-and-by-south wind.*

Ponente maestro, *the north-west wind.*

Ponente tramontana, *the north-west wind.*

PO'NERE, *v.* porre.

PONIMENTO, *s. m.* [il porre] *a putting.*

Ponimento del sole, *the sun-setting.*

PONITO'RE, *s. m.* [che pone, piantatore] *a planter, he that plants.*

PONTA, *v.* punta. Obs.

PONTA'RE [spingere] *to push, to thrust, to shove.*

Pontare i piedi al muro [stare ostinato e fermo nel suo proponimento] *to be obstinate.*

PONTE, *s. m.* [edificio che si fa sopra l'acqua per poterla passare] *a bridge.*

Al nemico il ponte d'oro, *make a bridge to the enemy that flies away.*

Ponte levatoio, *a draw-bridge.*

Ponte [bertesca sopra la quale sta il muratore a murare] *a scaffold.*

Tenere in ponte, *to keep one in suspense.*

Far passare uno sotto un ponte di legno [batterlo ben bene] *to beat or bang one.*

Ponte sisto, *the name of a bridge at Rome.*

Viso di ponte sisto, *a brazen face.*

PONTEFICE, *s. m.* [primo grado sacerdotale, oggi detto papa] *the pontiff, the pope.*

PONTICELLO, *s. m.* [dim. di ponte] *a little bridge.*

PONTICITA', } *s. f.* [amarezza,

PONTICITA'DE, } *asprezza] sharp-*

PONTICITA'TE, } *ness, tartness.*

PO'NTICO, *adj.* [aspro, brusco] *sharp, tart.*

PONTIFICA'LE, *adj.* [attenente a pontefice] *pontifical, belonging to a high-priest, pope, or great prelate.*

PONTIFICAME'NTE, *adv.* *in a pontifical manner.*

PONTIFICA'TO, *s. m.* [dignità pontificale] *pontificate.*

PONTIFICIO, *v.* pontificale.

PONTONA'JO, *s. m.* [guardia del ponte] *a bridge-keeper. Obs.*

PONZA'RE [quella forza che fanno le donne per mandar fuori il parto] *to strain or force one's self, as a woman in labour.*

POPILLO, *v.* pupillo. Obs.

POPOLA'CCIO, *s. m.* [la plebe] *the common people, the mob, the populace.*

POPOLA'NO, } *adj.* [fautor del po-

POPOLA'RE, } *polo] popular, in request among the common people.*

Popolano, *s. m.* [quegli che è sotto la cura d'una parrocchia] *a parishioner.*

Popolano [della setta, e fazione del popolo] *common, mean, low.*

POPOLA'RE [metter popolo ad abitare] *to people, to stock with people.*

POPOLARESCAME'NTE, *adv.* *popularly, meanly, commonly.*

POPOLARE'SCO, *adj.* [popolare] *popular.*

POPOLARI'SSIMO [superl. di popolare] *very popular.*

POPOLARITA', *s. f.* [maniera o vita popolare] *popularity.*

POPOLARME'NTE, *adv.* *popularly, commonly.*

POPOLA'TO, *adj.* [abitato da molto popolo] *peopled, full of people.*

POPOLAZIO'NE, *s. f.* [il popolare] *population, a peopling.*

POPOLA'ZZO, *s. m.* [popolo il più infimo] *the populace, the common people, the vulgar, the mob, the rabble, the rascality.*

PORO-

POPOLE'SCO, *adj.* [popolano] popular, populous.

POPOLE'ZZA, *s. f.* [ignobilità] ignobility, mean, baseness of birth.

POPOLINO, *s. m.* [nome d'una antica moneta d'argento] the name of an ancient coin of silver.

PO'POLO, *s. m.* [moltitudine di persone] people, a great number of people, the whole body of persons who live in a country.

PO'POLO [università e adunanza delle persone popolari] the common people.

Reggersi a popolo [ove il governo è amministrato da' popolari] to have a popular or democratical government.

Far popolo [reggersi popolarmente] to govern one's self in a popular or tumultuous way.

Popolo [tutta quella quantità di gente sottoposta ad una parrocchia] parishioners.

A popol pazzo prete spiritato, to a rogue a rogue and a half.

A pien popolo [in presenza di molta gente] publicly, before a great many people.

Popolo [popolare] the common people.

Far popolo [raunar gente] to raise people, to recruit.

Popolo [sorta d'albero] poplar-tree.

POPOLO'SO, *adj.* [popolato] populous, peopled, full of people.

POPONCI'NO, *s. m.* [picciol popone] a little melon.

POPO'NE, *s. m.* [frutta nota] melon.

POPPA, *s. f.* [parte nota dell'animale, nella femmina ricettacolo del latte] breast, a woman's breast.

Poppa [petto] breast, pap, teat.

Poppa [la parte deretana della nave] poop, the stern.

POPPA'NTE, *adj.* [che poppa] sucking.

Bambino poppante, a sucking child.

POPPA'RE [succhiare il latte dalla poppa] to suck.

POPPATO'JO, *s. m.* [strumento per trarre il latte dalle poppe delle donne] an instrument to suck the milk out of a woman's breast when the nipple is too short.

POPPATO'RE, *s. m.* [che poppa] sucking.

POPELLI'NA, *s. f.* [dim. di poppa] a little breast.

POPPE'SE, *s. f.* [sorta di fune che sostiene l'albero dalla parte di poppa] the shrouds that belong to the poop of a ship.

PORCA, *s. f.* [femmina di porco] a sow.

Porca [femmina sudicia e sporca] a nasty slut, an impudent jade.

Porca [spazio di terra tra solco e solco] a ridge of land lying between two furrows whereon the corn grows, a balk of land.

PORCA'JO, } *s. m.* [guardian di porci] a swine-herd.

PORCA'RO, } *s. m.* [porco piccolino] a shot or shote, a young pig or young porker.

PORCE'LLA, *s. f.* [porca piccolina] a young sow.

PORCELLA'NA, *s. f.* [terra, della quale si fanno stoviglie di molto prezzo] porcelain, the earth of which china is made.

Porcellana, china, china ware.

Porcellana [sorta d'erba] purslain.

Porcellana [sorta di pesce] the sea-snail or Venus-shell, the purple-fish.

PORCELLE'TTA, *s. f.* [porca giovane] a little or young sow.

PORCELLE'TTO, *s. m.* [picciol porco] a little boar-pig, a jacky-pig.

PORCELLI'NO, *s. m.* [porcelletto] a shot or shote, a young pig.

Porcellino [una specie d'insetto] the cheesebip or sow, an insect.

PORCE'LLO, *s. m.* [dim. di porco] a young pork, a shote or shot.

PORCELLO'TTO, *s. m.* [porcelletto] a little boar-pig, a jacky-pig.

PORCHERE'CCIO, *adj.* [di porco] swiny, belonging to swine.

PORCHERI'A, *s. f.* [sporchezza] nastiness, filthiness, nasty thing.

PORCHE'TTO, *s. m.* a pig, a small pig.

PORCI'LE, *s. m.* [stanza dove si tengono i porci] sty, hog-sty.

Porcile [luogo porco, e disonesto] a nasty lewd place, a bawdy-house.

PORCI'NO, *adj.* [di porco] of or belonging to a swine,

Carne porcina, hog's flesh.

PORCI'NO, *adj.* [sorta di fungo] a kind of mushroom, about the roots of oaks.

PORCO, *s. m.* [animal noto] a hog, a swine.

Porco [carne di porco] pork, or pork-flesh.

Porco spinoso, a porcupine.

Aspettare il porco alla quercia [attendere l'opportunità] to wait or watch the opportunity. Frase plebea.

Porco [sorta di pesce] a kind of fish.

Fare l'occhio del porco [guardare colla coda dell'occhio] to cast a sheep's eye to one. Frase plebea.

Porco [sporco] nasty, dirty sloven.

Porco [sorta d'ingiuria] nasty beast.

PORCO'NE, *s. m.* [accrecitivo di porco] a large hog. Metaph. a nasty fellow.

PO'RFIDO, *s. m.* [sorta di marmo] porphyry, a kind of fine reddish marble spotted with white.

PORGE'NTE, *adj.* [che porge] giving, affording, reaching.

PO'RGERE [approssimare che che si sia ad uno, che egli possi arrivarlo] to offer, or proffer, to give, to afford, to reach, to present.

Porger ajuto a qualcheduno, to assist or give help to one.

Porgere ardire, to embolden or make bold.

Porger preghi [pregare] to pray, to beseech.

Porger orecchi [non recusare d'ascoltare] to hearken, to give ear.

Porger gli occhi [fissamente guardare] to fix one's eyes upon, to look attentively.

Porger le mani, to stretch out one's hands, to lend one's hands.

Porgetemi quel cappello, reach me that hat.

La cosa non è così come la porgono, the thing is not as they represent it to be.

PORO, *s. m.* [picciol meato della pelle donde svapora il corpo] pore.

PAROSITA', } *s. f.* [astratto di PAROSITA'DE, } poroso] porosity, a PAROSITA'TE, } being porous or full of holes.

PORO'SO, *adj.* [pien di pori] porous, full of pores.

PO'RPORA, *s. f.* [liquore che si cava d'un pesce che è specie di conchiglia, col quale si tingono panni o drappi di color rosso] purple.

Porpora [panno o drappo tinto di porpora] purple cloth.

Porpora [dignità cardinalizia] purple, the dignity of a cardinal.

PORPORA'TO, *adj.* [coperto, e vestito di panno porporino] clad in purple.

PORPOREGGIA'RE [tirare al color di porpora] to incline to the purple colour.

Questo fiore porporeggia, this flower inclines to, or is like purple.

PORPORI'NO, *adj.* [di color di porpora] a purple colour.

PORRA'CEO, *adj.* [del color del porro] of or like leek-blades, green, greenish.

PORRA'TA, *s. f.* [vivanda fatta di porri] a leek-soup or pottage.

PORRE [mettere in luogo, collocare] to put, to lay down, to set, to place.

Porri a sedere, to sit down.

Porri a letto, to go to bed.

Porri in cammino, to set out for a journey.

Porre a campo [accampare] to encamp.

Porre aguati, to lay in ambush.

Porre a cimento [cimentare] to put to a trial, to expose, to hazard.

Porre amore [amare] to settle love upon, to place one's affection upon.

Porre a morte [ammazzare] to put to death.

Porre a pericolo, to endanger, to expose, to put in danger.

Porre a piè, to unhorse, to set on foot.

Porre a ruba, to plunder.

Porre a sbaraglio, to put to rout.

Porre assedio [assediare] to besiege, to lay siege unto.

Porre avanti, to set before.

Porre bocca [impacciarsi] to meddle with.

Porre cagione ad uno [biasmarlo] to blame, to charge or tax a man with any thing.

Por cura [curare] to take care of.

Porre da canto, to lay aside.

Porre studio [applicarsi] to apply one's self, to set one's thoughts upon.

Por fine, to make an end.

Por giulo, to lay down.

Porre in bando [bandire] to banish.

Porre in campo [proporre] to lay forth, to represent, or propose.

Porre in carta [scrivere] to set down in writing.

Porre in figura, to dispose, to set in order.

Porre

Porre in luce [pubblicare] *to publish, to print.*

Porre in oblio [dimenticare] *to forget.*

Porre in sicuro, *to lay up safe.*

Porre in sodo, *to establish.*

Porre in vendita, *to set to sail.*

Porre in volta, *to put to rout.*

Porre legge, *to impose a law.*

Porre la vita [arrischiarla] *to lay one's life.*

Porre le mani addosso ad uno, *to lay hands upon one.*

Porre le mani ad ogni cosa, *to meddle with every thing.*

Porre mente, *to set one's mind upon, to mind.*

Porre odio, *to conceive hatred against.*

Porre ordine, *to prepare, to set in order.*

Porre orecchio, *to listen to.*

Porre [assegnare, dare] *to prescribe, to assign.*

Porre [sbarcare] *to land.*

Porre [impacciare, aver che trattare] *to meddle, to keep company with.*

Io non mi pongo con tali genti, *I will have nothing to do with such people.*

Porre [presupporre] *to suppose, or grant, to take for granted, to put the case.*

Poniam che sia così, *put the case that it is so.*

Porre [deliberare] *to resolve, to determine, to come to resolution.*

Porre [costituire, determinare] *to constitute, to appoint, to establish.*

Porre [imporre, comandare] *to impose, to command, to lay, to charge, to injoin, to bid.*

Porre silenzio, *to command silence.*

Porri con altri [andare a star con uno] *to go to service.*

Por mano [cominciare a fare] *or set one's hands upon a thing to begin it.*

Porre a bocca [parlare d'uno] *to speak of somebody.*

Por mano ad una botte, *to tap a barrel, or a pipe.*

Porre a seme [disporre il terreno per seminare] *to fit land for sowing.*

Porre al sole [rovinare] *to ruin, to demolish, to destroy.*

Por la chioccia [metter l'uova sotto la gallina acciò ella le cova] *to set an hen to brood.*

PORRE'TTA, } s. f. [porro] *a leek.*

PORRI'NA, }

PORRO, s. m. [agrume noto] *a leek.*

Dare un porro ad uno [burlarsi di lui] *to put a jest upon one, to laugh at him.*

Portar porri a legnaja, *to carry water to the sea.*

Predicare a' porri [favellare a chi non vuol intendere] *to speak to a wall.*

Mangiare il porro dalla coda [cominciare da quel che importa il meno] *to begin by tail.*

Porro [escrescenza callosa sopra la pelle] *a wart, a little hard knob on the skin.*

PORTA, s. f. [apertura, per donde s'entra ed esce dalle città e terre murate e ne' principali edifici] *a gate, portal.*

VOL. I.

Porta [uscio] *a door.*

Porta, s. m. [facchino] *a porter.*

PORTA'BILE, adj. [atto ad esser portato] *portable, that may be born or carried.*

Portabile [comportabile, da soffrire] *tolerable.*

PORTAFIA'SCHI, s. m. [panière per uso di portar fiaschi] *bamper, or banaper.*

PORTAMANTE'LLLO, s. m. [coperta da porvi abiti viaggiando] *portmante.*

PORTAME'NTO, s. m. [il portare] *bearing, carrying, bringing, wearing.*

Portamento [portatura di persona] *gait, presence, look, mien, manner of going, carriage.*

Portamento [modo di procedere] *behaviour, demeanour, comportment, carriage.*

PORTAMO'RSO, s. m. [pezzuol di cuoio che regge il morso] *the rein of a bridle.*

PORTA'NTE, adj. [che porta] *carrying, bearing, bringing, wearing.*

Cavallo portante, *an ambling horse.*

Andar di portante, *to amble.*

Portante [cavallo che ha il portante] *an ambler, an ambling horse.*

PORTA'RE [trasferire una cosa da luogo a luogo] *to carry, to bring, to wear.*

Portare questo sù, *to carry this above.*

Portare [parlando delle femmine, aver nel ventre] *to bear, to breed, to go with child or with young.*

Portare [produrre] *to bear, to bring forth, to yield, or produce.*

Portare [tenere] *to hold, to keep.*

Portare [parlando degli abiti] *to wear.*

Portar parrucca, *to wear a wig.*

Portare [importare] *to signify.*

Che porta a me, *what is that to me.*

Portare [comportare, sopportare] *to bear, to suffer, to endure, or abide.*

Portare affezione, odio, opinione, speranza, amore, *to conceive friendship, hatred, love, hope.*

Io porto opinione che non verrà, *I am of opinion that he will not come.*

Portar pena, *to suffer for.*

Portar in palma di mano, *to esteem, to value, to make much of.*

Portar pericolo, *to run in danger.*

Portare [condurre] *to lead, to guide.*

Portare in pace [comportare] *to bear patiently.*

Portar la fede in grembo [esser facile a mancar di fede] *to be apt to break one's faith or word.*

Portar ben la voce [cantar bene] *to sing well.*

Portar il basto [esser padroneggiato] *to be the drudge.*

Portare in collo, *to carry upon one's back.*

Portar credenza [credere] *to believe.*

Portar [comportare] *to bear.*

Questo vino non porta acqua, *this wine bears no water.*

Portare [avere] *to have.*

Portar di peso [portare senza ajuto d'altri] *to carry any thing by one's self, at once.*

Porta la fama [corre voce] *it is said, it is whispered about.*

Portare [addurre, allegare] *to alledge.*

Portarsi [procedere, comportarsi] *to carry or behave one's self.*

PORTA'TA, s. f. [la nota della raccolta che si dà al magistrato] *import, value.*

Portata [ventrata] *the brood or litter of a beast.*

Portata [corso di vivande] *service, course of dishes.*

Portata [capacità] *reach, ability, capacity.*

Un uomo di portata, *a man of great capacity, or learning.*

PORTA'TILE, adj. [che si può portare] *portative, portable, that may be carried from place to place.*

PORTA'TO, s. m. [produzione, parto] *that which is brought forth, a child, any creature's young production, fruit.*

Portato [comportamento] *behaviour.*

Ad un portato, *at one brood.*

Portato, adj. [da portare] *carried, v. portare.*

PORTATO'RE, s. m. [che porta] *porter, a carrier, bearer.*

Portatore [sofferente, che comporta] *a bearer, a patient man.*

PORTATRI'CE, s. f. [che porta] *a bearer, a wearer.*

PORTATURA, s. f. [il portare] *a burden or a carriage, carrying.*

Portatura [abito, e foggia di vestimento] *cloaths, apparel, fashion, mode.*

Portatura [comportamento] *behaviour, carriage, way of proceeding.*

Portatura [portato] *a product, a child.*

PORTAVE'NTO, s. m. [canale che porta il vento negli organi] *a wind-pipe.*

PORTE'LLA, s. f. } [piccola porta]

PORTE'LLLO, s. m. } *a little gate or door, poster-door, a wicket.*

PORTE'NTO, s. m. [cosa strana, e maravigliosa] *a prodigy, a monstrous strange thing, a sign of some good or ill luck.*

PORTENTO'SO, adj. [mostruoso, strano] *portentous, monstrous, prodigious, strange, betokening some future good or ill luck.*

PARTE'VOLE, adj. [comportevole] *tolerable.*

PORTICA'LE, s. m. [portico] *a porch.*

PORTICCIU'OLA, } s. f. [piccola

PORTICELLA, } porta] *a little gate or door.*

PORTICO, s. m. [luogo coperto con tetto a guisa di loggia, intorno e davanti agli edifici da basso] *portico, a walking place with pillars, a piazza.*

PORTIE'RA, s. f. [cortina che si tiene alle porte] *a piece of tapestry or any other sort of silk, hung before a door.*

Portiera di carrozza, *the boot of a coach.*

PORTIE'RE, s. m. [chi sta alla porta] *porter, a door-keeper.*

PORTINA'JO, } s. m. [custode della porta] *an usher, a porter, a door-keeper.*

PORTO, s. m. [luogo nel lito del mare, dove per sicurezza ricoverano i navigli] *a haven, a port, harbour.*

Venire a porto, *to come into harbour, to land.*

Condurli a buon porto, e mal porto [condurli in buono o in cattivo termine] *come to a good or bad end.*

Porto [ogni luogo di sicurezza] *a haven, harbour, shelter.*

Porto di lettera [quel che si paga per la portatura d'una lettera] *postage.*

Porto, adj. [da porgere] *given, presented, v. porgere.*

PORTOLA'NO, s. m. [portiere, portinajo] *a porter, a door-keeper.*

Portolano, s. m. [libro dove sono descritti i porti del mare] *a book where harbours or ports are described.*

PORTOLA'TTO, s. m. [chi nella nave è il primo a vogare e dà il tempo agli altri] *the first rower in a ship or boat.*

PORZIONCE'LLA, s. f. [piccola porzione] *a small portion or share.*

PORZIO'NE, s. f. [parte] *portion, share, part.*

POSA, s. f. [quiete, riposo, e fermezza] *rest, quiet, pause, peace.*

Far posa [riposare] *to rest.*

Stare a posa, *to be quiet.*

Senza alcuna posa, *without intermission.*

POSAMENTO, s. m. [riposo] *rest, quiet.*

POSA'RE [por giuso il peso, o la cosa che l'uom porta] *to lay, put or set down.*

Posare [riposare] *to rest, to get rest.*

Posare [riposarsi, fermarsi] *to rest, to stop, to take breath.*

Posare [lasciare stare, tralasciare] *to discontinue, to give over.*

POSA'TA, s. f. [posamento] *rest, quiet, ease.*

Posata [strumenti da prender il cibo] *a knife, fork and spoon.*

POSATAME'NTE, adv. [con agio, bellamente, senza fretta] *softly, gently, easily, leisurely, without haste.*

POSATE'ZZA, s. f. [tranquillità, mildness, quiet, repose].

POSA'TO, adj. [da posare] *laid, put, or set down, rested, discontinued.*

Posato [quieto, sedato] *sober, stayed, grave.*

POSATO'JO, s. m. [luogo da posarsi] *a set, a resting-place, a stick in a cage, where the bird rests itself.*

POSATU'RA, s. f. [feccia e parte più grossa de' liquori che rimane in fondo del vaso] *dregs, settling.*

PO'SCIA, adv. [poi] *after, then, afterwards.*

POSCIACHE', adv. [poichè] *since, since that.*

POSCRA'I, adv. [posdomani] *after to-morrow, to-morrow next. Obs.*

POSDOMA'NE, } adv. [dopo do-
POSDOMA'NI, } mani] *after to-morrow.*

POSITIVAMENTE, adv. [precisamente] *positively, certainly, assuredly.*

Positivamente [modestamente] *modestly, soberly.*

POSITIVO, adj. [termine legale, e si dice delle leggi, che non sono né naturali, né divine, ma si possono alterare e mutare] *positive.*

Leggi positive, *positive laws, that are neither divine, nor natural, but can be altered.*

Positivo [modesto, di non molta spesa] *modest, moderate, sober.*

Positivo, s. m. *the positive, or positive degree.*

POSITU'RA, s. f. [situazione, cioè il modo come la cosa è posta e situata] *posture, situation, disposition.*

POSIZIO'NE, s. f. [proposta, proposizione] *position, maxim, assertion, proposal, proposition.*

POSO, s. m. [posa] *pause, rest, quiet.*

PO'SOLA, s. f. [ovatto della groppiera] *the crupper of a horse.*

POSOLATU'RA, s. f. } [groppiera]
POSOLIE'RA, s. f. }
POSOLI'NO, s. m. } *a crupper.*

POSPO'RRERE [metter dopo] *to postpone, to set behind, to make less account, to leave or neglect.*

POSPO'STO, adj. *postponed, neglected.*

POSSA, } s. f. [potere, for-
POSSANZA, } za] *puissance, power, might, force, strength.*

POSSEDERE [avere in sua podestà, e potere] *to possess, to have, to enjoy, to be master of.*

Possedere una lingua bene, *to be master of a language.*

POSSEDDIMENTO, s. m. [il possedere] *a possession, or possessing, or enjoyment.*

POSSEDDITO'RE, s. m. [che possiede] *possessor, master.*

POSSEDDITRI'CE, s. f. [che possiede] *possessor, mistress.*

POSSEDU'TO, adj. *possessed.*

POSSE'NTE, adj. [che ha gran potere, gagliardo] *powerful, puissant, mighty, potent, strong, lusty.*

POSSE'NTEMENTE, adv. [con gran possanza] *puissantly, mightily, powerfully.*

POSSESSIONCE'LLA, s. f. [piccola possessione] *a little possession.*

POSSESSIO'NE, s. f. [il possedere] *possession, the possessing or absolute enjoyment of any thing.*

Possessione [villa con più poderi] *possession, lands, an inheritance, an estate, a farm.*

POSSESSI'VO, adj. [che dinota possessione] *possessive.*

Pronome possessivo, *a pronoun possessive.*

POSSE'SSO, s. m. [possessione] *possession.*

POSSESSO'RE, s. m. [che possiede] *possessor.*

POSSESSO'RIO, adj. [di possesso] *pertaining to a possession.*

POSSE'VOLE, adj. [possibile] *possible. Obs.*

POSSI'BILE, adj. [quel che può farsi, e quel che può essere] *possible, likely, that may be done, or may be.*

Farò il possibile per servirvi, *I'll do whatever lies in my power to serve you, or I'll do all my endeavour.*

POSSIBILITA', } s. f. [possa,
POSSIBILITA'DE, } possanza] *pos-*
POSSIBILITA'TE, } *sibility, likeli-*
hood.

POSTA, s. f. [postura, sito] *posture, situation.*

Posta [piantamento] *a planting, or setting.*

Posta [luogo prefisso, o assegnato per posarsi] *place, station, post.*

Stare alla posta [stare in agguato] *to lay in ambush.*

Posta [piacimento, beneplacito] *will, pleasure.*

E' in vostra posta di restare o partire, *you are at liberty either to stay or to go.*

Fate a vostra posta, *do as you please.*

Posta [tempo prefisso e determinato] *a rendez-vous, assignation, appointment, a meeting, or meeting-place.*

Darsi la posta, *to make an assignation, to give one a rendez-vous.*

Posta [requisizione, istanza] *request, instance, intreaty, solicitation.*

Posta [traccia, orma, pedata] *foot-
step, track, print of the foot, footing.*

Posta [occasione, opportunità] *occasion, opportunity.*

Posta [postema] *an imposthume, or abscess.*

Posta [scoperta] *watch, scout, centinel.*

Far la posta ad uno, *to guard one, to be centinel for one, to watch for one.*

Posta [il numero de' danari che si giuocano in una volta] *a stake.*

Rispondere alle poste, *v. rispondere.*

Posta [termine d'otto miglia di cammino in circa, dove si mutano i cavalli] *post-stage.*

Cavalli di posta, *post-horses.*

Andar per le poste, *to ride or go post.*

Naviglio di posta, *a packet-boat.*

Posta [corriero che porta le lettere] *post.*

Posta [ufficio dove si distribuiscono, e si ricevono le lettere] *post-house, post-office.*

Avviarsi per le poste [si dice d'un ammalato che va peggiorando ogni giorno] *to be going, to be in full gallop for the other world.*

Di posta, adv. *at once.*

A posta, A bella posta, adv. *on purpose, purposely.*

Da sua posta, *of one's own accord.*

Ogni uno da sua posta, *every one by himself.*

POSTE'MA, s. f. [enfatura putrefatta] *an imposthume, an abscess.*

Postema [borra o gruppo di danari che s'abbia in seno o nella manica] *a purse full of money.*

POSTEMA'TO, adj. [che ha fatto postema] *imposthumed, grown into an imposthume.*

POSTEMAZIO'NE, s. f. [postema] *imposthumation, an imposthume.*

POSTEMO'SO, adj. [che ha posteme] *full of imposthumes, imposthumated.*

POSTERGARE [gettarsi dietro le spalle] *to cast or throw behind one's shoulders or back.*

Postergare [mettere in non cale, disprez-

prezzare] to despise, to contemn, to neglect, to cast behind.

POSTERGA'TO, *adj.* cast or thrown behind one's shoulders or back, despised, contemned, neglected.

PO'STERI, *s. m.* [discendenti] successors, posterity, those that succeed us.

POSTERIO'RE, *s. m.* [sello di dietro] the part on which we sit.

Posteriore, *adj.* [ultimo] posterior, that comes after, latter.

POSTERITA', *s. f.* [discendenza] posterity, offspring, issue, children.

POSTICCIA, *s. f.* [parte del vascello] fights, the waste cloths which hang round about a ship in a fight, to hinder the men from being seen by the enemy.

POSTICCIO, *s. m.* [terra divelta dove sono piantate molte piante] a nursery of young trees.

Vino di posticcio, *a thin wine.*

Posticcio, *adj.* [cosa che non è naturalmente in suo luogo, ma postavi dall'arte, o dall'accidente] borrowed, false.

Capelli posticci, *false hair.*

Denti posticci, *set teeth, ivory teeth.*

POSTIE'RE, *s. m.* [chi tiene i cavalli della posta] post-master, one that keeps post-horses.

Postieri, *adv.* [dopo jeri] before yesterday. *Obs.*

Postierla, *s. f.* [porticciuola] postern, a back-door. *Obs.*

POSTIGLIO'NE, *s. m.* [chi guida i cavalli di posta, o il primo de' cavalli di carrozza quando ve ne sono sei] postillion.

POSTILLA, *s. f.* [quella immagine nostra, che ci si rappresenta in acqua in ispecchio o in altro corpo trasparente] the image that a man sees of himself in the water or looking-glass, or any other transparent body. *Obs.*

Postilla [parole brevi e succinte, che si pongono in margine a' libri, in dichiarazione d'essi] postill, a short note or explication of any book.

POSTILLARE [far postille] to make postills or notes upon any book.

POSTILLA'TO, *adj.* that has notes or explications.

POSTO, *s. m.* [luogo] post, station, standing.

Posto [impiego] post, station, place, employment.

Posto, *adj.* put, set, placed, v. porre.

POSTO CHE, *adv.* suppose that, supposed.

POSTO IL CASO, *supposed.*

POSTO CIO', *this being granted, or supposed.*

POSTRE'MO, *adj.* [ultimo] last.

POSTRI'BOLO, *s. m.* [bordello] a brothel or bawdy-house.

POSTUMO, *adj.* [nato dopo la morte del padre] posthumous, born after the death of the father.

POSTURA, *s. f.* [posizione] posture, situation, state of affairs.

Postura [deliberazione segreta e fraudolenta] a secret complot, a fraudulent convention.

POSTU'TTO, *ex.* A postutto, *adv.* [in tutto e per tutto] in all, quite, entirely.

POTA'BILE, *adj.* [che si può bere] potable, drinkable, that may be drunk.

POTAGIO'NE, *s. f.* [il potare] POTAMENTO, *s. m.* a pruning, or lopping of trees.

POTA'RE [tagliare alle viti e agli alberi i rami inutili e dannosi] to prune, to lop, to dress vines.

Potare [troncare, tagliare] to cut, to cut off.

POTA'TO, *adj.* pruned, lopped, cut.

POTATO'JO, *s. f.* [strumento di ferro a uso di potare] a pruner, a pruning knife.

POTATO'RE, *s. m.* [che pota] a lopper, a pruner of trees, a vine-dresser.

POTATU'RA, *s. f.* [potagione] a pruning or lopping.

Potatura [quello che si taglia dalle viti, e dagli alberi] twigs or sprays of trees, branches of vine cut off.

POTAZIO'NE, *s. f.* [il potare] a pruning or lopping.

POTENTA'TO, *s. m.* [che ha dominio e signoria] a potentate, a sovereign prince, one that has great power and authority.

POTE'NTE, *adj.* [possente] potent, powerful, mighty.

POTENTEMENTE, *adv.* potently, powerfully.

POTENZA, *s. f.* [potanza, forza, potere] potency, power, might, force, strength.

Potenza [termine filosofico, abilità di qualsivoglia natura per fare cosa proporzionata ad essa] potentiality, potentialness, the power of acting any thing.

POTENZIA'LE, *adj.* [di potenza, termine scientifico] potential, having a power or possibility of acting or being.

Modo potenziale, *the potential mood, a mood in grammar signifying possibility, or probability.*

POTENZIALME'NTE, *adv.* [con virtù potenziale] potentially.

POTENZIALME'NTE [possentemente] powerfully.

POTENZIA'TO, *adj.* [che ha virtù potenziale] that has a potential virtue.

POTE'RE [aver potanza, e facoltà] to be able, to can, to have a power to do.

Può essere, *it may be.*

Non posso, *I cannot, I can't.*

Voi avere potuto udire, *you might have heard perhaps.*

Uno non può amar sempre la medesima cosa, *one can't love always the same thing.*

Io non la posso con voi [io non posso competere con voi] *I can't withstand you.*

Chi non può avere quel che vuole, s'abbia quel che può, *who can't have what he would, must have what he can.*

Potere, *s. m.* [potanza, possia] power, authority, might.

Potere [possessione] possession, keeping.

Potere [autorità] power, interest, credit.

POTESTA', *s. f.* [autorevol potere] authoritative power.

POTESTA', *s. m. v.* Podestà.

POTESTA'TI, *s. m. pl.* a hierarchy of angels.

POTI'SSIMO, *adj.* [principale, singolare] chief, principal, only, sole, singular.

POTO, *s. m.* drink.

POTUTO, *adj.* [da potere] been able.

POVERA'CCIO, *s. m.* [povero, miserabile] a poor miserable creature.

POVERA'CCIA, *s. f.* [povera, miserabile] a poor miserable creature.

POVERA'GLIA, *s. f.* [molitudine di gente povera] poor people.

POVERAME'NTE, *adv.* poorly, miserably, meanly.

POVERE'LLO, *s. m.* [poveraccio] a poor person, a beggar.

POVERE'LLA, *s. f.* [povera] a poor person, a beggar.

POVERETTAME'NTE, *adv.* poorly, miserably.

POVERE'TTO, *s. m.* [povero] a poor man or woman.

POVERE'TTA, *s. f.* [povera] a poor woman.

POVERE'ZZA, *s. f.* [povertà] poverty.

POVERI'NO, *s. m.* [povero] a poor man or woman.

POVERI'NA, *s. f.* [povera] a poor woman.

POVERI'SSIMO [superl. di povero] very poor.

Po'VERO, *adj.* [bisogno] poor, needy, wanting.

Povero in canna [poverissimo] very poor.

Terra povera [sterile] barren ground.

Uomo di povero cuore, *a vile man, a coward, a man of mean heart.*

POVERTA', *s. f.* [bisogno, mancanza delle cose necessarie] poverty, need, want.

POVERTA'DE, *s. f.* [bisogno, mancanza delle cose necessarie] poverty, need, want.

POVERTA'TE, *s. f.* [bisogno, mancanza delle cose necessarie] poverty, need, want.

POZIO'NE, *s. f.* [beveraggio, bevanda] potion.

POZZA, *s. f.* [buco pieno d'acqua ferma] a plash, a slough full of standing water.

POZZA'NGHERA, *v.* pozza.

POZZE'TTA, *s. f.* dimple, or hollow pit in the cheek.

Po'ZZO, *s. m.* [luogo cavato a fondo, fino che si trovi l'acqua viva] a well.

Mostrar la luna nel pozzo [dare ad intendere altrui una cosa per un'altra] to make one believe that the moon is made of green cheese.

POZZOLA'NA, *s. f.* a kind of sand used in building.

PRAMMA'TICA, *s. f.* [riforma di lusso eccedente] a pragmatical law, or act done in commonwealth.

PRA'NDERE [definire] to dine, to eat at dinner.

PRA'NDIO, *s. m.* [il definire] a dinner.

PRA'NZO, *s. m.* [il definire] a dinner.

PRA'NZARE [definire] to dine.

PRASMA, *s. f.* [specie di gioja di color verde] a kind of precious stone of a green colour, which placed near poison will glitter with sparkles like fire.

PRA'SSINE, *v.* praffio.

PRASSINO, *adj.* [di color di porro] of a leek-colour.

PRASSIO, o PRA'SSINE, *s. m.* [sorta d'erba] horebound (an herb.)

PRATAJUO'LO, *s. m.* [sorta di fungo] a mushroom.

PRETAJUO'LO, *s. m.* [sorta di fungo] a mushroom.

di gallina] *a kind of mushroom, and likewise a wild hen.*

PRATE'LLÒ, *s. m.* [picciol prato] *a little field.*

PRATERI'A, *s. f.* [campagna di prati, più prati insieme] *meadows, fields.*

PRA'TICA, *s. f.* [la seconda scienza in filosofia, la quale insegna quel che l'uom deve fare, e quel che nò] *practice, usage, custom, way.*

Pratica [uso, esperienza] *practice, use, experience.*

Pratica [conversazione] *frequenting, converse, intercourse, familiarity, conversation.*

Pratica [opposto alla teorica] *practical, or practical part.*

Pratica [intrigo] *practice, intrigue, device, plot, design.*

Far pratiche, *to carry on secret or clandestine designs.*

Le vostre pratiche mi son molto ben conosciute, *I am not ignorant of all your designs.*

Far di pratica, Tirar di pratica [operar con franchezza] *to act or deal freely.*

Entrar di pratica, *to go in freely.*

Far le pratiche [far il possibile per acquistar qualche cosa] *to lay secret designs, to contrive, to devise, to plot.*

Pratica [negozio, trattato] *affair, business, matter, design.*

Scoprire la pratica, *to discover one's designs.*

Porre in pratica, *to put in practice.*

Pigliar pratica [termine di marina] *to have access to any part.*

PRATICABILE, *adj.* [che si può praticare] *practicable.*

Praticabile [fattibile] *easy to be done, feasible.*

PRATICAMENTE, *adv.* [in pratica] *practically, in practice.*

PRATICARE [mettere in pratica] *to practise, to exercise, or put into practice.*

Praticare [trattare, consultare, negoziare] *to treat, to consult, to negotiate, to manage, or handle.*

Praticare [conversare, aver commercio] *to frequent, to converse, to keep company with.*

PRATICATO, *adj.* *practised, v. praticare.*

PRATICE'LLÒ, *s. m.* [prátello] *a little field.*

PRATICHEZZA, *s. f.* [uso, pratica] *practice, use, experience.*

PRA'TICO, *adj.* [sperto, esercitato] *practised, skilful, expert, experienced.*

PRATO, *s. m.* [campo non lavorato, che serve per produrre erba da pascolare, e da far fieno] *meadows, fields; in pl. prati, s. m. antiently prata, o prátora, s. f.*

PRATOLINO, *s. m.* [spezie di fungo] *a kind of mushroom.*

PRAVAMENTE, *adv.* [con pravità] *wickedly, lewdly, shrewdly.*

PRAVITA', } *s. f.* [malignità, malvagità] *pravity, corruption of manners, lewdness, wickedness, perversity.*

PRAVO, *adj.* [maligno, di perversa intenzione] *wicked, lewd, corrupt, depraved, naughty.*

PRE, *s. m.* [prese] *priest. Obs.*

PREAMBOLARE [far preambolo] *to make a preamble, to preface or prologue.*

PREA'MBOLO, } *s. m.* [prefazione]

PREA'MBULO, } *preamble, preface.*

PREBE'NDA, *s. f.* [rendita terza di cappella, o canonicato] *prebend.*

Prebenda [provvisione di danari e di vivanda] *provision.*

Prebenda [quella quantità di biada che si dà in una volta a' cavalli] *that measure of oats which is given to a horse at once.*

PREBENDA'TICO, *s. m.* [prebenda] *prebend.*

PREBENDA'TO, *adj.* [chi ha prebenda] *that has a prebend.*

PRECAUZIONÈ, *s. f.* *precaution.*

PRECE, *s. f.* [prego, preghiera] *a prayer, or entreaty.*

PRECEDE'NTE, *adj.* [che è avanti, che precede] *precedent, foregoing, former.*

PRECEDE'NZA, *s. f.* [il precedere] *precedence, precedency, the first place.*

Dar la precedenza ad uno, *to give one the precedency.*

PRECE'DERE [andare avanti] *to precede, to go first or before.*

Precedere [eccellere] *to excell, or surpass.*

PRECESSO'RE, *s. m.* [antenato] *predecessors, ancestors, or forefathers.*

Precessore [quello ch'era prima in qualche impiego, o dignità] *predecessor.*

PRECETTA'RE, *to send summons, to subpoena. A law term.*

PRECETTI'VO, *adj.* [that contains precepts or rules.]

PRECE'TTO, *s. m.* [comandamento] *precept, command.*

PRECETTO'RE, *s. m.* [tutore, che ammaestra o insegna] *preceptor, tutor, master, an instructor.*

PRECI'DERE [troncare, abbreviare, mozzare] *to cut, to cut off, to shorten.*

PRECI'NTO [circuito] *precinct, compass, circumference, inclosure.*

PRECIPITAME'NTO, *s. m.* [precipitazione] *precipitation, ruin.*

PRECIPITA'NTE, *adj.* [che precipita] *that precipitates or casts down headlong.*

PRECIPITA'NZA, *s. f.* [precipitazione] *precipitation, ruin.*

PRECIPITA'RE [gittare una cosa con furia e rovinosamente d'alto in basso] *to precipitate, to throw, to cast down headlong.*

Precipitare [affrettare, fare in fretta] *to precipitate, to hurry, to overhasten, to do in haste.*

Precipitare gl'indugi [affrettare] *to hasten, to precipitate, to hurry, to do in haste.*

Precipitarsi [rovinatamente cadere] *precipitate, or fall headlong down.*

Precipitare [incitare] *to incite, to spur on, to egg, to stir up.*

PRECIPITAMENTE, *adv.* [in fretta] *with precipitation, hastily, in haste, rashly.*

PRECIPITA'TO, *adj.* *precipitated, thrown or fallen headlong into a precipice.*

Precipitato, *s. m.* [medicamento corrosivo] *precipitate.*

PRECIPITAZIO'NE, *s. f.* [il precipitare] *precipitation, fall, ruin.*

Precipitazione [gran fretta] *precipitation, too great haste, rashness.*

PRECI'PITE, *adj.* [precipitoso] *ruinous.*

PRECIPITOSAME'NTE, *adv.* [abbandonatamente, con modo precipitoso] *with precipitation, hastily, in haste, rashly.*

PRECIPITO'SO, *adj.* [inconsiderato, senza ritegno] *precipitous, over-hasty, inconsiderate, rash.*

PRECIPITARE, *v.* *precipitare.*

PRECIPI'ZIO, *s. m.* [luogo dirupato, dal quale si può agevolmente precipitare] *a precipice, a steep, a down-place.*

Mandare in precipizio [mandare in rovina] *to dissipate, to waste, to ruin, to destroy.*

PRECIUAME'NTE, *adv.* [principalmente] *principally, particularly, chiefly, above all.*

PRECI'PUO, *adj.* [sovano, singolare, principale] *chief, principal.*

PRECISAME'NTE, *adv.* [brevemente, succintamente] *precise, precisely, succinctly, exactly, determinately, in a few words.*

PRECISIO'NE, *s. f.* [distinzione] *distinction.*

PRECI'SO, *adj.* [breve, compendioso, risoluto] *precise, concise, exact, determinate, short.*

Preciso, *adv.* [precisamente] *precisely, exactly, concisely, shortly.*

PRECLARAME'NTE, *adv.* [nobilmente] *excellently, nobly, bravely.*

PRECLA'RO, *adj.* [illustre, ragguardevole] *excellent, singular, noble, renowned, famous, brave, gallant.*

PRECO, *s. m.* [preghiera, voce poetica] *prayer, entreaty. Obs. or Poetic.*

PRECO'NIO, *s. m.* [pubblicazione di bene] *the publishing or proclaiming of anything, proclamation, manifestation.*

PRECONIZZA'RE [lodare] *to preconize, to make a report in the pope's consistory, that the person presented to a benefice is qualified for the same.*

PRECONOSCE'NZA, } *s. f.* *a foreknowledge.*

PRECONOSCE'NZA, } *knowledge.*

PRECONO'SCERE, } [conoscere pri-

PRECONO'SCERE, } *ma] to know before-hand, foreknow.*

PRECORRE'NTE, *adj.* [che precorre] *forerunning, or going.*

PRECORRERE [andare avanti, prevenire] *to forerun, to go before, to over-run.*

Precorrere [prevenire] *to prevent.*

PRECURSO'RE, *s. m.* [che precorre] *a forerunner, a precursor, a messenger sent before.*

PREDA, *s. f.* [acquisto con violenza] *prey, booty, spoil, pillage, plunder.*

Darsi in preda [abbandonarsi] *to addict one's self to give or abandon one's self over.*

Darsi in preda al dolore, *to abandon one's self to grief.*

Darsi in preda al vizio, *to give one's self up to vice.*

Dare in preda [concedere liberamen-

to] *to expose, to sacrifice, to deliver up, to give.*

PREDAME'NTO, *s. m.* [il predare] *a preying or pillaging.*

PREDARE [tor per forza, far preda] *to prey, to rob, to forage, to spoil, to prout, to pillage, to pill and poll.*

PREDATO, *adj.* *pillaged, robbed, prey'd.*

PREDATO'RE, *s. m.* [che preda] *a robber a pillager, a plunderer.*

PREDATRI'CE, *s. f.* [che preda] *she that robs or seeketh for prey.*

PREDECESSO'RE, *s. m.* [antecessore] *predecessor.*

PREDÉLLA, *s. f.* [arnese di legname sul quale si siede, o sul quale si tengono i piedi sedendo] *a stool, a foot stool.*

Poner mano alla predella, *to make one's self master of an estate.*

Predélla [parte del freno, dove si tiene la mano quando si cavalca] *the reins of a bridle.*

Predélla [pezzo di legno che si tiene in cantina sopra'l quale s'appoggiano le botti] *a stand or range for barrels to be set upon in a cellar.*

Predélla [arnese di legno portatile, per uso di scaricare il ventre] *a close-stool.*

PREDELLI'NO, *s. m.* [picciola predella] *a little stool or foot-stool.*

PREDELLO'NE, *s. m.* [predella grande] *a large or high stool, a foot-stool.*

PREDSTINA'RE [il preveder che fa iddio della salute degli uomini] *to predestinate.*

Predestinare [statuire, deliberare] *to determine, to resolve, to deliberate, to designe, to appoint.*

PREDSTINATO, *adj.* *predestinated, resolved, determined, destined.*

PREDSTINAZIO'NE, *s. f.* [il predestinare] *predestination.*

PREDÉ'TTO, *adj.* [mentovato] *fore-said, fore-mentioned, fore-told, appointed.*

PREDICA, *s. f.* [raginamento, che si fa predicando] *a sermon.*

Pigliare il luogo alla predica [prevenire] *to prevent.*

Andare alla predica, *to go to the sermon.*

PREDICA'BILE, *s. m.* [termine de' logici] *predicable, a common word or term, which may be attributed to more than one thing.*

PREDICAME'NTO, *s. m.* [predica] *a preaching, a sermon.*

Predicamento [predicimento] *prediction, a foretelling.*

Predicamento [termine logicale, che è uno de' dieci generi supremi; a' quali si riducono tutte le cose] *one of the ten predicaments in Logick, viz. substance, accident, quantity, relation, action, passion, the situation of bodies as to the place, their duration as to the time, and their habit or external appearance.*

PREDICA'NTE, *s. m.* [che predica] *a predicant, an orator.*

Fra predicatori, *predicant friars, or the Dominican friars.*

PREDICA'NZA, *s. f.* [predica] *a sermon.*

PREDICA'RE [annunziare o dichiarare pubblicamente il vangelo al popolo] *to preach.*

Predicare [pregare altrui con gran circuito di parole] *to entreat or beseech.*

Predicare [lodare, dir bene] *to preach, to cry up, to praise or extol.*

Predicare a' porri [favellare a chi non vuole intendere] *to talk to a piece of wood.*

PREDICA'TO, *adj.* [da predicare] *preached, entreated, praised or extolled.*

Predicato, *s. m.* [termine di logica] *predicate, the latter part of a logical proposition.*

PREDICATO'RE, *s. m.* [che predica] *a preacher.*

Fra predicatori, *the predicant friars, or Dominican friars.*

PREDICATORE'LLO, *s. m.* [predicatore ignorante] *an ignorant silly preacher.*

PREDICATRI'CE, *s. f.* [che predica] *she that preaches, declares or makes known.*

PREDICAZIO'NE, *s. f.* [il predicare, e la stessa predica] *a preaching, a sermon.*

PREDICERE, *v.* *predire.* *Obs.*

PREDICIME'NTO, *s. m.* [il predire] *a prediction, a foretelling things to come.*

PREDI'RE [dir quello che ha da essere] *to predict, to foretell things to come.*

PREDIZIO'NE, *s. f.* [predicimento] *prediction, a foretelling things to come.*

PREDOMINA'NTE, *adj.* [che predomina] *predominant, over-ruling, fore-swaying.*

PREDOMINA'RE [signoreggiare] *to predominate, to over-rule, to bear chief sway or rule.*

PREDOMINATO, *adj.* *predominated, over-ruled.*

PREDOMINIO, *s. m.* [superiorità di dominio] *predominancy, superiority, dominion, lordship.*

PREDONE, *s. m.* [rubatore] *a robber, a plunderer, a pillager.*

PREELE'GGERE [elegere] *to chuse before.*

PREELE'ZIONE, *s. f.* [il preeleggere] *pre-election, a chusing before-hand.*

PREFA'TO, *adj.* [mentovato] *mentioned, fore-spoken, foresaid.*

PREFA'ZIO, *s. m.* [preambolo]

PREFAZIO'NE, *s. f.* [preface, a speech preparatory to a discourse or treatise].

PREFERE'NZA, *s. f.* [superiorità] *preference, a choice made of a person or thing before another.*

PREFERIMENTO, *s. m.* *preferment, advancement.*

PREFERI'RE [stimar più] *to prefer, to make more account of, to esteem, or set more by.*

PREFERITO, *adj.* *preferred.*

PREFETTO, *s. m.* [preposto, che è sopra gli altri] *Prefect, a magistrate among the Romans.*

PREFETTU'RA, *s. f.* [dignità e ufficio di prefetto] *prefecture.*

PREFI'GGERE [determinare] *to fix, to limit, to prefix, to appoint, to limitate.*

PREFI'SSO, *adj.* [da prefiggere] *pre-fixed, fixed, determined, limited.*

PREGAGIO'NE, *s. f.* [preghiera] *a praying, craving, beseeching.* *Obs.*

Stare in pregagione [pregare] *to pray, to beseech.*

PREGA'NTE, *adj.* [che prega] *praying, beseeching.*

PREGA'RE [domandare umilmente quello che si desidera] *to pray, to beseech, to intreat, or beg, to desire.*

Pregare [desiderare ad altrui bene o male] *to wish.*

Vi prego tutte le felicità che desiderate, *I wish you all the happiness you can desire.*

Vi prego ogni bene, *I wish you well.*

PRRGARI'A, *v.* *preheria.*

PREGA'TO, *adj.* *prayed, beseeched, intreated, desired.*

PREGATO'RE, *s. m.* [che prega] *a beseecher, a demander, a desirer, a requester, a beggar.*

PREGH'VOLE, *adj.* *of worth, worthy, deserving worth, valuable.*

PREGHERI'A, *s. f.* [preghiera] *a prayer, a request, a desire or intreaty.*

PREGHE'VOLE, *adj.* [supplichevole] *intreating, suppliant, submissive, humble.*

PREGHIE'RA, *s. f.* [prego]

PREGHIE'RO, *s. m.* *Obs.* *a prayer, a supplication.*

Pregiera [domanda] *prayer, intreaty, request, humble suit, desire, petition.*

PREGIA'BILE, *v.* *pregevole.*

PREGIA'RE [aver in pregio] *to prize, to value, to esteem.*

Pregiare [dar il prezzo alle cose, quanto debbon venderli] *to estimate, to value, to prize, to rate.*

Pregiarsi [vantarsi] *to boast, to brag, to glory, to pretend to a thing.*

PREGIA'TO, *adj.* *prized, valued, esteemed, estimated.*

PREGIATO'RE, *s. m.* [che ha in pregio] *that values.*

PREGIO, *s. m.* [stima, e reputazione, in che si tengono le cose] *price, value, esteem, worth, rate.*

Tenere in pregio [pregiare] *to prize, to esteem, to value.*

Pregio [valuta, prezzo] *value, prize, worth, rate.*

Diamante di gran pregio, *a diamond of great value.*

Vendere a pregio convenevole, *to sell at a reasonable rate.*

PREGIO'NE, *v.* *prigione.* *Obs.*

PREGIO'SO, *adj.* [pregiato] *precious, much esteemed or valued.*

PREGIUDICA'NTE, *adj.* [che pregiudica] *prejudicial, hurtful.*

PREGIUDICA'RE [nuocere] *to prejudice, or be prejudicial to, to be hurtful or offensive.*

PREGIUDICATI'VO, *adj.* [atto a pregiudicare, nocivo] *prejudicial, offensive, hurtful.*

PREGIUDI'ZIO, *s. m.* [danno]

PREGIUDI'CIO, *s.* *prejudice, damage, hurt, harm, detriment, loss.*

PREGNA'NTE, *adj.* [pregno] *pregnant, being big with child.*

PREG-

PREGNEZZA, s. f. [gravidanza] pregnancy, the state of being pregnant or big with child.

PREGNO, adj. [pieno, proprio della femmina che ha il feto in corpo] pregnant, big with child.

Far prena [ingravidare] to get a woman with child.

Pregno [molto pieno] pregnant, full as a bud, seed or kernel which is ready to sprout.

Aere preno, a cloudy air.

Io son preno del suo discorso, I'm tired with his discourse.

Occhi preni di lagrime, eyes full of tears.

La mia mente è prena di diversi pensieri, my head is full of different thoughts.

PREGO, s. m. [il pregare, preghiera] prayer, intreaty, request.

Muoviti a' preghi miei, hearken to my prayers.

PREGUSTA'RE [gustare avanti, assaggiare] to taste before.

PELATO, s. f. [che ha dignità ecclesiastica, come cardinali, vescovi, abati, e simili] prelate, a dignified clergyman, a cardinal, bishop, abbot, and the like.

PRELATURA, s. f. [dignità de' prelati] prelatore, prelateship, state or dignity of a prelate.

Entrare in prelatore, to be a prelate.

PRELAZIONE s. f. [prelatore] prelatore, prelatore, prelateship.

PRELIBARE [gustare, assaggiare] to taste.

Prelibare [brevemente toccare, e trattare] to treat, to mention, to touch upon.

PRELIBATO, adj. tasted, mentioned.

PRELIBATO [eccellente] choice, excellent, exquisite, rare, singular special.

PRELIMINARE, s. m. [premesse delle cose attenenti al trattato da farsi] preliminary, the first step in a negotiation, treaty.

PRELU'DIO, s. m. [proemio] prelude.

PREMATICA, v. [prammatica].

PREMEDITARE [pensare avanti] to premeditate, to think upon, or contrive before-hand, to design.

PREMEDITATO, adj. premeditated, designed.

PREMEDITAZIONE, s. f. [il premeditare] premeditation, a thinking or considering of a thing before-hand.

PREME'NTE, adj. [che preme] pressing, earnest.

PRE'MERE [strignere una cosa tanto, che ne esca il sugo] to press, to squeeze.

PREMERE [affollarsi, far calca] to press, to crowd.

PREMERE [calcare, opprimere] to press, to tread upon.

PREMERE [opprimere] to oppress, or depress, to humble.

PREMERE [importare] to concern, or touch, to import.

Farei gran torto a me medesimo, e forse a lei, che mi preme più, I should wrong my self, and perhaps her too, which concerns me most.

Che ciò non vi preme, don't trouble yourself about it.

PREME'SSA, s. f. [la prima parte

dell' argomento] premises, the two first propositions of a syllogism.

PREME'SSO, adj. [da premettere] preferred, sent or set before.

PREME'TTERE [mettere innanzi, anteporre] to prefer, to value, to esteem more.

PREMIA'RE [guiderdonare, remunerare] to remunerate, to recompense, to reward, to make amends, to make up.

PREMIAT'VO, adj. [che ha virtù, e potenza di premiare] remunerating, rewarding.

PREMIATO, adj. remunerated, recompensed, rewarded.

PREMIATO'RE, s. m. [che premia] a rewarder, a recompenser.

PREMINENTE, adj. [superiore] preminent, superior.

PREMINE'NZA, s. f. [vantaggio d'onoranza o d'altra cosa che ha un più che un altro] preeminence, or prebeminence, advantage, prerogative.

PRE'MIO, s. m. [mercede, che si dà altrui in ricompensa del bene operare, o in contraccambio di servizi fatti] guerdon, recompense, reward.

PREMIT'RA, s. f. [il premere] a pressing or squeezing.

PREMI'ZIA, v. primizia. Obs.

PREMORI'RE, to die before.

PREMOSTRA'RE [mostrare innanzi] to foreshow, or demonstrate.

PREMOSTRATO, adj. foreshown, demonstrated.

PREMURA, s. f. [importanza] importance, consequence, moment, concernment, concern.

Questo è un negozio di gran premura, this is an affair of the last consequence.

PREMUROSAMENTE, adv. earnestly, vehemently.

Mi pregò premurosamente che dovessi andarlo a vedere, he intreated me earnestly to go and see him.

PREMURO'SO, adj. [di premura] important, material, main, of great concern or importance, of great consequence.

PREMU'TO, adj. pressed, squeezed, v. premere.

PRENARRARE [narrare innanzi] to fore-declare, to tell.

PRENARRATO, adj. fore-declared, told, or expressed.

PRENCE, s. m. [principe, parola poetica] a prince, an hero. A poetical w.

PRENCIPE, v. PRINCIPES, and all its derivatives.

PRENDERE [pigliare] to take, to lay bold of.

Prendere [comprendere, sopraggiungere] to seize, or come upon.

La febbre mi prende a quest' ora, the fever comes upon me at this hour.

Prendere [incogliere, incontrare] to meet, to hit.

Prendere [apprendere, appiccarli] to catch at, to take or lay bold of, to take hold of.

Mi presi ad un ramo d'albero, I took hold of a branch of a tree.

Prendere [cominciare] to begin, to fall out.

Prendere a fare una cosa, to begin to do a thing.

Prendere a fuggire, to betake one's self to flight.

Prendersi d'amore [innamorarsi] to fall in love.

Prendere [acchiappare, cogliere] to catch, to cheat, to over-reach, or trick.

Prendere [rappigliarsi] to thicken, to settle, or coagulate.

Prendere [attaccarsi] to stick.

Prendere in fallo, o in iscambio, to mistake, to make a mistake.

Prender fondo, to cast anchor.

PRENDIME'NTO, s. m. [il prendere] a taking.

Secondo il vostro prendimento, according as you take it.

PRENDITO'RE, s. m. [che prende] a taker.

PRENDITRI'CE, s. f. [quella che prende] a taker, she that takes.

PRENOMINATO, adj. [detto avanti] foresaid, above-said.

PRENOTARE [avanti notare] to note or observe before.

PRENOTATO, adj. noted or observed before.

PRENTA, s. f. [intrecciatura di palme] a wreath of a branch of palm-tree.

PRENUNZIA'RE [predire, annunziare] to foretel, to announce.

PRENZE, s. m. [prence, fincopa di principe] a prince. Obs.

PRENZE'SSA, s. f. [principessa] a princess. Obs.

PREOCCUPARE [occupare avanti] to preoccupy, to possess before another.

PREOCCUPATO, adj. preoccupied.

PREPARAMENTO, s. m. [il preparare] preparation, a preparing or making ready before-hand.

PREPARARE [apparecchiare] to prepare, to get or make ready, to provide.

PREPARATIVO, adj. [che prepara] preparative, that serves to prepare.

PREPARATORIO, adj. [che serve a preparare] preparatory, preparative.

PREPARATO, adj. prepared, ready.

PREPARAZIONE, s. f. [preparamento] preparation, a preparing or making ready.

PREPONDERARE [pesare, considerare bene] to preponderate, to ponder, to weigh in the mind, to consider.

PREPONDERATO, adj. preponderated, weighed in the mind, pondered, considered.

PREPONDERAZIONE, s. f. [il preponderare] preponderance, a pondering or considering.

PREPO'RRE [preferire] to prefer, to esteem above, to advance, to promote.

PREPOSIZIONE, s. f. [una delle otto parti dell' orazione] proposition, one of the eight parts of speech.

PREPO'STO, adj. placed or preferred before others, promoted.

PREPOTE'NTE, adj. [impotente] impotent, unable, weak, infirm, maimed.

PREPOTENZA, s. f. [impotenza] impotence, impotency, weakness.

PREPU'ZIO, s. m. prepuce.

PREROGATIVA, s. f. [privilegio, esenzione] prerogative, privilege, peculiar preeminence or authority above others.

PREROGATIVO'NE, s. f. [prerogativa] *prerogative, preeminence.*

PRESA, s. f. [il prendere] *a taking.*
La presa d'una città, *the taking of a town.*

Presa [vascello nemico che si prende] *a price.*

Presa [quantità di medicina che si prende in una volta, dose] *a dose.*

Presa [luogo per dove si piglia qualche cosa] *hold.*

Presa [zuffa] *scuffle, quarrel, bickering.*

Venire alle prese [azzuffarsi] *to fall out with one, to fall together by the ears, to come to blows.*

Presa [cacciagione, uccellagione, tutta quella quantità di pesci o d'uccelli che si pigliano] *game.*

Abbiamo fatto una buona presa, *we have had a very good game.*

Una presa di tabacco, *a pinch of snuff.*

Dar le prese [concedere, che altri delle parti fatte ha il primo a pigliare] *to give the preference, to chuse.*

Far presa [si dice dell'assodarsi insieme nel rasciugarsi muri, calcina, e simili] *to stick, to hold fast together.*

PRESA'GIO, s. m. [segno di cosa futura] *presage, a sign or token shewing what will happen.*

PRESAGI'RE [indovinare, predire] *to presage, to divine, to foretell or betoken.*

PRESA'GO, adj. [indovino, che fa il futuro] *divining, guessing, apprehensive, sensible.*

PRESA'ME, s. m. [quella materia, che si mette nel latte per rappigliarlo] *rennet, the maw of a calf.*

Presame [incentivo] *an incentive, an incitement, or motive.*

PRESBITERA'TO, s. m. [ultimo ordine del prete, per lo quale riceve la facoltà di dir messa] *presbiter, priesthood.*

PRESBITERIA'NO, adj. [colui che è della setta di Calvino] *presbyterian.*

Un presbiteriano, *a presbyterian.*

PRE'SCIA, s. f. [fretta] *haste.*

Non fiate tanto in prescia, *don't be so hasty.*

PRESCIE'NTE, adj. *that has notice of futurity.*

PRESCIE'NZA, s. f. [notizia del futuro] *prescience, fore-knowledge.*

PRESCI'NDERE [trascendere, eccedere] *to prescind, to exceed, or go beyond.*

Non bisogna prescindere da' miei ordini, *you must not exceed or go beyond my orders.*

PRESCI'TO, adj. [destinato d'esser dannato] *reprobate, damned.*

Un prescito, *a reprobate.*

PRESCIU'TTO, s. m. [carne di porco salata, ma si dice solamente di quella della coscia] *a gammon of bacon, bacon.*

PRESCI'TTO, adj. *prescribed, v. prescrivere.*

PRESCI'TTO, s. m. [precetto] *a prescription, ordinance, precept, prescript, order.*

PRESCI'VERE [acquistar dominio per prescrizione] *to prescribe, to acquire the possession of any thing, for want of be-*

ing sued within the time limited by the law.

PRESCI'VERE [limitare, ordinare, stabilire] *to prescribe, to limit, to order, or appoint.*

Prescrivere [terminare] *to prescribe, to fix, to terminate.*

PRESCI'ZIONE, s. f. [il prescrivere] *prescription, a right or title to any thing, grounded upon a continued possession of it, beyond the memory of men.*

Prescrizione [ordine, limitazione] *prescription, a prescribing, ordering, a determining or limiting.*

PRESE'DERE [esser superiore] *to preside, to have an authority or rule over, to be the chief in an assembly.*

PRESENTAGIO'NE, s. f. [presentazione] *presentation, the act of presenting.*

PRESENTA'NEO, adj. [presente] *present.*

PRESENTA'RE [far donativo di cose mobili] *to present, to make a present, to offer or give a gift.*

PRESENTA'RE [porgere, offrire] *to offer, to present, or tender.*

PRESENTARE [condurre, consegnare] *to carry, to consign, to deliver, or put into one's hands.*

PRESENTARE [introdurre] *to present, to introduce.*

PRESENTA'RSI [condursi alla presenza, comparire] *to come or appear.*

Quando l'occasione si presenterà, *when I have an opportunity, or when the opportunity offers itself.*

PRESENTA'TO, adj. *presented, v. presentare.*

PRESENTATO'RE, s. m. [che presenta] *he that presents.*

PRESENTAZIO'NE, s. f. [il presentare] *representation, a presenting.*

PRESE'NTE, adj. [che è al cospetto, avanti] *present.*

Il tempo presente, *the present time.*

La presente serve per notificarvi, *this present serves to let you know.*

Lei presente, *she being present, or there.*

Del presente mi godo e meglio aspetto, *I enjoy the present, and hope for better.*

Presente, s. m. [la cosa che si presenta, donativo] *present, gift.*

Di presente, *presently.*

Presente, adv. [alla presenza] *before.*

Presente agli occhi miei, *before my eyes.*

PRESENTEME'NTE, adv. [in questo punto, ora] *now, at this time, at present, for the present.*

Presentemente [in persona] *personally, in person.*

Presentemente [di presente, immanente] *presently, immediately, in a moment.*

Presentemente [in presenza] *before.*

PRESENTIME'NTO, s. m. *guess, foretelling.*

PRESENTI'RE [avere alcuna notizia, o sentore d'una cosa, avanti che segua] *to smell a thing out, to discover or perceive, to guess, to foretell, to think or imagine.*

PRESENTI'TO, adj. *smelt out, discovered.*

PRESENTI'CCIO, s. m. [picciol donativo] *a mean or little present.*

PRESENZA, s. f. [l'esser presente, cospetto] *presence.*

In mia presenza, *in my presence, before me.*

In presenza di tutti, *before every body.*

Presenza [aspetto] *presence, look, mien.*

Un uomo di bella presenza, *a man of a fine presence, a genteel man.*

PRESENZIA'LE, adj. [presente] *present, that is present.*

PRESENZIALME'NTE, adv. [alla presenza] *before, in the presence.*

PRESENZIALME'NTE [presenzialmente] *personally, in person.*

PRESE'PE, s. m. [stalla, mangiatoia] *a stable, a stall, a crib, a cratch, or manger.*

PRESERVAME'NTO, s. m. [preservazione] *preservation, a preserving, or keeping.*

PRESERVA'RE [difendere, conservare] *to preserve, to keep, to defend, to guard.*

PRESERVATI'VO, adj. [che preserva] *preservative, that preserves.*

Un preservativo, s. m. *a preservative.*

PRESERVAZIO'NE, s. f. [il preservare] *preservation.*

PRESI'CCIO, adj. [stato preso] *taken.*

PRESIDE'NTE, s. m. [prefetto] *a president, a governor.*

PRESIDENZA, s. f. [maggioranza, autorità] *presidency, the place or office of a president, superiority, authority.*

PRESI'DIO, s. m. [guernigione] *a garrison.*

PRESMO'NE, s. m. [mosto colante dall'uve prima di premerle] *must, that comes out of the grapes before they are pressed.*

PRESO, adj. *taken, caught, v. prendere.*

PRESONTUOSAME'NTE, adv. *presumptuously, haughtily, arrogantly.*

PRESONTUO'SO, adj. *presumptuous.*

PRESSA, s. f. [calca] *press, crowd, throng.*

PRESSA'NTE, adj. [urgente] *pressing, earnest, urgent.*

PRESSA'RE [incalzare] *to press, to follow close, to haunt, or dun, to be importunate, to urge.*

PRESSE'ZZA, s. f. [vicinità] *nearness, neighbourhood. Obs.*

PRESSIO'NE, s. f. [il premere] *pressure, a pressing.*

PRESSI'SSIMO, adj. *sup. quite near.*

PRESSO, adj. [vicino] *nigh, near.*

Presso, prep. [vicino] *nigh, or near, by.*

Presso a me, *near me.*

Presso [quasi] *almost, very near.*

Fu presso a otto dì senza mangiare, *he was almost eight days without eating any thing.*

Presso [in comparazione] *in comparison, to.*

Questo è nulla presso al mio, *this is nothing of comparison of mine.*

PRESSOCHE', *adv.* [quasi, poco meno] *almost, very nigh or near.*

PRESSOVA'RIO, *adj.* [colore nero mescolato con albiscio] *iron-grey.* Obs.

PRESSU'RA, *s. f.* [oppressione] *pressure, oppression, misfortune, calamity.*

PRESTA, *v.* prestanza.

PRESTAME'NTE, *adv.* readily, quickly.

PRESTAME'NTO, *v.* prestanza.

PRESTA'NTE, *adj.* [eccellente] *excellent, magnificent, noble, famous.*

PRESTA'NZA, *s. f.* [il prestare] *a lending, a borrowing.*

Prendere in prestanza, *to borrow.*

Dare in prestanza, *to lend.*

Prestanza, *s. f.* [gabella] *tax, impost, duty, custom.*

PRESTANZIA'RE [mettere a prestanza, o gravanze] *to put a tax, duty, or impost.*

PRESTA'RE [dare a prestanza] *to lend.*

Prestare [pigliare a prestanza] *to borrow.*

Prestare [concedere] *to grant, to bestow.*

Prestar fede, *to give credit, or believe.*

Prestar opra, *to give assistance, to help.*

Prestar orecchie [ascoltare] *to hearken, or give ear to, to give the hearing.*

Prestar obediènza [rendere obediènza] *to obey, to pay obedience, submission, or homage.*

Prestar la mano a che che si sia [impiegarsi] *to help, to give a helping hand to a thing, to assist.*

Non presterei alla penna la mano per notar ciò che vidi, *I would not give myself the trouble to write down what I saw.*

Prestare [il cedere d'alcune materie in toccandole] *to yield.*

PRESTATO, *adj.* lent, borrowed, granted, bestowed.

PRESTATO'RE, *s. m.* [che presta, ma si piglia in cattivo senso, usurajo] *an usurer.*

PRESTE'ZZA, *s. f.* [sollecitudine, avacchezza] *quickness, celerity, swiftness, expedition, speed.*

PRESTIGIA'RE [fare apparire una cosa per un'altra] *to deceive or charm, to bewitch.*

PRESTIGIA'TO, *adj.* deceived or charmed, bewitched.

PRESTIGIA'TO'RE, *s. m.* [che fa prestigi] *a charmer, a deluder or deceiver.*

PRESTI'GIO, *s. m.* [il prestigiare] *prestiges, impostures, illusion, juggling tricks.*

PRESTIGIO'SO, *adj.* [ingannevole] *prestigious, deceitful, cosening, juggling.*

PRE'STITA, *s. f.* [prestanza] *a*

PRE'STITO, *s. m.* [prestanza] *a*

Pigliare in prestito, *to borrow.*

Dare in prestito, *to lend.*

PRESTO, *s. m.* [prestanza] *a*

PRESTO, *s. m.* [prestanza] *a*

Pigliare, o dare in prestito, *to borrow, to lend.*

Presto, *adj.* [sollecito, spedito] *quick, nimble, swift, expeditious, diligent.*

Presto [apparecchiato, in panto, in ordine] *ready, prepared.*

Presto [corto, breve] *short.*

Presto [subito, repentino] *sudden.*

Presta risoluzione, *a sudden resolution.*

Presto, *adv.* [subitamente, prestamente] *quickly, nimbly, swiftly, soon.*

Andate presto, *quickly.*

Fate presto, *make haste.*

Presto [termine musicale] *presto, quickly.*

PRESU'MERE [pretendere oltre al convenevole] *to presume, to pretend, to be proud, to be insolent, to be bold, to dare.*

Presumere [congetturare, presupporre] *to presume, to imagine, to think, conjecture, or suppose.*

PRESUMITO'RE, *s. m.* [che presume] *a presumptuous man.*

PRESUNTUOSAME'NTE, *adv.* *presumptuously, boldly, impudently, haughtily.*

PRESUNTUOSITA', *s. f.* [pre-

PRESUNTUOSITA'DE, } *funzione]*

PRESUNTUOSITA'VE, } *presumptu-*

osity, presumptuousness, haughtiness, bold-

PRESUNTUO'SO, *adj.* [arrogante, sfacciato, ardito] *presumptuous, proud, haughty, bold, impudent, self-conceited.*

PRESUNZIO'NE, *s. f.* [arroganza, sfacciataggine] *presumption, arrogance, impudence, boldness.*

Presunzione [dubitazione, opinione, conghiettura] *presumption, conjecture, guess, suspicion.*

Presunzione [termine legale, quello che si tiene, e si presume in fatto] *presumption, (in law) threefold.*

PRESUPPO'RRERE [supporre] *to presuppose, to suppose before-hand, to take for granted.*

PRESUPPOSIZIO'NE, *s. f.* [il pre-

PRESUPPO'SITO, *s. m.* [suppor-

re] *pre-supposition, a supposing.*

PRESUPPO'STO, *adj.* *pre-supposed, taken for granted.*

PRESU'RA, *s. f.* [propriamente il pigliare che fanno i sergenti della corte] *seizure.*

Presura [presa] *a taking.*

La presura d'una città *the taking of a town.*

Presura [presame] *rennet, the maw of a calf.*

PRETA, *v.* prieta.

PRETACCHIO'NE, *s. m.* [prete igno-

PRETA'JO, *adj.* [che si compiace de'

PRETA'TICO, } *s. m.* [presbiterato]

PRETA'TO, } *presbytery, priest-*

PRETAZZUO'LO, *s. m.* [prete igno-

PRETE, *s. m.* [quello che è promosso al presbiterato] *a priest.*

Prete [sacerdote secolare] *a secular priest.*

Prete [presbiterato] *presbytery, priest-*

PRETE'LLA, *s. f.* [forma di pietra in cui si gettano metalli strutti per farne piattelli e simili] *mould.*

PRETEND'E'NZA, *v.* pretensione.

PRETEND'E'RE [aver pretensione] *to claim, to challenge, to demand, to expect.*

Pretendere [aspirare] *to aim, or aspire at, to stand for.*

Pretendere [intendere, aver intenzio-

PRETENSIO'NE, *s. f.* [il pretendere] *pretension, claim, aim, design.*

PRETERI'RE [lasciare] *to pass over, to go beyond, to let pass, to slip or pass over, to leave out, to omit, to outpass.*

PRETERI'TO, *s. m.* [quel che è passato] *the preter, or preter tense of any verb.*

Parlare del preterito, *to talk about what is past.*

Preterito, *adj.* *past, fore gone.*

PRETERME'SSO, *adj.* *pretermitted, neglected, omitted.*

PRETERME'TTERE [omettere] *to pretermitt, to leave undone, to neglect, to omit, to pass over.*

PRETE'STO, *s. m.* [colore] *pretence, or pretext, colour, cloak, blind, appearance, shew.*

Sotto pretesto, *under pretence or colour.*

PRETO'RE, *s. m.* [titolo di magistrato] *pretor, the chief ruler of a province in the Roman empire.*

PRETORIA'NO, *adj.* [del pretore] *pretorian, belonging to a pretor.*

PRETO'RIO, *s. m.* [luogo dove risiede il pretore] *the house or place where a pretor lives.*

PRETOSE'MOLE, o PRETESE'MOLO, *s. m.* [sorta d'erba] *parssly.*

PRETTAME'NTE, *adv.* [schiettamente] *sincerely, honestly, roundly, plainly, ingenuously.*

Prettamente dirovi il parer mio, *I'll tell you ingenuously my opinion.*

PRETTO, *adj.* [puro, schietto, non mischiato, ed è proprio del vino quando non è inacquato] *pure, mere, unmixed, without mixture.*

Vin pretto, *neat wine.*

Le cose di questo mondo non sono che pretta vanità, *the things of this world are nothing but mere vanity.*

Puro, e pretto, *very pure, true.*

Un puro e pretto furante, *an arrant rogue, a knave in grain.*

PREVALE'RE [esser di più valore, eccedere] *to prevail, to have the advantage over, to have the better on it, to be of greater force, to carry it.*

Le sue ragioni prevalsero, *his reasons prevailed.*

Prevalersi [approfittarsi] *to take advantage, to make use.*

Voglio prevalermi di questa opportunità, *I'll take this opportunity.*

PREVALICA'RE [prevaricare] *to prevaricate, to betray a cause to the adversary.* Obs.

PREVALICATO'RE, *s. m.* [prevaricatore] *a prevaricator.* Obs.

PREVALU'TO, *adj.* *prevailed.*

PREVARICAMENTO, *s. m.* [il prevaricare] *prevarication, collusion, double dealing, deceit, foul play in pleading.*

PREVARICA'RE [trasgredire, uscir de' precetti] *to transgress, to sin against.*

Prevaricare contro i comandamenti di Dio, *to transgress God's commandments.*

Prevaricare [contraddirsi, far sembrante] *to prevaricate, to shuffle and cut, to play fast and loose, to make a show of doing a thing, and to act quite contrary.*

Prevaricare [terminare legale] *to prevaricate, to work by collusion in pleading, to betray a cause to the adversary.*

PREVARICA'TO, *adj.* *prevaricated, transgressed.*

PREVARICATO'RE, *s. m.* [che prevarica, trasgressore] *a transgressor, a prevaricator, one who prevaricates and deals treacherously.*

PREVARICAZIO'NE, *s. f.* [il prevaricare] *transgression, prevarication, deceit, double dealing.*

PREVEDE'RE [antivedere] *to foresee.*

PREVEDU'TO, *adj.* *foreseen.*

PREVENI'NTE, *adj.* [che previene] *preventing.*

PREVENI'RE [venire avanti, anticipare] *to prevent, to come before, to outstrip, to be before-hand with.*

Prevenire [ovviare, evitare] *to prevent, to hinder, or obviate.*

Prevenire [preoccupare] *to prepossess.*

PREVENU'TO, *adj.* *prevented, prepossessed.*

PREVENZIO'NE, *s. f.* [il prevenire] *prevention, anticipation.*

Prevenzione [preoccupazione] *prejudice, prepossession, prevention.*

PREVERTI'RE [metter sottosopra, pervertire] *to pervert, to turn upside-down, to debauch, to seduce. Obs.*

PREVIDE'NZA, *s. f.* *forefight, providence.*

PREVI'STO, *adj.* *foreseen.*

PREVIO, *adj.* [antecedente] *previous, going before.*

Con **previa** considerazione, *with a mature deliberation.*

PREZIOSAMENTE, *adv.* *preciously, choicely, charily.*

Preziosamente [riccamente] *richly, magnificently.*

Conservare una cosa **preziosamente**, *to keep a thing charily.*

PREZIOSI'SSIMO [superl. di prezioso] *very precious.*

Vino **preziosissimo**, *most exquisite wine.*

PREZIOSITA', *s. f.* [astratto di

PREZIOSITA'DE, } prezioso] *precious-*

PREZIOSITA'TE, } *osity, precious-*

PREZIO'SO, *adj.* [di gran pregio, di gran valore, di grande stima] *precious, of great price or value.*

Pietre **preziose**, *precious stones or jewels.*

Vino **prezioso**, *exquisite wine.*

PREZZA, *s. f.* [prezzo, stima] *value, price, esteem.*

PREZZA'RE [pregiare] *to value, to esteem, to make account of, to have an esteem for.*

Prezzare [metter il prezzo] *to prize, to value, to rate, to set a price.*

VOL. I.

PREZZA'TO, *adj.* *valued, esteemed, rated.*

PREZZATO'RE, *s. m.* [che prezza] *he that values, esteems, or rates.*

PREZZE'MOLO, *s. m.* [petrosemolo] *parley.*

PREZZO, *s. m.* [valuta] *price, value, rate.*

Una cosa di **prezzo**, *a thing of value, or price.*

Vendere a vil **prezzo**, *to sell very cheap.*

Prezzo [mercede, guadagno] *pay, gain.*

Servire a **prezzo**, *to serve for money.*

PREZZOLA'RE [condurre per prezzo] *to cheapen, to haggle, to beat the price.*

PREZZOLA'TO, *adj.* *cheapened, baggled.*

PRI'A, *adv.* [prima, voce poetica] *first, before.*

Pria [più tosto] *rather, sooner.*

Vorrei **pria** morir che offendere Iddio, *I would rather die, than offend God.*

PRICISSIO'NE, *v.* *processione.*

PRI'E'GA, *s. f.* [priego, preghiera] *a prayer, intreaty, request, petition. Obs.*

PRI'E'MERE [premere] *to press, to squeeze, to handle. Obs.*

PRIGIONA'RE [imprigionare] *to imprison, to put in prison or in jail.*

PRIGIO'NE, *s. f.* [carcere] *gaol or jail, prison, custody.*

Prigione, *s. m.* [quello che è in prigione, o che vinto in guerra è in potere del vincitore] *a prisoner of war.*

PRIGIONI'A, *s. f.* [schiavitù] *slavery, captivity, imprisonment.*

PRIGIONIE'RE, } *s. m.* [il prigio-

PRIGIONIE'RO, } *ne] a prisoner.*

PRIGIONIE'RA, *s. f.* [prigiona] *a she prisoner, a woman in prison.*

Prigioniere [quello che sta alla guardia delle prigioni] *a gaoler.*

PRIMA, *adv.* [innanzi] *before, first.*

Come **prima** [non così tosto] *as soon as.*

Come **prima** lo veddi, *as soon as I saw him.*

Come **prima** ebbe ricevuta la risposta si partì, *no sooner had he received the answer, but he went away.*

Prima [più tosto] *sooner, rather.*

Vorrei **prima** morire ch'abbandonarvi, *I would sooner die, than forsake you.*

Prima che, *before, before that.*

PRIMA'CCIO, *s. m.* [piumaccio] *a cushion, a pillow, a bolster.*

PRIMA'JO, *adj.* [primo] *primary, the first, chief, principal.*

Frutti **primai**, *hastings.*

Piselli **primai**, *green hastings.*

Primajo, *s. m.* [principio] *beginning.*

Dal **primajo** in fino alla fine, *from the beginning to the end.*

PRIMAME'NTE, *adv.* [prima] *firstly, first.*

PRIMARIAME'NTE, *adv.* [principalmente] *first of all, principally, chiefly.*

PRIMA'RIO, *adj.* [principale] *primary, first in order, principal, chief.*

PRIMATICCIAME'NTE, *adv.* [per tempo] *early.*

PRIMATI'CCIO, *adj.* [si dice del frut-

to della terra che si matura a buon ora] *early.*

Frutti **primaticci**, *hastings.*

Primaticcio [primo] *primary, first, principal, chief.*

Primaticcia età, *youth.*

PRIMA'TO, *s. m.* [il principal luogo, sì d'onore che d'autorità] *the highest place, preeminence.*

Tenere il **primato** d'alcuno, *to be over, or superior to one, to be above him.*

Primato [dignità ecclesiastica] *a primate, the first or chief archbishop.*

PRIMAVERA, *s. f.* [una delle quattro stagioni dell'anno] *spring.*

PRIMIE'RA, *s. f.* [sorta di giuoco di carte] *primero, a game at cards.*

PRIMIERAME'NTE, *adv.* [da principio, da prima] *first, in the first place, first of all, first and foremost.*

PRIMIE'RO, *adj.* [primo] *first, former.*

Primiero, *adv.* [primieramente] *first, at first.*

PRIMITIVAME'NTE, *adv.* [in principio] *firstly, antiently, in former ages.*

Primitivamente [a buon' ora, primaticciamente] *early.*

PRIMITI'VO, *s. m.* [capo di prima schiera] *a captain of the vanguard, the eldest captain of a regiment.*

PRIMITI'VO, *adj.* [primo, che non ha origine da alcuno] *primitive, first.*

Parola **primitiva**, *a primitive or radical word.*

PRIMI'ZIA, *s. f.* [frutto primaticcio che s'offerisce a Dio, primatie] *the first-fruits of the year, which are offered to God.*

Primizia [cosa nuova e vaga] *a new delightful thing.*

Primizia [colui dal quale si trae l'origine] *parents, forefathers, ancestors.*

PRIMO, *adj.* [principio di numero ordinativo] *first.*

Il **primo** giorno, *the first day.*

La **prima** volta, *the first time.*

Primo, *s. m.* [antenato] *forefathers, ancestors.*

Primo [principale] *first, chief, principal.*

La **prima** giovinezza, *infancy.*

PRIMOGE'NITO, *s. m.* [primo generato, primo figliuolo] *the eldest son.*

PRIMOGENITU'RA, *s. m.* [il jus del primogenito] *primogeniture, the title and privileges of an elder brother, in right of his birth.*

PRINCE, *s. m.* [principe] *a prince.*

PRINCIPA'LE, *adj.* [soprano, maggiore] *principal, chief, chiefest, main.*

Principale [primiero] *first.*

Il **principale** [somma capitale] *the principal or capital.*

I **principali** d'una città, *the head-men, the chief or topping men, the most eminent men of a town or city.*

PRINCIPALME'NTE, *adv.* *principally, chiefly, mainly, above all, particularly.*

PRINCIPA'RE [signoreggiare] *to domineer, to bear rule. Obs.*

PRINCIPA'TI, *s. m.* [nome di gerarchia d'Angeli] *principalities, one of the orders of the angels.*

PRI.

PRINCIPA'TO, *s. m.* [titolo del dominio, e grado del principe] *principality, the dominion, or jurisdiction of a prince.*

Principato [preminenza, maggioranza] *prebeminence, superiority, advantage, rule, government.*

PRINCIPE, *s. m.* [signore, titolo che si dà a chi ha stato e signoria grande] *a prince.*

Principe [primogenito de' principi grandi, che ha a succedere nello stato] *a prince.*

Principe [principale, primo] *principal, chief, first.*

PRINCIPESSA, *s. f.* *princess.*

PRINCIPIAME'NTO, *s. m.* [cominciamento] *a beginning.*

PRINCIPIANTE, *adj.* [che principia] *beginning, that begins.*

Un principiante, *s. m.* *a beginner, a novice.*

PRINCIPIARE [cominciare] *to begin or commence, to enter upon.*

PRINCIPIATO, *adj.* *begun, commenced, entered upon.*

PRINCIPIATO'RE, *s. m.* [che principia] *a beginner, an author, cause or promoter.*

Egli fu il principiatore di tutte le turbolenze, *he was the author or cause of all the troubles.*

PRINCIPIO, *s. m.* [quello che produce qualche effetto distinto da se] *principle, first cause.*

Principio [massima] *principles, first rules, precepts, elements.*

Principio [motivo] *principle, motive.*

Principio [cominciamento] *a beginning, commencement.*

Al principio, *at first.*

PRIORATO, *s. m.* [sorta di magistrato di Firenze] *Priorship, a name of a magistrate in Florence.*

PRIORATO, *s. m.* [priorato] *priorship.*

Priorato [titolo di prioria e dignità ecclesiastica o cavalleresca] *priorship, the office or quality of a prior.*

PRIORRE, *s. m.* [colui che è nell'ufficio del priorato] *prior, president.*

Priore [colui che gode il priorato] *prior, the head of a priory.*

PRIORIA, *s. f.* [chiesa che ha cura d'anime, di mezzana dignità, tra la parrocchia e la pieve] *priory.*

PRIORISTA, *s. m.* [libro dove sono scritti i Priori] *a book where all the Priors names are set down.*

PRIORITA', } *s. f.* [astratto di primo] *priory,*
PRIORITA'DE, }
PRIORITA'TE, } *a being first in order, rank, or dignity, prebeminence.*

PRISCAMENTE, *adj.* [anticamente] *formerly, antiently.*

PRISCO, *adj.* [antico] *former, old, antient, obsolete.*

PRISMA, *s. m.* [termine geometrico, e vale figura solida contenuta da piani, de' quali i due opposti son simili, eguali e paralleli, e li altri parallelogrammi] *Prism, a geometrical figure so called.*

PRISTINAMENTE, *adv.* [di prima, primieramente] *at first, antiently.*

PRI'STINO, *adj.* [di prima, primiero] *formerly, past, antient.*

PRO

PRIVAGIONE, *s. f.* } [privazione]
PRIVAME'NTO, *s. m.* } *a depriving, privation, lack, want, or being without.*

PRIVA'RE [far rimaner senza, spogliare] *to deprive, to bereave, to rob one of a thing, to take it away from him.*

PRIVA'TA, *s. f.* [fogna] *common shore.*

PRIVATAMENTE, *adj.* [in particolare, segretamente] *in particular, secretly.*

Privatamente [da uom privato senza tener grado di signore] *privately.*

Viver privatamente, *to live in a private manner, without appearing as a rich or noble man.*

PRIVATIVAMENTE, *adv.* [con privazione, a esclusione] *in a manner that deprives or excludes another or others.*

PRIVATO, *adj.* [che priva] *depriving, privative, that deprives or takes away.*

PRIVATO, *s. m.* [cesso] *a privy, a necessary house.*

PRIVATO, *adj.* [contrario di pubblico] *private, retired, concealed.*

Persona privata, *a private person.*

Privato [nascondito] *hidden, concealed.*

Privato [particolare, speciale] *particular, peculiar.*

Privato [dispogliato] *deprived, or bereft.*

In privato, *adv.* *privately, secretly, in a particular or concealed place or manner.*

PRIVATO'RE, *s. m.* [che priva] *a depriver, he that deprives.*

PRIVATRICE, *s. f.* *a depriver, she that deprives or takes away.*

PRIVAZIONE [il privato] *privation, a depriving, bereaving, or taking away, privateness, want, lack, or being without.*

PRIVIGNO, *s. m.* [figliastro] *son-in-law. Obs.*

PRIVILEGIA'RE [dar privilegio, far particolar grazia o esenzione a luogo o persona] *to give a privilege, to exempt, to free or discharge.*

PRIVILEGIATO, *adj.* *privileged, that enjoys some privilege, exempted.*

Altare privilegiato, *a privileged altar.*

PRIVILEGIO, *s. m.* [cosa data singolarmente ad uno o a più di grazia] *privilege, prerogative, a special grant.*

PRIVO, *adj.* [mancante, privato] *deprived, bereft, without.*

PRIZZA'TO, *adj.* [brizzolato, asperso di macchie] *spotted, maculated.*

PRO, *s. m.* [giovamento, utilità] *good, profit, benefit.*

Buon pro' vi faccia, *much good may it do you.*

A che pro', *what signifies, to what purpose.*

In pro' [in favore] *in behalf.*

Parlare in pro' di qualcheduno, *to speak in some body's behalf.*

Dare il buon pro ad uno, *to wish one well.*

Pro e contra, *pro and con.*

Pro, *adj.* [valoroso] *valiant, bold, daring, brave, courageous.*

PRO

PROA'VO, *adj.* [bisavolo] *great grandfather.*

PROBABILE, *adj.* [da poterli provare] *probable, likely.*

E' probabile, *it may be, likely enough.*

PROBABILITA', } *s. f.* [appa-
PROBABILITA'DE, } *renza di ve-*
PROBABILITA'TE, } *rità] probabi-*
lity, likelihood, appearance of truth.

PROBABILMENTE, *adv.* *probably, likely.*

PROBAZIO'NE, *s. f.* [prova] *probation, proof, trial or essay.*

PRO'BIO, *s. m.* [obbrobrio] *wil-
lany, wickedness, contumely, reproach,
shame, disgrace. Obs.*

PROBITA', } *s. f.* [bontà] *probi-*
PROBITA'DE, } *ty, uprightness, ho-*
PROBITA'TE, } *nesty, integrity, good-*
ness.

PROBLE'MA, *s. m.* [proposizione] *problem.*

PROBO, *adj.* [buono, onesto] *good, honest, upright.*

PROBO'SCIDE, *s. m.* [naso dell' elefante] *proboscis, the elephant's trunk.*

PROCA'CCIA, *s. f.* *Obs.* } [il pro-
PROCACCIAME'NTO, *s. m.* } *caccia-*
re] a getting, or procuring.

PROCACCIA'NTE, *adj.* [che procaccia, industrioso] *diligent, industrious.*

PROCACCIA'RE [provvedere, procurare, trovar modo d'avere] *to get, to shift, or make shift, to provide, to see, to look, to endeavour, to get.*

Procacciarsi qualche disgrazia, *to bring upon one's self some misfortune.*

PROCACCIA'TO, *adj.* *procured, got or gotten.*

PROCACCIATO'RE, *s. m.* [che procaccia] *a diligent fellow, a shifter, a shifting fellow.*

PROCA'CCIO, *s. m.* [provvisione, provvedimento] *provision, getting, preparation.*

Procaccio, *s. m.* [quello che porta le lettere da una città all' altra] *post.*

PROCA'NTO, *s. m.* [proemio] *proem, a preface. Obs.*

PROCCIANAMENTE, *adv.* [prossimamente] *newly, lately, not long ago. Obs.*

PROCCIA'NO, *adj.* [vicino] *near, next to. Obs.*

PROCCURA, o PROCURA, *s. f.* [scrittura per agire con autorità in nome d'un altro] *procuration, or procuracy, the writing or deed whereby one is made a procurator, a letter of attorney.*

PROCCURAGIONE, o PROCURAGIONE, *s. f.* [il far l'ufficio di procuratore] *procuration, a power by which one is entrusted to act for another.*

PROCCURARE, } [cercare, procac-
PROCURARE, } *ciare, ingegnarsi*
d'avere] to endeavour, to try, to seek, to look, to take care of.

Procurare [agitare e difendere l'altrui cause] *to solicit, to play the proctor, to defend.*

Procurare [fare avere] *to procure, to get or help to.*

Procurare [cercare, far il possibile] *to strive, to endeavour, to attempt, to strain, to do one's best.*

Procu-

Procurerò di servirla, I'll endeavour, or use my endeavour to serve you.

PROCCURATO, *s. m.* [che agita e difende le cause altrui] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

PROCCURAZIONE, *s. f.* [il procuratore] a procurator, a solicitor.

che si fanno nelle cause sì civili che criminali] process, trial.

Far processo ad uno, to sue one, to go to law with him.

PROCI'NTO, *s. m.* [recinto] a compass, a circuit or circumference. Obs.

In quella terra vi sono tre procinti di mura, that town is surrounded or encompassed with three walls.

Essere in procinto [esser pronto] to be ready, or in readiness.

Sono in procinto di partire, I am ready to go.

PROCLI'VE, *adj.* [inclinato] proclive, inclined, bent.

PROCO'JO, *v.* Procujo.

PROCO'NSOLO, *s. m.* [sorta di magistrato] proconsul, a Roman magistrate, to govern a province with consular power.

Pescare per il proconsolo [operare in vano] to work in vain, to lose one's labour, to make a hole in the water.

PROCRASTINA'RE [indugiare d'oggi in domane, dar tempo] to procrastinate, to put off from day to day, to delay or defer.

PROCRASTINA'TO, *adj.* procrastinated, deferred, delayed, put off.

PROCRASTINAZIONE, *s. f.* [il procrastinare] procrastination, the act of delaying or deferring.

PROCREAME'NTO, *s. m.* [il procreare] procreation, a begetting of children.

PROCREA'NTE, *adj.* [che procrea] procreating, begetting.

PROCREA'RE [generare] to procreate, to beget.

PROCREA'TO, *adj.* procreated, beget.

PROCREATO'RE, *s. m.* [che procrea] a begetter, a creator, a maker.

PROCREATRI'CE, *s. f.* [madre] mother, cause.

PROCREAZIONE, *s. f.* [il procreare] procreation, a begetting of children.

PROCU'RA, *v.* procura.

PROCURA'RE, *v.* procurare, and all its derivatives.

PROCURATORE'LLO, *s. m.* [procuratore di poco pregio] a scrub of attorney.

PROCU'RO, *v.* procurazione.

PRODA, *s. f.* [ripa, sponda] shore, side, or bank of a river.

Approdare alla proda, to come to shore, to land.

Proda [estremità d'altre cose] side, edge, brim, or brink.

Proda [proia] prow, the fore-part of a ship.

Dirizzar la proda verso qualche luogo, to steer one's course towards some place.

PRODA'NO, *s. m.* [sorta di fune marinara] one of the ropes of the ship.

PRODE, *adj.* [valoroso] valiant, stout, hardy, courageous.

Prode, *s. m.* [pro, giovamento, utile] good, benefit, advantage, interest.

PRODEME'NTE, *adv.* [valorosamente] valiantly, stoutly, courageously.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

PRODEZZA, *s. f.* [valore, volontà, forza] prowess, valour, a valiant or mighty act, strength.

Ha fatto gran prodezze in guerra, he has done wonders in war.

Uomo di gran prodezza, a mighty valiant man.

PRODICE'LLA, *s. f.* [diminutivo di proda] a small prow.

PRODIE'RO, *s. m.* [chr rema in prua] a prow-man, he that rows at the prow of a boat or ship.

PRODICALITA', *s. f.* [eccesso nello spendere] prodigality, profuseness, lavishness.

PRODICALITA'DE, *s. f.* [eccesso nello spendere] prodigality, profuseness, lavishness.

PRODICALITA'TE, *s. f.* [eccesso nello spendere] prodigality, profuseness, lavishness.

PRODICALIZZA'RE [usar prodigalità] to be prodigal, to spend lavishly, to squander away.

PRODIGAME'NTE, *adv.* [con prodigalità] prodigally, wastefully, lavishly.

PRODIGIO, *s. m.* [cosa stupenda] prodigy, a monstrous or preternatural thing.

PRODIGIOSAME'NTE, *adv.* prodigiously.

PRODIGIO'SO, *adj.* [stupendo, maraviglioso] prodigious, preternatural, monstrous, excessive, wonderful, extraordinary.

PRODIGO, *adj.* [quegli che da, o spende eccessivamente] prodigal, lavish, profuse.

Viver da prodigo, to live prodigally, or riotously.

Un prodigo, *s. m.* a prodigal woman.

PRODOTTO, *s. m.* [produzione] product, fruit.

Prodotto [in aritmetica] a product, the number arising from the multiplication of several numbers given.

Prodotto, *adj.* produced, v. produrre.

PRODUCE'NTE, *adj.* producing, bringing forth.

PRODUCERE, *v.* produrre.

PRODUCIBILE, *adj.* [atto a produrre] productive, apt to produce, or bring forth.

PRODUCIME'NTO, *s. m.* [il produrre] production, a bringing forth, product, work.

PRODUCITO'RE, *s. m.* [che produce] a producer, maker, performer.

PRODUCITRI'CE, *s. f.* [che produce] a producer, she that produces or brings forth.

PRODURRE [generare, creare] to produce, yield, or bring forth, to beget.

Produrre [causare] to cause or occasion, to be the cause or the occasion of.

Produrre [addurre, mettere in campo] to produce, to shew.

PRODUTTI'BILE, *adj.* [che si può produrre] that may be produced or brought forth.

PRODUTTI'VO, *adj.* [che produce] producing, productive, bringing forth.

PRODUTTO, *v.* prodotto.

PRODUTTO'RE, *s. m.* [che produce] he that produces, begets or ingendereth.

PRODUTTRI'CE, *s. f.* [che produce] a mother, she that produces or causes.

PRODUZIONE, *s. f.* [il produrre] production, a bringing forth, product or fruit.

PROEMIA'LE, *adj.* Proemial.

PROEMIALME'NTE, *adv.* [per via di proemio] by way of poem.

PROEMIA'LE, *adj.* Proemial.

PROEMIALME'NTE, *adv.* [per via di proemio] by way of poem.

PROEMIA'LE, *adj.* Proemial.

PROEMIALME'NTE, *adv.* [per via di proemio] by way of poem.

PROEMIA'LE, *adj.* Proemial.

PROEMIALME'NTE, *adv.* [per via di proemio] by way of poem.

PROEMIA'LE, *adj.* Proemial.

PROEMIO, *s. m.* [la prima parte d'un'orazione o d'altra opera, ove principalmente si prepone quel che s'hà a trattare] *proem, preface, or entrance into a discourse.*

PROFANAMENTE, *adv.* *profanely, unhallovedly.*

PROFANA'RE [applicare le cose sacre a' servigi temporali] *to profane or profane, to abuse holy things, to pollute or unhallo-w.*

PROFANA'TO, *adj.* *profaned or profaned, abused, polluted.*

PROFANATO'RE, *s. m.* [che profana] *a profaner.*

PROFANITA', *s. f.* *profanity, profaneness.*

PROFANO, *adj.* [empio, scelerato] *profane, or prophane, impious, irreligious.*

Profano [opposto di sacro] *prophane.*

Autore profano, *prophane author.*

PROFENDA, *s. f.* *provender, that quantity of hay or oats that the ostler gives to the horse, horses, or oxen of the passengers.*

PROFENDA'RE [dar la profenda] *to give food to the horses or oxen of passengers.*

PROFERIRE, *v.* *profferire.*

PROFERTA, *v.* *profferta.*

PROFERTO, *v.* *profferto.*

PROFESSA'RE [far professione] *to profess, to exercise publicly a particular study or calling, to make one's self known of such a religion, sect, or party.*

PROFESSATO'RE, *v.* *Professore.*

PROFESSATRI'CE, *s. f.* *she that professes a thing.*

PROFESSIO'NE, *s. f.* [istituto] *institute, statute, order, or decree.*

Professione [esercizio, mestiero] *profession, calling, condition, trade, or art.*

Professione [solenne promessa d'osservanza che fanno i religiosi regolari] *profession, the entering into any religious order.*

Far professione d'una religione, *to profess a religion.*

PROFESSO, *adj.* [che ha fatto professione] *professed.*

Un frate professo, *a professed monk.*

Una monaca professa, *a professed nun.*

PROFESSO'RE, *s. m.* [che professa o fa professione di qualche scienza, e l'insegna pubblicamente] *a professor.*

PROFETA, *s. m.* [quegli che antivede, ed annunzia il futuro] *a prophet.*

PROFETA'LE, *adj.* [di profeta] *prophetic, prophetick.*

PROFETA'NTE, *adj.* *prophesying, prophetick.*

PROFETA'RE [predire] *to prophesize, to prophecy, or foretel.*

PROFETA'TO, *adj.* *prophefied, foretold.*

PROFETEGGIA'RE [profetizzare] *to prophesize, to prophesize, or foretel.*

PROFETESSA, *s. m.* [femmina profeta] *a prophetess.*

PROFETIZZA'RE, *v.* *profeteggiare.*

PROFETICAME'NTE, *adv.* *prophefically, in a prophetic manner.*

PROFETICO, *adj.* [di profeta] *prophetick, prophetic.*

PROFETIZZA'TO, *v.* *profetato.*

PROFETIZZA'RE [profetare] *to prophesize, to prophesize or foretel.*

PROFEZI'A, *s. f.* [cosa predetta dal profeta] *a prophecy, a prediction.*

PROFFERARE, *v.* *profferire.* *Obs.*

PROFFERENTE, *v.* *Profferitore.*

PROFFERENZA [il profferire parole] *a pronouncing or uttering.*

Profferenza [proferta] *profer, an offer or offering.*

PROFFERIME'NTO, *s. m.* [il profferire delle parole] *a pronouncing, speaking or uttering of words.*

PROFFERIRE [pronunziare, mandar fuor le parole] *to utter, to pronounce, to speak.*

Profferire [offerire] *to offer, to present.*

Chi si profferisce è peggio il terzo, *proffered service stinks.*

PROFFERITO, *adj.* *uttered, pronounced, offered, presented.*

PROFFERITO, *s. m.* [porfido] *porphyry.* *Obs.*

Profferito [la cosa profferta] *a profer, an offer or offering.*

PROFFERITO'RE, *s. m.* [che profferisce] *he that proffers, offers, or gives.*

PROFFERTA, *s. f.* [il profferire o offerire] *offering, offer, oblation, proffer, proposal.*

PROFFERTO, *s. m.* [profferta, offerta] *offer.* *Obs.*

PROFFERTO, *adj.* *v.* *profferito.*

PROFFILA'RE [ornare la parte estrema di che che si sia] *to flourish the edges of any thing with gold, silver, or the like.*

PROFFILA'TO, *adj.* *pursed, flourished with a needle.*

PROFFILO, *s. m.* [una delle parti che è dalle bande] *profile, outline.*

Ritrarre in profilo [cioè da una sola parte] *to draw in profile or sideways.*

PROFICCO, *adj.* [profictevole] *proficuous, advantageous.* *Obs.*

PROFIGURA'TO, *adj.* [figurato, somigliato] *affiliated, compared.* *Obs.*

PROFILA'RE, *v.* *profilare.*

PROFILA'TO, *v.* *profilato.*

PROFI'LO, *v.* *profilo.*

PROFITTA'BILE, *adj.* [di profitto, fruttuoso] *profitable, beneficial, useful, advantageous.*

PROFITTA'RE [far profitto, far progresso, avvanzarli] *to profit, to make a progress, to be a proficient, to improve.*

Profitare [esser utile, recar profitto] *to profit, to be profitable or useful.*

Profitare [servirsi] *to make an advantage or good use of a thing.*

PROFITTE'VOLE, *adj.* [utile, avvantaggioso] *profitable, useful, beneficial, advantageous.*

PROFITTEVOLME'NTE, *adv.* [con profitto] *profitably, usefully, advantageously.*

PROFITTO, *s. m.* [utile, guadagno, giovamento] *profit, advantage, gain, interest.*

Trar profitto d'una cosa, *to get by, to be the better for.*

Profitto [progresso] *progress, advancement, proficience, improvement.*

Far profitto, *to improve, to make a progress.*

PROFLU'VIO, *s. m.* [inondazione] *an inundation, overflowing, a gushing or streaming out.*

Profluvio [copia] *abundance, plenty, profuence, store.*

PROFONDA, *s. f.* [profondità] *profundity, deepness, depth.*

PROFONDAME'NTE, *adv.* [molto a dentro, a fondo] *deep.*

Profondamente [internamente] *deep, deeply, seriously.*

Dormir profondamente, *to sleep soundly.*

Profondamente [largamente, strabocchevolmente] *excessively, very much.*

PROFONDAMENTO, *s. m.* [il profondare] *a sinking, a forcing down.*

PROFONDA'RE [cader nel fondo] *to sink, to go to the bottom, to perish.*

Profondare [internarsi, immergersi] *to go deep, to dive into, or search into, to sift, to examine.*

PROFONDATAME'NTE, *adv.* *deep, deeply.*

PROFONDA'TO, *adj.* *sunk, or sunk down.*

PROFONDAZIO'NE, *s. f.* [cavamento] *a digging.*

PROFONDITA', **PROFONDITA'DE**, **PROFONDITA'TE**, *s. f.* [una delle tre dimensioni del corpo solido] *profundity, deepness, depth.*

PROFONDO, *adj.* [concavo, molto a fondo] *deep.*

Lago profondo, *a deep lake.*

Vallone profondo, *a deep valley.*

Profondo [alto, eminente] *profound, high, eminent.*

Profonda notte, *a very dark night.*

Il profondo mezzo di, *noon, or noon-day.*

Profondo sonno, *a profound, dead, or sound sleep.*

Profondo silenzio, *a profound silence.*

Profonda scienza, *profound learning.*

Profonda riverenza, *profound reverence, a very low bow.*

Profonda afflizione, *anxious grief.*

Profondo, *adv.* [profondamente] *deep, deeply, profoundly.*

Profondo, *s. m.* [profondità] *profundity, deepness, depth.*

Dal profondo del cuore, *from the bottom of the heart.*

PROFUMA'RE [dar odore] *to perfume, to give a sweet scent to.*

PROFUMA'TO, *adj.* *perfumed, scented.*

PROFU'MICO, *s. m.* [profumo] *perfume, scent.* *Obs.*

PROFUMIERA, *s. f.* [vaso nel quale si fa profumo] *a perfuming-pan.*

PROFUMIERE, *s. m.* [quello che maneggia profumi] *perfumer, one who makes and sells perfumes.*

PROFUMINO, *s. m.* *a case to hold perfumes.*

PROFUMMIE'RE, *v.* *Profumière.*

PROFU'MO, *s. m.* [odore che esce dalle cose odorifere, come incenso, mirra, e simili] *perfume, scent.*

PROFU-

PROFUSAME'NTE, *adv.* *profusely, in a profuse manner, lavishly.*

PROFUSIO'NE, *s. f.* [spargimento] *profusion, profuseness, a lavishness, or squandering away.*

PROFU'SO, *adj.* [prodigo, stravagante] *profuse, lavish, wasteful, prodigal, extravagant, riotous.*

PROGE'NIE, e **PROGE'NIA**, *s. f.* [stirpe, schiatta] *progeny, offspring, issue.*

PROGENITO'RE, *s. m.* [antenato] *progenitor, ancestor, fore-father.*

PROGETTO, *s. m.* [profferta, principio di trattato] *project, design, purpose, intent.*

PROGIUDICA'RE, *v.* *pregiudicare.* and all its derivatives.

PROGREDI'RE [andare avanti] *to proceed, to go on, to go forward, or advance.*

PROGRESSIO'NE, *s. f.* [il progredire] *progression, a going on, or advancing.*

PROGRESSIVAME'NTE, *adv.* *progressively, by degrees.*

PROGRESSI'VO, *adj.* [che ha virtù d'andare avanti] *progressive, which proceeds or goes on.*

PROGRE'SSO, *s. m.* [l'andare avanti] *progress, a proceeding or going forward.*

Progré'sso [avanzamento, profitto] *progress, advancement, proficiency or proficience.*

In progresso di tempo, *in time, in progress of time, in succeeding times.*

PROIBI'RE [vietare] *to prohibit, to forbid, to bar or keep from.*

PROIBITI'VO, *adj.* [atto a proibire, che proibisce] *prohibitory, that prohibits, forbids, or hinders.*

PROIBI'TO, *adj.* [vietato] *prohibited, forbidden.*

Proibito [difeso, che è contro la legge, ex. libri proibiti] *prohibited books.*

PROIBITO'RE, *s. m.* [che proibisce] *he that forbids.*

PROIBIZIO'NE, *s. f.* [il proibire] *prohibition, a forbidding, an hindrance.*

PROLAGA'RE, *v.* *prologare.*

PRO'LAGO, *v.* *prologo.*

PROLA'TO, *adj.* [pronunziato] *pronounced, uttered, spoken.*

PROLATO'RE, *s. m.* [che pronuncia] *he that pronounces, speaks or utters.*

PROLAZIO'NE, *s. f.* [pronunzia] *a pronouncing, or pronunciation, a speaking or uttering.*

PROLE, *s. f.* [progenie] *proles, progeny, offspring, issue.*

PROLI'FICO, *adj.* [che fa molta prole, fecondo] *prolific, prolific, fit for generation, apt to breed or bring forth.*

PROLISAME'NTE, *adv.* [lungamente, distesamente] *tediously, with prolixity.*

PROLI'SSITA', } *s. f.* [lunghezza di discorso]
PROLISSITA'DE, }
PROLISSITA'TE, } *prolixity, tediousness or length of a discourse.*

PROLI'SSO, *adj.* [lungo, tedioso nel discorso] *prolix, long, tedious, or large in speech.*

PROLOGA'RE [far prologo, o vano circuito di parole] *to speak out or at length, to tell a long story.*

PROLOGO, *s. m.* [ragionamento po-

sto avanti a poem] *prologue, a speech before a stage play.*

PROLONGAZIO'NE, *v.* *prolungazione.*

PROLUNGAME'NTO, *s. m.* [il prolungare] *prolongation, a lengthening, or delaying.*

PROLUNGA'RE [allungare, differire, prorogare, mandar in lungo] *to prolong, to lengthen out, to defer, to delay, to make a thing last longer.*

Prolungare la vita, *to prolong one's life.*

PROLUNGA'TO, *adj.* *prolong'd, lengthen'd, defer'd, delay'd.*

PROLUNGAZIO'NE, *s. f.* [prolungamento] *prolongation, delaying, lengthening.*

PRO'MERE [manifestare, palesare] *to utter and tell, to speak out, to disclose or uncover, to lay upon.* *Obi.*

PROME'SSA, } *s. f.* [quel che s'
PROMESSIO'NE, } *è promesso] a promise.*

PROMESSO, *adj.* [da promettere] *promised, v. promettere.*

PROMETTE'NTE, *adj.* [che promette] *promising, that promises.*

PROME'TTERE [obligare altrui la sua fede] *to promise, to make a promise, to engage or give one's word.*

Promettere in matrimonio, *to promise, or betroth.*

Prométtersi [darfi ad intendere, sperare] *to promise one's self, to hope.*

Prométtere [affermare, accertare] *to assure, or promise.*

Vi prometto che ell' è così, *I assure you it is so.*

Prométtere per altrui [entrar mallevadore] *to bail, or be bail for one.*

PROMETTITO'RE, *s. m.* [che promette] *a promiser, one that promises much, and performs but little.*

PROMETTITRI'CE, *s. f.* [che promette] *a promiser, she that promises.*

PROMINE'NTE, *adj.* *prominent, jutting out or standing forward.*

PROMINE'NZA, *s. f.* *prominence, the putting of a thing out, or over.*

PROMISSIO'NE, *v.* *promissione.*

PROMONTORIE'TTO, *s.* [diminutivo di promontorio] *a small promontory.*

PROMONTO'RIO, *s. m.* [monte lungo la marina] *promontory, a mountain, bill, or any high ground running out a great way into the sea.*

PROMO'SSO, *adj.* *moved higher, removed to a higher post or rank.*

PROMOTO'RE, *s. m.* [che promuove] *promoter, one who promotes or carries on a business.*

PROMOTRI'CE, *s. f.* [che promuove] *promoter, she that promotes.*

PROMOVE'NTE, } *adj.* [che pro-
PROMUOVE'NTE, } *muove] promoting.*

PROMO'VERE, *v.* *promuovere.*

PROMOVIMENTO, *s. m.* [il promuovere] *promotion, preferment, advancement.*

PROMOVITO'RE, *s. m.* [promotore] *promote.*

PROMOVITRI'CE, *s. f.* [che promuove] *promoter, she that promotes.*

PROMOZIO'NE, *s. f.* [promovimento] *promotion, advancement, preferment.*

PROMULGA'RE [pubblicare, divulgare] *to promulgate, to promulge, to publish, or proclaim.*

PROMULGA'TO, *adj.* *promulgated, promulged, proclaimed.*

PROMULGATO'RE, *s. m.* *promulgator, publisher, proclaimer.*

PROMULGAZIO'NE, *s. f.* [il promulgare] *promulgation, a publishing, or proclaiming.*

PROMUO'VERE [conferir grado o dignità in alcuno] *to promote, to advance or prefer, to farther or carry on.*

Promuovere [muovere, o principiare] *to move, or begin.*

Promuover guerra contro a qualcuno, *to declare war against one.*

Promuovere [sollecitare] *to spur, to incite, to induce.*

Promuovere [crescere] *to grow, to thrive.*

PROMU'TA, *s. m.* [promutazione] *permutation, exchanging.*

PROMUTA'RE [permutare] *to permute, to exchange.*

PROMUTA'TO, *adj.* *permuted, exchanged.*

PROMUTAZIO'NE, *s. f.* [scambio] *permutation, exchanging.*

PRONEPO'TE, } *s. m.* [figlio del ni-
PRONIPOTE, } *pote] a great grandchild, a nephew's son.*

PRONO, *adj.* [inclinato] *prone unto, inclined, apt, given unto.*

PRONO'ME, *s. m.* [termine grammaticale] *pronoun.*

PRONOMINA'TO, *adj.* [nominato, famoso] *renowned, famous.*

PRONOSTICAMENTO, *s. m.* [il pronosticare] *prognostication, a foretelling.*

PRONOSTICA'NZA, *v.* *pronosticazione.*

PRONOSTICA'RE [prevedendo annunziare il futuro] *to prognosticate, to foretell, to conjecture, or guess.*

PRONOSTICATO'NE, *s. m.* *one that prognosticates, that foretells or forebodes.*

PRONOSTICAZIO'NE, *s. f.* [il pronosticare] *prognostication, or foretelling.*

PRONO'STICO, *s. m.* [segno di quel che deve succedere] *prognostick, a boding sign, or token of something to come.*

Pronostico [congettura] *prognostication, conjecture.*

PRONTAME'NTE, *adv.* [con prontezza, spacciatamente] *readily, quickly, nimbly.*

PRONTA'RE [importunare] *to press, to urge, to importunate, to trouble.*

Prontare [sollecitare] *to quicken, to hasten, to dispatch.*

PRONTA'RSI [sforzarsi] *to endeavour, to procure, to strive, to do one's best.*

PRONTE'ZZA, *s. f.* [volenterosa disposizione a tosto e presentemente operare] *readiness, quickness, speed, haste.*

Prontezza [impontezza, importunità] *importunity.*

PRONTISSIMAME'NTE, *adv.* *very, readily.*

PRONTISSIMO [superl. di pronto] *most ready.*

PROTITU'DINE, *v.* *prontezza.*

PRONTO,

PRONTO, *adj.* [presto, apparecchiato, in punto] *ready, in readiness, at hand, prepared.*

Far pronte sembianze ad uno, *to look pleasantly upon one.*

Pronto [affrettato] *quick, sudden, speedy.*

Pronto [fiero, ardito] *fierce, passionate, bold, hardy.*

PRO'NUBO, *s. m.* [promotor di matrimoni] *a match-maker.*

PRONU'NCIA, *v.* pronunzia, and all its derivatives.

PRONU'NZIA, *s. f.* [il pronunziamento] *pronunciation, utterance of speech, delivery.*

PRONU'NZIA'RE [publicare, dichiarare] *to publish, to declare, to pronounce, to pass one's judgment.*

Pronunziare [predire] *to prognostick, to fore-tell.*

Pronunziare [proferire, scolpire le parole] *to pronounce, to utter, or speak.*

PRONU'NZIA'TO, *adj.* pronounced, published, declared.

PRONU'NZIA'TO'RE, *s. m.* [che pronunzia] *pronunciator, he that pronounces, declares or fore-tells.*

PRONU'NZIAZIO'NE, *s. f.* [espressione di parole] *pronunciation.*

PROPAGA'RE [dilatare] *to propagate, to multiply, or increase, to spread abroad.*

PROPAGATO'RE, *s. m.* [che propaga] *propagator, he that propagates.*

PROPAGAZIO'NE, *s. f.* [il propagare] *propagation, a spreading abroad, or increasing.*

PROPAGGINAME'NTO, *s. m.* [il propagginare] *a planting of many young vines, a spreading or increasing.*

PROPAGGINA'RE [coricar i rami delle piante acciò che faccian pianta e germogliano] *to provine, to lay a vine-stock or branch in the ground to take root.*

Propagginare [moltiplicare] *to breed, to increase, or multiply.*

Propagginare [tormento che si dava agli affasini, i quali eran sotterrati vivi col capo all'ingiù] *a kind of torment which was antiently appointed for highway robbers or murderers, which was, to bury them alive, with their heads downward.*

PROPAGGINAZIO'NE, *s. f.* [il propagginare] *a planting of young vines or branches of trees.*

PROPA'GGINE, *s. f.* [ramo della pianta piegato e coricato, acciò che anch'egli per se stesso divenga pianta] *a layer of a vine, or tree, a province.*

Propaggine [prole, schiatta] *proles, offspring, issue.*

PROPALA'RE [palesare] *to publish, to declare.*

PROPALA'TO, *adj.* propaled, published.

PROPE, *adv.* [appresso] *near, by, at hand. Obs.*

PROPENSA'RE [premeditare] *to premeditate, to think upon or contrive before hand. Obs.*

PROPENSA'TO, *adj.* premeditated, thought before. *Obs.*

PROPENSIO'NE, *s. f.* [inclinazione] *propension, propensity, inclination of mind, readiness, proneness.*

PROPIAMENTE, *adv.* properly, properly.

PROPIETA', *s. f.* [il proprio e particolare d'una cosa] *property, natural virtue or quality.*

PROPIETA'RIO, o **PROPRIETA'RIO**, *s. m.* [chi tien in proprietà] *proprietor, proprietary, owner.*

PROPI'NA, *s. f.* the fees that are paid in universities by the students when they are promoted to the degree of doctor.

PROPINA'RE, *to drink the health of a person, to drink a toast given.*

PROPINQUAME'NTE, *adv.* [d'appresso] *near, by.*

PROPINQUITA', *s. f.* [vicinità] *propinquity, nearness, nighness.*

PROPI'NQUO, *adj.* [vicino] *nigh, near.*

Propinquo [congiunto per parentela] *relation, related, kin, allied.*

PROPIO, *adj.* [quello che attiene] *proper, peculiar, particular, own self.*

PROPRIO, *s. m.* [che conviene, ed è solamente di colui, di cui si dice esser proprio] *proper, peculiar, particular, own self.*

Il discorso è proprio dell'uomo, *reasoning is peculiar to a man.*

Mia propria figliuola, *my own daughter.*

Amor proprio, *self-love.*

Di sua propria testa, *of his own head.*

Nome proprio, *a proper name.*

Propio [conveniente] *proper, fit, convenient.*

Própio [atto, buono] *fit, good, apt.*

Propio, *s. m.* [quello che per determinato rispetto s'attribuisce così ad una natura, che non s'attribuisce all'altra] *property, natural quality, or virtue, natural disposition.*

La risibilità è propria dell'uomo, *risibility is the property of men.*

Possedere in propio, *to be the right owner.*

PROPIZIATO'RE, *s. m.* [favoreggiatore, mediatore] *a favourer, a mediator, intercessor.*

PROPIZIAZIO'NE, *s. f.* [quello che rende propizio] *propitiation, attonement.*

PROPI'ZIO, *adj.* [favorevole, benigno] *propitious, favourable, kind, merciful.*

PROPONE'NTE, *adj.* [che propone] *proposing, speaking, offering.*

Propo'nte, *s. f.* [proposizione] *proposition.*

PROPO'NEKE, *v.* proporre.

PROPONIMENTA'CCIO, *s. m.* [peggiativo di proponimento] *bad intention, wicked resolution, brutal deliberation, knawish purpose.*

PROPONIME'NTO, *s. m.* [intenzione,

proposito] *intent, intention, resolution, deliberation, purpose.*

PROPO'RRE [porre avanti, mettere in campo il soggetto del quale o sopra il quale si vuol discorrere] *to propose, propound, speak, declare, put or set forth, to move or make a motion.*

Proporre una questione, *to propose or move a question.*

Proporre [deliberare, statuire] *to intend, to deliberate, to make a resolution, to resolve, to determine, to intend or design, to purpose.*

PROPORZIONA'LE, *adj.* [che ha proporzione] *proportional, of like proportion.*

PROPORZIONALITA', *s. f.* [astratto di proporzionale] *proportionality, a likeness of proportion.*

PROPORZIONALME'NTE, *adv.* [con proporzione] *proportionally, with proportion.*

PROPORZIONA'RE [far proporzione, paragonare] *to proportionate, to make answerable, to commensurate.*

PROPORZIONATAME'NTE, *adv.* with convenient proportion.

PROPORZIONA'TO, *adj.* [fatto con proporzione] *proportioned, proportionable, commensurate, fit, fitted.*

PROPORZIONATO'RE, *s. m.* [che usa proporzione] *a neuter, impartial, or just man.*

PROPORZIO'NE, *s. f.* [convenienza delle cose tra di loro] *proportion, agreement, agreeableness, answerableness.*

A proporzione, *in proportion, proportionable.*

PROPORZIONE'VOLE, *adj.* [proporzionato] *proportionable, proportional, of like proportion.*

PROPORZIONEVOLME'NTE, *adv.* proportionably, in proportion.

PROPO'SITO, *s. m.* [proponimento] *purpose, design, resolution.*

Cambiar proposito, *to change one's mind or resolution.*

Con proposito, *with a design.*

Proposito [soggetto, proposito] *discourse, subject, talk.*

A proposito, *adv.* *to the purpose, opportunely, seasonably, in time, pally.*

Fuor di proposito, *improperly, unseasonably, preposterously.*

Con proposito, *designedly, purposely, for the nonce.*

PROPOSITU'RA, *s. f.* [titolo di dignità] *the office of a captain or governor.*

PROPOSIZIO'NE, *s. f.* [proposta] *proposition, proposal, motion.*

Proposizione [detto comunemente approvato, massima] *proposition, saying, or maxim.*

Proposizione [membri e parti de' quali si compongono i fillogismi] *propositions.*

PROPO'STA, *s. f.* [quel che si propone per trattarne] *proposition, proposal, motion, a thing proposed to be proved, made out or demonstrated.*

Proposta [deliberazione] *purpose, design, resolution, intent.*

PROPOSITA'TO, *s. m.* [titolo di dignità] *s. f.* [titolo di dignità che si da alle chiese] *a title of dignity given*

to churches, as Abbey, Priory, or Rectory.

PROPO'STO, *s. m.* [dignità cheriale di chi ha proposto] *a rector, or provost.*

Proposto [quello che ne' magistrati tiene il primo luogo] *a provost, a sheriff.*

Proposto [proposito, deliberazione] *purpose, intent, design, resolution.*

Proposto, *adj.* [da proporre] *proposed, v. proporre.*

PROPRE'SO, *s. m.* [circuito, procinto] *compass, circumference, inclosure. Obs.*

PROPRIAME'NTE, *adv.* *properly, in a proper manner, with propriety.*

PROPRIETA', *v.* proprietà,
PROPRIETA'RIO, } proprietario,
PRO'PRIO, } propio.

PROPUGNA'COLO, *s. m.* [difesa] *a fortress, bulwark, rampart, defence.*

PROPULSA'RE [ribattere] *to repel, to drive back.*

PROCUO'JO, *s. m.* [mandra, quantità di bestie bovine adunate insieme] *kine, black cattle. Obs.*

PRORA, *s. f.* [la parte dinanzi del navilio, colla quale si fende l'acqua] *the prow, the fore-part of a ship.*

PRO'ROGA, *s. f.* [allungamento di tempo, prorogazione] *prorogation, a deferring or putting off.*

PROROGA'RE [allungare il tempo, differire] *to prorogue, to put off, to prolong.*

PROROGATI'VA, *s. f.* [burbanza, arroganza] *insolence, arrogance.*

PROROGATO, *adj.* *prorogued, prolonged.*

PROROGAZIO'NE, *s. f.* [allungamento di tempo] *prorogation.*

PRORO'MPERE [uscir fuori con impeto] *to break forth, to burst out.*

Prorompere [parlare] *to speak, to utter.*

Proruppe in queste parole, *he uttered these words.*

Prorompere in qualche follia, *to be guilty of some folly.*

PRORU'TTO, *adj.* *broken or burst out, uttered.*

PROSA, *s. f.* [favellare sciolto senza metro o rima] *prose.*

PROSAICO, *adj.* [di prosa] *prosaic, being in or belonging to prose.*

PROSA'PIA, *s. f.* [schiatte] *progeny, race, lineage, blood, family.*

PROSA'RE [scrivere in prosa] *to write or speak in prose.*

Profare [favellare troppo adagio] *to speak slowly with affectation, to love to talk much.*

Profare [burlare] *to joke, to laugh at, to ridicule, to jeer or banter.*

PROSA'STICO, *v.* prosaico.

PROSATO'RE, *s. m.* [quello che scrive in prosa] *a writer in prose.*

PROSCENIO, *s. m.* [luogo nel teatro destinato agli attori] *stage, the place where the comedians act in the play-house.*

PROSCIO'GLIERE, } [assolvere da' peccati] *to absolve, to forgive, to pardon.*

PROSCIO'RRE, }

Prosciogliere [sciogliere, liberare] *to loosen, to free, to set at liberty.*

PROSCIOGLIO'NE, *s. f.* } [il

PROSCIOGLIME'NTO, *s. m.* } prosciore, assoluzione] *absolution, a loosening, freeing, or setting at liberty.*

PROSCIO'LTO, *adj.* *absolved, loose, free, unbound.*

PROSCIORRE, *v.* prosciogliere.

PROSCIUGA'RE [diseccare] *to dry, or dry up.*

PROSCIUTTO, *s. m.* [coscia del porco salata e secca] *gammon of bacon.*

PROSCRI'TTO, *adj.* [esiliato] *proscribed, banished.*

PROSCRI'VERE [condannare all' esilio] *to proscribe, to outlaw, to banish.*

PROSCRIZIO'NE, *s. f.* [il prosciogliere] *proscription, banishment, or outlawry.*

PROSEGUIME'NTO, *s. m.* [il prosciogliere] *prosecution, pursuit, continuance.*

PROSEGUI'RE, } [seguire

PROSEGUITA'RE, *Obs.* } avanti, continuare] *to prosecute, to pursue, to carry on, or go on, to continue, to follow.*

PROSODIA, *s. f.* *prosody, that part of grammar which teaches how to accent right, and to distinguish syllables either long or short.*

PROSELI'TA, *s. m. f.* *a proselyte, a stranger converted to any religion.*

PROSO'NE, *s. m.* [colui, che favella troppo adagio, e con troppa gravità] *one that talks very slowly and much.*

PROSONTUOSE'TTO, *adj.* [diminutivo di prosuntuoso] *a little presumptuous.*

PROSUNTUOSITA', *s. f.* *arrogance, rashness, presumption.*

PROSONTUOSO, *adj.* *presumptuous, arrogant, rash.*

PROSOPE'A, *s. f.* [figura rettorica] *Prosopeja, a rhetorical figure, wherein the speaker addresses himself to things inanimate, as if they were living, and makes them speak, as if they had rational souls.*

PROSOPOPEA [arroganza] *arrogance, boldness, impudence.*

PROSPERAME'NTE, *adv.* [con prosperità] *prosperously, favourably, fortunately.*

PROSPERA'RE [felicitare, mandar di bene in meglio] *to prosper, to make prosperous, to give success.*

Prosperare [avanzarsi in felicità, andar di bene in meglio] *to prosper, to thrive, to succeed, or be successful.*

PROSPERA'TO, *adj.* *prospered.*

PROSPERAZIO'NE *s. f.* [il prosperare] *a prospering, thriving or succeeding.*

PROSPERE'VOLE, *adj.* [prospero, pien di felicità] *prosperous, favourable, fortunate.*

PROSPEREVOLME'NTE, *adv.* *prosperously, successfully.*

PROSPERITA', *s. f.* [avvenimento felice, felicità] *prosperity, success, happiness.*

PROSPERITA'DE, }
PROSPERITA'VE, }
PROSPERITA'VE, }

PROSPERO, *adj.* [felice] *prosperous, thriving, favourable, fortunate, lucky.*

PROSPEROSAME'NTE, *adv.* *prosperously, successfully, happily.*

PROSPERO'SO, *adj.* [robusto, ben disposto di corpo] *strong, lusty, stout.*

PROSPETTIVA, *s. f.* [arte che insegna a disegnare le cose, come appaiono alla vista] *perspective.*

PROSPE'TTO, *s. m.* [vista] *prospect, a view or sight afar off.*

PROSSIMAMA'NTE, *adv.* } [vicinamente] *next, lately, just now.*

PROSSIMANEME'NTE, *adv.* }

PROSSIMA'NO, *adj.* [vicino] *near, nigh.*

Prossimano [propinquo per parentela] *kindred, allied, relation.*

PROSSIMA'NZA, *s. f.* [prossimità] *proximity, nearness, kindred, alliance.*

PROSSIMITA', *s. f.* [vicinanza] *proximity, nearness.*

PROSSIMITA'DE, }
PROSSIMITA'VE, }

PROSSIMITA'VE, }

PROSSIMO, *adj.* [vicino, acceso] *next, near, nigh.*

Prossimo [congiunto di sangue, parente] *kindred, allied, relation.*

Prossimo, *s. m.* [vicino] *a neighbour.*

PROSTENDERSI [metterli a terra per atto d'umiliazione] *to prostrate one's self, to cast one's self at one's feet.*

PROSTE'RNARSI [distendersi in terra] *to stretch, or lay along on the ground.*

PROSTE'RNERE [gettare in terra, abbattere] *to overthrow, to cast or strike down, to vanquish or defeat.*

PROSTE'SO, *adj.* *prostrated.*

PROSTITUI'RE [esporre a mal uso] *to prostitute, to expose to every one that comes, to make common.*

PROSTITUITO, *adj.* *prostituted.*

PROSTITUZIONE, *s. f.* [sregolatezza di vita] *prostitution, lewdness.*

PROSTRA'RE [distendere per terra] *to prostrate, to lay flat along.*

Prostrarli in ginocchione, *to fall upon one's knees.*

PROSTRA'TO, *adj.* *prostrated, laid flat along.*

PROSUME'RE, *v.* presumere.

PROSUMITO'RE, *s. m.* *a presumptuous man.*

PROSUNTUOSO, *v.* presuntuoso, and its derivatives.

PROTE'GGERE [difendere] *to protect, to defend, to maintain, to countenance, or patronize.*

PROTEGGITO'RE, *s. m.* [protettore] *protector, defender.*

PROTENDERSI [distender le membra, allungarsi] *to stretch one's self.*

Protendere [distendere] *to spread, to stretch, or stretch out, to open, to extend, to pretend.*

PROTERVAME'NTE, *adv.* [con modo protervo, sfacciatamente] *forwardly, awaywardly, peevishly, perversely, impudently.*

PROTE'RVIA, *s. f.* } [ostinata superbia, arroganza] *stubbornness, perverseness, protervity.*

PROTE'RVITA', *s. f.* }

PROTE'RVIO, *adj.* [che ha potervia] *proterve, forward, awayward.*

PROTE'SO, *adj.* [da protendere] *pro-tended, stretched, extended.*

PRO-

PRO

PROTE'STA, o. protestazione.
PROTESTAGIO'NE, v. protestazione.
PROTESTA'NTE, adj. [che professa la religione Augustana] *Protestant*.

PROTESTA'RE [denunziare, fare intendere ad uno che faccia o non faccia che che si sia] *to protest, to make a protest*.

Protestare [confessare] *to protest, to confess, to own, to promise, to affirm or declare*.

PROTESTA'TO, adj. *protested, confessed*.

PROTESTAZIO'NE, s. f. [protestazione] *protestation, a free and open declaration of one's mind, a protesting against, a solemn vow or assurance, declaration*.

PROTE'STO, s. m. [il protestare] *protestation*.

Protesto [protesto, colore] *pretence, show, colour*. Obf.

Sotto protesto, *under pretence or colour*.

PROTETTORA'LE, adj. [di protettore] *of or belonging to a protector*.

PROTETTORA'TO, s. m. [ufficio del protettore] *patronage, the office or dignity of a protector*.

PROTETTO'RE, s. m. [che protegge, difensore] *protector, defender*.

PROTETTRI'CE, s. f. [che protegge] *protetrix, defendress*.

PROTEZIO'NE, s. f. [difensione, cura, custodia] *protection, defence, shelter*.

PROTO, adj. [chi è il primo in alcuna arte] *chief, first, prime, principal*.

PROTOCOLLO, s. m. [libro dove i notai mettono le scritture che essi rogano] *protocol, a book wherein notaries register their deeds or writings*.

PROTOMA'RTIRE, s. m. [primomartire] *protomartyr, the first martyr who suffered death in testimony of the truth, as Abel in the Old Testament, and St. Stephen in the New*.

PROTONOTARIA'TO, s. m. [dignità di protonotario] *the dignity of a protonotary*.

PROTONOTA'RIO, s. m. [un grado della curia Romana] *protonotary*.

PROTOTIPO, s. m. [originale, modello] *prototype, first pattern, or model*.

PROTRA'RRE ? [tirare in lungo]

PROTRA'ERE ? *to protract, to delay, or prolong time, to draw out in length*.

PROTRA'TTO, adj. *protracted, delayed, prolonged*.

PROTRAZIO'NE, s. f. [il protrarre] *protraction, a putting off, a deferring or delaying*.

PRO TRIBUNALI [in seggio regale, o giudiciale, ex. Seder pro tribunali] *to sit upon judgment*.

PROVA, s. f. [esperimento, cimento] *proof, trial, experiment, essay*.

Prova [testimonianza, ragion confermativa] *proof, witness, testimony*.

Prova [testimonio] *witness*.

Prova [gara] *contention, strife*.

Non isbigottire che io vincerò la prova, *don't be discouraged, for I'll get the better of it*.

Prova [effetto] *effect*.

PROVA [azione] *action, way, manner*.

PROVA'BILE, adj. *that may be proved*.

PROVAGIO'NE, s. f. ? [prova, dimostramento, segno] *proof, trial, experiment, sign, token, mark*.

PROVA'NO, adj. [ostinato, di sua opinione, che non si lascia persuadere] *obstinate, stubborn, opiniater, wilful, stiff, self-willed, heady*.

PROVA'NTE, adj. [che prova] *proving, that proves*.

PROVA'NZA, s. f. [prova] *proof, argument*.

PROVA'RE [far prova, cimentare, far saggio] *to try, to attempt, to essay*.

Provarsi con qualcheduno, *to come to a trial of skill with one*.

Provare [gustare] *to taste*.

Provare [confermare, mostrar con ragioni] *to prove, to make good, or to make out*.

Provare [sentire] *to feel, to be sensible of, to find*.

Provare [allignare, provenir bene] *to thrive, to grow*.

PROVATIVO, adj. [che prova] *that proves*.

Argomento provativo, *an argument that proves*.

PROVA'TO, adj. *tried, attempted*. v. provare.

Provato [esperimentato] *experienced, experimented*.

Amico provato, *a known friend*.

PROVATO'RE, s. m. [che prova] *he that trieth, proves or attempts*.

PROVATU'RA, s. f. [sorta di cacio] *a kind of new cheese*.

PROVAZIO'NE, v. provagione.

PROVECCIA'RE [approvecciarli] *to make one's own profit*.

PROVE'CCIO, s. m. [profitto] *profit, advantage*.

PROVEDE'NZA, v. provvidenza.

PROVEDE'RE, v. PROVVE'DERE, and all its derivatives.

PROVENIME'NTO, s. m. [avvenimento] *success, issue, event, hap*.

PROVENI'RE [allignare, crescere, venire innanzi] *to thrive, to grow*.

PROVE'NTO, s. m. [entrata, rendita] *revenue, rent, income, profits*.

PROVERBIA'LE, adj. [di proverbio] *proverbial, belonging to a proverb*.

PROVERBIALE'NTE, adv. [in proverbio, per proverbio] *proverbially*.

PROVERBIA'RE [sgridare alcuno con parole villane, e dispettose] *to abuse, to jeer, to nip, or taunt, to scoff*.

Proverbiare [servirsi di molti proverbi] *to use or speak proverbs*.

PROVERBIA'TO, adj. *abused, jeered, nipp'd, taunted, scoffed*.

PROVE'RBIO, s. m. [breve, ed arguto detto, ricevuto comunemente] *a proverb, a common or old pithy saying*.

PROVERBIO'NTE, adv. [idegnosamente, dispettosamente] *in anger, disdainfully, scornfully, with a scornful eye, contemptuously*.

PROVERBIO'SO [dispettoso, villano] *abusive, outrageous, offensive, spiteful*.

PRO

PROVE'TTO, adj. [d'età avanzata] *aged, full-grown, advanced in years*.

Età provetta, *old age*.

Provétto [pratico, sperimentato, esercitato] *expert, skilful, experienced*.

PROVEVOLME'NTE, adv. [probabilmente] *probably*.

PROVIDAME'NTE, ? adv. [con PROVIDAME'NTE, ? provvidenza] *wisely, advisedly, prudently, circumspectly, carefully*.

PROVIDE'NZA, ? s. f. *providence*.

PROVVIDE'NZA, ? *forefight, forecast*.

Provvidenza [una ragione nella mente divina, secondo la quale Dio ordina e dirizza tutte le cose al fine] *providence*.

Provvidenza [provvisione] *provision*.

PROVIDIGIO'NE, v. provvisione.

PRO'VIDO, ? adj. [circospetto, PRO'VVIDO, ? cauto] *provident, circumspect, careful, wise, wary, heedful*.

PROVI'NCA, s. f. [sorta d'erba] *per-winkle*.

PROVI'NCIA, s. f. [regione, spazio di paese contenuto sotto un nome] *province, a considerable part of a country, or kingdom*.

PROVINCIA'LE, adj. [di provincia] *provincial, belonging to a province*.

Provinciale, s. m. [quello che tra i frati è il primo capo nella provincia] *a provincial, a chief of all the religious houses of the same order in a province*.

PROVINCE'TTA, s. f. [diminutivo di provincia] *a small province*.

PROVOCAME'NTO, s. m. [il provocare] *provocation, an urging, incensing, inciting, or stirring up*.

PROVOCARE [commuovere a che che si sia] *to provide, to anger, to exasperate, to urge, to move, or stir up*.

PROVOCATI'VO, adj. [che ha forza, e virtù di provocare] *provocative, apt to provoke or stir up*.

PROVOCATO, adj. *provoked*.

PROVOCATO'RE, s. m. [che provoca] *a provoker, one that provokes*.

PROVOCAZIO'NE, s. f. [il provocare] *provocation, an urging, incensing, or stirring up*.

PROVVEDE'NZA, v. provvidenza.

PROVVEDE'RE, ? [procacciare, tro-

PROVEDE'RE, ? var quello che è di bisogno] *to provide, or furnish with, to assist, or purvey*.

Provvedere [satisfare] *to pay, to satisfy*.

Provvedere [rimediare] *to provide, to order, to see, to take care*.

Provvedere [prevedere, antivedere] *to foresee*.

Provvedere [guardare, considerare] *to consider, to see, to reflect*.

PROVVEDIGIO'NE, ? s. f.

PROVEDIGIO'NE, ? s. f.

PROVEDIME'NTO, ? s. m. [il prov-

PROVEDIME'NTO, ? vedere] *provision, a thing got or provided, a providing or taking care of*.

Provvedimento [provvidenza] *providence, fore-cast, fore-sight, wariness*.

PROVEDITO'RE, ? s. m. [che prov-

PROVEDITO'RE, ? vede, e procaccia

cia le cose necessarie] *purveyor, provider.*

PROVEDITRICE, } s. f. [che provvede] *she that provides, furnishes with, or takes care of.*

PROVEDUTAMENTE, } adv. [accortamente] *cautiously, prudently, warily, with circumspection, wisely.*

PROVEDUTO, adj. *provided, v. provvedere.*

Provveduto [cauto, accorto, provido] *provident, wary, prudent, circumspect.*

PROVIDAMENTE, o PROVIDAMENTE, adv. *cautiously, prudently, advisedly, with circumspection, carefully.*

PROVIDENTE, adj. [che provvede] *that provides, providing for.*

PROVIDENZA, v. *providenza.*

PROVIDO, v. *provido.*

PROVIGIONATO, o PRORIGIONATO, adj. [provisionato] *that is in pay, or receives wages or provision, pensioner.*

PROVVISA'NTE, s. m. *that tells, or sings verses extempore, extemporaneous poet.*

PROVVISA'RE [comporre, e cantar versi all' improvviso] *to make or sing verses extempore.*

PROVVISATO'RE, s. m. *an extempore poet.*

PROVVISIONA'RE [dar provvisione] *to take into pay, to entertain into service for pay, to give a pension.*

PROVVISIONATO, adj. [che ha, o tira provvisione in senso di stipendio, stipendiato] *that receives a pay or pension, pensioner.*

PROVVISIONE, s. f. [provvedimento] *provision, any thing got or procured which is necessary for the subsistence of life.*

Provvisione [mercede, stipendio] *provision, pension.*

PROVVISO, s. m. [l' improvvisare, e anche i versi fatti all' improvviso] *extemporaneous telling or singing of verses; and the composition itself that has been made extempore.*

PROVVISORE, v. *provveditore.*

PROVVISO, adj. [preparato] *provided, furnished, ready, prepared.*

PRUA, s. f. [prora] *proa, the forepart of a ship.*

PRUDENTE, adj. [che ha prudenza] *prudent, advised, discreet, wise.*

PRUDENTEMENTE, adv. *prudently, advisedly, discreetly, wisely.*

PRUDENZA, s. f. [scienza del bene e del male, che dispone a ben giudicar la cosa da farsi, o da fuggirsi] *prudence wisdom.*

PRUDENZIA'LE, adj. [di prudenza] *prudential, wise, advised, discreet.*

PRUDERE [pizzicare] *to itch, to smart with itching.*

PRUDORE, s. m. } [il prudere]

PRUDURA, s. f. } *itching, smart with itching.*

PRUGNA, s. f. [sufina] *prune, plumb.*
PRUGNO, s. m. [sufino] *a plumb-tree.*

PRUGNOLA, s. f. [sufina salvatica] *bullace.*

PRUGNOLO, s. m. [frutice, che fa la prugnuola] *ballace-tree.*

PRUGNUOLO, s. m. [sorta di fungo ottimo] *the white kind of mushroom.*

PRU'NA, s. f. [brina] *a white or hoar-frost.*

PRUINO'SO, adj. [brinoso] *frosty.*

PRUNA'JA, s. f. PRUNA'JO, s. m. [luogo pien di pruni] *a place set with plumb trees, a thorny place, full of bullace-trees.*

PRUNA'ME, s. m. [aggregato di pruni] *a place full of plumb-trees.*

PRUNE'TO, v. *prunaja.*

PRUNO, s. m. [virgulto pieno di spine del quale si fanno le siepi] *a dog-brier, a blackberry-bush, bramble, brier.*

PRUNO'SO, adj. [pien di pruni] *full of briers, thorny.*

PRUOVA, v. *prova.*

PRURIGINE, s. f. v. *prurito.*

PRURIGINO'SO, adj. *that causes itching.*

PRURITO, s. m. [pizzicore] *itching, itch.*

PSILIO, o PSILLO, s. m. [sorta d'erba] *seawort, or fleabane.*

PUBLICAMENTE, adv. *publicly, manifestly.*

Publicamento, s. m. [il pubblicare] *publication.*

PUBLICANO, s. m. [gabelle] *publican, a farmer of public rents and revenues.*

PUBLICARE [pubblicamente manifestare, divulgare] *to publish, to make public, to spread abroad.*

Publicare [applicare al pubblico] *to confiscate.*

PUBLICATO, adj. *published, confiscated.*

PUBLICATO'RE, s. m. [che pubblica] *a publisher, one who makes public.*

PUBBLICAZIO'NE, s. f. [il pubblicare, palesamento] *publication, a making public.*

PUBBLICITA', } s. f. [astratto di pubblico] *publicity, public-ness.*
PUBBLICITA'DE, }
PUBBLICITA'VE, }

PUBBLICO, s. m. [comunità] *the public, the generality of the people.*

Publico, adj. [che è comune ad ognuno, contrario a privato] *public, common, belonging to the people.*

Público [noto, manifesto] *public, manifest, known by every body.*

PUBERTA', s. f. *puberty, the age of 14 years in men, and 12 in women.*

PUBESCENTE, adj. *that has attained the age of puberty.*

PUBLICO, v. *pubblico, and all its derivatives.*

PUDICAMENTE, adj. [castamente] *chastly, modestly, honestly.*

PUDICIZIA, s. f. [castità] *pudicity, chastity, modesty, virginity, or maiden-head.*

PUDICO, adj. [casto] *chaste, honest, modest, pudicous.*

PUDORE, s. m. [rosore] *shame, shame-facedness, bashfulness, modesty.*

PUERILE, adj. [di fanciullo, fanci-

ullesco] *puerile, belonging to a child, childish.*

Età puerile, youth, puerility.

PUERILITA', v. *puerizia.*

PUERILMENTE, adv. [da fanciullo, fanciullescamente] *childishly, like a child.*

PUERI'ZIA, s. f. [età puerile, fanciullezza] *puerility, boyishness, childishness.*

Puerizia, [semplicità, o azione puerile] *simplicity, childish action.*

PUGILLO, s. m. [nome di misura usata da' medici] *pugil, a handful.*

PUGNA, s. m. [combattimento, battaglia] *fight, fray, skirmish, battle, or battle.*

Pugna [pl. di pugno] *blows, cuffs.*

PUGNA'CE, adj. [agguerrito, atto a pugnare] *fit for war, warlike.*

PUGNALA'TA, s. f. [colpo di pugnale] *a blow or wound with a poinard, or dagger.*

PUGNA'LE, s. m. [arme corta da ferir di punta] *poinard, dagger.*

PUGNALE'TTO, s. m. [diminutivo di pugnale] *a small poinard, a little dagger.*

PUGNA'RE [combattere, contrastare] *to fight, to combat, to contend, to bicker, to strive.*

PUGNA'TO, adj. *fought, combated, contended.*

PUGNATO'RE, s. m. [che pugna] *a fighter.*

PUGNATRICE, s. f. [che pugna] *a she combatant.*

PUGNA'ZZO, s. m. [legger combattimento] *a little engagement, a skirmish.*

PUGNE'LLO, s. m. [quanto di materia sta in un pugno] *a handful.*

PUGNE'NTE, } adj. [che pugne]

PUGNE'NTE, } *pricking, stinging, nipping.*

Pugnénte [aspro, che offende] *sharp, biting, satirical, keen, poignant, abusive, bitter.*

PU'GNERE, } [leggiaramente forare PU'GNERE, } con cosa acuta e appuntata] *to prick or sting.*

Pugnere [affliggere, travagliare] *to vex, to afflict, to touch to the quick, to torment, to nettle, to exasperate.*

Pugnere [offendere altrui con dirli del male] *to abuse, to offend.*

Pugnere [ferire] *to wound, to strike.*

Pugnerli [affrettarli] *to make haste.*

Però alquanto più te stesso pungi, therefore make a little more haste. Dante.

Pugnerli in qualche affare [inervorirvisi] *to grow hot upon something, to be eager at it.*

PUGNERE'GGIO, adj. [atto a pugnere] *sharp, pricking, printed.*

PUGNETTO, s. m. [pungolo] *a prick, a goad.*

Pugnetto [incitamento, stimolo] *a spur, a motive, an incentive, an incitement, inducement, encouragement.*

Pugnetto [picciol pugno] *a little fist.*

PUGNIMENTO, s. m. [il pugnere] *a pricking or stinging.*

Chi vuol entrar per le siepe si dispone a ricever forte pugnimento di spine, who will go through the hedges,

PUL

exposes himself to be pricked by the thorns.

PUGNITICCIO, *s. m.* [stimolo] *a spur, a motive, an incitement, inducement or incentive.*

PUGNITOJO, *v.* *pungitojo.*

PUGNITOPO, *s. m.* [sorta di pianta pungente] *kene-holm.*

PUGNO, *s. m.* [la mano ferrata] *a fist, a fisting, pl. pugna, s. f.*

Aver qualche cosa in pugno [averla in suo potere] *to have a thing safe, or in one's power.*

Avere in pugno [tenere colla mano chiusa] *to hold in one's hand.*

Dare dove un calcio e dove un pugno [fare ora una cosa ora un'altra] *to do sometimes one thing, and sometimes another.*

Pugno [mano] *band.*

Scritta di suo proprio pugno, *written by his own hand.*

Pugno [percosso che si da col pugno] *a blow, a cuff.*

Fare alle pugna, *to box one another.*

Dare un pugno in cielo [trattar dell'impossibile] *to kick the air.*

Pugno [quella quantità di materia che può contenere la man ferrata] *a handful.*

PUGNUOLO, *s. m.* [picciol pugno] *a little fist.*

PULA, *s. f.* [guscio delle biade, loppa, lolla] *husk, bull.*

PULCE, *s. m.* [insetto noto] *a flea.*

Mettere un pulce nell'orecchio ad uno [dirgli alcuna cosa, che lo tenga in confusione e diagli da pensare] *to put a flea in one's ear.*

PULCELLA, *s. f.* [pulzella] *maid, virgin.*

PULCELLAGGIO, *s. m.* [virginità] *maidenhead, virginity.*

PULCELLONA, *s. f.* [pulcella avanzata in età] *an over-grown maid.*

Star pulcelloni [starfi pulcella oltre al convenevole tempo del maritarsi] *for a girl to out-stay her time without marrying.*

PULCESECCA, *s. f.* [pizzico, pizzicotto] *a pinch given in any part of the body.*

PULCINA, *s. f.*

POLLASTRO,

PULCINO,

POLLASTRO,

Aver i pulcin di gennajo [si dice d'uomo che abbia piccoli figliuoli in età avanzata] *for an old man to have young children.*

E' più impacciato che un pulcin nella stoppa, *he is so puzzled, that he does not know what to say or do.*

Tu mi prendi per un pulcin nel capocchio? *do you take me for a dunce?*

PULCRO, *adj.* [bello] *fine, beautiful.*

PULEDRINO, *s. m.* [diminutivo di puledro] *a little smart colt.*

PULEDRO, *s. m.* [cavallo, afino, o mulo giovine] *colt, a horse-colt, the colt of an ass or mule.*

PULEDROCCIO, *s. m.* [accresci-

PULEDROCCO, *s. m.* [tivo di puledro]

a tight colt.

PULEDRUCCIO, *s. m.* *a little colt.*

PUN

PULEGGIO, *s. m.* [sorta d'erba] *an herb.*

Pigliar il puleggio [partirsi] *to go away.*

PULICA, *s. f.* [spazietto che s'interpone nella sostanza del vetro, o di altre materie simili] *a notch in the glass.*

PULICARIA, *s. f.* [erba] *fleawort, fleabane.*

PULIMENTO, *s. m.* [il pulire] *a polishing, or cleansing.*

Pulimento [punimento] *punishment.*

PULIRE [nettare, purgare] *to scour, to cleanse, to make clean, to clean.*

Pulire [lustrare, far liscio] *to polish, to smooth.*

Pulire [ridurre in perfezione, parlando di qualche composizione] *to polish, to finish.*

Pulire [punire] *to punish, to chastise.*

PULITAMENTE, *adv.* [nettamente] *cleanly, neatly, finely.*

PULITEZZA, *s. f.* [pulizia] *politeness, neatness, gentleness.*

PULITO, *adj.* [netto, senza macchia] *clean, neat.*

Pulito [liscio] *polished, smooth.*

Pulito [leggiadro, squisito, bello] *neat, handsome, polite, exquisite.*

Far pulito [mettere in esecuzione] *to put in execution.*

PULITORE, *s. m.* [che pulisce] *a polisher, he that polishes.*

PULITURA, *s. f.* [il pulire] *polishing, smoothing, trimming.*

PULIZIA, *s. f.* [nettezza] *cleanness, neatness.*

PULIZIONE, *s. f.* [punizione] *punishment. Obs.*

PULLOLARE, *v.* *pullulare.*

PULLAMENTO, *s. m.* [il pullulare] *germination, a springing, sprouting, or budding forth.*

PULLULARE [proprio delle piante quando mandano fuori germogli dalle radici o dal seme] *to pullulate, to bud forth.*

Pullulare [il forger dell'acqua] *to stream, or gush out.*

PULLULATIVO, *adj.* [che ha virtù o forza di pullulare] *pullulating, germinating, or budding forth.*

PULLULAZIONE, *s. f.* [il pullulare] *germination, a springing, sprouting, or budding forth.*

PULPITO, *s. m.* [pergamo] *pulpit.*

PULSARE [percuotere] *to knock, to beat.*

PULSATILE, *adj.* [termine de' medici] *knocking, beating.*

PULSAZIONE, *s. f.* [il pulsare] *pulsation, a knocking or striking, particularly the beating of the pulse.*

PULZELLA, *s. f.* [pulcella] *maid, virgin.*

PULZELLETTA, *s. f.* [dim di pulzella] *a young maid or virgin.*

PUNGA, *s. f.* [pugna] *fight, strife, battle or battle. Obs.*

PUNGELLO, *s. m.* [mazza con una punta di ferro in cima, per pugnere i buoi] *a goad.*

PUNGENTE, *adj.* [che punge, acuto] *pricking, stinging, sharp, pointed, tart.*

PUN

PUNGENTEMENTE, *adv.* [con modo pungente] *sharply, smartly.*

PUNGENTISSIMO, [superl. di pungente] *very sharp, or smart.*

PUNGERE [pugnere] *to prick, to sting, to smart, v. pugnere.*

PUNGETTO, *s. m.* [sprone] *spur.*

Pungetto [pugnello] *a little handful.*

Pungetto [pungolo] *a goad.*

PUNGIGLIONE, *s. m.* [pugnetto, o pungetto] *a spur, a goad.*

Pungiglione [l'ago delle pecchie] *the sting of a bee or wasp.*

PUNGIMENTO, *s. m.* [il pugnere]

PUGNIMENTO, *s. m.* [a pricking, stinging.]

Pungimento [compugnimento] *compunction, remorse of conscience.*

PUNGITIVO, *adj.* [pungente, aspro] *sharp, biting, nipping, cutting, satirical, keen, poignant, abusive, bitter.*

PUNGITOJO, *s. m.* [strumento da pugnere] *spur, goad, sting.*

PUNGOLAIRE [stimolare col pungolo] *to prick with the goad, to stimulate.*

PUNGOLO, *s. m.* [bastoncello con punta da pugnere i buoi] *a goad.*

PUNIGIONE, *s. f.* [punizione]

PUNIMENTO, *s. m.* [punishment]

PUNIRE [dar pena conveniente alla colpa] *to punish, to inflict a punishment.*

PUNITIVO, *adj.* [che punisce] *punishable, punitive.*

PUNITO, *adj.* *punished.*

PUNITORE, *s. m.* [che punisce] *punisher.*

PUNITRICE, *s. f.* [che punisce] *punisher, revenger.*

PUNIZIONE, *s. f.* [punimento] *punishment.*

PUNTA, *s. f.* [l'estremità acuta di qualunque si voglia cosa] *point, the sharp end of any thing, the top.*

La punta d'una spada, o d'un coltello, *the point of a sword, or of a knife.*

La punta d'un campanile, *the top of a steeple.*

Punta di mare, *an arm of the sea.*

Punta di terra in un fiume, *a peak.*

PER PUNTA, *adv.* [a dirittura] *directly.*

La punta del piede, *the top of one's toes.*

Punta [puntura, colpo di punta] *a foin or thrust given with any sharp weapon.*

Far punta falsa [termine militare] *to make a feint.*

Star punta punta [contendere, esser in contesa] *to be at odds with one another.*

Io l'ho sulla punta della lingua, *I have it at my tongue's end.*

Punta di soldati, *a troop of soldiers.*

Punta di bestiame, *an herd or drove of cattle.*

La punta d'un esercito, *the head of an army.*

Punta [sorta di malore] *stitch in one's side, or pleurisy.*

Punta [puntaglia] *battle, fight.*

Pigliar la punta [dicesi del vino quando comincia ad inacetire] *to grow sour.*

PUNTAGLIA, *s. f.* [combattimento, contrasto] *fight, battle.*

Tener

Tener la puntaglia [non cedere al nemico nel combattimento] *to cope with the enemy, to resist him.*

PUNTAGU'TO, *adj.* [acuto in punta] *sharp, pointed.*

PUNTA'LE, *s. m.* [fornimento appuntato, che si mette all'estremità d'alcune cose] *tag, or point, aglet.*

Il puntale d'una spada, *the chape of a sword.*

Puntale d'un macellajo, *a butcher's shaver.*

PUNTALME'NTE, *adv.* [minutamente, punto punto] *particularly, individually, precisely, distinctly, punctually.*

Puntalmente [per punta] *directly.*

Puntalmente [nel medesimo punto] *in the same point, or degree.*

PUNTA'RE [porre i punti nelle scritture] *to point, to mark with points or stops.*

Puntare [spingere, urtare] *to push, to thrust.*

Puntare [criticare] *to criticise, to tax, to find fault with.*

PUNTA'TA, *s. f.* [colpo di punta] *a thrust.*

Puntata [quanto in una sol volta il contadino vangando può ficcare la vanga nella terra] *the depth of a shovel, or as far in the ground as a shovel can go at one thrust.*

PUNTATAME'NTE, *adv.* [puntualmente] *punctually, exactly.*

PUNTA'TO, *adj.* *pointed, v.* puntare. Parole puntate, *serious grave words.*

PUNTATU'RA, *s. f.* [punteggiamento] *punctuation.*

PUNTA'ZZA, *s. f.* [punta di ferro posta in cima a' pali] *an iron point.*

PUNTA'ZZO, *s. m.* [punta di terra] *a point of land butting out into the sea.*

PUNTEGGIAME'NTO, *s. m.* [il punteggiare] *punctuation in writing.*

PUNTEGGIA'RE [puntare] *to point, to make the points or stops in writing.*

PUNTEGGIA'TO, *adj.* *pointed.*

PUNTEGGIATU'RA, *s. f.* [punteggiare] *pointing, punctuation.*

PUNTELLA'RE [por sostegno ad una cosa] *to prop, to support.*

PUNTELLA'TO, *adj.* *propped, supported.*

PUNTE'LLLO, *s. m.* [legno, o cosa simile con che si puntella] *a prop, a supporter or under-set.*

PUNTERE'LLA, *s. f.* [picciola punta] *a little point.*

PUNTERUO'LO, *s. m.* [picciol ferro appuntato] *a bodkin.*

PUNTI'GLIO, *s. m.* [pretenzione] *punctilio, cavil.*

Star sul puntiglio, *to stand upon punctilios.*

PUNTIGLIO'SO, *adj.* [cavilloso] *cavilling, carping, captious, exceptions.*

PUNTI'NO, *adv. ex.* A puntino, *exactly.*

PUNTO, *s. m.* [cosa indivisibile] *point.*

Punto [ora, stante, attimo, momento di tempo] *point, instant, moment.*

In un punto, *in an instant, at once.*

Punto [proposizione capo, conclusione] *point, part, head.*

Punto [materia principale su la quale si discorre] *point, subject, matter, business.*

Punto [segno di cosa che si mette nella scrittura al fin del periodo] *point, stop.*

Far punto [fermarsi] *to stop.*

Punto [termine, stato] *point, pass, state, condition.*

Punto [quel brevissimo spazio che occupa il cucito, che fa il sarto in una tirata d'ago] *stitch.*

Punto [passo, luogo particolare di scrittura] *passage, place.*

Punto [cavillazione, sofisticheria] *cavillation, wrangling, a false sophistical argument.*

Punto [termine di calzolajo] *point.*

Di quanti punti sono le vostre scarpe? *what size are your shoes of?*

Punto [parte numerale, e dicesi de' giuocatori che vanno per via di numeri] *point, ruff.*

Quanti punti avete? *how many are you?*

Punto [nel giuoco de' dadi] *a point or prick upon dice.*

Punto [qualche cosa nulla] *a whit, a crum, the least in the world, a bit.*

Voi non avete punto di coscienza, *you have no conscience at all.*

Punto, *adv.* [mica] *at all, a bit.*

Senza punto pensare, *without thinking a bit.*

Voi non vi ricordate punto della vostra promessa, *you don't remember at all of your promise.*

A punto, *adv. in time, in the nick of time, exactly.*

Di punto in punto [esattamente] *exactly, to the full, distinctly, precisely.*

Armato di tutto punto, *armed from top to toe.*

Mettere in punto [allestire] *to get ready.*

Essere in punto, *to be ready.*

Mettere al punto [fizzare, istigare] *to irritate, to incense, to stir up, to urge, to provoke, to exasperate or anger.*

Punto, *adj.* *prick'd, stung, v.* pugnere.

Punto [provocato] *provok'd, incens'd, stirr'd, urg'd, exasperated, anger'd.*

PUNTOLINO, *s. m.* [dim. di punto] *a little point, or stitch.*

PUNTO'NE, *s. m.* [puntello] *a prop.*

Puntone [punta] *point.*

Il puntone della spada, *the point of the sword.*

Puntone, *adv.* [di punta] *with the point.*

PUNTUALE, *adj.* [esatto] *punctual, exact.*

PUNTUALITA', *s. f.* [esattezza] *punctuality, exactness.*

PUNTUALMENTE, *adv.* [esattamente] *punctually, exactly.*

PUNTU'RA, *s. f.* [ferita che fa la punta] *puncture, a prick, or pricking, a wound made by a pointed instrument.*

Puntura [travaglio, afflizione, tribolazione, tormento] *anguish, trouble, pain, distress, affliction, torment.*

Puntura [punta] *a stitch in the side.*

PUNTU'TO, *adj.* [che ha punta acuta] *pointed, sharp.*

PUNZECCHIA'RE [pungere leggermente] *to prick, to spur, to goad.*

PUNZELLAME'NTO, *s. m.* [il punzettare] *a pricking, spurring, goading.*

Punzellamento [seducimento, istigamento] *instigation, solicitation, encouragement, egging, or setting on.*

PUNZELLA'RE [punzecchiare] *to prick, to spur, to goad.*

Punzellare [sedurre, istigare] *to seduce, to instigate, to intice, to spur, to egg, to set on, to encourage.*

PUNZIO'NE, *s. f.* [puntura] *puncture, a pricking or goading, spurring.*

PUNZO'NE, *s. m.* [forte colpo di pugno] *a great cuff or blow, a box on the ear.*

Punzone [il ferro di sopra col quale s'impronta la moneta] *coin to stamp money.*

PUPILLA, *s. f.* [luce dell'occhio] *the apple, ball, sight of the eye.*

PUPILLA'RE, *adj.* [di pupillo] *of pupil, belonging to a pupil.*

PUPILLO, *s. m.* [quegli che rimane dopo la morte del padre minore di quattordici anni] *pupil.*

PURAME'NTE, *adj.* [sinceramente, semplicemente] *uprightly, honestly, sincerely.*

PURCHE', *adv.* *provided, only, if.*

PUR, o PURE [particella riempitiva, che aggiugne maggior forza al discorso] *yet, albeit, although, moreover, however, besides; but generally speaking it is not express'd in English, though in Italian it is of great force.*

Pure [postoché] *in case.*

Pure [solamente] *only, at least.*

Pur dianzi, *just now.*

Lo so pur troppo, *I know it but too well.*

Pur volete andare? *then you are resolved to go?*

Dite pur quel che volete, *say what you will.*

Ma pure? *what then?*

E pure ardite negarlo? *do you dare to deny it?*

PURE'TTO, *adj.* [diminutivo di puro] *pure, clean, neat.*

PURE'ZZA, *s. f.* [purezza] *purity, pureness, innocence, uprightness.*

PURGA, *s. f.* [il purga]

PURGAGIO'NE, *s. f.* [re] *a purge,*

PURGAME'NTO, *s. m.* [purging, a cleansing, or scouring, expiation.

PURGA'NTE, *adj.* [che purga] *purging, cleansing, scouring.*

PURGA'RE [tor via l'immondizia, nettare, pulire] *to purge, to cleanse, to scour, to expiate, to atone.*

Purgar gl' indizi [si dice di chi per prova o tormenti di mostra la propria innocenza] *to clear one's self by proofs and torments, by which one shows himself innocent of that whereof he is accused and charged.*

PURGA'RE [moderare, scemare] *to moderate, to lessen, to abate.*

PURGATIVO, *adj.* [che ha virtù di pur-

PUS

purgare] *purgative, that is of a purging quality, apt to purge.*

PURGATO, *adj. purged, cleansed, v. purgare.*

PURGATORE, *s. m. [che purga] cleanser, expiator.*

Purgatore [che netta i panni lini] *a scourer of cloaths.*

PURGATORIO, *s. m. purgatory.*

Purgatorio. *Metaph. any great pain or trouble.*

Purgatorio, *adj. [purgativo] purgative.*

PURGATO'RO, *v. Purgatorio. Obs.*

PURGATU'RA, *s. f. [immondizia, nettatura, quello che si cava dalle cose che si purgano] filth coming of a thing that is cleansed.*

La purgatura del naso, *snout.*

PURGAZIO'NE, *s. f. [purgazione] purgation, scouring or cleansing, a clearing or excuse.*

PURGHE'TTA, *s. f. [diminutivo di purga] a small purge, a light purge.*

PURGO, *s. m. [luogo dove si purgano i panni] a fuller's work-house, or mill.*

PURIFICA'RE [nettare, purgare da ogni macchia e da ogni vizio] *to purify, to make pure, or clean.*

PURIFICA'TO, *adj. purified, cleansed.*

PURIFICATO'JO, *s. m. a small piece of linen used at mass by the priest that celebrates it.*

PURIFICAZIO'NE, *s. f. [il purificare] purification, the act of purifying and cleansing.*

Purificazione [giorno festivo, altrimenti detto candelora] *purification, a festival commonly called Candlemas-day.*

PURITA', } [mondizia, nettezza, sincerità, schiettezza] *purità, purity, pureness, cleanness, honesty, sincerity, innocence, uprightness.*

PURO, *adj. [mondo, netto, schietto] pure, simple, chaste, clean, neat, meek, upright.*

Per dirvi la pura verità, *to tell you the plain truth.*

PURPU'REO, *adj. [di color di porpora] purple colour, red.*

PUSIGNA'RE [mangiar dopo la cena] *to eat after supper.*

PUSIGNO, *s. m. [il pusignare] a collation after supper.*

PUSILLANIMAME'NTE, *adv. with timidity, pusillanimously.*

PUT

PUSILLANIMITA', } *s. f. [debolezza, pusillanimità] pusillanimity, faintheartedness, want of courage or generosity.*

PUSILLA'NIME, } *adj. [di poco a pusilla'nimo] pusillanimous, fainthearted, cowardly.*

PUSILLO, *adj. [picciolino] little, small.*

PU'STOLA, } *s. f. [enfatura] pustule, blister or little wheal on the skin.*

PUTATI'VO, *adj. [tenuto e reputato per tale] putative, reputed, supposed, commonly taken for.*

PUTE'NTE, *adj. [che pute] stinking.*

PUTIDO'RE, *s. m. [il putire] sink.*

PUTIGLIO'SO, *adj. [putente] sinking. Obs.*

PUTI'TO, *adj. that stinks.*

PUTI'RE [avere o spirare malo odore] *to sink, to smell strong.*

Potrei farvi qualche cosa che vi putirebbe, *I could do you something that you would not like.*

PUTOLE'NTE, *adj. [putente] sinking. Obs.*

PUTRE'DINE, *s. f. [corruzione d'umori] putrefaction, corruption, rottenness.*

PUTREDINO'SO, *adj. [putrefatto] putrid, corrupt, rotten.*

PUTREFA'RE [corrompere] *to putrefy, to rot, or corrupt.*

PUTREFA'RSI [corrompersi] *to putrify, to corrupt, to rot, or grow rotten.*

PUTREFATTE'VOLE, } *adj. [corruptibile] corruptible, apt to putrify, corrupt, or rot.*

PUTREFA'TTO, *adj. [corrotto] putrified, rotten, corrupted.*

PUTREFAZIO'NE, } *s. f. [corruzione] putrefaction, corruption, rottenness.*

PUTRESCE'NZA, } *s. f. [putrefazione] putrefaction, corruption, rottenness.*

PUTRIDA'ME, *s. f. [quantità di cose marce e corrotte] rotten things.*

PUTRIDI'RE [divenir putrido] *to putrify, to rot, to grow rotten.*

PUTRIDI'TO, *adj. putrified, corrupted, rotten.*

PUTRIDO, *adj. [corrotto] putrid, corrupt, rotten.*

Febre putrida, *a putrid fever.*

PUTTA, *s. f. [puttana] whore, wench, harlot, strumpet.*

PUZ

Putta [gazzera, ghiandaja] *ajay, a fire.*

Putta scodata [uomo astuto e scaltrito] *a crafty cunning man.*

PUTTA'CCIO, *s. m. [peggiativo di putto] a plumb boy, a wicked boy, a tall boy.*

PUTTA'NA, *s. f. [femmina, che per mercede fa copia disonestamente del suo corpo, meretrice] whore, strumpet, prostitute, barlot.*

PUTTANA'CCIA, *s. f. a vile nasty whore.*

PUTTANEGGIA'RE [andare a puttane] *to whore, to wench.*

Puttaneggiare [far la puttana] *to be a whore, to play the whore.*

Puttaneggiare [fingere, aggirare] *to feint, to dissemble.*

PUTTANE'GGIO, *s. m. [il puttaneggiare] whoring, wenching, harlotry.*

PUTTANE'LLA, *s. f. [puttana vile] a vile nasty whore, a wench.*

PUTTANERI'A, *s. f. [puttaneggio] whoring, harlotry, wenching.*

PUTTANE'SCO, *adj. whorish.*

PUTTANIE'RE, *s. m. [che va a puttane] a whoremaster, wench, or fornicator.*

PUTTE'LLO, } *s. m. [ragazzo] a boy.*

PUTTINO, } *s. m. [ragazzo] a young boy.*

PUTTO, *s. m. [ragazzo] a young boy.*

Putto, *adj. [puttanesco] whorish, of or belonging to a whore.*

PUZZA, *s. f. [marcia] pus, corruption, thick matter which issues out of a wound or sore.*

Puza [puzzo] *a sink, stench, ill or strong smell.*

PUZZA'RE [putire] *to sink, to smell strong.*

PUZZE'VOLE, *adj. [puzzolente] sinking. Obs.*

PUZZO, *s. m. [odore cattivo] sink, stench, ill or strong smell.*

PU'ZZOLA, *s. f. [sorta d'animaletto] a pole-cat.*

PU'ZZOLA, *s. f. a sort of pismire.*

PUZZOLE'NTE, *adj. [che puzza] sinking, strong.*

Puzzolente [sporco, sozzo] *sinking, nasty, dirty, filthy.*

PUZZO'SO, *adj. [puzzolente] sinking.*

PUZZU'RA, *s. f. [puzzo] a sink, stench, ill or strong smell.*

PUZZU'RA [sporcizia, immondizia, bruttura] *nastiness, dirt, filthiness.*

QUA

QUA', *adv.* locale [in questo luogo] *here*.

Quà, e là, *here and there*.

Di quà [per questo luogo] *this way, this side*.

Venite di quà, *come this way*.

Di quà da' monti, *this side of the mountains*.

In quà [verso questa parte] *this way, towards here*.

Fatevi in quà, *draw near this way*.

Da indi in quà,

Da quel tempo in quà, } *since that time, from that time*.

Non l'ho visto da quel tempo in quà, *I have not seen him since that time*.

QUADERNA'CCIO, *s. m.* [peggiore di quaderno] *a large quire of paper, or book on which merchants and tradesmen set down their accounts without method and by way of memorandum*.

QUADERNA'LE, } *s. m.* [strofe di quattro versi] *a tetra-istic, or epigram of four verses*.

QUADERNE'TTO, *s. m.* [diminutivo di quaderno] *a small quire of paper*.

QUADERNO, *s. m.* [alquanto fogli di carta cuciti insieme per iscriverli dentro] *a writing-book, a pocket-book*.

Quaderno [chiamò Dante la nostra mente, per esser in quella registrati i nostri pensieri] *the mind*.

Qua'erno [il punto de' dadi, quando scuoprono due quattro] *a quater upon dice*.

Quaderno [spazi quadri, che si fanno negli orti] *a bed in a garden*.

Quaderno [fogli di carta messi insieme] *a quire of paper*.

QUADERNU'CCIO, *s. m.* [picciol quaderno] *a little writing-book*.

QUADRA, *s. f.* [una parte del quadrante che contiene sei ore, o novanta gradi] *one part of the quadrant, containing six hours or ninety degrees*.

Dar la quadra [dar la burla] *to jeer, to laugh at one, to play the fool with one*.

QUADRAGE'SIMA, *s. f.* *the time of lent*.

QUADRAGESIMA'LE, *adj. v.* *quare-simale*.

QUADRAGE'SIMO, *adj.* [da quaranta] *quadragesima, the fortieth*.

QUADRAME'NTO, *s. m.* [quadratura] *quadrature, square, a squaring of any thing*.

QUADRANGOLA'RE, *adj.* [di quattro angoli] *quadrangular, belonging to, or of the form of a quadrangle*.

QUA

QUADRA'NGOLO, *s. m.* [figura di quattro canti] *quadrangle, a figure in Geometry, having four angles, and as many sides*.

QUADRA'NTE, *s. m.* [strumento astronomico] *a quadrant*.

QUADRA'RE [ridurre in forma quadra] *to square, to make square*.

Quadrare [piacere, soddisfare] *to like, to approve of*.

La vostra opinione non mi quadra, *I don't approve your opinion, I am not of your opinion*.

Queste cose non quadrano bene, *these things don't answer well*.

QUADRA'TO, *s. m.* [ogni cosa quadra] *a square piece, a quadrangle*.

Quadrato, *adj.* [ridotto in forma quadra, quadro] *quadrated, four-square, square*.

Quadrato [attraversato, compresso] *strong, well set, lusty, well-suited, well-proportioned*.

Quadrati [due denti dinanzi del cavallo] *two of the fore teeth of a horse*.

QUADRATU'RA, *s. f.* [il ridurre in forma quadra] *quadrature, square, the squaring of any thing*.

QUADRE'LLO, *s. m.* [freccia, saetta] *arrow, square dart shot out of a cross-bow, pl. quadrella, s. f.*

Le quadrella d'amore, *Cupid's darts*.
Quadrello [spezie d'erba] *a kind of weed*.

Quadrello [ago di punta quadrangolare] *a pack-needle*.

Quadrello [pietra o mattone quadro] *square stones or bricks*.

QUADRE'TTO, *s. m.* [dim. di quadro] *a little picture*.

Quadrato [quaderno] *a square bed in a garden*.

Quadretti di ferro, *square iron, dice-shot*.

QUADRI'E'NNO, *adj.* [spazio di quattro anni] *quadriennial, belonging to the space of four years*.

QUADRI'GA, *s. f.* [cocchio tirato da quattro cavalli] *four horses drawing any carriage*.

QUADRI'GLIA, *s. f.* [schiera piccola d'uomini] *a troop or band of men*.

QUADRILA'TERO, *adj.* [di quattro lati] *quadrilateral, having four sides*.

QUADRILU'NGO, *adj.* [figura lunga quadrangolare] *long and quadrangular*.

QUADRIME'STRE, *adj.* [di quattro mesi] *of four months*.

QUA

QUADRIPARTI'RE [dividere in quattro parti] *to part into four parts*.

QUADRIPARTI'TO, *adj.* *divided in four parts*.

QUADRI'VIO, *s. m.* [luogo dove rispondono quattro strade] *a cross, a place where four streets or roads meet*.

QUADRO, *s. m.* [figura quadrata, che ha gli angoli e le facce uguali] *a square*.

Quadro [pittura che sia in legname, in rame, o in tela] *a picture*.

Lavorar di quadro [a differenza di lavorar d'intaglio] *to work upon plane work*.

Quadro, *adj.* [di figura quadra] *quadrated, quadratic, four-square, square*.

Quadro [sciocco, scimunito] *stupid, foolish, silly, witless*.

QUADRO'NE, *s. m.* [quadro grande] *a large picture*.

QUADRU'CCIO, *s. m.* [sorta di mattone] *square brick*.

QUADRUPE'DE, } *adj.* [di quattro piedi] *quadrupedal, having four feet*.

Un quadrupede, *a quadruped, a four-footed beast*.

QUADRUPLICA'TO, *adj.* [quattro volte più] *quadruplicate*.

QUA'DRUPLO, *adj.* [quattro volte maggiore] *quadruple, four times as much, four-fold*.

QUAE'NTRO, *adv.* [dentro in questo luogo] *here within*.

Di quaentro, *from hence, from this place*.

QUAGGIU' *adv.* [in questo luogo, a basso] *here below, down here*.

Quaggiù [in questo mondo] *here below, in this world*.

QUAGGIU'SO, *adv.* [quaggiù] *here below, down here*.

Le cose di quaggiù, *the things or affairs of this world*.

QUA'GLIA, *s. f.* [uccello noto] *a quail*.

QUAGLIAME'NTO, *s. m.* [il quagliare] *curdling, quailing*.

QUAGLIA'RE, **QUAGLIA'RSI** [rappigliarsi] *to quail, to curdle as milk*.

Mi si quagliò il sangue nelle vene, *the blood froze in my veins*.

QUAGLIA'TO, *adj.* *quailed, curdled*.

QUAGLIE'RE, } *s. m.* [strumento col quale si fischia imitando il canto della quaglia] *a quail-pipe*.

QUAGLIE'RI, }

QUA'-

QUA

QUA'GLIO, *s. m.* rennet to curdle milk.

QUALCHE, *adj.* indeclinabile [alcuno] *some, any.*

Qualche giorno, *some day or other.*

Sapete qualche cosa di nuovo? *do you know any news?*

Qualche parte, *somewhere.*

Qualche [qualunque] *what, whatsoever, whomsoever.*

Qualche siano le vostre ragioni, *whatsoever your reasons may be.*

In qualche luogo si voglia, *any where.*

Qualche voi siate, *whoever you are.*

QUALCHEDU'NO, *adj.* [alcuno] *somebody, some one.*

QUALCHE FIATA, } *adv. some-*

QUALCHE VOLTA, } *times.*

QUALCU'NO, *adj.* [alcuno] *some, some body.*

QUALE [nome relativo, non si trova mai senza l'articolo] *which.*

Il libro il quale v'ho mandato, *the book which I have sent you.*

Quale [senza articolo, pron-rassomigliativo] *such, as, like.*

E' quale voi lo volevate, *it is such as you would have it.*

Voi parlate quale ignorante, *you talk like an ignorant.*

Quale [dubitativo] *what.*

Quale strada bisogna tenere? *what road must we keep?*

Del quale, *of whom, of which.*

Al quale, *to whom, to which.*

De' quali, *of whom, of which.*

Quale [nome domandativo] *what.*

Qual grazia è questa? *what favour is it?*

Quale [in vece di chi, chiunque] *some, he that, whatsoever.*

Qual sen' andò in contado, e qual quà, e qual là, *some went in the country, and some here, and some there.*

Quale se' tu? *who are you?*

Qual vuol grazia, bisogna che la domandi, *he that wants a favour must ask it.*

Tale quale, *such.*

Quale, *s. m.* [qualità] *quality.*

QUALE'SSO, *adj.* [quale] *who.*

Quale'sso fu lo mal Cristiano, ch'è mi furò la grasta? *who was that wicked Christian that stole my pot away?*

QUALIFICA'RE [far qualità] *to qualify, to give one a qualification, to make him fit.*

QUALIFICA'TO, *adj.* *qualified.*

Qualificato [di qualità nobile, di gran condizione] *of quality, noble, honourable.*

Persona qualificata, *a person of quality.*

QUALIFICATO'RE, *s. m.* [che qualifica] *qualifier, he that confers qualification on another.*

QUALITA', } *s. f.* [forma acci-

QUALITA'DE, } *dentale per la*

QUALITA'TE, } *quale ci diciam*

quali] *quality, condition, nature, kind.*

Qualità [nobiltà, eccellenza] *quality, noble birth.*

Aver le qualità requisite per qualche cosa, *to be qualified for some thing.*

E' al servizio d'un tale in qualità di

QUA

maggior-domo, *he is at the service of such a one as a steward.*

QUALITATI'VO, *adj.* [che da qualità, cioè grado] *qualifying, that qualifies.*

Qualificativo [qualificato] *qualified, noble, excellent.*

QUALMENTE, *adv.* [come] *how, that, how as, so as.*

QUALO'RA, *adv.* [ognivolta che, quando] *when, when-ever.*

Qualora vi piacerà, *when, or when-ever you please.*

QUALSISI'A, } *adj. who, or*

QUALSIVO'GLIA, } *whatsoever,*

QUALU'NQUE, } *whosoever, or*

QUALU'NCHE, } *whoever.*

QUALUNQUE ORA' } *adv. [ogni*

QUALUNQUE OTTA, } *volta che,*

qualora] *when, when-ever.*

QUANDO, *adv.* [allora che, in quel tempo che] *when, when-ever.*

Quando tempo farà, *when it is time.*

Quando [poichè] *since.*

Quando [se] *if.*

Quando [ora] *sometimes.*

Quando in un luogo, quando in un altro, *sometimes in one place, sometimes in another.*

Di quando in quando, *now and then.*

Quando, *s. m.* [tempo, ora punto] *when, the time, the hour.*

La morte è certa, ma il quando è incerto, *death is certain, but the time or hour is uncertain.*

QUANDOCHÉ, *adv.* [quando] *when, if.*

Quandoché [benche] *though, although.*

Quando che sia, *adv.* [in alcun tempo] *when, when-ever, at any time.*

QUANDU'NQUE, } *adv. [quando,*

QUANDU'NCHE, } *ogni volta che]*

when, when-ever.

QUANQUAM, *ex.* fare il quanquam [fare il superiore in che che si sia] *to be proud, to brag, to take too much upon one's self.*

QUANTITA', } *s. f.* [quell' ac-

QUANTITA'DE, } *cidente, median-*

QUANTITA'TE, } *te il quale, i cor-*

pi ricevono misura, e numero] *quantity,*

bigness, extent, number.

In gran quantità, *in abundance, in great quantity, a great many, a world.*

QUANTITATI'VO, *adj.* [di quantità] *of or belonging to quantity.*

QUANTO, *adj.* [che denota quantità] *how much, how many, as many.*

Quanto costa questo libro? *how much doth this book cost?*

Quanti ne volete, *how many will you have?*

Ne ho quanti ne voglio, *I have as I many as I will.*

E' incredibile quanta carne si mangia in Inghilterra, *it is incredible the meat that is eaten in England.*

Quanto, *adv.* *as much, as far.*

Quanto potete vedere, *as much or as far as you can see.*

Quanto [per quanto tempo] *so long, as long.*

Quanto [per quanto, per tutto quello] *as for as much.*

Quanto a me, *as for me.*

QUA

Quanto è al mio giudizio, *as far, or for as much as I can judge, or think.*

Vi servirò quanto sarà in me, *I'll serve you as far as it lies in my power.*

Quanto io, *as for my part.*

Quanto a ciò, *as for that.*

Quanto è che siete qui, *how long have you been here.*

Quanto prima, *very soon, quickly.*

Quanto [altrettanto] *as much, as well.*

L'amo quanto voi, *I love it as much as you.*

Tutto quanto, *all, every bit.*

Questo è il quanto, *this is point.*

Quanto più, *the more.*

Quanto più tosto, *soon as.*

A quanti siamo del mese? *what day of the month is this?*

Tutti quanti, *altogether.*

QUANTOCHE', *adv.* [ancorchè] *tho', although.*

QUANTU'NCHE, } *adv. [con tutto*

QUANTU'NQUE, } *ciò] though, al-*

though.

Quantunque io sappia il contrario, *although I know the contrary.*

Quantunque [qualunque] *whosoever, whoever.*

Quantunque [quanto tempo] *as long as, as often.*

Quantunque [nome indeclinabile] *how many, some.*

Quantunque volte, *as often as, as many times.*

Quantunque più potrò, *as many as I can.*

He veduto quantunque desideravo, *I've seen as much as I could wish.*

QUARANTA, *s. m.* [numero di quattro decine] *forty.*

QUARANTAMILA [nome numerale] *forty thousand.*

QUARANTA'NA, *s. f.* *the space of forty days.*

QUARANTE'NA, *v.* *quarantina.*

QUARANTE'SIMO, *adj.* [numero ordinale] *fortieth.*

QUARANTI'NA, *s. f.* [numero di quaranta] *forty.*

Far la quarantina, *to keep lent.*

Far quarantina [parlando di quelli che vengono da qualche paese infettato di peste] *to perform quarantain.*

QUARANTOTTO, *forty-eight.*

Quarantotto [i Senatori Fiorentini] *the forty-eight Senators of Florence.*

QUARE, *adv.* [perchè] *why?*

QUARENTA'NA, *v.* *quarantana.*

QUARENTI'NA, *v.* *quarentina.*

QUARE'SIMA, *s. f.* [digiuno di quaranta giorni] *lent.*

QUARESIMA'LE, *adj.* [di quaresima, da quaresima] *quadragesimal, belonging to lent.*

Quaresimale, *s. m.* [corso di prediche per la quaresima] *sermons preached in lent.*

QUARTA, *s. f.* [la quarta parte di 360 gradi, che sono 90 in che si dividono i cerchi della sfera] *quarter, or a fourth part.*

Quarta [misura] *a quart, a quart pot.*

Quarta [nome nel quale si dividono i venti] *quarter.*

Quarta

QUA

Quarta austro verso garbino, *south and by east*.
 Quarta austro verso scirocco, *south-east, and by south*.
 Quarta di maestro verso ponente, *north-west by west*.
 Quarta di maestro verso tramontana, *north-west and by north*.
 Quarta di tramontana verso greco, *north-east and by east*.
 Quarta di tramontana verso maestro, *north and by west*.
 Quarta garbino verso austro, *south and by west*.
 Quarta garbino verso ponente, *south-west and by south*.
 Quarta greco verso levante, *north-east and east*.
 Quarta greco verso tramontana, *north-east and by north*.
 Quarta levante verso greco, *east and by north*.
 Quarta levante verso scirocco, *east and by south*.
 Quarta maestro verso ponente, *north-west and by west*.
 Quarta maestro verso tramontana, *north-west and by north*.
 Quarta ponente verso garbino, *west and by south*.
 Quarta ponente verso maestro, *west and by north*.
 Quarto scirocco verso austro, *south-east and by south*.
 Quarto scirocco verso levante, *south-east and east*.
 Quarta tramontana verso greco, *north-east and by east*.
 Quarta tramontana verso maestro, *north and by west*.
 QUARTA'NA, *s. f.* [febbre che viene ogni quattro di] *a quartan ague*.
 QUARTANA'CCIA, *s. f.* [peggiore di quartana] *a stubborn ague that will not yield to remedies*.
 QUARTANA'RIO, *adj.* [chi ha la quartana] *sick of a quartan ague*.
 QUARTATO, *adj.* [grasso, e membruto] *fat, well fed, strong, bony, well set, lusty*.
 QUARTA'TO, *adj.* [si dice di colui che è nobile da tutti i quarti] *noble of father and mother's side*.
 QUARTERO'NE, *s. m.* [quarto della luna] *the quarter of the moon*.
 QUARTERUO'LA, *s. f.* [sorta di misura] *a peck*.
 QUARTERUO'LO, *s. m.* [pezzo d'ottone ridotto a guisa di moneta] *counter*.
 QUARTIERE, *s. f.* [la quarta parte] *quarter, or the fourth part*.
 Quartiere [parte d'una città] *part or side of a town or city*.
 Quartiere [parte d'una provincia] *parts, quarters, coast, country*.
 Quartiere [parte delle milizie] *quarters*.
 Il quartiere del re, *the king's quarters*.
 Quartiere d'inverno, *winter quarters*.
 Mover a quartiere, *to dislodge, to go away*.
 Quartiere [quarta parte dell'anno] *quarter*.
 Quartiere [termine militare, composizione] *quarters*.

QUA

Domandare, dar quartiere, *to have or give quarters*.
 A quartiere [a parte] *out of the way*.
 Quartiere [paga di tre mesi] *quarter-ridge, quarter allowance or salary*.
 QUARTIER MASTRO, *s. m.* [colui, che soprintende a' quartieri] *a quarter master*.
 QUARTI'NA, *s. f.* [quadernario] *tetrastick, four verses*.
 QUARTO, *adj.* [numero numerale ordinativo] *fourth*.
 Sedere in quarto, *to be four in company*.
 Giuocare in quarto, *to play in four*.
 Quarto [la quarta parte di che che si sia] *quarter, a fourth part*.
 Parlar male del terzo e del quarto, *to speak ill of every body*.
 Libro in quarto, *a quarto, a book in quarto*.
 Quarto [misura che tiene la quarta parte dello stajo] *a peck*.
 Quarto [grado di parentela] *a degree of parentage*.
 Il primo quarto della luna, *the first quarter of the moon*.
 Saltare in quarto [essere in gran collera] *to stamp and roar, to be in a great passion*.
 Andar nel quarto [non patir dilazione] *to bear no delay*.
 QUARTODE'CIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the fourteen*.
 QUARTOGE'NITO, *adj.* [nato il quarto] *the fourth born*.
 QUARTU'CCIO, *s. m.* [misura che tiene la sessantaquattresima parte dello stajo] *a quarter of a peck*.
 QUASI, *adv.* [come se] *as if, like*.
 Quasi volesse dir, son bello anch'io, *as if it would say, I am handsome too*.
 Quasi [poco meno] *almost, in a manner*.
 Sono stato quasi per morire, *I thought to die*.
 QUASIME'NTE, *adj.* [quasi] *almost, in a manner*.
 QUASSU', *adv.* [in questo luogo ad alto] *here above, up here*.
 Venite quassù, *come up here*.
 QUATTRIDUA'NO, *adj.* [di quattro di] *of four days*.
 QUATTAME'NTE, *adv.* [chinatamente, occultamente] *squatting, secretly*.
 QUATTO, *adj.* [chinato per ce-
 QUATTONE, *adj.* [larli] *squatting, cowering, quiet, still*.
 Star quatto in un luogo, *to lay still in a place*.
 Andar quattone, *to creep along*.
 QUATTO QUATTO, *adj.* [più quattamente che si può] *very quiet or softly*.
 QUATTORDE'CIMO, *adj.* [no-
 QUATTORDICE'SSIMO, *adj.* [mero numerale ordinativo] *the fourteenth*.
 QUATTORDICI, *s. m.* [numero numerale] *fourteen*.
 QUATTRO'GIO, *adj.* [parola burlesca usata dal boccaccio, per esprimere la finchezza del panno] *the most superfine*.
 QUATTRINATA, *s. f. ex. datemi*

QUE

una quattrinata di fichi, *give me a penny-worth of figs*.
 QUATTRINE'LLO, *s. m.* [piccola
 QUATTRINO, *s. m.* [moneta di rame] *a farthing*.
 A quattrino a quattrino si fa il foldo, *many little, make a mickle*.
 QUATTRO, *adj.* [nome numerale] *four*.
 Andare in quattro, *to go upon all four*.
 Non dir quattro se tu non l'hai nel sacco, *don't count the chickens before they are hatched*.
 QUATTROCE'NTO [nome numerale] *four hundred*.
 QUATTROMI'LA [nome numerale] *four thousand*.
 QUATTRO TE'MPORA, *s. f.* [i digiuni de' tre giorni, che si fanno nelle quattro stagioni nell'anno, una volta per istagione] *the four ember-weeks*.
 QUE, *pron. relativo* [quello]
 QUEGLI, *he, they, those, them,*
 QUELLI, *some.*
 QUEL, *[pronomi relativi] he,*
 QUELLO, *that.*
 QUELLA, *she, that.*
 Non è quello, *it is not he.*
 Chi è quello? *who is that?*
 Ci sono di quelli che dicono, *there are some that say.*
 Io non son di quelli, *I am none of those.*
 Quel tanto, *that which, that quantity.*
 Avrete quel tanto, che vi farà di bisogno, *you shall have all that you want.*
 QUERCE, *s. f. v.* quercia. Poetic.
 QUERCET'O [luogo pien di querce] *a wood, a grove or thicket of oaks.*
 QUE'RCIA, *s. f.* [albero noto] *an oak.*
 Far quercia [star ritto col capo in terra e co' piedi all'aria] *to stand upon one's head.*
 QUERCIUO'LA, *s. f.* [quercia pic-
 QUERCIUO'LO, *s. m.* [ciola e gio-
 vane] *a young oak.*
 QUERCIUOLE'TTO, *s. m.* [dim. di querciuolo] *a little young oak.*
 QUERE'LA, *s. f.* [doglienza, lamentanza] *complaint, expostulation, groan, lamentation.*
 Querela [disputa] *quarrel, dispute, contention.*
 Porre, o dar querela, *to accuse or indict one.*
 QUERELA'NTE, *adj.* [che si querela] *complaining, lamenting.*
 Un querelante, *s. m. a plaintiff.*
 QUERELA'RE [accusare] *to accuse, to indict.*
 Querelare [litigare] *to quarrel with one, to pick a quarrel with one.*
 Querelarsi [dolarsi] *to complain.*
 Querelarsi [lamentarsi] *to moan, to wail, to lament.*
 QUERELATO, *adj.* *accused, indicted, v. querelare.*
 QUERELATO'RIO, *adj.* [lamente-
 QUERELOSO, *adj.* [vole, dolente] *moanful, doleful, groaning.*
 QUERE'NTE, *adj.* [domandante, cer-
 cante] *demanding, seeking, enquiring.*
 Un

QUE

Un querente, *s. m.* a demander, a petitioner.
 QUEREMO'NIA, *s. f.* [querela] complaint, groan, lamentation.
 QUERULO, *adj.* [lamentevole] moansful, doleful, groaning.
 QUERCINO, *adj.* [di quercia] of oak, oak.
 QUERULO'SO, *v.* quereloso.
 QUESITO, *s. m.* [domanda] a question, a demand, a query.
 QUEST'ESSO [questo] *this very same.*
 QUESTI, *pron.* [questo] *this.*
 Questi è il mio signore, *this is my master.*
 QUESTIONALE, *v.* quistionale.
 QUESTIONAME'NTO, *s. m.* [questione] a questioning, a question.
 QUESTIONANTE, *adj.* [litigante] questioning, disputing, quarreling, striving, contending.
 Un questionante, *s. m.* a quarrelsome or litigious man.
 QUESTIONARE [interrogare] *to question, to interrogate, or examine, to ask questions, to demand.*
 Questionare [disputare] *to quarrel, to dispute, to contend, to argue.*
 QUESTIONATO, *adj.* questioned, interrogated, examined, demanded, disputed, argued.
 QUESTIO'NE, *s. f.* [rissa, riotta, contesa] a strife, controversy, quarrel, dispute.
 Venire a questione, *to fall out.*
 Questione [interrogazione, domanda] *question, interrogation, demand.*
 Questione [dubbio proposto intorno a quel che si dee disputare] *question, proposition, query.*
 Questione [affare] *matter, business, question.*
 QUESTIONEGGIAME'NTO, *s. m.* [il questioneggiare] *question, interrogation, proposition.*
 Questioneggiamento [disputa] *a dispute, quarrel, contention, strife.*
 QUESTIONEGGIANTE, *adj.* [che questioneggia] *questioning, interrogating, disputing.*
 Un questioneggiante, *s. m.* a quarrelsome, troublesome man.
 QUESTIONEGGIA'RE [disputare, muover dubbio] *to question, to dispute, to contend.*
 QUESTIONE'VOLE, *adj.* [disputabile] *questionable, that may be called in question, doubtful.*
 QUESTO, *pron.* *this.*
 Con questo che, *upon condition.*
 In questo [in questo mentre] *thereupon, during this, in this while.*
 Io son venuto a questo, *I come on purpose for that.*
 Questo, e quello, *this and that.*
 QUESTO'RE, *s. m.* [dignità fra li antichi Romani] *questor, among the ancient Romans.*
 QUESTORIA, *s. f.* *the dignity or employment of a questor.*
 QUETAMENTE, *adv.* [tranquillamente] *quietly, in peace, peaceably.*
 QUETARE [fermare, dar quiete] *to quiet, to pacify, to appease, to calm.*
 Quetare [far fine] *to quit, to free, to dispense with, to give.*

QUI

Quetare un debito ad uno, *to acquit one of a debt.*
 Quetarsi [acquietarsi] *to quiet, to be quiet, to be easy, or at rest.*
 QUETA'TO, *adj.* *quieted, pacified, appeased, calmed, v. quetare.*
 QUETO, *adj.* [cheto, che non fa rumore] *quiet, still, peaceable.*
 Queto queto, *very quietly.*
 Queto [tranquillo, contento] *quiet, tranquil, calm, peaceful.*
 Mente queta, *a quiet mind.*
 Un cor queto, *a contented heart.*
 Menare una vita queta, *to live a quiet life.*
 QUI, *adv.* [in questo luogo] *here, hither.*
 Son qui, *I am here.*
 Di qui, a da qui, *from hence.*
 Da qui a tre giorni, *in three days, or three days hence.*
 Da qui a otto dì, *in eight days.*
 Qui [intorno a ciò] *about that.*
 QUI'A, *ex.* Stare al quia [quietarsi alla ragione] *to stand to reason.*
 QUICE'NTRO, } [qui] *here.*
 QUICI, }
 QUICIRI'TTA, *v.* quinciritta.
 QUI DENTRO, *here within.*
 QUIDDITA', } *s. f.* [essenza, e
 QUIDDITA'DE, } *definizione di cias-*
 QUIDDITA'VE, } *cuna cosa] quiddi-*
 ty, *the essence or being of a thing.*
 QUIDDITATIVO, *adj.* [che ha quiddità] *essential, in being.*
 QUIDITA', *v.* quiddità.
 QUIDITATIVO, *v.* quidditativo.
 QUIE'SCERE, *to rest, to quiet one's self.* *Obs.*
 QUIE'TA, *s. f.* [quiete] *quiet, rest, peace.* *Obs.*
 QUIETAMENTE, *adv.* *quietly, peaceably, in rest.*
 QUIETA'RE, *v.* quetare.
 QUIETATIVO, *adj.* [che quieta] *appeasing, quieting, calming.*
 QUIETATO, *adj.* *quieted, calmed, calm, still.*
 QUIETAZIO'NE, } *s. f.* [il cessar del
 QUIE'TE, } *moto, riposo]*
 quiet, rest, ease, vacation and ceasing from labour, peace, quietness, repose.
 QUIETUDINE, *v.* quiete. *Obs.*
 QUIE'TO, *adj.* [che ha quiete] *quiet, at rest, still, peaceable, undisturbed, free from care and trouble, calm, serene.*
 QUIETUDINE, *s. f.* [quiete] *quiet, rest, peace, quietness, repose.* *Obs.*
 QUI'LIO, *ex.* Cantare in quilio, *to sing with a high and somorous voice.*
 QUINAMO'NTE, *adv.* [discosto di qui] *far from hence.* *Obs.*
 QUINAVA'LE, *adj.* [quindavalle] *there below.* *Obs.*
 QUINCE'NTRO, *adv.* [quaentro] *here within.*
 QUINCI, *adv.* [di qui] *hence, from hence.*
 Quinci [qui] *here, hither.*
 Da quinci innanzi, *heretofore.*
 Quinci a poco, *little after.*
 Per di quinci, *this way.*
 Quinci e quindi, *here and there.*
 Quinci [dipoi] *afterwards.*
 Quinci [laonde] *therefore.*

QUI

QUINCIRI'TTA, } *adv.* (a clownish
 QUICIRI'TTA, } *word) here, just here.*
 QUINCIO'LTRE, *adv.* [qui intorno] *here about.*
 QUINDAVA'LE, *adv.* [laggiù basso] *there, below.* *Obs.*
 QUINDE'CIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the fifteenth.*
 Quindécimo, *s. m.* [la quindécima parte] *the fifteenth part.*
 QUINDI, *adv.* [di qui] *from hence.*
 Quindi [per nel luogo] *that way.*
 Passar quindi, *to pass that way.*
 Quindi [di quel paese] *of that country.*
 Delle parti dell'Etruria e della più nobil città di quella vegno e quindi sono, *I came from the principal city of Etruria, and I was born there.*
 Quindi giù, *there below.*
 Quindi su, *there, above.*
 Quindi a pochi dì, *few days after.*
 Quindi e quinci, *here and there.*
 Da quindi innanzi, *from henceforth, hereafter, for the future.*
 Di quindi [da quel luogo] *from thence, from that place.*
 Per quindi, *by that place.*
 Quindi [dipoi] *afterwards.*
 QUINDICE'SIMO, *adj.* [quindécimo] *the fifteenth.*
 QUINDICI, *adj.* [nome numerale] *fifteen.*
 Di quindici anni, *fifteen years old.*
 QUIND'OLTRE, *adv.* [quivi intorno] *thereabout.*
 QUI'NE, *adv.* [qui] *here, in this place, a word only used by the Tuscan Peasants.*
 QUINOLTRE, *v.* quind'oltre.
 QUINQUAGE'SIMA, *s. f.* [pentecoste] *easter.*
 QUINQUAGE'SIMO, *adj.* [cinquantesimo] *the fiftieth.*
 QUINQUE'NNIO, *s. m.* [spazio di cinque anni] *the space of five years.*
 Quinquennio, *adj.* [di cinque anni] *quinquennial, of five years continuance.*
 QUINQUERE'ME, *s. m.* [sorta di nave] *a galley of oars on a side.*
 QUINTA, *s. f.* [diapente] *a quint, a musical term.*
 QUINTADE'CIMA, *s. f.* [crescenza della luna] *the full of the moon.*
 QUINTA'NA, *s. f.* [cerchietto di ferro dove vanno a ferir i giostratori] *quintain, a game or sport, which consists in running a tilt with poles against a mark.*
 QUINTA'VOLO, *s. m.* [il primo avolo de quattro avanti al primo] *a grandfather's great grandfather.*
 QUINTERNO, *s. m.* [fogli di carta posti insieme] *a quire of paper.*
 QUINTESE'NZA, *s. f.* [la sostanza pura d'una cosa] *quintessence, the purest substance extracted out of any thing.*
 QUINTO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the fifth.*
 Quinto, *s. m.* [una delle parti del quinto] *the fifth part.*
 QUINTODE'CIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the fifteenth.*
 QUIRITTA, *adv.* [qui appunto] *exactly here.* *Obs.*

QUI

QUISTIONA'LE, *adj.* [disputabile] *questionable, that may be called into question, doubtful.*

QUISTIONAME'NTO, *s. m.* [quisione] *question, demand, doubt, dispute.*

QUISTIONA'NTE, *adj.* [litigioso] *litigious, quarrelsome.*

QUISTIONA'RE, *v.* *questionare.*

QUISTIONATO'RE, *s. m.* [disputatore, contraddittore] *a quarrelsome man.*

QUISTIONATRI'CE, *s. f.* *a quarrelsome woman.*

QUISTIONCE'LLA, *s. f.* [dim. di quisione] *a little question, doubt, or demand.*

QUISTIO'NE, *v.* *questione.*

QUISTIONEGGIAME'NTO, *v.* *questione, and its derivatives.*

QUI

QUISTIONE'VOLE, *adj.* [disputabile] *questionable, doubtful.*

QUITA'NZA, *s. f.* [cessione] *quittance, acquittance, discharge.*

QUITA'RE [ceder le ragioni, far quitanza] *to quit, to free, to dispense with, to discharge, to acquit, to absolve, to forgive, to give up, to yield up.*

QUITA'TO, *adj.* *yielded, quitted, discharged.*

QUIVI, *adv.* [in quel luogo] *there, in that place.*

QUIVI [allora] *then.*

Di quivi, *from thence.*

QUIVIRITTA, *adv.* [quivi appunto, quiritta] *just here. Obs.*

QUO

QUOJA'JO, *v.* *Cuoja'jo.*

QUOJO, *s. m.* [cuojo] *leather, skin.*

QUORE, *v.* *cuore. Obs.*

QUOTA'RE [poner la cosa nel suo ordine] *to settle, to order, to dispose, to set in order. Obs.*

QUOTIDIANAME'NTE, *adv.* *daily, from day to day.*

QUOTIDIANEGGIA'RE [far checchessia quoridianamente] *to do one settled thing every day without discontinuing.*

QUOTIDIA'NO, *adj.* [cotidiano] *quotidian, daily.*

QUOZIE'NTE, *s. m.* [termine di Arithmetica] *quotient, a term in arithmetic.*

R.

R A B

RABACCHI'NO, *s. m.* [fanciullino] *a young child.*

RABA'CCHIO, *s. m.* [piccol fanciullo] *a child.*

RABACCHIUO'LO, *s. m.* [diminutivo di rabacchio] *a little child.*

RABA'RBARO, *s. m.* [radice di pianta medicinale] *rhubarb.*

RABBARUFFA'RE [mettere in baruffa, ed in confusione] *to pull or haul about, to tour, to ruffle, to discompose or disorder, to fall together by the ears.*

RABBARUFFA'TO, *adj.* *pulled or hauled about, toured, ruffled or discomposed, disordered, in an uproar.*

RABBASSA'RE [riabbassare, di nuovo abbassare] *to lower, to bring down, to abate.*

Rabbassare il prezzo delle mercanzie, *to bring down the price of commodities.*

Rabbassare la moneta, *to bring or cry down the money.*

Rabbassare [diminuire di prezzo] *to fall in its price or value.*

RABASSA'TO, *adj.* [from rabassare] *v. rabassare.*

RABBATTE'RSI [abbatterfi di nuovo] *to meet again, to overtake or light on by chance.*

RABBA'TTERE [riabbattere] *to rebate, to blunt, to retort or clinch.*

RABBATTU'TO, *adj.* *met, or light on by chance, blunted, retorted.*

RABBATUFFOLA'RE [abbattuffolare] *to pull or haul about, to ruffle, to discompose, to disorder, to fall together by the ears.*

VOL. I.

R A B

RABELLI'RE [di nuovo abbellire] *to beautify, embellish, or adorn.*

RABELLI'TO, *adj.* *beautified, embellished, or adorned.*

RABBERCIA'RE [rattoppare] *to patch and piece, to patch up, to mend.*

RABBERCIATI'VO, *adj.* [che rabbercia] *patching, cobbing, piecing, mending.*

RABBERCIA'TO, *adj.* *patched, or patched up, pieced, cobbled, mended.*

RA'BBIA, *s. f.* [male proprio de' cani] *madness, a distemper properly of dogs.*

Rabbia [eccesso di furore, d'ira, ed appetito di vendetta] *rage, fury, revenge, madness, violent passion, or transport.*

Rabbia [eccessiva cupidigia] *lust, passion, or unlawful desire, wantonness, leachery, concupiscence, sensuality, appetite, fancy.*

Che faresti per mitigar quest' amorosa rabbia? *what would you do to quench this amorous desire?*

RABBI'NO, *s. m.* [dottore nella legge ebraica] *Rabbin, a master or doctor of the Jewish law.*

RABBIOSAME'NTE, *adj.* [con rabbia] *madly, furiously, impetuously.*

RABBIO'SO, *adj.* [arrabbiato] *mad, furious, raving mad.*

Rabbioso [adirato furioso, stizzato] *mad, angry, furious, terrible, fierce, cruel, impetuous.*

Rabbioso [smoderato, eccessivo] *immoderate, greedy, excessive, insatiable.*

R A B

RABBOCCA'RE [riempire fino alla bocca] *to fill up to the mouth.*

Rabboccarfi [abboccarfi di nuovo] *to meet again, to have another interview together.*

RABBOCCA'TO, *adj.* *filled up again, v. rabboccare.*

RABNONACCIA'RE [calmare] *to calm, to appease, to quiet.*

Rabbonacciarfi [divenir tranquillo, ed è proprio del mare] *to grow calm again.*

Rabbonacciarfi [rappacificarfi] *to reconcile, to make peace with.*

RABBONDA'RE [abbondare] *to rebound, to rebound, to bound.*

RABBONI'RE [rappacificare] *to pacify again.*

RABBRACCIA'RE [di nuovo abbracciare] *to embrace again.*

RABBRIVIA'RE [abbreviare di nuovo] *to shorten again.*

RABBRUSCAME'NTO, *s. m.* *alteration of the weather for the worse.*

RABBRUSCA'RE [turbarfi, e si dice propriamente del tempo] *to grow bad; and it is generally applied to the weather.*

RABBRUSCA'TO, *adj.* *grown bad, grown sharp, speaking of the weather.*

RABBRUZZA'RSI [oscurarfi] *to grow dark.*

RABBUFFAMEN'TO, *s. m.* [scompigliamento] *disturbance, trouble, disorder uproar.*

RABBUFFA'RE [scompigliare] *to ruffle, to discompose, to disorder, to pull about.*

3 L

Rab-

RAC

Rabbuffare [riprendere bravando] to check, to taunt, to rebuke, to reprove, to chide, to reprimand.

RABBUFFATO, *adj.* ruffled, ruffled, discomfited, *v.* rabbuffare.

RABBU'RO, *s. m.* [bravata] a reprimand, rebuke, reproof, check, rebelling.

RABBUJA'RE [farfi bujo] to grow dark, to draw towards night.

RABESCA'RE [ornar con rebeschi] to adorn or embellish with Arabick work.

RABESCA'TO, *adj.* adorned or embellished with Arabick work.

RABESCO, *s. m.* [arabesco] Arabick work.

RABICA'NO, *adj.* a kind of colour, and it is only applied to horses.

RABINO, *v.* Rabbino.

RACCAPEZZA'RE [rinvenire] to find out again.

Raccapezzare la via, to find out one's way, after having lost it.

Non ha potuto raccapezzare tre parole, he could not say three words right.

RACCAPITOLA'RE [ridir da capo] to repeat, to say, to tell over again.

RACCAPPELLA'RE, *v.* rincappare.

RACCAPRICCIAMENTO, *v.* raccapriccio.

RACCAPRICCIA'RE [cagionar orrore o spavento] to frighten, to terrify, to give horror.

RACCAPRICCIA'RSI [avere orrore, o spavento, levarsi i capelli ritti per paura] to be frightened, to startle, to start, to tremble for fear, to have one's hair stand on end for fear.

RACCAPRICCIO, *s. m.* [orrore, paura] horror, dread, fright, fear.

RACCATTA'RE [recuperare, riacquistare] to recuperate, to regain, to retrieve.

Raccattar la sanità, to recover one's health.

Il tempo perduto non si raccatta mai, time past is never to be recovered.

Se non avessi altro per vivere che quel che mi date, farei mal raccattato, if I had nothing else to live upon, but what you give me, it would be very bad for me.

RACCENCIA'RE [rattoppare i panni vecchi] to patch, to piece.

RACCENDE'RE [di nuovo accendere] to kindle or light again.

Raccenderli nell'ira, to grow angry again.

Ogni volta che la vedo l'amor mi si raccende, my love grows stronger every time I see her.

Raccenderli nel viso, to blush, to grow red in the face.

Raccendere qualche cosa a mente, to think, to ruminate in the mind.

Raccender la guerra, to kindle again the war.

Raccenderli, to kindle again, to break out again.

RACCENDIMENTO, *s. m.* [il raccendere] a lightning or kindling again.

RACCERCHIARE [accerciar di nuovo] to hoop or bind with hoops again.

Raccerciare [circondare] to environ, encompass, surround.

RAC

La memoria della vostre miserie mi raccercia, my heart is incumbered when I think of your miseries.

RACCERTA'RE [di nuovo certificare] to certify or assure again, to encourage, to hearten, to put in heart again.

RACCERTA'TO, *adj.* [fatto certo] certified, assured, encouraged, heartened.

RACCESA, *adj.* [da raccendere] lighted, or kindled again, *v.* raccendere.

RACCETTA'RE [ricettare] to lodge or give a retreat or lodging, to receive into one's house.

RACCETTA'TO, *adj.* lodged, received into one's house.

RACCETTATO'RE, *s. m.* [che racchetta] an host, a good hospitable man.

Egli è un raccettatore di vizi, he is a receptacle or nest of all vices.

RACCETTO, *v.* ricetta.

RACCHETA'RE [quietare] to appease, to sedate, to comfort, to allay, to assuage, to mitigate.

Racchetare i romori, le sollevazioni, to appease or suppress the troubles or seditions.

Racchetare la collera, to appease or mitigate one's anger.

RACCHETA'RSI [restar di piagnere] to forbear weeping or crying.

RACCHETA'TO, *adj.* appeased, sedated, comforted, allayed, assuaged, mitigated.

RACCHIUDERE [chiudere, rinchiudere] to shut again, to inclose.

Racchiudere i passi, to stop the way or passage.

RACCHIUTO, *adj.* shut up again, inclosed.

RACCIABATTA'RE, to mend old shoes or cloaths.

RACCOCCA'RE [riaccoccare, reiteratamente accoccare] to notch again an arrow to the bow.

RACCOGLIENZA [accoglienza] reception, entertainment.

Fare accoglienza a qualcheduno, to make one welcome.

Raccoglienza favorevole, a kind reception.

RACCOGLIERE [cogliere] to gather.

Raccogliere [ragunare, adunare] to assemble together, to bring, draw, or join together, to gather, to call together, to heap, to lay.

Raccogliere [ricevere, accogliere, racettare] to receive, to entertain, to lodge, to make welcome.

Raccogliere [ricevere, contenere] to contain, hold, comprehend, or comprise.

Raccogliere frutto d'una cosa, to reap, or get profit by it.

Raccogliere [comprendere, adunare nella mente] to conceive, to comprehend or apprehend, to understand or perceive.

Raccogliere l'alito o lo spirito, to breathe, or take breath.

Raccogliersi [ricoverarsi] to shelter one's self.

Raccogliersi in se stesso, to recollect one's self.

RACCOGLIMENTO, *s. m.* [il raccogliere] a gathering, recollection.

RAC

RACCOGLITI'CCIO, *adj.* [collettizio] picked up and down, gathered of all sorts.

RACCOGLITO'RE, *s. m.* [che raccoglie] a gatherer, collector, receiver.

RACCOGLITRICE, *s. f.* [che raccoglie] that gathers up, and it is commonly used for midwife.

RACCOLTA, *s. f.* [ricolto] a crop, harvest.

Raccolta [ritirata] a stop, tow, retreat.

Sonare a raccolta, to beat the retreat.

Raccolta, [accoglimento] reception.

RACCOLTO, *adj.* gathered, *v.* raccogliere.

RACCOMANDATO'NE, *s. f.* }

RACCOMANDAMENTO, *s. m.* [raccomandazione] recommendation, recommending.

Lettera di raccomandamento, a letter of recommendation.

RACCOMANDA'RE [pregare altrui, che voglia avere a cuore, e proteggere quello, che tu gli proponi] to recommend.

Raccomandare [dare in protezione, cura, e custodia] to intrust, to trust, to commit to one's trust or charge, to put one in trust with.

Raccomandare [dare e mandar salute] to wish one well.

Mi raccomando, I wish you well.

Raccomandare [appicare o legare una cosa a che che si sia] to hang, to fasten.

Raccomandarsi, to recommend, to commend one's self.

Raccomandarsi a Dio, to recommend one's self to God.

RACCOMANDA'TO, *adj.* recommended, *v.* raccomandare.

RACCOMANDATO'RIO, *adj.* [di raccomandazione] commendatory, which serves to recommend.

RACCOMANDAZIONE, *s. f.* [raccomandazione] recommendation.

Fare la raccomandazione dell'anima ad uno, to commend one's soul to God.

Fare o mandare raccomandazione [salutare, mandar salute] to salute one, to wish him well, to greet.

RACCOMAGNA'RE [accompagnare di nuovo] to accompany.

RACCOMUNA'RE [tornare a far comune quello che era divenuto particolare] to make common again, to incorporate.

RACCONCIAMENTO, *s. m.* [il racconciare] a mending, reconciliation, reconciliation.

Aspettare il racconciamento del tempo, to wait for the fine weather.

Racconciamento del mare, the calm of the sea.

RACCONCIA'RE [ridurre, e mettere in buona essere le cose guaste] to mend, piece, patch, or bosh.

Racconciare [rappacificare] to reconcile, to make friends again.

Racconciarsi [parlando del tempo, rasserenarsi, restar di piovare] to grow fair again, speaking of the weather.

RAC-

RACCONCIATO, *adj.* mended, v. *racconciare*.

RACCONCIATO'RE, *s. m.* [che racconcia] a mender, patcher, botcher.

RACCONCIO, *s. m.* [racconciamento] amending, patching, botching.

RACCONCIO, *adj.* [raffettato] mended.

RACCONFERMA'RE [confermare di nuovo] to confirm again.

RACCONFORTARE [riconfortare] to comfort, to fortify, to give comfort to.

RACCONFORTA'RSI [pigliar animo] to take courage, to cheer up.

RACCONSEGNA'RE [restituire] to restore, to return, to give back again.

RACCONSOLA'RE [dar consolazione] to comfort, to give comfort, to console, to ease one's grief.

RACCONSOLA'RSI [prender consolazione] to comfort or console one's self.

RACCONSOLA'TO, *adj.* comforted, consoled.

RACCONSOLATO'RE, *s. m.* [che racconsola] comforter.

RACCONTA'BILE, *adj.* [da esser raccontato, degno d'esser raccontato] worthy to be narrated, or related, memorable.

RACCONTAME'NTO, *s. m.* [il raccontare] a narration, relation, account.

RACCONTA'RE [narrare, inferire] to narrate, to relate, to give a relation or account of, to tell, to mention, to speak.

RACCONTA'TO, *adj.* narrated, related, mentioned, spoken of.

RACCONTATO'RE, *s. m.* [che racconta] a narrator, relator.

RACCONTO, *s. m.* [raccontamento] a narration, relation, account.

RACCONTO [storiella] story, tale.

RACCONTO, *adj.* [raccontato] narrated, related, mentioned, told, spoken of.

RACCOPIA'RE [accoppiare di nuovo] to couple, or join together again.

RACCORCIAME'NTO, *s. m.* [il raccorciare] the act of shortening, of making short.

RACCORCIA'RE [raccorciare] to shorten, to make short.

RACCORCIA'TO, *adj.* [da raccorciare] shortened, grown or made short.

RACCORDAME'NTO, *s. m.* [ricordo] remembrance, a remembering, commemoration.

RACCORDA'RE [ricordare] to remember, to mention, to make one remember.

RACCORDA'RSI [ricordarsi] to remember.

RACCO'RGERSI [ravvedersi, riconoscere l'errore] to repent, or return to a right understanding, to come to his wits or senses again, to bethink one's self.

RACCO'RRERE, *v.* raccogliere.

RACCO'RTARE, *v.* raccorciare.

RACCO'RTA'RSI [ristringersi rinferando le coscie] to cover down, to bow or bend the body.

RACCO'RTARE [accostare] to accost one, to draw near him, to make or come up to him.

RACCOZZAME'NTO, *s. m.* [il rac-

cozzare] a brunt, onset, shock, encounter, engagement.

RACCOZZA'RE [accozzare] to strike, to dash, to run, or beat against.

RACCOZZARE [unire insieme] to join or set together, to assemble, to get, to put, to bring, to draw together.

RACCOZZARSI [incontrarsi] to meet.

RACCOZZARE le carte, to set the cards.

RACCOZZA'TO, *adj.* struck, dashed, v. *raccozzare*.

RACCRESCE'RE [accrescere di nuovo] to increase again, to augment.

RACCRESCE'MENTO, *s. m.* [l'accrescere, e la cosa accresciuta] an increasing, augmentation, augmenting.

RACCRESCIU'TO, *adj.* increased, augmented.

RACCU'LA'RE [ritirarsi indietro] to draw or fall back, to recoil, a low word.

RACCUSA'RE [accusare di nuovo] to accuse, to indict again.

RACE'MO, *s. m.* [racimolo] a bunch or cluster of grapes, ivy-berries, and such like.

RACEMO'SO, *adj.* [pien di racemi] hung with clusters, or bunches of grapes, or berries.

RACIMOLA'RE [cogliere i racimoli] to gather or pick up the clusters, or branches of grapes or berries.

RACIMOLA'RE [levare da alcuna cosa qualche piccola parte] to pick, to pull.

RACI'MOLO, *s. m.* [grappolo dell'uva] a bunch, a little bunch, a cluster of grapes.

RACIMOLU'ZZO, *s. m.* [picciolo racimolo] a little bunch or cluster.

RACQUETA'RE [racchetare] to appease, to sedate, to quiet.

RACQUETA'TO, *adj.* appeased, sedated, suppressed, composed.

RACQUISTAGIO'NE, *s. f.* ? [racquistamento] a recovery, recovering, regaining, acquisition.

RACQUISTA'RE [ricuperar la cosa perduta] to recover, to regain, or retrieve, to recuperate, to get again.

RACQUISTA'TO, *adj.* recovered, regained, recuperated.

RACQUISTATO'RE, *s. m.* [che racquista] he that recovereth.

RACQUISTAZIO'NE, *s. f.* ? [il racquistamento] recuperation, recovery, acquisition.

RADAME'NTE, *adv.* [di rado] seldom.

RADDENSA'RE [di nuovo far denso] to thicken, or make thick again.

RADDIRIZZA'RE [dirizzare] to make strait, to make strait again, to redress, to rectify.

RADDIRIZZA'TO, *adj.* made strait, redressed, rectified.

RADDOLCA'RE, ? [far divenir dolce] to sweeten, to allay, to soften, to assuage.

RADDOLCI'RE, ? [far divenir dolce] to sweeten, to allay one's anger.

RADDOLCA'RE [parlando dell'aria, divenir benigna e men fredda] to grow mild.

RADDOLCI'RE [mitigare] to mitigate, to sweeten, to allay, to soften, to assuage.

RADDOLCA'RE la collera, to appease or sweeten, to allay one's anger.

RADDOLCA'RE [parlando dell'aria, divenir benigna e men fredda] to grow mild.

RADDOLCA'RE [mitigare] to mitigate, to sweeten, to allay, to soften, to assuage.

RADDOLCA'RE [parlando dell'aria, divenir benigna e men fredda] to grow mild.

RADDOLCA'RE [mitigare] to mitigate, to sweeten, to allay, to soften, to assuage.

RADDOLCA'TO, ? *adj.* sweetened, mitigated, allayed, temperate, mild.

RADDOLCI'TO, ? *adj.* mitigated, allayed, temperate, mild.

RADDOMANDA'RE [domandar di nuovo] to ask again, to demand.

RADDOPPIAME'NTO, *s. m.* [il raddoppiare] a reduplication, redoubling.

RADDOPPIA'RE [raddoppiare, crescere] to reduplicate or redouble, to double again, to augment, to increase, to reiterate.

Raddoppiare i passi, to walk faster.

RADDOPPIA'TO, *adj.* redoubled, doubled, reduplicated, increased, augmented.

RADDOPPIATAME'NTE, *adv.* [duplicatamente] doubly, duplicatedly, repeatedly.

RADDOPPIO, *s. m.* duplication, multiplication.

RADDORMENTA'RSI [ripigliare il sonno] to fall asleep again.

RADDOSSA'RE [porre addosso] to put upon one's back.

RADDO'TTO, *v.* ridotto.

RADDU'RRERE, *v.* ridurre.

RA'DERE [levar il pelo col rasoio] to shave.

Radere [scorticare, cavar d'addosso i danari] to exact upon, to cut one's throat.

Radere [nettare, raschiare, levar via] to scrape, to clean, to smooth, to polish.

Radere dal cuore, to forget, to go out of one's memory.

Radere [cancellare raschiando] to scratch or blot out a writing.

Radere [andar rasente, rasentare] to rake to the ground, to sail close by shore, to fly or run level to the ground.

RADE'ZZA, *s. f.* [rarità, contrario di densità] rarity, thinness, opposite to density.

RADIA'LE, *adj.* [pien di raggi] radiant, casting forth rays, bright, shining, sparkling.

RADIA'NTE, *adj.* [risplendente] radiant, shining, sparkling, bright.

RADIA'RE [raggiare] to shine, to sparkle, to dart, to cast forth rays or beams of light.

RADICA'LE, *adj.* [che deriva dalla radice] radical, belonging to the root, inbred.

L'umido radicale, the radical moisture, the fundamental juice of the body, which nourishes and preserves the natural heat, as oil does a lamp.

RADICALME'NTE, *adv.* [colla radice] radically, with the root.

RADICA'RE [far le radici] to radicate, to rake out.

RADICA'TO, *adj.* radicated, rooted.

Radicato [inveterato] radicated, inveterate, old.

Male radicato, an old disease.

RADI'CCHIO, *s. m.* [erba nota che si mangia in insalata] chicory or succory, the wild endive.

RADI'CE, *s. f.* [parte sotterranea della pianta, barba] a root.

Radice [cagione, origine, principio] root, cause, principle, beginning.

L'umana radice [Adamo] Adam.

Radice [una specie di radice] radish.

RAF

RADIFICA'RE [rarificare] *to rarify, to make thin.*

RADIMA'DIA, *s. f.* [strumento di ferro col quale si raschia la pasta che rimane appiccata alla madia] *a baker, a tool whereby with bakers use to scrape their kneading tubs clean.*

RADIO'SO [pien di raggi] *radiant, casting forth rays, bright, shining, sparkling.* Obs.

RADITU'RA, *s. f.* [racchiatura] *scraping, shaving.*

RADO, *adj.* [raro, contrario di fitto, di spesso, e denso] *thin, rare, scarce, uncommon.*

Cafe rade, boufes that are distant one from the other.

Rade volte, seldom.

Rado [singolare, eccellente, pregiato] *rare, excellent, singular, hard to be got.*

Rado, *adv.* [radamente] *seldom, rarely.*

Di rado, *adv.* *seldom, rarely.*

RADUNAME'NTO, *s. m.* [assemblea]

RADUNA'NZA, *s. f.* [assemblea] *an assembly, congregation, meeting.*

RADUNA'RE [adunare] *to assemble together, to draw or join together, to meet, to gather, to come, or get together.*

RAFANO, *s. m.* [radice nota] *radish.*

RAFFACCIA'MENTO, *s. m.* [rinfacciamento] *reproach, imputation.* Obs.

RAFFACCIA'RE [rinfacciare] *to reproach, to twit, to charge, to upbraid, to lay to one's charge, to tax.* Obs.

RAFFARDELLA'RE [affardellare] *to pack up together.*

RAFFAZZONA'RE [adornare, pulire, rassettare con diligenza] *to trim, to deck, to set out, to adorn, to embellish, to beautify.*

RAFFAZZONA'TO, *adj.* *trimmed, adorned, embellished, beautified.*

RAFFE'RMA, *s. f.* [confermazione] *a confirmation.*

RAFFERMA'RE [confermare] *to confirm.*

RAFFIBBIA'RE [accoccare] *to buckle.*

RAFFIDA'RE [confidare] *to confide, to trust.*

RAFFIGURAME'NTO, *s. m.* [il raffigurare] *the act of recalling to mind.*

RAFFIGURA'RE [riconoscer uno] *to call to mind, to know one again, to remember.*

RAFFIGURA'TO, *adj.* *called to mind, known.*

RAFFILA'RE [dicono i sarti il pareggiar colle forbici e col coltello i lor lavori] *to pare, to clip, to cut, to fared.*

RAFFILA'TO, *adj.* *pared, clipped, cut, fared.*

RAFFILATU'RA, *s. f.* [quel che si leva nel rafilare] *the parings or faredings of cloth or leather, shavings.*

Raffilatura [il rafilare] *a paring, clipping, cutting, or shredding.*

RAFFINAME'NTO, *s. m.* [il raffinare] *a refining.*

RAFFINA'RE [affinare] *to refine, to fine.*

RAFFINATE'ZZA, *s. f.* *v. Raffinamento.*

RAFFINA'TO, *adj.* *refined, fined.*

RAG

RA'FFIO, *s. m.* [strumento di ferro adunco; graffio] *a drag, a hook, a pole with an iron hook at the end, to stay or hold fast a ship.*

RAFFONDA'RE [di nuovo affondare] *to sink or go to the bottom again.*

RAFFORZA'RE [rinforzare] *to strengthen, to reinforce or fortify.*

RAFFORZA'TO, *adj.* *strengthened, reinforced, or fortified.*

RAFFREDDAME'NTO, *s. m.* [il raffreddare] *cold, cooling.*

RAFFREDDA'RE [far divenir freddo] *to make cold, to cool.*

Raffreddare [divenir freddo] *to grow cold, to cool.*

RAFFREDDA'RSI [sminuirsi, rallentarsi, divenir lento] *to cool, to relent, to lessen, to grow colder or lesser.*

Raffreddarsi, *to catch cold.*

RAFFREDDA'TO, *adj.* *made or grown cold, cooled, v. raffreddare.*

Sono molto raffreddato, *I have got a great cold.*

RAFFRENAME'NTO, *s. m.* [il raffrenare] *a refraining, restraining, curbing, bridling, or repressing.*

RAFFRENA'RE [ritener con freno] *to refrain, to restrain, to curb, to bridle or repress, to keep short.*

RAFFRENA'TO, *adj.* *refrained, restrained, curbed, bridled, repressed.*

RAFFRE'TTA'RE [affrettare] *to hasten or quicken, to press.*

Raffrettare il passo, *to mend one's pace, to go fast or make fast.*

RAFFRONTA'RE [di nuovo affrontare] *to invade, to encounter again, to set upon, to attack again.*

Raffrontar l' inimico, *to go against the enemy.*

Raffrontare [riscontrare, rintoppiare] *to meet again.*

Raffrontare [diciamo di due persone che nel testimoniare o ragionare sopra una cosa dicono in uno stesso modo] *to confront, to agree with, to accord, to suit, to say the same thing.*

RAFFUSOLA'RE [rabbellire] *to adorn, to embellish, to trim, to deck again.*

RAGA'NA, *s. f.* [sorta di pesce di mare] *a sea-fish.*

RAGA'ZZA, *s. f.* [una giovine] *a lass, a wench, a girl.*

RAGAZZA'GLIA, *s. f.* [moltitudine di ragazzi, o servi] *a parcel of boys, or footmen.*

RAGAZZA'TA, *s. f.* [cosa da ragazzo, puerilità] *puerility, boyishness, childishness, a childish thing.*

RAGAZZE'TTO, *s. m.* [dim. di ragazzo, cioè servo] *a boy, a lacquey.*

Ragazzetto [giovanello] *a young boy, a lad.*

RAGAZZI'NA, *s. f.* [vilissima servitola] *a wench, a kitchen drudge.*

Ragazzino, *v. ragazzetto.*

RAGA'ZZO, *s. m.* [servo adoperato a vili servizi] *a lacquey, a scullion, a kitchen drudge, a servant-boy.*

Ragazzo [giovanello senza barba] *a boy, a lad.*

RAGAZZO'NE, *s. m.* [gran ragazzo] *a great boy or lad.*

RAG

RAGGAVIGNA'RSI [aggrapparsi colle mani] *to creep, to crawl.*

RAGGELA'RE [congelare] *to congeal, to freeze.*

Raggelare il pianto, *to cease weeping or crying.*

RAGGHIA'RE [il mandar fuori che fa l'asino la sua voce] *to bray as an ass.*

RA'GGHIO, *s. m.* [voce dell' asino] *the braying of an ass.*

RAGGIA'NTE, *adj.* [pien di raggi, luminoso] *ragiant, casting forth rays, bright, shining, sparkling.*

RAGGIA'RE [illuminare, e percuotere co' raggi] *to irradiate, to illuminate, to dart or cast forth beams, to enlighten.*

RAGGIA'TA, *s. f.* [razza] *ray, a kind of sea-fish.*

RA'GGIO, *s. m.* [splendore, che esce da corpo lucido] *a beam, ray.*

I raggi del sole, *the beams or rays of the sun.*

Un raggio di speranza, *a ray, a beam of hope.*

RAGGIORNA'RE [far sì giorno di nuovo] *to grow light again, speaking of the day.*

Pensa, che questo di mai non raggiorna, *think that this day never comes back.*

RAGGIO'SO, *adj.* [che ha raggio] *radiant, full of or casting forth rays, shining bright.*

RAGGIRAME'NTO, *s. m.* [rigiro] *a by-way, an excuse, a cunning shift, an evasion, or subterfuge.*

RAGGIRA'KE [andare a torno] *to go or run about.*

Raggirare una persona, *to lead one by the nose, to confound.*

Raggirare con belle parole, *to give one fair words.*

RAGGIRA'TO, *adj.* *led about, confounded.*

RAGGI'RO, *s. m.* [il raggirare] *leading about.*

RAGGIUGNERE [arrivar uno] *to overtake one.*

Raggiugnere [congiungere] *to join again, to rejoin.*

Raggiugnere [radunare] *to get together again.*

Raggiugnerfi [unirsi insieme di nuovo] *to come together again, to meet again.*

Io mi raggiunsi colla scorta mia, *I overtook my guide.*

RAGGIUGNIMENTO, *s. m.* [ricongiugnimento] *a joining again, a rejoining, a meeting again.*

RAGGIU'NTO, *adj.* [da raggiugnere] *joining again, rejoined.*

Raggiunto [si dice di quell' animale, che ha ricoperti gli arnioni di grasso] *very fat.*

RAGGIUO'LO, *s. m.* [dim. di raggio] *a little beam or ray.*

RAGGOMICELLA'RE [raggruppare, unire insieme in forma di gomito] *to glomerate, to wind round as thread upon a bottom, to join together, to heap together.*

Raggomicellato, *adj.* *glomerated, joined, assembled, heaped together.*

RAGGOMITOLA'RE [aggomitolare di nuovo] *to glomerate again.*

RAGGRANELLA'RE [mettere insieme ragunando] *to gather, to heap up, to pick, to glean.*

RAGGRANELLA'TO, *adj.* gathered, heaped or picked up, gleaned.

RAGGRAVA'RE [di nuovo e grandemente aggravare] *to aggravate, to make worse.*

Raggravare [crescere, far maggiore] *to increase, to make worse, to exasperate.*

Raggravare il dolore, *to increase, to aggravate one's pain.*

RAGGRICCHIA'RE [rannicchiare] *to wrinkle, to bewrinkle.*

Raggricchiarsi [raccogliere insieme le membra o per freddo o per simile accidente] *to shrink in one's neck, to draw in one's legs for cold.*

RAGGRICCHIA'TO, *adj.* wrinkled, shrunk, shrivelled.

Nervo raggricchiato, *a contracted nerve.*

RAGGRINZAME'NTO, *s. m.* [il raggrinzare] *a wrinkling, shrinking.*

RAGGRINZA'RE [far grinze, riempir di grinze] *to wrinkle.*

Raggrinzarsi [sbigottirsi] *to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond.*

RAGGRINZA'TO, *adj.* wrinkled, disheartened, discouraged.

RAGGROTTA'RE [aggrottare di nuovo] *to frown again.*

RAGGRUPPA'RE [aggruppare, riunire, ammassare] *to assemble, to reunite, to join together again, to get together again.*

Raggruppare [legare insieme] *to tie up together in a bundle.*

RAGGRUPPA'TO, *adj.* assembled, reunited, joined together, tied or knit together.

RAGGRUPPO, *s. m.* the act of knotting up again.

RAGGRUZZARE [rannicchiare] *to shrink, to shrivel.*

RAGGRUZZOLA'RE [mettere insieme, far gruzzolo] *to board, to board up.*

RAGGRUZZOLA'TO, *adj.* boarded up.

Raggruzzolato [raggricchiato] *shrunk, or shrunk up, shrivelled.*

RAGGUAGLIAME'NTO, *s. m.* [il

RAGGUAGLIA'NZA, *s. f.* [ragguagliare] *the making of a thing plain and level, or equal with the other.*

RAGGUAGLIA'RE [pareggiare, adeguare] *to make even or equal, to equal or equalize, to compare.*

Ragguagliare le partite, *to confront the books and bills, to reckon up.*

Ragguagliare [informare, dare avviso] *to advise, to let know, to give an account of.*

RAGGUAGLIA'TO, *adj.* even, equal, equalized, compared, advised.

RAGGUAGLIO, *s. m.* [notizia] *notice, advice, relation, account.*

Ragguaglio [proporzione] *proportion, rate.*

Ragguaglio [ragguagliamento] *a making of one thing equal or even with another.*

RAGGUARDAME'NTO, *s. m.* [viso, aspetto] *look, face, countenance.*

Ragguardamento [minuta e premeditata considerazione, riguardo] *consideration, thinking.*

Senza altro ragguardamento, *without considering any farther.*

RAGGUARDANTE, *adj.* [che ragguarda] *a by-stander, auditor.*

Ragguardante [attendente] *belonging, pertaining, that belongs.*

Ragguardante [toccante] *belonging, that relates to or regards.*

RAGGUARDA'RE [attentamente guardare] *to look and examine attentively, to view over and over.*

Ragguardare [diligentemente considerare, por mente] *to weigh or ponder in the mind, to consider, to reflect upon, to mind.*

Ragguardare [essere attente, appartenere] *to belong to, to concern.*

Non occorre impacciarsi di quelle cose che non ci ragguardano, *we must never trouble ourselves about those things which don't concern us.*

RAGGUARDA'TO, *adj.* looked, examined, considered, *v.* ragguardare.

RAGGUARDATO'RE, *s. m.* [spettatore] *a by-stander, a spectator.*

RAGGUARDATRI'CE, *s. f.* [quella che ragguarda] *a spectatrix, a woman-beholder.*

RAGGUARDE'VOLE, *adj.* [degno d'esser ragguardato, riputato] *considerable, remarkable, notable, noted, of note.*

RAGGUARDO, *s. m.* [riguardo] *regard, consideration, respect, account.*

RAGUAZZARE [diguazzare] *to mingle, to mix, to mix together.*

RA'GIA, *s. f.* [umor viscoso, che esce da certi alberi] *rosin, a juice that runs out of some trees.*

Ragia [fraude, ribalderia] *a fraud, cheat, trick, wile, craftiness.*

Conoscere, e scoprire la ragia, *to discover or know one's tricks.*

RAGIONA'LE, *v.* ragionevole.

RAGIONAME'NTO, *s. m.* [il ragionare, favellamento] *reasoning, a discourse, speech.*

RAGIONA'RE [favellare, parlare insieme, discorrere sopra qualche cosa] *to reason, to discourse upon or about a thing, to talk, to speak.*

Ragionarsi [conversare] *to discourse, to converse with.*

Ragionare [conferire] *to talk, to confer with, to communicate.*

Ragionare [far conto] *to compute, to sum, to cast up.*

Ragionare, *s. m.* [il parlare, il discorrere] *talk, prating, long discourse.*

Non mi state a romper la testa col vostro ragionare, *pratee don't tease me with your prating.*

RAGIONATAME'NTE, *adj.* [ragionevolmente] *reasonably, with reason, deservedly.*

RAGIONATI'VO, *adj.* [ragionevole] *reasonable, reasoning, that reasons.*

RAGIONA'TO, *adj.* reasoned, talked, discoursed, *v.* ragionare.

Ragionato [ragionevole] *reasonable, discerning, wise, that reasons well.*

E' una donna ragionata, *she is a woman of good understanding.*

RAGIONATO'RE, *s. m.* [che ragiona] *a discourses, a talker.*

RAGIONCE'LLA, *s. f.* [dim. di ragione] *little, light, groundless reasons.*

RAGIONE, *s. f.* [potenza dell'anima] *reason, reasoning faculty.*

Ragione [cagione, motivo, causa] *reason, cause, matter, account, motive.*

Ragione [il giusto, il convenevole, il dovere] *reason, right, justice, equity.*

E' ben ragione, *it is reasonable.*

Far ragione altrui, *to do one justice.*

Tener ragione, *to judge, to give sentence.*

Aver ragione, *to be in the right.*

Di ragione, *adv.* [ragionevolmente, giustamente] *reasonably, justly, deservedly, by justice.*

Ragione [qualità, sorta, specie] *quality, sort, kind.*

Ragione [conto, calcolo] *an account.*

Far la ragione [fare i conti] *to make up accounts, to count, to reckon, to compute, to calculate.*

Render ragione, *to give an account.*

Chieder ragione, *to call to account.*

Render ragione [pagar il fio] *to pay for.*

Saldar la ragione [aggiustare i conti] *to settle one's accounts.*

Saper di ragione [saper d'abbaco] *to understand accounts.*

Far ragione [stimare, credere] *to think, to consider, to suppose.*

Fa ragione ch'io ti sia sempre allato, *suppose that I stand always by you.*

Ragione [conto, partita] *an article, an account.*

Mettere a ragione, *to put to an account.*

Dannare la ragione, *to discount.*

Ragione [pretensione, giurisdizione, azione] *pretension, action, right, jurisdiction.*

Ragione [dottrina, scienza delle leggi] *civil or canonical law.*

Ragione [luogo dove s'amministra la ragione] *a court of judicature.*

Andarsene alla ragione, *to go before the justice.*

Far ragione [nel bere, rispondere bevendo a colui che t'invita a bere] *to pledge.*

Ragione [compagnia di traffico] *company, partnership.*

Creare una ragione, *to make a company.*

Esser di ragione, *to belong to some company.*

A ragione, *at the rate.*

A ragione di dieci per cento, *at the rate of ten per cent.*

Ragione di stato, *politic of state.*

RAGIONE'VOLE, *adj.* [conforme alla ragione] *reasonable, just, right, conscientious.*

Ragionevole [moderato] *reasonable, competent, moderate.*

Prezzo ragionevole, *a reasonable, moderate price.*

RAGIONEVOLME'NTE, *adv.* [con-

gione, giustamente] *reasonably, justly*.
 Ragionevolmente [mediocrement] *reasonably, moderately, competently, pretty well*.

RAGIONE' RE, s. m. [che ha l'ufficio di riveder conti] *an accountant*.

RAGIO'SO, adj. [che produce ragia] *that produceth rosin*.

RAGLIA'RE [raggiare] *to bray as an ass*.

RAGLIO, s. m. [ragghio] *the braying of an ass*.

RAGNA, s. f. [rete da pigliar uccelli] *a fowling-net*.

Ragna [tela di ragnatelo] *a cobweb*.

Ragna [inganno] *fraud, guile, treachery, snare*.

Dar nella ragna, *to fall into a snare*.

Tender le ragne, *to lay snares*.

RAGNA'JA, s. f. [luogo da uccellar colla ragna] *a place to catch birds with a net*.

RAGNA'RE [uccellare colla ragna] *to catch birds with a net*.

RAGNATE'LO, s. m. [picciol'ragno] *a spider*.

Ragnatelo [tela di ragno] *a cobweb*.

RAGNATELU'CCIO, s. m. [picciol'ragno]

RAGNATELU'ZZO, s. m. [lo ragno] *a small spider*.

RAGNO, s. m. [ragnatelo] *a spider, also a cobweb*.

RA'GNOLO, s. f. [cobweb]

RAGNUO'LO, s. m. [cobweb]

Ragno [pesce di mare] *a crab or lobster*.

RAGUNAME'NTO, s. m. [adunanza]

RAUNAME'NTO, s. m. [za] *an assembly or company*.

Ragunamento [quantità, accumulamento] *a quantity, heap*.

RAGUNA'NZA, s. f. [ragunamento]

an assembly, a company, meeting.

Fare ragunanza, *to assemble together*.

Ragunanza [quantità] *a quantity, heap*.

RAGUNA'RE [adunare] *to assemble together, to get, to bring, to draw or join together, to lay, or heap up*.

Chi mal raguna tosto disperge, *ill got, ill spent*.

RAGUNA'TA, s. f. [moltitudine d'uomini o di cose unite insieme] *an assembly or multitude, band, riot, company, a heap or great quantity*.

RAGUNATI'CCIO, adj. [raccolto senza riguardo] *collectaneous, collectitious, gathered up and down*.

RAGUNA'TO, adj. [assemble, got, brought, drawn, joined together, gathered, laid, or heaped up]

RAGUNATO'RE, s. m. [colui o colei che raguna]

he or she that assembles, gets, brings, draws, or joins together, a monopolizer, monopolist.

RAGUNAZIO'NE, s. m. [adunanza]

RAGU'NO, Obs. s. m. [ragunamento]

an assembly, a meeting, company, collection, a gathering together, a heap, a great quantity. Obs.

RAI, s. m. pl. [raggi] *rays, beams*.

I rai del sole, *the beams, or rays of the sun*.

RAIA'RE [raggiare] *to irradiate, to dart or cast forth beams*. Obs.

RALLACCIA'RE [allacciare di nuovo]

to lace again.

RALLACCIA'TO, adj. *laced again*.

RALLARGAME'NTO, s. m. [il rallargare]

an enlarging or widening.

RALLARGA'RE [maggiormente allargare, contrario di restringere]

to widen, to make wider, to extend.

Rallargar l'intento suo, *to impart, to let know, to open one's mind*.

Rallargare il vigore, *to redouble one's strength*.

Rallargarfi [divenir liberale]

to grow liberal or generous.

RALLARGA'TO, adj. *widened, v. rallargare*.

RALLARGATO'RE, s. m. [che rallarga]

he that widens or extends.

RALLEGRAMENTO, s. m. [il rallegrare]

si, e l'allegrezza stessa, a rejoicing, joy.

RALLEGRA'RE [indurre allegrezza e piacere in altrui]

to rejoice or overjoy, to divert or make merry, to cheer up, to revive or exhilarate.

Mi sento tutto rallegrare quando vi vedo, *I am overjoy'd when I see you*.

Rallegrarsi [prendere allegrezza e piacere]

to rejoice, to be glad or overjoyed, to cheer up, to take one's pleasure.

Rallegrarsi con uno [congratularsi seco]

to wish one joy, to congratulate.

Mi rallegro di vederla in buona salute, *I am glad to see you in good health*.

RALLEGRATI'VO, adj. *rejoicing, that awakes joy, that brings gladness*.

RALLEGRATO, adj. *joyful, overjoy'd, full of joy, glad, pleased*.

RALLEGRATO'RE, s. m. [che rallegra]

he that rejoices or diverts, a merry fellow, a buffoon.

RALLENA'RE [allentare] *to relent, abate, or grow less*.

RALLENA'TO, adj. [diminuito] *relented, lessened, grown less*.

RALLENTAMENTO, s. m. [il rallentare]

a relenting, or slackening.

RALLENTARE [allentare] *to slacken, to loosen or unbend, to abate or retard*.

Rallentare il corso, *to moderate one's pace, to walk slower*.

Rallentar l'animo dallo studio, *to unbend one's mind from study, to give it some relaxation, to refresh one's self*.

Rallentar lo sdegno, *to mitigate, or appease one's anger, to grow mild and moderate*.

Non voglio rallentare niente, *I won't bate an inch on't*.

Rallentare [scemare, diminuire]

to fall, to grow slack or remiss, to remit or slacken, to abate.

Rallentare l'ardore, *to grow less passionate*.

RALLENTA'TO, adj. *slackened, abated, retarded, v. rallentare*.

RALLIGNA'RE [allignar di nuovo]

to take root again.

Rallignarsi [stabilirsi in un luogo]

to fix or settle in a place.

RALLUMINARE [rendere il lume]

to enlighten or illuminate again, to give light again.

RALLUMINA'TO, adj. *illuminated, enlighten'd again*.

RALLUNGA'RE [far più lungo, contrario di raccozzare]

to lengthen, to stretch out, to make longer.

RAMA, s. f. [ramo] *a branch of a tree, v. ramo*.

RAMA'CE, adj. [epiteto d'uccel di rapina, cioè quello che già è volato, ed ha preso alcuna preda]

a ramage hawk.

RAMAIUOLO, s. m. [strumento da cavare il brodo della pignatta]

a ladle.

RAMANZIERE, s. m. [componitor di romanzi]

a composer or inventor of romances.

RAMANZI'NA, v. ramanzina.

RAMANZO, v. Romanzo. Obs.

RAMA'RO, s. m. [serpentello] *a lizard, a nest, a newt*.

Aver occhio di ramarro, *to have fine eyes*.

Ramarro [chi ha cura delle processioni]

a leader of processions.

RAMATA, s. f. [pala di vinchi per ammazzar uccelli]

an instrument like a spade, made of oxers, to kill birds with by striking.

RAMATA'RE [percuotere colle ramate]

to strike down birds with the instrument called Ramata.

RAMATE'LLA, s. f. [ramicello]

a little bough or branch.

RAMA'TO, adj. [legato con rame]

fastened with brass, soldered.

RAMACCIA, s. f. [strumento col quale s'arramaccia]

an instrument made of a branch of a tree, to kill birds at night.

RAME, s. m. [specie di metallo di color rosso] *copper, brass*.

RAME'LLA, s. f. [ramicello]

a little bough or branch.

RAME'INO, s. m. [arbuscello odorifero]

rosemary.

RAMICE'LLA, s. f. [dim. di ramice]

a little branch or bough.

RAMIERE, s. m. [operaio in copper, brass, or other such metal]

a workman in copper, brass, or other such metal.

RAMIFICA'RE [produr rami]

to issue out or produce branches.

RAMIFICAZIO'NE, s. f. [il ramificare]

ramification, issuing out or producing branches.

RAMINGO, adj. [aggiunto, che propriamente si da agli uccelli di rapina che si pigliano giovani fuor del nido]

ex. Uccello ramingo, a young bird which can hardly fly.

Ramingo [che va errando, vagabondo]

waving, roving up and down.

Andar ramingo, *to wander and rove up and down*.

RAMI'NO, s. m. [vaso di rame per lo più a guisa d'orciuolo]

a kind of pan made of copper.

RAMITE'LLO, s. m. [ramicello]

a little branch or bough. Not in use.

RAMMANTA'RE [proteggere]

to patronize, to protect or defend. Obs.

RAMMANZINA, s. f. [abbuffo, RAMMANZO, s. m. [riprensione, grida] a reprimand, a rebuke.

RAMMARGINARE [ricongiungere insieme le parti disgiunte] to join together again.

RAMMARICAMENTO, s. m. [il rammaricarsi] grief, pain, torment, sorrow.

RAMMARICARSI [dolerli, querelarsi, lamentarsi] to complain, to be vexed or sorry, to lament.

Se la cosa arrivasse altrimenti, non vi rammaricate di me, if the thing should happen otherwise, don't blame me for it.

Rammaricarsi [mandar fuori voci] lamentevoli per dolor di corpo o d'animo] to complain, lament, groan, to bemoan one's self.

Rammaricarsi di gamba sana [dolerli senza ragione] to complain without reason.

RAMMARICATO, adj. complained, vexed, sorry.

RAMMARICAZIONE, s. f. [il rammaricarsi, doglianza] complaint, lamentation, vexation, trouble, sorrow, groan.

RAMMARICHEVOLE, adj. [lamentevole] moanful, doleful, groaning.

RAMMARICHO, } s. m. [ram-
RAMMARICO, } maricazione] complaint, lamentation, expostulation, grief, sorrow, groan.

RAMMARICOLO, adj. [che agevolmente si rammarica] moanful, doleful, groaning, lamenting, impatient, that is soon out of humour.

RAMMASSARE [ammassare di nuovo] to gather, to get together, to collect.

RAMMASSATO, adj. gathered, assembled together, collected.

RAMMATTONARE [ammattone di nuovo] to pave or inlay with bricks again.

RAMMEMBRANZA, s. f. [rimembranza] remembrance, remembering, memory.

RAMMEMBRARE [rimembrare] to remember, to call to mind, to have in one's memory.

RAMMEMORARE [ricordare] to remember, to commemorate, to speak of, to mention.

RAMMEMORARSI [ricordarsi] to remember, to call to mind, to have in memory.

RAMMEMORATO, adj. remembered, commemorated, called to memory.

RAMMEMORAZIONE, s. f. [il rammemorarsi, ricordanza] commemoration, remembrance, remembering, memory.

RAMMENDARE [ammendare, correggere] to amend, to reform or correct.

RAMMENTAMENTO, s. m. [rimembranza] remembrance, commemoration, remembering, memory.

RAMMENTARE [ricordare, rammemorare] to commemorate, to remember, to make one remember.

RAMMENTARSI [ricordarsi] to remember, to call to memory.

RAMMENTATORE, s. m. [che

rammenta] a remembrancer, one who puts in mind.

RAMMEZZARE [spartir per mezzo] to divide in two, to cut in the middle.

Rammezzar la via ad uno, to meet one half way.

RAMMOLLARE, } [far molle, mol-
RAMMOLLIRE, } lificare, ammol-
lire] to mollify, to make soft, supple, or tender.

RAMMOLLIRSI [effeminarsi] to grow effeminate, womanish, or soft.

RAMMONTARE [riunir insieme le cose sparse] to gather, or heap together.

RAMMORBIDARE [render morbido] to mollify, to soften, to make soft, supple, or tender.

RAMMORBIDARE [effeminare] to soften, to effeminate, to enervate.

RAMMORBIDATIVO, adj. [atto a rammorbidare] mollifying, softening, mollifying.

RAMMORBIDATO, adj. mollified, softened, effeminated, enervated.

RAMMORBIDIRE, v. rammorbidare.

RAMMORBIDITO, v. rammorbidato.

RAMMUCCHIARE [far mucchio] to pile or heap up.

RAMMUCCHIATO, adj. piled, heaped up.

RAMMURICARE [rammontare] to pile up, to heap up.

RAMO, s. m. [parte dell'albero che deriva dal pedale] a branch, a bough.

Ramo [parte di fiume] branch of a river.

Ramo [schietta] a progeny, an offspring or issue.

RAMOGNA, s. f. [prospero successo] a happy success. Obl.

RAMOLACCIO, s. m. [rafano] radish.

RAMORUTO, } adj. [pien di rami]
RAMOSO, } full of branches or boughs.

RAMOSCELLO, s. m. [diminutivo di ramo] a small branch.

RAMPA, s. f. [ranta, zampa] the paw of a beast.

RAMPAANTE, adj. [lioe ritto in su i due piedi di dietro in atto di rampare] rampant, creeping, crawling.

Rampante, s. m. [uncino di ferro] a hook, a flesh-hook.

RAMPAIRE [ferir colla rampa, cioè colla branca] to ramp, to paw like a lion, or a bear.

RAMPICARE [appigliarsi colle mani] to creep or crawl.

RAMPICONE, } s. m. [ferro un-
RAMPINO, } cinato] a hook.

RAMPO, } Rampione, adv. ex. Andar rampione, to creep along.

RAMPOGNA, s. f. [ri-
RAMPOGNAMENTO, s. m. [pre-
sione, ingiuria di parole] a reprimand, rebuke, reproof, check, abiding, ill language, injury.

Venire a rampogne con uno, to come to high words with one.

RAMPOGNARE [villaneggiare, ingiuriare, imbrottare] to abuse, to treat

ill, to affront, to reprimand, to rebuke, to reprove, to quarrel.

Qual se' tu che così rampogni altrui, who are you that abuse folks so.

RAMPOGNOLO, adj. [pien di rampogne] contumelious, reproachful, injurious, abusive, outrageous.

RAMPOLLAMENTO, s. m. [il rampollare] a source, head, spring, fountain.

RAMPOLLANTE, adj. [che rampolla] full of springs or sources, that bursteth out or runneth over.

Fontana rampollante, a spring, a source.

RAMPOLLARE [il forgere, e lo scaturire che fa l'acqua dalla terra] to stream or gush out, to run over or abroad, to flow.

Rampollare [nascere, derivare, avere origine] to proceed, come from, to spring from, to rise.

Rampollare [germogliare] to sprout, or sprout forth, to spring or shoot forth.

RAMPOLLO, s. m. [piccola vena d'acqua nascente] a source or spring.

Rampollo [piccolo ramicello di nuovo nato sopra il vecchio] a sprig, a young sprig, a sucker or slip.

RAMPONE, s. m. [rampicone] a hook, a cramp-iron.

Rampone [quella parte bistrorta nè ferri de' cavalli] the frost-nails of a horse-shoe.

RAMUCCIO, } s. m. [picciol ra-
RAMUCCELLO, } mo] a small bough or branch.

RANA, s. f. [ranocchio] a frog.

RANCAIRE, } to walk in a
RANCHETTAIRE, } crooked manner.

RANCIAITO, adj. [sorta di colore che assomiglia all'arancio] orange colour.

RANCIDEZZA, s. f. [putridezza] mustiness, mouldiness, staleness, rankness, a tang, a boggy.

RANCIDIRE [divedir rancido] to grow rank or musty.

RANCIDO, adj. [stantio] mouldy, musty, stale, rusty, rank, stinking, smelling strong.

RANCIDUME, s. m. [il saper di rancido] a rank, musty, strong smell or taste.

RANCIO, adj. [color della melancia matura] orange-colour.

Rancio [rancido] rank, mouldy, musty, stale, rusty.

RANCIOLO, adj. [che ha del rancio] rank, musty, mouldy, stale, stinking, smelling strong.

RANCO, adj. [zoppo] lame.

RANCORE, s. m. [degno, odio coperto] rancour, a concealed or secret grudge, spite or spleen.

Tener rancore contro ad uno, to have a grudge against one.

RANCURA, s. f. [affanno, compassione] trouble, grief, vexation, compassion, pity. Obl.

Far rancura, to be vexed or afflicted.

RANCURARSI [rammaricarsi, attristarsi] to be vexed, grieved, sorry, afflicted.

RANDA'GIO, *adj.* [che va volentier vagando] *errant, wandering, roving up and down.*

RANDELLA'RE, *to tie fast, to bind with cords.*

RANDELLA'TA, *s. f.* [colpo di randello] *a bang, a blow with a cudgel.*

RANDE'LLLO, *s. m.* [baston corto a piegato in arco che serve per istringere e serrar bien le funi, con le quali si legano le some o cosa simile] *a packing-stick.*

A randello, adv. at random.

RANDIO'NE, *s.* [aggiunto d' uccel di rapina] *Randel hawk.*

RA'NGOLA, *s. f.* [cura, sollecitudine] *care, pensiveness, trouble, anguish of mind, solicitude, disquiet, chagrin. Obf.*

RANGOLA'RE [iar con rangola] *to look after, to take care of, to tend, to attend. Obf.*

RA'NGOLO, *s. m.* [rangola] *care, solicitude, application, diligence. Obf.*

RANGOLO'SO, *adj.* [grandemente sollecito] *very careful and diligent. Obf.*

RANGULA'RE, *v.* rangolare.

RA'NGULO, *v.* rangolo.

RANI'NO, *adj.* [palustre] *that grows in marshy places, marshy, moorish.*

RANNA'TA, *s. f.* [ranno ma di più forza] *lie to wash with.*

RANNATA'CCIA, *s. f.* [rannata cattiva] *a bad, nasty lie.*

RANNESTA'RE [innestare] *to graft.*

RANNICCHIA'RE [ristringere tutto in gruppo] *to contract, to pluck, or shrink in.*

Rannicchiarsi [ristringersi a guisa di riccio] *to cringe, to shrink, or shrink in, to cower and lie close.*

RANNICCHIA'TO, *adj.* *contracted, pluck, or shrunk in, or cringed.*

RANNIE'RE, *s. m.* [doglio che tiene il ranno] *a lie-pot.*

RANNO, *s. m.* [bucato, acqua passata per la cenere e bollita con essa] *a lie.*

Fuggire il ranno caldo [schifar le brighe] *to avoid all disputes.*

RANNODAME'NTO, *s. m.* *the act of tying up together.*

RANNODA'RE [risar il nodo] *to knit or tie again.*

Rannodare [riunire, ricongiungere] *to reunite or join again, to get or gather together again.*

Rannodare l'amicizia, *to become friends again.*

Rannodare un esercito, *to get or gather together a routed army.*

RANNUVOLA'RE, *s.* [annuvolare]

RANNUGOLA'RE, *s.* [contrario di rasserenare] *to grow cloudy, to overcast.*

RANNUVOLA'TO, *s.* [nuvoloso]

RANNUGOLA'TO, *s.* [cloudy, overcast]

RANO'CCHIA, *s. f.* [rana, an-

RANO'CCHIO, *s. m.* [mal palustre che vive in terra, ed in acqua] *a frog.*

RA'NTOLO, *s. m.* [catarro che casca sulla gola e impedisce il parlare] *a rheum which distilleth upon the uvula of a man's mouth, and often binders his speech.*

RANTOLO'SO, *adj.* [che ha rantolo] *hoarse.*

RANU'NCOLO, *s. m.* [fiore] *crow-*

RANU'NCULO, *s.* [fiore] *butter flower.*

RANU'ZZA, *s. f.* [dim. di rana] *a little young frog, a tad-pole.*

RAPA, *s. f.* [pianta nota, la cui radice è grossa e rotonda] *a turnip.*

RAPA'CE, *adj.* [che rapisce] *ravenous, greedy, rapacious.*

RAPACITA', *s. f.* [astratto di

RAPACITA'DE, *s. f.* [rapace, ingordi-

RAPACITA'TE, *s. f.* [rapacity, rapaciousness, ravenousness, extortion, greediness.

RAPERINO, *s. m.* *a kind of small bird.*

RAPERO'NZO, *s. m.* [erba che si mangia in insalata] *rampion, a salad root.*

RAPERU'GIOLO, *s. m.* *a kind of bird; the same that Raperino.*

RAPIDAME'NTE [velocemente] *rapidly, swiftly, impetuously, violent.*

RAPIDITA', *s. f.* [velocità,

RAPIDITA'DE, *s. f.* [prestezza] *rapidity, rapidness, quick-*

RAPIDITA'TE, *s. f.* [prestezza] *ness, swiftiness, hastiness.*

RA'PIDO, *adj.* [velocissimo, prestantissimo] *rapid, swift, quick, impetuous, violent, furious.*

Rápido, [rapace] *rapacious, ravenous, greedy.*

RAPIME'NTO, *s. m.* [il rapire] *a rape, the ravishing of a woman, the carrying away a virgin with an intent to ravish her.*

RAPINA, *s. f.* [il tor la roba d' altri violentemente] *rapine, robbery, a taking a thing by violence and force.*

Viver di rapina, *to live by hook and crook.*

RAPINA [furore, furia] *fury, impetuosity.*

Da rapina [per furore] *by madness or fury.*

RAPINA'RE [rapire] *to rob or plunder, to extort.*

RAPINATO'RE, *s. m.* [che rapina] *a raptor, a robber, a seizer or taker away by force. Obf.*

RAPINOSAME'NTE, *adv.* [con rapina] *by way of rapine, by theft, by force or violence. Obf.*

Rapinosamente [rabbiosamente] *ravenously, with rapacity.*

Rapinosamente [rapidamente] *rapidly, swiftly, furiously, impetuously.*

RAPINO'SO, *adj.* [che rapisce] *ravenous, greedy, gluttonous.*

Rapinoso [rapido] *rapid, swift, violent, impetuous. Obf.*

RAPIRE [torre con violenza, o contro ragione] *to ravish, to take or snatch away.*

Rapire [commetter rapimento] *to ravish, to commit a rape upon a woman.*

Rapire [incantare, piacer molto] *to ravish, to charm, to please exceedingly.*

RAPITO, *adj.* *ravished, v. rapire.*

Rapito in estasi, *wrap'd up in an ecstasy or rapture, in a trance or extasy.*

RAPITO'RE, *s. m.* [che rapisce] *a*

ravisher, one that hath committed a rape, a robber or extortioner.

RAPITRICE, *s. f.* [quella che rapisce] *she that ravishes, charms, or pleases, a charming woman.*

RAPONTICO, *s. m.* [radice simile alla centaurea maggiore] *rhubarb.*

RAPPA, *s. f.* [crepaccio, malattia ne' piedi del cavallo] *a kibe-beel in a horse.*

RAPPACCIA'RE, *s.* [pacificare,

RAPPACIFICA'RE, *s.* [metter pace ed accordo, riconciliare] *to pacify, to make peace, to reconcile, to appease.*

RAPPACIFICA'TO, *adj.* *pacified, reconciled, appeased.*

RAPPAGA'RE [appagare] *to satisfy, to convince, to content or ease.*

RAPPAGA'TO, *adj.* *satisfied, convinced, contented, easy.*

RAPPALLOTTOLA'RE, *s.* [ridurre le

RAPPALLOZZOLA'RE, *s.* [colle in forma di pallottole] *to make up like round balls or pills.*

RAPPARECCHIA'RE [apparecchiare di nuovo] *to order, to set it in order again.*

Rapparecchiare le forze, *to restore to one his strength again.*

RAPPAREGGIA'RE [pareggiare] *to be equal or even, to equalize or make equal.*

RAPPARI'RE [apparir nuovamente] *to appear again.*

RAPPATTUMA'RE [rappacificare] *to pacify, to make peace, to appease, to reconcile.*

RAPPELLA'RE [richiamare] *to call back, to recall, or call home. Obf.*

Rappellarsi alla memoria, *to call back to one's memory, to call to mind. Obf.*

Rappellare uno da un vizio, *to divert one from a vice. Obf.*

RAPPEZZAME'NTO, *s. m.* [racconciamento] *a piecing, patching, or mending.*

RAPPEZZA'RE [racconciare una cosa rotta, mettendovi una pezza] *to piece, to patch, to mend.*

RAPPEZZA'TO, *adj.* *pieced, patched, mended.*

RAPPEZZATO'RE, *s. m.* [che rappezza] *he that pieces, patches, or mends cloaths.*

Rappezzatore di scarpe [ciabattino] *a cabler.*

RAPPIANA'RE [appianare, spianare] *to level, to smooth, to make even and smooth, to lay flat.*

Rappianare una difficoltà, *to clear, to remove a difficulty.*

RAPPIANA'TO, *adj.* *levelled, made smooth, flat.*

RAPPIASTRA'RE [appiastrar di nuovo] *to plaister again.*

RAPPICCA'RE [di nuovo appiccare] *to hang up again.*

RAPPICCA'RSI [ricongiungersi] *to join or meet again, to unite together again.*

RAPPICCINI'RE [appiccolare] *to lessen or make less.*

RAPPIGLIAME'NTO, *s. m.* *coagulation, thickening.*

RAPPICGLIA'RE [si dice di cosa liquida, quando si ristigne e rassoda, e si congela] *to coagulate, to congeal, to curdle, to thicken.*

Rappigliare [far rappresaglia] *to make use of reprisals.*

RAPPORTAGIO'NE, s. f. ? [il rapporto] *REPORTAMENTO*, s. m. ? portare] *a report, account, relation, information.*

RAPPORTA'NTE, adj. [che rapporta] *a relator, relating, that reports or relates.*

RAPPORTA'RE [riferire, riportare] *to report, say, tell, relate, to give an account of.*

Rapportare [cagionare, apportare] *to bring, to cause, to breed, to procure.*

La vostra assenza mi rapporta gran dolore, *your absence grieves me very much.*

Rapportare [rappresentare] *to represent, to shew, to let see.*

RAPPORTA'TO, adj. reported, related, v. rapportare.

RAPPORTATO'RE, s. m. [relatore, e pigliasi in mala parte, quasi spia] *a delator, an informer or accuser, tell-tale, or tale-teller.*

RAPPORTATRI'CE, s. f. [che rapporta] *she that reports, relates, says, or gives an account of.*

La fama è rapportatrice d'ogni cosa, *fame relates or reports every thing.*

RAPPORTAZIO'NE, s. f. ? [rapporto] *RAPPORTO*, s. m. ? [rapporto] *a report, account, relation, information.*

Rapporto [similitudine] *relation, coherence, affinity, likeness, proportion, resemblance, conformity, answerableness, agreeableness.*

Rapporto [termine legale] *the report or relation of cases judicially debated in any of the king's courts of justice.*

RAPPRE'NDERE, v. ripigliare.

RAPPRENDIME'NTO, s. m. [ripigliamento, confermamento] *a renewing, a confirmation.*

RAPPRESAGLIA, s. f. [il ritener quel d'altrui per forza] *reprisals.*

RAPPRESENTAME'NTO, s. m. [rappresentazione] *representation.*

RAPPRESENTA'NTE, adj. [che rappresenta] *representative.*

Un rappresentante, *a representative or a proxy.*

RAPPRESENTA'NZA, s. f. *a request, a petition; the act of exhibiting to corporal of mental view.*

RAPRESENTA'RE [condurre alla presenza, rassegnare] *to bring forth, to produce, to lay before.*

Rappresentare [mostrare, significare, mettere avanti agli occhi] *to represent, or describe or express, to shew, to lay before, to let see.*

Rappresentare [figurare] *to represent, to signify or denote.*

Rappresentare [si dice di quegli spettacoli, ne quali s'imitano azioni di storie e favole] *to act.*

Rappresentare un'opera, una commedia, *to act an opera or a play.*

Rappresentare [tenere la vece ed il luogo d'un altro] *to represent one, to be his representative or proxy, to hold or be in his place.*

Rappresentarsi [figurarli] *to fancy.*

RAPPRESENTATI'VO, adj. [atto a rappresentare] *representative.*

RAPPRESENTAZIO'NE, s. f. [il rappresentare] *representation.*

Rappresentazione d'opera o di commedia, *the acting an opera or play.*

RAPPRE'SO, adj. [da rappigliare] *coagulated, curdled, v. rappigliare.*

Rappreso [attratto, parlando d'un cavallo] *founded or foundred.*

RAPPRESSA'RE [di nuovo appressare] *to draw near again.*

RAPPRESSARSI [appressarsi di nuovo] *to approach or draw near again.*

RAPPUNTA'RE [di nuovo appuntare] *to appoint, to name or nominate again.*

RAPPUNTA'TO, adj. appointed, named, or nominated again.

RAPSODI'A, s. f. [miscuglio di versi, discorso confuso] *rhapsody, a repetition of vast numbers of heroic verses, a tedious and impertinent discourse.*

RARAME'NTE, adj. [rare volte] *seldom.*

RAREFA'RE [far divenir rado, rarefare] *to rarify, to make thin.*

RAREFA'TTO, adj. rarified.

RAREFAZIO'NE, s. f. [il rarefare] *rarefaction, a making or becoming thin.*

RARE'TTO, adj. [alquanto raro] *somewhat rare, scarce and thin.*

RARE'ZZA, s. f. [astratto di raro, contrario di denso] *rarity, thinness, opposed to density or thickness.*

RARIFICA'RE, v. rarefare.

RARIFICATI'VO, adj. rarefying.

RARIFICA'TO, v. rarefatto.

RARITA', s. f. [rarezza] *rarity, thinness, opposed to density or thickness.*

Rarità [poco numero] *rarity, rareness, scarcity.*

Rarità [cosa rara] *a rarity, a rare thing, a curiosity.*

RARO, adj. [rado] *rare, thin, not compact.*

Camminare a passi rari, *to walk very slow.*

Raro [poco] *rare, scarce, hard to be got.*

Raro [singolare, prezioso] *rare, excellent, extraordinary, good, exquisite.*

Raro [non comune, straordinario] *rare, uncommon, unusual, extraordinary.*

Raro, adv. [rare volte] *seldom.*

Di raro, adv. *seldom.*

RA'SCHIA, s. f. [sorta di rogna] *the itch.*

RASCHIA'RE [levar la superficie di che che si sia] *to scrape or grate.*

RASCHIA'TO, adj. scraped, grated.

RASCHIA'TO, s. f. [quello che si leva col raschiare] *scraping.*

RASCIA, s. f. [specie di panno di lana] *serge, a sort of stuff.*

RASCIUGA'RE [asciugare] *to dry, to dry up again.*

Rasciugarsi gli occhi, *to wipe one's eyes.*

RASCIUGA'TO, ? adj. dried, dried

RASCIU'TTO, ? up again.

Credi tu di saper più di me, tu, che non hai ancor rasciutti gli occhi, *you are but just born, and you pretend to know better than I.*

RASENTA'RE [col passare, accostarsi tanto alla cosa che quasi ella si tocchi] *to graze or glance as a bullet does, to slide by or close unto.*

RASE'NTE, prep. [tanto vicino, che tocchi quasi la cosa che gli è allato] *grazing near, close unto.*

Tagliare un albero rasente la terra, *to cut a tree from the ground.*

Veleggiare rasente terra, *to coast along, to sail along or close to the shore.*

RASIE'RA, s. f. [radimadia] *a scraper, a grater.*

Rasiera [picciolo bastone rotondo, per uso di levar via dello stajo il colmo che sopravanza alla misura] *a strickel, strickle, or strickle, a round stick to strike off the over-measure of corn, or the like.*

RA'MSO, s. m. v. rabbia. Obs.

RASO, adj. [da radere, ed è proprio della barba e d'altri peli] *shaved, v. radere.*

Raso [spianato, pareggiato] *close, even, equalled, equal.*

Misura raso, *an even measure, that does not exceed the brims of the measure, as of a bushel, peck, and the like.*

Campagna raso, *an open field.*

Tagliar raso, *to cut clever off, to cut off close.*

Raso, s. m. [specie di drappo sì liscio che lustro] *fatten or sattin.*

Rasoria, adv. [rasente] *grazing, near, close unto, very near.*

RASO'JO, s. m. [coltello taglientissimo, col quale si rade il pelo] *a razor, an instrument to shave with.*

RASPANTE, adj. [frizzante, piccante] *sharp, tart, poignant.*

Vino raspante, *brisk wine.*

RASPA'RE [quel percuotere che fanno i cavalli o altri animali la terra col pie' dinanzi] *to rasp, to scrape, to claw, to rake.*

Raspàre [rubare] *to rob, to steal.*

Raspàre [nelle rime di Fazio Uberti parlando del faro] *to roar.* Obs.

Come travagli e come raspi, *bow it (speaking of the faro) works and roars.*

RASPA'TO, adj. rasped, scraped, clawed, raked, robbed, stolen.

Raspato, s. m. [vino d'una spicciolata, mescolativi raspi triti] *a kind of thin wine, rape-wine.*

RASPERE'LLA, s. f. [sorta d'erba] *wild broom.*

RASPO, s. m. [grappolo] *a bunch or cluster, the rape or stalks of grapes.*

RASPOLLA'RE [andar cercando i raspoli] *to glean grapes after vintage.*

RASPO'LLO, s. m. [racimolletto d'uva, scampato dalle mani del vendemmiatore] *a little cluster or bunch of grapes.*

RASSALI'RE [assalir di nuovo] *to assault again.*

3 M

RAS-

RASSE'GNA, s. f. [il rassegnamento] **RASSEGNA'MENTO, s. m.** [segnare] a resignation or resigning unto.
Rasse'gna [mostra di soldati] a muster or review of soldiers.
 Far la rasse'gna, to take a review, to review, to muster.
RASSEGNA'RE [restituire] to resign, yield up, surrender or make over, to give.
Rasse'gnare [far la rasse'gna de' soldati] to review, to muster soldiers.
Rasse'gnarsi [rappresentarsi, comparire] to appear to come.
Rasse'gnarsi a Dio, to resign, or submit one's self to God's will.
RESSEGNA'TO, adj. resigned, yielded up, surrendered, v. rassegnare.
RASSEGNA'TO'RE, s. m. [che fa la rasse'gna] a muster master.
RASSEGNAZIO'NE, s. f. [rassegna] a review, or muster.
Rassegnazione [il rassegnare] resignation, demise.
Rassegnazione alla volontà di Dio, a resignation or submission to God's will.
RASSEMBRAME'NTO, s. m. [rassomiglianza] a resembling, a resemblance, likeness, similitude.
RASSEMBRA'NZA, s. f. v. rassembramento.
RASSEMBRA'RE [rassomigliare] to resemble, be like or favour.
 Mon vi rassembra, he is not like you.
RASSERENA'RE [farli chiaro e sereno] to clear up, to grow fair again.
Rasserenare [rallegrare, tor via la tristezza] to rejoice, to cheer up, revive or exhilarate.
RASSETTA'RE [riordinare] to settle, to regulate, to fix or determine.
Rassetare [ristaurare] to restore or repair.
RASSETTA'TO, adj. settled, regulated, fixed, determined, restored.
RASSICURA'RE [far sicuro, dare animo] to encourage, to hearten, to put in heart again.
RASSICURA'RSI [riprender animo] to take courage again, to cheer up again, to pluck up a good heart, to come to one's self again, to recover one's self.
RASSODA'RE [far sodo, di tenero far sodo] to strengthen, to fasten, to make more fast, to harden, to make hard.
Rassodare [corroborare] to establish, to confirm, to settle, to secure, to corroborate, to fortify.
RASSOMIGLIAME'NTO, v. rassomiglianza.
RASSOMIGLIA'NTE, adj. [simile] like, alike, equal.
RASSOMIGLIA'NZE, s. f. [somiglianza] resemblance, likeness, or similitude.
RASSOMIGLIA'RE [esser simile] to resemble, be like or favour.
 Questo ritratto vi rassomiglia molto, this picture is very much like you.
 Si rassomigliano molto, they are much alike, they favour one another.
RASSOTTIGLIA'RE [assottigliare] to sharpen, to make sharp.
Rassottigliare [diminuire, scemare]

to diminish, to decay, to fall, to decrease.
RASTIAME'NTO, s. m. [il rastciare] a scraping or grating.
RASTIA'RE [rastciare] to scrape or grate.
RASTIATO'JO, s. m. an instrument to scrape with.
RASTIATU'RA, s. f. the act of scraping.
RASTRELLA'RE [adoperare il rastrello] to rake or scrape.
Rastrellare [rubare to rob, to steal].
RASTRELLIERA, s. f. [graticcio o scala fatta a pioli, che sostiene il fieno sopra le mangiatoie] a rack to put hay in for horses to feed on.
RASTRELLI'NO, s. m. [dim. di rastrello] a little rake.
RASTRE'LLO, s. m. [strumento dentato, si di ferro si di legno, col quale si scevera i sassi della terra e delle biade] a rake.
Rastrèllo [stecato che si fa innanzi alle porte delle fortezze, e anco all'uscio, fatto di stecconi] a stile, rail, portcullis.
Rastrèllo [quel legno dove i calzolari, appiccan le scarpe] racks, whereon shoemakers hang their shoes.
Menar tutti a rastrello, to use all alike.
RASTRO, s. m. [rastrello, strumento d'agricoltura] a rake.
RASU'RA, s. f. [tonsura] tonsure, a priest's tonsure.
RATA, s. f. [porzione convenevole] rate, portion, share.
RATIFICAME'NTO, s. m. [conferma] ratification, a ratifying or confirming.
RATIFICA'RE [confirmare quello, che altri ha promesso per te] to ratify, to confirm.
RATIFICA'TO, adj. ratified, confirmed.
RATIFICAZIO'NE, s. f. [il ratificare] ratification, a ratifying or confirming.
RATTO, adv. ex. andar ratto, to go about, to wander, to rove up and down.
RATO, adj. [ratificato] ratified, confirmed.
RATTACCONAME'NTO, s. m. the act of patching up, or mending shoes.
RATTACCONA'RE [metter tacconi] to patch, to piece.
RATTAME'NTE, adv. [velocemente] speedily, swiftly, quickly.
RATTEMPERA'RE [temperare, moderare] to temperate, to moderate, to mitigate, to alleviate, to appease.
Rattemperare il pianto, to stop one's tears.
Rattemperare il dolore, to mitigate one's grief.
Rattemperare la collera, to relent one's anger.
Rattemperarsi [moderarsi, ritenersi] to restrain, to contain one's self, to forbear, to refrain one's self.
Rattemperarsi dal piangere, to forbear crying, to cry no more.
RATTENE'RE [ritenere] to keep, detain or stay, to hold back.

Rattenere il passo [non andar più oltre] to stop.
Rattenersi [fermarsi] to stop, to stay, to pause, to rest, to stand still.
RATTENIME'NTO, s. m. [il rattenimento] **RATTENTO, s. m.** [il rattenimento] restraint, detainment, moderation, discretion, caution, circumspection, reservedness.
RATTENU'TO, adj. kept, detained, hindered.
Rattenuto [guardingo, cauto] reserved, circumspect, cautious, shy, wary.
Andar rattenuto in un affare, to proceed cautiously, or with circumspection, in an affair.
RATTESTA'RE [rimettere insieme] to join or put together.
RATTEZZA, s. f. velocità, prestezza] swiftness, quickness, nimbleness.
RATTIEPIDA'RE [intiepidire] to cool.
RATTIEPIDI'RE **RATTIEPIDI'TO, adj.** cool, slackened, relented.
RATTIZZA'RE [riordinare i tizzi sul fuoco] to stir up the fire, to lay a brand near another, to make them burn the better.
Rattizzare [irritare] to provoke, to stir up, to incense, or urge, exasperate or anger.
RATTO, s. m. [rapina, furto] rapine, robbery, pillage.
Viver di ratto, to live by book and crook.
Ratto [rapimento] rape, ravishment.
Ratto [quella parte del letto del fiume dove è molto corrente] the channel of a river.
Ratto, adj. [veloce] quick, nimble, swift, speedy.
Ratto, adv. [velocemente, prestamente] quickly, nimbly, swiftly, in haste.
 Per dirti la cagione del mio venir a te al ratto, to tell you the reason why I come to you in such haste.
Ratto [tostamente, in un tratto] quickly, very soon, in a moment, as soon as.
Ratto, come imbrunir vidi la sera, as soon as I saw that it grew dark.
Ratto che, as soon as.
Ratto ratto, adv. [presto presto] quick quick, make haste.
Ratto ratto che'l tempo non si perda, quick quick, that we may not lose time.
RATTOPPA'RE [rappezzare] to piece, to patch.
RATTOPPA'TO, adj. pieced, patched.
RATTO'RCERE [attorcere] to twist, wrest, wring, writhe, or wreath.
RATTO'RE, s. m. [rapitore] a ravisher, an extortioner.
RATTORNIA'RE [circondare] to environ, encompass, surround, to encompass about.
RATTO'RTO, adj. twisted, wrested, wringed, writhed, or wreathed.
RATTRAPPA'RSI [non poter distendersi per ritiramento di nervi] to have lost the use of his limbs.
 Rat:

RATTRAPPÀRSI [rappicchiarsi, raccogliersi] *to shrink, to grow less.*

RATTRAPPA'TO, *adj.* *contracted, shrunk up, impotent.*

Voi avete la man molto rattappata a dare, *you are devilish close-fisted in giving.*

RATTRA'RRÉ [rattrapparsi] *to shrink or contract.*

RATTRA'TTO, *adj.* [rattrappato] *contracted, shrunk.*

Rattratto di freddo, *benumbed with cold.*

RATTRISTA'RE [attristare] *to vex, grieve or trouble.*

RATTU'RA, *s. f.* [rapimento] *a rape, ravishment.*

RAVAGLIO'NE, *s. m.* [sorta di malattia] *meazles.*

RAVANE'LLO, *s. m.*

RA'VANO, *s. m.* *radish.*

RAUCE'DINE, *s. f.* [fiacchezza] *hoarseness.*

RAUCO, *adj.* *hoarse.*

RAVEGGI'UO'LO, o **RAVIGGI'UO'LO**, *s. m.* [specie di cacio schiacciato] *cream cheese.*

RAVERU'STO, *s. m.* [lambrusca] *a wild vine.*

RAVIU'LI, *s. m. pl.* [vivanda d'uova, cacio, erbe, chiusa in piccoli pezzetti di pasta] *a paste-meat, filled with green herbs, cheese and eggs, then boiled and laid in dishes, with fresh butter and grated cheese upon it.*

RAUMILIA'RE [placare, mitigare, addolcire] *to appease, to mitigate, to pacify, to allay, to soften, to assuage, to calm, to compose, to suppress.*

RAUNAME'NTO, *v.* *ragunamento.*

RAUNA'NZA, *v.* *ragunanza.*

RAUNA'RE, *v.* *ragunare, and all its derivations.*

RAUNCINA'TO, *adj.* [ritorto] *crooked.*

RAVALORA'RE, *v.* *avvalorare.*

RAVEDE'RSI [emendarsi] *to amend, to grow better, to be reformed.*

Ravedersi de' suoi peccati, *to repent of one's sins.*

RAVEDIME'NTO, *s. m.* [emendazione, pentimento] *repisicence, repentance, amendment of life.*

RAVEDU'TO, *adj.* *from ravedersi, repented, amended, reformed.*

RAVVIAME'NTO, *s. m.* [il ravviarsi] *a setting on again.*

Ravviamento [ravvedimento] *repisicence, repentance.*

RAVVIA'RE [rimettere altrui nella buona via] *to put one in the good way.*

Ravviarsi [ripigliar la strada lasciata] *to wend, to go, to take one's way, to begin one's journey, to set forward.*

Ravviare [riordinar le cose avviluppate] *to set to rights.*

Ravviare i capelli, *to comb one's hair.*

Ravviare una scuola, *to set a school on foot again.*

Ravviare una bottega, *for a shop to get customers again.*

RAVVICINA'RE [di nuovo avvicinare] *to draw or bring near again.*

Ravvicinarsi [avvicinarsi di nuovo] *to*

draw near or nigh again, to come nigh or approach again.

RAVVILI'RE [invilire, far perdersi d'animo] *to discourage, to dishearten or dispirit.*

RAVVILUPPAME'NTO, *s. m.* [il ravviluppare] *a wrapping or folding up.*

Ravviluppamento [confusione, garbuglio] *confusion, disorder.*

RAVVILUPPA'RE [avviluppare] *to involve, to wrap or fold in, to engage or entangle.*

Ravvilupparsi [confonderli] *to confound, puzzle or perplex one's self.*

RAVVILUPPATO, *adj.* *involved, wrapped or folded in, engaged or entangled, confounded, puzzled or perplexed.*

RAVVINCIDI'RE [divenir vincido] *to grow flabby, soft, or tender.*

RAVVISA'RE [rassicurare, riconoscere all'effigie e al viso] *to remember a thing, to call to mind, to know it again.*

RAVVIVA'RE [ritornare in vita] *to come to life again, to recover.*

RAVVIVA'RSI [riprendere vita, e vigore] *to revive, to come to life again, to grow bold and courageous.*

RAVVOLGERE [mettere in un involglio] *to wrap up, to cover or involve, to fold up, to lap.*

Ravvolgersi [aggirarsi, andar errando] *to wander, to rove up and down, to go about.*

Ravvolgersi in qualche affare, *to entangle one's self in a business.*

RAVVOLGIME'NTO, *s. m.* [il ravvolgimento] *a wrapping or involving.*

RAVVOLGITU'RA, *s. f.* [volgere] *an unwrapping or unwinding.*

Ravvolgimento [raggiro] *a tossing up and down.*

Ravvolgimento [tortuosità] *a winding about, a turning.*

RAVVOLTO, *adj.* [avvolto] *involved, wrapped up, covered.*

Ravvolto [aggruppato, raccolto insieme] *twined, twisted, wound about.*

Ravvolto [torto] *crooked.*

Gambe ravvolte, *crooked legs.*

RAZIOCINA'RE [discorrere per via di ragione] *to ratiocinate, to reason.*

RAZIOCINIO, *s. m.* *ratiocination, reasoning.*

RAZIONA'BILE, *s. adj.* [ragionevole] *rational, done with reason, reasonable, that hath the use of reason.*

RAZIONALITA', *s. f.* *power of reason, rationality.*

RAZZA, *s. f.* [schiatte] *race, family, flock or generation.*

Razza [sorta di dente] *race, sort, kind, people.*

Razza [parlando degli animali] *race, breed, strain, kind.*

RAZZA'RE [raggiare] *to irradiate, to dart or cast forth beams.*

Razzare [zappare che fa il cavallo colle zampe] *to stamp with the foot as horses do.*

RAZZA'TO, *adj.* [raggiato] *radiant, bright, shining, sparkling.*

RAZZEGGIA'RE [raggiare] *to irradiate, to shine.*

RAZZE'NTE, *adj.* [piccante] *sharp tart, poignant.*

Vin razzente, *brisk wine.*

RAZZE'SE, *s. m.* [nome di vino, che viene della riviera di Genova] *a kind of wine that grows about Geneva.*

Razzimato, *adj.* [raffarronato, ripulito] *well settled, well ornamented, cleaned.*

RAZZO, *s. m.* [raggio] *a ray, a beam.*

Razzo [fuoco lavorato che si getta per l'aria per feste d'allegrezza] *a squib.*

RAZZOLA'RE [proprio il raspar de' polli] *to scrape as hens do.*

Razzolare [esaminare] *to examine, search or enquire into.*

Chi di gallina nasce convien che razzoli, *such father such son.*

RAZZUO'LO, *s. m.* [dim. di razzo] *a little beam or ray.*

Razzuolo [quei legnetti della ruota del carro, che si partono dal fuso alla circonferenza] *spokes.*

RE, *s. m.* [legittimo signor d'un regno] *a king, a sovereign.*

REA'LE, *adj.* [di re, attenente, e convenevole a re] *royal.*

Casa reale, *a royal house.*

Sua altezza reale, *his royal highness.*

E' de' reali di Francia, *he is of the royal house of France.*

Reale [essenziale] *real, true.*

Reale [schietto, verace, sincero] *upright, sincere, true.*

Reale, *s. m.* [un forte reale] *a fort, a bastion. Obs.*

Reale [sorta di moneta] *rial, piece of eight.*

REALGA'LE, *s. m.* [termine di chimica] *Realgal, red arsenick.*

REALGAL, *red arsenick.*

REALGAL [corruzione] *corruption, humours of the body.*

REALME'NTE, *adv.* [da re, a guisa di re, splendidamente, magnificamente] *royally, like a king, magnificently, sumptuously, generously.*

Vestito realmente, *magnificently dressed.*

REALME'NTE [in realtà] *really, indeed.*

Per dirvi la cosa realmente, *to tell you the plain truth.*

REALTA', *s. f.* [resistenza reale] *reality, real existence.*

REALTA'DE, *s. f.* [resistenza reale] *reality, real existence.*

REALTA'VE, *s. f.* [resistenza reale] *reality, real existence.*

Realtà [schiettezza, sincerità] *loyalty, sincerity, uprightness.*

Realtà [cosa reale] *reality, deed.*

In realtà, *in reality, really, indeed.*

REA'ME, *s. m.* [regno] *realm, kingdom.*

REAME'NTE, *adv.* [malvagiamente, iniquamente, sceleratamente] *wickedly, impiously, falsely.*

REA'TO, *s. m.* [colpa] *a crime, a fault or offence.*

RE'BBIO, *s. m.* [ramo della forca] *the branch of a fork, paong.*

REBE'LLÉ, *v.* *ribello.*

RECAME'NTO, *s. m.* [recata, il recare] *a bringing, fetching or carrying.*

RECAPITA'RE, *v.* *ricapitare.*

RECAPITA'TO, *v.* *ricapitato.*

RECA'PITO, *v.* *ricapito.*

REC

RECAPITOLA'RE, *v.* ricapitolare.
RECAPITOLAZIO'NE, *v.* ricapitolazione.
RECA'RE [condurre di luogo a luogo, portare] *to bring, to carry, to fetch.*
Recàre [disporre, indurre] *to dispose, to prepare, to persuade, to induce, to engage.*
Recàre [attribuire] *to ascribe, to attribute or impute.*
Recarsi una ingiuria o danno da uno, [riconoscerlo fatto da lui] *to look upon one to be the cause of some injury or harm done to one.*
Recarsi addosso [addossarsi, pigliarsi briga o cura] *to take upon one's self, to undertake to do a thing.*
Recarsi a mente [rammentarsi] *to remember, to call to memory.*
Recare ad effetto [effettuare] *to effect, to perform, to bring to pass or put in execution.*
Recare a distribuzione [annullare, distruggere, consumare] *to annul, to abrogate, to ruin, to destroy, to bring to nothing.*
Recare in uno o in una [accomunare] *to join together, to reduce to one.*
Recarsi a cuore [intraprendere] *to take to heart, to undertake.*
Recarsi ad onore, *to take it as an honour.*
Recarsi ad ingiuria, a disonore, *to take it as an affront, a disgrace.*
Recarsi a male, *to take ill.*
Recarsi in braccio [pigliare in braccio] *to take it upon one's arms.*
Recarsi in collo, *to take it upon one's shoulders.*
Recarsi a noja [cominciare ad avere a noja, to begin to be tired].
Recarsi le mani al petto [esaminare la sua coscienza] *to examine one's conscience.*
Recarsi sopra di se, e in se stesso [raccorre il pensiero] *to think, to consider, to reflect, to recollect one's self.*
In se stessa racatafi, quel che dovesse dire cominciò a pensare, *recollecting herself, she began to think what she was to say.*
Recarsi in guardia, *to put one's self in guard.*
Recare d' una lingua in un' altra [traslatare] *to translate from one language to another.*
Recare a un di [si dice di colui, che consumi in breve tempo tutto quello, che dovrebbe bastargli tutta la vita] *to squander away, to dissipate, to consume.*
Recarsi ubbia [prender ubbia] *to loath, to nauseate or abhor.*
RECA'TA, *s. f.* [recamento] *a bringing, fetching or carrying.*
RECA'TO, *adj.* brought, fetched, carried, *v.* recare.
RECATO'RE, *s. m.* [che reca] *a reacher, a fetcher, a bringer.*
RECATRICE, *s. f.* [che reca] *she that carrieth, bringeth or fetcheth.*
RECATU'RA, *s. f.* [porto, nolo] *carriage, portage, bringing.*

REC

RECCHIA'TA, *s. f.* [colpo nell' orecchia] *a box on the ear, a blow.*
RECCHIO'NE, *s. m.* [orecchia] *a box on the ear, a blow.*
RECE'DERE [ritirarsi] *to recede, to go back or retire, to recoil, to depart from.*
RECE'DIME'NTO, *s. m.* retiring, going back.
RECE'NTE, *adj.* [nuovo, fresco, di poco tempo fa] *recent, new, fresh, lately done, or happened of late.*
RECENTEME'NTE, *adv.* [nuovamente, di fresco] *recently, of late, newly.*
RECE'PERE, [ricevere] *to receive.*
RICE'PERE, *s.* **Obs.
RE'CERE [vomitare] *to vomit, to spew.*
Recer l' anima [morire] *to expire, to die, to breathe out one's last.*
RE'CESSO, *s. m.* [ritirata] *recess, recession, retreating or withdrawing.*
Recesso di febbre, *the increase or redoubling of a fever or of a fit, a paroxysm.*
RECETTA'COLO, *v.* ricettacolo.
REC'DERE, *s.*
RICI'DERE, [tagliare] *to cut.*
RECIDI'VA, *s. f.* [ricaduta in malattia] *a relapse, a falling again into a disease or fit of sickness.*
RECIDI'VO, *adj.* [che torna di nuovo alle cose di prima] *recidivous, falling back or again.*
Morbo recidivo, *a relapse, or falling back into the same disemper in which he was before.*
RECINTO, *v.* ricinto.
RE'CIPE, *s. m.* [ricetta di speciale] *a recipe, a physician's bill to an apothecary.*
RECIPIE'NTE, *adj.* [che riceve] *receiving, that receives.*
Recipiente, *s. m.* [vaso da stillare] *a recipient, a receiver, a vessel made fast to the back of an alembick to receive the matter which is raised or forced over the helm by the fire.*
RECIPROCAMENTE, *adj.* reciprocally, mutually.
RECIPROCAZIO'NE, *s. f.* [scambievolenza] *reciprocation, an interchanging or returning like for like.*
RECIPROCO, *adj.* [scambievole, vicendevole] *reciprocal, mutual, interchangeable.*
RECISO, *adj.* [da recidere] *cut, cut off.*
Come chi trova suo camin reciso, *like him that finds an obstacle in his way.*
Reciso [breve] *short, compendious, or concise.*
RECITAME'NTO, *s. m.* [narrazione, racconto] *narration, the act of telling.*
RECITA'NTE, *s. m.* [che recita, attore] *an actor, a comedian.*
RECITA'RE [raccontare, narrare, o dire a mente] *to recite, to relate or rehearse.*
Reditare [rappresentare in scena] *to act, to represent.*
RECITATI'VO, *s. m.* [parte d' un' opera la di cui musica s' avvicina alla comune maniera di parlare] *recitative, or recitative music.*
RECITA'TO, *adj.* recited, related, rehearsed, acted, represented.**

RED

RECITATO'RE, *s. m.* [che recita] *he that recites or rehearset, a relator.*
RECITAZIO'NE, *s. f.* [il recitare] *a recitation, recital, relation, account, report.*
RECITI'CCIO, *s. m.* [la materia che si vomita] *that which is vomited out of one's mouth.*
RECLINATO'RIO, *s. m.* [riposo] *rest, repose. Obs.*
RECLAMA'RE [implorare] *to exhort, to implore, to beg for, to call upon.*
Reclamare [ridomandare il nostro] *to claim, challenge, demand or sue.*
Reclamare [far lamento, lamentarsi] *to make complaints, to complain.*
RECLINA'RE [posare, adagiare] *to rest, to repose.*
RECLU'TA, *s. f.* [il reclutare] *to recruit.*
RECLUTA'RE [metter in luogo de' mancanti nuovi soldati] *to recruit, to fill up.*
RECLUTA'TO, *adj.* recruited.
RECOGITA'RE [pensar bene] *to think much, to ponderate.*
RECOGITA'TO, *adj.* [pensato molto] *much thought about, ponderated, much weighed.*
RECONCILIA'RE, *v.* riconciliare.
RECO'NDITO, *adj.* [segreto] *recondite, secret, hidden.*
RECREA'RE [recitare, ricreare] *to rejoice, to gladden, to alleviate from labour or trouble.*
RECREAZIO'NE, *s. f.* [consorto, che si prende dopo gli affanni, ristoro, passatempo] *recreation, a pleasing diversion after labour, refreshment, pastime.*
RECRIA'RE, *v.* recreare.
RECUPERA'RE, [riacquistare] *to recover, to get again.*
Recuperar la salute, *to recover one's health.*
RECUPERA'TO, *adj.* recovered, recuperated.
RECUPERAZIO'NE, *s. f.* recovery, getting back again.
RECUSA'BILE, *adj.* that may be refused, that ought to be refused.
RECUSA'NTE, *adj.* [che recusa] *refusing, that refuses.*
RECUSA'RE, [rifiutare] *to refuse, to deny.*
RECUSAZIO'NE, *s. f.* refusal, denial.
REDA, *s. f.*
REDE, *s. m. f.* [erede] *an heir.*
Farli reda, *to inherit, to be one's heir.*
Reda [discendente] *posterity, offspring, issue, children.*
REDA'GGIO, *s. m.* [eredità] *beritage, inheritance.*
REDA'GGIO, *s. m.* [eredità] *beritage, inheritance.*
REDARE [succeder nell' eredità] *to inherit.*
REDARGUI'RE [non approvare] *to rebuke or reprove, to disprove.*
REDATRI'CE, *s. f.* a female heir.
REDAZIO'NE, *s. f.* [riduzione] *reduction, a reducing or bringing back to.*
REDDIME'NTO, *s. m.* [rendimento] *redemption, surrender or surrendering, redrawing.*

RED.

REE

REDDI'RE [ritornare] *to return or come back.* Obs.
REDDI'TA, *s. f.* [ritorno] *a return or coming back.* Obs.
REDE, *v.* reda.
REDENTO, *adj.* [riscattato] *redeemed, ransomed, recovered, rescued.*
REDENTO'RE, *s. m.* [che redime, titolo appropriato a Gesù Cristo] *redeemer or saviour.*
REDENTRICE, *s. f.* [quella che redime] *she that redeems.*
REDENZIO'NE, *s. f.* [riscatto] *redemption, redeeming.*
 La redenzione de' cristiani cattivi, *the redeeming of christian slaves.*
Redenzione [riparo, rimedio, scampo] *remedy, help, assistance.*
 Quasi senza alcuna redenzione tutti morivano, *all die almost without any remedy or assistance.*
Redificare [riedificare, edificare di nuovo] *to rebuild, to build again.*
REDIFICATO'RE, *s. m.* [che redifica] *he that builds again, builder.*
REDIFICAZIO'NE, *s. f.* *building again, the act of rebuilding.*
REDIMI'RE [riscattare] *to redeem, to ransom, to recover, to rescue.*
REDIMI'RE [ornar con corona, incoronare] *to crown.*
REDIMITO, *adj.* *crowned.*
 Di seconda corona redimita fu per Onorio, *she was crowned again by Onorius.*
RE'DINA, *s. f.* [quelle strisce di cuoio, attaccate alla bocca del cavallo, colle quali si regge e guida] *the rein of a bridle.*
 Aver in mano le redini del governo, *to hold the reins of the empire, to sway the scepter, to reign.*
REDINTEGRA'RE [reintegrare] *to reintegrate, to restore or make new, to begin again afresh.*
REDINTEGRAZIO'NE, *s. f.* [reintegrazione] *a reintegration, a making whole again, a renewing.*
REDI'RE [ritornare] *to return or come back.* Obs.
REDI'TA, *s. f.* [ritorno] *return, the act of coming back.* Obs.
Redità, *s. f.* [eredità] *heritage, inheritance.*
REDITA'GGIO, *s. m.* [eredità] *heritage, inheritance.*
REDI'TO, *adj.* *returned back again.*
REDITU'RO, [part. futuro del verbo redire, che tornerà] *that is to return, that will return back.*
REDIVI'VO, *adj.* [ritornato in vita] *that is come to life again.*
REDU'CERE, *v.* ridurre.
REDUCIMENTO, *s. m.* *reduction, v. riduzione.*
REDU'TTO, *adj.* [ridotto] *reduced, v. ridurre.*
REDUZION'E, *v.* riduzione.
REEDIFICA'RE [riedificare] *to rebuild, to build up again.*
REEDIFICATO, *adj.* *rebuilt, built up again.*
REEDIFICATO'RE, *s. m.* [che reedi-

REF

fica] *he that rebuilds or builds up again.*
REEDIFICAZIO'NE, *s. f.* [il reedificare] *a rebuilding, a building up again.*
REEZZA, *s. f.* [malvagia] *wickedness.* Obs.
REFAJUO'LO, *s. m.* [che vende refe] *he that sells thread.*
REFE, *s. m.* [accia ritorta insieme, per lo più per uso di cucire] *thread.*
 Cucire a refe doppio [ingannar con doppiezza l'una parte e l'altra] *to cheat both parties at once.*
REFERENDARIO, *s. m.* [che riferisce] *referendary, an officer in chancery.*
Referendario [rapportatore] *a tell-tale or tale-teller, a spy.*
REFERIMENTO, *s. m.* [il riferire] *the act of referring, report.*
REFERI'RE [riferire] *to refer, to ascribe, to report.*
REFERITO, *adj.* *referred, ascribed, reported.*
REFERTO, *s. m.* [rapporto] *a report.*
REFETTO'RIO, *s. m.* [luogo dove i religiosi claustrali si riducono insieme a mangiare] *refectory, refectuary, a room in a monastery where the friars or nuns eat together.*
REFEZIONE, *s. f.* [ristoro] *refection, refreshing, a repast or meal.*
REFLESSIO'NE, *s. f.* [riverbero] *reflexion, reflexion, a beating or returning back.*
Reflessione [considerazione] *reflexion, meditation, consideration.*
 Far riflessione sopra una cosa [ripen-sarvi sopra] *to make a reflexion, or to reflect upon a thing.*
REFLESSI'VO, *adj.* [che riflette] *reflexive, that reflects.*
REFLESSO, *s. m.* [riverberazione] *reflexion, refilition or resiliency, a re-turning back.*
REFLE'SSO, *adj.* *reflected.*
REFLE'TTERE, *v.* riflettere.
REFLU'SSO, *s. m.* [riflusso, il ritorno del mare] *reflux, ebb or ebbing.*
REFRANGERE [rompere] *to break.*
Refrangerli [rompersi] *to break, to break itself.*
REFRA'TTO, *adj.* *refracted, broken.*
REFRAZIO'NE, *s. f.* [il refrangerli] *refraction.*
REFRENA'RE, *v.* raffrenare.
REFRIGERA'NTE, *adv.* [che refrige-ra] *cooling, that cools or refrigerates.*
REFRIGERA'RE [rinfrescare] *to refrigerate, to cool.*
Refrigerare [confortare] *to comfort, to ease, to alleviate.*
REFRIGERATI'VO, *s. m.* [che ha refrigerato] *refrigerative, refrigeratory.*
 Un refrigeratorio, *s. m.* *refrigeratory.*
REFRIGERIO, *s. m.* [rinfrescamento, conforto] *a refreshment, comfort, ease.*
REFUGGIO, *s. m.* [riparo, salvezza] *refuge, a place of safety.*
REFUGGI'RE, *v.* rifuggire. Obs.
REFULGERE, *v.* risulgere. Poet.
REFUTA'NZA, *v.* rifiutanza. Obs.

REG

REFUTA'RE [rifiutare] *to refute, to disprove.*
REGALA'RE [far regalo] *to present or make a present.*
Regalare [dar da pranzo] *to regale, treat, feast, or entertain.*
Regalare [adornare] *to adorn, to embellish, to trim, to deck.*
REGALATO, *adj.* *given as a present, presented, regaled, treated, adorned.*
Regalato [squallito, eccellente] *exquisite, excellent, extremely good.*
REGA'LE, *adj.* [reale] *royal, v. reale.*
Regale, *s. m.* [sorta di strumento simile all'organo, ma minore] *rigols, a musical instrument.*
REGALME'NTE, *adv.* [da re] *royally, nobly, magnificently.*
REGA'LO, *s. m.* [dono] *a present, a gift.*
REGALU'CCIO, *s. m.* [diminutivo di regalo] *a small present.*
REGÈ, *s. m.* [parola poetica, re] *a king, a sovereign.*
REGENERARE [generar di nuovo] *to regenerate, to beget again, to cause to be born again.*
REGENERATO, *adj.* [di nuovo generato] *regenerated.*
REGENERAZIO'NE, *s. f.* [il regenerare] *regeneration, a new and spiritual birth.*
REGGE, *s. f.* [porta] *a gate.* Obs.
REGGENTE, *adj.* [che regge] *regent, ruling, governing, that governs.*
 Un reggente, *s. m.* *a regent, one who governs a kingdom, during the minority of a king or sovereign prince.*
REGGERE [sostenere] *to support, to bear up, to prop.*
Reggere [governare] *to govern, to rule or reign over, to sway.*
Reggere [far resistenza, sostenere la forza] *to resist, to withstand, to be against, to oppose, to defend.*
Reggerli [rattenerli, fermarli] *to stop, to stay, to stand still.*
Reggere [sostenere, mantenere, nutrire] *to maintain, to uphold, to keep up, to nourish.*
Reggere [acconsentire di prestare, o dare a chi richiede] *to comply with one, to give him what he demands.*
REGGERE [sostenere, comportare] *to suffer, to bear.*
Reggere il tormento [non confessare il delitto, parlando de' rei] *to bear the rack.*
Regger con uno [star d' accordo] *to agree, to live in peace with one.*
 Non possono reggere un' ora insieme, *they cannot live together an hour in peace.*
REGGIA, *s. f.* [abitazione reale] *a royal palace or seat.*
REGGIMENTO, *s. m.* [governo] *government, rule, sway, ordinance, law, statue.*
Reggimento [li uomini del reggimento pubblico] *regency, magistrature.*
Reggimento [sostegno] *support, help, assistance, defence.*
 La pecunia è reggimento di tutte le cose, *money is the support of all things.*
 Reg-

REG

Reggimento [corpo di più compagnie di soldati] *a regiment*.
 REGGITO'RE, *s. m.* [che regge, che governa] *a ruler, a commander*.
 REGGITRICE, *s. f.* *a female ruler, a directress*.
 REGIA, *s. f.* [reggia, abitazione reale] *a king's palace*.
 REGIAME'NTE, *adv.* [da re] *royally*.
 REGI'ME, *s. m.* [maniera di vivere] *diet, a course of diet*.
 REGINA, *s. f.* [reina, moglie di re o signora del regno] *a queen*.
 Regina [una delle figure negli scacchi] *queen at chess*.
 RE'GIO, *adj.* [reale] *royal, majestic, princely*.
 Regio tetto, *a king's palace*.
 REGIO'NE, *s. f.* [provincia, paese] *province, country*.
 Regione [spazio, e porzion di luogo] *region*.
 Le tre regioni dell'aria, *the three regions of the air*.
 REGISTRA'RE [scrivere, e notare al registro] *to register, to record, to enter in a register*.
 REGISTRA'TO, *adj.* *register'd, recorded, enter'd in a register*.
 REGISTRATU'RA, *s. f.* } libro, o-
 REGI'STRO, *s. m.* } ve sono
 scritti, e registrati gli atti pubblici] *a register, a memorial or book of publick records*.
 REGNA'ME, *s. m.* [reame] *a realm, a kingdom*. *Obs.*
 REGNAME'NTO, *s. m.* [reggimento] *rule, dominion, the act of reigning*.
 REGNA'NTE, *adj.* [che regna] *regnant, reigning, principal, chief, governing*.
 Un regnante, *s. m.* *a prince, a king*.
 Il re regnante, *the present king*.
 REGNA'RE [possedere regno o stato grande, dominare] *to reign, to be a king, to rule as a king*.
 Regnare [predominare] *to reign, to sway or bear sway, to rule or bear rule, to predominate, to have the upper hand*.
 REGNATO, *adj.* *reigned*.
 REGNATO'RE, *s. m.* [che regna] *a ruler, a governor, a king, a lord and master*.
 REGNI'COLO, *adj.* [di regno, nato nel regno, e comunemente s'intende del regno di Napoli] *a native or inhabitant of a kingdom, but most commonly, born in the kingdom of Naples*.
 REGNO, *s. m.* [una, o più provincie soggette al re] *a kingdom, a realm*.
 Vuoi tu regno? dottene un grande, reggi te medesimo, *will you have a kingdom? I'll give you a large one, rule yourself*.
 Regno [governo e amministrazione d'un re] *reign*.
 Regno [la tiara del papa] *the pope's triple crown*.
 RE'GOLA, *s. f.* [norma, modo, ordine, e dimostramento della via dell'operare] *a rule, prescription, order, precept, method, pattern, model, example*.
 Régola [tutta la quantità de' frati che militano sotto il medesimo ordine] *an order of friars*.

REI

Régola [istituto di religione] *rule, statute, or institution of a religious order*.
 Regola d'oro, regola del tre [in aritmetica] *the golden rule, the rule of three*.
 REGOLA'NTE, *adj.* [che regola] *regulating, governing, directing, guiding*.
 REGOLA'RE, *adj.* [che sta a regola] *regular, done according to the rule*.
 Regolare [esatto, puntuale] *exact, punctual*.
 Regolare [parlando de' religiosi ch'usati, che vivono sotto qualche regola] *regular*.
 Un regolare, *s. m.* [un frate] *a regular, a monk*.
 Regolare [dar regola, ordinare, restringer sotto regola] *to regulate, to govern, to order, to direct, to guide, to frame, to prescribe*.
 Regolare [determinare, decidere] *to rule, to decide, to determine or settle*.
 Regolare un orologio, *to set a clock right*.
 Regolarsi [pigliar l'esempio di qualcheuno] *to imitate one, to go by or follow his example*.
 REGOLARITA', } *s. f.* [regola,
 REGOLARITA'DE, } esattezza]
 REGOLARITA'TE, } *regularity, exactness, strictness*.
 REGOLARME'NTE, *adv.* [secondo regola] *regularly, according to rule*.
 Regolarménte [puntuamente] *punctually, exactly*.
 REGOLATAME'NTE, *adv.* [con regola] *regularly, strictly, by rule, constantly, always*.
 REGOLA'TO, *adj.* [ordinato, e che procede con regola] *orderly, sober, moderate*.
 Regolato [prescritto] *set, certain, regular*.
 Regolato [esatto] *exact, punctual*.
 Vento regolato [di stagione] *trade-wind*.
 REGOLATO'RE, *s. m.* [che dà regola] *a ruler, a director, a moderator or guide*.
 REGOLATRI'CE, *s. f.* [che regola] *she that rules, governs, directs or guides*.
 L'anima è regolatrice di tutto il corpo, *the soul is the guide of the body*.
 REGOLE'TTO, *s. m.* [dim. di regolo] *a petty king*.
 REGOLI'ZIA, *s. f.* [erba nota] *liquorice*.
 RE'GOLO, *s. m.* [re di poca potenza] *a petty king*.
 Régolo [discendente di re] *a prince of the royal blood*.
 Régolo [lo Re de' serpenti, basilisco] *a basilisk or cockatrice*.
 Régolo [strumento per tirar linee] *a rule or ruler*.
 REGOLU'ZZA, *s. f.* [dim. di regola] *a little rule or precept*.
 REGOLU'ZZO, *s. m.* [dim. di regole] *a little petty king*.
 REGRE'SSO, *s. m.* [termine di curia, facoltà di rivalersi contro altrui di che che si sia] *regress*.
 RE'INA, *v.* *regina*.
 Reina [specie di pesce d'acqua dolce] *a kind of carp*.

REL

REINTEGRA'RE [rimetter la cosa nel primo essere] *to redintegrate, to restore, to make new, to begin again or afresh*.
 REINTEGRA'TO, *adj.* *redintegrated, begun afresh or renewed*.
 REINTEGRAZIONE, *s. f.* [il reintegrare] *redintegration, a making whole again, a renewing*.
 REI'SSIMO, [superl. di reo] *very wicked, most wretched or impious*.
 REITA', } *s. f.* [colpa] *crime,*
 REITA'DE, } *fault, guiltiness*.
 REITA'TE, }
 REITERA'RE [far più volte la stessa cosa, rifare] *reiterate, to do the same thing over again*.
 REITERATAME'NTE, *adv.* [molte volte una dopo l'altra] *over and over again*.
 REITERA'TO, *adj.* *reiterated, done over again*.
 REITERAZIO'NE, *s. f.* [il reiterare] *reiteration, repetition*.
 RELASSAMENTO, *s. m.* *v.* *relaxation*.
 RELASSA'RE [indebolire] *to relax, to slacken, to weaken, to enfeeble*.
 RELASSATO, *adj.* *relaxed, slackened, weak, enfeebled*.
 RELASSAZIO'NE, *s. f.* [scioglimento, remissione] *relaxation, a release or discharge, loosening, slackening*.
 RELATIVAME'NTE, *ad.* *relatively, in relation*.
 RELATI'VO, *adj.* [che mostra relazione] *relative, having relation or nearness to some other thing*.
 Un relativo, *s. m.* [termine gramaticale] *a relative, a word, which in concord, answers to some word foregoing, called the antecedent*.
 Pronome relativo, *a pronoun relative*.
 RELATO'RE, *s. m.* [che riferisce] *relator, he that relates a thing*.
 RELATRI'CE, *s. f.* *a female relator, she that relates*.
 RELAZIO'NE, *s. f.* [il riferire, riferimento] *relation, account, narration*.
 RELEGA'RE [mandare in esilio, confinare] *to relegate, to banish or exile, to send away, to confine to a place at a distance, to remove out of the way*.
 RELEGA'TO, *adj.* [rilegato] *relegated, banished, exiled*.
 RELEGATO'RE, *s. m.* [che relega] *he that banishes, exiles, or sends away*.
 RELEGAZIONE, *s. f.* [il relegare, confinare] *relegation, banishment, confinement*.
 RELIGIO'NE, *s. f.* [pietà verso Dio] *religion, worship, godliness, devotion*.
 La religione cristiana, *the christian religion*.
 Religione [ordine e regola di religiosi] *a religious order of monks or nuns*.
 RELIGIOSAME'NTE, *adv.* [piamente, con religione] *religiously, godly, piously*.
 Religiosamente [esattamente, strettamente] *religiously, strictly, exactly, punctually*.
 RELIGIOSI'SSIMO [superl. di religioso] *very religious, pious, godly, devout*.
 RELI-

REP

Fondare in rena [fondare in aria] *to build in sand, in the air.*

suspicion,

ration. REPA-

REP

REPARATO, *adj.* repaired, made up.
REPARATORE, *s. m.* [che rapara] a restorer.
REPARATRICE, *s. f.* [quella che rapara] a restorer, she that repairs or makes amends for.
REPARAZIONE, *s. f.* [restaurazione] repair, repairing, reparation, satisfaction.
REPATRIARE [ritornare alla patria] to return to one's home or country again.
REPATRIAZIONE, *s. f.* [il ritornare a risabitare nella patria] a return to one's home or country again.
REPENTAGLIO, *s. m.* [rischio] hazard, danger, peril.
 Mettere in repentaglio, to hazard, to expose.
REPENTE, *adj.* [velocissimo, subito, presto] sudden, hasty, swift, quick, unexpected, coming unawares.
 Repente [molto erto] very steep.
REPENTE, *adv.* [in un tratto, subitaneamente] suddenly, upon a sudden, unawares.
REPENTINAMENTE, *adv.* [improvviso] suddenly, unlooked for, unforeseen.
 Morte repentina, a sudden death.
REPERE [andar carpono] to creep, to crawl, as reptiles do.
REPERIRE [ritrovare] to find, to find out, to meet with.
REPERTO, *adj.* found, met with.
REPERTORIO, *s. m.* [indice, favola, per la qual si può ritrovare] an inventory, a register, an index.
REPETERE, *v.* [tornare a dir di nuovo] to repeat or rehearse, to say again, to remember or speak of again.
REPETITO, *s. m.* [contrasto di parole] dispute, quarrel, debate, contest.
REPETITO, *adj.* repeated, said again.
REPETITORE, *s. m.* [che repete] a requirer or demander of a thing again.
REPETIZIONE, *s. f.* [il ripetere] repetition, a repetition, a rehearsal.
REPLEZIONE, *s. f.* [riempimento] repletion, a being stuffed or filled up, a surfeit.
REPLICA, *s. f.* [replica] a reply, answer, repartee.
REPLICARE [tornare di nuovo a dire] to reply, to answer, to make a reply, to answer, or repartee.
 Replicare [contraddire] to contradict, gainsay, or speak against.
 Voi mi state sempre a replicare, you are always contradicting me.
REPLICAMENTE, *adv.* [di nuovo] again, over and over.
REPLICATO, *adj.* replied, contradicted.
REPLICAZIONE, *s. f.* [il replicare] replication, a making a reply, a second answer.
REPLUERE [ripiovere] to rain again, to fall, to rain again. Obs.
REPRENSIBILE, *adj.* [da esser ripreso, degno di riprensione] reprehensible, worthy of blame.
REPRENSIONE, *v.* riprensione,

REQ

REPRENSIVO, *adj.* [che riprende] that reprehends, disapproving, blaming.
REPRESSIONE, *s. f.* [da reprimere] repressed, restrained, kept, or held in.
REPRIME'NTO, *s. m.* [il reprimere] a repression.
REPRIMERE [raffrenare] to repress, to restrain, to keep back, to curb or quell.
REPRIMUTO, *adj.* [represso] repressed, restrained, curbed, quelled.
REPROBARE [dannare, rigettare] to reprove, to reject, to condemn.
REPROBAZIONE, *s. f.* [il reprobare] reprobation, condemnation, a rejecting.
REPROBO, *adj.* [malvagio] reprobate, wicked, lewd.
 Un reprobo, *s. m.* a reprobate, a wicked or lewd person.
REPROMISSIONE, *s. f.* [l'atto di promettere] again.
REPROVARE, *v.* reprobare.
REPROVAZIONE, *s. f.* [il reprobare] reprobation.
REPUBBLICA, *s. f.* [reggimento di popolo che gode la libertà] a republic or commonwealth.
REPUBBLICANO, *s. m.* [chi si affanna troppo o prende soverchia briga negli affari della repubblica] a republican, a commonwealth-man.
REPUBBLICA, *v.* Republica. Obs.
REPUDIARE, *adj.* [che repudia] repudiating, rejecting or divorcing.
REPUDIARE [separarsi da sua moglie] to repudiate, to reject or put away, to divorce.
REPUDIATO, *adj.* repudiated, rejected, divorced.
REPUDIO, *s. m.* [il repudiare] repudiation, a divorcing, or putting away.
REPUGNANTE, *adj.* [cho repugna] repugnant, contrary to.
REPUGNANTEMENTE, *adv.* repugnantly, with repugnance.
REPUGNANZA, *s. f.* [contraddizione, contrarietà] repugnancy, aversion, opposition, contrariety, reluctancy, averseness.
REPUGNARE [ostare, contraddire, opporsi] to repugn, to be contrary or against, to clash with, to oppose or withstand.
 Ciò repugna alla ragione, that's contrary to, or clashes with reason.
REPUGNAZIONE, *v.* repugnanza.
REPULSA, *s. f.* [ributtamento alle dimande] a repulse, refusal, denial.
REPULSARE [rigettare, ributtare] to repulse, to reject or deny.
REPULSAZIONE, *v.* repulsa.
REPULSIVO, *adj.* [che fa repulsa, ripulsivo] rejecting, denying.
REPUTANZA, *v.* reputazione. Obs.
REPUTARE [giudicare, stimare, credere, tenere in concetto] to repute, to think, count or look upon.
REPUTARE [attribuire, appropriare] to ascribe, to attribute or impute.
REPUTATO, *adj.* reputed, thought upon, looked, counted.
REPUTAZIONE, *s. f.* [il reputare] reputation, fame, report, credit, name.
REQUIA, *v.* require. Obs.

RES

REQUIARE [aver requie] to rest, to lie at rest, to lie at ease, to be at quiet, to repose one's self.
 Non requio infinattanto, che non l'ebbe sospinto a muover guerra ad Ottaviano, he had no rest till he had prevailed with him to declare war to Ottavian.
REQUIE, *s. f.* [risposo, quiete] rest, repose, quiet, ease.
REQUISITO, *adj.* [richiesto] required, demanded, requisite, necessary, convenient.
REQUISITO, *s. m.* [condizione necessaria] a requisite, a thing requisite.
REQUISIZIONE, *s. f.* [ricerca] requisition, demand, instance.
RESA, *s. f.* [arrendimento] surrender.
RESCRITTO, *s. m.* [risposta in iscritto] a rescript, a writing which is in answer to a letter writ or petition.
RESCRIVERE, *v.* [copiare] to transcribe, to copy out.
 Rescrivere [far rescritto] to answer in writing.
RESEGA'RE [tagliare] to cut, to cut off.
RESERVARE, *v.* [serbare] to reserve, to keep.
RESERVAZIONE, *s. f.* [il riservare] reservation.
RESIA, *s. f.* [eresia] heresy.
RESIA [discordanza di parere] dissension, discord, division, contrary opinion.
RESIDENTE, *adj.* [che risiede] residing, dwelling, living.
Residente, *s. m.* [ambasciadore] a resident, a minister of state sent to continue some time in the court of a foreign prince or state.
RESIDENZA, *s. f.* [il risiedere, e'l luogo dove si risiede] residence, dwelling, abode, dwelling-place.
 Far residenza [risiedere] to make one's residence, to reside.
 Residenza [fondigliuolo, cioè quella materia grave, che è nelle cose liquide, che risiede e posa nel fondo] sediments, grounds, settings.
 Residenza [soglio su] quale stanno i principi, e gran personaggi] a throne.
RESIDUO, *s. m.* [avanzo] residue, remainder.
RESINA, *s. f.* [ragia] resin, gum.
RESINOSO, *adj.* [ragioso] full of resin or gum.
RESISTENTE, *adj.* [che resiste] resisting, opposing.
RESISTENZA, *s. f.* [il resistere] resistance, opposition, difficulty.
Resistenz [riparo] fortification.
RESISTERE [star forte contr' alla forza, e violenza di chi che si sia, repugnare] to resist or withstand, to be against, to oppose.
 Resistere [durare] to resist, to last.
RESISTITO, *adj.* resisted, opposed.
RESO, *adj.* [da rendere] rendered, rendered.
RESOLUTAMENTE, *adv.* with resolution, in a resolute manner.
RESOLUTIVO, *adj.* [che risolve, atto a risolvere] that resolves, fit to resolve.

RESOLUTO, v. risoluto.
RESOLUZIONE, s. f. [il risolvere]
RISOLUZIONE, s. resolution, determination, mind, full purpose or intention.
 Prender risoluzione, to take a resolution, to resolve upon a thing.
 Risoluzione [soluzione] solution, decision.
RESPECTIVAMENTE, adv. respectively, mutually, in respect.
RESPECTIVO, adj. [rispettoso] respectful, humble, submissive.
RESPIGNERE, ? [rispignere] to
RESPIGNERE, s. push at, force, thrust or drive back, to repel or repulse, v. rispignere.
RESPIRAMENTO, s. m. [il respirare, respirazione] breath, breathing, respiration.
RESPIRARE [attrarre l'aria esterna] to breathe or breathe in, to suck in, to fetch one's breath.
 Respirar l'aria fresca, to breathe in a fresh air.
 Respirare [ricrearsi, prender ristoro] to breathe, to rest, to refresh one's self.
 Respirare [vivere] to breathe, to live.
 Respirare [rinfondere] to infuse, to communicate, to impart.
 Respirare [isfiatare] to breathe out, to evaporate, to vent.
RESPIRAZIONE, s. f. ? [il respirare]
RESPIRO, s. m. } re] respiration, breath, breathing.
RESPONSIONE, s. f. ?
RESPONSO, s. m. } answer.
RESPITTO, v. rispitto.
RESPONDERA, s. f. [risposta] answer. Obs.
RESQUITTO, s. m. [riposo, agio] ease, rest, quiet, peace.
RESSA, s. f. [importuna istanza] an importunate suit, an instant or earnest request.
 Far ressa [importunare] to desire, to crave or ask importunately, to disturb, to tease.
 Ressa [rissa] a strife, a quarrel, a dispute.
RESTA, s. f. [i fili, o spine delle biade nella spica] the beard of corn.
 Resta [osso, spina, o lisca di pesce] bones or prickles of a fish.
 Resta [quantità di cipolle o agli intrecciati col gambo] a rope of onions or garlick.
 Resta [ferro appiccato al petto dell'armadura del cavaliere, ove s'accommoda il calce della lancia per colpire] the rest of a lance.
 Metter la lancia in resta, to couch the lance.
 Resta [posa, indugio] rest, pause, quiet, peace.
 Senza resta, continually, incessantly, without rest.
RESTANTE, adj. [che resta] remaining.
 Restante, s. m. [quel che resta] rest, the remainder, or what is left.
RESTARE [rimanere, avanzare] to remain or be left.
 Non mi resta altro a dire, I have nothing else to say.
 Vol. I.

Restar d'accordo, to agree.
 Restare [cessare, finire] to cease, to leave off, to finish or make an end.
 E poichè le parole sue restaro, and when he had done speaking.
 Restare [fermarsi] to stay, to tarry, to remain or abide.
 Non resterà per me, it shall not be my fault.
RESTATA, s. f. [fine] end, rest.
RESTATO, adj. (from restare) v. restato.
RESTAURAMENTO, s. m. [il restaurare] restoration, a restoring or re-establishment.
RESTAURARE, ? [rifare ad una cosa]
RISTAURARE, s. fa le parti guaste o per vecchiezza, o per altro accidente] to restore or repair, to re-establish.
 Restaurare [ristorare, rimeritare] to restore, to give up again, to return, to make amends for.
RESTAURATO, adj. restored, repaired, v. restaurare.
RESTAURATORE, s. m. [che restaura] restorer, re-establisher.
RESTAURATRICE, ? s. f. [che restaura]
RISTAURATRICE, s. staura] a restorer, she that restores or re-establishes.
RESTAUZIONE, s. f. [il restaurare, rifarcimento] restoration, re-establishment, amends.
RESTAURO, ? s. m. [restaurazione]
RISTAURO, s. restoration, re-establishment.
RESTICCIUOLO, s. m. [dim. di resto] a little rest, remainder, or remnant.
RESTIO, adj. [dicesi delle bestie da cavalcare, e da soma, quando non vogliono passare avanti] restive or resty, drawing back.
 Cavallo restio, a restive or resty horse.
RESTITUIMENTO, v. restituzione.
RESTITUIRE [rendere, dare in potere altrui quel che gli s'è tolto] to restore, to return, to give back again, to refund, to make good.
RESTITUTORE, s. m. [che restituisce] he that returns the thing that he has stolen or taken, or the thing that was lent to him or others.
RESTITUTORE [ristoratore, riparatore] restorer.
RESTITUZIONE, s. f. [restituire, restituimento] restitution, a refunding, restoring, or giving back again.
RESTO, s. m. [avanzo] rest, remainder, remnant, residue, remains.
 Datemi il resto, to give rest.
 Il resto della mia vita, the residue of my life.
 Far del resto, to lay all at a stake, to venture at all, to make one's last push.
 Nel resto, as for the rest, finally, now.
RESTOSO, adj. [pien di resti] bony, full of bones, speaking of fishes.
RESTRINGENTE, adj. [che restringe] restraining, of a binding quality.
RESTRINGERE, v. restringere.
RESTRIZIONE, s. f. [ristrignimento] restriction, restraint, limitation, stint.
RESUSCITAZIONE, s. f. v. risuscitazione. Obs.

RESULTAMENTO, s. m. [il risultare] result, conclusion, up-shot or issue of a business.
RESULTARE, v. risultare.
RESURGERE, v. risurgere.
RESURRESSI, ? [resurrezione] re-
RESURRESSO, s. surrection. Obs.
RESURRESSIONE, ? s. f. [il risurrezio]
RESURREZIO, s. scitare, risurgimento] resurrection, a rising again from the dead.
 La pasqua di resurrezione, Easter.
RESUSCITARE, v. risuscitare.
RETA, ? s. f. [malvagità]
RETADE, s. wickedness, malice.
RETADE, s. Obs.
RETAGGIO, s. m. [eredità] heritage, inheritance.
RETE, s. f. [strumento di fune o di filo tessuto a maglie per pigliar fiere, pesci, e uccelli] a net, snare.
 Cascar nella rete, to fall into a net or snare.
 A rete, ? like a net.
 In rete, s.
 Rete [sorta di cuffia tessuta a maglia] a caul for womens heads.
 Tender le reti, to lay snares.
 Rete [cartilagine grossa o pannicolo, che cuopre gl' intestini degli animali] the caul.
RETENTIVO, adj. [che ha virtù di ritenere] retentive.
 La facoltà retentiva, the retentive faculty.
RETICELLA, s. f. ? [dim. di rete]
RETICINO, s. m. } a small net.
 Reticella [lavoro trasformato, lavorato con ago, o piombino, fatto di refe, di seta, o d'oro] a cut-work, a kind of bone-lace.
RETICO, s. m. [eretico] an heretic. Obs.
RETICOLA TO, adj. [intrecciato a guisa di rete] made like a net.
RETICOLAZIONE, s. f. [il reticolato] a net-work or lattice-work.
RETIFICAGIONE, s. f. [ratificazione] ratification, a ratifying or confirming. Obs.
RETIFICA RE [ratificare] to ratify, to confirm or establish by a public act.
RETINA, s. f. one of the membranes of the eye.
RETORE, s. m. [maestro di rettorica] a rhetorician, one skilled in, or a professor of rhetoric.
RETRIBUIRE [ricompensare] to retribute, to recompense or requite.
RETRIBUITORE, ? s. m. retribu-
RETRIBUTORE, s. tor, rewarder, he that rewards.
RETRIBUZIONE, s. f. [ricompensa] retribution, a recompense or requital.
RETRO, prep. [dietro] behind.
 Li pie' di retro, the hind feet.
RETROCEDIMENTO, s. m. [il retrocedere] retrocession, a going backward.
RETROCEDERE [andare addietro] to retrocede, to go backward.
RETROGRADARE [terminare astrologico, tornare addietro] to retrograde, to turn back, to go backward.
RETROGRADAZIONE, s. f. [il retro-
 3 N trog

trogradare] *retrogradation, a going backward (in astronomy.)*

RETROGRADO, *adj.* [che torna addietro] *retrograde, going back.*

RETROGUARDIA, *s. f.* [la guardia dietro l'esercito] *the rear of an army*

RETROPIGNERE [spingere addietro] *to push back.*

RETRORSO, *prep.* [all' indietro] *backward. Obs.*

RETTA, *s. f.* [resistenza] *resistance, the act of resisting or withstanding, opposition.*

Far retta [opporli] *to oppose, withstand, or make a head.*

Dar retta, *to listen, to mind.*

RETTAMENTE, *adv.* [bene] *rightly, well.*

RETTANGOLO, *s. m.* [dim. di rettangolo] *a little rectangular figure.*

RETTANGOLO, *s. m.* [figura piana di quattro lati cogli angoli retti] *a rectangle or rectangular figure.*

RETTEZZA, *v.* rettitudine.

RETTIFICAMENTO, *s. m.* [il rettificare] *the act of rectifying, rectification.*

RETTIFICA'RE [purgare, purificare] *to rectify, to set to rights again, to correct or amend; with chemists, is to distil any spirit over again, in order to make it more pure.*

Rettificare [termine astrologico, aggiustare] *to rectify, to equalize, to parallel, to level.*

RETTIFICA'TO, *adj.* *rectified, v. rettificare.*

RETTIFICATO'RE, *s. m.* [che rettifica] *he that rectifies, corrects, or purifies, a rectifier, a person who rectifies.*

RETTIFICAZIO'NE, *s. f.* [il rettificare, purificazione] *rectification, a rectifying or making right; with chemists, is the distilling over again any spirit, in order to make it more fine and pure.*

RETTILE, *s. m.* [animal che va eolla pancia per terra] *a reptile, a creeping animal, any animal that crawls upon its belly.*

RETTILINEO, *s. m.* [figura composta in linee rette] *rectilinear, a figure composed of right lines.*

RETTITUDINE, *s. f.* [giustizia, dirittura, bontà] *rectitude, rightness, uprightness.*

RETTO, *adj.* [da reggere] *ruled, swayed, governed, reigned.*

Retto [diritto] *right, straight, upright, even, just.*

Linea retta, *a right line.*

Uomo retto, *a just, honest man.*

Intestino retto [nome d'uno intestino] *the straight gut, rectum intestinum.*

RETTO'RE, *s. m.* [che regge, governatore] *a rector, governor, or ruler, the principal of a college.*

RETTORIA, *s. f.* [governo, officio del rettore] *rectory, a parish church, parsonage or spiritual living, a government.*

RETTO'RIA, *s. f.* [facoltà di ritrovare in ogni specie di cosa tutto quello che è possibile a persuadere] *rhetoric.*

RETTORICAMENTE, *adv.* [con rettorica] *rhetorically, eloquently.*

RETTO'RICO, *s. m.* [che fa rettorica, o la insegna] *a rhetorician, one skilled in, or a professor in rhetoric.*

Rettorico, *adj.* [attendente a rettorica] *rhetorical, belonging to rhetoric.*

Rettorici colori, *rhetorical ornaments.*

RETTORICE, *s. f.* [che regge] *a governor.*

REVA, *s. f.* [voce francese, sorta di gabella usata in Francia sopra le robe che escon dal regno] *a custom which they pay in France, for the exportation of their commodities.*

REVELARE [rivelare] *to reveal, to lay open, disclose or discover.*

REVELATO, *adj.* *revealed, laid open, disclosed, discovered.*

REVELATO'RE, *s. m.* [che revela] *he that reveals, discovers or publishes.*

REVELAZIO'NE, *s. f.* [rivelazione] *revelation.*

REVERBERARE, *to reverberate, v. riverberare.*

REVERBERAZIO'NE, *v.* riverberazione.

REVERBERO, *v.* riverbero.

REVERENDISSIMO [superl. di riverendo] *right reverend, or most reverend.*

REVERENDO, *adj.* [degno di riverenza] *reverend, worthy to be revered or honoured.*

REVERENTE, *adj.* [che porta riverenza, modesto, umile] *reverend, reverential, respectful, awful.*

REVERENTEMENTE, *adj.* [con riverenza] *reverently, humbly, modestly, respectfully.*

REVERENTISSIMAMENTE, *adv.* *most reverently, humbly, modestly, respectfully.*

REVERENZA, *s. f.* [virtù che dà convenevole onore alla gravi e venerande persone, ed a coloro che son grandi per alcuna dignità] *reverence, respect.*

Con riverenza parlando, *under favour, please you.*

Riverenza [segno d'onore che si fa altrui inchinando 'l capo, o piegando le ginocchia, o movendo altra parte del corpo] *bow, curtesy.*

Far la riverenza ad uno, *to bow, to curtesy.*

Riverenza [titolo che si dà a' religiosi claustrali] *reverence.*

REVERENZIA'LE, *adj.* [di riverenza] *reverential.*

REVERIRE, ? [portare, e far riverenza] *to honour, to revere, to reverence or respect.*

La reverisco, signore, *your servant, sir.*

REVISIONE, *s. f.* [il rivedere] *a revision, a revising, reviewing or review, a looking over again.*

REVISORE, *s. m.* [che rivede] *a reviser.*

REUMA, *s. m.* rheumo.

REUMATICO, *adj.* *rheumatic.*

REUMATISMO, *s. m.* *rheumatism.*

REVOCABILE, *adj.* [che si può revocare] *revocable, that may be repealed or reversed.*

REVOCARE [richiamare] *to revoke, to call back again, to repeal or make void.*

REVOCATO, *adj.* *revoked, repealed.*

REVOCATIO'NE, *s. f.* *revocation, repealing.*

REVOLUZIONE, *s. f.* [rivolgimento] *revolution, a notable turn of affairs or change in government.*

Revoluzione [sedizione] *a revolution, revolt, rebellion or rising.*

REUPONTICO, *s. m.* [sorta d'erba] *rhubarb, a kind of dock root.*

REZZA, *s. f.* [rete di refe con minutissime maglie] *a kind of fishing-net.*

Rezza [rete di refe di minutissime maglie, nella quale si fanno coll' ago diversi lavori] *a cawl for womens braid.*

REZZO, *s. m.* [ombra di luogo aperto, non percosso dal sole] *a shade of green boughs or trees.*

Far rezzo, *to shade.*

Ed io tremavo nell' eterno rezzo, *and I trembled in the eternal darkness.*

RIABBASSARE [rabbassare] *to bring down, to abate.*

RIABBATTERE, *v.* rabbattere.

RIABELLIRE, *v.* rabbellire.

RIABITARE [abitare di nuovo] *to inhabit again.*

RIACCENDERE [raccendere] *to kindle or light again.*

RIACCESO, *adj.* [da riaccendere] *kindled again.*

RIACCETTA'RE [accettare di nuovo] *to accept again.*

RIACCOCCARE, *v.* raccoccare.

RIACCOLTA, *s. f.* [ricovero, rifugiata] *a refuge, shelter, sanctuary.*

RIACCONTONARE [accottonare di nuovo] *to card, pick or comb again.*

RIACQUISTARE [acquistare di nuovo] *to recover, regain or retrieve.*

RIADROMANDARE [di nuovo addomandare] *to ask again.*

RIADIRARSI [adirarsi di nuovo] *to fall in a passion or be angry again.*

RIADORNARE [di nuovo adornare] *to adorn, trim, deck or embellish again.*

RIAFFERMARE [di nuovo affermare] *to confirm again.*

RIA'LE, *s. m.* [picciol rivo] *a little rivulet, a brook. Obs.*

RIA'LTO, *s. m.* [rilevato] *a height, a high place, an eminence.*

RIALZAMENTO, *s. m.* [alzamento] *a raising.*

RIALZARE [di nuovo alzare] *to raise.*

RIAMANTE, *adj.* [che riamava] *loving, who loves.*

RIAMARE [corrispondere in amore] *to love him that loves you, to love again.*

RIAMICARE [riconciliare] *to reconcile, to make friends again.*

RIANDARE [andar di nuovo] *to go back again, to return.*

Riandare [esaminare di nuovo] *to examine or go over again.*

RIANNESTARE [rannestare] *to ingraft, to graft again.*

RIAPPARIRE [di nuovo apparire] *to appear again.*

RIAP-

RIAPPICCA'RE [riappicare] *to bang again.*

RIAPRIME'NTO, *s. m.* [il riaprire] *the act of opening again.*

RIAPRIRE [di nuovo aprire] *to open again.*

RIARA'RE [di nuovo arare] *to plough again.*

RIA'RDERE [disseccare per troppo freddo o caldo] *to blast or burn again, to over burn.*

RIARDIME'NTO, *s. m.* [il riardere] *a blasting or burning again.*

RIARMA'RE [armar di nuovo] *to arm again, to refit again.*

RIARRECA'RE [riportare] *to carry or bring again.*

RIA'RSO, *adj.* *blast or burnt again.*

RIASSETTA'RE, *v.* *raffettare.*

RIASSUMERE [assumer di nuovo] *to re-assume, to retake or take upon one's self again.*

RIASSU'NTO, *adj.* *re-assumed.*

RIAVE'RE [aver di nuovo nelle mani, ricuperare] *to have again, to recover.*

RIAVE'RSI [pigliar vigore] *to recover, to get one's strength again.*

RIaverfi d'una malattia, *to recover from a sickness.*

RIAVU'TO, *adj.* *had or got again, recovered.*

RIavutosi, *having got his strength again.*

RIBACIA'RE [baciare di nuovo] *to kiss again.*

Ribaciare, *to join close.*

RIBACIA'TO, *adj.* *kissed again.*

RIBADI'RE [ritorcere la punta del chiodo, ribatterla inverso 'l suo capo nella materia confitta] *to rivet or clench.*

Ribadire [confermare alcuna cosa che altri dica o vera o falsa che ella sia] *to back, to support, to strengthen, to confirm.*

RIBADI'TO, *adj.* *rivetted, v. ribadire.*

RIBADITU'RA, *s. f.* [il ribadire] *a clenching or rivetting.*

RIBAGNA'RE [di nuovo bagnare] *to wet or bathe again.*

RIBALDA'CCIA, *s. f.* [cattiva donna] *a quean or jade.*

RIBALDA'CCIO, *s. m.* *a great rogue, a scoundrel.*

RIBALDA'GLIA, *s. f.* [moltitudine di ribaldi] *mob, rabble, rascally people.*

RIBALDEGGIA'RE [far cose da ribaldi] *to play the rogue, to do base things.*

RIBALDE'LLO, *s. m.* [dim. di ribaldo] *a rogue, a rascal.*

RIBALDERIA, *s. f.* [cosa da ribaldi] *ribaldry, debauchery.*

RIBALDO, *s. m.* [rubaldo, rio uomo] *a ribald, a luxurious spend-thrift, a whore-monger, a rogue, a rascal, a vile man, a varlet.*

Andar ribaldo, *to rove or ramble about.*

RIBALDO'NE, *s. m.* [accresc. di ribaldo] *a great ribald, whore-monger, rascal, rogue or varlet.*

RIBALDONA'CCIO, *s. m.* [di ribaldo] *a great ribald, whore-monger, rascal, rogue or varlet.*

RIBA'LTÀ, *s. f.* [strumento che serve a ribaltare] *an instrument to overturn any thing.*

RIBALTA'RE [mandar sottosopra, dar la volta] *to subvert, to overturn or overthrow.*

RIBALDA'RE [sbalzar di nuovo] *to toss again.*

RIBA'LZO, *s. m.* *jump, bounce, toss.*

RIBA'LZO, [riflessione] *the reflection of the rays of the sun.*

RIBANDIME'NTO, *s. m.* [rivocamento dal bando] *a calling or revocation from banishment.*

RIBANDI'RE [rivocar dal bando] *to call or revoke from banishment.*

Ribandire [nuovamente bandire] *to banish again.*

RIBANDI'TO, *adj.* *called or revoked from banishment; banished again.*

RIBARBA'RE [si dice delle piante che mettono nuove barbe] *to root again, to take root again.*

RIBA'RBERO, *s. m.* [rabarbaro] *rhubarb. Obs.*

RIBASTONA'RE [bastonar di nuovo] *to beat again.*

RIBATTE'RE [ripercuotere] *to beat again.*

Ribattere [confutare, riprovare] *to confute, to combat or answer.*

Ribattere un opinione, *to confute an opinion.*

RIBATTEZZAME'NTO, *s. m.* [il ribattezzare] *a re-baptizing or baptizing again.*

RIBATTEZZA'RE [battezzar di nuovo] *to rebaptize, or baptize again.*

RIBATTIME'NTO, *s. m.* [il ribattere] *repercussion, a striking back.*

Ribattimento d'ali [parlando degli uccelli] *a flapping or fluttering.*

RIBATTITU'RA, *s. f.* [il ribattere] *the act of striking back; repercussion.*

RIBATTU'TO, *adj.* *beaten back.*

RIBE'BA, *s. f.* [strumento di corde da suonare simile alla lira] *rebeck, a musical instrument having three strings.*

RIBE'CA, *s. f.* [ribeba] *a rebeck, a musical instrument with three chords.*

RIBECCHA'RE [beccar di nuovo] *to peck again.*

Ribeccare [reiterare le cose dette] *to reiterate, to tell or say over again.*

RIBECCHI'NO, *s. m.* [piccola ribeca] *a small rebeck.*

RIBELLAGIO'NE, *s. f.* *Obs.* [ribellamento] *a rebellion, a rising against, or taking up arms against, the supreme power.*

RIBELLAME'NTO, *s. m.* [ribellazione] *a rebellion, a rising against, or taking up arms against, the supreme power.*

RIBELLA'NTE, *s.* [ribello, che si ribella] *a rebel, one who openly rebels against the prince or state.*

Ribellante, *adj.* [che si ribella] *rebellious, apt to rebel, disobedient.*

RIBELLA'RE [far partire altrui dall'obbedienza del principe, o della repubblica] *to cause a rebellion, to cause to rebel.*

RIBELLA'RSI [partirsi dall'obbedienza d' un principe legittimo] *to rebel, to rise up in arms, to revolt against one's sovereign.*

RIBELLA'TO, *adj.* *rebelled.*

RIBELLAZIO'NE, *s. f.* [il ribellamento] *a rebellion, revolt, rising or insurrection.*

RIBELLO, *adj.* [che ha offeso la maestà del suo principe o della sua repubblica] *rebellious, disobedient.*

Un ribello, *s. m.* *a rebel.*

RIBENEDI'TTO, *adj.* *blessed again.*

RIBENEDI'RE [assolvere dalla maledizione] *to bless again.*

RIBENEDIZIO'NE, *s. f.* [il ribenedire] *a blessing again.*

RIBE'RE [di nuovo bere] *to drink again.*

RIBES, *s. m.* [sorta di pianta, e di frutto] *a gooseberry-tree, gooseberries.*

RIBO'BOLO, *s. m.* [sorta di dire breve e in burla] *a saying, a word or phrase too much Tuscan.*

RIBOCCA'RE [traboccare] *to overflow or run over.*

Riboccare [abbondare] *to abound with a thing, to swim in it.*

Io ribocco d' allegrezza, *I am overjoy'd.*

RIBO'CCO, *s. m.* [trabocco] *an overflowing or inundation.*

RIBOLLIME'NTO, *s. m.* [servore, alterazione] *fervour, heat, passion.*

RIBOLLI'RE [di nuovo bollire] *to boil again.*

Ribollire [commuoversi, alterarsi] *to agitate, to toss, to stir, to trouble.*

RIBOLLI'TO, *adj.* *from ribollire, boiled again, agitated, tossed, stirred up to passion.*

RIBRE'ZZO, *s. m.* [orrore] *a chill, a quivering or shivering for fear, a sudden fear, an horror.*

RIBUTTAME'NTO, *s. m.* [il ributtare] *a repulse, rebuff, foil, denial.*

RIBBUTA'RE [far tornare, o rivoltare in dietro per forza] *to drive back, to push back.*

Ributare [recere] *to vomit.*

Ributare, *to drive one from our presence, refusing rudely to bear what he has to say, and denying to comply with his demands.*

RIBUTTA'TO, *adj.* *driven back, pushed back; repulsed, vomited.*

RIBU'TTO, *s. m.* [ributtamento, vomito] *repulse, denial, vomit.*

RICACCIA'RE [cacciar di nuovo] *to expel, to turn out again.*

Ricacciare [rificare, rimettere] *to thrust or put in again, to get in again.*

RICADENTE, *adj.* *falling again, relapsing, falling or hanging down.*

RICADE'RE [cadere di nuovo] *to fall again, to relapse.*

Ricadere nel male [riammalarsi] *to fall sick again, to have a relapse, to relapse.*

Ricader nel peccato [ritornar di nuovo a peccare] *to relapse into the same fault or sin.*

Ricadere [dicasi del grano spigato, quando per troppo rigoglio o per altra violenza non si sostiene ritto] *to lie or lie down, to lodge.*

Ricadere [pendere] *to fall or hang over or down.*

Ricadere [dicasi de' beni livellari o fidecommessi quando pervengono in al-

trui

3 N 2

trof per mancamento di linea o per inosservanza delle condizioni] *to fall or return to.*

RICADU'A, *s. f.* noja, molestia, travaglio, avversità] *vexation, trouble, anguish, adversity, misery.*

RICADIME'NTO, *s. m.* [il ricadere] *a relapse, a second fall or recidive.*

RICADU'SO, *adj.* [pien di noja] *sad, heavy, sorrowful, afflicted, cast down.*

RICADU'TA, *f. s.* [ricadimento] *a relapse or recidivation, a second fall.*

RICADU'TO, *adj.* *fallen again, relapsed.*

Ricaduto [debole, stenuato] *weak, feeble, faint.*

RICAGNA'TO, *adj.* [che ha il naso indietro a guisa di cagnuolo] *flat nosed.*

RICALA'RE [calar di nuovo] *to decline or fall again.*

RICALCA'RE [calcare] *to fall again, to tread again.*

RICALCA'TO, *adj.* *trodden under foot, fallen, mashed or mauled again, pressed in.*

RICALCITRAME'NTO, *s. m.* [il ricalcitrare] *a kicking or wincing.*

RICALCITRANTE, *adj.* [che ricalcita] *a kicking or wincing.*

RICALCITRA'RE [resistere, tirar calci parlando de' cavalli] *to kick or wince.*

Ricalcitrare [opporsi, far resistenza] *to resist, to oppose or withstand, to kick against the spur.*

Ricalcitrare [replicare] *to reply, to answer, to make a reply or repartee.*

Io tel vo' dire, ma non mi stare a ricalcitrare, I'll tell it you, but don't contradict me.

RICAMAMENTO, *s. m.* [ricamo] *embroidery.*

RICAMA'RE [fare in su i panni, drappi, o simili materie, vari lavori coll' ago] *to embroider.*

RICAMA'TO, *adj.* *embroidered.*

RICAMATO'RE, *s. m.* [quegli che ricama] *an embroiderer.*

RICAMATU'RA, *s. f.* [il ricamare] *embroidery.*

RICAMBIA'RE [rimeritare, render cambio] *to requite, to recompense or reward.*

RICAMO, *s. m.* *embroidery.*

RICANGIA'RE, *v.* *ricambiare.*

RICANTA'RE [cantar di nuovo] *to sing again, to sing over and over.*

RICAPITA'RE [dar ricapito] *to send, to direct.*

Ricapitare [dicono i mercanti al ritornare i crediti di cambio ed al pagarne la valuta] *to remit.*

Ricapitare [arrivare] *to arrive or come at.*

RICAPITO, *s. m.* [indirizzo] *a direction.*

Ricapito [ricorso] *recourse, refuge, address.*

Ricapito [compimento] *an accomplishing or finishing, a performance.*

Mi pare mill'anni di dar ricapito al mio negozio, I long to make an end of my affair.

Dar ricapito [mandare] *to send, to address.*

Uomo di ricapito [uomo di grand'

affare] *a man of substance, a man of credit.*

RICAPITOLA'RE [tornare a ridire, replicare, dir di nuovo] *to recapitulate, to sum up, to rehearse briefly what has been said before.*

RICAPITOLAZIO'NE, *s. f.* [il ricapitolare] *a recapitulation or summing up.*

RICAPRUGGINA'RE [risar le capruggini] *to woo again.*

RICARDA'RE [dar di nuovo il cardo] *to card again.*

RICARDA'TO, *adj.* *carded again.*

RICARICA'RE [di nuovo caricare] *to charge again, to load again.*

RICARMINA'RE [carminare di nuovo] *to card again.*

Ricarminare [rimenare] *to turn, to handle about.*

RICASCA'RE [ricadere] *to fall again.*

RICASCA'TA, *s. f.* [ricaduta] *a relapse.*

RICATTA'RE [riscattare] *to rescue, to save or deliver, to redeem, to recover.*

RICATTA'TO, *adj.* *rescued, redeemed or recovered.*

RICATTATO'RE, *s. m.* *he that recovers a thing that was lost.*

RICATTO, *s. m.* [riscatto] *a redemption or ransom.*

RICAVALCA'RE [di nuovo cavalcare] *to mount or ride again, to remount.*

RICAVA'RE [di nuovo cavare] *to draw, to take, to fetch or get out again.*

Ricavare [copiare] *to copy, to transcribe.*

Ricavare [tirare qualche profitto] *to draw some profit from a thing, to get something by it.*

RICCA'CCIO, *s. m.* [peggiativo di ricco] *a rich fellow that makes an ill use of his riches.*

RICCAME'NTE, *adv.* [alla ricca, da ricco] *richly, splendidly, magnificently, nobly.*

RICCHEZZA, *s. f.* [quello che comprende tutte le cose misurate col danajo] *riches, wealth.*

Ricchezza [fontuosità] *riches, sumptuousness, grandeur or grandure.*

Ricchezza [abbondanza, copia] *plenty, store, abundance, copiousness, great quantity.*

RICCIA'JA, *s. f.* [quantità di capelli ricciuti] *a head full of curled hair.*

Ricciàja [luogo dove si tengono ammassati i ricci] *a place where the husks of chestnuts are kept.*

Riccio, *s. m.* [la scorza spinosa della castagna] *the husk, or the rough prickly shells of chestnuts.*

Riccio [animal noto] *an echin, urchin or hedge-hog.*

Riccio marino, *a sea-urchin, which is a kind of crab-fish, having pricks instead of feet.*

Riccio marino [sorta d'erba] *sea fennel, rock sampane.*

Riccio [capello crespo] *curled or frizzled lock.*

Riccio [sorta di vellutto] *baggy velvet.*

RICCIOLINO, *s. m.* [dim. di riccio] *a little curled or frizzled lock.*

RICCIUTE'LLO, *adj.* [alquanto ricciuto] *somewhat curled or frizzled.*

RICCIU'TO, *adj.* [crespo, inanellato, ed è proprio de' capelli] *curled, crisped, frizzled.*

Ricciuto, *s. m.* [che ha i capelli criski] *he that has his hair curled or frizzled.*

Popol ricciuto [insolente, intrattabile] *base, impudent, untractable or unruly people.*

Ricco, *adj.* [che ha ricchezze] *rich, wealthy, opulent.*

Ricco [di molto pregio, e valuta] *rich, costly, magnificent.*

Ricco [copioso, abbondante] *rich, plentiful, copious.*

Ricco, *s. m.* [un uomo ricco] *a rich man.*

RICCO'NE, *s. m.* [affai ricco] *a very rich man.*

RICCO'RE, *s. m.* [ricchezza] *riches, wealth, Obs.*

RICENTE, *adj.* [recente] *recent, new, fresh, lately done or happened. Obs.*

RICENTEME'NTE, *adv.* [recentemente] *recently, lately, fresh, newly.*

RICERCA, *s. f.* [il ricercare] *search, research, enquiry, perquisition, quest or seeking after.*

Fare ricerca d'una cosa, *to enquire after a thing.*

RICERCARE [di nuovo cercare] *to seek again, to look for a second time.*

Ricercare [cercare] *to search or enquire into, or after, to make a diligent search for, into, or after a thing.*

Ricercare [domandare] *to demand, to ask, to require, to crave or request.*

Ricercare [volere, desiderare] *to require.*

Ciò ricerca molto tempo, *that requires a great deal of time.*

RICERCARE, *s. m.* } [ricerca]

RICERCA'TA, *s. f.* } *search, research, perquisition, quest, enquiry.*

RICERCA'TO, *adj.* *sought, looked for, v. ricercare.*

RICERCATO'RE, *s. m.* [che ricerca] *a demander, a dun, a keeper.*

RICERCATRI'CE, *s. f.* [che ricerca] *a demander, she that demands, inquires or requires.*

RICERCHIA'RE [cerchiar di nuovo] *to put new hoops.*

RICERCHIA'TO, *adj.* [cerchiato di nuovo] *hooped again.*

RICERCO, *adj.* [ricercato] *sought or enquired after, searched into.*

RICERNERE [di nuovo cernere] *to sift again.*

Ricernere [dichiarar meglio] *to expound, to explain or declare better.*

RICESSARE [fermarsi] *to consist, to stand still, to make a halt, to be at a stay.*

Ricessare [far tornare indietro] *to repulse, to push, to beat, to thrust or drive back, to repel.*

RICE'SSO, *s. m.* [ritorno, ritiro] *recess, recession, a retreating, or withdrawing, a return or coming back.*

RICE'TTA, *s. f.* [regola e modo da compor le medicine] *receipt.*

RICETTA'COLO, *s. m.* [luogo dove si può ricoverare, ricetto] *a receptacle, a place*

place to receive or keep things in, shelter, nest.

RICETTAME'NTO, *s. m.* [il ricettare] *reception, entertainment.*

Ricettamēto [ricettacolo, ricetto] *a receptacle, shelter, nest.*

RICETTA'RE [ricoverare, dar ricetto] *to receive, to entertain, to lodge, to shelter, to admit into.*

Ricettarsi [ricoverarsi, rifuggirsi] *to shelter one's self in, to retire into.*

RICETTA'RIO, *s. m.* [libro di ricette] *a book of receipts.*

RICETTATO'RE, *s. m.* [che ricetta] *a receiver, he that receives, entertains or shelters.*

RICETTO, *s. m.* [ricettacolo] *a receptacle, shelter, refuge, lodging, habitation, abode.*

Dar ricetto, *to shelter, to receive, to entertain or lodge.*

RICEV'ENTE, *adj.* [che riceve] *receiving, that receives, a receiver.*

RICE'VERE [pigliare, accettare o per amore o per forza quello che è dato] *to receive, to take what is given, to accept, to take.*

Ricévere [raccettare, accogliere] *to receive, to entertain, or harbour, to welcome.*

Ricévere [sopportare, soffrire] *to suffer, to bear, to undergo.*

RICEVEVO'LE, *adj.* [ricevente] *receiving, that receives, receptive, apt to receive.*

RICEVIME'NTO, *s. m.* [il ricevere] *a reception or receiving, an entertainment.*

RICEVIT'I'VO, *adj.* [atto a ricevere] *receptive, apt or fit to receive.*

RICEVITO'RE, *s. m.* [che riceve] *a receiver, he that receives.*

RICEVITRI'CE, *s. f.* [quella che riceve] *a receiver, she that receives.*

RICEVU'TA, *s. f.* [confessione che si fa per via di scrittura d'aver ricevuto] *a receipt, acquittance or discharge.*

Far la ricevuta [confessar per iscrittura d'aver ricevuto] *to give a receipt.*

RICEZIO'NE, *v.* ricevimento.

RICHE'DERE, *v.* richiedere. *Obs.*

RICHE'STO, *v.* richiest. *Obs.*

RICHE'STA, *s. f.* [richiesta, il richiedere] *a request, a petition or intreaty, a desire or instance. Obs.*

Far richiesta, *to demand, to ask, to desire.*

Richiesta [citazione e chiamata in giudizio] *a citation or summons.*

RICHI'E'RE, *v.* ricercare. *Obs.*

RICHIAMA'NTE, *adj.* [che richiama] *reclaiming, revoking, calling back.*

RICHIAMA'RE [chiamar di nuovo, rievocare] *to reclaim, to revoke or call back again.*

RICHIAMA'RE [querelarsi, dolersi] *to complain, to make complaints, to expostulate.*

Richiamare [dar querela, chiamar altrui in giudizio] *to cite, to summon, to accuse or charge with.*

RICHIAMA'TO, *adj.* reclaimed, revoked, *v.* richiamare.

RICHIAMATO'RE, *s. m.* [che richia-

ma] *he that reclaims, recalls, or appeals.*

Richiamatōre [chi s'via dal ben fare] *he that debauches, spoils or depraves.*

RICHIAMO, *s. m.* [il richiamare] *a revocation, reclamation, appeal or calling for justice.*

Richiamo [esca] *a lure, decoy, a hawk's lure.*

Richiamo [lamentanza, doglienza] *a complaint, groan, lamentation.*

Far richiamo di qualcheduno, *to complain of somebody.*

Richiama [il richiamarsi in giudizio] *an appeal.*

RICHI'E'DERE [domandare, o chiedere pregando] *to demand, to request, to beseech, to ask, to intreat, to beg earnestly.*

Richieder battaglia [sfidare] *to challenge.*

Richiédere [citare, chiamare in giudizio] *to cite, to summon.*

Richiédere [ridomandare] *to ask or to demand again.*

Richiédere [ricercare, esser convenevole] *to require, to demand, to be necessary or convenient.*

Richiédere [terminare d'agricoltura, peneirare addentro lavorando] *to plough deep.*

RICHIEDIME'NTO, *s. m.* [il richiédere] *a request, a petition or demand, a requiring or desire.*

RICHIEDITO'RE, *s. m.* [che richiede] *he that requests, petitions, demands or requires.*

RICHI'E'STA, *s. f.* [richiesta] *a request, petition or desire.*

Richiesta [citazione, chiamata in giudizio] *a citation, summons.*

RICHI'E'STO, *adj.* [da richiédere] *demanded, required, desired, intreated, v. richiédere.*

RICHINA'RE [umiliarsi in segno di riverenza] *to bow, to salute, to bow down.*

RICHIU'DERE [chiuder di nuovo] *to shut up again, to shut.*

Richiuderfi [saldarsi, parlando d'una piaga] *to close, to close up, to heal up.*

RICHIUDIME'NTO, *s. m.* [il richiudere] *a shutting up.*

RICHIUSA'RA, *s. f.* *an enclosure.*

RICHIU'SO, *adj.* *shut, closed, or healed up.*

RICI'DERE [tagliare, fendere] *to cut, to cut off, to cut out.*

Ricidere [parlandosi di strada, abbreviare, attraversare] *to shorten, to cut short, to cross.*

Riciderfi [il romperfi che fanno i drappi in su le pieghe] *to break, to fret, to cut.*

RICIDIME'NTO, *s. m.* [il ricidere, RICIDITU'RA, *s. f.* [tagliatura] *a cutting or sored, a chip or cleft.*

Riciditūra [piegamento] *the bending.*

RICIDIVO, *adj.* *v. recidivo.*

RICI'GNERE [cignere intorno] *to gird or gird about.*

RICIMENTA'RE [di nuovo timentare] *to expose, to hazard or venture again.*

RICI'NGERE [cingere di nuovo] *to gird or surround again.*

RICI'NO, *s. m.* [sorta di pianta] *a kind of plant.*

RICI'NTO, o **RECI'NTO**, *s. m.* [giro] *compass, circumference, inclosure.*

Ricinto, *adj.* [da ricignere] *girded, environed, encompassed, surrounded again.*

RICIONCA'RE [di nuovo cioncare] *to drink over and over again.*

RICIPE'NTE, *adj.* [avvenente] *agreeable, pleasant, pleasing, acceptable.*

RICIRCOLA'RE, e **RICIRCULARE**, [girar intorno] *to go about.*

RICI'SA, *s. f.* [troncamento] *a cut, gash or graze.*

Ricisa [luogo scosceso] *a steep place.*

Andare a ricisa [attraversare, accorciare il cammino] *to cross or pass over.*

Cantare a ricisa [senza intermissione, modo basso] *to sing for ever.*

RICISAME'NTE, *adv.* [di netto] *cleanly, speaking of a cut.*

RICI'SO, *adj.* [tagliato] *cut, cut off.*

RICO'GLIERE [raccogliere] *to gather, to reap, to get in.*

Ricogliere [mettere insieme] *to gather, to collect.*

Ricoglier le fave, *to gather the votes.*

Ricogliere [riscattare, riscuotere, e dicesi di cose impegnate] *to fetch a thing out of pawn, to redeem it.*

RICO'GLIERE [comprendere, intendere, notare] *to comprehend, to conceive, to understand, to observe, to take notice of.*

Ricogliere il fiato [rifiatare] *to breathe, to fetch one's breath.*

Ricoglierfi [ricorsi, rifuggirsi, ritirarsi] *to fly to a place for refuge or shelter, to shelter one's self, to retire into, or back.*

Ricoglierfi [liberarsi, sgabellarsi da qualche cosa] *to clear or get clear, to disentangle or extricate one's self of, to get rid of or from.*

RICOGLIME'NTO, *s. m.* [raccogliamento] *a gathering or collecting, a crop or harvest.*

RICOGLITO'RE, *s. m.* [che ricoglie] *a collector, a gatherer.*

Ricoglitōre [riscuotitore] *a gatherer of money, taxes or tolls, a collector, an exactor, a dunner.*

RICOGLITRI'CE, *s. f.* [mammana] *a midwife.*

RICOGNIZIO'NE, *s. f.* [il riconosce- re] *an acknowledgment or knowing a- gain.*

Ricognizōne [ricompensa] *acknowledgment, gratitude, thankful.*

RICOGNO'SCERE, *v.* riconoscere.

RICOGNOSCIME'NTO, *s. m.* [ricognizione] *an acknowledgment, a know- ing again.*

RICOLLICA'RE [colcare di nuovo] *to put to bed again. Obs.*

Ricollicarsi [colcarsi di nuovo] *to go to bed again. Obs.*

RICOLMA'RE [colmare] *to heap or heap up.*

RICOLORI'RE [di nuovo colorire] *to colour or paint again.*

RICOLTA, *s. f.* [il ricogliere, ed intendesi comunemente delle rendite delle terre] *crop, harvest.*

Ricalta

Ricola [ritirata] *retreat*.
Sonare a ricolta, to beat the retreat.
RICO'LTO, s. m. [ricolta] *harvest, crop*.
Ricolto, adj. [da ricogliere] *gathered, collected, v. ricogliere*.
 Egli ha la mano presta a ricevere, ma ricolta a dare, *he is ready to take, but unwilling to give*.
RICOMBA'TTERE [combatter di nuovo] *to fight again, to withstand or oppose again*.
RICOMINCIAMENTO, s. m. *the act of beginning again*.
RICOMINCIARE [di nuovo cominciare] *to begin again*.
RICOMMETTERE [commetter di nuovo] *to commit, do or perpetrate again*.
Ricommettere [commettere di nuovo in cura] *to commit a thing to one's care again, to trust him with it again*.
RICOMPE'NSA, s. f. [il ricompensamento] *compensare, contraccambio] a recompence, reward, requital, amends*.
RICOMPENSA'RE [render contraccambio] *to recompense, to reward, to requite, to make amends for*.
RICOMPENSAZIO'NE, s. f. v. ricompensa.
RICOMPE'NSO, s. m. obl. v. ricompensa.
RICOMPERA, s. f. [il ricomperamento] *redemption, recovery, deliverance*.
RICOMPERA'ZIONE, e **RICOMPRAGIO'NE**, s. f. [ricomperamento] *redemption, recovery, deliverance*.
RICOMPERAMENTO, e **RICOMPRAMENTO**, s. m. [redemption, redeeming, recovery, deliverance].
RICOMPERA'RE, [ricattare] *to recover, to deliver*.
RICOMPRA'RE, [deem, to buy off] *to recover, to deliver*.
Ricomperare [di nuovo comperare] *to buy, to buy again*.
Ricomperare [taglieggiare] *to fine, to tax, to lay a tax upon, to assess*.
RICOMPERA'TO, [adj. bought a-] *gain, redeemed, v. ricomperare*.
RICOMPERATO'RE, s. m. [che ricomperato] *compera] he that buys again*.
RICOMPERAZIO'NE, s. f. [ricomperazione] *redemption, redeeming, recovery, deliverance*.
RICOMPIERE [di nuovo compiere] *to fill up again, to accomplish or fulfil again*.
Ricompire [ristorare, ricompensare] *to recompense, to reward, to requite, to make amends*.
RICOMPIME'NTO, s. m. [il ricompimento] *refletion, a being stuffed or filled up*.
RICOMPO'ERE [compor di nuovo] *to compose, order or dispose again*.
Ricomporre una differenza, *to settle or make up a difference*.
RICOMPRA, v. ricompera.
RICOMPRA'RE, v. ricomperare, and all its derivatives.

RICOMUNICA, s. f. [assoluzione dalla scomunica] *absolution of the excommunication*.
RICOMMUNICARE [assolvere dalla scomunica] *to absolve off an excommunication*.
RICONCIA'RE [racconciare] *to mend, to piece, to patch, to botch again*.
 Il tempo si riconcia, *the weather begins to be fine again*.
Riconciare [metter d' accordo] *to make friends again, to reconcile*.
Riconciare [ricondurre] *to dress or season victuals or meat*.
RICONCILIAGIO'NE, s. f. [il riconciliamento] *reconciliation, a making friends*.
RICONCILIAMENTO, s. m. [il riconciliamento] *reconciliation, a making friends*.
RICONCILIAZIONE, s. f. [il riconciliamento] *reconciliation, a making friends*.
Riconciliare [metter d' accordo, far ritornar amico, metter pace] *to reconcile, to make friends*.
Riconciliarsi [rappacificarsi, tornare amico] *to reconcile one's self, to make one's peace, to be friends again*.
Riconciliarsi [far una breve confessione avanti che si vada a prender la santa comunione] *to make a short confession of sins, which, perhaps, one had forgot in his former confession, before he goes to receive the sacrament*.
RICONCILIA'TO, adj. *reconciled*.
RICONCIMA'RE [concimar di nuovo] *to dung or muck again*.
RICONCIO, adj. [racconciato] *mended, patched or botched*.
RICONDANNA'RE [condannar di nuovo] *to condemn again*.
RICON'DITO, adj. [nascondito] *recondite, secret, hidden*.
RICONDO'TTO, adj. [da ricondurre] *brought back again, reconducted*.
RICONDUR'RE [di nuovo condurre, riminare, riportare] *to reconduct, to conduct or lead back again*.
Ricondurre [ridurre a memoria] *to call back to one's memory, to call to mind*.
Ricondurre [ridurre] *to reduce or bring back*.
Ricondurre in polve, *to reduce to, or into powder or ashes*.
Ricondurre [affittar di nuovo] *to hire or farm again*.
RICONFERMA, s. f. [il riconfermamento] *a new confirmation*.
RICONFERMAZIONE, s. f. [il riconfermamento] *a new confirmation*.
RICONFERMA'RE [confermar di nuovo] *to confirm again*.
RICONFESSARE [di nuovo confessare] *to confess*.
RICONFORMARE [di nuovo conformare] *to conform, to frame or square again*.
Riconformare [di nuovo confermare] *to confirm more and more, or over and over*.
RICONFORTA'RE [di nuovo confortare] *to comfort, to strengthen, to corroborate or encourage*.
Riconfortare [rinfrescar la memoria] *to put in mind, to remember*. Obl.
RICONGIUGNERE, [di nuovo congiungere] *to join again, to join*.

RICONGIUGNIMENTO, s. m. [il ricongiugnere] *a joining again, a rejoining*.
RICONGIUNTO, adj. *joined again, rejoining*.
RICONIA'RE [di nuovo coniare] *to hammer or forge again, to stamp new, as in coin*.
RICONOSCE'NTE, adj. [grato] *grateful, thankful*.
RICONOSCE'NZA, s. f. [il riconoscer] *a knocking again*.
Riconoscenza [gratitudine] *acknowledgment, gratitude, thankfulness*.
Riconoscenza [contraccambio, gratitudine] *acknowledgment, requital, reward*.
Riconoscenza [rimordimento] *remorse, check, sting of conscience*.
Riconoscenza [confessione] *acknowledgment, acknowledging, owing, confession*.
RICONOSCERE [ravvisare, raffigurare] *to know or know again*.
Riconoscere una cosa da uno, *to be bound to one for something*.
 Da voi riconosco la vita, *I am bound to you for my life*.
Riconoscere [rimunerare] *to acknowledge, to consider, to be thankful or grateful for, to requite, to reward or recompense*.
Riconoscere un paese, una fortezza, una batteria [andare a vedere in che stato e termine si ritrovi; termine militare] *to observe, to view, to take a view of, to reconnoitre*.
Riconoscersi [ravvedersi degli errori, pentirsi] *to repent, to acknowledge one's fault*.
RICONOSCIME'NTO, s. m. [il riconoscere] *an acknowledgment, a recognition, a knowing again*.
Riconoscimento [contraccambio] *acknowledgment, requital, reward*.
Riconoscimento [gratitudine] *acknowledgment, gratitude, thankfulness*.
Riconoscimento [pentimento] *repentance*.
Riconoscimento, s. m. [confessione] *acknowledgment, acknowledging, owing, confession*.
RICONOSCITO'RE, s. m. [che riconosce] *he that acknowledges, requites or rewards*.
 Un riconoscitore, s. m. *a thankful man*.
RICONOSCIU'TO, adj. [da riconoscere] *known or known again, v. riconoscere*.
RICONQUISTA, s. f. [ricuperazione] *reacquisition, recuperation*.
RICONQUISTA'RE [di nuovo acquistare] *to new conquer, to recuperate, to conquer again*.
RICONSIDERA'RE [maturamente considerare] *to reflect, to consider again or maturely*.
RICONSIDERA'TO, adj. *reflected, considered maturely*.
RICONSIGLIA'RE [prender nuovo consiglio, pigliar partito] *to charge one's mind, to bethink one's self, to do a thing upon second thoughts, to think better of it, to resolve or determine*.
 Ogni

il segno del ricucito] *a sewing up again, a seam.*

RICUOCERE [cuocer bene] *to boil, to bake or roast again, to concoct or digest.*

RICUOCERE [esaminare] *to examine, weigh, consider, discuss or sift.*

RICUPERAMENTO, *s. m.* [il ricuperare] *recuperation, recovery, recovering, regaining or re-obtaining.*

RICUPERARE [recuperare] *to recover, regain or retrieve.*

Ricuperar la salute, *to recover one's health.*

RICUPERA'TO, *adj.* *recovered, regained, retrieved.*

RICUPERAZIO'NE, *s. f.* [ricuperamento] *recuperation, recovering, regaining, re-obtaining.*

RICURVO, *adj.* [curvo] *crooked, bent.*

RICU'SA, *s. f.* [il ricusare] *a refusal, denial, repulse.*

RICUSA'RE [rifiutare, non volere] *to refuse, to deny, to reject.*

RIDA'RE [dar di nuovo] *to give again.*

RIDDA, *s. f.* [ballo di molte persone fatto in giro ed accompagnato dal canto] *a country dance.*

Menar la ridda, *to lead the dance.*

RIDDA'RE [andar girando a guisa della ridda] *to dance about, to caper, to curvet.*

RIDDO'NE, *v.* ridda.

RIDE'NTE, *adj.* [che ride] *laughing.*

Ridente [allegro, gioioso, festevole] *cheerful, gay, pleasant.*

Un viso ridente, *a smiling or cheerful look or countenance.*

Ridente [favoreggiante] *favourable, propitious, gracious, kind.*

Ajutato dalla ridente fortuna, *assisted by a smiling fortune.*

Ri'DERE [muovere il riso] *to laugh.*

Non posso contenermi di ridere, *I cannot forbear laughing.*

Ridere [essere o parer grato agli occhi] *to smile, to be or look pleasant.*

Ridono per le piagge erbette e fiori, *the grass and flowers make the fields smile.*

Ridere [diciam de' vali quando per troppa pienezza cominciano a traboccare] *to run over.*

Riderfi [burlarsi, farsi beffe] *to laugh at, to scoff at.*

Perchè vi ridete di me? *why do you laugh at me?*

Mi rido delle vostre minacce, *I laugh at your threatenings.*

Ridere [esser favorevole] *to be favourable or prosperous to.*

La fortuna vi ride, *fortune smiles upon you.*

Ridere agli agnoli [ridere e non saper di che] *to laugh at nothing.*

Ridere in bocca [mostrarfi amico ad uno per ingannarlo] *to smile at one, and then to cut his throat.*

RIDE'VOLE, *adj.* [ridicolo] *ridiculous.*

RIDEVOLME'NTE, *adv.* [ridicolosamente] *ridiculously, in a ridiculous manner.*

RIDICIME'NTO, *s. m.* [il ridire] *the*

saying of the same thing over again, repetition.

RIDICITO'RE, *s. m.* [che ridice] *a repeater or rehearser.*

RIDI'COLO, *s. m.* [cosa che induce a riso] *a ridiculous thing.*

Ridicolo [persona che fa ridere in una commedia] *he that acts the ridiculous part in a play.*

Ridicolo, *adj.* [atto a muovere il riso] *ridiculous, fit to make one laugh, or to be laughed at.*

RIDICOLOSAMENTE, *adv.* *ridiculously.*

RIDICOLO'SO, *adj.* [ridicolo] *ridiculous, fit to be laughed at.*

RIDIFICA'RE, *v.* riedificare. *Obf.*

RIDIMANDA'RE, *to ask again.*

RIDI'RE [replicare, dir di nuovo, ripetere] *to repeat, to say or tell over again.*

Ridire [raccontare, riferire] *to tell, to refer, to relate.*

Io non so ben ridir come v'entrai, *I cannot tell you in what manner I went in there.*

Se vero al cuor l'occhio ridice, *if my eyes don't deceive my heart.*

Ridirfi [disdirfi, dire il contrario di quel che già s'è detto] *to retract or unsay what one has said, to recant.*

RIDIRIZZA'RE [dirizzar di nuovo] *to make straight again.*

Ridirizzare [riformare] *to redress, to reform or correct.*

Ridirizzare [indirizzare] *to put in the right way.*

Ridirizzarsi [rilevarsi] *to get up again.*

RIDIRIZZA'TO, *adj.* *made straight or got up again, v.* ridirizzare.

RIDITO'RE, *s. m.* [che si ride] *a jester, a banterer, a jeerer.*

RIDIVI'DERE [divider di nuovo] *to divide, to part or separate again.*

RIDOLE'NTE, *adj.* [che rende odore] *redolent, yielding a sweet smell or scent. Obf.*

RIDOLE'RE [render odore] *to smell well, to yield sweet smell or scent.*

RIDOLE'RSI [sentir nuovo dolore] *to grieve again, to complain, to lament or bemoan.*

Ridolerfi [lamentarsi] *to complain or make complaints, to expostulate.*

RIDOMANDA'RE [di nuovo domandare] *to demand or ask again, to require.*

RIDONA'RE [di nuovo dare] *to give again, to give back again.*

RIDONDAME'NTO, *s. m.* [il ridondare] *redundance, excessiveness.*

RIDONDA'NTE, *adj.* [che ridonda] *redounding, reflecting or turning.*

RIDONDA'NZA, *s. f.* [il ridondare] *excessiveness, superfluity, overflowing, a redounding, a reflection.*

RIDONDA'RE [risultare] *to redound, to reflect, to turn.*

Ciò ridonderebbe a mio pregiudizio, *this would turn to my prejudice.*

RIDONDA'RE, *to abound too much in words or things.*

RIDO'SSO, *adv. ex.* Cavalcar a ridosso, *to ride on the naked horse, ridosso,*

generally means upon, in a riding manner.

RIDOTTA'BILE, *adj.* [da temersi] *redoubtable, formidable, dreadful. Obf.*

RIDOTTA'RE [temere] *to fear, to dread. Obf.*

[RIDOTTA'TO, *adj.* [temuto] *redoubted, feared, dreaded. Obf.*

RIDOTTE'VOLE, *adj.* [ridottabile] *redoubtable, formidable, dreadful. Obf.*

RIDOTTO, *s. m.* [luogo, dove più persone si adunano] *a ridotto, a place where people meet together or retire to.*

Ridotto [ricettacolo] *a receptacle, shelter, place of retirement.*

Far il suo ridotto in un luogo, *to retire into a place.*

RIDO'TTO, *adj.* [da ridurre] *reduced, v.* ridurre.

RIDRIZZA'RE, *v.* ridirizzare.

RIDU'CERE, *v.* ridurre.

RIDUCIMENTO, *s. m.* [il ridurre] *reduction.*

RIDUCITO'RE, *v.* Riduttore.

[RIDU'ARE [ricondere, far ritornare] *to reduce or bring back.*

Ridurre in polvere, *to reduce to or into powder.*

Ridurre [sottomettere] *to reduce, to subdue, to bring under the power.*

Ridurre [sforzare] *to reduce, to force, or compel.*

Ridurfi [ricoverarsi] *to shelter, to fly to a place, or to one, for shelter or refuge.*

Ridurfi [ristignersi, consistere] *to reduce, to come or amount, to consist.*

A questi due comandamenti tutta la legge ed i profeti si riducono, *under these two commandments all the law and the prophets come.*

Ridurfi [ragunarsi] *to assemble or meet together.*

[Ridurfi a mente [ricordarsi] *to remember, to call to mind.*

Ridurre in speranza [dar cagione di sperare] *to give hopes.*

RIDU'TTO, *v.* ridotto.

RIDU'TTO'RE, *s. m.* [che riduce] *a bringer-back, he that reduces.*

[RIDUZIONE, *s. f.* [riducimento] *reduction, a reducing or bringing back.*

RIE'DERE [ritornare] *to return, to come back.*

RIEDIFICA'RE [di nuovo edificare] *to rebuild, to build up again, to re-edify.*

RIEDIFICAZIO'NE, *s. f.* [il riedificare] *a rebuilding or building up again, a restoration.*

RIE'MPIERE [empiere, empier di nuovo] *to fill up, to fill up again.*

Riempiere le piazze o il popolo d'una cosa [pubblicarla per tutto] *to publish or divulge a thing, to reveal it.*

RIEMPIME'NTO, *s. m.* [riempire] *a filling up again.*

RIEMPITIVAME'NTE, *adv.* *quite full.*

RIEMPITI'VO, *adj.* [che riempie] *filling, that fills up.*

RIEMPITU'RA, *v.* riempimento.

RIEMPIU'TO, *adj.* *filled up again, stuffed up again.*

RIENTRA'RE [entrar di nuovo] *to come in again, to go or get in again.*

Rien-

Rientrar in se stesso, *to recollect, to reflect upon one's self.*

Rientrarsi [ritirarsi] *to shrink.*

RIENTRA'TO, *adj. come, gone, got in again.*

Rientrato [raccorciato] *shrunk.*

RIPILOGA'RE [ricapitolare] *to sum up.*

RIESCI'RE, *v. riuscire.*

RIETROGUA'RDIA, *v. retroguardia.*

RIE'ZZA, *s. f. [astratto di rio, rietà] wickedness. Obs.*

RIFACIME'TO, *s. m. [il rifare] re-auration, reparation, re-establishment.*

RIFACITO'RE, *s. m. he that makes again.*

RIFA'LLO, *s. m. a new crime, a new fault.*

RIFA'RE [far di nuovo] *to do again, to do over again.*

Rifare [riedificare] *to re-edify, to rebuild or rebuild up again.*

Rifare [raccomodare] *to mend, to repair.*

Rifar il letto, *to make the bed again.*

Rifar sicuro [rassicurare] *to assure, to make sure again.*

Rifar certo [di nuovo accertare] *to certify, to protest again.*

Rifarsi di che che si sia [farsi più bello] *to become, to look handsomer.*

Rifar i danni [risarcire le perdite] *to make up the loss.*

A rifar sia del mio, *I lay a wager, I warrant you.*

Rifar le carni [dar loro la prima cottura perché si conservino] *to half-roast or boil meat that it may keep.*

Rifarsi [ripigliar le forze] *to recover, to mend, to recruit, to pick up one's crumbs again.*

RIFA'TTO, *adj. done over again, v. rifare.*

Un mendico rifatto, *an up-start.*

RIFAVELLA'RE [favellar di nuovo] *to speak again.*

RIFAZIO'NE, *s. f. [rifacimento] re-auration, repair, repairing.*

RIFEDI'RE [di nuovo fedire] *to wound again.*

Rifedire nel molle [metterli volentieri alle imprese agevoli] *to undertake readily easy things.*

RIFENDE'RE [di nuovo fendere] *to cleave, to split, to cut or divide in two.*

RIFERENDA'RIO, *s. m. [che riferisce] referendary, an officer in chancery.*

RIFERI'RE [ridire, rapportare altrui quello che s'è udito o visto] *to refer, to relate.*

Riferire [aver convenienza, relazione, o dipendenza, attenere] *to be like, to have relation to, to regard.*

Riferire [attribuire] *to refer, to ascribe.*

Riferirsi ad uno [rimettersi in lui, star- sene al parere e volontà sua] *to refer, to leave or put a thing to one's judgment.*

RIFE'RMA, *s. f. [rassermo] confir- mation, ratification.*

RIFERMA'RE [rassermare, conferma- re] *to confirm, to ratify, to approve.*

RIFERMA'TO, *adj. confirmed, rati- fied, approved.*

VOL. I.

RIFE'ATO, *s. m. [relazione] relati- on, account.*

Riferito, *adj. [da riferire] referred, v. riferire.*

RIFE'SSO, *adj. [da risendere] clea- ved, splitted, cut or divided in two.*

RIFEZIO'NE, *s. f. [rifacimento] re- pair, reauration, repairing.*

Sotto rifezione di tutti danni, *upon the penalty of making good all losses.*

RIFIAMMEGGIA'RE [grandemente fiammeggiare] *to glisten, to shine, to be exceeding bright.*

RIFIATAME'TO, *s. m. [respirazio- ne] breath, breathing, respiration.*

RIFIATA'RE [respirare] *to breathe.*

Non ho tempo di rifatare, *I have not time to breathe.*

RIFICCA'RE [di nuovo ficcare] *to fix or put in again.*

Rificcare [rapportare, ridir le cose, modo basso] *to relate, to tell, to fetch and carry.*

RIFIDA'RE [aver fidanza, confidare] *to confide, to trust or rely upon.*

RIFIE'DERE [di nuovo fiedere] *to wound again.*

Rifedere [aspirare] *to aspire, to co- vet, to desire, to aim at.*

Che solo a ciò la mia mente rifiede, *this is the only thing which I aim at.*

RIFIGLIA'RE [di nuovo figliare] *to bring forth again, to lie-in again.*

Rifigliare [rinascere] *to be born again, to grow or spring up again.*

Rifigliare [marcir di nuovo, parlando d'una piaga o ferita quando pare che sia guarita] *to renew or open again, speaking of a sore or a wound. Obs.*

RIFINA'RE [finire, cessare] *to end,*

RIFINI'RE [to make an end, to cease, to leave off.

Non la rifinirete mai, *shall you never have done.*

RIFIOREN'TE, *adj. [che rifiorisce] flourishing again.*

RIFIORIME'NTO, *s. m. [il rifiorire] a flourishing again.*

RIFIORIRE [di nuovo fiorire] *to blof- som again.*

Rifiorire [ritornare di nuovo in flori- do e buono stato] *to flourish, to thrive, to prosper again.*

RIFI'SSO, *adj. [di nuovo fisso] fixed or put in again.*

RIFIUTAGIO'NE, *s. f. [rifiuto]*

RIFIUTAME'NTO, *s. m. [rifiuto] denial, repulse.*

RIFIUTA'NTE, *adj. [che rifiuta] re- fusing, that refuses, denying.*

RIFUTANZA, *s. f. v. rifiuto. Obs.*

RIFIUTA'RE [ricusare, non volere, non accettare] *to refuse, to deny.*

Rifiutare [rinunziare, lasciare, depor- re] *to renounce, to quit, to forsake, to give over a thing.*

RIFIUTA'TO, *adj. refused, denied, forsaken.*

RIFIUTATRI'CE, *s. f. [che rifiuta] she that refuses or denies.*

RIFIU'TO, *s. m. [ricusamento, rinunzia] refusal, repulse, denial.*

Fare un rifiuto [rifiutare] *to refuse.*

Il rifiuto [la cosa rifiutata] *refusal, a thing refused.*

Rifuto [cosa vile] *out-cast, refuse, trash, sad paltry stuff, trumpery, frip- pery.*

RIFLESSIO'NE, *s. f. [considerazione] reflection, meditation, consideration.*

Far riflessione sopra una cosa [confide- rarla bene] *to reflect upon a thing, to think or consider of it.*

Riflessione [ripercotimento] *reflection, returning back.*

RIFLESSI'VO, *adj. reflective.*

RIFLE'SSO, *s. m. [il riflettere, ri- flessione] reflection, reverberation.*

Il riflesso del sole, *the reflexion or re- verberation of the sun.*

Riflesso, *adj. [da riflettere] reflected.*

RIFLE'TTERE [ribattere, ritorcere, ripercuotere, rimandar in dietro] *to re- flect, to reverberate, to strike or beat back.*

Riflettere [considerare] *to reflect, to think, to consider.*

RIFLU'SSO, *s. m. [il moto del mare quando s'allontana dalla spiaggia] a reflux, ebb or ebbing.*

RIFOCILLAME'NTO, *s. m. [rifocil- lare] comfort, refreshment, rest.*

RIFOCILLA'RE [ristorare, ricreare] *to comfort, to refresh.*

RIFONDE'RE [di nuovo fondere] *to restore, to rebuild, to re-establish or settle again.*

RIFONDE'RE [di nuovo fondere] *to melt, to cast again or new-cast.*

Rifondere [riflettere] *to reflect, to re- verberate.*

RIFORBI'RE [ripulire] *to new-fur- bish, to refurbish again.*

RIFO'RMA, *s. f. [il rifor- mare]*

RIFORMAGIO'NE, *s. f. [il rifor- mare] reform, reforming or reformation.*

Riforma di soldati, *a reform or dis- banding some part of the army.*

Riformagione [antico magistrato in Firenze, che ancora dura] *a magistrate in Florence so called.*

RIFORMA'RE [riordinare, dar nuo- va e miglior forma] *to reform, to re- dress or improve.*

Ma poich' al poco il viso riformossi, *but after he had taken his natural shape.*

Riformare soldati, *to reform troops, to disband or cashier part of them.*

RIFORMA'TO, *adj. reformed.*

Ufficiale riformato, *a reformado, an half-pay officer.*

I riformati [i Protestanti] *the Prote- stants, those of the reformed religion.*

Religiosi riformati, *the reformists.*

RIFORMATO'RE, *s. m. [che riforma] a reformer.*

RIFORMATRI'CE, *s. f. [quella che riforma] a reformer, she that reforms.*

RIFORMAZIO'NE, *s. f. [riformagio- ne] reformation, a reforming or reform.*

RIFORNI'RE [provvedere di nuovo] *to provide or furnish again, to supply.*

RIFORTIFICA'RE [di nuovo e mag- giormente fortificare] *to fortify, or new fortify.*

RIFRA'GNERE, *v. [il deviar che fa]*

RIFRA'GNERSI, *v. [il raggio dal suo dritto cammino per incontro che trova, ripercuotere] to reflect, to reverberate, to refract.*

RIG

RIFRANCA'RE, v. rinfrancare.
RIFRANGERE, v. rifrangere.
RIFRATTO, adj. [da rifrangere] reflected, reverberated, refracted.
 Luce rifratta, a wick light.
 Veder rifratto, to see through another object.
RIFRAZIONE, s. f. [il rifrangere] refraction.
RIFREDDAME'NTO, s. m. [il raffreddare] a cooling, coldness, relenting.
RIFREDDA'RE [raffreddare] to cool or grow cold.
RIFREDDA'RSI [intiepidirsi] to cool, to relent, to lessen, to grow colder or less.
RIFREDDO, adj. [contracted from raffreddato] grown cold.
RIFRENAMENTO, s. m. [il raffrenare] a bridling, a checking, curbing or bolding in.
RIFRENA'RE [raffrenare] to refrain, to bridle, to curb, to keep in, to check, to restrain.
RIFRENA'TO, adj. refrained, bridled, curbed, checked, restrained.
RIFRENAZIONE, s. f. [il raffrenare] a restraining, bridling, checking or curbing.
RIFRIGERA'RE [refrigerare] to cool, to refresh, to comfort.
 Rifrigerare [diminuire] to cool, to relent, to diminish, to assuage, to daunt, to dishearten.
RIFRIGERATIVO, adj. [refrigerativo] cooling, refreshing, refrigerative.
RIFRIGERATO, adj. cooled, refreshed, slackened, relented, daunted, diminished, allayed.
RIFRIGERIO, s. m. [refrigerio] refreshment, comfort, ease.
RIFRIGGERE, to fry again.
RIFRITTO, adj. fried again.
RIFRONDI'RE, to send out new leaves, to bloom.
RIFRUSTA'RE [ricercare, scorrere] to take up or into, to search, to rummage.
RIFRUSTA'TO, adj. raked up or into, searched, rummaged.
RIFRU'STO, s. m. [copia] plenty, abundance, store, copiousness.
 Rifrutto di pugna, a storm of blows.
RIFUGGI'RE [ricoverarsi, ricorrere per trovar sicurezza] to fly to a place, or to one for shelter or refuge, to shelter one's self.
RIFUGGI'TO, adj. [ricorso per rifugio] sheltered, fled to a place for refuge.
 Un rifuggito, s. m. una rifuggita, s. f. a refugee.
RIFUGIO, s. m. [ricovero, dove, e a chi si può rifuggire] a refuge, shelter, sanctuary.
RIFULGE'NTE, adj. [risplendente] resplendent, shining, glittering, bright.
RIFULGERE [risplendere] to shine.
RIFUSA'RE [rifiutare] to refuse, to deny. Obs.
RIGA, s. f. [linea] a line.
 Righe della mano, the lines of the hand.
 Riga [striscia] a stroke or dash.
RIGA'GLIA, s. f. [mancia, il soprap più del dovere] profit.

RIG

RIGA'GNO, s. m. [picciol rivo] brook, stream, rivulet, a kennel in a street.
RIGA'GNOLO, s. m. [consolida maggiore] mall-wort or confrey, (bugle, an herb.)
RIGA'GNO, s. m. [origano] origan, organ, wild or bastard marjoram, or wild mint.
REGA'RE [bagnare] to water, to sprinkle, to wet.
 Elle rigavan lor di sangue il volto, they bedew'd their faces with blood.
Rigare [lineare] to streak, to make streaks or lines.
RIGA'TO, adj. watered, sprinkled, wet, streaked.
RIGATTIE'RE, s. m. [rivenditore] a regrater or buckster.
RIGENERA'RE [di nuovo generare] to regenerate, to beget again, to cause to be born again.
RIGENERATO, adj. regenerated, born a second time.
RIGENERAZIONE, s. f. [il rigenerare] regeneration, a new and spiritual birth.
RIGERMUGLIA'RE [di nuovo germogliare] to bud or shoot again.
RIGETTAME'NTO, s. m. [il rigettare] rejection, a rejecting or casting off.
RIGETTA'RE [ributtare] to reject, to cast off, to refuse, to slight or despise.
Rigettare [recere, vomitare] to cast up or vomit.
RIGETTA'TO, adj. rejected, slighted, despised, cast off.
RIGIDAMENTE, adv. [con rigidezza] rigidly, strictly, severely, rigorously.
RIGIDEZZA, s. f. [severità, asprezza, austerità] rigidity, strictness, severity, sternness, rigour.
RIGIDO, adj. [severo] rigid, strict, severe, rigorous, stern.
Rigido [aspro, duro] severe, rough, hard.
 Inverno rigido, a sharp winter.
 Pietra rigida, a hard stone.
 Alpi rigide, rugged Alps.
RIGIRA'RE [andar in giro] to go round about, to environ.
Rigirare [ingannare] to deceive, to cheat, to cozen.
Rigirare [maneggiare] to manage, to conduct.
RIGIRA'TO, adj. gone round about, environed, v. rigirare.
RIGI'RE [ritornare] to return, to go again.
RIGI'RO, s. m. [il rigirare] a whirling or turning round, a turning or winding about.
Rigiro [astuzia] a bye-way, a cunning shift, evasion, subterfuge.
Rigiro [circuitto di parole] a compass of words, a going about the bush, a fetch about.
Rigiro [negozio segreto] a trick, cunning, slight, wile, craftiness, device, subtlety.
RIGITTA'RE [rigettare, di nuovo gittare] to reject, to cast off, to refuse, to slight or despise, to disapprove.

RIG

Riginare [sotociar da se] to slight, to scorn, to contemn, to undervalue, to make no account of.
Rigittare [vomitare] to cast up, to vomit.
RIGITTA'TO, adj. rejected, vomited, cast off, slighted, v. riginare.
RIGITTATO'RE, s. m. from rigittare in all its senses, v. rigittare.
RIGIUGA'RE [giuocar di nuovo] to play again.
RIGIUGNERE [raggiungere] to overtake, to join again, to re-join.
RIGNA'RE, s. m. [far la voce del caringhia] to neigh like a horse.
RIGNO, s. m. [nitrito] the neighing of a horse or mare.
RIGO, s. m. [segno per tener dritto] a line.
RIGODE'RE [goder di nuovo] to enjoy again.
RIGO'GLIO, s. m. [orgoglio] pride, haughtiness, vanity, presumption, arrogance.
Rigoglio [il troppo vigor delle piante] rankness of plants.
Rigoglio [sfogo] evaporation.
RIGOGLIOSAMENTE, adv. [orgogliosamente] proudly, haughtily, arrogantly.
RIGOGLIO'SO, adj. [orgoglioso] proud, haughty, arrogant, presumptuous.
Rigoglioso [vivace] lively, brisk.
Rigoglioso [vigoroso, forte] vigorous, impetuous, strong.
Rigoglioso [florido] flourishing, prosperous.
RIGO'GOLO, s. m. [uccello della grandezza d'un pappagallo] a witwall or wood-wall.
RIGOLE'TTO, s. m. [rida, caribo] a country-dance.
Rigolito [picciol rigogolo] a young witwall or woodwall.
RIGONFIAMENTO, s. m. a new swelling.
RIGONFIA'RE [gonfiare] to swell.
RIGONFIA'TO, adj. swelled.
RIGO'RE, s. m. [severità, asprezza, durezza] rigour, severity, hardness, cruelty, sternness.
 Rigor di febbre, the cold or violent shaking which accompanies an ague.
Rigore [durezza, sodezza] hardness, substance.
 Il rigor del verno, the sharpness of winter.
RIGORO, s. m. [rigagnolo] a brook, stream or rivulet. Obs.
RIGOROSAMENTE, adv. [con rigore] rigorously, severely, hardly, sternly.
RIGOROSITA', s. f. [rigore] rigour, severity.
RIGOROSITA'DE, s. f. [rigore] rigour, severity.
RIGOROSITA'TE, s. f. [rigore] rigour, severity.
RIGORO'SO, adj. [severo, aspro] rigorous, severe, hard, stern, cruel.
RIGO'SO, adj. [irrigato, bagnato] irrigated, watered. Obs.
RIGOTTA'TO, adj. [ricciuto] curled, and it is only said of hair. Obs.
RIGOVERNA'RE [lavare, nettare le stoviglie imbrattate] to wash, to scour.
 Rigo-

Rigovernare [governare] *to govern, to manage, to rule.*

RIGRADA'RE [distinguere per gradi] *to divide in several degrees.*

RIGRE'SSO, *s. m.* [autorità di riconvenir alcuno in giudizio] *an action.*

RIGRIDA'RE [gridar di nuovo] *to cry again.*

RIGUADAGNA'RE [riacquistare, ricuperare] *to cover, to regain, to win back, to get again.*

RIGUADAGNATO, *adj.* *recovered, regained, got again.*

RIGUARDAMENTO, *s. m.* [il riguardare] *to look, to view.*

Riguardamento [schifamento] *a shunning, escaping, avoiding.*

RIGUARDA'NTE, *s.* [che riguarda] *a looker on or spectator.*

RIGUARDA'RE [guardar attentamente] *to look upon, to see or behold, to stare at, to look fixedly.*

Riguardare [esser volto verso qualche luogo] *to look, to face, to front, to be situate against.*

La mia casa riguarda sopra il fiume, *my house looks on the river.*

Riguardare [aver riguardo, considerazione] *to look, to mind, to consider, to concern, or regard.*

Riguardare una cosa [risparmiarla] *to spare, to manage, to save a thing.*

RIGUARDA'RSI [astenersi dalle cose nocive alla sanità] *to forbear a thing, to abstain or keep from a thing, to refrain or keep one's self from it.*

RIGUARDA'TO, *adj.* *looked upon, seen, beheld, v.* *riguardare.*

Riguardato [riguardevole] *considerable, estimable, honourable, qualified.*

RIGUARDATO'RE, *s. m.* [che riguarda] *a looker on, a spectator.*

Riguardatore [custode] *a keeper, a guardian.*

RIGUARDATRI'CE, *s. f.* [che riguarda] *a spectator or she-beholder.*

RIGUARDEVOLE, *adj.* [degno d'esser riguardato] *regardable, considerable, worthy, for whom one ought to have a regard or respect.*

RIGUARDEVOLME'NTE, *adv.* *considerably.*

RIGUARDO, *s. m.* [il riguardare] *a look, view, eyes, sight.*

Riguardo [aspetto degli astri] *aspect.*

Aver il riguardo [riguardare] *to look, to face, to front, to be situate against.*

Riguardo [vista, guardatura] *look, countenance.*

Di feroce riguardo, *of a surly or dog-gish look.*

Stare a riguardo [star vigilante] *to stand upon one's guard, to be vigilant.*

Riguardo [cura, travaglio] *cares, troubles, vexations.*

Riguardo [rispetto, considerazione] *regard, consideration, respect, account.*

In riguardo, *as far, as to, in respect.*

Riguardo [interesse, e merito di darsi prestati] *interest.*

RIGUARDO'SO, *adj.* [cauto] *cautious, circumspect, prudent.*

RIGUARIRE [guarir di nuovo] *to be well again, to be cured again of a disorder.*

RIGUIDERDONAME'NTO, *s. m.* [il riguiderdonare] *a recompence, requital, reward.*

RIGUIDERDONA'RE [rimunerare] *to recompense, to requite, to make amends, to remunerate.*

RILASCIARE [lasciare] *to release, to let go, to set at liberty.*

RILA'SCIO, *s. m.* [il rilasciare] *a releasing or setting at liberty, relay.*

RILASSAME'NTO, *s. m.* *laxity, relaxation, slackening.*

RILASSA'RE [allentare] *to slacken, to loosen or unbend, to relax.*

Rilassare [straccare, dissolver le forze] *to tire, to fatigue.*

Rilassare [lasciare, rilasciare] *to leave, to let go, to release.*

Rilassarsi [lo stritolarsi del terreno] *to yield or give over, speaking of the ground, to fall away.*

RILASSATEZZA, *v.* *rilassamento.*

RILASSA'TO, *adj.* *relaxed, slack.*

RILA'SSO, *adj.* [fanco, pigro, debole, infermo] *wearied, slothful, weak, sickly.*

RILAVA'RE [di nuovo lavare] *to wash again.*

RILAVA'TO, *adj.* *washed again.*

RILEGAMEN'TO, *s. m.* [il rilegare] *a tying or binding fast again.*

RILEGA'RE [di nuovo legare] *to tie or bind again.*

Rilegare un libro, *to bind up a book.*

Rilegare [vietare, proibire] *to forbid, to deny, to prohibit.*

Rilegare [mandare in esilio] *to banish, to exile, to confine to a place at a distance.*

RILEGA'TO, *adj.* *tied again, v.* *rilegare.*

RILEGGERE [legger di nuovo] *to read over again, pret.* *riletto.*

RILENTE, *ex.* *a rilente, adv.* [con cautela] *cautiously, advisedly, prudently, with precaution.*

RILE'TTO, *adj.* [from rileggere] *read again, read over again.*

RILEVAME'NTO, *s. m.* [il rilevare] *a raising up again.*

RILEVA'NTE, *adj.* [importante] *important, material, main, of great concern or importance, of great consequence, considerable.*

RILEVA'RE [alzar su] *to raise, to get or take up again.*

Rilevare [rizzare] *to raise, or erect.*

Rilevarsi [rizzarsi, levarsi su] *to get up.*

Rilevare [sollevar da calamità: rimettere in buono stato] *to assist, to help, to give assistance.*

Rilevare [confortare] *to comfort, to give comfort, to console, to ease one's grief.*

Rilevare [importare, giovare] *to concern, import, matter, or signify.*

Rilevare [cavar la parola dalla tessitura de' caratteri] *to spell.*

Rilevare [cavar il numero da più figure d'abbaco messe insieme] *to cast up or compute.*

Rilevare [allevare] *to bring up.*

Rilevare [sorgere dal piano dove qualche cosa è] *to rise.*

Rilevare [riportare] *to carry back.*

RILEVATO, *adj.* [che rileva] *raised, lifted, high.*

Rilevato [grande, di grande importanza] *great considerable, of great consequence.*

Rilevato [insigne] *high, famous, noble.*

Rilevato, *s. m.* [altezza sopstante] *a rising ground, a height.*

Rilevato [argine] *the brim, brink, side, edge.*

Rilevato, *adv.* [rilevatamente] *magnificently, greatly, splendidly.*

RILEVATO'RE, *s. m.* [sollevatore] *he that helps or assists.*

RILE'VO, *s. m.* [quello che avanza] *remnants, fragments, or scraps of dinner.*

RILIE'VO, *s. m.* [za alla mensa] *remnants, fragments, or scraps of dinner.*

Pascersi di rilievo, *to feed upon words.*

Cosa di rilievo, [d'importanza] *a thing of consequence or moment.*

Figura di rilievo [statua] *a statue.*

Rilievo [tutto quello che s'alza dal suo piano] *relievo, imbosi'd work.*

Basso rilievo [quando il lavoro non s'alza molto dal suo piano] *baso relievo when the work is but little rais'd from its ground.*

RILIBERA'RE [liberar di nuovo] *to free again, to set again at liberty, to deliver again.*

RILIGIONE, *v.* *religione. Obs.*

RILIGIOSAME'NTE, *adv.* *v.* *religiosamente. Obs.*

RILIGIO'SO, *adj.* *v.* *religioso. Obs.*

RILOGA'RE [allogare, allogar di nuovo] *to place, to place again.*

RILUCCIA'RE [risplendere] *to shine.*

RILUCENTE, *adj.* [che riluce] *shining, glittering or glistening.*

RILUCENTEZZA, *s. f.* *brightness, shining, splendour.*

RILUCERE [risplendere] *to shine, to glitter or glisten.*

Gli riluce il pelo [è molto grasso] *he is very fat.*

RILUSTRA'RE [lustrar di nuovo] *to polish or set a gloss upon.*

RILUTA'RE [lutar di nuovo] *v.* *lutare.*

RILUTTA'NTE, *adj.* [che contrasta] *reluctant, striving against.*

RIMA, *s. m.* [consonanza o armonia procedente dalla medesima desinenza o terminazione] *rime or rhyme, the likeness of sound at the end of words.*

Rima [composizione in versi] *poetry.*

Un dicitore in rima, *a poet.*

Rima [verso] *verse.*

Rispondere per le rime, *to answer to one's questions.*

RIMANDA'RE [mandare in dietro] *to send back again.*

Rimandare [mandar via] *to send away.*

Rimandare [recere, vomitare] *to cast up, to vomit.*

RIMANDA'TO, *adj.* *sent back again, v.* *remandare.*

RIMANDO, *s. m.* [termine del giuoco della palla] *a sending back or returning.*

Rispondere di rimando, *to answer presently.*

RIMANEGGIA'RE [maneggiar di nuovo]

RIM

nuovo] *to handle or treat again, to peruse or over look.*

RIMANE'NTE, *s. m.* [quel che rimane] *a remnant, that which remains or is left of any thing.*

Il rimanente del giorno, *the rest of the day.*

Al rimanente, *adv. in short, but, now.*

RIMANE'NZA, *s. f.* [rimanere] *permanence, staying.* Obs.

RIMANE'RE [fermarsi, stare, restare] *to stay, remain or continue.*

Rimanere [avanzare] *to be left, to remain, to be extant.*

Rimanere [divenire] *to become.*

Rimanere [impedire] *to hinder.*

Non rimarrà da questo, *this shall not hinder me.*

Rimanetevi in pace, *good be to you.*

Rimanersi [astenersi, divedzarsi] *to leave off, to abstain, to forbear.*

Non mi rimarrà d' amarvi, *I shall always love you.*

RIMANGIA'RE [mangiar di nuovo] *to eat again.*

RIMA'NTE, *s. m. f.* [che fa versi] *a rhimer.*

RIMA'RE [far versi] *to rhyme, to put in verse.*

RIMARGINA'RE [faldare, chiudere] *to heal.*

RIMARITA'RE [di nuovo maritare] *to marry again.*

Rimaritarsi [ritor marito] *to marry again.*

RIMARITA'TA, *adj. f.* [non ha il mascolino, perchè la donna sola è quella che si rimarita] *married again.*

RIMA'SA, *s. f.* [il rimanere] *an abiding or tarrying behind, a remaining, a stay.*

RIMA'SO, *s. m.* [avanzo] *a remnant, that which remains or is left of any thing, rest.*

Rimaso, *adj.* [da rimanere] *remained, stay'd, left behind, v. rimanere.*

RIMASTICA'RE [mastigar di nuovo] *to chew, to chew again.*

RIMA'STO, *adj.* [rimaso] *remained, left behind, v. rimanere.*

RIMASU'GLIO, *s. m.* [avanzaticcio] *remnants, table remnants, bits, crumbs.*

RIMA'TO, *adj.* [fatto in rima] *rhimed, in rhyme.*

RIMATO'RE, *s. m.* [poeta] *a rhimer, a poet.*

RIMBALDANZI'RE [pigliar nuova baldanza] *to cheer up, to take courage again.*

RIMBALDE'RA, *s. f.* [affettata accoglienza] *an affected reception. A low word.*

RIMBALDI'RE [ralleggrarsi] *to rejoice, to be glad.*

RIMBALZA'RE [saltare in alto, balzare] *to bricole, to jump up, to toss up.*

Rimbalzare [risultare, tornare] *to return, to result.*

RIMBALZO, *s. m.* [il rimbalzare] *a bricole or rebound, v. di rimbalzo.*

RIMBAMBI'RE [tornar bambino] *to grow a child again.*

RIMBAMBI'TO, *adj.* [che per la vecchiaia ha perduto il discorso, ed è ri-

tornato quasi bambino] *childish, foolish.*

Un vecchio rimbambito, *an old fool.*

RIMBAMBOGI'TO, *adj.* *senseless like a child, and it is said of people that lose their intellects through age.*

RIMBARCA'RE [imbarcar di nuovo] *to ship or embark again, to re-embark.*

Rimbarcarsi [rientrare nel vascello] *to re-embark or go on board again.*

RIMBECCA'RE [ripercuotere, ribattere indietro] *to buff, to beat, to force, to thrust or drive back, to repeal or repulse.*

Rimbeccare la palla [ripercuoterla indietro] *to send back the ball.*

RIMBE'CCO, *s. m.* [il rimbeccare] *a bricole or rebound.*

Rispondere di rimbecco, *to give an out of the way answer.*

RIMBELLI'RE [far più bello] *to adorn, to embellish or beautify.*

RIMBELLI'RSI [divenir più bello] *to grow handsomer and handsomer.*

RIMBERCIA'RE [rabberciare] *to patch, to piece.*

RIMBIONDI'RE [divenir biondo] *to grow fair.*

RIMBOCCA'RE [arrovesciare] *to turn down, to turn upside down.*

Rimboccare [rivoltare] *to turn up.*

Rimboccare [traboccare] *to discharge, to empty, to disburden, or disembogue itself, as a river does.*

RIMBOCCA'TO, *adj.* *turned upside down.*

RIMBOCCATU'RA, *s. m.* [rimboccamiento] *a turning the upside down.*

RIMBOMBAME'NTO, *v.* *rimbombo.*

RIMBOMBA'NTE, *adj.* [che rimbomba] *ringing, echoing, resounding.*

RIMBOMBA'RE [far rimbombo, risognare] *to ring or echo, to resound.*

RIMBOMBE'VOLE, *adj.* *che ha rimbombo] ringing, echoing, resounding.*

RIMBOMB'O, *?* *s. m.* [suono che re-

RIMBO'MBO, *?* *sta dopo qualche romore, massime ne' luoghi concavi e cavernosi] sound, noise.*

RIMBORSARE [ricever il danaro che s'è sborsato] *to re-imburse, to be paid again.*

RIMBORSAZIO'NE, *s. f.* [il rimborso] *a re-imbusement.*

RIMBOSCA'RE [rientrar nel bosco] *to go back again or enter in the laire or wood.*

RIMBOTTA'RE [metter di nuovo nella botte] *to put into the cask again.*

RIMBOTTA'TO, *adj.* *put into the cask again.*

Rimbottato [ricordato] *remembered, called to memory. Not in use.*

RIMBRO'CCIO, *s. m. ?* [rimproccio]

RIMBRO'TTA, *s. f.* *?* *reproach, imputation. Obs.*

RIMBROTTA'RE [garrir borbottando] *to mutter or mumble.*

Rimbrottare [rimproverare] *to reproach, to twit, to tax, to charge, to bit in the teeth, to cast, to throw, or fling in one's dish.*

RIMBROTTATO'RE, *s. m.* [che rimbrotta] *he that upbraids, reproaches, taxes, or charges.*

RIMBROTTE'VOLE, *adj.* [pien di rimbrotti] *mumbling, reproaching.*

RIM

RIMBRO'TTO, *?* *s. m.* [il rim-

RIMBRO'TTOLO, *?* *brottare] to re-*

proach, imputation.

RIMBRO'TTO'SO, *adj. v.* *rimbrot-*

toso.

RIMBRUTTI'RE [imbruttire] *to be-*

come or make ugly or homely.

RIMBUCA'RE [nascondersi, appiat-

tarli] *to hide one's self*

RIMBUCA'TO, *adj.* *hidden concealed.*

RIMBURCHIA'RE [rimorchiare] *to*

to-w, to haul.

RIMEDIA'BILE, *adj.* [che si può ri-

mediare] *that can be remedied or cured.*

RIMEDIA'RE [far rimedio, riparo,

riparare] *to remedy, to cure or help.*

RIMEDIATO'RE, *s. m.* *he that recti-*

fies a thing that was wrong.

RIME'DIO, *s. m.* [quel che è atto, o

s' adopra per tor via o guarire qualche

malattia] *remedy, physick, cure, medi-*

cine.

Un mal senza rimedio, *an incurable*

disease.

Rimedio [riparo] *remedy, help, com-*

fort, shifts.

RIMEDI'RE [riscattare] *to redeem, to*

buy off, to recover. Obs.

Rimediare [mettere insieme ragunan-

do] *to lay up, to gather or pick up.*

RIMEGGIA'NTE, *s. m.* [che rimeg-

gia] *a versifier, a maker of verses, a*

poet.

RIMEGGIA'RE [versificare] *to versify,*

to make verses.

RIMEGGIA'TO, *adj.* [composto in

rima] *versify'd, made in verses.*

REMEMBRA'NZA, *s. f.* [memoria, ri-

cordanza] *remembrance, memory.*

RIMEMBRA'RE [aver in memoria, ri-

cordarsi, rammemorarsi] *to remember, to*

call to mind, to have in memory.

RIMEMORA'RE [rammemorare] *to*

remember, to put in mind, to rub one's

memory.

RIMENA'RE [menar di nuovo, ricon-

durre] *to carry back again.*

Rimenare [maneggiare] *to handle, to*

move, stir, to jog or wag.

RIMENDA'RE [ricucire le rotture de'

panni] *to mend, to patch, to piece.*

RIMENDA'TO, *adj.* *mended, patched,*

or pieced.

RIMENDATO'RE, *s. m.* [che rimen-

da] *a mender, patcher or botcher.*

RIMENDATU'RA, *s. f. ?* [il rimen-

dare] *a*

mending, patching or piecing.

RIMENIO, *s. m.* [il rimenare] *a car-*

rying back.

RIMERITAME'NTO, *s. m.* [il rime-

ritare, rimerito] *a recompence, reward,*

requital, remuneration.

RIMERITA'RE [rimunerare, guider-

donare] *to recompense, to reward or re-*

quite, to remunerate.

RIMERITA'TO, *adj.* *recompensed, re-*

warded, requited, remunerated.

RIMESCOLAME'NTO, *s. m.* [il ri-

mescolare, confusione] *trouble, confusion,*

disturbance, disorder.

Rimescolamento [terrore] *terror, con-*

sternation, great fear, fright.

RIMESCOLA'NZA, *s. f. v.* *rimescola-*

mento.

RIME-

R I M

RIMESCOLA'RE [confondere insieme, mescolare] *to mingle, to mix, or blend, to put together.*

Rimescolare le carte, *to shuffle the cards again.*

Rimescolarsi [intrametterli] *to meddle or intermeddle, to be meddling.*

Rimescolarsi [impaurirsi] *to be frightened or terrified.*

Mi sento tutto rimescolare, *I am frightened out of my wits.*

RIME'SSA, s. f. [il rimettere] *forgiveness, remission, pardon.*

Rimessa [ribandimento] *a recalling from banishment.*

Rimessa [somma di danari che si rimette] *a remittance or remittance of money, a return of money, a return.*

Rimessa [stanza dove si rimette cocchio o carrozza] *a coach-house.*

Carozza di rimessa, *a hired or hackney-coach.*

RIMESSAME'NTE, adv. [modestamente, con sommissione] *submissively, humbly, modestly, respectfully.*

RIMESSI'BILE, adj. [da perdonarsi] *remissible, pardonable, to be remitted, pardoned or forgiven.*

RIMESSIO'NE, s. f. [perdono] *remission, pardon, forgiveness.*

Rimessione [il rimettere le sue ragioni in altrui che ne giudichi] *a committing or intrusting one with his reasons, an appeal.*

RIMESSITI'CCIO, v. rimettiticcio.

RIME'SSO, adj. [troppo umile, dappoco, pusillanimo] *humble, mean, meek, dispirited, pusillanimous, negligent.*

Rimesso [languido] *languishing, faint, weak, flagging, poor.*

Stile rimesso, *a low style.*

Rimesso [da rimettere] *remitted, pardoned, v. Rimettere.*

Rimessa, s. m. mixture.

RIMESTA'RE [maneggiare] *to handle, to meddle.*

RIMETTERE [mettere di nuovo, ricondurre la cosa, ov'ella era prima, riporre] *to put, to place or set again.*

Rimetter la spada nel fodero, *to put the sword into the scabbard.*

Rimettere in possessione, *to restore or put in possession.*

Rimetter nelle colpe, *to fall again into one's bad way of living.*

Rimettere [perdonare] *to pardon, to remit or forgive.*

Rimettere [mandar danari per mezzo di lettere di cambio] *to remit, to return money, to make a return of money.*

Rimettere [costituire, porre in arbitrio o volontà altrui] *to deliver, to put into one's hands, to commit or intrust with.*

Nel vostro arbitrio rimetto l'andare e lo stare, *you are free either to go or stay.*

Mi rimetto nelle vostre mani, *I put or commit myself into your hands.*

Rimettere [tornare, e sorgere di nuovo, parlando delle cose vegetabili, come erbe, denti, penne, e simili] *to grow, to burgeon, to shoot or bud again.*

Rimettere in ordine [riordinare, rassettare] *to put in order or settle again.*

Rimetterli in carne [ritornare in buo-

no essere di carne o di salute] *to grow well again, to grow fat again, to pick up one's crums.*

Rimettere [reprimere, scemare] *to repress, to curb, to stop, to quell, or restrain.*

Rimettere il conto [render ragione dell'amministrazione] *to give an account.*

Rimettere a taglio di spada [di nuovo mettere a fil di spada] *to run through with a sword again, to kill, to slay.*

Rimettere un taglio [rassottigliare il ferro tagliente] *to set.*

Rimetter il taglio ad un rasojo, *to set a razor.*

Rimetter mano [ricominciare a fare] *to begin again, or anew.*

Rimettere i fossi, o le fosse [rimondarle e votarle di nuovo] *to clean or empty the ditches or graves.*

Rimettere [ripercuotere la palla o di posta o di balzo quando l'avversario le ha dato] *to beat or send back.*

Rimetter una cosa in uno [farnelo arbitro] *to refer, to leave, or put a thing to one's judgment, to join issue.*

Mi rimetto al giudizio vostro, *I leave it to your judgment.*

Rimetterli [umiliarsi] *to yield, to submit.*

Finalmente gl'Imperiali cominciarono a rimetterli, *at last the Imperialists began to grow more reasonable.*

Rimetter su [richiamare all'uso] *to re-establish, to renew.*

Parve rimessa su allora questa legge, *that law seem'd to be in force again.*

Rimetter un tallo sul vecchio [tornar vigoroso in vecchiazza] *to grow strong again in one's old age.*

RIMETTIMENTO, s. m. [il rimettere] *remission, pardon, forgiveness.*

RIMETTI'CCIO, s. m. [rimettiticcio, ramo nuovo rimesso sul fusto vecchio] *a graft, a shoot, or young set of a tree.*

RIMIRA'RE [mirare, e guardare con attenzione] *to look upon, to see, or behold.*

RIMI'RO, s. m. [sguardo] *look, view, eyes.*

RIMISCHIA'RE [rimescolare] *to mingle, to mix again, to put all together.*

RIMISSIO'NE, s. f. [remissione] *remission, pardon, forgiveness.*

Rimissione [il rimetterli alla volontà d'altri] *a submission, a yielding or condescending.*

RIMISURA'RE [misurar di nuovo] *to measure again.*

RIMOLLA'RE [di nuovo immollare] *to dip, to soak, or steep again.*

RIMONDA'RE [nettare, ed è proprio de' pozzi, fosse, fogne, e de' rami degli alberi] *to clean, to empty, to prune.*

Rimondare un pozzo, *to clean or empty a well.*

Rimondare un albero, *to prune a tree.*

Rimondare [purgare] *to purge or clear.*

Io son sanese, rispose, con questi altri rimondo qui la vita mia, *I am of Siena, answer'd he, and here with these I suffer for my wicked life.*

R I M

R I M

RIMONDA'TO, } adj. [da rimondare] *re] cleaned, cleaned, emptied, pruned.*

Un ramo rimondo di foglie, *a branch without leaves.*

Rimondo [calvo] *bald.*

RIMONTA'RE [montar di nuovo, risalire] *to go or get up again.*

Rimontare a cavallo, *to mount on horseback again.*

Rimontare un orologio, *to wind a watch up again.*

Rimontare un reggimento di cavalleria, *to remount a regiment of troopers.*

Rimontare [ritornare a crescere di prezzo] *to rise or grow dear again.*

RIMONTA'TO, adj. gone or got up again, v. rimontare.

RIMORCHIA'RE [tirare una nave a forza di remi] *to tow.*

RIMORCHIA'TO, adj. towed.

RIMO'RCHIO, s. m. [il rimorchiare] *fretting, vexation, trouble, a towing.*

RIMORDE'NTE, adj. [che rimorde] *biting, tormenting, gnawing.*

Coscienza rimordente, *a guilty conscience.*

RIMO'RDERE [morder di nuovo] *to bite again.*

Rimordere [riconoscere i falli commessi] *to sting, to feel remorse.*

La coscienza il rimorde, *he feels the stings of his conscience.*

RIMORDIME'NTO, s. m. [il rimordere, riconoscimento d'errore con pentimento] *remorse, check, sting of conscience.*

RIMO'RE, s. m. [romore] *a rumour, an uproar. Obs.*

RIMORMORA'RE [mormorar di nuovo] *murmur, to grumble or mutter again.*

RIMORSIO'NE, s. f. } [rimordimen-
RIMO'RSO, s. m. } to] *remorse, check, or sting of conscience.*

RIMO'RSO, adj. [da rimordere] *bitten again.*

Rimorso della coscienza, *feeling the checks or stings of his conscience.*

Mi pareva da se stesso rimorso, *he seem'd as if he was conscious of his crime.*

RIMO'ERTO, adj. [più che morto] *stone-dead, quite dead.*

E l'ombre che parean cose rimorte, *and the ghost which looked pale as death.*

RIMO'SSO, adj. [da rimuovere] *removed, v. rimuovere.*

RIMOSTRA'NTE, adj. [che rimostra] *remonstrating, that remonstrates.*

RIMONSTRA'NZA, s. f. [il rimonstrare] *a remonstrance, advice, counsel, admonition.*

RIMOSTRA'RE [far conoscere] *to remonstrate, to shew by reasons and instances, to make appear, to lay before.*

Gli rimostrai il pericolo nel quale era, *I remonstrated or made him sensible of the danger he was in.*

Poichè pregare o rimostrare non vale, *since my entreaties and my advices are in vain.*

RIMOTAME'NTE, adj. [solitaria-
mente, in luogo rimoto] *solitary, in a remote place.*

RIMO-

RIM

RIMOTO, *adj.* [lontano] remote, far distant.

RIMOVERE, *v.* [muovere di nuovo] **RIMUOVERE**, *v.* to move again.

Rimovere [tor via] to take away, to remove, to set or carry away.

Rimovere un dubbio, to remove or clear a doubt.

Rimovere [dissuadere, far mutar proponimento, distorre] to dissuade, to divert, to avert.

Non ho potuto rimoverlo dal suo proponimento, I could not divert him from his resolution.

RIMOVIMENTO, *s. m.* ? [il rimozione] **RIMOZIONE**, *s. f.* ? [il rimozione] removal, removing, change of place or abode.

RIMPALMA'RE [dicefi de' navili, ugnarli di sego, spalmare] to caulk a ship.

Rimpastare [di nuovo impastare] to knead again.

RIMPATRIA'RE [tornar in patria] to return into one's country again.

RIMPATRIA'TO, returned to one's country again.

RIMPEDULA'RE [rifare il pedule] to new-foot.

Rimpedulare calzette, to new-foot stockings.

Tu hai date le cervella a rimpedulare, you have lost your senses.

RIMPENNA'RE [rimetter le penne] to put on new feathers.

Rimpenare [parlando de' cavalli, vale innalberare, rizzarli ritto in su i piè di dietro] to prance, to stand or rise upon his two hind feet, as a horse does.

Far rimpenare un cavallo, to rear up a horse.

RIMPE'TTO, *prep.* [dirimpetto] overagainst.

RIMPIA'GNERE [rammentar con rammarico] to complain, to lament.

RIMPIASTARE [impiastrare] to plaster or parget.

Rimpiastrare [accomodare una differenza] to make up or adjust a difference.

RIMPIATTA'RE [nascondere] to hide, to conceal.

RIMPIATTA'TO, *adj.* hid, concealed, kept secret and close.

RIMPIATTO, *adj.* contracted from rimpiastrato.

RIMPICCIOLI'RE [divenir piccolo] to grow less.

RIMPINZA'RE [riempire a soprabbondanza] to cram, to fill, to stuff.

RIMPOLPA'RE [rincarnare, rimetter carne] to grow fat, to grow well in flesh.

Onde la piaga mia nel cuor rimpolpa, so my wound revives in my heart.

RIMPOSTEMI'RE [far nuova postema] to suppurate, to matter again, to draw to head again.

RIMPOZZA'RE [il fermarsi dell' acqua] to stagnate, to lie still, to want a free course, speaking of the water.

RIMPRIGIONA'RE [di nuovo imprigionare] to imprison again, to put again in prison or in jail.

RIMPROCCIAMENTO, *s. m.* [rimproccio] a reproach, upbraiding, imputation.

RIM

RIMPROCCIA'RE [rinfacciare, rimproverare] to reproach, to tax, to charge, to lay to one's charge, to hit in the teeth, to twit.

Rimprocciare [biasimare] to blame, to find fault with.

RIMPROCCIO, *s. m.* [il rimprocciare] a reproach, imputation.

Far un rimproccio ad uno, to reproach or upbraid one with a thing.

Rimproccio [dispregio] contempt, scorn, a slighting or despising.

Per rimproccio, out of contempt, disdainfully, scornfully.

RIMPROCCIOSO, *adj.* scolding, rebuking.

RIMPROME'SSO, *adj.* [da rimpromettere] promised again.

RIMPROME'TTERE [prometter di nuovo] to promise again.

RIMPROTTA'RE, *v.* rimprocciare.

RIMPRO'TTO, *v.* rimproccio.

RIMPROVERAMENTO, *s. m.* [rimprovero] a reproach, reproaching, upbraiding, charge, imputation.

RIMPROVERANTE, *adj.* [che rimprovera] reproaching, upbraiding, laying to one's charge.

RIMPROVE'RARE [ricordare altrui i benefici fatti o per tacciar d' ingratitude, o per propria lode, rinfacciare] to reproach, to upbraid, to hit in the teeth.

RIMPROVERA'RE [dire in faccia altrui i suoi vizi o imperfezioni] to reproach, to tax, to charge.

RIMPROVERATO, *adj.* reproached, upbraided.

RIMPROVERI'O, *s. m.* [riprensione] **RIMPRO'VERO**, *s. m.* [ne aspro, villanie, oltraggio detto in faccia] a reproach, imputation, charge, upbraiding, disgrace, shame.

Parole di rimprovero, reproachful words.

RIMUGGHIA'RE [mugghiar di nuovo] to low, to bellow, or roar again.

RIMUGINA'RE [ricercar con esattezza] to make a diligent or narrow search, to search thoroughly.

RIMUGINA'TO, *adj.* diligently, or thoroughly searched.

RIMUNERAMENTO, *v.* rimunerazione.

RIMUNERA'NZA, *v.* rimunerazione.

RIMUNERA'RE [rimeritare] to remunerate, to recompense, or reward.

RIMUNERATO'RE, *s. m.* ? [che rimunera] a remunerator, rewarder, or requiter.

RIMUNERAZIO'NE, *s. f.* [il rimunerare] remuneration, a recompensing, or rewarding.

RIMUOVERE, *v.* rimovere.

RIMUOVIMENTO, *v.* rimovimento.

RIMURA'RE [di nuovo murare] to wall, to wall about again.

RIMURA'RE [tutar murando] to wall, to wall up, to mure up.

RIMURA'TO, *adj.* walled, walled up or about.

RIMURCHIA'RE [rimorchiare] to tow.

RIMURCHIA'TO, *adj.* towed.

RIN

RINU'ACHIO, *s. m.* [il rinuachiare] a towing.

RIMUTAMENTO, *s. m.* ? [il rimutamento] **RIMUTANZA**, *s. f.* ? [il rimutamento] im-

mutation, a changing or altering.

Rimutanza [inculpamento] a charge, accusation.

RIMUTA'RE [di nuovo mutare] to change again or often, to alter.

Rimutar consiglio, to alter one's mind.

RIMUTA'TO, *adj.* changed again, or often.

RIMUTAZIO'NE, *s. f.* ? [il rimutamento] immutation, or changing or altering.

RIMUTE'VOLE, *adj.* [atto a mutarsi, mutabile] mutable, changeable, subject to change, inconstant.

RINARRA'RE [narrar di nuovo] to tell again, to relate again.

RINASCE'NTE, *adj.* new-born, springing up again.

RINA'SCERE [di nuovo nascere] to be born again, or new-born, to grow or spring up again.

RINASCIMENTO, *s. m.* [il rinascere] new birth, regeneration.

RINA'TO, *adj.* born again.

RINCACCIA'RE [dar la caccia, far fuggire] to beat or push back, to repulse, to chase, to put to flight.

RINCAGNA'TO, *adj.* [ricagnato] flat nosed.

Viso rincagnato, a flat face.

RINCALCIA'RE [rincacciare] to chase, to repulse, to beat or push back, to put to flight, to pursue.

RINCALZA'MENTO, *s. m.* [il rincalzare] prop, defence, pursuit.

RINCALZA'RE [fortificare con terra o altro acciocchè si sostenga o stia salda] to prop, to support, to uphold, to keep or bear up.

Rincalzare una vite, to lay new earth about the root of a vine.

Rincalzare una crepatura, to stop a gap or a chink.

Rincalzare un' esercito di danari, to supply an army with money.

Rincalzare [fugare l' inimico] to chase or pursue the enemy.

Rincalzare [sollecitare, strignere] to urge or press, to importune.

Non restò di rincalzarmi fin che io condescendessi alle sue richieste, he did not cease pressing me, till I comply'd with his demand.

RINCALZA'TO, *adj.* propped, supported, v. rincalzare.

RINCA'LZO, *s. m.* [fortificazione] a stay or prop, a support.

RINCANTUCCIA'RSI [ritirarsi ne' canti] to retire, to bide one's self in a hole or corner.

RINCANTUCCIA'TO, *adj.* bidden, concealed in a hole or corner.

RINCAPONI'RE [incaponire] to be obstinate or stubborn, to be obstinately resolved, to be stiff or firm in a purpose.

RINCAPPA'RE [di nuovo incappare] to fall in again, to be caught again.

RINCAPPELLA'RE [aggiugnere cosa sopra cosa] to heap up.

RINCAPPELLA'TO, *adj.* heaped up.

RINCARA'RE [crescer di prezzo] to grow dear.

RINCORARE il suo [fare il peggio che si può] *to do one's worst.*

RINCARNARE [rimettere carne] *to grow fat again, to pick up one's crums.*

RINCARTARE [involger in carta] *to wrap up in paper.*

RINCAVALLARE [provvedersi di nuovo cavallo] *to buy or provide one's self with new horses, to remount.*

Rincavallarsi [rimettersi in arnese, in buon sesto] *to set up again.*

Rincavallare [rimettere a cavallo] *to set one on horseback again.*

RINCAVALLATO, *adj.* provided with new horses, remounted.

RINCERCONIRE [guastarsi] *to be spoiled.*

RINCERCONIRSI [alterarsi, commoversi] *to trouble, to vex, to fret, to disturb or disquiet one's self, to quake for fear.*

Che io possa morire se quando vien l'ora di tornarci io non mi sento rincercognire tutto il sangue, *I wish I may die if I am not vexed at the very thought of going there again.*

RINCHINARE [inchinare] *to humble, to abase, to cast down, to depress or debase.*

RINCHIU'DERE [racchiudere] *to shut in, inclose.*

Rinchiudere il passo, *to stop the passage.*

Rinchiudere [contenere] *to include, contain or comprehend.*

RINCHIUDIMENTO, *s. m.* [il rinchiudere] *a shutting in or up.*

RINCHIU'SO, *adj.* shut up, included, contained or comprehended.

RINCIAMPARE [inciampare di nuovo] *to fall or stumble again.*

Rinciampare nel medesimo errore, *to commit the same fault again.*

RINCI'GNERE [di nuovo incignere, ringravidare] *to get with child again.*

RINCIPRIGNIRE [tornare ad inaspriarsi] *to be angry again, to exasperate or fret one's self again.*

RINCIRCONIRE, *v.* rincercognirsi.

RINCOLLA'RE [rappiccar con colla] *to glue again.*

RINCOMINCIA'RE [ricominciare] *to begin again.*

RINCOMINCIA'TO, *adj.* begun again.

RINCONTRA, *prep. ex.* andare alla rincontra, *to go to meet.*

RINCONTRA'RE [incontrare] *to meet, to meet with, to find.*

Rincontrare [indovinare] *to hit or guess.*

RINCONTRA'TO, *adj.* met, met with, hit, guessed.

RINCONTRO, *s. m.* [incontro] *a meeting or encounter.*

Rincontro [quel colpo che si dà o si tocca in rincontrandosi] *a kick, hit, or push.*

Rincontro [contrassegno, indizio] *a signal, sign, token, or mark.*

Rincontro, *prep.* [dirimpetto] *opposite, over-against.*

Di rincontro, *opposite, over-against.*

A rincontro, *opposite, over-against.*

RINCORAME'NTO, *s. m.* [il rincorare] *encouragement, courage.*

RINCORARE [dare animo, inanimare] *to encourage, to give courage, to incite.*

Rincordarsi [prender animo] *to take courage.*

RINCORDARE [metter le corde] *to string, to tie with ropes.*

RINCO'RRERE [correre con prestezza] *to run swiftly.*

Rincorrere [scorrere di nuovo] *to run over.*

Rincorrere [occorrere, arrivare] *to happen, to come to pass, to befall, to fall out.*

RINCRE'SCERE [venire a noia, a fastidio] *to be tired or fatigued.*

Quanto mi rincresce lo stare a letto, *how tired I am to be in bed.*

Non vi rincresca d'aspettare un poco, *stay a little I desire you.*

Oh quanto mi rincresce la sua compagnia, *how wearied I am of his company.*

Mi rincresce molto della vostra disgrazia, *I am sorry for your misfortune.*

RINCRESCE'VOLE, *adj.* [noioso, fastidioso, che porta tedio] *tedious, wearisome, tiresome.*

RINCRESCEVOLME'NTE, *adv.* [con rincrescimento] *tediously, in a tedious manner.*

RINCRESCE'NTO, *s. m.* [noia, fastidio] *weariness, vexation, trouble, sorrow, disquiet.*

Far rincrescimento, *to trouble, to vex, to disquiet.*

Venire a rincrescimento d'una cosa, *to be wearied or tired of a thing, to have enough of them.*

RINCRESPA'RE [increspare] *to frizzle, to curl.*

RINCULA'RE [ritirarsi, arretrarsi, tirarsi indietro senza voltarsi] *to go, to fall, to draw back.*

Rinculare [parlando d'un esercito] *to recoil.*

RINEGA'RE, *v.* rinnegare.

RINEGA'TO, *v.* rinnegato.

RINETTA'RE [pulire] *to clean or scour again.*

RINFACCIA'MENTO, *s. m.* [rimproveramento] *reproach.*

RINFACCIA'RE [rimproverare] *to reproach, to upbraid, to twit, to charge, to tax, to lay to one's charge, to bit in the teeth.*

RINFALCONA'RSI [rimettersi in assetto, in ordine, rallegrarsi a guisa del falcone quando vede di che far preda] *to be overjoy'd, to leap for joy.*

RINFAMA'RE [render la fama] *to repair one's honour.*

A' miei parenti tu ben mi rinfama, *give my relations a good account of me.*

RINFANTOCIA'RE, *v.* rimbambire.

Rinfantocciare [rivestire, rimettere in assetto] *to provide with new cloaths, to set in good order again.*

RINFARCIA'RE [riempire] *to fill, to cram, to stuff.*

RINFERRAJOLA'RE [coprire col ferrajuolo] *to cloak, to cover with a cloak.*

RINFERRA'RE [rassetare i ferri rotti] *to mend iron instruments.*

Rinferrare [rimettere in ordine] *to order, to set in order again.*

RINFIAMMAGIO'NE, *s. f.* *a new inflammation.*

RINFIAMMA'RE [di nuovo infiammare] *to inflame, to inflame again, to kindle again.*

Rinfiammarsi [riaccendersi] *to kindle again, to break out again.*

Intanto la battaglia si rinfiammò asprissima tra i Troiani e Greci, *in the mean while the combat grew very fierce and bloody between the Trojans and the Greeks.*

RINFIANCA'RE [fortificar dalle bande] *to flank, to fortify the flanks (in fortification.)*

RINFIANCA'TO, *adj.* flanked, fortified in the flanks.

RINFILA'RE [rinfilare di nuovo] *to thread or string again.*

RINFOCA'RE, } [infiammare
RINFOCOLA'RE, } grandemente]

to set all in a flame, to set on fire.

Rinfocarsi [riscaldarsi d'amore] *to be inflamed, to be vehemently in love.*

Rinfocolarsi [infervorarsi] *to grow hot upon a thing, to be more eager at it.*

Rinfocolarsi [commuoversi per vemenza d'ira] *to catch fire, to fall into a passion, to grow angry.*

RINFONDERE [infonder nuovamente] *to infuse or sleep again.*

Rinfondere [infettare il cavallo della infermità detta rinfondimento] *to founder a horse.*

Rinfondere [dar di nuovo e d'avanzaggio della cosa che è venuta meno] *to furnish, to find, to provide, to supply, to give, to afford.*

Rinfondere [rimborsare] *to refund, to pay back.*

RINFONDIME'NTO, *s. m.* [il rinfondere] *an infusion.*

Rinfondimento [noia fastidiosa] *weariness, vexation, trouble, sorrow, disquiet.*

Rinfondimento [una certa malattia che viene a' cavalli nelle gambe] *the foundering of a horse.*

RINFORMA'RE [risormare] *to reform, to redress, or improve.*

Rinformare [formar di nuovo] *to form, to frame, or make again.*

RINFORZA'RE [aggiugnere ed accrescer forze, fortificare, far più forte] *to strengthen, to reinforce or fortify.*

Rinforzare [prender vigore e forza] *to gather strength, to recover one's former vigour, to grow stronger.*

RINFORZA'TO, } *s. m.* [rinforza-
RINFO'RZO, } mento] *strengthening.*

Rinforzo di soldati, *a supply, recruit, relief, or succour of men.*

Rinforzo di danari, *a supply or recruit of money.*

RINFOSCA'RSI [divenir fosco] *to grow dark.*

RINFRANCA'RE [francare, assicurare] *to free, to defend, to assure, to fortify.*

RINFRANCA'RE [rinvigorire] *to corroborate, to strengthen, to confirm, to fortify.*

Il riposo rinfancia le stanche membra,
rest corroborates the weary limbs.

Rinfrancare [innanire] to embolden, to make bold, to encourage.

Rinfrancare il cuore, to take up one's heart again.

RINFRANCESCA'RE, v. infrancescare.

RINFRA'NGERE [rifrangere] to break, to beat in pieces, to split.

RINFRANGE'RSI [rifrangersi] to break.

RINFRA'NTO, adj. [rifranto] broken, beaten in pieces.

RINFRENA'RE [rimetter il freno] to bridle, to put on a bridle.

Rinfrenare [raffrenare] to bridle, to keep under or keep in, to restrain.

Rinfrenare la lingua, to contain one's self.

RINFRENA'TO, adj. bridled, curbed, contained, refrained.

RINFRENAZIO'NE, s. f. [raffrenamento] refraining, bridling, or curbing.

RINFRESCAME'NTO, s. m. [il rinfrescare] a cooling or refreshing.

Rinfrescaménto [nuovo provvedimento] refreshment, provisions, a supply.

RINFRESCA'RE [far fresco, quello che è caldo] to cool.

Rinfrescare [ricreare] to recreate, to refresh.

Rinfrescare [rinnovare, rinnovellare] to refresh, to renew or revive.

Rinfrescar la pena, to renew or revive one's grief.

Rinfrescare la memoria, to refresh or rub one's memory, to put him in mind, to remember.

Rinfrescare un luogo di soldati, e di provvisioni, to supply or furnish a place with men, provisions, and ammunition.

Rinfrescarsi [divenir fresco] to cool, to grow cool.

Il tempo comincia a rinfrescarsi, the weather begins to grow cool.

Rinfrescarsi [pigliar ricreamento, ristoro] to rest, to take a little rest, to refresh one's self.

RINFRESCATI'VO, adj. [atto a rinfrescare] cooling.

RINFRESCA'TO, adj. cooled, v. rinfrescare.

RINFRESCATO'JO, s. m. [vaso dove si mette acqua fresca per rinfrescare vino o altro] a cooler, a cistern in a dining-room to put bottles in.

RINFRESCO, s. m. [rinfrescaménto] a cooling, refreshment, comfort.

Rinfresco [provvedimento, provvisioni] provisions, refreshment, a supply.

RINFRONZI'RE [far nuove frondi] to bear or bring forth new leaves, to wax green or spring again, speaking of plants and greens.

Rinfronzirsi [raffettarsi, azzimarsi] to adorn, to deck, to trim, to set off.

RINFU'SO, adj. [ripieno] full, crammed, stuffed.

Morbo rinfuso [infermità che viene al cavallo per troppo mangiare] the foundering of a horse.

Rinfuso [confuso, mescolato] confounded, mingled, mixed together.

Alla rinfusa, adj. [confusamente] confusedly, without order, mangle-mangle, in a jumble.

RINGAGLIARDI'RE [ripigliar gagliardia, vigore] to grow strong again, to gather one's strength, to pick up one's crums again.

RINGALLUZZA'RE, } [mostrare
RINGALLUZZOLA'RE, } una certa
allegrezza con atti e con movimenti; a
guisa che fa il gallo] to show one's joy by
gesture of body, to leap or skip for joy, to
be extremely glad.

RINGANGHERA'RE [rimettere in gangheri] to set upon the hinges again, to hook again.

Ringangherare [ritrovare] to find.

RINGAVAGNA'RE [ripigliare] to retake, to take again, to recover.

Ringavagnare la speranza, to hope again, to have some hopes again.

RINGENERA'RE [di nuovo generare] to regenerate, to beget again, to cause to be born again.

RINGENTILI'RE [nobilitare] to nobilitate, to make noble, to ennoble, to render more renowned.

RINGENTILI'TO, adj. nobilitated, ennobled, rendered more renowned.

RINGHIA'RE [dicefi de' cani, quando irati, digrignando i denti, mostrano di voler mordere] to grin like a dog.

RINGHIA'RE [mostrarsi torbido nel viso] to frown, or look surly.

Stavvi Minos orribilmente e ringhia, there stands the frightful Minos, and frowns at every body.

Ringhiare [fare strepito] to scold, to stamp, to make a noise.

RINGHIE'RA, s. f. [luogo dove s'arringa] a place of common pleas, a pleading-place.

RINGHIO, s. m. [il ringhiare] a grinning frown.

RINGHIO'SO, adj. [che ringhia] grinning, that grins, surly.

RINGIOI'RE [rallegrarsi] to rejoice, to leap or skip for joy.

RINGIOVANI'RE [ritornar giovane] to grow young again.

E quando poi ringiovanisce l'anno, and afterwards when the spring comes again.

RINGIRA'RE [rigirare] to turn round, to overturn. Obs.

Ringirare [ingannare] to cheat, to cozen, to pick one's pockets. Obs.

RINGORGAME'NTO, s. m. [il ringorgare] a swell, or precipitous rise of the waters through a narrow channel, which makes them go through with difficulty.

RINGORGA'RE [il rigonfiar dell'acqua] to rise up, to swell.

RINGORGA'TO, adj. swelled, risen.

RINGO'RGO, s. m. [ringorgamento] a rising up, swell.

RINGRANA'RE [seminare grano nel medesimo campo più d'un anno alla fila] to sow a field with corn several years together.

RINGRANDI'RE [far più grande] to

increase, to augment, to improve, to advance, to prefer.

RINGRANDI'RE [insuperbire, divenir superbo] to make or grow proud, to swagger, to brag, to glory or vaunt.

RINGRASSA'RE [di nuovo ingrassare] to make fat, to fatten again.

RINGRAVIDAME'NTO, s. m. [il ringravidare] getting with child again.

RINGRAVIDA'RE [di nuovo ingravidare] to get with child again.

RINGRAZIAME'NTO, s. m. [il ringraziare] thanks, acknowledgment.

RINGRAZIA'RE [render grazie] to thank, to return or give thanks, to acknowledge a kindness.

RINGRAZIA'TO, adj. thanked.

RINGROSSA'RE [riaccrescere, rinforzare] to increase, to augment, to enlarge, to strengthen with.

Ringrossare la battaglia, to renew the battle.

RINGROSSA'TO, adj. increased, augmented, enlarged, advanced, strengthened.

RINGUIGGIA'RE [racconciare la parte di sopra della pianella] to mend the upper leather of a slipper.

RINNAFFIA'RE [di nuovo innaffiare] to water, to sprinkle, to soak, to bathe again.

RINNALZA'RE [grandemente alzare] to raise, to raise higher.

Rinnalzare [farli maggiore] to increase, to advance, to grow greater.

RINNAMORA'RSI [esser di nuovo innamorato] to fall in love again.

RINNEGAME'NTO, s. m. [il rinnegare] abjuration, forswearing, or renouncing.

RINNEGA'RE [rinegare, levarsi dall'obbedienza e divozione, ma per lo più si dice di religione] to deny, to forswear, to abjure, to turn a renegade.

RINNEGATA'CCIO, s. m. [peggiore di rinnegato] a very wicked fellow.

RINNEGA'TO, adj. forsworn.

Un rinnegato, s. m. [che ha rinnegata la religione Cristiana] a renegade, an apostate.

RINNEGHERI'A, s. f. [rinneghamento] a denying, forswearing, abjuration.

RINNESTA'RE [di nuovo innestare] to graft, or ingraft, to graft again.

RINNESTARE [ricongiugnere, unire] to re-unite, to join together again, to re-annex.

RINNESTA'TO, adj. grafted, grafted, re-united, re-annexed.

RINNOVAGIO'NE, } s. f. } [il
RINNUOVAGIO'NE, } s. f. } rin-
RINNOVAME'NTO, } s. m. } no-
RINNUOVAME'NTO, } s. m. } va-
re] a renewing, reviving, a setting on foot again.

RINNOVA'NTE, } adj. [che rin-
RINNUOVA'NTE, } nova] renewing, reviving.

RINNOVA'NZA, } s. f. [rinno-
RINNUOVA'NZA, } lamento] re-
newing, reviving, a setting on foot again.

RINNOVA'RE, } [tornare a far di
RINNUOVA'RE, } nuovo, rinnovel-
lare] to renew, to begin again.

Rin-

Rinnuovare le risa, *to begin to laugh again.*

Rinnovare [ricominciare] *to renew, to revive, to start again.*

Rinnovare una questione, *to renew, to propose, or start again a question.*

Rinnovare nella mente [ridurre a mente] *to remember, to call to mind, to refresh or renew the memory of a thing.*

Rinnovarsi [divenir nuovo, rifarsi nuovo] *to renew itself.*

La luna si rinnova ogni mese, *the moon is new every month.*

Rinnovarsi [riprovvedersi] *to provide, or furnish one's self with.*

RINNOVATA, } s. f. [rinnova-
RINNUOVATA, } mento] *a renewing, or setting on foot again.*

RINNOVATORE, } s. m. [che rin-
RINNUOVATORE, } nova] *a renewer or reviver.*

RINNOVATRICE, } s. f. [che rin-
RINNUOVATRICE, } nuova] *a renewer or reviver, she that renews or revives.*

RINNOVAZIO'NE, } s. f. [rin-
RINNUOVAZIO'NE, } no-
RINNOVELLAZIO'NE, } va-
RINNOVELLAMENTO, s. m. } mento
*to, il rinnovare] a renewing, re-
viving, or setting on foot again.*

RINNOVELLARE [rinnovare] *to re-
new, to refresh, to revive, v. rinno-
vare.*

RINOCERO'NTE, s. m. [animale che
ha un corno sopra il naso] *Rhinoceros, a
large African beast, with a horn on his
nose.*

RINOMA'NZA, s. f. [fama] *renown,
fame.*

RINOMA'RE, s. f. [far menzione] *to
mention, to talk of.*

Non son cose da rinomare, *they are
not things worthy to be mentioned.*

RINOMA'TA, s. f. [rinomanza] *re-
nown, fame, reputation.*

RINOMA'TO, adj. [celebre, famoso] *re-
nowned, famous, noted.*

RINOME'A, s. f. [rinomanza] *re-
nown, reputation, name, fame, note.*

RINOMINA'NZA, s. f. [fama, no-
me] *renown, fame, note, name, reputa-
tion.*

RINOMINA'RE [nominare, far men-
zione] *to name, to mention.*

Rinominare [lodare, celebrare] *to
praise or commend.*

RINOMINATO, adj. [celebre, famo-
so] *renowned, famous, noted.*

RINO'MO, s. m. [fama, rinominan-
za] *fame, renown.*

RINOVA'RE, v. rinnovare, and its
derivatives.

RINOVELLAMENTO, } s. m. [il
RINNOVELLAMENTO, } rinovella-
re] *a renewing, reviving, or setting on
foot again.*

RINOVELLA'RE, } [rinnovare] *to
RINNOVELLA'RE, } renew or re-
vive.*

Rinovellare il dolore, *to renew or re-
vive one's grief.*

Rinovellare [ridurre a mente] *to re-
member, to refresh or renew the memory
of a thing, to call it to mind.*

RINOVELLAZIO'NE, } s. f. [il ri-
RINNOVELLAZIO'NE, } novellare]
*a renewing, reviving, or setting on foot
again.*

RINSACCA'RE [di nuovo insaccare] *to
put in a sack or bag again.*

RINSANGUINA'RE [di nuovo infan-
guinare] *to make bloody, to imbrue with
blood again.*

Rinsanguinare una ferita, *to renew a
wound, to open it again.*

Rinsanguinare [riprovveder di danari,
modo basso] *to supply with money.*

RINSAVIRE [ritornar savio] *to grow
wise again.*

RINSEGNA'RE [insegnar di nuovo] *to
teach again.*

RINSELVA'RSI [ritornar selva, di-
ventar di nuovo selva] *to wax wild a-
gain, to grow into woods or bushes a-
gain.*

Rinselvarsi [rientrar nella selva] *to
enter or hide one's self in the wood again,
to go very far or a great way into the
wood.*

RINSELVATO, adj. *waxed wild a-
gain, grown into weeds or bushes again,
run into the wood again.*

RINSERENIRE [rasserrenare] *to clear
up, to grow serene and clear.*

Rinserenire [pacificare] *to pacify, to
appease.*

RINSIGNORI'RE [di nuovo insigno-
rire] *to become master again.*

RINTANA'RSI [nascondersi] *to hide
or conceal one's self, to run into the den,
speaking of some wild beast.*

RINTASA'RE [stappare] *to stop, to
shut up, to dam up.*

RINTEGRA'RE [ristabilire] *to reinte-
grate, to restore one to his own.*

RINTENERIRE [intenerir nuova-
mente] *to soften, to move again to pi-
ty.*

RINTENERIRSI [muoversi di nuovo
a pietà] *to be moved again to pity or
compassion, to relent.*

RINTERAMENTO, s. m. [il reinte-
grare] *redintegration, a making whole
again, a renewing.*

Rinteramento di salute, *a recovery of
one's health.*

RINTERZA'RE [raddoppiare in ter-
zo] *to triple, to fold three times, or make
threefold.*

RINTIEPIDA'RE } [di nuovo inti-
RINTIEPIDIRE } epidire] *to cool,
to grow cool, or lukewarm.*

RINTIEPIDIRE [far tiepido] *to cool,
to lessen, to slacken, to abate or retard.*

I cattivi successi rintiepidiscono il co-
raggio, *ill successes slacken or abate one's
courage.*

I rimedi rintiepidiscono il dolore, *re-
medies allay or mitigate the pain.*

Rintiepidire l'ira, *to allay or relent
one's anger.*

RINTOCCA'RE [suonar la campana
a tocchi separati] *to toll a bell.*

RINTONACA'RE [intonacar di nuovo] *to
plaster again.*

RINTOPPAMENTO, s. m. *an obsta-
cle, an impediment.*

RINTOPPA'RE [riscontrare] *to meet
with, to light upon, to find.*

Rintappare [rappezzare] *to mend, to
piece, to patch.*

RINTO'PPO, s. m. [riscontro, osta-
colo, inciampo, impedimento, opposi-
zione] *a meeting or recounter, an impe-
diment or obstacle.*

RINTO'RTO, adj. *writbed, wrest-
ed, crooked.*

RINTRACCIAMENTO, s. m. [il rin-
tracciare] *a searching or seeking out.*

RINTRACCIA'RE [cercare, investiga-
re] *to seek, to search, or find out, to
trace, to investigate, to enquire.*

RINTRACCIA'TO, adj. *found out, in-
vestigated, searched, sought out.*

RINTRONA'RE [fortemente rimbom-
bare, quasi a guisa di tuono] *to resound,
to make a great noise.*

RINTUZZAMENTO, s. m. *the act of
blunting, or taking the edge away.*

RINTUZZA'RE [ribattere e rivolgere
la punta e ripiegare il taglio] *to blunt,
to dull, to take off the edge or point.*

Rintuzzare [ributtare, rimuovere] *to
push, to beat or force back, to repel or
repulse.*

Rintuzzare [sminuire] *to lessen, to
make less, to diminish, to abate.*

E pur la grandezza dell' animo suo,
la quale la povertà non aveva potuto nè
poteva rintuzzare, molto seco medesimo
commendò, *he highly commended in him-
self the greatness of his soul, which po-
verty could not oppress.*

Rintuzzare [alienare] *to alienate, to
estrangle, to draw away.*

Rintuzzarsi [umiliarsi, rimetterli] *to
humble or abase one's self.*

RINTUZZATO, adj. *blunt, blunted,
dull.*

Rintuzzato [stupido, grossolano, ot-
tuso] *stupid, blockish, dull.*

Ingegno rintuzzato, *thick brains, or
skull.*

RINVENIRE [ritornare nel primo es-
sere] *to come to one's self, to recover one's
senses.*

Poi in miglior senno essendo rinvenu-
to, *having after recovered his senses.*

Rinvenire [ricuperare gli spiriti ed
il vigore] *to revive, to take heart a-
gain.*

Rinvenire [si dice anche delle cose
secche e passe, che messe nell' acqua s'
ammolliscono e rigonfiano] *to grow
fresh again, to revive.*

Rivenire [ritrovare] *to find, to find
out again.*

RINVENUTO, adj. *come to one's self
again, v. rinvenire.*

RINVE'RCIO, s. m. [rovescio] *the
reverse. Obs. e dicevasi d' una me-
daglia.*

RINVERDI'RE [ritornar verde] *to be-
come or wax green again.*

Rinverdire [far ritornar verde] *to
make green again.*

Rinverdire [rinnovare] *to renew or
revive.*

Ma s' in noi giovinezza una volta si
perde, mai più non si rinverde, *but if
our youth once fades away, it will never
be fresh again.*

RINVERGA'RE [riavvenire] *to find, to
find out, to discover.*

RIN

Rinvergare una matassa, *to disentangle, to single or skain.*

RINVERSA'RE [riversare] *to pour, to spill, or shed.*

RINVERTI'RE [dare addietro, rivoltarsi] *to return or go back.* Obs.

Rinvertire [riuscir vero, succedere] *to happen, to fall out, to come to pass.*

Rinvertire [permutare, convertire una cosa in un'altra] *to convert, to change.*

Rinvertire l'amore in odio, *to change love into hatred.*

RINVERZICA'RE ? [ritornar verde]

RINVERZI'RE ? *to become, to grow, or wax green again.*

Rinverzicare [far ritornar verde] *to make green again, to revive.*

Rinverzicare [vivificare] *to revive, to cheer up, to comfort, to fortify.*

RINVESCA'RE [di nuovo invescare] *to daub with bird-lime again.*

Rinvescare [invescare, adescare] *to allure, to draw in, to entice.*

RINVESTI'RE [investir nuovamente] *to invest or vest, to put in possession of, to give the investiture.*

Rinvestire una cosa in un'altra [permutarla] *to truck, to barter, to chop, to exchange, or swap.*

RINVIA'RE [rimandare] *to send back.*

RINVIGORAME'NTO, ? s. m. [il RINVIGORIME'NTO, ? rinvigore]

corroboration, a strengthening or confirming.

RINVIGORA'RE ? [riprendere vigore]

RINVIGORI'RE ? re] *to gather strength again, to take heart or courage again, to pluck up one's heart again.*

Rinvigorire [dar vigore] *to strengthen, to corroborate, to re-animate or re-wive.*

RINVIGORI'TO, adj. *corroborated, strengthened, re-animated.*

RINVILIA'RE ? [avvilire, abbassare]

RINVILI'RE ? *to undervalue, to vilify, to despise.*

Rinviliare [far diminuir di prezzo] *to lower or bring down.*

Rinviliò il grano sino ad un carlino, *he brought down the corn to a fix-pence.*

RINVILUPPA'RE [inviluppare] *to wrap up, to involve, to envelop, to fold in.*

Rinviluppare [intrigare] *to intricate, embroil or confound.*

RINVITA'RE [di nuovo invitare] *to invite again.*

Rinvitare [fare un invito al giuoco] *to revy at play.*

RINVITO, s. m. [rinvitare] *a revy.*

RINVIVI'RE [ritornar vivo] *to re-vive, to come to life again, to come to one's self.*

Fare rinvivere, *to bring to life again.*

RINUNZIA, s. f. } [il ri-

RINUNZIAGIONE, s. f. } nunzia-

RINUNZIA'MENTO, s. m. } re, rifi-

uto] *renunciation, a renouncing or denial.*

Rinunziamento [ridicimento, il riferire] *a report, tale or story.*

RINUNZIA'RE [spontaneamente cedere che si ha] *to renounce, to quit, to forsake or give over a thing.*

Rinunziare [rifiutare] *to refuse, to deny.*

RIP

Rinunziare [riferire] *to refer, to relate, to report, to tell.*

RINUNZIA'TO, adj. *renounced, quitted, forsaken.*

RINUNZIATO'RE, s. m. [che riferisce, e piglia in mala parte] *a tell-tale, a tale-teller, a delator, an informer or accuser.* Obs.

RINUNZIAZIONE, s. f. [rinunziamento] *renunciation, a renouncing or forsaking.*

RINVOGLIA'RE [indurre nuova voglia] *to give a new desire.*

RINVOLGERE [inviluppare] *to wrap up again.*

RINVOLTA'TO, adj. [rinvolto] *wrap'd up.*

RINVOLTO, adj. *wrap'd up, involved or enveloped.*

RINVOLTU'RA, s. f. [il rinvolgere, e la cosa che rivolge] *an inwrapping or infolding.*

RINZAPPA'RE ? [riempire il voto]

RINZEPPA'RE ? e le fessure con i stoppa, bambagia, calcina, o simil materie] *to cram, to fill, to stuff with cotton, to stop.*

Rinzeppare [metter zeppe] *to stop with wedges.*

RIO, s. m. [rivo, rivolo, fiumicello] *a brook, a rivulet.*

Rio [reezza, peccato] *a crime, a sin.* Obs.

Io son Virgilio, e non per altro rio il ciel perdei, *I am Virgil, and for no other sin I have lost Heaven.* Dante.

Rio, adj. [reo] *wicked, bad.*

Uomo rio, *a wicked man.*

Fortuna ria, *adverse fortune.*

Vita ria, *a miserable life.*

Ciò mi fa molto rio, *that vexes me very much.*

RIOBA'RBARO, s. m. [radice medicinale] *rhubarb.*

RIONE, s. m. [una delle parti nelle quali è divisa Roma] *one of the parts or wards in which Rome is divided, a ward.*

RIORDINA'RE [ordinare di nuovo, rassettare] *to re-ordain, to compose or set in order again.*

RIORDINA'TO, adj. *re-ordained, composed or set in order again.*

RIORDINATO'RE, s. m. [che riordina] *he that composes or sets in order again.*

RIOSSEVA'RE [osservar di nuovo] *to observe again, to examine a second time.*

RIOTTA, s. f. [contesa, quistione sì di fatti che di parole] *a quarrel, dispute, controversy, contention, riot, tumult.*

Venire a rotta, *to fall out.*

RIOTTA'RE [contendere, quistionare] *to quarrel, to dispute, to contend, to wrangle.*

RIOTTOSAME'NTE, adv. [con riote] *tumultuously, litigiously.*

RIOTTO'SO, adj. [litigioso] *litigious, quarrelsome, brawling.*

RIPA, s. f. [riva] *a bank, shore-side, coast, water-side.*

Ripa [rupe, luogo scosceso] *a rock, a hill, a high down-fall.*

RIP

RIPARAME'NTO, s. m. [difesa, riparo] *a shelter or defence.*

RIPARA'RE [rimediare] *to remedy, to cure, or help.*

Riparare ad un male, *to remedy an evil.*

Non vi si può riparare, *that can't be help'd.*

Riparare [col quarto caso, difendere] *to defend, to protect, to maintain or support, to shelter.*

Riparare [rifare, ristaurare] *to repair.*

Riparare una cosa, *to repair a house.*

Riparare una perdita, *to repair, to make up, or retrieve a loss.*

Riparare un danno, *to make amends or give satisfaction for a damage.*

Riparare [vietare, impedire] *to hinder, to forbid, to stop.*

Riparare [ravvivare] *to vivify, to comfort, to restore.*

Ripararsi [ricoverarsi] *to shelter, to fly for shelter or refuge.*

Ripararsi [frequentare] *to frequent, to haunt, to resort often to.*

RIPARA'TO, adj. *repaired, v. repaired.*

RIPARATO'RE, s. m. [che ripara] *a restorer.*

RIPARATU'RA, ? s. f. [riparo, re-

RIPARAZIO'NE, ? staurazione] *a repair, repairing, reparation, restauration.*

RIPARLA'RE [parlar di nuovo] *to speak again.*

RIPARO, s. m. [il riparare, difesa, rimedio] *a repair, repairing, shelter, defence, remedy.*

Non v'è riparo, *there is no remedy for it.*

Far riparo [difenderli] *to defend one's self, to withstand.*

Far riparo intorno a qualche luogo [ricoverarsi] *to assemble, to meet together in a place.*

Riparo [mezzo] *means, way, subterfuge.*

RIPARTIGIO'NE, s. f. ? [divisio-

RIPARTIME'NTO, s. m. ? ne] *a division, separation, partition.*

RIPARTI'RE [dividere] *to part, to separate, to divide.*

RIPARTITAME'NTE, adj. [separatamente] *separately, respectively.*

RIPARTITO, adj. *parted, separated, divided.*

RIPARTORI'RE [di nuovo partorire] *to bring forth again, to lay-in again.*

RIPA'SCERE [pascer di nuovo] *to feed or eat again.*

RIPASSA'RE [di nuovo passare] *to re-pass, to pass, to go, or cross again.*

RIPASSA'TA, s. f. [il ripassare] *a repassing, passing, or crossing again.*

RIPASSA'TO, adj. *repassed, passed, or crossed again.*

RIPATRIA'RE [rimpatriare] *to come to one's own country again.*

RIPECCA'RE [di nuovo peccare] *to sin again, to commit the same sin again.*

RIPENSAME'NTO, s. m. [il ripensare] *consideration, thoughts.*

RIPENSA'RE [di nuovo diligentemente pensare] *to consider, to think upon, to call*

call to mind, or to call to remembrance, to think again, to reflect, to consider.

RIPENTA'GLIO, s. m. [rischio] a risk, hazard, peril, danger.

Mettere a ripentaglio, to venture, to hazard or expose.

Mettere a ripentaglio la sua vita, to venture, to hazard, or expose one's life.

RIPENTE'NZA, s. f. Obi. } [il ri-
RIPENTIME'NTO, s. m. } pentirsi] repentance, sorrow, penitence.

RIPENTI'RSI [di nuovo pentirsi] to repent, to be sorry.

Ve ne ripentirete un giorno, you'll live to repent it.

Ve ne farò ripentire, I'll make you repent it.

RIPENTITO, } adj. repented.
RIPENTUTO, }

RIPENTITO'RE, s. m. [che si ripente] a repentant, a penitent, one that repents.

RIPERCO'SSO, adj. [da ripercuotere] repuffed, beaten or struck back, or again.

RIPERCOTIME'NTO, s. m. [il percuotere ed il battere insieme più volte] repuffion, a beating or driving back.

Ripercotimento [riflessione] reflexion.

RIPERCUOTERE [di nuovo percuotere, battere insieme più volte] to repuff, to drive or strike back, to beat against.

Ripercuotere i denti, to chatter one's teeth.

I denti gli ripercuotono, his teeth chatter.

Ripercuotere [renderè le percosse vendicandosene] to strike again.

Ripercussione, s. f. [ripercotimento] repuffion, a beating or driving back, reflexion.

RIPERCUSSIVO, adj. [che ripercuote] repuffive, which striketh or reboundeth back.

RIPERDERE [perder di nuovo] to lose again.

RIPERDU'TO, adj. lost again.

RIPERE'LLA, s. f. [diminutivo di ripa] a small bank.

RIPESA'RE [attentamente considerare] to weigh or consider maturely or attentively.

Ripescare [pescar di nuovo] to weigh again.

RIPESA'TO, adj. weighed, considered, or ponderated again.

RIPESCA'MENTO, s. m. the act of fishing again.

RIPESCA'RE [cavar dell' acqua alcuna cosa, che vi sia caduta dentro] to fish any thing out of the water.

Ripescare [ricordarsi] to remember, to call to mind.

Egli avea tre nomi, s' io ripescassi il primo gli altri due andrebbero come le ciriege, he had three names; if I could remember the first, the other two I should remember of course.

RIPESCA'TO, adj. fished out of the water.

RIPESTA'RE [pestar di nuovo] to repound or beat again in a mortar.

RIPETERE [tornare a dir di nuovo, ridire, replicare] to repeat, or tell over

again, to say over again, to rehearse.

RIPETIME'NTO, s. m. [il ripetere] a repetition, the saying the same thing over again, a rehearsal.

Ripetimento [il commetter di nuovo la stessa cosa] relapse.

RIPETI'O, s. f. [contesa, disputa] a quarrel, debate, dispute, difference.

RIPETITO'RE, s. m. [che ripete, quasi sottomastro] a repeater, an usher or under-master in a school, a private master that teaches in private.

RIPETITURA, s. f. v. ripetimento.

RIPEZZA'RE [rappezzare] to piece, to patch.

RIPEZZA'TO, adj. pieced, patched.

RIPEZZATO'RE, s. m. [che ripiazza] a patcher, a cobbler.

RIPEZZATURA, s. f. [il ripiezzare, e la parte ripiezzata] the act of patching, and the state of being patched.

Un abito pieno di ripiezzature, a coat full of pieces and patches.

RIPIACE'RE [piacer di nuovo] to please again.

RIPIACIME'NTO, s. m. [il compiacersi di nuovo, nuova compiacenza] a new pleasure or delight.

RIPIA'GNERE } [di nuovo piagnere]
RIPIA'GNERE } re] to cry or weep again.

Ripiagnersi [querelarsi, dolersi] to complain, to lament, to bewail again, to make new complaints.

RIPIANTA'RE [di nuovo piantare] to replant, to plant again.

RIPIANTA'TO, adj. replanted, planted again.

RIPIACHIA'RE [picchiar di nuovo] to knock again.

Ripicchiare [ritornare a quel che s'era lasciato] to begin again.

RIPIEZZA, s. f. [astratto di ripido] the steepness or bending of a hill upwards.

RIPIDO, adj. [molto erto] steep, uphill.

RIPIEGA'RE [raddoppiare] to plait, to fold.

Ripiegare del panno, to fold up cloth.

Ripiegare una lettera, to fold or make up a letter.

Ripiegarsi [piegarfi] to bend, to bow, or sink.

Ripiegarsi [involupparfi] to entangle one's self.

Ripiegarsi ne' vizi, to sink into vice or wickedness.

Ripiegare [rintuzzare] to blunt, to dull, to make blunt or dull.

Ripiegare [piegare] to bend, or bow.

RIPIE'GO, s. m. [rimedio] a remedy, cure, help, comfort.

Non v'è ripiego, there is no remedy.

Bisogna pigliare un altro ripiego, I must go another way to work.

RIPIENEZZA, s. f. [pienezza] repletion, forfeit.

Ripienezza di stomaco, indigestion.

RIPIE'NO, adj. [pieno] full, filled, replenished.

Ripieno [grosso, grasso] replete, fat, big.

Ripieno, s. m. [tutta quella materia, che serve per riempire qualunque cosa

vuota] stuffing, any thing that serves to stuff, or fill up.

Ripieno di cappone, the pudding of a capon.

Servir per ripieno [non servire a niente] to stand for a cypher.

Ripieno [rimborso] re-imbusement.

RIPIGLIAME'NTO, s. m. [il ripigliare] a retaking.

Il ripigliamento d'una città, the retaking of a town.

Ripigliamento [rimordimento] remorse, check, or sting of conscience.

RIPIGLIA'RE [di nuovo pigliare] to retake, to take again, to recover.

Ripigliare la sua carne e sua figura, he will re-assume his flesh and his shape.

Ripigliare le sue forze, to recover one's strength, to pick up one's crums.

Ripigliare il suo cammino, to continue one's journey, to go on one's way.

Ripigliare [ammonire, riprendere] to reprimand, to rebuke, to check, to blame, to chide, or reprove.

Ripigliare uno [renderlo con donativi o simili, benevolo, e propizio] to win one, to draw one in, to captivate.

RIPIGLIO, s. m. [ripreensione] a reprehension, rebuke, reproach, reprimand.

RIPIGNERE [spignere] to push, to beat, to force, to thrust, or drive back, to repel or repulse.

Ripignere un colpo, to parry a stroke.

RIPIINTO, adj. pushed, beaten, parried.

RIPIO'VERE [piover di nuovo] to rain again.

RIPI'RE [salire coll' ajuto delle mani] to climb, or clamber up. Obi.

RIPI'I'O, s. m. [rammarico] grief, pain, sorrow, affliction, torment, anguish. Obi.

RIPLACA'RE [placar di nuovo] to appease, to pacify, to calm, to compose, to quiet.

RIPO'RGERE [porger di nuovo] to give, to present again.

RIPORRE [rimetter una cosa dov'ella era prima] to put or set again.

Riporre [porre, collocare] to put, to set, to place.

Riporre [seppellire] to bury.

Riporre [nascondere] to hide, to conceal.

Riporre [ripiantare] to plant, or set again.

Riporre [risare, riedificare] to make up again, to restore, to rebuild, or build again.

Riporre [mettere nel numero] to reckon, or put in the number, to ascribe.

Riporsi [cominlare a fare una cosa] to begin, or set about a thing.

RIPORTAME'NTO, s. m. [il riportare] the act of carrying back.

RIPORTANTE, adj. [che riporta] carrying back or referring, relating.

RIPORTA'RE [di nuovo portare, o ritornare le cose al suo luogo] to carry back.

Riportare [riferire] to relate, to refer, to tell.

Riportar grazie [ringraziare] to thank, to give thanks.

RIP

Riportare [differire] *to defer, to delay or put off.*

Riportare [acquistare] *to acquire, to get, to gain.*

Ne riporterete grande onore, *you'll acquire a great reputation by it.*

Ho riportato degno premio delle mie fatiche, *I have been fully rewarded for my pains.*

RIPORTATO, *adj. carried back, v. riportare.*

RIPORTATORE, *s. m. [che riporta] he that carries back.*

Riportatore [riferendario] *a tell-tale, tale-teller, an informer, a delator, or accuser.*

RIPORTO, *s. m. [relazione] a report; account, relation, information.*

Riporto [ricamamento, ricamo] *embroidery.*

RIPOSAMENTO, *s. m. [riposo] rest, quiet, peace.*

RIPOSANTE, *adj. [che riposa] resting, that rests.*

RIPOSANZA, *s. f. [riposo] rest, peace, quiet.*

RIPOSA'RE [cessar dalla fatica e dall'operare, prender riposo] *to rest one's self, to get rest.*

Riposare [far riposare] *to rest, or refresh.*

Andate a riposare, *to go to bed.*

Riposarsi sopra uno in una cosa, starcene a lui, lasciargliene tutta la cura] *to rely upon one about an affair, to trust, or intrust him with it.*

Riposarsi [cessare] *to cease, to discontinue.*

Riposossi il romore, e que' che avevano cavalcato si tornarono a Firenze, *the tumult was appeased, and those that rid out returned to Florence.*

E riposando le guerre di fuori, *and the foreign wars being at an end.*

Riposare, *s. m. [riposo] rest, quiet, peace.*

RIPOSATAMENTE, *adv. [con riposo, quietamente] quietly, contentedly, peaceably.*

Riguardar uno riposatamente, *to look upon one in smiling.*

RIPOSATO, *adj. rested, reposed, refreshed.*

Non ho ben riposato stanotte, *I did not sleep last night.*

RIPOSATORE, *s. m. [che fa riposare] he that gives rest, a comforter.*

Riposatore [chi riposa] *he that rests, or takes his rest.*

RIPOSEVOLE, *adj. [quieto, pien di riposo] quiet, still, tranquil, peaceable.*

Una vita riposevole, *a quiet, tranquil life.*

Sonno riposevole, *sweet sleep.*

RIPOSITO'RIO, *s. m. [ripostiglio] a place to lay up, or hide things in, a repository.*

RIPO'SO, *s. m. [quiete] rest, repose, quiet, peace, quietness.*

Vivere in riposo, *to live in peace.*

Lasciatemi in riposo, *let me alone, or be quiet.*

O caro bene o solo mio riposo, *my dear, my only comfort.*

RIPO'STA, *s. f. [il riporre] a putting apart.*

Far riposta, *to lay apart, to reserve, to put by, or aside.*

RIPOSTAGLIA, *v. ripostiglio.*

RIPOSTAMENTO, *adv. [di nascoso] in secret, secretly, under hand.*

RIPOSTIGLIO, *s. m. [luogo ritto]*

RIPOSTIME, *s. m. [luogo ritto] a repository, a place where things are laid up and kept, a lurking hole.*

RIPO'STO, *adj. [da riporre] put, laid, placed, v. riporre.*

Riposto addietro [nascoso] *hid or hidden.*

Tener riposto [occultare] *to hide, to conceal.*

Luogo riposto, *a lurking hole, a close or secret place, a hidden corner.*

RIPREGARE [di nuovo pregare] *to pray, to desire or intreat again.*

RIPREMERE [di nuovo premere] *to press, to repress, to squeeze.*

Ripremere [rintuzzare, reprimere] *to repress, to curb, to stop, or stay, to quell, to keep under, to restrain.*

RIPREMU'TO, *adj. squeezed, repressed, curbed, quelled, kept under.*

RIPRENDERE [di nuovo prendere, ripigliare] *to retake, to take again, to regain or recover.*

Riprendere ardire, *to take courage again.*

Riprendere fiato, *to fetch breath again.*

Riprendere [ammonir biasimando] *to rebuke, to check, to chide, to reprimand, or reprove.*

Riprenderfi [correggerfi] *to mend.*

Riprenderfi d'un vizio, *to forsake a vice, to reclaim one's self from it.*

Riprenderfi dal vino, *to leave off wine.*

RIPRENDEVOLE, *adj. [degno di riprensione] reprehensible.*

RIPRENDEVOLMENTE, *adv. [con riprensione] reprehensibly.*

RIPRENDIMENTO, *s. m. [il riprendere] a reprehension, rebuke, reproach, reprimand.*

RIPRENDITORE, *s. m. [che riprende] a reprover, a controller, a corrector, admonisher, that admonishes, reprimands, or chides.*

RIPRENDITRICE, *s. f. [che riprende] she that reprimands, rebukes, or chides.*

RIPRENSIBILE, *adj. [riprendevole] reprehensible, reproveable.*

RIPRENSIONE, *s. f. [il riprendere] a reprehension, reproof, reproof, reprimand.*

RIPRENSO'RE, *s. m. [riprenditore] reprover, comptroller, fault-finder, he that reprimands, rebukes or chides.*

RIPRE'SA, *s. f. [reiteramento] a renewing, reiteration.*

Ripresa [volta] *time.*

Per più riprese, *in several times.*

Ripresa [termine del ballare] *reprieve, a repetition of dancing.*

Ripresa [ammonizione, riprensione] *an admonition, reprehension, reprimand.*

RIPRESAGLIA, *s. f. [rappresaglia] reprisals.*

RIP

RIPRESENTARE [di nuovo presentare] *to present again.*

Ripresentare [rappresentare, chiaramente mostrare] *to present, to show, to lay before.*

RIPRESENTATO, *adj. represented, brought forth, produced.*

RIPRESENTATORE, *s. m. [che ripresenta] he that presents, shows, or lays forth.*

Ripresentatore [imitatore] *an imitator, a mime or mimick.*

Ripresentatore [simulatore] *a dissembler, a dissembling man.*

RIPRE'SO, *adj. [da riprendere] retaken, taken again, reprimanded, v. riprendere.*

RIPRESTARE [di nuovo prestare] *to lend again.*

RIPREZZO, *s. m. [quel tremito e capriccio che 'l freddo della febbre manda innanzi] a shivering or cold fit.*

Mi vien riprezzo al pensarci, *my hair stands on end when I think of it.*

RIPROBATO, *adj. [riprovato] tried again.*

RIPROFONDARE [di nuovo profondare] *to sink, to immerse, or plunge again.*

RIPROME'SSO, *adj. promised again.*

RIPROME'TTERE [di nuovo promettere] *to promise again.*

Riprometterfi [prometterfi di nuovo] *to promise one's self, to expect.*

Non so che ripromettermi del mio negozio, *I don't know what to think of my affair.*

RIPROVA, *s. f. [dimostrazione] a demonstration, a clear proof, trial, experiment.*

RIPROVAGIONE, *s. f. [il riprovare] a reproof, disallowing, reprobation, a rejecting.*

RIPROVARE [di nuovo provare] *to prove, to try again, v. provare.*

Riprovare [non approvare, rifiutare] *to reprobate, to reject or cast off.*

Riprovare [confutare] *to confute, to disprove and overthrow the arguments of one's adversary.*

RIPROVATO, *adj. proved, tried again, v. riprovare.*

RIPROVAZIONE, *s. f. [il riprovare] the act of trying again, reprobation, rejection.*

RIPROVEDERE, } [riveder di nuovo, riconsiderare] *to view or consider again.*

Riprovvedere [provvedere di nuovo] *to provide, to look, or take care again.*

RIPRUOVA, *v. riprova.*

RIPUDIA'RE [repudiare] *to repudiate, to divorce.*

RIPUDIA'TO, *adj. repudiated, divorced.*

RIPUDIO, *s. m. [il ripudiare] a divorcing, repudiation.*

RIPUGNANTE, *adj. [che ripugna] repugnant, contrary to.*

RIPUGNANZA, *s. f. [resistenza, contrarietà] repugnancy, aversion, opposition, contrariety, relucancy.*

RIPUGNARE [far resistenza, contrastare] *to repugn, to go against or contrary*

trary to, to clash with, to resist or withstand.

Ciò ripugna alla ragione, *that is contrary to reason, this clashes with reason.*

RIPUGNAZIONE, *s. f. v. ripugnanza.*

RIPUGNERE [di nuovo pugnere] *to prick or sting again.*

RIPULIMENTO, *s. m. [il ripulire] a furbishing.*

RIPULIRE [pulire] *to furbish, to clean, to cleanse, to forfist.*

Ripulire [termine della caccia, levare i bracchi, le fiere, o uccelli, dopo che sono stati altra volta levati] *to start or put up again.*

RIPULITO, *adj. polished, cleansed.*

RIPULLULARE [di nuovo pullulare] *to repullulate, to bud forth, to spring up again.*

RIPULSA, *s. f. [negativa] a repulse, refusal or denial.*

Dare una ripulsa, *to refuse or deny.*

RIPULSARE [dar ripulsa] *to repulse, to reject or deny.*

Ripulsare una tentazione, *to repeal a temptation.*

RIPURGARE [purgar di nuovo, ed anche purgar bene] *to purge again, and also to purge well.*

RIPUTAMENTO, *v. riputazione.*

RIPUTANZA, *Obf. } s. f. [stima,*

RIPUTAZIONE, *} presunzione] reputation, repulse, fame, report, credit, esteem.*

Esser in gran riputazione nel mondo, *to be in great repute in the world.*

RIPUTARE [giudicare, stimare, credere] *to repute, to think, to count, or look upon.*

RIPUTATO, *adj. reputed, looked upon, thought, counted.*

RIQUADRARE [ridurre in quadro] *to quadrate or square.*

RIQUADRATO, *adj. squared.*

RIQUADRATURA, *s. f. [il riquadrare] quadrature, a square or squareing of any thing.*

RISA, *v. Risata. Obf.*

RISAETTA'RE [saettare chi ha saettato prima, o saettare scambievolmente] *to throw darts at those who throw darts first, or to throw darts at one another.*

RISAGIRE [rimettere in possesso] *to restore, to re-establish, to put in possession again. Obf.*

RISALDARE [saldare di nuovo] *to solder again, to mend again.*

Risaldare [risanare] *to cure or heal.*

Risaldare una ferita, *to cure or heal a wound.*

RISALDATO, *adj. soldered again, cured, healed.*

RISALIMENTO, *s. m. [il risalire] an ascending, going or climbing up again, a getting up, a rise.*

RISALIRE [salir di nuovo] *to ascend, to climb, to go up again, to rise or mount again.*

Risalire [risaltare] *to jump up again.*

RISALTARE [di nuovo saltare] *to leap, to skip, or start back again, to rebound, to jump, or retire back again.*

Risaltare di nuovo a cavallo, *to leap or get on horseback again.*

Risaltare [termine d'architettura, e si dice di quei membri dell'edificio, che dalle bande, o nel mezzo della loro faccia ricrescono in fuori, senza uscire del loro dritto, o monodatura] *to jut out.*

RISALTO, *s. m. [quella particella che ricresce in fuori nel mezzo, o nelle bande d'un edificio] a jutting or leaning out in a building, a projection.*

Dare un risalto [esser sorpreso] *to start, to be surprised.*

RISALUTARE [di nuovo salutare] *to salute again, to re-salute.*

RISALUTATO, *adj. saluted again.*

RISANABILE, *adj. [che può risanare] curable.*

RISANARE [render la sanità] *to cure again,*

Risanare [ricuperare la sanità] *to recover, to be well again.*

RISANATO, *adj. cured, recovered.*

RISAPERRE [saper le cose o per relazione o per fama] *to know, to be told of.*

Se'l mio marito risapesse, *if my husband should come to know.*

RISARCHIARE [sarchiare di nuovo] *to weed again.*

RISARCIRE [ristaurare, racconciare] *to mend.*

Risarcire una perdita, *to make good, or make amends for a loss.*

Risarcire la riputazione ad una donna, *to repair a woman's honour or reputation, to make her reparation.*

RISATA, *s. f. [beffa] laughter, a laughing at, derision or mocking.*

Se ne fece una risata, *he laugh'd at it.*

RISBADIGLIARE [sbadigliar di nuovo] *to gape or yawn again.*

RISBALDIRE [rallegrare] *to rejoice or overjoy.*

RISCALDAMENTO, *s. m. [il riscaldare] a beating or warming, a beat.*

Riscaldamento [noia, fastidio] *vexation, trouble, sorrow, disquiet.*

Riscaldamento [bollicine minute e rosse che vengono nella pelle per troppo calore] *a pimple.*

RISCALDARE [rendere a cosa raffreddata il calore] *to warm or heat again.*

Riscaldare gli orecchi ad uno, *to make one believe a great many things, to give him to understand strange things.*

Riscaldarsi [pigliar calore] *to warm one's self, to get one's self warm again.*

Riscaldarsi [infervorirsi, invogliarsi] *to stir up, to get new wrath or spirit, to grow more eager at.*

La guerra s'è riscaldata, *the war is broke or kindled again.*

Riscaldarsi [adirarsi] *to grow angry, to fall in a passion.*

Riscaldarsi [parlando del grano, patire, votarsi] *to blast.*

RISCALDATIVO, *adj. [atto a riscaldare, di natura calda] heating, warming, apt to heat or warm.*

RISCALDATO, *adj. heated, warmed.*

Riscaldato [infiammato] *inflamed, incensed, kindled, stirred up.*

Riscaldato [rifatto, rimesso in buono stato] *mended, restored, got up again.*

RISCAPPINARE [rifare il pedale] *to new-foot stockings.*

RISCATTARE [ricomperare] *to redeem.*

RISCATTARSI [vendicarsi] *to be revenged, to be even with one, to return like for like.*

Riscattarsi nel giuoco [rvincere quello che s'è perduto] *to be well off in gaming, to win again the money that one had lost.*

RISCATTTO, *s. m. [il riscattare, ricuperamento] a redemption, a ransoming or delivering, recuperation, a recovering or making up one's losses.*

RISCEGLIERE, *} [sceglier con diligenza] to choose or chuse, to pick out.*

RISCHIARAMENTO, *s. m. [il rischiare] a clearing or making clear, light, eclatification.*

Rischiaramento [allegrezza, conforto] *joy, mirth, comfort.*

RISCHIARARE [render chiaro, illustrare] *to clear.*

Rischiare [dichiarare] *to clear or make clear, to explain or unfold.*

Rischiare un dubbio, *to explain a doubt.*

Rischiare [dicefi della voce, ed è contrario d'affiocare] *to clear the voice.*

Rischiarsi [divenir chiaro] *to clear up, to grow clear.*

Il tempo comincia a rischiarsi, *the weather begins to clear up.*

Rischiarsi [assicurarsi, certificarsi d'una cosa] *to enquire into a thing, to inform one's self about it.*

RISCHIEVOLE, *adj. [pericoloso] perilous, dangerous, hazardous.*

RISCHIO, *s. m. [pericolo, rischio] a risque, hazard, venture, peril, danger. Andare a rischio, to be in danger.*

Male di rischio, *a dangerous distemper.*

RISCHIOSO, *adj. [pericoloso] dangerous, hazardous, perilous.*

Pericolo rischioso, *an imminent danger.*

RISCIACQUARE [leggermente lavare] *to rinse, to wash.*

Risciacquare un bicchiere, *to rinse a glass.*

Risciacquare la bocca, *to wash one's mouth.*

RISCIACQUATOJO, *s. m. [canale per il quale i mugnai danno la via all'acqua, quando non vogliono macinare] a little channel or trough.*

RISCOMUNICARE [di nuovo scomunicare] *to excommunicate again.*

RISCONTARE [scontare] *to requite or recompense, to make amends, to discount or make up.*

RISCONTRARE [incontrare] *to meet, to meet with, to find.*

Riscontrare le scritture [legger la copia coll'originale per vedere s'ella è ben copiata] *to compare, to collate.*

Riscontrare [confrontare] *to confront, to compare or confer.*

Riscontrarsi nel favellare [dire ad un modo]

modo] to agree with a thing, to accord together, to say the same thing.

Riscontrarsi [avvenirsi] to light upon, to meet or find.

Riscontra'to, adj. met, met with, v. riscontrare.

RISCO'NTRO, s. m. [incontro] a meeting or encounter.

Riscontro [confronto] a confronting, comparing, conferring, collation.

Riscontro [indizio, contrassegno] a sign, token or mark, probable evidence, notice.

A riscontro, adv. ever against, opposite.

RISCO'RRERE [rileggere più volte una cosa, rivedere] to run over, to read over attentively, to peruse. Obs.

RISCORRIME'NTO, s. m. [scorrimiento, corso] a course, a run. Obs.

RISCORTICA'RE [di nuovo scorticare] to flea, or flea again.

RISCO'SSA, ? s. f. [il riscuotere]

RISCOSSIO'NE, ? exaction, a demanding, requiring, or exacting.

Riscossa [ricuperamento] a recovery, a rescuing, deliverance, delivery or delivering, a retaking.

RISCO'SSO, adj. exacted, demanded, dunned.

RISCOTITO'RE, s. m. [che riscuote] an exacter, a dunner.

RISCRI'TTO, s. m. [risposta in iscritto] a rescript, a writing which is in answer to a letter.

Riscritto, adj. writ over again.

RISCRI'VERE [di nuovo scrivere] to write again, to write over again.

RISCUO'TERE [ricevere il pagamento] to exact, to demand, to dun, to receive.

Andare a riscuotere, to go a dunning.

Riscuotere [riscattare] to redeem, to ransom.

Riscuotere [riscattare la cosa obligata ad altrui] to fetch a thing out of pawn, to redeem it.

Riscuoterfi [liberarsi, scampare] to escape, to get away, to get loose.

Riscuoterfi [rivincere quel che s'è perduto nel giuoco] to recover or regain.

Voglio riscuotermi, I'll have my revenge.

Riscuoterfi [rendere il contraccambio dell'ingiuria ricevuta] to be revenged, to return like for like, to be even with one, to retaliate.

Riscuoterfi [quel tremare, che nasce da subita ed improvvisa paura] to tremble, to quake, to shake or shiver.

RISCUOTIME'NTO, s. m. [il riscuotere] an exaction, a receiving or dunning.

RISCUOTITO'RE, s. m. [che riscuote] an exactor, receiver or dunner.

RISDEGNA'RSI [degnarsi di nuovo] to grow angry again, to fall again in a passion.

RISECA'RE [ritagliare] to cut again.

RISECCA'RE [dileccare] to dry up, to exhaust.

Riseccarsi [divenir secco] to dry up, to grow dry.

RISECCA'TO, ? adj. dried up, exhausted.

RISE'CCO, ?

RISEDE'NTE, adj. [che risiede] a residing, that resides.

Un risedente, s. m. a resident.

RISEDE'NZA, s. f. [residenza] residence.

RISEDE'RE [stare fermamente e stanziare in un luogo, per lo più di persone pubbliche] to reside, to stay, to continue or abide.

Risiedere [aver il suo seggio, esser ben collocato] to be lodged or placed, to sit well.

La vita dell'uomo risiede nel cuore, a man's life is placed in the heart.

Solo a ciò la mia mente risiede, I am thinking only of that.

RISEDIO, s. m. [risidenza] residence, abode, dwelling place.

Fare il suo risedio in un luogo, to reside or make one's residence in a place.

RISEDU'TO, adj. fitted again, refided.

RISE'GA, s. f. [quella parte, che negli edifizii si sporge più avanti] the jutting or leaning out in a building, projection, the copying or water table of a wall.

RISEGA'RE [ricidere] to cut, to cut off, to take clean away.

Risegare [separare, disgiugnere, dividere] to separate, to part, to divide, to part or cut in two.

RISEGGIO, s. m. [risedio] a residence or abode. Obs.

RISE'GNA, s. f. [il risegnare, termine di dateria] resignation, resignation, a surrendering or giving up.

RISEGNARE [rinunziare, consegnare, rendere] to resign, to render, to renounce, to yield or give up.

RISEMBRA'RE [rassembrare, aver simiglianza] to resemble, to be like or favour.

Si risembrano molto, they are much alike, they favour one another much.

Mi risembra, it seems to me.

RISEMINA'RE [seminar di nuovo] to sow again.

RISENSA'RSI [ripigliare il senso] to recover one's senses, to come to one's self again.

RISENTIME'NTO, s. m. [il risentirsi] resentment, sense.

Far risentimento d'un ingiuria] to resent, to stomach an affront.

Risentimento [rimorso] a remorse, check, or sting of conscience.

RISENTI'RE [svegliarsi, destarsi] to awake.

E alla fine fattala risentire, and at last having awakened her.

Risentirsi [svegliarsi] to wake out of one's sleep.

Risentirsi [ricuperare il senso perduto] to recover one's senses, to come to one's self again.

Risentirsi [ravvedersi] to repent.

Risentirsi de' suoi falli, to repent of one's sins.

Risentirsi [ravvivarsi, pigliar forza] to grow strong, or well again.

Risentirsi [far risentimento delle ingiurie, vendicarsi] to resent an injury, to be revenged of it.

RISENTITAME'NTE, ? adv. [con risentito] angrily, in an angry, grievously.

Risentito, adj. [sensitivo] sensible.

Uomo risentito, a passionate man.

Risentito [piccante] sharp, tart, poignant.

Vino risentito, brisk wine.

Parole risentite, sharp, satirical, or keen words.

RISERBA, ? s. f. [il riserbare] reservation.

RISERBAGIO'NE, ? v. Riserbazio.

RISERVAGIO'NE, ? ne.

RISERBA'RE, ? [riserbare] to reserve.

RISERVA'RE, ? to keep, to lay up, or save.

Riserbare [differire, indugiare] to delay, to differ.

Riserbati alla vendetta, live to revenge yourself.

Riserbare [scampare] da morte, to save, or deliver from death.

Riserbare [aver riguardo] to consider, to have a consideration for, to mind, to regard.

RISERBATAME'NTE, adv. [con cautela] cautiously, warily, prudently.

RISERBA'TO, adj. reserved, v. riserbare.

Uomo riserbato [circospetto, prudente] a circumspect or wary man.

Andar riserbato in un affare, to act, or proceed cautiously in an affair.

RISERBAZIO'NE, ? s. f. [il riserbare]

RISERVAZIO'NE, ? re, riserva] reservation.

RISE'RBO, ? s. m. v. riserva.

RISERRA'RE [di nuovo serrare] to shut again.

RISERRA'TO, adj. shut again.

Riserrato [parlando d'una piaga] closed up again.

RISE'RVA, s. f. [riservazione] reservation.

Riserva [clausula] reservation, proviso.

Riserva [discrezione] reserve, reservedness, discretion, caution, circumspection.

Parlar con riserva, to speak cautiously, or with caution.

Dar senza riserva [prodigalmente] to give freely or prodigally.

Far riserva [riservare] to lay up.

RISERVA'RE, v. riserbare.

RISERVA'TO, adj. reserved, v. riserbare.

Andar riservato in un affare, to proceed, act or deal cautiously in an affair.

RISGARA'RE [di nuovo sgarare, cioè vincere] to overcome again.

RISGUARDAME'NTO, s. m. [il risguardare] inspection, overseeing, insight, looking on or into.

RISGUARDA'NTE, s. m. [che risguarda] an inspector, or overseer.

Risguardante, adj. inspecting, that inspects, looking narrowly into.

RISGUARDA'RE [riguardare] to look upon, see, or behold.

Risguardare [aver riguardo] to mind, to take notice or heed, to consider.

RISGUARDATO'RE, *s. m.* [che risguarda] *a spectator, a beholder.*

RISGUARDO, *s. m.* [il risguardare] *look, view, countenance.*

Risguardo [rispetto] *regard, consideration, respect, account.*

Aver risguardo a qualche cosa, *to mind, to regard, or consider a thing.*

Lo farò a risguardo vostro, *I'll do it for your sake, or upon your account.*

RISI'BILE, *adj.* [che ride] *visible.*

RISIBILITA', *s. f.* [potenza risibile] *risibility, the being capable of laughing.*

RISICA'RE, *v.* *richiare.*

RISICO, *s. m.* [rischio, pericolo] *a risk, hazard, venture, peril, danger.*

RISICO'SO, *adj.* *pericoloso* [dangerous, hazardous, perilous].

RISIGA'LLO, *s. m.* [sorta d'erba] *a kind of herb.*

RISIMIGLIA'RE, *v.* *risomigliare.*

RISI'NO, *s. m.* [dim. di riso] *a little smile.*

RISI'POLA, *s. f.* [spezie di malore] *Erysipelas, St. Anthony's fire.*

RISIPOLA'TO, *adj.* [che patisce risipola] *that is afflicted with an Erysipelas.*

RISISTE'NZA, *v.* *resistenza.*

RISI'STERE, *v.* *resistere.*

RISMA, *s. f.* [numero di più quaderni di carta] *a ream.*

RISO, *s. m.* [moto volontario della bocca e del petto, cagionato da oggetto di compiacenza] *laughter, laughing, a smile.* *pl. risa, s. f.*

Far risa grasse, ridere senza ritegno, *to burst out with laughing or into laughter.*

Scoppiare delle risa [ridere veementemente] *to split one's sides with laughing, to break out into laughter.*

Morire delle risa, *to die with laughing.*

Riso sardonico [malattia, nella quale sembra, che sempre ridano quelli che ne sono sopresi] *Sardonian or Sardonic laughter, an involuntary show of laughter, occasioned, as they say, by eating of a certain venomous herb growing in Sardinia, from whence it takes its name.*

Riso [spezie di biada nota] *rice, a sort of Indian pulse or grain.*

Riso, *adj.* [da ridere] *laughed.*

RISOFFIA'RE [soffiare di nuovo] *to blow again.*

RISOLA'RE [rimetter nuove suola] *to new-sole shoes.*

RISOLINO, *s. m.* [risino] *a little smile.*

RISOLVERE [consumare, disfare, ridurre in niente] *to resolve, to dissipate, or melt.*

Risolvere [trasmutare una cosa in un'altra] *to resolve, to reduce, or turn one thing to another.*

Risolvere [deliberare, determinare, statuire] *to resolve, to deliberate, to determine, to purpose.*

Risolvere una cosa, *to resolve a thing, or upon a thing, to come to a resolution.*

Risolversi in lagrime, *to melt in tears.*

RISOLVIME'NTO, *s. m.* [il risolvere] *resolution, determination.*

RISOLUTAME'NTE, *adv.* [determi-

natamente] *absolutely, obstinately, peremptorily.*

RISOLUTIVO, *adj.* [che risolve] *resolutive, resolving.*

RISOLUTO, *adj.* [da risolvere] *resolved, v. risolvere.*

Risoluto [pronto] *resolute, stout, bold.*

RISOLUZIONE, *s. f.* [il risolvere] *a resolution, dissolving, or melting.*

Risoluzione [determinazione] *a resolution, a full purpose, or intent to do a thing, determination, mind, intention.*

Pare una risoluzione, *to take resolution, to resolve upon something.*

RISOMIGLIANTE, *adj.* [che risomiglia] *resembling, like.*

RISOMIGLIA'NZA, *s. f.* [similitudine] *a resemblance, likeness, similitude.*

RISOMIGLIARE [rassomigliare] *to resemble, to be like, or favour.*

Vi risomiglia molto, *he is very much like you.*

RISOMMETTERE [risottomettere] *to submit again.*

RISONA'NTE, *adj.* [che risuona] *resounding, ringing, sounding.*

Risonante voce, *a loud resounding voice.*

RISONA'NZA, *s. f.* [il risonare] *a sound.*

RISONA'RE [di nuovo sonare] *to resound, to sound, or ring again.*

Risonare [ribombare] *to resound, to ring or echo.*

La sua fama risuona per tutto, *his renown rings every where, or he is renowned every where.*

RISORGE'NTE, *adj.* [che risorge] *rising again.*

Al risorgente sole, *the next day.*

RISORGERE [sorgere di nuovo] *to rise up again.*

Il sole risorge, *the sun rises.*

RISORRE'SSO, *s. m.* [risurrezione] *resurrection. Obs.*

Pasqua di risorresso, *Easter. Obs.*

RISTO'RTO, *s. m.* [fio, tributo] *tribute.*

Risorto [dipendenza, giurisdizione] *dependency, jurisdiction.*

Esser di risorto d'un principe, *to depend on a prince, to be under, or subject to him.*

Risorto, *adj.* [da risorgere] *risen.*

RISOSPI'GNERE [di nuovo sospignere] *to push, to beat, to force, to thrust, to drive back again, to repulse, or repel.*

RISOSPI'NTO, *adj.* [da risospignere] *pushed back, repelled, repulsed.*

RISOTTERRA'RE [di nuovo metter sotterra] *to bury, to bide, or put in the ground again.*

RISOVVEN'IRE [ricordarsi] *to remember.*

Far risovvenire, *to remember. to put in mind.*

RISPARMIAME'NTO, *s. m.* [il risparmiare] *savingness, husbandry, parsimony.*

RISPARMIARE [usare una cosa di rado, poco, o con gran riguardo] *to spare or husband, to be a saving or good husband.*

Risparmiare [eccettuare] *to spare, to save, or exempt.*

Non risparmi nessuno, *he spares nobody.*

Risparmiare [perdonare] *to forgive, to pardon.*

RISPARMIATO'RE, *s. m.* [che risparmia] *a money saving man, a miser, a parsimonious fellow.*

RISPA'RMIO, *s. m.* [risparmiamento] *savingness, parsimony, husbandry.*

RISPAZZA'RE [di nuovo spazzare] *to sweep, to clean again.*

RISPE'GNERE [di nuovo spegnere] *to extinguish, to put out again.*

RISPE'NDERE [spendere di nuovo] *to spend or lay out again.*

RISPE'NTO, *adj.* [da rispegnere] *extinguished, put out again.*

RISPETTA'RE [portar rispetto] *to respect, to honour, to regard, or reverence, to show respect.*

RISPETTA'TO, *adj.* *respected, honoured, regarded, or revered.*

RISPETTIVAME'NTE, *adv.* [in rispetto, in riguardo] *respectively, in respect, reciprocally.*

RISPETTI'VO, *adj.* [che ha rispetto] *respectful, full of respect, submissive.*

Rispettivo [reciproco] *relative, mutual, reciprocal.*

RISPE'TTO, *s. m.* [considerazione, riguardo] *respect, regard, reverence, veneration.*

Portar rispetto a qualcheduno, *to show respect to one.*

Aver rispetto per le cose sacre, *to have a respect or veneration for holy things.*

Perder il rispetto ad uno, *to break in upon the respect due to one, to be saucy or impertinent before one.*

Con rispetto vostro, *with your favour, by your leave, under correction or favour.*

A rispetto, *adv.* [in comparazione] *in comparison to.*

Per rispetto [per cagione, per amore] *in consideration, on account, for the sake.*

Per rispetto vostro, *for your sake.*

Per rispetto di lui, *upon his account.*

Per buon rispetto, *for a good reason, upon a good account.*

Di rispetto, *moreover.*

Con due mesi di rispetto [termine mercantile] *with two months grace.*

Caval di rispetto, *a managed horse.*

Rispetto [stanza che si cantava tra loro gli innamorati] *a poetical composition so called.*

RISPETTO'SO, *adj.* [che ha rispetto] *respectful, full of respect, submissive.*

RISPIANA'RE [il nuovo spianare] *to smooth, to make smooth or even.*

RISPIANA'RE [dichiarare, interpretare] *to explain, to expound, to explicate, to interpret, to unfold or open.*

RISPIANA'TO, *adj.* *smoothed, made smooth or even, explained.*

Rispianto, *s. m.* [luogo spianato, luogo piano] *a plain, a smooth even ground.*

RISPIARMA'RE [risparmiare] *to spare, to save, to husband, to be saving or a good husband.*

RISPIARMAMENTO, *s. m.* [ris-
RISPIARMO, *s. m.* [parmio] *sa-*
vingness, parsimony, busbandry.

RISPIGOLARE [cogliere le spighe
 rimase dopo che s'è mietuto il grano]
to glean or lease, to gather ears of corn.

RISPINGERE [spingere] *to push, to*
beat, to thrust, to drive back, to repulse.

RISPIANTO, *adj.* *pushed, thrust, dri-*
ven back, repulsed.

RISPIRARE, *v.* *respirare.*

RISPIRAZIONE, *v.* *respiro.*

RISPIRITO, *s. m.* [riposo, agio] *rest,*
quiet, respite.

Prender rispiro, *to rest, to pause, to*
breathe.

Dammi un pò di rispiro, *let me*
breathe, let me rest a little, let me con-
sider a while.

RISPLENDENTE, *adj.* [che risplen-
 de] *shining, resplendent, glittering.*

RISPLENDEMENTE, *adv.* *clean-*
ly, gayly, trimly, neatly, finely.

RISPLENENZA, *s. f.* *the effusion of*
light, light.

RISPLENDERE [avere splendore, ri-
 lucere] *to shine, to gladden.*

Risplendere [vivere con magnificen-
 za, splendidamente] *to live splendidly,*
magnificently, nobly, sumptuously.

RISPLENDOLE, *adj.* [risplenden-
 te, nobile] *shining, glittering, glittering,*
bright, noble, fine.

RISPLENDENTE, *adj.* [risplenden-
 te] *shining, glittering, glittering.* *Obs.*

RISPLENDIMENTO, *s. m.* [il ris-
 plendere, splendore] *a shining, glitter-*
ing, brightness.

RISPLENDORE, *s. m.* [splendore]
splendour, brightness. *Obs.*

RISPOGLIARE [di nuovo spogliare]
to strip naked again.

RISPONDERE, *adj.* [che risponde]
answering, that answers.

Rispondere [che ha corrispondenza,
 proporzionato] *answerable, proportion-*
ate, conform, conformable, agreeable,
like.

RISPONENZA, *s. f.* *conformable-*
ness, conformity, agreeableness, propor-
tion.

RISPONDERE [favellare dopo d'
 essere interrogato, e lo diciamo ancora
 quando si fa per via di scrittura] *to an-*
swer, to reply, to make answer.

Rispondere [corrispondere] *to an-*
swer, to correspond, to make a suitable
return.

Rispondere al pagamento [pagare al
 tempo debito] *to pay punctually.*

Rispondere [guardare inverso un luo-
 go, parlando d'uscì, finestre, vie, e si-
 mili] *to look, to face, to front, to be situ-*
ated against, to lead, to go, or strike into.

Questa finestra risponde al giardino,
this window looks into the garden.

Rispondere [ubbidire] *to obey, to be*
obedient, to yield, to submit.

Come ogni membro all'anima ri-
sponde, *as every limb obeys the soul.*

RISPONDITORE, *s. m.* [che rispon-
 de] *a surety, he that answereth, under-*
takes, or promiseth for.

RISPONSIONE, *s. f.* [il rispondere]
RISPONSO, *s. m.* } *an answer,*
RISPOSTA, *s. f.* } *response.*

RISPOSTO, *adj.* [da rispondere] *an-*
swered, v. rispondere.

RISPRANGARE [rabberciare i vasi
 rotti con fil di ferro] *to sew broken ves-*
sels with wire.

RISQUITTIRE [rinnestar le penne]
to set on again the feathers to a bird.

RISQUITTO, *s. m.* [resquitto] *re-*
spit, respite, rest, time, delay, forbear-
ance.

RISSA, *s. f.* [contrasto, combatti-
 mento] *a strife, quarrel, dispute, noise.*

RISSANTE, *adj.* [che fa rissa] *scold-*
ing, quarrelling, litigious, quarrelsome.

RISSARE [far rissa] *to brawl, to*
scold, to strive, to quarrel.

RISOSSO, *adj.* [che fa spesso rissa]
quarrelsome, litigious.

RISTABILIMENTO, *s. m.* [il rista-
 bilire] *repairing, restoration, to re-esta-*
blishment, recovery.

RISTABILIRE [rimetter nello stato
 primiero, restaurare] *to repair, to re-*
store, to re-establish, to recover, to re-
new.

RISTAGNARE [rimanersi di scorre-
 re] *to stanch or stop.*

Ristagnare il sangue, *to stanch or stop*
the blood.

Ristagnare [farli in forma di stagno]
to form a pond.

L'acqua vi ristagna in diverse paiti,
the water forms there several ponds.

Ristagnare [faldare con itagno] *to*
fold with tin, to solder.

RISTAGNATIVO, *adj.* [atto a ristag-
 nare] *stanching, apt to stanch or stop.*

RISTA'GNO, *s. m.* [il ristagnare,
 stagnamento] *stagnation.*

RISTAMPA'RE [stampar di nuovo]
to reprint.

RISTAMPA'TO, *adj.* *reprinted.*

RISTA'NZA, *s. f.* [il rittare] *the act*
of stopping, of lying still. *Obs.*

Ristare [cessare] *to discontinue, to*
leave off, to intermit, to give over.

RISTAURA'RE [ristabilire] *to restore,*
to re-establish, or repair.

Ristaurare le forze, *to recover one's*
strength.

RISTUA'RO, *s. m.* [ristoro] *a re-*
storation or re-establishment.

Dar ristauo, *to restore.*

RISTECCHI'RE [divenir secco] *to dry*
up, to grow dry.

RISTECCHI'TO, *adj.* *dried, up, dry.*

RISTILLA'RE [di nuovo stillare] *to*
distil again, v. stillare.

RISTIO, *v.* *rischio.*

RISTITUI'RE, *v.* *restituire.*

RISTOPPA'RE [riturar le fessure con
 la stoppa, o simili materie] *to stop with*
tow, to stop.

RISTOPPIA'RE [rispigolare] *to glean*
or lease, to gather ears of corn.

RISTORAMENTO, *s. m.* [contrac-
 cambio, ricompensa] *a recompence, re-*
ward, requital.

Far ristoramento, *to make amends.*

Ristoramento [il restaurare] *a res-*
toration or re-establishment.

RISTORA'RE [ricompensare, rime-
 ritare] *to recompence, to reward, to re-*
quite, to make amends, to give satisfac-
tion.

Ristorare un danno, *to repair, to*
make up, to retrieve a loss.

Ristorare l'onore d'una donna, *to re-*
pair a woman's reputation.

Ristorare [ristaurare, rinnovare] *to*
restore, to repair, to re-establish, to re-
new.

Ristorare [sommministrare] *to supply, to*
furnish with, to afford.

Ristorare [rifocillare] *to refresh, to*
comfort.

RISTORA'RSI [ricrearsi, ripigliar
 conforto, refocillarsi] *to refresh one's*
self, to take some refreshment, to comfort
one's self.

Ristorarsi [nutrirsi] *to eat, to feed or*
live upon.

RISTORATIVO, *adj.* [che ha virtù
 e forza di ristorare] *strengthening or*
healing cordials.

RISTORA'TO, *adj.* *restored, v. risto-*
rare.

RISTORATO'RE, *s. m.* [che ristora]
a restorer, or re-establisher.

RISTORATRICE, *s. f.* [che ristora]
a restorer, she that restores or repairs.

RISTORAZIONE, *s. f.* [il ristorare]
a restoration or re-establishment.

RISTO'RO, *s. m.* [rimerito, ricom-
 pensa] *a reward, requital, recompence*
or amends.

Dunque, che render puossi per risto-
ro, *then what amends can one make.*

Ristoro [conforto, ricreazione] *com-*
fort, release, ease.

RISTRETTAME'NTE, *adv.* *in a con-*
finued manner; compactedly, straggly,
with constraint.

RISTRETTO, *adj.* [da ristignere]
bound, confined, stinted, abridged.

Starfi ristretto, *to stand still.*

Ristretto, *s. m.* [compendio] *an a-*
bridgment or abstract.

Il ristretto del negozio, *the general,*
principal, the main or chief points of a
business.

Nel ristretto di poche pagine, *in a*
few pages.

In ristretto, *in short, to cut short.*

RISTRI'GNERE [trigner maggior-
 mente, o più forte] *to bind or tie up, to*
hold hard.

Ristignere [unire mettere insieme] *to*
join, to unite, to compact, to gather to-
gether.

Ristignersi in uno luogo, *to shelter*
one's self in a place.

Ristignersi nelle spalle, *to shrug up*
one's shoulders.

Ristignersi [accostarsi] *to draw nigh,*
to approach, to come near.

Ristignere [riserrare, rinchiudere] *to*
shut up, to inclose.

Ristignere [obbligare, contrignere,
 sottoporre] *to oblige, to force, to con-*
strain.

Ristignere [diminuire, scemare, par-
 ticolarmente in larghezza] *to freighten,*
to make freight, to make narrow or
narrower.

Ristignersi [divenire stretto] *to grow*
freight or narrow, to grow freighter or
narrower, to shrink.

Ristignere [raffrenare] *to stop, to*
curb, to restrain, to keep in, to refrain.

Ristig-

Ristrignere il ventre [indurre stitichezza] *to bind the belly.*

Ristrignerli con uno [far seco grande e stretta amicizia] *to contract a great friendship with one.*

Ristrignerli nello spendere [moderarsi, spender poco] *to retrench one's expences, to abridge one's self, to live within compass, to pinch.*

RISTRIGNIME'NTO, s. m. [il ristrignere] *a restriction or limitation.*

Ristrignimento [raffrenamento] *a bridling, checking, curbing or holding in.*

RISTRINGERE, v. ristrignere.

RISTRINGIME'NTO, v. ristrignimento.

RISTUCCA'RE [stuccar di nuovo] *to plaster with, to stucc again.*

Ristuccare [nauseare] *to loath, to nauseate, to abhor.*

RISTU'CCO, adj. [infastidito] *surfeited, out of conceit, weary of.*

Io sono ristucco del vostro discorso, *I am weary of your discourse.*

Ristucco [lazio, pieno di soverchio] *full, crammed, glutted.*

La vostra gola non è mai ristucca, *you are never satisfied, you are insatiable.*

RISUCCIA'RE [succiare] *to suck out, to drink up, to dry up.*

RISUCITAME'NTO [risurrezione] *a resurrection. Obs.*

RISUCITA'RE [resuscitare] *to raise, to raise from the dead, to revive. Obs.*

Risuscitare [ritornare in vita] *to rise again from the dead.*

RISUCITA'TO, adj. *risen, raised from the dead. Obs.*

RISUCITAZIO'NE, s. f. [risuscitazione] *a resurrection, a raising from the dead. Obs.*

RISUDAME'NTO, s. m. [il risudare] *sweat, sweating.*

Risudamento [gemito] *a vapour or fume.*

RISUDA'RE [di nuovo sudare] *to sweat again.*

Risudare [gemere, uscìr fuor l'umore] *to evaporate, to sweat out.*

RISVEGLIAME'NTO, s. m. [il risvegliare] *an excitation, a stirring up, a provocation.*

RISVEGLIA'RE [di nuovo svegliare] *to awake again.*

Risvegliare [svegliare] *to wake or awake, to rouse or break one's sleep.*

Risvegliare [eccitare] *to awake, to stir up, to excite, to provoke, to revive, to cause.*

RISVEGLIA'TO, adj. *awakes or awaked, v. risvegliare.*

RISUGELLA'RE [suggellare di nuovo] *to seal again.*

RISULTAME'NTO, s. m. [quel che risulta] *the result.*

RISULTANTE, adj. [che risulta] *resulting.*

RISULTA'RE [nascere, derivare, venire per conseguenza] *to result, to follow, to proceed.*

Risultare [ridondare] *to redound.*

Ciò risulterebbe in mio danno, *this would turn or light to my prejudice.*

RISUONA'RE, v. risonare.

VOL. I.

RIAPU'NO, adj. [supino, che giace in sulle reni con la pancia all'insù] *supine, turned with the belly upward.*

Cada risupino, *to fall backward or upon one's back.*

RISURGE'NTE, ? adj. [che risurge] *a rising up again.*

RISURGERE, ? [di nuovo surgere] *to rise up again.*

Risurgere [risuscitare] *to raise, to rise from the dead.*

Risurgere [derivare, nascere] *to proceed, to spring.*

RISURGEZIO'NE, s. f. [il risuscitare] *a resurrection, a rising again from the dead.*

RISUSCITA'RE [render la vita] *to resuscitate, to raise from the dead.*

Risuscitare [ritornare in vita] *to rise again from the dead.*

Risuscitare [dar vigore] *to spirit, to encourage.*

RISUSCITA'TO, *revived.*

RISUSCITATO'RE, s. m. [che risuscita] *a reviver.*

RISUSCITAZIO'NE, s. f. [il risuscitare] *revival, the act of reviving.*

RITAGLIA'RE [tagliare di nuovo] *to cut again.*

Ritagliare [trancare, toglier via] *to cut, to take away, to abate.*

RITAGLIATO'RE, s. m. [colui che vende il panno a ritaglio] *a retail-merchant, a clothier.*

RITA'GLIO, s. m. [pezzo di panno, drappo, o simile, levato dalla pezza] *shreds.*

Vendere a ritaglio [vendere a minuto, o a taglio] *to sell by retail.*

Mercante a ritaglio, *a retail-merchant, a shop-keeper.*

RITARDAME'NTO, s. m. [il ritardare] *a stay, stop, delay, hindrance.*

RITARDANZA, v. ritardazione.

RITARDA'RE [intertenerne, fare indugiare] *to retard, to hinder, so stop, to keep or put off, to delay.*

Ritardare [indugiare] *to stay.*

Ritardare [andar troppo lentamente, parlando d'un orologio] *to go too slow.*

RITARDA'TO, adj. *retarded, hindered, kept off, put off, stopped, delayed.*

RITARDATO'RE, s. m. [che ritarda] *that delays, puts off, retards, or stops.*

RITARDAZIO'NE, s. f. ? [ritardamento] *a stop, stay, delay, hindrance.*

RITE'GNO, s. m. [il ritenere] *moderation, sobriety, discretion, caution, circumspection, reservedness, modesty.*

Ritegno [difesa, riparo, ostacolo] *a defence, protection, prop, support, obstacle.*

Ritegno [ogni cosa che serve per ritenere] *any manner of thing wherewith another is stay'd and holden back, a string or tie, a stay.*

Spendere senza ritegno, *to spend profusely, to squander away.*

RITEME'NZA, s. f. [temenza] *fear.*

RITEME'RE [temere] *to fear, to be afraid of.*

RITEMPERA'RE [di nuovo temperare] *to temper, to moderate again.*

Ritemperare [temperare] *to temper, to qualify, to moderate, to appease.*

Ritemperar l'ira, *to appease one's anger.*

RITE'NDERE [di nuovo tendere] *to bend again.*

Ritendere [distendere] *to spread, to stretch, or stretch out, to extend.*

RITENE'NTE, adj. [che ritiene] *retaining.*

RITENE'NZA, s. f. [il ritenere] *detention, a retaining or keeping.*

Proceder senza ritenenza, *to act rashly.*

RITENE'RE [di nuovo tenere] *to detain or keep again.*

Ritenere [fermare, arrestare] *to keep, to detain or stay, to stop.*

Com'egli voleva partire lo ritenni, *as he was going away I stopped him.*

Ritenere [contenere, raffrenare] *to forbear, to keep.*

Appena posso ritener le lagrime, *I can hardly forbear crying.*

Ritenere [matenere, conservare] *to retain or keep, to preserve, to retain.*

Ritenere [serbare, tener per se] *to keep, to detain or withhold.*

Riterò questo per me, *I'll keep this for myself.*

Ritenere [raffrenare] *to restrain, to curb, to bridle, to keep in or contain.*

Ritenere [far di meno] *to forbear, to contain one's self.*

Ritenere in vita, *to keep alive.*

Ritenerli con uno [conversar seco] *to converse, to keep company with one, to be friends with one.*

Ritenere [tenere a mente] *to remember, to keep in one's memory.*

Ritenere una cosa [tenerla segreta] *to keep a thing secret, not reveal it.*

Ritenere [raccettare] *to accept again.*

Ritenere il dono [accettarlo] *to accept of a present.*

Ritenere [trattenere] *to entertain, to keep.*

In ragionamenti piacevoli li ritenne, *he entertained them with pleasant stories.*

Ritenere [reggere, governare] *to govern, to rule, to take care of.*

RITENIME'NTO, s. m. [ritegno] *detention, a keeping or detaining, moderation, discretion, caution, circumspection, restraint.*

Ritenimento [ricettacolo] *a receptacle, shelter or nest.*

RITENITI'VA, s. f. [virtù del ritenere a memoria] *the retentive faculty.*

RITENITO'JO, s. m. [riparo] *an obstacle, impediment or hindrance.*

RITENITO'RE, s. m. ? [che ritiene]

RITENITRI'CE, s. f. ? *he or she that detains or stops.*

RITENTA'RE [tentare di nuovo] *to tempt or try again.*

RITENU'TA, s. f. v. Ritenimento.

RITENUTAME'NTE, adv. [cautamente] *cautiously, reservedly, soberly, warily.*

RITENUTE'ZZA, s. f. [cautela] *moderation, wariness, discretion, caution, circumspection, reservedness.*

RITENU'TO, adj. *kept, detained, v. ritenere.*

Ritenuto [guardingo, circospetto] *cautious, wary, prudently, shy.*

Andar ritenuto in un affare, *to proceed or act cautiously in an affair.*

RITENZIONE, s. f. [il ritenere] *detention, keeping or detaining.*

Ritenzione d'urina, *a retention of urine.*

RITESSERE [di nuovo tessere] *to weave over again.*

Ritesser novelli inganni, *to contrive, to plot, or hatch new tricks.*

Ritessere [ridire] *to repeat, to say over again.*

RITIGNERE [tinger nuovamente] *to die again.*

RITIMO, v. ritmo. Obs.

RITINTO, adj. [da ritignere] *died again.*

RITIRA'RE [di nuovo tirare] *to draw again.*

Ritirare [tirare] *to draw, to take, to fetch or get out, to get or take off.*

Ritirare [tirare in dietro] *to draw or pull back.*

Ritirare [riscuotere] *to get, to recover, to get again.*

Ritirar danari [riscuotergli] *to receive money.*

Ritirare [parlando de' nervi, perdere la lor naturale flessibilità] *to contract or shorten.*

Ritirare [cannoni, pistole, o altre armi da fuoco] *to shoot again.*

Ritirarsi [tirarsi in dietro] *to draw, to fall, or go back, to retire.*

Ritirarsi [andarsene a casa] *to retire, to go home.*

Ritirarsi [ricoverarsi] *to shelter one's self.*

Ritirarsi [andarsene in chiesa o altro luogo immune per timor della giustizia] *to fly to a church for refuge, to take sanctuary.*

Ritirarsi [desistere da quello che s'è cominciato] *to desist, to retire, to withdraw from a thing, to forsake it, to leave it off.*

Ritirarsi dalla sua parola, *to call back one's words.*

RITIRA'TA, s. f. [il ritirarsi degli eserciti] *a retreat.*

RITIRATEZZA, s. f. [vita privata] *a retreat, retirement, privacy, or private life.*

RITIRA'TO, adj. *drawn out, v. ritirare.*

Uomo ritirato [che conversa, e usa poco con gli altri] *a solitary man.*

Vita ritirata [vita solitaria] *a solitary life, a private life.*

RITIRO, s. m. *a solitary place to retire to.*

RITMICO, adj. *belonging to rhyme or poetical measure.*

RITMO, s. m. [consonanza del verso] *rhyme, the likeness of sound at the end of words.*

RITO, s. m. [usanza, costume] *custom, use.*

Rito [ordine prescritto delle cerimonie che si praticano in una religione] *rite, church-ceremony.*

RITOCCEM'ENTO, s. m. [il ritoccare, parlando di pittura] *a mending of a picture, a touching.*

RITOCCEM'ENTO [di nuovo toccare] *to touch again.*

Ritoccare una pittura, *to touch a picture, to mend it.*

Ritoccare in un luogo [ritornarvi in passando] *to touch at a place again, to pass by again.*

Ritoccare [ripercuotere] *to strike or bite again.*

Ritoccare un'opera [ricorreggerla] *to revise a piece of work, to correct, to alter it.*

Ritoccare [importunar replicando] *to weary, to tire out, to dun with tediousness or often repetitions.*

Ritoccare [rassetarsi, ripulirsi] *to trim, to dress or adorn one's self.*

RITOC'CO, s. m. *the act of retouching.*

Ritocco, adj. *retouched.*

RITOG'LIERE [ritorre] *to take away again, to retake.*

RITOLTO, adj. *taken away again, retaken.*

RITONDAME'NTE, adv. *roundly.*

RITONDA'RE [dar forma ritonda] *to round, to make round.*

RITONDA'TO, s. m. [circonferenza] *circumference, roundness, rotundity.*

Ritondato, adj. *rounded, made round.*

RITONDE'TTO [alquanto rotondo] *roundish, somewhat round.*

RITONDEZZA, s. f. [rotondità] *roundness, rotundity.*

RITONDITA' [astratto di rotondo] *rotundity, roundness.*

RITONDO, adj. [senza niuno angolo, composto in giro] *round, circular.*

Ritondo, s. m. [ritondità] *rotundity, roundness.*

RITORCERE [di nuovo torcere, rivoltare in altra parte] *to write, to turn or throw back, to report.*

Ritorcer gli occhi da una parte, *to turn one's eyes on one side, to squint.*

Ritorcere il suo cammino, *to take another out, to go out of the way.*

Ritorcere in senso d'una parola, *to misinterpret the meaning of a word.*

RITORCIME'NTO, s. m. [il ritorcere] *writing or turning, a retorting.*

RITORCITU'RA, s. f. [torcere] *writing or turning, a retorting.*

RITORNAME'NTO, s. m. [il ritornare, ritorno] *a return or coming back, an arrival.*

RITORNA'NTE, adj. [che ritorna] *a returning or coming back, that returns.*

RITORNA'NZA, s. f. [ritorno] *a return or coming back, an arrival. Obs.*

RITORNARE [tornare] *to return or go back.*

Ritorniamocene a casa, *let us return home.*

Vi ritornerò domattina, *I'll go there again to-morrow morning.*

Ritornare alla fede Cristiana, *to come back to the Christian religion.*

Ritornar bello [diventar di nuovo bello] *to grow fine again.*

Ritornar sano [guarire] *to grow well again.*

Ritornare in vita [risuscitare] *to call to life again, to come to life again.*

Ritornare in se [ricuperar li spiriti] *to come to one's self again.*

Ritornare in se [ravvedersi, ricuperar la ragione] *to come to one's self, to reflect upon one's self.*

Ritornare [restituire] *to give back or again.*

RITORNA'TO, adj. *returned, v. ritornare.*

RITORNA'TA, s. f. [il ritornare]

RITORNO, s. m. [il ritorno] *a returning or coming back, an arrival.*

E' di ritorno [è ritornato] *he is returned or come back again.*

Far ritorno [ritornare] *to return, to come or go back.*

Far un ritorno [fare una girata intorno] *to take a turn.*

Caval di ritorno, *a horse that returns back, after having left somebody in a place.*

RITORRE, v. ritogliere.

RITORTA, s. f. [vermena verde, che attortigliata serve per legare] *a band.*

RITORTO, adj. [da ritorcere, torto in più d'un verso] *crooked, bowing in and out.*

RITORTOLA, s. f. [ritorta] *a band of a faggot.*

Tu hai più fasci che io non ho ritor-
tole, *you have a cure for every sore.*

RITORTU'RA, s. f. v. ritorcimento.

RITOSA'RE [tosar di nuovo] *to shear again.*

RITRA'GGERE, v. ritrarre.

RITRAIME'NTO, s. m. [il ritrarre] *a retraction, a revoking of one's opinion.*

RITRA'NCOLA, s. f. [specie d'usura]

RITRA'NCODO, s. m. [usura] *usury, interest. Obs.*

RITRANQUILLA'RE [render di nuovo tranquillo] *to make calm, mild, or gentle, to pacify, to appease, to calm, to allay.*

RITRANQUILLA'TO, adj. *calmed, pacified, appeased, delayed.*

RITRARRE [ritirare] *to draw, to take, to fetch, or get out, to get or take off.*

Ritrarre [effigiare] *to draw, to draw one's picture.*

Ritrar profitto d'una cosa, *to draw some profit from a thing, to get something by it.*

Ritrarfi [partirsi] *to retire, to go away.*

Ritrarfi [ricoverarsi] *to fly to a place, or to one for shelter.*

Ritrarfi [pentirsi] *to repent.*

Ritrarfi dall'impresa [lasciarla] *to forsake or abandon an enterprise or design.*

Ritrarre uno da qualche mala pratica, *to take one off or from an ill course.*

Ritrarre [distorre] *to take off, to divert from.*

Ritrarre [di nuovo cavare] *to take out or away, to carry away.*

Ritrarre [tirare in dentro] *to draw or pull back or in.*

Ritrarre [descrivere, dimostrare] *to describe, to relate, to tell.*

Ritrarre [comprendere, venire in cognizione] *to comprehend, to conceive, to understand.*

Ritrarre [trarre] *to receive.*

Ritrarre da alcuna cosa [sommigliarla] *to take after a thing, to be like it, to favour it.*

Egli ritrae dal padre, *he takes after his father, he favours his father.*

RITRASCO'RRERE [trascorrer di nuovo] *to peruse or run over again.*

RITRA'TTA, s. f. [ritirata] *a retreat.*

Sonare la ritirata, *to beat the retreat or tap-tow.*

RITRATTARE [ritoccare, trattar di nuovo, riandar le cose trattate] *to treat or handle again, to discourse of or upon again.*

Ritrattare [disdirsi] *to retract, to recant.*

RITRATTAZIO'NE, s. f. [il ritrattare] *a retraction or recantation.*

RITRATTISTA, s. m. *a portrait-painter.*

RITRATTIVO, adj. [atto ad e giare] *easy, or good to be drawn.*

RITRA'TTO, s. m. [figura cavata dal naturale] *a picture.*

Io fo ritratto da quello onde nato sono, *I live or act as a man of my character.*

Ritratto [prezzo della cosa venduta] *product, profit or price.*

Ritratto, adj. [da ritrarre] *drawn out, v. ritrarre.*

RITRE'CINE, s. f. *a kind of fishing-net.*

Ritrecine, *a kind of engine for the use of a mill.*

Ritrecine, ex. andare a ritrecine, *to go fast to ruin.*

RITREMA'RE [tremar di nuovo] *to tremble again.*

RITRIBUI'RE, v. retribuire.

RITRINCIA'RE [trinciar di nuovo] *to cut or to carve again. Metaph. to cut off.*

RITRITA'RE [tritar di nuovo] *to beat, to pound, to bruise or bray again.*

RITROGRADA'RE [retrogradare] *to retrograde.*

RITROGRADAGIO'NE, } s. f. [il ri-
RITROGRADAZIO'NE, } trogradare] *retrogradation.*

RITRO'GRADO, adj. [che va in dietro] *that goes backwards, retrograde, backwards.*

RITROMBA'RE [di nuovo suonar la tromba] *to found the trumpet again.*

RITRO'PICO, adj. [idropico] *hydropick, dropical. Obs.*

Un ritropico, s. m. *an hydropick, a dropical man. Obs.*

RITRO'SA, s. f. [strumento da prender uccelli] *a net or snare to catch birds. v. ritroso.*

RITROSA'GGINE, v. ritrosia.

RITROSAME'NTE, adv. [d'una maniera ritrosa] *peevishly.*

RITROSA'RE, v. ritrosire.

RITROSETTO, adj. [alquanto ritroso] *a little peevish, stubborn, forward.*

RITROSI'A, s. f. [astratto di ritroso] *peevishness, stubbornness, forwardness.*

RITROSI'RE [divenir ritroso] *to grow peevish, forward, stubborn, or shy.*

RITROSTA, s. f. [ritrosia] *stubborn-*

ness, forwardness, peevishness, shyness.

RITRO'SO, adj. [che per suo costume sempre s'oppone all'altrui volere, nè mai s'accorda cogli altri] *peevish, stubborn, forward, shy, self-willed, wilful, obstinate.*

Ritroso [indietro, parlando dell'acqua de' fiumi] *backward.*

Nuotare con acqua ritrosa, *to swim against the stream.*

Ritroso [contrario] *contrary, oblique, crooked, awry.*

A ritroso, adv. [al contrario] *contrary.*

Fare una cosa a ritroso, *to do a thing the wrong way, quite contrary.*

Ritroso, s. m. [ritroso d'acque, aggiramento] *a whirl-pool, a turning round of the water.*

Ritroso [quel raddoppiamento che ha la bocca della rete, ridotto ad una entrata strettissima, per la quale entrati li uccelli o i pesci non trovano la via di tornare in dietro] *the mouth or entrance of a net.*

RITROVAME'NTO, s. m. [invenzione] *an invention or device, an inventing.*

RITROVA'RE [trovare] *to find, to meet, or meet with.*

Ritrovare [inventare] *to find, to find out, to invent, to contrive or device.*

Ritrovare [trovare le cose smarrite] *to find out or again.*

Ritrovarsi [essere] *to be, or be present.*

Mi ritrovai per una selva oscura, *I found myself in a dark forest.*

RITROVA'TA, s. f. [ritrovamento] *an invention or device.*

RITROVA'TO, adj. *found, v. ritrovare.*

RITROVATO'RE, s. m. [inventore] *an inventor, author, contriver, forger.*

RITROVI'O, s. m. [il ritrovarsi insieme] *the act of people that find themselves together.*

RITRO'VO, s. m. [conversazione di più persone per solazzo] *an assembly, a company.*

RITRU'OPICO, adj. [idropico] *hydropick, dropical, that has the dropsy. Obs.*

Un ritruopico, s. m. *an hydropick, or a dropical man. Obs.*

RITTAME'NTE, adv. [dirittamente] *directly.*

Io vo rittamente a casa, *I'll go home directly, or straight.*

Rittamente [giustamente] *roundly, righteously, uprightly, sincerely.*

RITTO, adj. [levato su, che sta sopra] *up, upright standing.*

Levarsi ritto [levarsi in piedi] *to get up or stand up.*

Ritto [diritto, contrario di torto] *right, strait, direct.*

Ritto [destro, contrario di sinistro] *right, opposition to left.*

Man ritto, *the right hand.*

Ritto, s. m. [la faccia più principale delle cose che hanno due facce, contrario di rovescio] *the right side of any thing, as cloaths or the like.*

Ogni ritto ha il suo rovescio [tutte le cose hanno il loro contrario] *there is no*

pleasure without some bitterness, there is no rose without some thorns.

Ritto, adv. [direttamente, a dritta] *directly, straight.*

Io men vo ritto a casa, *I go directly or straight home.*

Andar ritto [trattare onestamente, giustamente] *to deal honestly.*

A ritto [a man ritto] *to the right hand.*

RITTOROVE'SCIO, adv. [a rovescio] *the wrong way, cross, quite contrary.*

Volgere rittorovescio, *to turn a thing the wrong way, the inside outwards.*

RITUA'LE, s. m. [libro che contiene i riti o cerimonie della chiesa] *a ritual, a book containing the ceremonies of a church.*

RITUFFA'RE [di nuovo tuffare] *to dip or duck again.*

Rituffarsi [tuffarsi di nuovo] *to dive again.*

RITURAME'NTO, s. m. [il riturare] *the act of stopping up.*

RITURARE [tutar di nuovo] *to stop, to shut up, or dam up again.*

Riturare [semplicemente turare] *to stop, to shut up or dam up.*

RITURA'TO, adj. *stopped, shut up.*

RITURBA'RE [di nuovo turbare] *to trouble, to disturb, to vex, to disquiet again.*

RIVA, s. f. [estrema parte della terra che termina e sopresta all'acque] *a bank shore-side, or water-side.*

Sospirando vo di riva in riva, *I carry my complaints every where.*

Riva [fine, termine] *an end or period.*

Ella fia tosto di suo corso a riva, *she will be soon at the end of her career.*

RIVA'GGIO, s. m. [riva] *a bank, a shore, or water side.*

RIVA'LE, adj. [concorrente d'amore nello stesso oggetto] *a rival.*

Un rivale, s. m. una rivale, s. f. *a rival.*

Rivale, s. f. [rete piccola e minuta da pigliar pesci] *a draw-net, a casting-net.*

RIVALICA'RE [di nuovo valicare] *to pass over, to cross over.*

RIVALITA',
RIVALITA'DE, } s. f. *rivalry.*
RIVALITA'TE, }

RIUDI'RE [di nuovo udire] *to hear again.*

RIVEDI'RE [di nuovo vedere] *to see again.*

E quindi uscimmo a riveder le stelle, *and from thence we came up to the world again.*

Riveder le ragioni [riscontrare, vedere se i conti stanno bene] *to settle the accounts.*

Rivedere [riconsiderare] *to consider again, to revise, to review.*

A rivederci, *till we meet again.*

RIVEDIME'NTO, s. m. [revisione] *a revising, renewing or review, a looking over again.*

RIVEDITO'RE, s. m. [che rivede] *a reviser.*

RIVEDU'TO, adj. *seen again, reviewed, revised.*

RIV

RIVELAME'NTO, *s. m.* [il rivelare] *a revelation or revealing.*

RIVELA'RE [discoprire, manifestare] *to reveal, to discover.*

RIVELA'TO, *adj.* revealed, discovered.

RIVELATO'RE, *s. m.* [che rivela] *a revealer.*

RIVELATRICE, *s. f.* [che rivela] *a revealer, she that reveals or discovers.*

RIVELAZIO'NE, *s. f.* [rivelamento] *a revelation or revealing.*

Rivelazione divina, *a divine revelation.*

RIVELLI'NO, *s. m.* [sorta di fortificazione militare] *a ravelin, a piece of military fortification.*

RIVE'NDERE [di nuovo vendere] *to sell again, to sell by retail.*

Rivendere uno [quando non se gli vuol vender una cosa per un prezzo, che poi si venda ad un altro per una minima cosa più] *to refuse.*

M' ha rivenduto per un quattrino, *he did let me go for a farthing.*

Rivender uno [sopraffarlo, saperne più di lui] *to bamboozle, to cheat, to puzzle.*

Rivendere [vendere semplicemente] *to sell.*

RIVENDERIA, *s. f.* [baratteria] *truck, a bartering or exchange.*

Fare una rivenderia, *to make an exchange, to chop, to swap or barter.*

RIVENDICA'RE [vendicare di nuovo] *to revenge again.*

Rivendicarsi, *to be revenged, to be even with one, to return like for like.*

RIVENDITO'RE, *s. m.* [quegli]

RIVENDU'GLIOLO, *s. m.* [che compra le cose per rivenderle, che vende robe o arnesi usati] *a buckster, a retailer, a broker.*

RIVENDITRI'CE, *s. f.* [che rivende] *a broker or ends-woman.*

RIVENDU'TO, *adj.* sold, sold again.

RIVENI'RE [di nuovo venire, ritornare] *to come again, to come back, or come back again, to return back.*

Rivenire [ricuperare il sentimento] *to come to one's self again, or recover one's self.*

RIVENU'TO, *adj.* come back again, recovered.

RIVERBERAME'NTO, *s. m.* [il riverberare] *a reverberation, reflection, repercussion.*

RIVERBERA'NTE, *adj.* che riverbera.

RIVERBERA'RE [ripercuotere, e dicesi in particolare della ripercussione indietro degli splendori, e specialmente del sole] *to reverberate, to reflect.*

Riverberare [risuonare] *to ring, to echo, to resound.*

RIVERBERA'TO, *adj.* reverberated, reflected, rung, echoed, resounded.

RIVERBERAZIO'NE, *s. f.* [il riverberare]

RIVERBERO, *s. m.* [verberare] *a reverberation, reflection, repercussion.*

RIVERDI'RE [divenir verde di nuovo] *to grow green again.*

RIVERE'NTE, *adj.* [ossequioso] *reverenced, obsequious, civil.*

RIVERENTEME'NTE, *adv.* [con riverenza] *reverently, obsequiously.*

RIV

RIVERE'NZIA, *s. f.* [onore, rispetto] *reverence,*

RIVERE'NZIA, *s. f.* [onore, rispetto] *reverence,*

RIVERENZA, *u. rev. renza.*

RIVERENZIA'LE, *adj.* reverential, obsequious.

RIVERI'RE [reverire] *to reverence, to revere, to honour or respect.*

RIVERI'TO, *adj.* revered, reverenced, respected.

RIVERSA'RE [versare di nuovo] *to pour out, to pour out again.*

Riversare [voltare a rovescio, sottosopra] *to overset, to throw, to pull, or lay down.*

RIVERSA'TO, *adj.* poured out, overset, pulled or thrown down.

RIVERSO, *s. m.* [la parte contraria alla dritta] *the wrong side.*

Alla riversa, *the wrong side outward.*

Tal fece riverso, *made such an backward.* Dante.

RIVERTE'RE [rivoltare] *to return, to turn up and down, to fall upon.*

RIVESCIA'RE [rovesciare, versare] *to pour out, to discharge.*

Rivesciare [rovinare] *to overthrow, to ruin, to undo.*

Rivesciare [incaricare, dar la cura] *to lay upon, to charge with, to give the care of.*

RIVE'SCIO, *s. m. u.* rovescio.

RIVESCIO'NE, *adv.* backward.

Rivescione, *s. m.* [schiaffo colla mano a rovescio] *a box on the ear.*

Ti darò un rivescione, *I'll give you a box on the ear.*

RIVESTI'RE [di nuovo vestire] *to dress again, to cloath.*

Rivestire [rinvestire] *to vest, to invest, to give passion.*

Rivestire [vestire di panni migliori] *to dress one, to trim him up with his best cloaths.*

RIVESTI'TO, *adj.* dressed, clothed again.

RIVE'TTO, *s. m.* [dim. di rivo] *a brook, a rivulet.*

RIVIE'RA, *s. f.* [riva] *a bank, shore or water-side.*

Riviera [ragione] *a country.*

Riviera [fiume] *a river.*

Un uomo da bosco e da riviera, *a man fit for all things.*

RIVILICA'RE [tornare in vita] *to vivify, to call to life again.*

RIVILICA'RE [ricercar con diligenza, e minutamente] *to seek unto, to search thoroughly, to make diligent or narrow search.*

RIVINCERE [di nuovo vincere] *to overcome, to vanquish again, to recover, to regain.*

RIVINTA, *s. f.* [nuova vittoria] *a new victory.*

Rivinta [ricuperazione] *a recovery, recovering, regaining or re-obtaining.*

RIVISITA'RE [visitare di nuovo] *to revisit, to visit again, to review.*

RIVISTA, *s. f.* *a review.*

RIVIVA'RE [ravvivare] *to revive, to bring to life again.*

RIVIVERE [tornare a vivere] *to revive, to come to life again.*

RIV

Far rivivere [rinuovare] *to revive, to renew.*

RIUMILTA'RE [umiliare, far diventare umile] *to humble, to cast down, to depress or abase, to bring low.*

RIUNIME'NTO, *s. m.* [congiungimento] *a*

RIUNIO'NE, *s. f.* [congiungimento] *a re-union, re-uniting or re-annexing.*

RIUNI'RE [di nuovo unire] *to reunite, to join together again, to re-annex.*

RIVO, *s. m.* [rivo] *a rivulet or brook.*

Rivo [fiume] *a river.*

RIVOCABILE, *adj.* [che si può rivocare] *revokable, reversible, which may be revoked or recalled.*

RIVOCAGIO'NE, *s. f.* [il rivo]

RIVOCAME'NTO, *s. m.* [care] *revocation, a revoking or repealing.*

RIVOCARE [richiamare, far ritornare] *to call back, to call to one.*

Rivocare le forze, *to recover one's strength.*

Rivocare a mente, *to call back to one's memory, to call to mind.*

Rivocare [mutare, annullare] *to revoke, to call, to repeal, to reserve or make void.*

RIVOCATO, *adj.* called back, revoked, repealed, reserved, made void.

RIVOCATO'RIO, *adj.* [che rivo] *a revoking, repealing, reserving.*

RIVOCAZIO'NE, *s. f.* [rivocazione] *a revoking, revocation, repealing.*

RIVOLA'RE [volare di nuovo] *to fly again.*

RIVOLE'RE [di nuovo volere] *to have a mind for a thing again, to wish for it again.*

Rivolere [volere che ti sia resa cosa che sia, o sia stata tua] *to ask for or demand again any thing, that is or has been yours.*

Me l' avete dato, ed adesso lo rivolete, *you gave it to me, and now you will have it again.*

RIVOLE'TTO, *s. m.* [diminutivo di rivo] *a small brook, a rivulet, a rill.*

RIVO'LGERE [voltare, volgere] *to turn.*

Rivolgetivi a me, *turn yourself to me.*

Rivolger l'animo ad una cosa [applicarvi] *to fix one's mind to a thing, to apply one's self to it.*

Rivolgere ad uno [aderire a lui] *to favour one, to stand for him, to be of his side.*

Rivolgersi alla fede di Cristo, *to turn Christian, to embrace the Christian religion.*

Rivolgere [rimutare, convertire in altro] *to change, to alter, to pervert.*

Rivolgere [esaminar con la mente, e discorrer tra se medesimo] *to revolve, to cast about in one's mind, to consider, to reflect.*

Rivolgere [rinvolgere] *to involve, to engage, to intangle, to wrap up or fold in.*

Rivolgersi tra i vizi, *to sink in vices.*

Rivolgere [rassettare] *to settle, to appease.*

Rivolgersi [parlando del vino, incernarsi] *to turn sour.*

RIVOLGIME'NTO, *s. m.* [il rivolgere]

RIU

gere] a revolution, a great change or turn in affairs.

RIVOLO, s. m. [dim. di rivo] a brook, a rivulet.

RIVOLTA, s. f. } [il ri-
RIVOLTAME'NTO, s. m. } vogli-
mento] a turn or turning.

Rivolta [mutazione] a change, alteration, vicissitude.

Rivolta [tumulto] a revolt, rebellion, rising or insurrection.

RIVOLTA'RE [rivolgere] to turn upside down, to discompose, to invert, to disturb, to pervert, to change.

RIVOLTA'RSI [ribellarsi] to revolt, to rebel, to raise against, to mutiny.

Rivoltar per la memoria, to revolve in one's minds.

RIVOLTATO, adj. turned upside down, discomposed, inverted, disturbed.

RIVOLTO, adj. [contracted from rivoltato] turned, v. rivolgere.

RIVOLTOLA'RE [volgere intorno intorno] to huddle, to turn round, to wheel about.

RIVOLTU'RA, s. f. [rivolgimento, mutazione di stato] a revolution, great change or turn of affairs.

RIVOLTU'RA [di cose inanimate, il rivolgersi tra di loro] a turn or turning.

RIVOLVERE [rivolgere] to turn, or turn about.

Rivolvere [esaminar con la mente, discorrer fra se stesso] to revolve, to cast about in one's mind, to consider, to think.

RIVOLUZIONE, s. f. [rivolgimento] revolution, revolt, a change in great affairs.

RIVOMITA'RE [di nuovo vomitare] to vomit, to cast, to spew up again.

RIURTA'RE [tornar ad urtare] to knock, to hit, to dash, or run against again.

RIUSCIBILE, adj. [che può riuscire] easy, that may be done, that may come to pass.

RIUSCIME'NTO, s. m. [successo, esito] success, issue, end.

RIUSCIRE [sortire, aver affetto] to succeed, to succeed well, to thrive or prosper, to come to a good issue, to have a good end, to be successful or prosperous.

Riuscire [divenire] to become.

Riuscire [uscir di nuovo] to come out again.

Riuscire in un luogo [avervi l'esito, rispondervi] to lead, to go.

Questa strada riesce al giardino, this street goes to the garden.

Riuscire [brigarsi, spedirsi] to dispatch, to expedite, to make an end.

Essendo ciascuno della brigata della sua novella riuscito, every one of the company having made an end of his novel.

Riuscirsi d'una cosa [alienarla da se] to part with a thing.

Riuscire [venire alla conclusione] to conclude, to come to a conclusion, to aim at, to come to.

Non so dove voi vogliate riuscire, I don't know what you would be at.

Io voglio riuscire a questo, my meaning is this.

Questa casa mi riesce bene [cioè mi piace] I like this house.

ROC

RIUSCITA, s. f. [successo, evento] success, issue, end.

Far buona o mala riuscita [manifestarsi con la prova buono o malvagio] to prove or become good or bad.

Suo figlio ha fatto buona riuscita, his son has proved a good man.

RIUSCITO, adj. succeeded, v. riuscire.

RIZZAME'NTO, s. m. [il rizzare] an erection, erecting or raising.

RIZZA'RE [levar su, ergere] to set up, to erect or raise.

Rizzare un edificio, to set up or erect a building.

Rizzare [dirizzare, contrario di torcere] to make straight, to make straight again.

Rizzarsi [levarsi su] to stand up.

Rizzarsi a panca [rimetterli in buono stato] to set up again.

RIZZA'TO, adj. [from rizzare] erected, raised up, set up, straight.

ROBBO, s. m. [sugo di frutti rapreso] jelly, juice of fruit congealed. Obs.

ROBA, s. f. [nome che comprende beni mobili, immobili, merci, viveri, e simili] things, goods, estate, merchandise.

Così li ciechi a cui la roba falla, so the blind who have nothing to live upon.

Che roba è questa? what is this?

Far roba, to get money.

Roba [vesta] gown, robe. Obs.

ROBA'CCIA, s. f. [roba vile, di poco valore] nasty things, old goods, poor stuff.

RO'BIA, s. f. [erba da tignere in più colori, e nero in particolare] gossin weed or clivers, madder, wherewith they use to colour skin or dye wool.

ROBBIO, adj. [rosso] red.

ROBBICCIU'LA, s. f. [dim. di roba per veste] a little gown, a robe.

ROBO'NE, s. m. [vesta signorile, usata già da cavalieri e dottori] a mantle, a gown, a garment worn in ancient times by noblemen and doctors.

ROBORA'TO, adj. [corroborato] corroborated, confirmed.

ROBUSTAME'NTE, adv. [gagliardamente, fortemente] strongly, lustily, valiantly.

Robustamente [veementemente] earnestly, eagerly.

ROBUSTE'ZZA, s. f. [gagliardia, forza di membra] robustness, strength.

ROBUSTI'SSIMO [superl. di robusto] very robust or strong.

ROBU'STO, adj. [forte, gagliardo] robust, robustious or robustuous, strong.

ROCA'GGINE, s. f. [la stesso che raucedine] hoarseness.

ROCCA, s. f. [pronunziata con O largo, fortezza, cioè luogo forte murato] a fortress, a citadel.

Rocca [roccia] a rock.

Rocca [pronunziata coll' O stretto, conocchia, strumento di canna o simile, sopra il quale le donne pongono lana o lino o altra materia da filare, e tengonla a cintola] a distaff.

ROCCA'TA, s. f. [conocchia piena] a full distaff.

ROD

Rocciata [colpo di rocca] a blow with a distaff.

ROCCETTO, s. m. [arnese chericale di tela bianca] a surplice, a church white vestment.

ROCCHE'TTO, s. m. [strumento piccolo di legno per uso d'incannare] a quill to wind silk.

ROCCHE'TTO, s. m. [dim. di roccchio] a little piece of wood or stone, a little stick.

In forma d'un roccietto piegato in mezzo cerchio, like a little stick bent like a bow.

RO'CCHIO, s. m. [pezzo di legno, o di sasso, o di simil materia, il quale non eccede un certa quantità, spiccato dal tronco, e di figura che tiri al cilindrico] a piece of wood, a branch, a stone, a piece of rock.

Rocchio [un pezzo di saliccia] a piece or slice of sausage.

RO'CCIA, s. f. [balza, scoscesa, rupe] a rock or bill, so steep that one cannot well climb it, a high downfall.

Roccia [immondizia, succidume che sia sopra qualunque si voglia cosa] nastiness, dirtiness, filthiness. Obs.

Roccia [peluria, e seconda scorza delle nocciuole] a peel.

ROCCO, s. m. [bastone ritorto in cima, che si porta davanti a vescovi, pastore] a crozier, a bishop's staff.

Rocco [una di quelle figure, colle quali si giuoca agli scacchi] a rook at chess.

ROCHE'ZZA, s. f. [raucedine] hoarseness.

ROCO, adj. [fioco di voce] hoarse.

Rime roche, jarring verses.

RODE'NTE, adj. [che rode] gnawing, nibbling.

Rodente [piccante] sharp, tart, poignant.

RO'DERE [tagliare] e sritolare co' denti che che si sia, ed è proprio de' cani, topi, tarli, e simili] to gnaw, to nibble, or pick.

Rodere [mangiare] to eat.

La donna disse bene sta, andate e dategli ben da rodere, the woman said 'tis very well, go and give him something to eat.

Rodere [consumare a poco a poco, e distruggere] to eat, to eat up, to consume, to wear out.

Di di in di d'ora in ora amor m'ha roso, love has consumed me every day and every hour.

Rodere [dar di morso, mordere] to bite.

Rodere [verb neut. consumarsi di rabbia] to fret, to vex, to torment, to gnaw.

Rodere il freno [avere una grande ira, e non potere sfogarla a suo modo] to fret inwardly.

Roderli l'un l'altro } [dirsi

Roderli il basto l'un l'altro } il peggio, perseguitarsi colle mormorazioni] to rend, to tear, to pull one another in pieces, to revile, to defame one another.

Rodere, s. m. [vitto, vettovaglia] victuals, provisions.

RODIME'NTO, s. m. [il rodere] a gnaw-

gnawing, a nibbling, a biting, a griping.

Rodimento [molestia] vexation, trouble, anguish.

RODITO'RE, s. m. [che rode, consumatore] that gnaws, wastes, wears out or consumes.

Il tempo è roditore d' ogni cosa, time consumes all things.

RODITU'RA, s. f. v. rodimento.

RO'FFIA, s. f. [densità di vapori umidi] a fog or mist. Obs.

ROGA'RE [termine legale, e dicefi del distendere e sottoscrivere, che fanno i notai de' contratti, come persone pubbliche per l' autorità conceduta loro] to sign, to subscribe.

ROGA'TO, adj. signed, subscribed.

ROGATO'RE, s. m. [che roga] a subscriber, he that signs or subscribes.

ROGAZIO'NI, s. f. pl. [processioni, che si fanno tre dì continui avanti l' ascensione, per cagion delle biade] rogation-week, gang-week or grass-week before Whit-sunday.

RO'GGIO, adj. [rosso] red. Obs.

La città roggia [l' inferno] hell.

Roggio [colore somigliante alla ruggine] rusty, blasted, mildewed.

RO'GITO, s. m. [termine legale, l' atto e la solennità del rogare] a signing or subscribing.

ROGNA, s. f. [umor putrefatto, mandato della natura alla pelle] a scab, the itch.

Grattar la rogna ad uno [batterlo] to beat, to bang one. A vulgar phrase.

ROGNA'CCIA, s. f. [rogna di pessima qualità] the worst sort of itch.

ROGNETTA, s. f. [dim. di rogna] the small sort of itch.

ROGNO'SO, adj. [pien di rogna, infettato di rogna] scabby.

Un rognoso, s. m. a scabby boy or man.

ROGO, s. m. [pira] a funeral pile, a great fire wherein dead bodies were buried.

Rogo o Rovo [coll' O stretto, specie di pruno] the black-berry-bush.

ROGUMA'RE, v. rugumare. Obs.

ROMAGNUO'LO, s. m. [sorta di panno grosso di lana non tinto, che serve per uso de' contadini] a kind of coarse cloth.

Romagnuolo, adj. [della Romagna] of the country of Rome.

ROMAJUO'LO, s. m. [strumento da cucina, fatto a guisa di mezza palla vota con manico stretto e sottile] a ladle.

ROMA'NO, s. m. [quel contrappeso, che è infilato nello stilo della stadera] a steel yard, a sort of weight.

Romano, adj. [di Roma] a Roman, of or belonging to Rome.

ROMANZATO'RE, s. m. [che compone romanzi] a composer of romances, a romancer.

ROMA'NZO, s. m. [sorta di poema] a romance.

ROMBA, s. f. v. rimbola.

ROMBA'RE [far rombo] to buzz or hum.

Rombare [romore che fanno le cose

lanciate a tratto per aria con violenza] to whistle, hiss or robbize.

ROMBA'ZZO, s. m. [strepito, fracasso, frastuono] a noise, humming, buzzing or buzz, murmur, an uproar.

ROMBO, s. m. [il romore e suono, che fanno le pecchie, calabroni, o simili animali, e ancora li uccelli colle ali] a humming, buzzing or buzz, murmur, whistling, hissing, whizzing.

Rombo [strepito] a noise.

Il rombo de' destrieri, the noise of horses.

Rombo [sorta di pesce] a turbot (a fish so called).

Rombo [figura matematica, che ha i lati uguali ma gli angoli obliqui] rhombus, a parallelogram, that has all its sides equal, but not its angles.

ROMBOIDA'LE, adj. [di figura di romboide] rhomboidal, of the shape of a rhomboides, belonging to the rhomboides.

ROMBOI'DE, s. f. [figura prodotta dal rombo] rhomboides, a quadrilateral figure, whose opposite sides and angles are equal.

RO'MBOLA, s. f. [scaglia, frimbola] a sling. Obs.

ROMBOLA'RE [tirar colla rimbola] to sling or fling. Obs.

ROMBOLA'TO, adj. flung, flung.

ROMBOLATO'RE, s. m. [tirator di rimbola] a slinger. Obs.

ROME'AGGIO, s. m. [pellegrinaggio] pilgrimage. Obs.

ROME'O, s. f. [pellegrino, e specialmente quello che va a Roma] a pilgrim, and particularly, he that goes to Rome.

RO'MBICE, s. f. [erba nota] the Ro'MICE, s. herb sorrel, monks rhubarb, dock.

ROMI'RE [fremire, frémere] to fret and chafe, to make a noise, to grumble, to roar like the sea. Obs.

ROMITA'GGIO, s. m. [solitudine] an hermitage.

Romitaggio [vita eremitica] a solitary life.

ROMITA'NO, adj. [di romito, ed è nome particolare di religione così detta] anchoretical, hermit-like, heremitical.

Frati romitani, anchorites, a religious order of friars.

Romitano [solitario] solitary, desert, retired, lonely, lonesome.

ROMITE'LLO, s. m. [dim. di romito] a young hermit.

ROMI'TICO, adj. hermit-like.

ROMI'TO, s. m. [eremita] an hermit.

Romito, adj. [solitario] solitary, retired, lonesome, lonely.

Luogo romito, a solitary place.

ROMITO'NZOLO, s. m. a poor filthy hermit.

ROMITO'RIO, s. m. [romitaggio] a hermitage.

ROMO'RE, s. m. [suono disordinato e incompotto] a noise.

Romore d' armi, the rustling, or rattling of arms.

Romore di spade, the clashing of swords.

Romóre [confuso grido, tumulto, sollevazione] a tumult, uproar, sedition, or insurrection.

Romóre [fama] noise, fame, name, repute, reputation, renown.

Non è l' mondan romore altro che un fiato, worldly applause is nothing else but smoke.

Far romóre [dar materia di discorso] to make a noise, to be talked of.

Far romore d'una cosa [alterarsene] to be angry at a thing.

Mettere a romore [indurre a sollevazione, porre in confusione] to raise an uproar, to put in confusion and disorder.

ROMOREGGIA'NTE, adj. [che fa romore] noisy, that makes a noise.

ROMOREGGIA'RE [far romore, tumulto] to make a noise, to bustle, to rustle, to matter, to murmur.

ROMORO'SO, adj. [pien di romore, tumultuario] noisy, rustling, rattling, clattering.

Romorofo [famoso] famous, renowned.

ROMPERE [far più parti d' una cosa intera, spezzare] to break.

Rompere una gamba, to break a leg.

Rumpere eserciti nimici [fugarli, vincerli] to break through, to rout, to put to the rout, armies or enemies.

RO'MPERE [fendere] to cut.

Rómpere [infragnere] to maul, to beat black and blue.

Diedergli tante buste che tutto l' rupero, they beat him so unmercifully, that he was all over black and blue.

RO'MPERE [fiaccare, indurre stanchezza] to debilitate, to enervate, to weaken, to weary, to tire or fatigue.

Il trottar forte rompere stanca altrui, a hard trot tires and fatigues one.

Rotto dagli anni e dal cammino stanco, oppressed with, and fatigued by the journey.

RO'MPERSI [adirarsi] to be angry, to fall into a passion.

Romperli a far una cosa [cominciare a farla] to begin to do a thing, to fall upon.

Romperli a ridere, to fall a laughing.

Rómpere [impedire, interrompere] to binder, to interrupt, to disturb.

Rómpere [cessare, sfuggire] to avoid, to shun, to escape or eschew.

Rompere un pericolo, to shun a danger.

Romper le leggi [non osservarle] to break, to violate, or infringe the laws.

Romper la fede, to be unfaithful.

Romper l'amicizia, to break, or fall out with one.

Romper la terra [dar la prima aratura] to break the ground.

Rómpere il patto [contraffare alle cose pattuite] to contravene the agreement.

Romper il proponimento [mutar pensiero] to change or alter one's mind.

Rompere il sonno [far destare] to break one's sleep, to awake.

Rompere il digiuno [guastarlo, mangiare] to breakfast, to eat.

Romper le parole [interrompere il parlare] to interrupt one in his speech.

Romper l'uovo in bocca [guastare altrui

troi i disegni] *to break one's measures, to baffle or disappoint him.*

Aver rotto lo scilinguagnolo [parlare affai] *to prattle, to chat, to tattle.*

Romperli il tempo [voltarsi alla pioggia] *to change.*

Romperli il collo [capitar male] *to break one's neck, to be ruined or undone.*

Rompere il silenzio [cominciare a parlare] *to break the silence, to begin to speak.*

Rompere in mare [far naufragio] *to suffer a shipwreck, to be cast away.*

Romperli il sangue [uscir il sangue per la bocca] *to spit blood.*

Rompere il prezzo alla mercanzia [stabilire quel che ella dee venderli] *to set or fix a price upon a commodity.*

Rompere il capo ad uno [infastidirlo, nojarlo] *to tease one, to be troublesome to him.*

Rompere il ghiaccio [cominciare a operare intorno ad una cosa] *to break the ice, to begin a thing.*

Romper la guerra [cominciare a far guerre] *to move war, to go to war.*

Romper la palla [terminare del giuoco del calcio, impedire il datore sicchè non possa dare alla palla] *to send back a ball.*

ROMPEVOLE, *adj.* [atto a rompersi, fragile] *fragile, brittle, apt to break.*

ROMPICAPO, *s. m.* [dicefi persona, o cosa che giunga altrui molesta] *a tiresome man or thing.*

ROMPICOLO, *s. m.* [dicefi di persona o di cosa atta a far altrui romper il collo] *a dangerous or mischievous man, a dangerous thing, a break-neck.*

Fare una cosa a rompicollo, *to do a thing in haste, hastily, with precipitation, rashly.*

ROMPIMENTO, *s. m.* [il rompere] *a breaking, fraction.*

Rompimento di fede, *a breaking, or infringement of faith, or trust.*

ROMPITORE, *s. m.* [che rompe] *a breaker, or infringer.*

Rompitore di pace, *a breaker of the peace.*

Rompitore del suo ordine, *an apostate, that goes away from his religion.*

ROMPITRICE, *s. f.* [che rompe] *a breaker, she that breaks.*

ROMPITURA, *s. f.* [rottura] *a breaking, a rupture, a cut.*

RONCA, *s. f.* [arme in asta adunca e tagliente] *a scythe or bill, a hedging-bill to cut bushes.*

RONCA'RE [arroncare] *to weed.*

RONCA'TO, *adj.* *weeded.*

RONCHIONE, *s. m.* [rocchio grande] *a great stick, a large stone, or piece of a rock, a thick branch.*

RONCHIOSO, *adj.* [bitorzoluto, bernoccolato, che non ha la superficie piana nè pari] *rugged, rough, even.*

Su per lo scoglio prendemmo la via, che era ronchioso, stretto, e malagevole, *we went through a rock, which was rugged, narrow, and dangerous.*

RONCIGLIA'RE [pigliar con ronci-
glio] *to take or tear with a hook.*

RONCIGLIO, *s. m.* [graffio, ferro adunco a guisa d'uncino] *a hook, a ten-*

RONCIONE, *s. m. v.* *ronzone.*

RONCO, *v.* *Roncòne.*

RONCOLA, *s. f.* [coltello adunco per uso dell'agricoltura] *a scythe, a bill.*

RONCONE, *s. f.* [strumento rusticale di ferro maggior della ronca] *a vine, or grape-knife, an hedge-bill.*

RONDA, *s. f.* [guardia che si fa da' soldati passeggiando le mura della fortezza e visitando le sentinelle] *a guard that goes about visiting sentries to see if every thing is right.*

Ronda, *the soldier that goes to visit the sentries and relieve them.*

RONDINE, *s. f.* [uccello noto] *a swallow.*

Una rondine non fa primavera [un caso non fa regola] *one swallow does not make a spring.*

Rondine [sorta di pesce] *fly-fish.*

A coda di rondine [diconsi certi lavori di ferro, legno, o simili che nell'estremità si dilatano] *like a swallow's tail.*

RONDINE'LLA, *s. f.* [rondine; RONDINE'TTA, *s. f.* ma è poetico] *a swallow.*

RONDINO, *s. m.* [pulcino della rondine] *a young swallow.*

RONDONE, *s. m.* [specie di rondine] *a martinet, a martin (a bird.)*

Andar di rondone [dicefi quando le cose succedono altrui prospere senza aver briga] *to succeed, to prosper, to thrive.*

Voi andate di rondone, *fortune smiles upon you.*

RONFA, *s. f.* [sorta di giuoco di carte] *a kind of game at cards.*

Confessare la ronfa giusta, *to speak truth, to say the thing as it is.*

La ronfa del vellera [pattarla, modo basso] *to be even.*

RONZAMENTO, *s. m.* [il ronzare] *humming, buzzing, or buzz, murmur.*

RONZANTE, *adj.* [che ronz] *humming, buzzing.*

RONZARE [il ronzare, che fan per l'aria le zanzare, vespe, mosconi, e simili] *to buzz, to hum, to hiss or whizz.*

Ronzare [andar a ronzo, andare attorno] *to roam, to rove, to range or ramble, to go up and down.*

RONZINO, *s. m.* [specie di cavallo di poca grandezza] *a pad, a pad-nag, a nag.*

RONZIO, *s. m.* [il romore, che si fa nel ronzare] *humming, buzzing, hissing, or whizzing.*

RONZONE, *s. m.* [caval grande] *a large horse.*

Ronzone [stallone] *a stallion, a stone-horse kept for covering mares.*

RORA'RE [irriguare] *to bedew, to sprinkle or wet with dew or moisture.*

RORARIO, *s. m.* [soldato Romano che combatteva in prima fila] *soldiers light armed, in the time of the Romans, that made the first skirmish, being in the first file.*

RORASTRO, *s. m.* [vite bianca] *a wild-vine.*

Rosa, *s. f.* [fiore noto, ed è di più specie e di più colori] *a rose.*

Cogliete le rose e lasciate le spine [ap-

piolatevi al meglio] *take what is good, and leave what is bad.*

Rosa [nome di stella] *the name of a star.*

Rosa [quel sangue che vien nella pelle, che rosseggia a guisa di rosa, tiratovi da bacio o da cosa simile] *a red spot.*

S'ell'è rosa ella fiorirà, s'ell'è spina ella pugnerà [dall'esito si conoscerà la cosa] *time brings forth all things.*

Cor la rosa [pigliar il tempo e l'occasione] *to take the opportunity, to make hay while the sun shines.*

Rosa [quel fior d'oro che benedice il Papa per mandare a' Principi] *the golden rose, a rose which the Pope uses to send it to the Roman Catholic princes after having blessed it.*

Rosa canina [specie di rosa salvatica] *the wild Eglantine.*

ROSA'CEO, *adj.* [rosato] *rosy, of the kind or colour of the rose.*

ROSAJO, *s. m.* [pianta, che produce la rosa] *a rose-tree.*

ROSAJO'NE, *s. m.* [accrese di rosa-jo] *a large rose-tree.*

ROSA'RIO, *s. m.* [il recitamento di Avemarie e Paternostri in numero particolare ad onor della santissima vergine] *the Rosary, that string of beads on which the Rosary is said.*

ROSA'TO, *adj.* [di rose] *of a rose, or the colour of a rose.*

Acqua rosata, *rose-water.*

Olio rosato, *oil of roses.*

Pasqua rosata, *Pentecost, Whitsuntide.*

Giorni rosati [di sereni] *clear serene days.*

ROSA'TO [vermiglio] *red, rosy.*

Labbra rosate, *red lips.*

ROSECCHIA'RE [rosicchiare] *to gnaw, to nibble, to pick.*

ROSELLI'A, *s. f.* [sorta di infermità, e viene alla pelle empiendola di macchie rosce] *the measles, swine-pox.*

ROSELLI'NA, *s. f.* [sorta di rosa] *a damask rose.*

RO'SEO, *adj.* [di color di rose] *rosy, of a rose, the colour of a rose.*

Colore roseo, *a rosy colour.*

ROSE'TO, *s. m.* [luogo pieno di rose] *a garden of roses, a place planted with rose trees.*

ROSE'TTA, *s. f.* [dim. di rosa] *a little rose.*

Rosetta [ferro da tagliar l'unghie a' cavalli] *a farrier's buttress.*

ROSECCHIA'RE [rosicchiare, leggermente rodere] *to gnaw, to nibble, to bite.*

ROSIGNO'LO, *s. m.* [nightingale]

ROSMARINO, *s. m.* [ramerino] *rosemary.*

Roso, *adj.* [da rodere] *gnawed.*

ROSOLA'CCIO, *s. m.* [erba salvatica medicinale che nasce per lo più ne' campi tra le biade] *wild-poppy, corn-rose.*

ROSOLA'RE [dare alle vivande per forza di fuoco quella crosta che tende al rosso] *to fry, to roast brown.*

ROSOLA'TO, *adj.* *fry'd, roasted, brown.*

ROSOLI'A, *s. f.* [rosellia] *s. pl. the measles.*

ROSONE, s. m. [accrescitivo di rosa] a large rose.

ROSPA'CCIO, s. m. [rospo cattivo] a nasty, ugly toad.

ROSPO, s. m. [botta] a toad.

ROSSA'STRO, s. m. [che rosseggia] red,

ROSSEGGIA'NTE, s. f. [che rosseggia] red, reddish.

Labbra rossegianti, red lips.

ROSSEGGIA'RE [tendere al rosso] to be red, or reddish, to shine.

La terra rosseggia di sangue, the earth was red with blood.

Il ciel rosseggia, the sky is red.

Gli occhi gli rosseggiano, his eyes are red.

ROSSETTO, adj. [alquanto rosso, che tira al rosso] reddish, inclining to red.

Color rossetto, reddish colour.

Pelo rossetto, reddish or carrot hair.

ROSSE'ZZA, s. f. [astratto di rosso, color rosso] redness.

Roschezza di capelli, redness of hair.

Roschezza di viso, a blush, colour.

ROSSICA'NTE, adj. [rosseggiante] red, reddish.

Occhi rossicanti, sparkling eyes.

ROSSICA'RE [divenir rosso, rosseggiare] to be or grow red.

Il suo viso rossicava come sangue, his face was red as blood.

L'aurora rossica, the morning is red.

ROSSI'CCIO, s. m. [alquanto rosso, Rossi'GNO, s. che tende al rosso] reddish.

Color rossiccio, reddish colour.

Pelo rossigno, reddish, or carrot hair.

Cavallo di pel rossigno, a bay horse.

ROSSI'SSIMO [superl. di rosso] very red.

Rosso, s. m. [colore simile a quello del sangue o di porpora] red, red colour.

Panno tinto in rosso, cloth dy'd in red.

Rosso d'uovo, the yolk of an egg.

Rosso, adj. [di color rosso] red.

Panno rosso, red cloth.

Pelo rosso, red hair.

Divenir rosso [arrossire] to blush, to colour, to be put to the blush.

La sua spada era rossa di sangue, his sword was all bloody.

ROSSO'RE, s. m. [roschezza] redness.

Rossore [macchie livide] red spots.

Rossore [vergogna] a blush, colour.

Di modesto rossore tutta si tinse, she blushed very modestly.

ROSSORE'TTO, s. m. [diminutivo di rossore] a little blush, a virginal blush, an innocent amiable blush.

ROSTA, s. f. [ventaglio] a fan.

Rosta [ramuscelli con frasche] a bough.

Che della selva rompieno ogni rosta, which broke all the boughs or branches off the trees.

Rosta d'ulivo, a branch of an olive-tree.

ROSTIGIO'SO, adj. [ruvido, scaglioso] rough, harsh, rugged, uneven.

ROSTRA'TO, adj. [che ha rostro] having a beak or bill.

Corona rostrata, a crown is token of a naval victory.

Rostrato [che ha punte] cornered.

Capello rostrato, a cornered, or cocked hat.

ROSTRO, s. m. [il becco degli uccelli] bill, beak.

Rostro [proboscide dell'elefante] the trunk or snout of an elephant.

ROSU'ME, s. m. [rodimento] a

ROBU'RA, s. f. [gnawing, biting].

Rosura [rimasugli o reliquie che restano della cosa] bits, crumbs, fragments.

Rosura [gran mangiatore: modo basso] a glutton, a greedy eater.

ROTA, v. ruota.

ROTA'JA, s. f. [il segno che fa ruota] JA, s. in terra la ruota] the track of a wheel.

ROTAME'NTO, s. m. [il rotare] RUOTAME'NTO, s. a turning round.

Il rotamento de' cieli, the motion of the heavens.

Rotamento di testa, a swimming of the head, or dizziness.

ROTA'NTE, s. adj. [che ruota] RUOTA'NTE, s. turning round.

ROTA'RE, s. [girare a guisa di ruota] RUOTA'RE, s. ta] to turn like a wheel.

Rotare [esser irresoluto o incostante] to waver, to doubt, to be irresolute or inconsistent.

ROTA'TO, adj. turned.

ROTATO'RE, s. m. [che fa ruota] RUOTATO'RE, s. tare e girare altrui] he that turns about, or round.

ROTAZIO'NE, s. f. [il rotare] rotation.

ROTEAME'NTO, s. m. v. rotamento. Obs.

ROTEA'RE [rotare] to turn like a wheel. Obs.

ROTEA'TO, adj. turned. Obs.

ROTEAZIO'NE, s. f. [il roteare] turning round like a wheel. Obs.

ROTE'LLA, s. f. [arme da difesa di forma rotonda che si tiene al braccio manto] a shield of a round form.

Rotella [dim. di ruota] a little wheel.

Rotella [cerchietto] a little hoop.

Rotella [piccole macchie sopra un cavallo] little spots.

ROTELLI'NA, s. f. [piccola ruota] a little wheel.

ROTOLO'RE [spingere una cosa per terra, facendola girare] to roll.

Rotolare una botte, to roll a lark.

Rotolarsi sull'erba, to roll upon the grass.

ROTOLO'NE, adv. [rotolando] rolling.

Andar rotolone, to roll down.

ROTONDA'RE [far divenir rotondo, ridurre in forma ritonda] to make round.

ROTONDA'TO, adj. made round.

ROTONDE'ZZA, s. f. roundness.

ROTONDI'SSIMO [superl. di rotondo] most exactly round.

ROTONDITA', s. f. [astratto di rotondo] di rotondo]

ROTONDITA'DE, s. f. roundness.

ROTONDITA'TE, s. f. roundness.

ROTONDO, adj. [ritondo] round, circular.

ROTTA, adj. [sconfitta e disfacci-

mento d'esercito] a rout, defeat, overthrow.

Mettere in rotta, to rout, to defeat.

ROTTA [disordine, sbigottimento] disorder, confusion.

Fuggire in rotta [fuggirsi vinto] to fly, or run away.

Partire alla rotta, o in rotta [partirsi adirato] to go away in anger.

Rotta [rompimento, rottura] a rupture, breaking.

Fare la rotta ad un muro, to break a wall.

Venire alle rotte, to come to blows.

Restare alle rotte [adirarsi, restar con alterazione] to grow angry.

ROTTA'ME, s. m. [quantità di rimasugli e pezzuoli di cose rotte] rubbish, crumbs, bits.

Zucchero in rottame, sugar broken in pieces.

ROTTAME'NTE, adv. [precipitosamente, smoderatamente] hastily, excessively.

ROTTA'ZZA, v. rottura. Obs.

ROTTA, s. m. [rottura] a crack, a gap, a cleft.

Rotta [crepatura, allentatura] rupture, burstiness, burst belly.

Uscirsene pel rotto della cuffia [liberarsi da qualche errore senza danno o spesa] to save one's bacon, to come off clear.

Rotto [termine d'aritmetica, quell'avanzo che nel partire un numero non agguaglia il numero partitore] fraction, broken number.

Rotto, adj. [da rompere] broken, v. rompere.

Rotto [infranto, mal concio] ill used, mauled, abused, bruised.

Videro nell'un de' canti la donna scapigliata e stracciata tutta livida e rotta nel viso, they saw the woman all dishevelled, and her face black and blue and bruised all over.

Rotto [interrotto, non continuato] interrupted, discontinued, broken.

Quali piangendo e tutta tremante con parole rotte così cominciò a dire, almost crying and trembling, interrupting her words, begun to say.

Rotto [dedito, inclinato grandemente] given, addicted, inclined, bent.

Al vizio di lussuria fu rotta, she was much given to the vice of lechery.

Rotto [precipitoso e subito nell'ira] hasty, passionate, choleric, violent, eager, boisterous.

Rotto [allentato, crepato] broken belly'd.

Rotto [sconfitto] defeated, routed.

Rotto [guasto, corrotto] rotten, putrified.

Strade rotte [strade impraticabili] a deep way.

Essere tra il rotto e lo stracciato, to be between hawk and buzzard.

ROTTORIO, s. m. [cauterio] cautery, issue.

ROTTU'RA, s. f. [apertura, fessura, parte rotta] fracture, opening, cleft, gap.

Rottura nella terra, chop, chink, gap in the earth.

Rottura [rompimento, disunione] *rupture, falling out, division, discord.*

Rottura di pace [inosservanza] *a breaking of peace.*

Rottura [crepatura, allentatura] *rupture, burstness, burst belly.*

ROVAGLIO'NE, s. m. [morviglione] *the measles.*

ROVAJA'CCIO, s. m. [peggiativo di rovaio] *a heavy north-wind that gives much trouble or pain.*

ROVA'JO, s. m. [borea tramontana, vento settentrionale] *the north-wind.*

Dar de' calci a rovaio [essere impiccato] *to be banged, to kick the wind.*

E i tre maldieri il dì seguente andarono a dar de' calci a rovaio, *and the ruffians the next day went to be banged.*

ROVE'LLA, s. f. ? [rabbiosa stizza]

ROVE'LLA, s. m. ? *rage, madness, fury.*

ROVENTA'RE [infocare, far diventare come fuoco] *to make red-hot.*

ROVENTA'TO, adj. *red-hot.*

ROVE'NTE, adj. [infocato] *red-hot, burning or scalding hot.*

Ferro rovente, *red-hot iron.*

La rovente sfera di febo, *the hot beams of Phoebus or of the sun.*

ROVENTE'ZZA, m. f. [infocamento] *redness.*

ROVENTI'SSIMO [superl. di rovente] *very red, as red as fire.*

RO'VERE, ? s. m. [arborescente, fiore]

RO'VERO, ? *migliante alla quercia]*

ROVERE'TO, s. m. [luogo pien di roveri] *a place planted with male-oaks.*

ROVESCIA'RE [versare] *to throw, to spill, to shed.*

Rovesciare un bicchier di vino, *to spill a glass of wine.*

La pioggia si rovescia, *it rains as fast as it can pour, it pours down.*

Rovesciare [voltare sottosopra] *to overthrow, to overturn.*

ROVESCIA'TO, adj. *thrown, spilled, overthrown, overturned.*

Cader rovesciato, *to fall backwards or upon one's back.*

ROVE'SCIO, s. m. [opposto al ritto] *the wrong side.*

Il rovescio d' un abito, *the inside of a coat.*

Tenere uno a rovescio [cioè supino] *to keep one down upon his back.*

A rovescio, adv. [dalla parte contraria] *the wrong side outwards.*

Metterli la camiscia a rovescio, *to put on one's shirt the inside outwards, or the wrong way.*

Foderare un abito col rovescio di seta, *to line a coat with silk.*

Far una cosa a rovescio, *to do a thing quite contrary.*

Il rovescio d' una medaglia [la parte opposta a quella dove è il ritratto del personaggio] *the reverse of a medal.*

Il rovescio d' una medaglia [il contrario] *the contrary.*

Rovescio [subita e veemente pioggia] *a shower of rain.*

Rovescio [gran quantità] *a shower.*

Un rovescio di sassi, *a shower of stones.*

VOL. I.

Rovescio [specie di panno lino, che ha il pelo lungo da rovescio] *baze or bays (a kind of stuff.)*

ROVESCIO'NE, adv. [a rovescio, supino] *backwards, upon one's back.*

Distendersi rovescione sul letto, *to lie with one's back upon the bed.*

Cadere a rovescione, *to fall backward, or upon one's back.*

Rovescione, s. m. [colpo dato colla parte convessa della mano] *a stroke with the back of the hand.*

Rovescione [termine del giuoco della palla quando le si dà voltando al contrario la mano] *a back-stroke.*

ROVE'TO, s. m. [luogo pien di roveri] *a place where brambles or blackberries grow.*

ROVIGLIAME'NTO, s. m. [il rovigliare, confusione] *a hurry, confusion, or great heat.*

ROVIGLIA'RE [rovistare] *to hurry, to be in a hurry or confusion.*

Rovigliare [buttar sottosopra] *to rumble, to tumble, to ruffle.*

ROVIGLIA'TO, adj. *hurried, tumbled, rumbled.*

Rovigliato [rovinato] *ruined, wasted, laid waste, spoiled.*

ROVINA, s. f. [il rovinare] *ruin, fall, decay.*

Non perisce troppo per rovina chi teme la rovina, *he who is aware of misfortunes very seldom comes to any misfortune.*

Casa che va in rovina, *a house that falls to ruin or decay, a ruinous house.*

Rovina [precipizio] *precipice, downfall.*

Riguardando prima ben la ruina diedemi di piglio, *he first look'd down the precipice, and then took hold of me.*

Rovina [danno, sterminio] *ruin, destruction, undoing, overthrow, desolation.*

Rovina [furia, violenza] *fury, impetuosity, violence, fierceness.*

ROVINAME'NTO, s. m. [rovina] *ruin, devastation, destruction, overthrow.*

ROVINA'NTE, adj. *ruining, tumbling down.*

ROVINA'RE [cadere precipitosamente e con impeto d' alto in basso] *to rush violently down, to tumble out, to fall down, to throw down.*

Rovinar le ciglia [abbassar gli occhi, guardare in giù] *to cast down one's eyes, to look down.*

Rovinare [perdere, mandar a male] *to ruin, to destroy, to pull down, to bring to decay, to undo.*

Se voi terrete questa vita vi rovinerete, *if you live such a life you will ruin yourself.*

S' io facessi tal cosa io rovinerei, *if I was to do such a thing I should be undone.*

ROVINATI'CCIO, adj. [alquanto rovinato] *dismantled, destroyed, almost ruined.*

ROVINA'TO, adj. *ruined, destroyed, undone.*

ROVINATO'RE, s. m. [che rovina] *he that ruins, or sends to ruin.*

ROVINE'VOLE, adv. v. rovinoso.

ROVINO'IO, s. m. [gran romore] *crack, great noise, loud shout.*

ROVINOSAME'NTE, adv. [con gran rovina, furiosamente, precipitosamente] *furiously, impetuously, violently, vehemently.*

ROVINO'SO, adj. [impetuoso, furioso] *furious, impetuous, violent, vehement.*

Rovinoso [precipitoso nell' ira] *passionate, soon angry, hot, hasty.*

Rovinoso [troppo arrisicato ne' suoi affari] *bold, confident, impudent, daring.*

ROVISTA'RE [buttar sottosopra] *to rake out, to tumble about, to put in disorder, to confound.*

ROVISTICO, s. m. [ligustro] *privet, primeprint, a sort of shrub.*

ROVISTO, adj. [robusto] *robust, strong, strong limbed, lusty. Obs.*

ROVISTOLA'RE, v. rovistare.

ROVO, s. m. [specie di pruno] *a bramble, black-berry tree.*

ROZZA, s. f. [carogna] *a jade, an old horse good for nothing.*

ROZZA'CCIA, s. f. [peggiativo di rozza] *an old jade.*

ROZZAME'NTE, adv. [con rozzezza] *coarsely, clownishly.*

ROZZAME'NTE [senza squisitezza] *coarsely, roughly, in a coarse manner.*

ROZZETTA, s. f. [dim. di rozza] *a little jade or tit.*

ROZZE'ZZA, s. f. [astratto di rozza] *barbness, ruggedness.*

Rozzezza [bruttezza, deformità] *ugliness, deformity.*

Rozzezza [zotichezza, ignoranza] *churlishness, uncouthness, coarseness, ignorance.*

ROZZITA', } [rozzezza] *ruggedness, barbness,*

ROZZITA'DE, } *churlishness, uncouthness. Obs.*

ROZZITA'TE, } *churlishness, uncouthness. Obs.*

ROZZO, adj. [non ripulito, ruvido, che non ha avuto la sua perfezione] *rough, harsh, rugged or uneven, unpolished.*

Pietra rozza, *a rugged, unpolished stone.*

Tela rozza, *raw linen.*

Seta rozza, *raw silk.*

ROZZO [zotico, ignorante, semplice, inesperto] *churlish, clownish, uncouth, raw, unexperienced, simple, ignorant, silly.*

ROZZO'NE, s. m. [accreto di rozza] *a great jade or tit.*

RUBA, s. f. [rapina, rubamento, furto] *a theft, robbery.*

Andar a ruba, *to go a thieving, to go upon the high-way.*

Andar a ruba [andar in rovina] *to be plundered or pillaged.*

RUBACCHIAMEN'TO, s. m. [il rubacchiare] *a robbery, theft.*

RUBACCHIA'RE [rubare di quando in quando poco alla volta] *to steal, to plunder, to pick one's pocket.*

RUBAGIONE, s. f. [rubamento] *a thieving, theft, robbery.*

RUBA'LO, s. f. [armatura della testa] *a head piece or helmet.*

RUBALDAGLIA, s. f. [ribaldaglia] *mob, rabble, rascally people.*

RUB

RUBA'LO, *adj.* [ribaldo] *naughty, crafty, mischievous, rascally.*

Un rubaldo, *s. m.* *a knave, a rascal, a good for nothing rogue.*

RUBALDO'NE, *s. m.* [accresc. di rubaldo] *a great rascal or knave.*

RUBAME'NTO, *s. m.* [il rubare] *a robbing or thieving.*

RUBA'RE [tor l' altrui o per inganno o per violenza] *to rob, to take away, to steal.*

Rubare un autore [servirsi delle sue invenzioni] *to steal from an author, to play the plagiarist.*

RUBATO, *adj.* *robbed, stolen away, stole.*

RUBATO'RE, *s. m.* [che ruba, ladro] *a thief.*

Rubatore di strade, *a robber or highwayman.*

Rubatore [chi toglie o esige più del dovere] *a robber, extortioner.*

RUBATRI'CE, *s. f.* [che ruba, ladra] *a thief, a woman thief.*

RUBATU'RA, *s. f.* [ruberia, il rubare] *a robbery, theft.*

RUBBIO, *s. m.* *a kind of measure for corn.*

RUBE'CCHIO, *adj.* [rosseggiante] *red, reddish. Obs.*

RUBELLAME'NTO, *s. m.* [il rubellare] *a rebellion.*

RUBELLA'RE [ribellare] *to rebel, to raise up or revolt against.*

RUBELLAZIO'NE, *s. f.* [ribellione] *a rebellion, revolt or insurrection.*

RUBELLIO'NE, *s. f.* [ribellione] *a rebellion, insurrection or revolt.*

RUBE'LLO, *adj.* [ribello] *rebellious, disobedient.*

Un rubello, *s. m.* *a rebel.*

RUBER'A, *s. f.* [rubamento, ladropeccio, rapina] *a robbery, theft, plunder.*

Viver di ruberia, *to live by hook and crook, to live upon plunder.*

RUBESTE'ZZA, *s. f.* [ferezza] *fierceness, arrogance, presumption, impudence.*

RUBE'STO, *adj.* [feroce, fiero] *fierce, arrogant, wild, savage, cruel.*

Rubesto [spaventevole, tremendo] *horrible, frightful, horrid, terrible.*

Rubesto, *adv.* [con rubestezza] *fiercely, arrogantly, presumptuously, impudently.*

RUBICO'NDO, *adj.* [rosseggiante] *red, rubicund.*

RUBIFICA'NTE, *adj.* [rubificativo] *that makes red.*

RUBIFICA'RE [far rosso] *to make red.*

RUBIFICATI'VO, *adj.* [rubificante] *that makes red.*

RUBIFICA'TO, *adj.* *made red.*

RUBIGINE, *s. f.* [ruggine] *rust, mildew, blasting of corn, also rust.*

RUBIGLIA, *s. f.* [legume simile al pisello, ma di sapor men piacevole] *bit-ter vetches or tares.*

RUBINE'TTO, *s. m.* [dim. di rubino] *a small ruby.*

RUBINO, *s. m.* [pietra preziosa di color rosso] *a ruby.*

RUBINO'SO, *adj.* *of the colour of the rubies.*

RUBINU'ZZO, *s. m.* [dim. di rubino] *a small ruby.*

RUG

RUBIZZO, *adj.* [prosperoso, e per lo più si dice de' vecchi] *hardy, robust, stout.*

Vecchio rubizzo, *a hardy or stout old man.*

RUBO, *s. m.* [rovo] *a bramble, blackberry-tree.*

RUBRI'CA, *s. f.* [brevissimo compendio o succinto di libro o di capitolo di libri, argomento di libro] *a rubrick.*

Rubrica [coll' accento sulla prima sillaba, spezie di terra di color rosso] *red ochre.*

RUBRICAZIO'NE, *s. f.* [rossezza] *redness. Obs.*

RUBRO, *adj.* [rosso] *red. Poetical.*

Rubro, *s. m.* [rovetto] *bramble.*

RUCA, *s. f.* [sorta d'erba]

RUCHE'TTA, *s. f.* [di sapore acuto] *a rocket.*

RUDE, *adj.* [rozzo] *rude, rustic, harsh, tough, rugged, unknown. Obs.*

RUFFA, *s. f.* [ruffiana] *a harwd.*

Ruffa, rassa, *ex.* fare a ruffa rassa [dicesi quando molti pigliano a gara d'una cosa] *to strive who can get or have the most, to plunder.*

Quel che vien di ruffa e rassa se ne va di bassa in bassa, *lightly come, lightly go.*

RUFFIANA'RE, *to play the pimp, the harwd.*

RUFFIANER'A, *s. f.* [il fare il ruffiano]

RUFFIANE'SIMO, *s. m.* [ruffiano]

RUFFIAN'A, *s. f.* [pimping]

RUFFIA'NA, *s. f.* [mezzana delle cose veneree] *a harwd.*

RUFFIA'NO, *s. m.* [quello che fa il mestiere di corrompere le donne] *a pimp, a go-between, a pandar.*

RUGA, *s. f.* [grinza della pelle] *a wrinkle.*

Ruga [strada] *the street, way. Obs.*

RUGGHIAME'NTO, *s. m.* [il ruggiare] *a roaring.*

Ruggiaménto [quel romore che talor per ventosità si sente nel ventre e negl' intestini] *wind, grumbling in the belly or guts.*

RUGGIA'NTE, *adj.* [che ruggia] *roaring, that roars.*

Leone ruggiante, *a roaring lion.*

Ruggiare [il mandar fuor la voce, che fa il leone] *to roar.*

Ruggiare [parlando de' porci, o cinghiali] *to grunt like a hog.*

Ruggiare [parlando d'una chiave, quel romor che fa quando si gira nella ferratura] *to creak or squeak.*

Ruggiato, *adj.* *roared, v. ruggiare.*

RUGGHIO, *s. m.* [il ruggiare] *a roaring.*

RUGGINE, *s. f.* [quella materia di color giuggiolino che si genera in sul ferro e che lo consuma] *rust.*

Ruggine [odio, sdegno, mal animo] *hatred, grudge, spleen, ill-will, spite.*

Portare ruggine ad uno, *to hate one.*

Ruggine [rogge; nome che si da ad una sorta di pera macchiata del color della ruggine] *a kind of winter pears.*

RUGGINE'TTA, *s. f.* [dim. di ruggine] *a little rust.*

RUL

RUGGINE'NTE, *adj.* [che ha ruggine] *rusty.*

Denti rugginosi, *rusty teeth.*

RUGGINU'ZZA, *s. f.* [dim. di ruggine] *a little rust.*

Rugginúzza [odio] *hatred, grudge, spite.*

Rugginúzza [contesa] *quarrel, dispute, difference, contest.*

RUGGI'O, *v.* ruggio.

RUGGI'RE [ruggiare] *to roar.*

RUGGI'TO, *adj.* *roared.*

RUGGI'TO, *s. m.* [il ruggire, la voce che manda fuori il leone] *roaring.*

Ruggito [gorgogliamento di corpo] *the rumbling of the belly or guts.*

RUGIA'DA, *s. f.* [umore, che cade dal cielo la notte ne' tempi sereni, nella stagione temperata e nella calda] *dew.*

Paqua rugiada [Pentecoste] *Whit-sunday, Pentecost.*

RUGIADO'SO, *adj.* [aspero di rugiada] *dewy, full of dew.*

Erbe rugiadosi, *dewy glass.*

Rugiadoso [lacrimoso] *full of tears.*

E tutti rugiadosi gli occhi suoi, *and her eyes full of tears.*

RUGIOLO'NE, *s. m.* [pugno] *blow, cuff, box on the ear.*

RUGO'SO, *adj.* [pien di rughe]

RUGOTTA'TO, *adj.* [grinzo] *wrinkled.*

RUGUMA'RE [far ritornare alla bocca il cibo mandato nello stomaco non masticato per masticarlo ed è proprio degli animali del piè fesso che non hanno se non un' ordine di denti] *to chew the cud, to ruminate.*

Rugumare [riconsiderare, riandar col pensiero] *to auminate a thing, to consider, to meditate upon.*

Rugumato, *adj.* *chewed again, ruminated, considered, reflected, meditated upon.*

RUGUMAZIO'NE, *s. f.* [il rugumare] *a chewing the cud, a meditating upon.*

RUI'NA, *s. f.* [rovina] *ruin, fall, decay.*

Casa che va in ruina, *a house that falls to ruins, a ruinous house.*

Ruine [nel num. del più] *ruins.*

RUINA'RE [rovinare] *to ruin, to destroy, to pull down, to bring to decay, to spoil, to lay waste.*

RUINA'TO, *adj.* *ruined, destroyed, spoiled.*

RUINAZIO'NE, *s. f.* [rovinamento] *ruin, fall, decay, undoing, loss, overthrow.*

RUINO'SO, *adj.* [precipitoso, rovinoso] *ruinous, impetuous, tempestuous, furious.*

RUI'RE [rovinare, precipitosamente gittarsi] *to rush violently, to run head-long to, to fall upon.*

RULLA, *v.* rullo.

RULLA'RE [ruzzolare] *to roll.*

RULLO, *s. m.* [strumento che s'adopera per rullare] *a roller.*

Rullo [sorta di giuoco] *a kind of play, that children use to roll themselves from the top of a hill down.*

Ha fatto a rulli [ha dato nel matto] *he has done so well that he is grown mad.*

RUMINA'NTE, *adj.* [che rumina] *ruminating, meditating upon, that ruminates or meditates upon.*

RUMINA'RE [ruginare] *to chew the cud, to ruminate.*

Ruminare [riconferare, riandar col pensiero] *to ruminate, to ponder, to consider, to reflect upon.*

RUMINA'TO, *adj.* *chewed again, ruminated, pondered, considered, reflected upon.*

RUMORE, *v.* *romore, and all its derivatives.*

RUNCI'GLIO, *v.* *ronciglio.*

RUO'LO, *s. m.* [nota di nomi d'uomini, descritti per uso della milizia o per altro servizio da' principi] *a roll or a register.*

RUOTA, *s. f.* [strumento ritondo di più e varie fogge e materie, ed atto a darsi ufi per andar girando o volgendosi in giro] *a wheel.*

La ruota della fortuna, *the wheel of fortune.*

Ruota [giro circonferenza, volta] *a turn, turning, the going round, circumference, compass.*

Le stellate ruote, } [il cielo] *the*
L' infiammate ruote, } *heaven.*

Ruota [strumento, che girandosi sopra un perno nell' apertura d'un muro serve a dare e ricevere robe da persone rinchiuse, generalmente usato ne' conventi di monache] *a wheel generally used in nunneries.*

Ruota [tribunale supremo di certo numero di dottori che procedono nel giudicare con vicendevole ordine tra di loro]

Ruota, *the chief jurisdiction of the court of Rome.*

La più cattiva ruota del carro sempre cigola [chi ha più difetti è sempre quel che più parla] *the worst wheel of the cart always squeaks.*

Andare a ruota, e far a ruota [il girar che fanno gli uccelli dall' aria calando a terra] *to wheel about.*

RUO'TOLO, *v.* *rotolo.*

RUOTA'RE [roteare] *to wheel about.*

RUOTA'RSI [rotearsi] *to roll or tumble down or about.*

RUOLOTA'RE [ruotare] *to roll.*

RUOLOTA'TO, *adj.* *rolled.*

RUPE, *s. f.* [altezza scoscesa e diroccata] *a rock, a high downfal.*

RUPINO'SO, *adj.* [erto, e chino, scosceso, diroccato] *cragged, craggy, rough, or steep.*

RUSCELLE'TTO, *s. m.* [dim. di ruscello] *rivulet, brook, rill.*

RUSCE'LLLO [piccol rivo d' acqua] *a brook, a rivulet, a small stream.*

RUSCHIA, *s. f.* } [pugnitopo] *pet-*

RUSCO, *s. m.* } *ty whin.*

RUSIGNUO'LO, *s. m.* [uccelletto noto per la dolcezza del suo canto] *a nightingale.*

RUSPO, *adj.* [nuovamente fatto, e si dice delle monete ancor ruvide] *new, new-coined.*

Doppia ruspa, *a new pistol.*

RUSSA'RE [lo strepitare che si fa dormendo] *to snore.*

RUSO, *s. m.* [il russare] *snoring.*

RUSTICA'GGINE, *s.* [rustichezza] *rusticity, clownishness, rudeness, churlishness.*

RUSTICA'LE, *adj.* [rustico] *rural.*

RUSTICAME'NTE, *adv.* [con modo rustico, villanamente] *rustically, rudely, clownishly.*

RUSTICA'NO, *adj.* [rustico] *rural, of or belonging to the country.*

Uomo rusticano, *a country-man.*

Vestimento rusticano, *ordinary, coarse cloaths.*

Opera rusticana, *country-work.*

Rusticano [villano, incivile] *rustick, or rustical, rude, boorish, clownish, homely.*

RUSTICHE'TTO, *adj.* [dim. di rustico] *somewhat rural, a little rustick or rustical, rude or boorish, ill-bred.*

RUSTICHE'ZZA, *s. f.* [qualità rustica e villana, zotichezza, salvatichezza] *rusticity, clownishness, rudeness, churlishness.*

RUSTICI'SSIMO, [superl. di rustico] *very rustick, or rustical, rude, boorish, clownish, homely.*

RUSTICITA', } *s. f.* [rustichez-
RUSTICITA'DE, } *za] rusticity,*
RUSTICITA'TE, } *rudeness, incivility of manners, churlishness, clownishness.*

RU'STICO, *adj.* [rozzo, villesco, da contadino, zotico] *homely, clownish, rustical, rustick, rural clownish, boorish.*

RUTA, *s. f.* [erba nota, e d' acutissimo odore] *rue.*

RUTA'TO, *adj.* [di ruta] *of or belonging to rue.*

Olio rutato, *oil of rue.*

RUTICA'RSI [pianamente muoversi] *to move, or stir. Obs.*

RUTTA'RE [mandar fuori per la

bocca il vento che è nello stomaco] *to belch, to break wind upwards.*

Ruttare [mandar fuori semplicemente] *to cast or bring up, to vomit.*

Quando più rutta il mongibello fiamme, *when the mount of Vesuvius cast up torrents of flames.*

RUTTO, *s. m.* [vento che dallo stomaco si manda fuor per bocca] *a belch, or breaking wind upwards.*

RUVIDAME'NTE, *adv.* [con modo ruvido, zoticamente, scortese] *roughly, harshly, rustically, rudely.*

RUVIDE'ZZA, *s. f.* [astratto di ruvido] *rusticity, clownishness, rudeness, roughness, churlishness.*

Ruvidézza [asprezza] *harshness, ruggedness.*

Ruvidézza di stile, *harshness or ruggedness of stile.*

RU'VIDO, *adj.* [rozzo, che non ha la superficie pulita e liscia] *rough, harsh, rugged, uneven.*

Ruvido [aspro al palato] *harsh, crabbed, sharp, rough.*

Vino ruvido, *rough wine.*

Ruvido [scortese, villano, zotico] *rough, hard, severe, churlish, ill-natured, cross.*

Ruvido [rozzo, non gentile] *harsh, rugged, ungentle, unpleasant, disagreeable, that grates the ear.*

Ruvido carne, *a harsh verse.*

RUVISTA'RE, *v.* *rovistare.*

RUVISTICO, *v.* *rovistico.*

RUZZAME'NTO, *s. m.* [ruzzo] *play, sport, wantonness, toying.*

RUZZA'NTE, *adj.* [che ruzza] *wanton, wagging, apish, merry, sportful.*

RUZZAR'E [scherzare, far baje] *to play, to play the fool or the wag, to be full of wanton tricks, to toy.*

RUZZO, *s. m.* [scherzo] *play, sport, wantonness, toying.*

Cavare il ruzzo del capo ad uno [farlo stare a segno, tenerlo in timore] *to keep one in awe.*

Uscire il ruzzo [perder la voglia, lasciare il gusto] *to save one's longing.*

Ella m' a fatto uscir del capo il ruzzo dell' amore, *she hath cured me of my love.*

RU'ZZOLA, *s. f.* [strumento tondo a modo di girella] *a gig, a kind of top.*

RUZZOLA'RE [gettar per terra la ruzzola, facendola girare] *to play with a gig or top.*

S.

SAC

SA'BAOTH [parola usata dalla scrittura] *Sabaoth, as the Lord or God of Sabaoth, the Lord of hosts.*

SABATO, *s. m.* [nome del setti-
SABBATO, *s. m.* [mo di della settimana]

Saturday, the seventh day of the week.

Non aver pan pe' sabati [non aver quasi niente da vivere] *to have nothing to live upon.*

Domeneddio non paga il sabato [cioè il gastigo può differirsi, ma non si toglie] *give a thief rope enough and he will hang himself.*

Sabato santo [il dì avanti la domenica di resurrezione] *holy Saturday.*

SABBIÀ, *s. f.* [rena, o rerra]

SABBIO'NE, *s. m.* [arenosa] *sand.*

Seminare in sabbia [operar senza frutto, perdere il tempo e l'opera] *to sow upon sand.*

SABBIONO'SO, *s. adj.* [di qualità di

SABBIO'SO, *s. m.* [sabbione, pien di sabbione] *sandy, full of sand.*

SABI'NA, *s. f.* [sorta d' arbuscello] *savin, a sabin-tree, a shrub.*

SACCA, *s. f.* [sorta di sacco] *a*

SACCA'JA, *s. f.* [pouch, script, satchel.

Far faccaja [l'infittolir che fanno le ferite quando saldate e non guarite rifanno marcia che non si vede] *to gather to a matter, or to a head.*

Far faccaja [accumular nell' interno ira sopra ira o sdegno sopra sdegno] *to brood, to hatch one's anger. A vulgar phrase.*

SACCARDE'LO, *s. m.* [uomo vile] *a rascal, a rogue.*

SACCAR'DO, *s. m.* [bagaglione, quegli che conduce dietro agli eserciti le vettovaglie o gli arnesi] *a soldier's boy, a blackguard.*

Saccardo [saccardello, uomo vile] *a rascal, a rascally fellow, a rogue.*

SACC'E'NTE, *adj.* [che sa, sapiente] *learned, a good scholar, full of learning.*

Saccénte [astuto, sagace, accorto] *cunning, sly, crafty, subtle, sharp.*

Un ser saccénte, *a nice conceited fellow.*

SACCENTE'NTE, *adv.* [con saviezza] *learnedly.*

Saccenteménte [astutamente] *cunningly, sily, craftily, sharply.*

Saccenteménte [sfacciatamente] *imprudently, unwisely, indiscreetly, foolishly, unadvisedly.*

SAC

SACCENTERIA, *s. f.* [presunzione, sfacciatezza, presuntuosità, arroganza] *presumption, arrogance, boldness, impudence, malapertness.*

SACCENTI'NO, *s. m.* [presuntuosello, arrogantuccio] *a smatterer, a conceited fellow, one that boasts of his knowledge.*

SACCENTO'NE, *s. m.* [chi presume sapere assai] *a proud man, a proud conceited coxcomb.*

Fare il saccetone, *to pretend to great matters.*

SACCENTU'ZZO, *s. m.* [diminutivo di saccénte] *a penny scholar, a presuming ignorant scholar, a pedant.*

SACCHEGGIAMENTO, *s. m.* [sacco, il saccheggiare] *sacking, ransacking, pillaging.*

SACCHEGGIA'NTE, *adj.* [che saccheggia] *plundering, pillaging, sacking.*

Un saccheggiante, *a plunderer.*

SACCHEGGIA'RE [dare il sacco, porre o mettere a sacco] *to sack, ransack, plunder or pillage.*

SACCHEGGIA'TO, *adj.* *sacked, ransacked, pillaged, plundered.*

SACCHEGGIATO'RE, *s. m.* *a plunderer, a pillager.*

SACCHE'TTA, *s. f.* [dim. di sacca] *a budget, satchel, purse, bag, pocket.*

SACCHE'TTA'RE [percuotere con sacchetti pieni di rena] *to beat with bags full of sand.*

SACCHE'TTI'NO, *s. m.* [dim. di

SACCHE'TTO, *s. m.* [sacco] *a satchel,*

bag, budget, pocket.

SACCIUTE'ZZA, *s. f.* [saccenteria] *pride, vanity, conceit, presumption, sufficiency.*

SACCIU'TO, *adj.* [saputo con affettazione, saccénte] *affected, conceited, smattering, arrogant.*

Un sacciuto, *s. m.* *a smatterer in any science, boasting of his knowledge.*

SACCO, *s. m.* [strumento fatto di due pezzi di tela cuciti insieme per mettervi dentro cose] *a sack or bag.*

Un sacco di grano, *a sack of corn.*

E'l tristo sacco [il ventre] *the belly.*

Far sacco [accumulare] *to accumulate, to heap up, to gather together.*

Sacco [saccheggiamento] *sacking, ransacking, pillage, plunder.*

Fare il sacco, mettere a sacco, porre a sacco, dare il sacco ad una città [sac-

SAC

cheggiarla] *to sack, to ransack, to plunder or pillage a town.*

Fare un sacco [far qualche notevole errore] *to commit a great blunder or fault.*

Far sacco [accumular nell' interno ira sopra ira, o sdegno sopra sdegno] *to breed one's anger, to bide the fire under the ashes.*

Far sacco [si dice delle ferite, quando saldate e non guarite rifanno marcia che non si vede] *to gather to a matter or to a head. v. faccaja.*

Tenere il sacco ad uno [ajutarlo a far male] *to hold one the candle, to help one in his wickedness.*

Tanto ne va a chi ruba quanto a chi tiene il sacco, *the receiver is as bad as the thief.*

Sciorre il sacco [dir d' uno tutto quel male che si può dire] *to slander, to rail, or vilify one, to speak all the ill things of him.*

Essere alla peggiore del sacco [esser nel colmo della discordia] *to be great odds one with another.*

Tornar colle trombe nel sacco [tornar dall' impresa senza profitto] *to come back with one's pockets empty.*

Non dir quattro se tu non l' hai nel sacco [non bisogna fare assegnamento d' una cosa finchè non s' ha in sua balia] *don't count the chickens before they be hatch'd.*

SACCO'CCIA, *s. f.* [sacchetto] *a pocket.*

SACCOMA'NNO, *s. m.* [saccardo] *a soldier's boy, a black-guard.*

Far saccomanno [predare, mettere a sacco] *to sack, to pillage, to plunder, to ransack.*

Andare a saccomanno, *to be plundered, sack'd, or pillaged.*

Mettere o porre a saccomanno, *to plunder, to pillage, to sack or ransack.*

SACCONA'CCIO, *s. m.* [pegg. di saccone] *an old nasty sack.*

SACCONCE'LO, *s. m.* [dim. di

SACCONCI'NO, *s. m.* [saccone] *a little sack or bag.*

Sacconcélio [guancialetto] *a little pillow.*

SACCO'NE, *s. m.* [sacco grande pieno di paglia in forma di materassa] *a straw bed, a mattress full of straw, a straw-bag.*

SACCUCCHIO, *s. m.* [sacchetto] *satchel, bag.*

SACERDOTE, *adj.* [di sacerdote] *priestly, sacerdotal.*

SACERDOTALMENTE, *adv.* *religiously, in a priestly manner.*

SACERDOTICO, *s. m.* [sacerdotio] *the priesthood.*

SACERDOTE, *s. m.* [quegli che è dedicato a Dio per amministrare le cose sacre] *a priest.*

SACERDOTESSA, *s. f.* [sacerdote femmina] *a priestess.*

SACERDO, *v.* sacerdote. *Obs.*

SACERDOZIO, *s. m.* [ufficio e dignità del sacerdote] *the priesthood.*

SACRA, *v.* sagra.

SACRAMENTALE, *adj.* [di sacramento, attenente a sacramento] *sacramental.*

Sacramentale [misterioso] *mysterious, mystical.*

SACRAMENTALMENTE, *adv.* [con sacramento] *sacramentally.*

SACRAMENTARE [amministrare i sacramenti] *to administer the sacraments.*

Sacramentare [far sacramento, giurare] *to take the oath, to swear, to swear to.*

Sacramentarsi [ricever i sacramenti] *to receive the sacraments.*

SACRAMENTATO, *adj.* *that has received the sacraments.*

SACRAMENTO, *s. m.* [visibil forma d' invisibil grazia] *a sacrament.*

Il santissimo sacramento, *the consecrated host.*

Sacramento [cosa sacra dei gentili] *a sacred thing.*

Sacramento [giuramento, sacramento] *an oath.*

Ricevere il sacramento, *to take the oath to.*

SACRA'RE [dedicare a Deità] *to consecrate, to dedicate.*

SACRA'RIO, *s. m.* [luogo dove si conservano le cose sacre] *a place to keep consecrated things, a vestry.*

SACRATISSIMO [superl. di sacro] *most holy.*

SACRA'TO, *adj.* [fatto sacro] *consecrated.*

Sacra'to [sacro] *sacred, holy.*

SACRESTIA, *v.* sagrestia.

SACRIFICA'NTE, *adj.* [che sacrifica] *sacrificing, consecrating, that consecrates.*

SACRIFICA'RE [far sacrificio] *to sacrifice, to offer up in sacrifice.*

Sacrificare [dedicare, consacrare] *to dedicate, to consecrate.*

SACRIFICA'TO, *adj.* *sacrificed, offered up in sacrifice, dedicated, consecrated.*

SACRIFICATO'RE, *s. m.* [che sacrifica] *a priest, a sacrificing priest.*

SACRIFICAZIO'NE, *s. f.* [il sacrificio, sacrificio] *a sacrifice, or offering up.*

SACRIFI'CIO, *s. m.* [quel culto o venerazione che si fa per mezzo de' sacerdoti] *a sacrifice.*

SACRILEGAMENT'E, *adv.* [con sacrilegio] *in a sacrilegious manner.*

SACRILE'GIO, *s. m.* [violazione della cosa sacra] *sacrilege, a profanation.*

Sacrilegio [il rubar le cose sacre] *sacrilege or church robbing.*

SACRI'LEGO, *adj.* [che commette sacrilegio] *sacrilegious, guilty of sacrilege.*

SACRISTI'A, *s. f.* [luogo dove si ripongono e guardano le cose sacre e gli arredi della chiesa] *the sacristy or vestry.*

SACRISTA'NO, *s. m.* [chi è preposto alla cura della sagrestia] *a sexton or vestry-keeper, a sacristan.*

SACRO, *adj.* [dedicato a Deità] *sacred, holy, hallowed.*

Sacro [esecrabile] *execrable, cursed.*

Sacro fuoco, *St. Anthony's fire.*

Sacro morbo, *the falling sickness.*

SACROSA'NTO, *adj.* [sacro, santo] *hallowed, holy, sacred, inviolable.*

SAEPPOLA'RE [potar le viti] *to prune the vine.*

SAEPPOLA'TO, *adj.* *pruned.*

SAE'PPOLO, *s. m.* [arco] *a bow to shoot with.*

Saeppolo [tralcio nato sul pedale della vite lasciato dagli agricoltori a fine di ringiovinirla segnando il pedale sopra detto tralcio] *a layer, a shoot, twig or sprig of a vine.*

SAETTA, *s. f.* [freccia] *an arrow.*

Saetta [folgore] *a thunder-bolt.*

Saetta [i raggi del sole] *rays or beams of the sun.*

Saetta [chiamano i legnajuoli un ferro col quale fanno il minor membro alle cornici] *a rabbet-plane.*

Saetta [quel candeliero dove si pongono le candele agli uffici la settimana santa] *a triangular candlestick made of wood, which the Roman Catholics use at the vespers of the Holy Week.*

Saetta [lancetta da trar sangue] *a lancet.*

SAETTA'ME, *s. m.* [quantità di saette] *a great quantity of arrows.*

Saettamento [il saettare] *a darting or shooting with arrows.*

SAETTA'RE [tirar saette] *to dart, to shoot with a dart or arrow.*

Saettare [lanciare] *to dart, to shoot, or fling out.*

SAETTA'TA, *s. f.* [colpo di saetta] *an arrow shot.*

Saettata [la lunghezza della via che ella fa o che ella può fare quand' ella è tirata] *a bow shot.*

SAETTA'TO, *adj.* *darted, shot, pierced with an arrow.*

SAETTATO'RE, *s. f.* [arciere] *archer, bow-man.*

SAETTATRI'CE, *s. f.* [arciere] *archer, bow woman.*

SAETTE'VOLE, *adj.* [da saettare] *of or belonging to an arrow.*

Arte saettevole, *the art or skill of shooting a bow.*

SAETTIA, *s. f.* [specie di navilio] *brigantine, yacht, light frigate.*

SAETTOLA'RE, *v.* saepolare.

SAE'TTOLO, *v.* saepolo.

SAETTU'ME, *s. m.* [saettame] *all manner of arrows, a great quantity of arrows together.*

SAETTU'ZZA, *s. f.* [dim. di saetta] *a little arrow.*

SAFE'NA, *s. f.* [vena sotto a' talloni dal lato di dentro] *saphena, the crural vein, a vein which goes down under the skin of the thigh and leg, and turns towards the upper part of the foot where it sends forth several branches.*

SAGA'CE, *adj.* [astuto, confidato, avveduto] *sagacious, cunning, sly, wary, prudent, discreet, considerate, circumspect, wise.*

SAGACEME'NTE, *adv.* [con sagacità] *sagely, prudently, discreetly, considerately.*

SAGACE'ZZA, *s. f.* *v.* sagacità. *Obs.*

SAGACISSIMAMENTE, *adv.* *very sagely, prudently, wisely, considerately, cunningly, craftily, slyly, ingeniously.*

SAGACI'SSIMO [superl. di sagace] *very sly, cunning, subtle, sharp, acute, ingenious.*

SAGACITA', *s. f.* [astuzia] *guile, craftiness, sublety, slyness, wile, sagacity.*

SAGAPE'NO, *s. m.* [serapino] *sagapenum, the gum of the plant called fennel-giant.*

SAGGE'ZZA, *s. f.* [sagiezza] *wisdom, sageness, prudence.*

SAGGIAMENTE, *adv.* [saviamente] *sagely, wisely, discreetly, prudently.*

SAGGIA'RE [fare il saggio, la prova] *to try, to essay or experiment.*

Saggiare qualche licore, *to taste a liquor.*

SAGGIATO'RE, *s. m.* [colui che saggia] *an essayer or assayer.*

Saggiatore [le bilance di colui che saggia] *a pair of scales.*

SAGGI'NA, *s. f.* [sorta di biada] *a millet.*

SAGGINA'LE, *s. m.* [gambo della saggina] *the stalk or stem of a millet.*

SAGGINA'TO, *adj.* [del color della saggina] *bay, sorrel, chestnut-colour.*

Cavallo sagginato, *a bay horse.*

Sagginato [mescolato con saggina] *mixed with millet.*

Sagginato [ingrassato] *crammed, fattened.*

SAGGINE'LLA, *s. f.* [saggina serotina] *millet of the last crop.*

SA'GGIO, *s. m.* [picciola parte che si leva dall' intero per farne pruova o mostra] *essay, proof, trial, experiment, attempt.*

Voi m' avete dato saggio del vostro amore, *you have given me a proof of your love.*

Saggio [avvertimento] *warning, advertisement, advice, caution.*

Saggio [pruova, cimento] *an essay or trial.*

Far saggio dell' oro o dell' argento, *to assay or try gold or silver.*

Saggio [una certa quantità determinata] *a taste or touch of a thing, to know it by, also a grain.*

Saggio [picciol fiaschetto nel qual si porta altrui il vino perchè ne faccia il saggio] *a taster, a little tasting cup.*

SA'GGIO, *adj.* [saggio] *sage, wise, discreet, prudent, considering.*

Sag-

Saggio [consapevole] *conscious, privy to.*

Far saggio, *to impart, to tell.*

Di vostra condizion fatene saggi, *tell us who you are.* Dante.

SAGGIUOLO, *s. m.* [fiaschetto, nel quale si porta altrui il vino perchè ei ne faccia il saggio] *a small bottle.*

SAGGIUOLO [bilancette con che si pesano i fiorini dell'oro] *goldsmiths scales.*

SAGI'NA, *s. f.* [possesso] *possession, enjoyment.* Obf.

SAGI'RE [dare il possesso, mettere in possesso] *to give or put in possession.* Obf.

SAGITO, *adj.* *put in possession.* Obf.

SAGITTA'RIO, *s. m.* [arciere] *an archer, a bow-man.*

Saggittario [uno de' dodici segni del zodiaco] *Sagittary, the name of one of the signs in the zodiac.*

SAGLIENTE, *adj.* [che saglie] *ascending, going up.*

SAGLIMENTO, *v.* *salimento.* Obf.

SAGLI'RE [salire] *to ascend, to go up.* Obf.

SAGRA, *s. f.* [dedicazione o consacrazione] *consecration, dedication.*

Sagra [festa della consecrazione delle chiese] *the feast of consecration of a church.*

Sagra [numero di concorso di popolo] *a multitude or crowd of people.*

La sua casa par che abbia la sagra, *his house looks like a thorough-fare.*

SACRAMENTA'LE, *adj.* [sacramentale] *sacramental.*

SACRAMENTALME'NTE, *adv.* [con sacramento] *in a sacramental manner or way.*

SACRAMENTA'RE [sacramentare] *to administer the sacraments.*

Sacramentare [far sacramento, giurare] *to take the oath, to swear.*

Sacramentarsi [ricevere i sacramenti] *to receive the sacraments.*

SACRAMENTO, *v.* *sacramento.*

SAGRA'RE [sacrare] *to consecrate, to dedicate.*

SAGRATISSI'MO [superl. di sagrato] *very sacred or holy.*

SAGRA'TO, *adj.* [sacrato] *consecrated, dedicated.*

Sagrato [sacro] *sacred, holy.*

Sagrato, *s. m.* [luogo sacro] *a sacred place, as a church or church-yard.*

Sagrato [franchigia] *a sanctuary or refuge, an altar of refuge.*

SAGRAZIO'NE, *v.* *sagra.*

SAGRESTA'NO, *s. m.* [che è proposto alla cura della sagrestia] *a sexton or vestry-keeper, a sacristan.*

SAGRESTIA, *s. f.* [luogo nel quale ripongono e guardano le cose sacre e gli arnesi della chiesa] *the sacristy or vestry.*

SAGRE'TO, *adj.* [segreto] *secret, private, close, hidden.* Obf.

Sagrato, *s. m.* *a secret.* Obf.

SAGRIFICA'RE, *to sacrifice.*

SAGRIFICA'TO, *adj.* *sacrificed.*

SAGRIFICIO, *s. m.* *a sacrifice.*

SAGRIFIZIO, *s. m.* *a sacrifice.*

SAGRO, *s. m.* [una specie di falcone] *a saker, a hawk so called.*

Sagro [una sorta di pezzo d'artiglieria] *a piece of ordnance, a field-piece.*

SAJA, *s. f.* [specie di panno lano sottile e leggiero] *say.*

SAT'ME, *s. m.* [grasso strutto] *lard, or hog's grease.*

SAJO, *s. m.* [vestimento del SAJO'NE, busto co' quarti lunghi, ma serve ad uom solamente] *a cassock, a frock for men.*

SAJO'RNA, *s. f.* *a kind of long robe.*

SAJO'TTO, *v.* *sajone.*

SADA, *s. f.* [stanza principale, la maggiore della casa] *a hall.*

SALA TERRENA, *s. f.* *parlour.*

SALA BASSA, *s. f.* *parlour.*

Gridar la sala [il simile che Alla] *to pray to God.* Obf.

SALAMA'NDRA, *s. f.* [specie di lucertola] *a spotted creature like a lizard, said to live in the fire and to quench it without being burnt.*

SALA'ME, *s. m.* [carne salata] *salt meat.*

Salame di Bologna, *a Bologna sausage.*

SALAMI'STRA [aggiunto di donna, faccente] *wise, witty, (ironically).*

SALAMISTRA'RE [far il faccente] *to play the learned, although full of ignorance.*

SALAMO'JA, *s. f.* [acqua salata per uso di conservarvi entro pesci, funghi ulive, e simili] *brine.*

SALA'RE [asperger di sale per dar sapore o per conservare qualche cosa] *to salt, to powder or season with salt.*

SALARIA'RE [dar salario] *to give a salary, to pay, to fee.*

SALARIA'TO, *adj.* *salarated, having a salary.*

SALA'RIO, *s. m.* [mercede pattuita che si dà a chi serve] *salary or wages.*

SALA'SSO, *s. m.* [il cavar sangue] *a letting of blood, blood letting, or breaking of a vein.*

SALA'TO, *adj.* *saluted, powdered.*

L' onde salate [il mare] *the briny main, the sea.*

Salato, *s. m.* [salame, carne secca] *salt meat.*

SALA'VO, *adj.* [sudicio, bianco macchiato] *naughty, foul, dirty, filthy.* Obf.

SALAVO'SO, *adj.* [sporco, sudicio] *dirty, naughty, filthy, foul.* Obf.

SALCE, *s. m.* [falcio] *a fallow-tree, a willow, or willow-tree.*

SALCE'TO, *s. m.* [luogo pien di falcio] *a place set with willows.*

Salceto [intrigo, viluppo, gineprajo] *intricacy, trouble, confusion, embarrassment.*

SALCIO, *s. m.* [falce, albero noto, che cresce ne' luoghi umidi e paludosi] *a willow or withy.*

SALDA, *s. f.* [sorta di composizione di gomma e simili materie viscole e tenaci con che si bagnano i drappi per farli stare incartati e distesi] *gum, starch, glue.*

SALDAME'NTE, *adv.* [fermamente] *firmly, steadily, constantly, steadfastly.*

SALDAME'NTO, *s. m.* [il saldare] *a soldering, gumming, starching.*

Saldamento [otturamento] *a stop-ping.*

Saldamento [cura] *cure, healing.*

Saldamento [lo saldar delle ragioni] *the balance of an account.*

SALDA'RE [riunire, riappare, e ricongiungere le aperture e fessure, ma più propriamente di metallo, di ferite, e di piaghe] *to solder, to cure, to heal, to close.*

Saldare una pentola, *to solder a pot.*

Saldare una ferita, *to heal or cure a wound.*

Saldare ragioni o conti [il vendere il debito ed il credito, e pareggiarlo] *to balance or make up accounts.*

Saldare [fermare] *to stop.*

Saldare il conto dell'impresa, *to close one's enterprises.*

Saldare [difendere] *to defend, to protect.*

SALDA'TO, *adj.* *soldered, v.* *saldare.*

SALDATU'RA, *s. f.* [il saldare] *a soldering, cure, or healing up.*

Saldatura [il luogo saldato] *cicatrice, a scar, a seam or mark of a wound.*

Saldatura [la materia con che si salda] *solder.*

SALDE'ZZA, *s. f.* [stabilità, fermezza] *firmness, steadiness, constancy, resolution, courage, steadfastness.*

Saldézza [l'esser saldo e fermo] *firmness.*

SALDISSIMAME'NTE, *adv.* *very firmly, steadily, stoutly, resolutely, constantly.*

SALDI'SSIMO [superl. di saldo] *very firm, fast, steady, durable, constant.*

Saldissimo, *adv.* *very firmly, fast, steadily.*

Dormir saldissimo, *to sleep very soundly.*

SALDO, *adj.* [intero, senza rottura] *sound, whole.*

Saldo [palpabile, sodo] *solid, thick.*

Saldo [massiccio] *solid, massy, hard, strong.*

Un simulacro d'oro saldo, *a statue of massy gold.*

Saldo [fermo, costante, stabile] *firm, steady, constant, durable, steadfast, unshaken, settled.*

Saldo [ardito] *bold, resolute.*

Star saldo [star fermo] *to stay, to stand.*

Star saldo, non ferrar l'uscio, *stay, don't shut the door.*

Saldo [senza l' verbo, usati per istar saldo] *bold, stop.*

Saldi signori, *bold gentlemen.*

Saldo [saldato] *settled, balanced.*

Saldo, *s. m.* [il saldare delle ragioni e de' conti] *the balance of an account.*

Far saldo [saldare e pareggiare i conti] *to balance, to settle the accounts.*

Saldo, *adv.* [saldamente, con saldezza] *strongly, deeply, firmly, resolutely, constantly.*

SALE, *s. m.* [misto prodotto dalla natura o fatto dall'arte coll'acque salate] *salt.*

Sal minerale, *mineral salt.*

Sale [ultime particelle che si traggono per varie guise da tutte le cose] *chymical salt.*

Sale [il mare] *the sea*.
Metter potete ben nell' alto sale vostro naviglio, *you may set sail*. Dante.
Sale [arguzia, detto grazioso e leggiadro] *nicety, grace, wit*.

Sale [savièzza] *wisdom, learning*.
Ha poco sale in zucca, *he has not a great deal of judgment*.

Pigliare il sale [acquistar sapienza o perizia di che che si sia] *to acquire judgment or skill in any thing*.

Dolce di sale [insipido] *insipid, unsavoury, sweet, not salted enough*.

Dolce di sale [sciocco, scimunito] *insipid, flat, witless*.

Manicarsi l' un l' altro col sale [volersi mal di morte, odiarsi scambievolmente] *to be at daggers drawing with one*.

Apporre il sale [biasimar qualunque cosa per ottima che ella sia] *to find fault with any thing, be it never so good*.

In questo paese ci farebbe il sale [e dicessi per denotare la fertilità di quel paese] *the salt could grow in this country, this country is prodigious fruitful*.

SALEGGIARE [leggermente insalare] *to throw a little salt upon, to salt a little*.

SALENTE, *adj.* [sagliente] *ascending, that ascends, going up*.

SALETTA, *s. f.* [dim. di sala] *a little hall or parlour*.

SALGEMMA, *s. f.* [sale minera] *mineral salt*.
SALGEMMO, *s. m.* [le, lucido, e trasparente] *mineral salt*.

SALICALE, *s. m.* [luogo pien di salici] *a place set with willows, a willow-plot*.

SALICASTRO, *s. m.* [salice salvatico] *wild willow*.

SALICE, *s. m.* [falcio] *a fallow-tree, a willow, or willow tree*.

SALICONE, *s. m.* [spezie di falcio] *a kind of willow*.

SALIERA, *s. f.* [vasetto nel quale si mette il sale che si pone in tavola] *a salt-seller*.

SALIERA [salina] *a salt-pit*.

SALIGASTRO, *s. m.* [falcio, falcione] *a willow, a fallow-tree*.

SALIMBACCA, *s. f.* [picciol legnetto ritondo ed incavato dove si mette cera e con esso si suggella il sacco del sale ed altre mercanzie] *a little piece of wood to seal with*.

Salimbacca [quell' arnese ritondo a guisa di scatoletta fatto di diverse materie che si pone pendente da una cordicella a' privilegi e patenti per conservarvi il suggello scolpito in cera di chi le concesse] *a seal-case*.

SALIMENTO, *s. m.* [il salire] *an ascent, ascending, climbing, or going up*.

Salimento di superbia [l'insuperbirsi] *to grow proud*.

SALIMENTO [assalimento, affronto] *an affront or injury*.

SALINA, *s. f.* [luogo dove si cava e raffina il sale] *a salt-pit*.

Salina [l'istesso sale] *salt*.

SALINCEBIO, *s. m.* [sorta di giuoco fanciullesco] *a kind of play which children use by jumping one over another*.

SALI'RE [andar ad alto, montare] *to ascend, to go up*.

Salire a cavallo, *to mount on horse-back*.

Salire le scale, *to go up stairs*.

A cader va chi troppo in alto sale, *hasty climbers have sudden falls*.

Salire, *s. m.* [salimento] *an ascending or going up, an ascent*.

SALISCENDO, *s. m.* [una delle serrature dell'uscio che è una lama di ferro grossetta, detta così dal salire e scendere che fa nel serrare e nell'aprire l'uscio] *the latch of a door*.

La fortuna fa de' saliscendi [cioè è molto inconstante] *fortune is very inconstant*.

SALITA, *s. f.* [il salire ed il luogo su cui si sale] *an ascending or going up, an ascent, or rising ground*.

SALITO, *adj.* *ascended, mounted up, raised*.

SALITOJO, *s. m.* [strumento per salire] *ladder*.

SALITORE, *s. m.* [che sale] *climber, he that climbs or goes up*.

SALIVA, *s. f.* [scialiva] *spittle*.

SALIVALE, *adj.* [da saliva] *of or like spittle*.

SALIVAZIONE, *s. f.* *a salivation or fluxing*.

SALMA, *s. f.* [soma, peso] *a burden, carriage*.

Una soma di legna, *a load of wood*.

Corporea salma, *one's body*.
Salma [in termine marinaresco, misura di quantità determinata] *a twenty-five pound weight*.

SALMASTRO, *adj.* [che tien del falso] *salt, brinish, brackish*.

Acqua salmastra, *brackish water*.

SALMEGGIAMENTO, *s. m.* [il salmeggiare] *psalmody, singing of psalms*.

SALMEGGIARE [leggere o cantar salmi] *to sing psalms*.

SALMEGGIATORE, *s. m.* [che salmeggia] *a psalmist, he that sings psalms*.

SALMERIA, *s. f.* [moltitudine di somme, carriaggio] *carriage, baggage, luggage, goods*.

SALMI SIA, *adv.* [salvo mi sia] *as I hope to be saved*.

SALMISTA, *s. m.* [componitor di salmi, per eccellenza s' intende David] *a psalmist, one who makes or sings psalms*.

Salmista [il volume de' salmi] *the psalter, a book of psalms, a collection of David's psalms*.

Salmista [saccente, salamistra] *learned, witty (ironically)*.

Una gran salmista, *a great scholar*.

SALMO, *s. m.* [canzona sacra] *a psalm*.

Ogni salmo a gloria torna [dicessi del ripigliare alcuno spesso il ragionamento di quelle cose che gli premono] *to return to one's purpose*.

SALMODIA, *s. f.* [canto di salmi] *psalmody, a singing of psalms*.

SALNITRO, *s. m.* [nitro] *nitre*.

SALONE, *s. f.* [gran sala] *a great hall or room*.

SALOTTO, *s. m.* [piccola sala] *a little hall or parlour*.

SALPA'RE [termine marinaresco, levar l'ancora del mare, sarpare] *to weigh anchor*.

SALPA'TO, *adj.* *weighed anchor*.

SALSA, *s. f.* [condimento di più maniere che si fa alle vivande per aggiunger loro sapore] *sauce*.

Salsa di San Bernardo [appetito] *stomach, appetite*.

Salsa [pena, tormento] *pain, torment*.

Ma chi ti mena a sì pungenti false? *but who brings you to such violent pains?*

SALSAMENTO, *s. m.* [spezie di salsa] *sauce*.

SALSAPARIGLIA, *s. f.* [radice d'una pianta portata dall'Indie occidentali] *salsaparilla, the rough bind-weed of Peru*.

SALSE'DINE, *s. f.* [estratto di sale] *saltiness, a salt humour*.

SALSI'CCIA, *s. f.* [carne minutissima-mente tagliata messa con sale ed altri ingredienti nelle budella del porco] *a sausage*.

Far salsiccia d'una cosa [ridurla in minutissimi pezzi] *to cut in small pieces*.

Le vigne vi si legano colle salsiccie [vi si vive con gran dovizia] *there partridges are found in the streets ready roasted*.

Salsiccie [termine di fortificazione] *sausages, saucissons, faggots or fastines made of great boughs of trees bound together to cover men or to make epaulements*.

SALSICCIONE, *s. m.* *a kind of sausage*.

SALSICCIO'TTO, *s. m.* [spezie di salsame] *a thick and short sausage*.

Salsicciotto di Bologna, *a Bologna sausage*.

SALSICCIVOLO, *s. m.* [pezzo di salsiccia, roccchio] *a sausage*.

Salso, *adj.* [di qualità e sapor di sale] *salt, brinish, brackish*.

L'acqua falsa [il mare] *the briny main*.

SALSU'GGINE, *s. f.* [falsezza] *saltiness, a salt humour*.

SALSUGGINOSO, *adj.* *that has salt, brackish*.

SALSU'ME, *s. m.* [tutti i camangiari che si conservan. col sale] *all sorts of salt meat, or fishes*.

SALSU'ME [falsezza] *saltiness, salt humours*.

SALTABECCA'RE, *s. f.* [fare speffi salti] *to hop or skip, to frisk, to trip along or about*.

SALTABELLA'RE, *s. f.* [e non molto grandi] *to hop or skip, to frisk, to trip along or about*.

SALTAMARTINO, *s. m.* [sorta di artiglieria] *a kind of field-piece of ordnance*.

SALTAMBARCO, *s. m.* [vestimento rustico da uomo] *a jacket*.

SALTAMINDOSSO, *s. m.* *a poor ragged coat*.

SALTANSE'CCIA, *s. f.* [sorta d'uccelletto] *a kind of little bird*.

Saltansecchia, *adj.* [volubile, leggieri] *light, fickle, uncertain, inconstant*.

SALTA'RE [levarsi con tutta la vita da terra e gettarsi di netto da una parte all'altra di qualche spazio] *to leap, to jump, to skip*.

Saltare un cavallo, *to vault on a horse.*

Saltare addosso ad uno [abbracciarlo] *to fall about one's neck.*

Saltare in collera [adirarsi] *to fly into a great passion.*

Non mi fate saltare il grillo o la mosca, *don't provoke me, don't make me angry.*

Subito vi salta la mosca, *you soon take pepper in your nose.*

Far saltare in aria colla polvere, *to blow up into the air.*

Vi farò saltar le scale, *I shall kick you down stairs.*

Far saltare le cervella ad uno, *to dash one's brains out of his head.*

Saltar di palo in frasca, *to digress from the matter, to make a rambling digression.*

Far saltar la testa ad uno [tagliargliela] *to take or cut off one's head.*

Saltare [riflettere] *to reflect or beat back.*

Come quando dall' acqua o dallo specchio salta lo raggio all' opposta parte, *like rays of the sun when it reflects upon the water or upon a looking-glass.* Dante.

Saltare [vagare] *to wander, to stray.*

E d' un pensier in altro saltando s' addormentò, *revolving several things in his head he went to sleep.*

Saltare [quando spiccando nn salto si passa sopra fossi o altre cose senza toccarle] *to leap, to jump, or skip over.*

Saltare un muro, *to jump over a wall.*

Saltare [lasciar di mezzo] *to omit or skip a thing, to pass it by.*

Saltare [ballare] *to dance.*

Saltare [trapassare da un lato a un altro con gran prestezza] *to pass over, to go forth.*

Saltare, *s. m.* [salto, l'atto del saltare] *a dancing or dance, a jumping or leaping, a leap.*

SALTA'TO, *adj.* *leaped, jumped, v. saltare.*

SALTATO'RE, *s. m.* [che salta] *a leaper or jumper.*

SALTATRICE, *s. f.* [che salta] *a she-leaper or jumper.*

Saltatrice [ballerina] *a dancer, a woman dancer.*

SALTAZIO'NE, *s. f.* *jumping, the exercise of jumping.*

SALTELLA'RE [saltare spessamente e a piccioli salti] *to hop or skip, to frisk, to trip along or about.*

SALTELLI'NO, *s. m.* [dim. di salto] *a little leap, jump or skip.*

SALTELLO'NE, } *adv.* [a salti] *leap-*
SALTELLO'NI, } *ing, jumping, or skipping.*

Andar saltellone, *to jump or skip about.*

SALTERELLA'RE, *to skip, to hop, to frisk, or trip along or about.*

SALTERELLO, *s. m.* [pezzo di carta ripiegata e legata strettissima nelle pieghe, nella quale sia inchiusa polvere d' archibuso la quale pigliando fuoco e scoppiando saltella] *cracker, squib.*

SALTERIO, } *s. m.* [il volume e l'opera de' salmi di David] *a psalter, a book of psalms, a collection of David's psalms.*

SALTE'RO [picciolo libretto dove i fanciulli imparano a leggere] *a cross-row, or christ-cross-row.*

Saltéro [istrumento musicale di dieci corde] *a psaltery, a kind of musical instrument with ten strings.*

SALTE'TTO, *s. m.* [piccolo salto] *a little jump, a short leap.*

SALTO, *s. m.* [il saltare] *a leap, jump or skip.*

Fare un salto, *to take a leap, to leap or jump.*

Ordinarsi per salto [venir promosso all'ordine superiore avanti d'essere ammesso all'ordine inferiore] *to be admitted to the superior orders before the Minors.*

Salto [bollo] *a dance.*

Salto [bosco, pastura] *high wood, forest, thick wood. Obs.*

SALVA, *s. f.* *volley, discharge.*

Una salva d' archibuse, *a volley of musket-shot.*

Fare una salva di tutti i cannoni, *to make a discharge of all the cannon, to discharge all the cannon.*

Far la salva [si dice degli scalchi] *to taste before, as a taster does, to a prince before he eats.*

SALVADANA'JO, *s. m.* [vasetto di terra cotta nel quale i fanciulli mettono per un picciol pertugio i loro danari per salvarli] *a christmas-box.*

SALVADO'RE, *v.* *salvatore.*

SALVAGGI'NA, *s. f.* [carne d'animale salvatico buona a mangiare] *venison.*

SALVA'GGIO, *adj.* [selvaggio] *wild, savage, untamed, uncultivated. Obs.*

SALVAGGIU'ME, *s. m.* [tutte le specie d'animali che si pigliano in caccia buone a mangiare] *game, beasts for hunting, or fowl to shoot at.*

SALVAGIO'NE, *v.* *salvazione.*

SALVAGUA'RDIA, *s. f.* [protezione] *a safeguard, protection, shelter, defence.*

Salvaguardia [soldato a cavallo posto per difesa d'un luogo] *a safeguard, a trooper employed for the security of a place.*

SALVAME'NTE, *adv.* [con salvezza, senza danno] *safety, without danger, with a safe conscience.*

SALVAME'NTO, *s. m.* [il salvarsi, salvezza] *safety, preservation, welfare.*

Arrivo a salvamento, *a safe arrival.*

Ridursi o arrivare a salvamento, *to arrive or come safely into a place.*

Andate in salvamento, *God speed you.*

SALVA'NZA, *v.* *salvezza. Obs.*

SALVA'RE [conservare, difendere] *to save, to keep, to deliver, to preserve or defend.*

Salvare [risparmiare] *to save, to spare.*

Salvare [render eternamente felice] *to save, to bring to salvation.*

Dio vi salvi, *God save you.*

Se Dio mi salvi, *as I hope to be saved.*

Salvarsi [andarsene salvo] *to fly, to make one's escape, to get away.*

SALVATE'LLA, *s. f.* [una delle vene della mano] *salvatella, that vein which from the veins of the arm is terminated in the little finger.*

SALVATICAME'NTE, *adv.* [alla salvatica, con modo e costume salvatico, zoticamente] *rustically, rudely, clownishly, boorishly.*

SALVATICHE'TTO, *adj.* [alquanto salvatico] *a little rustic, rustical, rude, boorish, clownish, homely, savage, unsociable.*

SALVATICHE'ZZA, *s. f.* [astratto di salvatico] *wildness.*

Salvatichezza [rozzezza, zotichezza] *rusticity, clownishness, rudeness, clownishness.*

SALVATICI'NA, *s. f.* [salvaggina] *venison.*

SALVA'TICO, *adj.* [di selva, non domestico] *wild, savage, fierce, untamed.*

Luogo salvatico, *a wild place.*

Fera salvatica, *a wild beast.*

Erba salvatica, *a weed.*

Salvatico [zotico, rozzo, aggiunto a uomo] *savage, unsociable.*

Salvatico, *s. m.* [luogo pieno d'alberi postivi per delizia] *a grove or thicket.*

SALVA'TO, *adj.* *saved, delivered, v. salvare.*

SALVATO'RE, *s. m.* [che salva, questo epiteto propriamente lo diamo solo a Gesù Cristo] *Saviour.*

Salvatore [liberatore] *deliverer.*

SALVATRICE, *s. f.* [che salva] *preserver, deliverer, protectress.*

SALVAZIO'NE, *s. f.* [salute] *salvation.*

SALUBERRIMAME'NTE, *adv.* [superlativo di salubremente] *most wholesomely, most healthfully.*

SALUBE'RRIMO [superl. di salubre] *very wholesome, healthful, sound, good.*

SALU'BRE, *adj.* [che ha, apporta, o argomenta salubrità] *wholesome, healthful, good, sound, salubrious.*

SALUBREME'NTE, *adv.* *healthfully, wholesomely.*

SALUBRITA', } *s. f.* [temperamento buono, SALUBRITA'DE, } buona disposizione]

SALUBRITA'TE, } *salubrity, wholesomeness, healthfulness.*

SALVEREGI'NA, *s. f.* [orazione che si porge alla B. V.] *a salutation or prayer directed to the Virgin Mary by the Roman Catholics.*

SALVE'ZZA, *s. f.* [salvazione, salute, scampo] *safety, preservation, salvation, welfare.*

SAL'LVIA, *s. f.* [pianta nota] *sage.*

SALVIA'TICO, } *adj.* [fatto con sal-

SALVIA'TO, } *via] seasoned with sage.*

SALVIE'TTA, *s. f.* [tovagliolino] *a napkin.*

SALVI'GIA, *s. f.* [asilo, rifugio] *asylum, refuge, a place of refuge.*

SALU'ME, *s. m.* [salsume] *all kind of salt meat or fish.*

SALVO, *adj.* [fuor di pericolo] *safe, sure.*

Non mi credo salvo qui, *I don't think I am safe here.*

Salvo

Salvo [salvato] safe, preserved, without harm.

Salvo, s. m. [convenzione] an agreement, contract.

METTERE, o PORRE IN SALVO [in sicuro] to assure, to put in surety.

Salvo, adv. [eccettuato, fuorchè, se non] save, saving, except, but.

Salvo che, salvo se, except, save, saving, but, if.

Salvo [purchè] provided.

Salvo, prep. [senza offendere] save, saving, without prejudice.

SALVOCONDO'TTO, s. m. [sicurtà che danno i principi o le repubbliche a' rei, che possan sicuramente rappresentarsi] a safe-conduct, a pass.

SALVO IL VERO, if I am not mistaken.

SALUTA'RE [pregar felicità e salute altrui, facendogli motto] to salute, to greet.

Salutare [riverire] to salute, to reverence, to worship.

Salutare [raccomandarsi a qualcheduno per lettere] to salute one, to recommend one's self to him, to remember one's love or service to him.

Me lo saluti da parte mia, present my service to him.

La saluto caramente, I kiss your hands.

Salutare alcuno re [acclamarlo per re] to salute, to proclaim one king.

SALUTA'RE, s. m. [l'atto del salutare] civility, compliment, duty.

Nulla bel salutar tra noi si tacque, we showed one another all the civilities imaginable. Dante.

SALUTA'RE, adj. [salutifero, salutevole] salutiferous, salubrious, wholesome, healthful, good, useful, sound.

Consiglio salutare, wholesome advice.

Dottrina salutare, sound doctrine.

Rimedio salutare, a good comfortable remedy.

SALUTA'TO, adj. saluted, proclaimed.

LALUTAZIO'NE, s. f. [il salutare, saluto] salutation, greeting.

SALUTE, s. f. [salvezza] safety, preservation, welfare.

Salute [disposizione o stato di chi sta bene] health.

Stare in buona salute, to be in health or good health, to be well.

Bere alla salute di qualcheduno, to drink one's health.

Alla sua salute, my service to you.

Salute [saluto] a salute, salutation, saluting.

Render salute, to salute or bow again.

SALUTE'VOLE, adj. [salutifero] wholesome, healthful, good, useful, sound, profitable.

SALUTEVOLI'SSIMO [superl. di salutevole] most wholesome, healthful, best, most useful or profitable.

SALUTEVOLME'NTE, } adv. [con
SALUTIFERAME'NTE, } salute]
wholesomely.

SALUTI'FERO, adj. [che apporta salute] wholesome, healthful, sound, good.

SALU'TO, s. m. [il salutare] a salute or salutation, saluting.

Render il saluto, to salute again.

VOL. I.

SAMBRA, s. f. [zambra, camera] a room in a house. Obs.

SAMBU'CA, s. f. [strumento musicale] sackbut (a musical instrument.)

SAMBUCA'TO, adj. [cosa dove sia mescolato fior di sambuco] made of or mixed with the flower of the elder-tree.

SAMBUCHINO, adj. [di sambuco] made of elder.

SAMBU'CO, s. m. [albero noto] an elder-tree.

SAMPIE'KO, s. m. [sorta di fico e di susino] a kind of fig or plum.

SAMPO'GNA, s. f. [strumento musicale di fiato] pipe, flagelet.

SAN, prep. [tronco da sanza] without. Obs.

Sanaglia, without fail. Obs.

San, adj. [tronco di santo] a saint.

San Pietro, saint Peter.

SANA'BILE, adj. [atto a sanarsi] curable, that can be cured.

SANAMENTE, adv. [con sanità] wholesomely, healthfully, soundly.

Sanamente [perfettamente e senza passione] soundly, aright, rightly, rationally, judiciously.

Intendi sanamente, to reason justly or judiciously.

SANA'RE [far sano, render sanità] to cure or heal.

Sanare una ferita, to cure or heal a wound.

Sanare [castrare] to geld or castrate.

SANATI'VO, adj. [che ha virtù di sanare] healing, that heals.

SANA'TO, adj. cured, healed, gelded, castrated.

Sanato, s. m. [senato] a senate. Obs.

SANATO'RE, s. m. [senatore] a senator. Obs.

Sanatore [che sana] he that cures.

SANAZIO'NE, s. f. [guarimento, guarigione] recovery from sickness.

SA'NZIO [voce composta per ischerzo dal Bocc.] a dotard.

Quando il bescio sanzio udì questo, tutto svenne, when the silly dotard heard this he fainted away.

SA'NDALO, s. m. [albero di più spezie] a kind of date-tree.

Sándalo [spezie di barca] a pinnace, a small sea-vessel.

Sándalo [calzare che usano i vescovi quando vanno in pontificale] pantofle, slipper.

Sándalo [calzare che portano a' cuni frati] a sandal, an open shoe.

SANDARA'CA, } s. f. [minerale che
SANDRA'CCA, } nasce nelle miniere
de' metalli] sandarack, red arsenick,

found in mines of gold and silver.

SENE'A, s. f. [costa, spiaggia] the coast, sea coast or shore. Obs.

SANGIOVANNI'TA, s. m. [dell'ordine de S. Giovanni] of the order of St. John.

SANGUE, s. m. [quell'umor vermiglio che scorre nelle vene, e nell'arterie degli animali] blood or bloud.

Bruttarsi le mani nel sangue di qualcheduno, to imbrue one's hands in the blood of somebody.

Metter tutto a sangue ed a fuoco, to destroy all with fire and sword.

Un uomo avido di sangue [crudele] a bloody-minded or thirsty man.

Sangue [stirpe, progenie] blood, race, extraction, parentage.

Principi del sangue [della famiglia reale] princes of the blood, of the royal family.

Far sangue [gettar sangue] to bleed.

Far sangue del naso, to bleed at the nose.

Far sangue [aver giurisdizione di punire i rei di pena capitale] to have the power to condemn one to death.

Restar senza sangue, to remain bloodless.

Andare a sangue [piacere altrui, sentirsi inclinato a porre amore a qualche duno] to like, to have a fancy for one, to please.

Elfa mi va molto a sangue, I like her mightily.

Voler trarre o cavare dalla rapa sangue [quando si vuol da uno quel che ci non ha, o che ci faccia quel che non può] to draw juice from a stone.

Cominciò a bollirmi il sangue, my blood began to rise.

Il sangue dell' uve, the blood of the grape.

Buon vino fa buon sangue, good wine makes good blood.

Sangue [carnagione] complexion.

Sangue di dragone, sangue di drago [gomma d' un albero d' Africa] sandarack.

SANGUIFICA'RE, to produce blood.

SANGUI'GNO, adj. [che abonda di sangue] having much blood, sanguine, of a sanguine constitution.

Sanguigno [a'perso di sangue, sanguinoso] bloody, full of blood.

Sanguigno [colore simile al sangue] sanguine, red as blood.

SANGUINA'CCIO, s. m. [vivanda fatta di sangue di porco] a blood-pudding.

SANGUINA'RE [versare il sangue] to bleed.

La ferita cominciò a sanguinare, the wound began to bleed.

Sanguinare [imbrattar di sangue] to make bloody, to imbrue with blood.

SANGUINA'RIA, s. f. [sorta d'erba] blood-wort.

SANGUINA'RIO, adj. [sanguinolente] cruel, blood thirsty.

SA'NGUINE, s. m. [arbore piccolo] a cornel tree.

SANGUINE'LLA, s. f. [sanguinaria] blood-wort.

SANGUINE'NTE, adj. [sanguinoso] blood, full of blood.

SANGUI'NEO, adj. [sanguigno] sanguine, of a sanguine constitution, full of blood.

Sanguineo [di color di sangue] sanguine, red as blood.

Sanguineo [consanguineo] a relation, or kinsman, a-kin.

SANGUINITA', } s. f. [parentela]
SANGUINITA'DE, } la] kindred,
SANGUINITA'TE } consanguinity,

relation, family.

E' congiunto meco di propinquissima
fanguinità, *he is my near relation.*

SANGUINOLENTE, *adj.* [vago di far
fanguine, crudele] *blood-thirsty, bloody,*
cruel, sanguinary.

SANGUINOLENTEMENTE, *adv.*

SANGUINOSAMENTE, *adv.* [con
ispargimento di sangue] *bloodily, cruelly.*

SANGUINO'SO, *adj.* [imbrattato di
fanguine] *bloody, imbrued or covered with*
blood.

Piaga sanguinosa, *a bloody wound.*

Mani sanguinose, *hands imbrued with*
blood.

Sanguinoso [sanguigno] *sanguine, red*
as blood.

SANGUISUGA, *s. f.* [mignatta] *leech,*
horse-leech.

Sanguisuga [oppressore] *blood-sucker,*
oppressor, extortioner.

SANICA'RE [ricuperar la sanità] *to*
mend, to recover, or to recover one's
health. *Obf.*

Sanicare [liberare] *to free, to set free*
or at liberty, to save, to release. *Obf.*

SA'NIE, *s. f.* [marcia] *corrupted*
blood, matter coming out from sores. *Obf.*

SANICA'TO, *adj.* [libero dal male,
che ha ricoverato la sanità] *cured, reco-*
vered, well. *Obf.*

SANIO'SO, *adj.* [marcioso, pien di
fanie] *full of corrupted blood.* *Obf.*

SANI'SSIMO [superl. di sano] *very*
wholesome, sound, healthy.

SANITA', *s. f.* [disposizione di
SANITA'DE, } corpo senza dolore
SANITA'TE, } e senza impedimento

d'operazione] *health.*

SANNA, *s. f.* [zanna] *tusk.*

SANNU'TO, *adj.* [zannuto] *that has*
tusks, tusked.

SANO, *adj.* [che ha sanità, senza ma-
lattia] *sound, healthy, healthful.*

Ritornare sano e salvo, *to come home*
safe and sound, or safe and well.

Sano [salutifero, che conferisce alla
sanità] *wholesome, healthful, healthy,*
sound.

Aere sano, *wholesome, healthful air.*

Sano consiglio, *wholesome advice.*

Luogo mal sano, *an unhealthful or*
unwholesome place.

Sano [intero, senza magagna] *sound,*
healthy, healthful, whole, entire.

Intelletto sano, *sound judgment.*

Pane sano, *a loaf.*

Mandar sano uno [mandarlo con Dio]
to send one about his business.

Sano, *s. m.* [giovevole] *a wholesome*
good thing.

Non è sano il mangiar troppo, *'tis*
not wholesome to eat too much.

SANSA, *s. f.* [ulive infrante, e trat-
tone l'olio] *olives, after they have been*
squeezed.

SANSE'NA, *s. f.* [sanfa] *pressed or*
squeezed olives. *Obf.*

SANSU'CO, *s. m.* [perfa, o majora-
na] *marjoram.*

SANTA', *s. f.* [sincopato da sa-
SANTA'DE, } nità] *health.*
SANTA'TE, }

Far santa [si dice de' bambini quando
per far motto toccano la mano] *to bask*
daddy.

Farneticare a santa [dolersi di bene
fiare] *to complain without reason.*

SANTAMARIA, *s. f.* [sorta d'erba]
spear-mint.

SANTAMBA'RCO, *s. m.* [saltambar-
co] *a riding-coat.*

SANTAME'NTE, *adv.* [con santità]
holily.

Vivere santamente, *to live holily, to*
lead a holy life.

SANTERE'LLO, *s. m.* } [dim. di
SANTERE'LLA, *s. f.* } santo] *a*
little saint.

SANTE'SE [che ha cura della chiesa]
a church-warden. *Obf.*

SANTIFICAME'NTO, *s. m.* [il santi-
ficare] *sanctification.*

SANTIFICA'RE [far santo] *to sanctify,*
to make holy.

Santificare le feste, *to keep the holy-*
days.

Santificare [canonizzare] *to canonize.*

SANTIFICA'TO, *adj.* *sanctified, bal-*
lowed.

SANTIFICATO'RE, *s. m.* [che santi-
fica] *a sanctifier.*

SANTIFICAZIO'NE, *s. f.* [il santi-
ficare] *sanctification.*

SANTI'FICO, *s. m.* [Papa] *the Pope.*

SANTIMO'NIA, *s. f.* [santità] *holi-*
ness, devoutness, sanctimony.

SANTI'SSIMO, *adj.* [superl. di santo]
most holy.

SANTITA', *s. f.* [astratto di
SANTITA'DE, } santo] *holiness,*
SANTITA'TE, } *sanctity, sacred-*
ness.

Sua santità [titolo di dignità, ma è so-
lo del Pontefice] *his holiness the Pope.*

Santità [santimonia] *sanctimony, holi-*
ness, devoutness.

SANTO, *adj.* [sacro] *holy, sacred,*
blessed, godly.

La santa Trinità, *the holy or blessed*
Trinity.

La santa Vergine, *the holy or blessed*
Virgin.

Un uomo santo, *a holy or godly man.*

La santa Sede, *the holy See.*

La Settimana santa, *the holy week be-*
fore Easter.

Il Venerdi santo, *Good-Friday.*

San Michele, *Michaelmas-day.*

Un santo, *s. m.* un santa, *s. f.* *a*
saint.

Il Santa Santorum [l'arca] *the Holy*
of Holies.

Il santo Padre [il Papa] *the holy Fa-*
ther, the Pope.

A santa ragione, *adv.* [grandemen-
te] *soundly, heartily, mightily.*

Battuta adunque d'una santa ragi-
one, *having mauled her soundly.*

Qualche santo ci ajuterà, *God will*
help us.

Santo, *s. m.* [Chiesa] *the Church.*

Entrare in santo [l'andare le donne
dopo l'parto in chiesa la prima volta per
la benedizione] *to church after lying-*
in.

SANTOCCHIERIA, *s. f.* [simulata
pietà, ipocrisia] *pretended piety, hypo-*
crisy.

SANTO'CCIO, *s. m.* [sciocco, scimu-
nito] *a simpleton, a dunce, a blockhead.*

SANTO'NICO, *s. m.* [erba simile all'
asfenzio] *wormwood.*

SANTORE'GGIA, *s. f.* [erba] *seruo-*
ry.

SANTUA'RIA, *s. f.* [reliquia di santi]
a relic or relic.

SANTUA'RIO, *s. m.* [luogo ove si
conservano reliquie] *a sanctuary.*

SANTUARIAMENTE, *adv.* [santa-
mente] *holily, in a holy manner.* *Obf.*

SANTU'RIA, *s. f.* *a holy thing, any*
thing holy. *Obf.*

SANZA, *prep.* [senza] *without.* *Obf.*

SAPA, *s. f.* [mosto cotto e rassoda-
to nel bollire, serve per condimento]
new sweet wine, boiled half away, and
kept for sauces.

SAPERE [aver certa cognizion d'una
cosa per via di ragione o d'esperienza]
to know, to have knowledge of.

Non ne so niente, *I know nothing on't.*

Sapere [aver sapore] *to taste, to have*
a taste of.

Non sa di niente, *it tastes of nothing,*
or it has no taste.

Sa troppo di sale, *it tastes too much of*
salt, 'tis too salt.

Sapere [avere odore] *to smell, or have*
a smell, either good or bad.

Sa del muschio, *he smells of musk.*

Sa del vino, *he stinks of wine.*

Saper buono [parer buono] *to like, to*
approve of.

Saperne male, saper reo [parere strano
dispiacere] *to dislike, to offend, to dis-*
please.

Ha saputo far tanto che è arrivato al
suo intento, *he did so well, that he got*
his aim.

Non sa far altro che bere, *he can do*
nothing else but drink.

Saper grado di che che si sia [averne
obbligazione] *to be thankful or obliged to*
one for something.

Non ve ne so nè grado nè grazia, *I*
don't thank you for it, I am not a bit ob-
liged to you for it.

Sapere a mente [avere impresso nella
memoria] *to know by heart.*

Saper a mente che che si sia, *to have*
a thing at one's fingers ends.

Se tu sai [soggiunto a modo di con-
fermazione all' antecedente detto] *ex.*

Fa se tu sai [cioè quanto tu puoi] *do*
what you can, do your worst.

Di pur se sai, *say what you will, or*
you may say what you will.

Sii pur infermo se tu sai, *be as sick as*
you please.

Sa a quanti di è san biagio, *he is not*
a fool.

Saper vivere [aver prudenza] *to un-*
derstand one's self, to know how to live.

Saper di barca menare [aver astuzie
per arrivare a' suoi fini] *to be cunning or*
fly.

Sapere [esser dotto in qualche arte o
scienza] *to have skill, to be skilful, to un-*
derstand, to know.

Sa di medicina, *he understands physic.*

Saper di libro [esser dotto] *to be learn-*
ed.

Sapere, *s. m.* [notizia, scienza] *learn-*
ing, scholarship, science, erudition, know-
ledge.

Un uomo di gran sapere, *a man of great learning, a great scholar.*

SAPÉVOLE, *adj.* [che sa] *knowing, conscious, privy to, that knows.*

Io non era sapevole del male che mi sovrastava, *I not being warned of the evil which threatened me.*

Essendo sapevole d'un sì gran delitto. *be being privy to such a great crime.*

SAPIENTE, *adj.* [che ha sapienza, dotto] *learned, a good scholar, full of learning.*

SAPIENTEMENTE, *adv.* [saviamente] *learnedly.*

SAPIENTISSIMO [superl. di sapiente] *very learned, a very great scholar.*

SAPIENZA, *s. f.* [scienza che contempla la cagion di tutte le cose] *sapience, wisdom.*

Sapienza [Dio stesso] *God.*

SAPONA'JA, *s. f.* [erba] *fuller's-weed.*

SAPONA'JO, *s. m.* [che fabbrica o vende sapone] *a maker or seller of soap.*

SAPONA'TA, *s. f.* [quella schiuma che fa l'acqua dove sia disfatto il sapone] *lather, froth of soap.*

SAPONE, *s. m.* [mistura, comunemente d'olio, calcina, e cenere che s'adopera in lavare i panni] *soap, or sope.*

Rader uno senza sapone, *to play one a dirty trick.*

SAPONE'TTO, *s. m.* [diminutivo di sapone] *soap made with such ingredients that give it a good smell.*

SAPORA'RE [assaporare, assaggiare] *to taste, to savour, to relish.*

SAPORA'TO, *adj.* *savoured, tasted, relished.*

SAPORE, *s. m.* [la qualità gustabile che si conosce e si distingue col gusto] *savour, taste, relish.*

Mezzo sapore [né agro né dolce] *neither sour nor sweet, half-ripe.*

Sapore [gusto] *taste, palate.*

Sapore [piacere] *pleasure, delight.*

SAPORE'TTO, *s. m.* [condimento gustoso] *a savoury sauce.*

SAPORITAMENTE, *adv.* [con sapore, gustosamente] *relishingly.*

Bere saporitamente, *to drink with pleasure.*

SAPORITO, *adj.* [dim. di saporito] *pretty, handsome, genteel, fine.*

SAPORITO, *adj.* [di buon sapore, che ha sapore] *savoury, well-tasted, well-relished, that has a good taste or relish.*

Un bacio saporito, *a smack, a smacking kiss.*

Uomo saporito [persona di spirito] *a witty man.*

SAPOROSAMENTE, *adv. v.* saporitamente.

Rider saporosamente, *to laugh heartily.*

SAPOROSITA', *s. f.* [astratto di saporoso]

SAPOROSITA'DE, *s. f.* [di saporoso]

SAPOROSITA'TE, *s. f.* [di saporoso]

SAPORO'SO, *adj.* [saporito] *savoury, well-tasted, well-relished, that has a good taste or relish.*

SAPPIENTE, *adv.* [che sa] *learned, knowing, that knows. Obs.*

Cacio sapiente [cioè d'acuto sapore] *strong cheese.*

SAPU'TA, *s. f.* [notizia] *knowledge.*
Senza mia saputa, *without my knowledge.*

SAPUTAMENTE, *adv.* [scientemente] *advisedly, deliberately, considerately, purposely, for the nonce.*

SAPU'TO, *adj.* [da sapere] *knowing, v. sapere.*

Saputo [savio, accorto] *learned, wise, skilful, experienced.*

SARA, *s. f.* [sorta di pesce] *a saw-fish.*

SARACINE'SCA, *s. f.* [sorta di toppa] *a kind of lock.*

Saracinesca [serratura di legname, o simile, che si fa calare da alto a basso, per impedire il passaggio all'acqua, agli animali, o simili] *a port-cullis, a flood-gate, a sluice, a lock in a river, a stile.*

SARACINE'SCO, *adj.* [di Saracino, da Saracino] *of or belonging to Saracens.*

Lingua Saracinesca, *the Saracen language.*

Veste alla Saracinesca, *a gown made after the fashion of the Saracens.*

Toppa Saracinesca, *a lock made after the way of the Saracens.*

SARACINO, *adj.* [nome di setta pagana, ed infedele] *the Saracens.*

Un Saracino, *a Saracen.*

Saracino, *s. m.* [statua di legno, a similitudine d'uomo saracino, nella quale i cavalieri correndo rompono la lancia] *a wooden head or statue, to run a tilt.*

SARACINI [gli acini dell'uva, quando cominciano a invajare] *raisins, when they begin to wither.*

SARAMENTA'RE, *to tie with an oath; to force with an oath; to swear. Obsolete in all significations.*

SARAME'NTO, *s. m.* [giuramento] *an oath. Obs.*

SARCHIAGIO'NE, *s. f.* } [il far-
SARCHIAME'NTO, *s. m.* } chiare]

a wedding.

SARCHIA'RE [tagliar col farchio l'erbe salvatiche] *to weed.*

SARCHIA'TO, *adj.* *weeded.*

SARCHIATU'RA, *s. f.* [il farchiare] *a wedding.*

SARCHIELLA'RE [leggiermente farchiare] *to weed.*

SARCHIELLA, *s. f.*

SARCHIELLO, *s. m.*

SARCHIE'TTO, *s. m.*

SA'RGHIO, *s. m.*

SARCHIONCE'LLO, *s. m.*

chiare] *a wedding-book.*

SARCOCO'LLA, *s. f.* [liquor d'un albero di Persia] *sarcocolla, a gum which drops from a tree of the same name in Persia.*

SARDA, *s. f.* [piccol pesce di mare] *a sardin, sardel, or pilcher, a little sea-fish.*

SARDE'SCO, *adj.* [di Sardinia] *of Sardinia.*

SARDI'NA, *s. f.* [sardella] *a sardin or sardel.*

SARDO'NICO, *s. m.* [sorta di pietra preziosa, a sardonix, a precious stone.

Rifo sardonico, *v. rifo.*

SA'RGANO, *s. m.* [specie di panno da coperte] *a kind of coarse cloth.*

SAR'GIA, *s. f.* [coperta da letto fatta di panno lino o lana, e comunemente di vari colori] *a coverlet.*

SAR'GINA, *v.* sargano.

SARME'NTO, *v.* fermento.

SARNA'CCHIO, *s. m.* [quella quantità di catarro che in una volta si sputa] *spittle.*

SARNACCHIO'SO, *adj.* [che ha sarnacchi] *spawling.*

SARPA'RE [salpare] *to weigh anchor.*

SARROCCHI'NO, *s. m.* [sorta di vestimento che si porta per coprir le spalle] *a little cloak.*

SARTE, *s. f.* [corde della vela del navilio, legate all'antenna] *the browds of a ship.*

SARTIA'ME, *s. m.* [nome generico di tutte le funi, che si adoperano nelle navi] *cordage, cords, ropes, the browds of a ship.*

SARTO, *s. m.* [quegli che taglia i vestimenti, e li cuce] *a tailor.*

Sartore da uomo, *a man's tailor.*

Sartore da donna, *a woman's tailor.*

SASSA'JA, *s. f.* [aggregato di sassi] *a heap of stones.*

SASSAJUO'LA, *s. f.* [battaglia fatta co' sassi] *a fight fought with stones, lapidation, stoning.*

Far la sassajuola dietro ad uno, *to stone one to death.*

SASSAJUO'LO, *adj.* [aggiunto che si dà a Colombo] *that lives among rocks and stones.*

Colombo sassajuolo, *a ring-dove or wood-pidgeon.*

SASSAFRA'SSO, *s. m.* [albore che nasce nell'Indie occidentali, di fusto assai grande, di somiglianza al pino, ed ha le foglie con tre punte, come quelle del fico] *sassafras or saxafras.*

SASSA'TA, *s. f.* [colpo di sasso] *a blow with a stone.*

SASSEFRICA [erba, le cui barbe s'usano il verno par insalata, e di grandezza e colore non molto dissimile dalla pastinaca] *goats bread, a kind of eatable root.*

SASSE'LLO, *v.* sassuolo.

SASSE'TTO, *v.* sassuolo.

SASSIFRA'GA, *s. f.* [sorta d'erba, che nasce fra sassi] *saxifrage, an herb good for the stone in the bladder.*

SASSO, *s. m.* [pietra] *a stone.*

Sasso [sepulcro di pietra] *a tomb.*

SASSOFRA'SSO, *s. f.* [sassafras]

SASSAFRA'SSO, *s. f.* [sassafras, or saxafras.

SASSOLI'NO, *s. m.* [dim. di sasso] *a little stone.*

SASSO'SO, *adj.* [pien di sassi] *stony, full of stones.*

SASSUO'LO, *s. f.* [dim. di sasso] *a little stone.*

SA'TAN, *s. m.* [nome del Principe de' Demoni] *Satan, the Devil.*

SATE'LLITE, *s. m.* [soldato di giustizia che accompagna altrui] *bailiff, catch-pole.*

Satelliti [termine d' astronomia] *satellites, attendants, small secondary planets, which are, as it were, waiting upon other planets.*

SA'TIRA, s. f. [poesia mordace e riprenditrice de' vizi] *a satyr or lampoon.*

SATIRACCIO, s. m. [peggiore di satiro] *an ugly or luffy satyr.*

SATIREGGIA'RE [far satire, biasimare] *to satyrise or criticize upon, to lampoon.*

SATIRE'LLO, s. m. [dim. di satiro] *a little satyr.*

SATIRESCAME'NTE, adv. [a maniera di satira] *satirically.*

SATIRE'SCO, adj. [satirico] *satirical.*

SATIRE'TTO, v. satirello.

SATI'RICO, adj. [mordace, che punge altrui o in parole o in scrittura] *satirical, nipping, biting, cutting, tart, sharp, abusive.*

SATIRI'NO, v. satirello.

SATI'RO, s. m. [sorta d'erba]

SATIRIO'NE, s. m. [satyrion, flandergasi, rag-wort, priest-pintle.]

SATIRO, adj. [compositore di satire] *satirical, or that makes satyrs.*

Satiro, s. m. [dio boschereccio finto da' poeti] *a satyr.*

SATISDAZIO'NE, s. f. [assicuramento] *a security or pledge. Obs.*

SATISFA'RE, v. soddisfare.

SATISFA'TTO, adj. *satisfied.*

SATISFAZIO'NE, s. m. [soddisfazione] *satisfaction.*

SATI'VO, adj. [che si semina ogni anno] *sown, that can be sowed, arable.*

SATO'LLA, s. f. [tanta quantità di cibo, che satolli] *a belly-full.*

Dare una fatolla di bastonate ad uno, *to beat one soundly.*

SATOLLAMENTO, s. m. } [il fa-
SATOLLA'NZA, s. f. Obs. } tollarsi]

excess, fulness, plenteousness.

Satollamento [troppo mangiare] *gluttony, too much eating.*

SATOLLA'RE [laziare col cibo, cavar la fame] *to fill, to give one his belly-full, to satiate.*

SATOLLA'TO, adj. *filled, full, satiated.*

Satollezza, v. satollamento. Obs.

SATOLLITA', s. f. [fatolla-
SATOLLITA'DE, } mento] *excess,*

SATOLLITA'TE, } *fulness, plenteousness. Obs.*

SATO'LLO, adj. [satollato, sazio] *full glutted.*

Sono fattollo di carne, *I was cloyed, or surfeited with meat.*

Satollo [tediato, lasso] *surfeited, glutted, satiated, wearied, tired, sick.*

Quando fu fatolla di piagnere, *after she had cried enough.*

Son fatollo del mondo, *I am wearied of the world.*

SA'TRAPO, s. m. [governatore di provincia o d'escreiti] *a satrap, the chief governor of a province in Persia.*

Far il satrapo [far il grande e l'autorevole] *to set up for a master.*

SATURITA', s. f. [sazietà] *satiety.*

SATURNI'NO, adj. [di Saturno] *of or belonging to Saturn, saturnine.*

Saturnino [maninconico] *saturnine, heavy, melancholy, dull.*

SATU'RNO, s. m. [nome d'un pianeta] *Saturn, one of the planets.*

SATU'RO, adj. [fatollo] *full, glutted, satiated.*

SA'VERE [sapere] *to know, v. sapere.*

SAVIAME'NTE, adv. [con saviezza, cautamente] *sagely, wisely, prudently, discreetly.*

SAVIE'ZZA, s. f. [accortezza, prudenza] *wisdom, sageness, prudence.*

SAVI'NA, s. f. [pianta] *savin (a plant.)*

SA'VIO, adj. [che ha saviezza] *sage, wise, discreet, prudent, considerate.*

Savio [perito] *wise, learned.*

Ve ne farò savio, *I'll explain it to you.*

Savio, s. m. [uomo savio] *a sage or wise man, a philosopher.*

SAVIO'NE, s. m. [accrecitivo di savio] *a very wise old man, an old prudent fellow.*

SAVISSIMAME'NTE, adv. *very wisely, prudently, sagely, discreetly.*

SAVI'SSIMO, [superl. di savio] *very wise, sage, prudent, discreet.*

SAVONE'A, s. f. [sorta di medicamento buono alla tosse, fatto di zucchero, d'olio di mandorle dolci, e d'acqua, it tutto agitato insieme] *a medicine made of sugar, sweet almonds, and water, mixed together, good for a cough.*

SAVORA'RE [assaporare] *to savour, to taste, to relish. Obs.*

SAVO'RE, s. m. [sapore] *savour, taste.*

Savore [tintura fatta di noci peste, pane, ed egro liquido per falsa] *a sauce made of pounded wall-nuts, bread, and four grapes mix'd together.*

SAVOREVO'LE, } adj. [saporito] *sav-*
SAVORO'SO, } *our, well-tasted,*

well relished, relishing.

SAU'RO, adj. [di pelo tra bigio, e tanè] *forrel.*

Caval'o sauro, *a forrel horse.*

Sauro chiaro, *a light bay.*

Sauro abbruciato, *a red bay.*

SAZIA'BILE, adj. [atto a saziarsi] *easily satisfied, easily satiated.*

SAZIABILME'NTE, adv. [con saziabilità, con seziamento] *with satiability.*

SAZIAME'NTO, s. m. [il saziare] *sati-
turity, satiety, fulness.*

SAZIA'RE [soddisfare interamente all'appetito] *to satiate, to satisfy, to glut.*

SAZIA'TO, adj. *satiated, satisfied, glutted.*

SAZIETA', s. f. [intero soddis-

SAZIETA'DE, } *facimento dell'ap-*
SAZIETA'TE, } *petito, o de' sensi]*

satiety, fulness.

SAZIE'VOLE, adj. [che sazia] *sati-
ating, that satiates or satisfies.*

Saziévole [fastidioso, rincrescevole, importuno] *tiresome, tedious, importune, wearisome.*

SAZIEVOLE'ZZA, s. f. [sazietà] *sati-
tety, fulness, weariness, tiresomeness,*

SA'ZIO, adj. [che ha contento l'appetito] *satiated, satisfied.*

Trassi dall'acqua non sazia la spugna, *I took out of the water the sponge not quite soaked. Dante.*

SBACCANEGGIA'RE [fare il baccano] *to make a tumult, as the audience at a play to damn it.*

SBACCELLA'TO, adj. [cavato dal baccello, sgranato] *shell'd, taken out of the shell, and it is said of beams.*

SBADIGLIAME'NTO, s. m. [lo sbadigliare] *a gaping or yawning.*

SBADIGLIA'NTE, adj. *yawning.*

SBADIGLIA'RE [aprire la bocca raccogliendo il fiato, e poscia mandandolo fuori, e ciò si cagiona da sonno, rincrescimento, o neghienza] *to gape, to yawn.*

SBADI'GLIO, s. m. [l'atto dello sbadigliare] *a gaping or yawning.*

SBAGLIAME'NTO, s. m. [lo sbagliare] *a mistake, oversight or blunder.*

SBAGLIA'RE [errare, scambiare] *to mistake, to be out, to take one thing for another.*

SBAGLIO, s. m. [lo sbagliare] *a mistake, oversight or blunder.*

Prender uno sbaglio } [sbagliare] *to*
Fare sbaglio } *mistake, to*
commit a mistake.

SBAGLIA'TO, adj. *mistaken.*

Voi vi fiete sbagliato, *you are mistaken.*

SBALDANZI'RE [perder baldanza] *to despond or despair, to lose one's courage.*

SBALDALZI'TO, adj. *desponded, de-
spaired.*

Devenire sbandanzito, *to despond.*

SBALESTRAME'NTO, s. [lo sbalestrare] *missing the mark.*

SBALESTRA'RE [tirar fuor del segno colla balestra] *to shoot or dart far off the mark.*

Sbalestrare [non dar nel segno proposto, in favellando di che che si fa, dilungarsi dal vero] *to mistake, to be out, to be in an error, to blunder upon a thing.*

Voi sbalestrate, la cosa non va così, *you mistake the thing, you don't understand it.*

Sbalestrare [tirare] *to shoot, to dart.*

SBALESTRATE'NTE, adv. [inconsideratamente, senza niuna accortezza] *rashly, inconsiderately, at random.*

SBALESTRA'TO, adj. *shot or darted far off the mark.*

Occhi sbalestrati, *wild looks, wandering, straying eyes.*

Sbalestrato, s. m. [colui che fa le cose sbalestratamente] *a heedless, rash, hair-brained man, a blunderer.*

SBALLA'RE [aprire, e disfar le balle] *to unpack.*

Sballare [raccontar cose lontane dal vero, modo basso] *to fib, to tell a fib.*

SBALORDIME'NTO, s. m. [lo sbalordire] *amazement, consternation, astonishment.*

SBALORDIRE [perdere il sentimento] *to be amazed or astonished, to be frightened out of one's wits, to be concerned or disturbed.*

Sbalordire [far perder il sentimento] *to trouble or confound one, to put him into disorder, to abash or astonish, to fright out of one's wits.*

SBALORDITO, *adj.* *astonished, troubled, disordered, dazed, dismayed.*

SBALZARE [balzare] *to throw, to fling, to cast, or hurl.*

Sbalzare [saltare] *to leap or jump, to bound.*

SBALZATO, *adj.* *leap'd, rebounded, thrown.*

SBALZO, *s. m.* [balzo] *a rebound.*

SBANDA'RE [licenziare la banda, ma si dice per lo più di soldati] *to disband or dismiss out of service.*

Sbandar un esercito, *to disband an army.*

Sbandarsi [dispenderli] *to dispute or scatter, to disband, or disband themselves.*

SBANDATO, *adj.* *disbanded, dismissed.*

SBANDEGGIAME'NTO, *s. m.* [lo sbandeggiare, esilio] *banishment, exile.*

SBANDEGGIA'RE [sbandire] *to banish.*

SBANDEGGIA'TO, *adj.* *banished.*

SBANDIGIONE, *s. f.* [lo sbandire] *banishment, exile.*

SBANDIME'NTO, *s. m.* [dire, esilio] *banishment, exile.*

SBANDIRE [dar bando, mandare in esilio] *to banish.*

Sbandire [levare il bando] *to recall from banishment.*

SBANDITO, *s. m.* [quegli che è stato mandato in esilio, che è in bando] *a banished man, an exile.*

A casa sua giurò di mai non tornare, ma per ribello averli e per sbandito, *he swore that he would never go to his house again, as he had been a rebel or exile.*

Sbandito, *adj.* *banished.*

SBARAGLIA'RE [disperdere, dissipare] *to disperse, to scatter about, to rout, to discomfit, to defeat.*

SBARAGLIA'RSI [sbandarsi] *to disperse or scatter, to disband, or disband themselves.*

SBARAGLIA'TO, *adj.* *dispersed, routed, discomfited, defeated.*

SBARAGLI'NO, *s. m.* [giuoco di tavole che si fa con due dadi] *a kind of play at back-gamon.*

SBARAGLIO, *s. m.* [lo sbaragliare, disunione, confusione] *a rout, defeat, overthrow, confusion, disorder.*

Mettere a sbaraglio [sbaragliare] *to rout, to defeat.*

Metterli a sbaraglio [sbaragliarsi] *to disperse or scatter about, to disband, to put in disorder.*

Sbaraglio [giuoco di tavole simile allo sbaragliare che si fa con tre dadi] *a kind of play at back-gamon.*

SBARATTA'RE [disunire, mettendo in confusione, in fuga, in rotta] *to defeat, to rout, to discomfit, to put in disorder or confusion.*

SBARATTA'RSI [sbandarsi] *to disperse, to scatter, to disband or disband themselves.*

SBARATTA'TO, *adj.* *defeat, discomfited, disbanded.*

SBARAZZA'RE [toglier via gl' imba-

razzi, gl' impedimenti] *to clear up, to take away the things that hinder.*

SBARBARE [sveller dalle barbe] *to root up, or pluck up by the root.*

Sbarbare [cavare di qualche luogo, o ottenere da chi che si sia alcuna cosa o per arte o per forza] *to wring, to take or get from, to pull or root, to pluck out, to force out from, to take away, to lug away.*

Sbarbare [privare] *to deprive, to bereave, or rob one of a thing.*

SBARBATE'LLO, *s. m.* [diminutivo di sbarbato] *a conceited young fellow.*

SBARBATO, *adj.* *rooted up or plucked up by the roots, v. sbarbare.*

Sbarbato [privo di barba] *beardless, without a beard.*

Uno sbarbato, *s. m.* *a boy, a lad.*

SBARBAZZA'RE [sbrigliare] *to unbridle.*

SBARBAZZA'TA, *s. f.* [sbrigliata, sbrigliatura] *a pull or pulling of the bridle.*

Dare una sbarbazzata ad un cavallo, *to curb a horse.*

Sbarbazzata [riprensione] *a reprimand, rebuke, reproof, check or chiding, a lecture.*

Dare una sbarbazzata [fare una buona riprensione] *to give a reprimand, to reprimand.*

SBARBAZZA'TO, *adv.* [con gran libertà] *very freely, licentiously.*

Parlare sbarbazzato, *to talk freely.*

SBARBICA'RE [sbarbare, sradicare] *to root up or pluck up in the root.*

Sbarbicare [estirpare] *to root out, to extirpate, to destroy.*

SBARCA'RE [cavar dalla barca] *to disembark, to land.*

Sbarcare delle mercanzie, *to unload or unload commodities or goods.*

Sbarcare [uscir dalla barca] *to land, to debarque.*

Sbarcarsi [uscirsi di barca] *to land.*

SBARCA'TO, *adj.* *unloaded, landed.*

SBARCO, *s. m.* [lo sbarcare] *disembarking, landing.*

Impedire la sbarco ai nemici, *to hinder the enemies from landing.*

SBARDELLA'RE [cavalcar puledri col bardellone] *to break or manage a horse.*

Sbardellar delle risa, *to laugh heartily.*

SBARDELLATAME'NTE, *adv.* [fuor di misura, smisuratamente, modo basso] *out of measure, excessively, reasonably, beyond measure.*

Sbardellato, *adj.* [disorbitante, modo basso] *unreasonable, excessive, immoderate.*

Piacere sbardellato, *a great pleasure.*

SBARRA, *s. f.* [tramezzo che si mette per serrare, o per impedire il passo, messo a traverso] *a bar or spar, a rail.*

Vincer le sbarre, *to force or break through the lines.*

Sbarra [strumento, che si pone altrui in bocca ad effetto di impedirli la favella] *a gag.*

SBARRA'RE [tramezzar con sbarra] *to bar, to make fast with a bar, to set with cross-bars.*

Sbarrare [spalancare] *to set open, to open.*

Sbarrare nel parto, *to die in child-bed.*

Sbarrarsi nelle braccia, *to stretch one's arms.*

Sbarrar l'occhi, *to stare at or upon, to look steadfastly.*

SBARRA'TO, *adj.* *open, wide open.*

SBARRO, *s. m.* [sbarra] *a bar, or spar, a rail.*

Sbarro [intoppo, ostacolo] *an obstacle or hindrance.*

SBASOFFIA'RE [mangiare smoderatamente] *to eat immoderately; a low word.*

SBASSA'NZA, *s. f.* [bassezza] *mean-ness, poorness, lowness, baseness. Obs.*

SBASTA'RE [cavare il balzo] *to unsaddle, to take off the pack-saddle.*

SBATTACCHIA'RE [battere altrui violentemente in terra] *to dash or throw to the ground.*

Sbattacchiare per terra, *to fling or throw down to the ground.*

SBATACCHIA'TO, *adj.* *thrown, thrown to the ground.*

SBA'TTERE [spezzamente battere] *to beat.*

Sbattere le ali, *to flap or flutter, speaking of birds.*

Sbattersi [agitarsi, per passion d'animo, o per dolor di corpo] *to fret or vex one's self, to struggle, to toss up and down.*

Sbattere [castigare] *to chide, to chastise, to punish.*

Sbattere [detrarre, difalcare] *to bate, to abate.*

Sbattere [muover la bocca per mangiare, modo basso] *to eat.*

Non c'è niente da sbattere, *there is nothing to eat.*

SBATTEZZA'RE [costringere altrui a lasciar la religione cristiana] *to oblige or force one to change his religion.*

SBATTEZZA'RSI [rinunciare il battesimo] *to renounce one's baptism.*

SBATTIME'NTO, *s. m.* [lo sbattere, percosimento] *a beating, shaking, shake, toss, jolt.*

Sbattimento [dicono i pittori, all'ombra che gettano i corpi percosi dalla luce] *a shade.*

SBA'TTITO [travaglio d'animo] *reluctancy, averseness, vexation, trouble.*

SBATTU'TO, *adj.* *tossed, agitated, troubled, disquieted, tortured.*

Occhi sbattuti, *languishing eyes.*

Sbattuto [afflitto] *dejected, grieved, afflicted, cast down, discouraged, broken, overwhelmed.*

Sbattuto [difalcato, detratto] *bated, abated.*

SBAVAGLIA'RE [contrario di imbavagliare] *to uncover the head.*

SBAVAGLIA'TO, *adj.* *with the head uncovered.*

SBAVATURA, *s. f.* [bava] *scum, foam, froth, slaver.*

SBAVIGLIAME'NTO, *v.* *sbadigliamento.*

SBAVIGLIA'NTE, *v.* *sbadigliante.*

SBAVIGLIA'RE, *v.* *sbadigliare.*

SBAVI'GLIO, *v.* *sbadiglio.*

SBEF-

SBEFFA'RE 2 [beffare] to mock,
SBEFFEGGIA'RE 3 to laugh at, to
ridicule, to scoff, to deride, to jeer, to ban-
ter.

SBELLICA'RSI [rompersi e sciogliersi
il bellico] to burst or break one's naquel.
Sbellicarsi dalle risa, to burst with
laughter.

SBENDA'RE [contrario di bendare] to
unveil, to unblind.

SBENDA'TO, adj. unveiled, unblind-
ed.

SBERGA, s. f. Obf. 2 [usbergo] 3
SBERGO, s. m. Obf. 3 the back-
piece of the armour.

SBERLEFFA'RE [fare sberleffi] to
laugh at, to mock, to ridicule.

SBERLE'FFO, s. m. [motteggio, con
istorcimento di bocca] a mocking, by gri-
maces, mouths, a frump, a gibe or scoff.

SBERLINGACCIA'RE [andarli solaz-
zando il giorno di berlingaccio] to make
merry in carnival time.

SBERRETTA'RE, 2 [salutare altrui
sberrettarsi], 3 col trarsi la ber-
retta] to salute one with pulling off the
cap or hat, to pull off the hat or cap to
one.

SBERRETTA'TA, s. f. [lo sberreta-
re] a bow, with pulling off one's cap or
hat.

SBERTA'RE [beffare, burlare] to laugh
at, to mock.

SBEVAZZAME'NTO, s. m. [lo sbe-
vazzare] the act of drinking little, but
often.

SBEVAZZA'RE [bere spesso, non in
gran quantità alla volta] to drink little
but often.

SBIADA'TO, adj. [color celestio, o
azzurro] sky-blue.

Seta sbiadata, sky-blue silk.

Sbiadato [senza biada, parlando di
cavalli o simili] without oats, that has
bad no oats.

Cavallo sbiadato, a horse that has no
oats.

SBIANCA'RE [divenire di colore che
tenda al bianco] to grow whitish.

SBIANCA'TO, adj. whitish.

Viso sbiancato, a pale face.

SBIAVA'TO, adj. [sbiadato] sky-
blue.

SBIECA'RE [storcere, stravolgere, an-
dare a sbieco] to wry, to be awry.

SBIE'CO, adj. [storco stravolto] a-
wry.

A sbieco, in sbieco, adv. wryly.

SBIE'SCIO, v. sbieco.

SBIETOLA'RE [intenerirsi, piagne-
re] to be moved with tenderness, to weep
for tenderness. A low word.

SBIETTA'RE [contrario d' imbiet-
rare, cavar la bietta] to pull off the
wedge.

Sbiettare [partirsi con prestezza, e
nascondamente] to run away, to pack up.

SBIGOTTIME'NTO, s. m. [lo sbigot-
tire] dread, consternation, great fear,
despondence, despondency.

SBIGOTTI'RE [perdersi d' animo] to
despond or despair, to dread, to fear, to
be under a great consternation, to be
dismay'd.

La donna senza sbigottir punto, con
voce assai piacevole rispose, the woman,
not at all dismay'd, in a very agreeable
tone, answered.

Sbigottire [mettere paura] to frighten,
to fright, to terrify.

SBIGOTTITAME'NTE, in a frightened
manner.

SBIGOTTI'TO, adj. desponded, de-
spaired, frightened, astonished, amazed.

SBILANCIAME'NTO, s. m. [lo sbi-
lanciare] a bending, or inclining to one
side.

SBILANCIA'RE [tirar giù la bilan-
cia, levar d' equilibrio] to lean or bow
down the balance, to make it lean or loll,
to take it out of its equilibrium.

SBILA'NCIO, s. m. [sbilanciamento]
a leaning or bending downwards.

SBILE'NCO, adj. [bilenco, storto,
malfatto] distorted, writhe, misshapen,
crooked.

SBIRBA'TO, adj. [ingannato, truffa-
to con birba] deceived, beguiled, bub-
bled.

SBIRCIA'RE [socchiudere gli occhi
per vedere le cose minute con più facili-
tà, proprio di chi ha la vista corta] to
half-shut the eyes for to see better small
objects, as near-sighted people do.

SBIRRA'GLIA, s. f. [tutto 'l corpo
de' birri, o famigli] the whole body of
bailiffs, or catchpoles.

SBIRRERIA, s. f. [sbirraglia] the
whole body of bailiffs, all the bailiffs.

SBIRRO, s. m. [birro] a bailiff, a
catchpole.

SBIACCIA'RE [cavar le robe della
bisaccia] to draw any thing out of the
wallet or bag.

SBIZZARRI'RE, 2 [contrario, d'
sbizzarrirsi], 3 imbizzarrirsi] to
delight, or take delight in one's fancies.

SBIOCCAME'NTO, s. m. [lo sboccare,
ed è proprio de' fiumi] a discharging,
disburdening or disemboguing itself, as a
river doth.

SBIOCCA'RE [propriamente, mettere
i fiumi o altre acque simili per la lor
foce in mare o in altro fiume] to dis-
charge, to empty, to disburden, or disem-
bogue itself, as a river does.

Sboccare [dar adosso] to rush or fall
upon.

Sboccare i vasi [gittar via un poco di
quel liquore de' vasi quando son pieni]
to throw a little of the liquor out of a ves-
sel that is too full.

Sboccare [romper la bocca a' vasi]
to break the gullet or neck of vessels.

Sboccare [parlare senza ritegno, o
considerazione] to talk rashly or impru-
dently, to talk nastily.

SBIOCCATAME'NTE, adv. [disone-
stamente] nastily, filthily, licentiously.

Parlare sboccatamente, to talk nastily
or licentiously.

SBIOCCA'TO, adj. discharge, emptied,
disburdened, disembogued, v. sboccare.

SBIOCCA'TO, adj. [disonesto nel par-
lare] obscene, filthy, bawdy, smutty.

Cavallo sboccat [cavallo che non
cura il morfo] a hard-mouthed horse.

Cane sboccat, a fast-mouthed dog.

SBIOCCATA'CCIO, s. m. [peggiore di
sboccat] a nasty, licentious, free, and
socking talker.

SBIOCCATU'RA, s. f. v. sbocco.

SBIOCCIA'RE, v. n. to bud out, and it
is but said of flowers.

SBIOCCIA'TO, adj. out of its bud.

SBIOCCO, s. m. [lo sboccare] the
mouth or entrance of a river.

SBIOCCONCELLA'RE [mangiar leg-
germente come uno che non ha appeti-
to] to pick, to eat a little.

SBIOGLIENTAME'NTO, s. m. [quasi
bollimento, lo sboglientare] a boiling or
bubbling.

SBIOGLIENTAME'NTO [agitazione]
agitation, perturbation, trouble, vexa-
tion, anguish.

Sboglientamento [motto] motion, mo-
ving.

Sboglientamento [disordine] disorder,
confusion.

SBIOGLIENTA'RE [quasi bollire] to
boil, or bubble up. Obsolete in all fig-
nifications.

Sboglientare [agitare, perturbare,
commuovere] to agitate, to toss, to hur-
ry, to disquiet, to trouble, to torture.

Sboglientare [gorgogliare che fa il
corpo, per lo vento che si raggiira entro
le budella] to rumble.

Sboglientarsi [accendersi, sfogare] to
kindle, to increase, to grow hot.

Per la qual cosa tra il Greci e i
Trojani del detto castello si sboglientò
battaglia, therefore between the Greeks
and the Trojans there arose a great bat-
tle.

**Sboglientare la spada nel sangue d'
uno**, to dip or steep the sword in one's
blood.

SBIOGLIENTA'TO, adj. from sbogli-
entare, v. sboglientare. Obf.

SBOLZONA'RE [dare delle bolzonate
bolcionare] to dash, to push, to but like
a ram, to beat or strike down.

Sbolzonare la moneta [batterla in
fretta] to coin or mint money in haste, not
well.

SBOMBARDA'RE [scaricar le bom-
barde] to fire the bombard.

SBOMBETTA'RE [sbevazzare] to get
drunk.

SBONTADIA'TO, adj. [inutile, che
non è quasi più buono a nulla] useless,
good for nothing. Obf.

SBONZOLA'RE [aprirsi le muraglie,
rovinare] to fall down.

Sbonzolare [il cadere interamente gl'
intestini nello scroto] to burst, the fal-
ling of the guts into the scrotum.

Sbonzolare [mangiar troppo] to eat
too much, to fill, to cram one's belly that
it may be ready to burst.

SBONZOLA'TO, adj. ruined, fallen
down, v. sbonzolare.

SBONDELLA'RE [bordellare] to fre-
quent bawdy-houses, to go a whooring or
wenching.

Sbordellare [far il bordello, far il
chiasso] to make a noise many people to-
gether for merriment.

SBORRA'RE [cavar la borra] to take
the stuffing out of any thing.

Sbor-

Sborrare [dar fuori, palesare] *to speak out, to utter and tell, to disclose or uncover, to lay open.*

Sborrare [cavar della borsa, pagar di contanti] *to disburse, to pay, to spend, to lay out.*

Venite domani e vi sborserò i vostri danari, *come to-morrow and I'll pay you your money.*

Sborra'to, *adj.* disbursed, paid.

Sborso, *s. m.* [lo sborsare, pagamento] *a disbursement, disbursing.*

Mi bisogna fare un grande sborso, *I must lay out a considerable sum of money.*

Sbottone're [sbiaggiare i bottoni] *to unbutton.*

Sbottone'arsi, *to unbutton one's self.*

Sbottone're [dire alcun motto contro a chi che si sia] *to insult, to give one insulting words, to abuse.*

Sbottone'to, *adj.* unbuttoned.

Sbottoneggia're [dire alcun motto contro a chi che si sia] *to revile, to abuse, to insult, to speak ill of.*

Sbozzacchi're [riaverli, e dicesi propriamente delle piante e degli animali] *to thrive again, to grow well again, to grow.*

Sbozzima're [cavar la bozzima] *to wash off the starch.*

Sbozzo, *s. m.* the first draught or rough beginning of any work.

Sbozzola're [pigliar col bozzolo quella parte della materia macinata che fa il mugnaio per mercede della sua opera, detta molenda] *to take the multure or the miller's fee for grinding.*

Sbraca'rsi [sforzarsi, fare ogni diligenza per che che si sia] *to strive, to strain, to endeavour, to do one's best.*

Sbracatame'nte, *adv.* [affai, molto] *mightily, prodigiously, very much, excessively.*

Sbracatissimo [superb. di sbracato] *huge, very great.*

Sbraca'to, *adj.* [senza brache] *without breeches, or with one's breeches down.*

Sbracato [grande, voce bassa] *great, large, huge.*

Sbraccia'rsi [scoprirsi le braccia] *to tuck or turn up one's sleeves.*

Sbracciarsi [adoperare in che che si sia ogni forza, e sapere] *to turn every stone, to use all means.*

Sbraccia'to, *adj.* that has the sleeves tucked up.

Sbracia're [allargar la brace accesa, acciocché renda maggior caldo] *to stir the fire.*

Sbraciare [sargheggiare] *to spend prodigally, to consume, to lavish, to waste, to be prodigal or lavish of.*

Sbraciare a uscita [consumare senza risparmio] *to waste, to squander away.*

Sbracia'ta, *s. f.* [lo sbraciare]

Sbracio, *s. m.* [a stirring of the fire.]

Sbracula'to, *adj.* [senza brache] *without breeches.*

Sbrama're [cavar la brama] *to satisfy, to satisfy, to content.*

Sbramarli [cavarli la brama] *to be pleased, satisfied, or contented.*

Sbrana're [rompere in brani] *to tear or rend in pieces, to mangle.*

Sbrana'to, *adj.* torn, rent.

Sbrancame'nto, *s. m.* [lo sbrancare] *a ramble, a stepping or going aside, or out of the flock.*

Sbranca're [cavar di branco, ed è proprio delle bestie, come di pecore, capre, vacche, e simili che vanno a branchi] *to take off the flock, to sever, to separate, to put apart.*

Sbrancare i rami degli alberi, *to pluck off the branches of trees.*

Sbrancare una congiura [diffiparla] *to break up or discover a plot.*

Sbrancare un esercito, *to rout or defeat an army.*

Sbrancarsi [uscir di branco] *to go out of the flock, to go astray.*

Sbranca'to, *adj.* separated, dispersed, separated, parted. *v.* sbrancare.

Sbrandella're [spiccare un brandello] *to cut a piece or a bit off.*

Sbrandella'to, *adj.* cut off.

Sbrano, *s. m.* [lo sbrancare] *a tearing, rending, mangling, slaughter.*

Sbratta're [nettare] *to clean, to make clean, to cleanse or scour.*

Sbrattare [levare gl' impedimenti, sbrigare, spedire] *to rid or ease one's self of.*

Sbrattarsi d' un vizio, *to leave off a vice.*

Sbrattarsi d' un cattivo costume, *to break one's self of an ill habit.*

Non posso sbrattarmi di lui, *I cannot be rid of him.*

Sbrattare [andarvene via] *to pack up, to run away.*

Sbriccone'gia're [far il briccone, vivere da briccone] *to play the rogue, to live like a rogue.*

Sbricio, *adj.* [abbietto, meschino, vile] *abject, poor, low.*

Sbriciola're [ridurre in bricioli] *to cut very small, to break in pieces.*

Sbriciola'to, *adj.* cut very small, broken in pieces.

Sbrigame'nto, *s. m.* [lo sbrigare] *expedition, dispatch.*

Sbriga're [dar fine con prestezza] *to dispatch or expedite.*

Sbrigare un negozio, *to dispatch an affair.*

Sbrigatevi di far tosto quello che dovete fare, *make haste, do what you have to do.*

Sbrigarli d' uno, *to be rid of one.*

Sbrigarli d' un debito, *to pay a debt.*

Sbrigare [liberare] *to free, to set at liberty.*

Sbrigatame'nte, *adv.* [spacciatamente, con prestezza] *quickly, nimbly.*

Sbrigati'vo, *adj.* [speditivo] *expeditive, quick.*

Sbriga'to, *adj.* [spedito, senza brigia] *dispatched, ready.*

La più sbrigata via è, *the nearest way is.*

Ell'è sbrigata, *'tis done.*

Sbriglia're [cavare, o levare la briglia] *to unbridle.*

Sbrigliare [sciore, slegare] *to untie, to loosen, or undo.*

Sbriglia'ta, *s. f.* [strappata di briglia] *a pull with a bridle.*

Sbriglia'to, *adj.* [sciolto, libero] *unbridled, free, at liberty.*

Sbrigliatu'ra, *s. f.* [strappata di briglia] *a pull with the bridle.*

Sbrigliatura [ripassata, sbarbazzata] *a check, rebuke, reprimand.*

Dare una sbrigliatura ad uno, *to check or rebuke one, to scold at him, to reprimand him.*

Sbrizza're [sprizzare] *to besprinkle, to dash, to wet, or moisten, to splash.*

Sbrizzare [spezzare in minutissimi pezzi] *to break or bruise small, to mince or cut small.*

Sbroglia're, e sbrogliarsi, *to disentangle, to disentangle one's self.*

Sbroglia'to, *adj.* disentangled.

Sbruca're [levare le foglie a' rami] *to unleave, to pluck the leaves.*

Sbruffa're [spruzzar colla bocca] *to besprinkle, or sprinkle with one's mouth.*

Sbruffo, *s. m.* [lo sbruffare] *the act of sprinkling, with water that one had in his mouth, by blowing hard with the lips close.*

Sbrutta're [nettare] *to clean or cleanse.*

Sbruttarsi i denti, *to clean one's teeth.*

Sbrutta'to, *adj.* cleaned, cleansed.

Sbucare [uscir dalla buca] *to come out of the hole, to rush out.*

Sbucar fuori, *to tell, to speak out.*

Sbucare [cavar dalla buca] *to draw out of the hole.*

Sbucchia're [sbucciare] *to skin, to peel.*

Sbucchia'to, *adj.* skinned, peeled.

Tu se' d' ogni bontà sbucchiato, e netto, *you are bereaved of all goodness.*

Sbuccia're [lever la buccia] *to peel.*

Sbucciare un pomo, una pera, *to pare an apple or a pear.*

Sbucciare delle mandorle, *to blanch almonds.*

Sbucciar delle fave, *to shell beans.*

Sbuccia'to, *adj.* peeled.

Sbudella're [ferire in guisa che n' escano le budella] *to draw the bowels, to open, or paunch.*

Sbudella'to, *adj.* open, so that the bowels come out.

Sbuffa'nte, *adj.* [che sbuffa] *summing, puffing and blowing.*

Sbuffare [mandar fuor l' alito con impeto, per cagione d' ira] *to fume, to puff and blow, to fret, to chafe.*

Sbugiarda're [convincer di bugia] *to belie, to give the lie.*

Sbusa're [vincere altrui tutti i danari] *to strip one of all his money at gaming.* Not in use.

Scabbia, *s. f.* [croste di lepra, o rogna] *a scurf or scab.*

Scabbia [lepra, rogna] *a leprosy, scab, or itch.*

Scabbia're [nettar la scabbia] *to cure the scab or itch.*

Scabbicare [piallare, ripulire] *to clean, to cleanse, to scour.*

Scabbio'sa, *s. f.* [erba nota] *scabious, a sort of herb.*

SCABBIO'SO, *adj.* [che ha scabbia] *scabby, many.*

Scabbioso [parlando delle piante, e d'altro] *rough, rugged, knotty.*

SCABRO, *adj.* [che ha la scorza ruvida, ronchiosa] *rough, rugged, rude, uneven, knotty.*

Ramo scabro, *a knotty rough branch of a tree.*

SCABROSISSIMO [*superl.* di scabro] *very rough, rude, rugged, difficult or intricate.*

SCABROSITA', *s. f.* [astratto di scabroso] *roughness, ruggedness, scurfiness, rustiness.*

Scabrosità [difficoltà] *difficulty, hardness, crabbedness, intricacy, perplexity.*

SCABRO'SO, *adj.* [scabro] *rough, rugged, uneven, rude, knotty.*

Scabroso [difficile, intrigato] *difficult, hard, intricate, perplexed.*

Un negozio scabroso, *an intricate business.*

SCACAZZAME'NTO, *s. m.* [lo scacazzare] *a sitting or squirt.*

SCACAZZA'RE [mandar fuori gli escrementi, che si avrebbero a mandare in tratto o in un luogo o in più, ed in parecchi luoghi] *to besbit, to squirt.*

Scacazzarsi di paura, *to squirt one's wit, to be in great fear.*

SCACAZZA'RE [spendere, gittar via i danari in cose frivole] *to dissipate, to waste, to consume or spend, to squander away.*

SCACAZZI'O, *s. m.* [scacazzamento] *a squirting.*

SCACCA'TO, *adj.* [fatto a scacchi] *chequered, chequered with colours, lossenged.*

SCACCHIA'RE [morire, modo basso] *to die.*

SCACCHIE'RE, *s. m.* [quella tavola] *scacchiata, e quadra, sopra la quale si giuoca colle figure dette scacchi] a chess-board.*

SCACCIAGIO'NE, *s. f.* [lo scacciare] *an expulsion, expelling, banishing, turning out.*

SCACCIA'RE [discacciare] *to put, to turn, or drive out or away.*

Un chiodo scaccia l'altro, *one nail drives another.*

Scacciar il freddo, *to keep off the cold.*

SCACCIA'TA, *s. f. v.* scacciamento.

SCACCIA'TO, *adj.* put, turned, driven out or away.

Questi scacciato il dubitare, *he having laid aside all doubts.*

SCACCIATO'RE, *s. m.* [che scaccia] *an expeller, a driver.*

SCACCO, *s. m.* [uno di que' quadretti, che si veggono dipinti l'uno accanto all'altro nelle insegne e nelle divise e negli scacchieri, differenti tra loro di colore] *the little squares of a chess-board.*

Scacchi [nel numero del più, prendesi per lo giuoco che si fa sullo scacchiere] *chess (a play so called).*

Scacchi [le piccole figure di legno, rappresentanti più cose diverse, colle quali si giuoca agli scacchi] *chess men.*

Dare o ricevere lo scacco, *to hurt or endamage, to receive harm or injury.*

SCACCOMA'TTO, *s. m.* [termine del giuoco degli scacchi per il quale si vince il giuoco, il che allora segue quando s'è chiusa l'andata al Re] *checkmate.*

Scaccomatto [danno, rovina] *a check, loss, fatal blow, misfortune.*

SCACIA'TO, *adj.* [escluso, deluso, privo della sua parte del cacio] *excluded, deluded, baffled, deceived.*

Rimanere scaciato, *to be deluded or baffled, to be dashed out of countenance.*

SCADE'NTE, *adj.* [che scade] *inferior, less, of a lower degree or merit.*

SCADE'RE [declinare, venire in peggiore stato] *to decay, to fall.*

Scadere dalla sua grandezza, *to fall from one's greatness.*

Scadere [ricadere, venir per via d'eredità] *to devolve, to fall, to come from one to another.*

Di tutto ciò che a lui per eredità scaduto era il fece signore, *he made him master of every thing he had inherited.*

I beni scadono a lui, *the estate devolves to him.*

Scadere [dicesi dell'essere scarse le monete] *to be light.*

SCADIME'NTO, *s. m.* [lo scadere] *decay, fall, diminution, devolution.*

SCADU'TO, *adj.* decay'd, fallen, *v.* scadere.

Il pagamento è scaduto, *the money is due.*

Scaduto [pusillanimo] *dejected, cast down, dispirited.*

Scaduto [povero, basso] *poor, low, in bad circumstances.*

Pamiglia scaduta, *a poor ruined family.*

SCAPA, *s. f.* [spezie di navilio piccolo] *a cock-boat.*

SCAFFA'LE, *s. m.* [scansia] *a shelf.*

SCAFFA'RE [termine del giuoco di sbaraglino, farla di cassa pari] *to draw the game.*

SCA'FO, *s. m.* [il corpo d'un vascello senza verun armamento] *the bulk of a ship.*

SCAGGIA'LE, *s. m.* [scheggiata, cintura femminile] *a girdle. Obs.*

SCAGIONA'RE [scolpare, scusare] *to excuse or justify.*

Scagionarsi [scolparsi] *to excuse or justify one's self.*

SCA'GLIA, *s. f.* [la scorza dura e scabrosa che ha il serpente, e 'l pesce sopra la pelle] *a scale.*

Scaglia [piccolo pezzuolo, che si lieva da' marmi o da altre pietre in lavorando collo scarpello] *a spill or shard of marble, or other stone, that comes off in hewing.*

Scaglia [fromba] *a sling.*

Scaglia [quelli piccoli pezzetti che caskono da' metalli quando si lavorano] *scales.*

SCAGLIAME'NTO, *s. m.* [lo scagliare] *a tossing or flinging.*

SCAGLIA'RE [levar le scaglie a' pesci] *to scale a fish.*

Scegliare [tirare, lanciare, gettar via] *to shut, to cast, to sling, to hurl.*

Scagliare un dardo, *to shoot, to hurl a dart.*

Scagliare [scuotere] *to shake off.*

Scagliare il giogo della servitù, *to shake off the yoke of servitude.*

Scagliare [dire d'aver veduto, udito, o fatto cose non vere, nè verisimili] *to fib or tell fibs, to lie.*

Scagliar le parole [parlare inconsideratamente] *to talk rashly, or at random.*

Scagliarsi [battersi] *to struggle, to strive, to toss.*

Scagliarsi addosso ad uno [avventarsigli addosso] *to run, to fall, to rush upon one.*

Scagliarsi [impegnarsi oltre al convenevole] *to promise more than one can do.*

SCAGLIA'TO, *adj.* scaled, *v.* scagliare.

SCAGLIE'TTA, *s. f.* [diminutivo di scaglia] *a small scale.*

SCAGLIO'NE, *s. m.* [grado] *stairs.*

Già montavani su per gli scaglioni tanti, *we were going up the holy stairs.*

Cader giù per gli scaglioni, *to fall down stairs.*

Scaglioni [una parte de' denti del cavallo] *tusks or tusks of a horse.*

SCAGLIO'SO, *adj.* [che ha scaglia] *scaly, rough, rugged.*

Scagliosa pelle, *a rough skin.*

SCAGLIUO'LA, *s. f.* [dim. di scaglia] *a small scale.*

SCAGLIUO'LO, *s. m.* [nome d'allume] *a kind of alum.*

SCAGNARDO, *adj.* injurious, epithet, meaning of the doggish kind.

SCALA, *s. f.* [strumento per salire composto di scaglioni o di gradi] *a ladder or stair-case.*

Salir le scale, *to go up stairs.*

Scala [ordine] *order, disposition, rule.*

A scala, *adv.* in order.

Scala di colori [digradamento de' colori dal più chiaro al più oscuro] *a shadowing of colours from the lightest to the darkest.*

Scala [nelle carte o libri di geografia, misura corrispondente a miglia, per comprender la distanza de' luoghi] *a scale.*

Scala [tutto quello che da una cosa conduce ad un'altra] *a step.*

L'amor della virtù è scala alla gloria, *the love of virtue is a step to glory.*

Scala [porto di mare] *a sea-port-town.*

Fare scala [pigliar porto] *to arrive, to put to shore, or put to.*

SCALAME'NTO, *s. m.* [scalata] *a scaling or scalado, a storming with ladders.*

SCALAPPIA'RE [uscir del calappio, e si piglia per lo più in senso metaforico, uscir dall'insidia] *to escape or eschew one's snares.*

SCALA'RE [salire, montare con scale] *to scale, to storm or carry by scalado.*

SCALA'TA, *s. f.* [scalamento, termine militare] *a scaling or scalado, a storming with ladders.*

Dare la scalata [salir sulla muraglia del luogo assediato colle scale, sulle ruine della breccia] *to scale, to storm with ladders.*

S C A

SCALATO, *adj.* *scaled.*
SCALATO'RE, *s. m.* [che sale, o monta con ifcala] *be that scales or is employ'd in scalado.*
SCALCAGNA'RE [cavare altrui il calcagno della scarpa in andando] *to tread upon one's heels.*
SCALCA'RE, *v.* calcare.
SCALCHEGGIA'RE [tirar calci] *to kick, to wince, to girk.*
Duro è scalcheggiare contra lo sprone, *it is hard to kick against the spur.*
Scalcheggiare [contrastare, repugnare] *to resist, not to obey, to withstand, to oppose.*
SCALCHERI'A, *s. f.* [l' arte e l' ufficio dello scalco] *the art or office of a carver.*
SCALCINA'RE [levar la calcina da' muri guastando l' intonico] *to take off or pull down the plaister or parget of a wall.*
SCALCO, *s. m.* [chi ordina il convito e mette in tavola la vivanda] *a server or carver.*
SCALDALE'TTO, *s. m.* [vaso di rame o simile in forma di padella con coperchio traforato nel quale si mette dentro il fuoco, e con esso si scalda il letto] *a warming-pan.*
SCALDAMA'NE, *a kind of boyish play.*
SCALDAME'NTO, *s. m.* [lo scaldare] *the act of making hot or warm.*
SCALDA'RE [indurre il caldo in che che si fia] *to warm, to heat.*
SCALDA'RSI [divenir caldo] *to grow warm or hot.*
Scaldare [parlando degli affetti] *to inflame or heat.*
Quel sol che pria d' amor mi scaldò il petto, *that sun that first kindled my heart with love.* Dante.
Scaldarsi [andare in collera] *to grow hot or angry, to fly into a passion, to chafe or fume.*
Non mi fate scaldar la bile, *don't provoke me, don't make me angry.*
Scaldarsi d' allegrezza, *to be overjoy'd.*
Scaldarsi al fuoco, *to warm one's self at the fire.*
SCALDATO, *adj.* *warmed, heated.*
SCALDATO'RE, *s. m.* [che scalda] *be that warms.*
SCALDAVIVA'NDE, *s. m.* [vasetto trasforato, ove si mette dentro fuoco per tener calde le vivande ne' piattelli] *a chafing dish.*
SCALE'A, *s. f.* [ordine di gradi avanti a chiese o altri edifici] *the steps that are before churches or other edifices.*
SCALE'LLA, *s. f.* [piccolo lacciuolo da prender colombi] *a snare, gin, spring, or noose.*
SCALE'NO, *s. m.* [triangolo di lati disuguali] *scalenum, a scalenous triangle, that has its three sides unequal to one another.*
SCALE'O, *s. m.* [scala] *stairs, a staircase.*
SCALE'TTA, *s. f.* [dim. di scala] *narrow stairs, a little ladder.*
SCALFI'RE [levar alquanto di pelle, penetrando leggermente nel vivo] *to scarify,*
SCALFI'TTO, *adj.* *scarify'd.*

VOL. I.

S C A

SCALFITTU'RA, *s. f.* [lo scalpfire] *scarification, scarifying.*
 SCALINO, *s. m.* [scaglione, grado] *a step or stair.*
 SCALMA'NA, SCALMANA'RE, *v.* *scarmana, scarmanare.*
 SCALO'GNO, *s. m.* [spezie d' agrume simile alla cipolla, ma di picciol capo] *a shalot or scallion.*
 SCALONA, *s. f.* } [accrescitivi di
 SCALO'NE, *s. m.* } *scala*] *a large stair-case, a long ladder.*
 SCALPE'DRA, *s. f.* [nume vano e finito per baja dall Bocc.] *a ninny, a dolt.*
 SCALPICCIAMENT'O, *s. m.* [lo scalpiciare] *a treading upon.*
 SCALPICCIA'RE [calpestare, ma con istropiccio di piedi infragendo] *to tread or to walk upon, to break by walking upon, to stamp under one's feet.*
 SCALPICCIA'TO, *adj.* *trodden, stamped, pressed.*
 SCALPICCI'O, *s. m.* [stropicciamento di piedi in andando] *stamping, a noise that one makes in walking.*
 SCALPITAME'NTO, *s. m.* *the act of treading upon.*
 SCALPITA'RE [pestare e calcar co' piedi in andando] *to tread, to walk, or stamp upon, to go heavy.*
 Le rugiadose eibe con lento passo scalpitando, *walking gently upon the dewy grass.*
 SCALPITA'TO, *adj.* *trod upon.*
 SCALPO'RE, *s. m.* [rammarichio, querela] *a complaint, groan, lamentation, expostulation.*
 SCALTERIME'NTO, *s. m.* [scaltrimento] *a trick, wile, craftiness, subtlety.*
 SCALTERITAME'NTE, *adv.* [scaltritamente] *cunningly, craftily, slightly.*
 SCALTERI'TO, *adj.* [scaltrito] *cunning, sly, crafty, subtle, sharp.*
 SCALTRIME'NTO, *s. m.* [sagacità] *cunning, trick, slight, wile, subtlety, craftiness.*
 SCALTRI'RE [fare altrui sagace] *to teach wit, to instruct.*
 SCALTRI'SSIMO [superl. di scaltro] *very cunning, crafty, sly, subtle, sharp.*
 SCALTRITAME'NTE, *adv.* [con accortezza] *cunningly, slyly, subtly, craftily.*
 SCALTRITI'SSIMO [superl. di scaltro] *v. scaltrissimo.*
 SCALTRI'TO, } *adj.* [astuto, sagace]
 SCALTRO, } *sly, cunning, subtle, sharp, crafty.*
 SCALZAME'NTO, *s. m.* [lo scalzare, from scalzare] *v. scalzare.*
 SCALZA'RE [trarre i calzari dalle gambe o dai piedi altrui] *to pull off one's shoes and stockings.*
 Scalzare [levar la terra intorno alle barbe degli alberi e delle piante, contrario di rincalzare] *to open a tree or a vine at the root, to dig about it, to bare the root of a tree or vine.*
 Scalzare [cavare altrui di bocca artatamente quello che si vorrebbe sapere] *to pump one, to pump a thing out of one.*
 SCALZA'TO, *adj.* *whose shoes and stockings are off, bare-legged, bare-footed.*

S C A

Scalzatomì andai a letto, *having pulled off my shoes and stockings I went to bed.*

SCALZÀTO'RE, *s. m.* [che scalza, from *scalzare*] *v. scalzare.*

SCALZATU'RA, *s. f.* the same that *scalzamento*, *v. scalzamento.*

SCALZO, *adj.* [senza calzare] *bare-footed.*

Io vorrei innanzi andare cogli stracci indosso e scalzo, *I had rather go naked and bare-foot.*

Scalzo [povero, abietto] *poor, silly lousy.*

Vacci scalzo [sta in cervello] *take care.*

Scalzo, *s. m.* [meschino, miserabile] *a poor wretched fellow.*

SCAMATA'RE [batter la lana, o panni con camato, per trarne la polvere] *to beat wool or cloth, to take the dust out of it.*

SCAMBIAME'NTO, *s. m.* [lo scambiare] *changing, change, alteration, vicissitude.*

Soggetto a scambiamiento, *changeable, mutable, inconstant, variable.*

SCAMBIA'RE [dare o pigliare una cosa in cambio d' un' altra] *to mistake a thing, to take one thing for another.*

Scambiare [cangiare] *to change or make an exchange, to barter.*

Scambiare [entrare in luogo altrui, succedere] *to succeed, to come next or after.*

Scambiare la guardia, *to relieve a guard.*

SCAMBIA'TO, *adj.* *mistaken, changed, bartered.*

SCAMBIETTA'RE [fare scambietti] *to play or show gambels, to caper or cut capers.*

Scambiettare [mutare spesso] *to change or shift often.*

Piacendo a' soldati questo scambiettar capitani, *the soldiers being very much pleased at this often changing of captains.*

SCAMBIE'TTO, *s. m.* [salto che si fa in ballando] *a gambol, capriol, or caper.*

Scambiétto [spesso mutazione] *a frequent change or alteration.*

SCAMBIE'VOLE, *adj.* [vicendevole, reciproco] *mutual, reciprocal, interchangeable.*

SCAMBIEVOLE'ZZA, *s. f.* [astratto di scambievole] *change, alteration, vicissitude.*

SCAMBIEVOLME'NTE, *adv.* [vicendevolmente] *reciprocally, mutually, interchangeably.*

S' amano scambievolmente, *they love one another.*

SCAMBIO, *s. m.* [cambio] *an exchange, a barter.*

Fare uno scambio, *to make an exchange.*

Scambio [vece] *instead.*

In iscambio di quello, *instead of that.*

Corre o toglier in iscambio, *to mistake, to take one for another.*

Voi m' avete colto in iscambio, *you mistake me.*

SCAMERA'RE [levar della camera, 3 T che

che è l'erario pubblico] *to take out of the treasury, to take off the confiscation.*

SCAMERITA, *s. f.* [la parte della schiena del porco vicina alla coscia] *that part of the loin of pork that is near the gammon.*

SCAMICIA'TO, *adj.* [senza camicia] *without a shirt.*

SCAMOJARE [fuggir via con prestezza] *to run away.*

SCAMONE'A, *s. f.* [pianta medicinale] *scammony, purging bind-weed.*

SCAMONEA'TO, *adj.* [quelle medicine dove entra la scamonea] *mix'd with scammony.*

Medicina scamoneata, *a medicine that has some scammony in it.*

SCAMOSCIA'RE [dar la concia al camoscio, *to tan.*

SCAMOSCIA'TO, *adj.* *tanned.*

SCAMPA, *s. f. & scampo.* *Obf.*

SCAMPAME'NTO, *s. m.* [lo scampare] *flight, escape.*

SCAMPANA'RE [fare un gran sonar di campane] *to chime, to make a musick of bells.*

SCAMPANA'TA, *s. f.* [l'atto dello scampare] *a chime, musick of bells.*

SCAMPANI'O, *s. m.* [scampinata] *a chime.*

SCAMPA'RE [difendere, salvare, e liberar dal pericolo] *to save, to defend, to deliver, to escape, to shun.*

Scampar la vita ad uno, *to save one's life.*

La madre per il campar vergogna alla figliuola trovò una bella damigella povera, *the mother, to save her daughter's reputation, found out a handsome girl, but poor.*

SCAMPA'RE [liberarsi da pericolo, salvarsi] *to escape, to get away, to get loose.*

La paura del morire ed il desiderio dello scampare, *the fear of death, and the desire of making his escape.*

Non veggio ove scampar mi possa omai, *I cannot see where I may shelter myself.*

Scampare dalle mani di qualcheduno, *to get away from somebody's hands.*

Scampare dal furore de' nemici, *to get away from the fury of the enemy.*

SCAMPA'TO, *adj.* *saved, escaped, v. scampare.*

SCAMPO, *s. m.* [salute, salvezza] *safety, deliverance.*

A te sta il trovar modo allo scampo della tua vita e della mia, *it is in your power to save your life and mine.*

Non v'è scampo, *there is no hope, there is no remedy for it.*

SCAMPOLE'TTO, *s. m.* [dim. di scampolo] *a little remnant.*

SCAMPOLO, *s. m.* [pezzo di panno di due o tre braccia al più, avanzo della pezza] *a remnant.*

Lo scampolo d' un esercito, *the remainder of an army.*

Lo scampolo della mia vita voglio passarla in quiete, *I'll pass in peace the remainder of my days.*

Scampolotto [pochetto] *a little.*

SCAMU'ZZOLO, *s. m.* [minima parte di che che si sia] *a bit, a little bit.*

SCANA, *s. f.* [zanba, o fanna] *task.*

SCANALA'RE [incavar legno o pietra a guisa di canale] *to chamber, to make channels in timber or stone.*

SCANALA'TO, *adj.* *chambered, channelled.*

SCANALATU'RA, *s. f.* [l'effetto dello scanalare] *chambering, channelling, rabats, or small furrows or creases, made in timber or stone.*

SCANCELLA'RE [cassare la scrittura fregandola, cancellare] *to deface, to blot, to raze, to put or scratch out.*

Scancellare le macchie de' peccati, *to blot out, to wash away the spots of sin.*

Scancellere dalla memoria [dimenticare] *to blot out of memory, to forget.*

SCANCELLA'TO, *adj.* *defaced, blotted, razed, scratched out.*

SCANCER'A, *s. f.* [palchetti d'asce, che per lo più si tengon nelle cucine] *a shelf.*

SCANCI'O, *adj.* [schiancio, che partecipa dal lungo e del largo] *oblique, sloping, slant, slanting.*

Di scancio, *adv.* *bias, slanting, sloping, a-slope, a-cross, overthwart.*

SCANCAGLIA'RE [gettar lo scandaglio] *to sound.*

Scandagliare il mare, *to sound the depth of the sea.*

Scandagliare [calcolare esattamente, esaminar per la minuta] *to calculate, to sum up, to balance, to measure.*

Scandagliare un conto, *to cast up an account.*

Scandagliare una pezza di panno, *to measure a piece of cloth.*

SCANCAGLIA'TO, *adj.* *sounded, calculated, balanced, measured.*

SCANCAGLIO, *s. m.* [piombino] *a plummet, a sounding lead.*

Scandaglio [calcolo] *account, reckoning, computation.*

Far lo scandaglio [esaminar per la minuta, scandagliare] *to calculate, to balance, to cast up, to measure.*

SCANDEZZA'RE [dare scandalo] *to scandalize or give offence.*

Scandelezzare [diffamare qualcheduno] *to raise a scandal on one.*

Scandelezzarsi [pigliare scandalo] *to be scandalized or offended at a thing.*

SCANDEZZA'TO, *adj.* *scandalized, offended.*

SCANDEZZATO'RE, *s. m.* [che dà scandalo] *a scandalous man.*

SCANDELEZZO, *v.* *scandalo.*

SCANDALIZIO'SO, *Obf.* *adj.* [che scandalizza] *scandalous.*

SCANDALIZZA'NTE, *s.* *da scandalo] scandalous.*

SCANDALIZZA'NTE, *v.* *scandalez-*

zante.

SCANDALIZZA'RE, *v.* *scandalez-*

zato.

SCANDALIZZATO'RE, *v.* *scandalez-*

zatore.

SCANDALO, *s. m.* [cattivo esempio] *a scandal, an ill or bad example.*

Scandalo [scandolo danno, infamia] *a scandal, hurt, shame, infamy, dishonour.*

Scandalo [discordia] *a dispute, quarrel, debate, contest, difference.*

SCANDALO'SO, *adj.* [che commette scandolo] *scandalous, offensive.*

SCANDELLA, *s. f.* [pezze di biada] *a kind of barley.*

Scandella [minutissime goccioline d'olio o di grasso galleggianti in forma di piccola maglia sopra acqua o altro liquore] *little drops of oil floating upon water or any other liquor.*

SCANDERE [salire] *to go up, to mount or ascend.* *Obf.*

Scandere un verso, *to scan a verse.*

SCANDEZZA'NTE, *v.* *scandalez-*

zante.

SCANDEZZA'RE, *v.* *scandalez-*

zare.

SCANDEZZA'TO, *v.* *scandalez-*

zato.

SCANDEZZATO'RE, *v.* *scandalez-*

zatore.

SCANDOLO, *v.* *scandalo.*

SCANDOLO'SO, *v.* *scandaloso.*

SCANFARDO, *adj.* *an injurious epithet.*

SCANICA'RE [si dice propriamente dello spiccarsi dalle mura e cader a terra gl'intonicati] *to fall, and it is properly said of the plaister on a wall.* *Obf.*

Scanicare un grappolo d'uva, *to pick up a bunch of grapes.* *Obf.*

SCANNATO'SO, *s. m.* [sorta di fortificazione militare] *avant-mure.*

SCANNA'RE [tagliare la canna della gola] *to cut the throat.*

Scannare [angariare, opprimere] *to oppress, to cut one's throat.*

Che volete voi fare per un Re chenella pace vi scanna e nella guerra vi rovina? *what will you do with a king, who in time of peace cuts your throats, and in war ruins you?*

SCANNA'TO, *adj.* *whose throat is cut, that has his throat cut.*

SCANNATO'JO, *s. m.* [luogo dove si scannano gli animali per la beccheria] *a slaughter-house.*

Scannatojo [luogo dove si usano disonestà] *a bawdy-house, a cut-throat place.*

SCANNELLA'RE [svolger il filo di sul cannello] *to wind off the thread.*

Scannellare [schizzare lontano a guisa d'una cannetta furata che ha messa ad un vaso ben pieno] *to fluee or gush out, to squirt.*

SCANNELLA'TO, *adj.* *wound off, flued, gushed out.*

SCANNE'LO, *s. m.* [dim. di scanno] *a small stool.*

Scannello [una certa cassetta quadrata per uso di scrivervi sopra comodamente e per riporvi entro le scritture] *a particular kind of desk.*

SCANNO, *s. m.* [seggio, panca da sedere] *a bench, a seat, a stool.*

SCANONIZZA'RE [contrario di canonizzare] *to decanonize, to scratch out of the number of saints.*

SCANSA'RE [discostare alquanto la cosa del suo luogo] *to move, to stir.*

Scansarsi [discostarsi, allontanarsi] *to stir, to move.*

Scansare [sfuggire] *to eschew, to shun, or avoid.*

Scansare un pericolo, *to shun or eschew a danger.*

Scansare un luogo, *to leave a place behind.*

SCANSATO, *adj. moved, stirred, v. scansare.*

SCANSIA, *s. f. [strumento di legno ad uso di tenere scritte o libri] a shelf.*

SCANTONA'RE [levare i cantoni a che si sia] *to break the corners.*

Scantonarsi da qualcheduno, *to go away from somebody.*

Io mi sono pur ora con gran fatica scantonato da lei, *I came away from her a little while ago and with much ado.*

Scantonarsi [sviarsi] *to grow licentious, to take too much liberty, or too great a latitude.*

Scantonarsi dalla schiera, *to disband.*

SCAPECCHIA'RE [nettar il lino dal capecchio] *to card flax.*

Scapecchiarsi [svilupparsi, spastoiarsi] *to disentangle, to clear or free one's self, to disenthricate, to disengage one's self, in a proper and figurative sense.*

SCAPECCHIA'TO, *adj. carded, disentangled, disengaged, disintricated.*

SCAPECCHIATO'JO, *s. m. [strumento, col quale si separa il lino dal capecchio] a card.*

SCAPESTRA'RE [levar il capestro] *to unite or take off the halter.*

SCAPESTRA'RSI [levarsi il capestro] *to pull off one's halter.*

Poiché l'anima dal cuor non si scapestra, *since the soul is not separated from the body.*

Scapestarsi [vivere scapestratamente] *to lead a licentious, lewd, loose, or dissolute life.*

SCAPESTRATAMENTE, *adv. [dissolutamente] licentiously, lewdly, dissolutely.*

Vivere scapestratamente, *to live licentiously, or a licentious life.*

Parlare scapestratamente, *to talk impertinently or bawdy.*

SCAPESTRA'TO, *adj. loose, whose halter is taken off.*

Scapestrato [dissoluto, sfrenato, licenzioso] *loose, dissolute, lewd, licentious, debauched, corrupted.*

Uno scapestrato, *s. m. a rake, or a rake bell.*

SCAPEZZA'RE [tagliare i rami agli albori insino in sul tronco] *to lop or cut off the branches of the trees.*

Scapezzare [troncare, tagliare] *to cut, to cut off, to cut to pieces.*

Scapezzare una casa, *to pull down a house.*

SCAPEZZA'TO, *adj. lopped.*

SCAPEZZO'NE, *s. m. [colpo che si dà nel capo a mano aperta] a blow given upon one's head.*

SCAPIGLIA'RE [scompigliare i capelli] *to dishevel, to pull one's hair about.*

Scapigliarsi [darsi alla scapigliatura, vivere scapestratamente] *to addict one's self to all manner of vices, to lead a lewd licentious life.*

SCAPIGLIA'TO, *adj. dishevelled, whose hair hangs loose.*

Scapigliato [dissoluto] *lewd, dissolute, licentious, debauched.*

SCAPIGLIATU'RA, *s. f. [vita dissoluta] licentiousness, lewdness, a licentious or lewd life.*

SCAPITAME'NTO, *s. m. [scapito] a loss, damage, detriment.*

SCAPITA'RE [perdere, mettere del capitale] *to lose, to be a loser, to sustain a loss.*

Non v'impacciate in questo negozio perché potreste scapitare, *don't meddle yourself in that affair, because you may have the worst of it.*

Scapitar di riputazione, *to lose reputation.*

SCAPITA'TO, *adj. lost.*

SCA'PITO, *s. m. [scapitamento, perdita] a loss, damage, detriment.*

Fare scapito, *to sustain a loss, to lose by.*

SCAPITOZZA'RE [far capitozze, tagliare gli alberi a corona] *to lop or cut off the branches of the trees.*

SCAPOLA'RE [liberare] *to free, to set at liberty, to let go, to release.*

Scapolare uno di prigione, *to get one out of prison.*

Scapolare [neut. pass. scappare] *to fly or run away, to make one's escape.*

Scapolare, *s. m. [quel cappuccio, che i frati tengono in capo] a hood.*

SCAPOLA'TO, *adj. delivered, freed, set at liberty, released, got out.*

SCAPOLA'TO, *adj. [libero] freed, independent.*

SCA'POLO, *adj. that is not yet married.*

Scapolo, *adj. [libero da soggezione] free from subjection.*

Scapolo, *s. a bachelor, a man not yet married.*

SCAPONI'RE [vincere l'altrui ostinazione] *to remove one from, or overcome one's obstinacy, stubbornness, or headiness.*

SCAPONI'TO, *adj. removed from one's obstinacy.*

SCAPPA'RE [fuggire con astuzia o con violenza] *to escape, to get away, or out, to make one's escape.*

Scappare dalle mani de' birri, *to get away from the bailiffs.*

Non mi fate scappar la pazienza, *don't tire my patience.*

Scappare [moltrarsi, avanzarsi] *to be as bold as.*

Tiberio fece tanto giubilo, che in senato scappò a vantarsi, &c. *Tiberius, was so pleas'd, that he was so bold as to boast in the senate, &c.*

SCAPPA'TA, *s. f. [l'atto dello scappare] a flight or escape.*

Scappata [prima mossa con furia del cavallo liberato dal ritegno] *an escapade or fling of a horse.*

Scappata [errore poco considerato] *a mad prank, an oversight, mistake, error, blunder.*

SCAPPA'TO, *adj. [fuggito] escaped, v. scappare.*

SCAPPELLA'RE [cavare il cappello] *to pull off one's hat.*

SCAPPELLA'TO, *adj. having pulled off one's hat, without a hat.*

SCAPPELLO'TTO, *s. m. [colpo nel*

capo a mano aperta] *a blow or stroke upon one's head.*

SCAPPINA'RE [rifare il pedule e dicesi più degli stivali che d'altro] *to new-sole boots.*

Scappinare delle calze, *to new-sole stockings.*

SCAPPINA'TO, *adj. new soled.*

SCAPPI'NO, *s. m. [pedule] a sock, the feet of the stockings.*

SCAPPONA'TA, *v. capponata;*

SCAPPONE'O, *s. m. a rebuke, a reprimand. A vulgar word.*

SCAPPUCCIA'RSI [cavarli il cappuccio] *to pull off one's hood.*

Scappucciare [errare, modo basso] *to commit a mistake or blunder.*

SCAPPUCCIA'TO, *adj. without a hood.*

SCAPPU'CCIO, *s. m. [l'errare] an oversight, mistake, or blunder.*

Fare uno scappuccio, *to commit a fault or mistake.*

SCAPRESTA'RE, *v. scapestrare.*

SCAPRESTA'TO, *v. scapestrato.*

SCAPRICCI'RE, *2 [levare altrui i*

SCAPRICCIA'RE, *3 capricci] to cure one of his whims or whimsies.*

SCAPRICCI'RSI [cavarli i fuoi capricci] *to please or satisfy one's fancy, to gratify one's self.*

Scapricciarsi di qualche cosa [averne a sufficienza] *to have one's belly full of something.*

SCAPRICCI'TO, *2 adj. pleased, satisfied.*

SCAPRICCIA'TO, *3*

SCAPULA'RE, *s. m. [scapolare] a monkish hood.*

SCARABA'TTOLO, *s. f. [ripetto chiuso da cristalli, dove si conservano a vista molte cose minute] a glass, or glass-box.*

SCARABILLA'RE, *to scrape.*

Scarabillare un violino, *to scrape a fiddle.*

SCARABOCCHIA'RE [schiccherare] *to scribble or scrawl.*

SCARABOCCHIA'TO, *adj. scribbled, scrawled.*

SCARABO'CCHIO, *s. m. [il segno che rimane nello scarabocchiare] a scribbling or scrawling, a scrawl.*

SCARABO'NE, *v. scarafaggio.*

SCARACCHIA'RE [beffare] *to mock, to jeer, to ridicule, to scoff, or deride, to laugh at.*

SCARACCHIA'TO, *adj. mocked, ridiculed, derided, laugh'd at.*

SCARAFAGGIO, *s. m. [quel bacheruzzolo nero che fa la pallottola dello sterco] a beetle.*

SCARAFALDO'NE, *s. m. [birro, messo, berroviere] a kind of bum-bailiff. Obs.*

SCARAMA'ZZO, *adj. [che non è tondo] bunchy, bossed, not quite round.*

Perla scaramazza, *an irregular pearl.*

SCARAMU'CCIA, *s. f. [zuffa di pochi soldati fuor d'ordinanza] a skirmish or piqueering.*

Scaramuccia, *s. m. [buffone d'una comedia Italiana] a scaramouch, an Italian zani.*

SCARAMUCCIA'RE [il combattere, che fanno insieme alcune parti degli eserciti] *to skirmish or piqueer.*

SCA

SCARAMUCCIO, *s. m.* [scaramuccia] *a skirmish or piquering. Obl.*
 SCARAVENTA'RE [scagliar con violenza, lanciare] *to dart, to shoot, or sling out.*
 SCARAVENTA'TO, *adj.* *thrown with violence.*
 SCARCA'RE, *v.* scaricare, *and all its derivatives.*
 SCARCE'RARE [levar di carcere] *to get one out of prison, to set at liberty.*
 SCARCO, *adj.* [voce de' poeti, privo del carico] *unloaded.*
 Scarco [privo] *void, free.*
 Cielo scarco di nebbia, *a clear sky, or without clouds.*
 Ma poichè furon di stupore scarche, *but after their surprise was over.*
 Scarco, *s. m.* [scaricamento] *a discharging or unloading.*
 Così prendemmo via giù per lo scarco di quelle pietre, *so we went down through a great many stones that were scatter'd here and there. Dante.*
 SCARDASSA'RE [raffinar la lana cogli scardassi] *to card wool.*
 Scardassare [dire male d' uno quando colui non è presente] *to slander, to rail, to speak ill, to revile, to backbite, to detract, or traduce.*
 SCARDASSIE'RE, *s. m.* [che scardassa, che fa il mestiere dello scardassare] *a carder.*
 SCARDA'SSO, *s. m.* [strumento noto col quale si raffina la lana] *to card or card wool.*
 SCARDINE, *s. m.* [specie di pesce] *a kind of*
 SCARDO'NE, *s. m.* [specie di pesce] *a kind of*
 SCARDOVA, *s. f.* [specie di pesce] *a fish.*
 SCARFERO'NE, *s. m.* [arnese da vestire la gamba, stivaletto] *a kind of boots lined with fur.*
 SCARICABARI'LI, *s. m.* [sorta di giuoco fanciullesco] *a kind of play which children use, when two twisting their arms, being back to back, they lift one another upon their backs.*
 SCARICALA'SINO, *s. m.* [giuoco, che si fa sul tavoliero] *a kind of play at draughts.*
 SCARICAME'NTO, *s. m.* [lo scaricare] *a discharging or unloading.*
 SCARICA'RE [levar il carico da dosso] *to unload or disburden, to ease.*
 Scaricare archibuso, artiglieria, *to discharge or shoot off a gun.*
 Scaricar l' arco o la balestra, *to shoot with a bow.*
 Scaricare [sodisfare] *to accomplish or fulfil.*
 Scaricar il voto, *to accomplish or fulfil a vow.*
 Scaricare il ventre [cacare] *to ease one's belly, to shite.*
 Scaricar la testa, *to purge the head.*
 Scaricarsi de' fiumi [metter l' acque loro in un altro fiume o nel mare] *to discharge, to empty, to disburden, or disembogue itself, as a river doth.*
 SCARICA'TO, *adj.* *unloaded, v. scaricare.*
 SCARICATO'JO, *s. m.* [luogo dove si scarica] *a place to unload.*

SCA

SCARICAZIO'NE, *s. f. v.* scaricamento.
 SCARICO, *adj.* [scaricato] *unloaded.*
 Scarico [libero] *free, freed, exempt.*
 Scarico di pensieri, *free from cares.*
 Scarico [contento, allegro] *pleased, contented, satisfied.*
 Parendogli aver fatto una bella prova, se ne tornò tutto scarico a dormire, *thinking he had done a very fine thing, he went to bed again very contentedly.*
 Scarico [parlando di liquori, vale chiaro, limpido] *clear.*
 Vino scarico, *clear wine.*
 Scarico [parlandosi di cavallo che abbia il collo, gamba, o altro sottile, snello] *well made.*
 Cavallo scarico, *a well made horse.*
 Scarico, *s. m.* [giustificazione, sgravamento] *a discharge, justification or defence.*
 SCARIFICA'RE [scarnare] *to scarify, to cut superficially.*
 SCARIFICA'TO, *adj.* *scarify'd.*
 SCARIFICAZIO'NE, *s. f.* [lo scarificare] *scarification, scarifying.*
 SCARLATTINO, *s. m.* [panno rosso] *a scarlet cloth.*
 SCARLA'TTO, *s. m.* [so di nobilissima tintura] *scarlet cloth.*
 Vestito di scarlato, *dress'd with scarlet, or scarlet cloth.*
 Colore scarlato, *scarlet.*
 SCARMA'NA, *s. f.* [infermità cagionata dal riscaldarsi, e raffreddarsi] *a pleurisy.*
 SCARMANA'RE, *s. m.* [incorrere nella infermità della scarmana] *to be seized with a pleurisy.*
 SCARMIGLIA'RE [scompigliare] *to tumble or rumple, to ruffle.*
 SCARMIGLIA'RSI [rabbaruffarsi, azuffarsi graffiandosi e disordinandosi i capelli] *to trowse, to tug, to pull, or worry, to struggle, to wrestle, to fight.*
 SCARMIGLIA'TO, *adj.* [scompigliato] *tumbled, rumpied, ruffled, v. scarmigliare.*
 SCARMIGLIO'NE, *s. m.* [nome d' un Diavolo presso Dante] *the name of a Devil so called by Dante.*
 SCARMO, *s. m.* [caviglia sulla quale sta il remo] *a round piece of wood at which the oars bang by, a loop of leather.*
 SCARNAME'NTO, *s. m.* [lo scarnare] *a scarification or scarifying.*
 SCARNA'RE [levar alquanto di carne superficialmente] *to scarify, to pick up the flesh superficially off.*
 Scarnare [dimagrire, consumarsi] *to grow lean, thin, or lank.*
 SCARNASCIALA'RE [darsi alla crapula e a' passatempi] *to feast, to banquet, to junquet.*
 SCARNATI'NO, *adj.* [incarnatino] *pink or fresh colour'd.*
 SCARNA'TO, *adj.* *scarify'd, lean, thin.*
 SCARNIFICA'RE [levar altrui la carne] *to take or to cut off the flesh.*
 SCARNIFICA'TO, *adj.* *whose flesh has been taken off.*
 SCARNI'RE, *v.* scarnificare.
 Metaphorically, *to diminish, to grow less, or to make less.*

SCA

SCARNI'TO, *adj.* *from scarnire, v. scarnire.*
 SCARNO, *adj.* [magro] *lean, thin, lank.*
 SCARPA, *s. f.* [il calzar del piede, per lo piu di cuoio: alla parte di sopra diciamo tomajo e a quella di sotto suola] *a shoe, or shoo.*
 Scarpa [quel pendio delle mura, che le fa sporgere in fuori più da piè che da capo] *the scarp of a wall.*
 Muro a scarpa, *a wall that has a scarp.*
 Scarpa [scarpettaccia] *a bleek or whitening.*
 SCARPA'CCIA, *s. f.* [peggiativo di scarpa] *a thick ill-shaped shoe.*
 SCARPELLA'RE [lavorar le pietre collo scarpello] *to cut stones.*
 Scarpellare [intagliare] *to grave or engrave, to cut, to etch, to carve.*
 Scarpellare [levarsi i pezzuoli della pelle coll' unghia a guisa che della pietra fa lo scarpello] *to scratch.*
 SCARPELLA'TO, *adj.* *cut, graved, v. scarpellare.*
 SCARPELLATO'RE, *s. m.* *a stone-cutter.*
 SCARPELLE'TTO, *s. m.* [quegli SCARPELLI'NO, *s. m.* che lavora le pietre collo scarpello] *a stone-cutter.*
 SCARPE'LLO, *s. m.* [strumento di ferro tagliente in cima, col quale si lavorano le pietre, o i legni] *a chissel.*
 SCARPE'TTA, *s. f.* [dim. di scarpa] *a shoe or shoo.*
 Un pajo di scarpette, *a pair of shoes.*
 SCARPETTA'CCIA, *s. f.* [pegg. di scarpetta] *an old shoe.*
 Scarpettaccia [sorta di pesce] *a bleek or whitening.*
 SCARPETTI'NA, *s. f.* [dim. di SCARPETTI'NO, *s. m.* scarpetta] *a very small shoe, a shoe for children.*
 SCARPI'NO, *s. m.* [diminutivo di scarpa] *a thin shoe.*
 SCARPIO'NE, *s. m.* [scorpione] *a scorpion.*
 Scarpione [specie di pesce] *a kind of trout.*
 SCARRIE'RA, *ex.* gente di scarriera [nomini vagabondi e prestati a ogni mal fare] *a vagabond, a vagrant fellow, a rambler.*
 Scarriera [contrabbando] *a counterband.*
 Per iscarriera, *adv.* [occultamente] *in secret, secretly, underband, in bugger-mugger.*
 Comperare o vendere per iscarriera, *to buy or sell any thing secretly, or underband.*
 SCARRUCOLA'NTE, *adj.* [che scarrucola] *running on the pulley.*
 SCARRUCULA'RE [lo scorrer del canapo sulla girella della carrucola liberamente e con violenza] *to loose, to let loose, to run on the pulley.*
 SCARSAME'NTE, *adv.* [con iscarsità] *scarcely, hardly, sparingly, moderately.*
 Vivere scarsamente, *to live sparingly.*
 SCARSEGGIARE [spendere scarsamente, andare a rilente collo spendere o col

o col donare] *to spare, to save, to be saving.*

SCARSE'LLA, *s. f.* [spezie di sacchetta, o borsa di cuojo cucita a un ferro per portarvi entro danari] *a purse.*

Scarfélla [quella apertura, che ha il granchio nella pancia] *that opening or slit which the crab-fish has in his belly.*

SCARSELLO'NA, *s. f.* } [accresciti-
SCARSELLO'NE, *s. m.* } vo di scar-
fella] *a large pocket.*

SCARSE'TTO, *adj.* [dim. di scarfo] *sparing, saving.*

SCARSE'ZZA [mancanza, pochezza] *want, lack.*

Scarfézza, *s. f.* [scarfità] *sparing-ness, savingness, economy, housewifery, thriftiness.*

SCARSISSIMO [superl. di scarfo] *very sparing, saving, or stingy, very moderate.*

SCARSITA', } *s. f.* [misericordia, te-
SCARSITA'DE, } nacità, strettezza]
SCARSITA'TE, } niggardliness, co-
vetousness, savingness, sparingness.

Scarfità [mancanza, pochezza] *want, lack.*

Avere scarfità di qualche cosa, *to lack, to want something.*

SCARSO, *adj.* [alquanto manchevole] *scarce, rare, hard to be got.*

Scarfa fortuna, *a middle fortune.*

Tenere scarfo uno di qualche cosa, *to keep one short of any thing.*

Scarfo [parlando di moneta, che non è di peso] *light.*

Una doppia scarfa, *a light pistol.*

Scarfo [tenace, misero] *stingy, too sparing, or too saving, niggardly, penurious, close-fisted.*

Colpo scarfo, *a light blow.*

Scarfo, *s. m.* [scarfità] *rarity, rareness, scarcity, want, lack.*

Scarfo di vettovaglia, *scarcity or want of provisions.*

SCARTABELLA'RE [legger presto con poca applicazione] *to run over a book in haste, to read it without application.*

SCARTABELLO, } *s. m.* [libro di
SCARTAFACCIO, } poco pregio]
old writings or books.

SCARTARE [gettar a monte le carte che altri non vuole] *to discard, to lay out one's cards.*

Scartare [ricusare o persona, o consiglio, o che che si sia] *to reject, to slight, to despise.*

SCARTA'TO, *adj.* *discarded, rejected, slighted, despised.*

Dar nelle scartate, *to commit extravagant things.*

SCARZO, *adj.* [di membra leggiadre, ed agili] *nimble, agile, quick, active, swift.*

SCASA'RE [privare dell' abitazione, della casa ove altri abitava] *to turn out of the house.*

SCASIMODE'O, *adv.* [verbi grazia, voce bassa] *viz. to wit, for example, for instance.*

SCASSARE [cavar della cassa le mercanzie e simili] *to draw out of the chest or trunk.*

Scassare [conquassare, sconsuassare]

to destroy, to ruin, to break to pieces, to split in pieces.

Scassare [trattandosi di terra, divelgere] *to grub up an untilled piece of ground.*

SCASSA'TO, *adj.* *drawn out of the chest, destroyed, ruined, broken to pieces.*

SCASSINA'RE [guastare, sconsuassare] *to destroy, to ruin.*

SCASSINA'TO, *adj.* *destroyed, ruined, broken.*

SCASSO, *s. m.* [divelto] *the ground prepared to be planted.*

SCATELLA'TO, *adj.* *conquered, overcome with shame and hurt.*

SCATENA'RE [trar di catena] *to unchain, to let or break loose.*

Scatenarsi [infuriarsi] *to break forth, to fall out, to inveigh.*

SCATENA'TO, *adj.* *unchained, let loose.*

SCATO'LA, *s. f.* [picciol vaso fatto di legno sottile per riporvi entro che che si sia] *a box.*

Dire una cosa a lettere di scatola [dire ad uno il suo parere alla libera] *to tell a thing plain, or in plain English.*

SCATOLE'TTA, *s. f.* } [scatola pic-
SCATOLI'NO, *s. m.* } cola] *a little box.*

SCATOLO'NE, *s. m.* } [accrescitivo
SCATOLO'NA, *s. f.* } di scatola] *a large box.*

SCATTA'RE [lo scappare che fanno le cose tese da quelle che le ritengono, come archi e simili] *to slacken or grow loose. Not in use.*

Scattare [passare, scorrere] *to pass, skip, or omit. Not in use.*

SCATTA'TO, *adj.* *slackened, loose, passed. Not in use.*

SCATTATO'JO, *s. m.* [strumento adunco, per lo più di ferro, dove s'attacca la corda d' arco o simili] *a bow.*

SCATTO, *s. m.* [lo scattare] *a passage, going from one place to another.*

SCATURI'GINE, *s. f.* [sorgente, propriamente dell' acque] *a source, head, spring, fountain.*

Scaturigine [causa, origine] *the spring, root, cause, occasion, beginning, principle, bottom.*

SCATURI'RE [lo scoppiare o l'uscir dell' acque dalla terra] *to spring, to rise, to issue, as waters do.*

SCAVALCA'RE [scender da cavallo] *to alight.*

Scavalcare [fare scendere da cavallo] *to unhorse or dismount.*

Scavalcare un cannone, *to dismount a piece of ordnance.*

Scavalcare uno [farlo cader di grazia o di grado] *to supplant or undermine one, to trip up his heels.*

SCAVALCA'TO, *adj.* *alighted, unhorsed, dismounted, supplanted.*

SCAVALCATO'RE, *s. m.* *a supplanter.*

SCAVALLARE [scavalcare] *to unhorse or dismount.*

Scavallare un cannone, *to dismount a piece of ordnance.*

Scavallare uno [farlo cader di grazia

o di grado] *to supplant or undermine one, to trip up his heels.*

Scavallare uno dalla sua carica, *to turn one out of his post.*

Scavallare [sbordellare, scapigliarsi] *to take, to run up and down.*

SCAVALLA'TO, *adj.* *unhorsed, dismounted.*

Scavallato [vilipeso] *vilipended, vilified, despised.*

SCAVAME'NTO, *s. m.* [lo scavare] *a digging or ditching.*

SCAVA'RE [affondare, far buca] *to dig up, to ditch or mote.*

SCAVA'TO, *adj.* *dug, digged.*

SCAVEZZACO'LLO, *s. m.* [caduta a rompicollo] *a sudden fall.*

Scavezzacollo [errore, colpa] *a fault, mistake, or blunder.*

A scavezzacollo, *adv.* [precipitosamente] *desperately, band over head, with precipitation, hastily, in haste, rashly.*

Scavezzacollo [uomo di scandalosa vita] *a Newgate-bird, a rogue, a villain.*

SCAVEZZA'RE [scapezzare, rompere, spezzare] *to break, to bruise, to beat in pieces.*

Ti scavezzero le braccia, *I'll break your bones.*

Scavezzare [precipitare] *to precipitate, to hurry, or over-hasten, to do in haste.*

Chi troppo l' affottiglia la scavezza [chi troppa sollicita non conchiude niente] *who strains a thing will break it.*

SCAVEZZA'TO, } *adj.* *broke.*
SCAVE'ZZO, }

SCAVO, *s. m.* [cavità] *a hole, pit, hollow, hollowness, cavity.*

SCAZZELLA'RE [traffullarsi] *to play, to wag, to toy.*

SCAZZONTE, *s. m.* [sorta di verso usato da' Greci e da' Latini] *an iambic verse of three metres, whose last half-metre is spondee.*

SCB'BRAN, *s. f.* [sorta d' erba] *a kind of herb.*

SCEDA, *s. f.* [beffa, scherno] *raille-ry, banter, bantering, jeer, jest.*

Farfi sceda di qualcheduno, *to jeer, to rally, to banter one.*

Farfi sceda delle cose sacre, *to droll or play upon sacred things.*

SCEDA'TO, *adj.* [dato alle scede] *gamesome, wanton, waggish, nonsensical.*

SCEDERI'A, *s. f.* [sceda] *foolishness, impertinence, nonsense.*

SCEGLIME'NTO, *s. m.* [lo scegliere] *an election, choice, or picking out.*

SCEGLIERE, } [ceinere, separare]
SCE'ERE, } *to choose or chuse, to*

make choice of, to pick out, to pitch upon, to elect.

SCEGLITI'CCIO, *s. m.* [la parte peggiore e più vile delle cose scelte] *rest, remainder, remnant, leavings or refuse.*

SCEGLITO'RE, *s. m.* [che sceglie] *a chuser.*

SCELLERA'GGINE, *v.* *scelleraggine, and all its derivatives.*

SCELLERA'GGINE, } *s. f.* [scelleraggine]
SCELLE'LANZA, } *tezza] wickedness, a heinous offence.*

SCELLERATAMENTE, *adv.* *mischievously, wickedly.*

SCELLERATEZZA, *s. f.* [*scelleraggine*] *wickedness, a heinous offence.*

SCELLERATO, *adj.* [*pieno di scelleratezza*] *crafty, mischievous, unlucky, bad, wicked, rascally.*

SCELLERITA, *s. f.* [*scelleratezza*] *wickedness, malice, rascality, a heinous action.*

SCELLERO'SO, *adj.* [*scellerato*] *crafty, mischievous, wicked, rascally.* *Obf.*

SCELO, *s. m.* *iniquity, wickedness.* *Poet.*

SCELTA, *s. f.* [*e elezione*] *a choice or election.*

Fare scelta d' uno [*rimarlo molto*] *to value or esteem one, to distinguish him from all the rest.*

A sua scelta [*secondo il suo gusto*] *to one's mind or inclination.*

Essendosi ella d' un giovinetto bello e leggiadro a sua scelta innamorata, she falling in love with a handsome beautiful young man of her liking.

Scelta [*la parte più squisita e più eccellente di che che si sia*] *the choice, the best, the flower.*

SCELTO, *adj.* [*da scegliere*] *chosen, made choice of, pitched upon, elected.*

Scelto [*migliore*] *the best, the choice.*

SCELTU'ME, *s. m.* [*la scelta che si fa delle cose cattive separate dalle buone*] *pickings.*

SCEMAME'NTO, *s. m.* [*lo scemare*] *a diminution, diminishing, lessening, decrease, abatement.*

SCEMA'NTE, *adj.* [*che scema*] *diminishing, lessening, decreasing.*

SCEMA'RE [*ridurre a meno, diminuire*] *to diminish, to lessen, to impair, to abate.*

Scemare, *v. n.* *to lessen, to diminish, to decrease, to fall, to decay.*

Scemar di riputazione, to fall or sink in one's reputation.

Scemar l' amore, to cool one's love.

SCEMA'TO, *adj.* *diminished, lessened.*

SCEMATO'RE, *s. m.* [*che scema*] *a diminisher or abater, that diminishes or abates.*

SCEMO, *adj.* [*che manca in qualche parte della pienezza di prima*] *diminished, lessened, not full, wanting.*

Misura scema, not full measure.

Luna scema, the moon's decrease.

Quando io m' accorsi che 'l monte era scemo, when I perceived that the mountain was cut. *Dante.*

Poco oltre veggio in sull' a rena gente seder propinqua al luogo scemo, a little farther I saw some people sitting upon the sand, in the farthest part of the place.

Diamante non iscemo, a diamond that has been cut.

Scemo [*sciocco, di poco senno*] *foolish, silly, simple, foolish, foppish, dull.*

Credete voi che io abbia dello scemo? *do you take me for such a fool?*

Egli ha un poco dello scemo, his brains are a little touched.

Scemo, *s. m.* [*scemamento*] *a diminution, diminishing, lessening, decrease.*

SCEMPIA'GGINE, *s. f.* [*balordag-*

gine] *folly, foolishness, blockishness.*

SCEMPIA'RE [*sdoppiare, contrario d' addoppiare*] *to single, to make single.*

Scempiare [*ridurre a chiarezza*] *to explain, to explicate, to expound, to interpret, to unfold, or open.* *Obf.*

Scempiare [*fare scempio, tormentare*] *to torment, to torture, to rack.* *Not in use.*

SCEMPIATA'GGINE, *s. f.* [*scempiaggine*] *foolishness, silliness, blockishness.*

SCEMPIA'TO, *adj.* [*sdoppiato, fatto scempio*] *single, not double.*

Scempiato [*sciocco, scimunito*] *foolish, silly, simple, dull, sottish.*

SCEMPIEZZA, *s. f.* [*barlordaggine*] *sottishness, silliness, blockishness, impertinence, a silly thing.*

SCEMPIO, *adj.* [*contrario di doppio*] *single, simple.*

Prima era scempio e ora è fatto doppio, first he was single and now he is become double.

Scempio [*scempiato, di poco senno*] *sottish, foolish, silly, simple, dull.*

Uno scempio, s. m. *a sot, a fool, a silly man, a simpleton, a blockhead.*

E non vorrei però parere uno scempio, and therefore I would not look like a fool.

Scempio, s. m. [*crudel tormento*] *torment, rack, torture.*

Scempio, slaughter.

Fare scempio, to slaughter.

SCENA, *s. f.* [*il paese o luogo finto sul palco da' comici*] *a stage or scene.*

Scena [*parte d' un poema drammatico*] *a scene.*

Scena, has exactly the same signification in Italian, as scene in English.

SCENA'RIO, *s. m.* *a paper in which are described the actors, the scenes, and the places from which the actors are to come on the stage when they exhibit a play.*

SCENDERE [*andare in basso, calare*] *to descend, to go, to come, or step down.*

Scender di cavallo, to alight.

Scender di carrozza, to alight out of a coach.

Come il viso mi scese in lor più basso, as I happened to look down upon them.

Scendere [*andare a seconda d' un fiume*] *to go down a river.*

Scendere [*andare*] *to go.*

Scendere [*scendere, venir per generazione*] *to descend from one, to draw one's origin from.*

Egli scende d' una buona famiglia, he comes of a good family.

Scendere [*rinvilire*] *to grow cheap, to fall in its price.*

SCENDIME'NTO, *s. m.* [*scesa, lo scendere*] *descent, going down, declivity.*

SCENICO, *adj.* [*di scena*] *of or belonging to a play, scenic, scenical.*

SCENO'GRAFIA, *s. f.* *scenography, the representation of a body in a perspective, with its shadows and dimensions.*

SCENOGRAFICO, *adj.* *scenographical, or scenographic, belonging to scenography.*

SCENOPEGIA, *s. f.* *the feast of tabernacles kept by the Jews.*

SCERNERE [*discernere, distinguere*] *to discern, to distinguish, to know distinctly, to see plain.*

Discernere [*scegliere, eleggere*] *to choose, to pick out, to pitch upon, to elect.*

SCERNIME'NTO, *s. m.* [*lo scernere*] *the discerning faculty, discretion, judgment.*

SCERNI'RE, *v.* *scernere.* *Obf.*

SCERPA'RE [*rompere, guastare, schiantare*] *to break, to break to pieces, to ruin, to destroy, to pluck out or away, to pull off.*

SCERPASOLE'A, *s. f.* [*forta d' uccello*] *a kind of small bird.*

SCERPELLA'TO, *adj.* [*epiteto d'*

SCERPELLI'NO, *s. m.* [*occhio che abbia arrovesciate le palpebre*] *reversed.*

Occhio scerpellino, an eye, whose lower lid being reversed, leaves that part of the white altogether uncovered.

SCERPELLO'NE, *s. m.* [*error solenne*] *a great mistake or blunder.*

SCERRE, *v.* *scegliere.*

SCERVELLA'TO, *adj.* [*che gli è uscito il cervello*] *whose brains have been dashed out.*

E quello incontanente scervellato abbattè, and he presently knocked him down.

Scervellato [*dicervellato*] *barebrained or hair-brained, cock-brained, a rash fool.*

Uno scervellato, s. m. *a hair-brained fool.*

SCESA, *s. f.* [*china, via per la quale si cala da alto a basso*] *the descent or steep side of a hill.*

Scesa [*catarro, che discende dal capo nelle membra*] *a deflux or defluxion of humours.*

Prender una cosa a scesa di testa [*mettere ogni forza, studio, o applicazione, ad oggetto di conseguirla l' intento*] *to be obstinate, to be obstinately resolved, to be stiff or firm in a purpose in order to obtain it.*

SCESO, *adj.* *descended.*

SCETTICO, *adj.* [*dicesi di quel filosofo, che secondo gl' insegnamenti della sua setta niente afferma per vero e di tutto dubita*] *sceptical, sceptic, belonging to the Sceptics, from a sect of philosophers who doubted of every thing and would admit of no determination.*

SCETTRO, *s. m.* [*bacchetta reale; segno d' autorità e domino*] *a scepter.*

SCEVERAME'NTO, *s. m.* [*separazione*] *separation, parting or partition.*

SCEVERA'RE e per sincope *scevrare* [*scegliere, separare*] *to separate, to sever, to part, to divide, to put asunder.*

Cui Dio congiunse, uomo non sceveri, whom God has joined, no man shall part.

SCEVERA'TA, *s. f.* [*separazione*] *a separation or parting.* *Not in use.*

SCEVERATAMENTE, *adv.* [*separatamente*] *separately, asunder, severally.*

SCEVERA'TO, *adj.* *separated, severed, parted.*

SCEVERATO'RE, *s. m.* [*che scevera*] *a partier, he that parts or severs.*

SCE'VERO, *adj.* [*sceverato*] *separated, severed, parted.*

SCEVRA'RE, *poetical, v.* *sceverare.*

SCEVRO,

SCEVRO, *adj.* [fucoppe di scévoro] *separated, parted, severed.*

E. Beatrice che era un poco scévra, *and Beatrice who was a little distant.*

SCHEGGIA, *s. f.* [quello che viene spiccato nel tagliare o nel lavorare i legnami] *a splinter, a splint or splinter of wood.*

Scheggia [tronco di pianta] *the trunk, stump, or stem of a tree, a chip or shaving.*

Scheggia [fottile striscia di legname per uso di far corbelli, panieri, e altri tali simili] *a lath, a thin piece of cleft wood.*

Scheggia [scoglio scheggiato] *a steep rock.*

Chi ha de' ceppi può far delle schegge [dall' assai può trarsene il poco] *who-soever has wood can make splinters.*

La scheggia ritrae dal ceppo [non traligna] *such is the father, such is the son.*

SCHEGGIA'LE, *s. m.* [sorta di cinto di cuojo con fibbia] *a leathern girdle.*

SCHEGGIA'RE [fare schegge] *to crack, to split or shiver.*

SCHEGGIA'TO, *adj.* *cracked, splitted, shivered.*

SCHEGGIO, *s. m.* [scoglio, rupe] *a rock, a brow. Not in use.*

SCHEGGIO'NE, *s. m.* [accrescitivo di scheggio] *a large rock, the high brow of a stony hill.*

SCHEGGIO'SO, *adj.* [che ha schegge] *broken, craggy, rough, steep.*

SCHEGGIUOLA, *s. f.* [dim. di SCHEGGIUZZA, *s. scheggia*] *a splint or splinter.*

SCHE'LETRO, *s. m.* [carcame, tutte l' ossa d' un animal morto tenute insieme da' nervi e scosse di carne] *a skeleton, carcase, or anatomy.*

Schéletro [persona molto magra] *a skeleton.*

SCHENCI'RE [andare a schiancio] *to go slanting or sloping. Obs.*

Schencire [evitare] *to shun, to eschew, to avoid. Obs.*

SCHERA'NO, *s. m.* [di mal affare, affassino] *a ruffian, a wicked or profligate fellow, an assassin, a villain.*

SCHERANZIA, *s. f.* [squinzia] *a quinsy, a sore throat.*

SCHÉ'RETRO, *s. m.* [scheletro] *skeleton.*

SCHERICA'TO, *adj.* [epiteto d' ignominia che dicefi a' preti] *that has been degraded of his dignity, speaking of a priest.*

Prete tu toccherai di schericato, *reverend sir, you shall be degraded one day or other.*

Pianta schericata, *a lopped plant.*

SCHERMA, *s. f.* [esercizio dello schermire] *fencing.*

Far di scherma, *to fence.*

Maestro di scherma, *a fencing-master.*

Perder la scherma [perder la regola, e 'l modo dell' operare] *to be at a loss, or at one's wit's end.*

Questo affare m' ha fatto perder la scherina, *that affair has put my brains upon the rack.*

SCHERMA'GLIA, *s. f.* [zuffa] *a fight, battle or fray.*

SCHERMA'RE, *v.* *schermire.*

SCHERMIDORE, *s. m.* [chi fa di

SCHERMITO'RE, *s. scherma*] *a fencer, a sword-player, a gladiator.*

Schermidore [chi insegna la scherma] *a fencing master.*

SCHERMIGLIA'TO, *adj.* [scompigliato] *disordered, intangled, as hair when not combed of a long while.*

SCHERMIRE [giuocar di spada] *to fence.*

Schermire [schifare e riparar con arte il colpo che tira l' inimico] *to parry, to keep off, to ward off.*

Schermirsi [difenderli] *to defend or keep one's self from.*

SCHERMITO'RE, *v.* *schermidore.*

SCHERMO, *s. m.* [riparo, difesa] *a defence, protection, shelter, or support.*

Altro schermo non trovo che mi scampi, *I find no other way to save myself.*

Fare schermo, *to defend or keep one's self from, to resist or withstand.*

SCHERMU'GIO, *s. m.* [scaramuccia] *a skirmish. Obs.*

SCHERNA, *s. f.* [scherno] *mockery, laughter, abuse, contempt. Obs.*

Fare scherna, *to laugh at, to ridicule.*

SCHERNE'VOLE, *adj.* [da scherno] *contumelious, affrontive.*

Parole schernevole, *contumelious language.*

SCHERNEVOLME'NTE, *adv.* [con ischerno] *disdainfully, reproachfully.*

SCHERNIA, *v.* *scherna. Obs.*

SCHERNIA'NO, *s. m.* [che schernisce] *a scoffer or scorner. Obs.*

SCHERNIME'NTO, *s. m.* [scherno] *mockery, raillery, jest, banter.*

SCHERNIRE [fare scherno a diletto, dispregiare alla scoperta] *to laugh at, to ridicule, to mock, to scoff, to deride, to jeer, or banter.*

Schernire [non curare] *to scorn or make nothing of, to laugh at, not to care for.*

SCHERNI'TO, *adj.* *laugh'd at, ridiculed, derided, scoffed.*

Far restare schernito, *to make a fool of one.*

SCHERNITO'RE, *s. m.* [che schernisce] *a scoffer, a scorner, a jeerer, a banterer.*

SCHERNITRI'CE, *s. f.* [femmina che schernisce] *a mocker, a scoffer, a jeering woman.*

SCHERNO, *s. f.* [beffa] *mockery, raillery, banter, contumely, affront, reproach, rebuke, contempt.*

Avere a scherno [non curare] *to scorn, to laugh at, not to value or care for.*

Prendere a scherno, *to laugh at, to ridicule, to scorn.*

SCHERUOLA, *s. f.* [specie d' erba d' orto] *skirret or skirwort.*

SCHERZAME'NTO, *s. m.* [scherzo] *a jeer, jest, joke or banter.*

SCHERZANTE, *adj.* [che scherza] *joking, jesting, bantering.*

SCHERZA'RE [burlare] *to play, to toy, to wag.*

Scherza sempre come un fanciullo, *he is always playing like a child.*

Scherzare [non far da senno] *to jeer, to banter, to jest, to be in jest.*

SCHERZATO'RE, *s. m.* [che scherza] *a jeester, a merry fellow.*

SCHERZE'VOLE, *adj.* [burlevole] *facetious, pleasant, merry, jocose.*

SCHERZEVOLME'NTE, *adv.* [da scherzo] *facetiously, pleasantly, merrily, in a pleasant or jocose manner, in jest.*

SCHERZO, *s. m.* [trattullo, baja] *play, sport, wantonness, toying, pleasant jests.*

Da scherzo, *adv. in jest.*

SCHERZOSAME'NTE, *adv.* [per ischerzo] *jestingly, merrily, facetiously, pleasantly.*

SCHERZO'SO, *adj.* [che scherza] *jocose, merry, pleasant, jovial, facetious.*

SCHIA'CCIA, *s. f.* [ordigno per pigliare li animali, ed è una pietra o cosa simile sostenuta da certi fustelletti posti in bilico tra i quali si mette il cibo, ed essendo tocchi scoccano, e la pietra cade e schiaccia chi vi è sotto] *a trap.*

Rimanere alla schiaccia [esser colto nell' insidia] *to be caught in the trap.*

Schiaccia [strumento che serve in vece di gamba a coloro che l' hanno manco, o strappata] *a wooden leg.*

SCHIACCIAMEN'TO, *s. m.* [lo schiacciare] *a squashing, crushing, or bruising.*

SCHIACCIA'RE [rompere, infrangere, propriamente di cose che hanno guscio] *to squash, to crush in pieces, to bruise.*

Schiacciare noci, *to crack nuts.*

Schiacciare con isferza, *to whip cruelly, to lash with a whip. Dante.*

Schiacciare [rintuzzare] *to resist, to make resistance, to withstand.*

Schiacciare lo stimolo della coscienza, *to be hardened at the stings of one's conscience.*

SCHIACCIA'TA, *s. f.* [focaccia] *a cake, a bun.*

SCHIACCIA'TO, *adj.* *squashed, crushed in pieces, bruised.*

Schiacciato, *adj.* [piatto, come se fosse schiacciato] *flat.*

Naso schiacciato, *a flat nose.*

SCHIACCIATU'RA, *s. f.* [schiacciamento] *a bruise or contusion.*

SCHIAFFEGGIA'RE [dare schiaffi] *to box, to cuff.*

SCHIAFFO, *s. m.* [colpo dato nel viso con mano aperta] *a box, a cuff or blow on the ear.*

SCHIAMAZZA'RE [quel gridar delle galline quando hanno fatto l' uovo] *to caw, as a hen does when she has laid an egg.*

La gallina che schiamazza è quella che ha fatto l' uovo [si dice di chi per ingersirsi troppo si scuopre colpevole] *a man that is too earnest in justifying himself of a crime is very often guilty of it.*

Schiamazzare [fare strepito, gridare] *to make a noise, to bawl, to clamour, to scold.*

SCHIAMAZZA'TORE, *s. m.* [che schiamazza, che fa schiamazzo] *a noisy man, clamorous fellow.*

SCHIAMAZZO, *s. m.* [romore, strepito, fracasso] *noise.*

Schiamazzo [quel tordo che si tien nell' uccellare in gabbia, e si fa gridare, acciocchè quei che son nell' aria si calino a quella voce] *a bird in a cage, by which means the bird-catchers, by making it squeak, catch the other birds.*

SCHIANCIA'NA, *s. f.* [la linea diagonale del quadrilatero] *the diagonal line of a quadrilateral figure.*

SCHIANCI'O, *adj.* [che partecipa del lungo e del largo] *oblique, sloping, thwart, wry.*

Sguardo di schiancio, *a wry look.*

A schiancio, *adv.* *bias, slanting, sloping or slopingly, a slope, a cross, overthwart.*

SCHIANCI'RE [dare o percuotere di schiancio] *to strike in an oblique manner.*

SCHIANTA'RE [romper con violenza, fendere, ed è proprio degli alberi e de' panni] *to cleave, to cut asunder, to rent, to tear.*

Schiantare un ramo d' un albero, *to pluck up a branch of a tree.*

Il cuor mi schianti ricordandomi ciò, *you strike me to the very heart when you put me in mind of that.*

Ho una tosse che mi fa schiantar le budella, *I have such a cough that I am ready to burst with it.*

Schiantare [cogliere] *to gather, to reap.*

Ahi morte ria, come a schiantar se' presta il frutto di molti anni in sì poche ore, *ah, cruel death, why do you come so soon to reap in a few hours the fruit of so many years.*

SCHIANTA'TO, *adj.* *cleaved, cut asunder, rent, torn.*

SCHIA'NTO, *s. m.* [apertura, fessura, rottura] *a cut, cleaving or cleft.*

Schianto [tormento, passione] *torment, grief, fret, anguish.*

SCHIANZA, *s. f.* [quella pelle che si secca sopra la carne ulcerata] *a scab or scab of a wound, an ulcer.*

SCHIAPPA'RE [schiantare in ischegge] *to cleave, slit, split or cut.*

Egli è sì grasso che schiappa, *he is so fat that he is ready to burst.*

SCHIARA'RE [far chiaro] *to clear.*

Schiarare [manifestare, dichiarare] *to clear, to make out or plain, to explain, to unfold, to resolve.*

Schiarare [divenir chiaro] *to clear, to clear up or grow clear.*

Il tempo si schiara, *the weather begins to clear up.*

Schiarando il giorno o allo schiarar del giorno, *by the break of day.*

Schiarare [uscir di dubbio] *to be cleared of a doubt or question.*

SCHIARA'TO, *adj.* *cleared, v. schiarare.*

SCHIARATO'RE, *s. m.* [che schiara] *he that enlightens or clears up, an expounder.*

SCHIARATRI'CE, *s. f.* [quella che schiara] *she that enlightens.*

SCHIARE'A, *s. f.* [salvia salvatica] *wild sage.*

SCHIARI'RE [farli chiaro] *to clear, to clear up, to grow clear.*

In sullo schiarir del giorno, *by the break of day.*

Schiarire [apparire] *to appear.*

Poscia tra esse un lume si schiarò, *afterwards there appeared a light amongst them.* Dante.

Schiarire [diradare] *to make thin, to grow thin.*

Il Rè Carlo veggendo schiarire la schiera degli Spagnuoli, *King Charles, seeing that the Squadron of the Spaniards grew thin.*

SCHIATTA, *s. f.* [stirpe, progenie] *race, family, flock, generation, issue.*

Schiatta [sorta, genere] *race, sort, kind.*

SCHIATTI'RE [squittire] *to yelp, bark or whilk.*

Schiattire [gridare] *to squeak.*

SCHIATTO'NA, *s. f.* [giovane rigogliosa e atticiata] *a lusty young girl.*

SCHIA'VA, *s. f.* [femm. di schiavo] *a woman slave.*

SCHIAVA'RE [sconficcare] *to unlock, to break open a lock, to unnaul.*

Schiavare una porta, *to break open a door.*

SCHIAVA'TO, *adj.* *unlocked, opened.*

SCHIAVELLA'RE, *v.* *schiaquare.*

SCHIAVELLA'TO, *v.* *schiaquato.*

SCHIAVA'CCIO, *s. m.* [pegg. di schiavo] *a vile slave.*

SCHIAVE'SCO, *adj.* [di schiavo] *of or belonging to a slave.*

SCHIAVE'TTO, *s. m.* [dim. di schiavo] *a young slave.*

SCHIAVINA, *s. f.* [vesta lunga di panno grosso, propriamente da schiavi] *a slave's garment or frock, also a long robe which pilgrims wear.*

Schiavina [coperta da letto dello stesso panno] *a coarse sort of blanket.*

SCHIAVIN'O, *s. m.* *the name of a magistrate anciently so called.* Obs.

SCHIAVITU', *s. f.* [servitù] *slavery.*

SCHIAVITU'DINE, *s. f.* *slavery.*

SCHIAVO, *s. m.* [quegli che è in intera podestà altrui avendo perduta la libertà] *a slave.*

SCHIAVO, *adj.* [obbligato] *obliged.*

Io voglio essere schiavo in vita mia a questa donna per questa novella, *as long as I live I shall be oblig'd to this woman for that news.*

Schiavo [di Schiavonia] *Slavonian, of Slavony.*

Venti schiavi, *south-west winds.*

SCHIAVOLINO, *s. m.* [diminutivo di schiavo] *a little boy that is a slave.*

SCHIAVO'NE, *s. m.* [accrescitivo di schiavo] *a lusty slave.*

SCHIAZZAMA'GLIA, *s. f.* [gente vile e abbietta] *rabble, mob, rascally people.*

SCHICCHERAME'NTO, *s. m.* *scribbling, blotting-paper.*

SCHICCHERA'RE [imbrattar fogli scrivendo o disegnando] *to dawb with ink, to dawb or foul.*

SCHICCHERA'TO, *adj.* *dawbed, foul, full of ink.*

SCHIDO'NE, *s. m.* [spiedo] *a spit.*

SCHIDIO'NE, *s. m.* *spit.*

SCHIE'GGIA, *v.* *scheggiare.*

SCHIENANZIA, *s. f.* [inquanzia] *a quinsy.*

SCHIE'NA, *s. f.* [la parte deretana, dalle spalle alla cintura] *the back.*

La schiena d' un monte, *the ridge of a bill.*

Schiene [la parte superiore di qualche cosa] *the top.*

Per ischiene, *adv.* *side-ways.*

A schiena d' asino, *sharp, raised.*

SCHIENA'LE, *s. m.* [schiena] *the back.*

SCHIENCI'RE [scansare] *to avoid, to shun, to parry or eschew.*

SCHIENE'LLA, *s. f.* [malore che viene nelle gambe dinanzi al cavallo tra il ginocchio e la giuntura del piè] *a kind of fire which comes upon the fore legs of a horse.*

SCHIENU'TO, *adj.* [che ha buona schiena] *strong or broad-backed.*

SCHIERA, *s. f.* [numero di soldati in ordinanza] *an army, a battalia or battle-array.*

Schiera [ogni ordinata moltitudine] *a band, set company, or gang.*

Una schiera d' uccelli, *a fight, or company of birds.*

Fare schiera, *to set in array.*

Schiera [filare] *a row.*

Una schiera d' alberi, *a row of trees.*

A schiera, *adv.* [in compagnia, in truppa] *by bands or companies.*

A schiera a schiera [ad una schiera per volta] *by bands.*

SCHIERAME'NTO, *s. m.* [lo schierare, ordine] *order of battle, disposition, in order.*

SCHIERA'RE [mettere in ischiera] *to set the battle in array, to draw up an army in battalia.*

Schierarsi [mettersi in ischiera] *to range one's self in array.*

SCHIERA'TO, *adj.* *ranged, set, drawn, in battalia.*

SCHIETTAME'NTE, *adv.* [con ischiettezza] *uprightly, sincerely, honestly, candidly.*

SCHIETTEZZA, *s. f.* [sincerità] *uprightness, sincerity, integrity, honesty, candour, frankness, openness.*

SCHIE'TTO, *adj.* [sincero] *candid, sincere, frank, free, open, upright, plain-dealing.*

Schietto [puro, non mischiato] *pure, mere, unmixed.*

Vino schietto, *pure unmixed wine.*

Schietto [pulito] *pure, clean, neat, fair.*

Uomo schietto [di membra leggiadre e agili] *a comely handsome man.*

Abito schietto [senza ornamento] *a plain suit of cloaths.*

SCHIFALPO'CO, *adj.* [a modo di aggiunto, dice persona che attatamente faccia la modesta e la contegnosa] *shy in things of no importance, but eager of those that ought not to be sought after.*

SCHIFAME'NTE, *adv.* [con ischiffezza] *filthily, sordidly, dirtily, negligently.*

SCHIFAME'NTO, *s. m.* ? [lo schifa-
SCHIFANZA, *s. f.* } *re*] *sbun-*
ging, avoiding, Obf.

Schifaménto [dispregio, vilipendio]
disdain, scorn, contempt.

SCHIFA'RE [schivare] *to sbun, to a-*
void, to eschew.

Schifare un colpo, *to parry a blow.*

Ogni uomo deve schifare la mala com-
pagnia, *every body ought to sbun bad*
company.

Schifare dispregiare *to disdain, to*
scorn, to despise.

Schifare [avere a schifo o a stomaco]
to loath, to abhor, to detest.

Schifare [ricusare] *to refuse, to deny.*

SCHIFATO, *adj.* *avoided, sbun.*

SCHIFATO'RE, *s. m.* [che schifa]
one that carefully avoids or sbuns to do a
thing.

SCHIFE'TTO, *s. m.* [picciolo schifo]
a small skiff, a kind of ship's boat.

SCHIFE'VOLE, *adj.* [che schifa']
loathsome, distasteful, unpleasant, nause-
ous.

SCHIFE'ZZA, *s. f.* [laidezza, spor-
cizia] *naftiness, filthiness, a nasty thing.*

Avere schifezza [schifare] *to loath, to*
abhor or detest.

Egli avea sete e non volea bere per
schifezza di lui, *he was dry and would*
not drink because he loathed to drink after
him.

Schifezza [squifitezza di gusto] *dain-*
stiness, squeamishness.

SCHIFILTA', *s. f.* [modestia]
SCHIFILTA'DE, } *modesty.*
SCHIFILTA'TE, }

Schifiltà [ritrosia, ripugnanza] *shy-*
ness, coyness, finicalness.

Schifiltà [schifezza] *filthiness, naftiness,*
a nasty thing.

SCHIFILTOSO, *adj.* [schivo, ritto-
so] *shy, coy, finical.*

SCHIFO, *adj.* [sporco, lordo] *nafty,*
filthy, loathsome, nauseous.

Schifo [ritroso, fastidioso] *shy, coy,*
finical, disdainful, scornful.

Egli è molto schifo di partire, *he is*
loath to go.

Mi fa schifo il vederlo, *it makes me*
sick to see him.

Non solamente non l' ama ma se ne
mostra schifo, *he does not only not love*
her, but he seems to hate her.

Schifo [guardingo, ritirato] *reserv-*
ed, close wary, shy, cautious.

Venire a schifo, avere a schifo [avere
a noja] *to loath, to hate, to abhor, or de-*
test.

Schifo, *s. m.* [palischelmo] *a skiff, a*
kind of ship's boat.

Schifo [stromento di muratore] *a*
plasterer's trough, tray, or hod.

SCHIFOSAME'NTE, *adv.* [con ischi-
fezza] *naftily, filthily.*

SCHIFO'SO, *adj.* [sporco] *nafty, fil-*
thy, loathsome, nauseous.

SCHIMBES'CIO, *adj.* [torto] *wry,*
cross, a-cross, cross-wise, overthwart,
a-wry, askew, sloping or aslope.

Andare a schimbescio, *to walk awry,*
to go here and there.

SCHINANZIA, *s. f.* [squinzia] *the*
squint.

SCHINCHIMU'RA, *s. f.* [voce fin-
ta per baja, e per indur maraviglia dal
Bocc.] *a word invented by Boccace, sig-*
nifying some monstrous beast.

SCHINIE'RA, *s. f.* ? [arnese che di-
SCHINIE'RE, *s. m.* } fende le gambe
de' cavalieri] *greaves, an armour for the*
legs.

SCHIODA'RE [conficcare, cavare il
chiodo sconfitto] *to unmail.*

Io così bene m' ho legato a nodo
nella mia mente ciò che detto avete che
a pena una parola non ne schiodo, *I*
have so well printed in my memory eve-
ry individual word of what you have
said, that I shall not forget a syllable of
it.

SCHIOMA'RE [disfare o scompigliar
la chioma] *to undo the hair, to unty it,*
to intangle it.

SCHIOPE'TTO, *s. m.* [diminutivo di
schioppo] *a little musket, a small fowling*
gun.

SCHIOppo, *s. m.* [archibuso, scop-
pio] *a musquet, a sort of gun.*

SCHIPPI'RE [scappare] *to escape, to*
get away, to make one's escape. Obf.

SCHIPPI'TO, *adj.* *escaped, lost. Obf.*

SCHISA, *ex.* per ischisa, in ischisa,
adv. [a schiancio] *cross, a-cross, cross-*
wise.

SCHISA'RE [termine aritmetico] *mo-*
strare il numero rotto in altra quantità
di numero minore] to find the broken
number in arithmetick.

SCHISO, *s. m.* [l'atto dello schifare,
termine aritmetico] *the finding the broken*
number in arithmetick.

SCHIVA'RE [scanfare, sfuggire] *to*
sbun, to avoid.

SCHIVA'TO, *adj.* *sbunned or avoided.*

SCHIU'DERE [aprire] *to open or set*
open.

Schiuderli [fuggire] *to get out or a-*
way, to run out or away.

Schiudere [escludere] *to exclude, to*
debar, to shut or keep from.

SCHIU'MA, *s. f.* [quella superfluità
che nelle cose liquide viene a galla]
froth, foam, scum.

Schiuma [feccia] *dregs.*

La schiuma del popolo, *the dregs of*
the people, the riff-raff of the people, the
rascality, the mob.

Egli è la schiuma de' ribaldi, *he is a*
bang-dog, a newgate-bird.

Io sono la schiuma de' sciagurati, *I*
am the most miserable in the world.

Venir le schiuma alla bocca [adirarsi]
to foam and fret, to be in a great passion.

SCHIUMA'RE [levare e tor via la
schiuma] *to skim.*

Schiumare [fare o generare schiuma]
to froth or foam.

Schiumato, *adj.* *skimmed.*

SCHIUMO'SO, *adj.* [piena di schiuma]
frothy, foaming.

SCHIVO, *adj.* [ritroso, guardingo]
shy, close, wary, reserved, cautious, mo-
dest.

Schivo [noioso] *tedious, wearisome,*
tiresome.

Vita schiva, *a tiresome life.*

Pensieri schivi, *melancholy thoughts.*

SCHIU'SO, *adj.* [da schiudere] *o-*
pen.

Villa schiusa [non fortificata] *an open*
town.

Schiuso [escluso] *excluded, debarred,*
shut out, or kept from.

SCHIZZA'NTE, *adj.* *gushing out,*
spouting.

SCHIZZA'RE [saltar fuori, proprio
de' liquori, quando scaturiscono per pic-
coli zampilli con impeto] *to gush or spout*
out, to squirt, to splash.

I suoi occhi infiammati di lucida ros-
sezza, pareva che della testa schizzar gli
volessero, *his eyes, red like fire, seem'd*
ready to come out of his head.

Schizzare [termine di pittura, dise-
gnare alla grossa] *to sketch, to make the*
first draught.

SCHIZZA'TO, *adj.* *gushed out, spout-*
ed, squirted, splash'd, sketched.

SCHIZZATO'JO, *s. m.* [strumento per
lo più di stagno o d'ottone col quale si
schizza liquore per diverse operazioni]
a syringe.

SCHIZZETTA'RE [umettare con lo
schizzetto] *to wet with a syringe.*

SCHIZZE'TTO, *s. m.* *a small syringe.*

SCHIZZINOSAME'NTE, *adv.* *in a*
disdainful manner.

SCHIZZINO'SO, *adj.* [ritroso, salva-
tico] *shy, disdainful, scornful.*

SCHIZZO, *s. m.* [macchia d'acqua
o di fango che viene dallo schizzare]
the dirt or water one is splash'd or dash-
ed with.

Schizzo [minima particella] *a little*
bit.

Schizzo [disegno senza ombra e non
terminato] *a sketch, a rude draught, the*
first draught.

SCIA'BICA, *s. f.* *a kind of net.*

SCI'ABLA, *s. f.* *a sabre, a kind of a*
military weapon.

SCIACQUA'RE [risciacquare] *to wash,*
to rinse.

SCIAGUTTA'RE [diguazzar i li-
quori né vasi non interamente pieni] *to*
shake, to jog, to toss, or jolt.

SCIAGU'RA, } *s. f.* [malaventura
SCIAU'RA, } *disavventura] a mis-*
fortune, mischance, ill fortune, disaster,
mischief.

SCIAGURA'NZA, } *s. f.* [mal-
SCIAURA'NZA, } *vagità]*
SCIAGURATA'GGINE, } *wicked-*
SCIAURATA'GGINE, } *ness.*
SCIAGURATAME'NTE, } *adv.* [mal-
SCIAURATAME'NTE, } *vagiamen-*
te] wickedly, maliciously.

Sciagurataménte [disavventuramen-
te] *unhappily, unluckily, unfortunately,*
wretchedly, miserably.

SCIAGURATE'LLO, } *adj.* [dim. di
SCIAURATELLO, } *sciagurato]*
poor, miserable, wretched.

SCIAGURA'TO, } *adj.* [infelice,
SCIAURA'TO, } *sgraziato] un-*
happy, unfortunate, unlucky, miserable
wretched.

Sciagurato [vile, abietto, dappoco]
vile, wretched, pitiful, sorry.

Sciagurato [scellerato] *wicked, flagi-*
tious, villainous.

SCIALAQUAME'NTO, *s. m.* [lo

scialacquare] *profuseness, profusion, lavishness, prodigality.*

Scialaquamento della lingua [il troppo parlare] *licentiousness of speech.*

SCIALACQUA'NTE, *adj.* [che scialacqua] *profuse, lavish, prodigal.*

SCIALACQUA'RE [prodigalizzare, spender profusamente] *to consume, to lavish, to waste, or squander away, to be prodigal or lavish of.*

SCIALACQUATAME'NTE, *adv.* [con scialacquo] *profusely, lavishly, prodigally.*

Parlare scialacquatamente, *to talk licentiously.*

SCIALACQUA'TO, *adj.* *consumed, lavished, squandered away, wasted, prodigally spent.*

Scialacquato [disordinato nel procedere, e nel trattare] *dissolute, riotous, licentious, lewd, loose.*

SCIALACQUATO'RE, *s. m.* [che scialacqua, disordinato nello spendere] *a prodigal, profuse, lavish, or wasteful man, a spend-thrift.*

SCIALACQUATRI'CE, *s. f.* [femmina che scialacqua] *a prodigal, profuse, lavish woman, a spend-thrift.*

SCIALACQUATU'RA, *s. f.* } [lo
SCIALACQUI'O, *s. m.* } scia-
SCIALA'CCUO, *s. m.* } lac-
quare] *prodigality, profuseness, lavishness, wastefulness.*

SCIALAME'NTO, *s. m.* [lo scialare] *an exhalation.*

SCIALA'RE, *and its derivatives, to eat and drink and make merry.*

SCIALA'RE [sfogare] *to exhale, to cast forth, to evaporate. Obf.*

SCIALA'TO, *adj.* *exhaled, evaporated, recreated. Obf.*

SCIALBA'RE [intonicare di bianco] *to plaster, to white-wash. Obf.*

SCIALBA'TO, *adj.* [intonicato] *plastered, white-washed. Obf.*

SCIALBO, *adj.* [scialbato] *plastered, white-washed. Obf.*

Scialbo [pallido] *pale, bleak, wan, fallow. Obf.*

SCIALIVA, *s. f.* [saliva] *spittle. Obf.*

SCIALO, *s. m.* [lo scialare] *an exhalation, venting, recreation, refreshment.*

SCIAMANNA'TO, *adj.* [scomposto negli abiti, e nella persona] *shabby, beggarly, awkward.*

Uno sciammanato, *s. m.* *a shabby fellow.*

SCIA'ME, } *s. m.* [quantità di pec-
SCIA'MO, } *chie che abitano insieme]*
a swarm.

Sciame [multitudine, popolo] *a crowd or multitude of people.*

SCIA'MITO, *s. m.* [ipezie di drappo di varie forte e colori] *calimanco.*

Sciámito [fiore di color rosso scuro fatto in forma di pina] *amaranth, or flower gentile.*

SCIAMO, *s. m.* [sciame] *a swarm.*

SCIAMPIA'RE [stendere] *to enlarge or extend, to widen, to make wider. Obf.*

Sciampiare [ampliare, allargare] *to amplify, to encrease, to augment, to enlarge. Obf.*

SCIANCA'TO, *adj.* [che ha rotta e guasta l'anca] *bipped, hip shot, whose hip or haunch is out of joint,*

Sciancato [zoppo] *lame.*

SCIARA'PPA, *s. f.* [radice medicinale d'erba, che viene dall'Indie occidentali] *jallop, a black West Indian root, purging waterish humours.*

SCIARPELLA'RE [tirarsi giù colle dita le palpebre di sotto degli occhi] *to stare.*

SCIARPELLA'TO, *adj.* *blear eyed, whose eyes lower lid being reversed, leaves that part of the white altogether uncovered.*

SCIARPELLI'NO, *adj.* [che ha le palpebre arrovesciate] *who has the lower lid of his eye uncovered.*

SCIARRA, *s. f.* [rissa, contesa] *a quarrel, dispute, contention, difference, strife, variance, wrangling.*

Fare sciara con uno, *to pick a quarrel with one.*

SCIARRAME'NTO, *s. m.* [disfatta] *a defeat, overthrow, slaughter, ruin, destruction.*

SCIARRA'RE [sbaragliare, mettere in rotta] *to rout, to defeat, to ruin, to destroy.*

Sciarrare un esercito, *to rout or defeat an army.*

Sciarrare un'armata, *to disperse a fleet.*

Tutto il suo novilio sciarrò in più parti, *his ship was dashed to pieces.*

SCIARRA'TO, *adj.* *routed, defeated, destroyed, dispersed.*

SCIA'TICA, *s. f.* [male cagionato da umore fermatosi verso l'osso scio] *sciatica, the hip-gout.*

SCIA'TICO, *adj.* [da sciatica] *troubled with the sciatica.*

Passione sciatica, *the sciatica, or hip-gout.*

Vene sciatiche, *crural veins.*

SCIA'TICO, *s. m.* [infermo di sciatica] *troubled or afflicted with the sciatica.*

SCIATTO, *adj.* [sciamannato] *undressed, careless.*

Sciatto [chi usa negli atti e nelle parole troppa negligenza] *languishing, slow.*

SCIAU'RA, SCIAURA'TO, *v.* *sciagura, and all its derivatives.*

SCI'BILE, *adj.* [che si può sapere] *that can be known.*

SCIENTE, *adj.* [scientifico, sapiente] *learned.*

Uomo sciénte, *a learned man, a good scholar.*

SCIENTEME'NTE, *adv.* [con saputa] *wittingly, knowingly.*

Non l'ho fatto scientemente, *I did not do it wittingly, or on purpose.*

SCIENTIFICAME'NTE, *adv.* [con modo scientifico] *scientifically, learnedly.*

SCIENTIFI'CO, *adj.* [scienziato] *scientific, scientific, learned.*

SCIE'NZIA, } *s. f.* [notizia certa di
SCIE'NZIA, } *che che si sia, dipen-*
dente da vera cognizione de' suoi princi-
pi] a science, knowledge which is found-
ed upon clear, certain, and self-evident
principles.

Scienza [ogni sorta di dottrina e letteratura] *knowledge, learning.*

SCIENZA'TO, *adj.* [che ha scienza] *scientific, learned, scientific.*

Persone scienziate, *learned people.*

SCIENZUO'LA, *s. f.* [dim. di scienza] *a little knowledge, smattering of learning.*

SCIFICA'RE [pronosticare] *to prognosticate, to presage, to foretell, to conjecture. Obf.*

SCIFICATO, *adj.* *prognosticated, foretold, conjectured. Obf.*

SCI'GNERE [sciogliere i legami che cingono] *to untie, to loose, or undo.*

Sciignerli, *to undo one's cloaths, to undress one's self.*

SCIGRIGNA'TA, *s. f.* [colpo di taglio] *a cut or gash. Obf.*

SCILINGUA'GNOLO, *s. m.* [filetto nervoso attaccato sotto la lingua, che impedisce il parlare] *the string or thread under the tongue, which ties and binds one from speaking.*

Rotto lo scilinguagnolo cominciò a dire, *having broken the silence, began to say.*

SCILINGUA'RE [balbettare] *to lisp, to stutter or stammer.*

SCILINGUA'TO, *adj.* *lisp, stuttering or stammering.*

Uno scilinguato, *s. m.* *a lisp, man.*

In tutto l' tempo della sua vita è stato scilinguato, *he lisped all his life-time.*

SCIL'VA, *s. f.* [scialiva] *spittle.*

SCILLA, *s. f.* [squilla, cipolla] *an onion, squill.*

SCILLI'TICO, *adj.* [squillitico] *wherein onions are infused.*

Aceto scillitico, *vinegar or squills.*

SCILO'CCO, *s. m.* [nome di vento tra levante e mezzodì] *south-east wind.*

SCILO'MA, *s. m. f.* [diceria lunga] *a long tedious discourse.*

Fini/ci ormai quella tua sciloma, *pridee make an end of your chattering.*

Che bisognan tante scilome, *what signifies to make so many words.*

SCILOPPA'RE [dare sciloppi] *to give a syrup.*

SCILOPPA'RE [lusingare] *to flatter, to coax, to wheedle, to cajole.*

Io lo scilopperò colle speranze, *I'll feed him with hopes.*

Però il venne co' baci sciloppando, *therefore she began to caress him and kiss him.*

SCILOPPA'TO, *adj.* *fed with syrups, flattered, coaxed, wheedled.*

SCILO'PPO, *s. m.* [scioppo] *a syrup.*

SCIA'MIA, *s. f.* [bertuccia] *an ape.*

Dir l'orazione della scimia [borbottar bestemmiano senza esser inteso] *to grumble, to curse and swear between one's teeth.*

SCIMIA'TICO, *adj.* [che tien di scimia] *like an ape, apish.*

SCIMIO'TTO, *s. m.* [dim. di scimia] *a young ape.*

SCIMITA'RRRA, *s. f.* [spada corta con taglio e costola a guisa di coltello, ma rivolta la punta verso la costola] *a scimitar.*

SCIMMIA, *v.* *scimia.*

SCIMMIO'NE, *s. m.* [scimia grande] *a large ape.*

Uno scimmione [uno sciocco] a fool, a blockhead, a dunce.

SCIMUNITA'GGINE, s. f. [balordaggine] foolishness, foppery, dullness, stupidity, blockishness.

SCIMUNITAME'NTE, adv. foolishly, simply, silly.

SCIMUNITELLO, adj. [dim. di scimunito] foolish, silly, simple.

Uno scimunitello, s. m. a fool, a simpleton, a dunce.

SCIMUNITO, adj. [sciocca, scemo] foolish, silly, simple, foolish, foppish, dull.

Scimunita che io sono, m'era dimenticata il più bello, *wbat a fool am I, I had almost forgot the best.*

SCI'NDERE [separare] to part, to cut asunder, to separate, to divide, to share.

Che da ogni creata vista è scisso, *who is deprived of the sight of creatures.*

Scindere [sciorre] to untie, to loose, to unlace.

Scinderli [sbrigarli] to get clear, to get out, to disentangle, to disentigrate, to rid of or from, to disengage.

Tre volte il cavalier la donna stringe colle robuste braccia ed altrettante da quei nodi tenaci ella si scinge, *three times the cavalier took hold of her with his strong arms, and every time she disengaged herself.*

SCINTILLA, s. f. [favilla] a spark of fire.

Ma tu più che mai dura, scintilla di pietà non senti ancora, *but you, more cruel than ever, have not the least pity on me.*

SCINTILLAME'NTO, s. m. [lo scintillare] sparkling.

SCINTILLA'NTE, adj. [che scintilla] sparkling, bright.

SCINTILLA'RE [sfavillare] to sparkle.

SCINTILLAZIO'NE, s. f. [splendore] sparkling, splendor, light.

SCINTILLE'TTA, s. f. [dim. di scintilla] a little spark.

SCINTO, adj. [senza cintura, sfibbiato] undressed, untied, loose, in a disabille or bome dress.

Ella era tutta scinta, *she was in her disabille.*

SCIOCCA'CCIO, adj. [sciocccone] foolish, silly, sottish, simple.

Uno scioccaccio, s. m. a great simpleton, fool, or sot, a dunce or blockhead.

SCIOCCA'GGINE, s. f. simplicity, foolish simplicity, dulness.

SCIOCCAME'NTE, adv. foolishly, simply, idly.

SCIOCCHEGGIA'RE [fare scioccherie, vaneggiare] to act foolishly, to do foolish things, to dote, to rave, to talk idly.

SCIOCCHERE'LLO, adj. [dim. di sciocco] silly, simple, sottish, foolish.

Uno scioccherello, s. m. una scioccherella, s. f. a silly man or woman, a simpleton.

SCIOCCHERIA s. f. [sciocchezza] folly, a silly thing, impertinence, silliness.

SCIOCCHEZZA, s. f. [stoltizia, pazzia] foolishness, silliness, a silly thing, impertinence.

SCIOCCO, adj. [scipito, senza sapore] sottish, silly, simple, foolish.

SCIOCCONA'CCIO, adj. [più che sciocco] very sottish, foolish, simple, silly.

Uno sciocconaccio, s. m. una sciocconaccia, s. f. a great silly man or woman, a great fool or simpleton, a blockhead.

SCIOCCO'NE, s. m. [più che sciocco] a great fool, a dunce, simpleton, or blockhead.

SCIO'GLIERE, v. sciorre.

SCIOGLIME'NTO, s. m. [licenzioso commovimento] a tumult, sedition, commotion, insurrection, uproar.

Scioglimento [ditemperamento, liquefazione] a dissolution or melting.

SCIOLTAME'NTE, adv. with freedom, freely, without impediment.

SCIOLTEZZA, s. f. [astratto di sciolto] freedom, opposite to impediment.

SCIOLTO, adj. [da sciorre] united, v. sciorre.

Sciolto [libero] free, independent.

Sciolto di membra [agile, destro] agile, quick, nimble, active, easy, swift.

Libro sciolto, a book in sheets.

Versi sciolti, blank, verses.

A briglia sciolta, to a full speed.

Correre a briglia sciolta, to run to a full speed.

SCIOLVERE, s. m. [colezione] a breakfast.

SCIONATA, s. f. [turbine] a whirlwind, storm, or tempest.

SCIO'NE, s. m. [scionata] a sudden blast of wind, a whirlwind.

SCIOPERA'GGINE, s. f. idleness, sloth, laziness.

SCIOPERA'RE [far perder tempo] to take one from his work.

Scioperarsi [levarsi dall'opera] to leave off one's work.

SCIOPERTA'GGINE, s. f. v. scioperaggine.

SCIOPERATO'NE, v. scioperone.

SCIOPERATO, adj. [sfaccendato, ozioso] idle, lazy, slothful, sluggish.

Uno scioperato, s. m. una scioperata, s. f. an idle, lazy man or woman, a lazy bones, a sluggard.

SCIOPERIO, s. m. [perdimento di tempo] idleness, laziness, sloth, slothfulness, sluggishness.

SCIOPERO'NE, s. m. [scioperato] an idle or lazy man or woman, a sluggard.

Scioperone [scimunito] foolish, silly, sottish, simple.

SCIORINAME'NTO, s. m. [lo sciorinare] a displaying, mustering, or setting forth.

SCIORINA'RE [spiegare all'aria] to display, or open to air.

Sciorinare [palesare] to discover, to disclose, to open, to declare or reveal.

Sciorinare [percuoter forte] to bang, to beat, to flog.

Sciorinarsi [prender ristoro] to rest, to take some rest, to recreate, to refresh one's self.

Sciorinarsi [sbrigliarsi i panni, cominciare a nudarsi] to undress one's self.

Sciorinare un discorso, to begin a discourse.

SCIORINATO, adj. display'd, v. sciorinare.

Sciorinata che tu hai una profumata

riverenza, *after you have made a very low curtesy.*

SCIORRE [sciogliere, levare i legami, contrario di legare] to untie, to loose or undo.

Sciorre il ventre, to purge.

Sciorre [assolvere] to absolve.

Sciorre la lingua [incominciare a parlare] to begin to speak.

Sciorre la bocca al sacco [cominciare a dir liberamente quello che si abbia nell'interno] to begin to speak freely one's mind.

Sciorre il voto [soddisfare il voto] to accomplish or fulfil a vow.

Sciorsi [liberarsi] to free or deliver one's self.

Sciorsi [dissolversi] to dissolve, to part, or separate one's self.

Sciorre [spiegare un dubbio] to explain, to expound, or explicate a doubt.

Sprondò l'ardire e la vergogna sciolse, *he plucked up his heart and overcome his shame.*

SCIPA'RE [guastare] to spoil, to tear. v. sciupare, which is more in use in every signification than scipare.

Che la memoria il sangue ancor mi scipa, *the memory of it still freezes the blood in my veins.*

Scipare [dissipare] to dissipate, to waste, to squander away, to destroy, to consume.

Scipare [abortire] to miscarry.

Scipare [parlando degli animali] to bring forth young ones before the time.

SCIPA'TO, adj. spoiled, v. scipare.

SCIPATO'RE, s. m. [che scipa] a waster, a profuse, prodigal man, a consumer.

SCIPAZIO'NE, s. f. [lo scipare] dissipation, waste, destruction.

SCIPIDEZZA, s. f. [astratto di scipito] insipidity, unsavouriness.

Scipidezza [sciocchezza] foolishness, a silly thing.

Scipidire [divenire scipido] to grow insipid.

SCI'PIDO, adj. [scipito] insipid, unsavoury, tasteless, that has no taste.

Scipido [scimunito] silly, simple, foolish, sottish.

Uno scipido, s. m. a simpleton, a silly man, a fool, a blockhead.

SCIPI'RE, v. scipidire.

SCIPITEZZA, s. f. [astratto di scipito] insipidity, unsavouriness.

SCIPI'TO, adj. [senza sapore] insipid, unsavoury.

Scipito [sciocco] sottish, foolish, silly.

Uno scipito, s. m. a sot, a fool, a silly fellow, a simpleton.

SCIRINGA, s. f. [strumento col quale s'apre la glandula della vescica, per tarne l'orina] a tap (for a wound) syringe.

SCIRINGA'RE [adoperare la sciringa] to tap, to put a tap to one's wounds.

SCIRO'CCO, s. m. [vento] a south-east wind.

SCIRO'PPO, s. m. [acqua o brodo alterato] a syrup.

SCI'RRÒ, s. m. [tumore duro che non duole] schirrus, a hard, livid swelling that resists the touch, and is without pain.

SCISMA, s. f. [separamento dall'uni-

nià della fede] *schism, a separation or division from the Christian church.*

Schisma [divisione] *a division or party.*

SCISMA'TICO, *adj.* [di setta scismatica] *schismatical, a schismatick, inclined to or guilty of schism.*

Uno scismatico, *s. m. a schismatick, one guilty of schism.*

SCISSO, *adj.* [da scindere] *cut, parted, v. scindere.*

SCISSU'RA, *s. f.* [fessura, sfenditura] *a scissure, a cut or cleft, a rent or chap.*

SCIUGA'RE [rasciugare] *to wipe, to wipe off, to wipe away.*

Sciugare [seccare] *to dry.*

SCIUGA'TO, *adj.* *wiped, wiped off, dried.*

SCIUGATO'JO, *s. m.* [pezzo di panno lino per uso di rasciugarli] *a towel, a napkin.*

SCIUPA'RE [scipare] *to dissipate, to consume, to waste, to squander away.*

SCIUPA'TO, *adj.* *dissipated, consumed, wasted, squandered away.*

SCIUPATO'RE, *s. m.* [dissipatore] *a waster or destroyer.*

SCIUPINA'RE, *v.* *sciupare.*

SCIUPINI'O, *s. m.* [dissipazione] *a dissipating, wasting, or destruction.*

SCIUPI'O, *v.* *sciupinio.*

SCLAMA'RE [gridare per dolore o per ira] *to cry out, to roar out, to exclaim.*

Sclamare contra 'l vizio, *to exclaim against vice.*

SCLAMA'TO, *adj.* *exclaimed, cried out or aloud.*

SCLAMAZIO'NE, *s. f.* [esclamazione] *an exclamation or outcry.*

SCOCCA 'L FUSO [epiteto che si dà a donna per ischerzo, e sempre vi s'aggiugne MONNA] *such a one.*

Monna scocca 'l fuso, *mistress such a one, mistress lazy-bones.*

SCOCCA'RE [lo scappar che fanno le cose tese da quelle che le ritengono, come archi e simili] *to fly, to shoot.*

Scoccare [vibrare] *to shoot.*

Il giorno comincia a scoccare, *the day begins to peep.*

E attendi a udir quel che or si scocca, *prepare yourself to hear what they are going to say.* Dante.

Scoccare un bacio, *to give a smacking kiss.*

SCOCCA'TO, *adj.* *fly'd, shot.*

SCOCCATO'JO, *s. m.* [scattatojo] *a bow.*

SCOCCO, *s. m.* [lo scoccare] *a shooting.*

Allo scocco delle due ore, *upon the stroke of two.*

I quali in sullo scocco della sentenza contro s'appellarono al principe, *who no sooner the sentence was given, but they appeal'd to the prince.*

SCOCCOBRI'NO, *v.* *sconcoibrino.*

SCOCCOLA'RE, *to let go with impetuosity.*

Scoccolar barbarismi, *to blunder, to shoot a volley of blunders.*

SCOCCOLA'TO, *adj.* [chiaro, manifesto] *clear, evident, open, known to every body.*

E' una scoccolata bugia, *'tis a great lie.*

Ho ricevuti i miei danari tutti scoccolati, *I have received all my money, and am well paid.*

Scoccolato [scoccato] *shot.*

SCOCOVEGGIA'RE [civettare, burlare, beffare] *to jeer, to banter, to ridicule, to laugh at.*

SCODA'TO, *adj.* [privo di coda] *cropped.*

Cavallo scodato, *a crop, or cropped horse.*

SCODE'LLA, *s. f.* [vasetto cupo, da mettervi dentro minestra] *a porringer.*

SCODELLA'RE [mettere la minestra nelle scodelle] *to put the soup in the porringer.*

SCODELLA'TO, *adj.* *served up in porringers.*

SCODELLE'TTA, *s. f.* } [dim. di
SCODELLI'NA, *s. f.* } scodella] *a*
SCODELLI'NO, *s. m.* } *little por-*
renger.

SCOFACCIA'TO, *adj.* [schacciato a similitudine di cofaccia] *flat like a cake.*

SCOFFI'NA, *s. f.* [sorta di lima di ferro] *a kind of file.*

SCOFFINA'TO, *adj.* [fregato sopra la lima, proprio dell'agarico] *filed, pounded.*

Agarico scoffinato, *pounded agarick.*
SCO'GLIA, *s. f.* [la pelle che getta ogni anno la serpe] *the slough or cast-skin of a serpent.*

SCOGLIE'TTO, *s. m.* [dim. di scoglio] *a little rock in the sea.*

SCO'GLIO, *s. m.* [massa di pietre in ripa al mare e dentro il mare] *a shelf, sand or rock, by or in the sea.*

Scoglio [scorza] *the bark of a tree, the skin or peel of any fruit.*

Scoglio [scaglia] *the slough or cast-skin of a serpent.*

SCOGLIO'SO, *adj.* [pien di scogli] *sandy, rocky, full of rocks or shelves.*

SCOGLIU'ZZO, *s. m.* [scoglietto] *a little rock or shelf.*

SCOJA'RE [scuoare o scuojare, levare il cuoio, scorticare] *to flea, to flay, or skin.*

Scojare [levare parte della pelle d'un animale] *to gall, to peel off.*

SCOJA'TO, *adj.* *flay'd, flea'd, galled.*

SCOJA'TTOLO, *s. m.* [animal salvatico, spezie di topo colla coda velluta] *a squirrel.*

SCOLA'JO, } *s. m.* [che impara] *a*
SCOLA'RE, } *scholar, a learner, a*
SCOLA'RO, } *student.*

SCOLAME'NTO, *s. m.* *a running.*

SCOLA'RE, *s. m.* *v. scolajo.*

SCOLA'RE [uscir de' liquori a poco a poco] *to drain, to drain dry.*

Scolarsi [sgorgarsi] *to run or flow out.*

SCOLAREGGIA'RE [fare da scolare] *to play student's tricks.*

SCOLARE'TTO, *s. m.* [dim. di scolare] *a young scholar.*

SCOLA'STICO, *adj.* [di scuola] *scholastic or scholastical.*

Questioni scolastiche, *scholastick questions.*

Uno scolastico, *s. m.* *a school divine, or school-man.*

SCOLATI'VO, *adj.* [che ha virtù di fare scolare] *that has a running quality.*

SCOLA'TO, *adj.* *drained, run, flow-*
ed.

Lardo scolato, *lard or hog's grease.*

Ma alla per fine scolate le lagrime con piovà di pianto, *but at last having shed a torrent of tears.*

SCOLATO'JO, *s. m.* [luogo per lo quale scolan le cose liquide] *a drainer.*

SCOLATU'RA, *s. f.* [la materia colata] *the thing that has been drained.*

Scolatura di vino, *the bottom of a cask of wine.*

SCOLAZIO'NE, *s. f.* [infermità per la quale scola altrui di continuo il seme] *a running.*

SCOLIA'STE, *s. m.* [chiosatore] *a scholiast, one who makes notes upon an author, a commentator.*

SCOLLACCIA'TO, *adj.* [col collo scoperto, ed è proprio delle donne quando l'hanno scoperto] *that has the breast or neck uncovered, a naked breast.*

SCOLLA'RE [contrario d'incollare] *to break or divide things that were united with glue.*

Scollare [lasciar il collo scoperto] *to leave the neck uncovered, and it is only said of things.*

SCOLLA'TO, *adj.* [senza collo] *hollowed, cut or made hollow, cut sloping inwards, so as to leave the neck uncovered.*

SCOLLATU'RA, *s. m.* [estremità superiore del vestimento scollato] *a hollow cut.*

SCOLLEGA'RE [separar della lega] *to part or break an alliance.*

SCOLLEGA'TO, *adj.* *parted or separated from an alliance.*

SCOLLINA'RE [travalicar colline] *to go over mountains or hills.*

SCOLO, *s. m.* [lo scolare] *a running or course.*

Scolo d'acqua, *the course of water.*

SCOLOPE'NDRA, *s. f.* [spezie d'insetto terrestre e acquatico] *scolopendra, a venomous worm, having eight feet and a forked tail.*

SCOLORA'RE [torre il colore] *to discolour or tarnish, to take away the colour.*

La paura le scolorò il viso, *she grew pale for fear.*

Scolorare [perdere il colore] *to lose or change its colour, to fade away.*

Scolorare [parlando del sole o altro corpo luminoso] *to be eclipsed or darkened, to be in an eclipse.*

SCOLORIME'NTO, *s. m.* *discoloration.*

SCOLORI'RE [perder il colore] *to lose or change its colour, to fade away.*

Ella tutta scolorì a queste parole, *she grew pale as death at these words.*

Scolorir nel viso, *to grow pale.*

SCOLORI'TO, *adj.* *discoloured, that has lost its colour, faded away.*

SCOLPA'RE [tor via la colpa] *to justify, to excuse.*

SCOLPA'RSI [scusarsi] *to justify or excuse one's self, to vindicate one's self.*

Io non ho luogo da scolparmi con voi, *I have nothing to say for myself.*

SCOLPA'TO, *adj.* *excused, justified.*
SCOL-

SCOLPI'RE [fabbricare immagini, o formar figure in materia soda per via d'intaglio] *to carve*, se è sopra pietra, o legno, *to grave or to engrave*, se è sopra qualche metallo.

Scolpire qualche cosa nella memoria, *to imprint a thing in one's mind*.

Scolpire [ben pronunciare] *to pronounce well and distinctly*.

Egli scolpisce ben le parole, *he speaks or pronounces very distinctly*.

SCOLPITAME'NTE, *adj.* [distintamente] *distinctly, clearly, plain*.

SCOLPI'TO, *adj.* *carved, graven, engraved, imprinted*.

Parlare scolpito, *to speak distinctly*.

SCOLPITURA, *s. f.* [scultura] *sculpture, or carving*.

Scolpitura [effigie, impronta] *an effigy, the picture or portraiture of a person*.

SCOLTA, *s. f.* [sentinella] *a sentinal, sentry, or watchman*.

SCOLTA'RE [ascoltare] *to listen*. *Obf.*

SCOMBAVA'RE [imbrattar di bava] *to flaver over*.

SCOMBAVA'TO, *adj.* *flavered over*.

SCOMBICCHERA'RE [schiccherare] *to dawb or fowl, to scribble, to waste paper*.

SCOMBICCHERA'TO, *adj.* *scribbled, daubed, fouled with ink*.

SCOMBU'GLIO, *s. m.* [scompiglio] *disorder, confusion, a burley-burly*. *Obf.*

SCOMBUJA'RE [dispergere, dissipare] *to dissipate, to scatter, to disperse, to dispel, to rout, to defeat*.

SCOMBUJA'TO, *adj.* *from scombu-jare*.

SCOMBUSSOLA'RE [scombu-jare] *to dissipate, to scatter, to rout, to break*.

SCOMMESSA, *s. f.* [patto di che si debba vincere o perdere nel giuoco] *a wager, bet, or lay*.

Fare una scommessa, *to lay a wager, to bet or lay*.

SCOMME'SSO, *adj.* [da scommettere] *disjoined, parted, divided, v. scommettere*.

SCOMMETTE'RE [disfar opere commesse insieme] *to disjoin, to part or divide, to break, to break to pieces*.

Scommetterli [disfarli] *to fall to pieces*.

Scommettere [seminar discordie] *to sow discords or divisions, to set variance, to set together by the ears*.

Scommettere [fare scommessa] *to bet, to lay a wager*.

SCOMMETTITO'RE, *s. m.* [che scommette] *he that disjoins, parts, or divides*.

Scommettitore [seminator di discordie] *a boutefeu, a makebate, a firebrand of discord or division*.

Scommettitore [che fa scommesse] *a batter*.

SCOMMEZZA'RE [divider per mezzo] *to part or cut in two, to break asunder*.

Scommezzare [scommettere] *to part, to divide or disjoin*.

SCOMMIATA'RE [accommiare] *to dismiss, to discharge, to send away*.

SCOMMIATA'RSI [pigliar licenzia] *to take one's leave of one, to bid him farewell*.

SCOMMIATA'TA, *s. f.* [lo scommiare] *leave, permission*.

E fatto questo si fece aprir la porta e fece grande scommiatata dalla regina, *and this being done he bid somebody open the door, and with great ceremony took his leave of the queen*.

SCOMMIATA'TO, *adj.* *dismissed, discharged, sent away*.

SCOMMODA'RE, *v.* scomodare.

SCOMMODO, *v.* scomodo.

SCOMMO'SSO, *adj.* *from scommuovere, v. scommuovere*.

SCOMMOVIZIO'NE, *s. f.* [commozione, tumulto] *a tumult, uproar, commotion, bustle, riot, insurrection, rebellion, sedition*. Not in use.

SCOMMUO'VERE [commuovere, sollevare] *to cause an insurrection, to make people rise, to stir up a rebellion, to make people rebel or revolt*. Not in use.

SCOMMUOVERSI [sollevarsi] *to take up arms, to rise, to rise up in arms, to revolt*.

SCOMODA'RE [incomodare] *to incommodate, to trouble, or be troublesome, to tire or fatigue*.

Non si scomodi, *don't trouble yourself*.

SCOMODE'ZZA, *s. f.* [incomodità]

SCOMODITA', *s. f.* [inconvenienzi, incommodity, a troublesome thing]

SCOMODO, *s. m.* [scomodità] *inconvenienzi, a troublesome thing, incommodity*.

Scomodo, *adj.* [disadatto, incomodo] *troublesome, inconvenient, incommodious, uneasy, grievous*.

SCOMPAGNAME'NTO, *s. m.* [disunione] *separation, disunion, distance, parting*.

SCOMPAGNA'RE [disunire, separar da' compagni] *to part, to separate, to break the company, to disunite*.

SCOMPAGNA'TO, *adj.* *separated, parted, divided*.

Scompagnato [solo] *solitary, single*.

SCOMPARI'RE, *to lose of its value whom compared*.

SCOMPARTIME'NTO, *s. m.* [lo scompartire] *parting, partition, sharing, dividing, division*.

SCOMPARTI'RE [compartire] *to part, to share or divide*.

Scompartire [disporre] *to distribute, to dispose, or divide*.

Scompartire gli alloggiamenti [terminare militare] *to distribute the quarters*.

SCOMPARTI'TO, *adj.* *parted, shared, divided, distributed, disposed*.

SCOMPIGLIAME'NTO, *s. m.* [lo scompigliare] *disorder, disturbance, rout, defeat*.

SCOMPIGLIA'RE [disordinare, confondere] *to trouble, to disturb, to embroil, to confound, to put in disorder or confusion, to entangle*.

Scompigliare una matassa di seta, *to entangle a skain of silk*.

Scompigliare [inquietare] *to disquiet, to trouble, to vex, to perplex, to disturb, to make uneasy, to put in pain*.

Scompigliare [sbaragliare] *to rout, to defeat*.

SCOMPIGLIATAME'NTE, *adv.* [all'

avviluppata] *confusedly, in disorder, disorderly*.

SCOMPIGLIA'TO, *adj.* *troubled, disturbed, v. scompigliare*.

SCOMPI'GLIO, *s. m.* [confusione, perturbamento] *trouble, confusion, disturbance, disorder, burley-burley, tumult*.

SCOMPIGLIU'ME, *s. m.* [massa di cose scompigliate] *a heap of things in disorder*.

SCOMPISCIA'RE [pisciare addosso, bagnare di piscio] *to bepiss*.

Scompisciarsi [pisciarsi nelle brache] *to bepiss one's self*.

Scompisciarsi [aver gran voglia e stimolo d'orinare] *to have a great mind to piss*.

Scompisciarsi di paura, *to bepiss one's self for fear*.

Scompisciarsi dalle risa [ridere smoderatamente] *to bepiss one's self with laughing*.

SCOMPO'RRERE [guastare il composto] *to discompose, to disorder, to trouble*.

Scomporre l'inimico, *to rout or defeat the enemy, to put him in disorder*.

SCOMPO'STO, *adj.* *discomposed, disordered, troubled*.

Scomposto nel viso, *troubled, disturbed in mind*.

Scomposto [mal fatto] *ill-shaped, awkward*.

SCOMPUZZA'RE [empiere di puzzo] *to besink*.

SCOMPUZZOLA'RE [levar la nausea con cosa che riaccenda l'appetito] *to revive one's stomach*. *Obf.*

SCOMUNA'RE [guastar la comunanza] *to break up an assembly, to break up*.

SCOMUNA'TO, *adj.* *parted, separated, broken up*.

SCOMUNICA, *s. f.*

SCOMUNICAGIO'NE, *s. f.*

SCOMUNICAME'NTO, *s. m.* [pena imposta dalla chiesa per correzione, che priva dalla partecipazione de' sacramenti] *excommunication*.

SCOMUNICA'RE [imporre scomunica] *to excommunicate*.

SCOMUNICA'TO, *adj.* *excommunicated*.

Scomunicato [esecrando] *execrable, abominable, detestable, cursed, odious, hateful*.

Lingua scomunicata, *a satirical tongue*.

Viso scomunicato, *an ill look*.

Uno scomunicato, *s. m.* *a man that is excommunicated*.

SCOMUNICATO'RE, *s. m.* [che scomunica] *he that excommunicates*.

SCOMUNICAZIO'NE, *s. f.* [scomunica] *an excommunication*.

SCOMU'ZZOLO, *s. m.* [piccolissima parte di checchessia] *a very small part or bit of any thing*.

SCONCACA'RE [bruttar di sterco] *to besbit*.

SCONCACA'TO, *adj.* *besbit*.

SCONCENNATAME'NTE, *adv.* [disacconciamente] *unhandsomely, awkwardly, indecently*.

SCONCERTAME'NTO, *s. m.* [sconcerto] *confusion, disorder, disturbance*.

SCONCERTA'RE [cavar di concerto]

to put out, to make a disagreement in a tune.

Sconcertare [disordinare] to disorder, to disturb, to trouble, to confound.

SCONCERTATO, adj. [disordered, disturbed, troubled, confounded].

SCONCERTO, s. m. [lo sconcertare, confusione] confusion, trouble, disorder, disturbance.

SCONCEZZA, s. f. [astratto di sconcio] unhandfomeness, awkwardness, ungracefulness.

SCONCIAMENTE, adv. [con isconcio] unhandfomely, awkwardly, ungenially.

Sconciamente [vergognosamente] shamefully, disgracefully, ignominiously.

I Fiaminghi che erano a oste sopra Tornai, se ne partirono sconciamente, the Flemish army, that besieged Tournay, quitted the siege very shamefully.

Sconciamente [grandemente, soprammodo] immoderately, intemperately, excessively.

Mangiare sconciamente, to eat immoderately.

Battere sconciamente, to beat unmercifully.

Sconciamente [stravagantemente] badly, ill, not well, extravagantly.

Ho passato la notte sconciamente, I have passed the night very badly.

SCONCIA'RE [guastare] to spoil, to mar, to corrupt.

La troppo pioggia sconcia i frutti, excessive rains spoil the fruits.

Sconciare [disordinare] to disorder, to put in disorder, to trouble, to disturb, to embroil.

Le divisioni sconciano lo stato, parties disturb and embroil a state.

Sconciare [incomodare] to incommode, to hinder, to disturb.

Sconciare [termine del giuoco del calcio] to stop, to hinder.

Sconciare [impedire] to hinder one from doing a thing because he can't do it himself.

Sconciarsi un piede, to put a foot out of joint.

Sconciarsi [parlando delle femmine pregne, disperder la creatura] to miscarry.

SCONCIATA'MENTE, adv. [in maniera sconcia] v. sconciamente.

SCONCIATO'RE, s. m. [disturbatore] a disturber, perturbator.

Sconciatore [sorta di giocatore al giuoco del calcio il quale rattiene la palla della parte avversa e accompagna quella della sua parte] a second at tennis.

SCONCIATU'RA, s. f. [aborto, la creatura dispersa nel parto] an untimely child or birth, one born out of due time, abortion.

SCONCIATURI'NA, s. f. [dim. di sconcatura] a little abortion.

SCONCIO, adj. [convenevo] unhandfome, indecent, immodest, shameful, odd, ill.

Parole sconce, indecent, lewd words or expressions.

Sconcio [misurato, gravissimo] enormous, great, heinous, grievous.

Peccato sconcio, an enormous or great sin.

Sconcio [disadatto, sproporzionato] awkward, ill-shaped, deformed, disproportionate.

Sconcio di corpo, ill-shaped, deformed.

Braccio sconcio, an arm out of joint.

Scoglio sconcio, a steep rock.

Sconcio, s. m. [scomodo, danno] inconvenience, incommodity, detriment, prejudice, hurt, harm, damage, loss.

I Fiorentini per tema che le dette parti non facesson ribellar la terra a sconcio di parte Guelfa, the Florentines, for fear the said parties should cause a rebellion in the town to the prejudice of the Guefs.

SCONCOBRI'NO, s. m. [giocolare, simile a mattaccino] a merry-andrew, a merry grig.

SCONCORDA'NTE, adj. [dissonante] dissonant, discordant, jarring, untunable, disagreeing.

SCONCORDANZA, s. f. [termine gramaticale] a false concordance.

SCONCORDIA, s. f. [contrario di concordia] discord, division, disagreement, variance, strife, debate.

SCONDI'TO, adj. [non condito] not seasoned, insipid, unsavoury.

Scondito [sciocco, senza giudizio] foolish, silly, simple, deprived of sense.

SCONFESSA'RE [contrario di confessare] to disown what one had first confessed.

SCONFICCA'RE [schiodare] to un-nail, to break open.

SCONFICCA'TO, adj. [schiodato] un-nailed.

SCONFIDA'NZA, s. f. [diffidenza] mistrust, diffidence, distrust, suspicion, jealousy.

SCONFIDA'RE [diffidare] to be diffident, to trust not.

SCONFIGGERE [rompere il nemico in battaglia] to rout, to defeat, to ruin, to destroy or overthrow.

SCONFIGGITRI'CE, s. f. [che sconfigge] she that routs, defeats, or dispels.

SCONFI'TTA, s. f. [rotta] a rout, defeat, or overthrow.

Mettere in isconfitta, to rout, to defeat.

SCONFI'TTO, adj. [da sconfiggere, vinto, rotto in battaglia] routed, defeated.

Sconfitto [sconficcato] unnailed.

SCONFITTU'RA, s. f. [sconfitta] a rout, defeat, or overthrow. Obs.

SCONFO'NDERE [confondere] to confound, to disturb, to trouble or disorder.

SCONFORTAME'NTO, s. m. [il dissuadere, sconsiglio] discouragement, disheartening, dissuasion.

SCONFORTA'RE [dissuadere, distorre] to dissuade, to advise the contrary.

Sconfortarsi [sbigottirsi] to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond.

SCONFORTA'TO, adj. afflicted, discomforted, sad, melancholy, dejected.

SCONFOR'TO, s. m. [piacere] displeasure, discontent, vexation, trouble, grief, sorrow, affliction.

SCONGIUGNIME'NTO, s. m. [discongiungimento] disjunction, separation.

SCONGIUNTU'RA, s. f. [discongiungimento] disjunction, separation.

SCONGIUNTO, s. m. [discongiungimento] disjunction, separation.

Scongiungimento d'affezione, an aversion, averseness, abhorrence, hatred, antipathy.

SCONGIURAME'NTO, s. m. [scongiurazione] conjuration, exorcism.

SCONGIURA'RE [confrignere e co' i mezzi leciti violentare i demoni] to conjure, to exorcise, to lay spirits.

Scongiurare [ricercare uno strettamente di che che si sia, pregarlo, strettamente pregare] to conjure, to intreat, to beg, to adjure.

Tanto disse e tanto scongiurò che alla fine acconsentì, he desir'd and begg'd so long that at length he consented.

SCONGIURA'TO, conjured, exorcised, intreated, desired.

SCONGIURATO'RE, s. m. [colui che scongiura] an exorcist, one who casts out devils, a conjurer.

SCONGIURAZIO'NE, s. f. [scongiuramento, esorcismo, scongiuro] conjuration, exorcism.

Scongiurazione [istante preghiera] an entreaty, or prayer, an earnest entreaty or desire.

SCONGIU'RO, s. m. [lo scongiurare, costringimento e violentamento de' demoni] conjuration, exorcism.

Scongiuro [stretta preghiera] an entreaty, an earnest prayer or desire.

SCONOCCHIA'RE [consumar filando il penneccchio] to spin that quantity of flax or wool that is upon the distaff.

SCONOCCHIA'TO, adj. spun off.

Sconocchiato [smantellato] without a top.

SCONOCCHIATU'RA, s. f. [il residuo del penneccchio sulla conocchia] that flax or wool which is left upon the distaff.

SCONOSCE'NTE, adj. [ingrato, non ricordevol de' benefici ricevuti] ungrateful, unthankful.

Sconoscete [zotico, rozzo] clownish, common, ordinary, unpolite, unpolished.

Sconoscete [oscuro] obscure. Obs.

Vita sconoscete, an obscure vile life.

SCONOSCENTEMENTE, adv. [ingratamente] ungratefully, unthankfully.

SCONOSCE'NZA, s. f. [ingratitude] ingratitude, unthankfulness, ungratefulness.

SCONO'SCERE [essere sconoscete] to forget good returns, to be ungrateful.

SCONOSCIME'NTO, s. m. [ingratitude] ingratitude, unthankfulness, ungratefulness.

SCONOSCIUTAME'NTE, adv. [occultamente, nascosamente] secretly, privately, in secret, in private.

SCONOSCIU'TO, adj. [non conosciuto, incognito] unknown.

Sconosciuto [scuro, senza fama] unknown, obscure, of no reputation.

SCONQUASSA'RE [conquassare] to dash, to break or split to pieces, to destroy.

SCONQUASSA'TO, adj. dashed, broken, or split to pieces, destroyed.

SCONQUASSO, s. m. [lo sconquassare] disorder, ruin, destruction.

SCONSENTIME'NTO, s. m. [contrario di consentimento] a difference or contrary opinion.

SCONSENTI'RE [contrario d'acconsentire]

sentire] to be against or contrary to, to be of another opinion.

Io non lo sconsentisco, I am not against it.

SCONSIDERA'NZA, s. f. [astratto di sconsiderato] inconsideration, imprudence, foolishness, want of discretion, rashness, unadvisedness.

SCONSIDERATEMENTE, adv. [imprudentermente] inconsiderately, rashly, foolishly, indiscreetly, unadvised, imprudently.

SCONSIDERATEZZA, s. f. rashness, imprudence.

SCONSIDERATO, adj. [senza considerazione] inconsiderate, rash, foolish, unadvised, unwise, indiscreet, imprudent.

SCONSIGLIA'RE [dissuadere] to dissuade, to advise to the contrary.

SCONSIGLIA'TO, adj. dissuaded, advised to the contrary.

SCONSOLAME'NTO, v. sconsolazione.

SCONSOLA'RE [recar travaglio] to discomfort, to afflict, to be cast down.

SCONSOLATEMENTE, adv. [senza consolazione] discontentedly, miserably.

SCONSOLA'TO, adj. [privo di consolazione] disconsolate, afflicted, comfortless.

SCONSOLAZIO'NE, s. f. [travaglio, afflizione] sorrow, grief, affliction, discontent.

SCONTA'RE [diminuire o estinguere il debito compensando cosa di valuta eguale] to deduct, to abate, or subtract, to make good, (speaking of an account.)

SCONTENTAME'NTO, s. m. [dispiacere] discontent, sorrow, affliction, grief.

SCONTENTA'RE [non contentarsi] not to be contented or satisfied with.

SCONTENTA'RE [rendere scontento] to disgust, to displease, to make uneasy.

SCONTENTEZZA, s. f. [scontento] discontent, sorrow, grief, affliction.

SCONTENTO, adj. [mal contento] discontented, afflicted, disquieted, grieved, not satisfied with.

Vita scontenta, a discontented, miserable life.

Scontento, s. m. [dispiacere, disgusto] displeasure, discontent, sorrow, grief.

SCONTO, s. m. [lo scontare] a deduction, abatement, subtraction, defalcation.

SCONTORCE'RE [travolgere, torcere] to wrest, to wrig, to writhe, to wreath, to throw or wind about.

SCONTORCIME'NTO, s. m. [lo scontrorcio] scontrorcere

contortion, distortion, a wrestling or wreathing, a wry face.

SCONTO'RTTO, adj. twisted, twined, wreathed, wrung.

Bocca scontrorta, a wry mouth.

Corpo scontrorto, a crooked body.

Gambe scontrorte, crooked legs.

SCONTRAFFA'TTO, adj. [contraffatto, brutto, deforme] deformed, ill-favoured, ugly.

SCONTRAME'NTO, s. m. [lo scontrare] a meeting or encounter.

SCONTRA'RE [rincontrare] to meet, to meet with, to find.

SCONTRA'TA, s. f. [incontro, scontro] meeting, casual meeting.

SCONTRA'TO, adj. met, met with.

SCONTRA'ZZO, s. m. [combattimento fatto nel rincontrarsi] a rencounter or accidental fight. Obs.

Scontrazzo [scontro] a meeting or rencounter. Obs.

SCONTRO, s. m. [incontro] a rencounter or meeting.

Scontro [colpo che si dà o si tocca in rincontrandosi] a push or shove.

Scontro [contrassegno, indizio] a sign, mark, or token.

Scontro [libro di mercanti] an abstract or abridgment of a book.

Scontri d'una serratura, the ward of a lock.

SCONTURBA'RE [conturbare] to disturb, to disquiet or trouble.

Sconturbarsi [turbarsi] to be grieved, vexed, or troubled.

SCONVENE'NZA, s. f. [inconvenienza, trouble, a cross accident.]

SCONVENIENZA, s. f. [inconvenienza, trouble, a cross accident.]

Sconvenienza [disproporzione] a disproportion or inequality.

SCONVENEVOLE, adj. [disdicevole] unbecoming, indecent, unbandsome.

Sconvenevole [imoderato] excessive, immoderate.

SCONVENEVOLEZZA, s. f. [cosa che non conviene] indecency, indecorum, unbecomingness.

Sconvenevolezza [stravaganza] extravagance, extravagancy, impertinence, folly.

SCONVENEVOLME'NTE, adv. indecently, unbandsome, unseemingly, misbecomingly, extravagantly, impertinently, foolishly.

Sconvenevolmente [eccessivamente] excessively, exceedingly, immoderately.

Cavalcare un cavallo sconvenevolmente, to ride a horse to death.

SCONVENIENTE, adj. [sconvenevole] unbecoming, indecent, unbandsome.

Sconveniente [stravagante] immoderate, extravagant, excessive, exorbitant.

SCONVENIENTEMENTE, adv. inconveniently, with inconvenience.

SCONVENIENZA, v. sconvenienza.

SCONVENI'RE [disdire] to misbecome.

Troppo si sconviene indosso ad un uomo vile il portare oro o argento, 'tis very unbecoming an ordinary man to wear gold or silver.

SCONVENU'TO, adj. misbecoming, unbecoming.

SCONVOLGERE [travolgere] to confound, to overturn, to turn upside-down or topsy-turvy.

Sconvolgere [svolgere, persuadere] to persuade, to advise, to put one upon, to induce.

SCONVOLTO, adj. [travolto, ed è proprio delle braccia e de' piedi quando l'osso è uscito dal luogo suo] out of joint, sprained.

Sconvolto [ritorto] crooked, bent.

SCOPA, s. f. [arbuscello molto piccolo, quasi simile al ginepro] a birch-tree.

Scopa [granata] a broom.

Scopa [sorta di gattigo a' malfattori] a cudgelling or whipping.

SCOPA'RE [spazzare] to sweep, to clean with a broom.

Scopare [percuotere con iscope] to lash, to whip.

Scopare [cercar paese] to ramble about, to run over.

Scopare [vergognare uno, pubblicando, i suoi macamenti] to cry down, to disparage, to disgrace, to discredit.

Uno scopa chiasa o bordelli, a whore-monger, a whore-master, a wench.

Uno scopa chiese, a bigot.

SCOPA'TO, adj. swept, v. scopare.

SCOPATO'RE, s. m. [che scopa] a sweeper.

Scopatore [uomo che si scopa per divozione] he who uses to discipline and scourge himself out of devotion, and by way of atonement for his sins.

SCOPATU'RA, s. f. [l'atto del percuotere colla scopa] a whipping or scourging.

Scopatura [spazzatura] sweepings, the dirt or dust swept with a broom.

Scopatura [bravata, rabbuffo] a rebuke, check, reproof, or reprimand.

Dare una scopatura ad uno, to reprimand one.

Toccare una scopatura, to be rebuked, chided, or reprimanded.

SCOPERCHIA'RE [levare il coverchio] to uncover.

SCOPERCHIA'TO, s. m. [che ha scoperto] uncovered.

SCOPERCHIA'TO, s. m. [che ha scoperto] uncovered.

SCOPE'RTA, s. f. [scoprimento] an opening or uncovering, a discovery.

Far la scoperta, to get intelligence of the enemy.

Alla scoperta, adv. [scopertamente] openly.

SCOPERTAME'NTE, s. m. [scopertamente] openly.

SCOPERTAME'NTE, s. m. [scopertamente] openly.

SCOPE'RTTO, s. m. [senza coperta] uncovered.

SCOPE'RTTO, s. m. [senza coperta] uncovered.

Si conven guarder l'onestà mia, sì che io possa andar coll'altre donne a fronte scoperta, I must preserve my honour, that I may not be ashamed to converse with other women.

Scoperto [palese] known, public, open.

Fare guerra scoperta ad uno, to show one's self an open enemy to one.

SCOPE'RTTO, s. m. [parte e luogo scoperto] the open air, or an open place.

Dormire allo scoperto, to lie abroad all night.

Rimanere allo scoperto [non essere pagato] to be cheated of his money.

SCOPERTU'RA, s. f. [lo scoperto] an opening.

SCOPERTU'RA, s. f. [lo scoperto] an opening.

SCOPETI'NO, s. m. [bosco di scopeto] a grove of birch trees.

SCOPE'TTA, s. f. [piccola scopa] a brush.

SCOPO, s. m. [fine] aim, scope, end, or design.

SCOPPIAME'NTO, s. m. [lo scoppiare] a noise, a cracking or bursting.

SCOP-

SCOPPIA'RE [spacciare, spris] *to burst.*

Mangiò tanto che scoppiò, *to eat so much that he burst.*

Scoppiare delle risa, *to burst with laughing.*

Ma io scoppio dentro a un dubbio, *but I have a great mind to know, but I long to know.* Dante.

So ben che io parlo a sordo, ma io scoppio tacendo, *I know that my speaking signifies nothing, but I shall die if I don't speak.*

Scoppiare [nascere, derivare, uscire] *to proceed, to come, to rise, to come out.*

E come un pensiero dall'altro scoppia, *and as one thought draws on another.*

Che fuor degli occhi gli scoppiava il pianto, *the tears came out of his eyes.*

Scoppiare [far romore come quello degli archibusi, e di simili strumenti quando si scaricano] *to crack, as fire-arms do when they are fired, to bounce.*

Scoppiare [rompere e guastar la coppia] *to uncouple.*

SCOPPIA'RSI [separarsi] *to part, to separate, to burst.*

SCOPPIA'TA, s. f. [scoppio] *a crackling or rattling.*

SCOPPIA'TO, adj. *burstled, v. scoppiare.*

Egli non è di quercia, o di grotta, o di dura pietra scoppiato, *he is not come out of a piece of wood or hard stone.*

SCOPPIATU'RA, s. f. [lo scoppiare] *a bursting, cracking, rattling noise.*

Scoppiatura [rottura] *a rupture or rent.*

SCOPPIETTA'RE [dicesi delle legne, che scricchiolano abbruciandosi] *to crack, to crackle.*

SCOPPIETTA'TA, s. m. [scoppiettio] *a cracking, or crackling noise, a gun-shot.*

SCOPPIETTIE'RE, s. m. [tiratore di scoppietto] *a fusileer.*

SCOPPIETTI'O, s. m. [romore, scoppio] *a cracking or crackling noise.*

SCOPPIETTO, s. m. [scoppio piccolo] *a little cracking or crackling noise.*

Scoppietto [sorta d'arme da fuoco, archibuso] *a fusée or light gun.*

SCO'PPIO, adj. [romore, fracasso] *a cracking or crackling noise, the blow of a gun, or any other fire-arms.*

Scoppio [sorta d'arme da fuoco, archibuso] *a fusée, a light gun.*

SCOPRIME'NTO, s. m. [lo scoprire] *SCOPRIME'NTO, s. re] a discovery or finding out.*

SCOPRI'RE, s. [contrario di coprire] *SCOPRI'RE, s. re] to uncover, to bare.*

Scoprire [vedere] *to discover, to see, to perceive, to find out, to detect.*

Indi un altro vallon mi si scoperse, *then I perceived another valley.* Dante.

Scoprire [manifestare, palesare] *to discover, to disclose, to open, to declare, to reveal.*

Scoprir paese [veder nuova terra] *to see new land.*

Scoprir paese [certificarsi] *to try one, to feel his pulse, to know his mind.*

Scoprire la lepre [vederla] *to find out a hurt.*

Scoprirsi con alcuno [manifestargli alcuna cosa prima ritenuta in se] *to discover or impart any thing to one.*

Scoprire un altare per ricoprirne un altro [fare un debito nuovo per pagarne un altro] *to rob Peter to pay Paul.*

SCOPRITO'RE, s. m. *a discoverer, he that first discovers.*

SCOPRITU'RA, s. *a discovery or finding out.*

SCOPRITU'RA, s. *ing out.*

SCO'PULO, s. m. [scoglio] *a rock in the sea.* Obi.

SCORAGGIA'RE [togliere il coraggio] *to discourage, to put out of heart, to dishearten, to dispirit.*

SCORAGGIA'RSI [sbigottirsi, sgomentarsi] *to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond.*

SCORAGGIA'TO, adj. *discouraged, disheartened, dispirited, desponded.*

SCORAGGIE'RE, v. *scoraggiare.*

SCORAGGITO, v. *scoraggiare.*

SCORA'RE [scoraggiare] *to discourage, to dishearten, or dispirit.*

SCORA'TO, adj. *discouraged, disheartened, dispirited.*

SCORBACCHIA'RE [vergognare, palesare gli altrui errori] *to defame, to traduce, or slander.*

Scorbacchiato, adj. *defamed, traduced, slandered.*

SCORBIA'RE [lasciar cader l'inchiostro sulla carta] *to dawb with ink.*

SCORBIO, s. m. [macchia d'inchiostro su la scrittura] *a spot of ink.*

SCORBU'TO, s. m. [malore che viene in bocca] *the scurvy or scorbute.*

SCORCA'RE, v. n. pass. [contrario di levarsi] *to rise, to get up.*

SCORCIAME'NTO, s. m. *a shortening, curtailing.*

SCORCIA'RE [scortare] *to shorten, to make short, to abridge, to cut off, to clip.*

SCORCIA'TO, adj. *shortened, made or grown short.*

SCORCIATO'JA, s. f. [via più corta] *a by-way.*

SCO'RCIO, s. m. [termine di prospettiva, il qual mostra la superficie esser renduta capace della terza dimensione mediante essa prospettiva] *fore-shortening.*

SCO'RCIO [ultima parte, fine] *the end, the latter end.*

Lo scorcio del giorno, *the evening.*

L'affare è condotto allo scorcio, *the affair draws to an end.*

Lo scorcio del mese, *the latter end of the month.*

SCORDAME'NTO, s. m. [dimenticanza] *forgetfulness.*

SCORDA'NTE, adj. [discordante] *discordant, discordant, jarring, untunable, disagreeing.*

Senza nullo scordante, *unanimously, with one consent or accord.*

SCORDANZA, s. f. [discordanza, diversità d'opinione] *difference, dissension, disagreement, strife, variance.*

SCORDA'RE [tor la consonanza, contrario d'accordare, e dicesi di strumenti di corde, e simili] *to be out of tune, to put out of tune, to untune.*

Il liuto è scordato, *the lute is out of tune.*

Scordare [dissonare, non accordare] *to disagree, not to agree.*

Il liuto scorda col violino, *the lute doth not agree with the violin.*

SCORDA'RSI [dimenticarsi] *to forget.*

SCORDA'TO, adj. *out of tune, untuned, forgot, forgotten, out of one's memory.*

SCORDE'O, s. f. [sorta d'erba] *scordion, water-germander.*

SCORDE'VOLE, adj. [dimentichevole] *forgetful.*

Scordévole [discorde] *dissonant, discordant, jarring, disagreeing, untunable.*

SCO'RDIA, s. f. [discordia] *discordia]*

SCO'RDO, s. m. [cord, division, odds, disagreement, variance, strife, debate.] *Obi. both.*

SCORE'GGIA, s. f. [striscia di cuojo, con la quale si percuote altrui] *a cord or lash made of a leather thong, a scourge.*

SCOREGGIA'RE [percuoter colla scorreggia] *to whip, to scourge, to lash.*

SCOREGGIA'TA, s. f. [colpo di scorreggia] *a lash.*

SCORGERE [vedere, discernere] *to see, to perceive, to discern or distinguish.*

Cosa non fu dalli tuoi occhi scorta più notabile, *your eyes never saw a more remarkable thing.*

Scorgere [guidare, mostrare il cammino] *to guide, to bring, to lead or conduct.*

Scorgere la voce [distinguerla] *to distinguish one's voice.*

Farli scorgere [farli burlare] *to make one's self ridiculous, to make a fool of one's self.*

Farli scorgere [mostrarli] *to shew one's self.*

Farli scorgere per un balordo, ignorante, tristo, e simile, *to shew one's self a fool, ignorant, rogue.*

SCORGITO'RE, s. m. [che scorge] *a spectator, beholder, looker-on.*

Scorgitore [guida] *guide, leader.*

SCO'RIA, s. m. [quello che si separa dal metallo] *drofs of metals.*

Scoria di piombo, *drofs of lead.*

SCORNACCHIAME'NTO, s. m. [cornacchiamento] *prating, prattling, chat, chattering, talk, talkativeness.*

SCORNACCHIA'RE [scornare] *to defame, to traduce or slander, to deride, to joke, to banter or ridicule.*

SCORNACCHIA'TA, s. f. v. *scornacchiamento.*

SCORNACCHIA'TO, adj. *defamed, traduced, slandered, derided, ridiculed.*

SCORNA'RE [romper le corna] *to break the horns.*

Scornare [vergognare] *to defame, to traduce, to slander.*

Scornare [beffare] *to deride, to joke, to banter, to ridicule, to laugh at.*

Scornarsi [prender vergogna] *to be ashamed, to blush.*

SCORNA'TO, adj. *that has lost his horns, v. scornare.*

Tenersi scornato, *to take a thing as an affront.*

SCORNEGGIA'RE [colpir di corno] *to punch or gore with his horns.*

SCORNICIA'RE [far cornici] *to make a cornish or cornice.*

SCORNO, s. m. [vergogna, ignominia]

nia, beffa] *shame, dishonour, disgrace, infamy, ignominy.*

Fare uno scorno ad uno, *to shame or disgrace one.*

Avere a scorno, *to despise, to slight, to scorn, to contemn, to undervalue, to make no account of.*

SCORONA'RE [tagliare gli alberi a corona] *to lop, to prune, to cut off the branches of trees.*

SCORPACCIA'TA, *s. f. v. corpacciata.*

SCORPA'RE [mangiar assai] *to fill, to glut, to cloy, to eat one's belly-full.*

SCORPIO, *s. m. [scorpione] a scorpion. Poetical.*

SCORPIONCINO, *s. m. [dim. di scorpione] a little scorpion.*

Scorpione [uno de' dodici segni celesti] *scorpio, one of the twelve signs of the zodiac.*

Scorpione [sorta di pesce di mare] *a kind of sea-fish, scorpion-fish.*

SCORPORA'RE [cavar del corpo] *to extract, to separate from the main body.*

Scorporare [terminare mercantescamente, cavar del capitale] *to take out of the capital stock or cash.*

SCORFORO, *s. m. separation from the main body, or the capital stock.*

SCORRAZZA'NTE, *adj. [che scorrazza] wandering, roving, fugitive, rambling. Obs.*

SCORRAZZARE [correre in qua e in là interrottamente] *to ramble, to rove, to wander, to go up and down.*

Scorrazzare [fare scorriere, saccheggiare, depredare] *to make an incursion, to plunder, to pillage, to ravage, to ransack, to lay waste, to ruin, to destroy. Obs.*

SCORRAZZATO, *adj. rambled, roved, wandered, plundered, pillaged, ravaged. Obs.*

SCORRENTE, *adj. [che scorre] running, flowing.*

SCORRENZA, *s. f. [flusso] looseness, lask.*

SCORRERE [correre velocemente] *to run or flow out.*

Scorrere [trapassar con prestezza] *to go, to slide, to slip away.*

Il tempo scorre, *the time runs away.*

Scorrere [trascorrere] *to run over.*

Scorrere un paese, *to run over a country.*

Scorrere [andare o venire allo 'ngiù] *to go or come down.*

Quando 'l bel parto giù nel mondo scorre, *when the Son of God came down into the world.*

Scorrere [trascorrere, lasciarsi traporare] *to go, to reach.*

L' inondazione scorre fin alle mura, *the inundation reached the walls.*

Scorrere [saccheggiare, dare il guasto] *to spoil, to waste, to ravage, to pillage, to plunder.*

Scorrere una terra, *to plunder a town.*

Scorrere [leggere con prestezza] *to run over or survey, not to read attentively.*

Scorrer la cavallina [andar liberamente dove si vuole] *to gad up and down.*

SCORRERIA, *s. f. [quello scorrere che fan li eserciti ad oggetto di dare il*

VOL. I.

guasto al paese nemico] *an excursion, incursion, or inroad.*

SCORRETTA'CCIO, *adj. [peggiorativo di scorretto] quite full of faults, quite depraved.*

SCORRETTAMENTE, *adv. incorrectly.*

SCORRE'TTO, *adj. [che ha scorrezione] incorrect, full of faults.*

Libro scorretto, *an incorrect book, a book full of faults.*

Gente scorretta [non disciplinata nella guerra] *people not instructed or disciplined in the art of war.*

Scorretto [di costumi dissoluti, depravato] *depraved, corrupt, spoiled, vicious, marred.*

Un uomo scorretto, *a vicious, profligate man.*

Parole scorrette, *immodest, lewd words.*

SCORRE'VOLE, *adj. [che scorre] running, flowing, fluid.*

Scorrevoles [fragile] *frail, fragil, brittle, weak.*

Scorrevoles è la nostra natura, *our nature is frail.*

SCORREZIO'NE, *s. f. [error di scrittura] incorrectness, a fault in writing or printing.*

SCORRIBA'NDA, *s. f. [giravolte] a little or short incursion, an inroad or irruption.*

SCORRIDO'RE, *s. m. [soldato che scorre, termine militare] scout.*

SCORRIME'NTO, *s. m. [lo scorrere] a running or flowing.*

Scorrimento [cadimento] *to fall or tumble.*

Scorrimento [scorreria] *inroad, irruption, incursion.*

SCORRITO'JO, *adj. [scorso] running. ex. Nodo scorritojo, a running knot.*

SCORRUBBIA'RSI [adirarsi] *to grow angry, to fall into a passion.*

SCORRUBBIA'TO, *s. f. [adiroso, scorubbioso] angry, passionate.*

SCORSA, *s. f. [scorrimento] a course or running, current.*

Scorfa [scorreria] *an incursion or inroad.*

Andiamo a fare una scorfa, *let us go to take a short run.*

Dare una scorfa ad un libro, *to run over a book.*

SCORSO, *adj. [trascorso] past, over. Il mese scorso, the last month.*

Scorso [uscito di regola] *vitiated, corrupted.*

Scorso [da scorrere] *run, v. scorrere.*

Scorso, *s. m. [licenza, sfrenatezza] licentiousness, lewdness, depravation, corruption.*

Scorso di lingua [inavvertenza nel favellare] *a slip of the tongue, a fault or mistake.*

SCORSO'JO, *adj. [che scorre] a running or flowing.*

Cappio scorsojo, *a running knot.*

SCORTA, *s. f. [guida, conduttore] a guide, a leader.*

Far la scorta [guidare] *to guide, to lead or conduct.*

Scorta [convojo] *a guard, a convoy.*

Scorta [la munizion de' viveri condotti dalle scorte e convojo] *provisions, victuals.*

SCORTAME'NTE, *adv. [avvedutamente, accortamente] wisely, sagely, prudently, warily.*

Scortamente [chiaramente, distintamente] *clearly, distinctly.*

SCORTA'RE [coll' O stretto, abbreviare, accorciare] *to shorten, to make short, to abridge.*

Scortare [coll' O largo, fare la scorta] *to conduct, to guide, to lead.*

SCORTA'TO, *adj. [coll' O largo] conducted, guided, led.*

Scortato [coll' O stretto] *shortened, abridged.*

SCORTECCIA'RE [levar la corteccia] *to bark, to take off the bark.*

SCORTECCIA'TO, *adj. barked.*

SCORTE'SE, *adj. [contrario di cortese] discourteous, unkind.*

SCORTESSEME'NTE, *adv. discourteously, unkindly.*

SCORTESI'A, *s. f. [contrario di cortesia] discourtesy, unkindness, rude manners, rusticity.*

SCORTICAME'NTO, *s. m. [lo scorticare] excoriation, the place where the skin is off.*

SCORTICA'RE [tor via la pelle] *to flea, to flay, to skin, to take the skin off.*

Tanto ne va a chi tiene quanto a chi scortica, *the accomplice is as bad as the actual criminal.*

Scorticare [distuggere colle troppe gravezze] *to exact upon, to cut one's throat.*

Chi non fa scorticare intacca la pelle [metterli a fare quel che altri non fa] *every one to his trade.*

Scorticarsi [morire] *to die.*

SCORTICA'RIA, *s. f. [spezie di rete da pescare] a drawing-net.*

SCORTICA'TO, *adj. skinned, flea'd.*

SCORTICATO'JO, *s. m. [coltello tagliente da scorticare] a sharp knife to skin with.*

Scorticatojo [luogo dove si scortica] *a slaughter-house.*

Scorticatojo [scorticamento] *an excoriation, a scratch.*

SCORTICATO'RE, *s. m. [che scortica] a flayer.*

Scorticatore [oppressore] *an extortioner, a great exacter, an unreasonable man.*

SCORTICATO'RIA, *v. scorticaria.*

SCORTICATU'RA, *s. f. [leggier piaga ove sia levata la pelle] a scratch, a place where the skin is off, excoriation.*

SCORTO, *adv. [accorto, avveduto] wary, circumspect, wise, prudent, cautious, experienced.*

Scorto [veduto] *seen, perceived.*

SCORZA, *s. f. [buccia degli alberi] bark, the rind of trees and plants.*

La terrena scorza [il corpo] *the body.*

Scorza [colore] *colour.*

Mantello a scorza di castagna, *of a chestnut-colour, bay.*

Scorza [superficie, apparenza] *outside, outward show, appearance.*

SCORZA'RE [levar la scorza] *to bark, to take the bark off.*

Scorzarsi [perder la scorza, cioè la scaglia o pelle che getta ogni anno la serpe] *to cast off the slough, as serpents do.*

Scorzare [spogliare, privare] *to strip, to deprive or take from.*

Deh perché me del mio mortal non scorza, *why does he not make an end of my life.*

SCORZO'NE, *s. m.* [spezie di serpe velenosissima] *a snake, a kind of venomous serpent.*

Scorzone [uomo rozzo] *a rough, clownish, rustick man.*

SCOSCE'NDERE [rompere o spaccare rami d'alberi o simili] *to break asunder, to cut off, to cleave.*

SCOSCE'NDIME'NTO, *s. m.* [lo scoscendere] *a breaking, cutting, or cleaving.*

SCOSCE'SO, *adj.* [dirupato] *steep.*

Scosceso [da scoscendere] *broken, cut, or cloven.*

SCOSCIA'RE [guastar le coscie, o slogarle] *to break the thigh, to put it out of joint.*

SCO'SCIO, *s. m.* [scoscendimento, precipizio] *a steep place, a downfal, a precipice.*

SCOSSA, *s. m.* [lo scotimento, lo scuotere] *shake, toss, jolt, sudden pull, jerk.*

Scossa [travaglio, afflizione] *vexation, sorrow, grief.*

Scossa [pioggia di poca durata ma più tosto gagliarda] *a shower of rain.*

SCOSSETTA, *s. f.* [diminutivo di scossa, piccola scossa] *a little shake, a small jolt, or pull.*

Scosso, *adj.* [da scuotere] *shaken, jogged, v. scuotere.*

Scosso [spogliato] *stripped.*

Scosso d'arme, *unarmed, stripped of his arms.*

Scosso di carne, *picked, lean, thin, lank.*

SCOSTA'RE [discoffare, allontanare] *to remove, to put away, to drive away, to avert, to dispel.*

Scostarsi [allontanarsi] *to remove, to go from, to go away, to swerve.*

Scostarsi dalla verità, *to swerve from truth.*

Scostarsi dal costume degli altri, *to part from other people's customs.*

Scostarsi dalla virtù, *to forsake virtue.*

Scostarsi dal suo soggetto, *to ramble from one's subject, to make a digression.*

SCOSTA'TO, *adj.* *removed, v. scostare.*

Scostato [lontano] *remote, far distant.*

La città è scostata due miglia dal mare, *the city is distant two miles from the sea-shore.*

SCOSTUMATAME'NTE, *adv.* [sconvenevolmente, senza creanza] *indecently, clownishly, rudely, unmannerly.*

Scostumatamente [moderatamente] *immoderately, intemperately, excessively.*

SCOSTUMATE'ZZA, *s. f.* [scostume, mala creanza] *incivility, clownishness, rudeness, unmannerliness.*

SCOSTUMA'TO, *adj.* [difonetto, mal creato] *uncivil, clownish, rude, ill-bred, unmannerly.*

SCOSTU'ME, *s. m.* [mal costume, mala creanza] *incivility, rudeness, unmannerliness.*

SCOTENNA'RE [levar via la cotenna] *to take off the sward of bacon.*

SCOTENNA'TO, *adj.* *without sward.*

Scotennato, *s. m.* [parte del grasso che si spicca dal porco colla cotenna] *that part of the fat which sticks to the sward of the bacon.*

SCOTIME'NTO, *s. m.* [scossa] *a shaking, tossing, jolting.*

Scotimento di terra, *an earthquake.*

SCOTITO'JO, *s. m.* [reticino o vaso bucherato, nel quale si mette l'insalata o altro per iscuoterli] *a strainer.*

SCOTITO'RE, *s. m.* [che scuote] *he that shakes.*

SCOTOLA, *s. f.* [strumento a guisa di coltello senza taglio col quale si scuote il lino] *a spatule or slice, a wooden instrument to beat flax or hemp.*

SCOTOLA'RE [battere colla scotola il lino] *to beat or mash flax or hemp.*

SCOTOLA'TO, *adj.* *beaten, mashed.*

SCOTOMATICO, *adj.* [che patisce scotomia] *giddy, subject to giddiness, troubled with giddiness.*

SCOTOMIA, *s. f.* [vertigine] *scotomy, a dizziness or swimming of the head, causing a dimness of sight, vertigo.*

SCOTTA, *s. f.* [il fiero non rappreso che avanza alla ricotta] *weby or butter-milk.*

Scotta [fune marinarefca, che s'attacca alle vele per tirarle a poppa, accioché stieno più distese] *one of the ropes of a ship.*

SCOTTA'RE [far cottura col fuoco nel corpo dell'animale] *to burn, to scald.*

Scottare [recare altrui gran novero o travaglio eccessivo] *to burn, to nip, to vex, to scotch, to nettle, to lie heavy upon one's mind.*

SCOTTA'TO, *adj.* *scalded, burnt.*

SCOTTATU'RA, *s. f.* [lo scottarsi] *a scalding or burning.*

SCOTTO, *s. m.* [il definire o la cena, che si mangia per lo più nelle taverne] *a reckoning.*

Pagare lo scotto, *to pay one's reckoning.*

Stare a scotto, *to board, to be a boarder.*

Scotto [il pagamento che si fa della cena o altro mangiamento] *a club, every one's share of a reckoning.*

Pagar lo scotto [far la penitenza del fallo] *to pay dear for a thing.*

Pagherai lo scotto di quel che hai fatto, *you shall pay dear for what you have done.*

SCOVA'RE [cavar del covò, e dicefi di fiera] *to haunt a wild beast out of his cave or den.*

Scovare uno [ritrovare i suoi andamenti e conoscere i pensieri] *to find out or discover one's proceedings or sentiments, to pump one.*

SCOVERCHIA'RE, *v. SCOPERCHIA'RE*, and all its derivatives.

SCOZZA'RE [contrario d'acozzare, e dicefi per lo più delle carte da giuocare] *to part or single the cards.*

SCOZZONA'RE [domare, ammaestrare i cavalli e l'altre bestie da cavalcare, to tame or break a horse.

Scozzone [dirozzare, impraticabile] *to instruct, to teach, to teach wit.*

SCOZZONA'TO, *adj.* *tamed.*

Scozonato [pratico, avveduto] *sharp, cunning, experienced, sly.*

SCRA'NNA, *s. f.* [sedia] *a chair, a bench.*

SCREDE'NTE, *adj.* [non credente, discredente] *incredulous, unbelieving, hard of belief.*

Scredente [diffidente] *distrustful, mistrustful, diffident.*

Scredente [disubbidiente] *disobedient, undutiful, forward.*

SCRE'DERE [non credere più quel che s'è creduto] *to unbeliev; to disbelieve.*

SCREDITA'RE [levar il credito] *to make one lose his credit, to disparage, to disgrace, to discredit.*

SCREDITA'TO, *adj.* *that has lost his credit; cry'd down, disparaged, disgraced, discredited.*

SCREDITO, *s. m.* [mancanza di credito] *discredit, disgrace.*

SCREME'NTO, *v. escremento.*

SCREPODA'RE [trepolare, fenderli, aprirli] *to crack, to split, to chop, to chink, to gape.*

SCREPOLA'TO, *adj.* *cracked; chop-ped, chinked, gaped.*

SCREPOLATU'RA, *s. f.* [crepatura, fessura] *chop, chink, crevice, gap.*

SCRE'POLO, *s. m.* [fello] *crevice; chink, chop; gap.*

SCRE'SCERE [contrario di crescere] *to grow less, to diminish.*

SCRE'ZIA, *v. screzio. Obs.*

SCREZIA'TO, *adj.* [di più colori] *speckled, spotted.*

SCRE'ZIO, *s. m.* [cruccio, discordia] *a dispute, quarrel, difference, variance, wrangling, falling out.*

Venire in screzio, *to fall out.*

Mettere screzio, *to set at variance, to set together by the ears.*

SCRIA'TO, *adj.* [quasi non creato, di poca carne, debole] *thin, slender, lean, weak.*

SCRIBA, *s. m.* [scrivano, scrittore] *scrivener, transcriber, copier.*

Scriba [ufficio così detto appresso gli ebrei] *scribe.*

SCRICCHEOLA'RE [render quel romore che fanno tal volta le scarpe e le pianelle in andando, o un lagno fenderli, o ghiaccio, o vetro, o cosa simile] *to rattle or clatter, to rustle or crackle.*

SCRICCHIOLA'TA, *s. f.* [lo scricchiolare] *a rattling, clattering, rustling, or crackling.*

SCRIC'CIO, *s. m.* [picciolissimo

SCRIC'CIOLO, *s. m.* [uccelletto, che tien sempre la coda ritta, e sta per le siepi] *a wren, a little bird.*

SCRIGNA, *s. f. v. scrigno. Obs.*

SCRIGNETTO, *s. m.* [dim. di scrigno] *a little coffer or desk.*

SCRIGNO, *s. m.* [quel rilevato che hanno in sulla schiena i cammelli e gli

gli uomini gobbi] *a bunch on the back.*
 Scrigno [specie di forziere] *a casket, a coffer or desk, a chest.*
 SCRIGNU'TO, s. m. ? [che ha lo
 SCRIGNU'TA, s. f. ? scrigno, gobbo, gobba] *a crooked, crumpled, hunch-backed man or woman.*
 Scrignuto, adj. [convesso arcato] *arched, crooked.*
 Naso scrignuto, *a crooked nose.*
 SCRIMA, } s. f. v. scherma.
 SCRIMAGLIA, }
 SCRINA'RE, to unty, to extend the hair.
 SCRINA'TO [sciolto] *loose, untied.*
 Capelli scrinati, *dishevelled hair.*
 SCRITTA, s. f. [scrittura] *a writing.*
 In iscritta, *in writing.*
 Scritta [iscrizione] *an inscription.*
 Scritta [obbligo in iscritto] *an obligation or bond.*
 SCRITTO, s. m. [scrittura] *a writing.*
 Per iscritto, *in writing.*
 Scritto, adj. [da scrivere] *written.*
 SCRITTO'JO, s. m. [stanza appartata per uso di scriver, e conservare scrittura] *a study or counting-house, a scri-tory.*
 SCRITTO'RE, s. m. [che scrive, autore] *a writer, an author.*
 Scrittore [copista] *a transcriber or copier.*
 SCRITTU'RA, s. f. [la cosa scritta] *writing.*
 Tutte le vostre parole mi sono in iscrittura, *all your words are printed in my memory.*
 Scrittura [per eccellenza, assolutamente, s'intende della scrittura sacra] *the Holy Writ, the Bible.*
 Scrittura [ciò che si scrive ne' libri, e quaderni de' conti] *an account.*
 Scritture, *writings, papers.*
 SCRITTURA'LE, s. m. v. scrivano.
 Scritturale, adj. *belonging to the Scrip-ture, or to any writing.*
 SCRIVA'NO, s. m. [che tiene scrittura] *a scrivener, a notary.*
 SCRIVE'NTE, adj. [che scrive] *writing, that writes.*
 SCRIVERE [significare, ed esprimere le parole co' caratteri dell' alfabeto] *to write.*
 Scrivere [registrare] *to list or enroll.*
 Scrivere [comporre] *to write or com-pose.*
 Scrivere [notare] *to write or set down.*
 SCRIZIA'TO, v. screziato.
 SCROCCA'RE [passarla a spese altrui] *to shirk, to sponge, to trick, to chouse one out of a thing.*
 SCROCCATO'RE, s. m. v. scroccone.
 SCROCCHI'NO, s. f. [che scrocca] *a sharp, a sharper or spunger. In joke only.*
 SCRO'CCHIO, s. m. [sorta d' usura illecita] *usury, unlawful interest.*
 SCROCCIO'NE, s. m. [chi fa scrocchi] *an usurer.*
 SCROCCO, s. m. [lo scroccare] *sharp-ing, sponging, sharking.*
 SCROCCO'NE, s. m. [chi scrocca] *a sharper, a spunger, one that is upon the catch, a parasite.*

SCROFA, s. f. [troja] *a sow.*
 Scrofa [concubina] *a concubine, a mistress, a strumpet.*
 Scrofa [scrofola] *a swelling in the neck, the king's evil.*
 SCROFA'CCIA, s. m. [peggiore di scrofa] *a large nasty sow. Metaph. a nasty woman, a vile prostitute.*
 SCRO'FOLE, s. f. [tumore, che nasce agli uomini da mezzo 'l collo in su] *the king's evil, a swelling in the neck.*
 SCROLLAME'NTO, s. m. [lo scrol-lare] *a shaking, a tossing.*
 SCOLLA'RE [crollare] *to shake with violence, to pull.*
 SCROLLA'TO, adj. *shaken with violence.*
 SCROLLO, s. m. [scrollamento] *a shaking with violence.*
 SCRO'POLO, s. m. [peso, che vale la vigesima quarta parte dell' oncia] *a scruple, a weight the third part of a dram.*
 SCROPULO'SO, adj. [aspro] *rough, rugged, uneven. Obs.*
 SCROSCIA'RE [formar quel suono, che esce del pan fresco o d' altra cosa fragile nel masticarla] *to crack, to crackle between the teeth.*
 Scrosciare [il bollire che fa l' acqua smoderatamente] *to boil very fast.*
 SCROSCIA'TA, s. f. [lo scrosciare] *a cracking, crackling.*
 SCROSCIA'TO, adj. *cracked, crackled.*
 SCRO'SCIO, s. m. [croscio, il romore che fa l' acqua o altro liquore quando bolle, o la pioggia quando cade rovinosamente] *the noise which the water or any other liquor makes in boiling, or the rain when it rains hard, a heavy shower.*
 Scroscio [romore e fracasso semplicemente] *a noise, rattling, rustling, a bustle.*
 Scroscio di risa [riso smoderato] *a loud laughing.*
 SCROSTA'RE [levar la crosta] *to chip bread, to peel a plant or tree.*
 SCRUNA'RE [romper la cruna] *to break the hole of a needle.*
 SCRUNA'TO, adj. ex. ago scrunato, *a needle whose hole has been broken.*
 SCRUPOLEGGIA'RE [avere scrupolo] *to scruple.*
 SCRUP'OLO, } s. m. [dubbio che
 SCRUP'ULO, } perturba la mente] *a scruple or doubt.*
 Fare scrupolo di qualche cosa, *to make scruple or conscience of a thing.*
 Scrupolo [difficoltà] *a difficulty.*
 Scrupolo [sentore] *a smell, scent or sign.*
 SCRUPOLOSAMENTE, adv. con
 scrupolo] *scrupulously.*
 Scrupolosamente con troppa esattezza, *too nicely or curiously.*
 SCRUPOLOSITA', s. f. [scrupolo, lo scrupoleggiare] *scrupulosity, scruple, scrupling.*
 SCRUPOLO'SO, } adj. [chi si fa scu-
 SCRUPULO'SO, } polo agevolmen-
 te] *scrupulous, full of scruples.*
 SCRUTA'BILE, adj. [investigabile] *scrutable, that may be searched.*
 SCRUTATO'RE, s. m. Perscrutatore, *searcher, nice inquirer.*

SCRUTINA'RE, } [ricercare] *to*
 SCRUTTINA'RE, } *scrutinize, to*
 make a strict enquiry into, to examine thoroughly.
 SCRUTI'NIO, } s. m. [ricercamen-
 SCRUTTI'NO, } to, termine de' ca-
 nonisti] *a scrutiny, a strict searcher or di-
 ligent enquiry into a thing.*
 Scrutinio [squittinio] *a scrutiny, a*
*perusal of suffrages or votes, at the elec-
 tion of magistrates.*
 SCUCCUME'DRA, } s. f. [nome fin-
 SCUCCOME'DRA, } to da Franco
 succhetti per far ridere] *a feigned name,
 that has no signification.*
 SCUCI'RE [contrario di cucire] *to un-
 sew or unstitch, to rip what is sewn.*
 SCUCITO, adj. *unsewed, unstitch'd,
 ripp'd.*
 SCUDA'JO, s. m. [chi fa gli scudi] *a*
buckler or shield maker.
 SCUDA'RE [quasi coprir collo scudo] *to*
cover or defend with a shield. Obs.
 Su per lo monte mi trasse alla cima
 che da levante Jerusalem scuda, *he car-
 ried me up to the top of the mountain,
 which is opposite to Jerusalem.*
 SCUDA'TO, adj. [che ha o porta lo
 scudo] *scutiferous, armed with a*
shield.
 SCUDERE'SCO, adj. [di scudiere, ap-
 partenente a scudiere] *belonging to an*
esquire of old.
 SCUDE'TTO, s. m. [dim. di scudo] *a*
little shield or buckler.
 SCUDICCIU'LO, s. m. [picciolo
 scudo] *a little buckler or shield.*
 Scudicciuolo [striscia di tela fina bi-
 anca che le nostre donne si mettevano al
 busto nero quando elle portavan bruno]
weepers.
 Scudicciuolo [una delle parti della
 briglia] *the boss or stud of a bridle.*
 Scudicciuolo [occhio, che s' incastra
 nella tagliatura del nesto] *a scutcheon of*
a graft.
 Anestare a scudicciuolo, *to graft by*
a scutcheon.
 SCUDIE'RE, s. m. [quegli che serve
 il cavaliere ne' bisogni delle arme] *an*
armour-bearer to a knight, an esquire,
scutiger, or attendant.
 SCUDISCIA'RE, } [per cuoter collo
 SCURISCIA'RE, } *scudiscio] to whip,*
te last, or jerk.
 Sull' elmo si gran colpo gli scudiscia
 che il brando gli levò netto una striscia,
he gave him such a blow upon the cas,
with his sword, that he cut a piece clean
of it.
 SCUDISCIA'TO, adj. *whipped, lash-*
ed, struck with a whip.
 SCUDI'SCIO, } s. m. [fottil bacchet-
 SCURI'SCIO, } ta] *a rod, a switch,*
a wand.
 SCUDO, s. m. [arme difensiva che
 tengon nel braccio manco i guerrieri] *a*
shield or buckler.
 Scudo [quel tondo dove son dipinte
 le insegne d' una famiglia, arme] *an es-*
cutcheon, a coat of arms.
 Scudo [protezione, difesa] *a shield,*
protection, buckler, defence.
 Scudo [guscio della testuggine] *a tortoise-shell.*
 3 X 2 Scudo

SCORZA'RE [levar la scorza] *to bark, to take the bark off.*

Scorzarsi [perder la scorza, cioè la scaglia o pelle che getta ogni anno la serpe] *to cast off the slough, as serpents do.*

Scorzare [spogliare, privare] *to strip, to deprive or take from.*

Deh perché me del mio mortal non scorza, *why does he not make an end of my life.*

SCORZO'NE, *s. m.* [specie di serpe velenosissima] *a snake, a kind of venomous serpent.*

Scorzone [uomo rozzo] *a rough, clownish, rustick man.*

SCOSCENDE'RE [rompere o spaccare rami d'alberi o simili] *to break asunder, to cut off, to cleave.*

SCOSCENDIME'NTO, *s. m.* [lo scoscendere] *a breaking, cutting, or cleaving.*

SCOSCE'SO, *adj.* [dirupato] *sleep.*

Scosceso [da scoscendere] *broken, cut, or cleft.*

SCOSCIA'RE [guastar le coscie, o slogarle] *to break the thigh, to put it out of joint.*

SCO'SCIO, *s. m.* [scoscendimento; precipizio] *a steep place, a downfal, a precipice.*

SCOSSA, *s. m.* [lo scotimento, lo scuotere] *shake, toss, jolt, sudden pull, jerk.*

Scossa [travaglio, afflizione] *vexation, sorrow, grief.*

Scossa [pioggia di poca durata ma più tosto gagliarda] *a shower of rain.*

SCOSSETTA, *s. f.* [diminutivo di scossa, piccola scossa] *a little shake, a small jolt, or pull.*

Scosso, *adj.* [da scuotere] *shaken, jogged, v. scuotere.*

Scosso [spogliato] *stripped.*

Scosso d'arme, *unarmed, stripped of his arms.*

Scosso di carne, *picked, lean, thin, lank.*

SCOSTA'RE [discoffare, allontanare] *to remove, to put away, to drive away, to avert, to dispel.*

Scostarsi [allontanarsi] *to remove, to go from, to go away, to sever.*

Scostarsi dalla verità, *to sever from truth.*

Scostarsi dal costume degli altri, *to part from other people's customs.*

Scostarsi dalla virtù, *to forsake virtue.*

Scostarsi dal suo soggetto, *to ramble from one's subject, to make a digression.*

SCOSTA'TO, *adj.* *removed, v. scostare.*

Scostato [lontano] *remote, far distant.*

La città è scostata due miglia dal mare, *the city is distant two miles from the sea-shore.*

SCOSTUMATAME'NTE, *adv.* [sconvenevolmente, senza creanza] *indecently, clownishly, rudely, unmannerly.*

Scostumatamente [moderatamente] *immoderately, intemperately, excessively.*

SCOSTUMATEZZA, *s. f.* [scostume, mala creanza] *incivility, clownishness, rudeness, unmannerliness.*

SCOSTUMATO, *adj.* [disonesto, mal creato] *uncivil, clownish, rude, ill-bred, unmannerly.*

SCOSTUME, *s. m.* [mal costume, mala creanza] *incivility, rudeness, unmannerliness.*

SCOTENNA'RE [levar via la cotenna] *to take off the fward of bacon.*

SCOTENNA'TO, *adj.* *without fward.*

Scotennato, *s. m.* [parte del grasso che si spicca dal porco colla cotenna] *that part of the fat which sticks to the fward of the bacon.*

SCOTIME'NTO, *s. m.* [scossa] *a shaking, tossing, jolting.*

Scotimento di terra, *an earthquake.*

SCOTITO'JO, *s. m.* [reticino o vaso bucherato, nel quale si mette l'insalata o altro per scuoterli] *a strainer.*

SCOTITO'RE, *s. m.* [che scuote] *he that shakes.*

SCOTOLA, *s. f.* [strumento a guisa di coltello senza taglio col quale si scuote il lino] *a spatle or slice, a wooden instrument to beat flax or hemp.*

SCOTOLA'RE [battere colla scotola il lino] *to beat or mash flax or hemp.*

SCOTOLA'TO, *adj.* *beaten, mashed.*

SCOTOMATICO, *adj.* [che patisce scotomia] *giddy, subject to giddiness, troubled with giddiness.*

SCOTOMIA, *s. f.* [vertigine] *scotomy, a dizziness or swimming of the head, causing a dimness of sight, vertigo.*

SCOTTA, *s. f.* [il siero non rappreso che avanza alla ricotta] *whey or butter-milk.*

Scotta [funne marinaretta, che s'attacca alle vele per tirarle a poppa, accioché stieno più distese] *one of the ropes of a ship.*

SCOTTA'RE [far cottura col fuoco nel corpo dell'animale] *to burn, to scald.*

Scottare [recare altrui gran novero o travaglio eccessivo] *to burn, to nip, to vex, to scotch, to nettle, to lie heavy upon one's mind.*

SCOTTA'TO, *adj.* *scalded, burnt.*

SCOTTATU'RA, *s. f.* [lo scottarsi] *a scalding or burning.*

SCOTTO, *s. m.* [il definire o la cena, che si mangia per lo più nelle taverne] *a reckoning.*

Pagare lo scotto, *to pay one's reckoning.*

Stare a scotto, *to board, to be a boarder.*

Scotto [il pagamento che si fa della cena o altro mangiamento] *a club, every one's share of a reckoning.*

Pagar lo scotto [far la penitenza del fallo] *to pay dear for a thing.*

Pagherai lo scotto di quel che hai fatto, *you shall pay dear for what you have done.*

SCOVA'RE [cavar del covò, e dicesi di fiera] *to haunt a wild beast out of his cave or den.*

Scovare uno [ritrovare i suoi andamenti e conoscere i pensieri] *to find out or discover one's proceedings or sentiments, to pump one.*

SCOVERCHIA'RE, *v. SCOPERCHIA'RE*, *and all its derivatives.*

SCOZZA'RE [contrario d'acozzare, e dicesi per lo più delle carte da giuocare] *to part or single the cards.*

SCOZZONA'RE [domare, ammaestrare i cavalli e l'altre bestie da cavalcare] *to tame or break a horse.*

Scozzonare [dirozzare, impraticare] *to instruct, to teach, to teach wit.*

SCOZZONA'TO, *adj.* *tamed.*

Scozzonato [pratico, avveduto] *sharp, cunning, experienced, fly.*

SCRA'NNA, *s. f.* [sedia] *a chair, a bench.*

SCREDE'NTE, *adj.* [non credente, discredente] *incredulous, unbelieving, hard of belief.*

Scredente [diffidente] *distrustful, mistrustful, diffident.*

Scredente [disubbidiente] *disobedient, undutiful, forward.*

SCRE'DERE [non creder più quel che s'è creduto] *to unbelieve, to disbelieve.*

SCREDITA'RE [levar il credito] *to make one lose his credit, to disparage, to disgrace, to discredit.*

SCREDITA'TO, *adj.* *that has lost his credit, cry'd down, disparaged, disgraced, discredited.*

SEREDITO, *s. m.* [mancanza di credito] *discredit, disgrace.*

SCREME'NTO, *v. escremento.*

SCREPODA'RE [trepolare, fenderli; aprirli] *to crack, to split, to chop, to chink, to gape.*

SCREPOLA'TO, *adj.* *cracked, choped, chinked, gaped.*

SCREPOLATU'RA, *s. f.* [crepatura, fessura] *chop, chink, crevice, gap.*

SCRE'POLO, *s. m.* [fello] *crevice, chink, chop, gap.*

SCRE'SCERE [contrario di crescere] *to grow less, to diminish.*

SCRE'ZIA, *v. screzio.* *Obs.*

SCREZIA'TO, *adj.* [di più colori] *speckled, spotted.*

SCRE'ZIO, *s. m.* [cruccio, discordia] *a dispute, quarrel, difference, variance, wrangling, falling out.*

Venire in screzio, *to fall out.*

Mettere screzio, *to set at variance, to set together by the ears.*

SCRIA'TO, *adj.* [quasi non creato, di poca carne, debole] *thin, slender, lean, weak.*

SCRIBA, *s. m.* [scrivano, scrittore] *scrivener, transcriber, copier.*

Scriba [ufficio così detto appresso gli ebrei] *scribe.*

SCRICCHEOLA'RE [render quel romore che fanno tal volta le scarpe e le pianelle in andando, o un lagno fenderli, o ghiaccio, o vetro, o cosa simile] *to rattle or clatter, to rustle or crackle.*

SCRICCHIOLA'TA, *s. f.* [lo scricchiolare] *a rattling, clattering, rustling, or crackling.*

SCRIC'CCIO, *s. m.* [picciolissimo uccelletto, che tien sempre la coda ritta, e sta per le siepi] *a wren, a little bird.*

SCRIGNA, *s. f.* *v. scrigno.* *Obs.*

SERIGNETTO, *s. m.* [dim. di scrigno] *a little coffer or desk.*

SCRIGNO, *s. m.* [quel rilevato che hanno in sulla schiena i cammelli e gli

gli uomini gobbi] *a bunch on the back.*
 Scrigno [specie di forziere] *a casket, a coffer or desk, a chest.*
 SCRIGNU'TO, s. m. } [che ha lo
 SCRIGNU'TA, s. f. } scrigno, gobbo, gobba] *a crooked, crumpled, hunch-backed man or woman.*
 Scrignuto, adj. [convesso arcato] *arched, crooked.*
 Naso scrignuto, *a crooked nose.*
 SCRIMA, } s. f. v. scherma.
 SCRIMA'GLIA, }
 SCRINA'RE, to unty, to extend the hair.
 SCRINA'TO [sciolto] *loose, untied.*
 Capelli scrinati, *dishevelled hair.*
 SCRITTA, s. f. [scrittura] *a writing.*
 In iscritta, *in writing.*
 Scritta [iscrizione] *an inscription.*
 Scritta [obbligo in iscritto] *an obligation or bond.*
 SCRITTO, s. m. [scrittura] *a writing.*
 Per iscritto, *in writing.*
 Scritto, adj. [da scrivere] *written.*
 SCRITTO'JO, s. m. [stanza appartata per uso di scriver, e conservare scritture] *a study or counting-house, a scri-tory.*
 SCRITTO'RE, s. m. [che scrive, autore] *a writer, an author.*
 Scrittore [copista] *a transcriber or copier.*
 SCRITTU'RA, s. f. [la cosa scritta] *writing.*
 Tutte le vostre parole mi sono in iscrittura, *all your words are printed in my memory.*
 Scrittura [per eccellenza, assolutamente, s'intende della scrittura sacra] *the Holy Writ, the Bible.*
 Scrittura [ciò che si scrive ne' libri, e quaderni de' conti] *an account.*
 Scritture, *writings, papers.*
 SCRITTURA'LE, s. m. v. scrivano.
 Scriturale, adj. *belonging to the Scrip-ture, or to any writing.*
 SCRIVA'NO, s. m. [che tiene scritture] *a scrivener, a notary.*
 SCRIVE'NTE, adj. [che scrive] *writing, that writes.*
 SCRIVERE [significare, ed esprimere le parole co' caratteri dell' alfabeto] *to write.*
 Scrivere [registrare] *to list or enroll.*
 Scrivere [comporre] *to write or com-pose.*
 Scrivere [notare] *to write or set down.*
 SCRIZIA'TO, v. screziato.
 SCROCCA'RE [passarla a spese altrui] *to shirk, to sponge, to trick, to chouse one out of a thing.*
 SCROCCATO'RE, s. m. v. scroccone.
 SCROCCHI'NO, s. f. [che scrocca] *a sharp, a sharper or spunger. In joke only.*
 SCRO'CCIO, s. m. [sorta d' usura illecita] *usury, unlawful interest.*
 SCROCCIO'NE, s. m. [chi fa scrocchi] *an usurer.*
 SCROCCO, s. m. [lo scroccare] *sharp-ing, sponging, sharking.*
 SCROCCO'NE, s. m. [chi scrocca] *a sharper, a spunger, one that is upon the catch, a parasite.*

SCROFA, s. f. [troja] *a sow.*
 Scrofa [concubina] *a concubine, a mistress, a strumpet.*
 Scrofa [scrofola] *a swelling in the neck, the king's evil.*
 SCROFA'CCIA, s. m. [peggiore di scrofa] *a large nasty sow. Metaph. a nasty woman, a vile prostitute.*
 SCRO'FOLE, s. f. [tumore, che nasce agli uomini da mezzo 'l collo in su] *the king's evil, a swelling in the neck.*
 SCROLLAME'NTO, s. m. [lo scrol-lare] *a shaking, a tossing.*
 SCOLLA'RE [crollare] *to shake with violence, to pull.*
 SCOLLA'TO, adj. *shaken with violence.*
 SCROLLO, s. m. [scrollamento] *a shaking with violence.*
 SCRO'POLO, s. m. [peso, che vale la vigesima quarta parte dell' oncia] *a scruple, a weight the third part of a dram.*
 SCROPULO'SO, adj. [aspro] *rough, rugged, uneven. Obs.*
 SCROSCIA'RE [formar quel suono, che esce del pan fresco o d' altra cosa fragile nel masticarla] *to crack, to crackle between the teeth.*
 Scrosciare [il bollire che fa l' acqua smoderatamente] *to boil very fast.*
 SCROSCIA'TA, s. f. [lo scrosciare] *a cracking, crackling.*
 SCROSCIA'TO, adj. *cracked, crackled.*
 SCRO'SCIO, s. m. [scroscio, il romore che fa l' acqua o altro liquore quando bolle, o la pioggia quando cade rovinosamente] *the noise which the water or any other liquor makes in boiling, or the rain when it rains hard, a heavy shower.*
 Scroscio [romore e fracasso semplice-mente] *a noise, rattling, rustling, a bustle.*
 Scroscio di risa [riso smoderato] *a loud laughing.*
 SCROSTA'RE [levar la crosta] *to chip bread, to peel a plant or tree.*
 SCRUNA'RE [romper la cruna] *to break the hole of a needle.*
 SCRUNA'TO, adj. ex. ago scrutato, *a needle whose hole has been broken.*
 SCRUPOLEGGIA'RE [avere scrupolo] *to scruple.*
 SCRUP'OLO, } s. m. [dubbio che
 SCRUP'ULO, } perturba la mente] *a scruple or doubt.*
 Fare scrupolo di qualche cosa, *to make scruple or conscience of a thing.*
 Scrupolo [difficoltà] *a difficulty.*
 Scrupolo [sentore] *a smell, scent or sign.*
 SCRUPOLOSAMENTE, adv. con scrupolo] *scrupulously.*
 Scrupolosamente con troppa esattezza, *too nicely or curiously.*
 SCRUPOLOSITA', s. f. [scrupolo, lo scrupoleggiare] *scrupulosity, scruple, scrupling.*
 SCRUPULO'SO, } adj. [chi si fa scu-
 SCRUPULO'SO, } polo agevolmen-
 te] *scrupulous, full of scruples.*
 SCRUTA'BILE, adj. [investigabile] *scrutable, that may be searched.*
 SCRUTATO'RE, s. m. Perscrutatore, *searcher, nice inquirer.*

SCRUTINA'RE, } [ricercare] *to*
 SCRUTTINA'RE, } *scrutinize, to*
make a strict enquiry into, to examine thoroughly.
 SCRUTI'NIO, } s. m. [ricercamen-
 SCRUTTI'NO, } to, termine de' ca-
 nonisti] *a scrutiny, a strict searcher or di-ligent enquiry into a thing.*
 Scrutinio [squittinio] *a scrutiny, a perusal of suffrages or votes, at the elec-tion of magistrates.*
 SCUCCUME'DRA, } s. f. [nome fin-
 SCUCCOME'DRA, } to da Franco
 succhetti per far ridere] *a feigned name, that has no signification.*
 SCUCI'RE [contrario di cucire] *to un-sew or unstitch, to rip what is sewn.*
 SCUCITO, adj. *unsewed, unstitch'd, ripp'd.*
 SCUDA'JO, s. m. [chi fa gli scudi] *a buckler or shield maker.*
 SCUDA'RE [quasi coprir collo scudo] *to cover or defend with a shield. Obs.*
 Su per lo monte mi trasse alla cima che da levante Jerusalem scuda, *he car-ried me up to the top of the mountain, which is opposite to Jerusalem.*
 SCUDA'TO, adj. [che ha o porta lo scudo] *scutiferous, armed with a shield.*
 SCUDERE'SCO, adj. [di scudiere, ap-partenente a scudiere] *belonging to an esquire of old.*
 SCUDE'TTO, s. m. [dim. di scudo] *a little shield or buckler.*
 SCUDICCIU'LO, s. m. [picciolo scudo] *a little buckler or shield.*
 Scudicciuolo [striscia di tela fina bi-anca che le nostre donne si mettevano al busto nero quando elle portavan bruno] *weepers.*
 Scudicciuolo [una delle parti della briglia] *the boss or stud of a bridle.*
 Scudicciuolo [occhio, che s' incastra nella tagliatura del nesto] *a scutcheon of a graft.*
 Anestare a scudicciuolo, *to graft by a scutcheon.*
 SCUDIE'RE, s. m. [quegli che serve il cavaliere ne' bisogni delle arme] *an armour-bearer to a knight, an esquire, scutiger, or attendant.*
 SCUDISCIA'RE, } [per cuoter collo
 SCURISCIA'RE, } scudiscio] *to whip, to lash, or jerk.*
 Sull' elmo si gran colpo gli scudiscia che il brando gli levò netto una striscia, *he gave him such a blow upon the cas-k, with his sword, that he cut a piece clean of it.*
 SCUDISCIA'TO, adj. *whipped, lash-ed, struck with a whip.*
 SCUDI'SCIO, } s. m. [fottile bacchet-
 SCURI'SCIO, } ta] *a rod, a switch, a wand.*
 SCUDO, s. m. [arme difensiva che tengon nel braccio manco i guerrieri] *a shield or buckler.*
 Scudo [quel tondo dove son dipinte le insegne d' una famiglia, arme] *an es-cutcheon, a coat of arms.*
 Scudo [protezione, difesa] *a shield, protection, buckler, defence.*
 Scudo [guscio della testuggine] *a tortoise-shell.*

Scudo [sorta di moneta] *a crown, a crown piece.*

SCUFFIA, *s. f.* [cuffia] *a coif, a hood.*

SCUFFIA'RE [mangiar con ingordigia e assai, modo basso] *to devour, to gluttonize, to eat greedily.*

SCUFFIO'NE, *s. m.* [scuffio] *a*

SCUFFIO'TTO, *s. m.* [coif, a hood.]

SCULACCIA'RE [dar ful culo] *to whip.*

Sculacciare uno [trattarlo da bambino] *to use one like a child.*

SCULACCIA'TA, *s. f.* [percoffa che si da sculacciando] *a stroke upon the breech es.*

Sculacciata [strepito che si fa cogli zoccoli camminando] *a rustling, cracking or screaming.*

SCULACCIO'NE, *v.* Sculacciata.

SCULMA'TO, *s. m.* [infermità che muove e spartisce il capo dell' anca dal luogo dove naturalmente deve stare nel movimento; accade nel corso del cavallo quando il piede scorre più che non vorrebbe] *a disease in a horse, that puts his hip out of joint.*

SCULTA'RE [scalpire] *to carve in marble.*

SCULTA'TO, *adj.* [scolpito] *car-*

SCULTO, *ved.*

SCULTO'RE, *s. m.* [quegli, che scolpisce, e che esercita l' arte della scultura] *a carver in marble, a sculptor.*

SCULTU'RA, *s. f.* [l' arte dello scolpire] *sculpture or carving.*

Scultura [la cosa scolpita] *a carver's work, carving.*

SCUOJA'RE [levare il cuoio] *to flay, to flea, or skin.*

SCUOLA, *s. f.* [luogo dove s' insegna e s' impara arte o scienza] *a school.*

Scuola [adunanza di scolari o d' uomini scienziati] *an assembly of scholars, an academy or college.*

Scuola [confraternità e compagnia spirituale] *a fraternity, brotherhood, or society.*

SCUO'TERE [muovere e agitare una cosa violentemente con moto interrotto] *to shake, to jog, to toss, or jolt.*

Scuotere [levarsi d' addosso, rimuover da se] *to shake off.*

Scuotere la polvere, *to shake off the dust.*

I vizi nostri perocché noi li amiamo li difendiamo, e più tosto li vogliamo scusare che scuotere, *because we delight in our vices we stand by them, and we are more willing to excuse them than to be rid of them.*

Scuotersi d' un fallo, *to forsake or leave off a vice.*

Scuotere [privare] *to deprive, to strip, to bereave.*

Scuotiti pur se sai, *you may shake yourself.*

Tu puoi scuotere [tu puoi dire e fare ciò che tu vuoi] *you may say and do what you will.*

Scuotersi [riscuotersi, commuoversi per subita paura] *to start.*

SCURA, *v.* scure.

SCURAME'NTO, *v.* scurazione.

SCURA'RE [divenire oscuro] *to grow dark or overcast, to be obscured or eclipsed.*

Poco dinanzi scurò la luna nel segno del Tauro, *a little before the moon was eclipsed in the sign Taurus.*

Scurare [abbagliare] *to dim, to dazzle.*

Scurare la vista, *to dim the sight.*

Scurare la gloria di qualcheduno, *to obscure, to cloud, to eclipse, to darken one's glory.*

Scurare la riputazione ad una donna, *to blur or blemish a woman's reputation.*

Scurare [render oscuro] *to darken.*

SCURA'TO, *adj.* darkened, *v.* scurare.

SCURAZIO'NE, *s. f.* [lo scurare] *an obscuring, darkening, or dimming.*

SCURA, *s. f.* [strumento noto di SCURE, ferro da tagliare legname] *hatchet.*

Bruto uccise i figli aderenti a Tarquino con iscure giusta, *Brutus killed, with a just cause, or justly, his sons siding with Tarquin.*

Gittare il manico dietro alla scure [sprezzare il meno perduto il più] *to throw the helve after the hatchet.*

Darsi la scure in sul pie' [operare a suo proprio svantaggio] *to cut one's own legs.*

SCURE'TTO, *adj.* [diminutivo di scuro] *darkish, rather dark.*

SCURE'ZZA, *s. f.* [oscurrezza, oscurità] *darkness, gloominess.*

SCURIA'DA, e SCURIA'TA, *s. f.* [sferza di cuoio colla quale si sferzano i cavalli] *a lash, a whip.*

SCURISCIA'RE, *v.* Scudisciare, *and all its derivatives.*

SCURITA', *s. f.* [oscurità]

SCURITA'DE, *s. f.* [oscurità]

SCURITA'TE, *s. f.* [oscurità]

Scurità [pallidezza] *paleness.*

Scurita [difficoltà d' intendere] *difficulty.*

Scurità [eccessivo sterminio, quasi cosa scura e orribile a vedere] *calamity, misery, trouble, misfortune.*

Scurità [vita privata] *obscurity, a private life.*

Scurità di nascita, *meaness of birth.*

SCURO, *adj.* [senza luce] *dark, full of darkness, gloomy.*

Scuro [pallido, senza color nel volto] *pale.*

Scuro [malagevole ad intendersi] *dark, difficult, hard to understand, obscure.*

Scuro [senza fama, ignoto] *obscure, private, retired.*

Menare una vita scura, *to live an obscure or retired life.*

Nascita scura, *of obscure or mean birth.*

Scuro [crudele] *cruel, barbarous, inhuman.*

Scuro [pauroso, che induce paura] *frightful, terrible, horrible.*

Occhi scuri, *wild eyes, a wild look.*

Suono scuro, *a dull sound.*

Scuro, *s. m.* [scurità] *darkness, gloominess.*

Per lo scuro della notte, *in the darkness of the night.*

Esser allo scuro, *to be in the dark.*

SCURILITA', *s. f.* [loquaci-

SCURILITA'DE, *s. f.* [loquaci-

SCURILITA'TE, *s. f.* [loquaci-

foony, saucy, drolling, scandalous lan-

guage.

SCUSA, *s. f.* [lo scusarsi] *an excuse,*

a reason.

Scusa [pretesto] *an excuse, cloak, or*

pretence.

SCUSA'BILE, *adj.* [da essere scusato]

excusable, to be excused.

SCUSAME'NTO, *s. m.* [scusa]

SCUSA'NZA, *s. f.* Obl. *excuse, the*

act of disculpings, of excusing.

SCUSA'RE [scolpare] *to excuse or ju-*

stify.

Scusare [risparmiare chi che si fia, ser-

vendo in sua vece] *to excuse one, to dis-*

penze with him for not doing a thing, to

free or exempt from, to save.

Scusare [ricever una scusa] *to excuse,*

to admit one's excuse.

Scusare [assolvere] *to excuse, to bear*

with, or pardon.

Scusarsi [cercar di scolparsi] *to excuse*

or justify one's self.

Scusarsi [pregare d' essere scusato] *to*

desire to be excused or dispensed with, to

decline.

SCUSA'TA, *s. f.* [scusa, scusazione]

excuse. Obl.

SCUSA'TO, *adj.* excused, *v.* scusare.

SCUSATO'RE, *s. m.* [che scusa] *an*

excuser.

SCUSAZIO'NE, *s. f.* [scusa] *an ex-*

cuse or reason.

SCUSCIRE, *v.* scucire.

SCUSSO, *adj.* [che gli è rimasto ni-

ente, quasi scosso] *stripp'd, bereaved, de-*

prived.

Un osso scusso di carne, *a bone*

pick'd.

Scusso di danari, *without money.*

SDARSI [annighittirsi] *to grow lazy,*

lothful or sluggish.

SDEBITA'RSI [uscir di debito] *to*

grow out of debt, to pay off one's debts.

SDEGNAME'NTO, *s. m.* *v.* sdegno-

fità.

SDEGNA'NTE, *adj.* [che sdegna] *an-*

gry, passionate.

SDEGNA'RE [non degnare, disprez-

zare, avere a schifo] *to disdain, to scorn,*

to despise.

Sdegnarsi [adirarsi] *to grow angry, to*

fall into a passion.

Sdegnare [parlando dell piante, quan-

do per qualche offesa o si seccano o non

attecchiscono] *to die, to wither.*

SDEGNA'TO, *adj.* disdained, scorned,

despised.

SDEGNATRI'CE, *s. m.* *a female dis-*

dainer.

SDE'GNA, *s. m.* [ira, cruccio, inde-

gnazione] *anger, wrath, passion.*

Avere a sdegno, tenere a sdegno,

[schifare] *to despise, to scorn, to loath, to*

abhor.

SDEGNOSA'GGINE, *v.* sdegnosità.

SDEGNOSAME'NTE, *adj.* [con is-

degno] *disdainfully, scornfully, contemp-*

tuously, with a scornful eye.

Sdegnosamente [torbidamente] *bit-*

terly, sourly, sternly, crabbedly.

SDMGNOSE'TTO, *adj.* [alquanto sde-

grosso] somewhat disdainful, scornful, contemptuous.

SDEGNOSITA', } s. f. [cruccio]
SDEGNOSITA'DE, } disdain, scorn,
SDEGNOSITA'TE, } contempt, an-
ger, wrath, passion.

SDEGNOSO, adj. [pien di sdegno, cruccio] disdainful, scornful, contemptuous.

Sdegnoso [iracondo] passionate, soon angry, violent, furious.

SDEGNUZZO, s. m. [diminutivo di sdegno] something like anger.

SDENTA'TO, adj. [senza denti] toothless, that has lost one or more teeth.

SDICEVOLE, adj. [disdicevole, non conveniente] unbecoming, unseemly.

SDILACCIA'RE [dilacciare] to unlace, to untie.

SDILACCIA'TO, adj. untied, unlaced.

SDILINQUAME'NTO, s. m. a swoon, swooning, fainting away.

SDILINQUI'RE [divenir liquido] to liquify, to grow or become liquid.

SDilinquire [venire meno] to faint, to swoon away.

SDIMENTICA'NZA, s. f. [dimenticanza] forgetfulness, oblivion.

SDIMENTICA'RE [dimenticare] to forget.

SDIMENTICA'TO, adj. forget, forgotten.

SDIME'NTICO, adj. [dimentico] forgetful.

SDIPI'GNERE [spignere] to blot out the picture that one has made.

SDIRICCIA'RE [cavar le castagne del riccio] to unhusk chestnuts.

SDOGANA'RE, to take from the custom-house any commodity by paying the usual duty.

SDOLCINA'TO, adj. [che ha dolcezza senza spirito] sweetish.

SDONNA'RE, } [inamorarsi] to for-
SCONNEA'RE, } sake one's love, to grow cool, to love no more.

SDOPPIA'RE [scempiare] to single, to part.

SDORMENTA'RE [destare] to awake.

SDORMENTA'RSI [destarsi] to awake one's self.

SDORMENTA'TO, adj. awakened.

SDOSSA'RE [levar di dosso] to lay down, to unload.

SDOTTORA'RE [contrario d' addottorare] to degrade of the degree of a doctor.

SDOTTORA'TO, adj. degraded of the degree of a doctor.

SDRAJA'RSI [porli a giacere] to lay or sit down.

SDRAJA'TO, adj. laying down.

SDRAJO'NE, adv. in a lying-down manner, as slothful or sleepy folks do.

SDRUCCIOLAME'NTO, s. m. [lo sdruciolare] a slip or slipping, a sliding.

SDRUCCIOLANTE, adj. slippery.

SDRUCCIOLA'RE [correre, propriamente del piè dell' animale, quando pesto sopra cosa lubrica corre senza ritegno] to slip, to slide.

Sdruciolare [incorrere in errore] to err, to commit a fault, to stumble, to trip.

Ogni uno è soggetto a sdruciolare, every body is apt to err.

SDRUCCIOLA'TO, adj. slipped or slid.

SDRUCCIOLE'NTE, v. sdruciolante.

Sdruciolante [veloce, fuggitivo] swift, transitory, momentaneous.

SDRUCCIOLEVO'LE, adj. [sdruciolare] slippery.

SDRUCCIOLEVOLME'NTE, adv. in a slippery manner.

SDRUCCIO'LO, s. m. [sentiero, su cui con difficoltà si può andar senza sdruciolare] a slippery way.

Sdruciolare [trappola, inganno] snares, crafty wiles, ambushes, treachery.

Sdruciolare [l'atto dello sdruciolare] a slip or slipping, a sliding.

SDRU'CCIOLO, } adj. [facile a
SDRUCCIOLO'SO, } sdruciolare] slippery.

A sdruciolare, adv. sliding-ways.

Verfi sdruciolare [quelli, che dopo l'ultimo accento hanno più sillabe] a kind of verses, that, after the accent of the last word, have more than one syllable.

SDRU'CIO, s. m. [l'atto dello sdrucire e il luogo sdrucito] the act of breaking, and the place broken. It is generally said of cloth and linen.

SDRU'CI'RE [disfare il cucito, scucire] to unsew, to unsew, to rip.

Sdrucire [aprire, fendere] to break open, to cut, to break or dash to pieces.

Sdrucire un esercito, to rout or defeat an army.

Sdrucirsi [rompersi] to be broken or dashed to pieces.

Altro non si ode che navi sdrucire, they heard nothing else but ships dashing to pieces.

SDRU'CI'TO, adj. unsewed, ripped, unstitched.

Calzette sdrucite, stockings full of holes.

Nave sdrucita, a damaged ship.

Abito sdrucito, an old tattered suit of clothes.

Sdrucito, s. m. [spaccamento, spaccatura, taglio] a cut, a hole, a chop, a crack, split, cleft, rift.

SDRU'CI'RE, v. sdrucire.

SDRU'CI'TO, v. sdrucito.

SDURA'RE [toglier la durezza, intenerire] to soften, to take off the hardness, to mollify.

SE [particella condizionale in genere, e vale Caso che, Dato che, Posto che] if, suppose, in case, provided.

Andremo insieme se volete, we will go together, if you will.

Non lo farò se credessi morire, I would not do it, if I thought to die for it.

Se [così, in principio di locuzione prelativa, o desiderativa] as, so.

Se m'ajuta iddio disse il cavaliere, io il vi credo, as I hope to be saved, said the knight, I believe what you say.

Se io non sia impiccato per la gola, che egli m'è stato imbolato, I wish I may be hanged if it has not been stolen from me.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se m'ajuti iddio tu fei povero, ma egli sarebbe mercè che tu fossi molto più, you are very poor indeed, but faith you deserve to be more so.

Se [poiché] if, since.

A che serve che egli abbia ricchezze se non se ne serve? what signifies it to him to have riches if he does not make use of them?

Se [quando è posta davanti alla particella NE, o affissa o non affissa col verbo, è lo stesso che SI, che accompagna il verbo, e fallo neutro passivo] SE, when it is placed before the particle NE, either jointly or separately, which accompanies the verb, signifies SI, himself; but, in English, is seldom expressed.

E' tanto tempo che non se ne ricorda, 'tis so long ago that he does not remember it.

Fingendo di non avvedersene, pretending as if he did not see it.

Dopo aver dimorato qualche tempo se ne andò, after he had stayed some time he went away.

Se [quanto] as much.

Parla se fai, che io vi fo orecchia di mercante, say as much as you will, it comes in at one ear and out at the other.

Se [segnato coll' apostrofo, tu sei] thou art.

Che se tu se' l' cor mio, come se' pur malgrado del cielo e della terra, because, if thou art my heart, as thou art in spite of heaven and earth.

Se [se i, se gli] if the.

Se' vostri prieghi, if your prayers.

Se [pronome primitivo singolare, e plurale di tutti i generi, e non ha se non quattro casi, genitivo, dativo, accusativo, ablativo] one's self, himself, herself, themselves, itself.

Egli parla di se, he speaks of himself.

Ella ha cura di se, she takes care of herself.

Ad istanza di se, at his or her request.

E se ad ogni suo servizio offerse, and he offered himself to his service.

Apertamente confessarono, se essere stati coloro che Tedaldo Elisei ucciso avevano, they openly confessed that they had killed Tedaldus Elisei.

Da se [per sua natura] naturally, of him or herself.

La quale in vero da se era bellissima, who was indeed naturally very beautiful.

Pigro da se, ma il gran piacer lo sprona, naturally lazy, but the great pleasure spurs him on.

Da per se [solo] by him or himself, alone.

Andò a casa da per se, he went home alone, or by himself.

Da se a lui [solo a solo] between him and he.

Gli disse i suoi sentimenti da se a lui, he told him his sentiments between him and he.

Esser fuor di se [esser fuor del senno] to be out of one's wits, to be besides himself.

Restò fuor di se quando lo vide, he was surprised when he saw him.

Far sopra di se [dicessi degli artefici che non istanno con altri ma esercitano la loro arte da per se] to work for one's self, to be master.

Contra di se [in suo danno] against one's self, against one's own interest.

Andare

Andare sopra se [camminare colla persona diritta] *to walk straight up.*

Se [si pone avanti alle particelle, IL, LO, LI, OLI, LO, LA, LE, scrivendosi talora in vece di SE IL, sel] *him, her them, to him, to her.*

Il Re sel fece chiamare, *the King caused him to come to him.*

Se li mise in saccoccia, *he put them in his pocket.*

Se la portò via, *she carried her away.*

Se la mise in testa, *he put upon his head.*

Se lo bevè tutto, *he drank every drop of it.*

SE BENE O SEBBE'NE [benché] *although.*

SECA'RE [segare] *to saw.*

Colla mia spada la qual punge e seca, *with my sword which wounds and cuts.*

SECCA, s. f. [luogo infra mare che per la poca acqua è pericoloso a' naviganti] *a shelf, or sands.*

Sopra l' isola di Cefalonia percosse in una secca, *he ran upon the sands of the island of Cefalonia.*

La gran secca [la terra] *the earth.*

Rimanere sulle secche [esser impedito in sul più bel del far che che si fia] *to be at a stand.*

Lasciare in sulle secche [abbandonare altrui lasciandolo in necessità e in pericolo] *to leave one to his last shifts, to forsake him entirely, to abandon him.*

SECCA'BILE, adj. [atto a seccare] *apt or subject to dry up.*

SECCA'GGINE, s. f. [secchezza] *drought, dryness.*

Seccaggine [sterilità] *sterility, barrenness, unfruitfulness.*

Seccaggine [noja, fastidio, importunità] *trouble, vexation, sorrow, weariness, heaviness, importunity.*

Per levarsi quella seccaggine dagli orecchi, *to be rid of that importunity.*

SECCAGGINO'SO, adj. [dicefi degli alberi quando hanno addosso rami o tronconcetti secchi] *dry, withered.*

SECCA'GNA, s. f. *a shelf, or sands.*

SECCAME'NTO, s. m. [secchezza] *drought, dryness.*

SECCA'NTE, adj. [noioso, importuno, che tedia, che infastidisce] *that importunes, tedious, that makes you lose your patience.*

SECCA'RE [privar dell' umore, tor via l' umido] *to dry, to dry up.*

Seccare [importunare] *to trouble, to be troublesome, to importune or vex.*

SECCAT'ICCIA, s. f. [legna secca che facilmente arde] *dry wood, that burns easily.*

SECCAT'IVO, adj. [che ha virtù di seccare] *apt to dry up, siccific, causing siccidity.*

SECCA'TO, adj. *dry'd, dry'd up.*

SECCATO'JO, s. m. [luogo fatto ad uso di seccarvi frutta o simili] *a drying-place, a shade.*

SECCATO'RE, s. m. [che secca, che infastidisce, che annoja con chiacchiere tediose] *a man that teases you with tedious nonsense, that will tell you what you already know, and are sick of bearing.*

SECCATRI'CE, s. f. [che secca, che infastidisce e importuna] *a troublesome importunate woman.*

SECCATU'RA, s. f. [parlata, azione,

o cosa che secca, che infastidisce] *a tedious importuning thing that makes one lose his patience.*

SECCAZIO'NE, s. f. [il seccare] *exsiccation, a drying up.*

SECCHERE'CCIO, s. m. [siccity] *siccidity, drought, dryness.*

SECCHER'CCIO, adj. [quasi secco] *dry, withered.*

SECCH'EZZA, s. f. [astratto di secco] *siccidity, dryness, drought.*

Secchezza si dice nelle pitture e nelle sculture quella troppo affettata diligenza usata dall' artefice] *stiffness.*

Secchezza [strettezza nello spendere] *stinginess, sordidness, niggardliness.*

SE'CCHIA, s. f. [valo cupo di rame, ferro, legno, o altro, col quale s' attinge l' acqua] *a pail or bucket.*

Far come le secchie [andare continuamente su e giù] *to be always going up and down.*

Ripescar le secchie [riparare agl' inconvenienti nati per error d' altrui] *to repair or make a-mends for a fault.*

SECCHIA'TA, s. f. [quanto tiene una secchia] *the quantity of water contained in a pail or bucket.*

SECCHIE'LLO, s. m. [diminutivo di secchia] *a small bucket.*

SECCHIO, s. m. *properly the pan which is put under the cow in milking her.*

SECCHIO'NE, s. m. [secchia grande] *a large pail or bucket.*

SECHITA', } s. f. [secchezza]
SECHITA'DE, } *siccidity, dryness,*
SECHITA'TE, } *drought. Obs.*

SECCHITUDI'NE, v. secchezza. Obs.

SE'CCIA, s. f. [quella paglia, che riman nel campo sulle barbe delle biade segate] *strubble.*

Seccia [campo nel quale è la seccia] *a strubble-field.*

SECCO, adj. [privo d' umore] *dry, without moisture.*

Secco [parlando de' rami degli alberi e simili] *dry, dead, withered.*

Secco [magro] *lean, all skin and bones.*

Secco [arido, sterile, parlando di componimento in cui apparisce secchezza di stile] *dry, barren, empty, poor, low, flat, thin.*

Mangiar del pan secco, *to eat dry bread.*

Rogna secca [che fa pochissima marcia] *a dry scab.*

Cambio secco, *common interest.*

Secco [stretto, tenace] *stingy, sparing, saving.*

Secco, s. m. [siccity, aridità] *siccidity, dryness, drought.*

In Puglia fu gran secco, chè più d' otto mesi stette che non piove, *in Apulia there was such a drought, that it did not rain for seven months.*

Il secco e l' umido, *dryness and moisture.*

Secco, adv. [seccamente] *dryly, dry, coldly.*

Murare a secco [far le mura senza calcina] *to build without mortar.*

Chi mura a secco, mura spesso, *who builds without mortar must build often.*

Murare a secco [mangiare e non bere] *to make a sheep's meal, to eat without drinking.*

Rimanere a secco [restar senz' acqua, senza umidità] *to be dried up.*

Rimanere in secco [mancare altrui favellando e le parole e i concetti] *to be at a stand, not to know what to say.*

Ansanare a secco [affaticarsi senza profitto] *to labour in vain, to dig the water.*

Saper di secco [diciamo alla botte quando ha preso tristo odore per essere stata lasciata secca] *to taste or smell of the wood.*

Dire o fare che che si fia di secco in secco [dire o fare che che si fia inaspettatamente, improvvisamente] *to say or to do any thing suddenly, in cold blood.*

E' le cominciò di secco in secco a dire queste belle cose, *all of a sudden he began to tell her these fine things.*

Vorrei che di secco in secco gli arrivasse su, *I wish he would catch him in the fact.*

SECCOMO'RO, s. m. [sorta d' arbore] *sycamore-tree, mulberry-fig-tree.*

SECCO'RE, s. m. [secchezza] *drought, dryness.*

SECCU'ME, s. m. [tutto quello che v' ha di secco su gli alberi e sulle piante] *all the dead branches and leaves that are upon a tree or plant.*

SECE'NTO, } [nome numerale] *six*
SEICE'NTO, } *hundred.*

Tien tien, pon rena, largo, ecco 'l secento [dicefi di persona che in fatti o in parole si stima oltre al convenevole] *oh, the great man.*

E tutte quelle sciocchezze di Ermagora e di Apollodoro parevano il secento, *and all the follies of Apollodorus and Ermagora seemed to be great things.*

SECE'SSO, s. m. [recesso] *recess, a solitary corner.*

SECO [composto del pronome SE, e del CON] *with him or with her.*

Seco [fra se stesso] *within one's self.*

Seco medesimo, seco stesso [seco] *with him or herself, within him or herself.*

Con seco, *along with him or herself, with him or herself, within him or herself.*

SECOLA'RE, s. m. [che vive al secolo] *a secular man or woman.*

Secolare, adj. [di secolo, attenente a secolo] *secular, lay, temporal.*

Secolare [mondano] *worldly.*

SECOLARESCAMENTE, adv. [con modo secolare] *worldly, like worldly men.*

SECOLARE'SCO, adj. [attenente a secolo, mondano] *temporal, secular, worldly.*

SE'COLO, s. m. [lo spazio di cento anni] *an age or century.*

Il secolo d' oro, *the golden age.*

Secolo [tempo indeterminato] *age, time.*

A' nostri secoli, *in our times or age.*

Secolo [mondo e cose mondane] *age, world.*

La fece uscire del monistero e dispensò in lei che ella potesse essere al secolo e usare il matrimonio, *he took her out of the nunnery and gave her a dispensation that she might live at her house and marry.*

Esser fuor del secolo [aver perduto l' intelletto] *to be out of his wits, to have lost his senses.*

Cavar del secolo [cavar di cervello] *to make one mad.*

SECONDA, *s. f.* [quella membrana nella quale sta involto di feto nell'utero] *after-birth, secundine.*

Andare a seconda de' fiumi [seguir la corrente] *to go down the stream.*

Andare a seconda ad uno [andargli a verbi, compiacerlo] *to humour, to comply with, to submit or please one.*

Andare a seconda [prosperare] *to thrive, to prosper.*

Tutte le cose vi vanno a seconda, *you thrive in every thing.*

SECONDA'MENTE, *adv.* [nel secondo luogo] *secondly, in the second place.*

SECONDA'MENTE, *adv.* [secondoché] *as, according.* Obs.

Secondamenteché [perché] *because.*

SECONDA'MENTE, *adv.* *v.* secondamente. Obs.

SECONDA'RE [seguire, andar dietro sì nel parlare come nel moto] *to second, to back, to help, to assist, to favour, to countenance.*

SECONDA'RAME'NTE, *adv.* [nel secondo luogo] *secondly, in the second place.*

SECONDA'RIO, *adj.* [nome che succede il primo] *secondary, the same with the second.*

Cause secondarie, *secondary causes.*

Fine secondario, *a particular view or interest.*

Secondario, *adv.* [nel secondo luogo] *secondly, in the second place.*

SECONDO, *adj.* [quello, che seguita in ordine immediatamente dopo il primo] *second.*

La sua bellezza a null'altra è seconda, *her beauty is matchless.*

Secondo [favorevole] *favourable, propitious, gracious, kind.*

Secondo, *adv.* [nel secondo luogo, secondariamente] *secondly, in the second place, besides.*

Secondo [dopo] *after.*

Secondo, *prep.* [conforme] *according to, after, agreeably, answerable to, pursuant to.*

Secondo l'opinione comune, *according to the common opinion.*

Secondo il suo cuore, *to one's liking.*

Ecco una giovane secondo il mio cuore, *there is a young lady to my liking, or which I like.*

Secondo [per] *for.*

Secondo uno contadina si comporta assai civilmente, *for a country-woman she behaves herself very well.*

Secondo suo pari, assai costumata era e ben parlante, *for a woman of her station she was very civil, and spoke very well.*

Secondo, *s. m.* [termine astrologico, la sessantesima parte d'un minuto] *a second, the sixtieth part of a minute.*

SECONDOCHÉ, *adj.* [conforme che] *as, according.*

Secondoché vi piacerà, *as you please.*

SECONDOGE'NITO, *s. m.* [figliuolo nato immediatamente dopo il primo; e dicesi degli uomini] *a younger son.*

SECRETA'MENTE, *adv.* [con segre-

ta, in modo segreto, segretamente] *secretly.*

SECRETA'NO, *adj.* [intrinseco] *intimate, familiar.* Obs.

SECRETA'RIO, *v.* segretario.

SECRE'TO, *v.* segreto, and all its derivatives.

SECURAME'NTE, *adv.* *v.* sicuramente.

SECURA'NZA, *s. f.* [il securare] *an assurance, pledge, surety, or security.*

SECURA'RE [assicurare] *to secure, to make sure, to assure, to warrant.* Obs.

SECURA'TO, *adj.* *secured, assured, warranted.* Obs.

SECURE, *s. f.* *an ax, v.* scura or scure.

Questa conclusion fu la secure, che il capo a un colpo gli levò del collo, *this sad conclusion was like an ax that struck his head off at one blow.*

SECURITA', *s. f.* *security, v.* sicurezza.

SECUR'O, *v.* sicuto.

SECURTA', *v.* sicurtà.

SECUZIO'NE, *v.* e secuzione.

SEDA'NO, *s. m.* *a kind of herb.*

SEDA'RE [quietare] *to appease, to pacify, to quiet, to calm, to compose.*

SEDATAME'NTE, *adv.* [quietamente] *tranquilly, peaceably, calmly.*

SEDA'TO, *adj.* *appeased, pacified, quieted, calmed, composed.*

Sedato [sodo] *sedate, composed, undisturbed.*

SEDE, *s. f.* [sedia] *a see.*

La Santa Sede, *the Holy See.*

SEDE'CIMO [nome numerale, sedicesimo] *the sixteenth.*

SEDENTA'RIO, *adj.* *sedentary, sitting.*

SEDE'NTE, *adj.* [che siede] *sitting, lying down.*

SEDE'RE [riposarsi] *to sit down.*

Sedere a mensa, *to sit at table.*

Sedere [stare, dimorare] *to stand, to live, to be in a place.*

Sedere [esser situato] *to lie, to stand, to be situated.*

Siede Parigi in una gran pianura, *Paris is situated upon a large plain.*

Londra siede sopra il Tamigi, *London lies by the Thames.*

Porfi a sedere, *to sit down.*

Sedere pro tribunali [proprio de' giudici quando rendono ragione] *to hold a court of justice.*

Sedere a scranna [giudicare] *to judge.*

Or tu chi sei che vuoi sedere a scranna? *who are you that pretend to judge?*

Sedere [regnare, si dice de' principi de' magistrati, e principalmente de' Papi] *to reign.*

Fu eletto e sedette Papa mesi cinque, *he was chosen Pope and reigned five months.*

Sedere [risiedere, esser di magistrato] *to govern, to rule, to manage.*

Sedere, *s. m.* [il federe] *a seat, a chair.*

SEDE'RE, *s. m.* *the part on which we sit.*

SE'DIA, *s. f.* [strumento da sedervi sopra] *a chair, a seat.*

Sedia [luogo dove risiedono i principi] *a see, throne.*

La sedia apostolica, *the apostolick see.*

Se n' andò in Constantinopoli e di là fece sua sedia, *he went to Constantinople, and there he resided.*

Sedia [luogo più proprio ove si trovi o si trattenga chi che si sia] *a seat.*

Roma era la sedia dell' Imperio, *Rome was the seat of the Empire.*

La Fiandra è stata la sedia della guerra per molti anni, *Flanders has been the theatre of war for many years.*

Sedia [principato] *a principality or kingdom.*

SEDICE'SIMO [nome numerale ordinativo] *the sixteenth.*

SE'DICI [nome di numero] *sixteen.*

SEDI'LE, *s. m.* [sedia rozza, e senza artificio] *a chair, a wooden chair, a seat.*

Sedile [quei legni sopra i quali si posan le botti] *a gauntry, or stiling for hogheads to stand on.*

SEDIME'NTO, *s. m.* [fondata, posatura] *sediment, that which subsides or settles at the bottom.*

SE'DIO, *s. m.* [seggio] *seat.* Obs.

SEDITO'RE, *s. m.* [che siede] *he that sits.*

Prese Gesù il pane e benedisselo dando a Dio grazie e distribuillo a' seditori, *Jesus took the bread and blessed it; gave God thanks, and distributed to those that sat.*

SEDIZIO'NE, *s. f.* [tumulto] *a sedition, commotion, mutiny, insurrection, popular tumult, uproar.*

SEDIZIO'SO, *adj.* [che cagiona sedizioni, vago di sedizione] *seditions, factious, mutinous.*

Un sedizioso, *s. m.* *una sediziosa, s. f.* *a seditions, factious man, or woman.*

SEDO'TTO, *adj.* [da sedurre] *seduced, misled, abused, deceived.*

SEDUCE'NTE, *s.* [che seduce] *seducer, deceiver, corrupter.*

SEDUCIME'NTO, *s. m.* [il sedurre] *a seduction, seducing, misleading, deceiving, corruption, debauchery.*

SEDUR'RE [distorre altrui con inganno dal bene e tirarlo al male] *to seduce, to mislead, to abuse, to deceive, to cheat.*

Lasciarsi sedurre, *to suffer one's self to be seduced or misled.*

SEDU'TO, *adj.* [da sedere] *seating, seated.*

Ero seduto, *I was sitting.*

SEDU'TTO, *adj.* [da sedurre] *seduced, misled.*

SEDUTTO'RE, *s. m.* [che seduce] *seducer, deceiver, corrupter, debaucher.*

SEDUZIO'NE, *s. f.* [il sedurre] *seduction, seducing, misleading, corruption, debauchery.*

SEGA, *s. f.* [strumento di ferro dentato col quale si dividono i legni] *saw.*

Sega piccola, *a hand-saw.*

SEGA'BILE, *adj.* [atto ad esser segato] *that is or may easily be sawed or cloven.*

SEGA'CE, *adj.* *v.* sagace. Obs.

SEGACEME'NTE, *adj.* *v.* sagacemente. Obs.

SEGACITA', *v.* sagacità. Obs.

SE'GALE, *s. f.* [spezie di biada]
 SE'GALA, *s. ris.*
 Ségale bianca, *Amel. corn, French rice.*
 SEGALI'GNO, *adj.* [di complessione adusta, non atto ad ingrassare] *slender, lean, dry.*
 Caval segaligno, *a slender dry horse.*
 SEGALO'NE, *s. m.* [spezie d' uccello] *a kind of bird.*
 SEGAME'NTO, *s. m.* [il segare] *a section, division or sawing.*
 Segamento di vena, *the opening or breathing of a vein.*
 SEGA'NTE, *adj.* [che sega] *sawing, that saws.*
 SEGARE [ricider con sega] *to saw.*
 Segare [tagliare] *to cut, to cut to pieces.*
 Segare una vena, *to open a vein.*
 Segare [mietere] *to cut down corn, to mow.*
 Segare l' acqua, *to part or cut the water.*
 Tosto che 'l duca ed io nel legno fui, segando se ne va l' antica prora, *no sooner the guide and I had stepped into the boat but she began to cut the water.*
 SEGATI'CCIO, *adj.* [buono e acconcio per esser segato] *good to be sawed.*
 SEGATO, *adj.* *sawed.*
 SEGATORE, *s. m.* [che sega] *a sawyer.*
 Segatore di biade, *a reaper.*
 Segatore di fieno, *a mower.*
 SEGATU'RA, *s. f.* [quella parte del legno che ridotta quasi in polvere casca in terra in segando] *saw dust.*
 Segatura [la fessura e divisione che fa la sega] *that part of the wood that is sawed.*
 Segatura [mietitura] *harvest, crop, hay-harvest.*
 Segatura [il tempo nel qual si sega o si miete] *harvest-time, hay-harvest-time.*
 SEGAVE'NE, *s. m.* [persona che tiranneggia altrui a proprio interesse e cerca sempre il suo vantaggio] *a blood-sucker, oppressor, or extortioner.*
 SEGGE'TTA, *s. f.* [sedia portatile con due stanghe] *a chair, a sedan.*
 Seggétta [una sorta di sedia, per uso d' andar del corpo] *a close-stool.*
 SE'GGIA, *s. f.* ? [sedia] *a chair, a*
 SE'GGIO, *s. m.* ? *seat.*
 Seggia giudiciale, *a court of judicature.*
 SE'GGIOLA, *s. f.* ? [picciola sedia]
 SE'GGIOLO, *s. m.* ? *a little chair or seat.*
 Seggiola [quel legno che si conficca a traverso sopra l' estremità de' correnti per collegarli e reggere li ultimi embri-ci del tetto detti gronde] *cantali-vres, a kind of modillions, which are carved.*
 SEGHE'TTA, *s. m.* [dim. di sega] *a little saw, a hand-saw.*
 S-ghetta [dicevasi anticamente ad un modo d' acconciarsi i capelli le donne] *an old way which women used in dressing their heads, by curling their hair.*
 SEGNA'COLO, *s. m.* [segno, contrasegno] *a sign, mark, or token.*
 SEGNA'NZA, *s. f.* [astratto di segnalato, e eccellenza] *excellence, notableness. Obs.*

SEGNALA'RE [rendere famoso, far segnalato] *to signalize, to make famous.*
 Segnalarsi, *to signalize one's self.*
 SIGNALATAME'NTE, *adv.* [principalmente] *remarkably, notably, principally, singularly, especially, particularly.*
 SEGNA'LO, *adj.* [egregio, illustre, nobile] *signal, notable, special, famous, remarkable.*
 Segnalato [da segnalare] *signalized.*
 SEGNA'LE, *s. m.* [segno, contrasegno] *a signal, sign, or token.*
 Segnale [augurio] *a sign, omen, or presage.*
 Segnale [orina] *urine, water.*
 Segnale [segno, figura] *a sign or constellation.*
 Segnale [segno, margine] *a mark or print.*
 Segnale [arma, insegna] *arms.*
 SEGNALE'TTO, *s. m.* [piccolo segnale] *a little sign or signal, v. segnale.*
 SEGNA'RE [contrassegnare, far qualche segno] *to mark, to sign, to put a sign or mark upon.*
 Segnare qualche cosa nella memoria, *to print something in one's memory, to remark or take notice of.*
 Segnare [mostrare] *to show, to direct.*
 Segnare [assegnare, prescrivere] *to assign, to prescribe.*
 Quando venimmo a quella foce stretta ov' Ercole segnò li suoi riguardi, *when we arrived at that narrow passage, where Hercules prescribed his bounds.*
 Segnare [notare le misure di qualunque sorta contrassegnandole per giuste con piombo, fuoco, o simili] *to mark, to stamp.*
 Segnare [far segno di croce, dar la benedizione] *to cross, to bless one by making the sign of the cross over him.*
 Segnare [far segno, dimostrare] *to make a sign, to shew by signs.*
 Io me ne segno [mi maraviglio] *I am amazed or surprized.*
 Segnare [cavar sangue] *to let blood, to bleed, to breathe or open a vein.*
 Farli segnare, *to be let blood.*
 SEGNA'TAME'NTE, *adv.* [con segno] *with a sign.*
 Segnatamente [espressamente] *expressly, plainly, in plain terms, positively, explicitly.*
 SEGNA'TO, *adj.* [da segnato] *signed, noted, marked.*
 Segnato [impresso, stampato] *printed, stamped.*
 Segnato [effigiato] *drawn, painted.*
 Calle segnato [battuto, usato] *a great road.*
 Segnato [prescritto] *prescribed, fixed.*
 Segnato [assegnato, addotto] *assigned, said, above-said, quoted, cited.*
 Segnato, *s. m.* [segno, segnale] *a sign, mark, or token.*
 SEGNA'TORE, *s. m.* [che segna] *he that signs or marks.*
 SEGNA'TRI'CE, *s. f.* *the feminine of Segnatore.*
 SEGNA'TURA, *s. f.* [segno] *sign, mark.*

SEGNE'TTO, *s. m.* [diminutivo di segno] *a small sign.*
 SEGNO, *s. m.* [quello che oltre all' offerir se medesimo a' sensi da indizio d' un'altra cosa] *sign, mark, token.*
 Segno [contrasegno] *a signal or sign.*
 Segno [figura] *a print or impression.*
 Segno [miracolo] *a sign, wonder, or miracle.*
 Segno [segno celeste, costellazione] *a sign or constellation in the heavens.*
 Segno [cenno] *a sign.*
 Parlar con segni, *to speak by signs.*
 Far segno cogli occhi, *to twinkle, to wink with the eyes.*
 Far segno colla mano, *to beckon with the hand.*
 Far segno colla testa, *to nod with the head.*
 Il segno della croce, *the sign of the cross.*
 Fare il segno della croce, *to make the sign of the cross.*
 Farli il segno della croce, *to cross one's self.*
 Se lo vedeste, ve ne fareste il segno della croce, *you would be amazed or surprized to see him.*
 Segno [volere, cenno, arbitrio] *will, pleasure, disposition, order, command.*
 Tenere una persona o un luogo a suo segno, *to hold or keep a person, or a place, at one's devotion.*
 Segno [l' orina degli ammalati che si mostra al medico] *the urine or water which is shewn to the physician, that he may guess by it at the nature of the distemper.*
 Segno [insegna] *colours.*
 Segno [guida, scorta] *a guide or leader.*
 Or con si chiara luce e con tai segni errar non dessi, *one cannot miss his way with such a bright light and such leaders.*
 Segno [bersaglio] *a butt, a mark to shoot at.*
 Io rivolsi i pensieri tutti ad un segno, *all my thoughts are directed to one thing.*
 Segno [termine] *term, bounds, limits, end.*
 Senza trapassare in alcun atto il segno della ragione, *without passing, in any manner, the bounds of reason.*
 Segno [macchia, macula] *a spot, mark, print, bruise.*
 Fare stare a segno [costringer ad ubbidire] *to keep one in awe, or fear.*
 Tenere a segno, *to bring one to reason.*
 Tornare a segno [ridurli all' esser di prima] *to come to reason.*
 Dar nel segno [imberciare] *to hit the mark.*
 Dar nel segno [apporsi] *to hit the nail on the head.*
 La sua arroganza giunse a tal segno, che fui forzato di mandarlo via, *his impudence was come to such a pitch, that I was forced to turn him out.*
 Segno per segno [punto per punto, a un puntino] *exactly, individually, word for word.*
 SEGNORA'CCIO, *v. signoraccio. Obs.*
 SEGNO'RE, *v. signore. Obs.*
 SEGNU'ZZO, *s. m.* [dim. di segno] *a little sign or mark, an appearance.*
 Egli

Egli era un certo bel giovane nel cui bel volto appena appariva alcun seguzzo di barba, *he was a young man, who had not the least appearance of beard upon his face.*

SEGO, *s. m.* [sevo] *tallow, grease to make candles with.*

Sego, *v.* seco. *Obs.*

SE'GOLA, *s. f.* [sécale] *rye.*

SE'GOLO, *s. m.* [pennato] *a kind of instrument to cut.*

SEGO'NE, *s. m.* [sega grande] *a large saw.*

Segóne [segolo] *a bill, a bedding-bill.*

SEGREGA'RE [separare] *to separate, to part or divide, to sever or put asunder.*

SEGREGA'TO, *adj.* *separated, severed, parted.*

SEGRE'NNA, *s. f.* [ingiuria, che si dice alle femmine magre] *a lean woman: by way of reproach.*

SEGRE'TA, *s. f.* [luogo segreto] *secret place, lurking hole.*

Segreta [quella prigione, nella quale la giustizia non concede che si favelli a quelli che vi stanno] *dungeon.*

Segreta [quella parte della messa che il sacerdote dice sotto voce] *that part of the mass which the priest reads to himself, secret prayers.*

Segréta [una certa cuffia d'acciajo] *a helm or helmet.*

SEGRE'TAME'NTE, *adv.* [con segretezza] *secretly, privately, in secret, in private.*

SEGRE'TARIA'TO, *s. m.* *the office of a secretary, secretaryship.*

SEGRE'TARIE'SCO, *adj.* [di segretario, appartenente a segretario] *belonging to a secretary.*

SEGRE'TA'RIO, *s. m.* [chi s'adopera negli affari segreti e scrive lettere del suo signore] *a secretary.*

Segretário [chi tien segrete le cose che gli son conferite] *confident, depositary of one's secrets.*

Segretário [luogo segreto, ripostiglio] *a secret or private place.*

SEGRE'TARIO'NE, *s. m.* [accref. di segretario] *a great or able secretary.*

SEGRETER'A, *s. f.* [luogo dove stanno i segretari a scrivere] *a secretary's office.*

Segreteria [le persone che s'impiegano in tal luogo] *secretaries.*

SEGRETE'SSA, *s. f.* [quasi segretaria] *woman secretary.*

SEGRETE'ZZA, *s. f.* [astratto di segreto] *secrecy.*

SEGRE'TIE'RE, *s. m.* [segretario, uom segreto, colui che non manifesta i segreti] *a trusty confident man. Obs.*

SEGRE'TISSIMAME'NTE, *adv.* *very secretly.*

SEGRE'TISSIMO [superl. di segreto] *very secret, private or hidden, very trusty.*

SEGRE'TO, *s. m.* [cosa occulta o tenuta] *a secret, a secret thing.*

Tenere il segreto, *to keep a secret.*

Segreto [la parte intima del cuor nostro, l'intrinfeco dell'animo] *the bottom of one's heart.*

Finge d'amarmi ma nel segreto suo

WOL. I.

mi vuol ogni male, *he pretends to love me, but, in the bottom of his heart, he hates me mortally.*

Segreto [ricetta, modo saputo da pochi di far che che si fia] *a secret, a way, means, knack.*

Segreto, *adj.* [contrario di palese, occulto] *secret, private, hidden.*

In segreto, *adv.* [segretamente] *secretly, privately, in secret, in private.*

Segreto, *adv.* [occultamente, segretamente] *secretly, privately, in private, in secret.*

Di segreto in segreto, *secretly, privately, in secret.*

SEGUA'CE, *adj.* [che segue, che va dietro] *following, that follows.*

Seguace [aderente] *an adherent, stickler, follower, favourer.*

SEGUE'LA, *s. f.* *v.* sequela.

SEGUE'NTE, *adj.* [che segue, che vien dopo immediatamente] *following, next.*

Il capitolo seguente, *the following chapter.*

Il dì seguente, *the next day.*

SEGUENTE'NTE, *adv.* [conseguentemente] *consequently, in consequence.*

SEGUE'NZA, *s. f.* [quel che seguita] *the consequence or sequel.*

Seguénza [molte carte del medesimo colore] *a sequence at cards.*

Seguénza [gran numero di cose] *a great quantity or number, a world.*

Una seguénza d'uccelli, *a flight of birds.*

Una seguénza di pesci, *a shoal of fishes.*

SEGU'GIO, *s. m.* [spezie di bracco che seguita la traccia delle fiere] *blood-bound, lime-bound.*

SEGUI'RE [andare o venir dietro] *to follow, to go or come after.*

Cominciò a fuggire e costoro a seguirlo, *he began to run away and they after him.*

Seguire [continuare] *to go on, to pursue or prosecute.*

Seguire un discorso, *to go on in one's discourse.*

Seguire la strada, *to go on.*

Seguire un disegno, *to pursue or prosecute a design.*

Seguire [secondare] *to comply, to humour, to submit to, to obey.*

Io son disposto a seguir il piacer vostro, *I am ready to comply with every thing you shall desire.*

Se l'mio pensiero di seguir v'aggrada, *if you will follow my advice.*

Seguire [efeguire, appigliarsi, mettere in efecuzione] *to execute or put in execution, to effect or perform.*

Eccomi pronto a seguire il vostro comandamento, *I am ready to execute your command.*

Al quale piacendo il disegno si mise in istato di volerlo seguire, *who, finding the contrivance good, resolved to effect it, or put it in execution.*

Seguire [succedere, accadere, avvenire] *to happen, to chance, to fall out or come to pass, to befall.*

La sua morte seguì il tal giorno, *he died such a day.*

Sopra ciò seguì una gran contesa, *upon this there arose a great dispute.*

Se seguisse che io non sia in casa, *if it should happen that I be not at home.*

Segua quel che si fia, *happen what it will.*

Se fate ciò ve ne seguirà male, *if you do that some evil will befall you.*

Seguire [procedere, provenire] *to follow, to ensue, to proceed, or spring.*

E dalla perdita della battaglia ne seguì quella anche della città, *and, by the loss of the battle, it followed that of the town.*

SEGUITA'BILE, *adj.* [da esser seguito] *worthy to be followed or imitated, imitable.*

SEQUITAME'NTE, *adv.* [continuamente] *continually, incessantly, without intermission.*

SEQUITAME'NTO, *s. m.* [il seguirlo] *a following or going after.*

SEQUITA'NTE, *adj.* [che seguita] *following, that follows.*

Seguitante, *s.* [seguace] *an adherent, follower, stickler, or favourer.*

SEQUITA'RE [seguire] *to follow, to go or come after.*

Seguitare [andare appresso] *to go after, to pursue.*

Seguitare il suo cammino, *to go on or pursue one's journey.*

Seguitar un costume, *to follow or imitate a fashion.*

Seguitare [venire appresso, parlando del tempo, luogo, o ordine di persone] *to follow, to come or be next, to come after.*

Poco deve curarsi la fatica dove l'utilità nostra seguita, *one ought not to value his pains when he is sure of some profit.*

SEQUITATO, *adj.* *followed.*

SEQUITATO'RE, *s. m.* [che segue] *SEQUITARI'CE, s. f.* [che segue] *a follower, adherent, stickler, & favourer.*

SEGUI'TO, *adj.* [da seguire, succeduto] *happened, v. seguire.*

SE'GUITO, *s. m.* [seguitamento, accompagnamento] *a retinue, train, attendance, or attendants.*

Seguito [aderenza] *adherence, or adhesion, to a party.*

Séguito [perseveranza] *perseverance, continuation, constancy, resoluteness, or continuance.*

I cominciamenti sono in nostro potere, ma lo seguito e la fine giudica la ventura, *the beginnings are in our power, but the continuance and the end fortune will guide.*

SEGUIZIO'NE, *s. f.* [efecuzione] *an execution or performance. Obs.*

SEI [nome numerale] *six.*

Di sei in sei anni, *every six years.*

SEI'NO, *s. m.* [fino, si dice ne' dadi quando amendue hanno scoperto sei] *six-dewce.*

SELBASTRELLA, *v.* selvastrilla.

SELCE, *s. m.* [pietra] *a stone.*

SE'LICE, *s. m.*

Y y y

SELI.

SELICIA'RE [lastricare con selci] *to pave with stones.*

SELICIA'TO, *adj.* paved with stones.

Seliciàto, *s. m.* [lavoro fatto con selci] *a pavement.*

SELLA, *s. f.* [arnese di cavallo, che si pone sopr' alla schiena per poterlo acconciamente cavalcare] *a saddle.*

Sella [sedia] *a fee, throne.*

E l-sia seder Cesar nella sella, *and let Cesar be upon the throne.*

Come Vespesiano fosse in sella non terrebbe sicuro sè nè gli amici, *if Vespasian was at the helm of the empire, neither he nor his friends would be secure.*

Sella [predella] *a stool, a close-stool.*

Andare a sella, *to go to the stool.*

SELLA'JO, *s. m.* [che fa le selle] *a saddler.*

SELLA'RE [metter la sella] *to saddle.*

SELLA'TO, *adj.* [che ha la sella indosso] *saddled.*

Sellato [si dice del cavallo quando ha la schiena che piega troppo verso la pancia] *saddle-backed.*

SELLASTRE'LLA, *v.* selvastrella.

SELVA, *s. f.* [bosaglia, bosco] *a wood, a forest.*

SELVA'CCIA, *s. f.* [peggior. di selva] *horrid frightful wood.*

SELVAGGINA, *s. f.* [salvaggino] *venison.*

SELVA'GGIO, *adj.* [salvatico] *wild, savage, fierce, untamed.*

Fera selvaggia, *a wild beast.*

Luogo selvaggio, *a wild desert place.*

Porco selvaggio, *a wild boar.*

Voi siete molto selvaggio, *you are very shy.*

Selvaggio [nuovo, strano] *new, strange, odd.*

La turba che rimase lì selvaggia pareva del loco rimirando intorno, *the multitude of people which was there stared about the place.*

SELVA'NO, *adj. v.* silvano.

SELVARE'CCIO, *adj.* [di selva] *wild, savage, rural.*

Dalla vaghezza delle belle ombre e del selvareccio silenzio invitati, *invited by the agreeable shades, and by the quietness of the wood.*

SELVASTRE'LLA, *s. f.* [erba che è detta altrimenti pimpinella] *satyrion, fander-grass, rag-wort, priest-pintle.*

SELVERE'CCIO, *v.* selvareccio.

SELVETTA, *s. f.* [dim. di selva] *a grove, a little wood.*

SELVO'SO, *adj.* [pien di selva] *woody.*

Luogo selvofo, *a woody place.*

SEMBIA'BILE, *adj.* [simigliante] *like, alike, such.* Obs.

SEMBIA'GLIA, *v.* sembraglia.

SEMBIA'NTE, *s. m.* [aspetto, faccia, volto] *countenance, look, aspect, mien or mien.*

Sembiante [apparenza, similitudine] *show, pretence, appearance, outside.*

Con falsi sembianti mostrava d'amararmi, *under false appearance he pretended to love me.*

Aver di vetro e non d'acqua sem-

biante, *it looked like glass, and not like water.*

Mostrare belli sembianti ad uno [farli buona ciera e carezze] *to look pleasant upon one, to smile at him.*

In sembiante [in apparenza] *in appearance, in show.*

Tutti parvero in sembiante ben soddisfatti delle sue ammonizioni, *every body look'd very much satisfy'd at his admonition.*

Nessuno in sembiante credeva fosse adirato, *no body would take him to be angry by his look.*

Far sembiante [far segno, dimostrazione, vista] *to make as if or though, to feign, to pretend, to dissemble, to counterfeit.*

Fece sembiante di non vedermi, *he made as if he did not see me.*

Senza alcun sembiante mostrarne di lei s'accese, *he fell in love with her, but he did not show it.*

Cominciò a fare strano sembiante sopra di me, *he began to look strangely upon me.*

Acciocché Gianni nulla sospicasse di lei, di dormire fece sembiante, *to the end that John might not suspect any thing of her, she pretended to be asleep.*

Sembiante, *adj.* [simigliante] *like, alike, such.*

SEMBIA'NZA, *s. f.* [sembiante] *the face, countenance, look, aspect, mien or mien.*

Poi mi volsi a Beatrice, e quella pronta sembianza femme, *afterwards I turned myself to Beatrice, and she presently beckoned to me.*

Sembianza [simiglianza] *shape, form, figure.*

E in sembianza di lupo tu se' ita alla caccia? *and you went to the chase, under the shape of a wolf?*

SEMBIA'RE [parere] *to seem, to appear.* Obs.

E una lupa che di tutte brame sembiava carca, *and a she wolf which look'd to be very hungry.* Dante.

SEMBIE'VOLE, *adj.* [simile] *like, alike, such.* Obs.

SEMBLA'BILE, *v.* sembrabile. Obs.

SEMBLA'NTE, *v.* sembiante. Obs.

SEMBLA'NZA, *v.* sembianza. Obs.

SEMBLA'RE, *v.* sembrare. Obs.

SEMBLE'A, *s. f. v.* sembraglia.

SEMBRA'BILE, *v.* simile or simigliabile. Obs.

SEMBRA'GLIA, *s. f.* [andunanza di cavalieri] *a troop of horsemen, an assembly.*

SEMBRA'RE [sembrare] *to seem, to appear or look.*

Fiorentino mi sembri veramente quando io t'odo, *truly you seem to me to be a Florentine, when I hear you speak.*

All'abito sembri esser forestiero, *by your clothes, you look to be a foreigner.*

Vi sembro io uomo da fare una tale azione? *do you take me to be a man capable of doing such an action?*

SEME, *s. m.* [sustanza nella quale è virtù di generare] *seed.*

Seme [principio, origine, cagione] *the seed, cause, origin, or spring.*

Poni giù il seme del piangere e ascolta, *leave aside the cause of your crying, and hear.* Dante.

Seme [generazione, progenie] *a race, family, flock, or generation.*

SEMENTA, *s. f.* [seme] *seed.*

SEMENTE, *s. f.* [seme] *seed.*

Andare in sementa, *to run up in seed.*

Seménta [cagione, origine] *the cause, reason, origin, spring, or root.*

Seménta [lo seminare] *a sowing.*

Il tempo della sementa, *the sowing-time.*

Seménta [il tempo della sementa, la mietitura, la vendemmia] *harvest, or harvest time, vintage.*

Seménta [razza] *a race, flock, family, or generation.*

SEMENTA'RE [seminare] *to sow.*

SEMENTA'TO, *adj.* sown.

SEMENTATO'RE, *s. m.* [seminatore] *a sower.*

SEMENTE, *s. f.* [seme] *seed.*

SEMENTA, *s. f.* [seme] *seed.*

SEMENTA'NZA, *s. f.* [seme] *seed.*

SEMENTA'NZA [il seminato] *a sown-field, a crop.*

Seménza [discendenza, stirpe] *a race, family, flock, or generation.*

Seménza [cagione] *the cause, reason, subject, spring, or root.*

SEMENZA'JO, *s. m.* [luogo dove si semina o si pongono i semi di piante o d'erbe per trapiantare] *a seed-plot, a seminary, a place where plants are set to be removed, a nursery or nurse-garden.*

SEMENZA'NA, *s. f.* *the seed of an herb, called, semen sanctum, by apothecaries.*

SEMENZA'RE [produr seme] *to grow up in seed.*

SEME'STRE, *s. m.* [spazio di sei mesi] *the space of six months.*

Semestre, *the rent paid every six months.*

SEMICA'PRO, *s. m.* [del quale la metà è capro] *a half buck-goat.*

SEMICE'RCHIO, *s. m.* [semicircolo] *semicircle, half a circle.*

SEMICIRCOLA'RE, *adj.* [di mezzo cerchio] *semicircular, made in the shape of, or belonging to, a semicircle.*

SEMICIRCOLO, *s. m.* [mezzo cerchio] *a semicircle, one half of a circle.*

SEMICIRCOLA'RE, *v.* semicircular.

SEMICRO'MA, *s. m.* *a musical word, semiquaver.*

SEMIDE'O, *s. m.* [quasi Dio, detto così dall' antichità] *a Demi-God, he, among the Heathens, who partook of human nature.*

SEMDIA'METRO, *s. m.* *semidiameter, half the line, which, drawn through the center of the circle, divides it into two equal parts.*

SEMIDO'TTO, *adj.* [mezzanamente dotto] *that has a smatter of learning, half-learned.*

SEMIGIGA'NTE, *s. m.* *semigiant, half a giant, almost a giant.*

SEMIGNORA'NTE, *adj.* [semidotto] *a smatterer, half-ignorant.*

SEMI'LA [nome numerale] *six thousand.*

SEMILUNA'RE, *adj.* [che ha figura di mezza luna] *semilunar, in the shape of an half-moon.*

SEMI-

SEMIMINI'NA, *s. m.* a musical note.
 SEMIMU'SICO, *s. m.* a smatterer in music.
 SEMINAGIO'NE, *s. m.* [seminazione] a sowing.
 SEMINA'LE, *adj.* [di seme] seminal, belonging to seed.
 Seminale [da potere essere seminato] arable, fit for ploughing and sowing.
 SEMINAME'NTO, *s. m.* [il seminare] a sowing.
 Seminamento di discordie, a sowing of discords.
 SEMINA'RE [gettare e spargere il seme sopra la materia atta a produrre] to sow.
 Seminare del grano, to sow corn.
 Perciocché s'era menato dal seminario al consolato di Roma, because he had raised himself from the plough to the consulship.
 Seminare [spargere, divulgare] to spread, to propagate, to publish abroad, to divulge.
 Seminare false dottrine, to spread or propagate false doctrines.
 Seminar discordie, zizzanie, to sow discord, dissensions, quarrels, or divisions.
 SEMINARIO, *s. m.* [semenzajo] a seminary, a seed-plot, or nursery, for the raising young trees or plants.
 Seminario [luogo dove si tengono in educazione i giovanetti] a seminary, a school or college, for the training up of priests, a nursery for learning.
 SEMINA'TO, *s. m.* [luogo dove è sparso sù il seme] a field ploughed or planted.
 Uscir del seminato [impazzire] to grow mad.
 Uscir del seminato [uscir del proposito] to talk out of the way, not to speak to the purpose.
 SEMINA'TO, *adj.* sown, sowed.
 Seminato [sparso] strewn, covered.
 SEMINATO'RE, *s. m.* [che semina] a sower.
 Seminatore di scandali, d'errori, di scismi, a detractor, a sower, a propagator of errors and schisms.
 SEMINATRI'CE, *s. f.* [femm. che semina] a sower.
 Seminatrice di discordie, a sower of discords.
 SEMINATU'RA, *s. f.* [il seminare] a sowing.
 SEMINAZIO'NE, *s. f.* [il seminare] a sowing.
 SEMIPARA'BOLA, *s. f.* [mezza parabola] a half-parabola.
 SEMIPO'ETA, *s. m.* smatterer in poetry.
 SEMISTA'NTE, *s. f.* [nome finto per baja] a name invented by Boccace, which is the same as, Mrs. such a one.
 SEMITUO'NO, *s. m.* [mezzo tuono] a semitone, a half-tone.
 SEMIVI'VO, *adj.* [mezzo vivo] half-alive, almost dead.
 SEMMA'NA, *s. f.* [settimana] a week. Obs.
 SEMOLA, *s. f.* [crusca] bran.
 SEMOLI'NO, *s. m.* [piccol seme] small seed.
 SEMOLO'SO, *adj.* that contains much bran.
 SEMOVE'NTE, *adj.* [che si muove

per proprio moto] moving by itself.
 SEMPITERNA'LE, *adj.* [sempiterno] sempiternal, continual, perpetual, everlasting.
 SEMPITERNALME'NTE, *adv.* [eternamente] eternally.
 SEMPITERNAME'NTE, *adv.* [eternamente] eternally.
 SEMPITERNA'RE [far sempiterno] to eternize, to make eternal.
 SEMPITE'RNO, *adj.* [che non ha avuto origine, o che non può aver fine] sempiternal, eternal, everlasting.
 IN SEMPITE'RNO, *adv.* for ever.
 SE'MPLICE, *adj.* [puro, senza miscione] simple, pure, unmixed, uncompounded.
 Semplice [puro solo] single, only, bare.
 Attese alla sua semplice parola, he took his bare word.
 Beneficio semplice, a benefice, or living with cure of souls.
 Donazione semplice, an absolute gift.
 Semplice [senz'artificio] simple, plain, downright, honest, harmless, without deceit.
 Semplice [inesperto, sordo] simple, weak, silly, foolish.
 Semplice [scempio, contrario di doppio] single.
 Terzana semplice, a single tertian fever.
 SE'MPLICI, *s. m. pl.* [erbe, che più comunemente s'usan per medicina] simples, physical herbs, which are the chief ingredients of which compound medicines are made.
 SEMPLICE'LLO, *s. m.* } [uno sciocco]
 SEMPLICE'LLA, *s. f.* } co] a fool, a simpleton, a silly half-witted man or woman.
 SEMPLICEMEN'TE, *adv.* [con semplicità] plain, without ornament, roundly, downright, plainly, simply.
 SEMPLICEMEN'TE [solamente] only.
 SEMPLICE'TTO, *adj.* [dim. di semplice] simple, harmless, silly, foolish.
 SEMPLICE'ZZA, *s. f.* [semplicità] simplicity, plainness, plain-dealing, downright honesty.
 SEMPLICIA'RIO, *s. m.* a book that treats of the medicinal power in herbs.
 SEMPLICIO'NE, *s. m.* [molto semplice] a fool, a simpleton, a silly gull, a ninny, a dolt.
 SEMPLICI'STA, *s. f.* [quelli che conoscono la virtù dell'erbe dette semplici] a simplifier, a simplist, one who has skill in, or a gatherer of simple herbs.
 Semplicità [il luogo, dove son piantati i semplici] a physic-garden.
 SEMPLICITA', *s. f.* [purità] simplicity, plainness, plain-dealing, downright honesty.
 SEMPLICITA'DE, *s. f.* [semplicità] simplicity, plainness, plain-dealing, downright honesty.
 SEMPLICITA'TE, *s. f.* [semplicità] simplicity, plainness, plain-dealing, downright honesty.
 Semplicità [inesperienza] silliness, foolishness, indiscretion.
 SEMPRE, *adv.* [continuamente] always, ever, evermore, continually.
 Sempre che [ogni volta che] so many times, as often as, every time as.
 SEMPREMA'I [sempre] always, for ever, continually.

Io sempremai farò ciò che vorrete, I shall always do what you will.
 Devo io sempremai esser trattato in questo modo? shall I for ever be used in this manner.
 MAL SEMPRE [sempre] always, for ever, continually.
 SEMPREVIVA, *s. f.* [sorta d'erba] jupiter's beard, evergreen.
 SE'MPRICE, *v.* semplice. Obs.
 SENA, *s. f.* [erba medicinale] the leaves of a shrub growing in India.
 SE'NAPÉ, *s. f.* [erba nota, il cui seme è minutissimo, e d'acutissimo sapore] senay, the plant of whose seed mustard is made.
 SENAPI'SMO, *s. m.* [impiaastro, nel quale entra la senape] a plaister, made, among other things, of senay.
 SENA'TO, *s. m.* [adunanza d'uomini eletti dalle repubbliche e da' principi] a senate.
 Senato [luogo dove il senato si tiene] a senate-house.
 Tenere il senato [adunarlo] to call the senate together.
 SENATO'RE, *s. m.* [del numero del senato] a senator, an alderman.
 SENATO'RIO, *adj.* [attenente a senatore] senatorian.
 SENE, *adj.* [vecchio] old. Obs.
 Un sene, *s. m.* an old man.
 SENETTU', *s. f.* [vecchiaja] old age.
 SENETTU'DE, *s. f.* [vecchiaja] old age.
 SENETTU'TE, *s. f.* [vecchiaja] old age.
 SE'NICI, *s. f.* [tumore nella gola] a swelling in the throat.
 SENI'LE, *adj.* [di vecchia età] old, senescent, waxing old, growing in years.
 Fatto senile in sul giovanil fiore, grown old in the bloom of his age.
 Senile età, old age.
 SENISCA'LCO, *v.* finiscalco. Obs.
 SENNI'NO, *s. m.* an endearing appellation of a young sensible boy.
 SENNO, *s. m.* [sapienza, prudenza, sapere] sense, judgment, knowledge, understanding, wits.
 Un uomo di gran senno, a man of great sense or understanding.
 Di rado fa meschianza bellezza con senno, wit and beauty go very seldom together.
 Gran senno è lasciar tosto quel che non può tenerli, 'tis a piece of great prudence to leave soon what you cannot hold.
 Senno [senso] sense. Obs.
 I cinque senni, the five natural senses.
 Senno [intelletto, cervello, giudizio] reason, wit, judgment, understanding.
 Frarre del senno [fare impazzire] to make one grow mad, to put him out of his wits.
 Uscir di senno [impazzire] to go out of one's wits, to grow mad.
 Essere in buon senno, to be in one's right senses.
 Senno, col verbo fare ha forza d'avverbio. The word senno, joined with the verb fare, has the signification of an adverb, and it implies wisdom, prudence, discretion, or the like.
 Voi volete credere ad altrui più che a me, e di ciò non fote né ben né senno, you'd

you'll rather trust another than me, and, indeed, you do neither well nor wisely.

Senno, colla preposizione A per davanti, vale volontà, arbitrio, modo, piacere, Senno with the preposition A before, signifies, will, pleasure, way, discretion.

Ognuno fa a suo senno, every body does as he pleases.

Io voglio disporre del mio a mio senno, I'll do with my own what I have a mind.

Se a mio senno farai farai felice, if you take my advice you shall be happy.

Da senno [seriosamente] in earnest, seriously.

Parlate voi da senno, do you speak in earnest.

Saper una cosa per lo senno a mente, to have a thing at one's fingers ends.

Ognun va col suo senno al mercato [ognun sa quanto gli par sapere] every body is ruled by his own knowledge.

Del senno di poi ne son ripiene le fosse [e dicesi a coloro che dopo l'atto dicono quel che la tal cosa si doveva o si poteva far prima] an after wit is every body's wit.

SENO, s. m. [grembo] the breast, bosom.

Seno [cuore] a heart.

Seno [curvità] a vault, an arch-roof.

Seno [capacità] capacity, ability, skill, skilful, sufficiency, wit.

Seno [luogo stretto di mare, golfo] a gulf, a creek, a little bay.

Seno [piega] a lap, plait, or fold, in a garment.

SE NON, SENON, SE NO [fuorché] except, saving, but, if not.

SENON CHE O SENONCHE' [eccetto che] except, but, saving.

Senonché [altrimenti] otherwise, if not.

SENON SE [se non] except.

Di venti uomini non ne ritornarono vivi se non se otto, out of twenty men, but eight came back alive.

SENOPIA, v. sinopia.

SENSALE, s. m. [chi s' intramette tra i contraenti] a broker.

Sensale [parlando d' una donna, ruffiana] a barod, a procuress.

SENSALUZZO, s. m. [dim. di sensale] a poor broker, a petty broker, a despicable broker.

SENSATAMENTE, adv. [con giudizio] judiciously, wisely, prudently, rationally, with judgment.

SENSATEZZA, s. f. [saviezza, senno] wisdom, judgment.

SENSATO, adj. [sensibile] sensible, rational.

Sensato [saggio, giudizioso, prudente] sensible, considerate, prudent, judicious, discreet.

SENSAZIONE, s. f. [il sentire] sensation.

SENSERIA, s. f. [la mercede dovuta al sensale per le sue fatiche] brokerage or brokerage, the hire or wages of a broker.

Senleria [l' opera del sensale nel trattare e concludere il partito] brokerage, a broker's trade.

SENSIBILE, adj. [atto a comprendere dal senso] sensible, that falls within

the compass of the senses, that may be felt or perceived.

SENSIBILITA', s. f. [astratto di sensibile] SENSIBILITA'DE, } sensibility, the quality of being sensible. SENSIBILITA' TE, }

SENSIBILMENTE, adv. [col senso] sensibly, very much.

SENSITIVA, s. f. [facoltà de' sensi] the sensitive faculty.

Sensitiva [sorta di pianta] the sensitive plant, the shrinking-shrub.

SENSITIVO, adj. [che ha senso] sensitive, that has the faculty of feeling or perceiving.

Sensitivo [iracondo] hasty, soon angry, passionate.

SENSITIVAMENTE, adv. [con senso] sensibly.

SENSIVAMENTE, adv. [con senso] sensibly. Obs.

SENSIVO, adj. m. [sensitivo] sensible, feeling. Obs.

SENSO, s. m. [potenzia dell' anima, per la quale si conoscono le cose corporee presenti] sense.

Senso [significato] sense, meaning, signification.

Il senso d' una parola, the sense or meaning of a word.

Senso [intelligenza] sense, judgment, wits.

Un uomo d' alti sensi, a man of great sense or judgment.

Senso [appetito, sensualità] sensuality, appetite, libertinism, a gratifying of the senses.

SENSORIO, s. m. v. senso or sentimento.

SENSUALE, adj. [di senso, secondo il senso] of or belonging to the senses.

Giudicio sensuale, a judgment of the senses, or according to the senses.

Sensuale [lascivo] sensual, voluptuous, given to sensual pleasures.

SENSUALITA', s. f. [forza, e SENSUALITA'DE, } stimolo del SENSUALITA' TE, } so e dell' appetito] sensuality, libertinism, a gratifying of the senses.

SENSUALMENTE, adv. [con sensualità] sensually.

SENTACCHIO, } adj. [d' acuto] SENTACCHIOSO, } sentire] quick of scent. Obs. both.

SENTEENTE, adj. [che sente] feeling, bearing. Obs.

SENTEENZA, } s. f. [decision di lite] SENTENZAIA, } pronunziata dal giudice, giudizio] a sentence, judgment, or decree.

Sentenza [opinione, parere] an opinion, sentiment, advice, or mind.

E tutte in una sentenza concorrendo, and all being of the same opinion.

Sentenza [molto breve ed arguto, approvato comunemente per vero] a sentence, saying, maxim, apophthegm.

In sentenza, adv. [in somma, in sostanza] in short, to make short, after all.

Tutti questi detti in sentenza dicono una medesima cosa, in short, all these words have the same meaning.

SENTENZIALMENTE, adv. [sentenziosamente] sententiously, by sentences.

Parlare sentenzialmente, to speak sententiously or sentences.

SENTENZIA'RE [giudicare] to sentence, to judge, to condemn.

Sentenziare a morte, to condemn to die.

Sentenziare [definire, affermare per certo] to determine, to assert for truth, to be positive of.

SENTENZIA'TO, adj. sentenced, judged, determined, asserted.

Sentenziato [condannato con sentenza] condemned.

SENTENZIATO'RE, s. m. [che sentenza, giudice] he that condemns or judges, a judge.

SENTENZIEVOLMENTE, adv. [per sentenza] by sentence or judgment.

Fu condannato sentenziosamente alle forche, he was condemned, by sentence, to be hanged.

SENTENZIOSAMENTE, adv. [saviamente, giudiziosamente] sententiously, wisely, prudently, judiciously.

SENTENZIOSO, adj. [pieno di sentenze] sententious, pithy, full of sentences.

SENTIERO, s. m. [strada, via] a path, a bye-way.

Il sentiero alla gloria, the path or way to glory.

SENTIERUOLO, s. m. [dim. di sentiero] a little narrow path.

SENTIMENTO, s. m. [senso] sense or feeling.

Sentimento [intelletto, senno] sense, judgment, understanding, knowledge, learning.

Fu di tanto sentimento nelle leggi, che da molti valenti uomini un armario di ragion civile fu riputato, he had so great a knowledge of the law, that he was look'd upon, by many learned men, as a wonder.

Sentimento [eccellenza, bellezza di concetto] the beauty or nobleness of an expression.

Sentimento [concetto, pensiero] a sentiment, mind, opinion, or meaning.

Io non sono del vostro sentimento, I am not of your sentiment or opinion.

Uscir del sentimento [impazzare] to go out of one's wits, to grow mad.

Fui per uscir del sentimento, I thought I should grow mad.

SENTIMENTUZZO, s. m. [diminutivo di sentimento] a poor, mean, or petty thought or conception.

SENTINA, s. f. [fogna della nave] the sink of a ship.

Sentina [fogna] a sink, a common-shore.

Sentina [ricettacolo di brutture, o sceleratezze] a receptacle, shelter, or nest of wickedness and vice.

L' ozio è la sentina e cagione d' ogni vizio, idleness is the receptacle and source of all vices.

SENTINELLA, s. f. [soldato che fa la guardia] centinel, centry.

Far la sentinella, to stand centry, to be upon duty.

Sentinella perduta, a perdue.

SENTIRE [apprendere e conoscere per via de' sensi] to feel, to be sensible of.

Sen-

Sentire dolore o piacere, *to feel pain or pleasure.*

Sentire [dell' udire] *to hear.*

Sento un gran rumore nella strada, *I hear a great noise in the street.*

Sentire [dell' odorato] *to smell or scent.*

Io sento il maggior puzzo che mai mi parebbe sentire, *I smell the greatest stink that ever I did in my life.*

Sentire [del gusto] *to taste.*

Sentire un poco il sapore di questo vino, *do but taste this wine.*

Sentire [del tatto] *to feel.*

Sentir freddo, *to feel cold.*

Sentire [del vedere] *to see, to perceive.*

Sento 'l lume apparir che m' innamora, *I see the beauty appear that charms me.*

Sentire [parlando dell' animo assalito dalle passioni] *to feel, to taste.*

Sentì si fatto dolore della sua morte che ne fu vicino a morire, *he was so grieved, or concerned, at her death, that he thought to die for it.*

E ben come ti senti da poi che lungamente ragionasti con l' amata tua donna? *how do you find yourself now, after having had so long a discourse with your beloved mistress?*

Sentire [conoscere, intendere, sapere] *to know, to be sensible of.*

Quel che tu vali e puoi credo che 'l senta ogni gentil persona, *I believe that every sensible person knows your worth and power.*

Ma uno che sapea il segreto il palesò, ond' li Aretini lo sentirono e al cavaliere diron licenza, *but one who knew the secret divulged it, therefore the Aretines found it out, and dismiss'd the gentlemen.*

Come ti sofferiva l' animo di dir di lei, sentendoti quel medesimo aver fatto che ella fatto avea? *how could you discover her, being sensible that you had done the same thing that she had done?*

Non ti sento di grosso ingegno, *I don't take you to be so great a simpleton.*

Mandossi dunque alla giovane a sentire del suo volere, *they sent them to the young woman, to know her intention.*

Sentire [accorgersi] *to perceive, to understand, to take notice, to find or smell out, to discover.*

Sentendogli buonissimi vini, e di grass' capponi, e d' altre buone cose assai, *having found out that he had very good wines, fat capons, and other very good things.*

Sentire [giudicare, stimare] *to think, to believe, to suppose, or imagine.*

Per dirvi puel che ne sento, *to tell you my opinion on't.*

Ciascheduno dica quel che ne sente, *let every body say what they think of it.*

Tu, come credo, in questa guisa parli per tentarmi, più tosto che per dir quel che ne senti, *I believe that you talk so to try me rather than to tell your sentiments about it.*

Sentire [acconsentire] *to approve, to approve of, to allow of, to like, to like of.*

Il detto Arrigo non sentì la sua elezione, nè vi fu presente, *the said Henry did not approve his election, nor was he present at it.*

Sentir d' una cosa [parteciparne] *to savour, to smell of.*

Ciò sente l' eresia, *this savours of heresy.*

Egli sente un poco del guercio, *he is a little upon the squinting.*

Io il qual sento anzi dello scemo che no, *I that look very much like a fool.*

Sentir bene o male d' una cosa [averne buona o mala opinione] *to have a good or bad opinion of a thing.*

Sentir bene o male una cosa [averne piacere o dispiacere] *to be glad or sorry for a thing.*

SENTIRSI [risentirsi, destarsi] *to come to one's self, to awake.*

Sentirsi [si riferisce alla sanità corporale] *to find one's self.*

Come vi sentite voi, *how do you find yourself.*

Non mi sento molto bene, *I don't find myself very well.*

Vi sentite voi qualche male? *do you find yourself sick?*

O signor mio dolce, o che ti senti tu? *oh, my dear sir, what's the matter with you?*

Sentirsi d' una ferita, *to be still sensible of a wound, to feel it yet, to smart still for it.*

Sentirsi [sentir di se, aver senso] *to have a feeling.*

Io son tutto divenuto sì freddo che sento di me, *I am grown so cold, that I have hardly any feeling at all.*

Farli sentire [parlando d' una piaga o altra cosa che ci faccia dispiacere] *to make one smart.*

Il freddo si fa sentire molto aspro quest' anno, *the cold is very smarting this year.*

SENTITA, s. f. [il sentire] *sense, feeling.*

SENTITAMENTE, adv. [cautamente, accortamente] *cautiously, wisely, sensibly.*

SENTITO, adj. *heard, felt, v. sentire.*

Sentito [accorto] *cautious, wary, prudent, clever, sensible.*

SENTORE, s. m. [odore] *a smell, scent, odour.*

Sentore [indizio, avviso di qualche cosa, quasi avuto di nascosto] *an inkling, hint, private notice.*

Avendo avuto sentore della venuta de' nemici, *having had notice of the enemy's coming.*

Non ne ho avuto il minimo sentore, *I have not heard the least think on't.*

Sentore [romore] *noise, trouble, confusion, disorder.*

Le girelle ante non fanno sentore, *the pulleys when they are oiled make no noise.*

Stare in sentore [stare attentamente ad ascoltare] *to hear, to listen, or bearken to, to give ear.*

SENZA, prep. *without.*

Non posso vivere senza voi, *I can't live without you.*

Senza speme, *without hope, or hope- less.*

Senza amici, *friendless.*

Senza pensarci, *unawares, unwittingly.*

Non posso vederla senz' amarla, *I can't see her, but I must love her.*

Senza pro, *to no purpose, in vain.*

SENZACHE' [oltreché] *except, besides.*

Senzache' egli ha alcune taccherelle che si taccion per lo migliore, *besides, he has some small faults which I think proper to conceal.*

SENZAPIU', adv. [dopo, appresso] *after, afterward.*

Senzapiu' [solamente] *only.*

Il cavaliere cogli due e con Alessand'ro, senza piu', entrarono al Papa, *the knight, the two others, and Alexander only were admitted in the Pope's presence.*

Io amo il pesce fritto senza piu', *I love fish fried without any thing else.*

SEPAJUOLA, s. f. *a kind of small bird that lives most in hedges.*

SEPALE, s. f. [fiapa, siepaglia] *a hedge. Obs.*

SEPARABILE, adj. [che si può separare] *separable.*

SEPARAMENTO, s. m. [il separare, disgiugnimento] *a separation, parting, partition.*

SEPARANTE, adj. [che separa] *separating, that separates.*

SEPARANZA, s. f. v. *separamento.*

SEPARARE [disgiungere, spartire, disunire] *to separate, to sever, to part, to divide, or put asunder.*

SEPARARSI [partirsi] *to depart, to go from.*

Oggi io non intendo di volere da quella materia separarmi della quale voi tutte, &c. *I don't intend, to-day, to go from that subject of which you all, &c.*

Non voglio separarmi dalla mia risoluzione, *I won't change or alter my resolution.*

SEPARATAMENTE, adv. [con separazione] *asunder, separately, severally.*

SEPARATIVO, adj. [che separa] *parting, separating, that separates.*

SEPARATO, adj. *separated, parted, severed.*

SEPARAZIONE, s. f. [separamento] *separation, parting.*

SEPOLCRALE, adj. [sepulcrale] *sepulchral, belonging to a grave, or sepulchre.*

SEPOLCRO, s. m. [luogo dove si seppelliscono i morti, avello, sepoltura] *a sepulchre, a burying place, a grave, or tomb.*

Sepolcro [assolutamente dicessi di quel di Gesù Cristo] *the sepulchre.*

SEPOLTO, adj. [da seppellire] *buried, interred, laid in the ground.*

Sepolto [occulto, nascosto] *concealed, hid, hidden.*

SEPOLTURA, s. f. [sepulcro] *a grave or burying-place.*

Privato della sepoltura, *left unburied.*

SEPPELLIRE [li antichi dissero al- cuna]

cuna volta seppellire, mettere i corpi morti nella sepoltura, sotterrare] *to bury, to inter, to lay, or put in the ground.*

Seppellire [nascondere, occultare] *to hide, to conceal, to keep secret.*

SEPPELLI'TO, *adj.* [da seppellire] *interred, buried, concealed, hid.*

SE'PPIA, *s. f.* [specie di pesce, il maschio del quale si chiama calamajo] *the cuttle-fish, or squid.*

SEPULCRA'LE, *adj.* [di sepolcro] *sepulchral, belonging to a grave and sepulchre.*

SEPU'LCRO, *s. m. v.* sepolcro.

SEPU'LTIO, *adj.* *buried, interred, hidden, concealed.*

SEPULTU'RA, *s. f. v.* sepoltura.

SEQUE'LA, *s. f.* [successo, conseguente] *sequel, consequence, series, conclusion, a continued succession.*

SEQUE'NTE, *v.* seguente.

SEQUESTRA'MENTO, *s. m.* [sequestrazione] *sequestration.*

SEQUESTRA'RE [allontanare, separare] *to sequester, to separate, to sever, or put asunder.*

Sequestrare [in termine giuridico vale staggire] *to sequester.*

SEQUESTRA'TO, *adj.* *sequestered, v.* sequestrare.

SEQUESTRAZIO'NE, *s. f.* [il sequestrare] *sequestration, partition, or parting.*

Sequestrazione [staggimento] *sequestration.*

SEQUE'STRO, *s. m.* [staggimento] *sequestration.*

Metter in sequestro, *to sequester, to separate.*

SER [titolo che si da agli artigiani master].

Ser Pietro, *master Peter.*

SERA, *s. f.* [l'estrema parte del giorno] *the evening.*

Verfo la sera, *towards the evening.*

Sera [notte] *night.*

Buona sera, *good night.*

SERACINE'SCA, *v.* seracinesca.

SERA'FICO, *adj.* [di serafino] *seraphical, seraphic, belonging to, or becoming the seraphims.*

SERAFINO, *s. m.* [I serafini sono quelli, li quali per più singulare propinquitade d'iddio, del suo amore sono più accesi] *seraphim, the highest order of angels.*

SE'RAFO, *s. m.* *a seraph, a seraphim.*

SERAPI'NO, *v.* segadeno.

SERA'TA, *s. f.* [Lo spazio della sera in cui si veglia] *that part of the evening which is passed in conversing together.*

SERA'BILE, *adj.* [serbevole] *preservable, that may be preserved or kept.*

SERBA'NZA, *s. f.* [il serbare] *conservation, keeping, preservation, maintaining.*

Far serbanza d'una cosa, *to keep, to conserve, or preserve a thing.*

Dare in serbanza, *to interest, or put in somebody's family.*

SERBA'RE [conservare] *to conserve, to preserve, to keep, to defend, or maintain.*

Serbare [ritenere] *to reserve, to keep.*

Natura non ha che fare nelle cose che Dio si serbò in sua potestade, *nature has nothing to do with those things, which God reserveth to his own power.*

Serba questo per te stesso, *keep this for yourself.*

Serbare [indugiare, differire] *to delay, to defer, to put off.*

Con lui intendo di starmi, e di lavorare mentre son giovane, e le ferite s'ribarmi a fare quando sarò vecchio, *I intend to live with him, and to work whilst I am young, and rest myself when I am old.*

Vivi m'schino, vivi, serbati alla vendetta, *live, poor wretch, live, till you are revenged.*

SERBASTRE'LLA, *s. f.* *a kind of herb, v.* selvastrella.

SERBA'TO, *adj.* *preserved, kept, v.* serbare.

SERBATO'JO, *s. m.* [quello stanzone dove si tengono gli uccellami, e simili ad ingrassare] *a mew or coop.*

Serbatojo, *adj.* [da serbare, serbabile] *preservable, that may be preserved, or kept.*

SERBATO'RE, *s. m.* [che serba] *a preserver, keeper, depository, guardian.*

SERBATRI'CE, *s. f.* *the feminine of Serbatore.*

SERBE'VOLE, *adj.* [da serbare, serbabile] *preservable, that may be preserved, or kept.*

Vino serbevole, *wine that will keep.*

SERBO, *s. m.* [serbenza] *keeping, custody, charge.*

Dare in serbo [dare in custodia] *to give to keep, to commit to one's keeping.*

Tenere o avere in serbo, *to have in one's keeping, or custody.*

SERE, *s. m.* [lire, signore] *sir.*

Sere [titolo che si da a' preti, o altri uomini privati] *master.*

Ser Francesco, *master Francis.*

SERE'NA, *s. f.* [mostro marino, e favoloso] *a siren, a mermaid, v.* Sirena.

SERENA'RE [far sereno, ed è proprio del cielo] *to be clear, or serene, to grow clear, or serene.*

Serenare [quietare, tranquillare] *to calm, to tranquillize, or quiet.*

SERENA'TA, *s. f.* [sereno] *clear and fine weather, but particularly that of the night, when a dampish vapour falls in hot countries, like a mildew.*

Serenata [il cantare e 'l sonare che fan gli amanti la notte al sereno davanti alla casa dell'amata] *serenade or night-music.*

SERENA'TO, *adj.* *clear, serene.*

SERENATRI'CE, *s. f.* [che serena] *that brings serenity or calmness.*

SERENISSIMO [superl. di sereno] *very clear, or serene, very fair.*

Serenissimo [di regia maestà] *majestical, majestic, full of majesty, noble.*

Serenissimo [titolo di principi] *most serene.*

SERENITA', } *s. f.* [chiarezza, SERENITA'DE, } nettezza d'aria] SERENITA'TE, } *sereneness, serenity, clearness.*

Serenità [titolo di principe] *serenity.*

SERE'NO, *s. m.* [chiarezza, purità d'

aria, senza nuvoli] *sereneness, serenity, clearness.*

Sereno [cielo, aria scoperta] *open air.*

Giacere al sereno, *to lie in the open air.*

Sereno, *adj.* [chiaro, puro, senza nuvoli, parlando dell'aria] *serene, clear, open, fair.*

Giorno sereno, *a serene, clear day.*

Sereno [quieto, tranquillo] *serene, calm, tranquil, quiet, peaceable.*

Sereno [gioioso, allegro] *merry, gay, smiling, cheerful.*

SERFEDO'CCO, *s. m.* [cioccone] *a filthy man, a booby, a simpleton.*

Fare il serfedocco, *to play the fool.*

SERGE'NTE, *s. m.* [ministro, servente] *a servant, officer, minister.*

Sergente [biro] *a serjeant, a catch-pole, or bailiff.*

Sergente [soldato a piè] *a foot soldier.*

Sergente [quegli che ha cura dell'ordinanza della milizia] *a serjeant amongst soldiers.*

SERGE'NTI'NA, *s. f.* [sorta d'arme in asta] *serjeant's pike, a kind of halberd.*

SERGIERE, *s. m. v.* sergente. Obs.

SERGONCELLO, *s. m.* [sorta d'erba] *a kind of herb.*

SERGOZZO'NE, o SORGOZZO'NE, *s. m.* [termine degli architetti, sostegno, altrimenti detto, mensola] *a prop, a stay, or supporter.*

Sergozzone [colpo, che si da nella gola a man chiusa allo insù] *a blow under the chin.*

SERIAME'NTE, *adv.* [seriosamente] *seriously, gravely.*

Seramente [da vero] *seriously, earnestly, in earnest.*

SE'RICO, *adj.* [di seta] *that is made of silk, filken. Poetical.*

Vestimento serico, *silk clothes.*

SE'RIE, *s. f.* [corso, ordine, continuazione] *order, course, continuance, series, succession, sequel.*

Dopo una lunga serie d'anni, *after a great many years.*

SERIETA', } *s. f.* [astratto di SERIETA'DE, } serio] *gravity, seriousness.*

SERIO, *adj.* [grave] *serious, grave.*

SE'RIO [considerato, importante] *serious, important.*

In sul serio, *adv.* [in sul sodo, da senno, seriamente] *seriously, in good earnest.*

Parlar in sul serio, *to speak seriously, or in earnest.*

SERIOSAME'NTE, *adv.* [da vero] *seriously, in earnest, earnestly.*

SERIO'SO, *adj.* [grave] *serious, grave.*

Serioso [importante] *serious, important.*

SERME'NTO, *s. m.* [ramo della vite secco] *a vine branch, a spray, a dry twig, or sprig of a vine.*

Serméato [tralcio] *a branch, a twig, or sprig in general, a vine branch.*

SERMENTO'SO, *adj.* [che ha sermenti] *full of twigs, branchy, full of branches.*

SERMO, *s. m. v.* sermone.

SERMOCINA'RE [sermonare] *to preach, to harangue.*

SERMOLLI'NO, *s. m.* [erba nota, di buon odore] *wild, or creeping thyme.*

SERMONA'RE [parlar a lungo, far sermone, orare] *to preach, to harangue.*

SERMONA'TO, *adj.* *preached, harangued.*

SERMONATO'RE, *s. m.* [che sermonea] *a preacher.*

SERMONATRI'CE, *s. f.* *a woman preacher.*

SERMONCI'NO, *s. m.* [diminutivo di sermone] *a short pretty sermon.*

SERMO'NE, *s. m.* [ragionamento in adunanza, e propriamente spirituale] *a sermon, a speech.*

Sermone [semplice discorso] *a talk, a discourse, conversation.*

Tener sermone con uno, *to talk, to discourse, or have a discourse with one.*

Passo passo andavan senza sermone guardando e ascoltando li ammalati, *we walked along softly without speaking, looking on, and hearing the sick people.*

Sermone [idioma] *an idiom, or dialect.*

Tra lo stil de' moderni, e'l sermon prisco, *between the modern style, and the old idiom.*

SERMO'NE [sorta di pesce di mare] *salmon.*

SERMONEGGIA'RE [far sermone] *to preach, to harangue.*

SERMONEGGIA'TO, *adj.* *preached, harangued.*

SERO'CCHIA, *s. f. v.* *firocchia. Obs.*

SEROTINAME'NTE, *adv.* [tardi, quasi fuor di tempo] *late.*

SERO'TINE, *adj.* [tardo, e dicesi

SERO'TINO, *s. m.* [propriamente de' frutti che tardi maturano] *backward, that comes late, laterward.*

Frutti serotini, *backward fruits.*

Serotino [tardo, con indugio] *tardy, late, low.*

Penitenza serotina, *a late repentance.*

SERPA'TO, *adj.* [di più colori a guisa della serpe] *maculated like a snake.*

SERPE, *s. m. f.* [serpente senza piedi, come vipera, aspidio, scorzone, e simili] *a serpent, snake.*

Ogni serpe ha'l suo veneno [ognuno ha la sua ira] *every serpent has his poison, every body is subject to anger.*

Allevarli la serpe in seno [beneficare uno, che poi abbia a nuocerti] *to nurse a snake in one's bosom.*

SERPEGGIAME'NTO, *s. m.* [il serpeggiare] *turning, winding about.*

SERPEGGIA'NTE, *adj.* [che serpeggia] *winding, or turning about, full of windings, or turnings, creeping.*

SERPEGGIA'RE [serpere, andar torto a guisa di serpe] *to creep, to go winding about, to go in and out, to be full of windings and turnings.*

SERPEGGIA'TO, *adj.* *crept, full of windings and turnings.*

Serpeggiato [variato] *chequered, party-coloured.*

SERPENTA'CCIO, *s. m.* [serpente grande] *a large serpent.*

SERPENTA'RE [importunare, tempestare] *to trouble or be troublesome to, to importune, to vex one.*

SERPENTA'RIA, *s. f.* [erba medicinale] *grass plantain, small dragons.*

SERPENTA'RIO, *s. m.* [sorta di figura celeste] *a constellation in form of a serpent, Hercules griping a snake, betokening a tempest.*

SERPE'NTE, *s. m.* [serpe grande, per lo più con piedi, come dragone, coccodrillo, e simili] *a serpent.*

SERPENTE'LLO, *s. m.* [picciol serpente] *a small serpent.*

SERPENTI'FERO, *adj.* [che produce serpenti] *that breeds serpents.*

SERPENTI'NO, *adj.* [di serpente] *of, or belonging to a serpent.*

Denti serpentini, *sharp teeth.*

Lingua serpentina [lingua maledica] *an ill tongue.*

Serpentino, *s. m.* [specie di marmo finissimo di color nero e verde] *the serpentine stone, a kind of fine marble.*

SERPENTO'SO, *adj.* [che ha serpenti] *full of serpents.*

I deserti serpentosi d' Africa, *the deserts of Africa, full of serpents.*

SERPERE [andar torto a guisa di serpe, volteggiare] *to creep along, to increase, to dilate or spread.*

SERPICE'LLA, *s. f.* [diminutivo di serpe] *a small snake.*

SERPICI'NO, *s. m.* [diminutivo di serpe] *a small serpent or snake.*

SERPIGINE, *s. f.* [impetigine, volatica] *a ring-worm, or dry scab.*

SERPI'LLO, *s. m.* [sermollino]

SERPO'LLO, *s. m.* [wild, or creeping thyme.

SERPO'SO, *adj. v.* *serpentoso.*

SER'QUA, *s. f.* [numero di dodici, e dicesi propriamente d' uova, e di noci]

a dozen.

Una serqua d' uova, *a dozen of eggs.*

SERRA, *s. f.* [sega] *a saw.*

Serra [luogo stretto] *a narrow place.*

Serra [impeto, furia nell' azzuffarsi]

impetuosity, violence, fury, vehemency, furiousness, rapidity.

Far a uno serra serra [avacciar uno veementemente] *to dun, or press a man very much.*

SERRA'GLIO, *s. m.* [steccato, o

SERRA'GLIA, *s. f.* [chiusura fatta per riparo e difesa] *an inclosure, any manner of thing that incloses, as walls, hedges, and the like; a trench, palisado.*

Le ferraglie dell' Alpi, *the long ridge of the Alps.*

Serraglio [luogo dove i principi Maomettani abitano] *a seraglio, a prince's palace amongst the eastern nations.*

Ser'aglio [luogo dove i principi Maomettani tengono serrate le femmine] *a seraglio.*

Serraglio [quello impedire che facevano già i giovani in Italia, non lasciando passar la sposa novella quando ella usciva fuora la prima mattina] *a way that they had in Italy, to stop a new-married woman in the street, to make her give them something.*

SERRA'GLIO [luogo murato dove i principi grandi tengon serrati diversi animali venuti da paesi stranieri] *a place where great princes keep such fowls and beasts, as come from foreign parts.*

SERRA'ME, *s. m.* [strumento, che tien serrato usci, casse, e simili; toppa,

s. f.] a lock.

SERRAME'NTO, *s. m.* [il serrare] *a locking up.*

SERRA'RE [impedire che per le aperture non entri o esca cosa alcuna] *to shut, to shut up, to lock, to lock up.*

Serrar la porta, *to shut the door.*

Serrar una cassa, *to lock up a chest.*

Serrare [occultare] *to hide, to conceal.*

Serrare [contenere] *to contain, to keep in, to refrain, to keep back, to bridle, to rule.*

Serrare [terminare] *to terminate, to end, or finish.*

Serrar la vita, *to end one's life, or one's days.*

Al serrar del giorno, *towards the evening.*

Serrare un mercato, *to conclude, to make up, to strike up, to bind a bargain.*

Serrare [incalzare, violentare] *to press, or urge one, to be instant upon him, to tease, or importune one, to haunt, or dun one.*

Serrare [stringere] *to strain, to bind freight, hard, or fast, to fasten, to thrust hard, to barden.*

Queste scarpe mi serrano il piede, *these shoes wring me or pinch me.*

Il freddo serra la terra, *cold weather hardens the earth.*

Egli si serra con lui di mal talento, *he bears him an ill-will.*

Serrarsi addosso o attorno a che che si

fia [avventarsigli con violenza] *to cast, to throw one's self, to run, to fall, to rush upon.*

Parea quando alle pecore si serra il lupo, *he look'd like a wolf when he falls upon a flock of sheep.*

Serrar le fila d' un esercito, *to draw the files of an army closer.*

Serrare il pugno, *to cling the fist.*

Serrar fuora [mandar fuora, cacciar via] *to shut out, to turn, to send away.*

Serrar il balto, o i panni addosso ad uno [violentare uno a far la tua volontà] *to press, or urge one, to be instant upon him, to be hard at, or upon him.*

Serrarsi [esser più d' appresso] *to sit, to lie, or stand closer.*

SERRATAME'NTE, *adv.* [strettamente] *straitly, narrowly, closely.*

Serratamente [profondamente] *deep, deeply.*

Dormir serratamente, *to sleep soundly.*

SERRA'TO, *adj.* *locked, v. ferrare.*

Serrato [vicino l' uno dell' altro]

close, near, compact.

Armato d' un braccialetto di cuoio fortissimamente serrato alla carne, *armed with a bracelet of leather very close to the flesh.*

Panno serrato, *close, thick cloth.*

Un fiume serrato di ghiaccio, *a river frozen all over.*

Scrivere serrato, *to write close.*

Il fumo m' ha quasi serrato il petto, *the smoke has almost choaked me.*

SERRATU'RA, *s. f.* [ferrame] *a lock.*

Serratúra [suggello, termine] *the end or conclusion.*

SERTO, *s. m.* [ghirlanda] *a garland of flowers.*

SERTULA CAMPANA, *s. f.* [erba nota] *the herb melilot, Italian clover.*

SERVA, *s. f.* *a servant maid.*

SERVABILE, *adj.* [da essere servato] *preservable, that can be preserved or kept. Not in use.*

SERVUCCIO, *s. m.* [pegg. di servo] *an ugly nasty servant.*

SERVA'CCIA, *s. f.* [pegg. di serva] *a nasty ugly maid, a slut.*

SERVA'GGIO, *s. m.* [servitù] *slavery. Poetical.*

Vivere in servaggio, *to live in slavery, to be a slave.*

SERVAME'NTO, *s. m.* [il servare] *the act of keeping in custody, the act of preserving from loss or hurt.*

SERVA'NTE, *adj.* [che serve] *keeping, maintaining, observing.*

SERVA'RE [servare] *to keep, to preserve, or maintain.*

Servare il suo onore, *to preserve one's honour.*

Che ne cavate miseri in effetto, favvi l'oro servar più sani e grassi? *what good do you reap from it, you poor wretches, will gold keep you in a better state of health, will it make you fatter?*

Servare [osservare] *to keep, to observe, or follow.*

Servare il conveniente ad uno, *to stand to one's bargain.*

SERVA'TO, *adj.* *kept, preserved, maintained.*

SERVATO'RE, *s. m.* [che serva] *a keeper, a preserver or maintainer.*

Servatore [osservatore] *an observer.*

SERVATRICE, *s. f.* *the feminine of servatore.*

SERVE'NTE, *s.* [servo, serva] *a servant, a servant maid.*

Servente, *adj.* [che serve] *serving, that serves.*

SERVENTE'SE, *s. m.* [spezie di poesia lirica] *a kind of lyric poetry.*

SERVICINO'LA, *s. f.* [dim. di serva] *a vile nasty servant maid.*

SERVICE'LLA, *s. f.* *a little pretty maid.*

SERVIC'NA, *s. f.* *or clever servant maid.*

SERVIDORA'ME, *s. f.* [quantità di servidori] *servants.*

SERVIDO'RE, *s. m.* [servo, familiare] *a servant.*

SERVIGET'TO, *s. m.* [dim. di servizio] *a small service.*

SERVIGIA'LE, *s. m.* [servidore] *a servant, a servant maid, a maid.*

SERVIGIO, *s. m.* [servizio, il servire, servitù] *service.*

Sono al suo servizio, *I am at your service.*

Metterli al servizio, *to go to service.*

Servigio [beneficio, pro, comodo] *a service, office, good office, or good turn.*

Ringraziandola di ciò che in servizio di lei aveva adoperato, *thanking him for the service he had done to her.*

Servigio [negozio, faccenda] *a business, affair, thing, matter or employ.*

SERVILE, *adj.* [di servo, o da servo] *servile, slavish, servant-like, mean, pitiful, sordid.*

SERVILME'NTE, *adv.* [a manie-
SERVILEME'NTE, *ra di servo]* *servilely, meanly, sordidly, pitifully, basely, cowardly.*

SERVIME'NTO, *s. m.* [il servire] *service.*

SERVIRE [cel terzo e col quarto caso dopo, far servitù, ministrare ad altrui] *to serve one, to wait on him, to be his servant, to attend him.*

Servir le tavole, *to wait at table.*

Servire [stare in servitù] *to serve, to be a servant, to wait.*

Servire [meritare, guadagnare] *to deserve, to merit.*

Servire [rimeritare] *to return, to give back again, to repay, to pay again.*

Deh perché non mi vuoi tu migliorare qui tre soldi? non credi tu che io te li possa ancor servire? *why wont you give me three-pence more? do you think that I am not able to pay you again?*

Servire uno a tavola [dargli di quel che vi si trova sopra] *to help one at table.*

Volere che vi serva? *shall I help you?*

Si serva, *help yourself.*

Servire [ajutare, assistere] *to serve one, to do him service, to help or assist him.*

Mi comandi in tutto quel che vaglio a servirlo, *command me in any thing I am able to serve you.*

Servire [esser in luogo di qualche cosa] *to serve, to be instead of, to be as.*

Questo mi servirà di mantello, *this will serve me for a cloak.*

Ciò vi serva d'avviso, *let this be a warning to you.*

Servir di coppa [dar bere a tavola] *to help to drink at table.*

Servir di coltello [trinciare] *to carve at table.*

Servir di tagliere, servir di trinciante, *to be a carver.*

Servire [essere buono, adoperarsi] *to serve, to help, to be serviceable, useful, or of use, to do service, to stand or avail, to be of stead.*

Il fuoco serve a scaldare, *fire is good to warm one.*

Ciò serve alla digestione, *that helps the digestion.*

A che serve, *what signifies or avails.*

Questo cappello non mi può più servire, *this hat is of no more use to me, or this hat can do me no more service.*

Questo serve a molte cose, *that has several uses.*

Servire uno di danari [prestargliene] *to help one with some money, to lend him some.*

Servirli d'una cosa [adoperarla] *to make use of a thing, to use or employ it.*

Si serva del mio cavallo, *to make use of or take my horse.*

SERVITTO, *s. m.* [muta di vivande] *a service or course at table.*

Servito [servizio, servitù] *service.*

Mi deve tre anni di servito, *he owes me three years salary.*

Servito, *adj.* *served, v. servire.*

SERVITORE, *s. m.* [servidore] *a servant.*

Servitore, padron mio [spezie di com-

plimento o saluto] *your servant, fir.*
SERVITORINO, *s. m.* [diminutivo di servo] *a smart-looking little man-servant, a foot-boy.*

SERVITRICE, *s. f.* [femmina che serve] *a servant, a servant-maid, or maid.*

SERVITU', *s. f.* [il servire, SERVITU'DE, *foggezione, SERVITU'TE, vaggio]* *servitude, bondage, slavery, confinement.*

Servitù [famiglia di serventi] *servants.*

SERVITU'DINE, *v.* *servitù.*

SERVIZIA'LE, *s. m.* [servitore] *a servant. Obs.*

Serviziàle [argomento] *a glister, a clyster.*

SERVIZIA'TO, *adj.* [che volentieri fa servizio] *serviceable, officious, ready to serve one.*

SERVIZIO, *s. m.* [servigio] *service. Servizio [beneficio, pro] a benefit, good, advantage, profit, good office.*

Vi ringrazio di ciò, che in servizio mio avete adoperato, *I thank you for the good office you have done me.*

Andare a stare in servizio, *to go to service.*

Servizio [negozio, faccenda] *business, affairs.*

Servizio [uso] *service, use.*

Questo non mi sarà di verun servizio, *this will be of no use to me.*

Io, e l cose mie sono al servizio vostro, *I, and every thing I have, are at your service.*

SERVO, *s. m.* [colui, che serve] *a servant.*

Servo vostro [maniera di complimentare] *your servant.*

Servo, *adj.* [di servitù] *servile, slavish, mean, pitiful, sordid.*

Serve ricchezze, *sordid riches. Petr.*

SE'SAMO, *s. m.* [sisamo] *sesame, a sort of corn.*

SESAMO'IDE, *s. f.* [forta d'erba] *the herb catch-fly.*

SESSAGE'NARIO, *adj.* [di sessant'anni] *sexagenary, sexennial, that is of sixty years continuance.*

SESSA'GONO, *s. m.* [figura geometrica di sei lati o sei angoli] *sexangle, a figure consisting of six angles.*

SESSA'NTA, *adj.* [nome numerale, che contiene sei decine] *sixty.*

SESSANTAMI'LA, *sixty thousand.*

SESSANTI'NA, *s. f.* [quantità di sessanta] *sixty.*

SESSE'NIO, *s. m.* *the space of six years.*

SESSIO'NE, *s. f.* [congresso] *sitting of magistrates, congress.*

SESSITU'RA, *s. f.* [rimesso, che si fa da piè per di fuori alle vesti] *a hem.*

Aver poca sessitura [aver poco garbo] *to be awkward.*

SESSO, *s. m.* [l'esser proprio del maschio e della femmina, che distingue l'uno dall'altro] *sex, the different nature of male and female.*

Il sesso mascolino, *the masculine sex.*

Il sesso femminino, *the female sex.*

SESTA, *s. f.* [compasso] *a compass*,
SESTE, *s.* *the instrument with which circles are drawn.*

A sesta, *adv.* [per l'appunto] *exactly, in time, timely.*

Parlar colle sette [parlar con cautela] *to ponder or weigh what one has to say, to talk with circumspection.*

Sesta [nome d'una dell'ore canoniche] *sette, one of the canonical hours.*

SESTANTE, *s. m.* *sextant, an astronomical instrument.*

SESTARE [aggiustare, bilicare] *to adjust, to fit, to set in order, to frame, to put together.*

SESTE, *s. f. pl. v.* *setta, in the signification of compass.*

SESTERZIO, *s. m.* [la quarta parte d'un danaro] *a sesterce, the quarter of a denarius, about two-pence half-penny.*

SESTIERE, *s. m.* [sorta di misura] *SESTIERO, s. m.* [a pint measure.

SESTILE, *s. m.* [che risponde in setto, termine astrologico] *sextile, an astrological aspect, when two planets are distant 60 degrees, or one sixth part of the zodiac.*

Settile [il mese d'Agosto] *the month of August.*

SESTINE, *s. f.* [canzona lirica, e per lo più di sei stanze] *sextain, a lyric song, containing six stanzas.*

SESTO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the sixth.*

Setto, *s. m.* [una delle parti in che era divisa Firenze] *one of the wards in which Florence was divided.*

Setto [ordine, misura] *order, measure, rule.*

Trovar setto ad una cosa [trovarvi ordine] *to remedy, or find a remedy for a thing.*

Non dubitare che ci troverem setto, *don't be uneasy, for we shall make it up.*

Por setto a che che si sia [porvi ordine] *to order or dispose a thing.*

Vi porrò ben setto io, *I shall take a course about it.*

SESTODECIMO, *adj.* [sedicesimo] *sixteenth.*

SETA, *s. f.* [spezie di filo, prodotto da alcuni vermi, chiamati volgarmente Bachi da seta] *silks.*

SETAJUOLO, *s. m.* [mercante di drappi di seta] *silks-man.*

SETANASSO, *v.* *satanasso.*

SETATA, *s. f.* [gran sete e continua] *a great and continual thirst.* Obs.

SETE, *s. f.* [appetito e desiderio di bere] *thirst.*

Aver sete, *to be dry, to thirst.*

Spegnere la sete, *to quench one's thirst.*

Affogar di sete, *to be almost choaked, to be very dry or thirsty.*

Sete [ardente desiderio, avidità] *thirst, greedy, eager, immoderate desire.*

Più sete or me ne viene, *I am more desirous of it than ever.*

SETOLA, *s. f.* [pelo che ha in sul fil della schiena il porco] *bristle, the hair of a hog's back.*

Setola [piccolo vermicello, sottile più che crin di cavallo, e si genera nelle ma-

ni, ne' piedi, nelle labbra, nelle palpebre, e ne' capezzoli delle poppe delle donne, e cagiona un fastidioso tormento] *a hard-worm.*

Setola [la spazzola fatta di setole di porco per nettare i panni] *a hair-brush.*

SETOLA'CCIA, *s. f.* [pegg. di setola] *a long bristle.*

SETOLA'RE [nettar i panni colla setola] *to brush, or rub with a brush.*

SETOLA'TO, *adj.* *brushed.*

SETOLETTA, *s. f.* [dim. di setola] *SETOLETTA, s. f.* [la] *a small brush, a small bristle.*

SETOLO'SO, *s. f.* [pien di setole] *SETOLO'SO, s. f.* [full of bristles, rough.

Con quel romor la setolosa frotta correr da' monti fuole, *as the noise of a flock of sheep, when they run through the mountains.*

SETO'NE, *s. m.* [laccio, corda fatta di setole] *a hair cord, or knot.*

SETO'SO, *adj.* [setoloso] *full of bristles rough.*

Coda setosa, *a long thick tail, speaking of a horse.*

Setose ciglia, *thick, bushy eye-brows.*

SETTA, *s. f.* [quantità di persone che aderiscono a qualcheduno, o seguitano qualche particolar opinione o dottrina] *a sect.*

Setta [fazione, congiura] *a plot, conspiracy, or combination.*

SETTA'GONO, *s. m.* [figura di sette angoli] *a septangle, a figure having seven angles, and as many sides.*

SETTA'NTA, *s. m.* [nome numerale, che contiene sette decine] *seventy.*

SETTANTE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the seventieth.*

SETTANTOTTO, *s. m.* [nome numerale, composto del settanta, e dell'otto] *seventy-eight.*

SETTA'RIO, *s. m.* [seguace di setta] *a sectary,*

SETTATO'RE, *s. m.* [settario, seguace] *a follower, a sectary.*

SETTE, *s. m.* [nome numerale, che segue al sei] *seven.*

SETTEGGIANTE, *adj.* [che setteggia] *factious, seditious.*

SETTEGGIA'RE [far setta] *to enter or go into parties or factions.*

SETTEMBRE, *s. m.* [nome di mese] *September.*

SETTEMBRE'CCIA, *s. f.* [autunno] *SETTEMBRE'SCA, s. f.* [no] *autumn,*

SETTEMBRIA, *s. f.* [the fall of the leaf. All Obs.]

SETTENA'RIO, *adj.* [di sette] *septenarius, septenary, belonging to the number of seven.*

Numero settenario, *a septenary, a number of seven.*

SETTE'NNIO, *adj.* [dello spazio di sette anni] *septennial, of the space or age of seven years.*

SETTENTRIONA'LE, *adj.* [di settentrione] *septentrional, northern, belonging to the north.*

SETTENTRIONE, *s. m.* [la parte del mondo sottoposta al polo artico] *septentrio, the north.*

SETTIMA'NA, *s. f.* [nome che con-

tiene in se lo spazio di sette giorni] *a week.*

SETTIMA'NO, *s. f.* [nome numerale ordinativo] *SETTIMO, s. f.* [nome numerale ordinativo]

septimane, the seventh.

SETTIMA, *s. f.* [quantità numeraria che arriva alla somma di sette] *the quantity of seven.*

SETTO, *adj.* [separato, diviso] *cut, parted, divided, separated, dissected.*

SETTO'RE, *s. m.* [termine geometrico esprimente una sorta particolare di figura piana] *a sector.*

SETTOTRASVERSO, *s. m.* [quel pannicolo muscoloso, che divide la cavità del petto dalla cavità del ventre inferiore] *SEPTUM TRAVERSUM, the diaphragm or midriff.*

SETTUAGENA'RIO, *adj.* [di settant'anni] *septuagenary, belonging to, or of seventy years.*

SETTUAGE'SIMA, *s. m.* [la terza domenica avanti la quaresima] *the third Sunday before the first Sunday in Lent.*

SETTUPLO, *s. m.* [termine di proporzione] *seven times more.*

SEVERAMENTE, *adv.* [con severità] *severely, strictly, rigidly, rigorously, sharply.*

SEVERARE [separare] *to sever, to part, or divide.* Obs.

SEVERISSIMAMENTE, *adv.* *most severely.*

SEVERISSIMO [superl. di severo] *very severe.*

SEVERITA', *s. f.* [l'operazione di chi è severo] *SEVERITA'DE, s. f.* [one di chi è severo] *SEVERITA'VE, s. f.* [vero] *severity, strictness, rigour, rigidity.*

SEVERO, *adj.* [che usa severità, rigido, aspro] *severe, strict, rigid, rigorous.*

Pena severa, *a severe or rigorous punishment.*

Giustizia severa, *severe or strict justice.*

Viso severo, *a stern or crabbed look.*

Severa correzione, *a severe or sharp reprimand.*

SEVI'ZIA, *s. f.* *cruelty.* Obs.

SEVO, *s. m.* [sego, grasso rappreso d'alcuni animali, che serve per far candele] *tallow.*

Candela di sevo, *a tallow-candle.*

SEVRA'RE [sevrare] *to sever, to part or divide.* Obs.

SEVRO, *adj.* [sevro] *severed, parted, divided.* Obs.

SEZIO'NE, *s. f.* [divisione] *a section, a cutting or dividing.*

SEZZA'JO, *s. f.* [ultimo] *the last.*

SEZZO, *s. f.* [ultimo] *the last.*

Ma per certo questa fia la sezzaja che tu ci farai mai, *but, indeed, this shall be the last time you shall come here.*

Da i primi a' sezzai, *from the first to the last.*

I primi all'affrontare rimaser sezzai al fuggire, *those, that were the first to attack, were the last to run away.*

Da sezzo, *adv.* [tardi] *late.*

Il pentirsi da sezzo nulla giova, *to repent too late does not avail.*

AL DA SEZZO, *adv.* *towards the evening.*

SFACCENDATO, *adj.* [ozioso] *idle, slothful, lazy.*

Sfaccendato [inutile] *useless, needless, unnecessary, of no use.*

Uno sfaccendato, *s. m.* *an idle or lazy man, a lazy-bones, a sluggard.*

SFA'CCIA ME'NTO, *s. m.* [sfacciatezza] *impudence, sauciness, a brazen face.*

SFACCIATA'CCIO, *adj.* [pegg. di sfacciato] *very impudent or saucy.*

SFACCIATA'GGINE, *s. f.* [sfacciatezza] *impudence, sauciness.*

SFACCIATAME'NTE, *adv.* *impudently, saucily, with a brazen face.*

SFACCIATE'LLO, *adj.* [dim. di sfacciato] *a little impudent or saucy.*

SFACCIATE'ZZA, *s. f.* [sfacciataggine] *impudence or sauciness.*

SFACCIATI'SSIMO, [superl. di sfacciato] *very impudent or saucy.*

SFACCIA'TO, *adj.* [senza faccia, cioè senza vergogna, sfrontato] *impudent, saucy, brazen-faced.*

UNO SFACCIA'TO, *s. m.* } *a brazen-*
UNA SFACCIA'TA, *s. f.* } *face.*

Sfacciato [si dice di cavallo che abbia per lungo dalla fronte una pezza bianca] *blazed down in the face, speaking of a horse.*

SFALLA'RE, *v.* *sfallire.*

SFALLE'NTE, *adj.* [errante] *wandering, vagrant, going up and down.*

SFALLIRE [errare] *to err, to be under an error, to be out, to mistake, to commit a mistake.*

SFALSA'RE [scansare, termine della scherma] *to parry, to keep off, to ward off.*

Sfalzare un colpo, *to parry a blow.*

SFAMA'RE [disfamare, trar la fame, satollare] *to satisfy, to fill, to fill one's belly.*

SFAMARSI [levarsi la fame] *to be satisfied, to fill one's belly, to eat one's belly full.*

SFANGA'RE [camminar per lo fango] *to walk in the dirt or mud.*

SFANGA'TO, *adj.* [uscito del fango] *out of the dirt or mud.*

SFARE [disfare] *to undo.*

Sfare [consumare] *to consume, to destroy, to waste, or devour.*

Sfare [distruggerli] *to consume or waste away.*

SFARFALLA'RE [divenir farfalla, parlando de' bachi quando escon fuori del bozzolo] *to become a butterfly, speaking of silk-worms.*

Sfarfallare, *to get out of any thing, like a worm that becomes a fly.*

Sfarfallare [dir farfalloni] *to speak foolishly, to blunder in speaking.*

SFARINA'CCIARE, *v.* *sfarinare.*

SFARINA'CCIOLO, *adj.* [che sfarina] *that becomes like wheat-flower, that becomes powder.*

SFARINA'RE [disfarsi in farina, o ridurre in farina] *to become like wheat-flower, to reduce a thing to as thin a consistency as wheat-flower.*

SFARINA'TO, *adj.* [ridotto in farina] *reduced into powder.*

Sfarinato [si dice d'alcune frutta, che non reggono al dente, come pere, mele,

e simili, le quali sogliono essere anche scipite] *mellow, too ripe.*

Sfarinato [sbiancato, pallido] *pale, whitish.*

SFARZO, *s. m.* [ostentazione, pompa] *ostentation, pomp, magnificence, parade.*

SFARZO'SO, *adj.* *magnificent, ostentatious, pompous.*

SFASCIARE [levar le fascie, contrario di fasciare] *to untie, to unbend, or loosen.*

Sfasciare un fanciullo, *to unswothe a child.*

Sfasciare le mura d'una città, *to dismantle, to pull down the walls of a town.*

Sfasciare [metter in pezzi] *to break or dash to pieces.*

Sfasciar la testa ad uno, *to dash one's brains out.*

SFASCIA'TO, *adj.* *untied, loose, v. sfasciare.*

Porta sfasciata, *a broken door.*

SFASCIU'ME, *s. m.* [molitudine di rovine sfasciate] *ruins.*

SFASTIDIA'RE [tor via il fastidio, o la noja] *to receive one's stomach.*

SFATA'RE [dispregiare] *to despise, to slight, to scorn, to condemn, to undervalue, to make no account of.*

SFATATO'RE, *s. m.* [che sfata] *that despises, despiser.*

SFATTO, *adj.* [da sfare] *undone, ruined, destroyed.*

SFAVILLAME'NTO, *s. m.* [lo sfavillare] *sparkling, brightness.*

SFAVILLA'NTE, *adj.* [che sfavilla] *sparkling, bright.*

Occhi sfavillanti, *sparkling eyes.*

SFAVILLA'RE [mandar fuor faville] *to sparkle, to shine.*

Sfavillare [furiare] *to fume, to rage, to storm, to be angry.*

SFAVORI'RE [contrario di favorire] *to contradict, to gainsay, to be against one.*

SFEDERA'RE [cavar la federa, proprio de' guanciali] *to pull off the pillow-bier.*

SFEDERA'TO, *adj.* *without a pillow-bier.*

SFELA'TO, *adj.* [trafelato] *weary, tired, fatigued.*

SFENDERE [fendere] *to cleave, to split, to split, to cut.*

SFERA, *s. m.* [sfera] *a sphere.*

SFERA'LE, *adj.* [sferico, di sfera, appartenente a sfera, di forma sferica] *spherical, belonging to sphere, of a spherical form.*

SFERICAME'NTE, *adv.* *spherically, orbicularly, roundly.*

SFERICITA', *s. f.* [astratto di sferico] *orbicularity, sphericity.*

SFERICO, *adj.* *spherical, orbicular, round.*

SFERO'IDE, *s. f.* [sorta di figura geometrica] *a spheroid, a solid figure made by the plane of a Semi-Ellipsis, turned about by its Axis, and is always equal to two-thirds of its circumscribing cylinder.*

SFERRA, *s. f.* [ferro rotto o vecchio che si lieva dal piè del cavallo] *an old or broken horse-shoe. Obs.*

Sferra [vestimenti consumati] *old ragged cloths. Obs.*

Sferra [uomo inabile e dappoco] *a man of nothing, a mean, base, pitiful fellow. Obs.*

SFERRA'RE [tevere, cavare, o sciorre il ferro] *to untie, to loose, to pull off, to break the irons.*

Io ti prego, che innanzi che io sia sferrato, tu vadi incontenente contro al mio ucciditore, *I beseech you, that, before I am dead, you would revenge me of my murderer.*

Sferrar l'anima ad uno, *to kill him.*

Sferrar il fiato, *to take away one's breath.*

Sferrare uno dell'armi, *to strip one of his arms.*

Sferrare un cavallo, *to unsboe a horse.*

Sferrare [contrario d'afferrare] *to drive away, to keep off, to keep out or from, to remove.*

SFERRA'TO, *adj.* *loose, untied, broken.*

Sferrato [morto] *dead.*

Sferrato [senza ferri, parlando di bestie da soma] *unsboed, that has lost one or more of his shoes, speaking of a horse.*

SFERVORA'TO, *adj.* [senza fervore] *cold, slack, indifferent.*

SFERRA, *s. f.* [ferza] *a whip or lash.*

La sferza del caldo [l'ora nella quale il sole è più fervente] *the hottest hour of the day.*

SFERZA'RE [percuotere colla sferza] *to whip, to lash, to scourge, to jerk.*

Sferzare [punire] *to punish, to chastise.*

Sferzare [incitare, commuovere] *spur, egg, incite, stir up, move, or induce.*

Sferzare [parlando del sole, esser molto caldo] *to be exceeding hot, to burn, to scorch.*

SFERZA'TA, *s. f.* [colpo di sferza] *a lash or jerk.*

Sferzata [piaga] *a wound.*

SFERZA'TO, *adj.* *whipped, lashed, scourged, jerked.*

SFESSATU'RA, *s. f.* [lo sfendere, fessura, fella] *clef, crack.*

SFESSO, *adj.* [da sfendere] *cut, clef, slit.*

SFETTEGGIA'RE [ridurre in fette] *to cut into slices.*

SFIANCA'RE [romperli checchessia per interna forza nelle parti laterali] *to break by an internal effort in the lateral sides.*

SFIANCA'TO, *adj.* *weak, feeble.*

SFIATAME'NTO, *s. m.* [lo sfatare] *vent, air, wind, exhalation, evaporation.*

SFIATA'RE [svaporare, mandar fuori il fiato] *to breathe, to vent, to evaporate.*

SFIATA'RSI [perder il fiato per la soverchia forza fatta] *to be out of breath.*

Sfiatarsi [affaticarsi] *to toil and moid, to take abundance of pains.*

SFIATA'TO, *adj.* *out of breath.*

SFIATATO'JO, *s. m.* [luogo d'onde sfata checchessia] *the place or hole out of which any thing evaporates.*

SFIBBIA'RE [contrario d'affibbiare] *to untie, to undo, to loosen or loose, to unlace.*

Sfibiati il seno, *unlace thyself.*

SFIBBIA'TO, *adj.* untied, loose, unlaced.

SFIDAME'NTO, *s. m.* [lo sfidare] provocation, challenge, defiance.

SFIDA'NZA, *s. f.* [diffidenza] mistrust, distrust, diffidence, suspicion.

SFIDA'RE [invitare, chiamare a battaglia, disfidare] to challenge, to defy.

SFIDA'RSI [diffidarsi] to mistrust, to distrust, or suspect.

Sfidare [dare per morto, parlando d'un ammalato] to give over.

Procacciati pur d'un altro medico che io per la mia parte ti sfido, send for another physician, because for my part I give you over.

SFIDA'TO, *adj.* challenged, defy'd, mistrusted, mistrustful, diffident.

Egli è sfidato de' medici, he is given over by the physicians.

SFIDATO'RE, *s. m.* [che sfida] a challenger, he that challenges or provokes.

SFIDUCIA'TO, *adj.* [diffidente] mistrustful, distrustful, diffident, suspicious.

SFIGURA'TO, *adj.* [trasfigurato] disfigured, deformed, changed, altered.

Viso sfigurato, a pale face.

SFIGURI'TO, *v.* sfigurato.

SFILACCIA'RE [far le filaccie] to unravel, to unravel.

SFILACCIA'TO, *adj.* [che si sfil] unravelled, unwoven, apt to unravel.

SFILA'RE [da fila, che vale schiera, ordinanza, uscìr di fila] to file off.

Sfilarsi [sbandarsi] to disband, or disband themselves.

La cavalleria non essendo pagata s'andava sfilando, the cavalry, not being paid, began to disband.

Sfilare [da filo, contrario d'infilare] to unstring, to take off from the string.

Oh madonna voi vi sfilate la corona, ah, mistress, your beads are unstringed.

Sfilare [guastar il filo delle reni] to chine one, to break one's back.

SFILATAMENTE, *adj.* [alla sfilata, disordinatamente] in a disbanded manner.

SFILA'TO, *adj.* [disordinato, sbandato] disbanded, routed, defeated.

Sfilato [da filo] unstringed, loose.

Alla sfilata, *adv.* [uno dopo l'altro, senza ordinanza] one after another, in confusion, in disorder.

Sfilato [che ha il filo delle reni rotto] chined, broken backed.

SFINGARDA'GGINE, *s. f.* [infingardaggine] idleness, laziness, sloth, slothfulness, sluggishness.

SFINGE, *s. m.* [mostro favoloso] a sphinx, a feigned monster.

SFINIME'NTO, *s. m.* [svenimento] a fainting-fit, a swoon, a swooning away.

SFIOCCA'RE [sfilacciare] to unravel, to unravel.

SFIOCINA'RE [cavare i fiocini] to take out the kernels of grapes.

SFIORA'RE [disfiore] to take off, or beat down flowers or blossoms.

SFIORATO, *adj.* flowerless.

SFIORT'RE [perder il fiore, contrario di fiorire] to shed, or let fall its blossoms.

Sfiore [perdere il più vago della bellezza] to fade away, to wither, to decay.

Sfiore [mancare, morire] to die.

SFIORTO, *adj.* that has shed its blossoms, *v.* sfiorire.

SFIORTURA, *s. f.* [lo sfiorire, e i fiori stessi che cadono dall'albero] the falling of flowers, and the flowers themselves when fallen from the tree.

SFIORINA, *s. f.* [sorta di pesce di mare] a kind of sea-fish.

SFLAGELLA'RE, *Obs. v.* flagellare.

SFOCA'TO, *adj.* [rimaso senza fuoco, raffreddato] grown cold, cooled, extinguished.

Sfocato [temperato] cooled, tempered, allay'd, abated.

SFOCONA'TO, *adj.* [che ha guasto il focone] he that has the little hole spoiled, and it is said of guns, muskets, and other fire-weapons.

SFODERA'RE [cavar del fodero] to draw.

Sfoderar la spada, to draw the sword.

SFODERATO, *adj.* drawn.

SFOGAME'NTO, *s. m.* [lo sfogare] evaporation.

Sfogamento di dolore, allaying, alleviation, ease, or lessening of grief.

Le lagrime sono sfogamento del dolore, tears appease, allay, or assuage one's grief.

Sfogamento d'ira, vent of anger.

Per sfogamento d'ira si vendicò di lui, he vented his anger upon him.

Gli uomini per sfogamento delle loro passioni fanno torto a se stessi e offendono Dio, men, to gratify or indulge their passions, hurt themselves, and offend God.

SFOGA'RE [esalare, sgorgare, uscìr fuori] to exhale, to evaporate, or cast forth.

Aprite la porta, lasciate sfogar il fumo, open the door, let the smoke go out.

Lascia andare il compagno e si passeggia finché si sfoghi l'affollato del caso, he lets his companion go, and rests himself, till he has got a little breath. Dante.

Per la troppa pioggia l'acqua sfogò per tutta la campagna, the excessive rain overflowed all the country.

Per conservar le piante bisogna sfogar addentro le radici, to preserve plants, one must set their roots very deep in the ground.

Sfogare [mandar fuori, dare esito, alleggerire] to vent, to allay, to mitigate, to ease, to assuage, to appease.

Sfogar la collera, to vent, to weak, or breathe out one's anger.

Sfogar il dolore, to mitigate, to allay, or assuage one's grief.

Sfogar gli abbiati lasciati in questo carnevale, we have let them take their pleasures in this carnival time.

Chi vuole che una piaga sfoghi bene, paghi bene il medico, he that would be well-cured of a wound, must pay the physician well.

Sfogar la vela [termine marinaresco] to let the sail go.

SFOGA'TO, *adj.* exhaled, evaporated, vented, allayed, *v.* sfogare.

Luogo sfogato [aperto] an open air.

Stanza sfogata, a large room.

Aria sfogata, open air.

SFOGATO'JO, *s. m.* [apertura fatta per dare sfogo ed esito a che che si sia] a vent or vent-hole.

SFOGGIA'RE [vestir sontuosamente] to be very sumptuous or gaudy in one's apparel or clothes.

Sfoggiare [eccedere] to excel, to surpass, outdo, go beyond.

SFOGGIATAMENTE, *adv.* [smoderatamente, fuor di misura] immoderately, excessively, very much, exceedingly, extravagantly.

SFOGGIA'TO, *adj.* [fuor di modo e misura smoderato] exceeding, excessive, immoderate, extravagant, exceeding great, huge.

SFOGGIATO'TTO, *adj.* exceeding in pomp with prettiness.

SFOGGIO, *s. m.* [lo sfoggiare] luxury, finery, excess in clothes.

SFOGLIA, *s. f.* [faldia sottilissima di che che si sia] a spangle, a gold foil.

SFOGLIA'RE [levar le foglie, sfrondare] to unleaf, to strip off leaves.

Però mi di che te si sfoglia, therefore tell me, what makes you so lean. Dante.

SFOGLIA'TA, *s. f.* [spezie di torta, fatta di sfoglie di pasta] a passy.

SFOGLIA'TO, *adj.* unleafed, stripped of leaves.

SFOGNA'RE [uscir dalla fogna] to get out of the common sewer.

Sfognare, to get out of a dirty place, to abandon vice, to leave off sinning.

SFOGO, *s. m.* [sfogamento] an exhalation or evaporation.

Sfogo [licenza] licentiousness, lewdness.

Chi è ingolfato ne' piaceri del mondo concede ogni sfogo a' suoi capricci, a man, drowned in worldly pleasures, will gratify or indulge all his appetites.

SFOLGORA'RE [folgorare, risplendere a guisa di folgore] to shine, to sparkle, or glitter.

Sfolgorare [affrettare, eseguir con prestezza] to hasten, to accelerate, to precipitate, to hurry, to over-hasten, to do in haste.

Sfolgorare [dissipare] to dissipate, to waste, to ruin, to destroy, or consume.

SFOLGORATAMENTE, *adv.* [risplendentissimamente] very brightly or shiningly.

Sfolgoratamente [smoderatamente] excessively, immoderately, exceeding.

SFOLGORA'TO, *adj.* shined, sparkled, glittered.

Sfolgorato [smoderato] exceeding, immoderate, extravagant.

Libbre duecento o trecento era tenuto a quel tempo sfolgorata dota, two or three hundred livres, at that time, were looked upon as a topping portion.

Sfolgorato [dissipato, rovinato] dissipated, wasted, ruined, destroy'd, consumed.

Sfolgorato [affrettato] hastened, precipitated, hurried, done in haste.

Sfolgorato [sbardellato] huge, exceeding great, very fat.

SFO

SFONDAME'NTO, *s. m.* [lo sfondare] *a sinking, breaking down, forcing open.*

Sfondamento [uccisione, sbudellamento] *a slaughter, massacre, or carnage.*

SFONDA'NTE, *adj.* [che sfonda] *soft, hollow, deep.*

Fiume sfondante, *a muddy river.*

Cammino sfondante, *a deep road.*

SFONDA'RE [levare o rompere il fondo] *to sink, to force, to thrust, to pull, or drive down or in.*

Sfondare una porta, *to break open a door.*

Sfondare uno squadrone, *to rout or break through a squadron.*

Sfondare [andare a fondo] *to sink.*

SFONDA'TO, *adj.* [senza fondo in tutto o in parte] *that has no bottom.*

Botte sfondata, *a cask that has no bottom.*

Gola sfondata [gran mangiatore] *an insatiable greedy gut.*

Sfondato [rovinato, guasto] *ruined, destroyed, demolished.*

Cammino sfondato, *a deep road.*

Sfondato [smisurato] *exceeding, excessive, immoderate, huge.*

Ricco sfondato, *exceeding or very rich.*

SFONDO, *s. m.* [quello spazio vano lasciato ne' palchi o nelle volte per dipingerli, ed anche la pittura medesima fatta in simili spazi] *that empty space left in ceilings and other such places to paint them afterwards, and also the picture made in such spaces.*

SFONDOLA'RE [sfondare] *to sink, to force, to thrust, to pull, or drive down.*

Sfondolare un vascello, *to sink a ship.*

Sfondolare [passare una cosa da una parte all'altra] *to run or pierce through.*

Mi vien voglia di sfondolarti la pancia, *I have a mind to run you through the body.*

SFONDOLA'TO, *adj.* *that has no bottom.*

Sfondolato sapere, *profound, deep, or great learning.*

Sfondolate ricchezze, *immense riches.*

Gola sfondolata, *ravenous greedy-guts.*

Una sfondolata, *s. f.* [una puttana] *a strumpet, a whore.*

SFORACCHIA'RE [foracchiare] *to pierce, to bore or make a hole into.*

SFORACCHIA'TO, *adj.* *pierced, bored.*

SFORMA'RE [mutar la forma, trasformare] *to deform, to deface, to disfigure, to defile, to destroy, to spoil.*

Sformare [cava di forma] *to take off the last.*

Sformare un paio di scarpe, *to take a pair of shoes off the last.*

SFORMATAME'NTE, *adv.* [fuor di forma, smisuratamente] *exceedingly, immoderately, excessively, extravagantly, prodigiously.*

Sformato, *adj.* [deforme, di brutta forma] *disfigured, deformed, ill-favoured, ugly, ill-shape.*

Città sformata, *a depopulated city.*

Paese sformato, *a destroyed, deserted country.*

Sformato [smisurato, smoderato] *great, huge, prodigious, wondrous, vast.*

Sformato [stravagante] *extravagant, strange, unusual, common.*

SFORMAZIO'NE, *s. f.* [bruttezza] *ugliness, deformity, ill-favouredness.*

SFORNA'RE [cavar del forno] *to take out of the oven.*

SFORNA'TO, *adj.* *taken out of the oven.*

SFORNIME'NTO, *s. m.* [lo sfornire] *the taking away of the furniture, or ornaments.*

SFORNI'RE [toglier via i fornimenti, privare, spogliare] *to disgarish, to unfurnish.*

Sfornire uno de' suoi vestimenti, *to strip one of his clothes.*

Sfornire una casa, *to unfurnish a house.*

Sfornire un letto, *to take a bed down.*

Sfornire una piazza [levarne buona parte della guarnigione e munizione] *to disgarish a place, to take away a great part of its garrison and ammunition, to drain a place of soldiers.*

Sfornire un vascello, *to unrig a ship.*

SFORNI'TO, *adj.* *unfurnished, unprovided, v. fornire.*

SFORTIFICA'RE [fortificare] *to fortify, to make strong, to strengthen, to corroborate. Obs.*

SFORTUNAME'NTO, *s. m.* [lo sfortunare] *the act of making unhappy, or the being unhappy.*

SFORTUNA'RE [rendere sfortunato] *to make unhappy, to cause misfortune.*

SFORTUNA'TO, *adj.* [sventurato] *unfortunate, unhappy, unlucky.*

SFORZAME'NTO, *s. m.* [lo sforzare] *force, constraint, violence.*

Sforzamento [sforzo] *an effort, endeavour, attempt.*

SFORZA'NTE, *adj.* [che sforza] *forcing, constraining, compelling.*

SFORZA'RE [far forza, costringere] *to force, to compel, or constrain.*

Sforzare [violare, usar violenza] *to force or ravish a virgin.*

Sforzare [torre, e levar via la forza] *to debilitate, to weaken, to enervate, to enfeeble, to take away one's force or strength.*

Sforzarsi [ingegnarsi, affaticarsi, far diligenza] *to strain, to endeavour, to strive, to attempt, to labour.*

Signori, qui non mi bisogna di sforzare a dimostrare come ella mi ha nemica, gentlemen, I need not take much pains to show what a great enemy she is to me.

SFORZATAME'NTE, *adv.* [con iforzo] *forcedly, violently, constrainedly, by force or constraint.*

Sforzatamente [impetuosamente] *impetuously, violently, vehemently, furiously.*

Quando Florio vide questo, sforzatamente si cambiò nel viso, when Florio saw that, he changed his countenance very much.

SFORZATI'CCIO, *adj.* [alquanto sforzato] *forced, affected.*

Lagrima sforzaticcia, *affected or forced tears.*

SFO

SFR

SFORZA'TO, *adj.* *forced, v. sforzare.*

Sforzato [privo di forza, spollato] *weak, impotent, feeble.*

Sforzato [violente, ingiusto] *intolerable, unsufferable, grievous, not to be borne.*

Sforzato [immenso] *immense, vast, prodigious, huge, exceeding great.*

Tristano volentieri riceve la spada imperochè ella era di sforzata gravetza, *Tristanus accepted willingly the sword, because it was prodigiously heavy.*

Sforzato [ornato, addobbato] *adorned, set off, attired.*

SFORZATORE, *s. m.* [che sforza] *he that forces or compels.*

Sforzator di vergine, *a ravisher.*

SFORZE'VOLE, *adj.* [che sforza] *violent, rapacious.*

SFORZEVOLME'NTE, *adv.* [con iforzo] *forcedly, constrainedly, by force or constraint.*

SFORZO, *s. m.* [lo sforzarsi, ogni maggior forza] *a straining, endeavour, attempt, or effort.*

Farò ogni mio sforzo per servirvi, I'll use my endeavour, or I'll strive with might and main, or I'll do what lies in my power to serve you.

E udendo che il Re di Tunisi faceva grandissimo sforzo a sua difesa, and bearing that the King of Tunis was very busy in getting every thing ready for his defence.

SFRACASSA'RE [fraccassare] *to break to pieces, to beat to pieces.*

SFRACASSA'TO, *adj.* *broken to pieces, cut to pieces, killed.*

SFRACELLA'RE [quasi intieramente: disfare] *to break, to dash, to split in pieces.*

Con un colpo gli sfracellò la testa, he dashed his head in pieces with a blow.

SFRACELLA'TO, *adj.* *broken, dashed, split in pieces.*

SFRAGELLA'RE, *v.* *sfracellare.*

SFRANGIA'RE [sfilacciare il tessuto e ridurlo a guisa di frangia] *to unravel, to unweave.*

SFRATA'RE [disfar di frate] *to turn a friar out of his order.*

Sfratarsi [uscir di frate] *to run away from his order or monastery.*

SFRATA'TO, *adj.* *that has forsaken his order.*

Frate sfratato, *a monk that has forsaken his order.*

SFRATTA'RE [andar via con pretezza] *to pack up, to turn away.*

SFRATTA'RE [mandar via] *to send away, to banish.*

SFRATTA'TO, *adj.* *sent away, banished, departed, gone.*

SFRATTO, *s. m.* [lo sfrattare] *flight, escape, running away.*

Dar lo sfratto ad uno [farlo sfrattare] *to turn one out, to send him away, to banish him.*

SFREGAME'NTO, *s. m.* [lo sfregare] *rub, friction.*

SFREGA'RE [fregare] *to rub.*

Sfregarsi i denti, *to rub one's teeth.*

SFREGA'TO, *adj.* *rubbed.*

SFREGIA'RE [tor via il fregio] *to disbo-*

*disbonour, to disgrace, to delase, to dis-
parage, to discredit.*

Sfregiare [fare un taglio nel viso al-
trui] *to cut, to gasb, to slash one's face.*

SFREGIA'TO, *adj. dishonoured, dis-
graced, discredited, v. sfreggiare.*

SFRE'GIO, *s. m. [taglio fatto nell'
altrui viso] cut, slash, gasb.*

Sfregio [cicatrice, che di taglio ri-
mane] *scar, seam, mark of a slash.*

SFRENAMENTO, *s. m. [sfrenatezza]
licentiousness, lewdness, libertinism.*

SFRENA'RE [cavar il freno] *to unbri-
dle, to let loose.*

Sfrenarsi [trarsi il freno] *to pull off
one's bridle.*

Sfrenarsi [divenire sfrenato, licenzio-
so] *to grow unruly or licentious, to take
too much liberty.*

L' ingratitudine d' alcuni è sì grande,
che si sfrena a dire ingiurie contro i loro
benefattori, *so great is the ingratitude of
some men; that it goes so far as to revile
those whom they are the most obliged to.*

L' ira quanto più è maggiore, tanto
più manifestamente si sfrena, *the great-
er the passion is, the more publick when it
blazes out.*

Sfrenarsi nel pianto, *to melt in tears.*

SFRENATAMENTE, *adv. [licenzi-
osamente, impetuosamente] licentiously,
immoderately, impetuously.*

SFRENATEZZA, *s. f. [sfrenamento,
soverchia licenza] licentiousness, lewd-
ness, libertinism.*

SFRENATO, *adj. [senza freno] un-
bridled, without bridle, loose.*

Sfrenato [licenzioso] *licentious, unbrid-
led, loose.*

Sfrenato [impetuoso] *impetuous, out-
rageous, furious, violent, raging.*

Sfrenato [eccessivo] *exceeding, exces-
sive, immoderate.*

SPRINGUELLA'RE [cantare, ed è
proprio del fringuello] *to sing, to chirp,
or warble, speaking of a chafinch.*

Sfringuellare [parlare arditamente de'
fatti altrui] *to slander, to revile, to back-
bite, or speak evil of.*

Sfringuellare d' uno, *to carp, to find
fault with one.*

SFROMOLA'RE [tirar colla fròmbola]
to sling stones with a sling.

SFRONDA'RE [levar via le fronde] *to
unleaf, to pull off the leaves.*

SFRONDA'TO, *adj. unleafed, stripp'd
of leaves.*

SFRONDATO'RE, *s. m. [colui, che
sfronda] he that unleafes, or pulls off
the leaves.*

SFRONDA'RE, *v. sfrondare. Obs.*

SFRONTARSI [prender ardire o fi-
danza] *to grow confident and bold.*

SFRONTAMENTE, *adv. [sfacci-
atamente] impudently, saucily.*

SFRONTATO, *adj. [sfacciato] im-
pudent, saucy, brazen-faced.*

SFRONZA'RE, *v. sfrondare.*

SFRUTTA'RE [contrario di fruttare]
to impoverish, to wear out of heart, to
make sterile, speaking of lands.

Sfruttare [cercar di trarre d' una cosa
più frutto che si può] *to squeeze, to press
to death.*

SFRUTTA'TO, *adj. past bearing,
weak, consumed, impoverished.*

Campo sfruttato, *a field worn out of
heart, impoverished.*

SFUCINA'TA, *s. f. a large number,
a great quantity. A low word.*

SFUGGEVOLE, *adj. [che sfugge, la-
bile] flying away, swift, of short conti-
nuance.*

Sfuggévole [sdruciolevole] *slippery.*

SFUGGEVOLEZZA, *s. f. [astratto di
sfuggevole] swiftness in running a-
way.*

SFUGGIA'SCO, *adj. [fuggiasco] rov-
ing, wandering up and down.*

Alla sfuggiasca [di nascoso] *by stealth,
privately.*

SFUGGIMENTO, *s. m. [lo sfuggire]
flight, running away.*

SFUGGI'RE [scansare, schifare] *to
avoid, to shun, to escape, or eschew.*

SFUGGI'TO, *adj. avoided, shunned,
escaped.*

Sfuggito [fuggitivo] *fugitive, ramb-
ling, roving about.*

Sfuggito [bandito] *banished.*

Alla sfuggita, *adv. [furtivamente]
by stealth, secretly.*

Dare un bacio alla sfuggita, *to steal
away a kiss.*

SFUMA'RE [svaporare] *to exhale, to
evaporate, to breathe, to vent out.*

Sfumare [termine pittoresco] *to var-
nish a picture.*

SFUMATO, *adj. exhaled, evaporat-
ed, breathed, vented out.*

SFUMMA'RE, *v. sfumare.*

SGABBIA'RE [cavar della gabbia] *to
take out of the cage.*

SGABBIA'TO, *adj. taken out of the
cage.*

SGABELLA'RE [pagar la gabella] *to
pay the tax.*

Sgabellarsi di che si sia [liberarsene]
to free, to rid, to ease one's self of a
thing, to get off.

Io non me ne potrei sgabellare, *I
could not part with it.*

Non so che fare per isgabellarmene,
I don't know what to do, to be rid of
him.

SGABELLA'TO, *adj. free of a tax,
that has paid the tax, v. sgabellare.*

SGABELLA'TTO, *s. m. [dim. di
SGABELLINO, } sgabello] a small
stool to sit upon.*

SGABELLO, *s. m. [arnese sopra 'l
quale si fiede] stool, joint-stool.*

SGAGLIARDA'RE [tor la gagliardia]
to debilitate, to weaken.

Sgagliardare [sgomentare] *to discour-
rage, to put out of heart, to dishearten,
to dispirit.*

SGAMBA'TO, *adj. [senza gambe]
without legs.*

Calze sgambate [foggia di calze all'
antica] *a kind of old fashion'd stockings.*

SGAMBETTA'RE [dimenar le gambe]
to wag one's legs, to kick.

Sgambettare [stare in ozio] *to be idle,
to loiter, to sit still, to do nothing.*

Siedi e sgambetta, e vedrai tua ven-
detta [non correre a furia a vendicarti]
don't be over hasty in your revenge.

SGAMBE'TTO, *s. m. [gambetto] a
trick play'd with one's foot to make an-
other fall.*

SGAMBUCCIA'TO, *adj. [senza calze]*

*without stockings, that has no stocking,
on.*

SGANASCIA'RE [muover le ganascie]
to move one's jaws.

Sganasciar delle risa o per le risa [ri-
dere smoderatamente] *to laugh with
one's mouth wide open, or to split one's
sides with laughing.*

SGANASCIAMENTO, *s. m. [lo sga-
nasciare] a great laughter.*

SGANGASCIA'RE [ridere fuor di mo-
do] *to laugh with one's mouth wide open,
to split one's sides with laughing.*

SGANGHERA'RE [cavar de' ganghe-
ri, scommettere] *to put out of the bin-
ges, to unbinge.*

Sgangherare una porta, *to put a door
out of the hinges, to break it open.*

SGANGHERATA'GGINE, *s. f. [scon-
cezza] clownishness of manners.*

SGANGHERATAMENTE, *adv. [con
maniere sgangherate] excessively, ex-
ceedingly, rudely, uncivilly.*

SGANGHERATO, *adj. [cavato de'
gangheri] out of the hinges.*

Sgangherato [sciamannato, scompos-
to] *awkward, silly, insignificant.*

Ridere alla sgangherata, *to laugh with
one's mouth wide open, to split one's sides
with laughing.*

SGANNA'RE [cavar d' inganno] *to
undecieve, to disabuse.*

SGANNA'TO, *adj. undecieved, dis-
abused.*

SGARA'RE [vincer la gara] *to get the
better in a dispute or quarrel, to be up-
permost, to get the advantage. Not in
use.*

SGARA'TO, *adj. superior, upper, up-
permost in a dispute or quarrel. Not in
use.*

SGARBATAMENTE, *adv. [con mo-
do sgarbato] awkwardly, sillily.*

SGARBATEZZA, *s. f. [astratto di
sgarbato] awkwardness.*

SGARBA'TO, *adj. [senza garbo]
awkward, silly, foolish.*

SGARGARIZZA'RE, *to gargarize, to
wash the mouth with medicated liquors.*

SGARI'GLIO, *s. m. [sgherro, uomo
d' arme] a bulley, a man of blood.*

SGARI'RE, *v. sgarare.*

SGARI'TO, *v. sgarato.*

SGARRA'RE [prender errore o sba-
glio, sbagliare] *to mistake, to err, to
blunder, to miss.*

SGARRATO, *adj. mistaken, missed.*

SGARRETTA'RE [tagliare i garetti]
to cut one's ham or bough, to cut the wi-
thers of a horse.

SGAVAZZA'RE [gavazzare, godersi,
darli buon tempo] *to rejoice, to feast,
to make merry.*

SGEMMARE [torre o cavar le gem-
me] *to take or draw the gems or jewels.*

SGHEMBO, *s. m. [tortuosità] crook-
edness, wryness.*

Saliti al sommo del più alto sghembo
le città vidi che m'eran d' intorno, *as
soon as we were arrived at the top of
the craggy cliff I saw the cities around.*

A SGHEMBO, *adv. [a sghimbescio]
awry, crossly, overthwartly.*

Sghembo, *adj. [tortuoso] across,
awry, crooked, overthwart.*

Sentiero sghembo, *a crooked, or tra-
bed.*

bed way, a way full of windings and turnings.

SGHIERI'GLIO, v. sgariglio.

SGHERMI'RE [contrario di ghermire] to let loose, to get loose.

SGHERMITO'RE, s. m. [che sghermisce] he that lets loose.

SGHERRA'CCIO, s. m. [peggiore di sgherro] a ruffian, a bullying rascal.

SGHERRETTA'RE, v. sgarrettare.

SGHERRO, s. m. [brigante, un che fa il bravo] a bector, a bully, or braggadocio.

SGHIGNA'RE [farsi beffe, burlare, schernire] to laugh at, to joke, to ridicule, to jeer, to mock.

SGHIGNAZZAMENTO, s. m. [lo sghignazzare] a great laughter.

SGHIGNAZZA'RE [ridere con istrepito] to laugh obstreperously.

SGHIGNAZZA'TA, s. f. } [ghignaz-
SGHIGNAZZI'O, s. m. } ta] a great laughter.

A SGHIMBE'SCIO, adv. awry, a-thwart, obliquely.

SGITTAMENTO, s. m. [agitazione, dibattimento] agitation, shaking. Obs.

SGOCCIOLA'RE [versare fino all'ultima goccia] to drain, to drain dry.

SGOCCIOLA'TO, adj. drained.

SGOCCIOLATU'RA, s. f. [lo sgocciolare] a draining.

SGOLA'TO, adj. [che non ha gola] that has the gullet, or the neck broken.

Sgolato [che niente tace] prattling, babbling, blabbing.

SGOMBERAMENTO, } s. m. [lo
SGOMBRAMENTO, } sgomberare] removal, the act of removing.

SGOMBERA'RE, } [portar via massa-
SGOMBRA'RE, } rizie da luogo a luogo, mutar domicilio] to remove.

Sgomberare [uscirli, andar via] to go away.

Sgomberare il paese, to leave the country.

Sgomberare una città, to depart from a city or town.

Sgomberare da qui [andate via] troop, march away, go your ways.

Sgomberare [portar via] to carry away.

Sgomberare [dipartire, mandar via] to send away, to drive away, to separate, to part from.

Il vento sgombra l'aria d'ogni nebbia, the wind drives away the clouds, dispels the clouds.

Sgombrar da se la paura, to leave all fear aside.

Sgombrare una città, to depart from a city or town.

Sgombrare da qui [andate via] troop, march away, go your ways.

Sgombrare [portar via] to carry away.

Sgombrare [dipartire, mandar via] to send away, to drive away, to separate, to part from.

Il vento sgombra l'aria d'ogni nebbia, the wind drives away the clouds, dispels the clouds.

Sgombrar da se la paura, to leave all fear aside.

Sgombrare una città, to depart from a city or town.

Sgombrare da qui [andate via] troop, march away, go your ways.

Sgombrare [portar via] to carry away.

Sgombrare [dipartire, mandar via] to send away, to drive away, to separate, to part from.

SGOMBINA'RE [sgominare, porre in confusione] to cause confusion, to bring confusion, to perplex.

SGOMBINATO [in confusione] confused, in confusion, in disorder, perplexed.

SGOMBRA'RE, v. sgomberare.

SGOMBRA'TO, v. sgomberato.

SGOMBRO, v. sgombero.

SGOMENTAMENTO, s. m. [lo sgomentarsi] discouragement, the being out of heart, faint-heartedness.

SGOMENTA'RE [sgottire] to discourage, to deter, to put out of heart, to dishearten, to dispirit.

Sgomentarsi [sgottirsi] to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond.

SGOMENTA'TO, adj. discouraged, out of heart, disheartened, dispirited.

SGOMENTE'VOLE, adj. disheartening, dispiriting, causing fright or fear.

SGOMENTI'RE, v. sgomentare.

SGOME'NTA'TO, s. m. [sgomentamento] consternation, amazement, great fear.

SGOMINA'RE [disordinare, mettere in confusione] to disorder, to put out of order, to confound.

E ti pare una favola avere a sgominare tutta una casa, you think that is a trifle to have a whole house to remove.

SGOMINA'TO, adj. disordered, in disorder, in confusion.

SGOMINI'O, s. m. [lo sgominare] disorder, confusion.

SGOMITOLA'RE [contrario d'aggomitolare] to undo a bottom of thread or yarn.

SGONFIA'RE [contrario di gonfiare] to take the swelling away.

Sgonfiarsi [cessare d'essere gonfio] to unswell.

SGONFIA'TO, } adj. unswollen.

SGO'NFIO, } adj. unswollen.

SGO'RBIA, s. f. [scarpello fatto a doccia per intagliare in legno] a kind of chisel to carve in wood.

SGORBIARE [imbrattar con inchiostro] to dawb with ink.

Sgorbiare [schiccherare, screziare] to speckle, to spot, to stain.

SGO'RPIO, s. m. [macchia fatta sul foglio con inchiostro] a spot of ink, a scribbling or scrawling, a scrawl.

SGORGAMENTO [lo sgorgare] running, overflowing.

SGORGANTE'NTE, adv. [a sgorgo] abundantly.

SGORGA'RE [lo sboccare e l' traboccare che fanno l'acque, l'uscir del gorgo] to disgorge, to empty, to discharge, to disembogue itself.

Sgorgar lagrime, to shed tears.

Alfin sgorgando un lagrimoso rivo, at last shedding a torrent of tears.

Sgorgare [far passaggio] to pass, to go over. Obs.

Sgorgare in un paese, to go into a country. Obs.

SGORGO, s. m. [sgorgamento] an overflowing.

A sgorgo, adv. abundantly, plentifully.

SGOVERNA'TO, adj. [non governa-

to, mal trattato] ill governed, ill used, abused.

to, mal trattato] ill governed, ill used, abused.

SGOZZA'RE [tagliare il gozzo, scannare] to cut one's throat.

Sgozzare [votare il gozzo] to empty the wen.

Sgozzare [dimenticare una cosa] to forget a thing, to digest, to bear or suffer, to put up, to brook.

Non saprei sgozzar questo scorno, I cannot brook this affront, I cannot away with it.

SGOZZA'TO, adj. from sgozzare, v. sgozzare.

SGRADI'RE [dispiacere] to displease, to be sorry for.

SGRAFFIA'RE [graffiare] to scratch.

SGRAFFIA'TO, adj. scratched.

SGRAFFIGNA'RE [rubare, portar via] to steal, to carry away by stealth.

SGRAFFIO, s. m. [graffio, graffiatura] scratch.

SGRAFFIO'NE, s. m. [sgraffio grande] a great scratch.

SGRAMMATICARE [esplicare per grammatica] to explain or teach according to the rules of grammar.

S'io volessi stare a sgrammaticare siccome voi fate, if I would play the pedant as you do.

SGRAMMATICATO, adj. accurately explained, explained according to the rules of grammar.

SGRANA'RE [cavar i legumi del guscio] to shell.

Sgranar delle fave, to shell beans.

SGRANCHIA'RE [contrario di aggranchiare] to quicken, to remove a stiffness, to revive, to unbenumb.

Sgranchiare [snieghitarsi] to grow brisk or supple.

Non posso sgranchiare questo cavallo, I cannot make this horse go.

Io so che tu sgranchierai, se tu vai dove t'ho mandato, I know you will be pleased, if you go where I have sent you.

SGRANELLA'RE [spiccare i granelli dell'uva] to pick out a bunch of grapes.

SGRANOCCHIA'RE [mangiare cose che masticando sgretolino] to eat things that crackle in eating them.

SGRAVAMENTO, s. m. [lo sgravare] ease, relief, comfort.

SGRAVA'RE [alleggerire, alleviare] to ease, to lighten, to disburden.

Sgravare [mitigare] to ease, to help, to relieve, to comfort, to lessen, to abate, to allay, to alleviate.

SGRAVA'TO, adj. eased, relieved, comforted.

SGRAVIDA'RE [disgravidare] to be delivered, to be brought to bed.

SGRA'VIO, s. m. [lo sgravare] ease, relief, comfort.

SGRA'ZIA, s. f. [disgrazia] misfortune. Obs.

SGRAZIATA'GGINE, s. f. [astratto di sgraziato] awkwardness, a dull insipid jest.

SGRAZIATAMENTE, adv. [con disgrazia] unhappily, unluckily, unfortunately.

Sgraziatamente [senza grazia] awkwardly, insipidly, without grace.

SGRA-

SGRA-

SGRA-

SGRA-

SORAZIATE'LO, *adj.* [dim. di disgraziato] *wretchedly, unseemly, ungraceful, filly.*

SGRAZIA'TO, *adj.* [senza grazia] *awkward, insipid, filly, ungraceful.*

UNO SGRAZIA'TO, *s. m.* *an awkward filly fellow.*

Sgraziato [sfortunato] *unhappy, unfortunate, unlucky, poor, miserable, wretched.*

Uno sgraziato, *s. m.* *an unfortunate, unhappy man, a wretch.*

SGRETOLA'RE [rompere, tritare] *to break, to bruise, or beat in pieces.*

SGRETOLA'TO, *adj.* *broke to pieces, bruised.*

SGRI'CCIOLO, *s. m.* [scriccio] *a crackling, creaking, chattering, grating, jingling, clashing, snapping, stamping, dashing, rattling.*

SGRIDAME'NTO, *s. m.* [lo sgridare] *a check, rebuke, or reprimand.*

SGRIDA'RE [riprendere con grida minacciovoli, garrire] *to check, to rebuke, to scold at, to reprimand.*

Sgridare, *s. m.* [sgridamento] *check, rebuke, reprimand.*

SGRIDA'TO, *adj.* *checked, rebuked, scolded at, reprimanded.*

SGRIDATO'RE, *s. m.* [che sgrida] *a reprover, a scolding man.*

SGRIDO, *s. m.* [sgridamento] *a chiding, reproving, check, rebuke, or reprimand.*

SGRIGIA'TO, *adj.* [di color grigio] *grey.*

Panno sgrigiato, *grey cloth.*

SGRIGGIOLA'RE, *v.* *sericchiolare.*

SGRIGNA'RE [ridere per beffe] *to grin, to laugh at, to joke, to ridicule, to jeer, to banter.*

SGROPFA'RE [disfare il groppo] *to undo or untie a knot.*

Sgroppare una fune, *to untie a rope.*

Sgroppare [guastare la groppa] *to break the crupper.*

SGROPFA'TO, *adj.* [senza groppa] *that is thin in his rump, that has a small rump.*

Sgroppato, *adj.* [disfatto] *untied.*

SGROSSAME'NTO, *s. m.* [lo sgriffare] *a fashioning or forming, a draught.*

SGROSSA'RE [digrossare] *to form, to fashion, to make the first draught of a thing, to sketch, to rough-bew.*

SGROSSA'TO, *adj.* *formed, fashioned, only begun, not finished.*

SGRUGNA'TA, *s. f.* [sgrugno] *a cuff, a blow.*

SGRUGNO, *s. m.* [colpo dato nel viso colla mano ferrata] *a cuff, a fifty-cuff, a blow.*

SGRUGNO'NE, *s. m.* [accrecitivo di sgrugno] *a great blow given in the face with the fist close.*

SGRU'PPA'RE [sgroppare] *to free from knots, to disentangle.*

SQUAGLIA'NZA, *s. f. v.* *disuguaglianza.* *Obs.*

SQUAGLIA'RE [contrarie di agguagliare] *to make unequal or uneven.* *Obs.*

Sguagliare [disunire] *to disunite, to part.*

SQUAGLIA'TO, *adj.* [differente] *disferring.* *Obs.*

SQUA'GLIO, *s. m.* [disuguaglianza] *unequality, unevenness, difference, diversity, distinction, odd.* *Obs.*

SQUAJA'TO, *adj.* [svenevole] *stupid, dull, filly, foolish, displeasing, nonsensical.*

Uno squajato, *a filly blockhead.*

SQUAINA'RE [cavar dalla guaina] *to draw out of a sheath.*

Sguainare [cavar fuori] *to draw out, to bring forth.*

Sguainare una bugia, *to tell a lie.*

Sguainare una sentenza contra ad uno, *to pass a sentence upon one.*

SQUAINA'TO, *adj.* *drawn.*

Spada squainata, *a drawn sword.*

SQUALCI'RE, *v.* *gualcire.*

SQUALDRI'NA, *s. f.* [puttana vile] *a wench, a strumpet, a whore.*

SQUALDRINE'LLA, *s. f.* [diminutivo di squaldrina] *a poor strumpet, a wretched whore.*

SQUA'NCIA, *s. f.* [parte della briglia che è una striscia di cuoio alla quale è attaccato il portamorso] *the check of a bridle.*

SQUANCIA'RE [guastare la guancia] *to break the cheeks or the jaw-bone.*

SQUA'NCIO, *adj.* [scancio] *a-crofs, a-wry, overthwart.*

Per sguancio, *adv.* *a-wry, crossly, overthwartly.*

SQUARAGUARDA'RE [guardare e riguardare] *to look and look again.* *Obs.*

SQUARAGUA'RDIA, *s. f.* [vanguardia] *scouts.* *Obs.*

SQUARAGUATA'RE, *v.* *sguaraguardare.* *Obs.*

SQUARDAME'NTO, *s. m.* [lo sguardare] *look, sight, view, aspect.* *Obs.*

SQUARDA'RE [guardare] *to look upon, to view, or behold.* *Obs.*

Sguardar fissamente, *to stare at, to look fixedly.*

Sguardar con meraviglia, *to gaze at.*

Avevavi una bella donna la quale era molto sguardata dalle genti, *there was a fine woman who was admired by all the world.*

Sguardare intero [custodire, conservare] *to preserve, to keep.*

Sguardare [aver riguardo, considerare] *to esteem, to value, to respect, to regard, to have an esteem, respect, or value for, to consider.*

SQUARDA'TA, *s. f.* [sguardo] *look, countenance, aspect.*

SQUARDATO'RE, *s. m.* [che sguarda] *spectator, beholder, looker on.*

Sguardatore d' un opera, *surveyor, overseer.*

SQUARDE'VOLE, *adj.* [ragguardevole] *worthy, plain, visible, eminent.*

SQUARDO, *s. m.* [lo sguardare] *a look or glance of the eyes.*

Sguardo [considerazione, riguardo] *regard, consideration, respect, account.*

Non fanno altro che seguir la loro volontà senza niuno sguardo di ragione, *they do nothing else but follow their own inclination without having any regard to reason.*

SQUARDOLI'NO, *s. m.* [dim. di sguardo] *glance of the eye.*

Squardolino attraverlo, *a sheep's eye, an ogle.*

SQUARGUA'TO, *s. m.* [esploratore] *a scout.* *Obs.*

SQUAZZA'RE [guazzare] *to swim, to swim over.*

Squazzare un fiume, *to swim over a river.*

Squazzare pel sangue, *to swim in blood.*

Squazzare [godere, far buona cera, far tempono] *to feast, to be merry, to eat and drink merrily.*

Squazzare un cavallo, *to wash a horse in a river.*

SQUAZZATO'RE, *s. m.* [che squazza] *a loose or lewd man, a debauchee.*

SGUERNI'RE [sforzare] *to unfurnish, to undress, to disgarnish.*

SGUERNI'TO, *adj.* *unfurnished, undressed, disgarnished, stripped.*

SGUFA'RE [burlare, uccellare; voce bassa] *to jeer, to banter, to ridicule, to laugh at.*

SGUINZAGLIA'RE [cavar del guinzaglio, sciogliere il guinzaglio] *to uncouple, to loose, to let loose.*

SGUINZAGLIA'TO, *uncoupled, loose.*

SGUIGGIA'RE [strappar la guiglia] *to tear off the upper-leather of a shoe.*

SGUITTI'RE, *v.* *squittire.*

SGUIZZA'RE [lo scappare che fanno i pesci di mano a chi li tien presi] *to slip or slide.*

Sguizzare in piedi, *to go up, to stand up.*

Sguizzare [fuggire] *to fly or run away.*

SGUSCIA'RE [cavar del guscio] *to take any thing out of its shell.*

Sgusciar delle noci, *to crack nuts.*

Sgusciar delle fave, *to shell beans.*

Sgusciar delle mandorle, *to blanch almonds.*

Sgusciar delle uova, *to shell eggs.*

Sì [coll' accento, avverbio che afferma] *yes.*

Dite sì o no, *say yes or no.*

Sì, *adv.* [per espressione di desiderio] *O that, would to God.*

Sì, *folli* io morto quando la mirai, *oh, that I had died when I saw her.*

Sì [per forza di meraviglia] *lackaday.*

O sì, disse la Belcolore, se Dio m'ajuti io non l'avrei mai creduto, *lackaday, said Belcolore, as I hope to live, I should never have believed it.*

Sì [così, in guisa, tanto] *so much, so.*

L'amo sì, che non ne son mai sazio, *I love it so much, that I never have enough of it.*

Canta sì dolcemente, che rapisce, *she sings so sweetly, that she ravishes.*

Sì [nondimeno] *however, yet.*

Pognamo che altro male non ne seguisse, sì ne seguirebbe che mai in pace ne in riposo con lui viver potrei, *let us suppose that no other harm should happen, yet I should never be easy and quiet with him.*

Si [particella riempitiva, posta per proprietà di linguaggio e per leggiadria] a particle peculiar to the Italian language, ex.

E oltre a quello che egli fu ottimo filosofo naturale, si fu egli leggiadrisimo e costumato, and, besides that he was a very good philosopher, he was also very handsome and very complaisant.

Se ti piace sì ti piaccia, se non, sì te ne sta, if you are pleased, let it be so, if not, stay till you are.

Sì [per certo] certainly.

Si, aggiunto al verbo davanti o dopo, lo fa alcuna volta nella terza persona di significato o passivo o neutro, Si, joined to a verb either before or after, makes it sometimes a passive verb and sometimes a neuter only in the third person.

Non si può dar fede a tutto quel che si dice, one cannot believe every thing that is said.

Si dice che non ritornerà più, they say, that he will never come back.

Si, ne' predetti significati tanto di pronome, che di ripieno si prepone a le particelle, MI, TI, SI, VI, NE, ed e' riandio a' pronomi, IL, LO, GLI, LA, LE, Si, in the above said significations both as a pronoun and as a particle is put before the particles MI, TI, SI, VI, NE; as also before the pronouns IL, LO, GLI, LA, LO, LE, ex.

La prima cosa che io farò domattina, io andrò per esso, e sì il ti reherò, the first thing I shall do to-morrow is to go and look for him and bring him here to you.

Carlo Re di Francia passò in Lombardia e dopo molte battaglie e vittorie avute contro a Desiderio, sì lo assediò nella città di Pavia, Charles king of France, went into Lombardy, and, after many battles and victories gained over Desiderius, besieged him in the city of Pavia.

E s'io d'altra parte no l' sapessi, sì me lo fecero poco avanti chiaro le tue parole, and if I had not known it from any body else your words long ago would have convinced me of it.

Sì [replicato in corrispondenza, in vece di così, e tanto, quanto] both.

Egli è molto ricco, sì in danari, sì in beni stabili, he is very rich, both in money and land.

Questo Re Ruberto fu il primo savio re, che fosse tra i Cristiani, sì di senno naturale, sì di scienza, this king Rubertus was the wisest king amongst all the Christians both for his natural genius and knowledge.

Si' EH! it is so! do you say so!

Si [particella relativa unita a' verbi neutri] ex.

Si pente, he or she repents.

Si scusò con dirgli, he exposed himself in saying.

Si perchè, both as well.

L' amo, sì perchè lo merita, come anche per le obbligazioni che gli devo, I love him, both as a man that deserves it, and because I am obliged to him.

Sì anche, as also.

Sì be [sì] yes a, truly.

Il farete voi? sì bene, will you do it? yes truly.

SIBILA'RE [fischiare] to whistle, to hiss, to whizz.

SIBILATO'RE, s. m. [che sibila] he that hisses or whistles.

SIBILLA'RE, v. f. bilare.

SI'BILO, s. m. [fischio] whistling, hissing, whizzing, sibilation.

SIBILO'SO, adj. whistling, hissing.

SICA'RIO, s. m. [omicida] murderer.

SI'CCERA, s. f. [sorta di bevanda] strong drink, any liquor apt to intoxicate.

SICCITA', s. f. [secchezza, aridità] dryness, ficcidity.

SICCITA'DE, s. f. [sicca] drought.

SICCITA'TE, s. f. [sicca] drought.

SI CHE, adv. [onde, per la qual cosa] therefore, so that.

SICCHE', s. f. [sicca] drought.

SI COME, adv. [come] as.

SICCO'ME, s. f. [sicca] drought.

Si come v' hò detto più volte, as I have told you several times.

Si come [subitoché] as soon as.

Si come lo vedrò l' informerò del vostro negozio, as soon as I see him, I'll acquaint him with your affair.

SICOMO'RO, s. m. [sorta d' albero] a sycamore tree.

SICUME'RA, s. f. [pompa] pomp, glory, state, magnificence, pageantry.

SICURAME'NTE, adv. [con sicurtà] surely, assuredly, certainly, without fail, for certain.

SICURA'NZA, s. f. [assicuramento, sicurtà] safety, security, pledge.

Sicuranza [baldanza] assurance, boldness, confidence.

SICURA'RE [assicurare] to assure, to affirm, to assert, to aver.

Sicurare [render sicuro] to secure, to make sure, to insure.

Sicurare della mercanzia, to insure goods.

Sicurare [prometter per certo] to warrant, to assure, to undertake, to promise.

Vi sicuro che ritornerò frappoco, I promise I'll return anon.

Sicurarsi [fidarsi] to trust to, to rely or depend upon.

Potete ben sicurarvi a lui, you must trust to him, you may rely upon him.

SICURA'TO, adj. assured, affirmed, v. sicurare.

SICUREZZA, s. f. [sicurtà] safety, security.

Dar sicurezza, to embolden, to make bold, to encourage.

SICURI'SSIMO [superl. di sicuro] very sure or certain.

SICURITA', s. f. security. Obs.

SICU'RO, adj. [senza sospetto, fuor di pericolo] safe, secure, out of danger.

Parmi n' esser sicuro qui, I think I am safe here.

Luogo sicuro, a place of safety.

Sicuro [ardito] confident, bold, daring.

Animo sicuro, boldness, courage.

E a far ciò conviene che chi lo fa sia di sicuro animo, and whoever does this must be a man of great courage.

Sicura fronte, a brazen face.

Sicuro [colui che può assicurarsi del

suo sapere e del suo potere] sure, certain, that knows for certain.

Sicuro [certo, chiaro] certain, unquestionable.

Sicuro [infallibile] sure, certain, infallible.

Render sicuro [assicurare] to assure, to promise.

Stare al sicuro o nel sicuro, to be safe or sure.

Porre in sicuro, to assure or make sure.

SICURTA', s. f. [sicurtà] safety, security.

SICURTA'DE, s. f. [sicurtà] safety, security.

SICURTA'TE, s. f. [sicurtà] safety, security.

Render sicurtà [assicurare] to assure, or defend, to stand by.

Sicurtà [sicurezza] trust, faith, honesty.

Sicurtà [fidanza] confidence, boldness.

Dar sicurtà [dare animo] to encourage, to give courage, to embolden.

Sicurtà [cauzione] security.

Far sicurtà, to bail, to be bail.

Far a sicurtà [usar e dell' altrui volontà con confidenza e sicurezza] to use freely, to be free with one.

Non vorrei che tu facessi a sicurtà con essa, I would not have you be too free with her.

SIDE'RE [sedere, stare] to sit, to stand, to live in a place. Obs.

SIDO, s. m. [freddo eccessivo, ghiaido] chillness, a great cold. Obs.

SIDRO, s. m. [sorta di bevanda] cyder.

SIE'FFO, s. m. [medicamento che s' applica agli occhi] an eye salve.

SIEPA'GLIA, s. f. [quantità di pruni] a quickset-hedge.

SIEPA'RE [cigner di siepe] to hedge, to hedge round.

SIEPE, s. f. [riparo di pruni e altri sterpi che si piantano in su i ciglioni de' campi per chiuderli] to hedge.

Tenere uno a siepe [tenere a segno] to keep one in awe.

Ogni prun fa siepe, every little thing serves.

SIEPO'NE, s. m. [gran siepe] a thick hedge.

SIE'RO, s. m. [parte acquose del sangue del latte] whey, serum.

SIEROSITA', s. f. [astratto di sierosità] serosity, wateryness.

SIEROSITA'DE, s. f. [sierosità] serosity, wateryness.

SIEROSITA'TE, s. f. [sierosità] serosity, wateryness.

SIERO'SO, adj. [che ha in se del siero] whey.

SIFONCI'NO, s. m. [dim. di sifone] a cock in a conduit, a sisset.

SIFO'NE, s. m. a conduit-pipe, a water-squirt or engine.

SIGILLA'RE [suggellare] to seal.

Sigillare una lettera, to seal a letter.

Sigillare [combaciare, turar bene] to stop.

SIGILLATAME'NTE, adv. [distintamente] distinctly, particularly, one by one.

SIGILLA'TO, adj. sealed, stopped.

Terra sigillata, a sort of red earth so called.

SIGI'LLO, s. m. [suggello] a seal. Sigillo

Sigillo di ermete, *hermetical seal, a peculiar way of stopping the mouths of vessels so close, that the most subtle spirits may not fly out; which is done by beating the neck of a glass, till it is just ready to melt, and then, with a pair of hot pincers, twisting it close together.*

Sigillo di salamone, *knot-graft.*

Sigillo santa maria, *black-briony.*

SIGNIE'RA, *s. f.* [emissione di sangue] *bleeding, emission of blood.* Obs.

SIGNI'FERO, *s. m.* [alfiere] *an ensign.*

Il cerchio signifero [il zodiaco] *the zodiac; one of the great circles of the celestial sphere.*

SIGNIFICAME'NTO, *s. m.* [significazione] *signification, meaning, sense.*

SIGNIFICA'NTE, *adj.* [che significa] *signifying, explaining, demonstrating.*

SIGNIFICA'NZA, *s. f.* [significazione] *signification, meaning, sense, interpretation, explanation.*

SIGNIFICA'RE [dimostrare, esprimere] *to signify, to denote, to mean, to have a signification or meaning.*

Significare [fare intendere, mandare a dire, avvisare] *to signify, to declare, to intimate, to give notice of, to make acquainted with.*

SIGNIFICATI'VO, *adj.* [che ha significazione] *significant.*

SIGNIFICA'TO, *s. m.* [concetto racchiuso nelle parole o cose significanti] *signification, meaning, sense.*

Il significato d' una parola, *the signification or meaning of a word.*

Significato, *adj.* *signified, v.* *significare.*

SIGNIFICATO'RE, *s. m.* [che significa] *a signifier, he that signifies, declares, or intimates.*

Significatore [termine astrologico] *significator, amongst astrologers, a planet which signifies something remarkable in nativities.*

SIGNIFICATRI'CE, *s. f.* [che significa] *signifier, that signifies.*

Una visione significatrice di qualche cosa, *a vision that signifies something.*

SIGNIFICAZIONE, *s. f.* [significanza] *signification, meaning, sense.*

SIGNORA'GGIO, *s. m.* [dominio, signoria] *lordship.*

SIGNO'RA [femm. di signore] *madam.*

Signora sì, *yes madam.*

La mia signora, *my mistress.*

La signora tale, *mistress such a one.*

SIGNO'RE, *s. m.* [che ha signoria, dominio, o podestà sopra gli altri] *lord, master.*

Fu uno de' primi signori del regno, *he was one of the first noblemen in the kingdom.*

E' un signore di grande stima, *he is a gentleman very much esteemed.*

Signore [padrone] *master.*

Dove è il vostro signore, *where is your master.*

Il signor tale, *master such a one.*

Signore [titolo di maggioranza e di riverenza] *sir.*

VOL. I.

Signore, come state? *how do you do, sir?*

Signori, *gentlemen.*

Signori, il pranzo è in ordine, *gentlemen, the dinner is ready.*

Signore [detto assolutamente e per eccellenza, s' intende Iddio] *the Lord, God.*

A cui nostro Signore lasciò le chiavi, *to whom our Lord left the keys.*

SIGNOREGGE'VOLE, *adj.* [che fa il signore addosso altrui e il soprastante] *imperious, magisterial, haughty, stately, surly.*

SIGNOREGGIAME'NTO, *s. m.* [il signoreggiare] *dominion, lordship, sovereignty, government, rule, power, authority, empire.*

SIGNOREGGIA'NTE, *adj.* [che signoreggia] *predominant, reigning.*

SIGNOREGGIA'RE [aver signoria, dominare] *to domineer, to rule, to govern, to bear rule or sway, to be lord and master, to have the mastery.*

Un balcone che signoreggia una corte, *a balcony that looks into a yard.*

Un monte che signoreggia una città, *a hill that commands the town.*

Le piogge hanno signoreggiato quest'anno, *there has been much rain this year.*

Brunoro era di maggiore statura di Tristano e a cavallo lo signoreggiava assai d' altezza, *Brunorus was taller than Tristanus, and on horseback was much higher than him.*

SIGNOREGGIA'TO, *adj.* *domineered, ruled, governed.*

SIGNOREGGIATO'RE, *s. m.* [che signoreggia, dominatore] *ruler, lord.*

Minos il mio padre, grande signoreggiatore del mare, *Minos my father, great ruler of the sea.*

SIGNORE'LLO, *s. m.* [diminutivo di signore, signore di piccolo stato] *a petty prince, a petty lord, a petty gentleman.*

SIGNORE'SCO, *adj.* [signorile] *masterly, of or belonging to a master.*

Stato signoresco, *a lordship, a sovereignty.*

SIGNORE'SSA, *s. f.* [signora, dicesi oggi per ischerzo] *mistress, dame. A word of contempt.*

SIGNORE'TTO, *s. m.* [dim. di signore] *a little lord, a private gentleman, a country esquire.*

SIGNOREVO'LE, *adj.* [signoreggevole] *imperious, magisterial, haughty, stately, surly.*

Signorevole [gentile, signorile] *gentle, noble, agreeable.*

Arte signorevole, *a noble art.*

Compagnia signorevole, *agreeable company.*

SIGNORI'A, *s. f.* [dominio, podestà, giurisdizione] *dominion, lordship, sovereignty, government, rule, power, authority, empire.*

Aver signoria sopra una cosa [dominarla] *to sway, to bear the sway, or rule, over a thing.*

Signoria [il supremo magistrato della repubblica] *the signority.*

Venire alla mani della signoria, *to fall under the hands of the justice.*

Signoria, [si usa parlando a uomo di grande affare per titolo di maggioranza] *lordship.*

La sua signoria, *his lordship.*

Nè di tempo, nè di signoria non ti dar malinconia, *don't trouble yourself with the weather or with affairs of state.*

Nè amor nè signoria non voglion compagnia, *love and command will have no rivals.*

SIGNORI'LE, *adj.* [da signore, che ha del signore] *of, or belonging to a lord of a manor, lordly, noble, magnificent, majestic, grand, generous.*

Vista signorile, *a noble, majestic mien.*

Con leggiadria e signorile risposta fecero loro scusa, *they excuse themselves in an handsome and civil way.*

SIGNORILME'NTE, *adv.* [in guisa signorile] *like a lord, nobly, grandly, magnificently, splendidly.*

SIGNORI'O, *v.* *signoria.* Obs.

SIGNO'RMO, *s. m.* *my lord, my master.* Obs.

SIGNORO'TTO, *s. m.* [signor di piccolo dominio] *a petty lord.*

SIGNO'RSO, *s. m.* [composto di signore e di suo, e val suo signore] *his master.* Obs.

SIGNO'RTTO, *s. m.* [tuo signore] *thy master.* Obs.

SILE'NTE, *adj.* [che file] *silent, that speaks not.*

SILE'NZIO, *s. m.* [taciturnità, lo star cheto] *silence.*

Far silenzio [chetaresi] *to keep silence, to hold one's peace, to be hush'd, or silent.*

Por silenzio [far sì che altri non parli] *to command silence, to bid one hold his tongue.*

Passar uua cosa sotto silenzio [non parlare] *to pass a thing over in silence, not to speak of it.*

Silenzio [intermissione, posa] *rest, intermission, pause, discontinuance, interruption.*

Silenzio [quiete] *silence, stillness, quietness.*

Il silenzio della notte, *the dead time of the night.*

Si'enzio [commandamento che si fa per far tacere] *silence, hush, peace there.*

SI'LEOS, *s. m.* [silermontano] *heart-wort.*

SILE'RE [tacere] *to keep silence, to hold one's peace, to be still.* Obs.

Or dubbi tu e dubitando fili? ma io ti solverò forte legame, *what? do you doubt, and still conceal your doubt? but I shall unravel thy mystery.* Dante.

Preso dal nuovo canto stupe e file, *ravished with the sudden singing, is amazed and silent.*

SILERMONTA'NO, *s. m.* [sorta d'erba medicinale] *heart-wort.*

SI'LFIO, *s. m.* [sorta di pianta] *the herb whence bennoin comes.*

SILI'GINE, *s. f.* [sorta di grano] *fine small wheat.*

SI'LIO, *s. m.* [arbuscello, del cui legno se ne fan lavori al tornio] *the box-tree.*

Silio [forta d' erba medicinale] *sea-bane*.

SI'LIQUA, s. f. [guscio delle biade] *the hull, shell, or cod of beans, peas, &c.*

SI'LLABA, s. f. [comprendimento d'una o più lettere dove s' include sempre di necessità la vocale] *a syllable*.

SILLABITA'TO, adj. [che ha sillabe] *of one or more syllables*.

SILLOGI'SMO, s. m. [discorso nel quale in virtù d' alcune cose poste, e specificate ordinatamente ne seguita qualcun' altra] *a syllogism*.

SILLOGIZZA'RE [far fillogismi] *to syllogise, to argue by syllogisms*.

SILOBA'LSAMO, } s. m. [legno di
SILOBA'LSIMO, } balsamo] *the wood of the balsam-tree*.

SILO'CCO, s. m. v. scilocco. Obf.

SILOE', s. m. [forta di legno odorifero] *aloes*.

SILOGI'SMO, v. fillogismo.

SILOGI'STICO, adj. *sylogistical*.

SILOGIZZA'RE, v. fillogizzare.

SILVA'NO, } adj. [di selva] *rural*,

SELVA'NO, } *of the country*.

Luogo silvano, *a rural place*.

Silvano [peregrino, forestiero] *strange, outlandish*.

SILVESTRO, } adj. [di selva, sel-

SILVE'STRE, } vatico] *rural, of the country*.

Cammin silvestro, *craggy, a difficult way*.

Pianta silvestra, *a weed, a wild herb*.

Terren silvestro, *sterile land*.

Fere silvestre, *wild beasts*.

Silvestre cibo, *country food*.

SILVO'SO, adj. *woody, full of trees*.

SIMBOLEGGIA'RE [significar con simboli] *to symbolize, to concur*.

SIMBOLEGGIA'TO, adj. *symbolized*.

SIMBOLIZZA'RE, v. simboleggiare.

SI'MBOLO, s. m. [la regola del nostro credere, detta volgarmente il Credo] *the symbol, the Creed, or sum of Christian belief*.

Simbolo [cosa, per mezzo della quale se ne significa un' altra] *a symbol, badge, sign, or token*.

SI'MIA, s. f. [scimia] *an ape*.

SIMIA'NO, s. m. [forta di pruno] *a kind of plums*.

SIMIGLIA'NTE, adj. [che simiglia, simile] *like, not unlike, alike, such*.

Questi due cavalli sono simiglienti, *these two horses are alike*.

I giovani son vaghi delle cose simiglienti a loro, *young people love things agreeable to their age*.

Simigliante, s. m. [della medesima sorta] *like, equal, much the same*.

Che so io, madonna, se nell' eleggere degli amanti voi vi faceste il simigliante, *what do I know, madam, if in the choice of your lovers you would not do the same*.

Io farò il simigliante, *I'll do the same*.

Simigliante, adv. [simigliantemente, similmente] *likewise, in like manner, accordingly*.

E simigliante vi mandarono i Senesi, e Lucchesi, e dimorarvi più mesi, and,

accordingly, they sent there people from Siena and of Lucca, and staid there several months.

SIMIGLIANTEME'NTE, adv. [similmente] *likewise, in like manner, accordingly*.

SIMIGLIANTI'SSIMO [superl. di simigliante] *very like*.

SIMIGLIA'NZA, s. f. [somiglianza] *a resemblance, likeness, similitude*.

Non v' è veruna simiglianza fra di loro, *there is no likeness between them, they are not alike in the least*.

Se troppa simiglianza non m' inganna, *if the too great likeness does not make me mistake*.

Simiglianza [comparazione] *comparison*.

Tutte simiglianze sono scarse, *all comparisons are defective*.

Simiglianza [indizio] *a sign, mark, token*.

Se egli ha uno i piedi rostitigiosi si è simiglianza che sien buoni, *if he (speaking of the hawk) has the feet rough, 'tis a mark he's good*.

SIMIGLIA'RE [aver simiglianza] *to resemble, to be like, to favour*.

Questo ritratto vi simiglia molto, *this picture is very much like you*.

Simigliare [paragonare] *to compare*.

Simigliarsi [renderli simile] *to make one's self alike*.

SIMIGLIA'TO, adj. *resembled, compared*.

SIMIGLIE'VOLE, adj. [simile] *like, alike, resembling*.

SI'MILE, adj. [conforme] *like, alike, such*.

Questo cavallo è simile al mio, *this horse is like mine*.

Simil cosa non avvenne mai, *such a thing never happened before*.

Simile, s. m. [simigliante, della medesima sorta] *alike, equal, match*.

Egli non ha il simile, *he has not his equal, his match*.

Il simile si può dire d' ogni colore, *the same thing may be said of all colours*.

Chi ha mai visto il simile? *who did ever see the like?*

Ogni simile suo simile appetisce, *like loves like, or like will to like*.

Simile, adv. [similmente] *likewise, in like manner, accordingly*.

Di Firenze vi fu molta buona gente e simile di Pisa, *there was a great many good people of Florence, and likewise of Pisa*.

SIMILEME'NTE, v. similmente.

SIMILI'SSIMO [superl. di simile] *very like*.

SIMILITUDINARIAME'NTE, adv. [con similitudine] *comparatively*.

Per parlar similitudinariamente, *comparatively speaking*.

SIMILITU'DINE, s. f. [simiglianza, conformità] *a similitude, likeness, resemblance*.

Similitudine [comparazione] *a comparison, similitude*.

SIMILME'NTE, adv. [similmente, parimente] *likewise, like, also*.

Io andai a casa e similmente lui, *I went home, and likewise he*.

Aggiate cura che similmente non avvenga a voi, *have a care the same thing happen not to you*.

E quivi trovò un uomo attempato molto con una sua moglie che similmente era vecchia, *and there he found a man very old with his wife who was also very old*.

SIMMETRIA, s. f. [ordine, proporzione] *symmetry, due proportion of parts*.

SIMO, adj. [che ha il naso schiacciato] *flat-nosed*.

Simo gregge, *a flock of sheep*.

SIMONEGGIA'RE [far simonia] *to commit simony*.

SIMONIA, s. f. [mercatanza delle cose sacre e spirituali] *simony, a trade of spiritual things*.

SIMONI'ACO, } adj. [che fa simonia]

SIMONIA'LE, } *simoniacal*.

SIMONI'ZZARE [simoneggiare] *to commit simony*.

SIMONIZZATO'RE, s. m. [che simonizza] *a simonist, one guilty of simony*.

SIMPATIA, s. f. [inclinazione naturale verso altrui] *sympathy*.

SIMPLICITA', v. semplicità.

SIMPOSICO, adj. [attenente a simposio] *of, or belonging to a banquet or feast*.

SIMPO'SIO, s. m. [banchetto, convito] *banquet, feast*.

SIMULA'CRO, s. m. [statua] *image, simulacre*.

SIMULAME'NTO, s. m. [il simulare] *simulation, feint, counterfeit, colour, pretence*.

SIMULA'RE [mostrare il contrario di quello che l' uomo ha nell' animo e nel pensiero, fingere] *to simulate, to dissemble, to feign*.

SIMULARSI [fingersi] *to pretend, to make as if, to counterfeit*.

Simularsi ammalato, *to pretend to be sick*.

SIMULATAME'NTE, adv. [fintamente] *dissembling, feignedly, with dissimulation*.

SIMULATI'VO, adj. *dissembling*.

SIMULA'TO, adj. [finto] *dissembled, disguised, counterfeit, feigned, pretended*.

Simulato amore, *a dissembled, pretended love*.

La lettera era d' alto dettato simulata da parte del principe, *the letter was written in a lofty stile, coming as it were from the prince*.

SIMULATO'RE, s. m. [che simula] *a dissembler, a dissembling man*.

SIMULAZIO'NE, s. f. [il simulare] *simulation, dissembling, disguise, counterfeit*.

SINAGO'GA, s. f. [tempio e adunazione degli ebrei] *synagogue, a congregation among the Jews and the place where they meet*.

SINAPI'SMO, v. senapismo.

SINATTANTOCHE', } adv. *till,*

SINTANTOCHE', } *until*.

SINCERAMENTE, adv. [con sincerità] *sincerely, honestly, roundly, plainly, candidly, ingenuously*.

SINCE-

SINCERITA', } s. f. [schiettezza,
SINCERITA'DE, } interità] *sincerity*,
SINCERITA'TE, } *ty, honesty, integrity, plainness, candor.*

SINCERO, *adj.* [puro, schietto] *sincere, honest, true, plain, free, open, downright, ingenuous, candid.*

SIN CHE, } *adv.* *till, until.*

SINCHE', }

SI'NCOPE, } s. f. [sfinimento, smarrimento di spiriti] *syncope*,
SI'NCOPA, } *a sudden fainting, or swooning away, a fainting fit.*

Sincopa [quella figura delle parole, per la quale entro di esse si toglie una lettera o una sillaba] *syncope, a figure in grammar, whereby one or more letters are taken out of a word.*

SINCOPATAMENTE, *adv.* [per fincope, con fincope] *in a truncated manner.*

SINCOPA'TO, *adj.* [da fincope, che ha fincope] *truncated.*

SI'NCOPE, *v.* *fincopa.*

SINCOPIZZA'NTE, *adj.* [che fincopizza] *subject to the syncope, that is apt to faint away.*

SINCOPIZZA'RE [venirsi, smarrire gli spiriti] *to faint away.*

SINDACAME'NTO, *s. m.* [findacato, rendimento di conto] *the accounts that any man is obliged to give after having exercised any charge or office.*

SINDACA'RE [tenere a findacato, rivedere altrui il conto sottilmente e per la minuta] *to call to a strict account.*

Sindacare [censurare, biasimare] *to censure, to blame, to find fault with, to controul.*

SINDACA'TO, *s. m.* [rendimento di conto] *an account, the time of one's making his account.*

Chiamare a findacato, *to call to an account.*

Io fo boto a Dio d' ajutarmene al findacato, *I vow to God I'll make my complaints at the time of making up his accounts.*

Temendosi al suo findacato effer condannato, *fearing that he would be cast, when he should come to make up his accounts.*

Sindacato [quella liberazione che dopo il rendimento del conto e la dimostrazione della buona amministrazione ottengono dai superiori coloro che han maneggiate le faccende pubbliche] *a discharge given to one who had the administration of some publick affairs after he has made up his accounts.*

Sindacato [ufficio di findaco] *findicate, findicksip, the place or dignity of syndick, or the time of being in that office.*

SINDACATU'RA, *s. f. v.* *findacamento.*

SI'NDACO, *s. m.* [che rivede i conti] *overseer, comptroller.*

Sindaco [procurator di comunità o repubblica che habbia mandato di potere obbligare] *a findick, a person deputed to act for any corporation or community.*

SINDE'RESI, *s. f.* [rimordimento di coscienza] *synteresis, remorse, prick or sting of conscience.*

SINDICA'RE, *v.* *findicare.*

SINDICA'TO, *v.* *findacato.*

SINE'STRO, *v.* *sinistro.*

SINFONIA, *s. f.* [consonanza di strumenti musicali] *symphony, a melodious harmony, or musical concert.*

SINGHIOZZA'RE, } [far singhiozzi]

SINGHIOZZI'RE, } *to sob, to have the hick-up or hicket.*

Singhiozzare [sospirare veementemente, e con pianto] *to sob, to sigh, to groan.*

SINGHIOZZA'TO, } *adj.* *sobbed, sigh-*

SINGHIOZZI'TO, } *ed, groaned.*

SINGHIOZZO, *s. m.* [moto violento nelle parti spiritali cagionato dallo stomaco per soverchia ripienezza o vetezza] *hiccock, hicket, hick-up, or hick-cough.*

Singhiozzoso, *adj.* [mescolato con singhiozzo] *sighing, groaning.*

Parole singhiozzose, *words interrupted with sighs.*

SINGOLA'RE, *v.* *SINGULARE, and its derivatives.*

SINGOZZA'RE, *v.* *singhiottare.*

SINGOZZO, *v.* *singhiozzo.*

SINGULA'RE, *adj.* [particolare] *singular, peculiar, particular, special, single.*

La sapienza è singular dono di Dio, *wisdom is a particular, or special gift of God.*

Singulare [eccellente, raro, unico] *singular, rare, excellent, extraordinary, matchless, choice.*

Le donne Inglese sono d'una singular bellezza, *English women are of an excellent beauty.*

Singulare, *s. m.* [il numero singulare] *singular, the singular number.*

SINGULAREGGIA'RE, *to affect singularity.*

SINGULARITA', } *s. f.* [particularità]
SINGULARITA'DE, } *gularity, the state of being singular.*
SINGULARITA'TE, }

I più degli uomini attendono alla loro singularità più che al bene del comune, *the most part of men have more regard to their particular welfare, than to the publick good.*

In singularità, *adv.* *particularly.*

Un padre non deve amar un figliuolo dagli altri in veruna singularità, *a father ought not to love one child particularly more than another.*

Singularità [eccellenza, rarità] *excellency, rarity, singularity.*

Singularità [ipezie di superbia per la quale altri vuol parere migliore che gli altri] *singularity, a singular or particular way, an affected way, affectedness.*

SINGULARIZZA'RE [ridurre al particolare] *to particularize, to give a particular account of.*

SINGULARIZZA'RSI [farli singolare] *to be singular, to affect singularity.*

SINGULARME'NTE, *adv.* [particolarmente] *especially, singularity, peculiarly, particularly, in a special or singular manner.*

Singularmente [a uno a uno] *singly, one by one.*

SI'NGULO, } *adj.* [ciascun per se]

SI'NGOLO, } *single, simple, alone, individual. Obs.*

Per singulo, *adv.* *singly, individually, one by one. Obs.*

SINGU'LTO, *s. m.* [singhiozzo] *sob, sigh, groan, sobbing, sighing, groaning. Poetical.*

SINISCALCA'TO, *s. m.* [ufficio del finiscalco] *the seneschal's office.*

Siniscalcato [provincia che ha governatore con titolo di finiscalco] *a province where a seneschal is governor.*

SENENCALCHERI'A, *s. f.* [denominazione di provincia, contando, o simili] *a seneschal's jurisdiction.*

SINISCA'LCO, *s. m.* [quegli, che ha cura della mensa e che la imbandisce] *sewer, earver.*

SINI'STRA, *s. f.* [mano sinistra] *the left hand.*

Da sinistra, *at one's right hand.*

SINISTRAMENTE, *adv.* [con sinistro] *badly, shrewdly.*

Sinistramente [malamente, di mala maniera] *sadly, wretchedly, miserably, unmercifully.*

Batter uno sinistramente, *to beat one unmercifully, or to death.*

SINI'STRA'RE [imperversare] *to fume, to rage, to storm, to bluster, to grow angry.*

SINI'STRO, *s. m.* [scomodo, sconcio] *inconvenience, trouble.*

Bisogna domandare dall' amico quelle cose che non gli siano di verun sinistro, *one must ask of friends those things which cannot give 'em the least trouble.*

Fare una cosa con suo sinistro, *to do a thing to one's disadvantage.*

Sinistro [disgrazia] *a misfortune, mischance, disaster, or mischief.*

Sinistro, *adj.* [che è dalla man sinistra] *left.*

Lato sinistro, *the left side.*

Sinistro [infelice] *unhappy, unfortunate, unlucky, sinister, untoward.*

Uno sinistro accidente, *an unlucky chance.*

SINO, *prep.* [insino] *to, even to as far as, till, until.*

Dalla testa fino alla cintura, *from the head to the middle.*

Lodare uno fino alle stelle, *to praise one to the sky.*

Sin' adesso, *till now, hitherto.*

Sino presso Parigi, *very near Paris, almost at Paris.*

Sino a quando, *how long.*

Sin dove? *to what place, how far?*

Sin qui, *to this place, hither.*

Sin là, *to that place, so far, thither.*

Sino a che [sin che] *till, as long as.*

Sino a che venga, *till he comes.*

Sin da ieri, *from yesterday.*

Sin che io viva, *as long as I live.*

Ha venduto fino alla camiscia, *he has sold his very shirt.*

E' amato fino da' suoi nemici, *even his enemies love him.*

SINO A TANTO CHE, *till, until.*

SINO [seino, punto de' dadi] *six deuce, at dice.*

SINODA'LE, *adj.* [disinado] *synodal.*

SI'NODO, *s. m.* [congregazione, concilio d' ecclesiastici] *synod, convocation.*

SINO'DICO, *adj.* *synodick.*

SINO'NIMO, *adj.* [che ha la stessa significazione] *synonymous, synonimal, of the same signification.*

SINO'PIA, } *s. f.* [spezie di terra di
SENO'PIA, } color rosso] *a sinople or ruddle.*

Andar pel fil della sinopia [andar diritto] *to go streight, to go roundly to work.*

SINTI'LLA, *s. f. v.* scintilla. *Obs.*

SINTILLA'NTE, *v.* scintillante.

SINTO'MA, *s. m.* [indizio o effetto di malattia] *symptom.*

Sintoma [accidente e circostanza che accompagni qualsivoglia cosa] *any accident or circumstance that accompanies any thing.*

SINUOSITA', } *s. f.* [astratto di
SINUOSITA'DE, } sinuoso] *obliquity,*
SINUOSITA'TE, } *crookedness, intricateness.*

SINUO'SO, *adj.* [che ha seno, che fa seno] *oblique, intricate, full of turnings and windings.*

SIO'NE, *s. m.* [guerra di due o più venti di ugual possanza] *whirl-wind.*

SIPA [voce bolognese, e val sì] *yes.*

A dicer sipa, *to say yes.* Dante.

Il popol del sipa, *the people of Bologna.*

Sì perchè, *because.*

SIRE, *s. m.* [signore, titol di maestà] *fire, lord, sir, master.*

SIRE'NA, *s. m.* [serena] *firen, mermaid.*

SIRI, *v.* fire, *a kingly appellation.*

SIRO'CCHIA, *s. f.* [sorella] *sister.*

SIRO'CCHIAMA, *s. f.* [firocchia mia] *my sister.* *Obs.*

SIROCCHIE'VOLE, *adj.* [di firocchia] *of or belonging to a sister.*

SIROCCHIEVOLME'NTE, *adv.* [da firocchia] *like a sister.*

Abbracciandolo firocchievolmente, *embracing him like a sister.*

SIRO'CCO, *v.* scilóceo.

SIRO'PPO, *v.* sciloppo.

SI'SAMO, } *s. m.* [feme di certa
SE'SAMO, } pianta] *sesame.*

SI'SARO, *s. m.* [spezie d' erba] *a parsnip.*

SISI'MBRIO, *s. m.* [sorta d' erba] *spear-mint, balm-mint, mackarel-mint, garden-mint, water-mint.*

SISMA, *v.* scisma. *Obs.*

SISMA'TICO, *v.* scismatico. *Obs.*

SISTE'MA, *s. m.* [metodo che si tiene nel trattare] *system.*

SISTEMA'TICO, *adj.* [da sistema] *systematical.*

SITIBO'NDO, *adj.* [che ha sete] *exceeding thirsty.*

Sitibondo di gloriis, o d' onore, *greedy, desirous, covetous of glory or honour.*

SITI'RE, *to be thirsty.* *Obs.*

SITO, *s. m.* [positura di luogo] *a situation or seat.*

Sito [odor cattivo] *a bad smell, a scent.*

Sito [abitazione] *an habitation, dwelling-place, or house.*

In sito aperto, *in an open field.*

In sito largo, *in a large plain or field.*

SITUAME'NTO, *s. m.* [sito] *situation, posture.*

SITUA'RE [porre in sito] *to situate, to seat.*

SITUA'TO, *adj.* *situate, seated, situated.*

Un luogo ben situato per difesa, *a place that stands well for the defence, a strong place.*

SITUAZIO'NE, *s. f.* [sito] *situation, seat, site.*

Situazione [positura] *situation, posture.*

SI' VERAME'NTE, *adv.* [con patto] *upon condition, with proviso.*

Io son disposto a farlo, sì veramente, *che io voglio imprima andare a Roma, I am ready to do it, upon condition that I shall first go to Rome.* Bocc.

SLACCIA'RE [sciogliere] *to unlace, to untie, to loose.*

SLACCIA'TO, *adj.* *unlaced, untied, loose.*

SLANCIA'RE, *v.* lanciare.

SLARGA'RE [allargare] *to widen, to make wider.*

SLA'SCIO, *ex. A* SLA'SCIO, *adv.* [senza ritegno, con impeto, furiosamente] *band over head, with precipitation, hastily, rashly, furiously, impetuously.*

SLATTA'RE, *v.* spoppare.

SLATTA'TO, *v.* spoppato.

SLEA'LE, *adj.* [disleale] *disloyal, unfaithful, perfidious, treacherous, traitorous, deceitful, false.*

SLEALTA', *s. f.* [perfidia] *disloyalty, unfaithfulness, treachery, perfidiousness, villany.*

SLEGAME'NTO, *s. m.* [lo slegare] *dissolution, dissolving, separation.*

SLEGA'RE [sciogliere] *to untie, to loose, or undo.*

Slegarsi dal sonno, *to awake.*

Slegarsi [liberarsi] *to clear, to get clear, to free or disentangle one's self, to get out.*

SLEGA'TO, *adj.* *untied, loose, undone, v. slegare.*

SLOGA'RE [muover di luogo] *to put out of joint.*

Slogarsi un piede, *to put a foot out of joint.*

SLOGA'TO, *adj.* *out of joint.*

SLONTANA'RE, *v.* allontanare.

SLOGGIA'RE, *to drive out of a place, to dislodge.*

Sloggiare, *to go from a place.*

SLUNGA'RE [allungare] *to lengthen, to stretch out, to draw out in length, to eke.*

Slungare [allontanare] *to remove, to put away, to send a great way off.*

SLUNGA'TO, *adj.* *lengthened, stretched out.*

Slungato [distante] *distant, remote, far.*

SMACCA'RE [svergognare] *to defame, to slander.*

SMACCATISSI'MO [superl. dismaccato] *very flat or mellow.*

Mare smacatissimo [termine marinai] *refresco, in somma tranquillità] a very calm sea.*

Smaccato, *adj.* *defamed, slandered.*

Smaccato [vizzo] *soft, withered, mellow, insipid.*

Vino smaccato, *flat, dead wine.*

Rimanere smaccato [restare svergognato] *to be dishonoured, disgraced, debased.*

SMACCO, *s. m.* [ingiuria, svergognata] *an affront, abuse, injury, or contumely.*

Fare altrui uno smacco [svergognarlo] *to disgrace, to dishonour, to debase, to disparage, or discredit one.*

SMAGAME'NTO, *s. m.* [lo smagare] *abjection of mind, discouragement, meanness of spirit, faint-heartedness.* *Obs.*

SMAGA'RE, } [smarrirsi d' animo].
SMAGA'RSI, } *to despond, to be cast down, to be dejected or discouraged.*

Not in use.

Smagarsi [separarsi, rimuoversi] *to part with one, to leave out, to separate one self, to leave one.*

Smagare [fare smarrire] *to discourage, to put out of heart, to dishearten, to dispirit.* *Not in use.*

SMAGA'TO, *adj.* *discouraged, out of heart, disheartened, dispirited.* *Not in use.*

SMAGLIA'RE [romper le maglie] *to break the mails of a coat of mail.*

Smagliare [uscir dell' ordine, disordinarsi] *to confound or disorder itself.*

La schiera grossa rinculò buona pezza del campo, ma perciò non si smagliarono nè ruppono, *the body of the army recoiled a great way out of the camp, but in good order.*

Smagliare [sciogliere le balle] *to unpack.*

Egli è un seren che smaglia [quando di notte il cielo è chiarissimo] *it is a very clear night.*

Color che smaglia, *a bright colour.*

Vin che smaglia, *a brisk wine.*

SMAGLIA'TO, *adj.* [rotto, fraccato] *broken, broken to pieces.*

SMA'GIO, *v.* smaceria.

SMAGO, *s. m.* [spavento] *fright, terror, fear.* *Obs.*

SMAGRAME'NTO, *s. m.* [dimagrastione] *leanness.*

SMAGA'RE [dimagrar] *to make or grow lean, thin, or meagre, to fall away.*

SMAGRATU'RA, *s. f.* } *v. smagra-*
SMAGRIME'NTO, *s. m.* } *mento.*

SMAGRI'RE, *v.* smagrar.

SMALLA'RE [levar il mallo] *to take the green shell off the walnut.*

SMALLA'TO, *adj.* [senza mallo] *v. smallare.*

SMALTA'RE [coprir di smalto] *to enamel.*

SMALTA'TO, *adj.* *enamelled.*

SMALTATU'RA, *s. f.* *the enamel when laid on.*

SMALTIME'NTO, *s. m.* [lo smaltire] *digestion, concoction.*

SMALTIRE [concuocere il cibo nello stomaco] *to digest, to concoct what one eats.*

Smaltire [scoffire] *to digest, to bear or suffer, to put up, to brook.*

Smaltire un' ingiuria, *to digest or brook an affront.*

Smaltire

S M A

Smaltire [vendere delle mercanzie] *to sell, to vend, to utter, to put off goods.*

Smaltire uno [levarlo per affatto dinanzi] *to be rid of one.*

SMALTITO, *adj.* *digested, concocted, v.* smaltire.

Essere smaltito [esser facile, chiaro] *to be clear, intelligible, easy.*

SMALTITOJO, *s. m.* [luogo per dar esito alle superfluità e all'immondizie] *privy-house, vault.*

SMALTO, *s. m.* [composto di ghiaja, calcina, e acqua rassodata insieme] *cement, mortar.*

Smalto [materia di più colori che si mette in su l'orerie per adornarle] *enamel.*

Pingere in ismalto, *to enamel.*

Smalto [pavimento] *a pavement.*

Colà diritto sopra il verde smalto mi fur mostrati li spiriti magni; *over-against there, upon the green turf, I saw the souls of great men.*

Smalto [cosa dura] *any hard thing, as stone, diamond, marble.*

Chi verrà mai che squadre questo mio cor di smalto? *who shall ever break this stony heart of mine?*

SMANCERIA, *s. f.* [leziosaggine] *niceness, wantonness, effeminacy, dalliance, coyness.*

Io non ho di bisogno di tante smancerie, *prithee don't play the wanton with me.*

SMA'NIA, *s. f.* [furore] *madness, fury, rage.*

Dar nelle smanie, *to be mad, to fume, to be in a passion.*

Far dare nelle smanie, *to make one mad, to vex him, to make him angry.*

Menare smanie [impazzire] *to be mad, to grow mad.*

Ne' nvaghì sì forte, che eglie menava smanie, *he conceived so great a love for her, that he doted on her.*

SMANIAME'NTO, *s. m. v.* smania.

SMANIA'NTE, *adj.* [che smania] *furious, raging, mad, frantick.*

SMANIARE [infuriare, pazzeggiare] *to rage, to be in a rage, to be in a great passion, to dote, to be like a madman, to fume, to fret.*

Una smania per amore, uno attende alla gola, *some are mad for love, some dote upon eating and drinking.*

SMANIATU'RA, *s. f. v.* smania.

SMANI'GLIA, *s. f.* [maniglio, armilla] *a bracelet.*

SMANIO'SO, *adj.* [pien di smanie] *furious, mad, in a great rage.*

SMANTELLA'RE [diroccare, sfasciare] *to dismantle, to pull down the walls of a town.*

SMANZERO'SO, *adj.* [vago di fare all'amore, damerino] *given to love.*

Donna smanzerosa, *a coquet, a wanton girl or woman.*

Uno smanzeroso, *s. m. a beau, a general lover.*

SMANZIE'RE, *s. f.* [drudo] *a spark, a beau.*

SMARGIA'SSO, *s. m.* [cospettone, spaccòne] *a bully, a braggadochio.*

SMARGIASSERI'A, *s. f.* *bullying, cutting arms and legs with words.*

S M E

SMARRIGIONE, *s. f.* ? [lo smarrimento] *a straying, wandering, loss.*

Tutta s' affliggeva per lo smarrimento del suo figliuolo, *she was very much afflicted at the missing of her son.*

Smarrimento di forze, *loss of strength.*

Smarrimento [errore] *mistake, fault, error.*

Avvertite di cader un'altra volta in simile smarrimento, *take care not to commit any more such a mistake.*

Smarrimento [sbigottimento] *consternation, fear, amazement.*

Io presi tanto smarrimento allora, *I was under such a consternation then.*

SMARRIRE [perdere, ma non senza speranza di ritrovare] *to miss, not to find, to lose.*

Aveva la sua compagnia nella selva smarrita, *she had missed or lost her company in the wood.*

Smarrirsi [errar la strada] *to miss or lose one's way.*

Smarrire [confondere] *to confound, to perplex.*

Smarrirsi [sgomentarsi] *to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond.*

SMARRITAME'NTE, *adv.* [con smarrimento] *full of consternation, timorously.*

SMARRITO, *adj.* *missed, lost, v.* smarrire.

Smarrito [sbigottito] *discouraged, out of heart, disheartened, dispirited.*

SMARRUTO, *v.* smarrito. *Obs.*

SMASCELLA'RE [guastarsi la mascella] *to put one's jaw bone out of joint.*

Smascellar delle risa, *to split one's sides with laughing, to laugh heartily.*

SMASCHERA'RE, *to take the mask off, to unmask.*

SMASCHERA'TO, *adj.* *unmasked.*

Smascherato, *s. adj.* *discovered, detected.*

SMATTONA'RE [levare i mattoni al pavimento] *to unpave, to take off the bricks.*

SMATTONA'TO, *adj.* [dicesti di solajo che abbia guasti o rotti i mattoni o in tutto levati] *unpaved.*

SMELA'RE [cavar il mele delle casse] *to work the combs.*

SMELA'TO, *adj.* *without combs, speaking of a bee-hive.*

SMEMBRA'RE [tagliare i membri] *to dismember, to pull in pieces.*

Smembrare [dividere] *to dismember, to divide, to cantle.*

Smembrare [trinciare, terminare degli scalchi] *to carve.*

Io non voglio smembrar sulla forcina in aria starne, *I will not be a carver.*

SMEMBRA'TO, *adj.* *dismembered, v.* smembrare.

SMEMORA'BILE, *adj.* [non memorabile] *not famous, not famed. Fr.*

SMEMORA'GGINE, *s. f.* ? [dimenticanza] *forgetfulness.*

Smemoraggine [scimunitaggine, balordaggine] *foolishness, folly, simplicity.*

SMEMORA'RE [perder la memoria,

S M I

balordire] *to grow stupid, to dote, to rave.*

Smemorare [stupire] *to astonish, to surprise, or amaze.*

SMEMORATA'GGINE, *v.* smemoraggine.

SMEMORATI'NO, *adj.* [dim. di smemorato] *foolish, doting.*

SMEMORA'TO, *adj.* [senza memoria, stupido, insensato] *stupid, blockish, dull, silly, out of one's senses.*

Ben sapete che io non sono sì smemorato che io non conosca che voi siete Messer Riccardo di Chinzica, *you know very well that I am not so senseless as not to see that you are Mr. Richard of Chinzica.*

Uno smemorato, *s. m. a heedless, rash, bot-headed, giddy-headed, hair-brained man, a blunderbuss.*

E cominciarono a dire che egli era uno smemorato: gli smemorati siete voi, *rispose egli, and they began to say that he was a heedless fellow, you are block-heads yourselves, answered he.*

SMENOMA'RE [diminuire, scemare] *to diminish, to lessen, to impair, to abate.*

SMENOVITO, *adj.* [diminuito] *diminished, lessened, abated, impaired. Obs.*

SMENTICA'NZA, *s. m.* [dimenticanza] *forgetfulness.*

SMENTICA'RE [dimenticare] *to forget.*

SMENTICA'TO, *adj.* *forgot.*

Smenticato [smemorato] *mad, foolish, silly.*

SMENTI'RE [dar mentita] *to give the lie.*

Smentirsi [contradirsi] *to belye or contradict one's self.*

SMENTI'TO, *adj.* *bely'd.*

SMERALDI'NO, *adj.* [di smeraldo] *of or belonging to an emerald, as bright as an emerald.*

SMERA'LDO, *s. m.* [pietra preziosa di color verde] *an emerald.*

SMERGO, *s. m.* [uccello d'acqua] *a coot or sea-mew.*

SMERIGLIA'RE [brunire collo fineriglio] *to polish with emery or emeril.*

SMERIGLIO, *s. m.* [pietra ridotta in polvere, colla quale si brunisce l'acciajo, e che si adopra a segare e pulire i marmi] *emery or emeril, a glazier's diamond.*

Smeriglio [sorta d'uccello di rapina] *a merlin.*

Smeriglio [sorta d'artiglieria] *a kind of a piece of ordnance.*

SMERIGLIO'NE, *s. m.* [accrescitivo di smeriglio] *a large merlin.*

SMERLO, *s. m.* [uccello di rapina] *a merlin, the same that smeriglio.*

SMIDOLLA'RE [tor via la midolla] *to take the brains out.*

Smidollarsi a qualche cosa [applicarvi con attenzione] *to crack one's brains about a thing.*

Smidollare [aprire, dichiarare spianare] *to discover, to explain, to declare, to expound, to reach the substance of a matter.*

SMIDOLLA'TO, *adj.* *from smidollare, v. smidollare.*

SMIGLIACCIA'RE, *v.* migliacciare. SMI'

SMILA'CE, s. f. [specie d'erba] *bedge-bells, rose-weed, withy-weed.*

SMILZO, adj. [che ha la pancia vota] *slender, spare, small, thin.*

SMIMORA'TO, adj. v. smemorato.

SMINUIM'ENTO, s. m. [diminui-mento] *diminution, diminishing, lessening, decrease, abatement.*

SMINUI'RE [diminuire] *to diminish, to lessen, to impair, to abate.*

SMINUIRSI [diminuirsi] *to lessen, to diminish, to decrease, to fall, to decay.*

SMINU'I'TO, adj. *diminished, decreased, decayed, fallen.*

SMINUZZAME'NTO, s. m. [lo sminuizzare] *a cutting or breaking to pieces.*

SMINUZZA'RE [ridurre in minuozoli] *to cut, to break to pieces, to cut in small bits, to mince.*

SMINUZZA'TO, adj. *cut or broken to pieces, minced.*

SMINUZZATO'RE, s. m. [che sminuizza] *he that breaks or cuts to pieces.*

SMINUZZELLA'RE, v. sminuizzare.

SMIRACCHIA'RE, v. sbirciare. Obs.

SMIRA'RE [pulire, lustrare] *to polish, to burnish, to brighten.* Obs.

SMIRNI'O, s. m. [specie d'erba] *the herb Alexander.*

SMISURA'BILE, adj. [senza misura, immenso] *unmeasurable, huge, excessive, exceeding great, immoderate.*

SMISURA'NZA, s. f. [astratto di smisurato, smisuratezza] *immensity, vastness, greatness.* Obs.

Smisuranza nello spendere, *lavishness, profuseness, prodigality.*

Smisuranza di peccato, *enormity of sin.*

Non potendo elle sostenere la smisuranza di tanta chiarezza, *they not being able to resist that exceeding brightness.*

SMISURATAME'NTE, adv. [senza misura] *excessively, exceedingly, immoderately, out of measure, beyond measure.*

SMISURATEZZA, s. f. [smisuranza] *greatness, excessiveness, immensity.*

SMISURA'TO, adj. [sterminato, eccessivo] *unmeasurable, excessive, huge, exceeding great, immoderate.*

SMOCCIA'RE, v. moccicare.

SMOCCOLA'RE [levar la smoccolatura] *to snuff the candle.*

SMOCCOLA'TO, adj. *snuffed.*

SMOCCOLATO'JO, s. m. [strumento da smoccolare] *the snuffers.*

SMOCCOLATU'RA, s. f. [lucignolo artificioso] *a candle-snuff.*

SMODAME'NTO [sconvenevolezza] *immoderation, excessiveness, greatness, excess.* Obs.

SMODA'RSI [divenire smoderato, intemperato] *to grow immoderate, extravagant, or intemperate.*

SMODAMAME'NTE, adv. [senza modo] *excessively, exceedingly, greatly, immoderately.*

SMODA'TO, adj. [senza modo] *immoderate, excessive, intemperate, violent.*

SMODERA'NZA, s. f. [contrario di moderazione, smoderatezza] *the opposite of moderation.*

SMODERATAME'NTE, adv. [smodatamente] *immoderately, excessively, intemperately.*

SMODERATEZZA, s. f. [contrario di moderazione, smoderanza, eccesso] *excess, the opposite of moderation.*

SMODERA'TO, adj. [immoderato] *immoderate, excessive, exceeding great, violent, extravagant.*

SMOGLIA'TO, adj. [che non ha moglie] *single, that has no wife.*

Uno smogliato, s. m. *a batchelor or bachelor.*

SMONTA'RE [contrario di montare, scendere] *to descend, to go, to step or come down.*

Smontare le scale, *to go down stairs.*

Smontare in terra [uscir di barca] *to land.*

Smontare a piede, o smontar da cavallo, *to alight off one's horse.*

Smontar di carrozza, *to alight out of a coach.*

Smontare [il non mantenere le tinture il fiore, e la vivezza del lor colore] *to stain, to change colour, to fade.*

SMONTA'TO, adj. *descended, come or gone down, v. smontare.*

Smontato [senza cavallo] *dismounted.*

SMORBA'RE [levar il morbo] *to cure the infection or disease.*

Smorbare [togliere, levar via le cose cattive] *to purge, to cleanse, to clear.*

SMORBA'TO, adj. *cured of an infection, cured, purged, cleansed, cleared.*

SMO'RFIA, s. f. [burla] *mockery, raillery, jest, banter.*

Farli sinorha d'uno, *to ridicule, to mock, to scoff, to deride one, to laugh at him.*

SMORI'RE [impallidire] *to grow pale.*

SMORSA'RE [trarre il morso] *to take the bit out of a horse's mouth; to unbridle.*

SMORSA'TO, adj. *unbridled.*

SMORTO, adj. [pallido, squallido] *pale, bleak, wan, fallow.*

Visto smorto, *a pale face.*

Smorto [bianchiccio, cenerognolo] *fallow, whitish, ash-coloured.*

SMORTO'RE, s. m. [pallore] *pale-ness.*

SMORZA'RE [spegnere] *to put out, to extinguish, to quench.*

Smorzar la candela o 'l fuoco, *to put out the candle or fire.*

Smorzar la calcina, *to kill lime.*

Smorzar la sete, *to quench the thirst.*

Smorzare [raffrenare, moderare le passioni] *to extinguish, to smother, to appease, to curb one's passions.*

SMORZA'TO, adj. *extinguished, v. smorzare.*

SMOSSA, s. f. [movimento] *motion, moving.*

Smossa di soldati, *a march, or marching.*

SMOSSO, adj. [da smuovere] *moved, shaken.*

Smosso [slogato] *out of joint, v. smuovere,*

Mi sono smosso un piede, *I have put a foot out of joint.*

Smosso [rimutato, rimosso] *removed, shaken, altered, of another mind.*

Smosso dalle preghiere della madre, *his mother's tears prevailed upon him.*

Gismonda non ismossa nel suo fiero

proponimento, *Gismonda fixed in her cruel intent.*

Non essendo smosso dagli agguati della fortuna, *not dismay'd at the cross of fortune.*

SMOTTA'RE [franare, scoscenderli il terreno] *to rush or tumble down.*

SMOTTA'TO, adj. *rushed or tumbled down, unpassable, craggy.*

SMOVITU'RA, s. f. [lo smuovere] *a moving or stirring.*

SMOZZICA'RE [tagliare alcun membro o pezzo di che che si sia] *to cut to pieces, to maul, to mangle.*

De' quali venticinque ne furono impiccati col notajo e li altri smozzicati, *of whom twenty-five were hanged, with the notary, and the others were beheaded.*

SMOZZICA'TO, adj. *cut to pieces, beheaded.*

SMUCCIA'RE [sdruciolare] *to slip, to slide.*

SMU'GNERE [trarre altrui d'addosso l'umore] *to drain, to waste, to consume, to exhaust.*

SMUGNITO'RE, s. m. [che smugne] *he that exhausts any thing.*

SMUNI'RE [render di nuovo abile agli uffizi] *to reinstate in the capacity of having a charge or an office.*

SMUNI'TO, adj. *reinstated.*

SMUNTO, adj. [magro, asciutto, secco] *lean, poor in flesh, meagre, thin, scraggy.*

Smunto [esauto] *exhausted, drained, consumed.*

SMUO'VERE [muovere con fatica e difficoltà] *to move, to stir, to shake, or jog.*

Smuover un sasso, *to shake or move a stone.*

Smuovere [commuovere] *to excite, to incite, to provoke, to stir up, to raise.*

Tutta la città ne fu smossa a rumore, *all the city was in alarm for it.*

Smuovere [intenerire] *to move, to soften, to cause a concern, to affect.*

Non è sì duro core che lagrimando e pregando talor non si smuova, *there is no heart so hard, but that tears, entreaties, and love will move.*

Smuovere [indurre] *to induce, to lead, to entice, to persuade, or draw on.*

Mandò di Novembre di detto anno a smuovere il legato a lasciar trovar modo alla concordia, *he sent, in the month of November of the same year, to persuade the legate to find some means for an accommodation.*

Smuovere [corrompere] *to corrupt, to bribe, or pervert.*

Fa orecchie di mercante e non ti lasciare smuovere nè a danari nè a promessa, *give no ear to what they say, and don't be prevail'd upon, or drawn in, either by money or promise.*

Smuovere [rimuovere] *to dissuade or divert.*

Non ho potuto smuoverlo dalla sua risoluzione, *I could not make him change his resolution.*

Smuoversi [cedere] *to yield, to submit, to give way.*

Seguendo il loro pertinace proponimento non si vollono smuovere, *following*

ing obstinately their resolution they would never yield.

Smuoverfi il corpo [cominciarsi a sciogliere il ventre] to loosen.

Queste sorte d'erbe smuovono il corpo, these sort of herbs loosen the body.

SMURA'RE [guastare e disfar le inura] to dismanile, to pull down the walls.

Io trovai questi danari smurando un mio casolaraccio, I found this money in pulling down the walls of an old barn of mine.

SMUSSA'RE [tagliare il canto] to break the corners.

SMUSSA'TO, adj. whose corners are broken.

SMU'SSO, adj. [che non va per diritto] across, awry, not even. Not in use.

E acciocchè il detto palagio non fosse in sul terreno degli Uberti, coloro che l'ebbono a fare il puosono smusso, che fu gran difalta, and that the said palace might not be upon the ground of the Uberti, those, who had undertaken the building of it, built it across, which was a great fault.

SMUSSO, s. m. [il tagliamento del canto] a cutting of corners.

SNAMORA'RE [fare abbandonare l'amore] to take away love.

Or s' a queste speranze stan tutto il resto de' tuoi servidori. Amor, tu mi snamori, O, love, if all the rest of your servants have no other hopes but this, you shall cure me of my love.

SNAMORA'RSI [abbandonare l'amore] to forsake love.

SNASA'TO, adj. noseless, without a nose.

SNATURA'RE [disnaturare] to barden against the dictates of nature; to become cruel.

SNATURA'TO, adj. [fuor di natura] unnatural, strange.

SNELLAME'NTE, adv. [leggiermente] nimbly, readily, quickly, briskly.

SNELLE'TTO, adj. [dim. di snello] pretty, nimbly, or brisk.

SNELLEZZA, } s. f. [agilità] quickness, briskness, swiftness, activity.

SNELLITA', } nimbleness, agility, quickness, briskness, swiftness, activity.

SNELLO, adj. [agile, destro, sciolto di membra] agile, nimble, quick, brisk, active, swift.

SNERBA'RE, } [tagliare e guastare i nervi] to spoil or break the nerves.

SNERBA'TO, } adj. enervated, weakened, weak.

SNERBATE'LLO, } adj. [dim. di snervato] slender, lean, that has small nerves.

SNERVA'TO, } adj. enervated, weakened, weak.

SNIDA'RE, [uscir del nido] to fly out of the nest, to drive out of the nest.

Ma come il sol sopra il cerchio si snida che si chiama Orizzonte, but as the sun rises upon the circle which is called the horizon.

SNIDA'TO, adj. flown from the nest, driven out of the nest.

SNIDIA'RE, v. snidare.

SNIGGHITTI'RE [contrario d' an-

nighittire] to grow brisk, nimble, or active.

SNOCCIOLA'RE [cavare i noccioli] to take out the kernel.

Snocciolare [dichiarare, spianare] to explain, to expound, to declare, to discover, to make plain.

E se volete che ve la snoccioli più, if you will have me speak plainer.

Snocciolare [pagare in contanti] to pay in ready money.

SNOCCIOLA'TO, adj. from snocciolare, v. snocciolare.

SNODAME'NTO, s. m. [lo snodare] an untying or undoing.

SNODA'RE [sciogliere un nodo] to untie or undo a knot.

Come fanciul ch' appena volge la lingua e snoda, like a child that can scarcely use his tongue.

Snodare [disunire] to disunite, to separate, to disjoin.

SNODA'TO, adj. untied.

SNODATU'RA, s. f. [la piegatura delle giunture] a joint.

SNOMINA'RE [torre il nome] to deprive of the name, and to misname.

SOA'TTO, s. m. [pezze di cuoio tenue] a calf's skin.

SOA'VE, adj. [grato a' sensi] sweet, agreeable, pleasant, delicious, pleasing, accepted, grateful, charming.

Vino soave, sweet, agreeable wine.

Fresco soave, a delicious coolness.

Vento soave, a gentle gale, a pleasing or grateful wind.

Soave [leggiere, piacevole] light, not heavy.

SOAVE, [benigno, quieto, posato] quiet, still, favourable, courteous, humane.

Soave [moderato, piano] moderate, soft, gentle.

Camminare con soave passo, to walk gently.

Soave, adv. [soavemente] sweetly, agreeably, gently.

Quel rosignuol che sì soave piagne, that nightingale which sings so sweetly.

Cavalca tosto in piano, soave nel montano, ride fast on the plain, and gently, up hill.

E se poco hai, soave porta il tuo stato, and if you be poor, bear patiently your condition.

SOAVEME'NTE, adv. [con soavità] agreeably, pleasantly, merrily, gladly, comfortably, sweetly, charmingly.

Cantar soavemente, to sing agreeably.

Soavemente [pianamente] softly, gently.

Camminare soavemente, to walk gently.

Soavemente [amorevolmente, modestamente] lovingly, modestly.

Soavemente [amorevolmente, modestamente] lovingly, modestly.

Soavemente [pazientemente] patiently, with patience.

Portare soavemente una disgrazia, to bear a misfortune patiently.

SOAVEZZA, v. soavità. Obs.

SOAVITA', } s. f. [astratto di soave] suavity, SOAVITA'DE, } sweetness, agreeableness, benignity, clemency.

SOBBARCA'RE [sottoporre] to submit, to subdue, subject, bring under, to humble. Obs.

SOBBISSA'RE, v. subbiffare.

SOBBISSA'TO, v. subbiffato.

SOBBOLLI'RE [copertamente bollire] to boil under cover.

SOBBOLLI'TO, adj. [copertamente bollito] boiled under cover.

Sobbollito [coperto, segreto] private, secret, concealed.

La sobbollita ira, the concealed anger.

SOBBO'RGO, s. m. [borgo contiguo alla città] suburb.

SOBBREVITA', adv. [sotto brevità] shortly, briefly, in a few words. Obs.

SOBILLAME'NTO, } s. seduction, a SUBILLAME'NTO, } seducing, misleading, deceiving, corrupting, or debauching.

SOBILLA'RE, } [soddurre, sedurre] SUBILLA'RE, } to seduce, mislead, abuse, deceive, or cheat.

SORISSA'RE, v. subbiffare.

SORISSA'TO, v. subbiffato.

SO'BOLE, s. f. [prole] a race, family, flock, or generation. Obs.

SOBRANZA'RE, v. sovranzare. Obs.

SOBRIAME'NTE, adv. [con sobrietà] soberly, temperately, moderately, with moderation.

SOBRIETA', } s. f. [parcità nel mangiare e nel bere] sobriety, soberness, temperance, moderation.

SO'BRIO, adj. [parco, astinente] sober, temperate, moderate.

SOBUGLIO, s. m. [sedizione] a sedition, commotion, mutiny, insurrection, popular tumult, uproar. Obs.

SOCENERICCIO, adj. [aggiunto di pane cotto sotto la cenere] baked under the ashes.

Pane soccenericcio, bread baked under the ashes.

SOCCHIAMA'RE [chiamar sotto voce] to call one softly, or with a low voice.

SOCCHIUDERE [non interamente chiudere] to half-shut.

Socchiudere [chiudere] to shut, or shut up.

SOCCHIUSO, adj. [da socchiudere] half-shut.

Tener l'occhio socchiuso ad una cosa, not to mind or take notice of a thing.

So'CCIO, s. m. [accomandita di bestiame che si da altrui che il custodisca e governi a mezzo guadagno e mezza perdita] a partnership in cattle, by which one is entitled to the half of the profit or loss.

Soccio [chi piglia il soccio] a partner in cattle.

Socco, s. m. [calzare degli antichi commedianti] sock, pump.

SOCODA'GNOLO, v. stracciale.

SOCORRENZA, s. f. looseness.

SOCO'RRERE [soccorrere] to succour, help, assist, or relieve.

Soccórrere [occorrere, venire in mente, sovvenire] *to remember, to call to mind.*

SocCORRE'VOLE, *adj.* [che soccorre, atto a soccorrere] *auxiliary, helping, assisting.*

SocCORRIME'NTO, *v.* soccorso.

SocCORRITO'RE, *s. m.* [che soccorre] *he that succours.*

SocCO'RSO, *s. m.* [aiuto] *succour, help, relief, assistance.*

Soccórsio [rinforzo di truppe] *succour, relief, supply.*

SocCO'RSO, *adj.* [da soccorrere] *succoured, helped, assisted, relieved.*

SocIA'BILE, } *adj.* [che ama compagnia] *sociable.*

SocIA'LE, } *s. f.* [compagnia]

SocIETÀ, } *society, commerce,*
SocIETÀ'DE, } *intercourse, company, familiarity, fellowship, friendship.*

SocIETÀ'TE, } *society, company, partnership.*

SocIETÀ [compagnia di persone unite per qualche interesse]

SocCIO, *v.* sozio.

SODA, *s. f.* [cenere d' un'erba della quale se ne fa il vetro] *a fodder.*

SODA'LE, *s. m.* [compagno] *companion.*

SODALI'ZIO, *s. f.* [compagnia] *company, fellowship, familiarity.*

SODAME'NTO, *adv.* [sicuramente] *surely, safe, safely, out of danger.*

Sodaménte [cautamente] *cautiously, wisely, prudently.*

Sodaménte [solidamente] *strongly.*

Sodaménte [gagliardamente] *briskly, boldly.*

SODAME'NTO, *s. m.* [stabilimento, confermazione] *establishment, confirmation.*

Sodaménte [mallevadoria, obbligo] *bail, security, or surety.*

Prestar sodamento, *to give bail.*

SODA'RE [assodare, consolidare] *to strengthen, to fasten, to make fast or firm, to consolidate.*

Sodàre [far sicurtà] *to bail one, to be bound for him.*

Sodare [promettere] *to warrant, to promise, to pass one's word.*

SODDIACONA'TO, } *s. f.* [dignità]
SUDDIACONA'TO, } *del foddiacono]* *a subdeaconship.*

SODDIA'CONO, } *s. m.* [il primo]
SUDDIA'CONO, } *degli ordini sacri]* *a subdeacon.*

SODDISFACE'NTE, *adj.* [che soddisfa] *satisfactory, pleasing.*

SODDISFACENTE [proporzionato] *proportioned, proportionable, commensurate, agreeable to.*

SODDISFACENTEME'NTE *adv.* in *a satisfactory manner, satisfactorily.*

SODDISFACIME'NTO, *s. m.* [il soddisfare] *satisfaction, atonement, amends, recompense.*

SODDISFA'RE [appagare, contentare, dar soddisfazione] *to satisfy, humour, please or content, to give satisfaction for.*

Soddisfare [pagare il debito] *to satisfy, or pay, to discharge a debt.*

Soddisfare al suo obbligo, *to discharge one's duty, or obligation.*

SODDISFATTI'SSIMO [superl. di soddisfare] *very much satisfied, or pleased.*

SODDISFA'TTO, *adj.* *satisfied, pleased, contented.*

SODDISFATTU'RA, *v.* soddisfazione.

SODDISFAZIO'NE, *s. f.* [il soddisfare] *satisfaction, atonement, payment, reparation, amends, content.*

SODDO'TTA, *s. f.* [fodducimento] *seduction, a seducing, misleading, deceiving, corrupting, or debauching.*

SODDO'TTO, *adj.* *seduced, misled, v. fodducere.*

SODDU'CERE, } [sedurre] *to seduce,*
SODDU'RRE, } *mislead, abuse, deceive, or cheat.*

Lasciarsi soddurre, *to suffer one's self to be seduced, or mislead.*

Sodducere [corrompere] *to seduce, corrupt, or debauch.*

SODDUCIME'NTO, *s. m.* [il soddurre] *seduction, seducing, misleading.*

SODDUCITO'RE, *s. m.* [seducitore] *a seducer, deceiver, or cheat.*

SODDUTTO'RE, *s. m.* *v.* seduttore.

SODDUTTRI'CE, *v.* seduttrice.

SODDUZIO'NE, *s. f.* [seduzione] *seduction, seducing, deceiving, corrupting, misleading.*

SODDURRE, *v.* fodducere.

SODE'TTO, *adj.* [diminutivo di sodo; alquanto sodo] *a little hard; rather hard.*

SODE'ZZA, *s. f.* [durezza] *solidity, hardness, firmness.*

Sodezza [ostinazione] *obstinacy, wilfulness, stubbornness.*

Sodezza [stabilità, fermezza] *firmness, steadiness, constancy, courage, resolution, steadfastness.*

SODISFA'RE, *v.* soddisfare *and all its derivatives.*

SODISSIMO, *superl.* [di sodo] *very firm, fast, steady, compact.*

SODO, *s. m.* [sicurtà] *bail, security, or surety.*

I danari furono staggiti che avieno per loro sodo, *the money which they had for their security, was confiscated.*

Sodo [fondamento, reggimento] *a foundation.*

Fabbricare in sul sodo, *to build upon a good foundation.*

Dire o favellare in sul sodo [dir da senno o daddovero] *to say or speak any thing in earnest or seriously.*

Porre o mettere in sodo [deliberare, stabilire] *to purpose, to resolve, to determine, to deliberate.*

Così la pace si metteva in sodo, *so they were deliberating upon.*

SODO, *adj.* [duro, che non cede al tatto] *firm, hard, compact.*

Poi toccandole il petto e trovandolo sodo e tondo, *afterwards, he, feeling her breast, and finding it hard and plump.*

Terra soda, *untilled ground.*

Sodo [stabile, fermo, costante] *firm, steady, constant, durable, sure, steadfast, unbaken, settled.*

Esser sodo nella sua risoluzione, *to be firm or steady, in one's resolutions.*

Sodo [sicuro] *sure, strong, wealthy.*

E viverai libero sentendoti fermo e

sodo nel valente, *and you shall live free if you find that your wealth can afford it.*

Sodo [forte, gagliardo] *strong, lusty.*

Star sodo alla macchia o al macchio-
ne [non si lasciar persuadere nè svolgere a dire quel ch' altri vorrebbe] *to stand fast, to hold up, not to yield.*

Star sodo [star fermo, non si muovere] *to stand fast.*

Rimaner sodo [si dice delle femmine de' bestiami, che vanno alla monta, e non restan pregne] *not to hold.*

Sodo [massiccio] *thick, massy, massive, solid.*

Sodo, *adv.* [sodamente, fortemente] *fast, hard.*

Turàr sodo, *to stop fast.*

Picchiar sodo, *to knock hard.*

SODUCIME'NTO, *v.* fodducimento.

SODUZIO'NE, *v.* fodduzione.

SOFFERA'RE, *v.* sofferrere. *Obf.*

SOFFERE'NTE, *adj.* [che ha sofferenza] *patient, suffering, enduring, constant.*

SOFFERE'NZA, *s. f.* [il sofferrere] *patience, sufferance, endurance.*

Ma sofferenza è nel dolor conforto, *but patience is a comfort in grief.*

SOFFERE'VOLE, *adj.* *that may be suffered. Obf.*

SOFFERIDO'RE, *v.* sofferritore.

SOFFERIME'NTO, *s. m.* [il sofferrere] *patience, sufferance.*

SOFFERIRE [soffrire, comportare, patire, soffrenere] *to suffer, bear, abide, endure, to undergo.*

Soffrir dolore, *to suffer, or endure pain.*

I tempi si convengono pur sofferrere fatti come le stagioni li danno, *one must take with the weather as it is more conformable to the season.*

Non posso sofferrirlo, *I cannot abide him, or endure him.*

Sofferrere un' ingiuria, *to suffer, to brook, to put up an affront.*

Sofferrere [permettere] *to suffer, to permit, to give leave, to let.*

Credi tu ch' io sofferrir che tu m' impegni la gonnelluccia? *do you think that I'll suffer you to go and pawn my petticoat?*

Sofferrere l'animo o'l cuore [potere] *to be able, to have the courage to do something.*

Ti sofferrirebbe l'animo di verdermi morire senza ajutarmi? *could you see me a dying and not assist me?*

Poichè a me non soffire il cuore di dare a me stessa la morte, dállami tu, *since I have not courage enough to kill myself, do you kill me.*

Sofferrere [contenere, astenere] *to forbear a thing, to abstain or keep from things, to refrain one's self from a thing.*

I malagurosi s' attuffano ne' diletti, de' quali e' non si possono sofferrere, *the wicked plunge themselves in pleasures, from which they cannot refrain.*

Sofferrere [reggere, soffrenere] *to bear, to hold, or keep, to uphold, or support.*

Di vil cilecio mi parean coperti, e l' un sofferria l' altro colla spalla, *they seemed to me as if they were covered with*

cloath, and one supported the other with the shoulder.

SOFFERITO'RE, s. m. [che sofferisce] a suffering patient man, a sufferer.

SOFFERMA'RE [fermare per breve tempo] to keep for a little while.

SOFFERMA'RSI [fermarsi per breve tempo] to stay, to stop for a little while.

SOFFER'TO, adj. from soffrire, v. soffrire.

SOFFIA'MENTO, s. m. [il soffiare] blowing, puffing.

I soffiamenti determinati de' venti furono dagli Dei trovati per beneficio di tutti gli uomini, the regular blowings of winds were found by the Gods for the benefit of all men.

Soffiamento [maldicenza] slander, slandering, obloquy, detraction, railing, reviling, traducing.

SOFFIA'NTE, adj. [che soffia] blowing, that blows.

SOFFIA'RE [spigner l'aria violentemente col fiato] to blow.

Soffiare il fuoco, to blow the fire.

Soffiare [lo spirar de' venti] to blow.

Il vento soffia, the wind blows.

Soffiare [soffiare per superbia, collera, o altra passion d'animo] to fume, to rage, to puff and puff with pride, to be very angry.

Che diavolo hai tu sozio Calandrino? tu non fai altro che soffiare, what a devil ails you, brother Calandrino? you do nothing else but fret and fume.

Soffiare [suscitare] to excite, to incite, to provoke, to stir, to cause.

Soffiarsi il naso, to blow one's nose.

Soffiare parole negli orecchi altrui [dargli alcuna notizia o avvertimento] to whisper, or buzz a thing in one's ear, to prompt him to it, to put him upon it.

Soffiare [fare la spia] to fetch and carry, to be a spy.

Aprire la bocca e soffiare [favellare senza considerazione] to call rashly, or at random.

Soffiare un commediante, to prompt a player.

Soffiare una pedina [al giuoco delle dame] to blow a man, at draughts.

SOFFIA'TO, adj. blow, v. soffiare.

SOFFIATO'RE, s. m. [che soffia] he that blows.

SOFFICCA'RE [nascondere] to hide, to conceal.

SOFFICCA'RSI [nascondersi] to hide, to conceal one's self.

SOFFICE, adj. [morbido, e propriamente si dice di coltrici, guanciali, e simili] soft.

SOFFICE'NTE, 2 adj. [abile] able, SOFFICIE'NTE, 3 capable, apt, enough, sufficient.

Non sentendosi sofficente al governo della chiesa, not thinking himself capable to govern the church.

Or non ti bastava io? frate, io sarei sofficente a un popolo non che a te, was not I enough for you? brother, I am enough not only for you, but for a whole nation.

SOFFICIENTE'NTE, 2 adv. sufficiently, SOFFICIENTE'NTE, 3 ficiently, enough, well enough.

SOFFICIENTE'ZZA, 7 s. f. [sufficienza] sufficiency, that which is enough.

SOFFICIENTISSIMO [superl. di sofficente] very sufficient, or able.

SOFFICIE'NTE, v. sofficente.

SOFFICIE'NZA, 2 s. f. [quel che sofficie'NZIA, 3 basta] sufficiency, that which is enough.

A sofficienza, adv. enough.

Ne ho a sofficienza, I have enough on't.

Sofficienza [abbondanza] plenty, abundance, store, copiousness.

V'è gran sofficienza di biada quest'anno, there is great plenty of corn this year.

Sofficienza [abilità] ability, art, skill.

SOFFIE'TTO, s. m. [strumento per soffiare il fuoco] bellows, a pair of bellows.

SO'FFIO, s. m. [il soffiare] breath, puff, blowing.

SOFFIO'NE, s. m. [canna traforata da soffiare il fuoco] a cane to blow the fire with.

SOFFIO'NE [soffietto] a small pair of bellows.

SOFFISMO, s. m. v. sofisma.

SOFFISTICHERI'A, v. sofsticheria.

SOFFI'STICO, v. sofstico.

SOFFI'TTA, s. f. [stanza a tetto] a garret.

Soffitta [sorta di palco] a jutty.

SOFFI'TTO, adj. [nascolo] hid, hidden, concealed.

SOFFOGAME'NTO, 2 s. m. [il soffocamento] suffocation, stoppage, stifling, choaking.

SOFFOGA'RE, 2 [ferrar la strada agli spiriti vitali] to stifle, choak, smother, or suffocate.

SOFFOGA'TO, 2 adj. stifled, choaked, SOFFOCA'TO, 3 smothered, suffocated.

SOFFOGAZI'ONE, 2 s. f. [soffogamento] suffocation, stoppage, stifling, choaking, or smothering.

SOFFOGGIA'TA, s. f. [fardello o cosa simile che s'abbia sotto 'l braccio coperta dal mantello e quasi nascosamente si porti via] a bundle or any such thing brought by stealth under one's arm or cloak.

SOFFO'LCERE, 2 [riporre] to put, to SOFFO'LGERE, 3 lay, to set upon.

Perchè la vista tua pur si soffolge laggiù? why do you look so fixedly there below?

SOFFRAGA'NEO, v. suffraganeo.

SOFFRA'TTA, s. m. [carettia] penury, want, scarcity, need. Obl.

Quando sarò morto, avrai soffratta di me, you'll mi's me when I am dead.

SOFFRE'DDO, adj. [alquanto freddo] coldish, somewhat cold.

SOFFREGAMENTO, s. m. [il soffregare] rubbing, or friction.

Soffregamento di denti, a grinding of teeth.

SOFFREGA'RE [leggermente fregare] to rub gently.

Soffregare [offerire con istanza] to offer, to tender.

SOFFREGA'TO, adj. rubbed, offered, or tendered.

SOFFRI'GGERE [leggermente friggere] to fry.

SOFFRI'RE, v. sofferire.

Soffrire, s. m. [sofferenza] suffering, misery, trouble, affliction, grief.

SOFFRI'TTO, s. m. [fricassea] a fricassey.

Soffritto, adj. [da soffriggere] fried.

SOFI'SMA, 2 s. m. [argomento falso]

SOFI'SMO, 3 lace] a sophism, a false and deceitful argument.

SOFI'STA, s. m. [che usa sofismi] a sophist or sophister, a subtle, cavilling disputer.

SOFISTERI'A, s. f. [sofsticheria] sophistry.

SOFI'STICA, s. f. [una delle parti della Logica] a sophism, a subtle, but false and deceitful argument.

SOFISTICAME'NTE, adv. sophistically.

SOFISTICA'RE [cavillare, sottillizzare] to wrangle, jangle, or taunt, to cavil at.

Sofisticare [adulterare] to sophisticate, to debase, to corrupt, or spoil.

SOFISTICA'TO, adj. wrangled, jangled, sophisticated.

SOFISTICHERI'A, s. f. [ragione troppo sottile con poco fondamento] a sophism, a subtle, but false and deceitful argument.

SOFI'STICO, s. m. [sofista] a sophist or sophister, a subtle, cavilling disputer.

Sofistico, adj. [cavilloso] sophistical, captious, deceitful, cavillous.

SOGA, s. f. [coreggia] a strap, leather string, or latchet.

SOGGETTA'RE, v. SUGGETTA'RE, and all its derivatives.

SOGGHIGNA'RE [far segno di ridere] to smile or simper.

SOGGHI'GNO, s. m. [il sogghignare] a smile.

SOGGIACE'NTE, adj. [che soggiace] subject, exposed.

SOGGIACE'RE [esser soggetto, sottoposto] to be subject or exposed to, to depend upon one, to be under him, to be subject to him.

La vita dell'uomo è una continua guerra che soggiace a' molti pericoli, a man's life is a continual war exposed to a great many dangers.

SOGGIOGA'JA, s. f. [giogaja] derelap of beasts.

SOGGIOGAME'NTO, s. m. [il soggiogare] a subduing, conquering, or subjugating.

Soggiogare [vincere, superare] to subjugate, to subdue, to subject, to conquer, to bring under.

SOGGIOGA'TO, adj. subjugated, subdued.

SOGGIOGATO'RE, s. m. [che soggioga] conqueror, subduer.

SOGGIOGATRI'CE, s. f. [che soggioga] she that conquers, or subjugates.

SOGGIUGAZIONE, *s. f.* [il soggiogare] *a conquering, subduing, or conquering.*

SOGGIOGO, *s. m.* [soggiogaja, giogaja] *doublet of a beast, a double chin.*

SOGGIORNA'RE [dimorare] *to sojourn, to stay, to remain in place, to dwell, to abide, to live.*

Soggiornare [spender tempo in ben custodire e governare i bestiami] *to look after, to take care of, to tend cattle.*

SOGGIORNA'TO, *adj.* *sojourned, dwelt, abided.*

SOGGIO'RNO, *s. m.* [dimora] *abode, residence, stay.*

Soggiorno [abitazione] *mansion, dwelling-house, habitation.*

SOGGIUGNERE [aggiugnere nuove parole alle dette] *to add, to join, to put to, to reply.*

SOGGIUGNIME'NTO, *s. m.* [il soggiugnere] *addition, adding.*

SOGGIUNTI'VO, *s. m.* *a grammatical term, one of the modes of a verb, subjunctive.*

SOGGIU'NTO, *adj.* *added, joined, replied.*

SOGGOLA'RE [porre il soggolo] *to put on the veil, speaking of nuns.*

SOGGOLA'TO, *adj.* *veiled.*

SOGGO'LO, *s. m.* [velo, che le monache portano sotto la gola] *a kind of plaited handkerchief, which the nuns wear about their necks.*

Soggolo [quel cuojo che s'attacca colla testiera della briglia e passa sotto la gola del cavallo] *the throat-band of the bridle.*

SOGGROTTA'RE [lavorar le fosse per piantarvi le viti, aggrottando la terra, lasciandovela a ciglione] *a term of agriculture, to make a kind of small ditch or hollow to make room for the vines that husbandmen intend to plant.*

SOGGROTTA'TO, *adj.* *from soggrottare, u. soggrottare.*

SO'GLIA, *s. f.*

SOGLIA'RE, *s. m.* *Obf.* } [parte inferiore del]

SOGLIO, *s. m.*

uscio] the threshold of a door.

Soglia, o **sgoglio** [trono] *a throne.*

SO'GLIOLA, *s. f.* [sorta di pesce di mare] *a sole, a kind of sea-fish.*

SOGNA'TE, *adj.* [che sogna] *dreaming, that dreams.*

SOGNA'RE [far sogni] *to dream.*

Sognare [fingere, immaginarsi] *to think, to feign, to devise, to imagine, to fancy.*

SOGNA'TO, *adj.* *dreamt.*

SOGNATORE, *s. m.* [che sogna] *a dreamer.*

SO'GNO, *s. m.* [oggetto che si presenta all'immaginazione in tempo del sogno] *a dream, the object that appears to the imagination when one is asleep.*

SOJA, *s. f.* [feta] *filk.* *Obf.*

Soja [adulazione mescolata alquanto di beffa] *a banter.*

Dar la soja, *to banter.*

SOJA'RE [dar la soja, adulare beffando] *to banter.*

SOLA'O, *s. m.* [il piano delle stanze] *the floor.*

SOLAME'NTE, *adv.* *only, but, solely.*

Lo farò solamente per amor vostro, *I'll do it only upon your account.*

In tutto lo castello non era se non una donzella solamente, *there was not in all the castle but a girl.*

Fu abbandonato da tutti, fuor solamente da me, *every body forsook him, but I.*

Solamente che comandate, e farà fatto, *do but command, and it shall be done.*

SO'LANO, *s. m.* [sorta d'erba] *nightshade, or winter-cherry, morel.*

SOLA'RE, *adj.* [di sole] *solar, belonging to the sun.*

Raggi solari, *the sun-beams.*

Il solar pianeta, *the sun.*

Anno solare, *a solar year.*

SOLATI'O, *s. m.* [parte o sito che risguarda il mezzogiorno, e gode più del lume del sole] *a place exposed to the sun.*

Solatío [che è nel solatío] *funny, exposed to the sun.*

Luogo solatío, *a funny place.*

Vigna solatía, *a vine exposed to the sun.*

SOLA'TO, *adj.* *that has a new sole put to, and it is said of shoes, boots, and other such things.*

SO'LATRO, *s. m.* [sorta d'erba] *morel, petty-morel, nightshade.*

SOLCA'RE [far solchi] *to make furrows, to plough.*

Solcar l'onda, *to plow the waves.*

SOLCA'TO, *adj.* *furrowed, ploughed.*

SOLCHE'LLO, } *s. m.* [picciol sol-

SOLCHE'TTO, } *co] a little furrow.*

SOLCHEVO'LE, *adj.* [che si può solcare] *arable.*

SO'LCIO, *s. m.* [una sorta di condimento o conserva] *a preserve, a conserve, a pickle.*

Ulive in solcio, *pickled olives.*

SOLCO, *s. m.* [quella fossetta, che si lascia dietro l'aratro nel lavorar la terra] *a furrow.*

Solco [lo fendimento dell'acqua che fa la nave] *the way or course of a ship.*

Solco [strada] *way, road.*

Solco [ruga] *wrinkle.*

Uscir del solco [travviarsi dal bene] *to wander, to go astray or out of the way.*

Andar pel solco, *to go roundly to work.*

Andar diritto il solco [riuscir bene in che che si sia] *to thrive, to prosper in any thing.*

SOLDANA'TICO, } *s. m.* }

SOLDANA'TO, } [dignità, e do-

SOLDANI'A, *s. f.* }

minio di soldano] the dignity and dominion of a sultan.

SOLDANIE'RE, *s. m.* [assoldato, stipendiato] *an hireling.* *Obf.*

SOLDA'NO, *s. m.* [titolo di principato] *sultan.*

SOLDA'RE [staggir soldati] *to recruit.*

SOLDATA'CCIO, *s. m.* [peggiore di soldato] *a bad soldier, a lousy soldier.*

SOLDATA'GLIA, *s. f.* [moltitudine di vili soldati] *a band of bad soldiers.*

SOLDATE'LLO, *s. m.* [dim. di soldato] *a common soldier, a petty soldier.*

SOLDATERIA, } *s. f.* [milizia, a-

SOLDATESCA, } *dunanza di soldati] the soldiery, the soldiers.*

SOLDATESCA'MENTE, *adv.* *soldier-like, after the manner of soldiers.*

SOLDATE'SCO, *adj.* [di soldato] *military, of or belonging to soldiers.*

Vocabolo soldatesco, *a military term.*

SOLDA'TO, *s. m.* [quegli che esercita l'arte della milizia] *a soldier.*

SOLDO, *s. m.* [moneta che vale tre quattrini] *a penny.*

Soldo [mercede, paga del soldato] *pay, soldiers pay.*

Andare a soldo, *to list, or enroll one's self, to turn soldier.*

Soldo [condotta, guerra] *war.*

A tempo di guerra ogni cavallo in soldo [al bisogno ognuno è buono a qualunque cosa] *in time of need every thing serves.*

Soldo [salario] *a salary, pay.*

Soldo [la ventesima parte del braccio di misura Fiorentina] *the twentieth part of a yard measure in Florence.*

Andare a lira e soldo [concorrere per rata sopra la massa del credito] *to compound, or come to a composition for a debt.*

SOLE, *s. m.* [pianeta che illumina il mondo] *the sun.*

Sole, *metaphorically*, *light to the mind, beauty, virtue.*

Avere al sole, *aver del suo al sole* [possedere beni stabili] *to have an estate.*

Sole [anno] *a year.*

SOLE'CCHIO, *s. m.* [strumento da parare il sole, parasole, ombrello] *an umbrella, a parasol.*

Solécchio [baldacchino] *a canopy.*

SOLECI'SMO, *s. m.* [error di grammatica] *a solecism, an incongruity of speech.*

SOLEGGIA'RE [porre al sole] *to bleach, or dry in the sun.*

SOLEGGIA'TO, *adj.* *bleached, sunned, dried in the sun.*

SOLE'NNE, *adj.* [di solennità] *solemn.*

Solénne [splendido, magnifico] *splendid, glorious, magnificent, sumptuous.*

Un solenne convito, *a sumptuous, or magnificent feast.*

Solénne [eccellente, famoso] *famous, excellent, renowned, celebrated.*

Un solenne poeta, *a famous poet.*

Un solenne medico, *a renowned, or noted physician.*

Solenne vino, *exquisite wine.*

Solenne giuocatore, *a noted gamester.*

SOLENNEGGIA'RE [celebrar con solennità] *to solemnize, or celebrate.*

SOLENNEME'NTE, *adv.* [con solennità] *solemnly, in a solemn manner.*

SOLENNI'SSIMO [superl. di solenne] *very solemn.*

Bugia solennissima, *a great lye.*

SOLENNITA', } *s. f.* [altratto di

SOLENNITA'DE, } *solenne] solemn-*

SOLENNITA'TE, } *nity.*

Solennità [giorno di gran festa] *a festival, a festival day.*

Solennità [pompa, gran cerimonia] *solemnity, pomp, glory, state, magnificence.*

SOLENNIZZAME'NTO, *s. m.* [solennità] *solemnity, celebration.*

So-

SOLENNIZZA'RE [solenneggiare] *to solemnize, to celebrate.*

SOLENNIZZA'TO, *adj.* [celebrated, solemnized].

SOLE'RE [esser solito] *to be wont or accustomed, to use.*

Ionon foglio dire una cosa e fare un'altra, *I am not wont to say one thing and do another.*

Solere, *s. m.* [usanza] *use, custom.*

SOLERE'TTA, *s. f.* [arnese di ferro per difesa delle piante de' piedi] *an iron sole.*

SOLE'TTA, *s. f.* [quella parte de' calzari che va sotto al piede] *a foot of a stocking.*

SOLETTAMENTE, *adv.* [senza compagnia] *alone, without company, by one's self.*

SOLE'TTO, *adj.* [solo solo] *alone, lonely, by one's self, all alone.*

Dove vai così soletta, *where are you going so alone.*

SOLFA, *s. f.* [le figure, e i caratteri o note musicali, e la musica stessa] *the musical characters, figures, and notes; and also the musick itself in a ludicrous sense.*

SOLFANE'LLO, *s. m.* [fuscello di ZOLFANE'LLO, *s. m.* gambo di canapa, o di altra materia intinto nel solfo dalli due capi per accendere il fuoco] *a match.*

SOLFANA'RIA, *s. f.* [cava di solfo] *a mine of brimstone.*

SOLFANE'LLO, *s. m.* [fuscello di gambo di canapa, o di altra materia intinto nello solfo dalli due capi per uso di accendere il fuoco] *a small stick of the bemp-plant dipped in brimstone at both ends to kindle fire with.*

SOLFA'TO, *adj.* [solforato] *dipped in brimstone, sulphureous.*

SOLFO, *s. m.* [zolfo, minerale noto] *brimstone, sulphur.*

SOLFONA'JO, *adj.* *sulphureous.* Obs. Acque solfonaje, *sulphureous waters.*

SOLFORA'TO, *adj.* [solforato, che ha del solfo] *mixed with brimstone, sulphureous.*

SOLGO, *v.* solco. Obs.

SOLI'CCHIO, *v.* solecchio.

SOLIDAMENTE, *adj.* [interamente] *soundly, strongly, solidly.*

SOLIDA'RE, *v.* assodare.

SOLIDA'TO, *adj.* [confirmato] *strengthened, confirmed, corroborated.*

SOLDE'ZZA, *s. f.* [saldézza, durezza] *solidity, soundness, firmness, massiness.*

SOLDITA', *s. f.* [saldézza]

SOLDITA'DE, *s. f.* [saldézza]

SOLDITA'TE, *s. f.* [saldézza]

SO'LIDO, *s. m.* [termine de' legisti] *solido.*

Obbligarsi in solido, *to oblige one's self in solido, or for the whole.*

Solido, *adj.* [sodo, saldo] *solid, thick, massy, strong, firm, substantial.*

Corpo solido, *a solid.*

Veniamo al solido [a quel che importa il più] *let us come to the point, or to the most material part.*

SOLILO'QUIO, *s. m.* *a soliloquy.*

SOLIMA'TO, *s. m.* [argento vivo su-

blimato con ingredienti di sale e tartaro] *sublimy, sublimatum.*

SOLI'NGO, *adj.* [solitario] *solitary, desert, retired, lonely, lonesome.*

SO'LIO, *s. m.* [leggio] *a throne, a royal seat.*

SOLI'SSIMO, *adj.* [superlativo di solo] *quite alone, absolutely without company.*

SOLITARIAMENTE, *adv.* [con solitudine] *solitarily, retiredly.*

Solitariamente [senz' alcun altro, solo a solo] *privately, without company.*

Essendo solitariamente con lui, disse queste parole, *being alone with him, he said these words.*

SOLITA'RIO, *adj.* [riferito ad uomo significa, che sfugge la compagnia] *solitary, that loves solitude and retirement.*

Solitario [riferente a luogo, vale non frequentato] *solitary, desert, lonely, lonesome.*

Passero solitario, *a kind of sparrow which is almost always alone.*

SO'LITO, *adj.* [da solere] *accustomed, used, wonted, usual.*

Io non son solito a bere molto, *I am not accustomed, or used to drink much.*

Fa molto più freddo del solito, *'tis colder than usual.*

Al solito, *adv.* *after the usual manner.*

E' il suo solito, *'tis his way, or custom.*

SOLITU'DINE, *s. f.* [luogo non frequentato, deserto] *a solitude, or solitary place, a desert.*

Solitudine [vita solitaria] *solitude, retirement.*

SOLLALZA'RE [alquanto alzare] *to raise, to lift up a little.* Obs.

SOLLALZA'TO, *adj.* [alquanto alzato] *raised, or lifted up a little.* Obs.

SOLLAZZA'RE [dar piacere] *to divert, to make merry, to recreate, to entertain.*

Sollazzarsi [pigliarsi piacere e buon tempo] *to rejoice, to cheer up, to divert one's self, to be merry, to take one's pleasure, to solace.*

Sollazzarsi [prenderfi carnal piacere] *to sport, to sport one's self with a woman.*

SOLLAZZA'TO, *adj.* *diverted, recreated, sported.*

SOLLAZZATO'RE, *s. m.* [che da sollazzo] *a diverting, merry, jocular man.*

SOLLAZZE'VOLE, *adj.* [piacevole] *pleasant, agreeable, merry, good-humoured.*

Ragionamenti sollazzevoli, *pleasant discourses.*

Persona sollazzevole, *a diverting agreeable person.*

SOLLAZZEVOLE'MENTE, *adv.* *merrily, pleasantly, agreeably.*

Pigliare una cosa sollazzevolmente, *to take a thing in jest.*

SOLLA'ZZO, *s. m.* [piacere, trastullo, passatempo] *solace, comfort, delight, sport, recreation.*

Questa novella portò igualmente a tutta la brigata grandissimo piacere e sollazzo, *this novel gave the company a great deal of pleasure and joy.*

Andare a sollazzo, *to go abroad.*

SOLLAZZO'SO, *adj.* [sollazzevole] *merry, agreeable, jocular, pleasant, diverting.*

SOLLECHERA'RE [commuoversi per affetto di tenerezza] *to be moved, or affected, to rejoice, or leap for joy.* Obs.

SOLLECITAMENTE, *adv.* [con sollecitudine, accuratamente, diligentemente] *carefully, diligently, exactly, maturely.*

Sollecitamente [con affanno, con pena] *sorrowfully, with sorrow.*

SOLLECITAMENTO, *s. m.* [il sollecitare] *solicitation, suit, instigation, instance, persuasion, impulse.*

SOLLECITA'RE [operar con prestezza, affrettarsi] *to hasten, to make haste, to press, to put forward.*

Sollecitare [stimolare, fare istanza, affrettare] *to sollicit, to move, to urge, to incite, to egg on, to press.*

Sollecitare un negozio, *to sollicit, to prosecute business.*

SOLLECITATI'VO, *adj.* [atto a sollecitare] *urging, pressing, solliciting.*

SOLLECITA'TO, *adj.* *solicited, urged, incited, pressed, intreated.*

SOLLECITATO'RE, *s. m.* [che sollecita] *an inticer, promoter, or solicitor.*

SOLLECITATRI'CE, *s. f.* *the feminine of sollecitatore.*

SOLLECITATU'RA, *s. f.* [sollecitudine] *care, carking, pensiveness, trouble.*

SOLLECITAZIO'NE, *s. f.* [il sollecitare] *a solicitation, suit, instigation, instance, persuasion, impulse.*

SOLLECITATI'VO, *adj.* *that sollicites, inciting to haste.*

SOLLEC'ITO, *adj.* [che opera senza indugio, accurato, diligente] *sollicitous, careful, diligent.*

Acciochè solleciti fossero a' fatti loro, *that they might be careful of their business.*

Sollécito [curante] *attentive, mindful, watchful.*

Poiché tu della mia salute sei sollecito, *since you have a tender regard over my health.*

SOLLECITO'SO, *adj.* [sollecito] *sollicitous, careful, diligent.* Obs.

SOLLECITU'DINE, *s. f.* [prestezza] *quickness, nimbleness, haste.*

Sollecitudine [diligenza, industria] *diligence, industry, ingenuity.*

Sollecitudine [cura, affanno, pensiero] *care, carking, trouble, pensiveness.*

Sono stato in gran sollecitudine di voi, *I have been in great pain for you.*

Sollecitudine [carico, incombenza] *a charge, commission, order, or command.*

Non avendo Cesare abbondanza di frumento del quale agli aveva dato sollecitudine a Donorighe, *Cesar not being well provided with corn, for which he had given commission to Donorighe.*

SOLLENA'RE [alleggerire] *to alleviate, to assuage, to mitigate, to refresh, to ease.* Obs.

SOLLENA'TO, *adj.* [alleggerito] *alleviated, assuaged, mitigated, refreshed.*

SOLLEONE, *v.* sollióne.

SOLLETICAMENTO, *s. m.* *dileticamento tickling.*

SOLLETICA'RE [dileticare] *to tickle.*
SOLLETICA'TO, *adj.* tickled.
SOLLE'TICO, *s. m.* [diletico] *a tickling.*

Io son d'ognun proprio il solletico, *I am the sport of every body.*

SOLLEVAME'NTO, *s. m.* [il sollevare] *a lifting, raising, or heaving up.*

Sollevaménto [sollevazione] *a raising, insurrection, revolt, rebellion, sedition.*

Sollevaménto [alleviamento, refrigerio] *ease, relief, comfort.*

SOLLEVA'RE [levar su, innalzare] *to raise, to lift, or heave up.*

Sollevar uno da terra, *to raise, or lift one from the ground.*

Sollevar le mani al cielo, *to lift up one's hands to heaven.*

Sollevare [incitare a ribellione] *to cause an insurrection, to raise a rebellion, to make people rise, to stir up a rebellion.*

Sollevare [dare allegiamento] *to assuage, to refresh, to alleviate, to ease, to comfort.*

Sollevarsi [ribellarsi] *to rise, to rise up in arms, to revolt, to take up arms.*

Sollevarsi [ricrearsi, prender ristoro] *to rest, to rest one's self, to recreate, to divert, to refresh one's self, to unbend one's spirits.*

SOLLEVA'TO, *adj.* lifted, raised, heaved up, *v.* sollevare.

SOLLEVATO'RE, *s. m.* [che solleva] *he that raises, lifts, or heaves up.*

Sollevator di popolo, *a mutinous fellow, a factious or seditious man, the ringleader of a mutiny.*

SOLLEVAZIO'NE, *s. f.* [il sollevare] *rising, lifting, heaving up.*

Sollevazione [ribellione] *insurrection, revolt, rebellion, sedition.*

SOLLICITAME'NTE, *v.* sollecitamente.

SOLLICITAME'NTO, *v.* sollecitamento.

SOLLICITA'RE, *v.* sollecitare.

SOLLICITA'RSI [pigliarsi a cuore, affannarsi] *to trouble, to torment, to vex, or afflict one's self, to take to heart.*

SOLLICITATI'VO, *v.* sollecitativo.

SOLLICITO, *adj.* careful, mind-

SOLLICITA'TO, *ful, diligent, v.* sollecito.

SOLLICITU'DINE, *s. f.* [sollecitudine] *care, trouble.*

SOLLIE'VO, *s. m.* [conforto] *ease, relief, comfort.*

SOLLIO'NE, *s. m.* [il tempo che il sole è nel segno del leone] *the canicular or dog-days.*

SOLLO, *adj.* [non affodato, soffice] *soft, tender, mellow, not pressed. Not in use.*

SOLLUCHERAME'NTO, *s. m.* [il sollucherare] *tenderness arising from joy.*

SOLLUCHERA'RE, *v.* att. and n. pass. [commuoversi per affetto di tenerezza, gioire, intenerirsi] *to grow tender for joy, to feel gladness, to be moved by tender affection.*

Mi sento sollucherare quando vi vedo, *I am charmed, or my heart leaps for joy when I see you.*

SOLO, *adj.* [senza compagnia] *alone, lonely.*

Io m' appago d' esser solo, *I love to be alone.*

Fui con lui solo a solo, *there was none but I and he.*

Rimaner solo [cioè privo] *to be deprived.*

Veggendosi di quella compagnia la quale egli più amava rimasto solo, *finding himself deprived of that company which he loved the most.*

Tutto solo, *all alone.*

Andar solo, *to go alone, or by one's self.*

Solo [unico] *only, sole, alone.*

Questo è il solo vestito che abbia, *these are the only cloaths I have.*

E' il solo mezzo d'ottenere il vostro intento, *'tis the only or sole means to obtain your wish.*

Dio solo lo sa, *God alone knows it.*

Un solo, una sola, *one.*

Un sol Dio, *one God.*

Una sola volta, *once only.*

Il solo nome mi fa fastidio, *the very name makes me sick.*

Solo, *adv.* [solamente] *only, but, solely.*

Voi solo potete ajutarmi, *no body but you can help me.*

SOLO CHE, *adv.* [purchè] *provided, provided that.*

Questo farò io volentieri, solo che ci consentiate, *I'll do it willingly, provided you consent to it.*

SOLSTIZIA'LE, *adj.* [di solstizio]

SOLSTIZIA'RIO, *solstitial, belonging to the solstice.*

SOLSTI'ZIO, *s. m.* [il tempo che il sole è ne' tropici] *solstice, the time when the sun is come to either of the tropical points.*

SOLTA'NTO, *adv.* [solamente] *only, but.*

SOLU'BILE, *adj.* [atto a sciorsi] *soluble, that may be unloosed or dissolved.*

SOLVE'NTE, *adj.* [che solve] *solvent, that dissolves.*

SOLVERE [sciorre] *to loose, to untie.*

Solvere un nodo, *to loose, to untie a knot.*

Solvere [distemperare, liquefare] *to dissolve, to melt, or liquefy.*

SOLVERSI [distemperare, liquefarsi] *to dissolve, to melt.*

Solvere [inodare, liberare] *to free, to absolve, to exempt.*

Da questa pena acciocchè tu ti solva dirotti perch' i' venni, *that you may be no longer in pain I'll tell you why I came.*

Solvere [dichiarare] *to solve, to resolve, to declare, or explain.*

Solvere una questione, *to solve or resolve a question.*

Solvere un dubbio, *to explain a doubt.*

Solvere il digiuno [romperlo] *to break the fast.*

Solvere il disio [adempirlo] *to obtain one's wish.*

Mi disse, solvi il tuo caldo disio, *he told me, gratify yourself.*

Solvere [separare, disgiungere] *to separate, to sever, to disjoin.*

Solverfi [il levarsi del vento] *to rise.*

Si solvè inbitamente un gran vento, *there arose suddenly a great wind.*

Solvere il ventre, *to loosen the belly.*

Solvere il matrimonio [sciogliere il matrimonio] *to break a match.*

Solvere un voto, *to pay a vow.*

SOLVIME'NTO, *s. m.* [il solve, scioglimento] *solution, explanation, liquefaction, untying.*

SOLVITO'RE, *s. m.* [che solve] *he that loosens, or unties.*

SOLUTI'VO, *adj.* [che solve, e dicessi de' medicamenti] *solutive, which loosens the belly.*

Medicamento solutivo, *a solutive medicine.*

SOLU'TO, *adj.* [sciolto] *loosed, released, v.* solve.

SOLUZIO'NE, *s. f.* [scioglimento] *a loosing, freeing, solution.*

La soluzione d'una questione, *the solution, explanation, or unfolding a question.*

Soluzione del ventre, *the loosening of the belly.*

SOMA, *s. f.* [carico che si pone a' giumenti] *burden, charge, load.*

Terrena soma [il corpo] *the body.*

Soma [aggravio] *a weight or burden.*

Per le vie s'acconcian le some [in operando si superan le difficoltà] *every thing is learned by use.*

A some, *adv.* [in quantità] *plentifully, in great quantity.*

Pareggiar le some [far le cose del pari] *to act impartially.*

SOMA'JO, *adj.* [da soma] *burdening, that burdens.*

SOMA'RO, *s. m.* [che porta soma, dicessi particolarmente dell' asino] *an ass.*

SOMBU'GLIO, *s. m.* [mormorio] *a murmur, murmuring, noise, confusion.*

SOMEGGIA'RE [portar some] *to carry a burden or load.*

SOME'LLA, *s. f.* [piccola soma, sometta] *a small burden.*

SOMER'A, *s. f.* [bagaglio] *carriage, baggage, luggage, goods. Obs.*

SOME'TTA, *s. f.* [diminutivo di soma, piccola soma, somella] *a small burden.*

SOMIE'RE, *s. m.* [che porta la soma] *a beast of burden.*

SOMIE'RA, *s. f.* [ma] *a beast of burden.*

SOMIGLIA'NTE, *adj.* [simigliante] *like, alike.*

Non ho mai visto il somigliante, *I never saw the like.*

Il somigliante, *s. m.* *the same.*

Vedendo ciò fecero il somigliante, *seeing this they did the same.*

SOMIGLIANTEMENTE, *adv.* *alike, in a like manner, after the same manner.*

SOMIGLIA'NZA, *s. f.* [simiglianza] *a resemblance, likeness, similitude.*

SOMIGLIA'RE [esser simile] *to resemble, to be like, or favour.*

SOMIGLIE'VOLE, *adj.* *alike, resembling.*

SOMMA, *s. f.* [quantità] *a sum.*

Una somma di danari, *a sum of money.*

Somma [sommo] *the top, height, or peak, the pitch.*

Somma [il principale] *the main, or chief.*

La somma d'un affare, *the main point of business.*

Somma [conclusion] *the conclusion, the heads of any speech.*

In somma, *adv.* [finalmente] *in short.*

Fare somma [multiplicare] *to increase, or multiply.*

SOMMA'CO, } *s. m.* [sorta di pi-
SOMMA'CCO, } *anta*] *sumach or sum-*
ack, a kind of rank smelling shrub, used
by curriers in dressing leather.

Sommacco [cuojo concio colle foglie del sommacco] *a kind of leather which is curried with the leaves of sumach.*

SOMMAME'NTE, *adv.* [grandemente] *mightily, greatly, very much, extremely.*

SOMMA'RE [raccorre i numeri] *to sum, to cast up.*

SOMMARIAME'NTE, *adv.* [compendiosamente] *summarily, briefly, succinctly, shortly.*

Spedire una causa sommariamente, *to dispatch a cause summarily.*

SOMMA'RIO, *s. m.* [breve ristretto, compendio] *summary, abridgment, abstract.*

Sommario, *adj.* [termine legale, fatto sommariamente] *summary, short, concise, abridged, succinct.*

SOMMATAME'NTE, *adv.* [sommariamente] *summarily, briefly, succinctly, shortly.*

SOMMA'TE, *s. m.* [ottimate] *a chief person, a peer.* *Obs.*

SOMMA'TO, *adj.* *summed or cast up.*

SOMME'RGERE [affogare] *to drown, to sink, to submerge, to plunge.*

SOMMERGIMENTO, *s. m.* [sommersione] *submersion, plunging, drowning, plunge.*

SOMMERGITRICE, *s. f.* [che sommerge] *she that drowns, sinks, or submerges.*

SOMMERGITURA, *v.* *sommersione.*

SOMMERSARE, *v.* *sommérgere.*

SOMMERSIONE, *s. f.* [il sommergere] *submersion, inundation, drowning.*

SOMME'RSO, *adj.* [affogato, ricoperto dall'acque] *drowned, sunk, plunged.*

SOMME'SSA, *s. f.* [tessitura in drappo, contrario di soprapoita] *the ground-work of a piece of silk.*

SOMMESSAME'NTE, *adv.* *submissively, in a submissive manner or tone, softly, humbly.*

SOMMESSIO'NE, } *s. f.* [umiliazio-
SOMMISSIO'NE, } *ne*] *submission, humility, obedience.*

SOMMESSIVO, *adj.* [che ha sommissione] *submissive, humble, respectful.*

Una lettera sommessiva, *a submissive, respectful letter.*

SOMME'SSO, *adj.* [da sommettere] *submitted, humbled, depressed.*

Voce sommessa, *a low voice.*

Parlare con voce sommessa, *to speak softly.*

SOMMETTERE [sincopato da sotto-mettere] *to submit, to subdue, to subject, to bring under, to humble.*

Sommetersi [cedere] *to submit, to yield.*

SOMMINISTRA'RE [dare, porgere] *to furnish, to supply, to bestow, to provide, to give, to afford.*

SOMMINISTRA'TO, *adj.* *furnished, supplied, bestowed, provided, given, afforded.*

SOMMINISTRAZIONE, *s. f.* *the act of giving, affording, furnishing, bestowing, providing.*

SOMMISSIMAME'NTE, *adv.* *extremely, mightily, very much, exceedingly.*

SOMMI'SSIMO [superl. di sommo] *very great, exceeding, or extremely great.*

SOMMISSIO'NE, *v.* *sommessione.*

SOMMITA', } *s. f.* [cima, estre-
SOMMITA'DE, } *mità dell'altezza*]
SOMMITATE, } *the top, height, or*
peak of an hill.

La sommità d'un monte, *the top of a mountain.*

La sommità della testa, *the top or the crown of the head.*

La sommità degli alberi, *the tops of the trees.*

SOMMO, *adj.* [grandissimo, supremo] *highest, chief, main, supreme, extreme, greatest, principal, exceeding great, utmost.*

Sommo, *s. m.* [sommità] *the top or height.*

Il sommo della scala, *the top of stairs.*

E' arrivato al sommo degli onori, *he has attained to the highest degree of honour.*

Venire a sommo [venire a galla] *to float, to swim.*

Sono stato quasi al sommo di morire, *I was like to die.*

SOMMOLO, *s. m.* [la punta dell'ala] *the tips of a bird's wing.*

SOMMOSCIARE [appassire alquanto, ammorbidente] *to wither a little, to grow soft.*

SOMMO'SCIO, *adj.* [alquanto moscio] *withered a little, softened.*

SOMMO'SSA, *s. f.* [istigazione, persuasione] *an instigation, solicitation, persuasion.*

Sommossa [sedizione, sollevazione] *a sedition, commotion, mutiny, insurrection.*

SOMMO'SSO, *adj.* [da sommovere] *moved, v. sommovere.*

SOMMOVIMENTO, *s. m.* [garbuglio, sollevamento] *commotion, sedition, insurrection, uproar.*

Sommovimento [istigazione, persuasione] *solicitation, instigation, persuasion.*

SOMMOVITO'RE, *s. m.* [che sommove, sollevatore] *an instigator, encourager, or setter on.*

SOMMOZIONE, *s. f.* [sommovimento] *commotion, insurrection, uproar.*

SOMMU'OVERE [muovere di sotto in su] *to move, to stir up.*

Sommuovere [persuadere, instigare, incitare] *to persuade, to incite, to entice, to encourage, to egg, to set or spur on, to stir up, to move, to induce.*

Sommuovere [rimovere] *to remove or alienate one's mind from any thing, to take from.*

SONAGLIA'RE [sonare i sonagli] *to sound or ring a little tinkling bell.*

SONAGLIERA, *s. f.* [fascia di cuojo piena di sonagli, per uso di porsi al collo degli animali] *a collar of bells.*

SONA'GLIO, *s. m.* [piccolo strumen-

to ritondo di rame o bronzo con due piccioli buchi, entrovi una pallottolina di ferro che in movendosi cagiona suono] *a little bell, a small tinkling bell.*

Ogni gatta vuole il sonaglio [cioè voler quello, che la sua condizione non comporta] *every cat will have a bell.*

Sonaglio [quella bolla, che fa l'acqua quando piove o quando ella bolle] *a bubble.*

Appiccar sonagli ad uno [dirne male] *to slander, to revile, to backbite one.*

SONAGLIU'ZZO, *s. m.* [dim. di sonaglio] *a small tinkling bell.*

SONAMENTO, *s. m.* [il sonare] *sound- ing, ringing, playing.*

SONANTE, *adj.* [che risuona] *re- sounding, sounding, ringing.*

Vento sonante, *blustering wind,*

Sonante acqua, *murmuring or purling water.*

Sonante [armonioso, accordante] *tun- able, harmonious, agreeing in sound, sounding well.*

SONARE [suonare, render suono] *to sound, to have a sound.*

L'epa gli sona come se fosse un tamburo, *his belly sounds like a drum.*

Sonare un corno, *to blow a horn.*

Sonare la trombetta, *to sound the trumpet.*

Sonare [parlando delle campane] *to ring.*

Sonar le campane, *to ring the bells.*

Sonare [parlando d'un orologio] *to strike.*

L'orologio sona l'ore, *the clock strikes the hours.*

Sonare [parlando di strumenti di suono] *to play.*

Sonare il violino, *to play upon the fiddle.*

Sonare a predica, *to ring for sermon.*

Sonar nona, *to ring for morning-prayers.*

Sonare a raccolta [dare il segno di ritirarsi all'insegna] *to sound the retreat.*

Sonare a festa [sonare in segno di letizia] *to ring the bells for joy, to chime.*

Sonare a doppo [sonare con più campane ad un tratto] *to chime, to make music of bells.*

Sonare a martello [sonar le campane per adunar la gente] *to ring the alarm bell.*

Sonare a distesa, *to ring out the bells.*

Sonare [significare, valere] *to signify.*

Era chiamato Cimone, il che nella lor lingua sonava quanto nella nostra bestione, *he was called Cimone, which, in their language signifies the same as in our language a great beast.*

Sonare [risuonare] *to resound.*

La sua fama sona per tutto 'l mondo, *his fame resounds high in the ears of all the world.*

Ma come è che sì gran romore non suona per altri messi? *but how comes it to be that we don't hear of this uproar by other messengers?*

Vi dirò ioiamente che la gente che ci vien contro e di che suona tanta la fama non è gente disciplinata, *I'll tell you only, that these men who are coming against us,*

so much cried up in the world, are rare and without discipline.

Tutta la città suonava di questa azione, *this action was the only talk of the town.*

Sonare [dar buffe, percuotere] *to bang, to beat soundly.*

E alzato il bastone il cominciò a sonare, *and, lifting up his stick, began to beat him soundly.*

Suona che io ballo [comincia che io seguirò, dicefi in atto di disfida] *do but begin and I shall be at you.*

SONA'TA, *s. f.* [il sonare] *a sonata.*

SONA'TO, *adj.* *founded, v. sonare.*

SONATO'RE, *s. m.* [che suona, maestro di sonare] *player, instrument-player.*

Sonator di violino, *a fiddler.*

SONETTA'CCIO, *s. m.* [sonetto cattivo] *a bad sonnet.*

SONETTA'NTE, *s. m.* *a sonneteer, a small poet, in contempt.*

SONETTA'RE [far sonetti] *to make or compose sonnets.*

SONETTATO'RE, *s. m.* [facitor di sonetti] *a composer of sonnets, a sonnet-teer.*

SONETTERE'LLO, *s. m.* [sonettuccio] *a little, trifling sonnet.*

SONETTE'SSA, *s. f.* [sonetto cattivo] *a bad sonnet.*

SONETTIE'RE, } *s. m. a sonneteer.*

SONETTIE'RI, }

SONNETTI'NO, *s. m.* [sonettino] *a little sonnet.*

SONE'TTO, *s. m.* [spezie di poesia lirica in rima] *a sonnet.*

SONETTU'CCIO, *s. m.* [sonetto di poco spirito] *a trifling sonnet.*

SONE'VOLE, *adj.* [risonante] *found-ing, ringing, resounding.*

SONNACCHIO'NI, *adv.* [fra 'l sonno] *amidst the sleep, sleepingly, drowsily.*

SONNACCHIO'SO, *adj.* [che ha gli occhi aggravati dal sonno] *sleepy, drowsy, heavy with sleep.*

SONNECCHIA'RE } [leggermente]

SONNEFERA'RE } dormire] *to*

SONNEGGIA'RE } *slumber, to be-*

SONNELLI'NO, *s. m.* [dim. di sonno] *a little sleep, nap, or short sleep.*

Fare un sonnellino, *to take a nap.*

SONNE'TTO, *s. m.* [diminutivo di sonno] *a little sleep, a little rest.*

SONNIFERA'RE [sonneferare] *to slumber.*

SONNIFE'RO, *s. m.* [medicamento per far dormire] *a medicine given to make one sleep, an opiate.*

Sonnifero, *adj.* [che cagiona il sonno] *that causes sleep.*

SONNIFERO'SO, *v. sonnacchioso.*

SONNIGLIO'SO, *v. sonnoglioso.*

SONNO, *s. m.* [requie dell'operazione esterne dato dalla natura per ristorar gli animali] *sleep, repose, rest.*

Aver sonno, *to be sleepy or drowsy.*

Sonno [voglia di dormire] *sleepiness, drowsiness.*

Mi muojo di sonno, *I am very sleepy.*

Romper il sonno, *to break one's sleep.*

Schiacciare un sonno [fare una gran dormita] *to take a long sleep.*

SONNOCCHIO'SO, *Obs.*

SONNOGLIO'SO,

SONNIGLIO'SO,

SONNOLE'NTO,

SONNOLE'NTE,

SONNOLE'NZA, *s. f.* [intenso aggravamento di sonno, quasi letargo] *sleepiness, drowsiness.*

SONNOLO'SO, *adj.* [sonnacchioso] *sleepy, drowsy. Obs.*

SONORAME'NTE, *adv.* *harmoniously, loudly, shrilly.*

SONORITA', } *s. f. [astratto di*

SONORITA'DE, } *sonoro] harmony,*

SONORITA'TE, } *sound, or echoing.*

SONO'RO, *adj.* [che rende suono, che ha buon suono] *sonorous, founding, harmonious.*

Sonoro [lieto, giocondo] *gay, merry, jovial.*

Il convito, che tacito principio avuto avea, ebbe sonoro fine, *the feast, which had been in the beginning very dull, was in the end very merry.*

SONTUOSAME'NTE, } *adv. [con*
SONTUOSAME'NTE, } *sonuosità]*
sumptuously, splendidly, magnificently, nobly, with great splendour or magnificence.

SONTUOSISSIMAME'NTE, *adv.* *very, sumptuously, splendidly, or magnificently.*

SONTUOSI'SSIMO [superl. di sontuoso] *very sumptuous, splendid, magnificent, rich, noble.*

SONTUOSITA', } *s. f. [astratto di*
SONTUOSITA', } *sontuoso] sumptuousness, splendour, magnificence, costliness.*

SONTUO'SO, } *adj. [di grande spe-*
SONTUO'SO, } *sa, ricco] sumptuous, rich, costly, splendid, magnificent.*

SOPERCHIAMEN'TO, } *s. m. [il so-*
SOPERCHIAMEN'TO, } *perchiare, soprabbondanza] superfluity, excess, profuseness, profusion, lavishness, prodigality.*

SOPERCHIA'NTE, } *adj. [che fa so-*
SOPERCHIA'NTE, } *perchierie] contumelious, affrontive, violent, outrageous.*

Un soperchiante, *s. m. an insolent, violent man.*

SOPERCHIA'NZA, } *s. f. [superflui-*
SOPERCHIA'NZA, } *tà, soprabbondanza] excessiveness, superfluity.*

Soperchianza di stomaco, *a surfeit, an excess in eating and drinking.*

Soperchianza di cuore, *rashness, inconsiderateness.*

Soperchianza [soperchieria] *a contumely, outrage, affront, injury, villainy.*

Far soperchianze ad uno, *to outrage, to affront, or abuse one.*

SOPERCHIA'RE } [sopraavanzare] *to*
SOPERCHIA'RE } *surpass, to excel, or exceed, to overpower.*

D'avarizia e di miseria ogni altro avaro che al mondo fosse soperchiava, *his covetousness, and stinginess, surpassed that of any covetous man in the world.*

Fuor della bocca a ciascun soperchiava d'un peccator il piede, *out of every mouth came out the feet of a sinner.*

Quando l'umido soperchia nel corpo, genera indigestione, *where the humid predominates in the body, it causes indigestion.*

Soperchiare [aver più che non è necessario] *to have more than enough, to have some to spare.*

Se ve ne soperchiaste qualche poco datelo a me, *if you have any left give it to me.*

Dispendendo e scialacquando il suo gli anni sopravvennero e soperchiò il tempo, *spending and squandering away his substance, he grew old and out lived his time.*

Soperchiare [far soperchierie] *to outrage, to affront, to abuse, to revile, to offend, to wrong, or injure.*

Soperchiare [superare, vincere] *to overcome, to vanquish, to worst, to get the better of it.*

SOPERCHIA'TO, } *adj. surpassed,*
SUPERCHIA'TO, } *excelled, exceeded, v. soperchiare.*

Soperchiato [ingiuriato] *wronged, injured, abused, reviled.*

SOPERCHIATO'RE, } *s. m. [che so-*
SUPERCHIATO'RE, } *perchia] an overbearing fellow.*

SOPERCHIERI'A, } *s. f. [vantaggio*
SUPERCHIERI'A, } *oltraggioso] oppression, injury, wrong, cheat, fraud.*

Far soperchierie, *to oppress, to injure, to wrong, to cheat.*

SOPERCHIE'VOLE, } *adj. [soper-*
SUPERCHIE'VOLE, } *chiente, oltraggioso] outrageous, abusive, affrontive, violent, haughty, arrogant.*

Parole soperchievoli, *outrageous words, abusive or affrontive language.*

Soperchievole [soprabbondante, eccessivo] *excessive, exceeding, immoderate, extravagant, superfluous.*

SOPERCHIEVOLME'NTE, } *adv.*
SUPERCHIEVOLME'NTE, } *[eccessivamente] excessively, exceedingly, immoderately, extravagantly.*

SOPERCHIO, } *s. m. [che avanza,*
SUPE'RGHIO, } *che è più del bisogno, eccesso] excess, immoderation, superfluity, too much.*

Ogni soperchio rompe il coperchio [ogni troppo è troppo] *too much of any thing is good for nothing.*

Usare il suo soperchio [fare la sua maggior forza] *to do the utmost in one's power, to do one's worst.*

Soperchio [oltraggio] *an outrage, affront, abuse.*

Soperchio, *adj.* [troppo, eccessivo] *excessive, exceeding, immoderate, extravagant, too great, too much.*

Le soperchie piogge guastano i frutti, *excessive rain spoils the fruits.*

Trasportata da soperchia gelosia, *transported with too great jealousy.*

Soperchio, *adv.* [troppo] *too much, exceedingly, very.*

Mangiare o bere soperchio, *to eat or drink too much.*

SOPIRE [spegnere, ammorzare] *to quench, to suppress, to stifle, to quiet, to lay asleep.*

Sopire una querela, *to suppress a quarrel.*

Sopire

Sopire una sedizione, *to suppress or quiet a sedition.*

Sopire gli affanni, *to stifle or conceal one's troubles.*

SOPITO, *adj. suppressed, quenched, stifled, over, at an end, settled.*

SOPORE, *s. m. [sonno] sleepiness, drowsiness, dead sleep.*

SOPPALCO, *s. m. [palco fatto poco sotto l' tetto, per difender le stanze da freddo o caldo, o per ornamento] the ceiling of a room.*

SOPPALCA'RE [fare il soppalco alle camere] *to ciel, to make the ceiling.*

SOPPANNA'RE [metter soppanno] *to line.*

SOPPANNA'TO, *adj. lined.*

SOPPA'NNO, *adv. [sotto i panni] under the cloaths.*

Avendosi tutte le carni dipinte soppanno di lividori, *having the flesh under the cloaths all black and blue.*

Soppanno, *s. m. [quella tela, drappo, o altra simil materia, che si mette dalla parte di dentro de' vestimenti] a lining.*

SOPPASSA'RE [divenir quasi passo] *to wither, to dry, to grow withered or dry.*

SOPPA'SSO, *adj. [quasi passo, tra pasto e fresco] almost withered or dry.*

SOPPELLI'RE, *v. sepellire. Obs.*

SOPPELLI'TO, *v. sepellito. Obs.*

SOPPERI'RE [supplire] *to supply, to make up, to recompence or make amends.*

SOPPESTA'RE [pestare alquanto] *to beat, to pound, to bruise.*

SOPPESTA'TO, *adj. [infranto, al-*
SOPPE'STO, *quanto pesto] beaten, bruised, pounded.*

SOPPIA'NO, *adv. [sotto voce]*

DI SOPPIA'NO, *s. softly; parlare di foppiano, to speak low, to speak softly.*

SOPPIANTA'RE [dare il gambetto] *to trip up one's heels, to give one a fall.*

Soppian'are [ingannare] *to supplant, to undermine one, to deceive.*

SOPPIATTA'RE [ascondere] *to hide, to conceal.*

SOPPIATTA'TO, *adj. [ascolto, fin-*
SOPPIA'TTO, *to] bidden, concealed, pretended.*

DI SOPPIA'TTO, *adv. [nascondamente] secretly, in secret, under hand, by stealth.*

SOPPIATTO'NE, *s. m. [persona simulata, doppia, che non dice la cosa com' elle sta] a dissembler, a dissembling, a deceitful, treacherous man.*

SOPPEDIA'NO, *s. m. [spezie di SUPPEDIA'NO, cassa bass, che anticamente si teneva intorno a' letti] a kind of trunk or box.*

SOPPORRE [sottoporre, far soggetto] *to submit, to subdue, subject or bring under a subjection or power.*

SOPPO'RSI [porli sotto l' altrui parto, dandolo per suo] *for a woman to take another woman's child, to make him go for her own, to suppose a child.*

SOPPORTA'BILE, *adj. [tollerabile] sufferable, tolerable.*

SOPPORTAME'NTE, *s. m. [tolleranza] toleration, forbearance, patience, sufferance.*

SOPPORTA'NTE, *adj. [che sopporta] patient, suffering, enduring.*

SOPPORTA'RE [sopportare, comportare] *to suffer, to bear with, to endure, to tolerate.*

Sopportar la spesa [salvare il conto] *to bear up the expenses.*

SOPPORTATO, *adj. suffered, born, tolerated.*

SOPPORTAZIO'NE, *s. f. [sopportamento] toleration, forbearance, patience, sufferance.*

SOPPORTE'VOLE, *adj. [atto a sopportarsi] tolerable, to be endured.*

SOPPOSITO'RIO, *s. m. [supposta]*

SOPPO'STA, *s. f. [a suppository].*

SOPPO'STA, *adj. [da sopporre, supposto] supposed, submitted, subdued.*

Parto sopposto [parto falsificato, con prender fanciullo nato d' altra femmina] *a supposed or supposititious child, a changeling.*

SOPPOTTI'RE, *s. m. [affannone, prosuntuoso di se medesimo] a presumptuous fellow; a busy, a meddling fellow.*

SOPPOZZA'RE [affogare, sommergere] *to drown, to sink, to plunge.*

SOPPOZZA'TO, *adj. [affogato, sommerso] drowned, plunged, sunk, overwhelmed, immersed.*

SOPPRENDE'RE [sorprendere] *to surprise, to come upon unawares, v. sorprendere. Obs.*

SOPPRE'SO, *adj. surprised. Obs.*

SOPPRE'SSA, *s. f. [strumento da soppressare] a press.*

SOPPRESSA'RE [mettere in soppressa] *to press, to squeeze.*

Soppressare [tormentare, opprimere] *to oppress, to overbear, to torment, or afflict.*

SOPPRESSA'TO, *adj. pressed, squeezed, oppressed, tormented.*

SOPPRESSIO'NE, *s. f. [il sopprimere] a suppression or keeping down, an oppression.*

SOPPRE'SSO, *adj. [da soppressare e da sopprimere] pressed, squeezed, tormented, afflicted, suppressed, destroyed.*

SOPPRIMERE [opprimere, conculcare] *to suppress, to oppress, to put down, to destroy.*

SOPPRI'ORE, *s. m. [sottopriore] a subprior.*

SOPRA, *prep. [che dinota sito di SOVRA, luogo superiore] upon, on, over.*

Sopra la tavola, *upon the table.*

Sopra la testa, *on, upon, or over the head.*

Sopra [oltre, di là da, più che] *more, above, over, beyond, except, but.*

V' amo sopra la mia vita, *I love you more than my life.*

E' stimata sopra le altre donne per la sua modestia, *she is esteemed above the other women for her honesty.*

Ben cento miglia sopra Tunisi ne la portò, *he carried her a hundred miles beyond Tunis.*

Senza alcun salario sopra le spese, *without any other salary but the expenses.*

Sopra [contro] *against, upon.*

Andar sopra i nemici, *to go against the enemy.*

Volète voi vendicarvi sopra di me? *will you revenge yourself upon me?*

Sopra [appresso, vicino] *near upon, by.*

Londra è posta sopra 'l Tamigi, *London is situated near, or by the river Thames.*

Sopra [per] *upon.*

Sopra la mia fe, *upon my faith.*

Sopra [intorno, circa] *touching, concerning, about, upon.*

Parleremo sopra 'l vostro affare un' altra volta, *we will talk about, or concerning, your affair another time.*

Sopra le vedute e udite cose cominciai a pensare, che, *upon what I had seen and heard, I began to think, that.*

Sopra [innanzi] *before.*

Sopra sabato, *before Saturday.*

Prestare, pigliare danari sopra un pegno, *to lend or borrow money upon pawn.*

Mangiar sopra che che si sia [mangiar sopra pegno] *to live upon the money borrowed upon a pawn.*

Sopra [segno di superiorità o di governo] *over, upon.*

Egli è sopra le mercanzie che entrano nella città, *he has the inspection over the goods imported into the town.*

Sopra [verso] *towards.*

Sopra sera, *towards the evening.*

Sopra [addosso] *about.*

Giurare sopra che che sia, *to swear by, or upon.*

Ti prometto sopra la mia fe, *I promise you upon my faith.*

Sopra di me, *upon my word.*

Andare sopra una città [andare ad espugnarla] *to go to besiege a town.*

Star sopra se [in sospeso] *to be in suspense.*

Andar sopra se [andar diritto in sulla persona] *to walk straight up.*

Star sopra se, o sopra di se [non s' appoggiare] *to stand up.*

Morir sopra parto [cicè nell' atto del partorire] *to die in child-bed.*

Sopra modo [molto] *very much.*

Come s' è detto di sopra, *as 'tis said above.*

SOPRABBENEDI'RE [ribenedire] *to bless again.*

SOPRABBOLLI'RE [bollir di foverchio] *to boil over.*

SOPRABBONDA'NTE, *adj. [che soprabbonda] superabundant, excessive, superfluous, very great.*

SOPRABBONDANTE'NTE, *adv. superabundantly, more than enough, excessive, exceedingly.*

SOPRABBONDA'NZA, *s. f. [superchia abbondanza] superabundance, a very great plenty, excess, superfluity.*

Soprabbondanza di maraviglia, *a great wonder.*

Soprabbondanza di carità, *an excessive charity.*

Soprabbondanza d' acqua, *a flood.*

SOPRABBONDA'RE [sopraabbonde] *to superabound, to predominate, to be over and above.*

SOPRABONDE'VOLE, *adj.* [sop abundant] *superabundant, excessive, superfluous.*

SOPRABONDEVOLMENTE, *adv.* *superabundantly, more than enough, excessively.*

SOPRACCA'PO, *s. m.* [soprantendente] *superintendent, chief, overseer, surveyor.*

SOPRACCA'RICO, *s. m.* [il soprap più del carico solito] *a new or additional charge, burden, load, surcharge.*

SOPRACCARICO d'un vascello, *a supercargo, one employed by the owners of a ship to go a voyage, to oversee the cargo, or lading, and to dispose of it to the best advantage.*

SOPRACCELE'STE, *adj.* [sopraccelestia'le] *super-celestial.*

SOPRACCENNA'RE [accennar sopra, o precedentemente] *to hint above, to mention above.*

SOPRACCENNA'TO, *adj.* *hinted above, abovementioned.*

SOPRACCHIA'RO, *adj.* [più che chiaro, chiarissimo] *quite clear, most evident.*

SOPRACCHIE'DERE [chiedere sopra il convenevole] *to demand more than what is due.*

SOPRACCHIU'SA, *s. f.* [chiusa fatta per di sopra] *a covert.*

SOPRACCIELO, *s. m.* [la parte superiore del cortinaggio del letto] *the teftern of a bed.*

SOPRACCI'GLIO, *s. m.* [ciglio] *a brow, eye-brow.*

SOPRACCI'NGHIA, *s. f.* [cinghia, che sta sopra altra cinghia] *a circingle, or long girth.*

SOPRACCIO, *s. m.* [soprantendente] *a superintendent, a chief overseer, a surveyor.*

SOPRACCITA'TO, *adj.* [citato avanti] *above said, above mentioned.*

SOPRACCO'MITO, *s. m.* [principal comito] *the chief officer of a galley, who has the particular command over the slaves.*

SOPRACCOMPERA'RE [comperar a caro prezzo] *to over-pay, to give, to pay too much for, to buy dear.*

SOPRACCOPE'RTA, *s. f.* [la coperta, che si pone sopra l'altre coperte] *counterpoint, counterpane of a bed.*

SOPRACCO'RRERE [correre sopra] *to fall upon others at the same time with them.*

SOPRADDE'NTE, *s. m.* [dente nito fuor d'ordine] *a good-tooth, a tooth that sticks out from the rest.*

SOPRADDE'TTO, *adj.* [detto avanti, predetto] *abovesaid.*

SOPRADDOTA, *s. f.* *what is given to a woman above her portion, and generally at her own disposal when married.*

SOPRADDOTA'RE [far sopraddotte] *to give something above the portion, or dowry.*

SOPRADDOTE, *v.* *sopraddotte.*

SOPRAFFACCIA, *s. f.* [superficie] *a surface, superficies, the outside of a body.*

SOPRAFFA'RE [soperchiare, vantaggiare] *to overpower, to overdo, to overcharge, to oppress, to surmount, to overcome.*

SOPRAFFA'TTO, *adj.* [da sopraffare] *overpowered, oppressed, surmounted, overcome, vanquished.*

Sopraffatto dagli anni, *overloaded, overcharged with years.*

Sopraffatto dalla fatica, *wearied, tired.*

Sopraffatto [troppo maturo] *over-ripe.*

SOPRAFINE, *adj.* [più che fino] *superfine, very fine.*

SOPRAGGI'TTO, *s. m.* [sorta di lavoro che si fa coll'ago o per forza o per ornamento] *knotted needle-work upon the wristbands of sleeves.*

E da quind' innanzi io ti voglio dare una camicia bella e nuova col sopraffitto intorno alle maniche, *and very soon I will give you a new smock, very fine, with the sleeves knotted with needle-work.*

SOPRAGGIUDICA'RE [sopravanzar l'altezza; essere a cavaliere] *to command over a place, to be higher situated, to be taller, to discover or see afar off. Obli.*

Una collina che sopraffagiuca la campagna, *a hill that commands over the country.*

Prendi la più alta parte del campo acciò che andando verso l'inimico prima il sopraffagiuca che tu sij da lui sopraffagiuca, *pitch your camp upon an eminence, that, when you go to attack the enemy, you may discover him before he discovers you.*

Non solo lo sopravanzava di forza, ma lo sopraffagiuca di molto, *he was not only superior to him in strength, but was also taller than him by much.*

SOPRAGGIUDICA'TO, *adj.* *discovered, higher situated, taller.*

SOPRAGGIUGNE'NTE, *adj.* [che sopraffagiuca] *coming upon or after another, supervenient, that comes upon suddenly.*

SOPRAGGIU'GNERE, *provvisamente* *to supervene, to come unlooked for, to come upon on a sudden, to come in unlooked for or unsuspected, to arrive.*

Nè prima si partì la mischia, che i sergenti del capitano della terra vi sopraffagiuca, *and the fray was not over, till the serjeants of the captain of the town arrived.*

E come noi eramo nel mezzo d'una pianura ci sopraffagiuca una gran pioggia, *and as we were in the middle of a plain, there came upon us, on a sudden, a great rain.*

Sopraggiugne [correre all'improvviso, arrivare] *to catch or overtake one that runs or walks.*

Fu da loro sopraffagiuca e fatto del ronz no sinotare, *they overtook him, and forced him to dismount from his horse.*

La notte ci sopraffagiuca in un bosco, *we were benighted in a wood.*

Sopraggiugne [arrogere, aggiungere di più] *to add, to join, to put to, to put in, to reply.*

Chi è tu, che mi chiami figliuola? ed è l'giunio male a male, e disse, *who are you that call me your son? and he replied worse and worse, and said.*

SOPRAGGIU'NTO, *adj.* *come, come upon, come in unlooked for, caught, overtaken.*

Ciglia sopraffagiuca [quando i peli dell'uno e dell'altro ciglio sono congiunti insieme] *close eye-brows.*

SOPRAGGRANDE, *adj.* [grande oltre al convenevole, grandissimo] *exceeding great, very great, huge, or large, monstrous.*

SOPRAGGUARDIA, *s. f.* [principal guardia] *the chief body of the guard.*

SOPRAMMA'NO, *adv.* [colla mano alzata] *with one's hand lifted up.*

Con una lancia sopra gli uscì addosso gridando, *and holding up with his hand a lance, came out upon him, saying.*

Soprammano [fuor di modo, in eccellenza] *extremely, exceedingly, excellently, very great, or very good.*

Parlar sopra *to talk big, or arrogantly.*

Soprammano, *s. m.* [colpo di mano, di spada o d'altro strumento dato colla mano alzata sopra la spalla] *a blow, a stroke given with one's hand, sword, or any other weapon, by lifting up one's hand.*

Dare un sopra *to give one a great blow.*

SOPRAMMENTOVA'TO, *adj.* [mentovato sopra] *abovementioned.*

SOPRAMMO'DO, *adv.* [fuor di modo, eccessivamente] *exceedingly, extremely, very much, mighty, mightily, extraordinarily.*

SOPRAMONTA'RE [crescere, sopraffagiuca] *to grow out much, or up, to increase, to superabound, to predominate.*

L'acqua sopra le sponde del fiume, *the water goes over the banks of the river.*

Le spese sopra montarono tanto, che non ebbe il modo di pagarle, *the expenses amounted to such a great sum that he was not able to pay them.*

SOPRA'NIMO, *adv.* [con animosità, a passione] *with animosity, hatred, by spite, grudge, or malice.*

Molti parlano sopra animo per odio e non per zelo di giustizia, *many speak with animosity, out of hatred, and not out of zeal for justice.*

SOPRANNATU'RALE, *adj.* [ch'è sopra la tua natura] *supernatural, above nature.*

SOPRANNATURALMENTE, *adv.* [con modo soprannaturale] *supernaturally, preternaturally, in a supernatural manner.*

SOPRANNESTA'RE [annestare sopra il già annestato] *to ingraft over again what has been ingrafted.*

SOPRA'NNO, *adj.* [che ha più d'un anno] *that is above one year old.*

SOPRANNOMA'RE [cognominare] *to surname, or give a surname.*

SOPRANNOMA'TO, *adj.* [cognominato] *surnamed.*

SOPRANNO'NE, *s. m.* [cognome] *a surname.*

Soprannóme [terzo nome, che si pone a che che si sia per qualche singolarità notevole in lui, sì in bene, sì in male] *a nick-name.*

SOPRANNOMINA'RE [soprannomare] *to surname, to nick-name.*

SOPRANNOMINA'TO, *adj.* *surnamed, nick-named.*

Soprannominato [nominato di sopra] *above-named.*

SOPRANNOTANTE, *adj.* [che nuota sopra] *over swimming.*

SOPRANNOTARE, *to swim above, to swim at the top.*

SOPRANNOTATO, *adj.* *swimming above, swimming at the top.*

SOPRA'NO, *v.* *sovano.*

SOPRANSEGNA, *s. f.* [contrassegno d' abiti o altre portature militari sopra l' armi] *a mark, token, impress, ensign, or sign, the arms or cognisance of a gentleman, a device.*

SOPRANTENDE'NTE, *s. m.* [quegli, che ha autorità primaria sopra qualche ufficio o opera] *a superintendant, a chief overseer, a surveyor.*

SOPRANTENDE'NZA, *s. f.* [ufficio del soprintendente] *superintendancy, the place or office of a superintendant.*

SOPRANTE'NDERE [esser superiore agli altri in sapere, e intendere] *to surpass the others in knowledge and understanding, to know more than the others.*

SOPRANTENDITO'RE, *s. m.* [soprintendente] *a superintendant, a chief overseer or surveyor.*

SOPRAPPE'SO, *s. m.* [peso oltre al convenevole] *a new or additional weight, an over-weight.*

SOPRAPPIACE'NTE, *adj.* [piacente assai] *very pleasing, entertaining, agreeable, witty, merry, jovial, diverting.*

SOPRAPPIGLIA'RE [pigliar oltre al convenevole, occupare] *to seize, to take, to invade, to make one's self master of, to possess.*

SOPRAPPIU', *s. m.* [il soverchio] *the overplus.*

SOPRAPPO'RRE [por sopra] *to put over, to set or put upon.*

Soprapporre [aggiugnere] *to add, to join to.*

Soprapporre [anteporre] *to set over, to prefer.*

Soprapporre uno a qualche carico, *to prefer or advance one to some charge.*

SOPRAPPO'STA, *s. f.* [infermità, che si fa tra la carne viva e l' unghia] *child-blains.*

Soprapposta [quel risalto che ne' lavori rilieva dal fondo] *foliage, or branched work.*

SOPRAPPO'STO, *adj.* [from soprapporre] *laid over, laid upon, put over, put upon.*

SOPRAPPRE'NDERE [sopraggiugnere] *to catch, to overtake, to surprise, to take napping, to come upon unawares.*

SOPRAPPRENDIME'NTO, *s. m.* [il soprapprendere] *surprise, surprising, the coming upon unawares.*

VOL. I.

SOPRAPPRE'SO, *adj.* [da soprapprendere] *surprised, v. soprapprendere.*

SOPRA'RE [superare] *to surpass, to overcome, to subdue. Obs.*

SOPRARAGIONARE [ragionar di più] *to speak or reason upon what had been said before, to add something to it.*

SOPRASBERGA, *s. f.* [sopravvesta cinta sopra l' usbergo] *a soldier's coat.*

SOPRASCRITTO, *adj.* [scritto di sopra] *above-written, written upon.*

Soprascritto, *s. m.* [iscrizione]

SOPRASCRITTA, *s. f.* [iscrizione]

Soprascritta di lettera, *a superscription or direction of a letter, packet, &c.*

SOPRASCRIVERE, *to write over, to write upon.*

SOPRASCRIZIONE, *s. f.* [iscrizione] *inscription, superscription, title.*

SOPRASMISURA'TO, *adj.* [sopra misura, immenso] *unmeasurable, huge, excessive, exceeding great, immoderate.*

SOPRASPENDERE [spender di superchio] *to spend too much.*

SOPRASSAGLIANTE, *s. m.* [condottier di nave] *a pilot. Obs.*

SOPRASSALTO, *s. m.* [risalto] *a projection, a jutting or leaning out in a building, an edge or border in a picture or vessel.*

SOPRASSAPERE [trasapere] *to know, to pretend to know more than one ought to know.*

SOPRASSEDE'RE [trasalciare per qualche tempo, differire] *to supersede, to suspend, to demur, to put off, to stop an affair or proceeding.*

SOPRASSEGNA'LE, *s. m.* [segnale, segno] *signal, sign, token, mark.*

SOPRASSEGNA'RE [far segnale] *to mark, to set a mark upon.*

SOPRASSEGNA'TO, *adj.* *marked or marked.*

SOPRASSELLO, *s. m.* [quel che si mette di soprappiù alla soma intera] *a new or additional charge, burden or load, a surcharge. Not in use.*

Soprasello [giunta] *an overplus, increase, addition, surplussage. Not in use.*

Per soprasello della lor dimanda, *besides their demand.*

SOPRASSEMINARE [seminar sopra il seminato] *to sow upon what has been sown.*

SOPRASSEMINATO, *adj.* *sown over upon what had been sown.*

SOPRASSENNO, *s. m.* [molto senno] *prudence, wisdom, discretion, advisedness.*

SOPRASSE'RVO, *adj.* [più che servo] *more than a servant. Obs.*

SOPRASSE'TE, *s. f.* [gran sete] *a great thirst.*

SOPRASOMA, *s. f.* [quel che si mette di più sopra la soma] *a surcharge, a new or additional charge, load, or burden.*

SOPRASUSTANZIA'LE, *adj.* [più nobile e di maggior virtù del sostanziale, e dicesi propriamente del santissimo sacramento] *of a nobler and finer substance than the substantial.*

SOPRASTANTE, *adj.* [che sopresta]

eminente] eminent, steep, high, lofty, superior, upper, or uppermost.

Un monte soprastante, *a high steep mountain.*

Soprastante [imminente] *imminent, threatening, impending.*

Pericolo soprastante, *an imminent, impending, or threatening danger.*

Soprastante [indugiante, che indugia troppo] *slow, slack, backward, lazy, dilatory, heavy.*

Soprastante [imperioso, insolente] *haughty, proud, insolent, saucy.*

Un uomo soprastante, *a haughty, proud man.*

Soprastante, *s. m.* [che ha soprastanza in che che si sia, custode, guardiano] *an officer, a governor, president, lieutenant, deputy, superintendent, surveyor.*

Il soprastante d' una prigione, *the keeper of a prison, a jailer.*

Soprastante delle gabelle, *a custom-house officer.*

Soprastante d' una galea, *the captain of a galley.*

SOPRASTANTEMENTE, *adv.* [con soprastanza] *eminently, with superiority.*

Soprastantemente [massimamente] *particularly, especially.*

SOPRASTANZA, *s. f.* [presidenza] *superiority, pre-eminence.*

SOPRASTA'RE [esser superiore, eminente] *to be or stand above ground, to be higher, to command.*

Un monte che sopresta la città, *a hill that commands the town.*

Soprastarsi all' acqua, *to shoot or swim upon the water.*

Soprastare [usar superiorità, o maggioranza] *domineer, to bear rule, to sway, to bear sway, to command.*

L' uomo superbo vuol soprastare a tutti, e a niuno essere sommessio, *a proud man will domineer over every body, and won't submit himself to any body.*

Soprastavano la contrada, e non voleano ubbidire al comune, *they were masters of the country, and stood in opposition to the authority of the magistrates.*

Tenevano la terra a modo di tiranni, soprastando disordinatamente il popolo, *they used the town in a tyrannical manner, and oppressed very much the people.*

Soprastare [superare, vincere] *to vanquish, subdue, overcome, conquer, to worst.*

Come io so altrui vincere, così similmente so a me medesimo soprastare, *as I can overcome others, so can I also conquer myself.*

Avendo i Veneziani della detta zuffa soprastati i Turchi, *the Venetians having got the better of the said battle over the Turks.*

Soprastare [star sopra di se, arrestarsi, contenersi] *to forbear or restrain, to contain one's self, to stand, to be at a stand.*

Martuccio veggendo la giovane, alquanto maravigliandosi, soprastette, *Martuccio, seeing the young woman a little surprised, drew back.*

Sopraffare [differire, indugiare] *to delay, to put off, to retard, hinder, or stop.*

Che delle sette vol'e le sei sopraffanno a maritarle, *who think above six times before they marry them.*

Sopraffare [parlando d' un pericolo o danno] *to threaten, to be ready, to fall, to be imminent.*

Vi sopraffa una gran disgrazia, *a great misfortune is ready to fall upon you, a great misfortune threatens you.*

SOPRASTA'TO, *adj.* *vanquished, subdued, v. sopraffare.*

Che a generar figliuoli sono più attaquelle di tenera età, che le sopraffate, *because young women are more apt to have children than the old.*

SOPRATTENE'RE [trattenere oltra 'l termine] *to keep, detain, or stay.*

Soprattene'dola il padre a maritare, s' innamorò per avventura di Pietro, *the father keeping her from marrying she fell in love by chance with Peter.*

SOPRATTENE'RE [arrestare] *to arrest.*

Per decreto del senato fu sopratte'nuto Messere Andrea, *Mr. Andrew was arrested by an order of the senate.*

SOPRATTIE'NI, *s. m.* [dilazione] *a delay or put off.*

SOPRATTU'TTO, *adv.* [principalmente] *above all, principally, especially.*

SOPRAVANZA'RE [superare] *to vanquish, to overcome, to subdue.*

Sopravanzare [sopraffare, esser superiore] *to be higher or superior to command.*

Un isola che sopravanza l' acqua, *an island above the water.*

Sopravanzare [avere più che a sufficienza] *to be left, to remain, to be extant.*

Si vedono sopravanzare alcune ruine di questo edificio, *there are now extant few ruins of that building.*

SOPRAVANZO, *s. m.* [il sopravanzare] *rest, remainder, remnant, residue, remains, overplus, surplussage.*

SOPRAVVEDE'RE [osservare con avvedutezza] *to look on with judgment.*

SOPRAVVEDUTI'SSIMO [superl. di sopravveduto] *very cautious, wary, prudent.*

SOPRAVVEDU'TO, *adj.* [accorto] *cautious, wary, prudent.*

SOPRAVVEGNE'NTE, *adj.* [suffeguento] *coming upon unlook'd for or unexpectedly, befalling or happening unexpectedly, unexpected.*

SOPRAVVEGNE'NTE, *adj.* [suffeguento] *coming upon unlook'd for or unexpectedly, befalling or happening unexpectedly, unexpected.*

Siccome l' estremità d' allegrezza il dolore occupa, così le miserie da sopravveniente letizia son terminate, *as an excessive joy mitigates the grief, so an unexpected content ends the misery.*

Sopraveniente [prossimo] *next, coming.*

Il sopravveniente dì, *the next day.*

Sopraveniente [imminente] *imminent, impending, threatening.*

Sopraveniente pericolo, *an imminent danger.*

SOPRAVVE'NDERE [vender la rosa assai più, che ella non vale] *to sell too dear, to exact, to over-rate.*

SOPRAVVENE'NTE, *v.* *sopraveniente.*

SOPRAVVENIME'NTO, *s. m.* [il sopravvenire] *a coming upon suddenly, surprisal, unexpected arrival.*

SOPRAVVENI'RE [improvvisamente arrivare] *to come unlooked for, to surprise, to come upon suddenly, to happen unexpectedly.*

La pioggia ci sopravvenne a mezza strada, *the rain caught us at the half-way.*

Nell' andare a casa mi sopravvenne una disgrazia, *as I was going home a sad accident befel me.*

Sopravenendo ad un ragionamento di giovani, *they happened to talk of some young men.*

E in cotal guisa dormendo, senza svegliarsi, sopravvenne il giorno, *and sleeping in that posture, the day came upon them before they awaked.*

SOPRAVVENI'RE [nascere] *to arise, to spring, to come, to take rise.*

Molte cagioni sopravvennero, che ne impedirono il successo, *several reasons, which sprang up, hindered the execution of it.*

SOPRAVVENTO, *s. m.* [vantaggio di vento] *a favourable wind.*

Esser sopravvento, *?* [trovarsi intorno Star sopravvento, *?* ad un vascello con vantaggio] *to attack a ship having the wind at the stern.*

Fare un sopravvento ad uno [fargli un' affronto] *to affront, to put an affront upon one.*

SOPRAVVENU'TO, *adj.* [da sopravvenire] *come, come upon, come unexpectedly.*

E vedendo la notte sopravvenuta, *and, seeing that the night was come.*

Sopravenuto il tempo del partire, *the time for the departure being come.*

Per uno sopravvenuto caso fu ferito in un braccio, *by an unlucky accident was wounded in the arm.*

Fummo sopravvenuti dalla pioggia, *we were caught in the rain.*

SOPRAVVE'STA, *s. f.* [vesta, che portano sopra l' armi i soldati a cavallo] *a trooper's cloak.*

SOPRAVVI'NCERE [vincere d' assai] *to be very much superior, to excel or surpass very much.*

Sopravince ogni altro della sua età nella statura, *he is taller than any other of his age.*

SOPRAVVISSU'TO, *adj.* [da sopravvivere] *out lived.*

SOPRAVVIVE'NTE, *adj.* [che sopravvivere] *an over-liver, survivor, alive, remaining.*

Se tutti i tutori predetti che hanno presa la tutela, allora sopravviventi, non fossero in concordia, *if all the above-said tutors, then alive, who had tutorship, were not of one mind.*

SOPRAVVIVE'NZA, *s. f.* [certezza di dover succedere in alcuna carica] *survivance.*

SOPRAVVI'VERE [viver più] *to survive or outlive.*

Non gli bastando l' animo di sopravvivere alli suoi carissimi fratelli, *not having the heart to survive his dear brothers.*

E se tu forse a me sopravvivi, furioso ti farò divenire, *and if you happen to outlive me, I shall make you mad.*

SOPRAVVI'VOLO, *s. m.* [sempreviva] *sengreen or house-leek.*

SOPRILLU'STRE, *adj.* [più illustre] *most illustrious or noble.*

SOPRO'SSO, *s. m.* [grossezza che appare ne' membri per osso rotto o scom-messo e mal racconcio] *a swelling, or tumour, caused by a bone broken, or out of joint, not well set.*

Soprosso [malattia de' giumenti] *a splent, a vicious excrescency about the horse's foot.*

Soprosso [storpio, aggravio] *affront, injury.*

Ella succedeva ne' beni della figliuola, e malvolentieri sopportava questo soprosso, *as she succeeded in her daughter's estate, she could not brook this affront.*

Soprosso [fastidio, noia] *inconvenience, incommodity, indisposition.*

SOPROSSU'TO, *adj.* [che ha soprosso] *that has a swelling or a tumour.*

Soprossuto [gobbo] *crooked-shouldered, hunch-backed.*

SOPRUMA'NO, *adj.* [sopra la condizione umana] *that is above the human condition or stature, excessive, exceeding great, huge, immense.*

Bellezza soprumana, *a celestial beauty.*
Soprumano valore, *immense or great valour.*

Nerone d' una figliuola natagli di Poppea fece soprumana allegrezza, *Nero made great rejoicings at the birth of a daughter which he had by Poppea.*

SOPRUSA'RE [usar sopra il dovere] *to abuse, to make an ill use of, to misuse.*

Soprusare la sua autorità, *to abuse or misuse one's authority.*

Tu soprusi la mia sofferenza, *you wear out my patience.*

SOPRU'SO, *s. m.* [ingiuria] *an injury, fraud, cheat, or deceit.*

Io accecato dal dolore e dal sopruso che io mi veggo fare, non iscorgo verso che a buon fin mi conduca, *I am so pressed with grief, and by the injury which I see is done to me, that I can find no way to get out of this scrape.*

SOQUADRA'RE [rovinare, mettere a soquadro] *to ruin, to destroy, to overthrow.*

SOQUA'DRO, *s. m.* [rovina] *ruin, destruction, overthrow.*

Mettere a soquadro [metter soffopra] *to confound, to overthrow, overturn, subvert, to turn topsy turvy.*

Mandare a soquadro, *to beat or pull down to pieces.*

Tutto lo scudo gli mandò a soquadro, *he beat down his shield to pieces.*

SOR, *prep.* [sur] *upon, above.* *Oh!*

Incontrai uno scolare sur un mulatto bajo, *I met with a scholar upon a bay mule.*

Voi siete for l'altre donne la più bella, you are the handsomest of all the women.

SORA'RE [volare a giuoco, e dicesi de' falconi allora che si lascian volare senza avere avanti la preda] to soar, to soar up, to let a hawk soar.

SORBA, s. f. [frutta nota] a service, forb-apple.

SORBETTIE'RA, s. f. [vaso nel quale si tiene a congelare il sorbetto] a vessel of tin and wood, in which the sherbet is frozen.

SORBE'TTO, s. m. [sorta di bevanda congelata] a kind of drink congealed, sherbet.

SORBI'NO, adj. [tasting like a forb-apple; of a rough or sour taste.]

SORBI'RE [ingoiare] to absorb, to set up.

Sorbire aria, to suck in the air or wind.

SORBI'TO, adj. [absorbed, supped up.]

SORBO, s. m. [albero noto] a service tree, a forb-apple tree.

SORBONDA'RE [soprabbondare] to superabound, to predominate, to be over and above. Obs.

SORBONDA'TO, adj. [superabounded, predominated.] Obs.

SORBO'NE, s. m. [uomo cupo, ed attento a' suoi vantaggi] a cunning man, a fellow who minds nothing but his own interest.

SORCIGLIO, s. m. [sopracciglio] brows, eye-brows. Obs.

SORCIO, s. m. [topo] a mouse.

SORCO, s. m. [marza] scion, graft.

SORCO'TTO, s. m. [spezie di guarnacca] an under petticoat.

SORDACCHIONE, s. m. [sordastro] one that is deafish, or thick of hearing.

Sordacchione [colui, che fa le viste di non udire] he that pretends to be deaf.

SORDA'GGINE, s. f. [astratto di sordo] surdity, deafness.

SORDAME'NTE, adv. [alla sorda, chetamente] softly, gently, secretly.

Suonar sordamente, to play softly.

Che sordamente la mia vita scema, that consumes my life insensibly.

Terminare una differenza sordamente, to make up a friendly composition.

Parlar sordamente, to whisper.

Sordamente [privatamente] privately, silently, in hugger-mugger.

Fare una cosa sordamente, to do a thing secretly, or in hugger-mugger.

SORDAME'NTO, s. m. [sordaggine] surdity, deafness.

SORDA'STRO, adj. [quasi sordo] deafish, thick of hearing.

SORDE'TTO, adj. [diminutivo di sordo] deafish.

SORDEZZA, s. f. [sordaggine] surdity, deafness.

SORDIDAME'NTE, adv. [con sordidezza] sordidly, filthy, dirtily, niggardly.

Sordidamente nato, born of mean parentage.

SORDIDA'TO, adj. v. sordido.

SORDIDEZZA, s. f. [bruttezza, de-

formità] deformity, filthiness, dirtiness. Sordidezza [avarizia, eccedente miseria] niggardliness, avarice, stinginess, closeness.

SORDIDO, adj. [che ha sordidezza] sordid, filthy, unclean, slovenly, nasty, dirty.

Sordido [avaro] sordid, covetous, niggardly.

SORDITA', s. f. [sordaggine] surdity, deafness.

SORDITA'DE, s. f. [sordaggine] surdity, deafness.

SORDITA'TE, s. f. [sordaggine] surdity, deafness.

SORDI'ZIA, v. sordidezza.

SORDO, adj. [privo dell' udito] deaf, that cannot hear.

Sordo [inesorabile] deaf, inexorable, hard-hearted.

Egli è sordo a' miei lamenti, he is deaf to my complaint.

Lima sorda [quella, che in limando non fa romore] a fine smooth file.

Lima sorda [sorbone, uomo cupo] a cunning man, a sharper.

Ricco sordo [colui ch' è ricco e non apparisce] a miser, a poor rich man.

Egli è il mal sordo quel che non vuole udire, there is no one so deaf as he that won't hear.

Lanterna sorda, a dark lantern.

Un sordo, una sorda, a deaf man or woman.

SORELLA, s. f. [nome correlativo di femmina, tra li nati d'un medesimo padre, e d'una medesima madre] a sister.

Sorella [suora, monaca] a nun.

SORGE'NTE, v. sorgente.

SORGERE, v. sorgere.

SORGH'GNERE, s. [sopraggiugnere] to come, to come upon, to come in unlooked for or unexpected, to befall or happen unexpectedly.

SORGO, v. sorcio. Obs.

SORGOZZO'NE, s. m. [appoggio, sostegno] a stay, a prop.

SORGOZZO'NE [colpo dato altrui verso il gozzo] a cuff.

SORI, s. m. [sorta di pietra] sory, a kind of mineral, a sort of vitriol made of chalcitis, or cadmia.

SORICE, v. sorcio.

SORMONTA'NTE, adj. [che sormonta] surmounting, excelling, that surmounts, growing.

SORMONTA'RE [montar sopra, salire] to grow, to increase, to go up, to mount, to rise.

Il sole sormonta, the sun rises.

Le mie cose sormontano molto, my affairs grow better and better.

L'acqua sormonta, the water rises.

Sormontare [avanzare, sopraffare] to surmount, to go beyond, to excel, to pass, to surpass, to outdo.

Sormontare [apprimere] to oppress, to overbear, to overcharge.

Sormontare [superare] to surmount, to overcome, to subdue.

SORMONTA'TO, adj. surmounted, overcome, v. sormontare.

SORNACCHIA'RE [far fornacchi] to spit, to spit out, to spawl.

SORNA'CCHIO, s. m. [cattarro grosso] spittle.

SORO, adj. [aggiunto d'uccel di ra-

pina avanti ch' abbia mudato] a sore hawk, a hawk so called, till she has mew'd, or cast her feathers.

SORO, adj. [semplice, inesperto] ignorant, raw, unexperienced.

Un giovane soro, a novice.

Io son soro di questo fatto, I am quite ignorant of this matter.

Soro [mantello di cavallo] sorrel, a dark reddish colour in horses.

SORO'NE, s. f. [sorella] a sister.

SORPASSA'NTE, adj. [che sorpassa, eccellente] surpassing, exceeding, excellent.

SORPASSA'RE [passar sopra, sopravanzare] to surpass, to exceed, to excel.

SORPIU', s. m. [soprappiù] the overplus or remainder. Obs.

SORPORTA'RE [trasportare] to transport. Obs.

L'ira lo sorporta, anger transports him, puts him beside himself.

SORPORTA'TO, adj. transported.

SORPOSTO, adj. [soprapposto] put or laid upon.

SORPRENDE'NTE, adj. [che sorprende] surprising, that surprises.

SORPRENDE'NTE [maraviglioso] wonderful, astonishing.

SORPRENDE'RE [sopraprendere] to surprise, to take napping or in the deed doing.

Sorprendere [cogliere all'improvviso] to surprise, to come upon unawares.

La paura mi sorprese, I was seized with fear.

Quando noi fummo d'un rumor sorpresi, when on a sudden we heard a noise.

Sorprendere [stupire] to surprise, to amaze or astonish.

SORPRE'SA, s. f. [il sorprendere] surprise, or suprising, the taking napping, the coming upon unawares.

Sorpresa [stupore] surprise, amazement.

SORPRE'SO, adj. [da sorprendere] surprized, v. sorprendere.

SORQUIDA'NZA, s. f. [profanazione] presumption, pride, arrogance, self-conceit. Obs.

SORQUIDA'TO, adj. [presuntuoso] presumptuous, proud, vain, arrogant, self-conceited. Obs.

SORRA, s. f. [salume fatto della pancia del pesce tonno] the flank of tunny fish pickled.

SORRE'GGERE [sostener] to support, to sustain, to bear, to hold, to keep up, to uphold.

SORRE'GGERSI [contenersi] to forbear, or restrain, to contain one's self.

SORRIDE'NTE, adj. [che sorride] smiling, simpering.

SORRIDENTE'NTE, adv. smilingly, in a smiling manner or attitude.

SORRI'DERE [pianamente ridere] to smile, to simper.

Ella sorride nel vedermi, she smiled when she saw me.

SORRI'SO, s. m. [il sorridere] a simile, or simpering.

Sorriso, adj. [da sorridere] smiled, simpered.

SORSA'RE [bere a sorti] *to sip, to sip up.*

SORSETTI'NO, 2 s. m. [picciol sor-
SORSE'TTO, 3 so] *a sip, a little draught.*

SORSO, s. m. [quella quantità di li-
quore che si piglia in un tratto senza
raccorre il fiato] *a draught.*

In un sorso, *all at one draught.*

SORTA, o SORTE, s. f. [specie, qua-
lità] *fort, kind, manner, species.*

L' Italia produce ogni sorta di frutti,
Italy produces all manner of fruits.

Sorta [capitale] *the capital.*

Sorta [beni stabili] *an estate, in land
or houses.*

SORTE, s. m. [ventura, fortuna, de-
stino] *fate, destiny.*

E se le stelle m' avesser dato in sorte
di viver a me stessa, e di far vita confor-
me alle mie voglie, *and if heaven had
allotted to me, to be mistress of myself, and
to follow my own inclinations.*

Sorte [maniera di decidere qualche
cosa in differenti modi, come colle ce-
dole iscritte ovvero non iscritte nell' oc-
culto poste, co' fucelli non uguali che
maggiore o la minore togla, co' dadi,
a chi più punti gitta, ed in diverse altre
maniere] *lot, chance.*

Gittare o tirare alla sorte, *to cast
lots.*

Mettere alla sorte [metter alla ven-
tura] *to venture, to hazard.*

Pigliar sorte [augurare] *to augurate,
to conjecture, or surmise.*

Toccare in sorte [vale, nel cavar
delle sorti aver la benefiziata] *to fall by
lot.*

Mi toccò in sorte d' avere il miglior
cavallo, *it fell to me by lot to have the
best horse.*

E di che sorte [certamente] *certainly,
surely.*

Sorte [condizione, stato, essere] *fate,
state, condition.*

Io mi vivo contento della mia sorte,
I am satisfied with my condition.

SORTEGGIA'RE [pigliar la sorte,
pigliar l' augurio] *to keep, or gather by
divination.*

Sorteggiare [eleggere, assortire] *to
chuse, to pick out, to elect.*

SORTERIA, s. f. [fortilegio] *a spell,
charm.*

SORTIE'RE, s. m. [colui, che fa for-
tilegi] *a wizzard, a forcerer, witch.*

SORTILEGIO, s. m. [incantamento]
witchcraft, sorcery.

SORTILEGIO, s. m. [incantatore] *a
forcerer, charmer, witch, wizzard.*

SORTIME'NTO, v. assortimento.

SORTI'RE [eleggere a sorte] *to cast or
draw lots, to have any thing given by
lots or chances.*

Sortire [eleggere] *to elect, to chuse.*

Sortire [scompartire] *to part, to share,
or divide, to give a share.*

Sortire [riuscire, succedere] *to come
off, to attain, to get, to procure, to ob-
tain, to end.*

L' impresa sortì il desiderato fine, *the
enterprise came to an happy issue.*

Non so a che sortiranno i miei dise-
gni, *I don't know what will be the issue
of my designs.*

Sortire [termine militare, uscìr de' ri-
pari per assaltare il nemico] *to make a
sally, to sally.*

Sortire in campagna [l' uscìr gli eser-
citi in campagna] *to take the field, speak-
ing of an army.*

SORTITA, s. f. [scelta] *election,
choice, picking out.*

Sortita [successo] *the issue, event, suc-
cess, end.*

Sortita [termine militare, l' uscìr fuo-
ri, che fanno i soldati da' lor ripari per
assaltare i nemici] *a sally.*

Fare una sortita, *to make a sally, to
sally.*

SORTITO, adj. *cast, or drawn by
lots, v. sortire.*

SORVENI'RE [soppravvenire] *to come,
to come upon, to come in unlooked for or
unexpected, to befall or happen unexpect-
edly.*

SORVIZIA'LO, adj. [pienissimo di
vizi] *very vicious. Obs.*

SORVOLA'NTE, *flying over, flying
high.*

SORVOLA'RE [volare alto] *to fly
high.*

SOSCRI'TTO, adj. [sottoscritto] *sub-
scribed.*

SOSCRI'VERE [sottoscrivere, scrivere
di propria mano il suo nome sotto a che
che si sia scrittura] *to subscribe, or set
one's hand.*

Soscrivere un contratto, *to subscribe a
contract, to set one's hand to it.*

SOSCRIZIO'NE, s. f. [sottoscrizione,
il sottoscrivere] *a subscription, signature.*

SOSPECCIA'RE, 2 [sospettare] *to sus-
SOSPICCIA'RE, 3 pect, to fear, or
mistrust. Obs.*

Ciò mi fa sospettare qualche inganno,
that makes me suspect some deceit.

SOSPECCIA'TO, adj. *suspected. Obs.*

SOSPECCIO'NE, 2 s. f. [sospetto]

SOSPICIO'NE, 3 *suspicion, jealousy,
distrust, fear. Obs. both.*

Prender sospessione [sospettare] *to
suspect, to have a suspicion of.*

SOSPECCIO'SO, 2 adj. [sospettoso]

SOSPICCIO'SO, 3 *suspicion, distrust-
ful, jealous, full of suspicions, jealousies,
or fears. Obs.*

SOSPE'NDERE [appicare o sostenere
la cosa in maniera che ella non tocchi a
terra] *to hang up, to hang.*

Come l'un piè per girsene sospese
Macometto mi disse, *and, as he was just
going away Mahomet told me.*

Sospendere [render dubbioso, in ambi-
guità] *to keep in suspense, or doubt.*

Sospendere [differire, prolungare] *to
suspend, to supersede, to put off, to stop,
to delay, or stay.*

Sospendere [interdire] *to suspend.*

SOSPENSIO'NE, s. f. [il sospendere]
a hanging up.

Sospensione [censura ecclesiastica] *a
suspension.*

Sospensione [cessazione] *a suspension,
cessation.*

Sospension d' armi, *a suspension, or
cessation of arms, a truce.*

Sospension d' animo [dubbio, incer-
tezza] *uncertainty, suspense, perplexity,
doubt.*

Con sospension d' animo grande, *in
great consternation.*

SOSPENSIVAME'NTE, adv. [con sos-
pensione] *irresolutely, waveringly, un-
certainly, in suspense.*

Sospensivamente [dubbiosamente]
ambiguously, doubtfully, obscurely.

SOSPE'SO, adj. [da sospendere] *hang-
ed up.*

In sogno mi pareva veder sospesa un a-
quila, *I thought I saw in my dream an
eagle flying.*

SOSPE'SO [dubbio, ambiguo] *perplex-
ed, irresolute, wavering.*

Star sospeso, *to be irresolute, perplex-
ed, not to know what to do, to be in sus-
pense.*

Sospeso alquanto sopra se rimane, *he
was in a quandary for a while.*

Tener sospeso, *to keep or hold in sus-
pense, to keep at bay.*

Sospeso [colui che è incorso nella cen-
sura della sospensione] *suspended.*

Un prete sospeso, *a priest suspended.*

SOSPETTAME'NTE, adv. [con sos-
petto, in guisa da dar sospetto] *suspici-
ously, in a suspicious manner.*

SOSPETTA'RE [over sospetto] *to sus-
pect, to fear, to mistrust.*

SOSPE'TTO, s. m. [opinione dubbia
di futuro male] *suspicion, jealousy, fear,
distrust.*

Prender sospetto, *to suspect, to fear,
to mistrust, to take umbrage.*

Dar sospetto, *to give jealousy, or um-
brage.*

Chi è in difetto è in sospetto, *if any
fool finds the cap fits him, let him put it
on.*

Sospetto, adj. [che arreca sospensione]
suspicious, suspicious, suspected.

Parola sospetta, *a suspicious word, a
double entendre.*

SOSPETTOSAME'NTE, adv. [con
sospetto] *suspiciously.*

SOSPETTO'SO, adj. [pien di sospetto]
*suspicious, distrustful, jealous, full of sus-
picions, fears, or jealousies.*

SOSPEZIO'NE, 2 s. f. [sospetto] *sus-
SOSPIZIO'NE, 3 picion, jealousy,
fear, distrust, umbrage.*

SOSPICA'RE, 2 [sospettare] *to sus-
SUSPICA'RE, 3 pect, to fear, or mis-
trust.*

SOSPICCIONO'SO, adj. [sospettoso]
suspicious, jealous, distrustful. Obs.

SOSPI'GNERE, 2 [pignere] *to push,*

SOSPI'GNERE, 3 *to thrust, or shove,
to give a push, or thrust, to throw down.*

Sospignere [indurre] *to induce, to
move, or entice, to persuade, or encour-
rage.*

Sospignere [sforzare] *to force, to com-
pel, or constrain, to press on.*

Per pù fiate li occhi ci sospinse quella
lettera, *that inscription drew our eyes
upon it several times, we could not for-
bear looking upon that inscription several
times.*

Gli occhi in fra 'l mare sospinse e vi-
de la galea, *he turned his eyes towards
the sea and saw the galley.*

Andiam, che la via lunga ne sos-
pigne, *let us go, for we have a great
way to walk.*

SOSPIGNIME'NTO, *s. m.* [il sospignere] *a push, or shove.*

L'arbore che imprima non mette a fondo le sue radici, tanto cade più tosto per lo sospignimento de' venti quanto esso manda più in alto la sua cima, *a tree that is not well rooted at first, the higher it grows, the easier the wind will blow it down.*

Sospignimento [discacciamento] *expulsion, an expelling, banishing, or turning out.*

Sospignimento [istigazione] *an instigation, encouragement, enticement, impulse, persuasion.*

SOSPINGERE, *v.* sospignere.

SOSPINTA, *s. f.* [il sospignere] *a push, or shove.*

Dare una sospinta, *to give a push.*

SOSPINTO, *adj.* [da sospignere] *pushed, shoved.*

A ogni pie' sospinto [ad ogni minima occasione] *by the least occasion or motive.*

Sospinto [incitato, mosso, indotto] *induced, led, persuaded.*

SOSPIRANTE, *adj.* [che sospira] *fighing, that sighs, wishing, desiring, longing for.*

SOSPIRA'RE [mandar fuori sospiri] *to sigh, to fetch sighs.*

Sospirare [bramare] *to wish, to desire, to long for.*

SOSPIRA'TO, *adj.* *sighed.*

Sospirato [desiderato] *desired, wished.*

SOSPIRATO'RE, *s. m.* [che sospira] *he that sighs often.*

SOSPIRATRICE, *s. f.* *she that sighs often.*

SOSPIRE'TTO, *s. m.* [dim. di sospiro] *a little sigh.*

SOSPIRE'VOLE, *adj.* [pien di sospiri, accompagnato da sospiri] *full of sighs and groanings, groaning, lamenting, lamentable, doleful, woeful, pitiful.*

SOSPI'RO, *s. m.* [respirazione mandata fuori dal profondo del petto, cagionata da dolore e affanno] *a sigh.*

Gittar sospiri, *to fetch sighs.*

Gli ultimi sospiri, *the last breath, or gasp.*

SOSPIRO'SO, *adj.* [pien di sospiri, sospirante] *full of sighs and groanings, groaning, lamenting, doleful, woeful, pitiful.*

SOSPIZIO'NE, *s. f.* [sospensione] *suspicion, jealousy, distrust, fear.*

SOSSO'PRA, *adv.* [sottosopra] *topsy-turvy, upside down.*

Metter ogni cosa sottosopra, *to put every thing topsy-turvy, or in confusion.*

Lasciar sottosopra, *to leave at sixes and sevens.*

Cader sottosopra, *to fall pell-mell, confusedly.*

Metter un esercito sottosopra, *to rout or defeat an army.*

SOSTA, *s. f.* [quiete, posa] *a pause, stop, or rest.*

Per veder meglio a' passi diedi sosta, *I stopped to see better.*

Por sosta alle lagrime, *to stop one's tears, to give over crying.*

Date alquanto sosta al vostro dolore, *appease or mitigate a little your grief.*

Dare un poco di sosta, *to give a little rest.*

SOSTA [dilazione] *a delay, or put off, time.*

Dimandò sosta al popolo e mandò che voleva parlamentar col vescovo, *he desired that the people might give him a little time and desired to come to parley with the bishop.*

SOSTA [fregola, uzzolo, appetito intenso] *an itch, an itching desire.*

E in breve in tanta sosta, entrò dello spesso veder costei, *and very soon, by conversing often with her, he grew so amorous.*

SOSTA [spezie di fune nelle navi] *a sheet.*

SOSTANTI'VO, *v.* sostantivo.

SOSTA'NZIA, *v.* sostanza, and all its derivatives.

SOSTA'RE [fermare] *to stop, to rest, to stay, to hold.*

Pregai per cortesia che sostasser la via, *I desired them to be so kind, not to go farther.*

Venian per noi e ciascuno gridava, sostati tu, *they were coming towards us, and every one cried stop thou.*

E fatto questo la fece sostare un' ora, and, *having done this, made her rest an hour.*

SOSTA'TO, *adj.* *stopped, rested, stayed, held.*

SOSTEGNE'NZA, *v.* sostenere.

SOSTE'GNO, *s. m.* [cosa che sostiene] *a stay, a prop.*

Sostegno [mantenimento] *a prop or support.*

Sostegno [aiuto] *help, assistance.*

SOSTENE'NTE, *adj.* [che sostiene] *sustaining, supporting, holding up.*

SOSTENENZA, *s. f.* [il sostenere] *re, per soffrire*

SOSTEGNE'NZA, *s. f.* [il sostenere] *patience, sufferance.*

Sostenenza [resistenza] *resistance.*

Sostenenza [alimento, sostentamento] *maintenance, keeping, living, food.*

SOSTENE'RE [regger sopra di se] *to sustain, to bear, to hold, to keep up, to uphold or support.*

E come se io andar non potessi mi verrete sostenendo, *you will support me, as if I could not walk by myself.*

Sostenere alcuno colle braccia, *to bear, or hold one up under the arms.*

Sostenere [sofferire, comportare, patire] *to bear, to resist, to endure.*

Non sosterrò mai quest' ingiuria, *I will never bear or brook this affront.*

Sostener la morte, *to suffer death.*

Sostenendo i suoi abbracciamenti con lui teneramente cominciò a piagnere, *making no resistance to his embracing, she began to cry bitterly with him.*

Sostenere [comportare, permettere] *to suffer, to permit, to give leave, to let.*

Sostener non volle che io le baciassi la mano, *she would not suffer or permit me to kiss her hand.*

Suppliche e lagrime a' piedi suoi sosterrò di cadere? *shall I be so base as to intreat him and cry at his feet?*

Sostenere [mantenere, reggere] *to keep up, to maintain, or support.*

Sostenersi [reggersi] *to hold, or keep up, to resist.*

Essendo da infinito mare combattuti due dì si sostennero, *they being tossed up and down by a great storm, held up with it two days.*

Sostenersi [contenersi] *to forbear, to refrain, to contain one's self.*

Ma fa che la tua lingua sostenga, *but endeavour to bridle your tongue.*

Sostenere [indugiare] *to delay, to put off.*

Cominciavano a sputar sangue, e morivano di subito, e chi in due, o in tre dì, e alquanti sosteneano più al morire, *they began to spit blood, and died soon after, some in two, some in three days, and some few were longer a dying.*

Sostenere [custodire, tenere a segno] *to contain, to refrain, to keep back or in awe, to keep within bounds, to bridle, to rule.*

Sostenere [quando il magistrato comanda che il reo non si parta dalla corte, senza però incarcerarlo] *to detain, to stay, or stop, to arrest, to keep in arrest.*

E fece tanto che fece sostener lo cavaliere, *and he did so well that he caused the knight to be arrested.*

Sostenere [difendere, mantenere] *to maintain, to defend, to uphold, to countenance, to support, to back, to assist, to protect.*

Sostenere la parte di qualcheduno, *to take somebody's part.*

Sostenere una questione, *to defend a question.*

Sostenere [prorogare] *to defer, to delay, to put off.*

Sostenere [resistere, opporsi] *to bear, to bear up, to stand, to stand out, to maintain, to hold out.*

Sostener la carica [regger l' impeto degli avversari] *to bear the enemy's onset, to stand it out.*

Sostener l' assedio, *to stand out the siege.*

Sostenersi [trattarsi nobilmente] *to eat well, to fare well, to keep a good table.*

Sostenersi [star sulle sue] *to be grave and serious, to put on a grave and serious countenance.*

SOSTENIME'NTO, *s. m.* [sostentamento] *maintenance, food, keeping, victuals, cloaths.*

Sostenimento [sofferenza] *endurance, patience.*

Sostenimento [sostegno] *a prop, a stay.*

Sostenimento [alleggiamento delle fatiche] *a relaxation, rest, respite, refreshment.*

SOSTENITO'RE, *s. m.* [colui che sostiene] *a maintainer, defender, or preserver.*

Sostenitore [sofferitore] *a sufferer.*

SOSTENITRICE, *s. f.* [colei che sostiene] *a maintainer, defender, preserver.*

Sostenitrice [che sofferisce] *she that suffers or endures.*

SOSTENTA'COLO, *s. m.* [sostegno] *a support, prop, shore, or stay.*

Sostentacolo [sostegno, appoggio] *a support, help, assistance, protection, or defence.*

SOSTA

SOSTENTAME'NTO, *s. m.* [il sostenere] *a prop, stay, or shore.*

Sostentamento [conforto, mantenimento] *maintenance, support, preservation.*

SOSTENTA'NTE, *adj.* [che sostiene] *sustaining, bearing, holding, keeping up, upholding, supporting, maintaining.*

SOSTENTA'RE [alimentare, mantener cogli alimenti] *to nourish, to feed, to maintain, to keep, and find with all necessities, as meat, drink, and cloaths.*

Sostentare una famiglia, *to keep or maintain a family.*

Sostentar la sua vita col travaglio, *to live by one's labour.*

Sostentare [sostenere] *to support, to prop, to stay.*

Sostentare un solajo, *to support or prop a floor.*

Sostentare [mantenere] *to maintain, to preserve, to defend.*

Sostentare il suo dritto, *to maintain or preserve one's right.*

Sostentarsi [difendersi] *to defend one's self, to stand in the defence.*

Si sostentarono contro la moltitudine de' loro nemici, *they defend themselves against the multitude of their enemies.*

SOSTENTA'TO, *adj.* *nourished, maintained, supported, v. sostenere.*

SOSTENTATO'RE, *s. m.* [che sostiene] *maintainer, defender, preserver, protector.*

SOSTENTAZIO'NE, *s. f.* [sustentazione] *maintenance, keeping, victuals, cloaths.*

SOSTENUTE'ZZA, *s. f.* [astratto di sostenuto, contegno] *a kind of gravity affected by some men or women out of vanity or pride.*

SOSTENU'TO, *adj.* *born, endured, v. sostenere.*

SOSTITUI'RE [sostituire] *to substitute, to put in the room of another, to subrogate.*

Sostituire [termine legale, istituire il secondo erede] *to intail.*

Egli ha sostituito i suoi beni al primogenito della sua famiglia, *he has intailed his estate upon the eldest son of his family.*

SOSTITU'TO, *adj.* [sostituto] *substituted, intailed.*

SOSTITU'TO, *s. m.* [sostituto] *a substitute.*

SOSTITUTO'RE, *s. m.* [che sostituisce] *he that substitutes or intails.*

SOSTITUZI'ONE, *s. f.* [il sostituire] *an intail.*

SOTTANA, *s. f.* [veste di sotto] *a cassock of a priest, or a woman's petticoat.*

Sottana [quella corda del liuto che è tra la mezzana al canto] *octave.*

Sottano, *adj.* [contrario di sovrano, inferiore, basso] *inferior, nether, low.*

Giubba sottana, *an under petticoat.*

La morte agguaglia i sottani a' sovrani, *death makes poor and great men equal.*

Sottano [di bassa condizione] *of a mean birth.* *Obs.*

SOTTE'CCHI, e **SOTTE'CCO**, *adv.* *ex. guardar sottecchi* [quasi con occhio socchiuso] *to cast sheep's eyes, to leer upon.*

Sparse voce per idonai suoi che Agrippa era vivo prima di sottecchi, come si fa delle cose di pericolo, poi ne riempì ogni gente, *he gave out by his emissaries that Agrippa was alive; but he did it cautiously at first, as they do in things of great concern, and afterwards made it publick.*

SOTTENTRAME'NTO, *s. m.* [il sottrarre] *succession.*

SOTTENTRA'RE [entrar sotto] *to slip or creep under.*

Sottrarre [succeedere] *to succeed, to come next or after.*

Sottrarre in una usanza, *to follow a mode or custom.*

Sottrarre in un ragionamento, *to intrude one's self into a discourse.*

SOTTERFU'GIO, *s. m.* *subterfuge, shift, evasion, escape, or hole to creep out at.*

SOTTE'RAA, *adv.* [sotto terra] *underground.*

Metter sotterra, *to lay under ground.*

O fortunato chi è giù sotterra! *happy be that is in his grave!*

SOTTERRAME'NTO, *s. m.* [il sotterrare] *the act of burying, burial.*

SOTTERRA'NEO, *adj.* [che è sotto

SOTTERRA'NO, *s. m.* [terra] *subterraneous, under ground.*

Luogo sotterraneo, *a subterraneous place.*

SOTTERRA'RE [metter sotterra, seppellire] *to inter, to bury, to lay or put in the ground.*

Sotterrare [opprimere] *to oppress, to depress, to humble.*

SOTTERRA'TO, *adj.* *interred, buried, oppressed.*

SOTTE'SSO, *adv.* [sotto] *under.*

SOTTIGLIAME'NTO, *s. m.* [il sot-

SOTTIGLIA'NZA, *s. f.* [sottigliare] *a diminishing or lessening.* *Obs.*

Sottiglianza [sottigliezza] *guile, craftiness, wile, subtlety, finess.*

SOTTIGLIA'RE [sottigliare] *to subtilize, to make thin.*

Sottigliare la lingua, *to sharpen one's tongue, to talk sharply.*

Sottigliare [ghimbizzare] *to subtilize, to use subtleties.*

Sottigliarsi [divenir sottile, dimagrire] *to grow thin or lean, to consume one's self.*

SOTTIGLIATI'VO, *adj.* [che ha virtù di sotigliare] *that has the virtue of drying.*

SOTTIGLIA'TO, *adj.* *made thin.*

SOTTIGLIE'ZZA, *s. f.* [astratto di sottile] *sharpness, subtilty.*

Sottigliezza d'aria, *sharpness of air.*

Sottigliezza di mente, *clearness of understanding.*

La sottigliezza dell'arte, *the invention of some art.*

Sottigliezza [acutezza d'ingegno, industria] *subilty, craft, a subtle trick, a cunning fetch.*

Sottigliezza [scarsità] *paucity, want, scarcity, need, penury.*

SOTTIGLIU'ME, *s. m.* [unione di cose simili, e si usa comunemente per dinotare cibi di poca sostanza] *thin stuff.*

SOTTILE, *adj.* [quello, che nel suo

essere è di poco corpo] *subtle, small, thin, fine.*

Vetro sottile, *thin glass.*

Il viver sobriamente fa li uomini magri e sottili, *a sober life makes men lean and thin.*

Tela sottile, *fine linen cloth.*

Fuoco sottile, *a subtle fire.*

Aver sottile [cioè di pregio] *the most valuable goods.*

Sottile [aggiunto a nave, vale leggiera] *light.*

Un legno sottile, *a light ship, a ship fit for sale.*

Galea sottile, *a light galley.*

Armata sottile, *a fleet of light ships.*

Sottile [acuto, ingegnoso] *subtle, sharp, cunning, ready, quick.*

Sottile [nobile, eccellente, parlando di stile] *elevated, noble, sublime.*

Un uomo di sottile ingegno, *a man of a penetrating genius, of a clear understanding.*

Aver l'udito sottile, *to be quick of hearing.*

Malizia sottile, *a fetch, a cunning trick.*

Cavar il sottile dal sottile, *to make money of every thing.*

Guardar nel sottile, *to bargain too hard.*

Non voglio guardar nel sottile con voi, *I won't stand with you.*

Sottile [meschino, povero] *too sparing, too saving, niggardly, stingy, penurious.*

Menare una vita sottile, *to live sparingly, or penuriously.*

Mensa sottile, *a sober table.*

Vino sottile [acuto, piccante, e di poco corpo] *brisk thin wine.*

Sottile [riserito all'aria, vale netta, purificato] *clear, serene, sharp.*

Aria sottile, *a clear sharp air.*

Sottile [agevole a digerirsi] *delicate, dainty, delicious.*

Pasto sottile, *a delicate or dainty dinner.*

Sottile [delicato, gentile] *delicate, genteel, handsome, fine.*

Statura sottile, *a genteel handsome shape.*

Sottile [scemo, manchevole] *thin, empty.*

Londra è molto sottile di gente nella state, *London is very thin of people in summer.*

Mal sottile [tisichezza] *consumption.*

Sottile, *s. m.* [necessità, stremità] *extremity, strait, misery, necessity, the worst.*

Recare uno al sottile, *to reduce one to straits or to a pinch, to put him to his last shifts.*

Guardarla nel sottile [esser tisico, troppo considerata] *to look too narrowly into things.*

Sottile, *adv.* [sottilmente] *cunningly, sharply, subtly.*

SOTTILE'MENTE, *adv.* *v. sottilmente.*

SOTTILE'TTO, *adj.* [alquanto sottile] *somewhat thin or slender.*

SOTTILE'ZZA, *s. f.* *v. sottigliezza.*

SOTTILI'SSIMO [*superl.* di sottile] *very thin or slender, v. sottile.*

SOTTILITÀ, } *s. f.* [sottigliezza] *subtlety, thinness.*

SOTTILITÀ DE, } *za* *subtlety, thinness.*

SOTTILITÀ TE, } *thinness.*

Sottilità [accortezza, sagacità] *subtlety, craftiness, shyness, subtle trick, cunning fetch.*

Sottilità d'ingegno, *sharpness of understanding.*

Sottilità [acutezza] *sagacity, sharpness, sharpness of wit.*

Sottilità [eccellenza, squizitezza] *excellency, excellence, eminence.*

SOTTILIZZARE [aguzzare l'ingegno per inventare] *to subtilize, to use subtleties, to devise.*

SOTTILMENTE, *adv.* [con sottigliezza] *subtly, shyly, sharply, cunningly.*

Sottilmente [diligentemente] *narrowly.*

Badare sottilmente ad un affare, *to look narrowly into an affair.*

SOTTINTE'NDERE [intendere una parola che s'è lasciata] *to understand a word that is left out.*

SOTTINTE'SO, *adj.* *subunderstood.*

SOTTO, *prep.* [che denota inferiorità di sito, e talvolta di condizione e di grado] *under, below, beneath.*

Sotto un albero, *under a tree.*

Sotto al letto, *under the bed.*

Sotto 'l governo d' uno, *under somebody's tuition.*

Sotto pena [costituita pena] *upon pain.*

Sotto pena della vita, *upon pain of death.*

Aver sotto di se [aver in sua podestà] *to have under one's command.*

Entrare o cacciarsi sotto ad uno [tirar vantaggio del nemico sottomano] *to catch, to come upon one unawares.*

SOTTO PRETE'STO, *under pretence or colour.*

SOTTO, *adv.* [nella parte inferiore, abbasso, al fondo] *down, to the bottom.*

Andar sotto, *to go down.*

Il sole va sotto, *the sun is going down, or setting.*

Mettere o cacciarsi uno sotto [opprimerlo, saltandogli addosso] *to fall upon one, to abuse him, to beat him.*

Metter sotto [attaccar i cavalli alla carrozza] *to put the horses to the coach.*

Restar di sotto [aver la peggio] *to be worsted, to be a loser.*

Sotto a questa lapide, *beneath this stone.*

SOTTOBO'CE, } *adv.* [piano] *softly.*

SOTTOVO'CE, } *ly.*

Parlar sottovoce, *to speak softly.*

SOTTOCALZE, *s. f.* *under-stockings.*

SOTTOCALZO'NI, *s. m.* *drawers, a pair of drawers.*

SOTTOCANCELLIE'RE, *s. m.* *vice-chancellor.*

SOTTOCCA'RE [pianamente toccare] *to touch very softly.*

Egli stava attento e inchinato per intendere, e Virgilio lo sottocchè e disse: *parla Dante, he was attentive, and bent to hear; and Virgil shook him a little, and said, speak Dante.*

SOTTOCO'PPA, *s. f.* [pezzo d'argenteria sopra 'l quale si mettono i bic-

chieri quando si da a bere a tavola] *salver.*

SOTTOCO'MITO, *s. m.* [quello che sta sotto il comando del comito] *a galley-officer that commands under a comite.*

SOTTOCUO'CO, *s. m.* [fante del cuoco] *a scullion, a kitchen-drudge.*

SOTTODIVIDERE [subdividere] *to subdivide.*

SOTTOGIACE'RE [giacer sotto] *to lay under.*

SOTTOMAE'STRO, *s. m.* [maestro secondario] *an usher, an under master in a school.*

SOTTOMA'NO, *adv.* [contrario di soprammano] *with the upper part of the hand.*

Dare uno schiaffo sottomano, *to give a slap on the face with the upper part of one's hand.*

Sottomano [di nascoso] *under-band, secretly, privately, in bugger-mugger.*

SOTTOME'SSO, *adj.* [da sottomettere] *submitted, subdued.*

SOTTOME'TTERE [far soggetto] *to submit, to subdue, to subject, to bring under, to bring under subjection.*

I Romani sottomisero al loro imperio tutte le nazioni del mondo, *the Romans brought under their power all the nations of the world.*

Sottometterli [cedere] *to submit, to yield.*

Mi sottometto al vostro parere, *I leave it to your judgment.*

SOTTOMO'RDERE [morder sotto] *to bite under.*

Quanti seguaci pruni ci sottomordono i miseri piedi! *oh how many briars do prick our poor feet!*

SOTTOPONIME'NTO, *s. m.* [il sottoporre] *submission, subjection.*

SOTTOPO'RRE [por sotto] *to put or lay under.*

Sottoporli [porli sotto] *to submit, to subject one's self, to yield.*

Sottoporli a qualche fatica, *to undergo some fatigue.*

Sottoporli a qualche pericolo, *to expose one's self to some danger.*

Sottoporre [logggiare] *to subdue, to subject, to bring under, to bring under subjection.*

SOTTOPO'STO, *adj.* [da sottoporre] *put or laid under.*

Sottoposto [logggiato, sottomesso] *submitted, subdued.*

Sottoposto [obbligato] *obliged, subject, bound, liable.*

Io non son sottoposto a nessuno, *I am bound to nobody.*

Noi siamo sottoposti alle leggi, *we are subject to the laws.*

Non v'è uomo che non sia sottoposto a qualche difetto, *there is no man but what is liable to some fault.*

Sottoposto [supposto] *supposed, counterfeited, false.*

SOTTOPRIO'RE, *s. m.* [quello che comanda in assenza del priore] *a sub-prior.*

SOTTOPRIORE'SSA, *s. f.* *subprioress.*

SOTTOPROVVEDITO'RE, *s. m.* [che amministra le faccende sotto il provveditore] *one that acts under the purveyor.*

SOTTORI'DERE [sorridere] *to smile.*

Sottoridere [sorire] *to flourish.*

SOTTOSCRITTO, *adj.* [da sottoscrivere] *subscribed.*

SOTTOSCRIVERE [sotcrivere] *to subscribe, to set one's hand.*

SOTTOSCRIZIO'NE, *s. f.* [sotcrizione] *a subscription or signature.*

SOTTOSOPRA, *adv.* [a rovescio, capopè] *in confusion, confusedly, disorderly, at sixes and sevens.*

Voltare e metter sottosopra, *to put in confusion or disorder.*

Sottosopra [tutto insieme] *one with another, about, in general, generally, commonly.*

In questo negozio ho guadagnato sottosopra cento scudi, *I have got in this affair about an hundred crowns.*

Ho osservato sottosopra, che la state non è si piacevole quì che in Italia, *I remarked that the summers, commonly speaking, are not so agreeable here as they are in Italy.*

SOTTOSTA'RE [star sotto, esser soggetto] *to be subject, obliged, bound, or liable to, to undergo.*

SOTTOVENTO, *ex.* *essere sottovento, to have the wind against.*

SOTTOVO'CE, *adv.* [piano] *softly.*

Parlar sottovoce, *to speak softly.*

SOTTRAIME'NTO, *s. m.* [il sottrarre] *a drawing or taking away.*

Sottraimento [privazione] *a privation, or depriving.*

Sottraimento [assenza] *absence, or being away.*

SOTTRA'RRE [propriamente trar di sotto, cavare, tor via] *to draw or take away or off, to withdraw, to divert.*

Sottrarre il sonno dagli occhi, *to draw away the sleep from one's eyes, to interrupt one's sleep.*

Sottrarre la mente dallo studio, *to take away or divert one's mind from study.*

Sottrarre qualche cosa dalla memoria, *to blow out something from one's memory.*

Sottrarre dell' altrui fama [menomar l' altrui fama] *to slander, to rail, to revile, to vilify, to backbite, to detract, to traduce.*

Sottrarre la fama ad uno, *to slander, to detract one's reputation.*

Sottrarre [liberare] *to deliver or free, to be rid of.*

Vorrei in ogni modo sottrarmi da questi impacci, *I wish I could some way or other be rid of these troubles.*

Sottrarre [allettare] *to allure, to entice or amuse.*

Il Re di Spagna per maestria di guerra e per sottrarre i Saracini si levò dell' assedio, *the King of Spain raised the siege to amuse and keep the Saracens at a bay.*

Sottrarre [ritirare, privare] *to deprive or bereave, to take away.*

Sottrarre [termine aritmetico, cavar d' una somma maggiore altra minore] *to subtract.*

SOTTRA'TTO, *adj.* *drawn or taken away, v. sottrarre.*

Sottratto, *s. m.* [lusinga, allettamento] *allurement, enticement, flattery.*

Non è da dire savio uomo chi con sottratti e con inganni procede, ma è da chiamare astuto, *he that deals with a view*

view to cheat, ought not to be called a man, but a cunning man.

SOTTRATTO'RE, *s. m.* [che sottrae] *he that draws or takes away.*

Sottrattóre [seduttore] *seducer, sbarper, deceiver, cheat.*

SOTTRAZIO'NE [sottrimento] *a drawing or taking away, v. sottraimento.*

SOVA'TTO, } *v. soatto.*

SOVA'TTOLO, }

SOVE'NTE, *adv.* [spesso] *often, frequently.*

Lo vedo sovente, I see him often.

Sovénte, *adj.* [frequente] *frequent, usual, common, casual, several.*

Dando alla città soventi battaglie, engaging frequent battles with the town.

Soventi ore, very often.

SOVENTEME'NTE, *adv.* [sovente] *often, frequently.*

SOVERCHIAME'NTE, *adv.* *over, too much.*

SOVERCHIA'NZA, *s. f.* [soperchianza] *a cheat, a trick, a fraud.*

SOVERCHIA'RE [soperchiare, vincere, superare] *to surpass, to go beyond, to exceed, to excel.*

Soverchiare [traboccare] to overset.

SOVERCHIA'TO, *adj.* *surpassed, exceeded, excelled.*

SOVERCHIA'TO'RE, *s. m.* [che soverchia] *he that succeeds, surpassed, or excels.*

Soverchiatóre [ingannatore] *a cheat, rogue, or knave.*

SOVERCHIE'VOLE, *adj.* [atto a soverchiare, soverchio] *exceeding the measure.*

SOVE'RCHIO, *v.* *soperchio.*

SOVE'RSICIO, *s. m.* [biada svelta dall'aratro, e coperta per ingrassar il terreno] *any sort of corn ploughed, before it is eared, to fatten the ground with.*

SOVRA, *v.* *sopra.*

SOVRABBONDO'SO, *adj.* [soprabbondante] *superabundant, plenty, copious.*

SOVRANAME'NTE, *adv.* [magnanimamente] *sovereignly, generously.*

SOVRANEGGIARE [far da sovrano] *to domineer, to sway, to bear sway, to rule.*

SOVRANITA', } *s. f.* [superiorità,] *sovereignty, superiority, command, supreme power.*

Sovranità [stato d' un principe sovrano] *the dominions of a sovereign prince.*

SOVRANNATURA'LE, *adj.* *supernatural.*

SOVRA'NO, } *s. m.* [che ha sovrano] *a sovereign or absolute prince.*

Sovráno [nella musica, la voce più acuta] *treble, the last or highest of the four parts in musical proportions.*

SOVRA'NO, } *adj.* [superiore, principale] *superior, chief, highest.*

Città sovrana, the capital city.

Sovráno [eccellente, singolare] *sovereign, rare, exquisite, excellent.*

Sovráno [assoluto, supremo] *sovereign, absolute, supreme.*

SOVRANZA'RE [sopravanzare, superare] *to surpass, to exceed, or excel.*

SOVRAPPO'RRÉ [soprapporre] *to put upon.*

Sovrappórré [preferire] *to prefer, to make more account of, to esteem.*

SOVRA'STARE [sopraffare] *to threaten, to hang over the head, to be at hand, to be ready to fall.*

Sovraffare [dimorare più] *to tarry, to stay.*

SOVRECELLE'NTE, *adj.* [più che eccellente, eccellentissimo] *most excellent, exceeding in excellence.*

SOVRE'MPIERE [colmare] *to fill to the brim, to heap.*

SOVRE'SSO, *adv.* [sopra, e la voce] *Esso è aggiuntavi per proprietà di linguaggio] upon, over.*

Sovresso l'acqua, upon the water.

SOVROFFE'SO, *adj.* [molto offeso] *very much wronged, injured, or offended.*

SOVRUMA'NO, *adj.* *above human, more than human.*

SOVVALLE'TTO, *s. m.* [dim. di sovallo] *a little present.*

SOVVA'LLO, *s. m.* [cosa che viene senza spesa, e per lo più da godersi in brigata] *a present, money to drink.*

SOVVE'NZA, *s. f.* } [aiuto,] *sovvengono, soccorso]* *help, assistance, maintenance.*

SOVVENI'RE [ajutare, soccorrere] *to relieve, to help, to assist, or supply.*

Sovvenire al bisogno d'uno, to relieve one in his necessity.

Se vuoi che io ti sovvegna, dimmi chi se', if you will have me assist you, tell me who you are.

Lo sovvenni di pochi danari, I helped him with a little money.

Sovvenirli [ricordarli] *to remember.*

Non mi sovvengo d'averlo mai veduto, I do not remember that I have ever seen him.

Ciò mi fa sovvenire d'un caso che m' accadde giorni sono, that puts me in mind of an accident that happened to me some days ago.

SOVVENITO'RE, *s. m.* [che sovviene, ajutatore] *helper, he that helps or assists.*

SOVVENITRI'CE, *s. f.* [che sovviene] *she that helps or assists.*

SOVVENZIO'NE, *s. f.* [sussidio] *a subsidy, aid, or tax.*

SOVVENU'TO, *adj.* *helped, assisted, remembered.*

SOVVERSIO'NE, *s. f.* [il sovvertire] *a subversion, ruin, overthrow.*

Sovversione di stomaco [vomito] a vomiting, spuing.

Mi fa sovvertione il vederlo, it makes me sick to see him.

SOVVE'RSO, *adj.* [from sovvertire] *subverted, overthrown.*

SOVVE'RTERE } [rovinare, man-] *SOVVERTI'RE } dar sozzopra] to subvert, to ruin, or overthrow.*

SOVVERTIME'NTO, *s. m.* [sovversione] *subversion, ruin, overthrow.*

SOVVERTI'TO, *adj.* *subverted, ruined, overthrown.*

SOVVERTITO'RE, *s. m.* } [che sov-] *SOVVERTITRI'CE, s. f. } vertisce]*

he or she that subverts, ruins, or overthrows.

SO'ZIO, *s. m.* [compagno] *a companion, fellow, mate, or partner.*

SOZZAME'NTE, *adv.* [bruttamente, sporcamente] *naughty, filthy, slovenly.*

Sozzaménte [vituperosamente] *shamefully, disgracefully, ignominiously.*

SOZZA'RE [imbrattare, bruttare] *to foul, to soil, to dirty, to spot, or stain.*

Sozzare la spada nel sangue, to dip a sword in blood.

Sozzare [sporcare] *to pollute, to defile, to prophane.*

SOZZA'TO, *adj.* *fouled, soiled, spotted, stained, polluted, defiled.*

SOZZE'ZZA, *s. f.* [sozzura] *naughtiness, filthiness, slovenliness, sluttishness, pollution, uncleanness.*

SOZZI'SSIMO [superl. di sozzo] *very dirty, foul, soiled, polluted, or unclean.*

Sozzissimo [molto deforme] *very ugly, or deformed.*

SOZZITA', } *s. f.* [sozzura] *naughtiness, filthiness, slovenliness, sluttishness.*

SOZZO, *adj.* [che ha sozzezza, sporco] *dirty, nasty, filthy, slovenly, sluttish, greasy.*

Sozzo [malvagio] *ill, evil, bad, naughty, scurvy.*

Opera sozza, an ill or bad action.

Sozzo can vituperato, dunque mi fai tu questo? you scurvy vile dog, is it so that you use me?

Sozzo [deforme] *ugly, deformed, ill-favoured.*

Sozza quanto il peccato, piccola e fecca come il legno, as ugly as sin, little and dry as a piece of stick.

SOZZO'PRA, *adv.* [sottosopra in confusione, in disorder, at sixes and sevens.

Metter sozzopra, to put in disorder or confusion.

Sozzopra [tutto insieme, a far tutti i conti] *altogether, thereabout, one with another, generally.*

Benché sia un uomo interessato sozzopra fa servizio volentieri, though he is a stingy man, yet he is ready to do one service.

Sozzopra non guadagno più di dieci scudi con voi, when all is done I don't get ten crowns by you.

SOZZO'RE, *s. m.* } [bruttura,] *SOZZU'ME, s. m. } dezza] naughtiness, dirtiness, filthiness, foulness, obscenity, smuttiness.*

SPACCAME'NTO, *s. m.* [lo spaccare] *a cleaving or cutting.*

SPACCA'RE [fendere] *to cleave, to cut or divide, to slit or split.*

SPACCA'RSI [dividersi] *to cleave, to break asunder, to split or slit.*

Spaccarsi [parlando d' un muro] *to crack.*

Spaccarsi [parlando della terra, quando per soverchio calore s' apre] *to chap or open.*

SPACCA'TO, *adj.* *clowen, cut, divided, split, cracked, chapt.*

SPACCATU'RA, *s. f.* [spaccamento] *slip, chap, cleft, rift.*

La spaccatura d' un muro, *the crack or chink of a wall.*

La spaccatura d' una camicia, *the bosom of a shirt.*

SPACCIA'RE [parlando delle cose venali, vendere] *to sell, to vend, to utter, to put off.*

Spacciare [spedire] *to dispatch, to hasten, to speed, to expedite, to finish.*

Spacciare un negozio, *to dispatch an affair.*

Spacciarsi [sbrigarfi, liberarsi] *to dispatch, to clear, or get clear, to get rid of.*

Mi spaccero in poche parole, *I'll dispatch myself in a few words.*

Subito che mi sarò spacciato d' alcuni affari mi propongo d' andare alla campagna, *as soon as I have settled some affairs I promise myself to go into the country.*

Vorrei bene spacciarmi di costui, e non so come, *I would fain be rid of this man, but I don't know how.*

Spacciarsi [svilupparfi] *to disentangle or disentangle one's self.*

Spacciare un luogo [votarlo, lasciarlo libero] *to clear a place.*

Spacciarsi per uno [servirsi, e farsi scudo del suo nome, e autorità] *to intitle, to call, to profess, to boast one's self, to give one's self out.*

Parlava sì bene Italiano, che si spacciò per Italiano, *he spoke Italian so well, that he gave himself out for an Italian.*

Si spaccia per poeta, benché sappia appena scrivere in prosa, *he professes himself a poet, though he can hardly write prose.*

Spacciarsi per nobile, *to lord it, to carry it like a lord.*

Spacciar pel generale [non dar retta a chi la domanda] *to answer one in general words, or not to answer him at all.*

Spacciare il terreno [gagliardamente camminare] *to walk very fast.*

Spacciare [consumare, distruggere, dissipare] *to consume, to waste, to destroy or dissipate, to lay waste.*

Spacciar uno per morto, *to kill one upon the spot.*

Spacciare [spedire messi o corrieri] *to dispatch or send away.*

Spacciar lucciole per lanterne [dar cose minime e frivole per importanti] *to make one believe that the moon is made of green cheese.*

La mercanzia va dove ella si spaccia, *every body is for his own profit.*

SPACCIATAME'NTE, *adv.* [subitamente, con prestezza] *quickly, nimbly, immediately, without hesitation.*

SPACCIATI'VO, *adj.* [che si spaccia e si sbriga presto] *that makes haste in doing things.*

SPACCIA'TO, *adj.* *fold vended, v. spacciare.*

Essere spacciato [non aver più rimedio al fatto suo, o alla sua vita] *to be undone, to be past hopes of recovery.*

Io sono spacciato, *I am undone, or ruined.*

Egli è spacciato da' medici, *he is given over by the physicians.*

Mercante spacciato, *a broken merchant.*

Matto spacciato [senza speranza o rimedio di migliorare] *stark-mad.*

Egli è matto spacciato, *he is stark-mad.*

SPA'CCIO, *s. m.* [lo spacciare, il vendere] *utterance, sale.*

Mercanzia che ha buono spaccio, *a commodity that sells well, that goes off very well, that yields a quick return, that turns to an account.*

Spaccio [spedizione] *expedition, dispatch.*

Cercherò ben presto lo spaccio tuo, *I'll endeavour to dispatch you very soon.*

Spaccio [lettere che si danno al corriere o messo che si spaccia] *a dispatch, letters.*

SPADA, *s. f.* [arme offensiva appuntata] *a sword.*

Cinger la spada, *to wear a sword.*

Tirare o tirar fuor la spada, *to draw the sword.*

Cignerfi la spada, *to put on the sword.*

A fil di spada, *at the edge of the sword.*

Mettere a fil di spada, *to kill with a sword.*

A spada tratta [in tutto e per tutto] *quite, altogether.*

D' ogni liberalità nimici a spada tratta, *mortal enemies to liberality.*

La spada di Dio, *the justice of God.*

Spada [spezie di pesce] *a sword fish.*

SPADACCIA, *s. f.* [pegg. di spada] *a bad sword.*

SPADACCIA'TA, *s. f.* [colpo di spada] *a thrust with a sword.*

SPADACCINO, *s. m.* [dicefi per ischernò a chi porta la spada] *swords-man, but always in derision, a bully or beator.*

Fare lo spadaccino, *to brave it, to carry it high.*

Spadaccino [piccola spada] *a little sword.*

SPADA'JO, *s. m.* [che fa le spade] *a sword-cutter.*

SPADA'TA, *s. f.* [colpo di spada] *a thrust with a sword.*

SPADE'RNO, *s. m.* [diversi ami legati ad una fune per pigliar pesce] *a bobbing-hook to catch fish.*

SPADE'TTA, *s. f.* [diminutivo di spada] *a little sword.*

SPADO'NE, *s. m.* [spada grande] *a large sword.*

Spadone a due mani, *a very large sword.*

Ufare lo spadone a due game [salvarfi colla fuga, modo basso] *to run away, to pack.*

SPADULA'RE [seccare i paduli] *to drain a fen.*

SPAGA'TO, *adj.* [non appagato] *not contented, ill-contented, dissatisfied or dissatisfied.*

SPAGHE'TTO, *s. m.* [spago sottile] *thin pack-thread.*

SPAGLIA'RE [levar la paglia dal grano] *to winnow.*

Spagliare il grano, *to winnow corn.*

SPAGO, *s. m.* [funicella sottile] *pack-thread.*

Chi ha spago aggomitoli [chi è in

peccato scampi] *let him scratch that has the itch.*

SPAJA'RE [contrario d' appajare] *to unmatch.*

SPALANCA'RE [largamente aprire] *to open wide, to set open.*

Spalancar la porta, *to open or set open the door.*

Spalancar le orecchie, *to listen attentively.*

Spalancare [dire aperto e chiaro] *to lay open or discover, to tell or relate.*

SPALANCA'TO, *adj.* *open, wide open, discovered.*

SPALA'RE [torre via i pali, che sostengono i frutti] *to take away the props from under the trees or vines.*

Spalare [tor via con pala] *to take off with a shovel.*

SPALA'TA, *s. f.* [lo spalare colla pala] *a taking off with a shovel.*

SPALA'TO, *adj.* *taken off with a pale.*

SPALCA'RE [disfare il palco] *to unfloor, to pull down the floor.*

SPALDO, *s. m.* [sporto] *jutting or leaning out of a building, the copying or water-table or a wall.*

Spaldi, *s. m. pl.* [ballatoi che si facevano anticamente in cima alle mura, torri] *a kind of galley anciently built upon the walls of a town hanging over the netter set on long beams.*

SPALLA, *s. f.* [quella parte del busto dall' appiccatura del braccio al collo] *shoulders.*

Dar le spalle, volger le spalle [cedere, fuggirsi] *to run away, to betake one's self to flight, or to one's heels.*

Gittarsi una cosa dietro alle spalle [mettere in non cale] *to forsake, to lay aside, to neglect, to dissipate, to make no account of.*

Tutto che la speranza della pace avevano gittata dietro alle spalle, *although they had laid aside all hopes of peace.*

Ristrignerfi nelle spalle [è un tacito scusarsi per più non potere, o cedere alla fortuna con pazienza] *to shrug up one's shoulders.*

Ma pure nelle spalle ristretto quella ingiuria soffersse come altre sostenute aveva, *but, however, shrugging up his shoulders, he bore that affront as patiently as he had done a great many others.*

Fare spalla [dare appoggio] *to shoulder one up, to bear him up, to protect him.*

Fare spalla [porgere aiuto] *to help, to assist, to support.*

Spalla [dorso] *the back.*

Le spalle d' un colle, *the back part of a bill.*

Alle spalle [di dietro] *at one's heels, behind.*

Aver il nemico alle spalle, *to have the enemy at one's heels, very near.*

SPALLA'CCE, *s. f.* [forta d' infermità de' cavalli] *a kind of disease in horses.*

SPALLA'CCIA, *s. f.* [spalla grande] *large or broad shoulders.*

SPALLA'CCIO, *s. m.* [quella parte dell' armadura che cuopre la spalla] *that part of the armour that covers the back.*

SPALLA'RE [guastar le spalle] to break the shoulder, to put out of joint, to play, to shoulder-squat a horse, to sprain his shoulder.

Spallarsi [guastarsi le spalle] to break one's shoulder, to put it out of joint, to sprain one's shoulders.

SPALLATO, adj. *splay'd, broken* shouldered, whose shoulder is out of joint.

Spallato [dicesi ad uomo che sia sopraffatto dal debito] in debt over head and ears.

Spallato [disperato, rovinato] undone, ruined.

Negoziio spallato, a bad affair.

SPALLEGGIA'RE [si dice de' cavalli che camminano con leggiadria dall'agitar bene le spalle in andando] to walk or go well, speaking of a horse.

Spalleggiare [fare altrui spalla, aiutarlo a che che si fa] to shoulder, protect, and assist.

SPALLEGGIA'TO, adj. *that walks well, shouldered, protected, assisted.*

SPALLIE'RA, s. f. [quell'asse, o cuoio, o altra sì fatta cosa, alla quale sedendo s'appoggian le spalle] the back of a chair.

Spalliera [paramento del luogo ove s'appoggian le spalle] tapestry-hangings.

Fare spalliera, to dance attendance, to wait.

Spalliera [quella verzura che con artificio si fanno coprìr le mura degli orti] an espalier, a hedge-row of fruit-trees set close together against a wall.

Spalliera [i primi banchi della galea, vicini alla poppa] the first seat of rowers in a galley.

SPALLIE'RE, s. m. [colui, che voga alla spalliera della galea] he that rows with the first oar in the galley.

SPALLI'NO, s. m. [arnese con che si cuopron le spalle] a scarf.

SPALLU'CCIA, s. f. [dim. di spalla] a little shoulder.

Fare spallucce [raccomandarli con gran sommissione istruendosi nelle spalle] to beg and pray, shugging up one's shoulders at the same time, as some beggars do when they ask alms.

SPALMA'RE [ugner le navi] to careen.

SPALMA'TA, s. f. [palmata, percossa in sulla palma della mano] a blow or lash upon the palm of one's hand.

SPALMA'TO, adj. *careened.*

SPALTO, s. m. [pavimento o spazzo] ground, pavement.

SPAMPANA'RE [levar via i pampani] to nip, prune, or shed off the needles, buds, or superfluous leaves of a vine.

Spampanare [spargersi con impeto] to fly about imperiously.

Or venga di baleni un centinaio, si spampanino i tuoni a dieci a dieci, let lightning fall by hundreds, and let thunder fall ten at a time.

Spampanare [parlando de' fiori quando sono molto aperti] to blow up.

SPAMPANATA, s. f. [jittanza] swaggering, ostentation, rodomontade, bragging, boasting.

SPAMPANAZIONE, s. f. [lo spampanare] the pulling or rubbing off super-

fluous leaves and tender shoots from vines.

SPA'NDERE [spargere] to pour out, to shed, to spill, to come or run forth in great store, to spread, to scatter, to sow, to throw here and there.

Spander lagrime, to shed tears.

L'acqua si spande per tutta la campagna, the water covers all the country.

A piccoli ed a grandi come bisogna spandi, give to the little and to the great as occasion requires.

Spandere [dilatare] to spread, to scatter, or disperse.

Per tutto 'l mondo il tuo nome si spande, your renown goes through all the world.

Spander le ali, to spread the wings, speaking of birds.

SPANDIME'NTO, s. m. [lo spandere] an effusion, bedding, or pouring out, a spreading or scattering about.

Spandimento di sangue, blood shed.

SPANDITO'RE, s. m. [che spande] he that sheds or pours out, spreads, or scatters about.

Spanditor di sangue, he that sheds blood, a murderer.

Spanditor di discordie, a sower of discords.

SPANIA'RE [levar le panuzze] to take off the bird-lime.

Spaniarsi [levarsi d' addosso le panuzze] to disintricate one's self of the bird-lime, or any other hindrance or trouble, in a proper and figurative sense.

SPANIA'TO, adj. *free of bird-lime, disintricated, disintangled, freed, cleared, or rid of or from.*

Dar nello spaniato, to come too late.

SPANNA, s. f. [la lunghezza della mano aperta, e distesa dalla estremità del dito mignolo a quella del grosso] a span.

Spanna [mano] a band.

E 'l duca mio distese le sue spanne, and my leader opened his bands.

SPANNA'RE [calar il panno della ragna, mandarlo giù] to let a birding-net down.

SPANNOCCHIA'RE [tagliar la pannocchia] to cut off the cod or husk.

SPANTA'RE [maravigliarsi estremamente] to wonder, to be amazed or astonished.

SPANTA'TO, amazed, astonished.

Sono spantato, I am in amaze, or amazed.

SPANTO, adj. [da spandere] shed, poured, scattered, dispersed.

Spanto [chi va troppo riccamente vestito] very richly or gaudily dressed.

Spanto [cosa pomposa, magnifica, e che ecceda] extravagant, pompous, gaudy, magnificent, profuse, lavish.

SPAPPOLA'RSI [non si tener bene insieme] to dissolve, part, or separate.

SPARABICCO, adv. andare a sparabiccio [andare a zonzo] to go wandering about without knowing where.

SPARACIA'JA, s. f. [luogo piantato di sparagi] a place planted with asparagus.

SPA'RAGIO, s. m. [erba nota] sparagrass or asparagus.

SPARAGNA'RE [risparmiare] to spare, to save.

SPARA'GNO, s. m. [risparmio] savings, husbandry, parsimony.

SPARA'RE [propriamente fendere la pancia per cavarne gl' interiori] to rip, to rip open one's belly, to draw, bowel, open, or paunch, to draw.

Sparare una lepre, to draw a hare.

Sparare pollami, to draw a fowl.

Sparare una vitella, to skin or flay a calf.

Sparare il ventre ad uno, to rip open one's belly.

Sparare contrario d' imparare, to unlearn, to forget what one has learnt.

Sparare [contrario di parare] to dis-garnish, to unfurnish.

Sparare la casa, to unfurnish a house.

Sparare [tirare un' arme da fuoco] to shoot.

Sparare un archibuso, to shoot a gun.

Sparare [tirar calci, parlando del cavallo] to kick, to wince, to winch.

SPARA'TA, s. f. [gran bravata, ma a parole] a bravado, or belting.

SPAR'ATO, adj. *ripped, drawn, bowelled, v. sparare.*

Sparato, s. m. [tagliatura davanti alle vesti, o delle camice] the opening of any garment, the bosoms of a shirt.

SPARAVIE'RE, s. m. [sparviere] a kind of hawk.

SPARECCHIA'RE [contrario d' apparcchiare, levar le vivande, e l'altre cose poste sopra la mensa] to take away, to clear the table.

Sparecchiare [mangiare assai, modo basso] to eat a great deal.

Egli sparecchia per otto al sicuro, certainly he eats for eight.

SPARECCHIA'TO, adj. *taken away.*

SPARECCHIATO'RE, s. m. [che sparecchia] that takes away the table cloth, but it is rather used metaphorically for a great eater, a voracious eater.

SPA'RGERE [versare, gettare, o mandare in più parti] to spill, to shed.

Sparger sangue, to spill or shed blood.

Sparger lagrime, to shed tears.

Spargere [dividere, mettere in qua e'n là] to scatter about, to spread, to diffuse, to disperse.

Spargere [divulgare] to divulge, to publish, to spread abroad.

Spargere [allargare, dilatare] to spread, to stretch out, to unfold, to open.

SPARGIME'NTO, s. m. [lo spargere] effusion, bedding, pouring out.

Spargimento di sangue, effusion of blood.

Spargimento di rugiada, a sprinkling or falling of the dew.

SPARGITO'RE, s. m. [che sparge] he that spills or sheds.

Spargitore di sangue, he that spills blood, a murderer.

SPARI'RE [torli dinanzi agli occhi, uscir di vista altrui in un tratto, dileguarsi] to disappear, to vanish away, to go out of sight.

L'ombra sparì in un tratto, the ghost disappeared all of a sudden.

Sparire [vanire, dissolversi] to vanish, to vanish away.

La nostra vita sparisce come un fumo, *our life vanishes away like smoke.*

Sparir via [questa particella VIA ag-
giugne forza, e significa maggior velo-
cità nello sparire] *to disappear, to va-
nish away.*

Sparire [ammortire o perder il pregio
che fa che che si sia al paragone d' altra
cosa] *to obscure, to cloud, to eclipse, to
darken, to drown.*

E' una donna che in bellezza fa spa-
rire ogni altra, *she is a woman whose
beauty eclipses any other.*

SPARLAME'NTO, s. m. [maledicen-
za] *slander, slandering, obloquy, detrac-
tion, evil speaking, railing, reviling,
backbiting, traducing.*

SPARLA'RE [dir male, biasimare] *to
slander, to rail, to speak ill, to revile,
to vilify, to backbite, to detract, to tra-
duce.*

SPARLA'TO, adj. *slandered, railed,
detracted, traduced.*

SPARLATO'RE, s. m. [biasimatore,
maledicente] *backbiter, slanderer, rail-
ing man.*

SPARMIA'RE, v. risparmiare.

SPARNAZZAME'NTO, s. m. [lo spar-
nazzare] *wasting of goods, squanderer of
money.*

SPARNAZZA'RE [scialacquare] *to dis-
sipate, to waste, to consume, to spend, to
squander away, to destroy.*

Sparnazzare [sparpagliare] *to scatter,
to scatter about, to spread, to throw here
and there.*

SPARNAZZA'TO, adj. *dissipated, wast-
ed, consumed, squandered away, scattered
about.*

SPARNAZZA'TORE, s. m. [dissipa-
tore, prodigo] *waster, profuse or prodi-
gal man, spendthrift.*

SPARNICCIA'RE [spargere in quà e
in là] *to scatter, to disperse.*

SPARNICCIA'TO, adj. *scattered about,
dispersed.*

SPARO, s. m. [lo sparare l' armi da
fuoco] *a discharge or volley.*

Fu ricevuto collo sparo di tutti i can-
noni, *he was received at the discharge
of all the cannon.*

SPARPAGLIA'RE [spargere in quà
e'n là, e senza ordine] *to scatter, to scat-
ter about, to throw here and there, to
disperse.*

Sparpagliare un' esercito, *to rout an
army.*

SPARPAGLIA'TO, adj. *scattered, scat-
tered about, dispersed, routed.*

SPARSAME'NTE, adv. [in maniera
sparsa, disunitamente, in quà in là]
in a scattered manner.

SAARSIO'NE, s. f. [spargimento] *an
effusion or spilling.*

SPARSO, adj. [da spargere] *scattered,
dispersed, v. spargere.*

Vasi sparsi [si dicono quelli, che si al-
largano in superficie piana ed aperta] *a
flat vessel.*

SPARTAME'NTE, ? adv. [disu-
SPARTATAME'NTE, ? nitamente]
separately, asunder, severally.

Spartatamente [diffusamente] *diffu-
sedly, prolusly.*

SPARTA'TO, adj. [appartato] *secret,
hidden, concealed.*

SPARTE'A, s. f. [spezie di ginefra]
a kind of broom.

SPARTIGIO'NE, s. f. ? [lo spar-
SPARTIME'NTO, s. m. ? tire, se-
parazione] *a partition or parting, sepa-
ration, division.*

Spartimento di letto [divorzio] *a di-
vorce.*

SPARTI'RE [dividere, separare, sce-
verare] *to part, to separate or divide, to
disunite.*

Spartire a pezzo a pezzo, *to cut to
pieces.*

Spartire [distribuir che che si sia, dan-
done la sua parte a ciascuno] *to share or
divide.*

SPARTITAME'NTE, adv. [divisa-
mente, separatamente] *separately, asun-
der.*

SPARTI'TO, adj. *parted, separated,
divided, shared.*

SPARTIZIO'NE, s. f. [lo spartire,
spartigione] *a partition or parting, dis-
tribution, division.*

SPARTO, adj. [da spargere] *scatter-
ed, dispersed.*

Capelli sparti, *disbevelled hair.*

SPARVIERA'TO, adj. [dicefi delle
navi quando sono spedite e acconce da
camminar velocemente] *swift, quick,
nimble.*

Nave sparvierata, *a good sailing ship,
a good sailer.*

Uomo sparvierato, *a rash inconsider-
ate man.*

SPARVIERATO'RE, s. m. [chi go-
verna gli sparvieri] *falconer.*

SPARVIE'RE, s. m. [uccel di rapina,
ed è la femmina; il maschio si chiama
MOSCADO, che è minore e men bravo]
a hawk, a falcon.

Drizzare il becco allo sparviere [ten-
tar di fare le cose impossibili] *to attempt
impossibilities.*

SPARUTI'NO, adj. [diminutivo di
sparuto] *very lean, very slender; that
has a puny look.*

SPARUTA'SSIMO [superl. di sparuto]
very thin, lean, or slender.

SPARU'TO, adj. [di poca apparen-
za, e presenza] *lean, thin, slender,
meagre.*

SPA'SIMA, s. f. [dolore intenso, ca-
gionato da ferita, da postume, e da co-
se simili] *violent pain.*

Spasima [convulsione] *convulsion,
frown.*

SPASIMA'RE [avere spasima] *to
frown away, to fall into a swoon, to
faint.*

Spasimare [morire di spasima] *to die
through the violence of some pain that one
feels.*

Spasimar di dolore, *to feel a violent
pain.*

Spasimar di sete [aver gran sete] *to be
very dry, to be almost choked for want
of drink.*

Spasimare [durar gran fatica] *to toil,
to work very hard.*

Spasimare [esser fieramente innamo-
rato] *to be passionately in love, to be
smitten with a woman.*

E sai come ne spasima e ne more, *you
cannot imagine how much he is in love
with her.*

Spasimare [desiderare ardentemente]
to covet, to desire, to long for, to wish.

Spasimar la roba [dissiparla] *to waste,
to consume or dissipate one's substance.*

SPASIMATAME'NTE, adv. [gran-
demente, ardentemente] *passionately.*

Essere spasimatamente innamorato d'
una donna, *to be passionately in love with
a woman, to have a great passion for a
woman.*

SPASIMA'TO, adj. *fallen into a
swoon, swooned away.*

Spasimato [fortemente innamorato]
*passionately in love, passionate, affection-
ate, fond, amorous.*

SPA'SIMO, ? s. m. [spasima] *a
SPASMO, ? swoon, a fainting fit,
convulsion, or convulsion-fit.*

Spasimo [dolore eccessivo] *an exces-
sive, violent, or raging pain.*

SPASO, adj. [spanto, disteso, piano]
extended, broad, plain.

SPASSAMENTA'RE, v. spassare.

SPASSAME'NTO, s. m. [lo spassarfi,
diporto] *pastime, sport, recreation, di-
vertisement, solace.*

SPASSARE [pigliare spasso, dipor-
tarsi] *to pass away one's time, to divert
one's self, to recreate or refresh one's self,
to unbend one's spirits.*

Andiamo a spassarci un poco, *let us
go to divert ourselves a little.*

SPASSEGGIAME'NTO, s. m. [lo
spasseggiare] *the art of walking.*

SPASSEGIA'RE [passeggiare] *to
walk.*

Spasseggiare ne' campi, *to walk in the
fields.*

SPASSIONATEZZA, s. f. [astratto
di passionato] *apathy, indifference; the
opposite of prejudice.*

SPASSIONA'TO, adj. [che non ha
passione] *indifferent, unconcerned, not
affected with passion or concern; unpre-
judiced.*

SPASSO, s. m. [passatempo, trastul-
lo] *pastime, sport, recreation, solace, di-
vertisement, diversion, pleasure.*

Andare a spasso [andare a spasseggia-
re] *to go, to walk, to fetch a walk.*

SPASTA'RE [levar via la pasta ap-
piccata a che che si sia] *to unpaste, to
take away the paste.*

Spastare [spiccare, tor via] *to take
off.*

SPASTA'RSI [strigarfi] *to get clear
out, to disentangle or disintricate one's
self.*

SPASTOJA'RE [levar via le pastoje]
*to take off the shackles or fetters from a
horse's legs.*

SPASTOJA'RSI [strigarfi, sciorsi] *to
disentangle, to disintricate one's self, to
get clear, to get free.*

SPASTOJA'TO, adj. *without shackles
or fetters, disintricated, disentangled,
cleared, freed.*

SPA'TOLA, s. f. [piccolo strumento
di metallo a similitudine di scarpello,
che adoprao li speciali in cambio di
mestola] *spatula, sice.*

E sai come ne spasima e ne more, *you
cannot imagine how much he is in love
with her.*

Spasimare [desiderare ardentemente]
to covet, to desire, to long for, to wish.

Spasimar la roba [dissiparla] *to waste,
to consume or dissipate one's substance.*

SPASIMATAME'NTE, adv. [gran-
demente, ardentemente] *passionately.*

Essere spasimatamente innamorato d'
una donna, *to be passionately in love with
a woman, to have a great passion for a
woman.*

SPASIMA'TO, adj. *fallen into a
swoon, swooned away.*

Spasimato [fortemente innamorato]
*passionately in love, passionate, affection-
ate, fond, amorous.*

SPA'SIMO, ? s. m. [spasima] *a
SPASMO, ? swoon, a fainting fit,
convulsion, or convulsion-fit.*

Spasimo [dolore eccessivo] *an exces-
sive, violent, or raging pain.*

SPASO, adj. [spanto, disteso, piano]
extended, broad, plain.

SPASSAMENTA'RE, v. spassare.

SPASSAME'NTO, s. m. [lo spassarfi,
diporto] *pastime, sport, recreation, di-
vertisement, solace.*

SPASSARE [pigliare spasso, dipor-
tarsi] *to pass away one's time, to divert
one's self, to recreate or refresh one's self,
to unbend one's spirits.*

Andiamo a spassarci un poco, *let us
go to divert ourselves a little.*

SPASSEGGIAME'NTO, s. m. [lo
spasseggiare] *the art of walking.*

SPASSEGIA'RE [passeggiare] *to
walk.*

Spasseggiare ne' campi, *to walk in the
fields.*

SPASSIONATEZZA, s. f. [astratto
di passionato] *apathy, indifference; the
opposite of prejudice.*

SPASSIONA'TO, adj. [che non ha
passione] *indifferent, unconcerned, not
affected with passion or concern; unpre-
judiced.*

SPASSO, s. m. [passatempo, trastul-
lo] *pastime, sport, recreation, solace, di-
vertisement, diversion, pleasure.*

Andare a spasso [andare a spasseggia-
re] *to go, to walk, to fetch a walk.*

SPASTA'RE [levar via la pasta ap-
piccata a che che si sia] *to unpaste, to
take away the paste.*

Spastare [spiccare, tor via] *to take
off.*

SPASTA'RSI [strigarfi] *to get clear
out, to disentangle or disintricate one's
self.*

SPASTOJA'RE [levar via le pastoje]
*to take off the shackles or fetters from a
horse's legs.*

SPASTOJA'RSI [strigarfi, sciorsi] *to
disentangle, to disintricate one's self, to
get clear, to get free.*

SPASTOJA'TO, adj. *without shackles
or fetters, disintricated, disentangled,
cleared, freed.*

SPA'TOLA, s. f. [piccolo strumento
di metallo a similitudine di scarpello,
che adoprao li speciali in cambio di
mestola] *spatula, sice.*

E sai come ne spasima e ne more, *you
cannot imagine how much he is in love
with her.*

Spasimare [desiderare ardentemente]
to covet, to desire, to long for, to wish.

Spasimar la roba [dissiparla] *to waste,
to consume or dissipate one's substance.*

SPASIMATAME'NTE, adv. [gran-
demente, ardentemente] *passionately.*

Essere spasimatamente innamorato d'
una donna, *to be passionately in love with
a woman, to have a great passion for a
woman.*

SPASIMA'TO, adj. *fallen into a
swoon, swooned away.*

Spasimato [fortemente innamorato]
*passionately in love, passionate, affection-
ate, fond, amorous.*

SPA'SIMO, ? s. m. [spasima] *a
SPASMO, ? swoon, a fainting fit,
convulsion, or convulsion-fit.*

Spasimo [dolore eccessivo] *an exces-
sive, violent, or raging pain.*

SPASO, adj. [spanto, disteso, piano]
extended, broad, plain.

SPASSAMENTA'RE, v. spassare.

SPASSAME'NTO, s. m. [lo spassarfi,
diporto] *pastime, sport, recreation, di-
vertisement, solace.*

SPASSARE [pigliare spasso, dipor-
tarsi] *to pass away one's time, to divert
one's self, to recreate or refresh one's self,
to unbend one's spirits.*

Andiamo a spassarci un poco, *let us
go to divert ourselves a little.*

SPASSEGGIAME'NTO, s. m. [lo
spasseggiare] *the art of walking.*

SPASSEGIA'RE [passeggiare] *to
walk.*

Spasseggiare ne' campi, *to walk in the
fields.*

SPASSIONATEZZA, s. f. [astratto
di passionato] *apathy, indifference; the
opposite of prejudice.*

SPASSIONA'TO, adj. [che non ha
passione] *indifferent, unconcerned, not
affected with passion or concern; unpre-
judiced.*

SPASSO, s. m. [passatempo, trastul-
lo] *pastime, sport, recreation, solace, di-
vertisement, diversion, pleasure.*

Andare a spasso [andare a spasseggia-
re] *to go, to walk, to fetch a walk.*

SPASTA'RE [levar via la pasta ap-
piccata a che che si sia] *to unpaste, to
take away the paste.*

Spastare [spiccare, tor via] *to take
off.*

SPASTA'RSI [strigarfi] *to get clear
out, to disentangle or disintricate one's
self.*

SPASTOJA'RE [levar via le pastoje]
*to take off the shackles or fetters from a
horse's legs.*

SPASTOJA'RSI [strigarfi, sciorsi] *to
disentangle, to disintricate one's self, to
get clear, to get free.*

SPASTOJA'TO, adj. *without shackles
or fetters, disintricated, disentangled,
cleared, freed.*

SPA'TOLA, s. f. [piccolo strumento
di metallo a similitudine di scarpello,
che adoprao li speciali in cambio di
mestola] *spatula, sice.*

S P A

Spatola fetida [sorta d'erba] *the name of a plant.*

SPATRIA'RE [privar della patria] *to deprive one of his country, to banish him from it.*

SPAVALDERIA, s. f. [l'essere spavaldo; sfacciatezza] *insolence, impertinence, impudence, sauciness.*

SPAVALLDO, adj. [dicefi di colui che nel portamento, nelle parole, o in che si sia procede sfrontatamente] *saucy, malpert, abusive, insolent, impertinent.*

SPAVE'NIO, s. m. [sorta d'infermità, che viene a' cavalli] *the spavin, a disease in horses.*

SPAVENTA'CCHIO, s. m. [cencio, e straccio che si mette ne' campi sopra una mazza o in su gli alberi per i'paventare li uccelli] *fear-crow, bug-bear.*

SPAVENTAME'NTO, s. m. [spavento] *fright, terror, fear.*

SPAVENTA'NTE, adj. [che spaventa] *dread, horrid, frightful, terrible, ghastly, horrible.*

SPAVENTA'RE [metter paura, e spavento] *to fright, terrify, to put in fear or in a fright, to scare.*

Spaventarsi [aver paura o spavento] *to be frightened or scared, to take the alarm.*

SPAVENTATI'CCIO, adj. *somewhat frightened.*

SPAVENTATI'SSIMO [superl. di spaventato] *very much frightened or terrified.*

SPAVENTA'TO, adj. *frighted, scared, terrified, in a great fright.*

SPAVENTATO'RE, s. m. [che spaventa] *he that frights or terrifies, an horrid frightful man.*

SPAVENTAZIONE, v. spaventamente.

SPAVENTE'VOLE, adj. [che mette spavento] *horrid, dreadful, frightful, terrible, ghastly, horrible, strange.*

SPAVENTEVOLME'NTE, adv. [con spavento] *dreadfully, horribly, frightfully, terribly.*

SPAVENTO, s. m. [terrore, paura orribile] *fright, terror, fear.*

Mettere spavento, *to fright, to put in a fright.*

Spavento [malore che viene a' cavalli, che fa loro in andando alzare sproporzionatamente le gambe] *the spavin.*

SPAVENTOSAME'NTE, adv. *horribly, dreadfully, terribly, frightfully.*

SPAVENTO'SO, adj. [pien di spavento, che apporta spavento] *horrid, dreadful, frightful, terrible, horrible, marvellous, ghastly, strange.*

SPAURA'CCHIO, s. m. [spaventacchio] *a scare-crow, a bug-bear.*

SPAURA'RE [impaurire, spaventare] *to fright, to scare, to terrify, to put in fear or in a fright.*

SPAURA'TO, adj. *frighted, scared, terrified, in a great fright.*

SPAURIME'NTO, s. m. [lo spaurire] *terror, fright, fear.*

SPAURI'RE [spaventare, far paura] *to fright, to terrify, to scare, to put in fear or in a fright.*

S P E

Spaurire [aver paura] *to be frightened or scared, to take the alarm.*

SPAURITO, adj. *frighted, terrified, scared.*

SPAURO'SO, adj. [pauroso] *fearful, timorous.*

SPAZIA'RE [andare attorno] *to walk about or abroad, to travel, to wander, to go up and down.*

SPA'ZIO, s. m. [quel tempo, o luogo, che è di mezzo tra due termini] *a space or distance of time or place, time, leisure.*

SPAZIOSI'SSIMO [superl. di spazioso] *very spacious, broad, large, wide.*

SPAZIOSITA', } [ampiezza di]
SPAZIOSITA'DE, } luogo] *the extent,*
SPAZIOSITA'TE, } *large, large, or space.*

SPAZIO'SO, adj. [di grande spazio, ampio] *spacious, large, wide, broad.*

SPAZZACAMMI'NO, s. m. [quegli che netta della fuliggine il cammino] *a chimney-sweeper.*

SPAZZAFO'RNO, s. m. [spazzatojo] *a coal-rake for an oven.*

SPAZZAME'NTO, s. m. [lo spazzare] *the act of sweeping.*

SPAZZA'RE [nettare il solajo, pavimento, o simile, fregandolo colla granata] *to sweep.*

Spazzare le reni ad uno [bastonarlo] *to bang, maul, or labour one.*

SPAZZA'TO, adj. *swept.*

SPAZZATO'JO, s. m. [arnese per ispazzare il forno] *a coal-rake for an oven.*

SPAZZATU'RA, s. f. [immondizia, che si toglie via in ispazzando] *sweepings, the dirt or dust swept with a broom.*

SPAZZAVE'NTO, s. m. [luogo dove il vento abbia gran possanza senza alcun ritegno] *a windy place.*

SPAZZI'NO, s. m. [chi ha cura di spazzare] *sweeper, scavenger.*

SPAZZO, s. m. [pavimento] *a pavement.*

SPA'ZZOLA, s. f. [piccola granata di filo di faggina colla quale si nettano i panni] *a brush.*

Spazzola [ramicello di palma] *a little branch of a palm or date-tree.*

SPAZZOLA'RE [nettar colla spazzola] *to dust off, to wipe off the dust.*

SPAZZOLE'TTA, s. f. } [dim. di]
SPAZZOLI'NO, s. m. } spazzola] *a small brush.*

SPECCHIA'JO, s. m. [chi fa specchi] *a looking-glass maker or seller.*

SPECCHIA'RSI [guardarsi nello specchio o in altri corpi riflettenti l'immagine] *to look in a glass.*

Specchiarsi nell'acqua, *to behold one's self, to see one's face in a spring, or in the water.*

Specchiarsi [fissamente mirare] *to gaze or stare upon a thing.*

Disse, perché contano in noi ti specchi? *he said, why do you stare upon us so?*

Specchiarsi in uno [riguardar le di lui buone opere per prenderne esempio] *to follow one's example, to imitate one's good actions.*

S P E

SPECCHIA'TO, adj. *looked, seen, or beheld, in a looking-glass.*

Cosa specchiata, s. f. [cosa, che abbia perfezione] *a master-piece.*

Specchiato [valido, sicuro, chiaramente fatto] *valid, legal, sure, good in law.*

Scrittura specchiata, *a valid writing.*

SPECCHIE'TTO, s. m. [dim. di specchio] *a little looking glass.*

Specchiétto [ristretto, compendio] *an abridgment, abstract, epitome, summary, compendium.*

SPE'CCHIO, s. m. [strumento di vetro piombato da una banda, nel quale si guarda] *looking-glass.*

Specchio [esemplare] *mirror, pattern, model.*

Ella è specchio di modestia, *she is a mirror of modesty.*

Specchio [libro pubblico così detto in Firenze, sul quale erano scritti quartiere per quartiere gonfalone per gonfalone i nomi di tutti que' cittadini i quali per non aver pagato le gravanze o per qualunque altra cagione erano debitori del comune] *a public book in Florence, wherein were set down the names of the inhabitants of every ward, who, by not paying their taxes, were in debt to the publick.*

SPECIA'LE, adj. [speciale] *special, particular, singular.*

Causa speciale, *a special cause.*

Speciale mandato, *an express command.*

SPECIALITA', s. f. v. specialità.

SPECIALME'NTE, adv. [specialmente] *especially, especially, particularly, singularly.*

SPE'CIE, s. f. [spezie] *species, kind, sort.*

SPECIFICAME'NTE, adv. [particolarmente] *particularly, peculiarly, specially.*

SPECIFICA'RE [dichiarare in particolare] *to specify, to particularize, to express, to mention in express terms.*

SPECIFICATAME'NTE, adv. [chiaramente] *clearly, plainly, distinctly, particularly.*

SPECIFICA'TO, adj. *specified, particularized, expressed, expressly mentioned.*

SPECIFICAZIONE, s. f. [lo specificare] *specification, specifying.*

SPECI'FICO, adj. [termine logico, che costituisce spezie] *specific, special, particular, peculiar.*

Rimedio specifico, *a specific, or specific remedy.*

Virtù specifico, *a special or particular virtue.*

SPECIOSITA', v. speiosità.

SPECIO'SO, adj. [bello] *beautiful, sightly.*

Speco, s. m. [spelunca] *a den, cave, or natural grotto.*

SPECULA'NTE, } adj. [che specula]
SPECOLA'NTE, } la] *speculating,*

contemplating, that speculates or contemplates, viewing, observing.

SPECULANTEME'NTE, adv. [speculativamente] *speculatively; in a speculative manner.*

SPECULARE [impiegare l'intel-
SPECOLARE] letto fissamente nel-
la contemplazione delle cose] *to specu-
late, contemplate, or meditate upon a
thing.*

Speculare [attentamente guardare] *to
speculate, contemplate, view, or observe
a thing attentively.*

SPECULATIVA, *s. f.* [virtù, e
SPECOLATIVA] potenza di specu-
lare] *the speculative or contemplative fa-
culty.*

SPECULATIVAMENTE, *adv.*
SPECOLATIVAMENTE] [con ispe-
culazione] *in speculating or meditating,
speculatively.*

SPECULATIVO, *adj.* [che specu-
SPECOLATIVO] la, atto a specula-
re] *speculative, contemplative.*

Speculativo, *a speculative man, a
a speculator.*

SPECULATORE, *adj.* [che spe-
SPECOLATORE] cula] *a specula-
tor or observer.*

SPECULAZIONE, *s. f.* [lo specu-
SPECOLAZIONE] lare] *specula-
tion, contemplation, meditation.*

SPECULO, *s. m.* [specchio] *a
SPE'COLO*, *s. m.* looking-glass.

SPEDALE, *s. m.* [luogo pio che rac-
cetta i viandanti o gl' infermi per cari-
tà] *an hospital.*

SPEDALE'TTO, *s. m.* [dim. di spe-
dale] *a poor little hospital.*

SPEDALIERE, *s. m.* [cavaliere del-
lo spedale Gerusalemmitano] *a knight of
the hospital of Jerusalem, (an hospital so
called.)*

SPEDALINGO, *s. m.* [prefetto del-
lo spedale] *the master or governor of the
hospital.*

SPEDALINO, *s. m.* [spedaletto] *a
poor little hospital.*

SPEDA'TO, *adj.* [che ha i piedi affa-
ticati, stanchi] *whose feet are sore by
too much walking, tired, fatigued.*

SPEDATURA, *s. f.* weariness; pain
in the feet by too much walking.

SPE'DICA'RE [contrario d'impedica-
re] *to dispatch, to expedite, to clear, to
get clear, to free, to get out, to disin-
tangle, to disentangle.*

SPE'DIENTE, *s. m.* [risoluzione] *ex-
pedient, resolution, way, device, means.*

Spe'diente, *adj. ex.* è spediante [è ne-
cessario] *it is expedient, fit, or necessary.*

SPE'DI'RE [spacciare, terminare] *to
dispatch, terminate, finish, end, expedite.*

Spedirsi [spacciarsi] *to dispatch or make
haste.*

Spedire [inviare con prestezza] *to dis-
patch or send away in haste.*

SPECIATAMENTE, *adj.* [specciatamente,
senza indugio] *ready, quickly,
nimble, hastily, in haste, speedily.*

Speditamente [distintamente] *plainly,
distinctly, clearly, openly, intelligibly.*

SPE'DITEZZA, *s. f.* [astratto di spe-
dito] *readiness, quickness, speed, haste,
dispatch, conciseness.*

Amo la speditezza in tutto quel che
fo, *I love a quick dispatch in every thing I
do.*

SPE'DITI'VO, *adj.* [che si spedisce, che

si spedisce] *expeditive, quick of dispatch,
ready.*

SPE'DITO, *adj.* dispatch, terminated,
v. spedire.

Spedito [sbrigato, sciolto] *clear, free,
disintangled, disintegrated.*

Spedito [sollecito, pronto] *quick, nim-
ble, careful, diligent, vigilant, watch-
ful, stirring.*

Spedito [libero, assoluto] *free, open,
easy.*

Via spedita, *a free easy way.*

Luogo spedito, *an open place.*

Spedito [distinto, sciolto] *clear, plain,
distinct.*

Voce spedita, *a clear distinct voice.*

Spedito [disperato] *given over, past
hopes of recovery.*

Egli è spedito, *he is gone, he is a dead
man.*

Spedito, *adv.* [speditamente] *ready,
quickly, nimbly, hastily, in haste, speedi-
ly, freely.*

SPE'DIZIO'NE, *s. f.* [lo spedire] *ex-
pedition, dispatch.*

Spedizione [impresa] *an expedition, a
military enterprise.*

SPE'DIZIONIERE, *s. m.* [ministro di
spedizioni in Roma] *an officer at the
Pope's court for dispatches.*

SPE'GLIO, *s. m.* [specchio] *a look-
ing-glass. Poetical.*

SPE'GNERE [estinguere] *to extinguish,
to put out, or quench.*

Spegner il fuoco o la candela, *to ex-
tinguish, or put out the fire or the can-
dle.*

Spegner la sete, *to quench the thirst.*

Spe'gnere [uccidere] *to kill, to mur-
der.*

Spe'gnerfi [si dice delle famiglie, allo-
ra che ne manca la successione] *to be
extinct.*

Spe'gnere [cancellare] *to extinguish,
to root out, to abolish, to destroy, to exter-
minate.*

SPE'GNIME'NTO, *s. m.* [lo spegnere]
*na appeasing, mitigating, quenching, or
allaying.*

SPE'GNITO'JO, *s. m.* [arnese di sta-
gno, d'argento, o simil materia, ad uso
di spegnere lumi] *an extinguisher.*

SPE'GNITO'RE, *s. m.* [che spegne]
he that puts out a light.

SPE'LACCHIA'TO, *adj.* [pelato] *whose
hair has been picked.*

SPE'LAGA'RE [uscir del pelago] *to
come out from under the water, to get
clear, to get out, to be rid of or from.*

SPE'LAGA'TO, *adj.* clear, got out,
disintangled, or disintegrated.

SPE'LA'RE, *v.* pelare.

Spelare, *to strip one of his money or
things.*

SPE'LARSI [perdere i peli] *to lose the
hair.*

SPE'LAZZA'RE [cerner la lana buona
dalla cattiva] *to pick wool.*

SPE'LAZZI'NO, *s. m.* [che spelazza]
he that picks wool.

SPE'LA, o **SPE'LA**, *s. f.* [biada
nòta] *spelt, a sort of corn.*

SPELLICCIATURA, *s. f.* [il mor-
derfi de' cani] *a wrangling amongst
dogs.*

SPELLICCIATURA, *s. f.* [disputa, contesa]
a dispute, quarrel, or contest.

Spelliccatura [aspra riprensione] *to
rebuke, check, or reprove, to reprimand.*

SPELO'NCA, *s. f.* [luogo sotterra-
SPELUNCA] [neo, caverna] *a cave,
a den, a grotto.*

Spelonca [ricetto] *a receptacle, shel-
ter, or nest.*

SPEME, *s. f.* [speranza] *hope.*

SPE'NDE'NTE, *adj.* [scialacquatore]
*prodigal, profuse, lavish, wasteful, rio-
tous.*

SPE'NDERE [dar danari per prezzo,
e mercè di cose venali] *to spend, to lay
out.*

Spendere [consumare] *to consume or
employ, to bestow.*

Spendere il tempo in qualche cosa,
*to consume or employ one's time in some-
thing.*

Spendere l'opera [impiegarla] *to use
one's means.*

Spendere parole [impiegar le parole]
to utter or speak a word.

Spendere [aver corso parlando delle
monete] *to be current.*

**In Francia non si spende altra mo-
neta che quella del paese**, *no other money
is current in France but that of the coun-
try.*

SPE'NDERE'CCIO, *adj.* [atto a spen-
derfi] *good or proper to be expended.*

Spendereccio [che si diletta di spen-
dere] *prodigal, profuse, wasteful, la-
vish, riotous.*

SPE'NDIO, *s. m.* [spesa] *exchange,
change.*

SPE'NDITO'RE, *s. m.* [che spende, e
che ha la cura del provvedere per i bi-
sogni della casa] *purveyor, provider,
steward.*

Spenditore [un che spende assai] *a
prodigal, profuse, lavish man, a spend-
thrift.*

SPE'NE, *s. f.* usati nella rima in vece
di speme, hope.

SPE'NNACCHIA'RE [levare, e guastare
parte delle penne] *to plume, to pluck up
the feathers.*

SPE'NNACCHIA'TO, *adj.* plumed.

Spennacchiato [male in arnese] *ill-
dressed, ragged.*

Spennacchiato [confuso, sbigottito]
perplexed, confused, surprised.

Rimase Orlando tutto spennacchiato
quando e' senti quel che il cugino ha
detto, *Orlando was very much surprised,
hearing what his cousin had said.*

SPE'NNACCHIE'TTO, *s. m.* [dim. di
pennacchio] *a little plume or fea-
ther.*

SPE'NNA'CCHIO, *s. m.* [pennacchio]
a plume or feather.

SPE'NNA'RE [cavar le penne] *to pick
out the feathers.*

SPE'NNA'TO, *adj.* [from spennare]
*without feathers; whose feathers have
been picked.*

SPE'NSIERATA'GINE, *s. f.* [trascu-
raggine; lo stare spensierato] *heedless-
ness, slothfulness, neglect, carelessness.*

SPE'NSIERATAMENTE, *adv.* [tras-
cura-

curatamente] *negligently, carelessly, supinely.*

SPENSIERA'TO, *adj.* [trascurato] *negligent, neglectful, careless, supine.*

SPENTO, *adj.* *extinguished, v. spegnere.*

SPENZOLA'RE [sospendere] *to hang up, to hang, to dangle to and fro, to bob.*

Spenzolarfi [portarsi bene in fuori da qualche sponda] *to stand out.*

Spenzolarfi ad una finestra, *to stand out, or look out of a window.*

SPENZOLA'TO, *adj.* *hanging down, dangling to and fro.*

SPENZOLO'NE, } *adv.* [che spenzo-
SPENZOLO'NI, } *la, che sta pendente]* *hanging down, dangling.*

Camminar colle braccia spenzolone, *to walk with the arms dangling.*

SPERA, *s. f.* [sfera] *a sphere, a round solid body.*

Spera [tutto l' aggregato de' globi celesti, e ciascun d' essi] *a sphere, a globe, a circle or orb.*

Spera [specchio] *a looking-glass.*

Spere [termine marinresco, più robe o fascine legate insieme, che si gittano in mare dietro alle navi per ritenere il corso di esse] *a deal board which hangs down at the side of a ship.*

SPERA'LE [di sfera] *spherical, orbicular, round.*

SPERA'NTE, *adj.* [che spera] *hoping, that hopes.*

SPERA'NZA, *s. f.* [una delle tre virtù teologiche] *hope, hopes.*

Speranza [speranza, credenza di futuro bene] *hope, expectation.*

Speranza [timore] *fear.*

SPERA'RE [avere speranza] *to hope, to hope for, to trust, to expect, to promise one's self.*

Sperare [temere, benché si trovi usato di rado] *to fear, to be afraid.*

Più si sperava della sua morte che della sua vita, *they were more afraid that he would die than live.*

Sperare [da spera, opporre al lume una cosa per veder s' ella traspare] *to look at any thing through the light.*

Sperare un uovo, *to look through an egg at the light.*

SPERA'TO, *adj.* *hoped, v. sperare.*

SPE'RDERE [mancare, venir meno] *to fall, to fall away.*

Sperdere la creatura [il non condurre le femmine gravide a bene il parto] *to miscarry.*

SPERDU'TO, *adj.* *fallen, fallen away, miscarried.*

Sperdu'o [sparto] *dispersed, scattered.*

SPE'RE'TTA, *s. f.* [dim. di sfera] *a little sphere.*

SPE'RGERE [mandar a male] *to dissipate, to waste, to consume, to ruin.*

SPERGIURAME'NTO, *s. m.* [l'pergiuro] *perjury.*

SPERGIURA'RE [fare spergiuoro] *to forswear one's self.*

Spergiurare [giurare] *to swear and curse.*

SPERGIURA'TO, *adj.* *perjured, forsworn.*

SPERGIURATO'RE, *s. m.* [che spersgiura] *a perjurer, a forsworn man.*

SPERGIURATE'CE, *s. f.* [che spersgiura] *a perjurer, a forsworn woman.*

SPERGIURAZIO'NE, *s. f.* *v. spergiu-ramento.*

SPERGIURO, *s. m.* } [che spers-
SPERGIURA, } *giura] a per-*

jurer, a forsworn man or woman.

Spergiuoro [giuramento falso] *perjury.*

SPE'RICO, *adj.* [di sfera] *spherical, orbicular, round.*

SPE'RICOLA'TO, *adj.* [timido] *fearful, afraid, timorous.*

SPE'RIEN'ZA, e SPE'RIEN'ZIA, *s. f.* [esperienza] *experience, experiment, trial, proof, knowledge.*

SPE'RIENTA'LE, *adj.* [di sperienza] *experimental.*

SPE'RIENTA'RE [fare sperienza, provare, cimentare] *to experience, to experiment, or try.*

SPE'RIENTA'TO, *adj.* *experienced, experimented, tried.*

Sperimentato [esperto, che ha sperienza] *experienced, skillful, versed.*

SPE'RIENTA'TO'RE, *s. m.* [che sperimenta] *he that tries experiments, examiner, observer.*

SPE'RIENTA'TO, *s. m.* [sperienza, prova] *an experiment, experience, trial, proof.*

SPE'RMIA, *s. f.* [seme degli animali] *sperm or seed.*

SPE'RMATICO, *adj.* [epiteto di que' vasi naturali ne' quali si raccoglie lo sperma] *spermatic, spermatical.*

SPE'RIENTA'RE [sperimentare] *to experiment, experience, or try. Obl.*

SPE'RIENTA'TO, *adj.* *experienced, experimented, tried. Obl.*

SPE'RIENTA'TO, *s. m.* [sperimento] *an experience, experiment, trial, or proof.*

SPE'RMIO, *s. m. v. sperma. Obl.*

SPE'RNERE [scacciare, rimuovere] *to expel, to remove, to drive out. Obl.*

SPE'RNERE [dispregiare] *to despise, to have a contempt for.*

SPE'RONARE [spronare] *to spur.*

SPE'RONARE [eccitare] *to spur on, to egg, to excite.*

SPE'RO'NE, *s. m.* [sprone] *a spur.*

SPE'PERAME'NTO, *s. m.* [consumazione] *consumption, wasting, destruction.*

SPE'PERA'RE [determinare] *to exterminate, to destroy, to extirpate.*

SPE'PERA'RO, *adj.* *exterminated, destroyed, extirpated.*

SPE'PERO, *s. m. v. sperperamento.*

SPE'RSO, *adj.* [da spergere] *dispersed, scattered.*

SPE'RTICA'TO, *adj.* [lungo a dismisura] *slender and very tall.*

SPE'RTO, *adj.* [esperto] *expert, skillful, experienced.*

SPE'RVETI'RE [pervertire] *to pervert, to turn to a bad use.*

SPE'RULA, *s. f.* [dim. di sfera] *a little sphere.*

SPESA, *s. f.* [lo spendere, il costo] *expence, cost, charges.*

Imparare alle sue spese [esperimentar con suo danno] *to learn at one's own cost.*

Imparare ali' altrui spese [farfi saggio coll' esperienza d' altri] *to learn at another man's expence or folly.*

Spese [alimenti, ma non s' usa in questo significato, che nel numero plurale] *charges.*

Far le spese ad uno [spasarlo] *to defray or bear one's charges.*

Portar la spesa, francar la spesa, sopportar la spesa [mettere conto] *to be worth one's while.*

SPESA'CCIA, *s. f.* [peggiorativo di spesa] *a great, bad, or needless expence.*

SPESA'RE [dar le spese, il vitto] *to defray, to bear one's charges.*

SPESAR'IA, } *s. f.* [spesa] *expence,*

SPESER'IA, } *cost, charges. Obl.*

SPESERE'LLA, } *s. f.* [piccola spesa] *small expences*

SPESE'TTA, } *or charges.*

SPESO, *adj.* [da spendere] *laid out, v. spendere.*

SPESAME'NTE, *adv.* [spesso, frequentemente] *often, frequently, daily.*

SPESSA'RE [far denso] *to thicken, to make thick.*

Spessarsi [farli denso] *to thicken, to grow or become more thick.*

Spessare [frequentare] *to frequent or haunt, to go or resort often to.*

SPESSA'TO, *adj.* *thickened, made or grown thick, frequented.*

SPESSA'ZIONE, *s. f.* [densità] *thickness, density.*

SPESSEGGIAME'NTO, *s. m.* [lo spesseggiare] *reiteration, repetition, frequenting.*

SPESSEGGIANTE, *adj.* [che spesseggia] *reiterating, repeating.*

SPESSEGGIA'RE [fare spesso] *to reiterate, to repeat, to do often, to continue, to frequent.*

SPESSEGGIA'TO, *adj.* *reiterated, repeated, continued, frequented.*

SPESSE'ZZA, *s. f.* [densità] *thickness, density.*

Spessezza d'aere, *thickness of air.*

Spessezza [frequenza] *multitude, great number, crowd, throng, press.*

SPESSI'RE [spessare] *to thicken, to make thick.*

Spessirsi [spessarsi] *to thicken, to grow or become thick.*

SPESSISSIMAME'NTE, *adv.* *very often, very frequently.*

SPESSISSI'MO, *adj.* [superl. di spesso] *very frequent, very thick.*

Spessissimo, *adv.* [superl. di spesso] *very frequently, or often.*

SPESSITA', } *s. f.* [spessezza]

SPESSITA'DE, } *density, thickness.*

SPESSITA'TE, } *s. f.* [spessezza]

SPESITU'DINE, } *thickness, density, resort or concourse.*

SPESSE, *s. m.* [spessezza] *thickness.*

Spesso, *adj.* [denso, folto] *thick.*

Nube spessa, *a thick cloud.*

Bosco spesso, *a thick wood.*

Spesso [frequente] *common, usual, frequent, ordinary.*

Spesso, *adv.* [sovente, frequentemente] *often, frequently, daily.*

SPESSE SPESSE, *adv.* *very often.*

SPETRA'RE [frangere, sciogliere] *to mollify, to soften, to dissolve, or melt, to touch, to move, to affect, to go near to one's heart.*

Le sue lagrime speterebbero i cuori più

più duri, *her tears could touch or move a heart of stone.*

SPETTA'BILE, *adj.* [riguardevole] *notable, eminent, considerable, excellent, singular.*

SPETTA'COLO, *s. m.* [giouco, o festa rappresentata pubblicamente, come giostre, cacce, e simili] *a spectacle, a publick show or sight, a pageant.*

Spettacolo [cosa che fa orrore a vedere] *a spectacle, a frightful thing to see.*

SPETTAME'NTO, *s. m.* [l'aspettare] *expectation, tarrying, waiting.*

SPETTA'RE [appartenere] *to appertain, to belong to one, to be his.*

SPETTATO'RE, *s. m.* [che assiste a gli spettacoli, o a veder che che si fa] *a spectator, beholder, or looker on.*

SPETTATRI'CE, *s. f.* [quella che assiste ad uno spettacolo] *spectatrix, female beholder.*

SPETTORA'RSI [scoprirsi il petto] *to open or discover one's breast.*

SPETTORA'TO, *adj.* [col petto scoperto] *whose breast is open.*

SPETTOREZZA'RSI [spettorarsi] *to open one's breast.*

SPEZIA'LE [quegli, che vende spezie e medicine] *an apothecary.*

Bottega di speziale, *an apothecary's shop.*

SPEZIA'LE, *adj.* [speciale, particolare] *special, particular, singular, peculiar.*

Speziale mandato, *an express command.*

SPEZIALISSIMAME'NTE, *adv.* *most specially, particularly, or singularly.*

SPEZIALI'SSIMO [superl. di speciale] *most special, particular, singular, or peculiar.*

SPEZIALITA', *s. f.* [particolarità] *speciality, a particular.*

SPEZIALME'NTE, *adv.* [particolarmente] *specially, especially, particularly, singularly.*

SPEZIALTA', *v.* spezialità.

SPEZI'E, *s. f.* [che comprende sotto di se più cose differenti solamente di numero] *species, kind, sort.*

Spezie [apparenza] *form, share, figure.*

Spezie [pretesto, colore] *a pretence or pretext, a cloak, colour, blind, appearance, show.*

Sotto spezie d'amicizia, *under a pretence or cloak of friendship.*

Sotto spezie d'esser mio confidente, *pretending to be my intimate friend.*

Lo mandò sotto spezie di domestico, *he sent him as one of his attendants.*

Spezie [aromati] *spices, grocery wares.*

SPEZIELTA', *s. f.* [particolarità] *speciality, particularity, a particular.*

In spezialità, *adv.* *particularly, especially, in a particular or special manner.*

Ed in spezialità, chiese di poter veder Chino, *and particularly, he desired that he might see Chino.*

Spezialità [parzialità] *partiality.*

La quale elezione fu fatta più per ispezialità di setta, che ragionevole, *which election was made more out of partiality for their party, than out of justice.*

SPEZIERIA, *s. f.* [bottega dello speziale] *an apothecary's shop.*

SPEZIERI'E, *s. f.* [spezie, aromati] *spices, grocery wares.*

SPEZIOSI'SSIMO, *adj.* [superl. di speziato] *very fine or handsome.*

SPEZIOSITA', *s. f.* [singolar bellezza] *great beauty, charms.*

SPEZIOSITA'TE, *s. f.* [singolarmente bello] *handsome, charming, beautiful.*

SPEZZAME'NTO, *s. m.* [lo spezzare] *a breaking, beating, or splitting to pieces.*

SPEZZA'RE [rompere, ridurre in pezzi] *to break, to bruise, or beat to pieces.*

Levami dinanzi, che io ti spezzero la testa, *get you out of my sight, or else I shall break your head.*

Andatevi con dio, e non mi spezzate più la testa, *get you gone about your business, and don't din my brains.*

SPEZZATAME'NTE, *adv.* *by intervals, brokenly, at several times.*

SPEZZA'TO, *adj.* *broken, bruised, beaten in pieces.*

SPEZZATO'RE, *s. m.* *he that breaks.*

SPEZZATU'RA, *s. f.* [spezzamento] *fracture, fraction, break.*

SPI'A, *s. f.* [spione] *a spy.*

Spia [quegli, che in guerra è mandato ad osservar gli andamenti del nemico per riferirgli] *a spy, a scout.*

SPI'ACCIA, *s. f.* [peggiore di spia] *a wicked mischievous spy.*

SPIACE'NTE, *adj.* [che dispiace] *disagreeable, unpleasant, unacceptable, displeasing.*

Novella spiacente, *unwelcome news.*

SPIACE'NZA, *s. f.* [dispiacere] *discontent, vexation, trouble, grief, sorrow, affliction.*

Forse che con gli faria spiacenza, se e' sapesse quanta pena i' sento, *perhaps he would not be sorry, if he knew the pains I endure.*

SPIACE'RE [contrario di piacere] *to displease, to be unacceptable or disagreeable, to vex, to trouble.*

La sua morte mi spiace di molto, *I have been very sorry or grieved for his death.*

SPIACE'VOLE, *adj.* [rincreosvole] *unpleasant, unacceptable, disagreeable, troublesome, peevish, morose, cross.*

La quale era tanto più spiacevole, fazionevole, stizzosa, che alcun' altra, che a sua guisa niuna cosa si potea fare, *who was so ill-humoured, peevish, and wrathful, that no body could do any thing to her liking.*

Io non credo che si trovi donna più spiacevole di costei, *I don't believe there is a woman more disagreeable than she is.*

SPIACEVOLME'NTE, *adv.* *unpleasantly, disagreeably, in a displeasing manner.*

SPIACEVOLE'ZZA, *s. f.* [contrario di piacevolezza] *disagreeableness, awkwardness, ill-humour, or temper.*

SPIACI'BILE, *adj. v.* *spiacevole.*

SPIACIME'NTO, *s. m.* [dispiacere] *discontent, vexation, trouble, sorrow, grief, affliction.*

SPIAGGETTA, *s. f.* [dim. di spiaggia] *a little road, or shore.*

SPIA'GGIA, *s. f.* [piaggia] *a coast, region, port, country, border, or coast of a country.*

Spiaggia di mare, *a road, store, or sea-coast.*

SPI'AGIO'NE, *s. f.* [lo spiare] *a spying, watching.*

SPI'AME'NTO, *s. m.* [lo spianare] *a levelling, or making level, flat, or even.*

Spianamento [dichiarazione] *an explanation.*

Spianamento [rovina] *a demolishing, pulling, beating, or throwing down.*

SPIANA'RE [ridurre in piano, pareggiare] *to level, to make level, to flat, to even.*

Spianare in terra [distendere in terra] *to fling or throw flat upon the ground.*

Spianare [trattandosi d'edifici o muraglie, vale rovinarli fino al piano della terra] *to raze, to lay even with the ground, to pull down.*

Spianare [dichiarare, interpretare] *to explain, to expound, to interpret.*

Spianare il pane [ridurre la massa della pasta in pane] *to make bread.*

Spianare i mattoni [dar loro la forma] *to make bricks.*

Spianar costure, *to beat down the seams.*

SPIANA'TA, *s. f.* [luogo spianato] *an esplanade, or glacis, in fortification.*

SPIANA'TO, *s. m.* [da spianare] *levelled, flat, even, smooth.*

Campo spianato, *a level flat field.*

Mare spianato, *a calm sea.*

SPIANATO'JO, *s. m.* [baston grosso e rotondo con cui si spiana e s'affina la pasta] *a roller, a thick and round stick to roll flat and refine dough.*

SPIANATORE, *s. m.* [che spiana] *a pioneer.*

SPIANAZIO'NE, *s. f.* [spianamento] *a levelling or making level, even, or flat.*

Spianazione [interpretazione, dichiarazione] *explanation, interpretation, declaration.*

SPIA'NO, *s. m.* [spianata] *esplanade.*

SPIANTA'RE [sbarbar dalle piante] *to displant, to root out, to pluck up by the root.*

Spiantare [spianare] *to raze, to lay even with the ground, to pull down.*

Spiantare [rovinare] *to ruin, to undo.*

SPIANTA'TO, *adj.* *displanted, rooted out, v. spiantare.*

Mercante spiantato, *a broken merchant.*

SPIA'RE [andare investigando i segreti altrui] *to spy, to watch, to dog, to observe.*

Spia l'opportunità, *to watch an opportunity.*

Spia [cercare perfettamente] *to seek or search, or trace or find out.*

Sozio, io ti spierò chi ell'è, *my friend, I'll find out for you who she is.*

SPIA'TO, *adj.* *spy'd, watched, observed, sought, or searched.*

SPIA'TO'RE, *s. m.* [che spia] *a spy or scout.*

SPIATTELLA'RE [dire apertamente la cosa com'ella stà] *to speak plain, to speak out one's mind.*

SPIATTELLATAME'NTE, *adv.* [apertamente] *openly, freely, frankly.*

SPIATTELLA'TO, *adj.* *open, free, frank.*

ALLA SPIATTELLA'TA, *adv.* [spiattelemente] *freely, openly, frankly.*

Vi parlo alla spiattezzata, *I tell you plainly or frankly.*

SPICA, *v.* *spiga.*

SPICACE'TICA, *s. f.* [spezie d'erba] *a kind of moss called wolves claw.*

SPICANA'RDI, *s. f.* [spiganardi] *lavender-spike, spikenard.*

SPICA'RE, *v.* *spigare. Obs.*

SPICCA'RE [levar la cosa del luogo ov'ella è appiccata, staccare] *to pull or draw away, to untie, to undo, to loosen, to loose.*

Spiccare [disgiugnere, separare] *to separate, to sever, to cut off, to snatch, to tear off, to wrest.*

Spiccar la testa ad uno, *to cut off one's head.*

Spiccarfi da un luogo, *to go away, to leave a place.*

Spiccarfi da una persona [lasciarla] *to part from one, to leave him.*

Spiccar salti [far salti] *to leap, to jump, to skip.*

Spiccar le parole [pronunziarle distintamente] *to pronounce words distinctly, or articulately.*

Spicare [ben comparire tra l'altre cose, e far bella vista] *to excel, to shine, to show itself above the others.*

La rosa spicca tra gli altri fiori, *the rose excels all other flowers.*

L'oro spicca sopra il rosso, *gold looks fine upon red.*

SPICCA'TO, *adj.* *pulled or drawn away, v. spicare.*

SPI'CCHIO, *s. m.* [una delle particelle dell'aglio, o simili, che compongono il bulbo] *a clove of garlick, the quarter of any other fruit.*

Spicchio d'aglio, *a clove of garlick.*

Spicchio di pera, *the quarter of a pear.*

Spicchio di melarancia, *the quarter of an orange.*

Spicchio [piccola parte] *a small share.*

Spicchio di petto [il mezzo del petto degli animali] *the breast.*

Veder per ispicchio [cioè non a drittura e per poco luogo] *to look askew, to squint, to look on one side.*

SPICCHIU'TO, *adj.* [che ha spicchi] *that has cloves.*

Aglio spicchiuto, *garlick that has cloves.*

SPICCIA'RE [sgorgare, scaturire, proprio de' liquori] *to spring, to rise, to issue, as water do.*

Tacendo divenimmo là 've spiccia fuor della selva un picciol fiumicello,

without speaking a word we arrived at a place where a little brook comes out of a wood.

L'esercito di Severo in Arabia non poteva nella bocca riarla spicciare altra parola che acqua acqua, *the army of Severus in Arabia could not through the drought say any other word but water, water.*

Spicciare [fuggir con prestezza] *to fly, to run away.*

Spicciare [sfilacciare, ed è proprio del panno] *to unravel, to unweave.*

SPICCIA'TO, *s. m.* [sorta di riparo; steccato] *a kind of fence. Obs.*

SPICCIA'TO, *adj.* [from spicciare] *v. spicciare.*

SPICCIOLA'RE [staccar dal picciuolo] *to cut any thing from its stalks.*

Spicciolare i fiori [staccar le foglie da' fiori] *to pluck the leaves out of any flower.*

SPICCIOLATAME'NTE, *adv.* [alla spicciolata] *by piece-meals, a little at a time.*

SPICCIOLA'TO, *adj.* [da spicciolare] *cut from its stalks.*

Spicciolato, *ex.* fiori spicciolati, *flowers whose leaves have been plucked.*

Parole spicciolate; *chosen words; but it is said in an ironical or ridiculing sense.*

E mentre combattono spicciolati son vinti tutti, *and, whilst they fight single, are all overcome.*

Uva spicciolata [li acini spiccati del grappolo] *the grains of grapes taken off the stock.*

Alla spicciolata, *adv.* [fuor d'ordine, alla sfilata] *one after another confusedly.*

Alla spicciolata [un poco alla volta] *by piece-meals, a little at a time.*

SPIDOCCHIA'RE [levare i pidocchi] *to louse, to take away the lice.*

Spidocchiarsi [levarsi i pidocchi d'addosso] *to louse one's self.*

SPIE'DO, *s. m.* [arme in asta, col-] *la quale si feriscono le fiere salvatiche] a spear.*

SPIE'DE, *s. m.* [la quale si feriscono le fiere salvatiche] *a spear.*

Spiedo [ischidione] *a spit, a broach.*

SPIEDO'NE, *s. m.* [spiedo grande] *a long spear.*

Spiedone [ischidione] *a spit.*

SPIEGAME'NTO, *s. m.* [lo spiegare] *explanation, explication, exposition, interpretation.*

SPIEGA'RE [allargare, e aprire le cose ristrette in pieghe, contrario di ripiegare] *to unfold, to open, to display, to extend, to stretch.*

Spiegare una rete, *to open a net.*

Spiegar l'ale, *to spread, to stretch the wings.*

Spiegar i'insigne, *to hoist the colours.*

Spiegare [manifestare, dichiarare] *to explain, to explicate, to expound, to interpret, to unfold, to open.*

Spiegar un dubbio, *to explain a doubt.*

Spiegar bottega [aprire bottega] *to set up a shop.*

SPIEGA'TO, *adj.* *opened, unfolded, explained.*

A bandiere spiegate, *colours flying.*

SPIEGATU'RA, *s. f.* [lo spiegare] *explication, explanation, exposition, interpretation.*

SPIEGAZIO'NE, *s. f.* [spiegamento] *exposition, explanation, explication.*

SPI'EGGIA'RE [frequentativo di spiare] *to look out frequently; to spy often times.*

SPIETA', *s. f.* [contrario di pietà] *cruelty, barbarity, inhumanity. Obs.*

SPIETATAME'NTE, *adv.* [senza pietà] *cruelly, barbarously, inhumanly, fiercely.*

SPIETATI'SSIMO, [superl. di spieta-] *to very cruel, barbarous, inhuman.*

SPIETA'TO, *adj.* [senza pietà, fiero, crudele] *cruel, inhuman, fierce, hard, barbarous.*

SPIETOSO, *adj.* [contrario di pietoso] *barbarous, inhuman, fierce, hard, cruel.*

SPIGA, *s. f.* [quella piccola pannocchietta, dove stanno rinchiusi le granelle del grano, dell'orzo, e di simili biade] *an ear of corn.*

SPIGACE'LTICA, *s. f.* [spicaceltica] *a kind of moss, called the wolves claw.*

SPIGANA'RDI, *s. f.* [radice del] *spigana'rdo, } lavender-spike, spikenard.*

SPIGA'RE [far la spiga] *to ear, to grow to an ear, to spine.*

SPIGA'TO, *adj.* *eared, growed to an ear.*

SPIGATU'RA, *s. f.* [lo spigare] *the act of growing into ears of corn; the earing of the corn.*

SPIGHE'TTA, *s. f.* [picciola spiga] *a little ear of corn.*

SPIGIONA'TO, *adj.* [non appigionato] *not let, empty.*

Casa spigionata, *a house that is not let, an empty house.*

SPIGLIATAME'NTE, *adv.* [speditamente] *quickly, speedily, fast. Obs.*

Parlare spigliatamente, *to talk fast.*

SPIGLIATE'ZZA, *s. f.* [destrezza] *agilità] nimbleness, quickness, swiftness.*

SPIGLIA'TO, *adj.* [spedito, destro, agile] *quick, swift, nimble, speedy. Obs.*

SPI'GNERE, *s. m.* [pignere] *to push, to thrust, or shove.*

Spignere [eccitare, spronare] *to egg or spur on, to put him forward, to excite, incite or provoke, stir up, quicken, or encourage.*

Spignere [contrario di dipignere] *to deface, blot, raze, or scratch out a picture.*

SPIGNITO'RE, *s. m.* [che spigne] *exciter, provoker, pusher on, enticer, persuader to a thing.*

SPIGO, *s. m.* [pianta nota] *nard.*

SPIGOLA'RE [sceglier le spighe] *to glean or lease, to gather ears of corn.*

SPIGOLI'STRA, *s. f.* [che ha dell'] *spigoli'stro, s. m. } ipocrito] hypocrite, dissembler, religious cheat.*

SPIGOLO, *s. m.* [canto vivo de' corpi solidi] *a corner.*

Spigolo [bandella di ferro dentata, posta intorno agli altari, ove s'appiccano i mocoli accesi alle immagini] *iron spikes about an altar, whereupon are set the candles.*

SPINO'SO, *adj.* [che ha spighe] *full of ears of corn, eared.*

La spigola madre [Ceres] *Ceres, the daughter of Saturn and Ops, the goddess of corn and tillage.*

SPILLACCHERA'RE [levar le pillacchere o zacchere alla lana] *to clean wool of its treads.*

SPILLA'NCOLA, *s. f.* [pesce piccolissimo] *a kind of a very small fish.*

SPILLARE [trar vino per lo spillo] *to pierce, tap, or broach.*

Spillare una botte, *to pierce or tap a cask.*

Spillare [versare, distillare] *to distil, to drop or run by little and little.*

Spillare [spiare] *to spy, watch, dog, or observe.*

Spillare i concetti o disegni segreti del principe, *nè lecito è, nè sicuro, nè può riuscire, it is neither lawful nor sure, nor is it possible to penetrate into the thoughts or designs of a prince.*

Io mi vo accostare per veder s' io potessi spillar nulla, *I'll go a little nearer, to see if I can spy or discover any thing.*

SPILLATURA, *s. f.* [lo spillare] *the act of dropping, running, or distilling of any liquor.*

SPILLETTA'JO, *s. m.* [colui che fa o vende gli spilletti] *a pin-maker or seller.*

SPILLE'TTO, *s. m.* [sottile filo di rame corto e acuto a guisa d' ago da una parte, e dall' altra con un poco di capo rotondo, per uso d' appuntare] *a pin.*

SPILLO, *s. m.* [spilletto] *a pin.*

Spillo [ferro lungo un palmo, acuto a guisa di punteruolo, col quale si foran le botti] *piercer, gimlet, drill.*

Spillo [buco, che si fa nella botte con lo spillo] *the drill-hole.*

SPILLUZZICAMENTO, *s. m.* [lo spilluzzicare] *the act of taking off softly small parts of a thing from that thing.*

SPILLUZZICA'RE [levar pochissimo da una cosa pianamente e con gran riguardo] *to take away by small degrees, softly, and cautiously, the parts of a thing from that thing itself.*

A SPILLUZZICO, *adv.* *by short degrees by small degrees.*

SPILU'NCA, *v.* *spelunca.*

SPILORCERIA, *s. f.* [miseria estrema, e strettezza nello spendere] *stinginess, sordidness, niggardliness, covetousness, penuriousness.*

SPILORCIO, *adj.* [avarissimo] *niggardly, penurious, pitiful, sordid, covetous, stingy.*

Uno spilorcio, *s. m.* *a niggardly man, a close-fisted, covetous, or penurious man, a miser, a stingy fellow.*

SPINA, *s. f.* [stecco acuto, e pungente de' pruni] *a thorn.*

Spina di pesce, *the bones of a fish.*

Spina [ago della pecchia] *a sting.*

Spina [l' osso del fil delle reni] *the back bone, the spine.*

Spina [forta di lavoro fatto coll' ago] *a row of knotted needle-work upon the collar, or wristbands of a shirt.*

Spina [conio di ferro col quale i fabbri bucano i ferri infocati] *a punch, or punchion, a blacksmith's tool.*

VOL. I.

Non aver nè spina nè osso [dicefi di cosa, che non abbia in se veruna difficoltà] *to be as plain as a pike-staff, to be very easy, or plain.*

SPINA'CE, *s. f.* [erba nota buona a mangiare] *spinage.*

SPINACERVINA, *s. f.* [spezie di pruno] *a kind of briar.*

SPINAGIUDA'ICA, *s. f.* [forta di pruno] *a kind of briar.*

SPINA'JO, *s. m. v.* *spineto.*

SPINA'LE MIDOLLA [quella parte del cervello allungata che scorre dentro tutta la spina fino all' osso sacro] *medulla spinalis, the spinal marrow; that part which goes down the middle of the back, by the vertebres, and is terminated at the os sacrum.*

SPINAMA'GNA, *s. f.* [forta di pruno] *a kind of briar, buck thistle.*

SPINA'RE [trafigger con ispine] *to prick with thorns.*

SPINA'TO, *adj.* *pricked with thorns.*

SPINE'LLA, *s. f.* [infermità che si fa sotto 'l garetto del cavallo nella congiuntura del suo osso] *a kind of disease in the pastern of a horse.*

Spinella [nome di gioja di color simile al rubino] *spinella, a kind of ruby.*

SPINE'LLO, *s. m.* [spezie di pesce di mare] *a kind of sea fish.*

SPINE'TO, *s. m.* [macchia o bosco di spine] *a place where briars and thorns grow.*

SPINE'TTA, *s. f.* [strumento musicale da tast] *spinet, virginal.*

Spinetta [spezie di guarnigione, fatta di seta non traforata] *a kind of silk lace.*

Spinetta [picciola spina] *a little thorn.*

SPINETTA'JO, *s. m.* [facitor di spinette cioè guarnizioni di seta non traforate] *a silk-lace maker.*

SPINGARDA, *s. f.* [pezzo d' artiglieria da trarre e romper muraglie] *a kind of a piece of ordnance, to batter walls with, a spingard.*

SPINGARDE'LLA, *s. f.* [dim. di spingarda] *a small piece of ordnance so called, a little spingard.*

SPINGARE [guizzare co' piedi] *to jog one's feet.*

SPI'NGERE, *v.* *spignere.*

SPINGIMENTO, *s. m.* [lo spingere] *push, thrust.*

Spingimento di vento, *the blowing of the wind.*

SPINO, *s. m.* [spina] *a thorn.*

Spino [l' osso del fil delle reni] *the back bone, the spine.*

SPI'NOLA, *s. f.* [dim. di spina] *a little thorn.*

SPINOSITA', **SPINOSITA'DE**, **SPINOSITA'TE**, *s. f.* [astratto di spinoso] *spinosity, thorniness, difficulty.*

SPINO'SO, *adj.* [pien di spine] *spiny, thorny.*

Spinoso [scabroso, difficile] *crabbed, hard, difficult, thorny, full of difficulties.*

Spinoso, *s. m.* [animal noto, detto così dalle spine ch' egli ha per tutto 'l dosso] *a hedge-hog, or urchin.*

Come disse lo spinoso alla serpe, *chi non ci può stare se ne vada, as the*

hedge-hog said to the snake, If you cannot stay, you may go; in allusion to an ungrateful man, who after being kindly entertained in a house kicks the master out of doors.

SPINTA, *s. f.* [lo spignere] *a push, a thrust.*

Dare una spinta ad uno, *to give one a push.*

Spinta di vento, *a gale of wind.*

SPINTO, *adj.* [da spignere] *pushed, v. spignere.*

SPINTO'NE, *s. m.* [urto, spinta grande] *a great push or blow given with the elbow, or some other part of the body to another person.*

SPINU'ZZA, *s. f.* [dim. di spina] *a little thorn.*

SPIOMBA'RE [levar il piombo] *to unlead, to take off the lead.*

Spionbare [rovinare, gettare a terra] *to ruin, to demolish, to destroy, to bring, or pull down.*

Spionbare [pesare assaiissimo] *to be very heavy.*

SPIOMBA'TO, *adj.* *unleaded, v. spionbare.*

SPI'ONA'CCIO, *s. m.* [pegg. di spione] *a wicked, mischievous spy.*

SPI'O'NE, *s. m.* [spia] *a spy, a scout.*

SPIOVANA'TO, *adj.* [non più piovano] *that is no more a curate.*

Piovano spiovanato, *a curate, who has lost his cure.*

SPIO'VERE [restar di piovere] *to cease from rain, to rain no more.*

Spiove, *it rains no more.*

SPIOVIME'NTO, *s. m.* *the ceasing of the rain.*

SPIOVU'TO, *adj.* *that has done raining.*

SPIPPOLA'RE [cantare di genio] *to sing by inclination.*

SPIRA, *s. f.* [rivoluzione circolare che non ritorna mai nel principio ond' ella si parte, ma successivamente s' allontana con uniforme e regolata distanza] *a spiral line, which winds and turns round seeming to be almost a circle, only it does not meet again but keeps on at a proportionate distance.*

SPIRA'BILE, *adj.* [che spira] *breathing.*

SPIRA'COLO, **SPIRA'GLIO**, *s. f.* [fessura] *a spiracle, a pore, a breathing hole.*

Spiracolo [piccola notizia] *light, insight, hint.*

SPIRA'LE, *adj.* [fatto a spire, che si volge a guisa di spire] *spiral, turning round like a screw.*

SPIRALME'NTE, *adv.* *spirally, in a spiral manner.*

SPIRAME'NTO, *s. m.* [lo spirare] *a breathing, or blowing.*

SPIRA'NTE, *adj.* [che spira] *breathing, blowing, puffing.*

SPIRA'RE [soffiare leggermente, proprio de' venti] *to breathe, to blow.*

Il vento spira, *the wind blows.*

Spirare [mandar fuori il fiato e l' alito] *to breathe.*

Ogni corpo vivo spira e respira, *every living body breathes.*

Spirare [respirare, attrarre a se l' a-

ria eterna] *to breathe, to fetch one's breath.*

Spirare [ricrearsi, sollevarsi, prender ristoro] *to breathe, to respire, to take some respite.*

Spirare [esalare] *to breathe out, steam, or reek out.*

Non spira che vendetta, *he breathes nothing, but vengeance.*

Spirare [infondere, ispirare] *to inspire with, to suggest, to put in one's head.*

Noi rispondemmo alla quistione come Dio ne ispirò, *we answered the question as God inspired us.*

Spirare [produrre, termine teologico] *to produce, to proceed.*

Spirare [intendere, spiare] *to hear, to have a hint, or little notice, to smell.*

Avendo alcuna cosa spirato dell' attendere dell' oste de' Fiorentini, *having heard something, that they expected the Florentine army.*

Spirare [morire, mandar fuor l'ultimo spirito] *to die, to breathe one's last, to expire.*

Spirare [terminare, finire parlando di tempo] *to expire, to be out, to end.*

SPIRA'TO, *adj.* [da spirare] *breathed, v. spirare.*

SPIRATORE, *s. m.* [che spira] *an inspirer.*

SPIRAZIO'NE, *s. f.* [infondimento] *inspiration.*

Spirazione [spiraglio, notizia] *light, insight, hint.*

SPIRITA'LE, *adj.* [di spirito] *spiritual, incorporeal.*

Spiritale [devoto, spirituale] *spiritual, godly.*

SPIRITAME'NTO, *s. m.* [lo spiratore] *the being possessed with the devil.*

SPIRITA'RE [divenire spiritato, essere oppresso dallo spirito maligno] *to be possessed with the devil.*

Spiritare [esser sopraffatto da eccessiva paura] *to be frightened, to be frightened out of one's wits.*

SPIRITA'TO, *adj.* [inpegnato] *possessed with, or by the devil.*

Spiritato [impaurito, intimidito] *frighted, frightened out of one's wits, terrified.*

SPIRITE'LLO, *s. m.* [dim. di spirito] *a little spirit.*

SPIRITO, e poeticamente, SPIRTO, *s. m.* [sustanza incorporea] *a spirit, or ghost.*

Lo Spirito Santo [la terza persona della Trinità] *the Holy Ghost.*

Spirito [demonio] *a spirit, the devil.*

Spirito [animo] *courage, heart.*

Un uomo di spirito, *a man of courage.*

Spirito [intelletto, ingegno] *wit, sense, judgment, discretion, understanding, genius, talent.*

Un uomo d' acuto spirito, *a man of a great wit, or understanding.*

Spirito [alito, fiato] *breath.*

Non poteva raccogliere lo spirito a formare intera la parola, *he could not fetch his breath, so as to speak a word plain.*

Spirito [vita] *life.*

Spirito [anima] *a soul, ghost.*

Rendere lo spirito [morire] *to give up the ghost, to die.*

Spirito [il senso vitale] *the spirits.*

Spiriti vitali e animali, *vital and animal spirits.*

Riconfortare gli spiriti, *to recover one's self, to come to one's self again.*

Spirito [complezione, vigor naturale] *the constitution, temper, state, or complexion of the body.*

Siccome colui, che era magro, secco, e di poco spirito, *as he, who was lean, meagre, and of a weak constitution.*

Spirito [parte più sottile di tutti gli enti] *spirit.*

Spirito [uomo] *a man, woman, person.*

Spirito malizioso, sagacissimo, ed inquieto, *a malicious, crafty, and mischievous man.*

Spirito [istigazione, motivo] *a spirit, motive, principle, way.*

Spirito [divozione] *devotion, piety, religious zeal, godliness.*

Un uomo dato allo spirito, *a man given to devotion or to a religious life, a godly man.*

Esser rapito in ispirito [andare in estasi] *to be wrapt up in an ecstasy.*

Spirito [rivelazione] *revelation.*

Sapendo per ispirito le cose, che dovevan venire, *knowing by revelation the things to come.*

SPIRITOSI'SSIMO [superl. di spirito] *very witty, or ingenious.*

SPIRITO'SO, *adj.* [che ha vivacità d'ingegno] *lively, brisk, sprightly, mettlesome, fiery.*

Un giovane spiritoso, *a lovely, brisk, or sprightly youth.*

Vino spiritoso, *brisk wine.*

Cavallo spiritoso, *a mettlesome horse.*

Occhi spiritosi, *bright, sparkling, or piercing eye.*

Spiritoso [molto ingegnoso] *witty, ingenious, bright.*

SPIRITOSA'NTO, ? *s. m.* [la terza persona della santissima Trinità] *the Holy Ghost.*

SPIRITUA'LE, *adj.* [di spirito, incorporeo] *spiritual, incorporeal.*

Spiritale [attenente a spirito, a religione] *spiritual, godly.*

Vita spirituale, *a spiritual life.*

Libro spirituale, *a godly book, a book of devotion.*

Persona spirituale [dato allo spirito] *a godly man.*

Lo spirituale e' temporale d' una chiesa, *the spiritualities and temporalities of a church.*

SPIRITUALITA', ? *s. f.* [devozione, coltivamento di religione] *religion, piety, godliness.*

SPIRITUALITADE, ? *s. f.* [devozione, coltivamento di religione] *religion, piety, godliness.*

SPIRITUALITA'VE, ? *s. f.* [devozione, coltivamento di religione] *religion, piety, godliness.*

SPIRITUALIZZA'RE [rendere spirituale] *to make spiritual, to render spiritual.*

SPIRITUALME'NTE, *adv.* [con ispiritalità] *spiritually, religiously, piously.*

Spiritualmente, *adv.* [autorità e braccio secolare] *the ecclesiastical power.*

Dandogli grande autorità di procedere spiritualmente contro a chi fosse di-

subditi alla chiesa] *giving him full power to use the ecclesiastical power, against those who were disobedient to the church.*

Spiritualmente [con ispirito esalativo] *by exhalation.*

L' umido si risolve spiritualmente nella lor sustanza, *the moisture of any substance dissolves itself by exhalation.*

SPIRO, *s. m.* [lo spirare] *breath.*

L' eterno Spiro, *the Holy Ghost.*

SPIRTO, *s. m.* [spirito] *a spirit, soul, ghost. Poetical.*

SPIUMACCIA'RE [spiumacciare, rimener la piuma nella coltrice] *to stir or move a feather bed.*

SPIUMACCIA'TA, *s. f.* [colpo di mano, ma che faccia romore a guisa di quegli, che si danno in sulla coltrice] *a blow given with one's hand open, upon any thing that makes a dull noise.*

SPIUMACCIA'TO, *adj.* *stirred, moved, speaking of a feather bed.*

Letto spiumacciato, *a soft bed.*

SPIUMA'RE [levar la piuma] *to peck, or plume.*

Spiumare [spiumacciare] *to stir or move a feather bed.*

SPIZZE'CA, *s. m. f.* [mignella, spia lorcio] *a niggardly man or woman, a covetous, penurious, or close-fisted man or woman, a miser.*

SPIZZICO, *adv. ex.* [fare una cosa a spizzico, farla a poco a poco, a stento] *to do a thing by piece-meal, a little at a time.*

SPLENDE'NTE, *adj.* [che splende] *shining, glistening or glittering, bright.*

SPLENDENTE'NTE, *adv.* [splendidamente] *splendidly, gloriously, magnificently, nobly, sumptuously.*

SPLENDENTISSIMAME'NTE, *adv.* *very splendidly, or magnificently.*

SPLENDENTI'SSIMO [superl. di splendente] *very bright, or shining.*

SPLENDERE [risplendere, rilucere] *to shine, glitter, or glisten.*

SPLENDIDAME'NTE, *adv.* [con splendore, magnificamente] *splendidly, magnificently, gloriously, nobly, sumptuously.*

SPLENDIDEZZA, *s. f.* [magnificenza] *splendour, magnificence, pomp.*

SPLENDIDISSIMAME'NTE, *adv.* *very splendidly, magnificently.*

SPLENDIDI'SSIMO [superl. da splendido] *very conspicuous, magnificent, splendid, or glorious.*

SPLENDIDITA', *s. f. v.* *splendidezza.*

SPLENDIDO, *adj.* [rilucente, lucido] *bright, shining, glittering, glistening.*

Splendido [magnifico, chiaro, ragguardevole] *conspicuous, noble, magnificent, splendid, glorious, sumptuous, stately.*

SPLENDIENTE, *adj.* [lucido] *bright, shining, glistening, glittering. Obi.*

Splendente [magnifico] *magnificent, noble, stately, sumptuous, conspicuous, stately. Obi.*

SPLENDIENTI'SSIMO [superl. di splendente] *very bright, shining, very noble, magnificent, stately, sumptuous.*

SPLENDIME'NTO, ? *s. m.* [sopra-

SPLENDO'RE, ? *bondanza di luce*

to scintillante ristretta insieme] *splendour, brightness.*

Splendore [onore] *splendour, glory.*

Splendore [magnificenza] *splendour, magnificence, pomp.*

SPLENETICO, *adj.* [colui che ha male alla milza] *splenetic, sick of the spleen.*

SPODESTA'RSI [levarsi la podestà] *to renounce the power or dominion that one has upon something, to make it over.*

Spodestarsi della corona, *to renounce, or leave the crown to another, to make it over to him.*

Chi del suo si spodesta dato gli sia un mazzo in su la testa, *he who makes over with his own, deserves to be knocked down.*

SPODESTATO, *adj.* *that has renounced or made over his right to another.*

Spodestato [senza potere] *without power.*

E sono spodestati e voi nò, però non vi consiglio di pace, *they have not the forces you have, therefore I don't advise you to make peace.*

Spodestato [impetuoso, sfrenato] *impetuous, violent, unruly, unbridled, loose, immoderate.*

Vento spodestato, *impetuous wind.*

Spodestata fortuna, *a great storm.*

SPO'DIO, *s. m.* [sorta di cenere minerale] *spodium, the cinders after the melting of iron or brass.*

SPOSTA'RSI [rinunciare alla poesia] *to bid adieu to the muses, to give over being a poet, to be no more a poet.*

SPOGLIA, *s. f.* [quello di che altri è spogliato] *old cloaths, cast off cloaths.*

Spoglia [veste] *cloaths.*

Le spoglie d'una pianta o d'un albero, *the leaves of a plant or of a tree.*

Spoglia di capone, *the skin of a capon.*

Spoglia di torta, *the crust of a pastry.*

Spoglia d'un serpente, *slough, the cast skin of a snake.*

La spoglia mortale dell'uomo [il corpo dopo la morte] *the dead carcass.*

Spoglia [preda di spoglie] *spoils, booty.*

SPOGLIAGIONE, *s. f.* [lo spogliamento] *stripping, or putting off.*

Spogliamento [privazione] *a spoiling, robbing, bereaving, or depriving.*

SPOGLIA'RE [cavare i vestimenti di dosso] *to undress, to strip naked.*

Spogliare [privare] *to strip, to spoil, to rob, to bereave, to dispossess.*

Spogliare uno della sua dignità, *to strip or deprive one of his dignity.*

Spogliare una casa, *to strip a house, to take away all the goods out of it.*

Spogliarsi, *to pull off one's cloaths, to strip one's self naked.*

Spogliarsi del suo rigore, *to lay aside one's rigour.*

Spogliarsi dell'amore, *to forsake love.*

Che sacro manto indegnamente veste chi per pubblico bene del suo privato comodo non si spoglia, *because he is unworthy of any sacred function who does not sacrifice his private interest to the publick welfare.*

SPOGLIA'TO, *adj.* *stripped, v. spogliare.*

SPOGLIATO'JO, *s. m.* [luogo per ispogliarsi] *dressng room.*

SPOGLIATO'RE, *s. m.* [che spoglia, ladro] *thief, robber, highwayman.*

SPOGLIATU'RA, *s. f.* [spogliamento] *stripping, robbing, bereaving, depriving.*

SPORGLIA'ZZA, *s. f.* [buste date a corpo spogliato] *a whipping the naked boy.*

Dare una spogliazza ad una cosa [volarla] *to empty a thing.*

SPOGLIO, *s. m.* [arnese] *moveables, goods.*

Spoglio [preda] *a spoil, booty.*

SPOLA, *s. f.* [strumento di legno per uso di tessere] *a shuttle, a weaver's shuttle.*

SPOLE'TTO, *s. m.* [il fuscillo della spola] *that little stick that is in the shuttle.*

SPOLPA'RE [levar le polpe] *to pick the flesh off the bone.*

Spolpare [privare] *to strip, rob, bereave, deprive, or dispossess.*

Spolpare [sfruttare] *to make sterile.*

SPOLPA'RSI [smagrire] *to grow lean, thin, or lank.*

SPOLPA'TO, *adj.* *picked.*

Spolpato [magro] *lean, thin, lank, that has nothing but skin and bone left on him.*

Matto spolpato, *stark-mad.*

SPOLPO [contratto from spolpato] *lean, thin.*

Spolpo [ardentemente innamorato] *asleep in love.*

SPOLTRA'RE, [lasciar la poltrone-] *ria to shake off one's sluggishness.*

SPOLTRI'RE, [ria] *to shake off one's sluggishness.*

Omai convien che tu così ti spoltre, disse 'l maestro, che seggendo in piume in fama non si vien nè sotto coltre, *now it is time for you to shake off your sluggishness, said the master, because same is not acquired by idleness.*

SPOLTRONIRE [spoltrire] *to shake off one's sluggishness, to grow brisk and active.*

SPOLVERA'RE [levar la polvere] *to dust off, to shake the dust.*

Spolverare [andar in polvere] *to be reduced to dust.*

SPOLVEREZZA'RE, [ridurre in] *polvere] to pulverize, to reduce to, or to beat into powder.*

Spolverizzare [aspergere con polvere che che si sia] *to powder.*

Spolverizzare una parrucca, *to powder a wig.*

Spolverizzare [termine di pittura, ricavar collo spolvero] *to prick a design, to rub it over with coal dust.*

SPOLVERE'ZZO, [s. m.] *bottoni di cencio entro cui è legata polvere di gesso o di carbone per uso di spolverizzare] a rag full of powder or coal dust, to rub a design with.*

SPOLVERIZZA'TO, *adj.* *pulverized, reduced to, or beat into powder.*

SPO'LVERO, *s. m.* [foglio bucherato, nel quale è il disegno, che si vuole spolverizzando ricamare] *a design.*

SPONDA, *s. f.* [parapetto fatto a ponti, pozzi, fonti, o simili] *edge, side, shore, brim, brink.*

Sponda d'un pozzo, *kerb-stone, the brim or brink of a well.*

Sponda di ponte, *rails on the out-side of bridges.*

Sponda di letto, *the bed-side.*

Sponde d'un fiume, *the sides of a river.*

SPONDE'O, *s. m.* [piede di verso formato di due sillabe lunghe] *a spondee.*

SPO'NDULO, *s. m.* [nodo della spina] *spondylus, a knuckle, or turning joint of the chine or back-bone.*

SPONIME'NTO, *s. m.* [lo esporre, spiegazione] *exposition, explanation.*

SPO'NITORE, *s. m.* [che spone] *an expounder, explainer, or interpreter.*

SPONSALI'ZIE, *s. f. pl.* [esposal, a] *SPONSALI'ZIO, s. m.] wedding, or marriage.*

SPONTANAME'NTE, [adv.] [di] *SPONTANAME'NTE, propria volontà] voluntarily, of one's self, willingly, of one's own accord, freely.*

SPONTA'NEO, [adj.] [volontario] *SPONTA'NO, voluntary, free, of one's self.*

SPOPOLA'RE [dipopolare] *to depopulate, to unpeople, to dispeople.*

SPOPOLA'TO, *adj.* *unpeopled, depopulated.*

SPOPPAME'NTO, *s. m.* *weaning.*

SPOPPA'RE [levar la poppa] *to wean.*

SPOPPA'TO, *adj.* *weaned.*

SPORCA'RE [intridere, bruttare] *to foul, soil, dirty, spot, or stain.*

SPORCA'TO, *adj.* *fouled, spoiled, spotted.*

SPORCHERIA, *s. f.* [porcheria, sporcizia] *naughtiness, filthiness, slovenliness, stuttishness.*

SPORCHE'TTO, *adj.* [alquanto sporco] *somewhat nasty, dirty, filthy, slovenly.*

SPORCHE'ZZA, *s. f.* [sporcizia] *naughtiness, dirtiness, uncleanness, filth.*

SPORCHI'SSIMO [superl. di sporco] *very nasty, filthy, dirty, slovenly.*

SPORCIZIA, *s. f.* [porcheria] *naughtiness, filthiness, stuttishness, slovenliness.*

SPORCO, *adj.* [schifo, lordo] *nasty, dirty, slovenly, stuttish.*

SPO'RGERE [porgere, ufcir che che si sia del piano o del perpendicolo ove sta affisso] *to jut, or lean out.*

Sporgere [porgere] *to stretch out, to reach, to hold forth.*

Sporgere la mano, *to stretch out one's hand.*

Sporgere la testa in giù, *to lean down one's head.*

SPORRE [esporre] *to explain, to expound, unfold, or set forth.*

Sporre [scaricare, por giùso, deporre] *to lay down.*

Sporre [levare] *to rise, to rise up.*

Not in use.

Sporre il campo, *to break up, to decamp. A phrase no more in use.*

Sporre [arrischiare] *to hazard, to venture.*

Sporrei la mia persona per servirvi, *I would venture my life to serve you.*

Sporfi [darfi, offerirli] *to offer one's self, to submit one's self.*

Si sporfe ai più fieri tormenti per amor di Dio, *he submitted himself, or underwent the most cruel torments for the sake of God.*

SPORTA, s. f. [strumento tessuto di giunchi per uso di trasportare erbaggi, fruttane, e simili] *a basket.*

SPORTARE [sporgere] *to jut, to lean out, to stand out, to shoot forth.*

SPORTATO, adj. *jutted, shooting out, jutting or leaning out, shooting forth.*

SPORTELLA, s. f. [dim. di sporta] *a little basket.*

SPORTELLARE [aprir lo sportello] *to open the postern-gate.*

SPORTELLINA, } s. f. [dim. di sporta] *a little basket.*
SPORTICCIUOLA, }
SPORTICELLA, }

SPORTELLO, s. m. [piccolo uscetto in alcune porte grandi all'entrata delle botteghe tra l'un muricciuolo e l'altro] *a postern gate, a little door, a back-door.*

Stare a sportello [quando, o per festa, o per altro li artefici non aprono interamente la bottega] *when the shop-keepers, upon some holidays, open but half the shop.*

La mia bottega sta a sportello oggi, *I open half the shop to-day.*

SPORTO, s. m. [muraglia che sporge in fuori dalla dirittura della parete principale] *projecture, the coping of a wall.*

SPORTO, adj. [da sporgere] *jutted, or leaned out, v. spargere.*

Pregare colle mani sporte, *to intreat, to pray earnestly, stretching out one's hands.*

SPORTONA, s. f. [accrescitivo di sporta] *a large basket.*

SPORTULA, s. f. [onorario che si dà al giudice per ottenere la sentenza] *the justices fees to obtain sentence after the hearing of a cause.*

SPOSA, s. f. [donna maritata di fresco] *the bride, spouse, wife.*

SPOSALIZIA, s. f. } [la solennità dello sposarsi]
SPOSALIZIO, s. m. }
a wedding, espousals, marriage.

SPOSAMENTO, s. m. [lo sposare] *the act of marrying.*

SPOSA'RE [celebrar le spozalizie, pigliar per moglie o per marito] *to marry, to wed, to take in marriage.*

Sposare [dar moglie, maritare] *to marry, to join in marriage.*

SPOSA'TO, adj. *married, wedded.*

SPOSERECIO, } adj. [maritale]
SPOSERESCO, }
matrimonial, matrimonial belonging to matrimony, or wedding.

Letto spofereccio, *the conjugal bed.*

SPOSITIVO, adj. [che spone] *explaining, expounding, interpreting, that explains, or expounds.*

SPOSITORE, s. m. [che spone] *an expofitor, a commentator, an explainer.*

SPOSIZIONE, s. f. [parlamento] *a speech, or discourse.*

Spofizione [dichiarazione] *an expofition, interpretation, explanation.*

SPOSO, s. m. [quegli, che novellamente è ammogliato] *a spouse, husband.*

SPOSSARE [infiacchire, infievolire] *to render weak, to cause weakness.*

Spoffarsi, *to grow weak by too much walking, labour, or other such thing.*

SPOSSAMENTE, adv. [senza possanza] *without power, without strength, feebly, weakly.*

SPOSSATO, adj. [senza possanza, debole] *weak, faint, without strength, enervated.*

SPOTESTARE, *to deprive of power.*

Spotestarsi, *to renounce dominion, power, right.*

SPRANGA, s. f. [legno o ferro che si conficca a traverso per tenere insieme e unite le commessure] *a dove tail, to join timber together.*

Spranga [ornamento di cintura, o piastra] *a plate, or thin piece of metal.*

SPRANGARE [metter le spranghe] *to join timber with a dove-tail.*

Sprangare [percuoter forte a guisa che il cavallo stizzato fa co' calci] *to stamp, as a horse does with his feet, to fume, to be angry.*

Sprangar calci, *to kick.*

SPRANGHETTA, s. f. [dolor di testa] *the head-ach.*

SPRAZZARE, v. *spruzzare, and all its derivatives.*

SPRECAMENTO, s. m. [lo sprecare] *wasting, consuming, spending, squandering away.*

SPRECA'RE [scialacquare] *to waste, to consume, to spend, to squander away.*

SPRECATORE, s. m. [consumatore] *a prodigal man, waster, consumer, great spender, spend-thrift.*

SPRECATRICE, s. f. [quella che spreca] *a prodigal or extravagant woman, an expensive woman.*

SPRECATURA, s. f. [lo sprecare] *prodigality, profuseness, lavishness.*

SPREGEVOLMENTE, adv. [con dispregio, in maniera spregevole] *with contempt; in a despising manner, scornfully.*

SPREGEVOLE, adj. [disprezzabile] *contemptible, despicable, base, vile, mean.*

SPREGIARE [dispregiare] *to despise, to scorn, slight, not to value.*

SPREGIATO, adj. *despised, contemned, slighted.*

SPREGIATORE, s. m. [che spregia] *a despiser, he that despises, or contemns.*

SPREGIATRICE, s. f. [che spregia] *a despiser, a scornful woman; a woman that despises, or contemns.*

SPREGIO, s. m. [dispregio] *contempt, despite, disdain, scorn.*

SPREGNARE [sgravare] *to lye in, to bring forth.*

SPREGNATO, adj. *laid in, brought forth.*

SPREMENTARE [esperimentare] *to experience, to experiment, to try.*

SPREMERE [premere, ma denota un poco più forza] *to squeeze, to press hard.*

Spriemere [esprimere] *to express, to declare by word of mouth, or writing, to pronounce, to utter.*

SPREMITURA, s. f. [lo spremere, e la materia spremuta] *the act of squeezing, and the matter squeezed.*

SPREMU'TO, adj. *squeezed, pressed hard, expressed.*

SPRESSAMENTE, adv. *expressly, plainly, in plain terms, positively.*

SPRESSO, adj. [espresso] *express, plain, clear, manifest, positive.*

SPRETA'RSI [depor l'abito di prete] *to lay down the habit of a priest.*

SPRETA'TO, adj. *that has laid down the habit of a priest.*

SPREZZAMENTO, s. m. [lo sprezzare] *contempt, despite, disdain, scorn.*

SPREZZANTE, adj. *disdaining, despising.*

SPREZZARE [disprezzare] *to condemn, despise, slight, not to value, to vilify.*

SPREZZAMENTE, adv. [con dispregio] *contemptuously, contemptibly, scornfully, slightly.*

SPREZZATO, adj. *contemned, despised, slighted, vilified.*

SPREZZATORE, s. m. [spregiatore] *a despiser, a scornful man, he that despises, that contemns.*

SPREZZATURA, s. f. [sprezzo] *contempt, despite, disdain, scorn.*

SPREZZEVOLEMENTE, adv. *contemptibly, contemptuously, scornfully, slightly.*

SPREZZO, s. m. [disprezzo] *contempt, despite, scorn, disdain.*

SPRIGIONARE [cavar di prigione] *to take out of prison, to set at liberty.*

SPRIMACCIA'RE [spiumacciare] *to stir or move a feather-bed.*

SPRIMACCIA'TA, v. *spiumacciata.*

SPRIMACCIA'TO, adj. [spiumacciato] *stirred, moved, speaking of a feather-bed.*

SPRIMANZIA, s. f. [squinzia] *the quincy, a sore throat.*

SPRI'MERE [esprimere] *to express, to utter, to declare.*

SPRIMIMENTO, s. m. [espressione] *expression.*

SPRIZZARE [minutamente schizzare] *to gush, to spout out.*

SPRIZZATO, adj. *gushed, spouted out.*

Sprizzato [macchiato, chiazato] *speckled, spotted.*

SPROCCO, } s. m. [brocco, stecco]
SBROCCO, } *a little stick.*

Sprocco [legatura di fastello di legne, o di fascina] *a withe to tie faggots with.*

Sprocco [qualunque legno da ardere] *wood to burn, a piece of wood.*

SPROFONDAMENTO, s. m. [lo sprofondare] *ruin, destruction, a sinking down.*

SPROFONDA'RE [cader nel profondo] *to fall or sink down, to go to the bottom.*

Sprofondare [grandemente sfondare] *to dig, to pierce, to break through.*

SPROFONDATA, adj. *fallen, sunk down, dug.*

Profondo sprofondato, a bottomless pit.
SPROMETTE'RE [rivocare la promessa] to go back from one's word, not to perform what one has promised before.

SPRONA'JA, s. f. [la piaga, che fa lo sprone] a sore caused by spurring too hard.

SPRONA'RE [pugnere collo sprone le bestie da cavalcare] to spur.

Spronare un cavallo con vigore, to spur a horse vigorously.

Spronare [sollecitare, affrettare] to spur on, to egg, to hasten, to incite, or encourage, to stir up, to move, to induce.

Soverchio è a quelle cose spronare dove ne spigne la natura, it is needless to induce one to do a thing to which he is naturally inclined.

SPRONA'TA, s. f. [lo spronare] a spurring, a spurring on.

Spronata [puntura e colpo di sprone] clapping spurs to a horse.

Spronata [incitamento] instigation, solicitation, encouragement, egging, setting on.

SPRONA'TO, adj. spurred, v. spronare.

Cane o gallo spronato, a dog or cock that has spurs.

SPRONATO'RE, s. m. [che sprona] he that spurs fast his horse.

SPRONE, s. m. [strumento col quale si pugne la cavalcatura alla pancia] a spur.

Tener li sproni stretti ad un cavallo, to clap spurs to a horse.

Dar di sprone ad un cavallo, to spur a horse, to clap spurs to a horse.

A spron battuto [a tutto corso] full speed.

Andare a spron battuto, to run full speed.

Sproni [quei brocchetti che sono talor su per lo pedale dell' albero] a young shoot, sucker, or sprig.

Sprone [unghione dell gallo, che egli ha alquanto di sopra al piè] a cock's or dog's spurs.

Sprone [la punta della prua de' navili da remo] the beak or beak-head of a ship.

SPRONE'LLA, s. f. [stella dello sprone] the rowel of a spur.

SPROPIA'RE [privare, spodestare delle cose proprie] to dispossess, to deprive, to turn or put out of possession.

Spropiarsi [privarsi delle cose proprie] to dispossess one's self, to deprive one's self of the property of any thing.

Spropiarsi d' un vizio, to break one's self of a vice.

SPROPIAZIO'NE, s. f. [lo spropiarsi] the act of depriving himself in favour of another or others.

SPROPIA'TO, adj. dispossessed, deprived, or turned out of possession.

Spropiato d' ogni virtù, bereaved of all virtue.

SPROPORZIONA'LE, adj. [che non ha proporzione] disproportioned, unequal.

SPROPORZIONALITA', s. f. [sproporzione] disproportion, inequality.

SPROPORZIONA'RE [esser fuor di proporzione] to be disproportioned.

Sproporzionare [far che le cose siano fuor di proporzione, che non ha proporzione] disproportioned, unequal.

SPROPORZIONATAME'NTE, adv. [con isproporzione] without proportion.

SPROPORZIONATISSIMAME'NTE, adv. without the least proportion.

SPROPORZIONATI'SIMO [superlativo di sproporzionato] without any manner of proportion, most disproportioned.

SPROPORZIONA'TO, adj. [che è fuor di proporzione, che non ha proporzione] disproportioned, unequal.

SPROPO'RZIO'NE, s. f. [contrario di proporzione, inegualità] disproportion, inequality.

SPROPOSITA'RE [fare spropositi, operare fuor di proposito] to trifle, to play the fool, to act rashly.

Spropositare [dire spropositi] to talk idly or impatiently, to talk at random.

SPROPOSITA'TO, adj. impertinent, foolish, out of the way, nonsensical.

SPROPOSITATAME'NTE, adv. nonsensically, foolishly, impertinently.

SPROPO'SITO, s. m. [cosa fuor di proposito] nonsense, impertinence, absurdity.

Il suo discorso è pieno di spropositi, he talks nothing but nonsense.

Fare agli spropositi [non parlare nè risponder a proposito] to talk nonsense, to give an out-of-the-way answer.

Fare una cosa a sproposito [farla senza bisogno] to do a thing rashly, hand over hand, imprudently.

SPROPRIA'RSI, v. spropiarsi.

SPROVAME'NTO, s. m. [prova, esperimento] the act of trying, experiment.

SPROVA'RSI [provarsi] to try one another, to exercise one's self.

Sprovarsi alla lotta, to wrestle, to try one another at wrestling.

Sprovare [tentare, provare, sperimentare] to try, to essay, to experiment.

SPROVA'TO, adj. try'd, essay'd, experimented.

SPROVVEDE'RE [contrario di provvedere, lasciare sprovvéduto] the opposite of to provide; to leave without any provision.

SPROVVEDUTAME'NTE, adv. [senza provvedimento, incautamente, disavvedutamente] unexpectedly, suddenly, unawares, rashly, inconsiderately, indiscreetly, at random, hand over head.

SPROVVEDU'TO, adj. [non provveduto] unprovided, unfurnished, destitute, unprepared, or unawares, napping.

A mostrar la stoltizia di quelli che si promettono lunga vita, e a questa speranza stanno in peccato, e poi la morte li trova sprovvéduti, to shew the folly of those who flatter themselves with a long life, and upon this hope dwell in their sin, and afterwards, when death comes, it finds them unprepared.

SPROVVI'STO, adj. [sprovveduto] unprovided, bereaved, destitute.

ALLA SPROVVISTA, adv. suddenly, unawares.

SPRUFFA'RE [spruzzare] to sprinkle, to asperse with water.

SPRUNA'RE [disprunare, togliere i

pruni] to lop off the bad, dry, or useless branches.

SPRUNK'GGIO, s. m. [pugnitopo] butcher-broom, knetholm, petty whin.

SPRUZZA'GLIA, s. f. [acquicella] a small drizzling rain.

SPRUZZA'RE [leggiamente bagnare, e si fa colla bocca socchiusa] to sprinkle, to asperse with water.

SPRUZZA'TO, adj. sprinkled, aspersed with water.

SPRUZZO, s. m. [lo spruzzare] aspersed, sprinkling, besprinkling.

SPRUZZOLA'RE [piovigginare] to drizzle, to rain very small.

Spruzzolare [spruzzare] to sprinkle, to besprinkle, to asperse with water.

SPRUZZOLA'TO, adj. drizzled, sprinkled, besprinkled.

SPRUZZOLA'TO [macchiato] speckled, spotted.

SPRUZZOLO, s. m. [spruzzaglia] a small drizzling rain.

SPUGNA, s. f. [o sia animale o sia frutice, nasce su i liti del mare di materia arida e porosa] a sponge.

Spugna [fatti prodotti dalla natura bucherati a foggia di spugna] a pumice-stone.

SPUGNOSITA', s. f. [rarietà]

SPUGNOSITA'DE, hollowness,

SPUGNOSITA'TE, thinness, rarity.

SPUGNO'SO, adj. [bucherato a guisa della spugna] spongy, hollow, like a sponge.

SPULCELLA'RE [sverginare] to deflower.

SPULCELLA'TO, adj. deflowered.

SPALCIA'RE [tor via d' dosso le pulci] to kill one's fleas.

SPULEZZA'RE [suggir con grandissima fretta] to fly or run away.

SPULEZZO, s. m. [lo spulezzare] the act of running away.

SPULZELLA'RE, v. spulcellare.

SPUMA, s. f. [schiuma] froth, foam.

Spuma d' alcuni metalli, the scum or dross of some metals.

Spuma d' un animale, foam.

Spuma d' un liquore che bolle, scum.

SPUMA'NTE, adj. [che fa spuma] frothing, foaming, full of froth, or foam.

SPUMA'RE [far la spuma] to froth, or foam.

SPUMA'TO, adj. frothed, foamed.

SPUMEGGIA'NTE, adj. [che spumeggia] that has froth, or foam; foaming.

Vino spumeggiante, wine that rises in froth, as the champagne.

SPUMEGGIA'RE [spumare] to froth or foam.

SPUMO'SO, adj. [pien di spuma] frothy, l' onde spumose, the sea, the foaming sea.

SPUNTA'RE [guastar la punta] to blunt, to take off the point.

Spuntare [cominciare a nascere, apparire] to peep, to blow, to shoot, to bud, to burgeon, to sprout out, to blossom.

Il giorno comincia a spuntare, the day begins to peep or dawn.

Nè ancora spuntavano i raggi del sole

Isle bene bene, the sun was not quite risen.

Allo spuntar del giorno, *at break of day.*
Al subito apparir del primo raggio che spunti in oriente, *no sooner the sun is risen.*

Questa rosa comincia a spuntare, *this rose begins to blow.*

L'erbe cominciano a spuntare, *the plants begin to peep or shoot.*

Spuntare la barba [cominciare ad averla] *to begin to have a beard.*

Spuntar le corna, *the sprouting out or growing of the horns.*

Spuntare un sospiro, *to fetch a sigh.*

Spuntare [cancellar dal libro il ricordo preso] *to blot, to raze, put or scratch out.*

Spuntare [ottenere rimuovendo le difficoltà] *to surmount, to conquer, to get the better of, to prevail with one.*

SPUNTA'TO, *adj. blunted, blunt, v. spuntare.*

SPUNTATU'RA, *s. f.* [quello che s'è levato dalla cosa spuntata] *a broken point.*

SPUNTELLA'RE [levare i puntelli] *to take away the prop from.*

SPUNTO, *adj.* [pallido, smorto] *discoloured, pale, black, wan, fallow.*

SPUNTONA'TA, *s. f.* [colpo di spuntone] *a blow or thrust with a halbert.*

SPUNTO'NE, *s. m.* [arme d'asta con lungo ferro quadro e non molto grosso ma acuto] *a kind of halbert.*

SPUO'LA, *v. spola.*

SPURCICO, *adj.* [sporco] *dirty, filthy. Obs.*

SPURGAMENTO, *s. m.* [lo spurgare] *a purging or cleansing.*

Spurgamento [sporcizia] *filthy, filthiness, uncleanness.*

SPURGA'RE [far forza colle fauci di tirar fuori il catarro dal petto] *to spit, to spit out.*

Spurgare [purgare] *to purge, to clear, to cleanse.*

SPURGAZIO'NE, *s. f.* [spurgamento] *a purging, clearing, cleansing.*

SPURGO, *s. m.* [spurgamento] *a spitting out.*

Quando io farò all'uscio dove tu hai a picchiare, tel farò intendere con uno spurgo, *when I am at the door where you are to knock, I'll let you know it by my coughing.*

SPURIO, *adj.* [non legittimo] *spurious, base-born, bastardly.*

SPUTACCHIA'RE [lovente sputare, ma poco per volta] *to spit often, to be always spitting.*

Sputacchiare [sputar nel viso altrui per dispregio] *to spit in one's face out of contempt.*

SPUTACCHIA'TO, *adj.* *spit, spit on the face.*

SPUTA'CCHIO, *s. m.* [sputo] *spit, spittle.*

SPUTA'GLIO, *v. sputacchio. Obs.*

SPUTA'RE [mandar fuori la sciliva, catarro, o altra cosa per bocca] *to spit, to spit out.*

Chi ha dentro amaro non può sputar dolce, *let him laugh that wins.*

Sputar sangue, *to spit blood.*

Sputar addosso ad uno, *to spit in one's face.*

Sputare [mandar fuori, parlando d'arme da fuoco] *to cast.*

L'artiglieria del campo nemico sputò fuoco tutto 'l giorno, *the artillery of the enemy made a continual fire all the day.*

Sputar sassi, *to sling stones.*

Sputar tondo [stare in sul grande] *to carry high, to put on an important air.*

Sputar bottoni [sottoneggiare] *to rail, to ridicule, to laugh at, to taunt, to put a jest upon one.*

Sputar sentenze [profferir sentenze con affettazione e dove non occorre] *to speak sentences.*

Sputar senno [parere ad alcuno d'esser savio] *to affect to be a learned or wise man.*

SPUTASE'NNO, *s. m.* [chi stima d'esser savio] *one that makes a show of his pretended learning or wisdom.*

SPUTATO'NDO, *s. m.* [chi sta sul grave] *a self-conceited man.*

Egli è il padre sputato [egli lo somiglia assai, modo basso] *he is as like his father.*

SPUTA'TO, *adj. spit.*

SPUTO, *s. m.* [sciliva] *spit, spittle.*

SQUACCHERA [nome finto dal Boccaccio per baja] *a name used by Boccaccio in jest.*

SQUACCHERA'RE [far presto chetichella] *to do any thing in haste.*

SQUACCHERATAMENTE, *adv.* [gangheratamente] *prodigiously, very much.*

Ridere squaccheratamente, *to split one's sides with laughing.*

SQUACCHERA'TO, *adj.* [liquido] *liquid.*

Squaccherato [gangherato] *excessive.*

Riso squaccherato, *excessive laughing.*

SQUADERNA'RE [volgere e rivolgere minutamente le carte de' libri] *to turn over, to read or peruse a book.*

Squadernare [manifestare, apertamente mostrare] *to set open, to declare, to show.*

Squadernare le chiappe, *to show one's back-side.*

SQUADRA, *s. f.* [strumento col quale si squadra, fatto di due regoli commessi ad angolo retto] *a rule, a square, a carpenter's rule.*

Uscir di squadra [uscir de' termini] *to go out of one's bounds, to talk rashly or imprudently.*

Squadra [banda, squadrone] *a squadron.*

Dar la squadra, *to put a sham upon one.*

SQUADRA'RE [metter a squadra] *to square, to rule, to bring into a square, to work up to a square.*

Squadrare [guardare una cosa da capo a piè] *to examine, to search, to enquire into.*

Io l'ho squadrate alla prima, *I smelled him at first, I knew the man as soon as I saw him.*

Molti misurano li uomini dall'apparenza, ma squadrandoli poi non li

rinvencono tali, *many judge of men by their exterior parts, but when they come to examine them near, they do not find them to be such.*

Squadrare [squadernare, manifestare] *to set open, to declare, to show.*

Squadrare [squadrare] *to break, to split.*

Chi verrà mai che squadre questo mio cor di smalto, *who shall ever break this stony heart of mine. Petr.*

Squadrare un pezzo, *to level a cannon.*

SQUADRA'TO, *adj. squared, ruled, v. squadrare.*

Squadriato [esaminato] *examined, considered, weighed.*

SQUADRO, *s. m.* [lo squadrare] *a squaring.*

Squadro di stella, *the position of a star.*

Squadro [specie di pesce] *a skate, a kind of sea fish.*

SQUADRONA'RE [ordinare squadroni] *to draw troops in squadrons.*

SQUADRONA'TO, *adj. drawn in squadrons.*

SQUADRO'NE, *s. m.* [schiera di soldati] *a squadron.*

SQUAGLIA'RE [liquefare] *to melt.*

SQUAGLIA'TO, *adj. melted.*

SQUALLIDEZZA, *s. f.* [astratto di squallido] *paleness.*

SQUALLIDO, *adj.* [scolorito, spunto] *pale, black, wan, fallow.*

Squallido [buio] *dark.*

SQUALLORE, *s. m.* [gran pallidezza] *paleness.*

SQUAMA, *s. f.* [scaglia del pesce e del serpente] *scales of fish, and snakes.*

Squama [lucidume incrostato] *nausea dried upon the skin.*

SQUAMO'SO, *adj.* [che ha squama] *squamous, scaly, full of scales.*

Squamoso [crostoso] *rough, hard.*

SQUARCE'TTO, *s. m.* [piccolo squarcio] *a little cleft or cut.*

SQUARCIAMENTO, *s. m.* [lo squarciare] *a rending or tearing in pieces, a rent.*

Squarciamento nella terra, *a gap.*

SQUARCIA'RE [rompere, spezzare, stracciare] *to tear, rend, or pull in pieces.*

Squarciarsi la bocca [spalancarla] *to open the mouth wide.*

SQUARCIA'TA, *s. f.* [colpo che squarcia] *a cut, a cutting blow.*

SQUARCIA'TO, *adj. rent, torn, torn off, torn in pieces.*

SQUARCIATO'RE, *s. m.* [che squarcia] *a render in pieces, he that tears in pieces.*

SQUARCIATU'RA, *s. f.* [lo squarciare] *a rent.*

SQUARCINA, *s. f.* [arme atta a squarciare, com'è la storta, la scimitarra, e simili] *any cutting weapon.*

SQUARCIO, *s. m.* [taglio grande] *a rent, a cut.*

SQUARQUO'JO, *adj.* [dicefi di vecchio schifo] *filthy, slovenly, speaking of an old person.*

SQUARTA'RE [dividere in quarti] *to quarter.*

SQUARTA'TO, *adj.* *quartered.*
Pot' io esser squartato se ne so nulla,
I wish I may be hanged if I know any
thing of the matter.

SQUARTATO'RE, *s. m.* [chi squarta]
be that quarters.

Squartatore [figherro, tagliatantonio] *a*
bully, a rogue, a villain, a ruffian.

SQUASIMODE'O, *adv.* [verbigrazia]
as for example, to wit.

Squasimodeo, *s. m.* [uccellaccio, uo-
 mo ridicolo] *a ninny, a silly fellow, a*
dolt.

SQUASSA'KE [scuoter con impeto] *to*
shake, to shake very hard.

SQUASSO, *s. m.* [scossa impetuosa] *a*
terrible shake.

SQUATTA'RE [squartare] *to quarter,*
to tear in quarters or pieces.

SQUILLA, *s. f.* [campanello] *a little*
bell, a bell.

Squilla [specie di cipolla] *a sea-onion,*
a squill.

Squilla [gamberetto] *a shrimp.*

SQUILLA'NTE, *adj.* [chiaro, risonan-
 te parlando di voce] *clear, plain, re-*
sounding, harmonious.

SQUILLA'RE [suonare, ed è proprio
 della squilla] *to ring, to sound, to make*
or yield a sound.

Squillare [parlando dello strepito che
 fa un uccello che vola] *to hiss, to make a*
hissing noise.

Squillare [parlando d' arme che si
 percuotono l' une contra altre] *to rattle,*
to rattle, to clasp.

SQUILLA'TO, *adj.* *rung, v.* *squillare.*

SQUILLE'TTO, *s. m.* [dim. di squillo]
a little sound.

SQUILLI'TICO, *adj.* [di cipolla] *of*
or belonging to a squill or onion.

Aceto squillitico, *vinegar made with*
a particular kind of onions.

SQUILLO, *s. m.* [suono] *a sound or*
harmony.

Squillo [spillo, onde spillansi le botti]
a trill-hole.

SQUILLO'NE, *s. m.* [squilla grande]
a large bell.

SQUINA'NTE, *s. m.* [giunco odora-
 to] *the smelling bulrush.*

SQUINA'TICO, *s. m.* [colui, che ha
 il male della squinanzia] *he who is af-*
flicted with the squinancy.

SQUINA'NTO, *v.* *squinante.*

SQUINANZIA, *s. f.* [male che ri-
 ferra le fauci e soffoca] *the squinancy,*
quinsey.

SQUISITAME'NTE, *adv.* *exquisitely,*
daintily, rarely.

SQUISITEZZA, *s. f.* [astratto di
 squisito] *exquisiteness, rarity, excellence.*

SQUISITISSI'MO [superl. di squisito]
very exquisite, rare, excellent.

SQUISI'TO, *adj.* [di perfetta qualità
 e condizione] *exquisite, rare, excellent,*
very good.

Squisito [molto delicato] *nice, dainty,*
hard to be pleased.

SQUITTINA'RE [mandare a partito,
 e dar voto nelle elezioni] *to poll at an*
election.

SQUITTINA'TO, *adj.* *polled.*

SQUITTINATO'RE, *s. m.* [che squit-
 tina] *a poller.*

SQUITTI'NO, *s. m.* [adunanza di
 cittadini per creare i magistrati nella re-
 pubblica] *a poll.*

SQUITTI'RE [stridere con voce acu-
 ta, proprio de' bracchi] *to yelp, to bark.*

Squittire [gridare] *to squeak, to*
scream, to scream out.

SRADICA'RE [diradicare] *to root up,*
to pluck up by the root.

SRADICA'TO, *adj.* *rooted up, plucked*
up by the root.

SRAGIONE'VOLE, *adj.* [irragionevo-
 le] *unreasonable.*

SREGOLATAME'NTE, *adv.* [senza
 regola] *immoderately, without modera-*
tion, unruly, loosely, disorderly, dissolutely.

SREGOLATEZZA, *s. f.* [astratto di
 sregolato] *corruption, licentiousness, ex-*
cess, lewdness, debauchery.

SREGOLA'TO, *adj.* [contrario di re-
 golato, licenzioso] *disordered, disorderly,*
licentious, lewd, immoderate, excessive.

SREVERE'NTE, *adj.* [irriverente]
irreverent, rude, that show no reverence
or respect. Obs.

SREVERENTEMENTE, *adv.* [senza
 riverenza] *irreverently, rudely. Obs.*

SREVERENZA, *s. f.* [mancanza di
 riverenza e di rispetto] *irreverence,*
want of respect, want of reverence, rude-
ness. Obs.

SRUGGINE'KE [dirugginare, pulir
 dalla ruggine] *to clear from rust.*

STA [abbreviazione di questa] *this.*

STA MATTINA, **STA SERA**, *this*
morning, this night.

STABIA'RE [letamare, stallare, fare
 star le greggi la notte ne' campi per in-
 grassarli] *to fold cattle, to dung by let-*
ting cattle lie in the field.

STABIA'TO, *adj.* *dunged, manured.*

STA'BBIO, *s. m.* [letame] *dung,*
manure.

STA'BILE, *adj.* *fermo, durabile]*
firm, strong, solid, constant, durable, last-
ing.

Stabile [termine legale, contrario di
 mobile] *that cannot be removed.*

Beni stabili, *lands, houses, an estate in*
land or houses.

STABILEZZA, *s. f.* [stabilità] *stabi-*
lity, stableness, firmness, sureness, conti-
nuance.

STABILIME'NTO, *s. m.* [lo stabilire]
an establishment, establishing, settlement,
foundation.

Stabilimento [istituto] *a settlement,*
establishment, or institution.

STABILI'RE [statuire, deliberare, or-
 dinare] *to establish, to set, to appoint, to*
ordain, to decree.

Stabilire [deputare] *to depute, to send*
to.

Stabilire [porre, collocare] *to place,*
to put, to prefer to some honour or charge.

STABILITA', *s. f.* [fermezza]

STABILITA'DE, *s. f.* [fermezza]

STABILITA'TE, *s. f.* [fermezza]

STABILITO, *adj.* *established, set, ap-*
pointed, ordained, decreed.

STABILITORE, *s. m.* [che stabilisce]
an establisher, a founder.

STACCA, *s. f.* [strumento a cui si

attacca alcuni cose a modo d' anello] *a*
hook, an iron ring.

STACCAME'NTO, *s. m.* [lo staccare]
a taking or pulling off.

STACCA'RE [piccare] *to take off, to*
pull off.

STACCATEZZA, *s. f.* [staccamento]
a taking or pulling off.

STACCA'TO, *adj.* *taken or pulled off.*

STACCE'TTO, *s. m.* [diminutivo di
 staccio] *a small sieve.*

STACCIA'RE [separar collo staccio, il
 fino dal grosso da che che si sia, ed è pro-
 prio della farina] *to sift, to scarce.*

STACCIA'JO, *s. m.* [colui che fa, o
 vende gli stacci] *a sieve or scarce-maker*
or seller.

STACCIA'TA, *s. f.* [quanto di fa-
 rina per volta si mette nello staccio] *as*
much meal as can be sifted at once.

STACCIA'TO, *adj.* *sifted, scarced.*

STACCIATU'RA, *s. f.* [cruschello]
bran.

STACCIO, *s. m.* [specie di vaglio
 fino per stacciare la farina] *a sieve or*
scarce.

STADE'RA, *s. f.* [strumento noto da
 pesare] *a balance whose beam is unequal-*
ly divided by the handle, a steel-yard.

STA'DICO, *s. f.* [ostaggio] *an hostage;*
a person left as a surety for the perfor-
mance of the articles of a treaty.

Stadico [prefetto del criminale] *a pro-*
vost, a sheriff.

E credesi per fermo che domane lo
stadico lo farà impiccare, and they be-
lieve, for certain that the provost will
have him hang'd to-morrow.

STADIO, *s. m.* [ottava parte d' un
 miglio] *a stade, a furlong.*

STAFFA, *s. f.* [strumento appiccato
 alla sella, nel quale si mette il piè sa-
 gliendo a cavallo, e cavalcando vi si tien
 dentro] *a stirrup.*

Staffa [strumento di gettatori per uso
 di gettare i loro lavori che sostiene e
 rinforza] *an iron ring used by founders to*
hold fast their moulds.

Staffa [strumento di ferro da sonare
 certe campane fatto a guisa di staffa]
a kind of musical instrument made of iron.

Staffa [da' notomisti s' appella uno di
 quegli officini che si trovano nella cavità
 dell' orecchio degli animali] *shapes, a*
little bone in the inner part of the ear.

Tenere il piè in due staffe [tenere in
 un medesimo negozio pratica doppia]
to have two strings to a bow.

Tirare alla staffa [acconsentir mal-
 volentieri all' altrui domande] *to look for*
intreaties, to consent to a thing against
one's will.

Non si fa tirare alla staffa, he needs no
intreaty.

Calze a staffa [calze senza peduli]
stirrup stockings.

STAFFA'RE, *s. f.* [cavare disav-

STAFFEGGIA'RE, *s. f.* [vedutamente il

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [portatore di lettere, che si

Staffetta [strumento da sonare, detto anche staffa] *a kind of musical instrument made of iron.*

Staffetta [ferro che sostiene, e rinforza che che si sia, detto anche staffa] *an iron ring.*

Calze a staffette [calze senza peduli] *stirrup-sockings.*

Andar per staffetta, *to ride post.*

A staffetta [per le poste] *post, by the post.*

STAFFIE'RE, *s. m.* [palafreniere] *a footman, a groom.*

STAFFILAMENTO, *s. m.* [lo staffilare] *a lashing or whipping.*

STAFFILARE [percuotere collo staffile] *to lash, to whip.*

STAFFILA'TA, *s. f.* [percoffa di staffile] *a lash, a blow with a stirrup-leather.*

STAFFILATO, *adj.* *lashed, whipped.*

STAFFILATORE, *s. m.* [che staffila] *he that lashes or whips.*

STAFFILATURA, *s. f.* [staffilamento] *a lashing or whipping.*

STAFFILE, *s. m.* [striscia di cuoio alla quale sta appiccata la staffa] *the strap that holds the stirrup.*

Staffile [sferza di cuoio con che si percuote altrui] *a lash, a whip.*

STAFISA'GRA, *s. f.* [erba da uccidere i pidocchi] *flaves-acre.*

STAGGIME'NTO, *s. m.* [sequestrazione] *sequestration, confiscation, seizure.*

STAGGINA, *s. f.* [ordine della giurisdizione ad istanza del creditore a chi ha effetti del debitore che li tenga a sua istanza] *sequestration, an order from a court of judicature made at the request of the creditor to one that has any effects of the debtor to keep them in his custody.*

STA'GGIO, *s. m.* [bastone sopra il quale si reggono le reti] *a crotchet, a stake for nets.*

Staggio [stallo] *station, abode, habitation. Obs.*

STAGGI'RE [fare staggina, sequestrare] *to seize, to sequester, or confiscate.*

STAGGI'TO, *adj.* *seized, sequestered, confiscated.*

STAGIONA'CCIA, *s. f.* [stagione cattiva] *a bad season.*

STAGIONAME'NTO, *s. m.* [lo stagionare] *seasoning, maturity, a bringing to maturity.*

STAGIONA'NTE, *adj.* [che stagiona] *seasoning, that seasons, or brings to maturity.*

STAGIONA'RE [condurre a perfezione con proporzionato temperamento] *to season, to ripen, to bring to maturity.*

STAGIONATO, *adj.* *seasoned, brought to maturity.*

STAGIO'NE, *s. f.* [nome comune a tutte le quattro parti dell'anno, come primavera, state, autunno, e verno] *a season.*

La stagion novella [la bella stagione, la primavera] *the spring.*

Stagione [tempo] *times.*

Or non sapete voi che per la perversità di questa stagione i giudici hanno lasciato i tribunali? *now don't you know that, for the corruption of the present*

times, the judges have left the tribunals?
Passata è la stagion, perdute hai l'armi, *the time is over, you have lost your arms.*

Signori a mala stagion venite, *gentlemen, you come too late.*

La cosa è di stagione, *the thing is brought to perfection.*

STAGLIA'RE [tagliare alla grossolana] *to cut any thing coarsely, in a coarse manner.*

Stagliare [computare allo 'ngrosso] *to reckon, to compute by the whole.*

STAGLIATO, *adj.* *roughly, coarsely, or clumsily cut.*

Rocca stagliata, *a ragged or uneven rock.*

Andare alla stagliata [andar per la strada più corta] *to take the shortest way in doing a thing, to go the shortest way to work.*

Stagliato, *adv.* [speditamente] *shortly, concisely.*

Parlar stagliato, *to talk concisely, to say a great deal in a few words.*

STA'GLIO, *s. m.* [computo alla grossa, altrimenti detto taccio] *a task.*

Fare una cosa a staglio, *to do a thing by the lump, or by the whole.*

STAGNA'NTE, [che non corre] *flagrant, still, standing, speaking of water.*

Acqua stagnante, *stagnant or still water.*

STAGNA'RE [fermarli l'acqua senza correre] *to stagnate, to be still, to want a free course.*

Stagnare [ristagnare] *to stop, to staunch.*

Stagnare il sangue, *to stop the blood.*

Stagnare [da stagno metallo, coprir di stagno la superficie de' metalli] *to tin, to tin over.*

STAGNA'TA, *s. f.* [spezie di vaso da tenere olio, e aceto per condire, fatta per lo più di stagno] *a tin-pot to put oil or vinegar in.*

STAGNA'TO, *adj.* *stagnated, still.*

Stagnato [distagnato] *stopped, staunch-ed.*

Stagnato [coperto di stagno] *tinned, tinned over.*

STA'GNEO, *adj.* [di stagno] *of or belonging to tin or pewter, made of tin.*

STAGNO, *s. m.* [metallo noto] *tin, pewter.*

Stagno [ricettacolo d'acqua che sbocca da' fiumi o dal mare, e quivi si ferma e muore] *pool, standing-water, pond.*

STAGNI, *s. pl.* [arnesi da cucina fatti di stagno] *pewter, pewter plates and dishes.*

STAGNO'NE, *s. m.* [stagno grande] *a large pool or pond.*

Stagnone [vaso di stagno] *a pewter pot or vessel.*

STA'JO, *s. m.* [misura di biade] *a bushel.*

STAJO'RO, *s. m.* [tanto terreno che vi si semina entro uno stajo di grano] *an acre of ground.*

STALLA, *s. f.* [stanza, dove si tengon le bestie] *stables.*

Stalla di cavalli, *stables.*

Stalla di buoi, *an ox-stall.*

Stalla di di pecore, *a sheep-fold.*

Stalla di porci, *a hog's sty.*

Stalla di capre, *a house for goats.*

Serrar la stalla perduti i buoi, *to shut the ox-stall, when the oxen are all lost.*

Chi ha cavallo in istalla può ire a piè, *he, who has a horse in the stable, may walk a foot.*

STALLA'CCIA, *s. f.* [stalla cattiva] *a bad or nasty stable.*

STALLA'GGIO, *s. m.* [quel che si paga all'osteria per l'alloggio delle bestie] *stabling.*

STALLA'TICO, *s. m.* [quel che stallano le bestie, concio] *dung of horses, cows, and other domestic animals.*

STALLE'TTA, *s. f.* [dim. di stalla] *a little stable.*

STALLIO, *adj.* [aggiunto di cavallo che è stato assai tempo nella stalla senza essere stato cavalcato] *that has been a long time in the stable.*

Cavallo stallio, *a fresh horse, a horse that has been in the stable a long time.*

STALLO, *s. m.* [stanza, dimora, luogo dove si sta] *habitation, mansion, dwelling-place, abode.*

STALLO'NE, *s. m.* [bestia da cavalcare destinata per montare e far razza] *a stallion, a stone-horse.*

Dar lo stallone a una cavalla, *to turn a stallion to a mare.*

STALLO'NE, *s.* [garzon di stalla] *a boyler, a stable-man, he that takes care of the horses in the stable.*

STAMAJUO'LO, *s. m.* [colui, che porta lo stame attorno per farlo filare] *a master-spinner, he that gives out wool or flax to spin.*

STAMANE, *s. f.* [questa ma-

STAMATTI'NA, *s. f.* [questa ma-

STAMBECCHI'NO, *s. m.* [spezie di soldato antico] *a bow-man, a soldier, used formerly.*

STAMBE'CCO, *s. m.* [sorta di capra salvatica] *a kind of wild-goat.*

STAMBE'RGIA, *s. f.* [stanza ridotta in pessimo stato] *an old ruinous lodging-house.*

STAMBERGA'CCIA, *s. f.* [una cattivissima stamberga] *a very old ruinous lodging-house.*

STAME, *s. m.* [la parte diù fina della lana, e che ha più nerbo] *yarn.*

STAME'NTO, *s. m. v.* *stame. Obs.*

STAMI'GNA, *s. f.* [tela rada fatta di pelo di capra] *a kind of cloth.*

Stamigna [setaccio] *a sift.*

STAMPA, *s. f.* [impressione] *impression, print.*

Dare un libro alle stampe, *to print a book.*

Ho un libro alle stampe, *I have a book printing.*

Stampa [parlando di moneta o medaglia] *stamp, print.*

Stampa [qualità] *kind, sort.*

Operare o fare a stampa [come per usanza] *to do a thing by use.*

STAMPANARE [stracciare, dilacerare] *to tear, to rend.*

STAMPA'RE [imprimere] *to print, to imprint.*

Stam-

Stampare [imprimere qualche cosa nell'animo] *to print, to engrave.*

Stampare [acconciare drapperie] *to prime cloth, in painting.*

Stampare [fare i buchi nelle scarpe, per dove ha da passare il legacciolo] *to make holes to a pair of shoes.*

Stampare [pubblicare colle stampe] *to publish in printing.*

Stampare un libro, *to publish a book.*

STAMPA'TO, *adj. printed, published.*

Stampato [bucherato] *that has a hole.*

Stampato [inciso] *engraved.*

STAMPATO'RE, *s. m. [che stampa] a printer.*

STAMPERA, *s. f. [luogo dove si stampa] a printing-house.*

STAMPI'TA, *s. f. [sonata, canto] an air, a tune.*

Stampita [discorso lungo e noioso] *a long tiresome story or discourse.*

STANA'RE [far uscir della tana] *to drive out of the den, to force out of the den.*

STANCAME'NTO, *s. m. [lo stancare] wearying, fatiguing, fatigue, weariness.*

STANCA'RE [straccare] *to weary, to fatigue, to tire.*

Il trottar forte stanca altrui, *a hard trot wears out one.*

Non si stanca mai di camminare, *he is never wearied of walking, he could walk for ever.*

STANCA'TO, *adj. wearied, fatigued, tired.*

STANCHE'TTO, *adj. [alquanto stanco] a little wearied, fatigued, or tired.*

STANCHE'VOLE, *adj. [che stanca] wearisome, tiresome, fatiguing.*

STANCHE'ZZA, *s. f. [inancamento, diminimento di forze] weariness, faintness, lassitude.*

Al fin lunga stanchezza recò negli occhi miei placido sonno, *at last being very much fatigued a sweet sleep seized me.*

STANCO, *adj. [stracco] tired, fatigued, wearied.*

Essendo stanco andai a dormire, *I being tired, went to sleep.*

Mano stanca, *the left hand.*

STANGA, *s. f. [pezzo di travicello, per diversi usi] a bar.*

Stanga di porta o di finestra, *a bar for a door or window.*

Stanga [legno per uso particolare di softener vesti o simili] *a pin or peg.*

I panni rifanno le stanghe, *fine feathers make fine birds.*

STANGA'RE [puntellare, afforzar colla stanga] *to bar, to make fast with a bar.*

STANGA'TA, *s. f. [colpo di stanga] a blow given with a pole or bar.*

STANGATO, *adj. barred.*

STANGHEGGIA'RE [procedere con tutto rigore e con istranze nel trattare] *to proceed or act rigorously, to deal very hard with one.*

STANGHE'TTA, *s. f. [piccola stanga] a little bar.*

Stanghetta [ferretto lungo che è nella toppa] *the bolt of a lock.*

VOL. I.

Stanghetta [certo strumento da tormentare] *booting, a sort of rack.*

STANGONA'TA, *s. f. [colpo ni stangone] a blow given with a long heavy pole or bar.*

STANGO'NE, *s. m. [stanga grande] a large bar.*

STANO'TTE, *s. f. [questa notte] to night, this night.*

STANTE, *adj. [che sta, che è] living, being, standing, existing.*

Per se stante, *standing or existing by itself.*

A Dio è presente il passato, lo stante, e 'l futuro, *the past, the present, and the future is present to God.*

Stante io alla finestra, *I being at the window.*

Bene stante [bene agiato] *at one's ease, opulent.*

Male stante [mal' agiato] *needy, poor, indigent.*

Stante, *s. m. [punto, momento] an instant, moment, minute.*

In questo stante, *in that instant or moment.*

In uno stante, *adv. at the same time, presently, in a moment, immediately, straight.*

Stante, *adv. [dopo] after, afterwards.*

Non molto stante, *not long after.*

Stante alcuno intervallo, *during some interval.*

STANTECHE' [impercioché] *because.*

STANTEME'NTE, *adv. [con istanza] instantly, earnestly.*

STANTI'O, *adj. [ciò che per troppo tempo ha perduto sua perfezione] old, flat, withered, stale, shrivelled.*

Vino stantio, *dead wine.*

Pane stantio, *stale bread.*

Uovo stantio, *a rotten egg.*

STANTU'FFO, *s. m. [strumento che si mette nello schizzatojo, e si spigne e si trae] the handle of a squirt.*

STANZA, *s. f. [nome generico de' luoghi della casa divisi per tramezzo di muro] room, chamber.*

Una bella stanza, *a fine room or chamber.*

Stanza [albergo, abitazione, alloggio] *habitation, dwelling-place, lodging.*

Andate a procurarmi una stanza, *go and get me a lodging.*

Stare in un luogo per istanza, *to live, to abide, to dwell in a place.*

Stanza [quartiere] *quarters.*

Egli a passo lento condusse le genti a piè ed a cavallo alle stanze, *he gently carried the infantry and the cavalry to their quarters.*

Stanza [lo stare, dimora] *abode, residence, stay.*

Questa stanza non fa più per me, *this place is no more fit for me.*

Egli fa la sua stanza in villa, *he lives in the country.*

Per ogni paese è buona stanza, *one may live well every where.*

Per tutti è buona stanza ov' altri goda, *every place is good to live in, provided one has his ease.*

Stanza [quella parte della canzone che in se racchiude l'ordine de' versi e dell'

armonia] *a stanza, a staff of verses, being an entire stanza.*

Stanza [cantico] *canticles, spiritual songs.*

Stanza [nel poema eroico è lo stesso che ottava] *a stanza of eight verses.*

Stanza [istanza] *instance, intreaty, solicitation, request.*

A stanza sua, *at his solicitation or request.*

Con grande stanza, *earnestly.*

Stanza [stante, punto, momento] *an instant, moment, or minute.*

In questa stanza, *during this, in this moment, presently.*

STANZA'CCIA, *s. f. [stanza cattiva] a bad or nasty room or chamber.*

STANZE'TTA, *s. f. [piccola stanza] a little room or chamber.*

STANZIA'LE, *adj. [permanente] permanent, constant, fixed, settled. Obs.*

Luogo stanziale, *a permanent, fixed, or settled place.*

Stanziale [continuo, perpetuo] *durable, continuing, lasting. Obs.*

Ufficio stanziale, *an office for life.*

STANZIAME'NTO, *s. m. [ordine, mandato, statuto] order, command, precept, constitution. Obs.*

STANZIA'NTE, *adj. [che stanza] living, abiding, dwelling, that lives, or abides in a place.*

STANZIA'RE [ordinare, statuire] *to order, to injoin, to command, to ordain, to establish.*

Stanziare [giudicare] *to think, to believe, to be of an opinion, to imagine.*

Ma 'l fatto è d'altra forma che non istanzi, *but the matter is different from what you imagine.*

Stanziare [dimorare, stare] *to live, to abide, to dwell.*

STANZIA'TO, *adj. ordered, commanded, ordained, lived, dwelt.*

E in questo spazio è stanziato un ponte, *and at that place stands a bridge.*

STANZIATO'RE, *s. m. [che stanza] an inhabitant.*

STANZI'NO, *s. m. [stanza piccola] a little room or chamber.*

STANZO'NE, *s. m. [stanza grande] a large room or chamber.*

STANZU'CCIA, *s. f. [piccola stanza] a small room or chamber.*

STANZUCCIA'CCIA, *s. f. [stanzuccia cattiva] a nasty little room.*

STARE [cessar dal moto, fermarsi] *to stand, to stop, to stay.*

Stare [fermarsi ritto, esser ritto] *to stand, to stand up.*

Stare [consistere, aver l'essere] *to consist, to lie.*

L'essenza dell'uomo sta nella ragione, *the essence of man consists in reason.*

Il tutto sta, s'egli sia buono o no, *the matter, or the point, if it be good or not.*

Qui sta il punto, *this is the question.*

Stare [dimorare, posarsi, fermarsi] *to live, to abide, or dwell, to be in a place.*

Sono risoluto di venire a starvi con voi un pezzo, *I am resolved to come and live with you.*

Sta quanto ti piace, *stay as long as you please.*

Stando alla finestra lo vidi passare, *I saw him coming by, whilst I was at the window.*

Dove state di casa? *where do you live?*

Stare [significare] *to signify, to stand for.*

Edo sta per mangiare, *edo signifies to eat.*

Questo P sta per Pietro, *this P stands for Peter.*

Stare [desistere, cessare, astenersi] *to desist, to cease, to leave off, to give over.*

Non istarà per questo che io non lo faccia, *that shall not hinder me from doing it.*

Stare [essere] *to be.*

Se così sta come voi dite non può essere al mondo migliore, *if it be as you say, there cannot be a better thing in the world.*

Sta come una statua di marmo senza parlare, *he stands like a statue of marble without speaking.*

Diremi in che modo sta che egli sia vostro fratello, *how came it about that he is your brother.*

La cosa sta come vi dico, *the thing is as I tell you.*

Così sto, *'tis so as I tell you.*

Stare [esser situato] *to stand, to be situated, or placed.*

Roma sta in una pianura, *Rome stands in a plain.*

Londra sta su la riva del Tamigi, *London stands by the Thames.*

Vi dirò come la camera sta, *I'll tell how the room is made.*

Stare [fruttare, rendere] *to yield, to yield, to bring in.*

Questa possessione mi sta a cento scudi l'anno, *this farm yields me a hundred crowns a year.*

Stare [vivere] *to live.*

Stare a pane e acqua, *to live upon bread and water.*

L'hanno maritata ad un giovane da bene che ella starà come una imperatrice, *they have married her to a very sober young man, with whom she will live like an empress.*

Stare [durare, mantenersi, continuare] *to continue, to last.*

Queste cose staranno fin che mondo sarà mondo, *those things will last as long as the world lasts.*

Non istarà molto a venire, *it won't be long before he comes.*

Stare [aver proporzione] *to be proportioned, or fit, to fit.*

Stare [parlandosi di botteghe o di artefici, vale lavorare, tenere la bottega aperta] *to work, to open the shop.*

E come si potrà egli comporare i guanti, se oggi i guantai non istanno? *and how can he buy his gloves, if the glover don't open shop to day?*

Stare [acquietarsi] *to refer, to leave, to put a thing to one's judgment, to let him be the judge.*

Io ne starò alla sentenza di chiunque voi vorrete, *I'll refer it to whom you please.*

A questo mo non ci potemo stare, *now, for certain, we can stand to that.*

Non voglio stare alla vostra sentenza, *I won't take your judgment.*

Stare [con espressione del prezzo, ha la forza di costare] *to cost, to come to, to amount, to stand in.*

Questo libro mi sta in quattro fiorini, *this book cost me four florins.*

Questo abito mi sta in venti scudi, *these clothes stand me in twenty crowns.*

Stare o starfi [contrario d'operare] *to stand still, to do nothing, to rest.*

Stare [riferisce alla condizione della sanità del corpo, alla quiete e alla tranquillità dell'animo] *to be, or to do, in point of health.*

Star bene, *to be well.*

Come state voi? *how do you do?*

Sto così così, *I am so so.*

Egli sta bene, *he is well.*

Stare [accompagnato con un adjettivo ha la forza del verbo essere] *stare, accompanied by an adjective has the same signification as TO BE.*

Stare ammalato, *to be sick.*

Star bene, *to be well.*

Star cheto, *to be quiet.*

Star muto, *to be silent, not to speak.*

Perchè state voi così pensoso? *why are you so thoughtful?*

Stare [cogli infiniti de' verbi mediante le particelle A, o A D da grazia, ma non aggiunge o muta la significazione] *stare, united with the infinitive of a verb, and the particles A or AD, gives a grace to the discourse, but it does not alter the signification, ex.*

Io sto a leggere [io leggo] *I am reading, I read.*

Stare a vedere, *to look at.*

Perchè non mi state ad ascoltare, *why won't you hear me?*

Stà ad udire, *hearken to me.*

Stare a dormire, *to be asleep.*

Stare [congiunto agli infiniti de' verbi colla particella PER, vale essere in procinto o in rischio di quella tal cosa da quegli infiniti significata] *stare, joined with the infinitive of a verb, and the particle PER, signifies to be ready, or about doing a thing which has always reference to the signification of the verb, ex.*

Io sto per andare, *I am going, I am ready to go.*

Sto per comprare un cavallo, *I am about buying a horse.*

Sto per tor moglie, *I am going to be married.*

Questa casa sta per cedere, *this house is ready to sail.*

Stare [co' gerundi de' verbi, esprime l'azione significata dal verbo di cui si trasfe il gerundio] *stare, joined with the gerundive of a verb, expresses the signification of the verb from which it proceeds.*

Io sto scrivendo, *I am writing.*

Che state facendo? *what are you doing?*

Stare [ardire] *to dare.*

Sto per dire, *I dare say.*

Stare [toccare] *to belong.*

Sta al padre di correggere i suoi fi-

gliuoli, *it does belong to the father to correct his own children.*

A me sta il comandare, a voi l'ubbidire, *'tis my right to command and your duty to obey.*

Non ista a me d'andare o restare, *it is not in my power to stay or go.*

Stare [convenire] *to become.*

Questa parrucca vi sta bene, *this wig becomes you very well.*

Stare a bada, v. bada.

Stare a banco [stare i giudici nel tribunale] *to sit to hear causes, speaking of judges.*

Stare al banco [esercitar l'arte del banchiere] *to be a banker.*

Stare a battuta [seguire le battute] *to beat the measure, to play in time.*

Stare a bocca aperta [aspettar con desiderio, con attenzione] *to long, to be in great expectation, to stare, to look, to hearken attentively.*

Stare a bottega [esercitar la bottega] *to keep a shop.*

Stare a casa e bottega [aver la casa congiunta colla bottega] *to keep the house and the shop.*

Stare a caccia [andare a caccia] *to go a hunting.*

Stare a campo [essere accampato] *to be incamped.*

Stare a capello [esser per l'appunto, ne più nè meno] *to be exactly, to a hair.*

Sono le quattro a capello, *'tis exactly four o' the clock.*

Stare a capriccio [star senza confidenza] *to live at discretion, to have free quarters.*

Stare a casa o in casa, *to be at home, to live, or abide in a place.*

Stare a cavaliere [essere a vantaggio] *to have the best of a thing.*

Stare a cavallo [cavalcare] *to ride on horseback.*

Stare a cavallo [essere al di sopra] *to have the uppermost, or the advantage over somebody.*

Quando ha uno scudo in saccoccia crede stare a cavallo, *when he has a crown in his pocket he thinks that all the world cannot come up to him.*

Stare a cavallo del fosso [esser in istato sicuro] *to be safe, to have the best of a thing.*

Stare a cena [cenare] *to be at supper.*

Stare a chiusi occhi [vivere senza usare la dovuta attenzione] *to live at random.*

Stare a colazione [far colazione] *to be at breakfast.*

Stare a competenza [competere] *to stand in competition with another.*

Stare a comune [vivere in comunione] *to live in common.*

Stare a calcolo [conteggiare secondo il calcolo] *to compute, to calculate.*

Stare a conto [sottoporsi al conto] *to stand to the computation.*

Stare a corda [esser nello stesso livello] *to be upon a level.*

Stare a corte [corteggiare] *to court one, to make one's court to him.*

Stare in corte [esser cortigiano] *to be a courtier, to live at court.*

Stare a cuore [aver compassione] *to pity*

pity, to commiserate, to have at heart.
 Star di buon cuore [star coll' animo contento] *to cheer up, to pluck up a good heart, to be merry.*

Star una cosa sul cuore [averne pensiero grandissimo] *to have a thing at heart.*

Star col cuor nel zucchero [viver contento] *to live contentedly, or easy, at one's ease.*

Stare accorto [avvertire, badare] *to mind, to take care, to be upon one's guard.*

Stare ad albergo [albergare] *to lodge, to be in lodgings.*

Stare a detta [quietarsi all' opinione altrui] *to acquiesce, to yield, to submit, to consent, to leave a thing to one's judgment.*

Stare della detta [promettere per un debitore che si consegna a un altro] *to pass one's word for a debtor, to be bail for him.*

Stare a dieta [intervenire alla dieta] *to assist, or be present at the diet.*

Stare a dieta [cibarsi parcamente] *to keep a diet, to live soberly.*

Stare addietro [cedere] *to yield.*

Stare addietro ad una cosa [seguirla] *to follow, to follow a thing close, to be given or addicted to it.*

Stare addietro al giuoco, *to love gaming, to be given to it.*

Star di dietro, *to stand behind.*

Stare addosso [premere] *to lie heavy upon one.*

Il vostro negozio mi sta addosso, *your affair lies heavy upon my spirits.*

Stare addosso [premere, incalzare] *to press, to dun, to haunt, to follow close, to be importunate with.*

Stare a denti secchi [starli senza operare] *to stand idle, or without doing any thing.*

Stare a desinare, *to be at dinner.*

Stare a diporto [diportarsi] *to take one's pleasure.*

Stare a disagio [disagiarsi] *to be uneasy.*

Io sto a disagio in questa sedia, *I am uneasy in this chair.*

Stare a discrezione [esser sotto l' arbitrio altrui] *to be under another man's power or authority.*

Stare a dondolo [dondolarsi] *to dangle one's self.*

Stare a dormire [dormire] *to sleep, to be asleep.*

Stare a dormire [esser ozioso] *to be idle.*

Stare a dovere [stare secondo il dovere] *to do one's duty, to live within the bounds of modesty.*

Stare nel dovere [esser di ragione] *to be reasonable, or convenient.*

Stare a fidanza d' alcuno [fidarsi in lui] *to trust to, to rely or depend upon one.*

Stare a filo o per filo [esser in dirittura] *to be level, or even.*

Stare a filo [esser pronto] *to be ready.*

Stare a fondo o in fondo [non galleggiare] *to lie at the bottom.*

Stare a fronte [stare a rincontro] *to lie over-against.*

Stare a fronte [stare a competenza] *to stand in competition.*

Stare alla fronte [stare alla testa] *to stand at the head.*

Stare alla fronte d' un esercito, *to stand at the head of an army.*

Stare a fronte [non cedere] *to cope, to make a head against one.*

Son capace di stare a fronte di chi si fa, *I am able to cope with, or to make head against every body.*

Stare a galla [galleggiare] *to float, to swim.*

Stare a galla [esser superiore] *to have the superiority, or the uppermost, over one.*

Stare a grattarsi la pancia [essere in ozio] *to be idle, or without doing any thing, to lie with one's hands a-cross.*

Stare a grembo aperto [stare apparecchiato e desideroso] *to lie with one's arms open in expectation of something.*

Stare a guadagno [esser fruttifero] *to be gainful, or profitable.*

Stare a guardia [esser custodito] *to be guarded, to have a guard.*

Stare ajato [star così senza applicarsi a cosa veruna] *to stand idle, to loiter.*

Stare al barlume [non esser in luogo interamente luminoso] *to be almost in the dark.*

Stare al bujo [esser in luogo oscuro] *to be in the dark.*

Stare al bujo [non aver notizia] *to be in the dark, to know nothing of the matter.*

Stare al fuoco [esser vicino al fuoco a scaldarsi] *to stand by the fire, to warm one's self at the fire.*

Stare a lira e soldo [concorrere a conti per rata] *to come to an equal composition, to contribute equally one's share.*

Stare a livello [esser al pari] *to be level, or uniform.*

Stare alla carlona [stare spensieratamente, vivere trascuratamente] *to live an indolent lazy life.*

Stare all' acqua [bagnarsi] *to be in the water, to wash one's self.*

Stare alla finestra [trattenerli affacciato alla finestra] *to look out of the window.*

Stare alla finestra col tappeto [starli con agio aspettando l' esito di che che si fa] *to expect demurely the event of something.*

Stare alla lunga [star da lontano per osservar che che si fa] *to stand at a distance.*

Stare alla messa [assistere alla messa] *to be at mass.*

Stare alla pancaccia [sedere ne' luoghi pubblici a ragionare in conversazione] *to stand talking in public places.*

Stare alla piana, o per la piana [trattarsi ordinariamente e senza lusso] *to live frugally.*

Stare alla predica [assistere ad udir la predica] *to be at church, to hear a sermon.*

Stare all' aria [esser a cielo scoperto] *to stand in the air.*

Stare all' arte della seta [esercitarsi nel traffico della seta] *to follow the silk trade, to trade in silk.*

Stare all' erta [andar cauto nel parlare e nell' operare che che si fa] *to take care of what one says or does, to be upon one's guard, to take heed.*

Stare alla prova [sottoporsi ad ogni più rigoroso esame] *to stand the trial, to undergo the examination.*

Stare alla staffa [seguire a piede colui che cavalca] *to be in one's stirrup, whilst he is on horseback.*

Stare alla strada [assassinare e rubare] *to go upon the high way.*

Stare alla vita [incalzare, pressare] *to press, to follow close, to haunt, to dun, to put to freights.*

Stare alle bujose [medo basso, essere in carcere] *to be in prison.*

Stare allegramente [avere allegria] *to be merry, to cheer up, to live merrily.*

Stare alle grida [credere quel che comunemente si dice da altri, senza ricercar di vantaggio] *to believe easily what the people say, without inquiring if it be true or no.*

Stare alle mosse [trattenerli i cavalli alle mosse] *to be at the starting-place, ready to start.*

Non potere stare alle mosse [non poter aver pazienza] *to be impatient, not to be able to contain one's self.*

Stare alle vedette o alle velette [stare attento per osservare] *to watch, to watch and guard, to be upon the watch.*

Stare all' innù [esser volto in su] *to stand up, or upwards.*

Stare all' ombra [esser in luogo ombroso] *to sit under a shade.*

Stare all' uscio, *to stand at the door.*

Stare al quia [acquietarsi alla ragione] *to stand to reason, to yield, to submit one's self to reason.*

Fare stare uno al quia, *to keep in awe, to awe.*

Stare al sole [esser in luogo illuminato dal sole] *to stand in the sun, to be exposed to the sun.*

Stare alto [esser in parte sollevata] *to stand high, or in a high place.*

Stare a man ritta [precedere, avere il primo luogo] *to be at one's right hand, to have the first place.*

Stare ammalato [esser infermo] *to be sick.*

Stare a mostra [esser in luogo esposto al pubblico a effetto d' esser veduto] *to stand for a show.*

Stare a occhi aperti [star con somma vigilanza] *to take care, to take heed.*

Stare in occhi [averli guardia] *to take care of one's self, to stand upon one's guard.*

Stare coll' occhio alla penna [stare avvertito] *to take care of what one does.*

Star cogli occhi grossi [tener portamento sollevato per superbia] *to be haughty, or proud.*

Stare a ordine [esser in pronto] *to be ready.*

Stare a orecchio [tener l' orecchio attento per udire] *to hearken, to listen.*

Sare a orecchi levati [stare attentissimo per sentire] *to be very attentive to what one says, to be very watchful.*

Stare coll' orecchio teo [stare attento per sentire] *to listen, to hearken.*

Stare a paragone [non cedere, contender di bontà] *to stand in competition.*

Stare a parte o in disparte [trattenerfi in luogo alquanto separato] *to stand apart or aside.*

Stare a parte di che che si sia [elegger quella tal cosa, contentarsene] *to chuse a thing, to be contented with it.*

Stare a paura [temere] *to be afraid.*

Stare a pelo [esser per appunto, corrispondere] *to fit exactly, to suit with.*

Questo vestito vi sta a pelo, *this suit fits you exactly.*

Stare a pericolo [pericolare, correr pericolo] *to be in danger.*

Stette a pericolo d' annegarsi, *he was like to be drowned.*

Stare a perpendicolo [esser situato per linea perpendicolare] *to hang perpendicularly down.*

Stare a petto [stare a fronte] *to cope with one, to make head against one, to enter in competition with one.*

Il vostro cavallo non può stare a petto al mio, *your horse cannot come up to mine.*

Stare a piè pari [star con ogni sua comodità] *to be at one's ease.*

Bisogna metterci in qualche luogo dove possiamo vedere a piè pari, *we must be in a place where we may see at our ease.*

Stare a pigione [abitare in un casa a pigione] *to lodge in a house.*

Stare a posta di che che si sia [star quivi per quel fine] *to stand in a place for the purpose, or in order to do a thing.*

Stare a posta d' uno [esser pronto per i suoi piaceri] *to be ready at one's command, to be at one's disposal.*

Stare alla posta o in posta [fermarsi al posto opportuno pel fine desiderato] *to lie in ambush, to watch.*

Stare a proposito [esser in acconcio] *to fit one's purpose.*

Stare a regola [osservare la regola] *to observe, or keep the rule or constitution of some order.*

Stare a rilente [andar con riguardo in far che che si sia] *to act cautiously, or warily, to be circumspect in doing a thing.*

Stare a ripentaglio [correr rischio] *to be in danger.*

Stare al rischio [sottoporsi al rischio] *to hazard, to venture.*

Stare a ritroso [esser al contrario] *to stand by a wrong way.*

Stare a salario [operare con pattuita mercede] *to be at one's wages or service.*

Stare a schiera [esser schierato] *to be drawn in battalia, or battle array.*

Stare a schiera [trovarsi insieme con molti] *to be in a crowd.*

Stare a sedere [sedere] *to sit.*

Stare a segno [star con rispetto e con timore] *to be civil or respectful, to be within the bounds of modesty, to stand to reason.*

Fare stare a segno, *to bring one to reason.*

Stare a soldo d' alcuno [militar per lui] *to carry arms for one.*

Stare a soprattieni [protrarre il tempo con soprattieni] *to procrastinate, to put off from time to time.*

Stare a spasso [andare a spasso] *to go abroad, to go a walking.*

Stare a specchio [non pagare a' tempi dovuti le pubbliche gravezze, descrivendoli que' che non le pagano in un libro detto lo SPECCHIO] *to pay the king's taxes in due time, setting down the names of those that do not pay them in a book called SPECCHIO.*

Stare a speranza [sperare] *to hope, to hope, to be in hope or expectation.*

Stare a spesa [mantenersi con spesa] *to be at great expences, to spend a great deal of money.*

Stare sulle spese [vivere fuori della propria casa con dispendio] *to be at great expences, to lay out a great deal of money abroad.*

Star per le spese [servire senz' altra mercede che il vitto] *to serve one only for one's victuals.*

Stare a sportello [tener delle botteghe aperte solamente lo sportello] *to open half of the shop, to open only the door of the shop.*

Star a sportello [veder da un occhio solo, modo basso] *to see with one eye only.*

Stare a stecchetto [viver con istrettezza] *to live sparingly, or sparingly.*

Stare a stento [stentare a vivere] *to have much ado to live.*

Stare a studio [essere in alcuna università a effetto di studiare] *to be at an university, to finish one's studies.*

Stare a tavola [essere a mensa per mangiare] *to be at table, to be at dinner.*

Stare a termine [esser alla fine] *to be at the end, to be almost finished.*

Stare a termine di morire, *to be a dying.*

Sono stato a termine di morire, *I was near to die.*

Stare sul termine [esser vicino a termine] *to be upon the finishing stroke.*

Stare ne' termini [non uscir del convenevole] *to keep one's self within bounds.*

Stare a terreno [abitare nelle stanze terrene] *to lodge on the ground floor.*

Stare a tinello [cibarsi nelle corti cogli altri servitori] *to eat with the rest of the servants.*

Stare a tocco e non tocco [esser vicinissimo] *to be very near.*

Stare a traverso [essere attraversato] *to stand a-cross.*

Stare attento [badare] *to mind, to be attentive.*

Stare attorno a che che si sia [usarvi attenzione] *to be about something, to be about doing something.*

Stare attorno ad uno [pressarlo] *to press, haunt, or dun one, to be importunate.*

Stare a tu per tu [stare in ostinata contesa senza voler ceder giammai] *to contend, to strive, or quarrel.*

Stare a vantaggio [esser al di sopra] *to be uppermost, to get the better of, to have the advantage.*

Stare avanti [essere innanzi] *to stand before.*

Stare a vedere [vedere, osservare] *to look at, to behold.*

Io sto a vedere se m'atterrete quel che m'avete promesso, *I shall see if you perform what you have promised me.*

Li ho prestato dieci scudi, ma sta a vedere che li spenderà tutti prima che sia sera, *I have lent him ten crowns, but I will lay ten to one he spends them before it is night.*

Stare a veglia [vegliare] *to watch, to sit up in the night.*

Stare a via, o alla via [esser bene in arnese] *to be well dressed.*

Questa cosa non istà nè a via nè a verso, *this thing does not stand well at all.*

Stare a uno, in uno, o per uno [esser in suo potere o in balia] *to be in one's power, liberty, or disposition.*

Non sta a me lo stare o l'andare, *it is not in my power to stay or go.*

A te sta il trovar modo allo scampo della tua vita e della mia, *it is in your power to provide for the safety of your life and mine.*

Se voi volete in pregiudizio della vostra salute attendere a una così fatta vita, a voi sta, *if you think fit to follow that course of life, and ruin your constitution, you may do it.*

Per me non istarà mai cosa che a grado ti sia, *I shall never be wanting in any thing that may be agreeable.*

A voi madonna sta omai il comandare, *now, madam, you may command me.*

Stare alla sentenza d' uno [rimetterfi a lui] *to refer, to leave, to put a thing to one's judgment, to let him be the judge.*

Io ne starò alla vostra sentenza, *I refer or leave it to you.*

Stare avvertito [usare avvertenza] *to take care, to take heed, to mind, to be upon one's guard.*

Stare bandito [essere in bando] *to be exiled, or banished.*

Stare in basso [essere in luogo basso] *to stand low.*

Stare bello [fermarsi sulla vita in postura bella a vedersi] *to stand in a fine posture.*

Star bene [convenirsi] *to become, to be proper, suitable, or agreeable, to fit, to suit with.*

Non sta bene a voi di far ciò, *it is not proper you should do such a thing.*

Quelle cose stanno molto meglio alle donne che non agli uomini, *those things become much better women than men.*

Star bene [meritare così] *to deserve.*

Se l'ho perduto ben mi sta, poichè non dovevo lasciarlo andare, *if I have lost him I deserve it, for I should not let him go.*

Star bene con alcuno [esser in grazia sua] *to be in favour with one, to be in friendship with him.*

Amo di star bene con tutti, e non isparlar contro a persona, *I love to live in friendship with every body, and to revile no body.*

Star bene [esser aggiustato, come del vestito]

vestito quando torna bene in dosso] *to fit.*

Questo vestito vi sta bene, *this suit fits you very well.*

Tu vedi innanzi come io son bell' uomo, e come mi stanno bene le gambe in sulla persona, *you see very well what a handsome man I am, and what a handsome pair of legs I have got.* Bocc.

Star bene [essere in buono stato] *to be well, to be at one's ease.*

Star bene [per ironia, star male] *to be bad.*

Starei bene se dovessi star sempre attorno di lui, *it would be very bad for me, indeed, if I was to do nothing else but attend him.*

Star bene [essere in buona sanità] *to be in good health.*

Bene possa stare [bene stia, modo di salutare] *God save you, God be with you.*

Stare boccone [giacere colla faccia volta verso la parte inferiore] *to lie upon one's belly.*

Stare capo [esser il capo, esser il principale] *to be the head or chief.*

Stare in capo al mondo [abitare in parte lontana] *to live at the world's end, or very far.*

Stare a capo alto [vivere con fasto] *to live splendidly.*

Stare carponi o carpone [stare colle braccia e piedi in terra a guisa d'animal quadrupede] *to stand upon all fours.*

Star cauzione [esser mallevadore] *to be bail for one.*

Stare certo [esser sicuro] *to be certain or sure.*

Star cheto [non parlare] *to be quiet.*

Stare chiaro [esser persuaso] *to be persuaded or convinced of something.*

Stare chiotto [star cheto, modo basso] *to be quiet.*

Stare coll' arco teso [badare] *to be upon the watch.*

Stare con altri, servire altrui, essere al suo servizio, *to live with one as a servant.*

Statti con Dio [modo di licenziare] *God be with you.*

Stare da se [non vivere in camerata o servizio d'alcuno] *to live by one's self.*

Stare digiuno [digiunare] *to fast.*

Stare di mala voglia, *to be in a bad humour.*

Stare di male gambe [non essere nel proporzionato vigore del corpo] *to be of a weak constitution.*

Stare di mezzo [non s'interessare nè da una parte nè dall'altra] *to stand neuter.*

Star di mezzo, esser mediatore, *to be a mediator.*

Stare a dire [dire] *to say, to tell.*

Vi sto a dire io che le cose vanno molto male, *I can tell you, the things go very bad for us.*

Stare diritto [esser in dirittura] *to be in a straight line.*

Stare diritto [star colla persona dritta] *to stand up straight.*

Stare disteso [esser disteso] *to lie all along upon something.*

Star dubbio [star dubbioso] *to doubt, to be in doubt, to suspect.*

Stare duro [persistere nella sua opinione] *to be obstinate, to persist in one's opinion.*

Stare errato [essere in errore] *to be mistaken, to be out.*

Stare esente [avere esenzione] *to be exempt or free from.*

Stare esule [essere in esilio] *to be banished, or exiled.*

Stare facendo [esser nel fare] *to be about doing something.*

Stare in sul fare [essere vicino a fare] *to go about something.*

Far istare alcuno [costringerlo a fare quel ch'è non vorrebbe] *to rule, to manage one, to keep him in awe.*

Stare forte [non piegare, non s'arrendere, esser costante nel suo proposito] *to be firm, unshaken, or resolute, to persist in one's opinion, not to yield.*

Stare tra l'isì e l'nò [non si risolvere] *to be irresolute or undetermined what to do, to be at shall I, shall I.*

Stare fra due [essere in dubbiezza] *to waver, to be in suspense, or in a quandary, to demur, to flick in briers, to be at a stand.*

Stare tra letto e lettuccio [essere non interamente sano] *to be on the mending band.*

Stare fra la incudine e'l martello [esser per ogni parte in pericolo] *to be between hawk and buzzard.*

Stare fresco [lo stesso, che star bene, usato per ironia] *to be bad.*

Io starei fresco se non guadagnassi che dieci lire l'anno, *I should come very poorly off if I did but get ten pounds a year, it would be very bad for me was I to get but ten pounds a year.*

Stare fuori [non istare in casa] *to be abroad, not to be at home.*

Stare di fuori [trattenerli fuori della città] *to be out of town.*

Stare in fuori [uscir fuori della superficie] *to jut out.*

Stare giù [esser nella parte più bassa] *to be below, or down.*

Stare giusto [essere secondo la proporzione] *to stand right, to stand in a proper place.*

Stare alla grande [trattarsi con magnificenza] *to live v.ry grand, nobly, or magnificently.*

Stare sul grande [usar fasto, viver con alterigia] *to carry it high or stately.*

Stare grave [esser grave] *to be grave and serious.*

Stare in sul grave [usar portamenti, e maniere gravi] *to put on a grave look, to look grave.*

Stare grosso [esser grosso] *to be big.*

Stare grosso con chi che si sia [esser in mala soddisfazione di lui] *to be angry or dissatisfied with one.*

Stare in apprensione [apprendere, sospettare] *to apprehend, fear, or suspect.*

Stare in bilancio [essere irresoluto] *to balance, to be in a balance.*

Stare in bilancio [essere irresoluto] *to balance, to waver, to be in suspense.*

Stare in bilico [esser in atto di prossima caduta] *to be ready or in danger to fall.*

Stare in camicia [non avere altra veste che la camicia] *to be in one's shirt.*

Stare in capitale [non guadagnare e non perdere] *to be where one was before, not to win or lose.*

Stare in cervello [stare all'erta] *to take care, to mind, to be upon one's guard.*

Stare in chiasse [stare in bordello] *to live in a bawdy-house.*

Stare in collera [essere sdegnato] *to be angry.*

Stare in comando [esser comandante] *to have the command of something.*

Stare in concordia [esser concorde] *to live in peace and friendship with one.*

Stare in concetto [esser riputato per tale] *to be looked upon, to be thought so.*

Egli sta in concetto d'uomo dabbene, *he is looked upon as an honest man.*

Stare in contegno [usar gravità] *to be grave, to affect gravity.*

Stare in contrasto [contrastare] *to dispute about a thing.*

Stare incontro [essere dalla parte opposta] *to be over against, to be on the opposite side.*

Stare in dozzina [essere in camerata] *to be in company, to live altogether.*

Stare a dozzina [vivere cogli altri a tavola comune pagando la pattuita mercede] *to board, to be a boarder.*

Stare in errore [errare] *to be mistaken, to be out.*

Stare in esilio [essere esule] *to be banished or exiled.*

Stare in fede [mantenere la fede] *to keep one's promise or word.*

Stare in festa [vivere allegramente] *to live merrily, or to feast, to live a merry life.*

Stare in forse [dubitare] *to doubt, to be in suspense.*

Stare in governo [governare] *to govern, to rule, to have the government or management of some body or of something.*

Stare in guardia [guardarsi] *to have a care, to take heed.*

Stare in guardia [termine della scherma, essere in positura atta a guardarsi] *to stand upon one's guard.*

Stare in malinconia [essere malinconico] *to be melancholy or sad, to be in a brown study.*

Stare in mano d'uno [essere in suo potere] *to be in one's hands or power.*

Stare colle mani in mano

Star colle mani alla cintola } [stare ozioso] *to idle, to stand with one's arms across.*

Stare in peduli [esser senza scarpe] *to be bare-footed, or without shoes.*

Stare in pena [penare] *to be in pain, troubled, or concerned.*

Stare in penitenza [far penitenza] *to do penance.*

Stare in pensiero [esser in pensiero] *to fear, or to be afraid, that something should happen, to be concerned for something.*

Stare sopra pensiero [aver pensieri premurosi in testa] *to be cogitant or full of thoughts, to be deeply thoughtful.*

Stare in pernio [non piegar più da

una parte che dall' altra] *to stand upon an equilibrium.*

Stare in persona [essere personalmente, di presenza] *to be personally present in some place.*

Stare in petto e in persona [stare ritto, e fermo in luogo senza muoversi] *to stand still.*

Stare in sulla persona [star diritto] *to stand up straight.*

Stare in piedi [reggersi, star nel suo essere] *to exist, to be existent or standing.*

Stare in piedi [essere ritto, non sedere] *to stand, to stand upon one's legs.*

Stare in piedi [non giacere] *to be standing, to be up.*

Star su due piedi [essere in istato sicuro] *to be safe and sure.*

Stare in ponte [non si saper risolvere] *to waver, to be in suspense or in a quandary, to demur, to stick in the briars, to be at a stand.*

Stare in poppa [essere in buono stato, in fortuna favorevole] *to have good fortune, to be in favour.*

Stare in possesso [possedere] *to possess, to have the possession of something.*

Stare in preda [essere esposto ad esser predato] *to be the prey, to become the prey of somebody.*

Stare in proda [esser vicino all' estremità] *to be almost at an end.*

Stare in se [esser solitario] *to live by one's self.*

Stare in se [star sulle sue] *to look about one's self, to take care of one's self.*

Stare in sella [esser in buono stato] *to live well, to be at one's ease.*

Star in sospiri [essere in guai] *to be in trouble.*

Stare in sulla negativa [negare] *to stand upon the negative, to deny a thing.*

Stare in sulle generali [non venir col discorso ad espressioni particolari] *to speak in general terms.*

Star in sulle sue [andar cauto nel parlare] *to take care what one says, to consider well what one says.*

Stare in sul mille [tenere una certa gravità negli atti e nell'apparenza] *to put on a grave countenance.*

Stare in sul sagrato [ritirarsi o stare in chiesa o luogo sagrato] *to shelter one's self in a church, or any other sacred place.*

Stare in timore [temere] *to be afraid.*

Stare in volta [andare intorno] *to go about, to ramble, or rove about.*

Stare in zucca [esser a capo scoperto] *to be uncovered, or without a hat on.*

Lasciare stare [desistere, cessar di fare] *to desist, to leave off.*

Lasciare stare [non toccare, non muovere] *to let any thing alone.*

Stare lindo [usar lindure] *to be clean, to use too much affectedness in being clean.*

Stare lontano [esser lontano] *to be absent.*

Stare di lontano [cioè in lontananza] *to be at a distance.*

Stare lungo [esser lungo] *to be long, to have a great length.*

Stare a lungo [star per buono spazio

di tempo] *to be a great while, or a great while in doing something.*

Star di lungi [?] *to stand at a distance.*

Stare alla lontana [?] *to be ill.*

Stare male [contrario di star bene] *to be ill.*

Stare malinconoso [aver malinconia] *to be melancholy or sad.*

Stare mallevadore [esser mallevadore] *to be bail for one.*

Ma sta [maniera che chiede nell' uditor attenzione] *hush, silence, hold.*

Ma sta ch'io l'ho trovata, but hold, I think I have found it.

Stare meglio [esser in migliore grado] *to be better.*

Stare ne' suoi cenci [non s'ingrignare con persona di riga superiore] *not to meddle with persons of a higher station than himself.*

Stare pe' fatti suoi, not to meddle or make with any body.

Star pegno [esser sicurtà] *to be bail for one.*

Stare pensoso [essere in pensiero] *to be thoughtful, cogitabund, or in a brown study.*

Stare per alcuno [essere in suo potere di fare o non fare] *to have it in one's power to do or not to do a thing.*

Stare per la mala [essere in pessimo stato] *to be in a very bad condition, to be in distress.*

Stare per opera [lavorare con pattuita mercede] *to be hired.*

Più sù sta monna luna [non apporsi, non dar nel segno] *to be out, to be mistaken.*

Stare presente [essere presente] *to be present.*

Stare presso [essere vicino] *to be near.*

Stare presso che bene, *to be almost well.*

Stare prigionero [?] [esser carcerato] *to be in prison.*

Stare pulito [vivere con pulizia] *to live clean, or cleanly.*

Stare ramingo [esser fuori della patria e casa paterna] *to be roving and wandering abroad.*

Stare rasente [esser tanto vicino, che quasi tocchi la cosa che gli è allato] *to be very near, to be close to.*

Stare rigido [usar rigidezza] *to be inexorable, to be firm and resolute in denying a thing, not to comply with.*

Stare ritto [stare in piedi] *to stand up, to stand upon one's legs.*

Stare sano [goder sanità] *to be in good health.*

Stare schiavo [essere in schiavitù] *to be a slave, or in slavery.*

Stare scollacciato [portare il collo e parte del petto scoperto] *to have one's neck, and part of the breast uncovered or open.*

Stare sconosciuto [esser senza le convenienti accompagnature] *to live incognito.*

Stare severo [usar severità] *to be severe.*

Stare in sul severo [mostrar severità] *to show one's self very severe.*

Stare sicuro [esser certo, non dubitare] *to be sure or certain, to be assured of.*

Stare al sicuro, stare sul sicuro, stare nel sicuro [non correr rischio] *to be safe, to be in a place of safety.*

Stare per sicurtà [esser mallevadore] *to bail one, to be bail for him.*

Stare sodo [star duro] *to be firm or resolute, to be resolved.*

Stare sul sodo [non ingerirsi in cose frivole e vane] *to be grave.*

Stare sodo [non si muovere] *to stand firm or still.*

Stare solo [senza compagnia] *to be alone.*

Stare sopra [essere nella parte superiore] *to be above or up.*

Stare sopra pensiero [stare in pensiero] *to fear, to be in a fear or fright, to be afraid.*

S' uno ha ricchezza sta sempre in pensiero, *if one be rich he is always afraid.*

Stare sopra se [esser sospeso] *to be in a suspense or quandary, to be irresolute.*

Stare sopra di se [reggersi in sulla persona] *to stand upright.*

Stare sopra d'alcuno [stare a lui, confidare in esso] *to refer, leave, or put a thing to one's judgment, to let him be the judge.*

Volere stare di sopra [non voler cedere in compagnia] *for a man to pretend to have a thing his own way.*

Di sopra ho a star io, ed è ragione, *I will have it my own way, and it ought to be so.*

Stare sopra l'ale, star sull'ale [esser in desiderio, o esser vicino a muoversi] *to have a mind to go away, or upon the point of going away.*

Stare sospetto [sospettare] *to suspect, fear, or mistrust.*

Stare a sospetto [viver con timore] *to be afraid, to have a panick fear upon one's self.*

Stare sotto [essere nella parte inferiore] *to be down or below.*

Stare di sotto [esser di sotto] *to be under.*

Stare di sotto [essere superato] *to be worsted, to have the worst.*

Stare sotto sopra [essere colla parte superiore di sotto e la parte inferiore di sopra] *to be topsy-turvy, or upside down.*

Stare sottopra [esser in confusione] *to lie topsy-turvy, in confusion, or at fixes and sevens.*

Star sotto la parola [assicurarsi per la parola e promessa avuta] *to take one's words.*

Stare su [star ritto] *to stand firm & up.*

Stare su [stare nella parte superiore] *to be above or up.*

Sta su [lizzati in piedi] *get up.*

Stare a che che si sia [attendere, badare a quello di che si parla] *to mind what one says.*

Stare sulla vita spirituale [attendere alle cose spirituali] *to give one's self up to a spiritual life.*

Stare sull' amorosa vita [fare il galante] *to court, to go a courting, to be given to intrigues, to love intrigues with women.*

S T A

Stare sulle sue [stare all'erta] *to stand upon one's guard.*

Stare sul suo, stare in sul suo [abitare nel proprio suolo] *to be upon one's own ground.*

Stare full' orlo di che che si sia [esser prossimo ad ottenerlo] *to be very near having what one wishes.*

Stare tavola rasa [essere ignorante, dappoco] *to be a blockhead, or an ignorant fellow.*

Stare a tavola [esser a tavola] *to be at table.*

Stare a tavola apparecchiata [vivere senza pensiero] *to dine on free cost.*

Stare terra terra [essere in basso stato] *to be very low, or in bad circumstances.*

Stare torto [contrario di stare ritto] *to be crooked.*

Stare vestito [esser vestito] *to be dressed, to have one's cloaths on.*

Stare vuoto [non esser pieno] *to be empty.*

Stare zoppo [essere zoppo] *to be lame.*

Stare, *when it is governed by the article LO, becomes a noun substantive, ex.*

Nel vostro arbitrio è l'andare e lo stare, *you are free either to stay or go.*

STARLOMACO, *s. m.* [astrónomo] *an astronomer. Obs.*

STARNA, *s. f.* [uccello noto] *a kind of partridge.*

STARNAZZA'RE [stare in terra, propriamente della starna e delle galline] *to lie upon the ground.*

Starnazzar l'ali [dibatter l'ali] *to flap or flutter the wings.*

STARNONCI'NO, *s. m.* [dim. di starna] *a small partridge.*

STARNO'NE, *s. m.* [piccola starna] *a young partridge.*

STARNUTAME'NO, *s. m.* [starnutazione, lo starnutare] *sneezing.*

STARNUTA'RE [starnutare] *to sneeze.*

STARNUTATO, *adj.* *sneezed.*

STARNUTATO'RIO, *s. m.* [medicamento, che fa starnutare] *sneeze-wort, or sneezing-wort.*

STARNUTAZIO'NE, *s. f.* [lo starnutare] *a sneezing.*

STARNUTIRE [mandar fuori lo starnuto] *to sneeze.*

STARNUTO, *s. m.* [moto del cervello per iscaricar l'umore soprabbondante] *a sneezing.*

STASA'RE [distasare, aprire] *to open. Obs.*

STASE'RA, *s. f.* [questa sera] *to-night, this evening.*

STATE, *s. f.* [una delle quattro stagioni dell'anno la più calda] *summer.*

STATERE'CCIO, *adj.* [di state] *summerly, of or belonging to summer.*

STATICO, *s. m.* [ostaggio] *an hostage.*

STATO, *s. m.* [grado, condizione, l'essere] *state, case, condition, posture, way.*

Stato di grazia, *a state of grace.*

Lo stato delle cose e degli affari, *the state, posture, or condition of things.*

Essere in buono stato di salute, *to be in or enjoy good health.*

S T A

Metter in istato di difenderli, *to put one's self in a posture of defence.*

Non sono in istato di fare queste spese, *my circumstances will not allow me to make such expences.*

Egli è in istato di servire i suoi amici, *he is in a fair way to serve his friends.*

Persona di stato, *a man of note or condition.*

Essere in grande stato appo qualcheduno, *to be in great esteem with one.*

Lo stato d'un luogo, *the situation of a place.*

Un uomo di basso stato, *a man of a mean character.*

Stato [mantenimento] *maintenance, support.*

Ben provide natura al nostro stato, *nature has provided for our maintenance.*

Stato [dignità] *dignity, rank.*

Stato [governo di popolo] *a state or government.*

Stato Monarchico, Aristocratico, Democratico, o Popolare, *a Monarchical, Aristocratical, Democratical, or Popular state.*

Ministro di stato, *a minister of state.*

Ragione di stato, *a reason of state.*

Stato [dominio, signoria] *a state dominion.*

Gli stati generali, *the estates, or the states of Holland.*

L'assemblea degli stati, *the estates, or the assembly of the three estates.*

Stati [i tre ordini di persone, cioè la nobiltà, gli ecclesiastici, e la cittadinanza] *the estates, or the three estates of the kingdom, viz. the nobility, the clergy, and the commonalty.*

STATO, *adj.* [da essere] *ben.*

Sono stato, *I have been.*

STATUA, *s. f.* [figura di rilievo o scolpita o di getto] *a statue.*

STATUA'LE, *adj.* [che è descritto nel numero de' cittadini e partecipi dello stato] *free, that has the freedom of a city or town.*

Uno statuale, *s. m. a freeman.*

STATUA'RIA, *s. f.* [arte dello statuario] *a statuary's trade or art.*

STATUA'RIO, *s. m.* [colui che fa le statue] *a statuary.*

STATUI'RE [deliberare, risolvere] *to resolve, purpose, or determine.*

STATUI'TO, *adj.* *resolved, or determined.*

STATU'RA, *s. f.* [abitudine del corpo inquanto alla grandezza o alla piccolezza] *stature, size.*

Statùra [postura] *the posture or situation.*

STATUTA'RIO, *s. m.* [che fa gli statuti] *a law-giver, law maker, or legislator.*

STATU'TO, *s. m.* [legge di luogo particolare] *statue, law, decree.*

STAZIO, *s. m.* *Obs.* [stanza, abitazione]

STAZIO'NE, *s. f.* [stanza, abitazione] *station, mansion-house, dwelling-place.*

Stazione [stato, condizione] *station, post, condition, rank.*

Stazione [visita, che fa a qualche chiesa secondo l'ordinazione del Pon-

S T E

tesice per guadagnare l'indulgenza] *a station, a church or chapel appointed by the Pope to pray in, and gain indulgence.*

STAZZONA'RE [malmenare] *to fumble, to handle, to feel.*

STAZZONA'TO, *adj.* *fumbled, handled,*

STAZZO'NE, *s. f. v.* stazione. *Obs.*

STE'CADE, *s. f.* [spezie d'erba] *the herb sticados, or French-lavender.*

STECCA, *s. f.* [pezzo di legno] *a stick, a little piece of wood.*

Stecca [legnetto che mettono i calzolari sopra alla forma che è nella scarpa per alzare il collo alla scarpa] *a shoemaker's cork.*

Stecca [quel ferro che si mette al manico della vanga sul quale il contadino posa il piede e aggrava essa vanga per profundarla ben nel terreno] *a piece of iron, fixed to that part of the spade, whereon the countryman sets his foot and thrusts the spade into the ground.*

Stecche [strisce d'ossi di balena che le donne mettono nel busto per tenerlo disteso] *the whale bones of a pair of stays.*

STECCA'JA, *s. f.* [steccata] *a palisado.*

STECCA'RE [fare steccati] *to palisado, to fence with a palisado.*

STECCA'TA, *adj.* [riparo di stecconi] *a palisado.*

STECCATA'RE [alzare lo steccato] *to palisado, or fence with a palisado.*

STECCA'TO, *s. m.* [riparo degli eserciti, fatto di legname] *a palisado.*

Steccato [chiusura fatta di stecconi] *an inclosure made with boards.*

Steccato [piazza e luogo chiuso di steccato ove s'esercitano e combattono i combattitori] *a list or lists, to fight or wrestle in.*

STECCHETTO, *ex.* fare stare a stecchetto o tenere a stecchetto [tenere astrui col poco, magramente, con iscarità di vitro, di danaro, o d'altro] *to keep one short, to pinch one's belly.*

STECCHI'RE [ristecchire, divenir secco] *to become dry.*

STECCHI'TO, *adj.* *dry.*

STECCHO, *s. m.* [ramucello sfrondata] *a stick, a dry twig or branch of a tree.*

Stecco [dentelliere, stuzzicadenti] *a tooth-picker.*

STECCONA'TO, *s. m.* [chiusura fatta di stecconi] *a palisado, an inclosure made with stakes.*

STECCO'NE, *s. m.* [palo diviso per lo lungo in due parti col quale si fanno le chiudende, palanca] *a stake.*

STE'FANO, *s. m.* [stomaco o ventre] *stomach or belly, a low word.*

Ti darò un calcio nello stefano, *I shall give thee a kick in the belly.*

Quand'ebbe lo stefano ben pieno se n'andò, *when he had his belly full, away he went.*

STELLA, *s. f.* [corpo celeste luminoso] *a star.*

Stellare [punto di costellazione] *a constellation.*

Ei nacque a buona stella, *he was born under a happy constellation.*

Stella

Stella [destino] *destiny, fate.*
 Tal fu mia stella e tal mia cruda sorte, such was my fate and my cruel destiny.
 E se le stelle m' avessero dato in sorte di viver a me stessa, e di far vita conforme alle mie voglie, and if my destiny had allotted to me to be mistress of myself, and to follow my own inclination.
Stella [occhio] *eye. Poetical.*
Stella [quella parte dello sprone fatta a modo di stella che pigne] *the roset of a spur.*
Stella [animaletto marino] *the starfish.*
STELLA'NTE, *adj.* [stellato] *starry, full of stars, seeded with stars.*
Stellante [rilucente a guisa di stella] *shining, bright, glistening, or glittering.*
STELLA'RSI [riempirsi di stelle] *to grow starry, or full of stars, (speaking of the sky.)*
STELLA'RE, *adj.* [di stella] *starry, of or belonging to a star.*
STELLA'TA, *s. f.* [spezie di medicamento da giumenti] *a kind of physick for cattle.*
STELLA'TO, *adj.* [pieno di stelle] *starry, full of stars, seeded with stars.*
Stellato [cavallo, che habbia nella fronte macchia bianca] *that has a star in his forehead, speaking of a horse.*
STELLI'FERO, *adj.* [che ha stelle, ripien di stelle] *starry, full of stars.*
STELLO'NE, *s. m.* [animale simile alla lucertola] *a creature like a lizard.*
Stellione [tarantola] *a tarantula.*
STELLU'ZZA, *s. f.* [dim. di stella] *a little star.*
STELO, *s. m.* [coll' E aperta, gambo di fiori, e d'erbe] *stalk, blade, stem, or flank of a plant.*
Materno stelo, *the stalk whereupon the flower grows.*
Stelo [perno] *an axis.*
 Il sol, la luna, e tutte l' altre stelle, o vaghe o erranti d' intorno al suo stelo, the sun, the moon, and all the other stars, either errant or fixed, about their axis.
STEMPERAME'NTO, *s. m.* [stemperanza] *dissolution, dissolving.*
Stemperamento [intemperanza] *intemperance, immoderation, excess.*
Stemperamento [commovimento, commozione] *a commotion, sedition, or insurrection.*
STEMPERA'NZA, *s. f.* [intemperanza] *intemperance, immoderation, excess.*
Stemperanza [intemperie] *intemperateness, intemperature, disorder in the air.*
STEMPERA'RE [far divenir quasi liquido che che si sia, disfacendolo con liquore] *to temper, to dilute, to allay.*
Stemperare [levar la tempera] *to soften a piece of tempered iron.*
Stemperare [cavar del suo temperamento] *to disorder, to compound, to discompose.*
Stemperarsi [diarsi, corrompersi] *to dissolve, to melt.*
Stemperarsi in lagrime, *to melt in tears.*
STEMPERATAME'NTE, *adv.* [intemperatamente] *intemperately, immoderately, excessively.*

STEMPERATISSIMO, [*superl.* di temperato] *very intemperate, or immoderate.*
STEMPERA'TO, *adj.* [liquefatto] *tempered, diluted, allayed.*
Stemperato [incontinente] *intemperate, immoderate, incontinent.*
Stemperato [moderato] *immoderate, excessive.*
Stemperato [scordato] *out of tune.*
STEMPIA'RE [spogliar le tempie] *to snatch any thing from one's head. Obs.*
STEMPIA'TO, *adj.* [spropositato] *absurd, silly, foolish, impertinent.*
STEMPRA'RE, *v.* stemperare.
STEMPRA'TO, *v.* stemperato.
STENDA'LE, *s. m.* [la principale] *standard, banner, or colour.*
STENDARDO, *s. m.* [insegna o bandiera] *a standard, banner, or colour.*
Alzar lo stendardo [farfi capo] *to hoist up or display the colours, to make one's self the chief of a rebellion.*
STENDA'RE [levar le tende] *to decamp, to march off.*
STENDE'NTE, *adj.* [che stende] *extending or stretching.*
STENDERE [distendere] *to spread, to stretch, or stretch out, to open or extend.*
Stender il mantello per terra, *to spread one's cloak upon the ground.*
Stender le gambe, *to stretch one's leg.*
Stendere il campo, *to spread or extend one's army.*
Stendere [arrivare] *to reach.*
La mia vista non si stende sin li, *my eyes cannot see so far.*
L' elemento del fuoco si stende fino alla luna, *the element of fire reaches the moon.*
Piè miei, vostra ragion là non si stende, *my feet, you must not pretend to reach so far.*
Per quanto lie mie forze si stenderanno, *as far as my ability will permit me.*
Il suo talento non si stende che a far sonetti, *his talent reaches no higher than to compose sonnets.*
Con gran sollecitudine stendette suo ingegno a traslatàre di Greco in Latino, *with great assiduity he applied his mind to translate out of the Greek into Latin.*
Stendere [spargere malizie] *to slander, to revile or backbite, to lay snares.*
Stendere [contrario di tendere] *to slacken, to loosen, to unbend.*
Stender un arco, *to unbend a bow.*
Stendere [spianare] *to explain, or expound.*
Stendersi [coricarsi] *to stretch one's self, to lay one's self down.*
Stendersi [divulgarsi] *to divulge, to publish, or spread abroad.*
La novella si stese per tutta la città, *the news was divulged through all the town.*
STENDIME'NTO, *s. m.* [distendimento] *an extension, a stretching out or enlarging.*
STENDITO'RE, *s. m.* [che stende] *he that extends, stretches, or enlarges.*
STENE'BBRA'RE [alluminare] *to illuminate, to enlighten.*

STENSIO'NE, *s. f.* [stendimento] *an extension, extending, or stretching.*
STENSI'VO, *adj.* [atto a distendere] *extensive, large, that reaches far.*
STENTAME'NTO, *s. m. v.* stento.
STENTA'RE [patire, avere scarsità delle cose necessarie] *to want, to lack.*
Si stenta molto di grano quest' anno, *corn is very scarce this year.*
Chi sguaizza per le feste stenta i dì da lavorare, *who lives on clover on sundays, wants all the rest of the week.*
Stentare [patire] *to suffer, to be in pain and torment.*
Stentare [indugiare, andare in lungo] *to delay, to tarry, to put off.*
Non stenterà molto a venire, *he will not tarry, it will not be long before he comes.*
Stentare [fare una cosa con difficoltà] *to toil and moil, to labour, to take pains, to endeavour, to labour with might and main, to work hard.*
Stentammo tutto 'l giorno a metter le cose in ordine alla partenza, *we worked all the day in getting every thing ready for our journey.*
Stento a crederlo, *I hardly believe it.*
Stentai a persuaderlo di restare, *I had much ado to persuade him to stay.*
STENTATAME'NTE, *adv.* [con istento, a stento] *hardly, with difficulty, with much ado.*
STENTA'TO, *adj.* wanted, *v.* stentare.
Frutti stentati, *forced fruits.*
Menare una vita stentata, *to live hardly, or poorly.*
Stile stentato, *an affected style.*
Stentiato [venuto adagio, e a stento] *thin, poor, small.*
STENTO, *s. m.* [patimento, calamità] *want, lack, misery, calamity, torment, anguish.*
Poco tempo appresso ammalò e morì in grande stento e miseria, *a little after he fell sick and died in great anguish and misery.*
Che stento non fanno gl' infermi ne' dolori in non trovar riposo? *what torments do not the sick endure for want of rest?*
Ho grande stento a crederlo, *I can hardly believe it.*
A sentirlo parlare è uno stento, *'tis death to one to hear him speak.*
E' uno stento a vederla ballare, *it is a pity to see her dance, she dances most wretchedly.*
A stento [con fatica, con difficoltà, poco a poco] *hardly, with much ado, with a great deal of difficulty, by little and little.*
La calca era sì grande che io entrai a stento, *the crowd was so great, that I could hardly, or I had much ado to go in.*
Pare che faccia ogni cosa a stento, *he seems to do every thing against his will.*
E un uomo che non paga volentieri e dà a stento quel quel che deve, *he is not a good pay master, he gives by piecemeals what he owes.*
Chi vive di speranza muore a stento, *fair words butter no parsnips.*

A mulo stento, *with much ado.*

STENUARE [divenir magro] *to extenuate, to grow lean.*

STENUATIVO, *adj.* [che ha virtù di stenuare o far divenir magro] *extenuating, that extenuates or makes lean.*

STENUATO, *adj.* *extenuated, lean, fallen away.*

STENUAZIONE, *s. f.* [astratto di stento] *a growing thin or lean, a falling away, extenuation, leanness of body.*

STERCO, *s. m.* [fecce, che si mandano fuor del ventre dall' animale] *dung, excrements of the belly.*

STERILE, *adj.* [che non genera, che non produce, non fruttifica] *sterile, barren, fruitless, unfruitful.*

Terra sterile, *barren ground.*

Donna sterile, *a barren woman.*

STERILEZZA, *s. f.* *sterility, barrenness.*

STERILIRE [divenire sterile] *to grow barren.*

STERILITA', } *s. f.* [contrario di fecondità] *sterility, barrenness, unfruitfulness.*
STERILITA'DE, }
STERILITA'VE, }

STERILITO, *adj.* *steril, barren.*

STERILMENTE, *adv.* *barrenly, emptily, unfruitfully.*

A Roma dieci anni assai sterilmente seguita la corte, *I haunted the court of Rome for ten years, but to no purpose.*

STERLINO, *adj.* *sterling.*

Lira sterlina, *a pound sterling.*

STERMINAMENTO, *s. m.* [lo sterminare] *extermination, destruction, extermination.*

STERMINARE [metter o mandare in rovina] *to exterminate, to destroy, to extirpate.*

Sterminare [scacciare] *to drive away.*

STERMINATAMENTE, *adv.* [smisuratamente, fuor dell' usato termine] *excessively, exceedingly, immoderately, beyond measure.*

STERNUTO, *s. m. v.* *starnuto.*

STERMINATEZZA, *s. f.* [astratto di sterminato; smisurata grandezza] *unmeasurable bigness; bigness beyond measure.*

STERMINATISSIMO [superl. di sterminato] *very great, exceeding great.*

STERMINATO, *adj.* *exterminated, destroyed, extirpated.*

Sterminato [smisurato] *huge, excessive, exceeding great, immoderate.*

STERMINATORE, *s. m.* [che stermina] *destroyer, exterminator.*

STERMINIO, *s. m.* [rovina, distruzione] *extermination, destruction, extirpation, ruin.*

STERNATO, *adj.* [disteso a terra] *lying upon the ground, strewn, spread upon the ground. Obs.*

STERNERE [atterrare, spianare] *to be on the ground, to abate, to level.*

STERPAME, *v.* *stirpame.*

STERPAMENTO, *s. m.* [lo sterpare] *extirpation, a rooting out, destruction, extermination.*

Sterpare [sbarbare, diradicare, sverre] *to root out, to extirp, to extirpate, to pluck up by the roots, to destroy.*

VOL. I.

Io sterpetogli il core e dadi in pasto le membra lacerate agli avvoltoi, *I shall pull his heart out of his breast, and give his torn members to the vultures to feed upon.*

STERPIGNO, *s. m.* [tronco] *the stock of a tree.*

STERPO, *s. m.* [fruscio o rimeriticcio stentato, che pullula da ceppaja d' albero secco o caduto per vecchiezza] *a young shoot, sucker, or sprig.*

Uomini fummo e or siamo fatti sterpi, *we were once men, and now we are become shoots.*

STERPONE, *s. m.* [sterpo grande] *a large shoot, sucker, or sprig.*

Sterpone [un uomo di malvagia natura] *a wicked man, a profligate, flagitious man or fellow, a rogue, a villain.*

STERQUILINIO, *s. m.* [letamaio] *a dung-hill.*

STERRAMENTO, *s. m.* [lo sterrare] *a digging up the earth.*

STERRARE [levar il terreno, sbassar la terra] *to dig up the earth.*

STERRATO, *adj.* *dug up.*

Sterrato, *s. m.* [luogo sterrato] *a dug piece of ground.*

STERRO, *s. m.* [sterramento] *a digging up the earth.*

STERZARE [dividere in terzo] *to divide in three pieces.*

STESAMENTE, *adv.* [diffusamente] *diffusely, at large, largely.*

STESO, *adj.* [da stendere] *stretched, v. stendere.*

Steso [diffuso] *diffused, large.*

STESSERE [distare il tessuto] *to unweave.*

STESSISSIMO [superl. di stesso] *the very same.*

STESSO, *adj.* [medesimo] *the same self.*

Lo stesso giorno, *the same day.*

E' la stessa cosa, *it is the same thing.*

Io stesso, *myself.*

Se stesso, *himself, se stessa, herself.*

STIA, *s. f.* [gabbia grande, dove comunemente si tengono i polli, per ingrassargli] *menw, coop.*

STIACCIA, *v.* *schiaccia.*

STIACCARE [schiacciare] *to crush, to crush.*

STIACCATA, *s. f.* [focaccia] *a cake.*

STIACCIATO, *adj.* [schiacciato] *crushed, crushed.*

STIANTARE [schiantare] *to pluck up or away.*

STIANTATO, *adj.* [schiantato] *plucked up or away.*

STIARE [tenere in istia] *to cram fowls in the mew or coop.*

STIATO, *adj.* *crammed, fattened in the mew.*

STIDIONATA, *s. f.* [quanto cape lo stidione] *a spit-full.*

STIDIONE, *s. m.* [schidione] *a spit.*

STIETTAMENTE, *adv.* [schietamente] *plainly, sincerely, openly, frankly, candidly.*

STIETTEZZA, *s. f.* [schiettezza] *plain dealing, sincerity, honesty, integrity, plainness, candour.*

STIETTISSIMAMENTE, *adv.* *very sincerely, honestly, roundly, plainly, candidly.*

STIETTASSIMO [superl. di stietto] *very sincere, honest, true, plain, free, open, candid.*

STIETTO, *adj.* [schietto] *plain, sincere, honest, true, candid, open, free, ingenuous.*

STIFICANZA, *s. f.* [significanza, espettazione] *forwardness, natural disposition, genius.*

STIFIcare [significare] *to signify, to mean. Obs.*

STIGAMENTO, *s. m.* *inflation, enticing.*

STIGARE [istigare] *to infligate, to induce, to entice.*

STIGATO, *adj.* [istigato] *infligated, induced, enticed.*

STIGAZIONE, *s. f.* [istigazione] *inflation, solicitation, encouragement, egging or setting on.*

STIGE, *s. m.* [fiume infernale] *the Styx, a river in hell.*

STIGIO, *adj.* [di Stige] *of or belonging to the Styx.*

STIGNERE [tor la tinta] *to take away the colour, to discolour, to stain.*

Stignerfi [perdere il colore] *to stain, to fade away.*

Stignere [estinguere] *to extinguish, to put out.*

STILARE [termine curiale, praticare, costumare] *to train, to bring up, to use, to accustom.*

STILE, *s. m.* [strumento acuto e sottile per lo più d' ottono, col quale disegnano i dipintori] *a stile, a pen to write or draw with.*

Stile [quel fuscillo acuto con che i fanciulli toccan le lettere quando cominciano ad imparare a leggere] *a fescue, a little stick.*

Stile [legno tondo, lungo, e diritto, ma che non eccede una certa grossezza] *a round, long, and straight piece of wood, but not very big.*

Stile [qualità e modo di dettare, sì di prosa come di verso] *a style, a manner of writing.*

Stile [costume, modo, procedere] *a way, humour, or custom.*

Stile [maniera di contare i giorni e i mesi] *a style.*

Stile vecchio, stile nuovo, *the old and new style.*

STILETTARE [ferire con istiletto] *to strike or wound with a dagger.*

STILETTATA, *s. f.* [colpo di stileto] *a blow with a stileto or dagger, a stab with a dagger.*

STILETTATO, *adj.* [ferito con istiletto] *stabbed with a dagger.*

STILETTO, *s. m.* [pugnale] *a stileto, a dagger.*

STILLA, *s. f.* [picciola gocciola] *a drop.*

Una stilla d' acqua, *a drop of water.*

STILLAMENTO, *s. m.* [lo stillare] *a distillation, a distilling or dropping down.*

STILLANTE, *adj.* [che stilla, che gocciola] *distilling or dropping down.*

STILLARE [cavar l' umor di qualun-

4 G

que

que cosa per forza di caldo, e col mezzo d'alcuni strumenti fatti per ciò] *to distil, to extract the moisture of things by heat, through the alembick.*

Stillare [infondere] *to instil, to infuse principles or notions.*

Stillarsi il cervello [fantasticare, ghiribizzare] *to beat or puzzle one's brains about a thing, to spend one's brains upon it.*

Stare in su i libri a stillarsi il cervello, *to be always beating one's brains about books.*

Stillare [uscire a goccia a goccia] *to drop, to drop down by drops.*

Stillar d'caldo [patir soverchio caldo] *to melt down, to be very hot.*

Stillarsi [chiarificarsi, farsi limpido] *to clarify, to grow clear.*

Il vino quanto più sta tanto più stilla, *the longer wine stands, the clearer it grows.*

Stillare [cader dell'acqua minuta dal cielo, spruzzolare] *to drizzle.*

STILLA'TO, *adj.* distilled, *v.* stillare.

Stillaro, *s. m.* [bevanda per ammala-
ti fatta di capponi, pane, e altri ingre-
dienti filati] *jelly-broth.*

STILLATO'RE, *s. m.* [che stilla] *a distiller.*

STILLAZIO'NE, *s. f.* [lo stillare, nella seconda significazione] *instillation, the act of instilling.*

STILO, *s. m.* [stilo] *a stile to draw with, a pencil.*

Stilo [modo di comporre] *style, manner of writing.*

Stilo [costume] *way, humour, custom.*

Stilo [specie di pugnale di lama qua-
dra, stretta, e acuta] *a filetto, a dagger.*

Stilo [quel ferro della stadera, dove
son segnate l'oncia e le libbre] *a steel-
yard.*

STIMA, *s. f.* [pregio, conto, opini-
one] *esteem, value, account, regard.*

Fo grande stima di lui, *I have a great
esteem or regard for him.*

Non fa stima di nessuno, *he values no
body.*

Tenere in istima, avere in istima [sti-
mare, avere in pregio] *to esteem, to va-
lue, to have an esteem or value for.*

STIMABILE, *adj.* [degno di stima] *valuable, worthy, deserving esteem.*

STIMAGIO'NE, *s. f.* *Obl.* [stima]

STIMAME'NTO, *s. m.* [stima] *esteem, value, regard, account.*

STIMARE [giudicare, pensare, immagi-
nare] *to believe, to think, to look upon, to suppose, to reckon, to judge.*

Stimo che farà meglio di non partire
ancora, *I believe it will be better for us
not to go yet.*

Non bisogna stimar le biade in campo
priano che sian mature, *one must not judge
of the standing corn before it be ripe, one
must not count chickens before they are
hatched.*

Stimare [far conto, aver in pregio] *to
esteem, to value, to have an esteem or
value for, to make account of.*

Non vi stimo un fico, *I do not value
you a pin.*

Stimare [giudicare della valuta d'una

cosa, dichiarandone il prezzo] *to esti-
mate, to value, to prize, or rate.*

STIMATE, *s. f.* *v.* stimare.

STIMATISSIMO [superl. di stimato] *most
celebrated, famous, or esteemed.*

Mio signore stimatissimo, *my honour-
able sir.*

STIMATI'VA, *s. f.* [giudicio, immagi-
nazione] *judgment, opinion, discern-
ing faculty.*

STIMATO, *adj.* *esteemed, v.* sti-
mare.

STIMATO'RE, *s. m.* [che stima] *pri-
zer, esteemer, valuer, rater.*

STIMAZIO'NE, *s. f.* [stima] *esteem, value, regard, account.*

Stimazione [giudicio] *opinion, judg-
ment.*

STI'MITE, *s. f. pl.* [le cicatrici delle
cinque piaghe di GESU' CRISTO] *prints,
marks.*

Fare le stimate [cercare con preghi af-
fettuosi muovere a compassione di se] *to
beseech or intreat.*

STIMO, *s. m.* [stima] *rate, price, value. Obl.*

STIMOLANTE, *adj.* [che stimola] *stimulating, moving, stirring, spurring
on.*

STIMOLARE [pungere collo stimo-
lo] *to prick with a goad or sting, to
sting.*

Stimolare [incitare, istigare] *to sti-
mulate, to move or stir up, to spur or egg
on.*

Stimolare [infestare] *to dun, to trouble, or
be troublesome to, to importune, to
press, or vex.*

STIMOLATO, *adj.* *pricked, stung, v.*
stimolare.

STIMOLATO'RE, *s. m.* [che sti-
stimolatri'ge, *s. f.* [mola] *pro-
voker, incenser.*

STIMOLAZIO'NE, *s. f.* [lo stimolare] *stimulation, a pushing, spurring, or
egging on.*

STI'MOLO, *s. m.* [strumento col
quale si pungono i buoi] *goad.*

Gli stimoli della coscienza, *the stings
of conscience.*

Stimolo [incitamento] *spur, motive, incentive, incitement, inducement, encouragement, provocation.*

Stimolo [afflizione] *affliction, trouble, disquiet, torment.*

STIMOLO'SO, *adj.* [pieno di stimoli,
travaglioso] *cracking, distracting, perplexing, gnawing, vexing.*

Stimoloso [pungente] *sharp, poignant, pricking, stinging.*

Stimoloso animale, *a beast that stings, or has a sting.*

STINCA, *s. f.* [cima, schiena] *the top or edge. Obl.*

STINCATÀ, *s. f.* [percosso nello
stanco] *a stroke upon the shin or shin-bone.*

Stincata [gambata] *an elopement.*

STINCO, *s. m.* [l'osso della gamba] *the shin, or shin-bone.*

STINGERE, [estinguere] *to ex-
stinguere, [linguere] to put out.*

Stinguere [cancellare] *to cancel, to
raise, or blot out.*

Stinguere [morire, parlando di fami-
glie] *to be extinct.*

STINTO, *adj.* *extinguished, cancelled, raised, or blotted out, extinct.*

STIO, *adj.* aggiunto a LINO, vale
lino seminato di Marzo, *ex. lino rio, line sowed in the month of March.*

STIO'PPO, *s. m.* [chioppo] *a fuzee, a light gun.*

STIO'RO, *s. m.* [la quarta parte dello
stajo] *a peck.*

STIPA, *s. f.* [sterpi tagliati o segna-
me minuto da far fuoco] *fuel, wood, faggots, old twigs, or branches.*

STIPA [mucchio, moltitudine di cose
stivate insieme] *heap.*

E vidi entro terribile stipa di serpen-
ti e di diversa mena, che, *and there, within, I saw a heap of serpents, and of many different kinds.*

Venimmo sopra più crudele stipa, *we came afterwards into a more dismal place.*

STIPARE [circondar di stipa] *to compass with sticks.*

Stipare [condensare, chiudere] *to con-
densate, to thicken.*

Lo sguardo appoco appoco raffigura
ciò che cela il vapor che l'aere stipa, *my eyes began to perceive, by little and little, what the thick air concealed from me.*

Stipare [ammucchiare] *to heap up.*

Ah giustizia di Dio tante chi stipa
nuove travaglie! *oh, justice of God, who heaps up or puts together so many new torments!*

Stipare [rimondare i boschi taglian-
done via la stipa] *to prune, to trim trees by cutting off the superfluous twigs or dead branches.*

STIPATO, *adj.* *bedged, or encom-
passed about.*

Stipato [netto di stipa] *pruned.*

STIPENDIA'RE [dare altrui lo stipen-
dio] *to give wages, to hire.*

STIPENDIA'TO, *adj.* [che tira sti-
pendio] *hired, payed, that receives a salary.*

STIPE'NDIO, *s. m.* [salario, paga,
soldo] *salary, wages, pay.*

STIPE'TTO, *s. m.* [diminutivo di
stipo] *a small chest or drawer.*

STIPIDI'RE [stupidiare] *to astonish, to surprise, to amaze. Obl.*

STIPIDI'TO, *adj.* *astonished, surpris-
ed, amazed. Obl.*

STI'PITE, *s. m.* [fusto, stelo, o pe-
dale dell'albero] *the stock or stalk of a tree.*

Stipite [palo] *a pole, a pearth or perch.*

Stipite [fusto d'una pianta] *the stalk, blade, stem, or shank of a plant.*

Stipite [uno di que' due membri
stipito] *dell'uscio che posano in
sulla foglia, e reggono l'architrave] the
jambs or posts on either side of a door.*

STIPO, *s. m.* [forta d'armadio] *a
press or chest of drawers.*

STIPULANTE, *adj.* [che stipula,
termine de' legitti] *stipulating, that sti-
pulates.*

STIPULA'RE [obbligarsi con parola o
con iscritto] *to stipulate, to covenant, to
bargain, to agree.*

STIPU-

STIPULA TO, *adj.* stipulated, bargained, agreed.

STIPULAZIONE, *s. f.* [lo stipulare] a stipulation, agreement, upon words and causes to be put into a solemn contract.

STIRACCHIARE [cavillare, sofisticare] to cavil, to wrangle, to find fault, to argue captiously, to force an interpretation or passage.

Stiracchiare [prezzolare] to bargain.
Chi ha voglia di comprare non ista a stiracchiare il prezzo, *he who has a mind to buy any thing won't make many words about the price.*

Stiracchiarsi [stender le braccia per causa di pigrizia o di sonno] to stretch one's self.

STIRACCHIATAMENTE, *adv.* captrously.

STIRACCHIA TO, *adj.* cavilled, wrangled, captious.

STIRACCHIATURA, *s. f.* captiousness, the being exceptionous, cavillation.

STIRARE [tirare distendendo] to stretch.

STIRA TO, *adj.* stretched.

STIRATURA, *s. f.* [lo stirare] stretching, the act of stretching.

STIRPA ME, *s. m.* [copia di sterpe] *pi* [briars, thorns, brambles].

STIRPA RE [sterpare, sverre] to extirpate, to extirp, to pluck up by the roots, to root up, to destroy.

STIRPA TO, *adj.* extirpated, extirped, plucked up.

STIRPATORE, *s. m.* [che stirpa] an extirpator.

STIRPAZIONE, *s. f.* [lo stirpare] an extirpation, extirpating.

STIRPE, *s. f.* [chiatta] race, family, generation.

STITICHERIA, *s. f.* [astratto di stitichezza] *s. f.* [costive] *stiticita'*, *s. f.* [ness, binding, being bound].

STITICO, *s. m.* [quegli, che con difficoltà ha il beneficio del corpo] one that is costive.

Stitico, *adj.* [che è infetto di stitichezza] costive, bound in body.

Stitico [che ha in se dello stringente] costive, binding.

Stitico [uomo ritroso, che mal volentieri s'accomoda all'altrui voglie] a morose, sullen, cross, peevish man.

Stitico [componimento secco, freddo, e di poco tipore] a cold and dry composition, a barren, poor, flat composition.

STITICUZZO, *adj.* [ritroso] shy, sullen, cross, peevish, morose.

STITUIRE [costituire, istituire] to constitute, to appoint, to order, to make, to ordain.

STITUITO, *adj.* instituted, appointed, made, ordered. *Obs.*

STITUZIONE, *s. f.* [ordinamento] institution, establishment, order.

STIVA, *s. f.* [manico dell'aratro] the plough tail or handle.

Stiva [peso, che si mette nel fondo della nave] the ballast of a ship.

Trovar la stiva [trovare il modo di far che che si sia] to find the way to do a thing.

La vera stiva a chi piantar vuole è trovar buon terreno, *the right way, for one who has a mind to plant, is to look for good ground.*

STIVALA TO, *adj.* [che ha gli stivali in gamba] booted, that has got boots on.

STIVALE, *s. m.* [calzare di cuojo per difender la gamba dall'acqua o dal fango] boot, great boot.

Stivale [diceli altrui per disprezzo, e vale goffo] a poultry fellow.

Ugnere li stivali [piaggiare] to flatter, to coax.

Non sa quanti punti entrino in uno stivale [è un ignorante massiccio] *he does not know his right hand from his left, he is a perfect fool.*

STIVALETTO, *s. m.* [stivale a mezza gamba] buskin, boot.

STIVALEONE, *s. m.* [accrescitivo di stivale] a large boot.

Stivaleone [mal atto come uno stivale] a clumsy fellow, a heavy cur.

Stivaleone [ignorante, scioccone] a heavy blockhead, a very ignorant fellow.

STIVAMENTO, *s. m.* [lo stivare] heap, board, pile.

STIVARE [strettamente unire insieme] to gather, to heap up together, to heap upon.

Stivarsi [adunarsi] to assemble, to lay close together.

STIVATO, *adj.* heaped, or piled up, close together.

STIVO, *s. m.* [lo stivare] Non vi era tetto o luogo alcuno che non fosse stivato di gente, *there was not a house or place but what was crowded with people.*

Ove di donne stiva era la sala, *where the hall was full of women.*

STIUMA RE, *v.* schiumare.

STIUMA TO, *v.* schiumato.

STIUMO SO, *v.* schiumoso.

STIZZA, *s. f.* [collera, ira] anger, wrath, passion.

STIZZA [male simile alla rognia, il quale è proprio de' cani] the mange.

STIZZA RE [fare adirare] to anger, to make one angry.

Stizzarsi [adirarsi, incollorirsi] to grow angry, to fall in a passion.

Stizzare [da stizzo, levare i tizzoni di sul fuoco] to put out the fire by taking away the fire-brands.

STIZZA TO, *adj.* [adirato, incollorito] angry.

STIZZIRE [far prendere stizza] to be angry, to make one angry.

Stizzarsi [incollorirsi, adirarsi] to be angry, to grow angry.

STIZZITO, *adj.* [pien di stizza, incollorito] angry, in a violent passion.

STIZZO, *s. m.* [tizzone] a fire-stizzo.

STIZZOSAMENTE, *adv.* [con istizza] angrily, in anger, in a passion.

STIZZO SO, *adj.* [inclinato alla stizza, predominato dalla stizza, colloroso] passionate, soon angry.

Stizzoso [infetto del male della stizza, e si dice propriamente de' cani] mangy.

STOCCA TA, *s. f.* [colpo di stocco o di spada, ma di punta] a thrust, or pass,

with a long rapier, or sword, a stoccada, a stab with a rapier.

Stoccata [disgusto] discontent, vexation, trouble, grief.

Stare sulle stoccate [stare astatamente, e con sottigliezza su i suoi vantaggi] to look sharp, to mind one's business.

STOCCHEGGIA RE [ferir e collo stocco] to make a thrust, or pass upon one, with a long rapier, or sword, to wound one with a rapier or sword, to stab one.

Andare stoccheggiando [difenderli collo stocco senza ferire] to parry, or cover one's self with a rapier, to stand upon the defensive.

Stocco, *s. m.* [arme simile alla spada, ma più acuta, e di punta quadrangolare] a long rapier.

Stocco [stirpe, legnaggio, ceppo] stock, pedigree, descent, race, family.

STOFFO, *s. m.* [quantità, di che che si sia] quantity. *Obs.*

Il nostro fiorino valeva sessanta anni fa sette lire, oggi si cambia per dieci, perchè? perchè in quelle sette tanto stoffo e buono argento era quanto in queste dieci, *our florin sixty years ago was worth seven livres, now it goes for ten, why? because there was the same quantity of silver when it went for seven as now that it goes for ten.*

STOGLIERE, *v.* storre.

STOICO, *s. m.* [della setta de' filosofi così detti] a stoick.

STOLA, *s. f.* [vesta, abito] cloaths, habit.

Stola [quella striscia di drappo, che si pone il sacerdote al collo sopra il camice] a stole, an ornament about the neck of a priest, and across the breast.

STOLIDEZZA, *s. f.* [stoltezza] *stolidità*, *s. f.* [stolidità] *stolidità*, *s. f.* [stolidità] *stolidità*, *s. f.* [stolidità]

STOLIDO, *adj.* [insensato, stupido, stolto] stolid, foolish.

STOLTAMENTE, *adv.* [con istoltizia] foolishly, sillily.

STOLTEZZA, *s. f.* [sciocchezza, pazzia] *stoltizia*, *s. f.* [sciocchezza, pazzia]

STOLTIZIA, *s. f.* [stolidità, foolishness]

STOLTO, *adj.* [pazzo, sciocco, di poco senno] stolid, foolish, silly.

STOMACAGGINE, *s. f.* [nausea] a loathing, surfeit, qualm.

Questa carne mi fa stomacaggine, *this meat turns my stomach.*

STOMACALE, *adj.* [grato allo stomaco, e gli si confa] stomachical, stomachick, good for the stomach.

STOMACARE [commuovere, e perturbare lo stomaco] to turn one's stomach.

Stomacare [infastidire, stuccare] to loath, to have a qualm come over one's stomach.

Mangia così sporcamente, che mi fa stomacare, *he eats so nastily, that it makes me sick.*

Stomaco le ricchezze che ingiustamente s'acquistano, *I despise those riches, which are got unjustly.*

STOMACATO, *adj.* surfeited.

Sono stomacato del suo discorso, *I am surfeited with his talk.*

STOMACARIO, s. m. [stomacag-
gine] a loathing, surfeit, qualun-

STOMACHS, s. m. [che com-
muove e perturba lo stomaco] loathsome,
surfeiting.

STOMACO, s. m. [quella parte del
corpo dell' animale dove è ricevuto il
cibo] the stomach.

Stomaco, [indignazione, commozio-
ne] anger, indignation, grudge.

Non posso parlarne senza stomaco, I
cannot talk of it without indignation.

Quella ingiuria non gli fa stomaco, he
swallows that affront.

Contra stomaco [contro a voglia]
unwillingly, against one's will.

Vi va contra stomaco, I go there un-
willingly, against my will, as the bear
goes to the stake.

Portar sopra lo stomaco [avere in o-
dio] to hate, to be sick of one.

Per certo comincio a portarlo sopra lo
stomaco, indeed I begin to be sick of him.

STOMACO'NE, s. m. [stomaco gran-
de] a large stomach.

STOMACO'SO, adj. [sporco, che com-
muove lo stomaco] loathsome, distasteful,
unpleasant, nasty, dirty, filthy.

STOMACUZZO, s. m. [stomaco de-
bole] a poor stomach, a weak stomach.

STONARE [uscir di tuono] to be out
of tune.

STOPPA, s. f. [materia, che nel
pettinare lino, o canapa si trae da essi,
dopo l' capeccchio] tow, bards of flax or
hemp.

Spegnere il fuoco colla stoppa [ripa-
rare a un male con un mezzo che più
tosto il faccia maggiore] to extinguish the
fire with tow.

Far la barba di stoppa [far beffa o
danno a chi non se l' aspettava] to de-
ceive, to disappoint, or supplant one.

STOPPA'CCIO, **STOPPA'CCIOLO**, s.
m. [stoppa, o altro, che si mette nell'
archibulo caricandolo] flax, or wool,
which is put in a gun in charging of it.

STOPPA'RE [riturar con stoppa] to
stop with tow.

Stoppare [citurare semplicemente] to
stop.

Stoppare alcuno [non curarsene, non
farne conto] to neglect, to despise, to un-
dervalue one.

STOPPIA, s. f. [quella parte di pa-
glia che rimane in sul campo, legata che
son le biade] stubble, straw left in the
field after the corn is reaped.

Stoppia [campo dov' è la stoppia] a
field full of stubble.

Io non son uso a mettere stoppia in a-
ja, I am not used to propose frivolous
things.

STOPPINO, s. m. [lucignola di can-
dela] snuff.

STOPPIO'NE, s. m. [erba pungente,
che cresce, e vien tra le stoppie] a thistle,
fullers thistle, teazle.

Stoppione [stoppia] stubble or straw
left in the field, after the corn is reaped.

STOPPO'SO, adj. [che ha della stop-
pa o a guisa di stoppa] dry, without
moisture.

Limone stopposo, a dry lemon.

STORACE, s. f. [ragia d' albero a-

dorifera] storax, a fragrant gum, a sal-
le.

STO'ECERE [travolgere] to twist, to
wrest, to wring, to writh, to wrath or
throw, to wind about.

Storcer della lana, to twist wool.

Storcer della seta, to throw silk.

Storcer il collo ad uno, to wring one's
neck.

Storcer la bocca, to wrest one's mouth,
to make a wry mouth or wry faces.

Storcer il senso d' una parola, to wrest
the sense of a word.

Storcerli [travolgerli] to make contor-
sions, or wry faces.

Storcerli un piede, un braccio, to put
a foot or arm out of joint.

Storcerli [contrapporsi] to oppose, to
hinder, or be contrary, to resist.

Se per avventura alcuno arrogante
presumesse di storcerli contro all' opere
dell' eterno artefice, if by chance there
was any so presumptuous, as to find fault
with the works of the eternal artificer.

Storcere [contrario di torcere] to un-
wring, to untwist.

Storcere una fune, to untwist a rope.

STORCILE'GGI, s. m. [dottoretto di
poco sapere] a piffisogger, an ignorant
lawyer.

STORCIME'NTO, s. m. [lo storcere]
a whirling, writhing, or wrestling, a
gripping or wringing.

Storcimento [tergiversazione] tergi-
versation, a shuffling or flenching, a fetch,
or shift.

STORDICIO'NE, s. f. [stupidez-
za] stupidity.

STORDIME'NTO, s. m. [stupi-
dita] stupidity, numbness of senses.

STORDIRE, [stordire, rimane-
re attonito o per ro-
more, o per colpo, che t' abbia rintrona-
to il capo] to stun, to dun one's brains.

Stordire [stupire, far rimanere stupi-
to] to stun, to amaze, to surprise.

STORDITO, adj. [stordito, atto-
nito] stunned, amazed, surprised, stupe-
fied, astonished.

STORIA, s. f. [diffusa narrazione di
cose seguite] an history.

Storia [successo, avvenimento] a story,
tale, fable, or scam.

A che servono tante storie? what fig-
nifies so many stories?

STORIALE, adj. [di storia] histori-
cal.

Storiale, s. m. [scrittore di storie] an
historian.

STORIALMENTE, adv. [secondo la
storia, con modo storico] historically, in
an historical manner.

STORIA'RE [dipingere storia, cioè
avvenimento] to story, to paint the histo-
ry or the adventures of somebody, to re-
present the life and action of somebody in
painting.

Storiare [patir per lo indugio] to lin-
ger, to be long a doing any thing, to
pine.

Molti della plebe disperati innanzi
che volessero storiare e morire con sì
gran tormento, s' avvilupparono il cape-
e si traboccaro nel Tevere, a great many
of the common people rather than linger
and die in so great a torment, wrapp'd

in their heads and threw themselves
headlong into the Tiber.

Prima indugiano un pezzo a promet-
terli, e poichè li hanno promessi fanno
storiare altrui innanzi che li diano,
they are at first a great while before they
promise them, and after then have pro-
mised they make them long before they give
them.

STORIA'TO, adj. [painted with some
history] historically.

STORICAME'NTE, adv. [per via di
storia] historically.

STORICO, s. m. [scrittore di storia]
historian.

Storico, adj. [appartenente a storia]
historical.

STORIE'LLA, s. f. [piccola storia] a
short history, a short story.

STORIE'TTA, s. f. [diminutivo di
storia] a short tale, a short novel.

STORIO'GRAFO, s. m. [storico] an
historian.

STORIO'NE, s. m. [pesce grande di
mare, che ama l' acqua dolce, ed è os-
tino a mangiare] a surgeon (a sea-
fish).

STORLOMI'A, s. f. [astronomia] as-
tronomy.

SORMEGGIA'RE [fare stormo, adu-
narsi] to crowd, to throng, to throng to-
gether.

Stormeggiare [sonare a stormo] to
alarm, to give the alarm.

Stormeggiar le campane, to ring the
alarm-bell.

STORMEGGIA'TA, s. f. [romore] a
noise, a thundering noise, a bustle, a hur-
ly-burly, a tumult.

STORMI'RE [far romore] to make a
noise, to bustle.

STORMO, s. m. [adunanza d' uo-
mini per combattere] a band, throng, or
crowd of combatants.

Stormo [combattimento] a combat,
fight, or fighting.

Stormo [romore che siegue dal cam-
battere] a noise, bustle, or hurly-burly.

Sonare la campana a stormo, to ring
the alarm-bell.

STORNA'RE [far tornare indietro] to
push or thrust back, to make or force to go
back.

Stonare [dissuadere, rimproverare] to
dissuade.

Stonare [tirarsi indietro, ritirarsi] to
go, to fall, or draw back.

STORNE'LLO, s. m. [uccello noto]
a stork, storking, a sort of bird.

Stornello [strumento fanciullesco, det-
to altrimenti PALE'O] top, gig.

Stornello, adj. [color di cavalli] sea-
bit.

Cavallo stornello, a sea-bit horse.

STORNO, s. m. [stornello] starling-
stare.

Storno [lo stornare] a pushing or
thrusting back, a calling back.

STORPIAME'NTO, s. m. [lo storpi-
are] maiming, mutilation.

STORPIARE [guastar le membra] to
maim, to lame, to cripple.

STORPIATO, adj. [maimed, lamed,
crippled]

STORPIATO'RA, s. f. [più storpiato]
STORPIO, s. m. [storpio] *maim-*
ing, crippling, mutilation.
Storpio [impedimento] a bintrante,
let, obstacle, disturbance, rub.

Davano quanto storpio potevano alla reidificazione di Firenze; *they bind down as much as they could the rebuilding of Florence.*

STORRE, v. [distorre] to avert,
STOGLIERE, s. disturb, hinder, take off, above, or interrupt.

Storre uno dallo studio, to avert one from his study.

La qual cosa, se di far ti storrai, senza pericolo di morte non puoi scampare, *and if you fail to do this thing, you cannot escape without exposing yourself to an imminent death.*

Storriere dal così fare, e dal così dire, *forbear saying or doing such things.*

Storre uno dal suo cammino, to put one out of his way.

Storre una sentenza, to repeat a sentence.

Non mi storrete mai dalla risoluzione, *you shall never make me alter my resolution.*

STORSIONE, s. f. [aggravio ingiusto] *extortion, exaction, violence.*

Storsione [tormento] torment, pain.

STORTA, s. f. [scimitarra] a scimitar.

Storta [strumento di fiato] a kind of musical instrument.

Storta [vaso da stillare] retort, a kind of chymical vessel.

Storta [storcimento] twisting, wrestling, wrestling.

STORTIGLIA' TO, [malattia] *mal-*

STORTILATO, s. m. [stortilatura] *stia del*

STORTILATURA, s. f. [stortilatura] *stia del*

STORTO, adj. [storto] *wristed, wreathed.*

Storto [scovolto] crooked, bowing in and out.

Fare il viso storto, to make wry faces.

Storto [perverso, iniquo] crooked, untoward, perverse, wicked.

STROCIO, s. m. [rovina] ruin, fall.

STOVIGLIE, s. m. [tutti i vasi di cucina] *all the kitchen-utensils.*

STOVIGLIA' TO, s. m. [colui che fa o vende stoviglie] *a maker or seller of kitchen-utensils.*

STRABALZAR [agitare con ischerzo, e strapazzo] to toss or hurry up and down, to use ill, to wrong, to abuse.

STRABATTARE [grandemente travagliare] to vex, to trouble, to disturb, to distress.

STRABE'KE [bere smoderatamente] to drink immoderately.

STRABILIA' RE [fuor di modo] *to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.*

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIA' TO, [fuor di modo] *to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.*

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

STRABILIRE [maravigliarsi] to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.

that has the heart of it spent or worn out.

Stracco [si dice delle carni degli animali morti, allorché cominciano a puzzare] *that has a boggy, stinking.*

Questa carne è stracca, *this meat has a boggy.*

STRACCURA'NZA, s. f. [trascuraggine] *carelessness, neglectfulness.*

STRACCURA'RE, to be careless, to neglect.

STRACOURATA'GGINE [trascuraggine] *carelessness, neglectfulness.*

STRACCURATO, adj. *careless, neglectful.*

STRACORRERE [correre forte e senza ritegno] *to run very fast.*

STRACORREVOLE, adj. [velocissimo] *very swift, or fast.*

Tempo stracorrevoles, *time that runs away.*

STACORRO, adj. [da stracorrere] *that is run away.*

STRACOTA'NZA, s. f. [tracotanza] *arrogance, pride, haughtiness, presumption.*

STRACOTATO, adj. [arrogante] *arrogant, proud, haughty, presumptuous.*

Stracotato [trascurato] *negligent, neglectful, careless, supine.*

STRACOTTO, adj. [più che cotto] *too much done or roasted, boiled to rags.*

STRADA, s. f. [via] *a street or road.*

Strada maestra [quella, che conduce da luogo principale a l'altro luogo grande] *a high way, main road.*

Strada reale [quella che va da città principale ad altro luogo cospicuo] *the king's road.*

Strada vicinale [quella che conduce ad alcuna casa particolare] *a by street.*

Strada battuta [quella, ove di continuo passano molte genti] *thoroughfare, public road or street.*

Strada [cammino] *a way.*

Mettere uno nella buona strada [indirizzarlo] *to put one in the right way.*

Gettarsi alla strada [assassinare, ru-

Andare alla strada] *bar le strade] to go upon the high-way to rob.*

Essere fuor della buona strada [essere in errore] *to be out of the right way, to be in the wrong, to be out.*

E si va per più strade a Roma [e si può per più mezzi venire all'intento suo] *there are several ways and means to obtain what one aims at.*

Strada coperta [termine di fortificazione] *covered way, or corridor, in fortification.*

STRADA'RE [far la strada] *to walk, to go along the road.*

STRADETTA, s. f. [piccola strada] *a little road or street.*

STRADIERE, s. m. [gabelliere] *a customs-house officer.*

STRADOTTO, s. m. [soldato di Grecia] *a Grecian soldier.*

STRADONE, s. m. [strada grande] *a large street.*

STRADUZZA, s. m. [stradetta] *a little or by street.*

STRAFALCIA'RE [tralfare segando colla falce] *to leave some corn or grass behind in mowing, not to cut it down with due care.*

Strafaliare [commettere qualche errore malizioso] *to err, to blunder.*

Strafaliare [camminare a gran passi] *to walk very fast.*

Strafaliare [trascurare] *to neglect.*

STRAFALCIONE, s. m. [errore per trascuraggine] *a mistake, a blunder.*

STRAFA'RE [far più che non conviene] *to do more than one ought to do.*

STAFATTO, adj. *done more than what one ought to do.*

STRAFFICA'RE [strigare, dar fine, stralciare] *to dispatch, to end, to make an end, to expedite. Obs.*

STRAFFICATO, adj. *dispatched, done. Obs.*

STRAFIZZE'CA, s. f. [sorta d'erba] *a kind of herb.*

STRAFORA'RE [traforare, forare da una banda all'altra] *to run through.*

STRAFORO, s. m. [lo traforare, foro fatto collo traforare] *a running through a hole.*

Di straforo, adv. [di nascosto, alla coperta] *in secret, secretly, under-hand, in bugger-mugger.*

Passar per straforo [adoprarsi in qualche negozio senza apparirvi] *to do a thing under-hand, or slyly.*

STRAFORMAGIONE, s. f. [trasformazione] *a transformation, a transforming.*

STRAFORMA'RE [trasformare] *to transform, to turn or change from one thing to another.*

STRAFORMATO, adj. *transformed.*

STRAFUGA'RE, v. *trafugare.*

STRAGE, s. f. [macello, mortalità] *a slaughter, ruin, destruction, massacre.*

STRALCIA'RE [tagliare i tralci] *to prune, nip, or fob off the needled buds or branches of vines or trees.*

Stralciare un negozio [strigarlo, finirlo] *to disentangle an affair.*

STRALCIO, s. m. [lo stralciare] *the act of pruning.*

STRALE, s. m. [freccia, saetta] *an arrow, a dart.*

STRALE'TTO, s. m. [piccolo strale] *a little arrow.*

STRALIGNAMENTO, s. m. [lo stralignare] *degeneracy, degenerating, depravation, corruption.*

STRALIGNARE [tralignare] *to degenerate or grow worse.*

STRALIGNATO, adj. *degenerated.*

STRALUCE'NTE, adj. [molto lucente] *very bright, shining, glittering or glistening.*

STRALUNAMENTO, s. m. [lo stralunare] *the act of looking askint.*

STRALUNA'RE [stravolgere gli occhi] *to roll one's eyes in one's head, to stare at, to squint.*

STRALUNATO, adj. *goggle-eyed, squinting.*

Occhi stralunati, *squinting eyes.*

Ove se tu, bastardo stralunato? *where are you, squinting bastard?*

STRAMALVAGIO, adj. [molto malvagio] *very wicked or mischievous.*

STRAMAZZA'RE [gettare impetuosamente a terra] *to fling, to cast, to beat, to strike down with force.*

Stramazze [cadere senza sentimento a terra] *to fall down for dead.*

Stramazze [cadere senza sentimento a terra] *to fall down for dead.*

Stramazze [cadere senza sentimento a terra] *to fall down for dead.*

Stramazze [cadere senza sentimento a terra] *to fall down for dead.*

Pativano soprattutto d'acqua e per moribondi stramazavano in terra per tutto] *the scarcity of water was such that they fell down dead in every place for want of it.*

STRAMAZZATA, s. f. [caduta] *a violent fall.*

STRAMAZZATO, adj. *cast, flung down.*

Cadere stramazato, *to fall down for dead.*

STRAMAZZO, s. m. [strapunto] *a quilted mattress, a thick quilt to sleep upon.*

STRAMAZZONE, s. m. [l'atto dello stramazze] *violent fall.*

Far dare uno stramazzone ad uno [stramazzarlo] *to fling, to throw one down.*

Stramazzone [termine del giuoco della scherma, colpo di spada dato di mano rovescio da alto a basso] *a slash or cut.*

STRAMBA, s. f. [fune fatta d'erba] *a rope made of brooms.*

STRAMBASCIA'RE [trambasciare] *to grieve, to grieve one's self.*

STRAMBELLA'RE [lacerare a brani] *to cut in pieces.*

STRAMBELLA'TO, adj. *cut in pieces.*

STRAMBELLO, s. m. [brano] *a bit, a little bit or slice.*

STRAMBO, adj. [che ha le gambe torte] *bandy-legged.*

Strambo, s. m. [stramba] *a rope made of brooms.*

STRAMBOTTO, s. m. [poesia]

STRAMBOTTOLO, s. m. [che si canta dagl'innamorati, e per lo più in ottava rima] *a kind of roundels or love-song for the most part, of eight verses.*

STRAME, s. m. [ogni erba secca, che si dà in cibo o se ne fa letto alle bestie, come fieno, paglia] *straw, hay, any dry grass good to feed cattle, and to make their beds with.*

STRAMEGGIA'RE [il mangiar che fanno i ginimenti lo strame] *to feed, to eat their straw or hay, speaking of cattle.*

STRAMEZZA'RE [tramezzare] *to interrupt, to put between, to stop.*

STRAMOGGIA'RE [soprabbondare, ed è proprio della ricolta quand'ella passa d'affai il solito] *to abound, to be very plentiful, to bear in great abundance.*

STRAMORTI'RE [tramortire] *to faint away, to fall into a swoon.*

STRAMORTITO, adj. *fainted away, fallen into a swoon.*

STRANAMENTE, adv. [con stranezza] *strangely, after a strange manner.*

Stranamente [smisuratamente] *strangely, extremely.*

STRANA'RE [straniare, usare stranezze] *to live strangely or after a strange manner, to do strange things.*

Stranarsi [allontanarsi] *to go away, to absent one's self, to part from.*

Stranare [maltrattare] *to abuse, to use ill, or in an ill manner.*

STRANATURA'RE [far cangiar natura] *to change or alter one's nature.*

STRANETTO, adj. [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

Stranetto [dim. di strano]

whimsical, out of the way, particular, uncommon.

STRANEZZA, s. f. [astratto di strano] *a whim, a strange or whimsical thing.*

Stranezza [villania, maltrattamento] *ill use or treatment, ill usage, injury abuse.*

STRANGOLARE [uccidere altrui soffocando, strozzare] *to strangle, to choke, to stifle to death.*

STRANGOLA'TO [dicefi della voce, del canto, del tuono, quando è tanto alto che per la sua sottilità offende l'orecchio] *shrill, squeaking.*

Voce strangolata, *a shrill voice.*

STRANGOLATORE, s. m. [che strangola] *he that strangles or throttles.*

STRANGOLO, s. m. [lo strangolare] *choaking, strangling, throttling, stifling.*

STRANGOSCIA'RE [strambasciare] *to grieve, to grieve one's self.*

Strangosciare [affaticare] *to fatigue, to tire, to weary.*

STRANGOSCIA'TO, adj. *vexed, grieved, fatigued, tired, wearied.*

STRANGUGLIO'NI, s. m. [infermità, che viene alla gola del cavallo] *the glanders, a disease in horses.*

STRANGU'RIA, s. f. [infermità, che fa orinare a gocciola a gocciola] *strangury, strangullion.*

STRANGURIA'RE [patir di stranguria] *to be afflicted with the strangury.*

STRANGURIA'TO, adj. *afflicted with the strangury.*

Stranguriato, s. m. [che ha il male della stranguria] *he that is subject to, or afflicted with the strangury.*

STRANIA'NZA, s. m. [stranezza, cosa forestiera] *novelty, innovation, newness, new things.*

Strania're, v. stranare.

Straniare [allontanare, alienare] *to part, to go away, to estrange.*

Non mi ricorda ch'io straniassi giammai da voi, *I do not remember that I ever parted from you.*

Straniar la mente dallo studio, *to divert one's mind from study.*

STRANIA'TO, adj. *parted from, gone away, estranged, diverted from.*

STRANIE'RE, s. m. [forestiero] *a stranger, a foreigner, an outlandish man.*

Straniéro, adj. [d' un altro paese] *strange, foreign, outlandish.*

Straniéro [lontano] *remote, far.*

Essa cosa è tanto chiara, che è straniera da ogni scrupolo di dubitazione, *the thing is so evident, that there is no manner of doubt left, or there is no room to doubt of it.*

Straniéro [alieno] *alien, or strange, another man.*

I figliuoli suoi perseguita siccome stranieri, *he persecutes his own children as if they were strangers to him.*

STRANIO, adj. [stravagante, inusitato] *strange, unusual, uncommon.*

STRANISSEMEN'TE, adv. *very strangely, in a very strange manner.*

STRANISSIMO [superl. di strano] *very strange, most uncommon, very unusual.*

STRANO, s. m. [uno non congiunto di parentela nè d'amistade] *stranger.*

Strano, adj. [forestiero, straniero] *strange, foreign, outlandish.*

Strano [nuovo, inusitato] *strange, unusual, uncommon.*

Fare strano sembiante ad uno [far ad uno il viso crucciofo, arcigno] *to look fowly upon one.*

Strano [ruido, di maniere scortesi] *strange, silly, impertinent.*

Strano [alieno] *alien, extraneous.*

Strano [pallido, macilente] *pale, bleak, wan, fallow.*

Strano, adv. [bruscamente, crucciofamente] *fowly, angrily.*

Guardare strano una persona, *to look fowly upon one.*

STRAORDINARIAMEN'TE, adv. [con modo straordinario] *extraordinarily, extremely.*

STRAORDINA'RIO, adj. [non ordinario, fuor dell' ordinario] *extraordinary, unusual, uncommon, singular.*

Straordinario, s. m. [corriere, che non ha giorno determinato al portar le lettere] *an express.*

STRAPAGA'RE [pagare oltre misura] *to pay more than what is due.*

STRAPARA'RE [sparlare] *to speak ill of one, to slander, to revile, to backbite, to detract, to calumniate.*

STRAPAZZA'RE [far poco conto di che che sia] *to abuse, to use ill.*

Strapazzare un lavoro [farlo in fretta e male] *to do a piece of work in haste and ill.*

STRAPAZZATAMEN'TE, adv. [senza attenzione] *negligently, carelessly, supinely.*

STRAPAZZA'TO, adj. *abused, ill-used, ill-done.*

STRAPAZZATRI'CE, s. f. [che strapazza] *abuser, she that abuses or uses ill.*

STRAPAZZO, s. f. [chernio, strazio] *abuse, affront, ill usage, contumely.*

Cosa da strapazzo [cosa da servirsi senza rispetto] *a thing fit for daily service or use.*

Abito da strapazzo, *every-day cloaths.*

Cavallo da strapazzo, *a horse fit for service.*

STRAPANTA'RE [traspiantare] *to transplant, to plant in another place.*

STRAPIO'VERE [piovere strabocchevolmente] *to rain deadly hard, to pour down, to rain as fast as it can pour.*

STRAPORTA'RE [trasportare] *to transport or export, to remove or carry from one place to another.*

STRAPOTEN'TE, adj. [di gran potenza] *very powerful, formidable.*

STRAPPA'RE [spiccare, levare via con violenza] *to pull, to draw, to get, to pluck out or away by force, to grub, to pull up, to snatch, to tear off, to wring, to wrest, to force out.*

Strappare gli occhi ad uno, *to pull one's eyes out.*

Strappar la spada dalle mani ad uno, *to wring or wring a sword out of one's hand.*

STRAPPA'TA, s. f. [lo strappare] *a snatch, a pull.*

Strappata [spezie di tormento] *the strappado.*

STRAPPA'TO, adj. *drawn, plucked, snatched, wrested, torn off.*

STRARIFE'VOLE, adj. [molto dirupato, scosceso] *very steep.*

STRASAPERE [sapere a soprabbondanza] *to know a great deal, to be very learned.*

STRASAPU'TO, adj. *very learned.*

STRASCICA'RE [trascinare] *to drag along, to draw, to trail.*

Strascicar uno per terra, *to drag one along upon the ground.*

STRASCICA'TO, adj. *drawn, dragged along.*

STRASCICO, s. m. [lo strascicare] *a drawing or dragging along.*

Strascico [la parte deretana della veste, che si strascica per terra] *the train or trail of a gown.*

Favellar collo strascico, *to draw out one's words, to speak very slowly, to drag one's words.*

STRASCINAMEN'TO, s. m. [lo strascinare] *a drawing or dragging along.*

STRASCINA'RE [tirare una cosa per terra] *to draw, to trail, to drag, to drag along.*

Strascinar uno per terra, *to drag one along upon the ground.*

Strascinare [fare andare per forza] in prigione, *to drag to prison.*

Strascinare le parole [parlar lentamente] *to draw one's words, to speak slowly, to drag one's words.*

STRASCINA'TO, adj. *drawn, dragged along.*

STRASCI'NO, s. m. [erpicatojo] *a drag, sweep, or draw-net.*

Strascino [razza di beccajo vilissimo] *a vile butcher, a butcher that sells stinking meat.*

STRASECOLA'RE, s. f. [stupirsi] *to be amazed, astonished, or surprized.*

STRASECOLA'RSI, s. f. [stupirsi] *to be amazed, astonished, or surprized.*

Mi strasecolo, *I am amazed.*

STRASENTI'RE [sentire perfettamente] *to bear a thing perfectly well, to comprehend it well.*

STRASENTI'TO, adj. [sentito vivamente] *comprehended or conceived very well.*

STRASORDINA'RIO, adj. [fuori dell' ordinario] *extraordinary, uncommon, unusual.*

STATAGE'MMA, s. f. [astuzia militare] *stratagem, trick of war.*

Stratagemma [astuzia] *a stratagem, cunning, subtlety, device.*

STRATAGLIA'RE [oltre modo tagliare] *to slash, to cut, to cut asunder.*

STRATO, s. m. [solajo] *pavement.*

STRATTA, s. f. [strappata] *pull.*

Stratta di corda, *estrappado.*

STRATTO, s. m. [libretto, ove si nota che che si sia per ordine d'alfabeto] *abstract.*

Stratto, adj. [astratto, trascurato, negligente] *negligent, neglectful, careless, supine.*

Stratto [originato, discendente] *descended, come, drawn.*

Egli stratto di nobil famiglia, *he descends or comes of a noble family.*

Stratto [separato, diviso] *parted from, separated, remote, distant, solitary.*

Stratto [inclinato, dedito] *given, dictated, inclined.*

STRAVAGAN'TE, adj. [fantastico, fuor

fuor del comune uso } fantastical, humoursome, capricious, whimsical, whimsical, odd, extravagant, impertinent.

Uno stragante, s. m. una stragante, s. f. humoursome or fantastical man or woman.

STRAVAGANTEMENTE, adv. extravagantly, fantastically, foolishly, folly, impertinently.

STRAVAGANZA, s. f. [astratto di stragante] extravagance, extravagancy, impertinence, folly.

Fare delle stravanze, to do extravagant things.

STRAVEDERE [vedere affai] to see much, to see.

Stravedere [sbagliare] to see one thing for another.

STRAVERO, adj. [verissimo] very true.

STRAVESTIRE [mutare la propria veste per non esser conosciuto, travestirsi] to disguise one's self, to change dress in order not to be known.

STRAVESTITO, adj. disguised.

STRAVIZIARE [fare stravizzo] to make merry, to eat and drink in merry company.

STRAVIZZO, s. m. [convito] to feast, a banquet, or banquet.

Fare stravizzi, to be or make merry, to eat and drink merrily.

STRAVOLERE [voler troppo, oltre al convenevole] to wish or desire a thing earnestly, to long for it.

STRAVOLGERE [torcer con violenza] to twist, to wrest, to wring, to writhe, to wreath.

Stravolgere un braccio ad uno, to wring one's arm.

Stravolgere gli occhi, to turn or roll one's eyes in one's head.

STRAVOLGIMENTO, s. m. [lo stravolgere] overthrow, overturning, subversion, destruction.

Stravolgimento di bocca, convulsion, wreathing one's mouth.

STRAVOLTAMENTE, adv. [in maniera stravolta] in a wry manner.

STRAVOLTA'RE, v. stravolgere.

STRAVOLTO, adj. [da stravolgere] wrested, writhed, wreathed, overturned.

Braccio stravolto, an arm out of joint.

Mi par che 'l mondo sia stravolto, me thinks the world is changed.

Stomaco stravolto, a stomach out of order.

Il mio appetito è stravolto, my stomach is gone, I have lost my appetite.

STROVOLTURA, v. stravolgimento.

STAZIA'RE [maltrattare] to abuse, to outrage, to revile, to affront, to wrong.

Straziare [beffare, burlare, schernire] to deride, to mock at, to laugh at, to scorn.

Straziare [mandar male, gettar via, dissipare] to waste, to consume, to spend, to squander away.

STRARIA'TO, adj. abused.

STRAZIEGGIA'RE [beffare] to deride, to laugh, to mock, to scorn.

STRANIERO, adj. abject, outraged, v. straziare.

STRAZIVOLE, adj. [schernevole] abusive, contumelious, offensive, odious.

Parole strazivoli, ill or abusive language.

STRAZIO, s. m. [scempio, dilaceramento] torment, pain, torture.

Fare strazio d' uno, to torment, to torture, or rack one.

Strazio [strage] a slaughter or massacre.

Strazio [scherno, ludibrio] contumely, abuse, affront, reproach, shame.

STRAZIOSAMENTE, adv. [schernevolmente] contumeliously, shamefully, injuriously, in an injurious or affronting manner.

STREBBIA'RE [stroppiciare, pulire, ed è proprio quello che si fanno le donne in lisciandosi] to rub, to make clean.

Strebbiarli il viso, to clean or rub one's face.

STREBBIA'TO, adj. cleaned, rubbed.

STREBBIA'TO, s. f. [che strebbia] a woman that employs the best part of her time in dressing and making herself very clean.

STRECCIA'RE [the opposite of intrecciare] to undo.

STREFFOLA'RE [disfare i trefoli] to untwine, to untwist, speaking of a rope.

STREGA, s. f. [maga] a witch, bag, or sorceress.

Darsi alle streghe [disperarsi] to be vexed, or concerned about a thing, to be mad at it.

STREGA'CCIA, s. f. [peggiore di strega] an old witch.

STREGA'RE [ammaliare] to bewitch, to charm.

STREGA'TO, adj. bewitched, charmed.

STREGHERIA, s. f. [malia] sorcery, witchcraft.

STREGGIA, s. f. [strumento di ferro dentato, col quale si fregano, e ripuliscono i cavalli, e animali simili] a horse-comb, a curry-comb.

STREGGIA'RE [streggiare, fregare e ripulire colla streggia] to curry.

Streggiare coll' unghie, to scratch.

STREGGIA'TO, adj. curried.

STREGGIA'TURA, s. f. [lo streggiare] a currying.

Streggiatura [rabbuffo] reprimand, rebuke, reproof, check, chiding.

Avere una streggiatura, to be rebuked, reprimanded, or checked.

Dare una streggiatura, to reprimand, to rebuke, to reprove, to check, to chide.

STREGONA, s. f. [strega] witch, bag, sorceress.

STREGONE, s. m. [malardo] wizard, witch, sorcerer.

STREGONECCIO, s. m. [ammaliamento] sorcery, witchcraft.

STREGNA, s. f. [quella rata che tocca altrui nel pagar la cena, definire, o simili] every one's share of a reckoning.

Stregna [parte] share, portion.

STREMA'RE [scemare, diminuire] to lessen, to diminish, to waste, to consume, to fall away, to pine.

Strema la moneta, to clip the money.

STREMA'TO, adj. lessened, diminished, wasted, consumed, fallen away.

Stromato [ristretto] narrow; limited.

Stremati confini, narrow bounds.

STREMITA', s. f. [l'ultima parte di qualcosa] the extremity, extreme, outmost part, end.

Le stremità del corpo, the extremities of the body.

Le stremità del regno, the utmost parts or borders of the kingdom.

Le stremità delle dita, the fingers' ends.

Stremità [estremo bisogno, necessità] extremity, freight, misery, necessity, the lowest condition.

Essere in grande stremità, to be reduced to great extremity or want.

Recare alle stremità, to reduce, to freight, or to one's last shifts, to bring one very low.

STREMO, s. m. [stremità] the extremity, extreme, utmost part, end.

Tutti gli stremi sono viziosi, all extremes are vicious.

Stremo [necessità] necessity, want, misery, extremity, distress, freight.

Sono ridotto allo stremo, I am reduced to freights, I am very low, or at a pinch, I am put to my last shifts.

Stremo, adj. [ultimo, che tien l'ultimo luogo] the last, the outermost, or outmost, the farthestmost.

Lo stremo giorno della sua vita, the last day of his life.

La strema parte della città, the farthestmost part of the town.

Stremo [miserissimo, infelicissimo] very great, miserable, unhappy.

Egli è in istrema necessità, he is in very great necessity.

Strema fortuna, a very miserable or unhappy condition.

Stremo dolore, a violent pain.

Stremo [gretto, tapino] niggardly, penurious, pitiful, sordid, covetous, stingy.

Egli è uno uomo di poco cuore e di strema vita, he is a man of a mean soul, and niggardly to the highest degree.

Stremo [manchevole, privo] wanting, deprived, destitute.

Si di famigliari rimasi stremi che ufficio alcuno non potean fare, they were so destitute of servants, that they did not know what to do.

Strema unzione [uno de' sette sacramenti della chiesa] the extreme unction, one of the seven sacraments in the Romish Church.

STRENNA, s. f. [mancia] a new-year's gift, a present, a christmas-box.

STRENUAMENTE, adv. [valorosamente] strenuously, valiantly, boldly.

STRENUO, adj. [valeroso] strenuous, bold, valiant, stout, courageous.

STREPERE [strepitare, fare strepito] to make a noise, to bustle, to rustle.

STREPIDI'RE [riempir di strepito] to fall with noise.

STREPI'RE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

STREPIRE [to fall with noise]

Strepidire l'orecchie, *to auring one's ears.*

Tutta la città di vario tumulto strepivano, *they filled the town with several tumults, they caused several tumults in the town.*

STREPITA'NTE, *adj.* [che fa strepito] *rattling, clattering, clashing, making a noise.*

STREPITA'RE [fare strepito] *to make a great noise, to make a great stir.*

Streptare d'una cosa [parlarne altamente] *to make a great noise or bustle about a thing, to talk much of it.*

Questo accidente strepita per tutta la città, *this accident makes a great bustle in the town.*

STREPITO, *s. m.* [romore] *a noise, a buzz, a din, a creaking, cracking, rattling, rattling, bustle, hurly-burley.*

STREPITOSAME'NTE, *adv.* [con istrepito] *with a great noise, tumultuously.*

STREPITO'SO, *adj.* [che fa o rende strepito] *noisy, that makes a noise.*

STRETTA, *s. f.* [lo stringere, stringimento] *a press, crowd, or throng.*

Dodici vi si trovarono morti dalla stretta e dallo scalpitemento della gente, *they found twelve people killed by the crowd's trampling upon them.*

Dar la stretta, *to put to flight.*

Stretta [oppressione] *oppression, stress.*

Stretta [scarsità, penuria] *scarceness, scarcity, penury, extreme want.*

Non si poteano più tenere, si erano a stretta di vettovaglia e d'assedio, *they could not hold out any longer, having a great scarcity of provisions, and being so closely besieged.*

Essere alle strette [trattare strettamente insieme per conchiudere qualche negozio] *to be upon the point of accommodating an affair.*

STRETTAME'NTE, *adv.* *closely, strictly.*

Assediare una terra strettamente, *to besiege a town closely, to lay close siege to a town.*

Abbracciare uno strettamente, *to embrace one closely.*

Strettamente [stremamente] *extremely.*

Per forza di fame più giorni strettamente patka, *forced by the extreme famine which they had endured for several days.*

Strettamente [scarsamente, parcamente] *nearly, thriftily, frugally.*

Strettamente [con affetto] *earnestly, vehemently.*

Placque molto al Re il consiglio di Carpigna, e lo pregò strettamente che il desse esecuzione, *the King approved Carpigna's advice, and intreated him earnestly to put it in execution.*

STRETTEZZA, *s. f.* [astratto di stretto] *narrowness, smallness.*

Strettezza [scarsità, parsimonia] *scarcity, scarceness, penury, want.*

Tolsero le vettovaglie che venivano all'esercito che ne aveva strettezza, *they carry'd away the provisions which were going to the army, who had great scarcity of them.*

VOL. I.

Non possono ancor i pregi del cambio star fermi in sulla pari, ma vanno in su e'n giù secondo le strettezze o larghezze, *nor can the price of exchange be always at par, but it is sometimes higher sometimes lower, as there are more or less demands.*

Strettezza di cuore [ansietà, passione] *anxiety, vexation, great trouble of mind.*

Strettezza di petto [difficoltà di respirare] *shortness of breath.*

STRETTISSIMAME'NTE, *adj.* *very closely, or strictly.*

Abbracciare uno strettissimamente, *to embrace one very closely.*

Strettissimamente [scarsamente] *very nearly, thriftily, frugally.*

STRETTI'SSIMO [superl. di stretto] *very narrow, strait, or close.*

Strettissimi bisogni, *very pressing or urgent necessities.*

STRETTO, *adj.* [da stringere] *pressed, v. stringere.*

Stretto [angusto] *narrow, close, strait.*

Via stretta, *a narrow street.*

Stretto [intrinseco] *intimate, strict.*

Amico stretto, *an intimate friend.*

Stretta familiarità, *an intimate familiarity.*

Stretto [segreto] *secret, private.*

Avere pratiche strette con uno, *to carry on secret or clandestine designs with one.*

Io trovai colla donna mia in casa una femmetta a stretto consiglio, *I found at home an ordinary woman talking very secretly with my wife.*

Stretto [riservato, ritenuto] *reserved, close, wary, shy, cautious.*

E voi mortali tenetevi stretti a giudicare, *and, you mortals, be wary in your judgments.*

Stretto [manchevole] *narrow, pinching, low.*

Mi trovo in stretta fortuna, *I found myself in a very narrow fortune, my fortune pinches me, I am reduced to a pinch.*

Stretto [abbietto, tapino] *sordid, base, niggardly, pitiful, penurious, stingy.*

I cardinali, considerato la spesa grande e lo'imperadore povero di moneta e stretto d'animo, *the cardinals, considering the great expences, and knowing the emperor to be short of money, and very covetous.*

Stretto [estremo] *extreme, very great.*

Stretta necessità, *extreme want or necessity.*

Stretto [preciso] *precise, exact, distinct.*

Maravigliandomi quale ragione potesse essere, che costei inducesse a dimandare così strette particolarità, *wondering what motives could induce this person to be so exact in demanding every particular thing.*

Tenere stretto [stringer colle mani una cosa, in guisa, che ella non possa scappare] *to hold fast.*

Parente stretto [propinquo] *a near relation.*

Stretto, *s. m.* [luogo angusto] *a narrow place.*

Stretto [luogo di mare fra due terre] *straits.*

Passar per lo stretto de' nemici, *to pass through the middle of the enemies.*

Stretto [difficoltà] *distress, perplexity, difficulty, trouble.*

Mi trovo in molti grandi stretti, *I find myself in several great difficulties or troubles.*

Stretto, *adj.* *close.*

Mettere a stretto [sforzatamente] *to put or thrust in by force.*

Tenere stretto, *to keep one short or close.*

Stretto di mano, *close-fisted, stingy, niggardly, penurious.*

STRETTO'JA, *s. f.* [fascia o altra legatura mentre ce ne serviamo per uso da stringere] *a band.*

STRETTO'JO, *s. m.* [piccolo stretto] *a little press for wine, oil, cyder, and the like.*

STRETTO'JO, *s. m.* [strumento di legno che stringe per forza di vite] *a press for wine, oil, cyder, and the like.*

Strettojo [stretta fasciatura] *a hard ligature.*

STRETTU'LE, *adj.* [disfrettuale] *country-man, of the same country.*

STRETTU'RA, *s. f.* [stringimento, stretta] *a fast binding, or tying hard.*

Strettura [strettezza di luogo] *narrowness, straitness.*

Strettura di luogo, *the narrowness of a place.*

Strettura [buco stretto] *a narrow hole.*

STRIBBIA'RE, *v.* *strebbiare.*

STRIBUI'RE [distribuire] *to distribute, to divide, to deal, to bestow.*

STRIBUI'TO, *adj.* *divided, distributed, bestowed.*

STRIBUZIO'NE, *s. f.* [distribuzione] *distribution, division, parting.*

STRIDEN'TE, *adj.* [che stride] *making a noise, gnashing, creaking, crashing, roaring.*

Voce stridente, *a squeaking or shrill voice.*

STRIDERE [gridare acutamente, così dell'uomo, come d'altro animale] *to cry, to make a noise, to crash, to creak, to shriek, to make a whizzing noise, to hiss, to gnash or grind the teeth, to grunt like a hog, to bustle, to rustle, to roar.*

STRIDE'VOLE, *adj.* [che stride] *that makes a noise, crashing, shrieking, creaking, crackling.*

STRIDI'RE, *v.* *stridere. Obs.*

STRIDO, *s. m.* [voce, che si manda fuori stridendo] *a great and acute noise.*

STRIDO'RE, *s. m.* [strido alquanto continuato] *The same as Strido, but it implies some continuation.*

Stridore [freddo eccessivo] *an excessive cold.*

STRIDULO, *adj.* [canto o suono di voce acuta e stridente] *shrieking, harsh, crashing, creaking.*

STRIGA'RE [ravviare, sfilappare] *to unravel, to disentangle, to part, to single, to unfold.*

STRIGATO'RE, *s. m.* *he that unravels, or disentangles.*

S T R

STRIGLIA, *v.* stregghia, and its derivatives.

STRIGNENTE, *adj.* [che strigne] binding, tying hard.

Freddo stringente, *frosty weather.*

Laccio stringente, *a running knot.*

STRIGNERE [accoltare con violenza e con forza le parti insieme, ovvero l'una coll'altra] *to bind or tie hard and fast.*

Mi strigne più la camiscia che non la gonnella, *near is my shirt, but nearer is my skin.*

Chi troppo abbraccia nulla strigne, *all covet, all lose.*

Strignere [premere] *to press, to squeeze.*

Strignere [avvicinare, accostare] *to draw or pull close, to close.*

Strignerli [avvicinarsi] *to draw near or nigh, to approach one, to come near.*

Strignerli [adunarsi] *to draw, get or meet together.*

Addì 21 d'Aprile si strinsono presso alle porte di Verona al gittar d'un balastro, *on the 21st of April they drew their army together before the gates of Verona at the distance of a bow-shot.*

Allor mi strinsi a rimirar se alcuno riconoscessi nella folta schiera, *that I drew nearer to see if I could know any body in that great crowd.*

Strignere [costringere, violentare] *to force, to compel, to constrain, to oblige.*

Il tempo mi strigne a partire, *time forces me to go.*

Voi mi strignete a quello che io del tutto avea disposto di non far mai, *you oblige me to do a thing, which I was resolved never to do.*

Si scusò che non potea, che era forte stretto dalla gotta, *he desired to be excused doing it, because he was very much afflicted with the gout.*

Strignere [sollecitare] *to urge or press, to be earnest or pressing with.*

Cominciò molto a strignere e sollecitar Bruno, *he began to press and solicit Bruno.*

Strignere [serrare, assediare] *to besiege, to lay a close siege before a town.*

E miseli a strignere la città di Genova, *and he began to besiege the city of Geneva.*

Strignere in mezzo [circondare] *to environ, to encompass.*

Strignere [unire, raccogliere insieme] *to gather, to assemble.*

Strignerli nelle spalle, *to shrug up one's shoulders.*

Strignerli [ristrignerli, usar parità] *to retrench one's expenses.*

Strignere [diminuire, scemare] *to lessen, to diminish, to make less or narrower.*

Strignere il sangue [ristagnare il sangue] *to staunch the blood.*

STRIGNIMENTO, *s. m.* [lo strignere] *a fast binding, or tying hard.*

Strignimento [costringimento] *costrivness, the being bound.*

Strignitura [coaggiuntura] *a joint or seam.*

STRILLA'RE [stridere] *to cry, to make a noise, to screek, to screek out, to scream, to scream out.*

STRILLO, *s. m.* [lo strillare] *a scream, a cry, or noise.*

STRIMPELLA'RE [sonare uno strumento, ma in mal modo] *to scrape upon an instrument, to play wretchedly upon it.*

STRINGA, *s. f.* [pezzo di nastro, o striscia stretta di cuojo con una punta d'ottone da ogni capo per uso d'allacciare] *to lace, to lace with.*

STRINGA'RE [ristrignere, e dicesi dello scrivere] *to write close.*

STRINGA'TO, *adj.* *written close.*

Scrittura stringata, *a close piece of writing.*

Stringato [compendioso, succinto, breve nel parlare, e nello scrivere] *compendious, short, succinct, brief.*

STRIGNE'RE, *v.* strignere.

STRINTA, *s. f.* [stretta] *a squeeze.*

Obf. Strinta [angustia] *narrowness of fortune, low state or condition, misery, poverty.*

Obf. Strinto, *adj.* [stretto] *bond, tied, narrow.*

Obf. Strione, *s. m.* [istrione] *a stage-player.*

STRINPA'RE [mangiar assai, modo basso] *to cram, or stuff one's guts.*

STRISCE'TTA, *s. f.* [dim. di striscia] *a little band.*

STRISCIA, *s. f.* [pezzo di panno o di cosa simile, che sia molto più lungo che largo] *a band.*

Striscia, *s. f.* *a ludicrous name for a sword.*

Striscia [serpe] *serpent, snake.*

Tra l'erba e fior venia la mala striscia, *the bad serpent was coming between the grass and the flowers.*

Striscia [l'orma che rimane in terra dallo strisciare] *the track which the serpent leaves upon the ground in sliding.*

Striscia di luce, *a beam of light.*

STRISCIA'RE [camminare stropicciando e fregando il terreno, come fa la serpe] *to slip, to slide.*

Strisciare [parlando d'uccelli, volar basso basso] *to fly very low, speaking of birds.*

Strisciar il brando, *to brandish a sword.*

L'artiglieria strisciava tutti i loro ripari, *the artillery levelled all their fortifications with the ground.*

STRITOLA'BILE, *adj.* [atto a stritolare] *that can be crumbled, or broken small.*

STRITOLAME'NTO, *s. m.* *the act of crumbling or breaking into small bits.*

STRITOLA'RE [spezzar minutissimamente] *to crumble, to break into small bits.*

Stritolarsi [disfarsi di piacere] *to dissolve, to consume, to melt with pleasure.*

STRITOLA'TO, *adj.* *crumbled, broken small.*

S T R

STRITULATU'RA, *v.* stritolamento.

STROFA, *s. f.* [quella parte della strofe, conzone, che più comunemente dicesi stanza] *strophe, stanza, staff of verses.*

STROFINA'CCIO, *s. m.* [forbici, strofinaccio, o simili] *a rubber, a dusting cloth, a duff-clout.*

STROFINAME'NTO, *s. m.* [lo strofinare] *a rubbing.*

STROFINA'RE [fregare, dicesi per lo più di cose che si vogliano ripulire] *to rub, to scower, to cleanse.*

STROFINATO, *adj.* *rubbed, scowered, cleansed.*

STROFINO, *s. m.* [grande e spesso strofinamento] *a hard and frequent rubbing.*

STROLAGA'RE [astrologare, esercitar l'astrologia] *to exercise or practise authority.*

Strologare [predire] *to presage, to prognosticate, to ominate, to conjecture, to foretel.*

Strologare [star pensoso, star sopra pensiero] *to meditate, to be thoughtful or pensive, to be in a brown study.*

STROLAGA'TO, *adj.* *presaged, prognosticated, ominated.*

STROLAGO, *s. m.* [astrologo] *an astrologer.*

STROLOGIA, *s. f.* [astrologia] *astrology.*

STROMBAZZA'RE [pubblicare a suon di tromba] *to proclaim, to publish with sound of trumpet.*

Strombazzare [pubblicare] *to publish, to blab out.*

STROMBAZZA'TA, *s. f.* [suonata di tromba] *the sound of trumpet.*

STROMBETTA'RE [suonar la tromba] *to sound a trumpet.*

Strombettare [pubblicare a suon di tromba] *to proclaim, to publish with sound of trumpet.*

STROMBETTA'TA, *s. f.* [strombettata] *the sound of a trumpet.*

Strombettata [scalpore, romore] *a noise, bustle, or burly-burly.*

STROME'NTO, *v.* strumento, and all its derivatives.

STRONCAME'NTO, *s. m.* *v.* troncamiento, Obf.

STRONCA'RE, *v.* troncare. Obf.

STRONCA'TO, *adj.* *truncated.* Obf.

STRONOMI'A, *s. f.* *v.* astronomia.

STROPICCIAGIONE, *s. f.* [lo stropicciamento] *a rubbing, or friction.*

STROPICCIA'RE [fregar con mano, strofinare] *to rub.*

Stropicciarsi li occhi, *to rub one's eyes.*

Stropicciare [spremere] *to squeeze.*

Not used in this sense.

Stropicciarsi [impacciarsi con alcuno]

S T U

4 H 2 fan,

S T U

fian, who wilfully murder'd a poor widow, inireals.

STUDIO, *s. m.* [lo studiare] *study, an application of mind to learn or to do any thing.*

Lo studio delle leggi, *the study of the law.*

Studio [diligenza, industria] *study, application, care, diligence, carefulness.*

Tutto il suo studio non era che la caccia, *his mind was bent on nothing else but hunting.*

Con ogni mio studio mi sforzerò di servirvi, *I shall take particular care to serve you.*

Studio [scuola, luogo dove si studia] *a school, an university.*

A bello studio, *adj.* [apposta] *purposely, on purpose, for the nonce, wilfully.*

STUDIOLO, *s. m.* [piccolo stipo] *a casket or coffer, wherein jewels, or other secret things are kept, a desk or scrutoire.*

STUDIOSAMENTE, *adv.* [a studio, apposta] *purposely, on purpose, on set purpose, for the nonce, with a design.*

Studiosamente [diligentemente] *diligently, carefully.*

Studiosamente [spacciatamente] *quickly, nimbly, swiftly, hastily.*

STUDIOSISSIMO, [superl. di studioso] *very studious, careful, diligent.*

STUDIO'SO, *adj.* [che studia, che si compiace e diletta nello studio] *studious, given to study, that delights in study.*

Studio'so [diligente] *studious, diligent, careful.*

Studio'so [sollecito, frettoloso] *hasty, swift, nimble.*

Cumminare con istudio'so passo, *to walk apace, or fast.*

STUFA, *s. f.* [stanza calda, riscaldata da fuoco che le si fa sotto, o da lato] *a stove, or hot-house.*

Stufa [bagno] *a hot-bath.*

Stufa [fornello da stillare] *a stove.*

STUFAJUOLO, *s. m.* [custode di stufa, il maestro della stufa] *the master or keeper of a bath.*

STUFA'RE [usar l' arte dello stufajuolo] *to keep a bagnio.*

Stufare [cuocere in un certo particolar modo] *to stew.*

Stufarsi [venire a fastidio] *to loath, to stomach, to bate, to abhor, to be sick on't.*

Stufarsi [farsi stufare] *to sweat, to take a sweat, to bathe one's self.*

STUFA'TO, *adj.* *stewed, v. stufare.*

Stufato, *s. m.* [sorta di cuocitura di vivanda] *stewed meat.*

Uno stufato di vitella, *veal stewed.*

STUFO, *adj.* [fastidito] *surfeited, glutted, satiated, cloy'd, wearied, tired, sick.*

STULTIZIA, *s. f.* [stoltizia] *folly, foolishness, simplicity, silliness.*

STUMIA, *s. f.* [schiuma] *froth, STUMMIA, foam, scum.*

Stumma di ribaldi, *the cream of rogues, the very scum of what is wicked.*

STUMIA'RE, *s. f.* [schiumare] *to skim.*

STU'OJA, *s. f.* [tessuto di giunchi] *a mat.*

S T U

STUOLO, *s. m.* [moltitudine, ed è proprio di gente armata] *a troop, company, band, set, gang, or crew.*

Stuolo di soldati, *a troop or band of soldiers.*

Stuolo di pesci, *a shoal of fishes.*

Stuolo d' uccelli, *a flight of birds.*

Stuolo di lupi, *a herd of wolves.*

Stuolo d' oche, *a flock of geese.*

Stuolo di stornelli, *a flock of starlings.*

STUPEFA'RE [empier di stupore] *to astonish, surprize, or amaze, to stupify or dismay.*

Stupefare [intormentire, privar di sentimento] *to stupify, to make stupid, dull, or senseless.*

Stupefarsi [stupirsi] *to wonder, to marvel, to be surprized or amazed.*

STUPEFA'TTO, *adj.* [da stupefare] *astonished, amazed, surprized, stupified, wondered.*

STUPEFAZI'ONE, *s. f.* [stupidizza] *stupidity, dulness, blockishness, senselessness.*

STUPENDAME'NTE, *adv.* *stupendously, prodigiously.*

STUPENDO, *adj.* [miracoloso, da indurre stupore] *stupendous or stupendous, prodigious, wonderful, astonishing.*

STUPIDE'ZZA, *s. f.* [astratto di stupido] *stupidity, blockishness, senselessness, dulness.*

STUPIDI'RE [stupire] *to surprize, to amaze, astonish, or dismay.*

Stupidire [divenire insensato, o stupido] *to grow stupid, dull, or senseless.*

STUPIDI'SSIMO, [superl. di stupido] *very stupid, dull, or senseless, very much amazed, astonished, or surprized.*

STUPIDITA', *s. f.* [v. stupidizza.]

STUPIDITA'DE, *s. f.* [v. stupidizza.]

STUPIDITA'TE, *s. f.* [v. stupidizza.]

STUPIDI'TO, *adj.* *stupified, dull, senseless, amazed, astonished, confounded, surprized.*

STUPIDO, *adj.* [pien di stupore, attonito] *astonished, surprized, amazed, dismayed.*

Stupido [senza senno] *stupid, dull, blockish, senseless.*

Stupido [senza senno] *benumbed.*

STUPI'RE [empire o indurre stupore] *to amaze, to astonish, to surprize, to dismay.*

Stupire [stupefarsi] *to be amazed, astonished, surprized, or dismayed.*

STUPO'RE, *s. m.* [stordimento d' animo, per grandi e maravigliose cose vedere o udire, o per alcun modo sentire] *astonishment, surprize, amazement.*

Stupore [maraviglia] *wonder, admiration.*

Stupore [intormentimento] *stupor, slack of sense, insensibleness, benumbing.*

STUPRA'RE [commettere stupro] *to stuprate, to ravish a woman.*

STUPRATO'RE, *s. m.* [che stupra] *a ravisher, he that ravishes a woman.*

STUPRO, *s. m.* [illecito svergineamento] *a rape.*

STURA'RE [contrario di turare] *to open, to unstop.*

Sturare un fiasco, *to open a bottle.*

S U

Sturare gli orecchi, *to open one's ears, to hearken, to be attentive.*

STURATO, *adj.* *opened, unstopped.*

STURBA'NZA, *s. f.* [lo sturbare] *disturbance, disturbing, disorder, trouble.*

STURBA'RE [interrompere, impedire] *to disturb or interrupt, to hinder or let, cross, trouble, or vex.*

STURBA'TO, *adj.* *disturbed, interrupted, hindered, crossed, vexed.*

STURBATO'RE, *s. m.* [che turba] *a disturber or perturbator.*

STURBO, *s. m.* [lo sturbare, disturbo, impedimento] *a disturbance, disturbing, disorder, lett, hindrance, trouble.*

STURMENTO, *v. strumento. Obs.*

STUTA'RE [attutare] *to quench, to extinguish. Obs.*

STU'ZIO, *s. m.* [cavolino salvatico] *savoy.*

STUZZICADE'NTI, *s. m.* [fuscello da nettar i denti] *tooth-picker.*

STUZZICA'RE [frugacchiar leggiermente cou alcuna cosa appuntata] *to stir, to move, to rake, to pick.*

Stuzzicare il fuoco, *to stir the fire.*

Stuzzicarsi li orecchi, *to scratch one's ears.*

Stuzzicarsi i denti, *to pick one's teeth.*

Stuzzicarsi [toccarsi, sfregarsi insieme] *to rub one against the other.*

Stuzzicare [stimolare, persuadere] *to stir up, to incite, to spur on, to egg on.*

Non è bene stuzzicare l'orso quando gli fuma il naso [non bisogna irritare chi è adirato] *one must not awake the sleeping dog.*

Stuzzicare [fuscitare] *to excite, to kindle, to incense, to inflame.*

STUZZICA'TO, *adj.* *stirred, v. stuzzicare.*

STUZZICATO'JO, *s. m.* [strumento appuntato da stuzzicare] *prick, goad, sting, spur, any sharp thing good to stir, poker.*

STUZZICATO'RE, *s. m.* [che stuzzica] *provoker, picker of quarrels, busybody.*

STUZZICORE'CCHI, *s. m.* [strumento da nettar gli orecchi] *ear picker.*

SU, *adv.* [contrario di giù] *ap.*

Montar su, *to go up.*

Su [ad alto, alla parte superiore] *above, up.*

Egli è su in camera sua, *he is above in his room.*

Sù e giù, *up and down.*

Su [colla particella PER] *upon, over.*

Camminare su per l'erba, *to walk upon the grass.*

Andare su per li campi, *to go over the fields.*

Su in aria, *up in the air.*

Su dal cielo, *from heaven.*

Levarsi su, *to get or stand up.*

Venir su [innalzarsi a onore e riputazione] *to raise one's self to some honour or dignity, to acquire some reputation.*

Venir su [crescere] *to grow or thrive.*

Su, *prep.* [sopra] *upon.*

Su la tavola, *upon the table. N. B. this particle su sometimes is joined to the article that follows it, by doubling the con.*

consonant; but if the following word begins with a vowel, we add an R. ex.

Sulla tavola, upon the table, sur un bastone, upon a stick.

Su [allato, vicino] by, near.

Londra sta sul Tamigi, London stands by the Thames.

Sulla sera, towards the evening.

Sul far del giorno, by the break of day.

Fu sull' impazzare a questa novella, he thought he should go distracted at this news.

Su, interj. [animo] come.

Su, fa tosto, come, make haste.

SUADEVOLE, ? adj. [persuadevole]

SUA'DO, Obs. S le, atto a persuadere] persuasive, perswasory.

SVAGAME'NTO, s. m. [distrazione] distraction, wandering.

SVAGA'RE [distorre, interrompere chi opera] to take off, to divert from, to disturb or interrupt.

SVAGARSI [non s' applicar di continuo a che che si fa, ma divertirsi in altre operazioni] to unbend one's mind, to give it some relaxation, to refresh one's self, to rest.

SVAGA'TO, adj. diverted from, disturbed.

SVALIGIA'RE [cavar della valigia] to take any thing out of the bag or mail.

Svaligiare [spogliare altrui violentemente delle cose proprie] to rob, to strip.

SVALIGIA'TO, adj. robbed, stripped.

SVALORI'RE [perdere il valore] to be discouraged or disheartened, to lose courage, to despond. Obs.

SVAMPA'RE [perder l'ardore] to go out, to be extinguished.

SVANIME'NTO, s. m. [lo svanire] evaporation.

SVANI'RE [efalare insensibilmente, come de' liquori] to evaporate, to vanish.

Svanirsi [annichilarsi] to humble, to debase one's self.

SVANI'TO, adj. vanished, evaporated.

SVANTA'GGIO, s. m. [contrario di vantaggio] disadvantage, prejudice, loss, damage.

SVANTAGGIO'SO, adj. [che ha svantaggio] disadvantageous, inconvenient.

SVAPORAME'NTO, s. m. [lo svaporare] evaporation.

SVAPORA'RE [mandar fuori i vapori] to send forth vapours.

Svapora la collera, to vent one's passions.

Svapora're, verb. neut. [uscir fuori i vapori] to evaporate.

SVAPORA'TO, adj. evaporated.

SVAPORAZIO'NE, s. f. } v. svapo-

SVAPO'RE, s. m. } raménto.

SVARIAME'NTO, s. m. [farneticamento] phrensy, a dotage.

Svariamento [diversità, variamento] diversity, difference, variety.

SVARIA'NZA, s. f. [varietà] variety, diversity.

SVARIA'RE [non istar fermo in un proposito, andar vagando] to vary, to change, to be fickle or unsteady.

Svariare [contraddirsi nel parlare, o

nel dar risposte] to vary or falter in one's answers, to disagree with, or contradict one's self, to differ from one's self.

Svariare [variare] to differ or vary, to dissent or disagree, alter or change.

SVARIATAME'NTE, adv. [con varietà, diversamente] variously, differently, diversely, severally.

Svariatemente [separatamente] asunder, separately, severally.

SVARIA'TO, adj. [vario, diverso] various, several, divers, different. Not in use.

Il superbo si diletta dello svariato andare, l' iroso si conosce dall' acceso sguardo, a proud man prides to strut along, and the passionate man is known by his fierce look.

Svariato [di più colori] variegated, speckled, streaked, diversified with several colours.

SVA'RIO, s. m. [lo svariare] diversity, difference, variance.

Svario [errore nel contare] a mistake or misreckoning.

SVARI'ONE, s. m. [detto spropositato] nonsense, impertinence, absurdity.

SUASIO'NE, s. f. [il persuadere] persuasion.

SUASI'VO, adj. [persuasivo] persuasive, perswasory.

SUA'VE, v. soave.

SUAVE'ZZA,

SUAVITA',

SUAVITA'TE,

SUAVITA'DE,

SUBA'LBIDO, adj. [sottobianco] whitish, somewhat white.

SUBALTERNA'NTE, v. subalternativo.

SUBALTERNA'RE [rendere o fare subalterno] to make subaltern a thing that was principal.

SUBALTERNATI'VO, ? adj. [termini scolastici,

SUBALTE'RNA, } ni scolastici, non principali] subaltern, inferior.

Proposizioni subalterne, subaltern propositions (in logic) are such as differ only in quantity, and agree in quality, as every man is rational, some men are rational.

Ufficiale subalterno, subaltern, inferior officer.

SU'BBIA, s. f. [spezie di scalpello da pietra di punta quadra] a chissel.

SUBBIA'RE [lavorar di subbia] to engrave, to carve, to chissel.

SUBBIE'TTO, s. m. [suggetto] a subject, motive, cause, matter.

Subbietto, adj. [suggetto] subject, obliged, bound, liable.

SUBBIEZIO'NE, s. f. [suggezione] subjection, the being subject, obedience to a superior, great dependance, slavery, obligation, necessity.

SUBBILLA'RE [persuadere] to suborn or debase, to corrupt, to draw in.

SU'BBIO, s. m. [legno rotondo sopra il quale i tessitori avvolgon la tela ordita] the beam whereon weavers turn their web or their cloth when it is weaved.

SUBBISSAME'NTO, s. m. [il subbissare] submersion, ruin, destruction.

SUBBISSA'RE [precipitosamente ro-

vinare, mandare in rovina, sprofondare] to submerge, to turn upside down, to overturn, to overthrow, to bear or sink down, to ruin, to destroy, to subvert.

Subbissare, verb. neut. [sprofondare, andare in precipizio] to sink down.

SUBBISSA'TO, adj. submerged, overturned, overthrow.

SUBBI'SSO, s. m. [gran rovina] ruin, destruction, overthrow.

Subbisso [gran meraviglia] a great wonder or amazement.

SUBENTRA'RE [entrare in luogo d' un altro] to succeed, to come next or after.

SUBJE'TTO, v. subbietto.

SUBILLAME'NTO, v. sobillamento.

SUBILLA'RE, v. sobillare.

SUBI'SSO, v. subbisso.

SUBITAME'NTE, adv. [in un tratto, improvvisamente] suddenly, upon a sudden.

Subitamente [senza indugio immanente] immediately, without any thing between.

SUBITANAME'NTE, adv. [un tratto] on a sudden, suddenly.

SUBITA'NEO, ? adj. [repentino, improvviso] sudden,

SUBITA'NO, } provviso] sudden, subitaneous, unthought of, unlooked for.

Morte subitana, a sudden death.

Veleno subitano, deadly poison.

SUBITA'NZA, s. f. v. subitezza.

SUBITE'ZZA, s. f. [astratto di subito] basiness, passion.

SU'BITO, adj. [veloce, presto, improvviso, repentino] quick, swift, nimble, speedy, sudden.

Subita partenza, a sudden or unexpected departure.

Morte subita, a sudden death.

Súbito [iracondo] hasty, soon angry, passionate.

Súbito, adv. [subitamente] immediately, sudden, upon a sudden.

Egli subito rispose, he answered immediately.

Subito che fui partito egli venne, I was no sooner gone, but he came.

Subito che potò, as soon as I can.

Fa subito, make haste.

In un subito, all of a sudden, suddenly.

SUBLIMAME'NTO, v. sublimazione.

SUBLIMA'RE [far sublime, innalzare, aggrandire] to raise, to advance, to prefer, to aggrandize.

Sublimare [termine di chimica, raffinar per distillazione] to sublimate.

SUBLIMA'TO, adj. raised, advanced, preferred, aggrandized, sublimated.

Mercurio sublimato, sublimy, sublimatum.

SUBLIMAZIO'NE, s. f. [il sublimare] preferment, advancement, growth, rise, rising, promotion, aggrandisement.

Sublimazione [termine chimico, raffinamento per distillazione] sublimation, sublimating.

SUBLI'ME, adj. [alto, eccello] sublime, lofty, high, great.

Sublime [speculativo, eccellente] sublime, lofty, excellent, elegant, noble.

Stile sublime, a sublime, elegant style.

SUBLIMEMENTE, *adv.* [con sublimità] *lofty, high, nobly, elegantly.*

SUBLIMITA', *s. f.* [altezza, eccellenza, grandezza] *sublimity, sublimeness, height, loftiness, nobleness, eloquence.*

SUBLI'MO, *v.* sublime. *Obf.*

SUBODORA'RE [aver sentore d'una cosa] *to get an imperfect information of a thing, to get scent of a thing.*

SUBORDINA'RE [costituir dependente da alcun superiore] *to subordinate, to place or set under another.*

SUBORDINAME'NTO, *s. m.* [dipendenza da' superiori] *dependance, subordination.*

SUBORDINA'TO, *adj.* [che serve e opera in che che si sia, dependente però da altro superiore] *subordinate, inferior, placed under another.*

SUBORDINAZIO'NE, *s. f.* [l'esser subordinato] *subordination, a dependence of things or persons, with respect one to another.*

SUBORNA'RE [imbecherare, instruir di nascosto] *to suborn, to put one upon bearing false witness, or any other mischievous design, to instruct one privately what to do or say.*

SUBU'GLIO, *s. m.* [confusione, scompiglio] *confusion, disorder, uproar, tumult, insurrection, noise, bustle, hurly-burly.* *Obf.*

SUCCEDA'NEO, *adj.* [termine de' medici, e dice di erbe, droghe, o simili da mettersi ne' medicamenti in vece d'altra di ugual virtù che non si trovi o non si abbia pronta] *succedaneous, succeeding, or coming in the room of another.*

Medicamento succedaneo, *a succedaneous medicine, one medicine used instead of another.*

SUCCEDE'NTE, *adj.* [che succede] *succeeding, that succeeds or comes next.*

SUCCE'DERE [entrare nell'altrui luogo, o in grado, o in dignità] *to succeed, to come next or after.*

Succedere [seguire, venir dopo] *to follow, to come after.*

Succedere [ereditare, venire nell'eredità] *to succeed, to inherit, to get by inheritance of succession, to be one's heir.*

I figliuoli succedono in tutti i beni del padre e della madre, *children inherit their fathers and mothers estates.*

Succedere [avvenire] *to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

Queste cose succedono giornalmente, *these things happen daily.*

Temo non vi succeda qualche disgrazia, *I am afraid some mischance will befall you.*

SUCCEDE'VOLE, *adj.* [succedente] *succeeding, following, subsequent.*

SUCCEDEVOLME'NTE, *adv.* [successivamente] *successively.*

I loro successori poi succedevolmente furono agiati, *their successors successively were afterwards in very good circumstances.*

SUCCEDIME'NTO, *s. m.* [successo] *event, issue, success, adventure.*

SUCCEDITO'RE, *s. m.* [successore]

a successor, he that comes in another's place.

SUCCEDU'TO, *adj.* [da succedere] *succeeded, v. succedere.*

SUCCENERI'CCIO, *adj.* [baked under the ashes]

SUCCENERI'NO, *s. m.* [pane succenericcio] *bread baked under the ashes.*

SUCCESSIO'NE, *s. f.* [il succedere] *succession, inheritance, an estate that comes to one by succession.*

Successione [successo] *succession, issue, event.*

SUCCESSIVAME'NTE, *adv.* [l'uno dopo l'altro] *successively, one after another.*

SUCCESSI'VO, *adj.* [che succede] *successive, succedaneous.*

SUCCESSO, *s. m.* [il succedere, avvenimento] *success, event, issue.*

Successo, *adj.* [da succedere, succeduto] *succeeded, v. succedere.*

SUCCESSO'RE, *s. m.* [che succede] *a successor, he that comes in another's place.*

SUCCHIAME'NTO, *s. m.* [succhiellamento] *piercing, boring.*

SUCCHIA'RE [bucare col succhiello] *to bore, to make a hole, to pierce, to screw.*

Succhiare [succiare] *to suck.* **Succiare** in this sense is a better word than succhiare.

SUCCHIELLAME'NTO, *s. m.* [il succhiellare] *the act of boring with a wimble.*

SUCCHIELLA'RE [forare col succhiello] *to bore with a wimble.*

SUCCHIELLINA'JO, *s. m.* [colui, che fa o vende i succhielli] *he that makes or sells wimbles, piercers, or screws.*

SUCCHIELLI'NO, *s. m.* [dim. di succhiello] *a small auger, wimble, piercer, or screw.*

SU'CCHIO, *s. m.* [strumento di ferro da bucare fatto a vite] *auger, wimble, piercer, screw.*

Succhio [sugo, umore, ed è proprio delle piante, per virtù del quale cominciano a muovere generando le foglie e i fiori] *the moisture, sap, or juice of plants and trees.*

Esser in succhio [diciamo degli alberi quando l'umor viene alla corteccia, e rendela agevole all'essere staccata dal legno] *to be in sap.*

Li alberi sono in succhio, *the trees are in sap.*

Lasciare in succhio, *to sweeten one's breath, to serve the best things at the latter end of the entertainment.*

SUCCIABEO'NE, *an immoderate drinker, a drunkard.*

SUCCIAME'LE, *s. m.* [orobanche] *bonesuckle, a plant so called.*

SUCCIAME'NTO [il succiare] *the act of sucking.*

SUCCIA'NTE, *adj.* [che succhia] *sucking, that sucks.*

Bambino succiante, *a sucking child.*

SUCCIA'RE [attrarre a se l'umore e l'sugo] *to suck.* **Some will say** succhiare for succiare, but improperly.

Succiare [quel tirar che si fa del fiato a se ristringendosi quando per colpo o per altro si sente grave dolore] *to draw or keep up one's breath through the violence of the pain which one feels.*

Succiare [inardirsi] *to grow dry.*

Chi è colui, maestro, che si cruccia, *diff. io: e cui più rossa fiamma succia, master, said I, who is he that groans, and whom a more violent flame consumes.* *Dante.*

Succiarsi che che si sia [arrogarsene l'utile e l'avantaggio] *to arrogate, to claim, to challenge the profit of any thing to one's self.*

Succiare che che si sia [sopportarlo benchè contro voglia] *to buckle to, to bear patiently any thing.*

Succiare un' ingiuria [sopportarla contro a voglia] *to swallow, to pocket up, to brook an affront.*

SUCCIATO'RE, *s. m.* *a sucker, he that sucks.*

SUCCI'DERE [tagliar di sotto] *to cut from the bottom.*

SUCCI'GNERE [legare sotto la cintura i vestimenti lunghi per tenergli alti da terra] *to tuck up, to tie up, to tuck up, to pin up.*

SUCCINTAME'NTE, *adv.* [brevemente] *briefly, succinctly, in few words.*

SUCCINTO, *adj.* [da succignere] *trussed or tied up, tucked or pinned up.*

Succinto [corto] *short.*

Abito succinto, *short cloaths.*

Donna succinta, *a mezza gamba, a woman dressed in cloaths that reach half down her legs.*

Succinto [breve, compendioso] *succinct, short, brief, concise.*

Discorso succinto, *a succinct, short, or brief discourse.*

E gli disse in parlar breve e succinto, *and told him in few words.*

SU'CCIO, *s. m.* [il succiare] *a sucking, a draught.*

In un succio, *in a draught.*

In un succio, *adv.* [in un attimo] *in a moment, in a minute, immediately.*

Succio [quel sangue che viene nella pelle e solleva a guisa di rosa, tiratovi da bacio o simile] *a red spot.*

SU'CCIOLA, *s. f.* [castagna lessa] *boiled chestnuts.*

SUCCI'SO, *adj.* [tagliato] *cut.*

SUCCO, *s. m.* [sugo] *juice, sap, moisture.*

SUCCO'SO, *adj.* [sugoso] *juicy, full of sap.*

SUCCO'MBERE [soggiacere] *to succumb, to yield, to sink under any difficulty.*

SU'CIDO, *adj.* [súlcio, imbrattato, sporco] *naughty, filthy, greasy, sluttish, sinking, slovenly.*

SUCIDU'ME, *s. f.* [sporczia, lordura] *naughtiness, filthiness, slovenliness, sluttishness.*

SUCO, *v.* sugo.

SUCOSITA', *v.* sugosità.

SUCO'SO, *v.* sugoso.

SUDACCHIA'RE [dim. di sudare] *to sweat a little.*

SUDA'RE [mandar fuori il sudore] *to sweat, to be in a sweat, to perspire.*

Ti farò sudar senza aver caldo, *I shall cut out work for you, I shall tease you to death.*

Sudar sangue [aver molto a fare] *to sweat, to labour, to toil, to take pains.*

SUDARIO, *s. m.* [sciugatojo] *a towel.*

Sudario [quel panno, nel quale restò effigiata l'immagine di Cristo, onde quella voce **SUDARIO** oggi è solamente rimasta a quello per riverenza] *the holy handkerchief.*

SUDATO, *adj.* *sweated.*

Son tutto sudato, *I am all over in a sweat.*

Tutto sudato, *all in a sweat.*

SUDDECA'NO, *s. m.* [titolo di dignità ecclesiastica] *sub-dean.*

SUDDE'TTO, *adj.* [sopradetto] *above-said, or mentioned.*

SUDDIACONA'TO, *s. m.* [ordine del suddiacono] *the order of a sub-dean.*

SUDDIA'CONO, *s. m.* *a sub-dean, a dignified clergyman next to a dean.*

SUD'DITO, *s. m.* [quegli che è sotto figura di principi, di repubbliche, o di signori] *a subject or vassal.*

Suddito [soggetto] *subject, bound, liable.*

SUDDIVIDERE [dividere di nuovo] *to subdivide.*

SUDDIVISIO'NE, *s. f.* *subdivision.*

SUD'DUPLIO, *adj.* [termine di proporzione] *subduple, when any number or quantity is contained in another twice: thus three is said to be the subduple of six, and six is double of three.*

SUDICIO, *adj.* [fucido] *naughty, filthy, greasy.*

Sudice mazzate [mazzate forti, sode] *heavy blows.*

SUDICIO'NE, *s. m.* *a naughty rascal.*

SUDICIO'TTO, *adj.* [alquanto sudicio] *a little naughty, filthy, or greasy.*

Una sudiciotta, *s. f.* *a slut.*

SUDICIO'ME, *s. m.* [facidume] *naughtiness, filthiness, stuttishness.*

SUDORE, *s. m.* [quell'umore che esce d'addosso agli animali per soverchio caldo, o per affanno, o fatica] *sweat, sweating.*

SUDORIFICO, *adj.* *sudorific.*

SVECHIA'RE [tor via le cose vecchie] *to take off old things.*

Svechiare un reggimento, *to take away the old soldiers out of a regiment, and put young ones in their room.*

SVEGGHIAME'NTO, *v.* *svegliamento.*

SVEGGHIA'RE [svegliare] *to awake, to wake, to rouse, to break one's sleep.*

Sveggiarsi [cessar di dormire] *to wake or awake out of one's sleep.*

SVEGLIA, *s. f.* [strumento antico da sonare, del quale s'è perduto l'uso] *an old instrument to play upon.*

Sveglia, *s. m.* [sonator d'ossa sveglia] *he that plays upon the instrument called Sveglia.*

Sveglia, *s. f.* [strumento da tormentare] *an instrument of torture, made like a horse.*

Sveglia, *s. f.* [la squilla degli oriuoli che suona a tempo determinato per destare] *an alarm-bell.*

SVEGLIAME'NTO, *s. m.* [lo svegliare] *the awaking.*

SVEGLIA'RE [destare, rompere il sonno] *to wake, to awake, to rouse, to break one's sleep.*

Svegliare [eccitare] *to excite, to incite, to provoke, to stir up, to accuse, to quicken, to encourage.*

Svegliarsi [destarsi] *to wake, to awake out of one's sleep.*

Svegliare [terminar la veglia] *to end one's watching.*

SVEGLIATE'ZZA, *s. f.* [accortezza, vivacità] *sagacity, quickness of wit, liveliness.*

SVEGLIA'TO, *adj.* *waked, awaked.*

Svegliato [d'ingegno acuto, vivo, destro] *brisk, lively, sprightly.*

Un giovane svegliato, *a brisk, sprightly boy.*

Le vipere di fitto verno conservano svegliato e potente il veleno, *the vipers, in the middle of winter, preserve their poison strong and vehement.*

SVEGLIATO'JO, *s. m.* [cosa atta a svegliare] *a lark-bell; any thing fit to wake.*

SVE'GLIERE [svellere] *to pull, to root, to pluck out.*

SVEGLI'VOLE, *adj.* [agevole a svegliarsi] *that is soon or easily awaked.*

Sonno svegliabile [sonno leggiero] *a light sleep.*

SVEGLIO'NE, *s. m.* [sveglia grande] *au hautboy.*

SVELAR'E [tor via il velo, cioè palesare, dichiarare] *to unveil, to discover, to display, to unfold, to reveal.*

Svelare gli occhi ad uno, *to open one's eyes.*

Svelarsi [scuoprirsi] *to discover or make one's self known to one.*

SVELATAMENTE, *adv.* *openly, in an uncovered manner.*

SVELA'TO, *adj.* *unveiled, discovered, displayed.*

Svelata verità, *the naked truth.*

SVELENA'RE [tor via il veleno] *to take away the poison.*

Svelenarsi [trarsi la rabbia, la stizza] *to vent or breathe one's anger.*

SVELENI'RE [contrario d'invelenire] *to appease, to allay, to mitigate.*

SVELLE'RE [stradicare] *to root up, to pluck up by the roots.*

SVELLIME'NTO, *s. m.* [lo svellere] *rooting up, plucking up by the roots.*

SVELTE'ZZA, *s. f.* *dexterity, nimbleness.*

SVELTO, *adj.* [da svellere] *rooted up, plucked up the roots.*

Svelto [di membra sciolte e di grandezza proporzionate e poco aggravate di carne] *free, easy, thin, small, slender, nimble.*

Una donna di statura svelta, *a woman of a free easy shape.*

SVEMBRA'RE [smembrare] *to dismember, to pull in pieces. Obs.*

SVEMBRA'TO, *adj.* *dismembered, pulled to pieces. Obs.*

SVENA'RE [tagliare le vene] *to open the veins.*

Svenare una botte [spillarla] *to tap or pierce a barrel or a cask.*

Svenare [uccidere] *to kill.*

SVE'NEVOLE, *adj.* [sgraziato] *disagreeable, unpleasant, unacceptable, ungrateful.*

SVE'NEVOLE'ZZA, *s. f.* [astratto di

svenevole] disagreeableness, an unacceptable disagreeable thing.

SVE'NEVOLA'CCIO, *adj.* [ac-

SVE'NEVOLONA'CCIO, *adj.* [ac-

SVE'NEVOLO'NE, *adj.* [ac-

SVE'NEVOLU'CCIO, *adj.* [dim. di sve-

SVENIME'NTO, *s. m.* [sfinimento]

SVENI'RE [venir meno] *to faint, to swoon away, to fall into a swoon.*

SVENTA'RE [ventolare] *to fan, to winnow.*

Sventare del grano, *to winnow corn.*

Sventare una vena [cavar sangue] *to breathe a vein, to let blood.*

Sventare una mina, *to give vent to a mine, to counter-work or countermine it.*

SVENTA'TO, *adj.* *fanned, winnowed.*

Sventato [privo di senno, senza giudizio] *giddy-headed, thistle-brained, hair-brained, rash, foolish, light-headed.*

Uno sventato, *s. m.* *a thistle-brained, hair-brained, or rash man.*

SVENTOLAME'NTO, *s. m.* *the act of any thing flying about.*

SVENTOLA'NTE, *adj.* [che sventola]

SVENTOLA'RE [alzare in alto spandendo al vento] *to fan, to winnow.*

Sventolare del grano, *to fan or winnow corn.*

Sventolare [il muoversi che fa la cosa esposta al vento] *to fly about.*

Era il sol chiaro e l'aura sventolava la bandiera con vista molto grata, *it was sun-shiny day, and the air made the colours fly about, which made a fine sight.*

Ma se fortuna la mia vela sventola, *but if fortune favours me.*

Sventolare un segreto, *to divulge, to discover, to publish a secret.*

SVENTOLA'TO, *adj.* *fanned, winnowed, v. sventolare.*

Terra sventolata, *land exposed to the wind.*

SVENTRA'RE [sbudellare] *to draw, to bowl, to open, to paunch, to gut.*

Sventrare [passare co' colpi il ventre]

SVENTRA'TO, *adj.* *drawn, bowelled.*

SVENTU'RA, *s. f.* [contrario di venturo] *misfortune, mischance, ill-fortune, ill-luck, disaster, mischief.*

SVENTURATAME'NTE, *adv.* [disavventuratamente] *unhappily, unluckily, unfortunately, miserably.*

SVENTURATI'SSIMO [superl. di sventurato] *very unhappy, unfortunate, unlucky, wretched, miserable, wretched.*

SVENTURA'TO, *adj.* [sfortunato] *unfortunate, wretched, miserable, unhappy, unlucky.*

O sventurata, che si dirà da' tuoi fratelli, *O wretch that you are, what will your brothers say?*

Sventurata me! *wretch that I am!*

SVENTURO'SO, *adj.* [sventurato] *unhappy, miserable, unfortunate, wretched.*

SVENTURO'ZZA, *s. f.* [astratto di

sveneroso] disagreeableness, an unacceptable disagreeable thing.

SVENTURO'ZZA, *s. f.* [astratto di

sveneroso] disagreeableness, an unacceptable disagreeable thing.

SVENTURO'ZZA, *s. f.* [astratto di

sveneroso] disagreeableness, an unacceptable disagreeable thing.

Ohimè sventuroso! *alas! poor me! wretched me!*

SVENU'TO, *adj.* [lasso] *tired, fatigued.*

Svenuto [sgomentato] *dismayed, discouraged, dashed, put under a consternation.*

SVERGHEGGIA'RE [percuotere con verghe] *to whip, to lash, to scourge.*

SVERGHEGGIA'TO, *adj.* *whipped, lashed, scourged.*

SVERGINAME'NTO, *s. m.* [lo sverginare] *defloration, deflowering.*

SVERGINA'RE [torre altrui la verginità, violare] *to deflower.*

Sverginare una cosa [cominciare ad usarla] *to begin to make use of a thing, to be the first that makes use of it.*

SVERGOGNAMEN'TO, *s. m.* [sfacciatezza] *impudence, sauciness, effrontery.*

SVERGOGNA'NZA, *v.* *svergognamento. Obs.*

SVERGOGNA'RE [fare altrui vergogna] *to dishonour, to disgrace, to debase, to disparage, to discredit.*

Svergognare [violare] *to ravish, to deflower.*

Svergognarsi [vergognarsi] *to blush, to be ashamed.*

SVERGOGNATAMEN'TE, *adv.* [senza vergogna, sfacciatamente] *impudently, saucily.*

Discorrere svergognatamente, *to talk nastily or bawdy.*

SVERGOGNATE'ZZA, *s. f.* [sfacciatezza] *impudence, sauciness, effrontery.*

SVERGOGNATISSI'MO, *adj.* [superl. di svergognato] *very impudent or saucy.*

SVERGOGNA'TO, *adj.* *dishonoured, disgraced, debased, discredited.*

Svergognato [sfacciato] *impudent, saucy.*

SVERNAME'NTO, *s. m.* [lo svernare] *a wintering.*

SVERNA'RE [dimorare il verno in un luogo] *to winter, to take up his winter quarters.*

Svernare [uscir del verno] *to be past winter.*

Prima che sverni non si posson valicare l'Alpi, *one cannot go over the Alps before the winter is over.*

Svernare [quel cantare che fan gli uccelli usciti del verno] *to chirp, to warble, to sing.*

Svernato, *adj.* *wintered, v.* *svernare.*

SVERRE, *v.* [iradicare, stirpare]

SVELLE'RE, *v.* [to pull, to root, to pluck up, to wrest, to wring from, to force out, to take away, to tug away, to tear off.]

SVERTA'RE [votare la verta, arrovesciandola] *to empty the fishes out of a drag-net, v.* *verta.*

Svertare [dire senza riguardo quel che è occulto e si dovrebbe tacere] *to divulge, to publish, to spread abroad, to blab out. Obs.*

SVERSA, *s. f.* [schieggiata] *chip, shaving of wood.*

Svetza [sorta di vino bianco dolce e piccante] *a kind of sweet and brisk wine.*

SVERZA'RE [fare sverze] *to chip, to cut to chips.*

SVERZA'TO, *adj.* *chipped, cut to chips.*

SVESTI'RE [contrario di vestire, spogliare] *to undress, to pull or take off one's cloaths.*

Svestirsi [spogliarsi] *to undress one's self.*

SVETTA'RE [levar la vetta] *to cut off the tops of trees or plants.*

Svettare [il muoversi con certo tremolio e moto di trepidazione] *to shake, to vibrate.*

SVETTA'TO, *adj.* *cut off, speaking of the tops of trees and plants.*

SVEZZA'RE [soppare] *to wean.*

Svezzare un bambino, *to wean a child, to take it from nurse.*

Svezzarsi [tralasciar l'uso di qualche cosa, rimanersene] *to wean one's self from any thing, to leave it off, to break one's self of it.*

SUFFICE'NTE, *v.* *atto, bastevole*

SUFFIZIE'NTE, *v.* [vole] *apt, capable, fit, proper, sufficient, enough.*

SUFFICIENTEMEN'TE, *v.* *adv.* *bastanza*

SUFFICIENTEMEN'TE, *v.* *stante; a bastanza*

Sufficientemente, *sufficiently, enough, well enough, abundantly.*

SUFFICIENTISSIMAMEN'TE, *v.* *adv.*

SUFFICIENTISSIMAMEN'TE, *v.* [from the superlative] *very sufficiently or abundantly, more than enough.*

SUFFICIENTI'SSIMO, *v.* [superl. di sufficiente]

SUFFICIENTI'SSIMO, *v.* *sufficient*

SUFFICIE'NZA, *v.* [astratto di sufficiente]

SUFFICIE'NZA, *v.* *sufficiente*

SUFFICIE'NZIA, *v.* *sufficiency, competency, enough.*

Ne ho a sufficienza, *I have enough on't.*

Sufficienza [capacità] *aptness, capacity, ability.*

Sufficienza [abbondanza] *plenty, copiousness, abundance, store.*

A sufficienza, *adv.* [a bastanza] *sufficiently, pretty well, enough.*

SUFFOCAMEN'TO, *s. m.* *v.* *suffocazione.*

SUFFOCA'RE [affogare] *to stifle, to choke, to smother, to suffocate.*

SUFFOCATO, *adj.* *stifled, choaked, smothered, suffocated.*

SUFFOCAZIO'NE, *s. f.* [il soffocare] *suffocation, stoppage, stifling, choaking, smothering.*

SUFFRAGA'NEO, *v.* *adj.* [dicefi il vescovo sottoposto al metropolitano] *suffragan.*

Vescovo suffraganeo, *a suffragan bishop.*

SUFFRAGA'NTE, *adj.* [suffraganeo] *suffragan.*

SUFFRAGA'RE [giovare] *to be advantageous, to be useful.*

SUFFRAGIO, *s. m.* [soccorso, sovvenimento] *help, assistance, succour, relief.*

Suffragio [voto] *vote, voice, suffrage.*

SUFFUMICAMEN'TO, *s. m.* [il suffumicare] *suffumigation, an external remedy consisting of a decoction of roots, herbs, flowers, and the like, conveyed by smoke.*

fumicare] *suffumigation, an external remedy consisting of a decoction of roots, herbs, flowers, and the like, conveyed by smoke.*

SUFFUMICA'RE [dare il fumo] *to suffumigate, to convey the smoke from underneath.*

SUFFUMICAZIO'NE, *s. f.* *v.* *suffumigio.*

SUFFUMIGIA'RE, *v.* *suffumicare, and its derivatives.*

SUFFUMI'GIO, *s. m.* [il suffumicare] *suffumigation, the act of conveying a remedy by smoke.*

SUFFUSIO'NE, *s. f.* [sorta di malattia, che viene agli occhi, e impedisce il vedere] *a suffusion, a disease in the eye, called a pin and web.*

SUFOLAMEN'TO, *s. m.* [il susolare, fischio] *a whistling.*

Sufolamento [mormorazione, cicalamento] *detraction, slander, evil-speaking, railing, reviling, backbiting, traducing.*

SUFOLA'RE [fischiare] *to whistle.*

Sufolare [far la fischiatà] *to hiss, to hiss at, to damn, to explode.*

Sufolare negli orecchi [dire altrui il suo concetto in segreto] *to instruct, to prompt one before-hand.*

Sufolare negli orecchi [dir cosa segretamente ad altrui] *to whisper.*

SUFOLA'TO, *adj.* *whistled, v.* *sufolare.*

SU'FOLO, *s. m.* [strumento per sufolare] *whistle.*

SUGA'NTE, *adj.* [che suga, succiante] *sucking, that sucks.*

Carta sugante [carta che non sostiene l'inchioostro] *sucking paper.*

SUGA'RE [succiare] *to suck.*

Sugar la mammella, *to suck the breast.*

Sugare [dicefi più propriamente di carta che non regge all'inchioostro] *to blot.*

Questa carta suga, *this paper blots.*

Sugare [attrarre l'umidità] *to draw up, to attract.*

Se il caldo del sole non sugasse la soverchia umidità, l'aere si corromperebbe, *if the heat of the sun did not attract the superfluous humidity of the earth, the air would be infected.*

SUGGELLAMEN'TO, *s. m.* [il suggellare] *a sealing.*

SUGGELLA'RE [segnare, improntar con suggello] *to seal, to seal up.*

Suggellare una lettera, *to seal a letter.*

Suggellare [imprimere] *to print, or imprint, to impress or fix a thing in one's mind.*

Suggellare [turar bene] *to stop, to stop hard or close.*

Suggellare [segnare la carne ai malfattori col ferro infocato] *to mark with a hot iron.*

Segnare uno de mani, *to burn one in the hand.*

SUGGELLA'TO, *adj.* *sealed.*

SUGGELLO, *s. m.* [strumento di metallo o d'altro, col quale si suggella] *a seal.*

Suggello [immagine] *print, mark.*

Suggello di confessione [segretezza, alla

alla quale è tenuto il confessore] *secrecy, to which the confessor is bound.*

Ve lo dico sotto suggello di confessione, I tell it you as a secret.

Suggello [colmo] *height, fulness.*

Per suggello de' miei mali, to complete my misfortunes.

SU'GGERE [succhiare] *to suck.*

SUGGERI'RE [mettere in considerazione, proporre] *to suggest, to prompt, to put upon.*

Chi vi ha suggerito questo, who prompted you to that?

Egli mi suggerì il modo da farlo, he put me in the way how to do it.

SUGGERI'TO, *adj. suggested, prompted.*

SUGGESTIO'NE, *s. f.* [istigazione, persuasione] *suggestion, solicitation, persuasion, prompting.*

SUGGESTIVO, *adj.* [che ha suggestione] *persuasive, persuasory.*

SUGGETTAMENTE, *adv.* [con SUGGETTAME'NTE, *s. f.* suggestione] *servilely, slavishly, servant-like.*

Tener uno suggetatamente, to keep one servilely, like a servant.

SUGGETTAME'NTO, *s. m.* [il sug- SUGGETTAME'NTO, *s. m.* gettare] *subjection, slavery, dependance.*

SUGGETTA'RE, *s. m.* [far soggetto] *to SUGGETTA'RE, *s. m.* subdue, to overcome, to bring into subjection.*

SUGGETTA'TO, *adj.* *subdued, conquered.*

SUGGETTATO'RE, *s. m.* [che sug- SUGGETTATO'RE, *s. m.* getta] *a conqueror, he that governs or subjects.*

SUGGETTI'NO, *s. m.* [dim. di SUGGETTI'NO, *s. m.* soggetto] *a little subject, a subject of no great consequence.*

SUGGETTO, *s. m.* [materia sog- SUGGETTO, *s. m.* giacente ad argomento, concetto di composizione] *the subject of a science, that which a science is conversant about.*

Suggetto [materia, argomento, o concetto di composizione] *a subject, subject matter.*

Suggetto d'una tragedia, o comedia, argument, theme, subject, subject matter of a tragedy or comedy.

Suggetto [che soggiace all'altrui potestà] *subject, vassal.*

Suggetto [causa, motivo] *occasion, time, cause, reason, matter.*

Suggetto [obbietto] *object, subject, matter.*

Suggetto [persona, e pigliasi in buona, e in cattiva parte] *a person, a subject.*

Si fece venire Pisone Luciniano, piacevagli il soggetto, o spintovi come alcuni vogliono da Lacone, he caused Pison Luciniano to come to him; either that he liked the man, or was prompted to it, as some say, by Lacon.

Un soggetto di grande stima, a person of great reputation.

Suggetto, *adj.* [suggettato, suddito, sottoposto] *subject, obliged, liable, bound.*

Voi sapete o carissimo mio padre, che al dì d'oggi tutta l'Africa e l'Europa è quasi suggestita agli Greci, you know, most dear father, that at present almost

VOL. I.

all Africa and Europe is subject to the Greeks.

Tutti quanti siamo soggetti alle leggi, we are all of us subject to the laws.

SUGGEZIO'NE, *s. f.* [dependenza] SUGGEZIO'NE, *s. f.* subjection, slavery, dependance.

Tener uno in suggezione, to keep one under, or in awe.

SU'GHERO, *s. m.* [albero, la cui SU'GHERA, *s. f.* corteccia del medesimo nome serve per istare a galla quando s'impara a nuotare, e per altri usi] *the cork tree, cork.*

SUGLIA'RDO, *adj.* [schifo, lordo] *lovely, nasty, filthy. Obs.*

SUGNA, *s. f.* [grasso, e per lo più di porco] *swines-grease.*

SUGNA'CCIO, *s. m.* [quella parte di grasso che è intorno agli arnioni degli animali] *the fat which is about the kidney.*

Sugnaccio [sugna] *swines-grease.*

SUGNO'SO, *adj.* [che ha sugna, grasso] *fat, greasy.*

SUGO, *s. m.* [umore più nutri- SUCCO, *s. m.* tivo delle piante, frutti, e fiori] *juice, moisture of plants, fruits, and flowers.*

Sugo di carne, the gravy of meat.

Sugo [concetto essenziale d'un discorso] *the substance or quintessence.*

Un discorso senza sugo, a dry empty discourse, that has little or nothing in it.

SUGOSITA', *s. f.* [astratto di SUGOSITA'DE, *s. f.* sugoso] *moisture, juice.*

SUGO'SO, *adj.* [pieno di sugo] *juicy, full of juice.*

SVIAME'NTO, *s. m.* [lo sviare] *a straying, wandering, or going out of the way, ill conduct.*

Sviamento [errore] *error, mistake.*

SVIA'RE [propriamente trar della via, deviare] *to put out of the way.*

Sviare un viaggiatore dalla sua strada, to put a traveller out of his road.

Sviare un colpo [evitarlo] *to shun or parry a blow.*

Sviare uno dallo studio, to divert or take away one from his study.

Sviare uno dal suo proposito, to dissuade one from his resolution.

Sviare, *s. m.* [uscir di via] *to go out of Sviarli, *s. m.* one's way, to miss one's way, to wander, to go astray.*

Sviarli [darli in preda a' piaceri] *to addict one's self to, or follow his pleasures.*

Sviarli dalla virtù, to forsake virtue.

Ella si sviò tanto, che ella diventò comune e palese peccatrice, she took so lewd a course of life, that she became a common and public sinner.

SVIA'TO, *adj.* [cosa o persona fuor della buona via volta al mal fare] *stray'd, wandering, debauched, loose, lewd, given to debauchery, wicked, dissolute, wretched, profuse, prodigal.*

Sviato [trasandato, ridotto in mal termine] *ruin'd, undone.*

SVIATO'RE, *s. m.* [che svia] *debaucher, enticer, seducer.*

SVIGNA'RE [fuggire con prestezza, voce bassa] *to run away, to betake one's self to one's heels.*

SVILI'RE [avvilire] *to abase, to disgrace, to disparage, or undervalue, to make contemptible.*

SVILLANEGGIA'RE [dire villania] *to abuse, to rail, to affront, to call names, to injure, to revile, to vilify, to offend.*

Svillaneggiarsi [dirsi villania] *to abuse one another, to call one another names.*

SVILLANEGGIA'TO, *adj.* *abused, railed at, affronted, reviled, vilified, offended.*

SVILUPPA'RE [ravviare le cose avviluppate] *to open, to unwrap, to unfold.*

Sviluppare [liberare, distrigare] *to unravel, to open, to lay open, to unfold, to clear.*

Svilupparsi [distrigarsi] *to clear, to get clear, to free, to get out, to disentangle, to disintricate one's self, to get rid of or from.*

SVILUPPA'TO, *adj.* *open, unwrapped, unfolded, v. sviluppare.*

SVINA'RE [cavare il mosto del tino] *to take the must off the vat.*

SVINA'TO, *adj.* *must taken out of the vat.*

SVISA'RE [guastare il viso] *to disfigure one's face.*

SVISA'TO, *adj.* *disfigured.*

SVISCERA'RE [cavar le viscere] *to draw, to bowel, to open, to paunch, to gut.*

SVISCERATAME'NTE, *adv.* [con i svisceratezza] *heartily, with all one's heart, desperately, passionately, violently, extremely.*

Amare uno svisceratamente, to love one heartily, or with all one's heart, to be passionately in love with one.

SVISCERATEZZA, *s. f.* [amore di cuore, eccessivo amore] *violent love, extreme or violent passion.*

SVISCERA'TO, *adj.* *drawn, bowelled, opened, paunched.*

Sviscerato [eccessivo, cordiale] *excessive, violent, passionate, hearty.*

Amore sviscerato, violent or excessive love.

Amico sviscerato, a hearty, sincere, intimate friend.

Sviscerato, *s. m.* [amico sviscerato] *an intimate or hearty friend.*

SVITA'RE [contrario d'invitare, sfornar l'invito] *to disininvite.*

Svitare [commetter le cose ferme colla vite] *to unscrew.*

SVITA'TO, *adj.* *disinvited, unscrewed.*

SVITICCHIA'RE [contrario d'avviticchiare] *to disentangle, to disengage, to rid out, to deliver.*

Sviticchiarsi [contrario d'avviticchiarsi] *to disentangle or disengage one's self, to get rid of or from.*

SVIZIA'RE [levar il vizio] *to cure of vice.*

SUL, *it is a contraction of su and il.*

SULFUREO, *adj.* [di qualità di solfo] *sulphureous.*

SULLA [composto di su e la] *upon the.*

Sulla tavola, upon the table.

Sulla sera, towards the evening.

4 I

SUL

S U O

SULLUNA'RE, *adj.* [dicefi di tutte le co'e da la luna in giù] *sublunary, that is under the orb of the moon.*

SULTA'NA, *s. f.* [donna del Sultano] *the Sultaneſs, the Sultan's wife.*

Sultana [nave groſſa Turcheſca] *a ſultana, a Turkiſh man of war.*

SULTA'NO, *s. m.* [imperadore de' Turchi, il Gran Signore] *the Sultan, the Grand Signior.*

SULTANINO, *s. m.* [ſpezie di moneta Turcheſca] *a Sultanine, a Turkiſh coin.*

SUMMINISTRA'RE [ſomminiſtrare] *to furniſh, to ſupply, to provide, to give, to afford.*

SUMMINISTRA'TO, *adj.* *furniſhed, ſupplied, provided, given or afforded.*

SUNTO, *s. m.* [riſtretto, compendio] *abridgment, abſtract, epitome, ſummary, compendium.*

SUNTUOSAME'NTE, *adv.* [ſontuoſamente] *ſumptuouſly, ſplendidly, magnificently, nobly, with magnificence or ſplendor.*

SUNTUOSISSIMAME'NTE, [ſuperl. di ſuntuoſamente] *very ſumptuouſly, ſplendidly, or magnificently.*

SUNTUOSI'SSIMO [ſuperl. di ſuntuoſo] *very ſumptuous, ſplendid, magnificent, or noble.*

SUNTUOSITA', *s. f.* [ſontuoſità, magnificenza] *ſumptuousneſs, coſlineſs, ſplendor, magnificence.*

SUNTUO'SO, *adj.* [ſontuoſo, magnifico] *ſumptuous, rich, coſtly, ſplendid, magnificent.*

SUO [pronome poſſeſſivo, che denota proprietà o attinenza, ed ha relazione alla terza perſona del ſingulare ſolo, e fa ſuo e talora ſua per il genere femminile, ſuoi, ſui, o ſuo' nel numero del più nel genere maſculino, e ſue nel genere femminile] *his or her.*

Il ſuo giardino, *his or her garden.*

La ſua villa, *his or her country-seat.*

I ſuoi o ſuo' libri, *his or her books.*

Le ſue caſe, *his or her houſes.*

Suo [riſerito al numero del più, in vece di loro] *their, theirs.*

A i Tribuni parve luogo e tempo d' affalire i ſuoi avverſari, *the Tribunes thought it high time to attack their enemies.*

Lei ſempre come ſua ſpoſa e moglie amò, *he loved her always as his ſpouſe and wife.*

Aver le ſue, toccar le ſue [eſſer percoſſo] *to be well banged or thręſhed.*

Far delle ſue [operare con poca avvedutezza, ſenza prudenza] *to play the fool.*

E' fa ſempre delle ſue, *he is always playing his tricks.*

Il ſuo [independente dal nome] *his, his own, hers, her own.*

Di chi è queſto libro? è ſuo, *whoſe book is this? it is his, or hers.*

Spendere il ſuo [il ſuo avere, la ſua roba] *to ſpend one's own.*

I ſuoi [i ſuoi parenti] *his or her relations or friends.*

S V O

SUO'CERA, *s. f.* [madre della moglie o del marito] *mother-in-law.*

SU'OCERO [padre della moglie o del marito] *father-in-law.*

SVOGLIA'RE [tor la voglia] *to take away one's ſtomach, to make, to loath, to put out of conceit.*

Né far peggio può donna che laſciarſi ſvogliar l' amante, *a woman cannot do a worſe thing than to let her lover grow tired of her.*

SVOGLIA'RSI [uſcir la voglia] *to be or grow out of conceit, to grow weary, to begin to loath.*

SVOGLIATA'GGINE, *s. f. v.* *ſvogliatezza.*

SVOGLIATE'LLO, *s. m.* [diminutivo di ſvogliato] *that has no great eagerneſs for labour.*

SVOGLIATE'ZZA, *s. f.* [faſtidio] *ſatiety, bad ſtomach, ſurfeit.*

SVOGLIA'TO, *adj.* *that loaths meat, ſurſeited, out of conceit, weary of.*

SVOLAME'NTO, *s. m.* [lo ſvolare] *a flying or flight.*

SVOLA'RE [volare] *to fly.*

SVOLA'TO, *adj.* *flown.*

SVOLAZZAME'NTO, *s. m.* [lo ſvolazzare] *a flying or flight.*

SVOLAZZA'NTE, *adj.* [che ſvolazza] *flying, flying about.*

SVOLAZZA'RE [volar piano or qua, or là] *to fly, to fly about.*

SVolazzare [dibatter le ale] *to clap the wings.*

SVOLAZZA'TO, *adj.* *flown, flown about.*

SVOLAZZATO'RE, *s. m.* [che ſvolazza] *he that flies about.*

SVOLA'ZZO, *v.* *ſvolazzamento.*

SVOLERE [contrario di volere, diſvolere] *the oppoſite of to will.*

SVOLGERE [contrario d' avvolgere] *to open, to unwrap, to unfold.*

SVolgere [rimuovere uno dalla ſua opinione] *to diſſuade.*

SUOLO, *s. m.* [ſuperficie di terreno, o d' altro, ſopra il quale ſi cammina] *earth, ground, floor, land, ſoil; bottom, pavement.*

Suol marino [il mare] *the ſea.*

Suolo [quella parte della ſcarpa, che poſa in terra] *the ſole of a ſhoe.*

Suolo [la pianta del piede] *the ſole of a foot.*

Suolo [quella parte dell' unghia morta delle beſtie da ſoma, e da traino] *the hoof.*

Suolo [quella parte di mercanzie, o di graſce, poſte in piano ordinatamente e diſteſamente, l' una ſopra l' altra] *layer, bed.*

SVOLTAME'NTO, *s. m.* [lo ſvoltare] *a bowing, bending, turning, or winding up.*

SVOLTA'RE [voltare] *to bend, to bow, to crook, to turn.*

Svoltare uno [indurlo, perſuaderlo a che che ſi ſia] *to perſuade one, to prevail with him.*

SVOLTA'TO, *adj.* *bowed, bent, turned, crooked.*

SVOLTATO'RE, *s. m.* [che ſvolta] *he that bends, bows, turns or makes crooked.*

S U P

SVOLTO, *adj.* [da ſvolgere] *opened, unwrapped, unfolded.*

Svolto [perſuaſo] *perſuaded, prevailed upon.*

SVO'LVERE [ſvolgere] *to open or lay open, to unfold, to unwrap.*

SVolvere [ritrarre, diſtorre] *to diſſuade from.*

SUO'NO, *s. m.* [cagione di quella paſſione che è nel ſenſo dell' udito] *ſound, noiſe.*

Un ſuono acuto, *a ſhrill or ſharp ſound.*

Un ſuono armonioſo, *an harmonious ſound.*

Il ſuono delle campane, *the ſound of bells.*

Il ſuono di qualſia ſorta di moneta, *the jingling of money.*

Suono [lo ſtrumento che ſi ſuona] *an inſtrument to play upon.*

Suono [il ſonare] *muſick.*

Di canto divenne maſtro e di ſuono, *he became a ſinger and muſick maſter.*

Suono [le parole o canzoni che ſi cantano in ſul ſuono] *a ſong, the words of a ſong.*

Suono [fama, grido] *fame, renown, repute, reputation, credit, name.*

SUO'RA, *s. f.* [ſorella] *a ſiſter.*

Suora [ſinonimo di monaca] *a nun.*

SUO'RSA, *s. f.* [ſua ſuora] *his or her ſiſter. Obſ.*

SUPERAME'NTO, *s. m.* [il ſuperare] *a victory or conqueſt.*

SUPERA'RE [vincere, rimaner ſuperiore] *to ſurmout, to overcome, to ſubdue.*

SUPERA'TO, *adj.* *ſurmounted, overcome.*

SUPERATO'RE, *s. m.* [che ſupera] *he that ſurmouts or overcomes, a conqueror, a ſubduer.*

SUPERBAME'NTE, *adv.* [con ſuperbia] *proudly, haughtily, arrogantly, ſtately.*

Superbamente [magnificamente] *ſtately, ſumptuouſly, coſtly, magnificently, nobly, richly.*

SUPERBE'TTO, *adj.* [dim. di ſuperbo] *a little proud or haughty, ſelf-conceited.*

SUPE'RBIA, *s. f.* [appetito, ovvero deſiderio diſordinato e perverſo di propria eccellenza] *pride, arrogance, haughtineſs, vain glory.*

SUPERBIAME'NTE, *v.* *ſuperbamente. Obſ.*

SUPERBIA'RE, *v.* *ſuperbire.*

SUPERBIE'NTE, *adj.* [che ſ' inſuperbiſce] *proud, haughty, arrogant.*

Superbiēte [che predomina] *predominant, bearing chief ſway or rule.*

Umōre ſuperbiēte, *the predominant humour.*

SUPE'RBIO, *adj.* [ſuperbo] *proud, haughty, ſtately, arrogant, ſelf-conceited.*

SUPERBIOSAME'NTE, *adv.* *proudly, haughtily. Not in uſe.*

SUPERBIO'SO, *adj.* [ſuperbo] *haughty, proud, arrogant, ſelf-conceited, ſtately. Obſ.*

SUPERBI'RE [inſuperbire] *to grow proud, to be puffed up.*

SUPERBI'SSIMO [ſuperl. di ſuperbo] *very*

very proud, most haughty, most arrogant, very magnificent, stately, or sumptuous.

SUPERBITO, *adj.* grown proud, haughty, or arrogant.

SUPERBIUZZA, *s. f.* [dim. di superbia] a little pride or vanity.

SUPERBO, *adj.* [che ha superbia] proud, haughty, stately, high-minded, arrogant, self-conceited.

Supérbo [magnifico, nobile, pomposo] stately, sumptuous, noble, magnificent, costly, rich.

SUPERBO'NE, *adj.* [accresc. di superbó] very proud, haughty, or arrogant.

SUPERBUZZO, *adj.* [dim. di superbó] a little proud, haughty, or arrogant.

SUPERCHIA'RE, *v.* [operchiare, and its derivatives].

SUPERCILIO, *s. m.* [sopracciglio] the eye brows.

SUPEREROGAZIO'NE, *s. f.* [soprabondanza] superabundance, overdoing.

SUPERFICIA'LE, *adj.* [che è nella superficie] superficial, belonging to a superficies or surface, outward, light, slight, imperfect.

SUPERFICIALITA', *s. f.* outwardness, abstractness of superficial.

SUPERFICIALME'NTE, *adv.* [in superficie] superficially.

SUPERFICIE, *s. f.* [il di fuori di ciascuna cosa, quasi il disopra della faccia] the superficies, the surface or outermost part of a thing, the surface or outside.

SUPERFLUAME'NTE, *adv.* [con superfluità] superfluously.

SUPERFLUITA', *s. f.* [soprabondanza]

SUPERFLUITA'DE, *s. f.* [soprabondanza]

SUPERFLUITATE, *s. f.* superfluity, that which is superfluous or more than needs, overplus, excess.

SUPERFLUO, *adj.* [sopérchio] superfluous, overmuch, more than needs, unnecessary, idle, needless, unprofitable.

SUPERIO'RE, *s. m.* [principale, capo] superior, chief.

Il superiore, o padre superiore d'un convento, the superior of a convent.

La superiora d'un monastero, the superior of a monastery.

Superiore, *adj.* [che sopresta, contrario d' inferiore] superior, upper, uppermost.

Restar superiore [vincere, superare] to surmount, to overcome, to be superior, to get the better.

SUPERIORITA', *s. f.* [astratto]

SUPERIORITA'DE, *s. f.* [astratto]

SUPERIORITA'TE, *s. f.* [astratto]

Superiorità in un convento, the superiority, or being superior, in a monastery.

SUPERLATIVAME'NTE, *adv.* [in superlativo grado] superlatively, in the superlative degree.

SUPERLATIVO, *adj.* [più superiore di tutti, il più sublime] superlative, eminent, extraordinary.

Superlativo grado, the superlative degree.

Superlativo, *s. m.* [termine gramati-

cale, e comprende que' nomi che hanno significanza della maggior grandezza] the superlative degree.

SUPERLAZIO'NE, *s. f.* [astratto di superlativo] the superlative or the highest degree.

SUPERNA'LE, *adj.* [superiore, di sopra] supernal, that comes from above.

La città supernale [il paradiso] paradise.

SUPERNALME'NTE, *adv.* [con potenza supernale] supernally.

SUPERNO, *adj.* [superiore] supernal, superior.

SUPERPURGAZIO'NE, *s. f.* [violenta purgazione] superpurgation, an overmuch purging by stool.

SUPERSTIZIO'NE, *s. f.* [curiosa e vana osservazione] superstition, scrupulousness.

SUPERSTIZIOSAME'NTE, *adv.* [con superstizione] superstitiously, scrupulously.

SUPERSTIZIO'SO, *adj.* [pien di superstizione] superstitious, scrupulous in matters of religion, bigotted, over nice.

SUPERSTIZIO'SO, *s. m.* } a supersti-

SUPERSTIZIO'SA, *s. f.* } tious or bigotted man or woman.

SUPINAME'NTE, *adv.* [supino] supinely, carelessly.

SUPINARSI [porri a giacer rovescio] to lie supinely, or on one's back.

SUPINO, *adj.* [che sta o giace a rovescio] flat, lying on the ground with the face upwards.

Giacer supino, to lie on one's back.

Supino [negligente] supine, idle, careless, negligent.

Supino, *adv.* [supinamente] on one's back.

Giacer supino, to lie on one's back.

Supino [negligentemente] supinely, carelessly, negligently, idly.

Supino, *s. m.* [termine gramaticale] supine, a term in the Latin grammar.

SUPPA, *s. f.* [zuppa] soup, pottage.

SUPPA'LLIDO, *adj.* [pallidiccio] palish, somewhat pale.

SUPPELLETTILE, *s. m.* [arnesi, massarizie] household goods, implements, furniture, all things moveable within the house.

SUPPLICA, *s. f.* [memoriale] petition, memorial.

SUPPLICANTEME'NTE, *adv.* obsequiously, in a supplicating manner.

SUPPLICARE [pregare umilmente, e affettuosamente, o a voce, o per iscrittura] to beg, to entreat, to pray, to supplicate.

SUPPLICA'TO, *adj.* begged, entreated, prayed, supplicated.

SUPPLICATO'RIO, *adj.* [che supplica] suppliant, humble.

SUPPLICAZIO'NE, *s. f.* [il supplicare, prece] supplication, prayer, humble petition or suit, earnest or submissive prayer.

SUPPLICE, *adj.* [che supplica] suppliant, humble, entreating.

SUPPLICEME'NTE, *adv.* [con modo supplichevole] humbly, with bended knees, in a suppliant manner.

SUPPLICHEVOLME'NTE, *adv.* [con modo supplichevole] humbly, with bended knees, in a suppliant manner.

SUPPLICEVOLME'NTE, *adv.* [con modo supplichevole] humbly, with bended knees, in a suppliant manner.

SUPPLICEVOLME'NTE, *adv.* [con modo supplichevole] humbly, with bended knees, in a suppliant manner.

SUPPLICEVOLME'NTE, *adv.* [con modo supplichevole] humbly, with bended knees, in a suppliant manner.

Supplichevolmente vi prego, I humbly beseech you.

SUPPLICIO, *s. m.* [pena, castigo imposto a' malfattori dalla giustizia] a supplice, punishment.

Supplicio estremo [la morte] a capital punishment, death.

Menar al supplicio, to conduct to the place of execution.

Supplicio [dolore, tormento] pain, torment.

SUPPLIME'NTO, *s. m.* [il supplire] supplement, complement, that which makes up a thing.

Dar supplimento ad una cosa, to make up a thing, to supply, to furnish, to fill the place of a thing.

SUPPLIRE [adempiere, sovvenire al difetto] to supply, to make up, to recruit, to make amends.

SUPPORRE [presupporre] to suppose or grant, to take for granted, to put the case.

Supponga che sia come voi dite, suppose, to put the case it be as you say.

Supporre [metter sotto] to put under.

SUPPOSITO'RIO, *s. m.* [supposta] suppository, a medicine to loosen the belly.

SUPPOSIZIO'NE, *s. m.* [il supporre] a supposition or supposal, a thing taken for granted.

SUPPOSTA, *s. f.* [composto di materia medicinale fatto a guisa di candello, che si mette per le parti d'abbasso per muovere li escrementi] suppository, a medicine to loosen the belly.

SUPPOSTO, *adj.* [da supporre] supposed, granted.

Supposto che sia così, suppose, or put the case it be so.

Supposto, *s. m.* [supposizione] supposition, supposal, thing taken for granted.

SUPREMAME'NTE, *adv.* supremely, highly.

SUPRE'MO, *adj.* [sopra ad ogni altro eminentissimo] supreme, highest, chiefest, or most eminent of all.

Suprema bontà, the supreme or highest goodness.

La suprema ragione dell'aria, the upper region of the air.

Suprema possanza, the supreme power.

Supremo grado, the highest degree.

SUR, *prep.* [su, sopra] upon. It is never used but before a vowel.

Sar una sedia, upon a chair.

SURGE'NTE, *adj.* [che surge] rising, gushing, or coming out.

I surgenti raggi, the rising beams of the sun, the rising sun.

La surgente aurora, the dawn, the peep of day.

Acqua surgente, spring-water.

SURGERE, *v.* [uscir fuori, sollevarsi]

SO'RGERE, *v.* to rise, to get up, to stand up.

Nel mezzo della dianura surge un colle, a hill rises in the middle of the plain.

Surge non lunge alle cristiane tende tra solitarie valli alta foresta, not far from the Christian camp lies a thick forest, in the middle of desert valleys.

L'acqua che vedi non surge di venà, the

the water that you see does not come out of a vein.

Surgere [nascere] to rise, to spring, to proceed, to begin, to come out.

Nulla errore può surgere da ciò, no mistake can arise from that.

Chiara fontana in quel medesimo bosco surge d'un sasso, in that same wood a clear spring gushes out of a stone.

Surgere [passare] to pass or go over.

E perchè si notar come una lontra entra nel fiume e surge all'altra riva, and because he can swim like an otter, he gets into the river, and passes over to the other side.

SURRESSIONE, s. f. [resurrezione] resurrection, a rising again from the dead. Obs.

SURRETTIZIO, adj. [fatto ottenuto o prodotto con fraude, operato con mal segreto] surreptitious, fraudulent, done by stealth, gotten or produced fraudulently.

SURROGA'RE [sostituire] to surrogate, to depute, to appoint in the room of another.

SURROGA'TO, adj. surrogated, deputed, appointed.

SURROGAZIO'NE, s. f. [il surrogare] surrogation, the act of appointing a deputy.

SURTO, adj. [da surgere, sorto] risen, come out.

SUSCITAME'NTO, s. m. [il suscitare] resurrection, rising from the dead.

Suscitamento [eccitamento] solicitation, instigation, persuasion.

SUSCITA'RE [di morto far tornar vivo, risuscitare] to rise from the dead.

Suscitare [eccitare, far levar su] to raise, to raise up, to create, to kindle, to provoke, to stir up, to suscite.

Suscitare una ribellione, to raise a rebellion.

Suscitar tumulti, to create troubles.

Suscitare il fuoco, to blow the fire.

SUSCITA'TO, adj. raised.

SUSCITATO'RE, s. m. [che suscita] he that rises again from the dead. Obs.

Suscitatore [eccitatore] encourager, instigator, enticer, setter on.

Suscitatore di vizi, encourager of vices.

SUSCITATRI'CE, s. f. [che suscita] enticer, setter on, encourager.

Suscitatrice di brighe, a turbulent woman.

SU'SINA, s. f. [frutta nota] a plum.

SU'SINO, s. m. [l'albero che fa la susina] a plum tree.

SUSO, adv. [su] up, above, upon.

Andar suso, to go up.

SUSORNIA'RE [sussurrare] to whisper, to mutter, to speak softly. Obs.

SUSORNIO'NE, s. m. [uomo coperto] a sullen or shy man. Obs.

SUSO'RNO, s. m. [suffumicazione] suffumigation, an external remedy, consisting of a decoction of roots, herbs, flowers, and the like.

Susorno [colpo dato altrui sul capo] a knock on the pate.

SUSPENSIO'NE, s. f. [il sospendere] a suspension or

Suspension d'armi, a suspension or cessation of arms, a truce.

Suspensione [censura ecclesiastica] a suspension, the lesser excommunication.

SUSPICA'RE [sospettare] to suspect, to fear, to mistrust.

SOSPICA'RE, s. m. [sospetto] suspicion, jealousy, fear, distrust.

SUSPICA'TO, adj. suspected, feared, mistrusted.

SUSPIZIO'NE, s. f. [sospetto] suspicion, jealousy, fear, distrust.

SUSPIZIO'NE, s. f. [sospetto] suspicion, jealousy, fear, distrust.

SUSSEGUENTE, adj. [che seguita immantenente] subsequent, immediately following, coming next after.

SUSSEGUENTE'NTE, adv. subsequently, successively, immediately after.

SUSSEGUENZA, s. f. [consequenza] the consequence.

SUSSIDIO, s. m. [aiuto, soccorso] subsidy, help, assistance.

Sussidio [suggerimento, instigamento] suggestion, a prompting or putting into one's mind, insinuation.

SUSSIE'GO, s. m. [gravità, sostenutezza] gravity, seriousness.

SUSSISTENZA, s. f. [proprio essere, essenza, stato] subsistence, essence, being.

Sussistenza [mantenimento] subsistence, sustenance, subsistence-money.

SUSSISTERE [essere] to subsist, to exist, to stand, to be, to continue, to have a being.

Questa ragion non sussiste, that reason is not good.

SUSSOLA'NO, s. m. [uno de quattro venti principali che spira da Oriente] the east-wind.

SUSTA, s. f. [corda per legar some] packing-cord, rope.

Mettere in susta, to tie with a rope.

SUSTA'NTE, adj. [ritto in piede] standing. Obs.

Rizzarsi in sustante, to stand up, to rise.

SUSTANTIVO, adj. [che ha sostanza, o sussistenza] that may stand by itself, substantive, substantial.

Verbo sostantivo [è quello che significa sostanza nel quale si risolve ogni altro verbo] a substantive verb, a verb that subsists by itself.

Nome sostantivo [è quello che per se sussiste] a noun substantive, a noun or word that subsists by itself, and which joined with a verb, serves to make a perfect sentence.

SUSTA'NZIA, s. f. [quel che si sostenta per se medesimo, essenza, quiddità] a substance, essence, or being, matter, reality, quiddity, the essence or being of a thing.

Sustanza [intelligenza, spirito angelico] an angelical substance, the angels.

Sustanza [somma, contenuto] the substance, the most material part of a discourse.

In sustanza, in short.

Sustanza [facultadi, s. f. pl. avere, s. m. sing.] substance, estate, goods, wealth.

SUSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

SOSTANZIA'LE, s. f. [che ha sostanza] substantial, essential, real.

Sustanziale [materiale, massiccio] substantial, thick, strong, solid, pithy.

SUSTANZIALITA', s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA', s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'DE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'DE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

SOSTANZIALITA'VE, s. f. [astratto di sostanziale] substantiality, essence, the being substantial or existent, existence.

S U Z

SUVVERTIRE [sovvertire] to subvert, to overturn, to overthrow, to ruin.

SUZZA'CCHERA, s. f. [o fazzacchera] a conserved composition of sour milk, sugar, and herbs.

S U Z

SUZZAME'NTO, s. m. [il fazzare] a drying or airing before the fire. Obs.

SUZZA'NTE, adj. [che suzza] drying, airing before the fire. Obs.

SUZZA'RE [rasciugare a poco a poco] to dry, to air before the fire. Obs.

S U Z

SUZZA'TO, adj. dried, aired. Obs.

SUZZATO'RE, s. m. [che suzza] a drier, that dries. Obs.

SUZZO, adj. [fuzzato] dried, aired. Obs.

T.

T A C

TABA'CCO, s. m. [erba] tobacco. Fumare o masticare del tabacco, to smoke or chew tobacco.

Tabacco in polvere, ? snuff.

Tabacco da naso, ? snuff.

TABA'LLO, s. m. [timballo] a kettle-drum. Poet.

TABA'NO, s. m. [mosca cavallina] an ox-fly or dun fly, a brixzle or gad-bee.

TABARRA'CCIO, s. m. [tabarro cattivo] an old patched cloak.

TABA'RRO, s. m. [mantello] cloak.

TABARRO'NE, s. m. [tabarro grande] a large cloak.

TABEFA'TTO, adj. [infradiciato] rotted, rotten. Obs.

TABE'LLA, s. f. [strumento di suono strepitoso che si suona la settimana santa in vece delle campane] a rattle.

Tabella [gracchiatore, ciarlone] a great talker, a blab.

TABERNACOLE'TTO, s. m. [dim. di tabernacolo] a little tabernacle.

TABERNA'COLO, s. m. [piccola cappelletta nella quale si dipingono o conservano immagini di Dio o di santi] a tabernacle.

TABI, s. m. [sorta di drappo] tabby.

TACCA, s. f. [piccol taglio] a notch.

Tacca [legnetto diviso per lungo in due parti sulle quali a riscontro si fanno certi segni piccoli per memoria di coloro che danno e tolgono roba a credenza] a tally.

Tacca [quel poco di mancamento che è talvolta nel taglio del coltello] a notch on the edge of a knife or any other cutting weapon.

Tacca [piccola macchia] a little spot.

Tacca [magagna] spot, blemish, stain, blur.

Tacca d' infamia, a note of infamy.

Tacca [vizio] vice, fault, defect, default, blemish, imperfection, ill quality.

Tacca [statura] size, pitch, stature.

Bella tacca d' uomo, a man of good size.

Egli è un uomo della mia tacca, he is a man of my size.

Avere sotto la tacca del zoccolo [avere in suo potere] to have a thing in one's sleeve or thumb; to have it at one's disposal or power.

Stare sotto la tacca del zoccolo [stare a gran soggezione] to be under one's direction or command, to be under his rod.

TACCA'GNO, adj. [misero, avaro] niggardly, penurious, stingy, pitiful, fordid, covetous.

TACCAGNO'NE, s. m. [accrecitivo di taccagno; avaraccio] a miser, a great miser.

TACCA'TO, adj. [pien di tacche, macchie, screziato] speckled, spotted.

Aver taccata la coda di mal pelo [tenere a mente l' ingiurie e perseverare nel desiderio di vendicarsi] to be of a revengeful temper or mind.

TACCHERE'LLA, s. f. [dim. di tacca] a little notch.

Taccherella [vizio, macchia di costumi] a spot, blemish, blur, stain, defect, default, imperfection, vice, fault.

TAC'CCIA, s. f. [pecca, mancamento, colpa] blur, blemish, spot, stain, blot in one's reputation or honour.

Uomo di mala taccia, a man of a bad character or reputation.

TACCIA'RE [incolpare] to tax, to charge, to excuse, to blame.

Tacciar uno d' avarizia, to tax or charge one with avarice.

TAC'CCIO, s. m. ex. fare un taccio [stagliare, finire] to end, to make an end.

Veggiam di fare un taccio di questo negozio, let us endeavour to make an end of this affair.

TAC'COLA, s. f. [uccel loquace, spezie di cornacchia] chough, daw, jack-daw.

T A C

T A C

Taccola [trefca] play, sport, pastime, game, prank, trick of youth.

Taccola [ciarleria] babbling, prating, chattering.

TACCOLA'RE [ciarlare] to prate, to prattle, to twittle-twatle, to gabble, to babble, to chatter.

TACCOLA'TA, s. f. [ciarla] babbling, prating, chattering.

TACCOLA'TO, adj. prated, prattled, gabbled, chattered.

TACCOLI'NO, s. m. [spezie di drappo antico] a kind of speckled stuff.

Taccolino [ciarlone] prattler, babbler, blab.

TACCO'NE, s. m. [pezzo di suola che s'appicca alle scarpe rotte] a piece of sole to mend shoes with, a heel-piece.

TACE'NTE, adj. [che tace] silent, still, of few words.

Notte tacente, a silent still night.

TACCUI'NO, s. m. a small almanack and a memorandum-book.

TACE'RE [star cheto, non parlare] to hold one's tongue or one's peace, or one's prating, to be silent, to forbear talking, to keep silence.

Taci, hold your tongue.

Mi ripigneva là dove il sol tace, he pushed there where the sun does not shine.

Tacere [passar con silenzio, tener segreto] to conceal, to keep close or secret, to keep to one's self.

Tacere un segreto, to conceal a secret.

Non occorre tacere quello che ognuno sa, you need not keep as a secret what everybody knows.

Ma chi ne parla ogn' altra cosa tace, but they who speak of it do not say the particularities of it.

Tacerli, to be quiet or still, to make no noise, to be hush.

Chi tace consente, silence gives consent.

Tacere, s. m. [silenzio] silence, stillness, quietness. Not in use.

Senza

Senza compagnia andò per li mutoli
taceri della mezza notte, *without any
company went in the dead of the night.*

TACIBILE, *adj.* [da tacersi] *that
ought to be kept secret, not fit to be spo-*
ken of.

Peccato tacibile, *an horrible or hei-*
nous sin.

TACIME'NTO, *s. m.* [il tacere] *si-*
lence, stillness, quietness.

TACITAMENTE, *adv.* [chetamen-

te, segretamente] *tacitly, implicitly, qui-*
etly, secretly, softly, silently.

Tacitamente colla sua gente nella ter-

ra entrato, *having entered the town si-*
ently with his people.

In casa di lei tacitamente avea fatto
fare un bagno, *he had secretly made a
bagnio in her house.*

La moglie ha tutti i beni del marito
tacitamente per la dote sua, *the wife
has implicitly all her husband's estate en-*
tailed on her for her portion.

TA'CITO, *adj.* [cheto, non parlan-

te] *silent, quiet, still.*

Star tacito, *to be quiet or still.*

Tacito susurro, *a dull or hollow noise.*

Il convito, che tacito principio avuto
avea, ebbe sonoro fine, *the feast, which
at first had been quiet and silent, was
very merry at last.*

Tacito [non espresso] *tacit, not ex-*
pressed, implicit.

Tacita questione, dubbio che si po-

trebbe muovere, *an implicit question.*

Tacito, *adv.* [tacitamente] *silently,*
quietly, softly.

Guardar una cosa tacito, *to look silent-*
ly at a thing without speaking.

TACITURNITA', } *s. f.* [lo star
TACITURNITA'DE, } cheto, il non
TACITURNITA' TE, } parlare] *ta-*
citurnity, silent humour, silence.

TACITURNO, *adj.* [che tace, che
sta cheto] *silent, of few words, close,*
reserved.

Taciturno [cheto] *quiet, still, silent.*

E voi solinghi e taciturni orrori, *and
your solitary and silent horrors or deserts.*

Taciturno [che nel suo moto non fa
romore] *that makes no noise.*

Taciturno chiavistello, *a bolt that
makes no noise.*

TACIU'TO, *adj.* [da tacere] *ex. mi*
son taciuto, I held my tongue, I was
silent.

TAFANO, *s. m.* [insetto volante si-

mile alla mosca, ma alquanto più lun-

go] *ox-fly, dun fly, brizzle, gad-bee.*

Levarsi all'alba de' tafani [levarsi tar-

di, perché questo animalletto non rorza
se non è alto il sole] *to rise or get up late*
in the morning.

TAFFERIA, *s. f.* [vaso di legno di
forma simile al bacino] *a hand-bowl.*

TAFFERUGLIO, *s. m.* [rissa] *noise,*
quarrel, bustle, hurley-burley, confusion,
trouble, tumult.

TAFFETA', *s. f.* [tela di seta leg-

gerissima] *taffety.*

Taffetà [arnese, con che le donne si
cuoprono talora il capo e le spalle] *a*
scarf.

TA'GLIA, *s. f.* [il tagliare] *a slaugh-*
ter or massacre.

Taglia [imposizione, gravanza] *a tax*
or subsidy.

Taglia reale, *a land-tax.*

Taglia personale, *poll-tax, poll-mo-*
ney.

Taglia [il prezzo, che s'impone a
gli schiavi o simili per riscattarli] *a ran-*
som.

Taglia [prezzo, che si promette o si
paga a chi ammazza o gli sbanditi o i
ribelli] *a sum of money promised or given*
to one that kills highwaymen or rebels, a
reward.

Taglia [porzion convenuta, che si da
nel far lega] *share, portion, part.*

Taglia [lega] *alliance.*

Essere in taglia, *to be in alliance, to*
be allied.

Taglia [affisa, divisa] *device.*

Taglia [livrea] *livery.*

Taglia [foggia] *fashion, manner.*

Taglia [forma] *shape, way.*

Taglia [arbitrio, volontà] *will, plea-*
sure.

Quando tu vuoi partire questo è in
tua taglia, *if you have a mind to go you*
may please yourself.

Taglia [tacca] *tally.*

Taglia [natura, qualità] *nature, qua-*
lity, kind.

Taglia [strumento meccanico, com-

posto di due carrucole di metallo per
muovere pesi grandi] *a pulley.*

TAGLIABORSE, *s. m.* [quegli che
ruba le borse] *pick-pocket.*

TAGLIACANTONI, *s. m.* [fgerro]
bully, rogue, villain, ruffian.

TAGLIAME'NTO, *s. m.* [il tagliare]
a cutting, a pulling down.

Tagliamento [uccisione] *slaughter,*
massacre.

TAGLIA'RE [dividere, separare, far
più parti d'una quantità continua] *to cut,*
to cut off, to cut out, to cut down, to
carve, to fell.

Tagliare in pezzi, *to cut in pieces.*

Tagliare della carne, *to cut meat.*

Tagliare un albero, *to cut or fell a*
tree.

Tagliar la testa ad uno, *to cut off*
one's head.

Tagliar una borsa, *to cut a purse.*

Tagliare un abito, *to cut a suit of*
clothes.

Tagliar le carte, *to cut the cards.*

Tagliare [mietere il grano] *to cut*
down corn, to reap.

Tagliar l'erba, *to mow the grass.*

Tagliar le calze [mormorare] *to slan-*
der, to rail, to speak ill, to revile, to vi-
lify, to back-bite, to detract, to tra-
duce.

Tagliare un albero fra due terre [tag-

liarlo al piede sotto la superficie della ter-

ra] *to cut down a tree under the ground.*

Tagliare [finire] *to end, to finish, to*
make an end.

Tagliare il ragionamento [troncarlo,
finirlo] *to end, to make an end of a dis-*
course.

Tagliar le parole ad uno, *to cut one*
short, to silence him.

Tagliare secondo il panno [adattarsi
al bisogno] *to cut one's coat according*
to the cloth.

Tagliare le legne addosso chi che si sia
[nuocergli con cattivi uffizi, sparlare] *to*
cut one's throat, to revile, to slander one,
to serve one an ill turn.

Tagliare [mettere la taglia per ris-

catto, taglieggiare] *to set a price upon*
one.

TAGLIA'TA, *s. f.* [tagliamento] *slaugh-*
ter, massacre.

Tagliata [spianamento] *esplanade.*

Fare una tagliata [minacciar con mol-

te parole e bravando] *to threaten, to*
swagger, to bluff, to vapour.

TAGLIATELLI, *s. m.* [paste taglia-

te in piccoli pezzi che comunemente si
usano per farne minestre] *a kind of paste,*
cut in small slices, commonly used in
broth.

TAGLIA'TO, *adj.* *cut, v. tagliare.*

Tagliato [ferito] *cut, wounded.*

Tagliato [composto, disposto] *shaped,*
made.

Un uomo ben tagliato, *a man well*
shaped or made.

TAGLIATO'RE, *s. m.* [che taglia]
a cutter.

Tagliatore di legne, *a wood-clearer,*
a feller of wood.

Tagliatore di pietre, *a stone-cutter.*

TAGLIATU'RA, *s. f.* [il tagliare] *a*
cut.

TAGLIEGGIA'RE [metter la taglia,
imporre il prezzo agli schiavi, banditi, e
simili] *to set the price upon slaves, or up-*
on the head of highwaymen, rebels, and
the like, to lay a tax upon, to assess.

TAGLIEN'TE, *adj.* [di sottil taglio
ben affilato, atto a tagliare] *sharp, cut-*
ting.

Coltello tagliente, *a sharp cutting*
knife.

Lingua tagliente, *a satirical virulent*
tongue.

TAGLIENTEME'NTE, *adv.* [con ta-

glio, di taglio, per via di taglio] *in a*
cutting manner.

TAGLIENTI'SSIMO [superl. di ta-

gliante] *very sharp or cutting.*

TAGLIE'RE, } *s. m.* [legno piano e
TAGLIE'RO, } ritondo a foggia di
piattello dove si tagliano su le vivande] *a*
trencher.

Essere o stare a tagliare con uno [man-

giare insieme, far vita insieme] *to eat*
and drink together, to live together, to
board, to be a boarder.

Essere due ghiotti ad un tagliere [a-

mare o appetire due una medesima cosa]
to be like two dogs at a bone.

TAGLIERE'TTO, *s. m.* [diminutivo
di tagliere] *a small trencher.*

TA'GLIO, *s. m.* [parte tagliente di
spada o strumento simile da tagliare] *the*
edge.

Il taglio d'una spada, *the edge of a*
sword.

Spada a due tagli, *a two-edged*
sword.

Ferir di taglio [cioè colla parte tagli-

ente] *to cut, to slash.*

Taglio [tagliamento] *slaughter, mas-*
sacre.

Mettere al taglio della spada [mettere
a fil di spada] *to put to the sword.*

Cadere o venire in taglio [porgerli
como-

comodità o occasione] *to fit to one's purpose, or to suit with one's convenience.*

Parlerò di ciò in altro luogo dove meglio mi cadrà in taglio, *I shall speak of that in another place, where it will better fit my purpose.*

Vi andrò domani se mi verrà in taglio, *I shall go there to-morrow, if it suits with my convenience.*

Questo panno ha buon taglio [cioè è comodo per cavarne un vestito] *there's cloth enough to make a suit of cloaths.*

Taglio [modo a maniera di tagliare un vestito] *cutting.*

Questo sarto ha un taglio mirabile ne' vestiti, *this tailor has a good hand in cutting out a suit of cloaths.*

Essere a taglio in che che si sia [sortirne l'effetto che si desidera] *to fall out as one would have it.*

Non ci veggio taglio di metterlo alla ragione, *I don't see which way I may bring him to reason.*

Per nessun modo in questo panno non ci conosco taglio, *for my part, all this is a mystery to me, I cannot see how this can be done.*

Nel poco parlare è ogni buon taglio, *few words are best.*

Taglio [squarciatura o ferita che si fa nel tagliare] *a cut.*

Fare un taglio, *to make an incision.*

Vendere a taglio [vendere a minuto] *to sell by retail.*

Dare una cosa a taglio, *to give a thing upon trial or essay.*

TAGLIO'NE, *s. m.* [similitudine di vendetta] *the talion-law, a punishment proportionate to the offence, as hand for hand, eye for eye, &c.*

TAGLIUOLA, *s. f.* [laccio, con che si pigliano li animali pe' piedi] *gin, snare, spring.*

Coglier alle tagliuole, *to catch in the snare.*

TAGLIUOLO, *s. m.* [piccola particella] *a little bit.*

TAGLIUZZAME'NTO, *s. m.* [il tagliuzzare] *a cutting very small, a mincing.*

TAGLIUZZA'RE [minutamente tagliare] *to mince, to cut very small.*

TALABALACCO, *s. m.* [strumento da suono usato in guerra da' Mori] *a Moorish musical instrument used in war, a kind of kettle-drum.*

TALACIMANNO, *s. m.* [colui, che appresso i Saracini di sulle torri chiama il popolo al tempio] *a person among the Saracens, who from the top of the tower calls the people to the temple.*

TALAMO, *s. m.* [letto di sposo] *the nuptial bed.*

TALCO, *s. m.* [sorta di pietra trasparente] *talck, a transparent stone.*

TALE, *adj.* [relativo di qualità, e corrisponde a QUALE] *such, like.*

Non v'è tal cosa, *there is no such thing.*

Egli fu tale e di tanta forza, che, *he was so prodigiously strong, that.*

Non ho mai visto cosa tale, *I never saw the like.*

Voi non siete tale da farmi paura, *you are not a man to frighten me.*

Ve lo do tale che è, *I give it you such as it is.*

Gli diè tale sulla coppa del capo, che lo fece cascar in terra morto, *he gave him such a blow on the pate, that he knocked him down dead.*

Un tale, *such a man.*

Tale [si riferisce a persone e cose indeterminate] *such.*

Vi fu il tale ed il tale, *there was such and such a one.*

Non sono le mie bellezze da lasciare amare nè da tale nè da quale, *my beauties are not to be admired by this and that.*

Condurli a tale, giugnere a tale [condurli a tal termine] *to be reduced or brought to some condition.*

Fu condotto a tale che non aveva pane da mangiare, *he was brought so low, that he had not a bit of bread to put in his mouth.*

La sua arroganza è giunta a tale che non si può più soffrire, *his arrogance is come to such a pitch, that it is not to be borne any longer.*

Tal uno, *some, some people.*

Tal che [di maniera che] *so that.*

In tale [in tal maniera] *in such a manner.*

Tale quale, *such.*

E' al vostro comando tale quale è, *such as it is you shall be welcome to it.*

Il tale, *such a one.*

TAL'EA, *s. f.* [ramo d' albero] *a stock set in the ground to graft on, a graft.*

TALENTA'RE [arridere, andare a gusto] *to please, to be acceptable or agreeable.*

TALE'NTO, *s. m.* [voglia, desiderio, volontà] *will, mind, pleasure, inclination, desire, fancy.*

Niuno altro talento ho che di servirvi, *I have no other desire but to serve you.*

Più non t'è uopo aprirmi il tuo talento, *you need not open your mind to me any farther.*

Ho gran talento di mangiare, *I have a great mind to eat.*

Sommetter la ragione al talento, *to submit reason to pleasure.*

Pur se talento mai e sì strano e sì folle a te venisse, *yet if ever such a strange and foolish fancy should come into your head.*

Tuo mal talento, *in spight of your teeth.*

Mal talento, *ill-will.*

Tutto pieno di mal talento gli disse, *very angrily or roughly told him.*

Talento [abilità naturale] *a talent, gift, endowment, parts, capacity, ability.*

Talento [certa quantità d'oro o d'argento fra gli antichi] *a talent.*

TALIONE, *v.* taglione.

TALLI'RE [fare il tallo] *to seed, to grow up to seed.*

TALLI'TO, *adj.* seeded.

TALLO, *s. m.* [la messa dell'erbe quando vogliono semenzare] *the stalk of any herb when it grows up to seed, a sprout.*

Tallo [marza da innestare o ramucello da trapiantare] *a graft, the slip of a tree.*

Rimettere il tallo [crescer di nuovo] *to grow up again, to bring forth again.*

Rimettere un tallo sul vecchio [chi nella vecchiazza ripiglia vigore] *for an old man to grow strong and jolly.*

TALLO'NE, *s. m.* [osso del calcagno] *the heel.*

TALME'NTE, *adv.* [con modo tale] *so, in such a manner.*

Lo maltrattò talmente che non so come il soffrì, *he abused him in such a manner that I wonder how he could bear it.*

Talmente che, *so that.*

TALO'RA, } *adj.* [alle volte, tal-
TALO'TTA, } volta] *sometimes, now and then.*

TALPA, e TALPE, *s. f.* [animale molto simile al topo il quale vive di terra] *a mole.*

E' andato nel regno delle talpe [è morto] *he is gone, he is dead and buried.*

TALU'NO [alcuno] *some.*

TALVOLTA, *adv.* [talora] *sometimes, now and then.*

TAMA'NTO, *adj.* [tanto grande, tanto fatto] *so great, so big, so large. Obs.*

TAMARINDO, *s. m.* [albero d'India] *tamarind, a sort of Indian tree.*

TAMARI'SCO, *s. m.* [albero noto] *tamarisk, a kind of shrub.*

TAMBELLO'NE, *s. m.* [sorta d'embrice] *a kind of roof-tile.*

TAMBURA'CCIO, *s. m.* [grande ma cattivo tamburo] *a large old drum.*

Tamburaccio [sorta di strumento da sonare] *tabor.*

TAMBURAGIONE, *s. f.* [il tamburare altrui con metter polizza contro di esso nella cassetta detta il TAMBURO] *accusation, impeachment.*

TAMBURA'RE [querelare altrui con metter querela contro di esso nella cassetta detta il tamburo] *to accuse, to impeach.*

Tamburare alcuno di delitto, *to accuse or impeach one of a crime.*

TAMBURE'LLO, } *s. m.* [tamburo
TAMBURI'NO, } piccolo] *a little drum, a timbrel.*

Tamburino [sonator di tamburo] *a drummer.*

TAMBU'RO, *s. m.* [strumento militare noto] *a drum.*

Tamburo [valigia fatta di legname a uso di forziere e coperta di cuoio] *a trunk.*

Tamburo [quella cassetta che si tiene a Firenze in pubblico, per lo più alle porte de' magistrati, nella quale si mettono le polizze che querelano altrui] *a box which is kept in Florence publicly, commonly fixed at the gates of the houses of the magistrates, wherein people put their accusations or impeachments.*

TAMBUSSA'RE [percuoter bene] *to bang, to beat soundly.*

TAMERI'CE, } [albero così
TAMERI'GE, } detto] *tama-
TAMERI'GIA, } s. f. } risk.*

TAMPO'CO, *adv.* [ancora, nondimeno] *also, not only, neither.*

TANA, *s. f.* [stanza da bestie, caverna] *a den, a cave.*

Tana, [fossa, buco] *a hole, a furrow, a slough.*

TANACE'TO, *s. m.* [sorta d'erba detta anche atanasia] *tanfy, an herb.*

TANA'GLIA, *s. f.* [strumento di ferro per uso di strignere e di sconfiggere] *pincers or nippers.*

Condannare alla tanaglia, *to condemn one to have his flesh torn off with hot pincers.*

Non ho potuto cavargli di bocca una parola colle tanaglie, *I could not, for my blood, get a word out of his mouth.*

TANAGLIA'TTA, *s. f.* [piccola tanaglia] *nippers.*

TANE', *adj.* [color lionato scuro] *tawny, dun, dark.*

TANFANA'RE [malmenare] *to pester, to plague, to tease, to bang, to beat soundly.*

TANFO, *s. m.* [feto di muffa] *a damp or strong smell, proceeding from corrupt water or mouldy earth, that has not been stirred a long time.*

Botte che sente il tanfo, *a mouldy cask.*

TANGE'NTE, *adj.* [che tocca, ed è propriamente aggiunto di linea retta che tocchi una curva] *that touches, touching, the geometrical appellation of a right line perpendicularly raised on the extremity of a radius, which touches a circle so as not to cut it.*

TANGERE [toccare] *to touch, to move, or affect. Poetical.*

TANGHERE'LLO, *adj.* [rustichetto] *somewhat rustical or clownish.*

TANGHERO, *adj.* [rustico] *rustical, clownish, boorish, rude, homely.*

TANGHERO, *s. m.* [persona grossolana e rustica] *a clown, a rustick, a boorish fellow.*

TANGIBILE, *adj.* [che si può toccare, che cade sotto il senso del tatto] *tangible, that may be touched, or that is sensible to the touch.*

TANTAFERA, *s. f.* [ragionamento lungo di cose che non ben convengono insieme] *nonsense, fustian, a discourse that no body knows what to make of.*

TANTEFERA'TA, *s. f.* *the same that Tantaféra.*

TANGO'CCIO, *adj.* [tozzo, goffo] *fattish, silly, simple, foolish, foppish, dull.*

TANTINETTO, *s. m.* [diminutivo di tantino] *a very little.*

TANTINO, *s. m.* [dim. di tanto] *a little.*

Abbiate un tantino di pazienza, *have a little patience.*

TANTO [pronome o nome relativo, riferente quantità] *so many, as many, so much, as much.*

Io ho tanti libri, quanti mi bisognano, *I have as many books as I want.*

Ne ho tanti che non so che farne, *I have so many that I know not what to do with him.*

Ha tanta virtù, tanta modestia, che, *he has so much virtue, so much modesty, that.*

Seffanta e tanti scudi, *three-score and odd crowns.*

In quaranta e tanti anni che ha vissuto in Italia, *in the space of forty years, more or less, that he lived in Italy.*

Io darottene tante [vi s'intende buffe] che io ti farò tristo per tutto 'l tempo che tu vivrai, *I will give you so many blows, that you shall feel it as long as you live.*

Gliene disse tante [cioè ingiurie] *he abused him so much, he called him so many names.*

Tanto, *adv.* [certa quantità di cosa, o di tempo] *so many, so much.*

Tanto pregò e tanto scongiurò, che, *he prayed and begged so much, that.*

Quanto il padre è stato uomo dabbere, tanto il figlio è perverso e iniquo, *as much as the father was an honest man, so much the son is wicked and perverse.*

Tanto seppe operare che l'indusse alle sue voglie, *he did so well, that he induced her to do his will.*

Di questo fu egli tanto lieto che non tenea nella pelle, *he was so glad of it, that he was almost mad for joy.*

Tanto piccoli che grandi, *both small and great.*

Tanto per uno, *so much a head.*

Quanto più l'amo, tanto più egli m'odia, *the more I love him, the more he hates me.*

Tanto [sì lungo tempo] *as long, so long as.*

Tanto che viverò, *as I long as I live.*

A tanto [a tal termine] *to that degree.*

La sua arroganza è venuta a tanto che s'è reso odioso a tutti, *his arrogance is come to that degree, that he has made himself odious to every body.*

Tanto [talmente] *so much, so, to that degree, in such a manner.*

T'amo tanto, che nessuno può amarli di più, *I love you so much, that no body can love you more.*

Tanto è che, *however.*

Da tanto [di tanto valore] *so valiant, so strong, so courageous.*

Mai fui da tanto da poterlo superare, *I never was strong enough to beat him.*

Non vi credo da tanto, *I do not take you to be such an able man, I do not think you are so able.*

Tanto [solamente] *only.*

Il conosceresti tu? tanto che lo veda, *could you know him? if I could see him only.*

Tanto l'uno, quanto l'altro, *both the one and the other.*

Tanto fatto, *so big, so large, so tall.*

Una mela tanto fatta, *an apple so big or large.*

Un uomo tanto alto [mostrando l'altezza] *a man so tall as that.*

A che tanto parlare, *what signifies to make so many words?*

Questo cavallo mi costa tanto, *this horse cost me so much.*

In tanto [in questo mentre] *in the mean while, in the mean time.*

In tanto in quanto, *as much as.*

Non per tanto [nondimeno] *however, nevertheless, yet.*

Quel tanto [tutto quello] *what, that, all that.*

Vi do quel tanto che posso, *I give you what [or all] that I can.*

Quel tanto non mi giova a niente, *that does me no manner of good.*

Non tanto [non solamente] *not only.*

Non tanto [non ostante] *notwithstanding.*

Tanto quanto [qualche poco] *a little.*

A tanto per tanto [a questo ragguaglio] *at this rate.*

Tanto solamente [solamente] *only, but.*

Ogni tanto tempo, *every now and then.*

Tanto che, *so that.*

Tanto che a dura morte io ti sottrassi, *so that I saved you from a cruel death.*

TANTOCHE', *adv.* [di maniera che] *so that, so far, so much, inasmuch.*

Tantochè [infinitamente] *until, as long as, whilst that.*

TANTO O QUANTO, *adv.* [qualche poco] *a little, ever so little, but a little.*

Tanto quanto [tutto quel che] *whatsoever.*

TANTO'STO, *adv.* [di subito, immediatamente] *presently, immediately, in a moment, as soon as, no sooner.*

E conosciuto tantosto costei esser femmina, *and as soon as he saw that she was a woman.*

Egli sarà qui tantosto, *he will be here very soon, presently.*

TAPINA'RE [vivere in miseria, menare infelice vita] *to live in pain and misery, to lead a miserable unhappy life, to live miserably.*

Ahi lasso me, che passati sono anni quattordici che io sono andato tapinando per lo mondo, *alas, that for these fourteen years past I have lived a miserable life rambling about the world.*

TAPINE'LLO, *adj.* [dim. di tapino] *poor, miserable, wretched, pitiful.*

Fugge la tapinella, *the wretched woman runs away.*

TAPINO, *adj.* [misero, infelice, tribolato] *miserable, unhappy, wretched, pitiful, lamentable, sad.*

Vivere tapino, *to lead a miserable life.*

Un tapino, *s. m. a miserable unhappy man, a wretch.*

TAPPE'TO, *s. m.* [spezie di panno a opere, di vari colori e con pelo lungo, per uso di coprir le tavole e l'intavolato] *a carpet.*

Levarsi da tappeto [abbandonar l'impresa che s'ha tra mano quando si conosce] *to leave off.*

nosche che non può riuscire] *to give over an affair.*

Pagar sul tappeto [pagar per via di corte] *to pay a debt, being compelled to it by the law.*

Star col tappeto alla finestra [vivere a suo agio] *to live well and comfortably.*

TAPPEZZERIA, s. f. [paramento da stanza] *hangings, a suit of hangings.*

Tappezzeria [arazzi] *tapestry, tapestry-hangings.*

TARA, s. f. [diminuzione, per la qualità o per la quantità] *tare and tret, waste of goods.*

TARA TARA [dicesi di due cose a confronto per esprimere esser quasi l'una come l'altra] *essere tara tara, to be almost alike, near the same, and it is only said of two things.*

TARABU'SO, s. m. *a kind of bird.*

TARANTE'LO, s. m. [giunta che si dà a compratori] *over-measure, the advantage or over-weight. 'Tis only said of eatables.*

TARANTOLA, s. f. [insetto simile al ragno, di color bianchiccio, chiaz-zato] *tarantula, a kind of venomous asb-coloured spider, speckled with little white and black spots, whose bite is of such a nature that it is to be cured only by musick.*

TARANTOLA'TO, adj. *bit by a tarantula.*

TARA'RE [ridurre al giusto il soverchio prezzo domandato dall' artefice o venditore] *to bate, to abate.*

Tarare alcuna cosa del prezzo, *to abate something of the price.*

Tara per uso [si dice proverbialmente a' millantatori] *you may abate something of it.*

TARA'TO, adj. *bated, abated.*

TARATO'RE, s. m. [che tara] *he that abates something of the price.*

TARCHIA'TO, adj. [di grosse membra, bene insieme, faticcio] *strong, lusty, well-limbed.*

TARDAME'NTE, adv. [con tardità, adagio] *slowly.*

TARDAME'NTO, s. m. [il tardare] *a stay, stop, delay, hindrance.*

TARDA'NTE, adj. [che tarda] *retarding, putting off, delaying.*

TARDANTEME'NTE, adv. [con tardanza] *slowly, with slowness, in a slow manner.*

TARDA'NZA, s. f. [il tardare] *stay, stop, delay, hindrance, slowness, slackness.*

TARDA'RE [indugiare, trattenerli] *to tarry, to stay, to put off, to delay, to linger out the time.*

Questo oriuolo tarda, *this watch goes slow.*

Tardare [ritardare, intrattenere] *to retard, to hinder, to stop, to keep or put off, to delay.*

Il giorno comincia a tardare, *it draws towards night, the night approaches, it grows late.*

TARDA'TO, adj. *tarry, stayed, delayed, retarded.*

Perchè avete tardato tanto a venire? *why did you stay so long?*

VOL. I.

TARDE'TTO, adj. [dim. di tardo] *little, slow, tardy, late, lingering.*

Tardetto, adv. *a little too late.*

Tornai jerfiera tardetto a casa, *last night I went home a little late.*

TARDE'ZZA, s. f. [tardanza, lentezza] *tardity, slowness, slackness.*

TARDI, adv. [fuor di tempo, dopo il tempo convenevole] *late.*

Andare a casa tardi, *to go home late, to keep bad hours.*

Chi tardi arriva male alloggia, *they that came too late must kiss the cook.*

Al più tardi, *at farthest.*

Tosto o tardi, *soon or late.*

Tardi inverfo la sera, *late in the evening.*

Sul tardi, *towards the evening.*

Si fa tardi, *it grows late.*

Tardi [con tardezza] *slowly.*

TARDISSIMAME'NTE, adv. *very slowly.*

TARDITA', } s. f. [astratto di
TARDITA'DE, } tardo.] *tardity,*
TARDITA'TE, } *slowness.*

TARDI'VO, adj. [tardo] *tardy, late, slow, lingering.*

Frutti tardivi, *backward fruits.*

TARDO, adj. [pigro, lento, negligente] *tardy, slow, late, dull, lingering, negligent.*

Moto tardo, *a slow motion.*

Ora tarda, *a late hour.*

Occhi tardi, *a grave serious countenance.*

La giovane veggendo che l' ora era tarda, *the young woman seeing that it was late.*

Tardo, adv. [tardi] *late.*

TARGA, s. f. [specie di scudo di legno o di cuoio] *a target, a large shield, a buckler.*

TARGATA, s. f. [colpo di targa] *a blow with a target.*

TARGHETTA, s. f. [diminutivo di targa] *a small target.*

TARGONE, s. m. [targa grande, ma di forma diversa] *a buckler.*

Targone [erba odorifera di sapore acuto] *a kind of herb that has a biting taste, tarragon, dragon-wort.*

TARI'FFA, s. f. [determinazione di prezzo] *tariff, a book of rates for duties to be laid upon their respective merchandizes.*

TARLA'RE [generar tarli] *to breed moths, to be eaten by moths.*

TARLA'TO, adj. *eaten by moths, gnawed by moths.*

TARLO, s. m. } [vermicciuolo, che
TARMA, s. f. } si genera nel legno

o panni e li rode] *a little worm that eateth wood, a moth.*

L' amor del tarlo [amore interessato] *self-interested love, mercenary love.*

TAROCCA'RE [dare in giuocando tarocchi] *to play trumps.*

Taroccare [esclamare adirandosi] *to storm, to bluster, to swear, to rage, to fume, to fret.*

TAROCCHI, s. m. [sorta di giuoco di carte] *a kind of play at cards.*

Essere come il matto fra' tarocchi [esser per tutto] *to be here and there and every where.*

TARPA'RE [spuntar le penne degli infra uccelli] *to clip or cut the wings of birds.*

Tarpàre [indebolire alcuno, toglierli le forze] *to render weak, to take from one the means of acting.*

TARPATO, adj. *cut, clipped.*

Ale tarpate, *clipped wings.*

Aver l' ale tarpate [aver poche forze] *to have one's wings clipped, to be in bad circumstances.*

Ferro tarpato, *blunt, blunted, dull iron, that cannot cut or pierce through.*

TARPI'GNA, } s. f. *a kind of plant.*

TARPI'NA, }

TARSI'A, s. f. [lavoro di minuti pez-zuoli di legname di più colori commessi insieme] *inlaid work.*

Tarsia, s. f. *ex. oh tu se' pure le gran tarsia, oh thou art a very stingy fellow, a very avaricious person.*

TARSO, s. m. [marmo duro e bianchissimo] *a kind of marble, very hard and milk-white.*

TARTAGLIA'RE [balbettare] *to stammer, to stutter, to stut, not to speak one's words plain.*

TARTAGLIA'TO, adj. *stammered, stuttered.*

TARTAGLIO'NE, s. m. f. [che tartaglia] *stammerer, stutterer, stuttering man or woman.*

TARTA'NA, s. f. [sorta di barca] *a tartane, a ship used in the mediterranean sea.*

TA'RTARA, s. f. *a kind of milk tart.*

TARTA'REO, adj. [infernale] *tartarean, hellish, devilish.*

Le tartaree porte, *the tartarean gates, the gates of hell.*

TARTARE'SCO, adj. [di Tartaria] *of Tartary.*

TA'RTARO, s. m. [gromma] *tartar, a sort of salt arising from racking wines, that hardens into a crust, and sticks to the sides of the vessel.*

Tartaro vitriolato, *tartar vitriolate, is a preparation, made by pouring spirit of vitriol, or oil of tartar per deliquium, and reducing it to a very white salt.*

Sale di tartaro, *salt of tartar, is made of tartar washed, purified, and calcined in a chemical furnace.*

Tártaro [inferno] *hell.*

Tártaru [nato in Tartaria] *tartar, a native in Tartary.*

TARTARUGA, s. f. [testuggine] *a tortoise.*

TARTASSA'RE [malmenare] *to beat, to abuse, to thresh.*

TARTASSA'TO, adj. *beaten, abused, threshed.*

TARTU'FO, s. m. [specie di fungo che si trova sotterra, ed è cibo molto gustoso] *truffle, a kind of mushroom, growing within the ground.*

TARVA, s. f. [sorta d' animale] *a kind of beast.*

TARUO'LO, s. m. [sorta d' infezione nella verga] *a disease so called.*

TASCA, s. f. [sacchetta] *pocket, pouch, bag.*

Mettere in tasca, *to pocket up.*

TASCA'TA, *s. f.* [tanta materia quanta ne capisce in una tasca] *a pocket full, as much as will fill a pocket.*

TASCHE'TTA, *s. f.* [sacchettino]

TASCHETTO, *s. m.* [a poke, pouch or bag.]

TASCO'NE, *s. m.* [accrecitivo di tasca] *a large pocket, or pouch.*

TASO, *s. m.* [tataro] *tartar, a sort of salt arising from rasking wines.*

TASSA, *s. f.* [imposizione di danari da pagarsi al comune] *tax, assessment, duty.*

TASSA [ordinanza per regolare il prezzo d'alcuna cosa] *a set rate, price, or affize.*

La tassa del pane, *the price or affize of bread.*

TASSAGIO'NE, *s. f.* [tassazione] *taxation, imposition, valuation.*

TASSA'RE [ordinare o formare la tassa] *to tax, to lay a tax upon, to assess.*

Tassare uno [imporgli la tassa di tanto, quanto] *to fine one.*

Tassare [ordinare il prezzo delle cose] *to rate, to set a rate upon, to settle the price.*

Tassare [tacciare] *to tax, to accuse, to charge with, to blame.*

TASSATO, *adj.* *taxed, v.* *tassare.*

TASSAZIO'NE, *s. f.* [tassa] *a tax, duty, a set rate, or price, affize, taxation, imposition, or valuation.*

TASSELLA'RE [fare o metter tasselli] *to inlay bits of stone or wood, to stop holes either for use or for ornament.*

TASSELLE'TTO, *s. m.* [diminutivo di Tassello]

TASSELLI'NO, *s. m.* [tassello]

TASSELLO, *s. m.* [quel pezzo di panno attaccato di fuori sotto il bavero del mantello] *the collar.*

Tassello [picciol pezzo di pietra o legno che si commette in luogo dove sia guastamento o rottura per risarcirlo] *a bit of stone, or piece of wood to stop a hole.*

TA'SSIA, *s. f.* [sorta d'erba medicinale] *a kind of medicinal herb.*

TASSO, *s. m.* [albero] *the yew, or yew tree.*

Tasso [animale che dorme assai siccome i ghiri, e ce ne sono di due spezie, cioè tasso porco, e tasso cane] *a badger, gray, or brock.*

TASSOBARBA'SSO, *s. m.* [sorta d'erba] *a plant so called.*

TASTA, *s. f.* [picciol vilupetto d'alquante fila di tela lina che si mette nelle piaghe per tenerle aperte] *a tent to put in wounds.*

TASTA'ME, *s. m.* [tutti i tasti d'un organo, d'un gravicembalo, e altri tali strumenti] *the keys of an organ or harpsichord collectively taken.*

TASTAME'NTO, *s. m.* [il tastare] *the act of feeling.*

TASTA'RE [esercitare il senso del tatto] *to feel, to handle, or touch.*

Tastare una piaga, *to search or probe a wound.*

Tastare [riconoscere] *to sound, to sift, to pump.*

Tastare l'animo di quelcheduno, *to sound, to sift, or pump one.*

TASTATO, *adj.* *felt, v.* *tastare.*

TASTATO'RE, *s. m.* [che tasta] *he that feels, handles, or touches.*

TASTATU'RA, *s. f.* [l'ordine de' tasti] *the order of the keys in a harpsichord or other such instruments.*

TASTO, *s. m.* [tatto] *the feeling, the sense of feeling, the touch.*

Tatto, *s. m.* [un di que' legnetti dell'organo, gravicembalo e simili, che si toccano per sonare] *one of the keys of an organ, virginal, or harpsichord.*

Toccare un tatto [entrare in qualche proposito] *to touch upon a thing, to glance at it, to speak of by the bye, to handle.*

Per rispondere al primo tatto che voi toccate, *to answer the first point which you touch upon.*

Non bisogna toccar su quel tatto, *don't harp upon that string, do not mention that, forbear talking of that.*

Toccare il tatto buono [entrar nel punto principale] *to come to the most material point.*

TASTONE, *adv.* *groping, or groping along in the dark.*

Andar tastone, o a tastone [andar brancolando] *to grope along, to grope or feel one's way.*

Parlare a tastone [senza saper che si dica] *to talk rashly, or at random.*

TATO, e **TATA** [voci fanciullesche, fratello, sorella] *brother, sister.*

TATTAME'LLA, *s. f.* [ciarla] *vain talking, prattle, prating, prattling, chat, chatting, chattering, talk, talkativeness.*

TATTAMELLARE [ciarlare] *to talk idle, to prate, to prattle, to chat or chatter, to twittle-twatle, or prittle-prattle.*

TA'TTERA, *s. f.* [tacca] *blur, blemish, stain, spot, defect.*

TATTO, *s. m.* [potenza sensitiva e steriore sparsa per tutto il corpo, per la quale s'apprende la qualità tangibile propria delle cose corporee] *the sense of touching or feeling, a touch.*

TATU'SA, *s. f.* [sorta d'animale] *tattoo, a kind of beast.*

TAVE'RNA, *s. f.* [osteria] *tavern, inn.*

In chiesa co' santi, alla taverna co' ghiotti, *like to like, as the devil said to the collier.*

TAVERNA'JO, *s. m.* [quegli che tien taverna, oste] *one that keeps a tavern.*

Tavernajo [frequentatore di taverne] *he that frequents taverns.*

TAVERNIE'RE, *s. m.* [che frequenta le taverne] *a haunter of taverns, he that frequents taverns.*

Taverniere [tavernajo] *wintner, tavern-keeper.*

TAVOLA, *s. f.* [arnese composto d'una o di più asse, serve per diversi usi ma principalmente per mensa] *table-board.*

Tavola rotonda, ovale, o quadra, *a round, oval, or square table.*

Tavola di marmo, d'argento, *a table of marble or of silver.*

Metter la tavola, *to spread the table, to lay the cloth.*

Metterli a tavola, *to sit down at the table.*

Lever la tavola [sparecchiare] *to take away.*

Levarsi di tavola, *to rise from table.*

Portare in tavola, *to serve up, to bring the dinner on the table.*

S'è portato in tavola, *dinner is on the table.*

Metter tavola [far conviti] *to keep an open table.*

Tavola [banco di mercanti che contien danari] *a counter, or counter-board in a shop. Obs. in this sense.*

Tavola [pittura] *a picture.*

Tavola [quel libro, o simile, ove si registran le cose pubbliche] *a table, where publick matters are registered.*

Le due tavole di Moisé, *the two tables of Moses's law.*

Tavola [asse, o pezzo d'asse] *a board.*

Tavola [indice] *the table or index of the contents of a book.*

Tavole, *s. f. pl.* [que legnetti ritondi co' quali si giuoca in sul tavoliere] *men, to play at backgammon or other such games.*

Dare a due tavole [far un viaggio, e due servizi] *to kill two birds with one stone.*

Giuoco di poche tavole [impresa breve e facile] *an affair of no great consequence.*

Far tavola [tavolare] *to draw the game at chess.*

Far tavola [convitare] *to keep an open table, or to keep an open house.*

A tavola non s' invecchia, *a merry life, a long life.*

Ragionar de' morti a tavola [fare cosa impropria] *to mention things that are unpleasing to the bearer.*

Tavola [spazio quadro] *a square.*

Egli può stare a tavola ritonda [egli ha in se somma eccellenza] *he is fit to go into any company.*

TAVOLACCIA'JO, *s. m.* [cho fa i tavolacci] *a wooden target-market.*

TAVOLACCI'NO, *s. m.* [servo de' magistrati] *a tip-staff or summoner, an usher, a beadle.*

TAVOLA'CCIO, *s. m.* [spezie di targa di legno] *a wooden target or shield.*

Far tavolaccio [fare grande apparecchio] *to treat at dinner sumptuously.*

TAVOLA'RE [far tavola, pattare il giuoco, e si dice agli scacchi] *to draw the game at chess or draughts.*

Tavolare [coprir con tavole] *to floor with, to cover with boards, to wainscot.*

TAVOLA'TA, *s. f.* [l'aggregato di quelle genti che sono alla medesima tavola per mangiare insieme nelle taverne o altrove] *a set or company of men that dine together.*

TAVOLA'TO, *adj.* [coperto di tavole] *floored, or covered with boards, wainscotted.*

Tavolato, *s. m.* [parete di tavole] *wainscot.*

Tavolato [pavimento di tavole, affitto] *a floor.*

TEC

TAVOLELLA, *s. f.* [picciola tavola] *a little table*, also *a little picture painted upon a board*.
TAVOLETTA, *s. f.* [picciola tavola] *a little table*, also *a little picture painted upon a board*.
Tavolèlle [tavole, quel legnetto rondo di giocare a tavole] *men, to play at back-gammon*.
TAVOLIERE, *s. m.* [tavoletta] *a small table*.
TAVOLIERI, *s. m.* [sopra la quale si giuoca a tavole] *chess, or draught-boards*.
TAVOLIERO, *s. m.* [giuoca a tavole] *chess, or draught-boards*.
Aver tutto l' suo in sul tavoliere [avere in rischio il suo avere] *to have all one's substance at stake*.
Essere sul tavoliere [essere in pericolo] *to lie at stake, to be in danger*.
TAVOLIERE [banchiere] *a banker*.
Obf.
TAVOLINO, *s. m.* [dim. di tavola] *a little table*.
TAVOLITO, *s. m.* [tavolato] *a floor, a wainscot*. **Obf.**
TAVOLONE, *s. m.* [tavola grande] *a large table or board*.
TAVOLOZZA, *s. f.* [afficella de' pittori] *a painter's pallet*.
TAVOLUCCIA, *s. f.* [tavola picciola] *a little table*.
Tavoluccia [tavoletta] *a little picture painted upon a board*.
TAURO, *s. m.* [toro] *a bull*. **Poet.**
Tauro [uno de' segni del zodiaco] *taurus*. **Poet.**
TAZZA, *s. f.* [ciotola] *a cup, a dish, to drink tea or coffee in*.
TAZZETTA, *s. f.* [diminutivo di tazza] *a small cup, a small dish to drink tea or coffee in*.
TAZZONE, *s. m.* [tazza grande] *a large cup, a bowl*.
TE [voce di tutti i casi obliqui del pronome primitivo Tu, distinta da' segni de' casi] *thee*.
Di te, A te, DA te, of thee, to thee, from thee.
Te [seconda persona del singolare dello imperativo del verbo tenere, e vale tieni] *hold*.
Te questo lume buon uomo, *hold this candle, good-man*.
Te, fa compiutamente quello che il tuo e mio signore t' ha imposto, *mind, do exactly what your master and mine did bid you do*.
Té te [così raddoppiato; modo d' allettare i cani] *here, here; a way of calling dogs*.
Te, Melampo, *te, here, Melampus, here*.
Té, *s. m.* [l' erba Te, arbuscello che nasce nella China, nel Giappone, e in altri luoghi] *tea, the leaves of a plant that comes from China, and other places*.
TEATRALE, *s. m.* [di teatro, da teatro] *theatrical, theatrical*.
TEATRICO, *s. m.* [teatro] *theatrical, theatrical*.
Poesia teatrale, *theatrical poetry*.
TEATRO, *s. m.* [edificio dove si rappresentano li spettacoli] *theatre, play-house, stage*.
I paesi bassi sono stati il teatro della guerra, *the Low Countries have been the scene or seat of war*.
TEBERTINO, *s. m.* tiburtino.
TECCA, *s. f.* [piccolissima macchia] *a little spot or stain*.

TEG

Tecca [colpa] *a fault*.
Io non ne ho tecca, *it is not my fault, I have no hand in it*.
TECCHIRE [attecchire] *to thrive, and it is said of plants*.
TECCHITO, *adj.* [attecchito] *thriven, grown*.
TECCOLA, *s. f.* [diminutivo di tecca] *a small stain*.
TECCOLINA, *s. f.* [diminutivo di teccola] *a very small stain*.
TECO [composto di TE e CON, con te] *with thee*.
Con teco, *with thee*.
Teco medesimo, *thyself*.
TECOME'CO, *s. m.* [chi parlando teco dice male del tuo avversario, e all' incontro] *one that speaks ill of your antagonist, and will do the same to him of you*.
TEDA, *s. f.* [fiaccola, che usavano li antichi nelle solennità nuziali] *a torch used at weddings, a tede*. **Poet.**
Teda [l' albero del cui legno si facevano le tede] *the larch-tree*.
TEDIARE [tenere a tedio] *to weary, to tire, to be wearisome or tiresome to, to be tedious*.
Tediarsi, *to be weary or tired*.
TE'DIO, *s. m.* [noia che si patisce per lo più nell' aspettare, rincrescimento] *weariness, heaviness, listlessness, tediousness*.
Tedio [importunità] *importunity, troublesome*.
Tenere a tedio [tediare] *to weary, to tire*.
Stare a tedio [esser tediato] *to be tired or wearied*.
TEDIOSO, *adj.* [noioso, rincrescevole] *tedious, wearisome, tiresome*.
TEGAMA'TA, *s. f.* [tanta materia quanta entra in un tegame] *as much matter as will be contained in a stewing-pan*.
TEGAMA'TA, *s. f.* [colpo dato col tegame] *a blow given with a stewing-pan*.
TEGA'ME, *s. m.* [vaso di terra piatto per uso di cuocer vivande] *an earthen stewing-pan*.
TEGGHIA, *s. f.* [vaso di rame piano, stagnato di dentro, dove si cuociono torte, migliacci, e simili cose] *a pan, a baking-pan*.
Tegghia [vaso di terra con che la tegghia si cuopre] *an earthen cover or lid*.
TEGGHINA, *s. f.* [dim. di tegghia] *a little baking-pan*.
TEGLIA, *v.* tegghia.
TEGLIATA, *s. f.* [quanti à di roba da cuocerli in una volta nella teglia] *a pan-full, as much meat, or other things, as can be baked or fried at once in a pan*.
TEGNE'NTE, *adj.* [tenente] *holding, that holds*.
Tegnente [tenace] *sticking, binding, holding fast, clammy, clinging*.
TEGNE'NZA, *s. f.* [tenacità] *tenacity, clamminess*.
Aver tegnenza, *to stick together*.
TE'GOLA, *s. f.* [embrice] *a tile*.

TEM

TEGOLETTA, *s. f.* [dim. di tegola] *a small thin tile*.
TEGOLE'TTO, *s. m.* [dim. di tegola] *a small thin tile*.
TEGOLINO, *s. m.* [dim. di tegola] *a small thin tile*.
TE'GOLO, *s. m.* [tegola] *a tile*.
TELA, *s. f.* [lavoro di fila, tessute insieme] *cloth, linen*.
Tesser della tela, *to weave cloth*.
Ordire della tela, *to wrap cloth*.
Imbianchire della tela, *to bleach cloth*.
Tela d' olanda o di cambraja, *holland, cambrie*.
Tela d' oro, o d' argento, *a tissue of gold or silver*.
Tela d' aragno, *a cob web*.
Mercante di tele, *a linen-draper*.
Nè donna, nè tela non comprar al lume di candela, *buy neither a woman nor cloth by candle-light*.
La tela della vita, *the course of one's life*.
A dirvi il tutto sarebbe una tela, *it would be a long story to tell you all*.
TELAJETTO, *s. m.* [diminutivo di telajo] *a small weaver's loom*.
TELAJO, *s. m.* [strumento di legname nel qual si tesse la tela] *a loom, the frame a weaver works upon*.
TELERIA, *s. f.* [quantità di tele] *cloth, all sorts of cloth*.
Mercante di telerie, *a linen-draper*.
TELESCOPIO, *s. m.* [strumento di più cristalli col quale si vedono le cose di lontano] *a telescope, an optical instrument, consisting of two or more glasses, placed in a tube of various lengths for looking at distant objects*.
TELETTA, *s. f.* [dim. di tela] *thin cloth or linen*.
Telètta [sorta di drappo con oro o argento] *a tissue of gold or silver*.
TELO, *s. m.* [coll' E stretta, pezzo di tela infino a una certa misura] *the breadth of cloth*.
Lenzuolo a tre teli, *a sheet that has three breadths*.
Telo [coll' E larga, dardo] *a dart, an arrow*.
TEMA, *s. f.* [coll' E stretta, timore] *fear, apprehension*.
Per tema, o da tema, *for fear, fearing*.
Tema di Dio, *the fear of God*.
Tema [coll' E larga, soggetto, materia] *a theme or subject to write or speak upon*.
TEME'NTE, *adj.* [che teme, timido] *fearing, that fears, timorous, fearful*.
TEME'NZA, *s. f.* [il temere, timore] *fear, timidity, timorousness, fearfulness*.
TEMERARIAMENTE, *adv.* [con temerità] *rashly, unadvisedly, inconsiderately, headlong, at random, roving, at venture*.
TEMERARIO, *adj.* [troppo ardito, imprudente, inconsiderato] *rash, bold, fool-hardy, inconsiderate, unadvised, indiscreet*.
Azione temeraria, *a rash, inconsiderate, or indiscreet action*.
Giudicio temerario, *a rash judgment*.
Un temerario, *s. m.* *a rash man*.
TEME'RE [aver paura] *to fear, to dread, to apprehend, to be afraid of, to stand in awe or in fear of*.

Temere Dio, *to fear God.*
 Temo di non potervi andare, *I am afraid I shall not be able to go.*
 E' da temere, *it is to be feared.*
 Farli temere, *to make one's self be feared.*

Temere [patire] *to suffer.*
 Il grano ha temuto molto quest'anno, *corn has suffered very much this year.*

Temere [curare] *to fear, to value.*
 Non temo le vostre minacce, *I do not fear, or do not value your threatnings.*

Egli è un uomo robusto che non tema la fatica, *he is a strong man who does not value fatigue or labour.*

Temere il folletico, *to be ticklish.*
 Io non temo il folletico, *I am not ticklish.*

Non temer grattaticci [non curarsi d'una cosa] *to be obstinate or resolute in one's purpose.*

Cavallo che teme lo sprone, *a horse that cannot bear a spur.*

TEMERITA', s. f. [ardir so-
 TEMERITA'DE, } verchio, impeto
 TEMERITA'TE, } violento] *temerity, rashness, unadvisedness, boldness, inconsideration.*

TEMIMENTO, s. m. [timore] *fear, dread.* Obs.

TEMO, s. m. [timone] *the rudder of a ship, or the helm.* Poet.

TEMOLO, s. m. [spezie di pesce d'acqua dolce] *a kind of trout.*

TEMO'NE, v. Timone. Obs.

TEMONIE'RE, v. Timoniere. Obs.

TEMO'RE, v. Timore. Obs.

TEMOROSAME'NTE, adv. [con timore] *fearfully, timorously, cowardly.* Obs.

TEMOROSISSIMO [superl. di temoro] *very fearful, timorous, bashful, cowardly.* Obs.

TEMORO'SO, adj. [pien di timore] *fearful, afraid, bashful, cowardly, timorous.* Obs.

Temoroso [inducente timore, spaventoso] *horrible, hideous, frightful, terrible.* Obs.

TEMPA'CCIO, s. m. [cattivo tempo] *bad weather.*

TEMPELLAME'NTO, s. m. [crollamento] *a motion, agitation, tossing, joggling.*

Tempellamento [vacillamento] *vacillation, wavering, uncertainty, irresolution.*

TEMPELLA'RE [pianamente crollare, dimenare] *to shake, to move, to stir, to toss, or jog.*

Tempellare le campane, *to toll a bell.*

Tempellare [tenere ambiguo] *to keep in suspense, to keep at a bay.*

Tempellare [vacillare, stare ambiguo] *to be in suspense or quandary, to doubt or be uncertain.*

TEMPELLA'TA, s. f. [crollamento] *a motion, agitation, tossing or joggling.*

TEMPE'LLO, s. m. [suono interrotto di campane o altro strumento] *a tolling, ringing, or tingling.*

TEMPELLO'NE, s. m. [omaccio goffo] *a blunderbuss or blunderhead, a sot, a ninny, a blockhead, a fool.*

TEMPERA, o TEMpra, s. f. [con-

solidazione, e dicefi del ferro che bollente è stato tuffato in acqua, o altro liquore per consolidarlo] *the temper of iron tempered.*

Tempera [qualità] *temper, quality, goodness.*

Sono tutti della medesima tempera, *they are all of a kidney.*

Tempera [maniera] *way, manner, fashion, wise, rate.*

Tempra [canto, consonanza] *a singing, harmony, concert.*

In tempra tesa, *tuned, in tune.*

In tempra, *in tune.*

Tempra [disposizione] *the temper, constitution of body, natural disposition of humour.*

Io non sono oggi in tempera di leggere, *I am not in a humour to read to day.*

In tempera [in buon umore] *in temper, in a good humour.*

Dipignere a tempera [che si fa senza mescolare i colori con olio] *to paint in water colours.*

TEMPERAME'NTO, s. m. [il temperare] *a temperament, a proportionable mixture of any thing, but more especially of the humours of the body, medium, modification, the habitude or natural constitution of the body, temper.*

TEMPERA'NTE, adj. [che tempera] *tempering, allaying, mitigating, moderating.*

TEMPERA'NTE [che ha la virtù della temperanza] *temperate, moderate, sober.*

TEMPERA'NZA, s. f. [virtù morale contra la libidine e contra li altri non-dritti impeti dell'animo] *temperance, moderation, sobriety, restraint of affections or passions.*

Temperanza [temperamento] *a temperament, medium, or modification.*

TEMPERA'RE [dar la tempera] *to temper or qualify.*

Temperare del ferro, *to temper iron.*

Temperare [fabbricare] *to build, to make.*

Temperare [concordare] *to agree.* Obs.

E come furono in Pisa, come era temperato, *and as soon as they were at Pisa, as they had agreed.*

Temperare [correggere, adeguare il soverchio di che che si sia colla forza del suo contrario] *to temper, to allay, to qualify, to moderate, or abate.*

Temperare il caldo col freddo, *to temper or qualify the heat by the cold.*

Temperare il vino coll'acqua, *to mix, or qualify wine with water.*

Temperare [moderare, raffrenare] *to moderate, to temper, to refrain, or curb, to abate, to humble.*

Temperare i desideri, *to moderate or refrain one's desires, to be moderate in one's desires.*

Temperare l'orgoglio, *to abate or humble one's pride.*

E a gran fatica si temperò di riservarsi di richiederlo, *and had much ado to forbear asking him.*

Temperare [unir le voci degli strumenti, accordarli] *to tune an instrument.*

Temperar una penna [acconciarla all'uso di scrivere] *to cut a pen.*

TEMPERATE'NTE, adv. [moderatamente] *temperately, moderately, with moderation, without excess.*

TEMPERATISSIME'NTE, adv. [superl. di temperatamente] *very temperately or moderately, with great moderation.*

TEMPERATISSIMO [superl. di temperato] *very moderate, sober, temperate.*

TEMPERATI'VO, adj. [atto a temperare] *tempering, moderating, that tempers or moderates.*

TEMPERA'TO, adj. *moderated, tempered, ordered.*

Temperato [né troppo caldo né troppo freddo] *temperate, that is in good order, neither too hot nor too cold.*

Temperato [moderato] *temperate, sober, moderate.*

Rispose lei con viso temperato, che farem noi? *she answered very modestly, what shall we do?*

Temperato, adv. [temperatamente] *temperately, moderately.*

Bere temperato, *to drink temperately or moderately.*

TEMPERATO'JO, s. m. [strumento con che si temprano le penne] *a pen-knife.*

TEMPERATO'RE, s. m. [che tempera, moderatore] *a moderator or director.*

TEMPERATRI'CE, s. f. [moderatrice] *a moderatrix.*

La discrezione è madre, guardiana, e temperatrice di tutte le virtù, *discretion is the mother, guardian, and moderatrix of all virtues.*

TEMPERATU'RA, s. f. [tempera, il temperare] *the temper of iron tempered.*

Temperatura [costituzione] *temperature, temperateness.*

La temperatura dell'aria, *the temperature or temperateness of the air.*

La temperatura della complessione, *the state of one's constitution.*

La temperatura d'una penna, *the cut of a pen.*

TEMPERAZIO'NE, v. temperanza.

TEMPE'RIE, s. f. [temperamento] *temperateness in heat and cold.*

Temperie dell'aere, *the temperateness of air.*

TEMPERINA'TA, s. f. *a stroke or cut given with a pen-knife.*

TEMPERI'NO, s. m. [strumento da temperar le penne] *a pen-knife.*

TEMPE'STA, s. f. [commozione]

TEMPESTA'DE, } one impetuosa
 TEMPESTA'TE, } dell'acque, e

principalmente del mare agitato dalla forza de' venti] *a tempest or storm, a wind accompanied with rain or hail.*

Muggia come fa mar per tempesta, *he roars like the sea in a storm.*

Tempesta [veemenza impetuosa] *fury, vehemence, or vehemency, eagerness, fierceness, boisterousness.*

Con quel furore e con quella tempesta che escon i cani addosso al poverello, *with that fury and fierceness that the dogs set upon a beggar.*

Tempesta [affanno, travaglio] *a storm,*

form, trouble, vexation of mind, disturbance or perturbation of the mind.

Tempesta [gragnuola, fracasso di venti e tuoni] *a storm, a shower of rain or hail.*

Acqua e non tempesta [in tutte le cose dee tenerli la via del mezzo] *a medium is the best in all things.*

Tempesta senz' acqua, *a great cry and little wool.*

TEMPESTA'NTE, *adj.* [che è in tempesta, che soffre tempesta] *tempestuous, stormy, boisterous.*

TEMPESTA'NZA, *s. f.* [tempesta] *a tempest or storm. Obs.*

TEMPESTA'RE [menar tempesta, esere in tempesta] *to storm or bluster, to be in a storm or rage.*

Il mare si cominciò fortemente a turbare e a tempestare, *the sea begun to storm and rage.*

Tempestare [conturbare, combattere] *to trouble, to disturb, to vex, to annoy.*

I pirati tempestano il mare, *pirates trouble the seas.*

Con continui tiri tempestavano gli assediati, *they annoyed the enemy with a continued fire of their cannons.*

Tempestare [star coll' animo travagliato] *to be vexed or disturbed in one's mind.*

Tempestare [imperversare] *to storm, to bluster, to chase, to fume, to rage.*

E mentre che il caval furia e tempesta, *and whilst the horse foams and storms.*

Tempestare [istigare, importunare] *to tease, to weary, to trouble or be troublesome, to importune.*

La disleal femmina pungea e attizzava il marito e non finiva di tempestarlo, *the wicked wife spurred and incensed her husband, and was always teasing him.*

TEMPESTA'TO, *adj.* *stormed, blustered, v. tempestare.*

Tempestato [biliottato, ricamato] *strewed, seeded, spread, covered.*

Un prato tempestato di fiori, *a field strewed or seeded with flowers.*

Un vestito tempestato di gioje, *a suit covered or spread over with jewels.*

TEMPESTIVO, *adj.* [di stagione] *tempestive, seasonable, timely, done in due time.*

Tutti dormono ancora i custodi del tempio, i quai non hanno più tempestivo o lucido orizzonte della cima del monte, *all the keepers of the temple are still asleep, who are not used to rise but when the sun shines upon the top of the mountains.*

TEMPESTOSAMENTE, *adv.* [con tempesta] *tempestuously, ragingly, furiously, impetuously, like a fury.*

TEMPESTOSO, *adj.* [agitato di gran tempesta] *tempestuous, stormy, boisterous.*

TEMPIA, *s. f.* [parte della faccia, posta tra l'occhio e l'orecchio] *the temples, a lateral part of the skull in the middle, between the ears and the eyes.*

Tempia [testa] *the head.*

Ornare le tempia di fiori, *to adorn or dress one's head with flowers.*

Tempie bianche, *grey hair.*

TEMPIA'LE, *adj.* [attenente alle tempie] *belonging to the temples.*

Tempiali, *s. m. pl.* [pendenti d'una mitra] *the pendants of a bishop's mitre.*

TEMPIERE, *s. m.* [costode del tempio] *the keeper of a temple, an edile, a sexton.*

Tempieri, *s. m. pl.* [cavalieri d'una religione, ovvero milizia, così detta dalla custodia, che avevano del Tempio in Terra santa] *Knights Templars, an order of knight-hood who dwell in a part of the buildings that belonged to the temple of Jerusalem; their office and vows were to defend the temple, sepulchre, and Christian strangers, to entertain them charitably, and conduct them in their pilgrimage through the Holy Land, and defend them against infidels.*

TEMPIERE'LLO, *s. m.* [dim. di TEMPIETTO] *a little temple.*

TEMPIO, *s. m.* [edificio sacro dedicato a Dio, o a' Santi] *a temple, a church, a place set apart for the worship of God.*

TEMPIONE, *s. m.* [colpo dato con mano nella tempia o intorno ad essa] *a box on the ear.*

Tempione [uomo stolido, e sciocco] *a fool, a sot, a dunce, or blockhead.*

TEMPLO, *s. m.* [tempio] *a temple or church. Poetical.*

TEMPO, *s. m.* [quantità che misura il moto delle cose mutabili, secondo prima o poi] *time, the measure or the duration of things.*

I tempo presente, il tempo passato, il tempo futuro, *the time present, past, and to come.*

Passar il tempo [divertirsi] *to pass the time away.*

Spendere il tempo allo studio, *to spend one's time in study, or upon books.*

Perdere il tempo [impiegarlo a male] *to lose one's time.*

Accomodarli al tempo, *to be a time-server.*

Col tempo, *in time.*

Tempo [agio, comodo] *time, leisure.*

Non ho il tempo, *I have no time, I am not at leisure.*

Tempo [opportunità] *time, season, opportunity, occasion.*

Aspettar q torre il tempo, *to wait for an opportunity.*

Il tempo è favorevole, *this is a favourable opportunity.*

Tempo [stagione] *time or season.*

Il tempo della raccolta, *harvest-time.*

Il primo tempo [la primavera] *the Spring of the year.*

Giovane tempo [la primavera] *the Spring of the year.*

Tempo [età, secolo] *time, age, days.*

Nel tempo del Rè Carlo primo, *in the time of King Charles the first.*

Un giovine del mio tempo, *a young man of my age.*

Quanti travagli, lasso, ho sofferti nel mio tempo! *alas, how many troubles have I undergone in my days!*

In quel tempo, *in those times, in those days.*

Tempi calamitosi, *troublesome, hard, or bad times.*

Di notte tempo, *in the night.*

Tempo [età] *age.*

Uomo di tempo, *an aged man.*

Tempo [mestruo delle donne] *women's monthly courses or flowers.*

Tempo degli oriuoli [quella parte, che ne regola con eguali vibrazioni il movimento] *the balance-wheel of a clock or watch.*

Chi ha tempo ha vita [col tempo si muta sorte] *time will bring every thing to pass.*

A tempo, o a tempi, *adv.* [ad ora opportuna] *timely, in due time, opportunely, at the nick of time.*

A tempo [per alcun tempo] *for a while.*

A tempo e luogo [in congiuntura propria] *in a proper time.*

A luogo e tempo, *in a proper time.*

Esser a tempo, *to be in time.*

Al tempo [al tempo dovuto] *in due time.*

Egli è buon tempo [è già corso molto tempo] *it is a great while ago.*

Chi tempo ha e tempo aspetta, tempo perde, *time lost can never be retrieved.*

Un tempo [una volta] *once, before.*

Corre il tempo [prender la congiuntura] *to take the opportunity.*

Non è più tempo [è troppo tardi] *it is too late, you came too late.*

Per tempo [a buon' ora] *early, betimes.*

Di tempo in tempo [di quando in quando] *now and then, sometimes.*

Poco tempo appresso [poco dopo] *a little time after.*

Per a tempo [per tempo determinato] *for a while.*

Tempo fù [per l'addietro, già] *formerly, in former days, before.*

Di gran tempo [un pezzo fa] *a great while ago.*

Tempo per tempo [di tempo in tempo] *now and then, sometimes.*

Andare in tempo [termine della musica, accordare] *to go in time.*

Già tempo [un pezzo fa] *a great while ago.*

Dare pe' tempi [non vendere a contanti] *to sell for a time, or upon trust.*

Darsi buon tempo [passarsela in allegria] *to live merrily, to take one's pleasure.*

Far tempo, conceder tempo [conceder dilazione] *to take time.*

Fare buon tempo [stare in allegria] *to be merry.*

Tempo viene chi può aspettarlo, *a little patience bringeth things to maturity.*

Ogni cosa doma il tempo, *time bringeth every thing to pass.*

Dar tempo al tempo, *to wait a more favourable opportunity.*

Tempo [disposizione dell'aria] *the weather.*

Fa bel tempo, *it is fine fair weather.*

Fa cattivo tempo, *it is bad weather.*

Tempo nero [aria oscurata] *cloudy weather.*

Il tempo si racconcia, *it grows weather again.*

TEMPO'NE, *adv.* *far tempone [darsi buon*

buon tempo] *to live merry, to live a merry life, to rejoice or divert one's self.*

TEMPORA, *av.* le quattro tempora [diggiù ordinati dalla chiesa, nelle quattro stagioni dell'anno] *the four ember weeks.*

TEMPORA' LACCIO, *s. m.* [pegg. di temporale] *bad or sad time.*

TEMPORA' LE, *s. m.* [tempo] *time.*

A temporale, *in time.*

A suo temporale, *in due time, in a proper time.*

Temporale [tempo, stagione] *time, season.*

Temporale vende merce [bisogna valersi dell'occasione] *take time when time is, for time will away.*

Temporale [tempesta] *a tempest or storm.*

Temporale, *adj.* [caduco, mondano] *temporal, temporary, that lasts but for a time, transient, transitory, perishable.*

Temporale [secolare] *temporal, secular.*

TEMPORALITA', *s. f.* [astratto di temporale] *a temporal state.*

TEMPORALITA' DE, *s. f.* [astratto di temporale] *a temporal state.*

TEMPORALITA' TE, *s. f.* [astratto di temporale] *a temporal state.*

Temporalità [dominio temporale della chiesa] *temporalities, the temporal state of the church or church-men.*

Temporalità [cosa temporale, affetto mondano] *a temporal or perishable thing.*

TEMPORALME'NTE, *adv.* [a tempo, non eternamente] *for a time.*

Temporalmente [mondanamente] *temporally.*

Le terre, che temporalmente sono sotto il Papa, *the towns which are under the temporal state of the Pope.*

TEMPORA' NEO, *adj.* [temporale, che è a tempo, non perpetuo] *temporary, not perpetual.*

TEMPOREGGIAME'NTO, *s. m.* [il temporeggiare] *delay, dilatoriness.*

TEMPOREGGIA' RE, [secondare il tempo, governarsi secondo l'opportunità] *to temporize, to accommodate one's self to the times, to be a time-server.*

TEMPRA, *v.* tempera, and its derivatives.

TEMU'TO, *adj.* [from temere] *fear-ed, dreaded.*

TENA' CE, *adj.* [viscoso, tene, che facilmente s'attacca] *tenacious, clammy, sticky, glutinous.*

Tenace [stabile, fermo] *stable, firm, constant, durable, lasting, steady.*

Tenace [avaro] *tenacious, close fist-ed, covetous.*

TENACEME'NTE, *adv.* [con tenacità] *tenaciously, strongly, stoutly, vigorously, stiffly, fixedly.*

Le ingiurie tenacemente stanno nella memoria, *injuries are fixedly imprinted in one's memory, or injuries are not easily forgot.*

TENACITA', *s. f.* [viscosità] *tenacity, clamminess, viscosity.*

TENACITA' DE, *s. f.* [viscosità] *tenacity, clamminess, viscosity.*

TENACITA' TE, *s. f.* [viscosità] *tenacity, clamminess, viscosity.*

Tenacità [avarizia] *tenacity, niggardliness, covetousness.*

TENASMO' NE, *v.* tenefino. *Obs.*

TENCIONAME'NTE, *s. m.* [il tencionare] *contention, strife, debate, quarrel.*

TENCIONARE [tencionare] *to contend, to contest, to dispute, or quarrel, to controvert, to debate. Obs.*

TENCIONA' TO, *adj.* [contestado, contestato, disputato, quarrellato, dibattuto] *Obs.*

TENCIONATO' RE, *s. m.* [che tencionia] *a quarrelsome man. Obs.*

TENCIO' NE, *s. f.* [tensione] *contention, strife, debate, dispute, quarrel. Obs.*

TENDA, *s. f.* [quella tela che si distende in aria, e alto scoperto, per ripararsi dal sole, dall'aria, o dalla pioggia] *a tent.*

Tenda da letto, *a curtain.*

Tenda da scena, *the curtain of a stage.*

Alzar la tenda, *to draw the curtain.*

Al levar delle tende [al fin del fatto] *after the affair is over, too late.*

TENDE'NTE, *adj.* [che tende] *tending, aiming, driving, that bends or spreads about.*

TENDERE [distendere, allargare] *to spread, to stretch, or stretch out, to open, to extend.*

Tendere un padiglione, *to set up a pavillion or tent.*

Tender laccioli, *to lay a snare or an ambush.*

Tender le reti, *to bend or spread a net.*

Tendere un arco, *to bend a bow.*

Tender l'arco [volgere il pensiero, applicar l'animo a qualche cosa] *to aim, to tend, or drive at something.*

Tender gli orecchi [star colli' udito attento] *to hearken, to listen, to hear attentively.*

Tender gli occhi [star colla vista attento] *to look fixedly or steadfastly, to stare at or look in the face.*

Tendere il bucato [mettere a rasciugarlo] *to dry linen.*

Tender la mano ad uno, *to present or give one his hand.*

Tendere [aver la mira] *to tend, to have a tendency, to drive or aim at, to incline or look to.*

Tendere [tirare, accostarsi, parlando de' colori] *to incline to.*

Questo fiore tende al rosso, *this flower inclines to red, or is reddish.*

TENDE' TTA, *s. f.* [diminutivo di tenda] *a small tent.*

Tendita [baldacchino] *a canopy.*

TENDINE, *s. m.* [parte del muscolo, che s'attacca all'osso] *a tendon, the extremity of a muscle, where its fibres run into a strong springy cord.*

TENDINO' SO, *adj.* [pien di tendini] *full of tendons.*

TENDITO' RE, *s. f.* [che tende] *be that spreads, stretcheth, or extendeth.*

Tenditor di lacci, *be that lays a snare.*

TENEBRA, *s. f.* [scorità, mancanza di luce] *darkness, the dark.*

Le tenebre eterne, *eternal darkness, hell.*

Fare una cosa nelle tenebre [cioè nascostamente] *to do a thing in the dark, or secretly.*

Tenebra [ignoranza] *darkness, error, blindness, ignorance.*

TENEBRA' RE [rabbuiare] *to darken, to grow dark, to grow gloomy, or be overcast.*

TENEBRA' TO, *adj.* [darkened, dark, gloomy, overcast.]

TENEBRI' A, *s. f.* [tenebra] *dark-*

TENEBRO' RE, *s. m.* [tenebroso] *Obs.*

TENEBROSI' SSIMO [superl. di tenebroso] *very dark or gloomy.*

TENEBROSITA', *s. f.* [tene-

TENEBROSITA' DE, *s. f.* [tene-

TENEBROSITA' TE, *s. f.* [tene-

TENEBRO' SO, *adj.* [pien di tenebre, buio, oscuro] *tenebrous, dark, full of darkness, gloomy.*

Il vero amore di nessuna avarizia può esser tenebroso, *true love cannot be stained by covetousness, true love is never covetous.*

TENE'NTE, *adj.* [che tiene] *holding.*

Memoria tenente, *a retentive memory.*

TENERAME'NTE, *adv.* [con tenerezza, affettuosamente] *tenderly, bear-*

Le cose stanno teneramente [cioè male in gangheri] *the affairs are in bad condition.*

TENE' RE [avere in sua podestà, possedere] *to hold, to have, to be possessed of.*

Tutto quel che ho lo tengo di voi, *whatever I have, I hold or have it from you.*

Io tengo il primo piano della casa, *I live on the first floor, or one pair of stairs.*

Tenere [impedire con mano, o con altro che che si sia, acciocché non possa né cadere, né fuggire, né trastrorere] *to hold, to keep in, to stop.*

Ti terrò sì stretto, che non potrai fuggirmi, *I will hold you so fast, that you shall not escape from me.*

Tenere [arrivare, giugnere] *to arrive at, to come to a place, to get into it.*

Tenere un luogo, *to arrive, to reach or come to a place.*

Tenere [pigliare, prendere, ma non si dice se non imperativamente] *to hold, to take.*

Tenete, ecco il vostro danaro, *hold, there is your money.*

Readete il danajo mio, e tenete la medaglia vostra, *give me back my money, and take your medal.*

Aspetta, tiennet un'altra, *stay, there is another.*

Tenere [usare, osservare] *to keep, to observe, to follow, to make use of.*

Bisogna tenere un altro metodo in questo negozio, *we must keep another method in this affair, we must go another way to work in this affair.*

Non so che modo tenere intorno ciò, *I do not know what course I must take about this thing.*

Non ci siamo accorti, che ella ogni dì tien la stessa maniera, *we have observed that she uses to do so every day.*

Tenere [mantenere, conservare] *to keep, to preserve, or maintain.*

Tenere una pianta in verde, *to keep a plant green.*

I regni non si tengon per parola, ma per prodezza, *kingdoms are preserved not by words, but by valour.*

Tenere

Tenere [avere o partecipar di sua qualità] *to have or partake of its quality, to be something like it.*

Questo luogo tiene del salvatico, *this place has something rural in it.*

L'acque che tengono del ferro, e quelle che tengono del rame sono molto utili, *the waters that partake of the quality of iron or copper are of good use.*

Egli tiene del padre [egli è simile a suo padre] *he is like his father, he takes after his father.*

Il lince tiene del lupo, *the lynx is of the nature of the wolf.*

Tenere una cosa d'uno [averla da lui] *to have a thing from one.*

Tenere [attenersi] *to stick to, to hold fast, to be fast.*

La cera quando è calda si tiene alle dita, *wax, when it is hot, sticks to one's fingers.*

Tenersi bene negli arcioni, *to be fast in the saddle.*

Tenere [incremare, calere] *to pity or be concerned for, to take to heart.*

Tengavi pietà, vi prego, della mia disgrazia, *take pity, I beseech you, on my misfortunes.*

Tenere [occupare, distendersi] *to take up, to keep.*

Questo tiene troppo luogo, *that takes up too much room.*

Una terra che tien sei miglia, *a town that is six miles in circumference.*

L'esercito teneva da una parte della città all'altra, *the army reached from one part of the town to the other.*

Tiene una casa intera, *he keeps a whole house.*

Tenere [contenere] *to hold or contain.*

Questo fiasco non può tenere tutto questo vino, *this bottle will not hold all that wine.*

Tenere [stimare, giudicare, far conto, esser d'opinione] *to hold, to count, to account, to believe or think, to look upon, to take.*

Tengo ciò per sicuro, *I hold that for a certainty.*

Gli altri tutti che alle tavole erano, tutti insieme dissero, se tener quello, che da Niccoluccio era stato risposto, *all the rest of the company, that was at table, of one accord said, that they believed what Niccoluccio had answered.*

Tenne che fosse morto, *every body thought that he was dead.*

Io lo tengo per un uomo dabbene, *I take him to be an honest man.*

Lo terrò a grand' onore, *I shall look upon it as a great honour.*

E' tenuta la più bella donna d'Inghilterra, *she is esteemed the handsomest woman in England.*

Ciascuno teneva il suo giudizio per diritta sentenza, *every body looked upon what he said to be right.*

Tenere a bada, *v. bada.*

Tenere a battesimo [esser compare, o commare] *to stand godfather, or god-mother to a child.*

Tenere a bocca aperta [ragionare in altrui curiosità o aspettazione] *to keep one in suspense, or in expectation.*

Tenere a calcolo [dare altrui debito, o credito] *to keep an account.*

Tenere a cena [far restare altrui con se a cena] *to keep one at supper.*

Tenere a discrezione [avere in suo arbitrio, e dominio] *to have any thing at discretion, or at one's disposal.*

Tenere a dormire [dar comodità di dormire] *to give one a night's lodging.*

Tenere a dozzina [tenere altrui in casa per uno certo pattuito pagamento] *to keep boarders.*

Tener a fondo [far che stia a fondo] *to keep down.*

Tenere a guadagno [impiegare una cosa in modo da trarne guadagno] *to make money of a thing.*

Tenere al bujo [tenere allo scuro] *to keep in the dark.*

Tenere una casa a livello, *to have the lease of a house.*

Tenere all'aria [tenere in luogo scoperto] *to keep in the air.*

Tenere al sole [collocare in parte dove batte il sole] *to keep at the sun.*

Tenere all'umido [collocare in luogo umido] *to keep in a damp place.*

Tenere all'uscio [non ammettere in casa] *to keep out of doors.*

Tenere a mostra [collocare in luogo, che possa esser veduto, per facilitarne la vendita] *to keep for a show.*

Tener l'animo [aver in pensiero] *to have a mind or fancy.*

Tenere a pane, e acqua [non dar altro che pane, e acqua] *to keep with bread and water.*

Tenere a paragone [sottoporre al paragone] *to try, to make a trial.*

Tenere a paura [fare stare in timore] *to keep in awe or fear.*

Tenere un bambino a petto [allattarlo] *to suckle a child.*

Tenere a petto [avere a competenza] *to stand in competition.*

Tenere a pigione [possedere con pagarne la pigione] *to hire.*

Tenere a piuolo [far aspettare] *to make one wait, to keep one waiting.*

Tenere a ritroso [tenere contra sua voglia] *to keep by force, or against one's will.*

Tenere a segno [reprimere] *to keep in awe, or within bounds.*

Tenere a sindacato [rivedere i conti] *to call to an account.*

Tenere a speranza [dare speranza] *to give hopes.*

Tenere a scuola [insegnare] *to keep at school.*

Tenere assemblea [adunare assemblea] *to hold the states.*

Tenere a vile [disprezzare] *to despise or contemn, to have no value for.*

Tenere avvertito [avvisare] *to advise, to give notice, to let one know.*

Tenere bandito [esiliare] *to banish.*

Tener bene [governare con abbondanza] *to keep or feed well.*

Tenere bottega [far bottega] *to keep a shop.*

Tener caldo [avere vestiti che conservano il caldo] *to keep warm.*

Tenersi caldo, *to keep one's self warm.*

Tenere cammino [incamminarsi] *to set out on a journey, to begin a journey.*

Tenere il cammin dritto [andar per la via retta] *to keep the right road.*

Tenere altrui le mani in capo [averne cura, proteggerlo] *to protect, to defend one, to take care of him.*

Tenere caro [aver in pregio] *to value, to esteem.*

Tener celato [nascondere] *to hide, to conceal, to keep secret.*

Tener certo, o per certo [aver certezza] *to hold for certain, to be sure of it.*

Tener cheto [chettare] *to quiet, to make one be quiet or still.*

Tener compagnia [accompagnare] *to keep company, to go along with him.*

Tenere comune, a comune, o in comune, *to have any thing in common.*

Tenere con alcuno [essere dalla sua parte, della sua opinione] *to be of one's opinion or mind.*

Tener con uno, o tenerli con uno [seguitar la sua parte] *to follow one's party, to stand for him, to side with him, to be for him.*

Tenersi al consiglio d'uno [seguitarlo] *to follow or take one's advice.*

Tenere conto [fare stima] *to value, to esteem, to have a great esteem or value for.*

Tenere conto d'una cosa [risparmiarla, averne cura] *to make account or much of a thing, to save it, to take care of it.*

Tenere per conto d'uno [avere che che si sia per conteggiarlo con esso lui] *to keep a thing upon one's account.*

Tenere contento [contentare] *to please, to satisfy, or content.*

No mi terrò contento s'io non me ne pago, *I shall not be easy till I am even with him.*

Tenere corte bandita [far tavola] *to keep open house.*

Tener corte [far tribunale] *to keep the assizes.*

Tener credenza [tener segreto] *to keep secret, to hide, to conceal.*

Tenere cuore [aver coraggio] *to have courage, to be bold or courageous.*

Tenere in cuore [aver nell'animo, nel pensiero] *to have a mind.*

Tenere a cuore [premere] *to take a thing to heart, to be concerned for.*

Tenere da banda [allontanare] *to keep aside, or at a distance.*

Tenere a' accordo [promuover la quiete e la pace] *to promote union, concord, or good understanding.*

Tenere da uno [seguir la sua fortuna, correr la sua sorte] *to be for one, to be of one's side, to stand for him, to side with him.*

Tenere dieta [adunar la dieta] *to hold the diet.*

Tenere a dieta [somministrare il cibo scarsiamente] *to keep one to a strict diet, to diet him.*

Tener dietro [seguire] *to follow, to pursue, to run after.*

Tener dietro ad uno [osservare i suoi andamenti] *to follow one close, to watch him, to observe, to watch, or spy one's actions.*

Tenere indietro [allontanare] *to keep back, or at a distance.*

Tenere digiuno [fare stare altrui senza mangiare] *to starve one, to keep him without victuals.*

Tenere dimestichezza [essere amico, avere amicizia] *to be intimate with one, to have a familiarity with him.*

Tenere di mezzo, o tenerli di mezzo, [non inclinare più ad una parte, che all'altra] *to keep a medium in a business, to side with nobody.*

Tenere dritto [andare dritto] *to go straight along.*

Tenere disteso [far che una cosa stia distesa] *to keep any thing open.*

Tenere dubbio [aver dubbio] *to doubt, or be in doubt.*

Tenere in dubbio [fare stare dubbioso] *to keep in suspense.*

Tenere duro [stare nell'opinione primiera] *to persist in one's opinion, to stick to it.*

Tener duro [fare ogni sforzo per sostenere che che si sia] *to hold, to hold out, to stand, to stand out, to resist.*

La città tenne duro un mese, *the town held out a month.*

I soldati privati tennero per Vitellio, *the private soldiers stood out for Vitellius.*

Tener famiglia [spesar gente di servizio] *to keep or maintain a great family, or servants.*

Tener favella ad uno [restar di parlargli per isdegno] *not to speak to one, to be at odds with one.*

Tenere fede [credere] *to believe, to give credit.*

Tenere per fede [credere per fede] *to believe as an article of faith.*

Tenere fermo [far che non si muova] *to hold fast.*

Tenere il fermo [non fare variazione alcuna] *to hold out stoutly, to stand fast.*

Tenere per fermo [aver per certo] *to be certain or sure of a thing, to be confident of, to hold it for certain.*

Tenere forte [tener duro] *to hold, or hold out, to stand, or stand out, to resist.*

Tenere fortuna [essere in prosperità] *to be in prosperity.*

Tenere a freno [raffrenare] *to bridle, or curb, to keep in, to keep under.*

Tenere fresco [cioè in luogo fresco] *to keep cool, or in a cool place.*

Tenere fronte [far fronte] *to cope, to withstand, to oppose or resist.*

Tenere la fronte scoperta [non aver di che vergognarsi] *to go bare-faced.*

Tenere fuori [escludere] *to exclude or keep out.*

Tenere giù [abbassare] *to keep down.*

Tenere giuoco [dare comodità di giuocare] *to keep gaming tables.*

Tenere a giuoco [disprezzare, non far conto] *to despise, to slight, to scorn, to contemn or undervalue, to set light by, to make no account of.*

Tenere a grado [gradire, restare tenuto] *to accept or receive kindly.*

Tenere grande [stimar per grande] *to have a great opinion of one, to take him for a great man.*

Tenere del grande [mostrar grandez-

za] *to look majestic, to have a majestic look or appearance.*

Tenere alla grande [trattar con magnificenza] *to entertain one nobly or magnificently.*

Tenere guardato [custodire] *to preserve or conserve, to keep or defend.*

Tenere il collo torto [andare in postura umile e abietta] *to look humble or modest, to have a modest look.*

Tenere in collo [intervenire le cose dal corso loro] *to stop the course of any thing.*

Tenere in collo [sostenere colle braccia] *to hold in one's arms,*

Tenere il lume [intervenire in alcun maneggio, cooperare a prò d'altri l'effetto] *to hold the candle, to intervene in some affairs, where one's interest is not concerned.*

Tenere il mercato, la fiera, e simili, *to keep a market, a fair.*

Tenere il sacco [ajutare altrui a far male] *to hold the sack, to be an accomplice, or to assist one in doing some ill things.*

Tanto ne va a chi ruba, quanto a chi tiene il sacco, *the receiver is as bad as the thief.*

Tenere il sole [parare i raggi del sole] *to keep the sun from me.*

Tenere in apprensione [fare stare in timore] *to keep one in fear or apprehension.*

Tenere in bando [sbandire] *to banish.*

Tenere segreti i bandi [nascondere le cose chiarissime] *to conceal things which every body knows.*

Tenere in bilancio [bilanciare] *to hold the balance.*

Tenere i conti per bilancio [termine mercantile] *to keep the balance of an account.*

Tenere in cervello [constringere a non uscire de' termini dovuti] *to keep in awe, to keep in or short.*

Tenere il cervello a bottega [badare con tutta applicazione a quel che si fa d'uopo] *to be attentive, to take heed, to be mindful or intention a thing, to bend one's mind to it.*

Tenere in collera [dar cagione d'adirarsi] *to make one angry.*

Tenere in forse [dar materia di stare in dubbio] *to keep in suspense.*

Tenere in guardia [avere in custodia] *to have the care of a thing, to have it in his keeping.*

Tenere in istima [stimare, apprezzare] *to value, to esteem, to make an account of.*

Tenere in orecchi [far che altri stia con attenzione] *to draw the peoples ears, to draw the attention of every body.*

Tenere in parole [non venire alla conclusione] *to drive one off with fair words and promises, to trifle, to talk to no purpose.*

Tenere in pensiero [tenere in forse] *to keep in suspense, to keep at a bay.*

Tenere in piè [mantenere in istato, in essere] *to keep standing or in being, to keep on foot.*

Tenere in ponte [tener dubbioso] *to keep in suspense, to keep at bay.*

Tenere in possesso [conservar nel possesso] *to have a thing in one's keeping, to have it by him.*

Tenere in se [tener segreto] *to keep secret.*

Tenere sopra di se [aver per suo conto] *to have a thing upon one's own account.*

Tenerli in se [reggerli in se stesso] *to stand upright.*

Tenerli insieme [stare uniti] *to keep or converse together.*

Tenere in timore, *to keep in fear.*

Tenere in travaglio [travagliare] *to trouble, to disorder, or discompose.*

Tenere in tuono, *to keep in tune.*

Tenere l'acqua [si dice di cappello, o mantello, che resiste alla pioggia] *to keep the water.*

Tenere l'anima co' denti [essere in pericolo di breve vita] *to have a foot already in the grave.*

Tenerli una donna, tenere una donna, tenerli una, *to keep a mistress.*

Tener l'arco teso [star pronto] *to be ready.*

Tenere l'aria [impedire che l'aria non penetri] *to keep the air out.*

Tenere per aria [tener sospeso in aria] *to hang up in the air.*

Tenere all'aria [tenere in luogo posto all'aria] *to keep in the open air.*

Tenere una strada [incamminarsi per quella strada] *to keep a way, to go or follow a way.*

Che strada bisogna tenere? *what road shall we keep?*

Tenere le botteghe [tenere a sportelle] *to open the shop, to keep the shop open.*

Tenere legato [legare] *to tie or fasten to.*

Tenere le risa [raffrenare il riso] *to forbear laughing, to contain one's self from laughing.*

Appena posso tenere le risa, *I can hardly forbear laughing.*

Tenere libri [scrivere suoi conti al libro] *to keep merchants or bankers books.*

Tener l'occhio ad una cosa [badarvi attentamente] *to have an eye upon a thing, to mind it.*

Tener l'occhio teso [stare in attenzione, badare] *to take care or heed, to stand upon one's guard.*

Tener li occhi aperti [usar vigilanza, ed attenzione] *to take care of one's self.*

Tenere l'invito [accettarlo] *to accept an invitation.*

Tenere mano [aiutare a fare, e pigliarsi per lo più in pregiudizio del terzo] *to help or assist under hand, to favour, to support, or countenance.*

Tenere in mano [avere in suo potere] *to have a thing in one's hands.*

Tenere le mani a se [non impiegarle per altrui] *to keep one's hands at home.*

Tenere le mani a cintola, tenerli le mani a cintola [non far nulla] *to keep one's hands in one's pockets, to be idle.*

Tenere a man ritta, o a man manca, *to have on one's right or left hand.*

Tenere a mente o a memoria [ricordarsi]

darli] *to have any thing by heart, to remember it.*

Tenere meno [capire minor quantità] *to hold less, or a less quantity.*

Tener mente [attentamente riguardare] *to mind, to be attentive.*

Tener mercato [trattare di comprare o di vendere] *to deal, to trade.*

Tenere morto [stimar per morto] *to look upon one as a dead man, to be quite given over or despaired of.*

Tenere morto danaro, o simile [non l'impiegare] *to keep one's money dead, not to make use of it.*

Tenere nascosto [celare, nascondere] *to keep secret, to conceal.*

Tenere obbligo [essere obbligato] *to be obliged or bound.*

Tenere occhio [avere buona apparenza] *to look well.*

Tenere li occhi bassi [voglierli a terra] *to keep one's eyes down, to cast down one's eyes, to look down.*

Tenere li occhi addosso ad uno [osservare i suoi andamenti] *to look at one, to watch him, to have a watchful eye upon him.*

Tenere opera [operare, far diligenza] *to bestir one's self, to be diligent, to go to it tooth and nail, or with might and main.*

Tenere opinione [avere opinione] *to think, to believe, to have an opinion of.*

Tenere a ordine [aver in punto] *to have any thing ready, or in readiness.*

Tenere osteria [far l'osteria] *to keep a tavern.*

Tenere parlamento, Tenere diceria, Tenere ragionamento [trattare, parlare d'una cosa, consigliarla] *to talk or discourse of or upon a thing, to treat or handle it.*

Tenere parte [seguir l'una delle parti] *to follow one's party, to be for one, to be of one's side, to stand for him, to side with him.*

Tenere da parte [tenere lontano in luogo separato] *to keep apart, or aside.*

Tenere patto [tener fermo, mantener la promessa] *to keep or perform one's promise, to be as good as one's word.*

Tenere in pegno [avere con titolo di pegno] *to keep any thing in pawn.*

Tenere per alcuno, o con alcuno [esser della sua parte] *to be for one, to be of one's side, to stand for him, to side with him.*

Tenere per niente [disprezzare] *to despise, to slight, to scorn, to contemn, to undervalue, or set slight by, to make no account of, to neglect, not to regard.*

Tenere il piede in due staffe [incamminarsi per più e diverse strade] *to have two strings to one's bow.*

Tenere da' più, o co' più [seguir la fazione più potente] *to follow the strongest party.*

Tenere la posta [legare il partito] *to bind the bargain.*

Tenere a posta [avere per un determinato fine] *to keep on purpose, or purposely.*

Tenere a sua posta [mantenere a sua requisizione] *to have a thing at one's command or disposal.*

Tenere presso [aver vicino] *to have or keep near or by.*

Tenere appresso di se [avere in suo dominio] *to have any thing under one's thumb or command.*

Tenere prigionie [aver prigioniero] *to keep in prison.*

Tener pulito [conservare con tutta pulitezza] *to keep clean.*

Tenere ragionamento [ragionare] *to talk or discourse.*

Tenere ragione [amministrar giustizia] *to judge causes.*

Tener la ragion dalla sua [avere ragione] *to be in the right.*

Tenere regola [osservar la regola] *to keep or observe the rule or precept.*

Tenere a regola [far che altri stia con regola] *to keep one in awe.*

Tenere ritto [far che una cosa stia ritta] *to hold standing.*

Tenere sano [conservare in sanità] *to keep in health.*

Tenere scoperto [non coprire] *to keep open or uncovered.*

Tenere seco [far dimorare appresso di se] *to keep any thing by one, or in one's house.*

Tenere segreto [non parlarne] *to keep any thing secret.*

Tenere servitù [avere genti al suo servizio] *to keep servants.*

Tenere servitù con alcuno [averne conoscenza] *to be acquainted with one.*

Tenere sicuro [star sicuro] *to be sure or certain, to hold a thing for certain.*

Tenere in sicuro [aver assicurato] *to have a thing sure, or in a sure place.*

Tenere per sicuro [tener sicuro] *to be sure or certain, to hold it for certain.*

Tenere sodo [tener duro] *to hold, or hold out, to stand, or stand out, to resist.*

Tenere soldati [aver milizia] *to keep an army.*

Tenere sopra [avere in luogo superiore] *to have any thing above or upon.*

Tenere sospeso [fare stare in dubbio] *to keep in suspense.*

Tenere sospetto [sospettare] *to suspect.*

Tenere sotto [avere nella parte inferiore] *to keep below, or under.*

Tenere sotto [deprimere] *to keep under, to humble, to depress.*

Tenere stretto [stringere, serrare] *to hold close.*

Tenere stretto uno [guardarlo con diligenza] *to keep one close, to guard one close.*

Tenere su [sollevare, innalzare] *to keep up.*

Tenere in sulla fune [tener sospeso] *to keep one in suspense.*

Tenere sulla man ritta [volgersi a mandiritta] *to keep upon the right.*

Tenere terra terra [fare stare al basso] *to keep down, to humble, to depress, to keep low.*

Tenere tranquillo [tranquillare] *to keep in peace or tranquillity.*

Tenere trattato [aver pratica, intelligenza] *to have a correspondence.*

Tenere al trattato [concorere al trattato] *to intervene or be present at a treaty.*

Tenere via [tener cammino] *to keep*

a way, to go, or follow a way.

Tenere alla via [tenere a ordine] *to keep in order or ready.*

Tenere vita [vivere] *to live.*

Tenere buona vita [viver con prudenza] *to lead a good life.*

Tenere in vita [conservar vivo] *to keep alive.*

Tenere gran vita [trattarsi alla grande] *to live well, to have a good table.*

Tenere una cosa da uno [riconoscerla da lui] *to hold a thing of one, to owe it him, to be obliged or indebted to him for it.*

Non tenere un cocomero all'erta [non saper tener segreto] *not to be able to keep a secret.*

Tenersi [abitare] *to keep, to stay, to abide, to live, to stand, to lie.*

Tenersi in campagna, *to live in the country.*

Tenersi a martello [reggere a martello] *to resist or bear the hammer.*

Tenersi a martello [non si piegare, non si lasciar isvolgere] *to withstand or resist, to be constant.*

Se le femmine fossero d'argento, elle non varrebbero danajo perchè niuna terrebbe a martello, *if women were of silver they would not be worth a farthing, because none could stand the hammer.*

Tenersi [credersi, stimarsi] *to think or account one's self.*

Si tiene la più bella d'Inghilterra, *she thinks herself to be the handsomest woman in England.*

Si tiene da molto più di quel che non è, *he thinks himself a greater man than he is, he has a greater opinion of himself than people think.*

Mi tengo da molto più per questo favore, *I am very proud of this favour.*

Tenersi d'una cosa [invaghirsi, gloriarsene] *to be proud of, to boast or vaunt of a thing.*

Uno che si compiace in se medesimo e si tiene, è adulatore di se stesso, *one who has too good an opinion of himself, is his own flatterer.*

Tenersi [ritenersi, astenersi] *to forbear to keep from.*

Avean sì gran voglia di ridere che scoppiavano, ma pure se ne teneano, *they had so great a mind to laugh, that they thought they should burst their sides, yet they forbore.*

Per poco mi tengo che non vi dia uno schiaffo, *I have a great mind to give you a slap on the face.*

A pena mi tenni che io non partissi, *I was ready to go away, I was going away.*

Tenersi [rattenersi, arrestarsi] *to stop.*

Di Firenze usciti, non si tennero finchè non furono in Inghilterra, *having left Florence, did not stop till they were arrived in England.*

Tenere, s. m. [manico] *the handle.*

Prende la spada per la punta e rende la al cavaliere per lo tenere, *he takes the sword by the point, and gives it to the gentleman by the handle.*

Tenere [tenitorio, dominio] *a territory or jurisdiction.*

T E N

TENERE'LLLO, *adj.* [dim. di tenero] *pretty tender, somewhat tender, young.*
Tenerello [giovane, di poca età] *young, tender.*

Una tenerella, *s. f.* [una zittel'a] *a young virgin, a young lass.*

TENERE'TTO, *adj.* [tenerello] *somewhat tender, pretty tender, young.*

TENERE'ZZA, *s. f.* [astratto di tenero] *tenderness, softness.*

Tenezza [giovane età] *youth.*

Tenezza [affetto, compassione] *tenderness, love, passion, affection.*

TENERI'NO, *adj.* [dim. di tenero] *somewhat tender, pretty tender, young.*

TENERISSIMAME'NTE, *adv.* *very tenderly, heartily, or affectionately.*

TENERI'SSIMO, [superl. di tenero] *very tender or soft, very sensible.*

TENERITA', *s. f.* [tenerez-

TENERITU'DINE, *s. f.* [za] *tenderness, softness. Obs. both.*

TE'NERO, *adj.* [di poca durezza, che agevolmente si piega] *tender, soft, pliable.*

Carne ténera, *tender meat.*

Legno ténero, *soft wood.*

Pietra ténera, *soft stone.*

Un metallo ténero, *a soft metal.*

Ténero [novello, di poca età] *tender, young.*

Ténera età, *a tender age, youth, tender years, infancy.*

Ténero [delicato] *tender, delicate, of a weak constitution.*

Coscienza tenera [delicata, scrupolosa] *a tender, nice, or scrupulous conscience.*

Ténero [affettuoso] *tender, soft, moving.*

Ténera lagrime, *moving tears.*

Ténera carezze, *alluring or engaging caresses.*

Cuore ténero, *a tender heart.*

Ténero [amoroso, sensibile all'amore] *tender, sensible.*

Una fanciulla tenera più che latte, *the most loving girl in the world.*

Ténero [zeloso, curante] *jealous, careful.*

Ténero della sua fama e del suo onore, *jealous of his reputation and honour.*

Ténero [permaloso, che si sdegnava per poco] *tender, touchy, exceptionous, soon angry.*

Ténero [geloso, che da gelosia] *ticklish, slippery.*

I cani degli stati son sì téneri, che bisogna gir largo a' canti e non si fidar troppo, *state affairs are so ticklish, that one must keep at a distance, and not meddle with them.*

Ténero [non confermato, non affodato] *wavering, unsteady, fickle.*

Il re vedendo ancora il reame ténero sotto la sua signoria, *the king, seeing that his government not yet well established in the kingdom.*

Uomo ténero [debole, dolce di sale] *a dull witted or dull pated man, a man dull of apprehension.*

Donna ténera di calcagna [che si lascia facilmente svolgere] *a tender hearted woman, a slippery woman.*

T E N

Donna ténera di parto [che è partorita di fresco] *a woman that is newly brought to bed.*

TENERO'NE, *adj.* [accrecitivo di tenero] *quite tender, very tender.*

TENERO'RE, *s. m.* [tenerezza] *tenderness, softness. Obs.*

TENERUCCIO, *adj.* [dim. di tenero] *somewhat tender, pretty tender or soft.*

TENERU'ME, *s. m.* [cartilagine] *a cartilage, a gristle, which is a middle substance between a ligament and a bone, a tenderel.*

Tenerume [pipite ténera degli alberi] *a tendrel, a tender branch of a plant.*

TENERUZZO, *adj.* [teneruccio] *tender, soft.*

TENE'SMO, *s. m.* [specie di malattia] *a tenesmus or tenasmus, a continual inclination to go to stool attended with an inability of voiding.*

TENIE'RE, *s. m.* [l'arco della balestra] *the bow of a cross-bow.*

TENIME'NTO, *s. m.* [sostegno] *a stay, stop, or support.*

Teniménto [tenitorio] *a territory, or jurisdiction.*

Teniménto [obbligo] *an obligation, a duty.*

TENITO'RE, *s. m.* [che tiene] *a keeper, he that keeps.*

TENITO'RO, *s. m.* [contenuto di dominio e di giurisdizione] *a territory or jurisdiction.*

TENO'RE, *s. m.* [soggetto, contenuto, breve somma] *the tenor, the substance, true intent, or meaning of a writing, content, or purport.*

Tenóre [forma, maniera] *the form, way, or posture.*

Ben conosco il tenor della mia stella, *I know too well the influence of my star.*

Tenóre [concerto, armonia] *a concert or harmony.*

Tenóre [quella parte che si canta della voce, che è in mezzo tra'l basso, e l' soprano] *the tenor, the first mean, or middle part, next the base.*

Tenere il tenore [secondare altrui nel parlare, o ne' motti] *to keep pace with one in talking, to talk as fast as he.*

TENSIO'NE, *s. f.* [distendimento di nervi] *tension, a stretching out of nerves.*

TENTA, *s. f.* [sottile istrumento per conoscere la profondità delle ferite] *a probe to search a wound.*

TENTAME'NTO, *s. m.* [tentazione] *temptation.*

TENTA'NTE, *adj.* [che tenta] *tempting, that tempts.*

TENTA'RE [far pruova, cimentare] *to try or experience, to prove, to make trial or experiment of.*

Tentare [toccar leggermente una cosa tastandola, per chiarirsi qualche dubbio, che s'abbia intorno di essa] *to feel, to touch, to handle.*

Tentare [toccar leggermente per far volgere altrui a se, avvertirlo con cenno] *to hunch, to give one a touch, to touch, to hint, or give a hint.*

Quando il mio duca mi tentò di costa, *when my guide touched me in the side.*

T E N

Tentare [importunare, istigare] *to tempt.*

Il diavolo lascia di tentare coloro i quali pacificamente possiede, *the devil doth not tempt those that are his own.*

Tentare [provare, cercare] *to try, to attempt.*

Tentò spesso volte di rimuoverlo dal suo proponimento, *he tried several times to dissuade him from his resolution.*

Tentare [far venir la voglia] *to tempt, to set agog, to invite.*

TENTATI'VO, *s. m.* [sforzo] *an attempt, endeavour, or effort.*

TENTA'TO, *adj.* *tried, tempted, v. tentare.*

Fui tentato di romperli la testa, *I had almost a mind to break head.*

TENTATO'RE, *s. m.* [che tenta] *a tempter.*

Tentatore [il diavolo] *the tempter, the devil.*

TENTATRI'CE, *s. f.* *a female tempter.*

TENTAZIONCE'LLA, *s. f.* [diminutivo di tentazione] *a small temptation.*

TENTAZIO'NE, *s. f.* [istigazione diabolica] *a temptation.*

Tentazione [pruova, cimento] *an attempt, effort, or trial.*

TENTELLA'RE, *v.* *tintinnire. Obs.*

TENTE'NNE, *ex.* *stare in tentenne, to be ready to fall; and it is said of a thing that is hanging or shaking.*

TENTENNAME'NTO, *s. m.* [dimentamento] *agitation, motion, tossing, jogg-*

TENTENNA'NTE, *adj.* [che tentenna] *shaking, jogg-*

TENTENNA'RE [dimenare] *to shake, to jog, to stir.*

Tentennare all'uscio, *to knock at the door.*

Tentennare, o tentennarla nel manico [con andar risoluto a far che che si sia, ninnarla] *to be unsteady, wavering or irresolute, to stagger, to waver, to loiter, to tarry or stand trifling, to dodge.*

TENTENNA'TA, *s. f.* [tentennamento] *motion, agitation, jogg-*

Tentennata [picchiata] *a knock, a blow.*

Diede ad Orlando una gran tentennata, *he gave Orlando a great knock on the pate.*

TENTENNA'TO, *adj.* *shaken, joggled, v. tentennare.*

TENTENNATO'RE, *s. m.* [che fa tentennare] *he that moves, stirs, jogs, or wags.*

TENTENNI'O, *s. m.* [uno di quei nomi co' quali si nomina il diavolo] *the tempter, the devil.*

TENTENNI'O, *s. m.* [tentennamento] *agitation, motion, tossing, or jogg-*

TENTENNO'NE, *s. m.* [colui, che è nelle sue operazioni irresoluto, che si solve adagio, e conclude poco] *a lingerer or proloner of time, a delayer, dallier, or dodger.*

TENTO'NE, *adv.* *groping, or grop-*

TENTO'NI, *s.* *ing along in the dark.*

Andar tentone [andare adagio, quasi tastando il suolo, che si fa dov'è bujo,

per non esser sentito] *to grope along, to grope or feel one's way, to walk softly.*

Andare a tentone [con riguardo] *to proceed warily, to be wary or cautious, to take a provident care.*

Andare a tentone [proceder con incertezza] *to boggle, to demur, to go about the bush, to be irresolute.*

TENUE, *adj.* [scarso] *slender, thin, lean, poor, mean, sorry, small, little.*

Cosa tenue, *a small insignificant thing.*

TENUAME'NTE, *adv.* *slenderly.*

TENUITA', *s. f.* [astratto di tenue] *thinness, slenderness.*

TENUITA'DE, *s. f.* [astratto di tenue] *thinness, slenderness.*

TENUITA'VE, *s. f.* [astratto di tenue] *thinness, slenderness.*

Tenuità [scarità] *want, lack.*

Tenuità di cibo, *want of victuals.*

TENU'TA, *s. f.* [possesso] *possession, enjoyment.*

Mettere in tenuta, *to put in possession.*

Pigliar la tenuta d' un luogo, *to take possession of a place.*

Chi è in tenuta Dio l' ajuta, *possession is eleven points of the law, and they say there are but twelve.*

Tenuta [possessione, podere] *an estate, land, or possession.*

Tenuta [capacità, il capire, e ricevere in se una certa quantità] *capaciousness, or capacity, spaciousness, extent, bigness, size.*

Un vaso di gran tenuta, *a large vessel, a vessel that holds a great deal.*

Un ventre di gran tenuta, *a very big belly.*

Di statura egli è piccino, quanto a tenuta e' si può dir gigante, *he is a little man in his size, but for his brains is a giant.*

TENUTE'LLA, *s. f.* [piccolo podere] *a small estate or possession.*

TENU'TO, *adj.* [da tenere] *bad, kept, v. tenere.*

Tenuto [obbligato] *bound, obliged.*

Esser tenuto ad uno, *to be obliged to one.*

Noi siamo tenuti per legge divina d' obbedire i nostri superiori, *we are bound by the law of God to obey our superiors.*

Vi resto tenuto della vita, *I am indebted to you for my life.*

Tenuto [biasimato] *blamed, found fault with.*

TENZA, *s. f.* [tenzone] *a combat, fight, battle, dispute, quarrel. Obl.*

TENZIONARE, *v.* *Tenzonare.*

TENZIO'NE, *v.* *Tenzione.*

TENZONA'RE [disputare, combattere] *to combat, to fight, to dispute, to quarrel.*

Che 'l fi e 'l no nel capo mi tenzona, *I am irresolute, I do not know what to do.*

TENZONA'TO, *adj.* *fought, disputed, quarrelled.*

TENZO'NE, *s. f.* [contrasto, combattimento] *a combat, fight, battle, dispute, quarrel.*

TEODI'A, *s. f.* [canto in lode di Dio] *a song in praise of God.*

TEOLOGA'LE, *adj.* [di teologia] *theological, belonging to divinity, divine.*

Le tre virtù teologiche, cioè la fede, la speranza, e la carità, *the three divine virtues, faith, hope, and charity.*

TEOLOGA'NTE, *s. m.* [che attende alla teologia] *a divine, a theologer or theologian, a professor of divinity.*

TEOLOGA'STRO, *s. m.* [teologo di poca scienza] *a theologaster, a smatterer in theology, a bad theologian.*

TEOLOGI'A, *s. f.* [scienza, che insegna le cose spirituali, e che tratta di Dio, e delle cose divine] *theology, divinity, a science which teaches the knowledge of God, and divine things.*

TEOLOGICAME'NTE, *adv.* [secondo la teologia] *theologically.*

TEOLOGICO, *adj.* [di teologia] *theological, belonging to divinity, divine.*

TEOLOGIZZA'RE [scrivere o parlare teologicamente] *to write or speak theologically.*

TEOLOGO, *s. m.* [professor di teologia] *a theologer or theologian, a divine, a professor of divinity.*

TEORE'MA, *s. f.* [dimostrazione, e prova evidente d' alcuna verità] *a theorem, a proposition of undoubted truth.*

TEORICA, *s. f.* [scienza speculativa] *a theory, the contemplation or study of any art or science, without practice.*

TEORICO, *adj.* [che ha teorica] *theoretick, theoretical, or theorick, belonging to theory, speculative.*

TEPEFA'RE [riscaldare] *to warm, or make luke-warm.*

TEPEFA'TTO, *adj.* *warmed.*

TE'PERE [esser tiepido] *to be warm, or luke-warm. Obl.*

TEPIDI'ZZA, *v.* *tiepidezza.*

TE'PIDO, *v.* *tiepido.*

TEPIFICA'RE [far tiepido] *to warm, to make luke-warm.*

TEPIFICA'TO, *adj.* *warmed, luke-warm.*

TEPO'RE, *v.* *tepidità.*

TE'RGHIO, *adj.* [rozzo, zotico] *clownish, ungenteel, unmannerly, rude.*

TEREBI'NTO, *s. m.* [albero] *terebinth, the turpentine tree.*

TE'RGERE [ripulire] *to wipe, to make clean, to scour.*

TERGIVERSA'RE [trovar rigiri o scuse] *to tergiversate, to boggle, to shuffle, to flinch, to dodge, to use fetches and shifts.*

TERGIVERSAZIO'NE, *s. f.* [il tergiversare] *tergiversation, a boggling, shuffling, flinching, dodgery, a fetch or shift.*

TERGO, *s. m.* [la parte deretana dell' uomo, opposta al petto, dorso] *the back.*

Volgere il tergo ad uno, *to turn one's back to one.*

Il tergo d' una montagna, *the ridge of a hill.*

A tergo, *adv.* [a dietro] *behind.*

Rimanere a tergo, *to stay behind.*

TERI', *s. m.* [nome di moneta napoletana] *the name of a silver coin at Naples.*

TERIA'CA, *s. f.* [triacca] *treacle.*

TERME, *s. f. plural.* [bagni] *the baths of the ancient Romans.*

TERMINA'BILE, *adj.* [atto a terminarsi] *apt to finish, that ends or has an end.*

TERMINA'LE, *adj.* [terminativo] *terminating, bounding, ending, that bounds, and terminates.*

TERMINAME'NTO, *s. m.* [il terminare] *a bound, a limit, a border, a term.*

TERMINA'NTE, *adj.* [che termina] *terminating, bounding, ending, that terminates, bounds, or ends.*

TERMINA'RE [por termini, o confini tra l' una possessione, e l' altra] *to terminate, to limit, or bound.*

TERMINA'RE [finire] *to end, to finish.*

Terminare la sua vita, *to end one's days.*

Terminare [decidere] *to end, to put an end to, to decide.*

Terminare [determinare] *to determine, to resolve, to ordain or decree, to conclude.*

Terminare [aver termine e fine, non si stender più avanti] *to end, to have an end.*

La mia possessione termina al fiume, *my estate ends at the river, or goes as far as the river.*

TERMINATAME'NTE, *adv.* [determinatamente, precisamente] *determinately, positively, precisely, absolutely.*

TERMINATE'ZZA, *s. f.* [limitazione, terminamento] *limitation.*

TERMINATI'VO, *adj.* [che dà termine] *that sets bounds and limits.*

L'orizzonte è circolo terminativo della nostra vista, *the horizon is a circle, which bounds our sight.*

TERMINA'TO, *adj.* *terminated, v. terminare.*

TERMINATO'RE, *s. m.* [quegli che termina] *a finisher, he that finishes, or makes an end.*

TERMINATRI'CE, *s. f.* [che finisce] *a finisher, she that finishes or makes an end.*

TERMINAZIO'NE, *s. f.* [termine] *a term, bound, end.*

Terminazione [fine d'una parola] *the termination or end of a word.*

TERMINE, *s. m.* [parte estrema, estremità, confino] *a term, bound, limit, end, goal.*

Il termine della vita, *the term of life.*

Por termine [finire] *to make an end, to finish.*

Por termine ad una lite, *to make an end of a dispute.*

A Dio piacque di por termine a quel lignaggio, *God was pleased that such a family should be extinguished.*

Il mio negozio ebbe buon termine, *my affair ended very well, or my affair had very good success.*

Il termine d' una corsa, *the goal of a race.*

Termine [spazio di tempo] *a term, term of time, day, time.*

Dar termine ad uno, *to give one time.*

Termine dato, *a fixed time or day.*

Termine [tempo prefisso] *day.*

Il termine della partenza appressa, *the day of our departure approaches.*

Vendere una cosa a termine, *to sell a thing for time.*

Venne a composizione di dare alla

compagnia in diversi termini fiorini centottantamila d'oro, *he came to an agreement, to give the company, in several payments, an hundred and eighty thousand florins of gold.*

Términe [itato, grado, essere] *terms, case, state, pass, condition.*

Mentre le cose erano in questo termine, *whilst the state of affairs was such.*

In che termine sono le cose? *in what state, pass, or condition stand the affairs? or how doth the business go on?*

Términe [convenevolezza] *a degree, state, pitch, proportion.*

Oltre ad ogni termine di ragione t'ho amata, *I have loved you to the highest degree.*

La sua arroganza venne a termine di maltrattare i suoi più intimi amici, *his arrogance came to such a pitch, that he abused even his most intimate friends.*

Uscir de' termini [esser fuor del dovere] *to be unreasonable or unjust.*

Uscir de' termini [partirsi dal giusto e dal conveniente] *to go astray, or out of the way, to err, or be in an error, to mistake.*

Termine [parola] *a term, word, expression.*

Termine d'arte, *a technical word, a term of art.*

TERMO'METRO, *s. m.* [strumento per misura del caldo e del freddo] *a thermometer, an instrument to measure or show the several degrees of heat and cold, a weather-glass.*

TERNARIO, *adj.* [raccolto di tre cose insieme] *ternary, of or belonging to three things together.*

TERRA, *s. f.* [elemento di qualità fredda, e secca] *the earth, ground, or land.*

Il cielo e la terra, *heaven and earth.*

Il globo della terra, *the globe, the earth.*

Abbassar li occhi in terra, *to cast down one's eyes.*

Gittare in terra l'armi, *to lay down the arms.*

Terra [suolo della terra] *earth, ground, soil.*

Terra di pentolajo, *potter's earth or clay.*

Terra fertile o sterile, *fertile or barren ground or soil.*

Arare la terra, *to plough the ground.*

Coltivar la terra, *to till the ground.*

I frutti della terra, *the fruits of the earth.*

Vesellame di terra, *earthen-ware.*

La terra di promessa [la Giudea] *the land of promise, the holy land, Judea.*

Gittare a terra, *to throw, or sling upon the ground.*

Terra [provincia, paese, regione] *country, dominions, land.*

Il Re Nino tenne in sua signoria tutta la terra d'Asia, *king Nimus had under his power all the country of Asia.*

Terra [via, viaggio] *a way, journey.*

Ci sarà malagevole d'andare contanta terra a piedi, *we shall hardly be able to go a-foot so great a way.*

Terra [città, o castel murato] *a town, a walled town.*

Terra marina, *a sea-port town.*

Terra [gli abitatori d'una terra] *the inhabitants of a town.*

Terra [spiaggia di mare] *a beach, or sea coast, the shore.*

Navigar terra terra, andar terra terra, *to sail along the coast, to coast along.*

Terra terra [rasente la terra] *even with the ground, very low.*

Gli uccelli volano terra terra, *the birds fly even with the ground, or very low.*

Cadere in piana terra [cadere nel piano della terra] *to fall upon the ground.*

Andare in piana terra, *to fall down.*

Pigliar terra [approdare alla terra] *to come a-shore, to land.*

Terraferma [il continente] *the firm land, the continent.*

A terra cavolini, *adv.* [modo dinotante la necessità d'abbassarsi] *sloping.*

Egli non è terra da por vigna [non è persona con chi si trattare] *he is not a proper man to deal with, he is a fickle or humoursome man.*

Dare in terra [urtar navigando nella terra] *to run a-ground, or on shore, to put a-ground.*

Dare in terra [percuotere in terra] *to stamp with one's feet upon the ground.*

Dare come in terra [percuotere senza discrezione] *to strike or beat unmercifully, or soundly.*

Non dare nè in cielo, nè in terra [non operare a proposito] *to do any thing at random, or rashly.*

Andar per terra, *to fall down.*

Andare in terra [venire a basso] *to fall down, to be ruined or undone.*

Terra cotta [quella che è cotta nella fornace] *bricks.*

Piender terra [sbarcare] *to come a-shore, to land.*

Smontare in terra [sbarcare] *to land.*

In piana terra [nel pian della terra] *upon the ground.*

Andar per terra, camminar per terra, *to go by land.*

Tagliar fra le due terre [tagliare alberi o simili sotto la prima coperta della terra] *to cut from under ground.*

TERRACCIA, *s. f.* [terra cattiva] *bad land or earth.*

TERRACOTTA, *s. f.* [quella, che a tale effetto concia, è cotta nella fornace] *bricks, tiles, baked earth.*

TERTACRE'POLO, *s. m.* [forta d'erba] *a kind of herb.*

TERRAFERMA, *s. f.* [quella terra, che non è circondata dal mare] *firm land, the continent.*

TERRAFINA'RE [esiliare] *to banish, to exile.* Obs.

TERRAFINA'TO, *adj.* *banished, exiled.* Obs.

TERRAFINE, *s. m.* [esilio] *exile,*

TERRAFINO, *s. m.* [banimento]. Obs.

TERRAGNO, *s. m.* [che è sulla

TERRAGNOLO, *s. m.* [piana terra, o fatto in terra, o che s'alza poco da terra] *that is upon the ground, made upon the ground, that rises over the ground, that stands near the ground, that creeps along the ground.*

Appartamento terragno, *a ground-floor.*

Mulin terragno, *a mill built upon a land.*

Pianta terragnola, *a creeping plant.*

TERRAPIENA'RE [far terrapieni] *to terrass a wall, or any thing like it, to strengthen it with earth, to fortify it, to fill it up in the inside with earth.*

TERRAPIENA'TO, *adj.* *terrassed, strengthened with earth, fortified.*

TERRAPIENO, *s. m.* [bastione fatto, e pieno di terra] *terreplain (in fortification) a platform of earth.*

TERRATICO, *s. m.* [ogni utile che si riceve dal terreno] *land-rent.*

TERRATO, *s. m.* [riparo fatto di terra] *terreplain, a platform of earth, a rampart or rampier.*

Terrato [battuto, solajo] *a terrass, or terrass walk.*

TERRAZZA'NO, *s. m.* [natio o abitator di città, terra murata, o castello] *an inhabitant of a city, town, or walled town.*

Terrazzano [paesano] *a country man.*

TERRAZZI'NO, *s. m.* [piccol terrazzo] *a little terrass.*

TERRAZZO, *s. m.* [parte più alta della casa, fatta a foggia di torre] *a terrass or flat roof.*

TERRAZZO'NE, *s. m.* [terrazzo grande] *a large terrass.*

TERREMO'TO, *s. m.* [termuoto]

TERREMUO'TO, *s. m.* [an earthquake.]

TERRENAME'NTE, *adv.* [secondo il mondo] *worldly, after a worldly manner.*

TERRE'NO, *s. m.* [la terra stessa] *earth, ground, land soil.*

Terreno incolto, *untilled ground or land.*

Terreno fangoso, *muddy land.*

Terréno [territorio] *a territory or jurisdiction.*

Egli ha paura che non gli manchi il terreno sotto i piedi [il diciamo d'uomo avaro che sempre teme della necessità] *he is always afraid of wanting, he is a stingy covetous man.*

E' non è terreno da porci vigna [non si può far fondamento sopra di lui] *he is not a man to be dealt with.*

Terreno da' ferri suoi, *a thing fit or convenient for one.*

Terréno [tutto l'appartamento abitabile della casa che è più vicino alla terra, o che posa in sulla terra] *a ground-floor.*

Terréno [stanza prima che si trova rasente la terra, presso alla porta] *a parlour.*

Terréno, *adj.* [terrestre] *earthly, of or belonging to the earth, terrestrial.*

Il paradiso terreno, *the earthly paradise.*

La terrena soma [il corpo] *the earthly frame, the body.*

Stanza terrena [la stanza la più bassa della casa] *a ground-room.*

TERREO, *adj.* [che ha qualità di terra] *earthly, made or partaking of the quality of the earth.*

TERRESTITA', *v.* *terrestrial.* Obs.

TER-

TER

TERRE'STO, *v.* terrestre. *Obs.*
TERRESTRITA', *the same that ter-*
restrial.

TERRESTRITA', } *s. f.* [quali-
TERRESTRITA'DE, } tà terrea] *ter-*
TERRESTRITA'TE, } *restreity, an*
earthly quality.

TERRE'STRE, } *adj.* [di terra, che
TERRE'STRO, } ha qualità di terra]
terrestrial, earthly.

TERRE'TTA, *s. f.* [diminutivo di
terra] *a small town, a small village, a*
small castle.

TERRIBILE, *adj.* [che apporta ter-
rore] *terrible, dreadful, dismal.*

Terribile [stupendo] *terrible, strange,*
wondrous, wonderful.

Terribile, *s. m.* [turibile] *a censor,*
or perfuming-pan. Obs.

TERRIBILITA', } *s. f.* [astratto
TERRIBILITA'DE, } di terribile]
TERRIBILITA'TE, } *terror, a great*
fear or dread.

TERRIBILME'NTE, *adv.* *terribly,*
mightily, strangely, wondrously, wonder-
fully.

TERRI'CCIO, *adj.* [terreo] *terrestri-*
al, earthly.

TERRICCIUO'LA, *s. f.* [piccola ter-
ra o città] *a little town.*

TERRIE'RE, *s. m.* [terrazzano] *the*
inhabitant of a town, a town's-man.

TERRITO'RIO, *s. m.* [tenitorio] *a*
territory or jurisdiction.

TERRO'RE, *s. m.* [grande spavento,
paura] *terror, consternation, dread,*
great fear or fright.

A terrore, *to terrify, to fright, to*
make afraid, ad terrorem.

TERRO'SO, *adj.* [pien di terra] *earth-*
ly, full of earth, muddy.

Acqua terrosa, *muddy water.*

TERTO, *adj.* da tergere [senza mac-
chia, pulito, netto] *clean, neat, bright,*
clear.

TERZA, *s. f.* [una dell' ore canoni-
che, che si celebra nel terzo luogo]
terce, one of the canonical hours.

TERZAME'NTE, *adv.* [nel terzo
luogo] *thirdly, in the third place.*

TERZA'NA, *s. f.* [febbre che viene
un dì sì, un dì nò] *a tertian ague or fe-*
ver, which returns every other day.

Terzàna [arsenale] *an arsenal, a roy-*
al or publick storehouse of arms, or war-
like ammunition. Obs.

TERZA'RE [termine d'agricoltura,
arare la terza volta] *to plough or till the*
ground the third time, to give it the third
tilth.

TERZARUO'LO, *v.* terzeruolo.

TERZA'VO, } *s. m.* [padre del
TERZA'VOLO, } bisavolo] *the great*
grandfather's father.

TERZERI'A, *s. f.* [una delle terze
parti di cosa che si numeri per tempi]
the third part.

TERZERUO'LA, *s. f.* [spezie di mi-
sura di vino] *a pint measure.*

TERZERUO'LO, *s. m.* [vela minore
della nave] *the fourth sail of a ship.*

Far terzeruolo [anconciare le vele
maggiori all' altezza e forma del terze-
ruolo] *to rift or reef the sails.*

TES

Terzeruolo [sorta d' archibuso corto]
a kind of blunderbuss.

TERZE'TTO, *s. m.* [componimen-
to in terza rima] *a kind of measure in poe-*
tical composition

Terzetto [parte di capitolo, sonetto,
od altra poesia che è compresa in tre
versi] *three verses that stand almost by*
themselves in a poetical Italian composi-
tion.

TERZI'NA, *v.* Terzetto in both sig-
nifications.

TERZI'NO, *s. m.* [vaso da tener li-
quidi] *a little vessel, holding about our*
half-pint.

TERZO, *adj.* [nome numerale ordi-
nativo, che seguita dopo 'l secondo]
third.

Terzo, *s. m.* [una delle tre parti del
tutto] *the third part.*

Al terzo, ed al quarto, *to this man,*
and that man.

Terzo [reggimento di tre mila solda-
ti] *a regiment of three thousand soldiers.*

TERZUO'LO, *s. m.* [uccello di rapi-
na, il maschio dell' astore] *a tassel, tier-*
cel, or tercel, the male of a hawk.

TESA, *s. f.* [il tendere] *a stretching*
or bending.

Tesa [luogo acconcio per tendervi le
reti] *a place fit to spread a net.*

Tesa [il giro del cappello] *the tower*
of a hat.

TESAUREGGIA'RE, *v.* tesaurizzare.

TESAURERI'A, *s. f.* [tesoreria] *the*
treasury. Obs.

TESAURIE'RE, *s. m.* [tesoriere] *a*
treasurer. Obs.

TESAURIZZA'RE [accumular tesori]
to board or board up money.

TESAURIZZA'TO, *adj.* *boarded up.*

TESAU'RO, *s. m.* [tesoro] *treasure.*
Poetical.

TE'SCHIO, *s. m.* [la parte superiore
della testa, cranio] *the skull, the whole*
compages of the bones of the head.

Telchio [capo spiccato dal busto] *the*
head cut off from the body.

TESO, *adj.* da tendere [disteso, drit-
to] *straight, stretched out.*

Andare col petto teso, *to walk straight*
up, or with one's head up.

Arco teso [allora che è in punto per
iscoccare] *a bow bent.*

Stare coll' occhio teso [stare attento ad
udire] *to listen attentively.*

Star cogli orecchi tesi [stare attento a
veder] *to look attentively.*

TESOREGGIA'RE [tesaurizzare] *to*
board, or board up money.

TESORERI'A, *s. f.* [luogo dove si
tiene il tesoro] *a treasury.*

TESORIE'RE, *s. m.* [ministro, e cus-
tode del tesoro] *a treasurer.*

TESORIZZA'RE [ammassar tesori] *to*
board, or board up money.

TESO'RO, *s. m.* [quantità d' oro, e
d' argento coniato, di gioje, e di cose
simili] *a treasury, or treasury-house.*

TE'SSERA, *s. f.* [taglia] *a talley.*

TESSERA'NDOLO, *s. m.* [tessitore]
a weaver.

TE'SSERE [fabbricare, e compor te-
la, panni, drappi, e simili] *to weave.*

TES

Tessere [comporre, compilare] *to*
weave, to compose, or collect.

Tessere inganni, *to forge, to devise,*
or contrive inventions or deceits.

TESSITO'RE, *s. m.* [che tesse] *a*
weaver.

TESSITRI'CE, *s. f.* [che tesse] *a she*
weaver.

TESSITU'RA [il tessuto] *a weaving*
or texture, the web or vest.

TESSITU'RA, *s. f.* [composizione]
the contexture, ordering or framing.

TESSU'TO, *s. m.* [cosa tessuta] *tis-*
sue.

Tessuto d' oro d' argento, *a tissue.*

Tessuto, *adj.* [da tessere] *woven.*

TESTA, *s. f.* [capo, tutta la parte
dell' animale dal collo in su] *the head.*

Tagliar la testa ad uno, *to cut off one's*
head, to behead him.

Far testa [fermarsi per contrastare al
nemico] *to come with the enemy, to op-*
pose or resist him.

Ficcarli in testa [ostinarsi] *to fancy, to*
think or imagine, to put a thing into one's
head.

Esser di testa [essere ostinato, capar-
bio] *to be obstinate or stubborn, to be*
headstrong.

Fare una cosa di sua testa, *to do a*
thing out of one's head.

Pigliar una cosa a scea di testa [im-
pegnarvisi ostinatamente] *to be obstinate*
or stubborn, to be obstinately resolved, to
be stiff or firm in a purpose.

Fare altrui un gran romore in testa
[fargli una gran bravata] *to chide, to*
check, or rebuke one soundly, to make him
a sharp reprimand, to rattle him to some
tune, to read him a lecture, to school
him.

Andare colla testa levata, *to go about*
bare-faced, or without any fear.

Gridare a testa [gridare ad alta voce]
to cry out aloud, to bawl.

Gridare in testa altrui [importuna-
mente garrirlo] *to chide, to check, or re-*
buke one soundly about a thing.

Tor la testa altrui [infattidire altrui
con soverchio strepito o importunità] *to*
wex, to trouble, or importune one about a
thing, to break his head about it.

Deh di grazia non mi torre la testa,
se non vuoi che io ti spezzi il capo, *pri-*
thee do not trouble me any longer, if you
do I shall break your head.

Darsi su per la testa [venire alle mani]
to come to blows, to fall out.

Lavar la testa ad uno [fargli una in-
temerata] *to chide, to check, or rebuke*
one, to make him a sharp reprimand.

Ciò sarebbe un darli la testa contro
un muro, *this is swimming against the*
stream, or one had as good beat his head
against a wall.

Romperli la testa intorno a che che si
fia, *to put one's brains upon the rack about*
a thing.

Vino che monta alla testa, *strong hea-*
dy wine.

Testa [tutto l' animale, ma più co-
munemente per l' uomo] *head, a per-*
son, a man.

Le teste coronate, *crowned heads.*

L' ucci-

L'uccisione fu sì grande che non ne scampò testa, *the slaughter was so great that not one man escaped.*

Pagare un tanto per testa, o per ciascheduno, *to pay so much a head, so much a man, or so much a piece.*

Testa [il luogo principale d'un corpo politico o militare] *the head or front, the first rank of a body politick or military.*

Essere alla testa d'un negoz o, *to be at the head of an affair.*

Marciare alla testa d'un esercito, *to march at the head of an army.*

Testa [intelletto, ingegno] *sense, wit, brains.*

Un uomo di buona testa [un uomo di gran giudizio] *a good head-piece, a man of great sense or judgment, a wise man.*

Un uomo di testa [cioè ostinato, caparbio] *a headstrong man, a stubborn, wilful, or obstinate man.*

Testa [cima d'alcune piante] *the heads or tops of trees or plants.*

Una testa d'aglio o di cipolla, *a head of garlick or onions.*

Testa a testa, *adv.* [solo a solo] *face to face, jig by jowl.*

Testa [l'estremità della lunghezza di qualunque si voglia cosa, come testa d'un ponte d'una camera, d'una tavola, della tela, e simili] *the head or top.*

La testa d'una pezza di panno, *the head of a piece of cloth.*

Testa [la parte anteriore del capo dagli occhi in giù] *head, pate, noddle, or crown.*

Gli saltò o venne in testa un pensiero, *he fancied, or the fancy took him in the crown, or in the pate.*

Che grillo v'è saltato in testa? *what whim is now come into your head?*

Testa d'imperadore, testa lucchese [un uomo stravagante e bisbetico] *a strange, whimsical, maggoty man, a maggot-headed or maggot-pated man.*

Testa di vetro non faccia a' sassi [non bisogna mettersi a rischio evidente] *a glass head must not be thrown against stones.*

TESTA'CCIA, *s. f.* [testa cattiva, uomo di grosso ingegno] *a blockhead or loggerhead, a dunce.*

TESTAMENTA'RE [far testamento] *to make one's will, to make a will, a testament.*

TESTAMENTA'RIO, *adj.* [lasciato in testamento] *testamentary, left in testament.*

Un esecutore testamentario, *the executor by will.*

Erede testamentario, *an heir by will.*

Con animo testamentario ti fo mio erede, *I make you my heir, by this last will.*

TESTAME'NTO, *s. m.* [ultima volontà, nella quale l'uomo si costituisce l'erede] *a testament or will.*

Far testamento, *to make one's will.*

Il Vecchio, e Nuovo Testamento [la scrittura sacra, così vecchia, come nuova] *the Old and New Testament, holy writ.*

TESTA'RDÒ, *adj.* [ostinato, capar-

bio] *headstrong, heady, wilful, obstinate, stubborn.*

Un testardo, *s. m.* *a headstrong or stubborn man.*

TESTA'RE [far testamento] *to make one's will.*

Senza disporre de' suoi fatti, dicendo, che niente avea di suo da testare, *without settling his affairs, saying, that he had nothing to leave.*

Testò il valente di fiorini ventimila, *he left, by his will, twenty thousand florins.*

TESTATO'RE, *s. m.* [colui, che testa] *a testator.*

TESTATRI'CE, *s. f.* [quella, che fa testamento] *a testatrix.*

TESTE', *adv.* [ora in questo punto, poco avanti] *just now, not long ago, a little while ago.*

Io ho testè ricevute lettere di Messina, *I have just now received letters from Messina.*

TESTERE'CCIO, *adj.* [ostinato, caparbio] *headstrong, heady, wilful, obstinate, stubborn.*

TESTE'SO, *adv.* [lo stesso, che testè] *just now, not long ago, a little while ago.* *Obf.*

TESTICCIU'LA, *s. f.* [dim. di testa, ma si dice propriamente di quella d'agnello e di capretto, quando è staccata] *a lamb's or kid's head.*

TESTI'COLO, *s. m.* [parte genitale dell'animale, dove si perfeziona il seme] *a testicle.*

TESTICULOCA'NIS, *s. m.* [erba] *a kind of satirion.*

TESTICULOVU'LPIS, *s. m.* [erba] *an herb called trefoil, or three leaved grass.*

TESTIE'RA, *s. f.* [quella parte della briglia, dove è attaccato il portamorfo, e passa sopra la testa del cavallo] *the head-stall of a bridle.*

TESTIFICA'NTE, *adj.* [che testifica] *testifying, shewing, that testifies or shews.*

TESTIFICA'NZA, *s. f.* *v.* *testificazione.* *Obf.*

TESTIFICA'RE [far testimonianza] *to testify, to witness, to certify, to shew, to make appear, to make known.*

TESTIFICAT'IVO, *adj.* [atto a testificare] *apt to testify, testifying.*

TESTIFICATO, *adj.* *testified, witnessed, or certified.*

TESTIFICATO'RE, *s. m.* [che testifica] *a witness, an evidence, a deponent.*

TESTIFICAZIO'NE, *s. f.* [testimonianza] *a testification, an evidencing or proving by witness, testimony, witness, evidence, deposition.*

TESTIMONA'NZA, *v.* *testimonianza.* *Obf.*

TESTIMONA'RE, *v.* *testimoniare.*

TESTIMO'NE, *s. m.* [testimonio] *a witness, an evidence, a deponent.*

TESTIMO'NIA, *s. f.* [testimonianza] *a testimony, witness, evidence, deposition.*

Testimonia [prova, segno] *a testimony, proof, token, mark, sign, argument, evidence.* *Obf.*

Testimonia [Donna testimonante] *a woman witness, an evidence or deponent.*

TESTIMONIA'LE, *adj.* [di testimonianza, che fa testimonianza] *testimonial, testifying, shewing, that testifies or shews.*

Scrittura testimoniale, *a testimonial, a certificate.*

TESTIMONIA'NTE, *adj.* [che fa testimonianza] *a testimonial, testifying, shewing, demonstrating, plain, clear, evident.*

TESTIMONIANZA, *s. f.* [il deporre che si fa appo il giudice d'aver veduto o udito quello, che uno è interrogato] *a testimony or report.*

Testimonianza [ogni fede che si faccia appo chi che si sia] *a testimony, witness, evidence, deposition.*

Far testimonianza [testimoniare] *to depose, to testify, to shew, to demonstrate, to express.*

Testimonianza [pruova, segno] *a testimony, proof, token, mark, sign, argument, evidence.*

Testimonianza [attestazione] *a certificate or testimonial.*

Testimonianza [carattere che si dà d'una persona] *the character one gives of a person.*

TESTIMONIA'RE [far testimonianza, far fede] *to depose or give in one's evidence against one.*

Testimoniare [dimostrare, significare] *to testify, to shew, to demonstrate, to express, to make appear, or make known.*

Testimoniare [affermare con giuramento] *to affirm a thing upon oath.*

TESTIMONIA'TO, *adj.* *deposed, v.* *testimoniare.*

TESTIMO'NIO, *s. m.* [quegli, che fa testimonianza] *a witness, an evidence, a deponent.*

Testimonio di veduta, *an eye-witness.*

Servir di testimonio contro uno, *to come in as a witness or evidence against one.*

Ne chiamo Dio in testimonio, *God knows I speak the truth.*

TESTI'NA, *s. f.* } [diminutivo di TESTI'NO, *s. m.*] *testa, piccola testa] a small head.*

TESTO, *s. m.* [vaso di terra cotta, dove si pongon le piante] *a flower pot.*

Testo [quella stoviglia di terra cotta, tonda, e alquanto cupa, col quale si cuopre la pentola] *an earthen-pot lid.*

Testo [stoviglia di terra cotta, piana a guisa di tagliere, per uso di cuocervi sopra qualche cosa] *an earthen pan.*

La prova del testo è la torta, *the proof of the pudding is in the eating.*

Testo [la parte principale d'un libro, a-differenza delle chiose] *a text, the very words of an author, without any exposition.*

Testo [punto della sacra scrittura, sopra il quale si predica] *a text, a portion of the sacred writ, chose for the subject of a sermon.*

TESTOLI'NA, *s. f.* [picciola testa] *a small head.*

TESTO'NE, *s. m.* [sorta di moneta] *a tesson, a kind of silver coin.*

TESTO'RE, *s. m.* [compositore] *a compositor or author.*

Testóre [tessitore] *a weaver.*

TESTUA'LE, *adj.* [di testo, secondo 'l testo] *of or belonging to a text, the literal sense of a text.*

Elpohzion testuale, *the exposition or explanation of a text.*

TESTU'GGINE, *s. f.* [animal terrestre e aquatico] *a tortoise, a turtle.*

Testuggine [uomo pigro] *a sluggard, a lazy man, a lazybones.*

Testuggine [la volta, o 'l cielo della stanza] *the roof or vault of a room.*

Testuggine [certo armamento usato dagli antichi] *a warlike engine, or fence, made of boards, covered over with raw hides, under which, as a penthouse, the besiegers of a town get up close to the walls; a targo fence, a tortoise.*

Testuggine [termine di figura astrologica] *a tortoise, an astrological figure in the shape of a tortoise.*

TESTU'RA, *s. f.* [tessitura] *a weaving or texture.*

TETRAFA'RMACO, *s. m.* [unguento composto di quattro ingredienti] *tetrapharmacum, a medicine consisting of four ingredients.*

TETRA'GONO, *s. m.* [figura quadrata] *a tetragon, a square.*

Tetrágono, *adj.* [quadrato, d' ogni intorno uguale, e per tutto simile] *tetragonal, square.*

TETRA GONO [perfetto in virtù, e in sofferenza massimamente] *used, accustomed, inured.*

Avvegnach' io mi senta ben tetragono a' colpi di ventura, *because I find I have courage proof against the crosses of fortune.*

TETRO, *adj.* [che ha poco lume, oscuro] *dark.*

Carcer tetro, *a dark prison.*

TETTA, *s. f.* [poppa, mammella] *breast, a woman's breast.*

TETTA'RE [poppare] *to suck.*

Dare a tettare, *to give suck, to suckle.*

TETTARELLO, *s. m.* [diminutivo di tetto] *a small roof, a poor roof, a thatch.*

TETTA'TO, *adj.* *sucked.*

TETTO, *s. m.* [la coperta delle fabbriche] *the top of a house, the roof.*

Camera a tetto [senza altro palco che il tetto] *a garret, a room near to the top of the house, with no other ceiling but the roof.*

Non credere dal tetto in su [non aver credenza delle cose superiori] *to believe no more than what one sees.*

Tetto [per la casa stessa] *a house.*

TETTO'JA, *s. f.* [tetto fatto in luogo aperto] *a baraque or barrack.*

TE'TTOLA, *s. f.* [mammellina] *a little breast.*

Téttola [due pezzi di carne in forma di tettole, pendenti sotto 'l mento delle capre] *two wattles, or little teats, which hang down from the neck of a she-goat.*

TETTU'CCIO, *s. m.* [picciol tetto] *a little roof.*

Ti [voce del pronome Tu, si pone in

vece del terzo, o del quarto caso, e s' alluoga davanti al verbo, o s' affige ad esso] *to thee, thee, thyself.*

Ti scongiuro, *I beseech thee.*

Dirrotti, *I shall tell thee.*

Conténtati di ciò, *content thyself with that.*

Ricórdati di quel che t' ho detto, *remember what I have told thee.*

Ti [particella riempitiva, posta per vaghezza, e per proprietà di linguaggio] *it is sometimes an expletive particle. ex.*

Che tu con noi ti rimanga per questa sera n' è caro, *we shall be very glad if thou wilt stay to-night with us.*

TIA'RA, *s. f.* [pezze di mitra fra gli antichi Persi] *tiara, a round ornament for the head, something like a mitre or crown, worn by the ancient Persians.*

La tiara del Papa, *the tiara, or the Pope's triple crown.*

TIBURTI'NO, } *s. m.* [pietra vi-

TEBERTI'NO, } *va, di bianchez-*

TRAVERTI'NO, } *za simile al mar-*

mo, ma spugnosa] *a kind of white spungy stone.*

TICCHIO, *s. m.* [capriccio, ghiribizzo] *a whim, maggot, whimsy, crotch, freak, fancy, humour, caprice.*

E' m' è venuto il ticchio d' andare in villa, *the fancy or humour took me to go into the country.*

TIELI'SMO, *s. m.* [specie di malattia nella quale frequentemente si sputa] *a kind of disemper.*

TIENTAMME'NTE, *s. m.* [voce bassa. Colpo, che si da altrui, per indurlo a tenere a mente che che si sia] *a blow, a slap on the face given to one, in order to make him remember something.*

TIEPIDAME'NTE, *adv.* [pigramente, freddamente] *slowly, coldly, indifferently, with indifference.*

TIEPIDA'RE [divenir tiepido] *to cool, to grow cold.*

TIEPIDE'ZZA, *s. f.* [astratto di tiepido] *coolness, lukewarmness.*

Tiepidézza [pigrizia, freddezza] *indifference, coldness.*

Tiepidézza [timidità] *fear, timorousness, fearfulness, timidity, bashfulness.*

TIEPI'SSIMO [superl. di tiepido] *very cold and slack, very indifferent or negligent.*

TIEPIDITA', } *s. f.* [tiepidez-

TIEPIDITA'DE, } *za] coldness, in-*

TIEPIDITA'TE, } *difference, negli-*

TIE'PIDO, *adj.* [tra caldo, e freddo] *lukewarm.*

Tiepido [pigro, lento] *cold, slack, indifferent, supine, idle, careless, negligent.*

TI'FOLO, *s. m.* [strido, strillo] *a cry, a squeak.*

TIO'NE, *s. m.* [turbo, procella] *typhon, a violent whirlwind or hurricane.*

TIGLIA, } *s. f.* [castagne cotte

TIGLIA'FA, } *lesse] boiled chestnuts.*

TIGLIO, *s. m.* [albero noto] *a linden-tree.*

Tiglio [quelle vene o fila, che sono le parti più dure del legname, o d'

altre materie] *the grain of wood, a vein in stones.*

TIGLIO'SO, *adj.* [duro] *hard, tough.*

Legno tigliolo, *hard wood.*

Carne tigliosa, *hard or tough meat.*

TIGNA, *s. f.* [infermità del capo] *a scurf or scald on the head.*

Tigna [angoscia, noia, fastidio] *trouble, vexation, sorrow, disquiet.*

TIGNAMI'CA, *s. f.* [erba salvatica] *a kind of weeds.*

Tignamica [uomo avaro] *a niggardly fellow, a penny-father.*

TIGNERE [tingere, dar colore, colorare] *to dye or colour.*

La tenera età si tigne d' ogni colore, *youth is like white paper, that receives all impressions.*

TIGNO'SO, *adj.* [infetto di tigna] *scurfy, troubled with the scurf, a scald-head.*

La madre pietosa fa il figliuol tignoso, *spare the rod and spoil the child.*

TIGNOSU'ZZO, *s. m.* [diminutivo di tignoso] *a little scabby fellow, and also petty stingy rascal, a petty miser.*

TIGNUO'LA, *s. f.* [piccolo vermicello che si genera ne' panni lani] *a moth, worm, or tiny.*

Tignuola [vermicello, che si genera nel grano, e lo vota] *a vine fretter.*

TIGRA, *v.* Tigre.

TIGRA'NE, *s. m.* [aggiunto di colombo] *a kind of pigeon.*

TIGRE, } *s. f.* [animal noto per

TIGRA, } *crudeltà, e ferezza] a*

she-tiger, a tigress.

Tigre, } *s. m.* a tiger.

TIMBA'LLO, *s. m.* [taballo] *a kind of warlike instrument like kettle drums.*

TIMBRA, *s. f.* } [sorta d'erba] *the*

TIMERO, *s. m.* } *herb savoury.*

TIMIDAME'NTE, *adv.* [con timidità] *timorously, fearfully, with fear.*

TIMIDE'TTO, *adj.* [dim. di timido] *a little timid or fearful.*

TIMIDE'ZZA, *s. f.* [timidià] *fear, timorousness, fearfulness, timidity, bashfulness.*

TIMIDISSIMAME'NTE, *adv.* *very timorously, or fearfully.*

TIMIDI'SSIMO [superl. di timido] *very timorous, fearful, or timid.*

TIMIDITA', } *s. f.* [paura, ti-

TIMIDITA'DE, } *more] fear, ti-*

TIMIDITA'TE, } *morousness, fear-*

fulness, timidity, bashfulness.

TIMIDO, *adj.* [che teme agevolmente, e per poco] *timorous, fearful, timid, timorose, bashful.*

Timido [oppresso da timore, impaurito] *frightened, terrified.*

TIMO, *s. m.* [sorta d'erba] *thyme, the herb thyme.*

TIMOLO'GIA, *s. f.* [etimologia] *the etymology, or etymon, the derivation of a word. Obf.*

TIMO'NE, *s. m.* [quel legno, col quale si guida e regge la nave] *the helm of a ship.*

Timóne [quel legno del carro, al quale s' appiccan le bestie, che l' hanno a tirare] *the beam of a cart or coach.*

TIMO-

TIN

TIMONIE' RE, *s. m.* [colui, che governa il timone] *a steers-man.*

TIMORA' TO, *adj.* [uomo di buona coscienza, dabbene] *religious, good, pious, godly, honest, that fears God.*

Uomo timorato, *a religious good man, a man that fears God.*

TIMO' RE, *s. m.* [perturbazione d'animo, cagionata da immaginazione di futuro male] *fear, fearfulness, apprehension.*

Il timor di Dio, *the fear of God, godly fear.*

Per timore, *for fear, left.*

TIMOROSAME' NTE, *adv.* [con timore] *fearfully, timorously, cowardly.*

TIMORO' SO, *adj.* [timorato] *religious, good, godly, pious, that fears God.*

Un uomo timoroso di Dio, *a religious, pious man, a man that fears God.*

Timoroso [che teme agevolmente] *fearful, afraid, timorous, bashful, cowardly.*

TIMPANO, *s. m.* [tamburello] *a tymbril, tabor, or drum.*

Timpano [pellicella nell' orecchio] *the tympane or drum of the ear.*

TINA, *s. f.* [vaso da far vino] *a vat, a great vessel where grapes are pressed to make wine.*

TINA' JA, *s. f.* [luogo dove si tengono le tina] *a place where vats are kept, in order to make wine, like our brewhouses.*

TINA' CCIO, *s. m.* [tino] *a vat, a great vessel to press the grapes in for to make wine.*

TINCA, *s. f.* [pesce noto d' acqua stagnante] *a tench.*

TINCHE' TTA, *s. f.* [dim. di tinca] *a small tench.*

TINCO' NE, *s. m.* [postema nell' anguinaja] *a bubo, a swelling in the groin.*

TINE' LLA, *s. f.* [dim. di tino] *a little vat, a tub with ears.*

TINELLO [il luogo, dove mangiano i cortigiani] *a common hall for servants to eat in.*

L' ora del tinello, *dinner-time.*

Tenere a tinello, *to entertain at dinner.*

TINGERE, *v.* tignere.

TINO, *s. m.* [vaso grande di legname, nel quale si piglia l' uva, per fare il vino] *a vat, a large wooden vessel wherein they press the grapes in order to make wine, pl. TINI, o TINA.*

TINO' RE, *v.* TENO' RE. *Obf.*

TINO' ZZA, *s. f.* [vaso sotto 'l tino] *a small vat or tub put under the large vat to receive the wine in.*

TINTA, *s. f.* [materia colla quale si tigne] *a dying or tincture, a dye.*

Panno di buona tinta, *cloth well-dyed.*

Tinta [il luogo dove si esercita la tinta] *a dye-house.*

TINTILA' NO, *s. m.* [specie di panno tinto] *cloth dyed in wool, or before the wool is spun.*

TINTIN, *s. m.* [voce fatta per esprimere il suono del campanuzzo] *a ting, or tingling of a little bell, a jingling.*

Sonar tintin, *to ring a bell.*

TINTINNA' NTE, *adj.* [che tintinna, che fa tintin] *tingling, jingling.*

TINTINNA' RE, *v.* tintinnire.

TINTINNI' O, *s. m.* [tintinno] *a ting, tingling, jingling or sound.*

TINTINNI' RE [risonare] *to tingle, to jingle, to resound.*

Faceano intorno l' aria tintinnire d' armonia dolce, *they made the air resound with a sweet harmony.*

TINTI' NNO, *s. m.* [suono] *the ting or tingling of a bell, a sound, a noise.*

Egli udirono un tintinno di mulino, *they heard the rattling of a mill.*

L' una fronda nell' altra ferendo, e di tutte dolce tintinno rendendo, *the leaves of the trees, touching one another, made an agreeable noise.*

TINTO, *adj.* [da tingere] *dy'd or dyed.*

Tinto [cambiato colore nel viso a cagione d' ira] *changed in the face, either red for anger, or pale for fear.*

Tinto, *s. m.* [tintura] *a dye or tincture.*

Che tutte gioje di beltade ha vinto siccome grana avanza ogni altro tinto, *who surpasseth all other jewels for beauty, as the grain is superior to any other dye.*

TINTO' RE, *s. m.* [che esercita l' arte del tignere] *a dier or dyer.*

TINTU' RA, *s. f.* [tinta, il color della tinta] *a dye, hue, or colour.*

Tintura [leggiera conoscenza che s' ha di qualche cosa] *a tincture, a smattering, a superficial knowledge.*

TIORBA, *s. f.* [strumento di musica] *a theorbo, a kind of musical instrument.*

TIPO' RE, *s. m.* [tiepidezza] *warmth, warmth, beat. A low word.*

Questo vino non ha nè tiepore nè sapore [cioè non ha nulla di buono in se] *this wine has no manner of taste, or this wine is good for nothing.*

TIRA, *s. f.* [dissenzione] *dissent, strife, quarrel, debate, dispute.*

Fare a tira tira [non convenire] *to dispute, to quarrel, to contend, or abate a thing.*

TIRAME' NTO, *s. m.* [l' tirare] *a pulling or drawing.*

Tiraménto [lo stravolgere, e lo stracchiare il senso delle scritture con sottigliezza] *the act of forcing an interpretation.*

TIRANNA' RE, *v.* tiranneggiare.

TIRANNA' TO, *v.* tiranneggiato.

TIRANNEGGIA' RE, *s. m.* [usar tirannia] *to tyrannize, to use tyranny, to govern like a tyrant, to oppress.*

TIRANNEGGIA' TO, *s. m.* [tiranneggiato] *tyrannized, oppressed.*

TIRANNE' LLO, *s. m.* [dim. di tiranno] *a little tyrant, a petty tyrant.*

TIRANNI' A, *s. f.* [tirannia] *tyranny, cruelty, oppression, violence. Obf.*

TIRANNESCA' NTE, *adv.* [tirannicamente] *tyrannically, tyrannously, in a tyrannical or tyrannous manner.*

TIRANNE' SCO, *adj.* [tirannico] *tyrannical, tyrannous, unjust, violent.*

TIR

TIRANNI' A, *s. f.* [dominio tirannico] *tyranny, a tyrant's government.*

Tirannia [azioni, maniere, e costumi di tiranno] *tyranny, cruelty, oppression, violence.*

TIRANNICAME' NTE, *adv.* [con modo tirannico] *tyrannically, tyrannously, in a tyrannical or tyrannous manner.*

TIRA' NNICO, *adj.* [di tiranno] *tyrannical, tyrannous, unjust, violent.*

TIRA' NNIDE, *s. f.* [tirannia] *tyranny, cruelty, oppression, violence.*

TIRA' NNIO, *adj.* [tirannico] *tyrannical, tyrant like. Obf.*

TIRANNIZZA' RE [trattar tirannicamente] *to tyrannize over one, to oppress him.*

TIRANNIZZA' TO, *adj.* *tyrannized, oppressed.*

TIRA' NNO, *s. m.* [signore ingiusto, e crudele, e amator solamente d' util proprio] *a tyrant, a cruel governor, an usurper.*

Tiranno [trovasi anche in buona parte per lo stesso che signore] *a lord.*

Questo Castruccio fue un valoroso, e magnanimo tiranno, *this Castruccio was a valiant and magnanimous lord.*

TIRA' NTE, *adj.* [che tira] *drawing, pulling.*

Carne tirante [carne dura] *firm flesh.*

Carne tirante fa buon fante, *a lusty nurse makes a lusty child.*

TIRA' RE, *s. m.* [condurre, o fare acco-

TRARRE, *s. m.* [trarre a se con violenza, strascinare] *to draw, to pull, to lug, to pluck, or tug.*

Tirare uno pe' piedi, *to draw one along by the feet.*

Tirare un dente, *to pull out a tooth.*

Tirar gli orecchi ad uno, *to pull one by the ears, to pluck his ears.*

Tirare [andare verso un luogo] *to go.*

Chi tirò d' una parte e chi d' altra, *some went one way, and some another.*

Tirare [forzare] *to force, to constrain, or compel.*

Tirava ad ubbidirgli ogni persona, *he forced every body to obey him.*

Tirare [scagliare] *to throw, to cast.*

Tirar sassi ad uno, *to throw stones at one.*

Tirare [incamminarsi, inviarsi] *to vend, to go, to take one's way, to begin one's journey, to set forward.*

La sera vegnente dormì alla badia di San Macario, e la mattina tirò verso la città di Parigi, *the night following he lay at the abbey of St. Macarius, and in the morning set out towards the city of Paris.*

Tira via [vattene] *get you gone.*

Tirarsi indietro [ritirarsi] *to draw back, to go back, to retire.*

Tirarsi [accostarsi] *to draw nigh or near, to approach, to come near.*

Come il sole si tira verso mezzodì e si dilunga da noi, tanto avemo noi più grande freddo e più lunga notte, *as the sun draws near the south, and goes far from us, the greater cold we have and the longer nights.*

Tirar giù un lavoro [studiarsi di finirlo, senza riguardo di squisitezza]

tezza] *to do any work in haste.*

Tirare a pochi [contentarsi del poco] *to content one's self with little.*

Tirare [aver la mira, riguardare] *to aim, to drive at a thing, to have it in view or prospect.*

Tutti i suoi pensieri ad altro non tirano, che al guadagno, *all his thoughts drive at nothing else but to get money.*

E tutti quasi ad un fine tiravano assai crudele, *and they all were almost of the same cruel mind.*

Tirare [mandare in lungo, allungare] *to draw out in length, to put off, to prolong, to delay, to spin.*

Tirar il collo agli uccelli [ucciderli] *to pull the necks of birds, to kill them.*

Tirar da parte [allontanare, discostar dagli altri] *to take aside.*

Essa tiratolo da parte disse, *she, taking him aside, said.*

Tirarsi da parte [discostarsi] *to draw or go aside.*

Tirare fuori la spada, o coltello [cacciar mano alla spada o coltello] *to draw out a sword, or a knife out of the scabbard.*

Tirar la spada contro ad uno, *to draw against one, to fight him.*

Tirare [allettare, indurre] *to draw, to allure, to lead on, to induce, to bring in.*

Tirare uno alla sua opinione, *to bring one over to one's opinion.*

Tirare un arcata [dire una cosa senza averne fondamento di notizia] *to speak at random, or in vain, vainly, sillily, extravagantly.*

Tirarla giù ad uno [ingannarlo, fraudarlo] *to put or impose upon one.*

Tirar di spada, e tirare, assolutamente detto [guiocar di scherma o di spada] *to fence.*

Tirare colpi [precuotere, colpire] *to strike one, to give one a blow.*

Tirare una stoccata ad uno, *to make a pass at one.*

Tirar via [allontanar de se con violenza] *to draw out or pull out or away.*

Tirare [vincere] *to gain, to win, to draw in.*

Tirare una cosa [ottenerla a suo modo, spuntarla] *to get or obtain a thing, to have a thing one's own way.*

Voi gliene lasciate tirar troppo, *you indulge or humour him too much.*

Tirare pel dado [cominciare] *to begin.*

Tirare sangue [cavar sangue] *to draw or let blood, to bleed.*

Tirare alcuno dalla sua [condurlo nella sua fazione] *to draw or bring one to one's side, to bring him over.*

Tirare la seta [cavar la seta da' bozzoli] *to make or spin silk.*

Tirare [parlando d' arme da fuoco o di getto] *to shoot off, to let off, to discharge.*

Tirare un archibuso, *to shoot off a gun.*

Tirare una pistola, *to discharge a pistol.*

Tira l' arco, *to shoot with a bow.*

Tirar al bersaglio, *to shoot at the white or mark.*

Tirar volando o a volo, *to shoot flying.*

VOL. I.

Tirare ad un uccello, *to shoot a bird.*

Tirare al peggio [interpretar le cose malvagiamente] *to misinterpret a thing, to take it in bad part, to put a bad construction upon it.*

Tirare al buono [pigliare una cosa in buona parte] *to interpret a thing well, to take it in good part or well, to put a good construction upon it.*

Tirare la paga [riscuotere il salario] *to receive one's pay.*

Tirar calci [calcitrare] *to kick, to wince, to jerk.*

Tirare de' calci al vento [essere impiccato] *to kick the air, to be hanged.*

Tirare una correggia, *to let a fart, to fart.*

Tirare le calze, le cuoja, o tirare assolutamente [morire] *to die.*

E' s' aspettava il tirar delle calze del vecchio, *they waited impatiently the old man's death.*

Tirar poco di mira [aver corta vista] *to be purblind.*

Tirare di pratica [esser presuntuoso] *to be insolent, saucy, presumptuous, or arrogant.*

Tirare su [far con astuzia dire ad altrui, quel che e' non vorrebbe] *to pump a thing out of one, to pump out.*

Tirare [tiracchiare, quando nel comperare si cerca di vantaggiarsi il più che si può nel prezzo] *to cheapen, to haggle, to stand baggling.*

Tirare [parlando del vento] *to blow.*

Il vento tira, *the wind blows.*

Tirare [parlando de' vini, schiarire] *to grow clear.*

Tirare a' suoi colombi [far cosa che ridondi in proprio pregiudizio] *to shoot at one's own pigeon, to prejudice, or do one's self prejudice, to hurt or wrong one's self.*

Tirare [parlando delle misure, distenderli, abbracciare spazio] *to have a certain breadth or wideness.*

Quanto può tirare questo panno? *what breadth might this cloth have?*

Questa tela tira ad un braccio, *this cloth is a yard wide.*

Tirare a un colore [approssimarsi a quello] *to incline to some colour.*

Questo fiore tira al turchino, *this flower inclines to blue.*

Tirare al buono, al cattivo [pendere nella bontà o nella malvagità] *to have a good or bad inclination or disposition, to be well or ill disposed.*

Tirare [parlando delle sorti, fortire, estrarre polizza ad effetto d'ottenere] *to draw.*

Tirare per sorte, *to draw or cast lots.*

Tirare una lotteria, *to draw a lottery.*

Tirare a segno [tirare per colpir nel segno destinato] *to shoot at the white or mark.*

Tirare gli orecchi [ridurre a memoria] *to call to one's memory, to remember.*

Tirare innanzi alcuno [promuoverlo] *to advance, to promote, or prefer one.*

Tirare da uno [somigliarlo] *to take after one, to be like him.*

Egli tira molto dal padre, *he takes very much after his father.*

Tirare [distendere, condurre] *to draw out.*

Tirare un canale, *to draw out a canal.*

Tirare una linea, *to draw a line.*

Tirare costrutto [ricavare utile] *to take advantage from a thing.*

Tirare [ottenere] *to get or obtain.*

Non ho potuto tirare altro da lui, *I could not get any more of him.*

Tirarsi addosso [procacciarsi, addossarsi] *to draw or bring upon one's self, to incur or run into.*

Tirarsi addosso qualche disgrazia, *to draw or bring some mischief upon one's self, to run into a mischief.*

Tirarsi addosso l' odio del popolo, *to draw upon one's self, to incur the hatred of the people.*

Tirare il sottile dal sottile [usar parsimonia] *to husband, to be saving, sparing, or frugal.*

Tirarsi un passo in dietro [farsi addietro] *to draw a step backward.*

Far tirare addietro [forzare a ritirarsi] *to keep backward, to force one to go or draw back.*

Tirare [trascinare, forzare] *to draw, to trail, or drag along.*

Trar molto il debil fianco oltra non puote, *could not walk or go farther.*

Tirare [cavare, ricevere, come utili, entrate, piaceri, e simili] *to draw, to get, to receive, to reap.*

Tirare profitto, o avvantaggio d'una cosa, *to draw, to get, or reap the advantage or profit of a thing.*

Traevano de' fatti di Calandrino il maggior piacere del mondo, *they were mightily pleased at the recital of Calandrino's adventures.*

Tirare [parlando de' muli, cavalli, e simili, s' intende calci] *to kick, to wince, to jerk.*

Il vostro cavallo tira come vedo, *for what I see your horse kicks.*

Tirare a fine [finire, terminare] *to end, to make an end, to terminate.*

Tirare a fine un negozio, *to end or terminate an affair.*

Tirare a riva [condurre a riva] *to bring very low, to reduce or bring into a poor condition.*

Trarre [estrarre, cavar fuori del territorio mercanzie o altro] *to export.*

Trarre del grano, *to export corn.*

Trarre [inclinare] *to incline or bend to, to lean, to have a propensity.*

Trarre [diviare, distoire] *to turn, to divert or avert, to disturb, to hinder, to interrupt, or take off.*

Trarre [arrogare, appropriare] *to arrogate, to claim, to challenge, to attribute to one's self, to take upon one's self.*

Trarre [promuovere, condurre a gradi, e a dignità] *to advance, to promote, to prefer to some honour or dignity.*

Tirarsi [ritirarsi, appartarsi] *to draw back or aside, to retire.*

Trarre a che che si sia [accorrervi, concorrervi] *to run to, to hasten to.*

Tutti concorsero a vedere i due amanti, li uomini tutti a riguardar la giovane si traevano, *every body ran to see*

the two lovers, and all the people flocked together to see the young woman.

Trarre [eccettuare] to except.

Trarre in volgare [volgarizzare] to translate into a vulgar tongue.

Trarre [cavar sentimento da alcuna scrittura o simile] to signify or denote, to mean.

Non so che trarre delle sue parole, I do not know what his words mean; I do not know what to make of his words.

Trarre d'inganno [sgannare] to undeceive or disabuse.

Trar di senno [far impazzire] to make one mad.

Trarre patto [convenire, pattuire] to agree or come to an agreement, to capitulate. Not in use in this sense.

Trarre [cavare] to pull off.

Trarre un dente, to pull out a tooth.

Trarsi i panni d'addosso, to pull off one's cloaths, to strip one's self.

Trarre di bando [sbandire] to recal from banishment.

Trarre di pericolo [liberare] to draw out of a danger.

Trarre d'impaccio [liberare] to get clear, to free, to get out, to disentangle or disintricate.

Trarre sospiri [sospirare] to fetch sighs, to sigh.

Trarre di vita [uccidere] to take away one's life, to kill him.

Trarre [termine di mercante, pigliare una somma di danari in un luogo, e farli pagare in un altro] to draw.

Trarre la vita [menare la vita, vivere] to lead one's life, to live.

Trarre il filo della camicia [indurre uno al suo desiderio] to induce, to lead, to intice, to persuade, to draw on.

Trarre guai [lamentarsi] to complain, to lament, or groan, to bemoan one's self.

Trarre dimora [dimorare] to live, to inhabit or dwell.

Trarre [consumare, passare] to pass, to spend, or employ the time.

Trarre le notti a giuocare, to pass the nights at play.

Trarre del capo [cavar del pensiero] to beat a thing out of one's head.

Trarre la fame [sfamare] to save one from starving.

Trarsi la fame [saziarsi] to fill one's belly, to eat one's belly-full.

Trar la sete, to quench one's thirst.

Tirar la gola [aver voglia di qualche cosa] to long for a thing, to have a great mind for it.

Questi frutti mi tiran la gola, these fruits set me agog, or make my mouth or teeth water.

Tirare innanzi [continuare] to continue, to go on.

Tirare [arrivare, parlando d'arme da fuoco] to carry, to reach.

Una colubrina che tira un miglio, a culverin that carries a mile.

TIRA'TA, s. f. [il tirare] a drawing.

Tirata [lunghezza di strada, da tirare per camminare] a tract or space of ground, a journey, a way.

Era la strada una buona tirata, un

miglio o più, the way was a good mile and more.

Ci resta una buona tirata da qui a Londra, we have still a great way to go, before we come to London.

TIRATO, adj. drawn, v. tirare.

Tirato [disteso, contrario di grinzo] stretched, stretched out.

Gote tirate, smooth cheeks.

Borsa tirata [piena] a purse full.

Li suoi poderi erano grandi, e ben tirata la borsa, he had a very good estate, and a great deal of money.

Tirato [misero, vantaggioso] close-fisted, near, covetous, niggardly.

Stare in sul tirato, to be too hard or covetous.

Tirato [chiaro, limpido] clear, fine.

Vino tirato, clear fine wine.

TIRATO'JO, s. m. [luogo dove si distendono i lavori di lana] a gig-mill, a sort of fulling-mill.

Tirat'jo [cassetta d'uno stipo] a drawer.

TIRATO'RE, s. m. [che tira] a drawer, he that draws.

Lo mirifico tirator del carro di Giunone [il paone] the wonderful drawer of Juno's chariot, the peacock.

TIRE'LLA, s. f. [quella fune o cuojo, o che che si sia, con che si tirano carrozze o simili] a trace for drawing horses.

Tirèlla [quel legno, ove s'attaccan le tirelle] the splinter-bar of a coach.

TIRIA'CA, v. tericaca. Obs.

TIRITE'RA, s. f. [stravagante lunghezza di ragionamento] a long story, a tale of a tub, an old woman's tale.

TIRO, s. m. [il tirare, l'atto del tirare] a throw, hurl, shot, or cast.

Essere a tiro di moschetto, di cannone, e simili d'un luogo [esser dentro questo spazio] to be within a musquet or cannon-shot of a place.

Essere a tiro [essere vicino alla conclusione, e al termine di che che si sia] to be near the end, or conclusion of a thing.

Tiro [burla] a turn, trick.

Gli hanno fatto un cattivo tiro, they have play'd a scurvy trick.

Tiro di cavalli da carrozza [numero di sei cavalli per una muta di carrozza] a set of coach-horses, cord, or string.

Tiro di cannone, a cannon-shot.

Tiro [sorta di malattia de' cavalli] a kind of disease in horses.

Tiro [spezie di serpe] a viper.

TIROCI'NIO, s. m. [noviziato] the time during which one is a novice, probation time, apprenticeship.

TIRO'NE, s. m. [novizio] a novice, a prentice. Obs.

TIRSO, s. m. [stelo, gambo di fiori, e d'erbe] the stalk or stem of a flower, or of an herb.

TISA'NA, s. f. [vino fatto con orzo] a liquor made with barley.

TISICA, Obs. ? s. f. [infermità di TISICHEZZA, s. polmoni ulcerati] phtyisick, or ptyisick, consumption.

Ti'sico, adj. [infetto di tifichezza] troubled with a ptyisick, consumptive, in a consumption.

Tifico, s. m. [tifichezza] phtyisick, ptyisick, a consumption.

TISICU'CCIO, adj. [dim. di tifico] weakly, tender, thin, slender, of little strength, of little powers of mind.

TISICU'ME, s. m. [tifichezza] phtyisick, or ptyisick, a consumption.

TISICU'ME [uomo magro e spolpato] a lean body, a meer skeleton.

TISICU'ZZO, v. tificuccio.

TITILLAME'NTO, s. m. [il titillare] a tickling.

TITILLAME'NTO [piacere] pleasure, delight.

TITILLA'RE [solleticare] to tickle.

TITILLA'RE [piacere] to tickle, to please.

TITIMA'GLIO, ? s. m. [sorta di pi-

TITI'MALO, ? anta] sow-thistle.

TITOLA'RE [intitolare] to intitle, to give a title or name, to call.

Titolare, adj. [titolato] titular.

TITOLA'TO, s. m. [personaggio che ha titolo di signoria e di dignità] a man of quality.

Titolato, adj. intitled, called.

Titolato [chiamato con qualche titolo] titled.

Il maggior figlio del re d'Inghilterra, è titolato principe di Gallia, the eldest son of the king of England is titled prince of Wales.

TIT'LOLO, s. m. [dignità, grado] a title, a mark of dignity and honour.

Titolo [iscrizione] the title or inscription of a book.

Titolo [denominazione] title, name.

Titolo [vanto, fama] renown, fame, name, reputation, note.

Poi vien colei che ha'l titol d'esser bella, after comes she, that has the name of being handsome.

Titolo [ragione, termine legale] a right, claim, title.

Questa donna meritamente è mia, nè alcuno con giusto titolo me la può radomandare, this woman, by right, is mine, and nobody has a title to claim her again from me.

Titolo [pretesto, colore] colour, pretence.

Sotto titolo, a titolo, adv. under colour, under pretence.

Titolo [quel punto che si pone sopra la lettera i] a little.

Titolo [dicono i canonisti a quello su che si ordinano i sacerdoti] a little name.

TITUBA'NTE, adj. [che tituba] reeling, staggering, tottering, waggling.

Titubante [ambiguo, irresoluto] waggling, irresolute, uncertain.

TITUBA'RE [vacillare] to reel, to stagger, to totter, to wobble, to joggle.

Titubare [stare ambiguo, star tra le due] to be wavering, irresolute, or uncertain what to do, to be in a quandary.

TITUBAZIO'NE, s. f. [vacillamento] vacillation, a reeling, tottering, or staggering.

Titu-

Titubazione [incertezza] *wacillation, irresolution, uncertainty, or quandary.*

TIZZO, *s. m.* [pezzo di legno] *a brand or fire-brand.*

TOCCA, *s. f.* [coll' o largo, specie di drappo di seta, e d' oro] *a kind of cloth of gold and silk, a gauze of gold and silk.*

TOCCALA'PIS, *s. m.* [sorta di mattojo, che serve per disegnare o per iscrivere per mezzo d' una punta di lapis piombino] *a pencil of chalk.*

TOCCAME'NTO, *s. m.* [il toccare] *the touch, touching or feeling.*

Certe infermità al toccamento del corpo s' appiccano, *certain diseases are caught by the touch.*

TOCCAME'NTO [uno de' cinque sensi del corpo] *the feeling, one of the five senses of the body.*

TOCCA'RE [accostare l'un corpo all' altro, sicchè l' estremità, o la superficie si congiungano] *to touch, to meddle with, to handle, or feel, to finger.*

Fatevi in là, non mi toccate, *go farther that way, don't touch me.*

Chi vi tocca? *who meddles with you?*
Toccar la mano [in segno d' amicizia] *to shake hands with one, to give him one's hand.*

Fat toccar con mani qualche cosa [mostrarla chiaramente] *to make a thing plain, to demonstrate it plainly or clearly.*

Toccare [arrivare a qualche cosa] *to touch, or reach a thing.*

E' sì alto che tocca al soffitto, *he is so tall that he touches or reaches the ceiling.*

Toccare [sollecitare, percuotere le bestie per farle camminare] *to drive, or drive on.*

Tocca, cocchiere, *drive on, coachman.*

Toccare de' buoi, *to drive oxen.*

Toccare [eccitare, muovere] *to move, or effect, to go near one's heart.*

Il suo discorso toccò l' animo di tutti, *his discourse affected the minds of every one.*

Toccare il cuore d'uno, *to move the heart of one.*

Toccare [discorrer brevemente d' una cosa, accennare] *to touch at or upon a thing, to glance at it, to speak of it by the bye, to handle in a discourse, to mention it.*

Questa fortuna di che tu mi tocchi, che è? *what is it this fortune that you speak of?*

Della cui qualità toccammo di sopra, *of whose quality we spoke of above.*

Toccare gli orecchi [pervenire a notizia] *to reach to one's ear.*

Toccare [carnalmente conoscere] *to lie with a woman.*

Da toccare la tua propria moglie ti conviene astenere, *you must not meddle with your own wife.*

Toccare [torre, levar via] *to touch a thing, to take something out of it.*

Andammo via senza toccare alcuna cosa, *we went away without touching any thing.*

Toccare, *neut.* [ottenere, conseguire] *to happen, to chance, to fall out to, to fall to by lot.*

Tocchè per avventura tra l' altre cose in sorte ad un Messer Guasparino d' Oria la balia di Madonna Beritola, *amongst other things, it fell by lot to one Gaspar of Oria to take care of Mrs. Beritola's nurse.*

Taccare [appartenere, aspettarsi] *to belong, to touch, to concern, to regard.*

Tocca al padre di gastigare i suoi figliuoli, *it belongs to, or it is the duty of a father, to chastise his children.*

Le leggi devono esser comuni, e fatte con consentimento di coloro a cui elle toccano, *the laws ought to be general, and made with the consent of those who are concerned in them.*

Questo negozio mi tocca strettamente, *this affair touches, or concerns me very much.*

A chi tocca a fare? [nel giuoco delle carte] *who is to deal?*

Tocca a me, tocca a voi, *I am to deal, you are to deal.*

Adesso tocca a voi a darci un brindisi, *now it is your turn to give us a toast.*

Toccar danari [pigliar danari] *to take or receive money.*

Non ho toccato dieci scudi in tutto 'l giorno, *I did not take ten crowns in all the day.*

Toccare il tamburo, *to beat a drum.*

Toccar la tromba, *to play upon the trumpet.*

Toccar delle busse [esser battuto] *to be banged or beaten, to be under the lash.*

Toccar la corda [esser tormentato col tormento della corda] *to undergo the rack or torture.*

Toccare bomba [andarsene, modo basso] *to run away, to betake one's self to one's heels, to scamper away.*

Toccare il cielo col dito [esser felice, aver tutti i suoi contenti] *to be happy, to live in clover.*

Toccare le scritture [corromperle, adulterarle] *to alter a writing.*

Toccare il polso, *to full the pulse.*

Toccare il cuore [far gran prò, o somamente dilettere] *to touch one's heart, to please mightily.*

Toccare la fregola [venire ardentissimo desiderio] *to long for a thing, to have a great mind for it.*

Egli è testè lor tocco la fregola di fare una commedia, *all of a sudden a whim came into their heads to act a play.*

Toccare il ticchio, *v. ticchio.*

Toccare il cielo [esser esaudito dal cielo] *to reach the heavens, to have one's prayers heard in heaven.*

Le tue preghiere hanno toccato il cielo, *God has hearkened to your prayers.*

Toccare sul vivo [offendere nella parte più delicata] *to touch to the quick.*

Toccare [provocare] *to provoke, to incense, to urge, or stir up.*

Toccar la memoria [aver memoria] *to have a good memory.*

Non toccare dove duole, nè motteggiare il vero, *name not a rope in the house of him that banged himself.*

Toccare, *s. m.* [toccamento] *a touch, touching, or feeling.*

Toccare [l' atto del denunziare a' debitori il termine perentorio] *the act of*

denouncing to a debtor the peremptory term.

TOCCA'TA, *s. f.* *the prelude of a sonata on the harpsicord.*

TOCCATI'VO, *adj.* [atto a toccare] *feeling, apt to feel.*

La virtù toccativa, *the feeling virtue, the touch.*

TOCCA'TO, *adj. felt, v. toccare.*
Sopra toccato, *abovesaid, or above-mentioned.*

TOCCATO'RE, *s. m.* [che tocca] *he that feels or touches.*

Toccatore [ministro della corte civile, il quale dinunzia a' debitori il termine perentorio] *a beadle.*

TOCCHE'TTO, *s. m.* [guazzetto di pesce] *a ragoo of fish.*

Tocchètto [manicaretto] *minced meat, a dish of minced meat, a hash or hashie.*

TOCCO, *s. m.* [coll' o largo, pezzo] *a bit, a morsel.*

Un tocco di pane, *a bit or morsel of bread.*

Tocco [coll' o stretto, tatto] *the feeling, the sense of feeling, the touch.*

Tocco [colpo di campana] *the ting or tingling of a bell.*

Sonare una campana a tocchi, *to toll a bell.*

Tocco di tamburro, *the beating of a drum.*

Tocco [fucello col quale i fanciulli in leggendo toccan le lettere] *a fescue.*

Tocco [coll' o largo, una sorta di berretta] *a night-cap.*

Tocco, *adj.* [toccato] *touched, felt, mentioned.*

TOGA, *s. f.* [sorta d' abito lungo, usato dagli antichi, e oggi nelle università da' dottori, ne' tribunali dagli ufficiali, e per tutto da' cherici] *a gown or robe.*

TOGA'LE, *adj.* [appartenente a toga] *to the gown, and it is always understood of doctors or magistrates.*

TOGA'TO, *adj.* [vestito di toga] *gowned, that wears a gown.*

Un togato, *s. m.* *a gown's man.*

TO'GLIERE, *v.* [pigliare, prendere]

TORRE, *v.* *to take, to lay hold of.*

Togli questo libro, e mettilo sulla tavola, *take this book, and lay it upon the table.*

Appena il potea l' occhio torre, *I could scarce perceive it.*

Tor gita [risparmiar il viaggio] *to save one's trouble of going somewhere.*

Chi è questa, che vien di qua? ell' è la Purella, ella m' ha tolto gita, *who is she that is coming this way? she is Purella, she has saved me the trouble of going to her.*

Tor casa [pigliar casa a pigione] *to take or hire a house.*

Tor moglie, tor per moglie [ammogliarsi] *to marry.*

Tor marito [maritarsi] *to marry.*

Tor cavalli a vettura [pigliar cavalli a prezzo] *to hire horses.*

Togliere [levare, levar via, distorre] *to take away or from, to deprive or bereave.*

Li nomi delli quali io in propria forma racconterei, se giusta cagione da dirlo

dirlo non mi toglieste, *whose names I would tell one by one, if I had not a just reason to conceal them.*

Tolti dal pianto; se 'l tuo figliuolo è morto, altro non può esser, *forbear crying; if your son is dead, it cannot be helped.*

Tor qualche cosa di meno ad uno, *to snatch something out of one's hands.*

Tor di vita, tor la persona, tor di terra, tor dal mondo [far morire, uccidere] *to take away one's life, to put one out of the world, to kill him.*

Piacque a Dio di torlo di vita nella sua gioventù, *God was pleased to take him from this life in his youth.*

Ma forse ci torranno le persone, *but perhaps they will take away our lives.*

Torre a credenza [pigiar senza pagare] *to buy or take any thing upon trust, to take upon tick.*

Torre [rubare, usurpare, rapire] *to take away, to rob, to steal, to ravish.*

Tu mi togli il mio falsamente, *you take away my own unjustly.*

Questo duca non toglieva ad alcuno, *this duke wronged no body.*

Mai più ben non sentii, posciachè tu tolta mi fosti, *I never had a moment of rest, since you was stolen from me.*

Tor la virginità ad una fanciulla, *to ravish a maid.*

Torre ad interesse, *to take money upon interest.*

Torre [contentarsi] *to be contented, well pleased or satisfied.*

Di me, che mi torrei dormire in pietra tutto 'l mio tempo, *of me, that shall be very well contented to sleep upon a stone all my life-time.*

Tor fede ad uno [levargli la credenza] *to undeceive, to disabuse, to put out of conceit.*

Torne la volta [superare] *to have the start of one, to be before-hand with him.*

Torre infino al cielo [lodare eccessivamente] *to raise one to the sky, to commend him mightily.*

Torre uno di se medesimo [cavarlo dello intelletto] *to make one mad, to make one go besides himself, to tease or fret one.*

Torre il capo ad uno [importunarlo, infastidirlo] *to tease, to fret, or importune one.*

Torre altrui del capo una cosa [finerarlo di verità non saputa o non creduta da lui] *to beat a thing out of one's head, to undeceive or disabuse him.*

Tor di mira [pigiar la mira, mirare] *to aim, or take one's aim.*

Torli uno di mira [odiarlo] *to have an aching root or grudge at or against one.*

Tolga Iddio [non piaccia, non voglia Iddio] *God forbid.*

Torli da una cosa, Torli giù da una cosa [abbandonarla] *to give a thing over, to forsake it, to think of it no more, to abandon it.*

Sforzò ancora Tiridate a ritirarsi, e torli giù dall' impresa, *he also forced Tiridates to retire, and to abandon the enterprise.*

Vitellio dall' impresa non riuscibile si

tolse giù per vergogna, *Vitellius shamefully desisted from an enterprise that could not succeed.*

Torli dinanzi ad altrui [levarsi dal suo cospetto] *to go away from one.*

Torli uno dinanzi [brigarfene] *to be rid of one.*

Toglitimi dinanzi, *get you gone out of my fight.*

Torre in pace [sopportare] *to bear a thing patiently, to swallow it down, to buckle to.*

Torre a fitto, a nolo, a pigione, *to hire.*

Torre una casa a pigione, *to hire a house.*

Torre una barca a nolo, *to hire a boat.*

TOGLIME'NTO, s. m. [il torre, rubamento, furto] *a taking or carrying away, a theft.*

TOGLITO'RE, ? s. m. [chi toglie]

TOGLITRICE, ? s. m. [che toglie]

TOLLERA'BILE, adj. [comportabile] *tolerable.*

TOLLERABILME'NTE, adv. [con tolleranza] *tolerably.*

TOLLERA'NTE, adj. [che tollera] *tolerating, suffering, that tolerates or suffers.*

TOLLERA'NZA, s. f. [il tollerare] *toleration, connivance.*

TOLLERA'RE [comportar con pazienza, sopportare] *to tolerate, to suffer, to bear with, to wink or connive at.*

TOLLERA'TO, adj. *tolerated, suffered, born with, winked or connived at.*

TOLLERATO'RE, s. m. [che tollera] *a tolerator, that tolerates, suffers, a conniver.*

TO'LLERE, v. togliere. Obs.

TO'LLERO, s. m. *a kind of Tuscan coin, that has derived its name from Dollar.*

TOLLE'TTA, s. f. ? [il tolto, furto]

TOLLE'TTO, s. m. ? [to] *theft, robbery, stolen goods. Obs. both.*

Rendere il mal tolletto, *to make a restitution of stolen goods. Obs.*

TOLOMME'A, s. f. [nome del cerchio, dove Dante mette i traditori, detto da Tolommeo principe degli Ebrei, che uccise per tradimento il suocero e due suo' cognati] *a name in hell, so called by Dante, where he places traitors, from Ptolomy king of the Jews, who treacherously slew his father-in-law and two brothers-in-law.*

TOLTA, s. f. [toglimento, il torre] *a taking or carrying away.*

Buona o mala tolta [buona o mala compera] *a good or bad bargain.*

Esser tolta di alcuno [esser suo aderente, suo amico] *to be one's adherent, stickler, follower, favourer, or friend.*

TOLTO, adj. [da togliere] *taken away, v. togliere.*

TOMA'JO, s. m. [la parte di sopra della scarpa] *the upper-leather of a shoe.*

TOMA'RE [cadere, o andare a capo alla ingiù, alzando i piedi all'aria] *to fall upside down, to tumble. Obs.*

TOMBA, s. f. [sepoltura] *a grave.*

Tomba [arca da seppellire] *a vault, a tomb.*

Tomba [corte di villa] *outward buildings, belonging to a country-house, a farm-house. No longer in use this sense.*

In pochissimo tempo di molte grandi possessioni, e ville, e tombe, e castella comperarono, *in a very little time they bought a great many and very large possessions, country-houses, farm-houses, and castles.*

TOMBOLA'RE [cadere col capo all'ingiù] *to fall upside down, to tumble.*

TOMBOLA'TA, s. f. [il tombolare] *the act of falling down or tumbling, and it is said only of person.*

TOMBOLA'TO, adj. *tumbled.*

TO'MBOLO, s. m. [capitombolo] *a tumble.*

Fare un tombolo [tombolare] *to fall upside down, to tumble.*

Non ne farei un tombolo in su l'erba, *I would not give a pin's head or a straw for it.*

Tombolo [certo strumento sul quale si fanno lavori di trine, merletti, e simili] *a bobbing.*

TOMO, s. m. col primo O stretto [il tomare] *a fall or tumble.*

Fare il tomo, *to fly top over tail.*

Non ne farei un tomo in sulla paglia, *I would not give a pin's head or a straw for it.*

Tomo, col primo O aperto [parte d' un libro] *a tome, volume or part of a book.*

TOMO'LTO, s. m. [tumulto] *a tumult, an uproar, a bustle or riot. Obs.*

TO'NACA, v. tonica.

TONAME'NTO, ? s. m. [il tonare]

TUONAME'NTO, ? s. m. [il tonare]

Tonamento negli orecchi, *a humming or tingling in one's ears.*

Tonamento di vento, *the whistling, hissing, or whizzing of the wind.*

TONA'RE, ? [lo strepitar che fanno le nuvole]

TUONA'RE, ? [lo strepitar che fanno le nuvole]

Dopo il molto tonare si venne tardi a diliberare, *after a great bustle, they came at last to a conclusion.*

TONCHIA'RE [essere offeso da tonchi] *to be eaten by mites or weevils, speaking of corn.*

TONACHIA'TO, adj. *mite-eaten.*

TONCHIO, s. m. [gorgoglione] *a mite or weevil.*

TONDAME'NTO, v. tondatura.

TONDA'RE [far tondo] *to round, to make round.*

TONDATU'RA, s. f. [tonditura] *shavings.*

TONDEGGIA'RE [pendere alla figura tonda] *that inclines to, or is of a roundish form or shape.*

Tondeggiare [fare che una cosa penda al tondo] *to make a thing of a roundish or oval form or shape.*

TONDEGGIA'TO, adj. *roundish, somewhat round.*

TO'NDERE [tosare] *to shear.*

Tondere le pecore, *to shear the sheep.*

TON-

TON

Tondere la barba ad uno, *to shave one*.

Tonderfi la barba, *to shave one's self*.

Tondere la moneta, *to clip the money*.

TONDE'TTO, *adj.* [alquanto tondo] *roundish, somewhat round*.

TONDE'ZZA, *s. f.* [rotondità] *roundness*.

TONDI'NO, *s. f.* [quel piatto, che tien davanti colui che mangia] *a plate*.

TONDI'NO, *s. m.* *a term of architecture, a kind of ornament in a building*.

TONDITURA, *s. f.* [il tondere, tonsura] *a clipping, polling, shearing, shaving*.

Tonditura [l'adequare i capelli] *the cutting of one's hair*.

Tonditura [quel, che in tondendo si lieva] *shreds, parings, clippings*.

TONDO, *adj.* [di figura rotonda] *round*.

Tondo [semplice] *simple, weak, filly*.

Uomo tondo di pelo [cioè semplice e grosso] *a simpleton, a blockhead, a dunce*.

Hammi tu per così tondo di pelo? *do you take me for such a fool?*

Tondo [parlando delle pannine, quando pende al grosso] *coarse*.

Panno tondo, *coarse cloth*.

Tondo [aggiunto a moneta, giuffo] *round*.

Datemi dieci doppie tonde, e lo farò, *give ten round guineas and I will do it*.

Tondo, *s. m.* [sfera, circolo, circonferenza] *roundness, circumference*.

Platone scrisse, che la terra col mare era ben lo mezzo del tutto, ma che 'l suo tondo si girava attorno al suo centro, *Plato wrote, that the earth and the sea together made half of the whole; but that its roundness turned about its centre*.

Matto è colui, che è sì ardito, che la mente fuor del tondo, *he is a great fool that pretends to go higher than his knowledge will reach*.

Tondo [piatto] *a plate*.

Tondo [colpo] *a blow, a slash*.

TONDU'TO, *adj.* [da tondere] *shorn, shaved, cut, clipped*.

Pecore tondate, *shorn sheep*.

TO'NFANO [ricettacolo d'acqua ne' fiumi, ove ella è più profonda] *a whirlpool, a stream, a place in the river where the water is very deep*.

TONFO, *s. m.* *a fall, and also the noise of a man's fall on the ground*.

TO'NICA, ? *s. f.* [vesta lunga oggi

TO'NACA, ? *propria de' religiosi claustrali] a tunic, a jacket or jerkin*.

TONICE'LLA, o TONACE'LLA, *s. m.* [dim. di tonica] *a little tunic*.

Tonicella [la veste sacra del diacono e suddiacono] *cope, alb*.

TONNA'RA, *s. f.* [luogo dove si acconcia il tonno] *a place where the tunny fish is pickled*.

Tonnara [seno di mare, ove si pestano i tonni] *a place in the sea where the tunny fish is caught*.

TONNI'NA, *s. f.* [salume fatto della schiena del pesce tonno] *the back of the tunny pickled, tunny*.

TOR

TONNO, *s. m.* [pesce noto] *tunny, a sort of sea fish*.

TONSU'RA, *s. f.* [tosatura ed è proprio quella, che usano i religiosi] *a tonsure, a priest's tonsure*.

Tonsura, o Prima Tonsura [atto preparatorio agli ordini minori, che è il tondere che fa la prima volta il prelato i capelli a coloro che intendono di venir chierici e passare agli ordini] *tonsure*.

TONSURA'RE, *to give the first tonsure*.

TOPA'JA, *s. f.* [nido de' topi] *a mouse's nest*.

Topaja [cassa antica e in pessimo stato] *an old, mouldy, and broken chest or drawer*.

TOPA'ZIO, *s. m.* [pietra preziosa, e sonne di due sorte, l'una ha color d'oro purissimo, l'altra ha color di purissimo aere] *a topaz, a sort of precious stone*.

TOPINA'JA, *the same that Topaja in the second signification*.

TOPI'NO, *adj.* [simile al color di topo] *of the mouse colour*.

TO'PO, *s. m.* [animal noto] *a mouse, a rat*.

TOPOLI'NO, *s. m.* [dim. di topo] *a little mouse*.

TOPPA, *s. f.* [strumento di piastra di ferro con ingegni per li quali si volge la chiave, fatto per serrare] *a lock*.

Toppa [pezzuol di panno, o altro, che si cuce nella rottura] *a piece, a patch*.

Toppa [termine del giuco della zara, col quale da chi tira i dadi s' accetta l' invito] *done*.

TOPPALLACHIA'VE, *s. m.* [facitor di toppe e di chiavi] *a lock-smith*. Obs.

TOPPA'RE, *to say done when another offers to lay a wager*.

TOPPO, *s. m.* [pezzo d' albero reciso] *a billet or log*.

TORBA, ? *s. f.* [la corrente de'

TO'REIDA, ? *fiumi intorbidata dalle piogge] the stream of rivers when muddy by reason of the dirt that the rain carries in them*.

TORBIDAMENTE, *adv.* [con torbidezza] *turbulently*.

Torbidamente [sporcamente] *naftily, full of mud*.

TORBIDA'RE [intorbidare] *to trouble, to make a liquor thick or muddy*.

TORBIDA'TO, *adj.* *troubled, thick, muddy*.

TORBIDE'ZZA, *s. f.* [astratto di torbido] *thickness, naftiness, mud or mudiness*.

TORBIDI'CCIO, *adj.* [diminutivo di torbido, alquanto torbido] *somewhat troubled, disturbed, uneasy, vexed*.

TO'REIDO, *adj.* [che ha in se mischianza, contrario di chiaro] *thick, muddy, troubled, turned*.

Acqua torbida, *thick muddy water*.

Torbido [conturbato, aspro, brusco] *troubled, disturbed, uneasy, vexed*.

TORBO, *adj.* [torbido] *troubled, thick, muddy*.

Vista torba, *a dim-sight*.

Torbo [cruccio] *troubled, disturbed, vexed, angry*.

TOR

TO'RCERE [piegare] *to bend, to twist, to wring, to writhe, or wreath*.

Torcer della lana, *to twist wool*.

Torcer della seta, *to throw silk*.

Torcer il collo ad uno, *to wring one's neck*.

Torcere la bocca, *to distort one's mouth, to make a wry mouth, or wry faces*.

Torcere [voltare] *to turn, to put off or on*.

Volger il viso ad uno, *to turn one's face to one*.

Torcere uno dal suo cammino, *to put one out of his way*.

Torcer gli occhi ad uno [guardarlo con occhi torvi] *to look gruff at one, to look sourly upon him*.

Torcere verso un luogo [voltarsi] *to steer, to go to turn*.

Torcemmo all' isola di Sicilia, *we steered towards Sicily*.

Torcer a man dritta, *to take or turn upon the right hand*.

Torcerfi [scontorcerfi] *to twist, to wrest, or writhe one's self*.

Torcere il muso [atto con cui si fa dello schifo] *to turn up one's nose at a thing, to despise it*.

Torcere le scritture [stravolger loro il senso] *to wrest the sense of a passage*.

TORCHIE'TTO, *s. m.* [dim. di torchio] *a small torch, taper, or light*.

TORCHIO, *s. m.* [candela grande, doppiere, torcia] *a torch, a taper, a flambeau*.

Torchio [strumento da stampare] *a printing-press*.

Torchio [strumento da premere] *a press*.

TO'RCIA, *s. f.* [torchio] *a torch or taper*.

TORCIA'RE [attorcere, legare stretto] *to twist, to bind, to tie fast*.

TORCICO'LLO, *s. m.* [sorta d'uccello, detto così dal frequente torcer il collo] *a wood-picker, a bick-way, or highbold, a sort of bird*.

Torcicollo [bacchettone] *a hypocrite, a dissembler, a religious cheat*.

TORCIFE'CIO, ? *s. m.* [panno

TORCIFE'CIOLO, ? *col quale si preme la feccia] a straining bag*.

TORCIGLIA'RE [torcere] *to wrap, to wind, to twine, to twist, or roll-about*.

TORCIMA'NNO, *v.* Turcimanno.

TORCIME'NTO, *s. m.* [tortuosità] *a winding, twining, twisting, or rolling about*.

TORCITO'JO, *s. m.* [strumento, o ordigno col quale si torce la seta, strettojo] *a spindle*.

TORCITO'RE, *s. m.* [quegli che torce] *he that wresteth, twisteth, or twineth, a twister*.

Torcitore di seta, *a silk throwster*.

TORCITU'RA, *s. f.* [l'atto, e 'l modo del torcere] *a twisting, wresting, writhing, throwing, or turning about*.

TORCOLA'RE, ? *s. m.* [strettojo; TO'RCOLO, ? che anche il dicia-

mo torchio] *a press*.

TOR-

TORDA'JO, *s. m.* [serbatoio da tor-
di] *a place where thrushes are kept to be
fattened.*

TORDE'LA, *s. f.* [sorta di tordo gran-
de] *a large thrush.*

TORDO, *s. m.* [uccel noto] *a thrush.*
Meglio è fringuello in man, che in
frasca tordo, *a bird in hand is worth two
in a bush.*

Pigliar due tordi ad una pania, *to kill
two birds with one stone.*

Tordo [uomo semplice] *a simpleton,
a fool, a dunce, a blockhead.*

TORÉ'LO, *s. m.* [dim. di toro] *a
bullock, a young bull.*

TORIC'CIA, *s. f.* [capra giovane]
young she-goat.

TORLO, *v.* Tuorlo.

TORMA, *s. f.* [truppa di persone]
TURMA, *s. f.* *many people together.*

TORMENTAGIO'NE, *s. f.* [tor-
TORMENTAME'NTO, *s. m.* [men-
to] *torment, pain.*

TORMENTA'RE [dar tormenti] *to
torment, to torture, to put to great pain,
to rack.*

Tormentare [affliggere, travagliar l'
animo] *to torment, to disquiet, to vex,
to grieve or afflict.*

Tormentare [infestare] *to infest or
trouble.*

I ladri tormentano le strade, *the high-
way-men infest the roads.*

Tormentarsi [affliggersi, affannarsi]
*to torment, to disquiet, to grieve or af-
flict one's self, to put one's self to trouble,
to be in pain.*

Tormentarsi [darli tormenti, to mace-
rate, to mortify, or torment one's self.

TORMENTA'TO, *adj.* *tormented, tor-
tured, v. tormentare.*

TORMENTATO'RE, *s. m.* [che tor-
menta] *a tormentor, one that torments.*

TORMENTATRICE, *s. f.* *a female
tormentor, she that torments.*

TORMENTI'LLA, *s. f.* [sorta d'
erba] *tormentil or setfoil, a sort of herb.*

TORME'NTO, *s. m.* [pena afflittiva
che si dà a' rei] *torment, rack.*

Tormento [passion d' animo, afflizi-
one, travaglio] *torment, pain, trouble,
grief, inquietude, sorrow, anxiety, af-
fliction.*

TORMENTOSAME'NTE, *adv.* [con
tormento] *with torments; painfully, in
a painful manner.*

TORMENTO'SO, *adj.* [che apporta
tormento] *grievous, irksome, painful,
vexatious, troublesome, molesting, offen-
sive.*

TORMENTU'ZZO, *s. m.* [diminuti-
vo di tormento] *an inconsiderable tor-
ment, a very little torment.*

TORNAGU'STO, *s. m.* [cosa che
faccia tornare il gusto] *something plea-
sant that one eats for to provoke or reco-
ver appetite.*

TORNALE'TTO, *s. m.* [drappo, che
attornia il letto] *the base of a bed.*

TORNAME'NTO, *s. m.* [il tornare]
a return or coming back.

TORNA'NTE, *adj.* [che torna] *re-
turning or coming back.*

Il non tornante tempo, *the irrevoca-
ble time.*

TORNA'RE [incamminarsi verso il
luogo, onde altri prima s' era partito]
to return or go back.

Torniamo a casa, *let us return home.*

Tornare addietro, *to go back.*

Tornare [ridurre] *to return, to come,
or become.*

L' uomo è fatto di terra, e in terra
tornerà, *men are made of dust, and shall
return again to dust.*

Tornare [ripigliare le cose già tra-
lasciate] *to return or resume, to begin a-
gain.*

Torniamo al nostro discorso, *let us
return or resume our former discourse.*

Ravvediti oggimai, e torna uomo co-
me tu solevi, *come to yourself at last, and
be the same man that you was before.*

Tu non desideri di tornar donna, *you
do not wish to be a woman again.*

Torno a dirvi, che voi avete torto, *I
tell you once more, you are in the wrong.*

Tornare [risultare, ridondare] *to
turn, to tend, to return, to redound.*

Ciò tornerà a vostro onore, *that will
turn to your honour.*

Tornare [ricondurre] *to carry back
again.*

Tornate questo libro nel suo luogo,
carry again this book to its place.

Tornare alla memoria o nella mente,
*to call to memory, to remember, to re-
collect, to put in mind.*

Ma nella mente tornandosi chi egli
era, *but calling to memory, or recollect-
ing who he was.*

M' hanno nella memoria tornata una
novella, *they have put me in mind of a
novel.*

E non potendo indietro tornare, con-
verrà per forza, che sien contenti, and,
*since it cannot be helped, they must be
contented.*

Il dado è tratto, e non può più tor-
nare indietro, *the thing is done, and
cannot be helped.*

Tornare addietro [rivocare] *to re-
voke, to recall, to repeal, or make void.*

Tu sii il ben tornato [modo di salu-
tare chi torna di lontano] *welcome home.*

Tornare in se [ricuperare il discorso,
il sentimento] *to come to one's self a-
gain.*

Tornare il cervello [ricuperare l' uso
della ragione] *to come to one's senses a-
gain.*

Tornare una cosa in capo ad uno [in-
cogliergliene male] *to return, to reflect,
or fall upon.*

Tutto questo disordine vi tornerà in
capo, *all this bustle will fall heavy upon
you, or will come home to you.*

Ciò non mi torna a conto [la cosa non
fa per me] *it does not turn to my account,
I do not find my account in it.*

Il conto non torna, o non mi torna
[al mio calcolo v' è errore] *the account
is not right, there is a mistake in my ac-
count.*

Tornare o non tornare bene [piacere
o non piacere] *to be profitable or unpro-
fitable, to be advantageous or disadvan-
tageous.*

Questo negozio vi tornerà bene, *you
will find your account in this affair.*

Tornar bene [si dice di vestimento,
che sia acconciamente di dosso] *to fit.*
Questo vestito vi torna bene, *this suit
fits you very well.*

Tornare a mano [venire a mano] *to
be handy or commodious.*

Tornare [tornar bene] *to be profitable,
advantageous, or available.*

TORNASO'LE, *s. m.* [girasole] *a
turn-sol, a kind of flower.*

TORNA'TA, *s. f.* [il tornare] *a re-
turn or coming back, an arrival.*

Tornata di casa [abitazione, e vitto
necessario] *board wages.*

TORNATA [ritornello] *ritornel or ritor-
nello.*

TORNATA [tempo prefisso di pubblica
adunanza] *a meeting.*

TORNA'TO, *adj.* *returned, come back,
v. tornare.*

TORNEAME'NTO, *s. m.* [giostre] *a
tournament, a jousting or tilting.*

TORNEA'RE [far tornei] *to tilt, to
run at tilts.*

Torneare [muovere in giro] *to turn,
to turn round, or about.*

Torneare [circondare] *to environ, to
surround, or fence round.*

TORNE'O, *s. m.* [torneamento] *a
tournament, jousting or tilting.*

TORNE'SE, *adj.* [sorta di moneta
Francesca, ex. lira Tornefe, a French
livre.

TORNE'LE, *s. m.* [moneta Napolitana]
a piece of money at Naples.

TORNIA'JO, *s. m.* [torniero] *a tur-
ner.*

TORNIAME'NTO, *s. m.* [torneamen-
to] *a tournament, jousting, or tilting, a
joust.*

Torniaménto [circondamento, cir-
conferenza] *a fence, hedge, inclosure,
circumference.*

TORNIA'RE [lavorare a tornio] *to
turn, to turn with a turner's wheel.*

TORNIA'TO, *adj.* [fatto al tornio]
made on the lathe, by a turner.

TORNIE'RO, *s. m.* [chi lavora al tor-
nio] *a turner.*

TORNI'IO, *s. m.* [ordigno sul quale
si fanno diversi lavorij di legno, d' osso,
o di metallo] *a turning-wheel, a
lathe.*

Fatto al tornio o torno, *turned.*

TORNI'RE, *v.* Torniare.

TORNI'TO, *adj.* *v. Torniato. Me-
taphorically, well done, done with ex-
actness, done extremely well.*

TORNITO'RE, *s. m.* [torniajo] *a
turner.*

TORNO, *s. m.* [tornio] *a turning-
wheel, a lathe.*

Torno [legno lungo e ritondo, col
quale i tintori avvolgono e svolgono i
panni, il quale nello svolgersi gira] *a
long round beam, whereon dyers wind
their cloathes out of their fats and pans.*

Torno, *adv.* [intorno, e si usa sola-
mente, colle parole IN, QUEL, o NEL]
about, thereabouts.

D' età di due anni, o in quel torno,
two years old, or thereabouts.

TORO, *s. m.* [il maschio delle bestie
vaccine] *a bull.*

Tora

TOR

Toro [alla Latina, letto] *a bed*. Poet.
Toro [costellazione celeste] *Taurus*,
the second sign of the zodiack, which the
Sun enters in April.

Toro [termine d'architettura] *Torus*
(in architecture) is a round member, en-
compassing the base of a pillar, between
the Plinth and the Lint.

TORPE'DINE, s. f. [sorta di pesce] *the cramp fish, that numbeth the hands
of those that touch it.*

TORPE'NTE, adj. [che torpe] *numb
and faint, dull.*

TO'RPERE [rimanere intirizzato, e
privo di moto] *to be benumbed, to grow
stiff.*

Torpere [stupire] *to be surprized,
amazed, or astonished.*

TORPO'RE, s. m. [intirizzamento,
impedimento di moto] *numbness, stiff-
ness.*

Torpore di mente, *numbness, dull-
ness, heaviness.*

Torpore [pigrizia] *laxness, idleness,
sloth, slothfulness, sluggishness.*

TORRACCHIO'NE, s. m. } [torrio-
TORRACCIA, s. f. } ne anti-
co e rovinoso] *an old ruinous tower.*

TORRAJUO'LO, adj. ex. Piccione
Torrajuolo [sorta di piccione] *a wood-
pigeon.*

TORRA'ZZO, s. m. [torraccio] *a
large tower, an old ruinous tower.*

TORRE [togliere] *to take away, to
remove, u. togliere.*

Torre, s. f. coll' o stretto [edificio
eminente, fatto comunemente per pro-
pugnacolo e per fortezza delle terre] *a
tower.*

TORREGGIA'NTE, adj. [che torreg-
gia] *that stands like a tower, that ex-
ceeds others in being tall, towering.*

TORREGGIA'RE [stare in somigli-
anza di torre] *to stand like a tower.*

Torreggiavan di mezzo la persona gli
orribili giganti, *the horrible giants stood
like towers, from their middles upwards.*

TORRE'NTE, s. m. [fiume il quale
subitamente e impetuosamente cresce,
manca, e scema] *a torrent.*

TORRE'TTA, } s. f. [dim. di
TORRICCIUO'LA, } torre] *a little
TORRICE'LLA, } tower.*

TORRICELLA'CCIA, s. f. [pegg. di
torricella] *an old, ruinous, little tower.*

TO'ARIDO, adj. [secco, arrostito dal
troppo caldo] *torrid.*

La zona torrida, *the torrid zone.*

TORRI'E'RE, s. m. [abitator della
torre] *the keeper of a tower.*

TORRIGIA'NO, s. m. [guardia della
torre, sentinella] *a guard or sentinel of a
tower, the watch of a tower.*

TORRIONCE'LLO, s. m. [diminutivo
di torrione] *a low stout-looking tower.*

TORRIO'NE, s. m. [torre grande] *a
large tower.*

TORRUCCIA'CCIA, s. f. [piccola, e
cattiva torre] *a little ruinous tower.*

TORSA'CCIO, s. m. [peggiativo di
torso] *a rotten stump of cabbage, lettuce,
or any other such thing.*

Torsaccio, *a mangled statue, a statue
whose arms and legs and other parts have
been broken.*

TOR

TORSE'LLO, s. m. [balletta] *a bale
or packet of goods or merchandise.*

Torsello [certo picciolissimo guancia-
lino di panno o di drappo, nel quale le
donne conservano gli aghi e gli spilletti]
a pin-cushion.

Torsello [conio o punzone, con che
s' improntan le monete] *a coin to stamp
money.*

TORSIO'NE, s. f. [avvolgimento, in-
tirizzamento] *a whirling, turning,
writhing or wrestling.*

TORSO, } s. m. [il gambo del
TO'RSOLO, } cavolo sfogliato, o di
altra erba] *the stump of a cabbage, let-
tice, or any other herb.*

Torso [rimasuglio delle frutta, come
pera o mela, mangiata intorno intorno
the core of a pear or apple.

Torso [statua, a cui manchino capo
braccia, e gambe] *the trunk of a sta-
tue.*

TORTA, s. f. [pronunziata con o
stretta [spezie di vivanda composta di
varie cose peste e mescolate insieme, che
si cuoce in tegghia] *a kind of pastry
work, like a pudding baked.*

TORTAME'NTE, adv. [contrario di
dirittamente] *cross-way, obliquely, a-
wry, sloping, across.*

Tortamente [in senso bieco e stravol-
to] *in a wrong sense.*

Intendere una cosa tortamente, *to mis-
understand or misinterpret a thing.*

Tortamente [ingiustamente] *wrong-
fully, unjustly.*

TORTELLA'TTA, } s. f. [piccola
TORTELLI'NA, } torta] *a little
pudding.*

TORTE'LLO, s. m. [vivanda della
stessa materia che la torta, ma in pezzi
più piccoli] *a little pudding.*

TORTEVOLME'NTE, adv. [ingi-
ustamente] *wrongfully, unjustly. Obs.*

TORTE'ZZA, s. f. [astratto di torto]
crookedness.

TORTIGLIO'NE, s. m. [la parte tor-
ta dell' albero, vite, e simili] *the crooked
part of a tree, vine, or the like.*

TORTIGLIO'SO, adj. [tortuoso]
*crooked, bowing, winding, turning in
and out.*

Fune tortigliosa, *a twisted rope.*

TORTI'RE [torcere] *to twist, to wrest,
to wring, to writh, or wreath, to throw
or wind about.*

TORTITU'DINE, s. f. [astratto di
torto] *crookedness.*

Tortitudine [ingiustizia, malvagità]
*dishonesty, roguery, vaggery, roguish
tricks.*

TORTO, adj. [piegato] *crooked,
bent.*

Capelli torti, *curled or frizzled hair.*

Torto [irragionevole, indritto] *un-
reasonable, unjust, dishonest, roguish, kna-
visb, waggish.*

Torto [irregolato] *immodest, unruly,
depraved, lewd, excessive.*

Torto appetito, *immoderate or unruly
desires.*

Costumi torti, *depraved or corrupted
manners.*

Forfennata latrò siccome cane, tanto
dolor le fe la mente torta, *she barked*

TOR

*like a dog through the violence of the
grief which had made her mad.*

Oprar non torto, *honest upright deal-
ing.*

Torto, s. m. [ingiustizia, ingiuria]
wrong, injury.

Far torto, *to wrong, to injure.*

Voi fate torto alla vostra riputazione,
you wrong your own reputation.

Torto [ingiusta pretesione, contrario
di ragione] *wrong, fault, blame.*

Voi avete torto, *you are in the wrong.*

Il torto fu suo di mescolarsi in cose
che non gli spettano, *he was to blame to
intermeddle in things which did not con-
cern him.*

Tutti gli diedero torto, *every body
laid the fault upon him, laid the blame at
his door.*

Torto, adv. [tortamente] *crookedly,
obliquely, awry.*

Andar torto, *to go awry.*

Guardar torto, *to look awry.*

Far veder torto, *to make one see one
thing for another.*

Se torto o diritto va non è suo merito,
*if he does wrong or right, it is not his
fault.*

A torto, adv. [ingiustamente, senza
ragione] *wrongfully, unjustly, without
a cause.*

Voi m' accusate a torto, *you accuse
unjustly.*

A diritto, e a torto, *right or wrong,
at random, by hook and by crook.*

TO'RTOLA,

TO'RTORA,

TO'RTORE,

TORTOLE'LLA,

TORTORE'LLA,

TORTOLE'TTA,

TORTORE'TTA,

TORTO'RE, s. m. [ministro di giu-
stizia] *an executioner, a torturer, a tor-
menter. Obs.*

TORTO'SO, adj. [ingiusto] *unjust,
unreasonable.*

Lo tuo fallir d' ogni torto tortoso,
your fault is the most unjust of any.

TORTUOSAME'NTE, adv. [con tor-
tuosità] *in an oblique manner, obliquely,
in a winding manner.*

TORTUOSITA', } s. f. [astratto
TORTUOSITA'DE, } di tortuoso]
TORTUOSITA'TE, } obliquity,
windings, turnings.

TORTUO'SO, adj. [pieno di torci-
menti] *tortuous, winding, turning in
and out, awry.*

TORTU'RA, s. f. [torcimento] *crook-
edness, wreathedness, a whirling, turn-
ing, wreathing, turning, winding.*

Tortura [malvagità, ingiustizia]
*wickedness, viciousness, perversity, lewd-
ness, debauchery, malice, craftiness.*

Tortura [tormento, pena affittiva,
che si da altrui per far confessare i mis-
fatti] *torture, rack, torment, pain.*

Porre alla tortura, mettere alla tortu-
ra, dare la tortura, *to put to the rack, to
torture.*

TORVITA', s. f. [astratto di torvo]
*sternness, grimness, frowardness, doggish-
ness.*

TORVO, adj. [fiero, orribile, proprio
degli

degli occhi] *grim, stern, sour, crabbed, dogged.*

Guardar uno con occhi torvi, *to look sour or stern upon one.*

Viso torvo, *a stern, severe, crabbed look.*

TORZIO'NE, *s. f.* [storione] *extortion, an unlawful exaction of money.*

Torzione [tiramento con dolore] *contortion, distortion, a wrestling or pulling away.*

TORZO'NE, *s. m.* [frate servente] *a Lay-friar.*

TOSA, *s. f.* [fanciulla] *a girl, a lass.*

TOSA'RE [tagliar la lana alle bestie, e i peli agli uomini] *to shear, to shave or trim.*

Tosare le pecore, *to shear sheep.*

Tosare la barba, *to shave one's beard, to trim.*

Tosar la moneta, *to clip money.*

TOSA'TO, *adj.* *sheared, shaved, trimmed, clipped.*

TOSATU'RA, *s. f.* [la materia, che si leva nel tosare] *shavings, shreds, parings, clippings.*

TOSCANAME'NTE, *adv.* *Tuscanly, Tuscan, in a Tuscan manner.*

Parlar Toscanamente, *to speak Tuscan or the Tuscan tongue.*

TOSCA'NA, *s. f.* [provincia d'Italia, soggetta al Gran Duca] *Tuscany, a country in Italy under a Grand Duke, in which the best Italian is spoken.*

TOSCA'NO, *adv.* [nativo di Toscana] *Tuscan, born in Tuscany.*

Lingua Toscana, *the Tuscan tongue.*

Toscàno [ordine d'architettura] *the Tuscan order in architecture, so called because invented in Tuscany.*

Tosco, *adj.* [Toscano] *Tuscan.*

Tolco, *adv.* [Toscanamente] *Tuscan.*

Parlar Tosco, *to speak Tuscan.*

Tosco, *s. m.* [tossico] *poison.*

TOSE'TTA, *s. f.* [diminutivo di tosa] *a little girl.*

Tofo, *adj.* [da tosare, tonduto] *sheared, shaved.*

TOSA'RE [tosare] *to shear, to shave or trim.* *Obs.*

TOSOLA'TO, *adj.* *shorn, shaved, trimmed.* *Obs.*

TOSO'NE, *s. m.* [quel segno, che portano al collo i cavalieri di S. Andrea, istituito già da' Duchi di Borgogna, oggi conferito dal Re di Spagna che ne è il gran maestro] *the golden fleece.*

TOSSA, *s. f.* [respirazione veementemente, sonora, ed interrotta cagionata da irritazione fatta ne' nervi de' polmoni] *cough, a convulsion of the lungs.*

Nè amor nè tossa si possono celare, *love and a cough cannot be concealed.*

TOSSICA'RE [avvelenare] *to poison.*

TOSSICA'TO, *adj.* [avvelenato] *poisoned.*

TOSSICO, *s. m.* [veleno, ma perfido sopra tutti i veleni] *a particular sort of poison.*

TOSSICO'so, *adj.* [velenoso] *venomous, poisonous.*

TOSSIME'NTO, *s. m.* [il tossire] *the act of coughing, coughing.*

TOSSI'ARE [essere afflitto della tosse] *to cough.*

TOSSI'RE, *s. m.* [tosse] *a cough, or coughing.*

TOSTAME'NTE, *adv.* [prestamente, subitamente] *quickly, nimbly, swiftly, presently, soon.*

Io veggio che io debbo, e tostamente morire, *I see that I must die, and very soon.*

Dare tostamente, e dare doppiamente, *he that pays beforehand, pays twice.*

TOSTANAME'NTE, *v.* *tostamente.*

TOSTANE'ZZA, *s. f.* [prestezza] *quickness, nimbleness, swiftness.* *Obs.*

TOSTANISSIMAME'NTE, *adv.* *very nimbly, swiftly, quickly.* *Obs.*

TOSTANI'SSIMO [superl. di tostano] *very quick, nimble, swift, speedy.*

TOSTA'NO, *adj.* [pello; subito, veloce] *nimble, speedy, quick, swift.* *Obs.*

Via tostana [la via più corta] *the shortest way.* *Obs.*

TOSTANZA, *s. f.* [prestezza, velocità] *quickness, nimbleness, swiftness.*

TOSTISSIMAME'NTE, *adv.* *very nimbly, quickly, swiftly, speedily.*

TOSTI'SSIMO [superl. di tosto] *very nimble, quick, swift, speedy.*

TOSTO, *adj.* [presto, veloce, subito] *quick, nimble, speedy, swift, fast.*

Tosto [pronto] *ready, quick.*

Via tosta [più corta] *the shortest way.*

Tosto, *adv.* [prestamente, subito] *quickly, suddenly, immediately, soon.*

Andato tosto, *go quickly.*

Deh facciamo tosto, *prithce let us make haste.*

Le cose tosto date e trovate, par che l'uom non le reputi care, *things readily granted and soon got, do not seem to be much esteemed.*

Far così tosto innamorare così fatta donna come è costei! *to make such a woman as she fall in love so soon!*

Tosto tosto, *immediately.*

Più tosto [prima] *sooner, before.*

Ben tosto [frappoco] *soon, quickly, speedily, shortly, in a short time.*

Tosto che [subito che] *as soon as.*

Io farò là tosto che io possa, *I will be there as soon as I can.*

Più tosto, *sooner, rather, before.*

Vorrei più tosto morire che lasciarvi, *I would sooner die than leave you.*

Tosto come [sì tosto, subito che] *as soon as, in the same moment, forthwith.*

TOTA'LE, *adj.* [intero] *total, whole, entire, utter.*

Somma totale, *the whole, the total or whole sum.*

Rovina totale, *utter ruin.*

TOTALITA', *s. f.* [integrità d'una cosa] *wholeness, totality.*

TOTALME'NTE, *adv.* [interamente, affatto] *totally, utterly, quite, entirely, to all intents and purposes.*

TOTA'NO, *s. m.* [sorta di pesce] *calamary or cuttle-fish.*

TOTAMA'GLIO, *v.* *titimaglio.*

TOTTO, *ex.* *Ve n' andasse senza far mi nè motto nè totto, you went away without letting me know that you were going.*

TOVA'GLIA, *s. f.* [arnese di panno

lino bianco, per uso d'apparecchiare la mensa] *a table-cloth.*

TOVAGLIA'CCIA, *s. f.* [preggi. di tovaglia] *a nasty old table-cloth.*

TOVAGLIE'TTA, *s. f.* [panno

TOVAGLIOLI'NO, *s. m.* } lino [che

TOVAGLIUO'LA, *s. f.* } si tiene innanzi mangiando] *a napkin.*

TOZZE'TTO, *s. m.* [dim. di tozzo] *a little bit.*

Tozzétto [sorta di chiodo acuto corto, e grosso] *a short and thick nail.*

Tozzo, *s. m.* [pezzo] *a bit, a morsel.*

Un tozzo di pane, *a bit or morsel of bread.*

Tozzo, *adj.* [aggiunto di cosa che abbia grossezza o larghezza soverchia rispetto alla sua altezza] *an epithet to a thing that is too large or thick in proportion of its height.*

TOZZO'TTO, *adj.* [accrescitivo di tozzo] *an epithet to any thing, whose bulk exceeds too much in largeness or thickness when compared to its height, ex.*

Un giovane tozzotto, *a young, little, and thick set young man.*

TRA, *prep.* [tra, infra] *between, betwixt.*

Non c'è molta differenza tra questo e quello, *there is not a great difference between this and that.*

Tra [nella conversazione, in compagnia] *among, amongst, with.*

Tra una volta e altra avea avuto quello che vale ben trenta fiorini d'oro, *at several times he had received about thirty florins of gold.*

Tra morti, e feriti, *between killed and wounded.*

Stare fra 'l sì e 'l nò, *to be irresolute, or in a quandary, to be in suspense.*

Tra per lo scialacquare e lo giuocare ha speso tutto il suo, *what with his lavishness, and what with his gaming, he has spent every groat he had.*

Tra due volte, *in two times.*

Tra [con] *with.*

E in breve tra ciò che v'era non valeva oltre a ducento fiorini, *and, in a little time, with what was left he was not worth two hundred florins.*

Tra [oltre] *besides.*

Avendo tra gli altri a fare con Borgognoni, uomini pieni d'inganni, *besides, he had to deal with Burgundians, very deceitful men.*

Tra [particola disgiuntiva] *either, or.*

No more used in this sense. Quale era meglio, tra che li uomini avessero due mogli o le femmine due mariti? *which was better, either for men to have two wives, or for women to have two husbands?*

Tra via, *upon the road, in the street.*

TRAANTI'CO, *adj.* [molto antico] *very old, very ancient.* *Obs.*

TRAAVA'RO, *adj.* [molto avaro] *very covetous, very stingy.* *Obs.*

TRABA'CCA [tenda] *tent, pavilion.*

Trabacca [sorta di letto] *a camp-bed.*

TRABACCHE'TTA, *s. f.* [dim. di trabacca] *a little tent.*

TRABALDA'RE [trafugare] *to carry away by stealth, to steal away.* *Obs.*

TRABALDEK'A, *s. f.* [il trabaldare] *the*

the act of carrying away by stealth. Obs.
TRABALLARE [vacillare] *to reel, to stagger.*

TRABALZARE [strabalzare, mandare una cosa in qua, e in la con istrappazzo] *to toss up and down.*

TRABALZATO, *adj.* *tossed.*

TRABA'LZO, *s. m.* [scrocchio] *skating, spunging, sharpening, a cheat, cheating trick.*

TRABEA'TO, *adj.* [molto beato] *very happy.* Obs.

TRABE'LLO, *adj.* [molto bello] *very handsome.* Obs.

TRABE'NE, *adv.* [molto bene] *very well, extremely well.* Obs.

TRABI'CCOLO, *s. m.* [arnese di legno, che si mette sopra 'l fuoco, per porvi su panni a scaldare] *a wooden horse.*

TRABOCCAME'NTO, *s. m.* [il traboccare] *an overflowing.*

Trobaccamento [rovina, disfacimento] *ruin, fall, destruction.*

TRABOCCA'NTE, *adj.* [che trabocca] *overflowing, over and above.*

Vino traboccante, *sparkling wine.*

Misura traboccante, *a full measure.*

E ben m' avveggiò, abi lassa, che troppo angusto vaso è debil core a traboccante amore, *I see too well, alas! that a weak heart is too small a vessel for an exceeding love.*

Doppia traboccante, *a pistole that weighs, or is of a full weight.*

TRABOCCANTEME'NTE, *adv.* [precipitosamente] *with precipitation, hastily, in haste, rashly, inconsiderately, hand over head.*

TRABOCCA'RE [versar fuori per la bocca, effetto de' vasi, misure, e altri corpi che contengono, quando son pieni di superfluo] *to run over, to overflow, to abound, to be over pious.*

Perchè si rintuzzi la malvagità de' cattivi quando è tanto cresciuta che trabocca, *that the malice of wicked men may be stopped when it becomes too great.*

Traboccare [l' uscire i fiumi del letto loro per la soverchia acqua] *to overflow, to lay under water.*

Traboccare [gettare] *to throw or cast.*

Traboccare [precipitare] *to precipitate, to throw, or cast down headlong.*

Traboccare una sentenza [darla precipitosamente] *to be over hasty in giving a sentence.*

TRABOCCA'TO, *adj.* *overflowed, v. traboccare.*

Traboccatò [precipitoso, furioso] *precipitate, over-hasty, rash, abrupt.*

TRABOCCHETTO, *s. m.* [luogo fabbricato con infidie, dentro al quale si precipita] *a pit fall, also a trap or pit-fall.*

Trabocchetto [dim. di trabocco, strumento bellico da gettare] *a little mortar piece.*

Tender trabocchetti, *to lay snares.*

TRABOCCH'VOLE, *adj.* [misurata] *immense, vast, prodigious, huge, exceeding great.*

Trabocchévole [precipitoso, avverso] *sad, grievous, unlucky.*

VOL. I.

Caso trabocchévole, *a sad unlucky accident.*

TRABOCCHVOLME'NTE, *adv.* [precipitosamente] *with precipitation, hastily, in haste, rashly, hand over head.*

TRABO'CCO, *s. m.* [il traboccare, traboccamento] *a fall, downfal, ruin, destruction, end.*

Trabocco [luogo dove si corra rifico di traboccare] *a stumbling-place.*

Trabocco [strumento bellico da traboccare] *a mortar-piece.*

TRABONDA'RE [soprabbondare] *to abound, to be plentiful, to bear in great abundance.* Obs.

TRABU'NO, *adj.* [molto buono] *very good, extremely good.* Obs.

TRACANNA'RE [bere assai, bere fuor di misura] *to swallow or pour down, to drink hard.*

TRACANNA'TO, *adj.* *swallowed or poured down.*

TRACANNATO'RE, *s. m.* [gran bevitore] *a great drinker, a toper, fudler, tippler, swill-bowl, or guzler.*

TRACA'RO, *adj.* [molto caro] *very dear, exceeding dear.* Obs.

TRACATTI'VO, *adj.* [molto cattivo] *very bad, quite bad.* Obs.

TRACCHEGGIA'RE [temporeggiare] *to temporize, to gain time by delaying, to delay.*

TRA'CCIA, *s. f.* [pedata, orma di fiera] *a footstep, track, or point of the foot, a footing.*

Seguitar uno alla traccia, *to follow one by the track, to trace him.*

Traccia [segno, segnale] *a footstep, sign, mark, or track.*

Le tracce d' altr' uomo son nel tuo letto, *there are in your bed the marks as if another man had been there.*

Andar in traccia, *to trace, to haunt after.*

Andar in traccia di ricchezze, *to haunt after riches.*

Andar in traccia di liti, *to pick quarrels.*

Traccia [truppa che va in fila, e l' un dietro l' altro] *a crowd, band.*

Dal vecchio ponte guardavam la traccia che venia verso noi dall' altra banda, *from the top of the old bridge we looked at the crowd which was coming towards us from the other side.*

Traccia [trattato] *a treaty or agreement.*

E patitosi il Re Giovanni di corte, se n' andò in Francia per seguir la traccia, *and King John, having left his court, went to France to conclude the treaty.*

TRACCIAME'NTO, *s. m.* [macchinamento] *a machination, device, plot, plotting or contriving.*

TRACCIAME'NTO [il tracciare, il seguitar la traccia] *the act of following the track.*

TRACCIA'RE [seguitar la traccia] *to trace, to follow the trace or footing.*

Tracciare una lepre, *to trace a hare.*

Tracciare [macchinare] *to machinate, to contrive, to plot, to hatch, to devise.*

TRACCIA'TO, *adj.* *traced, machinated, contrived, plotted, hatched, devised.*

TRACHIA'RO, *adj.* [molto chiaro] *very clear.* Obs.

TRACODA'RDO, *adj.* [codardissimo] *very cowardly or unmanly.* Obs.

Un tracodardo, *s. m.* [un poltrone] *a coward, a cowardly man, a poltroon.*

TRACO'LLA, *s. m.* [arnese da appicarvi la spada] *a shoulder-belt.*

TRACOLLAME'NTO, *s. m.* [il tracollare] *the act of falling or tumbling down, nodding.*

TRACOLLA'RE [lasciar andar giù il capo per sonno, o simile accidente] *to nod, to sleep upon a chair, with a motion of the head.*

Tracollare [traballare] *to reel, to stagger, to stumble.*

Tracollare [cadere] *to fall or tumble down.*

TRACOLLA'TO, *adj.* *nodded.*

TRACO'LLO, *s. m.* [il tracollare] *a nod or nodding.*

Dare il tracollo, *to bias, to set a bias upon, to incline.*

Ed erano tutta volta sì bilanciate le forze loro, che ogni poco di agumento era bastante a dare il tracollo, *however, their forces were so well balanced, that the least assistance would set a bias upon them.*

TRACONFORTA'RSI [consortarsi, consolarsi] *to comfort, to console, to ease or refresh one's self.* Obs.

TRACONVENE'VOLE, *adv.* [molto convenevole] *very convenient, proper, suitable, fit, meet, pat, or expedient.* Obs.

TRACORDA'RE [grandemente concordare] *to agree very well.* Obs.

TRACORRE'NTE, *adj.* [che tracorre] *that runs swiftly.*

TRACO'RRERE [correre assai, correr forte] *to run much, to run swiftly.* Obs.

TRACOTA'NZA, *s. f.* [insolenza, arroganza] *insolence, sauciness, impudence, arrogance.*

Questa lor tracotanza non m' è nuova, *this insolence of theirs is not a new thing to me.*

Montò in tanta audacia e tracotanza che l' ufficio del priorato avea per niente, *he grew so audacious and insolent, that he did not value the dignity of priorship.*

TRACOTA'RE [prender ardire più del dovere ed uscire del suo ordine] *to grow bold, beyond the limits of decency.*

TRACOTA'TO, *adj.* *indecently bold.*

Tracotato [insolente, arrogante] *insolent, saucy, impudent, arrogant.*

TRACRUCCIO'SO, *adj.* [molto crucioso] *very angry.* Obs.

TRACURA'GGINE,

TRACURA'NZA,

TRACUTA'GGINE, Obs. } *s. f.* }

TRACUTAME'NTO, *s. m.* Obs.

[trascuraggine] *carelessness, supinity, negligence.*

TRACUTA'TO, *adj.* [trascurato] *careless, supine, negligent, listless.*

TRADIGIONE, *s. f. v.* *tradimento.*

TRADIMENTICA'TO, *adj.* [interamente dimenticato] *quite forgot.* Obs.

4 N

TRADI-

TRA

TRADIME'NTO, s. f. [il tradire] *treachery, treason, falsehood.*

La città di Troja per tradimento fu presa, *the city of Troy was taken by treachery.*

Ammazzare uno a tradimento, *to kill one treacherously.*

Mangiare il pane a tradimento [senza guadagnarselo] *to eat one's bread in idleness.*

TRADI'RE [usar fraude contr' a colui che si fida] *to betray, to be false to.*

TRADIRITTO, adj. [dirittissimo] *very straight. Obs.*

TRADISPREGEVO'LE, adj. [molto spregevole] *very despicable, mean, or base. Obs.*

TRADITE'VOLE, adj. [da traditore] *traiterous, treacherous, false. Obs.*

TRADITEVOLME'NTE, adv. [da traditore] *treacherously, falsely. Obs.*

TRADITO, adj. *betrayed.*

TRADITORA'CCIO, s. m. [pegg. di traditore] *a vile infamous traitor.*

TRADITO'RE, s. m. [che tradisce] *a traitor, a false, treacherous, or perfidious man, a betrayer.*

Traditòre, adj. [perfido] *traitorous, treacherous, false, perfidious.*

Occhi traditori, *treacherous eyes.*

Mondo traditore, *treacherous world.*

TRADITORE'LLA, s. f. *a little female traitor. An endearing word.*

TRADITORE'LLO, s. m. [diminutivo di traditore] *a would-be traitor, a petty despicable traitor, a witless traitor; 'tis also an endearing word, for an amiable boy, a kind sweetheart.*

TRADITORESCAME'NTE, adv. [da traditore, alla traditora] *treacherously, in a treacherous manner.*

TRADITORE'SCO, adj. [di traditore] *traitorous, treacherous, false.*

Fisionomia traditoresca, *a traitorous false look.*

TRADITRI'CE, s. f. [che tradisce] *a traitress, a false, treacherous, or perfidious woman.*

Traditrice, adj. f. [perfida] *traitorous, treacherous, false, perfidious.*

Femmina traditrice, *a traitorous, false, perfidious woman.*

Fortuna traditrice, *traitorous, perfidious fortune.*

TRADIZIO'NE, s. m. [memoria cavata non da scrittura, ma da racconto de' vecchi] *tradition.*

TRADO'LCE, } adj. [molto dolce]

TRADOLCIA'TO, } ce] *very sweet. Both obs.*

TRADO'TTO, adj. [da tradurre] *translated.*

TRADUCITO'RE, s. m. [traduttore] *a translator.*

TRADU'RRE [trasportare] *to carry, to lead, to bring, or convey, from one place to another.*

Tradurre [traslatare] *to translate, to turn a work out of one language into another.*

TRADUTTO'RE, s. m. [chi trasporta da una in un'altra lingua] *a translator.*

TRADUZION'E, s. f. [il trasporto d'una lingua in un'altra, e l'opera così trasportata] *translation.*

TRA

TRAE'NTE, adj. [che trae o tira a se] *attractive, attracting, drawing.*

TRAFELAME'NTO, s. f. [il trafelare] *languishing, wearisomeness.*

TRAFELA'RE [languire, rilassarsi, e quasi venir meno per soverchia fatica] *to languish, to faint, to be out of breath or tired, to grow faint and weak.*

Trafelare di sete, *to be very dry, almost choked with thirst.*

Rotti e sconfitti si misero in fuga, di che molti ne furono presi, molti ne trafelarono, molti affogarono in Arno, *being routed and defeated, betook themselves to flight, of whom many were taken, several drowned away, and a great many were drowned in the Arno.*

TRAFELA'TO, adj. *fainted away, out of breath, tired.*

TRAFERI'RE } [ferire, percuote-
TRAFIERE'RE } re] *to wound, to strike. Obs. both.*

TRAFFICA'NTE [che traffica] *dealer, trader, one addicted to traffic.*

TRAFFICA'RE [negoziare] *to trade, to deal, to traffic, or drive a trade.*

Trafficare moneta, *to negotiate, or drive a trade in money, or bills of exchange.*

TRAFFICA'TO, adj. *traded.*

TRAFFICATO'RE, s. m. [che traffica] *one addicted to traffic, dealer, trader.*

TRAFFICO, s. m. [il trafficare] *traffic, trade, trading, commerce.*

Far traffico [trafficare] *to drive a trade, to traffic or trade.*

TRAFIE'RE [pugnale] *dagger, poniard. Obs.*

TRAFIGGE'NTE, adj. *piercing.*

TRAFI'GGERE [trapassar da un canto all' altro, ferendo e pugnendo] *to transpierce, to pierce or run through, to wound.*

Traffiggere il cuore, *to strike, to wound, to cut to the very heart.*

Traffigger di dolore, *to grieve or vex, to break one's heart.*

Traffiggere [pungere con modi spiacevoli e detti mordaci] *to sting, to nettle, to vex one.*

TRAFIGGIME'TO, s. m. } [la feri-

TRAFIGGITU'RA, s. f. } ta, che si fa nel trafiggere] *the act of piercing or wounding.*

TRAFILA, s. f. [strumento, per cui si fa passar l' argento per assottigliarlo] *a wire-drawing iron.*

TRAFITTA, s. f. [puntura, ferita] *a sting, a wound.*

Trafitto [detto mordace] *sharp, biting, keen, poignant, abusive, satirical words.*

TRAFITTO, adj. [da trafiggere] *transpierced, pierced, run through, wounded, struck.*

Trafitto di dolore, *wounded or struck to the quick, grieved or struck to the very heart.*

TRAFITTU'RA, s. f. [puntura, trafiggitura] *a sting, a wound.*

Trafitura delle mosche, *the sting of flies.*

TRAFUGLIO, s. m. [trifoglio] *trefoil or three-leaved grass.*

TRA

TRAFUGLIO'SO, adj. [seminato pieno di trafoglio] *sowed with or full of trefoil.*

TRAFORA'RE [forar da una banda all'altra] *to pierce or run through.*

Traforare [travalicare] *to go through.*

TRAFORATO, adj. *pierced or run through.*

TRAFORELLERI'A, v. *Trafurelleria.*

TRAFORELLI'NO, v. *Trafurellino.*

TRAFORE'LLO, v. *Trafurello.*

TRAFORO, s. m. [buco] *a bole.*

TRAFORERI'A, v. *Trafurelleria.*

TRAFORE'TTO, s. m. [diminutivo di traforo] *a small bole.*

TRAFRE'DDO, adj. [molto freddo] *very cold, or excessive cold. Obs.*

TRAFUGA'RE [trasportare nascostamente] *to run away with, to carry or steal away.*

Trafugare una zittella, *to run away with a girl.*

TRAFUGGIRE [fuggire] *to fly, to run away. Obs.*

TRAFUGGITO'RE, s. m. [soldato fuggitivo] *a deserter, a run-away soldier. Obs.*

TRAFUERLLERI'A, o TRAFORELLERI'A, s. f. [inganno, tranello] *a trick, a deceit.*

TRAFURELLI'NO, } s. m. [ladron-

TRAFURELLI'NO, } cello, sottile

TRAFURE'LLO, } ingannatore

TRAFURE'LLO, } a little thief,

a pick-pocket, a subtle deceiver or cheat.

TRAFU'SOLA, s. f. } [piccola ma-

TRAFU'SOLO, s. m. } tassa di seta

che i setajuoli mettono alle caviglie per

nettarla e per ravviarla] *a little skain of silk.*

TRAGE'DIA, s. f. [poema rappresentativo con parlar grave] *a tragedy, a tragical play.*

Tragedia [accidente violento e deplorabile] *a tragedy, a sad and cruel accident.*

TRAGE'DO, s. m. [componitor di tragedie] *a maker or writer of tragedies.*

TRAGETTA'RE, } [passar oltre]

TRAGHETTA'RE, } to pass over.

TRAGITTA'RE, } to pass over a river.

Tragettare un fiume, *to pass over a river.*

Tragettare [gettare in qua e in là] *to throw or disperse here and there, to toss up and down. Not used in this sense.*

TAGETTATO'RE, s. m. [giuocatore di mano, bagattelliere] *a man that diverts the company for a little money with feats of dexterity, playing tricks with cards, and other things.*

TRAGETTO, } s. m. [piccol sen-

TRAGITTO, } tiero non frequentato]

to a path, a foot-path.

Trageto [passaggio di mare o di fiume]

a passage over the sea or a river.

Tragetto [trapassamento] *a way.*

Ci resta ancora un gran tragetto a fare,

we have still a great way to go.

Da sera a mane ha fatto il sol tragitto,

the sun is passed from his setting to his rising.

TRAGGITO'RE, s. m. [che tragitta,

che

che tira] *one that flings arrows, stones or other such things in battle.*

TRAGHETTARE, *v.* tragettare.

TRAGICAME'NTE, *adv.* [con fine tragico] *tragically, with a tragical end.*

TRAGICO, *adj.* [da tragedia, mesto, doloroso] *tragical, tragic, sad, doleful, mournful.*

TRAGIOGA'RE [uscir fuor dell'ordine nel quale uno dee contenersi] *to pass beyond the limits of justice or decency.*

TRAGITTA'RE, *v.* tragettare.

TRAGITTATO'RE, *s. m.* [che tira] *a slinger, he that flings, casts, or throws.*

Tragittatore di frombola, *a slinger.*

TRAGITTO, *v.* tragetto.

TRAGRA'NDE, *adj.* [più che grande] *very large or great, exceeding great.*

TRAGUARDA'RE [adoprare il traguardo] *to aim, to take one's aim.*

TRAGUARDO, *s. m.* [régolo, istrumento matematico] *a mathematical instrument.*

TRAI'ME'NTO, *s. m.* [il tirare] *a drawing or attraction.*

TRAI'NA'RE [tirare il traino, strascinare per terra] *to draw, to trail, to drag, or drag along.*

TRAI'NO, *s. m.* [quel peso che tirano in una volta gli animali che trainano] *as much as a draught horse can draw at once.*

Cavallo da traino, *a draught-horse.*

Traino [treggia, strumento dove si mettono i traini] *sledge, sled, dray, cart.*

Traino [l'atto del trainare] *the act of drawing or pulling along.*

Traina [impaccio, e dicesi solamente di gente e di salmeria che altrui si conduce dietro in viaggio] *impediment, clog, hindrance, incumbrance.*

Pronunzió che in reggimento non s'andasse con traino di moglie, *he ordered that the regiments should not be incumbered with wives.*

Traino [peso] *weight.*

Traino [misura di legname] *a log of wood.*

Traino [passo o andatura di cavallo] *a pace or going, an amble.*

TRALAI'DISSIMO, *adj.* [in estremo grado di laidezza] *very filthy, nasty, slovenly, foul, sordid, base, vile, mean.* *Obf.*

TRALASCIAME'NTO, *s. m.* [il tralasciare] *a desisting, giving over, ceasing, or leaving off.*

TRALASCIA'RE [lasciare] *to desist, to cease or leave off, to give over.*

TRALASCIA'TO, *adj.* *desisted, ceased, left off, or given over.*

TRALATA'TO [trasportato] *transported, carried.* *Obf.*

TRALAZIO'NE, *s. f.* [traslazione] *a translation or removal.* *Obf.*

TRALCIO, *s. m.* [ramo di vite, e anche di altre erbe e alberi] *a layer, a shoot, twig, or sprig of a vine, tree, herb, or plant.*

Tralcio [quel budello, che pende nel nascere d'avanti a' fanciulli] *the gut which hangs down the navel of children just born.*

TRALCIU'ZZO, *s. m.* [dim. di tralcio] *small layer, shoot, twig, sprig of a vine, herb, plant or tree.*

TRALI'CCIO, *s. m.* [sorta di tela] *buckram or trelis.*

TRALIGNAME'NTO, *s. m.* [il tralignare] *degenerating, corruption, depravation.*

TRALIGNA'NTE, *adj.* [che traligna] *degenerating, unlike.*

TRALIGNA'RE [degenerare, essere o diventare dissimile a' genitori] *to degenerate, to grow worse, or out of kind, to be unlike one's parents, not to take after them.*

Deh come tagligni tu? in prima fosti uomo e ora se' fanciullo, *how strangely you are altered? before you was a man, and now you are a boy.*

TRALIGNA'TO, *adj.* *degenerated, corrupted, depraved.*

TRALO'RDO, *adj.* [lordissimo] *very filthy, dirty, nasty, slovenly, sordid, foul, ignominious.* *Obf.*

TRALUCENTE, *adj.* [stralucente] *very shining or bright.*

Tralucénte [che traluca] *shining through.*

TRALUCE'RE [trasmetter la luce, che è quel risplendere che fa il corpo diafano e trasparente percosso da luce] *to shine through.*

Tralúcere [risplendere, rilucere] *to shine, to be bright or shining.*

TRALUNA'RE [stralunare] *to roll one's eyes in one's head, to squint, to look askew.*

Va tralunnado quantunque tu vuoi, *you may frown as much as you will.*

TRALUNA'TO, *adj.* *strayed, wandering.*

Occhi tralunati, *wild looks.*

Tralunato [basito, privo di sentimento] *affrighted, astonished, stupified, dismayed.*

TRALUNGO, *adj.* [assai lungo] *very long.* *Obf.*

TRAMA, *s. f.* [le fila da riempir la tela di seta] *the woof, in weaving.*

L'uomo che ha sanitate truova grande amiffate, se viene in tempestate rompesegli la trama, *no longer foster, no longer friend.*

Trama [trattato d'inganno, traccia] *plot, combination, conspiracy.*

TRAMA'GLIO, *s. m.* [rete da pescare] *a trammel or drag-net.*

TRAMALVA'GIO, *s. m.* [molto malvagio] *very wicked, or bad.* *Obf.*

TRAMARAVIGLIO'SO, *adj.* [molto maraviglioso] *very wonderful or extraordinary.* *Obf.*

TRAMA'RE [riempir la tela colla trama] *to weave.*

Tramare [far trattati e partiche] *to plot, to contrive, to brew.*

TRAMAZZA'RE [stramazzare] *to knock down, to fall down.*

TRAMA'ZZO, *s. m.* [tumulto, confusione] *a tumult, noise, confusion, or burly-burly.*

TRAMBASCIAME'NTO, *s. m.* [il trambasciare] *anguish, great pain, trouble, distress, affliction.*

TRAMBASCIA'RE [essere oppresso da ambascia] *to be vexed or grieved, to swoon or faint away.*

Trambascio di desiderio di vederla, *I long, or I have a longing desire to see her.*

TRAMBASCIA'TO, *adj.* *vexed, grieved, swooned away, in a swoon.*

Corsero trambasciati per aver da Sejano udienza, *they ran out of breath to have audience of Sejanus.*

TRAMBU'STA, *s. f.* [confusione] *a confusion, disorder, trouble, burly burly.*

TRAMBUSTA'RE [confondere] *to confound, to jumble, to mix, to blend, to mingle, to buddle together, to put every thing at sixes and sevens.*

TRAMBUSTI'O, } *s. m.* [trambusta]
TRAMBU'STO, } *confusion, disorder, mingle-mangle, mixture, jumble.*

TRAMENA'RE [menare, trattare] *to treat, to compass a treaty of war, peace, alliance, or any other such thing.*

TRAMENDU'E, } [intramendue,
TRAMENDU'I, } *tutti e due, l'*

TRAMENDU'NI, } *uno e l'altro*
both, one and the other.

TRAMESCOLA'RE [confondere mescolando] *to mingle, to intermingle or intermix, to mix, to jumble together.* *Obf.*

TRAME'SSA, *s. f.* [il tramettere] *an interposition, mediation, procurement.*

Traméssa [digressione] *a digression.*

TRAME'SSO, *s. m.* [vivanda posta tra l'un servito e l'altro] *dainty dishes or plates served at a great table just before the fruit.*

TRAME'SSO, *adj.* [da tramettere] *put between.*

TRAMESTA'RE [confonder mescolando] *to intermingle, to mingle, to intermix, to mix or jumble together.*

TRAMESTI'O, *s. m.* [confusione] *confusion, disorder, a mingle-mangle, mixture, jumble, misb-mash.*

TRAME'TTERE [metter tra l'una cosa e l'altra] *to put between.*

Traméttere [mandare] *to send.*

TRAMETTE'RSI [entrare e mettersi di mezzo, esser mediatore] *to intermeddle, to interpose.*

TRAME'ZZA, *v.* tramezzo.

TRAMEZZAME'NTO, *s. m.* [intermettimento] *intermission, discontinuance, interruption, pause.*

Ne' tramezzamenti di questi tempi [in questi tempi di mezzo] *in the mean-while, during these transactions, while those things were doing.*

TRAMEZZA'RE [metter tramezzo, entrare tra una cosa e l'altra] *to put or cross between, to intermeddle, or interpose.*

Tramezzare [intermettere] *to interrupt, to discontinue, or leave off.*

TRAMEZZA'TO, *adj.* *put or crossed between, interposed, intermeddled.*

Tramezzato [intermeso] *interrupted, discontinued, left off.*

TRAMEZZATO'RE, *s. m.* [mediatore] *a mediator, a manager between two parties.*

TRAMEZZATRI'CE, *s. m.* [mediatrice] *a mediatrix.*

TRAMEZZO, s. m. ? [ciò che è po-
TRAMEZZA, s. f. ? [tra due co-
se] *a partition or division, any thing that
serves to part or divide one thing from
another.*

TRAMEZZA [striscia di cuoio che è cu-
cita tra le suola e 'l tomajo della scarpa]
the inner sole of a shoe.

TRAMISCHIA'RE [mischiare] *to mix,
to mingle, to confound, to jumble, or put
together.*

TRAMISCHIA'TO, adj. *mingled, mix-
ed, confounded, put together.*

TRAMITE, s. m. [sentiero] *a path,
a way. Poetical.*

TRAMETTERE, v. *tramettere.*

TRAMOGGIA, s. f. [cassetta sopra
la macina da cui esce il grano] *the mill-
bopper.*

TRAMOLLI'CCIO, adj. [molliccio]
soft, flabby. Obs.

TRAMONTAME'NTO, s. m. [il tra-
montare] *the setting of the sun, the going
down of the sun or stars.*

TRAMONTA'NA, s. f. [vento prin-
cipale settentrionale, detto altrimenti
borea, aquilone, rovaio, ventavolo] *the
north wind.*

Tramontana [polo artico] *the arctic
or north pole.*

La mia casa è volta a tramontana,
my house stands to the north.

Tramontana [quella stella che è più
vicina al polo artico] *the north star.*

Perder la tramontana [non saper quel
che si dire, nè quel che si fare] *to be at a
loss, to be at one's wits end, to be besides
one's self.*

TRAMONTANA'CCIO, s. m. [peggio-
rativo di tramontano] *a sharp offensive
northerly wind.*

TRAMONTA'NO, s. m. [vento set-
tentrionale, che meglio si dice tramon-
tana] *tramontane, north wind.*

TRAMONTA'NTE, adj. [che tramon-
ta] *setting or going down.*

Il sole tramontante, *the sun setting or
going down.*

TRAMONTA'RE [il nascondersi de'
luminari e di tutte l'altre stelle sotto l'
orizzonte] *to set or go down.*

Il sole tramonta, *the sun sets.*

TRAMONTA'TO, adj. *set, gone
down.*

TRAMO'NTO, s. m. [tramontamen-
to] *a setting or going down. Obs.*

TRAMO'NTO, adj. *contracted from
tramontato.*

TRAMORTIGIO'NE, s. f. *Obs. ?*

TRAMORTIME'NTO, s. m. ?
[il tramortire] *a fainting fit, a swoon or
fainting away.*

TRAMORTI'RE [venir meno, smar-
rir gli spiriti] *to faint or swoon away, to
fall into a swoon.*

TRAMORTI'TO, adj. [venuto meno]
fainted away, in a swoon.

TRAMPOLI, s. m. pl. [due bastoni
lungi, nel mezzo de' quali è confitto
un legnetto, sul quale, chi li adopra
posa il piede, e servono per passare ae-
que o fanghi, senza immollarli o infan-
garli] *stilts.*

TRAMUTA, s. f.

TRAMUTAGIO'NE, s. f.

TRAMUTAME'NTO, s. m.

[mu-
tazio-
ne] *a*

*change, changing, alteration, vicissi-
tude.*

TRAMUTA'RE [mutar da luogo a
luogo] *to move, to change, to alter.*

Tramutare il vino, *to rack wine, to
draw it off the lees.*

Tramutare [cambiare, mutare] *to
turn, to change.*

Tramutar l'amor in odio, *to change
love into hatred.*

TRAMUTA'TO, adj. *moved, changed.*

TRAMUTATO'RE, s. m. [che tramu-
ta] *that moves from one place to another.*

TRAMUTAZIO'NE, s. f. [tramutan-
za] *a change, changing, or alteration.*

TRANARE [trainare] *to draw, to
trail, to drag, to drag along.*

Cammina, vien giù alla signora pre-
sto, tratta, o ve' cuoco freddo! *make
haste, come down to my lady, come on,
silly booby!*

TRANELLA'RE [ingannar maliziosa-
mente e con tranelli, usare tranellerie]
*to cheat with cunning, to deceive with
subtle malice.*

TRANELLERIA, s. f. ? [inganno,
TRANELLO, s. m. ? [trama, tracc-

cia] *a deceit, plot, conspiracy, or combi-
nation.*

Usar tranelli, *to plot, to conspire or
complot.*

Sconciare il tranello, *to disappoint, to
frustrate or confound, to baffle, to break
one's measures.*

TRANET'TO, adj. [nettissimo] *very
clean. Obs.*

TRANGHIO'TTIME'NTO, s. m. [il
tranghiottire] *a swallowing up or de-
vouring.*

TRANGHIO'TTI'RE [trangugiare] *to
swallow up, to devour or absorb.*

Tranghiottire un oltraggio, *to brook
an affront.*

TRANGHIO'TTI'TO, adj. *swallowed
up, devoured.*

TRANGOSCIA'RE [riempirsi d'an-
goscia] *to be vexed or grieved, to be in
anguish or great pain, to suffer.*

TRANUGIAME'NTO, s. m. [il
trangugiare] *a devouring or swallowing
up.*

TRANUGIA'RE [ingordamente e
con gran furia inghiottire] *to swallow,
to devour.*

Trangugiare alcuno [sopraffarlo] *to
overpower one, to swallow him up.*

TRANUGIA'TO, adj. *swallowed
up, devoured.*

TRAGUGIATO'RE, s. m. [che tran-
gugia] *a devourer, a glutton, a greedy
eater.*

TRANO'BILE, adj. [nobilissimo] *ve-
ry noble, of a very noble family or ex-
traction. Obs.*

TRANQUILLAME'NTE, adv. [con
tranquillità] *quietly, calmly, peaceably.*

TRANQUILLAME'NTO, s. m. [di-
mora, indugio] *a delay, or put off, pro-
crastination, stay, stop, hindrance.*

TRANQUILLA'RE [render quieto e
tranquillo] *to tranquillize or quiet.*

Tranquillarsi [abbonacciarsi, parlan-
do del mare] *to grow calm.*

Tranquillare [tenere a bada, a tras-
tullo] *to keep at a bay, to amuse, to hold
in play, to play the fool with.*

Tranquillare [soggiornare, dandosi
piacere e buon tempo] *to feast, to be
merry, to eat and drink well.*

TRANQUILLA'TO, adj. *calmed, ap-
peased, tranquillized.*

TRANQUILLITA', s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'TR, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANQUILLITA'DE, s. f. [a-
stratto di

TRANS-

TRANSLATA'RE [traslatore] *to translate.*

TRANSLATA'VE, *adj.* translated.

TRANSLATIVAME'NTE, *v.* traslativamente.

TRANSCRICHIME'NTO, *s. m.* [il transricchire] *the growing immoderately rich.* Obs.

TRANSCRICHIRE [imoderatamente arricchire] *to enrich very much.* Obs.

Mentre che di transricchire cercavano, *whilst they endeavoured to grow very rich.*

TRANSVEDE'RE [ingannarsi col vedere, vedere una cosa per un'altra] *to see one thing for another.* Obs.

TRANSUMANA'RE, *v.* trafumanare.

TRANSUSTANZIA'RE [cangiare una sostanza in un'altra, termine scolastico] *to transubstantiate, to change into another substance.*

TRANSUSTANZIAZIO'NE, *s. f.* [termine proprio per esprimere nel sacramento dell'altare la conversione del pane e del vino nel santissimo corpo di nostro Signore] *transubstantiation, a change of one substance into another, the change of the sacramental bread and wine (according to the Roman Church) into Christ's real body and blood.*

TRAONESTAME'NTE, *adv.* [molto onestamente] *very honestly.* Obs.

TRAPACIFICO, *adj.* [molto pacifico] *very pacific, or peaceable.* Obs.

TRAPANA'RE [forar col trápáno] *to trepan, to apply the trepan in fractures of the skull, also to bore, to pierce, to make an hole.*

TRAPANO, *s. m.* [strumento con punta d'acciajo col quale si fora il ferro, pietra, legno, e simili] *a trepan or trepan-iron, an auger, wimble, or piercer.*

TRAPASSAME'NTO, *s. m.* [il trapassare] *a passage or passing away.*

Trapassaménto della vita, *death, decease.*

Trapassaménto [trasgressione] *a transgression or transgressing, a trespass, offence, or misdeed.*

Trapassaménto [transito] *death, decease.*

TRAPASSA'NTE, *adj.* [che trapassa] *passing over or beyond.*

TRAPASSA'RE [passare oltre, passare avanti] *to pass or go over.*

Prestamente trapassò in Inghilterra, *immediately he went over to England.*

Trapassare [passare] *to pass, to come or go through, to come or go by, to come or go over.*

Trapassare [morire] *to die, to depart this life, to give up the ghost.*

Trapassare [finire, cessare] *to end, to make or have an end, to finish.*

Trapassare [ormontare, superare] *to surmount, to go beyond, to excel, to pass, or surpass, to outdo.*

Trapassare [trasgredire] *to transgress or trespass, to trespass upon, to go beyond.*

Trapassare [traslasciare] *to omit, to pass by or over, to take no notice of, to forget.*

TRAPASSA'TO, *adj.* *past or gone over, v.* Trapassare.

Trapassato [morto] *deceased, dead, departed this life.*

I trapassati, *the dead.*

TRAPASSATO'RE, *s. m.* [che trapassa] *a passenger.*

Trapassatore [trasgressore] *a transgressor.*

TRAPASSE'VOLE, *adj.* [penetrabile] *penetrable, piercing or passing through.*

Trapassevole [transitorio] *transitory, transient, soon passing.* Obs.

TRAPA'SSO, *s. m.* [il trapassare, e'l luogo onde si trapassa] *a passage, way, or avenue.*

Trapasso [digressione] *a digression.*

Trapasso [morte] *death, decease.*

Trapasso [maniera dell'andatura del cavallo, che è andare più che di passo] *a great pace, or pacing of a horse.*

Cavallo che va di trapasso, *a horse that paces well and fast.*

TRAPELA'RE [propriamente è lo scappare il liquore o simili dal vaso che lo contiene, uscendo per sottilissima fessura, che si chiama pelo, e così trapelare vien detto quasi per lo pelo passare] *to flow or run, to leak.*

Questo vaso trapela, *this vessel runs.*

Il vino trapela, *the wine runs.*

Trapelare [penetrare] *to slip, to penetrate.*

TRAPIANTA'RE, *v.* [cavar la pianta] *to transplant, to plant in another place.*

TRAPIANTA'TO, *adj.* *transplanted, planted in another place.*

TRAPI'CCOLO, *adj.* [piccolissimo] *very small or little.* Obs.

TRAPO'RRÉ [trasporre, frapporre] *to put between.*

TRAPORTAME'NTO, *s. m.* [il trasportare] *transportation, the act of transporting.*

TRAPORTA'RE [trasportare] *to transport or export, to remove or carry from one place to another.*

Traportare [portare] *to carry, to bring.*

TRAPORTA'TO, *adj.* *removed, transported.*

Esser traportato della collera, *to be transported with anger.*

TRAPOSSE'NTE, *adj.* [molto potente] *very powerful.* Obs.

TRAPOSTO, *adj.* [frapposto] *put between.*

TRAPPOLA, *s. f.* [strumento da pigliar topi] *a trap.*

Trappola [insidia, trama] *an ambush, snares.*

Tender trappole, *to lay snares.*

Far trappole [ordire inganni] *to brew, to frame, or plot some traiterous designs.*

Trappola [sorta di rete da pigliar pesci] *a drag-net, trammel, or sweep-net.*

Mangiare il cacio nella trappola [fare a'cun delitto in luogo, che non può fuggirsi il castigo] *where vice is, vengeance follows.*

E' c'è più trappole che topi [più insidie che non da insidiare] *there are more rogueries than rogues.*

Trappele da quattrini [cose vaghe all'occhio e di niuna utilità] *a toy, an empty silly thing, that makes a fine show, and there is nothing in it, trumpery.*

TRAPPOLA'RE [ingannare] *to catch, to cheat, to over-reach, or trick.*

Chi più s'ingegna trappolare altri più piglia de' granchi [chi cerca d'ingannare resta ingannato] *the cheater is very often cheated.*

TRAPPOLATO'RE, *s. m.* [ingannatore, giuntatore] *a cheat, a rogue, a knave.*

TRAPPOLERA, *s. f.* [il trappolare] *deceit, fraud, knavish trick.*

TRAPPOLIE'RE, *v.* Trappolare.

TRAPPOLE'TTA, *s. f.* [diminutivo di trappola] *a small trap, a little snare.*

TRAPPO'RRÉ [frapporre] *to put between.*

TRAPRENDE'RE [prendere] *to take.*

TRAPRE'SO, *adj.* *taken.* Obs.

TRAPUNTA'RE [lavorar di trapunto] *to quilt, to stitch.*

TRAPUNTA'TO, *adj.* *quilted, stitched.*

TRAPU'NTO, *s. m.* [lavoro fatto per punta d'ago] *a quilting.*

Trapunto, *adj.* [trapuntato] *quilted, stitched.*

Trapunto [stenuato, smunto] *lean, thin, extenuated, fallen away.*

TRARI'CCO, *adj.* [ricchissimo] *very rich.* Obs.

TRARIPAME'NTO, *s. m.* [il traripare] *a precipice, a steep down-fall.*

TRARIPA'RE [precipitar da ripa] *to precipitate, to throw or cast down headlong.*

Traripare [passare da una ripa all'altra] *to pass over from one bank to the other.*

TRARO'TTO, *adj.* [interrotto] *interrupted, discontinued.* Obs.

TRAROZZO, *adj.* [molto rozzo] *very clownish, rustick, rustical, rude or boorish.* Obs.

TRARRE, *v.* **TIRA'RE.**

Trarre i suoi dì [vivere] *to pass, to spend, or employ one's time.*

TRARUPA'RE [traripare] *to precipitate, to throw or cast down headlong.*

TRARUPA'TO, *adj.* [scosceso, pien di rupi] *steep, rugged, rough, uneven, full of rocks and stones.* Obs.

TRASANDAME'NTO, *s. m.* [il trasandare] *a passing or going over or beyond.*

Trasandaménto [trascuraggine] *carelessness, supinuity, negligence.*

TRASANDA'RE [trapassar molto avanti, trascorrere] *to pass or go beyond, to go past, to go through.*

Trasandare [uscir de' termini convenevoli, ecceder l'onesto] *to grow licentious, to take too much liberty, or too great a latitude.*

TRASANDARE [trascurare] *to neglect or slight.*

TRASANDA'TO, *adj.* *past or gone beyond, neglected, v.* trasandare.

TRASANDATURA, *s. f.* *v.* trasandamento.

TRASATTA'RE [impadronirsi] *to seize, to take, to invade, to make one's self master of, to possess.* Obs.

TRASATTA'TO, *adj.* *seized, taken, or invaded.*

TRASA'TTO, *adj.* *both.*

TRASA'VIO, *adj.* [molto savi] *very learned.* *Obf.*
TRASCANNA'RE [svolgere il filo da un cannone ad un altro] *to wind from one chain to another.*
TRASCEGLIERE, *v.* [scegliere] *to choose, to make choice of, to pick out, to pitch upon.*
TRASCEGLIME'NTO, *s. m.* [il trascegliere, trascelta] *choice, picking out.*
TRASCE'LTÀ, *s. f.* [il trascegliere] *choice.*
TRASCE'LTÒ, *adj.* [from trascegliere] *chosen, picked up, selected.*
TRASCENDENTE, *adj.* [che trascende] *exceeding, surpassing, excelling.*
TRASCENDERE [eccedere] *to exceed, to surpass, or excel, to outdo or go beyond, to be the best.*
TRASCE'RRÈ, *v.* **TRASCE'GLIERE**.
TRASCIO'CCO, *adj.* [più che sciocco] *very foolish, silly, or simple.* *Obf.*
TRASCOLORA'RE [mutar colore] *to change colour.*
TRASCORRENTE, *adj.* [che trascorre] *wanderings unconstant, moving up and down, running at random.*
TRASCORRENTEME'NTE, *adv.* [di passaggio] *by the bye, by the way.*
TRASCO'RRERE [scorrere avanti, velocemente scorrere] *to run over, to pass over quickly, to touch a thing by the bye.*
Trascorrere un libro, *to run over a book, to read cursorily.*
In tanto furor trascorse, *he flew into such a passion, or he was so transported with anger.*
Allettato dalle sue promesse mi son lasciato trascorrere a compiacerlo, *enticed by his promises I condescended to please him.*
Trascorrere [passar i termini] *to grow licentious, to take too much liberty, too great a latitude.*
Trascorrere [trapassare] *to pass, to spend, or employ one's time.*
Io non trascorsi la puerile età oziosa, I did not pass my youth idly.
TRASCORRE'VOLE, *adj.* [transitorio] *transitory.*
TRASCORRIME'NTO, *s. m.* [il trascorrere] *a running over quickly, a passing by, an incursion.*
Trascorriménto di lume, *a beam of light.*
TRASCORRITO'RE, *s. m.* [che trascorre] *he or she that runs quickly.*
TRASCORRITRICE, *s. f.* [che trascorre] *he or she that runs quickly.*
TRASCORSIVAME'NTE, *adv.* [di passaggio] *by the bye, by the way.*
TRASCO'RSO, *s. m.* [errore] *an oversight, mistake, error, or blunder.*
Trascorso, *adj.* [da trascorrere] *run over, past over, v. trascorrere.*
TRASCOTA'TO, *adj.* [tracotato] *fierce, proud, haughty, high spirited.*
TRASCRI'TTO, *adj.* [from trascrivere] *copied, transcribed, written again from the original.*
TRASCRI'VERE [copiare] *to transcribe or copy, to write from the original.*
TRASCURA'GGINE, *s. f.* [negligenza] *carelessness, supinuity, negligence.*

TRASCURA'NTE, *adj.* *neglecting, neglectful, careless, supine.*
TRASCURA'NZA, *v.* **TRASCURAGGINE**.
TRASCURA'RE [trasandare, mettere in non cale] *to neglect, not to take care of, to slight.*
TRASCURATAGGINE, *s. f.* [trascuraggine] *carelessness, negligence, neglect, heedlessness, supinuity.*
TRASCURATAME'NTE, *adv.* [negligentemente] *negligently, carelessly, supinely.*
TRASCURATE'ZZA, *s. f.* [trascuraggine] *negligence, carelessness, neglect, heedlessness, supinuity.*
TRASCURA'TO, *adj.* [da trascurare] *neglected, slighted.*
Trascurato [negligente] *negligent, neglectful, careless, supine.*
Trascurato [tracotato] *haughty, proud, fierce, high-spirited.*
TRASCUTA'GGINE, *s. f.* [trascutanza] *negligence, carelessness, neglect, heedlessness, supinuity.* *Obf. both.*
TRASCUTA'TO, *adj.* [tracotato] *proud, haughty, high-spirited, fierce.*
TRASECOLA'RE [oltre modo maravigliarsi, stupirsi assai] *to wonder, to be amazed, astonished, or surprised.*
TRASECOLA'TO, *adj.* *wondered, amazed, astonished, surprised.*
TRASFERI'RE [trasportare] *to transfer, to translate, to remove, or bring over.*
Trasferire il trono, *to transfer the throne or the empire.*
Trasferirsi in un luogo [andarvi] *to come or go to a place.*
Ebbe ordine di trasferirsi in corte, *he was ordered to come to court.*
TRASFIGURA'RE [mutare effigie o figura] *to transfigure.*
TRASFIGURA'RSI [pigliar effigie o figura] *to be transfigured, to disguise one's self, to take up another form or shape.*
TRASFIGURA'TO, *adj.* *transfigured, disguised, changed, altered, disfigured.*
Come può questo essere? son' io così trasfigurato? *how can that be? am I so changed?*
TRASFIGURAZIO'NE, *s. f.* [il trasfigurarsi] *transfiguration.*
TRASFO'NDERE [infondere d' un vaso in un altro] *to transfuse, to pour from one vessel into another.*
TRASFORMAME'NTO, *s. m.* [trasformazione] *transformation.*
TRASFORMA'NZA, *s. f.* [trasformazione] *transformation.*
TRASFORMA'RE [cangiare in altra forma] *to transform, to turn or change from one form to another.*
TRASFORMA'RSI [mutar forma] *to be transformed or changed, to turn.*
TRASFORMA'TO, *adj.* *transformed, changed.*
TRASFORMAZIO'NE, *s. f.* [mutamento di forma] *a transforming or transformation.*
TRASFUGA'RE, *v.* **TRAFUGA'RE**.
TRASGRA'NDE, *adj.* [grandissimo] *very great, very tall.* *Obf.*
TRASGREDDIME'NTO, *s. m.* [disubbidienza] *a transgressing or transgression.*
TRASGREDDI'RE [disubbidire] *to transgress or trespass, to trespass upon, to go beyond.*

TRASGREDDI'TO, *adj.* *transgressed, trespassed, gone beyond.*
TRASGREDDITO'RE, *s. m.* [che trasgredisce] *a transgressor.*
TRASGRESSIONE, *s. f.* [disubbidienza] *a transgressing or transgression.*
TRASGRESSO'RE, *s. m.* [trasgreditore] *a transgressor.*
TRASI', *adj.* [tanto] *such, so great.*
Trasi gran pena, *so great a grief.*
TRASICURAME'NTE, *adv.* [molto sicuramente] *very surely, most certainly or infallibly.* *Obf.*
TRASLATA'RE [trasportare di luogo a luogo] *to translate or remove from one place to another, to transfer, to carry.*
Traslatàre [ridurre le scritture d' una lingua in altra] *to translate.*
TRASLATA'TO, *adj.* *translated, removed, transferred.*
TRASLATATO'RE, *s. m.* [traduttore] *a translator.*
TRASLA'TO, *s. m.* [metafora] *a metaphor, a trope, a rhetorical figure.*
TRASLA'TO, *adj.* [trasferito] *translated, transferred, removed, carried.*
TRASLATO'RE, *s. m.* [traduttore] *a translator.*
TRASLAZIO'NE, *s. f.* [trasportamento] *a translation or removal.*
Traslazione [traduzione] *translation.*
TRASLIGNA'RE [tralignare] *to degenerate or grow out of kind, to grow worse.* *Obf.*
TRASME'SSO, *adj.* [da trasmettere] *transmitted, convey'd.*
TRASME'TTERE [trasfondere] *to transfuse, to pour out of one vessel into another.*
Trasmèttre [mandare] *to transmit, to convey, to make over, to pass away.*
TRASMIGRA'RE [passar da un luogo all' altro] *to transmigrate, to pass from one place or body to another.*
TRASMIGRAZIO'NE, *s. f.* [il trasmigrare] *transmigration, the passing from one country to another.*
La trasmigrazione delle anime, *the transmigration of souls, the metempsychosis.*
TRASMODA'RE [uscir di modo, di regola, di misura] *to exceed, to excel, to go beyond measure.* *Obf.*
TRASMODA'TO, *adj.* *exceeding, beyond decency.* *Obf.*
TRASMORTI'RE, *v.* **tramortire.**
TRASMUTA'BILE, *adj.* [atto a trasformarsi] *changeable, transmutable, capable of change.*
TRASMUTAGIO'NE, *s. f.* [trasmutamento] *transmutation, change, transformation.*
TRASMUTAME'NTO, *s. m.* [trasmutazione] *transmutation, change, transformation.*
TRASMUTA'NZA, *s. f.* [trasmutazione] *transmutation, change, transformation.*
TRASMUTA'RE [trasformare] *to transmute, to change, or transform.*
Trasmutàre [cambiare, mutare] *to truck, to barter, to chop, to exchange, or swap.*
Trasmutàre [traportare] *to carry, to convey, to transport, to export, or remove from one place to another.*

TRA

TRANSMUTATO, *adj.* transmuted, changed, transformed, *v.* *transmutare*.

TRASMUTAZIONE, *s. f.* [trasformazione] transmutation, transformation or transforming, change.

TRASNATURA'LO, *adj.* [fuor dell'uso naturale] unnatural, uncommon.

TRANSELLAME'NTE, *adv.* [molto snellamente] very nimbly, quickly swiftly. *Obs.*

TRASNE'LLLO, *adj.* [molto snello] very nimble, swift, or quick. *Obs.*

TRASOGNAME'NTO, *s. m.* [il trasognare] raving, wandering with the mind as if asleep.

TRASOGNA'RE [andar vagando colla mente] to rave, to think, to be in a brown study.

TRASOGNA'TO, *adj.* raved, in a brown study.

Trasognato [stupido, insensato] stupid, blockish, dull, senseless, foolish, silly.

TRASOLLICITAME'NTE, *adv.* [sollecitissimamente] very carefully, with great care, very eagerly or earnestly. *Obs.*

TRASORDINARE [uscir d'ordine] to wander, to be out of the way, to go astray, to mistake, to swerve, to talk from the purpose. *Obs.*

TRASORDINA'RIO, *adj.* [straordinario] extraordinary, unusual, uncommon, contrary to common order and fashion. *Obs.*

TRASORDINATEMENTE, *adv.* [disordinatamente] extraordinarily, extremely, excessively. *Obs.*

TRASORDINATO, *adj.* extraordinary, uncommon, unusual. *Obs.*

TRASORDINE, *s. m.* [disordine] disorder, riot, excess, debauchery, a loose or disorderly life, lewdness. *Obs.*

TRASORIE'RE, *s. m.* [tesoriere] a treasurer. *Obs.*

TRASPARE'NTE, *adj.* [che traspare] transparent, diaphanous, pellucid.

TRASPARENTI'SSIMO [superl. di trasparente] very transparent or pellucid.

TRASPARE'NZA, *s. f.* [diafanità] transparency, a being transparent, diaphaneity.

TRASPARE'RE, *v.* [esser trasparente] to be transparent, diaphanous, or pellucid.

TRASPARE'NZA, *s. f.* [diafanità] transparency, a being transparent, diaphaneity.

TRASPIANTAME'NTO, *s. m.* [il trapiantare] a transplantation or transplanting.

TRASPIANTA'RE [cavar la pianta d'un luogo, e piantarla in un altro] to transplant, to plant in another place.

TRASPIRARE [esalare, evaporare] to transpire or perspire, to breathe through the pores of the body.

TRASPIRAZIONE, *s. f.* [il traspirare] transpiration, perspiration.

TRASPO'NERE, *v.* *trasporre*.

TRASPONIME'NTO, *s. m.* [il trasportare] a transposition, a changing the order, or misplacing.

TRASPO'NERE, o **TRASPO'NERE** [trapiantare] to transplant, to plant in another place.

Trasporre [mettere una cosa fuor del suo ordine naturale] to transpose, to

TRA

change the order, or misplace.

Trasporre [trasportare] to transport or export, to remove or carry from one place to another.

TRASPORTAME'NTO, *s. m.* [il trasportare] a transportation or transporting, a removal.

TRASPORTARE [portar da un luogo ad un altro] to transport or export, to transfer, to remove or carry from one place to another.

Trasportare delle mercanzie, to transport or export commodities.

Trasportare [portare, condurre] to carry, to carry away.

Lasciarsi trasportare dalle passioni, to abandon or give over one's self to passions, to yield or give way to them.

TRASPORTA'TO, *adj.* transplanted, *v.* *trasportare*.

TRASPORTAZIONE, *s. f.* [il trasportare] transportation or transporting, removal or carriage.

Trasporto [cessione] a conveyance, assignment, or making over.

Fare un trasporto, to convey, to assign, or make over.

Trasporto [cessione] a conveyance, assignment, or making over.

Fare un trasporto, to convey, to assign, or make over.

TRASPOSIZIONE, *s. f.* [trasponimento] a transposition, a changing the order, or misplacing.

TRASPOSTO, *adj.* [da trasportare] transposed, transplanted, transported.

TRASSINARE [maneggiare] to handle, to manage, to feel, to touch.

La mia moglie è molto rustica, e non fa altro che trassinar lana, my wife is very homely, and does nothing else but spin wool.

Trassinar bene una spada, to handle or manage a sword well.

TRASTORNA'RE [frastornare] to bring back again, to draw back, to retreat or step back.

TRASTORNA'TO, *adj.* brought back, drawn back, or retreated.

Linea trastornata [in astronomia] a crooked or curved line.

TRASTULLA'RE [trattenere altrui con dilette vani e fanciulleschi] to divert or make merry.

TRASTULLA'RSI [prenderli passatempo] to divert one's self, to take one's pleasure, to sport, to play, to play like children.

TRASTULLA'TO, *adj.* diverted, sported, play'd.

TRASTULLATO'RE, *s. m.* [che trastulla] he that diverts or makes merry, a huffoon, a merry andrew.

TRASTULLEVO'LE, *adj.* [che apporta trastullo] diverting, pleasing.

TRASTULLO, *s. m.* [il piacere che si prende nel trastullarsi, passatempo] a divertimento, diversion, pastime, sport, recreation, pleasure.

Compagno da trastullo, a play fellow.

Esser il trastullo della fortuna, to be the sport of fortune.

Crede voi che io sia il vostro trastullo? do you take me to be your laughing-stock?

TRA

TRASVASARE [travassare] to transvase, to decant, to pour out of one vessel into another.

TRASVASATO, *adj.* transvased, decanted, poured out of one vessel into another.

TRASUDA'RE [sudare assai] to sweat very much.

Mi trasudarono li occhi di lagrime, my eyes were like two torrents of tears.

TRASVERSA'LE, *adj.* [che va per traverso] transverse, athwart, crossing.

Linea trasversale, a collateral line.

Vendetta trasversale [che non è fatta a dirittura] an indirect vengeance, not made directly on the other offender, but on somebody belonging or relating to him.

TRASVERSA'LI [tutti que' parenti, che dal medesimo stipite derivati non sono nella diritta linea] collateral relations, as brothers and sisters children.

TRASVERSALMENTE, *adv.* across, obliquely.

TRASVERSO, *adj.* [che attraversa, obliquo] transverse, athwart, oblique, crossing.

Traverso [perverso, malvagio] wicked, perverse, froward, untoward.

TRASVIA'RE [travviare] to wander, to go astray, or out of the way, to miss, to lose, or mistake one's way.

Traviare [allontanare] to put out of the way, to lead astray, to bring into an error.

TRASUMANARE [montare dall'umana alla divinità] to change human nature into a divine nature.

TRASUMANATO, *adj.* that has changed human nature into a divine nature.

TRASVOLA'RE [velocissimamente, volare] to fly or pass away swiftly, to run away.

Il tempo trasvola, time passes away.

Trasvolare d'un discorso in un altro, to run or pass from one discourse to another.

TRASVOLGERE [stravolgere, rivolgere] to subvert, to turn or wind about.

TRASUSTANZIA'RE [mutar sostanza] to transubstantiate, to change into another substance.

TRASUSTANZIA'TO, *adj.* transubstantiated, changed into another substance.

TRATTA, *s. f.* [spazio, distanza] space, distance.

Tratta [tutta quella lunghezza di spazio, per la quale passa la cosa tirata] shot.

Noi siamo una tratta d'arco dalla città, we are within a bow-shot of the town.

Tratta [strappata] a pull or pluck.

Tratta di fune [pena che si dà a' rei, ed è il lasciare scorrere senza punto di ritegno colui che è legato alla fune] the strappado, a kind of punishment inflicted by drawing the criminal high, with his arms tied backwards, and then letting him fall at once, not quite to the ground.

Tratta [facoltà e licenza d'estrarre] a licence for exporting commodities.

Tratta

Tratta [il trarre i nomi, o simil delle borse] *a drawing by lots.*

Tratta [accorramento, concorso] *a concourse, resort, or crowd.*

Tratta [termine mercantile, il trarre dal negozio proprio o dall' amico corrispondente] *a draught.*

Tratta [termine marittimo, commercio che si fa per mare fra li abitanti de' luoghi marittimi] *the trading of ships with the inhabitants of a sea coast.*

Gli Ingleſi fanno tratta grande a Livorno, *the English trade very much at Leghorn.*

TRATTABILE, *adj.* [arrendevole, ſoffice, contrario di duro] *tractable, easy, supple.*

Trattabile [benigno, piacevole] *tractable, gentle, kind, affable.*

TRATTABILITÀ, *s. f.* [a-
TRATTABILITÀDE, } ſtrato di
TRATTABILITÀTE, } trattabile]
gentleness, kindness, mildness, good humour, humanity, courtesy.

TRATTABILMENTE, *adv.* [con modo trattabile] *kindly, bamanly, friendly, courteously.*

TRATTAMENTO, *s. m.* [tratto, diſcorſo a tract, a treatise, or diſcourſe.]

Trattamento [macchinazione] *a machination, device, plot, plotting or contriving.*

Trattamento [maniera di trattare con uno] *treatment, usage.*

Vil trattamento, *base treatment or usage.*

Buon trattamento, *kind entertainment or usage.*

TRATTANTE, *adj.* [che tratta] *treating, that treats.*

TRATTARE [maneggiare] *to treat of or about, to be upon a treaty.*

Trattare la pace, *to treat about the peace, to be upon the treaty of peace.*

Trattare un matrimonio, *to treat about a match.*

Trattare [ragionare, diſcorrere] *to treat or handle, to diſcourſe of or upon, to be upon, to deviſe or conſult.*

Trattare d' una materia, *to treat or handle a ſubject, to treat or diſcourſe of it.*

Trattare il modo da fare una coſa, *to deviſe, to conſult the means how to bring any thing about.*

Queſto libro tratta di filoſofia, *this treats of philoſophy.*

Trattare [itazzonare, toccare] *to touch, to feel, to handle, or fumble.*

Trattare il fuſo, *to handle the ſpindle.*

Si tratta della vita, *life is at ſtake, in danger, or in queſtion.*

Si tratta di farlo morire, *they are conſpiring againſt his life.*

Non ſi tratta di queſto, *that is not the buſineſs in hand.*

Qui non ſi tratta di coſe frivole, *it is not a trifling concern.*

Trattare [comportarſi con uno bene o male] *to treat, to uſe, to deal with.*

Trattar uno da glantuomo, *to uſe one like a gentleman.*

Ci ricevè benignamente, e trattocci da amici, *he received us kindly, and uſed us like friends.*

Voi non trattate bene meco; *you do not deal fairly with me, you do not uſe me well.*

Così ſi tratta con pari miei, *is this your way of dealing with gentlemen, or with a man of character?*

TRATTATA, *s. f. v.* trattamento.

TRATTATA [macchinazione] *machination, plot. Obſ.*

TRATTATELLO, *s. m.* [dim. di trattato] *small treatise, ſhort diſcourſe.*

TRATTATO, *adj.* [da trattare] *treated, v. trattare.*

Trattato, *s. m.* [diſcorſo compilato e meſſo in ſcrittura] *tract, treatise, diſcourſe.*

Trattato [accomodamento] *treaty, agreement.*

Trattato [pratica, macchinazione, trama] *plot, combination, conſpiracy.*

Tenere trattato con uno, *to have a ſecret intelligence with one.*

Pigliare una città per trattato, *to take a town by treaſon.*

TRATTATORE, *s. m.* [che tratta, mezzano] *a negociator, mediator, or manager of a buſineſs.*

Trattatore [macchinatore] *machinator, contriver, plotter.*

Trattatore [interprete] *interpreter, expounder.*

TRATTAZIONE, *s. f.* [il trattare] *a treaty or agreement.*

Mala trattazione, *bad or ill uſage.*

TRATTEGGIAMENTO, *s. m.* [il tratteggiare] *a drawing.*

TRATTEGGIARE [far tratti ſu fogli, o ſimili] *to draw a picture, to draw lines.*

Tratteggiare, *s. m.* [tratteggiamento] *a flouriſh.*

TRATTEGGIATO, *adj.* *drawn.*

TRATTENERE [tenere a bada] *to keep at bay.*

Trattenersi in un luogo, *to ſtop at a place, to ſtay or live there for a while.*

Trattenersi in villa, *to live in the country.*

TRATTENIMENTO, *s. m.* [paſſa-tempo] *amusement, paſtime, diſverſion, pleaſure.*

Trattenimento [dimora] *a ſtop, delay, or hindrance.*

TRATTENITO, *s. m.* [che trattiene, e particolarmente ſi dice di perſona deputata a ſervire un ambasciatore o altro perſonaggio diſtinto] *one that withholds, one that entertains, a maſter of ceremonies.*

TRATTEVOLE, *adj.* [trattabile] *tractable, gentle, affable, kind, courteous.*

TRATTO, *s. m.* [il tirare, tirata] *pull, pluck.*

Tratto [fiata, volta] *time.*

Pagò cinquanta mila ſlorini di primo tratto, *the very firſt time he paid fifty thouſand ſlorins.*

Non biſogna ſpender tanto ad un tratto, *you muſt not ſpend ſo much at a time.*

Sempre del marito temendo non ne laſciava a far tratto, *ſhe, being always afraid of her huſband, let no occaſion ſlip.*

Dare il tratto alla bilancia [far che la bilancia pieghi della parte che ſi vuole] *to turn the ſcale.*

Ad un tratto [in un ſubito] *at once.*

Tratto [ſpazio, diſtanza] *a journey, way, or progreſs, ſpace, diſtance.*

Dal detto al fatto v'è un gran tratto, *to ſay and to do are two things.*

Tratto [alto frauduloſo, tiro] *a turn or trick.*

Queſto è un tratto da villano, *this is a ſcurvy trick.*

Tratto [motto, detto arguto] *a ſaying, a taunt, a ſcoff, a ſquib, a jeſt.*

Bel tratto, *a fine ſaying or ſentence.*

Tratto ſottile, *a witty ſquib or jeſt.*

Tratto [maniera] *a manner, faſhion, way, behaviour, carriage.*

Una perſona di bel tratto, *a civil man, a man of good manners or behaviour.*

Tratto [quel ſegno, che ſi fa in fre-gando o ſtriſciando] *a track, ſroke, touch, or daſh.*

Tratto di penna, *a ſroke or daſh of a pen.*

Tratto di pennello, *a ſroke or touch of a pencil.*

Non ſi può levar tratti con voi, *there is nothing to be got by you.*

Nincerla del tratto [vincerla della mano] *to get the ſtart of one, to be before-hand with him.*

Tratto di corda [pena che ſi da a' rei] *the ſtrappado.*

Pigliare il tratto [pigliare il tempo] *to take or watch the opportunity.*

Tratto tratto, *adv.* *from time to time, now and then.*

Ad ogni tratta [ad ogni ora] *every moment, inceſſantly, always.*

Dare i tratti [ſpirare] *to expire, to breathe one's laſt.*

In un tratto, *at once.*

Tratto, *adj.* [da trarre] *drawn. v.* tirare.

Tratto [eccettuato] *except.*

Trattane lei, *except her.*

Trattone voi, *except you.*

TRATTO'SO, *adj.* [di bel tratto, manieroſo] *civil, gentleman-like, well-mannered.*

TRATTURA, *s. f.* [il trarre, il tirare] *the act of throwing, the act of pulling. Obſ.*

TRAVAGLIA, *s. f.* Obſ. } [tra-
TRAVAGLIAMENTO, *s. m.* } va-
glio] *work, labour, toil, trouble affliction, pain.*

TRAVAGLIANTE, *adj.* [che trava-glia] *working, that works, laborious, induſtrious.*

TRAVAGLIARE [affliggere] *to afflict, to trouble, to diſorder or diſcompoſe.*

La ſete mi travaglia molto, *I am mightily afflicted or tormented with thirſt.*

TRAVAGLIARSI [impacciarsi, intrigarſi] *to meddle or intermeddle, to be meddling.*

Mi travaglio poco in queſti affari, *I do not meddle myſelf in theſe affairs, or I do not trouble my head about this buſineſs.*

Travagliarsi [affaticarsi, darſi di fa-re] *to ſtrain, to endeavour, to ſtrive, to attempt, to labour, to compaſs a thing.*

Trava-

Travagliarsi [rimbecillarsi, alterarsi] *to be frightened, to be afraid.*

TRAVAGLIATAMENTE, *adv.* [con travaglio] *laboriously, painfully, hardly.*

TRAVAGLIA'TO, *adj.* [pieno di travaglio, oppresso da travaglio] *afflicted, grieved, troubled, miserable, distressed.*

TRAVAGLIATO'RE, *s. m.* [che travaglia] *a vexer or teazer, he that vexes or teazes.*

Travagliatore [bagattelliere] *a juggler, a bocus pocus, a cheat.*

TRAVA'GLIO, *s. m.* [perturbazione, molestia, affanno] *affliction, trouble, disquiet, sorrow, grief, pain, anguish.*

Travaglio [affaticamento intorno all'operare] *labour, fatigue, work.*

Travaglio [ordigno nel quale i Maniscalchi mettono le bestie fastidiose, e intrattabili, per medicarle o ferrarle] *a travel or travise, a contrivance to dress or shoe unruly horses.*

TRAVAGLIO'SO, *adj.* [che ha o da travaglio] *that has or gives pain.*

TRAVALE'NTE, *adj.* [molto valente] *very valiant, noble, generous. Obs.*

TRAVALICAME'NTO, *s. m.* [il travalicare] *a passing or going over a place.*

Travalicamento di tempo, *a space of time.*

Travalicamento [trasgredimento di osservanza] *a transgression or transgressing.*

TRAVALICA'RE [valicare oltre, trapassare] *to go or pass over.*

Travalicare un monte, *to go over a mountain.*

Travalicare d' un ragionamento in un altro, *to digress from one discourse to another, to make a rambling digression.*

Travalicare [trasgredire] *to transgress or trespass, to trespass upon, to go beyond.*

TRAVALICA'TO, *adj.* [da travalicare] *gone or past over, digressed, transgressed, or trespassed.*

TRAVALICATO'RE, *s. m.* [che travalica] *he that passes or goes over.*

Travalicatore [trasgressore] *a transgressor.*

TRAVASAME'NTO, *s. m.* [il travasare] *the act of decanting, of changing a fluid from a recipient into another.*

TRAVASA'RE [mutare il liquore, o altra cosa di vaso in vaso] *to transvase, to decant, to pour out of one vessel into another.*

Travasare di male in peggio, *to grow worse and worse.*

TRAVASA'TO, *adj.* *poured out from a vessel into another.*

TRAVA'TA, *s. f.* [riparo di travi] *a fence, or defence, made with beams.*

TRA'UDIRE [udire una cosa per un'altra] *to hear one thing for another.*

TRAVE, *s. f.* [legno grosso, e lungo, che s'adatta negli edifici per reggere i palchi e i tetti] *a beam, a great piece of timber.*

Viva trave [l'albero di che si cava la trave] *the tree which a beam is made of.*

Siccome neve tra le vive travi per lo dosso d'Italia si congela, *like the snow that congeals itself upon the trees of the Alps.*

VOL. I.

Ogni bruscolo ti pare una trave, *you make a rout about nothing.*

TRAVECCHIEZZA, *s. f.* [decrepità, ultima vecchiezza] *great old age, decrepitude. Obs.*

TRAVEDE'RE [ingannarsi nel vedere, vedere una cosa per un'altra] *to see one thing for another, to see double.*

TRAVEDU'TO, *adj.* [da travedere] *that has seen one thing for another.*

TRAVE'GGOLE, *s. f. ex.* aver le traveggole [pigliare una cosa per un'altra] *to see double, or to see one thing for another.*

Far venire agli occhi le traveggole, *to make one dim sighted, or to make him see double.*

TRAVE'RSA, *s. f.* [legno messo per impedire o per riparare] *a cross piece of timber, a cross iron bar.*

Traversa [termine di fortificazione] *a traverse, a trench with a little parapet on each side, which the besiegers make quite across the moat of the place; also a retrenchment or line fortified with faggot, and barrels filled with earth.*

Traversa [avversità, traversia] *a cross, cross accident, trouble, mischance, misfortune, rub.*

Traversa [spazio, che attraversa il corpo] *breadth, wideness, largeness.*

Traversa [via compendiosa, tragetto] *a short way, or bye-way.*

Alla traversa, *adv.* *cross, through, or thorough.*

Alla traversa de' campi, *cross the fields.*

Alla traversa d' una selva, *through a wood or forest.*

Traversa [manrovescio] *a back stroke.*

TRAVERSA'LE, *adj.* [trasversale] *transverse, athwart, crossing.*

TRAVERSALME'NTE, *adv.* [a traverso] *side-wise, cross, cross-wise.*

TRAVERSAME'NTO, *s. m.* [il porre che che si sia a traverso] *a crossing or putting a thing across.*

Traversamento [divisamento di traverse] *ballusters, ballisters, banisters, rails.*

TRAVERSA'RE [passare a traverso, attraversare] *to cross, to go or pass over.*

Traversare una selva, *to cross a forest, to go cross or through a forest.*

Traversare la strada, *to cross the street.*

Un fiume che traversa la città, *a river that crosses, or goes cross the town.*

Strada che traversa, *a thoroughfare.*

TRAVERSA'RIA, *s. f.* [specie di rete da pescare] *a drag or sweep-net.*

TRAVERSA'TO, *adj.* *crossed, gone or passed over or through.*

Traversato [di grosse membra, nerboruto] *strong-limbed, stout, strong.*

Cavallo traversato [grosso, bene ossuto, e bene unito] *a broad-shouldered or strong-limbed horse.*

TRAVERSA'A, *s. f.* [calamità, avversità] *calamity, adversity, crosses, a cross accident, trouble, misfortune, or rub.*

Traversia [termine marinresco] *a tempest or storm.*

Una delle sei navi da carico, assalita

da una traversia, diede in una secca, *one of the six merchant ships, surprised by a storm, ran aground.*

TRAVE'ASO, *adj.* [obliquo, non diritto] *cross, overthwart, crossing.*

Traverso [traversato di liste] *striped.*

Traverso [avverso] *adverse, contrary, cross.*

Fato traverso, *cross fortune.*

Traverso [aspro, incompontabile] *rough, hard, severe, cross.*

Parole traverso, *rough, hard, or cross words.*

Traverso, *s. m.* [colpo non per diritto] *a cross blow or stroke.*

Menare un traverso ad uno, *to strike one cross the body.*

Per traverso, *adv.* *side-wise, cross, cross-wise.*

A traverso, *adv.* [alla traversa] *cross, through or thorough.*

A traverso de' campi, *cross the fields.*

A traverso de' boschi, *through the woods.*

Da traverso [obliquamente] *cross, across, cross-wise, overthwart, awry, askew, aslope.*

Tagliare una cosa da traverso, *to cut a thing across.*

Camminar da traverso, *to go all awry.*

Riguardar da traverso, *to look askew or askint, to squint.*

Riguardar uno da traverso [con occhi torvi] *to look upon one with an ill eye, or sourly.*

Da traverso [alla traversa] *through, all over.*

Da traverso la campagna, *through the country.*

Di traverso, *adv.* [alla traversa] *cross, cross-wise, across.*

Mettere a traverso, o per traverso, *to put across, or cross-wise.*

TRAVERSO'NE, *adv.* [a traverso] *cross, cross-wise, across.*

Mettere a traversone, *to put across, or cross-wise.*

TRAVERTI'NO, *s. m.* [sorta di pietra viva, bianca, e spugnosa] *a kind of white spongy stone.*

TRAVESTI'RSI [vestirsi degli altrui panni per non esser conosciuto] *to disguise one's self, to put on a disguise.*

Travestirsi [mascherarsi] *to mask, to put on a mask.*

TRAVESTI'RE [vestire degli altrui panni per non esser conosciuto] *to disguise, to put in a disguise.*

TRAVESTI'TO, *adj.* *travestied, disguised, masked.*

Travestito da donna, *dressed like a woman.*

I travestiti si conoscono al cavar della maschera [alla fine si scuoprano gli uomini fraudolenti] *deceitful men, sooner or later, are always discovered.*

TRAVE'TTA, *s. f.* [diminutivo di trave] *a small beam.*

TRAVIA'RE [travviare, cavar di via, allontanare] *to lead or put out of the way.*

Traviare [uscir di via] *to wander, to go astray, to go out of the way, to miss, to lose, or mistake one's way.*

Traviare [uscir di proposito, saltar di palo

TRE

palo in frasca] *to go from one's subject, to lose one's self, not to know where one is in a discourse.*

TRAVIA'TO, *adj.* *stray'd, wandering out of the way.*

TRAVIATO'RE, *s. m.* [che travia] *a wanderer, he that goes out of the plain way, of the straight road.*

TRAVICE'LLO, *s. m.* [dim. di trave] *a small beam, or piece of timber, a little joist or rafter.*

TRAVILLA'NO, *adj.* [villanissimo] *very ignominious, disgraceful, shameful, dishonourable, infamous. Obs.*

TRAVINTO, *adj.* [totalmente vinto] *quite or entirely vanquished, subdued, or overcome. Obs.*

TRAVISARSI [immascherarsi, travestirsi] *to mask, to put on a mask, to disguise one's self.*

TRAVISARE [ingannare, mostrare una cosa per un'altra] *to deceive, to cheat, to show one thing for another.*

TRAVISATO, *adj.* *masked, disguised.*

TRAVISO, *s. m.* [il travisare] *disguise.*

TRAVISO [maschera] *a mask.*

TRAVOLGERE [volger lozzopra] *to turn up-side down, or topsy turvy, to overturn.*

Travolger li occhi nella testa, *to roll or turn one's eyes in one's head.*

TRAVOLTA'RE, *v.* *travolgere.*

TRAVOLTO, *adj.* *turned up-side-down, or topsy-turvy, overturned.*

Occhi travolti, *a wild look.*

TRAVOLVERE, *v.* *travolgere.*

TRAVVE'GGOLE, *v.* *traveggole.*

TRE [nome numerale] *three.*

Tre anni, *three years.*

Tre cotanti [tre volte più] *three times as much, or as many.*

Io ho tre cotanti libri di voi, *I have three times as many books as you.*

TREA'GIO, *s. f.* *a kind of coarse cloth.*

TRE'BBIA, *s. f.* [strumento da trebbiare] *a kind of flail.*

Trebbia [gastigo] *scourge, chastisement.*

Le tribulazioni sono le trebbie di Dio, *tribulations are God's scourges.*

TREBBIA'NO, *s. m.* [sorta di vin bianco per lo più dolce] *a kind of white sweet wine.*

Trebbiano [l'uva di che si fa il vino trebbiano] *a kind of white sweet grapes.*

TREBBIA'RE [battere all'aja] *to thrash.*

Trebbiare il frumento, *to thrash corn.*

Trebbiare [tribolare, gastigare] *to send troubles, to afflict, to chastise.*

Trebbiare [tritare] *to break very small.*

TREBBIA'TO, *adj.* *thrashed, v. trebbiare.*

TREBBIATO'RE, *s. m.* [che trebbia] *a thrasher.*

TREBBIATU'RA, *s. f.* [il trebbiare] *the act of thrashing.*

Trebbiatura [tribolazione] *tribulation, trouble, affliction, crosses, adversity.*

TRE'BBIO, *s. m.* [luogo di tre strade, crocicchio] *a cross-way.*

TRE

Trebbio [trattenimento, trastullo, spasso] *merriment, diversion.*

Stare a trebbio, far trebbio [stare in conversazione passando allegramente il tempo] *to pass away one's time in conversation, to divert one's self in company.*

La fortuna ha voluto il trebbio del fatto mio, *fortune has made me her sport, I am made the sport of fortune.*

TREBELLIA'NA, *s. f.* [la quarta parte che]

TREBELLIA'NICA, *s. f.* [la quarta parte che all'erede è permesso di ritenersi nel restituire fide commessi universali] *the fourth part, which an heir may keep for himself out of the feoffment, when he comes to make it over to another.*

TREBU'TO, *s. m. v.* *tributo.*

TRECCA, *s. f.* [rivendugliola, che vende e traffica cose da mangiare] *a fruiterer, a woman that sells fruit, or any other thing that is eatable, a buckster or retailer.*

TRECCA'RE [far l'arte del treccone] *to buckster, to retail, to sell victuals.*

Treccare [ingannare] *to cheat, to sharp, to bubble.*

TRECCHERIA, *s. f.* [inganno] *a cheat or cheating trick. Obs.*

TRECCHIE'RO, *adj.* [da trecca, o treccone] *bucksterring, retailing.*

Trecchiéro [ingannatore] *cheating, deceitful, fallacious. Obs.*

TRE'CCIA, *s. f.* [capelli intrecciati] *a twist of hair.*

Treccie bionde; golden tresses, or locks of hair.

TRECCIE'RA, *s. f.* [ornamento per le trecce] *a hair-lace, or hair-fillet, any thing that serves to adorn the head.*

TRE'CCOLA, *v.* *Trecca.*

TRECCONE, *s. m.* [rivendugliolo di frutta, erbe, legumi, e simili] *a fruiterer, a man that sells fruit, or any other eatables, a buckster or retailer.*

TRECENTE'SIMO, *adj.* *the three-hundredth.*

TRECE'NTO, *adj.* [nome numerale] *three hundred.*

TREDE'CIMO, *s. f.* [nome numerale] *the thirteenth.*

TREDICE'SIMO, *s. m.* [nome numerale] *thirteen.*

TREFO'GLIO, *v.* *trifoglio.*

TRE'FOLO, *s. m.* [filo attorto, del quale preso a più doppi si compone la tune] *thread twisted, a twist.*

TREGE'NDA, *s. f.* [nome inventato da persone semplici ed è secondo loro, quantità di brigata che va di notte col lumi accesi] *a nocturnal meeting of witches, who go about (as some silly people believe) with lanterns; and some take the shape of an old woman, some of a horse, and several others.*

TREGGE'A, *s. f.* [confetti di varie guise] *fugar plumbs.*

Gittar la treggea a' porci [dar il buono a chi non lo stima] *to throw pearls to the swine.*

TRE'GGIA, *s. f.* [arnese il quale si strascina da' buoi, fatto per uso di trainare] *a sledge or sled, a dray.*

TRE

TREGGIATO'RE, *s. m.* [che guida la treggia] *he that draws the sledge.*

TRE'GLIA, *s. f.* [sorta di pesce di mare] *a kind of a sea-fish.*

TREGUA, *s. f.* [sospensione d'armi, convenzione tra due parti di non offendersi reciprocamente] *truce, cessation of arms.*

Tregua [riposo] *an intermission, rest, or breathing time.*

Il mio mal non ha tregua, *my disease gives me no intermission or rest.*

TREMA'NTE, *adj.* [che trema] *trembling, quaking, shaking, or shivering.*

TREMA'RE [lo scuoterli e l'dibatterli delle membra cagionato da soverchio freddo o da paura] *to tremble, to quake, to shake, or shiver.*

Io tremo di paura, *I tremble or quake for fear.*

Tremar di freddo, *to quake with cold, to shiver.*

Li trema la mano, *his head shakes.*

Tremare [aver gran paura] *to tremble, to quake, to fear, to be afraid.*

Far tremare, *to cause a trembling, to make to tremble.*

Le sue armi fan tremare tutta l'Europa, *his arms make all Europe tremble.*

TREMEBO'NDO, *adj.* [tremante, tremolante, tremoloso] *trembling, that trembles, shaking, shivering, quaking.*

TREME'NDO, *adj.* [che apporta tremore, terribile] *terrible, horrid, horrible, dreadful.*

TREMENTI'NA, *s. f.* [ragia dell'albero terebinto] *turpentine.*

TREMI'LA, *s. f.* [nome numerale] *three thousand.*

TREMI'LIA, *s. f.* [nome numerale] *three thousand.*

TRE'MITO, *s. m.* [tremore] *trembling, quaking, shivering.*

TREMOLA'NTE, *adj.* [che tremola] *trembling, quaking, shivering.*

Il tremolante lume della candela, *the trembling or shaking flame of a candle.*

TREMOLA'RE [tremare] *to tremble, to shake, or shiver.*

Tremolare [scintillare, risplendere] *to sparkle, to shine, to glisten.*

TRE'MOLO, *s. f.* [tremolante] *trembling, shaking, wagging.*

TRE'MULO, *s. f.* [tremolante] *trembling, shaking, wagging.*

TREMOLO'SO, *adj.* [che tremola] *trembling, shaking, shivering.*

Un tremoloso, *s. m.* *a paralytick, a man that trembles with the palsy.*

TREMO'RE, *s. m.* [tremore] *a trembling, quaking, or shivering.*

Tremore [timore, paura] *fear, awe, apprehension, dread.*

TREMORO'SO, *adj.* [pieno di tremore, pauroso] *trembling, shaking for fear.*

TREMO'TO, *v.* *Tremuoto.*

TR'EMULA, *s. f.* [sorta d'arbuscello] *a kind of shrub.*

TREMULA'RE, *v.* *tremolare.*

TR'EMULO, *v.* *Tremolo.*

TREMUO'TO, *s. m.* [scotimento della terra] *an earthquake.*

TRENO, *s. m.* [traino] *a sledge or sled, a dray.*

Treno [equipaggio] *a train, equipage, or retinue.*

TREN-

TRENTA, *s. m.* [nome numerale] *thirty*.

TRENTACINQUE, *s. m.* [nome numerale] *thirty-five*.

TRENTACINQUE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the thirty-fifth*.

TRENTAMILA, *adj.* [nome numerale] *thirty thousand*.

TRENTAQUATTRE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the thirty-fourth*.

TRENTAVECCHIA, *s. f.* [nome vano, detto per far paura a' bambini] *an idle word to frighten children with*.

TRENTE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the thirtieth*.

TREPIDANTE, *adj.* [che trepida] *trembling, shaking, shivering for fear*.

TREPIDA'RE [aver paura, temere] *to tremble, to shake, or shiver for fear, to be afraid, to fear, to tremble*.

TREPIDAZIO'NE, *s. f.* [il trepidare] *trepidation, trembling, fear, fearfulness*.

TREPIDO, *adj.* [pauroso] *trembling, shaking, or shivering for fear, fearful*.

TRE'PPELLO, *s. m.* [drappello] *a band, crew, set, company, or gang. Obs.*

TREPPIE, *s. m.* [strumento triangolare di ferro con tre piedi, per uso di cucina] *a tre-vet*.

TRESCA, *s. f.* [specie di ballo] *a country-dance*.

Tresca [compagnia, conversazione] *company, society, conversation*.

Tresca [affare imbrogliato, intrigo] *trouble, incumbrance, troublesome affair*.

TRESCA'RE [far la tresca] *to dance country-dances*.

Trescàre [ballare] *to dance*.

Trescàre [maneggiare] *to handle, to feet*.

Trescàre [scherzare] *to play, to play wanton tricks, to wag, to toy*.

TRESCHERE'LLA, *s. f.* *a diminutive of Tresca*.

TRESCO'NE, *s. m.* [specie di ballo] *a kind of dance*.

TRE'SPOLO, *s. m.* [strumento di tre piedi, sopra 'l quale si posan le mense] *the foot of a table, a trestle*.

Trespo'o [sostentamento] *a prop, stay, support, strength, defence*.

E' da dovere tosto mancare quella potenza, la quale in su altri trespoli si regge che in su suoi propri, *that power which relies on any strength but its own, must inevitably fall*.

TRIA'CA, *s. f.* [teriaca] *treacle*.

Triaca [medicina, medicamento] *a medicine or medicament*.

Esser triaca d' alcuno [esser suo avversario] *to be a great foe or mortal enemy to one*.

Far combattere insieme due Cristiani che la triaca son di Paganìa, *to make two Christians fight together, who are the very bane of the Pagans*.

TRIANGOLA'RE, *adj.* [di tre angoli] *triangular, three-cornered, in the form of a triangle*.

TRIA'NGOLO, *s. m.* [figura di tre angoli] *a triangle, a figure that has three angles and as many sides*.

TRIA'RIO, *s. m.* [sorta di milizia

Romana] *Triarians, stout Roman soldiers in the rear*.

TRIBALDA'RE, *v.* *trabaldare*.

TRIBBIA'RE, *v.* *trebbiare*.

TRIBBIA'TO, *adj.* *v.* *trebbiato*.

TRIBO, *v.* *TRIBU'*.

TRIBOLA'RE [affliggere, travagliare] *to afflict, to torment, to vex, to trouble, to disquiet, to cumber, or disturb*.

TRIBOLA'RSI [affliggersi] *to afflict, to torment, to trouble, to vex, or torment one's self*.

TRIBOLA'TO, *adj.* *afflicted, troubled, tormented, vexed, disturbed*.

TRIBOLATO'RE, *s. m.* *a tormentor, a disturber, one that troubles, vexes, or afflicts*.

TRIBOLAZIO'NE, *s. f.* *tribulation, trouble, disturbance of mind, affliction, crosses, adversity*.

TRI'BOLO, *s. m.* [erba salvatica di forma triangolare, che ha gli angoli armati d'acutissime punte] *a thistle, a bramble*.

Seminar triboli, *to sow discords*.

Tribolo [tribulazione] *tribulation, trouble, affliction, cross, adversity*.

Fare il tribolo [si dice di certe donnicciuole che sopra 'l corpo del morto prezolate piangono] *to cry, to weep, as some women do abroad, being hired to weep and pull their hair about somebody that is dead*.

Tribolo [spina] *a thorn, crosses, troubles*.

La nostra vita è piena di triboli, *our life is full of thorns or troubles*.

Tribolo aquatico [la lenticchia palustre] *water-lentil*.

TRIBOLO'SO, *adj.* [tribolato] *troublesome, grievous, sad, vexatious*.

Vita tribolosa, *a troublesome, cumbersome life*.

TRIBU', *s. f.* [una delle parti, nelle quali anticamente si dividevano le nazioni, e le città] *a tribe*.

TRIBULAZIO'NE, *s. f.* [afflizione, travaglio] *tribulation, trouble, affliction, crosses, adversity*.

TRIBULO'SO, *adj.* *v.* *Triboloso*.

TRIBU'NA, *s. f.* [la parte principale di edifici sacri o di altre fabbriche insigni] *the body or choir of a cathedral, a gallery*.

TRIBUNA'LE, *s. m.* [luogo dove risiedono giudici a render ragione] *a tribunal, a judgment-seat, a court of justice*.

TRIBUNA'LE, *adj.* [appartenente a tribunale] *tribunal, belonging to a court of justice*.

Sedia tribunale, *a tribunal, a judgment-seat*.

TRIBUNALME'NTE, *adv.* [in tribunale] *sitting in the judgment-seat*.

TRIBUNA'TO, *s. m.* [dignità del tribuno] *the Tribune's office and dignity among the ancient Romans*.

TRIBUNE'SCO, *adj.* [di tribuno] *belonging to the tribunes*.

TRIBU'NO, *s. m.* [che ha il grado, e l'ufficio del tribunato] *tribune, a magistrate among the Romans*.

TRIBUTARIA, *s. f.* *v.* *tributo*.

TRIBUTA'RIO, *adj.* [obbligato a pa-

gar tributo] *tributary, that pays tribute, tax, or toll*.

TRIBU'TO, *s. m.* [censo che si paga dal vassallo o dal suddito al signore o alla repubblica] *tribute, what is paid to a Prince or common-wealth, by a vassal, as a token of dependance, tax, toll, custom, duty*.

Tributo [omaggio] *tribute, homage*.

Render tributo ad uno, *to pay homage to one*.

Render il tributo alla natura [morire] *to die*.

TRICO'RDE, *adj.* [di tre corde] *with three strings, that has three strings upon it*.

Arco tricolore, *a bow with three strings*.

TRICORPO'REO, *adj.* [di tre corpi] *that has three bodies*.

TRICU'SPIDE, *adj.* [che ha tre punte] *that has three points*.

TRIDE'NTE, *s. m.* [ferro con tre rebbi, forcione] *a trident, the three-pronged mace of Neptune, also any tool or instrument with three fangs or prongs*.

TRIE'GUA, *v.* *tregua*.

TRIE'MITO, *v.* *tremito*.

TRIE'NNE, *adj.* [di tre anni] *of three years*.

TRIE'NNIO, *adj.* [che continua tre anni] *triennial, that continues three years, or that happens every third year*.

TRI'FERA, *s. f.* [specie di lattovaro inventato dagli Arabi] *a kind of electuary invented by the Arabians*.

TRIFOGLIA'TO, *adj.* [di trifoglio, a similitudine di trifoglio] *three-leaved, trefoil-like*.

TRIFO'GLIO, *s. m.* [erba] *trefoil, the herb commonly called three-leaved grass*.

TRIFORCA'TO, *adj.* [di tre rebbi] *three forked, with three fangs or prongs*.

TRIFORCU'TO, *adj.* [di tre rebbi] *three forked, with three fangs or prongs*.

TRIFO'RME, *adj.* [di tre forme] *tri-form, having three forms or shapes*.

TRIGE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the thirtieth*.

TRI'GLIA, *s. f.* [sorta di pesce] *a mullet*.

TRILI'NGUE, *adj.* [di tre lingue] *having three tongues. Poetical*.

TRILLA'RE [fare il trillo] *to shake, to quiver, to trill. A musical term*.

TRILETTI'NO, *s. m.* [diminutivo di trillo, piccol trillo] *a soft shake, a soft quivering. A musical term*.

TRILLO, *s. m.* [termine noto della musica, e del canto] *a shake, a quivering, a trill*.

TRILU'STRE, *adj.* [di tre lustri] *of three lustres, or fifteen years old*.

TRIME'STRE, *adj.* [di tre mesi] *of three months time*.

TRIMPELLA'RE [strimpellare, sonare così a mal modo] *to fiddle ill, or rather to play ill on one of those instruments whose strings are struck with the fingers, as the guitar, the lute, and other such*.

TRI'NA, *s. f.* [specie di guarnizione lavorata a traforo] *lace*.

TRINCA'RE [bere assai] *to drink, to quaff, to tope, to carouse*.

TRINCA'TO, *adj.* [da trincare] *drunk, quaffed, topped.*

Trincato [scaltrito] *cunning, sharp.*

TRINCE'A, *s. f.* [riparo militare] *an intrenchment.*

TRINCERA'RE, *v.* trincierare.

TRINCERA'TO, *v.* trincierato.

TRINCHE'TTO, *s. m.* [nome d' una vela] *the foremast sail.*

TRINCIA'NTE, *adj.* [tagliante, affilato] *sharp, cutting.*

Spada o coltello trinciante, *a sharp, or cutting sword, a knife.*

Trinciante, *s. m.* [quegli che ha l'ufficio del tagliar la vivanda avanti al suo signore] *a gentleman server or carver.*

Trinciante [spezie di sciugatojo di finissimo panno] *a kind of towel.*

TRINCIA'RE [minutamente] tagliare, e si dice propriamente del tagliar le carni cotte che sono in tavola] *to cut to carve at able.*

Trinciare [tagliar vestimenti] *to cut.*

TRINCIA'TO, *adj.* cut, carved.

TRINCIE'RA, *s. f.* [trincea] *an intrenchment.*

TRINCIERA'RE [fortificare con trinciere] *to intrench, to fortify.*

TRINCIERA'RSI [fortificarsi con trinciere] *to intrench, to fence or fortify one's self with intrenchments.*

TRINCIERA'TO, *adj.* entrenched, fortified or covered by an entrenchment.

TRI'NCIO, *s. m.* [taglio, frastaglio] *a piece of stuff cut in a particular manner for ornament.*

TRINCO'NE, *s. m.* [che trince, bevitore solenne] *a great drinker, a toper.*

TRINITA', *s. f.* [astratto di

TRINITA'DE, } trino] *the Trinity,*

TRINITA'TE, } *one only God in three persons.*

TRINO, *adj.* [di tre persone] *trine, belonging to the number three, or to three persons.*

Trino aspetto [quella linea o raggio che comprende la terza parte del zodiaco] *the trine aspect, when two planets are distant from one another 120 degrees, or a third part of the zodiac.*

TRIO'CCO, *s. m.* [baccanella, rannata strepitosa di persone] *a noisy assembly.*

TRIONFA'LE, *adj.* [di trionfo, da trionfo] *triumphal, belonging to a triumph.*

Carro trionfale, *a triumphal chariot.*

TRIONFALME'NTE, *adv.* [a guisa di trionfante] *triumphantly, in a triumphant manner.*

TRIONFA'NTE, *adj.* [che trionfa] *triumphant, triumphing.*

TRIONFA'RE [ricever l'onore del trionfo] *to triumph, to receive the honour of a triumph.*

Trionfare dell' inimico [vincerlo] *to triumph, or be triumphant over the enemy, to conquer or vanquish him, to get the better of him.*

Trionfar delle passioni [dominarle] *to conquer, to subdue, or master one's passions.*

Trionfare [signoreggiare] *to domineer, to rule or govern, to bear rule or*

sway, to be lord and master, to have the mastery.

Trionfare [far buona cera] *to feast, to eat and drink well.*

TRIONFATO, *adj.* triumphed, v. trionfare.

TRIONFATO'RE, *s. m.* [che trionfa] *a triumpher.*

TRIONFATRI'CE, *s. f.* [che trionfa] *a triumpher, she that triumphs.*

TRIO'NFO, *s. m.* [pompa e festa pubblica che si faceva in Roma in onore de' capitani quando ritornavan coll' esercito vincitori] *a triumph.*

Il trionfo d'amore, *the triumph or victories of love.*

Trionfo [nel giuoco delle carte] *the trump-card, trump.*

TRIPARTI'TO, *adj.* [partito in tre] *divided in three parts.*

TRIPLICA'RE [rinterzare] *to treble or triple.*

TRIPLICA'TO, *adj.* trebled.

TRI'PLICE, *adj.* [triplicato] *triple or treble, three-fold, three times as much.*

TRIPLICEME'NTE, *adv.* [con triplicità] *treble, three times as much.*

TRIPLICITA', *s. f.* triplicity,

TRIPLICITA'DE, } *the quality of*

TRIPLICITA'TE, } *that which is triple or three-fold.*

TRI'PLO, *adj.* [termine di proporzione] *triple, three fold.*

TRI'PODE, *s. m.* tripod, *a three-footed stool.*

TRIPPA, *s. f.* [pancia, ventre] *tripe, belly.*

TRIPPA'CCIA, *s. f.* [peggiore di trippa] *a great tripe, a large belly.*

TRIPUDIAME'NTO, *s. m.* [il tripudiare] *tripudiation.*

TRIPUDIA'RE [ballare, saltare, e star in allegrezza] *to dance, to caper, and make merry.*

TRIPUDIATO'RE, *s. m.* [che tripudia] *he that dances and makes merry.*

TRIPU'DIO, *s. m.* [salto, ballo, e allegria] *merriment in dancing.*

TRI'RE'GNO, *s. m.* [mitra propria del pontefice] *the Pope's crown or diadem.*

TRI'RE'ME, *s. m.* [galea] *a trireme, a galley with three ranks of oars on a side.*

TRISA'VOLO, *s. m.* [terzavolo] *the great grandfather's father.*

TRISTA'CCIO, *anj.* [scellerato] *wicked, profligate, flagitious, rascally, lewd.*

TRISTA'GGINE, *s. f.* [tristizia] *sadness, heaviness, grief, sorrow, sorrowfulness, trouble, affliction.*

TRISTAME'NTE, *adv.* [con tristezza, angosciosamente] *sadly, grievously, sorrowfully.*

TRISTA'NZA, *s. f.* [malimonia, tristizia] *sadness, grief, sorrow. Obs.*

TRISTANZU'LO, *adj.* [sparutuzzo, mal sano] *unhealthy, sickly, weak, feeble.*

TRISTA'RSI [attristarsi] *to be sorrowful or sad, to fret or vex one's self.*

TRISTERE'LLO, *adj.* [cattivello] *mischievous, unlucky, arch, roguish.*

TRISTE'ZZA, *s. f.* [scelleraggine] *wickedness, malice, roguish tricks, roguery.*

Tristezza [malinconia] *sadness, heaviness, melancholy, pensiveness.*

TRISTI'ZIA, *s. f.* [malinconia] *melancholy, pensiveness, sadness, heaviness.*

Tristizia [scelleratezza] *wickedness, malice, roguish tricks, roguery.*

Tristizia [ignominia] *a poor, nasty, pitiful thing.*

TRISTO, *adj.* [mesto, malinconico] *sad, heavy, sorrowful, sorry, melancholy, pensive, sullen.*

Tristo [infelice, dolente] *heavy, sad, sorrowful, afflicted, miserable.*

Tristo [accorto] *crafty, wily, cunning, sly.*

Tristo [scellerato, sciagurato] *wicked, profligate, flagitious, rascally, lewd.*

Tristo, *interj.* *woe to.*

Tristo a voi se fate ciò, *woe to you, if you do that.*

TRISTO'RE, *s. m.* [mestizia, malinconia] *sadness, grief, sorrow. Obs.*

TRISTU'ZZO, *adj.* [diminutivo di tristo] *sadness, grieving a little.*

TRITA, *s. f.* [spezie di naviglio] *a kind of ship or bark.*

TRITAME'NTE, *adv.* [minutamente] *piece-meal, in bits, in gobbets, by small portions.*

Tritamente [particolarmente] *narrowly, particularly, distinctly.*

Esaminare una cosa tritamente, *to examine or search narrowly into a thing.*

TRITAME'NTO, *s. m.* [il tritare] *a thrashing, crumbling, or grinding, a mincing or cutting in small bits.*

TRITA'RE [ridurre in minutissime particelle] *to crumb, to grind, to mince, to cut in small bits, to thrash.*

Tritare [diligentemente considerare esaminare] *to ponder, to consider, to weigh in one's mind, to sift, to scan, or examine.*

TRITA'TO, *adj.* from tritare, *v.* tritare.

TRITE'LLO, *s. m.* [cruschello] *bran. Pane di tritello, brown bread.*

TRITO, *adj.* [pesto] *crumbled, ground, minced, or cut in small bits.*

Trito [frequentato, comune] *frequented, often resorted to, common.*

Strada trita, *a beaten road, a common or publick road or street.*

Cose trite [volgari, intelligibili] *trivial, common, ordinary things.*

TRI'TOLO, *s. m.* [minuzzolo] *a fragment, a little bit, a morsel, a crumb.*

TRI'TONO, *s. m.* [termine musicale] *a musical term.*

TRITU'ME, *s. m.* [copia di cose trite] *fragments, bits, crumbs, chippings.*

TRITTU'RA, *s. f.* trituration, *pounding, mincing, grinding, or cutting in small bits.*

TRITU'RA [afflizione] *grief, sorrow, affliction, anguish, pain.*

TRIVIA'LE, *adj.* [ordinario] *trivial, common, ordinary.*

TRIVIALITA', *s. f.* [modo triviale] *a trivial, common, ordinary way or manner.*

TRO

TRIVIALMENTE, *adv.* [comunemente] *trivially, in a trivial manner.*

TRI'VIO, *s. m.* [luogo] di tre vie] *a place where three streets meet, a cross-way or street.*

TRIUNFA'LE, *adj. v.* trionfale.

TRIUNFO, *v.* trionfo.

TRIUNVIRA'LE, *adj.* [appartenente a triunviro] *belonging to the Triumvirate.*

TRIUNVIRA'TO, *s. m.* [principato di tre uomini *triumvirate, the office of a triumvir, or of three of equal authority.*

TRIUNVIRO, *s. m.* [un de' tre del *triumvirato*] *a triumvir, one of three magistrates that governed the Roman empire in chief, or one of three officers who had equal authority.*

TRUCI'SCO, *s. m.* [spezie di medicamento] *a medicinal pill made out of a sort of paste, to hold in the mouth to dissolve as lozenges.*

TROFEO, *s. m.* [contrassegno e memoria d'azion nobile gloriosa] *a trophy.*

TROGLIA'RE [balbutire] *to flammer, to flutter, to back and bew.* Obs.

TRO'GLIO, *adj.* [balbo] *tongue-tied, that flammers, flutters, or muffles in his speech.* Obs.

TRO'GOLO, *v.* truógolo.

TRO'JA, *s. f.* [la femmina del bestiaie porcino] *a sow, a female swine.*

TROJA'CCIA, *s. f.* [peggiore di troja] *a large sow. And metaph. a dirty, old, fat, odious strumpet.*

TROJA'TA, *s. m.* [truppa di masnadieri] *a gang or troop of ruffians.* Obs.

TRO'MBA, *s. f.* [strumento di fiato, propria della milizia] *a trumpet.*

Tornare colle trombe nel sacco [tornare da qualche impresa che non sia riuscita] *to come home with empty hands.*

TROMBA [strumento con che si sollevano i liquidi e si cavano d'un luogo in un altro a forza di pressione o di attrazione] *a pump.*

Tromba [la proboscide dell' elefante] *the trunk or snout of an elephant.*

Tromba [strumento militare da fuoco] *a granado.*

Tromba [strumento da rinforzar l'udito] *a little trumpet.*

Tromba marina [strumento da suono] *a trump-marine.*

Vendere alla tromba [vendere a suon di tromba per liberare al maggiore offerente] *to sell by auction.*

TROMBADO'RE, *s. m.* [trombettiere] *a trumpeter.*

TROMBAMARI'NA, *s. f.* *a country jocularly imagined by Boccaccio.*

TROMBARE [suonar la tromba] *to play upon the trumpet, to sound the trumpet.*

Trombare [proclamare] *to proclaim or publish with sound of trumpet.*

Trombare [pubblicare] *to publish, to blab out.*

TROMBA'TA, *s. f.* [sonamento di trombe, trombettata] *the sound of a trumpet.*

TROMBA'TO, *adj.* *from trombare, v. trombare.*

TRO

TROMBATO'RE, *v.* trombadore.

TROMBETTA, *s. f.* [dim. di tromba] *a little trumpet.*

Trombetta, *s. m.* [sonator di tromba] *a trumpeter.*

TROMBETTA'RE [sonar la trombetta] *to play upon the trumpet, to sound the trumpet.*

TROMBETTA'TO, *adj.* *trumpeted.*

TROMBETTIE'RE, *s. m.* [sonator di tromba] *a trumpeter.*

Trombettiere [maldicente] *a slanderer, detractor, backbiter.*

TROMBETTI'NO, *s. m.* [sonator di tromba] *a trumpeter.*

TROMBO'NE, *s. m.* [sorta di tromba] *a sackbut.*

TRONARE [tonare] *to thunder.* Obs.

TRONCAMENTO, *s. m.* [il troncamento] *a cutting, or cutting off.*

TRONCA'RE [mozzare, tagliar di netto] *to cut, to cut off.*

Troncar la testa ad uno, *to cut off one's head.*

Troncare [rompere] *to break.*

Troncare un discorso, *to cut short, to be short, to make but few words.*

TRONCATAME'NTE, *adv.* [in tronco] *by snatches, by peace-meals.*

TRONCA'TO, *adj.* [da troncamento] *cut, cut off.*

Troncato [imperfetto, non finito] *imperfect, not finished.*

TRONCO, *s. m.* [pedale dell' albero] *the trunk, stump, stem, or body of a tree.*

Tronco, *adj.* [troncato] *cut, cut off.*

Tronco [imperfetto] *imperfect, short, not finished.*

Tronco dire, *an imperfect speech.*

Parola tronca, *a short.*

TRONCONCE'LLO, *s. m.* [dim. di tronco] *a small trunk, stump, or body of a tree.*

TRONCO'NE, *s. m.* [tronco] *the trunk, stump, or body of a tree.*

Troncòne [scheggia di lancia o di simil cosa spezzata] *a piece, a splinter.*

La lancia al cielo andò rotta in tronconi, *the lance broke all to pieces.*

TRONFIO, *adj.* [gonfio per superbia, altero] *proud, haughty, high-minded, conceited, puffed up.*

Tronfio [adirato] *angry, exasperated, in great anger or passion.*

TRONITO, *s. m.* [tuono] *thunder.* Obs.

TRONO, *s. m.* [seggio di Re o Principe] *a throne.*

TRONI, *s. m. plur.* [ordini celesti] *thrones, the third rank of angels in the celestial hierarchy.*

TRONO [tuono] *thunder or thunderbolt.* Obs.

TRO'FICO, *pl.* TRO'FICI [si dicono dagli astronomi due de' cerchi minori della sfera, paralleli all' equinziale, l' uno de' quali siegua il solstizio boreale, l' altro il solstizio australe] *tropick, pl. tropicks.*

TROPOLOGICO, *adj.* [morale] *tropological, belonging to tropology, moral.*

TROPPO, *adj.* [soverchio, più che l]

TRO

convenevole] *too much, too many, too great.*

Troppi danari hai spesi in dolcitudini, *you spend too much money in pleasures.*

Ve ne ho pur sofferte troppe, *I have been too indulgent to you.*

Troppo, *s. m.* [eccesso, soverchio] *excess, superfluity.*

Ragionevole vuol dire, con discrezione e senza niun troppo, *reasonable signifies, with discretion and without excess.*

La mediocrità consiste tra l' poco e l' troppo, *mediocrity is between too little and too much.*

Ogni troppo è troppo, e ogni troppo si versa, *too much of any thing is good for nothing.*

Troppo, *adv.* [di soverchio, più del dovere] *too, too much, too many, too great, overmuch.*

Lo so troppo bene, *I know it too well.*

Troppo presto, *too soon.*

Voi bevete troppo, *you drink too much.*

A cader va chi troppo in alto sale, *hasty climbers have sudden falls.*

Troppo [molto] *much more, a great deal more.*

Vi trovò tanto oro o tanto argento strutto che valse troppo più che non tutta la spesa, *he found there so much gold and silver melted, that was worth a great deal more than the expence.*

TRO'SCIA, *v.* stroscia.

TROTA, *s. f.* [pesce noto] *a trout.*

TROTA'RE [cucinare alcun pesce a modo di trota] *to dress in the same manner that a trout is dressed.*

TROTTA'RE [andar di trotto] *to trot, to be trotting.*

Trottare [parlando dell' uomo] *to trot, to run.*

Bisognino fa trottar la vecchia [la necessità sforza ad operare] *need makes the naked man run, or need makes the naked quean spin, or the old wife trot.*

TROTTA'TO, *adj.* *trotted.*

TROTTATO'RE, *s. m.* [che trotta] *a trotter.*

Cavallo trotatore, *a trotter, a trotting horse.*

TROTTO, *s. m.* [una spezie degli andari del cavallo, che è tra il passo comunale e il galoppo] *a trot.*

Andar di trotto, *to trot.*

Trotto chiuso, *a hard trot.*

Cavallo che ha duro trotto, *a horse that trots hard.*

TROTTOLA, *s. f.* [strumento di legno di figura simile al cono, col quale frumento i fanciulli giuocano] *a top, for children to play with.*

TROTTO'NE, *adv.* [di trotto] *trotting.*

Andar trottone, *to trot along.*

TRAVA'BILE, *adj.* [atto ad esser trovato] *that may be found.*

TROVAME'NTO, *s. m.* [invenzione] *an invention, contrivance, or device.*

Trovamento [ritrovamento] *a finding out.*

TROVA'RE [pervenire a quello di che si cerca] *to find, to meet, or meet with.*

Non

TRU

Non posso trovare quel che vo cercando, *I cannot find what I am looking for.*

Chi cerca trova, *seek, and you shall find.*

Trovare [inventare, esser autore, comporre] *to find, to find out, to invent, to compose, to contrive, or devise.*

Troverò ben io il modo di farlo, *I shall find out the means how to do it.*

TROVA'RE [conoscere, vedere] *to find, to see, to know.*

Quando le novelle delle giovani donne e de' tre giovani si trovarono finite, *when they found, that the novels of the young women and of the three young men were over.*

Trovare de bere o da mangiare, *to get something to drink or to eat.*

Trovare [avere] *to have.*

Io mi trovo del debito, *I have a great many debts.*

Io mi trovo molto vino, *I have a great deal of wine by me.*

Non mi trovo danari addosso, *I have no money about me.*

Trovar pietà [consequire, ottenere pietà] *to find pity or mercy.*

TROVA'TO, *adj. found.*

Vio fiate il ben trovato [maniera di salutare] *I am very glad to see you.*

Signori, voi fiate i ben trovati, *gentlemen, I am very glad to see you, you are welcome.*

Venir trovato [abbatterli in uno] *to meet one.*

Gli venne trovato un buon uomo, *he met a good man.*

Trovato, *s. m.* [il trovare, invenzione] *invention, device, tale, story, fable.*

Or mi vorreste fare un bel trovato, *now you would palm upon me your fine stories.*

TROVATO'RE, *s. m.* [che trova] *a finder, he that finds.*

Trovatore [inventore] *an inventor, author contriver, or forger.*

Trovatore [poeta] *a poet, or composer.*

TROVATRI'CE, *s. f.* [che trova] *an inventrix, a she inventor.*

TRUCCIA'RE [termine usato in alcuni giuochi che si fanno con palle, e vale levar colla sua palla dell'avversario dal luogo dove era] *a term of all games at balls, and it is, to hit with one's ball the ball of our antagonist.*

TRUCCO, *s. m.* [sorta di giuoco di palle] *billiards.*

Giucare al trucco, *to play at billiards.*

TRUCE, *adj.* [crudele] *cruel, fierce, savage. Poetical.*

TRUCIDA'RE [ammazzare] *to slay, to murder, to kill.*

TRUCIDATO'RE, *s. m.* [che trucidà] *a murderer, a killer.*

TRUCIOLA'RE [ridurre in trucioli] *to cut in pieces, to hack small, to chop, to mince or bash, to mangle.*

TRUCIOLO, *s. m.* [quella sottil falda, che trae la pialla in ripulire il legname] *a chip or shaving.*

TUF

Truciolo [piccolissima parte levata da checchessia] *a very small part of any thing.*

TRUFFA, *s. f.* [inganno, forberia] *a cheat, flight, roguery, a roguish trick, an imposture.*

Truffa [chiacchiera, baja, bagattella] *a trifle, toy, an idle thing, foolishness, a foolish thing.*

Stare in truffe, *to play the wag.*

TRUFFA'RE [giuntare] *to cheat, to gull or bubble, to cozen.*

Truffare [beffare, farsi beffe] *to laugh at, to ridicule, to scoff or deride, to banter.*

TRUFFATO, *adj.* *cheated, guiled, bubbled, cozened, laughed at, ridiculed.*

TRUFFATO'RE [che truffa] *a cheat, a sharper, an impostor, a crafty knave.*

TRUFFERI'A, *s. f.* [truffa] *cheat, flight, roguery, imposture, cozenage.*

TRUFFIE'RE, *v.* *truffatore. Obs.*

TRUGIOLA'RE, *v.* *truciolare.*

TRU'OGO, } *s. m.* [vaso da acqua ed altro per polli, porci, e simili] *a trough.*

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TRU'OGOLO, }

TUO

Dare un tuffo [scadere di riputazione o di sanità] *to lose one's reputation, or one's health.*

TUFO, *s. m.* [specie di terreno arido, e sodo] *a kind of porous ground.*

TUGURIE'TTO, *s. m.* [diminutivo di tugurio] *a small poor habitation.*

TU'GURIO, *s. m.* *a poor habitation, a cave or a cell for people to live in.*

TULIPA'NO, *s. m.* [sorta di fiore] *a tulip, a sort of flower.*

TUMEFATTO, *adj.* [tumoroso, tumido] *swollen, bloated.*

TUMIDE'TTO, *adj.* [dim. di tumido] *somewhat swelled.*

TU'MIDO, *adj.* [gonfio] *swollen, puffed, proud, lofty, haughty.*

Gente placida in vista e mansueta, ma più del cupo mar tumida e fera, *people, who under a pleasant and smiling countenance conceal a proud and treacherous heart.*

TUMORE, *s. m.* [enfiammento] *a tumour, a swelling.*

Tumore [alterigia, superbia] *pride, haughtiness.*

TUMORE'TTO, *s. m.* [diminutivo di tumore] *a small tumour, a little swelling.*

TUMORO'SO, *adj.* [che ha tumore] *swollen, strutting, bumping, blubber'd, or bloated.*

TUMULA'RE [seppellire] *to bury, to lay under ground. Obs.*

TU'MULO, *s. m.* [sepulcro] *tomb, sepulchre. Poet.*

TU'MULTO, *s. m.* [romore, fracasso di popolo sollevato, e commosso] *a tumult, an uproar, a bustle or stir, a burly burly, a riot.*

TUMULTU'ANTE, *adj.* [che tumultua] *tumultuary, tumultuous, hasty, disorderly.*

TUMULTUA'RE [far tumulto] *to make a tumult, stir, or a great noise, to be in an uproar, to bustle, to mutiny.*

TUMULTUARIAMENTE, *adv.* [con tumulto] *tumultuously, tumultuarily, in a hurry, in haste, hastily, in a pucker.*

TUMULTUA'RIO, *adj.* [fatto senza ordine, confuso] *tumultuary, tumultuous, hasty, disorderly, done in a hurry.*

TUMULTUAZIO'NE, *s. f.* [tumulto] *tumult, noise, insurrection, tumultuation.*

TUMULTUOSAMENTE, *adv.* [con tumulto] *tumultuously, seditiously, riotously, in a riotous manner.*

TUMULTUO'SO, *adj.* [confuso, pieno di tumulto] *tumultuous, seditious, mutinous, riotous.*

TU'NICA, *s. f.* [tonaca] *a tunick, a jacket or jerkin.*

Tunica [buccia, membrana] *a tunick, tunicle or thin skin.*

TUO [pron. possess. derivativo di Tu] *thy, thine.*

Il tuo libro, *thy book.*

Questo è il tuo, *this is thine.*

Il tuo [il tuo avere, la tua roba] *thy money, thy estate.*

I tuoi [i tuoi parenti] *thy relations or friends.*

TUO'NO, *s. m.* [quello strepito che si sente nell'aria quando folgora] *thunder.*

Tuono

TUR

Tuono [fama, grido] *fame, reputation, name.*

Tuono [termine musicale] *a tone, a tune, or note.*

Rimettere in tuono [rimettere un per la buona] *to put one in the right way again.*

Stare in tuono [stare nel convenevole] *to stand to reason, to be reasonable.*

Tenere in tuono [non lasciare errare] *to keep one in awe or fear, to keep him within bounds.*

TUORLO, *s. m.* [parte rossa dell'uovo, rosso d'uovo] *the yolk of an egg.*

TUORLO [centro] *the center, or the middle.*

TURA, *s. f.* [turamento, il turare] *stoppage, the act of stopping, the state of being stopped.*

TURA'CCIO, *s. m.* [quello con TURA'CCIOLO, *s. m.* che si turano, i vasi] *a stopple, a cork.*

TURAME'NTO, *s. m.* [il turare] *a stopping or shutting up.*

Turamento [meato] *a passage, way.*

TURA'RE [chiudere, o ferrar l'apertura con turacciolo, zaffo, e simili] *to stop, to shut, or dam up.*

Turare un fiasco, *to stop or cork a bottle.*

Turare le orecchie, *to stop one's ears.*

Turare la bocca, *to stop one's mouth.*

TURA'TO, *adj.* *stopped.*

Turato [coperto] *covered, veiled.*

TURBA, *s. f.* [moltitudine in confuso] *a multitude, throng, crowd, swarm.*

Turba [popolazzo, vulgo] *the populace, the common people, the vulgar, the mobile, the mob, the rabble.*

TURBA'BILE, *adj.* [atto a turbarfi] *apt to be troubled or disturbed.*

TURBAME'NTO, *s. m.* [il turbarfi] *perturbation, perplexity of mind, trouble.*

Turbamento [sollevazione] *a rising, insurrection, revolt, rebellion, sedition.*

Turbamento [danno, disturbo] *disturbance, disorder, trouble, damage, loss, hurt, detriment.*

TURBA'NTE, *s. m.* [berretta alla Turca] *a turban, a Turkish cap.*

TURBA'NZA, *s. f.* [turbamento] *perturbation, perplexity, trouble. Obs.*

TURBA'RE [alterare, commuover l'animo altrui] *to trouble, to disturb, to imbroid, or confound.*

Turbare [guastare, scompigliare] *to disture, to interrupt, to disorder, or put in disorder.*

TURBA'RSI [alterarsi, commuoversi, crucciarsi] *to be grieved, vexed, or disturbed, to be angry.*

Turbarfi di colore o di volto, *to change one's colour or countenance.*

Turbarsi [rannuolarsi] *to grow cloudy, or to be overcast.*

Il cielo comincia a turbarsi, *it grows cloudy or dark.*

TURBATE'TTO, *adj.* [alquanto turbato] *somewhat heavy, troubled, disturbed, sad or melancholy.*

TURBATI'VA, *s. f.* [ricorso che si fa al giudice contro chi turba il possesso] *an act before a magistrate against him that troubles one about his property.*

TUR

TURBA'TO, *adj.* *troubled, disturbed, v. turbare.*

TURBATO'RE, *s. m.* [che turba] *a troubler, disturber, vexer, or disquieter.*

TURBATRI'CE, *s. f.* [che turba] *a troubler, disturber, she that troubles or disturbs.*

TURBAZIONCE'LLA, *s. f.* [diminutivo di turbazione] *a small trouble, disturbance, disorder, or perturbation.*

TURBAZIO'NE, *s. f.* [turbamento] *trouble, disturbance, disorder, confusion, perturbation.*

TUR'BICO, *s. m.* [turbo] *a whirlwind, storm, or boisterous wind. Obs.*

TUR'BINE, *s. m.* [tempesta di TURBINIO, *s. m.* vento] *a storm, a whirlwind, or boisterous wind.*

Turbinio [scompiglio, garbuglio] *a rout, defeat, disorder, confusion.*

TURBINIO'SO, *adj.* *whirling, storming.*

TUR'BO, *s. m.* [torbidezza] *darkness, gloominess. Poet.*

Turbo [tempesta di vento] *a storm, tempest, whirlwind, or boisterous wind.*

Turbo, *adj.* [torbido, turbato] *troubled, disturbed, perplexed in one's mind, troublous, troublesome.*

Turbo [torbido, senza chiarezza] *dark, gloomy, overcast.*

Turbo [confuso] *intricate, intangled, confounded, confused.*

TURBOLE'NTO, *adj.* [pieno di turbolenza, commosso] *turbulent, blustering, mutinous, seditious, boisterous.*

TURBOLE'NZA, *s. f.* [perturbazione, alterazione] *turbulency, troublesome-ness, boisterousness, blusteringness, noisiness.*

Turbolenza [torbidezza] *thickness, muddiness, the thick or muddy part of any liquor.*

TURBOLE'NZA [tribolazione] *tribulation, trouble, affliction, crosses, adversity.*

TURBULE'NTO, *adj.* [turbolento] *turbulent, blustering, boisterous, seditious, mutinous.*

TURCA'SSO, *s. m.* [faretra] *a quiver for arrows.*

TURCHE'SCO, *adj.* [di Turco, o alla Turca] *Turkish, of or belonging to a Turk, after the Turkish fashion.*

TURCHI'NA, *s. f.* [pietra preziosa di color turchino] *turquoise, a kind of jasper stone, of an azure colour.*

TURCHINI'CCIO, *adj.* [alquanto turchino] *bluish.*

TURCHI'NO, *adj.* [azzurro] *blue, azure.*

TUR'CHIO, *v.* *Turco. Obs.*

TURCIMA'NNO, *s. m.* [interprete] *a truckman, an interpreter.*

TURCO, *s. m.* [quello che è della setta Maomettana] *a Turk.*

Turco, *adj.* [appartenente ai Turchi] *Turkish.*

Cavallo Turco, *a Turkish horse.*

TUR'GERE [gonfiare] *to swell. Obs.*

TUR'GIDO, *adj.* [gonfiato] *swelled.*

TURIBILE, *s. m.* [vaio dove si TURIBOLA, *s. m.* arde lo incenso per incensare] *a censer, a perfuming pan.*

TURMA, *s. f.* [schiera d'uomini ar-

TUT

mati a cavallo] *a troop or company of horses.*

Turma [branco, moltitudine d'animali] *a herd, a flock.*

Turma di lupi, *a herd of wolves.*

Turma di pecore, *a flock of sheep.*

Turma d'uccelli, *a flight of birds.*

Turma di pernici, *a covey of partridges.*

Turma di quaglie, *a bevy of quails.*

Turma di pesci, *a shoal of fishes.*

TURPE, *adj.* [deforme, sporco,

TURPO, *s. m.* [disonesto] *deformed, ugly, nasty, filthy, dishonest, unclean, shameful, base.*

TURPEME'NTE, *adv.* [con turpitudine] *deformedly, ugly, shamefully, dishonestly, basely, dishonourably.*

TURPE'ZZA, *s. f.* [astratto di turpe] *dishonesty, baseness, ugliness, shameful-ness.*

TURPISSIMAME'NTE, *adv.* *most shamefully, dishonestly.*

TURPI'SSIMO [superl. di turpe] *most deformed, base, dishonest, shameful, or ugly.*

TURPITU'DINE, *v.* *Turpezza.*

TURPO, *v.* *Turpe.*

TURTUMA'GLIO, *s. m.* [sorta d'erba] *a kind of herb.*

TUSA'NTI, *s. f.* [tutti i santi, ognisanti] *all-saints-day, all-hallows-day.*

TUTELA, *s. f.* [protezione la quale ha il tutore del pupillo] *guardianship, tuition.*

TUTELA'RE, *adj.* *tutelar.*

TUTELA'TO, *adj.* [difeso dal tutore] *screened by a tutor, under the protection of a tutor.*

TUTO'RE, *s. m.* [quegli che ha in protezione e cura il pupillo] *a guardian.*

TUTORIA, *s. f.* [tutela] *guardianship or tuition.*

TUTRI'CE, *s. f.* [femm. da tutore] *a guardian.*

TUTTAFIA'TA, *adv.* [continuamente] *always, continually, incessantly.*

Tuttafiata [nondimeno] *however, nevertheless, yet.*

TUTTAVIA, *adv.* [continuamente] *continually, incessantly, always.*

Tuttavia [nondimeno, con tutto ciò] *nevertheless, yet, for all that, however.*

TUTTAVOLTA, *adv.* [tuttavia] *nondimeno] yet, nevertheless, however, for all that.*

Tuttavolta che [ogni volta che, sempre che] *so many times as, as often as, whenever.*

Tuttavolta che [purchè] *provided, provided that.*

TUTTO, *adj.* [intero per ciascuna parte] *all, the whole, every thing, any thing.*

Tutto 'l mondo, *all the world.*

Tutto un pane, *a whole loaf.*

Tutto quel che bramate, *every thing, or any thing whatsoever you desire.*

Tutto [ogni, ciascuno, ogn'uno] *all, every, every body.*

Ciascuno per se, e Dio per tutti, *every body for himself, and God for us all.*

Tutti sanno, *every body knows.*

Tutte le notti, *every night.*

Tutto

TUT

Tutto [colle voci dinotanti numero, vi si trappone le più volte la particella *È o A*] *all*.

Tutti e cinque andammo all' opera, *we went all five to the opera*.

Che andate voi cercando a quest' ora tutti a tre? *what are you all three looking for at this time of day?*

Tutto [colla particella *CON* si usa sovente in maniera d' avverbio senza accordarlo al sostantivo] *all*.

I Sanesi con tutta l' onta e la vergogna e danno ricevuto da' Fiorentini, *the people of Siena, with all the shame, confusion, and hurt they had received by the Florentines*.

Tutto [colla particella *CON* si usa in sentimento di *NON OSTANTE*] *notwithstanding*.

Con tutto l' dolore non potei le risa tenere, *notwithstanding, or for all that pain which I endured, I could not forbear laughing*.

Tutto, *adv.* [interamente] *wholly, entirely, quite, thoroughly, altogether, all over*.

Son tutto vostro, *I am wholly, or entirely yours*.

Fui tutto stupito, *I was all, or altogether amazed*.

Tutto coperto d' oro, *covered all over with gold*.

TUT

Son tutto lasso, *I am quite tired*.

Egli è tutto amore, *he is full of love*.

Tutto nudo, *stark-naked*.

Trovammo la porta tutt' aperta, *we found the door wide open*.

Tutto [tutto che] *though, although*.

Tutto fosse suo amico, *although he was his friend*.

AL TUTTO [del tutto] *quite, entirely, altogether*.

CON TUTTO CHE, tutto che [benchè] *though, although*.

PER TUTTO [in ogni parte] *every where*.

IN TUTTO [totalmente] *entirely, quite, altogether*.

IN TUTTO E PER TUTTO [interamente] *altogether, quite, entirely*.

A TUTTO FASSO [di continuo] *continually, incessantly, always*.

IN TUTTO IN TUTTO [alla fine] *in short, at last, when all is done*.

In tutto in tutto che volete da me? *in short, what do you want of me?*

TUTTO CHE [quantunque] *though, although*.

Tutto che [quasi che] *almost*.

DEL TUTTO [interamente] *entirely, altogether*.

CON TUTTO CIO' [nondimeno] *nevertheless, yet*.

TUZ

TUTTO DI, *adv.* [continuamente] *every day, daily, continually, always*.

TUTTO GIORNO, *adv.* [tutta la giornata] *every day, always, continually, daily*.

TUTT' ORA, *adv.* [di continuo] *every day, every hour*.

TUTTE 'L ORE, *adv.* [di continuo] *daily, continually, incessantly, always*.

TUTTO QUANTO [tutto intero] *all, entirely, all over, every one*.

TUTTO SÌ, *adv.* [altresì] *as, as well as*. Not much used.

TUTTO TEMPO, *adv.* [sempre] *always, continually, incessantly*.

TUTTO IL TEMPO, *adv.* [sempre] *always, continually, incessantly*.

TUTT' UNO [una stessa cosa] *all one*.

TUTT' UOMO [qualivoglia uomo] *every man*.

Gridare a tutt' uomo, *to cry help, help*.

TUTUMA'GLIO, *s. m.* [sorta di pianta] *an herb so called*.

TUTU'TTO, *adj.* [tutto tutto] *all*.

Tututto, *adv.* [del tutto] *quite, entirely, altogether*.

TU'ZIA, *s. f.* [sorta di fuliggine minerale] *tutty, a white medicinal substance*.

U.

VAG

U' [col segno del apostrofo, acciò si pronuncii dolce, vale lo stesso, che *DOVE*, ma è del verso] *where*.

Ritornò Ferrau verso la fonte, u' nell' erba giacea l' elmo del conte, *Ferrau return'd to the fountain, where the helmet of the count lay upon the grass*.

VA [imperativo del verbo andare] *go, go thou*.

Va e digli che venga da me, *go and tell him to come to me*.

Va fatto così e così, *we must do so and so*.

Così va detto, *you must say so*.

VACA'NTE, *adj.* [che vaca] *vacant*.

VAC

Sedia vacante, *a vacant see*.

Vacante [che vaca, che attende] *attending, minding, applying, that attends or minds*.

VACA'NZA, *s. f.* [vacazione] *vacation, vacancy, an empty space of dignity, time or leisure*.

VACA'RE [rimanere i benefici ecclesiastici, le cariche, o altre simili dignità o uffici senza possessore] *to be vacant or empty*.

Vacare [mancare, finire] *to cease, to end, to become extinct*.

Vacare [attendere, dare opera] *to attend or mind a thing or business, to apply to it*.

VAC

Vacare [riposarsi, non far nulla] *to rest, to cease from one's work*.

VACA'TO, *adj.* [finito, mancato] *vacant, empty, v. vacare*.

VACAZIONE, *s. f.* [il vacare nella prima significazione] *vacancy, a void space of dignity*.

Vacazione [mancanza] *demise, death*.

Gl' Imperadori Italiani, che regnarono in que' tempi, appresso la vacanza de' Franceschi, *the emperors of Italy, who reigned after the demise of the French kings*.

Vacazione [intermissione, riposo] *intermission, rest*.

VACCA,

VACCA, s. f. [la femmina del bestia-
me bovino] *cow*.

Vacche, s. f. plur. [i bachi da seta
che intristiti per malattia non lavorano]
*silk-worms, that by some distemper don't
work or spin.*

Vacche, s. f. pl. [quei lividori o
macchie che vengono alle donne nelle
coscie quando tengono il fuoco sotto la
gonnella in tempo di verno] *reddish
spots, red scorches.*

Vacca [donna disonestà] *a whore, a
strumpet.*

VACCARE'LLA, } s. f. [vacca gio-
VACCHERE'LLA, } vine] *a young
cow.*

VACCHE'TTA, s. f. [piccola vacca]
a little cow.

Vacchetta [cuoio di bestia vaccino]
neats leather, Russian leather.

Vacchetta [giornale, libro dove si
scrive giornalmente le spese minute] *a
day-book, a pocket-book.*

VACCINA, s. f. [carne di vacca, e
s' intende anche del bue] *beef.*

Vaccina allesta, *boiled beef.*

Vaccina arrosta, *roast beef.*

VACCINO, adj. [di vacca] *of or be-
longing to a cow or ox.*

VACCIO, adv. [avaccio, presto]
quickly, speedily. Obs.

VACILLAME'NTO, s. m. [il vacilla-
re] *wacillation, a reeling or staggering, a
wavering, uncertainty, irresolution.*

VACILLA'NTE, adj. [che vacilla]
*reeling, staggering, wavering, uncer-
tain, irresolute.*

VACILLA'RE [stare ambiguo, dubbio-
so, infra due] *to be wavering, irreso-
lute, or uncertain what to do, to be in a
quandary, to waver.*

VACILLA'RE [vagare, andar vagan-
do] *to ramble, to go up and down.*

Vacillare [non istare attento] *not to
mind what one says, to look about, to
think of something else.*

Vacillare [farneticare] *to be light-
headed, to rave.*

Vacillare [non istar fermo] *ta reel, to
stagger, to totter, to wobble or joggle.*

VACILLA'TO, adj. *wavering, irreso-
lute, uncertain, v. vacillare.*

VACILLAZIO'NE, s. f. v. vacilla-
mento.

VACILLITA', } s. f. [ambigui-
VACILLITA'DE, } tà, dubbiozza]
VACILLITA'TE, } *wacillation, irre-
solution, wavering, state of uncertainty.*

VACUA'RE [votare, evacuare] *to eva-
cuate, to void, to empty.*

VACUAZIO'NE, s. f. [votamento]
evacuation.

VACUITA', } s. f. [astratto di
VACUITA'DE, } vacuo] *vacuity,*
VACUITA'TE, } *emptiness.*

VACUO, s. m. [lo stesso che vacuità]
vacuity, emptiness.

Non si può dare nella natura vacuo,
there cannot be a vacuum in nature.

VACUO, adj. [voto] *empty.*

VADO, s. m. [guado, passo d'acque]
a ford.

VAGABONDA'RE [andar vagabondo,
andare attorno errando] *to rove, to ram-
ble about, to stroll, to go about.*

VOL. I.

VAGABONDITA', } s. f. [astrat-
VAGABONDITA'DE, } to di vaga-
VAGABONDITA'TE, } bondo] *a*

wandering, rambling, or strolling about.

VAGABONDO, adj. [che vagabonda]
wandering, vagrant, rambling.

Andar vagabondo, *to wander, to
ramble or stroll about.*

Un vagabondo, s. m. *a vagabond, a
vagrant fellow, an idle person, a ram-
bler.*

VAGAME'NTE, adj. [con vaghezza]
finely, handsomely, charmingly.

VAGAME'NTO, s. m. [il vagare] *a
wandering, strolling or rambling about.*

VAGA'NTE, adj. [che vaga] *wan-
dering, rambling or strolling about.*

VAGA'RE [andare errando] *to wan-
der, to rove, or range about, to stroll, to
ramble, to stray or straggle.*

VAGA'TO, adj. *wandered, roved,
ranged about, strolled, rambled.*

VAGAZIO'NE, s. f. [il vagare] *a
roving, wandering, or strolling about.*

Vagazione [svagamento, distrazione]
distraction, wandering.

VAGELLA'JO, s. m. [tintor di vagel-
lo] *a dier.*

VAGELLA'RE, v. VACILLA'RE, and
all its derivatives.

VAGELLO, s. m. [caldaja da tintori]
a dyer's vat.

Vagello [caldaja grande] *cauldron,
brass pot.*

VAGHEGGERIA, s. f. Obs. ? [il
VAGHEGGIAME'NTO, s. m.] *va-
gheggiare] admiration, admiring, a look-
ing with an amorous eye, a courting a
woman, a making love to her.*

VAGHEGGIA'RE [fare all' amore, sta-
re a rimirare fissamente con diletto e at-
tenzione l' amata] *to admire, to look
with admiration and pleasure upon a
person that we love, to make love to her,
to court a mistress.*

VAGHEGGIA'TO, adj. *admired, v.
vagheggiare.*

VAGHEGGIATO'RE, s. m. [che va-
gheggia] *an admirer, a galant, a spark,
a lover.*

VAGHEGGIATRI'CE, s. f. [che va-
gheggia] *an admirer, she that admires
and makes love to one, a sweet-heart, a
mistress.*

VAGHEGGI'NO, s. m. [damerino] *a
beau, a galant, a spark.*

VAGHE'TTO, adj. [dim. di vago]
pretty, handsome, fine.

VAGHE'ZZA, s. f. [desiderio, voglia]
delight, pleasure, inclination.

Altra vaghezza non ho che della cac-
cia, *hunting is my sole delight.*

Egli prende molta vaghezza di studi-
are, *he delights very much in studying, he
loves to study very much.*

Vaghezza [bellezza atta a farsi va-
gheggiare] *a beauty, a great beauty.*

VAGHI'SSIMO [superl. di vago] *very
handsome, charming.*

VAGILLA'RE, v. Vacillare.

VAGILLAZIO'NE, s. f. [il vagillare]
*wacillation, wavering, irresolution, un-
certainty, quandary.*

VAGINA, s. f. [guaina] *a sheath.*

Vagina [pelle] *skin.*

VAGLIA, s. f. [valore] *valour, cou-
rage, stoutness, bravery.*

VAGLIA'RE [sceverare col vaglio] *to
sift.*

Vagliare [rifiutare] *to contemn, to de-
spise, to slight or scorn, to under-value or
set light by, to make no account of.*

VAGLIA'TO, adj. *sifted.*

VAGLIATO'RE, s. m. [che vaglia] *he
that sifts.*

VAGLIATU'RA, s. f. [la mondiglia
che si cava in vagliando] *sifting, that
which is sifted out.*

VAGLIO, s. m. [strumento noto da
vagliare] *cribble, a corn sieve.*

VAGO, s. m. [amante, innamorato]
a gallant, a spark, a beau.

Vago, adj. [che vaga, errante] *wan-
dering, strolling or rambling about.*

Stella vaga, *a planet.*

Vago [bramoso, desideroso] *desirous,
covetous, lover.*

Sarei vago di sapere chi egli è, *I should
be desirous to know him, I would fain
know who he is.*

Egli è molto vago della caccia, *he de-
lights very much in hunting.*

Chi è vago di ricchezze si rende infe-
lice anche nel possederle, *who is cove-
tous of riches, is miserable even in the
possession of them.*

Son molto vago di valent' uomini,
*I am a lover of learned men, I love to
converse with men of learning.*

Vago [grazioso, leggiadro] *fine, hand-
some, beautiful.*

Una vaga donna, *a fine beautiful wo-
man.*

Vago, adv. [vagamente] *finely, hand-
somerly, elegantly.*

Oratore è colui che sopra ogni cosa
proposta può dire vago e adorno, *an
orator is one who can talk elegantly
upon any subject which is proposed to
him.*

VAGU'CCIO, adj. [dim. di vago]
pretty handsome or fine.

VAJA'JO, s. m. [che concia o vende
vaj, o pelli di vajo] *he that tans or sells
furs.*

VAJA'NO, s. m. [spezie d'uva] *a kind
of grapes.*

Vajano [il vino fatto dell' uva detta
vajano] *the wine made of the grapes
called Vajano.*

VAJA'TO, adj. [del color del vajo]
gray.

Panno vajato, *gray cloth.*

VAGHE'ZZA, s. f. [nereggiamento]
blackness.

VAIN'GLIA, s. f. [baccello odoroso
d'un frutice dell' Indie occidentali] *a
pod of a certain shrub that smells well,
and it comes from the West-Indies.*

VAGO, adj. [che nereggi, ed è pro-
prio delle frutte, quando vengono a ma-
tunità] *blackish.*

Vajo, s. m. [animale simile allo sco-
jattolo, col dosso di color bigio e la pan-
cia bianca] *gray miniver, vary in be-
rardry.*

Vajo [la pelle della pancia del vajo]
the skin of the gray miniver.

VAJOLA'TO, adj. [divenuto vajo]
blackish.

VALUO'LO, s. m. [bolle morbose, che vengono alla pelle] *the small-pox.*

Vajuslo [malattia che viene a' pipponi negli occhi] *a disease in the pigeon's eyes.*

VALCO, v. válico. Obs.

VALEGGIO, s. m. [potere, forza] *strength, power.* Obs.

VALENTE, adj. [che vale assai nella sua professione, eccellente] *able, clever, skilful, ingenious, excellent, learned.*

Valente [prode] *valiant, stout, courageous, brave.*

VALENTEMENTE, adv. [poderosamente, gagliardamente] *strenuously, vigorously, bravely, courageously.*

VALENTI'A, s. f. [valoria] *bravery, valour, courage.*

VALENTI'A, s. f. [valore] *valour, courage, bravery.*

Valentia [prodezza] *prudence, a valiant and mighty act or thing, an exploit.*

VALENTISSIMO [superl. di valente] *very able, clever, skilful, or ingenious, very brave, courageous, valiant or stout.*

VALENTE, adj. [valente] *able, clever, excellent, valiant, courageous, brave.* Obs.

VALENTEMENTE, adv. [valentemente] *strenuously, valiantly, courageously, bravely.* Obs.

VALENTI'A, s. f. [valentia] *valour, courage, bravery.* Obs.

VALENTISSIMO [superl. di valente] *most brave, courageous, stout or valiant.* Obs.

VALENTUOMO, s. m. [uomo di garbo] *a valiant man, a man of honour, a man of courage, an honest man.*

VALENZA, s. f. [virtù, valore]

VALENZA, s. f. [virtue, merit, desert, valour, courage.]

VALE'RE [l'esser di prezzo, costare] *to be worth.*

Questo libro vale uno scudo, *this book is worth a crown.*

Valere [aver valore, esser valente] *to be worth, to be good.*

Questa spada val ben la vostra, *this sword is as good as yours.*

Vale dieci mila scudi, *'tis worth ten thousand crowns.*

Nessuno sa quel che vale, *no body knows how much he is worth.*

Non val niente, *'tis good for nothing.*

Tu non sai di quel ch'io vaglia, *you don't know what I am capable of, you don't know what I can do.*

Nessuno era nel paese che valesse lui, *there was not another in the country that could come up to him.*

Valere [bastare] *to be enough, to can, to be able.*

Tutte le persuasioni del mondo non varrebbero a smoverlo dal suo proponimento, *all the persuasions in the world would not be enough to remove him from his resolution.*

Le nostre forze non vagliono a resistere a' nemici, *our forces are not sufficient to resist the enemies.*

Valere [giovare, esser di profitto] *to profit, to advantage, to avail, to do good, to be good.*

Che vale ad uno aver ricchezze se non

se ne serve? *what will it advantage a man to have riches, if he does not make use of them?*

Cercò di placarlo colle preghiere, ma nulla valse, *he endeavoured to appease him with intreaties, but all in vain.*

Quest' erba vale a molte infermità, *this herb is good for a great many diseases.*

Fortuna vaglia che il saper non giova, *'tis better an ounce of good fortune, than a pound of wit; fools have the best luck; fortune favours fools.*

Vedendo che le lusinghe non valevano ebbe ricorso agl'inganni, *seeing that fair means would not do, he had recourse to stratagems.*

Se vaglio a servirla in alcuna cosa mi comandi, *if I can serve you in any thing, pray command me.*

Valere [meritare] *to deserve.*

Non è generosità il dare il suo avere a chi non lo vale, *'tis not generosity to bestow one's wealth upon a man that does not deserve it.*

Farli valere [mostrar la sua forza e la sua virtù] *to shew one's strength, to be formidable.*

E' un Re che si fa valere da' suoi vicini, *he is a king who is formidable to his neighbours.*

Un uomo che s'è fatto valere per la sua virtù, *a man who was esteemed for his virtue.*

Egli si fa ben valere nella sua carica, *he makes money of his post.*

Far valere, *to improve, to make the best of.*

Far valere il suo danaro, *to improve one's money, to turn it to a penny.*

Egli fa valere quel che sa, *he makes the best of his knowledge.*

Valer di meglio [migliorar le sue condizioni] *to better one's self.*

La qual congiurazione fu scoperta segretamente, per alcun seguace de' congiurati, credendosene valer di meglio, *which conspiracy was discovered by one of the conspirators, thinking to better himself by it.*

Valer di meglio [tornar meglio] *to turn to a better account.*

Valersi d'una cosa [servirsene] *to make use of a thing, to use or employ it.*

Valersi della ragione, *to make use of reason.*

Si vaglia di me in tutto ciò che potrò servirla, *make use of me, employ me in any thing that I can be serviceable to you.*

Valere [significare, trattandosi di concetti o di parole] *to signify.*

Digiunare vale a dire non mangiare e non bere, *to fast signifies not to eat and not to drink.*

Valere, s. m. [il valente] *value, worth.*

Donogli il valere di dieci mila fiorini d'oro tra in danari e in gioielli, *he gave him the value of ten thousand florins of gold in money and jewels.*

VALERIA'NA, s. f. [forta d'erba] *valerian.*

VALETU'DINE, s. f. [sanità] *health.*

VALEVOLE, adj. [giovale, utile,

profittevole] *good, useful, available, profitable.*

VALICA'BILE, adj. [che si può valicare] *passable, fordable, that can be passed over.*

VALICA'RE [passare, trapassare] *to pass, to pass over, to ford.*

Valicare un monte, *to pass or go over a mountain.*

Valicare un fiume, *to ford a river.*

Valicò per mare d'Inghilterra in Italia, *he went by sea from England to Italy.*

Valicare [passare, parlando di tempo, e d'età] *to pass.*

Non valica nè dì nè ora che non lo veda, *he passes neither a day nor an hour without seeing him.*

Ho valicato i sessant'anni, *I am past sixty years of age.*

VALICA'TO, adj. *past, forded.*

VALICATO'RE, s. m. [che valica] *he that passes or fords.*

Valicatore dei comandamenti di Dio, *a transgressor of the commandments of God.*

VALICO, s. m. [apertura, passo, per lo qual si valica e passa] *a passage, a ford.*

Válico [strumento di legno, o simile per torcere o filar la seta] *a spinning-wheel, a spindle.*

VALIDA'RE [fare o render valido, convalidare] *to make valid, to render valid, to convalidate.*

VALIDISSIMO, adj. [superl. poderosissimo, fortissimo, più che legittimo] *very powerful, very strong, quite valid.*

VALIDO, adj. [gagliardo, poderoso] *strong, lusty, robust.*

Válico [legittimo] *valid, authentick, done in due form.*

VALIDO'RE, s. m. [valore] *bravery, valour, bodily or mental power.* Obs.

VALIGETTA, s. f. [diminutivo di valigia] *a small portmanteau.*

VALIGIA, s. f. [specie di cassa, per uso di trasportar arnesi in viaggio] *cloak-bag, portmanteau.*

Entrare in valigia [adirarsi] *to take pepper in the nose, to be angry.*

VALIGIA'JO, s. m. [facitor di valigie] *a trunk-maker, a cloakbag-maker.*

VALIMENTO, s. m. [valore, prezzo] *value, worth, price.*

Valimento [valore, bravura] *valour, courage, stoutness, bravery.*

VALITU'DINE, v. valetudine. Obs.

VALLA'ME, s. m. [intervallo, distanza tra molte valli] *an interval, a distance between many vallies.*

VALLA'RE [circondar con fossi o altri ripari alloggiamenti d'eserciti o muraglie] *to close, to trench about, or intrench, to fence or fortify.*

VALLA'TA, s. f. [tutto lo spazio della valle da un capo all'altro] *all the space which is between two vallies from one end to the other.*

Vallato [riparo di fosso] *a trench, a fence.*

Vallato, adj. *fenced, walled, intrenched, encompassed, fenced.*

Vallato [autenticato] *validated, authentick, done in due form.*

VALLE,

VALLE, *s. f.* [quello spazio di terreno che è rinchiuso tra i monti] *valley, a hollow place or space of ground surrounded by hills.*

VALLE'A, *s. f.* [vallata] *that hollow space of ground surrounded by hills, from one end to the other, a valley.*

VALLE'TTA, *s. f.* [dim. di valle] *a little valley.*

VALLETTINA, *s. f.* [diminutivo di valletta] *a very small pleasant valley.*

VALLE'TTO, *s. m.* [fante, paggio] *a valet, a servant, a page.*

VALLICE'LLA, *s. f.* [dim. di valle] *a little valley.*

VALLICO'SO, *adj.* [pien di valli] *full of valleys. Obs.*

VALLIGIA'NO, *s. m.* [abitator di valle] *an inhabitant of a valley.*

VALLO, *s. m.* [steccato, bastione] *a bastion, a bulwark.*

VALLONA'CCIO, *s. m.* [vallone grande] *a large valley.*

VALLONA'TA, *s. f.* [vallata] *a valley, vale, or bottom of a valley.*

VALLONCE'LLO, *s. m.* [dim. di vallone] *a little valley, or dale.*

VALLO'NE, *s. m.* [valle grande] *a large valley, or dale.*

VALORAME'NTO, *s. m.* [avvaloramento] *a strengthening, fortifying, affirming or confirming.*

VALO'RE, *s. m.* [prezzo, valuta somma del valere] *value, worth, price.*

Un anello di gran valore, *a ring of great value.*

Valore [valimento, valentia, valenza, virtù, prodezza] *valour, courage, stoutness, bravery.*

VALORIA, *s. f.* [valore, prodezza] *courage, bravery, valour.*

VALOROSAME'NTE, *adv.* [con valore] *valiantly, stoutly, courageously, bravely.*

VALOROSI'SSIMO [superl. di valoroso] *very valiant, brave, stout, courageous.*

VALORO'SO, *adj.* [che ha valore, prode] *valiant, stout, brave, courageous.*

VALSE'NTE, *s. m.* [valore, equivalente] *value, worth, price, equivalent.*

Gl'Italiani mandano della seta in Inghilterra, e del valsente ne comprano panni, *the Italians send their silk into England, and out of the money they buy cloth.*

Valsente [la somma della valuta a che ascende la facoltà d'uno] *estate, stock.*

Egli ha dieci mila scudi di valsente, *he has an estate of ten thousand crowns.*

Lasciò loro di valsente quindici mila fiorini, *he left them a matter of fifteen thousand florins.*

Supposto ch'io abbia il valsente di due mila lire sterline, *suppose I should be worth two thousand pounds.*

VALU'TA, *s. f.* [valoria] *valour, bravery, strength. Obs.*

VALU'TA, *s. f.* [valsente, prezzo] *value, price, worth.*

Un diamante di gran valuta, *a diamond of great value or price.*

VALUTA'RE [dar la valuta, stimare] *to prize, to estimate, to value or rate.*

VALUTA'TO, *adj.* [prezzato, stimato, valutato] *prized, estimated, valued.*

VAMPA, *s. f.* [vapore e ardore che esce da gran fiamma] *flame, blaze.*

Vampa [ardore] *amorous flame, love, passion, desire.*

VAMPEGGIA'NTE, *adj.* [che vampeggia] *bright, glistening, shining, blazing.*

I vampeggianti raggi, *the blazing beams of the sun.*

VAMPEGGIA'RE [render vampa] *to blaze, or flash, to be in a flame.*

Vampeggiare [risplendere] *to glisten, to shine, to be bright.*

Vampeggiare [arder di collera] *to fume and fret, to rave, to rage, to be in a violent passion.*

VAMPO, *s. m.* [lampo] *lightning, a flash of lightning.*

Camminar come un vampo [molto speditamente] *to walk very fast, or as fast as an arrow.*

Si mosse contro 'l nemico come un vampo, *he rushed upon the enemies like lightning.*

VAMPO'RE, *v. vampo. Obs.*

VANAGLO'RIA, *s. f.* [desiderio disordinato di gloria] *vain-glory, vanity, pride.*

VANAGLO'RIARSI [entrare in vana gloria] *to brag or boast of a thing, to vaunt, to be proud of, to take a pride in a thing, to pride or glory in it.*

VANAGLIORIOSAME'NTE, *adv.* [con vanagloria] *vain-gloriously.*

VANAGLORIO'SO, *adj.* [che ha vanagloria] *vain-glorious, full of vain-glory.*

VANAME'NTE, *adv.* [con vanità] *vainly, foolishly.*

Vanamente [senza profitto] *vainly, in vain, needlessly, unprofitably.*

VANA'RE [vaneggiare] *to dote, to rave, to talk idle.*

VANEGGIAME'NTO, *s. m.* [il vaneggiare] *dotage, extravagancies.*

VANEGGIA'NTE, *adj.* [che vaneggia] *doting, raving.*

Vaneggiare [dire o far cose vane o da fanciulli, pargoleggiare, bamboleggiare] *to rave, to dote, to talk idle.*

Parli tu da dovere, o pur vaneggi? *do you speak in earnest, or do you play the fool?*

Vaneggiare [esser voto] *to be empty.*

Nel dritto mezzo del campo maligno vaneggia un pozzo, *just in the middle of the pestiferous field there is a well.*

VANEGGIATO'RE, *s. m.* [che vaneggia] *addicted to vain-glory, lover of vain things, a dotard, a vain man.*

VANERE'LLO, *s. m.* [diminutivo di vano] *a foppish vain young fellow.*

VANE'ZZA, *s. f.* [vanità] *vanity, vainness, vain-glory, pride, presumption.*

VANGA, *s. f.* [strumento di ferro con manico di legno, simile alla pala, per lavorar la terra] *a spade or mattock.*

Andare a vanga [trovare il terreno facile a lavorarsi colla vanga] *to find the ground fit to be digged with the spade.*

Questo terreno va a vanga per eccellenza, *this ground is excellently good to dig.*

Andare a vanga [trovar facilità in che che si fa] *to find a thing easy to be done.*

Beato voi che ogni cosa vi va a vanga, *happy you that every thing rubs on, or thrives.*

VANGA'CCIA, *s. f.* [peggiorativo di vanga] *a bad or clumsy spade or mattock.*

VANGAJUO'LA, *s. f.* [specie di rete da pescare] *a drag-net.*

VANGA'RE [lavorar la terra con vanga] *to dig or break the ground with a spade.*

VANGA'TA, *s. f.* [terreno vangato] *a digged ground.*

Vangata [colpo di vanga] *a blow with a spade.*

VANGA'TO, *adj.* *digged with a spade.*

VANGATO'RE, *s. m.* [che vanga] *a digger.*

VANGATU'RA, *s. f.* [l'atto del vangare e il tempo in cui si vanga] *the act of digging with a spade or mattock, and also the time in which the ground is to be dug.*

VANGE'LIO, *s. m.* [vangelo] *the gospel.*

VANGELI'STA, *s. m.* [scrittore del vangelo] *an evangelist, or penman of the gospel.*

VANGELIZZA'RE [predicare il vangelo, o predicare semplicemente] *to preach the gospel, to preach.*

VANGE'LO, *s. m.* [scrittura del testamento nuovo, ove son raccolte le azioni e le predicazioni di Gesù Cristo] *the gospel.*

Dire il vangelo di San Giovanni [dire la verità] *to speak the truth.*

VANGI'LE, *s. m.* [quel ferro che si mette nel manico della vanga sul quale il contadino posa il piede e aggrava essa vanga, per profundarla ben nel terreno] *a little bit of iron fixed to the handle of a spade, whereupon the digger puts his foot, to thrust the spade into the ground.*

VANGUA'RDIA, *s. f.* [quella parte dell'esercito che si nel luogo anteriore] *vanguard.*

VANIA'NTE, *adj.* [vaneggiante] *raving, doting. Obs.*

VANI'RE [vanire, sparire] *to vanish, to disappear, to go out of sight. Not much in use.*

VANI'SSIMO [superl. di vano] *very vain, frivolous, foolish.*

VANITA', *s. f.* [astratto di vanità] *vanity, vain-glory, pride.*

VANITA'DE, *s. f.* [vanità] *vanity, vain-glory, pride.*

VANITA'TE, *s. f.* [vanità] *vanity, vain-glory, pride.*

VANITO'SO, *adj.* [vano, borioso, vanaglorioso] *vain, foolish, haughty, proud, vain-glorious. Obs.*

VANNI, *s. m. plur.* [voce poetica, e non si trova se non nel plurale] *the wings, the pinions, in a poetical sense.*

VANO, *adj.* [voto, che non contiene in se cosa alcuna] *vain, empty.*

Vano [vanaglorioso, borioso] *vain, foolish, haughty, proud, vain-glorious.*

Un uomo vano, *a vain self-conceited man.*

Parole vane, *vain frivolous words.*

Beni vani [cioè caduchi] *frail and perishable goods.*

In vano [inutilmente] *vainly, in vain, to no purpose.*

Vano, *s. m.* [la parte vota, il voto] *an empty place.*

Vano, *adj.* [inutile] *needless, superfluous.*

VAN

VANTAGGIA'RE [superare, avanzare] *to surpass, to excel, to exceed.*

Vantaggiare [migliorare] *to better, to augment or increase.*

Vantaggiare [risparmiare] *to save, to spare.*

VANTAGGETTO, *s. m.* [diminutivo di vantaggio] *a petty advantage.*

VANTAGGIA'TO, *adj.* *surpassed, excelled, exceeded, v. Vantaggiare.*

Vantaggiato [eccellente] *excellent, very good.*

Vantaggiato [dovizioso] *rich, wealthy.*

Vestimento vantaggiato [che pende più nel dovizioso che nello scarso] *a very large or wide suit of cloaths.*

VANTAGGINO, *s. m.* [diminutivo di vantaggio] *a petty advantage, an inconsiderable advantage.*

VANTA'GGIO, *s. m.* [il soprappiù, quello, che s'ha di più degli altri] *advantage, prerogative, benefit, interest, profit, honour.*

Ciò farà di vostro vantaggio, *this will be for your advantage.*

La gente del re prese il vantaggio del disordine del nemico, *the king's army improved the advantage whilst the enemy was in disorder.*

Parlare in vantaggior di qualcheduno, *to speak to one's advantage, to give a good character of him.*

Riputo maggior vantaggio vincer me stesso che non superare il nimico, *I think it a much greater victory to master myself than to overcome my enemy.*

Cercare il suo vantaggio, *to mind one's own interest or profit.*

Trarre vantaggio d'una cosa, *to reap benefit from a thing.*

Far vantaggio [gratificare] *to gratify, to give or bestow by way of advantage.*

Essere o stare a vantaggio [esser o stare al di sopra] *to be superior or above one, to have the better of him.*

Di gran vantaggio, di tanto vantaggio [ottimamente] *very well, extremely well.*

Una faetta comperarono, e quella segretamente armarono di gran vantaggio, *they bought a ship, and secretly fitted her very well.*

Da vantaggio [superiore, migliore] *much better.*

Trovo questo vino da vantaggio, *I like this wine much better.*

Da vantaggio [oltre a ciò] *besides.*

Ho altre ragioni da vantaggio da non farlo] *besides, I have other reasons why I should not do it.*

Vantaggio [corollario] *corollary, a consequence drawn from something already proved or demonstrated.*

VANTAGGIOSAME'NTE, *adv.* [con vantaggio] *advantageously, profitably, to the best advantage.*

VANTAGGIO'SO, *adj.* [chi vuol più vantaggi che non conviene] *who seeks always his advantage, greedy, eager, earnest.*

VANTAGGIU'ZZO, *s. m.* [diminutivo di vantaggio] *a very small advantage, a petty advantage, an advantage quite inconsiderable.*

VAP

VANTAGIONE, *s. f.* ? [il vantare] *VANTAME'NTO*, *s. m.* ? [il] *a boasting, glorying, bragging or vapouring.*

VANTA'RE, ? [gloriarsi, pregiarsi, VANTA'RSI, ? darli vanto] *to boast, to brag, to glory, to vapour.*

Vantarsi [prometter di se] *to pretend to do a thing, to undertake to do it.*

Fornito avea quello, di che vantato s'era, *he had done what he had undertook to do.*

Vantare [esaltare, magnificare, dar vanto] *to cry up, to commend, to praise, or extol.*

Se è così bella come voi la vantate, bisogna certo ch'ella sia un angela, *if she is as handsome as you say, she must needs be an angel.*

VANTA'TO, *adj.* *boasted, bragged, v. Vantare.*

Vantato [famoso, rinomato] *cried up, commended, famous, renowned.*

VANTATO'RE, *s. m.* [che si vanta] *a boaster, a braggadocio.*

VANTATRI'CE, *s. f.* [che si vanta] *a boaster, a vain woman.*

Lingua vantatrice, *a vain talkative tongue.*

VANTAZIO'NE, *s. f.* *v. vantamento.*

VANTE'VOLE, *adj.* [di vanto] *boasting, bragging, haughty, foolish.*

Parole vantevoli, *vain idle words.*

VANTO, *s. m.* [di vantarsi, vantamento] *a boasting, bragging, glorying, vapouring.*

Mi do vanto che se vi fossi stato la cosa sarebe andata altrimenti, *I dare say that if I had been there the affair had not gone so.*

Saresti veramente da riputar valoroso se un tal vanto adempissi, *you ought to be look'd upon as a man of courage, if you should perform what you pretend.*

Darli vanto [vantarsi] *to boast, to brag, to glory.*

Dare il vanto [dare la preferenza] *to give the preference, the advantage.*

Per la bellezza bisogna darne il vanto alle donne inglesi, *one ought to give the preference to English women for beauty.*

Vanto [lode, gloria, palma] *praise, glory, honour.*

Vedendosi fra tutte dar il vanto, *seeing herself honoured or praised above all the rest.*

Vanto [vantaggio] *advantage.*

VA'NVIRA, *ex. A VA'NVIRA*, *adv.* [a caso, com' ella viene] *at random, rashly, inconsiderately.*

Far una cosa a vanvera, *to do a thing at random or rashly.*

Tirare a vanvera, *to shoot at random.*

VANU'RA, *s. f.* [vanità] *vanity.*

VAPORA'RILE, *adj.* [atto a svaporare] *vapours, breathing, sending forth many vapours.*

VAPORABILITA', *s. f.* [as-
VAPORABILITA'DE, } tratto di va-
VAPORABILITA'TE, } porabile] *vaporation, a sending forth of vapours or fumes.*

VAPORA'LE, *adj.* [di vapore] *vaporous, belonging to or full of vapours.*

VAR

VAPORA'NTE, *adj.* [che ha vapore] *evaporating, that evaporates.*

Vaporante [anelante] *breathing.*

VAPORA'RE [mandar vapore] *to evaporate.*

VAPORATI'VO, *adj.* [vaporevole, vaporabile] *evaporative, breathing, or streaming out, vapours.*

VAPORA'TO, *adj.* *evaporated.*

VAPORAZIO'NE, *s. f.* [il vaporare] *evaporation, a breathing or streaming out.*

VAPO'RE, *s. m.* [fumo acqueo caldo e umido tirato dal calor del sole ad alto, ove si congela o si risolve] *vapour, a watery exhalation raised by the heat of the sun.*

La vita nostra è un vapor di fumo, che poco dura e tosto sparisce, *our life is like a vaporous smoke that lasts a little while, and soon vanishes away.*

Vapore [umore] *humour, moisture, or juice.*

VAPORE'VOLE, *adj.* [vaporabile] *vapours, full of vapours.*

VAPOROSE'TTO, *adj.* [alquanto vaporoso] *somewhat vaporous.*

VAPOROSITA', *s. f.* [astratto
VAPOROSITA'DE, } di vapore] *a
VAPOROSITA'TE, } *vaporous quality.**

VAPORO'SO, *adj.* [pien di vapori] *vaporous, full of vapours.*

VAPULAZIO'NE, *s. f.* [battitura, percossa] *chastisement, punishment, scourge.*

VARA'NO, *v. vajano.*

VARA'RE [tirar di terra in acqua la nave] *to launch, to draw a ship or bark from the shore into the water.*

VARCA'RE [valicare] *to pass over, to go beyond, to carry over, to convey.*

Varcare un monte, *to pass over a mountain.*

Varcare un fiume, *to ford a river.*

Varcare il mare, *to over the sea.*

Varcare da un luogo in un altro, *to go from one place to another.*

VARCA'TO, *adj.* *passed over.*

VARCO, *s. m.* [valico] *passage, ford.*

VARIA'BILE, *adj.* [mutabile, non istabile] *variable, subject to variation, changeable, inconstant.*

VARIAME'NTE, *adv.* [in maniere diverse, diversamente] *variously, diversely, differently.*

VARIAME'NTO, *s. m.* [il variare] *variation, change, alteration.*

VARIA'NTE, *adj.* [diverente, diverso] *variable, different, alike.*

VARIANTEME'NTE, *adv.* [con varietà, variatamente] *with variety, variously.*

VARIA'NZA, *s. f.* [il variare] *change, variation, variety.*

VARIA'RE [mutare] *to vary, to diversify, to change, to alter.*

Sempre non può l' uomo mangiar un cibo, ma talvolta desidera di variare, *a man cannot eat always the same thing, but sometimes he wants to change.*

Variare [essere differente] *to differ or be different, to be unlike, to vary.*

Variare [essere di differente opinione] *to differ, to disagree, not to be of one, or of the same opinion.*

I scrittori variano sopra questo soggetto, *writers disagree upon this subject.*

VARIATAMENTE, *adv.* [con varietà, con modo variato] *with variety, in a varied manner.*

VARIA'TO, *adj.* *changed, altered.*

Variato d'animo, *changeable, inconstant, fickle.*

Variato [vario, diverso] *various, different, divers.*

Ha variati frutti nel suo giardino, *he has several different fruits in his garden, or he has a great variety of fruits in his garden.*

Di variato colore, *variegated, speckled, streaked or diversified with several colours.*

Pinger con variati colori, *to variegate, to diversify, to make of different colours.*

VARIAZIO'NE, *s. f.* [differenza, diversità] *variation, change, alteration, variety, diversity.*

VARI'CE, *s. f.* [sorta di malattia] *a swollen vein full of melancholy blood.*

VARICO'SO, *adj.* [che ha varice] *having swollen veins in the legs.*

VARIEGGIA'RE [variare] *to vary, to change or alter, to differ, to disagree.*

VARIETA', *s. f.* [diversità] *variety, diversity.*

VARIETA'DE, *s. f.* [diversità] *variety, diversity.*

VARIETA'TE, *s. f.* [diversità] *variety, diversity.*

La varietà toglie fastidio, *variety is as good as a sauce.*

Varietà [differenza] *variety, difference, diversity, distinction.*

VA'RIO, *adj.* [diverso, differente, non fatto nell'istesso modo] *different, differing, unlike, divers, several.*

Le varie vivande opprimono lo stomaco, *the different sorts of meat clog the stomach.*

Hol' animo vario dal vostro, *I am not of the same mind with you, my opinion is different from yours.*

Vario [volubile, instabile] *various, fickle, changeable, inconstant.*

VARO, *adj.* [curvo] *crooked, bent, arched.* *Obs.*

VARVASSO'RE, *s. m.* [barbassoro] *a great man, a man of note, an eminent man.* Both *obs.*

VASA'JO, *s. m.* [vasellajo] *a potter.*

VASCELLE'TTO, *s. m.* [dim. di vascello] *a small vessel or ship.*

VASCE'LLO, *s. m.* [vascello] *a ship.*

Vascello da guerra, *a man of war.*

Vascello mercantile, *a merchant ship.*

VASE, *s. m.* [vaso] *a vessel.*

VASELLA'GGIO, *v.* *vasellame.*

VASELLA'JO, *s. f.* [facitor di vasi di terra] *a potter.*

VASELLA'ME, *s. m.* [vasellamento] *dishes, plates, much earthen ware together.*

Vasellame di terra, *earthen ware.*

Vasellame di stagno, *pewter.*

Vasellame d'oro o d'argento, *plate, gold or silver plate.*

VASELLAMENTO, *v.* *vasellame.*

VASELLE'TTO, *s. m.* [dim. di vascello] *a little vessel.*

VASE'LLO, *s. m.* [dim. di vaso] *a little vessel.*

Vasello [vascello] *a ship.* *Obs.*

VASO, *s. m.* [nome generale di tutti gli strumenti fatti a fin di ricevere e di ritenere in se qualche cosa, e più particolarmente liquori] *a vessel.*

Vaso di terra, *an earthen vessel.*

VASO'TTO, *s. m.* [accrescitivo di vaso] *a pot that is almost as high as it is large.*

VASSALLA'GGIO, *s. m.* [servitù dovuta dal vassallo al signore] *vassalage, the duty of a vassal to his lord.*

Vassallaggio [molitudine di vassalli] *a great many vassals.*

VASSA'LLO, *s. m.* [suddito a Re] *a vassal.*

VASSA'LLA, *s. f.* [pubblica, a Principe, o a signore] *vassal.*

Vassallo [servo semplicemente] *a servant, a mean servant.*

VASSO'JO, *s. m.* [strumento di legno quadrangolare, per uso di trasportare che che si sia] *a kind of square tub.*

VASTAMENTE, *adv.* [con vastità] *vastly, extremely, excessively, greatly.*

VASTI'SSIMO [superl. di vasto] *very vast or great, very great.*

VASTITA', *s. f.* [ampiezza] *vastity.*

VASTITA'DE, *s. f.* [ampiezza] *vastity.*

VASTITA'TE, *s. f.* [ampiezza] *vastity.*

VASTO, *adj.* [grande in eccesso] *vast, large, huge, great, spacious.*

VATE, *s. m.* [poeta] *a poet, a bard, a word properly used only in poetry.*

VATICINA'NTE, *adj.* [che vaticina] *propheying, foretelling.*

VATICINA'RE [indovinare, profetizzare] *to prophesy, to foretel.*

VATICI'NIO, *s. m.* [profezia] *a prophecy.*

VATTICONDI'O [maniera di licenziare uno] *God speed you, God bless you.*

U'B'BIA, *s. f.* [opinione o pensiero superstizioso o malaguroso] *a bad omen, superstition, foolish belief about omens.*

UBBIDE'NTE, *v.* *ubbidiente.* *Obs.*

UBBIDE'NZA, *v.* *ubbidienza.* *Obs.*

UBBIDIE'NTE, *adj.* [che ubbidisce] *obedient, obsequious, dutiful.*

UBBIDIE'NZA, *s. f.* [l'ubbidire] *obedience or dutifulness, subjection, submission.*

UBBIDI'RE [eseguire i comandamenti, soddisfare all'altrui volontà] *to obey, to be obedient or dutiful, to do as one is bid.*

UBBIDI'TO, *adj.* *obeyed.*

UBBIDITO'RE, *s. m.* [che ubbidisce] *he that obeys.*

UBBIO'SO, *adj.* [che ha ubbia] *ominous, superstitious.*

UBBLIA'RE, *v.* *obbliare.* *Obs.*

UBBRIACA'CCIO, *s. m.* [peggiorativo di ubbriaco] *a drunken rascal.*

UBBRIACHE'LLO, *s. m.* [diminutivo d'ubbriaco] *a petty rascal that gives himself airs of getting drunk.*

UBBRIACHE'ZZA, *s. f.* [ebbiachezza] *drunkenness.*

UBBRIA'CO, *adj.* *drunk, in liquor.*

UBBRIACONE, *s. m.* [un grande ubbriaco] *a great drunkard.*

UBERI'FERO, *adj.* [abbondante, dovizioso, copioso] *uberous, plentiful, copious.*

U'BERO, *s. m.* [poppa] *uber, a breast, or pap.* *Poetical.*

UBERTA', *s. f.* [dovizia] *uberosity, uberty, plenty.*

UBERTA'DE, *s. f.* [dovizia] *uberosity, uberty, plenty.*

UBERTA'TE, *s. f.* [dovizia] *uberosity, uberty, plenty.*

UBERTO'SO o UBERTUO'SO, *adj.* [abbondante, copioso] *uberous, plentiful, copious.*

UBI, *adv.* [voce Latina, dove] *where.*

UBI'NO, *s. m.* [sorta di cavallo] *a small horse from Albany in Scotland.*

UBRIA'CO, *v.* *ubbiaco.*

UBRIACHE'ZZA, *v.* *ubbiachezza, and its derivatives.*

UCCELLA'BILE, *adj.* [atto o degno d'essere uccellato] *fit or deserving to be made a jest of.*

UCCELLA'CCIO, *s. m.* [grand' uccello] *a large bird.*

Uccellaccio [uomo scempiato] *a simpleton, a ninny, a sot.*

UCCELLAGIO'NE, *s. f.* [il tempo nel quale s'uccella] *forwling time, the time of shooting or catching birds.*

Uccellagione [l'esercizio dell'uccellare] *a forwling, the going a shooting.*

Uccellagione [la preda che in uccellando si piglia] *game.*

UCCELLA'JA, *s. f.* [frasca] *a tree full with lime twigs, to catch birds with.*

Uccellaja [luogo da uccelli] *a volary, a great bird cage.*

UCCELLA'ME, *s. m.* [quantità d'uccelli insieme, ma diciam più comunemente d'uccelli morti] *a number of birds together.*

UCCELLAME'NTO, *s. m.* [schernimento] *banter, bantering, jest.*

UCCELLA'NTE, *adj.* [che uccella] *that banter, bantering.*

UCCELLA'RE [tendere insidie agli uccelli per prenderli] *to fowl, to go a forwling or bird-catching, or shooting.*

Uccellare [beffare, burlare tolta la metafora dagli inganni e allettamenti, che in uccellando si fanno agli uccelli] *to jeer, to banter, to laugh at one.*

Uccellare [desiderare una cosa con avidità] *to covet, to desire, to watch for a thing, to have a design upon a thing.*

Egli s'accostò a Ottone, e non bastandogli l'Africa uccellava alla Spagna divisa da poco stretto, *he coaxed Otho, and not contented with Africa, he had Spain in his eyes, as being a little way distant from it.*

Uccellare, *s. m.* [ristretto di piante salvatiche con certo ordine, per uso di pigliar alla pania gli uccelli e in particolare i tordi] *lime-twigs.*

UCCELLA'TO, *adj.* [from uccellare] *v. uccellare.*

UCCELLATO'RE, *s. m.* [che uccella] *a fowler.*

Uccellatore di benefizi, *one that hunts after preferments.*

UCCELLATO'RE, *a banterer.*

UCCELLATRICE, *s. f.* *a female fowler, a female banterer.*

UCCELLATU'RA, *s. f.* [il tempo dell'uccellare, e l'atto dell'uccellare] *forwling time, and also the act of forwling.*

UDI

UCCELLE'TTO, s. m. [piccolo uccello] *a little bird.*

UCCELLIE'RA, s. f. [uccellare] *limetwigs.*

Uccelliera [uccellaja] *a volary, a great bird-cage.*

UCCELLI'NO, s. m. [dim. d'uccello] *a little bird.*

Pigliare gli uccellini [trafugliarli, trattenerli, far baje] *to play, to play the fool, to toy.*

Canzona o favola dell' uccellino [cosa, che non finisce mai nel ragionare, soverchia prolissità] *a long, tedious discourse, an old woman's tale.*

UCCELLINU'ZZO, s. m. [diminutivo d'uccellino] *a very little bird.*

UCCE'LLO, s. m. [animale aereo, pennuto, ed è di diverse spezie] *a bird.*

Uccello di rapina, *a bird of prey.*

Uccel da valle, *a fly man.*

Ogni uccello conosce il grano [il buono piace a tutti] *every body loves what is good.*

UCCELLO'NE, s. m. [uccellaccio, persona sciocca] *a bubble, a cully, a sot, a ninny.*

UCCELLU'ZZO, s. m. [dim. d'uccello] *little bird.*

UCCHIE'LLO, s. m. [occhiello, pertugio nelle vesti, nel quale entra il bottone] *a button-hole.*

UCCIDERE [privar di vita, tor la vita] *to kill, to take away one's life, to slay.*

UCCIDIME'NTO, s. m. [l'uccidere] *slaughter, murder.*

UCCIDITO'RE, s. m. [che uccide] *killer, murderer.*

UCCIDITRI'CE, s. f. [che uccide] *killer, murderer, she that kills.*

UCCISIONE, s. f. [l'uccidere] *slaughter, murder.*

Mettere ad uccisione [uccidere] *to kill, or slay.*

UCCI'SO, adj. [da uccidere] *killed, slain.*

UCCISO'RE, s. m. *he that kills, murderer.*

UDE'NTE, adj. [che ode] *bearing, that hears.*

A cui, udenti tutti, la donna disse, *to whom the woman said, so that every body might hear.*

UDI'BILE, adj. [atto ad udirsi] *audible, that may be heard.*

UDIE'NZA, s. f. [l'udire, l'ascoltare] *audience, bearing.*

Bruto trasse il coltello tutto sanguinoso, e disse in udienza di tutti, *Brutus drew his dagger all bloody, and said to all the people present.*

Dare udienza [stare ad udire] *to give audience, to hearken to.*

Il Re ha dato udienza all' Ambasciadore di Francia, *the king has given audience to the French ambassador.*

Avere udienza, *to have audience.*

L' Ambasciadore di Venezia ha avuto udienza dal Re, *the Venetian ambassador had long audience of the king.*

Chiedere udienza [fare istanza d'essere udito] *to demand audience.*

Udienza [uditori, assemblea di quelli che ascoltano] *audience, auditory, the auditors.*

VEC

Udienza [luogo dove le persone pubbliche ascoltano] *the court, the hall, where ambassadors are received, or where causes are heard.*

Sala d'udienza, *the hall of the ambassadors.*

UDIME'NTO, s. m. [l'udire] *the act of bearing.*

UDIRE [sentire] *to bear.*

Sta pure a udire, *hearken to me.*

Non voglio udirne nulla, *I will bear nothing of it.*

UDITA, s. f. [l'udire] *the bearing.*

Venire a udita, *to come to one's bearing or knowledge.*

Per udita, *by bear-say.*

UDITO, s. m. [uno de'cinque sentimenti, l'organo del quale è l'orecchio] *the hearing.*

Udito, adj. [da udire] *heard.*

UDITO'RE, s. m. [che ode] *auditor, by-stander.*

Disse a tutti gli uditori, *he said to all the auditors, to the audience, to the auditory.*

UDITRI'CE, s. f. [che ode] *auditor, she that hears.*

UDITO'RIO, s. m. [luogo pubblico dove si parla o si predica] *auditory, the place where lectures or sermons are heard.*

Uditório [assemblea di quelli che ascoltano] *auditory, the assembly of those that hear.*

VE [particella usata per lo terzo caso, e quarto di Voi, e si prepone alle particelle LO, LI, GLI, LA, LE, NE] *to you, you.*

Ve lo manderò domani, *I'll send it to you to-morrow.*

Ve gli mostrerò, *I'll show 'm to you.*

Ve ne pentirete, *you shall repent of it.*

Ve [avverbio di luogo, lo stesso che IVI] *there.*

Ve' [accorciato di VEDI] *see.*

Ve' mobile fanciullo, a che son giunta! *see changeable youth, what am I come to!*

VE'CCHIA, s. f. [donna vecchia] *an old woman.*

VECCHIA'CCIO, s. m. } *a nasty old*
VECCHIA'CCIA, s. f. } *man or woman.*

VECCHIA'JA, s. f. [età tra la virilità e la decrepitezza] *old age.*

VECCHIA'RDÒ, s. m. } [vecchio,
VECCHIA'RDÀ, s. f. } *vecchia,*

ma si dice in cattivo senso] *a vicious or mischievous old man or woman.*

VECCHI'CCIO, adj. [che ha del vecchio] *oldish.*

VECCHICCIU'LA, s. f. *a poor old woman.*

VECCHICCU'LO, s. m. *a poor old man.*

VECCHIERE'LLA, s. f. } [uomo e
VECCHIERE'LLO, s. m. } *donna vi-*

VECCHIE'TTA, s. f. } *cini alla*
VECCHIE'TTO, s. m. } *decrepi-*

tezza, e di nota bassezza di fortuna] *a poor old woman or man.*

Vacchiéto, adj. [vicino alla decrepitezza] *oldish, pretty old.*

VECCHIEZZA, s. f. [vecchiaja] *old age.*

VED

VE'CCHIO, s. m. } [chi è nell'età
VE'CCHIA, s. f. } *della vecchiaja]*

an old man, an old woman.

La necessità fa trottare la vecchia [la necessità costringe a fare cose difficilissime] *need makes the old wife trot, need makes the naked queen spin.*

Vecchio, adj. [antico, fatto molto tempo avanti] *old, ancient.*

Un vecchio costume, *an old custom.*

A colpa vecchia pena nuova, *an old sin a new penance.*

Vecchio [grande] *great.*

Vecchie bastonate, *heavy blows.*

Vecchia paura, *a great fright.*

Voi m'avete fatta una vecchia paura, *you have frightened me out of my wits.*

VECCHIO'NE, s. m. [uomo di venerando aspetto per antica età] *a venerable old man.*

VECCHIO'NI, s. m. pl. [castagne cotte col guscio nel vino] *chestnuts boiled in wine.*

VECCHIO'TTO, s. m. } [vecchio o
VECCHIO'TTA, s. f. } *vecchia prof-*

pera] an old brisk man or woman.

VECCHI'SSIMO [superl. di vecchio] *very old.*

VECCHIU'CCIO, s. m. } [vecchie mal
VECCHIU'CCIA, s. f. } *in ordine] a*

poor old man or woman.

VECCHIU'ME, s. m. [quantità di cose vecchie e malandate] *a parcel of old ragged cloaths, tatters, rags.*

VE'CCIA, s. f. [sorta di biada nota] *fitch or vetch.*

VECCIA'TO, } adj. [mescolato con
VECCIO'SO, } *vecce, che ha vecce]*

mixt with or full of vetch.

A tempo di carestia pan veccioso [nella scarsità bisogna tor quel che si può avere] *half a loaf is better than no bread.*

VECE, o VICE, s. f. [luogo] *place, room.*

Prendere o tener la vece altrui [entrare e stare in suo luogo] *to come in, or take one's room or place.*

In vece, o A vece, adv. [in nome, in cambio, in luogo] *in the name, instead, in the room of.*

In vece del re, *in the king's name.*

Mangio delle frutta in vece di pane, *I eat fruits instead of bread.*

Pigliate questo in vece del vostro, *take this in the room of yours.*

VECECANCELLIE'RE, s. m. [quegli che è in vece del cancelliere] *a vice-chancellor.*

VECECO'NTE, s. m. [che è in cambio del conte] *a viscount.*

VEDE'NTE, adj. [che vede] *seeing, that sees.*

VEDE'RE [comprender coll'occhio l'obbietto che ci si para d'avanti] *to see, to perceive or discern objects by the eyes or sight.*

Vedo l'aurora apparire, *I see the dawn appears.*

Se no'l credete venite a vedere, *if you don't believe it, come and see.*

Lo vedo venire, *I see him a coming.*

Veder da lontano, *to see him afar off.*

Vedere

Vedere [conoscere, comprendere] *to see, to consider, to examine, to observe, to mind or take notice, to perceive.*

Tosto vedrete quel che so fare, *you shall see by and by what I can do.*

Io veggo che la mia opinione non vi quadra, *I observe that you don't relish my opinion.*

A quel che vedo, *for what I can perceive.*

Dare a vedere [far conoscere] *to make one believe or understand.*

Non mi darette a vedere così fatte cose, *you shall not make me see such a thing.*

Voleva darmi a vedere che quel che faceva era per mio vantaggio, *he would by that make me understand, that what he did was for my own advantage.*

Dare a vedere [far che sia veduto, dare ad intendere, far parere] *to let see, to let know or understand, to demonstrate or discover, to show.*

Vi darò a vedere, che non ho altro, fine che di servirvi, *I shall let you see, I shall show to you, that I aim at nothing but to serve you.*

Vedere [considerare, avvertire] *to see, to consider, to observe, to ponder, to mind, to take care.*

Vediamo quel che bisogna fare in questo affare, *let us consider what is to be done in this case.*

Vedi che non l'ancidi, *take care you do not kill him.*

Facciamo dunque a cotesto modo, ma con questo vedi che tu non ti parta da me, *let us do so then, but take me right, you must not go away from me.*

Vedi ve', che se io non l'aveffi dissuaso da ciò egli l'avrebbe fatto, *I can assure you, that if I had not dissuaded him from it, he would have done it.*

Stare a vedere [essere spettatore] *to see, to behold, to look at.*

Che state a vedere lì? *what are you looking at?*

Stare a vedere [stare ozioso] *to be idle, to stand with one's hands in one's pocket.*

Non vederli mai sazio [non si tener mai sazio] *to be never satisfied with a thing, to have not enough on't.*

Volerli veder con uno [volergli parlare] *to wait on or upon one, to call upon him.*

Veder chiaro [intendere o comprendere chiaramente] *to see clear, to have a clear understanding, to comprehend a thing well.*

Vedere in viso [conoscere chiaramente] *to comprehend, to conceive or understand well.*

Veder torto [non estimar con dirittura la cosa veduta] *to see one thing for another.*

Far vedere una cosa in candela, *to demonstrate or show plainly.*

Far veder il nero per il bianco [mostrare altrui una cosa per un'altra] *to make one believe that white is black, or one thing for another, to make one believe that the moon is made of green cheese.*

A vedere e non vedere [in un tratto] *in a moment, presently.*

Vedere il bello [osservar l'occasione] *to watch or spy the opportunity.*

Quando vide il bello gli diede una gran bastonata su la testa, *he watched the opportunity, and gave him a desperate blow upon his head.*

Non veder più avanti [amare cordialissimamente] *to be passionately in love.*

Si forte di lei s'innamorò che più avanti di lei non vedeva, *he fell so passionately in love with her, that he could love nobody but her.*

Non veder l'ora [desiderare con impazienza] *to long, to be in great expectation for a thing, to be impatient.*

Vedere, *s. m.* [vista] *fight.*

Egli ha perduto il vedere, *he has lost his fight.*

VEDE'TTA, *s. f.* [veletta] *a centinel.*

Stare alla vedetta [stare attento per osservare] *to watch, to stand upon the watch.*

VEDIME'NTO, *s. m.* [la vista] *the fight.*

VEDITO'RE, *s. m.* [che vede] *spectator, bye-stander, beholder.*

VE'DOVA, *s. f.* [donna alla quale è morto il marito] *widow.*

VEDOVA'GGIO, *s. m.* [stato vedovile] *widowhood, widowity.*

VEDOVA'LE, *adj.* [vedovile] *of or belonging to a widow or widower.*

Stato vedovale, *a widow or widower's state.*

VEDOVA'NZA, *s. f.* [astratto di vedovo] *a widowhood, widowity.*

VEDOVA'RE [privare] *to deprive of a husband, or any thing that is near and dear.*

VEDOVA'TICO, *s. m.* [vedovaggio] *widowhood.*

VEDOVA'TO, *adj.* *made a widow or widower, bereft.*

Femmina vedovata, *a woman whose husband is dead, a widow.*

VEDOVE'LLA, *s. f.* [dim. di vedova, ma s'usa in modo di compassione] *a poor distressed widow.*

VEDOVE'TTA, *s. f.* [dim. di vedova] *a young widow, or a poor distressed widow.*

VEDOVE'ZZA, *v.* vedovanza.

VEDOVILE, *adj.* [di vedova o da vedovo] *of or belonging to a widow or widower.*

Abito vedovile, *a widow or widower's dress.*

Stato vedovile, *a widower or widow's state.*

Vedovile, *s. m.* [abito da vedova dovuto alla donna dall'eredità del marito] *a mourning suit due to a widow out of her deceased husband's estate.*

VEDOVITA', *s. f.* [vedovaggio] *widowhood, widowity.*

VE'DOVO, *s. m.* [uomo a cui sia morta la moglie] *a widower.*

VE'DOVO, *adj.* [solo, scompagnato] *bereft, solitary, discompanied, deprived.*

Quante vedove notti ho consumato indarno? *how many solitary nights have I consumed in vain?*

Vedove piume, *a widowed bed.*

Luogo vedovo, *a solitary uninhabited place.*

Vedovi solchi, *untilled ground.*

Abito vedovo, *a widow or widower's dress.*

VEDUITA', *s. f.* [vodovità] *widowhood, widowity.*

VEDUITA'DE, *s. f.* [il vedere, la vista] *the fight.*

Veduta corta, *short fight.*

Lo so per veduta, *I know it because I have seen it.*

In veduta mia, *before my eyes, in my fight.*

Perder la veduta, *to lose one's fight.*

Si rallegrò molto della mia veduta, *he was very glad to see me.*

Veduta [luogo, onde si vede molta campagna] *viso, a prospect.*

Vedute [stelle, usato da Dante] *stars.*

Obf. Lo ciel seguente che ha tante vedute, *the next heaven that has so many stars.*

Veduta [l'oggetto che si vede] *object.*

E vidi spenta ogni veduta fuor che della fiera, *and every object disappeared, except that of the wild beast.*

Far veduta [fingere, simulare] *to feign, to pretend as if, to pretend.*

Ci fece veduta di non conoscerci, *he pretended not to know us.*

Fece veduta al padre che al sepolcro voleva andare, *she made her father believe that she was going to the sepulchre.*

Conoscer di vista o per veduta, *to know by sight.*

E cui egli per veduta non conosceva, *and whom he did not know by sight.*

VEDUTAME'NTE, *adv.* [visibilmente] *visibly, demonstrably, in a visible or demonstrable manner, plainly, clearly.*

VEDU'TO, *adj.* [from vedere] *seen, perceived.*

VEEME'NTE, *adj.* [impetuoso] *vehement, hot, earnest, eager, sharp, violent, passionate, boisterous, fierce.*

VEEMENTEMENTE, *adv.* *vehemently, earnestly, eagerly, violently, passionately, fiercely.*

VEEME'NZA, *s. f.* [vemenza] *vehement, earnestness, eagerness, earnestness, fierceness, violence.*

VEEME'NZIA, *s. f.* *vehement, earnestness, eagerness, earnestness, fierceness, violence.*

VEGETA'BILE, *adj.* [vegetativo] *vegetable, endowed with moisture, vigour and growth.*

Vegetabili, *s. m. plur.* [corpi naturali che crescono] *vegetables, such natural bodies as grow and increase, but have no proper life nor sensation.*

VEGETA'NTE, *adj.* *that vegetates, grows.*

VEGETA'RE [il vivere, e crescere delle piante] *to vegetate, to grow.*

VEGETATI'VO, *adj.* [che ha facoltà di vegetare] *vegetative, that quickens and causes to grow.*

VEGETA'TO, *adj.* *vegetated, grown.*

L'anima vegetativa, *the vegetative soul.*

VEGETAZIO'NE, *s. f.* [il vegetare] *vegetation, growth, proper to all trees, shrubs, plants, herbs, and minerals.*

VEGETE'VOLE, *adj.* [vegetabile] *vegetable, capable of growing.*

VE'GETO, *adj.* [rigoglioso] *quick, fresh, lively, lusty, sound, brave.*

VEG

VEGGE'NTE, *adj.* [vedente] *seeing, that sees, or can see.*

Veggente tutto il popolo, *before all the people.*

A mio veggente, *before my eyes.*

A occhi veggenti [alla presenza, palesemente] *before, in the presence, openly, before one's eyes.*

VE'GGHIA, *s. f.* [veglia] *watching, the state of being awaked.*

In vegghia, *awaked.*

Il sonno m'è alcuna volta più grazioso che la vegghia, *sometimes I love better to sleep than to be awaked.*

Vedere una cosa a vegghia, *to see a thing when one is awaked, viz. perfectly well.*

Vegghia [la prima parte della notte] *evening-meeting.*

Dove passeremo la vegghia stasera? *where shall we pass the evening?*

Cosa da vegghia [vana, senza sostanza] *an old woman's tale, a silly story.*

VEGGHIAMENTO, *s. m.* [vegghia, vigilia] *watching.*

VEGGHIA'NTE, *adj.* [che vegghia] *awaked, that is awaked, vigilant, watchful.*

Nè prima la luce entra ne' vegghianti occhi, che egli levato co' sui cani ricerca le selve, *and he is no sooner awaked but he gets up and seeks the woods with his dogs.*

Il vegghiante gallo avea le prime ore cantate, *the watchful cock had crowed the first hours.*

VEGGHIANTISSIMO [superl. di vegghiante] *very vigilant, watchful, diligent or careful.*

VEGGHIA'NZA, *s. f.* [veglia] *vigilance, watchfulness. Obs.*

VEGGHIA'RDO, *s. m. v.* vegliardo.

VEGGHIA'RE [star desto] *to wake, be or lie awake.*

Vegghiare [consumar la prima parte della notte in operando o conversando] *to sit up the first part of the night.*

A vegghiare erano ella e'l marito andati co' lor vicini, *she and her husband were gone to pass the evening with their neighbours.*

Vegghiare [osservare gli andamenti di qualcheduno] *to watch one, to have a watchful eye upon him, to watch his steps.*

Vegghiare, *s. m.* [veglia] *watching.*

VEGGHIA'TO, *adj.* [from vegghiare] *watched, v. vegghiare.*

VEGGHIATO'RE, *s. m.* [che vegghia] *a watchman, a watchful or diligent man.*

VEGGHIERIA, *s. f.* [veglia] *watching. Obs.*

Fare la vegghiera, *to watch, to guard. An obsolete phrase.*

VEGGHIE'VOLE, *adj.* [vigilante] *awaked.*

Vegghievole [diligente, accurato] *vigilant, watchful, diligent, careful, circumspect, wary.*

Gli occhi di Dio sono sempre aperti e vegghievoli sopra i giusti, e sopra coloro che l'amano con dirittura di cuore, *God has always a watchful eye upon just men, and upon those who love him with a sincere heart.*

VEGGHIEVOLME'NTE, *adv.* [con

VEL

vigilanza] *watchfully, diligently, carefully, warily.*

VE'GGIA, *s. f.* [botte, o la tenuta d'una botte] *a cask, a pipe.*

Veggia [carrata] *a cart full, or load.*

Bastiti per l'arbore una veggia di letame, ma al piccolo arbore una mezza veggia di letame, *for a large tree you have enough of a cartfull of dung, and for a small tree one half will do.*

VE'GGIOLO, *s. m.* [sorta di legume] *bitter vetches, tares.*

VE'GLIA, *s. f.* [vegghia, il vegliare] *watching.*

Veglia [spazio, tempo del vegliare] *a watch, or part of the night.*

Veglia [raunata di gente per vegliare in ballando o altro] *a night's meeting, where neighbours meet to pass some part of the long winter nights together.*

Andare alla veglia, *to go and spend the evening with somebody.*

VEGLIA'NTE, *adj.* [vigilante] *watching.*

Vegliante [diligente] *watchful, diligent, careful, circumspect, wary.*

VEGLIA'RDO, *s. m.* [vecchio] *an old man, an ancient man.*

VEGLIA'RE [vegghiare] *to wake, to be or lie awake.*

Vegliare [stare in cervello, badare] *to watch, to be vigilant, or watchful, to stand upon one's guard, to mind or take care of.*

VEGLIA'TO, *adj.* *awaked, watched.*

VEGLIATO'RE, *s. m.* [che veglia]

VEGLIATRI'CE, *s. f.* [vigil, a man or a woman who watches at nights.

VEGLIE'VOLE, *adj.* [vigilante] *vigilant, watchful, careful, circumspect, wary.*

VE'GLIO, *s. m.* [coll E aperta, vecchio, voce poetica] *an old man.*

VEGLIU'CCIA, *s. f.* [veglia piccola] *a short watch.*

VEGNE'NTE, *adj.* [prossimo a venire] *coming, near, nigh a-coming, next.*

Il giorno vegnente, *the next day.*

L'anno vegnente, *the year following.*

Vegnente [rigoglioso, da crescer tosto] *growing, thriving.*

VEI'COLO, *s. m.* [carro] *vehicle, chariot. Obs.*

Veicolo trionfale, *a triumphal chariot.*

VELA, *s. f.* [quella tenda, che legata distesa all'albero della nave riceve il vento] *a sail.*

Vela maestra, *the main sail.*

Spiegar le vele, *to set sail, to sail, to hoist the sail.*

Far vela, *to sail, to be under sail.*

Calar le vele, *to strike sail.*

Dar le vele a' venti, *to set sail, to sail.*

Esser alla vela, *to be under sail.*

Collar la vela, *to set sail.*

Andare a vela, *to be under sail.*

A vele gonfie } [con vento favore-
A vele piene } vole] *full sail, with a favourable wind.*

A vela e remo [con ogni diligenza] *with all speed.*

Vele [vascelli] *sails, ships.*

VEL

Un armata di cento vele, *a fleet of a hundred sail.*

VELA'ME, *s. m.* [coprimento, coperta] *veil, a cover.*

Velame [figura allegorica, che cuopre sotto parole concetto letteralmente diverso] *veil, figure, allegory.*

Velame [sottilissima scorza] *a skin very thin.*

VELAME'NTO, *s. m.* [coprimento] *a veil, a cover.*

Velamento [velame nella seconda significazione] *veil, figure, allegory.*

Velamento [colore, pretesto] *veil, cloak, colour, show, cover, pretence.*

VELA'RE [coprir con velo] *to veil, to cover with a veil.*

Velare [coprire, celare, nascondere] *to cover, to hide.*

Le nubi velano il cielo, *the clouds cover the sky.*

Velare [nascondere sotto falsi pretesti] *to veil, to cloak, to hide, to cover, or conceal.*

Velar l'occhio [addormentarsi] *to fall asleep.*

Oltre alla mezza notte io velai un pochetto l'occhio, *after midnight I fell asleep.*

VELA'TO, *adj.* *veiled, covered with a veil, v. velare.*

E velati li occhi, di quella dolente vita si dipartì, *and having closed the eyes, departed from that miserable life.*

VELATO'RE, *s. m.* [che vela] *he*

VELATRI'CE, *s. f.* [che vela] *she that veils.*

VELAZIO'NE, *s. f.* [velamento] *a veil, or cover, v. velamento.*

VELEGGIAME'NTO, *s. m.* [il veleggiare] *a sailing, or being under sail.*

VELEGGIARE [andare a vela] *to sail, to set sail, to be under sail, to steer one's course.*

VELEGGIA'TO, *adj.* *that has set sail, sailed.*

VELEGGIATO'RE, *s. m.* [vascello, che veleggia] *a sailor.*

Un buono o cattivo veleggiatore, *a good or bad sailor.*

VELENA'TO, *adj.* *poisoned.*

VELENI'FERO, *adj.* [velenoso] *venomous, full of poison.*

Velenifero [che porta veleno] *veneniferous, bearing poison.*

VELE'NO, *s. m.* [veneno] *venom, poison.*

Il veleno sta alla coda [dall'ultimo si conosce il male] *the venom lies in the tail.*

Veléno [stizza, odio rabbioso] *spite, hatred, grudge, malice.*

VELENOSAME'NTE, *adv.* [con veleno, rabbiosamente] *angrily, spitefully, maliciously, in a rage.*

VELENOSI'TO, *adj.* *a little venomous.*

Velenosetto, *a little spiteful.*

VELENOSITA', } *s. f.* [ira rab-
VELENOSITA'DE, } biofa] *rage,*

VELENOSITA'TE, } *fury, madness.*

VELENO'SO, *adj.* [che per sua natura ha veleno] *venomous, full of poison, poisonous.*

Erba

VEL

Erba velenosa, *a venomous or poisonous herb.*

Lingua velenosa [cioè mordace, maldicente] *a venomous, poisonous or virulent tongue.*

VELETTA, o VEDETTA, *s. f.* [quel soldato che sta sulle mura della fortezza a far la guardia] *a sentinel on top of the walls of a fortress.*

Stare alla veletta [star fermo in un luogo per osservare gli altrui andamenti] *to watch, to observe, to spy.*

VELETTAJO, *s. m.* [artefice che fabbrica o vende veli] *a veil merchant, a merchant that sells veils or crapes, a man that makes veils.*

VELETTARE [stare alle velette] *to observe, to watch, to spy. Obs.*

VELLE, *s. m.* [volontà] *will, mind, pleasure. Obs.*

VELLEITA', *s. f.* [debole volontà] *velleity,*
VELLEITA'DE, }
VELLEITA'TE, } *woulding.*

VELLI [vedili] *here they are, here they go.*

VELLO, *s. m.* [tutto'l pelo più lungo o lana degli animali bruti] *a fleece of wool, the locks of shorn wool.*

Vello [pelo] *hair.*

Pettinando al suo vecchio i bianchi velli, *combing the grey hair of her old man.*

Vello [battuffolo] *a handful of something.*

Vello [vedilo] *there he or it is.*

Vello [eccolo] *there he is.*

VELLOSO, *adj.* [pien di velli, pelo-so] *hairy, full of hair.*

VELLUTA'TO, *adj.* [fatto a guisa di velluto] *made after the manner of velvet, shaggy.*

VELLUTO, *adj.* [pien di peli] *hairy.*

Cuojo velluto, *rough, rugged skin.*

Coste vellute, *a steep rock.*

VELLUTO, *s. m.* [sorta di drappo di seta] *velvet.*

VELO, *s. m.* [tela finissima, tessuta di seta cruda] *a veil, a crape.*

Velo di monache, *a nun's veil.*

Velo [stato monacale] *nunnery.*

Che l'affezion del vel Costanza tenne, *because Constantia had a great inclination to be a nun.*

Velo [tutto ciò che cuopre] *a veil, a cover.*

Velo [pretesto, colore] *veil, cloak, colour, show, cover, pretence.*

VELOCE, *adj.* [di moto presto] *swift, quick, nimble, speedily, hastily.*

Veloce, *adv.* [velocemente] *swiftly, speedily.*

VELOCEMENTE, *adv.* [con velocità] *swiftly, speedily, quickly, nimbly.*

VELOCISSIMAMENTE [superl. di velocemente] *very swiftly, quickly, or nimbly.*

VELOCISSIMO [superl. di veloce] *very swift, nimble, quick, hasty, or speedy.*

VELOCITA', } *s. f.* [astratto di veloce] *swiftness,*
VELOCITA'DE, }
VELOCITA'TE, } *nimbleness, quickness.*

VOL. I.

VEN

VELO'NE, *s. f.* [vela grande] *a large sail.*

VELTRA, *s. f.* [levriera] *a grey-bound bitch.*

VELTRO, *s. m.* [levriere] *a grey-bound.*

VELUZZO, *s. m.* [piccolo velo] *a little veil.*

VENA, *s. f.* [canale, per cui negli animali viventi corre il sangue per tornare al cuore] *a vein.*

Segnare una vena, *to open or break a vein, to let blood.*

Vena [canaletto naturale sotterraneo, ove corre l'acqua] *a spring of water, a vein of water.*

Vena di metalli o di pietre, *a vein of metal, or stones.*

Vena d'oro o d'argento, *a vein of gold, or silver.*

Vena [quei segni, che vanno serpando ne' legni e nelle pietre, a guisa che fanno le vene nel corpo degli animali] *the grain of wood, grain in the stones.*

Vena [fecondità, copia] *fecundity, fruitfulness, plenty.*

Secca è la vena dell' usato ingegno, *the natural flights of wit are exhausted.*

Vena poetica, *a poetical vein or genius.*

Aver vena d'una cosa [avervi disposizione, e talento] *to have a natural disposition or talent for a thing.*

Egli ha una buona vena di poesia, *he has a good genius for poetry.*

Questo vino ha una vena di dolce, *this wine is a little upon the sweet.*

Egli ha una vena di pazzo [sente alquanto del pazzo] *he is touched a little in his brains, or he is crack-brained.*

Fare una cosa di vena [farla volentieri] *to do a thing willingly or readily.*

Non ho vena di studiare oggi, *I am not in a good-humour to study to-day.*

Però non siate meco adirato se non m'avete trovato di vena, *therefore don't be angry with me, if you have not found me in a good-humour.*

Vena [arteria] *an artery.*

Vena [biada nota] *oats.*

VENAGIONE, *s. f.* [caccia] *hunting, chase, gaming. Obs.*

VENALE, *adj.* [vendereccio, da venderli] *venal, vendible, that may be sold.*

Venale [mercenario] *venal, mercenary.*

Un cuor venale, *a base mercenary soul, one that would do any thing for money.*

VENARDI', *Obs. v. venerdi.*

VENDEMMIA, *s. f.* [il vendemmia-re] *vintage.*

Vendemmia [il tempo del vendemmia-re] *the vintage time.*

VENDEMMIANTE, *adj.* [che vendemmia] *gathering the grapes in order to make wine.*

UN VENDEMMIANTE, *s. m.* *a vintager, a gatherer of grapes.*

VENDEMMIARE [cor l'uva dalle viti, per farne il vino] *to vendemiate, to gather the grapes in order to make wine.*

Vendemmia-re [raunar roba insieme, far roba, ma per lo più di malo acquisto] *to board, to board up*

VEN

VENDEMMIA'TO, *adj.* *vindemiated, gathered from the vine (speaking of grapes.)*

VENDEMMIATORE, *s. m.* } [che
VENDEMMIATRICE, *s. f.* } *ven-*
demmia] *vintager, a gatherer of grapes.*

VENDERE [alienar da se una cosa per prezzo convenuto] *to sell, to part with, or make over for a certain price.*

Vendere sotto l'asta, vendere alla tromba, vendere all' incanto [vendere con autorità pubblica al più offerente] *to sell by auction.*

Vendere a peso o a misura, *to sell by weight or measure.*

Vendere a braccia, *to sell by the yard.*

Vendere a minuto [a poco per volta] *to sell by retail.*

Vendere a ritaglio [vendere il panno a pezzi da tagliarsi] *to sell cloth by retail.*

Vendere indigrosso [vendere tutta la mercanzia insieme] *to sell by wholesale.*

Vendere pe' contanti, *to sell for ready money.*

Vendere pe' tempi, *to sell upon trust or credit.*

Vendere caro, *to sell dear.*

Vendere a buon mercato, *to sell cheap or a good bargain.*

Vendere parole [dar chiacchiere] *to give fair words, to amuse, to keep at a bay.*

Vendere altrui che che si sia [darli ad intendere che che si sia] *to make one believe, to give him to understand any thing.*

A me non la venderai tu, nè manco alla mia padrona, *you shall not make me believe it, nor my mistress neither.*

Vender gatto in sacco [dare o dire altrui una cosa per un' altra] *to sell a pig in a poke.*

Ne ho da vendere [ne ho più che non mi bisogna] *I have enough to spare.*

Aver ragion da vendere [aver ragione soprabbondante] *to be very much in the right.*

Voi avete ragion da vendere, *you are very much in the right.*

VENDERECCIO, *adj.* [da venderli] *venal, that is to be sold.*

Venderéccio [mercenario] *venal, mercenary, base.*

VENDETTA, *s. f.* [onta o danno che si fa altrui in contraccambio d'offesa ricevuta] *vengeance, revenge.*

Far vendetta d'uno, *to be revenged on one.*

VENDETTACCIA, *s. f.* [peggiorativo di vendetta, vendetta brutta, traditoresca] *an infamous vengeance or revenge, a treacherous vengeance or revenge.*

VENDEVOLE, } *adj.* [venale, da
VENDIBILE, } *venderli] venal,*
that is to be sold.

VENDICABILMENTE, *adv.* [con vendetta] *vengefully. Obs.*

VENDICAMENTO, *s. m.* [vendetta] *vengeance, revenge. Obs.*

VENDICANTE, *adj.* [che si vendica] *vengeful, vindictive.*

VENDICANZA, *s. f.* [vendetta] *revenge, vengeance. Obs.*

VENDICARE *v.* [fare o prender vendetta] *to revenge, to avenge, to vindicate.*

Il miglior modo di vendicarsi de' nemici è diventare migliore, *the best way to be revenged on one's enemies is to mend.*

Vendicarsi [usurparsi] *to usurp, to take away, to claim, to challenge a thing.*

VENDICATIVO, *adj.* [inclinato alla vendetta] *vindictive, revengeful.*

VENDICATO, *adj.* *revenged.*

VENDICATORE, *s. m.* [che vendica] *a revenger.*

Vendicatore [quello che si vendica] *a revengeful man.*

VENDICATRICE, *s. f.* [che vendica] *a revenger, she that revengeth.*

Ira vendicatrice, *a revengeful wrath.*

VENDICHIVOLE, *adj.* [vendicativo] *vindictive, revengeful.*

VENDICO, *adj.* [vendicato] *revenged.*

VENDIME'NTO, *s. m.* [il vendere] *a selling.*

VENDITA, *s. f.* [il vendere, vendizione] *sale, vent.*

Aver buona vendita, *to have a good vent.*

Vendita di mobili, *a sale, a selling of household goods.*

VENDITORE, *s. m.* [che vende] *a seller.*

VENDITRICE, *s. f.* [che vende] *a seller, she that sells.*

VENDUTO, *adj.* *sold.*

VENE'FICIO, *s. m.* [malia, incantesimo] *witchcraft, sorcery.*

VENE'FICO, *s. m.* [affatturatore] *wizard, forcerer.*

VENE'FICA, *s. f.* [strega] *witch, hag, forceress.*

VENENARE [avvelenare] *to poison.*

VENENATO, *adj.* [avvelenato] *poisoned.*

VENENIFERO, *adj.* [venenoso] *venomous, poisonous.*

VENENO, *s. m.* [veleno] *poison, venom.*

VENENO'SO, *adj.* [venenoso] *poisonous, venomous.*

VENE'NTE, *adj.* [vegnente] *next, coming.*

La mattina venente, *the next morning.*

VENERABILE, *adj.* [da esser venerato] *venerable, worthy of reverence, honour, or respect.*

VENERABILISSIMO [superl. di venerabile] *most venerable.*

VENERANDISSIMO [superl. di venerando] *most reverend.*

VENERANDO, *adj.* [venerabile] *venerable, to be revered.*

VENERANZA, *s. f.* [venerazione] *veneration, respect, reverence.* Obs.

VENERARE [portare onore, riverire, onorare] *to venerate, to reverence, to respect or honour.*

VENERATO, *adj.* *venerated, revered, respected or honoured.*

VENERATORE, *s. m.* [che venera] *a worshipper, a lover, respecter, observer.*

VENERATRICE, *s. f.* [che venera] *she that venerates, respects, or worships.*

VENERAZIONE, *s. f.* [il venerare] *veneration, obsequiousness.*

VENERDI', *s. f.* [nome del sesto dì della settimana] *friday.*

VENEREAMENTE, *adj.* [lascivamente, lussuriosamente] *lasciviously, lustfully.*

VENEREO, *adj.* [lussurioso, libidinoso] *venereal, lustful, lascivious.*

Mal venereo, *the venereal disease.*

VENEREVOLE, *adj.* [venerabile] *venerable.*

VENEREVOLMENTE, *adv.* [con venerazione] *venerably.*

VENGIADORE, *s. m.* [che vengia] *a revenger.* Obs.

VENGIANZA, *s. f.* [vendetta] *vengeance, revenge.* Obs.

VENGIA'RE [vendicare] *to revenge, avenge, or vindicate.* Obs.

VENGIA'RSI [vendicarsi] *to be revenged on, or of, to revenge one's self upon one.* Obs.

VENGIA'TO, *adj.* *revenged.* Obs.

VENGIATRICE, *s. f.* *she that revenges or makes a vengeance.* Obs.

VENIA, *s. f.* [remissione di colpa, perdono dell' errore] *remission of sins, pardon.*

VENIA'LE, *adj.* [degno di perdono] *venial, pardonable, which may be forgiven.*

Peccato veniale, *a venial sin.*

VENIALMENTE, *adv.* *ex.* *Peccar venialmente [commetter peccato veniale] to commit a venial sin.*

VENIMENTO, *s. m.* [venuta] *coming, arrival.*

VENI'RE [andare appressandosi da luogo lontano a quello dove si vuole andare] *to come, to be a-coming.*

Vengo da Londra, *I come from London.*

Volete venir meco? *will you come along with me?*

Venire [convenirsi, doverci] *to deserve, to merit.*

Tutte le calamità che ci accadono ci vengono per i nostri peccati, *all the afflictions which come upon us we merit for our sins.*

VENIRE [succedere, riuscire] *to come, to happen, to befall, to come to pass, to fall out.*

Mi venne una gran febbre, *a great fever came upon me.*

Verrà il tempo, *time will come.*

Se venisse a morire senza figliuoli, *if he should die without children.*

Se questa cosa venisse a saperli, *if this thing happens to be known.*

Venne una gran tempesta, *a great storm arose.*

Che beneficio me ne verrà da ciò? *what advantage shall I reap from that?*

Mi venne in pensiero di mandargli una lettera, *a thought came into my head to send him a letter.*

Venire [arrivare] *to come, to arrive at.*

Venimmo ad un boschetto, e lì ci fermammo alquanto, *we came to a little wood, where we stayed a while.*

Venire [sapere, cioè gettare odore] *to smell.*

Egli è ch'è dianzi imbiancai i miei veli col zolfo onde ancor ne viene, *'tis because a little while ago I washed my veils with sulphur, and they smell of it still.*

Venire [derivare, procedere, nascere] *to come, to proceed.*

Questa vostra malattia viene da mancanza di riposo, *your sickness proceeds from want of rest.*

E se vuoi sapere donde questo viene, dirotti, *and if you want to know from whence this comes, I'll tell it you.*

Venire [incorrere] *to incur or run into.*

Venire in disgrazia di qualcheduno, *to incur the displeasure of somebody.*

Venire [staccarsi] *to come off.*

Mi volli pigliare il naso, ed egli mi cadde: vollimi toccare li orecchi, ed egli se ne vennero *I went to take hold of my nose, and it fell down; I went to feel my ears, and they came off.*

Venire [divenire, diventare] *to become, to grow, to be made.*

La cera esposta al sereno viene bianca, *wax exposed to the air of the night becomes white.*

Dopo molti travagli sofferti venne favio a sue spese, *after he suffered a great many troubles, grew wise at his expenses.*

Non molto dopo venne maggiordomo, *not long after he was made steward.*

Venire [cogli infiniti de' verbi, e la particella A, prende la medesima significazione dell'infinito] *Venire, joined to the infinitives of verbs, takes the same signification of the infinitive, ex.*

Ciò che voi dite non viene a nulla, *what you say signifies nothing.*

Quando venne a prender moglie, *when he came to marry.*

Venire a dire [significare] *to signify, to mean.*

Venire [co' gerundi de' verbi, prende la significazione dell'infinito dell'istesso gerundio] *the verb venire, joined to the gerundive of a verb, takes the signification of the infinitive of the same gerundive, ex.*

Ogni volta che io vengo considerando le cose di questo mondo, *whenever I consider the things of this world.*

E più tritamente esaminando vegnendo ogni particolarità, *and when I came to consider more minutely all the particularities.*

Tutto affannato venne dicendomi che il nemico era vicino alla città, *and in a great haste came to tell me that the enemy was near the town.*

Venire [cogli aggettivi de' verbi, prende la significazione dell'aggettivo] *Venire added to the adjectives of verbs takes the signification of the adjective, ex.*

Mi venne veduto un orto assai ameno, *I saw a very delicious garden.*

Questa erba vien detta la sensitiva, *this herb is called the sensitive.*

Egli vien riputato per un uomo dabbene, *he is esteemed to be a very honest man.*

Ciò mi vien detto da molti, *I am told by a great many.*

Venire [costare, valere] *to come, to cost.*

Questo abito mi vien venti scudi, *this suit stands me in twenty crowns.*

Questo libro mi viene uno scudo, *this book costs me a crown.*

Venire [crescere, parlando di piante, e simili] *to grow, to thrive.*

Il grano non viene in questa terra, *corn does not come well in this ground.*

Le uve non vengono in Inghilterra, *grapes do not thrive in England.*

Gli alberi vengono bene vicini a' fiumi, *trees thrive well on the bank of a river.*

Venire a battaglia [combattere] *to engage in battle, to come to blows, to fight.*

Venire a campo o in campo [campeggiare, accamparsi] *to incamp, to pitch the camp.*

Venire a capo [venire alla fine] *to make an end, to finish, to come to an end.*

Se volessi raccontarvi tutte le particolarità non ne verrei a capo in tre giorni, *if I should tell you all the particulars, I should not make an end on't in three days.*

Posso ben persuaderlo a studiare, non ne posso venire a capo, *I may well encourage him to study, I can make nothing of him.*

Venire in capo [intervenire] *to happen, to become, to befall.*

Se non state attento, qualche disgrazia vi verrà in capo, *if you don't take care, you will come to some misfortune or other.*

Venire a' conti [conteggiare] *to settle one's accounts.*

Venire addosso [sopravvenire] *to fall upon, to come upon unawares.*

Una gran pioggia ci venne addosso, *we were caught in a great shower.*

Venire a dovere, o al dovere [accordarsi al giusto e al convenevole] *to be ruled by reason, to come to some reasonable terms.*

Venire a' ferri [stringere il trattato per la conclusione] *to come to a conclusion, to make an end of a bargain.*

Vorrei in qualche modo venire a' ferri, *I would fain come to some conclusion.*

Venire alle prese [esser al fin dell'impresa] *to be upon the finishing stroke, to be very near to a conclusion of some affair.*

Venire alle prese con uno, *to fall to loggerheads with one, to go together by the ears.*

Venire alle prese col nemico, *to engage the enemy.*

Venire alle strette [condurre l'affare in termini stretti] *to come to the main point of an affair.*

Venire al niente [mancare] *to come to nothing.*

I suoi disegni sono venuti al niente, *all his designs are come to nothing, or prove abortive, he is baffled or disappointed in all his undertakings.*

Venire al niente [ridursi a mendicizia] *to be reduced, to come to beggary, to be put to his last shifts.*

Venire al punto [trattar della questione strettamente] *to come to the point or question.*

Venire altrui del cencio [putirgli ogni cosa, avere ogni cosa a schifo] *to be sick at every thing one sees.*

E quando ella andava per via, sì forte le veniva del cencio, che altro che torcere il muso non facea, *and when she walked in the streets, her stomach turned at every thing, so that she did nothing else but make faces.*

Venire a noja [nojare, nauseare] *to loathe, to nauseate, to abhor.*

Mi viene a noja ogni cosa, *my stomach turns at every thing.*

Venire a olio [essere in termine di trarsene l'olio] *to be good to make oil.*

L'ulive sono venute a olio, *the olives are ripe enough to make oil with.*

Venire a oste [marciar coll' esercito ad alcun luogo per combatterlo] *to engage the enemy.*

Venire a parole [contender di parole] *to quarrel, to dispute, to come to high words.*

Venire appresso [seguire] *to follow.* Mettiti avanti, io ti verrò appresso, *go before, and I'll follow you.*

Venire a rischio [essere in pericolo] *to be in danger.*

Venire a' sassi [cominciare a tirar sassi] *to come to the stones, to begin to throw stones.*

Venire a schifo, a nausea [nauseare] *to loathe, to nauseate, to abhor.*

Venire a taglio [cadere opportunamente] *to nick the time.*

Venire al taglio [tagliare, rescare] *to cut, to cut off.*

La sua gamba è sì male, che temo bisognerà venire al taglio, *his leg is so bad that I am afraid it must be cut off.*

Avrebbe subito voluto venire al taglio di quella pratica scellerata, *he was very willing to break immediately those wicked designs.*

Venire bello [crescere in bellezza] *to grow handsome.*

Venire bene [tornar bene] *to be advantageous or fit for one to do a thing, to turn to his account.*

Venir male [tornar male] *to be improper or disadvantageous for one to do a thing.*

Venire a bisogno d'una cosa [bisognare] *to be needful, or necessary for one to do a thing.*

Venire al bisogno [occorrere opportunamente] *to nick the time.*

Venir concio [tornar comodo, esser opportuno] *to be fit or proper, to be useful or commodious.*

Un tal cavallo mi verrebbe concio, *such a horse as that would fit me very well.*

Venire a cuore } [cadere in mente] *to come into one's head, to think.*

Mi venne a cuore un bello stratagemma, *I thought of a fine stratagem.*

Venire da lontano [venire da luogo lontano] *to come from afar off.*

Venire desiderio [desiderare] *to have a mind for something, to long for it.*

Mi vien desiderio d'andare in villa, *I have a mind to go into the country.*

Venire compassione [aver compassio-

ne] *to pity, to have pity or compassion.*

Mi vien compassione di voi, *I pity you.*

Venire il destro [tornar comodo, essere opportuno] *to suit, be suitable or convenient.*

Fatelo quando vi verrà destro, *do it when it suits you best.*

Venire dietro [seguire] *to follow.*

Venire a dietro [tornare indietro] *to go back.*

Venire fantasia } [entrare in desiderio] *to have a fancy or mind.*

Mi vien fantasia di darvi uno schiaffo, *I have a mind to give you a slap on the face.*

Gli venne in fantasia di bere un bicchier di vino, *he had a fancy to drink a glass of wine.*

Venire fastidio [infastidirsi] *to be tired or sick of something.*

Mi vien fastidio di tanto parlare, *I am tired with so much talking.*

Venire in fastidio [venire a noja] *to loathe, to nauseate, or abhor.*

Ogni cosa mi vien in fastidio, *I loathe every thing, my stomach turns at every thing.*

Venir fatto [seguire, avvenire] *to meet, to come to pass, or happen.*

Non so quando vi verrà fatta un'altra tale occasione, *I don't know when you will have such another opportunity.*

Io non so quando e' mi verrà così ben fatto come ora, *I don't know when I shall have so good an opportunity to do it.*

Venire destro [tornar bene] *to suit, to be suitable or proper.*

Sono ora in città, ora in campagna, secondo che mi vien destro, *I am sometimes in town, sometimes in the country, according as it suits best my convenience.*

Venire a grado [piacere, aver desiderio] *to like, to have a fancy for, to please.*

Questo colore mi viene a grado, *I like this colour.*

Fate come vi viene a grado, *do as you please.*

Venire innanzi [venire dalla parte anteriore] *to come before.*

Venire innanzi di me, *come before me.*

Venire innanzi [parlando delle piante, acquistare vigore, crescere] *to thrive, to grow.*

Venire in superbia [insuperbirsi] *to grow proud or haughty.*

Venire in un parere [approvarlo, promuoverlo] *to be of somebody's opinion, to comply with it, to approve it.*

Pitone atroce per natura venne in questa sentenza, *Pison, naturally given to cruelty, approved his opinion.*

Venire in ricchezze [divenir ricco] *to grow rich.*

Venire in istato [crescer di posto, di dignità] *to be advanced to some change or dignity.*

Venire la schiuma alla bocca [venir rabbia] *to fume and fret, to be enraged or mad.*

A Galafron vien la schiuma alla boc-

ca vedendo il popol suo così fuggire, *Galafro was enraged to see his people run away so.*

Venire male [esser assalito del male] *to fall sick.*

Venire manco [non succedere] *to miscarry, to prove abortive, to be baffled or disappointed.*

Tutti i miei pensieri mi son venuti manco, *all my projects are come to nothing, or are miscarried.*

Venir manco [venirsi] *to faint, or swoon away, to fall into a swoon.*

Venir a mano [affarsi, addirsi] *to be fit or proper.*

Venire a mano [dar nelle mani] *to fall into one's hands, to meet with by chance, to hit together.*

Venutagli alle mani una tavola, a quella s'appiccò *he took hold of a board that fell in his hands.*

Se vi venisse nelle mani un tal libro compratemelo, *if you should meet with such a book, buy it for me.*

Venire a mano [potere acconciamente adoperare quella mano che più comunemente s'adopera, o destra o sinistra] *to be handy, to stand convenient for the hand that one makes use of in doing something.*

Questa cosa non mi viene a mano, *this thing is not handy to me.*

Venire in mano [venire in potere] *to fall into one's hands.*

Venire in mano de' nemici, *to fall into the hands of the enemies.*

Venire alle mani [venire a' ferri, az-zuffarsi] *to come to handy blows, to fight.*

Venire alle mani colle spade, *to come to the sword, to fight with swords.*

Venire nelle mani [capitare, occor-rere] *to meet with by chance, to light on or upon.*

Quando mi viene alle mani qualche giovinetta che mi piace, *when I light on a girl that I like.*

Venire alle mani [venire in potere] *to fall into one's hands.*

Venire meno [venirsi, smarrire gli spi-riti] *to faint, to swoon away, to fall into a swoon.*

Venire meno [mancare] *to want, to lack, to need, to stand in need of, to be short of, to fail.*

Mi vien meno un braccio di panno per farmi un vestito, *I want a yard more of cloth to make me a suit.*

Mi parve come se il mondo sotto i piedi mi fosse venuto meno, *it seemed to me as if the world was sinking under my feet.*

Vi prego per quell' amore che mi por-tate di non venirmi meno, *I pray you for that love that you bear to me, not to forsake me.*

La mia parola non vi verrà mai me-no, *I shall never go back from my word.*

Ma chi creduto avria di venir meno tra le grandezze, e impoverir nell' oro? *but who would have thought that one should come to want in such magnificence, and grow poor in the midst of gold?*

Il suo potere comincia a venir meno, *his power begins to decay.*

Venire a morte [morire] *to die, to come to die.*

Venire noja [infastidirsi, nojarsi] *to be weary, to be tired.*

Venire a noja [tediare, dispiacere] *to weary, to tire, to be wearisome or tire-some, to be tedious.*

Quelle cose che l'uom bisogna che ab-bia, vengono a noja presto, *those things that a man is forced to have, grow tire-some very soon.*

Chi i' muoja se per troppo ciarlar non viemmi a noja, *I wish I may die if he does not weary me with his long prating.*

Venire notizia [cominciare ad aver notizia] *to begin to have a knowledge of something.*

Se ciò venisse a notizia del padre non so come la passerebbe, *if his father hap-pened to know this, it would be very bad for him.*

Venire per uno [venire a chiamare uno] *to come for one.*

State qui finchè io venga per voi, *stay here till I come for you.*

Venire a povertà, } [impoverire] *to*
Venire in povertà, } *come to poverty,*
to grow or become poor.

Venire sotto [venire in potere] *to fall into one's hands.*

Se mi verrete mai sotto, *if you ever fall into my hands.*

Venir talento [venire voglia] *to have a fancy or mind.*

Vienmi talento di non andarvi, *I have a great mind not to go there.*

Pur se talento mai e sì strano e sì fol-le a te venisse, *however, if ever such a strange and foolish thought should come in-to your head.*

Venire a temine [ridursi in grado o stato particolare] *to come to a certain term, case, state or condition.*

Le cose son venute a termine d'acco-modamento, *the things are come to a term or state to be accommodated.*

Venire trovato [trovare] *to find, to meet with, or light on.*

Per avventura gli venne trovato un uomo, *by chance he met with a man.*

Venire vento [soffiare] *to blow.*

E' un luogo alto dove il vento viene molto forte, *'tis a high place where the wind blows very hard.*

Venire voglia [entrare in desiderio] *to have a mind or fancy.*

Mi vien voglia di buttarvi giù delle scale, *I have a mind to kick you down stairs.*

Venire in sorte, *to fall out, to come by lot.*

VENIT'CCIO, *adj.* [avveniticcio] *casual, accidental, foreign.*

Gente veniticcia, *rabble, mob.*

VENO'SO, *adj.* [pien di vene] *veiny, full of veins.*

VENTA'GLIA, *s. f.* [visiera dell' el-metto] *the cheek-piece of a helmet.*

VENTA'GLIO, *s. m.* [arnese con che si fa vento] *a fan.*

VENTA'RE [soffiare, tirar vento] *to blow, to be windy.*

Venta, *the wind blows.*

VENTARUO'LA, *s. f.* [banderuola] *shuttle-cock.*

VENTA'VOLO, *s. m.* [aquilone, ven-to di Tramontana] *north-wind.*

VENTEGGIA'RE [ventare pianamen-te] *to breathe, to blow softly (speaking of the wind).*

Venteggia, *the wind blows a little.*

VENTERE'LLO, *s. m.* [dim. di ven-to] *a little wind, a gentle breath of wind.*

VENTE'SIMO, *adj.* [nome numerale ordinativo] *the twentieth.*

Ventésimo, *s. m.* [una delle venti parti] *the twentieth part.*

Il sole è più grande che la terra cen-tosessantasei volte e tre ventésimi, *the sun is bigger than the earth 166 times and three twentieth parts.*

VENTI [nome numerale the contiene due decine] *twenty.*

VENTICE'LLO, *s. m.* [dim. di ven-to] *a little wind.*

VENTICI'NQUE [nome numerale] *twenty five.*

VENTICINQUE'SIMO [nome nume-rale ordinativo] *the twenty fifth.*

VENTICINQUEMILA [nome nume-rale] *twenty five thousand.*

VENTIDUE [nome numerale] *twenty two.*

VENTIE'RA, *s. f.* [véntola] *a large fan.*

Ventiéra [strumento militare] *a kind of military instrument.*

VENTILAME'NTO [il ventilare] *ven-tilation, a fanning or gathering wind.*

VENTILA'NTE, *adj.* [che véntila] *fanning.*

VENTILA'RE [spiegare al vento, sventolare] *to ventilate, to fan or win-now, to gather wind.*

Ventilare [consultare, considerare un affare] *to debate, to canvass, to sift or examine a business.*

VENTILA'TO, *adj.* *ventilated, fan-ned, debated, examined.*

VENTILATO'RE, *s. m.* [che ventila] *a ventilator.*

VENTILAZIO'NE, *s. f.* [il ventilare] *a fanning, ventilation.*

VENTI'NA, *s. f.* [quantità numerata, che arriva alla somma di venti] *a score or twenty.*

Tre ventine, *threescore.*

VENTIPIO'VOLO, *s. m.* [vento che fa piovere] *south-wind.*

VENTIQUA'TTRO [nome numerale] *twenty-four.*

VENTISE'TTE [nome numerale] *twenty-seven.*

VENTO, *s. m.* [aere agitato] *wind.*

Fa vénto, } *the wind blows.*

Tira vénto, }

Vento [flato delle parti deretane] *wind.*

Vento fresco, *a fresh or stiff gale.*

Vento in poppa, *a fore-wind.*

Avere il vento in poppa, *to sail before the wind.*

Avere il vento in faccia, *to have the wind in one's teeth, to go or sail against the wind.*

Esser sotto il vento, *to be at the lee-ward.*

Dar le vele a' venti, *to set sail, to hoise the sail.*

Vola-

VEN

Volgersi ad ogni vento [con avere stabilità nè fermezza] *to turn with every wind, to be fickle, inconstant or uncertain.*

Muoversi a vento [muoversi inconsideratamente a far che che si sia] *to do a thing rashly or inconsiderately, hand over head.*

Pigliar vento [smarrirsi in favellando, fermare il parlare] *to be at a stand, not to know what to say.*

Ogni cosa fra man mi piglia il vento, *every thing I undertake falls short to me.*

Pigliar vento [svanire, non sussistere] *to vanish, to vanish away, to disappear, to go out of sight.*

Vento [ventosità nel corpo dell' animale] *wind in one's body.*

Vento [boria] *haughtiness, pride, ostentation, vain glory.*

Un uomo pieno di vento [superbo, vano] *a proud, haughty man.*

Vento [vanità] *wind, vanity, emptiness.*

Una testa piena di vento, *a head full of wind, an empty noddle.*

Trovarsi le mani piene di vento [restar ingannato] *to be disappointed or baffled in his designs.*

Tutto ciò non è che un vento, *all that signifies nothing.*

Pascer di vento [dar vane speranze] *to feed one with wind, to amuse him with fair words.*

Dar de' calci al vento [essere impiccato] *to kick the hair to be hanged.*

Fare una cosa al vento [operare indarno, alla cieca] *to do a thing blindly, rashly, or at random.*

Avere il vento in poppa [essere in fortuna] *to sail before the wind, to be in favour, to prosper, to thrive.*

Vento [notizia] *inkling, hint, private notice.*

VENTOLA, s. f. [strumento con che si ventola] *a fan.*

VENTOLARE [ventolare] *to fan or winnow, to toss to and fro.*

VENTOLINO, s. m. [venticello] *a little wind.*

VENTOSA, s. f. [coppetta, strumento di vetro o d'altra materia per trar il sangue alla pelle] *a cupping-glass.*

VENTOSAMENTE, adv. [vanamente] *vainly, in vain, to no purpose.*

VENTOSA'RE [attaccar le ventose o coppette] *to cup, to apply the cupping-glasses.*

VENTOSITA', s. f. [indisposizione cagionata da materia indigesta, e si genera nel corpo degli animali] *ventosity, windiness, wind pent up in a human body, caused by indigestion.*

VENTOSO, adj. [esposto al vento] *windy, exposed to the wind.*

Ventoso [che patisce di vento] *windy, that is troubled with wind in his stomach.*

Stomaco ventoso, *a stomach full of wind.*

Ventoso [che genera ventosità, trattandosi di cibo] *windy, that causes wind.*

I frutti sono naturalmente ventosi, *fruits are naturally windy.*

Ventoso [gonfio, aluero] *haughty, proud, vain-glorious.*

VEN

Un uomo ventoso, *a haughty man, a man full of vanity.*

VENTOTTE'SIMO, adj. [nome numerale ordinativo] *the twenty eighth.*

VENTO'TTO [nome numerale] *twenty eight.*

VENTRA'CCIO, s. m. [pegg. di ventre] *a great big belly.*

VENTRA'JA, s. f. [ventre] *the belly, paunch, guts. A low word.*

VENTRAJUOLA, s. f. [che lava, e vende i ventri] *a tripe-woman, a woman that sells tripes.*

VENTRE, s. m. [ricettacolo del nutrimento nel quale si cuoce il cibo] *belly, paunch, guts.*

Muovere il ventre, *to loosen.*

Empirli il ventre *to fill or cram one's belly or guts.*

Ho male al ventre, *my belly aches.*

Ventre [utero] *the womb.*

VENTRE'SCA, s. f. [pancia] *belly, paunch, guts.*

VENTRI'CCHIO, v. VENTRI'GLIO.

VENTRICINO, s. m. [dim. di ventre] *a small belly.*

VENTRI'COLO, s. m. [ventre] *ventricle, the stomach or bowel.*

VENTRI'GLIO, s. m. [ventre degli uccelli] *gizzard.*

Aver l'asso nel ventriglio [aver gran voglia di giuocare] *to have an itching desire for play or game.*

VENTUCCIO, s. m. [dim. di vento] *a little wind.*

VENTU'NO [nome numerale] *twenty one.*

VENTURA, s. f. [sorte, fortuna] *luck, fortune.*

Queste vostre pazzie vi daranno un giorno o l'altro la mala ventura, *you will come one day or other to some unlucky chance by your follies.*

E' stata gran ventura di non essermi riscontrato con lui, *it has been very lucky for me not to meet him.*

Ventura [sorte] *adventure, hap, chance, event, hazard.*

Metterli alla ventura, *to adventure, or venture, to run a hazard.*

Trarre alla ventura, *to cast lots.*

Metterli in viaggio alla ventura, *to take the first road one meets with.*

Fare le cose alla ventura, *to do things at random, or guess-work.*

PER VENTURA, } adv. by chance,

A VENTURA, } by good luck.

Schiera di ventura [schiera composta di soldati venturieri] *a squadron of volunteers.*

VENTURIE'RE, s. m. [soldato che va alla guerra non obbligato nè condotto a soldo, ma per cercar sua fortuna o a fine d'onore] *a volunteer.*

VENTU'RO, adj. [a venire] *coming, ready to come, next, future.*

L'anno venturo, *the year a coming, or next.*

Cose venture, *things to come.*

VENTURO'SO, adj. [felice, buono] *happy, lucky, good.*

VENUSTA', } s. f. [astratto di

VENUSTA'DE, } venusto] *beauty,*

VENUSTA'ATE, } *comeliness, grace,*

VER

VENUSTO, adj. [bello, grazioso] *beautiful, graceful, comely, fine, handsome, slightly.*

VENUTA, s. f. [il venire] *coming, arrival.*

Alla sua venuta, *at his coming or arrival.*

VRNU'TO, adj. [da venire] *come, arrived, v. venire.*

VENUZZA, s. f. [piccola vena] *a little vein.*

VENZE'I [nome numerale] *twenty seven.*

VENZE'TTE [ventisette] *twenty seven.*

VEPRE, s. f. [specie di pruni] *briers or brambles.*

VER, prep. [accorciata da VERSO] *towards.*

Ver me, *towards me.*

VERACE, adj. [vero, che ha in se verità] *true.*

Comune sentenza e verace si è, *'tis a common and true saying.*

Verace [che dice il vero] *trusty, true, faithful.*

Un verace autore, *a faithful author.*

VERACEME'NTE, adv. [veramente, con verità] *truly, faithfully, really, verily.*

VERACISSIMO [superl. di verace] *very trusty, true, faithful, or sincere.*

VERECITA', } s. f. [astratto di

VERACITA'DE, } verace] *truth.*

VERACITA'TE, } *verace]*

VERAME'NTE, adv. [con verità, in verità, certamente] *truly, in truth, verily, certainly, indeed.*

VERBA'LE, adj. [di verbo, di parola] *verbal.*

Promessa verbale, *a verbal promise, a promise by word of mouth.*

Nome verbale [dependente dal verbo] *a verbal noun.*

Processo verbale, *a verbal process.*

VERBALME'NTE, adv. *verbally, by word of mouth.*

VERBE'NA, s. f. [erba nota] *vervein, pidgeon's herb.*

VERBIGRA'ZIA, adv. [per esempio] *as for example, viz. to wit.*

VERBO, s. m. [parola] *a word.*

Non vuol più dell' accordo intendes verbo, ma si lancia del letto ed arme grida, *he will not hear a word more of the agreement, but jumps out of his bed, and cries for his arms.*

VERBO A VERBO [parola per parola] *verbatim, word by word.*

Verbo [il figliuol di Dio, Cristo] *the word, the Son of God, Christ.*

Verbo [termine grammaticale, distinto dal nome, che dove questo significa cosa il verbo dinota azione] *a verb.*

Verbo attivo, Verbo passivo, *a verb active, a verb passive.*

VERBO'SO, adj. [che parla assai] *talkative, full of words, that loves to talk much, verbose.*

VERBAZZURRO, adj. [verde e azzurro insieme] *of a sky-blue colour.*

VERDE, adj. [quel colore che hanno l'erbe e le foglie quando sono fresche] *green.*

Erba verde, *green grass.*

Verda

Verile [contrario a secco] *green, that is not dry.*

Legno verde [che non è secco] *green wood.*

Verde [fresco, nuovo] *green, fresh.*

Rosa a verde, *fresh rose.*

La verde età, *green years, tender years, youthful days.*

Verde [vivo, pien di speranza] *strong, fresh, full of hopes.*

Verdi desiri, *juvenile desires.*

Verde, *s. m.* [verdura] *a green, a grass plat, a place full of green herbs.*

Chi non ha albergo positi in sul verde, *who has no house let him lie upon the grass.*

Verde [vigore] *strength, vigour.*

Egli è nel verde della sua età, *he is in the flower or prime of his age.*

E il mio desir però non cangia il verde, *and my desire therefore is as strong as ever.*

Mentre che la speranza ha fior di verde, *whilst there is room to hope.*

Esser condotto al verde, esser al verde [esser all' estremo o al fine] *to be at an end, to be put to one's last shifts.*

La candela è al verde, *the candle is almost out.*

VERDE'A, *s. f.* [specie di vite o d'uva bianca, della quale si fa un vino chiamato anch' esso VERDEA] *a kind of white grapes called Verdedea, of which is made a kind of wine, called also Verdedea.*

VERDEBRU'NO, *s. m.* [verde pendente allo scuro] *deep-green, a green colour partaking of the dark.*

VERDECHIA'RO, *s. m.* [verde che pende al chiaro, cioè al bianco] *light-green, a green colour partaking of the white.*

VERDEGGIAME'NTO, *s. m.* [il verdeggiare] *the act of growing green, of looking green, the state of being green.*

VERDEGGIA'NTE, *adj.* [che verdeggia] *green, verdant.*

Verdeggianti prato, *a green field.*

VERDEGGIA'RE [mostrarli verde, apparir verde] *to be green, to look or be verdant.*

E quando il sol fa verdeggiar i colli, *and when the sun makes the hills look verdant.*

VERDEGIA'LLO, *s. m.* [colore tra verde e giallo] *popiniary colour.*

VERDEGLIO, *s. m.* [termine de' chimici] *a kind of green so called by chymists.*

VERDEMEZZO, *adj.* [aggiunto di grano biada, tra verde e secco] *greenish, between green and dry.*

Biada verdemezza, *corn almost ripe.*

Verdemezza [aggiunto a carne, vale tra cotta e cruda] *rawish, half done.*

Verdemezzo [stravagante] *extravagant, whimsical, strange.*

VERDEPO'RRIO, *adj.* [che ha del porro] *greenish.*

VERDERA'ME, *s. m.* [quella gromma verde che si genera nel rame per umidezza] *verdigrise, the green rust of brass or copper.*

VERDERO'GNULO, *adj.* [che ha del verde] *greenish.*

VERDE'TTO, *s. m.* [materia per color verde che si adopera da' pittori] *a kind of green matter used by painters.*

Verdetto, *adj.* [diminutivo di verde] *greenish.*

Verdetto [bruschetto] *sourish, tasting a little sour.*

VERDEZZA, *s. f.* [astratto di verde] *greenness, green, green colour, verdure.*

VERDICA'NTE, *adj.* [verdeggianti] *green, verdant.*

VERDICA'RE [verdeggiare] *to be or grow green, to be or look verdant.*

VERDI'CCIO, } *adj.* [alquanto verde] *greenish.*
VERDI'GNO, }
VERDO'GNULO, }

VERDO'RE, *s. m.* [verdezza] *greenness, verdure.*

VERDU'CO, *s. m.* [sorta di spada stretta che taglia da quattro lati] *a kind of narrow sword, that cuts by four sides.*

VERDU'ME, *s. m.* [verzura, la parte verdeggianti della pianta] *greenness, or verdure.*

VERDU'RA, *s. f.* [parte verdeggianti della pianta] *greenness, or verdure.*

VERECO'NDIA, *s. f.* [vergogna] *verecundity, modesty, bashfulness.*

VERECO'NDO, *adj.* [che ha verecondia] *modest, bashful.*

VERECU'NDIA, *v.* verecondia.

VERGA, *s. f.* [bacchetta, bastoncello sottile] *rod, switch, or wand.*

Verga [scettro] *a scepter.*

Verga di ferro, *an iron rod.*

Verga d'oro o d'argento, *an ingot or wedge of gold or silver.*

Verga [quelle liste tessute ne' drappi, e ne' panni] *stripes or streaks.*

Battere a verghe [vergheggiare] *to whip.*

Tremare a verga a verga [tremare eccessivamente] *to tremble all over, to shiver.*

VERGA'RE [far le verghe o liste a drappi, o a panni] *to stripe or streak.*

Vergare [scrivere] *to write.*

Ma volle sol di noi vergar le carte, *but he would write only of us.*

VERGA'TO, *adj.* [striped or streaked].

Vergato, *s. m.* [panno vergato] *striped cloth.*

VERGE'LLA, *s. f.* [verghetta] *a small rod, or wand. Obs.*

VERGE'LLO, *s. m.* [mazza impaniata per pigliare uccelli] *lime-twig.*

Esser in sul vergello [correr sommo pericolo] *to be in great danger.*

VERGHEGGIA'RE [batter con verghe] *to whip, to lash, to scourge or jerk.*

Vergheggiare [scamatare] *to dust, to dust off.*

VERGHEGGIA'TO, *adj.* *whipped, lashed, dusted off.*

VERGHE'TTA, *s. f.* [piccola verga] *a small rod.*

VERGINA'LE, *adj.* [di vergine] *virginal, maidenly, of or belonging to a virgin.*

Onella verginale, *virginal or maidenly bonesty.*

Latte verginale [maniera di liscio] *a sort of chymical composition.*

Vergine, *adj.* [si dice di femmina e di maschio che non sien venuti ad atti carnali] *maid.*

Io son vergine com' io uscì del corpo della mamma mia, *I am a maid as my mother made me.*

Olio vergine [olio che si trae dall' ulive non riscaldate] *virgin oil.*

Vin vergine [che non ha bollito sul tinno] *pure wine.*

Vergine [virgineo, di vergine] *virginal, maidenly.*

Vergini mani, *virginal or maidenly hands.*

Vergine, *s. f.* [che ha la verginità] *a virgin, a maid.*

La vergine [detto assolutamente e intende della madre di GESU' CRISTO] *the VIRGIN MARY, the holy Virgin.*

Vergine [uno de' segni del zodiaco] *virgo, one of the twelve celestial signs.*

VERGINE'LLO, *s. m.* [dim. e vez-]

VERGINE'LLA, *s. f.* [zeggativo di vergine] *a young virgin, maid, or maiden, a lass, a boy.*

Verginello, *adj.* [verGINE] *virginal, maidenly.*

VERGINEO, *adj.* [di vergine, verginale] *virginal, belonging to a virgin, maiden-like, maidenly.*

VERGINE'TTO, *s. m.* [verGINE] *a boy, a youth, a girl, or lass.*

VERGINE'TTA, *s. f.* [verGINE] *a girl, or lass.*

VERGINISSIMO, *adj.* [superl. di vergine] *very pure, clean, unspotted.*

VERGINITA', } *s. f.* [astratto di VERGINITA'DE, } vergine] *virginity, the state or condition of a maid, maiden-head.*

VERGINITA'DE, }

VERGO'GNA, *s. f.* [pudore] *shame, modesty.*

Vergogna [rispetto, peritanza] *bashfulness, modesty.*

Vergogna [disonore, vituperio, biasimo] *shame, disgrace, infamy, dishonour, reproach, ignominy.*

Dovresti aver vergogna, *you ought to be ashamed.*

Ho vergogna, *I am ashamed.*

VERGOGNA'RE [vergognare] *to shame or disgrace, to dishonour.*

VERGOGNA'RSI [arroffire, aver vergogna] *to blush, to be ashamed.*

VERGOGNATO, *adj.* *shamed, ashamed, mi farei vergognato; I would have blushed.*

VERGOGNOSAME'NTE, *adj.* [con vergogna] *shamefully, disgracefully, ignominiously.*

Vergognosamente [rispettosamente] *respectfully, modestly.*

VERGOGNOSE'TTO, *adj.* [dim. di vergognoso] *bashful, discreet, modest, shy.*

VERGOGNO'SO, *adj.* [vituperevole, ignominioso] *shameful, disgraceful, ignominious, dishonourable.*

Vergognoso [tocco da vergogna] *bashful, modest, shamefaced, ashamed.*

VERDICAME'NTE, *adv.* [con asserzione di verità, con verità] *verily, truly, in truth.*

VERI'DICO, *adj.* [che dice il vero, ve-

veritiero] *true, that speaks the truth, veridical.*

VERIFICA'RE [certificare, dimostrar vero] *to verify, to prove, to make good, to ascertain.*

VERIFICA'TO *adj. verified, ascertained, proved, made good.*

VERISIMIGLIA'NTE, *adj. [simile al vero] likely, probable.*

VERISIMIGLIA'NZA, *s. f. [sembianza o somiglianza di verità] likeness, probability.*

VERISIMILE, *s. m. probability, likelihood.*

La cosa ha del verisimile, *the thing is like enough.*

Verisimile, *adj. [simile al vero] likely, probable.*

VERISIMILITU'DINE, *s. f. [astratto di verisimile, probabilità] verisimilitude, probability, likelihood.*

VERISIMILMENTE, *adv. [con VERISIMILEME'NTE, verisimilitudine] likely, probably, with some appearance or resemblance of truth.*

VERISSIMO [superl. di vero] *very true.*

VERITA', } *s. f. [contrario di VERITA'DE, falsità] truth, verity.*
VERITA'DE, }
VERITA'TE, }

In verità, *adv. [veramente] truly, verily, in truth, indeed.*

In verità madonna, di voi m'incresco, *truly madam I pity you.*

Così è in verità, *'tis so indeed.*

La verità sta sempre a galla [il vero non si può mai occultare] *truth may be blamed, but it shall never be shamed; truth has always a fast bottom.*

La verità è madre dell' odio, *truth finds foes where it makes none.*

VERITIERAME'NTE, *adv. [veramente, in verità] verily, truly, indeed.*

VERITIE'RE, } *adj. [che procede VERITIE'RO, con verità, che dice il vero] true, veridical.*
VERITIE'RO, }

VERME, *s. m. [vermo] a worm.*

Verme di seta, *a silk-worm.*

Verme, che si genera ne' frutti, nella carne, e nel cacio, *maggot, mite.*

VERME'NA, } *s. f. [ramicello di VERMENELLA, pianta] a little branch of a tree.*
VERMENELLA, }

VERMICCIU'LO, *s. m. [vermicello] a little worm, maggot or mite.*

VERMICCIUOLU'ZZO [dim. di vermicciuolo] *a very little worm, maggot, or mite.*

VERMICE'LLO, *s. m. [dim. di verme] a little worm, maggot or mite.*

VERMICE'LLI, *s. m. plur. [vivanda di pasta mescolata con dell' uova] vermicelli, an Italian dish made of paste like little worms.*

VERMICOLO'SO, *adj. [pieno di vermicelli, bacato] full of worms, maggots, or mites.*

VERMIGLIA'RE [colorire di vermiglio] *to colour over with a red colour.*

VERMIGLIE'ZZA, *s. f. [astratto di vermiglio] a vermilion colour, redness.*

VERMIGLIE'TTO, *adj. [dim. di vermiglio] reddish, red.*

Vermiglietta bocca, *red mouth or lips.*

VRAMI'GLIO, *adj. [rosso acceso] vermilion, fine or lively red.*

Labbra vermiglie, *red cherry lips.*

Gnancie vermiglie, *cherry cheeks.*

Vino vermiglio, *red wine.*

Divenir vermiglio nel viso, *to blush.*

Far vermiglio col sangue, *to stain, or bedew with blood.*

VERMIGLI'SSIMO [superl. di vermiglio] *very red.*

Vino vermigliissimo, *very red wine.*

VERMIGLIU'ZZO, *adj. [dim. vermiglio, detto per vezzi] red, reddish.*

Bocca vermigliuzza, *a pretty little red mouth.*

VERMINA'CA, *s. f. [forta d'erba] a kind of herb.*

VERMINE, *s. m. [verme] worm.*

VERMINE'TTO, *s. m. [dim. di verme] a little worm.*

VERMINO'SO, *adj. [pieni di vermi] verminous, full of worms, worm-eaten.*

VERMO, *s. m. [verme] worm. Poet. Vermo [DANTE così chiamò Lucifero] Lucifer, the devil.*

Che al gran vermo infernal mette la briglia, *who puts the bridle to Lucifer.*

Quando ci scorre Cerbero il gran vermo, *when Cerberus the great devil saw us.*

Vermo [certa infermità del cavallo] *a kind of disease in a horse.*

VERMOCA'NE, *s. m. [forta di malattia immaginaria che talvolta si desidera altrui per imprecazione] an imaginary distemper, that the vulgar has fancied, and wished to others by way of imprecation.*

VERNA'CCIA, *s. f. [spezie di vin bianco] vernaccia, a sort of Italian white wine.*

Vernaccia [uva di che si fa la vernaccia] *the grapes of which Vernaccia is made.*

VERNA'LE, *adj. [del verno] winterly, or belonging to winter.*

Soltizio vernale, *the winter solstice.*

Vernale, *adj. [talora vale di primavera] vernal, belonging to the spring-season.*

Vernare [vernare] *to winter in a place, to take up his winter quarters.*

Vernare [esser di verno] *to be in winter.*

Di state un ghiaccio, un fuoco quando verna, *a piece of ice in summer, a fire in winter.*

VERNA'TA, *s. f. [verno] winter.*

Una vernata aspra, *a hard winter.*

VERNA'TO, *s. m. v. vernata. Obs.*

Vernato, *adj. [vernato] wintered.*

VERNERE'CCIO, *adj. [vernale] winterly, belonging to winter.*

Febbri vernerecce, *winterly fevers.*

VERNICA'RE [dar la vernice] *to varnish.*

VERNICA'TO, *adj. varnished.*

VERNI'CE, *s. f. [composto di ragia e d'altri ingredienti, e serve a dare il lustro ad alcune cose] varnish.*

Vernice [liscio] *painting.*

Vernice da scrivere, *Indian ink.*

VERNICIA'RE, *v. vernicare.*

VERNI'NO, *adj. [di verno] winterly, belonging to winter.*

Fior vernino, *winter flower.*

Pioggia vernina, *winter or cold rain.*
VERNIO, *s. m. [forta di lino] a kind of line or flax.*

VERNO, *s. m. [una delle quattro stagioni dell' anno la più fredda] winter.*

VERO, *s. m. [verità] truth, verity.*

A dirvi il vero, *to tell you the truth.*

Voi dite il vero, *you are in the right, you say right.*

Dite il vero, *speak the truth.*

In vero, *adv. [veramente] verily, truly, in truth, indeed.*

In vero non ne so nulla, *verily, indeed I know nothing on't.*

Da vero, *adv. [da senno] in earnest, indeed.*

Vi parlo da vero, *I speak in earnest, 'tis so indeed.*

Nel vero [certamente] *verily, truly, in truth, indeed.*

Nel vero io non so che mi fare, *verily, or I tell you the truth, I don't know what I shall do.*

Ogni vero, non è ben detto, *all truths are not to be spoken at all times.*

Vero, *adj. [che contiene in se verità] true, right.*

Questa è la vera cagione, *this is the true cause or reason.*

Un vero amico, *a true friend.*

Questa novella non è vera, *that news is not true.*

Vero [legittimo] *true, lawful.*

Egli è il vero crede, *he is the lawful heir.*

Un vero furbo, *a meer or an arrant cheat.*

Un vero sciocco, *a downright fool.*

Egli è una vera scimia, *he is a true or very ape.*

VERONCE'LLO, *s. m. [piccol verone] a little gallery.*

VERO'NE, *s. m. [andito aperto per passare da stanza a stanza] a gallery.*

VERETTA, *s. f. [spezie di freccia] a kind of arrow.*

VERRETTO'NE, *s. m. [spezie di freccia] a dart, short and narrow, beaded with iron, like a narrow spit; some call it a casting dart with a string.*

VERRO, *s. m. [porco non castrato] a boar, a boar pig.*

VERRU'CA, *s. f. [porro] a wart.*

VERRU'TO, *s. m. [forta di dardo] a casting dart with a string. Obs.*

VERSAME'NTO, *s. m. [il versare] a pouring, filling, spilling, or shedding.*

VERSA'RE [far uelcir fuori quello che è dentro a vaso, sacco, o a cosa simile, rovesciandolo] *to pour, to fill, or empty.*

Versare dell' acqua, *to pour water.*

Versare del vino [dare a bere] *to fill some wine.*

Versare un sacco, *to empty a bag.*

Versare [spandere] *to spill, to shed.*

Versare il sangue degli innocenti, *to spill innocent blood.*

Versar lagrime, *to shed tears.*

La sua piaga versa sangue, *his wound bleeds.*

Versare [spendere, consumare prodigamente] *to spend, to consume, to waste, to squander away.*

Versare [rovesciare] *to overturn.*

Versare

Versare uno da cavallo, to throw one down off his horse.

Versarsi [furibondamente adirarsi] to fall into a violent passion, to grow very angry.

VERSATI'SSIMO [superl. di versato] very well versed, skilled, experienced.

VERSA'TO, adj. [da versare] pouted, v. Versare.

Versato [pratico, esperto] versed, skilled, experienced, used.

VERSATO'RE, s. m. [che versa] he that pours, fills or spills.

VERSEGIA'RE [far versi] to versify, to make verses.

VERSE'TTO, s. m. [dim. di verso] a verse, or place of scripture.

VERSICCIU'LO, s. m. [diminutivo di verso, piccolo versetto] a poor verse, a verse of a short measure.

VERSIE'RA, s. f. [orco] a ghost, spirits that walk a-nights, hobgoblins.

Come il diavolo fugge e la versiera, he runs as if he had the devil in him.

VERSIFICA'RE [compor versi] to compose verses, to make verses.

VERSIFICATO'RE, s. m. [chi fa versi] a versifier, a maker of verses, a poet.

VERSIONE, s. f. [traduzione] version, translation.

Versione [rivolgimento] over turning, overthrow, subversion.

VERSO, s. m. [membro di scrittura poetica sotto certa misura di piedi o di sillabe] verse.

Verso eroico, heroic verse.

Verso sciolto, blank verse.

Verso [canto degli uccelli] the chirping, warbling, singing or chattering of birds.

Ogni uccello ha a fare il suo verso, every body ought to talk according to his capacity.

Verso [aria di suono e di canto] a tune.

Verso [una riga di scrittura] a line in writing.

Verso [modo, via] way, manner, means, expedient.

Non c'è verso di ridurlo alla ragione, there is no bringing him to reason.

Piglierò ben io verso di farvi fare quel che voglio, I shall find the way to make you do as I please.

Non so che verso trovare per istrigarmi di lui, I don't know what expedient to take to be rid of him.

In buona fe che se tu non muti verso, io te ne farò pentire, faith, if you don't change your note, or if you don't take another course, I will make you repent on't.

Andar a versi ad alcuno [secondarlo, fargli ossequio] to humour, to comply with, to do readily as one is bid.

Verso [banda, parte] side.

Pigliare una cosa per il verso, to go the right way to work.

Non mi curo per qual verso voi la pigliate, take it how you will, I don't care.

I miei affari hanno preso buon verso, my affairs go on successfully.

Verso, prep. [denota vicinanza, e si usa comunemente col quarto caso, pure eziandio col secondo s'accoppia] towards, toward.

Verso Londra, towards London.

Verso di me, towards me.

Verso [contra] against.

O figliuol mio perchè hai tu così verso noi fatto? oh my son, why hast thou done such a thing against us?

Che ha io verso voi commesso di volermi tanto male? what have I done to you to hate me so?

Verso [in favore, a pro, in servizio] for, for one's sake.

E farai a me fare verso di te quello che mai verso alcuno altro non feci, and you will make me do a thing which I never did for any body else.

Verso [in comparazione] to.

Ciò è nulla verso di quel che vi devo, it is a small matter to what I owe you.

Verso [intorno, circa] about.

Verso la sera, about the evening.

Verso [talora se ne tronca l'ultima sillaba SO, e rimane nel primo significato] verso, we take off the last syllable so but in the first signification, towards.

Ver la tramontana, towards the north.

Di verso, Di ver, towards.

Di verso quella parte, towards that way.

VERTA, s. f. [strumento da pescare] a kind of fishing net.

VERTA, }

VERTA'DE, } s. f. [verità] truth, verity. All Obs.

VERTA'TE, }

VERTEBRA, s. f. [nodo, spezzatura] vertebres, the joint of the neck and back-bone of an animal.

VERTE'NTE, adj. [che verte] turning or rolling about.

VERTICA'LE, adj. [di vertice, che attiene a vertice, che passa per il vertice] vertical, belonging to vertex.

VE'RTICE, s. m. [cima] vertex, the top of any thing.

VERTIGINE, s. f. [capogiro] vertigo, a giddiness, dizziness, or swimming in the head.

VERTIGINOSI'SSIMO [superl. di vertiginoso] most vertiginous, most giddy.

VERTIGINO'SO, adj. vertiginous, giddy.

VERTU', }

VERTU'DE, } s. f. [virtù] virtue or virtue. All Obs.

VERTU'TE, }

VERTUDIOSAMENTE, adv. v. virtuosamente. Obs.

VERTUDIOSI'SSIMO, adj. sup. v. virtuosissimo. Obs.

VERTUDIO'SO, adj. v. virtuoso.

VERTUO'SO, adj. v. virtuoso. Obs.

VERU'NO [lo stesso che nessuno] not one, nobody, any.

Veruno sa, nobody knows.

Non ne posso trovar veruno, I cannot find one, I cannot find any.

Veruno, adj. any.

Questa medicina non m'ha fatto pro veruno, this physick has done me no manner of good.

Quest'erba non ha virtù veruna, this herb has no virtue at all.

Non fa caldo veruno, 'tis not cold at all.

Verun rimedio non può guarirlo, there is no remedy that can cure him.

Be avete amor verruuo per me, if you have any love for me.

VERZICA'NTE, adj. [verdeggiante] green, verdant.

Verzicante età, the prime or flower of one's age.

Verzicante dottrina, bright understanding.

VERZICA'RE [verdeggiare] to be or grow green, to be verdant, to wax green.

VERZIE'RE, s. m. [giardino] a garden.

VERZI'NO, s. m. [legno che s'adopera a tigner in rosso] brasil, or brasil wood.

Verzino [color rosso tratto dal legno verzino] the colour extracted from the brasil-wood.

Verzire [verdeggiare] to be, to grow or wax green, to be verdant. Obs.

VERZU'ME, s. m. [verdume] greenness, verdure.

VERZU'RA, s. f. [quantità di piante o erbe verdi] greenness, verdure, green plants or grass.

VE'SCHIO, } v. vischio.

VESCO, }

VE'SCIA, s. f. [spezie di fungo] a sort of mushroom.

Vescia [trovato falso] a story, a tale or invention.

VESCI'CA, s. f. [quella membrana nell'animale che è ricettacolo dell'urina] the bladder.

Vescica di pesce [quella membrana che nella maggior parte de' pesci è ricettacolo dell'aria] the swim-bladder of a fish.

Dar vesciche per lanterne [dare ad intendere una cosa per un'altra] to make one believe that the moon is made of green cheese.

Vender vesciche [dar ciarle] to tell a blind story.

Vescica [strumento da stillare] a still, a kind of alembick.

Stillar per vescica [stillar l'acque per un vaso di rame che ha figura di vescica] to still.

Vescica [quel gonfiamento di pelle cagionato da cottura o altra simile infiammazione] a blister.

VESCICATO'RIO, s. m. [impiaastro che applicato alla carne vi fa nascere delle vesciche] a vesicatory, or blistering plaister, a blister.

VESCICHE'TTA, s. m. [dim. di vescica] a little bladder.

VESCICO'NE, s. m. [vescica grande] a large bladder.

VESCICO'SO, adj. [che ha vesciche] full of bladders.

VESCOVA'DO, s. m. [dignità del vescovo, o territorio della sua giurisdizione] episcopacy, bishoprick.

VESCOVA'LE, } adj. [da vescovo, o VESCOVILE, } di vescovo] episcopal, of or belonging to a bishop.

Dignità vescovile, episcopal dignity.

Ordine vescovile, episcopal order.

VE'SCOVO, s. m. [prelato ecclesiastico, inferiore immediatamente a Patriarca e ad Arcivescovo] a Bishop.

VESPA, s. f. [insetto volante, simile alla pecchia] *a wasp*.

VESPAJO, s. m. [la stanza delle vespe o de' calabroni simile a' fiali delle pecchie] *a wasp's nest, a hornet's nest*.

Vespajo [moltitudine di vespe insieme] *a swarm of wasps*.

VESPAJO [isolajo, che si fa sollevato alquanto dal pavimento per difenderlo da pericolo di fuoco o d'umido] *floor*.

VESPAJO'SO, adj. [foracchiato a guisa di vespajo] *full of holes*.

Cacio vespajoso, *cheese full of holes*.

VE'SPERO, v. vesprio.

VESPERTINO, adj. [di vesprio, dell'ora del vesprio] *vespertine, belonging to the evening*.

Crepuscolo vespertino, *evening's twilight*.

VESPO'NE, s. m. [accrecitivo di vespa, vespa grande] *a large wasp*.

VE'SPRO, s. m. [una delle sette ore canoniche, che si dice tra la compieta e la nona] *vespers, evening prayers*.

Vesprio [l'ora tarda verso la sera] *the hour when vespers are sung, vesper, or evening*.

Essendo già vesprio, e parendo allo scolare aver fatto assai, *being almost night, and the scholar thinking he had done enough*.

Cantare il vesprio ad uno [fargli una gagliarda riprensione o dargli liberamente l'animo suo] *to reprimand, to rebuke, to reprove or check one, to speak one's mind freely to him*.

Vesprio Siciliano [eccesso d'uccidimento] *Sicilian vespers*.

VESSA'RE [travagliare] *to vex, to tease, to trouble, to disquiet or torment*.

VESSA'TO, adj. *vexed, teased, troubled, disquieted, tormented*.

VESSAZIO'NE, s. f. [il vessare] *vexation, disquiet, trouble of mind, disturbance*.

VESSICA, v. Vescica. Obs.

VESSI'LO, s. m. [stendardo] *a standard*.

VESTA, } s. f. [abito, vestimento]
VESTE, } lungo] *a long robe or gown*.

Vesta da donna, *a woman's gown*.

Vesta da camera, *a night gown*.

Far la vesta secondo 'l panno [far come si può] *one must cut one's coat according to his cloth*.

La vesta non fail monaco, *a tattered cloak may cover a good drinker; men are not to be judged of by outward appearance*.

VESTA'CCIA, s. f. [peggiorativo di vesta] *a bad, tattered, nasty gown*.

VESTE, v. vesta.

VESTE'TTA, s. f. [diminutivo di veste] *a little gown, a child's gown*.

VESTI'BULO, s. m. [luogo al primo ingresso degli edifizii] *vestible, a porch or entry into a house*.

VESTICCIU'LA, } s. f. [dim. di
VESTICI'NA, } vesta] *a little gown*.

VESTIGIO, s. m. [segno impresso nel suolo della terra da' piedi degli animali]

mali in andando, orma, pedata] *step, footstep, vestige, traces*.

VESTIMENTO, s. m. [l'abito che si porta indosso per bisogno e per ornamento] *habit, apparel, cloathing, attire, cloaths, pl. vestimenti, e vestimenta*.

VESTI'RE, s. m. [vestimento] *cloaths, habiliment, apparel, attire*.

Alcuni si gloriano d'avere preziosi vestiri, *some are proud of their fine cloaths*.

Vestire [mettere in dosso il vestimento] *to dress, to put on one's cloaths, to cloath*.

Vestirsi [mettersi i vestimenti in dosso] *to dress one's self, to put on one's cloaths*.

Vestir bene [portar buoni vestimenti in dosso] *to dress to the best advantage*.

VESTI'TO, s. m. [vestimento] *suit, cloaths, suit of cloaths*.

Vestito [la spesa, e mantenimento del vestire] *cloathing*.

Spendo cento scudi l'anno per il mio vestito, *I spend a hundred crowns a year in cloaths*.

Vestito, adj. [da vestire] *dressed*.

Vestite selve [verdeggianti] *green, verdant woods*.

Nascer vestito [esser avventurato] *to be born to good fortune*.

Egli è nato vestito, *he was wrapt up in his mother's smock; he is born to a good fortune*.

VESTITU'CCIO, s. m. [diminutivo di vestito, e si prende comunemente per vestito ordinario o cattivo] *a short or narrow suit of cloaths, a common suit of cloaths, a poor suit of cloaths*.

VESTITU'RA, s. f. [il vestire] *cloaths, attire*.

Vestitura, *the act of dressing one's self*.

VESTO'NE, s. m. [accrecitivo di vesta] *a large robe*.

VESTU'RA, s. f. v. vestitura. Obs.

VETERA'NO, adv. [che ha esercitato la milizia molto tempo] *veteran, that has served long in wars*.

Soldato veterano, *a veteran soldier, an old soldier who has served long in wars*.

VETRA'JO, s. m. [quegli che fa vassella di vetro] *glazier*.

Vetrajo [colui, che acconcia i vetri per finestre o simili] *glazier*.

VETRA'RIO, adj. [di vetro, appartenente a vetro] *of glass, belonging to glass*.

Arte vetraria, *the art of making glass*.

VETRA'TA, s. f. [invetriata, chiusura di vetro che si fa all'apertura delle finestre] *a glass-window*.

VETRIA'TO, adj. [invetriato] *glassy, covered or adorned with glass*.

VE'TRICE, s. f. [pianta, che cresce su pe' greti de' fiumi] *a kind of willow of a very brittle texture*.

VITRICIA'JO, s. m. [luogo, o greto pien di vetrice] *a place where willows grow*.

VETRI'E'RA, v. vetrata.

VETRIFICA'RE [far vetro, divenir vetro] *to make glass, to vitrify, to become glass*.

VETRIFICAZIO'NE, s. f. *vitrification, the act of becoming glass*.

VETRIU'LA, s. f. [erba, che nasce per le mura] *the pellitory herb*.

VETRIUOLO, s. m. [sorta di minerale] *vitriol, a kind of mineral salt*.

VETRO, s. m. [materia trasparente, composta di senna e d'alcuna sorta d'erba] *glass*.

Vetro [bicchiere] *a glass, a drinking glass, Poetical*.

VETTA, s. f. [parte estrema di sopra, cima, sommità] *the top, height or peak*.

La vetta d'un colle, *the top of a hill*.

La vetta d'un albero, *the top of a tree*.

Vetta [ramicello, vermena] *a little branch*.

Cercar de' fichi in vetta [fare una cosa inutile e pericolosa] *to undertake, to do a dangerous thing, when there is no occasion for it*.

Egli è meglio cader dal piè che dalla vetta [de' mali che non si posson fuggire eleggere il manco nocivo] *of two evils choose the least*.

Vetta [quel bustone appiccato al manico del correggiato] *the crop of a flail*.

VETTAJUO'LO, adj. [madornale, rimettiticcio] *ex*.

Rami vettajuoli, *young shoots, suckers or sprigs*.

Frutti vettajuoli, *forced fruits*.

VETTICINO'LA, s. f. [dim. di vetta] *the top of any thing, a little branch*.

VETTO'NE, s. m. [pollone] *a young shoot, sucker or sprig*.

VETTO'RIA, v. vittoria. Obs.

VETTOVA'GLIA, o **VITTUA'GLIA**, s. f. [tutto quello, che attiene, ed è necessario al nutrirsi, e dicesi propriamente degli eserciti] *provisions, victuals*.

VETTOVAGLIA'RE [provvedere di vettovaglia] *to victual, to provide with victuals*.

VETTOVAGLIA'TO, adj. *victualled*.

VETTU'CCIA, s. f. [punta tenera] *a tendrel or young twig of a tree*.

VETTU'RA, s. f. [condotto mercenario] *carriage*.

Bestie da vettura, *a beast of burthen*.

Prender un cavallo a vettura, *to hire a horse*.

Prestare un cavallo a vettura, *to let a horse*.

VETTURA'LE, s. m. [quegli, che guida le bestie, che someggiano] *a carrier*.

VETTUREGGIA'RE [portare a vettura] *to convey, to carry*.

VETTURINO, s. m. [che da bestie a vettura] *one who hires horses to travellers, a calash-driver*.

VETTUVA'GLIA, v. vettovaglia.

VETUSTA, } s. f. [astratto di
VETUSTA'DE, } vetusto] *oldness,*
VETUSTA'TE, } age.

VETU'STO, adj. [antico, prisco] *antient, vetust, of great antiquity*.

Vetusto [vecchio] *old, antient*.

Età vetusta, *old age*.

VEZZATAME'NTE, adv. [con vezzi, piacevolmente] *flatteringly, fawningly, smoothly, agreeably, gallantly*.

VEZZEGGIA'RE [far vezzi] *to dandle, to fondle, to cocker, or pamper, to saddle, to make much of, to caress*.

VEZZEGGIAT'I'VO, adj. [che dinota vezzo]

vento [cavall, dim, fanning, flitting].

Vanzetto, s. m. [debia, trallullo] passito, passito.

Vezzo [modo di procedere, di fare, uso, consuetudine] *usage, custom, manner, fashion, use, trick, custom.*

Il lupo cangia il pelo ma non il vezzo, *the wolf loses his hair, but keeps his tricks.*

Vezzo [caratter] *air or kind words, allurements, endearments, caresses, wheedle.*

Far vezzi [vezzeggiare] *to caress, to coax, to flatter, to wheedle, to fondle, to make much of.*

Cascat di vezzi [esser oltre modo lezioso] *to be very caressing, of a caressing temper, obliging, fawning, flattering.*

Vezzo [ornamento vezzoso e donnesco, come filza di perle ed altre gioie che le donne portano intorno alla gola] *necklace of pearls or diamonds, which women wear about their necks, jewels.*

VEZZOSAMENTE, *adv.* [con vezzi, con una certa graziosa maniera] *kindly, gently, friendly, courtously, agreeably, graciously, gracefully.*

Vezzosamente [con carezza, con amorevolezza] *nice, tenderly, fondly.*

VEZZOSE'TTO, *adj.* [che ha del vezzoso] *pretty, agreeable, handsome, wanton.*

VENNOSI'NTO, [superlativo di vezzoso] *most graceful, most pleasant, most handsome.*

VEZZO'SO, *adj.* [che ha in se una certa grazia e piacevolezza] *agreeable, sweet, pleasant, graceful, charming, handsome.*

Vezzoso [lezioso] *nice, squeamish.*

Un vezzoso, Una vezzosa, *a nice man or woman.*

Far vezzoso [far illo schifo] *to be very nice, to affect to be nice, to affect a pretty disdainful air in one's countenance.*

UFFICETTO, } *s. m.* [dim. d'ufficio, carico] *office, uffizio, carico.*

UFFICIA'LE, } *s. m.* [che ha ufficio, che esercita ufficio] *an officer.*

UFFICIALE, } *adj.* [che fa qualche ufficio] *helping, assisting, serving.*

Membra ufficiali, *those members in the body that help and assist in doing something.*

UFFICIA'MENTO, } *s. m.* [l'uffizio] *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'MENTO, } *the office.*

UFFICIA'RE, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RE, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

UFFICIA'RO, } *s. m.* [che ha ufficio] *an officer.*

caridge, the spiritual care, benefice, and jurisdiction of a vicar, vicarship.

VICARIO, *s. m.* [che tiene il luogo e la vece altrui] *a vicar, a deputy, the parson of a parish, where the tithes are impropriated.*

Il vicario d'un vescovo, *a bishop's vicar.*

VICARIO [sorta di rettore o ufficiale, che ha giurisdizione criminale, e civile] *a vicar.*

VICE, *s. f.* [vicenda, faccenda] *business, affair.*

Vice [particella che s'unisce con molti nomi, e che significa come tenente il luogo] *vice, this particle is used with some nouns, and signifies as much as instead of.*

VICECONSOLO, *s. m.* [che è in luogo del console] *a viceconsul.*

VICIGERE'NTE, *s. m.* [che sostiene la vece, che opera in vece d'altri] *vicegerent, one who governs or acts for or under another, a deputy, a lieutenant.*

VICELEGA'TO, *s. m.* [che tiene il luogo del legato] *a vicelegate.*

VICELEGAZIONE, *s. f.* *vicelegate-ship.*

VICE'NDA, *s. f.* [contraccambio] *recompence, one for another, requital.*

Render la vicenda, *to requite, to render like for like.*

Vicenda [subentramento] *turn, order.*

Ognuno a vicenda, *every one in his turn or order.*

Aver vicenda con uno [cioè commercio] *to have a familiarity, correspondence or acquaintance with one.*

Vicenda [vece] *lieu, stead.*

Vicenda [faccenda, affare] *business, affair.*

In buona verità, che io vo infino alla città per alcuna mia vicenda, *indeed I am going into the city for some business.*

Vicenda [mutazione] *vicissitude, alteration, change, turn.*

Ognuno, e sottoposto alle vicende della fortuna, *every one is subject to the vicissitudes of fortune.*

A vicenda, per vicenda, *adv.* [vicendevolmente] *by turns, in order, one after another.*

VICENDEVOLE, *adj.* [scambievolmente, reciproco] *reciprocal, mutual, interchangeable.*

Vicendevole amore, *reciprocal love.*

VICENDEVOLEZZA, *s. f.* [astratto di vicendevole] *reciprocality, interchange, mutualness.*

VICENDEVOLMENTE, *adv.* [mutualmente, reciprocamente] *reciprocally, mutually, interchangeably.*

VICERE, *s. m.* [che tiene il luogo del Re] *vice-roy, or deputy king, one who governs in stead of a king.*

VICEREGGE'NTE, *s. m.* [che regge e governa in vece d'altri] *vicegerent, one who governs for another, a deputy, a lieutenant.*

VICEREGINA, *s. f.* [moglie del vicere] *a vice-queen.*

VICHERIA, *s. f.* [vicariato] *vicarage, vicaridge, the jurisdiction of a vicar.* *Obs.*

VICINALE, *adj.* [vicino] *neighbouring, bordering upon, confining.*

VICINAME'NTE, *adj.* [con vicinità, appresso] *near, nearly.*

VICINANZA, *s. f.* [ristretto d'abituri contigui gli uni agli altri] *neighbourhood, vicinity, propinquity.*

Vicinanza [abitatori della vicinanza] *the neighbourhood, the neighbours.*

Far buona vicinanza [proceder bene co' vicini] *to be a good neighbour.*

Far mala vicinanza [proceder male co' vicini] *to be a bad neighbour.*

VICINARE [esser vicino, confinare] *to be nigh or near, to border upon.*

VICINATA, *s. f.* [vicinanza]

VICINATO, *s. m.* [neighbourhood]

VICINISSIMO [superl. di vicino] *very nigh or near.*

VICINITA', *s. f.* [prossimità, propinquità] *prox-*

VICINITA'DE, *s. f.* [prossimità, propinquità] *prox-*

VICINITATE, *s. f.* [prossimità, propinquità] *prox-*

Vicinità [vicinanza] *neighbourhood.*

VICINO, *s. m.* [quello quella che abita appresso] *a neighbour.*

Meglio è vicino di presso che fratel da lunge, *a good neighbour is better than a bad brother.*

Chi ha mal vicino ha mal matutino, *who has a bad neighbour has a bad morning.*

Aver cattivi vicini [lodarsi da se medesimo] *to have ill neighbours, to praise one's self.*

Vicino, *adj.* [poco distante dall'altro] *near, nigh, neighbouring, bordering, adjacent, adjoining, neighbours.*

La mia casa è vicina al fiume, *my house stands near the river side.*

Una provincia vicina, *a neighbouring, or adjacent province.*

Vicino, *prep.* [di poca distanza, appresso] *near, by.*

Sta qui vicino, *he lives near this place, or here about, just by.*

Vicino [circa] *near, almost.*

Egli è stato in Italia vicino a tre anni, *he lived in Italy almost three years.*

Si contano in questa terra vicino a mille anime, *they reckon in this town near a thousand people.*

Esser vicino al fare una cosa [stare per farla] *to be going about a thing.*

Egli fu vicino a morire, *he was almost dead, or he thought to die.*

Vicino vicino, *adv.* *very near.*

VICISSITUDINE, *s. f.* [permutazione, scambiamiento] *vicissitude, change, turn, the succeeding of one thing after another.*

VICITARE, *v.* *visitare.*

VICITAZIONE, *v.* *visitazione.*

VICO, *s. m.* [strada stretta] *a narrow street, a narrow lane, a court.*

VICOLE'TTO, *s. m.* [diminutivo di vico] *a most narrow street or lane.*

VI'COLO, *s. m.* [diminutivo di vico] *a very narrow street or lane.*

VIE, *adv.* [pronunziato d'una sillaba vale molto, e s'accompagna per lo più co' comparativi] *much, much more.*

La sua compagnia ci fece parere il

viaggio vie più grato, *his company rendered our journey much more agreeable.*

VIE'RA, *s. f.* [ghiera] *an iron bolt.*

VIETAME'NTO, *s. m.* [il vietare] *prohibition.*

VIETARE [proibire, comandar che non si faccia] *to prohibit, to forbid or defend, to bar or keep from.*

Vieta [schifare, sfuggire] *to avoid, to shun, to escape, or eschew.*

VIETATI'VO, *adj.* [che vieta] *that forbids, forbidding.*

VIETATO, *adj.* *forbidden, prohibited, avoided, shunned.*

VIETATO'RE, *s. m.* [che vieta]

VIETATRICE, *s. f.* [che vieta]

VIETO, *adj.* [stantio, rancido, di cattivo sapore] *mouldy, musty, stale, rusty, stinking, unsavoury, rancid.*

Questa carne fa di vieto, *this meat is a little upon the bogoo.*

Vieto [invecchiato] *old.*

VI'ETTA, *s. f.* [via picciola] *a narrow street, a by-way, a path.*

VIETUME, *s. m.* [roba vieta] *stale things, mouldy things.*

VIE'VIA, *adv.* [via via, così così] *so so, pretty well.*

VIGERE [verdeggiare, mantenersi vigoroso, essere in vigore] *to be strong, lusty, fresh, in strength or power, to be in force.* *Obs.*

O donna in cui la mia speranza vige, *O woman, in whom I have settled all my hopes.*

VIGESIMO, *adj.* [ventesimo] *the twentieth.*

VIGILANTE, *adj.* [sollecito, intento] *vigilant, watchful, careful, diligent, wary or circumspect.*

VIGILANTEMENTE, *adv.* [con vigilanza, attenzione] *vigilantly, watchfully, carefully, circumspectly, warily.*

VIGILANZA, *s. f.* [attenzione, cura, accortezza] *vigilance or vigilancy, watchfulness, carefulness, wariness, diligence, circumspection.*

VIGILA'RE [star desto, vegliare] *to be awaked, to watch, to be vigilant or watchful.*

VIGILA'TO, *adj.* *watched.*

VI'GILE, *adj.* [vigilante] *vigilant, watchful, careful, diligent.*

VIGILIA, *s. f.* [il vegliare] *watching.*

Vigilia [il giorno avanti alla festa d'alcuni santi] *eve or vigil, the day before.*

La vigilia di natale, *Christmas eve, or vigil.*

Vigilia [vita] *life.*

Vigilia [quello spazio di tempo, che fanno i soldati la notte vigilanti alla guardia] *night-guard.*

Vigilia [parte della notte] *a watch, or part of the night.*

Vigilia [l'assistenza de' religiosi intorno al corpo de' morti, innanzi che e' si sotterrino] *the prayers which are sung by the priests of the Roman religion over the corps of the dead the day before they are interred.*

VIGLIACCAMENTE, *adv.* *cowardly, unmanly.*

VIGLIACCHERIA, *s. f.* [astratto di

vigliaccio] cowardice, cowardliness, a cowardly act.

Vigliaccio, *v.* Vigliuolo.

VIGLIACCIO, *adj.* [vile, poltrone] cowardly, unmanly.

Un vigliaccio, *s. m.* [un poltrone] a poltrone, a coward, a cowardly man.

VIGLIACCONE, *s. m.* [accrescitivo di vigliaccio] a very great coward, a despicable coward.

VIGLIAMENTO, *s. m.* [il vigliare] the sweeping off with a broom the husks of corn after being threshed.

VIGLIA'RE [separare con granata, o con frasca dal monte del grano o biade quelle spighe o baccelli che hanno sfuggito la trebbiatura] to sweep off with a broom the husks out of the corn after it is threshed, to van, to winnow.

VIGLIA'TO, *adj.* winnowed, winnowed, separated from the husk.

VIGLIATURA, *s. f.* [il vigliare] winnowing, winnowing, separation of the corn from the husk.

VIGLIETTO, *s. m.* [biglietto] a note, a billet, a billet doux.

VIGLIUOLO, *s. m.* [spighe o baccelli che hanno sfuggito la trebbiatura] ears of corn, or husks, which are swept off, after the corn is threshed.

VIGNA, *s. f.* [campo coltivato a viti piantate per ordine con poca distanza l'una dall'altra] vineyard.

Vigna [antico strumento bellico di legno coperto di cuoio crudo per difenderli] an engine of war used in former times.

Porre o Piantare una vigna [non badare a quel che altri dica] not to mind what one says.

E' non è terren da porci vigna [cioè, non è uomo da farne capitale] he is not a man to be depended on, one cannot rely upon what he says.

La paura guarda la vigna [il timore del gastigo ritiene e raffrena i malfattori] the fear of punishment keeps the offenders from doing ill, a good stick will keep a dog from the pudding.

VIGNAJO, *s. m.* [lavoratore della vigna] a vine-dresser, a keeper of a vineyard.

Vignajo [vignetto] a vineyard.

VIGNAJUOLO, *s. m.* [vignajo] a vine-dresser, a keeper of a vineyard.

VIGNA'RE [coltivare a vigna, far vigna] to plant vines.

VIGNA'TO, *adj.* planted with vines.

VIGNA'ZZO, *s. m.* [luogo messo]

VIGNE'TO, *s. a vigna] a vineyard.*

VIGNE'TTA, *s. f.* [dim. di vigna] a little vineyard.

VIGNUOLA, *s. f.* [dim. di vigna] a small vineyard.

VIGNUOLO, *s. m.* [viticcio] a small vine.

VIGO'GNA, *s. f.* [sorta d'animale quadrupede Indiano] a kind of Indian beast.

VIGO'RE, *s. m.* [robustezza, forza, gagliardia] vigour, strength, stoutness, sprightliness, force.

VIGOREGGIA'NTE, *adj.* [che vigo-

reggia] encouraging, inciting, stirring up.

Vigoreggiante [robusto] vigorous, lusty, stout.

VIGOREGGIA'RE [invigorire, inanimare, fare animo] to encourage, to give courage, to incite or stir up.

VIGOREGGIA'TO, *adj.* encouraged, incited, stirred up.

VIGOREZZA, *Obs. ? s. f.* [vigore]

VIGORIA, *s. f.* [vigore] strength, stoutness.

VIGORI'RE [ripigliare vigore] to grow vigorous, stout or strong again. *Obs.*

Vigore [ringagliardire] to strengthen, to make strong, vigorous, or stout.

VIGOROSAMENTE, *adv.* [con vigore] vigorously, stoutly, lustily.

VIGOROSITA', *s. f.* [vigore]

VIGOROSITA'DE, *s. f.* [vigorezza]

VIGOROSITA'TE, *s. f.* [vigorezza] vigour, strength, liveliness.

VIGORO'SO, *adj.* [rigoglioso forte, gagliardo] vigorous, lusty, stout, brisk, full of vigour, mettlesome.

VILANZA, *s. f. v.* viltà. *Obs.*

VILE, *adj.* [di poco pregio, di poca stima] vile, of no account, despicable, mean, paltry, base, wicked.

Avere a vile [riputare o tener vile, dispregiare] to make no account of, to despise, to scorn, to condemn, to undervalue.

Vile [timido, pauroso] base, cowardly, fearful, timid.

Vendere o Comprare a vile prezzo, to sell or buy dog-cheap.

Vile, *adv.* [vilemente] vilely, basely, in a vile or base manner.

VILEZZA, *v.* viltà. *Obs.*

VILIA, *s. f.* [vigilia] eve or vigil, the day before.

La villa di natale, Christmas-eve.

VILIFICA'RE [sprezzare, dispregiare, non far stima] to vilify, to set light by our at nought, to despise, to under-value.

VILIFICA'TO, *adj.* vilified, despised, undervalued.

VILIPE'NDERE [sprezzare, non fare stima, non tener conto] to despise, to vilify, to undervalue.

VILIPE'NDIO, *s. m.* ? [il vilipendio]

VILIPENSIO'NE, *s. f.* [il vilipendio]

VILIPE'SO, *adj.* [da vilipendere] vilified, despised, undervalued.

VILI'RE [aver a vile, dispregiare] to despise, to make no attention to, to condemn. *Obs.*

VILITA', *s. f.* [viltà]

VILITA'DE, *s. f.* [viltà]

VILITA'TE, *s. f.* [viltà]

VILLA, *s. f.* [possessione con casa] a country seat, a country house, a farmhouse.

Villa [città] city, town.

VILLA'GGIO, *s. f.* [mucchio di case in villa senza cinto di mura] village, a number of country houses or cottages without any wall.

VILLANA'CCIO, *s. m.* [peggiore di villano] a clown, an uncivil rascal.

VILLANAMENTE, *adv.* [scortemente, zoticamente] uncourteously, rudely, homely, unmannerly, uncivilly.

Villanamente [crudelmente, senza misericordia] cruelly, barbarously, inhumanly, unmercifully.

VILLANA'NZA, *s. f.* [villania, scortesia, malaccreanza] unkindness, ill-breeding, clownishness. *Obs.*

VILLANEGGIA'RE [far villania, ingiuria, torto] to abuse, to affront, to revile, to offend, to wrong or injure, to rail at.

VILLANEGGIA'TO, *adj.* abused, affronted, reviled, offended, wronged, injured.

VILLANEGGIATO'RE, *s. m.* [che fa villania] an outrageous, injurious, abusive man.

VILLANE'LLO, *s. m.* ? [dim. di villano]

VILLANE'LLA, *s. f.* ? [dim. di villana]

VILLANE'LLO, *adj.* rural, rustical, country-like.

Festa villanella, a rural or country-feast.

VILLANESCAMENTE, *adv.* [rozamente, contadinamente] rustically, rudely, clownishly, coarsely, in a coarse or gross manner.

VILLANE'SCO, *adj.* [di villano] rustic, rustical, homely, clownish, coarse.

Drappi villaneschi, coarse clothes.

Villanesco [salvatico] rural, rustical, belonging to the fields, country-like.

VILLANI'A, *s. f.* [offesa, ingiuria di fatti o di parole, oltraggio] injury, wrong, outrage, offence, abuse, base or ill language, reproach, name.

Dir villanie ad uno, to abuse one, to give him base, ill, or abusive language, to call him names.

Villania [mala creanza, scortesia] a base, pitiful, shameful or disgraceful thing or action, villany, baseness, lewdness.

Gran villania farebbe la mia s'io ogni cosa che a grado vi fosse non m'ingegnassi di fare, it would be very base in me, if I did not study to do every thing to please you.

Villania [torto, ingiustizia] wrong, injury, injustice.

Messer voi fate villania a non mi far ragione e non volermi udire, Sir, 'tis a wrong thing for you not to do me justice, nor to hear me.

VILLA'NO, *s. m.* [uomo di villa, che sta alla villa, contadino] villager, an inhabitant of a village, a country man, a peasant, a clown, or country clown.

Però giri fortuna la sua ruota come le piace e'l villan la sua marra, therefore let fortune turn her wheel as she pleases, and the peasant his mattock.

Villano [uomo infame e di vil condizione] a villain, a rogue, a pitiful, sordid fellow.

Villano, *adj.* [zotico, scortese, di rozzi costumi] rude, clownish, rustic, or rustical, boorish, homely.

Villano [infame, disonorevole] villainous, unworthy, base, pitiful, sordid, shameful.

Villano [crudele, efferato] cruel, barbarous, inhuman.

VILLANO'TTO, *s. m.* [vilano robusto] a lusty strong peasant.

VILLANZO'NE, *s. m.* [villano] a peasant,

VINTO, *adj.* [da vincere] *conquered, subdued, overcome or conquered.*

Vinto [persuaso, mosso, volto al compiacere] *prevailed upon, or won.*

Il Sacerdote e i compagni vinti s'ubitarono, *Sacred and his companions, being prevailed upon, yielded.*

Vinto [indebolito, spollato] *weakened, debilitated, decayed.*

Dar vinto, *?* [cedere] *to*
Concedere per vinto, *?* *yield up, to give over.*

Darla vinta [concorrer nel sentimento altrui] *to agree, to grant.*

Darla vinta [adulare, andare a versi] *to accommodate, to adapt one's self to other people's humours, to humour them.*

Darsi vinto, *?* [arrendersi, concedere] *to yield, to lay down one's arms, to surrender or submit.*

VINDUCCIO, *s. m.* [vino debole] *small wine.*

VIO'LA, *s. f.* [fiore noto di varie forme e colori] *a violet.*

Avviluppar frasche e viole, *to tell idle stories, to tell lies.*

Viola [sorta di strumento da sonare] *a viol.*

VIOLA'CEA, *s. f.* [specie d'erba] *a kind of herb.*

VIOLAMAMOLA, *s. f.* [sorta di fiore] *double violet.*

VIOLAMENTO, *s. m.* [violazione, transgressione, a rape.]

VIOLARE [tor la virginità o la pudicitia alla femmina] *to ravish or force a woman, to commit a rape upon her.*

Violare [trasgredire] *to violate, to break, to infringe or transgress.*

Violare le leggi, *to violate, to break or infringe the laws.*

Violar l'amicizia, *to break the friendship.*

Violare [corrompere, contaminare] *to mar, to corrupt, to deprave, to stain, to blur or blemish.*

Violare l'altrui fama, *to stain or blemish one's reputation.*

VIOLA'TO, *adj.* [da violare] *ravished, v. violare.*

Violato [da viola, di color di viole] *purple, of violet colour.*

Violato [fatto con infusione di viole] *of violets.*

Scioppo violato, *brap of violets.*

VIOLATORE, *s. m.* [che viola] *a ravisher, he that ravishes a woman.*

Violatore [che fa ingiuria, o violenza] *a breaker, infringer, or transgressor.*

VIOLATRICE, *s. f.* [a female transgressor.]

VIOLAZIONE, *s. f.* [il violare] *a violating, violation, breaking, infringing, transgression.*

Violazione [il violare una femmina] *a rape.*

VIOLENTARE [far forza in maniera che e' sia impossibil resistervi, sforzare] *to force, to compel.*

Violentare una femmina, *to force a woman.*

VIOLENTA'TO, *adj.* *forced, compelled.*

VIOLENTATORE, *s. m.* [che violenta] *he that forces or compels.*

Violentatore di donna, *a ravisher.*

VIOLENTATRICE, *s. f.* [a female compeller.]

VIOLENTEMENTE, *adv.* [con violenza] *violently, outrageously, in a violent or outrageous manner.*

VIOLENTISSIMAMENTE, *adv.* *most violently.*

VIOLENTISSIMO [superl. di violento] *most violent, fierce, vehement.*

VIOLENTO, *adj.* [che fa violenza, fatto con violenza] *violent, fierce, vehement, boisterous.*

Remedio violento, *a violent remedy.*

Morte violenta, *a violent, unnatural, untimely death.*

Avere in se man violenta, *to lay a violent hand upon one's self, to murder one's self.*

Vento violento, *a boisterous fierce wind.*

Matrimonio violento [fatto per forza] *a forced match.*

Veleno violento, *a deadly poison.*

Bulle violente, *hard, heavy blows.*

Violento [iracundo] *violent, hasty, passionate, eager, boisterous.*

VIOLENZA, *s. f.* [il violare] *violence, outrage, oppression, force.*

Violenza [qualità violenta] *violence, fierceness, boisterousness, vehemence.*

Violenza [ardore] *violence, eagerness, earnestness.*

VIOLETTA, *s. f.* [dim. di viola] *a violet.*

VIOLETTO, *adj.* [di color di viola] *of a violet colour.*

VIOLINO, *s. m.* [strumento di suono] *violin, fiddle.*

Suonator di violino, *a player upon the fiddle, a fiddler.*

VIOLONCELLO, *s. m.* *a violoncello, a bass-viol.*

VIOLONE, *s. m.* [viola grande] *a bass viol.*

VIOTTOLA, *s. f.* [propriamente] *via non mae-*

VIOTTOLO, *s. m.* *via non mae-*

Viottola [quella via che va per il podere, e con filari di viti o spalliere d'altra verzuza dall'una e dall'altra banda] *an alley or walk in a garden.*

VIPERA, *s. f.* [specie di serpe] *a viper.*

Lingua di vipera [lingua maledicente] *a virulent tongue.*

VIPERAJO, *s. m.* [cacciator di vipere] *a viper's catcher or hunter.*

VIPERATO, *?* *adj.* [di vipera] *of or belonging to a viper.*

VIPERINO, *s. m.* [piccola vipera] *a young or little viper, a viper's whelp.*

Viperino, *adj.* [di vipera] *of or belonging to vipers.*

Veleno viperino, *viper's poison.*

VIRGAPASTORIS, *s. m.* [cardo salvatico] *fullers weed, or thistle, or teasel.*

VIRENTE, *adj.* [verdeggiante] *green, verdant.*

VIRGINALE, *adj.* [virginale] *virginal, maidenly, virgin like.*

Modestia virginal, *virginal or maidenly look,*

Modestia virginal, *virginal or maidenly beauty.*

VIRGINEO, *adj.* *v. virginal.*

VIRGINITA', *s. f.* [virginità]

VIRGINITA'DE, *s. f.* [virginità]

VIRGINITA'VE, *s. f.* [virginità]

VIRGOLA, *s. f.* [segno di cosa nella scrittura che si tramette nel periodo] *a comma, a small stroke of the pen in writing.*

VIRGOLA'RE [porre nella scrittura le virgole] *to put the comma's in writing.*

VIRGULTO, *s. m.* [fottile rimetticchio di pianta] *young sprig, sprout or twig.*

VIRIDITA', *s. f.* [alcantia di verde] *greenness.*

VIRIDITA'DE, *s. f.* [alcantia di verde] *greenness.*

VIRILE, *adj.* [d'uomo, che attiene ad uomo] *of or belonging to a man.*

Virile [valeroso, di gran forza, contrario d'effeminato] *stout, valiant, manly.*

Forza virile, *mightiness, great power or strength.*

Animo virile, *a manly courage.*

Magnificenza virile, *great magnificence.*

Età virile, *virility, manhood.*

VIRILITA', *s. f.* [alcantia di virile] *manliness, stoutness.*

VIRILITA'DE, *s. f.* [alcantia di virile] *manliness, stoutness.*

VIRILITA'VE, *s. f.* [alcantia di virile] *manliness, stoutness.*

Virilità [età virile] *virility, man's estate, manhood.*

VIRILMENTE, *adv.* [valorosamente, da uom valoroso] *valiantly, manly, manfully.*

VIRO, *s. m.* [d'età virile, uomo fatto] *a man, a man grown.*

VIRTU', *s. f.* [scienza, sapere]

VIRTU'DE, *s. f.* [scienza, sapere]

VIRTUTE, *s. f.* [scienza, sapere]

Virù [valore, eccellenza di buona qualità] *virtue or virtue, efficacy, force, power, property.*

La virtù d'un rimedio, *the virtue or force of a medicine.*

La virtù d'un erba, *the virtue of an herb.*

Le quattro virtù cardinali, *the four cardinal virtues, prudence, temperance, justice and fortitude.*

Le virtù teologali, cioè la fede, la speranza, e la carità, *the theological virtues, faith, hope and charity.*

Virtù [un degn angelici ordini del Paradiso] *virtues.*

VIRTUALE, *adj.* [che ha virtù, potenza] *effectual, potential, virtual.*

VIRTUALMENTE, *adv.* [potenzialmente] *virtually, effectually, potentially.*

VIRTUDIOSAMENTE, *adv.* [virtuosamente] *virtuously, uprightly, worthily, like an honest, upright, worthy man.*

VIRTUDIOSO, *adj.* [virtuoso]

VIRTUDIOSO, *adj.* [virtuoso]

VIRTUOSAMENTE, *adv.* [con virtù] *virtuously, uprightly, honestly, worthily.*

VIRTUOSISSIMO [superl. di virtuoso] *most virtuous.*

VIRTUOSO, *adj.* [che ha virtù] *virtuous, honest, worthy, upright.*

Vir-

Virtuoso [dotto, eccellente] *learned, skilled, skilful, full of learning.*

Virtuoso [dotato di possanza di natura] *virtuous, efficacious, that has virtue, force or efficacy in itself, good.*

A Pozzuolo l'acque son così virtuose come a Lucca, *the waters of Pozzuolo are as good or as wholesome as those of Lucca.*

VISA'CCIO, s. m. [viso contraffatto] *an ugly face.*

VISA'GGIO, s. m. [viso, volto] *face, visage.*

VI'SCERA, s. f. ? [parti dentro]
VI'SCERE, s. f. pl. ? dell' animale, come fegato, cuore, e simili] *the bowels, entrails.*

VI'SCHIO, s. m. [pania] *bird-lime.*

Vischio [il frutice che produce il vischio] *mistletoe or mistletoe, a sort of shrub growing on some trees, such as oaks, apple trees, of whose berries they make bird-lime.*

VISCIO'SO, adj. [viscoso, tenace] *viscous, clammy.*

VI'SCIDO, adj. [viscoso] *viscous, clammy, slimy.*

VI'SCIOLA, s. f. [sorta di ciriegia] *the red or sour cherry.*

VISCIOLO' TO, s. m. [liquore tratto dalle ciriegie visciole] *a kind of jelly, or liquor drawn from the sour cherry.*

VISCIOLO' NA, s. f. [spezie di ciriegia minore] *agriot of the smallest sort.*

VISCO, v. Vischio.

VISCONTA'DO, s. m. [grado e dignità del visconte] *viscount, the dignity of a viscount.*

Viscontado [territorio e giurisdizione del visconte] *viscounty, the territory and jurisdiction of a viscount.*

VISCO'NTE, s. m. [nome di dignità o grado] *viscount or vicount, a nobleman, a person of honour next in degree to a count or earl.*

VISCONTE'A, } s. f. [viscontado]
VISCONTERI'A, } *viscounty.*

VISCOSITA', } s. f. [astratto di]
VISCOSITA'DE, } *viscolo] viscosity,*
VISCOSITA'TE, } *clamminess, a*
gluish quality.

VISCO'SO, adj. [di qualità di vischio] *viscous, clammy, slimy.*

VISCOSE'TTO, adj. [dim. di viscoso] *little viscous or clammy.*

VISCOSSIMO [superl. di viscoso] *very viscous, clammy or slimy.*

VISE'TTO, s. m. [piccol viso] *a small face.*

VISI'BILE, adj. [che può vederli, at- to ad esser veduto] *visible, that may be seen or discovered.*

VISIBILIO, ex. Andare in visibilio [perdersi, dileguarsi, modo basso] *to disappear, to vanish away.*

VISIBILISSIMO [superl. di visibile] *most visible, most discernible.*

VISIBILME'NTE, adv. [in modo visibile, apparentemente] *visibly, demonstrably, in a visible or demonstrable manner, plainly, clearly.*

VISIERA, s. f. [parte dell' elmo che cuopre il viso] *the sight or visor of a head-piece.*

Mandar giù la visiera [non aver ver-

gogna] *to pull off one's mask, to grow imprudent.*

VISIO'NE, s. f. [cosa che viene in sogno] *vision, every thing one sees in a dream.*

Visione [immagine apparente] *vision, apparition, phantasm, ghost.*

Visione [il vedere] *vision, seeing, sight.*

VISITA, s. f. [il visitare] *visit or visiting.*

Fare una visita, *to pay or to make a visit.*

Render una visita, *to return a visit.*

Andare in visita, *to go visiting.*

Andare in visita [parlando d'un vescovo, che va visitando attorno la sua diocesi] *to make the visitation of a diocese.*

Visita d'un medico, *the visit of a physician.*

Visita [inchiesta] *search, searching.*

VISITAME'NTO, s. m. [il visitare] *visitation, the act of visiting.*

VISITA'NTE, adj. [che visita] *visiting, that visits.*

VISITA'RE [andare a vedere altrui per officio di carità, d'affezione, o d'oservanza] *to visit, to go to see.*

Visitare un ammalato, *to visit a sick body.*

Visitare un amico, *to visit a friend, to make a visit.*

Visitare uno con lettere [scriverli] *to write to one, to send him a letter.*

Visitare [andare in visita, parlando di persone ecclesiastiche] *to visit, to make a visitation.*

Visitare [ricercare, esaminare accuratamente] *to search.*

Visitare un vascello, *to search a ship.*

Visitare delle mercanzie, *to search commodities.*

Il chirurgo ha visitato la ferita, *the surgeon searched his wound.*

I commissari hanno visitato il corpo del morto, *the coroner sat upon the dead body.*

Visitare una casa, *to view or survey a house.*

VISITA'TO, adj. *visited, v. visitare.*

VISITATORE, s. m. [che visita] *a visitor.*

Visitatore [persona destinata per visitare i vascelli] *a searcher.*

VISITAZIO'NE, s. f. [il visitare] *visitation.*

La visitazione della madonna, *the feast of the visitation of our lady, observed in the church of Rome.*

VISIVAME'NTE, adv. [visualmente] *visibly, clearly, plainly.*

VISI'VO, adj. [che ha virtù e potenza di vedere] *visual, belonging to the sight.*

Visivo [visibile] *visible, that may be seen.*

VISO, s. m. [faccia] *face, visage.*

Guardare uno nel viso, *to look one in the face.*

Divenir vermiglio nel viso, *to turn red in the face, to blush, to colour.*

Viso [quella sembianza o apparenza, che si scorge nel viso secondo la diversità degli affetti dell'animo] *look, countenance.*

Viso aperto, *open, frank, sincere look.*

Viso allegro, *a cheerful countenance.*

Viso arcigno, *grim face, sour, crabbed, gruff look.*

Star col viso duro, *to look furly.*

Mal viso, *a furly, crabbed look.*

Fare il viso brusco, *Fare il viso dell' arme [maniere dimostranti sdegno e abominazione] to pout, to look gruff or furly.*

Cavar buon viso d'una cosa [cuscire a bene] *to succeed or come off well.*

Cavar mal viso d'una cosa [non riuscire] *not to succeed, to come poorly off.*

Mostrare il viso [rivoltarsi, difendersi] *to show one's teeth to one, to look resolute, not to be afraid.*

Mostrar buon viso, far buon viso, [mostrarsi amico] *to look pleasantly upon, to show one's self kind to.*

Far cattivo viso ad uno, *to look upon one sourly, or with an ill eye.*

Fare viso arcigno [mostrar dispiacere] *to pout, to look gruff or furly.*

Fare il viso rosso [mostrar vergogna] *to colour, to blush.*

Fare viso torto, *to look furly upon, or with an ill eye.*

Dare nel viso [mostrarsi troppo sfacciatamente] *to look very impudent, to have an impudent look.*

A viso aperto, a viso scoperto, adv. [coraggiosamente, arditamente] *courageously, boldly.*

Dir sul viso [dir libertamente] *to tell a thing to one's face, freely, frankly.*

Andar sul viso [farsi avanti minacciando] *to meet one with a threatening countenance.*

Colle mani e coll' armi vanno in sul viso agli ambasciatori, *they went to meet the ambassadors, threatening them with their hands and their arms.*

Sul viso [in presenza] *to one's face, before him.*

Far viso lieto [dar segno d'allegrezza] *to look merrily or cheerful.*

A viso a viso, adv. [in presenza] *before, in the presence, face to face.*

Star col viso basso, *to look down.*

Alzare il viso [insuperbirsi] *to look proud or haughty.*

Viso [il vedere] *the sight.*

Viso [quel nero che si trova nel fagiolo] *the little black speck of French beans.*

VISPE'ZZA, s. f. [prontezza, agilità] *briskness, liveliness, vivacity, merriness, gaiety.*

VISPISTRE'LLO, s. m. [pipistrello] *a bat, a rare mouse.*

VISPO, adj. [pronto, bizzarro] *brisk, lively, jovial, merry.*

VISPO, } adj. [da vivere] li-
VISU'TO, } *vid.*

VISTA, s. f. [senso del vedere] *the sight, or eye-sight, one of the five senses.*

Vista acua, *a keen and piercing sight.*

Perder la vista, *to lose one's sight.*

Esser di corta vista, *to have a weak or dim sight, to be pore-blind.*

Vista [l'atto del vedere] *sight, view, or eye.*

Perder una cosa di vista, *to lose sight of a thing, to see it no more.*

Lettera di cambio pagabile a vista, *a bill*

bill of exchange payable at sight, or upon sight.

Giodicare d'una cosa a vista [cioè colla semplice vista] to judge of a thing at first sight or view.

Di prima vista, 2 [subito che sia veduto] at first sight, as soon as it is seen.

Fare una cosa a vista di tutti, to do a thing in the sight of all the world.

Vista [apparenza] look, appearance, show.

Questo casa è di bella vista, that house looks very fine.

Un uomo di bella vista, a man of a fine appearance.

Questo giardino fa una bella vista, this garden makes a very fine show.

L'oro fa una bella vista sopra 'l turchino, gold makes a fine show upon blue.

Vista [veduta] prospect, visto.

Il castello di Windsor ha una bella vista, Windsor castle has a fine prospect.

Vista [veduta, visita] search, searching.

Questo cassa non si può aprire fin che i veditori non fanno la vista, this chest cannot be opened till the searchers have searched it.

Vista [dimostrazione, segno esteriore] show, pretence, appearance, outside.

Far vista [fingere] to make as if or though, to feign or pretend, to dissemble or counterfeit.

Fece vista di non conoscermi, he made as if he did not know me.

Fece vista d'esser ammalato, he feigned or pretended to be sick, he counterfeited the sick.

Non fate vista di nulla, take no notice of any thing.

Bastar la vista [bastar l'animo, dare il cuore] to have the courage or the heart to do any thing.

Vi basterebbe la vista di lasciarmi? have you the heart to leave me? could you be so cruel as to leave me?

Etti bastato la vista di maltrattarla? how could you have the heart to abuse her?

Di vista, adv. [visualmente] by sight.

Lo conosco di vista, I know him by sight.

VISTAMENTE, adv. [velocemente, con prestezza, da vedere e non vedere] quickly, nimbly, swiftly, immediately.

VISTO, adj. [da vedere] seen.

Visto che, because.

Visto [pronto, vispo] brisk, lively, quick, sprightly, subtle.

Un uomo visto d'ingegno, a sharp, cunning man.

VISTOSAMENTE, adv. [in maniera vistosa] prettily, neatly, handsomely, cleverly, lightly.

VISTOSETTO, adj. [dim. di vistoso] pretty, handsome or comely.

VISTOSO, adj. [che sodisfa all'occhio, di bella vista] handsome, comely, jolly, graceful, agreeable, pleasant, lightly.

VISUALE, adj. [della vista, visivo] visual.

VISUALMENTE, adv. [visivamente] visually.

VITA, s. f. [unione dell'anima col

corpo] life, the union of the soul with the body.

Tor la vita, 2 [uccidere] to take

Trar di vita, 2 one's life away, to kill him.

Trar vita, o trar la vita [vivere] to live.

Non ho di che trarre la mia vita, I have nothing to live upon.

Quando non si ha danari si trae una miserabil vita, one leads a miserable life without money.

Vi va della vita, 2 life is at stake, V'è pena della vita, 2 'tis death.

Andare alla vita [investire da vicino alcuno per offenderlo] to attempt upon one's life.

Dar la vita [rimetter la pena della vita] to give one his life, to forgive him, to give him his pardon.

Domandar la vita [domandar mercè] to beg one's life, to cry quarters.

Dar la vita [apportar somma consolazione] to charm, to please, to ravish one.

Vita [tempo che si vive] life, the course of one's life.

In tutta la mia vita non ho visto una cosa simile, I never saw the like in all the course of my life.

Chi ha tempo ha vita, as long as one lives he may hope for better.

Dare a vita [concedere altrui che che si sia per fin che egli viva] to give or grant one any thing for life, or as long as he lives.

Vita [vitto] livelihood, food.

Mendicar la sua vita, to beg for one's livelihood, to beg one's bread.

Guadagnar la sua vita, to get one's livelihood.

Regger la vita [sostentarla] to get one's livelihood.

O quanto si stenta a regger la vita, oh what trouble for a man to get his livelihood.

Vita [maniera di vivere in quanto alle comodità della vita] life, way of living.

Far buona vita [viver bene] to live well.

Far mala vita [viver male] to lead a sad and painful life.

Far vita regolata [viver regolarmente] to lead a regular life, to live regularly.

Menar vita [il vivere] life, course of life.

Menar una vita solitaria, to lead a solitary life.

Menare una vita felice, to lead an easy, sweet, and happy life.

Nessun mai fu che la sua vita intera senza doglia menasse, no man ever lived without meeting with some troubles.

Passare all'altra vita [morire] to make one's exit, to die.

Passare a miglior vita [morire] to make one's exit, to pass to a better life, to die.

Vita [modo, qualità di vivere] one's way of living, life, course of life.

Vita solitaria, a solitary life.

Fare una bella vita, to live well, to live a merry life.

Abbracciare la vita religiosa, to embrace a religious life.

Darsi vita e buon tempo, to make much of one's self, to pass away one's time merrily.

La tua vita non mi piace, I don't like your way of living.

Vita [costumi] life, course of life, way of living.

Uomo di santa vita, a man that leads a religious life, a religious man.

Uomo di scellerata vita, a man that leads a wicked life, a most wicked man.

Vita [racconto della vita] life, the history of a man's life.

Le vite de' santi, the lives of the saints.

Vita [statura del corpo] shape, gait, carriage.

Una donna di bella vita, a woman of a fine shape, carriage or gait.

Andare in sulla vita, portar bene la vita [regger ben la persona in andando] to walk gracefully, or with a genteel air.

VITA' LRA, s. f. [pianta, la quale fa i suoi rami simili a' tralci della vite] wild-vine.

VITA' LE, adj. [di vita, che conserva o da la vita] vital.

Gli spiriti vitali, the vital spirits.

Vitale [che ha vita] living, that has life.

VITA' RE [sfuggire] to avoid, to shun, to escape, to eschew.

VITE, s. f. [pianta notissima per l'eccellenza del suo frutto del quale si cava il vino] a vine.

Vite [strumento meccanico composto d'un cilindro solido e d'un cavo, intagliati amendue a spira] a screw, or scrue, a vice.

Una scatola fatta a vite, a screwing box.

Scala a vite, a winding stair-case, or winding stairs.

VITEBIA' NCA, s. f. [sorta d'erba, brionia] briony.

VITELLI' NO, s. m. [dim. di vitello] a very small calf.

Vitellino, adj. [del color del tuorlo dell'uovo, giallo] yellow, like the yolk of an egg.

VITE' LIO, s. m. VITE' LLA, s. f. [parto della vacca, il quale non abbia passato l'anno] a calf.

Della vitella [carne di vitella] veal, meat.

Vitella di latte, a sucking calf.

VITI' CIO, s. m. [tralcio della vite] the tendrel, or young twig or shoot of a vine, wherewith it takes hold of every thing and climbs up by it.

Viticcio [certo sostegno, quasi braccio, che fatto uscire da corpo di muraglia, o appiccato ad essa, serve per sostenere lume] a sconce for a candle.

VITICE' LLA, s. f. [dim. di vite] a young vine.

VITI' GNO, s. m. [sorta di vite] a sort of vine.

VITREO, adj. [di vetro] of or made of glass, glassy, clear like glass, transparent.

TITRIUO' LA, 2 s. f. [paretaria]

VITRIO' LA, 2 the pellitory of the wall.

VITRIUOLO, *s. m.* [sorta di minerale] *vitriol, copperas, (a mineral.)*

VITTIMA, *s. f.* [animale, appo gli antichi deputato pel sacrificio] *victim, the beast which the antients designed for the sacrifice.*

Vittima [sacrificio] *a victim or sacrifice.*

VITTO, *s. m.* [provvisione necessaria al vivere] *food, diet.*

Cose necessarie al vitto, *provisions, victuals.*

Guadagnarsi il vitto, *to get one's livelihood.*

Gli do un tanto al giorno per il vitto, *I give him so much a day for his diet.*

Vitto, *adj.* [vinto] *vanquished, overcome.*

Il vitto, *s. m.* *he that is vanquished or conquered.*

VITTORE, *s. m.* [vincitore] *a conqueror or vanquisher. Obs.*

VITTORIA, *s. f.* [il vincere] *victory, the upper-hand, the better.*

Aver la vittoria, *to get the victory, to get the better, to carry the day, or the bell.*

VITTORIARE [ottenere la vittoria] *to get the victory, to get the better, to carry the day. Obs.*

VITTORIEGGIANTE, *adj.* [trionfante] *triumphant, victorious. Obs.*

VITTORIOSAMENTE, *adv.* [con vittoria] *victoriously.*

VITTORIOSISSIMO [superl. di vittorioso] *very victorious.*

VITTORIOSO, *adj.* [che ha vinto, che ha ottenuto la vittoria] *victorious.*

VITTRICE, *adj. f.* [vincitrice] *victorious, she that vanquishes.*

VITTUAGLIA, *s. f.* [tutto quel] *vittuagria, s. lo che attiene ed è necessario al nutrirsi, ed è proprio degli eserciti] victuals, provision.*

VITTUARIA [vitto] *food, diet.*

VITUPERAILE, *adj.* [degno di biasimo] *blame-worthy, that may be blamed, or found fault with.*

VITUPERAIRE [infamare, svergognare, disonorare] *to blame, to rebuke or discommend, to find fault with, to dishonour, to shame, to disgrace, to discredit.*

VITUPERATIVO, *adj.* [che vituperava] *that brings shame upon, dishonouring, disgraceful.*

VITUPERATO, *adj.* *blamed, rebuked, discommended.*

Vituperato [svergognato, disonorato] *dishonoured, vile, base, villainous, infamous.*

VITUPERATORE, *s. m.* [che vituperava] *a blamer, a discommender or reprover.*

Vituperatore [che disonora, che svergogna] *a defamer, calumniator, traducer, slanderer.*

VITUPERATRICE, *s. f.* *she that blames, defames, dishonours, traduces, or slanders.*

VITUPERAZIONE [il vituperare] *a blaming, rebuking, discommending, dishonouring, defaming.*

Vituperazione [vituperio] *dishonour, shame, disgrace, discredit, infamy, reproach, disparagement.*

VITUPERARE, *adj.* [vituperabile] *blame-worthy, blameable, to blame.*

Vituperabile [vituperoso] *dishonourable, shameful, infamous, reproachful, discreditable, ignominious.*

VITUPEREVOLMENTE, *adv.* [con vituperio] *blameably, dishonourably, shamefully, disgracefully, infamously, discreditably, ignominiously.*

VITUPERO, *s. m.* [gran disonore, infamia] *infamy, dishonour, reproach, discredit, disgrace, ignominy.*

VITUPERIO, *s. re, infamia] infamy, dishonour, reproach, discredit, disgrace, ignominy.*

Vitupero [azion vituperabile] *a shameful, dishonourable, or discreditable act or action.*

VITUPEROSAMENTE, *adv.* [con vituperio] *dishonourably, discreditably, shamefully, reproachfully, ignominiously.*

VITUPEROSISSIMO [superl. di vituperoso] *very dishonourable, disgraceful, discreditable, infamous.*

VITUPEROSO, *adj.* [infame, disonorato, macchiato di vituperio] *infamous, dishonourable, shameful, disgraceful, discreditable.*

VIVA, *interj.* [voce d'applauso] *long live.*

Viva il Re, *long live the King, God bless the King.*

Viva l'Italia pe' frutti e pel buon vino, *give me Italy for fruits and good wine.*

VIVA'CE, *adj.* [che ha molto del vivo] *lively, brisk, mettlesome, sprightly.*

Uomo vivace, *a sprightly, lively, or brisk man.*

Color vivace, *a lively colour.*

Vivace [risplendente, fiammeggiante] *bright, shining.*

VIVACEMENTE, *adv.* [con modo vivace] *lively, briskly, sprightly.*

VIVACEZZA, *s. f. v. vivacità.*

VIVACISSIMAMENTE, *adv.* *very lively, sprightly, briskly.*

VIVACISSIMO [superl. di vivace] *very lively, brisk, sprightly, strong, lusty.*

VIVACITA', *s. f.* [astratto di vivace] *vivacity, liveliness, fire, mettle, sprightliness.*

VIVACITA'DE, *s. f.* [vivace] *vivacity, liveliness, fire, mettle, sprightliness.*

VIVACITA'VE, *s. f.* [vivace] *vivacity, liveliness, fire, mettle, sprightliness.*

VIVAGNO, *s. m.* [l'estremità de' lati della tela] *list of cloth.*

Vivagno [ripa, sponda] *bank, shore, water-side.*

VIVAJO, *s. m.* [ricetto d'acqua murato, comunemente per uso di conservar pesci] *a pond, a fish-pond.*

VIVAMENTE, *adv.* [con veemenza] *briskly, sharply, smartly, vigorously, strenuously.*

Vivamente [sensibilmente] *to the quick.*

Offender uno vivamente, *to offend one to the quick, or sensibly.*

VIVA'NDA, *s. f.* [cibo che si mangia, cibo] *victuals, meat, food, viands.*

La vivanda vera è l'animo e la cera, *a hearty welcome is as good as victuals.*

VIVANDA'RE [mangiare molte vivande] *to eat many things all well dressed, to live the life of a glutton.*

VIVANDETTA, *s. f.* [manicaretto] *a ragoo.*

VIVANDIERE, *s. m.* [che vende la vivanda] *a sutler.*

VIVENTE, *s. m.* [che vive, che è in vita, ma non si dice che della specie umana] *a living man, a man.*

Costei era la più bella cosa che giammai per alcun vivente veduta fosse, *no living man had ever seen a finer thing than this woman.*

Non si trovare da alcun vivente [esser- vi grandissima scarsezza] *to be a great lack or scarcity of any thing.*

I miseri viventi, *the poor mortals.*

Vivente, *adj.* [che vive] *living, alive.*

Le creature viventi, *the living creatures.*

Non v'è uomo vivente che ardisca dire il contrario, *there's no living man, or there's no body that dares to say the contrary.*

Vivente il padre, *in the father's time, or whilst the father lived.*

VIVERE, *s. m.* [roba necessaria al vivere, vettovaglia] *provisions, victuals.*

Vivere [stare in vita] *to live, to be living or alive.*

Vivere splendidamente, *to live splendidly, magnificently.*

Viver alla grande, *to live nobly, or like a gentleman.*

Viver meschinamente, da meschino, *to live poorly, miserably or pitifully.*

Viver bene [godere, sguazzare] *to live well, to live in clover.*

Viver di per di [non avere provvisioni che per un di] *to live from hand to mouth.*

Vivere [procedere, modo di fare] *to live, to lead a sort of life.*

Viver da uomo dabbene, *to live like a good or honest man.*

Vivere regolarmente, religiosamente, *to live regularly, religiously.*

Viver male, *to lead an ill life.*

Non sa vivere, *he knows not how to carry or to behave himself.*

V'insagnetò ben io a vivere, *I shall teach you how to behave yourself, I shall teach you good manners.*

Vivere [nutrirsi, cibarsi] *to feed, to live upon.*

Gli animali vivono d'erba, *brutes feed or live upon grass.*

E se tu fai così, di che viverem noi? *and if you go on at that rate, what shall we live upon?*

Viver d'accatto [vivere di limosina] *to live upon charity.*

Viver del suo [aver proprie rendite da potersi nutrire] *to live of one's own, to live upon one's estate.*

Viver tra due [essere dubbioso] *to live in suspense, to be in a quandary.*

Vivi pur sicuro [sta sicuro] *you may assure yourself, you may depend upon.*

VIVEZZA, *s. f.* [vivacità, disinvol- tura] *vivacity, liveliness, mettle, spright- liness.*

VIVIDO, *adj.* [vigoroso] *lively, brisk, mettlesome, strong, lusty.*

VIVIFICA'NTE, *adj.* [che vivifica] *vivifying.*

vivifying, reviving, that revives or vivifies, vivifical, quickening.

VIVIFICARE [dar vita] *to vivify, to quicken, to revive.*

VIVIFICATI'VO, *adj.* [che vivifica] *vivifying, vivifical, quickening.*

VIVIFICATO, *adj.* *vivified, quickened, revived.*

VIVIFICATO'RE, *s. m.* [che dà vita, che sostiene e mantiene] *he that vivifies, quickens and revives.*

VIVIFICAZIO'NE, *s. f.* [il vivificare] *vivification, vivifying, quickening or reviving.*

VIVIFICO, *adj.* [che dà vita] *vivifying, vivifical or reviving.*

VIVISSIMO [superl. di vivo] *very bright, brisk, lusty, mettlesome.*

VIVO, *adj.* [che vive, che è in vita] *alive, quick, living.*

Mio padre è vivo, *my father is alive or living.*

Trota viva, *a live trout.*

Vivo vivo [così replicato aggiugne forza] *all alive.*

Fu bruciato vivo vivo, *he was burnt alive.*

Vivo [desto, ardito] *lively, brisk, mettlesome, fiery, sprightly.*

Un uomo vivo, *a brisk lively man.*

Un cavallo vivo, *a mettlesome horse.*

Occhi vivi [vivaci] *bright, sparkling or piercing eyes.*

Color vivo, *a bright or lively colour.*

Viva speme, *a great aspiring hope.*

Pietra viva [specie di pietra] *a flint or flint stone.*

Carbone vivo [carbone acceso] *a light coal.*

Calcina viva [non ancora spenta] *quicklime.*

Fuoco vivo [acceso] *brisk fire.*

Vivo dolore [eccessivo] *a smart or violent pain.*

Di viva voce [parlare presenzialmente] *by word of mouth.*

Viva fame [eccessiva] *a sharp stomach or appetite, a great hunger.*

Per viva fame mangiavano l'erba, *being hunger-starved they eat grass.*

Carne viva, *the quick.*

Tagliare alla carne viva, *to cut to the quick.*

Viva bellezza [bellezza vivace] *a lively, blooming beauty.*

Argento vivo, *quicksilver.*

Anima viva, *a living soul.*

Non v'è anima viva [nessuno] *there's not a living soul, there's no body at all.*

Far vivo [avvivare, ravvivare] *to vivify, to quicken, to revive.*

Farli vivo [riprender animo] *to take courage, to cheer up.*

Viva necessità [estrema] *extreme or great necessity.*

A viva forza, per viva forza [sforzatamente] *by main force, forcibly.*

Acqua viva [fontana, che non manca] *spring-water.*

Fiume vivo, *a stream.*

Vivo, *s. m.* [la parte viva] *the quick.*

Il vivo d'un albero, *the wood, the inside of a tree.*

Questo mi tocca più nel vivo, *that nearly concerns me.*

Al vivo, *adv.* [in maniera simile al vivo] *to the quick, to the life.*

Toccar al vivo, *to touch to the quick.*

Questo ritratto è fatto al vivo, *this picture is drawn to the life.*

VIVO'LA, o VIVUOLA, *s. f.* [strumento musicale di corde] *a viol.*

VI'VOLE, *s. f.* [male, che viene a' cavalli] *the vivet, a disease in horses.*

VIV'RE, *s. m.* [vigore, forza] *vigour, force, strength.* Obs.

VIVO'RIO, *s. m.* [avorio] *ivory.*

VIVOROSAME'NTE, *adv.* [vigorosamente] *vigorously.* Obs.

VIVOROSO, *adj.* [vigoroso] *vigorous, strong, lusty.* Obs.

VIVUOLA, *s. f.* [viola] *a viol.*

VIVUOLO, *s. m.* [sorta di pianta] *the gillflower.*

VIVU'TO, *adj.* [from vivere] *lived.*

VIU'ZZO, *s. m.* [piccola via] *a*

VIU'ZZA, *s. f.* [narrow street, a by-way street, a lane, an alley.]

VIZIA'RE [torre a che che si sia la buona qualità, guastare, magagnare] *to vitiate, to corrupt or spoil, to deprave, to mar.*

VIZIATAME'NTE, *adv.* [ingannevolmente] *fraudulently, deceitfully.*

VIZIATO, *adj.* *vitiated, corrupted or spoiled, depraved, marred.*

Viziato [astuto, sagace] *cunning, crafty, sly.*

Viziato [pratico] *expert, experienced, used, skilled.*

VIZIO, *s. m.* [abito elettivo, che consiste nel troppo o nel poco, contrario di virtù] *vice, contrary to virtue.*

Vizio [disordine, scostumatezza] *vice, sin, lewdness, debauchery, wickedness.*

Vizio [difetto, mancamento, vizzo biasimevole] *vice, fault, defect, default, blemish, imperfection, ill quality.*

Vizio [appetito voglia di donna gravida] *a longing of a woman with child.*

VIZIOSAME'NTE, *adv.* [con vizio] *vitiously, wickedly, lewdly.*

VIZIOSITA', } *s. f.* [astratto di
VIZIOSITA'DE, } vizio] *vitiosity,*
VIZIOSITA'TE, } *vice, naughtiness, lewdness.*

Viziofo, *adj.* [che ha vizio] *vitious, wicked, naughty, lewd.*

Viziofo [che ha qualche imperfezione] *vitious, lame, faulty, imperfect.*

Cavallo viziofo, *a headstrong horse.*

VIZZA'TO, *s. m.* [vitigno, sorta di vite] *wild vine or black briony.*

VIZZO, *adj.* [si dice delle cose, che hanno perduto la lor sodezza o durezza] *flabby, soft.*

Vizzo [secco] *withered, decayed, flat, faded away, dry, dry'd up.*

U'LCERA, *s. f.* [piaga] *an ulcer, a running sore, full of putrid virulent matter.*

ULCERAGIO'NE, *s. f.* } *v. Ulce-*
ULCERAME'NTO, *s. m.* } *razione.*

ULCERA'RE [piagare] *to ulcerate or exulcerate.*

Ulcerare [pervenire ad ulcera] *to come to an ulcer.*

ULCERATO, *adj.* *ulcerated or exulcerated, ulcerous, that is come to an ulcer.*

ULCERAZIONE'LLA, *s. f.* [diminutivo di ulcerazione] *small ulceration, a small ulcer.*

ULCERAZIO'NE, *s. f.* [piaga] *ulceration, ulcer.*

U'LCERO, *s. m. v.* *ulcers.* Obs.

ULCERO'SO, *adj.* [pieno d'ulcere] *ulcerous, full of ulcers.*

ULIGINE, *s. f.* [umore che ammollisce la terra] *moistness, dampness, moisture.*

ULIGINE [secchità polverosa] *dustiness, dryness.*

ULIGINO'SO, *adj.* [che ha uligine] *uliginous, moist, damp, moorish.*

ULIME'NTO, *s. m.* [odore] *odour, smell, scent, flavour.*

ULMI'RE [esser odorifero] *to have an odour or smell, to smell.* Obs.

ULIMO'SO, *adj.* [odorifero] *sweet, sweet-smelling, that smells sweet, that has a good smell, fragrant, odoriferous.*

ULIRE, *v.* *Olire.* Obs.

ULIVA, *s. f.* [frutto dell'ulivo] *olive.*

ULIVA'GGINE, *s. f.* [ulivastro] *a wild olive-tree.* Obs.

ULIVA'RE, *adj.* [che ha figura d'uliva] *of the shape of an olive.*

ULIVA'STRO, *s. m.* [ulivo salvatico] *a wild olive-tree.*

Ulivastro, *adj.* [di color d'uliva] *olive-coloured.*

ULIVE'LLA, *s. f.* [ordigno di ferro con cui si levano pietre grandi] *an iron spike.*

ULIVE'LLO, *s. m.* [dim. d'ulivo] *a little olive-tree.*

ULIVE'TO, *s. m.* } [luogo piantato

ULIVE'TA, *s. f.* } d'ulivi] *an olive-yard.*

ULIVI'GNO, *adj.* [di colore che ha dell'uliva o del livido] *olive-coloured.*

ULIVI'NO, *s. m.* [ulivello] *a little olive-tree.*

ULI'VO, *s. m.* [albero, che fa l'uliva] *an olive-tree.*

Ulivo [ramo d'ulivo] *a branch of olive-tree.*

ULOLA'RE, *v.* *ululare.*

ULTIMAME'NTE, *adv.* [in ultimo, alla fine] *lastly, at last, lately.*

L'ho veduto ultimamente, *I saw him lately, or not long ago.*

Ultimamente lo persuasi d'andare, *lastly or at last I persuaded him to go.*

ULTIMA'RE [finire, terminare] *to terminate, to finish, to make amends, to perfect.*

ULTIMATAME'NTE, *adv.* [ultimamente] *lastly, at last, lately, not long ago.*

ULTIMA'TO, *adj.* *terminated, finished, compleat, perfect.*

U'LTIMO, *adj.* [che in ordine tiene l'estremo luogo] *last.*

Domani è l'ultimo dì del mese, *tomorrow is the last day of the month.*

All'ultimo, *adv.* [ultimamente] *lastly, at last, in the end.*

ULTO'RE, *s. m.* [vendicatore] *a revenger, or avenger.*

ULTRI'CE, *adj. f.* [vendicatrice] *revengeful.*

Mano ultrice, *a revengeful hand.*

U M I

Ira ultrice, a wrath that breeds revenge.

ULULA'RE, } [urlare] to howl, to
ULOLA'RE, } roar as the wolf or
the mastiff.

ULULA'TO, } s. m. [urlo] howling,
U'LULO, } roaring.

UMANAMENTE, adv. [a modo
d'uomo] humanely.

Umanamente [cortemente, benignamente] humanely, friendly, kindly, gently, courteously, affably.

UMANA'RSI [farsi uomo] to take human flesh.

UMANA'TO, adj. that has taken human flesh.

Iddio umanato, God that has taken human flesh.

UMANI'SSIMO [superl. d'umano] very human, most humane, very humane, mild, kind, courteous, obliging.

UMANI'STA, s. m. [chi professa belle lettere, lettere umane] humanist, one who is skilled in human learning.

UMANITA', } s. f. [astratto d'u-
UMANITA'DE, } mano] humanity,
UMANITA'TE, } human nature.

Umanità [benignità, cortesia] humanity, courtesy, mildness, kindness, good nature, civility, friendliness, benignity.

UMA'NO, adj. [d'uomo, attente ad uomo] human, belonging to man.

La natura umana, human nature.

Le cose umane, human things.

Lettere umane, human learning.

L'umana specie, human kind.

Umano [affabile, benigno, cortese] humane, kindly, affable, courteous, meek, kind, gentle, friendly, obliging.

UMBE', interj. well, what then, lackaday.

UMBILICO, s. m. [bellico] navel.

Umbilico [centro di che che si sia] the center, the middle of anything.

Parigi sede nell'umbilico della Francia, Paris stands in the middle of France.

UMETTA'RE [inumidire] to moisten, to humectate, to irrigate, to humect.

UMETTATI'VO, adj. [che ha forza, e virtù d'umettare] moistening, that moistens, irrigating, humecting.

UMETTATO, adj. moistened, irrigated.

UMETTO'SO, adj. moistening.

UMETTAZIO'NE, s. f. [l'umettare] humectation, moistening.

UMIDE'TTO, adj. [alquanto umido] dampish.

UMIDE'ZZA, s. f. [umidità] humidity, moistness, dampness.

UMIDI'CCIO, adj. [alquanto umido, che ha dell'umido] dampish.

UMIDI'RE [inumidire] to moisten, to humectate, to humect.

UMIDITA', } s. f. [una delle
UMIDITA'DE, } prime qualità, la
UMIDITA'TE, } quale conviene
principalmente all'aria] humidity, moist-
ness.

UMIDI'TO, adj. [inumidito] moistened, humectated, humected.

UMIDO, adj. [che ha in se umidità] moist, wet, damp, humid.

Luogo umido, a damp place.

U'mido, s. m. [umidità] moisture.

U M O

Umido radicale [che è nella sostanza de' corpi] the radical moisture.

UMIDO'RE, s. m. [umidezza] humidity, moistness, dampness.

UMILE, adj. [modesto, dimesso, contrario di superbo] humble, modest, submissive, respectful.

U'mile [di bassa condizione] low, mean, base.

Un uomo di nascita umile, a man of a mean or obscure birth.

In poetry we say U'MILE and UMI'LE.

UMILEM'NTE, v. umilmente.

UMILIA'CA, s. f. [frutta dell'umiliato] a kind of apricock.

UMILIA'CO, s. m. [melisco] a kind of apricock-tree.

UMILIA'NZA, s. f. [umiltà] humility. Obs.

UMILIA'RE [fare umile, rintuzzar l'orgoglio, abbassare, mortificare] to humble, to cast down, to depress or abase to bring low.

Umiliarsi [divenire umile, abbassarsi] to humble or abase one's self.

UMILIA'TO, adj. humbled, cast down, dejected.

UMILIAZIO'NE, s. f. [l'umiliarsi, sommissione] humbled, humiliation, abasing, mortification, submission.

UMILLIMO [superl. d'umile, umilissimo] very humble, modest, submissive, respectful. Obs.

UMILISSIMAMENTE, adv. very humbly, submissively, respectfully, modestly.

UMILI'SSIMO [superl. d'umile] very humble, respectful, modest.

UMILITA', v. umiltà.

UMILME'NTE, } adv. [con umil-
UMILEME'NTE, } tà] humbly, sub-
missively, respectfully, modestly.

UMILTA', } s. f. [spregio della
UMILTA'DE, } propria eccellenza]
UMILTA'TE, } humility, lowliness,
humbleness, submission, respect.

UMORA'CCIO, s. m. [peggiore di umore] bad humour.

UMO'RE, s. m. [materia umida liquida] humour, moisture.

Umóre [nell'animale si dice flemma, collera, sangue, e malinconia] humour, phlegm.

Umóre [desiderio, intenzione, volontà, pensiero] humour, temper, mood, genius, disposition.

Non sono d'umore di scriver oggi, I am not in humour to write to-day.

Umor malinconico [pensiero stravagante generato da malinconia] hypochondriacal humour.

Umóre [capriccio] humour, fancy, whim, or whimsy.

Bell'umóre [persona fastidiosa e stravagante] a humourous or whimsical man.

Non fate il bell'umóre, none of your tricks, I desire you.

UMORI'STA, s. m. [uomo fantastico, ed incoostante] a whimsical, fickle, humourous or changeable man.

UMOROSITA', } s. f. [astratto
UMOROSITA'DE, } d'umoroso] hu-
UMOROSITA'TE, } midity, damp-
ness, moistness.

U N G

UMOROSO, adj. [che ha umore, umido, humid, wet, moist, damp.

UN [abbreviato d'uno] a, an, one.

Un cavallo, a horse.

UNA, adv. [in uno, in concordia, insieme] together, in company.

UNA VOLTA, once.

Una volta, adv. [finalmente, alla fine] finally, at last.

UNANIMAMENTE, adv. [d'un animo, concordevolmente] unanimously, jointly, with one consent or accord.

UNA'NIME, adj. [concorde] unanimous, of one mind, of one accord.

UNANIMITA', } s. f. [concor-
UNANIMITA'DE, } dia, uniformi-
UNANIMITA'TE, } tà di pareri] u-
nanimity, a common or general consent.

UNCIEO, v. uncino. Obs.

UNCICA'RE, } [pigliar con uncini]
UNCINA'RE, } to hook in.

Uncicare [torre con violenza] to snatch, to wring, to wrest.

UNCINA'TO, adj. hooked in, snatched, wringed.

Uncinato [adunco] crooked, hooked.

Egli ha le mani uncinate, he is light-fingered.

UNCINE'LLO, } s. m. [dim. d'un-
UNCINE'TTO, } cino] a little hook.

UNCINO, s. m. [strumento noto, per lo più di ferro adunco e aguzzo] a book.

Attaccar l'uncino [congiugnerli con femmina] to tie with a woman.

Aver le mani a uncini, to be light-fingered.

UNCINU'TO, adj. [uncinato] hooked, crooked.

Uncinato [rapace] rapacious, greedy, covetous.

Aver la mano uncinata, to be light-fingered.

UNDECIMO, } adj. [nome nu-
UNDICESIMO, } merale ordinati-
vo] the eleventh.

UNDICI [nome numerale] eleven.

UNDU'QUE, adv. v. ovunque.

UNGERE, v. Ungere, and all its derivatives.

UNGHERO, s. m. [sorta di moneta] a general name for alt ducates coined in Hungary, Germany, and Holland.

UNGHIA, s. f. [ossicello vegetabile che è nell'estremità della dita degli animali] a nail of a finger or toe.

Unghia [l'estremità delle foglie delle rose o viole] the white in the leaf of a rose or violet, whereby it is fastened to the knap. Obs.

Unghia di cavallo, a horse's hoof.

Unghia della gran bestia, an elk's hoof.

Unghia cavallina [forta d'erba, farfaro] colt's foot, an herb so called.

Unghia adorata [forta di droga] a kind of drug.

Unghia [macchia che viene agli occhi] a disease in the eye, called a bar.

UNGHIA'TO, adj. [armato d'ogne] that has nails.

UNGHIO'NE, s. m. [artiglio] claw.

UN.

UNGHIO, *adj.* [unghiate] *that has nails and claws.*

UNGUOLA, *s. f.* [sottile membrana che si stende straordinariamente sopra la tunica dell'occhio] *a thin membrane which extends itself over the tunick of the eye.*

UNGUA'NNO [uguanno] *this year.*

UNGUBTA'RE [ungere con unguento] *to anoint.*

UNGUBTA'RIO, *s. m.* [chi fa unguenti odoriferi] *he that sells and makes ointments and perfumes, a perfumer.*

UNGUBTIERE, *s. m.* [unguentario] *a perfumer. Obs.*

UNGUE'NTO, *s. m.* [composto untuoso medicinale] *unguent, salve, any sweet ointment.*

Avere unguento a ogni piaga [saper rimediare ad ogni inconveniente] *to have a remedy for every sore.*

UNIBILE, *adj.* [che si può unire, facile ad unirsi] *that may be united, easy to be joined.*

UNICAME'NTE, *adv.* [solamente] *only, singularly.*

Unicamente [singolarmente] *entirely, without reserve.*

Unicamente [caramente] *dearly.*

Unicamente amato, *dearly beloved.*

UNICO, *adj.* [singolare, solo] *only, sole.*

Un figlio unico, *an only son.*

Unico [eccellente] *notable, singular.*

E' unico nel suo mestiere, *he is a singular person in his trade.*

UNICO'RNO, *s. m.* [liocorno] *an unicorn.*

UNICORNU'TO, *adj.* [d'un sol corno] *that has but one horn.*

UNIFORME, *adj.* [d'una forma simile, conforme] *uniform, even, of one fashion, regular.*

UNIFORMEME'NTE, *adv.* [con uniformità] *after the same fashion.*

UNIFORMITA', *s. f.* [astratto

UNIFORMITA'DE, *s. f.* [d'uniforme]

UNIFORMITA'TE, *s. f.* [uniformità]

UNIGENITO, *s. m.* [figliuolo unico] *an only son.*

UNIME'NTO, *s. m.* [accostamento

UNIO'NE, *s. f.* [d'una cosa all'

altra, perché stanno congiunte insieme] *union, the conjunction or combination of several things into one.*

Unione [concordia] *union, unity, concord, society, intelligence, agreement.*

UNIRE [congiungere] *to unite or join together.*

Unire [render eguale] *to smooth, to level, to make smooth, level or even.*

Unire [onire, svergognare, fare onta] *to disgrace, to shame, to injure, or do one an injury, to brand one with infamy. Obs.*

UNISONO, *s. m.* [accordo di più suoni o voci del medesimo grado, talché non sia l'uno più grave né più acuto dell'altro] *Unison.*

Unisono [canto andante e sempre uniforme e sulla medesima nota] *Unison.*

UNITAME'NTE, *adj.* [congiuntamente, insieme] *jointly, together.*

UNITA', *s. f.* [astratto d'uno]

UNITA'DE, *s. f.* [unità]

UNITA'TE, *s. f.* [unità]

Il numero è composto d'unità, *the number is composed of units.*

Unità [congiungimento] *conjunction.*

Unità [concordia, unione] *union, unity, concord, society, intelligence, agreement.*

L'unità della chiesa, *the unity of the church.*

UNITIVO, *adj.* [che ha forza e virtù d'unire] *unitive, that unites.*

UNITO, *adj.* [unito] *united, v. unire.*

Unito [concorde, d'accordo] *of one mind and will, agreeable, agreeing, of one assent, unanimous, peaceable, quiet.*

UNITO'RE, *s. m.* [che unisce, che mette concordia] *an agreement maker, a compounder of differences, a peace-maker.*

UNIVALEVO, *adj.* [d'una sola apertura] *that has one single hole. Redd.*

UNIVERSALE, *adj.* [generale] *universal, general.*

Universale, *s. m.* [università] *universality, the whole in general, generality.*

Universale [termine logico] *an universal, that which is common in several things, a predicable.*

UNIVERSALITA', *s. f.* [astratto

UNIVERSALITA'DE, *s. f.* [d'univer-

UNIVERSALITA'TE, *s. f.* [universalità]

Universalità, *a being universal, generality.*

UNIVERSALME'NTE, *adv.* [in u-

UNIVERSAME'NTE, *adv.* [universalmente]

Universalmente, *universally, generally, in general, without any exception.*

UNIVERSITA', *s. f.* [astratto

UNIVERSITA'DE, *s. f.* [d'universo]

UNIVERSITA'TE, *s. f.* [università]

Università [il comune, tutto il popolo d'una città] *university, a body politic, a corporation.*

Università [collegio] *university, a nursery, where youth is instructed in the languages, arts, and sciences.*

UNIVERSO, *s. m.* [il mondo, tut'la la macchina mondiale] *the universe, the world, the whole world.*

Universo [università] *the university, the whole in general, generality.*

Universo, *adj.* [tutto] *universal, general.*

L'universo mondo, *the whole world.*

UNIVOCAME'NTE, *adv.* [termine filosofico] *univocally.*

UNIVOCO, *adj.* [termine filosofico]

univocal, *consisting of one voice, sound or name.*

Termini univoci, *uni-vocal terms, such whose name and nature is the same.*

Segni univoci, *univocal signs.*

UNO, *adj.* [nome numerale] *one, a, an.*

Uno, due, tre, *one, two, three.*

Uno a uno, *one by one.*

Un uomo, *a man.*

Una donna, *a woman.*

Un obbligo, *an obligation.*

Tre per uno, *each one three.*

In uno, *adv.* [insieme] *together.*

Recare in uno, mettere in uno, *to bring or put together.*

Uno [medesimo] *the same.*

Ad un ora avea piacere e noja nell'animo, *at the same time he was pleased and displeased.*

Ad una voce, *unanimously.*

Ad una, *adv.* [unanimente] *unanimously, with one accord.*

Uno [accompagnato con altro sì in singolare come in plurale, riferendo due cose meptovate, l'uno val primo, l'altro secondo, *the first, the second.*

Gli uni dicono di sì, gli altri dicono di no, *some say yes, some say no.*

L'uno e l'altro, *the one and the other, both.*

A uno a uno, *one after another.*

A un per uno, *singly.*

L'un l'altro, *one another, each other.*

S'amano l'un l'altro, *they love one another or each other.*

Nè l'uno nè l'altro, *neither.*

Tal' uno, *some.*

Tutt' uno [la medesima cosa] *all one.*

E' tutt' uno [è la medesima cosa] *'tis all one, 'tis the same, or the same thing.*

E' tutt' uno [non importa] *'tis all one, 'tis no matter.*

L'un per l'altro [l'uno ragguagliato coll'altro] *one with another.*

Un [un certo] *a certain.*

Gli venne a memoria un Ser Ciappelletto da Prato, *it came into his head a certain Mr. Ciappelletto of Prato.*

Uno [intorno] *about.*

Questo può valere un dieci scudi, *this may be worth about ten crowns.*

Uno [persona] *piece, head.*

Un tanto per uno, *so much a piece or head.*

UNQUA, *adv.* [mai] *never, ever.*

UNQUE, *adv.* [giammai] *never, ever.*

UNQUA'NCHE, *adv.* [giammai]

UNQUA'NCO, *adv.* [giammai]

UNQUEMA'I, *adv.* [giammai]

UNTA'RE [ugnere] *to anoint.*

UNTA'TO, *adj.* [unto] *anointed.*

UN TEMPO, *adv.* [lungamente] *a long while.*

Un tempo [già] *formerly, a great while ago.*

UNTI'CCIO, *adj.* [diminutivo d'unto, alquanto unto] *a little greasy, somewhat greasy.*

UNTO, *adj.* [da ugnere] *anointed, greasy.*

Pan unto, *sop, a slice or piece of bread dipp'd in sauce.*

Unto, *s. m.* [untume] *grease.*

Unto bifunto [parlar furbesco, usato da Boecaccio in vece di cappone] *a fat capon.*

Unto [unzione] *unction.*

UNTO'RIO, *s. m.* [unzone] *ointment.*

UNTOSITA', *s. f.* [untuosità]

UNTOSITA'DE, *s. f.* [untuosità]

UNTOSITA'TE, *s. f.* [untuosità]

UNTU'ME, *s. m.* [materia un-

UNTUOSITA', *s. f.* [untuosità]

untuoso, *adj.* [che ha in se dell'unto] *unctuous, oily, greasy.*

UNZIONCELLA, *s. f.* [diminutivo d' unzione] *a small or light unction.*

UNZIO'NE, *s. f.* [l'ungere] *unction, anointing.*

Ultrema unzione [l'olio santo che s'amministra agl' infermi] *the extrem unction.*

VOCABOLARIO, *s. m.* [raccolta VOCABOLISTA, *s. di vocaboli] vocabulary, a dictionary or book containing a collection of words alphabetically disposed.*

VOCABOLISTA'RIO, *s. m.* [compositore di vocabolari] *a vocabularist, a dictionary maker, a lexicographer.*

VOCABOLO, *s. m.* [voce colla quale son chiamati i nomi particolari di ciascuna cosa] *word, name, term.*

VOCAL'E, *adj.* [di voce] *vocal, belonging to the voice.*

Musica vocale, *vocal music, that music which is performed by voices.*

Nervi vocali, *vocal nerves, nerves which supply the muscles of the larynx, recurrent nerves.*

Lettera vocale, *a vowel, a single sounding letter.*

VOCALIZZA'RE [usar molte vocali, o aggiungere vocali alle consonanti] *to use a great many vowels, or to add vowels to the consonants.*

VOCALMENTE, *adv.* [con la voce] *vocally.*

VOCARE [chiamare, nominare] *to call, to name.* Obs.

VOCATIVO, *s. m.* [termine grammaticale] *the vocative case.*

VOCATO, *adj.* *called, named.* Obs.

VOCAZIO'NE, *s. f.* [il vocare] *vocation, calling, course of life to which one is appointed.*

VOCE, *s. f.* [suono generato dall'animale con intenzione di manifestar qualche affetto] *voice.*

Voce forte, *strong voice.*

Voce acuta, *a shrill voice.*

Ad alta voce, *aloud, with a loud voice.*

Voce d'un oca, *the cackling of a goose.*

Parlar sotto voce, *to speak softly or with a low voice.*

Voce [parola, vocabolo] *word.*

Voce antica, *an obsolete word.*

Voce [voto, suffragio] *voice, vote or suffrage.*

Dar la sua voce, *to give one's voice or vote.*

Voce attiva, e passiva, *active and passive voice.*

Aver voce in capitolo [aver credito] *to have a great interest.*

Egli non ha voce in capitolo, *he is not minded, no body minds what he says.*

Va voce [si parla, è fama] *'tis reported or given out.*

Dar voce [far correr fama] *to give out, to spread abroad.*

E' voce, *?* [è fama] *'tis reported,*

Corre voce, *?* *given out or said.*

Nascer voce, *to be whispered about.*

Dar buona voce ad uno [lodarlo] *to give one a good character, to speak well of him.*

Dar cattiva voce ad uno [infamarlo] *to give one a bad character, to speak ill of him, to revile him.*

Aver buona voce [aver una voce gagliarda] *to have a strong voice.*

Aver buona voce [essere in buon concetto] *to have a good character in the world, to pass or go for, to be reputed an honest man.*

Aver mala voce, *to have a bad voice.*

Aver mala voce [essere in cattivo concetto] *to have a bad character in the world.*

Coprire ad altrui la voce, *to drown one's voice, to hinder one's voice from being heard.*

Eleggere o creare a voce, o a viva voce, *to elect by the plurality of votes.*

Con voce sommessa, *with a low voice.*

Ad una voce [unitamente] *unanimously, by one consent.*

Dare in sulla voce, *?* [interrompere]

Dar sulla voce, *?* [l'altrui discorso, farlo chetare] *to interrupt one in his discourse, to still his din, to make him hold his tongue.*

Dare una voce ad uno [chiamarlo] *to give one a call.*

VOCERELLI'NA, *s. f.* [diminutivo di voce] *a little shrill voice, and sometimes it is used for a pretty little voice.*

VOCIA'CCIA, *s. f.* [voce cattiva] *a bad, disagreeable voice.*

VOCIFERANTE, *adj.* [che grida forte] *howling, crying out aloud.*

VOCIFERARE [gridare] *to howl, to cry out aloud.*

Vociferare [correr voce, esser voce] *to whisper about, to be reported or given out.*

VOCIFERAZIO'NE, *s. f.* [il vociferare] *vociferation, a howling or crying aloud.*

VOCIFERAZIO'NE [fama, bisbiglio] *bruit, rumour, news, report, fame.*

E' vociferazione, *'tis reported, given out or whispered about.*

VOCI'NA, *s. f.* [dim. di voce] *a little thin voice.*

VOCOLE'ZZA, *s. f.* [cecità] *blindness.* Obs.

VO'COLO, *adj.* [cieco] *blind.* Obs.

VOGA, *s. f.* [il vogare] *the rowing.*

Metter i remi in voga, *to begin to row.*

Voga [corso, viaggio] *way, road, course.*

Pigliar voga inverso un luogo, *to go, to take one's way towards some place, to set forward.*

Voga [credito, stima] *vogue.*

Voga [costume, usanza] *mode, fashion.*

Esser in voga, *to be in vogue, to be cried up.*

VOGA'RE [remare] *to row.*

VOGATO'RE, *s. m.* [che voga] *a rower.*

VOGLIA, *s. f.* [desiderio, volontà, appetito] *mind, desire, longing, fancy, humour.*

Ho gran voglia d'andarvi, *I have a great mind to go there.*

Compir le sue voglie, *to gratify one's wish or desire.*

Far le sue voglie, *to follow one's inclination.*

Cavarli le sue voglie, *to save one's longing.*

Aver mala voglia contro a qualcuno, *to bear one an ill will.*

Morirsi di voglia [aver grandissima voglia] *to have a great mind, to long.*

Di voglia, *adv.* [volentieri] *willingly.*

Di mala voglia, *adv.* [mal volentieri] *against one's will, by force.*

Dar la voglia [eccitare] *to excite, incite, provoke or encourage.*

Buona o mala voglia [buona o cattiva disposizione di corpo] *good or bad habit of the body.*

Voglia [macchia o varimento di colore, nato all'uomo nella pelle, cagionato dal soverchio appetito della madre nella gravidanza] *a mole, a spot upon the body.*

VOGLIENTE, *adj.* [che vuole] *willing.* Obs.

Non vogliente, *against one's will.*

VOGLIENZA, *s. f.* [volontà] *will, desire.* Obs.

VOGLIEVOLE, *adj.* [voglioso] *desirous, covetous, lover.*

VOGLIOSAMENTE, *adv.* *v. vogliosamente.*

VOGLIOLO'SO, *v. voglioso.*

Donna vogliolosa, *a longing woman.*

VOGLIOSAMENTE, *adv.* [con voglia] *desirously, willingly, eagerly, passionately.*

VOGLIO'SO, *adj.* [bramoso, desideroso] *desirous, covetous, longing, willing.*

Voglioso [volenteroso] *bold, audacious, daring.*

VOGLIU'ZZA, *s. f.* [diminutivo di voglia] *some little desire, the beginning of a longing desire.*

VOI, *pron.* [il plurale del pronome TU] *you, ye.*

O voi, che siete in picciotta barca, *O you that are in that little boat.*

Voi [riferito per maggiore onoranza a una persona sola] *you.*

Se a voi aggrada, *if you please.*

VOLAMENTO, *s. m.* [il volare] *the flying or flight.*

VOLANTE, *s. m.* [sorta di giuoco] *shuttle-cock.*

Volante, *adj.* [che vola] *flying.*

Destrier volante, *a flying horse.*

Campo volante, *a flying camp or army.*

Volante [volubile, instabile] *inconstant, fickle, light, changeable.*

VOLA'RE [il trascorrer per l'aria che fanno gli uccelli e altri animali volatili] *to fly.*

Volare [andar per l'aria] *to fly, to fly about.*

Il vento fa volar la polvere, *the wind made the dust fly about.*

Volare [andare o passare con gran velocità] *to fly, to run, to post away.*

Il tempo vola, *the time flies or passes away.*

Far volar uno da cavallo, *to fling one down from his horse.*

Far volare una mina, *to blow up a mine.*

Aver il cervel che voli [aver la mente leggiera e volabile] *to be inconstant, fickle, light, changeable.*

VOLA'RE, *s. m.* [volo] *flight or*

VOLA'TA, *s. f.* [volata] *flying.*

VOLA'TICA, *s. f.* [empitigine] *a kind of distemper.*

VOLA'TILE, *adj.* [atto a volare] *volatile, that flies or can fly.*

Animale volatile, *a flying creature.*

Volatile [sottile, che si svapora facilmente] *volatile.*

Spirito volatile, *volatile spirit.*

Sale volatile, *volatile salt, salt drawn from some parts of living creatures.*

I volatili, *s. m. plur.* *all flying creatures collectively taken.*

VOLAT'I'O, *s. m.* [uccellame] *poultry, fowl.* Obs.

VOLA'TO, *s. m.* [il volare] *the flight or flying of a bird.*

Volato, *adj.* [da volare] *fled.*

VOLATO'RE, *s. m.* [che vola] *flier, flying, that flies.*

Volator destriere, *a flying horse.*

VOLENTE, *adj.* [che vuole] *willing.*

Non volente, *not willing, against one's will.*

VOLENTIE'RI, *adv.* [di buona volontà] *willingly, readily, freely, gladly, cheerfully.*

VOLENTIERI'SSIMO [superl. di volentieri] *very willingly.*

VOLENTIERME'NTE, *adv.* [volentieri] *willingly.* Obs.

VOLE'NZA, *s. f.* [voglia] *will, mind, pleasure.* Obs.

VOLE'RE [aver volontà, voglia, o animo] *to will, to be willing, to please, to be pleased, to have a mind.*

Se voi volete, *if you will, if you please.*

Voglio che sia così, *I will have it so.*

Fatelo quando volete, *do it when you please, or when you have a mind.*

Io non voglio, *I will not, or I won't.*

Io vo' che sappi, *I will have you know.*

Non dir più così, voglitene venir meco, *say no more, but come along with me.*

Iddio lo voglia, *God grant, may it be so.*

Iddio non voglia, *God forbid.*

Volere [desiderare] *to wish.*

Vorrei che, *I would, I wish that.*

Che volete? *what would you have? what will you be pleased to have?*

Non sa quel si voglia, *he does not know his own mind.*

Volere [bisognare] *to must.*

L'ulivo non vuol esser tagliato, *the olive-tree must not be cut.*

Volere [avere opinione] *to think, to be of opinion or mind.*

Altri vogliono altrimenti, *some think otherwise.*

Volere bene a qualcheduno [amarlo] *to love one, to wish one well, to be his hearty friend.*

Volere male ad uno [odiarlo] *to hate one, to bear him an ill will, to be his enemy.*

Non gli lasciò in capo capello che ben gli volesse, *she tore every hair off his head.*

Voler dire [significare] *to mean, to signify.*

Che vuol dir ciò? *what means that? what is the meaning of that?*

Ciò vuol dire tal cosa, *what signifies such a thing.*

Volere [esser dovere, convenire] *to be fit, convenient, or necessary.*

Elle si vorrebbero vive metter nel fuoco, *they ought to be burnt alive.*

Chi ha a fare con Tosco, non vuole esser losco, *who has to deal with the Toscan must be cunning.*

Si vuole appunto far degli amanti quel che delle vesti, *one ought to use lovers as one's cloaths.*

Voler piovere [cioè il tempo è disposto alla pioggia] *it looks as if it would rain.*

Il pane non vorrebbe passar il giorno, *bread ought to be of one day's baking.*

Voler l'accusativo [termine de' grammatici] *to govern the accusative case.*

Amare vuol l'accusativo, *to love governs the accusative case.*

Voler la gatta [voler da senno] *to be in earnest.*

Non voler la gatta [far da giuoco] *to be in jest.*

Chi non può quel che vuol, quel che può voglia, *they who cannot as they will, must will as they may, must do as they can.*

Volerla con uno, *to have a design upon a person.*

Qualsivoglia, *whosoever, whatsoever.*

Sia come si voglia, *be as it will, however it be, however.*

Volere [essere] *to be.*

O vuoidi seta o di lana, *be of silk or worsted.*

Volere, *s. m.* [volontà] *will, pleasure.*

Secondo il vostro volere, *according to your will or pleasure.*

Malvolere, *ill-will or intention.*

Di buon volere, *willingly.*

VOLGANAME'NTE, *adv.* [volgarmente] *vulgarly, commonly.* Obs.

VOLGA'RE, *adj.* [di volgo, comunale] *vulgar, common, general.*

Lingua volgare, *vulgar tongue.*

Volgare [basso, vile] *vulgar, common, ordinary, mean, base, vile, trivial.*

Uomo volgare [idiota, senza lettere] *a vulgar mean man, an idiot, a man of no learning.*

Volgare, *s. m.* [lingua volgare] *the vulgar tongue.*

VOLGARIZZAME'NTO, *s. m.* [il volgarizzare] *translation in a vulgar tongue.*

VOLGARIZZA'RE [traslatar la scrittura di lingua morta in quella che si favella] *to translate out of a dead language in the vulgar tongue.*

Volgarizzare [dichiarare in maniera, che infino il volgo possa intendere] *to explain or expound very plain or intelligibly.*

VOLGARIZZA'TO, *adj.* *translated in the vulgar tongue.*

VOLGARIZZATO'RE, *s. m.* [che volgarizza] *a translator out of a dead language in the vulgar tongue.*

VOLGARMEN'TE, *adv.* [comunemente] *vulgarly, commonly.*

Volgarmente [in lingua volgare] *in the vulgar tongue.*

VOLGE'NTE, *adj.* [che volge] *turning, that turns.*

VO'LGERE [torcere, piegare verso altro luogo, o in altra parte] *to turn.*

Volgere gli occhi, *to turn one's eyes.*

Volger a dritta, o a sinistra, *to turn to the right or to the left.*

Volgere indietro, *to turn backwards.*

Volger i passi verso qualche luogo, *to go, to steer one's course towards some place.*

Non so dove volgermi, *I don't know which way to turn myself.*

Il tempo si volge a freddo, *the weather grows cold.*

Volger il pensiero a qualche cosa, *to turn or bend one's thoughts upon a thing.*

Mille cose mi volgon nel pensiero, *a thousand things revolve in my mind.*

Volger l'ira sopra una persona, *to vent or wreak one's anger upon one.*

Già il sesto anno volgea che in oriente passò il campo Cristiano all'alta impresa, *it was the sixth year since the Christian army went to the East for the great conquest.*

Volgere [indurre, persuadere] *to induce, to lead, to incite, to persuade or draw on.*

Offinato in sulla sua credenza volger non si lasciava, *fixed in his opinion he would not be persuaded.*

Volger le spalle [darli alla fuga] *to run away, to betake one's self to flight, or to one's heels.*

Volgere [muovere in giro] *to turn round.*

Volgere un mulino, *to turn a mill.*

Volgere [maneggiare, governare] *to rule, to manage or govern.*

Volger l'armi contro il nemico, *to turn or bend one's forces against the enemy.*

Volgersi [attraversarsi] *to traverse, to thwart, or cross.*

Per ogni fucel di paglia che vi si volge fra i piedi, bestemmiate Iddio, e la madre, e tutta la corte del paradiso, *a bit of straw which you meet in your way makes you curse God, his mother, and all paradise.*

Volgere [muovere] *to move, to stir.*

Volgere [pendere] *to incline.*

Questo fiore volge al turchino, *this flower inclines to blue.*

Volgere [mutare, rivolgere] *to change, to alter.*

Volger l'ordine delle cose, *to change or alter the order of things.*

Volgere [far la volta agli edifici] *to vault, to make an arch-roof, to arch.*

Volgere un ponte, *to arch or make the arches of a bridge.*

Volgersi [parlando del vino, incernare] *to turn.*

Il vino comincia a volgersi, *the wine begins to turn.*

Volgersi ad uno [inclinare coll' affetto verso di lui] *to go over to one, to side with him, to be of his side.*

VOLGIME'NTO, *s. m.* [il volgere] *the act*

act of wobbling, or turning round, turning or winding about, fetching a compass.

Volgimento di testa, a disordine or giddiness.

Volgimenti della fortuna, vicissitudes of fortune.

VOLGITO'RE, s. m. [che volge] a fox.

VOLGITRICE, s. f. [che turna] a bout.

La fortuna volgitrice, the fortune that turns, changes or alters every thing.

VOLGO, s. m. [plebe] the vulgar, the mobile, the common sort of people, the rabble, the multitude.

VOLITA'RE [svolazzare] to flutter.

VOLITO'RE, s. m. [che vuole] a lover, he that loves or likes. Obs.

Io fui sempre volitor di pace, I always was a lover of peace.

VOLLIE'NZA, v. volontà. Obs.

VOLO, s. m. [il volare] the flight or flying of a bird.

Levarsi a volo [alzarsi] to soar, to fly.

Levarsi a volo [muoversi ad operare senza considerazione] to do a thing rashly, unadvisedly, or hand over head.

Dare il volo [sbrigarli dalla cura di qualcheduno, rilasciandolo alla ventura] to forsake one, to leave one in the lurch.

DI VOLO, } adv. [in un subito]

COL VOLO, } in un attimo] suddenly, immediately, in a moment.

VOLONTÀ, s. f. [potenza mo-

VOLONTÀ'DE, } tiva dell'anima

VOLONTÀ'TE, } ragionevole per la

quale l'uomo desidera come buone le cose intese, o le rifiuta come malvage] the will, a faculty of the soul.

Volontà [voglia, desiderio] will, mind, pleasure.

Di sua volontà [volontariamente] voluntarily, spontaneously, freely, of one's own accord.

Di volontà [volonterosamente] willingly.

VOLONTARIAMENTE, adv. [di volontà, di proprio volere] voluntarily, freely, spontaneously, of one's own accord.

VOLONTARIO, adj. [conforme alla volontà, spontaneo] voluntary, spontaneous.

Volontario, s. m. [soldato, che di propria volontà serve nella milizia] a volunteer.

VOLONTARIO'SO, adj. [volonteroso] desirous, willing. Obs.

VOLONTEROSAMENTE, adv. [di buona voglia] voluntarily, spontaneously, willingly.

VOLONTEROSISSIMO [superl. di volonteroso] very desirous or willing.

VOLONTERO'SO, adj. [che si mette con gran volontà e prontezza all'operazione] desirous, willing, ready.

Volonteroso [desideroso, bramoso] desirous, covetous.

VOLPA'TO, adj. [di volpe] of or belonging to a fox.

Grano volpato, blasted corn.

VOLPE, s. f. [animal noto] a fox.

Volpe [astuto, malizioso] a cunning fox, a sly cunning man.

E' v'abbaja la volpe [l'andarvi è pericoloso] 'tis dangerous to go there.

Delle volpi si piglia [gli astuti talora

sono ingannati] cunning men sometimes are taken in.

Volpe [que' granelli del grano che infradiciati prima di perseguitarsi rimangono di color nero] blasted corn.

VOLPE'TTA, } [piccola

VOLPES'LLA, } volpe] a

VOLPIC'NA, } fox cub.

VOLPIC'NO, s. m.

VOLPI'GNO, } adj. [di volpe] of or

VOLPI'NO, } belonging to a fox,

crafty, cunning, sly, witty, subtle.

VOLPO, adj. [volpino, astuto] sly,

cunning, witty, crafty. Obs.

VOLPO'NE, s. m. [volpe maschio] a fox.

Volpone [uomo astuto] a cunning, sly, crafty man.

VOLTA, s. f. [il voltare] a wobbling or turning round; a turning or winding about.

Volta di tempo, alteration or vicissitude of time.

Dar volta [volger le spalle fuggendo] to turn one's back, to fly, to run away.

Dar la volta tonda [voltarsi in giro] to turn round.

Dar volta, } [tornare] to come

Dar di volta, } back.

Dar la volta [parlando del sole] to set, to go down, [speaking of the sun]

Dar la volta [parlando della luna] to wane or decrease.

Stare sulle volte [stare attento alle congiunture] to be or lie upon the watch.

Rubar la volta [si dice de' cavalli quando nel maneggiare voltano prima che l'cavalier non vorrebbe] to turn short.

Andare in volta [andare attorno] to rove or ramble about.

Far le volte del lione [passeggiare in qua e'n là] to pass and repass, to go to and fro.

Dare o pigliare una volta [andare alquanto attorno] to take a walk.

Dar la volta ad un vaso [rovesciarlo] to overturn a vessel.

Dar la volta al capto [impazzare] to go besides one's self, to grow mad.

Dar la volta [diciamo del vino, quando divien cercone] to turn, to grow sour.

Volta [coperta di stanze o altri edifici fatta di muraglia in arco] a vault.

Volta [stanza sotterranea dove si tengono i vini] a vault, a wine-cellar.

Dopo volta [dopo l' fatto] afterwards.

Stare in su le volte [termine di marina] to labour, to roll as a ship does in a calm.

Alla volta, prep. [in verso] towards.

Alla volta di Roma, towards Rome.

Alla volta mia, towards me.

Volta [fiata] time.

Cento volte, hundred times.

Una volta, once.

Due volte, twice.

Tre volte, three times.

Uno alla volta, one at a time.

Altre volte, formerly, some time ago.

Affai volte, severaltimes.

Più volte, very often, many a time.

Tutte volte che, every time that.

Tutte volte [però] however.

La più volte, very often.

Revolte volte, several times, often.

Alcuna volta, sometimes.

Da una volta in su, more than once.

Il più delle volte, for the most part.

Ogni volta, every time, rubandever.

Volta per volta, by turns, alternately.

Toccar la volta, to be in one's turn.

La volta tocca a voi, 'tis your turn.

Pigliar la volta, to take one's turn.

Toccar la volta [preoccupare nell'operazioni alternative il luogo altrui] to supplant one.

Alta volta [alcuna volta] sometimes.

VOLTA'BILE, adj. [atto a voltarsi, volubile] changeable, inconstant, fickle, variable.

VOLTAMENTO, s. m. [il voltare] the act of turning, turning.

VOLTANTE, adj. [che volta] turning, v. voltare.

VOLTA'RE [volgere] to turn.

Voltar il volto, to turn one's face.

Voltar faccia, Voltar le spalle [pigliar la fuga] to turn one's back, to run away.

Voltare a dritta o a sinistra, to turn to the right or left hand.

Voltare [mutare, convertire] to change.

Voltare [rotolare, voltolare] to roll, to wallow, to tumble.

Voltare [parlando della luna quando comincia a scemare il suo lume] to wane, to decrease.

Voltarsi [mutarsi d'opinione] to change or alter one's mind.

VOLTA'TO, adj. turned.

VOLTAZIONE, s. f. [il voltare] the act of wobbling or turning round, a turning or winding about. Not in use.

VOLTEGGIAMENTO, s. m. [il volteggiare] the act of turning about, of wobbling.

VOLTEGGIA'RE [voltarsi qua e là] to turn, to turn about, to go about, to go turning and winding, to whirl or wheel about.

VOLTICCIUO'LA, s. f. [dim. di volta] a volta.

VOLTO, adj. [col primo o largo, da volgere] turned, v. volgere.

Volto [aggiunto di colore] reddish colour.

Vin volto [vin cercone] sour wine.

Volto, s. m. [col primo o stretto, viso, faccia] face, visage.

Gittare al volto, o in volto [rinfacciare, rimproverare] to twist in the teeth, to throw a thing in one's dish.

Mostrare il volto [dimostrarsi ardito] to show one's teeth to one, to show one's self resolute or bold, not to be afraid.

Egli non ha volto da mostrarsi, he has not the face to show himself, he is ashamed to show himself.

VOLTO'JO, s. m. [parte della briglia, dove s'attaccan le redini] the snaffle of a bridle.

VOLTOLAMENTO, s. m. [il voltolarsi] a rolling, tumbling, tossing, or wallowing.

VOLTOLA'RE [rivoltare] to tumble.

Voltolare uno nel fango, to tumble one in the dirt.

Vol-

Voltolarsi [voltarsi] *to tumble, to roll, to wallow.*

Voltolarsi nel letto, *to tumble upon a bed.*

Voltolarsi nel fango, *to wallow, to welter or grovel in the dirt.*

VOLTOLA'TO, *adj. tumbled.*

VOLTOLO'NI, *adv. tumbling, rolling.*

Andar voltoloni, *to roll or tumble about.*

VOLTU'RA, *s. f. [rivoluzione] revolution, a great change or turn of affairs.*

Voltura [il voltare de' debiti o crediti] *assignment, a settling out or making over of a thing for the payment of a sum.*

VOLU'BILE, *adj. [che agevolmente si volta, instabile] unconstant, changeable, mutable, subject to change.*

Volubile, *s. f. [erba che s'involge] per le piante] rope-weed, withe-wind, bind-weed.*

VOLUBILITA', *s. f. [astratto]*
VOLUBILITA'DE, *di volubile] volubility, fickleness, inconstancy, changeableness.*
VOLUBILITA'VE, *di volubile] volubility, fickleness, inconstancy, changeableness.*

La volubilità d'una ruota, *the volubility of a wheel.*

Volubilità di lingua, *volubility, fluency, or nimbleness of tongue.*

VOLUBILME'NTE, *adv. with volubility, nimbly, flickly.*

VOLVE'RE, *v. volgere.*

VOLVITORE, *s. m. [che volge]*

VOLVITRICE, *s. f. [che volge] he or she that turns or rolls about.*

Fortuna volvitrice, *changeable or inconstant fortune.*

VOLU'ME, *s. m. [libro o parte distinta di libro] volume, a part of a large book, tome.*

Volume [confusione, viluppo] *confusion, disorder, trouble.*

VALUME'TTO, *s. f. a small book, a small tome, a small volume.*

VOLUNTA', *s. f. [piacere] voluptuousness, sensuality, pleasure, sensual pleasure, lust.*

VOLUNTA'DE, *s. f. v. volontà.*

VOLUNTA'VE, *s. f. v. volontà.*

VOLUNTARIAME'NTE, *v. volontariamente. Obs.*

VOLU'NTO, *the participle of the verb volere.*

VOLU'TA, *s. f. [termine d'architettura] volute, that part of the capital of a pillar, twisted and turned into spiral lines.*

VOLUTTA', *s. f. [piacere] voluptuousness, sensuality, pleasure, sensual pleasure, lust.*

VOLUTTA'DE, *s. f. [piacere] voluptuousness, sensuality, pleasure, sensual pleasure, lust.*

VOLUTTA'VE, *s. f. [piacere] voluptuousness, sensuality, pleasure, sensual pleasure, lust.*

VOLUTTUO'SO, *adj. [pien di piaceri] voluptuous, sensual, libidinous, given to carnal pleasures.*

UOMACCI'NO, *s. m. [diminutivo d'uomo] a puny, slender, or little man.*

UOMACCIO, *s. m. [peggiore d'uomo] a clumsy, ill-shaped man; a clownish-looking fellow, a good for nothing tall or fat man.*

UOMACCIO'NE, *s. m. [accrescitivo di uomaccio, uomo grande] a tall fellow, a very clownish, clumsy, ill-shaped, unsightly, ill-mannered fellow.*

VOL. I.

VO'MERO, *s. m. [strumento di ferro] roconcavo il quale s'incassa nell' aratro per fendere in arando la terra] coulter, plow-share.*

VO'MICA, *s. f. a kind of distemper.*

Vomica [sorta di medicamento da far vomitare] *a kind of emetic medicine.*

VOMICA'RE [vomitare] *to vomit, to cast or bring up.*

VOMICHE'VOLE, *adj. [che provoca il vomito] vomitory, that causes or provokes vomiting.*

Medicina vomichevole, *an emetic medicine.*

UOMICIA'TTO, *s. m. [diminutivo d'uomo] a little man, a dwarf, a shrimp.*

UOMICIA'TTOLO, *s. m. [diminutivo d'uomo] a little man, a dwarf, a shrimp.*

UOMINA'CCIO, *s. m. [uomo da niente] a senseless fellow, a mean man, a man of a bad character.*

VOMI'RE [vomitare] *to vomit, to spue, to cast or bring up. Obs.*

VOMITAME'NTO, *s. m. [il vomitare] a vomiting.*

VOMITARE [recere] *to vomit, to spue, to cast or bring up.*

Vomitare [scacciare] *to expel, to drive out.*

VOMITA'TO, *adj. vomited, spued, expelled.*

VOMITATO'RIO, *s. m. [medicamento, che fa vomitare] a vomitory, a medicine taken inwardly, that causes or provokes vomiting, a vomitive.*

VOMITE'VOLE, *adj. [vomichevole, che provoca il vomito] vomitory, that causes or provokes vomiting.*

VOMITIVO, *adj. [che provoca il vomito] vomitory, that causes or provokes vomiting.*

Un vomitive, *s. m. a vomitive, a potion to cause vomiting.*

VO'MITO, *s. m. [il vomitare] a vomit, a vomiting or casting up.*

Vomito [la materia vomitata] *a vomiting, that matter that is vomited, vomit.*

Il cane ritorna al vomito, *the dog returns to his vomit.*

Ritornare al vomito [ritornare impentiti d'un errore a commetterlo] *to return to one's vomit, to commit the same fault again.*

UOMO, *s. m. [animal ragionevole] a man.*

Uomo [ciascuno indeterminatamente] *one, a man, a body.*

Uomo [marito] *a husband.*

Io trovai l'uom tuo che andava a città, *I met with your husband who was going to town.*

Uomo [suddito] *a subject, a vassal.*

Il Marchese di Saluzzo da' suoi uomini costretto di pigliar moglie, *the Marquis of Saluzzo, compelled by his subjects to marry.*

Uomo d'arme, *a man of war, a soldier, a martial man.*

Uomo d'arme [soldato a cavallo armato d'armadura grave] *a cuirassier, a horse-man.*

Uomo di corte, *a courtier.*

Uomo di tempo [attempato] *an old man.*

Uomo di mondo, o del mondo [che attende alle cose sensuali] *a worldly, sensual man, a man of pleasures.*

Uomo d'anima [che attende alle cose spirituali] *a godly or religious man.*

Uomo di sangue [uomo crudele e ucciditore] *blood-thirsty, bloody, cruel, sanguinary man.*

Uomo di testa [caparbio, di sua opinione] *an obstinate, stubborn, head strong man.*

Uomo di buona testa [persona di consiglio, e prudenza] *a long-headed man, a wise prudent man.*

Uomo dolce [di piacevole e buona natura] *a gentle, mild, meek, sweet natured, sweet-tempered, tractable, affable man.*

Uomo dolce di sale [di poco senno, scipito] *a shallow-brained man.*

Uomo di ferro [di natura gagliarda e robusto] *a strong, stout, vigorous man.*

Uomo di mondo, o del mondo [che attende alle cose sensuali] *a worldly, sensual man, a man of pleasures.*

Uomo d'anima [che attende alle cose spirituali] *a godly or religious man.*

Uomo di sangue [uomo crudele e ucciditore] *blood-thirsty, bloody, cruel, sanguinary man.*

Uomo di testa [caparbio, di sua opinione] *an obstinate, stubborn, head strong man.*

Uomo di buona testa [persona di consiglio, e prudenza] *a long-headed man, a wise prudent man.*

Uomo dolce [di piacevole e buona natura] *a gentle, mild, meek, sweet natured, sweet-tempered, tractable, affable man.*

Uomo dolce di sale [di poco senno, scipito] *a shallow-brained man.*

Uomo di ferro [di natura gagliarda e robusto] *a strong, stout, vigorous man.*

Uomo vivente, *a living man.*

Uomo di garbo [degno di stima] *a worthy man, a man of good address.*

Uomo di buona pasta [di benigna, e buona natura] *a good-natured, a sweet-tempered man.*

Uomo di grossa pasta [grosolano] *a clumsy, dull, raw, clownish, unpolished man.*

Uomo fatto [che abbia passata l'adolescenza, non giunto alla vecchiezza] *a grown man.*

Uomo da bosco e da riviera [scaltrito, da tutta botta, asto a qualunque cosa] *a clever, bandy, cunning man.*

Esser un uomo [esser persona di stima] *to be a reputable man, a man of note.*

Conoscere uomo [parlando metaforicamente di donna, to know man, to have a carnal knowledge of man.]

Uomo di penna [mercante di banco] *a merchant.*

Uomo di spada [che cigne spada] *a man that wears a sword.*

Uomo di toga [persona togata] *a gown.*

Fare da uomo [operar vilmente] *to act like a man of courage.*

Fare l'uomo addosso altrui [minacciarlo, strapazzarlo] *to beator, to vaunt, or vapour over one, to insult, to abuse or affront him.*

Uomo onorato, *a man of honour or probity.*

Uomo di conto [da farne stima] *a man of distinction.*

Uomo di reputazione [persona onorata] *a man of good reputation, a reputable man, a man of good repute.*

Uomo basso [di bassa condizione] *a mean, pitiful man, a man of low birth or of a mean character.*

Uomo orgoglioso, *a proud, haughty man.*

Uomo rigoglioso [di gran corporatura e ben fatta] *a tall, lusty, jolly man.*

Uomo cheto [uomo di poche parole] *a peaceable man, a man of few words.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo fatto da alcuno [altrui creatura] *one that has been made or preferred by another.*

Uomo di mezzo [mediatore] *mediator*.

Uomo di guerra [soldato] *a man of war, a soldier*.

Uomo [uomo di valore] *a man of courage*.

Uomo di paglia [persona finta per ingannare altrui] *a man of straw*.

Uopo, *s. m.* [disillabo col dittongo sulla prima o, utile] *good, benefit, advantage, interest*.

Cio potrebbe esser a vostro uopo, *this might be for your good*.

Bene a tuo uopo se tu stai cheto e lasciarmi fare, *it will be better for you to be quiet and let me do what I have a mind*.

Male a tuo uopo, *so much the worse for you, to your loss, prejudice or detriment*.

Adamo assaggiò male a suo uopo del frutto che gli fu vietato, *Adam eat of the forbidden fruit to his loss or detriment*.

Uopo [bisogno, necessità] *need, want, necessity, lack*.

E' uopo, *'tis needful or necessary*.

Aver uopo [abbisognare] *to be needful or necessary*.

VORACE, *adj.* [che ingordamente mangia o divora] *voracious, ravenous, gluttonous, immoderate in eating*.

Animal vorace, *a ravenous beast*.

Fiamma vorace, *a fierce flame*.

VORACITA', *s. f.* [astratto di vorace] *voracity*,
VORACITA'DE, }
VORACITA' TE, } *greediness, gluttony*.

VORA'GINE, *s. f.* [luogo, che inghiottisce e per profondità e per aggiramento d'acque ritrose] *a swallow or gulf, a whirl-pool, a quagmire*.

VORA'RE, *v.* divorare. *Obs.*

VORATO'RE, *s. m.* [che divora] *a devourer, that devours. Obs.*

VORATU'RA, *s. f.* [il divorare] *the act of devouring. Obs.*

VORTICE, *s. f.* *vortex, a whirl-pool*.

VORTICO'SO, *adj.* [pien di vortici] *full of whirlpools*.

UOSA, *s. f.* [specie di stivali] *spatterdashies*.

Vosco [con voi] *with you*.

VOSTRI'SSIMO [superl. di vostro] *more than yours, yours again*.

Vostro, *vostri'ssimo, yours and yours again*.

Vostro, *adj.* [pron. possessivo derivato da Voi] *your*.

Vostro padre, *your father*.

Vostre madre, *your mother*.

Io son vostro, *I am yours*.

Questo è vostro, *this is yours*.

Vostro, *s. m.* [il vostro avere, la vostra roba] *your estate, your goods or wealth*.

Io vi vidi sul vostro, *I saw you in your estate or wealth*.

Perchè volete spendere il vostro così prodigamente? *why will you squander away your wealth so profusely?*

I vostri [i vostri parenti] *your relations or friends*.

VOTABORSE, *adj.* [che porta spesa] *expensive, chargeable*.

Un votaborse, *s. m. an expensive, extravagant man*.

VOTACE'SSO, *s. m.* [che vota i cessi] *a gold finder*.

VOTAGIONE, *s. f.* } [il votare]
VOTAMENTO, *s. m.* } *evacuation, an emptying*.

VOTARE [cavar il contenuto fuor del contenente] *to empty, to clear, to make void or empty*.

Votare un fiasco, *to empty a bottle*.

Far votar la sella ad uno [gittar da cavallo] *to throw one down from his horse*.

Votare una camera, *to clear a room*.

Votare uno stagno, *to drain a pond*.

Votare un luogo [partirli] *to leave a place, to march away or off, to clear a place*.

Votare il paese, *to leave the country*.

Votare il regno, *to clear the kingdom*.

Votare [far voto] *to vow, to promise*.

Votare [dare il voto o suffragio] *to vote, to give in one's voice*.

VOTARSI [dedicarsi] *to devote or consecrate one's self*.

VOTATO, *adj.* *emptied*.

Votato [obligato con voto] *vowed, promised, devoted*.

VOTATORE, *s. m.* [colui che vota] *he that empties*.

Votatore [chi fa voto] *he that vows or makes vows. Not in use*.

VOTE'ZZA, *s. f.* [vacuità] *emptiness, vacuity*.

VOTI'VO, *adj.* [di voto] *that is promised by a vow*.

VOTO, *adj.* [coll' o aperto] *empty or void*.

Luogo voto, *an empty place*.

Una borsa vota, *an empty purse*.

Voto [manchevole, difettoso] *defective, poor, wanting, jejune, void*.

Un uomo voto di giudizio, *a man without judgment or wit, a coxcomb, a man void of sense*.

Mani vote [che non portan regali] *empty hands*.

Corpo voto [senza l'usato necessario cibo] *an empty stomach*.

Bestia vota [scarcia] *an empty beast of burden, that is without burden*.

Cavallo voto, *an empty horse, without a rider*.

In voto [in vano] *in vain*.

Voto, *s. m.* [coll' o stretto, boto] *a vow*.

Far voto, *to make a vow*.

Adempiere il voto, *to perform or fulfil a vow*.

Io fo voto a Dio, *I vow to God, I swear*.

Voto [quella immagine che si attacca in segno di voto nelle chiese] *a vow, a little image which is tied in the churches in compliance to one's vow*.

Voto [dichiarazione della propria opinione o in voce o per segni di fave o d'altro] *a vote, voice, advice or opinion concerning a matter in debate*.

UOVICINO, *s. m.* [diminutivo d'uovo] *a small egg*.

UOVO, *s. m.* [parto d'uccelli, di pesci, e di serpenti, e d'insetti, dal quale

nascono i lor figliuoli] *an egg, pl. uova, s. f.*

Pieno come un uovo, *as full as an egg*.

Uova di pesce, *the spawn of fishes*.

Pasqua d'uovo [quella di resurrezione] *Easter*.

Far l'uova, *to lay eggs*.

E' non è come l'uovo fresco, nè d'oggi nè di jeri [proverbio dinotante esser uomo d'età] *he is not a child, he was not born yesterday*.

Acconciar l'uova nel paniere o nel paneruzzolo [accomodar bene i fatti suoi] *to accommodate or make up one's business*.

Voler l'uovo mondo [volere una cosa senza fatica] *to have a mind for a thing, without giving one's self the trouble to look for it*.

E' nun c'è uovo, che non guazzi [non si trova niuno senza vizio] *'tis a good horse that never stumbles, and a good wife that never grumbles*.

Rompere l'uovo in bocca [guastare i disegni altrui quando egli è in sul concludere] *to break one's measures, to disappoint or baffle his designs*.

Vedere il pel nell'uovo [essere d'acutissimo ingegno] *to be clear-sighted, or of an acute wit*.

Un uom che vede il pel nell'uovo, *a clear-sighted or acute man, a man of an acute wit or sharp wit*.

Cercare il pel nell'uovo [metterli a considerare ogni minima cosa] *to mind every individual thing, to look too narrowly into a thing*.

E' meglio oggi l'uovo che non domani la gallina, *a bird in the hand is worth two in a bush*.

UOVOLO, *s. m.* [specie di fungo che ha gran similitudine coll' uovo] *the white and the richest sort of mushroom*.

UOVOLO [occhio di canna] *the knot of a reed*.

UOVOLO [pezzetto d'ulivo spaccato dal ceppo per porlo ne' semenzai o divelti] *the slip of an olive-tree for to plant*.

UOVOLO [membro della cornice intagliato] *wave, ogee (in architecture)*.

UPI'GLIO, *s. m.* [specie d'aglio] *great or wild garlic, African garlic*.

UPU'PA, *s. f.* [bubbola] *a bird called lapwing, a puet, whoop or hoop*.

URBANAMENTE, *adv.* [con urbanità, civilmente] *civilly, courteously, gracefully*.

URBANITA', *s. f.* [astratto

URBANITA'DE, } d'urbano, corte-

URBANITA' TE, } sia, civiltà] *courtesy, civility, civil behaviour, good manners*.

URBA'NO, *adj.* [di costumi civili,

gentile] *civil, courteous, comely*.

URETE'RE, *s. f. pl.* [canali dell'urina] *ureters, the two urine pipes from the reins to the bladder*.

URETRA, *s. f.* [canale dell'urina] *the passage of the urine*.

URGENTE, *adj.* [che urge] *urgent, pressing, earnest*.

Urgenti bisogni, *urgent or pressing necessities*.

URGENTEMENTE, *adv.* [con modo urgente] *in an urgent or pressing manner*.

UR-

URGENTI'SSIMO [superl. d'urgente] *very urgent or pressing.*

URGENZA, s. f. [necessità] *urgency, pressing necessity, haste or business.*

URGERE [spingere] *to urge, to press or provoke.* Obs.

URIA, s. f. [augurio] *augury, sign, token, foratoken, omen.*

URLAMENTO, s. m. [l'urlare] *a howling, roaring.*

URLANTE, adj. [che urla] *howling, roaring, that howls, that roars.*

URLARE [mandar fuori url] *to howl, to roar.*

URLATO, adj. *howled, roared.*

URLATORE s. m. [che urla] *he that howls or roars.*

URLO, s. m. [voce proprio del lupo] *howl, howling.*

Urlo [voce mesta e lamentevole che si manda fuori per dolore] *lamentation, the act of bemoaning or bewailing, moanful shreak.*

URNA, s. f. [specie di vaso, e comunemente da tenere acqua] *pitcher, water pot, urn.*

Urna [per mettere la cenere de morti] *an urn into which they used to put the ashes of the dead.*

Urna [dove si mettevano i nomi di quelli che davano i loro voti] *an urn or ballot-box.*

URTAMENTO, s. m. [lo urtare, urtata] *a push, a shock.*

URTANTE, adj. [che urta] *knocking or dashing one against another, butting.*

URTA'RE [spingere incontro con impeto e violenza] *to knock, to hit, to dash or run against, to hasten forward, to push on, to enforce, to perse, to follow charge.*

Urtare contro i nemici, *to fall upon the enemy, to rush upon the enemy.*

Urtare [contraddire, venire in controversia] *to contradict, to gainsay, to fall out.*

Prese consiglio lo Imperadore di non urtare co' Fiorentini, *the Emperor resolved not to fall out with the Florentines.*

URTA'TA, } s. f. } [l'urtare, spinta] *a*

URTATURA, } s. f. } *dashing,*

URTO, s. m. *striking, running, against, pushing, pursuit, charge.*

Urto di due eserciti, *brunt, onset, shock, encounter, engagement.*

Torri in urto uno [non cessar di perseguitarlo] *to have a grudge, or an aking tooth at one, to prosecute him.*

URTON'E, s. m. [urto grande] *a great push, dashing, striking or running against, a great shock or brunt.*

USA, s. f. [còito] *copulation, coition.*

USAGGIO, } s. m. } [uso, usanza]

USAMENTO, } s. m. } *use, custom, usage, common practice, fashion, way.*

Venire in usaggio, *to come in fashion.*

E' l'usaggio, *'tis the use or fashion.*

Usamento [il praticare, conversare] *conversation, frequenting or keeping company, familiarity.*

USANTE, adj. [che usa] *conversing, frequenting, keeping company.*

USANZA, s. f. [uso, consuetudine] *use, custom, usage, common practice, fashion, way.*

Usanza [maniera di vivere] *manner, fashion, wise, way, rate.*

Essere indietro un' usanza [non essere secondo l'ultima usanza] *to be out of fashion.*

Usanza [pratica, conversazione] *conversation, frequenting, keeping company, familiarity.*

Aver usanza con uno, *to converse or keep company with one.*

USANZA'CCIA, s. f. [usanza cattiva] *a bad custom.*

USARE [costumare, avere in usanza, essere solito] *to be wont.*

Usare [praticare, conversare] *to converse, to keep company with, to haunt.*

Usare con uno, *to frequent or haunt, to frequent, to converse or keep company with one.*

Usare [mettere in uso, adoperare] *to use, to make use of, to employ.*

A niuna persona fa ingiuria chi onestamente usa la sua ragione, *he wrongs no body who uses his own reason.*

Usare un' espressione, *to use or make use of an expression.*

Usare [carnalmente congiungerli] *to have to do with a woman.*

Usar misericordia, *to show mercy.*

Usare [frequentare] *to wont, to frequent, to go or resort often to a place.*

Usar le taverne, *to frequent taverns.*

Usare [consumare, come abiti e simili] *to use, to waste, to consume.*

Si usano molte legna in quella casa, *they use, waste or burn a great deal of wood in that house.*

Usare [consumare, servirsi] *to wear out, to wear off.*

Usare un abito, delle scarpe, &c. *to wear out a suit of cloaths, shoes, &c.*

Usar male, *to abuse, to misuse.*

USA'TA, s. f. [usanza] *fashion, custom, way.* Obs.

USATAMENTE, adv. [comunemente] *commonly, usually, generally.*

USA'TO, s. m. [uso, consuetudine] *custom, usage, common practice, fashion, way.*

E' l'usato del paese, *that's the use, custom, fashion of the country.*

Tu fa il mio usato, *you know my way.*

Come è l'usato loro, *as they use to be.*

Più dell' usato [più del solito] *more than usual.*

Ben mi par di vederla più dell'usato suo cangiata in vista, *I think she is very much altered in her countenance from what she used used to be.*

Usato, adj. [solito, consueto] *common, usual, ordinary, wonted.*

Usato [pratico, avvezzo] *accustomed, used, injured.*

Io non sono usato a questa maniera di vita, *I am not used to this way of living.*

Egli è molto usato alla chiesa e alla predica, *he goes very often to church and to sermon.*

Usato [frequentato] *wonted, frequented.*

E' una vietta non troppo usata, *'tis a path not much frequented.*

Usato [adoperato] *worn out, worn off, old.*

Abito usato, *old or second-hand cloaths.*

Libri usati, *old or second hand books.*

USATORE, s. m. [chi usa] *he that uses or makes use of.*

USA'TTO, s. m. [calzare di cuojo per difender la gamba dall' acqua, e dal fango] *a buskin, spatterdash.*

USATTINO, s. m. [dim. d'usatto] *spatterdash, small boot.*

USBERGO, s. m. [armadura del busto, corazza] *corset, cuirass, an armour for the back and breast.*

USCENTE, adj. [che esce] *going, or gushing out.*

Usciente il maggio, *at the latter end of May.*

USCETTO, s. m. [diminutivo d'uscio] *a little door.*

USCIA'LE, s. m. [paravento] *a piece of tapestry, or a skreen before a door to keep out the wind.*

USCIERA, s. f. [femmina d'usciera] *a she door keeper.*

USCIE'RE, s. m. [custode e guardia dell'uscio] *porter, door keeper, a keeper of a prison.*

Usciere [specie di nave] *a transport-ship.*

USCIMENTO, s. m. [l'uscire] *a going out, a way out.*

Uscimento [fine, esito, successo] *event, issue, success, end.*

USCIO, s. m. [apertura, che si fa nelle case per uso d'entrare e uscire] *a door, a gate.*

Tenere ad alcuno l'uscio [vietargli l'entrata] *to forbid the house.*

Disligli che niuno uscio della mia casa gli si poteva tener serrato, *I told him that my house was never shut against him, that I never forbid him my house.*

Vederli i nemici all'uscio, *to see the enemy at one's heels.*

Uscio [l'imposte che serran l'uscio] *the door that shuts or opens.*

D'avorio uscio, e finestre di zaffiro, *doors of ivory, and windows of sapphire.*

Picchiar l'uscio col piè [donare, presentare, perchè chi porta presenti ha le mani impacciate] *to give or to make presents.*

Cadere il presente in sull'uscio [con durre un negozio bene infin vicino alla fine e guastarsi in sulla conclusione] *to miscarry, to prove abortive.*

Mi è caduto il presente sull'uscio, *my designs are miscarried, have proved abortive.*

Strignere fra l'uscio e'l muro [violentare uno a risolversi, non gli dando tempo a pensare] *to force, to press, to urge.*

Trovarsi fra l'uscio e'l muro, *to find one's self in great distress.*

Attaccar le voglie alla campanella dell'uscio [non le far venire ad esecuzione] *to lay or put aside one's inclinations.*

Entrar per l'uscio [andar per la strada dovuta, incamminarsi al fine co' mezzi debiti] *to go the right way, or roundly to work.*

E' scritto sull'uscio [è cosa chiara e manifesta] *'tis as plain as the day.*

Nascer ti possa l'erba all'uscio [che]

a casa tua non capiti mai anima nata] I wish that your house may become desert, that no man ever may enter your house.

USCIOLO, s. m. [uscio piccolo] a little door.

USCIRE [andare o venir fuori] to go or come out.

Uscir di casa, to go out of doors.

Questo non è tempo d'uscire, this is not proper time to go out.

Uscire [avere l'uscita verso un luogo] to go to.

Questa porta esce al giardino, this door goes to the garden.

Uscir sangue del naso, to bleed at the nose.

M' esce sangue del naso, my nose bleeds.

Uscire [spedirsi] to dispatch or make haste.

Uscir di se [stupirsi, stupire, perdere il senno] to be astonished or surprised, to be out of one's wits.

Voi mi fate uscir di me, you amaze or surprise me.

Uscir del proposito [non istar ne' termini] to talk out of the purpose, to go astray from one's purpose.

Uscir di senno [impazzare] to grow mad.

Uscir di bando [esser liberato del bando] to be recalled from banishment.

Uscir de' gangheri [uscir di cervello] to grow mad, to rave, to be light-headed.

Tu mi faresti uscir de' gangheri, you could make me mad.

Uscir ruzzo [venir meno la voglia] to be out of conceit with a thing.

Eli men' è uscito il ruzzo, my mind is over, I have no more mind to it.

Uscir di passo [far cosa fuori del solito] to take quite another course.

Io lo farò ben uscir di passo, I shall order him right.

Uscir dell' animo [non vi pensar più] to go out of one's mind, to think of a thing no more.

Uscir di mente [dimenticarsi] to go out of one's head, to forget.

Uscire a riva [condursi alla riva] to come ashore, to land.

Uscir del laccio [liberarsi] to escape.

Uscir di pena [dar fine alla pena] to end or finish one's trouble or pain.

Fiaccandoti tu il collo uscira i della pena nella quale esser ti pare, if you break your neck, you will get out of that pain that you think you are in.

Uscir di strada, to go out of one's way, to go astray.

USCIRE [riuscire, terminare] to end.

Non so dove voglia uscire, I don't know what he would be at.

Uscir l'ira [pacificarsi] to be friends again.

Marcia che esce d'una piaga, the matter that issues from a wound.

Uscir della predica, della comedia, to come from sermon, or out of the play.

Uscir dell' infanzia, to come out of infancy, to be past a child.

Uscire odore [olire] to smell, to yield a good smell.

Esce un buon odore di questa rosa,

this rose smells well, or yields a good smell.

Uscir di vita [morire] to make one's exit, to die.

Uscir del corpo, to void.

Un luogo da uscir del corpo, a house of office.

Uscir di bocca parole ad uno, to talk rashly.

Uscir del seminato, v. Seminato.

Fare uscire uno [stimolarlo tanto colle parole che s' induca ancorchè contro sua voglia a far quel che tu desideri] to induce, to urge or press one.

Guardati di non biasimare nè dir male di loro imprese e faccende, eziandio che elle sieno cattive, statti cheto, e non uscire se non a commendarli, take care not to blame their actions or business, howsoever bad they might be, be quiet and do not speak of them if it should not be in their praise.

Fare uscire, to get, to drive, to strike or squeeze.

Fare uscire un uomo di prigione, to get a man out of prison.

Fare uscire o cavare un chiodo per forza, to drive out a nail by force.

Fare uscire il sugo d'un limone, to squeeze the juice out of a lemon.

Fare uscire del fuoco d'una pietra, to strike fire out of a flint.

USCITA, s. f. [l'uscire] a going out.

Vietare l'uscita ad uno, to stop one's way or passage.

Uscita [apertura da uscire] a way out, a door.

La mia casa ha l'uscita ne' campi, my house has a way out to the fields.

Uscita [soccorrenza e stemperamento di corpo] diarrhoea, laxativeness, looseness.

Uscita [sterco] excrement.

Uscita [successo] event, issue, success, end.

Con lieta uscita, happily, successively.

Uscita [contrario d'entrata, o rendita] expenses.

Il libro dell' entrata e dell' uscita, the ledger or ledger-book.

Metter a uscita, to put at interest.

Uscita [fine] end.

All' uscita d'Agosto, at the end of August.

USCITO, s. m. [cacciato della città, sbandito, fuoruscito] out-law.

USCITO, adj. gone or come out, v. uscire.

Uscito, s. m. [sterco] dung. Obs.

USCITURA, s. f. [uscita] a going out.

Uscitura [quel che esce del corpo] excrements. Obs.

USCIVOLO, s. m. [dim. d'uscio] a little door.

USIGNUOLO, s. m. [uccelletto noto per la dolcezza del suo canto] a nightingale.

USITAMENTE, adv. [in modo usitato] usually, commonly, generally.

USITATISSIMO [superl. d'usitato] very usual or common.

USITA'TO, adj. [usato, solito, consueto] usual, common, ordinary.

Uso, s. m. [usanza, consuetudine] use, custom, usage, common practice, fashion, way.

Lungo uso vince dritto e ragione, an old custom is better than right and reason.

Il bene dell' uomo non è posto nel lungo spazio del tempo ma nell' uso, the happiness of a man is placed not in the long space of time, but in the way of using it.

L'uso è quello che è il vero maestro in ogni cosa, use is the umpire in every thing.

Mettere una cosa in uso, to use a thing.

Ciò non è più in uso, that is out of use.

Aver per uso, to use, or be used or accustomed.

Uso [esercitazione, pratica] practice, exercise.

Arte senza uso non giova molto, art without practice does not do much good.

L'uso e la esperienza signoreggiano l'arti, practice and experience rule all arts.

Uso [conversazione] conversation, company.

Avendone per tanto privati la fortuna dell' uso d'un tanto amico, therefore, fortune having deprived us of the conversation or company of so great a friend.

Uso [termini de' legisti, utilità, profitto] use, advantage, benefit, usefulness.

Io ho solamente l'uso di questa casa, I have only the use of this house.

A uso, adv. like.

A uso di cappello, like a hat.

Uso fa legge, custom becomes a law.

Uso si converte in natura, use is a second nature.

A uso [termine mercantile] at usance.

Lettera di cambio a uso, a bill of exchange at usance.

Uso, adj. [usato, avezzo] used, accustomed, inured.

Non sono uso andare a piè, I am not used to walk.

USOFRUTTO, v. usufrutto.

USOLIERE, s. m. [nastro o altro legame, col quale si legano le brache o simili cose] a ribbon, a string to tie one's breeches with, or any other thing.

USSO, s. m. [zingano] a gipsy. Not in use.

USTOLA'RE [stare aspettando avidamente il cibo, e dicesi propriamente de' cani] to expect that food be given, and it is said of dogs.

USTORIO, adj. ex. specchio ustorio, burning-glass, burning-mirror.

USUALE, adj. [da uso] usual, customary, common, ordinary.

USUFRUTTA'RE, v. [aver l'usufrutto] to have the use and profit of a thing without property.

USUFRUTTUA'RE, v. [aver l'usufrutto] to have the use and profit of a thing without property.

USUFRUTTO, s. m. [facoltà di godere i frutti di che che si sia] use and profit without property.

USUFRUTTUARIO, s. m. [colui che ha l'usufrutto] usufructuary, one who has the use and profit of a thing, but not the property and right.

USURA, s. f. [interesse]

USURARIO, s. m. [colui che presta a interesse]

USURARIO, s. m. [colui che presta a interesse]

USURARIO, s. m. [colui che presta a interesse]

USURARIO, s. m. [colui che presta a interesse]

U T E

USU'RA, s. f. [danaro che si paga per uso di danaro, e si piglia per lo più in senso cattivo] *usury, higher interest of money than one ought to pay.*

Prestare a usura, *to lend upon usury.*

Prestatore ad usura, *an usurer, one who lends upon usury or for gain.*

Render con usura [render il doppio] *to return with usury.*

USURA'JO, s. m. [che dà, e presta ad usura] *an usurer, one who lends upon usury.*

Usurajo, adj. [che contiene usura] *usurious.*

USUREGGIAMENTO, s. m. [l'usu- reggiare] *the trade of an usurer.*

USUREGGIA'RE [dare a usura] *to lend upon usury or interest.*

USUREGGIA'TO, adj. *lent upon usury or interest.*

USURIE'RE, s. m. [usura] *an usurer, one who lends upon usury.*

USURPAMENTO, s. m. [l'usurpare] *usurpation.*

USURPA'RE [occupare ingiustamen- te l'altrui] *to usurp, to take away or seize upon violently, to encroach upon.*

USURPATIVAMENTE, adv. *usurper- like, in a usurping, or encroaching man- ner.*

USURPA'TO, adj. *usurped.*

USURPATO'RE, s. m. [che usurpa] *an usurper.*

USURPATRICE, s. m. [quella, che usurpa] *a female usurper.*

USURPAZIONCE'LLA, s. f. [piccola usurpazione] *a small usurpation, an us- urpation of no great value.*

USURPAZIO'NE, s. f. [l'usurpare] *usurpation.*

UTE'LLO, s. m. [piccol vasetto da o- lio, aceto, o simili] *a cruse, a vial, a glass or pot for oil or vinegar.*

UTERINO, adj. [dicesi de' parti nati d'una medesima madre ma di diverso padre] *uterine.*

Fratello uterino, *uterine brother, a*

brother by the mother's side only.

Sorella uterina, *uterine sister, a sister by the mother's side only.*

U'TERO, s. m. [luogo, dove le donne portano il feto] *the womb.*

U'TILE, s. m. [utilità] *utility, use- fulness, benefit, advantage.*

Cò non torna in mio utile, *that does not turn to my advantage.*

Utile [usura, interesse] *interest, profit.*

Per piccolo utile ogni quantità di da- nari gli avrebbe prestata, *he would have lent him any money upon a small interest or profit.*

Utile, adj. [che apporta utilità, pro- fittevole, giovevole] *useful, of use, bene- ficial, profitable, advantageous, good, ser- viceable.*

UTILEMENTE, adv. v. *utilmente.*

UTILISSIMO [superl. d'utile] *very useful, beneficial, of great use, profitable or advantageous.*

UTILITA', } s. f. [commodo, giovamento] *utility,*
UTILITA'DE, }
UTILITA'TE, } *usefulness, benefit, advantage, profit, use.*

UTILIZZA'RE [trarre utile, guada- gnare] *to get advantage, to profit, to gain.*

UTILMENTE, adv. [con utilità] *usefully, profitably, advantageously, to good purpose.*

UTIMAMENTE, adv. [ultimamente] *lastly, lately.* Obs.

U'TIMO, v. ultimo. Obs.

U'TOLE, v. utile. Obs.

U'TOLITA', v. utilità. Obs.

UTRIA'CA, s. f. [triacca] *treacle.*

UVA, s. f. [frutto della vite del quale si fa il vino] *grapes.*

Uva passa, *raisins.*

Uva passerina, *dry currants.*

Uva de' frati [forta di pianta] *a plant so named.*

Uva di volpe [spezie d'erba] *the herb night-shade.*

Uva spina [spezie di pianta spinosa] *a*

U Z Z

gooseberry-tree.

Uva spina [il frutto dell' uva spina] *gooseberry.*

Poca uva e molta foglia, *a great cry and little wool.*

U'VEO, adj. [da uva, appartenente a uva] *of grapes, belonging to grapes.*

U'VEA, s. f. [una delle tuniche dell' occhio] *one of the tunics of the eye.*

UVERO, s. m. [poppa] *uber, a breast, pap.* Obs.

Vui [per voi] *you.* Poetical.

UVIZZOLO, s. m. [forta d'uva sal- vatica] *a kind of wild grapes.*

VULGA'RE, adj. [volgare, di volgo] *vulgar, common, ordinary, general, tri- vial, low, mean, base.*

Vulgare, s. m. [idioma corrente del paese] *vulgar tongue.*

Vulgare [divolgare] *to divulge, to publish or spread abroad.*

VULGARIZZAMENTO, v. *volgariz- zamento.*

VULGARIZZA'RE, v. *volgarizzare, and its derivatives.*

VULGARMENTE, v. *volgarmen- te.*

VULGA'TO, adj. [divolgato, comu- ne] *common, general, trivial.*

Proverbio vulgato, *a common proverb or saying.*

VULGO, s. m. [volgo] *the vulgar, the common sort of people, the rabble.*

VULNERA'BILE, adj. [che si può vulnerare] *vulnerable, that may be wounded.*

VULNERA'RE [ferire] *to wound.*

VULTU'RNO, s. m. [nome di vento] *the North-east wind.*

VU'LVA, s. f. *the womb, passage or neck of the womb.*

VULVA'RIA, s. f. *the name of a plant.*

U'VOLA, s. f. v. *ugola.*

U'ZZOLO, s. m. [fregola, appetito intenso] *an itching desire, an itch, a great desire or mind.*

X.

X

X

X

X, Is not used in the Italian lan- guage. We translate the X found in Latin words with a double S, as ALESSANDRO for Al- xan- der, and sometimes with a single S, as

ESEMPLIO for exemplum, which some of our ancient authors wrote also ESSEM- PLO. And if any of them ever used the letter X, they did it merely for fear of an equivoke, as in the word XANTO, a

Greek river; which if it should be writ- ten with an S, would equivocate with SANTO, a saint, as they apprehended. In such a case others use a Z, and write ZANTO.

Z.

Z A F

ZACCA'GNA, s. f. [la cotenna dinanzi del capo] *the skin of the fore-part of one's head.*

ZACCARA'LE, s. m. [torcolare, stretto] *a press for wine, oil, cyder, and the like. Obs.*

ZACCHERA, s. f. [pillachera, quel piccolo schizzo di fango che altri si getta in andando su per le gambe] *dirt or splash.*

Zacchera [cosa di poco pregio] *a thing of no great value, a trifle, an idle thing.*

Zacchera [debito, taccolo] *a debt.*

Venne in Firenze e lasciommi una zacchera di parecchi fiorini, poi n' andò in Verona al soldo, *he came to Florence, left me a debt of several florins, and then went to Verona to list himself a soldier.*

Zacchera [niente] *nothing, a trifle.*

Quel che io ho fatto mi pare una zacchera, *what I have done seems to me nothing.*

ZACCHERE'LLA, s. f. [dim. di zacchera] *v. zacchera.*

ZACCHERO'SO, adj. [pieno di zacchere] *that has his stockings or cloaths bespattered or splashed with dirt.*

ZACCHERU'ZZA, v. zaccherella.

ZACCONA'TO [voce usata da contadini de tempi del Boccaccio, che oggi non si fa quel che ella si voglia dire] *a word used by peasants in Boccaccio's time, whose signification is now unknown.*

ZAFFAME'NTO, s. m. [turamento] *a stoppage, the act of stopping.*

ZAFFARDO'SO, adj. [brutto di quali sia lordura, sporcio] *naughty, dirty.*

ZAFFA'RE [turar collo zaffo] *to stop, to shut up or dam up.*

ZAFFATA, s. f. [quel colpo che danno altrui talvolta i liquori, uscendo con furia in gran copia e all'improvviso; e si dice anche degli odori] *that stroke which liquors give in one's face when rushing out suddenly and impetuously; and zaffata we call also that kind of percussion which is felt at the unexpected and sudden evaporation of any thing that has a strong smell.*

Zaffata [detto pungente] *a sharp, cutting, satirical word.*

Dare una zaffata ad uno, *to give one a cut.*

Z.

Z A M

ZAFFATA'CCIA, s. f. [peggiorativo di zaffata] *v. zaffata.*

ZAFFA'TO, adj. [from zaffare] *stopped up.*

ZAFFATU'RA, s. f. v. zaffamento.

ZAFFERANA'TO, adj. [con infusione di zafferano] *done, infused or mixed with saffron, saffroned.*

Zafferanato [di color di zafferano] *of saffron colour.*

ZAFFERA'NO, s. m. [aromato noto che si cava d'un fiore che nasce di cipolla] *saffron.*

ZAFFETI'CA, s. f. [assa fetida] *assa-fetida, a gum or resin brought from the East-Indies, of a sharp taste and a strong offensive smell.*

ZAFFE'RO, s. m. [pietra preziosa] *sapphire, a sapphire stone.*

ZAFFO, s. m. [birro] *a sergeant, a catch-pole, a bailiff.*

Zaffo [turacciolo] *stopple, cork.*

ZAFFRO'NE, s. m. [gruogo, zafferano salvatico] *saffron of the garden, a bastard saffron.*

ZAGAGLIA, s. f. [sorta d'arme in asta] *a long kind of dart or lance in use amongst the Moors.*

ZAGAGLIE'TTA, s. m. [diminutivo di zagaglia] *a short zazaglia.*

ZAIN'E'TTO [diminutivo di zaino] *a small shepherd's pouch.*

ZAI'NO, s. f. [sacchetto di pelle da pecorajo] *a shepherd's pouch, the bag or poke wherein the shepherd puts his bread.*

ZALFETICA, v. zaffetica.

ZAMBERLU'CCO, s. m. [veste lunga con cappuccio] *a kind of night-gown.*

ZAMBRA, s. f. [camera] *a chamber. Obs.*

Zambra [il luogo dove si va del corpo] *a house of office. Obs.*

ZAMBRA'CCA, s. f. [femmina del mondo] *a strumpet, a whore.*

ZAMBRACCA'CCIA, s. m. [vile zambracca] *a barlot, a quean, a common whore, a street-walker.*

ZAMBRACCA'RE [andare alle zambracche] *to whore, to wench.*

ZAMBRACCA'TO, adj. *whored, wenched.*

ZAMBU'CO, s. m. [sambuco] *elder-tree.*

ZAMPA, s. f. [piè d'avanti d'anima-

Z A N

li quadrupedi] *paw, the fore-foot of a beast.*

Zame d'orso, di liono, di gatta, *the paw of a bear, lion, or cat.*

Zampe d'un granchio o d'un gambero, *the claws of a crab or lobster.*

ZAMPA'RE [percuotere colle zampe] *to stamp or beat the ground with the fore-feet as horses do.*

ZAMPA'TA, s. f. [colpo di zampa] *a blow with a paw.*

ZAMPE'TTA, s. f. [dim. di zampa] *a little paw.*

ZAMPETTA'RE [cominciare a muovere le zampe] *to begin to move the feet, and it is said of quadrupeds only.*

ZAMPE'TTO, s. m. [dim. di zampa] *a little paw.*

Zampetto di castrato o di porco, *sheep's feet, petty-toes.*

ZAMPILLA'NTE, adj. [che zampilla] *gushing out, springing, spouting.*

ZAMPILLA'RE [ulcir per zampilli, mandar fuori zampilli] *to spring, to shoot or gush out, to spout out.*

Il sangue zampillava dalle sue vene, *the blood gushed out of his veins.*

ZAMPILLE'TTO, s. m. [picciolo zampillo] *a little spout or water-spout.*

Zampilletto [sorta di vaso da bere] *a cup, a drinking-cup. Obs.*

ZAMPILL'O, s. m. [lo zampillare] *a gushing or spouting out.*

ZAMPI'LLO, s. m. [sottile filo d'acqua, che schizza fuori da piccolo canaletto] *a spout, a water-spout.*

ZAMPI'NO, s. m. [dim. di zampa] *a little paw.*

Tanto va la gatta al lardo, che vi lascia lo zampino, *the pitcher does not go so often to the water, but it comes home broken at last.*

Zampino [albero che fa la pece] *a kind of fir-tree.*

ZAMPO'GNA, s. f. [zampogna] *a pipe, a bag-pipe.*

ZAMPOGNA'RE [sonar la zampogna] *to play upon the pipe, to pipe.*

ZAMPOGNATO'RE, s. m. [che zampogna] *a piper, a bag-piper.*

ZAMPOGNE'TTA, s. f. [diminutivo di zampogna] *a small bag-pipe.*

ZANA, s. f. [cesta ovata intessuta di sottili strisce di legno, che serve per portare,

tare, e tenervi dentro diverse cose] *a basket.*

Zana, *s. f.* [cesta fermata su due legni a guisa d'arcioni, entrovi un picciolo letticiuolo, e serve per culla] *a cradle.*

Zana, *s. f.* [inganno] *trick, deceit.*

Appiccar zane [attribuire ad uno cose biasimevoli] *to revile, to traduce.*

Zana, *s. m.* [zanajuolo] *a basket-man, a porter.*

ZANAJU'OLA, *s. f.* ? [colei o co-

ZANAJU'OLO, *s. m.* ? lui che prezolato provvede e porta altrui robe colla zana per lo più da mangiare] *a basket-woman, a basket-man, a porter.*

ZANA'TA, *s. f.* [quantità di che si fia, che entri e empia una zana] *a basket-full.*

ZANCA, *s. f.* [gamba] *a leg.*

ZANNA, *s. f.* [lanna, dente grande d'alcuni animali] *tusk.*

ZANNA'TA, *s. f.* [cosa da zanni, cosa frivola] *buffoonery, scurrility, jesting, drollery.*

Zannata, *s. f.* [colpo di zanna] *a blow given with the tusk.*

ZANNI, *s. m.* [buffone] *a buffoon, a droll, a merry-andrew, a fool.*

ZANNU'TO, *adj.* [che ha zanne] *tusked.*

ZANZA'RA, *s. f.* [animaletto volatile] *a gnat.*

ZANZARE'TTA, *s. m.* [dim. di zanzara] *a little gnat.*

ZANZARIERE, *s. m.* [arnese per difendersi nel letto dalle zanzare] *a curtain that hangs about beds made of net-work, to keep away flies and gnats.*

ZANZAVERA'TA [saporetto, salsa] *a composition of several ingredients to awake appetite, a sauce.*

ZAPPA, *s. f.* [strumento noto per uso di lavorar la terra] *a spade.*

Darsi la zappa sul piede [esser causa della propria disgrazia] *to cut one's own legs, to be the cause of one's own misfortune.*

Al villan dagli la zappa, *use one according to his deserts or condition.*

ZAPPADO'RE, *s. m.* *a clown, a digger, a tiller, one whose trade is to till the ground.*

ZAPPA'RE [lavorar la terra colla zappa] *to dig, to till, to break the ground with a spade.*

Zappare [rovinare] *to undermine, to sap, to ruin.*

Zappare le mura d'una città, *to undermine the walls of a town.*

Muggbiando esce e zappando alla battaglia, e ferro e fuoco colla fronte squassa, *he comes roaring and raging to the battle, and breathes nothing but blood and fire.*

ZAPPA'TO, *adj.* *broken or digged with a spade, tilled, v. zappare.*

ZAPPATO'RE, *s. f.* [che zappa] *a digger, a tiller, a ploughman, a husbandman.*

ZAPPATORE'LLO, *s. m.* [dim. di zappatore] *a young tiller, a young husbandman.*

ZAPPE'TTA, *s. f.* [dim. di zappa] *a small spade.*

ZAPPETTA'RE [leggermente zap-

pare] *to dig the ground not very deep, to rake or scrape the ground.*

ZAPPETTINA, *s. f.* [diminutivo di zappetta] *a very small spade.*

ZAPPONA'RE [lavorar la terra col zappone] *to dig or open the ground with a mattock.*

ZAPPO'NE, *s. m.* [sorta di zappa stretta e lunga] *a mattock.*

ZARA, *s. f.* [giuoco che si fa con tre dadi] *bazard, a game at dice.*

Zara a chi tocca [a chi ella tocca, suo danno] *let every one take care of himself.*

Guardatevi pagan che vien la morte : zara all'avanzo, omai non ci è più giuoco, *take care of yourselves, Pagans : your death approaches, you are undone, your life lies at stake.*

ZARA [risico] *bazard, peril, danger.*

Mettere a zara la sua riputazione, *to expose one's reputation.*

ZARO'SO, *adj.* [risicoso] *dangerous, bazardous, perilous.*

Affare zaroso, *a ticklish business.*

ZATTA, *s. f.* [sorta di frutta della figura e del genere del popone, ma colla buccia bernoccoluta] *a kind of melon.*

Zatta, ? [tavole messe insieme,

ZATTERA, ? che si tirano per acqua] *a float of timber, a raft.*

ZAVARDA'RSI [inzavardarsi] *to bespatter one's self by walking or running in the mud.*

ZAVO'KRA, *s. f.* [savorra, ghiaja mescolata con rena, che si mette nella sentina della nave, acciocchè sia pari e non barcolli] *ballast.*

Zavorra [renajo] *a gravel-pit.*

ZAZZE'ATO, *adj.* *a word used amongst countrymen in the time of Boccaccio, whose signification is now unknown.*

ZAZZERA, *s. f.* [capellatura degli uomini tenuta lunga fino alle spalle] *a head of hair.*

ZAZZERINA, *s. f.* ? [piccola zazzera] *a short head of hair.*

ZAZZERINO, *s. m.* ? zera] *a short head of hair.*

ZAZZERO'NE, *s. m.* [zazzera grande, e lunga] *a thick and long head of hair.*

Zazzerone [colui che porta lo zazzerone] *a man that has a thick and long head of hair.*

ZAZZERU'TO, *adj.* [che ha zazzera] *that has a long head of hair.*

ZAZZERA'CCIA, *s. f.* [pegg. di zazzera] *a nasty head of hair.*

ZEBA, *s. f.* [capra] *a goat.*

ZECCA, *s. f.* [luogo dove si battono le monete] *mint, the place where money is coin'd.*

Nuovo di zecca, Uscito di zecca [interamente nuovo] *brand-new, fire-new.*

Zecca [animaluzzo simile alla cimice che s'attacca addosso a cani alle volpi e ad altri animali, e ingrossa per succiamento di sangue] *a tike or tick.*

ZECCHIE'RE, ? *s. m.* [chi soprain-

ZECCHIE'RO, ? tende alla zecca, chi lavora nelle zecca] *the superintendent of the mint, or he that works in the mint.*

ZECCHI'NO, *s. m.* [moneta d'oro così detta] *a sequen, an Italian gold coin so called.*

ZEDOA'RIA, *s. f.* [zettovario, radice d'un albero] *the root of a tree.*

ZE'FFIRO, ? *s. m.* [nome di vento occidentale che particolarmente spira la primavera] *Zephyrus, Zephyr, a west-wind, which in some part of Italy begins to blow about the beginning of February.*

ZELAMI'NA, *s. f.* *lapis calaminaris.*

ZELANTE, *adj.* [che ha zelo] *zealous, full of zeal.*

ZELANTEMENTE, *adv.* [con zelo] *zealously, without zeal.*

ZELA'RE [averè zelo] *to be zealous.*

ZELA'TO, *adj.* [zelante] *zealous, full of zeal.*

ZELATO'RE, *s. m.* ? [che zela] *zealous man or woman.*

ZELATRI'CE, *s. f.* ? lot, stickler, a

zealous man or woman.

ZELO, *s. m.* [amore, affetto, desiderio, stimolo dell'altrui o proprio onore o bene] *zeal, ardent affection or passion for any thing, more especially for one's religion and welfare of one's country.*

ZELOSAMENTE, *adv.* [con zelo] *zealously, with zeal.*

ZELO'SO, *adj.* [che ha zelo, zelante] *zealous, full of zeal.*

ZENDA'DO, *s. m.* [sorta di drappo sottile] *a kind of thin silk stuff.*

ZENI'T, *s. m.* [punto verticale, e al suo contrario si dice Nadir] *Zenith, the vertex or point in the heavens which is directly over one's head, being necessarily ninety degrees distant from the Horizon, and its opposite is called Nadir.*

ZENZA'RA, *v.* Zanzara.

ZENZARE'TTA, *v.* Zanzaretta.

ZENZARIER'E, *v.* Zanzariere.

ZENZERO, ? *s. m.* [sorta d'aromato] *ginger.*

ZENZE'VERO, ?

ZENZO'VERO, ?

ZENZOVERA'TA, *s. f.* [composto d'ingredienti medicinali] *a composition of several medical ingredients.*

ZEPPA, *s. f.* [bietta o conio piccolo] *a wedge or coin.*

Metter zeppa [cercar di seminar discordie] *to sow discord or dissention.*

Egli è una mala zeppa, *he is a sower of discord.*

ZEPPAME'NTO, *s. m.* [il zeppare] *the state of being filled or crammed.*

ZEPPA'RE [stivare, riempire] *to fill, to cram, to stuff.*

ZEPPA'TO, *adj.* *full, crammed, stuffed.*

ZEPPATO'RE, *s. m.* [che zeppa] *he that fills, crams, or stuffs.*

ZEPPATU'RA, *s. f.* [zeppamento] *a filling, cramming, or stuffing.*

ZEPPO, *adj.* [pienissimo] *full, crammed, stuffed.*

ZERBINERIA, *s. f.* [astratto di zerbino, attillatura] *foppishness, overdoing in dress as to cleanness.*

ZERBINO, *s. m.* [persona che sta full attillatura] *a spark, a beau, a fop.*

Fare il zerbino [star sul zerbino] *to be foppish or beautish.*

ZERO, *s. m.* [figura aritmetica] *zero, a cypher, (0).*

Zero [niente] *naught, nothing, a trifle.*

Non vale un zero, 'tis worth nothing.

Non ve ne darei un zero, I would not give a straw for it.

Non

Non si pensò un zero, I did not think of it at all.

Marta ha per un patron, per uno amore, I look upon Marta as a patron, and I don't value love a fig.

Il suo affare è un zero, his business is a trifle.

ZETA, s. f. [l'ultima lettera dell'alfabeto] the letter zed.

ZETTOVA'RIO, s. m. [radice d'un albero] the root of a plant, zeduary, a root like ginger.

ZEZZO, adj. [sezzo, ultimo] last.

Al da zezzo [all'ultimo] at last.

ZE'ZZOLO, s. m. [il capo della poppa, capezzolo] nipple, the teat of a breast.

ZIA, s. f. [forella del padre o della madre] aunt.

ZIBALDONA'CCIO, s. m. [peggiore di zibaldone] a bad bodge-podge; a confused medley.

ZIBALDO'NE, s. m. [mescuglio] mixture, medley, bodge-podge.

ZIBELLI'NO, s. m. [sorta d'animale assai simile alla martora] a sable, a little wild beast less than a marten, that yields a very rich fur.

Pelle zibellina, a sable-skin.

ZIBET'TO, s. m. [animale feroce simile al gatto] a civet-cat.

Zibetto, s. m. [liquore untuoso di odore gagliardo contenuto in una vescica tolta all'animale di tal nome] civet-cat, civet, a perfume like musk, contained in the groin of a civet-cat.

ZIBI'BBO, s. m. [spezie d'uva ottima a seccare] a kind of grapes.

Zibibbo [uva zibibbo secca] jar-raifins.

ZI'EMO, s. m. [mio zio] my uncle. Obf.

ZI'ESO, s. m. [suo zio] his or her uncle. Obf.

ZI'GOLO, s. m. [sorta d'uccello] a green-finch.

ZILOBA'LSAMO, s. m. [legno del balsamo] xylbalsamum, the wood of the balsam-tree.

ZIMA'R, s. m. [verderame] verdegrease or verdegris, the green of copper.

ZIMA'RA, s. f. [sorta di vesta lunga] a night-gown.

ZIMARRA'CCIA, s. f. [peggiore di zimarra] a heavy, ragged, or greasy night-gown.

ZIMARRO'NE, s. m. [accrescitivo di zimarra, zimarra grande] an ample night-gown.

ZIMBELLA'RE [allettare gli uccelli col zimbello] to allure birds with other birds, or by other means.

Zimbellare [percuotere col zimbello] to beat with a little sack full of flax or wool.

ZIMBELLA'TA, s. f. [colpo di zimbello] a blow given with a little sack full of flax or wool.

ZIMBE'LLO, s. m. [uccello legato ad una lieva di bacchette, colla quale, tirata con uno spago, si fa svolazzare per allettare altri uccelli] a bird tied to a stick fastened to a branch of a tree, and at

the end there is a little cord, which being drawn makes the bird flutter, so that the other birds fly to him, and are caught.

Zimbello [allettamento] allurement, cajoling, coaxing, courting, false show or appearance.

Non risponde il zimbello secondo il fischio, the business don't answer.

Essere il zimbello, Servir di zimbello [esser beffato da tutti] to be a laughing-stock to, to be a may-game.

Zimbello [sacchettino legato a una cordicella pieno di borra con cui i fanciulli si percuotono per scherzo] a little bag full of flax or wool tied to a stick, with which children beat one another in playing.

ZIMI'NO, s. m. [sorta di vivanda] a kind of meat, used in Tuscany.

ZINE'PRO, s. m. [ginepro] the juniper-tree. Obf.

ZINFONIA, v. finfonia.

ZI'NGANO, s. m. [spezie di gente, ZI'NGANA, s. f. che gira come i

cerretani] a gypsy, a rambling man or woman, that tells people's fortunes.

ZINGARE'SCA, s. f. [poesia che cantano le maschere alla foggia de' zingani] a song after the way of gypsies, sung by masked people in carnival time.

ZINGARE'SCO, adj. [di zingaro] of a gypsy, belonging to gypsies.

ZI'NGARO, v. Zingano.

ZINGHINA'JA, s. f. ex. Gettar la zinghinaja [andar ricoverando la sanità] to be on the mending band.

ZINNA, s. f. [mammella] breast, pap.

ZINZANIO'SO, v. Zizzanioso. Obf.

ZINZI'VO, s. m. [gengiòvo] ginger, a plant whose root is of the tuberous kind, knotty, crooked, and irregular, of a hot, acid, and pungent taste, though aromatic, and of a very agreeable smell.

ZINZINA'RE, [bere a zinzini]

ZINZINNA'RE, [to sip, to drink little

at a time, to tipple.

ZINZI'ND, s. m. [piccol sorso] a sip, a small draught.

Bere a zinzini [bere a pochissimo per volta] to sip, to drink but a little at a time.

ZI'O, s. m. [fratello del padre o della madre] uncle.

Cadere in grembo al zio, to fall just as one could wish.

ZIPOLE'TTO, s. m. [dim. di zipolo] a little spigot.

ZIPOLA'RE [ferrar collo zipolo] to shut up a tub or cask with a cock.

ZI'POLO, s. m. [quel picciol legnetto col quale si tura la cannella della botte] a cock for a cask.

Far d'una lancia un zipolo [ridurre il molto al poco] to make a little out of a great deal.

ZIRBO, s. m. [il pannicolo degl'intestini] a double membrane spread over the entrails.

ZIRLAME'NTO, s. m. [il zirlare, ed è proprio de' tordi] the whistling of a thrush.

ZIRLA'RE [mandar fuori il zirlo] to whistle as thrushes do.

ZIRLE'TTO, s. m. [dim. di zirlo] the whistling of a thrush.

ZIRLO, s. m. [quella voce acuta e tronca che fa il tordo] the whistling of a thrush.

ZI'SICA, s. f. [sorta d'uva] a kind

ZI'SICA, s. f. of grapes.

ZITE'LLA, s. f. [fanciulla] a girl, a lass.

ZITE'LLO, s. m. [fanciullo] a

ZITO, Obf. boy.

ZITTO, s. m. [voce, con cui si comanda silenzio] hush, silence.

Zitto, hush there.

Star zitto [tacere] to hush, to keep silence.

Zitto [quieto] quiet, still, silent.

ZIZZA, s. f. [poppa] the breast, pap, teat or dug. Obf.

ZIZZA'NIA, s. f. [loglio] tare, dandel, cockle-weed.

Zizzania [dissensione, discordia] discord, dissention, division.

Seminar zizzanie, to sow dissention, to cause discord among friends.

ZIZZANIO'SO, adj. [che mette zizzania] a sower of discord, a turbulent fellow.

ZI'ZZIBA, s. f. [giuggiola] jujube, a sort of fruit.

Zizzibo, s. m. [albero che fa la zizziba] jujube-tree.

ZI'ZZIFA, v. Zizziba.

ZI'ZZIFO, s. m. [zizzibo] jujube-tree.

ZIZZOLA'RE [bevazzare] to drink, to quaff, to tope briskly.

ZOCCOLA'JO, s. m. [che fa zoccoli] a patten or wooden-shoe-maker.

ZOCCOLA'NTE, adj. [che porta zoccoli, e si dice comunemente per frate d'una delle religioni di S. Francesco, che

usa gli zoccoli] a friar of one of the orders of St. Francis, who wear wooden shoes.

ZO'CCOLO, s. m. [calzare colla pianta di legno] wooden shoes, pattens, sandals.

Andare in zoccoli, to wear wooden shoes.

Zoccolo [membro d'architettura] zocle, (in architecture) a square member lower than its base, serving to support a pillar or any other part of a building, instead of a pedestal, base or plinth.

Zoccolo [uomo scempiato] a silly gull, a sot, a fool, a blockhead, a ninny, a dunce, a blunderbuss.

Zoccoli [voce che pronunciata così assolutamente indica maraviglia] a wonder.

Dire zoccoli, to say wonders or wonderful things.

Star sotto la tocca del zoccolo [stare a gran soggezione] to stand in awe.

Andar le gatte in zoccoli [esservi somma letizia] to be extremely merry.

In casa vostra hanno a ir stasera le gatte in zoccoli, they shall be very merry at your house to night.

ZODI'ACO, s. m. [fascia circolare ove son costituiti dagli Astronomi i dodici segni celesti] Zodiac.

ZOLFA, s. f. [solfa] the notes of music.

Centare ad uno la zolfa [fare una buona riprensione ad uno] *to reprimand, or make one a reprimand, to rebuke, to reprove or chide him.*

Zolfa degli Ermini [canto ecclesiastico degli Armeni] *a church music used by the Armenians.*

Elf è la zolfa degli Ermini, it is Greek to me, I understand nothing of it.

ZOLFANELLO, s. m. [zolfanello] *matches, a piece of wood or card tinged th brimstone.*

ZOLFATA'RA, s. f. [luogo dove si cava il zolfo] *a mine of brimstone.*

Zolfatara [luogo dove si lavora il zolfo] *a place where brimstone is worked.*

Zolfatara [luogo vicino a Napoli che abbonda d'acque sulfuree] *a place by Naples so called, which is full of sulphureous waters.*

ZOLFA'TO, adj. [di zolfo, mescolato di zolfo, solfato] *belonging to brimstone, mixed with brimstone.*

ZOLFATU'RA, s. f. [fumo di zolfo] *the smoke which comes out of the brimstone.*

ZOLFI'NO, s. m. [stoppino coperto di zolfo per uso di accendere il lume] *match, a small stick or other matter with a little brimstone at top, with which fire is lighted.*

Zolfino, adj. [di zolfo] *sulphureous.*
Zolfino [di colore smagliante al zolfo] *of a sulphur colour.*

ZOLFO, s. m. [minerale di materia, che tosto s' accende] *sulphur, brimstone, v. solfo, and its derivatives.*

ZOLLA, s. f. [pezzo di terra spiccata pe' campi lavorati] *clod, a lump of earth, glebe.*

ZOLLE'TTA, s. f. [dim. di zolla] *a little clod, or lump of earth.*

ZOLLO'SO, adj. [pieno di zolle] *glebous, full of clods, cloddy.*

ZOMBAMENTO, s. m. [lo zombare] *banging, beating, striking.*

ZOMBA'RE [dare altrui delle buffe] *to bang, to beat, to cudgel.*

ZOMBATO, adj. *banged, beaten, cudgelled.*

ZOMBATO'RE, s. m. [che zomba] *be that bangs or beats.*

ZOMBATU'RA, s. f. [lo zombare] *ZOMBOLAMENTO, s. m.* [lo zombare] *a beating, banging, striking.*

ZOMBOLA'RE [zombare] *to bang, to beat or strike.*

ZOMBOLA'TO, adj. *banged, beaten, stricken.*

ZOMBOLATO'RE, s. m. [che zombolamenta] *ZOMBOLATRI'CE, s. f.* [bola] *be or she that bangs, beats, or strikes, a beater.*

ZOMBOLATU'RA, s. f. *v. zombolamento.*

ZONA, s. f. [fascia del cielo] *a Zone, a space contained between two parallels, or divisions of the heaven or earth, bounded by two polar circles and the two tropics of Cancer and Capricorn.*

Zona frigida, the frigid or frozen zone.

Zona temperata, the temperate Zone, is that which is between the torrid and the two frigid Zones.

VOL. I.

Zona torrida, the torrid Zone, is that which is bounded by the tropics of Cancer and Capricorn, and lies in the middle of the two temperate Zones, being divided by the Equator into two equal parts.

ZONZO, adv. ex. *Andare a zonzo* [andare attorno e non saper dove] *to rove and ramble about, to go here and there, to walk about.*

Che se l' colpiva sul cappel di bronzo, il cervel su pel prato andava a zonzo, for if he had hit him upon the head-piece, he had dashed out his brains.

Mandar il cervello a zonzo, to puzzle one's self with variety of thoughts.

Una donna che va a zonzo, a woman that walks the streets, a woman that goes after a man.

ZOPPI'TO, s. m. [piantanimale] *zooptytes, certain substances which partake of the nature of plants and living creatures.*

ZOPPA'CCIO, s. m. [peggiorativo di zoppo] *a wicked lame man.*

ZOPPICA'NTE, adj. [che zoppica] *lame, that goes lame, halting.*

ZOPPICA'RE [andare alquanto zoppo] *to go lame, to limp, to halt.*

So di che piede zoppica, I know his ways, I know what course he follows, I know his kidney.

ZOPPICA'RE [pendere in qualche vizioso desiderio] *to lean, to incline, or to be inclined.*

ZOPPICO'NE, } adv. halting, lame.
ZOPPICO'NI, }

Andar zoppicone, to go lame, to halt.

ZOPPO, adj. [impedito delle gambe o de' piedi, in maniera che non possa andare eguale o diritto] *lame, cripple, halt.*

Andare a piè zoppo, to go lame, to walk halting.

La comparazione corre a piè zoppo, this is a lame comparison.

Vassi capra zoppa se'l lupo non l'intoppa, difficult things sometimes succeed, if they don't meet with new obstacles.

Chi pratica col zoppo gli se ne appicca [chi conversa co' malvagi divien malvagio] *mocking is catching.*

La bugia è zoppa, liars are soon found out.

Andare a caccia col bue zoppo [metterli ad una impresa con provvedimento debole] *to go hand over head in an affair.*

Verfo zoppo [che non ha la giusta misura de' suoi piedi e sillabe] *an hobbling verse.*

ZOTICA'CCIO, s. m. *a downright clown, an ill-bred churlish fellow.*

ZOTICA'CCINE, s. f. [rusticità] *rusticity, clownishness, rudeness, churlishness.*

ZOTICAME'NTE, adv. [rozamente] *rustically, rudely, clownishly.*

ZOTICHE'TTO, adj. [rustichetto] *somewhat clownish, rustical, or boorish.*

ZOTICHE'ZZA, s. f. [rustichezza] *rudeness, clownishness, rusticity, churlishness.*

ZOTICA'SSIMO [superl. di zotico] *very rude, rustical, clownish or boorish.*

ZOTICO, adj. [intrattabile, di na-

tura ruvida, e rozza] rustical, rude, boorish, clownish.

Un zotico, s. m. *a clown, a churl, a cloutery, rude, uncivil, ill-bred fellow.*

ZOTICONA'CCIO, adj. [peggiorativo di zotico] *very rude, clownish or rustical.*

Un zoticonaccio, s. m. *a very rude, uncivil, or clownish fellow.*

ZOTICONE, adj. [accreto di zotico] *very rude, clownish, boorish, or uncivil.*

ZUCCA, s. f. [pianta notissima, che fa il frutto maggiore, di qualsivoglia altra erba o arbore, e anche esso si chiama zucca] *gourd, bumptin.*

Zucca [vaso fatto di corteccia di zucca, a uso di tener pesce o sale] *a dry, hollow gourd to keep in fish or salt, a gourd-bottle.*

Zucca [quella parte del capo che copre e difende il cervello o tutto il capo] *the noddle or head.*

Aver poco sale in zucca [aver mancamento di senno] *to have no salt in one's head, to be dull, stupid, witless.*

In zucca [col capo scoperto] *bare-headed.*

Stare in zucca, to be uncovered or bare-headed.

Zucca al vento [persona vana] *a vain man, a shallow or shuttle-brained man, a giddy-headed or volatile man or woman.*

ZUCCA'JA, s. f. [sorta d'uva] *a kind of grape.*

ZUCCA'JO, s. m. [campo seminato di zucche] *a piece of ground sowed with gourds.*

ZUCCA'JULO, s. m. [grillotalpa, sorta d'insetto] *a kind of insect.*

ZUCCHERATO, adj. [condito di zucchero, dolce, inzuccherato] *sugar'd, sweetened with sugar, sweet.*

ZUCCHERINO, s. m. [pasta intrisa con uova e zucchero] *a kind of sweetmeats.*

Zuccherino, adj. [epiteto di varie frutta] *sugarish, sweet.*

Allume zuccherino, sweet alum.

Zuccherino solutico, a physical composition with sugar and conserve of roses.

ZU'CCHERO, s. m. [materia dolce di color bianco, che si cava di certa specie di canna] *sugar.*

Zucchero rosato [confettura di rose e zucchero] *conserve of roses and sugar.*

Zucchero candi, o candito, sugar-candy.

Zucchero bianco, refined sugar.

Zucchero rosso, coarse sugar.

Zucchero in pani [raffinato e assodato] *loaf sugar.*

Zucchero violato, a confecton of violets with sugar.

Zucchero di più cotte, double refined sugar.

Avere il cuor nel zucchero [esser contento] *to be pleased and contented.*

Venire come il zucchero in dogana [venire in cassa] *to come in a chest.*

Di zucchero [dolce] *sweet.*

Labbra di zucchero, sweet lips.

Ben mio dolce di zucchero, my dear love.

Uro. *spina zuccherata, anubining lower, an affected bean.*

ZUCCHERO, *o. s. f.* [condito di zucchero, dolce] *sugar, sweet.*

ZUCCHETTA, *o. s. f.* [dim. di ZUCCHERATA] *a small gourd.*

ZUCCHETTA, *arme difensiva per la testa* *a head-piece.*

ZUCCHETTA di vetro, *a glass-bottle.*

ZUCCHETTINA [tallo di zucca] *the tendrils of a gourd.*

ZUCCOLO, *s. m.* [la cima del capo] *the crown of the head.*

ZUCCONAME'NTO, *s. m.* [il zucconare] *the cutting the hair of one's head.*

ZUCCONA'RE [tosare i capelli della zucca] *to cut the hair of one's head.*

ZUCCANA'TO, *adj.* *that has the hair of the head cut.*

ZUCCONATRI'CE, *s. f.* [quella che zuccona] *a hair-cutter, a shear-woman.*

ZUCCONATURA, *s. f.* [zucconamento] *a shearing or cutting the hair of one's head.*

ZUCCONE, *s. m.* [colui che è tosato infino alla cotenna] *he that has the hair of his head shaved.*

ZUCCOTTO, *s. m.* [sorta di celata] *a head-piece.*

ZUFFA, *s. f.* [squissione, rissa, combattimento] *strife, quarrel, dispute, contest, debate, fight, battle, fray.*

ZUFFETTA, *s. f.* [diminutivo di zuffa] *a little battle, a light skirmish.*

ZUFFETTINA, *s. f.* [diminutivo di zuffa] *a very light skirmish.*

ZUFOLAME'NTO, *s. m.* [il zufolare] *whistling, hissing, whizzing.*

ZUFOLARE [sonare il zufolo] *to whistle.*

Zufolare [come fa il serpente] *to hiss, to make a hissing noise.*

Zufolare [parlando del vento, brando, o palla] *to whistle, to hiss, to whizz.*

Zufolare [lo ronzar della zanzara] *to buzz as a gnat does.*

Tu puoi zufolare [di quel che vuoi] *you may talk, you may say what you will, I don't care.*

Zufolar negli orecchi, *to whisper or buzz a thing in one's ear, to prompt him to it, to put him upon it.*

ZUFOLATO, *adj.* *whistled, w. Zufolare.*

ZUFOLATORE, *s. m.* [che zufola] *a whistler.*

ZUFOLE'TTO, *s. m.* *a little whistling.*

ZUFOLINO, *s. m.* *flagelato.*

ZUFULO, *s. m.* [strumento di fiato rustico] *a whistle or flageolet.*

Zufolo [minchione] *a blockhead, a sot, a ninny, a dunce.*

Zufolo [fischio] *a whistling, hissing or whizzing.*

ZUFOLONE, *s. m.* [zufolo grande] *a great whistle, a flute.*

ZUGHE'TTO, *s. m.* [dim. di zugo] *thin fritters.*

ZUGO, *s. m.* [frittelle] *a kind of fritters.*

Zugo [uomo dabbene o semplice] *an honest simpleton.*

Rimanere un zugo [esser burlato] *to be cheated or tricked, to be laughed out of countenance.*

ZUPPA, *s. f.* [pane intinto nel vino o in qualsivoglia liquore] *bread soaked in wine, or in any other liquid.*

Chi fa l'altrui mestiere fa la zuppa nel paniere, *who undertakes to do what he does not know, loses his time and his labour, every one to his trade.*

Mangiar la zuppa col ciechi, *to deal with fools.*

So quel che dico quando dico zuppa, *I am not a fool, I know what I say.*

Zuppa segreta [quella, che fa altri in bevendo, mentre abbia del pane in bocca] *the act of drinking with one's mouth full.*

Zuppone, *s. m.* [zuppa grande] *a large sop in wine.*

ZURLA'RE [andare in zurlo] *to make merry, to be transported with joy.*

ZURLO, *s. m.* [allegria] *mirth, joy, content, delight, gladness.*

Andare in zurlo [esser allegro] *to be merry or cheerful.*

Mettere in zurlo [accendere in altrui ilarità e allegria] *to make one merry, to rejoice or divert one.*

ZURLO, *s. m. w. ruzzo.*

FINE del PRIMO TOMO.

